

**LA  
SANTA BIBLIA**

**ANTIGUO Y NUEVO TESTAMENTO  
ANTIGUA VERSIÓN DE  
CASIODORO DE REINA (1569)  
REVISADA POR CIPRIANO DE  
VALERA (1602)  
OTRAS REVISIONES: 1862, 1909 Y 1960**

**Reina-Valera 1960**



## LIBROS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

	Página		Página
GÉNESIS . . . . .	1	Proverbios . . . . .	919
Éxodo . . . . .	83	Eclesiastés . . . . .	954
Levítico . . . . .	151	Cantar de los Cantares . . . . .	967
Números . . . . .	202	Isaías . . . . .	974
Deuteronomio . . . . .	272	Jeremías . . . . .	1053
Josué . . . . .	331	Lamentaciones . . . . .	1144
Jueces . . . . .	372	Ezequiel . . . . .	1152
Rut . . . . .	413	Daniel . . . . .	1235
I Samuel . . . . .	419	Oseas . . . . .	1261
II Samuel . . . . .	473	Joel . . . . .	1272
I Reyes . . . . .	518	Amós . . . . .	1277
II Reyes . . . . .	571	Abdías . . . . .	1286
I Crónicas . . . . .	621	Jonás . . . . .	1288
II Crónicas . . . . .	667	Miqueas . . . . .	1291
Esdras . . . . .	725	Nahum . . . . .	1298
Nehemías . . . . .	742	Habacuc . . . . .	1301
Ester . . . . .	766	Sofonías . . . . .	1305
Job . . . . .	779	Hageo . . . . .	1309
Salmos . . . . .	819	Zacarías . . . . .	1312
		Malaquías . . . . .	1326

## LIBROS DEL NUEVO TESTAMENTO

	Página		Página
MATEO . . . . .	1333	I Timoteo . . . . .	1668
Marcos . . . . .	1385	II Timoteo . . . . .	1674
Lucas . . . . .	1418	Tito . . . . .	1679
Juan . . . . .	1474	Filemón . . . . .	1682
Hechos . . . . .	1516	Hebreos . . . . .	1684
Romanos . . . . .	1572	Santiago . . . . .	1701
I Corintios . . . . .	1595	I Pedro . . . . .	1707
II Corintios . . . . .	1617	II Pedro . . . . .	1714
Gálatas . . . . .	1632	I Juan . . . . .	1719
Efesios . . . . .	1640	II Juan . . . . .	1725
Filipenses . . . . .	1648	III Juan . . . . .	1726
Colosenses . . . . .	1654	Judas . . . . .	1727
I Tesalonicenses . . . . .	1660	El Apocalipsis . . . . .	1729
II Tesalonicenses . . . . .	1665		



# LIBRO PRIMERO DE MOISÉS

## GÉNESIS



**E**n el principio creó Dios los cielos y la tierra. Y la 1, 2  
tierra estaba desordenada y vacía, y las tinieblas es-  
taban sobre la faz del abismo, y el Espíritu de Dios  
se movía sobre la faz de las aguas. Y dijo Dios: Sea 3  
la luz; y fue la luz. Y vio Dios que la luz era buena; y se- 4  
paró Dios la luz de las tinieblas. Y llamó Dios a la luz Día, 5  
y a las tinieblas llamó Noche. Y fue la tarde y la mañana un  
día. Luego dijo Dios: Haya expansión en medio de las aguas, 6  
y separe las aguas de las aguas. E hizo Dios la expansión, y 7  
separó las aguas que estaban debajo de la expansión, de las  
aguas que estaban sobre la expansión. Y fue así. Y llamó Dios 8  
a la expansión Cielos. Y fue la tarde y la mañana el día segun-  
do. Dijo también Dios: Júntense las aguas que están debajo 9  
de los cielos en un lugar, y descúbrase lo seco. Y fue así. Y 10  
llamó Dios a lo seco Tierra, y a la reunión de las aguas llamó  
Mares. Y vio Dios que era bueno. Después dijo Dios: Produz- 11  
ca la tierra hierba verde, hierba que dé semilla; árbol de fruto  
que dé fruto según su género, que su semilla esté en él, sobre la  
tierra. Y fue así. Produjo, pues, la tierra hierba verde, hierba 12  
que da semilla según su naturaleza, y árbol que da fruto, cuya  
semilla está en él, según su género. Y vio Dios que era bueno.  
Y fue la tarde y la mañana el día tercero. Dijo luego Dios: 13, 14  
Haya lumbreras en la expansión de los cielos para separar el  
día de la noche; y sirvan de señales para las estaciones, para  
días y años, y sean por lumbreras en la expansión de los cielos 15  
para alumbrar sobre la tierra. Y fue así. E hizo Dios las dos 16  
grandes lumbreras; la lumbrera mayor para que señorease en  
el día, y la lumbrera menor para que señorease en la noche;  
hizo también las estrellas. Y las puso Dios en la expansión de 17  
los cielos para alumbrar sobre la tierra, y para señorear en el 18

día y en la noche, y para separar la luz de las tinieblas. Y vio  
19 Dios que era bueno. Y fue la tarde y la mañana el día cuar-  
20 to. Dijo Dios: Produzcan las aguas seres vivientes, y aves que  
21 vuelen sobre la tierra, en la abierta expansión de los cielos. Y  
creó Dios los grandes monstruos marinos, y todo ser viviente  
que se mueve, que las aguas produjeron según su género, y  
22 toda ave alada según su especie. Y vio Dios que era bueno. Y  
Dios los bendijo, diciendo: Fructificad y multiplicaos, y llenad  
las aguas en los mares, y multiplíquense las aves en la tierra.  
23, 24 Y fue la tarde y la mañana el día quinto. Luego dijo Dios:  
Produzca la tierra seres vivientes según su género, bestias y  
serpientes y animales de la tierra según su especie. Y fue así.  
25 E hizo Dios animales de la tierra según su género, y ganado  
según su género, y todo animal que se arrastra sobre la tierra  
26 según su especie. Y vio Dios que era bueno. Entonces dijo  
Dios: Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nues-  
tra semejanza; y señoree en los peces del mar, en las aves de  
los cielos, en las bestias, en toda la tierra, y en todo animal  
27 que se arrastra sobre la tierra. Y creó Dios al hombre a su  
28 imagen, a imagen de Dios lo creó; varón y hembra los creó. Y  
los bendijo Dios, y les dijo: Fructificad y multiplicaos; llenad  
la tierra, y sojuzgadla, y señoread en los peces del mar, en las  
aves de los cielos, y en todas las bestias que se mueven sobre  
29 la tierra. Y dijo Dios: He aquí que os he dado toda planta  
que da semilla, que está sobre toda la tierra, y todo árbol en  
30 que hay fruto y que da semilla; os serán para comer. Y a toda  
bestia de la tierra, y a todas las aves de los cielos, y a todo lo  
que se arrastra sobre la tierra, en que hay vida, toda planta  
31 verde les será para comer. Y fue así. Y vio Dios todo lo que  
había hecho, y he aquí que era bueno en gran manera. Y fue  
la tarde y la mañana el día sexto.

**2** Fueron, pues, acabados los cielos y la tierra, y todo el ejér-  
2 cito de ellos. Y acabó Dios en el día séptimo la obra que hizo;  
3 y reposó el día séptimo de toda la obra que hizo. Y bendijo  
Dios al día séptimo, y lo santificó, porque en él reposó de toda  
4 la obra que había hecho en la creación. Éstos son los orígenes  
de los cielos y de la tierra cuando fueron creados, el día

que Jehová Dios hizo la tierra y los cielos, y toda planta del 5  
campo antes que fuese en la tierra, y toda hierba del campo  
antes que naciese; porque Jehová Dios aún no había hecho llo-  
ver sobre la tierra, ni había hombre para que labrase la tierra,  
sino que subía de la tierra un vapor, el cual regaba toda la 6  
faz de la tierra. Entonces Jehová Dios formó al hombre del 7  
polvo de la tierra, y sopló en su nariz aliento de vida, y fue el  
hombre un ser viviente. Y Jehová Dios plantó un huerto en 8  
Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado. Y 9  
Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la  
vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio  
del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal. Y salía 10  
de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en  
cuatro brazos. El nombre del uno era Pisón; éste es el que 11  
rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro; y el oro de 12  
aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice. El 13  
nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la  
tierra de Cus. Y el nombre del tercer río es Hidekel; éste es 14  
el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Éufrates.  
Tomó, pues, Jehová Dios al hombre, y lo puso en el huerto 15  
de Edén, para que lo labrara y lo guardase. Y mandó Jeho- 16  
vá Dios al hombre, diciendo: De todo árbol del huerto podrás  
comer; mas del árbol de la ciencia del bien y del mal no come- 17  
rás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás. Y 18  
dijo Jehová Dios: No es bueno que el hombre esté solo; le haré  
ayuda idónea para él. Jehová Dios formó, pues, de la tierra 19  
toda bestia del campo, y toda ave de los cielos, y las trajo a  
Adán para que viese cómo las había de llamar; y todo lo que  
Adán llamó a los animales vivientes, ése es su nombre. Y puso 20  
Adán nombre a toda bestia y ave de los cielos y a todo ganado  
del campo; mas para Adán no se halló ayuda idónea para él.  
Entonces Jehová Dios hizo caer sueño profundo sobre Adán, 21  
y mientras éste dormía, tomó una de sus costillas, y cerró la  
carne en su lugar. Y de la costilla que Jehová Dios tomó del 22  
hombre, hizo una mujer, y la trajo al hombre. Dijo entonces 23  
Adán: Esto es ahora hueso de mis huesos y carne de mi carne;  
ésta será llamada Varona, porque del varón fue tomada. Por 24

tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a  
25 su mujer, y serán una sola carne. Y estaban ambos desnudos,  
Adán y su mujer, y no se avergonzaban.

**3** Pero la serpiente era astuta, más que todos los animales  
del campo que Jehová Dios había hecho; la cual dijo a la mu-  
jer: ¿Conque Dios os ha dicho: No comáis de todo árbol del  
2 huerto? Y la mujer respondió a la serpiente: Del fruto de los  
3 árboles del huerto podemos comer; pero del fruto del árbol  
que está en medio del huerto dijo Dios: No comeréis de él, ni le  
4 tocaréis, para que no muráis. Entonces la serpiente dijo a la  
5 mujer: No moriréis; sino que sabe Dios que el día que comáis  
de él, serán abiertos vuestros ojos, y seréis como Dios, sabien-  
6 do el bien y el mal. Y vio la mujer que el árbol era bueno  
para comer, y que era agradable a los ojos, y árbol codiciable  
para alcanzar la sabiduría; y tomó de su fruto, y comió; y dio  
7 también a su marido, el cual comió así como ella. Entonces  
fueron abiertos los ojos de ambos, y conocieron que estaban  
desnudos; entonces cosieron hojas de higuera, y se hicieron de-  
8 lantales. Y oyeron la voz de Jehová Dios que se paseaba en el  
huerto, al aire del día; y el hombre y su mujer se escondieron  
de la presencia de Jehová Dios entre los árboles del huerto.  
9 Mas Jehová Dios llamó al hombre, y le dijo: ¿Dónde estás tú?  
10 Y él respondió: Oí tu voz en el huerto, y tuve miedo, porque  
11 estaba desnudo; y me escondí. Y Dios le dijo: ¿Quién te en-  
señó que estabas desnudo? ¿Has comido del árbol de que yo  
12 te mandé no comieses? Y el hombre respondió: La mujer que  
13 me diste por compañera me dio del árbol, y yo comí. Enton-  
ces Jehová Dios dijo a la mujer: ¿Qué es lo que has hecho? Y  
14 dijo la mujer: La serpiente me engañó, y comí. Y Jehová Dios  
dijo a la serpiente: Por cuanto esto hiciste, maldita serás entre  
todas las bestias y entre todos los animales del campo; sobre  
tu pecho andarás, y polvo comerás todos los días de tu vida.  
15 Y pondré enemistad entre ti y la mujer, y entre tu simiente  
y la simiente suya; ésta te herirá en la cabeza, y tú le herirás  
16 en el calcañar. A la mujer dijo: Multiplicaré en gran manera  
los dolores en tus preñeces; con dolor darás a luz los hijos; y  
17 tu deseo será para tu marido, y él se enseñoreará de ti. Y al

hombre dijo: Por cuanto obedeciste a la voz de tu mujer, y comiste del árbol de que te mandé diciendo: No comerás de él; maldita será la tierra por tu causa; con dolor comerás de ella todos los días de tu vida. Espinos y cardos te producirá, y comerás plantas del campo. Con el sudor de tu rostro comerás el pan hasta que vuelvas a la tierra, porque de ella fuiste tomado; pues polvo eres, y al polvo volverás. Y llamó Adán el nombre de su mujer, Eva, por cuanto ella era madre de todos los vivientes. Y Jehová Dios hizo al hombre y a su mujer túnicas de pieles, y los vistió. Y dijo Jehová Dios: He aquí el hombre es como uno de nosotros, sabiendo el bien y el mal; ahora, pues, que no alargue su mano, y tome también del árbol de la vida, y coma, y viva para siempre. Y lo sacó Jehová del huerto del Edén, para que labrase la tierra de que fue tomado. Echó, pues, fuera al hombre, y puso al oriente del huerto de Edén querubines, y una espada encendida que se revolvía por todos lados, para guardar el camino del árbol de la vida.

Conoció Adán a su mujer Eva, la cual concibió y dio a luz a Caín, y dijo: Por voluntad de Jehová he adquirido varón. Después dio a luz a su hermano Abel. Y Abel fue pastor de ovejas, y Caín fue labrador de la tierra. Y aconteció andando el tiempo, que Caín trajo del fruto de la tierra una ofrenda a Jehová. Y Abel trajo también de los primogénitos de sus ovejas, de lo más gordo de ellas. Y miró Jehová con agrado a Abel y a su ofrenda; pero no miró con agrado a Caín y a la ofrenda suya. Y se ensañó Caín en gran manera, y decayó su semblante. Entonces Jehová dijo a Caín: ¿Por qué te has ensañado, y por qué ha decaído tu semblante? Si bien hicieres, ¿no serás enaltecido? y si no hicieres bien, el pecado está a la puerta; con todo esto, a ti será su deseo, y tú te enseñorearás de él. Y dijo Caín a su hermano Abel: Salgamos al campo. Y aconteció que estando ellos en el campo, Caín se levantó contra su hermano Abel, y lo mató. Y Jehová dijo a Caín: ¿Dónde está Abel tu hermano? Y él respondió: No sé. ¿Soy yo acaso guarda de mi hermano? Y él le dijo: ¿Qué has hecho? La voz de la sangre de tu hermano clama a mí desde la tierra. Aho-

ra, pues, maldito seas tú de la tierra, que abrió su boca para  
12 recibir de tu mano la sangre de tu hermano. Cuando labres  
la tierra, no te volverá a dar su fuerza; errante y extranjero  
13 serás en la tierra. Y dijo Caín a Jehová: Grande es mi castigo  
14 para ser soportado. He aquí me echas hoy de la tierra, y de  
tu presencia me esconderé, y seré errante y extranjero en la  
tierra; y sucederá que cualquiera que me hallare, me matará.  
15 Y le respondió Jehová: Ciertamente cualquiera que matare a  
Caín, siete veces será castigado. Entonces Jehová puso señal en  
16 Caín, para que no lo matase cualquiera que le hallara. Salió,  
pues, Caín de delante de Jehová, y habitó en tierra de Nod, al  
17 oriente de Edén. Y conoció Caín a su mujer, la cual concibió y  
dio a luz a Enoc; y edificó una ciudad, y llamó el nombre de la  
18 ciudad del nombre de su hijo, Enoc. Y a Enoc le nació Irad, e  
Irada engendró a Mehujael, y Mehujael engendró a Metusael, y  
19 Metusael engendró a Lamec. Y Lamec tomó para sí dos muje-  
res; el nombre de la una fue Ada, y el nombre de la otra, Zila.  
20 Y Ada dio a luz a Jabal, el cual fue padre de los que habitan  
21 en tiendas y crían ganados. Y el nombre de su hermano fue  
Jubal, el cual fue padre de todos los que tocan arpa y flauta.  
22 Y Zila también dio a luz a Tubal-caín, artífice de toda obra  
de bronce y de hierro; y la hermana de Tubal-caín fue Naama.  
23 Y dijo Lamec a sus mujeres: Ada y Zila, oíd mi voz; Mujeres  
de Lamec, escuchad mi dicho: Que un varón mataré por mi  
24 herida, Y un joven por mi golpe. Si siete veces será vengado  
25 Caín, Lamec en verdad setenta veces siete lo será. Y conoció  
de nuevo Adán a su mujer, la cual dio a luz un hijo, y llamó  
su nombre Set: Porque Dios (dijo ella) me ha sustituido otro  
26 hijo en lugar de Abel, a quien mató Caín. Y a Set también le  
nació un hijo, y llamó su nombre Enós. Entonces los hombres  
comenzaron a invocar el nombre de Jehová.

**5** Éste es el libro de las generaciones de Adán. El día en que  
2 creó Dios al hombre, a semejanza de Dios lo hizo. Varón y  
hembra los creó; y los bendijo, y llamó el nombre de ellos Adán,  
3 el día en que fueron creados. Y vivió Adán ciento treinta años,  
y engendró un hijo a su semejanza, conforme a su imagen, y  
4 llamó su nombre Set. Y fueron los días de Adán después que

engendró a Set, ochocientos años, y engendró hijos e hijas. Y 5  
fueron todos los días que vivió Adán novecientos treinta años;  
y murió. Vivió Set ciento cinco años, y engendró a Enós. 6  
Y vivió Set, después que engendró a Enós, ochocientos siete 7  
años, y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Set 8  
novecientos doce años; y murió. Vivió Enós noventa años, y 9  
engendró a Cainán. Y vivió Enós, después que engendró a 10  
Cainán, ochocientos quince años, y engendró hijos e hijas. Y 11  
fueron todos los días de Enós novecientos cinco años; y murió.  
Vivió Cainán setenta años, y engendró a Mahalaleel. Y vivió 12, 13  
Cainán, después que engendró a Mahalaleel, ochocientos cua-  
renta años, y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días 14  
de Cainán novecientos diez años; y murió. Vivió Mahalaleel 15  
sesenta y cinco años, y engendró a Jared. Y vivió Mahala- 16  
leel, después que engendró a Jared, ochocientos treinta años,  
y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Mahala- 17  
leel ochocientos noventa y cinco años; y murió. Vivió Jared 18  
ciento sesenta y dos años, y engendró a Enoc. Y vivió Jared, 19  
después que engendró a Enoc, ochocientos años, y engendró  
hijos e hijas. Y fueron todos los días de Jared novecientos se- 20  
senta y dos años; y murió. Vivió Enoc sesenta y cinco años, 21  
y engendró a Matusalén. Y caminó Enoc con Dios, después 22  
que engendró a Matusalén, trescientos años, y engendró hijos  
e hijas. Y fueron todos los días de Enoc trescientos sesenta 23  
y cinco años. Caminó, pues, Enoc con Dios, y desapareció, 24  
porque le llevó Dios. Vivió Matusalén ciento ochenta y siete 25  
años, y engendró a Lamec. Y vivió Matusalén, después que 26  
engendró a Lamec, setecientos ochenta y dos años, y engendró  
hijos e hijas. Fueron, pues, todos los días de Matusalén no- 27  
vecientos sesenta y nueve años; y murió. Vivió Lamec ciento 28  
ochenta y dos años, y engendró un hijo; y llamó su nombre 29  
Noé, diciendo: Éste nos aliviará de nuestras obras y del trabajo  
de nuestras manos, a causa de la tierra que Jehová maldijo. Y 30  
vivió Lamec, después que engendró a Noé, quinientos noventa  
y cinco años, y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días 31  
de Lamec setecientos setenta y siete años; y murió. Y siendo 32  
Noé de quinientos años, engendró a Sem, a Cam y a Jafet.

**6** Aconteció que cuando comenzaron los hombres a multiplicarse sobre la faz de la tierra, y les nacieron hijas, que viendo los hijos de Dios que las hijas de los hombres eran hermosas, tomaron para sí mujeres, escogiendo entre todas. Y dijo Jehová: No contendrá mi espíritu con el hombre para siempre, porque ciertamente él es carne; mas serán sus días ciento veinte años.

4 Había gigantes en la tierra en aquellos días, y también después que se llegaron los hijos de Dios a las hijas de los hombres, y les engendraron hijos. Éstos fueron los valientes que desde la antigüedad fueron varones de renombre. Y vio Jehová que la maldad de los hombres era mucha en la tierra, y que todo designio de los pensamientos del corazón de ellos era de continuo solamente el mal. Y se arrepintió Jehová de haber hecho

7 hombre en la tierra, y le dolió en su corazón. Y dijo Jehová: Raeré de sobre la faz de la tierra a los hombres que he creado, desde el hombre hasta la bestia, y hasta el reptil y las aves del

8 cielo; pues me arrepiento de haberlos hecho. Pero Noé halló gracia ante los ojos de Jehová. Éstas son las generaciones de Noé: Noé, varón justo, era perfecto en sus generaciones; con

10 Dios caminó Noé. Y engendró Noé tres hijos: a Sem, a Cam y a Jafet. Y se corrompió la tierra delante de Dios, y estaba

12 la tierra llena de violencia. Y miró Dios la tierra, y he aquí que estaba corrompida; porque toda carne había corrompido

13 su camino sobre la tierra. Dijo, pues, Dios a Noé: He decidido el fin de todo ser, porque la tierra está llena de violencia a causa de ellos; y he aquí que yo los destruiré con la tierra.

14 Hazte un arca de madera de gofer; harás aposentos en el arca, y la calafatearás con brea por dentro y por fuera. Y de esta

15 manera la harás: de trescientos codos la longitud del arca, de cincuenta codos su anchura, y de treinta codos su altura. Una

16 ventana harás al arca, y la acabarás a un codo de elevación por la parte de arriba; y pondrás la puerta del arca a su lado; y le

17 harás piso bajo, segundo y tercero. Y he aquí que yo traigo un diluvio de aguas sobre la tierra, para destruir toda carne en que haya espíritu de vida debajo del cielo; todo lo que hay en

18 la tierra morirá. Mas estableceré mi pacto contigo, y entrarás en el arca tú, tus hijos, tu mujer, y las mujeres de tus hijos

contigo. Y de todo lo que vive, de toda carne, dos de cada especie meterás en el arca, para que tengan vida contigo; macho y hembra serán. De las aves según su especie, y de las bestias según su especie, de todo reptil de la tierra según su especie, dos de cada especie entrarán contigo, para que tengan vida. Y toma contigo de todo alimento que se come, y almacénalo, y servirá de sustento para ti y para ellos. Y lo hizo así Noé; hizo conforme a todo lo que Dios le mandó.

Dijo luego Jehová a Noé: Entra tú y toda tu casa en el arca; porque a ti he visto justo delante de mí en esta generación. De todo animal limpio tomarás siete parejas, macho y su hembra; mas de los animales que no son limpios, una pareja, el macho y su hembra. También de las aves de los cielos, siete parejas, macho y hembra, para conservar viva la especie sobre la faz de la tierra. Porque pasados aún siete días, yo haré llover sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches; y raeré de sobre la faz de la tierra a todo ser viviente que hice. E hizo Noé conforme a todo lo que le mandó Jehová. Era Noé de seiscientos años cuando el diluvio de las aguas vino sobre la tierra. Y por causa de las aguas del diluvio entró Noé al arca, y con él sus hijos, su mujer, y las mujeres de sus hijos. De los animales limpios, y de los animales que no eran limpios, y de las aves, y de todo lo que se arrastra sobre la tierra, de dos en dos entraron con Noé en el arca; macho y hembra, como mandó Dios a Noé. Y sucedió que al séptimo día las aguas del diluvio vinieron sobre la tierra. El año seiscientos de la vida de Noé, en el mes segundo, a los diecisiete días del mes, aquel día fueron rotas todas las fuentes del grande abismo, y las cataratas de los cielos fueron abiertas, y hubo lluvia sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches. En este mismo día entraron Noé, y Sem, Cam y Jafet hijos de Noé, la mujer de Noé, y las tres mujeres de sus hijos, con él en el arca; ellos, y todos los animales silvestres según sus especies, y todos los animales domesticados según sus especies, y todo reptil que se arrastra sobre la tierra según su especie, y toda ave según su especie, y todo pájaro de toda especie. Vinieron, pues, con Noé al arca, de dos en dos de toda carne en que había espíritu de vida. Y los que vinieron, macho y

hembra de toda carne vinieron, como le había mandado Dios; y Jehová le cerró la puerta. Y fue el diluvio cuarenta días sobre la tierra; y las aguas crecieron, y alzaron el arca, y se elevó sobre la tierra. Y subieron las aguas y crecieron en gran manera sobre la tierra; y flotaba el arca sobre la superficie de las aguas. Y las aguas subieron mucho sobre la tierra; y todos los montes altos que había debajo de todos los cielos, fueron cubiertos. Quince codos más alto subieron las aguas, después que fueron cubiertos los montes. Y murió toda carne que se mueve sobre la tierra, así de aves como de ganado y de bestias, y de todo reptil que se arrastra sobre la tierra, y todo hombre. Todo lo que tenía aliento de espíritu de vida en sus narices, todo lo que había en la tierra, murió. Así fue destruido todo ser que vivía sobre la faz de la tierra, desde el hombre hasta la bestia, los reptiles, y las aves del cielo; y fueron raídos de la tierra, y quedó solamente Noé, y los que con él estaban en el arca. Y prevalecieron las aguas sobre la tierra ciento cincuenta días.

**8** Y se acordó Dios de Noé, y de todos los animales, y de todas las bestias que estaban con él en el arca; e hizo pasar Dios un viento sobre la tierra, y disminuyeron las aguas. Y se cerraron las fuentes del abismo y las cataratas de los cielos; y la lluvia de los cielos fue detenida. Y las aguas decrecían gradualmente de sobre la tierra; y se retiraron las aguas al cabo de ciento cincuenta días. Y reposó el arca en el mes séptimo, a los diecisiete días del mes, sobre los montes de Ararat. Y las aguas fueron decreciendo hasta el mes décimo; en el décimo, al primero del mes, se descubrieron las cimas de los montes. Sucedió que al cabo de cuarenta días abrió Noé la ventana del arca que había hecho, y envió un cuervo, el cual salió, y estuvo yendo y volviendo hasta que las aguas se secaron sobre la tierra. Envió también de sí una paloma, para ver si las aguas se habían retirado de sobre la faz de la tierra. Y no halló la paloma donde sentar la planta de su pie, y volvió a él al arca, porque las aguas estaban aún sobre la faz de toda la tierra. Entonces él extendió su mano, y tomándola, la hizo entrar consigo en el arca. Esperó aún otros siete días, y volvió

a enviar la paloma fuera del arca. Y la paloma volvió a él a 11  
la hora de la tarde; y he aquí que traía una hoja de olivo en el  
pico; y entendió Noé que las aguas se habían retirado de sobre  
la tierra. Y esperó aún otros siete días, y envió la paloma, la 12  
cual no volvió ya más a él. Y sucedió que en el año seiscientos 13  
uno de Noé, en el mes primero, el día primero del mes, las aguas  
se secaron sobre la tierra; y quitó Noé la cubierta del arca, y  
miró, y he aquí que la faz de la tierra estaba seca. Y en el 14  
mes segundo, a los veintisiete días del mes, se secó la tierra.  
Entonces habló Dios a Noé, diciendo: Sal del arca tú, y tu 15, 16  
mujer, y tus hijos, y las mujeres de tus hijos contigo. Todos 17  
los animales que están contigo de toda carne, de aves y de  
bestias y de todo reptil que se arrastra sobre la tierra, sacarás  
contigo; y vayan por la tierra, y fructifiquen y multiplíquense  
sobre la tierra. Entonces salió Noé, y sus hijos, su mujer, y las 18  
mujeres de sus hijos con él. Todos los animales, y todo reptil 19  
y toda ave, todo lo que se mueve sobre la tierra según sus  
especies, salieron del arca. Y edificó Noé un altar a Jehová, 20  
y tomó de todo animal limpio y de toda ave limpia, y ofreció  
holocausto en el altar. Y percibió Jehová olor grato; y dijo 21  
Jehová en su corazón: No volveré más a maldecir la tierra por  
causa del hombre; porque el intento del corazón del hombre  
es malo desde su juventud; ni volveré más a destruir todo ser  
viviente, como he hecho. Mientras la tierra permanezca, no 22  
cesarán la sementera y la siega, el frío y el calor, el verano y  
el invierno, y el día y la noche.

Bendijo Dios a Noé y a sus hijos, y les dijo: Fructificad **9**  
y multiplicaos, y llenad la tierra. El temor y el miedo de 2  
vosotros estarán sobre todo animal de la tierra, y sobre toda  
ave de los cielos, en todo lo que se mueva sobre la tierra, y  
en todos los peces del mar; en vuestra mano son entregados.  
Todo lo que se mueve y vive, os será para mantenimiento: 3  
así como las legumbres y plantas verdes, os lo he dado todo.  
Pero carne con su vida, que es su sangre, no comeréis. Porque 4, 5  
ciertamente demandaré la sangre de vuestras vidas; de mano  
de todo animal la demandaré, y de mano del hombre; de mano  
del varón su hermano demandaré la vida del hombre. El que 6

derramare sangre de hombre, por el hombre su sangre será  
7 derramada; porque a imagen de Dios es hecho el hombre. Mas  
vosotros fructificad y multiplicaos; procread abundantemente  
8 en la tierra, y multiplicaos en ella. Y habló Dios a Noé y  
9 a sus hijos con él, diciendo: He aquí que yo establezco mi  
pacto con vosotros, y con vuestros descendientes después de  
10 vosotros; y con todo ser viviente que está con vosotros; aves,  
animales y toda bestia de la tierra que está con vosotros, desde  
todos los que salieron del arca hasta todo animal de la tierra.  
11 Estableceré mi pacto con vosotros, y no exterminaré ya más  
toda carne con aguas de diluvio, ni habrá más diluvio para  
12 destruir la tierra. Y dijo Dios: Ésta es la señal del pacto que  
yo establezco entre mí y vosotros y todo ser viviente que está  
13 con vosotros, por siglos perpetuos: Mi arco he puesto en las  
nubes, el cual será por señal del pacto entre mí y la tierra.  
14 Y sucederá que cuando haga venir nubes sobre la tierra, se  
15 dejará ver entonces mi arco en las nubes. Y me acordaré del  
pacto mío, que hay entre mí y vosotros y todo ser viviente de  
toda carne; y no habrá más diluvio de aguas para destruir toda  
16 carne. Estará el arco en las nubes, y lo veré, y me acordaré del  
pacto perpetuo entre Dios y todo ser viviente, con toda carne  
17 que hay sobre la tierra. Dijo, pues, Dios a Noé: Ésta es la señal  
del pacto que he establecido entre mí y toda carne que está  
18 sobre la tierra. Y los hijos de Noé que salieron del arca fueron  
19 Sem, Cam y Jafet; y Cam es el padre de Canaán. Estos tres  
20 son los hijos de Noé, y de ellos fue llena toda la tierra. Después  
21 comenzó Noé a labrar la tierra, y plantó una viña; y bebió  
del vino, y se embriagó, y estaba descubierto en medio de su  
22 tienda. Y Cam, padre de Canaán, vio la desnudez de su padre,  
23 y lo dijo a sus dos hermanos que estaban afuera. Entonces  
Sem y Jafet tomaron la ropa, y la pusieron sobre sus propios  
hombros, y andando hacia atrás, cubrieron la desnudez de su  
padre, teniendo vueltos sus rostros, y así no vieron la desnudez  
24 de su padre. Y despertó Noé de su embriaguez, y supo lo que  
25 le había hecho su hijo más joven, y dijo: Maldito sea Canaán;  
26 Siervo de siervos será a sus hermanos. Dijo más: Bendito por  
27 Jehová mi Dios sea Sem, Y sea Canaán su siervo. Engrandezca

Dios a Jafet, Y habite en las tiendas de Sem, Y sea Canaán su siervo. Y vivió Noé después del diluvio trescientos cincuenta años. Y fueron todos los días de Noé novecientos cincuenta años; y murió.

Éstas son las generaciones de los hijos de Noé: Sem, Cam y Jafet, a quienes nacieron hijos después del diluvio. Los hijos de Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec y Tiras. Los hijos de Gomer: Askenaz, Rifat y Togarma. Los hijos de Javán: Elisa, Tarsis, Quitim y Dodanim. De éstos se poblaron las costas, cada cual según su lengua, conforme a sus familias en sus naciones. Los hijos de Cam: Cus, Mizraim, Fut y Canaán. Y los hijos de Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama y Sabteca. Y los hijos de Raama: Seba y Dedán. Y Cus engendró a Nimrod, quien llegó a ser el primer poderoso en la tierra. Éste fue vigoroso cazador delante de Jehová; por lo cual se dice: Así como Nimrod, vigoroso cazador delante de Jehová. Y fue el comienzo de su reino Babel, Erec, Acad y Calne, en la tierra de Sinar. De esta tierra salió para Asiria, y edificó Nínive, Rehobot, Cala, y Resén entre Nínive y Cala, la cual es ciudad grande. Mizraim engendró a Ludim, a Anamim, a Lehabim, a Naftuhim, a Patrusim, a Casluhim, de donde salieron los filisteos, y a Caftorim. Y Canaán engendró a Sidón su primogénito, a Het, al jebuseo, al amorreo, al gergeseo, al heveo, al araceo, al sineo, al arvadeo, al zemareo y al hamateo; y después se dispersaron las familias de los cananeos. Y fue el territorio de los cananeos desde Sidón, en dirección a Gerar, hasta Gaza; y en dirección de Sodoma, Gomorra, Adma y Zeboim, hasta Lasa. Éstos son los hijos de Cam por sus familias, por sus lenguas, en sus tierras, en sus naciones. También le nacieron hijos a Sem, padre de todos los hijos de Heber, y hermano mayor de Jafet. Los hijos de Sem fueron Elam, Asur, Arfaxad, Lud y Aram. Y los hijos de Aram: Uz, Hul, Geter y Mas. Arfaxad engendró a Sala, y Sala engendró a Heber. Y a Heber nacieron dos hijos: el nombre del uno fue Peleg, porque en sus días fue repartida la tierra; y el nombre de su hermano, Joctán. Y Joctán engendró a Almodad, Selef, Hazar-mavet, Jera, Adoram, Uzal, Dicla,

28, 29 Obal, Abimael, Seba, Ofir, Havila y Jobab; todos éstos fueron  
30 hijos de Joctán. Y la tierra en que habitaron fue desde Mesa  
en dirección de Sefar, hasta la región montañosa del oriente.  
31 Éstos fueron los hijos de Sem por sus familias, por sus lenguas,  
32 en sus tierras, en sus naciones. Éstas son las familias de los  
hijos de Noé por sus descendencias, en sus naciones; y de éstos  
se esparcieron las naciones en la tierra después del diluvio.

11 Tenía entonces toda la tierra una sola lengua y unas mismas  
2 palabras. Y aconteció que cuando salieron de oriente, halla-  
3 ron una llanura en la tierra de Sinar, y se establecieron allí. Y  
se dijeron unos a otros: Vamos, hagamos ladrillo y cozámoslo  
4 con fuego. Y les sirvió el ladrillo en lugar de piedra, y el asfal-  
to en lugar de mezcla. Y dijeron: Vamos, edificuémonos una  
ciudad y una torre, cuya cúspide llegue al cielo; y hagámonos  
5 un nombre, por si fuéremos esparcidos sobre la faz de toda la  
tierra. Y descendió Jehová para ver la ciudad y la torre que  
6 edificaban los hijos de los hombres. Y dijo Jehová: He aquí  
el pueblo es uno, y todos éstos tienen un solo lenguaje; y han  
comenzado la obra, y nada les hará desistir ahora de lo que  
7 han pensado hacer. Ahora, pues, descendamos, y confunda-  
mos allí su lengua, para que ninguno entienda el habla de su  
8 compañero. Así los esparció Jehová desde allí sobre la faz de  
9 toda la tierra, y dejaron de edificar la ciudad. Por esto fue  
llamado el nombre de ella Babel, porque allí confundió Jehová  
el lenguaje de toda la tierra, y desde allí los esparció sobre la  
10 faz de toda la tierra. Éstas son las generaciones de Sem: Sem,  
de edad de cien años, engendró a Arfaxad, dos años después  
11 del diluvio. Y vivió Sem, después que engendró a Arfaxad,  
12 quinientos años, y engendró hijos e hijas. Arfaxad vivió treinta  
13 y cinco años, y engendró a Sala. Y vivió Arfaxad, después  
que engendró a Sala, cuatrocientos tres años, y engendró hijos  
14, 15 e hijas. Sala vivió treinta años, y engendró a Heber. Y vivió  
Sala, después que engendró a Heber, cuatrocientos tres años,  
16 y engendró hijos e hijas. Heber vivió treinta y cuatro años, y  
17 engendró a Peleg. Y vivió Heber, después que engendró a Pe-  
18 leg, cuatrocientos treinta años, y engendró hijos e hijas. Peleg  
19 vivió treinta años, y engendró a Reu. Y vivió Peleg, después

que engendró a Reu, doscientos nueve años, y engendró hijos e hijas. Reu vivió treinta y dos años, y engendró a Serug. Y vivió Reu, después que engendró a Serug, doscientos siete años, y engendró hijos e hijas. Serug vivió treinta años, y engendró a Nacor. Y vivió Serug, después que engendró a Nacor, doscientos años, y engendró hijos e hijas. Nacor vivió veintinueve años, y engendró a Taré. Y vivió Nacor, después que engendró a Taré, ciento diecinueve años, y engendró hijos e hijas. Taré vivió setenta años, y engendró a Abram, a Nacor y a Harán. Éstas son las generaciones de Taré: Taré engendró a Abram, a Nacor y a Harán; y Harán engendró a Lot. Y murió Harán antes que su padre Taré en la tierra de su nacimiento, en Ur de los caldeos. Y tomaron Abram y Nacor para sí mujeres; el nombre de la mujer de Abram era Sarai, y el nombre de la mujer de Nacor, Milca, hija de Harán, padre de Milca y de Isca. Mas Sarai era estéril, y no tenía hijo. Y tomó Taré a Abram su hijo, y a Lot hijo de Harán, hijo de su hijo, y a Sarai su nuera, mujer de Abram su hijo, y salió con ellos de Ur de los caldeos, para ir a la tierra de Canaán; y vinieron hasta Harán, y se quedaron allí. Y fueron los días de Taré doscientos cinco años; y murió Taré en Harán.

Pero Jehová había dicho a Abram: Vete de tu tierra y de tu parentela, y de la casa de tu padre, a la tierra que te mostraré. Y haré de ti una nación grande, y te bendeciré, y engrandeceré tu nombre, y serás bendición. Bendeciré a los que te bendijeren, y a los que te maldijeren maldeciré; y serán benditas en ti todas las familias de la tierra. Y se fue Abram, como Jehová le dijo; y Lot fue con él. Y era Abram de edad de setenta y cinco años cuando salió de Harán. Tomó, pues, Abram a Sarai su mujer, y a Lot hijo de su hermano, y todos sus bienes que habían ganado y las personas que habían adquirido en Harán, y salieron para ir a tierra de Canaán; y a tierra de Canaán llegaron. Y pasó Abram por aquella tierra hasta el lugar de Siquem, hasta el encino de More; y el cananeo estaba entonces en la tierra. Y apareció Jehová a Abram, y le dijo: A tu descendencia daré esta tierra. Y edificó allí un altar a Jehová, quien le había aparecido. Luego se pasó de allí a un monte

al oriente de Bet-el, y plantó su tienda, teniendo a Bet-el al  
occidente y Hai al oriente; y edificó allí altar a Jehová, e invocó  
9 el nombre de Jehová. Y Abram partió de allí, caminando y  
10 yendo hacia el Neguev. Hubo entonces hambre en la tierra, y  
descendió Abram a Egipto para morar allá; porque era grande  
11 el hambre en la tierra. Y aconteció que cuando estaba para  
entrar en Egipto, dijo a Sarai su mujer: He aquí, ahora co-  
12 nozco que eres mujer de hermoso aspecto; y cuando te vean  
los egipcios, dirán: Su mujer es; y me matarán a mí, y a ti  
13 te reservarán la vida. Ahora, pues, di que eres mi hermana,  
para que me vaya bien por causa tuya, y viva mi alma por  
14 causa de ti. Y aconteció que cuando entró Abram en Egipto,  
los egipcios vieron que la mujer era hermosa en gran manera.  
15 También la vieron los príncipes de Faraón, y la alabaron de-  
lante de él; y fue llevada la mujer a casa de Faraón. E hizo  
bien a Abram por causa de ella; y él tuvo ovejas, vacas, asnos,  
17 siervos, criadas, asnas y camellos. Mas Jehová hirió a Faraón  
y a su casa con grandes plagas, por causa de Sarai mujer de  
18 Abram. Entonces Faraón llamó a Abram, y le dijo: ¿Qué es  
esto que has hecho conmigo? ¿Por qué no me declaraste que  
19 era tu mujer? ¿Por qué dijiste: Es mi hermana, poniéndome  
en ocasión de tomarla para mí por mujer? Ahora, pues, he  
20 aquí tu mujer; tómala, y vete. Entonces Faraón dio orden a  
su gente acerca de Abram; y le acompañaron, y a su mujer,  
con todo lo que tenía.

**13** Subió, pues, Abram de Egipto hacia el Neguev, él y su mu-  
2 jer, con todo lo que tenía, y con él Lot. Y Abram era riquísimo  
3 en ganado, en plata y en oro. Y volvió por sus jornadas des-  
de el Neguev hacia Bet-el, hasta el lugar donde había estado  
4 antes su tienda entre Bet-el y Hai, al lugar del altar que ha-  
bía hecho allí antes; e invocó allí Abram el nombre de Jehová.  
5 También Lot, que andaba con Abram, tenía ovejas, vacas y  
6 tiendas. Y la tierra no era suficiente para que habitasen jun-  
tos, pues sus posesiones eran muchas, y no podían morar en un  
7 mismo lugar. Y hubo contienda entre los pastores del ganado  
de Abram y los pastores del ganado de Lot; y el cananeo y  
8 el ferezeo habitaban entonces en la tierra. Entonces Abram

dijo a Lot: No haya ahora altercado entre nosotros dos, entre mis pastores y los tuyos, porque somos hermanos. ¿No está 9 toda la tierra delante de ti? Yo te ruego que te apartes de mí. Si fueres a la mano izquierda, yo iré a la derecha; y si tú a la derecha, yo iré a la izquierda. Y alzó Lot sus ojos, y vio 10 toda la llanura del Jordán, que toda ella era de riego, como el huerto de Jehová, como la tierra de Egipto en la dirección de Zoar, antes que destruyese Jehová a Sodoma y a Gomorra. Entonces Lot escogió para sí toda la llanura del Jordán; y se 11 fue Lot hacia el oriente, y se apartaron el uno del otro. Abram 12 acampó en la tierra de Canaán, en tanto que Lot habitó en las ciudades de la llanura, y fue poniendo sus tiendas hasta Sodoma. Mas los hombres de Sodoma eran malos y pecadores 13 contra Jehová en gran manera. Y Jehová dijo a Abram, después que Lot se apartó de él: Alza ahora tus ojos, y mira desde el lugar donde estás hacia el norte y el sur, y al oriente y al occidente. Porque toda la tierra que ves, la daré a ti y a tu 15 descendencia para siempre. Y haré tu descendencia como el 16 polvo de la tierra; que si alguno puede contar el polvo de la tierra, también tu descendencia será contada. Levántate, ve 17 por la tierra a lo largo de ella y a su ancho; porque a ti la daré. Abram, pues, removiendo su tienda, vino y moró en el encinar 18 de Mamre, que está en Hebrón, y edificó allí altar a Jehová.

Aconteció en los días de Amrafel rey de Sinar, Arioc rey 14 de Elasar, Quedorlaomer rey de Elam, y Tidal rey de Goim, que éstos hicieron guerra contra Bera rey de Sodoma, contra 2 Birsá rey de Gomorra, contra Sinab rey de Adma, contra Semeber rey de Zeboim, y contra el rey de Bela, la cual es Zoar. Todos éstos se juntaron en el valle de Sidim, que es el Mar 3 Salado. Doce años habían servido a Quedorlaomer, y en el 4 decimotercero se rebelaron. Y en el año decimocuarto vino 5 Quedorlaomer, y los reyes que estaban de su parte, y derrotaron a los refaítas en Astarot Karnaim, a los zuzitas en Ham, a los emitas en Save-quiriataim, y a los horeos en el monte 6 de Seir, hasta la llanura de Parán, que está junto al desierto. Y volvieron y vinieron a En-mispat, que es Cades, y devastaron 7 todo el país de los amalecitas, y también al amorreo que

8 habitaba en Hazezontamar. Y salieron el rey de Sodoma, el  
rey de Gomorra, el rey de Adma, el rey de Zeboim y el rey de  
Bela, que es Zoar, y ordenaron contra ellos batalla en el valle  
9 de Sidim; esto es, contra Quedorlaomer rey de Elam, Tidal  
rey de Goim, Amrafel rey de Sinar, y Arioc rey de Elasar;  
10 cuatro reyes contra cinco. Y el valle de Sidim estaba lleno de  
pozos de asfalto; y cuando huyeron el rey de Sodoma y el de  
Gomorra, algunos cayeron allí; y los demás huyeron al monte.  
11 Y tomaron toda la riqueza de Sodoma y de Gomorra, y todas  
sus provisiones, y se fueron. Tomaron también a Lot, hijo del  
hermano de Abram, que moraba en Sodoma, y sus bienes, y se  
12 fueron. Y vino uno de los que escaparon, y lo anunció a Abram  
el hebreo, que habitaba en el encinar de Mamre el amorreo,  
hermano de Escol y hermano de Aner, los cuales eran aliados  
13 de Abram. Oyó Abram que su pariente estaba prisionero, y  
armó a sus criados, los nacidos en su casa, trescientos diecio-  
14 cho, y los siguió hasta Dan. Y cayó sobre ellos de noche, él y  
sus siervos, y les atacó, y les fue siguiendo hasta Hoba al norte  
de Damasco. Y recobró todos los bienes, y también a Lot su  
15 pariente y sus bienes, y a las mujeres y demás gente. Cuando  
volvía de la derrota de Quedorlaomer y de los reyes que con  
él estaban, salió el rey de Sodoma a recibirlo al valle de Save,  
16 que es el Valle del Rey. Entonces Melquisedec, rey de Salem  
y sacerdote del Dios Altísimo, sacó pan y vino; y le bendijo,  
diciendo: Bendito sea Abram del Dios Altísimo, creador de los  
17 cielos y de la tierra; y bendito sea el Dios Altísimo, que en-  
tregó tus enemigos en tu mano. Y le dio Abram los diezmos  
20 de todo. Entonces el rey de Sodoma dijo a Abram: Dame las  
21 personas, y toma para ti los bienes. Y respondió Abram al  
rey de Sodoma: He alzado mi mano a Jehová Dios Altísimo,  
22 creador de los cielos y de la tierra, que desde un hilo hasta  
una correa de calzado, nada tomaré de todo lo que es tuyo,  
23 para que no digas: Yo enriquecí a Abram; excepto solamen-  
te lo que comieron los jóvenes, y la parte de los varones que  
24 fueron conmigo, Aner, Escol y Mamre, los cuales tomarán su  
parte.

15 Después de estas cosas vino la palabra de Jehová a Abram

en visión, diciendo: No temas, Abram; yo soy tu escudo, y tu galardón será sobremanera grande. Y respondió Abram: 2 Señor Jehová, ¿qué me darás, siendo así que ando sin hijo, y el mayordomo de mi casa es ese damasceno Eliezer? Dijo 3 también Abram: Mira que no me has dado prole, y he aquí que será mi heredero un esclavo nacido en mi casa. Luego 4 vino a él palabra de Jehová, diciendo: No te heredarás éste, sino un hijo tuyo será el que te heredarás. Y lo llevó fuera, 5 y le dijo: Mira ahora los cielos, y cuenta las estrellas, si las puedes contar. Y le dijo: Así será tu descendencia. Y creyó 6 a Jehová, y le fue contado por justicia. Y le dijo: Yo soy 7 Jehová, que te saqué de Ur de los caldeos, para darte a heredar esta tierra. Y él respondió: Señor Jehová, ¿en qué conoceré 8 que la he de heredar? Y le dijo: Tráeme una becerra de tres 9 años, y una cabra de tres años, y un carnero de tres años, una tórtola también, y un palomino. Y tomó él todo esto, y 10 los partió por la mitad, y puso cada mitad una enfrente de la otra; mas no partió las aves. Y descendían aves de rapiña 11 sobre los cuerpos muertos, y Abram las ahuyentaba. Mas a 12 la caída del sol sobrecogió el sueño a Abram, y he aquí que el temor de una grande oscuridad cayó sobre él. Entonces Jehová 13 dijo a Abram: Ten por cierto que tu descendencia morará en tierra ajena, y será esclava allí, y será oprimida cuatrocientos años. Mas también a la nación a la cual servirán, juzgaré yo; 14 y después de esto saldrán con gran riqueza. Y tú vendrás a 15 tus padres en paz, y serás sepultado en buena vejez. Y en la 16 cuarta generación volverán acá; porque aún no ha llegado a su colmo la maldad del amorreo hasta aquí. Y sucedió que 17 puesto el sol, y ya oscurecido, se veía un horno humeando, y una antorcha de fuego que pasaba por entre los animales divididos. En aquel día hizo Jehová un pacto con Abram, 18 diciendo: A tu descendencia daré esta tierra, desde el río de Egipto hasta el río grande, el río Éufrates; la tierra de los 19 ceneos, los cenezeos, los admoneos, los heteos, los ferezeos, 20 los refaítas, los amorreos, los cananeos, los gergeseos y los 21 jebuseos.

Sarai mujer de Abram no le daba hijos; y ella tenía una **16**

2 sierva egipcia, que se llamaba Agar. Dijo entonces Sarai a  
Abram: Ya ves que Jehová me ha hecho estéril; te ruego, pues,  
que te llegues a mi sierva; quizá tendré hijos de ella. Y atendió  
3 Abram al ruego de Sarai. Y Sarai mujer de Abram tomó a  
Agar su sierva egipcia, al cabo de diez años que había habitado  
Abram en la tierra de Canaán, y la dio por mujer a Abram su  
4 marido. Y él se llegó a Agar, la cual concibió; y cuando vio que  
5 había concebido, miraba con desprecio a su señora. Entonces  
Sarai dijo a Abram: Mi afrenta sea sobre ti; yo te di mi sierva  
por mujer, y viéndose encinta, me mira con desprecio; juzgue  
6 Jehová entre tú y yo. Y respondió Abram a Sarai: He aquí,  
tu sierva está en tu mano; haz con ella lo que bien te parezca.  
7 Y como Sarai la afligía, ella huyó de su presencia. Y la halló  
el ángel de Jehová junto a una fuente de agua en el desierto,  
8 junto a la fuente que está en el camino de Shur. Y le dijo:  
Agar, sierva de Sarai, ¿de dónde vienes tú, y a dónde vas? Y  
9 ella respondió: Huyó de delante de Sarai mi señora. Y le dijo  
el ángel de Jehová: Vuélvete a tu señora, y ponte sumisa bajo  
10 su mano. Le dijo también el ángel de Jehová: Multiplicaré  
tanto tu descendencia, que no podrá ser contada a causa de  
11 la multitud. Además le dijo el ángel de Jehová: He aquí que  
has concebido, y darás a luz un hijo, y llamarás su nombre  
12 Ismael, porque Jehová ha oído tu aflicción. Y él será hombre  
fiero; su mano será contra todos, y la mano de todos contra él,  
13 y delante de todos sus hermanos habitará. Entonces llamó el  
nombre de Jehová que con ella hablaba: Tú eres Dios que ve;  
14 porque dijo: ¿No he visto también aquí al que me ve? Por lo  
cual llamó al pozo: Pozo del Viviente-que-me-ve. He aquí está  
15 entre Cades y Bered. Y Agar dio a luz un hijo a Abram, y  
16 llamó Abram el nombre del hijo que le dio Agar, Ismael. Era  
Abram de edad de ochenta y seis años, cuando Agar dio a luz  
a Ismael.

**17** Era Abram de edad de noventa y nueve años, cuando le  
apareció Jehová y le dijo: Yo soy el Dios Todopoderoso; anda  
2 delante de mí y sé perfecto. Y pondré mi pacto entre mí y ti,  
3 y te multiplicaré en gran manera. Entonces Abram se postró  
4 sobre su rostro, y Dios habló con él, diciendo: He aquí mi

pacto es contigo, y serás padre de muchedumbre de gentes. Y 5  
no se llamará más tu nombre Abram, sino que será tu nombre  
Abraham, porque te he puesto por padre de muchedumbre de  
gentes. Y te multiplicaré en gran manera, y haré naciones de 6  
ti, y reyes saldrán de ti. Y estableceré mi pacto entre mí y ti, 7  
y tu descendencia después de ti en sus generaciones, por pacto  
perpetuo, para ser tu Dios, y el de tu descendencia después de  
ti. Y te daré a ti, y a tu descendencia después de ti, la tierra 8  
en que moras, toda la tierra de Canaán en heredad perpetua;  
y seré el Dios de ellos. Dijo de nuevo Dios a Abraham: En 9  
cuanto a ti, guardarás mi pacto, tú y tu descendencia después  
de ti por sus generaciones. Éste es mi pacto, que guardaréis 10  
entre mí y vosotros y tu descendencia después de ti: Será cir-  
cuncidado todo varón de entre vosotros. Circuncidaréis, pues, 11  
la carne de vuestro prepucio, y será por señal del pacto entre  
mí y vosotros. Y de edad de ocho días será circuncidado todo 12  
varón entre vosotros por vuestras generaciones; el nacido en  
casa, y el comprado por dinero a cualquier extranjero, que no  
fuere de tu linaje. Debe ser circuncidado el nacido en tu ca- 13  
sa, y el comprado por tu dinero; y estará mi pacto en vuestra  
carne por pacto perpetuo. Y el varón incircunciso, el que no 14  
hubiere circuncidado la carne de su prepucio, aquella persona  
será cortada de su pueblo; ha violado mi pacto. Dijo también 15  
Dios a Abraham: A Sarai tu mujer no la llamarás Sarai, mas  
Sara será su nombre. Y la bendeciré, y también te daré de 16  
ella hijo; sí, la bendeciré, y vendrá a ser madre de naciones;  
reyes de pueblos vendrán de ella. Entonces Abraham se pos- 17  
tró sobre su rostro, y se rió, y dijo en su corazón: ¿A hombre  
de cien años ha de nacer hijo? ¿Y Sara, ya de noventa años,  
ha de concebir? Y dijo Abraham a Dios: Ojalá Ismael viva 18  
delante de ti. Respondió Dios: Ciertamente Sara tu mujer te  
dará a luz un hijo, y llamarás su nombre Isaac; y confirmaré 19  
mi pacto con él como pacto perpetuo para sus descendientes  
después de él. Y en cuanto a Ismael, también te he oído; he 20  
aquí que le bendeciré, y le haré fructificar y multiplicar mu-  
cho en gran manera; doce príncipes engendrará, y haré de él  
una gran nación. Mas yo estableceré mi pacto con Isaac, el 21

22 que Sara te dará a luz por este tiempo el año que viene. Y  
acabó de hablar con él, y subió Dios de estar con Abraham.  
23 Entonces tomó Abraham a Ismael su hijo, y a todos los sier-  
vos nacidos en su casa, y a todos los comprados por su dinero,  
a todo varón entre los domésticos de la casa de Abraham, y  
circuncidó la carne del prepucio de ellos en aquel mismo día,  
24 como Dios le había dicho. Era Abraham de edad de noventa  
25 y nueve años cuando circuncidó la carne de su prepucio. E  
Ismael su hijo era de trece años, cuando fue circuncidada la  
26 carne de su prepucio. En el mismo día fueron circuncidados  
27 Abraham e Ismael su hijo. Y todos los varones de su casa, el  
siervo nacido en casa, y el comprado del extranjero por dinero,  
fueron circuncidados con él.

18 Después le apareció Jehová en el encinar de Mamre, estan-  
do él sentado a la puerta de su tienda en el calor del día. Y  
alzó sus ojos y miró, y he aquí tres varones que estaban junto  
a él; y cuando los vio, salió corriendo de la puerta de su tienda  
3 a recibirlos, y se postró en tierra, y dijo: Señor, si ahora he  
hallado gracia en tus ojos, te ruego que no pases de tu siervo.  
4 Que se traiga ahora un poco de agua, y lavad vuestros pies;  
5 y recostaos debajo de un árbol, y traeré un bocado de pan,  
y sustentad vuestro corazón, y después pasaréis; pues por eso  
habéis pasado cerca de vuestro siervo. Y ellos dijeron: Haz así  
6 como has dicho. Entonces Abraham fue de prisa a la tienda  
a Sara, y le dijo: Toma pronto tres medidas de flor de harina,  
7 y amasa y haz panes cocidos debajo del rescoldo. Y corrió  
Abraham a las vacas, y tomó un becerro tierno y bueno, y lo  
8 dio al criado, y éste se dio prisa a prepararlo. Tomó también  
mantequilla y leche, y el becerro que había preparado, y lo  
puso delante de ellos; y él se estuvo con ellos debajo del árbol,  
9 y comieron. Y le dijeron: ¿Dónde está Sara tu mujer? Y él  
10 respondió: Aquí en la tienda. Entonces dijo: De cierto volveré  
a ti; y según el tiempo de la vida, he aquí que Sara tu mu-  
jer tendrá un hijo. Y Sara escuchaba a la puerta de la tienda,  
11 que estaba detrás de él. Y Abraham y Sara eran viejos, de  
edad avanzada; y a Sara le había cesado ya la costumbre de  
12 las mujeres. Se rió, pues, Sara entre sí, diciendo: ¿Después

que he envejecido tendré deleite, siendo también mi señor ya  
viejo? Entonces Jehová dijo a Abraham: ¿Por qué se ha reído 13  
Sara diciendo: ¿Será cierto que he de dar a luz siendo ya vie-  
ja? ¿Hay para Dios alguna cosa difícil? Al tiempo señalado 14  
volveré a ti, y según el tiempo de la vida, Sara tendrá un hijo.  
Entonces Sara negó, diciendo: No me reí; porque tuvo miedo. 15  
Y él dijo: No es así, sino que te has reído. Y los varones se 16  
levantaron de allí, y miraron hacia Sodoma; y Abraham iba  
con ellos acompañándolos. Y Jehová dijo: ¿Encubriré yo a 17  
Abraham lo que voy a hacer, habiendo de ser Abraham una 18  
nación grande y fuerte, y habiendo de ser benditas en él to-  
das las naciones de la tierra? Porque yo sé que mandará a 19  
sus hijos y a su casa después de sí, que guarden el camino de  
Jehová, haciendo justicia y juicio, para que haga venir Jehová  
sobre Abraham lo que ha hablado acerca de él. Entonces Je- 20  
hová le dijo: Por cuanto el clamor contra Sodoma y Gomorra  
se aumenta más y más, y el pecado de ellos se ha agravado en  
extremo, descenderé ahora, y veré si han consumado su obra 21  
según el clamor que ha venido hasta mí; y si no, lo sabré. Y 22  
se apartaron de allí los varones, y fueron hacia Sodoma; pero  
Abraham estaba aún delante de Jehová. Y se acercó Abra- 23  
ham y dijo: ¿Destruirás también al justo con el impío? Quizá 24  
haya cincuenta justos dentro de la ciudad: ¿destruirás también  
y no perdonarás al lugar por amor a los cincuenta justos que  
estén dentro de él? Lejos de ti el hacer tal, que hagas mo- 25  
rir al justo con el impío, y que sea el justo tratado como el  
impío; nunca tal hagas. El Juez de toda la tierra, ¿no ha de  
hacer lo que es justo? Entonces respondió Jehová: Si hallare 26  
en Sodoma cincuenta justos dentro de la ciudad, perdonaré a  
todo este lugar por amor a ellos. Y Abraham replicó y dijo: 27  
He aquí ahora que he comenzado a hablar a mi Señor, aunque  
soy polvo y ceniza. Quizá faltarán de cincuenta justos cinco; 28  
¿destruirás por aquellos cinco toda la ciudad? Y dijo: No la  
destruiré, si hallare allí cuarenta y cinco. Y volvió a hablar- 29  
le, y dijo: Quizá se hallarán allí cuarenta. Y respondió: No lo  
haré por amor a los cuarenta. Y dijo: No se enoje ahora mi 30  
Señor, si hablare: quizá se hallarán allí treinta. Y respondió:

31 No lo haré si hallare allí treinta. Y dijo: He aquí ahora que he emprendido el hablar a mi Señor: quizá se hallarán allí veinte.  
32 No la destruiré, respondió, por amor a los veinte. Y volvió a decir: No se enoje ahora mi Señor, si hablare solamente una vez: quizá se hallarán allí diez. No la destruiré, respondió, por  
33 amor a los diez. Y Jehová se fue, luego que acabó de hablar a Abraham; y Abraham volvió a su lugar.

**19** Llegaron, pues, los dos ángeles a Sodoma a la caída de la tarde; y Lot estaba sentado a la puerta de Sodoma. Y viéndolos Lot, se levantó a recibirlos, y se inclinó hacia el suelo, y dijo: Ahora, mis señores, os ruego que vengáis a casa de vuestro siervo y os hospedéis, y lavaréis vuestros pies; y por la mañana os levantaréis, y seguiréis vuestro camino. Y ellos respondieron: No, que en la calle nos quedaremos esta noche. Mas él porfió con ellos mucho, y fueron con él, y entraron en su casa; y les hizo banquete, y coció panes sin levadura, y comieron.  
4 Pero antes que se acostasen, rodearon la casa los hombres de la ciudad, los varones de Sodoma, todo el pueblo junto, desde el  
5 más joven hasta el más viejo. Y llamaron a Lot, y le dijeron: ¿Dónde están los varones que vinieron a ti esta noche? Sácalos, para que los conozcamos. Entonces Lot salió a ellos a la  
6 puerta, y cerró la puerta tras sí, y dijo: Os ruego, hermanos  
7 míos, que no hagáis tal maldad. He aquí ahora yo tengo dos hijas que no han conocido varón; os las sacaré fuera, y haced de ellas como bien os pareciere; solamente que a estos varones  
9 no hagáis nada, pues que vinieron a la sombra de mi tejado. Y ellos respondieron: Quita allá; y añadieron: Vino este extraño para habitar entre nosotros, ¿y habrá de erigirse en juez? Ahora te haremos más mal que a ellos. Y hacían gran violencia al  
10 varón, a Lot, y se acercaron para romper la puerta. Entonces los varones alargaron la mano, y metieron a Lot en casa con  
11 ellos, y cerraron la puerta. Y a los hombres que estaban a la puerta de la casa hirieron con ceguera desde el menor hasta  
12 el mayor, de manera que se fatigaban buscando la puerta. Y dijeron los varones a Lot: ¿Tienes aquí alguno más? Yernos, y tus hijos y tus hijas, y todo lo que tienes en la ciudad, sácalo  
13 de este lugar; porque vamos a destruir este lugar, por cuanto

el clamor contra ellos ha subido de punto delante de Jehová; por tanto, Jehová nos ha enviado para destruirlo. Entonces 14  
salió Lot y habló a sus yernos, los que habían de tomar sus hijas, y les dijo: Levantaos, salid de este lugar; porque Jehová va a destruir esta ciudad. Mas pareció a sus yernos como que se burlaba. Y al rayar el alba, los ángeles daban prisa a Lot, 15  
diciendo: Levántate, toma tu mujer, y tus dos hijas que se hallan aquí, para que no perezcas en el castigo de la ciudad. Y 16  
deteniéndose él, los varones asieron de su mano, y de la mano de su mujer y de las manos de sus dos hijas, según la misericordia de Jehová para con él; y lo sacaron y lo pusieron fuera de la ciudad. Y cuando los hubieron llevado fuera, dijeron: Escapa 17  
por tu vida; no mires tras ti, ni pares en toda esta llanura; escapa al monte, no sea que perezcas. Pero Lot les dijo: No, 18  
yo os ruego, señores míos. He aquí ahora ha hallado vuestro 19  
siervo gracia en vuestros ojos, y habéis engrandecido vuestra misericordia que habéis hecho conmigo dándome la vida; mas yo no podré escapar al monte, no sea que me alcance el mal, y muera. He aquí ahora esta ciudad está cerca para huir allá, 20  
la cual es pequeña; dejadme escapar ahora allá (¿no es ella pequeña?), y salvaré mi vida. Y le respondió: He aquí he recibido también tu súplica sobre esto, y no destruiré la ciudad de que has hablado. Date prisa, escápate allá; porque nada 22  
podré hacer hasta que hayas llegado allí. Por eso fue llamado el nombre de la ciudad, Zoar. El sol salía sobre la tierra, 23  
cuando Lot llegó a Zoar. Entonces Jehová hizo llover sobre 24  
Sodoma y sobre Gomorra azufre y fuego de parte de Jehová desde los cielos; y destruyó las ciudades, y toda aquella llanura, 25  
con todos los moradores de aquellas ciudades, y el fruto de la tierra. Entonces la mujer de Lot miró atrás, a espaldas de 26  
él, y se volvió estatua de sal. Y subió Abraham por la mañana 27  
al lugar donde había estado delante de Jehová. Y miró hacia 28  
Sodoma y Gomorra, y hacia toda la tierra de aquella llanura miró; y he aquí que el humo subía de la tierra como el humo de un horno. Así, cuando destruyó Dios las ciudades de la 29  
llanura, Dios se acordó de Abraham, y envió fuera a Lot de en medio de la destrucción, al asolar las ciudades donde Lot

30 estaba. Pero Lot subió de Zoar y moró en el monte, y sus dos  
hijas con él; porque tuvo miedo de quedarse en Zoar, y habitó  
31 en una cueva él y sus dos hijas. Entonces la mayor dijo a la  
menor: Nuestro padre es viejo, y no queda varón en la tierra  
que entre a nosotras conforme a la costumbre de toda la tierra.  
32 Ven, demos a beber vino a nuestro padre, y durmamos con él,  
33 y conservaremos de nuestro padre descendencia. Y dieron a  
beber vino a su padre aquella noche, y entró la mayor, y dur-  
mió con su padre; mas él no sintió cuándo se acostó ella, ni  
34 cuándo se levantó. El día siguiente, dijo la mayor a la menor:  
He aquí, yo dormí la noche pasada con mi padre; démosle a  
beber vino también esta noche, y entra y duerme con él, para  
35 que conservemos de nuestro padre descendencia. Y dieron a  
beber vino a su padre también aquella noche, y se levantó la  
menor, y durmió con él; pero él no echó de ver cuándo se acostó  
36 ella, ni cuándo se levantó. Y las dos hijas de Lot concibieron  
37 de su padre. Y dio a luz la mayor un hijo, y llamó su nombre  
38 Moab, el cual es padre de los moabitas hasta hoy. La menor  
también dio a luz un hijo, y llamó su nombre Ben-ammi, el  
cual es padre de los amonitas hasta hoy.

**20** De allí partió Abraham a la tierra del Neguev, y acampó  
2 entre Cades y Shur, y habitó como forastero en Gerar. Y dijo  
Abraham de Sara su mujer: Es mi hermana. Y Abimelec rey  
3 de Gerar envió y tomó a Sara. Pero Dios vino a Abimelec en  
sueños de noche, y le dijo: He aquí, muerto eres, a causa de  
4 la mujer que has tomado, la cual es casada con marido. Mas  
Abimelec no se había llegado a ella, y dijo: Señor, ¿matarás  
5 también al inocente? ¿No me dijo él: Mi hermana es; y ella  
también dijo: Es mi hermano? con sencillez de mi corazón y  
6 con limpieza de mis manos he hecho esto. Y le dijo Dios en  
sueños: Yo también sé que con integridad de tu corazón has  
hecho esto; y yo también te detuve de pecar contra mí, y así  
7 no te permití que la tocases. Ahora, pues, devuelve la mujer  
a su marido; porque es profeta, y orará por ti, y vivirás. Y  
si no la devolvieres, sabe que de cierto morirás tú, y todos  
8 los tuyos. Entonces Abimelec se levantó de mañana y llamó  
a todos sus siervos, y dijo todas estas palabras en los oídos

de ellos; y temieron los hombres en gran manera. Después 9  
llamó Abimelec a Abraham, y le dijo: ¿Qué nos has hecho?  
¿En qué pequé yo contra ti, que has atraído sobre mí y sobre  
mi reino tan grande pecado? Lo que no debiste hacer has hecho  
conmigo. Dijo también Abimelec a Abraham: ¿Qué pensabas, 10  
para que hicieses esto? Y Abraham respondió: Porque dije 11  
para mí: Ciertamente no hay temor de Dios en este lugar, y  
me matarán por causa de mi mujer. Y a la verdad también 12  
es mi hermana, hija de mi padre, mas no hija de mi madre, y  
la tomé por mujer. Y cuando Dios me hizo salir errante de la 13  
casa de mi padre, yo le dije: Ésta es la merced que tú harás  
conmigo, que en todos los lugares adonde lleguemos, digas de  
mí: Mi hermano es. Entonces Abimelec tomó ovejas y vacas, 14  
y siervos y siervas, y se los dio a Abraham, y le devolvió a Sara  
su mujer. Y dijo Abimelec: He aquí mi tierra está delante de 15  
ti; habita donde bien te parezca. Y a Sara dijo: He aquí he 16  
dado mil monedas de plata a tu hermano; mira que él te es  
como un velo para los ojos de todos los que están contigo, y  
para con todos; así fue vindicada. Entonces Abraham oró a 17  
Dios; y Dios sanó a Abimelec y a su mujer, y a sus siervas, y  
tuvieron hijos. Porque Jehová había cerrado completamente 18  
toda matriz de la casa de Abimelec, a causa de Sara mujer de  
Abraham.

Visitó Jehová a Sara, como había dicho, e hizo Jehová con **21**  
Sara como había hablado. Y Sara concibió y dio a Abraham 2  
un hijo en su vejez, en el tiempo que Dios le había dicho. Y 3  
llamó Abraham el nombre de su hijo que le nació, que le dio  
a luz Sara, Isaac. Y circuncidó Abraham a su hijo Isaac de 4  
ocho días, como Dios le había mandado. Y era Abraham de 5  
cien años cuando nació Isaac su hijo. Entonces dijo Sara: Dios 6  
me ha hecho reír, y cualquiera que lo oyere, se reirá conmigo.  
Y añadió: ¿Quién dijera a Abraham que Sara habría de dar 7  
de mamar a hijos? Pues le he dado un hijo en su vejez. Y 8  
creció el niño, y fue destetado; e hizo Abraham gran banquete  
el día que fue destetado Isaac. Y vio Sara que el hijo de 9  
Agar la egipcia, el cual ésta le había dado a luz a Abraham,  
se burlaba de su hijo Isaac. Por tanto, dijo a Abraham: Echa 10

a esta sierva y a su hijo, porque el hijo de esta sierva no ha de  
11 heredar con Isaac mi hijo. Este dicho pareció grave en gran  
12 manera a Abraham a causa de su hijo. Entonces dijo Dios a  
Abraham: No te parezca grave a causa del muchacho y de tu  
sierva; en todo lo que te dijere Sara, oye su voz, porque en  
13 Isaac te será llamada descendencia. Y también del hijo de la  
14 sierva haré una nación, porque es tu descendiente. Entonces  
Abraham se levantó muy de mañana, y tomó pan, y un odre  
de agua, y lo dio a Agar, poniéndolo sobre su hombro, y le en-  
tregó el muchacho, y la despidió. Y ella salió y anduvo errante  
15 por el desierto de Beerseba. Y le faltó el agua del odre, y  
16 echó al muchacho debajo de un arbusto, y se fue y se sentó  
enfrente, a distancia de un tiro de arco; porque decía: No veré  
cuando el muchacho muera. Y cuando ella se sentó enfrente,  
17 el muchacho alzó su voz y lloró. Y oyó Dios la voz del mu-  
chacho; y el ángel de Dios llamó a Agar desde el cielo, y le  
dijo: ¿Qué tienes, Agar? No temas; porque Dios ha oído la voz  
18 del muchacho en donde está. Levántate, alza al muchacho, y  
sostenlo con tu mano, porque yo haré de él una gran nación.  
19 Entonces Dios le abrió los ojos, y vio una fuente de agua; y  
20 fue y llenó el odre de agua, y dio de beber al muchacho. Y  
Dios estaba con el muchacho; y creció, y habitó en el desier-  
21 to, y fue tirador de arco. Y habitó en el desierto de Parán;  
22 y su madre le tomó mujer de la tierra de Egipto. Aconteció  
en aquel mismo tiempo que habló Abimelec, y Ficol príncipe  
23 de su ejército, a Abraham, diciendo: Dios está contigo en todo  
cuanto haces. Ahora, pues, júrame aquí por Dios, que no fal-  
tarás a mí, ni a mi hijo ni a mi nieto, sino que conforme a la  
bondad que yo hice contigo, harás tú conmigo, y con la tierra  
24, 25 en donde has morado. Y respondió Abraham: Yo juraré. Y  
Abraham reconvino a Abimelec a causa de un pozo de agua,  
26 que los siervos de Abimelec le habían quitado. Y respondió  
Abimelec: No sé quién haya hecho esto, ni tampoco tú me lo  
27 hiciste saber, ni yo lo he oído hasta hoy. Y tomó Abraham  
28 ovejas y vacas, y dio a Abimelec; e hicieron ambos pacto. En-  
29 tonces puso Abraham siete corderas del rebaño aparte. Y dijo  
Abimelec a Abraham: ¿Qué significan esas siete corderas que

has puesto aparte? Y él respondió: Que estas siete corderas 30  
tomarás de mi mano, para que me sirvan de testimonio de que  
yo cavé este pozo. Por esto llamó a aquel lugar Beerseba; por- 31  
que allí juraron ambos. Así hicieron pacto en Beerseba; y se 32  
levantó Abimelec, y Ficol príncipe de su ejército, y volvieron a  
tierra de los filisteos. Y plantó Abraham un árbol tamarisco 33  
en Beerseba, e invocó allí el nombre de Jehová Dios eterno. Y 34  
moró Abraham en tierra de los filisteos muchos días.

Aconteció después de estas cosas, que probó Dios a Abra- **22**  
ham, y le dijo: Abraham. Y él respondió: Heme aquí. Y dijo: 2  
Toma ahora tu hijo, tu único, Isaac, a quien amas, y vete a  
tierra de Moriah, y ofrécelo allí en holocausto sobre uno de los  
montes que yo te diré. Y Abraham se levantó muy de maña- 3  
na, y enalbardó su asno, y tomó consigo dos siervos suyos, y a  
Isaac su hijo; y cortó leña para el holocausto, y se levantó, y fue  
al lugar que Dios le dijo. Al tercer día alzó Abraham sus ojos, 4  
y vio el lugar de lejos. Entonces dijo Abraham a sus siervos: 5  
Esperad aquí con el asno, y yo y el muchacho iremos hasta allí  
y adoraremos, y volveremos a vosotros. Y tomó Abraham la 6  
leña del holocausto, y la puso sobre Isaac su hijo, y él tomó  
en su mano el fuego y el cuchillo; y fueron ambos juntos. En- 7  
tonces habló Isaac a Abraham su padre, y dijo: Padre mío. Y  
él respondió: Heme aquí, mi hijo. Y él dijo: He aquí el fuego  
y la leña; mas ¿dónde está el cordero para el holocausto? Y 8  
respondió Abraham: Dios se proveerá de cordero para el ho-  
locausto, hijo mío. E iban juntos. Y cuando llegaron al lugar 9  
que Dios le había dicho, edificó allí Abraham un altar, y com-  
puso la leña, y ató a Isaac su hijo, y lo puso en el altar sobre la  
leña. Y extendió Abraham su mano y tomó el cuchillo para 10  
degollar a su hijo. Entonces el ángel de Jehová le dio voces 11  
desde el cielo, y dijo: Abraham, Abraham. Y él respondió: He-  
me aquí. Y dijo: No extiendas tu mano sobre el muchacho, ni 12  
le hagas nada; porque ya conozco que temes a Dios, por cuanto  
no me rehusaste tu hijo, tu único. Entonces alzó Abraham sus 13  
ojos y miró, y he aquí a sus espaldas un carnero trabado en un  
zarzal por sus cuernos; y fue Abraham y tomó el carnero, y lo  
ofreció en holocausto en lugar de su hijo. Y llamó Abraham 14

el nombre de aquel lugar, Jehová proveerá. Por tanto se dice  
15 hoy: En el monte de Jehová será provisto. Y llamó el ángel  
16 de Jehová a Abraham por segunda vez desde el cielo, y di-  
jo: Por mí mismo he jurado, dice Jehová, que por cuanto has  
17 hecho esto, y no me has rehusado tu hijo, tu único hijo; de  
cierto te bendeciré, y multiplicaré tu descendencia como las  
estrellas del cielo y como la arena que está a la orilla del mar;  
18 y tu descendencia poseerá las puertas de sus enemigos. En  
tu simiente serán benditas todas las naciones de la tierra, por  
19 cuanto obedeciste a mi voz. Y volvió Abraham a sus siervos,  
y se levantaron y se fueron juntos a Beerseba; y habitó Abra-  
20 ham en Beerseba. Aconteció después de estas cosas, que fue  
dada noticia a Abraham, diciendo: He aquí que también Milca  
21 ha dado a luz hijos a Nacor tu hermano: Uz su primogénito,  
22 Buz su hermano, Kemuel padre de Aram, Quesed, Hazo, Pil-  
23 das, Jidlaf y Betuel. Y Betuel fue el padre de Rebeca. Éstos  
son los ocho hijos que dio a luz Milca, de Nacor hermano de  
24 Abraham. Y su concubina, que se llamaba Reúma, dio a luz  
también a Teba, a Gaham, a Tahas y a Maaca.

**23** Fue la vida de Sara ciento veintisiete años; tantos fueron los  
2 años de la vida de Sara. Y murió Sara en Quiriat-arba, que es  
Hebrón, en la tierra de Canaán; y vino Abraham a hacer duelo  
3 por Sara, y a llorarla. Y se levantó Abraham de delante de  
4 su muerta, y habló a los hijos de Het, diciendo: Extranjero y  
forastero soy entre vosotros; dadme propiedad para sepultura  
5 entre vosotros, y sepultaré mi muerta de delante de mí. Y  
6 respondieron los hijos de Het a Abraham, y le dijeron: Óye-  
nos, señor nuestro; eres un príncipe de Dios entre nosotros; en  
lo mejor de nuestros sepulcros sepulta a tu muerta; ninguno  
de nosotros te negará su sepulcro, ni te impedirá que entierres  
7 tu muerta. Y Abraham se levantó, y se inclinó al pueblo de  
8 aquella tierra, a los hijos de Het, y habló con ellos, diciendo:  
Si tenéis voluntad de que yo sepulte mi muerta de delante de  
9 mí, oídme, e interceded por mí con Efrón hijo de Zohar, para  
que me dé la cueva de Macpela, que tiene al extremo de su  
heredad; que por su justo precio me la dé, para posesión de  
10 sepultura en medio de vosotros. Este Efrón estaba entre los

hijos de Het; y respondió Efrón heteo a Abraham, en presencia de los hijos de Het, de todos los que entraban por la puerta de su ciudad, diciendo: No, señor mío, óyeme: te doy la heredad, y te doy también la cueva que está en ella; en presencia de los hijos de mi pueblo te la doy; sepulta tu muerta. Entonces Abraham se inclinó delante del pueblo de la tierra, y respondió a Efrón en presencia del pueblo de la tierra, diciendo: Antes, si te place, te ruego que me oigas. Yo daré el precio de la heredad; tómalo de mí, y sepultaré en ella mi muerta. Respondió Efrón a Abraham, diciéndole: Señor mío, escúchame: la tierra vale cuatrocientos siclos de plata; ¿qué es esto entre tú y yo? Entierra, pues, tu muerta. Entonces Abraham se convino con Efrón, y pesó Abraham a Efrón el dinero que dijo, en presencia de los hijos de Het, cuatrocientos siclos de plata, de buena ley entre mercaderes. Y quedó la heredad de Efrón que estaba en Macpela al oriente de Mamre, la heredad con la cueva que estaba en ella, y todos los árboles que había en la heredad, y en todos sus contornos, como propiedad de Abraham, en presencia de los hijos de Het y de todos los que entraban por la puerta de la ciudad. Después de esto sepultó Abraham a Sara su mujer en la cueva de la heredad de Macpela al oriente de Mamre, que es Hebrón, en la tierra de Canaán. Y quedó la heredad y la cueva que en ella había, de Abraham, como una posesión para sepultura, recibida de los hijos de Het.

Era Abraham ya viejo, y bien avanzado en años; y Jehová había bendecido a Abraham en todo. Y dijo Abraham a un criado suyo, el más viejo de su casa, que era el que gobernaba en todo lo que tenía: Pon ahora tu mano debajo de mi muslo, y te juramentaré por Jehová, Dios de los cielos y Dios de la tierra, que no tomarás para mi hijo mujer de las hijas de los cananeos, entre los cuales yo habito; sino que irás a mi tierra y a mi parentela, y tomarás mujer para mi hijo Isaac. El criado le respondió: Quizá la mujer no querrá venir en pos de mí a esta tierra. ¿Volveré, pues, tu hijo a la tierra de donde saliste? Y Abraham le dijo: Guárdate que no vuelvas a mi hijo allá. Jehová, Dios de los cielos, que me tomó de la casa de mi padre y de la tierra de mi parentela, y me habló y me juró, diciendo:

A tu descendencia daré esta tierra; él enviará su ángel delante  
8 de ti, y tú traerás de allá mujer para mi hijo. Y si la mujer  
no quisiere venir en pos de ti, serás libre de este mi juramento;  
9 solamente que no vuelvas allá a mi hijo. Entonces el criado  
puso su mano debajo del muslo de Abraham su señor, y le  
10 juró sobre este negocio. Y el criado tomó diez camellos de los  
camellos de su señor, y se fue, tomando toda clase de regalos  
escogidos de su señor; y puesto en camino, llegó a Mesopota-  
11 mia, a la ciudad de Nacor. E hizo arrodillar los camellos fuera  
de la ciudad, junto a un pozo de agua, a la hora de la tarde, la  
12 hora en que salen las doncellas por agua. Y dijo: Oh Jehová,  
Dios de mi señor Abraham, dame, te ruego, el tener hoy buen  
13 encuentro, y haz misericordia con mi señor Abraham. He aquí  
yo estoy junto a la fuente de agua, y las hijas de los varones  
14 de esta ciudad salen por agua. Sea, pues, que la doncella a  
quien yo dijere: Baja tu cántaro, te ruego, para que yo be-  
ba, y ella respondiere: Bebe, y también daré de beber a tus  
camellos; que sea ésta la que tú has destinado para tu siervo  
Isaac; y en esto conoceré que habrás hecho misericordia con  
15 mi señor. Y aconteció que antes que él acabase de hablar, he  
aquí Rebeca, que había nacido a Betuel, hijo de Milca mujer  
de Nacor hermano de Abraham, la cual salía con su cántaro  
16 sobre su hombro. Y la doncella era de aspecto muy hermoso,  
virgen, a la que varón no había conocido; la cual descendió a  
17 la fuente, y llenó su cántaro, y se volvía. Entonces el criado  
corrió hacia ella, y dijo: Te ruego que me des a beber un poco  
18 de agua de tu cántaro. Ella respondió: Bebe, señor mío; y se  
dio prisa a bajar su cántaro sobre su mano, y le dio a beber.  
19 Y cuando acabó de darle de beber, dijo: También para tus ca-  
mellos sacaré agua, hasta que acaben de beber. Y se dio prisa,  
20 y vació su cántaro en la pila, y corrió otra vez al pozo para  
sacar agua, y sacó para todos sus camellos. Y el hombre es-  
21 taba maravillado de ella, callando, para saber si Jehová había  
prosperado su viaje, o no. Y cuando los camellos acabaron de  
22 beber, le dio el hombre un pendiente de oro que pesaba medio  
siclo, y dos brazaletes que pesaban diez, y dijo: ¿De quién eres  
23 hija? Te ruego que me digas: ¿hay en casa de tu padre lugar

donde posemos? Y ella respondió: Soy hija de Betuel hijo de 24  
Milca, el cual ella dio a luz a Nacor. Y añadió: También hay 25  
en nuestra casa paja y mucho forraje, y lugar para posar. El 26  
hombre entonces se inclinó, y adoró a Jehová, y dijo: Bendito 27  
sea Jehová, Dios de mi amo Abraham, que no apartó de mi  
amo su misericordia y su verdad, guiándome Jehová en el ca-  
mino a casa de los hermanos de mi amo. Y la doncella corrió, 28  
e hizo saber en casa de su madre estas cosas. Y Rebeca tenía 29  
un hermano que se llamaba Labán, el cual corrió afuera hacia  
el hombre, a la fuente. Y cuando vio el pendiente y los bra- 30  
zaletes en las manos de su hermana, que decía: Así me habló  
aquel hombre, vino a él; y he aquí que estaba con los camellos  
junto a la fuente. Y le dijo: Ven, bendito de Jehová; ¿por qué 31  
estás fuera? He preparado la casa, y el lugar para los camellos.  
Entonces el hombre vino a casa, y Labán desató los camellos; 32  
y les dio paja y forraje, y agua para lavar los pies de él, y los  
pies de los hombres que con él venían. Y le pusieron delante 33  
qué comer; mas él dijo: No comeré hasta que haya dicho mi  
mensaje. Y él le dijo: Habla. Entonces dijo: Yo soy criado de 34  
Abraham. Y Jehová ha bendecido mucho a mi amo, y él se ha 35  
engrandecido; y le ha dado ovejas y vacas, plata y oro, siervos  
y siervas, camellos y asnos. Y Sara, mujer de mi amo, dio a 36  
luz en su vejez un hijo a mi señor, quien le ha dado a él todo  
cuanto tiene. Y mi amo me hizo jurar, diciendo: No tomarás 37  
para mi hijo mujer de las hijas de los cananeos, en cuya tierra  
habito; sino que irás a la casa de mi padre y a mi parentela, 38  
y tomarás mujer para mi hijo. Y yo dije: Quizás la mujer no 39  
querrá seguirme. Entonces él me respondió: Jehová, en cuya  
presencia he andado, enviará su ángel contigo, y prosperará 40  
tu camino; y tomarás para mi hijo mujer de mi familia y de  
la casa de mi padre. Entonces serás libre de mi juramento, 41  
cuando hayas llegado a mi familia; y si no te la dieren, serás  
libre de mi juramento. Llegué, pues, hoy a la fuente, y dije: 42  
Jehová, Dios de mi señor Abraham, si tú prosperas ahora mi  
camino por el cual ando, he aquí yo estoy junto a la fuen- 43  
te de agua; sea, pues, que la doncella que saliere por agua, a  
la cual dijere: Dame de beber, te ruego, un poco de agua de

44 tu cántaro, y ella me respondiére: Bebe tú, y también para  
tus camellos sacaré agua; sea ésta la mujer que destinó Jeho-  
45 vá para el hijo de mi señor. Antes que acabase de hablar en  
mi corazón, he aquí Rebeca, que salía con su cántaro sobre su  
hombro; y descendió a la fuente, y sacó agua; y le dije: te ruego  
46 que me des de beber. Y bajó prontamente su cántaro de enci-  
ma de sí, y dijo: Bebe, y también a tus camellos daré de beber.  
47 Y bebí, y dio también de beber a mis camellos. Entonces le  
pregunté, y dije: ¿De quién eres hija? Y ella respondió: Hija de  
Betuel hijo de Nacor, que le dio a luz Milca. Entonces le puse  
48 un pendiente en su nariz, y brazaletes en sus brazos; y me  
incliné y adoré a Jehová, y bendije a Jehová Dios de mi señor  
Abraham, que me había guiado por camino de verdad para  
49 tomar la hija del hermano de mi señor para su hijo. Ahora,  
pues, si vosotros hacéis misericordia y verdad con mi señor,  
deklarádmelo; y si no, deklarádmelo; y me iré a la diestra o  
50 a la siniestra. Entonces Labán y Betuel respondieron y dije-  
ron: De Jehová ha salido esto; no podemos hablarte malo ni  
51 bueno. He ahí Rebeca delante de ti; tómalala y vete, y sea mu-  
52 jer del hijo de tu señor, como lo ha dicho Jehová. Cuando el  
criado de Abraham oyó sus palabras, se inclinó en tierra ante  
53 Jehová. Y sacó el criado alhajas de plata y alhajas de oro, y  
vestidos, y dio a Rebeca; también dio cosas preciosas a su her-  
54 mano y a su madre. Y comieron y bebieron él y los varones  
que venían con él, y durmieron; y levantándose de mañana, di-  
55 jo: Enviadme a mi señor. Entonces respondieron su hermano  
y su madre: Espere la doncella con nosotros a lo menos diez  
56 días, y después irá. Y él les dijo: No me detengáis, ya que  
Jehová ha prosperado mi camino; despachadme para que me  
57 vaya a mi señor. Ellos respondieron entonces: Llamemos a la  
58 doncella y preguntémosle. Y llamaron a Rebeca, y le dijeron:  
59 ¿Irás tú con este varón? Y ella respondió: Sí, iré. Entonces  
dejaron ir a Rebeca su hermana, y a su nodriza, y al criado  
60 de Abraham y a sus hombres. Y bendijeron a Rebeca, y le  
dijeron: Hermana nuestra, sé madre de millares de millares, y  
61 posean tus descendientes la puerta de sus enemigos. Entonces  
se levantó Rebeca y sus doncellas, y montaron en los camellos,

y siguieron al hombre; y el criado tomó a Rebeca, y se fue. Y venía Isaac del pozo del Viviente-que-me-ve; porque él habitaba en el Neguev. Y había salido Isaac a meditar al campo, a la hora de la tarde; y alzando sus ojos miró, y he aquí los camellos que venían. Rebeca también alzó sus ojos, y vio a Isaac, y descendió del camello; porque había preguntado al criado: ¿Quién es este varón que viene por el campo hacia nosotros? Y el criado había respondido: Éste es mi señor. Ella entonces tomó el velo, y se cubrió. Entonces el criado contó a Isaac todo lo que había hecho. Y la trajo Isaac a la tienda de su madre Sara, y tomó a Rebeca por mujer, y la amó; y se consoló Isaac después de la muerte de su madre.

Abraham tomó otra mujer, cuyo nombre era Cetura, la cual le dio a luz a Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac y Súa. Y Jocsán engendró a Seba y a Dedán; e hijos de Dedán fueron Asurim, Letusim y Leumim. E hijos de Madián: Efa, Efer, Hanoc, Abida y Elda. Todos éstos fueron hijos de Cetura. Y Abraham dio todo cuanto tenía a Isaac. Pero a los hijos de sus concubinas dio Abraham dones, y los envió lejos de Isaac su hijo, mientras él vivía, hacia el oriente, a la tierra oriental. Y éstos fueron los días que vivió Abraham: ciento setenta y cinco años. Y exhaló el espíritu, y murió Abraham en buena vejez, anciano y lleno de años, y fue unido a su pueblo. Y lo sepultaron Isaac e Ismael sus hijos en la cueva de Macpela, en la heredad de Efrón hijo de Zohar heteo, que está enfrente de Mamre, heredad que compró Abraham de los hijos de Het; allí fue sepultado Abraham, y Sara su mujer. Y sucedió, después de muerto Abraham, que Dios bendijo a Isaac su hijo; y habitó Isaac junto al pozo del Viviente-que-me-ve. Éstos son los descendientes de Ismael hijo de Abraham, a quien le dio a luz Agar egipcia, sierva de Sara; estos, pues, son los nombres de los hijos de Ismael, nombrados en el orden de su nacimiento: El primogénito de Ismael, Nebaiot; luego Cedar, Adbeel, Mibsam, Misma, Duma, Massa, Hadar, Tema, Jetur, Nafis y Cedema. Éstos son los hijos de Ismael, y estos sus nombres, por sus villas y por sus campamentos; doce príncipes por sus familias. Y éstos fueron los años de la vida de Ismael, ciento

treinta y siete años; y exhaló el espíritu Ismael, y murió, y fue  
18 unido a su pueblo. Y habitaron desde Havila hasta Shur, que  
está enfrente de Egipto viniendo a Asiria; y murió en presencia  
19 de todos sus hermanos. Éstos son los descendientes de Isaac  
20 hijo de Abraham: Abraham engendró a Isaac, y era Isaac de  
cuarenta años cuando tomó por mujer a Rebeca, hija de Be-  
21 tuel arameo de Padan-aram, hermana de Labán arameo. Y  
oró Isaac a Jehová por su mujer, que era estéril; y lo acep-  
22 tó Jehová, y concibió Rebeca su mujer. Y los hijos luchaban  
dentro de ella; y dijo: Si es así, ¿para qué vivo yo? Y fue a  
23 consultar a Jehová; y le respondió Jehová: Dos naciones hay  
en tu seno, Y dos pueblos serán divididos desde tus entrañas;  
El un pueblo será más fuerte que el otro pueblo, Y el mayor  
24 servirá al menor. Cuando se cumplieron sus días para dar a  
25 luz, he aquí había gemelos en su vientre. Y salió el prime-  
ro rubio, y era todo velludo como una pelliza; y llamaron su  
26 nombre Esaú. Después salió su hermano, trabada su mano al  
calcañar de Esaú; y fue llamado su nombre Jacob. Y era Isaac  
27 de edad de sesenta años cuando ella los dio a luz. Y crecieron  
los niños, y Esaú fue diestro en la caza, hombre del campo;  
28 pero Jacob era varón quieto, que habitaba en tiendas. Y amó  
Isaac a Esaú, porque comía de su caza; mas Rebeca amaba a  
29 Jacob. Y guisó Jacob un potaje; y volviendo Esaú del cam-  
30 po, cansado, dijo a Jacob: Te ruego que me des a comer de  
ese guiso rojo, pues estoy muy cansado. Por tanto fue llamado  
31 su nombre Edom. Y Jacob respondió: Véndeme en este día  
32 tu primogenitura. Entonces dijo Esaú: He aquí yo me voy a  
33 morir; ¿para qué, pues, me servirá la primogenitura? Y dijo  
Jacob: Júramelo en este día. Y él le juró, y vendió a Jacob su  
34 primogenitura. Entonces Jacob dio a Esaú pan y del guisado  
de las lentejas; y él comió y bebió, y se levantó y se fue. Así  
menospreció Esaú la primogenitura.

**26** Después hubo hambre en la tierra, además de la primera  
hambre que hubo en los días de Abraham; y se fue Isaac a  
2 Abimelec rey de los filisteos, en Gerar. Y se le apareció Jeho-  
vá, y le dijo: No desciendas a Egipto; habita en la tierra que yo  
3 te diré. Habita como forastero en esta tierra, y estaré contigo,

y te bendeciré; porque a ti y a tu descendencia daré todas estas tierras, y confirmaré el juramento que hice a Abraham tu padre. Multiplicaré tu descendencia como las estrellas del cielo, 4 y daré a tu descendencia todas estas tierras; y todas las naciones de la tierra serán benditas en tu simiente, por cuanto oyó 5 Abraham mi voz, y guardó mi precepto, mis mandamientos, mis estatutos y mis leyes. Habitó, pues, Isaac en Gerar. Y los 6, 7 hombres de aquel lugar le preguntaron acerca de su mujer; y él respondió: Es mi hermana; porque tuvo miedo de decir: Es mi mujer; pensando que tal vez los hombres del lugar lo matarían por causa de Rebeca, pues ella era de hermoso aspecto. Sucedió 8 que después que él estuvo allí muchos días, Abimelec, rey de los filisteos, mirando por una ventana, vio a Isaac que acariciaba a Rebeca su mujer. Y llamó Abimelec a Isaac, y dijo: 9 He aquí ella es de cierto tu mujer. ¿Cómo, pues, dijiste: Es mi hermana? E Isaac le respondió: Porque dije: Quizá moriré por causa de ella. Y Abimelec dijo: ¿Por qué nos has hecho esto? 10 Por poco hubiera dormido alguno del pueblo con tu mujer, y hubieras traído sobre nosotros el pecado. Entonces Abimelec 11 mandó a todo el pueblo, diciendo: El que tocare a este hombre o a su mujer, de cierto morirá. Y sembró Isaac en aquella 12 tierra, y cosechó aquel año ciento por uno; y le bendijo Jehová. El varón se enriqueció, y fue prosperado, y se engrandeció 13 hasta hacerse muy poderoso. Y tuvo hatos de ovejas, y hatos 14 de vacas, y mucha labranza; y los filisteos le tuvieron envidia. Y todos los pozos que habían abierto los criados de Abraham 15 su padre en sus días, los filisteos los habían cegado y llenado de tierra. Entonces dijo Abimelec a Isaac: Apártate de nosotros, 16 porque mucho más poderoso que nosotros te has hecho. E Isaac se fue de allí, y acampó en el valle de Gerar, y habitó 17 allí. Y volvió a abrir Isaac los pozos de agua que habían 18 abierto en los días de Abraham su padre, y que los filisteos habían cegado después de la muerte de Abraham; y los llamó por los nombres que su padre los había llamado. Pero cuando 19 los siervos de Isaac cavaron en el valle, y hallaron allí un pozo de aguas vivas, los pastores de Gerar riñeron con los pastores 20 de Isaac, diciendo: El agua es nuestra. Por eso llamó el nom-

21 bre del pozo Esek, porque habían altercado con él. Y abrieron  
otro pozo, y también riñeron sobre él; y llamó su nombre Sitna.  
22 Y se apartó de allí, y abrió otro pozo, y no riñeron sobre él;  
y llamó su nombre Rehobot, y dijo: Porque ahora Jehová nos  
23 ha prosperado, y fructificaremos en la tierra. Y de allí subió  
24 a Beerseba. Y se le apareció Jehová aquella noche, y le dijo:  
Yo soy el Dios de Abraham tu padre; no temas, porque yo es-  
toy contigo, y yo bendeciré, y multiplicaré tu descendencia por  
25 amor de Abraham mi siervo. Y edificó allí un altar, e invocó  
el nombre de Jehová, y plantó allí su tienda; y abrieron allí los  
26 siervos de Isaac un pozo. Y Abimelec vino a él desde Gerar, y  
27 Ahuzat, amigo suyo, y Ficol, capitán de su ejército. Y les dijo  
Isaac: ¿Por qué venís a mí, pues que me habéis aborrecido, y  
28 me echasteis de entre vosotros? Y ellos respondieron: Hemos  
visto que Jehová está contigo; y dijimos: Haya ahora juramento  
entre nosotros, entre tú y nosotros, y haremos pacto contigo,  
29 que no nos hagas mal, como nosotros no te hemos tocado, y  
como solamente te hemos hecho bien, y te enviamos en paz; tú  
30 eres ahora bendito de Jehová. Entonces él les hizo banquete,  
31 y comieron y bebieron. Y se levantaron de madrugada, y ju-  
raron el uno al otro; e Isaac los despidió, y ellos se despidieron  
32 de él en paz. En aquel día sucedió que vinieron los criados de  
Isaac, y le dieron nuevas acerca del pozo que habían abierto,  
33 y le dijeron: Hemos hallado agua. Y lo llamó Seba; por esta  
causa el nombre de aquella ciudad es Beerseba hasta este día.  
34 Y cuando Esaú era de cuarenta años, tomó por mujer a Judit  
35 hija de Beeri heteo, y a Basemat hija de Elón heteo; y fueron  
amargura de espíritu para Isaac y para Rebeca.

**27** Aconteció que cuando Isaac envejeció, y sus ojos se oscu-  
recieron quedando sin vista, llamó a Esaú su hijo mayor, y le  
2 dijo: Hijo mío. Y él respondió: Heme aquí. Y él dijo: He aquí  
3 ya soy viejo, no sé el día de mi muerte. Toma, pues, ahora tus  
4 armas, tu aljaba y tu arco, y sal al campo y tráeme caza; y  
hazme un guisado como a mí me gusta, y tráemelo, y comeré,  
5 para que yo te bendiga antes que muera. Y Rebeca estaba  
oyendo, cuando hablaba Isaac a Esaú su hijo; y se fue Esaú  
6 al campo para buscar la caza que había de traer. Entonces

Rebeca habló a Jacob su hijo, diciendo: He aquí yo he oído a tu padre que hablaba con Esaú tu hermano, diciendo: Tráeme caza y hazme un guisado, para que coma, y te bendiga en presencia de Jehová antes que yo muera. Ahora, pues, hijo mío, obedece a mi voz en lo que te mando. Ve ahora al ganado, y tráeme de allí dos buenos cabritos de las cabras, y haré de ellos viandas para tu padre, como a él le gusta; y tú las llevarás a tu padre, y comerá, para que él te bendiga antes de su muerte. Y Jacob dijo a Rebeca su madre: He aquí, Esaú mi hermano es hombre veloso, y yo lampiño. Quizá me palpará mi padre, y me tendrá por burlador, y traeré sobre mí maldición y no bendición. Y su madre respondió: Hijo mío, sea sobre mí tu maldición; solamente obedece a mi voz y ve y tráemelos. Entonces él fue y los tomó, y los trajo a su madre; y su madre hizo guisados, como a su padre le gustaba. Y tomó Rebeca los vestidos de Esaú su hijo mayor, los preciosos, que ella tenía en casa, y vistió a Jacob su hijo menor; y cubrió sus manos y la parte de su cuello donde no tenía vello, con las pieles de los cabritos; y entregó los guisados y el pan que había preparado, en manos de Jacob su hijo. Entonces éste fue a su padre y dijo: Padre mío. E Isaac respondió: Heme aquí; ¿quién eres, hijo mío? Y Jacob dijo a su padre: Yo soy Esaú tu primogénito; he hecho como me dijiste: levántate ahora, y siéntate, y come de mi caza, para que me bendigas. Entonces Isaac dijo a su hijo: ¿Cómo es que la hallaste tan pronto, hijo mío? Y él respondió: Porque Jehová tu Dios hizo que la encontrase delante de mí. E Isaac dijo a Jacob: Acércate ahora, y te palparé, hijo mío, por si eres mi hijo Esaú o no. Y se acercó Jacob a su padre Isaac, quien le palpó, y dijo: La voz es la voz de Jacob, pero las manos, las manos de Esaú. Y no le conoció, porque sus manos eran vellosas como las manos de Esaú; y le bendijo. Y dijo: ¿Eres tú mi hijo Esaú? Y Jacob respondió: Yo soy. Dijo también: Acércamela, y comeré de la caza de mi hijo, para que yo te bendiga; y Jacob se la acercó, e Isaac comió; le trajo también vino, y bebió. Y le dijo Isaac su padre: Acércate ahora, y bésame, hijo mío. Y Jacob se acercó, y le besó; y olió Isaac el olor de sus vestidos, y le bendijo,

diciendo: Mira, el olor de mi hijo, Como el olor del campo que  
28 Jehová ha bendecido; Dios, pues, te dé del rocío del cielo, Y  
de las grosuras de la tierra, Y abundancia de trigo y de mosto.  
29 Sírvante pueblos, Y naciones se inclinen a ti; Sé señor de tus  
hermanos, Y se inclinen ante ti los hijos de tu madre. Maldi-  
30 tos los que te maldijeren, Y benditos los que te bendijeren. Y  
aconteció, luego que Isaac acabó de bendecir a Jacob, y apenas  
había salido Jacob de delante de Isaac su padre, que Esaú su  
31 hermano volvió de cazar. E hizo él también guisados, y trajo  
a su padre, y le dijo: Levántese mi padre, y coma de la caza de  
32 su hijo, para que me bendiga. Entonces Isaac su padre le dijo:  
¿Quién eres tú? Y él le dijo: Yo soy tu hijo, tu primogénito,  
33 Esaú. Y se estremeció Isaac grandemente, y dijo: ¿Quién es el  
que vino aquí, que trajo caza, y me dio, y comí de todo antes  
34 que tú vinieses? Yo le bendije, y será bendito. Cuando Esaú  
oyó las palabras de su padre, clamó con una muy grande y  
muy amarga exclamación, y le dijo: Bendíceme también a mí,  
35 padre mío. Y él dijo: Vino tu hermano con engaño, y tomó  
36 tu bendición. Y Esaú respondió: Bien llamaron su nombre  
Jacob, pues ya me ha suplantado dos veces: se apoderó de mi  
primogenitura, y he aquí ahora ha tomado mi bendición. Y  
37 dijo: ¿No has guardado bendición para mí? Isaac respondió  
y dijo a Esaú: He aquí yo le he puesto por señor tuyo, y le he  
dado por siervos a todos sus hermanos; de trigo y de vino le  
38 he provisto; ¿qué, pues, te haré a ti ahora, hijo mío? Y Esaú  
respondió a su padre: ¿No tienes más que una sola bendición,  
padre mío? Bendíceme también a mí, padre mío. Y alzó Esaú  
39 su voz, y lloró. Entonces Isaac su padre habló y le dijo: He  
aquí, será tu habitación en grosuras de la tierra, Y del rocío de  
40 los cielos de arriba; Y por tu espada vivirás, y a tu hermano  
servirás; Y sucederá cuando te fortalezcas, Que descargarás su  
41 yugo de tu cerviz. Y aborreció Esaú a Jacob por la bendición  
con que su padre le había bendecido, y dijo en su corazón: Lle-  
garán los días del luto de mi padre, y yo mataré a mi hermano  
42 Jacob. Y fueron dichas a Rebeca las palabras de Esaú su hijo  
mayor; y ella envió y llamó a Jacob su hijo menor, y le dijo: He  
aquí, Esaú tu hermano se consuela acerca de ti con la idea de

matarte. Ahora pues, hijo mío, obedece a mi voz; levántate 43  
y huye a casa de Labán mi hermano en Harán, y mora con 44  
él algunos días, hasta que el enojo de tu hermano se mitigue;  
hasta que se aplaque la ira de tu hermano contra ti, y olvide 45  
lo que le has hecho; yo enviaré entonces, y te traeré de allá.  
¿Por qué seré privada de vosotros ambos en un día? Y dijo 46  
Rebeca a Isaac: Fastidio tengo de mi vida, a causa de las hijas  
de Het. Si Jacob toma mujer de las hijas de Het, como éstas,  
de las hijas de esta tierra, ¿para qué quiero la vida?

Entonces Isaac llamó a Jacob, y lo bendijo, y le mandó **28**  
diciendo: No tomes mujer de las hijas de Canaán. Levántate, 2  
ve a Padan-aram, a casa de Betuel, padre de tu madre, y  
toma allí mujer de las hijas de Labán, hermano de tu madre.  
Y el Dios omnipotente te bendiga, y te haga fructificar y te 3  
multiplique, hasta llegar a ser multitud de pueblos; y te dé 4  
la bendición de Abraham, y a tu descendencia contigo, para  
que heredes la tierra en que moras, que Dios dio a Abraham.  
Así envió Isaac a Jacob, el cual fue a Padan-aram, a Labán 5  
hijo de Betuel arameo, hermano de Rebeca madre de Jacob  
y de Esaú. Y vio Esaú cómo Isaac había bendecido a Jacob, 6  
y le había enviado a Padan-aram, para tomar para sí mujer  
de allí; y que cuando le bendijo, le había mandado diciendo:  
No tomarás mujer de las hijas de Canaán; y que Jacob había 7  
obedecido a su padre y a su madre, y se había ido a Padan-  
aram. Vio asimismo Esaú que las hijas de Canaán parecían 8  
mal a Isaac su padre; y se fue Esaú a Ismael, y tomó para sí 9  
por mujer a Mahalat, hija de Ismael hijo de Abraham, hermana  
de Nebaiot, además de sus otras mujeres. Salió, pues, Jacob 10  
de Beerseba, y fue a Harán. Y llegó a un cierto lugar, y durmió 11  
allí, porque ya el sol se había puesto; y tomó de las piedras de  
aquel paraje y puso a su cabecera, y se acostó en aquel lugar.  
Y soñó: y he aquí una escalera que estaba apoyada en tierra, 12  
y su extremo tocaba en el cielo; y he aquí ángeles de Dios que  
subían y descendían por ella. Y he aquí, Jehová estaba en lo 13  
alto de ella, el cual dijo: Yo soy Jehová, el Dios de Abraham  
tu padre, y el Dios de Isaac; la tierra en que estás acostado  
te la daré a ti y a tu descendencia. Será tu descendencia 14

como el polvo de la tierra, y te extenderás al occidente, al oriente, al norte y al sur; y todas las familias de la tierra serán benditas en ti y en tu simiente. He aquí, yo estoy contigo, y te guardaré por dondequiera que fueres, y volveré a traerte a esta tierra; porque no te dejaré hasta que haya hecho lo que te he dicho. Y despertó Jacob de su sueño, y dijo: Ciertamente Jehová está en este lugar, y yo no lo sabía. Y tuvo miedo, y dijo: ¡Cuán terrible es este lugar! No es otra cosa que casa de Dios, y puerta del cielo. Y se levantó Jacob de mañana, y tomó la piedra que había puesto de cabecera, y la alzó por señal, y derramó aceite encima de ella. Y llamó el nombre de aquel lugar Bet-el, aunque Luz era el nombre de la ciudad primero. E hizo Jacob voto, diciendo: Si fuere Dios conmigo, y me guardare en este viaje en que voy, y me diere pan para comer y vestido para vestir, y si volviere en paz a casa de mi padre, Jehová será mi Dios. Y esta piedra que he puesto por señal, será casa de Dios; y de todo lo que me dieres, el diezmo apartaré para ti.

**29** Siguió luego Jacob su camino, y fue a la tierra de los orientales. Y miró, y vio un pozo en el campo; y he aquí tres rebaños de ovejas que yacían cerca de él, porque de aquel pozo abrevaban los ganados; y había una gran piedra sobre la boca del pozo. Y juntaban allí todos los rebaños; y revolvían la piedra de la boca del pozo, y abrevaban las ovejas, y volvían la piedra sobre la boca del pozo a su lugar. Y les dijo Jacob: Hermanos míos, ¿de dónde sois? Y ellos respondieron: De Harán somos. Él les dijo: ¿Conocéis a Labán hijo de Nacor? Y ellos dijeron: Sí, le conocemos. Y él les dijo: ¿Está bien? Y ellos dijeron: Bien, y he aquí Raquel su hija viene con las ovejas. Y él dijo: He aquí es aún muy de día; no es tiempo todavía de recoger el ganado; abrevad las ovejas, e id a apacentarlas. Y ellos respondieron: No podemos, hasta que se junten todos los rebaños, y remuevan la piedra de la boca del pozo, para que abrevemos las ovejas. Mientras él aún hablaba con ellos, Raquel vino con el rebaño de su padre, porque ella era la pastora. Y sucedió que cuando Jacob vio a Raquel, hija de Labán hermano de su madre, y las ovejas de Labán el hermano de su madre, se

acercó Jacob y removió la piedra de la boca del pozo, y abrevó el rebaño de Labán hermano de su madre. Y Jacob besó a Raquel, y alzó su voz y lloró. Y Jacob dijo a Raquel que él era hermano de su padre, y que era hijo de Rebeca; y ella corrió, y dio las nuevas a su padre. Así que oyó Labán las nuevas de Jacob, hijo de su hermana, corrió a recibirlo, y lo abrazó, lo besó, y lo trajo a su casa; y él contó a Labán todas estas cosas. Y Labán le dijo: Ciertamente hueso mío y carne mía eres. Y estuvo con él durante un mes. Entonces dijo Labán a Jacob: ¿Por ser tú mi hermano, me servirás de balde? Dime cuál será tu salario. Y Labán tenía dos hijas: el nombre de la mayor era Lea, y el nombre de la menor, Raquel. Y los ojos de Lea eran delicados, pero Raquel era de lindo semblante y de hermoso parecer. Y Jacob amó a Raquel, y dijo: Yo te serviré siete años por Raquel tu hija menor. Y Labán respondió: Mejor es que te la dé a ti, y no que la dé a otro hombre; quédate conmigo. Así sirvió Jacob por Raquel siete años; y le parecieron como pocos días, porque la amaba. Entonces dijo Jacob a Labán: Dame mi mujer, porque mi tiempo se ha cumplido, para unirme a ella. Entonces Labán juntó a todos los varones de aquel lugar, e hizo banquete. Y sucedió que a la noche tomó a Lea su hija, y se la trajo; y él se llegó a ella. Y dio Labán su sierva Zilpa a su hija Lea por criada. Venida la mañana, he aquí que era Lea; y Jacob dijo a Labán: ¿Qué es esto que me has hecho? ¿No te he servido por Raquel? ¿Por qué, pues, me has engañado? Y Labán respondió: No se hace así en nuestro lugar, que se dé la menor antes de la mayor. Cumple la semana de ésta, y se te dará también la otra, por el servicio que hagas conmigo otros siete años. E hizo Jacob así, y cumplió la semana de aquélla; y él le dio a Raquel su hija por mujer. Y dio Labán a Raquel su hija su sierva Bilha por criada. Y se llegó también a Raquel, y la amó también más que a Lea; y sirvió a Labán aún otros siete años. Y vio Jehová que Lea era menospreciada, y le dio hijos; pero Raquel era estéril. Y concibió Lea, y dio a luz un hijo, y llamó su nombre Rubén, porque dijo: Ha mirado Jehová mi aflicción; ahora, por tanto, me amaré mi marido. Concibió otra vez, y dio a luz un hijo,

y dijo: Por cuanto oyó Jehová que yo era menospreciada, me  
34 ha dado también éste. Y llamó su nombre Simeón. Y concibió  
otra vez, y dio a luz un hijo, y dijo: Ahora esta vez se unirá mi  
marido conmigo, porque le he dado a luz tres hijos; por tanto,  
35 llamó su nombre Leví. Concibió otra vez, y dio a luz un hijo,  
y dijo: Esta vez alabaré a Jehová; por esto llamó su nombre  
Judá; y dejó de dar a luz.

**30** Viendo Raquel que no daba hijos a Jacob, tuvo envidia de  
su hermana, y decía a Jacob: Dame hijos, o si no, me muero.  
2 Y Jacob se enojó contra Raquel, y dijo: ¿Soy yo acaso Dios,  
3 que te impidió el fruto de tu vientre? Y ella dijo: He aquí mi  
sierva Bilha; llégate a ella, y dará a luz sobre mis rodillas, y yo  
4 también tendré hijos de ella. Así le dio a Bilha su sierva por  
5 mujer; y Jacob se llegó a ella. Y concibió Bilha, y dio a luz un  
6 hijo a Jacob. Dijo entonces Raquel: Me juzgó Dios, y también  
oyó mi voz, y me dio un hijo. Por tanto llamó su nombre Dan.  
7 Concibió otra vez Bilha la sierva de Raquel, y dio a luz un  
8 segundo hijo a Jacob. Y dijo Raquel: Con luchas de Dios he  
contendido con mi hermana, y he vencido. Y llamó su nombre  
9 Neftalí. Viendo, pues, Lea, que había dejado de dar a luz,  
10 tomó a Zilpa su sierva, y la dio a Jacob por mujer. Y Zilpa  
11 sierva de Lea dio a luz un hijo a Jacob. Y dijo Lea: Vino  
12 la ventura; y llamó su nombre Gad. Luego Zilpa la sierva  
13 de Lea dio a luz otro hijo a Jacob. Y dijo Lea: Para dicha  
mía; porque las mujeres me dirán dichosa; y llamó su nombre  
14 Aser. Fue Rubén en tiempo de la siega de los trigos, y halló  
mandrágoras en el campo, y las trajo a Lea su madre; y dijo  
Raquel a Lea: Te ruego que me des de las mandrágoras de  
15 tu hijo. Y ella respondió: ¿Es poco que hayas tomado mi  
marido, sino que también te has de llevar las mandrágoras de  
mi hijo? Y dijo Raquel: Pues dormiré contigo esta noche por  
16 las mandrágoras de tu hijo. Cuando, pues, Jacob volvía del  
campo a la tarde, salió Lea a él, y le dijo: Llégate a mí, porque  
a la verdad te he alquilado por las mandrágoras de mi hijo. Y  
17 durmió con ella aquella noche. Y oyó Dios a Lea; y concibió,  
18 y dio a luz el quinto hijo a Jacob. Y dijo Lea: Dios me ha  
dado mi recompensa, por cuanto di mi sierva a mi marido;

por eso llamó su nombre Isacar. Después concibió Lea otra 19  
vez, y dio a luz el sexto hijo a Jacob. Y dijo Lea: Dios me 20  
ha dado una buena dote; ahora morará conmigo mi marido,  
porque le he dado a luz seis hijos; y llamó su nombre Zabulón.  
Después dio a luz una hija, y llamó su nombre Dina. Y se 21, 22  
acordó Dios de Raquel, y la oyó Dios, y le concedió hijos. Y 23  
concibió, y dio a luz un hijo, y dijo: Dios ha quitado mi afrenta;  
y llamó su nombre José, diciendo: Añádame Jehová otro hijo. 24  
Aconteció cuando Raquel hubo dado a luz a José, que Jacob 25  
dijo a Labán: Envíame, e iré a mi lugar, y a mi tierra. Dame 26  
mis mujeres y mis hijos, por las cuales he servido contigo, y  
déjame ir; pues tú sabes los servicios que te he hecho. Y Labán 27  
le respondió: Halle yo ahora gracia en tus ojos, y quédate; he  
experimentado que Jehová me ha bendecido por tu causa. Y 28  
dijo: Señálame tu salario, y yo lo daré. Y él respondió: Tú 29  
sabes cómo te he servido, y cómo ha estado tu ganado conmigo.  
Porque poco tenías antes de mi venida, y ha crecido en gran 30  
número, y Jehová te ha bendecido con mi llegada; y ahora,  
¿cuándo trabajaré también por mi propia casa? Y él dijo: 31  
¿Qué te daré? Y respondió Jacob: No me des nada; si hicieres  
por mí esto, volveré a apacentar tus ovejas. Yo pasaré hoy por 32  
todo tu rebaño, poniendo aparte todas las ovejas manchadas  
y salpicadas de color, y todas las ovejas de color oscuro, y  
las manchadas y salpicadas de color entre las cabras; y esto  
será mi salario. Así responderá por mí mi honradez mañana, 33  
cuando vengas a reconocer mi salario; toda la que no fuere  
pintada ni manchada en las cabras, y de color oscuro entre  
mis ovejas, se me ha de tener como de hurto. Dijo entonces 34  
Labán: Mira, sea como tú dices. Y Labán apartó aquel día 35  
los machos cabríos manchados y rayados, y todas las cabras  
manchadas y salpicadas de color, y toda aquella que tenía en sí  
algo de blanco, y todas las de color oscuro entre las ovejas, y las  
puso en mano de sus hijos. Y puso tres días de camino entre sí 36  
y Jacob; y Jacob apacentaba las otras ovejas de Labán. Tomó 37  
luego Jacob varas verdes de álamo, de avellano y de castaño,  
y descortezó en ellas mondaduras blancas, descubriendo así  
lo blanco de las varas. Y puso las varas que había mondado 38

delante del ganado, en los canales de los abrevaderos del agua donde venían a beber las ovejas, las cuales procreaban cuando  
39 venían a beber. Así concebían las ovejas delante de las varas; y parían borregos listados, pintados y salpicados de diversos  
40 colores. Y apartaba Jacob los corderos, y ponía con su propio rebaño los listados y todo lo que era oscuro del hato de Labán. Y ponía su hato aparte, y no lo ponía con las ovejas de Labán.  
41 Y sucedía que cuantas veces se hallaban en celo las ovejas más fuertes, Jacob ponía las varas delante de las ovejas en los  
42 abrevaderos, para que concibiesen a la vista de las varas. Pero cuando venían las ovejas más débiles, no las ponía; así eran las  
43 más débiles para Labán, y las más fuertes para Jacob. Y se enriqueció el varón muchísimo, y tuvo muchas ovejas, y siervas y siervos, y camellos y asnos.

**31** Y oía Jacob las palabras de los hijos de Labán, que decían: Jacob ha tomado todo lo que era de nuestro padre, y de lo que  
2 era de nuestro padre ha adquirido toda esta riqueza. Miraba también Jacob el semblante de Labán, y veía que no era para  
3 con él como había sido antes. También Jehová dijo a Jacob: Vuélvete a la tierra de tus padres, y a tu parentela, y yo estaré  
4 contigo. Envió, pues, Jacob, y llamó a Raquel y a Lea al campo donde estaban sus ovejas, y les dijo: Veo que el semblante  
5 de vuestro padre no es para conmigo como era antes; mas el Dios de mi padre ha estado conmigo. Vosotras sabéis que con  
6 todas mis fuerzas he servido a vuestro padre; y vuestro padre me ha engañado, y me ha cambiado el salario diez veces; pero  
7 Dios no le ha permitido que me hiciese mal. Si él decía así: Los pintados serán tu salario, entonces todas las ovejas parían pintados; y si decía así: Los listados serán tu salario; entonces  
8 todas las ovejas parían listados. Así quitó Dios el ganado de vuestro padre, y me lo dio a mí. Y sucedió que al tiempo que  
9 las ovejas estaban en celo, alcé yo mis ojos y vi en sueños, y he aquí los machos que cubrían a las hembras eran listados,  
10 pintados y abigarrados. Y me dijo el ángel de Dios en sueños: Jacob. Y yo dije: Heme aquí. Y él dijo: Alza ahora tus ojos, y verás que todos los machos que cubren a las hembras son listados, pintados y abigarrados; porque yo he visto todo lo que

Labán te ha hecho. Yo soy el Dios de Bet-el, donde tú ungiste 13  
la piedra, y donde me hiciste un voto. Levántate ahora y sal  
de esta tierra, y vuélvete a la tierra de tu nacimiento. Res- 14  
pondieron Raquel y Lea, y le dijeron: ¿Tenemos acaso parte o  
heredad en la casa de nuestro padre? ¿No nos tiene ya como 15  
por extrañas, pues que nos vendió, y aun se ha comido del todo  
nuestro precio? Porque toda la riqueza que Dios ha quitado 16  
a nuestro padre, nuestra es y de nuestros hijos; ahora, pues,  
haz todo lo que Dios te ha dicho. Entonces se levantó Jacob, 17  
y subió sus hijos y sus mujeres sobre los camellos, y puso en 18  
camino todo su ganado, y todo cuanto había adquirido, el ga-  
nado de su ganancia que había obtenido en Padan-aram, para  
volverse a Isaac su padre en la tierra de Canaán. Pero Labán 19  
había ido a trasquilar sus ovejas; y Raquel hurtó los ídolos de  
su padre. Y Jacob engañó a Labán arameo, no haciéndole sa- 20  
ber que se iba. Huyó, pues, con todo lo que tenía; y se levantó  
y pasó el Éufrates, y se dirigió al monte de Galaad. Y al ter- 22  
cer día fue dicho a Labán que Jacob había huido. Entonces  
Labán tomó a sus parientes consigo, y fue tras Jacob camino 23  
de siete días, y le alcanzó en el monte de Galaad. Y vino Dios  
a Labán arameo en sueños aquella noche, y le dijo: Guárda- 24  
te que no hables a Jacob descomedidamente. Alcanzó, pues,  
Labán a Jacob; y éste había fijado su tienda en el monte; y 25  
Labán acampó con sus parientes en el monte de Galaad. Y  
dijo Labán a Jacob: ¿Qué has hecho, que me engañaste, y has 26  
traído a mis hijas como prisioneras de guerra? ¿Por qué te  
escondiste para huir, y me engañaste, y no me lo hiciste saber 27  
para que yo te despidiera con alegría y con cantares, con tam-  
borín y arpa? Pues ni aun me dejaste besar a mis hijos y mis 28  
hijas. Ahora, locamente has hecho. Poder hay en mi mano  
para haceros mal; mas el Dios de tu padre me habló anoche 29  
diciendo: Guárdate que no hables a Jacob descomedidamente.  
Y ya que te ibas, porque tenías deseo de la casa de tu padre, 30  
¿por qué me hurtaste mis dioses? Respondió Jacob y dijo a 31  
Labán: Porque tuve miedo; pues pensé que quizá me quitarías  
por fuerza tus hijas. Aquel en cuyo poder hallares tus dio- 32  
ses, no viva; delante de nuestros hermanos reconoce lo que yo

tenga tuyo, y llévatelo. Jacob no sabía que Raquel los había  
33 hurtado. Entró Labán en la tienda de Jacob, en la tienda de  
Lea, y en la tienda de las dos siervas, y no los halló; y salió de  
34 la tienda de Lea, y entró en la tienda de Raquel. Pero tomó  
Raquel los ídolos y los puso en una albarda de un camello, y  
se sentó sobre ellos; y buscó Labán en toda la tienda, y no los  
35 halló. Y ella dijo a su padre: No se enoje mi señor, porque no  
me puedo levantar delante de ti; pues estoy con la costumbre  
36 de las mujeres. Y él buscó, pero no halló los ídolos. Entonces  
Jacob se enojó, y riñó con Labán; y respondió Jacob y dijo a  
Labán: ¿Qué transgresión es la mía? ¿Cuál es mi pecado, pa-  
37 ra que con tanto ardor hayas venido en mi persecución? Pues  
que has buscado en todas mis cosas, ¿qué has hallado de todos  
los enseres de tu casa? Ponlo aquí delante de mis hermanos y  
38 de los tuyos, y juzguen entre nosotros. Estos veinte años he  
estado contigo; tus ovejas y tus cabras nunca abortaron, ni yo  
39 comí carnero de tus ovejas. Nunca te traje lo arrebatado por  
las fieras: yo pagaba el daño; lo hurtado así de día como de  
40 noche, a mí me lo cobrabas. De día me consumía el calor, y  
41 de noche la helada, y el sueño huía de mis ojos. Así he estado  
veinte años en tu casa; catorce años te serví por tus dos hi-  
jas, y seis años por tu ganado, y has cambiado mi salario diez  
42 veces. Si el Dios de mi padre, Dios de Abraham y temor de  
Isaac, no estuviera conmigo, de cierto me enviarías ahora con  
las manos vacías; pero Dios vio mi aflicción y el trabajo de  
43 mis manos, y te reprendió anoche. Respondió Labán y dijo a  
Jacob: Las hijas son hijas mías, y los hijos, hijos míos son, y  
las ovejas son mis ovejas, y todo lo que tú ves es mío: ¿y qué  
puedo yo hacer hoy a estas mis hijas, o a sus hijos que ellas han  
44 dado a luz? Ven, pues, ahora, y hagamos pacto tú y yo, y sea  
45 por testimonio entre nosotros dos. Entonces Jacob tomó una  
46 piedra, y la levantó por señal. Y dijo Jacob a sus hermanos:  
Recoged piedras. Y tomaron piedras e hicieron un majano, y  
47 comieron allí sobre aquel majano. Y lo llamó Labán, Jegar  
48 Sahaduta; y lo llamó Jacob, Galaad. Porque Labán dijo: Este  
majano es testigo hoy entre nosotros dos; por eso fue llamado  
49 su nombre Galaad; y Mizpa, por cuanto dijo: Atalaye Jeho-

vá entre tú y yo, cuando nos apartemos el uno del otro. Si 50  
affigieres a mis hijas, o si tomares otras mujeres además de  
mis hijas, nadie está con nosotros; mira, Dios es testigo entre  
nosotros dos. Dijo más Labán a Jacob: He aquí este majano, 51  
y he aquí esta señal, que he erigido entre tú y yo. Testigo sea 52  
este majano, y testigo sea esta señal, que ni yo pasaré de este  
majano contra ti, ni tú pasarás de este majano ni de esta señal  
contra mí, para mal. El Dios de Abraham y el Dios de Nacor 53  
juzgue entre nosotros, el Dios de sus padres. Y Jacob juró por  
aquel a quien temía Isaac su padre. Entonces Jacob inmoló 54  
víctimas en el monte, y llamó a sus hermanos a comer pan; y  
comieron pan, y durmieron aquella noche en el monte. Y se 55  
levantó Labán de mañana, y besó sus hijos y sus hijas, y los  
bendijo; y regresó y se volvió a su lugar.

Jacob siguió su camino, y le salieron al encuentro ángeles **32**  
de Dios. Y dijo Jacob cuando los vio: Campamento de Dios 2  
es éste; y llamó el nombre de aquel lugar Mahanaim. Y envió 3  
Jacob mensajeros delante de sí a Esaú su hermano, a la tierra  
de Seir, campo de Edom. Y les mandó diciendo: Así diréis a 4  
mi señor Esaú: Así dice tu siervo Jacob: Con Labán he morado,  
y me he detenido hasta ahora; y tengo vacas, asnos, ovejas, y 5  
siervos y siervas; y envió a decirlo a mi señor, para hallar gracia  
en tus ojos. Y los mensajeros volvieron a Jacob, diciendo: 6  
Vinimos a tu hermano Esaú, y él también viene a recibirte,  
y cuatrocientos hombres con él. Entonces Jacob tuvo gran 7  
temor, y se angustió; y distribuyó el pueblo que tenía consigo,  
y las ovejas y las vacas y los camellos, en dos campamentos.  
Y dijo: Si viene Esaú contra un campamento y lo ataca, el 8  
otro campamento escapará. Y dijo Jacob: Dios de mi padre 9  
Abraham, y Dios de mi padre Isaac, Jehová, que me dijiste:  
Vuélvete a tu tierra y a tu parentela, y yo te haré bien; menor 10  
soy que todas las misericordias y que toda la verdad que has  
usado para con tu siervo; pues con mi cayado pasé este Jordán,  
y ahora estoy sobre dos campamentos. Líbrame ahora de la 11  
mano de mi hermano, de la mano de Esaú, porque le temo; no  
venga acaso y me hiera la madre con los hijos. Y tú has dicho: 12  
Yo te haré bien, y tu descendencia será como la arena del mar,

13 que no se puede contar por la multitud. Y durmió allí aquella  
noche, y tomó de lo que le vino a la mano un presente para  
14 su hermano Esaú: doscientas cabras y veinte machos cabríos,  
15 doscientas ovejas y veinte carneros, treinta camellas paridas  
con sus crías, cuarenta vacas y diez novillos, veinte asnas y diez  
16 borricos. Y lo entregó a sus siervos, cada manada de por sí; y  
dijo a sus siervos: Pasad delante de mí, y poned espacio entre  
17 manada y manada. Y mandó al primero, diciendo: Si Esaú mi  
hermano te encontrare, y te preguntare, diciendo: ¿De quién  
eres? ¿y adónde vas? ¿y para quién es esto que llevas delante  
18 de ti? entonces dirás: Es un presente de tu siervo Jacob, que  
envía a mi señor Esaú; y he aquí también él viene tras nosotros.  
19 Mandó también al segundo, y al tercero, y a todos los que iban  
tras aquellas manadas, diciendo: Conforme a esto hablaréis a  
20 Esaú, cuando le hallareis. Y diréis también: He aquí tu siervo  
Jacob viene tras nosotros. Porque dijo: Apaciguaré su ira con  
el presente que va delante de mí, y después veré su rostro;  
21 quizá le seré acepto. Pasó, pues, el presente delante de él; y él  
22 durmió aquella noche en el campamento. Y se levantó aquella  
noche, y tomó sus dos mujeres, y sus dos siervas, y sus once  
23 hijos, y pasó el vado de Jaboc. Los tomó, pues, e hizo pasar el  
24 arroyo a ellos y a todo lo que tenía. Así se quedó Jacob solo;  
25 y luchó con él un varón hasta que rayaba el alba. Y cuando  
el varón vio que no podía con él, tocó en el sitio del encaje  
de su muslo, y se descoyuntó el muslo de Jacob mientras con  
26 él luchaba. Y dijo: Déjame, porque raya el alba. Y Jacob le  
27 respondió: No te dejaré, si no me bendices. Y el varón le dijo:  
28 ¿Cuál es tu nombre? Y él respondió: Jacob. Y el varón le  
dijo: No se dirá más tu nombre Jacob, sino Israel; porque has  
29 luchado con Dios y con los hombres, y has vencido. Entonces  
Jacob le preguntó, y dijo: Declárame ahora tu nombre. Y el  
varón respondió: ¿Por qué me preguntas por mi nombre? Y lo  
30 bendijo allí. Y llamó Jacob el nombre de aquel lugar, Peniel;  
31 porque dijo: Vi a Dios cara a cara, y fue librada mi alma. Y  
cuando había pasado Peniel, le salió el sol; y cojeaba de su  
32 cadera. Por esto no comen los hijos de Israel, hasta hoy día,  
del tendón que se contrajo, el cual está en el encaje del muslo;

porque tocó a Jacob este sitio de su muslo en el tendón que se contrajo.

Alzando Jacob sus ojos, miró, y he aquí venía Esaú, y los **33**  
cuatrocientos hombres con él; entonces repartió él los niños  
entre Lea y Raquel y las dos siervas. Y puso las siervas y sus 2  
niños delante, luego a Lea y sus niños, y a Raquel y a José los  
últimos. Y él pasó delante de ellos y se inclinó a tierra siete 3  
veces, hasta que llegó a su hermano. Pero Esaú corrió a su 4  
encuentro y le abrazó, y se echó sobre su cuello, y le besó; y  
lloraron. Y alzó sus ojos y vio a las mujeres y los niños, y dijo: 5  
¿Quiénes son éstos? Y él respondió: Son los niños que Dios ha  
dado a tu siervo. Luego vinieron las siervas, ellas y sus niños, 6  
y se inclinaron. Y vino Lea con sus niños, y se inclinaron; 7  
y después llegó José y Raquel, y también se inclinaron. Y 8  
Esaú dijo: ¿Qué te propones con todos estos grupos que he  
encontrado? Y Jacob respondió: El hallar gracia en los ojos de  
mi señor. Y dijo Esaú: Suficiente tengo yo, hermano mío; sea 9  
para ti lo que es tuyo. Y dijo Jacob: No, yo te ruego; si he 10  
hallado ahora gracia en tus ojos, acepta mi presente, porque he  
visto tu rostro, como si hubiera visto el rostro de Dios, pues  
que con tanto favor me has recibido. Acepta, te ruego, mi 11  
presente que te he traído, porque Dios me ha hecho merced, y  
todo lo que hay aquí es mío. E insistió con él, y Esaú lo tomó.  
Y Esaú dijo: Anda, vamos; y yo iré delante de ti. Y Jacob 12, 13  
le dijo: Mi señor sabe que los niños son tiernos, y que tengo  
ovejas y vacas paridas; y si las fatigan, en un día morirán  
todas las ovejas. Pase ahora mi señor delante de su siervo, 14  
y yo me iré poco a poco al paso del ganado que va delante  
de mí y al paso de los niños, hasta que llegue a mi señor a  
Seir. Y Esaú dijo: Dejaré ahora contigo de la gente que viene 15  
conmigo. Y Jacob dijo: ¿Para qué esto? Halle yo gracia en los  
ojos de mi señor. Así volvió Esaú aquel día por su camino a 16  
Seir. Y Jacob fue a Sucot, y edificó allí casa para sí, e hizo 17  
cabañas para su ganado; por tanto, llamó el nombre de aquel  
lugar Sucot. Después Jacob llegó sano y salvo a la ciudad 18  
de Siquem, que está en la tierra de Canaán, cuando venía de  
Padan-aram; y acampó delante de la ciudad. Y compró una 19

parte del campo, donde plantó su tienda, de mano de los hijos  
20 de Hamor padre de Siquem, por cien monedas. Y erigió allí  
un altar, y lo llamó El-Elohe-Israel.

**34** Salió Dina la hija de Lea, la cual ésta había dado a luz  
2 a Jacob, a ver a las hijas del país. Y la vio Siquem hijo de  
Hamor heveo, príncipe de aquella tierra, y la tomó, y se acos-  
3 tó con ella, y la deshonoró. Pero su alma se apegó a Dina la  
hija de Lea, y se enamoró de la joven, y habló al corazón de  
4 ella. Y habló Siquem a Hamor su padre, diciendo: Tómame  
5 por mujer a esta joven. Pero oyó Jacob que Siquem había  
amancillado a Dina su hija; y estando sus hijos con su ganado  
6 en el campo, calló Jacob hasta que ellos viniesen. Y se dirigió  
7 Hamor padre de Siquem a Jacob, para hablar con él. Y los  
hijos de Jacob vinieron del campo cuando lo supieron; y se  
entristecieron los varones, y se enojaron mucho, porque hizo  
vileza en Israel acostándose con la hija de Jacob, lo que no  
8 se debía haber hecho. Y Hamor habló con ellos, diciendo: El  
alma de mi hijo Siquem se ha apegado a vuestra hija; os ruego  
9 que se la deis por mujer. Y emparentad con nosotros; dadnos  
10 vuestras hijas, y tomad vosotros las nuestras. Y habitad con  
nosotros, porque la tierra estará delante de vosotros; morad y  
11 negociad en ella, y tomad en ella posesión. Siquem también  
dijo al padre de Dina y a los hermanos de ella: Halle yo gra-  
12 cia en vuestros ojos, y daré lo que me dijereis. Aumentad a  
cargo mío mucha dote y dones, y yo daré cuanto me dijereis;  
13 y dadme la joven por mujer. Pero respondieron los hijos de  
Jacob a Siquem y a Hamor su padre con palabras engañosas,  
14 por cuanto había amancillado a Dina su hermana. Y les dije-  
ron: No podemos hacer esto de dar nuestra hermana a hombre  
15 incircunciso, porque entre nosotros es abominación. Mas con  
esta condición os complaceremos: si habéis de ser como nos-  
16 otros, que se circuncide entre vosotros todo varón. Entonces  
os daremos nuestras hijas, y tomaremos nosotros las vuestras;  
17 y habitaremos con vosotros, y seremos un pueblo. Mas si no  
nos prestareis oído para circuncidaros, tomaremos nuestra hija  
18 y nos iremos. Y parecieron bien sus palabras a Hamor, y a  
19 Siquem hijo de Hamor. Y no tardó el joven en hacer aque-

llo, porque la hija de Jacob le había agradado; y él era el más distinguido de toda la casa de su padre. Entonces Hamor y Siquem su hijo vinieron a la puerta de su ciudad, y hablaron a los varones de su ciudad, diciendo: Estos varones son pacíficos con nosotros, y habitarán en el país, y traficarán en él; pues he aquí la tierra es bastante ancha para ellos; nosotros tomaremos sus hijas por mujeres, y les daremos las nuestras. Mas con esta condición consentirán estos hombres en habitar con nosotros, para que seamos un pueblo: que se circuncide todo varón entre nosotros, así como ellos son circuncidados. Su ganado, sus bienes y todas sus bestias serán nuestros; solamente convengamos con ellos, y habitarán con nosotros. Y obedecieron a Hamor y a Siquem su hijo todos los que salían por la puerta de la ciudad, y circuncidaron a todo varón, a cuantos salían por la puerta de su ciudad. Pero sucedió que al tercer día, cuando sentían ellos el mayor dolor, dos de los hijos de Jacob, Simeón y Leví, hermanos de Dina, tomaron cada uno su espada, y vinieron contra la ciudad, que estaba desprevenida, y mataron a todo varón. Y a Hamor y a Siquem su hijo los mataron a filo de espada; y tomaron a Dina de casa de Siquem, y se fueron. Y los hijos de Jacob vinieron a los muertos, y saquearon la ciudad, por cuanto habían amancillado a su hermana. Tomaron sus ovejas y vacas y sus asnos, y lo que había en la ciudad y en el campo, y todos sus bienes; llevaron cautivos a todos sus niños y sus mujeres, y robaron todo lo que había en casa. Entonces dijo Jacob a Simeón y a Leví: Me habéis turbado con hacerme abominable a los moradores de esta tierra, el cananeo y el ferezeo; y teniendo yo pocos hombres, se juntarán contra mí y me atacarán, y seré destruido yo y mi casa. Pero ellos respondieron: ¿Había él de tratar a nuestra hermana como a una ramera?

Dijo Dios a Jacob: Levántate y sube a Bet-el, y quédate allí; y haz allí un altar al Dios que te apareció cuando huías de tu hermano Esaú. Entonces Jacob dijo a su familia y a todos los que con él estaban: Quitad los dioses ajenos que hay entre vosotros, y limpiaos, y mudad vuestros vestidos. Y levantémonos, y subamos a Bet-el; y haré allí altar al Dios que me

respondió en el día de mi angustia, y ha estado conmigo en el  
4 camino que he andado. Así dieron a Jacob todos los dioses  
ajenos que había en poder de ellos, y los zarcillos que esta-  
ban en sus orejas; y Jacob los escondió debajo de una encina  
5 que estaba junto a Siquem. Y salieron, y el terror de Dios  
estuvo sobre las ciudades que había en sus alrededores, y no  
6 persiguieron a los hijos de Jacob. Y llegó Jacob a Luz, que  
está en tierra de Canaán (ésta es Bet-el), él y todo el pueblo  
7 que con él estaba. Y edificó allí un altar, y llamó al lugar  
El-bet-el, porque allí le había aparecido Dios, cuando huía de  
8 su hermano. Entonces murió Débora, ama de Rebeca, y fue  
sepultada al pie de Bet-el, debajo de una encina, la cual fue  
9 llamada Alón-bacut. Apareció otra vez Dios a Jacob, cuando  
10 había vuelto de Padan-aram, y le bendijo. Y le dijo Dios: Tu  
nombre es Jacob; no se llamará más tu nombre Jacob, sino  
11 Israel será tu nombre; y llamó su nombre Israel. También le  
dijo Dios: Yo soy el Dios omnipotente: crece y multiplícate;  
una nación y conjunto de naciones procederán de ti, y reyes  
12 saldrán de tus lomos. La tierra que he dado a Abraham y a  
Isaac, la daré a ti, y a tu descendencia después de ti daré la  
13 tierra. Y se fue de él Dios, del lugar en donde había habla-  
do con él. Y Jacob erigió una señal en el lugar donde había  
14 hablado con él, una señal de piedra, y derramó sobre ella li-  
bación, y echó sobre ella aceite. Y llamó Jacob el nombre de  
15 aquel lugar donde Dios había hablado con él, Bet-el. Después  
partieron de Bet-el; y había aún como media legua de tierra  
para llegar a Efrata, cuando dio a luz Raquel, y hubo trabajo  
17 en su parto. Y aconteció, como había trabajo en su parto,  
que le dijo la partera: No temas, que también tendrás este hi-  
18 jo. Y aconteció que al salirse el alma (pues murió), llamó  
19 su nombre Benoni; mas su padre lo llamó Benjamín. Así mu-  
rió Raquel, y fue sepultada en el camino de Efrata, la cual es  
20 Belén. Y levantó Jacob un pilar sobre su sepultura; ésta es  
21 la señal de la sepultura de Raquel hasta hoy. Y salió Israel,  
22 y plantó su tienda más allá de Migdal-edar. Aconteció que  
cuando moraba Israel en aquella tierra, fue Rubén y durmió  
con Bilha la concubina de su padre; lo cual llegó a saber Israel.

Ahora bien, los hijos de Israel fueron doce: los hijos de Lea: 23  
 Rubén el primogénito de Jacob; Simeón, Leví, Judá, Isacar y  
 Zabulón. Los hijos de Raquel: José y Benjamín. Los hijos de 24, 25  
 Bilha, sierva de Raquel: Dan y Neftalí. Y los hijos de Zilpa, 26  
 sierva de Lea: Gad y Aser. Éstos fueron los hijos de Jacob,  
 que le nacieron en Padan-aram. Después vino Jacob a Isaac 27  
 su padre a Mamre, a la ciudad de Arba, que es Hebrón, donde  
 habitaron Abraham e Isaac. Y fueron los días de Isaac ciento 28  
 ochenta años. Y exhaló Isaac el espíritu, y murió, y fue reco- 29  
 gido a su pueblo, viejo y lleno de días; y lo sepultaron Esaú y  
 Jacob sus hijos.

Éstas son las generaciones de Esaú, el cual es Edom: Esaú **36, 2**  
 tomó sus mujeres de las hijas de Canaán: a Ada, hija de Elón  
 heteo, a Aholibama, hija de Aná, hijo de Zibeón heveo, y a 3  
 Basemat hija de Ismael, hermana de Nebaiot. Ada dio a luz a 4  
 Esaú a Elifaz; y Basemat dio a luz a Reuel. Y Aholibama dio 5  
 a luz a Jeús, a Jaalam y a Coré; éstos son los hijos de Esaú, que  
 le nacieron en la tierra de Canaán. Y Esaú tomó sus mujeres, 6  
 sus hijos y sus hijas, y todas las personas de su casa, y sus  
 ganados, y todas sus bestias, y todo cuanto había adquirido  
 en la tierra de Canaán, y se fue a otra tierra, separándose de  
 Jacob su hermano. Porque los bienes de ellos eran muchos; y 7  
 no podían habitar juntos, ni la tierra en donde moraban los  
 podía sostener a causa de sus ganados. Y Esaú habitó en el 8  
 monte de Seir; Esaú es Edom. Éstos son los linajes de Esaú, 9  
 padre de Edom, en el monte de Seir. Éstos son los nombres 10  
 de los hijos de Esaú: Elifaz, hijo de Ada mujer de Esaú; Reuel,  
 hijo de Basemat mujer de Esaú. Y los hijos de Elifaz fueron 11  
 Temán, Omar, Zefo, Gatam y Cenaz. Y Timna fue concubina 12  
 de Elifaz hijo de Esaú, y ella le dio a luz a Amalec; éstos son  
 los hijos de Ada, mujer de Esaú. Los hijos de Reuel fueron 13  
 Nahat, Zera, Sama y Miza; éstos son los hijos de Basemat  
 mujer de Esaú. Éstos fueron los hijos de Aholibama mujer de 14  
 Esaú, hija de Aná, que fue hijo de Zibeón: ella dio a luz a Jeús,  
 Jaalam y Coré, hijos de Esaú. Éstos son los jefes de entre los 15  
 hijos de Esaú: hijos de Elifaz, primogénito de Esaú: los jefes

16 Temán, Omar, Zefo, Cenaz, Coré, Gatam y Amalec; éstos  
son los jefes de Elifaz en la tierra de Edom; éstos fueron los  
17 hijos de Ada. Y éstos son los hijos de Reuel, hijo de Esaú: los  
jefes Nahat, Zera, Sama y Miza; éstos son los jefes de la línea  
de Reuel en la tierra de Edom; estos hijos vienen de Basemat  
18 mujer de Esaú. Y éstos son los hijos de Aholibama mujer de  
Esaú: los jefes Jeús, Jaalam y Coré; éstos fueron los jefes que  
19 salieron de Aholibama mujer de Esaú, hija de Aná. Éstos,  
20 pues, son los hijos de Esaú, y sus jefes; él es Edom. Éstos  
son los hijos de Seir horeo, moradores de aquella tierra: Lotán,  
21 Sobal, Zibeón, Aná, Disón, Ezer y Disán; éstos son los jefes  
22 de los horeos, hijos de Seir, en la tierra de Edom. Los hijos de  
Lotán fueron Hori y Hemam; y Timna fue hermana de Lotán.  
23 Los hijos de Sobal fueron Alván, Manahat, Ebal, Sefo y Onam.  
24 Y los hijos de Zibeón fueron Aja y Aná. Este Aná es el que  
descubrió manantiales en el desierto, cuando apacentaba los  
25 asnos de Zibeón su padre. Los hijos de Aná fueron Disón,  
26 y Aholibama hija de Aná. Éstos fueron los hijos de Disón:  
27 Hemdán, Esbán, Itrán y Querán. Y éstos fueron los hijos de  
28 Ezer: Bilhán, Zaaván y Acán. Éstos fueron los hijos de Disán:  
29 Uz y Arán. Y éstos fueron los jefes de los horeos: los jefes  
30 Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, Disón, Ezer y Disán; éstos fueron  
31 los jefes de los horeos, por sus mandos en la tierra de Seir. Y  
los reyes que reinaron en la tierra de Edom, antes que reinase  
32 rey sobre los hijos de Israel, fueron estos: Bela hijo de Beor  
33 reinó en Edom; y el nombre de su ciudad fue Dinaba. Murió  
34 Bela, y reinó en su lugar Jobab hijo de Zera, de Bosra. Murió  
35 Jobab, y en su lugar reinó Husam, de tierra de Temán. Murió  
Husam, y reinó en su lugar Hadad hijo de Bedad, el que derrotó  
a Madián en el campo de Moab; y el nombre de su ciudad fue  
36 Avit. Murió Hadad, y en su lugar reinó Samla de Masreca.  
37 Murió Samla, y reinó en su lugar Saúl de Rehobot junto al  
38 Éufrates. Murió Saúl, y en lugar suyo reinó Baal-hanán hijo  
39 de Acbor. Y murió Baal-hanán hijo de Acbor, y reinó Hadar  
en lugar suyo; y el nombre de su ciudad fue Pau; y el nombre de  
40 su mujer, Mehetabel hija de Matred, hija de Mezaab. Éstos,

pues, son los nombres de los jefes de Esaú por sus linajes, por sus lugares, y sus nombres: Timna, Alva, Jetet, Aholibama, 41  
Ela, Pinón, Cenaz, Temán, Mibzar, Magdiel e Iram. Éstos 42, 43  
fueron los jefes de Edom según sus moradas en la tierra de su posesión. Edom es el mismo Esaú, padre de los edomitas.

Habitó Jacob en la tierra donde había morado su padre, en **37**  
la tierra de Canaán. Ésta es la historia de la familia de Jacob: 2  
José, siendo de edad de diecisiete años, apacentaba las ovejas con sus hermanos; y el joven estaba con los hijos de Bilha y con los hijos de Zilpa, mujeres de su padre; e informaba José a su padre la mala fama de ellos. Y amaba Israel a José más 3  
que a todos sus hijos, porque lo había tenido en su vejez; y le hizo una túnica de diversos colores. Y viendo sus herma- 4  
nos que su padre lo amaba más que a todos sus hermanos, le aborrecían, y no podían hablarle pacíficamente. Y soñó José 5  
un sueño, y lo contó a sus hermanos; y ellos llegaron a aborrecerle más todavía. Y él les dijo: Oíd ahora este sueño que he 6  
soñado: He aquí que atábamos manojos en medio del campo, y he aquí que mi manajo se levantaba y estaba derecho, y que vuestros manojos estaban alrededor y se inclinaban al mío. Le respondieron sus hermanos: ¿Reinarás tú sobre nosotros, o señorearás sobre nosotros? Y le aborrecieron aun más a causa de sus sueños y sus palabras. Soñó aun otro sueño, 9  
y lo contó a sus hermanos, diciendo: He aquí que he soñado otro sueño, y he aquí que el sol y la luna y once estrellas se inclinaban a mí. Y lo contó a su padre y a sus hermanos; y su 10  
padre le reprendió, y le dijo: ¿Qué sueño es éste que soñaste? ¿Acaso vendremos yo y tu madre y tus hermanos a postrar-nos en tierra ante ti? Y sus hermanos le tenían envidia, mas 11  
su padre meditaba en esto. Después fueron sus hermanos a 12  
apacentar las ovejas de su padre en Siquem. Y dijo Israel a 13  
José: Tus hermanos apacientan las ovejas en Siquem: ven, y te enviaré a ellos. Y él respondió: Heme aquí. E Israel le dijo: Ve 14  
ahora, mira cómo están tus hermanos y cómo están las ovejas, y tráeme la respuesta. Y lo envió del valle de Hebrón, y llegó a Siquem. Y lo halló un hombre, andando él errante por el 15  
campo, y le preguntó aquel hombre, diciendo: ¿Qué buscas?

16 José respondió: Busco a mis hermanos; te ruego que me mues-  
17 tres dónde están apacentando. Aquel hombre respondió: Ya  
se han ido de aquí; y yo les oí decir: Vamos a Dotán. Entonces  
18 José fue tras de sus hermanos, y los halló en Dotán. Cuan-  
do ellos lo vieron de lejos, antes que llegara cerca de ellos,  
19 conspiraron contra él para matarle. Y dijeron el uno al otro:  
20 He aquí viene el soñador. Ahora pues, venid, y matémosle  
y echémosle en una cisterna, y diremos: Alguna mala bestia  
21 lo devoró; y veremos qué será de sus sueños. Cuando Rubén  
22 oyó esto, lo libró de sus manos, y dijo: No lo matemos. Y les  
dijo Rubén: No derramáis sangre; echadlo en esta cisterna que  
está en el desierto, y no pongáis mano en él; por librarlo así  
23 de sus manos, para hacerlo volver a su padre. Sucedió, pues,  
que cuando llegó José a sus hermanos, ellos quitaron a José su  
24 túnica, la túnica de colores que tenía sobre sí; y le tomaron  
y le echaron en la cisterna; pero la cisterna estaba vacía, no  
25 había en ella agua. Y se sentaron a comer pan; y alzando los  
ojos miraron, y he aquí una compañía de ismaelitas que venía  
de Galaad, y sus camellos traían aromas, bálsamo y mirra, e  
26 iban a llevarlo a Egipto. Entonces Judá dijo a sus hermanos:  
¿Qué provecho hay en que matemos a nuestro hermano y en-  
27 cubramos su muerte? Venid, y vendámosle a los ismaelitas,  
y no sea nuestra mano sobre él; porque él es nuestro herma-  
no, nuestra propia carne. Y sus hermanos convinieron con él.  
28 Y cuando pasaban los madianitas mercaderes, sacaron ellos a  
José de la cisterna, y le trajeron arriba, y le vendieron a los is-  
maelitas por veinte piezas de plata. Y llevaron a José a Egipto.  
29 Después Rubén volvió a la cisterna, y no halló a José dentro, y  
30 rasgó sus vestidos. Y volvió a sus hermanos, y dijo: El joven  
31 no parece; y yo, ¿adónde iré yo? Entonces tomaron ellos la  
túnica de José, y degollaron un cabrito de las cabras, y tiñeron  
32 la túnica con la sangre; y enviaron la túnica de colores y la  
trajeron a su padre, y dijeron: Esto hemos hallado; reconoce  
33 ahora si es la túnica de tu hijo, o no. Y él la reconoció, y dijo:  
La túnica de mi hijo es; alguna mala bestia lo devoró; José  
34 ha sido despedazado. Entonces Jacob rasgó sus vestidos, y  
puso cilicio sobre sus lomos, y guardó luto por su hijo muchos

días. Y se levantaron todos sus hijos y todas sus hijas para 35  
consolarlo; mas él no quiso recibir consuelo, y dijo: Descenderé  
enlutado a mi hijo hasta el Seol. Y lo lloró su padre. Y los 36  
madianitas lo vendieron en Egipto a Potifar, oficial de Faraón,  
capitán de la guardia.

Aconteció en aquel tiempo, que Judá se apartó de sus her- 38  
manos, y se fue a un varón adulamita que se llamaba Hira. Y 2  
vio allí Judá la hija de un hombre cananeo, el cual se llamaba  
Súa; y la tomó, y se llegó a ella. Y ella concibió, y dio a luz un 3  
hijo, y llamó su nombre Er. Concibió otra vez, y dio a luz un 4  
hijo, y llamó su nombre Onán. Y volvió a concebir, y dio a luz 5  
un hijo, y llamó su nombre Sela. Y estaba en Quezib cuando  
lo dio a luz. Después Judá tomó mujer para su primogénito 6  
Er, la cual se llamaba Tamar. Y Er, el primogénito de Judá, 7  
fue malo ante los ojos de Jehová, y le quitó Jehová la vida.  
Entonces Judá dijo a Onán: Llégate a la mujer de tu hermano, 8  
y despóstate con ella, y levanta descendencia a tu hermano. Y 9  
sabiendo Onán que la descendencia no había de ser suya, su-  
cedía que cuando se llegaba a la mujer de su hermano, vertía  
en tierra, por no dar descendencia a su hermano. Y desagra- 10  
dó en ojos de Jehová lo que hacía, y a él también le quitó la  
vida. Y Judá dijo a Tamar su nuera: Quédate viuda en casa 11  
de tu padre, hasta que crezca Sela mi hijo; porque dijo: No sea  
que muera él también como sus hermanos. Y se fue Tamar, y  
estuvo en casa de su padre. Pasaron muchos días, y murió la 12  
hija de Súa, mujer de Judá. Después Judá se consoló, y subía  
a los trasquiladores de sus ovejas a Timnat, él y su amigo Hira  
el adulamita. Y fue dado aviso a Tamar, diciendo: He aquí 13  
tu suegro sube a Timnat a trasquilar sus ovejas. Entonces se 14  
quitó ella los vestidos de su viudez, y se cubrió con un velo, y se  
arrebozó, y se puso a la entrada de Enaim junto al camino de  
Timnat; porque veía que había crecido Sela, y ella no era dada  
a él por mujer. Y la vio Judá, y la tuvo por ramera, porque 15  
ella había cubierto su rostro. Y se apartó del camino hacia 16  
ella, y le dijo: Déjame ahora llegarme a ti: pues no sabía que  
era su nuera; y ella dijo: ¿Qué me darás por llegarte a mí? Él 17  
respondió: Yo te enviaré del ganado un cabrito de las cabras.

18 Y ella dijo: Dame una prenda hasta que lo envíes. Entonces  
Judá dijo: ¿Qué prenda te daré? Ella respondió: Tu sello, tu  
cordón, y tu báculo que tienes en tu mano. Y él se los dio, y  
19 se llegó a ella, y ella concibió de él. Luego se levantó y se fue,  
y se quitó el velo de sobre sí, y se vistió las ropas de su viudez.  
20 Y Judá envió el cabrito de las cabras por medio de su amigo  
el adulamita, para que éste recibiese la prenda de la mujer;  
21 pero no la halló. Y preguntó a los hombres de aquel lugar,  
diciendo: ¿Dónde está la ramera de Enaim junto al camino? Y  
22 ellos le dijeron: No ha estado aquí ramera alguna. Entonces  
él se volvió a Judá, y dijo: No la he hallado; y también los  
23 hombres del lugar dijeron: Aquí no ha estado ramera. Y Judá  
dijo: Tómeselo para sí, para que no seamos menospreciados; he  
24 aquí yo he enviado este cabrito, y tú no la hallaste. Sucedió  
que al cabo de unos tres meses fue dado aviso a Judá, dicien-  
do: Tamar tu nuera ha fornicado, y ciertamente está encinta a  
causa de las fornicaciones. Y Judá dijo: Sacadla, y sea quemada.  
25 Pero ella, cuando la sacaban, envió a decir a su suegro:  
Del varón cuyas son estas cosas, estoy encinta. También dijo:  
Mira ahora de quién son estas cosas, el sello, el cordón y el  
26 báculo. Entonces Judá los reconoció, y dijo: Más justa es ella  
que yo, por cuanto no la he dado a Sela mi hijo. Y nunca más  
27 la conoció. Y aconteció que al tiempo de dar a luz, he aquí  
28 había gemelos en su seno. Sucedió cuando daba a luz, que  
sacó la mano el uno, y la partera tomó y ató a su mano un  
29 hilo de grana, diciendo: Éste salió primero. Pero volviendo él  
a meter la mano, he aquí salió su hermano; y ella dijo: ¡Qué  
30 brecha te has abierto! Y llamó su nombre Fares. Después salió  
su hermano, el que tenía en su mano el hilo de grana, y llamó  
su nombre Zara.

**39** Llevado, pues, José a Egipto, Potifar oficial de Faraón, cap-  
itán de la guardia, varón egipcio, lo compró de los ismaelitas  
2 que lo habían llevado allá. Mas Jehová estaba con José, y fue  
3 varón próspero; y estaba en la casa de su amo el egipcio. Y  
vio su amo que Jehová estaba con él, y que todo lo que él  
4 hacía, Jehová lo hacía prosperar en su mano. Así halló José  
gracia en sus ojos, y le servía; y él le hizo mayordomo de su

casa y entregó en su poder todo lo que tenía. Y aconteció que desde cuando le dio el encargo de su casa y de todo lo que tenía, Jehová bendijo la casa del egipcio a causa de José, y la bendición de Jehová estaba sobre todo lo que tenía, así en casa como en el campo. Y dejó todo lo que tenía en mano de José, y con él no se preocupaba de cosa alguna sino del pan que comía. Y era José de hermoso semblante y bella presencia. Aconteció después de esto, que la mujer de su amo puso sus ojos en José, y dijo: Duerme conmigo. Y él no quiso, y dijo a la mujer de su amo: He aquí que mi señor no se preocupa conmigo de lo que hay en casa, y ha puesto en mi mano todo lo que tiene. No hay otro mayor que yo en esta casa, y ninguna cosa me ha reservado sino a ti, por cuanto tú eres su mujer; ¿cómo, pues, haría yo este grande mal, y pecaría contra Dios? Hablando ella a José cada día, y no escuchándola él para acostarse al lado de ella, para estar con ella, aconteció que entró él un día en casa para hacer su oficio, y no había nadie de los de casa allí. Y ella lo asió por su ropa, diciendo: Duerme conmigo. Entonces él dejó su ropa en las manos de ella, y huyó y salió. Cuando vio ella que le había dejado su ropa en sus manos, y había huido fuera, llamó a los de casa, y les habló diciendo: Mirad, nos ha traído un hebreo para que hiciese burla de nosotros. Vino él a mí para dormir conmigo, y yo di grandes voces; y viendo que yo alzaba la voz y gritaba, dejó junto a mí su ropa, y huyó y salió. Y ella puso junto a sí la ropa de José, hasta que vino su señor a su casa. Entonces le habló ella las mismas palabras, diciendo: El siervo hebreo que nos trajiste, vino a mí para deshonorarme. Y cuando yo alcé mi voz y grité, él dejó su ropa junto a mí y huyó fuera. Y sucedió que cuando oyó el amo de José las palabras que su mujer le hablaba, diciendo: Así me ha tratado tu siervo, se encendió su furor. Y tomó su amo a José, y lo puso en la cárcel, donde estaban los presos del rey, y estuvo allí en la cárcel. Pero Jehová estaba con José y le extendió su misericordia, y le dio gracia en los ojos del jefe de la cárcel. Y el jefe de la cárcel entregó en mano de José el cuidado de todos los presos que había en aquella prisión; todo lo que se hacía allí, él lo

23 hacía. No necesitaba atender el jefe de la cárcel cosa alguna de las que estaban al cuidado de José, porque Jehová estaba con José, y lo que él hacía, Jehová lo prosperaba.

**40** Aconteció después de estas cosas, que el copero del rey de Egipto y el panadero delinquieron contra su señor el rey de Egipto. Y se enojó Faraón contra sus dos oficiales, contra el jefe de los coperos y contra el jefe de los panaderos, y los puso en prisión en la casa del capitán de la guardia, en la cárcel donde José estaba preso. Y el capitán de la guardia encargó de ellos a José, y él les servía; y estuvieron días en la prisión. Y ambos, el copero y el panadero del rey de Egipto, que estaban arrestados en la prisión, tuvieron un sueño, cada uno su propio sueño en una misma noche, cada uno con su propio significado. Vino a ellos José por la mañana, y los miró, y he aquí que estaban tristes. Y él preguntó a aquellos oficiales de Faraón, que estaban con él en la prisión de la casa de su señor, diciendo: ¿Por qué parecen hoy mal vuestros semblantes? Ellos le dijeron: Hemos tenido un sueño, y no hay quien lo interprete. Entonces les dijo José: ¿No son de Dios las interpretaciones? Contádmelo ahora. Entonces el jefe de los coperos contó su sueño a José, y le dijo: Yo soñaba que veía una vid delante de mí, y en la vid tres sarmientos; y ella como que brotaba, y arrojaba su flor, viniendo a madurar sus racimos de uvas. Y que la copa de Faraón estaba en mi mano, y tomaba yo las uvas y las exprimía en la copa de Faraón, y daba yo la copa en mano de Faraón. Y le dijo José: Ésta es su interpretación: los tres sarmientos son tres días. Al cabo de tres días levantará Faraón tu cabeza, y te restituirá a tu puesto, y darás la copa a Faraón en su mano, como solías hacerlo cuando eras su copero. Acuérdate, pues, de mí cuando tengas ese bien, y te ruego que uses conmigo de misericordia, y hagas mención de mí a Faraón, y me saques de esta casa. Porque fui hurtado de la tierra de los hebreos; y tampoco he hecho aquí por qué me pusiesen en la cárcel. Viendo el jefe de los panaderos que había interpretado para bien, dijo a José: También yo soñé que veía tres canastillos blancos sobre mi cabeza. En el canastillo más alto había de toda clase de manjares de pastelería para

Faraón; y las aves las comían del canastillo de sobre mi cabeza. Entonces respondió José, y dijo: Ésta es su interpretación: 18  
Los tres canastillos tres días son. Al cabo de tres días quitará 19  
Faraón tu cabeza de sobre ti, y te hará colgar en la horca, y  
las aves comerán tu carne de sobre ti. Al tercer día, que era el 20  
día del cumpleaños de Faraón, el rey hizo banquete a todos sus  
sirvientes; y alzó la cabeza del jefe de los coperos, y la cabeza  
del jefe de los panaderos, entre sus servidores. E hizo volver 21  
a su oficio al jefe de los coperos, y dio éste la copa en mano de  
Faraón. Mas hizo ahorcar al jefe de los panaderos, como lo 22  
había interpretado José. Y el jefe de los coperos no se acordó 23  
de José, sino que le olvidó.

Aconteció que pasados dos años tuvo Faraón un sueño. Le 41  
parecía que estaba junto al río; y que del río subían siete va- 2  
cas, hermosas a la vista, y muy gordas, y pacían en el prado.  
Y que tras ellas subían del río otras siete vacas de feo aspecto 3  
y enjutas de carne, y se pararon cerca de las vacas hermosas  
a la orilla del río; y que las vacas de feo aspecto y enjutas de 4  
carne devoraban a las siete vacas hermosas y muy gordas. Y  
despertó Faraón. Se durmió de nuevo, y soñó la segunda vez: 5  
Que siete espigas llenas y hermosas crecían de una sola caña,  
y que después de ellas salían otras siete espigas menudas y 6  
abatidas del viento solano; y las siete espigas menudas devo- 7  
raban a las siete espigas gruesas y llenas. Y despertó Faraón,  
y he aquí que era sueño. Sucedió que por la mañana estaba 8  
agitado su espíritu, y envió e hizo llamar a todos los magos de  
Egipto, y a todos sus sabios; y les contó Faraón sus sueños,  
mas no había quien los pudiese interpretar a Faraón. Enton- 9  
ces el jefe de los coperos habló a Faraón, diciendo: Me acuerdo  
hoy de mis faltas. Cuando Faraón se enojó contra sus siervos, 10  
nos echó a la prisión de la casa del capitán de la guardia a  
mí y al jefe de los panaderos. Y él y yo tuvimos un sueño 11  
en la misma noche, y cada sueño tenía su propio significado.  
Estaba allí con nosotros un joven hebreo, siervo del capitán 12  
de la guardia; y se lo contamos, y él nos interpretó nuestros  
sueños, y declaró a cada uno conforme a su sueño. Y aconte- 13  
ció que como él nos los interpretó, así fue: yo fui restablecido

14 en mi puesto, y el otro fue colgado. Entonces Faraón envió y  
llamó a José. Y lo sacaron apresuradamente de la cárcel, y se  
15 afeitó, y mudó sus vestidos, y vino a Faraón. Y dijo Faraón  
a José: Yo he tenido un sueño, y no hay quien lo interprete;  
mas he oído decir de ti, que oyes sueños para interpretarlos.  
16 Respondió José a Faraón, diciendo: No está en mí; Dios será  
17 el que dé respuesta propicia a Faraón. Entonces Faraón dijo  
a José: En mi sueño me parecía que estaba a la orilla del río;  
18 y que del río subían siete vacas de gruesas carnes y hermosa  
19 apariencia, que pacían en el prado. Y que otras siete vacas  
subían después de ellas, flacas y de muy feo aspecto; tan ex-  
tenuadas, que no he visto otras semejantes en fealdad en toda  
20 la tierra de Egipto. Y las vacas flacas y feas devoraban a las  
21 siete primeras vacas gordas; y éstas entraban en sus entrañas,  
mas no se conocía que hubiesen entrado, porque la apariencia  
de las flacas era aún mala, como al principio. Y yo desperté.  
22 Vi también soñando, que siete espigas crecían en una misma  
23 caña, llenas y hermosas. Y que otras siete espigas menudas,  
marchitas, abatidas del viento solano, crecían después de ellas;  
24 y las espigas menudas devoraban a las siete espigas hermosas;  
y lo he dicho a los magos, mas no hay quien me lo interprete.  
25 Entonces respondió José a Faraón: El sueño de Faraón es uno  
26 mismo; Dios ha mostrado a Faraón lo que va a hacer. Las sie-  
te vacas hermosas siete años son; y las espigas hermosas son  
27 siete años: el sueño es uno mismo. También las siete vacas  
flacas y feas que subían tras ellas, son siete años; y las sie-  
te espigas menudas y marchitas del viento solano, siete años  
28 serán de hambre. Esto es lo que respondo a Faraón. Lo que  
29 Dios va a hacer, lo ha mostrado a Faraón. He aquí vienen  
30 siete años de gran abundancia en toda la tierra de Egipto. Y  
tras ellos seguirán siete años de hambre; y toda la abundancia  
será olvidada en la tierra de Egipto, y el hambre consumirá  
31 la tierra. Y aquella abundancia no se echará de ver, a cau-  
32 sa del hambre siguiente la cual será gravísima. Y el suceder  
el sueño a Faraón dos veces, significa que la cosa es firme de  
33 parte de Dios, y que Dios se apresura a hacerla. Por tanto,  
provéase ahora Faraón de un varón prudente y sabio, y pón-

galo sobre la tierra de Egipto. Haga esto Faraón, y ponga 34  
gobernadores sobre el país, y quite la tierra de Egipto en los  
siete años de la abundancia. Y junten toda la provisión de 35  
estos buenos años que vienen, y recojan el trigo bajo la mano  
de Faraón para mantenimiento de las ciudades; y guárdenlo.  
Y esté aquella provisión en depósito para el país, para los siete 36  
años de hambre que habrá en la tierra de Egipto; y el país no  
perecerá de hambre. El asunto pareció bien a Faraón y a sus 37  
siervos, y dijo Faraón a sus siervos: ¿Acaso hallaremos a otro 38  
hombre como éste, en quien esté el espíritu de Dios? Y dijo 39  
Faraón a José: Pues que Dios te ha hecho saber todo esto, no  
hay entendido ni sabio como tú. Tú estarás sobre mi casa, y 40  
por tu palabra se gobernará todo mi pueblo; solamente en el  
trono seré yo mayor que tú. Dijo además Faraón a José: He 41  
aquí yo te he puesto sobre toda la tierra de Egipto. Entonces 42  
Faraón quitó su anillo de su mano, y lo puso en la mano de  
José, y lo hizo vestir de ropas de lino finísimo, y puso un collar  
de oro en su cuello; y lo hizo subir en su segundo carro, y 43  
pregonaron delante de él: ¡Doblad la rodilla!; y lo puso sobre  
toda la tierra de Egipto. Y dijo Faraón a José: Yo soy Faraón; 44  
y sin ti ninguno alzaré su mano ni su pie en toda la tierra de  
Egipto. Y llamó Faraón el nombre de José, Zafnat-panea; y 45  
le dio por mujer a Asenat, hija de Potifera sacerdote de On.  
Y salió José por toda la tierra de Egipto. Era José de edad 46  
de treinta años cuando fue presentado delante de Faraón rey  
de Egipto; y salió José de delante de Faraón, y recorrió toda  
la tierra de Egipto. En aquellos siete años de abundancia la 47  
tierra produjo a montones. Y él reunió todo el alimento de  
los siete años de abundancia que hubo en la tierra de Egipto,  
y guardó alimento en las ciudades, poniendo en cada ciudad  
el alimento del campo de sus alrededores. Recogió José trigo 49  
como arena del mar, mucho en extremo, hasta no poderse  
contar, porque no tenía número. Y nacieron a José dos hi- 50  
jos antes que viniese el primer año del hambre, los cuales le  
dio a luz Asenat, hija de Potifera sacerdote de On. Y llamó 51  
José el nombre del primogénito, Manasés; porque dijo: Dios  
me hizo olvidar todo mi trabajo, y toda la casa de mi padre.

52 Y llamó el nombre del segundo, Efraín; porque dijo: Dios me  
53 hizo fructificar en la tierra de mi aflicción. Así se cumplieron  
los siete años de abundancia que hubo en la tierra de Egipto.  
54 Y comenzaron a venir los siete años del hambre, como José  
había dicho; y hubo hambre en todos los países, mas en toda  
55 la tierra de Egipto había pan. Cuando se sintió el hambre en  
toda la tierra de Egipto, el pueblo clamó a Faraón por pan. Y  
dijo Faraón a todos los egipcios: Id a José, y haced lo que él  
56 os dijere. Y el hambre estaba por toda la extensión del país.  
Entonces abrió José todo granero donde había, y vendía a los  
egipcios; porque había crecido el hambre en la tierra de Egipto.  
57 Y de toda la tierra venían a Egipto para comprar de José,  
porque por toda la tierra había crecido el hambre.

**42** Viendo Jacob que en Egipto había alimentos, dijo a sus  
2 hijos: ¿Por qué os estáis mirando? Y dijo: He aquí, yo he oído  
que hay víveres en Egipto; descendí allá, y compré de  
allí para nosotros, para que podamos vivir, y no muramos.  
3 Y descendieron los diez hermanos de José a comprar trigo en  
4 Egipto. Mas Jacob no envió a Benjamín, hermano de José,  
con sus hermanos; porque dijo: No sea que le acontezca algún  
5 desastre. Vinieron los hijos de Israel a comprar entre los que  
6 venían; porque había hambre en la tierra de Canaán. Y José  
era el señor de la tierra, quien le vendía a todo el pueblo de la  
tierra; y llegaron los hermanos de José, y se inclinaron a él  
7 rostro a tierra. Y José, cuando vio a sus hermanos, los conoció;  
mas hizo como que no los conocía, y les habló ásperamente, y  
les dijo: ¿De dónde habéis venido? Ellos respondieron: De la  
8 tierra de Canaán, para comprar alimentos. José, pues, conoció  
9 a sus hermanos; pero ellos no le conocieron. Entonces se  
acordó José de los sueños que había tenido acerca de ellos, y les  
dijo: Espías sois; por ver lo descubierto del país habéis venido.  
10 Ellos le respondieron: No, señor nuestro, sino que tus siervos  
11 han venido a comprar alimentos. Todos nosotros somos hijos  
de un varón; somos hombres honrados; tus siervos nunca fue-  
12 ron espías. Pero José les dijo: No; para ver lo descubierto del  
13 país habéis venido. Y ellos respondieron: Tus siervos somos  
doce hermanos, hijos de un varón en la tierra de Canaán; y

he aquí el menor está hoy con nuestro padre, y otro no parece. Y José les dijo: Eso es lo que os he dicho, afirmando que sois espías. En esto seréis probados: Vive Faraón, que no saldréis de aquí, sino cuando vuestro hermano menor viniere aquí. Enviad a uno de vosotros y traiga a vuestro hermano, y vosotros quedad presos, y vuestras palabras serán probadas, si hay verdad en vosotros; y si no, vive Faraón, que sois espías. Entonces los puso juntos en la cárcel por tres días. Y al tercer día les dijo José: Haced esto, y vivid: Yo temo a Dios. Si sois hombres honrados, quede preso en la casa de vuestra cárcel uno de vuestros hermanos, y vosotros id y llevad el alimento para el hambre de vuestra casa. Pero traeréis a vuestro hermano menor, y serán verificadas vuestras palabras, y no moriréis. Y ellos lo hicieron así. Y decían el uno al otro: Verdaderamente hemos pecado contra nuestro hermano, pues vimos la angustia de su alma cuando nos rogaba, y no le escuchamos; por eso ha venido sobre nosotros esta angustia. Entonces Rubén les respondió, diciendo: ¿No os hablé yo y dije: No pequéis contra el joven, y no escuchasteis? He aquí también se nos demanda su sangre. Pero ellos no sabían que los entendía José, porque había intérprete entre ellos. Y se apartó José de ellos, y lloró; después volvió a ellos, y les habló, y tomó de entre ellos a Simeón, y lo aprisionó a vista de ellos. Después mandó José que llenaran sus sacos de trigo, y devolviesen el dinero de cada uno de ellos, poniéndolo en su saco, y les diesen comida para el camino; y así se hizo con ellos. Y ellos pusieron su trigo sobre sus asnos, y se fueron de allí. Pero abriendo uno de ellos su saco para dar de comer a su asno en el mesón, vio su dinero que estaba en la boca de su costal. Y dijo a sus hermanos: Mi dinero se me ha devuelto, y helo aquí en mi saco. Entonces se les sobresaltó el corazón, y espantados dijeron el uno al otro: ¿Qué es esto que nos ha hecho Dios? Y venidos a Jacob su padre en tierra de Canaán, le contaron todo lo que les había acontecido, diciendo: Aquel varón, el señor de la tierra, nos habló ásperamente, y nos trató como a espías de la tierra. Y nosotros le dijimos: Somos hombres honrados, nunca fuimos espías. Somos doce hermanos, hijos de nuestro padre; uno no

parece, y el menor está hoy con nuestro padre en la tierra de  
33 Canaán. Entonces aquel varón, el señor de la tierra, nos dijo:  
En esto conoceré que sois hombres honrados: dejad conmigo  
uno de vuestros hermanos, y tomad para el hambre de vues-  
34 tras casas, y andad, y traedme a vuestro hermano el menor,  
para que yo sepa que no sois espías, sino hombres honrados;  
35 así os daré a vuestro hermano, y negociaréis en la tierra. Y  
aconteció que vaciando ellos sus sacos, he aquí que en el saco  
de cada uno estaba el atado de su dinero; y viendo ellos y su  
36 padre los atados de su dinero, tuvieron temor. Entonces su  
padre Jacob les dijo: Me habéis privado de mis hijos; José no  
parece, ni Simeón tampoco, y a Benjamín le llevaréis; contra  
37 mí son todas estas cosas. Y Rubén habló a su padre, diciendo:  
Harás morir a mis dos hijos, si no te lo devuelvo; entrégalo en  
38 mi mano, que yo lo devolveré a ti. Y él dijo: No descenderá  
mi hijo con vosotros, pues su hermano ha muerto, y él solo ha  
quedado; y si le aconteciere algún desastre en el camino por  
donde vais, haréis descender mis canas con dolor al Seol.

43, 2 El hambre era grande en la tierra; y aconteció que cuando  
acabaron de comer el trigo que trajeron de Egipto, les dijo su  
padre: Volved, y comprad para nosotros un poco de alimento.  
3 Respondió Judá, diciendo: Aquel varón nos protestó con áni-  
mo resuelto, diciendo: No veréis mi rostro si no traéis a vuestro  
4 hermano con vosotros. Si enviare a nuestro hermano con no-  
5 sotros, descenderemos y te compraremos alimento. Pero si no  
le enviare, no descenderemos; porque aquel varón nos dijo:  
No veréis mi rostro si no traéis a vuestro hermano con vos-  
6 otros. Dijo entonces Israel: ¿Por qué me hicisteis tanto mal,  
7 declarando al varón que teníais otro hermano? Y ellos respon-  
dieron: Aquel varón nos preguntó expresamente por nosotros,  
y por nuestra familia, diciendo: ¿Vive aún vuestro padre? ¿Te-  
néis otro hermano? Y le declaramos conforme a estas palabras.  
¿Acaso podíamos saber que él nos diría: Haced venir a vues-  
8 tro hermano? Entonces Judá dijo a Israel su padre: Envía al  
joven conmigo, y nos levantaremos e iremos, a fin de que vi-  
9 vamos y no muramos nosotros, y tú, y nuestros niños. Yo te  
respondo por él; a mí me pedirás cuenta. Si yo no te lo vuelvo

a traer, y si no lo pongo delante de ti, seré para ti el culpable para siempre; pues si no nos hubiéramos detenido, ciertamente hubiéramos ya vuelto dos veces. Entonces Israel su padre les respondió: Pues que así es, hacedlo; tomad de lo mejor de la tierra en vuestros sacos, y llevad a aquel varón un presente, un poco de bálsamo, un poco de miel, aromas y mirra, nueces y almendras. Y tomad en vuestras manos doble cantidad de dinero, y llevad en vuestra mano el dinero vuelto en las bocas de vuestros costales; quizá fue equivocación. Tomad también a vuestro hermano, y levantaos, y volved a aquel varón. Y el Dios Omnipotente os dé misericordia delante de aquel varón, y os suelte al otro vuestro hermano, y a este Benjamín. Y si he de ser privado de mis hijos, séalo. Entonces tomaron aquellos varones el presente, y tomaron en su mano doble cantidad de dinero, y a Benjamín; y se levantaron y descendieron a Egipto, y se presentaron delante de José. Y vio José a Benjamín con ellos, y dijo al mayordomo de su casa: Lleva a casa a esos hombres, y degüella una res y prepárala, pues estos hombres comerán conmigo al mediodía. E hizo el hombre como José dijo, y llevó a los hombres a casa de José. Entonces aquellos hombres tuvieron temor, cuando fueron llevados a casa de José, y decían: Por el dinero que fue devuelto en nuestros costales la primera vez nos han traído aquí, para tendernos lazo, y atacarnos, y tomarnos por siervos a nosotros, y a nuestros asnos. Y se acercaron al mayordomo de la casa de José, y le hablaron a la entrada de la casa. Y dijeron: Ay, señor nuestro, nosotros en realidad de verdad descendimos al principio a comprar alimentos. Y aconteció que cuando llegamos al mesón y abrimos nuestros costales, he aquí el dinero de cada uno estaba en la boca de su costal, nuestro dinero en su justo peso; y lo hemos vuelto a traer con nosotros. Hemos también traído en nuestras manos otro dinero para comprar alimentos; nosotros no sabemos quién haya puesto nuestro dinero en nuestros costales. Él les respondió: Paz a vosotros, no temáis; vuestro Dios y el Dios de vuestro padre os dio el tesoro en vuestros costales; yo recibí vuestro dinero. Y sacó a Simeón a ellos. Y llevó aquel varón a los hombres a casa de José; y les dio agua, y lavaron sus pies,

25 y dio de comer a sus asnos. Y ellos prepararon el presente  
entretanto que venía José a mediodía, porque habían oído que  
26 allí habrían de comer pan. Y vino José a casa, y ellos le tra-  
jeron el presente que tenían en su mano dentro de la casa, y se  
27 inclinaron ante él hasta la tierra. Entonces les preguntó José  
cómo estaban, y dijo: ¿Vuestro padre, el anciano que dijisteis,  
28 lo pasa bien? ¿Vive todavía? Y ellos respondieron: Bien va a  
tu siervo nuestro padre; aún vive. Y se inclinaron, e hicieron  
29 reverencia. Y alzando José sus ojos vio a Benjamín su herma-  
no, hijo de su madre, y dijo: ¿Es éste vuestro hermano menor,  
de quien me hablasteis? Y dijo: Dios tenga misericordia de ti,  
30 hijo mío. Entonces José se apresuró, porque se conmovieron  
sus entrañas a causa de su hermano, y buscó dónde llorar; y  
31 entró en su cámara, y lloró allí. Y lavó su rostro y salió, y  
32 se contuvo, y dijo: Poned pan. Y pusieron para él aparte, y  
separadamente para ellos, y aparte para los egipcios que con  
él comían; porque los egipcios no pueden comer pan con los  
33 hebreos, lo cual es abominación a los egipcios. Y se sentaron  
delante de él, el mayor conforme a su primogenitura, y el me-  
nor conforme a su menor edad; y estaban aquellos hombres  
34 atónitos mirándose el uno al otro. Y José tomó viandas de  
delante de sí para ellos; mas la porción de Benjamín era cinco  
veces mayor que cualquiera de las de ellos. Y bebieron, y se  
alegraron con él.

44 Mandó José al mayordomo de su casa, diciendo: Llena de  
alimento los costales de estos varones, cuanto puedan llevar, y  
2 pon el dinero de cada uno en la boca de su costal. Y pondrás  
mi copa, la copa de plata, en la boca del costal del menor,  
3 con el dinero de su trigo. Y él hizo como dijo José. Venida  
4 la mañana, los hombres fueron despedidos con sus asnos. Ha-  
biendo ellos salido de la ciudad, de la que aún no se habían  
alejado, dijo José a su mayordomo: Levántate y sigue a esos  
hombres; y cuando los alcances, diles: ¿Por qué habéis vuelto  
5 mal por bien? ¿Por qué habéis robado mi copa de plata? ¿No  
es ésta en la que bebe mi señor, y por la que suele adivinar?  
6 Habéis hecho mal en lo que hicisteis. Cuando él los alcanzó,  
7 les dijo estas palabras. Y ellos le respondieron: ¿Por qué dice

nuestro señor tales cosas? Nunca tal hagan tus siervos. He 8  
aquí, el dinero que hallamos en la boca de nuestros costales,  
te lo volvimos a traer desde la tierra de Canaán; ¿cómo, pues,  
habíamos de hurtar de casa de tu señor plata ni oro? Aquel 9  
de tus siervos en quien fuere hallada la copa, que muera, y aun  
nosotros seremos siervos de mi señor. Y él dijo: También aho- 10  
ra sea conforme a vuestras palabras; aquel en quien se hallare  
será mi siervo, y vosotros seréis sin culpa. Ellos entonces se 11  
dieron prisa, y derribando cada uno su costal en tierra, abrió  
cada cual el costal suyo. Y buscó; desde el mayor comenzó, y 12  
acabó en el menor; y la copa fue hallada en el costal de Ben-  
jamín. Entonces ellos rasgaron sus vestidos, y cargó cada uno 13  
su asno y volvieron a la ciudad. Vino Judá con sus herma- 14  
nos a casa de José, que aún estaba allí, y se postraron delante  
de él en tierra. Y les dijo José: ¿Qué acción es ésta que ha- 15  
béis hecho? ¿No sabéis que un hombre como yo sabe adivinar?  
Entonces dijo Judá: ¿Qué diremos a mi señor? ¿Qué hablare- 16  
mos, o con qué nos justificaremos? Dios ha hallado la maldad  
de tus siervos; he aquí, nosotros somos siervos de mi señor,  
nosotros, y también aquel en cuyo poder fue hallada la copa.  
José respondió: Nunca yo tal haga. El varón en cuyo poder fue 17  
hallada la copa, él será mi siervo; vosotros id en paz a vuestro  
padre. Entonces Judá se acercó a él, y dijo: Ay, señor mío, te 18  
ruego que permitas que hable tu siervo una palabra en oídos  
de mi señor, y no se encienda tu enojo contra tu siervo, pues  
tú eres como Faraón. Mi señor preguntó a sus siervos, dicen- 19  
do: ¿Tenéis padre o hermano? Y nosotros respondimos a mi 20  
señor: Tenemos un padre anciano, y un hermano joven, peque-  
ño aún, que le nació en su vejez; y un hermano suyo murió,  
y él solo quedó de los hijos de su madre; y su padre lo ama.  
Y tú dijiste a tus siervos: Traédmelo, y pondré mis ojos sobre 21  
él. Y nosotros dijimos a mi señor: El joven no puede dejar 22  
a su padre, porque si lo dejare, su padre morirá. Y dijiste a 23  
tus siervos: Si vuestro hermano menor no desciende con vos-  
otros, no veréis más mi rostro. Aconteció, pues, que cuando 24  
llegamos a mi padre tu siervo, le contamos las palabras de mi  
señor. Y dijo nuestro padre: Volved a comprarnos un poco de 25

26 alimento. Y nosotros respondimos: No podemos ir; si nuestro  
hermano va con nosotros, iremos; porque no podremos ver el  
rostro del varón, si no está con nosotros nuestro hermano el  
27 menor. Entonces tu siervo mi padre nos dijo: Vosotros sabéis  
28 que dos hijos me dio a luz mi mujer; y el uno salió de mi pre-  
sencia, y pienso de cierto que fue despedazado, y hasta ahora  
29 no lo he visto. Y si tomáis también a éste de delante de mí,  
y le acontece algún desastre, haréis descender mis canas con  
30 dolor al Seol. Ahora, pues, cuando vuelva yo a tu siervo mi  
padre, si el joven no va conmigo, como su vida está ligada a la  
31 vida de él, sucederá que cuando no vea al joven, morirá; y tus  
siervos harán descender las canas de tu siervo nuestro padre  
32 con dolor al Seol. Como tu siervo salió por fiador del joven  
con mi padre, diciendo: Si no te lo vuelvo a traer, entonces  
33 yo seré culpable ante mi padre para siempre; te ruego, por  
tanto, que quede ahora tu siervo en lugar del joven por siervo  
34 de mi señor, y que el joven vaya con sus hermanos. Porque  
¿cómo volveré yo a mi padre sin el joven? No podré, por no  
ver el mal que sobrevendrá a mi padre.

**45** No podía ya José contenerse delante de todos los que esta-  
ban al lado suyo, y clamó: Haced salir de mi presencia a todos.  
Y no quedó nadie con él, al darse a conocer José a sus herma-  
2 nos. Entonces se dio a llorar a gritos; y oyeron los egipcios, y  
3 oyó también la casa de Faraón. Y dijo José a sus hermanos:  
Yo soy José; ¿vive aún mi padre? Y sus hermanos no pudieron  
4 responderle, porque estaban turbados delante de él. Entonces  
dijo José a sus hermanos: Acercaos ahora a mí. Y ellos se acer-  
caron. Y él dijo: Yo soy José vuestro hermano, el que vendisteis  
5 para Egipto. Ahora, pues, no os entristezcáis, ni os pese de  
haberme vendido acá; porque para preservación de vida me  
6 envió Dios delante de vosotros. Pues ya ha habido dos años  
de hambre en medio de la tierra, y aún quedan cinco años en  
7 los cuales ni habrá arada ni siega. Y Dios me envió delante  
de vosotros, para preservaros posteridad sobre la tierra, y pa-  
8 ra daros vida por medio de gran liberación. Así, pues, no me  
enviasteis acá vosotros, sino Dios, que me ha puesto por padre  
de Faraón y por señor de toda su casa, y por gobernador en

toda la tierra de Egipto. Daos prisa, id a mi padre y decidle: 9  
Así dice tu hijo José: Dios me ha puesto por señor de todo  
Egipto; ven a mí, no te detengas. Habitarás en la tierra de 10  
Gosén, y estarás cerca de mí, tú y tus hijos, y los hijos de tus  
hijos, tus ganados y tus vacas, y todo lo que tienes. Y allí te 11  
alimentaré, pues aún quedan cinco años de hambre, para que  
no perezcas de pobreza tú y tu casa, y todo lo que tienes. He 12  
aquí, vuestros ojos ven, y los ojos de mi hermano Benjamín,  
que mi boca os habla. Haréis, pues, saber a mi padre toda mi 13  
gloria en Egipto, y todo lo que habéis visto; y daos prisa, y  
traed a mi padre acá. Y se echó sobre el cuello de Benjamín 14  
su hermano, y lloró; y también Benjamín lloró sobre su cuello.  
Y besó a todos sus hermanos, y lloró sobre ellos; y después 15  
sus hermanos hablaron con él. Y se oyó la noticia en la casa 16  
de Faraón, diciendo: Los hermanos de José han venido. Y esto  
agradó en los ojos de Faraón y de sus siervos. Y dijo Faraón a 17  
José: Di a tus hermanos: Haced esto: cargad vuestras bestias,  
e id, volved a la tierra de Canaán; y tomad a vuestro padre y 18  
a vuestras familias y venid a mí, porque yo os daré lo bueno de  
la tierra de Egipto, y comeréis de la abundancia de la tierra.  
Y tú manda: Haced esto: tomaos de la tierra de Egipto carros 19  
para vuestros niños y vuestras mujeres, y traed a vuestro pa-  
dre, y venid. Y no os preocupéis por vuestros enseres, porque 20  
la riqueza de la tierra de Egipto será vuestra. Y lo hicieron 21  
así los hijos de Israel; y les dio José carros conforme a la orden  
de Faraón, y les suministró víveres para el camino. A cada 22  
uno de todos ellos dio mudas de vestidos, y a Benjamín dio  
trescientas piezas de plata, y cinco mudas de vestidos. Y a su 23  
padre envió esto: diez asnos cargados de lo mejor de Egipto,  
y diez asnas cargadas de trigo, y pan y comida, para su padre  
en el camino. Y despidió a sus hermanos, y ellos se fueron. Y 24  
él les dijo: No riñáis por el camino. Y subieron de Egipto, y 25  
llegaron a la tierra de Canaán a Jacob su padre. Y le dieron 26  
las nuevas, diciendo: José vive aún; y él es señor en toda la  
tierra de Egipto. Y el corazón de Jacob se affigió, porque no  
los creía. Y ellos le contaron todas las palabras de José, que él 27  
les había hablado; y viendo Jacob los carros que José enviaba

28 para llevarlo, su espíritu revivió. Entonces dijo Israel: Basta; José mi hijo vive todavía; iré, y le veré antes que yo muera.

**46** Salió Israel con todo lo que tenía, y vino a Beerseba, y ofreció sacrificios al Dios de su padre Isaac. Y habló Dios a Israel en visiones de noche, y dijo: Jacob, Jacob. Y él respondió: He-me aquí. Y dijo: Yo soy Dios, el Dios de tu padre; no temas de descender a Egipto, porque allí yo haré de ti una gran nación. Yo descenderé contigo a Egipto, y yo también te haré volver; y la mano de José cerrará tus ojos. Y se levantó Jacob de Beerseba; y tomaron los hijos de Israel a su padre Jacob, y a sus niños, y a sus mujeres, en los carros que Faraón había enviado para llevarlo. Y tomaron sus ganados, y sus bienes que habían adquirido en la tierra de Canaán, y vinieron a Egipto, Jacob y toda su descendencia consigo; sus hijos, y los hijos de sus hijos consigo; sus hijas, y las hijas de sus hijos, y a toda su descendencia trajo consigo a Egipto. Y éstos son los nombres de los hijos de Israel, que entraron en Egipto, Jacob y sus hijos: Rubén, el primogénito de Jacob. Y los hijos de Rubén: Hanoc, Falú, Hezrón y Carmi. Los hijos de Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar, y Saúl hijo de la cananea. Los hijos de Leví: Gersón, Coat y Merari. Los hijos de Judá: Er, Onán, Sela, Fares y Zara; mas Er y Onán murieron en la tierra de Canaán. Y los hijos de Fares fueron Hezrón y Hamul. Los hijos de Isacar: Tola, Fúa, Job y Simrón. Los hijos de Zabulón: Sered, Elón y Jahleel. Éstos fueron los hijos de Lea, los que dio a luz a Jacob en Padan-aram, y además su hija Dina; treinta y tres las personas todas de sus hijos e hijas. Los hijos de Gad: Zifión, Haguí, Ezbón, Suni, Eri, Arodi y Areli. Y los hijos de Aser: Imna, Isúa, Isúi, Bería, y Sera hermana de ellos. Los hijos de Bería: Heber y Malquiel. Éstos fueron los hijos de Zilpa, la que Labán dio a su hija Lea, y dio a luz éstos a Jacob; por todas dieciséis personas. Los hijos de Raquel, mujer de Jacob: José y Benjamín. Y nacieron a José en la tierra de Egipto Manasés y Efraín, los que le dio a luz Ase-nat, hija de Potifera sacerdote de On. Los hijos de Benjamín fueron Bela, Bequer, Asbel, Gera, Naamán, Ehi, Ros, Mupim, Hupim y Ard. Éstos fueron los hijos de Raquel, que nacieron

a Jacob; por todas catorce personas. Los hijos de Dan: Husim. Los hijos de Neftalí: Jahzeel, Guni, Jezer y Silem. Éstos fueron los hijos de Bilha, la que dio Labán a Raquel su hija, y dio a luz éstos a Jacob; por todas siete personas. Todas las personas que vinieron con Jacob a Egipto, procedentes de sus lomos, sin las mujeres de los hijos de Jacob, todas las personas fueron sesenta y seis. Y los hijos de José, que le nacieron en Egipto, dos personas. Todas las personas de la casa de Jacob, que entraron en Egipto, fueron setenta. Y envió Jacob a Judá delante de sí a José, para que le viniese a ver en Gosén; y llegaron a la tierra de Gosén. Y José unció su carro y vino a recibir a Israel su padre en Gosén; y se manifestó a él, y se echó sobre su cuello, y lloró sobre su cuello largamente. Entonces Israel dijo a José: Muera yo ahora, ya que he visto tu rostro, y sé que aún vives. Y José dijo a sus hermanos, y a la casa de su padre: Subiré y lo haré saber a Faraón, y le diré: Mis hermanos y la casa de mi padre, que estaban en la tierra de Canaán, han venido a mí. Y los hombres son pastores de ovejas, porque son hombres ganaderos; y han traído sus ovejas y sus vacas, y todo lo que tenían. Y cuando Faraón os llamare y dijere: ¿Cuál es vuestro oficio? entonces diréis: Hombres de ganadería han sido tus siervos desde nuestra juventud hasta ahora, nosotros y nuestros padres; a fin de que moréis en la tierra de Gosén, porque para los egipcios es abominación todo pastor de ovejas.

Vino José y lo hizo saber a Faraón, y dijo: Mi padre y mis hermanos, y sus ovejas y sus vacas, con todo lo que tienen, han venido de la tierra de Canaán, y he aquí están en la tierra de Gosén. Y de los postreros de sus hermanos tomó cinco varones, y los presentó delante de Faraón. Y Faraón dijo a sus hermanos: ¿Cuál es vuestro oficio? Y ellos respondieron a Faraón: Pastores de ovejas son tus siervos, así nosotros como nuestros padres. Dijeron además a Faraón: Para morar en esta tierra hemos venido; porque no hay pasto para las ovejas de tus siervos, pues el hambre es grave en la tierra de Canaán; por tanto, te rogamos ahora que permitas que habiten tus siervos en la tierra de Gosén. Entonces Faraón habló a José, dicién-

6 do: Tu padre y tus hermanos han venido a ti. La tierra de  
Egipto delante de ti está; en lo mejor de la tierra haz habitar  
a tu padre y a tus hermanos; habiten en la tierra de Gosén; y  
si entiendes que hay entre ellos hombres capaces, ponlos por  
7 mayores del ganado mío. También José introdujo a Jacob  
su padre, y lo presentó delante de Faraón; y Jacob bendijo  
8 a Faraón. Y dijo Faraón a Jacob: ¿Cuántos son los días de  
9 los años de tu vida? Y Jacob respondió a Faraón: Los días  
de los años de mi peregrinación son ciento treinta años; pocos  
y malos han sido los días de los años de mi vida, y no han  
llegado a los días de los años de la vida de mis padres en los  
10 días de su peregrinación. Y Jacob bendijo a Faraón, y salió  
11 de la presencia de Faraón. Así José hizo habitar a su padre  
y a sus hermanos, y les dio posesión en la tierra de Egipto,  
en lo mejor de la tierra, en la tierra de Ramesés, como mandó  
12 Faraón. Y alimentaba José a su padre y a sus hermanos, y  
a toda la casa de su padre, con pan, según el número de los  
13 hijos. No había pan en toda la tierra, y el hambre era muy  
grave, por lo que desfalleció de hambre la tierra de Egipto y  
14 la tierra de Canaán. Y recogió José todo el dinero que había  
en la tierra de Egipto y en la tierra de Canaán, por los ali-  
mentos que de él compraban; y metió José el dinero en casa  
15 de Faraón. Acabado el dinero de la tierra de Egipto y de la  
tierra de Canaán, vino todo Egipto a José, diciendo: Danos  
pan; ¿por qué moriremos delante de ti, por haberse acabado el  
16 dinero? Y José dijo: Dad vuestros ganados y yo os daré por  
17 vuestros ganados, si se ha acabado el dinero. Y ellos trajeron  
sus ganados a José, y José les dio alimentos por caballos, y  
por el ganado de las ovejas, y por el ganado de las vacas, y por  
asnos; y les sustentó de pan por todos sus ganados aquel año.  
18 Acabado aquel año, vinieron a él el segundo año, y le dijeron:  
No encubrimos a nuestro señor que el dinero ciertamente se  
ha acabado; también el ganado es ya de nuestro señor; nada  
ha quedado delante de nuestro señor sino nuestros cuerpos y  
19 nuestra tierra. ¿Por qué moriremos delante de tus ojos, así  
nosotros como nuestra tierra? Cómpranos a nosotros y a nues-  
tra tierra por pan, y seremos nosotros y nuestra tierra siervos

de Faraón; y danos semilla para que vivamos y no muramos, y no sea assolada la tierra. Entonces compró José toda la tierra de Egipto para Faraón; pues los egipcios vendieron cada uno sus tierras, porque se agravó el hambre sobre ellos; y la tierra vino a ser de Faraón. Y al pueblo lo hizo pasar a las ciudades desde un extremo al otro del territorio de Egipto. Solamente la tierra de los sacerdotes no compró, por cuanto los sacerdotes tenían ración de Faraón, y ellos comían la ración que Faraón les daba; por eso no vendieron su tierra. Y José dijo al pueblo: He aquí os he comprado hoy, a vosotros y a vuestra tierra, para Faraón; ved aquí semilla, y sembraréis la tierra. De los frutos daréis el quinto a Faraón, y las cuatro partes serán vuestras para sembrar las tierras, y para vuestro mantenimiento, y de los que están en vuestras casas, y para que coman vuestros niños. Y ellos respondieron: La vida nos has dado; hallemos gracia en ojos de nuestro señor, y seamos siervos de Faraón. Entonces José lo puso por ley hasta hoy sobre la tierra de Egipto, señalando para Faraón el quinto, excepto sólo la tierra de los sacerdotes, que no fue de Faraón. Así habitó Israel en la tierra de Egipto, en la tierra de Gosén; y tomaron posesión de ella, y se aumentaron, y se multiplicaron en gran manera. Y vivió Jacob en la tierra de Egipto diecisiete años; y fueron los días de Jacob, los años de su vida, ciento cuarenta y siete años. Y llegaron los días de Israel para morir, y llamó a José su hijo, y le dijo: Si he hallado ahora gracia en tus ojos, te ruego que pongas tu mano debajo de mi muslo, y harás conmigo misericordia y verdad. Te ruego que no me entierres en Egipto. Mas cuando duerma con mis padres, me llevarás de Egipto y me sepultarás en el sepulcro de ellos. Y José respondió: Haré como tú dices. E Israel dijo: Júramelo. Y José le juró. Entonces Israel se inclinó sobre la cabecera de la cama.

Sucedió después de estas cosas que dijeron a José: He aquí tu padre está enfermo. Y él tomó consigo a sus dos hijos, Manasés y Efraín. Y se le hizo saber a Jacob, diciendo: He aquí tu hijo José viene a ti. Entonces se esforzó Israel, y se sentó sobre la cama, y dijo a José: El Dios Omnipotente me apareció en Luz en la tierra de Canaán, y me bendijo, y me dijo:

He aquí yo te haré crecer, y te multiplicaré, y te pondré por  
estirpe de naciones; y daré esta tierra a tu descendencia des-  
5 pués de ti por heredad perpetua. Y ahora tus dos hijos Efraín  
y Manasés, que te nacieron en la tierra de Egipto, antes que  
viniese a ti a la tierra de Egipto, míos son; como Rubén y Si-  
6 meón, serán míos. Y los que después de ellos has engendrado,  
serán tuyos; por el nombre de sus hermanos serán llamados  
7 en sus heredades. Porque cuando yo venía de Padan-aram, se  
me murió Raquel en la tierra de Canaán, en el camino, como  
media legua de tierra viniendo a Efrata; y la sepulté allí en el  
8 camino de Efrata, que es Belén. Y vio Israel los hijos de José,  
9 y dijo: ¿Quiénes son éstos? Y respondió José a su padre: Son  
mis hijos, que Dios me ha dado aquí. Y él dijo: Acércalos ahora  
10 a mí, y los bendeciré. Y los ojos de Israel estaban tan agrava-  
dos por la vejez, que no podía ver. Les hizo, pues, acercarse a  
11 él, y él les besó y les abrazó. Y dijo Israel a José: No pensaba  
yo ver tu rostro, y he aquí Dios me ha hecho ver también a  
12 tu descendencia. Entonces José los sacó de entre sus rodillas,  
13 y se inclinó a tierra. Y los tomó José a ambos, Efraín a su  
derecha, a la izquierda de Israel, y Manasés a su izquierda,  
14 a la derecha de Israel; y los acercó a él. Entonces Israel ex-  
tendió su mano derecha, y la puso sobre la cabeza de Efraín,  
que era el menor, y su mano izquierda sobre la cabeza de Ma-  
15 nasés, colocando así sus manos adrede, aunque Manasés era  
el primogénito. Y bendijo a José, diciendo: El Dios en cuya  
16 presencia anduvieron mis padres Abraham e Isaac, el Dios que  
me mantiene desde que yo soy hasta este día, el Ángel que me  
liberta de todo mal, bendiga a estos jóvenes; y sea perpetuado  
en ellos mi nombre, y el nombre de mis padres Abraham e  
Isaac, y multiplíquense en gran manera en medio de la tierra.  
17 Pero viendo José que su padre ponía la mano derecha sobre la  
cabeza de Efraín, le causó esto disgusto; y asió la mano de su  
padre, para cambiarla de la cabeza de Efraín a la cabeza de  
18 Manasés. Y dijo José a su padre: No así, padre mío, porque  
éste es el primogénito; pon tu mano derecha sobre su cabeza.  
19 Mas su padre no quiso, y dijo: Lo sé, hijo mío, lo sé; también  
él vendrá a ser un pueblo, y será también engrandecido; pero

su hermano menor será más grande que él, y su descendencia formará multitud de naciones. Y los bendijo aquel día, diciendo: En ti bendecirá Israel, diciendo: Hágate Dios como a Efraín y como a Manasés. Y puso a Efraín antes de Manasés. Y dijo Israel a José: He aquí yo muero; pero Dios estará con vosotros, y os hará volver a la tierra de vuestros padres. Y yo te he dado a ti una parte más que a tus hermanos, la cual tomé yo de mano del amorreo con mi espada y con mi arco.

Y llamó Jacob a sus hijos, y dijo: Juntaos, y os declararé lo que os ha de acontecer en los días venideros. Juntaos y oíd, hijos de Jacob, Y escuchad a vuestro padre Israel. Rubén, tú eres mi primogénito, mi fortaleza, y el principio de mi vigor; Principal en dignidad, principal en poder. Impetuoso como las aguas, no serás el principal, Por cuanto subiste al lecho de tu padre; Entonces te envileciste, subiendo a mi estrado. Simeón y Leví son hermanos; Armas de iniquidad sus armas. En su consejo no entre mi alma, Ni mi espíritu se junte en su compañía. Porque en su furor mataron hombres, Y en su temeridad desjarretaron toros. Maldito su furor, que fue fiero; Y su ira, que fue dura. Yo los apartaré en Jacob, Y los esparciré en Israel. Judá, te alabarán tus hermanos; Tu mano en la cerviz de tus enemigos; Los hijos de tu padre se inclinarán a ti. Cachorro de león, Judá; De la presa subiste, hijo mío. Se encorvó, se echó como león, Así como león viejo: ¿quién lo despertará? No será quitado el cetro de Judá, Ni el legislador de entre sus pies, Hasta que venga Siloh; Y a él se congregarán los pueblos. Atando a la vid su pollino, Y a la cepa el hijo de su asna, Lavó en el vino su vestido, Y en la sangre de uvas su manto. Sus ojos, rojos del vino, Y sus dientes blancos de la leche. Zabulón en puertos de mar habitará; Será para puerto de naves, Y su límite hasta Sidón. Isacar, asno fuerte Que se recuesta entre los apriscos; Y vio que el descanso era bueno, y que la tierra era deleitosa; Y bajó su hombro para llevar, Y sirvió en tributo. Dan juzgará a su pueblo, Como una de las tribus de Israel. Será Dan serpiente junto al camino, Víbora junto a la senda, Que muerde los talones del caballo, Y hace caer hacia atrás al jinete. Tu salvación esperé, oh Jeho-

19, 20 vá. Gad, ejército lo acometerá; Mas él acometerá al fin. El  
21 pan de Aser será substancioso, Y él dará deleites al rey. Nef-  
22 talí, cierva suelta, Que pronunciará dichos hermosos. Rama  
fructífera es José, Rama fructífera junto a una fuente, Cuyos  
23 vástagos se extienden sobre el muro. Le causaron amargura,  
24 Le asaetearon, Y le aborrecieron los arqueros; Mas su arco se  
mantuvo poderoso, Y los brazos de sus manos se fortalecieron  
Por las manos del Fuerte de Jacob (Por el nombre del Pastor,  
25 la Roca de Israel), Por el Dios de tu padre, el cual te ayudará,  
Por el Dios Omnipotente, el cual te bendecirá Con bendicio-  
26 nes de los cielos de arriba, Con bendiciones del abismo que  
está abajo, Con bendiciones de los pechos y del vientre. Las  
bendiciones de tu padre Fueron mayores que las bendiciones  
de mis progenitores; Hasta el término de los collados eternos  
Serán sobre la cabeza de José, Y sobre la frente del que fue  
27 apartado de entre sus hermanos. Benjamín es lobo arrebatador;  
A la mañana comerá la presa, Y a la tarde repartirá los  
28 despojos. Todos éstos fueron las doce tribus de Israel, y esto  
fue lo que su padre les dijo, al bendecirlos; a cada uno por su  
29 bendición los bendijo. Les mandó luego, y les dijo: Yo voy a  
ser reunido con mi pueblo. Sepultadme con mis padres en la  
30 cueva que está en el campo de Efrón el heteo, en la cueva que  
está en el campo de Macpela, al oriente de Mamre en la tierra  
de Canaán, la cual compró Abraham con el mismo campo de  
31 Efrón el heteo, para heredad de sepultura. Allí sepultaron a  
Abraham y a Sara su mujer; allí sepultaron a Isaac y a Rebeca  
32 su mujer; allí también sepulté yo a Lea. La compra del campo  
33 y de la cueva que está en él, fue de los hijos de Het. Y cuando  
acabó Jacob de dar mandamientos a sus hijos, encogió sus pies  
en la cama, y expiró, y fue reunido con sus padres.

**50** Entonces se echó José sobre el rostro de su padre, y lloró  
2 sobre él, y lo besó. Y mandó José a sus siervos los médicos  
que embalsamasen a su padre; y los médicos embalsamaron a  
3 Israel. Y le cumplieron cuarenta días, porque así cumplían  
los días de los embalsamados, y lo lloraron los egipcios setenta  
4 días. Y pasados los días de su luto, habló José a los de la casa  
de Faraón, diciendo: Si he hallado ahora gracia en vuestros

ojos, os ruego que habléis en oídos de Faraón, diciendo: Mi 5  
padre me hizo jurar, diciendo: He aquí que voy a morir; en  
el sepulcro que cavé para mí en la tierra de Canaán, allí me  
sepultarás; ruego, pues, que vaya yo ahora y sepulte a mi padre,  
y volveré. Y Faraón dijo: Ve, y sepulta a tu padre, como él 6  
te hizo jurar. Entonces José subió para sepultar a su padre; 7  
y subieron con él todos los siervos de Faraón, los ancianos de  
su casa, y todos los ancianos de la tierra de Egipto, y toda la 8  
casa de José, y sus hermanos, y la casa de su padre; solamente  
dejaron en la tierra de Gosén sus niños, y sus ovejas y sus vacas.  
Subieron también con él carros y gente de a caballo, y se hizo 9  
un escuadrón muy grande. Y llegaron hasta la era de Atad, 10  
que está al otro lado del Jordán, y endecharon allí con grande  
y muy triste lamentación; y José hizo a su padre duelo por  
siete días. Y viendo los moradores de la tierra, los cananeos, 11  
el llanto en la era de Atad, dijeron: Llanto grande es éste de  
los egipcios; por eso fue llamado su nombre Abel-mizraim, que  
está al otro lado del Jordán. Hicieron, pues, sus hijos con él 12  
según les había mandado; pues lo llevaron sus hijos a la tierra 13  
de Canaán, y lo sepultaron en la cueva del campo de Macpela,  
la que había comprado Abraham con el mismo campo, para  
heredad de sepultura, de Efrón el heteo, al oriente de Mamre.  
Y volvió José a Egipto, él y sus hermanos, y todos los que 14  
subieron con él a sepultar a su padre, después que lo hubo  
sepultado. Viendo los hermanos de José que su padre era 15  
muerto, dijeron: Quizá nos aborrecerá José, y nos dará el pago  
de todo el mal que le hicimos. Y enviaron a decir a José: Tu 16  
padre mandó antes de su muerte, diciendo: Así diréis a José: 17  
Te ruego que perdones ahora la maldad de tus hermanos y su  
pecado, porque mal te trataron; por tanto, ahora te rogamos  
que perdones la maldad de los siervos del Dios de tu padre. Y  
José lloró mientras hablaban. Vinieron también sus hermanos 18  
y se postraron delante de él, y dijeron: Henos aquí por siervos  
tuyos. Y les respondió José: No temáis; ¿acaso estoy yo en 19  
lugar de Dios? Vosotros pensasteis mal contra mí, mas Dios lo 20  
encaminó a bien, para hacer lo que vemos hoy, para mantener  
en vida a mucho pueblo. Ahora, pues, no tengáis miedo; yo 21

os sustentaré a vosotros y a vuestros hijos. Así los consoló, y  
22 les habló al corazón. Y habitó José en Egipto, él y la casa  
23 de su padre; y vivió José ciento diez años. Y vio José los  
hijos de Efraín hasta la tercera generación; también los hijos  
de Maquir hijo de Manasés fueron criados sobre las rodillas de  
24 José. Y José dijo a sus hermanos: Yo voy a morir; mas Dios  
ciertamente os visitará, y os hará subir de esta tierra a la tierra  
25 que juró a Abraham, a Isaac y a Jacob. E hizo jurar José a los  
hijos de Israel, diciendo: Dios ciertamente os visitará, y haréis  
26 llevar de aquí mis huesos. Y murió José a la edad de ciento  
diez años; y lo embalsamaron, y fue puesto en un ataúd en  
Egipto.

## LIBRO SEGUNDO DE MOISÉS

# ÉXODO



**S**tos son los nombres de los hijos de Israel que en- 1  
traron en Egipto con Jacob; cada uno entró con su  
familia: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zab- 2, 3  
lón, Benjamín, Dan, Neftalí, Gad y Aser. Todas 4, 5  
las personas que le nacieron a Jacob fueron setenta. Y José  
estaba en Egipto. Y murió José, y todos sus hermanos, y to- 6  
da aquella generación. Y los hijos de Israel fructificaron y se 7  
multiplicaron, y fueron aumentados y fortalecidos en extremo,  
y se llenó de ellos la tierra. Entretanto, se levantó sobre Egip- 8  
to un nuevo rey que no conocía a José; y dijo a su pueblo: He 9  
aquí, el pueblo de los hijos de Israel es mayor y más fuerte que  
nosotros. Ahora, pues, seamos sabios para con él, para que no 10  
se multiplique, y acontezca que viniendo guerra, él también se  
una a nuestros enemigos y pelee contra nosotros, y se vaya de  
la tierra. Entonces pusieron sobre ellos comisarios de tributos 11  
que los molestasen con sus cargas; y edificaron para Faraón las  
ciudades de almacenaje, Pitón y Ramesés. Pero cuanto más 12  
los oprimían, tanto más se multiplicaban y crecían, de manera  
que los egipcios temían a los hijos de Israel. Y los egipcios 13  
hicieron servir a los hijos de Israel con dureza, y amargaron 14  
su vida con dura servidumbre, en hacer barro y ladrillo, y en  
toda labor del campo y en todo su servicio, al cual los obliga-  
ban con rigor. Y habló el rey de Egipto a las parteras de las 15  
hebreas, una de las cuales se llamaba Sifra, y otra Fúa, y les  
dijo: Cuando asistáis a las hebreas en sus partos, y veáis el 16  
sexo, si es hijo, matadlo; y si es hija, entonces viva. Pero las 17  
parteras temieron a Dios, y no hicieron como les mandó el rey  
de Egipto, sino que preservaron la vida a los niños. Y el rey 18  
de Egipto hizo llamar a las parteras y les dijo: ¿Por qué habéis  
hecho esto, que habéis preservado la vida a los niños? Y las 19

parteras respondieron a Faraón: Porque las mujeres hebreas no son como las egipcias; pues son robustas, y dan a luz antes que la partera venga a ellas. Y Dios hizo bien a las parteras; y el pueblo se multiplicó y se fortaleció en gran manera. Y por haber las parteras temido a Dios, él prosperó sus familias. Entonces Faraón mandó a todo su pueblo, diciendo: Echad al río a todo hijo que nazca, y a toda hija preservad la vida.

**2** Un varón de la familia de Leví fue y tomó por mujer a una hija de Leví, la que concibió, y dio a luz un hijo; y viéndole que era hermoso, le tuvo escondido tres meses. Pero no pudiendo ocultarle más tiempo, tomó una arquilla de juncos y la calafateó con asfalto y brea, y colocó en ella al niño y lo puso en un carrizal a la orilla del río. Y una hermana suya se puso a lo lejos, para ver lo que le acontecería. Y la hija de Faraón descendió a lavarse al río, y paseándose sus doncellas por la ribera del río, vio ella la arquilla en el carrizal, y envió una criada suya a que la tomase. Y cuando la abrió, vio al niño; y he aquí que el niño lloraba. Y teniendo compasión de él, dijo: De los niños de los hebreos es éste. Entonces su hermana dijo a la hija de Faraón: ¿Iré a llamarte una nodriza de las hebreas, para que te críe este niño? Y la hija de Faraón respondió: Ve. Entonces fue la doncella, y llamó a la madre del niño, a la cual dijo la hija de Faraón: Lleva a este niño y críamelo, y yo te lo pagaré. Y la mujer tomó al niño y lo crió. Y cuando el niño creció, ella lo trajo a la hija de Faraón, la cual lo prohibió, y le puso por nombre Moisés, diciendo: Porque de las aguas lo saqué. En aquellos días sucedió que crecido ya Moisés, salió a sus hermanos, y los vio en sus duras tareas, y observó a un egipcio que golpeaba a uno de los hebreos, sus hermanos. Entonces miró a todas partes, y viendo que no parecía nadie, mató al egipcio y lo escondió en la arena. Al día siguiente salió y vio a dos hebreos que reñían; entonces dijo al que maltrataba al otro: ¿Por qué golpeas a tu prójimo? Y él respondió: ¿Quién te ha puesto a tí por príncipe y juez sobre nosotros? ¿Piensas matarme como mataste al egipcio? Entonces Moisés tuvo miedo, y dijo: Ciertamente esto ha sido descubierto. Oyendo Faraón acerca de este hecho, procuró

matar a Moisés; pero Moisés huyó de delante de Faraón, y habitó en la tierra de Madián. Y estando sentado junto al pozo, 16 siete hijas que tenía el sacerdote de Madián vinieron a sacar agua para llenar las pilas y dar de beber a las ovejas de su padre. Mas los pastores vinieron y las echaron de allí; entonces 17 Moisés se levantó y las defendió, y dio de beber a sus ovejas. Y volviendo ellas a Reuel su padre, él les dijo: ¿Por qué habéis 18 venido hoy tan pronto? Ellas respondieron: Un varón egipcio 19 nos defendió de mano de los pastores, y también nos sacó el agua, y dio de beber a las ovejas. Y dijo a sus hijas: ¿Dónde 20 está? ¿Por qué habéis dejado a ese hombre? Llamadle para que coma. Y Moisés convino en morar con aquel varón; y él 21 dio su hija Séfora por mujer a Moisés. Y ella le dio a luz un 22 hijo; y él le puso por nombre Gersón, porque dijo: Forastero soy en tierra ajena. Aconteció que después de muchos días 23 murió el rey de Egipto, y los hijos de Israel gemían a causa de la servidumbre, y clamaron; y subió a Dios el clamor de ellos con motivo de su servidumbre. Y oyó Dios el gemido de ellos, 24 y se acordó de su pacto con Abraham, Isaac y Jacob. Y miró 25 Dios a los hijos de Israel, y los reconoció Dios.

Apacentando Moisés las ovejas de Jetro su suegro, sacerdote 3 de Madián, llevó las ovejas a través del desierto, y llegó hasta Horeb, monte de Dios. Y se le apareció el Ángel de Jehová 2 en una llama de fuego en medio de una zarza; y él miró, y vio que la zarza ardía en fuego, y la zarza no se consumía. Entonces Moisés dijo: Iré yo ahora y veré esta grande visión, 3 por qué causa la zarza no se quema. Viendo Jehová que él iba 4 a ver, lo llamó Dios de en medio de la zarza, y dijo: ¡Moisés, Moisés! Y él respondió: Heme aquí. Y dijo: No te acerques; 5 quita tu calzado de tus pies, porque el lugar en que tú estás, tierra santa es. Y dijo: Yo soy el Dios de tu padre, Dios de 6 Abraham, Dios de Isaac, y Dios de Jacob. Entonces Moisés cubrió su rostro, porque tuvo miedo de mirar a Dios. Dijo 7 luego Jehová: Bien he visto la aflicción de mi pueblo que está en Egipto, y he oído su clamor a causa de sus exactores; pues he conocido sus angustias, y he descendido para librarlos de 8 mano de los egipcios, y sacarlos de aquella tierra a una tierra

buena y ancha, a tierra que fluye leche y miel, a los lugares del cananeo, del heteo, del amorreo, del ferezeo, del heveo y del jebuseo. El clamor, pues, de los hijos de Israel ha venido delante de mí, y también he visto la opresión con que los egipcios los oprimen. Ven, por tanto, ahora, y te enviaré a Faraón, para que saques de Egipto a mi pueblo, los hijos de Israel. Entonces Moisés respondió a Dios: ¿Quién soy yo para que vaya a Faraón, y saque de Egipto a los hijos de Israel? Y él respondió: Ve, porque yo estaré contigo; y esto te será por señal de que yo te he enviado: cuando hayas sacado de Egipto al pueblo, serviréis a Dios sobre este monte. Dijo Moisés a Dios: He aquí que llego yo a los hijos de Israel, y les digo: El Dios de vuestros padres me ha enviado a vosotros. Si ellos me preguntaren: ¿Cuál es su nombre?, ¿qué les responderé? Y respondió Dios a Moisés: YO SOY EL QUE SOY. Y dijo: Así dirás a los hijos de Israel: YO SOY me envió a vosotros. Además dijo Dios a Moisés: Así dirás a los hijos de Israel: Jehová, el Dios de vuestros padres, el Dios de Abraham, Dios de Isaac y Dios de Jacob, me ha enviado a vosotros. Éste es mi nombre para siempre; con él se me recordará por todos los siglos. Ve, y reúne a los ancianos de Israel, y diles: Jehová, el Dios de vuestros padres, el Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob, me apareció diciendo: En verdad os he visitado, y he visto lo que se os hace en Egipto; y he dicho: Yo os sacaré de la aflicción de Egipto a la tierra del cananeo, del heteo, del amorreo, del ferezeo, del heveo y del jebuseo, a una tierra que fluye leche y miel. Y oirán tu voz; e irás tú, y los ancianos de Israel, al rey de Egipto, y le diréis: Jehová el Dios de los hebreos nos ha encontrado; por tanto, nosotros iremos ahora camino de tres días por el desierto, para que ofrezcamos sacrificios a Jehová nuestro Dios. Mas yo sé que el rey de Egipto no os dejará ir sino por mano fuerte. Pero yo extenderé mi mano, y heriré a Egipto con todas mis maravillas que haré en él, y entonces os dejará ir. Y yo daré a este pueblo gracia en los ojos de los egipcios, para que cuando salgáis, no vayáis con las manos vacías; sino que pedirá cada mujer a su vecina y a su huéspeda alhajas de plata, alhajas de oro, y vestidos, los cuales pondréis

sobre vuestros hijos y vuestras hijas; y despojaréis a Egipto.

Entonces Moisés respondió diciendo: He aquí que ellos no **4**  
me creerán, ni oirán mi voz; porque dirán: No te ha aparecido  
Jehová. Y Jehová dijo: ¿Qué es eso que tienes en tu mano? **2**  
Y él respondió: Una vara. Él le dijo: Échala en tierra. Y él **3**  
la echó en tierra, y se hizo una culebra; y Moisés huía de ella.  
Entonces dijo Jehová a Moisés: Extiende tu mano, y tómalala **4**  
por la cola. Y él extendió su mano, y la tomó, y se volvió vara  
en su mano. Por esto creerán que se te ha aparecido Jehová, el **5**  
Dios de tus padres, el Dios de Abraham, Dios de Isaac y Dios  
de Jacob. Le dijo además Jehová: Mete ahora tu mano en tu **6**  
seno. Y él metió la mano en su seno; y cuando la sacó, he aquí  
que su mano estaba leprosa como la nieve. Y dijo: Vuelve a **7**  
meter tu mano en tu seno. Y él volvió a meter su mano en  
su seno; y al sacarla de nuevo del seno, he aquí que se había  
vuelto como la otra carne. Si aconteciere que no te creyeren **8**  
ni obedecieren a la voz de la primera señal, creerán a la voz de  
la postrera. Y si aún no creyeren a estas dos señales, ni oyeren **9**  
tu voz, tomarás de las aguas del río y las derramarás en tierra;  
y se cambiarán aquellas aguas que tomarás del río y se harán  
sangre en la tierra. Entonces dijo Moisés a Jehová: ¡Ay, Señor! **10**  
nunca he sido hombre de fácil palabra, ni antes, ni desde que  
tú hablas a tu siervo; porque soy tardó en el habla y torpe de  
lengua. Y Jehová le respondió: ¿Quién dio la boca al hombre? **11**  
¿o quién hizo al mudo y al sordo, al que ve y al ciego? ¿No  
soy yo Jehová? Ahora pues, ve, y yo estaré con tu boca, y te **12**  
enseñaré lo que hayas de hablar. Y él dijo: ¡Ay, Señor! envía, **13**  
te ruego, por medio del que debes enviar. Entonces Jehová **14**  
se enojó contra Moisés, y dijo: ¿No conozco yo a tu hermano  
Aarón, levita, y que él habla bien? Y he aquí que él saldrá a  
recibirte, y al verte se alegrará en su corazón. Tú hablarás **15**  
a él, y pondrás en su boca las palabras, y yo estaré con tu  
boca y con la suya, y os enseñaré lo que hayáis de hacer. Y **16**  
él hablará por ti al pueblo; él te será a ti en lugar de boca,  
y tú serás para él en lugar de Dios. Y tomarás en tu mano **17**  
esta vara, con la cual harás las señales. Así se fue Moisés, y **18**  
volviendo a su suegro Jetro, le dijo: Iré ahora, y volveré a mis

hermanos que están en Egipto, para ver si aún viven. Y Jetro  
19 dijo a Moisés: Ve en paz. Dijo también Jehová a Moisés en  
Madián: Ve y vuélvete a Egipto, porque han muerto todos los  
20 que procuraban tu muerte. Entonces Moisés tomó su mujer  
y sus hijos, y los puso sobre un asno, y volvió a tierra de  
21 Egipto. Tomó también Moisés la vara de Dios en su mano. Y  
dijo Jehová a Moisés: Cuando hayas vuelto a Egipto, mira que  
hagas delante de Faraón todas las maravillas que he puesto  
en tu mano; pero yo endureceré su corazón, de modo que no  
22 dejará ir al pueblo. Y dirás a Faraón: Jehová ha dicho así:  
23 Israel es mi hijo, mi primogénito. Ya te he dicho que dejes ir  
a mi hijo, para que me sirva, mas no has querido dejarlo ir; he  
24 aquí yo voy a matar a tu hijo, tu primogénito. Y aconteció  
en el camino, que en una posada Jehová le salió al encuentro,  
25 y quiso matarlo. Entonces Séfora tomó un pedernal afilado y  
cortó el prepucio de su hijo, y lo echó a sus pies, diciendo: A  
26 la verdad tú me eres un esposo de sangre. Así le dejó luego  
27 ir. Y ella dijo: Esposo de sangre, a causa de la circuncisión. Y  
Jehová dijo a Aarón: Ve a recibir a Moisés al desierto. Y él fue,  
28 y lo encontró en el monte de Dios, y le besó. Entonces contó  
Moisés a Aarón todas las palabras de Jehová que le enviaba, y  
29 todas las señales que le había dado. Y fueron Moisés y Aarón,  
30 y reunieron a todos los ancianos de los hijos de Israel. Y  
habló Aarón acerca de todas las cosas que Jehová había dicho  
31 a Moisés, e hizo las señales delante de los ojos del pueblo. Y el  
pueblo creyó; y oyendo que Jehová había visitado a los hijos de  
Israel, y que había visto su aflicción, se inclinaron y adoraron.

**5** Después Moisés y Aarón entraron a la presencia de Faraón y  
le dijeron: Jehová el Dios de Israel dice así: Deja ir a mi pueblo  
2 a celebrarme fiesta en el desierto. Y Faraón respondió: ¿Quién  
es Jehová, para que yo oiga su voz y deje ir a Israel? Yo no co-  
3 nozco a Jehová, ni tampoco dejaré ir a Israel. Y ellos dijeron:  
El Dios de los hebreos nos ha encontrado; iremos, pues, ahora,  
camino de tres días por el desierto, y ofreceremos sacrificios  
a Jehová nuestro Dios, para que no venga sobre nosotros con  
4 peste o con espada. Entonces el rey de Egipto les dijo: Moisés  
y Aarón, ¿por qué hacéis cesar al pueblo de su trabajo? Volved

a vuestras tareas. Dijo también Faraón: He aquí el pueblo de 5  
la tierra es ahora mucho, y vosotros les hacéis cesar de sus ta-  
reas. Y mandó Faraón aquel mismo día a los cuadrilleros del 6  
pueblo que lo tenían a su cargo, y a sus capataces, diciendo:  
De aquí en adelante no daréis paja al pueblo para hacer ladrillo 7  
llo, como hasta ahora; vayan ellos y recojan por sí mismos la  
paja. Y les impondréis la misma tarea de ladrillo que hacían 8  
antes, y no les disminuiréis nada; porque están ociosos, por  
eso levantan la voz diciendo: Vamos y ofrezcamos sacrificios a  
nuestro Dios. Agrávese la servidumbre sobre ellos, para que 9  
se ocupen en ella, y no atiendan a palabras mentirosas. Y 10  
saliendo los cuadrilleros del pueblo y sus capataces, hablaron  
al pueblo, diciendo: Así ha dicho Faraón: Yo no os doy paja.  
Id vosotros y recoged la paja donde la halléis; pero nada se 11  
disminuirá de vuestra tarea. Entonces el pueblo se esparció 12  
por toda la tierra de Egipto para recoger rastrojo en lugar  
de paja. Y los cuadrilleros los apremiaban, diciendo: Acabad 13  
vuestra obra, la tarea de cada día en su día, como cuando se  
os daba paja. Y azotaban a los capataces de los hijos de Is- 14  
rael que los cuadrilleros de Faraón habían puesto sobre ellos,  
diciendo: ¿Por qué no habéis cumplido vuestra tarea de ladrillo  
ni ayer ni hoy, como antes? Y los capataces de los hijos 15  
de Israel vinieron a Faraón y se quejaron a él, diciendo: ¿Por  
qué lo haces así con tus siervos? No se da paja a tus siervos, 16  
y con todo nos dicen: Haced el ladrillo. Y he aquí tus siervos  
son azotados, y el pueblo tuyo es el culpable. Y él respondió: 17  
Estáis ociosos, sí, ociosos, y por eso decís: Vamos y ofrezca-  
mos sacrificios a Jehová. Id pues, ahora, y trabajad. No se 18  
os dará paja, y habéis de entregar la misma tarea de ladrillo.  
Entonces los capataces de los hijos de Israel se vieron en afflic- 19  
ción, al decirseles: No se disminuirá nada de vuestro ladrillo,  
de la tarea de cada día. Y encontrando a Moisés y a Aarón, 20  
que estaban a la vista de ellos cuando salían de la presencia  
de Faraón, les dijeron: Mire Jehová sobre vosotros, y juzgue; 21  
pues nos habéis hecho abominables delante de Faraón y de sus  
siervos, poniéndoles la espada en la mano para que nos maten.  
Entonces Moisés se volvió a Jehová, y dijo: Señor, ¿por qué 22

23 afliges a este pueblo? ¿Para qué me enviaste? Porque desde que yo vine a Faraón para hablarle en tu nombre, ha afligido a este pueblo; y tú no has librado a tu pueblo.

6 Jehová respondió a Moisés: Ahora verás lo que yo haré a Faraón; porque con mano fuerte los dejaré ir, y con mano fuerte los echaré de su tierra. Habló todavía Dios a Moisés, y le dijo: Yo soy JEHOVÁ. Y aparecí a Abraham, a Isaac y a Jacob como Dios Omnipotente, mas en mi nombre JEHOVÁ no me di a conocer a ellos. También establecí mi pacto con ellos, de darles la tierra de Canaán, la tierra en que fueron forasteros, y en la cual habitaron. Asimismo yo he oído el gemido de los hijos de Israel, a quienes hacen servir los egipcios, y me he acordado de mi pacto. Por tanto, dirás a los hijos de Israel: Yo soy JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las tareas pesadas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes; y os tomaré por mi pueblo y seré vuestro Dios; y vosotros sabréis que yo soy Jehová vuestro Dios, que os sacó de debajo de las tareas pesadas de Egipto. Y os meteré en la tierra por la cual alcé mi mano jurando que la daría a Abraham, a Isaac y a Jacob; y yo os la daré por heredad. Yo JEHOVÁ. De esta manera habló Moisés a los hijos de Israel; pero ellos no escuchaban a Moisés a causa de la congoja de espíritu, y de la dura servidumbre. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Entra y habla a Faraón rey de Egipto, que deje ir de su tierra a los hijos de Israel. Y respondió Moisés delante de Jehová: He aquí, los hijos de Israel no me escuchan; ¿cómo, pues, me escuchará Faraón, siendo yo torpe de labios? Entonces Jehová habló a Moisés y a Aarón y les dio mandamiento para los hijos de Israel, y para Faraón rey de Egipto, para que sacasen a los hijos de Israel de la tierra de Egipto. Éstos son los jefes de las familias de sus padres: Los hijos de Rubén, el primogénito de Israel: Hanoc, Falú, Hezrón y Carmi; éstas son las familias de Rubén. Los hijos de Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar, y Saúl hijo de una cananea. Éstas son las familias de Simeón. Éstos son los nombres de los hijos de Leví por sus

linajes: Gersón, Coat y Merari. Y los años de la vida de Leví fueron ciento treinta y siete años. Los hijos de Gersón: Libni 17 y Simeí, por sus familias. Y los hijos de Coat: Amram, Izhar, 18 Hebrón y Uziel. Y los años de la vida de Coat fueron ciento treinta y tres años. Y los hijos de Merari: Mahli y Musi. Éstas 19 son las familias de Leví por sus linajes. Y Amram tomó por 20 mujer a Jocabed su tía, la cual dio a luz a Aarón y a Moisés. Y los años de la vida de Amram fueron ciento treinta y siete años. Los hijos de Izhar: Coré, Nefeg y Zicri. Y los hijos 21, 22 de Uziel: Misael, Elzafán y Sitri. Y tomó Aarón por mujer a 23 Elisabet hija de Aminadab, hermana de Naasón; la cual dio a luz a Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. Los hijos de Coré: 24 Asir, Elcana y Abiasaf. Éstas son las familias de los coreítas. Y Eleazar hijo de Aarón tomó para sí mujer de las hijas de 25 Futiel, la cual dio a luz a Finees. Y éstos son los jefes de los padres de los levitas por sus familias. Éste es aquel Aarón 26 y aquel Moisés, a los cuales Jehová dijo: Sacad a los hijos de Israel de la tierra de Egipto por sus ejércitos. Éstos son los que 27 hablaron a Faraón rey de Egipto, para sacar de Egipto a los hijos de Israel. Moisés y Aarón fueron éstos. Cuando Jehová 28 habló a Moisés en la tierra de Egipto, entonces Jehová habló 29 a Moisés, diciendo: Yo soy JEHOVÁ; di a Faraón rey de Egipto todas las cosas que yo te digo a ti. Y Moisés respondió delante 30 de Jehová: He aquí, yo soy torpe de labios; ¿cómo, pues, me ha de oír Faraón?

Jehová dijo a Moisés: Mira, yo te he constituido dios para 7 Faraón, y tu hermano Aarón será tu profeta. Tú dirás todas 2 las cosas que yo te mande, y Aarón tu hermano hablará a Faraón, para que deje ir de su tierra a los hijos de Israel. Y yo 3 endureceré el corazón de Faraón, y multiplicaré en la tierra de Egipto mis señales y mis maravillas. Y Faraón no os oirá; 4 mas yo pondré mi mano sobre Egipto, y sacaré a mis ejércitos, mi pueblo, los hijos de Israel, de la tierra de Egipto, con grandes juicios. Y sabrán los egipcios que yo soy Jehová, cuando 5 extienda mi mano sobre Egipto, y saque a los hijos de Israel de en medio de ellos. E hizo Moisés y Aarón como Jehová 6 les mandó; así lo hicieron. Era Moisés de edad de ochenta 7

años, y Aarón de edad de ochenta y tres, cuando hablaron a  
8, 9 Faraón. Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Si Faraón os respondiere diciendo: Mostrad milagro; dirás a Aarón: Toma tu vara, y échala delante de Faraón, para que se haga  
10 culebra. Vinieron, pues, Moisés y Aarón a Faraón, e hicieron como Jehová lo había mandado. Y echó Aarón su vara delante  
11 de Faraón y de sus siervos, y se hizo culebra. Entonces llamó también Faraón sabios y hechiceros, e hicieron también lo  
12 mismo los hechiceros de Egipto con sus encantamientos; pues echó cada uno su vara, las cuales se volvieron culebras; mas  
13 la vara de Aarón devoró las varas de ellos. Y el corazón de Faraón se endureció, y no los escuchó, como Jehová lo había  
14 dicho. Entonces Jehová dijo a Moisés: El corazón de Faraón está endurecido, y no quiere dejar ir al pueblo. Ve por la mañana a Faraón, he aquí que él sale al río; y tú ponte a la ribera  
15 delante de él, y toma en tu mano la vara que se volvió culebra,  
16 y dile: Jehová el Dios de los hebreos me ha enviado a ti, diciendo: Deja ir a mi pueblo, para que me sirva en el desierto; y he  
17 aquí que hasta ahora no has querido oír. Así ha dicho Jehová: En esto conocerás que yo soy Jehová: he aquí, yo golpearé con la vara que tengo en mi mano el agua que está en el río, y se  
18 convertirá en sangre. Y los peces que hay en el río morirán, y hederá el río, y los egipcios tendrán asco de beber el agua del  
19 río. Y Jehová dijo a Moisés: Di a Aarón: Toma tu vara, y extiende tu mano sobre las aguas de Egipto, sobre sus ríos, sobre sus arroyos y sobre sus estanques, y sobre todos sus depósitos de aguas, para que se conviertan en sangre, y haya sangre por toda la región de Egipto, así en los vasos de madera como  
20 en los de piedra. Y Moisés y Aarón hicieron como Jehová lo mandó; y alzando la vara golpeó las aguas que había en el río, en presencia de Faraón y de sus siervos; y todas las aguas que  
21 había en el río se convirtieron en sangre. Asimismo los peces que había en el río murieron; y el río se corrompió, tanto que los egipcios no podían beber de él. Y hubo sangre por toda la  
22 tierra de Egipto. Y los hechiceros de Egipto hicieron lo mismo con sus encantamientos; y el corazón de Faraón se endureció,  
23 y no los escuchó; como Jehová lo había dicho. Y Faraón se

volvió y fue a su casa, y no dio atención tampoco a esto. Y 24  
en todo Egipto hicieron pozos alrededor del río para beber,  
porque no podían beber de las aguas del río. Y se cumplieron 25  
siete días después que Jehová hirió el río.

Entonces Jehová dijo a Moisés: Entra a la presencia de Fa- 8  
raón y dile: Jehová ha dicho así: Deja ir a mi pueblo, para  
que me sirva. Y si no lo quisieres dejar ir, he aquí yo cas- 2  
tigaré con ranas todos tus territorios. Y el río criará ranas, 3  
las cuales subirán y entrarán en tu casa, en la cámara donde  
duermes, y sobre tu cama, y en las casas de tus siervos, en  
tu pueblo, en tus hornos y en tus artesas. Y las ranas subi- 4  
rán sobre ti, sobre tu pueblo, y sobre todos tus siervos. Y 5  
Jehová dijo a Moisés: Di a Aarón: Extiende tu mano con tu  
vara sobre los ríos, arroyos y estanques, para que haga subir  
ranas sobre la tierra de Egipto. Entonces Aarón extendió su 6  
mano sobre las aguas de Egipto, y subieron ranas que cubrie-  
ron la tierra de Egipto. Y los hechiceros hicieron lo mismo 7  
con sus encantamientos, e hicieron venir ranas sobre la tierra  
de Egipto. Entonces Faraón llamó a Moisés y a Aarón, y les 8  
dijo: Orad a Jehová para que quite las ranas de mí y de mi  
pueblo, y dejaré ir a tu pueblo para que ofrezca sacrificios a  
Jehová. Y dijo Moisés a Faraón: Dígnate indicarme cuándo 9  
debo orar por ti, por tus siervos y por tu pueblo, para que  
las ranas sean quitadas de ti y de tus casas, y que solamente  
queden en el río. Y él dijo: Mañana. Y Moisés respondió: Se 10  
hará conforme a tu palabra, para que conozcas que no hay  
como Jehová nuestro Dios. Y las ranas se irán de ti, y de tus 11  
casas, de tus siervos y de tu pueblo, y solamente quedarán en  
el río. Entonces salieron Moisés y Aarón de la presencia de 12  
Faraón. Y clamó Moisés a Jehová tocante a las ranas que había  
mandado a Faraón. E hizo Jehová conforme a la palabra de 13  
Moisés, y murieron las ranas de las casas, de los cortijos y de  
los campos. Y las juntaron en montones, y apestaba la tierra. 14  
Pero viendo Faraón que le habían dado reposo, endureció su 15  
corazón y no los escuchó, como Jehová lo había dicho. En- 16  
tonces Jehová dijo a Moisés: Di a Aarón: Extiende tu vara y  
golpea el polvo de la tierra, para que se vuelva piojos por todo

17 el país de Egipto. Y ellos lo hicieron así; y Aarón extendió su mano con su vara, y golpeó el polvo de la tierra, el cual se volvió piojos, así en los hombres como en las bestias; todo el  
18 polvo de la tierra se volvió piojos en todo el país de Egipto. Y los hechiceros hicieron así también, para sacar piojos con sus encantamientos; pero no pudieron. Y hubo piojos tanto en los  
19 hombres como en las bestias. Entonces los hechiceros dijeron a Faraón: Dedo de Dios es éste. Mas el corazón de Faraón se  
20 endureció, y no los escuchó, como Jehová lo había dicho. Jehová dijo a Moisés: Levántate de mañana y ponte delante de Faraón, he aquí él sale al río; y dile: Jehová ha dicho así: Deja  
21 ir a mi pueblo, para que me sirva. Porque si no dejas ir a mi pueblo, he aquí yo enviaré sobre ti, sobre tus siervos, sobre tu pueblo y sobre tus casas toda clase de moscas; y las casas de los egipcios se llenarán de toda clase de moscas, y asimismo la  
22 tierra donde ellos estén. Y aquel día yo apartaré la tierra de Gosén, en la cual habita mi pueblo, para que ninguna clase de moscas haya en ella, a fin de que sepas que yo soy Jehová en  
23 medio de la tierra. Y yo pondré redención entre mi pueblo y el tuyo. Mañana será esta señal. Y Jehová lo hizo así, y vino toda clase de moscas molestísimas sobre la casa de Faraón, sobre las casas de sus siervos, y sobre todo el país de Egipto;  
25 y la tierra fue corrompida a causa de ellas. Entonces Faraón llamó a Moisés y a Aarón, y les dijo: Andad, ofreced sacrificio a vuestro Dios en la tierra. Y Moisés respondió: No conviene que hagamos así, porque ofreceríamos a Jehová nuestro Dios la abominación de los egipcios. He aquí, si sacrificáramos la abominación de los egipcios delante de ellos, ¿no nos apedrearían?  
27 Camino de tres días iremos por el desierto, y ofreceremos sacrificios a Jehová nuestro Dios, como él nos dirá. Dijo Faraón: Yo os dejaré ir para que ofrezcáis sacrificios a Jehová vuestro Dios en el desierto, con tal que no vayáis más lejos; orad por  
29 mí. Y respondió Moisés: He aquí, al salir yo de tu presencia, rogaré a Jehová que las diversas clases de moscas se vayan de Faraón, y de sus siervos, y de su pueblo mañana; con tal que Faraón no falte más, no dejando ir al pueblo a dar sacrificio  
30 a Jehová. Entonces Moisés salió de la presencia de Faraón, y

oró a Jehová. Y Jehová hizo conforme a la palabra de Moisés, 31  
y quitó todas aquellas moscas de Faraón, de sus siervos y de  
su pueblo, sin que quedara una. Mas Faraón endureció aun 32  
esta vez su corazón, y no dejó ir al pueblo.

Entonces Jehová dijo a Moisés: Entra a la presencia de Fa- 9  
raón, y dile: Jehová, el Dios de los hebreos, dice así: Deja ir a  
mi pueblo, para que me sirva. Porque si no lo quieres dejar 2  
ir, y lo detienes aún, he aquí la mano de Jehová estará sobre 3  
tus ganados que están en el campo, caballos, asnos, camellos,  
vacas y ovejas, con plaga gravísima. Y Jehová hará separa- 4  
ción entre los ganados de Israel y los de Egipto, de modo que  
nada muera de todo lo de los hijos de Israel. Y Jehová fijó 5  
plazo, diciendo: Mañana hará Jehová esta cosa en la tierra.  
Al día siguiente Jehová hizo aquello, y murió todo el ganado 6  
de Egipto; mas del ganado de los hijos de Israel no murió uno.  
Entonces Faraón envió, y he aquí que del ganado de los hijos 7  
de Israel no había muerto uno. Mas el corazón de Faraón se  
endureció, y no dejó ir al pueblo. Y Jehová dijo a Moisés y a 8  
Aarón: Tomad puñados de ceniza de un horno, y la esparcirá  
Moisés hacia el cielo delante de Faraón; y vendrá a ser pol- 9  
vo sobre toda la tierra de Egipto, y producirá sarpullido con  
úlceras en los hombres y en las bestias, por todo el país de  
Egipto. Y tomaron ceniza del horno, y se pusieron delante de 10  
Faraón, y la esparció Moisés hacia el cielo; y hubo sarpullido  
que produjo úlceras tanto en los hombres como en las bestias.  
Y los hechiceros no podían estar delante de Moisés a causa del 11  
sarpullido, porque hubo sarpullido en los hechiceros y en todos  
los egipcios. Pero Jehová endureció el corazón de Faraón, y 12  
no los oyó, como Jehová lo había dicho a Moisés. Entonces 13  
Jehová dijo a Moisés: Levántate de mañana, y ponte delante  
de Faraón, y dile: Jehová, el Dios de los hebreos, dice así: Deja  
ir a mi pueblo, para que me sirva. Porque yo enviaré esta vez 14  
todas mis plagas a tu corazón, sobre tus siervos y sobre tu  
pueblo, para que entiendas que no hay otro como yo en toda  
la tierra. Porque ahora yo extenderé mi mano para herirte a 15  
ti y a tu pueblo de plaga, y serás quitado de la tierra. Y a 16  
la verdad yo te he puesto para mostrar en ti mi poder, y para

17 que mi nombre sea anunciado en toda la tierra. ¿Todavía te  
18 ensoberbeces contra mi pueblo, para no dejarlos ir? He aquí  
que mañana a estas horas yo haré llover granizo muy pesado,  
cual nunca hubo en Egipto, desde el día que se fundó hasta  
19 ahora. Envía, pues, a recoger tu ganado, y todo lo que tienes  
en el campo; porque todo hombre o animal que se halle en el  
campo, y no sea recogido a casa, el granizo caerá sobre él, y  
20 morirá. De los siervos de Faraón, el que tuvo temor de la pa-  
21 labra de Jehová hizo huir sus criados y su ganado a casa; mas  
el que no puso en su corazón la palabra de Jehová, dejó sus  
22 criados y sus ganados en el campo. Y Jehová dijo a Moisés:  
Extiende tu mano hacia el cielo, para que venga granizo en  
toda la tierra de Egipto sobre los hombres, y sobre las bes-  
23 tias, y sobre toda la hierba del campo en el país de Egipto. Y  
Moisés extendió su vara hacia el cielo, y Jehová hizo tronar y  
granizar, y el fuego se descargó sobre la tierra; y Jehová hizo  
24 llover granizo sobre la tierra de Egipto. Hubo, pues, granizo,  
y fuego mezclado con el granizo, tan grande, cual nunca hubo  
25 en toda la tierra de Egipto desde que fue habitada. Y aquel  
granizo hirió en toda la tierra de Egipto todo lo que estaba en  
el campo, así hombres como bestias; asimismo destrozó el gra-  
nizo toda la hierba del campo, y desgajó todos los árboles del  
26 país. Solamente en la tierra de Gosén, donde estaban los hijos  
27 de Israel, no hubo granizo. Entonces Faraón envió a llamar  
a Moisés y a Aarón, y les dijo: He pecado esta vez; Jehová es  
28 justo, y yo y mi pueblo impíos. Orad a Jehová para que cesen  
los truenos de Dios y el granizo, y yo os dejaré ir, y no os de-  
29 tendréis más. Y le respondió Moisés: Tan pronto salga yo de  
la ciudad, extenderé mis manos a Jehová, y los truenos cesa-  
rán, y no habrá más granizo; para que sepas que de Jehová es  
30 la tierra. Pero yo sé que ni tú ni tus siervos temeréis todavía  
31 la presencia de Jehová Dios. El lino, pues, y la cebada fueron  
destrozados, porque la cebada estaba ya espigada, y el lino en  
32 caña. Mas el trigo y el centeno no fueron destrozados, por-  
33 que eran tardíos. Y salido Moisés de la presencia de Faraón,  
fuera de la ciudad, extendió sus manos a Jehová, y cesaron los  
truenos y el granizo, y la lluvia no cayó más sobre la tierra.

Y viendo Faraón que la lluvia había cesado, y el granizo y los truenos, se obstinó en pecar, y endurecieron su corazón él y sus siervos. Y el corazón de Faraón se endureció, y no dejó ir a los hijos de Israel, como Jehová lo había dicho por medio de Moisés.

Jehová dijo a Moisés: Entra a la presencia de Faraón; porque yo he endurecido su corazón, y el corazón de sus siervos, para mostrar entre ellos estas mis señales, y para que cuentes a tus hijos y a tus nietos las cosas que yo hice en Egipto, y mis señales que hice entre ellos; para que sepáis que yo soy Jehová. Entonces vinieron Moisés y Aarón a Faraón, y le dijeron: Jehová el Dios de los hebreos ha dicho así: ¿Hasta cuándo no querrás humillarte delante de mí? Deja ir a mi pueblo, para que me sirva. Y si aún rehúsas dejarlo ir, he aquí que mañana yo traeré sobre tu territorio la langosta, la cual cubrirá la faz de la tierra, de modo que no pueda verse la tierra; y ella comerá lo que escapó, lo que os quedó del granizo; comerá asimismo todo árbol que os fructifica en el campo. Y llenará tus casas, y las casas de todos tus siervos, y las casas de todos los egipcios, cual nunca vieron tus padres ni tus abuelos, desde que ellos fueron sobre la tierra hasta hoy. Y se volvió y salió de delante de Faraón. Entonces los siervos de Faraón le dijeron: ¿Hasta cuándo será este hombre un lazo para nosotros? Deja ir a estos hombres, para que sirvan a Jehová su Dios. ¿Acaso no sabes todavía que Egipto está ya destruido? Y Moisés y Aarón volvieron a ser llamados ante Faraón, el cual les dijo: Andad, servid a Jehová vuestro Dios. ¿Quiénes son los que han de ir? Moisés respondió: Hemos de ir con nuestros niños y con nuestros viejos, con nuestros hijos y con nuestras hijas; con nuestras ovejas y con nuestras vacas hemos de ir; porque es nuestra fiesta solemne para Jehová. Y él les dijo: ¡Así sea Jehová con vosotros! ¿Cómo os voy a dejar ir a vosotros y a vuestros niños? ¡Mirad cómo el mal está delante de vuestro rostro! No será así; id ahora vosotros los varones, y servid a Jehová, pues esto es lo que vosotros pedisteis. Y los echaron de la presencia de Faraón. Entonces Jehová dijo a Moisés: Extiende tu mano sobre la tierra de Egipto para traer la lan-

gosta, a fin de que suba sobre el país de Egipto, y consuma  
13 todo lo que el granizo dejó. Y extendió Moisés su vara sobre  
la tierra de Egipto, y Jehová trajo un viento oriental sobre el  
país todo aquel día y toda aquella noche; y al venir la mañana  
14 el viento oriental trajo la langosta. Y subió la langosta sobre  
toda la tierra de Egipto, y se asentó en todo el país de Egip-  
to en tan gran cantidad como no la hubo antes ni la habrá  
15 después; y cubrió la faz de todo el país, y oscureció la tierra;  
y consumió toda la hierba de la tierra, y todo el fruto de los  
árboles que había dejado el granizo; no quedó cosa verde en  
árboles ni en hierba del campo, en toda la tierra de Egipto.  
16 Entonces Faraón se apresuró a llamar a Moisés y a Aarón, y  
dijo: He pecado contra Jehová vuestro Dios, y contra vosotros.  
17 Mas os ruego ahora que perdonéis mi pecado solamente esta  
vez, y que oréis a Jehová vuestro Dios que quite de mí al me-  
18 nos esta plaga mortal. Y salió Moisés de delante de Faraón,  
19 y oró a Jehová. Entonces Jehová trajo un fortísimo viento  
occidental, y quitó la langosta y la arrojó en el Mar Rojo; ni  
20 una langosta quedó en todo el país de Egipto. Pero Jehová  
endureció el corazón de Faraón, y éste no dejó ir a los hijos  
21 de Israel. Jehová dijo a Moisés: Extiende tu mano hacia el  
cielo, para que haya tinieblas sobre la tierra de Egipto, tanto  
22 que cualquiera las palpe. Y extendió Moisés su mano hacia el  
cielo, y hubo densas tinieblas sobre toda la tierra de Egipto,  
23 por tres días. Ninguno vio a su prójimo, ni nadie se levantó  
de su lugar en tres días; mas todos los hijos de Israel tenían luz  
24 en sus habitaciones. Entonces Faraón hizo llamar a Moisés,  
y dijo: Id, servid a Jehová; solamente queden vuestras ovejas  
y vuestras vacas; vayan también vuestros niños con vosotros.  
25 Y Moisés respondió: Tú también nos darás sacrificios y holo-  
26 caustos que sacrifiquemos para Jehová nuestro Dios. Nuestros  
ganados irán también con nosotros; no quedará ni una pezuña;  
porque de ellos hemos de tomar para servir a Jehová nuestro  
Dios, y no sabemos con qué hemos de servir a Jehová hasta  
27 que llegemos allá. Pero Jehová endureció el corazón de Fa-  
28 raón, y no quiso dejarlos ir. Y le dijo Faraón: Retírate de mí;  
guárdate que no veas más mi rostro, porque en cualquier día

que vieres mi rostro, morirás. Y Moisés respondió: Bien has 29  
dicho; no veré más tu rostro.

Jehová dijo a Moisés: Una plaga traeré aún sobre Faraón 11  
y sobre Egipto, después de la cual él os dejará ir de aquí;  
y seguramente os echará de aquí del todo. Habla ahora al 2  
pueblo, y que cada uno pida a su vecino, y cada una a su vecina,  
alhajas de plata y de oro. Y Jehová dio gracia al pueblo en los 3  
ojos de los egipcios. También Moisés era tenido por gran varón  
en la tierra de Egipto, a los ojos de los siervos de Faraón, y a  
los ojos del pueblo. Dijo, pues, Moisés: Jehová ha dicho así: 4  
A la medianoche yo saldré por en medio de Egipto, y morirá 5  
todo primogénito en tierra de Egipto, desde el primogénito  
de Faraón que se sienta en su trono, hasta el primogénito de  
la sierva que está tras el molino, y todo primogénito de las  
bestias. Y habrá gran clamor por toda la tierra de Egipto, 6  
cual nunca hubo, ni jamás habrá. Pero contra todos los hijos 7  
de Israel, desde el hombre hasta la bestia, ni un perro moverá  
su lengua, para que sepáis que Jehová hace diferencia entre  
los egipcios y los israelitas. Y descenderán a mí todos estos 8  
tus siervos, e inclinados delante de mí dirán: Vete, tú y todo  
el pueblo que está debajo de ti; y después de esto yo saldré.  
Y salió muy enojado de la presencia de Faraón. Y Jehová 9  
dijo a Moisés: Faraón no os oirá, para que mis maravillas se  
multipliquen en la tierra de Egipto. Y Moisés y Aarón hicieron 10  
todos estos prodigios delante de Faraón; pues Jehová había  
endurecido el corazón de Faraón, y no envió a los hijos de  
Israel fuera de su país.

Habló Jehová a Moisés y a Aarón en la tierra de Egipto, di- 12  
ciendo: Este mes os será principio de los meses; para vosotros 2  
será éste el primero en los meses del año. Hablad a toda la 3  
congregación de Israel, diciendo: En el diez de este mes tómese  
cada uno un cordero según las familias de los padres, un cor-  
dero por familia. Mas si la familia fuere tan pequeña que no 4  
baste para comer el cordero, entonces él y su vecino inmediato  
a su casa tomarán uno según el número de las personas; confor-  
me al comer de cada hombre, haréis la cuenta sobre el cordero.  
El animal será sin defecto, macho de un año; lo tomaréis de 5

6 las ovejas o de las cabras. Y lo guardaréis hasta el día catorce  
de este mes, y lo inmolará toda la congregación del pueblo de  
7 Israel entre las dos tardes. Y tomarán de la sangre, y la pon-  
drán en los dos postes y en el dintel de las casas en que lo han  
8 de comer. Y aquella noche comerán la carne asada al fuego, y  
9 panes sin levadura; con hierbas amargas lo comerán. Ninguna  
cosa comeréis de él cruda, ni cocida en agua, sino asada al  
10 fuego; su cabeza con sus pies y sus entrañas. Ninguna cosa de-  
jaréis de él hasta la mañana; y lo que quedare hasta la mañana,  
11 lo quemaréis en el fuego. Y lo comeréis así: ceñidos vuestros  
lomos, vuestro calzado en vuestros pies, y vuestro bordón en  
vuestra mano; y lo comeréis apresuradamente; es la Pascua de  
12 Jehová. Pues yo pasaré aquella noche por la tierra de Egipto,  
y heriré a todo primogénito en la tierra de Egipto, así de los  
hombres como de las bestias; y ejecutaré mis juicios en todos  
13 los dioses de Egipto. Yo Jehová. Y la sangre os será por señal  
en las casas donde vosotros estéis; y veré la sangre y pasaré de  
vosotros, y no habrá en vosotros plaga de mortandad cuando  
14 hiera la tierra de Egipto. Y este día os será en memoria, y lo  
celebraréis como fiesta solemne para Jehová durante vuestras  
15 generaciones; por estatuto perpetuo lo celebraréis. Siete días  
comeréis panes sin levadura; y así el primer día haréis que no  
haya levadura en vuestras casas; porque cualquiera que comie-  
re leudado desde el primer día hasta el séptimo, será cortado  
16 de Israel. El primer día habrá santa convocación, y asimis-  
mo en el séptimo día tendréis una santa convocación; ninguna  
obra se hará en ellos, excepto solamente que preparéis lo que  
17 cada cual haya de comer. Y guardaréis la fiesta de los panes  
sin levadura, porque en este mismo día saqué vuestras huestes  
de la tierra de Egipto; por tanto, guardaréis este mandamien-  
18 to en vuestras generaciones por costumbre perpetua. En el  
mes primero comeréis los panes sin levadura, desde el día ca-  
torce del mes por la tarde hasta el veintiuno del mes por la  
19 tarde. Por siete días no se hallará levadura en vuestras casas;  
porque cualquiera que comiere leudado, así extranjero como  
natural del país, será cortado de la congregación de Israel.  
20 Ninguna cosa leudada comeréis; en todas vuestras habitacio-

nes comeréis panes sin levadura. Y Moisés convocó a todos 21  
los ancianos de Israel, y les dijo: Sacad y tomaos corderos por  
vuestras familias, y sacrificad la pascua. Y tomad un manojo 22  
de hisopo, y mojadlo en la sangre que estará en un lebrillo, y  
untad el dintel y los dos postes con la sangre que estará en el  
lebrillo; y ninguno de vosotros salga de las puertas de su casa  
hasta la mañana. Porque Jehová pasará hiriendo a los egip- 23  
cios; y cuando vea la sangre en el dintel y en los dos postes,  
pasará Jehová aquella puerta, y no dejará entrar al heridor en  
vuestras casas para herir. Guardaréis esto por estatuto para 24  
vosotros y para vuestros hijos para siempre. Y cuando entréis 25  
en la tierra que Jehová os dará, como prometió, guardaréis es-  
te rito. Y cuando os dijeren vuestros hijos: ¿Qué es este rito 26  
vuestro?, vosotros responderéis: Es la víctima de la pascua 27  
de Jehová, el cual pasó por encima de las casas de los hijos de  
Israel en Egipto, cuando hirió a los egipcios, y libró nuestras  
casas. Entonces el pueblo se inclinó y adoró. Y los hijos de 28  
Israel fueron e hicieron puntualmente así, como Jehová había  
mandado a Moisés y a Aarón. Y aconteció que a la media- 29  
noche Jehová hirió a todo primogénito en la tierra de Egipto,  
desde el primogénito de Faraón que se sentaba sobre su tro-  
no hasta el primogénito del cautivo que estaba en la cárcel, y  
todo primogénito de los animales. Y se levantó aquella noche 30  
Faraón, él y todos sus siervos, y todos los egipcios; y hubo un  
gran clamor en Egipto, porque no había casa donde no hubiese  
un muerto. E hizo llamar a Moisés y a Aarón de noche, y les 31  
dijo: Salid de en medio de mi pueblo vosotros y los hijos de  
Israel, e id, servid a Jehová, como habéis dicho. Tomad tam- 32  
bién vuestras ovejas y vuestras vacas, como habéis dicho, e  
idos; y bendecidme también a mí. Y los egipcios apremiaban 33  
al pueblo, dándose prisa a echarlos de la tierra; porque decían:  
Todos somos muertos. Y llevó el pueblo su masa antes que 34  
se leudase, sus masas envueltas en sus sábanas sobre sus hom-  
bros. E hicieron los hijos de Israel conforme al mandamiento 35  
de Moisés, pidiendo de los egipcios alhajas de plata, y de oro,  
y vestidos. Y Jehová dio gracia al pueblo delante de los egip- 36  
cios, y les dieron cuanto pedían; así despojaron a los egipcios.

37 Partieron los hijos de Israel de Ramesés a Sucot, como seiscien-  
38 tos mil hombres de a pie, sin contar los niños. También subió  
con ellos grande multitud de toda clase de gentes, y ovejas, y  
39 muchísimo ganado. Y cocieron tortas sin levadura de la masa  
que habían sacado de Egipto, pues no había leudado, porque  
al echarlos fuera los egipcios, no habían tenido tiempo ni para  
40 prepararse comida. El tiempo que los hijos de Israel habita-  
41 ron en Egipto fue cuatrocientos treinta años. Y pasados los  
cuatrocientos treinta años, en el mismo día todas las huestes  
42 de Jehová salieron de la tierra de Egipto. Es noche de guardar  
para Jehová, por haberlos sacado en ella de la tierra de Egipto.  
Esta noche deben guardarla para Jehová todos los hijos de  
43 Israel en sus generaciones. Y Jehová dijo a Moisés y a Aarón:  
Ésta es la ordenanza de la pascua; ningún extraño comerá de  
44 ella. Mas todo siervo humano comprado por dinero comerá  
45 de ella, después que lo hubieres circuncidado. El extranjero  
46 y el jornalero no comerán de ella. Se comerá en una casa, y  
no llevarás de aquella carne fuera de ella, ni quebraréis hueso  
47, 48 suyo. Toda la congregación de Israel lo hará. Mas si algún  
extranjero morare contigo, y quisiere celebrar la pascua para  
Jehová, séale circuncidado todo varón, y entonces la celebrará,  
y será como uno de vuestra nación; pero ningún incircunciso  
49 comerá de ella. La misma ley será para el natural, y para el  
50 extranjero que habitare entre vosotros. Así lo hicieron todos  
los hijos de Israel; como mandó Jehová a Moisés y a Aarón,  
51 así lo hicieron. Y en aquel mismo día sacó Jehová a los hijos  
de Israel de la tierra de Egipto por sus ejércitos.

**13, 2** Jehová habló a Moisés, diciendo: Conságrame todo primogénito. Cualquiera que abre matriz entre los hijos de Israel,  
3 así de los hombres como de los animales, mío es. Y Moisés  
dijo al pueblo: Tened memoria de este día, en el cual habéis  
salido de Egipto, de la casa de servidumbre, pues Jehová os  
ha sacado de aquí con mano fuerte; por tanto, no comeréis  
4, 5 leudado. Vosotros salís hoy en el mes de Abib. Y cuando Je-  
hová te hubiere metido en la tierra del cananeo, del heteo, del  
amorreo, del heveo y del jebuseo, la cual juró a tus padres que  
te daría, tierra que destila leche y miel, harás esta celebración

en este mes. Siete días comerás pan sin leudar, y el séptimo 6  
día será fiesta para Jehová. Por los siete días se comerán los 7  
panes sin levadura, y no se verá contigo nada leudado, ni le-  
vadura, en todo tu territorio. Y lo contarás en aquel día a tu 8  
hijo, diciendo: Se hace esto con motivo de lo que Jehová hizo  
conmigo cuando me sacó de Egipto. Y te será como una señal 9  
sobre tu mano, y como un memorial delante de tus ojos, para  
que la ley de Jehová esté en tu boca; por cuanto con mano  
fuerte te sacó Jehová de Egipto. Por tanto, tú guardarás este 10  
rito en su tiempo de año en año. Y cuando Jehová te haya 11  
metido en la tierra del cananeo, como te ha jurado a ti y a tus  
padres, y cuando te la hubiere dado, dedicarás a Jehová todo 12  
aquel que abriere matriz, y asimismo todo primer nacido de  
tus animales; los machos serán de Jehová. Mas todo primo- 13  
génito de asno redimirás con un cordero; y si no lo redimieres,  
quebrarás su cerviz. También redimirás al primogénito de tus  
hijos. Y cuando mañana te pregunte tu hijo, diciendo: ¿Qué 14  
es esto?, le dirás: Jehová nos sacó con mano fuerte de Egipto,  
de casa de servidumbre; y endureciéndose Faraón para no 15  
dejarnos ir, Jehová hizo morir en la tierra de Egipto a todo primo-  
génito, desde el primogénito humano hasta el primogénito  
de la bestia; y por esta causa yo sacrifico para Jehová todo  
primogénito macho, y redimo al primogénito de mis hijos. Te 16  
será, pues, como una señal sobre tu mano, y por un memorial  
delante de tus ojos, por cuanto Jehová nos sacó de Egipto con  
mano fuerte. Y luego que Faraón dejó ir al pueblo, Dios no 17  
los llevó por el camino de la tierra de los filisteos, que estaba  
cerca; porque dijo Dios: Para que no se arrepienta el pueblo  
cuando vea la guerra, y se vuelva a Egipto. Mas hizo Dios que 18  
el pueblo rodease por el camino del desierto del Mar Rojo. Y  
subieron los hijos de Israel de Egipto armados. Tomó también 19  
consigo Moisés los huesos de José, el cual había juramentado  
a los hijos de Israel, diciendo: Dios ciertamente os visitará, y  
haréis subir mis huesos de aquí con vosotros. Y partieron de 20  
Sucot y acamparon en Etam, a la entrada del desierto. Y Je- 21  
hová iba delante de ellos de día en una columna de nube para  
guiarlos por el camino, y de noche en una columna de fuego

para alumbrarles, a fin de que anduviesen de día y de noche.

22 Nunca se apartó de delante del pueblo la columna de nube de día, ni de noche la columna de fuego.

14, 2 Habló Jehová a Moisés, diciendo: Di a los hijos de Israel que den la vuelta y acampen delante de Pi-hahiot, entre Migdol y el mar hacia Baal-zefón; delante de él acamparéis junto  
3 al mar. Porque Faraón dirá de los hijos de Israel: Encerrados  
4 están en la tierra, el desierto los ha encerrado. Y yo endureceré el corazón de Faraón para que los siga; y seré glorificado en Faraón y en todo su ejército, y sabrán los egipcios que yo  
5 soy Jehová. Y ellos lo hicieron así. Y fue dado aviso al rey de Egipto, que el pueblo huía; y el corazón de Faraón y de sus siervos se volvió contra el pueblo, y dijeron: ¿Cómo hemos he-  
6 cho esto de haber dejado ir a Israel, para que no nos sirva? Y  
7 unció su carro, y tomó consigo su pueblo; y tomó seiscientos carros escogidos, y todos los carros de Egipto, y los capitanes  
8 sobre ellos. Y endureció Jehová el corazón de Faraón rey de Egipto, y él siguió a los hijos de Israel; pero los hijos de Is-  
9 rael habían salido con mano poderosa. Siguiéndolos, pues, los egipcios, con toda la caballería y carros de Faraón, su gente de a caballo, y todo su ejército, los alcanzaron acampados junto  
10 al mar, al lado de Pi-hahiot, delante de Baal-zefón. Y cuando Faraón se hubo acercado, los hijos de Israel alzaron sus ojos, y he aquí que los egipcios venían tras ellos; por lo que los hijos  
11 de Israel temieron en gran manera, y clamaron a Jehová. Y dijeron a Moisés: ¿No había sepulcros en Egipto, que nos has sacado para que muramos en el desierto? ¿Por qué has hecho  
12 así con nosotros, que nos has sacado de Egipto? ¿No es esto lo que te hablamos en Egipto, diciendo: Déjanos servir a los egipcios? Porque mejor nos fuera servir a los egipcios, que  
13 morir nosotros en el desierto. Y Moisés dijo al pueblo: No temáis; estad firmes, y ved la salvación que Jehová hará hoy con vosotros; porque los egipcios que hoy habéis visto, nunca  
14 más para siempre los veréis. Jehová peleará por vosotros, y  
15 vosotros estaréis tranquilos. Entonces Jehová dijo a Moisés: ¿Por qué clamas a mí? Di a los hijos de Israel que marchen.  
16 Y tú alza tu vara, y extiende tu mano sobre el mar, y divídelo,

y entren los hijos de Israel por en medio del mar, en seco. Y 17  
he aquí, yo endureceré el corazón de los egipcios para que los  
sigan; y yo me glorificaré en Faraón y en todo su ejército, en  
sus carros y en su caballería; y sabrán los egipcios que yo soy 18  
Jehová, cuando me glorifique en Faraón, en sus carros y en su  
gente de a caballo. Y el ángel de Dios que iba delante del cam- 19  
pamento de Israel, se apartó e iba en pos de ellos; y asimismo  
la columna de nube que iba delante de ellos se apartó y se puso  
a sus espaldas, e iba entre el campamento de los egipcios y el 20  
campamento de Israel; y era nube y tinieblas para aquéllos, y  
alumbraba a Israel de noche, y en toda aquella noche nunca se  
acercaron los unos a los otros. Y extendió Moisés su mano so- 21  
bre el mar, e hizo Jehová que el mar se retirase por recio viento  
oriental toda aquella noche; y volvió el mar en seco, y las aguas  
quedaron divididas. Entonces los hijos de Israel entraron por 22  
en medio del mar, en seco, teniendo las aguas como muro a su  
derecha y a su izquierda. Y siguiéndolos los egipcios, entraron 23  
tras ellos hasta la mitad del mar, toda la caballería de Faraón,  
sus carros y su gente de a caballo. Aconteció a la vigilia de la 24  
mañana, que Jehová miró el campamento de los egipcios des-  
de la columna de fuego y nube, y trastornó el campamento de  
los egipcios, y quitó las ruedas de sus carros, y los trastornó 25  
gravemente. Entonces los egipcios dijeron: Huyamos de delan-  
te de Israel, porque Jehová pelea por ellos contra los egipcios.  
Y Jehová dijo a Moisés: Extiende tu mano sobre el mar, para 26  
que las aguas vuelvan sobre los egipcios, sobre sus carros, y  
sobre su caballería. Entonces Moisés extendió su mano so- 27  
bre el mar, y cuando amanecía, el mar se volvió en toda su  
fuerza, y los egipcios al huir se encontraban con el mar; y Je-  
hová derribó a los egipcios en medio del mar. Y volvieron las 28  
aguas, y cubrieron los carros y la caballería, y todo el ejército  
de Faraón que había entrado tras ellos en el mar; no quedó  
de ellos ni uno. Y los hijos de Israel fueron por en medio del 29  
mar, en seco, teniendo las aguas por muro a su derecha y a su  
izquierda. Así salvó Jehová aquel día a Israel de mano de los 30  
egipcios; e Israel vio a los egipcios muertos a la orilla del mar.  
Y vio Israel aquel grande hecho que Jehová ejecutó contra los 31

egipcios; y el pueblo temió a Jehová, y creyeron a Jehová y a Moisés su siervo.

- 15** Entonces cantó Moisés y los hijos de Israel este cántico a Jehová, y dijeron: Cantaré yo a Jehová, porque se ha magnificado grandemente; Ha echado en el mar al caballo y al jinete.
- 2 Jehová es mi fortaleza y mi cántico, Y ha sido mi salvación. Éste es mi Dios, y lo alabaré; Dios de mi padre, y lo enalteceré.
- 3, 4 Jehová es varón de guerra; Jehová es su nombre. Echó en el mar los carros de Faraón y su ejército; Y sus capitanes
- 5 escogidos fueron hundidos en el Mar Rojo. Los abismos los cubrieron; Descendieron a las profundidades como piedra. Tu diestra, oh Jehová, ha sido magnificada en poder; Tu diestra,
- 7 oh Jehová, ha quebrantado al enemigo. Y con la grandeza de tu poder has derribado a los que se levantaron contra ti. Enviaste tu ira; los consumió como a hojarasca. Al soplo de tu
- 8 aliento se amontonaron las aguas; Se juntaron las corrientes como en un montón; Los abismos se cuajaron en medio del
- 9 mar. El enemigo dijo: Perseguiré, apresaré, repartiré despojos; Mi alma se saciará de ellos; Sacaré mi espada, los destruiré
- 10 mi mano. Soplaste con tu viento; los cubrió el mar; Se hundieron como plomo en las impetuosas aguas. ¿Quién como tú,
- 11 oh Jehová, entre los dioses? ¿Quién como tú, magnífico en santidad, Terrible en maravillosas hazañas, hacedor de prodigios?
- 12, 13 Extendiste tu diestra; La tierra los tragó. Condujiste en tu misericordia a este pueblo que redimiste; Lo llevaste con tu
- 14 poder a tu santa morada. Lo oirán los pueblos, y temblarán; Se apoderará dolor de la tierra de los filisteos. Entonces los
- 15 caudillos de Edom se turbarán; A los valientes de Moab les sobrecogerá temblor; Se acobardarán todos los moradores de
- 16 Canaán. Caiga sobre ellos temblor y espanto; A la grandeza de tu brazo enmudezcan como una piedra; Hasta que haya pasado tu pueblo, oh Jehová, Hasta que haya pasado este pueblo
- 17 que tú rescataste. Tú los introducirás y los plantarás en el monte de tu heredad, En el lugar de tu morada, que tú has
- 18 preparado, oh Jehová, En el santuario que tus manos, oh Jehová, han afirmado. Jehová reinará eternamente y para siempre.
- 19 Porque Faraón entró cabalgando con sus carros y su gente de

a caballo en el mar, y Jehová hizo volver las aguas del mar sobre ellos; mas los hijos de Israel pasaron en seco por en medio del mar. Y María la profetisa, hermana de Aarón, tomó un pandero en su mano, y todas las mujeres salieron en pos de ella con panderos y danzas. Y María les respondía: Cantad a Jehová, porque en extremo se ha engrandecido; Ha echado en el mar al caballo y al jinete. E hizo Moisés que partiese Israel del Mar Rojo, y salieron al desierto de Shur; y anduvieron tres días por el desierto sin hallar agua. Y llegaron a Mara, y no pudieron beber las aguas de Mara, porque eran amargas; por eso le pusieron el nombre de Mara. Entonces el pueblo murmuró contra Moisés, y dijo: ¿Qué hemos de beber? Y Moisés clamó a Jehová, y Jehová le mostró un árbol; y lo echó en las aguas, y las aguas se endulzaron. Allí les dio estatutos y ordenanzas, y allí los probó; y dijo: Si oyeres atentamente la voz de Jehová tu Dios, e hicieres lo recto delante de sus ojos, y dieres oído a sus mandamientos, y guardares todos sus estatutos, ninguna enfermedad de las que envié a los egipcios te enviaré a ti; porque yo soy Jehová tu sanador. Y llegaron a Elim, donde había doce fuentes de aguas, y setenta palmeras; y acamparon allí junto a las aguas.

Partió luego de Elim toda la congregación de los hijos de Israel, y vino al desierto de Sin, que está entre Elim y Sinaí, a los quince días del segundo mes después que salieron de la tierra de Egipto. Y toda la congregación de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón en el desierto; y les decían los hijos de Israel: Ojalá hubiéramos muerto por mano de Jehová en la tierra de Egipto, cuando nos sentábamos a las ollas de carne, cuando comíamos pan hasta saciarnos; pues nos habéis sacado a este desierto para matar de hambre a toda esta multitud. Y Jehová dijo a Moisés: He aquí yo os haré llover pan del cielo; y el pueblo saldrá, y recogerá diariamente la porción de un día, para que yo lo pruebe si anda en mi ley, o no. Mas en el sexto día prepararán para guardar el doble de lo que suelen recoger cada día. Entonces dijeron Moisés y Aarón a todos los hijos de Israel: En la tarde sabréis que Jehová os ha sacado de la tierra de Egipto, y a la mañana veréis la gloria

de Jehová; porque él ha oído vuestras murmuraciones contra Jehová; porque nosotros, ¿qué somos, para que vosotros murmuréis contra nosotros? Dijo también Moisés: Jehová os dará en la tarde carne para comer, y en la mañana pan hasta saciaros; porque Jehová ha oído vuestras murmuraciones con que habéis murmurado contra él; porque nosotros, ¿qué somos? Vuestras murmuraciones no son contra nosotros, sino contra Jehová. Y dijo Moisés a Aarón: Di a toda la congregación de los hijos de Israel: Acercaos a la presencia de Jehová, porque él ha oído vuestras murmuraciones. Y hablando Aarón a toda la congregación de los hijos de Israel, miraron hacia el desierto, y he aquí la gloria de Jehová apareció en la nube. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Yo he oído las murmuraciones de los hijos de Israel; háblales, diciendo: Al caer la tarde comeréis carne, y por la mañana os saciaréis de pan, y sabréis que yo soy Jehová vuestro Dios. Y venida la tarde, subieron codornices que cubrieron el campamento; y por la mañana descendió rocío en derredor del campamento. Y cuando el rocío cesó de descender, he aquí sobre la faz del desierto una cosa menuda, redonda, menuda como una escarcha sobre la tierra. Y viéndolo los hijos de Israel, se dijeron unos a otros: ¿Qué es esto? porque no sabían qué era. Entonces Moisés les dijo: Es el pan que Jehová os da para comer. Esto es lo que Jehová ha mandado: Recoged de él cada uno según lo que pudiere comer; un gomer por cabeza, conforme al número de vuestras personas, tomaréis cada uno para los que están en su tienda. Y los hijos de Israel lo hicieron así; y recogieron unos más, otros menos; y lo medían por gomer, y no sobró al que había recogido mucho, ni faltó al que había recogido poco; cada uno recogió conforme a lo que había de comer. Y les dijo Moisés: Ninguno deje nada de ello para mañana. Mas ellos no obedecieron a Moisés, sino que algunos dejaron de ello para otro día, y crió gusanos, y hedió; y se enojó contra ellos Moisés. Y lo recogían cada mañana, cada uno según lo que había de comer; y luego que el sol calentaba, se derretía. En el sexto día recogieron doble porción de comida, dos gomeres para cada uno; y todos los príncipes de la congregación vinieron y se lo hicieron saber a

Moisés. Y él les dijo: Esto es lo que ha dicho Jehová: Mañana 23  
 es el santo día de reposo, el reposo consagrado a Jehová; lo que  
 habéis de cocer, cocedlo hoy, y lo que habéis de cocinar, coci-  
 nadlo; y todo lo que os sobrare, guardadlo para mañana. Y 24  
 ellos lo guardaron hasta la mañana, según lo que Moisés había  
 mandado, y no se agusanó, ni hedió. Y dijo Moisés: Comedlo 25  
 hoy, porque hoy es día de reposo para Jehová; hoy no hallaréis  
 en el campo. Seis días lo recogeréis; mas el séptimo día es día 26  
 de reposo; en él no se hallará. Y aconteció que algunos del 27  
 pueblo salieron en el séptimo día a recoger, y no hallaron. Y 28  
 Jehová dijo a Moisés: ¿Hasta cuándo no querréis guardar mis  
 mandamientos y mis leyes? Mirad que Jehová os dio el día 29  
 de reposo, y por eso en el sexto día os da pan para dos días.  
 Estése, pues, cada uno en su lugar, y nadie salga de él en el  
 séptimo día. Así el pueblo reposó el séptimo día. Y la casa de 30, 31  
 Israel lo llamó Maná; y era como semilla de culantro, blanco, y  
 su sabor como de hojuelas con miel. Y dijo Moisés: Esto es lo 32  
 que Jehová ha mandado: Llenad un gomer de él, y guardadlo  
 para vuestros descendientes, a fin de que vean el pan que yo  
 os di a comer en el desierto, cuando yo os saqué de la tierra de  
 Egipto. Y dijo Moisés a Aarón: Toma una vasija y pon en ella 33  
 un gomer de maná, y ponlo delante de Jehová, para que sea  
 guardado para vuestros descendientes. Y Aarón lo puso de- 34  
 delante del Testimonio para guardarlo, como Jehová lo mandó a  
 Moisés. Así comieron los hijos de Israel maná cuarenta años, 35  
 hasta que llegaron a tierra habitada; maná comieron hasta que  
 llegaron a los límites de la tierra de Canaán. Y un gomer es 36  
 la décima parte de un efa.

Toda la congregación de los hijos de Israel partió del de- 17  
 sierto de Sin por sus jornadas, conforme al mandamiento de  
 Jehová, y acamparon en Refidim; y no había agua para que  
 el pueblo bebiese. Y altercó el pueblo con Moisés, y dijeron: 2  
 Danos agua para que bebamos. Y Moisés les dijo: ¿Por qué  
 altercáis conmigo? ¿Por qué tentáis a Jehová? Así que el pue- 3  
 blo tuvo allí sed, y murmuró contra Moisés, y dijo: ¿Por qué  
 nos hiciste subir de Egipto para matarnos de sed a nosotros, a  
 nuestros hijos y a nuestros ganados? Entonces clamó Moisés 4

a Jehová, diciendo: ¿Qué haré con este pueblo? De aquí a un  
5 poco me apedrearán. Y Jehová dijo a Moisés: Pasa delante  
del pueblo, y toma contigo de los ancianos de Israel; y toma  
también en tu mano tu vara con que golpeaste el río, y ve.  
6 He aquí que yo estaré delante de ti allí sobre la peña en Ho-  
reb; y golpearás la peña, y saldrán de ella aguas, y beberá el  
pueblo. Y Moisés lo hizo así en presencia de los ancianos de  
7 Israel. Y llamó el nombre de aquel lugar Masah y Meriba, por  
la rencilla de los hijos de Israel, y porque tentaron a Jehová,  
8 diciendo: ¿Está, pues, Jehová entre nosotros, o no? Entonces  
9 vino Amalec y peleó contra Israel en Refidim. Y dijo Moisés  
a Josué: Escógenos varones, y sal a pelear contra Amalec; ma-  
ñana yo estaré sobre la cumbre del collado, y la vara de Dios  
10 en mi mano. E hizo Josué como le dijo Moisés, peleando con-  
tra Amalec; y Moisés y Aarón y Hur subieron a la cumbre del  
11 collado. Y sucedía que cuando alzaba Moisés su mano, Israel  
prevalecía; mas cuando él bajaba su mano, prevalecía Amalec.  
12 Y las manos de Moisés se cansaban; por lo que tomaron una  
piedra, y la pusieron debajo de él, y se sentó sobre ella; y Aa-  
rón y Hur sostenían sus manos, el uno de un lado y el otro de  
otro; así hubo en sus manos firmeza hasta que se puso el sol.  
13, 14 Y Josué deshizo a Amalec y a su pueblo a filo de espada. Y  
Jehová dijo a Moisés: Escribe esto para memoria en un libro,  
y di a Josué que raeré del todo la memoria de Amalec de de-  
15 bajo del cielo. Y Moisés edificó un altar, y llamó su nombre  
16 Jehová-nisi; y dijo: Por cuanto la mano de Amalec se levantó  
contra el trono de Jehová, Jehová tendrá guerra con Amalec  
de generación en generación.

**18** Oyó Jetro sacerdote de Madián, suegro de Moisés, todas las  
cosas que Dios había hecho con Moisés, y con Israel su pueblo,  
2 y cómo Jehová había sacado a Israel de Egipto. Y tomó Jetro  
suegro de Moisés a Séfora la mujer de Moisés, después que él  
3 la envió, y a sus dos hijos; el uno se llamaba Gersón, porque  
4 dijo: Forastero he sido en tierra ajena; y el otro se llamaba  
Eliezer, porque dijo: El Dios de mi padre me ayudó, y me libró  
5 de la espada de Faraón. Y Jetro el suegro de Moisés, con los  
hijos y la mujer de éste, vino a Moisés en el desierto, donde

estaba acampado junto al monte de Dios; y dijo a Moisés: Yo 6  
tu suegro Jetro vengo a ti, con tu mujer, y sus dos hijos con  
ella. Y Moisés salió a recibir a su suegro, y se inclinó, y lo 7  
besó; y se preguntaron el uno al otro cómo estaban, y vinieron  
a la tienda. Y Moisés contó a su suegro todas las cosas que 8  
Jehová había hecho a Faraón y a los egipcios por amor de  
Israel, y todo el trabajo que habían pasado en el camino, y  
cómo los había librado Jehová. Y se alegró Jetro de todo el 9  
bien que Jehová había hecho a Israel, al haberlo librado de  
mano de los egipcios. Y Jetro dijo: Bendito sea Jehová, que 10  
os libró de mano de los egipcios, y de la mano de Faraón, y  
que libró al pueblo de la mano de los egipcios. Ahora conozco 11  
que Jehová es más grande que todos los dioses; porque en lo  
que se ensoberbecieron prevaleció contra ellos. Y tomó Jetro, 12  
suegro de Moisés, holocaustos y sacrificios para Dios; y vino  
Aarón y todos los ancianos de Israel para comer con el suegro  
de Moisés delante de Dios. Aconteció que al día siguiente se 13  
sentó Moisés a juzgar al pueblo; y el pueblo estuvo delante de  
Moisés desde la mañana hasta la tarde. Viendo el suegro de 14  
Moisés todo lo que él hacía con el pueblo, dijo: ¿Qué es esto  
que haces tú con el pueblo? ¿Por qué te sientas tú solo, y todo  
el pueblo está delante de ti desde la mañana hasta la tarde?  
Y Moisés respondió a su suegro: Porque el pueblo viene a mí 15  
para consultar a Dios. Cuando tienen asuntos, vienen a mí; 16  
y yo juzgo entre el uno y el otro, y declaro las ordenanzas de  
Dios y sus leyes. Entonces el suegro de Moisés le dijo: No 17  
está bien lo que haces. Desfallecerás del todo, tú, y también 18  
este pueblo que está contigo; porque el trabajo es demasiado  
pesado para ti; no podrás hacerlo tú solo. Oye ahora mi voz; 19  
yo te aconsejaré, y Dios estará contigo. Está tú por el pueblo  
delante de Dios, y somete tú los asuntos a Dios. Y enseña 20  
a ellos las ordenanzas y las leyes, y muéstrales el camino por  
donde deben andar, y lo que han de hacer. Además escoge tú 21  
de entre todo el pueblo varones de virtud, temerosos de Dios,  
varones de verdad, que aborrezcan la avaricia; y ponlos sobre  
el pueblo por jefes de millares, de centenas, de cincuenta y de  
diez. Ellos juzgarán al pueblo en todo tiempo; y todo asunto 22

grave lo traerán a ti, y ellos juzgarán todo asunto pequeño. Así  
23 aliviarás la carga de sobre ti, y la llevarán ellos contigo. Si esto  
hicieres, y Dios te lo mandare, tú podrás sostenerte, y también  
24 todo este pueblo irá en paz a su lugar. Y oyó Moisés la voz  
25 de su suegro, e hizo todo lo que dijo. Escogió Moisés varones  
de virtud de entre todo Israel, y los puso por jefes sobre el  
pueblo, sobre mil, sobre ciento, sobre cincuenta, y sobre diez.  
26 Y juzgaban al pueblo en todo tiempo; el asunto difícil lo traían  
27 a Moisés, y ellos juzgaban todo asunto pequeño. Y despidió  
Moisés a su suegro, y éste se fue a su tierra.

**19** En el mes tercero de la salida de los hijos de Israel de la  
tierra de Egipto, en el mismo día llegaron al desierto de Si-  
2 naí. Habían salido de Refidim, y llegaron al desierto de Sinaí,  
y acamparon en el desierto; y acampó allí Israel delante del  
3 monte. Y Moisés subió a Dios; y Jehová lo llamó desde el  
monte, diciendo: Así dirás a la casa de Jacob, y anunciarás a  
4 los hijos de Israel: Vosotros visteis lo que hice a los egipcios, y  
5 cómo os tomé sobre alas de águilas, y os he traído a mí. Ahora,  
pues, si diereis oído a mi voz, y guardareis mi pacto, vosotros  
seréis mi especial tesoro sobre todos los pueblos; porque mía  
6 es toda la tierra. Y vosotros me seréis un reino de sacerdotes,  
y gente santa. Éstas son las palabras que dirás a los hijos de  
7 Israel. Entonces vino Moisés, y llamó a los ancianos del pue-  
blo, y expuso en presencia de ellos todas estas palabras que  
8 Jehová le había mandado. Y todo el pueblo respondió a una,  
y dijeron: Todo lo que Jehová ha dicho, haremos. Y Moisés  
9 refirió a Jehová las palabras del pueblo. Entonces Jehová dijo  
a Moisés: He aquí, yo vengo a ti en una nube espesa, para que  
el pueblo oiga mientras yo hablo contigo, y también para que  
te crean para siempre. Y Moisés refirió las palabras del pueblo  
10 a Jehová. Y Jehová dijo a Moisés: Ve al pueblo, y santifícalos  
hoy y mañana; y laven sus vestidos, y estén preparados para  
11 el día tercero, porque al tercer día Jehová descenderá a ojos de  
todo el pueblo sobre el monte de Sinaí. Y señalarás término  
al pueblo en derredor, diciendo: Guardaos, no subáis al mon-  
te, ni toquéis sus límites; cualquiera que tocare el monte, de  
12 seguro morirá. No lo tocará mano, porque será apedreado o  
13

asaeteado; sea animal o sea hombre, no vivirá. Cuando suene largamente la bocina, subirán al monte. Y descendió Moisés 14 del monte al pueblo, y santificó al pueblo; y lavaron sus vestidos. Y dijo al pueblo: Estad preparados para el tercer día; 15 no toquéis mujer. Aconteció que al tercer día, cuando vino la mañana, vinieron truenos y relámpagos, y espesa nube sobre el monte, y sonido de bocina muy fuerte; y se estremeció todo el pueblo que estaba en el campamento. Y Moisés sacó del 17 campamento al pueblo para recibir a Dios; y se detuvieron al pie del monte. Todo el monte Sinaí humeaba, porque Jehová 18 había descendido sobre él en fuego; y el humo subía como el humo de un horno, y todo el monte se estremecía en gran manera. El sonido de la bocina iba aumentando en extremo; 19 Moisés hablaba, y Dios le respondía con voz tronante. Y descendió Jehová sobre el monte Sinaí, sobre la cumbre del monte; y llamó Jehová a Moisés a la cumbre del monte, y Moisés subió. Y Jehová dijo a Moisés: Desciende, ordena al pueblo que 21 no traspase los límites para ver a Jehová, porque caerá multitud de ellos. Y también que se santifiquen los sacerdotes que 22 se acercan a Jehová, para que Jehová no haga en ellos estrago. Moisés dijo a Jehová: El pueblo no podrá subir al monte Sinaí, 23 porque tú nos has mandado diciendo: Señala límites al monte, y santifícalo. Y Jehová le dijo: Ve, desciende, y subirás tú, y 24 Aarón contigo; mas los sacerdotes y el pueblo no traspasen el límite para subir a Jehová, no sea que haga en ellos estrago. Entonces Moisés descendió y se lo dijo al pueblo. 25

Y habló Dios todas estas palabras, diciendo: Yo soy Je- **20**, 2  
 hová tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto, de casa de  
 servidumbre. No tendrás dioses ajenos delante de mí. No te 3, 4  
 harás imagen, ni ninguna semejanza de lo que esté arriba en el  
 cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra.  
 No te inclinarás a ellas, ni las honrarás; porque yo soy Jeho- 5  
 vá tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres  
 sobre los hijos hasta la tercera y cuarta generación de los que  
 me aborrecen, y hago misericordia a millares, a los que me 6  
 aman y guardan mis mandamientos. No tomarás el nombre 7  
 de Jehová tu Dios en vano; porque no dará por inocente Je-

8 hová al que tomare su nombre en vano. Acuérdate del día de  
9 reposo para santificarlo. Seis días trabajarás, y harás toda tu  
10 obra; mas el séptimo día es reposo para Jehová tu Dios; no  
hagas en él obra alguna, tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo,  
ni tu criada, ni tu bestia, ni tu extranjero que está dentro de  
11 tus puertas. Porque en seis días hizo Jehová los cielos y la  
tierra, el mar, y todas las cosas que en ellos hay, y reposó en  
el séptimo día; por tanto, Jehová bendijo el día de reposo y lo  
12 santificó. Honra a tu padre y a tu madre, para que tus días se  
13 alarguen en la tierra que Jehová tu Dios te da. No matarás.  
14, 15, 16 No cometerás adulterio. No hurtarás. No hablarás contra tu  
17 prójimo falso testimonio. No codiciarás la casa de tu prójimo,  
no codiciarás la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su  
criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo.  
18 Todo el pueblo observaba el estruendo y los relámpagos, y el  
sonido de la bocina, y el monte que humeaba; y viéndolo el  
19 pueblo, temblaron, y se pusieron de lejos. Y dijeron a Moisés:  
Habla tú con nosotros, y nosotros oiremos; pero no hable Dios  
20 con nosotros, para que no muramos. Y Moisés respondió al  
pueblo: No temáis; porque para probaros vino Dios, y para  
que su temor esté delante de vosotros, para que no pequéis.  
21 Entonces el pueblo estuvo a lo lejos, y Moisés se acercó a la  
22 oscuridad en la cual estaba Dios. Y Jehová dijo a Moisés: Así  
dirás a los hijos de Israel: Vosotros habéis visto que he hablado  
23 desde el cielo con vosotros. No hagáis conmigo dioses de pla-  
24 ta, ni dioses de oro os haréis. Altar de tierra harás para mí,  
y sacrificarás sobre él tus holocaustos y tus ofrendas de paz,  
tus ovejas y tus vacas; en todo lugar donde yo hiciere que esté  
25 la memoria de mi nombre, vendré a ti y te bendeciré. Y si  
me hicieres altar de piedras, no las labres de cantería; porque  
26 si alzares herramienta sobre él, lo profanarás. No subirás por  
gradas a mi altar, para que tu desnudez no se descubra junto  
a él.

21, 2 Éstas son las leyes que les propondrás. Si comprares siervo  
hebreo, seis años servirá; mas al séptimo saldrá libre, de balde.  
3 Si entró solo, solo saldrá; si tenía mujer, saldrá él y su mujer  
4 con él. Si su amo le hubiere dado mujer, y ella le diere hijos o

hijas, la mujer y sus hijos serán de su amo, y él saldrá solo. Y 5  
si el siervo dijere: Yo amo a mi señor, a mi mujer y a mis hijos,  
no saldré libre; entonces su amo lo llevará ante los jueces, y 6  
le hará estar junto a la puerta o al poste; y su amo le horadará  
la oreja con lesna, y será su siervo para siempre. Y cuando 7  
alguno vendiere su hija por sierva, no saldrá ella como suelen  
salir los siervos. Si no agradare a su señor, por lo cual no 8  
la tomó por esposa, se le permitirá que se rescate, y no la  
podrá vender a pueblo extraño cuando la desechare. Mas si la 9  
hubiere desposado con su hijo, hará con ella según la costumbre  
de las hijas. Si tomare para él otra mujer, no disminuirá su 10  
alimento, ni su vestido, ni el deber conyugal. Y si ninguna de 11  
estas tres cosas hiciere, ella saldrá de gracia, sin dinero. El 12  
que hiriere a alguno, haciéndole así morir, él morirá. Mas el 13  
que no pretendía herirlo, sino que Dios lo puso en sus manos,  
entonces yo te señalaré lugar al cual ha de huir. Pero si alguno 14  
se ensoberbeciere contra su prójimo y lo matare con alevosía,  
de mi altar lo quitarás para que muera. El que hiriere a su 15  
padre o a su madre, morirá. Asimismo el que robare una 16  
persona y la vendiere, o si fuere hallada en sus manos, morirá.  
Igualmente el que maldijere a su padre o a su madre, morirá. 17  
Además, si algunos riñeren, y uno hiriere a su prójimo con 18  
piedra o con el puño, y éste no muriere, pero cayere en cama;  
si se levantara y anduviere fuera sobre su báculo, entonces será 19  
absuelto el que lo hirió; solamente le satisfará por lo que estuvo  
sin trabajar, y hará que le curen. Y si alguno hiriere a su siervo 20  
o a su sierva con palo, y muriere bajo su mano, será castigado;  
mas si sobreviviere por un día o dos, no será castigado, porque 21  
es de su propiedad. Si algunos riñeren, e hirieren a mujer 22  
embarazada, y ésta abortare, pero sin haber muerte, serán  
penados conforme a lo que les impusiere el marido de la mujer  
y juzgaren los jueces. Mas si hubiere muerte, entonces pagarás 23  
vida por vida, ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, 24  
pie por pie, quemadura por quemadura, herida por herida, 25  
golpe por golpe. Si alguno hiriere el ojo de su siervo, o el ojo 26  
de su sierva, y lo dañare, le dará libertad por razón de su ojo.  
Y si hiciere saltar un diente de su siervo, o un diente de su 27

28 sierva, por su diente le dejará ir libre. Si un buey acorneare a hombre o a mujer, y a causa de ello muriere, el buey será apedreado, y no será comida su carne; mas el dueño del buey  
29 será absuelto. Pero si el buey fuere acorneador desde tiempo atrás, y a su dueño se le hubiere notificado, y no lo hubiere guardado, y matare a hombre o mujer, el buey será apedreado,  
30 y también morirá su dueño. Si le fuere impuesto precio de rescate, entonces dará por el rescate de su persona cuanto le  
31 fuere impuesto. Haya acorneado a hijo, o haya acorneado a  
32 hija, conforme a este juicio se hará con él. Si el buey acorneare a un siervo o a una sierva, pagará su dueño treinta siclos de  
33 plata, y el buey será apedreado. Y si alguno abriere un pozo,  
34 o cavare cisterna, y no la cubriere, y cayere allí buey o asno, el dueño de la cisterna pagará el daño, resarciendo a su dueño, y  
35 lo que fue muerto será suyo. Y si el buey de alguno hiriere al buey de su prójimo de modo que muriere, entonces venderán el buey vivo y partirán el dinero de él, y también partirán el  
36 buey muerto. Mas si era notorio que el buey era acorneador desde tiempo atrás, y su dueño no lo hubiere guardado, pagará buey por buey, y el buey muerto será suyo.

**22** Cuando alguno hurtare buey u oveja, y lo degollare o vendiere, por aquel buey pagará cinco bueyes, y por aquella oveja  
2 cuatro ovejas. Si el ladrón fuere hallado forzando una casa, y fuere herido y muriere, el que lo hirió no será culpado de  
3 su muerte. Pero si fuere de día, el autor de la muerte será reo de homicidio. El ladrón hará completa restitución; si no  
4 tuviere con qué, será vendido por su hurto. Si fuere hallado con el hurto en la mano, vivo, sea buey o asno u oveja, pagará  
5 el doble. Si alguno hiciere pastar en campo o viña, y metiere su bestia en campo de otro, de lo mejor de su campo y de lo  
6 mejor de su viña pagará. Cuando se prendiere fuego, y al quemar espinos quemare mieses amontonadas o en pie, o campo,  
7 el que encendió el fuego pagará lo quemado. Cuando alguno diere a su prójimo plata o alhajas a guardar, y fuere hurtado de la casa de aquel hombre, si el ladrón fuere hallado, pagará  
8 el doble. Si el ladrón no fuere hallado, entonces el dueño de la casa será presentado a los jueces, para que se vea si ha metido

su mano en los bienes de su prójimo. En toda clase de fraude, 9  
sobre buey, sobre asno, sobre oveja, sobre vestido, sobre toda  
cosa perdida, cuando alguno dijere: Esto es mío, la causa de  
ambos vendrá delante de los jueces; y el que los jueces conde-  
naren, pagará el doble a su prójimo. Si alguno hubiere dado 10  
a su prójimo asno, o buey, u oveja, o cualquier otro animal a  
guardar, y éste muriere o fuere estropeado, o fuere llevado sin  
verlo nadie; juramento de Jehová habrá entre ambos, de que 11  
no metió su mano a los bienes de su prójimo; y su dueño lo  
aceptará, y el otro no pagará. Mas si le hubiere sido hurta- 12  
do, resarcirá a su dueño. Y si le hubiere sido arrebatado por  
fiera, le traerá testimonio, y no pagará lo arrebatado. Pero si 14  
alguno hubiere tomado prestada bestia de su prójimo, y fuere  
estropeada o muerta, estando ausente su dueño, deberá pagar-  
la. Si el dueño estaba presente no la pagará. Si era alquilada, 15  
reciba el dueño el alquiler. Si alguno engañare a una doncella 16  
que no fuere desposada, y durmiere con ella, deberá dotarla y  
tomarla por mujer. Si su padre no quisiere dársela, él le pe- 17  
sará plata conforme a la dote de las vírgenes. A la hechicera 18  
no dejarás que viva. Cualquiera que cohabitare con bestia, 19  
morirá. El que ofreciere sacrificio a dioses excepto solamente 20  
a Jehová, será muerto. Y al extranjero no engañarás ni an- 21  
gustiarás, porque extranjeros fuisteis vosotros en la tierra de  
Egipto. A ninguna viuda ni huérfano afligiréis. Porque si tú 22, 23  
llegas a afligirles, y ellos clamaren a mí, ciertamente oiré yo su  
clamor; y mi furor se encenderá, y os mataré a espada, y vues- 24  
tras mujeres serán viudas, y huérfanos vuestros hijos. Cuando 25  
prestares dinero a uno de mi pueblo, al pobre que está contigo,  
no te portarás con él como logrero, ni le impondrás usura. Si 26  
tomares en prenda el vestido de tu prójimo, a la puesta del sol  
se lo devolverás. Porque sólo eso es su cubierta, es su vestido 27  
para cubrir su cuerpo. ¿En qué dormirá? Y cuando él clama-  
re a mí, yo le oiré, porque soy misericordioso. No injuriarás 28  
a los jueces, ni maldecirás al príncipe de tu pueblo. No de- 29  
morarás la primicia de tu cosecha ni de tu lagar. Me darás el  
primogénito de tus hijos. Lo mismo harás con el de tu buey 30  
y de tu oveja; siete días estará con su madre, y al octavo día

31 me lo darás. Y me seréis varones santos. No comeréis carne destrozada por las fieras en el campo; a los perros la echaréis.

**23** No admitirás falso rumor. No te concertarás con el impío  
2 para ser testigo falso. No seguirás a los muchos para hacer  
mal, ni responderás en litigio inclinándote a los más para hacer  
3, 4 agravios; ni al pobre distinguirás en su causa. Si encontrases  
el buey de tu enemigo o su asno extraviado, vuelve a llevárselo.  
5 Si vieres el asno del que te aborrece caído debajo de su carga,  
6 ¿le dejarás sin ayuda? Antes bien le ayudarás a levantarlo. No  
7 pervertirás el derecho de tu mendigo en su pleito. De palabra  
de mentira te alejarás, y no matarás al inocente y justo; porque  
8 yo no justificaré al impío. No recibirás presente; porque el  
presente ciega a los que ven, y pervierte las palabras de los  
9 justos. Y no angustiarás al extranjero; porque vosotros sabéis  
cómo es el alma del extranjero, ya que extranjeros fuisteis en  
10 la tierra de Egipto. Seis años sembrarás tu tierra, y recogerás  
11 su cosecha; mas el séptimo año la dejarás libre, para que  
coman los pobres de tu pueblo; y de lo que quedare comerán las  
12 bestias del campo; así harás con tu viña y con tu olivar. Seis  
días trabajarás, y al séptimo día reposarás, para que descansa  
tu buey y tu asno, y tome refrigerio el hijo de tu sierva, y el  
13 extranjero. Y todo lo que os he dicho, guardadlo. Y nombre  
14 de otros dioses no mentaréis, ni se oirá de vuestra boca. Tres  
15 veces en el año me celebraréis fiesta. La fiesta de los panes sin  
levadura guardarás. Siete días comerás los panes sin levadura,  
como yo te mandé, en el tiempo del mes de Abib, porque  
en él saliste de Egipto; y ninguno se presentará delante de  
16 mí con las manos vacías. También la fiesta de la siega, los  
primeros frutos de tus labores, que hubieres sembrado en el  
campo, y la fiesta de la cosecha a la salida del año, cuando  
17 hayas recogido los frutos de tus labores del campo. Tres veces  
en el año se presentará todo varón delante de Jehová el Señor.  
18 No ofrecerás con pan leudo la sangre de mi sacrificio, ni la  
grosura de mi víctima quedará de la noche hasta la mañana.  
19 Las primicias de los primeros frutos de tu tierra traerás a la  
casa de Jehová tu Dios. No guisarás el cabrito en la leche de  
20 su madre. He aquí yo envío mi Ángel delante de ti para que

te guarde en el camino, y te introduzca en el lugar que yo he preparado. Guárdate delante de él, y oye su voz; no le seas 21 rebelde; porque él no perdonará vuestra rebelión, porque mi nombre está en él. Pero si en verdad oyeres su voz e hicieres 22 todo lo que yo te dijere, seré enemigo de tus enemigos, y afligiré a los que te afligieren. Porque mi Ángel irá delante de ti, y 23 te llevará a la tierra del amorreo, del heteo, del ferezeo, del cananeo, del heveo y del jebuseo, a los cuales yo haré destruir. No te inclinarás a sus dioses, ni los servirás, ni harás como ellos 24 hacen; antes los destruirás del todo, y quebrarás totalmente sus estatuas. Mas a Jehová vuestro Dios serviréis, y él bendecirá 25 tu pan y tus aguas; y yo quitaré toda enfermedad de en medio de ti. No habrá mujer que aborte, ni estéril en tu tierra; y yo 26 completaré el número de tus días. Yo enviaré mi terror delante de ti, y consternaré a todo pueblo donde entres, y te daré la 27 cerviz de todos tus enemigos. Enviaré delante de ti la avispa, 28 que eche fuera al heveo, al cananeo y al heteo, de delante de ti. No los echaré de delante de ti en un año, para que no 29 quede la tierra desierta, y se aumenten contra ti las fieras del campo. Poco a poco los echaré de delante de ti, hasta que 30 te multipliques y tomes posesión de la tierra. Y fijaré tus 31 límites desde el Mar Rojo hasta el mar de los filisteos, y desde el desierto hasta el Éufrates; porque pondré en tus manos a los moradores de la tierra, y tú los echarás de delante de ti. No harás alianza con ellos, ni con sus dioses. En tu tierra no 32, 33 habitarán, no sea que te hagan pecar contra mí sirviendo a sus dioses, porque te será tropiezo.

Dijo Jehová a Moisés: Sube ante Jehová, tú, y Aarón, Na- **24**  
dab, y Abiú, y setenta de los ancianos de Israel; y os inclinaréis desde lejos. Pero Moisés solo se acercará a Jehová; y ellos no 2 se acerquen, ni suba el pueblo con él. Y Moisés vino y contó al pueblo todas las palabras de Jehová, y todas las leyes; y todo el pueblo respondió a una voz, y dijo: Haremos todas 3 las palabras que Jehová ha dicho. Y Moisés escribió todas las palabras de Jehová, y levantándose de mañana edificó un altar al pie del monte, y doce columnas, según las doce tribus de Israel. Y envió jóvenes de los hijos de Israel, los cuales ofre- 4 5

cieron holocaustos y becerros como sacrificios de paz a Jehová.  
6 Y Moisés tomó la mitad de la sangre, y la puso en tazones, y  
7 esparció la otra mitad de la sangre sobre el altar. Y tomó el  
libro del pacto y lo leyó a oídos del pueblo, el cual dijo: Ha-  
remos todas las cosas que Jehová ha dicho, y obedeceremos.  
8 Entonces Moisés tomó la sangre y roció sobre el pueblo, y dijo:  
He aquí la sangre del pacto que Jehová ha hecho con vosotros  
9 sobre todas estas cosas. Y subieron Moisés y Aarón, Nadab  
10 y Abiú, y setenta de los ancianos de Israel; y vieron al Dios  
de Israel; y había debajo de sus pies como un embaldosado de  
11 zafiro, semejante al cielo cuando está sereno. Mas no extendió  
su mano sobre los príncipes de los hijos de Israel; y vieron a  
12 Dios, y comieron y bebieron. Entonces Jehová dijo a Moisés:  
Sube a mí al monte, y espera allá, y te daré tablas de piedra,  
13 y la ley, y mandamientos que he escrito para enseñarles. Y se  
levantó Moisés con Josué su servidor, y Moisés subió al monte  
14 de Dios. Y dijo a los ancianos: Esperadnos aquí hasta que vol-  
vamos a vosotros; y he aquí Aarón y Hur están con vosotros;  
15 el que tuviere asuntos, acuda a ellos. Entonces Moisés subió  
16 al monte, y una nube cubrió el monte. Y la gloria de Jehová  
reposó sobre el monte Sinaí, y la nube lo cubrió por seis días;  
17 y al séptimo día llamó a Moisés de en medio de la nube. Y la  
aparición de la gloria de Jehová era como un fuego abrasador  
18 en la cumbre del monte, a los ojos de los hijos de Israel. Y  
entró Moisés en medio de la nube, y subió al monte; y estuvo  
Moisés en el monte cuarenta días y cuarenta noches.

**25, 2** Jehová habló a Moisés, diciendo: Di a los hijos de Israel  
que tomen para mí ofrenda; de todo varón que la diere de su  
3 voluntad, de corazón, tomaréis mi ofrenda. Ésta es la ofrenda  
4 que tomaréis de ellos: oro, plata, cobre, azul, púrpura, car-  
5 mesí, lino fino, pelo de cabras, pieles de carneros teñidas de  
6 rojo, pieles de tejones, madera de acacia, aceite para el alum-  
brado, especias para el aceite de la unción y para el incienso  
7 aromático, piedras de ónice, y piedras de engaste para el efod  
8 y para el pectoral. Y harán un santuario para mí, y habita-  
9 ré en medio de ellos. Conforme a todo lo que yo te muestre,  
el diseño del tabernáculo, y el diseño de todos sus utensilios,

así lo haréis. Harán también un arca de madera de acacia, 10  
cuya longitud será de dos codos y medio, su anchura de codo  
y medio, y su altura de codo y medio. Y la cubrirás de oro 11  
puro por dentro y por fuera, y harás sobre ella una cornisa de  
oro alrededor. Fundirás para ella cuatro anillos de oro, que 12  
pondrás en sus cuatro esquinas; dos anillos a un lado de ella,  
y dos anillos al otro lado. Harás unas varas de madera de 13  
acacia, las cuales cubrirás de oro. Y meterás las varas por 14  
los anillos a los lados del arca, para llevar el arca con ellas.  
Las varas quedarán en los anillos del arca; no se quitarán de 15  
ella. Y pondrás en el arca el testimonio que yo te daré. Y 16, 17  
harás un propiciatorio de oro fino, cuya longitud será de dos  
codos y medio, y su anchura de codo y medio. Harás tam- 18  
bién dos querubines de oro; labrados a martillo los harás en  
los dos extremos del propiciatorio. Harás, pues, un querubín 19  
en un extremo, y un querubín en el otro extremo; de una pieza  
con el propiciatorio harás los querubines en sus dos extremos.  
Y los querubines extenderán por encima las alas, cubriendo 20  
con sus alas el propiciatorio; sus rostros el uno enfrente del  
otro, mirando al propiciatorio los rostros de los querubines.  
Y pondrás el propiciatorio encima del arca, y en el arca pon- 21  
drás el testimonio que yo te daré. Y de allí me declararé a 22  
ti, y hablaré contigo de sobre el propiciatorio, de entre los dos  
querubines que están sobre el arca del testimonio, todo lo que  
yo te mandare para los hijos de Israel. Harás asimismo una 23  
mesa de madera de acacia; su longitud será de dos codos, y  
de un codo su anchura, y su altura de codo y medio. Y la 24  
cubrirás de oro puro, y le harás una cornisa de oro alrededor.  
Le harás también una moldura alrededor, de un palmo menor 25  
de anchura, y harás a la moldura una cornisa de oro alrede-  
dor. Y le harás cuatro anillos de oro, los cuales pondrás en 26  
las cuatro esquinas que corresponden a sus cuatro patas. Los 27  
anillos estarán debajo de la moldura, para lugares de las varas  
para llevar la mesa. Harás las varas de madera de acacia, y 28  
las cubrirás de oro, y con ellas será llevada la mesa. Harás 29  
también sus platos, sus cucharas, sus cubiertas y sus tazones,  
con que se libará; de oro fino los harás. Y pondrás sobre la 30

mesa el pan de la proposición delante de mí continuamente.  
31 Harás además un candelero de oro puro; labrado a martillo se  
hará el candelero; su pie, su caña, sus copas, sus manzanas y  
32 sus flores, serán de lo mismo. Y saldrán seis brazos de sus  
lados; tres brazos del candelero a un lado, y tres brazos al otro  
33 lado. Tres copas en forma de flor de almendro en un brazo,  
una manzana y una flor; y tres copas en forma de flor de al-  
mendro en otro brazo, una manzana y una flor; así en los seis  
34 brazos que salen del candelero; y en la caña central del cande-  
lero cuatro copas en forma de flor de almendro, sus manzanas  
35 y sus flores. Habrá una manzana debajo de dos brazos del  
mismo, otra manzana debajo de otros dos brazos del mismo,  
y otra manzana debajo de los otros dos brazos del mismo, así  
36 para los seis brazos que salen del candelero. Sus manzanas y  
sus brazos serán de una pieza, todo ello una pieza labrada a  
37 martillo, de oro puro. Y le harás siete lamparillas, las cuales  
38 encenderás para que alumbren hacia adelante. También sus  
39 despabiladeras y sus platillos, de oro puro. De un talento de  
40 oro fino lo harás, con todos estos utensilios. Mira y hazlos  
conforme al modelo que te ha sido mostrado en el monte.

**26** Harás el tabernáculo de diez cortinas de lino torcido, azul,  
púrpura y carmesí; y lo harás con querubines de obra primo-  
2 rosa. La longitud de una cortina de veintiocho codos, y la an-  
chura de la misma cortina de cuatro codos; todas las cortinas  
3 tendrán una misma medida. Cinco cortinas estarán unidas  
una con la otra, y las otras cinco cortinas unidas una con la  
4 otra. Y harás lazadas de azul en la orilla de la última cortina  
de la primera unión; lo mismo harás en la orilla de la cortina  
5 de la segunda unión. Cincuenta lazadas harás en la primera  
cortina, y cincuenta lazadas harás en la orilla de la cortina que  
6 está en la segunda unión; las lazadas estarán contrapuestas la  
una a la otra. Harás también cincuenta corchetes de oro, con  
los cuales enlazarás las cortinas la una con la otra, y se forma-  
7 rá un tabernáculo. Harás asimismo cortinas de pelo de cabra  
para una cubierta sobre el tabernáculo; once cortinas harás.  
8 La longitud de cada cortina será de treinta codos, y la anchura  
de cada cortina de cuatro codos; una misma medida tendrán

las once cortinas. Y unirás cinco cortinas aparte y las otras 9  
seis cortinas aparte; y doblarás la sexta cortina en el frente  
del tabernáculo. Y harás cincuenta lazadas en la orilla de la 10  
cortina, al borde en la unión, y cincuenta lazadas en la orilla  
de la cortina de la segunda unión. Harás asimismo cincuen- 11  
ta corchetes de bronce, los cuales meterás por las lazadas; y  
enlazarás las uniones para que se haga una sola cubierta. Y 12  
la parte que sobra en las cortinas de la tienda, la mitad de  
la cortina que sobra, colgará a espaldas del tabernáculo. Y 13  
un codo de un lado, y otro codo del otro lado, que sobra a lo  
largo de las cortinas de la tienda, colgará sobre los lados del  
tabernáculo a un lado y al otro, para cubrirlo. Harás también 14  
a la tienda una cubierta de pieles de carneros teñidas de rojo,  
y una cubierta de pieles de tejones encima. Y harás para el 15  
tabernáculo tablas de madera de acacia, que estén derechas.  
La longitud de cada tabla será de diez codos, y de codo y me- 16  
dio la anchura. Dos espigas tendrá cada tabla, para unir las  
una con otra; así harás todas las tablas del tabernáculo. Ha- 17  
rás, pues, las tablas del tabernáculo; veinte tablas al lado del  
mediodía, al sur. Y harás cuarenta basas de plata debajo de 18  
las veinte tablas; dos basas debajo de una tabla para sus dos  
espigas, y dos basas debajo de otra tabla para sus dos espi- 19  
gas. Y al otro lado del tabernáculo, al lado del norte, veinte  
tablas; y sus cuarenta basas de plata; dos basas debajo de 20  
una tabla, y dos basas debajo de otra tabla. Y para el lado  
posterior del tabernáculo, al occidente, harás seis tablas. Ha- 21  
rás además dos tablas para las esquinas del tabernáculo en los  
dos ángulos posteriores; las cuales se unirán desde abajo, y 22  
asimismo se juntarán por su alto con un gozne; así será con las  
otras dos; serán para las dos esquinas. De suerte que serán 23  
ocho tablas, con sus basas de plata, dieciséis basas; dos basas  
debajo de una tabla, y dos basas debajo de otra tabla. Harás 24  
también cinco barras de madera de acacia, para las tablas de  
un lado del tabernáculo, y cinco barras para las tablas del 25  
otro lado del tabernáculo, y cinco barras para las tablas del  
lado posterior del tabernáculo, al occidente. Y la barra de 26  
en medio pasará por en medio de las tablas, de un extremo 27  
28

29 al otro. Y cubrirás de oro las tablas, y harás sus anillos de  
oro para meter por ellos las barras; también cubrirás de oro  
30 las barras. Y alzarás el tabernáculo conforme al modelo que  
31 te fue mostrado en el monte. También harás un velo de azul,  
púrpura, carmesí y lino torcido; será hecho de obra primorosa,  
32 con querubines; y lo pondrás sobre cuatro columnas de made-  
ra de acacia cubiertas de oro; sus capiteles de oro, sobre basas  
33 de plata. Y pondrás el velo debajo de los corchetes, y meterás  
allí, del velo adentro, el arca del testimonio; y aquel velo os  
34 hará separación entre el lugar santo y el santísimo. Pondrás el  
propiciatorio sobre el arca del testimonio en el lugar santísimo.  
35 Y pondrás la mesa fuera del velo, y el candelero enfrente de  
la mesa al lado sur del tabernáculo; y pondrás la mesa al lado  
36 del norte. Harás para la puerta del tabernáculo una cortina  
de azul, púrpura, carmesí y lino torcido, obra de recamador.  
37 Y harás para la cortina cinco columnas de madera de acacia,  
las cuales cubrirás de oro, con sus capiteles de oro; y fundirás  
cinco basas de bronce para ellas.

**27** Harás también un altar de madera de acacia de cinco co-  
dos de longitud, y de cinco codos de anchura; será cuadrado  
2 el altar, y su altura de tres codos. Y le harás cuernos en sus  
cuatro esquinas; los cuernos serán parte del mismo; y lo cu-  
3 brirás de bronce. Harás también sus calderos para recoger la  
ceniza, y sus paletas, sus tazones, sus garfios y sus braseros;  
4 harás todos sus utensilios de bronce. Y le harás un enreja-  
do de bronce de obra de rejilla, y sobre la rejilla harás cuatro  
5 anillos de bronce a sus cuatro esquinas. Y la pondrás dentro  
del cerco del altar abajo; y llegará la rejilla hasta la mitad del  
6 altar. Harás también varas para el altar, varas de madera de  
7 acacia, las cuales cubrirás de bronce. Y las varas se meterán  
por los anillos, y estarán aquellas varas a ambos lados del altar  
8 cuando sea llevado. Lo harás hueco, de tablas; de la manera  
9 que te fue mostrado en el monte, así lo harás. Asimismo harás  
el atrio del tabernáculo. Al lado meridional, al sur, tendrá el  
atrio cortinas de lino torcido, de cien codos de longitud pa-  
10 ra un lado. Sus veinte columnas y sus veinte basas serán de  
bronce; los capiteles de las columnas y sus molduras, de plata.

De la misma manera al lado del norte habrá a lo largo cortinas 11  
de cien codos de longitud, y sus veinte columnas con sus veinte  
basas de bronce; los capiteles de sus columnas y sus molduras,  
de plata. El ancho del atrio, del lado occidental, tendrá corti- 12  
nas de cincuenta codos; sus columnas diez, con sus diez basas.  
Y en el ancho del atrio por el lado del oriente, al este, habrá 13  
cincuenta codos. Las cortinas a un lado de la entrada serán de 14  
quince codos; sus columnas tres, con sus tres basas. Y al otro 15  
lado, quince codos de cortinas; sus columnas tres, con sus tres  
basas. Y para la puerta del atrio habrá una cortina de veinte 16  
codos, de azul, púrpura y carmesí, y lino torcido, de obra de  
recamador; sus columnas cuatro, con sus cuatro basas. To- 17  
das las columnas alrededor del atrio estarán ceñidas de plata;  
sus capiteles de plata, y sus basas de bronce. La longitud del 18  
atrio será de cien codos, y la anchura cincuenta por un lado y  
cincuenta por el otro, y la altura de cinco codos; sus cortinas  
de lino torcido, y sus basas de bronce. Todos los utensilios del 19  
tabernáculo en todo su servicio, y todas sus estacas, y todas  
las estacas del atrio, serán de bronce. Y mandarás a los hijos 20  
de Israel que te traigan aceite puro de olivas machacadas, pa-  
ra el alumbrado, para hacer arder continuamente las lámparas.  
En el tabernáculo de reunión, afuera del velo que está delante 21  
del testimonio, las pondrá en orden Aarón y sus hijos para que  
ardan delante de Jehová desde la tarde hasta la mañana, como  
estatuto perpetuo de los hijos de Israel por sus generaciones.

Harás llegar delante de ti a Aarón tu hermano, y a sus 28  
hijos consigo, de entre los hijos de Israel, para que sean mis  
sacerdotes; a Aarón y a Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar hijos  
de Aarón. Y harás vestiduras sagradas a Aarón tu hermano, 2  
para honra y hermosura. Y tú hablarás a todos los sabios 3  
de corazón, a quienes yo he llenado de espíritu de sabiduría,  
para que hagan las vestiduras de Aarón, para consagrarle pa-  
ra que sea mi sacerdote. Las vestiduras que harán son estas: 4  
el pectoral, el efod, el manto, la túnica bordada, la mitra y  
el cinturón. Hagan, pues, las vestiduras sagradas para Aarón  
tu hermano, y para sus hijos, para que sean mis sacerdotes.  
Tomarán oro, azul, púrpura, carmesí y lino torcido, y harán 5, 6

el efod de oro, azul, púrpura, carmesí y lino torcido, de obra  
7 primorosa. Tendrá dos hombreras que se junten a sus dos ex-  
8 tremos, y así se juntará. Y su cinto de obra primorosa que  
estará sobre él, será de la misma obra, parte del mismo; de oro,  
9 azul, púrpura, carmesí y lino torcido. Y tomarás dos piedras  
de ónice, y grabarás en ellas los nombres de los hijos de Israel;  
10 seis de sus nombres en una piedra, y los otros seis nombres en  
11 la otra piedra, conforme al orden de nacimiento de ellos. De  
obra de grabador en piedra, como grabaduras de sello, harás  
grabar las dos piedras con los nombres de los hijos de Israel;  
12 les harás alrededor engastes de oro. Y pondrás las dos piedras  
sobre las hombreras del efod, para piedras memoriales a los hi-  
jos de Israel; y Aarón llevará los nombres de ellos delante de  
13 Jehová sobre sus dos hombros por memorial. Harás, pues, los  
14 engastes de oro, y dos cordones de oro fino, los cuales harás  
en forma de trenza; y fijarás los cordones de forma de trenza  
15 en los engastes. Harás asimismo el pectoral del juicio de obra  
primorosa, lo harás conforme a la obra del efod, de oro, azul,  
16 púrpura, carmesí y lino torcido. Será cuadrado y doble, de un  
17 palmo de largo y un palmo de ancho; y lo llenarás de pedrería  
en cuatro hileras de piedras; una hilera de una piedra sárdica,  
18 un topacio y un carbunco; la segunda hilera, una esmeralda,  
19 un zafiro y un diamante; la tercera hilera, un jacinto, una  
20 ágata y una amatista; la cuarta hilera, un berilo, un ónice y  
21 un jaspe. Todas estarán montadas en engastes de oro. Y las  
piedras serán según los nombres de los hijos de Israel, doce  
según sus nombres; como grabaduras de sello cada una con  
22 su nombre, serán según las doce tribus. Harás también en el  
23 pectoral cordones de hechura de trenzas de oro fino. Y ha-  
rás en el pectoral dos anillos de oro, los cuales pondrás a los  
24 dos extremos del pectoral. Y fijarás los dos cordones de oro  
25 en los dos anillos a los dos extremos del pectoral; y pondrás  
los dos extremos de los dos cordones sobre los dos engastes,  
y los fijarás a las hombreras del efod en su parte delantera.  
26 Harás también dos anillos de oro, los cuales pondrás a los dos  
extremos del pectoral, en su orilla que está al lado del efod  
27 hacia adentro. Harás asimismo los dos anillos de oro, los cua-

les fijarás en la parte delantera de las dos hombreras del efod, hacia abajo, delante de su juntura sobre el cinto del efod. Y 28  
juntarán el pectoral por sus anillos a los dos anillos del efod con un cordón de azul, para que esté sobre el cinto del efod, y no se separe el pectoral del efod. Y llevará Aarón los nombres 29  
de los hijos de Israel en el pectoral del juicio sobre su corazón, cuando entre en el santuario, por memorial delante de Jehová continuamente. Y pondrás en el pectoral del juicio Urim y 30  
Tumim, para que estén sobre el corazón de Aarón cuando entre delante de Jehová; y llevará siempre Aarón el juicio de los hijos de Israel sobre su corazón delante de Jehová. Harás el 31  
manto del efod todo de azul; y en medio de él por arriba habrá 32  
una abertura, la cual tendrá un borde alrededor de obra tejida, como el cuello de un coselete, para que no se rompa. Y en 33  
sus orlas harás granadas de azul, púrpura y carmesí alrededor, y entre ellas campanillas de oro alrededor. Una campanilla 34  
de oro y una granada, otra campanilla de oro y otra granada, en toda la orla del manto alrededor. Y estará sobre Aarón 35  
cuando ministre; y se oirá su sonido cuando él entre en el santuario delante de Jehová y cuando salga, para que no muera. Harás además una lámina de oro fino, y grabarás en ella como 36  
grabadura de sello, SANTIDAD A JEHOVÁ. Y la pondrás 37  
con un cordón de azul, y estará sobre la mitra; por la parte delantera de la mitra estará. Y estará sobre la frente de Aarón, y llevará Aarón las faltas cometidas en todas las cosas 38  
santas, que los hijos de Israel hubieren consagrado en todas sus santas ofrendas; y sobre su frente estará continuamente, para que obtengan gracia delante de Jehová. Y bordarás una 39  
túnica de lino, y harás una mitra de lino; harás también un cinto de obra de recamador. Y para los hijos de Aarón harás 40  
túnicas; también les harás cintos, y les harás tiaras para honra y hermosura. Y con ellos vestirás a Aarón tu hermano, y a 41  
sus hijos con él; y los ungirás, y los consagrarás y santificarás, para que sean mis sacerdotes. Y les harás calzoncillos de lino 42  
para cubrir su desnudez; serán desde los lomos hasta los muslos. Y estarán sobre Aarón y sobre sus hijos cuando entren en 43  
el tabernáculo de reunión, o cuando se acerquen al altar para

servir en el santuario, para que no lleven pecado y mueran. Es estatuto perpetuo para él, y para su descendencia después de él.

**29** Esto es lo que les harás para consagrarlos, para que sean mis sacerdotes: Toma un becerro de la vacada, y dos carneros  
2 sin defecto; y panes sin levadura, y tortas sin levadura amasadas con aceite, y hojaldres sin levadura untadas con aceite;  
3 las harás de flor de harina de trigo. Y las pondrás en un canastillo, y en el canastillo las ofrecerás, con el becerro y los  
4 dos carneros. Y llevarás a Aarón y a sus hijos a la puerta del  
5 tabernáculo de reunión, y los lavarás con agua. Y tomarás las vestiduras, y vestirás a Aarón la túnica, el manto del efod, el  
6 efod y el pectoral, y le ceñirás con el cinto del efod; y pondrás la mitra sobre su cabeza, y sobre la mitra pondrás la diadema  
7 santa. Luego tomarás el aceite de la unción, y lo derramarás  
8 sobre su cabeza, y le ungirás. Y harás que se acerquen sus  
9 hijos, y les vestirás las túnicas. Les ceñirás el cinto a Aarón y a sus hijos, y les atarás las tiaras, y tendrán el sacerdocio  
por derecho perpetuo. Así consagrarás a Aarón y a sus hijos.  
10 Después llevarás el becerro delante del tabernáculo de reunión, y Aarón y sus hijos pondrán sus manos sobre la cabeza del becerro.  
11 Y matarás el becerro delante de Jehová, a la puerta del tabernáculo de reunión. Y de la sangre del becerro tomarás  
12 y pondrás sobre los cuernos del altar con tu dedo, y derramarás toda la demás sangre al pie del altar. Tomarás también  
13 toda la grosura que cubre los intestinos, la grosura de sobre el hígado, los dos riñones, y la grosura que está sobre ellos, y lo  
14 quemarás sobre el altar. Pero la carne del becerro, y su piel y su estiércol, los quemarás a fuego fuera del campamento; es  
15 ofrenda por el pecado. Asimismo tomarás uno de los carneros, y Aarón y sus hijos pondrán sus manos sobre la cabeza del  
16 carnero. Y matarás el carnero, y con su sangre rociarás sobre el altar alrededor. Cortarás el carnero en pedazos, y lavarás  
17 sus intestinos y sus piernas, y las pondrás sobre sus trozos y sobre su cabeza. Y quemarás todo el carnero sobre el altar;  
18 es holocausto de olor grato para Jehová, es ofrenda quemada a Jehová. Tomarás luego el otro carnero, y Aarón y sus hijos

pondrán sus manos sobre la cabeza del carnero. Y matarás el 20  
carnero, y tomarás de su sangre y la pondrás sobre el lóbulo  
de la oreja derecha de Aarón, sobre el lóbulo de la oreja de sus  
hijos, sobre el dedo pulgar de las manos derechas de ellos, y  
sobre el dedo pulgar de los pies derechos de ellos, y rociarás  
la sangre sobre el altar alrededor. Y con la sangre que estará 21  
sobre el altar, y el aceite de la unción, rociarás sobre Aarón,  
sobre sus vestiduras, sobre sus hijos, y sobre las vestiduras de  
éstos; y él será santificado, y sus vestiduras, y sus hijos, y las  
vestiduras de sus hijos con él. Luego tomarás del carnero la 22  
grosura, y la cola, y la grosura que cubre los intestinos, y la  
grosura del hígado, y los dos riñones, y la grosura que está  
sobre ellos, y la espaldilla derecha; porque es carnero de con-  
sagración. También una torta grande de pan, y una torta de 23  
pan de aceite, y una hojaldre del canastillo de los panes sin  
levadura presentado a Jehová, y lo pondrás todo en las ma-  
nos de Aarón, y en las manos de sus hijos; y lo mecerás como 24  
ofrenda mecida delante de Jehová. Después lo tomarás de sus  
manos y lo harás arder en el altar, sobre el holocausto, por olor  
grato delante de Jehová. Es ofrenda encendida a Jehová. Y 26  
tomarás el pecho del carnero de las consagraciones, que es de  
Aarón, y lo mecerás por ofrenda mecida delante de Jehová; y  
será porción tuya. Y apartarás el pecho de la ofrenda mecida, 27  
y la espaldilla de la ofrenda elevada, lo que fue mecido y lo que  
fue elevado del carnero de las consagraciones de Aarón y de  
sus hijos, y será para Aarón y para sus hijos como estatuto 28  
perpetuo para los hijos de Israel, porque es ofrenda elevada; y  
será una ofrenda elevada de los hijos de Israel, de sus sacrificios  
de paz, porción de ellos elevada en ofrenda a Jehová. Y las 29  
vestiduras santas, que son de Aarón, serán de sus hijos después  
de él, para ser ungidos en ellas, y para ser en ellas consagrados.  
Por siete días las vestirá el que de sus hijos tome su lugar como 30  
sacerdote, cuando venga al tabernáculo de reunión para servir  
en el santuario. Y tomarás el carnero de las consagraciones, y 31  
cocerás su carne en lugar santo. Y Aarón y sus hijos comerán 32  
la carne del carnero, y el pan que estará en el canastillo, a la  
puerta del tabernáculo de reunión. Y comerán aquellas cosas 33

con las cuales se hizo expiación, para llenar sus manos para consagrarlos; mas el extraño no las comerá, porque son santas.

34 Y si sobrare hasta la mañana algo de la carne de las consagraciones y del pan, quemarás al fuego lo que hubiere sobrado; no

35 se comerá, porque es cosa santa. Así, pues, harás a Aarón y a sus hijos, conforme a todo lo que yo te he mandado; por siete

36 días los consagrarás. Cada día ofrecerás el becerro del sacrificio por el pecado, para las expiaciones; y purificarás el altar cuando hagas expiación por él, y lo ungirás para santificarlo.

37 Por siete días harás expiación por el altar, y lo santificarás, y será un altar santísimo: cualquiera cosa que tocare el altar,

38 será santificada. Esto es lo que ofrecerás sobre el altar: dos

39 corderos de un año cada día, continuamente. Ofrecerás uno de los corderos por la mañana, y el otro cordero ofrecerás a

40 la caída de la tarde. Además, con cada cordero una décima parte de un efa de flor de harina amasada con la cuarta parte de un hin de aceite de olivas machacadas; y para la libación,

41 la cuarta parte de un hin de vino. Y ofrecerás el otro cordero a la caída de la tarde, haciendo conforme a la ofrenda de la mañana, y conforme a su libación, en olor grato; ofren-

42 da encendida a Jehová. Esto será el holocausto continuo por vuestras generaciones, a la puerta del tabernáculo de reunión, delante de Jehová, en el cual me reuniré con vosotros, para

43 hablaros allí. Allí me reuniré con los hijos de Israel; y el lugar

44 será santificado con mi gloria. Y santificaré el tabernáculo de reunión y el altar; santificaré asimismo a Aarón y a sus hijos,

45 para que sean mis sacerdotes. Y habitaré entre los hijos de

46 Israel, y seré su Dios. Y conocerán que yo soy Jehová su Dios, que los saqué de la tierra de Egipto, para habitar en medio de ellos. Yo Jehová su Dios.

**30** Harás asimismo un altar para quemar el incienso; de madera de acacia lo harás. Su longitud será de un codo, y su anchura de un codo; será cuadrado, y su altura de dos codos;

3 y sus cuernos serán parte del mismo. Y lo cubrirás de oro puro, su cubierta, sus paredes en derredor y sus cuernos; y

4 le harás en derredor una cornisa de oro. Le harás también dos anillos de oro debajo de su cornisa, a sus dos esquinas a

ambos lados suyos, para meter las varas con que será llevado. Harás las varas de madera de acacia, y las cubrirás de oro. Y lo pondrás delante del velo que está junto al arca del testimonio, delante del propiciatorio que está sobre el testimonio, donde me encontraré contigo. Y Aarón quemará incienso aromático sobre él; cada mañana cuando aliste las lámparas lo quemará. Y cuando Aarón encienda las lámparas al anochecer, quemará el incienso; rito perpetuo delante de Jehová por vuestras generaciones. No ofreceréis sobre él incienso extraño, ni holocausto, ni ofrenda; ni tampoco derramaréis sobre él libación. Y sobre sus cuernos hará Aarón expiación una vez en el año con la sangre del sacrificio por el pecado para expiación; una vez en el año hará expiación sobre él por vuestras generaciones; será muy santo a Jehová. Habló también Jehová a Moisés, diciendo: Cuando tomes el número de los hijos de Israel conforme a la cuenta de ellos, cada uno dará a Jehová el rescate de su persona, cuando los cuentes, para que no haya en ellos mortandad cuando los hayas contado. Esto dará todo aquel que sea contado; medio siclo, conforme al siclo del santuario. El siclo es de veinte geras. La mitad de un siclo será la ofrenda a Jehová. Todo el que sea contado, de veinte años arriba, dará la ofrenda a Jehová. Ni el rico aumentará, ni el pobre disminuirá del medio siclo, cuando dieren la ofrenda a Jehová para hacer expiación por vuestras personas. Y tomarás de los hijos de Israel el dinero de las expiaciones, y lo darás para el servicio del tabernáculo de reunión; y será por memorial a los hijos de Israel delante de Jehová, para hacer expiación por vuestras personas. Habló más Jehová a Moisés, diciendo: Harás también una fuente de bronce, con su base de bronce, para lavar; y la colocarás entre el tabernáculo de reunión y el altar, y pondrás en ella agua. Y de ella se lavarán Aarón y sus hijos las manos y los pies. Cuando entren en el tabernáculo de reunión, se lavarán con agua, para que no mueran; y cuando se acerquen al altar para ministrar, para quemar la ofrenda encendida para Jehová, se lavarán las manos y los pies, para que no mueran. Y lo tendrán por estatuto perpetuo él y su descendencia por sus generaciones. Habló más Jehová

23 a Moisés, diciendo: Tomarás especias finas: de mirra excelente quinientos siclos, y de canela aromática la mitad, esto es, doscientos cincuenta, de cálamo aromático doscientos cincuenta, de casia quinientos, según el siclo del santuario, y de aceite de olivas un hin. Y harás de ello el aceite de la santa unción; superior unguento, según el arte del perfumador, será el aceite de la unción santa. Con él ungirás el tabernáculo de reunión, el arca del testimonio, la mesa con todos sus utensilios, el candelero con todos sus utensilios, el altar del incienso, el altar del holocausto con todos sus utensilios, y la fuente y su base. Así los consagrarás, y serán cosas santísimas; todo lo que tocare en ellos, será santificado. Ungirás también a Aarón y a sus hijos, y los consagrarás para que sean mis sacerdotes. Y hablarás a los hijos de Israel, diciendo: Éste será mi aceite de la santa unción por vuestras generaciones. Sobre carne de hombre no será derramado, ni haréis otro semejante, conforme a su composición; santo es, y por santo lo tendréis vosotros. Cualquiera que compusiere unguento semejante, y que pusiere de él sobre extraño, será cortado de entre su pueblo. Dijo además Jehová a Moisés: Toma especias aromáticas, estacte y uña aromática y gálbano aromático e incienso puro; de todo en igual peso, y harás de ello el incienso, un perfume según el arte del perfumador, bien mezclado, puro y santo. Y molerás parte de él en polvo fino, y lo pondrás delante del testimonio en el tabernáculo de reunión, donde yo me mostraré a ti. Os será cosa santísima. Como este incienso que harás, no os haréis otro según su composición; te será cosa sagrada para Jehová. Cualquiera que hiciere otro como éste para olerlo, será cortado de entre su pueblo.

**31,** 2 Habló Jehová a Moisés, diciendo: Mira, yo he llamado por nombre a Bezaleel hijo de Uri, hijo de Hur, de la tribu de Judá; y lo he llenado del Espíritu de Dios, en sabiduría y en inteligencia, en ciencia y en todo arte, para inventar diseños, para trabajar en oro, en plata y en bronce, y en artificio de piedras para engastarlas, y en artificio de madera; para trabajar en toda clase de labor. Y he aquí que yo he puesto con él a Aholiab hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan; y he puesto sa-

biduría en el ánimo de todo sabio de corazón, para que hagan todo lo que te he mandado; el tabernáculo de reunión, el arca del testimonio, el propiciatorio que está sobre ella, y todos los utensilios del tabernáculo, la mesa y sus utensilios, el candelero limpio y todos sus utensilios, el altar del incienso, el altar del holocausto y todos sus utensilios, la fuente y su base, los vestidos del servicio, las vestiduras santas para Aarón el sacerdote, las vestiduras de sus hijos para que ejerzan el sacerdocio, el aceite de la unción, y el incienso aromático para el santuario; harán conforme a todo lo que te he mandado. Habló además Jehová a Moisés, diciendo: Tú hablarás a los hijos de Israel, diciendo: En verdad vosotros guardaréis mis días de reposo; porque es señal entre mí y vosotros por vuestras generaciones, para que sepáis que yo soy Jehová que os santifico. Así que guardaréis el día de reposo, porque santo es a vosotros; el que lo profanare, de cierto morirá; porque cualquiera que hiciere obra alguna en él, aquella persona será cortada de en medio de su pueblo. Seis días se trabajará, mas el día séptimo es día de reposo consagrado a Jehová; cualquiera que trabaje en el día de reposo, ciertamente morirá. Guardarán, pues, el día de reposo los hijos de Israel, celebrándolo por sus generaciones por pacto perpetuo. Señal es para siempre entre mí y los hijos de Israel; porque en seis días hizo Jehová los cielos y la tierra, y en el séptimo día cesó y reposó. Y dio a Moisés, cuando acabó de hablar con él en el monte de Sinaí, dos tablas del testimonio, tablas de piedra escritas con el dedo de Dios.

Viendo el pueblo que Moisés tardaba en descender del monte, se acercaron entonces a Aarón, y le dijeron: Levántate, haznos dioses que vayan delante de nosotros; porque a este Moisés, el varón que nos sacó de la tierra de Egipto, no sabemos qué le haya acontecido. Y Aarón les dijo: Apartad los zarcillos de oro que están en las orejas de vuestras mujeres, de vuestros hijos y de vuestras hijas, y traédmelos. Entonces todo el pueblo apartó los zarcillos de oro que tenían en sus orejas, y los trajeron a Aarón; y él los tomó de las manos de ellos, y le dio forma con buril, e hizo de ello un becerro de fundición. Entonces dijeron: Israel, éstos son tus dioses, que te sacaron

5 de la tierra de Egipto. Y viendo esto Aarón, edificó un altar delante del becerro; y pregonó Aarón, y dijo: Mañana será  
6 fiesta para Jehová. Y al día siguiente madrugaron, y ofrecieron holocaustos, y presentaron ofrendas de paz; y se sentó el  
7 pueblo a comer y a beber, y se levantó a regocijarse. Entonces Jehová dijo a Moisés: Anda, descende, porque tu pueblo  
8 que sacaste de la tierra de Egipto se ha corrompido. Pronto se han apartado del camino que yo les mandé; se han hecho un becerro de fundición, y lo han adorado, y le han ofrecido sacrificios, y han dicho: Israel, éstos son tus dioses, que te sacaron de la tierra de Egipto. Dijo más Jehová a Moisés: Yo he visto a este pueblo, que por cierto es pueblo de dura cerviz. Ahora, pues, déjame que se encienda mi ira en ellos, y los  
10 consuma; y de ti yo haré una nación grande. Entonces Moisés oró en presencia de Jehová su Dios, y dijo: Oh Jehová, ¿por qué se encenderá tu furor contra tu pueblo, que tú sacaste de  
12 la tierra de Egipto con gran poder y con mano fuerte? ¿Por qué han de hablar los egipcios, diciendo: Para mal los sacó, para matarlos en los montes, y para raerlos de sobre la faz de la tierra? Vuélvete del ardor de tu ira, y arrepíentete de este mal contra tu pueblo. Acuérdate de Abraham, de Isaac y de Israel tus siervos, a los cuales has jurado por ti mismo, y les has dicho: Yo multiplicaré vuestra descendencia como las estrellas del cielo; y daré a vuestra descendencia toda esta tierra de que he hablado, y la tomarán por heredad para siempre.  
14 Entonces Jehová se arrepintió del mal que dijo que había de hacer a su pueblo. Y volvió Moisés y descendió del monte, trayendo en su mano las dos tablas del testimonio, las tablas escritas por ambos lados; de uno y otro lado estaban escritas.  
16 Y las tablas eran obra de Dios, y la escritura era escritura de Dios grabada sobre las tablas. Cuando oyó Josué el clamor del pueblo que gritaba, dijo a Moisés: Alarido de pelea hay  
18 en el campamento. Y él respondió: No es voz de alaridos de fuertes, ni voz de alaridos de débiles; voz de cantar oigo yo. Y aconteció que cuando él llegó al campamento, y vio el becerro y las danzas, ardió la ira de Moisés, y arrojó las tablas de sus  
20 manos, y las quebró al pie del monte. Y tomó el becerro que

habían hecho, y lo quemó en el fuego, y lo molió hasta reducirlo a polvo, que esparció sobre las aguas, y lo dio a beber a los hijos de Israel. Y dijo Moisés a Aarón: ¿Qué te ha hecho este pueblo, que has traído sobre él tan gran pecado? Y respondió Aarón: No se enoje mi señor; tú conoces al pueblo, que es inclinado a mal. Porque me dijeron: Haznos dioses que vayan delante de nosotros; porque a este Moisés, el varón que nos sacó de la tierra de Egipto, no sabemos qué le haya acontecido. Y yo les respondí: ¿Quién tiene oro? Apartadlo. Y me lo dieron, y lo eché en el fuego, y salió este becerro. Y viendo Moisés que el pueblo estaba desenfrenado, porque Aarón lo había permitido, para vergüenza entre sus enemigos, se puso Moisés a la puerta del campamento, y dijo: ¿Quién está por Jehová? Júntese conmigo. Y se juntaron con él todos los hijos de Leví. Y él les dijo: Así ha dicho Jehová, el Dios de Israel: Poned cada uno su espada sobre su muslo; pasad y volved de puerta a puerta por el campamento, y matad cada uno a su hermano, y a su amigo, y a su pariente. Y los hijos de Leví lo hicieron conforme al dicho de Moisés; y cayeron del pueblo en aquel día como tres mil hombres. Entonces Moisés dijo: Hoy os habéis consagrado a Jehová, pues cada uno se ha consagrado en su hijo y en su hermano, para que él dé bendición hoy sobre vosotros. Y aconteció que al día siguiente dijo Moisés al pueblo: Vosotros habéis cometido un gran pecado, pero yo subiré ahora a Jehová; quizá le aplacaré acerca de vuestro pecado. Entonces volvió Moisés a Jehová, y dijo: Te ruego, pues este pueblo ha cometido un gran pecado, porque se hicieron dioses de oro, que perdones ahora su pecado, y si no, ráeme ahora de tu libro que has escrito. Y Jehová respondió a Moisés: Al que pecare contra mí, a éste raeré yo de mi libro. Ve, pues, ahora, lleva a este pueblo a donde te he dicho; he aquí mi ángel irá delante de ti; pero en el día del castigo, yo castigaré en ellos su pecado. Y Jehová hirió al pueblo, porque habían hecho el becerro que formó Aarón.

Jehová dijo a Moisés: Anda, sube de aquí, tú y el pueblo que sacaste de la tierra de Egipto, a la tierra de la cual juré a Abraham, Isaac y Jacob, diciendo: A tu descendencia la daré; **33**

2 y yo enviaré delante de ti el ángel, y echaré fuera al cananeo  
3 y al amorreo, al heteo, al ferezeo, al heveo y al jebuseo (a la  
tierra que fluye leche y miel); pero yo no subiré en medio de ti,  
porque eres pueblo de dura cerviz, no sea que te consuma en el  
4 camino. Y oyendo el pueblo esta mala noticia, vistieron luto,  
5 y ninguno se puso sus atavíos. Porque Jehová había dicho a  
Moisés: Di a los hijos de Israel: Vosotros sois pueblo de dura  
cerviz; en un momento subiré en medio de ti, y te consumiré.  
Quítate, pues, ahora tus atavíos, para que yo sepa lo que te  
6 he de hacer. Entonces los hijos de Israel se despojaron de sus  
7 atavíos desde el monte Horeb. Y Moisés tomó el tabernáculo,  
y lo levantó lejos, fuera del campamento, y lo llamó el Taber-  
náculo de Reunión. Y cualquiera que buscaba a Jehová, salía  
al tabernáculo de reunión que estaba fuera del campamento.  
8 Y sucedía que cuando salía Moisés al tabernáculo, todo el pue-  
blo se levantaba, y cada cual estaba en pie a la puerta de su  
tienda, y miraban en pos de Moisés, hasta que él entraba en  
9 el tabernáculo. Cuando Moisés entraba en el tabernáculo, la  
columna de nube descendía y se ponía a la puerta del taberná-  
10 culo, y Jehová hablaba con Moisés. Y viendo todo el pueblo  
la columna de nube que estaba a la puerta del tabernáculo,  
11 se levantaba cada uno a la puerta de su tienda y adoraba. Y  
hablaba Jehová a Moisés cara a cara, como habla cualquiera a  
su compañero. Y él volvía al campamento; pero el joven Josué  
hijo de Nun, su servidor, nunca se apartaba de en medio del  
12 tabernáculo. Y dijo Moisés a Jehová: Mira, tú me dices a mí:  
Saca este pueblo; y tú no me has declarado a quién enviarás  
conmigo. Sin embargo, tú dices: Yo te he conocido por tu nom-  
13 bre, y has hallado también gracia en mis ojos. Ahora, pues, si  
he hallado gracia en tus ojos, te ruego que me muestres ahora  
tu camino, para que te conozca, y halle gracia en tus ojos; y  
14 mira que esta gente es pueblo tuyo. Y él dijo: Mi presencia  
15 irá contigo, y te daré descanso. Y Moisés respondió: Si tu  
16 presencia no ha de ir conmigo, no nos saques de aquí. ¿Y en  
qué se conocerá aquí que he hallado gracia en tus ojos, yo y  
tu pueblo, sino en que tú andes con nosotros, y que yo y tu  
pueblo seamos apartados de todos los pueblos que están sobre

la faz de la tierra? Y Jehová dijo a Moisés: También haré esto 17  
que has dicho, por cuanto has hallado gracia en mis ojos, y te  
he conocido por tu nombre. Él entonces dijo: Te ruego que 18  
me muestres tu gloria. Y le respondió: Yo haré pasar todo mi 19  
bien delante de tu rostro, y proclamaré el nombre de Jehová  
delante de ti; y tendré misericordia del que tendré misericor-  
dia, y seré clemente para con el que seré clemente. Dijo más: 20  
No podrás ver mi rostro; porque no me verá hombre, y vivirá.  
Y dijo aún Jehová: He aquí un lugar junto a mí, y tú estarás 21  
sobre la peña; y cuando pase mi gloria, yo te pondré en una 22  
hendidura de la peña, y te cubriré con mi mano hasta que ha-  
ya pasado. Después apartaré mi mano, y verás mis espaldas; 23  
mas no se verá mi rostro.

Y Jehová dijo a Moisés: Alísate dos tablas de piedra como **34**  
las primeras, y escribiré sobre esas tablas las palabras que es-  
taban en las tablas primeras que quebraste. Prepárate, pues, 2  
para mañana, y sube de mañana al monte de Sinaí, y presén-  
tate ante mí sobre la cumbre del monte. Y no suba hombre 3  
contigo, ni parezca alguno en todo el monte; ni ovejas ni bue-  
yes pazcan delante del monte. Y Moisés alisó dos tablas de 4  
piedra como las primeras; y se levantó de mañana y subió al  
monte Sinaí, como le mandó Jehová, y llevó en su mano las dos  
tablas de piedra. Y Jehová descendió en la nube, y estuvo allí 5  
con él, proclamando el nombre de Jehová. Y pasando Jehová 6  
por delante de él, proclamó: ¡Jehová! ¡Jehová! fuerte, miseri-  
cordioso y piadoso; tardo para la ira, y grande en misericordia  
y verdad; que guarda misericordia a millares, que perdona 7  
la iniquidad, la rebelión y el pecado, y que de ningún mo-  
do tendrá por inocente al malvado; que visita la iniquidad de  
los padres sobre los hijos y sobre los hijos de los hijos, hasta la  
tercera y cuarta generación. Entonces Moisés, apresurándose, 8  
bajó la cabeza hacia el suelo y adoró. Y dijo: Si ahora, Señor, 9  
he hallado gracia en tus ojos, vaya ahora el Señor en medio de  
nosotros; porque es un pueblo de dura cerviz; y perdona nues-  
tra iniquidad y nuestro pecado, y tómanos por tu heredad. Y 10  
él contestó: He aquí, yo hago pacto delante de todo tu pueblo;  
haré maravillas que no han sido hechas en toda la tierra, ni en

nación alguna, y verá todo el pueblo en medio del cual estás tú, la obra de Jehová; porque será cosa tremenda la que yo haré contigo. Guarda lo que yo te mando hoy; he aquí que yo echo de delante de tu presencia al amorreo, al cananeo, al heteo, al ferezeo, al heveo y al jebuseo. Guárdate de hacer alianza con los moradores de la tierra donde has de entrar, para que no sean tropezadero en medio de ti. Derribaréis sus altares, y quebraréis sus estatuas, y cortaréis sus imágenes de Asera. Porque no te has de inclinar a ningún otro dios, pues Jehová, cuyo nombre es Celoso, Dios celoso es. Por tanto, no harás alianza con los moradores de aquella tierra; porque fornicarán en pos de sus dioses, y ofrecerán sacrificios a sus dioses, y te invitarán, y comerás de sus sacrificios; o tomando de sus hijas para tus hijos, y fornicando sus hijas en pos de sus dioses, harán fornicar también a tus hijos en pos de los dioses de ellas. No te harás dioses de fundición. La fiesta de los panes sin levadura guardarás; siete días comerás pan sin levadura, según te he mandado, en el tiempo señalado del mes de Abib; porque en el mes de Abib saliste de Egipto. Todo primer nacido, mío es; y de tu ganado todo primogénito de vaca o de oveja, que sea macho. Pero redimirás con cordero el primogénito del asno; y si no lo redimieres, quebrarás su cerviz. Redimirás todo primogénito de tus hijos; y ninguno se presentará delante de mí con las manos vacías. Seis días trabajarás, mas en el séptimo día descansarás; aun en la arada y en la siega, descansarás. También celebrarás la fiesta de las semanas, la de las primicias de la siega del trigo, y la fiesta de la cosecha a la salida del año. Tres veces en el año se presentará todo varón tuyo delante de Jehová el Señor, Dios de Israel. Porque yo arrojaré a las naciones de tu presencia, y ensancharé tu territorio; y ninguno codiciará tu tierra, cuando subas para presentarte delante de Jehová tu Dios tres veces en el año. No ofrecerás cosa leudada junto con la sangre de mi sacrificio, ni se dejará hasta la mañana nada del sacrificio de la fiesta de la pascua. Las primicias de los primeros frutos de tu tierra llevarás a la casa de Jehová tu Dios. No cocerás el cabrito en la leche de su madre. Y Jehová dijo a Moisés: Escribe tú estas palabras;

porque conforme a estas palabras he hecho pacto contigo y con Israel. Y él estuvo allí con Jehová cuarenta días y cuarenta 28  
noches; no comió pan, ni bebió agua; y escribió en tablas las  
palabras del pacto, los diez mandamientos. Y aconteció que 29  
descendiendo Moisés del monte Sinaí con las dos tablas del tes-  
timonio en su mano, al descender del monte, no sabía Moisés  
que la piel de su rostro resplandecía, después que hubo habla-  
do con Dios. Y Aarón y todos los hijos de Israel miraron a 30  
Moisés, y he aquí la piel de su rostro era resplandeciente; y  
tuvieron miedo de acercarse a él. Entonces Moisés los llamó; 31  
y Aarón y todos los príncipes de la congregación volvieron a  
él, y Moisés les habló. Después se acercaron todos los hijos de 32  
Israel, a los cuales mandó todo lo que Jehová le había dicho en  
el monte Sinaí. Y cuando acabó Moisés de hablar con ellos, 33  
puso un velo sobre su rostro. Cuando venía Moisés delante de 34  
Jehová para hablar con él, se quitaba el velo hasta que salía;  
y saliendo, decía a los hijos de Israel lo que le era mandado.  
Y al mirar los hijos de Israel el rostro de Moisés, veían que la 35  
piel de su rostro era resplandeciente; y volvía Moisés a poner  
el velo sobre su rostro, hasta que entraba a hablar con Dios.

Moisés convocó a toda la congregación de los hijos de Is- **35**  
rael y les dijo: Éstas son las cosas que Jehová ha mandado que  
sean hechas: Seis días se trabajará, mas el día séptimo os será 2  
santo, día de reposo para Jehová; cualquiera que en él hicie-  
re trabajo alguno, morirá. No encenderéis fuego en ninguna 3  
de vuestras moradas en el día de reposo. Y habló Moisés a 4  
toda la congregación de los hijos de Israel, diciendo: Esto es  
lo que Jehová ha mandado: Tomad de entre vosotros ofren- 5  
da para Jehová; todo generoso de corazón la traerá a Jehová;  
oro, plata, bronce, azul, púrpura, carmesí, lino fino, pelo de 6  
cabras, pieles de carneros teñidas de rojo, pieles de tejones, 7  
madera de acacia, aceite para el alumbrado, especias para el 8  
aceite de la unción y para el incienso aromático, y piedras 9  
de ónice y piedras de engaste para el efod y para el pectoral.  
Todo sabio de corazón de entre vosotros vendrá y hará todas 10  
las cosas que Jehová ha mandado: el tabernáculo, su tienda, 11  
su cubierta, sus corchetes, sus tablas, sus barras, sus columnas

12 y sus basas; el arca y sus varas, el propiciatorio, el velo de la  
13 tienda; la mesa y sus varas, y todos sus utensilios, y el pan  
14 de la proposición; el candelero del alumbrado y sus utensi-  
15 lios, sus lámparas, y el aceite para el alumbrado; el altar del  
incienso y sus varas, el aceite de la unción, el incienso aromá-  
tico, la cortina de la puerta para la entrada del tabernáculo;  
16 el altar del holocausto, su enrejado de bronce y sus varas, y  
17 todos sus utensilios, y la fuente con su base; las cortinas del  
atrio, sus columnas y sus basas, la cortina de la puerta del  
18 atrio; las estacas del tabernáculo, y las estacas del atrio y  
19 sus cuerdas; las vestiduras del servicio para administrar en el  
santuario, las sagradas vestiduras de Aarón el sacerdote, y las  
20 vestiduras de sus hijos para servir en el sacerdocio. Y salió  
toda la congregación de los hijos de Israel de delante de Moi-  
21 sés. Y vino todo varón a quien su corazón estimuló, y todo  
aquel a quien su espíritu le dio voluntad, con ofrenda a Jehová  
para la obra del tabernáculo de reunión y para toda su obra,  
22 y para las sagradas vestiduras. Vinieron así hombres como  
mujeres, todos los voluntarios de corazón, y trajeron cadenas  
y zarcillos, anillos y brazaletes y toda clase de joyas de oro; y  
23 todos presentaban ofrenda de oro a Jehová. Todo hombre que  
tenía azul, púrpura, carmesí, lino fino, pelo de cabras, pieles  
24 de carneros teñidas de rojo, o pieles de tejones, lo traía. Todo  
el que ofrecía ofrenda de plata o de bronce traía a Jehová la  
ofrenda; y todo el que tenía madera de acacia la traía para  
25 toda la obra del servicio. Además todas las mujeres sabias de  
corazón hilaban con sus manos, y traían lo que habían hilado:  
26 azul, púrpura, carmesí o lino fino. Y todas las mujeres cuyo  
corazón las impulsó en sabiduría hilaron pelo de cabra. Los  
27 príncipes trajeron piedras de ónice, y las piedras de los engas-  
tes para el efod y el pectoral, y las especias aromáticas, y el  
28 aceite para el alumbrado, y para el aceite de la unción, y para  
el incienso aromático. De los hijos de Israel, así hombres como  
29 mujeres, todos los que tuvieron corazón voluntario para traer  
para toda la obra, que Jehová había mandado por medio de  
30 Moisés que hiciesen, trajeron ofrenda voluntaria a Jehová. Y  
dijo Moisés a los hijos de Israel: Mirad, Jehová ha nombrado

a Bezaleel hijo de Uri, hijo de Hur, de la tribu de Judá; y lo 31  
ha llenado del Espíritu de Dios, en sabiduría, en inteligencia,  
en ciencia y en todo arte, para proyectar diseños, para tra- 32  
bajar en oro, en plata y en bronce, y en la talla de piedras 33  
de engaste, y en obra de madera, para trabajar en toda labor  
ingeniosa. Y ha puesto en su corazón el que pueda enseñar, 34  
así él como Aholiab hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan; y 35  
los ha llenado de sabiduría de corazón, para que hagan toda  
obra de arte y de invención, y de bordado en azul, en púrpura,  
en carmesí, en lino fino y en telar, para que hagan toda labor,  
e inventen todo diseño.

Así, pues, Bezaleel y Aholiab, y todo hombre sabio de co- **36**  
razón a quien Jehová dio sabiduría e inteligencia para saber  
hacer toda la obra del servicio del santuario, harán todas las  
cosas que ha mandado Jehová. Y Moisés llamó a Bezaleel y a 2  
Aholiab y a todo varón sabio de corazón, en cuyo corazón ha-  
bía puesto Jehová sabiduría, todo hombre a quien su corazón  
le movió a venir a la obra para trabajar en ella. Y tomaron 3  
de delante de Moisés toda la ofrenda que los hijos de Israel  
habían traído para la obra del servicio del santuario, a fin de  
hacerla. Y ellos seguían trayéndole ofrenda voluntaria cada  
mañana. Tanto, que vinieron todos los maestros que hacían 4  
toda la obra del santuario, cada uno de la obra que hacía, y 5  
hablaron a Moisés, diciendo: El pueblo trae mucho más de lo  
que se necesita para la obra que Jehová ha mandado que se  
haga. Entonces Moisés mandó pregonar por el campamento, 6  
diciendo: Ningún hombre ni mujer haga más para la ofrenda  
del santuario. Así se le impidió al pueblo ofrecer más; pues 7  
tenían material abundante para hacer toda la obra, y sobraba.  
Todos los sabios de corazón de entre los que hacían la obra, 8  
hicieron el tabernáculo de diez cortinas de lino torcido, azul,  
púrpura y carmesí; las hicieron con querubines de obra primo-  
rosa. La longitud de una cortina era de veintiocho codos, y la 9  
anchura de cuatro codos; todas las cortinas eran de igual me-  
dida. Cinco de las cortinas las unió entre sí, y asimismo unió 10  
las otras cinco cortinas entre sí. E hizo lazadas de azul en la 11  
orilla de la cortina que estaba al extremo de la primera serie; e

hizo lo mismo en la orilla de la cortina final de la segunda serie.  
12 Cincuenta lazadas hizo en la primera cortina, y otras cincuenta  
13 en la orilla de la cortina de la segunda serie; las lazadas  
14 de la una correspondían a las de la otra. Hizo también cincuenta  
15 corchetes de oro, con los cuales enlazó las cortinas una  
16 con otra, y así quedó formado un tabernáculo. Hizo asimismo  
17 cortinas de pelo de cabra para una tienda sobre el tabernáculo;  
18 once cortinas hizo. La longitud de una cortina era de treinta  
19 codos, y la anchura de cuatro codos; las once cortinas tenían  
20 una misma medida. Y unió cinco de las cortinas aparte, y las  
21 otras seis cortinas aparte. Hizo además cincuenta lazadas en  
22 la orilla de la cortina que estaba al extremo de la primera serie,  
23 y otras cincuenta lazadas en la orilla de la cortina final de  
24 la segunda serie. Hizo también cincuenta corchetes de bronce  
25 para enlazar la tienda, de modo que fuese una. E hizo para  
26 la tienda una cubierta de pieles de carneros teñidas de rojo, y  
27 otra cubierta de pieles de tejones encima. Además hizo para  
28 el tabernáculo las tablas de madera de acacia, derechas. La  
29 longitud de cada tabla era de diez codos, y de codo y medio la  
30 anchura. Cada tabla tenía dos espigas, para unir las una con  
31 otra; así hizo todas las tablas del tabernáculo. Hizo, pues,  
32 las tablas para el tabernáculo; veinte tablas al lado del sur, al  
mediodía. Hizo también cuarenta basas de plata debajo de  
las veinte tablas: dos basas debajo de una tabla, para sus dos  
espigas, y dos basas debajo de otra tabla para sus dos espigas.  
Y para el otro lado del tabernáculo, al lado norte, hizo otras  
veinte tablas, con sus cuarenta basas de plata; dos basas de-  
bajo de una tabla, y dos basas debajo de otra tabla. Y para  
el lado occidental del tabernáculo hizo seis tablas. Para las  
esquinas del tabernáculo en los dos lados hizo dos tablas, las  
cuales se unían desde abajo, y por arriba se ajustaban con un  
gozne; así hizo a la una y a la otra en las dos esquinas. Eran,  
pues, ocho tablas, y sus basas de plata dieciséis; dos basas  
debajo de cada tabla. Hizo también las barras de madera de  
acacia; cinco para las tablas de un lado del tabernáculo, cinco  
barras para las tablas del otro lado del tabernáculo, y cinco  
barras para las tablas del lado posterior del tabernáculo hacia

el occidente. E hizo que la barra de en medio pasase por en 33  
 medio de las tablas de un extremo al otro. Y cubrió de oro 34  
 las tablas, e hizo de oro los anillos de ellas, por donde pasasen  
 las barras; cubrió también de oro las barras. Hizo asimismo el 35  
 velo de azul, púrpura, carmesí y lino torcido; lo hizo con que-  
 rubines de obra primorosa. Y para él hizo cuatro columnas de 36  
 madera de acacia, y las cubrió de oro, y sus capiteles eran de  
 oro; y fundió para ellas cuatro basas de plata. Hizo también el 37  
 velo para la puerta del tabernáculo, de azul, púrpura, carmesí  
 y lino torcido, obra de recamador; y sus cinco columnas con 38  
 sus capiteles; y cubrió de oro los capiteles y las molduras, e  
 hizo de bronce sus cinco basas.

Hizo también Bezaleel el arca de madera de acacia; su lon- **37**  
 gitud era de dos codos y medio, su anchura de codo y medio, y  
 su altura de codo y medio. Y la cubrió de oro puro por dentro 2  
 y por fuera, y le hizo una cornisa de oro en derredor. Además 3  
 fundió para ella cuatro anillos de oro a sus cuatro esquinas; en  
 un lado dos anillos y en el otro lado dos anillos. Hizo también 4  
 varas de madera de acacia, y las cubrió de oro. Y metió las va- 5  
 ras por los anillos a los lados del arca, para llevar el arca. Hizo 6  
 asimismo el propiciatorio de oro puro; su longitud de dos codos  
 y medio, y su anchura de codo y medio. Hizo también los dos 7  
 querubines de oro, labrados a martillo, en los dos extremos del  
 propiciatorio. Un querubín a un extremo, y otro querubín al 8  
 otro extremo; de una pieza con el propiciatorio hizo los que-  
 rubines a sus dos extremos. Y los querubines extendían sus 9  
 alas por encima, cubriendo con sus alas el propiciatorio; y sus  
 rostros el uno enfrente del otro miraban hacia el propiciatorio.  
 Hizo también la mesa de madera de acacia; su longitud de dos 10  
 codos, su anchura de un codo, y de codo y medio su altura; y 11  
 la cubrió de oro puro, y le hizo una cornisa de oro alrededor.  
 Le hizo también una moldura de un palmo menor de anchu- 12  
 ra alrededor, e hizo en derredor de la moldura una cornisa de  
 oro. Le hizo asimismo de fundición cuatro anillos de oro, y 13  
 los puso a las cuatro esquinas que correspondían a las cuatro  
 patas de ella. Debajo de la moldura estaban los anillos, por 14  
 los cuales se metían las varas para llevar la mesa. E hizo las 15

varas de madera de acacia para llevar la mesa, y las cubrió de  
16 oro. También hizo los utensilios que habían de estar sobre la  
mesa, sus platos, sus cucharas, sus cubiertos y sus tazones con  
17 que se había de libar, de oro fino. Hizo asimismo el candelero  
de oro puro, labrado a martillo; su pie, su caña, sus copas, sus  
18 manzanas y sus flores eran de lo mismo. De sus lados salían  
seis brazos; tres brazos de un lado del candelero, y otros tres  
19 brazos del otro lado del candelero. En un brazo, tres copas en  
forma de flor de almendro, una manzana y una flor, y en otro  
brazo tres copas en figura de flor de almendro, una manzana y  
20 una flor; así en los seis brazos que salían del candelero. Y en  
la caña del candelero había cuatro copas en figura de flor de  
21 almendro, sus manzanas y sus flores, y una manzana deba-  
jo de dos brazos del mismo, y otra manzana debajo de otros  
dos brazos del mismo, y otra manzana debajo de los otros dos  
brazos del mismo, conforme a los seis brazos que salían de él.  
22 Sus manzanas y sus brazos eran de lo mismo; todo era una  
pieza labrada a martillo, de oro puro. Hizo asimismo sus siete  
23 lamparillas, sus despabiladeras y sus platillos, de oro puro.  
De un talento de oro puro lo hizo, con todos sus utensilios.  
24 Hizo también el altar del incienso, de madera de acacia; de un  
codo su longitud, y de otro codo su anchura; era cuadrado, y  
25 su altura de dos codos; y sus cuernos de la misma pieza. Y lo  
cubrió de oro puro, su cubierta y sus paredes alrededor, y sus  
26 cuernos, y le hizo una cornisa de oro alrededor. Le hizo tam-  
bién dos anillos de oro debajo de la cornisa en las dos esquinas  
27 a los dos lados, para meter por ellos las varas con que había  
de ser conducido. E hizo las varas de madera de acacia, y las  
28 cubrió de oro. Hizo asimismo el aceite santo de la unción, y  
el incienso puro, aromático, según el arte del perfumador.

**38** Igualmente hizo de madera de acacia el altar del holocausto;  
su longitud de cinco codos, y su anchura de otros cinco codos,  
2 cuadrado, y de tres codos de altura. E hizo sus cuernos a sus  
cuatro esquinas, los cuales eran de la misma pieza, y lo cubrió  
3 de bronce. Hizo asimismo todos los utensilios del altar; calde-  
ros, tenazas, tazones, garfios y palas; todos sus utensilios los  
4 hizo de bronce. E hizo para el altar un enrejado de bronce

de obra de rejilla, que puso por debajo de su cerco hasta la  
mitad del altar. También fundió cuatro anillos a los cuatro 5  
extremos del enrejado de bronce, para meter las varas. E hizo 6  
las varas de madera de acacia, y las cubrió de bronce. Y me- 7  
tió las varas por los anillos a los lados del altar, para llevarlo  
con ellas; hueco lo hizo, de tablas. También hizo la fuente de 8  
bronce y su base de bronce, de los espejos de las mujeres que  
velaban a la puerta del tabernáculo de reunión. Hizo asimis- 9  
mo el atrio; del lado sur, al mediodía, las cortinas del atrio  
eran de cien codos, de lino torcido. Sus columnas eran veinte, 10  
con sus veinte basas de bronce; los capiteles de las columnas  
y sus molduras, de plata. Y del lado norte cortinas de cien 11  
codos; sus columnas, veinte, con sus veinte basas de bronce; los  
capiteles de las columnas y sus molduras, de plata. Del lado 12  
del occidente, cortinas de cincuenta codos; sus columnas diez,  
y sus diez basas; los capiteles de las columnas y sus molduras,  
de plata. Del lado oriental, al este, cortinas de cincuenta co- 13  
dos; a un lado cortinas de quince codos, sus tres columnas y 14  
sus tres basas; al otro lado, de uno y otro lado de la puerta 15  
del atrio, cortinas de quince codos, con sus tres columnas y  
sus tres basas. Todas las cortinas del atrio alrededor eran de 16  
lino torcido. Las basas de las columnas eran de bronce; los 17  
capiteles de las columnas y sus molduras, de plata; asimismo  
las cubiertas de las cabezas de ellas, de plata; y todas las co-  
lumnas del atrio tenían molduras de plata. La cortina de la 18  
entrada del atrio era de obra de recamador, de azul, púrpura,  
carmesí y lino torcido; era de veinte codos de longitud, y su  
anchura, o sea su altura, era de cinco codos, lo mismo que las  
cortinas del atrio. Sus columnas eran cuatro, con sus cuatro 19  
basas de bronce y sus capiteles de plata; y las cubiertas de los  
capiteles de ellas, y sus molduras, de plata. Todas las estacas 20  
del tabernáculo y del atrio alrededor eran de bronce. Éstas 21  
son las cuentas del tabernáculo, del tabernáculo del testimo-  
nio, las que se hicieron por orden de Moisés por obra de los  
levitas bajo la dirección de Itamar hijo del sacerdote Aarón.  
Y Bezaleel hijo de Uri, hijo de Hur, de la tribu de Judá, hizo 22  
todas las cosas que Jehová mandó a Moisés. Y con él estaba 23

Aholiab hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan, artífice, diseñador y recamador en azul, púrpura, carmesí y lino fino. Todo el oro empleado en la obra, en toda la obra del santuario, el cual fue oro de la ofrenda, fue veintinueve talentos y setecientos treinta siclos, según el siclo del santuario. Y la plata de los empadronados de la congregación fue cien talentos y mil setecientos setenta y cinco siclos, según el siclo del santuario; medio siclo por cabeza, según el siclo del santuario; a todos los que pasaron por el censo, de edad de veinte años arriba, que fueron seiscientos tres mil quinientos cincuenta. Hubo además cien talentos de plata para fundir las basas del santuario y las basas del velo; en cien basas, cien talentos, a talento por basa. Y de los mil setecientos setenta y cinco siclos hizo los capiteles de las columnas, y cubrió los capiteles de ellas, y las ciñó. El bronce ofrendado fue setenta talentos y dos mil cuatrocientos siclos, del cual fueron hechas las basas de la puerta del tabernáculo de reunión, y el altar de bronce y su enrejado de bronce, y todos los utensilios del altar, las basas del atrio alrededor, las basas de la puerta del atrio, y todas las estacas del tabernáculo y todas las estacas del atrio alrededor.

**39** Del azul, púrpura y carmesí hicieron las vestiduras del ministerio para ministrar en el santuario, y asimismo hicieron las vestiduras sagradas para Aarón, como Jehová lo había mandado a Moisés. Hizo también el efod de oro, de azul, púrpura, carmesí y lino torcido. Y batieron láminas de oro, y cortaron hilos para tejerlos entre el azul, la púrpura, el carmesí y el lino, con labor primorosa. Hicieron las hombreras para que se juntasen, y se unían en sus dos extremos. Y el cinto del efod que estaba sobre él era de lo mismo, de igual labor; de oro, azul, púrpura, carmesí y lino torcido, como Jehová lo había mandado a Moisés. Y labraron las piedras de ónice montadas en engastes de oro, con grabaduras de sello con los nombres de los hijos de Israel, y las puso sobre las hombreras del efod, por piedras memoriales para los hijos de Israel, como Jehová lo había mandado a Moisés. Hizo también el pectoral de obra primorosa como la obra del efod, de oro, azul, púrpura, carmesí y lino torcido. Era cuadrado; doble hicieron el pectoral; su

longitud era de un palmo, y de un palmo su anchura, cuando era doblado. Y engastaron en él cuatro hileras de piedras. La primera hilera era un sardio, un topacio y un carbunco; ésta era la primera hilera. La segunda hilera, una esmeralda, un zafiro y un diamante. La tercera hilera, un jacinto, una ágata y una amatista. Y la cuarta hilera, un berilo, un ónice y un jaspe, todas montadas y encajadas en engastes de oro. Y las piedras eran conforme a los nombres de los hijos de Israel, doce según los nombres de ellos; como grabaduras de sello, cada una con su nombre, según las doce tribus. Hicieron también sobre el pectoral los cordones de forma de trenza, de oro puro. Hicieron asimismo dos engastes y dos anillos de oro, y pusieron dos anillos de oro en los dos extremos del pectoral, y fijaron los dos cordones de oro en aquellos dos anillos a los extremos del pectoral. Fijaron también los otros dos extremos de los dos cordones de oro en los dos engastes que pusieron sobre las hombreras del efod por delante. E hicieron otros dos anillos de oro que pusieron en los dos extremos del pectoral, en su orilla, frente a la parte baja del efod. Hicieron además dos anillos de oro que pusieron en la parte delantera de las dos hombreras del efod, hacia abajo, cerca de su juntura, sobre el cinto del efod. Y ataron el pectoral por sus anillos del efod con un cordón de azul, para que estuviese sobre el cinto del mismo efod y no se separase el pectoral del efod, como Jehová lo había mandado a Moisés. Hizo también el manto del efod de obra de tejedor, todo de azul, con su abertura en medio de él, como el cuello de un coselete, con un borde alrededor de la abertura, para que no se rompiese. E hicieron en las orillas del manto granadas de azul, púrpura, carmesí y lino torcido. Hicieron también campanillas de oro puro, y pusieron campanillas entre las granadas en las orillas del manto, alrededor, entre las granadas; una campanilla y una granada, otra campanilla y otra granada alrededor, en las orillas del manto, para ministrar, como Jehová lo mandó a Moisés. Igualmente hicieron las túnicas de lino fino de obra de tejedor, para Aarón y para sus hijos. Asimismo la mitra de lino fino, y los adornos de las tiaras de lino fino, y los calzoncillos

29 de lino, de lino torcido. También el cinto de lino torcido, de  
azul, púrpura y carmesí, de obra de recamador, como Jehová  
30 lo mandó a Moisés. Hicieron asimismo la lámina de la diade-  
ma santa de oro puro, y escribieron en ella como grabado de  
31 sello: SANTIDAD A JEHOVÁ. Y pusieron en ella un cordón  
de azul para colocarla sobre la mitra por arriba, como Jehová  
32 lo había mandado a Moisés. Así fue acabada toda la obra del  
tabernáculo, del tabernáculo de reunión; e hicieron los hijos  
de Israel como Jehová lo había mandado a Moisés; así lo hi-  
33 cieron. Y trajeron el tabernáculo a Moisés, el tabernáculo y  
todos sus utensilios; sus corchetes, sus tablas, sus barras, sus  
34 columnas, sus basas; la cubierta de pieles de carnero teñidas  
de rojo, la cubierta de pieles de tejones, el velo del frente; el  
36 arca del testimonio y sus varas, el propiciatorio; la mesa, to-  
37 dos sus vasos, el pan de la proposición; el candelero puro, sus  
lamparillas, las lamparillas que debían mantenerse en orden,  
38 y todos sus utensilios, el aceite para el alumbrado; el altar  
de oro, el aceite de la unción, el incienso aromático, la corti-  
39 na para la entrada del tabernáculo; el altar de bronce con su  
enrejado de bronce, sus varas y todos sus utensilios, la fuente  
40 y su base; las cortinas del atrio, sus columnas y sus basas, la  
cortina para la entrada del atrio, sus cuerdas y sus estacas, y  
todos los utensilios del servicio del tabernáculo, del taberná-  
41 culo de reunión; las vestiduras del servicio para ministrar en  
el santuario, las sagradas vestiduras para Aarón el sacerdote,  
y las vestiduras de sus hijos, para ministrar en el sacerdocio.  
42 En conformidad a todas las cosas que Jehová había manda-  
43 do a Moisés, así hicieron los hijos de Israel toda la obra. Y  
vio Moisés toda la obra, y he aquí que la habían hecho como  
Jehová había mandado; y los bendijo.

40, 2 Luego Jehová habló a Moisés, diciendo: En el primer día  
del mes primero harás levantar el tabernáculo, el tabernáculo  
3 de reunión; y pondrás en él el arca del testimonio, y la cu-  
4 brirás con el velo. Meterás la mesa y la pondrás en orden;  
5 meterás también el candelero y encenderás sus lámparas, y  
pondrás el altar de oro para el incienso delante del arca del  
testimonio, y pondrás la cortina delante a la entrada del ta-

bernáculo. Después pondrás el altar del holocausto delante de 6  
la entrada del tabernáculo, del tabernáculo de reunión. Luego 7  
pondrás la fuente entre el tabernáculo de reunión y el altar, y  
pondrás agua en ella. Finalmente pondrás el atrio alrededor, 8  
y la cortina a la entrada del atrio. Y tomarás el aceite de la 9  
unción y ungirás el tabernáculo, y todo lo que está en él; y  
lo santificarás con todos sus utensilios, y será santo. Ungirás 10  
también el altar del holocausto y todos sus utensilios; y santi-  
ficarás el altar, y será un altar santísimo. Asimismo ungirás 11  
la fuente y su base, y la santificarás. Y llevarás a Aarón y a 12  
sus hijos a la puerta del tabernáculo de reunión, y los lavarás  
con agua. Y harás vestir a Aarón las vestiduras sagradas, y lo 13  
ungirás, y lo consagrarás, para que sea mi sacerdote. Después 14  
harás que se acerquen sus hijos, y les vestirás las túnicas; y 15  
los ungirás, como ungistes a su padre, y serán mis sacerdotes,  
y su unción les servirá por sacerdocio perpetuo, por sus ge-  
neraciones. Y Moisés hizo conforme a todo lo que Jehová le 16  
mandó; así lo hizo. Así, en el día primero del primer mes, en el 17  
segundo año, el tabernáculo fue erigido. Moisés hizo levantar 18  
el tabernáculo, y asentó sus basas, y colocó sus tablas, y puso  
sus barras, e hizo alzar sus columnas. Levantó la tienda so- 19  
bre el tabernáculo, y puso la sobrecubierta encima del mismo,  
como Jehová había mandado a Moisés. Y tomó el testimo- 20  
nio y lo puso dentro del arca, y colocó las varas en el arca, y  
encima el propiciatorio sobre el arca. Luego metió el arca en 21  
el tabernáculo, y puso el velo extendido, y ocultó el arca del  
testimonio, como Jehová había mandado a Moisés. Puso la 22  
mesa en el tabernáculo de reunión, al lado norte de la cortina,  
fuera del velo, y sobre ella puso por orden los panes delante 23  
de Jehová, como Jehová había mandado a Moisés. Puso el 24  
candelero en el tabernáculo de reunión, enfrente de la mesa, al  
lado sur de la cortina, y encendió las lámparas delante de Je- 25  
hová, como Jehová había mandado a Moisés. Puso también 26  
el altar de oro en el tabernáculo de reunión, delante del ve-  
lo, y quemó sobre él incienso aromático, como Jehová había 27  
mandado a Moisés. Puso asimismo la cortina a la entrada del 28  
tabernáculo. Y colocó el altar del holocausto a la entrada del 29

tabernáculo, del tabernáculo de reunión, y sacrificó sobre él  
holocausto y ofrenda, como Jehová había mandado a Moisés.  
30 Y puso la fuente entre el tabernáculo de reunión y el altar, y  
31 puso en ella agua para lavar. Y Moisés y Aarón y sus hijos  
32 lavaban en ella sus manos y sus pies. Cuando entraban en  
el tabernáculo de reunión, y cuando se acercaban al altar, se  
33 lavaban, como Jehová había mandado a Moisés. Finalmente  
erigió el atrio alrededor del tabernáculo y del altar, y puso la  
34 cortina a la entrada del atrio. Así acabó Moisés la obra. En-  
tonces una nube cubrió el tabernáculo de reunión, y la gloria  
35 de Jehová llenó el tabernáculo. Y no podía Moisés entrar en  
el tabernáculo de reunión, porque la nube estaba sobre él, y la  
36 gloria de Jehová lo llenaba. Y cuando la nube se alzaba del  
tabernáculo, los hijos de Israel se movían en todas sus jorna-  
37 das; pero si la nube no se alzaba, no se movían hasta el día  
38 en que ella se alzaba. Porque la nube de Jehová estaba de  
día sobre el tabernáculo, y el fuego estaba de noche sobre él,  
a vista de toda la casa de Israel, en todas sus jornadas.

# LIBRO TERCERO DE MOISÉS

## LEVÍTICO



**S**lamó Jehová a Moisés, y habló con él desde el taber- 1  
náculo de reunión, diciendo: Habla a los hijos de 2  
Israel y diles: Cuando alguno de entre vosotros ofre-  
ce ofrenda a Jehová, de ganado vacuno u ovejuno 3  
haréis vuestra ofrenda. Si su ofrenda fuere holocausto vacu-  
no, macho sin defecto lo ofrecerá; de su voluntad lo ofrecerá 3  
a la puerta del tabernáculo de reunión delante de Jehová. Y 4  
pondrá su mano sobre la cabeza del holocausto, y será acep-  
tado para expiación suya. Entonces degollará el becerro en la 5  
presencia de Jehová; y los sacerdotes hijos de Aarón ofrecerán  
la sangre, y la rociarán alrededor sobre el altar, el cual está a la  
puerta del tabernáculo de reunión. Y desollará el holocausto, 6  
y lo dividirá en sus piezas. Y los hijos del sacerdote Aarón 7  
pondrán fuego sobre el altar, y compondrán la leña sobre el  
fuego. Luego los sacerdotes hijos de Aarón acomodarán las 8  
piezas, la cabeza y la grosura de los intestinos, sobre la leña  
que está sobre el fuego que habrá encima del altar; y lavará 9  
con agua los intestinos y las piernas, y el sacerdote hará ar-  
der todo sobre el altar; holocausto es, ofrenda encendida de  
olor grato para Jehová. Si su ofrenda para holocausto fuere 10  
del rebaño, de las ovejas o de las cabras, macho sin defecto lo  
ofrecerá. Y lo degollará al lado norte del altar delante de Je- 11  
hová; y los sacerdotes hijos de Aarón rociarán su sangre sobre  
el altar alrededor. Lo dividirá en sus piezas, con su cabeza y 12  
la grosura de los intestinos; y el sacerdote las acomodará sobre  
la leña que está sobre el fuego que habrá encima del altar; y 13  
lavará las entrañas y las piernas con agua; y el sacerdote lo  
ofrecerá todo, y lo hará arder sobre el altar; holocausto es,  
ofrenda encendida de olor grato para Jehová. Si la ofrenda 14  
para Jehová fuere holocausto de aves, presentará su ofrenda

15 de tórtolas, o de palominos. Y el sacerdote la ofrecerá sobre  
el altar, y le quitará la cabeza, y hará que arda en el altar; y su  
16 sangre será exprimida sobre la pared del altar. Y le quitará  
el buche y las plumas, lo cual echará junto al altar, hacia el  
17 oriente, en el lugar de las cenizas. Y la henderá por sus alas,  
pero no la dividirá en dos; y el sacerdote la hará arder sobre  
el altar, sobre la leña que estará en el fuego; holocausto es,  
ofrenda encendida de olor grato para Jehová.

**2** Cuando alguna persona ofreciere oblación a Jehová, su ofren-  
da será flor de harina, sobre la cual echará aceite, y pondrá  
2 sobre ella incienso, y la traerá a los sacerdotes, hijos de Aarón;  
y de ello tomará el sacerdote su puño lleno de la flor de harina  
y del aceite, con todo el incienso, y lo hará arder sobre el altar  
para memorial; ofrenda encendida es, de olor grato a Jehová.  
3 Y lo que resta de la ofrenda será de Aarón y de sus hijos; es  
cosa santísima de las ofrendas que se queman para Jehová.  
4 Cuando ofrecieres ofrenda cocida en horno, será de tortas de  
flor de harina sin levadura amasadas con aceite, y hojaldres  
5 sin levadura untadas con aceite. Mas si ofrecieres ofrenda de  
sartén, será de flor de harina sin levadura, amasada con aceite,  
6 la cual partirás en piezas, y echarás sobre ella aceite; es ofren-  
7 da. Si ofrecieres ofrenda cocida en cazuela, se hará de flor de  
8 harina con aceite. Y traerás a Jehová la ofrenda que se hará  
de estas cosas, y la presentarás al sacerdote, el cual la llevará  
9 al altar. Y tomará el sacerdote de aquella ofrenda lo que sea  
para su memorial, y lo hará arder sobre el altar; ofrenda en-  
10 cendida de olor grato a Jehová. Y lo que resta de la ofrenda  
será de Aarón y de sus hijos; es cosa santísima de las ofrendas  
11 que se queman para Jehová. Ninguna ofrenda que ofreciereis  
a Jehová será con levadura; porque de ninguna cosa leuda, ni  
12 de ninguna miel, se ha de quemar ofrenda para Jehová. Como  
ofrenda de primicias las ofreceréis a Jehová; mas no subirán  
13 sobre el altar en olor grato. Y sazonarás con sal toda ofrenda  
que presentes, y no harás que falte jamás de tu ofrenda la sal  
14 del pacto de tu Dios; en toda ofrenda tuya ofrecerás sal. Si  
ofrecieres a Jehová ofrenda de primicias, tostarás al fuego las  
espigas verdes, y el grano desmenuzado ofrecerás como ofren-

da de tus primicias. Y pondrás sobre ella aceite, y pondrás 15  
sobre ella incienso; es ofrenda. Y el sacerdote hará arder el 16  
memorial de él, parte del grano desmenuzado y del aceite, con  
todo el incienso; es ofrenda encendida para Jehová.

Si su ofrenda fuere sacrificio de paz, si hubiere de ofrecerla **3**  
de ganado vacuno, sea macho o hembra, sin defecto la ofrecerá  
delante de Jehová. Pondrá su mano sobre la cabeza de su 2  
ofrenda, y la degollará a la puerta del tabernáculo de reunión;  
y los sacerdotes hijos de Aarón rociarán su sangre sobre el altar  
alrededor. Luego ofrecerá del sacrificio de paz, como ofrenda 3  
encendida a Jehová, la grosura que cubre los intestinos, y toda  
la grosura que está sobre las entrañas, y los dos riñones y 4  
la grosura que está sobre ellos, y sobre los ijares; y con los  
riñones quitará la grosura de los intestinos que está sobre el  
hígado. Y los hijos de Aarón harán arder esto en el altar, 5  
sobre el holocausto que estará sobre la leña que habrá encima  
del fuego; es ofrenda de olor grato para Jehová. Mas si de 6  
ovejas fuere su ofrenda para sacrificio de paz a Jehová, sea  
macho o hembra, la ofrecerá sin defecto. Si ofreciere cordero 7  
por su ofrenda, lo ofrecerá delante de Jehová. Pondrá su mano 8  
sobre la cabeza de su ofrenda, y después la degollará delante  
del tabernáculo de reunión; y los hijos de Aarón rociarán su  
sangre sobre el altar alrededor. Y del sacrificio de paz ofrecerá 9  
por ofrenda encendida a Jehová la grosura, la cola entera, la  
cual quitará a raíz del espinazo, la grosura que cubre todos los  
intestinos, y toda la que está sobre las entrañas. Asimismo 10  
los dos riñones y la grosura que está sobre ellos, y la que está  
sobre los ijares; y con los riñones quitará la grosura de sobre el  
hígado. Y el sacerdote hará arder esto sobre el altar; vianda es 11  
de ofrenda encendida para Jehová. Si fuere cabra su ofrenda, 12  
la ofrecerá delante de Jehová. Pondrá su mano sobre la cabeza 13  
de ella, y la degollará delante del tabernáculo de reunión; y  
los hijos de Aarón rociarán su sangre sobre el altar alrededor.  
Después ofrecerá de ella su ofrenda encendida a Jehová; la 14  
grosura que cubre los intestinos, y toda la grosura que está  
sobre las entrañas, los dos riñones, la grosura que está sobre 15  
ellos, y la que está sobre los ijares; y con los riñones quitará

16 la grosura de sobre el hígado. Y el sacerdote hará arder esto  
sobre el altar; vianda es de ofrenda que se quema en olor grato  
17 a Jehová; toda la grosura es de Jehová. Estatuto perpetuo será  
por vuestras edades, dondequiera que habitéis, que ninguna  
grosura ni ninguna sangre comeréis.

4, 2 Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Is-  
rael y diles: Cuando alguna persona pecare por yerro en alguno  
de los mandamientos de Jehová sobre cosas que no se han de  
3 hacer, e hiciere alguna de ellas; si el sacerdote ungido pecare  
según el pecado del pueblo, ofrecerá a Jehová, por su peca-  
do que habrá cometido, un becerro sin defecto para expiación.  
4 Traerá el becerro a la puerta del tabernáculo de reunión delan-  
te de Jehová, y pondrá su mano sobre la cabeza del becerro,  
5 y lo degollará delante de Jehová. Y el sacerdote ungido to-  
mará de la sangre del becerro, y la traerá al tabernáculo de  
6 reunión; y mojará el sacerdote su dedo en la sangre, y rociará  
de aquella sangre siete veces delante de Jehová, hacia el velo  
7 del santuario. Y el sacerdote pondrá de esa sangre sobre los  
cuernos del altar del incienso aromático, que está en el taber-  
náculo de reunión delante de Jehová; y echará el resto de la  
sangre del becerro al pie del altar del holocausto, que está a  
8 la puerta del tabernáculo de reunión. Y tomará del becerro  
para la expiación toda su grosura, la que cubre los intestinos,  
9 y la que está sobre las entrañas, los dos riñones, la grosura  
que está sobre ellos, y la que está sobre los ijares; y con los  
10 riñones quitará la grosura de sobre el hígado, de la manera  
que se quita del buey del sacrificio de paz; y el sacerdote la  
11 hará arder sobre el altar del holocausto. Y la piel del becerro,  
y toda su carne, con su cabeza, sus piernas, sus intestinos y su  
12 estiércol, en fin, todo el becerro sacará fuera del campamento  
a un lugar limpio, donde se echan las cenizas, y lo quemará al  
fuego sobre la leña; en donde se echan las cenizas será quema-  
13 do. Si toda la congregación de Israel hubiere errado, y el yerro  
estuviere oculto a los ojos del pueblo, y hubieren hecho algo  
contra alguno de los mandamientos de Jehová en cosas que no  
14 se han de hacer, y fueren culpables; luego que llegue a ser  
conocido el pecado que cometieren, la congregación ofrecerá

un becerro por expiación, y lo traerán delante del taberná-  
culo de reunión. Y los ancianos de la congregación pondrán 15  
sus manos sobre la cabeza del becerro delante de Jehová, y en  
presencia de Jehová degollarán aquel becerro. Y el sacerdote 16  
ungido meterá de la sangre del becerro en el tabernáculo de  
reunión, y mojará el sacerdote su dedo en la misma sangre, y 17  
rociará siete veces delante de Jehová hacia el velo. Y de aque- 18  
lla sangre pondrá sobre los cuernos del altar que está delante  
de Jehová en el tabernáculo de reunión, y derramará el resto  
de la sangre al pie del altar del holocausto, que está a la puerta  
del tabernáculo de reunión. Y le quitará toda la grosura y la 19  
hará arder sobre el altar. Y hará de aquel becerro como hizo 20  
con el becerro de la expiación; lo mismo hará de él; así hará el  
sacerdote expiación por ellos, y obtendrán perdón. Y sacará 21  
el becerro fuera del campamento, y lo quemará como quemó  
el primer becerro; expiación es por la congregación. Cuando 22  
pecare un jefe, e hiciere por yerro algo contra alguno de todos  
los mandamientos de Jehová su Dios sobre cosas que no se han  
de hacer, y pecare; luego que conociere su pecado que cometi- 23  
ó, presentará por su ofrenda un macho cabrío sin defecto. Y 24  
pondrá su mano sobre la cabeza del macho cabrío, y lo degol-  
lará en el lugar donde se degüella el holocausto, delante de  
Jehová; es expiación. Y con su dedo el sacerdote tomará de la 25  
sangre de la expiación, y la pondrá sobre los cuernos del altar  
del holocausto, y derramará el resto de la sangre al pie del  
altar del holocausto, y quemará toda su grosura sobre el altar 26  
como la grosura del sacrificio de paz; así el sacerdote hará  
por él la expiación de su pecado, y tendrá perdón. Si alguna 27  
persona del pueblo pecare por yerro, haciendo algo contra al-  
guno de los mandamientos de Jehová en cosas que no se han  
de hacer, y delinquiere; luego que conociere su pecado que 28  
cometió, traerá por su ofrenda una cabra, una cabra sin defec-  
to, por su pecado que cometió. Y pondrá su mano sobre la 29  
cabeza de la ofrenda de la expiación, y la degollará en el lugar  
del holocausto. Luego con su dedo el sacerdote tomará de la 30  
sangre, y la pondrá sobre los cuernos del altar del holocausto,  
y derramará el resto de la sangre al pie del altar. Y le quitará 31

toda su grosura, de la manera que fue quitada la grosura del sacrificio de paz; y el sacerdote la hará arder sobre el altar en olor grato a Jehová; así hará el sacerdote expiación por él, y será perdonado. Y si por su ofrenda por el pecado trajere cordero, hembra sin defecto traerá. Y pondrá su mano sobre la cabeza de la ofrenda de expiación, y la degollará por expiación en el lugar donde se degüella el holocausto. Después con su dedo el sacerdote tomará de la sangre de la expiación, y la pondrá sobre los cuernos del altar del holocausto, y derramará el resto de la sangre al pie del altar. Y le quitará toda su grosura, como fue quitada la grosura del sacrificio de paz, y el sacerdote la hará arder en el altar sobre la ofrenda encendida a Jehová; y le hará el sacerdote expiación de su pecado que habrá cometido, y será perdonado.

**5** Si alguno pecare por haber sido llamado a testificar, y fuere testigo que vio, o supo, y no lo denunciare, él llevará su pecado. Asimismo la persona que hubiere tocado cualquiera cosa inmunda, sea cadáver de bestia inmunda, o cadáver de animal inmundo, o cadáver de reptil inmundo, bien que no lo supiere, será inmunda y habrá delinquido. O si tocare inmundicia de hombre, cualquiera inmundicia suya con que fuere inmundo, y no lo echare de ver, si después llegare a saberlo, será culpable. O si alguno jurare a la ligera con sus labios hacer mal o hacer bien, en cualquiera cosa que el hombre profiere con juramento, y él no lo entendiere; si después lo entiende, será culpable por cualquiera de estas cosas. Cuando pecare en alguna de estas cosas, confesará aquello en que pecó, y para su expiación traerá a Jehová por su pecado que cometió, una hembra de los rebaños, una cordera o una cabra como ofrenda de expiación; y el sacerdote le hará expiación por su pecado. Y si no tuviere lo suficiente para un cordero, traerá a Jehová en expiación por su pecado que cometió, dos tórtolas o dos palominos, el uno para expiación, y el otro para holocausto. Y los traerá al sacerdote, el cual ofrecerá primero el que es para expiación; y le arrancará de su cuello la cabeza, mas no la separará por completo. Y rociará de la sangre de la expiación sobre la pared del altar; y lo que sobrare de la sangre lo exprimirá al pie

del altar; es expiación. Y del otro hará holocausto conforme al rito; así el sacerdote hará expiación por el pecado de aquel que lo cometió, y será perdonado. Mas si no tuviere lo suficiente para dos tórtolas, o dos palominos, el que pecó traerá como ofrenda la décima parte de un efa de flor de harina para expiación. No pondrá sobre ella aceite, ni sobre ella pondrá incienso, porque es expiación. La traerá, pues, al sacerdote, y el sacerdote tomará de ella su puño lleno, para memoria de él, y la hará arder en el altar sobre las ofrendas encendidas a Jehová; es expiación. Y hará el sacerdote expiación por él en cuanto al pecado que cometió en alguna de estas cosas, y será perdonado; y el sobrante será del sacerdote, como la ofrenda de vianda. Habló más Jehová a Moisés, diciendo: Cuando alguna persona cometiere falta, y pecare por yerro en las cosas santas de Jehová, traerá por su culpa a Jehová un carnero sin defecto de los rebaños, conforme a tu estimación en siclos de plata del siclo del santuario, en ofrenda por el pecado. Y pagará lo que hubiere defraudado de las cosas santas, y añadirá a ello la quinta parte, y lo dará al sacerdote; y el sacerdote hará expiación por él con el carnero del sacrificio por el pecado, y será perdonado. Finalmente, si una persona pecare, o hiciere alguna de todas aquellas cosas que por mandamiento de Jehová no se han de hacer, aun sin hacerlo a sabiendas, es culpable, y llevará su pecado. Traerá, pues, al sacerdote para expiación, según tú lo estimes, un carnero sin defecto de los rebaños; y el sacerdote le hará expiación por el yerro que cometió por ignorancia, y será perdonado. Es infracción, y ciertamente delinquiró contra Jehová.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Cuando una persona pecare e hiciere prevaricación contra Jehová, y negare a su prójimo lo encomendado o dejado en su mano, o bien robare o calumniare a su prójimo, o habiendo hallado lo perdido después lo negare, y jurare en falso; en alguna de todas aquellas cosas en que suele pecar el hombre, entonces, habiendo pecado y ofendido, restituirá aquello que robó, o el daño de la calumnia, o el depósito que se le encomendó, o lo perdido que halló, o todo aquello sobre que hubiere jurado falsamente; lo

restituirá por entero a aquel a quien pertenece, y añadirá a  
6 ello la quinta parte, en el día de su expiación. Y para expia-  
ción de su culpa traerá a Jehová un carnero sin defecto de los  
rebaños, conforme a tu estimación, y lo dará al sacerdote para  
7 la expiación. Y el sacerdote hará expiación por él delante de  
Jehová, y obtendrá perdón de cualquiera de todas las cosas  
8 en que suele ofender. Habló aún Jehová a Moisés, diciendo:  
9 Manda a Aarón y a sus hijos, y diles: Ésta es la ley del holo-  
causto: el holocausto estará sobre el fuego encendido sobre el  
altar toda la noche, hasta la mañana; el fuego del altar arderá  
10 en él. Y el sacerdote se pondrá su vestidura de lino, y vestirá  
calzoncillos de lino sobre su cuerpo; y cuando el fuego hubiere  
consumido el holocausto, apartará él las cenizas de sobre el  
11 altar, y las pondrá junto al altar. Después se quitará sus ves-  
tiduras y se pondrá otras ropas, y sacará las cenizas fuera del  
12 campamento a un lugar limpio. Y el fuego encendido sobre  
el altar no se apagará, sino que el sacerdote pondrá en él leña  
cada mañana, y acomodará el holocausto sobre él, y quemará  
13 sobre él las grosuras de los sacrificios de paz. El fuego arderá  
14 continuamente en el altar; no se apagará. Ésta es la ley de  
la ofrenda: La ofrecerán los hijos de Aarón delante de Jehová  
15 ante el altar. Y tomará de ella un puñado de la flor de harina  
de la ofrenda, y de su aceite, y todo el incienso que está sobre  
la ofrenda, y lo hará arder sobre el altar por memorial en olor  
16 grato a Jehová. Y el sobrante de ella lo comerán Aarón y sus  
hijos; sin levadura se comerá en lugar santo; en el atrio del ta-  
17 bernáculo de reunión lo comerán. No se cocerá con levadura;  
la he dado a ellos por su porción de mis ofrendas encendidas;  
es cosa santísima, como el sacrificio por el pecado, y como  
18 el sacrificio por la culpa. Todos los varones de los hijos de  
Aarón comerán de ella. Estatuto perpetuo será para vuestras  
generaciones tocante a las ofrendas encendidas para Jehová;  
19 toda cosa que tocare en ellas será santificada. Habló también  
20 Jehová a Moisés, diciendo: Ésta es la ofrenda de Aarón y de  
sus hijos, que ofrecerán a Jehová el día que fueren ungidos: la  
décima parte de un efa de flor de harina, ofrenda perpetua, la

mitad a la mañana y la mitad a la tarde. En sartén se preparará con aceite; frita la traerás, y los pedazos cocidos de la ofrenda ofrecerás en olor grato a Jehová. Y el sacerdote que en lugar de Aarón fuere ungido de entre sus hijos, hará igual ofrenda. Es estatuto perpetuo de Jehová; toda ella será quemada. Toda ofrenda de sacerdote será enteramente quemada; no se comerá. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a Aarón y a sus hijos, y diles: Ésta es la ley del sacrificio expiatorio: en el lugar donde se degüella el holocausto, será degollada la ofrenda por el pecado delante de Jehová; es cosa santísima. El sacerdote que la ofreciere por el pecado, la comerá; en lugar santo será comida, en el atrio del tabernáculo de reunión. Todo lo que tocare su carne, será santificado; y si salpicare su sangre sobre el vestido, lavarás aquello sobre que cayere, en lugar santo. Y la vasija de barro en que fuere cocida, será quebrada; y si fuere cocida en vasija de bronce, será fregada y lavada con agua. Todo varón de entre los sacerdotes la comerá; es cosa santísima. Mas no se comerá ninguna ofrenda de cuya sangre se metiere en el tabernáculo de reunión para hacer expiación en el santuario; al fuego será quemada.

Asimismo ésta es la ley del sacrificio por la culpa; es cosa muy santa. En el lugar donde degüellan el holocausto, degollarán la víctima por la culpa; y rociará su sangre alrededor sobre el altar. Y de ella ofrecerá toda su grosura, la cola, y la grosura que cubre los intestinos, los dos riñones, la grosura que está sobre ellos, y la que está sobre los ijares; y con los riñones quitará la grosura de sobre el hígado. Y el sacerdote lo hará arder sobre el altar, ofrenda encendida a Jehová; es expiación de la culpa. Todo varón de entre los sacerdotes la comerá; será comida en lugar santo; es cosa muy santa. Como el sacrificio por el pecado, así es el sacrificio por la culpa; una misma ley tendrán; será del sacerdote que hiciere la expiación con ella. Y el sacerdote que ofreciere holocausto de alguno, la piel del holocausto que ofreciere será para él. Asimismo toda ofrenda que se cociere en horno, y todo lo que fuere preparado en sartén o en cazuela, será del sacerdote que lo ofreciere. Y toda ofrenda amasada con aceite, o seca, será

11 de todos los hijos de Aarón, tanto de uno como de otro. Y  
ésta es la ley del sacrificio de paz que se ofrecerá a Jehová:  
12 Si se ofreciere en acción de gracias, ofrecerá por sacrificio de  
acción de gracias tortas sin levadura amasadas con aceite, y  
hojaldres sin levadura untadas con aceite, y flor de harina frita  
13 ta en tortas amasadas con aceite. Con tortas de pan leudo  
presentará su ofrenda en el sacrificio de acciones de gracias de  
14 paz. Y de toda la ofrenda presentará una parte por ofrenda  
elevada a Jehová, y será del sacerdote que rociare la sangre  
15 de los sacrificios de paz. Y la carne del sacrificio de paz en  
acción de gracias se comerá en el día que fuere ofrecida; no  
16 dejarán de ella nada para otro día. Mas si el sacrificio de su  
ofrenda fuere voto, o voluntario, será comido en el día que  
ofreciere su sacrificio, y lo que de él quedare, lo comerán al  
17 día siguiente; y lo que quedare de la carne del sacrificio hasta  
18 el tercer día, será quemado en el fuego. Si se comiere de la  
carne del sacrificio de paz al tercer día, el que lo ofreciere no  
será acepto, ni le será contado; abominación será, y la persona  
19 que de él comiere llevará su pecado. Y la carne que tocare  
alguna cosa inmunda, no se comerá; al fuego será quemada.  
20 Toda persona limpia podrá comer la carne; pero la persona  
que comiere la carne del sacrificio de paz, el cual es de Jeho-  
vá, estando inmunda, aquella persona será cortada de entre su  
21 pueblo. Además, la persona que tocare alguna cosa inmunda,  
inmundicia de hombre, o animal inmundo, o cualquier abomi-  
nación inmunda, y comiere la carne del sacrificio de paz, el  
cual es de Jehová, aquella persona será cortada de entre su  
22, 23 pueblo. Habló más Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los  
hijos de Israel, diciendo: Ninguna grosura de buey ni de cor-  
24 dero ni de cabra comeréis. La grosura de animal muerto, y la  
grosura del que fue despedazado por fieras, se dispondrá para  
25 cualquier otro uso, mas no la comeréis. Porque cualquiera que  
comiere grosura de animal, del cual se ofrece a Jehová ofrenda  
encendida, la persona que lo comiere será cortada de entre su  
26 pueblo. Además, ninguna sangre comeréis en ningún lugar en  
27 donde habitéis, ni de aves ni de bestias. Cualquiera persona  
que comiere de alguna sangre, la tal persona será cortada de

entre su pueblo. Habló más Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: El que ofreciere sacrificio de paz a Jehová, traerá su ofrenda del sacrificio de paz ante Jehová. Sus manos traerán las ofrendas que se han de quemar ante Jehová; traerá la grosura con el pecho; el pecho para que sea mecido como sacrificio mecido delante de Jehová. Y la grosura la hará arder el sacerdote en el altar, mas el pecho será de Aarón y de sus hijos. Y daréis al sacerdote para ser elevada en ofrenda, la espaldilla derecha de vuestros sacrificios de paz. El que de los hijos de Aarón ofreciere la sangre de los sacrificios de paz, y la grosura, recibirá la espaldilla derecha como porción suya. Porque he tomado de los sacrificios de paz de los hijos de Israel el pecho que se mece y la espaldilla elevada en ofrenda, y lo he dado a Aarón el sacerdote y a sus hijos, como estatuto perpetuo para los hijos de Israel. Ésta es la porción de Aarón y la porción de sus hijos, de las ofrendas encendidas a Jehová, desde el día que él los consagró para ser sacerdotes de Jehová, la cual mandó Jehová que les diesen, desde el día que él los ungió de entre los hijos de Israel, como estatuto perpetuo en sus generaciones. Ésta es la ley del holocausto, de la ofrenda, del sacrificio por el pecado, del sacrificio por la culpa, de las consagraciones y del sacrificio de paz, la cual mandó Jehová a Moisés en el monte de Sinaí, el día que mandó a los hijos de Israel que ofreciesen sus ofrendas a Jehová, en el desierto de Sinaí.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Toma a Aarón y a sus hijos con él, y las vestiduras, el aceite de la unción, el becerro de la expiación, los dos carneros, y el canastillo de los panes sin levadura; y reúne toda la congregación a la puerta del tabernáculo de reunión. Hizo, pues, Moisés como Jehová le mandó, y se reunió la congregación a la puerta del tabernáculo de reunión. Y dijo Moisés a la congregación: Esto es lo que Jehová ha mandado hacer. Entonces Moisés hizo acercarse a Aarón y a sus hijos, y los lavó con agua. Y puso sobre él la túnica, y le ciñó con el cinto; le vistió después el manto, y puso sobre él el efod, y lo ciñó con el cinto del efod, y lo ajustó con él. Luego le puso encima el pectoral, y puso dentro del mismo

9 los Urim y Tumim. Después puso la mitra sobre su cabeza,  
y sobre la mitra, en frente, puso la lámina de oro, la diadema  
10 santa, como Jehová había mandado a Moisés. Y tomó Moisés  
el aceite de la unción y ungió el tabernáculo y todas las cosas  
11 que estaban en él, y las santificó. Y roció de él sobre el altar  
siete veces, y ungió el altar y todos sus utensilios, y la fuente y  
12 su base, para santificarlos. Y derramó del aceite de la unción  
13 sobre la cabeza de Aarón, y lo ungió para santificarlo. Des-  
pués Moisés hizo acercarse los hijos de Aarón, y les vistió las  
túnicas, les ciñó con cintos, y les ajustó las tiaras, como Je-  
14 hová lo había mandado a Moisés. Luego hizo traer el becerro  
de la expiación, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos sobre  
15 la cabeza del becerro de la expiación, y lo degolló; y Moisés  
tomó la sangre, y puso con su dedo sobre los cuernos del altar  
alrededor, y purificó el altar; y echó la demás sangre al pie del  
16 altar, y lo santificó para reconciliar sobre él. Después tomó  
toda la grosura que estaba sobre los intestinos, y la grosura  
del hígado, y los dos riñones, y la grosura de ellos, y lo hizo  
17 arder Moisés sobre el altar. Mas el becerro, su piel, su carne  
y su estiércol, lo quemó al fuego fuera del campamento, como  
18 Jehová lo había mandado a Moisés. Después hizo que trajeran  
el carnero del holocausto, y Aarón y sus hijos pusieron sus ma-  
19 nos sobre la cabeza del carnero; y lo degolló; y roció Moisés la  
sangre sobre el altar alrededor, y cortó el carnero en trozos;  
20 y Moisés hizo arder la cabeza, y los trozos, y la grosura. Lavó  
luego con agua los intestinos y las piernas, y quemó Moisés  
todo el carnero sobre el altar; holocausto de olor grato, ofren-  
da encendida para Jehová, como Jehová lo había mandado a  
22 Moisés. Después hizo que trajeran el otro carnero, el carnero  
de las consagraciones, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos  
23 sobre la cabeza del carnero. Y lo degolló; y tomó Moisés de  
la sangre, y la puso sobre el lóbulo de la oreja derecha de Aa-  
rón, sobre el dedo pulgar de su mano derecha, y sobre el dedo  
24 pulgar de su pie derecho. Hizo acercarse luego los hijos de  
Aarón, y puso Moisés de la sangre sobre el lóbulo de sus orejas  
derechas, sobre los pulgares de sus manos derechas, y sobre los  
pulgares de sus pies derechos; y roció Moisés la sangre sobre

el altar alrededor. Después tomó la grosura, la cola, toda la 25  
grosura que estaba sobre los intestinos, la grosura del hígado,  
los dos riñones y la grosura de ellos, y la espadilla derecha.  
Y del canastillo de los panes sin levadura, que estaba delante 26  
de Jehová, tomó una torta sin levadura, y una torta de pan  
de aceite, y una hojaldre, y lo puso con la grosura y con la  
espadilla derecha. Y lo puso todo en las manos de Aarón, y 27  
en las manos de sus hijos, e hizo mecerlo como ofrenda mecida  
delante de Jehová. Después tomó aquellas cosas Moisés de las 28  
manos de ellos, y las hizo arder en el altar sobre el holocausto;  
eran las consagraciones en olor grato, ofrenda encendida a  
Jehová. Y tomó Moisés el pecho, y lo meció, ofrenda mecida 29  
delante de Jehová; del carnero de las consagraciones aquella  
fue la parte de Moisés, como Jehová lo había mandado a Moi-  
sés. Luego tomó Moisés del aceite de la unción, y de la sangre 30  
que estaba sobre el altar, y roció sobre Aarón, y sobre sus  
vestiduras, sobre sus hijos, y sobre las vestiduras de sus hijos  
con él; y santificó a Aarón y sus vestiduras, y a sus hijos y las  
vestiduras de sus hijos con él. Y dijo Moisés a Aarón y a sus 31  
hijos: Hervid la carne a la puerta del tabernáculo de reunión;  
y comedla allí con el pan que está en el canastillo de las con-  
sagraciones, según yo he mandado, diciendo: Aarón y sus hijos  
la comerán. Y lo que sobre de la carne y del pan, lo quemaréis 32  
al fuego. De la puerta del tabernáculo de reunión no saldréis 33  
en siete días, hasta el día que se cumplan los días de vuestras  
consagraciones; porque por siete días seréis consagrados. De 34  
la manera que hoy se ha hecho, mandó hacer Jehová para ex-  
piaros. A la puerta, pues, del tabernáculo de reunión estaréis 35  
día y noche por siete días, y guardaréis la ordenanza delante  
de Jehová, para que no muráis; porque así me ha sido manda-  
do. Y Aarón y sus hijos hicieron todas las cosas que mandó 36  
Jehová por medio de Moisés.

En el día octavo, Moisés llamó a Aarón y a sus hijos, y **9**  
a los ancianos de Israel; y dijo a Aarón: Toma de la vacada 2  
un becerro para expiación, y un carnero para holocausto, sin  
defecto, y ofrécelos delante de Jehová. Y a los hijos de Israel 3  
hablarás diciendo: Tomad un macho cabrío para expiación, y

un becerro y un cordero de un año, sin defecto, para holocausto. Asimismo un buey y un carnero para sacrificio de paz, que inmoléis delante de Jehová, y una ofrenda amasada con aceite; porque Jehová se aparecerá hoy a vosotros. Y llevaron lo que mandó Moisés delante del tabernáculo de reunión, y vino toda la congregación y se puso delante de Jehová. Entonces Moisés dijo: Esto es lo que mandó Jehová; hacedlo, y la gloria de Jehová se os aparecerá. Y dijo Moisés a Aarón: Acércate al altar, y haz tu expiación y tu holocausto, y haz la reconciliación por ti y por el pueblo; haz también la ofrenda del pueblo, y haz la reconciliación por ellos, como ha mandado Jehová. Entonces se acercó Aarón al altar y degolló el becerro de la expiación que era por él. Y los hijos de Aarón le trajeron la sangre; y él mojó su dedo en la sangre, y puso de ella sobre los cuernos del altar, y derramó el resto de la sangre al pie del altar. E hizo arder sobre el altar la grosura con los riñones y la grosura del hígado de la expiación, como Jehová lo había mandado a Moisés. Mas la carne y la piel las quemó al fuego fuera del campamento. Degolló asimismo el holocausto, y los hijos de Aarón le presentaron la sangre, la cual roció él alrededor sobre el altar. Después le presentaron el holocausto pieza por pieza, y la cabeza; y lo hizo quemar sobre el altar. Luego lavó los intestinos y las piernas, y los quemó sobre el holocausto en el altar. Ofreció también la ofrenda del pueblo, y tomó el macho cabrío que era para la expiación del pueblo, y lo degolló, y lo ofreció por el pecado como el primero. Y ofreció el holocausto, e hizo según el rito. Ofreció asimismo la ofrenda, y llenó de ella su mano, y la hizo quemar sobre el altar, además del holocausto de la mañana. Degolló también el buey y el carnero en sacrificio de paz, que era del pueblo; y los hijos de Aarón le presentaron la sangre, la cual roció él sobre el altar alrededor; y las grosuras del buey y del carnero, la cola, la grosura que cubre los intestinos, los riñones, y la grosura del hígado; y pusieron las grosuras sobre los pechos, y él las quemó sobre el altar. Pero los pechos, con la espaldilla derecha, los mecía Aarón como ofrenda mecida delante de Jehová, como Jehová lo había mandado a Moisés. Después alzó Aarón

sus manos hacia el pueblo y lo bendijo; y después de hacer la expiación, el holocausto y el sacrificio de paz, descendió. Y entraron Moisés y Aarón en el tabernáculo de reunión, y salieron y bendijeron al pueblo; y la gloria de Jehová se apareció a todo el pueblo. Y salió fuego de delante de Jehová, y consumió el holocausto con las grosuras sobre el altar; y viéndolo todo el pueblo, alabaron, y se postraron sobre sus rostros.

Nadab y Abiú, hijos de Aarón, tomaron cada uno su incensario, y pusieron en ellos fuego, sobre el cual pusieron incienso, y ofrecieron delante de Jehová fuego extraño, que él nunca les mandó. Y salió fuego de delante de Jehová y los quemó, y murieron delante de Jehová. Entonces dijo Moisés a Aarón: Esto es lo que habló Jehová, diciendo: En los que a mí se acercan me santificaré, y en presencia de todo el pueblo seré glorificado. Y Aarón calló. Y llamó Moisés a Misael y a Elzafán, hijos de Uziel tío de Aarón, y les dijo: Acercaos y sacad a vuestros hermanos de delante del santuario, fuera del campamento. Y ellos se acercaron y los sacaron con sus túnicas fuera del campamento, como dijo Moisés. Entonces Moisés dijo a Aarón, y a Eleazar e Itamar sus hijos: No descubráis vuestras cabezas, ni rasguéis vuestros vestidos en señal de duelo, para que no muráis, ni se levante la ira sobre toda la congregación; pero vuestros hermanos, toda la casa de Israel, sí lamentarán por el incendio que Jehová ha hecho. Ni saldréis de la puerta del tabernáculo de reunión, porque moriréis; por cuanto el aceite de la unción de Jehová está sobre vosotros. Y ellos hicieron conforme al dicho de Moisés. Y Jehová habló a Aarón, diciendo: Tú, y tus hijos contigo, no beberéis vino ni sidra cuando entréis en el tabernáculo de reunión, para que no muráis; estatuto perpetuo será para vuestras generaciones, para poder discernir entre lo santo y lo profano, y entre lo inmundo y lo limpio, y para enseñar a los hijos de Israel todos los estatutos que Jehová les ha dicho por medio de Moisés. Y Moisés dijo a Aarón, y a Eleazar y a Itamar sus hijos que habían quedado: Tomad la ofrenda que queda de las ofrendas encendidas a Jehová, y comedla sin levadura junto al altar, porque es cosa muy santa. La comeréis, pues, en lugar santo; porque esto es

para ti y para tus hijos, de las ofrendas encendidas a Jehová,  
14 pues que así me ha sido mandado. Comeréis asimismo en lugar limpio, tú y tus hijos y tus hijas contigo, el pecho mecido y la espaldilla elevada, porque por derecho son tuyos y de tus  
15 hijos, dados de los sacrificios de paz de los hijos de Israel. Con las ofrendas de las grosuras que se han de quemar, traerán la espaldilla que se ha de elevar y el pecho que será mecido como ofrenda mecida delante de Jehová; y será por derecho perpetuo  
16 tuyo y de tus hijos, como Jehová lo ha mandado. Y Moisés preguntó por el macho cabrío de la expiación, y se halló que había sido quemado; y se enojó contra Eleazar e Itamar, los  
17 hijos que habían quedado de Aarón, diciendo: ¿Por qué no comisteis la expiación en lugar santo? Pues es muy santa, y la dio él a vosotros para llevar la iniquidad de la congregación,  
18 para que sean reconciliados delante de Jehová. Ved que la sangre no fue llevada dentro del santuario; y vosotros debíais  
19 comer la ofrenda en el lugar santo, como yo mandé. Y respondió Aarón a Moisés: He aquí hoy han ofrecido su expiación y su holocausto delante de Jehová; pero a mí me han sucedido estas cosas, y si hubiera yo comido hoy del sacrificio de expia-  
20 ción, ¿sería esto grato a Jehová? Y cuando Moisés oyó esto, se dio por satisfecho.

11, 2 Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciéndoles: Hablad a los hijos de Israel y decidles: Éstos son los animales que comeréis de entre todos los animales que hay sobre la tierra. De entre los animales, todo el que tiene pezuña hendida y que  
3 rumia, éste comeréis. Pero de los que rumian o que tienen pezuña, no comeréis éstos: el camello, porque rumia pero no  
4 tiene pezuña hendida, lo tendréis por inmundo. También el conejo, porque rumia, pero no tiene pezuña, lo tendréis por  
5 inmundo. Asimismo la liebre, porque rumia, pero no tiene pezuña, la tendréis por inmunda. También el cerdo, porque  
6 tiene pezuñas, y es de pezuñas hendidas, pero no rumia, lo tendréis por inmundo. De la carne de ellos no comeréis, ni  
7 tocaréis su cuerpo muerto; los tendréis por inmundos. Esto comeréis de todos los animales que viven en las aguas: todos los que tienen aletas y escamas en las aguas del mar, y en los  
8  
9

ríos, estos comeréis. Pero todos los que no tienen aletas ni 10  
escamas en el mar y en los ríos, así de todo lo que se mueve  
como de toda cosa viviente que está en las aguas, los tendréis  
en abominación. Os serán, pues, abominación; de su carne no 11  
comeréis, y abominaréis sus cuerpos muertos. Todo lo que no 12  
tuviere aletas y escamas en las aguas, lo tendréis en abomi-  
nación. Y de las aves, éstas tendréis en abominación; no se 13  
comerán, serán abominación: el águila, el quebrantahuesos, el  
azor, El gallinazo, el milano según su especie; todo cuervo 14, 15  
según su especie; el avestruz, la lechuza, la gaviota, el gavilán 16  
según su especie; el búho, el somormujo, el ibis, el calamón, 17, 18  
el pelícano, el buitre, la cigüeña, la garza según su especie, 19  
la abubilla y el murciélago. Todo insecto alado que anduviere 20  
sobre cuatro patas, tendréis en abominación. Pero esto 21  
comeréis de todo insecto alado que anda sobre cuatro patas, que  
tuviere piernas además de sus patas para saltar con ellas sobre  
la tierra; estos comeréis de ellos: la langosta según su especie, 22  
el langostín según su especie, el argol según su especie, y el  
hagab según su especie. Todo insecto alado que tenga cua- 23  
tro patas, tendréis en abominación. Y por estas cosas seréis 24  
inmundos; cualquiera que tocare sus cuerpos muertos será in-  
mundo hasta la noche, y cualquiera que llevare algo de sus 25  
cadáveres lavará sus vestidos, y será inmundo hasta la noche.  
Todo animal de pezuña, pero que no tiene pezuña hendida, 26  
ni rumia, tendréis por inmundo; y cualquiera que los tocare  
será inmundo. Y de todos los animales que andan en cuatro 27  
patas, tendréis por inmundo a cualquiera que ande sobre sus  
garras; y todo el que tocare sus cadáveres será inmundo hasta  
la noche. Y el que llevare sus cadáveres, lavará sus vestidos, 28  
y será inmundo hasta la noche; los tendréis por inmundos. Y 29  
tendréis por inmundos a estos animales que se mueven sobre  
la tierra: la comadreja, el ratón, la rana según su especie, el 30  
erizo, el cocodrilo, el lagarto, la lagartija y el camaleón. Éstos 31  
tendréis por inmundos de entre los animales que se mueven, y  
cualquiera que los tocare cuando estuvieren muertos será in-  
mundo hasta la noche. Y todo aquello sobre que cayere algo 32  
de ellos después de muertos, será inmundo; sea cosa de madera,

vestido, piel, saco, sea cualquier instrumento con que se trabaja, será metido en agua, y quedará inmundo hasta la noche; entonces quedará limpio. Toda vasija de barro dentro de la cual cayere alguno de ellos será inmunda, así como todo lo que estuviere en ella, y quebraréis la vasija. Todo alimento que se come, sobre el cual cayere el agua de tales vasijas, será inmundo; y toda bebida que hubiere en esas vasijas será inmunda. Todo aquello sobre que cayere algo del cadáver de ellos será inmundo; el horno u hornillos se derribarán; son inmundos, y por inmundos los tendréis. Con todo, la fuente y la cisterna donde se recogen aguas serán limpias; mas lo que hubiere tocado en los cadáveres será inmundo. Y si cayere algo de los cadáveres sobre alguna semilla que se haya de sembrar, será limpia. Mas si se hubiere puesto agua en la semilla, y cayere algo de los cadáveres sobre ella, la tendréis por inmunda. Y si algún animal que tuviereis para comer muriere, el que tocare su cadáver será inmundo hasta la noche. Y el que comiere del cuerpo muerto, lavará sus vestidos y será inmundo hasta la noche; asimismo el que sacare el cuerpo muerto, lavará sus vestidos y será inmundo hasta la noche. Y todo reptil que se arrastra sobre la tierra es abominación; no se comerá. Todo lo que anda sobre el pecho, y todo lo que anda sobre cuatro o más patas, de todo animal que se arrastra sobre la tierra, no lo comeréis, porque es abominación. No hagáis abominables vuestras personas con ningún animal que se arrastra, ni os contaminéis con ellos, ni seáis inmundos por ellos. Porque yo soy Jehová vuestro Dios; vosotros por tanto os santificaréis, y seréis santos, porque yo soy santo; así que no contaminéis vuestras personas con ningún animal que se arrastre sobre la tierra. Porque yo soy Jehová, que os hago subir de la tierra de Egipto para ser vuestro Dios: seréis, pues, santos, porque yo soy santo. Ésta es la ley acerca de las bestias, y las aves, y todo ser viviente que se mueve en las aguas, y todo animal que se arrastra sobre la tierra, para hacer diferencia entre lo inmundo y lo limpio, y entre los animales que se pueden comer y los animales que no se pueden comer.

**12, 2** Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Is-

rael y diles: La mujer cuando conciba y dé a luz varón, será inmunda siete días; conforme a los días de su menstruación será inmunda. Y al octavo día se circuncidará al niño. Mas ella permanecerá treinta y tres días purificándose de su sangre; ninguna cosa santa tocará, ni vendrá al santuario, hasta cuando sean cumplidos los días de su purificación. Y si diere a luz hija, será inmunda dos semanas, conforme a su separación, y sesenta y seis días estará purificándose de su sangre. Cuando los días de su purificación fueren cumplidos, por hijo o por hija, traerá un cordero de un año para holocausto, y un palomino o una tórtola para expiación, a la puerta del tabernáculo de reunión, al sacerdote; y él los ofrecerá delante de Jehová, y hará expiación por ella, y será limpia del flujo de su sangre. Ésta es la ley para la que diere a luz hijo o hija. Y si no tiene lo suficiente para un cordero, tomará entonces dos tórtolas o dos palominos, uno para holocausto y otro para expiación; y el sacerdote hará expiación por ella, y será limpia.

Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Cuando el hombre tuviere en la piel de su cuerpo hinchazón, o erupción, o mancha blanca, y hubiere en la piel de su cuerpo como llaga de lepra, será traído a Aarón el sacerdote o a uno de sus hijos los sacerdotes. Y el sacerdote mirará la llaga en la piel del cuerpo; si el pelo en la llaga se ha vuelto blanco, y pareciere la llaga más profunda que la piel de la carne, llaga de lepra es; y el sacerdote le reconocerá, y le declarará inmundo. Y si en la piel de su cuerpo hubiere mancha blanca, pero que no pareciere más profunda que la piel, ni el pelo se hubiere vuelto blanco, entonces el sacerdote encerrará al llagado por siete días. Y al séptimo día el sacerdote lo mirará; y si la llaga conserva el mismo aspecto, no habiéndose extendido en la piel, entonces el sacerdote le volverá a encerrar por otros siete días. Y al séptimo día el sacerdote le reconocerá de nuevo; y si parece haberse oscurecido la llaga, y que no ha cundido en la piel, entonces el sacerdote lo declarará limpio: era erupción; y lavará sus vestidos, y será limpio. Pero si se extendiere la erupción en la piel después que él se mostró al sacerdote para ser limpio, deberá mostrarse otra vez al sacerdote. Y si re-

conociéndolo el sacerdote ve que la erupción se ha extendido  
9 en la piel, lo declarará inmundo: es lepra. Cuando hubiere  
10 llaga de lepra en el hombre, será traído al sacerdote. Y éste  
lo mirará, y si apareciere tumor blanco en la piel, el cual haya  
mudado el color del pelo, y se descubre asimismo la carne viva,  
11 es lepra crónica en la piel de su cuerpo; y le declarará inun-  
12 do el sacerdote, y no le encerrará, porque es inmundo. Mas si  
brotare la lepra cundiendo por la piel, de modo que cubriere  
toda la piel del llagado desde la cabeza hasta sus pies, hasta  
13 donde pueda ver el sacerdote, entonces éste le reconocerá; y  
si la lepra hubiere cubierto todo su cuerpo, declarará limpio  
14 al llagado; toda ella se ha vuelto blanca, y él es limpio. Mas  
15 el día que apareciere en él la carne viva, será inmundo. Y  
el sacerdote mirará la carne viva, y lo declarará inmundo. Es  
16 inmundada la carne viva; es lepra. Mas cuando la carne viva  
cambiare y se volviere blanca, entonces vendrá al sacerdote,  
17 y el sacerdote mirará; y si la llaga se hubiere vuelto blanca, el  
sacerdote declarará limpio al que tenía la llaga, y será limpio.  
18 Y cuando en la piel de la carne hubiere divieso, y se sana-  
19 re, y en el lugar del divieso hubiere una hinchazón, o una  
20 mancha blanca rojiza, será mostrado al sacerdote. Y el sa-  
cerdote mirará; y si pareciere estar más profunda que la piel,  
y su pelo se hubiere vuelto blanco, el sacerdote lo declarará  
21 inmundo; es llaga de lepra que se originó en el divieso. Y si  
el sacerdote la considerare, y no apareciere en ella pelo blan-  
co, ni fuere más profunda que la piel, sino oscura, entonces el  
22 sacerdote le encerrará por siete días; y si se fuere extendien-  
do por la piel, entonces el sacerdote lo declarará inmundo; es  
23 llaga. Pero si la mancha blanca se estuviere en su lugar, y no  
se hubiere extendido, es la cicatriz del divieso, y el sacerdote  
24 lo declarará limpio. Asimismo cuando hubiere en la piel del  
cuerpo quemadura de fuego, y hubiere en lo sanado del fuego  
25 mancha blanquecina, rojiza o blanca, el sacerdote la mirará;  
y si el pelo se hubiere vuelto blanco en la mancha, y ésta pa-  
reciere ser más profunda que la piel, es lepra que salió en la  
quemadura; y el sacerdote lo declarará inmundo, por ser llaga  
26 de lepra. Mas si el sacerdote la mirare, y no apareciere en la

mancha pelo blanco, ni fuere más profunda que la piel, sino que estuviere oscura, le encerrará el sacerdote por siete días. Y al séptimo día el sacerdote la reconocerá; y si se hubiere ido 27 extendiendo por la piel, el sacerdote lo declarará inmundo; es llaga de lepra. Pero si la mancha se estuviere en su lugar, y 28 no se hubiere extendido en la piel, sino que estuviere oscura, es la cicatriz de la quemadura; el sacerdote lo declarará limpio, porque señal de la quemadura es. Y al hombre o mujer 29 que le saliere llaga en la cabeza, o en la barba, el sacerdote 30 mirará la llaga; y si pareciere ser más profunda que la piel, y el pelo de ella fuere amarillento y delgado, entonces el sacerdote le declarará inmundo; es tiña, es lepra de la cabeza o de la barba. Mas cuando el sacerdote hubiere mirado la llaga 31 de la tiña, y no pareciere ser más profunda que la piel, ni hubiere en ella pelo negro, el sacerdote encerrará por siete días al llagado de la tiña; y al séptimo día el sacerdote mirará la 32 llaga; y si la tiña no pareciere haberse extendido, ni hubiere en ella pelo amarillento, ni pareciere la tiña más profunda que la piel, entonces le hará que se rasure, pero no rasurará el lugar 33 afectado; y el sacerdote encerrará por otros siete días al que tiene la tiña. Y al séptimo día mirará el sacerdote la tiña; y 34 si la tiña no hubiere cundido en la piel, ni pareciere ser más profunda que la piel, el sacerdote lo declarará limpio; y lavará sus vestidos y será limpio. Pero si la tiña se hubiere ido 35 extendiendo en la piel después de su purificación, entonces el 36 sacerdote la mirará; y si la tiña hubiere cundido en la piel, no busque el sacerdote el pelo amarillento; es inmundo. Mas si 37 le pareciere que la tiña está detenida, y que ha salido en ella el pelo negro, la tiña está sanada; él está limpio, y limpio lo declarará el sacerdote. Asimismo cuando el hombre o la mujer 38 tuviere en la piel de su cuerpo manchas, manchas blancas, el 39 sacerdote mirará, y si en la piel de su cuerpo aparecieren manchas blancas algo oscurecidas, es empeine que brotó en la piel; está limpia la persona. Y el hombre, cuando se le cayere el 40 cabello, es calvo, pero limpio. Y si hacia su frente se le cayere 41 el cabello, es calvo por delante, pero limpio. Mas cuando en 42 la calva o en la antecalva hubiere llaga blanca rojiza, lepra es

43 que brota en su calva o en su antecalva. Entonces el sacerdote lo mirará, y si pareciere la hinchazón de la llaga blanca rojiza en su calva o en su antecalva, como el parecer de la lepra de  
44 la piel del cuerpo, leproso es, es inmundo, y el sacerdote lo  
45 declarará luego inmundo; en su cabeza tiene la llaga. Y el leproso en quien hubiere llaga llevará vestidos rasgados y su cabeza descubierta, y embozado pregonará: ¡Inmundo! ¡inmundo!  
46 Todo el tiempo que la llaga estuviere en él, será inmundo; estará impuro, y habitará solo; fuera del campamento será su morada. Cuando en un vestido hubiere plaga de lepra, ya sea  
47 vestido de lana, o de lino, o en urdimbre o en trama de lino o  
48 de lana, o en cuero, o en cualquiera obra de cuero; y la plaga fuere verdosa, o rojiza, en vestido o en cuero, en urdimbre o en trama, o en cualquiera obra de cuero; plaga es de lepra, y  
50 se ha de mostrar al sacerdote. Y el sacerdote mirará la plaga, y encerrará la cosa plagada por siete días. Y al séptimo día mirará la plaga; y si se hubiere extendido la plaga en el vestido, en la urdimbre o en la trama, en el cuero, o en cualquiera obra que se hace de cuero, lepra maligna es la plaga; inmunda  
52 será. Será quemado el vestido, la urdimbre o trama de lana o de lino, o cualquiera obra de cuero en que hubiere tal plaga, porque lepra maligna es; al fuego será quemada. Y si el sacerdote mirare, y no pareciere que la plaga se haya extendido en el vestido, en la urdimbre o en la trama, o en cualquiera obra  
54 de cuero, entonces el sacerdote mandará que laven donde está la plaga, y lo encerrará otra vez por siete días. Y el sacerdote mirará después que la plaga fuere lavada; y si pareciere que la plaga no ha cambiado de aspecto, aunque no se haya extendido la plaga, inmunda es; la quemarás al fuego; es corrosión penetrante, esté lo raído en el derecho o en el revés de aquella  
56 cosa. Mas si el sacerdote la viere, y pareciere que la plaga se ha oscurecido después que fue lavada, la cortará del vestido, del cuero, de la urdimbre o de la trama. Y si apareciere de nuevo en el vestido, la urdimbre o trama, o en cualquiera cosa de cuero, extendiéndose en ellos, quemarás al fuego aquello en  
58 que estuviere la plaga. Pero el vestido, la urdimbre o la trama, o cualquiera cosa de cuero que lavares, y que se le quitare

la plaga, se lavará segunda vez, y entonces será limpia. Ésta 59  
es la ley para la plaga de la lepra del vestido de lana o de lino,  
o de urdimbre o de trama, o de cualquiera cosa de cuero, para  
que sea declarada limpia o inmunda.

Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Ésta será la ley para 14, 2  
el leproso cuando se limpiare: Será traído al sacerdote, y éste 3  
saldrá fuera del campamento y lo examinará; y si ve que está  
sana la plaga de la lepra del leproso, el sacerdote mandará 4  
luego que se tomen para el que se purifica dos avecillas vivas,  
limpias, y madera de cedro, grana e hisopo. Y mandará el 5  
sacerdote matar una avecilla en un vaso de barro sobre aguas  
corrientes. Después tomará la avecilla viva, el cedro, la grana 6  
y el hisopo, y los mojará con la avecilla viva en la sangre de  
la avecilla muerta sobre las aguas corrientes; y rociará siete 7  
veces sobre el que se purifica de la lepra, y le declarará limpio;  
y soltará la avecilla viva en el campo. Y el que se purifica 8  
lavará sus vestidos, y raerá todo su pelo, y se lavará con agua,  
y será limpio; y después entrará en el campamento, y morará  
fuera de su tienda siete días. Y el séptimo día raerá todo el 9  
pelo de su cabeza, su barba y las cejas de sus ojos y todo su  
pelo, y lavará sus vestidos, y lavará su cuerpo en agua, y será  
limpio. El día octavo tomará dos corderos sin defecto, y una 10  
cordera de un año sin tacha, y tres décimas de efa de flor de  
harina para ofrenda amasada con aceite, y un log de aceite. Y 11  
el sacerdote que le purifica presentará delante de Jehová al que  
se ha de limpiar, con aquellas cosas, a la puerta del tabernácu-  
lo de reunión; y tomará el sacerdote un cordero y lo ofrecerá 12  
por la culpa, con el log de aceite, y lo mecerá como ofrenda  
mecida delante de Jehová. Y degollará el cordero en el lugar 13  
donde se degüella el sacrificio por el pecado y el holocausto, en  
el lugar del santuario; porque como la víctima por el pecado,  
así también la víctima por la culpa es del sacerdote; es cosa  
muy sagrada. Y el sacerdote tomará de la sangre de la víc- 14  
tima por la culpa, y la pondrá el sacerdote sobre el lóbulo de  
la oreja derecha del que se purifica, sobre el pulgar de su ma-  
no derecha y sobre el pulgar de su pie derecho. Asimismo el 15  
sacerdote tomará del log de aceite, y lo echará sobre la palma

16 de su mano izquierda, y mojará su dedo derecho en el aceite  
que tiene en su mano izquierda, y esparcirá del aceite con su  
17 dedo siete veces delante de Jehová. Y de lo que quedare del  
aceite que tiene en su mano, pondrá el sacerdote sobre el ló-  
bulo de la oreja derecha del que se purifica, sobre el pulgar de  
su mano derecha y sobre el pulgar de su pie derecho, encima  
18 de la sangre del sacrificio por la culpa. Y lo que quedare del  
aceite que tiene en su mano, lo pondrá sobre la cabeza del que  
se purifica; y hará el sacerdote expiación por él delante de Je-  
19 hová. Ofrecerá luego el sacerdote el sacrificio por el pecado, y  
hará expiación por el que se ha de purificar de su inmundicia;  
20 y después degollará el holocausto, y hará subir el sacerdote  
el holocausto y la ofrenda sobre el altar. Así hará el sacerdote  
21 expiación por él, y será limpio. Mas si fuere pobre, y no tu-  
viere para tanto, entonces tomará un cordero para ser ofrecido  
como ofrenda mecida por la culpa, para reconciliarse, y una  
décima de efa de flor de harina amasada con aceite para ofren-  
22 da, y un log de aceite, y dos tórtolas o dos palominos, según  
pueda; uno será para expiación por el pecado, y el otro para  
23 holocausto. Al octavo día de su purificación traerá estas cosas  
al sacerdote, a la puerta del tabernáculo de reunión, delante  
24 de Jehová. Y el sacerdote tomará el cordero de la expiación  
por la culpa, y el log de aceite, y los mecerá el sacerdote como  
25 ofrenda mecida delante de Jehová. Luego degollará el cordero  
de la culpa, y el sacerdote tomará de la sangre de la culpa, y la  
pondrá sobre el lóbulo de la oreja derecha del que se purifica,  
sobre el pulgar de su mano derecha y sobre el pulgar de su pie  
26 derecho. Y el sacerdote echará del aceite sobre la palma de su  
27 mano izquierda; y con su dedo derecho el sacerdote rociará  
del aceite que tiene en su mano izquierda, siete veces delante  
28 de Jehová. También el sacerdote pondrá del aceite que tiene  
en su mano sobre el lóbulo de la oreja derecha del que se pu-  
rifica, sobre el pulgar de su mano derecha y sobre el pulgar de  
29 su pie derecho, en el lugar de la sangre de la culpa. Y lo que  
sobre del aceite que el sacerdote tiene en su mano, lo pondrá  
sobre la cabeza del que se purifica, para reconciliarlo delante  
30 de Jehová. Asimismo ofrecerá una de las tórtolas o uno de los

palominos, según pueda. Uno en sacrificio de expiación por el 31  
pecado, y el otro en holocausto, además de la ofrenda; y hará  
el sacerdote expiación por el que se ha de purificar, delante  
de Jehová. Ésta es la ley para el que hubiere tenido plaga de 32  
lepra, y no tuviere más para su purificación. Habló también 33  
Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Cuando hayáis entrado 34  
en la tierra de Canaán, la cual yo os doy en posesión, si pu-  
siere yo plaga de lepra en alguna casa de la tierra de vuestra  
posesión, vendrá aquel de quien fuere la casa y dará aviso 35  
al sacerdote, diciendo: Algo como plaga ha aparecido en mi  
casa. Entonces el sacerdote mandará desocupar la casa antes 36  
que entre a mirar la plaga, para que no sea contaminado todo  
lo que estuviere en la casa; y después el sacerdote entrará a  
examinarla. Y examinará la plaga; y si se vieren manchas en 37  
las paredes de la casa, manchas verdosas o rojizas, las cuales  
parecieren más profundas que la superficie de la pared, el sa- 38  
cerdote saldrá de la casa a la puerta de ella, y cerrará la casa  
por siete días. Y al séptimo día volverá el sacerdote, y la exa- 39  
minará; y si la plaga se hubiere extendido en las paredes de la  
casa, entonces mandará el sacerdote, y arrancarán las piedras 40  
en que estuviere la plaga, y las echarán fuera de la ciudad en  
lugar inmundo. Y hará raspar la casa por dentro alrededor, 41  
y derramarán fuera de la ciudad, en lugar inmundo, el barro  
que rasparen. Y tomarán otras piedras y las pondrán en lugar 42  
de las piedras quitadas; y tomarán otro barro y recubrirán la  
casa. Y si la plaga volviere a brotar en aquella casa, después 43  
que hizo arrancar las piedras y raspar la casa, y después que  
fue recubierta, entonces el sacerdote entrará y la examinará; 44  
y si pareciere haberse extendido la plaga en la casa, es lepra  
maligna en la casa; inmunda es. Derribará, por tanto, la tal 45  
casa, sus piedras, sus maderos y toda la mezcla de la casa;  
y sacarán todo fuera de la ciudad a lugar inmundo. Y cual- 46  
quiera que entrare en aquella casa durante los días en que la  
mandó cerrar, será inmundo hasta la noche. Y el que durmie- 47  
re en aquella casa, lavará sus vestidos; también el que comiere  
en la casa lavará sus vestidos. Mas si entrare el sacerdote y 48  
la examinare, y viere que la plaga no se ha extendido en la

casa después que fue recubierta, el sacerdote declarará limpia  
49 la casa, porque la plaga ha desaparecido. Entonces tomará  
para limpiar la casa dos avecillas, y madera de cedro, grana e  
50 hisopo; y degollará una avecilla en una vasija de barro sobre  
51 aguas corrientes. Y tomará el cedro, el hisopo, la grana y la  
avecilla viva, y los mojará en la sangre de la avecilla muer-  
52 ta y en las aguas corrientes, y rociará la casa siete veces. Y  
purificará la casa con la sangre de la avecilla, con las aguas  
corrientes, con la avecilla viva, la madera de cedro, el hisopo  
53 y la grana. Luego soltará la avecilla viva fuera de la ciudad  
sobre la faz del campo. Así hará expiación por la casa, y será  
54 limpia. Ésta es la ley acerca de toda plaga de lepra y de tiña,  
55, 56 y de la lepra del vestido, y de la casa, y acerca de la hincha-  
57 zón, y de la erupción, y de la mancha blanca, para enseñar  
cuándo es inmundo, y cuándo limpio. Ésta es la ley tocante a  
la lepra.

**15,** 2 Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Hablad a los  
hijos de Israel y decidles: Cualquier varón, cuando tuviere flu-  
3 jo de semen, será inmundo. Y ésta será su inmundicia en su  
flujo: sea que su cuerpo destiló a causa de su flujo, o que deje  
4 de destilar a causa de su flujo, él será inmundo. Toda cama en  
que se acostare el que tuviere flujo, será inmunda; y toda cosa  
5 sobre que se sentare, inmunda será. Y cualquiera que tocare  
su cama lavará sus vestidos; se lavará también a sí mismo con  
6 agua, y será inmundo hasta la noche. Y el que se sentare so-  
bre aquello en que se hubiere sentado el que tiene flujo, lavará  
sus vestidos, se lavará también a sí mismo con agua, y será in-  
7 mundo hasta la noche. Asimismo el que tocare el cuerpo del  
que tiene flujo, lavará sus vestidos, y a sí mismo se lavará con  
8 agua, y será inmundo hasta la noche. Y si el que tiene flujo  
escupiere sobre el limpio, éste lavará sus vestidos, y después de  
9 haberse lavado con agua, será inmundo hasta la noche. Y toda  
montura sobre que cabalgare el que tuviere flujo será inmunda.  
10 Cualquiera que tocare cualquiera cosa que haya estado debajo  
de él, será inmundo hasta la noche; y el que la llevare, lavará  
sus vestidos, y después de lavarse con agua, será inmundo hasta  
11 la noche. Y todo aquel a quien tocare el que tiene flujo, y no

lavare con agua sus manos, lavará sus vestidos, y a sí mismo se lavará con agua, y será inmundo hasta la noche. La vasija de barro que tocare el que tiene flujo será quebrada, y toda vasija de madera será lavada con agua. Cuando se hubiere limpiado de su flujo el que tiene flujo, contará siete días desde su purificación, y lavará sus vestidos, y lavará su cuerpo en aguas corrientes, y será limpio. Y el octavo día tomará dos tórtolas o dos palominos, y vendrá delante de Jehová a la puerta del tabernáculo de reunión, y los dará al sacerdote; y el sacerdote hará del uno ofrenda por el pecado, y del otro holocausto; y el sacerdote le purificará de su flujo delante de Jehová. Cuando el hombre tuviere emisión de semen, lavará en agua todo su cuerpo, y será inmundo hasta la noche. Y toda vestidura, o toda piel sobre la cual cayere la emisión del semen, se lavará con agua, y será inmunda hasta la noche. Y cuando un hombre yaciere con una mujer y tuviere emisión de semen, ambos se lavarán con agua, y serán inmundos hasta la noche. Cuando la mujer tuviere flujo de sangre, y su flujo fuere en su cuerpo, siete días estará apartada; y cualquiera que la tocare será inmundo hasta la noche. Todo aquello sobre que ella se acostare mientras estuviere separada, será inmundo; también todo aquello sobre que se sentare será inmundo. Y cualquiera que tocare su cama, lavará sus vestidos, y después de lavarse con agua, será inmundo hasta la noche. También cualquiera que tocare cualquier mueble sobre que ella se hubiere sentado, lavará sus vestidos; se lavará luego a sí mismo con agua, y será inmundo hasta la noche. Y lo que estuviere sobre la cama, o sobre la silla en que ella se hubiere sentado, el que lo tocare será inmundo hasta la noche. Si alguno durmiere con ella, y su menstruó fuere sobre él, será inmundo por siete días; y toda cama sobre que durmiere, será inmunda. Y la mujer, cuando siguiere el flujo de su sangre por muchos días fuera del tiempo de su costumbre, o cuando tuviere flujo de sangre más de su costumbre, todo el tiempo de su flujo será inmunda como en los días de su costumbre. Toda cama en que durmiere todo el tiempo de su flujo, le será como la cama de su costumbre; y todo mueble sobre que se sentare, será inmundo, como la

27 impureza de su costumbre. Cualquiera que tocara esas cosas  
será inmundo; y lavará sus vestidos, y a sí mismo se lavará  
28 con agua, y será inmundo hasta la noche. Y cuando fuere li-  
29 bre de su flujo, contará siete días, y después será limpia. Y  
el octavo día tomará consigo dos tórtolas o dos palominos, y  
los traerá al sacerdote, a la puerta del tabernáculo de reunión;  
30 y el sacerdote hará del uno ofrenda por el pecado, y del otro  
holocausto; y la purificará el sacerdote delante de Jehová del  
31 flujo de su impureza. Así apartaréis de sus impurezas a los  
hijos de Israel, a fin de que no mueran por sus impurezas por  
32 haber contaminado mi tabernáculo que está entre ellos. Ésta  
es la ley para el que tiene flujo, y para el que tiene emisión de  
33 semen, viniendo a ser inmundo a causa de ello; y para la que  
padece su costumbre, y para el que tuviere flujo, sea varón o  
mujer, y para el hombre que durmiere con mujer inmunda.

**16** Habló Jehová a Moisés después de la muerte de los dos hijos  
de Aarón, cuando se acercaron delante de Jehová, y murieron.  
2 Y Jehová dijo a Moisés: Di a Aarón tu hermano, que no en  
todo tiempo entre en el santuario detrás del velo, delante del  
propiciatorio que está sobre el arca, para que no muera; porque  
3 yo apareceré en la nube sobre el propiciatorio. Con esto entra-  
rá Aarón en el santuario: con un becerro para expiación, y un  
4 carnero para holocausto. Se vestirá la túnica santa de lino, y  
sobre su cuerpo tendrá calzoncillos de lino, y se ceñirá el cinto  
de lino, y con la mitra de lino se cubrirá. Son las santas vesti-  
duras; con ellas se ha de vestir después de lavar su cuerpo con  
5 agua. Y de la congregación de los hijos de Israel tomará dos  
machos cabríos para expiación, y un carnero para holocausto.  
6 Y hará traer Aarón el becerro de la expiación que es suyo, y  
7 hará la reconciliación por sí y por su casa. Después tomará  
los dos machos cabríos y los presentará delante de Jehová, a  
8 la puerta del tabernáculo de reunión. Y echará suertes Aarón  
sobre los dos machos cabríos; una suerte por Jehová, y otra  
9 suerte por Azazel. Y hará traer Aarón el macho cabrío sobre  
el cual cayere la suerte por Jehová, y lo ofrecerá en expiación.  
10 Mas el macho cabrío sobre el cual cayere la suerte por Azazel,  
lo presentará vivo delante de Jehová para hacer la reconcilia-

ción sobre él, para enviarlo a Azazel al desierto. Y hará traer 11  
Aarón el becerro que era para expiación suya, y hará la re-  
conciliación por sí y por su casa, y degollará en expiación el  
becerro que es suyo. Después tomará un incensario lleno de 12  
brasas de fuego del altar de delante de Jehová, y sus puños  
llenos del perfume aromático molido, y lo llevará detrás del  
velo. Y pondrá el perfume sobre el fuego delante de Jehová, 13  
y la nube del perfume cubrirá el propiciatorio que está sobre  
el testimonio, para que no muera. Tomará luego de la sangre 14  
del becerro, y la rociará con su dedo hacia el propiciatorio al  
lado oriental; hacia el propiciatorio esparcirá con su dedo siete  
veces de aquella sangre. Después degollará el macho cabrío en 15  
expiación por el pecado del pueblo, y llevará la sangre detrás  
del velo adentro, y hará de la sangre como hizo con la sangre  
del becerro, y la esparcirá sobre el propiciatorio y delante del  
propiciatorio. Así purificará el santuario, a causa de las im- 16  
purezas de los hijos de Israel, de sus rebeliones y de todos sus  
pecados; de la misma manera hará también al tabernáculo de  
reunión, el cual reside entre ellos en medio de sus impurezas.  
Ningún hombre estará en el tabernáculo de reunión cuando él 17  
entre a hacer la expiación en el santuario, hasta que él salga,  
y haya hecho la expiación por sí, por su casa y por toda la  
congregación de Israel. Y saldrá al altar que está delante de 18  
Jehová, y lo expiará, y tomará de la sangre del becerro y de  
la sangre del macho cabrío, y la pondrá sobre los cuernos del  
altar alrededor. Y esparcirá sobre él de la sangre con su dedo 19  
siete veces, y lo limpiará, y lo santificará de las inmundicias  
de los hijos de Israel. Cuando hubiere acabado de expiar el 20  
santuario y el tabernáculo de reunión y el altar, hará traer el  
macho cabrío vivo; y pondrá Aarón sus dos manos sobre la 21  
cabeza del macho cabrío vivo, y confesará sobre él todas las  
iniquidades de los hijos de Israel, todas sus rebeliones y todos  
sus pecados, poniéndolos así sobre la cabeza del macho cabrío,  
y lo enviará al desierto por mano de un hombre destinado para  
esto. Y aquel macho cabrío llevará sobre sí todas las iniquida- 22  
des de ellos a tierra inhabitada; y dejará ir el macho cabrío por  
el desierto. Después vendrá Aarón al tabernáculo de reunión, 23

y se quitará las vestiduras de lino que había vestido para entrar  
24 en el santuario, y las pondrá allí. Lavará luego su cuerpo con  
agua en el lugar del santuario, y después de ponerse sus vesti-  
dos saldrá, y hará su holocausto, y el holocausto del pueblo, y  
25 hará la expiación por sí y por el pueblo. Y quemará en el altar  
26 la grosura del sacrificio por el pecado. El que hubiere llevado  
el macho cabrío a Azazel, lavará sus vestidos, lavará también  
27 con agua su cuerpo, y después entrará en el campamento. Y  
sacarán fuera del campamento el becerro y el macho cabrío  
inmolados por el pecado, cuya sangre fue llevada al santuario  
para hacer la expiación; y quemarán en el fuego su piel, su  
28 carne y su estiércol. El que los quemare lavará sus vestidos,  
lavará también su cuerpo con agua, y después podrá entrar en  
29 el campamento. Y esto tendréis por estatuto perpetuo: En el  
mes séptimo, a los diez días del mes, afligiréis vuestras almas,  
y ninguna obra haréis, ni el natural ni el extranjero que mora  
30 entre vosotros. Porque en este día se hará expiación por vo-  
sotros, y seréis limpios de todos vuestros pecados delante de  
31 Jehová. Día de reposo es para vosotros, y afligiréis vuestras  
32 almas; es estatuto perpetuo. Hará la expiación el sacerdo-  
te que fuere ungido y consagrado para ser sacerdote en lugar  
de su padre; y se vestirá las vestiduras de lino, las vestiduras  
33 sagradas. Y hará la expiación por el santuario santo, y el ta-  
bernáculo de reunión; también hará expiación por el altar, por  
34 los sacerdotes y por todo el pueblo de la congregación. Y esto  
tendréis como estatuto perpetuo, para hacer expiación una vez  
al año por todos los pecados de Israel. Y Moisés lo hizo como  
Jehová le mandó.

**17, 2** Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a Aarón y a sus  
hijos, y a todos los hijos de Israel, y diles: Esto es lo que ha  
3 mandado Jehová: Cualquier varón de la casa de Israel que  
degollare buey o cordero o cabra, en el campamento o fuera de  
4 él, y no lo trajere a la puerta del tabernáculo de reunión para  
ofrecer ofrenda a Jehová delante del tabernáculo de Jehová,  
será culpado de sangre el tal varón; sangre derramó; será cor-  
5 tado el tal varón de entre su pueblo, a fin de que traigan los  
hijos de Israel sus sacrificios, los que sacrifican en medio del

campo, para que los traigan a Jehová a la puerta del taberná-  
culo de reunión al sacerdote, y sacrifiquen ellos sacrificios de  
paz a Jehová. Y el sacerdote esparcirá la sangre sobre el altar 6  
de Jehová a la puerta del tabernáculo de reunión, y quemará  
la grosura en olor grato a Jehová. Y nunca más sacrificarán 7  
sus sacrificios a los demonios, tras de los cuales han fornica-  
do; tendrán esto por estatuto perpetuo por sus edades. Les 8  
dirás también: Cualquier varón de la casa de Israel, o de los  
extranjeros que moran entre vosotros, que ofreciere holocaus-  
to o sacrificio, y no lo trajere a la puerta del tabernáculo de 9  
reunión para hacerlo a Jehová, el tal varón será igualmente  
cortado de su pueblo. Si cualquier varón de la casa de Israel, 10  
o de los extranjeros que moran entre ellos, comiere alguna san-  
gre, yo pondré mi rostro contra la persona que comiere sangre,  
y la cortaré de entre su pueblo. Porque la vida de la carne en 11  
la sangre está, y yo os la he dado para hacer expiación sobre el  
altar por vuestras almas; y la misma sangre hará expiación de  
la persona. Por tanto, he dicho a los hijos de Israel: Ninguna 12  
persona de vosotros comerá sangre, ni el extranjero que mora  
entre vosotros comerá sangre. Y cualquier varón de los hijos 13  
de Israel, o de los extranjeros que moran entre ellos, que ca-  
zare animal o ave que sea de comer, derramará su sangre y la  
cubrirá con tierra. Porque la vida de toda carne es su sangre; 14  
por tanto, he dicho a los hijos de Israel: No comeréis la sangre  
de ninguna carne, porque la vida de toda carne es su sangre;  
cualquiera que la comiere será cortado. Y cualquier persona, 15  
así de los naturales como de los extranjeros, que comiere ani-  
mal mortecino o despedazado por fiera, lavará sus vestidos y  
a sí misma se lavará con agua, y será inmunda hasta la noche;  
entonces será limpia. Y si no los lavare, ni lavare su cuerpo, 16  
llevará su iniquidad.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Is- 18, 2  
rael, y diles: Yo soy Jehová vuestro Dios. No haréis como 3  
hacen en la tierra de Egipto, en la cual morasteis; ni haréis  
como hacen en la tierra de Canaán, a la cual yo os conduzo,  
ni andaréis en sus estatutos. Mis ordenanzas pondréis por 4  
obra, y mis estatutos guardaréis, andando en ellos. Yo Jeho-

5 vá vuestro Dios. Por tanto, guardaréis mis estatutos y mis  
ordenanzas, los cuales haciendo el hombre, vivirá en ellos. Yo  
6 Jehová. Ningún varón se llegue a parienta próxima alguna,  
7 para descubrir su desnudez. Yo Jehová. La desnudez de tu  
padre, o la desnudez de tu madre, no descubrirás; tu madre  
8 es, no descubrirás su desnudez. La desnudez de la mujer de tu  
9 padre no descubrirás; es la desnudez de tu padre. La desnudez  
de tu hermana, hija de tu padre o hija de tu madre, nacida en  
10 casa o nacida fuera, su desnudez no descubrirás. La desnudez  
de la hija de tu hijo, o de la hija de tu hija, su desnudez no des-  
11 cubrirás, porque es la desnudez tuya. La desnudez de la hija  
de la mujer de tu padre, engendrada de tu padre, tu hermana  
12 es; su desnudez no descubrirás. La desnudez de la hermana de  
13 tu padre no descubrirás; es parienta de tu padre. La desnudez  
de la hermana de tu madre no descubrirás, porque parienta de  
14 tu madre es. La desnudez del hermano de tu padre no des-  
cubrirás; no llegarás a su mujer; es mujer del hermano de tu  
15 padre. La desnudez de tu nuera no descubrirás; mujer es de  
16 tu hijo, no descubrirás su desnudez. La desnudez de la mujer  
de tu hermano no descubrirás; es la desnudez de tu hermano.  
17 La desnudez de la mujer y de su hija no descubrirás; no toma-  
rás la hija de su hijo, ni la hija de su hija, para descubrir su  
18 desnudez; son parientas, es maldad. No tomarás mujer junta-  
mente con su hermana, para hacerla su rival, descubriendo su  
19 desnudez delante de ella en su vida. Y no llegarás a la mu-  
jer para descubrir su desnudez mientras esté en su impureza  
20 menstrual. Además, no tendrás acto carnal con la mujer de  
21 tu prójimo, contaminándote con ella. Y no des hijo tuyo para  
ofrecerlo por fuego a Moloc; no contamines así el nombre de  
22 tu Dios. Yo Jehová. No te echarás con varón como con mujer;  
23 es abominación. Ni con ningún animal tendrás ayuntamiento  
amancillándote con él, ni mujer alguna se pondrá delante de  
24 animal para ayuntarse con él; es perversión. En ninguna de  
estas cosas os amancillaréis; pues en todas estas cosas se han  
corrompido las naciones que yo echo de delante de vosotros,  
25 y la tierra fue contaminada; y yo visité su maldad sobre ella,  
26 y la tierra vomitó sus moradores. Guardad, pues, vosotros

mis estatutos y mis ordenanzas, y no hagáis ninguna de estas abominaciones, ni el natural ni el extranjero que mora entre vosotros (porque todas estas abominaciones hicieron los hombres de aquella tierra que fueron antes de vosotros, y la tierra fue contaminada); no sea que la tierra os vomite por haberla contaminado, como vomitó a la nación que la habitó antes de vosotros. Porque cualquiera que hiciere alguna de todas estas abominaciones, las personas que las hicieren serán cortadas de entre su pueblo. Guardad, pues, mi ordenanza, no haciendo las costumbres abominables que practicaron antes de vosotros, y no os contaminéis en ellas. Yo Jehová vuestro Dios.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a toda la congregación de los hijos de Israel, y diles: Santos seréis, porque santo soy yo Jehová vuestro Dios. Cada uno temerá a su madre y a su padre, y mis días de reposo guardaréis. Yo Jehová vuestro Dios. No os volveréis a los ídolos, ni haréis para vosotros dioses de fundición. Yo Jehová vuestro Dios. Y cuando ofreciereis sacrificio de ofrenda de paz a Jehová, ofrecedlo de tal manera que seáis aceptos. Será comido el día que lo ofreciereis, y el día siguiente; y lo que quedare para el tercer día, será quemado en el fuego. Y si se comiere el día tercero, será abominación; no será acepto, y el que lo comiere llevará su delito, por cuanto profanó lo santo de Jehová; y la tal persona será cortada de su pueblo. Cuando siegues la mies de tu tierra, no segarás hasta el último rincón de ella, ni espigarás tu tierra segada. Y no rebuscarás tu viña, ni recogerás el fruto caído de tu viña; para el pobre y para el extranjero lo dejarás. Yo Jehová vuestro Dios. No hurtaréis, y no engañaréis ni mentiréis el uno al otro. Y no juraréis falsamente por mi nombre, profanando así el nombre de tu Dios. Yo Jehová. No oprimirás a tu prójimo, ni le robarás. No retendrás el salario del jornalero en tu casa hasta la mañana. No maldecirás al sordo, y delante del ciego no pondrás tropiezo, sino que tendrás temor de tu Dios. Yo Jehová. No harás injusticia en el juicio, ni favoreciendo al pobre ni complaciendo al grande; con justicia juzgarás a tu prójimo. No andarás chismeando entre tu pueblo. No atentarás contra la vida de tu prójimo. Yo Je- **19, 2**

17 hová. No aborrecerás a tu hermano en tu corazón; razonarás  
18 con tu prójimo, para que no participes de su pecado. No te  
vengarás, ni guardarás rencor a los hijos de tu pueblo, sino  
19 amarás a tu prójimo como a ti mismo. Yo Jehová. Mis esta-  
tutos guardarás. No harás ayuntar tu ganado con animales de  
otra especie; tu campo no sembrarás con mezcla de semillas,  
20 y no te pondrás vestidos con mezcla de hilos. Si un hombre  
yaciere con una mujer que fuere sierva desposada con alguno,  
y no estuviere rescatada, ni le hubiere sido dada libertad, am-  
bos serán azotados; no morirán, por cuanto ella no es libre.  
21 Y él traerá a Jehová, a la puerta del tabernáculo de reunión,  
22 un carnero en expiación por su culpa. Y con el carnero de la  
expiación lo reconciliará el sacerdote delante de Jehová, por su  
pecado que cometió; y se le perdonará su pecado que ha co-  
23 metido. Y cuando entréis en la tierra, y plantéis toda clase de  
árboles frutales, consideraréis como incircunciso lo primero de  
su fruto; tres años os será incircunciso; su fruto no se comerá.  
24 Y el cuarto año todo su fruto será consagrado en alabanzas a  
25 Jehová. Mas al quinto año comeréis el fruto de él, para que  
26 os haga crecer su fruto. Yo Jehová vuestro Dios. No comeréis  
27 cosa alguna con sangre. No seréis agoreros, ni adivinos. No  
haréis tonsura en vuestras cabezas, ni dañaréis la punta de  
28 vuestra barba. Y no haréis rasguños en vuestro cuerpo por  
un muerto, ni imprimiréis en vosotros señal alguna. Yo Jeho-  
29 vá. No contaminarás a tu hija haciéndola fornicar, para que  
30 no se prostituya la tierra y se llene de maldad. Mis días de  
reposo guardaréis, y mi santuario tendréis en reverencia. Yo  
31 Jehová. No os volváis a los encantadores ni a los adivinos; no  
los consultéis, contaminándoos con ellos. Yo Jehová vuestro  
32 Dios. Delante de las canas te levantarás, y honrarás el rostro  
33 del anciano, y de tu Dios tendrás temor. Yo Jehová. Cuando  
el extranjero morare con vosotros en vuestra tierra, no le opri-  
34 miréis. Como a un natural de vosotros tendréis al extranjero  
que more entre vosotros, y lo amarás como a ti mismo; porque  
extranjeros fuisteis en la tierra de Egipto. Yo Jehová vuestro  
35 Dios. No hagáis injusticia en juicio, en medida de tierra, en  
36 peso ni en otra medida. Balanzas justas, pesas justas y medi-

das justas tendréis. Yo Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto. Guardad, pues, todos mis estatutos y todas 37 mis ordenanzas, y ponedlos por obra. Yo Jehová.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Dirás asimismo a los hi- 20, 2  
jos de Israel: Cualquier varón de los hijos de Israel, o de los  
extranjeros que moran en Israel, que ofreciere alguno de sus  
hijos a Moloc, de seguro morirá; el pueblo de la tierra lo apedreará. Y yo pondré mi rostro contra el tal varón, y lo cortaré 3  
de entre su pueblo, por cuanto dio de sus hijos a Moloc, con-  
taminando mi santuario y profanando mi santo nombre. Si el 4  
pueblo de la tierra cerrare sus ojos respecto de aquel varón que  
hubiere dado de sus hijos a Moloc, para no matarle, entonces 5  
yo pondré mi rostro contra aquel varón y contra su familia,  
y le cortaré de entre su pueblo, con todos los que fornicaron  
en pos de él prostituyéndose con Moloc. Y la persona que 6  
atendiere a encantadores o adivinos, para prostituirse tras de  
ellos, yo pondré mi rostro contra la tal persona, y la cortaré  
de entre su pueblo. Santificaos, pues, y sed santos, porque yo 7  
Jehová soy vuestro Dios. Y guardad mis estatutos, y poned- 8  
los por obra. Yo Jehová que os santifico. Todo hombre que 9  
maldijere a su padre o a su madre, de cierto morirá; a su padre  
o a su madre maldijo; su sangre será sobre él. Si un hombre 10  
cometiere adulterio con la mujer de su prójimo, el adúltero y  
la adúltera indefectiblemente serán muertos. Cualquiera que 11  
yaciere con la mujer de su padre, la desnudez de su padre des-  
cubrió; ambos han de ser muertos; su sangre será sobre ellos.  
Si alguno durmiere con su nuera, ambos han de morir; come- 12  
tieron grave perversión; su sangre será sobre ellos. Si alguno 13  
se ayuntare con varón como con mujer, abominación hicieron;  
ambos han de ser muertos; sobre ellos será su sangre. El que 14  
tomare mujer y a la madre de ella, comete vileza; quemarán  
con fuego a él y a ellas, para que no haya vileza entre vosotros.  
Cualquiera que tuviere cópula con bestia, ha de ser muerto, y 15  
mataréis a la bestia. Y si una mujer se llegare a algún animal 16  
para ayuntarse con él, a la mujer y al animal matarás; morirán  
indefectiblemente; su sangre será sobre ellos. Si alguno toma- 17  
re a su hermana, hija de su padre o hija de su madre, y viere

su desnudez, y ella viere la suya, es cosa execrable; por tanto serán muertos a ojos de los hijos de su pueblo; descubrió la  
18 desnudez de su hermana; su pecado llevará. Cualquiera que durmiere con mujer menstruosa, y descubriere su desnudez, su fuente descubrió, y ella descubrió la fuente de su sangre; ambos  
19 serán cortados de entre su pueblo. La desnudez de la hermana de tu madre, o de la hermana de tu padre, no descubrirás; porque al descubrir la desnudez de su parienta, su iniquidad  
20 llevarán. Cualquiera que durmiere con la mujer del hermano de su padre, la desnudez del hermano de su padre descubrió; su pecado llevarán; morirán sin hijos. Y el que tomare la mujer de su hermano, comete inmundicia; la desnudez de su hermano  
22 descubrió; sin hijos serán. Guardad, pues, todos mis estatutos y todas mis ordenanzas, y ponedlos por obra, no sea que os vomite la tierra en la cual yo os introduzco para que habitéis  
23 en ella. Y no andéis en las prácticas de las naciones que yo echaré de delante de vosotros; porque ellos hicieron todas estas  
24 cosas, y los tuve en abominación. Pero a vosotros os he dicho: Vosotros poseeréis la tierra de ellos, y yo os la daré para que la poseáis por heredad, tierra que fluye leche y miel. Yo Jehová  
25 vuestro Dios, que os he apartado de los pueblos. Por tanto, vosotros haréis diferencia entre animal limpio e inmundo, y entre ave inmunda y limpia; y no contaminéis vuestras personas con los animales, ni con las aves, ni con nada que se arrastra  
26 sobre la tierra, los cuales os he apartado por inmundos. Habéis, pues, de serme santos, porque yo Jehová soy santo, y os he apartado de los pueblos para que seáis míos. Y el hombre  
27 o la mujer que evocare espíritus de muertos o se entregare a la adivinación, ha de morir; serán apedreados; su sangre será sobre ellos.

**21** Jehová dijo a Moisés: Habla a los sacerdotes hijos de Aarón, y diles que no se contaminen por un muerto en sus pueblos.  
2 Mas por su pariente cercano, por su madre o por su padre,  
3 o por su hijo o por su hermano, o por su hermana virgen, a él cercana, la cual no haya tenido marido, por ella se contaminará. No se contaminará como cualquier hombre de su  
4 pueblo, haciéndose inmundo. No harán tonsura en su cabeza,  
5

ni raerán la punta de su barba, ni en su carne harán rasguños. Santos serán a su Dios, y no profanarán el nombre de su Dios, 6 porque las ofrendas encendidas para Jehová y el pan de su Dios ofrecen; por tanto, serán santos. Con mujer ramera o infame 7 no se casarán, ni con mujer repudiada de su marido; porque el sacerdote es santo a su Dios. Le santificarás, por tanto, pues 8 el pan de tu Dios ofrece; santo será para ti, porque santo soy yo Jehová que os santifico. Y la hija del sacerdote, si comen- 9 zare a fornicar, a su padre deshonra; quemada será al fuego. Y el sumo sacerdote entre sus hermanos, sobre cuya cabeza 10 fue derramado el aceite de la unción, y que fue consagrado para llevar las vestiduras, no descubrirá su cabeza, ni rasgará sus vestidos, ni entrará donde haya alguna persona muerta; 11 ni por su padre ni por su madre se contaminará. Ni saldrá 12 del santuario, ni profanará el santuario de su Dios; porque la consagración por el aceite de la unción de su Dios está sobre él. Yo Jehová. Tomará por esposa a una mujer virgen. No 13, 14 tomará viuda, ni repudiada, ni infame ni ramera, sino tomará de su pueblo una virgen por mujer, para que no profane su 15 descendencia en sus pueblos; porque yo Jehová soy el que los santifico. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a Aarón 16, 17 y dile: Ninguno de tus descendientes por sus generaciones, que tenga algún defecto, se acercará para ofrecer el pan de su Dios. Porque ningún varón en el cual haya defecto se acercará; 18 varón ciego, o cojo, o mutilado, o sobrado, o varón que tenga 19 quebradura de pie o rotura de mano, o jorobado, o enano, 20 o que tenga nube en el ojo, o que tenga sarna, o empeine, o testículo magullado. Ningún varón de la descendencia del sa- 21 cerdote Aarón, en el cual haya defecto, se acercará para ofrecer las ofrendas encendidas para Jehová. Hay defecto en él; no se acercará a ofrecer el pan de su Dios. Del pan de su Dios, de 22 lo muy santo y de las cosas santificadas, podrá comer. Pero 23 no se acercará tras el velo, ni se acercará al altar, por cuanto hay defecto en él; para que no profane mi santuario, porque yo Jehová soy el que los santifico. Y Moisés habló esto a Aarón, 24 y a sus hijos, y a todos los hijos de Israel.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Di a Aarón y a sus hijos **22**, 2

que se abstengan de las cosas santas que los hijos de Israel me han dedicado, y no profanen mi santo nombre. Yo Jehová.

3 Diles: Todo varón de toda vuestra descendencia en vuestras generaciones, que se acercare a las cosas sagradas que los hijos de Israel consagran a Jehová, teniendo inmundicia sobre sí,

4 será cortado de mi presencia. Yo Jehová. Cualquier varón de la descendencia de Aarón que fuere leproso, o padeciere flujo, no comerá de las cosas sagradas hasta que esté limpio. El que tocare cualquiera cosa de cadáveres, o el varón que hubiere tenido derramamiento de semen, o el varón que hubiere tocado cualquier reptil por el cual será inmundo, u hombre por el cual venga a ser inmundo, conforme a cualquiera inmundicia suya;

6 la persona que lo tocare será inmunda hasta la noche, y no comerá de las cosas sagradas antes que haya lavado su cuerpo con

7 agua. Cuando el sol se pusiere, será limpio; y después podrá

8 comer las cosas sagradas, porque su alimento es. Mortecino ni despedazado por fiera no comerá, contaminándose en ello.

9 Yo Jehová. Guarden, pues, mi ordenanza, para que no lleven pecado por ello, no sea que así mueran cuando la profanen. Yo

10 Jehová que los santifico. Ningún extraño comerá cosa sagrada; el huésped del sacerdote, y el jornalero, no comerán cosa

11 sagrada. Mas cuando el sacerdote comprare algún esclavo por dinero, éste podrá comer de ella, así como también el nacido

12 en su casa podrá comer de su alimento. La hija del sacerdote, si se casare con varón extraño, no comerá de la ofrenda de

13 las cosas sagradas. Pero si la hija del sacerdote fuere viuda o repudiada, y no tuviere prole y se hubiere vuelto a la casa de su padre, como en su juventud, podrá comer del alimento

14 de su padre; pero ningún extraño coma de él. Y el que por yerro comiere cosa sagrada, añadirá a ella una quinta parte,

15 y la dará al sacerdote con la cosa sagrada. No profanarán, pues, las cosas santas de los hijos de Israel, las cuales apartan

16 para Jehová; pues les harían llevar la iniquidad del pecado, comiendo las cosas santas de ellos; porque yo Jehová soy el

17 que los santifico. También habló Jehová a Moisés, diciendo:

18 Habla a Aarón y a sus hijos, y a todos los hijos de Israel, y diles: Cualquier varón de la casa de Israel, o de los extranje-

ros en Israel, que ofreciere su ofrenda en pago de sus votos, o como ofrendas voluntarias ofrecidas en holocausto a Jehová, para que sea aceptado, ofreceréis macho sin defecto de entre el ganado vacuno, de entre los corderos, o de entre las cabras. Ninguna cosa en que haya defecto ofreceréis, porque no será acepto por vosotros. Asimismo, cuando alguno ofreciere sacrificio en ofrenda de paz a Jehová para cumplir un voto, o como ofrenda voluntaria, sea de vacas o de ovejas, para que sea aceptado será sin defecto. Ciego, perniquebrado, mutilado, verrugoso, sarnoso o roñoso, no ofreceréis éstos a Jehová, ni de ellos pondréis ofrenda encendida sobre el altar de Jehová. Buey o carnero que tenga de más o de menos, podrás ofrecer por ofrenda voluntaria; pero en pago de voto no será acepto. No ofreceréis a Jehová animal con testículos heridos o magullados, rasgados o cortados, ni en vuestra tierra lo ofreceréis. Ni de mano de extranjeros tomarás estos animales para ofrecerlos como el pan de vuestro Dios, porque su corrupción está en ellos; hay en ellos defecto, no se os aceptarán. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: El becerro o el cordero o la cabra, cuando naciere, siete días estará mamando de su madre; mas desde el octavo día en adelante será acepto para ofrenda de sacrificio encendido a Jehová. Y sea vaca u oveja, no degollaréis en un mismo día a ella y a su hijo. Y cuando ofreciereis sacrificio de acción de gracias a Jehová, lo sacrificaréis de manera que sea aceptable. En el mismo día se comerá; no dejaréis de él para otro día. Yo Jehová. Guardad, pues, mis mandamientos, y cumplidlos. Yo Jehová. Y no profanéis mi santo nombre, para que yo sea santificado en medio de los hijos de Israel. Yo Jehová que os santifico, que os saqué de la tierra de Egipto, para ser vuestro Dios. Yo Jehová.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: Las fiestas solemnes de Jehová, las cuales proclamaréis como santas convocaciones, serán estas: Seis días se trabajará, mas el séptimo día será de reposo, santa convocación; ningún trabajo haréis; día de reposo es de Jehová en dondequiera que habitéis. Éstas son las fiestas solemnes de Jehová, las convocaciones santas, a las cuales convocaréis en sus tiem- **23, 2**  
3  
4

5 pos: En el mes primero, a los catorce del mes, entre las dos  
6 tardes, pascua es de Jehová. Y a los quince días de este mes  
es la fiesta solemne de los panes sin levadura a Jehová; siete  
7 días comeréis panes sin levadura. El primer día tendréis santa  
8 convocación; ningún trabajo de siervos haréis. Y ofreceréis a  
Jehová siete días ofrenda encendida; el séptimo día será santa  
9 convocación; ningún trabajo de siervo haréis. Y habló Jehová  
10 a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando  
hayáis entrado en la tierra que yo os doy, y seguéis su mies,  
traeréis al sacerdote una gavilla por primicia de los primeros  
11 frutos de vuestra siega. Y el sacerdote mecerá la gavilla de-  
lante de Jehová, para que seáis aceptos; el día siguiente del día  
12 de reposo la mecerá. Y el día que ofrezcáis la gavilla, ofrece-  
réis un cordero de un año, sin defecto, en holocausto a Jehová.  
13 Su ofrenda será dos décimas de efa de flor de harina amasada  
con aceite, ofrenda encendida a Jehová en olor gratísimo; y su  
14 libación será de vino, la cuarta parte de un hin. No comeréis  
pan, ni grano tostado, ni espiga fresca, hasta este mismo día,  
hasta que hayáis ofrecido la ofrenda de vuestro Dios; estatuto  
perpetuo es por vuestras edades en dondequiera que habitéis.  
15 Y contaréis desde el día que sigue al día de reposo, desde el día  
en que ofrecisteis la gavilla de la ofrenda mecida; siete sema-  
16 nas cumplidas serán. Hasta el día siguiente del séptimo día  
de reposo contaréis cincuenta días; entonces ofreceréis el nuevo  
17 grano a Jehová. De vuestras habitaciones traeréis dos panes  
para ofrenda mecida, que serán de dos décimas de efa de flor  
de harina, cocidos con levadura, como primicias para Jehová.  
18 Y ofreceréis con el pan siete corderos de un año, sin defec-  
to, un becerro de la vacada, y dos carneros; serán holocausto  
a Jehová, con su ofrenda y sus libaciones, ofrenda encendida  
19 de olor grato para Jehová. Ofreceréis además un macho cab-  
río por expiación, y dos corderos de un año en sacrificio de  
20 ofrenda de paz. Y el sacerdote los presentará como ofrenda  
mecida delante de Jehová, con el pan de las primicias y los dos  
21 corderos; serán cosa sagrada a Jehová para el sacerdote. Y  
convocaréis en este mismo día santa convocación; ningún tra-  
bajo de siervos haréis; estatuto perpetuo en dondequiera que

habitéis por vuestras generaciones. Cuando segareis la mies 22  
de vuestra tierra, no segaréis hasta el último rincón de ella, ni  
espigarás tu siega; para el pobre y para el extranjero la dejarás.  
Yo Jehová vuestro Dios. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: 23  
Habla a los hijos de Israel y diles: En el mes séptimo, al prime- 24  
ro del mes tendréis día de reposo, una conmemoración al son  
de trompetas, y una santa convocación. Ningún trabajo de 25  
siervos haréis; y ofreceréis ofrenda encendida a Jehová. Tam- 26  
bién habló Jehová a Moisés, diciendo: A los diez días de este 27  
mes séptimo será el día de expiación; tendréis santa convoca-  
ción, y afligiréis vuestras almas, y ofreceréis ofrenda encendida  
a Jehová. Ningún trabajo haréis en este día; porque es día de 28  
expiación, para reconciliaros delante de Jehová vuestro Dios.  
Porque toda persona que no se afligiere en este mismo día, será 29  
cortada de su pueblo. Y cualquiera persona que hiciere tra- 30  
bajo alguno en este día, yo destruiré a la tal persona de entre  
su pueblo. Ningún trabajo haréis; estatuto perpetuo es por 31  
vuestras generaciones en dondequiera que habitéis. Día de re- 32  
poso será a vosotros, y afligiréis vuestras almas, comenzando a  
los nueve días del mes en la tarde; de tarde a tarde guardaréis  
vuestro reposo. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a 33, 34  
los hijos de Israel y diles: A los quince días de este mes séptimo  
será la fiesta solemne de los tabernáculos a Jehová por siete  
días. El primer día habrá santa convocación; ningún traba- 35  
jo de siervos haréis. Siete días ofreceréis ofrenda encendida a 36  
Jehová; el octavo día tendréis santa convocación, y ofreceréis  
ofrenda encendida a Jehová; es fiesta, ningún trabajo de sier-  
vos haréis. Éstas son las fiestas solemnes de Jehová, a las que 37  
convocaréis santas reuniones, para ofrecer ofrenda encendida a  
Jehová, holocausto y ofrenda, sacrificio y libaciones, cada co-  
sa en su tiempo, además de los días de reposo de Jehová, de 38  
vuestros dones, de todos vuestros votos, y de todas vuestras  
ofrendas voluntarias que acostumbráis dar a Jehová. Pero a 39  
los quince días del mes séptimo, cuando hayáis recogido el fru-  
to de la tierra, haréis fiesta a Jehová por siete días; el primer  
día será de reposo, y el octavo día será también día de reposo.  
Y tomaréis el primer día ramas con fruto de árbol hermoso, 40

ramas de palmeras, ramas de árboles frondosos, y sauces de los arroyos, y os regocijaréis delante de Jehová vuestro Dios por siete días. Y le haréis fiesta a Jehová por siete días cada año; será estatuto perpetuo por vuestras generaciones; en el mes séptimo la haréis. En tabernáculos habitaréis siete días; todo natural de Israel habitará en tabernáculos, para que sepan vuestros descendientes que en tabernáculos hice yo habitar a los hijos de Israel cuando los saqué de la tierra de Egipto. Yo Jehová vuestro Dios. Así habló Moisés a los hijos de Israel sobre las fiestas solemnes de Jehová.

**24,** 2 Habló Jehová a Moisés, diciendo: Manda a los hijos de Israel que te traigan para el alumbrado aceite puro de olivas machacadas, para hacer arder las lámparas continuamente. 3 Fuera del velo del testimonio, en el tabernáculo de reunión, las dispondrá Aarón desde la tarde hasta la mañana delante de Jehová; es estatuto perpetuo por vuestras generaciones. 4 Sobre el candelero limpio pondrá siempre en orden las lámparas delante de Jehová. Y tomarás flor de harina, y cocerás de ella doce tortas; cada torta será de dos décimas de efa. Y las pondrás en dos hileras, seis en cada hilera, sobre la mesa limpia delante de Jehová. Pondrás también sobre cada hilera incienso puro, y será para el pan como perfume, ofrenda encendida a Jehová. Cada día de reposo lo pondrá continuamente en orden delante de Jehová, en nombre de los hijos de Israel, como pacto perpetuo. Y será de Aarón y de sus hijos, los cuales lo comerán en lugar santo; porque es cosa muy santa para él, de las ofrendas encendidas a Jehová, por derecho perpetuo. En aquel tiempo el hijo de una mujer israelita, el cual era hijo de un egipcio, salió entre los hijos de Israel; y el hijo de la israelita y un hombre de Israel riñeron en el campamento. 11 Y el hijo de la mujer israelita blasfemó el Nombre, y maldijo; entonces lo llevaron a Moisés. Y su madre se llamaba Selomit, hija de Dibri, de la tribu de Dan. Y lo pusieron en la cárcel, hasta que les fuese declarado por palabra de Jehová. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Saca al blasfemo fuera del campamento, y todos los que le oyeron pongan sus manos sobre la cabeza de él, y apedréelo toda la congregación. Y a los hi-

jos de Israel hablarás, diciendo: Cualquiera que maldijere a su Dios, llevará su iniquidad. Y el que blasfemare el nombre de Jehová, ha de ser muerto; toda la congregación lo apedreará; así el extranjero como el natural, si blasfemare el Nombre, que muera. Asimismo el hombre que hiere de muerte a cualquiera persona, que sufra la muerte. El que hiere a algún animal ha de restituirlo, animal por animal. Y el que causare lesión en su prójimo, según hizo, así le sea hecho: rotura por rotura, ojo por ojo, diente por diente; según la lesión que haya hecho a otro, tal se hará a él. El que hiere algún animal ha de restituirlo; mas el que hiere de muerte a un hombre, que muera. Un mismo estatuto tendréis para el extranjero, como para el natural; porque yo soy Jehová vuestro Dios. Y habló Moisés a los hijos de Israel, y ellos sacaron del campamento al blasfemo y lo apedrearon. Y los hijos de Israel hicieron según Jehová había mandado a Moisés.

Jehová habló a Moisés en el monte de Sinaí, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando hayáis entrado en la tierra que yo os doy, la tierra guardará reposo para Jehová. Seis años sembrarás tu tierra, y seis años podarás tu viña y recogerás sus frutos. Pero el séptimo año la tierra tendrá descanso, reposo para Jehová; no sembrarás tu tierra, ni podarás tu viña. Lo que de suyo naciere en tu tierra segada, no lo segarás, y las uvas de tu viñedo no vendimiarás; año de reposo será para la tierra. Mas el descanso de la tierra te dará para comer a ti, a tu siervo, a tu sierva, a tu criado, y a tu extranjero que morare contigo; y a tu animal, y a la bestia que hubiere en tu tierra, será todo el fruto de ella para comer. Y contarás siete semanas de años, siete veces siete años, de modo que los días de las siete semanas de años vendrán a serte cuarenta y nueve años. Entonces harás tocar fuertemente la trompeta en el mes séptimo a los diez días del mes; el día de la expiación haréis tocar la trompeta por toda vuestra tierra. Y santificaréis el año cincuenta, y pregonaréis libertad en la tierra a todos sus moradores; ese año os será de jubileo, y volveréis cada uno a vuestra posesión, y cada cual volverá a su familia. El año cincuenta os será jubileo; no sembraréis, ni segaréis lo que naciere

12 de suyo en la tierra, ni vendimiaréis sus viñedos, porque es  
jubileo; santo será a vosotros; el producto de la tierra comeréis.  
13 En este año de jubileo volveréis cada uno a vuestra posesión.  
14 Y cuando vendiereis algo a vuestro prójimo, o comprareis de  
mano de vuestro prójimo, no engañe ninguno a su hermano.  
15 Conforme al número de los años después del jubileo comprarás  
de tu prójimo; conforme al número de los años de los frutos  
16 te venderá él a ti. Cuanto mayor fuere el número de los años,  
aumentarás el precio, y cuanto menor fuere el número, dismi-  
nuirás el precio; porque según el número de las cosechas te  
17 venderá él. Y no engañe ninguno a su prójimo, sino temed a  
18 vuestro Dios; porque yo soy Jehová vuestro Dios. Ejecutad,  
pues, mis estatutos y guardad mis ordenanzas, y ponedlos por  
19 obra, y habitaréis en la tierra seguros; y la tierra dará su  
fruto, y comeréis hasta saciaros, y habitaréis en ella con segu-  
20 ridad. Y si dijereis: ¿Qué comeremos el séptimo año? He aquí  
no hemos de sembrar, ni hemos de recoger nuestros frutos;  
21 entonces yo os enviaré mi bendición el sexto año, y ella hará  
22 que haya fruto por tres años. Y sembraréis el año octavo, y  
comeréis del fruto añejo; hasta el año noveno, hasta que venga  
23 su fruto, comeréis del añejo. La tierra no se venderá a per-  
petuidad, porque la tierra mía es; pues vosotros forasteros y  
24 extranjeros sois para conmigo. Por tanto, en toda la tierra de  
25 vuestra posesión otorgaréis rescate a la tierra. Cuando tu her-  
mano empobreciere, y vendiere algo de su posesión, entonces  
su pariente más próximo vendrá y rescatará lo que su hermano  
26 hubiere vendido. Y cuando el hombre no tuviere rescatador,  
27 y consiguere lo suficiente para el rescate, entonces contará  
los años desde que vendió, y pagará lo que quedare al varón a  
28 quien vendió, y volverá a su posesión. Mas si no consiguere  
lo suficiente para que se la devuelvan, lo que vendió estará en  
poder del que lo compró hasta el año del jubileo; y al jubileo  
29 saldrá, y él volverá a su posesión. El varón que vendiere casa  
de habitación en ciudad amurallada, tendrá facultad de redi-  
mirla hasta el término de un año desde la venta; un año será el  
30 término de poderse redimir. Y si no fuere rescatada dentro de  
un año entero, la casa que estuviere en la ciudad amurallada

quedará para siempre en poder de aquel que la compró, y para  
sus descendientes; no saldrá en el jubileo. Mas las casas de 31  
las aldeas que no tienen muro alrededor serán estimadas como  
los terrenos del campo; podrán ser rescatadas, y saldrán en  
el jubileo. Pero en cuanto a las ciudades de los levitas, éstos 32  
podrán rescatar en cualquier tiempo las casas en las ciudades  
de su posesión. Y el que comprare de los levitas saldrá de la 33  
casa vendida, o de la ciudad de su posesión, en el jubileo, por  
cuanto las casas de las ciudades de los levitas son la posesión  
de ellos entre los hijos de Israel. Mas la tierra del ejido de 34  
sus ciudades no se venderá, porque es perpetua posesión de  
ellos. Y cuando tu hermano empobreciere y se acogiere a ti, 35  
tú lo ampararás; como forastero y extranjero vivirá contigo.  
No tomarás de él usura ni ganancia, sino tendrás temor de 36  
tu Dios, y tu hermano vivirá contigo. No le darás tu dinero 37  
a usura, ni tus víveres a ganancia. Yo Jehová vuestro Dios, 38  
que os saqué de la tierra de Egipto, para daros la tierra de  
Canaán, para ser vuestro Dios. Y cuando tu hermano empob- 39  
reciere, estando contigo, y se vendiere a ti, no le harás servir  
como esclavo. Como criado, como extranjero estará contigo; 40  
hasta el año del jubileo te servirá. Entonces saldrá libre de 41  
tu casa; él y sus hijos consigo, y volverá a su familia, y a la  
posesión de sus padres se restituirá. Porque son mis siervos, 42  
los cuales saqué yo de la tierra de Egipto; no serán vendidos  
a manera de esclavos. No te enseñorearás de él con dureza, 43  
sino tendrás temor de tu Dios. Así tu esclavo como tu esclava 44  
que tuvieres, serán de las gentes que están en vuestro alrede-  
dor; de ellos podréis comprar esclavos y esclavas. También 45  
podréis comprar de los hijos de los forasteros que viven entre  
vosotros, y de las familias de ellos nacidos en vuestra tierra,  
que están con vosotros, los cuales podréis tener por posesión.  
Y los podréis dejar en herencia para vuestros hijos después de 46  
vosotros, como posesión hereditaria; para siempre os serviréis  
de ellos; pero en vuestros hermanos los hijos de Israel no os  
enseñorearéis cada uno sobre su hermano con dureza. Si el 47  
forastero o el extranjero que está contigo se enriqueciere, y tu  
hermano que está junto a él empobreciere, y se vendiere al fo-

rastero o extranjero que está contigo, o a alguno de la familia  
48 del extranjero; después que se hubiere vendido, podrá ser res-  
49 catado; uno de sus hermanos lo rescatará. O su tío o el hijo  
de su tío lo rescatará, o un pariente cercano de su familia lo  
rescatará; o si sus medios alcanzaren, él mismo se rescatará.  
50 Hará la cuenta con el que lo compró, desde el año que se vendió  
a él hasta el año del jubileo; y ha de apreciarse el precio de su  
venta conforme al número de los años, y se contará el tiempo  
que estuvo con él conforme al tiempo de un criado asalariado.  
51 Si aún fueren muchos años, conforme a ellos devolverá para su  
52 rescate, del dinero por el cual se vendió. Y si quedare poco  
tiempo hasta el año del jubileo, entonces hará un cálculo con  
53 él, y devolverá su rescate conforme a sus años. Como con el  
tomado a salario anualmente hará con él; no se enseñoreará en  
54 él con rigor delante de tus ojos. Y si no se rescatare en esos  
55 años, en el año del jubileo saldrá, él y sus hijos con él. Porque  
mis siervos son los hijos de Israel; son siervos míos, a los cuales  
saqué de la tierra de Egipto. Yo Jehová vuestro Dios.

**26** No haréis para vosotros ídolos, ni escultura, ni os levanta-  
réis estatua, ni pondréis en vuestra tierra piedra pintada para  
2 inclinaros a ella; porque yo soy Jehová vuestro Dios. Guar-  
dad mis días de reposo, y tened en reverencia mi santuario.  
3 Yo Jehová. Si anduviereis en mis decretos y guardareis mis  
4 mandamientos, y los pusiereis por obra, yo daré vuestra lluvia  
en su tiempo, y la tierra rendirá sus productos, y el árbol del  
5 campo dará su fruto. Vuestra trilla alcanzará a la vendimia,  
y la vendimia alcanzará a la sementera, y comeréis vuestro  
6 pan hasta saciaros, y habitaréis seguros en vuestra tierra. Y  
yo daré paz en la tierra, y dormiréis, y no habrá quien os es-  
pante; y haré quitar de vuestra tierra las malas bestias, y la  
7 espada no pasará por vuestro país. Y perseguiréis a vuestros  
8 enemigos, y caerán a espada delante de vosotros. Cinco de  
vosotros perseguirán a ciento, y ciento de vosotros persegui-  
rán a diez mil, y vuestros enemigos caerán a filo de espada  
9 delante de vosotros. Porque yo me volveré a vosotros, y os  
haré crecer, y os multiplicaré, y afirmaré mi pacto con voso-  
10 tros. Comeréis lo añejo de mucho tiempo, y pondréis fuera

lo añejo para guardar lo nuevo. Y pondré mi morada en medio de vosotros, y mi alma no os abominará; y andaré entre vosotros, y yo seré vuestro Dios, y vosotros seréis mi pueblo. Yo Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto, para que no fueseis sus siervos, y rompí las coyundas de vuestro yugo, y os he hecho andar con el rostro erguido. Pero si no me oyereis, ni hicieréis todos estos mis mandamientos, y si desdeñareis mis decretos, y vuestra alma menospreciare mis estatutos, no ejecutando todos mis mandamientos, e invalidando mi pacto, yo también haré con vosotros esto: enviaré sobre vosotros terror, extenuación y calentura, que consuman los ojos y atormenten el alma; y sembraréis en vano vuestra semilla, porque vuestros enemigos la comerán. Pondré mi rostro contra vosotros, y seréis heridos delante de vuestros enemigos; y los que os aborrecen se enseñorearán de vosotros, y huiréis sin que haya quien os persiga. Y si aun con estas cosas no me oyereis, yo volveré a castigaros siete veces más por vuestros pecados. Y quebrantaré la soberbia de vuestro orgullo, y haré vuestro cielo como hierro, y vuestra tierra como bronce. Vuestra fuerza se consumirá en vano, porque vuestra tierra no dará su producto, y los árboles de la tierra no darán su fruto. Si anduviereis conmigo en oposición, y no me quisieréis oír, yo añadiré sobre vosotros siete veces más plagas según vuestros pecados. Enviaré también contra vosotros bestias fieras que os arrebaten vuestros hijos, y destruyan vuestro ganado, y os reduzcan en número, y vuestros caminos sean desiertos. Y si con estas cosas no fuereis corregidos, sino que anduviereis conmigo en oposición, yo también procederé en contra de vosotros, y os heriré aún siete veces por vuestros pecados. Traeré sobre vosotros espada vengadora, en vindicación del pacto; y si buscareis refugio en vuestras ciudades, yo enviaré pestilencia entre vosotros, y seréis entregados en mano del enemigo. Cuando yo os quebrante el sustento del pan, cocerán diez mujeres vuestro pan en un horno, y os devolverán vuestro pan por peso; y comeréis, y no os saciaréis. Si aun con esto no me oyereis, sino que procediereis conmigo en oposición, yo procederé en contra de vosotros con ira, y os castigaré aún siete

29 veces por vuestros pecados. Y comeréis la carne de vuestros  
30 hijos, y comeréis la carne de vuestras hijas. Destruiré vuestros  
lugares altos, y derribaré vuestras imágenes, y pondré vuestros  
cuerpos muertos sobre los cuerpos muertos de vuestros ídolos,  
31 y mi alma os abominará. Haré desiertas vuestras ciudades,  
y asolaré vuestros santuarios, y no oleré la fragancia de vuestro  
32 suave perfume. Asolaré también la tierra, y se pasmarán  
33 por ello vuestros enemigos que en ella moren; y a vosotros  
os esparciré entre las naciones, y desenvainaré espada en pos  
de vosotros; y vuestra tierra estará asolada, y desiertas vuestras  
34 ciudades. Entonces la tierra gozará sus días de reposo,  
todos los días que esté asolada, mientras vosotros estéis en la  
tierra de vuestros enemigos; la tierra descansará entonces y  
35 gozará sus días de reposo. Todo el tiempo que esté asolada,  
descansará por lo que no reposó en los días de reposo cuando  
36 habitabais en ella. Y a los que queden de vosotros infundiré en  
sus corazones tal cobardía, en la tierra de sus enemigos, que el  
sonido de una hoja que se mueva los perseguirá, y huirán como  
37 ante la espada, y caerán sin que nadie los persiga. Tropezarán  
los unos con los otros como si huyeran ante la espada, aunque  
nadie los persiga; y no podréis resistir delante de vuestros ene-  
38 migos. Y pereceréis entre las naciones, y la tierra de vuestros  
enemigos os consumirá. Y los que queden de vosotros decaerán  
39 en las tierras de vuestros enemigos por su iniquidad; y por  
la iniquidad de sus padres decaerán con ellos. Y confesarán su  
iniquidad, y la iniquidad de sus padres, por su prevaricación  
con que prevaricaron contra mí; y también porque anduvieron  
41 conmigo en oposición, yo también habré andado en contra de  
ellos, y los habré hecho entrar en la tierra de sus enemigos; y  
entonces se humillará su corazón incircunciso, y reconocerán  
42 su pecado. Entonces yo me acordaré de mi pacto con Jacob,  
y asimismo de mi pacto con Isaac, y también de mi pacto con  
43 Abraham me acordaré, y haré memoria de la tierra. Pero la  
tierra será abandonada por ellos, y gozará sus días de reposo,  
estando desierta a causa de ellos; y entonces se someterán  
al castigo de sus iniquidades; por cuanto menospreciaron mis  
44 ordenanzas, y su alma tuvo fastidio de mis estatutos. Y aun

con todo esto, estando ellos en tierra de sus enemigos, yo no los desecharé, ni los abominaré para consumirlos, invalidando mi pacto con ellos; porque yo Jehová soy su Dios. Antes me acordaré de ellos por el pacto antiguo, cuando los saqué de la tierra de Egipto a los ojos de las naciones, para ser su Dios. Yo Jehová. Éstos son los estatutos, ordenanzas y leyes que estableció Jehová entre sí y los hijos de Israel en el monte de Sinaí por mano de Moisés.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando alguno hiciere especial voto a Jehová, según la estimación de las personas que se hayan de redimir, lo estimarás así: En cuanto al varón de veinte años hasta sesenta, lo estimarás en cincuenta siclos de plata, según el siclo del santuario. Y si fuere mujer, la estimarás en treinta siclos. Y si fuere de cinco años hasta veinte, al varón lo estimarás en veinte siclos, y a la mujer en diez siclos. Y si fuere de un mes hasta cinco años, entonces estimarás al varón en cinco siclos de plata, y a la mujer en tres siclos de plata. Mas si fuere de sesenta años o más, al varón lo estimarás en quince siclos, y a la mujer en diez siclos. Pero si fuere muy pobre para pagar tu estimación, entonces será llevado ante el sacerdote, quien fijará el precio; conforme a la posibilidad del que hizo el voto, le fijará precio el sacerdote. Y si fuere animal de los que se ofrece ofrenda a Jehová, todo lo que de los tales se diere a Jehová será santo. No será cambiado ni trocado, bueno por malo por bueno; y si se permutare un animal por otro, él y el dado en cambio de él serán sagrados. Si fuere algún animal inmundo, de que no se ofrece ofrenda a Jehová, entonces el animal será puesto delante del sacerdote, y el sacerdote lo valorará, sea bueno o sea malo; conforme a la estimación del sacerdote, así será. Y si lo quisiere rescatar, añadirá sobre tu valuación la quinta parte. Cuando alguno dedicare su casa consagrándola a Jehová, la valorará el sacerdote, sea buena o sea mala; según la valorare el sacerdote, así quedará. Mas si el que dedicó su casa deseara rescatarla, añadirá a tu valuación la quinta parte del valor de ella, y será suya. Si alguno dedicare de la tierra de su posesión a Jehová, tu estimación será conforme

a su siembra; un homer de siembra de cebada se valorará en  
17 cincuenta siclos de plata. Y si dedicare su tierra desde el año  
18 del jubileo, conforme a tu estimación quedará. Mas si des-  
pués del jubileo dedicare su tierra, entonces el sacerdote hará  
la cuenta del dinero conforme a los años que quedaren hasta  
19 el año del jubileo, y se rebajará de tu estimación. Y si el que  
dedicó la tierra quisiere redimirla, añadirá a tu estimación la  
20 quinta parte del precio de ella, y se le quedará para él. Mas  
si él no rescatare la tierra, y la tierra se vendiere a otro, no la  
21 rescatará más; sino que cuando saliere en el jubileo, la tierra  
será santa para Jehová, como tierra consagrada; la posesión  
22 de ella será del sacerdote. Y si dedicare alguno a Jehová la  
tierra que él compró, que no era de la tierra de su herencia,  
23 entonces el sacerdote calculará con él la suma de tu estimación  
hasta el año del jubileo, y aquel día dará tu precio señalado,  
24 cosa consagrada a Jehová. En el año del jubileo, volverá la  
tierra a aquél de quien él la compró, cuya es la herencia de  
25 la tierra. Y todo lo que valorares será conforme al siclo del  
26 santuario; el siclo tiene veinte geras. Pero el primogénito de  
los animales, que por la primogenitura es de Jehová, nadie lo  
27 dedicará; sea buey u oveja, de Jehová es. Mas si fuere de los  
animales inmundos, lo rescatarán conforme a tu estimación,  
y añadirán sobre ella la quinta parte de su precio; y si no lo  
28 rescataren, se venderá conforme a tu estimación. Pero no se  
venderá ni se rescatará ninguna cosa consagrada, que alguno  
hubiere dedicado a Jehová; de todo lo que tuviere, de hombres  
y animales, y de las tierras de su posesión, todo lo consagrado  
29 será cosa santísima para Jehová. Ninguna persona separada  
como anatema podrá ser rescatada; indefectiblemente ha de  
30 ser muerta. Y el diezmo de la tierra, así de la simiente de  
la tierra como del fruto de los árboles, de Jehová es; es co-  
31 sa dedicada a Jehová. Y si alguno quisiere rescatar algo del  
32 diezmo, añadirá la quinta parte de su precio por ello. Y todo  
diezmo de vacas o de ovejas, de todo lo que pasa bajo la vara,  
33 el diezmo será consagrado a Jehová. No mirará si es bueno o  
malo, ni lo cambiará; y si lo cambiare, tanto él como el que se  
dio en cambio serán cosas sagradas; no podrán ser rescatados.

---

Éstos son los mandamientos que ordenó Jehová a Moisés para 34  
los hijos de Israel, en el monte de Sinaí.

# LIBRO CUARTO DE MOISÉS

## NÚMEROS

---

1 **N**abló Jehová a Moisés en el desierto de Sinaí, en el  
tabernáculo de reunión, en el día primero del mes  
segundo, en el segundo año de su salida de la tierra  
2 de Egipto, diciendo: Tomad el censo de toda la con-  
gregación de los hijos de Israel por sus familias, por las casas  
de sus padres, con la cuenta de los nombres, todos los varones  
3 por sus cabezas. De veinte años arriba, todos los que pueden  
salir a la guerra en Israel, los contaréis tú y Aarón por sus  
4 ejércitos. Y estará con vosotros un varón de cada tribu, cada  
5 uno jefe de la casa de sus padres. Éstos son los nombres de  
los varones que estarán con vosotros: De la tribu de Rubén,  
6 Elisur hijo de Sedeur. De Simeón, Selumiel hijo de Zurisadai.  
7, 8 De Judá, Naasón hijo de Aminadab. De Isacar, Natanael hijo  
9, 10 de Zuar. De Zabulón, Eliab hijo de Helón. De los hijos de  
José: de Efraín, Elisama hijo de Amiud; de Manasés, Gama-  
11 liel hijo de Pedasur. De Benjamín, Abidán hijo de Gedeoni.  
12, 13 De Dan, Ahiezer hijo de Amisadai. De Aser, Pagiél hijo de  
14, 15 Ocrán. De Gad, Eliasaf hijo de Deuel. De Neftalí, Ahira hijo  
16 de Enán. Éstos eran los nombrados de entre la congregación,  
príncipes de las tribus de sus padres, capitanes de los milla-  
17 res de Israel. Tomaron, pues, Moisés y Aarón a estos varones  
18 que fueron designados por sus nombres, y reunieron a toda  
la congregación en el día primero del mes segundo, y fueron  
agrupados por familias, según las casas de sus padres, con-  
forme a la cuenta de los nombres por cabeza, de veinte años  
19 arriba. Como Jehová lo había mandado a Moisés, los contó  
20 en el desierto de Sinaí. De los hijos de Rubén, primogénito  
de Israel, por su descendencia, por sus familias, según las ca-  
sas de sus padres, conforme a la cuenta de los nombres por  
cabeza, todos los varones de veinte años arriba, todos los que

podían salir a la guerra; los contados de la tribu de Rubén 21  
fueron cuarenta y seis mil quinientos. De los hijos de Simeón, 22  
por su descendencia, por sus familias, según las casas de sus  
padres, fueron contados conforme a la cuenta de los nombres  
por cabeza, todos los varones de veinte años arriba, todos los  
que podían salir a la guerra; los contados de la tribu de Si- 23  
meón fueron cincuenta y nueve mil trescientos. De los hijos 24  
de Gad, por su descendencia, por sus familias, según las casas  
de sus padres, conforme a la cuenta de los nombres, de veinte  
años arriba, todos los que podían salir a la guerra; los conta- 25  
dos de la tribu de Gad fueron cuarenta y cinco mil seiscientos  
cincuenta. De los hijos de Judá, por su descendencia, por sus 26  
familias, según las casas de sus padres, conforme a la cuenta  
de los nombres, de veinte años arriba, todos los que podían  
salir a la guerra; los contados de la tribu de Judá fueron se- 27  
tenta y cuatro mil seiscientos. De los hijos de Isacar, por su 28  
descendencia, por sus familias, según las casas de sus padres,  
conforme a la cuenta de los nombres, de veinte años arriba, to-  
dos los que podían salir a la guerra; los contados de la tribu 29  
de Isacar fueron cincuenta y cuatro mil cuatrocientos. De los 30  
hijos de Zabulón, por su descendencia, por sus familias, según  
las casas de sus padres, conforme a la cuenta de sus nombres,  
de veinte años arriba, todos los que podían salir a la guerra;  
los contados de la tribu de Zabulón fueron cincuenta y siete 31  
mil cuatrocientos. De los hijos de José; de los hijos de Efraín, 32  
por su descendencia, por sus familias, según las casas de sus  
padres, conforme a la cuenta de los nombres, de veinte años  
arriba, todos los que podían salir a la guerra; los contados de 33  
la tribu de Efraín fueron cuarenta mil quinientos. Y de los 34  
hijos de Manasés, por su descendencia, por sus familias, según  
las casas de sus padres, conforme a la cuenta de los nombres,  
de veinte años arriba, todos los que podían salir a la guerra;  
los contados de la tribu de Manasés fueron treinta y dos mil 35  
doscientos. De los hijos de Benjamín, por su descendencia, 36  
por sus familias, según las casas de sus padres, conforme a la  
cuenta de los nombres, de veinte años arriba, todos los que  
podían salir a la guerra; los contados de la tribu de Benjamín 37

38 fueron treinta y cinco mil cuatrocientos. De los hijos de Dan,  
por su descendencia, por sus familias, según las casas de sus  
padres, conforme a la cuenta de los nombres, de veinte años  
39 arriba, todos los que podían salir a la guerra; los contados  
40 de la tribu de Dan fueron sesenta y dos mil setecientos. De  
los hijos de Aser, por su descendencia, por sus familias, según  
las casas de sus padres, conforme a la cuenta de los nombres,  
de veinte años arriba, todos los que podían salir a la guerra;  
41 los contados de la tribu de Aser fueron cuarenta y un mil qui-  
42 nientos. De los hijos de Neftalí, por su descendencia, por sus  
familias, según las casas de sus padres, conforme a la cuenta  
de los nombres, de veinte años arriba, todos los que podían  
43 salir a la guerra; los contados de la tribu de Neftalí fueron  
44 cincuenta y tres mil cuatrocientos. Éstos fueron los contados,  
los cuales contaron Moisés y Aarón, con los príncipes de Israel,  
45 doce varones, uno por cada casa de sus padres. Y todos los  
contados de los hijos de Israel por las casas de sus padres, de  
veinte años arriba, todos los que podían salir a la guerra en  
46 Israel, fueron todos los contados seiscientos tres mil quinien-  
47 tos cincuenta. Pero los levitas, según la tribu de sus padres,  
48 no fueron contados entre ellos; porque habló Jehová a Moisés,  
49 diciendo: Solamente no contarás la tribu de Leví, ni tomarás  
50 la cuenta de ellos entre los hijos de Israel, sino que pondrás  
a los levitas en el tabernáculo del testimonio, y sobre todos  
sus utensilios, y sobre todas las cosas que le pertenecen; ellos  
llevarán el tabernáculo y todos sus enseres, y ellos servirán  
51 en él, y acamparán alrededor del tabernáculo. Y cuando el  
tabernáculo haya de trasladarse, los levitas lo desarmarán, y  
cuando el tabernáculo haya de detenerse, los levitas lo arma-  
rán; y el extraño que se acercare morirá. Los hijos de Israel  
52 acamparán cada uno en su campamento, y cada uno junto a su  
bandera, por sus ejércitos; pero los levitas acamparán alrede-  
53 dor del tabernáculo del testimonio, para que no haya ira sobre  
la congregación de los hijos de Israel; y los levitas tendrán la  
54 guarda del tabernáculo del testimonio. E hicieron los hijos de  
Israel conforme a todas las cosas que mandó Jehová a Moisés;  
así lo hicieron.

Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Los hijos de Israel acamparán cada uno junto a su bandera, bajo las enseñas de las casas de sus padres; alrededor del tabernáculo de reunión acamparán. Éstos acamparán al oriente, al este: la bandera del campamento de Judá, por sus ejércitos; y el jefe de los hijos de Judá, Naasón hijo de Aminadab. Su cuerpo de ejército, con sus contados, setenta y cuatro mil seiscientos. Junto a él acamparán los de la tribu de Isacar; y el jefe de los hijos de Isacar, Natanael hijo de Zuar. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cincuenta y cuatro mil cuatrocientos. Y la tribu de Zabulón; y el jefe de los hijos de Zabulón, Eliab hijo de Helón. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cincuenta y siete mil cuatrocientos. Todos los contados en el campamento de Judá, ciento ochenta y seis mil cuatrocientos, por sus ejércitos, marcharán delante. La bandera del campamento de Rubén estará al sur, por sus ejércitos; y el jefe de los hijos de Rubén, Elisur hijo de Sedeur. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cuarenta y seis mil quinientos. Acamparán junto a él los de la tribu de Simeón; y el jefe de los hijos de Simeón, Selumiel hijo de Zurisadai. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cincuenta y nueve mil trescientos. Y la tribu de Gad; y el jefe de los hijos de Gad, Eliasaf hijo de Reuel. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cuarenta y cinco mil seiscientos cincuenta. Todos los contados en el campamento de Rubén, ciento cincuenta y un mil cuatrocientos cincuenta, por sus ejércitos, marcharán los segundos. Luego irá el tabernáculo de reunión, con el campamento de los levitas, en medio de los campamentos en el orden en que acampan; así marchará cada uno junto a su bandera. La bandera del campamento de Efraín por sus ejércitos, al occidente; y el jefe de los hijos de Efraín, Elisama hijo de Amiud. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cuarenta mil quinientos. Junto a él estará la tribu de Manasés; y el jefe de los hijos de Manasés, Gamaliel hijo de Pedasur. Su cuerpo de ejército, con sus contados, treinta y dos mil doscientos. Y la tribu de Benjamín; y el jefe de los hijos de Benjamín, Abidán hijo de Gedeoni. Y su cuerpo de ejército, con sus contados, treinta y cinco mil cuatrocien-

24 tos. Todos los contados en el campamento de Efraín, ciento  
25 ocho mil cien, por sus ejércitos, irán los terceros. La bande-  
ra del campamento de Dan estará al norte, por sus ejércitos;  
26 y el jefe de los hijos de Dan, Ahiezer hijo de Amisadai. Su  
cuerpo de ejército, con sus contados, sesenta y dos mil sete-  
27 cientos. Junto a él acamparán los de la tribu de Aser; y el  
28 jefe de los hijos de Aser, Pagiél hijo de Ocrán. Su cuerpo de  
29 ejército, con sus contados, cuarenta y un mil quinientos. Y la  
tribu de Neftalí; y el jefe de los hijos de Neftalí, Ahira hijo de  
30 Enán. Su cuerpo de ejército, con sus contados, cincuenta y  
31 tres mil cuatrocientos. Todos los contados en el campamento  
de Dan, ciento cincuenta y siete mil seiscientos, irán los últi-  
32 mos tras sus banderas. Éstos son los contados de los hijos de  
Israel, según las casas de sus padres; todos los contados por  
campamentos, por sus ejércitos, seiscientos tres mil quinientos  
33 cincuenta. Mas los levitas no fueron contados entre los hijos  
34 de Israel, como Jehová lo mandó a Moisés. E hicieron los hi-  
jos de Israel conforme a todas las cosas que Jehová mandó a  
Moisés; así acamparon por sus banderas, y así marcharon cada  
uno por sus familias, según las casas de sus padres.

**3** Éstos son los descendientes de Aarón y de Moisés, en el día  
2 en que Jehová habló a Moisés en el monte de Sinaí. Y éstos  
son los nombres de los hijos de Aarón: Nadab el primogénito,  
3 Abiú, Eleazar e Itamar. Éstos son los nombres de los hijos  
de Aarón, sacerdotes ungidos, a los cuales consagró para ejer-  
4 cer el sacerdocio. Pero Nadab y Abiú murieron delante de  
Jehová cuando ofrecieron fuego extraño delante de Jehová en  
el desierto de Sinaí; y no tuvieron hijos; y Eleazar e Itamar  
5 ejercieron el sacerdocio delante de Aarón su padre. Y Jeho-  
6 vá habló a Moisés, diciendo: Haz que se acerque la tribu de  
Leví, y hazla estar delante del sacerdote Aarón, para que le  
7 sirvan, y desempeñen el encargo de él, y el encargo de toda la  
congregación delante del tabernáculo de reunión para servir en  
8 el ministerio del tabernáculo; y guarden todos los utensilios  
del tabernáculo de reunión, y todo lo encargado a ellos por  
los hijos de Israel, y ministren en el servicio del tabernáculo.  
9 Y darás los levitas a Aarón y a sus hijos; le son enteramente

dados de entre los hijos de Israel. Y constituirás a Aarón y 10  
a sus hijos para que ejerzan su sacerdocio; y el extraño que  
se acercare, morirá. Habló además Jehová a Moisés, dicen- 11  
do: He aquí, yo he tomado a los levitas de entre los hijos de 12  
Israel en lugar de todos los primogénitos, los primeros nacidos  
entre los hijos de Israel; serán, pues, míos los levitas. Porque 13  
mío es todo primogénito; desde el día en que yo hice morir a  
todos los primogénitos en la tierra de Egipto, santifiqué para  
mí a todos los primogénitos en Israel, así de hombres como de  
animales; míos serán. Yo Jehová. Y Jehová habló a Moisés en 14  
el desierto de Sinaí, diciendo: Cuenta los hijos de Leví según 15  
las casas de sus padres, por sus familias; contarás todos los  
varones de un mes arriba. Y Moisés los contó conforme a la 16  
palabra de Jehová, como le fue mandado. Los hijos de Leví 17  
fueron estos por sus nombres: Gersón, Coat y Merari. Y los 18  
nombres de los hijos de Gersón por sus familias son estos: Lib-  
ni y Simei. Los hijos de Coat por sus familias son: Amram, 19  
Izhar, Hebrón y Uziel. Y los hijos de Merari por sus familias: 20  
Mahli y Musi. Éstas son las familias de Leví, según las casas  
de sus padres. De Gersón era la familia de Libni y la de Si- 21  
mei; éstas son las familias de Gersón. Los contados de ellos 22  
conforme a la cuenta de todos los varones de un mes arriba,  
los contados de ellos fueron siete mil quinientos. Las familias 23  
de Gersón acamparán a espaldas del tabernáculo, al occiden-  
te; y el jefe del linaje de los gersonitas, Eliasaf hijo de Lael. 24  
A cargo de los hijos de Gersón, en el tabernáculo de reunión, 25  
estarán el tabernáculo, la tienda y su cubierta, la cortina de  
la puerta del tabernáculo de reunión, las cortinas del atrio, y 26  
la cortina de la puerta del atrio, que está junto al tabernáculo  
y junto al altar alrededor; asimismo sus cuerdas para todo su  
servicio. De Coat eran la familia de los amramitas, la familia 27  
de los izharitas, la familia de los hebronitas y la familia de  
los uzielitas; éstas son las familias coatitas. El número de to- 28  
dos los varones de un mes arriba era ocho mil seiscientos, que  
tenían la guarda del santuario. Las familias de los hijos de 29  
Coat acamparán al lado del tabernáculo, al sur; y el jefe del 30  
linaje de las familias de Coat, Elizafán hijo de Uziel. A cargo 31

de ellos estarán el arca, la mesa, el candelero, los altares, los utensilios del santuario con que ministran, y el velo con todo su servicio. Y el principal de los jefes de los levitas será Eleazar hijo del sacerdote Aarón, jefe de los que tienen la guarda del santuario. De Merari era la familia de los mahlitas y la familia de los musitas; éstas son las familias de Merari. Los contados de ellos conforme al número de todos los varones de un mes arriba fueron seis mil doscientos. Y el jefe de la casa del linaje de Merari, Zuriel hijo de Abihail; acamparán al lado del tabernáculo, al norte. A cargo de los hijos de Merari estará la custodia de las tablas del tabernáculo, sus barras, sus columnas, sus basas y todos sus enseres, con todo su servicio; y las columnas alrededor del atrio, sus basas, sus estacas y sus cuerdas. Los que acamparán delante del tabernáculo al oriente, delante del tabernáculo de reunión al este, serán Moisés y Aarón y sus hijos, teniendo la guarda del santuario en lugar de los hijos de Israel; y el extraño que se acercare, morirá. Todos los contados de los levitas, que Moisés y Aarón conforme a la palabra de Jehová contaron por sus familias, todos los varones de un mes arriba, fueron veintidós mil. Y Jehová dijo a Moisés: Cuenta todos los primogénitos varones de los hijos de Israel de un mes arriba, y cuéntalos por sus nombres. Y tomarás a los levitas para mí en lugar de todos los primogénitos de los hijos de Israel, y los animales de los levitas en lugar de todos los primogénitos de los animales de los hijos de Israel. Yo Jehová. Contó Moisés, como Jehová le mandó, todos los primogénitos de los hijos de Israel. Y todos los primogénitos varones, conforme al número de sus nombres, de un mes arriba, fueron veintidós mil doscientos setenta y tres. Luego habló Jehová a Moisés, diciendo: Toma los levitas en lugar de todos los primogénitos de los hijos de Israel, y los animales de los levitas en lugar de sus animales; y los levitas serán míos. Yo Jehová. Y para el rescate de los doscientos setenta y tres de los primogénitos de los hijos de Israel, que exceden a los levitas, tomarás cinco siclos por cabeza; conforme al siclo del santuario los tomarás. El siclo tiene veinte geras. Y darás a Aarón y a sus hijos el dinero del rescate de los que exceden.

Tomó, pues, Moisés el dinero del rescate de los que excedían 49  
 el número de los redimidos por los levitas, y recibió de los 50  
 primogénitos de los hijos de Israel, en dinero, mil trescientos  
 sesenta y cinco siclos, conforme al siclo del santuario. Y Moi- 51  
 sés dio el dinero de los rescates a Aarón y a sus hijos, conforme  
 a la palabra de Jehová, según lo que Jehová había mandado a  
 Moisés.

Habló Jehová a Moisés y a Aarón, diciendo: Toma la cuen- 4, 2  
 ta de los hijos de Coat de entre los hijos de Leví, por sus fa-  
 milias, según las casas de sus padres, de edad de treinta años 3  
 arriba hasta cincuenta años, todos los que entran en compa-  
 ñía para servir en el tabernáculo de reunión. El oficio de los 4  
 hijos de Coat en el tabernáculo de reunión, en el lugar san-  
 tísimo, será este: Cuando haya de mudarse el campamento, 5  
 vendrán Aarón y sus hijos y desarmarán el velo de la tienda,  
 y cubrirán con él el arca del testimonio; y pondrán sobre ella 6  
 la cubierta de pieles de tejones, y extenderán encima un paño  
 todo de azul, y le pondrán sus varas. Sobre la mesa de la 7  
 proposición extenderán un paño azul, y pondrán sobre ella las  
 escudillas, las cucharas, las copas y los tazones para libar; y  
 el pan continuo estará sobre ella. Y extenderán sobre ella un 8  
 paño carmesí, y lo cubrirán con la cubierta de pieles de tejones;  
 y le pondrán sus varas. Tomarán un paño azul y cubrirán el 9  
 candelero del alumbrado, sus lamparillas, sus despabiladeras,  
 sus platillos, y todos sus utensilios del aceite con que se sir-  
 ve; y lo pondrán con todos sus utensilios en una cubierta de 10  
 pieles de tejones, y lo colocarán sobre unas parihuelas. Sobre 11  
 el altar de oro extenderán un paño azul, y lo cubrirán con la  
 cubierta de pieles de tejones, y le pondrán sus varas. Y to- 12  
 marán todos los utensilios del servicio de que hacen uso en el  
 santuario, y los pondrán en un paño azul, y los cubrirán con  
 una cubierta de pieles de tejones, y los colocarán sobre unas  
 parihuelas. Quitarán la ceniza del altar, y extenderán sobre 13  
 él un paño de púrpura; y pondrán sobre él todos sus instru- 14  
 mentos de que se sirve: las paletas, los garfios, los braseros y  
 los tazones, todos los utensilios del altar; y extenderán sobre  
 él la cubierta de pieles de tejones, y le pondrán además las va-

15 ras; Y cuando acaben Aarón y sus hijos de cubrir el santuario  
y todos los utensilios del santuario, cuando haya de mudarse  
el campamento, vendrán después de ello los hijos de Coat pa-  
ra llevarlos; pero no tocarán cosa santa, no sea que mueran.  
Éstas serán las cargas de los hijos de Coat en el tabernáculo  
16 de reunión. Pero a cargo de Eleazar hijo del sacerdote Aa-  
rón estará el aceite del alumbrado, el incienso aromático, la  
ofrenda continua y el aceite de la unción; el cargo de todo el  
tabernáculo y de todo lo que está en él, del santuario y de sus  
17 utensilios. Habló también Jehová a Moisés y a Aarón, dicen-  
18 do: No haréis que perezca la tribu de las familias de Coat de  
19 entre los levitas. Para que cuando se acerquen al lugar san-  
tísimo vivan, y no mueran, haréis con ellos esto: Aarón y sus  
hijos vendrán y los pondrán a cada uno en su oficio y en su  
20 cargo. No entrarán para ver cuando cubran las cosas santas,  
21 porque morirán. Además habló Jehová a Moisés, diciendo:  
22 Toma también el número de los hijos de Gersón según las ca-  
23 sas de sus padres, por sus familias. De edad de treinta años  
arriba hasta cincuenta años los contarás; todos los que entran  
24 en compañía para servir en el tabernáculo de reunión. Éste  
será el oficio de las familias de Gersón, para ministrar y para  
25 llevar: Llevarán las cortinas del tabernáculo, el tabernáculo  
de reunión, su cubierta, la cubierta de pieles de tejones que  
está encima de él, la cortina de la puerta del tabernáculo de  
26 reunión, las cortinas del atrio, la cortina de la puerta del atrio,  
que está cerca del tabernáculo y cerca del altar alrededor, sus  
cuerdas, y todos los instrumentos de su servicio y todo lo que  
27 será hecho para ellos; así servirán. Según la orden de Aarón  
y de sus hijos será todo el ministerio de los hijos de Gersón en  
todos sus cargos, y en todo su servicio; y les encomendaréis  
28 en guarda todos sus cargos. Éste es el servicio de las familias  
de los hijos de Gersón en el tabernáculo de reunión; y el cargo  
de ellos estará bajo la dirección de Itamar hijo del sacerdote  
29 Aarón. Contarás los hijos de Merari por sus familias, según  
30 las casas de sus padres. Desde el de edad de treinta años  
arriba hasta el de cincuenta años los contarás; todos los que  
entran en compañía para servir en el tabernáculo de reunión.

Éste será el deber de su cargo para todo su servicio en el tab- 31  
ernáculo de reunión: las tablas del tabernáculo, sus barras,  
sus columnas y sus basas, las columnas del atrio alrededor y 32  
sus basas, sus estacas y sus cuerdas, con todos sus instrumen-  
tos y todo su servicio; y consignarás por sus nombres todos  
los utensilios que ellos tienen que transportar. Éste será el 33  
servicio de las familias de los hijos de Merari para todo su  
ministerio en el tabernáculo de reunión, bajo la dirección de  
Itamar hijo del sacerdote Aarón. Moisés, pues, y Aarón, y los 34  
jefes de la congregación, contaron a los hijos de Coat por sus  
familias y según las casas de sus padres, desde el de edad de 35  
treinta años arriba hasta el de edad de cincuenta años; todos  
los que entran en compañía para ministrar en el tabernáculo  
de reunión. Y fueron los contados de ellos por sus familias, 36  
dos mil setecientos cincuenta. Éstos fueron los contados de las 37  
familias de Coat, todos los que ministran en el tabernáculo de  
reunión, los cuales contaron Moisés y Aarón, como lo mandó  
Jehová por medio de Moisés. Y los contados de los hijos de 38  
Gersón por sus familias, según las casas de sus padres, desde 39  
el de edad de treinta años arriba hasta el de edad de cincuenta  
años, todos los que entran en compañía para ministrar en el  
tabernáculo de reunión; los contados de ellos por sus fami- 40  
lias, según las casas de sus padres, fueron dos mil seiscientos  
treinta. Éstos son los contados de las familias de los hijos de 41  
Gersón, todos los que ministran en el tabernáculo de reunión,  
los cuales contaron Moisés y Aarón por mandato de Jehová.  
Y los contados de las familias de los hijos de Merari, por sus 42  
familias, según las casas de sus padres, desde el de edad de 43  
treinta años arriba hasta el de edad de cincuenta años, todos  
los que entran en compañía para ministrar en el tabernáculo  
de reunión; los contados de ellos, por sus familias, fueron tres 44  
mil doscientos. Éstos fueron los contados de las familias de 45  
los hijos de Merari, los cuales contaron Moisés y Aarón, según  
lo mandó Jehová por medio de Moisés. Todos los contados de 46  
los levitas que Moisés y Aarón y los jefes de Israel contaron  
por sus familias, y según las casas de sus padres, desde el 47  
de edad de treinta años arriba hasta el de edad de cincuenta

años, todos los que entraban para ministrar en el servicio y  
48 tener cargo de obra en el tabernáculo de reunión, los con-  
49 tados de ellos fueron ocho mil quinientos ochenta. Como lo  
mandó Jehová por medio de Moisés fueron contados, cada uno  
según su oficio y según su cargo; los cuales contó él, como le  
fue mandado.

5, 2 Jehová habló a Moisés, diciendo: Manda a los hijos de Is-  
rael que echen del campamento a todo leproso, y a todos los  
que padecen flujo de semen, y a todo contaminado con muerto.  
3 Así a hombres como a mujeres echaréis; fuera del campamento  
los echaréis, para que no contaminen el campamento de aque-  
4 llos entre los cuales yo habito. Y lo hicieron así los hijos de  
Israel, y los echaron fuera del campamento; como Jehová di-  
5 jo a Moisés, así lo hicieron los hijos de Israel. Además habló  
6 Jehová a Moisés, diciendo: Di a los hijos de Israel: El hombre  
o la mujer que cometiere alguno de todos los pecados con que  
7 los hombres prevarican contra Jehová y delinquen, aquella  
persona confesará el pecado que cometió, y compensará en-  
8 teramente el daño, y añadirá sobre ello la quinta parte, y lo  
dará a aquel contra quien pecó. Y si aquel hombre no tuviere  
pariente al cual sea resarcido el daño, se dará la indemniza-  
ción del agravio a Jehová entregándola al sacerdote, además  
del carnero de las expiaciones, con el cual hará expiación por  
9 él. Toda ofrenda de todas las cosas santas que los hijos de  
10 Israel presentaren al sacerdote, suya será. Y lo santificado  
de cualquiera será suyo; asimismo lo que cualquiera diere al  
11 sacerdote, suyo será. También Jehová habló a Moisés, dicen-  
12 do: Habla a los hijos de Israel y diles: Si la mujer de alguno  
13 se descarriare, y le fuere infiel, y alguno cohabitare con ella,  
y su marido no lo hubiese visto por haberse ella amancillado  
ocultamente, ni hubiere testigo contra ella, ni ella hubiere sido  
14 sorprendida en el acto; si viniere sobre él espíritu de celos, y  
tuviere celos de su mujer, habiéndose ella amancillado; o vi-  
niere sobre él espíritu de celos, y tuviere celos de su mujer,  
15 no habiéndose ella amancillado; entonces el marido traerá su  
mujer al sacerdote, y con ella traerá su ofrenda, la décima par-  
te de un efa de harina de cebada; no echará sobre ella aceite, ni

pondrá sobre ella incienso, porque es ofrenda de celos, ofrenda recordativa, que trae a la memoria el pecado. Y el sacerdote hará que ella se acerque y se ponga delante de Jehová. Luego tomará el sacerdote del agua santa en un vaso de barro; tomará también el sacerdote del polvo que hubiere en el suelo del tabernáculo, y lo echará en el agua. Y hará el sacerdote estar en pie a la mujer delante de Jehová, y descubrirá la cabeza de la mujer, y pondrá sobre sus manos la ofrenda recordativa, que es la ofrenda de celos; y el sacerdote tendrá en la mano las aguas amargas que acarrean maldición. Y el sacerdote la conjurará y le dirá: Si ninguno ha dormido contigo, y si no te has apartado de tu marido a inmundicia, libre seas de estas aguas amargas que traen maldición; mas si te has descarriado de tu marido y te has amancillado, y ha cohabitado contigo alguno fuera de tu marido (el sacerdote conjurará a la mujer con juramento de maldición, y dirá a la mujer): Jehová te haga maldición y execración en medio de tu pueblo, haciendo Jehová que tu muslo caiga y que tu vientre se hinche; y estas aguas que dan maldición entren en tus entrañas, y hagan hinchar tu vientre y caer tu muslo. Y la mujer dirá: Amén, amén. El sacerdote escribirá estas maldiciones en un libro, y las borrará con las aguas amargas; y dará a beber a la mujer las aguas amargas que traen maldición; y las aguas que obran maldición entrarán en ella para amargar. Después el sacerdote tomará de la mano de la mujer la ofrenda de los celos, y la mecera delante de Jehová, y la ofrecerá delante del altar. Y tomará el sacerdote un puñado de la ofrenda en memoria de ella, y lo quemará sobre el altar, y después dará a beber las aguas a la mujer. Le dará, pues, a beber las aguas; y si fuere inmunda y hubiere sido infiel a su marido, las aguas que obran maldición entrarán en ella para amargar, y su vientre se hinchará y caerá su muslo; y la mujer será maldición en medio de su pueblo. Mas si la mujer no fuere inmunda, sino que estuviere limpia, ella será libre, y será fecunda. Ésta es la ley de los celos, cuando la mujer cometiere infidelidad contra su marido, y se amancillare; o del marido sobre el cual pasare espíritu de celos, y tuviere celos de su mujer; la presentará entonces

delante de Jehová, y el sacerdote ejecutará en ella toda esta  
31 ley. El hombre será libre de iniquidad, y la mujer llevará su  
pecado.

6, 2 Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Is-  
rael y diles: El hombre o la mujer que se apartare haciendo  
3 voto de nazareo, para dedicarse a Jehová, se abstendrá de  
vino y de sidra; no beberá vinagre de vino, ni vinagre de si-  
dra, ni beberá ningún licor de uvas, ni tampoco comerá uvas  
4 frescas ni secas. Todo el tiempo de su nazareato, de todo lo  
que se hace de la vid, desde los granillos hasta el hollejo, no  
5 comerá. Todo el tiempo del voto de su nazareato no pasará  
navaja sobre su cabeza; hasta que sean cumplidos los días de  
su apartamiento a Jehová, será santo; dejará crecer su cabello.  
6 Todo el tiempo que se aparte para Jehová, no se acercará a  
7 persona muerta. Ni aun por su padre ni por su madre, ni por  
su hermano ni por su hermana, podrá contaminarse cuando  
mueran; porque la consagración de su Dios tiene sobre su ca-  
8 beza. Todo el tiempo de su nazareato, será santo para Jehová.  
9 Si alguno muriere súbitamente junto a él, su cabeza consagra-  
da será contaminada; por tanto, el día de su purificación raerá  
10 su cabeza; al séptimo día la raerá. Y el día octavo traerá dos  
tórtolas o dos palominos al sacerdote, a la puerta del taberná-  
11 culo de reunión. Y el sacerdote ofrecerá el uno en expiación, y  
el otro en holocausto; y hará expiación de lo que pecó a causa  
12 del muerto, y santificará su cabeza en aquel día. Y consagrará  
para Jehová los días de su nazareato, y traerá un cordero de  
un año en expiación por la culpa; y los días primeros serán  
13 anulados, por cuanto fue contaminado su nazareato. Ésta es,  
pues, la ley del nazareo el día que se cumpliere el tiempo de su  
14 nazareato: Vendrá a la puerta del tabernáculo de reunión, y  
ofrecerá su ofrenda a Jehová, un cordero de un año sin tacha  
en holocausto, y una cordera de un año sin defecto en expia-  
15 ción, y un carnero sin defecto por ofrenda de paz. Además un  
canastillo de tortas sin levadura, de flor de harina amasadas  
con aceite, y hojaldres sin levadura untadas con aceite, y su  
16 ofrenda y sus libaciones. Y el sacerdote lo ofrecerá delante  
17 de Jehová, y hará su expiación y su holocausto; y ofrecerá el

carnero en ofrenda de paz a Jehová, con el canastillo de los panes sin levadura; ofrecerá asimismo el sacerdote su ofrenda y sus libaciones. Entonces el nazareo raerá a la puerta del tabernáculo de reunión su cabeza consagrada, y tomará los cabellos de su cabeza consagrada y los pondrá sobre el fuego que está debajo de la ofrenda de paz. Después tomará el sacerdote la espaldilla cocida del carnero, una torta sin levadura del canastillo, y una hojaldre sin levadura, y las pondrá sobre las manos del nazareo, después que fuere raída su cabeza consagrada; y el sacerdote mecerá aquello como ofrenda medida delante de Jehová, lo cual será cosa santa del sacerdote, además del pecho mecido y de la espaldilla separada; después el nazareo podrá beber vino. Ésta es la ley del nazareo que hiciere voto de su ofrenda a Jehová por su nazareato, además de lo que sus recursos le permitieren; según el voto que hiciere, así hará, conforme a la ley de su nazareato. Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a Aarón y a sus hijos y diles: Así bendeciréis a los hijos de Israel, diciéndoles: Jehová te bendiga, y te guarde; Jehová haga resplandecer su rostro sobre ti, y tenga de ti misericordia; Jehová alce sobre ti su rostro, y ponga en ti paz. Y pondrán mi nombre sobre los hijos de Israel, y yo los bendeciré.

Aconteció que cuando Moisés hubo acabado de levantar el tabernáculo, y lo hubo ungido y santificado, con todos sus utensilios, y asimismo ungido y santificado el altar y todos sus utensilios, entonces los príncipes de Israel, los jefes de las casas de sus padres, los cuales eran los príncipes de las tribus, que estaban sobre los contados, ofrecieron; y trajeron sus ofrendas delante de Jehová, seis carros cubiertos y doce bueyes; por cada dos príncipes un carro, y cada uno un buey, y los ofrecieron delante del tabernáculo. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Tómalos de ellos, y serán para el servicio del tabernáculo de reunión; y los darás a los levitas, a cada uno conforme a su ministerio. Entonces Moisés recibió los carros y los bueyes, y los dio a los levitas. Dos carros y cuatro bueyes dio a los hijos de Gersón, conforme a su ministerio, y a los hijos de Merari dio cuatro carros y ocho bueyes, conforme a su ministerio bajo

9 la mano de Itamar hijo del sacerdote Aarón. Pero a los hijos  
de Coat no les dio, porque llevaban sobre sí en los hombros el  
10 servicio del santuario. Y los príncipes trajeron ofrendas para  
la dedicación del altar el día en que fue ungido, ofreciendo los  
11 príncipes su ofrenda delante del altar. Y Jehová dijo a Moisés:  
Ofrecerán su ofrenda, un príncipe un día, y otro príncipe otro  
12 día, para la dedicación del altar. Y el que ofreció su ofrenda  
el primer día fue Naasón hijo de Aminadab, de la tribu de  
13 Judá. Su ofrenda fue un plato de plata de ciento treinta sic-  
los de peso, y un jarro de plata de setenta siclos, al siclo del  
santuario, ambos llenos de flor de harina amasada con acei-  
14 te para ofrenda; una cuchara de oro de diez siclos, llena de  
15 incienso; un becerro, un carnero, un cordero de un año para  
16, 17 holocausto; un macho cabrío para expiación; y para ofren-  
da de paz, dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y  
cinco corderos de un año. Ésta fue la ofrenda de Naasón hijo  
18 de Aminadab. El segundo día ofreció Natanael hijo de Zuar,  
19 príncipe de Isacar. Ofreció como su ofrenda un plato de plata  
de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de plata de seten-  
ta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de flor de harina  
20 amasada con aceite para ofrenda; una cuchara de oro de diez  
21 siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, un cordero  
22 de un año para holocausto; un macho cabrío para expiación;  
23 y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, cinco ma-  
chos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la ofrenda  
24 de Natanael hijo de Zuar. El tercer día, Eliab hijo de Helón,  
25 príncipe de los hijos de Zabulón. Y su ofrenda fue un plato  
de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de plata  
de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de flor  
26 de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara de  
27 oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero,  
28 un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para  
29 expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros,  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
30 ofrenda de Eliab hijo de Helón. El cuarto día, Elisur hijo de  
31 Sedeur, príncipe de los hijos de Rubén. Y su ofrenda fue un  
plato de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de

plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de  
flor de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara 32  
de oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, 33  
un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para 34  
expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, 35  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
ofrenda de Elisur hijo de Sedeur. El quinto día, Selumiel hijo 36  
de Zurisadai, príncipe de los hijos de Simeón. Y su ofrenda fue 37  
un plato de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de  
plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de  
flor de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara 38  
de oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, 39  
un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para 40  
expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, 41  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
ofrenda de Selumiel hijo de Zurisadai. El sexto día, Eliasaf 42  
hijo de Deuel, príncipe de los hijos de Gad. Y su ofrenda fue 43  
un plato de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de  
plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de  
flor de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara 44  
de oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, 45  
un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para 46  
expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, 47  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
ofrenda de Eliasaf hijo de Deuel. El séptimo día, el príncipe 48  
de los hijos de Efraín, Elisama hijo de Amiud. Y su ofrenda 49  
fue un plato de plata de ciento treinta siclos de peso, y un  
jarro de plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos  
llenos de flor de harina amasada con aceite para ofrenda; una 50  
cuchara de oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, 51  
un carnero, un cordero de un año para holocausto; un macho 52  
cabrío para expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cin- 53  
co carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos de un año.  
Ésta fue la ofrenda de Elisama hijo de Amiud. El octavo día, 54  
el príncipe de los hijos de Manasés, Gamaliel hijo de Pedasur.  
Y su ofrenda fue un plato de plata de ciento treinta siclos de 55

peso, y un jarro de plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de flor de harina amasada con aceite para  
56 ofrenda; una cuchara de oro de diez siclos, llena de incienso;  
57 un becerro, un carnero, un cordero de un año para holocausto;  
58, 59 un macho cabrío para expiación; y para ofrenda de paz, dos  
bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos  
de un año. Ésta fue la ofrenda de Gamaliel hijo de Pedasur.  
60 El noveno día, el príncipe de los hijos de Benjamín, Abidán  
61 hijo de Gedeoni. Y su ofrenda fue un plato de plata de ciento  
treinta siclos de peso, y un jarro de plata de setenta siclos, al  
siclo del santuario, ambos llenos de flor de harina amasada con  
62 aceite para ofrenda; una cuchara de oro de diez siclos, llena de  
63 incienso; un becerro, un carnero, un cordero de un año para  
64, 65 holocausto; un macho cabrío para expiación; y para ofren-  
da de paz, dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y  
cinco corderos de un año. Ésta fue la ofrenda de Abidán hijo  
66 de Gedeoni. El décimo día, el príncipe de los hijos de Dan,  
67 Ahiezer hijo de Amisadai. Y su ofrenda fue un plato de plata  
de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de plata de seten-  
ta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de flor de harina  
68 amasada con aceite para ofrenda; una cuchara de oro de diez  
69 siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, un cordero  
70 de un año para holocausto; un macho cabrío para expiación;  
71 y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, cinco ma-  
chos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la ofrenda de  
72 Ahiezer hijo de Amisadai. El undécimo día, el príncipe de los  
73 hijos de Aser, Pagiel hijo de Ocrán. Y su ofrenda fue un plato  
de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de plata  
de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de flor  
74 de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara de  
75 oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero,  
76 un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para  
77 expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros,  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
78 ofrenda de Pagiel hijo de Ocrán. El duodécimo día, el prínci-  
79 pe de los hijos de Neftalí, Ahira hijo de Enán. Su ofrenda fue  
un plato de plata de ciento treinta siclos de peso, y un jarro de

plata de setenta siclos, al siclo del santuario, ambos llenos de  
flor de harina amasada con aceite para ofrenda; una cuchara 80  
de oro de diez siclos, llena de incienso; un becerro, un carnero, 81  
un cordero de un año para holocausto; un macho cabrío para 82  
expiación; y para ofrenda de paz, dos bueyes, cinco carneros, 83  
cinco machos cabríos y cinco corderos de un año. Ésta fue la  
ofrenda de Ahira hijo de Enán. Ésta fue la ofrenda que los 84  
príncipes de Israel ofrecieron para la dedicación del altar, el  
día en que fue ungido: doce platos de plata, doce jarros de  
plata, doce cucharas de oro. Cada plato de ciento treinta si- 85  
clos, y cada jarro de setenta; toda la plata de la vajilla, dos  
mil cuatrocientos siclos, al siclo del santuario. Las doce cu- 86  
charas de oro llenas de incienso, de diez siclos cada cuchara,  
al siclo del santuario; todo el oro de las cucharas, ciento veinte  
siclos. Todos los bueyes para holocausto, doce becerros; doce 87  
los carneros, doce los corderos de un año, con su ofrenda, y do-  
ce los machos cabríos para expiación. Y todos los bueyes de 88  
la ofrenda de paz, veinticuatro novillos, sesenta los carneros,  
sesenta los machos cabríos, y sesenta los corderos de un año.  
Ésta fue la ofrenda para la dedicación del altar, después que  
fue ungido. Y cuando entraba Moisés en el tabernáculo de 89  
reunión, para hablar con Dios, oía la voz que le hablaba de en-  
cima del propiciatorio que estaba sobre el arca del testimonio,  
de entre los dos querubines; y hablaba con él.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a Aarón y dile: **8, 2**  
Cuando enciendas las lámparas, las siete lámparas alumbrarán  
hacia adelante del candelero. Y Aarón lo hizo así; encendió 3  
hacia la parte anterior del candelero sus lámparas, como Jeho-  
vá lo mandó a Moisés. Y ésta era la hechura del candelero, de 4  
oro labrado a martillo; desde su pie hasta sus flores era labrado  
a martillo; conforme al modelo que Jehová mostró a Moisés, así  
hizo el candelero. También Jehová habló a Moisés, diciendo: 5  
Toma a los levitas de entre los hijos de Israel, y haz expiación 6  
por ellos. Así harás para expiación por ellos: Rocía sobre ellos 7  
el agua de la expiación, y haz pasar la navaja sobre todo su  
cuerpo, y lavarán sus vestidos, y serán purificados. Luego to- 8  
marán un novillo, con su ofrenda de flor de harina amasada

9 con aceite; y tomarás otro novillo para expiación. Y harás que  
los levitas se acerquen delante del tabernáculo de reunión, y  
10 reunirás a toda la congregación de los hijos de Israel. Y cuando  
hayas acercado a los levitas delante de Jehová, pondrán los  
11 hijos de Israel sus manos sobre los levitas; y ofrecerá Aarón  
los levitas delante de Jehová en ofrenda de los hijos de Israel,  
12 y servirán en el ministerio de Jehová. Y los levitas pondrán  
sus manos sobre las cabezas de los novillos; y ofrecerás el uno  
por expiación, y el otro en holocausto a Jehová, para hacer  
13 expiación por los levitas. Y presentarás a los levitas delante  
de Aarón, y delante de sus hijos, y los ofrecerás en ofrenda a  
14 Jehová. Así apartarás a los levitas de entre los hijos de Israel,  
15 y serán míos los levitas. Después de eso vendrán los levitas  
a ministrarse en el tabernáculo de reunión; serán purificados, y  
16 los ofrecerás en ofrenda. Porque enteramente me son dedica-  
dos a mí los levitas de entre los hijos de Israel, en lugar de  
todo primer nacido; los he tomado para mí en lugar de los  
17 primogénitos de todos los hijos de Israel. Porque mío es todo  
primogénito de entre los hijos de Israel, así de hombres como  
de animales; desde el día que yo herí a todo primogénito en  
18 la tierra de Egipto, los santifiqué para mí. Y he tomado a  
los levitas en lugar de todos los primogénitos de los hijos de  
19 Israel. Y yo he dado en don los levitas a Aarón y a sus hijos  
de entre los hijos de Israel, para que ejerzan el ministerio de  
los hijos de Israel en el tabernáculo de reunión, y reconcilien  
a los hijos de Israel; para que no haya plaga en los hijos de  
20 Israel, al acercarse los hijos de Israel al santuario. Y Moisés  
y Aarón y toda la congregación de los hijos de Israel hicieron  
con los levitas conforme a todas las cosas que mandó Jehová a  
Moisés acerca de los levitas; así hicieron con ellos los hijos de  
21 Israel. Y los levitas se purificaron, y lavaron sus vestidos; y  
Aarón los ofreció en ofrenda delante de Jehová, e hizo Aarón  
22 expiación por ellos para purificarlos. Así vinieron después los  
levitas para ejercer su ministerio en el tabernáculo de reunión  
delante de Aarón y delante de sus hijos; de la manera que  
mandó Jehová a Moisés acerca de los levitas, así hicieron con  
23, 24 ellos. Luego habló Jehová a Moisés, diciendo: Los levitas de

veinticinco años arriba entrarán a ejercer su ministerio en el servicio del tabernáculo de reunión. Pero desde los cincuenta años cesarán de ejercer su ministerio, y nunca más lo ejercerán. Servirán con sus hermanos en el tabernáculo de reunión, para hacer la guardia, pero no servirán en el ministerio. Así harás con los levitas en cuanto a su ministerio.

Habló Jehová a Moisés en el desierto de Sinaí, en el segundo año de su salida de la tierra de Egipto, en el mes primero, diciendo: Los hijos de Israel celebrarán la pascua a su tiempo. El decimocuarto día de este mes, entre las dos tardes, la celebraréis a su tiempo; conforme a todos sus ritos y conforme a todas sus leyes la celebraréis. Y habló Moisés a los hijos de Israel para que celebrasen la pascua. Celebraron la pascua en el mes primero, a los catorce días del mes, entre las dos tardes, en el desierto de Sinaí; conforme a todas las cosas que mandó Jehová a Moisés, así hicieron los hijos de Israel. Pero hubo algunos que estaban inmundos a causa de muerto, y no pudieron celebrar la pascua aquel día; y vinieron delante de Moisés y delante de Aarón aquel día, y le dijeron aquellos hombres: Nosotros estamos inmundos por causa de muerto; ¿por qué seremos impedidos de ofrecer ofrenda a Jehová a su tiempo entre los hijos de Israel? Y Moisés les respondió: Esperad, y oiré lo que ordena Jehová acerca de vosotros. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel, diciendo: Cualquiera de vosotros o de vuestros descendientes, que estuviere inmundo por causa de muerto o estuviere de viaje lejos, celebrará la pascua a Jehová. En el mes segundo, a los catorce días del mes, entre las dos tardes, la celebrarán; con panes sin levadura y hierbas amargas la comerán. No dejarán del animal sacrificado para la mañana, ni quebrarán hueso de él; conforme a todos los ritos de la pascua la celebrarán. Mas el que estuviere limpio, y no estuviere de viaje, si dejare de celebrar la pascua, la tal persona será cortada de entre su pueblo; por cuanto no ofreció a su tiempo la ofrenda de Jehová, el tal hombre llevará su pecado. Y si morare con vosotros extranjero, y celebrare la pascua a Jehová, conforme al rito de la pascua y conforme a sus leyes la celebrará; un mismo rito tendréis, tanto el extran-

15 jero como el natural de la tierra. El día que el tabernáculo  
fue erigido, la nube cubrió el tabernáculo sobre la tienda del  
testimonio; y a la tarde había sobre el tabernáculo como una  
16 apariencia de fuego, hasta la mañana. Así era continuamente:  
la nube lo cubría de día, y de noche la apariencia de fuego.  
17 Cuando se alzaba la nube del tabernáculo, los hijos de Israel  
partían; y en el lugar donde la nube paraba, allí acampaban los  
18 hijos de Israel. Al mandato de Jehová los hijos de Israel par-  
tían, y al mandato de Jehová acampaban; todos los días que  
la nube estaba sobre el tabernáculo, permanecían acampados.  
19 Cuando la nube se detenía sobre el tabernáculo muchos días,  
entonces los hijos de Israel guardaban la ordenanza de Jehová,  
20 y no partían. Y cuando la nube estaba sobre el tabernáculo  
pocos días, al mandato de Jehová acampaban, y al mandato  
21 de Jehová partían. Y cuando la nube se detenía desde la tarde  
hasta la mañana, o cuando a la mañana la nube se levantaba,  
ellos partían; o si había estado un día, y a la noche la nube  
22 se levantaba, entonces partían. O si dos días, o un mes, o un  
año, mientras la nube se detenía sobre el tabernáculo perma-  
neciendo sobre él, los hijos de Israel seguían acampados, y no  
23 se movían; mas cuando ella se alzaba, ellos partían. Al man-  
dato de Jehová acampaban, y al mandato de Jehová partían,  
guardando la ordenanza de Jehová como Jehová lo había dicho  
por medio de Moisés.

10, 2 Jehová habló a Moisés, diciendo: Hazte dos trompetas de  
plata; de obra de martillo las harás, las cuales te servirán para  
convocar la congregación, y para hacer mover los campamen-  
3 tos. Y cuando las tocaren, toda la congregación se reunirá  
4 ante ti a la puerta del tabernáculo de reunión. Mas cuando  
tocaren sólo una, entonces se congregarán ante ti los príncipes,  
5 los jefes de los millares de Israel. Y cuando tocareis alarma,  
entonces moverán los campamentos de los que están acam-  
6 pados al oriente. Y cuando tocareis alarma la segunda vez,  
entonces moverán los campamentos de los que están acampa-  
7 dos al sur; alarma tocarán para sus partidas. Pero para reunir  
8 la congregación tocaréis, mas no con sonido de alarma. Y los  
hijos de Aarón, los sacerdotes, tocarán las trompetas; y las

tendréis por estatuto perpetuo por vuestras generaciones. Y 9  
cuando saliereis a la guerra en vuestra tierra contra el enemigo  
que os molestore, tocaréis alarma con las trompetas; y seréis  
recordados por Jehová vuestro Dios, y seréis salvos de vues-  
tros enemigos. Y en el día de vuestra alegría, y en vuestras 10  
solemnidades, y en los principios de vuestros meses, tocaréis  
las trompetas sobre vuestros holocaustos, y sobre los sacrificios  
de paz, y os serán por memoria delante de vuestro Dios. Yo  
Jehová vuestro Dios. En el año segundo, en el mes segundo, a 11  
los veinte días del mes, la nube se alzó del tabernáculo del tes-  
timonio. Y partieron los hijos de Israel del desierto de Sinaí 12  
según el orden de marcha; y se detuvo la nube en el desierto  
de Parán. Partieron la primera vez al mandato de Jehová por 13  
medio de Moisés. La bandera del campamento de los hijos de 14  
Judá comenzó a marchar primero, por sus ejércitos; y Naasón  
hijo de Aminadab estaba sobre su cuerpo de ejército. Sobre el 15  
cuerpo de ejército de la tribu de los hijos de Isacar, Natanael  
hijo de Zuar. Y sobre el cuerpo de ejército de la tribu de los 16  
hijos de Zabulón, Eliab hijo de Helón. Después que estaba ya 17  
desarmado el tabernáculo, se movieron los hijos de Gersón y  
los hijos de Merari, que lo llevaban. Luego comenzó a marchar 18  
la bandera del campamento de Rubén por sus ejércitos; y Eli-  
sur hijo de Sedeur estaba sobre su cuerpo de ejército. Sobre el 19  
cuerpo de ejército de la tribu de los hijos de Simeón, Selumiel  
hijo de Zurisadai. Y sobre el cuerpo de ejército de la tribu 20  
de los hijos de Gad, Eliasaf hijo de Deuel. Luego comenzaron 21  
a marchar los coatitas llevando el santuario; y entretanto que  
ellos llegaban, los otros acondicionaron el tabernáculo. Des- 22  
pués comenzó a marchar la bandera del campamento de los  
hijos de Efraín por sus ejércitos; y Elisama hijo de Amiud es-  
taba sobre su cuerpo de ejército. Sobre el cuerpo de ejército 23  
de la tribu de los hijos de Manasés, Gamaliel hijo de Peda-  
sur. Y sobre el cuerpo de ejército de la tribu de los hijos de 24  
Benjamín, Abidán hijo de Gedeoni. Luego comenzó a mar- 25  
char la bandera del campamento de los hijos de Dan por sus  
ejércitos, a retaguardia de todos los campamentos; y Ahiezer  
hijo de Amisadai estaba sobre su cuerpo de ejército. Sobre el 26

cuerpo de ejército de la tribu de los hijos de Aser, Pagiél hijo  
27 de Ocrán. Y sobre el cuerpo de ejército de la tribu de los hijos  
28 de Neftalí, Ahira hijo de Enán. Éste era el orden de marcha  
29 de los hijos de Israel por sus ejércitos cuando partían. Enton-  
ces dijo Moisés a Hobab, hijo de Ragüel madianita, su suegro:  
Nosotros partimos para el lugar del cual Jehová ha dicho: Yo  
os lo daré. Ven con nosotros, y te haremos bien; porque Jehová  
30 ha prometido el bien a Israel. Y él le respondió: Yo no iré,  
31 sino que me marcharé a mi tierra y a mi parentela. Y él le  
dijo: Te ruego que no nos dejes; porque tú conoces los lugares  
donde hemos de acampar en el desierto, y nos serás en lugar  
32 de ojos. Y si vienes con nosotros, cuando tengamos el bien  
33 que Jehová nos ha de hacer, nosotros te haremos bien. Así  
partieron del monte de Jehová camino de tres días; y el arca  
del pacto de Jehová fue delante de ellos camino de tres días,  
34 buscándoles lugar de descanso. Y la nube de Jehová iba so-  
35 bre ellos de día, desde que salieron del campamento. Cuando  
el arca se movía, Moisés decía: Levántate, oh Jehová, y sean  
dispersados tus enemigos, y huyan de tu presencia los que te  
36 aborrecen. Y cuando ella se detenía, decía: Vuelve, oh Jehová,  
a los millares de millares de Israel.

**11** Aconteció que el pueblo se quejó a oídos de Jehová; y lo oyó  
Jehová, y ardió su ira, y se encendió en ellos fuego de Jehová,  
2 y consumió uno de los extremos del campamento. Entonces  
el pueblo clamó a Moisés, y Moisés oró a Jehová, y el fuego se  
3 extinguió. Y llamó a aquel lugar Tabera, porque el fuego de  
4 Jehová se encendió en ellos. Y la gente extranjera que se mez-  
cló con ellos tuvo un vivo deseo, y los hijos de Israel también  
volvieron a llorar y dijeron: ¡Quién nos diera a comer carne!  
5 Nos acordamos del pescado que comíamos en Egipto de balde,  
de los pepinos, los melones, los puerros, las cebollas y los ajos;  
6 y ahora nuestra alma se seca; pues nada sino este maná ven  
7 nuestros ojos. Y era el maná como semilla de culantro, y su  
8 color como color de bedelio. El pueblo se esparcía y lo recogía,  
y lo molía en molinos o lo majaba en morteros, y lo cocía en  
caldera o hacía de él tortas; su sabor era como sabor de aceite  
9 nuevo. Y cuando descendía el rocío sobre el campamento de

noche, el maná descendía sobre él. Y oyó Moisés al pueblo, 10  
que lloraba por sus familias, cada uno a la puerta de su tienda; y la ira de Jehová se encendió en gran manera; también le pareció mal a Moisés. Y dijo Moisés a Jehová: ¿Por qué 11  
has hecho mal a tu siervo? ¿y por qué no he hallado gracia en tus ojos, que has puesto la carga de todo este pueblo sobre mí? ¿Concebí yo a todo este pueblo? ¿Lo engendré yo, para 12  
que me digas: Llévelo en tu seno, como lleva la que cría al que mama, a la tierra de la cual juraste a sus padres? ¿De dónde 13  
conseguiré yo carne para dar a todo este pueblo? Porque lloran a mí, diciendo: Danos carne que comamos. No puedo 14  
yo solo soportar a todo este pueblo, que me es pesado en demasía. Y si así lo haces tú conmigo, yo te ruego que me des 15  
muerte, si he hallado gracia en tus ojos; y que yo no vea mi mal. Entonces Jehová dijo a Moisés: Reúneme setenta varones 16  
de los ancianos de Israel, que tú sabes que son ancianos del pueblo y sus principales; y tráelos a la puerta del tabernáculo de reunión, y esperen allí contigo. Y yo descenderé y hablaré 17  
allí contigo, y tomaré del espíritu que está en ti, y pondré en ellos; y llevarán contigo la carga del pueblo, y no la llevarás tú solo. Pero al pueblo dirás: Santificaos para mañana, 18  
y comeréis carne; porque habéis llorado en oídos de Jehová, diciendo: ¡Quién nos diera a comer carne! ¡Ciertamente mejor nos iba en Egipto! Jehová, pues, os dará carne, y comeréis. No comeréis un día, ni dos días, ni cinco días, ni diez días, 19  
ni veinte días, sino hasta un mes entero, hasta que os salga 20  
por las narices, y la aborrezcáis, por cuanto menospreciasteis a Jehová que está en medio de vosotros, y llorasteis delante de él, diciendo: ¿Para qué salimos acá de Egipto? Entonces 21  
dijo Moisés: Seiscientos mil de a pie es el pueblo en medio del cual yo estoy; ¡y tú dices: Les daré carne, y comerán un mes entero! ¿Se degollarán para ellos ovejas y bueyes que les bas- 22  
ten? ¿o se juntarán para ellos todos los peces del mar para que tengan abasto? Entonces Jehová respondió a Moisés: ¿Acaso 23  
se ha acertado la mano de Jehová? Ahora verás si se cumple mi palabra, o no. Y salió Moisés y dijo al pueblo las palabras 24  
de Jehová; y reunió a los setenta varones de los ancianos del

25 pueblo, y los hizo estar alrededor del tabernáculo. Entonces  
Jehová descendió en la nube, y le habló; y tomó del espíritu  
que estaba en él, y lo puso en los setenta varones ancianos; y  
cuando posó sobre ellos el espíritu, profetizaron, y no cesaron.  
26 Y habían quedado en el campamento dos varones, llamados el  
uno Eldad y el otro Medad, sobre los cuales también reposó  
el espíritu; estaban éstos entre los inscritos, pero no habían  
27 venido al tabernáculo; y profetizaron en el campamento. Y  
corrió un joven y dio aviso a Moisés, y dijo: Eldad y Medad  
28 profetizan en el campamento. Entonces respondió Josué hijo  
de Nun, ayudante de Moisés, uno de sus jóvenes, y dijo: Se-  
29 ñor mío Moisés, impídelos. Y Moisés le respondió: ¿Tienes tú  
celos por mí? Ojalá todo el pueblo de Jehová fuese profeta, y  
30 que Jehová pusiera su espíritu sobre ellos. Y Moisés volvió al  
campamento, él y los ancianos de Israel. Y vino un viento de  
31 Jehová, y trajo codornices del mar, y las dejó sobre el campa-  
mento, un día de camino a un lado, y un día de camino al otro,  
alrededor del campamento, y casi dos codos sobre la faz de la  
32 tierra. Entonces el pueblo estuvo levantado todo aquel día y  
toda la noche, y todo el día siguiente, y recogieron codornices;  
el que menos, recogió diez montones; y las tendieron para sí a  
33 lo largo alrededor del campamento. Aún estaba la carne entre  
los dientes de ellos, antes que fuese masticada, cuando la ira  
de Jehová se encendió en el pueblo, e hirió Jehová al pueblo  
34 con una plaga muy grande. Y llamó el nombre de aquel lugar  
Kibrot-hataava, por cuanto allí sepultaron al pueblo codicioso.  
35 De Kibrot-hataava partió el pueblo a Hazerot, y se quedó en  
Hazerot.

**12** María y Aarón hablaron contra Moisés a causa de la mujer  
cusita que había tomado; porque él había tomado mujer cusita.  
2 Y dijeron: ¿Solamente por Moisés ha hablado Jehová? ¿No  
3 ha hablado también por nosotros? Y lo oyó Jehová. Y aquel  
varón Moisés era muy manso, más que todos los hombres que  
4 había sobre la tierra. Luego dijo Jehová a Moisés, a Aarón  
y a María: Salid vosotros tres al tabernáculo de reunión. Y  
5 salieron ellos tres. Entonces Jehová descendió en la columna  
de la nube, y se puso a la puerta del tabernáculo, y llamó a

Aarón y a María; y salieron ambos. Y él les dijo: Oíd ahora 6  
mis palabras. Cuando haya entre vosotros profeta de Jehová,  
le apareceré en visión, en sueños hablaré con él. No así a mi 7  
siervo Moisés, que es fiel en toda mi casa. Cara a cara hablaré 8  
con él, y claramente, y no por figuras; y verá la apariencia de  
Jehová. ¿Por qué, pues, no tuvisteis temor de hablar contra 9  
mi siervo Moisés? Entonces la ira de Jehová se encendió con-  
tra ellos; y se fue. Y la nube se apartó del tabernáculo, y he 10  
aquí que María estaba leprosa como la nieve; y miró Aarón a  
María, y he aquí que estaba leprosa. Y dijo Aarón a Moisés: 11  
¡Ah! señor mío, no pongas ahora sobre nosotros este pecado;  
porque locamente hemos actuado, y hemos pecado. No quede 12  
ella ahora como el que nace muerto, que al salir del vientre de  
su madre, tiene ya medio consumida su carne. Entonces Moi- 13  
sés clamó a Jehová, diciendo: Te ruego, oh Dios, que la sanes  
ahora. Respondió Jehová a Moisés: Pues si su padre hubiera 14  
escupido en su rostro, ¿no se avergonzaría por siete días? Sea  
echada fuera del campamento por siete días, y después volverá  
a la congregación. Así María fue echada del campamento siete 15  
días; y el pueblo no pasó adelante hasta que se reunió María  
con ellos. Después el pueblo partió de Hazerot, y acamparon 16  
en el desierto de Parán.

Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Envía tú hombres que **13**, 2  
reconozcan la tierra de Canaán, la cual yo doy a los hijos de  
Israel; de cada tribu de sus padres enviaréis un varón, cada  
uno príncipe entre ellos. Y Moisés los envió desde el desierto 3  
de Parán, conforme a la palabra de Jehová; y todos aquellos  
varones eran príncipes de los hijos de Israel. Éstos son sus 4  
nombres: De la tribu de Rubén, Samúa hijo de Zacur. De la 5  
tribu de Simeón, Safat hijo de Horí. De la tribu de Judá, Ca-  
leb hijo de Jefone. De la tribu de Isacar, Igal hijo de José. 6  
De la tribu de Efraín, Oseas hijo de Nun. De la tribu de Ben-  
jamín, Palti hijo de Rafú. De la tribu de Zabulón, Gadiel hijo 7  
de Sodi. De la tribu de José: de la tribu de Manasés, Gadi 8, 9  
hijo de Susi. De la tribu de Dan, Amiel hijo de Gemali. De 10  
la tribu de Aser, Setur hijo de Micael. De la tribu de Neftalí, 11  
Nahbi hijo de Vapsi. De la tribu de Gad, Geuel hijo de Ma- 12, 13  
14  
15

16 qui. Éstos son los nombres de los varones que Moisés envió  
a reconocer la tierra; y a Oseas hijo de Nun le puso Moisés  
17 el nombre de Josué. Los envió, pues, Moisés a reconocer la  
tierra de Canaán, diciéndoles: Subid de aquí al Neguev, y su-  
18 bid al monte, y observad la tierra cómo es, y el pueblo que  
19 la habita, si es fuerte o débil, si poco o numeroso; cómo es la  
tierra habitada, si es buena o mala; y cómo son las ciudades  
20 habitadas, si son campamentos o plazas fortificadas; y cómo  
es el terreno, si es fértil o estéril, si en él hay árboles o no; y  
esforzaos, y tomad del fruto del país. Y era el tiempo de las  
21 primeras uvas. Y ellos subieron, y reconocieron la tierra desde  
22 el desierto de Zin hasta Rehob, entrando en Hamat. Y subie-  
ron al Neguev y vinieron hasta Hebrón; y allí estaban Ahimán,  
Sesai y Talmai, hijos de Anac. Hebrón fue edificada siete años  
23 antes de Zoán en Egipto. Y llegaron hasta el arroyo de Escol,  
y de allí cortaron un sarmiento con un racimo de uvas, el cual  
24 trajeron dos en un palo, y de las granadas y de los higos. Y se  
llamó aquel lugar el Valle de Escol, por el racimo que cortaron  
25 de allí los hijos de Israel. Y volvieron de reconocer la tierra  
26 al fin de cuarenta días. Y anduvieron y vinieron a Moisés y  
a Aarón, y a toda la congregación de los hijos de Israel, en el  
desierto de Parán, en Cades, y dieron la información a ellos y  
27 a toda la congregación, y les mostraron el fruto de la tierra. Y  
les contaron, diciendo: Nosotros llegamos a la tierra a la cual  
nos enviaste, la que ciertamente fluye leche y miel; y éste es el  
28 fruto de ella. Mas el pueblo que habita aquella tierra es fuer-  
te, y las ciudades muy grandes y fortificadas; y también vimos  
29 allí a los hijos de Anac. Amalec habita el Neguev, y el heteo,  
el jebuseo y el amorreo habitan en el monte, y el cananeo ha-  
30 bita junto al mar, y a la ribera del Jordán. Entonces Caleb  
hizo callar al pueblo delante de Moisés, y dijo: Subamos luego,  
y tomemos posesión de ella; porque más podremos nosotros  
31 que ellos. Mas los varones que subieron con él, dijeron: No  
podremos subir contra aquel pueblo, porque es más fuerte que  
32 nosotros. Y hablaron mal entre los hijos de Israel, de la tierra  
que habían reconocido, diciendo: La tierra por donde pasamos  
para reconocerla, es tierra que traga a sus moradores; y todo

el pueblo que vimos en medio de ella son hombres de grande estatura. También vimos allí gigantes, hijos de Anac, raza 33 de los gigantes, y éramos nosotros, a nuestro parecer, como langostas; y así les parecíamos a ellos.

Entonces toda la congregación gritó, y dio voces; y el pueblo 14 lloró aquella noche. Y se quejaron contra Moisés y contra 2 Aarón todos los hijos de Israel; y les dijo toda la multitud: ¡Ojalá muriéramos en la tierra de Egipto; o en este desierto ojalá muriéramos! ¿Y por qué nos trae Jehová a esta tierra 3 para caer a espada, y que nuestras mujeres y nuestros niños sean por presa? ¿No nos sería mejor volvernos a Egipto? Y 4 decían el uno al otro: Designemos un capitán, y volvámonos a Egipto. Entonces Moisés y Aarón se postraron sobre sus 5 rostros delante de toda la multitud de la congregación de los hijos de Israel. Y Josué hijo de Nun y Caleb hijo de Jefone, 6 que eran de los que habían reconocido la tierra, rompieron sus vestidos, y hablaron a toda la congregación de los hijos de 7 Israel, diciendo: La tierra por donde pasamos para reconocerla, es tierra en gran manera buena. Si Jehová se agradare de 8 nosotros, él nos llevará a esta tierra, y nos la entregará; tierra que fluye leche y miel. Por tanto, no seáis rebeldes contra Je- 9 hová, ni temáis al pueblo de esta tierra; porque nosotros los comeremos como pan; su amparo se ha apartado de ellos, y con nosotros está Jehová; no los temáis. Entonces toda la multi- 10 tud habló de apedrearlos. Pero la gloria de Jehová se mostró en el tabernáculo de reunión a todos los hijos de Israel, y Jehová 11 dijo a Moisés: ¿Hasta cuándo me ha de irritar este pueblo? ¿Hasta cuándo no me creerán, con todas las señales que he hecho en medio de ellos? Yo los heriré de mortandad y los 12 destruiré, y a ti te pondré sobre gente más grande y más fuerte que ellos. Pero Moisés respondió a Jehová: Lo oirán luego 13 los egipcios, porque de en medio de ellos sacaste a este pueblo con tu poder; y lo dirán a los habitantes de esta tierra, 14 los cuales han oído que tú, oh Jehová, estabas en medio de este pueblo, que cara a cara aparecías tú, oh Jehová, y que tu nube estaba sobre ellos, y que de día ibas delante de ellos en columna de nube, y de noche en columna de fuego; y que has 15

hecho morir a este pueblo como a un solo hombre; y las gentes  
16 que hubieren oído tu fama hablarán, diciendo: Por cuanto no  
pudo Jehová meter este pueblo en la tierra de la cual les había  
17 jurado, los mató en el desierto. Ahora, pues, yo te ruego que  
sea magnificado el poder del Señor, como lo hablaste, dicien-  
18 do: Jehová, tardo para la ira y grande en misericordia, que  
perdona la iniquidad y la rebelión, aunque de ningún modo  
tendrá por inocente al culpable; que visita la maldad de los  
padres sobre los hijos hasta los terceros y hasta los cuartos.  
19 Perdona ahora la iniquidad de este pueblo según la grandeza  
de tu misericordia, y como has perdonado a este pueblo desde  
20 Egipto hasta aquí. Entonces Jehová dijo: Yo lo he perdonado  
21 conforme a tu dicho. Mas tan ciertamente como vivo yo, y  
22 mi gloria llena toda la tierra, todos los que vieron mi gloria  
y mis señales que he hecho en Egipto y en el desierto, y me  
23 han tentado ya diez veces, y no han oído mi voz, no verán  
la tierra de la cual juré a sus padres; no, ninguno de los que  
24 me han irritado la verá. Pero a mi siervo Caleb, por cuanto  
hubo en él otro espíritu, y decidió ir en pos de mí, yo le me-  
teré en la tierra donde entró, y su descendencia la tendrá en  
25 posesión. Ahora bien, el amalecita y el cananeo habitan en el  
valle; volveos mañana y salid al desierto, camino del Mar Rojo.  
26, 27 Y Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciendo: ¿Hasta cuándo  
oiré esta depravada multitud que murmura contra mí, las que-  
rellas de los hijos de Israel, que de mí se quejan? Diles: Vivo  
28 yo, dice Jehová, que según habéis hablado a mis oídos, así ha-  
ré yo con vosotros. En este desierto caerán vuestros cuerpos;  
29 todo el número de los que fueron contados de entre vosotros,  
de veinte años arriba, los cuales han murmurado contra mí.  
30 Vosotros a la verdad no entraréis en la tierra, por la cual alcé  
mi mano y juré que os haría habitar en ella; exceptuando a  
31 Caleb hijo de Jefone, y a Josué hijo de Nun. Pero a vuestros  
niños, de los cuales dijisteis que serían por presa, yo los intro-  
duciré, y ellos conocerán la tierra que vosotros despreciasteis.  
32 En cuanto a vosotros, vuestros cuerpos caerán en este desierto.  
33 Y vuestros hijos andarán pastoreando en el desierto cuarenta  
años, y ellos llevarán vuestras rebeldías, hasta que vuestros

cuerpos sean consumidos en el desierto. Conforme al número 34  
 de los días, de los cuarenta días en que reconocisteis la tierra,  
 llevaréis vuestras iniquidades cuarenta años, un año por cada  
 día; y conoceréis mi castigo. Yo Jehová he hablado; así haré 35  
 a toda esta multitud perversa que se ha juntado contra mí;  
 en este desierto serán consumidos, y ahí morirán. Y los va- 36  
 rones que Moisés envió a reconocer la tierra, y que al volver  
 habían hecho murmurar contra él a toda la congregación, des-  
 acreditando aquel país, aquellos varones que habían hablado 37  
 mal de la tierra, murieron de plaga delante de Jehová. Pero 38  
 Josué hijo de Nun y Caleb hijo de Jefone quedaron con vi-  
 da, de entre aquellos hombres que habían ido a reconocer la  
 tierra. Y Moisés dijo estas cosas a todos los hijos de Israel, 39  
 y el pueblo se enlutó mucho. Y se levantaron por la mañana 40  
 y subieron a la cumbre del monte, diciendo: Henos aquí para  
 subir al lugar del cual ha hablado Jehová; porque hemos pe-  
 cado. Y dijo Moisés: ¿Por qué quebrantáis el mandamiento 41  
 de Jehová? Esto tampoco os saldrá bien. No subáis, porque 42  
 Jehová no está en medio de vosotros, no seáis heridos delante  
 de vuestros enemigos. Porque el amalecita y el cananeo están 43  
 allí delante de vosotros, y caeréis a espada; pues por cuanto  
 os habéis negado a seguir a Jehová, por eso no estará Jehová  
 con vosotros. Sin embargo, se obstinaron en subir a la cima 44  
 del monte; pero el arca del pacto de Jehová, y Moisés, no se  
 apartaron de en medio del campamento. Y descendieron el 45  
 amalecita y el cananeo que habitaban en aquel monte, y los  
 hirieron y los derrotaron, persiguiéndolos hasta Horma.

Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Is- 15, 2  
 rael, y diles: Cuando hayáis entrado en la tierra de vuestra  
 habitación que yo os doy, y hagáis ofrenda encendida a Je- 3  
 hová, holocausto, o sacrificio, por especial voto, o de vuestra  
 voluntad, o para ofrecer en vuestras fiestas solemnes olor grato 4  
 a Jehová, de vacas o de ovejas; entonces el que presente su  
 ofrenda a Jehová traerá como ofrenda la décima parte de un 5  
 efa de flor de harina, amasada con la cuarta parte de un hin de  
 aceite. De vino para la libación ofrecerás la cuarta parte de 5  
 un hin, además del holocausto o del sacrificio, por cada corde-

6 ro. Por cada carnero harás ofrenda de dos décimas de flor de  
7 harina, amasada con la tercera parte de un hin de aceite; y  
de vino para la libación ofrecerás la tercera parte de un hin, en  
8 olor grato a Jehová. Cuando ofrecieres novillo en holocausto  
9 o sacrificio, por especial voto, o de paz a Jehová, ofrecerás  
10 con el novillo una ofrenda de tres décimas de flor de harina,  
amasada con la mitad de un hin de aceite; y de vino para  
la libación ofrecerás la mitad de un hin, en ofrenda encendida  
11 de olor grato a Jehová. Así se hará con cada buey, o carnero,  
12 o cordero de las ovejas, o cabrito. Conforme al número así  
13 haréis con cada uno, según el número de ellos. Todo natural  
hará estas cosas así, para ofrecer ofrenda encendida de olor  
14 grato a Jehová. Y cuando habitare con vosotros extranjero, o  
cualquiera que estuviere entre vosotros por vuestras generacio-  
nes, si hiciere ofrenda encendida de olor grato a Jehová, como  
15 vosotros hicieréis, así hará él. Un mismo estatuto tendréis  
vosotros de la congregación y el extranjero que con vosotros  
mora; será estatuto perpetuo por vuestras generaciones; como  
16 vosotros, así será el extranjero delante de Jehová. Una misma  
ley y un mismo decreto tendréis, vosotros y el extranjero que  
17 con vosotros mora. También habló Jehová a Moisés, diciendo:  
18 Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando hayáis entrado en  
19 la tierra a la cual yo os llevo, cuando comencéis a comer del  
20 pan de la tierra, ofreceréis ofrenda a Jehová. De lo primero  
que amaséis, ofreceréis una torta en ofrenda; como la ofrenda  
21 de la era, así la ofreceréis. De las primicias de vuestra masa  
daréis a Jehová ofrenda por vuestras generaciones. Y cuando  
22 errareis, y no hicieréis todos estos mandamientos que Jehová  
23 ha dicho a Moisés, todas las cosas que Jehová os ha manda-  
do por medio de Moisés, desde el día que Jehová lo mandó, y  
24 en adelante por vuestras edades, si el pecado fue hecho por  
yerro con ignorancia de la congregación, toda la congregación  
ofrecerá un novillo por holocausto en olor grato a Jehová, con  
su ofrenda y su libación conforme a la ley, y un macho cabrío  
25 en expiación. Y el sacerdote hará expiación por toda la con-  
gregación de los hijos de Israel; y les será perdonado, porque  
yerro es; y ellos traerán sus ofrendas, ofrenda encendida a Je-

hová, y sus expiaciones delante de Jehová por sus yerros. Y 26  
será perdonado a toda la congregación de los hijos de Israel, y  
al extranjero que mora entre ellos, por cuanto es yerro de todo  
el pueblo. Si una persona pecare por yerro, ofrecerá una ca- 27  
bra de un año para expiación. Y el sacerdote hará expiación 28  
por la persona que haya pecado por yerro; cuando pecare por  
yerro delante de Jehová, la reconciliará, y le será perdonado.  
El nacido entre los hijos de Israel, y el extranjero que habitare 29  
entre ellos, una misma ley tendréis para el que hiciere algo  
por yerro. Mas la persona que hiciere algo con soberbia, así 30  
el natural como el extranjero, ultraja a Jehová; esa persona  
será cortada de en medio de su pueblo. Por cuanto tuvo en 31  
poco la palabra de Jehová, y menospreció su mandamiento,  
enteramente será cortada esa persona; su iniquidad caerá sob-  
re ella. Estando los hijos de Israel en el desierto, hallaron 32  
a un hombre que recogía leña en día de reposo. Y los que le 33  
hallaron recogiendo leña, lo trajeron a Moisés y a Aarón, y a  
toda la congregación; y lo pusieron en la cárcel, porque no 34  
estaba declarado qué se le había de hacer. Y Jehová dijo a 35  
Moisés: Irremisiblemente muera aquel hombre; apedréelo toda  
la congregación fuera del campamento. Entonces lo sacó la 36  
congregación fuera del campamento, y lo apedrearon, y mu-  
rió, como Jehová mandó a Moisés. Y Jehová habló a Moisés, 37  
diciendo: Habla a los hijos de Israel, y diles que se hagan 38  
franjas en los bordes de sus vestidos, por sus generaciones; y  
pongan en cada franja de los bordes un cordón de azul. Y 39  
os servirá de franja, para que cuando lo veáis os acordéis de  
todos los mandamientos de Jehová, para ponerlos por obra; y  
no miréis en pos de vuestro corazón y de vuestros ojos, en pos  
de los cuales os prostituyáis. Para que os acordéis, y hagáis 40  
todos mis mandamientos, y seáis santos a vuestro Dios. Yo 41  
Jehová vuestro Dios, que os saqué de la tierra de Egipto, para  
ser vuestro Dios. Yo Jehová vuestro Dios.

Coré hijo de Izhar, hijo de Coat, hijo de Leví, y Datán y 16  
Abiram hijos de Eliab, y On hijo de Pelet, de los hijos de Ru-  
bén, tomaron gente, y se levantaron contra Moisés con dos 2  
cientos cincuenta varones de los hijos de Israel, príncipes de

3 la congregación, de los del consejo, varones de renombre. Y se juntaron contra Moisés y Aarón y les dijeron: ¡Basta ya de vosotros! Porque toda la congregación, todos ellos son santos, y en medio de ellos está Jehová; ¿por qué, pues, os levantáis  
4 vosotros sobre la congregación de Jehová? Cuando oyó esto  
5 Moisés, se postró sobre su rostro; y habló a Coré y a todo su séquito, diciendo: Mañana mostrará Jehová quién es suyo, y  
6 quién es santo, y hará que se acerque a él; al que él escogiere, él lo acercará a sí. Haced esto: tomaos incensarios, Coré  
7 y todo su séquito, y poned fuego en ellos, y poned en ellos incienso delante de Jehová mañana; y el varón a quien Jehová escogiere, aquél será el santo; esto os baste, hijos de Leví.  
8, 9 Dijo más Moisés a Coré: Oíd ahora, hijos de Leví: ¿Os es poco que el Dios de Israel os haya apartado de la congregación de Israel, acercándoos a él para que ministréis en el servicio del tabernáculo de Jehová, y estéis delante de la congregación para ministrarles, y que te hizo acercar a ti, y a todos  
10 tus hermanos los hijos de Leví contigo? ¿Procuráis también el sacerdocio? Por tanto, tú y todo tu séquito sois los que os  
11 juntáis contra Jehová; pues Aarón, ¿qué es, para que contra él murmuréis? Y envió Moisés a llamar a Datán y Abiram,  
12 hijos de Eliab; mas ellos respondieron: No iremos allá. ¿Es poco que nos hayas hecho venir de una tierra que destila leche y miel, para hacernos morir en el desierto, sino que también te  
13 enseñorees de nosotros imperiosamente? Ni tampoco nos has metido tú en tierra que fluya leche y miel, ni nos has dado heredades de tierras y viñas. ¿Sacarás los ojos de estos hombres?  
14 No subiremos. Entonces Moisés se enojó en gran manera, y dijo a Jehová: No mires a su ofrenda; ni aun un asno he tomado de ellos, ni a ninguno de ellos he hecho mal. Después dijo Moisés a Coré: Tú y todo tu séquito, poneos mañana delante  
15 de Jehová; tú, y ellos, y Aarón; y tomad cada uno su incensario y poned incienso en ellos, y acercaos delante de Jehová cada uno con su incensario, doscientos cincuenta incensarios;  
16 tú también, y Aarón, cada uno con su incensario. Y tomó cada uno su incensario, y pusieron en ellos fuego, y echaron en ellos incienso, y se pusieron a la puerta del tabernáculo de reunión

con Moisés y Aarón. Ya Coré había hecho juntar contra ellos 19  
toda la congregación a la puerta del tabernáculo de reunión;  
entonces la gloria de Jehová apareció a toda la congregación.  
Y Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciendo: Apartaos de 20, 21  
entre esta congregación, y los consumiré en un momento. Y 22  
ellos se postraron sobre sus rostros, y dijeron: Dios, Dios de  
los espíritus de toda carne, ¿no es un solo hombre el que pe-  
có? ¿Por qué airarte contra toda la congregación? Entonces 23  
Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a la congregación y 24  
diles: Apartaos de en derredor de la tienda de Coré, Datán y  
Abiram. Entonces Moisés se levantó y fue a Datán y a Abi- 25  
ram, y los ancianos de Israel fueron en pos de él. Y él habló 26  
a la congregación, diciendo: Apartaos ahora de las tiendas de  
estos hombres impíos, y no toquéis ninguna cosa suya, para  
que no perezcáis en todos sus pecados. Y se apartaron de las 27  
tiendas de Coré, de Datán y de Abiram en derredor; y Datán  
y Abiram salieron y se pusieron a las puertas de sus tiendas,  
con sus mujeres, sus hijos y sus pequeñuelos. Y dijo Moisés: 28  
En esto conoceréis que Jehová me ha enviado para que hiciese  
todas estas cosas, y que no las hice de mi propia voluntad. Si 29  
como mueren todos los hombres murieren éstos, o si ellos al  
ser visitados siguen la suerte de todos los hombres, Jehová no  
me envió. Mas si Jehová hiciere algo nuevo, y la tierra abriere 30  
su boca y los tragare con todas sus cosas, y descendieren vi-  
vos al Seol, entonces conoceréis que estos hombres irritaron a  
Jehová. Y aconteció que cuando cesó él de hablar todas estas 31  
palabras, se abrió la tierra que estaba debajo de ellos. Abrió 32  
la tierra su boca, y los tragó a ellos, a sus casas, a todos los  
hombres de Coré, y a todos sus bienes. Y ellos, con todo lo 33  
que tenían, descendieron vivos al Seol, y los cubrió la tierra,  
y perecieron de en medio de la congregación. Y todo Israel, 34  
los que estaban en derredor de ellos, huyeron al grito de ellos;  
porque decían: No nos trague también la tierra. También sa- 35  
lió fuego de delante de Jehová, y consumió a los doscientos  
cincuenta hombres que ofrecían el incienso. Entonces Jeho- 36  
vá habló a Moisés, diciendo: Di a Eleazar hijo del sacerdote 37  
Aarón, que tome los incensarios de en medio del incendio, y

38 derrame más allá el fuego; porque son santificados los incensarios de estos que pecaron contra sus almas; y harán de ellos planchas batidas para cubrir el altar; por cuanto ofrecieron con ellos delante de Jehová, son santificados, y serán como señal  
39 a los hijos de Israel. Y el sacerdote Eleazar tomó los incensarios de bronce con que los quemados habían ofrecido; y los  
40 batieron para cubrir el altar, en recuerdo para los hijos de Israel, de que ningún extraño que no sea de la descendencia de Aarón se acerque para ofrecer incienso delante de Jehová, para que no sea como Coré y como su séquito; según se lo dijo  
41 Jehová por medio de Moisés. El día siguiente, toda la congregación de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón,  
42 diciendo: Vosotros habéis dado muerte al pueblo de Jehová. Y aconteció que cuando se juntó la congregación contra Moisés y Aarón, miraron hacia el tabernáculo de reunión, y he aquí  
43 la nube lo había cubierto, y apareció la gloria de Jehová. Y vinieron Moisés y Aarón delante del tabernáculo de reunión.  
44, 45 Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Apartaos de en medio de esta congregación, y los consumiré en un momento. Y ellos se  
46 postraron sobre sus rostros. Y dijo Moisés a Aarón: Toma el incensario, y pon en él fuego del altar, y sobre él pon incienso, y ve pronto a la congregación, y haz expiación por ellos, porque el furor ha salido de la presencia de Jehová; la mortandad ha  
47 comenzado. Entonces tomó Aarón el incensario, como Moisés dijo, y corrió en medio de la congregación; y he aquí que la mortandad había comenzado en el pueblo; y él puso incienso,  
48 e hizo expiación por el pueblo, y se puso entre los muertos y  
49 los vivos; y cesó la mortandad. Y los que murieron en aquella mortandad fueron catorce mil setecientos, sin los muertos  
50 por la rebelión de Coré. Después volvió Aarón a Moisés a la puerta del tabernáculo de reunión, cuando la mortandad había cesado.

17, 2 Luego habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel, y toma de ellos una vara por cada casa de los padres, de todos los príncipes de ellos, doce varas conforme a las casas de sus padres; y escribirás el nombre de cada uno sobre su vara.  
3 Y escribirás el nombre de Aarón sobre la vara de Leví; por-

que cada jefe de familia de sus padres tendrá una vara. Y las 4  
pondrás en el tabernáculo de reunión delante del testimonio,  
donde yo me manifestaré a vosotros. Y florecerá la vara del 5  
varón que yo escoja, y haré cesar de delante de mí las quejas  
de los hijos de Israel con que murmuran contra vosotros. Y 6  
Moisés habló a los hijos de Israel, y todos los príncipes de ellos  
le dieron varas; cada príncipe por las casas de sus padres una  
vara, en total doce varas; y la vara de Aarón estaba entre las  
varas de ellos. Y Moisés puso las varas delante de Jehová en 7  
el tabernáculo del testimonio. Y aconteció que el día siguiente 8  
vino Moisés al tabernáculo del testimonio; y he aquí que la  
vara de Aarón de la casa de Leví había reverdecido, y echado  
flores, y arrojado renuevos, y producido almendras. Entonces 9  
sacó Moisés todas las varas de delante de Jehová a todos los  
hijos de Israel; y ellos lo vieron, y tomaron cada uno su vara.  
Y Jehová dijo a Moisés: Vuelve la vara de Aarón delante del 10  
testimonio, para que se guarde por señal a los hijos rebeldes; y  
harás cesar sus quejas de delante de mí, para que no mueran.  
E hizo Moisés como le mandó Jehová, así lo hizo. Entonces los 11, 12  
hijos de Israel hablaron a Moisés, diciendo: He aquí nosotros  
somos muertos, perdidos somos, todos nosotros somos perdi-  
dos. Cualquiera que se acercare, el que viniere al tabernáculo 13  
de Jehová, morirá. ¿Acabaremos por perecer todos?

Jehová dijo a Aarón: Tú y tus hijos, y la casa de tu pa- 18  
dre contigo, llevaréis el pecado del santuario; y tú y tus hijos  
contigo llevaréis el pecado de vuestro sacerdocio. Y a tus her- 2  
manos también, la tribu de Leví, la tribu de tu padre, haz que  
se acerquen a ti y se junten contigo, y te servirán; y tú y tus  
hijos contigo serviréis delante del tabernáculo del testimonio.  
Y guardarán lo que tú ordenes, y el cargo de todo el tabernácu- 3  
lo; mas no se acercarán a los utensilios santos ni al altar, para  
que no mueran ellos y vosotros. Se juntarán, pues, contigo, y 4  
tendrán el cargo del tabernáculo de reunión en todo el servicio  
del tabernáculo; ningún extraño se ha de acercar a vosotros.  
Y tendréis el cuidado del santuario, y el cuidado del altar, para 5  
que no venga más la ira sobre los hijos de Israel. Porque he 6  
aquí, yo he tomado a vuestros hermanos los levitas de entre

los hijos de Israel, dados a vosotros en don de Jehová, para  
7 que sirvan en el ministerio del tabernáculo de reunión. Mas  
tú y tus hijos contigo guardaréis vuestro sacerdocio en todo  
lo relacionado con el altar, y del velo adentro, y ministrareís.  
Yo os he dado en don el servicio de vuestro sacerdocio; y el  
8 extraño que se acercare, morirá. Dijo más Jehová a Aarón:  
He aquí yo te he dado también el cuidado de mis ofrendas;  
todas las cosas consagradas de los hijos de Israel te he dado  
por razón de la unción, y a tus hijos, por estatuto perpetuo.  
9 Esto será tuyo de la ofrenda de las cosas santas, reservadas  
del fuego; toda ofrenda de ellos, todo presente suyo, y toda  
expiación por el pecado de ellos, y toda expiación por la culpa  
de ellos, que me han de presentar, será cosa muy santa para ti  
10 y para tus hijos. En el santuario la comerás; todo varón co-  
11 merará de ella; cosa santa será para ti. Esto también será tuyo:  
la ofrenda elevada de sus dones, y todas las ofrendas medidas  
de los hijos de Israel, he dado a ti y a tus hijos y a tus hijas  
12 contigo, por estatuto perpetuo; todo limpio en tu casa comerá  
de ellas. De aceite, de mosto y de trigo, todo lo más escogido,  
las primicias de ello, que presentarán a Jehová, para ti las he  
13 dado. Las primicias de todas las cosas de la tierra de ellos, las  
cuales traerán a Jehová, serán tuyas; todo limpio en tu casa  
14 comerá de ellas. Todo lo consagrado por voto en Israel será  
15 tuyo. Todo lo que abre matriz, de toda carne que ofrecerán  
a Jehová, así de hombres como de animales, será tuyo; pero  
harás que se redima el primogénito del hombre; también harás  
16 redimir el primogénito de animal inmundo. De un mes harás  
efectuar el rescate de ellos, conforme a tu estimación, por el  
precio de cinco siclos, conforme al siclo del santuario, que es  
17 de veinte geras. Mas el primogénito de vaca, el primogénito  
de oveja y el primogénito de cabra, no redimirás; santificados  
son; la sangre de ellos rociarás sobre el altar, y quemarás la  
18 grosura de ellos, ofrenda encendida en olor grato a Jehová. Y  
la carne de ellos será tuya; como el pecho de la ofrenda medida  
19 y como la espaldilla derecha, será tuya. Todas las ofrendas  
elevadas de las cosas santas, que los hijos de Israel ofrecieren  
a Jehová, las he dado para ti, y para tus hijos y para tus hi-

jas contigo, por estatuto perpetuo; pacto de sal perpetuo es delante de Jehová para ti y para tu descendencia contigo. Y 20  
Jehová dijo a Aarón: De la tierra de ellos no tendrás heredad, ni entre ellos tendrás parte. Yo soy tu parte y tu heredad en medio de los hijos de Israel. Y he aquí yo he dado a los hijos 21  
de Leví todos los diezmos en Israel por heredad, por su ministerio, por cuanto ellos sirven en el ministerio del tabernáculo de reunión. Y no se acercarán más los hijos de Israel al ta- 22  
bernáculo de reunión, para que no lleven pecado por el cual mueran. Mas los levitas harán el servicio del tabernáculo de 23  
reunión, y ellos llevarán su iniquidad; estatuto perpetuo para vuestros descendientes; y no poseerán heredad entre los hijos de Israel. Porque a los levitas he dado por heredad los diez- 24  
mos de los hijos de Israel, que ofrecerán a Jehová en ofrenda; por lo cual les he dicho: Entre los hijos de Israel no poseerán heredad. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Así hablarás a 25, 26  
los levitas, y les dirás: Cuando toméis de los hijos de Israel los diezmos que os he dado de ellos por vuestra heredad, vosotros presentaréis de ellos en ofrenda mecida a Jehová el diezmo de los diezmos. Y se os contará vuestra ofrenda como grano de 27  
la era, y como producto del lagar. Así ofreceréis también vos- 28  
otros ofrenda a Jehová de todos vuestros diezmos que recibáis de los hijos de Israel; y daréis de ellos la ofrenda de Jehová al sacerdote Aarón. De todos vuestros dones ofreceréis toda 29  
ofrenda a Jehová; de todo lo mejor de ellos ofreceréis la porción que ha de ser consagrada. Y les dirás: Cuando ofreciereis 30  
lo mejor de ellos, será contado a los levitas como producto de la era, y como producto del lagar. Y lo comeréis en cualquier 31  
lugar, vosotros y vuestras familias; pues es vuestra remuneración por vuestro ministerio en el tabernáculo de reunión. Y 32  
no llevaréis pecado por ello, cuando hubiereis ofrecido la mejor parte de él; y no contaminaréis las cosas santas de los hijos de Israel, y no moriréis.

Jehová habló a Moisés y a Aarón, diciendo: Ésta es la or- 19, 2  
denanza de la ley que Jehová ha prescrito, diciendo: Di a los hijos de Israel que te traigan una vaca alazana, perfecta, en la cual no haya falta, sobre la cual no se haya puesto yugo; y 3

la daréis a Eleazar el sacerdote, y él la sacará fuera del cam-  
4 pamento, y la hará degollar en su presencia. Y Eleazar el  
sacerdote tomará de la sangre con su dedo, y rociará hacia la  
parte delantera del tabernáculo de reunión con la sangre de  
5 ella siete veces; y hará quemar la vaca ante sus ojos; su cuero  
6 y su carne y su sangre, con su estiércol, hará quemar. Luego  
tomará el sacerdote madera de cedro, e hisopo, y escarlata, y  
7 lo echará en medio del fuego en que arde la vaca. El sacer-  
dote lavará luego sus vestidos, lavará también su cuerpo con  
agua, y después entrará en el campamento; y será inmundo el  
8 sacerdote hasta la noche. Asimismo el que la quemó lavará  
sus vestidos en agua, también lavará en agua su cuerpo, y se-  
9 rá inmundo hasta la noche. Y un hombre limpio recogerá las  
cenizas de la vaca y las pondrá fuera del campamento en lugar  
limpio, y las guardará la congregación de los hijos de Israel pa-  
10 ra el agua de purificación; es una expiación. Y el que recogió  
las cenizas de la vaca lavará sus vestidos, y será inmundo hasta  
la noche; y será estatuto perpetuo para los hijos de Israel, y  
11 para el extranjero que mora entre ellos. El que tocare cadáver  
12 de cualquier persona será inmundo siete días. Al tercer día  
se purificará con aquella agua, y al séptimo día será limpio;  
y si al tercer día no se purificare, no será limpio al séptimo  
13 día. Todo aquel que tocare cadáver de cualquier persona, y  
no se purificare, el tabernáculo de Jehová contaminó, y aquella  
persona será cortada de Israel; por cuanto el agua de la purifi-  
cación no fue rociada sobre él, inmundo será, y su inmundicia  
14 será sobre él. Ésta es la ley para cuando alguno muera en la  
tienda: cualquiera que entre en la tienda, y todo el que esté  
15 en ella, será inmundo siete días. Y toda vasija abierta, cuya  
16 tapa no esté bien ajustada, será inmunda; y cualquiera que  
tocare algún muerto a espada sobre la faz del campo, o algún  
cadáver, o hueso humano, o sepulcro, siete días será inmundo.  
17 Y para el inmundo tomarán de la ceniza de la vaca quemada  
de la expiación, y echarán sobre ella agua corriente en un re-  
18 cipiente; y un hombre limpio tomará hisopo, y lo mojará en  
el agua, y rociará sobre la tienda, sobre todos los muebles, so-  
bre las personas que allí estuvieren, y sobre aquel que hubiere

tocado el hueso, o el asesinado, o el muerto, o el sepulcro. Y 19  
 el limpio rociará sobre el inmundo al tercero y al séptimo día;  
 y cuando lo haya purificado al día séptimo, él lavará luego sus  
 vestidos, y a sí mismo se lavará con agua, y será limpio a la no-  
 che. Y el que fuere inmundo, y no se purificare, la tal persona 20  
 será cortada de entre la congregación, por cuanto contaminó  
 el tabernáculo de Jehová; no fue rociada sobre él el agua de la  
 purificación; es inmundo. Les será estatuto perpetuo; también 21  
 el que rociare el agua de la purificación lavará sus vestidos; y  
 el que tocare el agua de la purificación será inmundo hasta la  
 noche. Y todo lo que el inmundo tocare, será inmundo; y la 22  
 persona que lo tocare será inmundada hasta la noche.

Llegaron los hijos de Israel, toda la congregación, al desier- 20  
 to de Zin, en el mes primero, y acampó el pueblo en Cades;  
 y allí murió María, y allí fue sepultada. Y porque no había 2  
 agua para la congregación, se juntaron contra Moisés y Aarón.  
 Y habló el pueblo contra Moisés, diciendo: ¡Ojalá hubiéramos 3  
 muerto cuando perecieron nuestros hermanos delante de Jeho-  
 vá! ¿Por qué hiciste venir la congregación de Jehová a este 4  
 desierto, para que muramos aquí nosotros y nuestras bestias?  
 ¿Y por qué nos has hecho subir de Egipto, para traernos a este 5  
 mal lugar? No es lugar de sementera, de higueras, de viñas ni  
 de granadas; ni aun de agua para beber. Y se fueron Moisés 6  
 y Aarón de delante de la congregación a la puerta del taber-  
 náculo de reunión, y se postraron sobre sus rostros; y la gloria  
 de Jehová apareció sobre ellos. Y habló Jehová a Moisés, di- 7  
 ciendo: Toma la vara, y reúne la congregación, tú y Aarón 8  
 tu hermano, y hablad a la peña a vista de ellos; y ella dará  
 su agua, y les sacarás aguas de la peña, y darás de beber a la  
 congregación y a sus bestias. Entonces Moisés tomó la vara 9  
 de delante de Jehová, como él le mandó. Y reunieron Moisés 10  
 y Aarón a la congregación delante de la peña, y les dijo: ¡Oíd  
 ahora, rebeldes! ¿Os hemos de hacer salir aguas de esta peña?  
 Entonces alzó Moisés su mano y golpeó la peña con su vara 11  
 dos veces; y salieron muchas aguas, y bebió la congregación,  
 y sus bestias. Y Jehová dijo a Moisés y a Aarón: Por cuanto 12  
 no creísteis en mí, para santificarme delante de los hijos de Is-

rael, por tanto, no meteréis esta congregación en la tierra que  
13 les he dado. Éstas son las aguas de la rencilla, por las cuales  
contendieron los hijos de Israel con Jehová, y él se santificó en  
14 ellos. Envió Moisés embajadores al rey de Edom desde Cades,  
diciendo: Así dice Israel tu hermano: Tú has sabido todo el tra-  
15 bajo que nos ha venido; cómo nuestros padres descendieron a  
Egipto, y estuvimos en Egipto largo tiempo, y los egipcios nos  
16 maltrataron, y a nuestros padres; y clamamos a Jehová, el  
cual oyó nuestra voz, y envió un ángel, y nos sacó de Egipto; y  
17 he aquí estamos en Cades, ciudad cercana a tus fronteras. Te  
rogamos que pasemos por tu tierra. No pasaremos por labranza,  
ni por viña, ni beberemos agua de pozos; por el camino  
real iremos, sin apartarnos a diestra ni a siniestra, hasta que  
18 hayamos pasado tu territorio. Edom le respondió: No pasarás  
por mi país; de otra manera, saldré contra ti armado. Y los  
19 hijos de Israel dijeron: Por el camino principal iremos; y si be-  
biéremos tus aguas yo y mis ganados, daré el precio de ellas;  
20 déjame solamente pasar a pie, nada más. Pero él respondió:  
No pasarás. Y salió Edom contra él con mucho pueblo, y ma-  
21 no fuerte. No quiso, pues, Edom dejar pasar a Israel por su  
territorio, y se desvió Israel de él. Y partiendo de Cades los  
22 hijos de Israel, toda aquella congregación, vinieron al monte  
de Hor. Y Jehová habló a Moisés y a Aarón en el monte de  
23 Hor, en la frontera de la tierra de Edom, diciendo: Aarón será  
reunido a su pueblo, pues no entrará en la tierra que yo di a  
los hijos de Israel, por cuanto fuisteis rebeldes a mi manda-  
24 miento en las aguas de la rencilla. Toma a Aarón y a Eleazar  
su hijo, y hazlos subir al monte de Hor, y desnuda a Aarón  
de sus vestiduras, y viste con ellas a Eleazar su hijo; porque  
25 Aarón será reunido a su pueblo, y allí morirá. Y Moisés hizo  
como Jehová le mandó; y subieron al monte de Hor a la vista  
26 de toda la congregación. Y Moisés desnudó a Aarón de sus  
vestiduras, y se las vistió a Eleazar su hijo; y Aarón murió  
27 allí en la cumbre del monte, y Moisés y Eleazar descendieron  
del monte. Y viendo toda la congregación que Aarón había  
28 muerto, le hicieron duelo por treinta días todas las familias de  
Israel.

Cuando el cananeo, el rey de Arad, que habitaba en el Ne- **21**  
guev, oyó que venía Israel por el camino de Atarim, peleó  
contra Israel, y tomó de él prisioneros. Entonces Israel hizo **2**  
voto a Jehová, y dijo: Si en efecto entregares este pueblo en  
mi mano, yo destruiré sus ciudades. Y Jehová escuchó la voz **3**  
de Israel, y entregó al cananeo, y los destruyó a ellos y a sus  
ciudades; y llamó el nombre de aquel lugar Horma. Después **4**  
partieron del monte de Hor, camino del Mar Rojo, para rodear  
la tierra de Edom; y se desanimó el pueblo por el camino. Y **5**  
habló el pueblo contra Dios y contra Moisés: ¿Por qué nos hi-  
ciste subir de Egipto para que muramos en este desierto? Pues  
no hay pan ni agua, y nuestra alma tiene fastidio de este pan  
tan liviano. Y Jehová envió entre el pueblo serpientes ardien- **6**  
tes, que mordían al pueblo; y murió mucho pueblo de Israel.  
Entonces el pueblo vino a Moisés y dijo: Hemos pecado por **7**  
haber hablado contra Jehová, y contra ti; ruega a Jehová que  
quite de nosotros estas serpientes. Y Moisés oró por el pueblo.  
Y Jehová dijo a Moisés: Hazte una serpiente ardiente, y ponla **8**  
sobre una asta; y cualquiera que fuere mordido y mirare a ella,  
vivirá. Y Moisés hizo una serpiente de bronce, y la puso sobre **9**  
una asta; y cuando alguna serpiente mordía a alguno, miraba  
a la serpiente de bronce, y vivía. Después partieron los hijos **10**  
de Israel y acamparon en Obot. Y partiendo de Obot, acam-  
paron en Ije-abarim, en el desierto que está enfrente de Moab, **11**  
al nacimiento del sol. Partieron de allí, y acamparon en el  
valle de Zered. De allí partieron, y acamparon al otro lado **12**  
de Arnón, que está en el desierto, y que sale del territorio del  
amorreo; porque Arnón es límite de Moab, entre Moab y el  
amorreo. Por tanto se dice en el libro de las batallas de Jeho- **14**  
vá: Lo que hizo en el Mar Rojo, Y en los arroyos de Arnón; Y **15**  
a la corriente de los arroyos Que va a parar en Ar, Y descansa  
en el límite de Moab. De allí vinieron a Beer: éste es el pozo **16**  
del cual Jehová dijo a Moisés: Reúne al pueblo, y les daré agua.  
Entonces, cantó Israel este cántico: Sube, oh pozo; a él cantad; **17**  
Pozo, el cual cavaron los señores. Lo cavaron los príncipes del **18**  
pueblo, Y el legislador, con sus báculos. Del desierto vinieron  
a Matana, y de Matana a Nahaliel, y de Nahaliel a Bamot; **19**

20 y de Bamot al valle que está en los campos de Moab, y a la  
21 cumbre de Pisga, que mira hacia el desierto. Entonces envió  
22 Israel embajadores a Sehón rey de los amorreos, diciendo: Pa-  
saré por tu tierra; no nos iremos por los sembrados, ni por las  
viñas; no beberemos las aguas de los pozos; por el camino real  
23 iremos, hasta que pasemos tu territorio. Mas Sehón no dejó  
pasar a Israel por su territorio, sino que juntó Sehón todo su  
pueblo y salió contra Israel en el desierto, y vino a Jahaza y  
24 peleó contra Israel. Y lo hirió Israel a filo de espada, y tomó  
su tierra desde Arnón hasta Jaboc, hasta los hijos de Amón;  
25 porque la frontera de los hijos de Amón era fuerte. Y tomó  
Israel todas estas ciudades, y habitó Israel en todas las ciu-  
26 dades del amorreo, en Hesbón y en todas sus aldeas. Porque  
Hesbón era la ciudad de Sehón rey de los amorreos, el cual  
había tenido guerra antes con el rey de Moab, y tomado de su  
27 poder toda su tierra hasta Arnón. Por tanto dicen los pro-  
verbistas: Venid a Hesbón, Edifíquese y repárese la ciudad de  
28 Sehón. Porque fuego salió de Hesbón, Y llama de la ciudad  
de Sehón, Y consumió a Ar de Moab, A los señores de las altu-  
29 ras de Arnón. ¡Ay de ti, Moab! Perciste, pueblo de Quemos.  
Fueron puestos sus hijos en huida, Y sus hijas en cautividad,  
30 Por Sehón rey de los amorreos. Mas devastamos el reino de  
ellos; Pereció Hesbón hasta Dibón, Y destruimos hasta Nofa  
31, 32 y Medeba. Así habitó Israel en la tierra del amorreo. Tam-  
bién envió Moisés a reconocer a Jazer; y tomaron sus aldeas,  
33 y echaron al amorreo que estaba allí. Y volvieron, y subieron  
camino de Basán; y salió contra ellos Og rey de Basán, él y  
34 todo su pueblo, para pelear en Edrei. Entonces Jehová dijo  
a Moisés: No le tengas miedo, porque en tu mano lo he en-  
tregado, a él y a todo su pueblo, y a su tierra; y harás de él  
como hiciste de Sehón rey de los amorreos, que habitaba en  
35 Hesbón. E hirieron a él y a sus hijos, y a toda su gente, sin  
que le quedara uno, y se apoderaron de su tierra.

**22** Partieron los hijos de Israel, y acamparon en los campos  
2 de Moab junto al Jordán, frente a Jericó. Y vio Balac hijo  
3 de Zipor todo lo que Israel había hecho al amorreo. Y Moab  
tuvo gran temor a causa del pueblo, porque era mucho; y se

angustió Moab a causa de los hijos de Israel. Y dijo Moab a los 4  
ancianos de Madián: Ahora lamerá esta gente todos nuestros  
contornos, como lame el buey la grama del campo. Y Balac  
hijo de Zipor era entonces rey de Moab. Por tanto, envió 5  
mensajeros a Balaam hijo de Beor, en Petor, que está junto al  
río en la tierra de los hijos de su pueblo, para que lo llamasen,  
diciendo: Un pueblo ha salido de Egipto, y he aquí cubre la faz  
de la tierra, y habita delante de mí. Ven pues, ahora, te ruego, 6  
maldíceme este pueblo, porque es más fuerte que yo; quizá yo  
pueda herirlo y echarlo de la tierra; pues yo sé que el que  
tú bendigas será bendito, y el que tú maldigas será maldito.  
Fueron los ancianos de Moab y los ancianos de Madián con 7  
las dádivas de adivinación en su mano, y llegaron a Balaam  
y le dijeron las palabras de Balac. Él les dijo: Reposad aquí 8  
esta noche, y yo os daré respuesta según Jehová me hablare.  
Así los príncipes de Moab se quedaron con Balaam. Y vino 9  
Dios a Balaam, y le dijo: ¿Qué varones son estos que están  
contigo? Y Balaam respondió a Dios: Balac hijo de Zipor, rey 10  
de Moab, ha enviado a decirme: He aquí, este pueblo que ha  
salido de Egipto cubre la faz de la tierra; ven pues, ahora, y 11  
maldícemelo; quizá podré pelear contra él y echarlo. Entonces  
dijo Dios a Balaam: No vayas con ellos, ni maldigas al pueblo,  
porque bendito es. Así Balaam se levantó por la mañana y 13  
dijo a los príncipes de Balac: Volveos a vuestra tierra, porque  
Jehová no me quiere dejar ir con vosotros. Y los príncipes de 14  
Moab se levantaron, y vinieron a Balac y dijeron: Balaam no  
quiso venir con nosotros. Volvió Balac a enviar otra vez más 15  
príncipes, y más honorables que los otros; los cuales vinieron  
a Balaam, y le dijeron: Así dice Balac, hijo de Zipor: Te ruego 16  
que no dejes de venir a mí; porque sin duda te honraré mucho,  
y haré todo lo que me digas; ven, pues, ahora, maldíceme a 17  
este pueblo. Y Balaam respondió y dijo a los siervos de Balac: 18  
Aunque Balac me diese su casa llena de plata y oro, no puedo  
traspasar la palabra de Jehová mi Dios para hacer cosa chica  
ni grande. Os ruego, por tanto, ahora, que reposéis aquí esta 19  
noche, para que yo sepa qué me vuelve a decir Jehová. Y vino 20  
Dios a Balaam de noche, y le dijo: Si vinieron para llamarte

estos hombres, levántate y vete con ellos; pero harás lo que yo  
21 te diga. Así Balaam se levantó por la mañana, y enalbardó  
22 su asna y fue con los príncipes de Moab. Y la ira de Dios  
se encendió porque él iba; y el ángel de Jehová se puso en el  
camino por adversario suyo. Iba, pues, él montado sobre su  
23 asna, y con él dos criados suyos. Y el asna vio al ángel de  
Jehová, que estaba en el camino con su espada desnuda en  
su mano; y se apartó el asna del camino, e iba por el campo.  
Entonces azotó Balaam al asna para hacerla volver al camino.  
24 Pero el ángel de Jehová se puso en una senda de viñas que tenía  
25 pared a un lado y pared al otro. Y viendo el asna al ángel  
de Jehová, se pegó a la pared, y apretó contra la pared el pie  
26 de Balaam; y él volvió a azotarla. Y el ángel de Jehová pasó  
más allá, y se puso en una angostura donde no había camino  
27 para apartarse ni a derecha ni a izquierda. Y viendo el asna al  
ángel de Jehová, se echó debajo de Balaam; y Balaam se enojó  
28 y azotó al asna con un palo. Entonces Jehová abrió la boca  
al asna, la cual dijo a Balaam: ¿Qué te he hecho, que me has  
29 azotado estas tres veces? Y Balaam respondió al asna: Porque  
te has burlado de mí. ¡Ojalá tuviera espada en mi mano, que  
30 ahora te mataría! Y el asna dijo a Balaam: ¿No soy yo tu  
asna? Sobre mí has cabalgado desde que tú me tienes hasta  
este día; ¿he acostumbrado hacerlo así contigo? Y él respondió:  
31 No. Entonces Jehová abrió los ojos de Balaam, y vio al ángel  
de Jehová que estaba en el camino, y tenía su espada desnuda  
en su mano. Y Balaam hizo reverencia, y se inclinó sobre su  
32 rostro. Y el ángel de Jehová le dijo: ¿Por qué has azotado  
tu asna estas tres veces? He aquí yo he salido para resistirte,  
33 porque tu camino es perverso delante de mí. El asna me ha  
visto, y se ha apartado luego de delante de mí estas tres veces;  
y si de mí no se hubiera apartado, yo también ahora te mataría  
34 a ti, y a ella dejaría viva. Entonces Balaam dijo al ángel de  
Jehová: He pecado, porque no sabía que tú te ponías delante  
de mí en el camino; mas ahora, si te parece mal, yo me volveré.  
35 Y el ángel de Jehová dijo a Balaam: Ve con esos hombres; pero  
la palabra que yo te diga, ésa hablarás. Así Balaam fue con  
36 los príncipes de Balac. Oyendo Balac que Balaam venía, salió

a recibirlo a la ciudad de Moab, que está junto al límite de Arnón, que está al extremo de su territorio. Y Balac dijo a Balaam: ¿No envié yo a llamarte? ¿Por qué no has venido a mí? ¿No puedo yo honrarte? Balaam respondió a Balac: He aquí yo he venido a ti; mas ¿podré ahora hablar alguna cosa? La palabra que Dios pusiere en mi boca, ésa hablaré. Y fue Balaam con Balac, y vinieron a Quiriat-huzot. Y Balac hizo matar bueyes y ovejas, y envió a Balaam, y a los príncipes que estaban con él. El día siguiente, Balac tomó a Balaam y lo hizo subir a Bamot-baal, y desde allí vio a los más cercanos del pueblo.

Y Balaam dijo a Balac: Edifícame aquí siete altares, y prepárame aquí siete becerros y siete carneros. Balac hizo como le dijo Balaam; y ofrecieron Balac y Balaam un becerro y un carnero en cada altar. Y Balaam dijo a Balac: Ponte junto a tu holocausto, y yo iré; quizá Jehová me vendrá al encuentro, y cualquiera cosa que me mostrare, te avisaré. Y se fue a un monte descubierto. Y vino Dios al encuentro de Balaam, y éste le dijo: Siete altares he ordenado, y en cada altar he ofrecido un becerro y un carnero. Y Jehová puso palabra en la boca de Balaam, y le dijo: Vuelve a Balac, y dile así. Y volvió a él, y he aquí estaba él junto a su holocausto, él y todos los príncipes de Moab. Y él tomó su parábola, y dijo: De Aram me trajo Balac, Rey de Moab, de los montes del oriente; Ven, maldíceme a Jacob, Y ven, execra a Israel. ¿Por qué maldeciré yo al que Dios no maldijo? ¿Y por qué he de execrar al que Jehová no ha execrado? Porque de la cumbre de las peñas lo veré, Y desde los collados lo miraré; He aquí un pueblo que habitará confiado, Y no será contado entre las naciones. ¿Quién contará el polvo de Jacob, O el número de la cuarta parte de Israel? Muera yo la muerte de los rectos, Y mi postrimería sea como la suya. Entonces Balac dijo a Balaam: ¿Qué me has hecho? Te he traído para que maldigas a mis enemigos, y he aquí has proferido bendiciones. Él respondió y dijo: ¿No cuidaré de decir lo que Jehová ponga en mi boca? Y dijo Balac: Te ruego que vengas conmigo a otro lugar desde el cual los veas; solamente los más cercanos verás, y no los verás todos; y

14 desde allí me los maldecirás. Y lo llevó al campo de Zofim, a  
la cumbre de Pisga, y edificó siete altares, y ofreció un becerro  
15 y un carnero en cada altar. Entonces él dijo a Balac: Ponte  
aquí junto a tu holocausto, y yo iré a encontrar a Dios allí.  
16 Y Jehová salió al encuentro de Balaam, y puso palabra en su  
17 boca, y le dijo: Vuelve a Balac, y dile así. Y vino a él, y he  
aquí que él estaba junto a su holocausto, y con él los príncipes  
18 de Moab; y le dijo Balac: ¿Qué ha dicho Jehová? Entonces él  
tomó su parábola, y dijo: Balac, levántate y oye; Escucha mis  
19 palabras, hijo de Zipor: Dios no es hombre, para que mien-  
ta, Ni hijo de hombre para que se arrepienta. Él dijo, ¿y no  
20 hará? Habló, ¿y no lo ejecutará? He aquí, he recibido orden  
21 de bendecir; El dio bendición, y no podré revocarla. No ha  
notado iniquidad en Jacob, Ni ha visto perversidad en Israel.  
22 Jehová su Dios está con él, Y júbilo de rey en él. Dios los ha  
23 sacado de Egipto; Tiene fuerzas como de búfalo. Porque con-  
tra Jacob no hay agüero, Ni adivinación contra Israel. Como  
ahora, será dicho de Jacob y de Israel: ¡Lo que ha hecho Dios!  
24 He aquí el pueblo que como león se levantará, Y como león  
se erguirá; No se echará hasta que devore la presa, Y beba la  
25 sangre de los muertos. Entonces Balac dijo a Balaam: Ya que  
26 no lo maldices, tampoco lo bendigas. Balaam respondió y dijo  
a Balac: ¿No te he dicho que todo lo que Jehová me diga, eso  
27 tengo que hacer? Y dijo Balac a Balaam: Te ruego que ven-  
gas, te llevaré a otro lugar; por ventura parecerá bien a Dios  
28 que desde allí me lo maldigas. Y Balac llevó a Balaam a la  
29 cumbre de Peor, que mira hacia el desierto. Entonces Balaam  
dijo a Balac: Edifícame aquí siete altares, y prepárame aquí  
30 siete becerros y siete carneros. Y Balac hizo como Balaam le  
dijo; y ofreció un becerro y un carnero en cada altar.

**24** Cuando vio Balaam que parecía bien a Jehová que él bendi-  
jese a Israel, no fue, como la primera y segunda vez, en busca  
2 de agüero, sino que puso su rostro hacia el desierto; y alzando  
sus ojos, vio a Israel alojado por sus tribus; y el Espíritu de  
3 Dios vino sobre él. Entonces tomó su parábola, y dijo: Dijo  
4 Balaam hijo de Beor, Y dijo el varón de ojos abiertos; Dijo el  
que oyó los dichos de Dios, El que vio la visión del Omnipotente,

tente; Caído, pero abiertos los ojos: ¡Cuán hermosas son tus 5  
tiendas, oh Jacob, Tus habitaciones, oh Israel! Como arroyos 6  
están extendidas, Como huertos junto al río, Como áloes plan-  
tados por Jehová, Como cedros junto a las aguas. De sus ma- 7  
nos destilarán aguas, Y su descendencia será en muchas aguas;  
Enaltecerá su rey más que Agag, Y su reino será engrandecido.  
Dios lo sacó de Egipto; Tiene fuerzas como de búfalo. Devo- 8  
rará a las naciones enemigas, Desmenuzará sus huesos, Y las  
traspasará con sus saetas. Se encorvará para echarse como 9  
león, Y como leona; ¿quién lo despertará? Benditos los que  
te bendijeren, Y malditos los que te maldijeren. Entonces se 10  
encendió la ira de Balac contra Balaam, y batiendo sus manos  
le dijo: Para maldecir a mis enemigos te he llamado, y he aquí  
los has bendecido ya tres veces. Ahora huye a tu lugar; yo 11  
dije que te honraría, mas he aquí que Jehová te ha privado de  
honra. Y Balaam le respondió: ¿No lo declaré yo también a 12  
tus mensajeros que me enviaste, diciendo: Si Balac me diese 13  
su casa llena de plata y oro, yo no podré traspasar el dicho de  
Jehová para hacer cosa buena ni mala de mi arbitrio, mas lo  
que hable Jehová, eso diré yo? He aquí, yo me voy ahora a 14  
mi pueblo; por tanto, ven, te indicaré lo que este pueblo ha de  
hacer a tu pueblo en los postreros días. Y tomó su parábola, y 15  
dijo: Dijo Balaam hijo de Beor, Dijo el varón de ojos abiertos;  
Dijo el que oyó los dichos de Jehová, Y el que sabe la ciencia 16  
del Altísimo, El que vio la visión del Omnipotente; Caído, pero  
abiertos los ojos: Lo veré, mas no ahora; Lo miraré, mas no 17  
de cerca; Saldrá ESTRELLA de Jacob, Y se levantará cetro  
de Israel, Y herirá las sienas de Moab, Y destruirá a todos los  
hijos de Set. Será tomada Edom, Será también tomada Seir 18  
por sus enemigos, E Israel se portará varonilmente. De Jacob 19  
saldrá el dominador, Y destruirá lo que quedare de la ciudad.  
Y viendo a Amalec, tomó su parábola y dijo: Amalec, cabeza 20  
de naciones; Mas al fin perecerá para siempre. Y viendo al  
ceneo, tomó su parábola y dijo: Fuerte es tu habitación; Pon 21  
en la peña tu nido; Porque el ceneo será echado, Cuando Asi- 22  
ria te llevará cautivo. Tomó su parábola otra vez, y dijo: ¡Ay! 23  
¿quién vivirá cuando hiciere Dios estas cosas? Vendrán naves 24

de la costa de Quitim, Y afligirán a Asiria, afligirán también  
25 a Heber; Mas él también perecerá para siempre. Entonces se  
levantó Balaam y se fue, y volvió a su lugar; y también Balac  
se fue por su camino.

**25** Moraba Israel en Sitim; y el pueblo empezó a fornicar con  
2 las hijas de Moab, las cuales invitaban al pueblo a los sacrificios  
de sus dioses; y el pueblo comió, y se inclinó a sus dioses.  
3 Así acudió el pueblo a Baal-peor; y el furor de Jehová se encen-  
4 dió contra Israel. Y Jehová dijo a Moisés: Toma a todos los  
príncipes del pueblo, y ahórcalos ante Jehová delante del sol,  
5 y el ardor de la ira de Jehová se apartará de Israel. Entonces  
Moisés dijo a los jueces de Israel: Mata cada uno a aquellos  
6 de los vuestros que se han juntado con Baal-peor. Y he aquí  
un varón de los hijos de Israel vino y trajo una madianita a  
sus hermanos, a ojos de Moisés y de toda la congregación de  
los hijos de Israel, mientras lloraban ellos a la puerta del ta-  
7 bernáculo de reunión. Y lo vio Finees hijo de Eleazar, hijo del  
sacerdote Aarón, y se levantó de en medio de la congregación,  
8 y tomó una lanza en su mano; y fue tras el varón de Israel a  
la tienda, y los alanceó a ambos, al varón de Israel, y a la mu-  
jer por su vientre. Y cesó la mortandad de los hijos de Israel.  
9, 10 Y murieron de aquella mortandad veinticuatro mil. Entonces  
11 Jehová habló a Moisés, diciendo: Finees hijo de Eleazar, hijo  
del sacerdote Aarón, ha hecho apartar mi furor de los hijos  
de Israel, llevado de celo entre ellos; por lo cual yo no he con-  
12 sumido en mi celo a los hijos de Israel. Por tanto diles: He  
13 aquí yo establezco mi pacto de paz con él; y tendrá él, y su  
descendencia después de él, el pacto del sacerdocio perpetuo,  
por cuanto tuvo celo por su Dios e hizo expiación por los hijos  
14 de Israel. Y el nombre del varón que fue muerto con la ma-  
dianita era Zimri hijo de Salu, jefe de una familia de la tribu  
15 de Simeón. Y el nombre de la mujer madianita muerta era  
Cozbi hija de Zur, príncipe de pueblos, padre de familia en  
16, 17 Madián. Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Hostigad a los  
18 madianitas, y heridlos, por cuanto ellos os afligieron a vos-  
otros con sus ardides con que os han engañado en lo tocante  
a Baal-peor, y en lo tocante a Cozbi hija del príncipe de Ma-

dián, su hermana, la cual fue muerta el día de la mortandad por causa de Baal-peor.

Aconteció después de la mortandad, que Jehová habló a **26** Moisés y a Eleazar hijo del sacerdote Aarón, diciendo: To- 2 mad el censo de toda la congregación de los hijos de Israel, de veinte años arriba, por las casas de sus padres, todos los que pueden salir a la guerra en Israel. Y Moisés y el sacerdote 3 Eleazar hablaron con ellos en los campos de Moab, junto al Jordán frente a Jericó, diciendo: Contaréis el pueblo de vein- 4 te años arriba, como mandó Jehová a Moisés y a los hijos de Israel que habían salido de tierra de Egipto. Rubén, primo- 5 génito de Israel; los hijos de Rubén: de Enoc, la familia de los enoquitas; de Falú, la familia de los faluitas; de Hezrón, la 6 familia de los hezronitas; de Carmi, la familia de los carmitas. Éstas son las familias de los rubenitas; y fueron contados de 7 ellas cuarenta y tres mil setecientos treinta. Los hijos de Falú: 8 Eliab. Y los hijos de Eliab: Nemuel, Datán y Abiram. Estos 9 Datán y Abiram fueron los del consejo de la congregación, que se rebelaron contra Moisés y Aarón con el grupo de Coré, cuando se rebelaron contra Jehová; y la tierra abrió su boca 10 y los tragó a ellos y a Coré, cuando aquel grupo murió, cuando consumió el fuego a doscientos cincuenta varones, para servir de escarmiento. Mas los hijos de Coré no murieron. Los hi- 11, 12 jos de Simeón por sus familias: de Nemuel, la familia de los nemuelitas; de Jamín, la familia de los jaminitas; de Jaquín, la familia de los jaquinitas; de Zera, la familia de los zeraítas; 13 de Saúl, la familia de los saulitas. Éstas son las familias de 14 los simeonitas, veintidós mil doscientos. Los hijos de Gad por 15 sus familias: de Zefón, la familia de los zefonitas; de Hagui, la familia de los haguitas; de Suni, la familia de los sunitas; de 16 Ozni, la familia de los oznitas; de Eri, la familia de los eritas; de Arod, la familia de los aroditas; de Areli, la familia de los 17 arelitas. Éstas son las familias de Gad; y fueron contados de 18 ellas cuarenta mil quinientos. Los hijos de Judá: Er y Onán; y 19 Er y Onán murieron en la tierra de Canaán. Y fueron los hi- 20 jos de Judá por sus familias: de Sela, la familia de los selaítas; de Fares, la familia de los faresitas; de Zera, la familia de los

21 zeraítas. Y fueron los hijos de Fares: de Hezrón, la familia de  
22 los hezronitas; de Hamul, la familia de los hamulitas. Éstas  
son las familias de Judá, y fueron contados de ellas setenta  
23 y seis mil quinientos. Los hijos de Isacar por sus familias; de  
Tola, la familia de los tolaítas; de Fúa, la familia de los funitas;  
24 de Jasub, la familia de los jasubitas; de Simrón, la familia de  
25 los simronitas. Éstas son las familias de Isacar, y fueron con-  
26 tados de ellas sesenta y cuatro mil trescientos. Los hijos de  
Zabulón por sus familias: de Sered, la familia de los sereditas;  
de Elón, la familia de los elonitas; de Jahleel, la familia de los  
27 jahleelitas. Éstas son las familias de los zabulonitas, y fueron  
28 contados de ellas sesenta mil quinientos. Los hijos de José  
29 por sus familias: Manasés y Efraín. Los hijos de Manasés: de  
Maquir, la familia de los maquiritas; y Maquir engendró a Ga-  
30 laad; de Galaad, la familia de los galaaditas. Éstos son los  
hijos de Galaad: de Jezer, la familia de los jezeritas; de He-  
31 lec, la familia de los helequitas; de Asriel, la familia de los  
32 asrielitas; de Siquem, la familia de los siquemitas; de Semida,  
la familia de los semidaítas; de Hefer, la familia de los heferita-  
33 tas. Y Zelofehad hijo de Hefer no tuvo hijos sino hijas; y los  
nombres de las hijas de Zelofehad fueron Maala, Noa, Hogla,  
34 Milca y Tirsa. Éstas son las familias de Manasés; y fueron  
35 contados de ellas cincuenta y dos mil setecientos. Éstos son  
los hijos de Efraín por sus familias: de Sutela, la familia de los  
sutelaítas; de Bequer, la familia de los bequeritas; de Tahán,  
36 la familia de los tahanitas. Y éstos son los hijos de Sutela: de  
37 Erán, la familia de los eranitas. Éstas son las familias de los  
hijos de Efraín; y fueron contados de ellas treinta y dos mil  
38 quinientos. Éstos son los hijos de José por sus familias. Los  
hijos de Benjamín por sus familias: de Bela, la familia de los  
belaítas; de Asbel, la familia de los asbelitas; de Ahiram, la  
39 familia de los ahiramitas; de Sufam, la familia de los sufa-  
40 mitas; de Hufam, la familia de los hufamitas. Y los hijos de  
Bela fueron Ard y Naamán: de Ard, la familia de los arditas;  
41 de Naamán, la familia de los naamitas. Éstos son los hijos  
de Benjamín por sus familias; y fueron contados de ellos cua-

renta y cinco mil seiscientos. Éstos son los hijos de Dan por 42  
sus familias: de Súham, la familia de los suhamitas. Éstas son 43  
las familias de Dan por sus familias. De las familias de los 43  
suhamitas fueron contados sesenta y cuatro mil cuatrocientos.  
Los hijos de Aser por sus familias: de Imna, la familia de los 44  
imnitas; de Isúí, la familia de los isuitas; de Bería, la familia 44  
de los beriaítas. Los hijos de Bería: de Heber, la familia de 45  
los heberitas; de Malquiel, la familia de los malquielitas. Y 46  
el nombre de la hija de Aser fue Sera. Éstas son las familias 47  
de los hijos de Aser; y fueron contados de ellas cincuenta y 47  
tres mil cuatrocientos. Los hijos de Neftalí, por sus familias: 48  
de Jahzeel, la familia de los jahzeelitas; de Guni, la familia de 48  
los gunitas; de Jezer, la familia de los jezeritas; de Silem, la 49  
familia de los silemitas. Éstas son las familias de Neftalí por 50  
sus familias; y fueron contados de ellas cuarenta y cinco mil 50  
cuatrocientos. Éstos son los contados de los hijos de Israel, 51  
seiscientos un mil setecientos treinta. Y habló Jehová a Moi- 52  
sés, diciendo: A éstos se repartirá la tierra en heredad, por la 53  
cuenta de los nombres. A los más darás mayor heredad, y a 54  
los menos menor; y a cada uno se le dará su heredad conforme 55  
a sus contados. Pero la tierra será repartida por suerte; y por 55  
los nombres de las tribus de sus padres heredarán. Conforme 56  
a la suerte será repartida su heredad entre el grande y el pe- 56  
queño. Los contados de los levitas por sus familias son estos: 57  
de Gersón, la familia de los gersonitas; de Coat, la familia de 57  
los coatitas; de Merari, la familia de los meraritas. Éstas son 58  
las familias de los levitas: la familia de los libnitas, la familia 58  
de los hebronitas, la familia de los mahlitas, la familia de los 58  
musitas, la familia de los coreítas. Y Coat engendró a Am-  
ram. La mujer de Amram se llamó Jocabed, hija de Leví, que 59  
le nació a Leví en Egipto; ésta dio a luz de Amram a Aarón 59  
y a Moisés, y a María su hermana. Y a Aarón le nacieron 60  
Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. Pero Nadab y Abiú murie- 61  
ron cuando ofrecieron fuego extraño delante de Jehová. De 62  
los levitas fueron contados veintitrés mil, todos varones de un  
mes arriba; porque no fueron contados entre los hijos de Israel,

por cuanto no les había de ser dada heredad entre los hijos de  
63 Israel. Éstos son los contados por Moisés y el sacerdote Eleazar,  
los cuales contaron los hijos de Israel en los campos de  
64 Moab, junto al Jordán frente a Jericó. Y entre éstos ninguno  
hubo de los contados por Moisés y el sacerdote Aarón, quienes  
65 contaron a los hijos de Israel en el desierto de Sinaí. Porque  
Jehová había dicho de ellos: Morirán en el desierto; y no quedó  
varón de ellos, sino Caleb hijo de Jefone y Josué hijo de Nun.

**27** Vinieron las hijas de Zelofehad hijo de Hefer, hijo de Galaad,  
hijo de Maquir, hijo de Manasés, de las familias de Manasés  
hijo de José, los nombres de las cuales eran Maala, Noa, Hogla,  
2 Milca y Tirsa; y se presentaron delante de Moisés y delante  
del sacerdote Eleazar, y delante de los príncipes y de toda la  
congregación, a la puerta del tabernáculo de reunión, y dijeron:  
3 Nuestro padre murió en el desierto; y él no estuvo en la compañía  
de los que se juntaron contra Jehová en el grupo de Coré,  
4 sino que en su propio pecado murió, y no tuvo hijos. ¿Por qué  
será quitado el nombre de nuestro padre de entre su familia,  
por no haber tenido hijo? Danos heredad entre los hermanos  
5 de nuestro padre. Y Moisés llevó su causa delante de Jehová.  
6, 7 Y Jehová respondió a Moisés, diciendo: Bien dicen las hijas  
de Zelofehad; les darás la posesión de una heredad entre los  
hermanos de su padre, y traspasarás la heredad de su padre a  
8 ellas. Y a los hijos de Israel hablarás, diciendo: Cuando algu-  
9 no muriere sin hijos, traspasaréis su herencia a su hija. Si no  
10 tuviere hija, daréis su herencia a sus hermanos; y si no tuviere  
11 hermanos, daréis su herencia a los hermanos de su padre. Y si  
su padre no tuviere hermanos, daréis su herencia a su pariente  
más cercano de su linaje, y de éste será; y para los hijos de  
Israel esto será por estatuto de derecho, como Jehová mandó  
12 a Moisés. Jehová dijo a Moisés: Sube a este monte Abarim, y  
13 verás la tierra que he dado a los hijos de Israel. Y después que  
la hayas visto, tú también serás reunido a tu pueblo, como fue  
14 reunido tu hermano Aarón. Pues fuisteis rebeldes a mi man-  
dato en el desierto de Zin, en la rencilla de la congregación,  
no santificándome en las aguas a ojos de ellos. Éstas son las  
15 aguas de la rencilla de Cades en el desierto de Zin. Entonces

respondió Moisés a Jehová, diciendo: Ponga Jehová, Dios de 16  
 los espíritus de toda carne, un varón sobre la congregación,  
 que salga delante de ellos y que entre delante de ellos, que los 17  
 saque y los introduzca, para que la congregación de Jehová no  
 sea como ovejas sin pastor. Y Jehová dijo a Moisés: Toma a 18  
 Josué hijo de Nun, varón en el cual hay espíritu, y pondrás  
 tu mano sobre él; y lo pondrás delante del sacerdote Eleazar, 19  
 y delante de toda la congregación; y le darás el cargo en pre-  
 sencia de ellos. Y pondrás de tu dignidad sobre él, para que 20  
 toda la congregación de los hijos de Israel le obedezca. Él se 21  
 pondrá delante del sacerdote Eleazar, y le consultará por el  
 juicio del Urim delante de Jehová; por el dicho de él saldrán, y  
 por el dicho de él entrarán, él y todos los hijos de Israel con él,  
 y toda la congregación. Y Moisés hizo como Jehová le había 22  
 mandado, pues tomó a Josué y lo puso delante del sacerdote  
 Eleazar, y de toda la congregación; y puso sobre él sus manos, 23  
 y le dio el cargo, como Jehová había mandado por mano de  
 Moisés.

Habló Jehová a Moisés, diciendo: Manda a los hijos de Is- 28, 2  
 rael, y diles: Mi ofrenda, mi pan con mis ofrendas encendidas  
 en olor grato a mí, guardaréis, ofreciéndomelo a su tiempo. Y 3  
 les dirás: Ésta es la ofrenda encendida que ofreceréis a Jehová:  
 dos corderos sin tacha de un año, cada día, será el holocausto  
 continuo. Un cordero ofrecerás por la mañana, y el otro cor- 4  
 dero ofrecerás a la caída de la tarde; y la décima parte de un 5  
 efa de flor de harina, amasada con un cuarto de un hin de acei-  
 te de olivas machacadas, en ofrenda. Es holocausto continuo, 6  
 que fue ordenado en el monte Sinaí para olor grato, ofrenda  
 encendida a Jehová. Y su libación, la cuarta parte de un hin 7  
 con cada cordero; derramarás libación de vino superior ante  
 Jehová en el santuario. Y ofrecerás el segundo cordero a la 8  
 caída de la tarde; conforme a la ofrenda de la mañana y con-  
 forme a su libación ofrecerás, ofrenda encendida en olor grato  
 a Jehová. Mas el día de reposo, dos corderos de un año sin 9  
 defecto, y dos décimas de flor de harina amasada con aceite,  
 como ofrenda, con su libación. Es el holocausto de cada día 10  
 de reposo, además del holocausto continuo y su libación. Al 11

comienzo de vuestros meses ofreceréis en holocausto a Jehová dos becerros de la vacada, un carnero, y siete corderos de un  
12 año sin defecto; y tres décimas de flor de harina amasada con  
aceite, como ofrenda con cada becerro; y dos décimas de flor  
de harina amasada con aceite, como ofrenda con cada carne-  
13 ro; y una décima de flor de harina amasada con aceite, en  
ofrenda que se ofrecerá con cada cordero; holocausto de olor  
14 grato, ofrenda encendida a Jehová. Y sus libaciones de vino,  
medio hin con cada becerro, y la tercera parte de un hin con  
cada carnero, y la cuarta parte de un hin con cada cordero.  
Éste es el holocausto de cada mes por todos los meses del año.  
15 Y un macho cabrío en expiación se ofrecerá a Jehová, además  
16 del holocausto continuo con su libación. Pero en el mes pri-  
mero, a los catorce días del mes, será la pascua de Jehová.  
17 Y a los quince días de este mes, la fiesta solemne; por siete  
18 días se comerán panes sin levadura. El primer día será san-  
19 ta convocación; ninguna obra de siervos haréis. Y ofreceréis  
como ofrenda encendida en holocausto a Jehová, dos becerros  
de la vacada, y un carnero, y siete corderos de un año; serán  
20 sin defecto. Y su ofrenda de harina amasada con aceite: tres  
décimas con cada becerro, y dos décimas con cada carnero;  
21 y con cada uno de los siete corderos ofreceréis una décima.  
22, 23 Y un macho cabrío por expiación, para reconciliaros. Esto  
ofreceréis además del holocausto de la mañana, que es el holo-  
24 causto continuo. Conforme a esto ofreceréis cada uno de los  
siete días, vianda y ofrenda encendida en olor grato a Jehová;  
se ofrecerá además del holocausto continuo, con su libación.  
25 Y el séptimo día tendréis santa convocación; ninguna obra de  
26 siervos haréis. Además, el día de las primicias, cuando pre-  
sentéis ofrenda nueva a Jehová en vuestras semanas, tendréis  
27 santa convocación; ninguna obra de siervos haréis. Y ofrece-  
réis en holocausto, en olor grato a Jehová, dos becerros de la  
28 vacada, un carnero, siete corderos de un año; y la ofrenda de  
ellos, flor de harina amasada con aceite, tres décimas con cada  
29 becerro, dos décimas con cada carnero, y con cada uno de  
30 los siete corderos una décima; y un macho cabrío para hacer  
31 expiación por vosotros. Los ofreceréis, además del holocausto

continuo con sus ofrendas, y sus libaciones; serán sin defecto.

En el séptimo mes, el primero del mes, tendréis santa convocación; ninguna obra de siervos haréis; os será día de sonar las trompetas. Y ofreceréis holocausto en olor grato a Jehová, 2 un becerro de la vacada, un carnero, siete corderos de un año sin defecto; y la ofrenda de ellos, de flor de harina amasada 3 con aceite, tres décimas de efa con cada becerro, dos décimas con cada carnero, y con cada uno de los siete corderos, una 4 décima; y un macho cabrío por expiación, para reconciliaros, 5 además del holocausto del mes y su ofrenda, y el holocausto 6 continuo y su ofrenda, y sus libaciones conforme a su ley, como ofrenda encendida a Jehová en olor grato. En el diez de 7 este mes séptimo tendréis santa convocación, y afligiréis vuestras almas; ninguna obra haréis; y ofreceréis en holocausto a 8 Jehová en olor grato, un becerro de la vacada, un carnero, y siete corderos de un año; serán sin defecto. Y sus ofrendas, 9 flor de harina amasada con aceite, tres décimas de efa con cada becerro, dos décimas con cada carnero, y con cada uno de 10 los siete corderos, una décima; y un macho cabrío por expiación; 11 además de la ofrenda de las expiaciones por el pecado, y del holocausto continuo y de sus ofrendas y de sus libaciones. También a los quince días del mes séptimo tendréis santa convocación; ninguna obra de siervos haréis, y celebraréis fiesta 12 solemne a Jehová por siete días. Y ofreceréis en holocausto, 13 en ofrenda encendida a Jehová en olor grato, trece becerros de la vacada, dos carneros, y catorce corderos de un año; han 14 de ser sin defecto. Y las ofrendas de ellos, de flor de harina amasada con aceite, tres décimas de efa con cada uno de los 15, 16 trece becerros, dos décimas con cada uno de los dos carneros, y con cada uno de los catorce corderos, una décima; y un macho cabrío por expiación, además del holocausto continuo, 17 su ofrenda y su libación. El segundo día, doce becerros de la vacada, dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto, 18 y sus ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros y con los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley; y un macho cabrío por expiación; además del holocausto 19 continuo, y su ofrenda y su libación. El día tercero, once be- 20

21 cerros, dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto; y  
sus ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros  
y con los corderos, según el número de ellos, conforme a la  
22 ley; y un macho cabrío por expiación, además del holocausto  
23 continuo, y su ofrenda y su libación. El cuarto día, diez be-  
cerros, dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto;  
24 sus ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros  
y con los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley;  
25 y un macho cabrío por expiación; además del holocausto con-  
26 tinuo, su ofrenda y su libación. El quinto día, nueve becerros,  
27 dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto; y sus  
ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros y  
con los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley;  
28 y un macho cabrío por expiación, además del holocausto con-  
29 tinuo, su ofrenda y su libación. El sexto día, ocho becerros,  
30 dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto; y sus  
ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros y  
con los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley;  
31 y un macho cabrío por expiación, además del holocausto con-  
32 tinuo, su ofrenda y su libación. El séptimo día, siete becerros,  
33 dos carneros, catorce corderos de un año sin defecto; y sus  
ofrendas y sus libaciones con los becerros, con los carneros y  
con los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley;  
34 y un macho cabrío por expiación, además del holocausto con-  
35 tinuo, con su ofrenda y su libación. El octavo día tendréis  
36 solemnidad; ninguna obra de siervos haréis. Y ofreceréis en  
holocausto, en ofrenda encendida de olor grato a Jehová, un  
37 becerro, un carnero, siete corderos de un año sin defecto; sus  
ofrendas y sus libaciones con el becerro, con el carnero y con  
38 los corderos, según el número de ellos, conforme a la ley; y  
un macho cabrío por expiación, además del holocausto con-  
39 tinuo, con su ofrenda y su libación. Estas cosas ofreceréis a  
Jehová en vuestras fiestas solemnes, además de vuestros votos,  
y de vuestras ofrendas voluntarias, para vuestros holocaustos,  
y para vuestras ofrendas, y para vuestras libaciones, y para  
40 vuestras ofrendas de paz. Y Moisés dijo a los hijos de Israel  
conforme a todo lo que Jehová le había mandado.

Habló Moisés a los príncipes de las tribus de los hijos de Israel, diciendo: Esto es lo que Jehová ha mandado. Cuando alguno hiciere voto a Jehová, o hiciere juramento ligando su alma con obligación, no quebrantará su palabra; hará conforme a todo lo que salió de su boca. Mas la mujer, cuando hiciere voto a Jehová, y se ligare con obligación en casa de su padre, en su juventud; si su padre oyere su voto, y la obligación con que ligó su alma, y su padre callare a ello, todos los votos de ella serán firmes, y toda obligación con que hubiere ligado su alma, firme será. Mas si su padre le vedare el día que oyere todos sus votos y sus obligaciones con que ella hubiere ligado su alma, no serán firmes; y Jehová la perdonará, por cuanto su padre se lo vedó. Pero si fuere casada e hiciere votos, o pronunciare de sus labios cosa con que obligue su alma; si su marido lo oyere, y cuando lo oyere callare a ello, los votos de ella serán firmes, y la obligación con que ligó su alma, firme será. Pero si cuando su marido lo oyó, le vedó, entonces el voto que ella hizo, y lo que pronunció de sus labios con que ligó su alma, será nulo; y Jehová la perdonará. Pero todo voto de viuda o repudiada, con que ligare su alma, será firme. Y si hubiere hecho voto en casa de su marido, y hubiere ligado su alma con obligación de juramento, si su marido oyó, y calló a ello y no le vedó, entonces todos sus votos serán firmes, y toda obligación con que hubiere ligado su alma, firme será. Mas si su marido los anuló el día que los oyó, todo lo que salió de sus labios cuanto a sus votos, y cuanto a la obligación de su alma, será nulo; su marido los anuló, y Jehová la perdonará. Todo voto, y todo juramento obligándose a afligir el alma, su marido lo confirmará, o su marido lo anulará. Pero si su marido callare a ello de día en día, entonces confirmó todos sus votos, y todas las obligaciones que están sobre ella; los confirmó, por cuanto calló a ello el día que lo oyó. Mas si los anulare después de haberlos oído, entonces él llevará el pecado de ella. Éstas son las ordenanzas que Jehová mandó a Moisés entre el varón y su mujer, y entre el padre y su hija durante su juventud en casa de su padre.

Jehová habló a Moisés, diciendo: Haz la venganza de los **31, 2**

hijos de Israel contra los madianitas; después serás recogido a  
3 tu pueblo. Entonces Moisés habló al pueblo, diciendo: Armaos  
algunos de vosotros para la guerra, y vayan contra Madián y  
4 hagan la venganza de Jehová en Madián. Mil de cada tribu  
de todas las tribus de los hijos de Israel, enviaréis a la guerra.  
5 Así fueron dados de los millares de Israel, mil por cada tribu,  
6 doce mil en pie de guerra. Y Moisés los envió a la guerra; mil  
de cada tribu envió; y Finees hijo del sacerdote Eleazar fue a  
la guerra con los vasos del santuario, y con las trompetas en su  
7 mano para tocar. Y pelearon contra Madián, como Jehová lo  
8 mandó a Moisés, y mataron a todo varón. Mataron también,  
entre los muertos de ellos, a los reyes de Madián, Evi, Requem,  
Zur, Hur y Reba, cinco reyes de Madián; también a Balaam  
9 hijo de Beor mataron a espada. Y los hijos de Israel llevaron  
cautivas a las mujeres de los madianitas, a sus niños, y todas  
sus bestias y todos sus ganados; y arrebataron todos sus bie-  
10 nes, e incendiaron todas sus ciudades, aldeas y habitaciones.  
11 Y tomaron todo el despojo, y todo el botín, así de hombres  
12 como de bestias. Y trajeron a Moisés y al sacerdote Eleazar,  
y a la congregación de los hijos de Israel, los cautivos y el bo-  
tín y los despojos al campamento, en los llanos de Moab, que  
13 están junto al Jordán frente a Jericó. Y salieron Moisés y el  
sacerdote Eleazar, y todos los príncipes de la congregación, a  
14 recibirlos fuera del campamento. Y se enojó Moisés contra los  
capitanes del ejército, contra los jefes de millares y de centenas  
15 que volvían de la guerra, y les dijo Moisés: ¿Por qué habéis  
16 dejado con vida a todas las mujeres? He aquí, por consejo de  
Balaam ellas fueron causa de que los hijos de Israel prevaricasen  
contra Jehová en lo tocante a Baal-peor, por lo que hubo  
17 mortandad en la congregación de Jehová. Matad, pues, ahora  
a todos los varones de entre los niños; matad también a toda  
18 mujer que haya conocido varón carnalmente. Pero a todas las  
niñas entre las mujeres, que no hayan conocido varón, las de-  
19 jaréis con vida. Y vosotros, cualquiera que haya dado muerte  
a persona, y cualquiera que haya tocado muerto, permaneced  
fuera del campamento siete días, y os purificaréis al tercer día  
20 y al séptimo, vosotros y vuestros cautivos. Asimismo purifica-

réis todo vestido, y toda prenda de pieles, y toda obra de pelo  
de cabra, y todo utensilio de madera. Y el sacerdote Eleazar 21  
dijo a los hombres de guerra que venían de la guerra: Ésta es la  
ordenanza de la ley que Jehová ha mandado a Moisés: Cierta- 22  
mente el oro y la plata, el bronce, hierro, estaño y plomo, todo 23  
lo que resiste el fuego, por fuego lo haréis pasar, y será limpio,  
bien que en las aguas de purificación habrá de purificarse; y  
haréis pasar por agua todo lo que no resiste el fuego. Además 24  
lavaréis vuestros vestidos el séptimo día, y así seréis limpios; y  
después entraréis en el campamento. Y Jehová habló a Moi- 25  
sés, diciendo: Toma la cuenta del botín que se ha hecho, así 26  
de las personas como de las bestias, tú y el sacerdote Eleazar,  
y los jefes de los padres de la congregación; y partirás por 27  
mitades el botín entre los que pelearon, los que salieron a la  
guerra, y toda la congregación. Y apartarás para Jehová el 28  
tributo de los hombres de guerra que salieron a la guerra; de  
quinientos, uno, así de las personas como de los bueyes, de los  
asnos y de las ovejas. De la mitad de ellos lo tomarás; y darás 29  
al sacerdote Eleazar la ofrenda de Jehová. Y de la mitad per- 30  
teneciente a los hijos de Israel tomarás uno de cada cincuenta  
de las personas, de los bueyes, de los asnos, de las ovejas y  
de todo animal, y los darás a los levitas, que tienen la guarda  
del tabernáculo de Jehová. E hicieron Moisés y el sacerdote 31  
Eleazar como Jehová mandó a Moisés. Y fue el botín, el res- 32  
to del botín que tomaron los hombres de guerra, seiscientas  
setenta y cinco mil ovejas, setenta y dos mil bueyes, y sesen- 33, 34  
ta y un mil asnos. En cuanto a personas, de mujeres que no  
habían conocido varón, eran por todas treinta y dos mil. Y 35  
la mitad, la parte de los que habían salido a la guerra, fue el 36  
número de trescientas treinta y siete mil quinientas ovejas; y 37  
el tributo de las ovejas para Jehová fue seiscientas setenta y  
cinco. De los bueyes, treinta y seis mil; y de ellos el tributo 38  
para Jehová, setenta y dos. De los asnos, treinta mil quinien- 39  
tos; y de ellos el tributo para Jehová, sesenta y uno. Y de 40  
las personas, dieciséis mil; y de ellas el tributo para Jehová,  
treinta y dos personas. Y dio Moisés el tributo, para ofrenda 41  
elevada a Jehová, al sacerdote Eleazar, como Jehová lo mandó

42 a Moisés. Y de la mitad para los hijos de Israel, que apartó  
43 Moisés de los hombres que habían ido a la guerra (la mitad  
para la congregación fue: de las ovejas, trescientas treinta y  
44, 45 siete mil quinientas; de los bueyes, treinta y seis mil; de los  
46 asnos, treinta mil quinientos; y de las personas, dieciséis mil);  
47 de la mitad, pues, para los hijos de Israel, tomó Moisés uno  
de cada cincuenta, así de las personas como de los animales, y  
los dio a los levitas, que tenían la guarda del tabernáculo de  
48 Jehová, como Jehová lo había mandado a Moisés. Vinieron a  
Moisés los jefes de los millares de aquel ejército, los jefes de  
49 millares y de centenas, y dijeron a Moisés: Tus siervos han  
tomado razón de los hombres de guerra que están en nuestro  
50 poder, y ninguno ha faltado de nosotros. Por lo cual hemos  
ofrecido a Jehová ofrenda, cada uno de lo que ha hallado, al-  
hajas de oro, brazaletes, manillas, anillos, zarcillos y cadenas,  
51 para hacer expiación por nuestras almas delante de Jehová. Y  
Moisés y el sacerdote Eleazar recibieron el oro de ellos, alhajas,  
52 todas elaboradas. Y todo el oro de la ofrenda que ofrecieron  
a Jehová los jefes de millares y de centenas fue dieciséis mil  
53 setecientos cincuenta siclos. Los hombres del ejército habían  
54 tomado botín cada uno para sí. Recibieron, pues, Moisés y el  
sacerdote Eleazar el oro de los jefes de millares y de centenas,  
y lo trajeron al tabernáculo de reunión, por memoria de los  
hijos de Israel delante de Jehová.

**32** Los hijos de Rubén y los hijos de Gad tenían una muy in-  
mensa muchedumbre de ganado; y vieron la tierra de Jazer  
2 y de Galaad, y les pareció el país lugar de ganado. Vinie-  
ron, pues, los hijos de Gad y los hijos de Rubén, y hablaron a  
Moisés y al sacerdote Eleazar, y a los príncipes de la congrega-  
3 ción, diciendo: Atarot, Dibón, Jazer, Nimra, Hesbón, Eleale,  
4 Sebam, Nebo y Beón, la tierra que Jehová hirió delante de la  
congregación de Israel, es tierra de ganado, y tus siervos tie-  
5 nen ganado. Por tanto, dijeron, si hallamos gracia en tus ojos,  
dése esta tierra a tus siervos en heredad, y no nos hagas pasar  
6 el Jordán. Y respondió Moisés a los hijos de Gad y a los hijos  
de Rubén: ¿Irán vuestros hermanos a la guerra, y vosotros os  
7 quedaréis aquí? ¿Y por qué desanimáis a los hijos de Israel,

para que no pasen a la tierra que les ha dado Jehová? Así hi- 8  
cieron vuestros padres, cuando los envié desde Cades-barnea  
para que viesen la tierra. Subieron hasta el torrente de Es- 9  
col, y después que vieron la tierra, desalentaron a los hijos de  
Israel para que no viniesen a la tierra que Jehová les había  
dado. Y la ira de Jehová se encendió entonces, y juró dicien- 10  
do: No verán los varones que subieron de Egipto de veinte 11  
años arriba, la tierra que prometí con juramento a Abraham,  
Isaac y Jacob, por cuanto no fueron perfectos en pos de mí;  
excepto Caleb hijo de Jefone cenezeo, y Josué hijo de Nun, 12  
que fueron perfectos en pos de Jehová. Y la ira de Jehová se 13  
encendió contra Israel, y los hizo andar errantes cuarenta años  
por el desierto, hasta que fue acabada toda aquella generación  
que había hecho mal delante de Jehová. Y he aquí, vosotros 14  
habéis sucedido en lugar de vuestros padres, prole de hombres  
pecadores, para añadir aún a la ira de Jehová contra Israel.  
Si os volviereis de en pos de él, él volverá otra vez a dejaros 15  
en el desierto, y destruiréis a todo este pueblo. Entonces ellos 16  
vinieron a Moisés y dijeron: Edificaremos aquí majadas para  
nuestro ganado, y ciudades para nuestros niños; y nosotros 17  
nos armaremos, e iremos con diligencia delante de los hijos  
de Israel, hasta que los metamos en su lugar; y nuestros niños  
quedarán en ciudades fortificadas a causa de los moradores del  
país. No volveremos a nuestras casas hasta que los hijos de 18  
Israel posean cada uno su heredad. Porque no tomaremos he- 19  
redad con ellos al otro lado del Jordán ni adelante, por cuanto  
tendremos ya nuestra heredad a este otro lado del Jordán al  
oriente. Entonces les respondió Moisés: Si lo hacéis así, si os 20  
disponéis para ir delante de Jehová a la guerra, y todos vos- 21  
otros pasáis armados el Jordán delante de Jehová, hasta que  
haya echado a sus enemigos de delante de sí, y sea el país 22  
sojuzgado delante de Jehová; luego volveréis, y seréis libres de  
culpa para con Jehová, y para con Israel; y esta tierra será  
vuestra en heredad delante de Jehová. Mas si así no lo ha- 23  
céis, he aquí habréis pecado ante Jehová; y sabed que vuestro  
pecado os alcanzará. Edificaos ciudades para vuestros niños, 24  
y majadas para vuestras ovejas, y haced lo que ha declarado

25 vuestra boca. Y hablaron los hijos de Gad y los hijos de Ru-  
bén a Moisés, diciendo: Tus siervos harán como mi señor ha  
26 mandado. Nuestros niños, nuestras mujeres, nuestros gana-  
dos y todas nuestras bestias, estarán ahí en las ciudades de  
27 Galaad; y tus siervos, armados todos para la guerra, pasarán  
delante de Jehová a la guerra, de la manera que mi señor di-  
ce. Entonces les encomendó Moisés al sacerdote Eleazar, y a  
Josué hijo de Nun, y a los príncipes de los padres de las tribus  
29 de los hijos de Israel. Y les dijo Moisés: Si los hijos de Gad  
y los hijos de Rubén pasan con vosotros el Jordán, armados  
todos para la guerra delante de Jehová, luego que el país sea  
sojuzgado delante de vosotros, les daréis la tierra de Galaad  
30 en posesión; mas si no pasan armados con vosotros, entonces  
31 tendrán posesión entre vosotros, en la tierra de Canaán. Y  
los hijos de Gad y los hijos de Rubén respondieron diciendo:  
32 Haremos lo que Jehová ha dicho a tus siervos. Nosotros pa-  
saremos armados delante de Jehová a la tierra de Canaán, y  
la posesión de nuestra heredad será a este lado del Jordán.  
33 Así Moisés dio a los hijos de Gad, a los hijos de Rubén, y a  
la media tribu de Manasés hijo de José, el reino de Sehón rey  
amorreo y el reino de Og rey de Basán, la tierra con sus ciu-  
34 dades y sus territorios, las ciudades del país alrededor. Y los  
35 hijos de Gad edificaron Dibón, Atarot, Aroer, Atarot-sofán,  
36 Jazer, Jogbeha, Bet-nimra y Bet-arán, ciudades fortificadas;  
37 hicieron también majadas para ovejas. Y los hijos de Rubén  
38 edificaron Hesbón, Eleale, Quiriataim, Nebo, Baal-meón (mu-  
dados los nombres) y Sibma; y pusieron nombres a las ciudades  
39 que edificaron. Y los hijos de Maquir hijo de Manasés fueron  
a Galaad, y la tomaron, y echaron al amorreo que estaba en  
40 ella. Y Moisés dio Galaad a Maquir hijo de Manasés, el cual  
41 habitó en ella. También Jair hijo de Manasés fue y tomó sus  
42 aldeas, y les puso por nombre Havot-jair. Asimismo Noba fue  
y tomó Kenat y sus aldeas, y lo llamó Noba, conforme a su  
nombre.

**33** Estas son las jornadas de los hijos de Israel, que salieron de  
la tierra de Egipto por sus ejércitos, bajo el mando de Moisés  
2 y Aarón. Moisés escribió sus salidas conforme a sus jorna-

das por mandato de Jehová. Éstas, pues, son sus jornadas con arreglo a sus salidas. De Ramesés salieron en el mes primero, a los quince días del mes primero; el segundo día de la pascua salieron los hijos de Israel con mano poderosa, a vista de todos los egipcios, mientras enterraban los egipcios a los que Jehová había herido de muerte de entre ellos, a todo primogénito; también había hecho Jehová juicios contra sus dioses. Salieron, pues, los hijos de Israel de Ramesés, y acamparon en Sucot. Salieron de Sucot y acamparon en Etam, que está al confín del desierto. Salieron de Etam y volvieron sobre Pihahiroth, que está delante de Baal-zefón, y acamparon delante de Migdol. Salieron de Pihahiroth y pasaron por en medio del mar al desierto, y anduvieron tres días de camino por el desierto de Etam, y acamparon en Mara. Salieron de Mara y vinieron a Elim, donde había doce fuentes de aguas, y setenta palmeras; y acamparon allí. Salieron de Elim y acamparon junto al Mar Rojo. Salieron del Mar Rojo y acamparon en el desierto de Sin. Salieron del desierto de Sin y acamparon en Dofca. Salieron de Dofca y acamparon en Alús. Salieron de Alús y acamparon en Refidim, donde el pueblo no tuvo aguas para beber. Salieron de Refidim y acamparon en el desierto de Sinaí. Salieron del desierto de Sinaí y acamparon en Kibrot-hataava. Salieron de Kibrot-hataava y acamparon en Hazerot. Salieron de Hazerot y acamparon en Ritma. Salieron de Ritma y acamparon en Rimón-peres. Salieron de Rimón-peres y acamparon en Libna. Salieron de Libna y acamparon en Rissa. Salieron de Rissa y acamparon en Ceelata. Salieron de Ceelata y acamparon en el monte de Sefer. Salieron del monte de Sefer y acamparon en Harada. Salieron de Harada y acamparon en Macelot. Salieron de Macelot y acamparon en Tahat. Salieron de Tahat y acamparon en Tara. Salieron de Tara y acamparon en Mitca. Salieron de Mitca y acamparon en Hasmona. Salieron de Hasmona y acamparon en Moserot. Salieron de Moserot y acamparon en Bene-jaacán. Salieron de Bene-jaacán y acamparon en el monte de Gidgad. Salieron del monte de Gidgad y acamparon en Jotbata. Salieron de Jotbata y acamparon en Abrona. Salieron de Abrona y

36 acamparon en Ezión-geber. Salieron de Ezión-geber y acam-  
37 paron en el desierto de Zin, que es Cades. Y salieron de Cades  
y acamparon en el monte de Hor, en la extremidad del país de  
38 Edom. Y subió el sacerdote Aarón al monte de Hor, conforme  
al dicho de Jehová, y allí murió a los cuarenta años de la salida  
de los hijos de Israel de la tierra de Egipto, en el mes quinto,  
39 en el primero del mes. Era Aarón de edad de ciento veinti-  
40 tres años, cuando murió en el monte de Hor. Y el cananeo,  
rey de Arad, que habitaba en el Neguev en la tierra de Ca-  
41 naán, oyó que habían venido los hijos de Israel. Y salieron del  
42 monte de Hor y acamparon en Zalmona. Salieron de Zalmo-  
43 na y acamparon en Punón. Salieron de Punón y acamparon  
44 en Obot. Salieron de Obot y acamparon en Ije-abarim, en  
45 la frontera de Moab. Salieron de Ije-abarim y acamparon en  
46 Dibón-gad. Salieron de Dibón-gad y acamparon en Almón-  
47 diblataim. Salieron de Almón-diblataim y acamparon en los  
48 montes de Abarim, delante de Nebo. Salieron de los montes  
de Abarim y acamparon en los campos de Moab, junto al Jor-  
49 dán, frente a Jericó. Finalmente acamparon junto al Jordán,  
desde Bet-jesimot hasta Abel-sitim, en los campos de Moab.  
50 Y habló Jehová a Moisés en los campos de Moab junto al Jor-  
51 dán frente a Jericó, diciendo: Habla a los hijos de Israel, y  
diles: Cuando hayáis pasado el Jordán entrando en la tierra de  
52 Canaán, echaréis de delante de vosotros a todos los morado-  
res del país, y destruiréis todos sus ídolos de piedra, y todas  
sus imágenes de fundición, y destruiréis todos sus lugares al-  
53 tos; y echaréis a los moradores de la tierra, y habitaréis en  
ella; porque yo os la he dado para que sea vuestra propiedad.  
54 Y heredaréis la tierra por sorteo por vuestras familias; a los  
muchos daréis mucho por herencia, y a los pocos daréis menos  
por herencia; donde le cayere la suerte, allí la tendrá cada uno;  
55 por las tribus de vuestros padres heredaréis. Y si no echareis  
a los moradores del país de delante de vosotros, sucederá que  
los que dejareis de ellos serán por agujones en vuestros ojos y  
por espinas en vuestros costados, y os afligirán sobre la tierra  
56 en que vosotros habitareis. Además, haré a vosotros como yo  
pensé hacerles a ellos.

Y Jehová habló a Moisés, diciendo: Manda a los hijos de Israel y diles: Cuando hayáis entrado en la tierra de Canaán, esto es, la tierra que os ha de caer en herencia, la tierra de Canaán según sus límites, tendréis el lado del sur desde el desierto de Zin hasta la frontera de Edom; y será el límite del sur al extremo del Mar Salado hacia el oriente. Este límite irá rodeando desde el sur hasta la subida de Acrabim, y pasará hasta Zin; y se extenderá del sur a Cades-barnea; y continuará a Hasar-adar, y pasará hasta Asmón. Rodeará este límite desde Asmón hasta el torrente de Egipto, y sus remates serán al occidente. Y el límite occidental será el Mar Grande; este límite será el límite occidental. El límite del norte será este: desde el Mar Grande trazaréis al monte de Hor. Del monte de Hor trazaréis a la entrada de Hamat, y seguirá aquel límite hasta Zedad; y seguirá este límite hasta Zifrón, y terminará en Hazar-enán; éste será el límite del norte. Por límite al oriente trazaréis desde Hazar-enán hasta Sefam; y bajará este límite desde Sefam a Ribla, al oriente de Aín; y descenderá el límite, y llegará a la costa del mar de Cineret, al oriente. Después descenderá este límite al Jordán, y terminará en el Mar Salado: ésta será vuestra tierra por sus límites alrededor. Y mandó Moisés a los hijos de Israel, diciendo: Ésta es la tierra que se os repartirá en heredades por sorteo, que mandó Jehová que diese a las nueve tribus, y a la media tribu; porque la tribu de los hijos de Rubén según las casas de sus padres, y la tribu de los hijos de Gad según las casas de sus padres, y la media tribu de Manasés, han tomado su heredad. Dos tribus y media tomaron su heredad a este lado del Jordán frente a Jericó al oriente, al nacimiento del sol. Y habló Jehová a Moisés, diciendo: Éstos son los nombres de los varones que os repartirán la tierra: El sacerdote Eleazar, y Josué hijo de Nun. Tomaréis también de cada tribu un príncipe, para dar la posesión de la tierra. Y éstos son los nombres de los varones: De la tribu de Judá, Caleb hijo de Jefone. De la tribu de los hijos de Simeón, Semuel hijo de Amiud. De la tribu de Benjamín, Elidad hijo de Quislón. De la tribu de los hijos de Dan, el príncipe Buqui hijo de Jogli. De los hijos de José:

34, 2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

de la tribu de los hijos de Manasés, el príncipe Haniel hijo de  
24 Efod, y de la tribu de los hijos de Efraín, el príncipe Kemuel  
25 hijo de Siftán. De la tribu de los hijos de Zabulón, el príncipe  
26 Elizafán hijo de Parnac. De la tribu de los hijos de Isacar, el  
27 príncipe Paltiel hijo de Azán. De la tribu de los hijos de Aser,  
28 el príncipe Ahiud hijo de Selomi. Y de la tribu de los hijos  
29 de Neftalí, el príncipe Pedael hijo de Amiud. A éstos mandó  
Jehová que hiciesen la repartición de las heredades a los hijos  
de Israel en la tierra de Canaán.

**35** Habló Jehová a Moisés en los campos de Moab, junto al  
2 Jordán frente a Jericó, diciendo: Manda a los hijos de Israel  
que den a los levitas, de la posesión de su heredad, ciudades  
en que habiten; también daréis a los levitas los ejidos de esas  
3 ciudades alrededor de ellas. Y tendrán ellos las ciudades para  
habitar, y los ejidos de ellas serán para sus animales, para sus  
4 ganados y para todas sus bestias. Y los ejidos de las ciuda-  
des que daréis a los levitas serán mil codos alrededor, desde  
5 el muro de la ciudad para afuera. Luego mediréis fuera de la  
ciudad al lado del oriente dos mil codos, al lado del sur dos  
mil codos, al lado del occidente dos mil codos, y al lado del  
norte dos mil codos, y la ciudad estará en medio; esto tendrán  
6 por los ejidos de las ciudades. Y de las ciudades que daréis  
a los levitas, seis ciudades serán de refugio, las cuales daréis  
para que el homicida se refugie allá; y además de éstas da-  
7 réis cuarenta y dos ciudades. Todas las ciudades que daréis a  
8 los levitas serán cuarenta y ocho ciudades con sus ejidos. Y  
en cuanto a las ciudades que diereis de la heredad de los hi-  
jos de Israel, del que tiene mucho tomaréis mucho, y del que  
tiene poco tomaréis poco; cada uno dará de sus ciudades a  
9 los levitas según la posesión que heredará. Habló Jehová a  
10 Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel, y diles: Cuando  
hayáis pasado al otro lado del Jordán a la tierra de Canaán,  
11 os señalaréis ciudades, ciudades de refugio tendréis, donde hu-  
ya el homicida que hiriere a alguno de muerte sin intención.  
12 Y os serán aquellas ciudades para refugiarse del vengador, y  
no morirá el homicida hasta que entre en juicio delante de la  
13 congregación. De las ciudades, pues, que daréis, tendréis seis

ciudades de refugio. Tres ciudades daréis a este lado del Jordán, y tres ciudades daréis en la tierra de Canaán, las cuales serán ciudades de refugio. Estas seis ciudades serán de refugio para los hijos de Israel, y para el extranjero y el que more entre ellos, para que huya allá cualquiera que hiriere de muerte a otro sin intención. Si con instrumento de hierro lo hiriere y muere, homicida es; el homicida morirá. Y si con piedra en la mano, que pueda dar muerte, lo hiriere y muere, homicida es; el homicida morirá. Y si con instrumento de palo en la mano, que pueda dar muerte, lo hiriere y muere, homicida es; el homicida morirá. El vengador de la sangre, él dará muerte al homicida; cuando lo encontrare, él lo matará. Y si por odio lo empujó, o echó sobre él alguna cosa por asechanzas, y muere; o por enemistad lo hirió con su mano, y murió, el heridor morirá; es homicida; el vengador de la sangre matará al homicida cuando lo encontrare. Mas si casualmente lo empujó sin enemistades, o echó sobre él cualquier instrumento sin asechanzas, o bien, sin verlo hizo caer sobre él alguna piedra que pudo matarlo, y muere, y él no era su enemigo, ni procuraba su mal; entonces la congregación juzgará entre el que causó la muerte y el vengador de la sangre conforme a estas leyes; y la congregación librárá al homicida de mano del vengador de la sangre, y la congregación lo hará volver a su ciudad de refugio, en la cual se había refugiado; y morará en ella hasta que muera el sumo sacerdote, el cual fue ungido con el aceite santo. Mas si el homicida saliere fuera de los límites de su ciudad de refugio, en la cual se refugió, y el vengador de la sangre le hallare fuera del límite de la ciudad de su refugio, y el vengador de la sangre matare al homicida, no se le culpará por ello; pues en su ciudad de refugio deberá aquél habitar hasta que muera el sumo sacerdote; y después que haya muerto el sumo sacerdote, el homicida volverá a la tierra de su posesión. Estas cosas os serán por ordenanza de derecho por vuestras edades, en todas vuestras habitaciones. Cualquiera que diere muerte a alguno, por dicho de testigos morirá el homicida; mas un solo testigo no hará fe contra una persona para que muera. Y no tomaréis precio por la vida

del homicida, porque está condenado a muerte; indefectible-  
32 mente morirá. Ni tampoco tomaréis precio del que huyó a su  
ciudad de refugio, para que vuelva a vivir en su tierra, hasta  
33 que muera el sumo sacerdote. Y no contaminaréis la tierra  
donde estuviereis; porque esta sangre amancillará la tierra, y  
la tierra no será expiada de la sangre que fue derramada en  
34 ella, sino por la sangre del que la derramó. No contaminéis,  
pues, la tierra donde habitáis, en medio de la cual yo habito;  
porque yo Jehová habito en medio de los hijos de Israel.

**36** Llegaron los príncipes de los padres de la familia de Galaad  
hijo de Maquir, hijo de Manasés, de las familias de los hijos  
de José; y hablaron delante de Moisés y de los príncipes, jefes  
2 de las casas paternas de los hijos de Israel, y dijeron: Jehová  
mandó a mi señor que por sorteo diese la tierra a los hijos de  
Israel en posesión; también ha mandado Jehová a mi señor,  
que dé la posesión de Zelofehad nuestro hermano a sus hijas.  
3 Y si ellas se casaren con algunos de los hijos de las otras tribus  
de los hijos de Israel, la herencia de ellas será así quitada de  
la herencia de nuestros padres, y será añadida a la herencia  
de la tribu a que se unan; y será quitada de la porción de  
4 nuestra heredad. Y cuando viniere el jubileo de los hijos de  
Israel, la heredad de ellas será añadida a la heredad de la  
tribu de sus maridos; así la heredad de ellas será quitada de  
5 la heredad de la tribu de nuestros padres. Entonces Moisés  
mandó a los hijos de Israel por mandato de Jehová, diciendo:  
6 La tribu de los hijos de José habla rectamente. Esto es lo que  
ha mandado Jehová acerca de las hijas de Zelofehad, diciendo:  
Cásense como a ellas les plazca, pero en la familia de la tribu  
7 de su padre se casarán, para que la heredad de los hijos de  
Israel no sea traspasada de tribu en tribu; porque cada uno de  
los hijos de Israel estará ligado a la heredad de la tribu de sus  
8 padres. Y cualquiera hija que tenga heredad en las tribus de  
los hijos de Israel, con alguno de la familia de la tribu de su  
padre se casará, para que los hijos de Israel posean cada uno  
9 la heredad de sus padres, y no ande la heredad rodando de  
una tribu a otra, sino que cada una de las tribus de los hijos  
10 de Israel estará ligada a su heredad. Como Jehová mandó a

---

Moisés, así hicieron las hijas de Zelofehad. Y así Maala, Tirsa, 11  
Hogla, Milca y Noa, hijas de Zelofehad, se casaron con hijos  
de sus tíos paternos. Se casaron en la familia de los hijos de 12  
Manasés, hijo de José; y la heredad de ellas quedó en la tribu  
de la familia de su padre. Éstos son los mandamientos y los 13  
estatutos que mandó Jehová por medio de Moisés a los hijos de  
Israel en los campos de Moab, junto al Jordán, frente a Jericó.

# LIBRO QUINTO DE MOISÉS

## DEUTERONOMIO

---

1  estas son las palabras que habló Moisés a todo Israel a  
este lado del Jordán en el desierto, en el Arabá fren-  
te al Mar Rojo, entre Parán, Tofel, Labán, Hazerot  
2 y Dizahab. Once jornadas hay desde Horeb, camino  
3 del monte de Seir, hasta Cades-barnea. Y aconteció que a los  
cuarenta años, en el mes undécimo, el primero del mes, Moisés  
habló a los hijos de Israel conforme a todas las cosas que Je-  
4 hová le había mandado acerca de ellos, después que derrotó a  
Sehón rey de los amorreos, el cual habitaba en Hesbón, y a Og  
5 rey de Basán que habitaba en Astarot en Edrei. De este lado  
del Jordán, en tierra de Moab, resolvió Moisés declarar esta  
6 ley, diciendo: Jehová nuestro Dios nos habló en Horeb, dicen-  
7 do: Habéis estado bastante tiempo en este monte. Volveos e  
id al monte del amorreo y a todas sus comarcas, en el Arabá,  
en el monte, en los valles, en el Neguev, y junto a la costa del  
mar, a la tierra del cananeo, y al Líbano, hasta el gran río,  
8 el río Éufrates. Mirad, yo os he entregado la tierra; entrad y  
poseed la tierra que Jehová juró a vuestros padres Abraham,  
Isaac y Jacob, que les daría a ellos y a su descendencia des-  
9 pués de ellos. En aquel tiempo yo os hablé diciendo: Yo solo  
10 no puedo llevaros. Jehová vuestro Dios os ha multiplicado, y  
he aquí hoy vosotros sois como las estrellas del cielo en multi-  
11 tud. ¡Jehová Dios de vuestros padres os haga mil veces más de  
12 lo que ahora sois, y os bendiga, como os ha prometido! ¿Cómo  
llevaré yo solo vuestras molestias, vuestras cargas y vuestros  
13 pleitos? Dadme de entre vosotros, de vuestras tribus, varo-  
nes sabios y entendidos y expertos, para que yo los ponga por  
14 vuestros jefes. Y me respondisteis y dijisteis: Bueno es hacer  
15 lo que has dicho. Y tomé a los principales de vuestras tribus,  
varones sabios y expertos, y los puse por jefes sobre vosotros,

jefes de millares, de centenas, de cincuenta y de diez, y gobernadores de vuestras tribus. Y entonces mandé a vuestros jueces, diciendo: Oíd entre vuestros hermanos, y juzgad justamente entre el hombre y su hermano, y el extranjero. No hagáis distinción de persona en el juicio; así al pequeño como al grande oiréis; no tendréis temor de ninguno, porque el juicio es de Dios; y la causa que os fuere difícil, la traeréis a mí, y yo la oiré. Os mandé, pues, en aquel tiempo, todo lo que habíais de hacer. Y salidos de Horeb, anduvimos todo aquel grande y terrible desierto que habéis visto, por el camino del monte del amorreo, como Jehová nuestro Dios nos lo mandó; y llegamos hasta Cades-barnea. Entonces os dije: Habéis llegado al monte del amorreo, el cual Jehová nuestro Dios nos da. Mira, Jehová tu Dios te ha entregado la tierra; sube y toma posesión de ella, como Jehová el Dios de tus padres te ha dicho; no temas ni desmayes. Y vinisteis a mí todos vosotros, y dijisteis: Enviemos varones delante de nosotros que nos reconozcan la tierra, y a su regreso nos traigan razón del camino por donde hemos de subir, y de las ciudades adonde hemos de llegar. Y el dicho me pareció bien; y tomé doce varones de entre vosotros, un varón por cada tribu. Y se encaminaron, y subieron al monte, y llegaron hasta el valle de Escol, y reconocieron la tierra. Y tomaron en sus manos del fruto del país, y nos lo trajeron, y nos dieron cuenta, y dijeron: Es buena la tierra que Jehová nuestro Dios nos da. Sin embargo, no quisisteis subir, antes fuisteis rebeldes al mandato de Jehová vuestro Dios; y murmurasteis en vuestras tiendas, diciendo: Porque Jehová nos aborrece, nos ha sacado de tierra de Egipto, para entregarnos en manos del amorreo para destruirnos. ¿A dónde subiremos? Nuestros hermanos han atemorizado nuestro corazón, diciendo: Este pueblo es mayor y más alto que nosotros, las ciudades grandes y amuralladas hasta el cielo; y también vimos allí a los hijos de Anac. Entonces os dije: No temáis, ni tengáis miedo de ellos. Jehová vuestro Dios, el cual va delante de vosotros, él peleará por vosotros, conforme a todas las cosas que hizo por vosotros en Egipto delante de vuestros ojos. Y en el desierto has visto que Jehová tu Dios te ha traído, como trae

el hombre a su hijo, por todo el camino que habéis andado,  
32 hasta llegar a este lugar. Y aun con esto no creísteis a Jehová  
33 vuestro Dios, quien iba delante de vosotros por el camino pa-  
ra reconocer el lugar donde habíais de acampar, con fuego  
de noche para mostraros el camino por donde anduviéseris, y  
34 con nube de día. Y oyó Jehová la voz de vuestras palabras,  
35 y se enojó, y juró diciendo: No verá hombre alguno de estos,  
de esta mala generación, la buena tierra que juré que había  
36 de dar a vuestros padres, excepto Caleb hijo de Jefone; él la  
verá, y a él le daré la tierra que pisó, y a sus hijos; porque ha  
37 seguido fielmente a Jehová. También contra mí se airó Jehová  
38 por vosotros, y me dijo: Tampoco tú entrarás allá. Josué hijo  
de Nun, el cual te sirve, él entrará allá; ánimo, porque él la  
39 hará heredar a Israel. Y vuestros niños, de los cuales dijisteis  
que servirían de botín, y vuestros hijos que no saben hoy lo  
bueno ni lo malo, ellos entrarán allá, y a ellos la daré, y ellos  
40 la heredarán. Pero vosotros volveos e id al desierto, camino  
41 del Mar Rojo. Entonces respondisteis y me dijisteis: Hemos  
pecado contra Jehová; nosotros subiremos y peharemos, con-  
forme a todo lo que Jehová nuestro Dios nos ha mandado. Y os  
armasteis cada uno con sus armas de guerra, y os preparasteis  
42 para subir al monte. Y Jehová me dijo: Diles: No subáis, ni  
peleéis, pues no estoy entre vosotros; para que no seáis derro-  
43 tados por vuestros enemigos. Y os hablé, y no disteis oído;  
antes fuisteis rebeldes al mandato de Jehová, y persistiendo  
44 con altivez subisteis al monte. Pero salió a vuestro encuentro  
el amorreo, que habitaba en aquel monte, y os persiguieron  
como hacen las avispas, y os derrotaron en Seir, hasta Horma.  
45 Y volvisteis y llorasteis delante de Jehová, pero Jehová no es-  
46 cuchó vuestra voz, ni os prestó oído. Y estuvisteis en Cades  
por muchos días, los días que habéis estado allí.

**2** Luego volvimos y salimos al desierto, camino del Mar Rojo,  
como Jehová me había dicho; y rodeamos el monte de Seir por  
2, 3 mucho tiempo. Y Jehová me habló, diciendo: Bastante ha-  
4 béis rodeado este monte; volveos al norte. Y manda al pueblo,  
diciendo: Pasando vosotros por el territorio de vuestros herma-  
nos los hijos de Esaú, que habitan en Seir, ellos tendrán miedo

de vosotros; mas vosotros guardaos mucho. No os metáis con 5  
ellos, porque no os daré de su tierra ni aun lo que cubre la  
planta de un pie; porque yo he dado por heredad a Esaú el  
monte de Seir. Compraréis de ellos por dinero los alimentos, 6  
y comeréis; y también compraréis de ellos el agua, y beberéis;  
pues Jehová tu Dios te ha bendecido en toda obra de tus ma- 7  
nos; él sabe que andas por este gran desierto; estos cuarenta  
años Jehová tu Dios ha estado contigo, y nada te ha faltado.  
Y nos alejamos del territorio de nuestros hermanos los hijos 8  
de Esaú, que habitaban en Seir, por el camino del Arabá des-  
de Elat y Ezión-geber; y volvimos, y tomamos el camino del  
desierto de Moab. Y Jehová me dijo: No molestes a Moab, 9  
ni te empeñes con ellos en guerra, porque no te daré posesión  
de su tierra; porque yo he dado a Ar por heredad a los hijos  
de Lot. (Los emitas habitaron en ella antes, pueblo grande y 10  
numeroso, y alto como los hijos de Anac. Por gigantes eran 11  
ellos tenidos también, como los hijos de Anac; y los moabi-  
tas los llaman emitas. Y en Seir habitaron antes los horeos, 12  
a los cuales echaron los hijos de Esaú; y los arrojaron de su  
presencia, y habitaron en lugar de ellos, como hizo Israel en  
la tierra que les dio Jehová por posesión.) Levantaos ahora, y 13  
pasad el arroyo de Zered. Y pasamos el arroyo de Zered. Y los 14  
días que anduvimos de Cades-barnea hasta cuando pasamos el  
arroyo de Zered fueron treinta y ocho años; hasta que se aca-  
bó toda la generación de los hombres de guerra de en medio  
del campamento, como Jehová les había jurado. Y también la 15  
mano de Jehová vino sobre ellos para destruirlos de en medio  
del campamento, hasta acabarlos. Y aconteció que después 16  
que murieron todos los hombres de guerra de entre el pueblo,  
Jehová me habló, diciendo: Tú pasarás hoy el territorio de 17, 18  
Moab, a Ar. Y cuando te acerques a los hijos de Amón, no 19  
los molestes, ni contiendas con ellos; porque no te daré pose-  
sión de la tierra de los hijos de Amón, pues a los hijos de Lot la  
he dado por heredad. (Por tierra de gigantes fue también ella 20  
tenida; habitaron en ella gigantes en otro tiempo, a los cuales  
los amonitas llamaban zomzomeos; pueblo grande y numero- 21  
so, y alto, como los hijos de Anac; a los cuales Jehová destruyó

delante de los amonitas. Éstos sucedieron a aquéllos, y habitaron en su lugar, como hizo Jehová con los hijos de Esaú que habitaban en Seir, delante de los cuales destruyó a los horeos; y ellos sucedieron a éstos, y habitaron en su lugar hasta hoy. Y a los aveos que habitaban en aldeas hasta Gaza, los caftoreos que salieron de Caftor los destruyeron, y habitaron en su lugar.) Levantaos, salid, y pasad el arroyo de Arnón; he aquí he entregado en tu mano a Sehón rey de Hesbón, amorreo, y a su tierra; comienza a tomar posesión de ella, y entra en guerra con él. Hoy comenzaré a poner tu temor y tu espanto sobre los pueblos debajo de todo el cielo, los cuales oirán tu fama, y temblarán y se angustiarán delante de ti. Y envié mensajeros desde el desierto de Cademot a Sehón rey de Hesbón con palabras de paz, diciendo: Pasaré por tu tierra por el camino; por el camino iré, sin apartarme ni a diestra ni a siniestra. La comida me venderás por dinero, y comeré; el agua también me darás por dinero, y beberé; solamente pasaré a pie, como lo hicieron conmigo los hijos de Esaú que habitaban en Seir, y los moabitas que habitaban en Ar; hasta que cruce el Jordán a la tierra que nos da Jehová nuestro Dios. Mas Sehón rey de Hesbón no quiso que pasásemos por el territorio suyo; porque Jehová tu Dios había endurecido su espíritu, y obstinado su corazón para entregarlo en tu mano, como hasta hoy. Y me dijo Jehová: He aquí yo he comenzado a entregar delante de ti a Sehón y a su tierra; comienza a tomar posesión de ella para que la heredes. Y nos salió Sehón al encuentro, él y todo su pueblo, para pelear en Jahaza. Mas Jehová nuestro Dios lo entregó delante de nosotros; y lo derrotamos a él y a sus hijos, y a todo su pueblo. Tomamos entonces todas sus ciudades, y destruimos todas las ciudades, hombres, mujeres y niños; no dejamos ninguno. Solamente tomamos para nosotros los ganados, y los despojos de las ciudades que habíamos tomado. Desde Aroer, que está junto a la ribera del arroyo de Arnón, y la ciudad que está en el valle, hasta Galaad, no hubo ciudad que escapase de nosotros; todas las entregó Jehová nuestro Dios en nuestro poder. Solamente a la tierra de los hijos de Amón no llegamos; ni a todo lo que está a la orilla del arroyo

de Jaboc ni a las ciudades del monte, ni a lugar alguno que Jehová nuestro Dios había prohibido.

Volvimos, pues, y subimos camino de Basán, y nos salió al **3**  
encuentro Og rey de Basán para pelear, él y todo su pueblo,  
en Edrei. Y me dijo Jehová: No tengas temor de él, porque en **2**  
tu mano he entregado a él y a todo su pueblo, con su tierra;  
y harás con él como hiciste con Sehón rey amorreo, que ha-  
bitaba en Hesbón. Y Jehová nuestro Dios entregó también **3**  
en nuestra mano a Og rey de Basán, y a todo su pueblo, al  
cual derrotamos hasta acabar con todos. Y tomamos enton- **4**  
ces todas sus ciudades; no quedó ciudad que no les tomásemos;  
sesenta ciudades, toda la tierra de Argob, del reino de Og en  
Basán. Todas estas eran ciudades fortificadas con muros al- **5**  
tos, con puertas y barras, sin contar otras muchas ciudades sin  
muro. Y las destruimos, como hicimos a Sehón rey de Hes- **6**  
bón, matando en toda ciudad a hombres, mujeres y niños. Y **7**  
tomamos para nosotros todo el ganado, y los despojos de las  
ciudades. También tomamos en aquel tiempo la tierra desde **8**  
el arroyo de Arnón hasta el monte de Hermón, de manos de los  
dos reyes amorreos que estaban a este lado del Jordán. (Los **9**  
sidonios llaman a Hermón, Sirión; y los amorreos, Senir.) To- **10**  
das las ciudades de la llanura, y todo Galaad, y todo Basán  
hasta Salca y Edrei, ciudades del reino de Og en Basán. Por- **11**  
que únicamente Og rey de Basán había quedado del resto de  
los gigantes. Su cama, una cama de hierro, ¿no está en Rabá  
de los hijos de Amón? La longitud de ella es de nueve codos, y  
su anchura de cuatro codos, según el codo de un hombre. Y **12**  
esta tierra que heredamos en aquel tiempo, desde Aroer, que  
está junto al arroyo de Arnón, y la mitad del monte de Galaad  
con sus ciudades, la di a los rubenitas y a los gaditas; y el **13**  
resto de Galaad, y todo Basán, del reino de Og, toda la tierra  
de Argob, que se llamaba la tierra de los gigantes, lo di a la  
media tribu de Manasés. Jair hijo de Manasés tomó toda la **14**  
tierra de Argob hasta el límite con Gesur y Maaca, y la llamó  
por su nombre, Basán-havot-jair, hasta hoy. Y Galaad se lo **15**  
di a Maquir. Y a los rubenitas y gaditas les di de Galaad **16**  
hasta el arroyo de Arnón, teniendo por límite el medio del va-

lle, hasta el arroyo de Jaboc, el cual es límite de los hijos de  
17 Amón; también el Arabá, con el Jordán como límite desde  
Cineret hasta el mar del Arabá, el Mar Salado, al pie de las  
18 laderas del Pisga al oriente. Y os mandé entonces, diciendo:  
Jehová vuestro Dios os ha dado esta tierra por heredad; pero  
iréis armados todos los valientes delante de vuestros herma-  
19 nos los hijos de Israel. Solamente vuestras mujeres, vuestros  
hijos y vuestros ganados (yo sé que tenéis mucho ganado), que-  
20 darán en las ciudades que os he dado, hasta que Jehová dé  
reposo a vuestros hermanos, así como a vosotros, y hereden  
ellos también la tierra que Jehová vuestro Dios les da al otro  
lado del Jordán; entonces os volveréis cada uno a la heredad  
21 que yo os he dado. Ordené también a Josué en aquel tiempo,  
diciendo: Tus ojos vieron todo lo que Jehová vuestro Dios ha  
hecho a aquellos dos reyes; así hará Jehová a todos los reinos  
22 a los cuales pasarás tú. No los temáis; porque Jehová vuestro  
Dios, él es el que pelea por vosotros. Y oré a Jehová en aquel  
23 tiempo, diciendo: Señor Jehová, tú has comenzado a mostrar  
a tu siervo tu grandeza, y tu mano poderosa; porque ¿qué dios  
hay en el cielo ni en la tierra que haga obras y proezas como  
25 las tuyas? Pase yo, te ruego, y vea aquella tierra buena que  
está más allá del Jordán, aquel buen monte, y el Líbano. Pero  
26 Jehová se había enojado contra mí a causa de vosotros, por lo  
cual no me escuchó; y me dijo Jehová: Basta, no me hables  
27 más de este asunto. Sube a la cumbre del Pisga y alza tus  
ojos al oeste, y al norte, y al sur, y al este, y mira con tus  
28 propios ojos; porque no pasarás el Jordán. Y manda a Josué,  
y anímalo, y fortalécelo; porque él ha de pasar delante de este  
29 pueblo, y él les hará heredar la tierra que verás. Y paramos  
en el valle delante de Bet-peor.

4 Ahora, pues, oh Israel, oye los estatutos y decretos que yo  
os enseño, para que los ejecutéis, y viváis, y entréis y poseáis la  
2 tierra que Jehová el Dios de vuestros padres os da. No añadi-  
réis a la palabra que yo os mando, ni disminuiréis de ella, para  
que guardéis los mandamientos de Jehová vuestro Dios que yo  
3 os ordene. Vuestros ojos vieron lo que hizo Jehová con motivo  
de Baal-peor; que a todo hombre que fue en pos de Baal-peor

destruyó Jehová tu Dios de en medio de ti. Mas vosotros que  
seguisteis a Jehová vuestro Dios, todos estáis vivos hoy. Mi-  
rad, yo os he enseñado estatutos y decretos, como Jehová mi  
Dios me mandó, para que hagáis así en medio de la tierra en la  
cual entráis para tomar posesión de ella. Guardadlos, pues, y  
ponedlos por obra; porque ésta es vuestra sabiduría y vuestra  
inteligencia ante los ojos de los pueblos, los cuales oirán todos  
estos estatutos, y dirán: Ciertamente pueblo sabio y enten-  
dido, nación grande es ésta. Porque ¿qué nación grande hay  
que tenga dioses tan cercanos a ellos como lo está Jehová nues-  
tro Dios en todo cuanto le pedimos? Y ¿qué nación grande  
hay que tenga estatutos y juicios justos como es toda esta ley  
que yo pongo hoy delante de vosotros? Por tanto, guárdate,  
y guarda tu alma con diligencia, para que no te olvides de las  
cosas que tus ojos han visto, ni se aparten de tu corazón todos  
los días de tu vida; antes bien, las enseñarás a tus hijos, y a  
los hijos de tus hijos. El día que estuviste delante de Jehová  
tu Dios en Horeb, cuando Jehová me dijo: Reúneme el pueblo,  
para que yo les haga oír mis palabras, las cuales aprenderán,  
para temerme todos los días que vivieren sobre la tierra, y las  
enseñarán a sus hijos; y os acercasteis y os pusisteis al pie del  
monte; y el monte ardía en fuego hasta en medio de los cielos  
con tinieblas, nube y oscuridad; y habló Jehová con vosotros  
de en medio del fuego; oísteis la voz de sus palabras, mas a  
excepción de oír la voz, ninguna figura visteis. Y él os anunció  
su pacto, el cual os mandó poner por obra; los diez manda-  
mientos, y los escribió en dos tablas de piedra. A mí también  
me mandó Jehová en aquel tiempo que os enseñase los estatutos  
y juicios, para que los pusieseis por obra en la tierra a la  
cual pasáis a tomar posesión de ella. Guardad, pues, mucho  
vuestras almas; pues ninguna figura visteis el día que Jehová  
habló con vosotros de en medio del fuego; para que no os  
corrompáis y hagáis para vosotros escultura, imagen de figura  
alguna, efigie de varón o hembra, figura de animal alguno que  
está en la tierra, figura de ave alguna alada que vuela por el  
aire, figura de ningún animal que se arrastre sobre la tierra,  
figura de pez alguno que haya en el agua debajo de la tierra.

19 No sea que alces tus ojos al cielo, y viendo el sol y la luna  
y las estrellas, y todo el ejército del cielo, seas impulsado, y  
te inclines a ellos y les sirvas; porque Jehová tu Dios los ha  
20 concedido a todos los pueblos debajo de todos los cielos. Pero  
a vosotros Jehová os tomó, y os ha sacado del horno de hierro,  
de Egipto, para que seáis el pueblo de su heredad como en es-  
21 te día. Y Jehová se enojó contra mí por causa de vosotros, y  
juró que yo no pasaría el Jordán, ni entraría en la buena tierra  
22 que Jehová tu Dios te da por heredad. Así que yo voy a morir  
en esta tierra, y no pasaré el Jordán; mas vosotros pasaréis, y  
23 poseeréis aquella buena tierra. Guardaos, no os olvidéis del  
pacto de Jehová vuestro Dios, que él estableció con vosotros, y  
no os hagáis escultura o imagen de ninguna cosa que Jehová tu  
24 Dios te ha prohibido. Porque Jehová tu Dios es fuego consu-  
midor, Dios celoso. Cuando hayáis engendrado hijos y nietos,  
y hayáis envejecido en la tierra, si os corrompiereis e hicieris  
25 escultura o imagen de cualquier cosa, e hicieris lo malo ante  
los ojos de Jehová vuestro Dios, para enojarlo; yo pongo hoy  
por testigos al cielo y a la tierra, que pronto pereceréis total-  
mente de la tierra hacia la cual pasáis el Jordán para tomar  
26 posesión de ella; no estaréis en ella largos días sin que seáis  
destruidos. Y Jehová os esparcirá entre los pueblos, y queda-  
27 réis pocos en número entre las naciones a las cuales os llevará  
Jehová. Y serviréis allí a dioses hechos de manos de hombres,  
de madera y piedra, que no ven, ni oyen, ni comen, ni huen-  
29 len. Mas si desde allí buscares a Jehová tu Dios, lo hallarás,  
si lo buscares de todo tu corazón y de toda tu alma. Cuando  
30 estuvieres en angustia, y te alcanzaren todas estas cosas, si  
en los postreros días te volvieres a Jehová tu Dios, y oyeres  
31 su voz; porque Dios misericordioso es Jehová tu Dios; no te  
dejará, ni te destruirá, ni se olvidará del pacto que les juró a  
32 tus padres. Porque pregunta ahora si en los tiempos pasados  
que han sido antes de ti, desde el día que creó Dios al hombre  
sobre la tierra, si desde un extremo del cielo al otro se ha hecho  
cosa semejante a esta gran cosa, o se haya oído otra como ella.  
33 ¿Ha oído pueblo alguno la voz de Dios, hablando de en medio  
34 del fuego, como tú la has oído, sin perecer? ¿O ha intentado

Dios venir a tomar para sí una nación de en medio de otra nación, con pruebas, con señales, con milagros y con guerra, y mano poderosa y brazo extendido, y hechos aterradores como todo lo que hizo con vosotros Jehová vuestro Dios en Egipto ante tus ojos? A ti te fue mostrado, para que supieses que 35 Jehová es Dios, y no hay otro fuera de él. Desde los cielos 36 te hizo oír su voz, para enseñarte; y sobre la tierra te mostró su gran fuego, y has oído sus palabras de en medio del fuego. Y por cuanto él amó a tus padres, escogió a su descendencia 37 después de ellos, y te sacó de Egipto con su presencia y con su gran poder, para echar de delante de tu presencia naciones 38 grandes y más fuertes que tú, y para introducirte y darte su tierra por heredad, como hoy. Aprende pues, hoy, y reflexiona 39 en tu corazón que Jehová es Dios arriba en el cielo y abajo en la tierra, y no hay otro. Y guarda sus estatutos y sus man- 40 damientos, los cuales yo te mando hoy, para que te vaya bien a ti y a tus hijos después de ti, y prolongues tus días sobre la tierra que Jehová tu Dios te da para siempre. Entonces apartó 41 Moisés tres ciudades a este lado del Jordán al nacimiento del sol, para que huyese allí el homicida que matase a su prójimo 42 sin intención, sin haber tenido enemistad con él nunca antes; y que huyendo a una de estas ciudades salvase su vida: Beser 43 en el desierto, en tierra de la llanura, para los rubenitas; Ramot en Galaad para los gaditas, y Golán en Basán para los de Manasés. Ésta, pues, es la ley que Moisés puso delante de los 44 hijos de Israel. Éstos son los testimonios, los estatutos y los decretos que habló Moisés a los hijos de Israel cuando salieron de Egipto; a este lado del Jordán, en el valle delante de 46 Bet-peor, en la tierra de Sehón rey de los amorreos que habitaba en Hesbón, al cual derrotó Moisés con los hijos de Israel, cuando salieron de Egipto; y poseyeron su tierra, y la tierra 47 de Og rey de Basán; dos reyes de los amorreos que estaban de este lado del Jordán, al oriente. Desde Aroer, que está junto 48 a la ribera del arroyo de Arnón, hasta el monte de Sion, que es Hermón; y todo el Arabá de este lado del Jordán, al oriente, 49 hasta el mar del Arabá, al pie de las laderas del Pisga.

Llamó Moisés a todo Israel y les dijo: Oye, Israel, los es- 5

tatutos y decretos que yo pronuncio hoy en vuestros oídos; 2 aprenendedlos, y guardadlos, para ponerlos por obra. Jehová 3 nuestro Dios hizo pacto con nosotros en Horeb. No con nuestros padres hizo Jehová este pacto, sino con nosotros todos los 4 que estamos aquí hoy vivos. Cara a cara habló Jehová con 5 vosotros en el monte de en medio del fuego. Yo estaba entonces entre Jehová y vosotros, para declararos la palabra de Jehová; porque vosotros tuvisteis temor del fuego, y no subisteis al monte. Dijo: Yo soy Jehová tu Dios, que te saqué de 6 tierra de Egipto, de casa de servidumbre. No tendrás dioses 7 ajenos delante de mí. No harás para ti escultura, ni imagen alguna de cosa que está arriba en los cielos, ni abajo en la 8 tierra, ni en las aguas debajo de la tierra. No te inclinarás a ellas ni las servirás; porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos hasta 9 la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen, y que hago misericordia a millares, a los que me aman y guardan 10 mis mandamientos. No tomarás el nombre de Jehová tu Dios en vano; porque Jehová no dará por inocente al que tome su nombre en vano. Guardarás el día de reposo para santificarlo, 11 como Jehová tu Dios te ha mandado. Seis días trabajarás, y 12 harás toda tu obra; mas el séptimo día es reposo a Jehová tu Dios; ninguna obra harás tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu sierva, ni tu buey, ni tu asno, ni ningún animal tuyo, ni el extranjero que está dentro de tus puertas, para que descanse tu siervo y tu sierva como tú. Acuérdate que fuiste siervo 13 en tierra de Egipto, y que Jehová tu Dios te sacó de allá con mano fuerte y brazo extendido; por lo cual Jehová tu Dios te 14 ha mandado que guardes el día de reposo. Honra a tu padre y a tu madre, como Jehová tu Dios te ha mandado, para que sean prolongados tus días, y para que te vaya bien sobre la 15 tierra que Jehová tu Dios te da. No matarás. No cometerás 16 adulterio. No hurtarás. No dirás falso testimonio contra tu prójimo. No codiciarás la mujer de tu prójimo, ni desearás la casa de tu prójimo, ni su tierra, ni su siervo, ni su sierva, ni su 17, 18 buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo. Estas palabras 19, 20 habló Jehová a toda vuestra congregación en el monte, de en 21 22

medio del fuego, de la nube y de la oscuridad, a gran voz; y no añadió más. Y las escribió en dos tablas de piedra, las cuales me dio a mí. Y aconteció que cuando vosotros oísteis la voz de en medio de las tinieblas, y visteis al monte que ardía en fuego, vinisteis a mí, todos los príncipes de vuestras tribus, y vuestros ancianos, y dijisteis: He aquí Jehová nuestro Dios nos ha mostrado su gloria y su grandeza, y hemos oído su voz de en medio del fuego; hoy hemos visto que Jehová habla al hombre, y éste aún vive. Ahora, pues, ¿por qué vamos a morir? Porque este gran fuego nos consumirá; si oyéremos otra vez la voz de Jehová nuestro Dios, moriremos. Porque ¿qué es el hombre, para que oiga la voz del Dios viviente que habla de en medio del fuego, como nosotros la oímos, y aún viva? Acércate tú, y oye todas las cosas que dijere Jehová nuestro Dios; y tú nos dirás todo lo que Jehová nuestro Dios te dijere, y nosotros oiremos y haremos. Y oyó Jehová la voz de vuestras palabras cuando me hablabais, y me dijo Jehová: He oído la voz de las palabras de este pueblo, que ellos te han hablado; bien está todo lo que han dicho. ¡Quién diera que tuviesen tal corazón, que me temiesen y guardasen todos los días todos mis mandamientos, para que a ellos y a sus hijos les fuese bien para siempre! Ve y diles: Volveos a vuestras tiendas. Y tú quédate aquí conmigo, y te diré todos los mandamientos y estatutos y decretos que les enseñarás, a fin de que los pongan ahora por obra en la tierra que yo les doy por posesión. Mirad, pues, que hagáis como Jehová vuestro Dios os ha mandado; no os apartéis a diestra ni a siniestra. Andad en todo el camino que Jehová vuestro Dios os ha mandado, para que viváis y os vaya bien, y tengáis largos días en la tierra que habéis de poseer.

Éstos, pues, son los mandamientos, estatutos y decretos que Jehová vuestro Dios mandó que os enseñase, para que los pongáis por obra en la tierra a la cual pasáis vosotros para tomarla; para que temas a Jehová tu Dios, guardando todos sus estatutos y sus mandamientos que yo te mando, tú, tu hijo, y el hijo de tu hijo, todos los días de tu vida, para que tus días sean prolongados. Oye, pues, oh Israel, y cuida de ponerlos por obra, para que te vaya bien en la tierra que fluye leche

y miel, y os multipliquéis, como te ha dicho Jehová el Dios  
4 de tus padres. Oye, Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová uno  
5 es. Y amarás a Jehová tu Dios de todo tu corazón, y de toda  
6 tu alma, y con todas tus fuerzas. Y estas palabras que yo te  
7 mando hoy, estarán sobre tu corazón; y las repetirás a tus  
hijos, y hablarás de ellas estando en tu casa, y andando por  
8 el camino, y al acostarte, y cuando te levantes. Y las atarás  
como una señal en tu mano, y estarán como frontales entre tus  
9 ojos; y las escribirás en los postes de tu casa, y en tus puertas.  
10 Cuando Jehová tu Dios te haya introducido en la tierra que  
juró a tus padres Abraham, Isaac y Jacob que te daría, en  
11 ciudades grandes y buenas que tú no edificaste, y casas llenas  
de todo bien, que tú no llenaste, y cisternas cavadas que tú no  
cavaste, viñas y olivares que no plantaste, y luego que comas y  
12 te sacies, cuídate de no olvidarte de Jehová, que te sacó de la  
13 tierra de Egipto, de casa de servidumbre. A Jehová tu Dios  
14 temerás, y a él solo servirás, y por su nombre jurarás. No  
andaréis en pos de dioses ajenos, de los dioses de los pueblos  
15 que están en vuestros contornos; porque el Dios celoso, Jehová  
tu Dios, en medio de ti está; para que no se inflame el furor de  
16 Jehová tu Dios contra ti, y te destruya de sobre la tierra. No  
tentaréis a Jehová vuestro Dios, como lo tentasteis en Masah.  
17 Guardad cuidadosamente los mandamientos de Jehová vuestro  
18 Dios, y sus testimonios y sus estatutos que te ha mandado. Y  
haz lo recto y bueno ante los ojos de Jehová, para que te vaya  
bien, y entres y poseas la buena tierra que Jehová juró a tus  
19 padres; para que él arroje a tus enemigos de delante de ti,  
20 como Jehová ha dicho. Mañana cuando te preguntare tu hijo,  
diciendo: ¿Qué significan los testimonios y estatutos y decretos  
21 que Jehová nuestro Dios os mandó? entonces dirás a tu hijo:  
Nosotros éramos siervos de Faraón en Egipto, y Jehová nos  
22 sacó de Egipto con mano poderosa. Jehová hizo señales y  
milagros grandes y terribles en Egipto, sobre Faraón y sobre  
23 toda su casa, delante de nuestros ojos; y nos sacó de allá,  
24 para traernos y darnos la tierra que juró a nuestros padres. Y  
nos mandó Jehová que cumplamos todos estos estatutos, y que  
temamos a Jehová nuestro Dios, para que nos vaya bien todos

los días, y para que nos conserve la vida, como hasta hoy. Y 25  
tendremos justicia cuando cuidemos de poner por obra todos  
estos mandamientos delante de Jehová nuestro Dios, como él  
nos ha mandado.

Cuando Jehová tu Dios te haya introducido en la tierra en 7  
la cual entrarás para tomarla, y haya echado de delante de ti  
a muchas naciones, al heteo, al gergeseo, al amorreo, al cana-  
neo, al ferezeo, al heveo y al jebuseo, siete naciones mayores y  
más poderosas que tú, y Jehová tu Dios las haya entregado 2  
delante de ti, y las hayas derrotado, las destruirás del todo; no  
harás con ellas alianza, ni tendrás de ellas misericordia. Y no 3  
emparentarás con ellas; no darás tu hija a su hijo, ni tomarás a  
su hija para tu hijo. Porque desviará a tu hijo de en pos de mí, 4  
y servirán a dioses ajenos; y el furor de Jehová se encenderá  
sobre vosotros, y te destruirá pronto. Mas así habéis de hacer 5  
con ellos: sus altares destruiréis, y quebraréis sus estatuas, y  
destruiréis sus imágenes de Asera, y quemaréis sus esculturas  
en el fuego. Porque tú eres pueblo santo para Jehová tu Dios; 6  
Jehová tu Dios te ha escogido para serle un pueblo especial,  
más que todos los pueblos que están sobre la tierra. No por ser 7  
vosotros más que todos los pueblos os ha querido Jehová y os  
ha escogido, pues vosotros erais el más insignificante de todos  
los pueblos; sino por cuanto Jehová os amó, y quiso guardar 8  
el juramento que juró a vuestros padres, os ha sacado Jehová  
con mano poderosa, y os ha rescatado de servidumbre, de la  
mano de Faraón rey de Egipto. Conoce, pues, que Jehová tu 9  
Dios es Dios, Dios fiel, que guarda el pacto y la misericordia  
a los que le aman y guardan sus mandamientos, hasta mil ge-  
neraciones; y que da el pago en persona al que le aborrece, 10  
destruyéndolo; y no se demora con el que le odia, en persona le  
dará el pago. Guarda, por tanto, los mandamientos, estatutos 11  
y decretos que yo te mando hoy que cumplas. Y por haber 12  
oído estos decretos y haberlos guardado y puesto por obra,  
Jehová tu Dios guardará contigo el pacto y la misericordia que  
juró a tus padres. Y te amará, te bendecirá y te multiplicará, 13  
y bendecirá el fruto de tu vientre y el fruto de tu tierra, tu  
grano, tu mosto, tu aceite, la cría de tus vacas, y los rebaños

de tus ovejas, en la tierra que juró a tus padres que te daría.  
14 Bendito serás más que todos los pueblos; no habrá en ti varón  
15 ni hembra estéril, ni en tus ganados. Y quitará Jehová de ti  
toda enfermedad; y todas las malas plagas de Egipto, que tú  
conoces, no las pondrá sobre ti, antes las pondrá sobre todos  
16 los que te aborrecieren. Y consumirás a todos los pueblos que  
te da Jehová tu Dios; no los perdonará tu ojo, ni servirás a  
17 sus dioses, porque te será tropiezo. Si dijeres en tu corazón:  
Estas naciones son mucho más numerosas que yo; ¿cómo las  
18 podré exterminar? no tengas temor de ellas; acuérdate bien  
de lo que hizo Jehová tu Dios con Faraón y con todo Egipto;  
19 de las grandes pruebas que vieron tus ojos, y de las señales  
y milagros, y de la mano poderosa y el brazo extendido con  
que Jehová tu Dios te sacó; así hará Jehová tu Dios con todos  
20 los pueblos de cuya presencia tú temieres. También enviará  
Jehová tu Dios avispas sobre ellos, hasta que perezcan los que  
21 quedaren y los que se hubieren escondido de delante de ti. No  
desmayes delante de ellos, porque Jehová tu Dios está en medio  
22 de ti, Dios grande y temible. Y Jehová tu Dios echará a estas  
naciones de delante de ti poco a poco; no podrás acabar con  
ellas en seguida, para que las fieras del campo no se aumenten  
23 contra ti. Mas Jehová tu Dios las entregará delante de ti, y  
él las quebrantará con grande destrozo, hasta que sean des-  
24 truidas. El entregará sus reyes en tu mano, y tú destruirás el  
nombre de ellos de debajo del cielo; nadie te hará frente hasta  
25 que los destruyas. Las esculturas de sus dioses quemarás en  
el fuego; no codiciarás plata ni oro de ellas para tomarlo para  
ti, para que no tropieces en ello, pues es abominación a Jehová  
26 tu Dios; y no traerás cosa abominable a tu casa, para que no  
seas anatema; del todo la aborrecerás y la abominarás, porque  
es anatema.

8 Cuidaréis de poner por obra todo mandamiento que yo os  
ordeno hoy, para que viváis, y seáis multiplicados, y entréis y  
poseáis la tierra que Jehová prometió con juramento a vues-  
2 tros padres. Y te acordarás de todo el camino por donde te ha  
traído Jehová tu Dios estos cuarenta años en el desierto, para  
afligirte, para probarte, para saber lo que había en tu corazón,

si habías de guardar o no sus mandamientos. Y te afligió, y te 3  
hizo tener hambre, y te sustentó con maná, comida que no co-  
nocías tú, ni tus padres la habían conocido, para hacerte saber  
que no sólo de pan vivirá el hombre, mas de todo lo que sale  
de la boca de Jehová vivirá el hombre. Tu vestido nunca se 4  
envejeció sobre ti, ni el pie se te ha hinchado en estos cuarenta  
años. Reconoce asimismo en tu corazón, que como castiga el 5  
hombre a su hijo, así Jehová tu Dios te castiga. Guardarás, 6  
pues, los mandamientos de Jehová tu Dios, andando en sus  
caminos, y temiéndole. Porque Jehová tu Dios te introduce 7  
en la buena tierra, tierra de arroyos, de aguas, de fuentes y de  
manantiales, que brotan en vegas y montes; tierra de trigo y 8  
cebada, de vides, higueras y granados; tierra de olivos, de acei-  
te y de miel; tierra en la cual no comerás el pan con escasez, 9  
ni te faltará nada en ella; tierra cuyas piedras son hierro, y de  
cuyos montes sacarás cobre. Y comerás y te saciarás, y ben- 10  
decirás a Jehová tu Dios por la buena tierra que te habrá dado.  
Cuídate de no olvidarte de Jehová tu Dios, para cumplir sus 11  
mandamientos, sus decretos y sus estatutos que yo te ordeno  
hoy; no suceda que comas y te sacies, y edifiques buenas ca- 12  
sas en que habites, y tus vacas y tus ovejas se aumenten, y 13  
la plata y el oro se te multipliquen, y todo lo que tuvieres se  
aumente; y se enorgullezca tu corazón, y te olvides de Jehová 14  
tu Dios, que te sacó de tierra de Egipto, de casa de servidum-  
bre; que te hizo caminar por un desierto grande y espantoso, 15  
lleno de serpientes ardientes, y de escorpiones, y de sed, donde  
no había agua, y él te sacó agua de la roca del pedernal; que 16  
te sustentó con maná en el desierto, comida que tus padres no  
habían conocido, affigiéndote y probándote, para a la postre  
hacerte bien; y digas en tu corazón: Mi poder y la fuerza de mi 17  
mano me han traído esta riqueza. Sino acuérdate de Jehová 18  
tu Dios, porque él te da el poder para hacer las riquezas, a fin  
de confirmar su pacto que juró a tus padres, como en este día.  
Mas si llegares a olvidarte de Jehová tu Dios y anduvieres en 19  
pos de dioses ajenos, y les sirvieres y a ellos te inclinares, yo  
lo afirmo hoy contra vosotros, que de cierto pereceréis. Co- 20  
mo las naciones que Jehová destruirá delante de vosotros, así

pereceréis, por cuanto no habréis atendido a la voz de Jehová vuestro Dios.

9 Oye, Israel: tú vas hoy a pasar el Jordán, para entrar a des-  
poseer a naciones más numerosas y más poderosas que tú, ciu-  
2 dades grandes y amuralladas hasta el cielo; un pueblo grande  
y alto, hijos de los anaceos, de los cuales tienes tú conocimien-  
to, y has oído decir: ¿Quién se sostendrá delante de los hijos de  
3 Anac? Entiende, pues, hoy, que es Jehová tu Dios el que pasa  
delante de ti como fuego consumidor, que los destruirá y humil-  
llará delante de ti; y tú los echarás, y los destruirás en seguida,  
4 como Jehová te ha dicho. No pienses en tu corazón cuando  
Jehová tu Dios los haya echado de delante de ti, diciendo: Por  
mi justicia me ha traído Jehová a poseer esta tierra; pues por  
la impiedad de estas naciones Jehová las arroja de delante de  
5 ti. No por tu justicia, ni por la rectitud de tu corazón entras a  
poseer la tierra de ellos, sino por la impiedad de estas naciones  
Jehová tu Dios las arroja de delante de ti, y para confirmar la  
palabra que Jehová juró a tus padres Abraham, Isaac y Jacob.  
6 Por tanto, sabe que no es por tu justicia que Jehová tu Dios  
te da esta buena tierra para tomarla; porque pueblo duro de  
7 cerviz eres tú. Acuérdate, no olvides que has provocado la ira  
de Jehová tu Dios en el desierto; desde el día que saliste de  
la tierra de Egipto, hasta que entrasteis en este lugar, habéis  
8 sido rebeldes a Jehová. En Horeb provocasteis a ira a Jehová,  
9 y se enojó Jehová contra vosotros para destruirlos. Cuando  
yo subí al monte para recibir las tablas de piedra, las tablas  
del pacto que Jehová hizo con vosotros, estuve entonces en el  
monte cuarenta días y cuarenta noches, sin comer pan ni beber  
10 agua; y me dio Jehová las dos tablas de piedra escritas con  
el dedo de Dios; y en ellas estaba escrito según todas las pala-  
bras que os habló Jehová en el monte, de en medio del fuego,  
11 el día de la asamblea. Sucedió al fin de los cuarenta días y  
cuarenta noches, que Jehová me dio las dos tablas de piedra,  
12 las tablas del pacto. Y me dijo Jehová: Levántate, descien-  
de pronto de aquí, porque tu pueblo que sacaste de Egipto se  
ha corrompido; pronto se han apartado del camino que yo les  
13 mandé; se han hecho una imagen de fundición. Y me habló

Jehová, diciendo: He observado a ese pueblo, y he aquí que es pueblo duro de cerviz. Déjame que los destruya, y borre su nombre de debajo del cielo, y yo te pondré sobre una nación fuerte y mucho más numerosa que ellos. Y volví y descendí del monte, el cual ardía en fuego, con las tablas del pacto en mis dos manos. Y miré, y he aquí habíais pecado contra Jehová vuestro Dios; os habíais hecho un becerro de fundición, apartándoos pronto del camino que Jehová os había mandado. Entonces tomé las dos tablas y las arrojé de mis dos manos, y las quebré delante de vuestros ojos. Y me postré delante de Jehová como antes, cuarenta días y cuarenta noches; no comí pan ni bebí agua, a causa de todo vuestro pecado que habíais cometido haciendo el mal ante los ojos de Jehová para enojarlo. Porque temí a causa del furor y de la ira con que Jehová estaba enojado contra vosotros para destruirlos. Pero Jehová me escuchó aun esta vez. Contra Aarón también se enojó Jehová en gran manera para destruirlo; y también oré por Aarón en aquel entonces. Y tomé el objeto de vuestro pecado, el becerro que habíais hecho, y lo quemé en el fuego, y lo desmenucé moliéndolo muy bien, hasta que fue reducido a polvo; y eché el polvo de él en el arroyo que descendía del monte. También en Tabera, en Masah y en Kibrot-hataava provocasteis a ira a Jehová. Y cuando Jehová os envió desde Cades-barnea, diciendo: Subid y poseed la tierra que yo os he dado, también fuisteis rebeldes al mandato de Jehová vuestro Dios, y no le creísteis, ni obedecisteis a su voz. Rebeldes habéis sido a Jehová desde el día que yo os conozco. Me postré, pues, delante de Jehová; cuarenta días y cuarenta noches estuve postrado, porque Jehová dijo que os había de destruir. Y oré a Jehová, diciendo: Oh Señor Jehová, no destruyas a tu pueblo y a tu heredad que has redimido con tu grandeza, que sacaste de Egipto con mano poderosa. Acuérdate de tus siervos Abraham, Isaac y Jacob; no mires a la dureza de este pueblo, ni a su impiedad ni a su pecado, no sea que digan de la tierra de donde nos sacaste: Por cuanto no pudo Jehová introducirlos en la tierra que les había prometido, o porque los aborrecía, los sacó para matarlos en el desierto. Y ellos son

tu pueblo y tu heredad, que sacaste con tu gran poder y con tu brazo extendido.

**10** En aquel tiempo Jehová me dijo: Lábrate dos tablas de piedra como las primeras, y sube a mí al monte, y hazte un arca  
2 de madera; y escribiré en aquellas tablas las palabras que estaban en las primeras tablas que quebraste; y las pondrás  
3 en el arca. E hice un arca de madera de acacia, y labré dos tablas de piedra como las primeras, y subí al monte con las  
4 dos tablas en mi mano. Y escribió en las tablas conforme a la primera escritura, los diez mandamientos que Jehová os había hablado en el monte de en medio del fuego, el día de la  
5 asamblea; y me las dio Jehová. Y volví y descendí del monte, y puse las tablas en el arca que había hecho; y allí están,  
6 como Jehová me mandó. (Después salieron los hijos de Israel de Beerot-bene-jaacán a Mosera; allí murió Aarón, y allí fue sepultado, y en lugar suyo tuvo el sacerdocio su hijo Eleazar.  
7 De allí partieron a Gudgoda, y de Gudgoda a Jotbata, tierra de arroyos de aguas. En aquel tiempo apartó Jehová la tribu  
8 de Leví para que llevase el arca del pacto de Jehová, para que estuviese delante de Jehová para servirle, y para bendecir en  
9 su nombre, hasta hoy, por lo cual Leví no tuvo parte ni heredad con sus hermanos; Jehová es su heredad, como Jehová  
10 tu Dios le dijo.) Y yo estuve en el monte como los primeros días, cuarenta días y cuarenta noches; y Jehová también me  
11 escuchó esta vez, y no quiso Jehová destruirte. Y me dijo Jehová: Levántate, anda, para que marches delante del pueblo,  
para que entren y posean la tierra que juré a sus padres que les  
12 había de dar. Ahora, pues, Israel, ¿qué pide Jehová tu Dios de ti, sino que temas a Jehová tu Dios, que andes en todos sus caminos, y que lo ames, y sirvas a Jehová tu Dios con todo tu  
13 corazón y con toda tu alma; que guardes los mandamientos de Jehová y sus estatutos, que yo te prescribo hoy, para que  
14 tengas prosperidad? He aquí, de Jehová tu Dios son los cielos, y los cielos de los cielos, la tierra, y todas las cosas que hay en  
15 ella. Solamente de tus padres se agradó Jehová para amarlos, y escogió su descendencia después de ellos, a vosotros, de  
16 entre todos los pueblos, como en este día. Circuncidad, pues,

el prepucio de vuestro corazón, y no endurezcáis más vuestra cerviz. Porque Jehová vuestro Dios es Dios de dioses y Señor de señores, Dios grande, poderoso y temible, que no hace acepción de personas, ni toma cohecho; que hace justicia al huérfano y a la viuda; que ama también al extranjero dándole pan y vestido. Amaréis, pues, al extranjero; porque extranjeros fuisteis en la tierra de Egipto. A Jehová tu Dios temerás, a él solo servirás, a él seguirás, y por su nombre jurarás. Él es el objeto de tu alabanza, y él es tu Dios, que ha hecho contigo estas cosas grandes y terribles que tus ojos han visto. Con setenta personas descendieron tus padres a Egipto, y ahora Jehová te ha hecho como las estrellas del cielo en multitud.

Amarás, pues, a Jehová tu Dios, y guardarás sus ordenanzas, sus estatutos, sus decretos y sus mandamientos, todos los días. Y comprended hoy, porque no hablo con vuestros hijos que no han sabido ni visto el castigo de Jehová vuestro Dios, su grandeza, su mano poderosa, y su brazo extendido, y sus señales, y sus obras que hizo en medio de Egipto a Faraón rey de Egipto, y a toda su tierra; y lo que hizo al ejército de Egipto, a sus caballos y a sus carros; cómo precipitó las aguas del Mar Rojo sobre ellos, cuando venían tras vosotros y Jehová los destruyó hasta hoy; y lo que ha hecho con vosotros en el desierto, hasta que habéis llegado a este lugar; y lo que hizo con Datán y Abiram, hijos de Eliab hijo de Rubén; cómo abrió su boca la tierra, y los tragó con sus familias, sus tiendas, y todo su ganado, en medio de todo Israel. Mas vuestros ojos han visto todas las grandes obras que Jehová ha hecho. Guardad, pues, todos los mandamientos que yo os prescribo hoy, para que seáis fortalecidos, y entréis y poseáis la tierra a la cual pasáis para tomarla; y para que os sean prolongados los días sobre la tierra, de la cual juró Jehová a vuestros padres, que había de darla a ellos y a su descendencia, tierra que fluye leche y miel. La tierra a la cual entras para tomarla no es como la tierra de Egipto de donde habéis salido, donde sembrabas tu semilla, y regabas con tu pie, como huerto de hortaliza. La tierra a la cual pasáis para tomarla es tierra de montes y de vegas, que bebe las aguas de la lluvia del cielo; tierra de la cual Jehová

tu Dios cuida; siempre están sobre ella los ojos de Jehová tu  
13 Dios, desde el principio del año hasta el fin. Si obedeciereis  
cuidadosamente a mis mandamientos que yo os prescribo hoy,  
amando a Jehová vuestro Dios, y sirviéndole con todo vues-  
14 tro corazón, y con toda vuestra alma, yo daré la lluvia de  
vuestra tierra a su tiempo, la temprana y la tardía; y recoge-  
15 rás tu grano, tu vino y tu aceite. Daré también hierba en tu  
16 campo para tus ganados; y comerás, y te saciarás. Guardaos,  
pues, que vuestro corazón no se infatúe, y os apartéis y sirváis  
17 a dioses ajenos, y os inclinéis a ellos; y se encienda el furor  
de Jehová sobre vosotros, y cierre los cielos, y no haya lluvia,  
ni la tierra dé su fruto, y perezcáis pronto de la buena tierra  
18 que os da Jehová. Por tanto, pondréis estas mis palabras en  
vuestro corazón y en vuestra alma, y las ataréis como señal en  
19 vuestra mano, y serán por frontales entre vuestros ojos. Y las  
enseñaréis a vuestros hijos, hablando de ellas cuando te sientes  
en tu casa, cuando andes por el camino, cuando te acuestes, y  
20 cuando te levantes, y las escribirás en los postes de tu casa,  
21 y en tus puertas; para que sean vuestros días, y los días de  
vuestros hijos, tan numerosos sobre la tierra que Jehová juró  
a vuestros padres que les había de dar, como los días de los  
22 cielos sobre la tierra. Porque si guardareis cuidadosamente  
todos estos mandamientos que yo os prescribo para que los  
cumpláis, y si amareis a Jehová vuestro Dios, andando en to-  
23 dos sus caminos, y siguiéndole a él, Jehová también echará de  
delante de vosotros a todas estas naciones, y desposeeréis na-  
24 ciones grandes y más poderosas que vosotros. Todo lugar que  
pisare la planta de vuestro pie será vuestro; desde el desierto  
hasta el Líbano, desde el río Éufrates hasta el mar occidental  
25 será vuestro territorio. Nadie se sostendrá delante de voso-  
tros; miedo y temor de vosotros pondrá Jehová vuestro Dios  
26 sobre toda la tierra que pisareis, como él os ha dicho. He aquí  
yo pongo hoy delante de vosotros la bendición y la maldición:  
27 la bendición, si oyereis los mandamientos de Jehová vuestro  
28 Dios, que yo os prescribo hoy, y la maldición, si no oyereis  
los mandamientos de Jehová vuestro Dios, y os apartareis del  
camino que yo os ordeno hoy, para ir en pos de dioses ajenos

que no habéis conocido. Y cuando Jehová tu Dios te haya 29  
introducido en la tierra a la cual vas para tomarla, pondrás  
la bendición sobre el monte Gerizim, y la maldición sobre el  
monte Ebal, los cuales están al otro lado del Jordán, tras el 30  
camino del occidente en la tierra del cananeo, que habita en  
el Arabá frente a Gilgal, junto al encinar de More. Porque 31  
vosotros pasáis el Jordán para ir a poseer la tierra que os da  
Jehová vuestro Dios; y la tomaréis, y habitaréis en ella. Cui- 32  
daréis, pues, de cumplir todos los estatutos y decretos que yo  
presento hoy delante de vosotros.

Éstos son los estatutos y decretos que cuidaréis de poner 12  
por obra en la tierra que Jehová el Dios de tus padres te ha  
dado para que tomes posesión de ella, todos los días que voso-  
tros viviereis sobre la tierra. Destruiréis enteramente todos los 2  
lugares donde las naciones que vosotros heredaréis sirvieron a  
sus dioses, sobre los montes altos, y sobre los collados, y debajo  
de todo árbol frondoso. Derribaréis sus altares, y quebraréis 3  
sus estatuas, y sus imágenes de Asera consumiréis con fuego;  
y destruiréis las esculturas de sus dioses, y raeréis su nombre  
de aquel lugar. No haréis así a Jehová vuestro Dios, sino 4, 5  
que el lugar que Jehová vuestro Dios escogiere de entre todas  
vuestras tribus, para poner allí su nombre para su habitación,  
ése buscaréis, y allá iréis. Y allí llevaréis vuestros holocaustos 6  
vuestros sacrificios, vuestros diezmos, y la ofrenda elevada  
de vuestras manos, vuestros votos, vuestras ofrendas volunta-  
rias, y las primicias de vuestras vacas y de vuestras ovejas; y 7  
comeréis allí delante de Jehová vuestro Dios, y os alegraréis,  
vosotros y vuestras familias, en toda obra de vuestras manos  
en la cual Jehová tu Dios te hubiere bendecido. No haréis 8  
como todo lo que hacemos nosotros aquí ahora, cada uno lo  
que bien le parece, porque hasta ahora no habéis entrado al 9  
reposo y a la heredad que os da Jehová vuestro Dios. Mas pa- 10  
saréis el Jordán, y habitaréis en la tierra que Jehová vuestro  
Dios os hace heredar; y él os dará reposo de todos vuestros ene-  
migos alrededor, y habitaréis seguros. Y al lugar que Jehová 11  
vuestro Dios escogiere para poner en él su nombre, allí lleva-  
réis todas las cosas que yo os mando: vuestros holocaustos,

vuestros sacrificios, vuestros diezmos, las ofrendas elevadas de vuestras manos, y todo lo escogido de los votos que hubiereis prometido a Jehová. Y os alegraréis delante de Jehová vuestro Dios, vosotros, vuestros hijos, vuestras hijas, vuestros siervos y vuestras siervas, y el levita que habite en vuestras poblaciones; por cuanto no tiene parte ni heredad con vosotros. Cuídate de no ofrecer tus holocaustos en cualquier lugar que vieres; sino que en el lugar que Jehová escogiere, en una de tus tribus, allí ofrecerás tus holocaustos, y allí harás todo lo que yo te mando. Con todo, podrás matar y comer carne en todas tus poblaciones conforme a tu deseo, según la bendición que Jehová tu Dios te haya dado; el inmundo y el limpio la podrá comer, como la de gacela o de ciervo. Solamente que sangre no comeréis; sobre la tierra la derramaréis como agua. Ni comerás en tus poblaciones el diezmo de tu grano, de tu vino o de tu aceite, ni las primicias de tus vacas, ni de tus ovejas, ni los votos que prometieres, ni las ofrendas voluntarias, ni las ofrendas elevadas de tus manos; sino que delante de Jehová tu Dios las comerás, en el lugar que Jehová tu Dios hubiere escogido, tú, tu hijo, tu hija, tu siervo, tu sierva, y el levita que habita en tus poblaciones; te alegrarás delante de Jehová tu Dios de toda la obra de tus manos. Ten cuidado de no desamparar al levita en todos tus días sobre la tierra. Cuando Jehová tu Dios ensanchare tu territorio, como él te ha dicho, y tú dijeres: Comeré carne, porque deseaste comerla, conforme a lo que deseaste podrás comer. Si estuviere lejos de ti el lugar que Jehová tu Dios escogiere para poner allí su nombre, podrás matar de tus vacas y de tus ovejas que Jehová te hubiere dado, como te he mandado yo, y comerás en tus puertas según todo lo que desees. Lo mismo que se come la gacela y el ciervo, así las podrás comer; el inmundo y el limpio podrán comer también de ellas. Solamente que te mantengas firme en no comer sangre; porque la sangre es la vida, y no comerás la vida juntamente con su carne. No la comerás; en tierra la derramarás como agua. No comerás de ella, para que te vaya bien a ti y a tus hijos después de ti, cuando hicieres lo recto ante los ojos de Jehová. Pero las cosas que hubieres con-

sagrado, y tus votos, las tomarás, y vendrás con ellas al lugar que Jehová hubiere escogido; y ofrecerás tus holocaustos, la 27 carne y la sangre, sobre el altar de Jehová tu Dios; y la sangre de tus sacrificios será derramada sobre el altar de Jehová tu Dios, y podrás comer la carne. Guarda y escucha todas estas 28 palabras que yo te mando, para que haciendo lo bueno y lo recto ante los ojos de Jehová tu Dios, te vaya bien a ti y a tus hijos después de ti para siempre. Cuando Jehová tu Dios 29 haya destruido delante de ti las naciones adonde tú vas para poseerlas, y las heredes, y habites en su tierra, guárdate que 30 no tropieces yendo en pos de ellas, después que sean destruidas delante de ti; no preguntes acerca de sus dioses, diciendo: De la manera que servían aquellas naciones a sus dioses, yo también les serviré. No harás así a Jehová tu Dios; porque toda 31 cosa abominable que Jehová aborrece, hicieron ellos a sus dioses; pues aun a sus hijos y a sus hijas quemaban en el fuego a sus dioses. Cuidarás de hacer todo lo que yo te mando; no 32 añadirás a ello, ni de ello quitarás.

Quando se levantara en medio de ti profeta, o soñador de 13 sueños, y te anunciare señal o prodigios, y si se cumpliera la 2 señal o prodigio que él te anunció, diciendo: Vamos en pos de dioses ajenos, que no conociste, y sirvámosles; no darás oído 3 a las palabras de tal profeta, ni al tal soñador de sueños; porque Jehová vuestro Dios os está probando, para saber si amáis a Jehová vuestro Dios con todo vuestro corazón, y con toda vuestra alma. En pos de Jehová vuestro Dios andaréis; a él 4 temeréis, guardaréis sus mandamientos y escucharéis su voz, a él serviréis, y a él seguiréis. Tal profeta o soñador de sueños 5 ha de ser muerto, por cuanto aconsejó rebelión contra Jehová vuestro Dios que te sacó de tierra de Egipto y te rescató de casa de servidumbre, y trató de apartarte del camino por el cual Jehová tu Dios te mandó que anduvieses; y así quitarás el mal de en medio de ti. Si te incitare tu hermano, hijo de tu 6 madre, o tu hijo, tu hija, tu mujer o tu amigo íntimo, diciendo en secreto: Vamos y sirvamos a dioses ajenos, que ni tú ni tus padres conocisteis, de los dioses de los pueblos que están en 7 vuestros alrededores, cerca de ti o lejos de ti, desde un extremo

8 de la tierra hasta el otro extremo de ella; no consentirás con  
9 él, ni le prestarás oído; ni tu ojo le compadecerá, ni le tendrás  
10 misericordia, ni lo encubrirás, sino que lo matarás; tu mano  
11 se alzará primero sobre él para matarle, y después la mano de  
12 todo el pueblo. Le apedrearás hasta que muera, por cuanto  
13 procuró apartarte de Jehová tu Dios, que te sacó de tierra de  
14 Egipto, de casa de servidumbre; para que todo Israel oiga,  
15 y tema, y no vuelva a hacer en medio de ti cosa semejante  
16 a esta. Si oyeres que se dice de alguna de tus ciudades que  
17 Jehová tu Dios te da para vivir en ellas, que han salido de en  
18 medio de ti hombres impíos que han instigado a los moradores  
de su ciudad, diciendo: Vamos y sirvamos a dioses ajenos, que  
vosotros no conocisteis; tú inquirirás, y buscarás y pregunta-  
rás con diligencia; y si pareciere verdad, cosa cierta, que tal  
abominación se hizo en medio de ti, irremisiblemente herirás  
a filo de espada a los moradores de aquella ciudad, destruyén-  
dola con todo lo que en ella hubiere, y también matarás sus  
ganados a filo de espada. Y juntarás todo su botín en medio  
de la plaza, y consumirás con fuego la ciudad y todo su botín,  
todo ello, como holocausto a Jehová tu Dios, y llegará a ser un  
montón de ruinas para siempre; nunca más será edificada. Y  
no se pegará a tu mano nada del anatema, para que Jehová se  
aparte del ardor de su ira, y tenga de ti misericordia, y tenga  
compasión de ti, y te multiplique, como lo juró a tus padres,  
cuando obedecieres a la voz de Jehová tu Dios, guardando to-  
dos sus mandamientos que yo te mando hoy, para hacer lo  
recto ante los ojos de Jehová tu Dios.

**14** Hijos sois de Jehová vuestro Dios; no os sajaréis, ni os ra-  
2 paréis a causa de muerto. Porque eres pueblo santo a Jehová  
3 tu Dios, y Jehová te ha escogido para que le seas un pueblo  
4 único de entre todos los pueblos que están sobre la tierra. Na-  
5 da abominable comerás. Éstos son los animales que podréis  
6 comer: el buey, la oveja, la cabra, el ciervo, la gacela, el corzo,  
7 la cabra montés, el íbice, el antílope y el carnero montés. Y  
todo animal de pezuñas, que tiene hendidura de dos uñas, y  
que rumiare entre los animales, ese podréis comer. Pero és-  
tos no comeréis, entre los que rumian o entre los que tienen

pezuña hendida: camello, liebre y conejo; porque rumian, mas no tienen pezuña hendida, serán inmundos; ni cerdo, porque 8 tiene pezuña hendida, mas no rumia; os será inmundo. De la carne de éstos no comeréis, ni tocaréis sus cuerpos muertos. De todo lo que está en el agua, de estos podréis comer: todo 9 lo que tiene aleta y escama. Mas todo lo que no tiene aleta y 10 escama, no comeréis; inmundo será. Toda ave limpia podréis 11 comer. Y éstas son de las que no podréis comer: el águila, 12 el quebrantahuesos, el azor, el gallinazo, el milano según su 13 especie, todo cuervo según su especie, el avestruz, la lechuza, 14, 15 la gaviota y el gavián según sus especies, el búho, el ibis, 16 el calamón, el pelícano, el buitre, el somormujo, la cigüeña, 17, 18 la garza según su especie, la abubilla y el murciélago. Todo 19 insecto alado será inmundo; no se comerá. Toda ave limpia 20 podréis comer. Ninguna cosa mortecina comeréis; al extranjero 21 que está en tus poblaciones la darás, y él podrá comerla; o véndela a un extranjero, porque tú eres pueblo santo a Jehová tu Dios. No cocerás el cabrito en la leche de su madre. Indefectiblemente diezmarás todo el producto del grano que 22 rindiere tu campo cada año. Y comerás delante de Jehová tu 23 Dios en el lugar que él escogiere para poner allí su nombre, el diezmo de tu grano, de tu vino y de tu aceite, y las primicias de tus manadas y de tus ganados, para que aprendas a temer a Jehová tu Dios todos los días. Y si el camino fuere tan lar- 24 go que no puedas llevarlo, por estar lejos de ti el lugar que Jehová tu Dios hubiere escogido para poner en él su nombre, cuando Jehová tu Dios te bendijere, entonces lo venderás y 25 guardarás el dinero en tu mano, y vendrás al lugar que Jehová tu Dios escogiere; y darás el dinero por todo lo que desees, 26 por vacas, por ovejas, por vino, por sidra, o por cualquier cosa que tú desees; y comerás allí delante de Jehová tu Dios, y te alegrarás tú y tu familia. Y no desampararás al levita que 27 habitare en tus poblaciones; porque no tiene parte ni heredad contigo. Al fin de cada tres años sacarás todo el diezmo de 28 tus productos de aquel año, y lo guardarás en tus ciudades. Y vendrá el levita, que no tiene parte ni heredad contigo, y el 29 extranjero, el huérfano y la viuda que hubiere en tus poblacio-

nes, y comerán y serán saciados; para que Jehová tu Dios te bendiga en toda obra que tus manos hicieren.

15, 2 Cada siete años harás remisión. Y ésta es la manera de la remisión: perdonará a su deudor todo aquel que hizo empréstito de su mano, con el cual obligó a su prójimo; no lo demandará más a su prójimo, o a su hermano, porque es pregonada la remisión de Jehová. Del extranjero demandarás el reintegro; pero lo que tu hermano tuviere tuyo, lo perdonará tu mano, para que así no haya en medio de ti mendigo; porque Jehová te bendecirá con abundancia en la tierra que Jehová tu Dios te da por heredad para que la tomes en posesión, si escuchares fielmente la voz de Jehová tu Dios, para guardar y cumplir todos estos mandamientos que yo te ordeno hoy. Ya que Jehová tu Dios te habrá bendecido, como te ha dicho, prestarás entonces a muchas naciones, mas tú no tomarás prestado; tendrás dominio sobre muchas naciones, pero sobre ti no tendrán dominio. Cuando haya en medio de ti menesteroso de alguno de tus hermanos en alguna de tus ciudades, en la tierra que Jehová tu Dios te da, no endurecerás tu corazón, ni cerrarás tu mano contra tu hermano pobre, sino abrirás a él tu mano liberalmente, y en efecto le prestarás lo que necesite. Guárdate de tener en tu corazón pensamiento perverso, diciendo: Cerca está el año séptimo, el de la remisión, y mires con malos ojos a tu hermano menesteroso para no darle; porque él podrá clamar contra ti a Jehová, y se te contará por pecado. Sin falta le darás, y no serás de mezquino corazón cuando le des; porque por ello te bendecirá Jehová tu Dios en todos tus hechos, y en todo lo que emprendas. Porque no faltarán menesterosos en medio de la tierra; por eso yo te mando, diciendo: Abrirás tu mano a tu hermano, al pobre y al menesteroso en tu tierra. Si se vendiere a ti tu hermano hebreo o hebrea, y te hubiere servido seis años, al séptimo le despedirás libre. Y cuando lo despedieres libre, no le enviarás con las manos vacías. Le abastecerás liberalmente de tus ovejas, de tu era y de tu lagar; le darás de aquello en que Jehová te hubiere bendecido. Y te acordarás de que fuiste siervo en la tierra de Egipto, y que Jehová tu Dios te rescató; por tanto yo

te mando esto hoy. Si él te dijere: No te dejaré; porque te ama 16  
a ti y a tu casa, y porque le va bien contigo; entonces tomarás 17  
una lesna, y horadarás su oreja contra la puerta, y será tu sier-  
vo para siempre; así también harás a tu criada. No te parezca 18  
duro cuando le enviases libre, pues por la mitad del costo de  
un jornalero te sirvió seis años; y Jehová tu Dios te bendecirá  
en todo cuanto hicieres. Consagrarás a Jehová tu Dios todo 19  
primogénito macho de tus vacas y de tus ovejas; no te servirás  
del primogénito de tus vacas, ni trasquilarás el primogénito de  
tus ovejas. Delante de Jehová tu Dios los comerás cada año, 20  
tú y tu familia, en el lugar que Jehová escogiere. Y si hubiere 21  
en él defecto, si fuere ciego, o cojo, o hubiere en él cualquier  
falta, no lo sacrificarás a Jehová tu Dios. En tus poblaciones 22  
lo comerás; el inmundo lo mismo que el limpio comerán de él,  
como de una gacela o de un ciervo. Solamente que no comas 23  
su sangre; sobre la tierra la derramarás como agua.

Guardarás el mes de Abib, y harás pascua a Jehová tu Dios; **16**  
porque en el mes de Abib te sacó Jehová tu Dios de Egipto, de  
noche. Y sacrificarás la pascua a Jehová tu Dios, de las ovejas 2  
y de las vacas, en el lugar que Jehová escogiere para que habite  
allí su nombre. No comerás con ella pan con levadura; siete 3  
días comerás con ella pan sin levadura, pan de aflicción, porque  
aprisa saliste de tierra de Egipto; para que todos los días de tu  
vida te acuerdes del día en que saliste de la tierra de Egipto.  
Y no se verá levadura contigo en todo tu territorio por siete 4  
días; y de la carne que matares en la tarde del primer día, no  
quedará hasta la mañana. No podrás sacrificar la pascua en 5  
cualquiera de las ciudades que Jehová tu Dios te da; sino en 6  
el lugar que Jehová tu Dios escogiere para que habite allí su  
nombre, sacrificarás la pascua por la tarde a la puesta del sol,  
a la hora que saliste de Egipto. Y la asarás y comerás en el 7  
lugar que Jehová tu Dios hubiere escogido; y por la mañana  
regresarás y volverás a tu habitación. Seis días comerás pan 8  
sin levadura, y el séptimo día será fiesta solemne a Jehová tu  
Dios; no trabajarás en él. Siete semanas contarás; desde que 9  
comenzare a meterse la hoz en las mieses comenzarás a contar  
las siete semanas. Y harás la fiesta solemne de las semanas a 10

Jehová tu Dios; de la abundancia voluntaria de tu mano será lo que dieres, según Jehová tu Dios te hubiere bendecido. Y te alegrarás delante de Jehová tu Dios, tú, tu hijo, tu hija, tu siervo, tu sierva, el levita que habitare en tus ciudades, y el extranjero, el huérfano y la viuda que estuvieren en medio de ti, en el lugar que Jehová tu Dios hubiere escogido para poner allí su nombre. Y acuérdate de que fuiste siervo en Egipto; por tanto, guardarás y cumplirás estos estatutos. La fiesta solemne de los tabernáculos harás por siete días, cuando hayas hecho la cosecha de tu era y de tu lagar. Y te alegrarás en tus fiestas solemnes, tú, tu hijo, tu hija, tu siervo, tu sierva, y el levita, el extranjero, el huérfano y la viuda que viven en tus poblaciones. Siete días celebrarás fiesta solemne a Jehová tu Dios en el lugar que Jehová escogiere; porque te habrá bendecido Jehová tu Dios en todos tus frutos, y en toda la obra de tus manos, y estarás verdaderamente alegre. Tres veces cada año aparecerá todo varón tuyo delante de Jehová tu Dios en el lugar que él escogiere: en la fiesta solemne de los panes sin levadura, y en la fiesta solemne de las semanas, y en la fiesta solemne de los tabernáculos. Y ninguno se presentará delante de Jehová con las manos vacías; cada uno con la ofrenda de su mano, conforme a la bendición que Jehová tu Dios te hubiere dado. Jueces y oficiales pondrás en todas tus ciudades que Jehová tu Dios te dará en tus tribus, los cuales juzgarán al pueblo con justo juicio. No tuerzas el derecho; no hagas acepción de personas, ni tomes soborno; porque el soborno ciega los ojos de los sabios, y pervierte las palabras de los justos. La justicia, la justicia seguirás, para que vivas y heredes la tierra que Jehová tu Dios te da. No plantarás ningún árbol para Asera cerca del altar de Jehová tu Dios, que tú te habrás hecho, ni te levantarás estatua, lo cual aborrece Jehová tu Dios.

**17** No ofrecerás en sacrificio a Jehová tu Dios, buey o cordero en el cual haya falta o alguna cosa mala, pues es abominación a Jehová tu Dios. Cuando se hallare en medio de ti, en alguna de tus ciudades que Jehová tu Dios te da, hombre o mujer que haya hecho mal ante los ojos de Jehová tu Dios traspasando su

pacto, que hubiere ido y servido a dioses ajenos, y se hubiere 3  
inclinado a ellos, ya sea al sol, o a la luna, o a todo el ejército  
del cielo, lo cual yo he prohibido; y te fuere dado aviso, y des- 4  
pués que oyeres y hubieres indagado bien, la cosa pareciere de  
verdad cierta, que tal abominación ha sido hecha en Israel; en- 5  
tonces sacarás a tus puertas al hombre o a la mujer que hubiere  
hecho esta mala cosa, sea hombre o mujer, y los apedrearás, y  
así morirán. Por dicho de dos o de tres testigos morirá el que 6  
hubiere de morir; no morirá por el dicho de un solo testigo.  
La mano de los testigos caerá primero sobre él para matarlo, 7  
y después la mano de todo el pueblo; así quitarás el mal de en  
medio de ti. Cuando alguna cosa te fuere difícil en el juicio, 8  
entre una clase de homicidio y otra, entre una clase de derecho  
legal y otra, y entre una clase de herida y otra, en negocios de  
litigio en tus ciudades; entonces te levantarás y recurrirás al  
lugar que Jehová tu Dios escogiere; y vendrás a los sacerdotes 9  
levitas, y al juez que hubiere en aquellos días, y preguntarás;  
y ellos te enseñarán la sentencia del juicio. Y harás según la 10  
sentencia que te indiquen los del lugar que Jehová escogiere,  
y cuidarás de hacer según todo lo que te manifiesten. Según 11  
la ley que te enseñen, y según el juicio que te digan, harás; no  
te apartarás ni a diestra ni a siniestra de la sentencia que te  
declaren. Y el hombre que procediere con soberbia, no obe- 12  
deciendo al sacerdote que está para ministrar allí delante de  
Jehová tu Dios, o al juez, el tal morirá; y quitarás el mal de  
en medio de Israel. Y todo el pueblo oirá, y temerá, y no se 13  
ensoberbecerá. Cuando hayas entrado en la tierra que Jehová 14  
tu Dios te da, y tomes posesión de ella y la habites, y digas:  
Pondré un rey sobre mí, como todas las naciones que están en  
mis alrededores; ciertamente pondrás por rey sobre ti al que 15  
Jehová tu Dios escogiere; de entre tus hermanos pondrás rey  
sobre ti; no podrás poner sobre ti a hombre extranjero, que  
no sea tu hermano. Pero él no aumentará para sí caballos, ni 16  
hará volver al pueblo a Egipto con el fin de aumentar caballos;  
porque Jehová os ha dicho: No volváis nunca por este camino.  
Ni tomará para sí muchas mujeres, para que su corazón no se 17  
desvíe; ni plata ni oro amontonará para sí en abundancia. Y 18

cuando se siente sobre el trono de su reino, entonces escribirá para sí en un libro una copia de esta ley, del original que está al cuidado de los sacerdotes levitas; y lo tendrá consigo, y leerá en él todos los días de su vida, para que aprenda a temer a Jehová su Dios, para guardar todas las palabras de esta ley y estos estatutos, para ponerlos por obra; para que no se eleve su corazón sobre sus hermanos, ni se aparte del mandamiento a diestra ni a siniestra; a fin de que prolongue sus días en su reino, él y sus hijos, en medio de Israel.

**18** Los sacerdotes levitas, es decir, toda la tribu de Leví, no tendrán parte ni heredad en Israel; de las ofrendas quemadas a Jehová y de la heredad de él comerán. No tendrán, pues, heredad entre sus hermanos; Jehová es su heredad, como él les ha dicho. Y éste será el derecho de los sacerdotes de parte del pueblo, de los que ofrecieren en sacrificio buey o cordero: darán al sacerdote la espaldilla, las quijadas y el cuajar. Las primicias de tu grano, de tu vino y de tu aceite, y las primicias de la lana de tus ovejas le darás; porque le ha escogido Jehová tu Dios de entre todas tus tribus, para que esté para administrar en el nombre de Jehová, él y sus hijos para siempre. Y cuando saliere un levita de alguna de tus ciudades de entre todo Israel, donde hubiere vivido, y viniere con todo el deseo de su alma al lugar que Jehová escogiere, ministrará en el nombre de Jehová su Dios como todos sus hermanos los levitas que estuvieren allí delante de Jehová. Igual ración a la de los otros comerá, además de sus patrimonios. Cuando entres a la tierra que Jehová tu Dios te da, no aprenderás a hacer según las abominaciones de aquellas naciones. No sea hallado en ti quien haga pasar a su hijo o a su hija por el fuego, ni quien practique adivinación, ni agorero, ni sortilego, ni hechicero, ni encantador, ni adivino, ni mago, ni quien consulte a los muertos. Porque es abominación para con Jehová cualquiera que hace estas cosas, y por estas abominaciones Jehová tu Dios echa estas naciones de delante de ti. Perfecto serás delante de Jehová tu Dios. Porque estas naciones que vas a heredar, a agoreros y a adivinos oyen; mas a ti no te ha permitido esto Jehová tu Dios. Profeta de en medio de ti,

de tus hermanos, como yo, te levantará Jehová tu Dios; a él oiréis; conforme a todo lo que pediste a Jehová tu Dios en Horeb el día de la asamblea, diciendo: No vuelva yo a oír la voz de Jehová mi Dios, ni vea yo más este gran fuego, para que no muera. Y Jehová me dijo: Han hablado bien en lo que han dicho. Profeta les levantaré de en medio de sus hermanos, como tú; y pondré mis palabras en su boca, y él les hablará todo lo que yo le mandare. Mas a cualquiera que no oyere mis palabras que él hablare en mi nombre, yo le pediré cuenta. El profeta que tuviere la presunción de hablar palabra en mi nombre, a quien yo no le haya mandado hablar, o que hablare en nombre de dioses ajenos, el tal profeta morirá. Y si dijeres en tu corazón: ¿Cómo conoceremos la palabra que Jehová no ha hablado?; si el profeta hablare en nombre de Jehová, y no se cumpliere lo que dijo, ni aconteciere, es palabra que Jehová no ha hablado; con presunción la habló el tal profeta; no tengas temor de él.

Quando Jehová tu Dios destruya a las naciones cuya tierra Jehová tu Dios te da a ti, y tú las heredes, y habites en sus ciudades, y en sus casas; te apartarás tres ciudades en medio de la tierra que Jehová tu Dios te da para que la poseas. Arreglarás los caminos, y dividirás en tres partes la tierra que Jehová tu Dios te dará en heredad, y será para que todo homicida huya allí. Y éste es el caso del homicida que huirá allí, y vivirá: aquel que hiriere a su prójimo sin intención y sin haber tenido enemistad con él anteriormente; como el que fuere con su prójimo al monte a cortar leña, y al dar su mano el golpe con el hacha para cortar algún leño, saltare el hierro del cabo, y diere contra su prójimo y éste muriere; aquél huirá a una de estas ciudades, y vivirá; no sea que el vengador de la sangre, enfurecido, persiga al homicida, y le alcance por ser largo el camino, y le hiera de muerte, no debiendo ser condenado a muerte por cuanto no tenía enemistad con su prójimo anteriormente. Por tanto yo te mando, diciendo: Separarás tres ciudades. Y si Jehová tu Dios ensanchare tu territorio, como lo juró a tus padres, y te diere toda la tierra que prometió dar a tus padres, siempre y cuando guardares todos estos manda- **19**

mientos que yo te prescribo hoy, para ponerlos por obra; que ames a Jehová tu Dios y andes en sus caminos todos los días; entonces añadirás tres ciudades más a estas tres, para que no sea derramada sangre inocente en medio de la tierra que Jehová tu Dios te da por heredad, y no seas culpado de derramamiento de sangre. Pero si hubiere alguno que aborreciere a su prójimo y lo acechare, y se levantara contra él y lo hiriere de muerte, y muriere; si huyere a alguna de estas ciudades, entonces los ancianos de su ciudad enviarán y lo sacarán de allí, y lo entregarán en mano del vengador de la sangre para que muera. No le compadecerás; y quitarás de Israel la sangre inocente, y te irá bien. En la heredad que poseas en la tierra que Jehová tu Dios te da, no reducirás los límites de la propiedad de tu prójimo, que fijaron los antiguos. No se tomará en cuenta a un solo testigo contra ninguno en cualquier delito ni en cualquier pecado, en relación con cualquiera ofensa cometida. Sólo por el testimonio de dos o tres testigos se mantendrá la acusación. Cuando se levantara testigo falso contra alguno, para testificar contra él, entonces los dos litigantes se presentarán delante de Jehová, y delante de los sacerdotes y de los jueces que hubiere en aquellos días. Y los jueces inquirirán bien; y si aquel testigo resultare falso, y hubiere acusado falsamente a su hermano, entonces haréis a él como él pensó hacer a su hermano; y quitarás el mal de en medio de ti. Y los que quedaren oirán y temerán, y no volverán a hacer más una maldad semejante en medio de ti. Y no le compadecerás; vida por vida, ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, pie por pie.

**20** Cuando salgas a la guerra contra tus enemigos, si vieres caballos y carros, y un pueblo más grande que tú, no tengas temor de ellos, porque Jehová tu Dios está contigo, el cual te sacó de tierra de Egipto. Y cuando os acerquéis para combatir, se pondrá en pie el sacerdote y hablará al pueblo, y les dirá: Oye, Israel, vosotros os juntáis hoy en batalla contra vuestros enemigos; no desmaye vuestro corazón, no temáis, ni os azoréis, ni tampoco os desalentéis delante de ellos; porque Jehová vuestro Dios va con vosotros, para pelear por vosotros

contra vuestros enemigos, para salvaros. Y los oficiales hablarán al pueblo, diciendo: ¿Quién ha edificado casa nueva, y no la ha estrenado? Vaya, y vuélvase a su casa, no sea que muera en la batalla, y algún otro la estrene. ¿Y quién ha plantado viña, y no ha disfrutado de ella? Vaya, y vuélvase a su casa, no sea que muera en la batalla, y algún otro la disfrute. ¿Y quién se ha desposado con mujer, y no la ha tomado? Vaya, y vuélvase a su casa, no sea que muera en la batalla, y algún otro la tome. Y volverán los oficiales a hablar al pueblo, y dirán: ¿Quién es hombre medroso y pusilánime? Vaya, y vuélvase a su casa, y no apoque el corazón de sus hermanos, como el corazón suyo. Y cuando los oficiales acaben de hablar al pueblo, entonces los capitanes del ejército tomarán el mando a la cabeza del pueblo. Cuando te acerques a una ciudad para combatirla, le intimarás la paz. Y si respondiere: Paz, y te abriere, todo el pueblo que en ella fuere hallado te será tributario, y te servirá. Mas si no hiciere paz contigo, y emprendiere guerra contigo, entonces la sitiarás. Luego que Jehová tu Dios la entregue en tu mano, herirás a todo varón suyo a filo de espada. Solamente las mujeres y los niños, y los animales, y todo lo que haya en la ciudad, todo su botín tomarás para ti; y comerás del botín de tus enemigos, los cuales Jehová tu Dios te entregó. Así harás a todas las ciudades que estén muy lejos de ti, que no sean de las ciudades de estas naciones. Pero de las ciudades de estos pueblos que Jehová tu Dios te da por heredad, ninguna persona dejarás con vida, sino que los destruirás completamente: al heteo, al amorreo, al cananeo, al ferezeo, al heveo y al jebuseo, como Jehová tu Dios te ha mandado; para que no os enseñen a hacer según todas sus abominaciones que ellos han hecho para sus dioses, y pequéis contra Jehová vuestro Dios. Cuando sites a alguna ciudad, peleando contra ella muchos días para tomarla, no destruirás sus árboles metiendo hacha en ellos, porque de ellos podrás comer; y no los talarás, porque el árbol del campo no es hombre para venir contra ti en el sitio. Mas el árbol que sepas que no lleva fruto, podrás destruirlo y talarlo, para construir baluarte contra la ciudad que te hace la guerra, hasta sojuzgarla.

**21** Si en la tierra que Jehová tu Dios te da para que la poseas, fuere hallado alguien muerto, tendido en el campo, y no se supiere quién lo mató, entonces tus ancianos y tus jueces saldrán y medirán la distancia hasta las ciudades que están alrededor del muerto. Y los ancianos de la ciudad más cercana al lugar donde fuere hallado el muerto, tomarán de las vacas una becerra que no haya trabajado, que no haya llevado yugo; y los ancianos de aquella ciudad traerán la becerra a un valle escabroso, que nunca haya sido arado ni sembrado, y quebrarán la cerviz de la becerra allí en el valle. Entonces vendrán los sacerdotes hijos de Leví, porque a ellos escogió Jehová tu Dios para que le sirvan, y para bendecir en el nombre de Jehová; y por la palabra de ellos se decidirá toda disputa y toda ofensa. Y todos los ancianos de la ciudad más cercana al lugar donde fuere hallado el muerto lavarán sus manos sobre la becerra cuya cerviz fue quebrada en el valle; y protestarán y dirán: Nuestras manos no han derramado esta sangre, ni nuestros ojos lo han visto. Perdona a tu pueblo Israel, al cual redimiste, oh Jehová; y no culpes de sangre inocente a tu pueblo Israel. Y la sangre les será perdonada. Y tú quitarás la culpa de la sangre inocente de en medio de ti, cuando hicieres lo que es recto ante los ojos de Jehová. Cuando salieres a la guerra contra tus enemigos, y Jehová tu Dios los entregare en tu mano, y tomares de ellos cautivos, y vieres entre los cautivos a alguna mujer hermosa, y la codiciases, y la tomares para ti por mujer, la meterás en tu casa; y ella reparará su cabeza, y cortará sus uñas, y se quitará el vestido de su cautiverio, y se quedará en tu casa; y llorará a su padre y a su madre un mes entero; y después podrás llegarte a ella, y tú serás su marido, y ella será tu mujer. Y si no te agradare, la dejarás en libertad; no la venderás por dinero, ni la tratarás como esclava, por cuanto la humillaste. Si un hombre tuviere dos mujeres, la una amada y la otra aborrecida, y la amada y la aborrecida le hubieren dado hijos, y el hijo primogénito fuere de la aborrecida; en el día que hiciere heredar a sus hijos lo que tuviere, no podrá dar el derecho de primogenitura al hijo de la amada con preferencia al hijo de la aborrecida, que es

el primogénito; mas al hijo de la aborrecida reconocerá como 17  
primogénito, para darle el doble de lo que correspondiere a  
cada uno de los demás; porque él es el principio de su vigor,  
y suyo es el derecho de la primogenitura. Si alguno tuviere 18  
un hijo contumaz y rebelde, que no obedeciere a la voz de su  
padre ni a la voz de su madre, y habiéndole castigado, no les  
obedeciere; entonces lo tomarán su padre y su madre, y lo 19  
sacarán ante los ancianos de su ciudad, y a la puerta del lugar  
donde viva; y dirán a los ancianos de la ciudad: Este nuestro 20  
hijo es contumaz y rebelde, no obedece a nuestra voz; es glo-  
tón y borracho. Entonces todos los hombres de su ciudad lo 21  
apedrearán, y morirá; así quitarás el mal de en medio de ti, y  
todo Israel oirá, y temerá. Si alguno hubiere cometido algún 22  
crimen digno de muerte, y lo hicieréis morir, y lo colgareis en  
un madero, no dejaréis que su cuerpo pase la noche sobre el 23  
madero; sin falta lo enterrarás el mismo día, porque maldito  
por Dios es el colgado; y no contaminarás tu tierra que Jehová  
tu Dios te da por heredad.

Si vieres extraviado el buey de tu hermano, o su cordero, **22**  
no le negarás tu ayuda; lo volverás a tu hermano. Y si tu 2  
hermano no fuere tu vecino, o no lo conocieres, lo recogerás en  
tu casa, y estará contigo hasta que tu hermano lo busque, y se  
lo devolverás. Así harás con su asno, así harás también con 3  
su vestido, y lo mismo harás con toda cosa de tu hermano que  
se le perdiere y tú la hallares; no podrás negarle tu ayuda. Si 4  
vieres el asno de tu hermano, o su buey, caído en el camino,  
no te apartarás de él; le ayudarás a levantarlo. No vestirá la 5  
mujer traje de hombre, ni el hombre vestirá ropa de mujer;  
porque abominación es a Jehová tu Dios cualquiera que esto  
hace. Cuando encuentres por el camino algún nido de ave en 6  
cualquier árbol, o sobre la tierra, con pollos o huevos, y la  
madre echada sobre los pollos o sobre los huevos, no tomarás  
la madre con los hijos. Dejarás ir a la madre, y tomarás los 7  
pollos para ti, para que te vaya bien, y prolongues tus días.  
Cuando edifiques casa nueva, harás pretil a tu terrado, para 8  
que no eches culpa de sangre sobre tu casa, si de él cayere  
alguno. No sembrarás tu viña con semillas diversas, no sea 9

que se pierda todo, tanto la semilla que sembraste como el  
10 fruto de la viña. No ararás con buey y con asno juntamente.  
11, 12 No vestirás ropa de lana y lino juntamente. Te harás flecos  
13 en las cuatro puntas de tu manto con que te cubras. Cuando  
alguno tomare mujer, y después de haberse llegado a ella la  
14 aborreciere, y le atribuyere faltas que den que hablar, y dijere:  
A esta mujer tomé, y me llegué a ella, y no la hallé virgen;  
15 entonces el padre de la joven y su madre tomarán y sacarán  
las señales de la virginidad de la doncella a los ancianos de la  
16 ciudad, en la puerta; y dirá el padre de la joven a los ancianos:  
17 Yo di mi hija a este hombre por mujer, y él la aborrece; y he  
aquí, él le atribuye faltas que dan que hablar, diciendo: No  
he hallado virgen a tu hija; pero ved aquí las señales de la  
virginidad de mi hija. Y extenderán la vestidura delante de  
18 los ancianos de la ciudad. Entonces los ancianos de la ciudad  
19 tomarán al hombre y lo castigarán; y le multarán en cien  
piezas de plata, las cuales darán al padre de la joven, por  
cuanto esparció mala fama sobre una virgen de Israel; y la  
tendrá por mujer, y no podrá despedirla en todos sus días.  
20 Mas si resultare ser verdad que no se halló virginidad en la  
21 joven, entonces la sacarán a la puerta de la casa de su padre,  
y la apedrearán los hombres de su ciudad, y morirá, por cuanto  
hizo vileza en Israel fornicando en casa de su padre; así quitarás  
22 el mal de en medio de ti. Si fuere sorprendido alguno acostado  
con una mujer casada con marido, ambos morirán, el hombre  
que se acostó con la mujer, y la mujer también; así quitarás  
23 el mal de Israel. Si hubiere una muchacha virgen desposada  
con alguno, y alguno la hallare en la ciudad, y se acostare con  
24 ella; entonces los sacaréis a ambos a la puerta de la ciudad, y  
los apedrearéis, y morirán; la joven porque no dio voces en la  
ciudad, y el hombre porque humilló a la mujer de su prójimo;  
25 así quitarás el mal de en medio de ti. Mas si un hombre hallare  
en el campo a la joven desposada, y la forzare aquel hombre,  
acostándose con ella, morirá solamente el hombre que se acostó  
26 con ella; mas a la joven no le harás nada; no hay en ella  
culpa de muerte; pues como cuando alguno se levanta contra  
27 su prójimo y le quita la vida, así es en este caso. Porque él

la halló en el campo; dio voces la joven desposada, y no hubo quien la librase. Cuando algún hombre hallare a una joven virgen que no fuere desposada, y la tomare y se acostare con ella, y fueren descubiertos; entonces el hombre que se acostó con ella dará al padre de la joven cincuenta piezas de plata, y ella será su mujer, por cuanto la humilló; no la podrá despedir en todos sus días. Ninguno tomará la mujer de su padre, ni profanará el lecho de su padre.

No entrará en la congregación de Jehová el que tenga magullados los testículos, o amputado su miembro viril. No entrará bastardo en la congregación de Jehová; ni hasta la décima generación no entrarán en la congregación de Jehová. No entrará amonita ni moabita en la congregación de Jehová, ni hasta la décima generación de ellos; no entrarán en la congregación de Jehová para siempre, por cuanto no os salieron a recibir con pan y agua al camino, cuando salisteis de Egipto, y porque alquilaron contra ti a Balaam hijo de Beor, de Petor en Mesopotamia, para maldecirte. Mas no quiso Jehová tu Dios oír a Balaam; y Jehová tu Dios te convirtió la maldición en bendición, porque Jehová tu Dios te amaba. No procurarás la paz de ellos ni su bien en todos los días para siempre. No aborrecerás al edomita, porque es tu hermano; no aborrecerás al egipcio, porque forastero fuiste en su tierra. Los hijos que nacieren de ellos, en la tercera generación entrarán en la congregación de Jehová. Cuando salieres a campaña contra tus enemigos, te guardarás de toda cosa mala. Si hubiere en medio de ti alguno que no fuere limpio, por razón de alguna impureza acontecida de noche, saldrá fuera del campamento, y no entrará en él. Pero al caer la noche se lavará con agua, y cuando se hubiere puesto el sol, podrá entrar en el campamento. Tendrás un lugar fuera del campamento adonde salgas; tendrás también entre tus armas una estaca; y cuando estuvieres allí fuera, cavarás con ella, y luego al volverte cubrirás tu excremento; porque Jehová tu Dios anda en medio de tu campamento, para librarte y para entregar a tus enemigos delante de ti; por tanto, tu campamento ha de ser santo, para que él no vea en ti cosa inmunda, y se vuelva de en pos de ti.

15 No entregarás a su señor el siervo que se huyere a ti de su amo.  
16 Morará contigo, en medio de ti, en el lugar que escogiere en alguna de tus ciudades, donde a bien tuviere; no le oprimirás.  
17 No haya ramera de entre las hijas de Israel, ni haya sodomita  
18 de entre los hijos de Israel. No traerás la paga de una ramera ni el precio de un perro a la casa de Jehová tu Dios por ningún voto; porque abominación es a Jehová tu Dios tanto lo uno como lo otro. No exigirás de tu hermano interés de dinero, ni interés de comestibles, ni de cosa alguna de que se suele exigir  
20 interés. Del extraño podrás exigir interés, mas de tu hermano no lo exigirás, para que te bendiga Jehová tu Dios en toda obra de tus manos en la tierra adonde vas para tomar posesión de  
21 ella. Cuando haces voto a Jehová tu Dios, no tardes en pagarlo; porque ciertamente lo demandará Jehová tu Dios de ti, y  
22 sería pecado en ti. Mas cuando te abstengas de prometer, no  
23 habrá en ti pecado. Pero lo que hubiere salido de tus labios, lo guardarás y lo cumplirás, conforme lo prometiste a Jehová tu Dios, pagando la ofrenda voluntaria que prometiste con tu  
24 boca. Cuando entres en la viña de tu prójimo, podrás comer  
25 uvas hasta saciarte; mas no pondrás en tu cesto. Cuando entres en la mies de tu prójimo, podrás arrancar espigas con tu mano; mas no aplicarás hoz a la mies de tu prójimo.

**24** Cuando alguno tomare mujer y se casare con ella, si no le agradare por haber hallado en ella alguna cosa indecente, le escribirá carta de divorcio, y se la entregará en su mano, y la  
2 despedirá de su casa. Y salida de su casa, podrá ir y casarse  
3 con otro hombre. Pero si la aborriere este último, y le escribiere carta de divorcio, y se la entregare en su mano, y la despidiere de su casa; o si hubiere muerto el postrer hombre  
4 que la tomó por mujer, no podrá su primer marido, que la despidió, volverla a tomar para que sea su mujer, después que fue envilecida; porque es abominación delante de Jehová, y no has de pervertir la tierra que Jehová tu Dios te da por heredad.  
5 Cuando alguno fuere recién casado, no saldrá a la guerra, ni en ninguna cosa se le ocupará; libre estará en su casa por un  
6 año, para alegrar a la mujer que tomó. No tomarás en prenda la muela del molino, ni la de abajo ni la de arriba; porque sería

tomar en prenda la vida del hombre. Cuando fuere hallado 7  
alguno que hubiere hurtado a uno de sus hermanos los hijos de  
Israel, y le hubiere esclavizado, o le hubiere vendido, morirá  
el tal ladrón, y quitarás el mal de en medio de ti. En cuanto 8  
a la plaga de la lepra, ten cuidado de observar diligentemente  
y hacer según todo lo que os enseñaren los sacerdotes levitas;  
según yo les he mandado, así cuidaréis de hacer. Acuérdate 9  
de lo que hizo Jehová tu Dios a María en el camino, después  
que salisteis de Egipto. Cuando entregares a tu prójimo algu- 10  
na cosa prestada, no entrarás en su casa para tomarle prenda.  
Te quedarás fuera, y el hombre a quien prestaste te sacará la 11  
prenda. Y si el hombre fuere pobre, no te acostarás retenien- 12  
do aún su prenda. Sin falta le devolverás la prenda cuando el 13  
sol se ponga, para que pueda dormir en su ropa, y te bendiga;  
y te será justicia delante de Jehová tu Dios. No oprimirás al 14  
jornalero pobre y menesteroso, ya sea de tus hermanos o de los  
extranjeros que habitan en tu tierra dentro de tus ciudades.  
En su día le darás su jornal, y no se pondrá el sol sin dárselo; 15  
pues es pobre, y con él sustenta su vida; para que no clame  
contra ti a Jehová, y sea en ti pecado. Los padres no mori- 16  
rán por los hijos, ni los hijos por los padres; cada uno morirá  
por su pecado. No torcerás el derecho del extranjero ni del 17  
huérfano, ni tomarás en prenda la ropa de la viuda, sino que 18  
te acordarás que fuiste siervo en Egipto, y que de allí te res-  
cató Jehová tu Dios; por tanto, yo te mando que hagas esto.  
Cuando siegues tu mies en tu campo, y olvides alguna gavilla 19  
en el campo, no volverás para recogerla; será para el extran-  
jero, para el huérfano y para la viuda; para que te bendiga  
Jehová tu Dios en toda obra de tus manos. Cuando sacudas 20  
tus olivos, no recorrerás las ramas que hayas dejado tras de  
ti; serán para el extranjero, para el huérfano y para la viuda.  
Cuando vendimies tu viña, no rebuscarás tras de ti; será para 21  
el extranjero, para el huérfano y para la viuda. Y acuérdate 22  
que fuiste siervo en tierra de Egipto; por tanto, yo te mando  
que hagas esto.

Si hubiere pleito entre algunos, y acudieren al tribunal para **25**  
que los jueces los juzguen, éstos absolverán al justo, y conde-

2 narán al culpable. Y si el delincuente mereciere ser azotado,  
entonces el juez le hará echar en tierra, y le hará azotar en su  
3 presencia; según su delito será el número de azotes. Se po-  
drá dar cuarenta azotes, no más; no sea que, si lo hirieren con  
muchos azotes más que éstos, se sienta tu hermano envilecido  
4 delante de tus ojos. No pondrás bozal al buey cuando trillare.  
5 Cuando hermanos habitaren juntos, y muriere alguno de ellos,  
y no tuviere hijo, la mujer del muerto no se casará fuera con  
hombre extraño; su cuñado se llegará a ella, y la tomará por su  
6 mujer, y hará con ella parentesco. Y el primogénito que ella  
diere a luz sucederá en el nombre de su hermano muerto, para  
7 que el nombre de éste no sea borrado de Israel. Y si el hom-  
bre no quisiere tomar a su cuñada, irá entonces su cuñada a  
la puerta, a los ancianos, y dirá: Mi cuñado no quiere suscitar  
nombre en Israel a su hermano; no quiere emparentar conmi-  
8 go. Entonces los ancianos de aquella ciudad lo harán venir, y  
hablarán con él; y si él se levantara y dijere: No quiero tomarla,  
9 se acercará entonces su cuñada a él delante de los ancianos, y  
le quitará el calzado del pie, y le escupirá en el rostro, y habla-  
rá y dirá: Así será hecho al varón que no quiere edificar la casa  
10 de su hermano. Y se le dará este nombre en Israel: La casa  
11 del descalzado. Si algunos riñeren uno con otro, y se acercare  
la mujer de uno para librar a su marido de mano del que le  
hiere, y alargando su mano asiere de sus partes vergonzosas,  
12, 13 le cortarás entonces la mano; no la perdonarás. No tendrás en  
14 tu bolsa pesa grande y pesa chica, ni tendrás en tu casa efa  
15 grande y efa pequeño. Pesa exacta y justa tendrás; efa cabal  
y justo tendrás, para que tus días sean prolongados sobre la  
16 tierra que Jehová tu Dios te da. Porque abominación es a Je-  
hová tu Dios cualquiera que hace esto, y cualquiera que hace  
17 injusticia. Acuérdate de lo que hizo Amalec contigo en el ca-  
18 mino, cuando salías de Egipto; de cómo te salió al encuentro  
en el camino, y te desbarató la retaguardia de todos los débiles  
que iban detrás de ti, cuando tú estabas cansado y trabajado;  
19 y no tuvo ningún temor de Dios. Por tanto, cuando Jehová  
tu Dios te dé descanso de todos tus enemigos alrededor, en  
la tierra que Jehová tu Dios te da por heredad para que la

poseas, borrarás la memoria de Amalec de debajo del cielo; no lo olvides.

Cuando hayas entrado en la tierra que Jehová tu Dios te da **26**  
por herencia, y tomes posesión de ella y la habites, entonces 2  
tomarás de las primicias de todos los frutos que sacares de la  
tierra que Jehová tu Dios te da, y las pondrás en una canasta,  
e irás al lugar que Jehová tu Dios escogiere para hacer habitar  
allí su nombre. Y te presentarás al sacerdote que hubiere en 3  
aquellos días, y le dirás: Declaro hoy a Jehová tu Dios, que he  
entrado en la tierra que juró Jehová a nuestros padres que nos  
daría. Y el sacerdote tomará la canasta de tu mano, y la pon- 4  
drá delante del altar de Jehová tu Dios. Entonces hablarás y 5  
dirás delante de Jehová tu Dios: Un arameo a punto de perecer  
fue mi padre, el cual descendió a Egipto y habitó allí con pocos  
hombres, y allí creció y llegó a ser una nación grande, fuerte  
y numerosa; y los egipcios nos maltrataron y nos afligieron, 6  
y pusieron sobre nosotros dura servidumbre. Y clamamos a 7  
Jehová el Dios de nuestros padres; y Jehová oyó nuestra voz,  
y vio nuestra aflicción, nuestro trabajo y nuestra opresión; y 8  
Jehová nos sacó de Egipto con mano fuerte, con brazo exten-  
dido, con grande espanto, y con señales y con milagros; y nos 9  
trajo a este lugar, y nos dio esta tierra, tierra que fluye leche y  
miel. Y ahora, he aquí he traído las primicias del fruto de la 10  
tierra que me diste, oh Jehová. Y lo dejarás delante de Jehová  
tu Dios, y adorarás delante de Jehová tu Dios. Y te alegrarás 11  
en todo el bien que Jehová tu Dios te haya dado a ti y a tu  
casa, así tú como el levita y el extranjero que está en medio de  
ti. Cuando acabes de diezmar todo el diezmo de tus frutos en 12  
el año tercero, el año del diezmo, darás también al levita, al  
extranjero, al huérfano y a la viuda; y comerán en tus aldeas,  
y se saciarán. Y dirás delante de Jehová tu Dios: He sacado 13  
lo consagrado de mi casa, y también lo he dado al levita, al  
extranjero, al huérfano y a la viuda, conforme a todo lo que  
me has mandado; no he transgredido tus mandamientos, ni me  
he olvidado de ellos. No he comido de ello en mi luto, ni he 14  
gastado de ello estando yo inmundo, ni de ello he ofrecido a los  
muertos; he obedecido a la voz de Jehová mi Dios, he hecho

15 conforme a todo lo que me has mandado. Mira desde tu morada santa, desde el cielo, y bendice a tu pueblo Israel, y a la tierra que nos has dado, como juraste a nuestros padres, tierra  
16 que fluye leche y miel. Jehová tu Dios te manda hoy que cumplas estos estatutos y decretos; cuida, pues, de ponerlos por  
17 obra con todo tu corazón y con toda tu alma. Has declarado solemnemente hoy que Jehová es tu Dios, y que andarás en sus caminos, y guardarás sus estatutos, sus mandamientos y  
18 sus decretos, y que escucharás su voz. Y Jehová ha declarado hoy que tú eres pueblo suyo, de su exclusiva posesión, como te lo ha prometido, para que guardes todos sus mandamientos;  
19 a fin de exaltarte sobre todas las naciones que hizo, para loor y fama y gloria, y para que seas un pueblo santo a Jehová tu Dios, como él ha dicho.

**27** Ordenó Moisés, con los ancianos de Israel, al pueblo, diciendo: Guardaréis todos los mandamientos que yo os prescribo hoy. Y el día que pases el Jordán a la tierra que Jehová tu Dios te da, levantarás piedras grandes, y las revocarás con cal; y escribirás en ellas todas las palabras de esta ley, cuando hayas pasado para entrar en la tierra que Jehová tu Dios te da, tierra que fluye leche y miel, como Jehová el Dios de tus  
3 padres te ha dicho. Cuando, pues, hayas pasado el Jordán, levantarás estas piedras que yo os mando hoy, en el monte Ebal, y las revocarás con cal; y edificarás allí un altar a Jehová tu Dios, altar de piedras; no alzarás sobre ellas instrumento  
4 de hierro. De piedras enteras edificarás el altar de Jehová tu Dios, y ofrecerás sobre él holocausto a Jehová tu Dios; y sacrificarás ofrendas de paz, y comerás allí, y te alegrarás delante  
5 de Jehová tu Dios. Y escribirás muy claramente en las piedras todas las palabras de esta ley. Y Moisés, con los sacerdotes levitas, habló a todo Israel, diciendo: Guarda silencio y escucha, oh Israel; hoy has venido a ser pueblo de Jehová tu Dios.  
6 Oírás, pues, la voz de Jehová tu Dios, y cumplirás sus mandamientos y sus estatutos, que yo te ordeno hoy. Y mandó Moisés al pueblo en aquel día, diciendo: Cuando hayas pasado el Jordán, éstos estarán sobre el monte Gerizim para bendecir  
7 al pueblo: Simeón, Leví, Judá, Isacar, José y Benjamín. Y és-

tos estarán sobre el monte Ebal para pronunciar la maldición: Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan y Neftalí. Y hablarán los levitas, y dirán a todo varón de Israel en alta voz: Maldito el hombre que hiciere escultura o imagen de fundición, abominación a Jehová, obra de mano de artífice, y la pusiere en oculto. Y todo el pueblo responderá y dirá: Amén. Maldito que deshonrare a su padre o a su madre. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que redujere el límite de su prójimo. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que hiciere errar al ciego en el camino. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que pervirtiere el derecho del extranjero, del huérfano y de la viuda. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que se acostare con la mujer de su padre, por cuanto descubrió el regazo de su padre. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que se ayuntare con cualquier bestia. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que se acostare con su hermana, hija de su padre, o hija de su madre. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que se acostare con su suegra. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que hiriere a su prójimo ocultamente. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que recibiere soborno para quitar la vida al inocente. Y dirá todo el pueblo: Amén. Maldito el que no confirmare las palabras de esta ley para hacerlas. Y dirá todo el pueblo: Amén.

Acontecerá que si oyeres atentamente la voz de Jehová tu Dios, para guardar y poner por obra todos sus mandamientos que yo te prescribo hoy, también Jehová tu Dios te exaltará sobre todas las naciones de la tierra. Y vendrán sobre ti todas estas bendiciones, y te alcanzarán, si oyeres la voz de Jehová tu Dios. Bendito serás tú en la ciudad, y bendito tú en el campo. Bendito el fruto de tu vientre, el fruto de tu tierra, el fruto de tus bestias, la cría de tus vacas y los rebaños de tus ovejas. Benditas serán tu canasta y tu artesa de amasar. Bendito serás en tu entrar, y bendito en tu salir. Jehová derrotará a tus enemigos que se levanten contra ti; por un camino saldrán contra ti, y por siete caminos huirán de delante de ti. Jehová te enviará su bendición sobre tus graneros, y sobre todo aquello en que pusieres tu mano; y te bendecirá en la tierra que

9 Jehová tu Dios te da. Te confirmará Jehová por pueblo santo  
suyo, como te lo ha jurado, cuando guardares los mandamien-  
10 tos de Jehová tu Dios, y anduvieres en sus caminos. Y verán  
todos los pueblos de la tierra que el nombre de Jehová es invo-  
11 cado sobre ti, y te temerán. Y te hará Jehová sobreabundar  
en bienes, en el fruto de tu vientre, en el fruto de tu bestia, y  
en el fruto de tu tierra, en el país que Jehová juró a tus padres  
12 que te había de dar. Te abrirá Jehová su buen tesoro, el cielo,  
para enviar la lluvia a tu tierra en su tiempo, y para bendecir  
toda obra de tus manos. Y prestarás a muchas naciones, y tú  
13 no pedirás prestado. Te pondrá Jehová por cabeza, y no por  
cola; y estarás encima solamente, y no estarás debajo, si obe-  
decieres los mandamientos de Jehová tu Dios, que yo te ordeno  
14 hoy, para que los guardes y cumplas, y si no te apartares de  
todas las palabras que yo te mando hoy, ni a diestra ni a si-  
15 niestra, para ir tras dioses ajenos y servirles. Pero acontecerá,  
si no oyes la voz de Jehová tu Dios, para procurar cumplir  
todos sus mandamientos y sus estatutos que yo te intimo hoy,  
que vendrán sobre ti todas estas maldiciones, y te alcanzarán.  
16, 17 Maldito serás tú en la ciudad, y maldito en el campo. Mal-  
18 dita tu canasta, y tu artesa de amasar. Maldito el fruto de  
tu vientre, el fruto de tu tierra, la cría de tus vacas, y los re-  
19 baños de tus ovejas. Maldito serás en tu entrar, y maldito en  
20 tu salir. Y Jehová enviará contra ti la maldición, quebranto  
y asombro en todo cuanto pusieres mano e hicieres, hasta que  
seas destruido, y perezcas pronto a causa de la maldad de tus  
21 obras por las cuales me habrás dejado. Jehová traerá sobre  
ti mortandad, hasta que te consuma de la tierra a la cual en-  
22 tras para tomar posesión de ella. Jehová te herirá de tisis, de  
fiebre, de inflamación y de ardor, con sequía, con calamidad  
repentina y con añublo; y te perseguirán hasta que perezcas.  
23 Y los cielos que están sobre tu cabeza serán de bronce, y la  
24 tierra que está debajo de ti, de hierro. Dará Jehová por lluvia  
a tu tierra polvo y ceniza; de los cielos descenderán sobre ti  
25 hasta que perezcas. Jehová te entregará derrotado delante de  
tus enemigos; por un camino saldrás contra ellos, y por siete  
caminos huirás delante de ellos; y serás vejado por todos los

reinos de la tierra. Y tus cadáveres servirán de comida a toda 26  
ave del cielo y fiera de la tierra, y no habrá quien las espan-  
te. Jehová te herirá con la úlcera de Egipto, con tumores, con 27  
sarna, y con comezón de que no puedas ser curado. Jehová te 28  
herirá con locura, ceguera y turbación de espíritu; y palparás 29  
a mediodía como palpa el ciego en la oscuridad, y no serás  
prosperado en tus caminos; y no serás sino oprimido y robado  
todos los días, y no habrá quien te salve. Te desposarás con 30  
mujer, y otro varón dormirá con ella; edificarás casa, y no ha-  
bitarás en ella; plantarás viña, y no la disfrutarás. Tu buey 31  
será matado delante de tus ojos, y tú no comerás de él; tu as-  
no será arrebatado de delante de ti, y no te será devuelto; tus  
ovejas serán dadas a tus enemigos, y no tendrás quien te las  
rescate. Tus hijos y tus hijas serán entregados a otro pueblo, 32  
y tus ojos lo verán, y desfallecerán por ellos todo el día; y no  
habrá fuerza en tu mano. El fruto de tu tierra y de todo tu 33  
trabajo comerá pueblo que no conociste; y no serás sino oprimido  
y quebrantado todos los días. Y enloquecerás a causa 34  
de lo que verás con tus ojos. Te herirá Jehová con maligna 35  
pústula en las rodillas y en las piernas, desde la planta de tu  
pie hasta tu coronilla, sin que puedas ser curado. Jehová te 36  
llevará a ti, y al rey que hubieres puesto sobre ti, a nación que  
no conociste ni tú ni tus padres; y allá servirás a dioses ajenos,  
al palo y a la piedra. Y serás motivo de horror, y servirás de 37  
refrán y de burla a todos los pueblos a los cuales te llevará  
Jehová. Sacarás mucha semilla al campo, y recogerás poco, 38  
porque la langosta lo consumirá. Plantarás viñas y labrarás, 39  
pero no beberás vino, ni recogerás uvas, porque el gusano se  
las comerá. Tendrás olivos en todo tu territorio, mas no te 40  
ungirás con el aceite, porque tu aceituna se caerá. Hijos e 41  
hijas engendrarás, y no serán para ti, porque irán en cautiverio.  
Toda tu arboleda y el fruto de tu tierra serán consumidos 42  
por la langosta. El extranjero que estará en medio de ti se 43  
elevará sobre ti muy alto, y tú descenderás muy abajo. Él te 44  
prestará a ti, y tú no le prestarás a él; él será por cabeza, y  
tú serás por cola. Y vendrán sobre ti todas estas maldicio- 45  
nes, y te perseguirán, y te alcanzarán hasta que perezcas; por

cuanto no habrás atendido a la voz de Jehová tu Dios, para guardar sus mandamientos y sus estatutos, que él te mandó; 46 y serán en ti por señal y por maravilla, y en tu descendencia 47 para siempre. Por cuanto no serviste a Jehová tu Dios con alegría y con gozo de corazón, por la abundancia de todas las 48 cosas, servirás, por tanto, a tus enemigos que enviare Jehová contra ti, con hambre y con sed y con desnudez, y con falta de todas las cosas; y él pondrá yugo de hierro sobre tu cuello, 49 hasta destruirte. Jehová traerá contra ti una nación de lejos, del extremo de la tierra, que vuela como águila, nación cuya 50 lengua no entiendas; gente fiera de rostro, que no tendrá respeto al anciano, ni perdonará al niño; y comerá el fruto de tu bestia y el fruto de tu tierra, hasta que perezcas; y no te dejará grano, ni mosto, ni aceite, ni la cría de tus vacas, ni los 52 rebaños de tus ovejas, hasta destruirte. Pondrá sitio a todas tus ciudades, hasta que caigan tus muros altos y fortificados en que tú confías, en toda tu tierra; sitiara, pues, todas tus ciudades y toda la tierra que Jehová tu Dios te hubiere dado. 53 Y comerás el fruto de tu vientre, la carne de tus hijos y de tus hijas que Jehová tu Dios te dio, en el sitio y en el apuro con que te angustiará tu enemigo. El hombre tierno en medio de ti, y el muy delicado, mirará con malos ojos a su hermano, y a la mujer de su seno, y al resto de sus hijos que le quedaren; 55 para no dar a alguno de ellos de la carne de sus hijos, que él comiere, por no haberle quedado nada, en el asedio y en el apuro con que tu enemigo te oprimirá en todas tus ciudades. 56 La tierna y la delicada entre vosotros, que nunca la planta de su pie intentaría sentar sobre la tierra, de pura delicadeza y ternura, mirará con malos ojos al marido de su seno, a su hijo, 57 a su hija, al recién nacido que sale de entre sus pies, y a sus hijos que diere a luz; pues los comerá ocultamente, por la carencia de todo, en el asedio y en el apuro con que tu enemigo 58 te oprimirá en tus ciudades. Si no cuidares de poner por obra todas las palabras de esta ley que están escritas en este libro, temiendo este nombre glorioso y temible: JEHOVÁ TU DIOS, 59 entonces Jehová aumentará maravillosamente tus plagas y las plagas de tu descendencia, plagas grandes y permanentes, y

enfermedades malignas y duraderas; y traerá sobre ti todos 60  
los males de Egipto, delante de los cuales temiste, y no te de-  
jarán. Asimismo toda enfermedad y toda plaga que no está 61  
escrita en el libro de esta ley, Jehová la enviará sobre ti, hasta  
que seas destruido. Y quedaréis pocos en número, en lugar de 62  
haber sido como las estrellas del cielo en multitud, por cuanto  
no obedecisteis a la voz de Jehová tu Dios. Así como Jeho- 63  
vá se gozaba en haceros bien y en multiplicaros, así se gozará  
Jehová en arruinaros y en destruiros; y seréis arrancados de  
sobre la tierra a la cual entráis para tomar posesión de ella.  
Y Jehová te esparcirá por todos los pueblos, desde un extre- 64  
mo de la tierra hasta el otro extremo; y allí servirás a dioses  
ajenos que no conociste tú ni tus padres, al leño y a la piedra.  
Y ni aun entre estas naciones descansarás, ni la planta de tu 65  
pie tendrá reposo; pues allí te dará Jehová corazón temeroso,  
y desfallecimiento de ojos, y tristeza de alma; y tendrás tu 66  
vida como algo que pende delante de ti, y estarás temeroso  
de noche y de día, y no tendrás seguridad de tu vida. Por 67  
la mañana dirás: ¡Quién diera que fuese la tarde! y a la tar-  
de dirás: ¡Quién diera que fuese la mañana! por el miedo de  
tu corazón con que estarás amedrentado, y por lo que verán  
tus ojos. Y Jehová te hará volver a Egipto en naves, por el 68  
camino del cual te ha dicho: Nunca más volverás; y allí seréis  
vendidos a vuestros enemigos por esclavos y por esclavas, y no  
habrá quien os compre.

Éstas son las palabras del pacto que Jehová mandó a Moisés 29  
que celebrase con los hijos de Israel en la tierra de Moab,  
además del pacto que concertó con ellos en Horeb. Moisés, 2  
pues, llamó a todo Israel, y les dijo: Vosotros habéis visto todo  
lo que Jehová ha hecho delante de vuestros ojos en la tierra  
de Egipto a Faraón y a todos sus siervos, y a toda su tierra,  
las grandes pruebas que vieron vuestros ojos, las señales y las 3  
grandes maravillas. Pero hasta hoy Jehová no os ha dado co-  
razón para entender, ni ojos para ver, ni oídos para oír. Y 5  
yo os he traído cuarenta años en el desierto; vuestros vestidos  
no se han envejecido sobre vosotros, ni vuestro calzado se ha  
envejecido sobre vuestro pie. No habéis comido pan, ni bebis- 6

teis vino ni sidra; para que supierais que yo soy Jehová vuestro  
7 Dios. Y llegasteis a este lugar, y salieron Sehón rey de Hesbón  
y Og rey de Basán delante de nosotros para pelear, y los derro-  
8 tamos; y tomamos su tierra, y la dimos por heredad a Rubén  
9 y a Gad y a la media tribu de Manasés. Guardaréis, pues,  
las palabras de este pacto, y las pondréis por obra, para que  
10 prosperéis en todo lo que hicierais. Vosotros todos estáis hoy  
en presencia de Jehová vuestro Dios; los cabezas de vuestras  
tribus, vuestros ancianos y vuestros oficiales, todos los varones  
11 de Israel; vuestros niños, vuestras mujeres, y tus extranjeros  
que habitan en medio de tu campamento, desde el que corta  
12 tu leña hasta el que saca tu agua; para que entres en el pacto  
de Jehová tu Dios, y en su juramento, que Jehová tu Dios  
13 concierta hoy contigo, para confirmarte hoy como su pueblo,  
y para que él te sea a ti por Dios, de la manera que él te ha  
dicho, y como lo juró a tus padres Abraham, Isaac y Jacob.  
14 Y no solamente con vosotros hago yo este pacto y este jura-  
15 mento, sino con los que están aquí presentes hoy con nosotros  
delante de Jehová nuestro Dios, y con los que no están aquí  
16 hoy con nosotros. Porque vosotros sabéis cómo habitamos en  
la tierra de Egipto, y cómo hemos pasado por en medio de  
17 las naciones por las cuales habéis pasado; y habéis visto sus  
abominaciones y sus ídolos de madera y piedra, de plata y oro,  
18 que tienen consigo. No sea que haya entre vosotros varón o  
mujer, o familia o tribu, cuyo corazón se aparte hoy de Jehová  
nuestro Dios, para ir a servir a los dioses de esas naciones; no  
sea que haya en medio de vosotros raíz que produzca hiel y  
19 ajenjo, y suceda que al oír las palabras de esta maldición, él  
se bendiga en su corazón, diciendo: Tendré paz, aunque ande  
en la dureza de mi corazón, a fin de que con la embriaguez  
20 quite la sed. No querrá Jehová perdonarlo, sino que entonces  
humeará la ira de Jehová y su celo sobre el tal hombre, y se  
asentará sobre él toda maldición escrita en este libro, y Jehová  
21 borraré su nombre de debajo del cielo; y lo apartará Jehová  
de todas las tribus de Israel para mal, conforme a todas las  
22 maldiciones del pacto escrito en este libro de la ley. Y dirán  
las generaciones venideras, vuestros hijos que se levanten des-

pués de vosotros, y el extranjero que vendrá de lejanas tierras, cuando vieren las plagas de aquella tierra, y sus enfermedades de que Jehová la habrá hecho enfermar (azufre y sal, abrasada toda su tierra; no será sembrada, ni producirá, ni crecerá en ella hierba alguna, como sucedió en la destrucción de Sodomá y de Gomorra, de Adma y de Zeboim, las cuales Jehová destruyó en su furor y en su ira); más aún, todas las naciones dirán: ¿Por qué hizo esto Jehová a esta tierra? ¿Qué significa el ardor de esta gran ira? Y responderán: Por cuanto dejaron el pacto de Jehová el Dios de sus padres, que él concertó con ellos cuando los sacó de la tierra de Egipto, y fueron y sirvieron a dioses ajenos, y se inclinaron a ellos, dioses que no conocían, y que ninguna cosa les habían dado. Por tanto, se encendió la ira de Jehová contra esta tierra, para traer sobre ella todas las maldiciones escritas en este libro; y Jehová los desarraigó de su tierra con ira, con furor y con grande indignación, y los arrojó a otra tierra, como hoy se ve. Las cosas secretas pertenecen a Jehová nuestro Dios; mas las reveladas son para nosotros y para nuestros hijos para siempre, para que cumplamos todas las palabras de esta ley.

Sucedará que cuando hubieren venido sobre ti todas estas cosas, la bendición y la maldición que he puesto delante de ti, y te arrepintieres en medio de todas las naciones adonde te hubiere arrojado Jehová tu Dios, y te convirtieres a Jehová tu Dios, y obedecieres a su voz conforme a todo lo que yo te mando hoy, tú y tus hijos, con todo tu corazón y con toda tu alma, entonces Jehová hará volver a tus cautivos, y tendrá misericordia de ti, y volverá a recogerte de entre todos los pueblos adonde te hubiere esparcido Jehová tu Dios. Aun cuando tus desterrados estuvieren en las partes más lejanas que hay debajo del cielo, de allí te recogerá Jehová tu Dios, y de allí te tomará; y te hará volver Jehová tu Dios a la tierra que heredaron tus padres, y será tuya; y te hará bien, y te multiplicará más que a tus padres. Y circuncidará Jehová tu Dios tu corazón, y el corazón de tu descendencia, para que ames a Jehová tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma, a fin de que vivas. Y pondrá Jehová tu Dios todas estas mal-

diciones sobre tus enemigos, y sobre tus aborrecedores que te  
8 persiguieron. Y tú volverás, y oirás la voz de Jehová, y pondrás por obra todos sus mandamientos que yo te ordeno hoy.  
9 Y te hará Jehová tu Dios abundar en toda obra de tus manos, en el fruto de tu vientre, en el fruto de tu bestia, y en el fruto de tu tierra, para bien; porque Jehová volverá a gozarse sobre  
10 ti para bien, de la manera que se gozó sobre tus padres, cuando obedecieras a la voz de Jehová tu Dios, para guardar sus mandamientos y sus estatutos escritos en este libro de la ley; cuando te convirtieras a Jehová tu Dios con todo tu corazón y  
11 con toda tu alma. Porque este mandamiento que yo te ordeno  
12 hoy no es demasiado difícil para ti, ni está lejos. No está en el cielo, para que digas: ¿Quién subirá por nosotros al cielo,  
13 y nos lo traerá y nos lo hará oír para que lo cumplamos? Ni está al otro lado del mar, para que digas: ¿Quién pasará por nosotros el mar, para que nos lo traiga y nos lo haga oír, a fin  
14 de que lo cumplamos? Porque muy cerca de ti está la palabra,  
15 en tu boca y en tu corazón, para que la cumplas. Mira, yo he puesto delante de ti hoy la vida y el bien, la muerte y el mal;  
16 porque yo te mando hoy que ames a Jehová tu Dios, que andes en sus caminos, y guardes sus mandamientos, sus estatutos y sus decretos, para que vivas y seas multiplicado, y Jehová tu Dios te bendiga en la tierra a la cual entras para tomar posesión de ella.  
17 Mas si tu corazón se apartare y no oyes, y te dejes extraviar, y te inclinares a dioses ajenos y les sirvieres,  
18 yo os protesto hoy que de cierto pereceréis; no prolongaréis vuestros días sobre la tierra adonde vais, pasando el Jordán, para entrar en posesión de ella. A los cielos y a la tierra llamo por testigos hoy contra vosotros, que os he puesto delante la vida y la muerte, la bendición y la maldición; escoge, pues, la  
19 vida, para que vivas tú y tu descendencia; amando a Jehová tu Dios, atendiendo a su voz, y siguiéndole a él; porque él es vida para ti, y prolongación de tus días; a fin de que habites sobre la tierra que juró Jehová a tus padres, Abraham, Isaac y Jacob, que les había de dar.

**31, 2** Fue Moisés y habló estas palabras a todo Israel, y les dijo: Este día soy de edad de ciento veinte años; no puedo más salir

ni entrar; además de esto Jehová me ha dicho: No pasarás este Jordán. Jehová tu Dios, él pasa delante de ti; él destruirá a 3 estas naciones delante de ti, y las heredarás; Josué será el que pasará delante de ti, como Jehová ha dicho. Y hará Jehová 4 con ellos como hizo con Sehón y con Og, reyes de los amorreos, y con su tierra, a quienes destruyó. Y los entregará Jehová 5 delante de vosotros, y haréis con ellos conforme a todo lo que os he mandado. Esforzaos y cobrad ánimo; no temáis, ni ten- 6 gáis miedo de ellos, porque Jehová tu Dios es el que va contigo; no te dejará, ni te desamparará. Y llamó Moisés a Josué, y le 7 dijo en presencia de todo Israel: Esfuérzate y anímate; porque tú entrarás con este pueblo a la tierra que juró Jehová a sus padres que les daría, y tú se la harás heredar. Y Jehová va de- 8 lante de ti; él estará contigo, no te dejará, ni te desamparará; no temas ni te intimides. Y escribió Moisés esta ley, y la dio a 9 los sacerdotes hijos de Leví, que llevaban el arca del pacto de Jehová, y a todos los ancianos de Israel. Y les mandó Moisés, 10 diciendo: Al fin de cada siete años, en el año de la remisión, en la fiesta de los tabernáculos, cuando viniere todo Israel a 11 presentarse delante de Jehová tu Dios en el lugar que él escogiere, leerás esta ley delante de todo Israel a oídos de ellos. Harás congregar al pueblo, varones y mujeres y niños, y tus 12 extranjeros que estuvieren en tus ciudades, para que oigan y aprendan, y teman a Jehová vuestro Dios, y cuiden de cumplir todas las palabras de esta ley; y los hijos de ellos que no su- 13 pieron, oigan, y aprendan a temer a Jehová vuestro Dios todos los días que viviereis sobre la tierra adonde vais, pasando el Jordán, para tomar posesión de ella. Y Jehová dijo a Moisés: 14 He aquí se ha acercado el día de tu muerte; llama a Josué, y esperad en el tabernáculo de reunión para que yo le dé el cargo. Fueron, pues, Moisés y Josué, y esperaron en el tabernáculo de reunión. Y se apareció Jehová en el tabernáculo, en la colum- 15 na de nube; y la columna de nube se puso sobre la puerta del tabernáculo. Y Jehová dijo a Moisés: He aquí, tú vas a dormir 16 con tus padres, y este pueblo se levantará y fornicará tras los dioses ajenos de la tierra adonde va para estar en medio de ella; y me dejará, e invalidará mi pacto que he concertado con

17 él; y se encenderá mi furor contra él en aquel día; y los abandonaré, y esconderé de ellos mi rostro, y serán consumidos; y vendrán sobre ellos muchos males y angustias, y dirán en aquel día: ¿No me han venido estos males porque no está mi Dios  
18 en medio de mí? Pero ciertamente yo esconderé mi rostro en aquel día, por todo el mal que ellos habrán hecho, por haberse  
19 vuelto a dioses ajenos. Ahora pues, escribíos este cántico, y enséñalo a los hijos de Israel; ponlo en boca de ellos, para que este cántico me sea por testigo contra los hijos de Israel.  
20 Porque yo les introduciré en la tierra que juré a sus padres, la cual fluye leche y miel; y comerán y se saciarán, y engordarán; y se volverán a dioses ajenos y les servirán, y me enojarán, e  
21 invalidarán mi pacto. Y cuando les vinieren muchos males y angustias, entonces este cántico responderá en su cara como testigo, pues será recordado por la boca de sus descendientes; porque yo conozco lo que se proponen de antemano, antes que  
22 los introduzca en la tierra que juré darles. Y Moisés escribió este cántico aquel día, y lo enseñó a los hijos de Israel. Y dio  
23 orden a Josué hijo de Nun, y dijo: Esfuérzate y anímate, pues tú introducirás a los hijos de Israel en la tierra que les juré,  
24 y yo estaré contigo. Y cuando acabó Moisés de escribir las palabras de esta ley en un libro hasta concluirse, dio órdenes  
25 Moisés a los levitas que llevaban el arca del pacto de Jehová, diciendo: Tomad este libro de la ley, y ponedlo al lado del arca del pacto de Jehová vuestro Dios, y esté allí por testigo contra  
26 ti. Porque yo conozco tu rebelión, y tu dura cerviz; he aquí que aun viviendo yo con vosotros hoy, sois rebeldes a Jehová; ¿cuánto más después que yo haya muerto? Congregad a mí  
27 todos los ancianos de vuestras tribus, y a vuestros oficiales, y hablaré en sus oídos estas palabras, y llamaré por testigos contra ellos a los cielos y a la tierra. Porque yo sé que después de mi muerte, ciertamente os corromperéis y os apartaréis del camino que os he mandado; y que os ha de venir mal en los  
28 postreros días, por haber hecho mal ante los ojos de Jehová, enojándole con la obra de vuestras manos. Entonces habló Moisés a oídos de toda la congregación de Israel las palabras de este cántico hasta acabarlo.  
30

Escuchad, cielos, y hablaré; Y oiga la tierra los dichos de mi boca. Goteará como la lluvia mi enseñanza; Destilará como el rocío mi razonamiento; Como la llovizna sobre la grama, Y como las gotas sobre la hierba; Porque el nombre de Jehová proclamaré. Engrandeced a nuestro Dios. Él es la Roca, cuya obra es perfecta, Porque todos sus caminos son rectitud; Dios de verdad, y sin ninguna iniquidad en él; Es justo y recto. La corrupción no es suya; de sus hijos es la mancha, Generación torcida y perversa. ¿Así pagáis a Jehová, Pueblo loco e ignorante? ¿No es él tu padre que te creó? Él te hizo y te estableció. Acuérdate de los tiempos antiguos, Considera los años de muchas generaciones; Pregunta a tu padre, y él te declarará; A tus ancianos, y ellos te dirán. Cuando el Altísimo hizo heredar a las naciones, Cuando hizo dividir a los hijos de los hombres, Estableció los límites de los pueblos Según el número de los hijos de Israel. Porque la porción de Jehová es su pueblo; Jacob la heredad que le tocó. Le halló en tierra de desierto, Y en yermo de horrible soledad; Lo trajo alrededor, lo instruyó, Lo guardó como a la niña de su ojo. Como el águila que excita su nidada, Revolotea sobre sus pollos, Extiende sus alas, los toma, Los lleva sobre sus plumas, Jehová solo le guió, Y con él no hubo dios extraño. Lo hizo subir sobre las alturas de la tierra, Y comió los frutos del campo, E hizo que chupase miel de la peña, Y aceite del duro pedernal; Mantequilla de vacas y leche de ovejas, Con grosura de corderos, Y carneros de Basán; también machos cabríos, con lo mejor del trigo; Y de la sangre de la uva bebiste vino. Pero engordó Jesurún, y tiró coces (Engordaste, te cubriste de grasa); Entonces abandonó al Dios que lo hizo, Y menospreció la Roca de su salvación. Le despertaron a celos con los dioses ajenos; Lo provocaron a ira con abominaciones. Sacrificaron a los demonios, y no a Dios; A dioses que no habían conocido, A nuevos dioses venidos de cerca, Que no habían temido vuestros padres. De la Roca que te creó te olvidaste; Te has olvidado de Dios tu creador. Y lo vio Jehová, y se encendió en ira Por el menosprecio de sus hijos y de sus hijas. Y dijo: Esconderé de ellos mi rostro, Veré cuál será su fin; Porque son **32**

21 una generación perversa, Hijos infieles. Ellos me movieron a celos con lo que no es Dios; Me provocaron a ira con sus ídolos; Yo también los moveré a celos con un pueblo que no es  
22 pueblo, Los provocaré a ira con una nación insensata. Porque fuego se ha encendido en mi ira, Y arderá hasta las profundidades del Seol; Devorará la tierra y sus frutos, Y abrasará los  
23 fundamentos de los montes. Yo amontonaré males sobre ellos; 24 Emplearé en ellos mis saetas. Consumidos serán de hambre, y devorados de fiebre ardiente Y de peste amarga; Diente de fieras enviaré también sobre ellos, Con veneno de serpientes de la  
25 tierra. Por fuera desolará la espada, Y dentro de las cámaras el espanto; Así al joven como a la doncella, Al niño de pecho  
26 como al hombre cano. Yo había dicho que los esparciría lejos, 27 Que haría cesar de entre los hombres la memoria de ellos, De no haber temido la provocación del enemigo, No sea que se envanezcan sus adversarios, No sea que digan: Nuestra mano  
28 poderosa Ha hecho todo esto, y no Jehová. Porque son nación 29 privada de consejos, Y no hay en ellos entendimiento. ¡Ojalá fueran sabios, que comprendieran esto, Y se dieran cuenta del  
30 fin que les espera! ¿Cómo podría perseguir uno a mil, Y dos hacer huir a diez mil, Si su Roca no los hubiese vendido, Y  
31 Jehová no los hubiera entregado? Porque la roca de ellos no es como nuestra Roca, Y aun nuestros enemigos son de ello  
32 jueces. Porque de la vid de Sodoma es la vid de ellos, Y de los campos de Gomorra; Las uvas de ellos son uvas ponzoñosas, Racimos muy amargos tienen. Veneno de serpientes es su  
33 vino, Y ponzoña cruel de áspides. ¿No tengo yo esto guardado conmigo, Sellado en mis tesoros? Mía es la venganza y la retribución; A su tiempo su pie resbalará, Porque el día de su  
34 aflicción está cercano, Y lo que les está preparado se apresura. 35 Porque Jehová juzgará a su pueblo, Y por amor de sus siervos se arrepentirá, Cuando viere que la fuerza pereció, Y que no  
36 queda ni siervo ni libre. Y dirá: ¿Dónde están sus dioses, La 37 roca en que se refugiaban; Que comían la grosura de sus sacrificios, Y bebían el vino de sus libaciones? Levántense, que os ayuden Y os defiendan. Ved ahora que yo, yo soy, Y no  
38 os ayuden Y os defiendan. Ved ahora que yo, yo soy, Y no 39 hay dioses conmigo; Yo hago morir, y yo hago vivir; Yo hiero,

y yo sano; Y no hay quien pueda librar de mi mano. Porque 40  
yo alzaré a los cielos mi mano, Y diré: Vivo yo para siempre,  
Si aflare mi reluciente espada, Y echare mano del juicio, Yo 41  
tomaré venganza de mis enemigos, Y daré la retribución a los  
que me aborrecen. Embriagaré de sangre mis saetas, Y mi 42  
espada devorará carne; En la sangre de los muertos y de los  
cautivos, En las cabezas de larga cabellera del enemigo. Ala- 43  
bad, naciones, a su pueblo, Porque él vengará la sangre de sus  
siervos, Y tomará venganza de sus enemigos, Y hará expiación  
por la tierra de su pueblo. Vino Moisés y recitó todas las pa- 44  
labras de este cántico a oídos del pueblo, él y Josué hijo de  
Nun. Y acabó Moisés de recitar todas estas palabras a todo 45  
Israel; y les dijo: Aplicad vuestro corazón a todas las palabras 46  
que yo os testifico hoy, para que las mandéis a vuestros hijos,  
a fin de que cuiden de cumplir todas las palabras de esta ley.  
Porque no os es cosa vana; es vuestra vida, y por medio de 47  
esta ley haréis prolongar vuestros días sobre la tierra adonde  
vais, pasando el Jordán, para tomar posesión de ella. Y habló 48  
Jehová a Moisés aquel mismo día, diciendo: Sube a este monte 49  
de Abarim, al monte Nebo, situado en la tierra de Moab  
que está frente a Jericó, y mira la tierra de Canaán, que yo  
doy por heredad a los hijos de Israel; y muere en el monte 50  
al cual subes, y sé unido a tu pueblo, así como murió Aarón  
tu hermano en el monte Hor, y fue unido a su pueblo; por 51  
cuanto pecasteis contra mí en medio de los hijos de Israel en  
las aguas de Meriba de Cades, en el desierto de Zin; porque no  
me santificasteis en medio de los hijos de Israel. Verás, por 52  
tanto, delante de ti la tierra; mas no entrarás allá, a la tierra  
que doy a los hijos de Israel.

Ésta es la bendición con la cual bendijo Moisés varón de **33**  
Dios a los hijos de Israel, antes que muriese. Dijo: Jehová vino 2  
de Sinaí, Y de Seir les esclareció; Resplandeció desde el monte  
de Parán, Y vino de entre diez millares de santos, Con la ley  
de fuego a su mano derecha. Aun amó a su pueblo; Todos los 3  
consagrados a él estaban en su mano; Por tanto, ellos siguieron  
en tus pasos, Recibiendo dirección de ti, Cuando Moisés nos 4  
ordenó una ley, Como heredad a la congregación de Jacob. Y 5

fue rey en Jesurún, Cuando se congregaron los jefes del pueblo  
6 Con las tribus de Israel. Viva Rubén, y no muera; Y no sean  
7 pocos sus varones. Y esta bendición profirió para Judá. Dijo  
así: Oye, oh Jehová, la voz de Judá, Y llévalo a su pueblo; Sus  
8 manos le basten, Y tú seas su ayuda contra sus enemigos. A  
Leví dijo: Tu Tumim y tu Urim sean para tu varón piadoso, A  
quien probaste en Masah, Con quien contendiste en las aguas  
9 de Meriba, Quien dijo de su padre y de su madre: Nunca los  
he visto; Y no reconoció a sus hermanos, Ni a sus hijos cono-  
ció; Pues ellos guardaron tus palabras, Y cumplieron tu pacto.  
10 Ellos enseñarán tus juicios a Jacob, Y tu ley a Israel; Pondrán  
11 el incienso delante de ti, Y el holocausto sobre tu altar. Ben-  
dice, oh Jehová, lo que hicieren, Y recibe con agrado la obra  
de sus manos; Hiere los lomos de sus enemigos, Y de los que lo  
12 aborrecieren, para que nunca se levanten. A Benjamín dijo:  
El amado de Jehová habitará confiado cerca de él; Lo cubrirá  
13 siempre, Y entre sus hombros morará. A José dijo: Bendita  
de Jehová sea tu tierra, Con lo mejor de los cielos, con el rocío,  
14 Y con el abismo que está abajo. Con los más escogidos frutos  
15 del sol, Con el rico producto de la luna, Con el fruto más  
fino de los montes antiguos, Con la abundancia de los collados  
16 eternos, Y con las mejores dádivas de la tierra y su plenitud;  
Y la gracia del que habitó en la zarza Venga sobre la cabeza  
de José, Y sobre la frente de aquel que es príncipe entre sus  
17 hermanos. Como el primogénito de su toro es su gloria, Y sus  
astas como astas de búfalo; Con ellas acorpeará a los pueblos  
juntos hasta los fines de la tierra; Ellos son los diez millares  
18 de Efraín, Y ellos son los millares de Manasés. A Zabulón  
dijo: Alégrate, Zabulón, cuando salieres; Y tú, Isacar, en tus  
19 tiendas. Llamarán a los pueblos a su monte; Allí sacrificarán  
sacrificios de justicia, Por lo cual chuparán la abundancia de  
20 los mares, Y los tesoros escondidos de la arena. A Gad dijo:  
Bendito el que hizo ensanchar a Gad; Como león reposa, Y  
21 arrebató brazo y testa. Escoge lo mejor de la tierra para sí,  
Porque allí le fue reservada la porción del legislador. Y vino  
en la delantera del pueblo; Con Israel ejecutó los mandatos y  
22 los justos decretos de Jehová. A Dan dijo: Dan es cachorro de

león Que salta desde Basán. A Neftalí dijo: Neftalí, saciado de 23  
favores, Y lleno de la bendición de Jehová, Posee el occidente  
y el sur. A Aser dijo: Bendito sobre los hijos sea Aser; Sea 24  
el amado de sus hermanos, Y moje en aceite su pie. Hierro y 25  
bronce serán tus cerrojos, Y como tus días serán tus fuerzas.  
No hay como el Dios de Jesurún, Quien cabalga sobre los cielos 26  
para tu ayuda, Y sobre las nubes con su grandeza. El eterno 27  
Dios es tu refugio, Y acá abajo los brazos eternos; El echó de  
delante de ti al enemigo, Y dijo: Destruye. E Israel habitará 28  
confiado, la fuente de Jacob habitará sola En tierra de grano y  
de vino; También sus cielos destilarán rocío. Bienaventurado 29  
tú, oh Israel. ¿Quién como tú, Pueblo salvo por Jehová, Escudo  
de tu socorro, Y espada de tu triunfo? Así que tus enemigos  
serán humillados, Y tú hollarás sobre sus alturas.

Subió Moisés de los campos de Moab al monte Nebo, a **34**  
la cumbre del Pisga, que está enfrente de Jericó; y le mostró  
Jehová toda la tierra de Galaad hasta Dan, todo Neftalí, y 2  
la tierra de Efraín y de Manasés, toda la tierra de Judá hasta  
el mar occidental; el Neguev, y la llanura, la vega de Jericó, 3  
ciudad de las palmeras, hasta Zoar. Y le dijo Jehová: Ésta es la 4  
tierra de que juré a Abraham, a Isaac y a Jacob, diciendo: A tu  
descendencia la daré. Te he permitido verla con tus ojos, mas  
no pasarás allá. Y murió allí Moisés siervo de Jehová, en la 5  
tierra de Moab, conforme al dicho de Jehová. Y lo enterró en 6  
el valle, en la tierra de Moab, enfrente de Bet-peor; y ninguno  
conoce el lugar de su sepultura hasta hoy. Era Moisés de 7  
edad de ciento veinte años cuando murió; sus ojos nunca se  
oscurecieron, ni perdió su vigor. Y lloraron los hijos de Israel a 8  
Moisés en los campos de Moab treinta días; y así se cumplieron  
los días del lloro y del luto de Moisés. Y Josué hijo de Nun fue 9  
lleno del espíritu de sabiduría, porque Moisés había puesto sus  
manos sobre él; y los hijos de Israel le obedecieron, e hicieron  
como Jehová mandó a Moisés. Y nunca más se levantó profeta 10  
en Israel como Moisés, a quien haya conocido Jehová cara a  
cara; nadie como él en todas las señales y prodigios que Jehová 11  
le envió a hacer en tierra de Egipto, a Faraón y a todos sus  
siervos y a toda su tierra, y en el gran poder y en los hechos 12

---

grandiosos y terribles que Moisés hizo a la vista de todo Israel.

# JOSUÉ

---

**A**conteció después de la muerte de Moisés siervo de Je- 1  
hová, que Jehová habló a Josué hijo de Nun, servidor 2  
de Moisés, diciendo: Mi siervo Moisés ha muerto; 2  
ahora, pues, levántate y pasa este Jordán, tú y todo 3  
este pueblo, a la tierra que yo les doy a los hijos de Israel. Yo 3  
os he entregado, como lo había dicho a Moisés, todo lugar que 4  
pisare la planta de vuestro pie. Desde el desierto y el Líbano 4  
hasta el gran río Éufrates, toda la tierra de los heteos hasta 5  
el gran mar donde se pone el sol, será vuestro territorio. Na- 5  
die te podrá hacer frente en todos los días de tu vida; como 6  
estuve con Moisés, estaré contigo; no te dejaré, ni te desam- 6  
pararé. Esfuérzate y sé valiente; porque tú repartirás a este 6  
pueblo por heredad la tierra de la cual juré a sus padres que 7  
la daría a ellos. Solamente esfuérzate y sé muy valiente, para 7  
cuidar de hacer conforme a toda la ley que mi siervo Moisés 8  
te mandó; no te apartes de ella ni a diestra ni a siniestra, para 8  
que seas prosperado en todas las cosas que emprendas. Nunca 8  
se apartará de tu boca este libro de la ley, sino que de día y de 9  
noche meditarás en él, para que guardes y hagas conforme a 9  
todo lo que en él está escrito; porque entonces harás prosperar 9  
tu camino, y todo te saldrá bien. Mira que te mando que te 9  
esfuerces y seas valiente; no temas ni desmayes, porque Jeho- 10  
vá tu Dios estará contigo en dondequiera que vayas. Y Josué 10  
mandó a los oficiales del pueblo, diciendo: Pasad por en medio 11  
del campamento y mandad al pueblo, diciendo: Preparaos co- 11  
mida, porque dentro de tres días pasaréis el Jordán para entrar 12  
a poseer la tierra que Jehová vuestro Dios os da en posesión. 12

Moisés os ha dado a este lado del Jordán; mas vosotros, todos los valientes y fuertes, pasaréis armados delante de vuestros  
15 hermanos, y les ayudaréis, hasta tanto que Jehová haya dado reposo a vuestros hermanos como a vosotros, y que ellos también posean la tierra que Jehová vuestro Dios les da; y después volveréis vosotros a la tierra de vuestra herencia, la cual Moisés siervo de Jehová os ha dado, a este lado del Jordán hacia  
16 donde nace el sol; y entraréis en posesión de ella. Entonces respondieron a Josué, diciendo: Nosotros haremos todas las cosas que nos has mandado, e iremos adondequiera que nos  
17 mandes. De la manera que obedecemos a Moisés en todas las cosas, así te obedeceremos a ti; solamente que Jehová tu Dios esté contigo, como estuvo con Moisés. Cualquiera que fuere rebelde a tu mandamiento, y no obedeciere a tus palabras en todas las cosas que le mandes, que muera; solamente que te esfuerces y seas valiente.

**2** Josué hijo de Nun envió desde Sitim dos espías secretamente, diciéndoles: Andad, reconoced la tierra, y a Jericó. Y ellos fueron, y entraron en casa de una ramera que se llamaba  
2 Rahab, y posaron allí. Y fue dado aviso al rey de Jericó, diciendo: He aquí que hombres de los hijos de Israel han venido  
3 aquí esta noche para espionar la tierra. Entonces el rey de Jericó envió a decir a Rahab: Saca a los hombres que han venido a ti, y han entrado a tu casa; porque han venido para espionar toda  
4 la tierra. Pero la mujer había tomado a los dos hombres y los había escondido; y dijo: Es verdad que unos hombres vinieron  
5 a mí, pero no supe de dónde eran. Y cuando se iba a cerrar la puerta, siendo ya oscuro, esos hombres se salieron, y no sé  
6 a dónde han ido; seguidlos aprisa, y los alcanzaréis. Mas ella los había hecho subir al terrado, y los había escondido entre  
7 los manojos de lino que tenía puestos en el terrado. Y los hombres fueron tras ellos por el camino del Jordán, hasta los vados; y la puerta fue cerrada después que salieron los perse-  
8 guidores. Antes que ellos se durmiesen, ella subió al terrado, y  
9 les dijo: Sé que Jehová os ha dado esta tierra; porque el temor de vosotros ha caído sobre nosotros, y todos los moradores del  
10 país ya han desmayado por causa de vosotros. Porque hemos

oído que Jehová hizo secar las aguas del Mar Rojo delante de vosotros cuando salisteis de Egipto, y lo que habéis hecho a los dos reyes de los amorreos que estaban al otro lado del Jordán, a Sehón y a Og, a los cuales habéis destruido. Oyendo esto, 11 ha desmayado nuestro corazón; ni ha quedado más aliento en hombre alguno por causa de vosotros, porque Jehová vuestro Dios es Dios arriba en los cielos y abajo en la tierra. Os ruego 12 pues, ahora, que me juréis por Jehová, que como he hecho misericordia con vosotros, así la haréis vosotros con la casa de mi padre, de lo cual me daréis una señal segura; y que salvaréis 13 la vida a mi padre y a mi madre, a mis hermanos y hermanas, y a todo lo que es suyo; y que libraréis nuestras vidas de la muerte. Ellos le respondieron: Nuestra vida responderá 14 por la vuestra, si no denunciareis este asunto nuestro; y cuando Jehová nos haya dado la tierra, nosotros haremos contigo misericordia y verdad. Entonces ella los hizo descender con 15 una cuerda por la ventana; porque su casa estaba en el muro de la ciudad, y ella vivía en el muro. Y les dijo: Marchaos al 16 monte, para que los que fueron tras vosotros no os encuentren; y estad escondidos allí tres días, hasta que los que os siguen hayan vuelto; y después os iréis por vuestro camino. Y ellos 17 le dijeron: Nosotros quedaremos libres de este juramento con que nos has juramentado. He aquí, cuando nosotros entremos 18 en la tierra, tú atarás este cordón de grana a la ventana por la cual nos descolgaste; y reunirás en tu casa a tu padre y a tu madre, a tus hermanos y a toda la familia de tu padre. Cual- 19 quiera que saliere fuera de las puertas de tu casa, su sangre será sobre su cabeza, y nosotros sin culpa. Mas cualquiera que se estuviere en casa contigo, su sangre será sobre nuestra cabeza, si mano le tocara. Y si tú denunciases este nuestro asunto, 20 nosotros quedaremos libres de este tu juramento con que nos has juramentado. Ella respondió: Sea así como habéis dicho. 21 Luego los despidió, y se fueron; y ella ató el cordón de grana a la ventana. Y caminando ellos, llegaron al monte y estuvieron 22 allí tres días, hasta que volvieron los que los perseguían; y los que los persiguieron buscaron por todo el camino, pero no los hallaron. Entonces volvieron los dos hombres; descendieron 23

del monte, y pasaron, y vinieron a Josué hijo de Nun, y le con-  
24 taron todas las cosas que les habían acontecido. Y dijeron a  
Josué: Jehová ha entregado toda la tierra en nuestras manos;  
y también todos los moradores del país desmayan delante de  
nosotros.

**3** Josué se levantó de mañana, y él y todos los hijos de Israel  
partieron de Sitim y vinieron hasta el Jordán, y reposaron allí  
2 antes de pasarlo. Y después de tres días, los oficiales recorrie-  
3 ron el campamento, y mandaron al pueblo, diciendo: Cuando  
veáis el arca del pacto de Jehová vuestro Dios, y los levitas  
4 sacerdotes que la llevan, vosotros saldréis de vuestro lugar y  
marcharéis en pos de ella, a fin de que sepáis el camino por  
donde habéis de ir; por cuanto vosotros no habéis pasado an-  
tes de ahora por este camino. Pero entre vosotros y ella haya  
5 distancia como de dos mil codos; no os acercaréis a ella. Y  
Josué dijo al pueblo: Santificaos, porque Jehová hará mañana  
6 maravillas entre vosotros. Y habló Josué a los sacerdotes, di-  
ciendo: Tomad el arca del pacto, y pasad delante del pueblo.  
Y ellos tomaron el arca del pacto y fueron delante del pue-  
7 blo. Entonces Jehová dijo a Josué: Desde este día comenzaré  
a engrandecerte delante de los ojos de todo Israel, para que  
8 entiendan que como estuve con Moisés, así estaré contigo. Tú,  
pues, mandarás a los sacerdotes que llevan el arca del pacto,  
diciendo: Cuando hayáis entrado hasta el borde del agua del  
9 Jordán, pararéis en el Jordán. Y Josué dijo a los hijos de Is-  
rael: Acercaos, y escuchad las palabras de Jehová vuestro Dios.  
10 Y añadió Josué: En esto conoceréis que el Dios viviente está  
en medio de vosotros, y que él echará de delante de vosotros al  
cananeo, al heteo, al heveo, al ferezeo, al gergeseo, al amorreo  
11 y al jebuseo. He aquí, el arca del pacto del Señor de toda la  
12 tierra pasará delante de vosotros en medio del Jordán. To-  
mad, pues, ahora doce hombres de las tribus de Israel, uno  
13 de cada tribu. Y cuando las plantas de los pies de los sacer-  
dotes que llevan el arca de Jehová, Señor de toda la tierra,  
se asienten en las aguas del Jordán, las aguas del Jordán se  
dividirán; porque las aguas que vienen de arriba se detendrán  
14 en un montón. Y aconteció cuando partió el pueblo de sus

tiendas para pasar el Jordán, con los sacerdotes delante del pueblo llevando el arca del pacto, cuando los que llevaban el arca entraron en el Jordán, y los pies de los sacerdotes que llevaban el arca fueron mojados a la orilla del agua (porque el Jordán suele desbordarse por todas sus orillas todo el tiempo de la siega), las aguas que venían de arriba se detuvieron como en un montón bien lejos de la ciudad de Adam, que está al lado de Saretán, y las que descendían al mar del Arabá, al Mar Salado, se acabaron, y fueron divididas; y el pueblo pasó en dirección de Jericó. Mas los sacerdotes que llevaban el arca del pacto de Jehová, estuvieron en seco, firmes en medio del Jordán, hasta que todo el pueblo hubo acabado de pasar el Jordán; y todo Israel pasó en seco.

Cuando toda la gente hubo acabado de pasar el Jordán, Jehová habló a Josué, diciendo: Tomad del pueblo doce hombres, uno de cada tribu, y mandadles, diciendo: Tomad de aquí de en medio del Jordán, del lugar donde están firmes los pies de los sacerdotes, doce piedras, las cuales pasaréis con vosotros, y levantadlas en el lugar donde habéis de pasar la noche. Entonces Josué llamó a los doce hombres a los cuales él había designado de entre los hijos de Israel, uno de cada tribu. Y les dijo Josué: Pasad delante del arca de Jehová vuestro Dios a la mitad del Jordán, y cada uno de vosotros tome una piedra sobre su hombro, conforme al número de las tribus de los hijos de Israel, para que esto sea señal entre vosotros; y cuando vuestros hijos preguntaren a sus padres mañana, diciendo: ¿Qué significan estas piedras? les responderéis: Que las aguas del Jordán fueron divididas delante del arca del pacto de Jehová; cuando ella pasó el Jordán, las aguas del Jordán se dividieron; y estas piedras servirán de monumento conmemorativo a los hijos de Israel para siempre. Y los hijos de Israel lo hicieron así como Josué les mandó: tomaron doce piedras de en medio del Jordán, como Jehová lo había dicho a Josué, conforme al número de las tribus de los hijos de Israel, y las pasaron al lugar donde acamparon, y las levantaron allí. Josué también levantó doce piedras en medio del Jordán, en el lugar donde estuvieron los pies de los sacerdotes que llevaban

10 el arca del pacto; y han estado allí hasta hoy. Y los sacerdotes que llevaban el arca se pararon en medio del Jordán hasta que se hizo todo lo que Jehová había mandado a Josué que dijese al pueblo, conforme a todas las cosas que Moisés había  
11 mandado a Josué; y el pueblo se dio prisa y pasó. Y cuando todo el pueblo acabó de pasar, también pasó el arca de Jehová, y los sacerdotes, en presencia del pueblo. También los hijos de Rubén y los hijos de Gad y la media tribu de Manasés pasaron armados delante de los hijos de Israel, según Moisés  
12 les había dicho; como cuarenta mil hombres armados, listos para la guerra, pasaron hacia la llanura de Jericó delante de  
13 Jehová. En aquel día Jehová engrandeció a Josué a los ojos de todo Israel; y le temieron, como habían temido a Moisés, todos los días de su vida. Luego Jehová habló a Josué, diciendo:  
14 Manda a los sacerdotes que llevan el arca del testimonio, que suban del Jordán. Y Josué mandó a los sacerdotes, diciendo:  
15 Subid del Jordán. Y aconteció que cuando los sacerdotes que llevaban el arca del pacto de Jehová subieron de en medio del Jordán, y las plantas de los pies de los sacerdotes estuvieron en lugar seco, las aguas del Jordán se volvieron a su lugar,  
16 corriendo como antes sobre todos sus bordes. Y el pueblo subió del Jordán el día diez del mes primero, y acamparon en  
17 Gilgal, al lado oriental de Jericó. Y Josué erigió en Gilgal las doce piedras que habían traído del Jordán. Y habló a los hijos de Israel, diciendo: Cuando mañana preguntaren vuestros hijos a sus padres, y dijeren: ¿Qué significan estas piedras?  
18 declararéis a vuestros hijos, diciendo: Israel pasó en seco por este Jordán. Porque Jehová vuestro Dios secó las aguas del Jordán delante de vosotros, hasta que habíais pasado, a la manera que Jehová vuestro Dios lo había hecho en el Mar Rojo,  
19 el cual secó delante de nosotros hasta que pasamos; para que todos los pueblos de la tierra conozcan que la mano de Jehová es poderosa; para que temáis a Jehová vuestro Dios todos los días.

**5** Cuando todos los reyes de los amorreos que estaban al otro lado del Jordán al occidente, y todos los reyes de los cananeos que estaban cerca del mar, oyeron cómo Jehová había secado

las aguas del Jordán delante de los hijos de Israel hasta que hubieron pasado, desfalleció su corazón, y no hubo más aliento en ellos delante de los hijos de Israel. En aquel tiempo Jehová 2 dijo a Josué: Hazte cuchillos afilados, y vuelve a circuncidar la segunda vez a los hijos de Israel. Y Josué se hizo cuchillos 3 afilados, y circuncidó a los hijos de Israel en el collado de Aralot. Ésta es la causa por la cual Josué los circuncidó: Todo 4 el pueblo que había salido de Egipto, los varones, todos los hombres de guerra, habían muerto en el desierto, por el camino, después que salieron de Egipto. Pues todos los del pueblo 5 que habían salido, estaban circuncidados; mas todo el pueblo que había nacido en el desierto, por el camino, después que hubieron salido de Egipto, no estaba circuncidado. Porque 6 los hijos de Israel anduvieron por el desierto cuarenta años, hasta que todos los hombres de guerra que habían salido de Egipto fueron consumidos, por cuanto no obedecieron a la voz de Jehová; por lo cual Jehová les juró que no les dejaría ver la tierra de la cual Jehová había jurado a sus padres que nos la daría, tierra que fluye leche y miel. A los hijos de ellos, que 7 él había hecho suceder en su lugar, Josué los circuncidó; pues eran incircuncisos, porque no habían sido circuncidados por el camino. Y cuando acabaron de circuncidar a toda la gente, 8 se quedaron en el mismo lugar en el campamento, hasta que sanaron. Y Jehová dijo a Josué: Hoy he quitado de vosotros 9 el oprobio de Egipto; por lo cual el nombre de aquel lugar fue llamado Gilgal, hasta hoy. Y los hijos de Israel acamparon en 10 Gilgal, y celebraron la pascua a los catorce días del mes, por la tarde, en los llanos de Jericó. Al otro día de la pascua comieron 11 del fruto de la tierra, los panes sin levadura, y en el mismo día espigas nuevas tostadas. Y el maná cesó el día siguiente, 12 desde que comenzaron a comer del fruto de la tierra; y los hijos de Israel nunca más tuvieron maná, sino que comieron de los frutos de la tierra de Canaán aquel año. Estando Josué cerca 13 de Jericó, alzó sus ojos y vio un varón que estaba delante de él, el cual tenía una espada desenvainada en su mano. Y Josué, yendo hacia él, le dijo: ¿Eres de los nuestros, o de nuestros enemigos? Él respondió: No; mas como Príncipe del ejército 14

de Jehová he venido ahora. Entonces Josué, postrándose sobre su rostro en tierra, le adoró; y le dijo: ¿Qué dice mi Señor a su  
15 siervo? Y el Príncipe del ejército de Jehová respondió a Josué: Quita el calzado de tus pies, porque el lugar donde estás es santo. Y Josué así lo hizo.

**6** Ahora, Jericó estaba cerrada, bien cerrada, a causa de los  
2 hijos de Israel; nadie entraba ni salía. Mas Jehová dijo a Josué: Mira, yo he entregado en tu mano a Jericó y a su rey, con  
3 sus varones de guerra. Rodearéis, pues, la ciudad todos los hombres de guerra, yendo alrededor de la ciudad una vez; y  
4 esto haréis durante seis días. Y siete sacerdotes llevarán siete bocinas de cuernos de carnero delante del arca; y al séptimo  
5 día daréis siete vueltas a la ciudad, y los sacerdotes tocarán las bocinas. Y cuando toquen prolongadamente el cuerno de  
6 carnero, así que oigáis el sonido de la bocina, todo el pueblo gritará a gran voz, y el muro de la ciudad caerá; entonces subirá  
7 el pueblo, cada uno derecho hacia adelante. Llamando, pues, Josué hijo de Nun a los sacerdotes, les dijo: Llevad el arca del pacto, y siete sacerdotes lleven bocinas de cuerno de  
8 carnero delante del arca de Jehová. Y dijo al pueblo: Pasad, y rodead la ciudad; y los que están armados pasarán delante  
9 del arca de Jehová. Y así que Josué hubo hablado al pueblo, los siete sacerdotes, llevando las siete bocinas de cuerno de carnero, pasaron delante del arca de Jehová, y tocaron las  
10 bocinas; y el arca del pacto de Jehová los seguía. Y los hombres armados iban delante de los sacerdotes que tocaban las bocinas, y la retaguardia iba tras el arca, mientras las bocinas sonaban continuamente. Y Josué mandó al pueblo, diciendo:  
11 Vosotros no gritaréis, ni se oirá vuestra voz, ni saldrá palabra de vuestra boca, hasta el día que yo os diga: Gritad; entonces  
12 gritaréis. Así que él hizo que el arca de Jehová diera una vuelta alrededor de la ciudad, y volvieron luego al campamento,  
13 y allí pasaron la noche. Y Josué se levantó de mañana, y los sacerdotes tomaron el arca de Jehová. Y los siete sacerdotes, llevando las siete bocinas de cuerno de carnero, fueron delante del arca de Jehová, andando siempre y tocando las bocinas; y los hombres armados iban delante de ellos, y la retaguardia

iba tras el arca de Jehová, mientras las bocinas tocaban continuamente. Así dieron otra vuelta a la ciudad el segundo día, 14 y volvieron al campamento; y de esta manera hicieron durante seis días. Al séptimo día se levantaron al despuntar el alba, 15 y dieron vuelta a la ciudad de la misma manera siete veces; solamente este día dieron vuelta alrededor de ella siete veces. Y cuando los sacerdotes tocaron las bocinas la séptima vez, 16 Josué dijo al pueblo: Gritad, porque Jehová os ha entregado la ciudad. Y será la ciudad anatema a Jehová, con todas las 17 cosas que están en ella; solamente Rahab la ramera vivirá, con todos los que estén en casa con ella, por cuanto escondió a los mensajeros que enviamos. Pero vosotros guardaos del anatema; 18 ni toquéis, ni toméis alguna cosa del anatema, no sea que hagáis anatema el campamento de Israel, y lo turbéis. Mas 19 toda la plata y el oro, y los utensilios de bronce y de hierro, sean consagrados a Jehová, y entren en el tesoro de Jehová. Entonces el pueblo gritó, y los sacerdotes tocaron las bocinas; 20 y aconteció que cuando el pueblo hubo oído el sonido de la bocina, gritó con gran vocerío, y el muro se derrumbó. El pueblo subió luego a la ciudad, cada uno derecho hacia adelante, y la tomaron. Y destruyeron a filo de espada todo lo que en 21 la ciudad había; hombres y mujeres, jóvenes y viejos, hasta los bueyes, las ovejas, y los asnos. Mas Josué dijo a los dos 22 hombres que habían reconocido la tierra: Entrad en casa de la mujer ramera, y haced salir de allí a la mujer y a todo lo que fuere suyo, como lo jurasteis. Y los espías entraron y sacaron 23 a Rahab, a su padre, a su madre, a sus hermanos y todo lo que era suyo; y también sacaron a toda su parentela, y los pusieron fuera del campamento de Israel. Y consumieron con fuego la 24 ciudad, y todo lo que en ella había; solamente pusieron en el tesoro de la casa de Jehová la plata y el oro, y los utensilios de bronce y de hierro. Mas Josué salvó la vida a Rahab la 25 ramera, y a la casa de su padre, y a todo lo que ella tenía; y habitó ella entre los israelitas hasta hoy, por cuanto escondió a los mensajeros que Josué había enviado a reconocer a Jericó. En aquel tiempo hizo Josué un juramento, diciendo: Maldito 26 delante de Jehová el hombre que se levantara y reedificare esta

ciudad de Jericó. Sobre su primogénito eche los cimientos de  
27 ella, y sobre su hijo menor asiente sus puertas. Estaba, pues,  
Jehová con Josué, y su nombre se divulgó por toda la tierra.

7 Pero los hijos de Israel cometieron una prevaricación en  
cuanto al anatema; porque Acán hijo de Carmi, hijo de Zab-  
2 di, hijo de Zera, de la tribu de Judá, tomó del anatema; y la  
ira de Jehová se encendió contra los hijos de Israel. Después  
Josué envió hombres desde Jericó a Hai, que estaba junto a  
Bet-avén hacia el oriente de Bet-el; y les habló diciendo: Su-  
3 bid y reconoced la tierra. Y ellos subieron y reconocieron a  
Hai. Y volviendo a Josué, le dijeron: No suba todo el pueblo,  
4 sino suban como dos mil o tres mil hombres, y tomarán a Hai;  
no fatigues a todo el pueblo yendo allí, porque son pocos. Y  
5 subieron allá del pueblo como tres mil hombres, los cuales hu-  
yeron delante de los de Hai. Y los de Hai mataron de ellos  
6 a unos treinta y seis hombres, y los siguieron desde la puerta  
hasta Sebarim, y los derrotaron en la bajada; por lo cual el  
7 corazón del pueblo desfalleció y vino a ser como agua. Enton-  
ces Josué rompió sus vestidos, y se postró en tierra sobre su  
rostro delante del arca de Jehová hasta caer la tarde, él y los  
8 ancianos de Israel; y echaron polvo sobre sus cabezas. Y Josué  
9 dijo: ¡Ah, Señor Jehová! ¿Por qué hiciste pasar a este pueblo  
el Jordán, para entregarnos en las manos de los amorreos, pa-  
10 ra que nos destruyan? ¡Ojalá nos hubiéramos quedado al otro  
lado del Jordán! ¡Ay, Señor! ¿qué diré, ya que Israel ha vuel-  
11 to la espalda delante de sus enemigos? Porque los cananeos y  
todos los moradores de la tierra oirán, y nos rodearán, y borra-  
rán nuestro nombre de sobre la tierra; y entonces, ¿qué harás  
12 tú a tu grande nombre? Y Jehová dijo a Josué: Levántate;  
¿por qué te postras así sobre tu rostro? Israel ha pecado, y  
aun han quebrantado mi pacto que yo les mandé; y también  
13 han tomado del anatema, y hasta han hurtado, han mentido,  
y aun lo han guardado entre sus enseres. Por esto los hijos de  
Israel no podrán hacer frente a sus enemigos, sino que delante  
de sus enemigos volverán la espalda, por cuanto han venido a  
ser anatema; ni estaré más con vosotros, si no destruyereis el  
13 anatema de en medio de vosotros. Levántate, santifica al pue-

blo, y di: Santificaos para mañana; porque Jehová el Dios de Israel dice así: Anatema hay en medio de ti, Israel; no podrás hacer frente a tus enemigos, hasta que hayáis quitado el anatema de en medio de vosotros. Os acercaréis, pues, mañana 14 por vuestras tribus; y la tribu que Jehová tomare, se acercará por sus familias; y la familia que Jehová tomare, se acercará por sus casas; y la casa que Jehová tomare, se acercará por los varones; y el que fuere sorprendido en el anatema, será 15 quemado, él y todo lo que tiene, por cuanto ha quebrantado el pacto de Jehová, y ha cometido maldad en Israel. Josué, 16 pues, levantándose de mañana, hizo acercar a Israel por sus tribus; y fue tomada la tribu de Judá. Y haciendo acercar a 17 la tribu de Judá, fue tomada la familia de los de Zera; y haciendo luego acercar a la familia de los de Zera por los varones, fue tomado Zabdi. Hizo acercar su casa por los varones, y fue 18 tomado Acán hijo de Carmi, hijo de Zabdi, hijo de Zera, de la tribu de Judá. Entonces Josué dijo a Acán: Hijo mío, da 19 gloria a Jehová el Dios de Israel, y dale alabanza, y declárame ahora lo que has hecho; no me lo encubras. Y Acán respondió 20 a Josué diciendo: Verdaderamente yo he pecado contra Jehová el Dios de Israel, y así y así he hecho. Pues vi entre los des- 21 pojos un manto babilónico muy bueno, y doscientos siclos de plata, y un lingote de oro de peso de cincuenta siclos, lo cual codicié y tomé; y he aquí que está escondido bajo tierra en medio de mi tienda, y el dinero debajo de ello. Josué enton- 22 ces envió mensajeros, los cuales fueron corriendo a la tienda; y he aquí estaba escondido en su tienda, y el dinero debajo de ello. Y tomándolo de en medio de la tienda, lo trajeron 23 a Josué y a todos los hijos de Israel, y lo pusieron delante de Jehová. Entonces Josué, y todo Israel con él, tomaron a Acán 24 hijo de Zera, el dinero, el manto, el lingote de oro, sus hijos, sus hijas, sus bueyes, sus asnos, sus ovejas, su tienda y todo cuanto tenía, y lo llevaron todo al valle de Acor. Y le dijo 25 Josué: ¿Por qué nos has turbado? Túrbete Jehová en este día. Y todos los israelitas los apedrearon, y los quemaron después de apedrearlos. Y levantaron sobre él un gran montón de pie- 26 dras, que permanece hasta hoy. Y Jehová se volvió del ardor

de su ira. Y por esto aquel lugar se llama el Valle de Acor, hasta hoy.

8 Jehová dijo a Josué: No temas ni desmayes; toma contigo toda la gente de guerra, y levántate y sube a Hai. Mira, yo he entregado en tu mano al rey de Hai, a su pueblo, a su ciudad  
2 y a su tierra. Y harás a Hai y a su rey como hiciste a Jericó y a su rey; sólo que sus despojos y sus bestias tomaréis para vosotros. Pondrás, pues, emboscadas a la ciudad detrás de ella.  
3 Entonces se levantaron Josué y toda la gente de guerra, para subir contra Hai; y escogió Josué treinta mil hombres fuertes,  
4 los cuales envió de noche. Y les mandó, diciendo: Atended, pondréis emboscada a la ciudad detrás de ella; no os alejaréis  
5 mucho de la ciudad, y estaréis todos dispuestos. Y yo y todo el pueblo que está conmigo nos acercaremos a la ciudad; y cuando salgan ellos contra nosotros, como hicieron antes, hui-  
6 remos delante de ellos. Y ellos saldrán tras nosotros, hasta que los alejemos de la ciudad; porque dirán: Huyen de nosotros como la primera vez. Huiremos, pues, delante de ellos.  
7 Entonces vosotros os levantaréis de la emboscada y tomaréis la ciudad; pues Jehová vuestro Dios la entregará en vuestras ma-  
8 nos. Y cuando la hayáis tomado, le prenderéis fuego. Haréis conforme a la palabra de Jehová; mirad que os lo he mandado.  
9 Entonces Josué los envió; y ellos se fueron a la emboscada, y se pusieron entre Bet-el y Hai, al occidente de Hai; y Josué  
10 se quedó aquella noche en medio del pueblo. Levantándose Josué muy de mañana, pasó revista al pueblo, y subió él, con  
11 los ancianos de Israel, delante del pueblo contra Hai. Y toda la gente de guerra que con él estaba, subió y se acercó, y llegaron delante de la ciudad, y acamparon al norte de Hai; y el  
12 valle estaba entre él y Hai. Y tomó como cinco mil hombres, y los puso en emboscada entre Bet-el y Hai, al occidente de  
13 la ciudad. Así dispusieron al pueblo: todo el campamento al norte de la ciudad, y su emboscada al occidente de la ciudad, y  
14 Josué avanzó aquella noche hasta la mitad del valle. Y aconteció que viéndolo el rey de Hai, él y su pueblo se apresuraron y madrugaron; y al tiempo señalado, los hombres de la ciudad salieron al encuentro de Israel para combatir, frente al Ara-

bá, no sabiendo que estaba puesta emboscada a espaldas de la ciudad. Entonces Josué y todo Israel se fingieron vencidos y 15  
huyeron delante de ellos por el camino del desierto. Y todo el 16  
pueblo que estaba en Hai se juntó para seguirles; y siguieron  
a Josué, siendo así alejados de la ciudad. Y no quedó hombre 17  
en Hai ni en Bet-el, que no saliera tras de Israel; y por seguir  
a Israel dejaron la ciudad abierta. Entonces Jehová dijo a Jo- 18  
sué: Extiende la lanza que tienes en tu mano hacia Hai, porque  
yo la entregaré en tu mano. Y Josué extendió hacia la ciudad  
la lanza que en su mano tenía. Y levantándose prontamente 19  
de su lugar los que estaban en la emboscada, corrieron luego  
que él alzó su mano, y vinieron a la ciudad, y la tomaron, y  
se apresuraron a prenderle fuego. Y los hombres de Hai vol- 20  
vieron el rostro, y al mirar, he aquí que el humo de la ciudad  
subía al cielo, y no pudieron huir ni a una parte ni a otra,  
porque el pueblo que iba huyendo hacia el desierto se volvió  
contra los que les seguían. Josué y todo Israel, viendo que 21  
los de la emboscada habían tomado la ciudad, y que el humo  
de la ciudad subía, se volvieron y atacaron a los de Hai. Y 22  
los otros salieron de la ciudad a su encuentro, y así fueron en-  
cerrados en medio de Israel, los unos por un lado, y los otros  
por el otro. Y los hirieron hasta que no quedó ninguno de ellos  
que escapase. Pero tomaron vivo al rey de Hai, y lo trajeron 23  
a Josué. Y cuando los israelitas acabaron de matar a todos 24  
los moradores de Hai en el campo y en el desierto a donde los  
habían perseguido, y todos habían caído a filo de espada hasta  
ser consumidos, todos los israelitas volvieron a Hai, y también  
la hirieron a filo de espada. Y el número de los que cayeron 25  
aquel día, hombres y mujeres, fue de doce mil, todos los de  
Hai. Porque Josué no retiró su mano que había extendido 26  
con la lanza, hasta que hubo destruido por completo a todos  
los moradores de Hai. Pero los israelitas tomaron para sí las 27  
bestias y los despojos de la ciudad, conforme a la palabra de  
Jehová que le había mandado a Josué. Y Josué quemó a Hai 28  
y la redujo a un montón de escombros, asolada para siempre  
hasta hoy. Y al rey de Hai lo colgó de un madero hasta caer 29  
la noche; y cuando el sol se puso, mandó Josué que quitasen

del madero su cuerpo, y lo echasen a la puerta de la ciudad; y levantaron sobre él un gran montón de piedras, que permanece  
30 hasta hoy. Entonces Josué edificó un altar a Jehová Dios de  
31 Israel en el monte Ebal, como Moisés siervo de Jehová lo había mandado a los hijos de Israel, como está escrito en el libro de la ley de Moisés, un altar de piedras enteras sobre las cuales nadie alzó hierro; y ofrecieron sobre él holocaustos a Jehová,  
32 y sacrificaron ofrendas de paz. También escribió allí sobre las piedras una copia de la ley de Moisés, la cual escribió delante  
33 de los hijos de Israel. Y todo Israel, con sus ancianos, oficiales y jueces, estaba de pie a uno y otro lado del arca, en presencia de los sacerdotes levitas que llevaban el arca del pacto de Jehová, así los extranjeros como los naturales. La mitad de ellos estaba hacia el monte Gerizim, y la otra mitad hacia el monte Ebal, de la manera que Moisés, siervo de Jehová, lo había mandado antes, para que bendijesen primeramente al pueblo  
34 de Israel. Después de esto, leyó todas las palabras de la ley, las bendiciones y las maldiciones, conforme a todo lo que está  
35 escrito en el libro de la ley. No hubo palabra alguna de todo cuanto mandó Moisés, que Josué no hiciese leer delante de toda la congregación de Israel, y de las mujeres, de los niños, y de los extranjeros que moraban entre ellos.

**9** Cuando oyeron estas cosas todos los reyes que estaban a este lado del Jordán, así en las montañas como en los llanos, y en toda la costa del Mar Grande delante del Líbano, los heteos, 2 amorreos, cananeos, ferezeos, heveos y jebuseos, se concertaron para pelear contra Josué e Israel. Mas los moradores de Gabaón, cuando oyeron lo que Josué había hecho a Jericó y a 4 Hai, usaron de astucia; pues fueron y se fingieron embajadores, y tomaron sacos viejos sobre sus asnos, y cueros viejos de 5 vino, rotos y remendados, y zapatos viejos y recosidos en sus pies, con vestidos viejos sobre sí; y todo el pan que traían para 6 el camino era seco y mohoso. Y vinieron a Josué al campamento en Gilgal, y le dijeron a él y a los de Israel: Nosotros venimos de tierra muy lejana; haced, pues, ahora alianza con 7 nosotros. Y los de Israel respondieron a los heveos: Quizás habitáis en medio de nosotros. ¿Cómo, pues, podremos hacer

alianza con vosotros? Ellos respondieron a Josué: Nosotros 8  
somos tus siervos. Y Josué les dijo: ¿Quiénes sois vosotros, y  
de dónde venís? Y ellos respondieron: Tus siervos han venido 9  
de tierra muy lejana, por causa del nombre de Jehová tu Dios;  
porque hemos oído su fama, y todo lo que hizo en Egipto, y 10  
todo lo que hizo a los dos reyes de los amorreos que estaban  
al otro lado del Jordán: a Sehón rey de Hesbón, y a Og rey de  
Basán, que estaba en Astarot. Por lo cual nuestros ancianos 11  
y todos los moradores de nuestra tierra nos dijeron: Tomad en  
vuestras manos provisión para el camino, e id al encuentro de  
ellos, y decidles: Nosotros somos vuestros siervos; haced ahora  
alianza con nosotros. Este nuestro pan lo tomamos caliente 12  
de nuestras casas para el camino el día que salimos para venir  
a vosotros; y helo aquí ahora ya seco y mohoso. Estos cue- 13  
ros de vino también los llenamos nuevos; helos aquí ya rotos;  
también estos nuestros vestidos y nuestros zapatos están ya  
viejos a causa de lo muy largo del camino. Y los hombres de 14  
Israel tomaron de la provisiones de ellos, y no consultaron a  
Jehová. Y Josué hizo paz con ellos, y celebró con ellos alianza 15  
concediéndoles la vida; y también lo juraron los príncipes de  
la congregación. Pasados tres días después que hicieron alian- 16  
za con ellos, oyeron que eran sus vecinos, y que habitaban en  
medio de ellos. Y salieron los hijos de Israel, y al tercer día 17  
llegaron a las ciudades de ellos; y sus ciudades eran Gabaón,  
Cafira, Beerot y Quiriat-jearim. Y no los mataron los hijos de 18  
Israel, por cuanto los príncipes de la congregación les habían  
jurado por Jehová el Dios de Israel. Y toda la congregación  
murmuraba contra los príncipes. Mas todos los príncipes res- 19  
pondieron a toda la congregación: Nosotros les hemos jurado  
por Jehová Dios de Israel; por tanto, ahora no les podemos  
tocar. Esto haremos con ellos: les dejaremos vivir, para que 20  
no venga ira sobre nosotros por causa del juramento que les  
hemos hecho. Dijeron, pues, de ellos los príncipes: Dejadlos 21  
vivir; y fueron constituidos leñadores y aguadores para toda la  
congregación, concediéndoles la vida, según les habían prome-  
tido los príncipes. Y llamándolos Josué, les habló diciendo: 22  
¿Por qué nos habéis engañado, diciendo: Habitamos muy lejos

23 de vosotros, siendo así que moráis en medio de nosotros? Ahora, pues, malditos sois, y no dejará de haber de entre vosotros siervos, y quien corte la leña y saque el agua para la casa de mi  
24 Dios. Y ellos respondieron a Josué y dijeron: Como fue dado a entender a tus siervos que Jehová tu Dios había mandado a Moisés su siervo que os había de dar toda la tierra, y que había de destruir a todos los moradores de la tierra delante de  
25 vosotros, por esto temimos en gran manera por nuestras vidas a causa de vosotros, e hicimos esto. Ahora, pues, henos aquí en tu mano; lo que te pareciere bueno y recto hacer de nosotros, hazlo. Y él lo hizo así con ellos; pues los libró de la mano  
26 de los hijos de Israel, y no los mataron. Y Josué los destinó aquel día a ser leñadores y aguadores para la congregación, y para el altar de Jehová en el lugar que Jehová eligiese, lo que son hasta hoy.

**10** Cuando Adonisedec rey de Jerusalén oyó que Josué había tomado a Hai, y que la había asolado (como había hecho a Jericó y a su rey, así hizo a Hai y a su rey), y que los moradores de Gabaón habían hecho paz con los israelitas, y que estaban  
2 entre ellos, tuvo gran temor; porque Gabaón era una gran ciudad, como una de las ciudades reales, y mayor que Hai, y  
3 todos sus hombres eran fuertes. Por lo cual Adonisedec rey de Jerusalén envió a Hoham rey de Hebrón, a Piream rey de Jarmut, a Jafía rey de Laquis y a Debir rey de Eglón, diciendo:  
4 Subid a mí y ayudadme, y combatamos a Gabaón; porque ha  
5 hecho paz con Josué y con los hijos de Israel. Y cinco reyes de los amorreos, el rey de Jerusalén, el rey de Hebrón, el rey de Jarmut, el rey de Laquis y el rey de Eglón, se juntaron y subieron, ellos con todos sus ejércitos, y acamparon cerca de  
6 Gabaón, y pelearon contra ella. Entonces los moradores de Gabaón enviaron a decir a Josué al campamento en Gilgal: No niegues ayuda a tus siervos; sube prontamente a nosotros para defendernos y ayudarnos; porque todos los reyes de los amorreos que habitan en las montañas se han unido contra nosotros.  
7 Y subió Josué de Gilgal, él y todo el pueblo de guerra con él, y todos los hombres valientes. Y Jehová dijo a Josué:  
8 No tengas temor de ellos; porque yo los he entregado en tu ma-

no, y ninguno de ellos prevalecerá delante de ti. Y Josué vino a ellos de repente, habiendo subido toda la noche desde Gilgal. Y Jehová los llenó de consternación delante de Israel, y los hirió con gran mortandad en Gabaón; y los siguió por el camino que sube a Bet-horón, y los hirió hasta Azeca y Maceda. Y mientras iban huyendo de los israelitas, a la bajada de Bet-horón, Jehová arrojó desde el cielo grandes piedras sobre ellos hasta Azeca, y murieron; y fueron más los que murieron por las piedras del granizo, que los que los hijos de Israel mataron a espada. Entonces Josué habló a Jehová el día en que Jehová entregó al amorreo delante de los hijos de Israel, y dijo en presencia de los israelitas: Sol, detente en Gabaón; Y tú, luna, en el valle de Ajalón. Y el sol se detuvo y la luna se paró, Hasta que la gente se hubo vengado de sus enemigos. ¿No está escrito esto en el libro de Jaser? Y el sol se paró en medio del cielo, y no se apresuró a ponerse casi un día entero. Y no hubo día como aquel, ni antes ni después de él, habiendo atendido Jehová a la voz de un hombre; porque Jehová peleaba por Israel. Y Josué, y todo Israel con él, volvió al campamento en Gilgal. Y los cinco reyes huyeron, y se escondieron en una cueva en Maceda. Y fue dado aviso a Josué que los cinco reyes habían sido hallados escondidos en una cueva en Maceda. Entonces Josué dijo: Rodad grandes piedras a la entrada de la cueva, y poned hombres junto a ella para que los guarden; y vosotros no os detengáis, sino seguid a vuestros enemigos, y heridles la retaguardia, sin dejarles entrar en sus ciudades; porque Jehová vuestro Dios los ha entregado en vuestra mano. Y aconteció que cuando Josué y los hijos de Israel acabaron de herirlos con gran mortandad hasta destruirlos, los que quedaron de ellos se metieron en las ciudades fortificadas. Todo el pueblo volvió sano y salvo a Josué, al campamento en Maceda; no hubo quien moviese su lengua contra ninguno de los hijos de Israel. Entonces dijo Josué: Abrid la entrada de la cueva, y sacad de ella a esos cinco reyes. Y lo hicieron así, y sacaron de la cueva a aquellos cinco reyes: al rey de Jerusalén, al rey de Hebrón, al rey de Jarmut, al rey de Laquis y al rey de Eglón. Y cuando los hubieron llevado a Josué, llamó Josué a todos los varones

de Israel, y dijo a los principales de la gente de guerra que habían venido con él: Acercaos, y poned vuestros pies sobre los cuellos de estos reyes. Y ellos se acercaron y pusieron sus pies  
25 sobre los cuellos de ellos. Y Josué les dijo: No temáis, ni os atemoriceís; sed fuertes y valientes, porque así hará Jehová a  
26 todos vuestros enemigos contra los cuales peleáis. Y después de esto Josué los hirió y los mató, y los hizo colgar en cinco maderos; y quedaron colgados en los maderos hasta caer la  
27 noche. Y cuando el sol se iba a poner, mandó Josué que los quitasen de los maderos, y los echasen en la cueva donde se habían escondido; y pusieron grandes piedras a la entrada de  
28 la cueva, las cuales permanecen hasta hoy. En aquel mismo día tomó Josué a Maceda, y la hirió a filo de espada, y mató a su rey; por completo los destruyó, con todo lo que en ella tenía vida, sin dejar nada; e hizo al rey de Maceda como había hecho  
29 al rey de Jericó. Y de Maceda pasó Josué, y todo Israel con él, a Libna; y peleó contra Libna; y Jehová la entregó también a ella y a su rey en manos de Israel; y la hirió a filo de espada,  
30 con todo lo que en ella tenía vida, sin dejar nada; e hizo a su rey de la manera como había hecho al rey de Jericó. Y Josué, y todo Israel con él, pasó de Libna a Laquis, y acampó cerca  
31 de ella, y la combatió; y Jehová entregó a Laquis en mano de Israel, y la tomó al día siguiente, y la hirió a filo de espada, con todo lo que en ella tenía vida, así como había hecho en Libna.  
32 Entonces Horam rey de Gezer subió en ayuda de Laquis; mas a él y a su pueblo destruyó Josué, hasta no dejar a ninguno  
33 de ellos. De Laquis pasó Josué, y todo Israel con él, a Eglón; y acamparon cerca de ella, y la combatieron; y la tomaron el mismo día, y la hirieron a filo de espada; y aquel día mató a  
34 todo lo que en ella tenía vida, como había hecho en Laquis. Subió luego Josué, y todo Israel con él, de Eglón a Hebrón, y la  
35 combatieron. Y tomándola, la hirieron a filo de espada, a su rey y a todas sus ciudades, con todo lo que en ella tenía vida, sin dejar nada; como había hecho a Eglón, así la destruyeron  
36 con todo lo que en ella tenía vida. Después volvió Josué, y  
37 todo Israel con él, sobre Debir, y combatió contra ella; y la tomó, y a su rey, y a todas sus ciudades; y las hirieron a filo

de espada, y destruyeron todo lo que allí dentro tenía vida, sin dejar nada; como había hecho a Hebrón, y como había hecho a Libna y a su rey, así hizo a Debir y a su rey. Hirió, pues, Josué toda la región de las montañas, del Neguev, de los llanos y de las laderas, y a todos sus reyes, sin dejar nada; todo lo que tenía vida lo mató, como Jehová Dios de Israel se lo había mandado. Y los hirió Josué desde Cades-barnea hasta Gaza, y toda la tierra de Gosén hasta Gabaón. Todos estos reyes y sus tierras los tomó Josué de una vez; porque Jehová el Dios de Israel peleaba por Israel. Y volvió Josué, y todo él, al campamento en Gilgal.

Cuando oyó esto Jabín rey de Hazor, envió mensaje a Jobab rey de Madón, al rey de Simrón, al rey de Acsaf, y a los reyes que estaban en la región del norte en las montañas, y en el Arabá al sur de Cineret, en los llanos, y en las regiones de Dor al occidente; y al cananeo que estaba al oriente y al occidente, al amorreo, al heteo, al ferezeo, al jebuseo en las montañas, y al heveo al pie de Hermón en tierra de Mizpa. Éstos salieron, y con ellos todos sus ejércitos, mucha gente, como la arena que está a la orilla del mar en multitud, con muchísimos caballos y carros de guerra. Todos estos reyes se unieron, y vinieron y acamparon unidos junto a las aguas de Merom, para pelear contra Israel. Mas Jehová dijo a Josué: No tengas temor de ellos, porque mañana a esta hora yo entregaré a todos ellos muertos delante de Israel; desjarretarás sus caballos, y sus carros quemarás a fuego. Y Josué, y toda la gente de guerra con él, vino de repente contra ellos junto a las aguas de Merom. Y los entregó Jehová en manos de Israel, y los hirieron y los siguieron hasta Sidón la grande y hasta Misrefotmaim, y hasta el llano de Mizpa al oriente, hiriéndolos hasta que no les dejaron ninguno. Y Josué hizo con ellos como Jehová le había mandado: desjarretó sus caballos, y sus carros quemó a fuego. Y volviendo Josué, tomó en el mismo tiempo a Hazor, y mató a espada a su rey; pues Hazor había sido antes cabeza de todos estos reinos. Y mataron a espada todo cuanto en ella tenía vida, destruyéndolo por completo, sin quedar nada que respirase; y a Hazor pusieron fuego. Asi-

mismo tomó Josué todas las ciudades de aquellos reyes, y a todos los reyes de ellas, y los hirió a filo de espada, y los destruyó, como Moisés siervo de Jehová lo había mandado. Pero a todas las ciudades que estaban sobre colinas, no las quemó Israel; únicamente a Hazor quemó Josué. Y los hijos de Israel tomaron para sí todo el botín y las bestias de aquellas ciudades; mas a todos los hombres hirieron a filo de espada hasta destruirlos, sin dejar alguno con vida. De la manera que Jehová lo había mandado a Moisés su siervo, así Moisés lo mandó a Josué; y así Josué lo hizo, sin quitar palabra de todo lo que Jehová había mandado a Moisés. Tomó, pues, Josué toda aquella tierra, las montañas, todo el Neguev, toda la tierra de Gosén, los llanos, el Arabá, las montañas de Israel y sus valles. Desde el monte Halac, que sube hacia Seir, hasta Baal-gad en la llanura del Líbano, a la falda del monte Hermón; tomó asimismo a todos sus reyes, y los hirió y mató. Por mucho tiempo tuvo guerra Josué con estos reyes. No hubo ciudad que hiciese paz con los hijos de Israel, salvo los heveos que moraban en Gabaón; todo lo tomaron en guerra. Porque esto vino de Jehová, que endurecía el corazón de ellos para que resistiesen con guerra a Israel, para destruirlos, y que no les fuese hecha misericordia, sino que fuesen desarraigados, como Jehová lo había mandado a Moisés. También en aquel tiempo vino Josué y destruyó a los anaceos de los montes de Hebrón, de Debir, de Anab, de todos los montes de Judá y de todos los montes de Israel; Josué los destruyó a ellos y a sus ciudades. Ninguno de los anaceos quedó en la tierra de los hijos de Israel; solamente quedaron en Gaza, en Gat y en Asdod. Tomó, pues, Josué toda la tierra, conforme a todo lo que Jehová había dicho a Moisés; y la entregó Josué a los israelitas por herencia conforme a su distribución según sus tribus; y la tierra descansó de la guerra.

**12** Éstos son los reyes de la tierra que los hijos de Israel derrotaron y cuya tierra poseyeron al otro lado del Jordán hacia donde nace el sol, desde el arroyo de Arnón hasta el monte Hermón, y todo el Arabá al oriente: Sehón rey de los amorreos, que habitaba en Hesbón, y señoreaba desde Aroer, que está a la

ribera del arroyo de Arnón, y desde en medio del valle, y la  
 mitad de Galaad, hasta el arroyo de Jaboc, término de los hi- 3  
 jos de Amón; y el Arabá hasta el mar de Cineret, al oriente; 3  
 y hasta el mar del Arabá, el Mar Salado, al oriente, por el  
 camino de Bet-jesimot, y desde el sur al pie de las laderas del  
 Pisga. Y el territorio de Og rey de Basán, que había queda- 4  
 do de los refaítas, el cual habitaba en Astarot y en Edrei, y 5  
 dominaba en el monte Hermón, en Salca, en todo Basán hasta  
 los límites de Gesur y de Maaca, y la mitad de Galaad, territo- 6  
 rio de Sehón rey de Hesbón. A éstos derrotaron Moisés siervo 6  
 de Jehová y los hijos de Israel; y Moisés siervo de Jehová dio  
 aquella tierra en posesión a los rubenitas, a los gaditas y a la  
 media tribu de Manasés. Y éstos son los reyes de la tierra que 7  
 derrotaron Josué y los hijos de Israel, a este lado del Jordán  
 hacia el occidente, desde Baal-gad en el llano del Líbano hasta  
 el monte de Halac que sube hacia Seir; y Josué dio la tierra  
 en posesión a las tribus de Israel, conforme a su distribución;  
 en las montañas, en los valles, en el Arabá, en las laderas, en 8  
 el desierto y en el Neguev; el heteo, el amorreo, el cananeo,  
 el ferezeo, el heveo y el jebuseo. El rey de Jericó, uno; el rey 9  
 de Hai, que está al lado de Bet-el, otro; el rey de Jerusalén, 10  
 otro; el rey de Hebrón, otro; el rey de Jarmut, otro; el rey de 11  
 Laquis, otro; el rey de Eglón, otro; el rey de Gezer, otro; el 12, 13  
 rey de Debir, otro; el rey de Geder, otro; el rey de Horma, 14  
 otro; el rey de Arad, otro; el rey de Libna, otro; el rey de 15  
 Adulam, otro; el rey de Maceda, otro; el rey de Bet-el, otro; 16  
 el rey de Tapúa, otro; el rey de Hefer, otro; el rey de Afec, 17, 18  
 otro; el rey de Sarón, otro; el rey de Madón, otro; el rey de 19  
 Hazor, otro; el rey de Simron-merón, otro; el rey de Acsaf, 20  
 otro; el rey de Taanac, otro; el rey de Meguido, otro; el rey 21, 22  
 de Cedes, otro; el rey de Jocneam del Carmelo, otro; el rey 23  
 de Dor, de la provincia de Dor, otro; el rey de Goim en Gilgal,  
 otro; el rey de Tirsá, otro; treinta y un reyes por todos. 24

Siendo Josué ya viejo, entrado en años, Jehová le dijo: Tú 13  
 eres ya viejo, de edad avanzada, y queda aún mucha tierra por  
 poseer. Ésta es la tierra que queda: todos los territorios de 2  
 los filisteos, y todos los de los gesureos; desde Sihor, que está 3

al oriente de Egipto, hasta el límite de Ecrón al norte, que se considera de los cananeos; de los cinco príncipes de los filisteos, el gazeo, el asdodeo, el ascaloneo, el geteo y el ecroneo; también los aveos; al sur toda la tierra de los cananeos, y Mehara, que es de los sidonios, hasta Afec, hasta los límites del amorreo; la tierra de los gibilitas, y todo el Líbano hacia donde sale el sol, desde Baal-gad al pie del monte Hermón, hasta la entrada de Hamat; todos los que habitan en las montañas desde el Líbano hasta Misrefotmaim, todos los sidonios; yo los exterminaré delante de los hijos de Israel; solamente repartirás tú por suerte el país a los israelitas por heredad, como te he mandado. Reparte, pues, ahora esta tierra en heredad a las nueve tribus, y a la media tribu de Manasés. Porque los rubenitas y gaditas y la otra mitad de Manasés recibieron ya su heredad, la cual les dio Moisés al otro lado del Jordán al oriente, según se la dio Moisés siervo de Jehová; desde Aroer, que está a la orilla del arroyo de Arnón, y la ciudad que está en medio del valle, y toda la llanura de Medeba, hasta Dibón; todas las ciudades de Sehón rey de los amorreos, el cual reinó en Hesbón, hasta los límites de los hijos de Amón; y Galaad, y los territorios de los gesureos y de los maacateos, y todo el monte Hermón, y toda la tierra de Basán hasta Salca; todo el reino de Og en Basán, el cual reinó en Astarot y en Edrei, el cual había quedado del resto de los refaítas; pues Moisés los derrotó, y los echó. Mas a los gesureos y a los maacateos no los echaron los hijos de Israel, sino que Gesur y Maaca habitaron entre los israelitas hasta hoy. Pero a la tribu de Leví no dio heredad; los sacrificios de Jehová Dios de Israel son su heredad, como él les había dicho. Dio, pues, Moisés a la tribu de los hijos de Rubén conforme a sus familias. Y fue el territorio de ellos desde Aroer, que está a la orilla del arroyo de Arnón, y la ciudad que está en medio del valle, y toda la llanura hasta Medeba; Hesbón, con todas sus ciudades que están en la llanura; Dibón, Bamot-baal, Bet-baal-meón, Jahaza, Cademot, Mefaat, Quiriataim, Sibma, Zaret-sahar en el monte del valle, Bet-peor, las laderas de Pisga, Bet-jesimot, todas las ciudades de la llanura, y todo el reino de Sehón rey

de los amorreos, que reinó en Hesbón, al cual derrotó Moisés, y a los príncipes de Madián, Evi, Requem, Zur, Hur y Reba, príncipes de Sehón que habitaban en aquella tierra. También 22 mataron a espada los hijos de Israel a Balaam el adivino, hijo de Beor, entre los demás que mataron. Y el Jordán fue el lí- 23 mite del territorio de los hijos de Rubén. Ésta fue la heredad de los hijos de Rubén conforme a sus familias, estas ciudades con sus aldeas. Dio asimismo Moisés a la tribu de Gad, a los 24 hijos de Gad, conforme a sus familias. El territorio de ellos fue 25 Jazer, y todas las ciudades de Galaad, y la mitad de la tierra de los hijos de Amón hasta Aroer, que está enfrente de Rabá. Y desde Hesbón hasta Ramat-mizpa, y Betonim; y desde 26 Mahanaim hasta el límite de Debir; y en el valle, Bet-aram, 27 Bet-nimra, Sucot y Zafón, resto del reino de Sehón rey de Hesbón; el Jordán y su límite hasta el extremo del mar de Cineret al otro lado del Jordán, al oriente. Ésta es la heredad de los 28 hijos de Gad por sus familias, estas ciudades con sus aldeas. También dio Moisés heredad a la media tribu de Manasés; y 29 fue para la media tribu de los hijos de Manasés, conforme a sus familias. El territorio de ellos fue desde Mahanaim, todo 30 Basán, todo el reino de Og rey de Basán, y todas las aldeas de Jair que están en Basán, sesenta poblaciones, y la mitad de 31 Galaad, y Astarot y Edrei, ciudades del reino de Og en Basán, para los hijos de Maquir hijo de Manasés, para la mitad de los hijos de Maquir conforme a sus familias. Esto es lo que 32 Moisés repartió en heredad en los llanos de Moab, al otro lado del Jordán de Jericó, al oriente. Mas a la tribu de Leví no dio 33 Moisés heredad; Jehová Dios de Israel es la heredad de ellos, como él les había dicho.

Esto, pues, es lo que los hijos de Israel tomaron por here- 14 dad en la tierra de Canaán, lo cual les repartieron el sacerdote Eleazar, Josué hijo de Nun, y los cabezas de los padres de las tribus de los hijos de Israel. Por suerte se les dio su heredad, 2 como Jehová había mandado a Moisés que se diera a las nueve tribus y a la media tribu. Porque a las dos tribus y a la media 3 tribu les había dado Moisés heredad al otro lado del Jordán; mas a los levitas no les dio heredad entre ellos. Porque los 4

hijos de José fueron dos tribus, Manasés y Efraín; y no dieron parte a los levitas en la tierra sino ciudades en que morasen, con los ejidos de ellas para sus ganados y rebaños. De la manera que Jehová lo había mandado a Moisés, así lo hicieron los hijos de Israel en el repartimiento de la tierra. Y los hijos de Judá vinieron a Josué en Gilgal; y Caleb, hijo de Jefone cenezeo, le dijo: Tú sabes lo que Jehová dijo a Moisés, varón de Dios, en Cades-barnea, tocante a mí y a ti. Yo era de edad de cuarenta años cuando Moisés siervo de Jehová me envió de Cades-barnea a reconocer la tierra; y yo le traje noticias como lo sentía en mi corazón. Y mis hermanos, los que habían subido conmigo, hicieron desfallecer el corazón del pueblo; pero yo cumplí siguiendo a Jehová mi Dios. Entonces Moisés juró diciendo: Ciertamente la tierra que holló tu pie será para ti, y para tus hijos en herencia perpetua, por cuanto cumpliste siguiendo a Jehová mi Dios. Ahora bien, Jehová me ha hecho vivir, como él dijo, estos cuarenta y cinco años, desde el tiempo que Jehová habló estas palabras a Moisés, cuando Israel andaba por el desierto; y ahora, he aquí, hoy soy de edad de ochenta y cinco años. Todavía estoy tan fuerte como el día que Moisés me envió; cual era mi fuerza entonces, tal es ahora mi fuerza para la guerra, y para salir y para entrar. Dame, pues, ahora este monte, del cual habló Jehová aquel día; porque tú oíste en aquel día que los anaceos están allí, y que hay ciudades grandes y fortificadas. Quizá Jehová estará conmigo, y los echaré, como Jehová ha dicho. Josué entonces le bendijo, y dio a Caleb hijo de Jefone a Hebrón por heredad. Por tanto, Hebrón vino a ser heredad de Caleb hijo de Jefone cenezeo, hasta hoy, por cuanto había seguido cumplidamente a Jehová Dios de Israel. Mas el nombre de Hebrón fue antes Quiriat-arba; porque Arba fue un hombre grande entre los anaceos. Y la tierra descansó de la guerra.

**15** La parte que tocó en suerte a la tribu de los hijos de Judá, conforme a sus familias, llegaba hasta la frontera de Edom, teniendo el desierto de Zin al sur como extremo meridional. Y su límite por el lado del sur fue desde la costa del Mar Salado, desde la bahía que mira hacia el sur; y salía hacia el sur

de la subida de Acrabim, pasando hasta Zin; y subiendo por el sur hasta Cades-barnea, pasaba a Hezrón, y subiendo por Adar daba vuelta a Carca. De allí pasaba a Asmón, y salía al 4 arroyo de Egipto, y terminaba en el mar. Éste, pues, os será el límite del sur. El límite oriental es el Mar Salado hasta la 5 desembocadura del Jordán. Y el límite del lado del norte, desde la bahía del mar en la desembocadura del Jordán; y sube 6 este límite por Bet-hogla, y pasa al norte de Bet-arabá, y de aquí sube a la piedra de Bohán hijo de Rubén. Luego sube 7 a Debir desde el valle de Acor; y al norte mira sobre Gilgal, que está enfrente de la subida de Adumín, que está al sur del arroyo; y pasa hasta las aguas de En-semes, y sale a la fuente de Rogel. Y sube este límite por el valle del hijo de Hinom 8 al lado sur del jebuseo, que es Jerusalén. Luego sube por la cumbre del monte que está enfrente del valle de Hinom hacia el occidente, el cual está al extremo del valle de Refaim, por el lado del norte. Y rodea este límite desde la cumbre 9 del monte hasta la fuente de las aguas de Neftoa, y sale a las ciudades del monte de Efrón, rodeando luego a Baala, que es Quiriat-jearim. Después gira este límite desde Baala hacia el 10 occidente al monte de Seir; y pasa al lado del monte de Jearim hacia el norte, el cual es Quesalón, y desciende a Bet-semes, y pasa a Timna. Sale luego al lado de Ecrón hacia el norte; y 11 rodea a Sicrón, y pasa por el monte de Baala, y sale a Jabneel y termina en el mar. El límite del occidente es el Mar Grande. 12 Éste fue el límite de los hijos de Judá, por todo el contorno, conforme a sus familias. Mas a Caleb hijo de Jefone dio su 13 parte entre los hijos de Judá, conforme al mandamiento de Jehová a Josué; la ciudad de Quiriat-arba padre de Anac, que es Hebrón. Y Caleb echó de allí a los tres hijos de Anac, a 14 Sesai, Ahimán y Talmái, hijos de Anac. De aquí subió contra los que moraban en Debir; y el nombre de Debir era antes 15 Quiriat-sefer. Y dijo Caleb: Al que atacare a Quiriat-sefer, 16 y la tomare, yo le daré mi hija Acsa por mujer. Y la tomó 17 Otoniel, hijo de Cenaz hermano de Caleb; y él le dio su hija Acsa por mujer. Y aconteció que cuando la llevaba, él la 18 persuadió que pidiese a su padre tierras para labrar. Ella en-

19 tonces se bajó del asno. Y Caleb le dijo: ¿Qué tienes? Y ella  
respondió: Concédeme un don; puesto que me has dado tierra  
del Neguev, dame también fuentes de aguas. Él entonces le dio  
20 las fuentes de arriba, y las de abajo. Ésta, pues, es la heredad  
21 de la tribu de los hijos de Judá por sus familias. Y fueron  
las ciudades de la tribu de los hijos de Judá en el extremo sur,  
22 hacia la frontera de Edom: Cabseel, Edar, Jagur, Cina, Dimo-  
23, 24, 25 na, Adada, Cedés, Hazor, Itnán, Zif, Telem, Bealot, Hazor-  
26 hadata, Queriot, Hezrón (que es Hazor), Amam, Sema, Mo-  
27, 28 lada, Hazar-gada, Hesmón, Bet-pelet, Hazar-sual, Beerseba,  
29, 30, 31 Bizotia, Baala, Iim, Esem, Eltolad, Quesil, Horma, Siclag,  
32 Madmana, Sansana, Lebaot, Silhim, Aín y Rimón; por todas  
33 veintinueve ciudades con sus aldeas. En las llanuras, Estaol,  
34, 35 Zora, Asena, Zanoa, En-ganim, Tapúa, Enam, Jarmut, Adu-  
36 lam, Soco, Azeca, Saaraim, Aditaim, Gedera y Gederotaim;  
37 catorce ciudades con sus aldeas. Zenán, Hadasa, Migdal-gad,  
38, 39, 40 Dileán, Mizpa, Jocteel, Laquis, Boscat, Eglón, Cabón, Lah-  
41 mam, Quitlis, Gederot, Bet-dagón, Naama y Maceda; dieci-  
42, 43 séis ciudades con sus aldeas. Libna, Eter, Asán, Jifta, Asena,  
44 Nezib, Keila, Aczib y Maresa; nueve ciudades con sus aldeas.  
45, 46 Ecrón con sus villas y sus aldeas. Desde Ecrón hasta el mar,  
47 todas las que están cerca de Asdod con sus aldeas. Asdod con  
sus villas y sus aldeas; Gaza con sus villas y sus aldeas hasta el  
48 río de Egipto, y el Mar Grande con sus costas. Y en las mon-  
49 tañas, Samir, Jatir, Soco, Dana, Quiriat-sana (que es Debir);  
50, 51 Anab, Estemoa, Anim, Gosén, Holón y Gilo; once ciudades  
52, 53 con sus aldeas. Arab, Duma, Esán, Janum, Bet-tapúa, Afeca,  
54 Humta, Quiriat-arba (la cual es Hebrón) y Sior; nueve ciudades  
55, 56 con sus aldeas. Maón, Carmel, Zif, Juta, Jezreel, Jodeam,  
57 Zanoa, Caín, Gabaa y Timna; diez ciudades con sus aldeas.  
58, 59 Halhul, Bet-sur, Gedor, Maarat, Bet-anot y Eltecón; seis ciu-  
60 dades con sus aldeas. Quiriat-baal (que es Quiriat-jearim) y  
61 Rabá; dos ciudades con sus aldeas. En el desierto, Bet-arabá,  
62 Midín, Secaca, Nibsán, la Ciudad de la Sal y Engadi; seis  
63 ciudades con sus aldeas. Mas a los jebuseos que habitaban  
en Jerusalén, los hijos de Judá no pudieron arrojarlos; y ha  
quedado el jebuseo en Jerusalén con los hijos de Judá hasta

hoy.

Tocó en suerte a los hijos de José desde el Jordán de Jericó **16**  
hasta las aguas de Jericó hacia el oriente, hacia el desierto  
que sube de Jericó por las montañas de Bet-el. Y de Bet- 2  
el sale a Luz, y pasa a lo largo del territorio de los arquitas  
hasta Atarot, y baja hacia el occidente al territorio de los 3  
jaffletitas, hasta el límite de Bet-horón la de abajo, y hasta  
Gezer; y sale al mar. Recibieron, pues, su heredad los hijos 4  
de José, Manasés y Efraín. Y en cuanto al territorio de los 5  
hijos de Efraín por sus familias, el límite de su heredad al lado  
del oriente fue desde Atarot-adar hasta Bet-horón la de arriba.  
Continúa el límite hasta el mar, y hasta Micmetat al norte, y 6  
da vuelta hacia el oriente hasta Taanat-silo, y de aquí pasa a  
Janoa. De Janoa desciende a Atarot y a Naarat, y toca Jericó 7  
y sale al Jordán. Y de Tapúa se vuelve hacia el mar, al arroyo 8  
de Caná, y sale al mar. Ésta es la heredad de la tribu de los  
hijos de Efraín por sus familias. Hubo también ciudades que 9  
se apartaron para los hijos de Efraín en medio de la heredad  
de los hijos de Manasés, todas ciudades con sus aldeas. Pero 10  
no arrojaron al cananeo que habitaba en Gezer; antes quedó  
el cananeo en medio de Efraín, hasta hoy, y fue tributario.

Se echaron también suertes para la tribu de Manasés, por- **17**  
que fue primogénito de José. Maquir, primogénito de Manasés  
y padre de Galaad, el cual fue hombre de guerra, tuvo Galaad  
y Basán. Se echaron también suertes para los otros hijos de 2  
Manasés conforme a sus familias: los hijos de Abiezer, los hijos  
de Helec, los hijos de Asriel, los hijos de Siquem, los hijos de  
Hefer y los hijos de Semida; éstos fueron los hijos varones de  
Manasés hijo de José, por sus familias. Pero Zelofehad hijo 3  
de Hefer, hijo de Galaad, hijo de Maquir, hijo de Manasés,  
no tuvo hijos sino hijas, los nombres de las cuales son estos:  
Maala, Noa, Hogla, Milca y Tirsa. Éstas vinieron delante del 4  
sacerdote Eleazar y de Josué hijo de Nun, y de los príncipes,  
y dijeron: Jehová mandó a Moisés que nos diese heredad entre  
nuestros hermanos. Y él les dio heredad entre los hermanos del  
padre de ellas, conforme al dicho de Jehová. Y le tocaron a 5  
Manasés diez partes además de la tierra de Galaad y de Basán

6 que está al otro lado del Jordán, porque las hijas de Manasés tuvieron heredad entre sus hijos; y la tierra de Galaad fue  
7 de los otros hijos de Manasés. Y fue el territorio de Manasés desde Aser hasta Micmetat, que está enfrente de Siquem; y va  
8 al sur, hasta los que habitan en Tapúa. La tierra de Tapúa fue de Manasés; pero Tapúa misma, que está junto al límite  
9 de Manasés, es de los hijos de Efraín. Desciende este límite al arroyo de Caná, hacia el sur del arroyo. Estas ciudades de Efraín están entre las ciudades de Manasés; y el límite de Manasés es desde el norte del mismo arroyo, y sus salidas son al  
10 mar. Efraín al sur, y Manasés al norte, y el mar es su límite; y  
11 se encuentra con Aser al norte, y con Isacar al oriente. Tuvo también Manasés en Isacar y en Aser a Bet-seán y sus aldeas, a Ibleam y sus aldeas, a los moradores de Dor y sus aldeas, a los moradores de Endor y sus aldeas, a los moradores de Taanac y sus aldeas, y a los moradores de Meguido y sus aldeas;  
12 tres provincias. Mas los hijos de Manasés no pudieron arrojar a los de aquellas ciudades; y el cananeo persistió en habitar  
13 en aquella tierra. Pero cuando los hijos de Israel fueron lo suficientemente fuertes, hicieron tributario al cananeo, mas no  
14 lo arrojaron. Y los hijos de José hablaron a Josué, diciendo: ¿Por qué nos has dado por heredad una sola suerte y una sola parte, siendo nosotros un pueblo tan grande, y que Jehová  
15 nos ha bendecido hasta ahora? Y Josué les respondió: Si sois pueblo tan grande, subid al bosque, y haceos desmontes allí en la tierra de los ferezeos y de los refaítas, ya que el monte de  
16 Efraín es estrecho para vosotros. Y los hijos de José dijeron: No nos bastará a nosotros este monte; y todos los cananeos que habitan la tierra de la llanura, tienen carros herrados; los que están en Bet-seán y en sus aldeas, y los que están en el  
17 valle de Jezreel. Entonces Josué respondió a la casa de José, a Efraín y a Manasés, diciendo: Tú eres gran pueblo, y tienes  
18 grande poder; no tendrás una sola parte, sino que aquel monte será tuyo; pues aunque es bosque, tú lo desmontarás y lo poseerás hasta sus límites más lejanos; porque tú arrojarás al cananeo, aunque tenga carros herrados, y aunque sea fuerte.

**18** Toda la congregación de los hijos de Israel se reunió en Silo,

y erigieron allí el tabernáculo de reunión, después que la tierra les fue sometida. Pero habían quedado de los hijos de Israel 2 siete tribus a las cuales aún no habían repartido su posesión. Y Josué dijo a los hijos de Israel: ¿Hasta cuándo seréis negligentes para venir a poseer la tierra que os ha dado Jehová el 3 Dios de vuestros padres? Señalad tres varones de cada tribu, para que yo los envíe, y que ellos se levanten y recorran la tierra, y la describan conforme a sus heredades, y vuelvan a mí. Y la dividirán en siete partes; y Judá quedará en su 4 territorio al sur, y los de la casa de José en el suyo al norte. Vosotros, pues, delinearéis la tierra en siete partes, y me traeréis la descripción aquí, y yo os echaré suertes aquí delante de Jehová nuestro Dios. Pero los levitas ninguna parte tienen 5 entre vosotros, porque el sacerdocio de Jehová es la heredad de ellos; Gad también y Rubén, y la media tribu de Manasés, ya han recibido su heredad al otro lado del Jordán al oriente, la cual les dio Moisés siervo de Jehová. Levantándose, pues, 6 aquellos varones, fueron; y mandó Josué a los que iban para delinear la tierra, diciéndoles: Id, recorred la tierra y delineadla, y volved a mí, para que yo os eche suertes aquí delante de Jehová en Silo. Fueron, pues, aquellos varones y recorrieron 7 la tierra, delineándola por ciudades en siete partes en un libro, y volvieron a Josué al campamento en Silo. Y Josué les echó 8 suertes delante de Jehová en Silo; y allí repartió Josué la tierra a los hijos de Israel por sus porciones. Y se sacó la suerte de 9 la tribu de los hijos de Benjamín conforme a sus familias; y el territorio adjudicado a ella quedó entre los hijos de Judá y los hijos de José. Fue el límite de ellos al lado del norte 10 desde el Jordán, y sube hacia el lado de Jericó al norte; sube después al monte hacia el occidente, y viene a salir al desierto de Bet-avén. De allí pasa en dirección de Luz, al lado sur de 11 Luz (que es Bet-el), y desciende de Atarot-adar al monte que está al sur de Bet-horón la de abajo. Y tuerce hacia el oeste 12 por el lado sur del monte que está delante de Bet-horón al sur; y viene a salir a Quiriat-baal (que es Quiriat-jearim), ciudad de los hijos de Judá. Éste es el lado del occidente. El lado del 13 sur es desde el extremo de Quiriat-jearim, y sale al occidente, 14 15

16 a la fuente de las aguas de Neftoa; y desciende este límite al extremo del monte que está delante del valle del hijo de Hinom, que está al norte en el valle de Refaim; desciende luego al valle de Hinom, al lado sur del jebuseo, y de allí desciende  
17 a la fuente de Rogel. Luego se inclina hacia el norte y sale a En-sembles, y de allí a Gelilot, que está delante de la subida de  
18 Adumín, y desciende a la piedra de Bohán hijo de Rubén, y pasa al lado que está enfrente del Arabá, y desciende al Arabá.  
19 Y pasa el límite al lado norte de Bet-hogla, y termina en la bahía norte del Mar Salado, a la extremidad sur del Jordán;  
20 éste es el límite sur. Y el Jordán era el límite al lado del oriente. Ésta es la heredad de los hijos de Benjamín por sus límites  
21 alrededor, conforme a sus familias. Las ciudades de la tribu de los hijos de Benjamín, por sus familias, fueron Jericó, Bet-  
22, 23 hogla, el valle de Casis, Bet-arabá, Zemaraim, Bet-el, Avim,  
24 Pará, Ofra, Quefar-haamoni, Ofni y Geba; doce ciudades con  
25, 26 sus aldeas; Gabaón, Ramá, Beerot, Mizpa, Cafira, Mozah,  
27, 28 Requem, Irpeel, Tarala, Zela, Elef, Jebús (que es Jerusalén), Gabaa y Quiriat; catorce ciudades con sus aldeas. Ésta es la heredad de los hijos de Benjamín conforme a sus familias.

**19** La segunda suerte tocó a Simeón, para la tribu de los hijos de Simeón conforme a sus familias; y su heredad fue en medio  
2 de la heredad de los hijos de Judá. Y tuvieron en su heredad  
3, 4 a Beerseba, Seba, Molada, Hazar-sual, Bala, Ezem, Eltolad,  
5, 6 Betul, Horma, Siclag, Bet-marcabot, Hazar-susa, Bet-lebaot  
7 y Saruhén; trece ciudades con sus aldeas; Aín, Rimón, Eter y  
8 Asán; cuatro ciudades con sus aldeas; y todas las aldeas que estaban alrededor de estas ciudades hasta Baalat-beer, que es Ramat del Neguev. Ésta es la heredad de la tribu de los hijos  
9 de Simeón conforme a sus familias. De la suerte de los hijos de Judá fue sacada la heredad de los hijos de Simeón, por cuanto la parte de los hijos de Judá era excesiva para ellos; así que los hijos de Simeón tuvieron su heredad en medio de la de Judá.  
10 La tercera suerte tocó a los hijos de Zabulón conforme a sus  
11 familias; y el territorio de su heredad fue hasta Sarid. Y su límite sube hacia el occidente a Marala, y llega hasta Dabeset,  
12 y de allí hasta el arroyo que está delante de Jocneam; y

gira de Sarid hacia el oriente, hacia donde nace el sol, hasta el límite de Quislot-tabor, sale a Daberat, y sube a Jaffa. Pasando de allí hacia el lado oriental a Gat-hefer y a Ita-cazín, sale a Rimón rodeando a Nea. Luego, al norte, el límite gira hacia Hanatón, viniendo a salir al valle de Jefte-el; y abarca Catat, Naalal, Simrón, Idala y Belén; doce ciudades con sus aldeas. Ésta es la heredad de los hijos de Zabulón conforme a sus familias; estas ciudades con sus aldeas. La cuarta suerte correspondió a Isacar, a los hijos de Isacar conforme a sus familias. Y fue su territorio Jezreel, Quesulot, Sunem, Hafaraim, Sihón, Anaharat, Rabit, Quisión, Abez, Remet, En-ganim, En-hada y Bet-pases. Y llega este límite hasta Tabor, Sahazima y Bet-semes, y termina en el Jordán; dieciséis ciudades con sus aldeas. Ésta es la heredad de la tribu de los hijos de Isacar conforme a sus familias; estas ciudades con sus aldeas. La quinta suerte correspondió a la tribu de los hijos de Aser conforme a sus familias. Y su territorio abarcó Helcat, Halí, Betén, Acsaf, Alamelec, Amad y Miseal; y llega hasta Carmelo al occidente, y a Sihorlibnat. Después da vuelta hacia el oriente a Bet-dagón y llega a Zabulón, al valle de Jefte-el al norte, a Bet-emec y a Neiel, y sale a Cabul al norte. Y abarca a Hebrón, Rehob, Hamón y Caná, hasta la gran Sidón. De allí este límite tuerce hacia Ramá, y hasta la ciudad fortificada de Tiro, y gira hacia Hosa, y sale al mar desde el territorio de Aczib. Abarca también Uma, Afec y Rehob; veintidós ciudades con sus aldeas. Ésta es la heredad de la tribu de los hijos de Aser conforme a sus familias; estas ciudades con sus aldeas. La sexta suerte correspondió a los hijos de Neftalí conforme a sus familias. Y abarcó su territorio desde Helef, Alón-saananim, Adami-neceb y Jabneel, hasta Lacum, y sale al Jordán. Y giraba el límite hacia el occidente a Aznot-tabor, y de allí pasaba a Hucoc, y llegaba hasta Zabulón al sur, y al occidente confinaba con Aser, y con Judá por el Jordán hacia donde nace el sol. Y las ciudades fortificadas son Sidim, Zer, Hamat, Racat, Cineret, Adama, Ramá, Hazor, Cedes, Edrei, En-hazor, Irón, Migdal-el, Horem, Bet-anat y Bet-semes; diecinueve ciudades con sus aldeas. Ésta es la heredad de la tribu

de los hijos de Neftalí conforme a sus familias; estas ciudades  
40 con sus aldeas. La séptima suerte correspondió a la tribu de  
41 los hijos de Dan conforme a sus familias. Y fue el territorio  
42 de su heredad, Zora, Estaol, Ir-semes, Saalabín, Ajalón, Jet-  
43, 44, 45 la, Elón, Timnat, Ecrón, Elteque, Gibetón, Baalat, Jehúd,  
46 Bene-berac, Gat-rimón, Mejarcón y Racón, con el territorio  
47 que está delante de Jope. Y les faltó territorio a los hijos de  
Dan; y subieron los hijos de Dan y combatieron a Lesem, y  
tomándola la hirieron a filo de espada, y tomaron posesión de  
ella y habitaron en ella; y llamaron a Lesem, Dan, del nombre  
48 de Dan su padre. Ésta es la heredad de la tribu de los hijos de  
49 Dan conforme a sus familias; estas ciudades con sus aldeas. Y  
después que acabaron de repartir la tierra en heredad por sus  
territorios, dieron los hijos de Israel heredad a Josué hijo de  
50 Nun en medio de ellos; según la palabra de Jehová, le dieron  
la ciudad que él pidió, Timnat-sera, en el monte de Efraín; y  
51 él reedificó la ciudad y habitó en ella. Éstas son las heredades  
que el sacerdote Eleazar, y Josué hijo de Nun, y los cabezas  
de los padres, entregaron por suerte en posesión a las tribus  
de los hijos de Israel en Silo, delante de Jehová, a la entrada  
del tabernáculo de reunión; y acabaron de repartir la tierra.

**20, 2** Habló Jehová a Josué, diciendo: Habla a los hijos de Israel  
y diles: Señalaos las ciudades de refugio, de las cuales yo os  
3 hablé por medio de Moisés, para que se acoja allí el homici-  
da que matare a alguno por accidente y no a sabiendas; y os  
4 servirán de refugio contra el vengador de la sangre. Y el que  
se acogiere a alguna de aquellas ciudades, se presentará a la  
puerta de la ciudad, y expondrá sus razones en oídos de los  
ancianos de aquella ciudad; y ellos le recibirán consigo dentro  
5 de la ciudad, y le darán lugar para que habite con ellos. Si el  
vengador de la sangre le siguiere, no entregarán en su mano al  
homicida, por cuanto hirió a su prójimo por accidente, y no  
6 tuvo con él ninguna enemistad antes. Y quedará en aquella  
ciudad hasta que comparezca en juicio delante de la congrega-  
ción, y hasta la muerte del que fuere sumo sacerdote en aquel  
tiempo; entonces el homicida podrá volver a su ciudad y a su  
7 casa y a la ciudad de donde huyó. Entonces señalaron a Ce-

des en Galilea, en el monte de Neftalí, Siquem en el monte de Efraín, y Quiriat-arba (que es Hebrón) en el monte de Judá. Y al otro lado del Jordán al oriente de Jericó, señalaron a Besser en el desierto, en la llanura de la tribu de Rubén, Ramot en Galaad de la tribu de Gad, y Golán en Basán de la tribu de Manasés. Éstas fueron las ciudades señaladas para todos los hijos de Israel, y para el extranjero que morase entre ellos, para que se acogiese a ellas cualquiera que hiriese a alguno por accidente, a fin de que no muriese por mano del vengador de la sangre, hasta que compareciese delante de la congregación.

Los jefes de los padres de los levitas vinieron al sacerdote Eleazar, a Josué hijo de Nun y a los cabezas de los padres de las tribus de los hijos de Israel, y les hablaron en Silo en la tierra de Canaán, diciendo: Jehová mandó por medio de Moisés que nos fuesen dadas ciudades donde habitar, con sus ejidos para nuestros ganados. Entonces los hijos de Israel dieron de su propia herencia a los levitas, conforme al mandato de Jehová, estas ciudades con sus ejidos. Y la suerte cayó sobre las familias de los coatitas; y los hijos de Aarón el sacerdote, que eran de los levitas, obtuvieron por suerte de la tribu de Judá, de la tribu de Simeón y de la tribu de Benjamín, trece ciudades. Y los otros hijos de Coat obtuvieron por suerte diez ciudades de las familias de la tribu de Efraín, de la tribu de Dan y de la media tribu de Manasés. Los hijos de Gersón obtuvieron por suerte, de las familias de la tribu de Isacar, de la tribu de Aser, de la tribu de Neftalí y de la media tribu de Manasés en Basán, trece ciudades. Los hijos de Merari según sus familias obtuvieron de la tribu de Rubén, de la tribu de Gad y de la tribu de Zabulón, doce ciudades. Dieron, pues, los hijos de Israel a los levitas estas ciudades con sus ejidos, por suertes, como había mandado Jehová por conducto de Moisés. De la tribu de los hijos de Judá, y de la tribu de los hijos de Simeón, dieron estas ciudades que fueron nombradas, las cuales obtuvieron los hijos de Aarón de las familias de Coat, de los hijos de Leví; porque para ellos fue la suerte en primer lugar. Les dieron Quiriat-arba del padre de Anac, la cual es Hebrón, en el monte de Judá, con sus ejidos en sus contornos.

12 Mas el campo de la ciudad y sus aldeas dieron a Caleb hijo de  
13 Jefone, por posesión suya. Y a los hijos del sacerdote Aarón  
dieron Hebrón con sus ejidos como ciudad de refugio para los  
14 homicidas; además, Libna con sus ejidos, Jatir con sus ejidos,  
15 Estemoa con sus ejidos, Holón con sus ejidos, Debir con sus  
16 ejidos, Aín con sus ejidos, Juta con sus ejidos y Bet-semes con  
17 sus ejidos; nueve ciudades de estas dos tribus; y de la tribu de  
18 Benjamín, Gabaón con sus ejidos, Geba con sus ejidos, Anatot  
19 con sus ejidos, Almón con sus ejidos; cuatro ciudades. Todas  
las ciudades de los sacerdotes hijos de Aarón son trece con sus  
20 ejidos. Mas las familias de los hijos de Coat, levitas, los que  
quedaban de los hijos de Coat, recibieron por suerte ciudades  
21 de la tribu de Efraín. Les dieron Siquem con sus ejidos, en el  
monte de Efraín, como ciudad de refugio para los homicidas;  
22 además, Gezer con su ejidos, Kibsaim con sus ejidos y Bet-  
23 horón con sus ejidos; cuatro ciudades. De la tribu de Dan,  
24 Elteque con sus ejidos, Gibetón con sus ejidos, Ajalón con  
25 sus ejidos y Gat-rimón con sus ejidos; cuatro ciudades. Y de  
la media tribu de Manasés, Taanac con sus ejidos y Gat-rimón  
26 con sus ejidos; dos ciudades. Todas las ciudades para el resto  
de las familias de los hijos de Coat fueron diez con sus ejidos.  
27 A los hijos de Gersón de las familias de los levitas, dieron de la  
media tribu de Manasés a Golán en Basán con sus ejidos como  
ciudad de refugio para los homicidas, y además, Beestera con  
28 sus ejidos; dos ciudades. De la tribu de Isacar, Cisón con sus  
29 ejidos, Daberat con sus ejidos, Jarmut con sus ejidos y En-  
30 ganim con sus ejidos; cuatro ciudades. De la tribu de Aser,  
31 Miseal con sus ejidos, Abdón con sus ejidos, Helcat con sus  
32 ejidos y Rehob con sus ejidos; cuatro ciudades. Y de la tribu  
de Neftalí, Cedes en Galilea con sus ejidos como ciudad de  
refugio para los homicidas, y además, Hamot-dor con sus ejidos  
33 y Cartán con sus ejidos; tres ciudades. Todas las ciudades  
de los gersonitas por sus familias fueron trece ciudades con  
34 sus ejidos. Y a las familias de los hijos de Merari, levitas  
que quedaban, se les dio de la tribu de Zabulón, Jocneam  
35 con sus ejidos, Carta con sus ejidos, Dimna con sus ejidos  
36 y Naalal con sus ejidos; cuatro ciudades. Y de la tribu de

Rubén, Beser con sus ejidos, Jahaza con sus ejidos, Cademot 37  
con sus ejidos y Mefaat con sus ejidos; cuatro ciudades. De la 38  
tribu de Gad, Ramot de Galaad con sus ejidos como ciudad de  
refugio para los homicidas; además, Mahanaim con sus ejidos,  
Hesbón con sus ejidos y Jazer con sus ejidos; cuatro ciudades. 39  
Todas las ciudades de los hijos de Merari por sus familias, que 40  
restaban de las familias de los levitas, fueron por sus suertes  
doce ciudades. Y todas las ciudades de los levitas en medio 41  
de la posesión de los hijos de Israel, fueron cuarenta y ocho  
ciudades con sus ejidos. Y estas ciudades estaban apartadas 42  
la una de la otra, cada cual con sus ejidos alrededor de ella;  
así fue con todas estas ciudades. De esta manera dio Jehová 43  
a Israel toda la tierra que había jurado dar a sus padres, y  
la poseyeron y habitaron en ella. Y Jehová les dio reposo 44  
alrededor, conforme a todo lo que había jurado a sus padres;  
y ninguno de todos sus enemigos pudo hacerles frente, porque  
Jehová entregó en sus manos a todos sus enemigos. No faltó 45  
palabra de todas las buenas promesas que Jehová había hecho  
a la casa de Israel; todo se cumplió.

Entonces Josué llamó a los rubenitas, a los gaditas, y a la **22**  
media tribu de Manasés, y les dijo: Vosotros habéis guarda- 2  
do todo lo que Moisés siervo de Jehová os mandó, y habéis  
obedecido a mi voz en todo lo que os he mandado. No ha- 3  
béis dejado a vuestros hermanos en este largo tiempo hasta  
el día de hoy, sino que os habéis cuidado de guardar los man-  
damientos de Jehová vuestro Dios. Ahora, pues, que Jehová 4  
vuestro Dios ha dado reposo a vuestros hermanos, como lo ha-  
bía prometido, volved, regresad a vuestras tiendas, a la tierra  
de vuestras posesiones, que Moisés siervo de Jehová os dio al  
otro lado del Jordán. Solamente que con diligencia cuidéis de 5  
cumplir el mandamiento y la ley que Moisés siervo de Jehová  
os ordenó: que améis a Jehová vuestro Dios, y andéis en todos  
sus caminos; que guardéis sus mandamientos, y le sigáis a él, y  
le sirváis de todo vuestro corazón y de toda vuestra alma. Y 6  
bendiciéndolos, Josué los despidió, y se fueron a sus tiendas.  
También a la media tribu de Manasés había dado Moisés po- 7  
sesión en Basán; mas a la otra mitad dio Josué heredad entre

sus hermanos a este lado del Jordán, al occidente; y también a éstos envió Josué a sus tiendas, después de haberlos bendecido.

8 Y les habló diciendo: Volved a vuestras tiendas con grandes riquezas, con mucho ganado, con plata, con oro, y bronce, y muchos vestidos; compartid con vuestros hermanos el botín de vuestros enemigos. Así los hijos de Rubén y los hijos de Gad y la media tribu de Manasés, se volvieron, separándose de los hijos de Israel, desde Silo, que está en la tierra de Canaán, para ir a la tierra de Galaad, a la tierra de sus posesiones, de la cual se habían posesionado conforme al mandato de Jehová por conducto de Moisés. Y llegando a los límites del Jordán que está en la tierra de Canaán, los hijos de Rubén y los hijos de Gad y la media tribu de Manasés edificaron allí un altar junto al Jordán, un altar de grande apariencia. Y los hijos de Israel oyeron decir que los hijos de Rubén y los hijos de Gad y la media tribu de Manasés habían edificado un altar frente a la tierra de Canaán, en los límites del Jordán, del lado de los hijos de Israel. Cuando oyeron esto los hijos de Israel, se juntó toda la congregación de los hijos de Israel en Silo, para subir a pelear contra ellos. Y enviaron los hijos de Israel a los hijos de Rubén y a los hijos de Gad y a la media tribu de Manasés en tierra de Galaad, a Finees hijo del sacerdote Eleazar, y a diez príncipes con él: un príncipe por cada casa paterna de todas las tribus de Israel, cada uno de los cuales era jefe de la casa de sus padres entre los millares de Israel. Los cuales fueron a los hijos de Rubén y a los hijos de Gad y a la media tribu de Manasés, en la tierra de Galaad, y les hablaron diciendo: Toda la congregación de Jehová dice así: ¿Qué transgresión es ésta con que prevaricáis contra el Dios de Israel para apartaros hoy de seguir a Jehová, edificándoos altar para ser rebeldes contra Jehová? ¿No ha sido bastante la maldad de Peor, de la que no estamos aún limpios hasta este día, por la cual vino la mortandad en la congregación de Jehová, para que vosotros os apartéis hoy de seguir a Jehová? Vosotros os rebeláis hoy contra Jehová, y mañana se airará él contra toda la congregación de Israel. Si os parece que la tierra de vuestra posesión es inmunda, pasaos a la tierra de la

posesión de Jehová, en la cual está el tabernáculo de Jehová, y tomad posesión entre nosotros; pero no os rebeléis contra Jehová, ni os rebeléis contra nosotros, edificándoos altar además del altar de Jehová nuestro Dios. ¿No cometió Acán hijo 20 de Zera prevaricación en el anatema, y vino ira sobre toda la congregación de Israel? Y aquel hombre no pereció solo en su iniquidad. Entonces los hijos de Rubén y los hijos de Gad y la 21 media tribu de Manasés respondieron y dijeron a los cabezas de los millares de Israel: Jehová Dios de los dioses, Jehová 22 Dios de los dioses, él sabe, y hace saber a Israel: si fue por rebelión o por prevaricación contra Jehová, no nos salves hoy. Si nos hemos edificado altar para volvernos de en pos de Jeho- 23 vá, o para sacrificar holocausto u ofrenda, o para ofrecer sobre él ofrendas de paz, el mismo Jehová nos lo demande. Lo hici- 24 mos más bien por temor de que mañana vuestros hijos digan a nuestros hijos: ¿Qué tenéis vosotros con Jehová Dios de Israel? Jehová ha puesto por lindero el Jordán entre nosotros 25 y vosotros, oh hijos de Rubén e hijos de Gad; no tenéis vosotros parte en Jehová; y así vuestros hijos harían que nuestros hijos dejasen de temer a Jehová. Por esto dijimos: Edifiquemos 26 ahora un altar, no para holocausto ni para sacrificio, sino 27 para que sea un testimonio entre nosotros y vosotros, y entre los que vendrán después de nosotros, de que podemos hacer el servicio de Jehová delante de él con nuestros holocaustos, con nuestros sacrificios y con nuestras ofrendas de paz; y no digan mañana vuestros hijos a los nuestros: Vosotros no tenéis 28 parte en Jehová. Nosotros, pues, dijimos: Si aconteciere que tal digan a nosotros, o a nuestras generaciones en lo por venir, entonces responderemos: Mirad el símil del altar de Jehová, el cual hicieron nuestros padres, no para holocaustos o sacrificios, sino para que fuese testimonio entre nosotros y vosotros. Nunca tal acontezca que nos rebelemos contra Jehová, o que 29 nos apartemos hoy de seguir a Jehová, edificando altar para holocaustos, para ofrenda o para sacrificio, además del altar de Jehová nuestro Dios que está delante de su tabernáculo. Oyendo Finees el sacerdote y los príncipes de la congregación, 30 y los jefes de los millares de Israel que con él estaban, las pala-

bras que hablaron los hijos de Rubén y los hijos de Gad y los  
31 hijos de Manasés, les pareció bien todo ello. Y dijo Finees hijo  
del sacerdote Eleazar a los hijos de Rubén, a los hijos de Gad  
y a los hijos de Manasés: Hoy hemos entendido que Jehová  
está entre nosotros, pues que no habéis intentado esta traición  
contra Jehová. Ahora habéis librado a los hijos de Israel de la  
32 mano de Jehová. Y Finees hijo del sacerdote Eleazar, y los  
príncipes, dejaron a los hijos de Rubén y a los hijos de Gad, y  
regresaron de la tierra de Galaad a la tierra de Canaán, a los  
33 hijos de Israel, a los cuales dieron la respuesta. Y el asunto  
pareció bien a los hijos de Israel, y bendijeron a Dios los hijos  
de Israel; y no hablaron más de subir contra ellos en guerra,  
para destruir la tierra en que habitaban los hijos de Rubén  
34 y los hijos de Gad. Y los hijos de Rubén y los hijos de Gad  
pusieron por nombre al altar Ed; porque testimonio es entre  
nosotros que Jehová es Dios.

**23** Aconteció, muchos días después que Jehová diera reposo a  
Israel de todos sus enemigos alrededor, que Josué, siendo ya  
2 viejo y avanzado en años, llamó a todo Israel, a sus ancianos,  
sus príncipes, sus jueces y sus oficiales, y les dijo: Yo ya  
3 soy viejo y avanzado en años. Y vosotros habéis visto todo  
lo que Jehová vuestro Dios ha hecho con todas estas naciones  
por vuestra causa; porque Jehová vuestro Dios es quien ha  
4 peleado por vosotros. He aquí os he repartido por suerte, en  
herencia para vuestras tribus, estas naciones, así las destruidas  
como las que quedan, desde el Jordán hasta el Mar Grande,  
5 hacia donde se pone el sol. Y Jehová vuestro Dios las echará  
de delante de vosotros, y las arrojará de vuestra presencia; y  
vosotros poseeréis sus tierras, como Jehová vuestro Dios os ha  
6 dicho. Esforzaos, pues, mucho en guardar y hacer todo lo que  
está escrito en el libro de la ley de Moisés, sin apartaros de ello  
7 ni a diestra ni a siniestra; para que no os mezcléis con estas  
naciones que han quedado con vosotros, ni hagáis mención ni  
juréis por el nombre de sus dioses, ni los sirváis, ni os inclinéis  
8 a ellos. Mas a Jehová vuestro Dios seguiréis, como habéis he-  
9 cho hasta hoy. Pues ha arrojado Jehová delante de vosotros  
grandes y fuertes naciones, y hasta hoy nadie ha podido resis-

tir delante de vuestro rostro. Un varón de vosotros perseguirá 10  
a mil; porque Jehová vuestro Dios es quien pelea por vosotros,  
como él os dijo. Guardad, pues, con diligencia vuestras almas, 11  
para que améis a Jehová vuestro Dios. Porque si os aparta- 12  
reis, y os uniereis a lo que resta de estas naciones que han  
quedado con vosotros, y si concertareis con ellas matrimonios,  
mezclándoos con ellas, y ellas con vosotros, sabed que Jehová 13  
vuestro Dios no arrojará más a estas naciones delante de vos-  
otros, sino que os serán por lazo, por tropiezo, por azote para  
vuestros costados y por espinas para vuestros ojos, hasta que  
perezcaís de esta buena tierra que Jehová vuestro Dios os ha  
dado. Y he aquí que yo estoy para entrar hoy por el camino 14  
de toda la tierra; reconoced, pues, con todo vuestro corazón y  
con toda vuestra alma, que no ha faltado una palabra de todas  
las buenas palabras que Jehová vuestro Dios había dicho de  
vosotros; todas os han acontecido, no ha faltado ninguna de  
ellas. Pero así como ha venido sobre vosotros toda palabra 15  
buena que Jehová vuestro Dios os había dicho, también trae-  
rá Jehová sobre vosotros toda palabra mala, hasta destruiros  
de sobre la buena tierra que Jehová vuestro Dios os ha dado,  
si traspasareis el pacto de Jehová vuestro Dios que él os ha 16  
mandado, yendo y honrando a dioses ajenos, e inclinándoos a  
ellos. Entonces la ira de Jehová se encenderá contra vosotros, y  
pereceréis prontamente de esta buena tierra que él os ha dado.

Reunió Josué a todas las tribus de Israel en Siquem, y llamó **24**  
a los ancianos de Israel, sus príncipes, sus jueces y sus oficia-  
les; y se presentaron delante de Dios. Y dijo Josué a todo el 2  
pueblo: Así dice Jehová, Dios de Israel: Vuestros padres habi-  
taron antiguamente al otro lado del río, esto es, Taré, padre  
de Abraham y de Nacor; y servían a dioses extraños. Y yo 3  
tomé a vuestro padre Abraham del otro lado del río, y lo traje  
por toda la tierra de Canaán, y aumenté su descendencia, y le  
di Isaac. A Isaac di Jacob y Esaú. Y a Esaú di el monte de 4  
Seir, para que lo poseyese; pero Jacob y sus hijos descendieron  
a Egipto. Y yo envié a Moisés y a Aarón, y herí a Egipto, 5  
conforme a lo que hice en medio de él, y después os saqué.  
Saque a vuestros padres de Egipto; y cuando llegaron al mar, 6

los egipcios siguieron a vuestros padres hasta el Mar Rojo con  
7 carros y caballería. Y cuando ellos clamaron a Jehová, él puso  
oscuridad entre vosotros y los egipcios, e hizo venir sobre ellos  
el mar, el cual los cubrió; y vuestros ojos vieron lo que hice en  
8 Egipto. Después estuvisteis muchos días en el desierto. Yo os  
introduje en la tierra de los amorreos, que habitaban al otro  
lado del Jordán, los cuales pelearon contra vosotros; mas yo  
los entregué en vuestras manos, y poseísteis su tierra, y los  
9 destruí de delante de vosotros. Después se levantó Balac hijo  
de Zipor, rey de los moabitas, y peleó contra Israel; y envió  
10 a llamar a Balaam hijo de Beor, para que os maldijese. Mas  
yo no quise escuchar a Balaam, por lo cual os bendijo repe-  
11 tidamente, y os libré de sus manos. Pasasteis el Jordán, y  
vinisteis a Jericó, y los moradores de Jericó pelearon contra  
vosotros: los amorreos, ferezeos, cananeos, heteos, gergeseos,  
12 heveos y jebuseos, y yo los entregué en vuestras manos. Y  
envié delante de vosotros tábanos, los cuales los arrojaron de  
delante de vosotros, esto es, a los dos reyes de los amorreos;  
13 no con tu espada, ni con tu arco. Y os di la tierra por la  
cual nada trabajasteis, y las ciudades que no edificasteis, en  
las cuales moráis; y de las viñas y olivares que no plantasteis,  
14 coméis. Ahora, pues, temed a Jehová, y servidle con integri-  
dad y en verdad; y quitad de entre vosotros los dioses a los  
cuales sirvieron vuestros padres al otro lado del río, y en Egipto;  
15 y servid a Jehová. Y si mal os parece servir a Jehová,  
escogeos hoy a quién sirváis; si a los dioses a quienes sirvieron  
vuestros padres, cuando estuvieron al otro lado del río, o a  
los dioses de los amorreos en cuya tierra habitáis; pero yo y  
16 mi casa serviremos a Jehová. Entonces el pueblo respondió y  
dijo: Nunca tal acontezca, que dejemos a Jehová para servir a  
17 otros dioses; porque Jehová nuestro Dios es el que nos sacó a  
nosotros y a nuestros padres de la tierra de Egipto, de la casa  
de servidumbre; el que ha hecho estas grandes señales, y nos  
ha guardado por todo el camino por donde hemos andado, y  
18 en todos los pueblos por entre los cuales pasamos. Y Jehová  
arrojó de delante de nosotros a todos los pueblos, y al amorreo  
que habitaba en la tierra; nosotros, pues, también serviremos

a Jehová, porque él es nuestro Dios. Entonces Josué dijo al 19  
pueblo: No podréis servir a Jehová, porque él es Dios santo, y  
Dios celoso; no sufrirá vuestras rebeliones y vuestros pecados.  
Si dejareis a Jehová y sirviereis a dioses ajenos, él se volverá y 20  
os hará mal, y os consumirá, después que os ha hecho bien. El 21  
pueblo entonces dijo a Josué: No, sino que a Jehová serviremos.  
Y Josué respondió al pueblo: Vosotros sois testigos contra vo- 22  
sotros mismos, de que habéis elegido a Jehová para servirle.  
Y ellos respondieron: Testigos somos. Quitad, pues, ahora los 23  
dioses ajenos que están entre vosotros, e inclinad vuestro co-  
razón a Jehová Dios de Israel. Y el pueblo respondió a Josué: 24  
A Jehová nuestro Dios serviremos, y a su voz obedeceremos.  
Entonces Josué hizo pacto con el pueblo el mismo día, y les dio 25  
estatutos y leyes en Siquem. Y escribió Josué estas palabras 26  
en el libro de la ley de Dios; y tomando una gran piedra, la  
levantó allí debajo de la encina que estaba junto al santuario  
de Jehová. Y dijo Josué a todo el pueblo: He aquí esta piedra 27  
nos servirá de testigo, porque ella ha oído todas las palabras  
que Jehová nos ha hablado; será, pues, testigo contra voso-  
tros, para que no mintáis contra vuestro Dios. Y envió Josué 28  
al pueblo, cada uno a su posesión. Después de estas cosas mu- 29  
rió Josué hijo de Nun, siervo de Jehová, siendo de ciento diez  
años. Y le sepultaron en su heredad en Timnat-sera, que está 30  
en el monte de Efraín, al norte del monte de Gaas. Y sirvió 31  
Israel a Jehová todo el tiempo de Josué, y todo el tiempo de  
los ancianos que sobrevivieron a Josué y que sabían todas las  
obras que Jehová había hecho por Israel. Y enterraron en Si- 32  
quem los huesos de José, que los hijos de Israel habían traído  
de Egipto, en la parte del campo que Jacob compró de los hijos  
de Hamor padre de Siquem, por cien piezas de dinero; y fue  
posesión de los hijos de José. También murió Eleazar hijo de 33  
Aarón, y lo enterraron en el collado de Finees su hijo, que le  
fue dado en el monte de Efraín.

# JUECES



1 **N** conteció después de la muerte de Josué, que los hi-  
jos de Israel consultaron a Jehová, diciendo: ¿Quién  
2 de nosotros subirá primero a pelear contra los ca-  
naneos? Y Jehová respondió: Judá subirá; he aquí  
3 que yo he entregado la tierra en sus manos. Y Judá dijo a  
Simeón su hermano: Sube conmigo al territorio que se me ha  
adjudicado, y peleemos contra el cananeo, y yo también iré  
4 contigo al tuyo. Y Simeón fue con él. Y subió Judá, y Jehová  
entregó en sus manos al cananeo y al ferezeo; e hirieron de  
5 ellos en Bezec a diez mil hombres. Y hallaron a Adoni-bezec  
en Bezec, y pelearon contra él; y derrotaron al cananeo y al  
6 ferezeo. Mas Adoni-bezec huyó; y le siguieron y le prendieron,  
7 y le cortaron los pulgares de las manos y de los pies. Enton-  
ces dijo Adoni-bezec: Setenta reyes, cortados los pulgares de  
sus manos y de sus pies, recogían las migajas debajo de mi  
mesa; como yo hice, así me ha pagado Dios. Y le llevaron a  
8 Jerusalén, donde murió. Y combatieron los hijos de Judá a  
Jerusalén y la tomaron, y pasaron a sus habitantes a filo de  
9 espada y pusieron fuego a la ciudad. Después los hijos de Ju-  
dá descendieron para pelear contra el cananeo que habitaba en  
10 las montañas, en el Neguev, y en los llanos. Y marchó Judá  
contra el cananeo que habitaba en Hebrón, la cual se llamaba  
antes Quiriat-arba; e hirieron a Sesai, a Ahimán y a Talmai.  
11 De allí fue a los que habitaban en Debir, que antes se llamaba  
12 Quiriat-sefer. Y dijo Caleb: El que atacare a Quiriat-sefer y la  
13 tomare, yo le daré Acsa mi hija por mujer. Y la tomó Otoniel  
hijo de Cenaz, hermano menor de Caleb; y él le dio Acsa su  
14 hija por mujer. Y cuando ella se iba con él, la persuadió que  
pidiese a su padre un campo. Y ella se bajó del asno, y Caleb le  
15 dijo: ¿Qué tienes? Ella entonces le respondió: Concédeme un  
don; puesto que me has dado tierra del Neguev, dame también  
fuentes de aguas. Entonces Caleb le dio las fuentes de arriba y

las fuentes de abajo. Y los hijos del ceneo, suegro de Moisés, 16  
subieron de la ciudad de las palmeras con los hijos de Judá  
al desierto de Judá, que está en el Neguev cerca de Arad; y  
fueron y habitaron con el pueblo. Y fue Judá con su hermano 17  
Simeón, y derrotaron al cananeo que habitaba en Sefat, y la  
asolaron; y pusieron por nombre a la ciudad, Horma. Tomó 18  
también Judá a Gaza con su territorio, Ascalón con su terri-  
torio y Ecrón con su territorio. Y Jehová estaba con Judá, 19  
quien arrojó a los de las montañas; mas no pudo arrojar a los  
que habitaban en los llanos, los cuales tenían carros herrados.  
Y dieron Hebrón a Caleb, como Moisés había dicho; y él arrojó 20  
de allí a los tres hijos de Anac. Mas al jebuseo que habitaba 21  
en Jerusalén no lo arrojaron los hijos de Benjamín, y el jebu-  
seo habitó con los hijos de Benjamín en Jerusalén hasta hoy.  
También la casa de José subió contra Bet-el; y Jehová estaba 22  
con ellos. Y la casa de José puso espías en Bet-el, ciudad que 23  
antes se llamaba Luz. Y los que espiaban vieron a un hom- 24  
bre que salía de la ciudad, y le dijeron: Muéstranos ahora la  
entrada de la ciudad, y haremos contigo misericordia. Y él 25  
les mostró la entrada a la ciudad, y la hirieron a filo de espa-  
da; pero dejaron ir a aquel hombre con toda su familia. Y se 26  
fue el hombre a la tierra de los heteos, y edificó una ciudad a  
la cual llamó Luz; y éste es su nombre hasta hoy. Tampoco 27  
Manasés arrojó a los de Bet-seán, ni a los de sus aldeas, ni a  
los de Taanac y sus aldeas, ni a los de Dor y sus aldeas, ni  
a los habitantes de Ibleam y sus aldeas, ni a los que habitan 28  
en Meguido y en sus aldeas; y el cananeo persistía en habitar  
en aquella tierra. Pero cuando Israel se sintió fuerte hizo al 29  
cananeo tributario, mas no lo arrojó. Tampoco Efraín arrojó  
al cananeo que habitaba en Gezer, sino que habitó el cananeo  
en medio de ellos en Gezer. Tampoco Zabulón arrojó a los 30  
que habitaban en Quitrón, ni a los que habitaban en Naalal,  
sino que el cananeo habitó en medio de él, y le fue tributario.  
Tampoco Aser arrojó a los que habitaban en Aco, ni a los que 31  
habitaban en Sidón, en Ahlab, en Aczib, en Helba, en Afec  
y en Rehob. Y moró Aser entre los cananeos que habitaban 32  
en la tierra; pues no los arrojó. Tampoco Neftalí arrojó a los 33

que habitaban en Bet-semes, ni a los que habitaban en Bet-anat, sino que moró entre los cananeos que habitaban en la tierra; mas le fueron tributarios los moradores de Bet-semes y  
34 los moradores de Bet-anat. Los amorreos acosaron a los hijos de Dan hasta el monte, y no los dejaron descender a los llanos.  
35 Y el amorreo persistió en habitar en el monte de Heres, en Ajalón y en Saalxim; pero cuando la casa de José cobró  
36 fuerzas, lo hizo tributario. Y el límite del amorreo fue desde la subida de Acrabim, desde Sela hacia arriba.

**2** El ángel de Jehová subió de Gilgal a Boquim, y dijo: Yo os saqué de Egipto, y os introduje en la tierra de la cual había jurado a vuestros padres, diciendo: No invalidaré jamás  
2 mi pacto con vosotros, con tal que vosotros no hagáis pacto con los moradores de esta tierra, cuyos altares habéis de derribar; mas vosotros no habéis atendido a mi voz. ¿Por qué  
3 habéis hecho esto? Por tanto, yo también digo: No los echaré de delante de vosotros, sino que serán azotes para vuestros  
4 costados, y sus dioses os serán tropezadero. Cuando el ángel de Jehová habló estas palabras a todos los hijos de Israel, el  
5 pueblo alzó su voz y lloró. Y llamaron el nombre de aquel lugar Boquim, y ofrecieron allí sacrificios a Jehová. Porque ya  
6 Josué había despedido al pueblo, y los hijos de Israel se habían ido cada uno a su heredad para poseerla. Y el pueblo había  
7 servido a Jehová todo el tiempo de Josué, y todo el tiempo de los ancianos que sobrevivieron a Josué, los cuales habían visto todas las grandes obras de Jehová, que él había hecho  
8 por Israel. Pero murió Josué hijo de Nun, siervo de Jehová, siendo de ciento diez años. Y lo sepultaron en su heredad en Timnat-sera, en el monte de Efraín, al norte del monte de  
9 Gaas. Y toda aquella generación también fue reunida a sus padres. Y se levantó después de ellos otra generación que no conocía a Jehová, ni la obra que él había hecho por Israel.  
10 Después los hijos de Israel hicieron lo malo ante los ojos de Jehová, y sirvieron a los baales. Dejaron a Jehová el Dios de sus padres, que los había sacado de la tierra de Egipto, y se fueron tras otros dioses, los dioses de los pueblos que estaban en sus alrededores, a los cuales adoraron; y provocaron a ira a

Jehová. Y dejaron a Jehová, y adoraron a Baal y a Astarot. 13  
 Y se encendió contra Israel el furor de Jehová, el cual los en- 14  
 tregó en manos de robadores que los despojaron, y los vendió  
 en mano de sus enemigos de alrededor; y no pudieron ya hacer 15  
 frente a sus enemigos. Por dondequiera que salían, la mano de  
 Jehová estaba contra ellos para mal, como Jehová había dicho, 16  
 y como Jehová se lo había jurado; y tuvieron gran aflicción.  
 Y Jehová levantó jueces que los librasen de mano de los que 16  
 les despojaban; pero tampoco oyeron a sus jueces, sino que 17  
 fueron tras dioses ajenos, a los cuales adoraron; se apartaron  
 pronto del camino en que anduvieron sus padres obedeciendo 18  
 a los mandamientos de Jehová; ellos no hicieron así. Y cuando  
 Jehová les levantaba jueces, Jehová estaba con el juez, y los 18  
 libraba de mano de los enemigos todo el tiempo de aquel juez;  
 porque Jehová era movido a misericordia por sus gemidos a 19  
 causa de los que los oprimían y afligían. Mas acontecía que al  
 morir el juez, ellos volvían atrás, y se corrompían más que sus 19  
 padres, siguiendo a dioses ajenos para servirles, e inclinándose  
 delante de ellos; y no se apartaban de sus obras, ni de su obs-  
 tinado camino. Y la ira de Jehová se encendió contra Israel, 20  
 y dijo: Por cuanto este pueblo traspasa mi pacto que ordené a  
 sus padres, y no obedece a mi voz, tampoco yo volveré más 21  
 a arrojar de delante de ellos a ninguna de las naciones que  
 dejó Josué cuando murió; para probar con ellas a Israel, si 22  
 procurarían o no seguir el camino de Jehová, andando en él,  
 como lo siguieron sus padres. Por esto dejó Jehová a aquellas 23  
 naciones, sin arrojarlas de una vez, y no las entregó en mano  
 de Josué.

Éstas, pues, son las naciones que dejó Jehová para probar **3**  
 con ellas a Israel, a todos aquellos que no habían conocido  
 todas la guerras de Canaán; solamente para que el linaje de 2  
 los hijos de Israel conociese la guerra, para que la enseñasen  
 a los que antes no la habían conocido: los cinco príncipes de 3  
 los filisteos, todos los cananeos, los sidonios, y los heveos que  
 habitaban en el monte Líbano, desde el monte de Baal-hermón  
 hasta llegar a Hamat. Y fueron para probar con ellos a Israel, 4  
 para saber si obedecerían a los mandamientos de Jehová, que

5 él había dado a sus padres por mano de Moisés. Así los hijos  
de Israel habitaban entre los cananeos, heteos, amorreos, fere-  
6 zeos, heveos y jebuseos. Y tomaron de sus hijas por mujeres,  
y dieron sus hijas a los hijos de ellos, y sirvieron a sus dioses.  
7 Hicieron, pues, los hijos de Israel lo malo ante los ojos de Je-  
hová, y olvidaron a Jehová su Dios, y sirvieron a los baales  
8 y a las imágenes de Asera. Y la ira de Jehová se encendió  
contra Israel, y los vendió en manos de Cusan-risataim rey de  
Mesopotamia; y sirvieron los hijos de Israel a Cusan-risataim  
9 ocho años. Entonces clamaron los hijos de Israel a Jehová; y  
Jehová levantó un libertador a los hijos de Israel y los libró;  
10 esto es, a Otoniel hijo de Cenaz, hermano menor de Caleb. Y  
el Espíritu de Jehová vino sobre él, y juzgó a Israel, y salió  
a batalla, y Jehová entregó en su mano a Cusan-risataim rey  
11 de Siria, y prevaleció su mano contra Cusan-risataim. Y re-  
posó la tierra cuarenta años; y murió Otoniel hijo de Cenaz.  
12 Volvieron los hijos de Israel a hacer lo malo ante los ojos de  
Jehová; y Jehová fortaleció a Eglón rey de Moab contra Israel,  
13 por cuanto habían hecho lo malo ante los ojos de Jehová. Éste  
juntó consigo a los hijos de Amón y de Amalec, y vino e hirió  
14 a Israel, y tomó la ciudad de las palmeras. Y sirvieron los  
15 hijos de Israel a Eglón rey de los moabitas dieciocho años. Y  
clamaron los hijos de Israel a Jehová; y Jehová les levantó un  
libertador, a Aod hijo de Gera, benjamita, el cual era zurdo.  
16 Y los hijos de Israel enviaron con él un presente a Eglón rey  
de Moab. Y Aod se había hecho un puñal de dos filos, de un  
codo de largo; y se lo ciñó debajo de sus vestidos a su lado de-  
17 recho. Y entregó el presente a Eglón rey de Moab; y era Eglón  
18 hombre muy grueso. Y luego que hubo entregado el presen-  
19 te, despidió a la gente que lo había traído. Mas él se volvió  
desde los ídolos que están en Gilgal, y dijo: Rey, una palabra  
secreta tengo que decirte. Él entonces dijo: Calla. Y salieron  
20 de delante de él todos los que con él estaban. Y se le acercó  
Aod, estando él sentado solo en su sala de verano. Y Aod dijo:  
Tengo palabra de Dios para ti. Él entonces se levantó de la si-  
21 lla. Entonces alargó Aod su mano izquierda, y tomó el puñal  
22 de su lado derecho, y se lo metió por el vientre, de tal manera

que la empuñadura entró también tras la hoja, y la gordura cubrió la hoja, porque no sacó el puñal de su vientre; y salió el estiércol. Y salió Aod al corredor, y cerró tras sí las puertas de la sala y las aseguró con el cerrojo. Cuando él hubo salido, vinieron los siervos del rey, los cuales viendo las puertas de la sala cerradas, dijeron: Sin duda él cubre sus pies en la sala de verano. Y habiendo esperado hasta estar confusos, porque él no abría las puertas de la sala, tomaron la llave y abrieron; y he aquí su señor caído en tierra, muerto. Mas entre tanto que ellos se detuvieron, Aod escapó, y pasando los ídolos, se puso a salvo en Seirat. Y cuando había entrado, tocó el cuerno en el monte de Efraín, y los hijos de Israel descendieron con él del monte, y él iba delante de ellos. Entonces él les dijo: Seguidme, porque Jehová ha entregado a vuestros enemigos los moabitas en vuestras manos. Y descendieron en pos de él, y tomaron los vados del Jordán a Moab, y no dejaron pasar a ninguno. Y en aquel tiempo mataron de los moabitas como diez mil hombres, todos valientes y todos hombres de guerra; no escapó ninguno. Así fue subyugado Moab aquel día bajo la mano de Israel; y reposó la tierra ochenta años. Después de él fue Samgar hijo de Anat, el cual mató a seiscientos hombres de los filisteos con una aguijada de bueyes; y él también salvó a Israel.

Después de la muerte de Aod, los hijos de Israel volvieron a hacer lo malo ante los ojos de Jehová. Y Jehová los vendió en mano de Jabín rey de Canaán, el cual reinó en Hazor; y el capitán de su ejército se llamaba Sísara, el cual habitaba en Haroset-goim. Entonces los hijos de Israel clamaron a Jehová, porque aquél tenía novecientos carros herrados, y había oprimido con crueldad a los hijos de Israel por veinte años. Gobernaba en aquel tiempo a Israel una mujer, Débora, profetisa, mujer de Lapidot; y acostumbraba sentarse bajo la palmera de Débora, entre Ramá y Bet-el, en el monte de Efraín; y los hijos de Israel subían a ella a juicio. Y ella envió a llamar a Barac hijo de Abinoam, de Cedés de Neftalí, y le dijo: ¿No te ha mandado Jehová Dios de Israel, diciendo: Ve, junta a tu gente en el monte de Tabor, y toma contigo diez

mil hombres de la tribu de Neftalí y de la tribu de Zabulón;  
7 y yo atraeré hacia ti al arroyo de Cisón a Sísara, capitán del  
ejército de Jabín, con sus carros y su ejército, y lo entregaré en  
8 tus manos? Barac le respondió: Si tú fueres conmigo, yo iré;  
9 pero si no fueres conmigo, no iré. Ella dijo: Iré contigo; mas  
no será tuya la gloria de la jornada que emprendes, porque  
en mano de mujer venderá Jehová a Sísara. Y levantándose  
10 Débora, fue con Barac a Cedes. Y juntó Barac a Zabulón y  
a Neftalí en Cedes, y subió con diez mil hombres a su mando;  
11 y Débora subió con él. Y Heber ceneo, de los hijos de Hobab  
suegro de Moisés, se había apartado de los ceneos, y había  
plantado sus tiendas en el valle de Zaanaim, que está junto a  
12 Cedes. Vinieron, pues, a Sísara las nuevas de que Barac hijo  
13 de Abinoam había subido al monte de Tabor. Y reunió Sísara  
todos sus carros, novecientos carros herrados, con todo el pue-  
blo que con él estaba, desde Haroset-goim hasta el arroyo de  
14 Cisón. Entonces Débora dijo a Barac: Levántate, porque éste  
es el día en que Jehová ha entregado a Sísara en tus manos.  
¿No ha salido Jehová delante de ti? Y Barac descendió del  
15 monte de Tabor, y diez mil hombres en pos de él. Y Jehová  
quebrantó a Sísara, a todos sus carros y a todo su ejército, a  
filo de espada delante de Barac; y Sísara descendió del carro,  
16 y huyó a pie. Mas Barac siguió los carros y el ejército hasta  
Haroset-goim, y todo el ejército de Sísara cayó a filo de espada,  
17 hasta no quedar ni uno. Y Sísara huyó a pie a la tienda de  
Jael mujer de Heber ceneo; porque había paz entre Jabín rey  
18 de Hazor y la casa de Heber ceneo. Y saliendo Jael a recibir  
a Sísara, le dijo: Ven, señor mío, ven a mí, no tengas temor.  
Y él vino a ella a la tienda, y ella le cubrió con una manta.  
19 Y él le dijo: Te ruego me des de beber un poco de agua, pues  
tengo sed. Y ella abrió un odre de leche y le dio de beber, y  
20 le volvió a cubrir. Y él le dijo: Estate a la puerta de la tien-  
da; y si alguien viniere, y te preguntare, diciendo: ¿Hay aquí  
21 alguno? tú responderás que no. Pero Jael mujer de Heber to-  
mó una estaca de la tienda, y poniendo un mazo en su mano,  
se le acercó calladamente y le metió la estaca por las sienes,  
y la enclavó en la tierra, pues él estaba cargado de sueño y

cansado; y así murió. Y siguiendo Barac a Sísara, Jael salió a 22  
 recibirlo, y le dijo: Ven, y te mostraré al varón que tú buscas.  
 Y él entró donde ella estaba, y he aquí Sísara yacía muerto  
 con la estaca por la sien. Así abatió Dios aquel día a Jabín, 23  
 rey de Canaán, delante de los hijos de Israel. Y la mano de 24  
 los hijos de Israel fue endureciéndose más y más contra Jabín  
 rey de Canaán, hasta que lo destruyeron.

Aquel día cantó Débora con Barac hijo de Abinoam, di- 5  
 ciendo: Por haberse puesto al frente los caudillos en Israel, 2  
 Por haberse ofrecido voluntariamente el pueblo, Load a Jehová.  
 Oíd, reyes; escuchad, oh príncipes; Yo cantaré a Jehová, 3  
 Cantaré salmos a Jehová, el Dios de Israel. Cuando saliste de 4  
 Seir, oh Jehová, Cuando te marchaste de los campos de Edom,  
 La tierra tembló, y los cielos destilaron, Y las nubes gotearon  
 aguas. Los montes temblaron delante de Jehová, Aquel Si- 5  
 naí, delante de Jehová Dios de Israel. En los días de Samgar 6  
 hijo de Anat, En los días de Jael, quedaron abandonados los  
 caminos, Y los que andaban por las sendas se apartaban por  
 senderos torcidos. Las aldeas quedaron abandonadas en Is- 7  
 rael, habían decaído, Hasta que yo Débora me levanté, Me  
 levanté como madre en Israel. Cuando escogían nuevos dio- 8  
 ses, La guerra estaba a las puertas; ¿Se veía escudo o lanza  
 Entre cuarenta mil en Israel? Mi corazón es para vosotros, je- 9  
 fes de Israel, Para los que voluntariamente os ofrecisteis entre  
 el pueblo. Load a Jehová. Vosotros los que cabalgáis en asnas 10  
 blancas, Los que presidís en juicio, Y vosotros los que viajáis,  
 hablad. Lejos del ruido de los arqueros, en los abrevaderos, 11  
 Allí repetirán los triunfos de Jehová, Los triunfos de sus al-  
 deas en Israel; Entonces marchará hacia las puertas el pueblo  
 de Jehová. Despierta, despierta, Débora; Despierta, despier- 12  
 ta, entona cántico. Levántate, Barac, y lleva tus cautivos, hijo  
 de Abinoam. Entonces marchó el resto de los nobles; El pue- 13  
 blo de Jehová marchó por él en contra de los poderosos. De 14  
 Efraín vinieron los radicados en Amalec, En pos de ti, Benja-  
 mín, entre tus pueblos; De Maquir descendieron príncipes, Y  
 de Zabulón los que tenían vara de mando. Caudillos también 15  
 de Isacar fueron con Débora; Y como Barac, también Isacar Se

precipitó a pie en el valle. Entre las familias de Rubén Hubo  
16 grandes resoluciones del corazón. ¿Por qué te quedaste entre  
los rediles, Para oír los balidos de los rebaños? Entre las fami-  
17 lias de Rubén Hubo grandes propósitos del corazón. Galaad  
se quedó al otro lado del Jordán; Y Dan, ¿por qué se estuvo  
junto a las naves? Se mantuvo Aser a la ribera del mar, Y se  
18 quedó en sus puertos. El pueblo de Zabulón expuso su vida a  
19 la muerte, Y Neftalí en las alturas del campo. Vinieron reyes  
y pelearon; Entonces pelearon los reyes de Canaán, En Taa-  
nac, junto a las aguas de Meguido, Mas no llevaron ganancia  
20 alguna de dinero. Desde los cielos pelearon las estrellas; Des-  
21 de sus órbitas pelearon contra Sísara. Los barrió el torrente  
de Cisón, El antiguo torrente, el torrente de Cisón. Marcha,  
22 oh alma mía, con poder. Entonces resonaron los cascos de los  
23 caballos Por el galopar, por el galopar de sus valientes. Mal-  
decid a Meroz, dijo el ángel de Jehová; Maldecid severamente  
a sus moradores, Porque no vinieron al socorro de Jehová, Al  
24 socorro de Jehová contra los fuertes. Bendita sea entre las  
mujeres Jael, Mujer de Heber ceneo; Sobre las mujeres bendi-  
25 ta sea en la tienda. El pidió agua, y ella le dio leche; En tazón  
26 de nobles le presentó crema. Tendió su mano a la estaca, Y  
su diestra al mazo de trabajadores, Y golpeó a Sísara; hirió su  
27 cabeza, Y le horadó, y atravesó sus sienas. Cayó encorvado  
entre sus pies, quedó tendido; Entre sus pies cayó encorvado;  
28 Donde se encorvó, allí cayó muerto. La madre de Sísara se  
asoma a la ventana, Y por entre las celosías a voces dice: ¿Por  
qué tarda su carro en venir? ¿Por qué las ruedas de sus carros  
29 se detienen? Las más avisadas de sus damas le respondían,  
30 Y aun ella se respondía a sí misma: ¿No han hallado botín,  
y lo están repartiendo? A cada uno una doncella, o dos; Las  
vestiduras de colores para Sísara, Las vestiduras bordadas de  
colores; La ropa de color bordada de ambos lados, para los jefes  
31 de los que tomaron el botín. Así perezcan todos tus enemigos,  
oh Jehová; Mas los que te aman, sean como el sol cuando sale  
en su fuerza. Y la tierra reposó cuarenta años.

**6** Los hijos de Israel hicieron lo malo ante los ojos de Jehová;  
2 y Jehová los entregó en mano de Madián por siete años. Y la

mano de Madián prevaleció contra Israel. Y los hijos de Israel, por causa de los madianitas, se hicieron cuevas en los montes, y cavernas, y lugares fortificados. Pues sucedía que cuando Israel había sembrado, subían los madianitas y amalecitas y los hijos del oriente contra ellos; subían y los atacaban. Y acampando contra ellos destruían los frutos de la tierra, hasta llegar a Gaza; y no dejaban qué comer en Israel, ni ovejas, ni bueyes, ni asnos. Porque subían ellos y sus ganados, y venían con sus tiendas en grande multitud como langostas; ellos y sus camellos eran innumerables; así venían a la tierra para devastarla. De este modo empobrecía Israel en gran manera por causa de Madián; y los hijos de Israel clamaron a Jehová. Y cuando los hijos de Israel clamaron a Jehová, a causa de los madianitas, Jehová envió a los hijos de Israel un varón profeta, el cual les dijo: Así ha dicho Jehová Dios de Israel: Yo os hice salir de Egipto, y os saqué de la casa de servidumbre. Os libré de mano de los egipcios, y de mano de todos los que os afligieron, a los cuales eché de delante de vosotros, y os di su tierra; y os dije: Yo soy Jehová vuestro Dios; no temáis a los dioses de los amorreos, en cuya tierra habitáis; pero no habéis obedecido a mi voz. Y vino el ángel de Jehová, y se sentó debajo de la encina que está en Ofra, la cual era de Joás abiezerita; y su hijo Gedeón estaba sacudiendo el trigo en el lagar, para esconderlo de los madianitas. Y el ángel de Jehová se le apareció, y le dijo: Jehová está contigo, varón esforzado y valiente. Y Gedeón le respondió: Ah, señor mío, si Jehová está con nosotros, ¿por qué nos ha sobrevenido todo esto? ¿Y dónde están todas sus maravillas, que nuestros padres nos han contado, diciendo: ¿No nos sacó Jehová de Egipto? Y ahora Jehová nos ha desamparado, y nos ha entregado en mano de los madianitas. Y mirándole Jehová, le dijo: Ve con esta tu fuerza, y salvarás a Israel de la mano de los madianitas. ¿No te envió yo? Entonces le respondió: Ah, señor mío, ¿con qué salvaré yo a Israel? He aquí que mi familia es pobre en Manasés, y yo el menor en la casa de mi padre. Jehová le dijo: Ciertamente yo estaré contigo, y derrotarás a los madianitas como a un solo hombre. Y él respondió: Yo te ruego que si he hallado

gracia delante de ti, me des señal de que tú has hablado con-  
18 migo. Te ruego que no te vayas de aquí hasta que vuelva a ti,  
y saque mi ofrenda y la ponga delante de ti. Y él respondió:  
19 Yo esperaré hasta que vuelvas. Y entrando Gedeón, preparó  
un cabrito, y panes sin levadura de un efa de harina; y puso la  
carne en un canastillo, y el caldo en una olla, y sacándolo se lo  
20 presentó debajo de aquella encina. Entonces el ángel de Dios  
le dijo: Toma la carne y los panes sin levadura, y ponlos sobre  
21 esta peña, y vierte el caldo. Y él lo hizo así. Y extendiendo  
el ángel de Jehová el báculo que tenía en su mano, tocó con  
la punta la carne y los panes sin levadura; y subió fuego de la  
peña, el cual consumió la carne y los panes sin levadura. Y el  
22 ángel de Jehová desapareció de su vista. Viendo entonces Ge-  
deón que era el ángel de Jehová, dijo: Ah, Señor Jehová, que he  
23 visto al ángel de Jehová cara a cara. Pero Jehová le dijo: Paz  
24 a ti; no tengas temor, no morirás. Y edificó allí Gedeón altar  
a Jehová, y lo llamó Jehová-salom; el cual permanece hasta  
25 hoy en Ofra de los abiezeritas. Aconteció que la misma noche  
le dijo Jehová: Toma un toro del ható de tu padre, el segundo  
toro de siete años, y derriba el altar de Baal que tu padre tie-  
26 ne, y corta también la imagen de Asera que está junto a él; y  
edifica altar a Jehová tu Dios en la cumbre de este peñasco en  
lugar conveniente; y tomando el segundo toro, sacrifícalo en  
holocausto con la madera de la imagen de Asera que habrás  
27 cortado. Entonces Gedeón tomó diez hombres de sus siervos,  
e hizo como Jehová le dijo. Mas temiendo hacerlo de día, por la  
familia de su padre y por los hombres de la ciudad, lo hizo de  
28 noche. Por la mañana, cuando los de la ciudad se levantaron,  
he aquí que el altar de Baal estaba derribado, y cortada la ima-  
gen de Asera que estaba junto a él, y el segundo toro había sido  
29 ofrecido en holocausto sobre el altar edificado. Y se dijeron  
unos a otros: ¿Quién ha hecho esto? Y buscando e inquirien-  
do, les dijeron: Gedeón hijo de Joás lo ha hecho. Entonces los  
30 hombres de la ciudad dijeron a Joás: Saca a tu hijo para que  
muera, porque ha derribado el altar de Baal y ha cortado la  
31 imagen de Asera que estaba junto a él. Y Joás respondió a  
todos los que estaban junto a él: ¿Contenderéis vosotros por

Baal? ¿Defenderéis su causa? Cualquiera que contienda por él, que muera esta mañana. Si es un dios, contienda por sí mismo con el que derribó su altar. Aquel día Gedeón fue llamado 32 Jerobaal, esto es: Contienda Baal contra él, por cuanto derribó su altar. Pero todos los madianitas y amalecitas y los del 33 oriente se juntaron a una, y pasando acamparon en el valle de Jezreel. Entonces el Espíritu de Jehová vino sobre Gedeón, 34 y cuando éste tocó el cuerno, los abiezeritas se reunieron con él. Y envió mensajeros por todo Manasés, y ellos también se 35 juntaron con él; asimismo envió mensajeros a Aser, a Zabulón y a Neftalí, los cuales salieron a encontrarles. Y Gedeón dijo 36 a Dios: Si has de salvar a Israel por mi mano, como has dicho, he aquí que yo pondré un vellón de lana en la era; y si el rocío 37 estuviere en el vellón solamente, quedando seca toda la otra tierra, entonces entenderé que salvarás a Israel por mi mano, como lo has dicho. Y aconteció así, pues cuando se levantó 38 de mañana, exprimió el vellón y sacó de él el rocío, un tazón lleno de agua. Mas Gedeón dijo a Dios: No se encienda tu ira 39 contra mí, si aún hablare esta vez; solamente probaré ahora otra vez con el vellón. Te ruego que solamente el vellón quede seco, y el rocío sobre la tierra. Y aquella noche lo hizo Dios 40 así; sólo el vellón quedó seco, y en toda la tierra hubo rocío.

Levantándose, pues, de mañana Jerobaal, el cual es Ge- 7 deón, y todo el pueblo que estaba con él, acamparon junto a la fuente de Harod; y tenía el campamento de los madianitas al norte, más allá del collado de More, en el valle. Y Jehová 2 dijo a Gedeón: El pueblo que está contigo es mucho para que yo entregue a los madianitas en su mano, no sea que se alabe Israel contra mí, diciendo: Mi mano me ha salvado. Ahora, 3 pues, haz pregonar en oídos del pueblo, diciendo: Quien tema y se estremezca, madrugue y devuélvase desde el monte de Galaad. Y se devolvieron de los del pueblo veintidós mil, y quedaron diez mil. Y Jehová dijo a Gedeón: Aún es mucho el 4 pueblo; llévalos a las aguas, y allí te los probaré; y del que yo te diga: Vaya éste contigo, irá contigo; mas de cualquiera que yo te diga: Éste no vaya contigo, el tal no irá. Entonces llevó 5 el pueblo a las aguas; y Jehová dijo a Gedeón: Cualquiera que

lamiere las aguas con su lengua como lame el perro, a aquél pondrás aparte; asimismo a cualquiera que se doblare sobre sus rodillas para beber. Y fue el número de los que lamieron llevando el agua con la mano a su boca, trescientos hombres; y todo el resto del pueblo se dobló sobre sus rodillas para beber las aguas. Entonces Jehová dijo a Gedeón: Con estos trescientos hombres que lamieron el agua os salvaré, y entregaré a los madianitas en tus manos; y váyase toda la demás gente cada uno a su lugar. Y habiendo tomado provisiones para el pueblo, y sus trompetas, envió a todos los israelitas cada uno a su tienda, y retuvo a aquellos trescientos hombres; y tenía el campamento de Madián abajo en el valle. Aconteció que aquella noche Jehová le dijo: Levántate, y desciende al campamento; porque yo lo he entregado en tus manos. Y si tienes temor de descender, baja tú con Fura tu criado al campamento, y oirás lo que hablan; y entonces tus manos se esforzarán, y descenderás al campamento. Y él descendió con Fura su criado hasta los puestos avanzados de la gente armada que estaba en el campamento. Y los madianitas, los amalecitas y los hijos del oriente estaban tendidos en el valle como langostas en multitud, y sus camellos eran innumerables como la arena que está a la ribera del mar en multitud. Cuando llegó Gedeón, he aquí que un hombre estaba contando a su compañero un sueño, diciendo: He aquí yo soñé un sueño: Veía un pan de cebada que rodaba hasta el campamento de Madián, y llegó a la tienda, y la golpeó de tal manera que cayó, y la trastornó de arriba abajo, y la tienda cayó. Y su compañero respondió y dijo: Esto no es otra cosa sino la espada de Gedeón hijo de Joás, varón de Israel. Dios ha entregado en sus manos a los madianitas con todo el campamento. Cuando Gedeón oyó el relato del sueño y su interpretación, adoró; y vuelto al campamento de Israel, dijo: Levantaos, porque Jehová ha entregado el campamento de Madián en vuestras manos. Y repartiendo los trescientos hombres en tres escuadrones, dio a todos ellos trompetas en sus manos, y cántaros vacíos con teas ardiendo dentro de los cántaros. Y les dijo: Miradme a mí, y haced como hago yo; he aquí que cuando yo llegue al extremo del campamento, haréis

vosotros como hago yo. Yo tocaré la trompeta, y todos los 18  
que estarán conmigo; y vosotros tocaréis entonces las trompe-  
tas alrededor de todo el campamento, y diréis: ¡Por Jehová y  
por Gedeón! Llegaron, pues, Gedeón y los cien hombres que 19  
llevaba consigo, al extremo del campamento, al principio de  
la guardia de la medianoche, cuando acababan de renovar los  
centinelas; y tocaron las trompetas, y quebraron los cántaros  
que llevaban en sus manos. Y los tres escuadrones tocaron 20  
las trompetas, y quebrando los cántaros tomaron en la mano  
izquierda las teas, y en la derecha las trompetas con que toca-  
ban, y gritaron: ¡Por la espada de Jehová y de Gedeón! Y se 21  
estuvieron firmes cada uno en su puesto en derredor del cam-  
pamento; entonces todo el ejército echó a correr dando gritos  
y huyendo. Y los trescientos tocaban las trompetas; y Jehová 22  
puso la espada de cada uno contra su compañero en todo el  
campamento. Y el ejército huyó hasta Bet-sita, en dirección de  
Zerera, y hasta la frontera de Abel-mehola en Tabat. Y jun- 23  
tándose los de Israel, de Neftalí, de Aser y de todo Manasés,  
siguieron a los madianitas. Gedeón también envió mensajeros 24  
por todo el monte de Efraín, diciendo: Descended al encuentro  
de los madianitas, y tomad los vados de Bet-bara y del Jordán  
antes que ellos lleguen. Y juntos todos los hombres de Efraín,  
tomaron los vados de Bet-bara y del Jordán. Y tomaron a dos 25  
príncipes de los madianitas, Oreb y Zeeb; y mataron a Oreb  
en la peña de Oreb, y a Zeeb lo mataron en el lagar de Zeeb;  
y después que siguieron a los madianitas, trajeron las cabezas  
de Oreb y de Zeeb a Gedeón al otro lado del Jordán.

Pero los hombres de Efraín le dijeron: ¿Qué es esto que has 8  
hecho con nosotros, no llamándonos cuando ibas a la guerra  
contra Madián? Y le reconvinieron fuertemente. A los cuales 2  
él respondió: ¿Qué he hecho yo ahora comparado con vosotros?  
¿No es el rebusco de Efraín mejor que la vendimia de Abiezer?  
Dios ha entregado en vuestras manos a Oreb y a Zeeb, prín- 3  
cipes de Madián; ¿y qué he podido yo hacer comparado con  
vosotros? Entonces el enojo de ellos contra él se aplacó, luego  
que él habló esta palabra. Y vino Gedeón al Jordán, y pasó 4  
él y los trescientos hombres que traía consigo, cansados, mas

5 todavía persiguiendo. Y dijo a los de Sucot: Yo os ruego que  
deis a la gente que me sigue algunos bocados de pan; porque  
están cansados, y yo persigo a Zeba y Zalmuna, reyes de Ma-  
6 dián. Y los principales de Sucot respondieron: ¿Están ya Zeba  
7 y Zalmuna en tu mano, para que demos pan a tu ejército? Y  
Gedeón dijo: Cuando Jehová haya entregado en mi mano a Ze-  
ba y a Zalmuna, yo trillaré vuestra carne con espinos y abrojos  
8 del desierto. De allí subió a Peniel, y les dijo las mismas pala-  
bras. Y los de Peniel le respondieron como habían respondido  
9 los de Sucot. Y él habló también a los de Peniel, diciendo:  
10 Cuando yo vuelva en paz, derribaré esta torre. Y Zeba y Zal-  
muna estaban en Carcor, y con ellos su ejército como de quince  
mil hombres, todos los que habían quedado de todo el ejército  
de los hijos del oriente; pues habían caído ciento veinte mil  
11 hombres que sacaban espada. Subiendo, pues, Gedeón por el  
camino de los que habitaban en tiendas al oriente de Noba y de  
Jogbeha, atacó el campamento, porque el ejército no estaba en  
12 guardia. Y huyendo Zeba y Zalmuna, él los siguió; y prendió  
a los dos reyes de Madián, Zeba y Zalmuna, y llenó de espanto  
13 a todo el ejército. Entonces Gedeón hijo de Joás volvió de la  
batalla antes que el sol subiese, y tomó a un joven de los hom-  
bres de Sucot, y le preguntó; y él le dio por escrito los nombres  
de los principales y de los ancianos de Sucot, setenta y siete  
15 varones. Y entrando a los hombres de Sucot, dijo: He aquí a  
Zeba y a Zalmuna, acerca de los cuales me zaheristeis, dicen-  
do: ¿Están ya en tu mano Zeba y Zalmuna, para que demos  
16 nosotros pan a tus hombres cansados? Y tomó a los ancianos  
de la ciudad, y espinos y abrojos del desierto, y castigó con  
17 ellos a los de Sucot. Asimismo derribó la torre de Peniel, y  
mató a los de la ciudad. Luego dijo a Zeba y a Zalmuna: ¿Qué  
18 aspecto tenían aquellos hombres que matasteis en Tabor? Y  
ellos respondieron: Como tú, así eran ellos; cada uno parecía  
19 hijo de rey. Y él dijo: Mis hermanos eran, hijos de mi madre.  
¡Vive Jehová, que si les hubierais conservado la vida, yo no os  
20 mataría! Y dijo a Jeter su primogénito: Levántate, y mátalos.  
Pero el joven no desenvainó su espada, porque tenía temor,  
21 pues era aún muchacho. Entonces dijeron Zeba y Zalmuna:

Levántate tú, y mátanos; porque como es el varón, tal es su valentía. Y Gedeón se levantó, y mató a Zeba y a Zalmuna; y tomó los adornos de lunetas que sus camellos traían al cuello. Y los israelitas dijeron a Gedeón: Sé nuestro señor, tú, y 22 tu hijo, y tu nieto; pues que nos has librado de mano de Madián. Mas Gedeón respondió: No seré señor sobre vosotros, 23 ni mi hijo os señoreará: Jehová señoreará sobre vosotros. Y 24 les dijo Gedeón: Quiero haceros una petición; que cada uno me dé los zarcillos de su botín (pues traían zarcillos de oro, porque eran ismaelitas). Ellos respondieron: De buena gana 25 te los daremos. Y tendiendo un manto, echó allí cada uno los zarcillos de su botín. Y fue el peso de los zarcillos de oro que 26 él pidió, mil setecientos siclos de oro, sin las planchas y joyeles y vestidos de púrpura que traían los reyes de Madián, y sin los collares que traían sus camellos al cuello. Y Gedeón hizo 27 de ellos un efod, el cual hizo guardar en su ciudad de Ofra; y todo Israel se prostituyó tras de ese efod en aquel lugar; y fue tropezadero a Gedeón y a su casa. Así fue subyugado Madián 28 delante de los hijos de Israel, y nunca más volvió a levantar cabeza. Y reposó la tierra cuarenta años en los días de Gedeón. Luego Jerobaal hijo de Joás fue y habitó en su casa. Y tuvo 29, 30 Gedeón setenta hijos que constituyeron su descendencia, porque tuvo muchas mujeres. También su concubina que estaba 31 en Siquem le dio un hijo, y le puso por nombre Abimelec. Y 32 murió Gedeón hijo de Joás en buena vejez, y fue sepultado en el sepulcro de su padre Joás, en Ofra de los abiezeritas. Pero 33 aconteció que cuando murió Gedeón, los hijos de Israel volvieron a prostituirse yendo tras los baales, y escogieron por dios a Baal-berit. Y no se acordaron los hijos de Israel de Jehová su 34 Dios, que los había librado de todos sus enemigos en derredor; ni se mostraron agradecidos con la casa de Jerobaal, el cual es 35 Gedeón, conforme a todo el bien que él había hecho a Israel.

Abimelec hijo de Jerobaal fue a Siquem, a los hermanos de **9** su madre, y habló con ellos, y con toda la familia de la casa del padre de su madre, diciendo: Yo os ruego que digáis en 2 oídos de todos los de Siquem: ¿Qué os parece mejor, que os gobiernen setenta hombres, todos los hijos de Jerobaal, o que

os gobierne un solo hombre? Acordaos que yo soy hueso vuestro, y carne vuestra. Y hablaron por él los hermanos de su madre en oídos de todos los de Siquem todas estas palabras; y el corazón de ellos se inclinó a favor de Abimelec, porque decían: Nuestro hermano es. Y le dieron setenta siclos de plata del templo de Baal-berit, con los cuales Abimelec alquiló hombres ociosos y vagabundos, que le siguieron. Y viniendo a la casa de su padre en Ofra, mató a sus hermanos los hijos de Jerobaal, setenta varones, sobre una misma piedra; pero quedó Jotam el hijo menor de Jerobaal, que se escondió. Entonces se juntaron todos los de Siquem con toda la casa de Milo, y fueron y eligieron a Abimelec por rey, cerca de la llanura del pilar que estaba en Siquem. Cuando se lo dijeron a Jotam, fue y se puso en la cumbre del monte de Gerizim, y alzando su voz clamó y les dijo: Oídmme, varones de Siquem, y así os oiga Dios. Fueron una vez los árboles a elegir rey sobre sí, y dijeron al olivo: Reina sobre nosotros. Mas el olivo respondió: ¿He de dejar mi aceite, con el cual en mí se honra a Dios y a los hombres, para ir a ser grande sobre los árboles? Y dijeron los árboles a la higuera: Anda tú, reina sobre nosotros. Y respondió la higuera: ¿He de dejar mi dulzura y mi buen fruto, para ir a ser grande sobre los árboles? Dijeron luego los árboles a la vid: Pues ven tú, reina sobre nosotros. Y la vid les respondió: ¿He de dejar mi mosto, que alegra a Dios y a los hombres, para ir a ser grande sobre los árboles? Dijeron entonces todos los árboles a la zarza: Anda tú, reina sobre nosotros. Y la zarza respondió a los árboles: Si en verdad me elegís por rey sobre vosotros, venid, abrigoos bajo de mi sombra; y si no, salga fuego de la zarza y devore a los cedros del Líbano. Ahora, pues, si con verdad y con integridad habéis procedido en hacer rey a Abimelec, y si habéis actuado bien con Jerobaal y con su casa, y si le habéis pagado conforme a la obra de sus manos (porque mi padre peleó por vosotros, y expuso su vida al peligro para libraros de mano de Madián, y vosotros os habéis levantado hoy contra la casa de mi padre, y habéis matado a sus hijos, setenta varones sobre una misma piedra; y habéis puesto por rey sobre los de Siquem a Abime-

lec hijo de su criada, por cuanto es vuestro hermano); si con 19  
verdad y con integridad habéis procedido hoy con Jerobaal y  
con su casa, que gocéis de Abimelec, y él goce de vosotros. Y 20  
si no, fuego salga de Abimelec, que consuma a los de Siquem  
y a la casa de Milo, y fuego salga de los de Siquem y de la  
casa de Milo, que consuma a Abimelec. Y escapó Jotam y 21  
huyó, y se fue a Beer, y allí se estuvo por miedo de Abime-  
lec su hermano. Después que Abimelec hubo dominado sobre 22  
Israel tres años, envió Dios un mal espíritu entre Abimelec 23  
y los hombres de Siquem, y los de Siquem se levantaron con-  
tra Abimelec; para que la violencia hecha a los setenta hijos 24  
de Jerobaal, y la sangre de ellos, recayera sobre Abimelec su  
hermano que los mató, y sobre los hombres de Siquem que  
fortalecieron las manos de él para matar a sus hermanos. Y 25  
los de Siquem pusieron en las cumbres de los montes asecha-  
dores que robaban a todos los que pasaban junto a ellos por  
el camino; de lo cual fue dado aviso a Abimelec. Y Gaal hijo 26  
de Ebed vino con sus hermanos y se pasaron a Siquem, y los  
de Siquem pusieron en él su confianza. Y saliendo al campo, 27  
vendimiaron sus viñedos, y pisaron la uva e hicieron fiesta; y  
entrando en el templo de sus dioses, comieron y bebieron, y  
maldijeron a Abimelec. Y Gaal hijo de Ebed dijo: ¿Quién es 28  
Abimelec, y qué es Siquem, para que nosotros le sirvamos? ¿No  
es hijo de Jerobaal, y no es Zebul ayudante suyo? Servid a los  
varones de Hamor padre de Siquem; pero ¿por qué le hemos de  
servir a él? Ojalá estuviera este pueblo bajo mi mano, pues 29  
yo arrojaría luego a Abimelec, y diría a Abimelec: Aumenta  
tus ejércitos, y sal. Cuando Zebul gobernador de la ciudad 30  
oyó las palabras de Gaal hijo de Ebed, se encendió en ira, y 31  
envió secretamente mensajeros a Abimelec, diciendo: He aquí  
que Gaal hijo de Ebed y sus hermanos han venido a Siquem,  
y he aquí que están sublevando la ciudad contra ti. Leván- 32  
tate, pues, ahora de noche, tú y el pueblo que está contigo, y  
pon emboscadas en el campo. Y por la mañana al salir el sol 33  
madruga y cae sobre la ciudad; y cuando él y el pueblo que  
está con él salgan contra ti, tú harás con él según se presente  
la ocasión. Levantándose, pues, de noche Abimelec y todo el 34

pueblo que con él estaba, pusieron emboscada contra Siquem  
35 con cuatro compañías. Y Gaal hijo de Ebed salió, y se puso  
a la entrada de la puerta de la ciudad; y Abimelec y todo el  
36 pueblo que con él estaba, se levantaron de la emboscada. Y  
viendo Gaal al pueblo, dijo a Zebul: He allí gente que descien-  
de de las cumbres de los montes. Y Zebul le respondió: Tú ves  
37 la sombra de los montes como si fueran hombres. Volvió Gaal  
a hablar, y dijo: He allí gente que descende de en medio de  
la tierra, y una tropa viene por el camino de la encina de los  
38 adivinos. Y Zebul le respondió: ¿Dónde está ahora tu boca  
con que decías: ¿Quién es Abimelec para que le sirvamos? ¿No  
es éste el pueblo que tenías en poco? Sal pues, ahora, y pelea  
39 con él. Y Gaal salió delante de los de Siquem, y peleó contra  
40 Abimelec. Mas lo persiguió Abimelec, y Gaal huyó delante de  
41 él; y cayeron heridos muchos hasta la entrada de la puerta. Y  
Abimelec se quedó en Aruma; y Zebul echó fuera a Gaal y a  
42 sus hermanos, para que no morasen en Siquem. Aconteció el  
siguiente día, que el pueblo salió al campo; y fue dado aviso a  
43 Abimelec, el cual, tomando gente, la repartió en tres compa-  
ñías, y puso emboscadas en el campo; y cuando miró, he aquí  
el pueblo que salía de la ciudad; y se levantó contra ellos y los  
44 atacó. Porque Abimelec y la compañía que estaba con él acometieron con ímpetu, y se detuvieron a la entrada de la puerta  
de la ciudad, y las otras dos compañías acometieron a todos  
45 los que estaban en el campo, y los mataron. Y Abimelec peleó  
contra la ciudad todo aquel día, y tomó la ciudad, y mató al  
pueblo que en ella estaba; y asoló la ciudad, y la sembró de  
46 sal. Cuando oyeron esto todos los que estaban en la torre de  
Siquem, se metieron en la fortaleza del templo del dios Berit.  
47 Y fue dado aviso a Abimelec, de que estaban reunidos todos  
48 los hombres de la torre de Siquem. Entonces subió Abimelec  
al monte de Salmón, él y toda la gente que con él estaba; y  
tomó Abimelec un hacha en su mano, y cortó una rama de los  
árboles, y levantándola se la puso sobre sus hombros, diciendo  
al pueblo que estaba con él: Lo que me habéis visto hacer,  
49 apresuraos a hacerlo como yo. Y todo el pueblo cortó tam-  
bién cada uno su rama, y siguieron a Abimelec, y las pusieron

junto a la fortaleza, y prendieron fuego con ellas a la fortaleza, de modo que todos los de la torre de Siquem murieron, como unos mil hombres y mujeres. Después Abimelec se fue a Tebes, y puso sitio a Tebes, y la tomó. En medio de aquella ciudad había una torre fortificada, a la cual se retiraron todos los hombres y las mujeres, y todos los señores de la ciudad; y cerrando tras sí las puertas, se subieron al techo de la torre. Y vino Abimelec a la torre, y combatiéndola, llegó hasta la puerta de la torre para prenderle fuego. Mas una mujer dejó caer un pedazo de una rueda de molino sobre la cabeza de Abimelec, y le rompió el cráneo. Entonces llamó apresuradamente a su escudero, y le dijo: Saca tu espada y mátame, para que no se diga de mí: Una mujer lo mató. Y su escudero le atravesó, y murió. Y cuando los israelitas vieron muerto a Abimelec, se fueron cada uno a su casa. Así pagó Dios a Abimelec el mal que hizo contra su padre, matando a sus setenta hermanos. Y todo el mal de los hombres de Siquem lo hizo Dios volver sobre sus cabezas, y vino sobre ellos la maldición de Jotam hijo de Jerobaal.

Después de Abimelec, se levantó para librar a Israel Tola hijo de Fúa, hijo de Dodo, varón de Isacar, el cual habitaba en Samir en el monte de Efraín. Y juzgó a Israel veintitrés años; y murió, y fue sepultado en Samir. Tras él se levantó Jair galaadita, el cual juzgó a Israel veintidós años. Éste tuvo treinta hijos, que cabalgaban sobre treinta asnos; y tenían treinta ciudades, que se llaman las ciudades de Jair hasta hoy, las cuales están en la tierra de Galaad. Y murió Jair, y fue sepultado en Camón. Pero los hijos de Israel volvieron a hacer lo malo ante los ojos de Jehová, y sirvieron a los baales y a Astarot, a los dioses de Siria, a los dioses de Sidón, a los dioses de Moab, a los dioses de los hijos de Amón y a los dioses de los filisteos; y dejaron a Jehová, y no le sirvieron. Y se encendió la ira de Jehová contra Israel, y los entregó en mano de los filisteos, y en mano de los hijos de Amón; los cuales oprimieron y quebrantaron a los hijos de Israel en aquel tiempo dieciocho años, a todos los hijos de Israel que estaban al otro lado del Jordán en la tierra del amorreo, que está en Galaad. Y los hijos

de Amón pasaron el Jordán para hacer también guerra contra Judá y contra Benjamín y la casa de Efraín, y fue afligido  
10 Israel en gran manera. Entonces los hijos de Israel clamaron a Jehová, diciendo: Nosotros hemos pecado contra ti; porque  
11 hemos dejado a nuestro Dios, y servido a los baales. Y Jehová respondió a los hijos de Israel: ¿No habéis sido oprimidos de  
12 Egipto, de los amorreos, de los amonitas, de los filisteos, de los de Sidón, de Amalec y de Maón, y clamando a mí no os  
13 libré de sus manos? Mas vosotros me habéis dejado, y habéis servido a dioses ajenos; por tanto, yo no os libraré más. Andad y clamad a los dioses que os habéis elegido; que os libren  
14 ellos en el tiempo de vuestra aflicción. Y los hijos de Israel respondieron a Jehová: Hemos pecado; haz tú con nosotros como bien te parezca; sólo te rogamos que nos libres en este día.  
15 Y quitaron de entre sí los dioses ajenos, y sirvieron a Jehová; y él fue angustiado a causa de la aflicción de Israel. Entonces se juntaron los hijos de Amón, y acamparon en Galaad; se juntaron asimismo los hijos de Israel, y acamparon en Mizpa.  
16 Y los príncipes y el pueblo de Galaad dijeron el uno al otro: ¿Quién comenzará la batalla contra los hijos de Amón? Será caudillo sobre todos los que habitan en Galaad.

**11** Jefté galaadita era esforzado y valeroso; era hijo de una mujer ramera, y el padre de Jefté era Galaad. Pero la mujer de Galaad le dio hijos, los cuales, cuando crecieron, echaron fuera a Jefté, diciéndole: No heredarás en la casa de nuestro padre,  
2 porque eres hijo de otra mujer. Huyó, pues, Jefté de sus hermanos, y habitó en tierra de Tob; y se juntaron con él hombres  
3 ociosos, los cuales salían con él. Aconteció andando el tiempo, que los hijos de Amón hicieron guerra contra Israel. Y cuando los hijos de Amón hicieron guerra contra Israel, los ancianos  
4 de Galaad fueron a traer a Jefté de la tierra de Tob; y dijeron a Jefté: Ven, y serás nuestro jefe, para que peleemos contra  
5 los hijos de Amón. Jefté respondió a los ancianos de Galaad: ¿No me aborrecisteis vosotros, y me echasteis de la casa de mi padre? ¿Por qué, pues, venís ahora a mí cuando estáis en  
6 aflicción? Y los ancianos de Galaad respondieron a Jefté: Por esta misma causa volvemos ahora a ti, para que vengas con  
7  
8

nosotros y pelees contra los hijos de Amón, y seas caudillo de todos los que moramos en Galaad. Jefté entonces dijo a los 9  
ancianos de Galaad: Si me hacéis volver para que pelee contra los hijos de Amón, y Jehová los entregare delante de mí, ¿seré yo vuestro caudillo? Y los ancianos de Galaad respondieron a 10  
Jefté: Jehová sea testigo entre nosotros, si no hiciéremos como tú dices. Entonces Jefté vino con los ancianos de Galaad, y el 11  
pueblo lo eligió por su caudillo y jefe; y Jefté habló todas sus palabras delante de Jehová en Mizpa. Y envió Jefté mensajeros 12  
al rey de los amonitas, diciendo: ¿Qué tienes tú conmigo, que has venido a mí para hacer guerra contra mi tierra? El 13  
rey de los amonitas respondió a los mensajeros de Jefté: Por cuanto Israel tomó mi tierra, cuando subió de Egipto, desde Arnón hasta Jaboc y el Jordán; ahora, pues, devuélvela en paz. Y Jefté volvió a enviar otros mensajeros al rey de los amonitas, 14  
para decirle: Jefté ha dicho así: Israel no tomó tierra de Moab, 15  
ni tierra de los hijos de Amón. Porque cuando Israel subió de Egipto, anduvo por el desierto hasta el Mar Rojo, y llegó a Cades. Entonces Israel envió mensajeros al rey de Edom, 17  
diciendo: Yo te ruego que me dejes pasar por tu tierra; pero el rey de Edom no los escuchó. Envió también al rey de Moab, el cual tampoco quiso; se quedó, por tanto, Israel en Cades. Después, yendo por el desierto, rodeó la tierra de Edom y la 18  
tierra de Moab, y viniendo por el lado oriental de la tierra de Moab, acampó al otro lado de Arnón, y no entró en territorio de Moab; porque Arnón es territorio de Moab. Y envió Israel 19  
mensajeros a Sehón rey de los amorreos, rey de Hesbón, diciéndole: Te ruego que me dejes pasar por tu tierra hasta mi lugar. Mas Sehón no se fió de Israel para darle paso por su territorio, 20  
sino que reuniendo Sehón toda su gente, acampó en Jahaza, y peleó contra Israel. Pero Jehová Dios de Israel entregó a Sehón y a todo su pueblo en mano de Israel, y los derrotó; y se apoderó Israel de toda la tierra de los amorreos que habitaban en aquel país. Se apoderaron también de todo el territorio del 22  
amorreo desde Arnón hasta Jaboc, y desde el desierto hasta el Jordán. Así que, lo que Jehová Dios de Israel desposeyó 23  
al amorreo delante de su pueblo Israel, ¿pretendes tú apode-

24 rarte de él? Lo que te hiciera poseer Quemos tu dios, ¿no lo  
poseerías tú? Así, todo lo que desposeyó Jehová nuestro Dios  
25 delante de nosotros, nosotros lo poseeremos. ¿Eres tú ahora  
mejor en algo que Balac hijo de Zipor, rey de Moab? ¿Tuvo  
26 él cuestión contra Israel, o hizo guerra contra ellos? Cuando  
Israel ha estado habitando por trescientos años a Hesbón y sus  
aldeas, a Aroer y sus aldeas, y todas las ciudades que están  
en el territorio de Arnón, ¿por qué no las habéis recobrado  
27 en ese tiempo? Así que, yo nada he pecado contra ti, mas tú  
haces mal conmigo peleando contra mí. Jehová, que es el juez,  
28 juzgue hoy entre los hijos de Israel y los hijos de Amón. Mas  
el rey de los hijos de Amón no atendió a las razones que Jefté  
29 le envió. Y el Espíritu de Jehová vino sobre Jefté; y pasó por  
Galaad y Manasés, y de allí pasó a Mizpa de Galaad, y de  
30 Mizpa de Galaad pasó a los hijos de Amón. Y Jefté hizo voto  
a Jehová, diciendo: Si entregares a los amonitas en mis manos,  
31 cualquiera que saliere de las puertas de mi casa a recibirme,  
cuando regrese victorioso de los amonitas, será de Jehová, y lo  
32 ofreceré en holocausto. Y fue Jefté hacia los hijos de Amón  
33 para pelear contra ellos; y Jehová los entregó en su mano. Y  
desde Aroer hasta llegar a Minit, veinte ciudades, y hasta la  
vega de las viñas, los derrotó con muy grande estrago. Así fue-  
34 ron sometidos los amonitas por los hijos de Israel. Entonces  
volvió Jefté a Mizpa, a su casa; y he aquí su hija que salía a  
recibirle con panderos y danzas, y ella era sola, su hija única;  
35 no tenía fuera de ella hijo ni hija. Y cuando él la vio, rompió  
sus vestidos, diciendo: ¡Ay, hija mía! en verdad me has abatido,  
y tú misma has venido a ser causa de mi dolor; porque le he  
36 dado palabra a Jehová, y no podré retractarme. Ella entonces  
le respondió: Padre mío, si le has dado palabra a Jehová, haz  
de mí conforme a lo que prometiste, ya que Jehová ha hecho  
37 venganza en tus enemigos los hijos de Amón. Y volvió a decir  
a su padre: Concédeme esto: déjame por dos meses que vaya y  
descienda por los montes, y llore mi virginidad, yo y mis com-  
38 pañeras. Él entonces dijo: Ve. Y la dejó por dos meses. Y ella  
fue con sus compañeras, y lloró su virginidad por los montes.  
39 Pasados los dos meses volvió a su padre, quien hizo de ella

conforme al voto que había hecho. Y ella nunca conoció varón. Y se hizo costumbre en Israel, que de año en año fueran las doncellas de Israel a endechar a la hija de Jefté galaadita, cuatro días en el año.

Entonces se reunieron los varones de Efraín, y pasaron hacia el norte, y dijeron a Jefté: ¿Por qué fuiste a hacer guerra contra los hijos de Amón, y no nos llamaste para que fuéramos contigo? Nosotros quemaremos tu casa contigo. Y Jefté les respondió: Yo y mi pueblo teníamos una gran contienda con los hijos de Amón, y os llamé, y no me defendisteis de su mano. Viendo, pues, que no me defendíais, arriesgué mi vida, y pasé contra los hijos de Amón, y Jehová me los entregó; ¿por qué, pues, habéis subido hoy contra mí para pelear conmigo? Entonces reunió Jefté a todos los varones de Galaad, y peleó contra Efraín; y los de Galaad derrotaron a Efraín, porque habían dicho: Vosotros sois fugitivos de Efraín, vosotros los galaaditas, en medio de Efraín y de Manasés. Y los galaaditas tomaron los vados del Jordán a los de Efraín; y aconteció que cuando decían los fugitivos de Efraín: Quiero pasar, los de Galaad les preguntaban: ¿Eres tú efrateo? Si él respondía: No, entonces le decían: Ahora, pues, di Shibolet. Y él decía Sibolet; porque no podía pronunciarlo correctamente. Entonces le echaban mano, y le degollaban junto a los vados del Jordán. Y murieron entonces de los de Efraín cuarenta y dos mil. Y Jefté juzgó a Israel seis años; y murió Jefté galaadita, y fue sepultado en una de las ciudades de Galaad. Después de él juzgó a Israel Ibzán de Belén, el cual tuvo treinta hijos y treinta hijas, las cuales casó fuera, y tomó de fuera treinta hijas para sus hijos; y juzgó a Israel siete años. Y murió Ibzán, y fue sepultado en Belén. Después de él juzgó a Israel Elón zabalonita, el cual juzgó a Israel diez años. Y murió Elón zabalonita, y fue sepultado en Ajalón en la tierra de Zabulón. Después de él juzgó a Israel Abdón hijo de Hilel, piratonita. Éste tuvo cuarenta hijos y treinta nietos, que cabalgaban sobre setenta asnos; y juzgó a Israel ocho años. Y murió Abdón hijo de Hilel piratonita, y fue sepultado en Piratón, en la tierra de Efraín, en el monte de Amalec.

**13** Los hijos de Israel volvieron a hacer lo malo ante los ojos de Jehová; y Jehová los entregó en mano de los filisteos por 2 cuarenta años. Y había un hombre de Zora, de la tribu de Dan, el cual se llamaba Manoa; y su mujer era estéril, y nunca 3 había tenido hijos. A esta mujer apareció el ángel de Jehová, y le dijo: He aquí que tú eres estéril, y nunca has tenido hijos; 4 pero concebirás y darás a luz un hijo. Ahora, pues, no bebas vino ni sidra, ni comas cosa inmunda. Pues he aquí que 5 concebirás y darás a luz un hijo; y navaja no pasará sobre su cabeza, porque el niño será nazareo a Dios desde su nacimiento, y él comenzará a salvar a Israel de mano de los filisteos. 6 Y la mujer vino y se lo contó a su marido, diciendo: Un varón de Dios vino a mí, cuyo aspecto era como el aspecto de un ángel de Dios, temible en gran manera; y no le pregunté 7 de dónde ni quién era, ni tampoco él me dijo su nombre. Y me dijo: He aquí que tú concebirás, y darás a luz un hijo; por tanto, ahora no bebas vino, ni sidra, ni comas cosa inmunda, porque este niño será nazareo a Dios desde su nacimiento 8 hasta el día de su muerte. Entonces oró Manoa a Jehová, y dijo: Ah, Señor mío, yo te ruego que aquel varón de Dios que enviaste, vuelva ahora a venir a nosotros, y nos enseñe lo que 9 hayamos de hacer con el niño que ha de nacer. Y Dios oyó la voz de Manoa; y el ángel de Dios volvió otra vez a la mujer, estando ella en el campo; mas su marido Manoa no estaba con 10 ella. Y la mujer corrió prontamente a avisarle a su marido, diciéndole: Mira que se me ha aparecido aquel varón que vino 11 a mí el otro día. Y se levantó Manoa, y siguió a su mujer; y vino al varón y le dijo: ¿Eres tú aquel varón que habló a la 12 mujer? Y él dijo: Yo soy. Entonces Manoa dijo: Cuando tus palabras se cumplan, ¿cómo debe ser la manera de vivir del 13 niño, y qué debemos hacer con él? Y el ángel de Jehová respondió a Manoa: La mujer se guardará de todas las cosas que 14 yo le dije. No tomará nada que proceda de la vid; no beberá vino ni sidra, y no comerá cosa inmunda; guardará todo lo que 15 le mandé. Entonces Manoa dijo al ángel de Jehová: Te ruego nos permitas detenerte, y te prepararemos un cabrito. Y el 16 ángel de Jehová respondió a Manoa: Aunque me detengas, no

comeré de tu pan; mas si quieres hacer holocausto, ofrécelo a Jehová. Y no sabía Manoa que aquél fuese ángel de Jehová. Entonces dijo Manoa al ángel de Jehová: ¿Cuál es tu nombre, 17 para que cuando se cumpla tu palabra te honremos? Y el án- 18 gel de Jehová respondió: ¿Por qué preguntas por mi nombre, que es admirable? Y Manoa tomó un cabrito y una ofrenda, 19 y los ofreció sobre una peña a Jehová; y el ángel hizo milagro ante los ojos de Manoa y de su mujer. Porque aconteció 20 que cuando la llama subía del altar hacia el cielo, el ángel de Jehová subió en la llama del altar ante los ojos de Manoa y de su mujer, los cuales se postraron en tierra. Y el ángel de 21 Jehová no volvió a aparecer a Manoa ni a su mujer. Entonces conoció Manoa que era el ángel de Jehová. Y dijo Manoa a 22 su mujer: Ciertamente moriremos, porque a Dios hemos visto. Y su mujer le respondió: Si Jehová nos quisiera matar, no 23 aceptaría de nuestras manos el holocausto y la ofrenda, ni nos hubiera mostrado todas estas cosas, ni ahora nos habría anunciado esto. Y la mujer dio a luz un hijo, y le puso por nombre 24 Sansón. Y el niño creció, y Jehová lo bendijo. Y el Espíritu 25 de Jehová comenzó a manifestarse en él en los campamentos de Dan, entre Zora y Estaol.

Descendió Sansón a Timnat, y vio en Timnat a una mujer 14 de las hijas de los filisteos. Y subió, y lo declaró a su padre y 2 a su madre, diciendo: Yo he visto en Timnat una mujer de las hijas de los filisteos; os ruego que me la toméis por mujer. Y 3 su padre y su madre le dijeron: ¿No hay mujer entre las hijas de tus hermanos, ni en todo nuestro pueblo, para que vayas tú a tomar mujer de los filisteos incircuncisos? Y Sansón respondió a su padre: Tómame ésta por mujer, porque ella me agrada. Mas su padre y su madre no sabían que esto venía de 4 Jehová, porque él buscaba ocasión contra los filisteos; pues en aquel tiempo los filisteos dominaban sobre Israel. Y Sansón 5 descendió con su padre y con su madre a Timnat; y cuando llegaron a las viñas de Timnat, he aquí un león joven que venía rugiendo hacia él. Y el Espíritu de Jehová vino sobre Sansón, 6 quien despedazó al león como quien despedaza un cabrito, sin tener nada en su mano; y no declaró ni a su padre ni a su ma-

7 dre lo que había hecho. Descendió, pues, y habló a la mujer;  
8 y ella agradó a Sansón. Y volviendo después de algunos días  
para tomarla, se apartó del camino para ver el cuerpo muerto  
del león; y he aquí que en el cuerpo del león había un enjambre  
9 de abejas, y un panal de miel. Y tomándolo en sus manos, se  
fue comiéndolo por el camino; y cuando alcanzó a su padre y  
a su madre, les dio también a ellos que comiesen; mas no les  
descubrió que había tomado aquella miel del cuerpo del león.  
10 Vino, pues, su padre adonde estaba la mujer, y Sansón hizo allí  
11 banquete; porque así solían hacer los jóvenes. Y aconteció que  
cuando ellos le vieron, tomaron treinta compañeros para que  
12 estuviesen con él. Y Sansón les dijo: Yo os propondré ahora  
un enigma, y si en los siete días del banquete me lo declaráis y  
descifráis, yo os daré treinta vestidos de lino y treinta vestidos  
13 de fiesta. Mas si no me lo podéis declarar, entonces vosotros  
me daréis a mí los treinta vestidos de lino y los vestidos de  
fiesta. Y ellos respondieron: Propón tu enigma, y lo oiremos.  
14 Entonces les dijo: Del devorador salió comida, Y del fuerte sa-  
lió dulzura. Y ellos no pudieron declararle el enigma en tres  
15 días. Al séptimo día dijeron a la mujer de Sansón: Induce a  
tu marido a que nos declare este enigma, para que no te que-  
memos a ti y a la casa de tu padre. ¿Nos habéis llamado aquí  
16 para despojarnos? Y lloró la mujer de Sansón en presencia  
de él, y dijo: Solamente me aborreces, y no me amas, pues no  
me declaras el enigma que propusiste a los hijos de mi pueblo.  
Y él respondió: He aquí que ni a mi padre ni a mi madre lo  
17 he declarado, ¿y te lo había de declarar a ti? Y ella lloró en  
presencia de él los siete días que ellos tuvieron banquete; mas  
al séptimo día él se lo declaró, porque le presionaba; y ella lo  
18 declaró a los hijos de su pueblo. Al séptimo día, antes que  
el sol se pusiese, los de la ciudad le dijeron: ¿Qué cosa más  
dulce que la miel? ¿Y qué cosa más fuerte que el león? Y él  
les respondió: Si no araseis con mi novilla, Nunca hubierais  
19 descubierto mi enigma. Y el Espíritu de Jehová vino sobre  
él, y descendió a Ascalón y mató a treinta hombres de ellos;  
y tomando sus despojos, dio las mudas de vestidos a los que  
habían explicado el enigma; y encendido en enojo se volvió

a la casa de su padre. Y la mujer de Sansón fue dada a su 20  
compañero, al cual él había tratado como su amigo.

Aconteció después de algún tiempo, que en los días de la 15  
siega del trigo Sansón visitó a su mujer con un cabrito, di-  
ciendo: Entraré a mi mujer en el aposento. Mas el padre de  
ella no lo dejó entrar. Y dijo el padre de ella: Me persuadí 2  
de que la aborrecías, y la di a tu compañero. Mas su herma-  
na menor, ¿no es más hermosa que ella? Tómala, pues, en su  
lugar. Entonces le dijo Sansón: Sin culpa seré esta vez res- 3  
pecto de los filisteos, si mal les hiciere. Y fue Sansón y cazó 4  
trescientas zorras, y tomó teas, y juntó cola con cola, y puso  
una tea entre cada dos colas. Después, encendiendo las teas, 5  
soltó las zorras en los sembrados de los filisteos, y quemó las  
mieses amontonadas y en pie, viñas y olivares. Y dijeron los 6  
filisteos: ¿Quién hizo esto? Y les contestaron: Sansón, el yerno  
del timnateo, porque le quitó su mujer y la dio a su compañe-  
ro. Y vinieron los filisteos y la quemaron a ella y a su padre.  
Entonces Sansón les dijo: Ya que así habéis hecho, juro que 7  
me vengaré de vosotros, y después desistiré. Y los hirió ca- 8  
dera y muslo con gran mortandad; y descendió y habitó en la  
cueva de la peña de Etam. Entonces los filisteos subieron y 9  
acamparon en Judá, y se extendieron por Lehi. Y los varones 10  
de Judá les dijeron: ¿Por qué habéis subido contra nosotros?  
Y ellos respondieron: A prender a Sansón hemos subido, para  
hacerle como él nos ha hecho. Y vinieron tres mil hombres de 11  
Judá a la cueva de la peña de Etam, y dijeron a Sansón: ¿No  
sabes tú que los filisteos dominan sobre nosotros? ¿Por qué  
nos has hecho esto? Y él les respondió: Yo les he hecho como  
ellos me hicieron. Ellos entonces le dijeron: Nosotros hemos 12  
venido para prenderte y entregarte en mano de los filisteos. Y  
Sansón les respondió: Juradme que vosotros no me mataréis.  
Y ellos le respondieron, diciendo: No; solamente te prendere- 13  
mos, y te entregaremos en sus manos; mas no te mataremos.  
Entonces le ataron con dos cuerdas nuevas, y le hicieron venir  
de la peña. Y así que vino hasta Lehi, los filisteos salieron 14  
gritando a su encuentro; pero el Espíritu de Jehová vino sobre  
él, y las cuerdas que estaban en sus brazos se volvieron co-

mo lino quemado con fuego, y las ataduras se cayeron de sus  
15 manos. Y hallando una quijada de asno fresca aún, extendió  
16 la mano y la tomó, y mató con ella a mil hombres. Enton-  
ces Sansón dijo: Con la quijada de un asno, un montón, dos  
17 montones; Con la quijada de un asno maté a mil hombres. Y  
acabando de hablar, arrojó de su mano la quijada, y llamó a  
18 aquel lugar Ramat-lehi. Y teniendo gran sed, clamó luego a  
Jehová, y dijo: Tú has dado esta grande salvación por mano  
de tu siervo; ¿y moriré yo ahora de sed, y caeré en mano de  
19 los incircuncisos? Entonces abrió Dios la cuenca que hay en  
Lehi; y salió de allí agua, y él bebió, y recobró su espíritu, y se  
reanimó. Por esto llamó el nombre de aquel lugar, En-hacore,  
20 el cual está en Lehi, hasta hoy. Y juzgó a Israel en los días de  
los filisteos veinte años.

**16** Fue Sansón a Gaza, y vio allí a una mujer ramera, y se llegó  
2 a ella. Y fue dicho a los de Gaza: Sansón ha venido acá. Y  
lo rodearon, y acecharon toda aquella noche a la puerta de  
la ciudad; y estuvieron callados toda aquella noche, diciendo:  
3 Hasta la luz de la mañana; entonces lo mataremos. Mas San-  
són durmió hasta la medianoche; y a la medianoche se levantó,  
y tomando las puertas de la ciudad con sus dos pilares y su  
cerrojo, se las echó al hombro, y se fue y las subió a la cum-  
4 bre del monte que está delante de Hebrón. Después de esto  
aconteció que se enamoró de una mujer en el valle de Sorec,  
5 la cual se llamaba Dalila. Y vinieron a ella los príncipes de  
los filisteos, y le dijeron: Engáñale e infórmate en qué consis-  
te su gran fuerza, y cómo lo podríamos vencer, para que lo  
atemos y lo dominemos; y cada uno de nosotros te dará mil  
6 cien siclos de plata. Y Dalila dijo a Sansón: Yo te ruego que  
me declares en qué consiste tu gran fuerza, y cómo podrás  
7 ser atado para ser dominado. Y le respondió Sansón: Si me  
ataren con siete mimbres verdes que aún no estén enjutos, en-  
tonces me debilitaré y seré como cualquiera de los hombres.  
8 Y los príncipes de los filisteos le trajeron siete mimbres verdes  
9 que aún no estaban enjutos, y ella le ató con ellos. Y ella  
tenía hombres en acecho en el aposento. Entonces ella le dijo:  
¡Sansón, los filisteos contra ti! Y él rompió los mimbres, como

se rompe una cuerda de estopa cuando toca el fuego; y no se supo el secreto de su fuerza. Entonces Dalila dijo a Sansón: 10 He aquí tú me has engañado, y me has dicho mentiras; descúbreme, pues, ahora, te ruego, cómo podrás ser atado. Y él le 11 dijo: Si me ataren fuertemente con cuerdas nuevas que no se hayan usado, yo me debilitaré, y seré como cualquiera de los hombres. Y Dalila tomó cuerdas nuevas, y le ató con ellas, 12 y le dijo: ¡Sansón, los filisteos sobre ti! Y los espías estaban en el aposento. Mas él las rompió de sus brazos como un hilo. Y Dalila dijo a Sansón: Hasta ahora me engañas, y tratas 13 conmigo con mentiras. Descúbreme, pues, ahora, cómo podrás ser atado. Él entonces le dijo: Si tejieres siete guedejas de mi cabeza con la tela y las asegurares con la estaca. Y ella las 14 aseguró con la estaca, y le dijo: ¡Sansón, los filisteos sobre ti! Mas despertando él de su sueño, arrancó la estaca del telar con la tela. Y ella le dijo: ¿Cómo dices: Yo te amo, cuando tu 15 corazón no está conmigo? Ya me has engañado tres veces, y no me has descubierto aún en qué consiste tu gran fuerza. Y 16 aconteció que, presionándole ella cada día con sus palabras e importunándole, su alma fue reducida a mortal angustia. Le 17 descubrió, pues, todo su corazón, y le dijo: Nunca a mi cabeza llegó navaja; porque soy nazareo de Dios desde el vientre de mi madre. Si fuere rapado, mi fuerza se apartará de mí, y me debilitaré y seré como todos los hombres. Viendo Dalila que 18 él le había descubierto todo su corazón, envió a llamar a los principales de los filisteos, diciendo: Venid esta vez, porque él me ha descubierto todo su corazón. Y los principales de los filisteos vinieron a ella, trayendo en su mano el dinero. Y ella 19 hizo que él se durmiese sobre sus rodillas, y llamó a un hombre, quien le rapó las siete guedejas de su cabeza; y ella comenzó a affigirlo, pues su fuerza se apartó de él. Y le dijo: ¡Sansón, los 20 filisteos sobre ti! Y luego que despertó él de su sueño, se dijo: Esta vez saldré como las otras y me escaparé. Pero él no sabía que Jehová ya se había apartado de él. Mas los filisteos le 21 echaron mano, y le sacaron los ojos, y le llevaron a Gaza; y le ataron con cadenas para que moliese en la cárcel. Y el cabello 22 de su cabeza comenzó a crecer, después que fue rapado. En- 23

tonces los principales de los filisteos se juntaron para ofrecer sacrificio a Dagón su dios y para alegrarse; y dijeron: Nuestro dios entregó en nuestras manos a Sansón nuestro enemigo. Y viéndolo el pueblo, alabaron a su dios, diciendo: Nuestro dios entregó en nuestras manos a nuestro enemigo, y al destruidor de nuestra tierra, el cual había dado muerte a muchos de nosotros. Y aconteció que cuando sintieron alegría en su corazón, dijeron: Llamad a Sansón, para que nos divierta. Y llamaron a Sansón de la cárcel, y sirvió de juguete delante de ellos; y lo pusieron entre las columnas. Entonces Sansón dijo al joven que le guiaba de la mano: Acércame, y hazme palpar las columnas sobre las que descansa la casa, para que me apoye sobre ellas. Y la casa estaba llena de hombres y mujeres, y todos los principales de los filisteos estaban allí; y en el piso alto había como tres mil hombres y mujeres, que estaban mirando el escarnio de Sansón. Entonces clamó Sansón a Jehová, y dijo: Señor Jehová, acuérdate ahora de mí, y fortaléceme, te ruego, solamente esta vez, oh Dios, para que de una vez tome venganza de los filisteos por mis dos ojos. Asíó luego Sansón las dos columnas de en medio, sobre las que descansaba la casa, y echó todo su peso sobre ellas, su mano derecha sobre una y su mano izquierda sobre la otra. Y dijo Sansón: Muera yo con los filisteos. Entonces se inclinó con toda su fuerza, y cayó la casa sobre los principales, y sobre todo el pueblo que estaba en ella. Y los que mató al morir fueron muchos más que los que había matado durante su vida. Y descendieron sus hermanos y toda la casa de su padre, y le tomaron, y le llevaron, y le sepultaron entre Zora y Estaol, en el sepulcro de su padre Manoa. Y él juzgó a Israel veinte años.

**17** Hubo un hombre del monte de Efraín, que se llamaba Micá, el cual dijo a su madre: Los mil cien siclos de plata que te fueron hurtados, acerca de los cuales maldijiste, y de los cuales me hablaste, he aquí el dinero está en mi poder; yo lo tomé. Entonces la madre dijo: Bendito seas de Jehová, hijo mío. Y él devolvió los mil cien siclos de plata a su madre; y su madre dijo: En verdad he dedicado el dinero a Jehová por mi hijo, para hacer una imagen de talla y una de fundición;

ahora, pues, yo te lo devuelvo. Mas él devolvió el dinero a 4  
su madre, y tomó su madre doscientos siclos de plata y los  
dio al fundidor, quien hizo de ellos una imagen de talla y una  
de fundición, la cual fue puesta en la casa de Micaía. Y este 5  
hombre Micaía tuvo casa de dioses, e hizo efod y terafines, y  
consagró a uno de sus hijos para que fuera su sacerdote. En 6  
aquellos días no había rey en Israel; cada uno hacía lo que bien  
le parecía. Y había un joven de Belén de Judá, de la tribu de 7  
Judá, el cual era levita, y forastero allí. Este hombre partió 8  
de la ciudad de Belén de Judá para ir a vivir donde pudiera  
encontrar lugar; y llegando en su camino al monte de Efraín,  
vino a casa de Micaía. Y Micaía le dijo: ¿De dónde vienes? Y 9  
el levita le respondió: Soy de Belén de Judá, y voy a vivir don-  
de pueda encontrar lugar. Entonces Micaía le dijo: Quédate 10  
en mi casa, y serás para mí padre y sacerdote; y yo te daré  
diez siclos de plata por año, vestidos y comida. Y el levita se  
quedó. Agradó, pues, al levita morar con aquel hombre, y fue 11  
para él como uno de sus hijos. Y Micaía consagró al levita, 12  
y aquel joven le servía de sacerdote, y permaneció en casa de  
Micaía. Y Micaía dijo: Ahora sé que Jehová me prosperará, 13  
porque tengo un levita por sacerdote.

En aquellos días no había rey en Israel. Y en aquellos días 18  
la tribu de Dan buscaba posesión para sí donde habitar, por-  
que hasta entonces no había tenido posesión entre las tribus  
de Israel. Y los hijos de Dan enviaron de su tribu cinco hom- 2  
bres de entre ellos, hombres valientes, de Zora y Estaol, para  
que reconociesen y explorasen bien la tierra; y les dijeron: Id  
y reconoced la tierra. Éstos vinieron al monte de Efraín, hasta  
la casa de Micaía, y allí posaron. Cuando estaban cerca de 3  
la casa de Micaía, reconocieron la voz del joven levita; y lle-  
gando allá, le dijeron: ¿Quién te ha traído acá? ¿y qué haces  
aquí? ¿y qué tienes tú por aquí? Él les respondió: De esta 4  
y de esta manera ha hecho conmigo Micaía, y me ha tomado  
para que sea su sacerdote. Y ellos le dijeron: Pregunta, pues, 5  
ahora a Dios, para que sepamos si ha de prosperar este viaje  
que hacemos. Y el sacerdote les respondió: Id en paz; delante 6  
de Jehová está vuestro camino en que andáis. Entonces aque- 7

llos cinco hombres salieron, y vinieron a Lais; y vieron que el pueblo que habitaba en ella estaba seguro, ocioso y confiado, conforme a la costumbre de los de Sidón, sin que nadie en aquella región les perturbase en cosa alguna, ni había quien poseyese el reino. Y estaban lejos de los sidonios, y no tenían  
8 negocios con nadie. Volviendo, pues, ellos a sus hermanos en Zora y Estaol, sus hermanos les dijeron: ¿Qué hay? Y ellos respondieron: Levantaos, subamos contra ellos; porque nosotros  
9 hemos explorado la región, y hemos visto que es muy buena; ¿y vosotros no haréis nada? No seáis perezosos en ponerlos en  
10 marcha para ir a tomar posesión de la tierra. Cuando vayáis, llegaréis a un pueblo confiado y a una tierra muy espaciosa, pues Dios la ha entregado en vuestras manos; lugar donde no  
11 hay falta de cosa alguna que haya en la tierra. Entonces salieron de allí, de Zora y de Estaol, seiscientos hombres de la  
12 familia de Dan, armados de armas de guerra. Fueron y acamparon en Quiriat-jearim en Judá, por lo cual llamaron a aquel lugar el campamento de Dan, hasta hoy; está al occidente de  
13 Quiriat-jearim. Y de allí pasaron al monte de Efraín, y vinieron hasta la casa de Micaía. Entonces aquellos cinco hombres  
14 que habían ido a reconocer la tierra de Lais dijeron a sus hermanos: ¿No sabéis que en estas casas hay efod y terafines, y una imagen de talla y una de fundición? Mirad, por tanto, lo  
15 que habéis de hacer. Cuando llegaron allá, vinieron a la casa del joven levita, en casa de Micaía, y le preguntaron cómo estaba. Y los seiscientos hombres, que eran de los hijos de  
16 Dan, estaban armados de sus armas de guerra a la entrada de la puerta. Y subiendo los cinco hombres que habían ido  
17 a reconocer la tierra, entraron allá y tomaron la imagen de talla, el efod, los terafines y la imagen de fundición, mientras estaba el sacerdote a la entrada de la puerta con los seiscientos  
18 hombres armados de armas de guerra. Entrando, pues, aquellos en la casa de Micaía, tomaron la imagen de talla, el efod, los terafines y la imagen de fundición. Y el sacerdote les dijo:  
19 ¿Qué hacéis vosotros? Y ellos le respondieron: Calla, pon la mano sobre tu boca, y vente con nosotros, para que seas nuestro padre y sacerdote. ¿Es mejor que seas tú sacerdote en casa

de un solo hombre, que de una tribu y familia de Israel? Y 20  
se alegró el corazón del sacerdote, el cual tomó el efod y los  
terafines y la imagen, y se fue en medio del pueblo. Y ellos 21  
se volvieron y partieron, y pusieron los niños, el ganado y el  
bagaje por delante. Cuando ya se habían alejado de la casa 22  
de Micaía, los hombres que habitaban en las casas cercanas a  
la casa de Micaía se juntaron y siguieron a los hijos de Dan. Y 23  
dando voces a los de Dan, éstos volvieron sus rostros, y dijeron  
a Micaía: ¿Qué tienes, que has juntado gente? Él respondió: 24  
Tomasteis mis dioses que yo hice y al sacerdote, y os vais; ¿qué  
más me queda? ¿Por qué, pues, me decís: ¿Qué tienes? Y los 25  
hijos de Dan le dijeron: No des voces tras nosotros, no sea que  
los de ánimo colérico os acometan, y pierdas también tu vida  
y la vida de los tuyos. Y prosiguieron los hijos de Dan su 26  
camino, y Micaía, viendo que eran más fuertes que él, volvió y  
regresó a su casa. Y ellos, llevando las cosas que había hecho 27  
Micaía, juntamente con el sacerdote que tenía, llegaron a Lais,  
al pueblo tranquilo y confiado; y los hirieron a filo de espada,  
y quemaron la ciudad. Y no hubo quien los defendiese, por- 28  
que estaban lejos de Sidón, y no tenían negocios con nadie. Y  
la ciudad estaba en el valle que hay junto a Bet-rehob. Lue-  
go reedificaron la ciudad, y habitaron en ella. Y llamaron el 29  
nombre de aquella ciudad Dan, conforme al nombre de Dan  
su padre, hijo de Israel, bien que antes se llamaba la ciudad  
Lais. Y los hijos de Dan levantaron para sí la imagen de talla; 30  
y Jonatán hijo de Gersón, hijo de Moisés, él y sus hijos fueron  
sacerdotes en la tribu de Dan, hasta el día del cautiverio de la  
tierra. Así tuvieron levantada entre ellos la imagen de talla 31  
que Micaía había hecho, todo el tiempo que la casa de Dios  
estuvo en Silo.

En aquellos días, cuando no había rey en Israel, hubo un 19  
levita que moraba como forastero en la parte más remota del  
monte de Efraín, el cual había tomado para sí mujer concubina  
de Belén de Judá. Y su concubina le fue infiel, y se fue de 2  
él a casa de su padre, a Belén de Judá, y estuvo allá durante  
cuatro meses. Y se levantó su marido y la siguió, para hablarle 3  
amorosamente y hacerla volver; y llevaba consigo un criado, y

un par de asnos; y ella le hizo entrar en la casa de su padre.

4 Y viéndole el padre de la joven, salió a recibirle gozoso; y le detuvo su suegro, el padre de la joven, y quedó en su casa tres

5 días, comiendo y bebiendo y alojándose allí. Al cuarto día, cuando se levantaron de mañana, se levantó también el levita para irse; y el padre de la joven dijo a su yerno: Conforta

6 tu corazón con un bocado de pan, y después os iréis. Y se sentaron ellos dos juntos, y comieron y bebieron. Y el padre de la joven dijo al varón: Yo te ruego que quieras pasar aquí la

7 noche, y se alegrará tu corazón. Y se levantó el varón para irse, pero insistió su suegro, y volvió a pasar allí la noche. Al quinto

8 día, levantándose de mañana para irse, le dijo el padre de la joven: Conforta ahora tu corazón, y aguarda hasta que decline

9 el día. Y comieron ambos juntos. Luego se levantó el varón para irse, él y su concubina y su criado. Entonces su suegro, el padre de la joven, le dijo: He aquí ya el día declina para

10 anochecer, te ruego que paséis aquí la noche; he aquí que el día se acaba, duermo aquí, para que se alegre tu corazón; y mañana os levantaréis temprano a vuestro camino y te irás a tu casa.

11 Mas el hombre no quiso pasar allí la noche, sino que se levantó y se fue, y llegó hasta enfrente de Jebús, que es Jerusalén, con su par de asnos ensillados, y su concubina. Y estando ya

12 junto a Jebús, el día había declinado mucho; y dijo el criado a su señor: Ven ahora, y vámonos a esta ciudad de los jebuseos, para que pasemos en ella la noche. Y su señor le respondió: No

13 iremos a ninguna ciudad de extranjeros, que no sea de los hijos de Israel, sino que pasaremos hasta Gabaa. Y dijo a su criado: Ven, sigamos hasta uno de esos lugares, para pasar la noche en

14 Gabaa o en Ramá. Pasando, pues, caminaron, y se les puso el sol junto a Gabaa que era de Benjamín. Y se apartaron del

15 camino para entrar a pasar allí la noche en Gabaa; y entrando, se sentaron en la plaza de la ciudad, porque no hubo quien los

16 acogiese en casa para pasar la noche. Y he aquí un hombre viejo que venía de su trabajo del campo al anochecer, el cual era del monte de Efraín, y moraba como forastero en Gabaa;

17 pero los moradores de aquel lugar eran hijos de Benjamín. Y alzando el viejo los ojos, vio a aquel caminante en la plaza de

la ciudad, y le dijo: ¿A dónde vas, y de dónde vienes? Y él 18  
respondió: Pasamos de Belén de Judá a la parte más remota  
del monte de Efraín, de donde soy; y había ido a Belén de  
Judá; mas ahora voy a la casa de Jehová, y no hay quien me  
reciba en casa. Nosotros tenemos paja y forraje para nuestros 19  
asnos, y también tenemos pan y vino para mí y para tu sierva,  
y para el criado que está con tu siervo; no nos hace falta nada.  
Y el hombre anciano dijo: Paz sea contigo; tu necesidad toda 20  
quede solamente a mi cargo, con tal que no pases la noche en  
la plaza. Y los trajo a su casa, y dio de comer a sus asnos; y se 21  
lavaron los pies, y comieron y bebieron. Pero cuando estaban 22  
gozosos, he aquí que los hombres de aquella ciudad, hombres  
perversos, rodearon la casa, golpeando a la puerta; y hablaron  
al anciano, dueño de la casa, diciendo: Saca al hombre que ha  
entrado en tu casa, para que lo conozcamos. Y salió a ellos 23  
el dueño de la casa y les dijo: No, hermanos míos, os ruego  
que no cometáis este mal; ya que este hombre ha entrado en  
mi casa, no hagáis esta maldad. He aquí mi hija virgen, y la 24  
concubina de él; yo os las sacaré ahora; humilladlas y haced  
con ellas como os parezca, y no hagáis a este hombre cosa tan  
infame. Mas aquellos hombres no le quisieron oír; por lo que 25  
tomando aquel hombre a su concubina, la sacó; y entraron  
a ella, y abusaron de ella toda la noche hasta la mañana, y  
la dejaron cuando apuntaba el alba. Y cuando ya amanecía, 26  
vino la mujer, y cayó delante de la puerta de la casa de aquel  
hombre donde su señor estaba, hasta que fue de día. Y se 27  
levantó por la mañana su señor, y abrió las puertas de la casa,  
y salió para seguir su camino; y he aquí la mujer su concubina  
estaba tendida delante de la puerta de la casa, con las manos  
sobre el umbral. Él le dijo: Levántate, y vámonos; pero ella 28  
no respondió. Entonces la levantó el varón, y echándola sobre  
su asno, se levantó y se fue a su lugar. Y llegando a su casa, 29  
tomó un cuchillo, y echó mano de su concubina, y la partió por  
sus huesos en doce partes, y la envió por todo el territorio de  
Israel. Y todo el que veía aquello, decía: Jamás se ha hecho 30  
ni visto tal cosa, desde el tiempo en que los hijos de Israel  
subieron de la tierra de Egipto hasta hoy. Considerad esto,

tomad consejo, y hablad.

**20** Entonces salieron todos los hijos de Israel, y se reunió la congregación como un solo hombre, desde Dan hasta Beerseba y la tierra de Galaad, a Jehová en Mizpa. Y los jefes de todo el pueblo, de todas las tribus de Israel, se hallaron presentes en la reunión del pueblo de Dios, cuatrocientos mil hombres de a pie que sacaban espada. Y los hijos de Benjamín oyeron que los hijos de Israel habían subido a Mizpa. Y dijeron los hijos de Israel: Decid cómo fue esta maldad. Entonces el varón levita, marido de la mujer muerta, respondió y dijo: Yo llegué a Gabaa de Benjamín con mi concubina, para pasar allí la noche. Y levantándose contra mí los de Gabaa, rodearon contra mí la casa por la noche, con idea de matarme, y a mi concubina la humillaron de tal manera que murió. Entonces tomando yo mi concubina, la corté en pedazos, y la envié por todo el territorio de la posesión de Israel, por cuanto han hecho maldad y crimen en Israel. He aquí todos vosotros sois hijos de Israel; dad aquí vuestro parecer y consejo. Entonces todo el pueblo, como un solo hombre, se levantó, y dijeron: Ninguno de nosotros irá a su tienda, ni volverá ninguno de nosotros a su casa. Mas esto es ahora lo que haremos a Gabaa: contra ella subiremos por sorteo. Tomaremos diez hombres de cada ciento por todas las tribus de Israel, y ciento de cada mil, y mil de cada diez mil, que lleven víveres para el pueblo, para que yendo a Gabaa de Benjamín le hagan conforme a toda la abominación que ha cometido en Israel. Y se juntaron todos los hombres de Israel contra la ciudad, ligados como un solo hombre. Y las tribus de Israel enviaron varones por toda la tribu de Benjamín, diciendo: ¿Qué maldad es ésta que ha sido hecha entre vosotros? Entregad, pues, ahora a aquellos hombres perversos que están en Gabaa, para que los matemos, y quitemos el mal de Israel. Mas los de Benjamín no quisieron oír la voz de sus hermanos los hijos de Israel, sino que los de Benjamín se juntaron de las ciudades en Gabaa, para salir a pelear contra los hijos de Israel. Y fueron contados en aquel tiempo los hijos de Benjamín de las ciudades, veintiséis mil hombres que sacaban espada, sin los que moraban en Gabaa, que fueron

por cuenta setecientos hombres escogidos. De toda aquella 16  
gente había setecientos hombres escogidos, que eran zurdos,  
todos los cuales tiraban una piedra con la honda a un cabello,  
y no erraban. Y fueron contados los varones de Israel, fuera 17  
de Benjamín, cuatrocientos mil hombres que sacaban espada,  
todos estos hombres de guerra. Luego se levantaron los hijos 18  
de Israel, y subieron a la casa de Dios y consultaron a Dios,  
diciendo: ¿Quién subirá de nosotros el primero en la guerra  
contra los hijos de Benjamín? Y Jehová respondió: Judá será  
el primero. Se levantaron, pues, los hijos de Israel por la ma- 19  
ñana, contra Gabaa. Y salieron los hijos de Israel a combatir 20  
contra Benjamín, y los varones de Israel ordenaron la batalla  
contra ellos junto a Gabaa. Saliendo entonces de Gabaa los 21  
hijos de Benjamín, derribaron por tierra aquel día veintidós mil  
hombres de los hijos de Israel. Mas reanimándose el pueblo, 22  
los varones de Israel volvieron a ordenar la batalla en el mismo  
lugar donde la habían ordenado el primer día. Porque los hijos 23  
de Israel subieron y lloraron delante de Jehová hasta la noche,  
y consultaron a Jehová, diciendo: ¿Volveremos a pelear con los  
hijos de Benjamín nuestros hermanos? Y Jehová les respondió:  
Subid contra ellos. Por lo cual se acercaron los hijos de Israel 24  
contra los hijos de Benjamín el segundo día. Y aquel segundo 25  
día, saliendo Benjamín de Gabaa contra ellos, derribaron por  
tierra otros dieciocho mil hombres de los hijos de Israel, todos  
los cuales sacaban espada. Entonces subieron todos los hijos 26  
de Israel, y todo el pueblo, y vinieron a la casa de Dios; y  
lloraron, y se sentaron allí en presencia de Jehová, y ayunaron  
aquel día hasta la noche; y ofrecieron holocaustos y ofrendas  
de paz delante de Jehová. Y los hijos de Israel preguntaron 27  
a Jehová (pues el arca del pacto de Dios estaba allí en aque-  
llos días, y Finees hijo de Eleazar, hijo de Aarón, ministraba 28  
delante de ella en aquellos días), y dijeron: ¿Volveremos aún  
a salir contra los hijos de Benjamín nuestros hermanos, para  
pelear, o desistiremos? Y Jehová dijo: Subid, porque mañana  
yo os los entregaré. Y puso Israel emboscadas alrededor de 29  
Gabaa. Subiendo entonces los hijos de Israel contra los hijos 30  
de Benjamín el tercer día, ordenaron la batalla delante de Ga-

31 baa, como las otras veces. Y salieron los hijos de Benjamín al encuentro del pueblo, alejándose de la ciudad; y comenzaron a herir a algunos del pueblo, matándolos como las otras veces por los caminos, uno de los cuales sube a Bet-el, y el otro a Gabaa en el campo; y mataron unos treinta hombres de Israel.

32 Y los hijos de Benjamín decían: Vencidos son delante de nosotros, como antes. Mas los hijos de Israel decían: Huiremos, 33 y los alejaremos de la ciudad hasta los caminos. Entonces se levantaron todos los de Israel de su lugar, y se pusieron en orden de batalla en Baal-tamar; y también las emboscadas de 34 Israel salieron de su lugar, de la pradera de Gabaa. Y vinieron contra Gabaa diez mil hombres escogidos de todo Israel, y la batalla arreciaba; mas ellos no sabían que ya el desastre 35 se acercaba a ellos. Y derrotó Jehová a Benjamín delante de Israel; y mataron los hijos de Israel aquel día a veinticinco mil cien hombres de Benjamín, todos los cuales sacaban espada.

36 Y vieron los hijos de Benjamín que eran derrotados; y los hijos de Israel cedieron campo a Benjamín, porque estaban confiados en las emboscadas que habían puesto detrás de Gabaa.

37 Y los hombres de las emboscadas acometieron prontamente a Gabaa, y avanzaron e hirieron a filo de espada a toda la ciudad.

38 Y era la señal concertada entre los hombres de Israel y las emboscadas, que hiciesen subir una gran humareda de la ciudad.

39 Luego, pues, que los de Israel retrocedieron en la batalla, los de Benjamín comenzaron a herir y matar a la gente de Israel como treinta hombres, y ya decían: Ciertamente ellos han 40 caído delante de nosotros, como en la primera batalla. Mas cuando la columna de humo comenzó a subir de la ciudad, los de Benjamín miraron hacia atrás; y he aquí que el humo de la 41 ciudad subía al cielo. Entonces se volvieron los hombres de Israel, y los de Benjamín se llenaron de temor, porque vieron 42 que el desastre había venido sobre ellos. Volvieron, por tanto, la espalda delante de Israel hacia el camino del desierto; pero la batalla los alcanzó, y los que salían de las ciudades 43 los destruían en medio de ellos. Así cercaron a los de Benjamín, y los acosaron y hollaron desde Menúha hasta enfrente 44 de Gabaa hacia donde nace el sol. Y cayeron de Benjamín

dieciocho mil hombres, todos ellos hombres de guerra. Vol- 45  
viéndose luego, huyeron hacia el desierto, a la peña de Rimón,  
y de ellos fueron abatidos cinco mil hombres en los caminos;  
y fueron persiguiéndolos aun hasta Gidom, y mataron de ellos  
a dos mil hombres. Fueron todos los que de Benjamín mu- 46  
rieron aquel día, veinticinco mil hombres que sacaban espada,  
todos ellos hombres de guerra. Pero se volvieron y huyeron 47  
al desierto a la peña de Rimón seiscientos hombres, los cuales  
estuvieron en la peña de Rimón cuatro meses. Y los hombres 48  
de Israel volvieron sobre los hijos de Benjamín, y los hirieron  
a filo de espada, así a los hombres de cada ciudad como a las  
bestias y todo lo que fue hallado; asimismo pusieron fuego a  
todas las ciudades que hallaban.

Los varones de Israel habían jurado en Mizpa, diciendo: **21**  
Ninguno de nosotros dará su hija a los de Benjamín por mu-  
jer. Y vino el pueblo a la casa de Dios, y se estuvieron allí 2  
hasta la noche en presencia de Dios; y alzando su voz hicieron  
gran llanto, y dijeron: Oh Jehová Dios de Israel, ¿por qué ha 3  
sucedido esto en Israel, que falte hoy de Israel una tribu? Y al 4  
día siguiente el pueblo se levantó de mañana, y edificaron allí  
altar, y ofrecieron holocaustos y ofrendas de paz. Y dijeron 5  
los hijos de Israel: ¿Quién de todas las tribus de Israel no subió  
a la reunión delante de Jehová? Porque se había hecho gran  
juramento contra el que no subiese a Jehová en Mizpa, dicen-  
do: Sufrirá la muerte. Y los hijos de Israel se arrepintieron 6  
a causa de Benjamín su hermano, y dijeron: Cortada es hoy  
de Israel una tribu. ¿Qué haremos en cuanto a mujeres para 7  
los que han quedado? Nosotros hemos jurado por Jehová que  
no les daremos nuestras hijas por mujeres. Y dijeron: ¿Hay 8  
alguno de las tribus de Israel que no haya subido a Jehová en  
Mizpa? Y hallaron que ninguno de Jabes-galaad había venido  
al campamento, a la reunión. Porque fue contado el pueblo, y 9  
no hubo allí varón de los moradores de Jabes-galaad. Enton- 10  
ces la congregación envió allá a doce mil hombres de los más  
valientes, y les mandaron, diciendo: Id y herid a filo de espa-  
da a los moradores de Jabes-galaad, con las mujeres y niños.  
Pero haréis de esta manera: mataréis a todo varón, y a toda 11

12 mujer que haya conocido ayuntamiento de varón. Y hallaron  
de los moradores de Jabes-galaad cuatrocientas doncellas que  
no habían conocido ayuntamiento de varón, y las trajeron al  
13 campamento en Silo, que está en la tierra de Canaán. Toda la  
congregación envió luego a hablar a los hijos de Benjamín que  
14 estaban en la peña de Rimón, y los llamaron en paz. Y volvieron  
entonces los de Benjamín, y les dieron por mujeres las que  
habían guardado vivas de las mujeres de Jabes-galaad; mas  
15 no les bastaron éstas. Y el pueblo tuvo compasión de Benjamín,  
porque Jehová había abierto una brecha entre las tribus  
16 de Israel. Entonces los ancianos de la congregación dijeron:  
¿Qué haremos respecto de mujeres para los que han quedado?  
17 Porque fueron muertas las mujeres de Benjamín. Y dijeron:  
Tenga Benjamín herencia en los que han escapado, y no sea ex-  
18 terminada una tribu de Israel. Pero nosotros no les podemos  
dar mujeres de nuestras hijas, porque los hijos de Israel han  
jurado diciendo: Maldito el que diere mujer a los benjamitas.  
19 Ahora bien, dijeron, he aquí cada año hay fiesta solemne de  
Jehová en Silo, que está al norte de Bet-el, y al lado oriental  
del camino que sube de Bet-el a Siquem, y al sur de Lebona.  
20 Y mandaron a los hijos de Benjamín, diciendo: Id, y poned  
21 emboscadas en las viñas, y estad atentos; y cuando veáis salir  
a las hijas de Silo a bailar en corros, salid de las viñas, y  
arrebataid cada uno mujer para sí de las hijas de Silo, e idos  
22 a tierra de Benjamín. Y si vinieren los padres de ellas o sus  
hermanos a demandárnoslas, nosotros les diremos: Hacednos  
la merced de concedérnoslas, pues que nosotros en la guerra  
no tomamos mujeres para todos; además, no sois vosotros los  
23 que se las disteis, para que ahora seáis culpados. Y los hijos  
de Benjamín lo hicieron así; y tomaron mujeres conforme a su  
número, robándolas de entre las que danzaban; y se fueron, y  
volvieron a su heredad, y reedificaron las ciudades, y habita-  
24 ron en ellas. Entonces los hijos de Israel se fueron también de  
allí, cada uno a su tribu y a su familia, saliendo de allí cada  
25 uno a su heredad. En estos días no había rey en Israel; cada  
uno hacía lo que bien le parecía.

# RUT



**A**conteció en los días que gobernaban los jueces, que **1**  
hubo hambre en la tierra. Y un varón de Belén de  
Judá fue a morar en los campos de Moab, él y su  
mujer, y dos hijos suyos. El nombre de aquel va- **2**  
rón era Elimelec, y el de su mujer, Noemí; y los nombres de  
sus hijos eran Mahlón y Quelión, efrateos de Belén de Judá.  
Llegaron, pues, a los campos de Moab, y se quedaron allí. Y **3**  
murió Elimelec, marido de Noemí, y quedó ella con sus dos  
hijos, los cuales tomaron para sí mujeres moabitas; el nom- **4**  
bre de una era Orfa, y el nombre de la otra, Rut; y habitaron  
allí unos diez años. Y murieron también los dos, Mahlón y **5**  
Quelión, quedando así la mujer desamparada de sus dos hijos  
y de su marido. Entonces se levantó con sus nueras, y regre- **6**  
só de los campos de Moab; porque oyó en el campo de Moab  
que Jehová había visitado a su pueblo para darles pan. Salió, **7**  
pues, del lugar donde había estado, y con ella sus dos nueras,  
y comenzaron a caminar para volverse a la tierra de Judá. Y **8**  
Noemí dijo a sus dos nueras: Andad, volveos cada una a la  
casa de su madre; Jehová haga con vosotras misericordia, co-  
mo la habéis hecho con los muertos y conmigo. Os conceda **9**  
Jehová que halléis descanso, cada una en casa de su marido.  
Luego las besó, y ellas alzaron su voz y lloraron, y le dijeron: **10**  
Ciertamente nosotras iremos contigo a tu pueblo. Y Noemí **11**  
respondió: Volveos, hijas mías; ¿para qué habéis de ir conmi-  
go? ¿Tengo yo más hijos en el vientre, que puedan ser vuestros  
maridos? Volveos, hijas mías, e idos; porque yo ya soy vieja **12**  
para tener marido. Y aunque dijese: Esperanza tengo, y esta  
noche estuviese con marido, y aun diese a luz hijos, ¿habíais **13**  
vosotras de esperarlos hasta que fuesen grandes? ¿Habíais de  
quedaros sin casar por amor a ellos? No, hijas mías; que mayor  
amargura tengo yo que vosotras, pues la mano de Jehová ha  
salido contra mí. Y ellas alzaron otra vez su voz y lloraron; **14**

15 y Orfa besó a su suegra, mas Rut se quedó con ella. Y Noe-  
mí dijo: He aquí tu cuñada se ha vuelto a su pueblo y a sus  
16 dioses; vuélvete tú tras ella. Respondió Rut: No me ruegues  
que te deje, y me aparte de ti; porque a dondequiera que tú  
fueres, iré yo, y dondequiera que vivieres, viviré. Tu pueblo  
17 será mi pueblo, y tu Dios mi Dios. Donde tú murieres, moriré yo, y allí seré sepultada; así me haga Jehová, y aun me  
añada, que sólo la muerte hará separación entre nosotras dos.  
18 Y viendo Noemí que estaba tan resuelta a ir con ella, no dijo  
19 más. Anduvieron, pues, ellas dos hasta que llegaron a Belén;  
y aconteció que habiendo entrado en Belén, toda la ciudad se  
20 conmovió por causa de ellas, y decían: ¿No es ésta Noemí? Y  
ella les respondía: No me llaméis Noemí, sino llamadme Mara;  
porque en grande amargura me ha puesto el Todopoderoso.  
21 Yo me fui llena, pero Jehová me ha vuelto con las manos va-  
cías. ¿Por qué me llamaréis Noemí, ya que Jehová ha dado  
22 testimonio contra mí, y el Todopoderoso me ha afligido? Así  
volvió Noemí, y Rut la moabita su nuera con ella; volvió de los  
campos de Moab, y llegaron a Belén al comienzo de la siega  
de la cebada.

**2** Tenía Noemí un pariente de su marido, hombre rico de la  
2 familia de Elimelec, el cual se llamaba Booz. Y Rut la moabi-  
ta dijo a Noemí: Te ruego que me dejes ir al campo, y recogeré  
espigas en pos de aquel a cuyos ojos hallare gracia. Y ella le  
3 respondió: Ve, hija mía. Fue, pues, y llegando, espigó en el  
campo en pos de los segadores; y aconteció que aquella parte  
del campo era de Booz, el cual era de la familia de Elimelec.  
4 Y he aquí que Booz vino de Belén, y dijo a los segadores: Jeho-  
vá sea con vosotros. Y ellos respondieron: Jehová te bendiga.  
5 Y Booz dijo a su criado el mayordomo de los segadores: ¿De  
6 quién es esta joven? Y el criado, mayordomo de los segadores,  
respondió y dijo: Es la joven moabita que volvió con Noemí  
7 de los campos de Moab; y ha dicho: Te ruego que me dejes  
recoger y juntar tras los segadores entre las gavillas. Entró,  
pues, y está desde por la mañana hasta ahora, sin descansar  
8 ni aun por un momento. Entonces Booz dijo a Rut: Oye, hi-  
ja mía, no vayas a espigar a otro campo, ni pases de aquí; y

aquí estarás junto a mis criadas. Mira bien el campo que sie- 9  
guen, y síguelas; porque yo he mandado a los criados que no  
te molesten. Y cuando tengas sed, ve a las vasijas, y bebe del  
agua que sacan los criados. Ella entonces bajando su rostro 10  
se inclinó a tierra, y le dijo: ¿Por qué he hallado gracia en tus  
ojos para que me reconozcas, siendo yo extranjera? Y respon- 11  
diendo Booz, le dijo: He sabido todo lo que has hecho con tu  
suegra después de la muerte de tu marido, y que dejando a tu  
padre y a tu madre y la tierra donde naciste, has venido a un  
pueblo que no conociste antes. Jehová recompense tu obra, 12  
y tu remuneración sea cumplida de parte de Jehová Dios de  
Israel, bajo cuyas alas has venido a refugiarte. Y ella dijo: 13  
Señor mío, halle yo gracia delante de tus ojos; porque me has  
consolado, y porque has hablado al corazón de tu sierva, aun-  
que no soy ni como una de tus criadas. Y Booz le dijo a la 14  
hora de comer: Ven aquí, y come del pan, y moja tu bocado  
en el vinagre. Y ella se sentó junto a los segadores, y él le dio  
del potaje, y comió hasta que se sació, y le sobró. Luego se 15  
levantó para espigar. Y Booz mandó a sus criados, diciendo:  
Que recoja también espigas entre las gavillas, y no la avergon-  
céis; y dejaréis también caer para ella algo de los manojos, 16  
y lo dejaréis para que lo recoja, y no la reprendáis. Espigó, 17  
pues, en el campo hasta la noche, y desgranó lo que había re-  
cogido, y fue como un efa de cebada. Y lo tomó, y se fue a 18  
la ciudad; y su suegra vio lo que había recogido. Sacó también  
luego lo que le había sobrado después de haber quedado sacia-  
da, y se lo dio. Y le dijo su suegra: ¿Dónde has espigado hoy? 19  
¿y dónde has trabajado? Bendito sea el que te ha reconocido.  
Y contó ella a su suegra con quién había trabajado, y dijo: El  
nombre del varón con quien hoy he trabajado es Booz. Y dijo 20  
Noemí a su nuera: Sea él bendito de Jehová, pues que no ha  
rehusado a los vivos la benevolencia que tuvo para con los que  
han muerto. Después le dijo Noemí: Nuestro pariente es aquel  
varón, y uno de los que pueden redimirnos. Y Rut la moabita 21  
dijo: Además de esto me ha dicho: Júntate con mis criadas,  
hasta que hayan acabado toda mi siega. Y Noemí respondió 22  
a Rut su nuera: Mejor es, hija mía, que salgas con sus criadas,

23 y que no te encuentren en otro campo. Estuvo, pues, junto con las criadas de Booz espigando, hasta que se acabó la siega de la cebada y la del trigo; y vivía con su suegra.

**3** Después le dijo su suegra Noemí: Hija mía, ¿no he de buscar  
2 hogar para ti, para que te vaya bien? ¿No es Booz nuestro pariente, con cuyas criadas tú has estado? He aquí que él avienta  
3 esta noche la parva de las cebadas. Te lavarás, pues, y te ungirás, y vistiéndote tus vestidos, irás a la era; mas no te darás a conocer al varón hasta que él haya acabado de comer  
4 y de beber. Y cuando él se acueste, notarás el lugar donde se acuesta, e irás y descubrirás sus pies, y te acostarás allí; y él te dirá lo que hayas de hacer. Y ella respondió: Haré todo lo que  
5 tú me mandes. Descendió, pues, a la era, e hizo todo lo que  
6 su suegra le había mandado. Y cuando Booz hubo comido y bebido, y su corazón estuvo contento, se retiró a dormir a un lado del montón. Entonces ella vino calladamente, y le descubrió los pies y se acostó. Y aconteció que a la medianoche se estremeció aquel hombre, y se volvió; y he aquí, una mujer estaba acostada a sus pies. Entonces él dijo: ¿Quién eres? Y ella respondió: Yo soy Rut tu sierva; extiende el borde de tu capa  
10 sobre tu sierva, por cuanto eres pariente cercano. Y él dijo: Bendita seas tú de Jehová, hija mía; has hecho mejor tu postrera bondad que la primera, no yendo en busca de los jóvenes,  
11 sean pobres o ricos. Ahora pues, no temas, hija mía; yo haré contigo lo que tú digas, pues toda la gente de mi pueblo sabe que eres mujer virtuosa. Y ahora, aunque es cierto que yo soy pariente cercano, con todo eso hay pariente más cercano que  
12 yo. Pasa aquí la noche, y cuando sea de día, si él te redimiere, bien, redímate; mas si él no te quisiere redimir, yo te redimiré,  
13 vive Jehová. Descansa, pues, hasta la mañana. Y después que durmió a sus pies hasta la mañana, se levantó antes que los hombres pudieran reconocerse unos a otros; porque él dijo: No se sepa que vino mujer a la era. Después le dijo: Quítate el manto que traes sobre ti, y tenlo. Y teniéndolo ella, él midió seis medidas de cebada, y se las puso encima; y ella se fue a la  
14 ciudad. Y cuando llegó a donde estaba su suegra, ésta le dijo: ¿Qué hay, hija mía? Y le contó ella todo lo que con aquel va-

rón le había acontecido. Y dijo: Estas seis medidas de cebada 17  
me dio, diciéndome: A fin de que no vayas a tu suegra con las  
manos vacías. Entonces Noemí dijo: Espérate, hija mía, hasta 18  
que sepas cómo se resuelve el asunto; porque aquel hombre no  
descansará hasta que concluya el asunto hoy.

Booz subió a la puerta y se sentó allí; y he aquí pasaba aquel 4  
pariente de quien Booz había hablado, y le dijo: Eh, fulano,  
ven acá y siéntate. Y él vino y se sentó. Entonces él tomó 2  
a diez varones de los ancianos de la ciudad, y dijo: Sentaos  
aquí. Y ellos se sentaron. Luego dijo al pariente: Noemí, que 3  
ha vuelto del campo de Moab, vende una parte de las tierras  
que tuvo nuestro hermano Elimelec. Y yo decidí hacértelo 4  
saber, y decirte que la compres en presencia de los que están  
aquí sentados, y de los ancianos de mi pueblo. Si tú quieres  
redimir, redime; y si no quieres redimir, decláramelo para que  
yo lo sepa; porque no hay otro que redima sino tú, y yo después  
de ti. Y él respondió: Yo redimiré. Entonces replicó Booz: El 5  
mismo día que compres las tierras de mano de Noemí, debes  
tomar también a Rut la moabita, mujer del difunto, para que  
restaures el nombre del muerto sobre su posesión. Y respondió 6  
el pariente: No puedo redimir para mí, no sea que dañe mi  
heredad. Redime tú, usando de mi derecho, porque yo no podré  
redimir. Había ya desde hacía tiempo esta costumbre en Israel 7  
tocante a la redención y al contrato, que para la confirmación  
de cualquier negocio, el uno se quitaba el zapato y lo daba a  
su compañero; y esto servía de testimonio en Israel. Entonces 8  
el pariente dijo a Booz: Tómalo tú. Y se quitó el zapato. Y 9  
Booz dijo a los ancianos y a todo el pueblo: Vosotros sois  
testigos hoy, de que he adquirido de mano de Noemí todo  
lo que fue de Elimelec, y todo lo que fue de Quelión y de  
Mahlón. Y que también tomo por mi mujer a Rut la moabita, 10  
mujer de Mahlón, para restaurar el nombre del difunto sobre  
su heredad, para que el nombre del muerto no se borre de entre  
sus hermanos y de la puerta de su lugar. Vosotros sois testigos  
hoy. Y dijeron todos los del pueblo que estaban a la puerta 11  
con los ancianos: Testigos somos. Jehová haga a la mujer que  
entra en tu casa como a Raquel y a Lea, las cuales edificaron la

12 casa de Israel; y tú seas ilustre en Efrata, y seas de renombre  
13 en Belén. Y sea tu casa como la casa de Fares, el que Tamar  
dio a luz a Judá, por la descendencia que de esa joven te dé  
14 Jehová. Booz, pues, tomó a Rut, y ella fue su mujer; y se llegó  
15 a ella, y Jehová le dio que concibiese y diese a luz un hijo. Y  
las mujeres decían a Noemí: Loado sea Jehová, que hizo que no  
te faltase hoy pariente, cuyo nombre será celebrado en Israel;  
16 el cual será restaurador de tu alma, y sustentará tu vejez; pues  
tu nuera, que te ama, lo ha dado a luz; y ella es de más valor  
17 para ti que siete hijos. Y tomando Noemí el hijo, lo puso en su  
regazo, y fue su aya. Y le dieron nombre las vecinas, diciendo:

Le ha nacido un hijo a Noemí; y lo llamaron Obed. Éste es  
18 padre de Isaí, padre de David. Éstas son las generaciones de  
19 Fares: Fares engendró a Hezrón, Hezrón engendró a Ram, y  
20 Ram engendró a Aminadab, Aminadab engendró a Naasón, y  
21 Naasón engendró a Salmón, Salmón engendró a Booz, y Booz  
22 engendró a Obed, Obed engendró a Isaí, e Isaí engendró a  
David.

# PRIMER LIBRO DE SAMUEL

---

**H**ubo un varón de Ramataim de Zofim, del monte de 1  
Efraím, que se llamaba Elcana hijo de Jeroham, hijo 2  
de Eliú, hijo de Tohu, hijo de Zuf, efrateo. Y tenía 2  
él dos mujeres; el nombre de una era Ana, y el de la 3  
otra, Penina. Y Penina tenía hijos, mas Ana no los tenía. Y 3  
todos los años aquel varón subía de su ciudad para adorar y  
para ofrecer sacrificios a Jehová de los ejércitos en Silo, donde  
estaban dos hijos de Elí, Ofni y Finees, sacerdotes de Jehová.  
Y cuando llegaba el día en que Elcana ofrecía sacrificio, da 4  
ba a Penina su mujer, a todos sus hijos y a todas sus hijas,  
a cada uno su parte. Pero a Ana daba una parte escogida; 5  
porque amaba a Ana, aunque Jehová no le había concedido  
tener hijos. Y su rival la irritaba, enojándola y entristecién- 6  
dola, porque Jehová no le había concedido tener hijos. Así 7  
hacía cada año; cuando subía a la casa de Jehová, la irritaba  
así; por lo cual Ana lloraba, y no comía. Y Elcana su marido 8  
le dijo: Ana, ¿por qué lloras? ¿por qué no comes? ¿y por qué  
está afligido tu corazón? ¿No te soy yo mejor que diez hijos?  
Y se levantó Ana después que hubo comido y bebido en Silo; 9  
y mientras el sacerdote Elí estaba sentado en una silla junto  
a un pilar del templo de Jehová, ella con amargura de alma 10  
oró a Jehová, y lloró abundantemente. E hizo voto, diciendo: 11  
Jehová de los ejércitos, si te dignares mirar a la aflicción de  
tu sierva, y te acordares de mí, y no te olvidares de tu sier-  
va, sino que dieres a tu sierva un hijo varón, yo lo dedicaré a  
Jehová todos los días de su vida, y no pasará navaja sobre su  
cabeza. Mientras ella oraba largamente delante de Jehová, Elí 12  
estaba observando la boca de ella. Pero Ana hablaba en su 13  
corazón, y solamente se movían sus labios, y su voz no se oía;  
y Elí la tuvo por ebria. Entonces le dijo Elí: ¿Hasta cuándo 14

15 estarás ebria? Digiere tu vino. Y Ana le respondió diciendo:  
No, señor mío; yo soy una mujer atribulada de espíritu; no he  
bebido vino ni sidra, sino que he derramado mi alma delante  
16 de Jehová. No tengas a tu sierva por una mujer impía; porque  
por la magnitud de mis congojas y de mi aflicción he hablado  
17 hasta ahora. Elí respondió y dijo: Ve en paz, y el Dios de Is-  
18 rael te otorgue la petición que le has hecho. Y ella dijo: Halle  
tu sierva gracia delante de tus ojos. Y se fue la mujer por su  
19 camino, y comió, y no estuvo más triste. Y levantándose de  
mañana, adoraron delante de Jehová, y volvieron y fueron a  
su casa en Ramá. Y Elcana se llegó a Ana su mujer, y Jehová  
20 se acordó de ella. Aconteció que al cumplirse el tiempo, des-  
pués de haber concebido Ana, dio a luz un hijo, y le puso por  
21 nombre Samuel, diciendo: Por cuanto lo pedí a Jehová. Des-  
pués subió el varón Elcana con toda su familia, para ofrecer  
22 a Jehová el sacrificio acostumbrado y su voto. Pero Ana no  
subió, sino dijo a su marido: Yo no subiré hasta que el niño  
sea destetado, para que lo lleve y sea presentado delante de  
23 Jehová, y se quede allá para siempre. Y Elcana su marido le  
respondió: Haz lo que bien te parezca; quédate hasta que lo  
destetes; solamente que cumpla Jehová su palabra. Y se quedó  
24 la mujer, y crió a su hijo hasta que lo destetó. Después que lo  
hubo destetado, lo llevó consigo, con tres becerros, un efa de  
harina, y una vasija de vino, y lo trajo a la casa de Jehová en  
25 Silo; y el niño era pequeño. Y matando el becerro, trajeron  
26 el niño a Elí. Y ella dijo: ¡Oh, señor mío! Vive tu alma, señor  
mío, yo soy aquella mujer que estuvo aquí junto a ti orando a  
27 Jehová. Por este niño oraba, y Jehová me dio lo que le pedí.  
28 Yo, pues, lo dedico también a Jehová; todos los días que viva,  
será de Jehová. Y adoró allí a Jehová.

**2** Y Ana oró y dijo: Mi corazón se regocija en Jehová, Mi poder se exalta en Jehová; Mi boca se ensanchó sobre mis enemigos, Por cuanto me alegré en tu salvación. No hay santo como Jehová; Porque no hay ninguno fuera de ti, Y no hay refugio  
2 como el Dios nuestro. No multipliquéis palabras de grandeza y altanería; Cesen las palabras arrogantes de vuestra boca; Porque el Dios de todo saber es Jehová, Y a él toca el pesar las  
3

acciones. Los arcos de los fuertes fueron quebrados, Y los débiles se ciñeron de poder. Los saciados se alquilaron por pan, Y los hambrientos dejaron de tener hambre; Hasta la estéril ha dado a luz siete, Y la que tenía muchos hijos languidece. Jehová mata, y él da vida; Él hace descender al Seol, y hace subir. Jehová empobrece, y él enriquece; Abate, y enaltece. Él levanta del polvo al pobre, Y del muladar exalta al menesteroso, Para hacerle sentarse con príncipes y heredar un sitio de honor. Porque de Jehová son las columnas de la tierra, Y él afirmó sobre ellas el mundo. El guarda los pies de sus santos, Mas los impíos perecen en tinieblas; Porque nadie será fuerte por su propia fuerza. Delante de Jehová serán quebrantados sus adversarios, Y sobre ellos tronará desde los cielos; Jehová juzgará los confines de la tierra, Dará poder a su Rey, Y exaltará el poderío de su Ungido. Y Elcana se volvió a su casa en Ramá; y el niño ministraba a Jehová delante del sacerdote Elí. Los hijos de Elí eran hombres impíos, y no tenían conocimiento de Jehová. Y era costumbre de los sacerdotes con el pueblo, que cuando alguno ofrecía sacrificio, venía el criado del sacerdote mientras se cocía la carne, trayendo en su mano un garfio de tres dientes, y lo metía en el perol, en la olla, en el caldero o en la marmita; y todo lo que sacaba el garfio, el sacerdote lo tomaba para sí. De esta manera hacían con todo israelita que venía a Silo. Asimismo, antes de quemar la grosura, venía el criado del sacerdote, y decía al que sacrificaba: Da carne que asar para el sacerdote; porque no tomará de ti carne cocida, sino cruda. Y si el hombre le respondía: Quemen la grosura primero, y después toma tanto como quieras; él respondía: No, sino dámela ahora mismo; de otra manera yo la tomaré por la fuerza. Era, pues, muy grande delante de Jehová el pecado de los jóvenes; porque los hombres menospreciaban las ofrendas de Jehová. Y el joven Samuel ministraba en la presencia de Jehová, vestido de un efod de lino. Y le hacía su madre una túnica pequeña y se la traía cada año, cuando subía con su marido para ofrecer el sacrificio acostumbrado. Y Elí bendijo a Elcana y a su mujer, diciendo: Jehová te dé hijos de esta mujer en lugar del que pidió a Jehová. Y se volvieron a su casa.

21 Y visitó Jehová a Ana, y ella concibió, y dio a luz tres hijos  
22 y dos hijas. Y el joven Samuel crecía delante de Jehová. Pero  
Elí era muy viejo; y oía de todo lo que sus hijos hacían con  
todo Israel, y cómo dormían con las mujeres que velaban a la  
23 puerta del tabernáculo de reunión. Y les dijo: ¿Por qué hacéis  
cosas semejantes? Porque yo oigo de todo este pueblo vuestros  
24 malos proceder. No, hijos míos, porque no es buena fama  
25 la que yo oigo; pues hacéis pecar al pueblo de Jehová. Si pe-  
care el hombre contra el hombre, los jueces le juzgarán; mas si  
alguno pecare contra Jehová, ¿quién rogará por él? Pero ellos  
no oyeron la voz de su padre, porque Jehová había resuelto  
26 hacerlos morir. Y el joven Samuel iba creciendo, y era acepto  
27 delante de Dios y delante de los hombres. Y vino un varón de  
Dios a Elí, y le dijo: Así ha dicho Jehová: ¿No me manifesté  
yo claramente a la casa de tu padre, cuando estaban en Egip-  
28 to en casa de Faraón? Y yo le escogí por mi sacerdote entre  
todas las tribus de Israel, para que ofreciese sobre mi altar, y  
quemase incienso, y llevase efod delante de mí; y di a la casa  
29 de tu padre todas las ofrendas de los hijos de Israel. ¿Por qué  
habéis hollado mis sacrificios y mis ofrendas, que yo mandé  
ofrecer en el tabernáculo; y has honrado a tus hijos más que  
a mí, engordándoos de lo principal de todas las ofrendas de  
30 mi pueblo Israel? Por tanto, Jehová el Dios de Israel dice: Yo  
había dicho que tu casa y la casa de tu padre andarían delante  
de mí perpetuamente; mas ahora ha dicho Jehová: Nunca yo  
tal haga, porque yo honraré a los que me honran, y los que  
31 me desprecian serán tenidos en poco. He aquí, vienen días en  
que cortaré tu brazo y el brazo de la casa de tu padre, de mo-  
32 do que no haya anciano en tu casa. Verás tu casa humillada,  
mientras Dios colma de bienes a Israel; y en ningún tiempo  
33 habrá anciano en tu casa. El varón de los tuyos que yo no  
corte de mi altar, será para consumir tus ojos y llenar tu alma  
de dolor; y todos los nacidos en tu casa morirán en la edad  
34 viril. Y te será por señal esto que acontecerá a tus dos hijos,  
35 Ofni y Finees: ambos morirán en un día. Y yo me suscitaré  
un sacerdote fiel, que haga conforme a mi corazón y a mi alma;  
y yo le edificaré casa firme, y andará delante de mi unguido

todos los días. Y el que hubiere quedado en tu casa vendrá a 36  
postrarse delante de él por una moneda de plata y un bocado  
de pan, diciéndole: Te ruego que me agregues a alguno de los  
ministerios, para que pueda comer un bocado de pan.

El joven Samuel ministraba a Jehová en presencia de Elí; y **3**  
la palabra de Jehová escaseaba en aquellos días; no había visión  
con frecuencia. Y aconteció un día, que estando Elí acostado 2  
en su aposento, cuando sus ojos comenzaban a oscurecerse  
de modo que no podía ver, Samuel estaba durmiendo en el 3  
templo de Jehová, donde estaba el arca de Dios; y antes que  
la lámpara de Dios fuese apagada, Jehová llamó a Samuel; y 4  
él respondió: Heme aquí. Y corriendo luego a Elí, dijo: Heme 5  
aquí, ¿Para qué me llamaste? Y Elí le dijo: Yo no he llamado;  
vuelve y acuéstate. Y él se volvió y se acostó. Y Jehová volvió 6  
a llamar otra vez a Samuel. Y levantándose Samuel, vino a  
Elí y dijo: Heme aquí; ¿para qué me has llamado? Y él dijo:  
Hijo mío, yo no he llamado; vuelve y acuéstate. Y Samuel no 7  
había conocido aún a Jehová, ni la palabra de Jehová le había  
sido revelada. Jehová, pues, llamó la tercera vez a Samuel. 8  
Y él se levantó y vino a Elí, y dijo: Heme aquí; ¿para qué  
me has llamado? Entonces entendió Elí que Jehová llamaba al  
joven. Y dijo Elí a Samuel: Ve y acuéstate; y si te llamare, 9  
dirás: Habla, Jehová, porque tu siervo oye. Así se fue Samuel,  
y se acostó en su lugar. Y vino Jehová y se paró, y llamó 10  
como las otras veces: ¡Samuel, Samuel! Entonces Samuel dijo:  
Habla, porque tu siervo oye. Y Jehová dijo a Samuel: He aquí 11  
haré yo una cosa en Israel, que a quien la oyere, le retiñirán  
ambos oídos. Aquel día yo cumpliré contra Elí todas las cosas 12  
que he dicho sobre su casa, desde el principio hasta el fin.  
Y le mostraré que yo juzgaré su casa para siempre, por la 13  
iniquidad que él sabe; porque sus hijos han blasfemado a Dios,  
y él no los ha estorbado. Por tanto, yo he jurado a la casa de 14  
Elí que la iniquidad de la casa de Elí no será expiada jamás,  
ni con sacrificios ni con ofrendas. Y Samuel estuvo acostado 15  
hasta la mañana, y abrió las puertas de la casa de Jehová.  
Y Samuel temía descubrir la visión a Elí. Llamando, pues, 16  
Elí a Samuel, le dijo: Hijo mío, Samuel. Y él respondió: Heme

17 aquí. Y Elí dijo: ¿Qué es la palabra que te habló? Te ruego  
que no me la encubras; así te haga Dios y aun te añada, si me  
18 encubrieres palabra de todo lo que habló contigo. Y Samuel se  
lo manifestó todo, sin encubrirle nada. Entonces él dijo: Jehová  
19 es; haga lo que bien le pareciere. Y Samuel creció, y Jehová  
estaba con él, y no dejó caer a tierra ninguna de sus palabras.  
20 Y todo Israel, desde Dan hasta Beerseba, conoció que Samuel  
21 era fiel profeta de Jehová. Y Jehová volvió a aparecer en Silo;  
porque Jehová se manifestó a Samuel en Silo por la palabra de  
Jehová.

4 Y Samuel habló a todo Israel. Por aquel tiempo salió Is-  
rael a encontrar en batalla a los filisteos, y acampó junto a  
2 Eben-ezer, y los filisteos acamparon en Afec. Y los filisteos  
presentaron la batalla a Israel; y trabándose el combate, Is-  
rael fue vencido delante de los filisteos, los cuales hirieron en  
3 la batalla en el campo como a cuatro mil hombres. Cuando  
volvió el pueblo al campamento, los ancianos de Israel dijeron:  
¿Por qué nos ha herido hoy Jehová delante de los filisteos?  
Traigamos a nosotros de Silo el arca del pacto de Jehová, para  
que viniendo entre nosotros nos salve de la mano de nuestros  
4 enemigos. Y envió el pueblo a Silo, y trajeron de allá el arca  
del pacto de Jehová de los ejércitos, que moraba entre los que-  
rubines; y los dos hijos de Elí, Ofni y Finees, estaban allí con  
5 el arca del pacto de Dios. Aconteció que cuando el arca del  
pacto de Jehová llegó al campamento, todo Israel gritó con tan  
6 gran júbilo que la tierra tembló. Cuando los filisteos oyeron  
la voz de júbilo, dijeron: ¿Qué voz de gran júbilo es ésta en el  
campamento de los hebreos? Y supieron que el arca de Jehová  
7 había sido traída al campamento. Y los filisteos tuvieron mie-  
do, porque decían: Ha venido Dios al campamento. Y dijeron:  
8 ¡Ay de nosotros! pues antes de ahora no fue así. ¡Ay de noso-  
tros! ¿Quién nos libraré de la mano de estos dioses poderosos?  
Éstos son los dioses que hirieron a Egipto con toda plaga en el  
9 desierto. Esforzaos, oh filisteos, y sed hombres, para que no  
sirváis a los hebreos, como ellos os han servido a vosotros; sed  
10 hombres, y pelead. Pelearon, pues, los filisteos, e Israel fue  
vencido, y huyeron cada cual a sus tiendas; y fue hecha muy

grande mortandad, pues cayeron de Israel treinta mil hombres de a pie. Y el arca de Dios fue tomada, y muertos los dos hijos 11 de Elí, Ofni y Finees. Y corriendo de la batalla un hombre de 12 Benjamín, llegó el mismo día a Silo, rotos sus vestidos y tierra sobre su cabeza; y cuando llegó, he aquí que Elí estaba sen- 13 tado en una silla vigilando junto al camino, porque su corazón estaba temblando por causa del arca de Dios. Llegado, pues, aquel hombre a la ciudad, y dadas las nuevas, toda la ciudad gritó. Cuando Elí oyó el estruendo de la gritería, dijo: ¿Qué 14 estruendo de alboroto es éste? Y aquel hombre vino aprisa y dio las nuevas a Elí. Era ya Elí de edad de noventa y ocho 15 años, y sus ojos se habían oscurecido, de modo que no podía ver. Dijo, pues, aquel hombre a Elí: Yo vengo de la batalla, 16 he escapado hoy del combate. Y Elí dijo: ¿Qué ha acontecido, hijo mío? Y el mensajero respondió diciendo: Israel huyó 17 delante de los filisteos, y también fue hecha gran mortandad en el pueblo; y también tus dos hijos, Ofni y Finees, fueron muertos, y el arca de Dios ha sido tomada. Y aconteció que 18 cuando él hizo mención del arca de Dios, Elí cayó hacia atrás de la silla al lado de la puerta, y se desnucó y murió; porque era hombre viejo y pesado. Y había juzgado a Israel cuarenta 19 años. Y su nuera la mujer de Finees, que estaba encinta, cercana al alumbramiento, oyendo el rumor que el arca de Dios había sido tomada, y muertos su suegro y su marido, se inclinó y dio a luz; porque le sobrevinieron sus dolores de repente. Y 20 al tiempo que moría, le decían las que estaban junto a ella: No tengas temor, porque has dado a luz un hijo. Mas ella no respondió, ni se dio por entendida. Y llamó al niño Icabod, 21 diciendo: ¡Traspasada es la gloria de Israel! por haber sido tomada el arca de Dios, y por la muerte de su suegro y de su marido. Dijo, pues: Traspasada es la gloria de Israel; porque 22 ha sido tomada el arca de Dios.

Quando los filisteos capturaron el arca de Dios, la llevaron **5** desde Eben-ezer a Asdod. Y tomaron los filisteos el arca de 2 Dios, y la metieron en la casa de Dagón, y la pusieron junto a Dagón. Y cuando al siguiente día los de Asdod se levan- 3 taron de mañana, he aquí Dagón postrado en tierra delante

del arca de Jehová; y tomaron a Dagón y lo volvieron a su  
4 lugar. Y volviéndose a levantar de mañana el siguiente día,  
he aquí que Dagón había caído postrado en tierra delante del  
arca de Jehová; y la cabeza de Dagón y las dos palmas de sus  
manos estaban cortadas sobre el umbral, habiéndole quedado  
5 a Dagón el tronco solamente. Por esta causa los sacerdotes  
de Dagón y todos los que entran en el templo de Dagón no  
6 pisan el umbral de Dagón en Asdod, hasta hoy. Y se agravó  
la mano de Jehová sobre los de Asdod, y los destruyó y los  
7 hirió con tumores en Asdod y en todo su territorio. Y viendo  
esto los de Asdod, dijeron: No quede con nosotros el arca del  
Dios de Israel, porque su mano es dura sobre nosotros y sobre  
8 nuestro dios Dagón. Convocaron, pues, a todos los príncipes  
de los filisteos, y les dijeron: ¿Qué haremos del arca del Dios de  
Israel? Y ellos respondieron: Pásese el arca del Dios de Israel  
9 a Gat. Y pasaron allá el arca del Dios de Israel. Y aconteció  
que cuando la habían pasado, la mano de Jehová estuvo contra  
la ciudad con gran quebrantamiento, y affigió a los hombres  
de aquella ciudad desde el chico hasta el grande, y se llenaron  
10 de tumores. Entonces enviaron el arca de Dios a Ecrón. Y  
cuando el arca de Dios vino a Ecrón, los ecronitas dieron vo-  
ces, diciendo: Han pasado a nosotros el arca del Dios de Israel  
11 para matarnos a nosotros y a nuestro pueblo. Y enviaron y  
reunieron a todos los príncipes de los filisteos, diciendo: En-  
viad el arca del Dios de Israel, y vuélvase a su lugar, y no nos  
mate a nosotros ni a nuestro pueblo; porque había consterna-  
ción de muerte en toda la ciudad, y la mano de Dios se había  
12 agravado allí. Y los que no morían, eran heridos de tumores;  
y el clamor de la ciudad subía al cielo.

**6** Estuvo el arca de Jehová en la tierra de los filisteos sie-  
2 te meses. Entonces los filisteos, llamando a los sacerdotes y  
adivinos, preguntaron: ¿Qué haremos del arca de Jehová? Ha-  
cednos saber de qué manera la hemos de volver a enviar a su  
3 lugar. Ellos dijeron: Si enviáis el arca del Dios de Israel, no la  
enviéis vacía, sino pagadle la expiación; entonces seréis sanos,  
4 y conoceréis por qué no se apartó de vosotros su mano. Y  
ellos dijeron: ¿Y qué será la expiación que le pagaremos? Ellos

respondieron: Conforme al número de los príncipes de los filisteos, cinco tumores de oro, y cinco ratones de oro, porque una misma plaga ha afligido a todos vosotros y a vuestros príncipes. Haréis, pues, figuras de vuestros tumores, y de vuestros 5 ratones que destruyen la tierra, y daréis gloria al Dios de Israel; quizá aliviará su mano de sobre vosotros y de sobre vuestros dioses, y de sobre vuestra tierra. ¿Por qué endurecéis vuestro 6 corazón, como los egipcios y Faraón endurecieron su corazón? Después que los había tratado así, ¿no los dejaron ir, y se fueron? Haced, pues, ahora un carro nuevo, y tomad luego dos 7 vacas que críen, a las cuales no haya sido puesto yugo, y uncid las vacas al carro, y haced volver sus becerros de detrás de ellas a casa. Tomaréis luego el arca de Jehová, y la pondréis sobre el carro, y las joyas de oro que le habéis de pagar en ofrenda por la culpa, las pondréis en una caja al lado de ella; y la dejaréis que se vaya. Y observaréis; si sube por el 9 camino de su tierra a Bet-semes, él nos ha hecho este mal tan grande; y si no, sabremos que no es su mano la que nos ha herido, sino que esto ocurrió por accidente. Y aquellos hombres 10 lo hicieron así; tomando dos vacas que criaban, las uncieron al carro, y encerraron en casa sus becerros. Luego pusieron 11 el arca de Jehová sobre el carro, y la caja con los ratones de oro y las figuras de sus tumores. Y las vacas se encaminaron 12 por el camino de Bet-semes, y seguían camino recto, andando y bramando, sin apartarse ni a derecha ni a izquierda; y los príncipes de los filisteos fueron tras ellas hasta el límite de Bet-semes. Y los de Bet-semes segaban el trigo en el valle; 13 y alzando los ojos vieron el arca, y se regocijaron cuando la vieron. Y el carro vino al campo de Josué de Bet-semes, y 14 paró allí donde había una gran piedra; y ellos cortaron la madera del carro, y ofrecieron las vacas en holocausto a Jehová. Y los levitas bajaron el arca de Jehová, y la caja que estaba 15 junto a ella, en la cual estaban las joyas de oro, y las pusieron sobre aquella gran piedra; y los hombres de Bet-semes sacrificaron holocaustos y dedicaron sacrificios a Jehová en aquel día. Cuando vieron esto los cinco príncipes de los filisteos, 16 volvieron a Ecrón el mismo día. Éstos fueron los tumores de 17

oro que pagaron los filisteos en expiación a Jehová: por Asdod uno, por Gaza uno, por Ascalón uno, por Gat uno, por Ecrón uno. Y los ratones de oro fueron conforme al número de todas las ciudades de los filisteos pertenecientes a los cinco príncipes, así las ciudades fortificadas como las aldeas sin muro. La gran piedra sobre la cual pusieron el arca de Jehová está en el campo de Josué de Bet-semes hasta hoy. Entonces Dios hizo morir a los hombres de Bet-semes, porque habían mirado dentro del arca de Jehová; hizo morir del pueblo a cincuenta mil setenta hombres. Y lloró el pueblo, porque Jehová lo había herido con tan gran mortandad. Y dijeron los de Bet-semes: ¿Quién podrá estar delante de Jehová el Dios santo? ¿A quién subirá desde nosotros? Y enviaron mensajeros a los habitantes de Quiriat-jearim, diciendo: Los filisteos han devuelto el arca de Jehová; descended, pues, y llevadla a vosotros.

7 Vinieron los de Quiriat-jearim y llevaron el arca de Jehová, y la pusieron en casa de Abinadab, situada en el collado; y santificaron a Eleazar su hijo para que guardase el arca de Jehová. Desde el día que llegó el arca a Quiriat-jearim pasaron muchos días, veinte años; y toda la casa de Israel lamentaba en pos de Jehová. Habló Samuel a toda la casa de Israel, diciendo: Si de todo vuestro corazón os volvéis a Jehová, quitad los dioses ajenos y a Astarot de entre vosotros, y preparad vuestro corazón a Jehová, y sólo a él servid, y os libraré de la mano de los filisteos. Entonces los hijos de Israel quitaron a los baales y a Astarot, y sirvieron sólo a Jehová. Y Samuel dijo: Reunid a todo Israel en Mizpa, y yo oraré por vosotros a Jehová. Y se reunieron en Mizpa, y sacaron agua, y la derramaron delante de Jehová, y ayunaron aquel día, y dijeron allí: Contra Jehová hemos pecado. Y juzgó Samuel a los hijos de Israel en Mizpa. Cuando oyeron los filisteos que los hijos de Israel estaban reunidos en Mizpa, subieron los príncipes de los filisteos contra Israel; y al oír esto los hijos de Israel, tuvieron temor de los filisteos. Entonces dijeron los hijos de Israel a Samuel: No ceses de clamar por nosotros a Jehová nuestro Dios, para que nos guarde de la mano de los filisteos. Y Samuel tomó un cordero de leche y lo sacrificó entero en holocausto a Jehová; y

clamó Samuel a Jehová por Israel, y Jehová le oyó. Y aconteció que mientras Samuel sacrificaba el holocausto, los filisteos llegaron para pelear con los hijos de Israel. Mas Jehová tronó aquel día con gran estruendo sobre los filisteos, y los atemorizó, y fueron vencidos delante de Israel. Y saliendo los hijos de Israel de Mizpa, siguieron a los filisteos, hiriéndolos hasta abajo de Bet-car. Tomó luego Samuel una piedra y la puso entre Mizpa y Sen, y le puso por nombre Eben-ezer, diciendo: Hasta aquí nos ayudó Jehová. Así fueron sometidos los filisteos, y no volvieron más a entrar en el territorio de Israel; y la mano de Jehová estuvo contra los filisteos todos los días de Samuel. Y fueron restituidas a los hijos de Israel las ciudades que los filisteos habían tomado a los israelitas, desde Ecrón hasta Gat; e Israel libró su territorio de mano de los filisteos. Y hubo paz entre Israel y el amorreo. Y juzgó Samuel a Israel todo el tiempo que vivió. Y todos los años iba y daba vuelta a Bet-el, a Gilgal y a Mizpa, y juzgaba a Israel en todos estos lugares. Después volvía a Ramá, porque allí estaba su casa, y allí juzgaba a Israel; y edificó allí un altar a Jehová.

Aconteció que habiendo Samuel envejecido, puso a sus hijos por jueces sobre Israel. Y el nombre de su hijo primogénito fue Joel, y el nombre del segundo, Abías; y eran jueces en Beerseba. Pero no anduvieron los hijos por los caminos de su padre, antes se volvieron tras la avaricia, dejándose sobornar y pervirtiendo el derecho. Entonces todos los ancianos de Israel se juntaron, y vinieron a Ramá para ver a Samuel, y le dijeron: He aquí tú has envejecido, y tus hijos no andan en tus caminos; por tanto, constitúyenos ahora un rey que nos juzgue, como tienen todas las naciones. Pero no agradó a Samuel esta palabra que dijeron: Danos un rey que nos juzgue. Y Samuel oró a Jehová. Y dijo Jehová a Samuel: Oye la voz del pueblo en todo lo que te digan; porque no te han desechado a ti, sino a mí me han desechado, para que no reine sobre ellos. Conforme a todas las obras que han hecho desde el día que los saqué de Egipto hasta hoy, dejándome a mí y sirviendo a dioses ajenos, así hacen también contigo. Ahora, pues, oye su voz; mas protesta solemnemente contra ellos, y muéstrales cómo

10 mo les tratará el rey que reinará sobre ellos. Y refirió Samuel  
todas las palabras de Jehová al pueblo que le había pedido rey.  
11 Dijo, pues: Así hará el rey que reinará sobre vosotros: tomará  
vuestros hijos, y los pondrá en sus carros y en su gente de a  
12 caballo, para que corran delante de su carro; y nombrará para  
sí jefes de miles y jefes de cincuentenas; los pondrá asimismo  
a que aren sus campos y sieguen sus mieses, y a que hagan sus  
13 armas de guerra y los pertrechos de sus carros. Tomará tam-  
bién a vuestras hijas para que sean perfumadoras, cocineras y  
14 amasadoras. Asimismo tomará lo mejor de vuestras tierras,  
de vuestras viñas y de vuestros olivares, y los dará a sus sier-  
15 vos. Diezmará vuestro grano y vuestras viñas, para dar a sus  
16 oficiales y a sus siervos. Tomará vuestros siervos y vuestras  
siervas, vuestros mejores jóvenes, y vuestros asnos, y con ellos  
17 hará sus obras. Diezmará también vuestros rebaños, y seréis  
18 sus siervos. Y clamaréis aquel día a causa de vuestro rey que  
os habréis elegido, mas Jehová no os responderá en aquel día.  
19 Pero el pueblo no quiso oír la voz de Samuel, y dijo: No, sino  
20 que habrá rey sobre nosotros; y nosotros seremos también co-  
mo todas las naciones, y nuestro rey nos gobernará, y saldrá  
21 delante de nosotros, y hará nuestras guerras. Y oyó Samuel  
todas las palabras del pueblo, y las refirió en oídos de Jehová.  
22 Y Jehová dijo a Samuel: Oye su voz, y pon rey sobre ellos.  
Entonces dijo Samuel a los varones de Israel: Idos cada uno a  
vuestra ciudad.

**9** Había un varón de Benjamín, hombre valeroso, el cual se  
llamaba Cis, hijo de Abiel, hijo de Zeror, hijo de Becorat, hijo  
2 de Afía, hijo de un benjamita. Y tenía él un hijo que se lla-  
maba Saúl, joven y hermoso. Entre los hijos de Israel no había  
otro más hermoso que él; de hombros arriba sobrepasaba a  
3 cualquiera del pueblo. Y se habían perdido las asnas de Cis,  
padre de Saúl; por lo que dijo Cis a Saúl su hijo: Toma ahora  
contigo alguno de los criados, y levántate, y ve a buscar las  
4 asnas. Y él pasó el monte de Efraín, y de allí a la tierra de  
Salisa, y no las hallaron. Pasaron luego por la tierra de Saalim,  
y tampoco. Después pasaron por la tierra de Benjamín, y no  
5 las encontraron. Cuando vinieron a la tierra de Zuf, Saúl dijo

a su criado que tenía consigo: Ven, volvámonos; porque quizá mi padre, abandonada la preocupación por las asnas, estará acongojado por nosotros. Él le respondió: He aquí ahora hay 6 en esta ciudad un varón de Dios, que es hombre insigne; todo lo que él dice acontece sin falta. Vamos, pues, allá; quizá nos dará algún indicio acerca del objeto por el cual emprendimos nuestro camino. Respondió Saúl a su criado: Vamos ahora; 7 pero ¿qué llevaremos al varón? Porque el pan de nuestras alforjas se ha acabado, y no tenemos qué ofrecerle al varón de Dios. ¿Qué tenemos? Entonces volvió el criado a responder a 8 Saúl, diciendo: He aquí se halla en mi mano la cuarta parte de un siclo de plata; esto daré al varón de Dios, para que nos declare nuestro camino. (Antiguamente en Israel cualquiera 9 que iba a consultar a Dios, decía así: Venid y vamos al vidente; porque al que hoy se llama profeta, entonces se le llamaba vidente.) Dijo entonces Saúl a su criado: Dices bien; anda, 10 vamos. Y fueron a la ciudad donde estaba el varón de Dios. Y cuando subían por la cuesta de la ciudad, hallaron unas 11 doncellas que salían por agua, a las cuales dijeron: ¿Está en este lugar el vidente? Ellas, respondiéndoles, dijeron: Sí; helo 12 allí delante de ti; date prisa, pues, porque hoy ha venido a la ciudad en atención a que el pueblo tiene hoy un sacrificio en el lugar alto. Cuando entréis en la ciudad, le encontraréis luego, 13 antes que suba al lugar alto a comer; pues el pueblo no comerá hasta que él haya llegado, por cuanto él es el que bendice el sacrificio; después de esto comen los convidados. Subid, pues, 14 ahora, porque ahora le hallaréis. Ellos entonces subieron a la ciudad; y cuando estuvieron en medio de ella, he aquí Samuel venía hacía ellos para subir al lugar alto. Y un día antes que 15 Saúl viniese, Jehová había revelado al oído de Samuel, diciendo: Mañana a esta misma hora yo enviaré a ti un varón de 16 la tierra de Benjamín, al cual ungirás por príncipe sobre mi pueblo Israel, y salvará a mi pueblo de mano de los filisteos; porque yo he mirado a mi pueblo, por cuanto su clamor ha llegado hasta mí. Y luego que Samuel vio a Saúl, Jehová le 17 dijo: He aquí éste es el varón del cual te hablé; éste gobernará a mi pueblo. Acercándose, pues, Saúl a Samuel en medio de 18

la puerta, le dijo: Te ruego que me enseñes dónde está la casa  
19 del vidente. Y Samuel respondió a Saúl, diciendo: Yo soy el  
vidente; sube delante de mí al lugar alto, y come hoy conmigo,  
y por la mañana te despacharé, y te descubriré todo lo que  
20 está en tu corazón. Y de las asnas que se te perdieron hace  
ya tres días, pierde cuidado de ellas, porque se han hallado.  
Mas ¿para quién es todo lo que hay de codiciable en Israel,  
21 sino para ti y para toda la casa de tu padre? Saúl respondió  
y dijo: ¿No soy yo hijo de Benjamín, de la más pequeña de las  
tribus de Israel? Y mi familia ¿no es la más pequeña de todas  
las familias de la tribu de Benjamín? ¿Por qué, pues, me has  
22 dicho cosa semejante? Entonces Samuel tomó a Saúl y a su  
criado, los introdujo a la sala, y les dio lugar a la cabecera de  
23 los convidados, que eran unos treinta hombres. Y dijo Samuel  
al cocinero: Trae acá la porción que te di, la cual te dije que  
24 guardases aparte. Entonces alzó el cocinero una espaldilla,  
con lo que estaba sobre ella, y la puso delante de Saúl. Y Sa-  
muel dijo: He aquí lo que estaba reservado; ponlo delante de ti  
y come, porque para esta ocasión se te guardó, cuando dije: Yo  
he convidado al pueblo. Y Saúl comió aquel día con Samuel.  
25 Y cuando hubieron descendido del lugar alto a la ciudad, él  
26 habló con Saúl en el terrado. Al otro día madrugaron; y al  
despuntar el alba, Samuel llamó a Saúl, que estaba en el terra-  
do, y dijo: Levántate, para que te despida. Luego se levantó  
27 Saúl, y salieron ambos, él y Samuel. Y descendiendo ellos al  
extremo de la ciudad, dijo Samuel a Saúl: Di al criado que se  
adelante (y se adelantó el criado), mas espera tú un poco para  
que te declare la palabra de Dios.

**10** Tomando entonces Samuel una redoma de aceite, la derra-  
mó sobre su cabeza, y lo besó, y le dijo: ¿No te ha ungi-  
do 2 Jehová por príncipe sobre su pueblo Israel? Hoy, después que  
te hayas apartado de mí, hallarás dos hombres junto al sepul-  
cro de Raquel, en el territorio de Benjamín, en Selsa, los cuales  
te dirán: Las asnas que habías ido a buscar se han hallado; tu  
padre ha dejado ya de inquietarse por las asnas, y está affi-  
3 gido por vosotros, diciendo: ¿Qué haré acerca de mi hijo? Y  
luego que de allí sigas más adelante, y llegues a la encina de

Tabor, te saldrán al encuentro tres hombres que suben a Dios en Bet-el, llevando uno tres cabritos, otro tres tortas de pan, y el tercero una vasija de vino; los cuales, luego que te hayan saludado, te darán dos panes, los que tomarás de mano de ellos. Después de esto llegarás al collado de Dios donde está la guarnición de los filisteos; y cuando entres allá en la ciudad encontrarás una compañía de profetas que descienden del lugar alto, y delante de ellos salterio, pandero, flauta y arpa, y ellos profetizando. Entonces el Espíritu de Jehová vendrá sobre ti con poder, y profetizarás con ellos, y serás mudado en otro hombre. Y cuando te hayan sucedido estas señales, haz lo que te viniere a la mano, porque Dios está contigo. Luego bajarás delante de mí a Gilgal; entonces descenderé yo a ti para ofrecer holocaustos y sacrificar ofrendas de paz. Espera siete días, hasta que yo venga a ti y te enseñe lo que has de hacer. Aconteció luego, que al volver él la espalda para apartarse de Samuel, le mudó Dios su corazón; y todas estas señales acontecieron en aquel día. Y cuando llegaron allá al collado, he aquí la compañía de los profetas que venía a encontrarse con él; y el Espíritu de Dios vino sobre él con poder, y profetizó entre ellos. Y aconteció que cuando todos los que le conocían antes vieron que profetizaba con los profetas, el pueblo decía el uno al otro: ¿Qué le ha sucedido al hijo de Cis? ¿Saúl también entre los profetas? Y alguno de allí respondió diciendo: ¿Y quién es el padre de ellos? Por esta causa se hizo proverbio: ¿También Saúl entre los profetas? Y cesó de profetizar, y llegó al lugar alto. Un tío de Saúl dijo a él y a su criado: ¿A dónde fuisteis? Y él respondió: A buscar las asnas; y como vimos que no parecían, fuimos a Samuel. Dijo el tío de Saúl: Yo te ruego me declares qué os dijo Samuel. Y Saúl respondió a su tío: Nos declaró expresamente que las asnas habían sido halladas. Mas del asunto del reino, de que Samuel le había hablado, no le descubrió nada. Después Samuel convocó al pueblo delante de Jehová en Mizpa, y dijo a los hijos de Israel: Así ha dicho Jehová el Dios de Israel: Yo saqué a Israel de Egipto, y os libré de mano de los egipcios, y de mano de todos los reinos que os afligieron. Pero vosotros

habéis desechado hoy a vuestro Dios, que os guarda de todas vuestras aflicciones y angustias, y habéis dicho: No, sino pon rey sobre nosotros. Ahora, pues, presentaos delante de Jehová por vuestras tribus y por vuestros millares. Y haciendo Samuel que se acercasen todas las tribus de Israel, fue tomada la tribu de Benjamín. E hizo llegar la tribu de Benjamín por sus familias, y fue tomada la familia de Matri; y de ella fue tomado Saúl hijo de Cis. Y le buscaron, pero no fue hallado. Preguntaron, pues, otra vez a Jehová si aún no había venido allí aquel varón. Y respondió Jehová: He aquí que él está escondido entre el bagaje. Entonces corrieron y lo trajeron de allí; y puesto en medio del pueblo, desde los hombros arriba era más alto que todo el pueblo. Y Samuel dijo a todo el pueblo: ¿Habéis visto al que ha elegido Jehová, que no hay semejante a él en todo el pueblo? Entonces el pueblo clamó con alegría, diciendo: ¡Viva el rey! Samuel recitó luego al pueblo las leyes del reino, y las escribió en un libro, el cual guardó delante de Jehová. Y envió Samuel a todo el pueblo cada uno a su casa. Saúl también se fue a su casa en Gabaa, y fueron con él los hombres de guerra cuyos corazones Dios había tocado. Pero algunos perversos dijeron: ¿Cómo nos ha de salvar éste? Y le tuvieron en poco, y no le trajeron presente; mas él disimuló.

**11** Después subió Nahas amonita, y acampó contra Jabes de Galaad. Y todos los de Jabes dijeron a Nahas: Haz alianza con nosotros, y te serviremos. Y Nahas amonita les respondió: Con esta condición haré alianza con vosotros, que a cada uno de todos vosotros saque el ojo derecho, y ponga esta afrenta sobre todo Israel. Entonces los ancianos de Jabes le dijeron: Danos siete días, para que enviemos mensajeros por todo el territorio de Israel; y si no hay nadie que nos defienda, saldremos a ti. Llegando los mensajeros a Gabaa de Saúl, dijeron estas palabras en oídos del pueblo; y todo el pueblo alzó su voz y lloró. Y he aquí Saúl que venía del campo, tras los bueyes; y dijo Saúl: ¿Qué tiene el pueblo, que llora? Y le contaron las palabras de los hombres de Jabes. Al oír Saúl estas palabras, el Espíritu de Dios vino sobre él con poder; y él se encendió en ira en gran manera. Y tomando un par de bueyes, los cortó

en trozos y los envió por todo el territorio de Israel por medio de mensajeros, diciendo: Así se hará con los bueyes del que no saliere en pos de Saúl y en pos de Samuel. Y cayó temor de Jehová sobre el pueblo, y salieron como un solo hombre. Y los contó en Bezec; y fueron los hijos de Israel trescientos mil, y treinta mil los hombres de Judá. Y respondieron a los mensajeros que habían venido: Así diréis a los de Jabes de Galaad: Mañana al calentar el sol, seréis librados. Y vinieron los mensajeros y lo anunciaron a los de Jabes, los cuales se alegraron. Y los de Jabes dijeron a los enemigos: Mañana saldremos a vosotros, para que hagáis con nosotros todo lo que bien os pareciere. Aconteció que al día siguiente dispuso Saúl al pueblo en tres compañías, y entraron en medio del campamento a la vigilia de la mañana, e hirieron a los amonitas hasta que el día calentó; y los que quedaron fueron dispersos, de tal manera que no quedaron dos de ellos juntos. El pueblo entonces dijo a Samuel: ¿Quiénes son los que decían: ¿Ha de reinar Saúl sobre nosotros? Dadnos esos hombres, y los mataremos. Y Saúl dijo: No morirá hoy ninguno, porque hoy Jehová ha dado salvación en Israel. Mas Samuel dijo al pueblo: Venid, vamos a Gilgal para que renovemos allí el reino. Y fue todo el pueblo a Gilgal, e invistieron allí a Saúl por rey delante de Jehová en Gilgal. Y sacrificaron allí ofrendas de paz delante de Jehová, y se alegraron mucho allí Saúl y todos los de Israel.

Dijo Samuel a todo Israel: He aquí, yo he oído vuestra voz en todo cuanto me habéis dicho, y os he puesto rey. Ahora, pues, he aquí vuestro rey va delante de vosotros. Yo soy ya viejo y lleno de canas; pero mis hijos están con vosotros, y yo he andado delante de vosotros desde mi juventud hasta este día. Aquí estoy; atestiguad contra mí delante de Jehová y delante de su ungido, si he tomado el buey de alguno, si he tomado el asno de alguno, si he calumniado a alguien, si he agraviado a alguno, o si de alguien he tomado cohecho para cegar mis ojos con él; y os lo restituiré. Entonces dijeron: Nunca nos has calumniado ni agraviado, ni has tomado algo de mano de ningún hombre. Y él les dijo: Jehová es testigo contra vosotros, y su ungido también es testigo en este día, que no habéis

hallado cosa alguna en mi mano. Y ellos respondieron: Así es.  
6 Entonces Samuel dijo al pueblo: Jehová que designó a Moisés  
y a Aarón, y sacó a vuestros padres de la tierra de Egipto,  
7 es testigo. Ahora, pues, aguardad, y contendereé con vosotros  
delante de Jehová acerca de todos los hechos de salvación que  
8 Jehová ha hecho con vosotros y con vuestros padres. Cuando  
Jacob hubo entrado en Egipto, y vuestros padres clamaron a  
Jehová, Jehová envió a Moisés y a Aarón, los cuales sacaron  
a vuestros padres de Egipto, y los hicieron habitar en este lu-  
9 gar. Y olvidaron a Jehová su Dios, y él los vendió en mano  
de Sísara jefe del ejército de Hazor, y en mano de los filisteos,  
y en mano del rey de Moab, los cuales les hicieron guerra.  
10 Y ellos clamaron a Jehová, y dijeron: Hemos pecado, porque  
hemos dejado a Jehová y hemos servido a los baales y a As-  
tarot; líbranos, pues, ahora de mano de nuestros enemigos, y  
11 te serviremos. Entonces Jehová envió a Jerobaal, a Barac, a  
Jefté y a Samuel, y os libró de mano de vuestros enemigos en  
12 derredor, y habitasteis seguros. Y habiendo visto que Nahas  
rey de los hijos de Amón venía contra vosotros, me dijisteis:  
No, sino que ha de reinar sobre nosotros un rey; siendo así que  
13 Jehová vuestro Dios era vuestro rey. Ahora, pues, he aquí el  
rey que habéis elegido, el cual pedisteis; ya veis que Jehová ha  
14 puesto rey sobre vosotros. Si temiereis a Jehová y le sirviereis,  
y oyereis su voz, y no fuereis rebeldes a la palabra de Jehová,  
y si tanto vosotros como el rey que reina sobre vosotros ser-  
15 vís a Jehová vuestro Dios, haréis bien. Mas si no oyereis la  
voz de Jehová, y si fuereis rebeldes a las palabras de Jehová,  
la mano de Jehová estará contra vosotros como estuvo contra  
16 vuestros padres. Esperad aún ahora, y mirad esta gran co-  
17 sa que Jehová hará delante de vuestros ojos. ¿No es ahora  
la siega del trigo? Yo clamaré a Jehová, y él dará truenos y  
lluvias, para que conozcáis y veáis que es grande vuestra mal-  
dad que habéis hecho ante los ojos de Jehová, pidiendo para  
18 vosotros rey. Y Samuel clamó a Jehová, y Jehová dio truenos  
y lluvias en aquel día; y todo el pueblo tuvo gran temor de  
19 Jehová y de Samuel. Entonces dijo todo el pueblo a Samuel:  
Ruega por tus siervos a Jehová tu Dios, para que no muramos;

porque a todos nuestros pecados hemos añadido este mal de pedir rey para nosotros. Y Samuel respondió al pueblo: No temáis; vosotros habéis hecho todo este mal; pero con todo eso no os apartéis de en pos de Jehová, sino servidle con todo vuestro corazón. No os apartéis en pos de vanidades que no aprovechan ni libran, porque son vanidades. Pues Jehová no desampará a su pueblo, por su grande nombre; porque Jehová ha querido haceros pueblo suyo. Así que, lejos sea de mí que peque yo contra Jehová cesando de rogar por vosotros; antes os instruiré en el camino bueno y recto. Solamente temed a Jehová y servidle de verdad con todo vuestro corazón, pues considerad cuán grandes cosas ha hecho por vosotros. Mas si perseverareis en hacer mal, vosotros y vuestro rey pereceréis.

Había ya reinado Saúl un año; y cuando hubo reinado dos años sobre Israel, escogió luego a tres mil hombres de Israel, de los cuales estaban con Saúl dos mil en Micmas y en el monte de Bet-el, y mil estaban con Jonatán en Gabaa de Benjamín; y envió al resto del pueblo cada uno a sus tiendas. Y Jonatán atacó a la guarnición de los filisteos que había en el collado, y lo oyeron los filisteos. E hizo Saúl tocar trompeta por todo el país, diciendo: Oigan los hebreos. Y todo Israel oyó que se decía: Saúl ha atacado a la guarnición de los filisteos; y también que Israel se había hecho abominable a los filisteos. Y se juntó el pueblo en pos de Saúl en Gilgal. Entonces los filisteos se juntaron para pelear contra Israel, treinta mil carros, seis mil hombres de a caballo, y pueblo numeroso como la arena que está a la orilla del mar; y subieron y acamparon en Micmas, al oriente de Bet-avén. Cuando los hombres de Israel vieron que estaban en estrecho (porque el pueblo estaba en aprieto), se escondieron en cuevas, en fosos, en peñascos, en rocas y en cisternas. Y algunos de los hebreos pasaron el Jordán a la tierra de Gad y de Galaad; pero Saúl permanecía aún en Gilgal, y todo el pueblo iba tras él temblando. Y él esperó siete días, conforme al plazo que Samuel había dicho; pero Samuel no venía a Gilgal, y el pueblo se le desertaba. Entonces dijo Saúl: Traedme holocausto y ofrendas de paz. Y ofreció el holocausto. Y cuando él acababa de ofrecer el holocausto, he

aquí Samuel que venía; y Saúl salió a recibirle, para saludarle. Entonces Samuel dijo: ¿Qué has hecho? Y Saúl respondió: Porque vi que el pueblo se me desertaba, y que tú no venías dentro del plazo señalado, y que los filisteos estaban reunidos en Micmas, me dije: Ahora descenderán los filisteos contra mí a Gilgal, y yo no he implorado el favor de Jehová. Me esforcé, pues, y ofrecí holocausto. Entonces Samuel dijo a Saúl: Locamente has hecho; no guardaste el mandamiento de Jehová tu Dios que él te había ordenado; pues ahora Jehová hubiera confirmado tu reino sobre Israel para siempre. Mas ahora tu reino no será duradero. Jehová se ha buscado un varón conforme a su corazón, al cual Jehová ha designado para que sea príncipe sobre su pueblo, por cuanto tú no has guardado lo que Jehová te mandó. Y levantándose Samuel, subió de Gilgal a Gabaa de Benjamín. Y Saúl contó la gente que se hallaba con él, como seiscientos hombres. Saúl, pues, y Jonatán su hijo, y el pueblo que con ellos se hallaba, se quedaron en Gabaa de Benjamín; pero los filisteos habían acampado en Micmas. Y salieron merodeadores del campamento de los filisteos en tres escuadrones; un escuadrón marchaba por el camino de Ofra hacia la tierra de Sual, otro escuadrón marchaba hacia Bethorón, y el tercer escuadrón marchaba hacia la región que mira al valle de Zeboim, hacia el desierto. Y en toda la tierra de Israel no se hallaba herrero; porque los filisteos habían dicho: Para que los hebreos no hagan espada o lanza. Por lo cual todos los de Israel tenían que descender a los filisteos para afilar cada uno la reja de su arado, su azadón, su hacha o su hoz. Y el precio era un pim por las rejas de arado y por los azadones, y la tercera parte de un siclo por afilar las hachas y por componer las agujadas. Así aconteció que en el día de la batalla no se halló espada ni lanza en mano de ninguno del pueblo que estaba con Saúl y con Jonatán, excepto Saúl y Jonatán su hijo, que las tenían. Y la guarnición de los filisteos avanzó hasta el paso de Micmas.

**14** Aconteció un día, que Jonatán hijo de Saúl dijo a su criado que le traía las armas: Ven y pasemos a la guarnición de los filisteos, que está de aquel lado. Y no lo hizo saber a su padre.

Y Saúl se hallaba al extremo de Gabaa, debajo de un granado 2  
que hay en Migrón, y la gente que estaba con él era como seis-  
cientos hombres. Y Ahías hijo de Ahitob, hermano de Icabod, 3  
hijo de Finees, hijo de Elí, sacerdote de Jehová en Silo, llevaba  
el efod; y no sabía el pueblo que Jonatán se hubiese ido. Y 4  
entre los desfiladeros por donde Jonatán procuraba pasar a la  
guarnición de los filisteos, había un peñasco agudo de un lado,  
y otro del otro lado; el uno se llamaba Boses, y el otro Sene.  
Uno de los peñascos estaba situado al norte, hacia Micmas, 5  
y el otro al sur, hacia Gabaa. Dijo, pues, Jonatán a su paje 6  
de armas: Ven, pasemos a la guarnición de estos incircuncisos;  
quizá haga algo Jehová por nosotros, pues no es difícil para  
Jehová salvar con muchos o con pocos. Y su paje de armas le 7  
respondió: Haz todo lo que tienes en tu corazón; ve, pues aquí  
estoy contigo a tu voluntad. Dijo entonces Jonatán: Vamos 8  
a pasar a esos hombres, y nos mostraremos a ellos. Si nos 9  
dijeren así: Esperad hasta que lleguemos a vosotros, entonces  
nos estaremos en nuestro lugar, y no subiremos a ellos. Mas 10  
si nos dijeren así: Subid a nosotros, entonces subiremos, por-  
que Jehová los ha entregado en nuestra mano; y esto nos será  
por señal. Se mostraron, pues, ambos a la guarnición de los 11  
filisteos, y los filisteos dijeron: He aquí los hebreos, que salen  
de las cavernas donde se habían escondido. Y los hombres de 12  
la guarnición respondieron a Jonatán y a su paje de armas, y  
dijeron: Subid a nosotros, y os haremos saber una cosa. En-  
tonces Jonatán dijo a su paje de armas: Sube tras mí, porque  
Jehová los ha entregado en manos de Israel. Y subió Jonatán 13  
trepando con sus manos y sus pies, y tras él su paje de armas;  
y a los que caían delante de Jonatán, su paje de armas que  
iba tras él los mataba. Y fue esta primera matanza que hicie- 14  
ron Jonatán y su paje de armas, como veinte hombres, en el  
espacio de una media yugada de tierra. Y hubo pánico en el 15  
campamento y por el campo, y entre toda la gente de la guar-  
nición; y los que habían ido a merodear, también ellos tuvieron  
pánico, y la tierra tembló; hubo, pues, gran consternación. Y 16  
los centinelas de Saúl vieron desde Gabaa de Benjamín cómo  
la multitud estaba turbada, e iba de un lado a otro y era des-

17 hecha. Entonces Saúl dijo al pueblo que estaba con él: Pasad  
ahora revista, y ved quién se haya ido de los nuestros. Pasaron  
18 revista, y he aquí que faltaba Jonatán y su paje de armas. Y  
Saúl dijo a Ahías: Trae el arca de Dios. Porque el arca de Dios  
19 estaba entonces con los hijos de Israel. Pero aconteció que  
mientras aún hablaba Saúl con el sacerdote, el alboroto que  
había en el campamento de los filisteos aumentaba, e iba cre-  
ciendo en gran manera. Entonces dijo Saúl al sacerdote: Detén  
20 tu mano. Y juntando Saúl a todo el pueblo que con él estaba,  
llegaron hasta el lugar de la batalla; y he aquí que la espada  
de cada uno estaba vuelta contra su compañero, y había gran  
21 confusión. Y los hebreos que habían estado con los filisteos  
de tiempo atrás, y habían venido con ellos de los alrededores  
al campamento, se pusieron también del lado de los israelitas  
22 que estaban con Saúl y con Jonatán. Asimismo todos los is-  
raelitas que se habían escondido en el monte de Efraín, oyendo  
que los filisteos huían, también ellos los persiguieron en aquella  
23 batalla. Así salvó Jehová a Israel aquel día. Y llegó la bata-  
24 lla hasta Bet-avén. Pero los hombres de Israel fueron puestos  
en apuro aquel día; porque Saúl había juramentado al pueblo,  
diciendo: Cualquiera que coma pan antes de caer la noche, an-  
tes que haya tomado venganza de mis enemigos, sea maldito.  
25 Y todo el pueblo no había probado pan. Y todo el pueblo  
llegó a un bosque, donde había miel en la superficie del cam-  
26 po. Entró, pues, el pueblo en el bosque, y he aquí que la miel  
corría; pero no hubo quien hiciera llegar su mano a su boca,  
27 porque el pueblo temía el juramento. Pero Jonatán no había  
oído cuando su padre había juramentado al pueblo, y alargó la  
punta de una vara que traía en su mano, y la mojó en un pa-  
nal de miel, y llevó su mano a la boca; y fueron aclarados sus  
28 ojos. Entonces habló uno del pueblo, diciendo: Tu padre ha  
hecho jurar solemnemente al pueblo, diciendo: Maldito sea el  
29 hombre que tome hoy alimento. Y el pueblo desfallecía. Res-  
pondió Jonatán: Mi padre ha turbado el país. Ved ahora cómo  
han sido aclarados mis ojos, por haber gustado un poco de es-  
30 ta miel. ¿Cuánto más si el pueblo hubiera comido libremente  
hoy del botín tomado de sus enemigos? ¿No se habría hecho

ahora mayor estrago entre los filisteos? E hirieron aquel día a 31  
los filisteos desde Micmas hasta Ajalón; pero el pueblo estaba  
muy cansado. Y se lanzó el pueblo sobre el botín, y tomaron 32  
ovejas y vacas y becerros, y los degollaron en el suelo; y el  
pueblo los comió con sangre. Y le dieron aviso a Saúl, dicien- 33  
do: El pueblo peca contra Jehová, comiendo la carne con la  
sangre. Y él dijo: Vosotros habéis prevaricado; rodadme ahora  
acá una piedra grande. Además dijo Saúl: Esparciós por el 34  
pueblo, y decidles que me traigan cada uno su vaca, y cada  
cual su oveja, y degolladlas aquí, y comed; y no pequéis con-  
tra Jehová comiendo la carne con la sangre. Y trajo todo el  
pueblo cada cual por su mano su vaca aquella noche, y las  
degollaron allí. Y edificó Saúl altar a Jehová; este altar fue 35  
el primero que edificó a Jehová. Y dijo Saúl: Descendamos 36  
de noche contra los filisteos, y los saquearemos hasta la ma-  
ñana, y no dejaremos de ellos ninguno. Y ellos dijeron: Haz lo  
que bien te pareciere. Dijo luego el sacerdote: Acerquémonos  
aquí a Dios. Y Saúl consultó a Dios: ¿Descenderé tras los fi- 37  
listeos? ¿Los entregará en mano de Israel? Mas Jehová no le  
dio respuesta aquel día. Entonces dijo Saúl: Venid acá todos 38  
los principales del pueblo, y sabed y ved en qué ha consistido  
este pecado hoy; porque vive Jehová que salva a Israel, que 39  
aunque fuere en Jonatán mi hijo, de seguro morirá. Y no hu-  
bo en todo el pueblo quien le respondiese. Dijo luego a todo 40  
Israel: Vosotros estaréis a un lado, y yo y Jonatán mi hijo es-  
taremos al otro lado. Y el pueblo respondió a Saúl: Haz lo que  
bien te pareciere. Entonces dijo Saúl a Jehová Dios de Israel: 41  
Da suerte perfecta. Y la suerte cayó sobre Jonatán y Saúl, y  
el pueblo salió libre. Y Saúl dijo: Echad suertes entre mí y 42  
Jonatán mi hijo. Y la suerte cayó sobre Jonatán. Entonces 43  
Saúl dijo a Jonatán: Declárame lo que has hecho. Y Jonatán  
se lo declaró y dijo: Ciertamente gusté un poco de miel con la  
punta de la vara que traía en mi mano; ¿y he de morir? Y 44  
Saúl respondió: Así me haga Dios y aun me añada, que sin  
duda morirás, Jonatán. Entonces el pueblo dijo a Saúl: ¿Ha 45  
de morir Jonatán, el que ha hecho esta grande salvación en  
Israel? No será así. Vive Jehová, que no ha de caer un cabello

de su cabeza en tierra, pues que ha actuado hoy con Dios. Así  
46 el pueblo libró de morir a Jonatán. Y Saúl dejó de seguir a  
47 los filisteos; y los filisteos se fueron a su lugar. Después de haber  
tomado posesión del reinado de Israel, Saúl hizo guerra a  
todos sus enemigos en derredor: contra Moab, contra los hijos  
de Amón, contra Edom, contra los reyes de Soba, y contra los  
48 filisteos; y adondequiera que se volvía, era vencedor. Y reunió  
un ejército y derrotó a Amalec, y libró a Israel de mano de los  
49 que lo saqueaban. Y los hijos de Saúl fueron Jonatán, Isúi y  
Malquisúa. Y los nombres de sus dos hijas eran, el de la mayor,  
50 Merab, y el de la menor, Mical. Y el nombre de la mujer de  
Saúl era Ahinoam, hija de Ahimaas. Y el nombre del general  
51 de su ejército era Abner, hijo de Ner tío de Saúl. Porque Cis  
padre de Saúl, y Ner padre de Abner, fueron hijos de Abiel.  
52 Y hubo guerra encarnizada contra los filisteos todo el tiempo  
de Saúl; y a todo el que Saúl veía que era hombre esforzado y  
apto para combatir, lo juntaba consigo.

**15** Después Samuel dijo a Saúl: Jehová me envió a que te un-  
giese por rey sobre su pueblo Israel; ahora, pues, está atento a  
2 las palabras de Jehová. Así ha dicho Jehová de los ejércitos:  
Yo castigaré lo que hizo Amalec a Israel al oponérsele en el  
3 camino cuando subía de Egipto. Ve, pues, y hiere a Amalec,  
y destruye todo lo que tiene, y no te apiades de él; mata a  
hombres, mujeres, niños, y aun los de pecho, vacas, ovejas,  
4 camellos y asnos. Saúl, pues, convocó al pueblo y les pasó  
revista en Telaim, doscientos mil de a pie, y diez mil hombres  
5 de Judá. Y viniendo Saúl a la ciudad de Amalec, puso em-  
6 boscada en el valle. Y dijo Saúl a los ceneos: Idos, apartaos  
y salid de entre los de Amalec, para que no os destruya jun-  
tamente con ellos; porque vosotros mostrasteis misericordia a  
todos los hijos de Israel, cuando subían de Egipto. Y se apar-  
7 taron los ceneos de entre los hijos de Amalec. Y Saúl derrotó  
a los amalecitas desde Havila hasta llegar a Shur, que está al  
8 oriente de Egipto. Y tomó vivo a Agag rey de Amalec, pero  
9 a todo el pueblo mató a filo de espada. Y Saúl y el pueblo  
perdonaron a Agag, y a lo mejor de las ovejas y del ganado  
mayor, de los animales engordados, de los carneros y de todo

lo bueno, y no lo quisieron destruir; mas todo lo que era vil y despreciable destruyeron. Y vino palabra de Jehová a Samuel, diciendo: Me pesa haber puesto por rey a Saúl, porque se ha vuelto de en pos de mí, y no ha cumplido mis palabras. Y se apesadumbró Samuel, y clamó a Jehová toda aquella noche. Madrugó luego Samuel para ir a encontrar a Saúl por la mañana; y fue dado aviso a Samuel, diciendo: Saúl ha venido a Carmel, y he aquí se levantó un monumento, y dio la vuelta, y pasó adelante y descendió a Gilgal. Vino, pues, Samuel a Saúl, y Saúl le dijo: Bendito seas tú de Jehová; yo he cumplido la palabra de Jehová. Samuel entonces dijo: ¿Pues qué balido de ovejas y bramido de vacas es éste que yo oigo con mis oídos? Y Saúl respondió: De Amalec los han traído; porque el pueblo perdonó lo mejor de las ovejas y de las vacas, para sacrificarlas a Jehová tu Dios, pero lo demás lo destruimos. Entonces dijo Samuel a Saúl: Déjame declararte lo que Jehová me ha dicho esta noche. Y él le respondió: Di. Y dijo Samuel: Aunque eras pequeño en tus propios ojos, ¿no has sido hecho jefe de las tribus de Israel, y Jehová te ha ungido por rey sobre Israel? Y Jehová te envió en misión y dijo: Ve, destruye a los pecadores de Amalec, y hazles guerra hasta que los acabes. ¿Por qué, pues, no has oído la voz de Jehová, sino que vuelto al botín has hecho lo malo ante los ojos de Jehová? Y Saúl respondió a Samuel: Antes bien he obedecido la voz de Jehová, y fui a la misión que Jehová me envió, y he traído a Agag rey de Amalec, y he destruido a los amalecitas. Mas el pueblo tomó del botín ovejas y vacas, las primicias del anatema, para ofrecer sacrificios a Jehová tu Dios en Gilgal. Y Samuel dijo: ¿Se complace Jehová tanto en los holocaustos y víctimas, como en que se obedezca a las palabras de Jehová? Ciertamente el obedecer es mejor que los sacrificios, y el prestar atención que la grosura de los carneros. Porque como pecado de adivinación es la rebelión, y como ídolos e idolatría la obstinación. Por cuanto tú desechaste la palabra de Jehová, él también te ha desechado para que no seas rey. Entonces Saúl dijo a Samuel: Yo he pecado; pues he quebrantado el mandamiento de Jehová y tus palabras, porque temí al pueblo y consentí a la voz de

25 ellos. Perdona, pues, ahora mi pecado, y vuelve conmigo para  
26 que adore a Jehová. Y Samuel respondió a Saúl: No volveré  
contigo; porque desechaste la palabra de Jehová, y Jehová te  
27 ha desechado para que no seas rey sobre Israel. Y volviéndose  
Samuel para irse, él se asió de la punta de su manto, y éste se  
28 rasgó. Entonces Samuel le dijo: Jehová ha rasgado hoy de ti  
el reino de Israel, y lo ha dado a un prójimo tuyo mejor que  
29 tú. Además, el que es la Gloria de Israel no mentirá, ni se  
30 arrepentirá, porque no es hombre para que se arrepienta. Y  
él dijo: Yo he pecado; pero te ruego que me honres delante de  
los ancianos de mi pueblo y delante de Israel, y vuelvas con-  
31 migo para que adore a Jehová tu Dios. Y volvió Samuel tras  
32 Saúl, y adoró Saúl a Jehová. Después dijo Samuel: Traedme  
a Agag rey de Amalec. Y Agag vino a él alegremente. Y dijo  
33 Agag: Ciertamente ya pasó la amargura de la muerte. Y Sa-  
muel dijo: Como tu espada dejó a las mujeres sin hijos, así tu  
madre será sin hijo entre las mujeres. Entonces Samuel cortó  
34 en pedazos a Agag delante de Jehová en Gilgal. Se fue luego  
35 Samuel a Ramá, y Saúl subió a su casa en Gabaa de Saúl. Y  
nunca después vio Samuel a Saúl en toda su vida; y Samuel  
lloraba a Saúl; y Jehová se arrepentía de haber puesto a Saúl  
por rey sobre Israel.

**16** Dijo Jehová a Samuel: ¿Hasta cuándo llorarás a Saúl, ha-  
biéndolo yo desechado para que no reine sobre Israel? Llena tu  
cuerno de aceite, y ven, te enviaré a Isaí de Belén, porque de  
2 sus hijos me he provisto de rey. Y dijo Samuel: ¿Cómo iré? Si  
Saúl lo supiera, me mataría. Jehová respondió: Toma contigo  
una becerra de la vacada, y di: A ofrecer sacrificio a Jehová  
3 he venido. Y llama a Isaí al sacrificio, y yo te enseñaré lo que  
4 has de hacer; y me ungirás al que yo te dijere. Hizo, pues,  
Samuel como le dijo Jehová; y luego que él llegó a Belén, los  
ancianos de la ciudad salieron a recibirle con miedo, y dijeron:  
5 ¿Es pacífica tu venida? Él respondió: Sí, vengo a ofrecer sa-  
crificio a Jehová; santificaos, y venid conmigo al sacrificio. Y  
6 santificando él a Isaí y a sus hijos, los llamó al sacrificio. Y  
aconteció que cuando ellos vinieron, él vio a Eliab, y dijo: De  
7 cierto delante de Jehová está su ungido. Y Jehová respondió

a Samuel: No mires a su parecer, ni a lo grande de su estatura, porque yo lo desecho; porque Jehová no mira lo que mira el hombre; pues el hombre mira lo que está delante de sus ojos, pero Jehová mira el corazón. Entonces llamó Isaí a Abinadab, 8 y lo hizo pasar delante de Samuel, el cual dijo: Tampoco a éste ha escogido Jehová. Hizo luego pasar Isaí a Sama. Y él dijo: 9 Tampoco a éste ha elegido Jehová. E hizo pasar Isaí siete hijos suyos delante de Samuel; pero Samuel dijo a Isaí: Jehová no ha elegido a éstos. Entonces dijo Samuel a Isaí: ¿Son éstos 11 todos tus hijos? Y él respondió: Queda aún el menor, que apacienta las ovejas. Y dijo Samuel a Isaí: Envía por él, porque no nos sentaremos a la mesa hasta que él venga aquí. Envió, 12 pues, por él, y le hizo entrar; y era rubio, hermoso de ojos, y de buen parecer. Entonces Jehová dijo: Levántate y úngelo, porque éste es. Y Samuel tomó el cuerno del aceite, y lo ungió 13 en medio de sus hermanos; y desde aquel día en adelante el Espíritu de Jehová vino sobre David. Se levantó luego Samuel, y se volvió a Ramá. El Espíritu de Jehová se apartó de Saúl, 14 y le atormentaba un espíritu malo de parte de Jehová. Y los criados de Saúl le dijeron: He aquí ahora, un espíritu malo de parte de Dios te atormenta. Diga, pues, nuestro señor a tus 16 siervos que están delante de ti, que busquen a alguno que sepa tocar el arpa, para que cuando esté sobre ti el espíritu malo de parte de Dios, él toque con su mano, y tengas alivio. Y 17 Saúl respondió a sus criados: Buscadme, pues, ahora alguno que toque bien, y traédmelo. Entonces uno de los criados respondió diciendo: He aquí yo he visto a un hijo de Isaí de Belén, que sabe tocar, y es valiente y vigoroso y hombre de guerra, prudente en sus palabras, y hermoso, y Jehová está con él. Y 19 Saúl envió mensajeros a Isaí, diciendo: Envíame a David tu hijo, el que está con las ovejas. Y tomó Isaí un asno cargado 20 de pan, una vasija de vino y un cabrito, y lo envió a Saúl por medio de David su hijo. Y viniendo David a Saúl, estuvo delante de él; y él le amó mucho, y le hizo su paje de armas. Y 22 Saúl envió a decir a Isaí: Yo te ruego que esté David conmigo, pues ha hallado gracia en mis ojos. Y cuando el espíritu malo 23 de parte de Dios venía sobre Saúl, David tomaba el arpa y

tocaba con su mano; y Saúl tenía alivio y estaba mejor, y el espíritu malo se apartaba de él.

**17** Los filisteos juntaron sus ejércitos para la guerra, y se congregaron en Soco, que es de Judá, y acamparon entre Soco y  
2 Azeca, en Efes-damim. También Saúl y los hombres de Israel se juntaron, y acamparon en el valle de Ela, y se pusieron en  
3 orden de batalla contra los filisteos. Y los filisteos estaban sobre un monte a un lado, e Israel estaba sobre otro monte al  
4 otro lado, y el valle entre ellos. Salió entonces del campamento de los filisteos un paladín, el cual se llamaba Goliat, de Gat,  
5 y tenía de altura seis codos y un palmo. Y traía un casco de bronce en su cabeza, y llevaba una cota de malla; y era el peso  
6 de la cota cinco mil siclos de bronce. Sobre sus piernas traía grebas de bronce, y jabalina de bronce entre sus hombros. El  
7 asta de su lanza era como un rodillo de telar, y tenía el hierro de su lanza seiscientos siclos de hierro; e iba su escudero de  
8 delante de él. Y se paró y dio voces a los escuadrones de Israel, diciéndoles: ¿Para qué os habéis puesto en orden de batalla?  
9 ¿No soy yo el filisteo, y vosotros los siervos de Saúl? Escoged de entre vosotros un hombre que venga contra mí. Si él pudie-  
10 re pelear conmigo, y me venciere, nosotros seremos vuestros siervos; y si yo pudiere más que él, y lo venciere, vosotros se-  
11 réis nuestros siervos y nos serviréis. Y añadió el filisteo: Hoy yo he desafiado al campamento de Israel; dadme un hombre  
12 que pelee conmigo. Oyendo Saúl y todo Israel estas palabras del filisteo, se turbaron y tuvieron gran miedo. Y David era  
13 hijo de aquel hombre efrateo de Belén de Judá, cuyo nombre era Isaí, el cual tenía ocho hijos; y en el tiempo de Saúl este  
14 hombre era viejo y de gran edad entre los hombres. Y los tres hijos mayores de Isaí habían ido para seguir a Saúl a la guerra.  
15 Y los nombres de sus tres hijos que habían ido a la guerra eran: Eliab el primogénito, el segundo Abinadab, y el tercero Sama;  
16 y David era el menor. Siguieron, pues, los tres mayores a Saúl. Pero David había ido y vuelto, dejando a Saúl, para apacentar  
17 las ovejas de su padre en Belén. Venía, pues, aquel filisteo por la mañana y por la tarde, y así lo hizo durante cuarenta días. Y dijo Isaí a David su hijo: Toma ahora para tus hermanos un

efa de este grano tostado, y estos diez panes, y llévalo pronto  
al campamento a tus hermanos. Y estos diez quesos de leche 18  
los llevarás al jefe de los mil; y mira si tus hermanos están  
buenos, y toma prendas de ellos. Y Saúl y ellos y todos los de 19  
Israel estaban en el valle de Ela, peleando contra los filisteos.  
Se levantó, pues, David de mañana, y dejando las ovejas al 20  
cuidado de un guarda, se fue con su carga como Isaí le había  
mandado; y llegó al campamento cuando el ejército salía en  
orden de batalla, y daba el grito de combate. Y se pusieron 21  
en orden de batalla Israel y los filisteos, ejército frente a ejérci-  
to. Entonces David dejó su carga en mano del que guardaba 22  
el bagaje, y corrió al ejército; y cuando llegó, preguntó por  
sus hermanos, si estaban bien. Mientras él hablaba con ellos, 23  
he aquí que aquel paladín que se ponía en medio de los dos  
campamentos, que se llamaba Goliat, el filisteo de Gat, salió  
de entre las filas de los filisteos y habló las mismas palabras, y  
las oyó David. Y todos los varones de Israel que veían aquel 24  
hombre huían de su presencia, y tenían gran temor. Y ca- 25  
da uno de los de Israel decía: ¿No habéis visto aquel hombre  
que ha salido? Él se adelanta para provocar a Israel. Al que le  
venciere, el rey le enriquecerá con grandes riquezas, y le dará  
su hija, y eximirá de tributos a la casa de su padre en Israel.  
Entonces habló David a los que estaban junto a él, diciendo: 26  
¿Qué harán al hombre que venciere a este filisteo, y quitare  
el oprobio de Israel? Porque ¿quién es este filisteo incircun-  
ciso, para que provoque a los escuadrones del Dios viviente?  
Y el pueblo le respondió las mismas palabras, diciendo: Así 27  
se hará al hombre que le venciere. Y oyéndole hablar Eliab 28  
su hermano mayor con aquellos hombres, se encendió en ira  
contra David y dijo: ¿Para qué has descendido acá? ¿y a quién  
has dejado aquellas pocas ovejas en el desierto? Yo conozco tu  
soberbia y la malicia de tu corazón, que para ver la batalla  
has venido. David respondió: ¿Qué he hecho yo ahora? ¿No 29  
es esto mero hablar? Y apartándose de él hacia otros, pre- 30  
guntó de igual manera; y le dio el pueblo la misma respuesta  
de antes. Fueron oídas las palabras que David había dicho, y 31  
las refirieron delante de Saúl; y él lo hizo venir. Y dijo David 32

a Saúl: No desmaye el corazón de ninguno a causa de él; tu  
33 siervo irá y peleará contra este filisteo. Dijo Saúl a David: No  
podrás tú ir contra aquel filisteo, para pelear con él; porque tú  
eres muchacho, y él un hombre de guerra desde su juventud.  
34 David respondió a Saúl: Tu siervo era pastor de las ovejas de  
su padre; y cuando venía un león, o un oso, y tomaba algún  
35 cordero de la manada, salía yo tras él, y lo hería, y lo libraba  
de su boca; y si se levantaba contra mí, yo le echaba mano de  
36 la quijada, y lo hería y lo mataba. Fuese león, fuese oso, tu  
siervo lo mataba; y este filisteo incircunciso será como uno de  
37 ellos, porque ha provocado al ejército del Dios viviente. Añadió David: Jehová, que me ha librado de las garras del león  
y de las garras del oso, él también me libraré de la mano de  
38 este filisteo. Y dijo Saúl a David: Ve, y Jehová esté contigo. Y  
Saúl vistió a David con sus ropas, y puso sobre su cabeza un  
39 casco de bronce, y le armó de coraza. Y ciñó David su espada  
sobre sus vestidos, y probó a andar, porque nunca había hecho  
la prueba. Y dijo David a Saúl: Yo no puedo andar con esto,  
40 porque nunca lo practiqué. Y David echó de sí aquellas cosas.  
Y tomó su cayado en su mano, y escogió cinco piedras lisas del  
41 arroyo, y las puso en el saco pastoril, en el zurrón que traía,  
y tomó su honda en su mano, y se fue hacia el filisteo. Y el  
42 filisteo venía andando y acercándose a David, y su escudero  
delante de él. Y cuando el filisteo miró y vio a David, le tuvo  
en poco; porque era muchacho, y rubio, y de hermoso parecer.  
43 Y dijo el filisteo a David: ¿Soy yo perro, para que vengas a mí  
44 con palos? Y maldijo a David por sus dioses. Dijo luego el  
filisteo a David: Ven a mí, y daré tu carne a las aves del cielo  
45 y a las bestias del campo. Entonces dijo David al filisteo: Tú  
vienes a mí con espada y lanza y jabalina; mas yo vengo a ti en  
el nombre de Jehová de los ejércitos, el Dios de los escuadrones  
46 de Israel, a quien tú has provocado. Jehová te entregará hoy  
en mi mano, y yo te venceré, y te cortaré la cabeza, y daré hoy  
los cuerpos de los filisteos a las aves del cielo y a las bestias  
47 de la tierra; y toda la tierra sabrá que hay Dios en Israel. Y  
sabrán toda esta congregación que Jehová no salva con espada  
y con lanza; porque de Jehová es la batalla, y él os entrega-

rá en nuestras manos. Y aconteció que cuando el filisteo se 48  
levantó y echó a andar para ir al encuentro de David, David  
se dio prisa, y corrió a la línea de batalla contra el filisteo. Y 49  
metiendo David su mano en la bolsa, tomó de allí una pie-  
dra, y la tiró con la honda, e hirió al filisteo en la frente; y  
la piedra quedó clavada en la frente, y cayó sobre su rostro  
en tierra. Así venció David al filisteo con honda y piedra; e 50  
hirió al filisteo y lo mató, sin tener David espada en su mano.  
Entonces corrió David y se puso sobre el filisteo; y tomando 51  
la espada de él y sacándola de su vaina, lo acabó de matar, y  
le cortó con ella la cabeza. Y cuando los filisteos vieron a su  
paladín muerto, huyeron. Levantándose luego los de Israel y 52  
los de Judá, gritaron, y siguieron a los filisteos hasta llegar al  
valle, y hasta las puertas de Ecrón. Y cayeron los heridos de  
los filisteos por el camino de Saaraim hasta Gat y Ecrón. Y 53  
volvieron los hijos de Israel de seguir tras los filisteos, y sa-  
quearon su campamento. Y David tomó la cabeza del filisteo 54  
y la trajo a Jerusalén, pero las armas de él las puso en su tien-  
da. Y cuando Saúl vio a David que salía a encontrarse con el 55  
filisteo, dijo a Abner general del ejército: Abner, ¿de quién es  
hijo ese joven? Y Abner respondió: Vive tu alma, oh rey, que 56  
no lo sé. Y el rey dijo: Pregunta de quién es hijo ese joven. Y 57  
cuando David volvía de matar al filisteo, Abner lo tomó y lo  
llevó delante de Saúl, teniendo David la cabeza del filisteo en  
su mano. Y le dijo Saúl: Muchacho, ¿de quién eres hijo? Y 58  
David respondió: Yo soy hijo de tu siervo Isaí de Belén.

Aconteció que cuando él hubo acabado de hablar con Saúl, **18**  
el alma de Jonatán quedó ligada con la de David, y lo amó  
Jonatán como a sí mismo. Y Saúl le tomó aquel día, y no le 2  
dejó volver a casa de su padre. E hicieron pacto Jonatán y 3  
David, porque él le amaba como a sí mismo. Y Jonatán se 4  
quitó el manto que llevaba, y se lo dio a David, y otras ropas  
suyas, hasta su espada, su arco y su talabarte. Y salía David 5  
a dondequiera que Saúl le enviaba, y se portaba prudentemen-  
te. Y lo puso Saúl sobre gente de guerra, y era acepto a los  
ojos de todo el pueblo, y a los ojos de los siervos de Saúl.  
Aconteció que cuando volvían ellos, cuando David volvió de 6

matar al filisteo, salieron las mujeres de todas las ciudades de Israel cantando y danzando, para recibir al rey Saúl, con panderos, con cánticos de alegría y con instrumentos de música.

7 Y cantaban las mujeres que danzaban, y decían: Saúl hirió a  
8 sus miles, Y David a sus diez miles. Y se enojó Saúl en gran manera, y le desagradó este dicho, y dijo: A David dieron diez  
9 miles, y a mí miles; no le falta más que el reino. Y desde  
10 aquel día Saúl no miró con buenos ojos a David. Aconteció al otro día, que un espíritu malo de parte de Dios tomó a Saúl, y él desvariaba en medio de la casa. David tocaba con su ma-  
11 no como los otros días; y tenía Saúl la lanza en la mano. Y arrojó Saúl la lanza, diciendo: Enclavaré a David a la pared.  
12 Pero David lo evadió dos veces. Mas Saúl estaba temeroso de David, por cuanto Jehová estaba con él, y se había apartado  
13 de Saúl; por lo cual Saúl lo alejó de sí, y le hizo jefe de mil; y salía y entraba delante del pueblo. Y David se conducía  
14 prudentemente en todos sus asuntos, y Jehová estaba con él. Y viendo Saúl que se portaba tan prudentemente, tenía temor  
15 de él. Mas todo Israel y Judá amaba a David, porque él salía de él. Mas todo Israel y Judá amaba a David, porque él salía  
16 y entraba delante de ellos. Entonces dijo Saúl a David: He aquí, yo te daré Merab mi hija mayor por mujer, con tal que  
17 me seas hombre valiente, y pelees las batallas de Jehová. Mas Saúl decía: No será mi mano contra él, sino que será contra él  
18 la mano de los filisteos. Pero David respondió a Saúl: ¿Quién soy yo, o qué es mi vida, o la familia de mi padre en Israel,  
19 para que yo sea yerno del rey? Y llegado el tiempo en que Merab hija de Saúl se había de dar a David, fue dada por mujer  
20 a Adriel meholatita. Pero Mical la otra hija de Saúl amaba a David; y fue dicho a Saúl, y le pareció bien a sus ojos. Y  
21 Saúl dijo: Yo se la daré, para que le sea por lazo, y para que la mano de los filisteos sea contra él. Dijo, pues, Saúl a David  
22 por segunda vez: Tú serás mi yerno hoy. Y mandó Saúl a sus siervos: Hablad en secreto a David, diciéndole: He aquí el rey te ama, y todos sus siervos te quieren bien; sé, pues, yerno del  
23 rey. Los criados de Saúl hablaron estas palabras a los oídos de David. Y David dijo: ¿Os parece a vosotros que es poco ser yerno del rey, siendo yo un hombre pobre y de ninguna

estima? Y los criados de Saúl le dieron la respuesta, diciendo: 24  
Tales palabras ha dicho David. Y Saúl dijo: Decid así a David: 25  
El rey no desea la dote, sino cien prepucios de filisteos, para  
que sea tomada venganza de los enemigos del rey. Pero Saúl  
pensaba hacer caer a David en manos de los filisteos. Cuando 26  
sus siervos declararon a David estas palabras, pareció bien la  
cosa a los ojos de David, para ser yerno del rey. Y antes que  
el plazo se cumpliese, se levantó David y se fue con su gente, 27  
y mató a doscientos hombres de los filisteos; y trajo David los  
prepucios de ellos y los entregó todos al rey, a fin de hacerse  
yerno del rey. Y Saúl le dio su hija Mical por mujer. Pero 28  
Saúl, viendo y considerando que Jehová estaba con David, y  
que su hija Mical lo amaba, tuvo más temor de David; y fue 29  
Saúl enemigo de David todos los días. Y salieron a campaña 30  
los príncipes de los filisteos; y cada vez que salían, David tenía  
más éxito que todos los siervos de Saúl, por lo cual se hizo de  
mucha estima su nombre.

Habló Saúl a Jonatán su hijo, y a todos sus siervos, para **19**  
que matasen a David; pero Jonatán hijo de Saúl amaba a Da-  
vid en gran manera, y dio aviso a David, diciendo: Saúl mi 2  
padre procura matarte; por tanto cuídate hasta la mañana, y  
estate en lugar oculto y escóndete. Y yo saldré y estaré junto 3  
a mi padre en el campo donde estés; y hablaré de ti a mi padre,  
y te haré saber lo que haya. Y Jonatán habló bien de David 4  
a Saúl su padre, y le dijo: No peque el rey contra su siervo  
David, porque ninguna cosa ha cometido contra ti, y porque  
sus obras han sido muy buenas para contigo; pues él tomó su 5  
vida en su mano, y mató al filisteo, y Jehová dio gran salvación  
a todo Israel. Tú lo viste, y te alegraste; ¿por qué, pues, pecarás  
contra la sangre inocente, matando a David sin causa? Y 6  
escuchó Saúl la voz de Jonatán, y juró Saúl: Vive Jehová, que  
no morirá. Y llamó Jonatán a David, y le declaró todas estas 7  
palabras; y él mismo trajo a David a Saúl, y estuvo delante  
de él como antes. Después hubo de nuevo guerra; y salió Da- 8  
vid y peleó contra los filisteos, y los hirió con gran estrago, y  
huyeron delante de él. Y el espíritu malo de parte de Jehová 9  
vino sobre Saúl; y estando sentado en su casa tenía una lan-

10 za a mano, mientras David estaba tocando. Y Saúl procuró  
enclavar a David con la lanza a la pared, pero él se apartó de  
delante de Saúl, el cual hirió con la lanza en la pared; y David  
11 huyó, y escapó aquella noche. Saúl envió luego mensajeros a  
casa de David para que lo vigilasen, y lo matasen a la mañana.  
Mas Mical su mujer avisó a David, diciendo: Si no salvas tu  
12 vida esta noche, mañana serás muerto. Y descolgó Mical a  
David por una ventana; y él se fue y huyó, y escapó. Tomó  
13 luego Mical una estatua, y la puso sobre la cama, y le acomodó  
por cabecera una almohada de pelo de cabra y la cubrió  
14 con la ropa. Y cuando Saúl envió mensajeros para prender  
a David, ella respondió: Está enfermo. Volvió Saúl a enviar  
mensajeros para que viesan a David, diciendo: Traédmelo en  
16 la cama para que lo mate. Y cuando los mensajeros entraron,  
he aquí la estatua estaba en la cama, y una almohada de pelo  
17 de cabra a su cabecera. Entonces Saúl dijo a Mical: ¿Por qué  
me has engañado así, y has dejado escapar a mi enemigo? Y  
Mical respondió a Saúl: Porque él me dijo: Déjame ir; si no,  
18 yo te mataré. Huyó, pues, David, y escapó, y vino a Samuel  
en Ramá, y le dijo todo lo que Saúl había hecho con él. Y él  
19 y Samuel se fueron y moraron en Naiot. Y fue dado aviso  
a Saúl, diciendo: He aquí que David está en Naiot en Ramá.  
20 Entonces Saúl envió mensajeros para que trajeran a David,  
los cuales vieron una compañía de profetas que profetizaban,  
y a Samuel que estaba allí y los presidía. Y vino el Espíritu de  
Dios sobre los mensajeros de Saúl, y ellos también profetiza-  
21 ron. Cuando lo supo Saúl, envió otros mensajeros, los cuales  
también profetizaron. Y Saúl volvió a enviar mensajeros por  
22 tercera vez, y ellos también profetizaron. Entonces él mismo  
fue a Ramá; y llegando al gran pozo que está en Secú, pregun-  
tó diciendo: ¿Dónde están Samuel y David? Y uno respondió:  
23 He aquí están en Naiot en Ramá. Y fue a Naiot en Ramá; y  
también vino sobre él el Espíritu de Dios, y siguió andando y  
24 profetizando hasta que llegó a Naiot en Ramá. Y él también  
se despojó de sus vestidos, y profetizó igualmente delante de  
Samuel, y estuvo desnudo todo aquel día y toda aquella noche.  
De aquí se dijo: ¿También Saúl entre los profetas?

Después David huyó de Naiot en Ramá, y vino delante de **20**  
Jonatán, y dijo: ¿Qué he hecho yo? ¿Cuál es mi maldad, o cuál  
mi pecado contra tu padre, para que busque mi vida? Él le <sup>2</sup>  
dijo: En ninguna manera; no morirás. He aquí que mi padre  
ninguna cosa hará, grande ni pequeña, que no me la descubra;  
¿por qué, pues, me ha de encubrir mi padre este asunto? No  
será así. Y David volvió a jurar diciendo: Tu padre sabe cla- <sup>3</sup>  
ramente que yo he hallado gracia delante de tus ojos, y dirá:  
No sepa esto Jonatán, para que no se entristezca; y ciertamen-  
te, vive Jehová y vive tu alma, que apenas hay un paso entre  
mí y la muerte. Y Jonatán dijo a David: Lo que desee tu <sup>4</sup>  
alma, haré por ti. Y David respondió a Jonatán: He aquí que <sup>5</sup>  
mañana será nueva luna, y yo acostumbro sentarme con el rey  
a comer; mas tú dejarás que me esconda en el campo hasta la  
tarde del tercer día. Si tu padre hiciere mención de mí, dirás: <sup>6</sup>  
Me rogó mucho que lo dejase ir corriendo a Belén su ciudad,  
porque todos los de su familia celebran allá el sacrificio anual.  
Si él dijere: Bien está, entonces tendrá paz tu siervo; mas si <sup>7</sup>  
se enojare, sabe que la maldad está determinada de parte de  
él. Harás, pues, misericordia con tu siervo, ya que has hecho <sup>8</sup>  
entrar a tu siervo en pacto de Jehová contigo; y si hay maldad  
en mí, mátame tú, pues no hay necesidad de llevarme hasta tu  
padre. Y Jonatán le dijo: Nunca tal te suceda; antes bien, si <sup>9</sup>  
yo supiere que mi padre ha determinado maldad contra ti, ¿no  
te lo avisaría yo? Dijo entonces David a Jonatán: ¿Quién me <sup>10</sup>  
dará aviso si tu padre te respondiere ásperamente? Y Jona- <sup>11</sup>  
tán dijo a David: Ven, salgamos al campo. Y salieron ambos  
al campo. Entonces dijo Jonatán a David: ¡Jehová Dios de <sup>12</sup>  
Israel, sea testigo! Cuando le haya preguntado a mi padre ma-  
ñana a esta hora, o el día tercero, si resultare bien para con  
David, entonces enviaré a ti para hacértelo saber. Pero si mi <sup>13</sup>  
padre intentare hacerte mal, Jehová haga así a Jonatán, y aun  
le añada, si no te lo hiciere saber y te enviare para que te vayas  
en paz. Y esté Jehová contigo, como estuvo con mi padre. Y si <sup>14</sup>  
yo viviere, harás conmigo misericordia de Jehová, para que no  
muera, y no apartarás tu misericordia de mi casa para siem- <sup>15</sup>  
pre. Cuando Jehová haya cortado uno por uno los enemigos

de David de la tierra, no dejes que el nombre de Jonatán sea  
16 quitado de la casa de David. Así hizo Jonatán pacto con la  
casa de David, diciendo: Requiéralo Jehová de la mano de los  
17 enemigos de David. Y Jonatán hizo jurar a David otra vez,  
18 porque le amaba, pues le amaba como a sí mismo. Luego le  
dijo Jonatán: Mañana es nueva luna, y tú serás echado de me-  
19 nos, porque tu asiento estará vacío. Estarás, pues, tres días, y  
luego descenderás y vendrás al lugar donde estabas escondido  
el día que ocurrió esto mismo, y esperarás junto a la piedra  
20 de Ezel. Y yo tiraré tres saetas hacia aquel lado, como ejer-  
21 citándome al blanco. Luego enviaré al criado, diciéndole: Ve,  
busca las saetas. Y si dijere al criado: He allí las saetas más  
acá de ti, tómalas; tú vendrás, porque paz tienes, y nada malo  
22 hay, vive Jehová. Mas si yo dijere al muchacho así: He allí las  
23 saetas más allá de ti; vete, porque Jehová te ha enviado. En  
cuanto al asunto de que tú y yo hemos hablado, esté Jehová  
24 entre nosotros dos para siempre. David, pues, se escondió en  
el campo, y cuando llegó la nueva luna, se sentó el rey a comer  
25 pan. Y el rey se sentó en su silla, como solía, en el asiento  
junto a la pared, y Jonatán se levantó, y se sentó Abner al  
26 lado de Saúl, y el lugar de David quedó vacío. Mas aquel día  
Saúl no dijo nada, porque se decía: Le habrá acontecido algo,  
27 y no está limpio; de seguro no está purificado. Al siguiente  
día, el segundo día de la nueva luna, aconteció también que el  
asiento de David quedó vacío. Y Saúl dijo a Jonatán su hijo:  
¿Por qué no ha venido a comer el hijo de Isaí hoy ni ayer?  
28 Y Jonatán respondió a Saúl: David me pidió encarecidamen-  
29 te que le dejase ir a Belén, diciendo: Te ruego que me dejes  
ir, porque nuestra familia celebra sacrificio en la ciudad, y mi  
hermano me lo ha mandado; por lo tanto, si he hallado gracia  
en tus ojos, permíteme ir ahora para visitar a mis hermanos.  
30 Por esto, pues, no ha venido a la mesa del rey. Entonces se  
encendió la ira de Saúl contra Jonatán, y le dijo: Hijo de la  
perversa y rebelde, ¿acaso no sé yo que tú has elegido al hijo  
de Isaí para confusión tuya, y para confusión de la vergüenza  
31 de tu madre? Porque todo el tiempo que el hijo de Isaí vivie-  
re sobre la tierra, ni tú estarás firme, ni tu reino. Envía pues,

ahora, y tráemelo, porque ha de morir. Y Jonatán respondió 32  
a su padre Saúl y le dijo: ¿Por qué morirá? ¿Qué ha hecho?  
Entonces Saúl le arrojó una lanza para herirlo; de donde en- 33  
tendió Jonatán que su padre estaba resuelto a matar a David.  
Y se levantó Jonatán de la mesa con exaltada ira, y no comió 34  
pan el segundo día de la nueva luna; porque tenía dolor a cau-  
sa de David, porque su padre le había afrentado. Al otro día, 35  
de mañana, salió Jonatán al campo, al tiempo señalado con  
David, y un muchacho pequeño con él. Y dijo al muchacho: 36  
Corre y busca las saetas que yo tirare. Y cuando el muchacho  
iba corriendo, él tiraba la saeta de modo que pasara más allá  
de él. Y llegando el muchacho adonde estaba la saeta que 37  
Jonatán había tirado, Jonatán dio voces tras el muchacho, di-  
ciendo: ¿No está la saeta más allá de ti? Y volvió a gritar 38  
Jonatán tras el muchacho: Corre, date prisa, no te pares. Y  
el muchacho de Jonatán recogió las saetas, y vino a su señor.  
Pero ninguna cosa entendió el muchacho; solamente Jonatán y 39  
David entendían de lo que se trataba. Luego dio Jonatán sus  
armas a su muchacho, y le dijo: Vete y llévalas a la ciudad. Y 40  
luego que el muchacho se hubo ido, se levantó David del lado  
del sur, y se inclinó tres veces postrándose hasta la tierra; y  
besándose el uno al otro, lloraron el uno con el otro; y David  
lloró más. Y Jonatán dijo a David: Vete en paz, porque am- 42  
bos hemos jurado por el nombre de Jehová, diciendo: Jehová  
esté entre tú y yo, entre tu descendencia y mi descendencia,  
para siempre. Y él se levantó y se fue; y Jonatán entró en la  
ciudad.

Vino David a Nob, al sacerdote Ahimelec; y se sorprendió 21  
Ahimelec de su encuentro, y le dijo: ¿Cómo vienes tú solo,  
y nadie contigo? Y respondió David al sacerdote Ahimelec: 2  
El rey me encomendó un asunto, y me dijo: Nadie sepa cosa  
alguna del asunto a que te envío, y lo que te he encomendado;  
y yo les señalé a los criados un cierto lugar. Ahora, pues, 3  
¿qué tienes a mano? Dame cinco panes, o lo que tengas. El 4  
sacerdote respondió a David y dijo: No tengo pan común a la  
mano, solamente tengo pan sagrado; pero lo daré si los criados  
se han guardado a lo menos de mujeres. Y David respondió 5

al sacerdote, y le dijo: En verdad las mujeres han estado lejos de nosotros ayer y anteayer; cuando yo salí, ya los vasos de los jóvenes eran santos, aunque el viaje es profano; ¿cuánto más  
6 no serán santos hoy sus vasos? Así el sacerdote le dio el pan sagrado, porque allí no había otro pan sino los panes de la proposición, los cuales habían sido quitados de la presencia de Jehová, para poner panes calientes el día que aquéllos fueron  
7 quitados. Y estaba allí aquel día detenido delante de Jehová uno de los siervos de Saúl, cuyo nombre era Doeg, edomita, el  
8 principal de los pastores de Saúl. Y David dijo a Ahimelec: ¿No tienes aquí a mano lanza o espada? Porque no tomé en mi mano mi espada ni mis armas, por cuanto la orden del rey era  
9 apremiante. Y el sacerdote respondió: La espada de Goliat el filisteo, al que tú venciste en el valle de Ela, está aquí envuelta en un velo detrás del efod; si quieres tomarla, tómala; porque aquí no hay otra sino ésa. Y dijo David: Ninguna como ella;  
10 dámela. Y levantándose David aquel día, huyó de la presencia de Saúl, y se fue a Aquis rey de Gat. Y los siervos de Aquis le dijeron: ¿No es éste David, el rey de la tierra? ¿no es éste de quien cantaban en las danzas, diciendo: Hirió Saúl a sus miles,  
12 Y David a sus diez miles? Y David puso en su corazón estas palabras, y tuvo gran temor de Aquis rey de Gat. Y cambió su manera de comportarse delante de ellos, y se fingió loco entre ellos, y escribía en las portadas de las puertas, y dejaba correr  
14 la saliva por su barba. Y dijo Aquis a sus siervos: He aquí, veis que este hombre es demente; ¿por qué lo habéis traído a mí? ¿Acaso me faltan locos, para que hayáis traído a éste que hiciese de loco delante de mí? ¿Había de entrar éste en mi casa?

**22** Yéndose luego David de allí, huyó a la cueva de Adulam; y cuando sus hermanos y toda la casa de su padre lo supieron,  
2 vinieron allí a él. Y se juntaron con él todos los afligidos, y todo el que estaba endeudado, y todos los que se hallaban en amargura de espíritu, y fue hecho jefe de ellos; y tuvo consigo  
3 como cuatrocientos hombres. Y se fue David de allí a Mizpa de Moab, y dijo al rey de Moab: Yo te ruego que mi padre y mi madre estén con vosotros, hasta que sepa lo que Dios

hará de mí. Los trajo, pues, a la presencia del rey de Moab, y 4  
habitaron con él todo el tiempo que David estuvo en el lugar  
fuerte. Pero el profeta Gad dijo a David: No te estés en este 5  
lugar fuerte; anda y vete a tierra de Judá. Y David se fue, y  
vino al bosque de Haret. Oyó Saúl que se sabía de David y 6  
de los que estaban con él. Y Saúl estaba sentado en Gabaa,  
debajo de un tamarisco sobre un alto; y tenía su lanza en su  
mano, y todos sus siervos estaban alrededor de él. Y dijo Saúl 7  
a sus siervos que estaban alrededor de él: Oíd ahora, hijos de  
Benjamín: ¿Os dará también a todos vosotros el hijo de Isaí  
tierras y viñas, y os hará a todos vosotros jefes de millares y  
jefes de centenas, para que todos vosotros hayáis conspirado 8  
contra mí, y no haya quien me descubra al oído cómo mi hijo  
ha hecho alianza con el hijo de Isaí, ni alguno de vosotros que  
se duela de mí y me descubra cómo mi hijo ha levantado a mi  
siervo contra mí para que me aceche, tal como lo hace hoy?  
Entonces Doeg edomita, que era el principal de los siervos de 9  
Saúl, respondió y dijo: Yo vi al hijo de Isaí que vino a Nob, a  
Ahimelec hijo de Ahitob, el cual consultó por él a Jehová y le 10  
dio provisiones, y también le dio la espada de Goliat el filisteo.  
Y el rey envió por el sacerdote Ahimelec hijo de Ahitob, y 11  
por toda la casa de su padre, los sacerdotes que estaban en  
Nob; y todos vinieron al rey. Y Saúl le dijo: Oye ahora, hijo 12  
de Ahitob. Y él dijo: Heme aquí, señor mío. Y le dijo Saúl: 13  
¿Por qué habéis conspirado contra mí, tú y el hijo de Isaí,  
cuando le diste pan y espada, y consultaste por él a Dios, para  
que se levantase contra mí y me acechase, como lo hace hoy  
día? Entonces Ahimelec respondió al rey, y dijo: ¿Y quién 14  
entre todos tus siervos es tan fiel como David, yerno también  
del rey, que sirve a tus órdenes y es ilustre en tu casa? ¿He 15  
comenzado yo desde hoy a consultar por él a Dios? Lejos sea  
de mí; no culpe el rey de cosa alguna a su siervo, ni a toda la  
casa de mi padre; porque tu siervo ninguna cosa sabe de este  
asunto, grande ni pequeña. Y el rey dijo: Sin duda morirás, 16  
Ahimelec, tú y toda la casa de tu padre. Entonces dijo el rey 17  
a la gente de su guardia que estaba alrededor de él: Volveos y  
matad a los sacerdotes de Jehová; porque también la mano de

ellos está con David, pues sabiendo ellos que huía, no me lo descubrieron. Pero los siervos del rey no quisieron extender sus  
18 manos para matar a los sacerdotes de Jehová. Entonces dijo el rey a Doeg: Vuelve tú, y arremete contra los sacerdotes. Y se volvió Doeg el edomita y acometió a los sacerdotes, y mató en aquel día a ochenta y cinco varones que vestían efod de lino.  
19 Y a Nob, ciudad de los sacerdotes, hirió a filo de espada; así a hombres como a mujeres, niños hasta los de pecho, bueyes,  
20 asnos y ovejas, todo lo hirió a filo de espada. Pero uno de los hijos de Ahimelec hijo de Ahitob, que se llamaba Abiatar, escapó, y huyó tras David. Y Abiatar dio aviso a David de  
21 cómo Saúl había dado muerte a los sacerdotes de Jehová. Y dijo David a Abiatar: Yo sabía que estando allí aquel día Doeg el edomita, él lo había de hacer saber a Saúl. Yo he ocasionado  
22 la muerte a todas las personas de la casa de tu padre. Quédate conmigo, no temas; quien buscare mi vida, buscará también la tuya; pues conmigo estarás a salvo.

**23** Dieron aviso a David, diciendo: He aquí que los filisteos  
2 combaten a Keila, y roban las eras. Y David consultó a Jehová, diciendo: ¿Iré a atacar a estos filisteos? Y Jehová respondió  
3 a David: Ve, ataca a los filisteos, y libra a Keila. Pero los que estaban con David le dijeron: He aquí que nosotros aquí en Judá estamos con miedo; ¿cuánto más si fuéremos a Keila contra  
4 el ejército de los filisteos? Entonces David volvió a consultar a Jehová. Y Jehová le respondió y dijo: Levántate, desciende  
5 a Keila, pues yo entregaré en tus manos a los filisteos. Fue, pues, David con sus hombres a Keila, y peleó contra los filisteos, se llevó sus ganados, y les causó una gran derrota; y libró  
6 David a los de Keila. Y aconteció que cuando Abiatar hijo de Ahimelec huyó siguiendo a David a Keila, descendió con el  
7 efod en su mano. Y fue dado aviso a Saúl que David había venido a Keila. Entonces dijo Saúl: Dios lo ha entregado en mi  
8 mano, pues se ha encerrado entrando en ciudad con puertas y cerraduras. Y convocó Saúl a todo el pueblo a la batalla para descender a Keila, y poner sitio a David y a sus hombres.  
9 Mas entendiendo David que Saúl ideaba el mal contra él, dijo a  
10 Abiatar sacerdote: Trae el efod. Y dijo David: Jehová Dios de

Israel, tu siervo tiene entendido que Saúl trata de venir contra Keila, a destruir la ciudad por causa mía. ¿Me entregarán los 11 vecinos de Keila en sus manos? ¿Descenderá Saúl, como ha oído tu siervo? Jehová Dios de Israel, te ruego que lo declares a tu siervo. Y Jehová dijo: Sí, descenderá. Dijo luego David: 12 ¿Me entregarán los vecinos de Keila a mí y a mis hombres en manos de Saúl? Y Jehová respondió: Os entregarán. David 13 entonces se levantó con sus hombres, que eran como seiscientos, y salieron de Keila, y anduvieron de un lugar a otro. Y vino a Saúl la nueva de que David se había escapado de Keila, y desistió de salir. Y David se quedó en el desierto en lugares 14 fuertes, y habitaba en un monte en el desierto de Zif; y lo buscaba Saúl todos los días, pero Dios no lo entregó en sus manos. Viendo, pues, David que Saúl había salido en busca de su vida, 15 se estuvo en Hores, en el desierto de Zif. Entonces se levantó Jonatán hijo de Saúl y vino a David a Hores, y fortaleció 16 su mano en Dios. Y le dijo: No temas, pues no te hallará la mano de Saúl mi padre, y tú reinarás sobre Israel, y yo seré 17 segundo después de ti; y aun Saúl mi padre así lo sabe. Y ambos hicieron pacto delante de Jehová; y David se quedó en Hores, y Jonatán se volvió a su casa. Después subieron los de 18 Zif para decirle a Saúl en Gabaá: ¿No está David escondido en nuestra tierra en las peñas de Hores, en el collado de Haquila, que está al sur del desierto? Por tanto, rey, desciende pronto 20 ahora, conforme a tu deseo, y nosotros lo entregaremos en la mano del rey. Y Saúl dijo: Benditos seáis vosotros de Jehová, 21 que habéis tenido compasión de mí. Id, pues, ahora, aseguraos más, conoced y ved el lugar de su escondite, y quién lo haya visto allí; porque se me ha dicho que él es astuto en gran 22 manera. Observad, pues, e informaos de todos los escondrijos donde se oculta, y volved a mí con información segura, y yo 23 iré con vosotros; y si él estuviere en la tierra, yo le buscaré entre todos los millares de Judá. Y ellos se levantaron, y se 24 fueron a Zif delante de Saúl. Pero David y su gente estaban en el desierto de Maón, en el Arabá al sur del desierto. Y se 25 fue Saúl con su gente a buscarlo; pero fue dado aviso a David, y descendió a la peña, y se quedó en el desierto de Maón.

26 Cuando Saúl oyó esto, siguió a David al desierto de Maón. Y Saúl iba por un lado del monte, y David con sus hombres por el otro lado del monte, y se daba prisa David para escapar de Saúl; mas Saúl y sus hombres habían encerrado a David y a su  
27 gente para capturarlos. Entonces vino un mensajero a Saúl, diciendo: Ven luego, porque los filisteos han hecho una irrupción en el país. Volvió, por tanto, Saúl de perseguir a David,  
28 y partió contra los filisteos. Por esta causa pusieron a aquel lugar por nombre Sela-hama-lecot. Entonces David subió de  
29 allí y habitó en los lugares fuertes de En-gadi.

**24** Cuando Saúl volvió de perseguir a los filisteos, le dieron aviso, diciendo: He aquí David está en el desierto de En-gadi.  
2 Y tomando Saúl tres mil hombres escogidos de todo Israel, fue en busca de David y de sus hombres, por las cumbres de los  
3 peñascos de las cabras monteses. Y cuando llegó a un redil de ovejas en el camino, donde había una cueva, entró Saúl en ella para cubrir sus pies; y David y sus hombres estaban  
4 sentados en los rincones de la cueva. Entonces los hombres de David le dijeron: He aquí el día de que te dijo Jehová: He aquí que entrego a tu enemigo en tu mano, y harás con él como te pareciere. Y se levantó David, y calladamente cortó la orilla del  
5 manto de Saúl. Después de esto se turbó el corazón de David, porque había cortado la orilla del manto de Saúl. Y dijo a sus  
6 hombres: Jehová me guarde de hacer tal cosa contra mi señor, el ungido de Jehová, que yo extienda mi mano contra él; porque  
7 es el ungido de Jehová. Así reprimió David a sus hombres con palabras, y no les permitió que se levantasen contra Saúl. Y  
8 Saúl, saliendo de la cueva, siguió su camino. También David se levantó después, y saliendo de la cueva dio voces detrás de Saúl, diciendo: ¡Mi señor el rey! Y cuando Saúl miró hacia  
9 atrás, David inclinó su rostro a tierra, e hizo reverencia. Y dijo David a Saúl: ¿Por qué oyes las palabras de los que dicen:  
10 Mira que David procura tu mal? He aquí han visto hoy tus ojos cómo Jehová te ha puesto hoy en mis manos en la cueva; y me dijeron que te matase, pero te perdoné, porque dije: No extenderé mi mano contra mi señor, porque es el ungido de  
11 Jehová. Y mira, padre mío, mira la orilla de tu manto en mi

mano; porque yo corté la orilla de tu manto, y no te maté. Conoce, pues, y ve que no hay mal ni traición en mi mano, ni he pecado contra ti; sin embargo, tú andas a caza de mi vida para quitármela. Juzgue Jehová entre tú y yo, y véngume 12 de ti Jehová; pero mi mano no será contra ti. Como dice el 13 proverbio de los antiguos: De los impíos saldrá la impiedad; así que mi mano no será contra ti. ¿Tras quién ha salido el 14 rey de Israel? ¿A quién persigues? ¿A un perro muerto? ¿A una pulga? Jehová, pues, será juez, y él juzgará entre tú y 15 yo. El vea y sustente mi causa, y me defienda de tu mano. Y 16 aconteció que cuando David acabó de decir estas palabras a Saúl, Saúl dijo: ¿No es ésta la voz tuya, hijo mío David? Y alzó Saúl su voz y lloró, y dijo a David: Más justo eres tú 17 que yo, que me has pagado con bien, habiéndote yo pagado con mal. Tú has mostrado hoy que has hecho conmigo bien; 18 pues no me has dado muerte, habiéndome entregado Jehová en tu mano. Porque ¿quién hallará a su enemigo, y lo dejará 19 ir sano y salvo? Jehová te pague con bien por lo que en este día has hecho conmigo. Y ahora, como yo entiendo que tú has 20 de reinar, y que el reino de Israel ha de ser en tu mano firme y estable, júrame, pues, ahora por Jehová, que no destruirás 21 mi descendencia después de mí, ni borrarás mi nombre de la casa de mi padre. Entonces David juró a Saúl. Y se fue Saúl 22 a su casa, y David y sus hombres subieron al lugar fuerte.

Murió Samuel, y se juntó todo Israel, y lo lloraron, y lo **25** sepultaron en su casa en Ramá. Y se levantó David y se fue al desierto de Parán. Y en Maón había un hombre que tenía su 2 hacienda en Carmel, el cual era muy rico, y tenía tres mil ovejas y mil cabras. Y aconteció que estaba esquilando sus ovejas en Carmel. Y aquel varón se llamaba Nabal, y su mujer, Abigail. Era aquella mujer de buen entendimiento y de hermosa 3 apariencia, pero el hombre era duro y de malas obras; y era del linaje de Caleb. Y oyó David en el desierto que Nabal esqui- 4 laba sus ovejas. Entonces envió David diez jóvenes y les dijo: 5 Subid a Carmel e id a Nabal, y saludadle en mi nombre, y 6 decidle así: Sea paz a ti, y paz a tu familia, y paz a todo cuanto tienes. He sabido que tienes esquiladores. Ahora, tus pastores 7

han estado con nosotros; no les tratamos mal, ni les faltó nada en todo el tiempo que han estado en Carmel. Pregunta a tus criados, y ellos te lo dirán. Hallen, por tanto, estos jóvenes gracia en tus ojos, porque hemos venido en buen día; te ruego que des lo que tuvieres a mano a tus siervos, y a tu hijo David. Cuando llegaron los jóvenes enviados por David, dijeron a Nabal todas estas palabras en nombre de David, y callaron. Y Nabal respondió a los jóvenes enviados por David, y dijo: ¿Quién es David, y quién es el hijo de Isai? Muchos siervos hay hoy que huyen de sus señores. ¿He de tomar yo ahora mi pan, mi agua, y la carne que he preparado para mis esquiladores, y darla a hombres que no sé de dónde son? Y los jóvenes que había enviado David se volvieron por su camino, y vinieron y dijeron a David todas estas palabras. Entonces David dijo a sus hombres: Ciñase cada uno su espada. Y se ciñó cada uno su espada y también David se ciñó su espada; y subieron tras David como cuatrocientos hombres, y dejaron doscientos con el bagaje. Pero uno de los criados dio aviso a Abigail mujer de Nabal, diciendo: He aquí David envió mensajeros del desierto que saludasen a nuestro amo, y él los ha zaherido. Y aquellos hombres han sido muy buenos con nosotros, y nunca nos trataron mal, ni nos faltó nada en todo el tiempo que anduvimos con ellos, cuando estábamos en el campo. Muro fueron para nosotros de día y de noche, todos los días que hemos estado con ellos apacentando las ovejas. Ahora, pues, reflexiona y ve lo que has de hacer, porque el mal está ya resuelto contra nuestro amo y contra toda su casa; pues él es un hombre tan perverso, que no hay quien pueda hablarle. Entonces Abigail tomó luego doscientos panes, dos cueros de vino, cinco ovejas guisadas, cinco medidas de grano tostado, cien racimos de uvas pasas, y doscientos panes de higos secos, y lo cargó todo en asnos. Y dijo a sus criados: Id delante de mí, y yo os seguiré luego; y nada declaró a su marido Nabal. Y montando un asno, descendió por una parte secreta del monte; y he aquí David y sus hombres venían frente a ella, y ella les salió al encuentro. Y David había dicho: Ciertamente en vano he guardado todo lo que éste tiene en el desierto, sin que nada le

haya faltado de todo cuanto es suyo; y él me ha vuelto mal por bien. Así haga Dios a los enemigos de David y aun les añada, 22 que de aquí a mañana, de todo lo que fuere suyo no he de dejar con vida ni un varón. Y cuando Abigail vio a David, se bajó 23 prontamente del asno, y postrándose sobre su rostro delante de David, se inclinó a tierra; y se echó a sus pies, y dijo: Señor mío, sobre mí sea el pecado; mas te ruego que permitas que tu sierva hable a tus oídos, y escucha las palabras de tu sierva. No haga caso ahora mi señor de ese hombre perverso, 25 de Nabal; porque conforme a su nombre, así es. Él se llama Nabal, y la insensatez está con él; mas yo tu sierva no vi a los jóvenes que tú enviaste. Ahora pues, señor mío, vive Jehová, 26 y vive tu alma, que Jehová te ha impedido el venir a derramar sangre y vengarte por tu propia mano. Sean, pues, como Nabal tus enemigos, y todos los que procuran mal contra mi señor. Y ahora este presente que tu sierva ha traído a mi señor, sea 27 dado a los hombres que siguen a mi señor. Y yo te ruego que perdones a tu sierva esta ofensa; pues Jehová de cierto hará 28 casa estable a mi señor, por cuanto mi señor pelea las batallas de Jehová, y mal no se ha hallado en ti en tus días. Aunque 29 alguien se haya levantado para perseguirte y atentar contra tu vida, con todo, la vida de mi señor será ligada en el haz de los que viven delante de Jehová tu Dios, y él arrojará la vida de tus enemigos como de en medio de la palma de una honda. Y 30 acontecerá que cuando Jehová haga con mi señor conforme a todo el bien que ha hablado de ti, y te establezca por príncipe sobre Israel, entonces, señor mío, no tendrás motivo de pena 31 ni remordimientos por haber derramado sangre sin causa, o por haberte vengado por ti mismo. Guárdese, pues, mi señor, y cuando Jehová haga bien a mi señor, acuérdate de tu sierva. Y dijo David a Abigail: Bendito sea Jehová Dios de Israel, que 32 te envió para que hoy me encontrases. Y bendito sea tu razonamiento, y bendita tú, que me has estorbado hoy de ir a 33 derramar sangre, y a vengarme por mi propia mano. Porque vive Jehová Dios de Israel que me ha defendido de hacerte mal, que si no te hubieras dado prisa en venir a mi encuentro, de 34 aquí a mañana no le hubiera quedado con vida a Nabal ni un

35 varón. Y recibió David de su mano lo que le había traído, y le  
dijo: Sube en paz a tu casa, y mira que he oído tu voz, y te he  
36 tenido respeto. Y Abigail volvió a Nabal, y he aquí que él te-  
nía banquete en su casa como banquete de rey; y el corazón de  
Nabal estaba alegre, y estaba completamente ebrio, por lo cual  
37 ella no le declaró cosa alguna hasta el día siguiente. Pero por  
la mañana, cuando ya a Nabal se le habían pasado los efectos  
del vino, le refirió su mujer estas cosas; y desmayó su corazón  
38 en él, y se quedó como una piedra. Y diez días después, Je-  
hová hirió a Nabal, y murió. Luego que David oyó que Nabal  
había muerto, dijo: Bendito sea Jehová, que juzgó la causa de  
mi afrenta recibida de mano de Nabal, y ha preservado del  
mal a su siervo; y Jehová ha vuelto la maldad de Nabal sobre  
su propia cabeza. Después envió David a hablar con Abigail,  
40 para tomarla por su mujer. Y los siervos de David vinieron a  
Abigail en Carmel, y hablaron con ella, diciendo: David nos ha  
41 enviado a ti, para tomarte por su mujer. Y ella se levantó e  
inclinó su rostro a tierra, diciendo: He aquí tu sierva, que será  
42 una sierva para lavar los pies de los siervos de mi señor. Y  
levantándose luego Abigail con cinco doncellas que le servían,  
montó en un asno y siguió a los mensajeros de David, y fue su  
43 mujer. También tomó David a Ahinoam de Jezreel, y ambas  
44 fueron sus mujeres. Porque Saúl había dado a su hija Mical  
mujer de David a Palti hijo de Lais, que era de Galim.

**26** Vinieron los zifeos a Saúl en Gabaa, diciendo: ¿No está Da-  
vid escondido en el collado de Haquila, al oriente del desierto?  
2 Saúl entonces se levantó y descendió al desierto de Zif, llevan-  
do consigo tres mil hombres escogidos de Israel, para buscar  
3 a David en el desierto de Zif. Y acampó Saúl en el collado  
de Haquila, que está al oriente del desierto, junto al camino.  
Y estaba David en el desierto, y entendió que Saúl le seguía  
4 en el desierto. David, por tanto, envió espías, y supo con cer-  
5 teza que Saúl había venido. Y se levantó David, y vino al  
sitio donde Saúl había acampado; y miró David el lugar donde  
dormían Saúl y Abner hijo de Ner, general de su ejército. Y  
estaba Saúl durmiendo en el campamento, y el pueblo estaba  
6 acampado en derredor de él. Entonces David dijo a Ahime-

lec heteo y a Abisai hijo de Sarvia, hermano de Joab: ¿Quién descenderá conmigo a Saúl en el campamento? Y dijo Abisai: Yo descenderé contigo. David, pues, y Abisai fueron de noche al ejército; y he aquí que Saúl estaba tendido durmiendo en el campamento, y su lanza clavada en tierra a su cabecera; y Abner y el ejército estaban tendidos alrededor de él. Entonces dijo Abisai a David: Hoy ha entregado Dios a tu enemigo en tu mano; ahora, pues, déjame que le hiera con la lanza, y lo enclavaré en la tierra de un golpe, y no le daré segundo golpe. Y David respondió a Abisai: No le mates; porque ¿quién extenderá su mano contra el ungido de Jehová, y será inocente? Dijo además David: Vive Jehová, que si Jehová no lo hiriere, o su día llegue para que muera, o descendiendo en batalla perezca, guárdeme Jehová de extender mi mano contra el ungido de Jehová. Pero toma ahora la lanza que está a su cabecera, y la vasija de agua, y vámonos. Se llevó, pues, David la lanza y la vasija de agua de la cabecera de Saúl, y se fueron; y no hubo nadie que viese, ni entendiese, ni velase, pues todos dormían; porque un profundo sueño enviado de Jehová había caído sobre ellos. Entonces pasó David al lado opuesto, y se puso en la cumbre del monte a lo lejos, habiendo gran distancia entre ellos. Y dio voces David al pueblo, y a Abner hijo de Ner, diciendo: ¿No respondes, Abner? Entonces Abner respondió y dijo: ¿Quién eres tú que gritas al rey? Y dijo David a Abner: ¿No eres tú un hombre? ¿y quién hay como tú en Israel? ¿Por qué, pues, no has guardado al rey tu señor? Porque uno del pueblo ha entrado a matar a tu señor el rey. Esto que has hecho no está bien. Vive Jehová, que sois dignos de muerte, porque no habéis guardado a vuestro señor, al ungido de Jehová. Mira pues, ahora, dónde está la lanza del rey, y la vasija de agua que estaba a su cabecera. Y conociendo Saúl la voz de David, dijo: ¿No es ésta tu voz, hijo mío David? Y David respondió: Mi voz es, rey señor mío. Y dijo: ¿Por qué persigue así mi señor a su siervo? ¿Qué he hecho? ¿Qué mal hay en mi mano? Ruego, pues, que el rey mi señor oiga ahora las palabras de su siervo. Si Jehová te incita contra mí, acepte él la ofrenda; mas si fueren hijos de hombres, malditos sean ellos

en presencia de Jehová, porque me han arrojado hoy para que no tenga parte en la heredad de Jehová, diciendo: Ve y sirve a dioses ajenos. No caiga, pues, ahora mi sangre en tierra delante de Jehová, porque ha salido el rey de Israel a buscar una pulga, así como quien persigue una perdiz por los montes. Entonces dijo Saúl: He pecado; vuélvete, hijo mío David, que ningún mal te haré más, porque mi vida ha sido estimada preciosa hoy a tus ojos. He aquí yo he hecho neciamente, y he errado en gran manera. Y David respondió y dijo: He aquí la lanza del rey; pase acá uno de los criados y tómela. Y Jehová pague a cada uno su justicia y su lealtad; pues Jehová te había entregado hoy en mi mano, mas yo no quise extender mi mano contra el ungido de Jehová. Y he aquí, como tu vida ha sido estimada preciosa hoy a mis ojos, así sea mi vida a los ojos de Jehová, y me libre de toda aflicción. Y Saúl dijo a David: Bendito eres tú, hijo mío David; sin duda emprenderás tú cosas grandes, y prevalecerás. Entonces David se fue por su camino, y Saúl se volvió a su lugar.

**27** Dijo luego David en su corazón: Al fin seré muerto algún día por la mano de Saúl; nada, por tanto, me será mejor que fugarme a la tierra de los filisteos, para que Saúl no se ocupe de mí, y no me ande buscando más por todo el territorio de Israel; y así escaparé de su mano. Se levantó, pues, David, y con los seiscientos hombres que tenía consigo se pasó a Aquis hijo de Maoc, rey de Gat. Y moró David con Aquis en Gat, él y sus hombres, cada uno con su familia; David con sus dos mujeres, Ahinoam jezreelita y Abigail la que fue mujer de Nabal el de Carmel. Y vino a Saúl la nueva de que David había huido a Gat, y no lo buscó más. Y David dijo a Aquis: Si he hallado gracia ante tus ojos, séame dado lugar en alguna de las aldeas para que habite allí; pues ¿por qué ha de morar tu siervo contigo en la ciudad real? Y Aquis le dio aquel día a Siclag, por lo cual Siclag vino a ser de los reyes de Judá hasta hoy. Fue el número de los días que David habitó en la tierra de los filisteos, un año y cuatro meses. Y subía David con sus hombres, y hacían incursiones contra los gesuritas, los gezritas y los amalecitas; porque éstos habitaban de largo tiempo la

tierra, desde como quien va a Shur hasta la tierra de Egipto. Y asolaba David el país, y no dejaba con vida hombre ni mujer; y se llevaba las ovejas, las vacas, los asnos, los camellos y las ropas, y regresaba a Aquis. Y decía Aquis: ¿Dónde habéis merodeado hoy? Y David decía: En el Neguev de Judá, y el Neguev de Jerameel, o en el Neguev de los ceneos. Ni hombre ni mujer dejaba David con vida para que viniesen a Gat; diciendo: No sea que den aviso de nosotros y digan: Esto hizo David. Y ésta fue su costumbre todo el tiempo que moró en la tierra de los filisteos. Y Aquis creía a David, y decía: Él se ha hecho abominable a su pueblo de Israel, y será siempre mi siervo.

Aconteció en aquellos días, que los filisteos reunieron sus fuerzas para pelear contra Israel. Y dijo Aquis a David: Ten entendido que has de salir conmigo a campaña, tú y tus hombres. Y David respondió a Aquis: Muy bien, tú sabrás lo que hará tu siervo. Y Aquis dijo a David: Por tanto, yo te constituiré guarda de mi persona durante toda mi vida. Ya Samuel había muerto, y todo Israel lo había lamentado, y le habían sepultado en Ramá, su ciudad. Y Saúl había arrojado de la tierra a los encantadores y adivinos. Se juntaron, pues, los filisteos, y vinieron y acamparon en Sunem; y Saúl juntó a todo Israel, y acamparon en Gilboa. Y cuando vio Saúl el campamento de los filisteos, tuvo miedo, y se turbó su corazón en gran manera. Y consultó Saúl a Jehová; pero Jehová no le respondió ni por sueños, ni por Urim, ni por profetas. Entonces Saúl dijo a sus criados: Buscadme una mujer que tenga espíritu de adivinación, para que yo vaya a ella y por medio de ella pregunte. Y sus criados le respondieron: He aquí hay una mujer en Endor que tiene espíritu de adivinación. Y se disfrazó Saúl, y se puso otros vestidos, y se fue con dos hombres, y vinieron a aquella mujer de noche; y él dijo: Yo te ruego que me adivines por el espíritu de adivinación, y me hagas subir a quien yo te dijere. Y la mujer le dijo: He aquí tú sabes lo que Saúl ha hecho, cómo ha cortado de la tierra a los evocadores y a los adivinos. ¿Por qué, pues, pones tropiezo a mi vida, para hacerme morir? Entonces Saúl le juró por Jehová, diciendo:

11 Vive Jehová, que ningún mal te vendrá por esto. La mujer entonces dijo: ¿A quién te haré venir? Y él respondió: Hazme  
12 venir a Samuel. Y viendo la mujer a Samuel, clamó en alta voz, y habló aquella mujer a Saúl, diciendo: ¿Por qué me  
13 has engañado? pues tú eres Saúl. Y el rey le dijo: No temas. ¿Qué has visto? Y la mujer respondió a Saúl: He visto dioses  
14 que suben de la tierra. Él le dijo: ¿Cuál es su forma? Y ella respondió: Un hombre anciano viene, cubierto de un manto. Saúl entonces entendió que era Samuel, y humillando el rostro  
15 a tierra, hizo gran reverencia. Y Samuel dijo a Saúl: ¿Por qué me has inquietado haciéndome venir? Y Saúl respondió: Estoy muy angustiado, pues los filisteos pelean contra mí, y Dios se ha apartado de mí, y no me responde más, ni por medio de profetas ni por sueños; por esto te he llamado, para que me  
16 declares lo que tengo que hacer. Entonces Samuel dijo: ¿Y para qué me preguntas a mí, si Jehová se ha apartado de ti  
17 y es tu enemigo? Jehová te ha hecho como dijo por medio de mí; pues Jehová ha quitado el reino de tu mano, y lo ha  
18 dado a tu compañero, David. Como tú no obedeciste a la voz de Jehová, ni cumpliste el ardor de su ira contra Amalec, por  
19 eso Jehová te ha hecho esto hoy. Y Jehová entregará a Israel también contigo en manos de los filisteos; y mañana estaréis conmigo, tú y tus hijos; y Jehová entregará también al ejército de Israel en mano de los filisteos. Entonces Saúl cayó en  
20 tierra cuan grande era, y tuvo gran temor por las palabras de Samuel; y estaba sin fuerzas, porque en todo aquel día y  
21 aquella noche no había comido pan. Entonces la mujer vino a Saúl, y viéndolo turbado en gran manera, le dijo: He aquí que tu sierva ha obedecido a tu voz, y he arriesgado mi vida,  
22 y he oído las palabras que tú me has dicho. Te ruego, pues, que tú también oigas la voz de tu sierva; pondré yo delante de ti un bocado de pan para que comas, a fin de que cobres  
23 fuerzas, y sigas tu camino. Y él rehusó diciendo: No comeré. Pero porfiaron con él sus siervos juntamente con la mujer, y él les obedeció. Se levantó, pues, del suelo, y se sentó sobre una  
24 cama. Y aquella mujer tenía en su casa un ternero engordado, el cual mató luego; y tomó harina y la amasó, y coció de

ella panes sin levadura. Y lo trajo delante de Saúl y de sus 25  
siervos; y después de haber comido, se levantaron, y se fueron  
aquella noche.

Los filisteos juntaron todas sus fuerzas en Afec, e Israel **29**  
acampó junto a la fuente que está en Jezreel. Y cuando los 2  
príncipes de los filisteos pasaban revista a sus compañías de  
a ciento y de a mil hombres, David y sus hombres iban en  
la retaguardia con Aquis. Y dijeron los príncipes de los filis- 3  
teos: ¿Qué hacen aquí estos hebreos? Y Aquis respondió a los  
príncipes de los filisteos: ¿No es éste David, el siervo de Saúl  
rey de Israel, que ha estado conmigo por días y años, y no he  
hallado falta en él desde el día que se pasó a mí hasta hoy?  
Entonces los príncipes de los filisteos se enojaron contra él, y 4  
le dijeron: Despide a este hombre, para que se vuelva al lugar  
que le señalaste, y no venga con nosotros a la batalla, no sea  
que en la batalla se nos vuelva enemigo; porque ¿con qué cosa  
volvería mejor a la gracia de su señor que con las cabezas de  
estos hombres? ¿No es éste David, de quien cantaban en las 5  
danzas, diciendo: Saúl hirió a sus miles, Y David a sus diez  
miles? Y Aquis llamó a David y le dijo: Vive Jehová, que tú 6  
has sido recto, y que me ha parecido bien tu salida y tu en-  
trada en el campamento conmigo, y que ninguna cosa mala he  
hallado en ti desde el día que viniste a mí hasta hoy; mas a  
los ojos de los príncipes no agradas. Vuélvete, pues, y vete en 7  
paz, para no desagradar a los príncipes de los filisteos. Y Da- 8  
vid respondió a Aquis: ¿Qué he hecho? ¿Qué has hallado en tu  
siervo desde el día que estoy contigo hasta hoy, para que yo no  
vaya y pelee contra los enemigos de mi señor el rey? Y Aquis 9  
respondió a David, y dijo: Yo sé que tú eres bueno ante mis  
ojos, como un ángel de Dios; pero los príncipes de los filisteos  
me han dicho: No venga con nosotros a la batalla. Levántate, 10  
pues, de mañana, tú y los siervos de tu señor que han venido  
contigo; y levantándoos al amanecer, marchad. Y se levantó 11  
David de mañana, él y sus hombres, para irse y volver a la  
tierra de los filisteos; y los filisteos fueron a Jezreel.

Cuando David y sus hombres vinieron a Siclag al tercer **30**  
día, los de Amalec habían invadido el Neguev y a Siclag, y

2 habían asolado a Siclag y le habían prendido fuego. Y se habían llevado cautivas a las mujeres y a todos los que estaban allí, desde el menor hasta el mayor; pero a nadie habían dado  
3 muerte, sino se los habían llevado al seguir su camino. Vino, pues, David con los suyos a la ciudad, y he aquí que estaba quemada, y sus mujeres y sus hijos e hijas habían sido llevados  
4 cautivos. Entonces David y la gente que con él estaba alzaron su voz y lloraron, hasta que les faltaron las fuerzas para llorar.  
5 Las dos mujeres de David, Ahinoam jezreelita y Abigail la que fue mujer de Nabal el de Carmel, también eran cautivas.  
6 Y David se angustió mucho, porque el pueblo hablaba de apedrearlo, pues todo el pueblo estaba en amargura de alma, cada uno por sus hijos y por sus hijas; mas David se fortaleció  
7 en Jehová su Dios. Y dijo David al sacerdote Abiatar hijo de Ahimelec: Yo te ruego que me acerques el efod. Y Abiatar acercó el efod a David. Y David consultó a Jehová, diciendo:  
8 ¿Perseguiré a estos merodeadores? ¿Los podré alcanzar? Y él le dijo: Síguelos, porque ciertamente los alcanzarás, y de cierto  
9 librarás a los cautivos. Partió, pues, David, él y los seiscientos hombres que con él estaban, y llegaron hasta el torrente de  
10 Besor, donde se quedaron algunos. Y David siguió adelante con cuatrocientos hombres; porque se quedaron atrás doscientos,  
11 que cansados no pudieron pasar el torrente de Besor. Y hallaron en el campo a un hombre egipcio, el cual trajeron a David, y le dieron pan, y comió, y le dieron a beber agua.  
12 Le dieron también un pedazo de masa de higos secos y dos racimos de pasas. Y luego que comió, volvió en él su espíritu; porque no había comido pan ni bebido agua en tres días y tres  
13 noches. Y le dijo David: ¿De quién eres tú, y de dónde eres? Y respondió el joven egipcio: Yo soy siervo de un amalecita, y me dejó mi amo hoy hace tres días, porque estaba yo enfermo;  
14 pues hicimos una incursión a la parte del Neguev que es de los cereteos, y de Judá, y al Neguev de Caleb; y pusimos fuego a Siclag. Y le dijo David: ¿Me llevarás tú a esa tropa? Y él dijo: Júrame por Dios que no me matarás, ni me entregarás  
15 en mano de mi amo, y yo te llevaré a esa gente. Lo llevó, pues; y he aquí que estaban desparramados sobre toda aquella

tierra, comiendo y bebiendo y haciendo fiesta, por todo aquel gran botín que habían tomado de la tierra de los filisteos y de la tierra de Judá. Y los hirió David desde aquella mañana hasta la tarde del día siguiente; y no escapó de ellos ninguno, sino cuatrocientos jóvenes que montaron sobre los camellos y huyeron. Y libró David todo lo que los amalecitas habían tomado, y asimismo libertó David a sus dos mujeres. Y no les faltó cosa alguna, chica ni grande, así de hijos como de hijas, del robo, y de todas las cosas que les habían tomado; todo lo recuperó David. Tomó también David todas las ovejas y el ganado mayor; y trayéndolo todo delante, decían: Éste es el botín de David. Y vino David a los doscientos hombres que habían quedado cansados y no habían podido seguir a David, a los cuales habían hecho quedar en el torrente de Besor; y ellos salieron a recibir a David y al pueblo que con él estaba. Y cuando David llegó a la gente, les saludó con paz. Entonces todos los malos y perversos de entre los que habían ido con David, respondieron y dijeron: Porque no fueron con nosotros, no les daremos del botín que hemos quitado, sino a cada uno su mujer y sus hijos; que los tomen y se vayan. Y David dijo: No hagáis eso, hermanos míos, de lo que nos ha dado Jehová, quien nos ha guardado, y ha entregado en nuestra mano a los merodeadores que vinieron contra nosotros. ¿Y quién os escuchará en este caso? Porque conforme a la parte del que desciende a la batalla, así ha de ser la parte del que queda con el bagaje; les tocará parte igual. Desde aquel día en adelante fue esto por ley y ordenanza en Israel, hasta hoy. Y cuando David llegó a Siclag, envió del botín a los ancianos de Judá, sus amigos, diciendo: He aquí un presente para vosotros del botín de los enemigos de Jehová. Lo envió a los que estaban en Bet-el, en Ramot del Neguev, en Jatir, en Aroer, en Sifmot, en Estemoa, en Racal, en las ciudades de Jerameel, en las ciudades del ceneo, en Horma, en Corasán, en Atac, en Hebrón, y en todos los lugares donde David había estado con sus hombres.

Los filisteos, pues, pelearon contra Israel, y los de Israel huyeron delante de los filisteos, y cayeron muertos en el monte de **31**

2 Gilboa. Y siguiendo los filisteos a Saúl y a sus hijos, mataron  
3 a Jonatán, a Abinadab y a Malquisúa, hijos de Saúl. Y arre-  
ció la batalla contra Saúl, y le alcanzaron los flecheros, y tuvo  
4 gran temor de ellos. Entonces dijo Saúl a su escudero: Sacar  
tu espada, y traspásame con ella, para que no vengan estos  
incircuncisos y me traspasen, y me escarnezcan. Mas su escu-  
5 dero no quería, porque tenía gran temor. Entonces tomó Saúl  
Saúl muerto, él también se echó sobre su espada, y murió con  
6 él. Así murió Saúl en aquel día, juntamente con sus tres hijos,  
7 y su escudero, y todos sus varones. Y los de Israel que eran  
del otro lado del valle, y del otro lado del Jordán, viendo que  
Israel había huido y que Saúl y sus hijos habían sido muer-  
8 tos, dejaron las ciudades y huyeron; y los filisteos vinieron y  
habitaron en ellas. Aconteció al siguiente día, que viniendo  
los filisteos a despojar a los muertos, hallaron a Saúl y a sus  
9 tres hijos tendidos en el monte de Gilboa. Y le cortaron la  
cabeza, y le despojaron de las armas; y enviaron mensajeros  
10 por toda la tierra de los filisteos, para que llevaran las buenas  
nuevas al templo de sus ídolos y al pueblo. Y pusieron  
sus armas en el templo de Astarot, y colgaron su cuerpo en  
11 el muro de Bet-sán. Mas oyendo los de Jabes de Galaad esto  
que los filisteos hicieron a Saúl, todos los hombres valientes  
se levantaron, y anduvieron toda aquella noche, y quitaron el  
cuerpo de Saúl y los cuerpos de sus hijos del muro de Bet-sán;  
12 y viniendo a Jabes, los quemaron allí. Y tomando sus huesos,  
los sepultaron debajo de un árbol en Jabes, y ayunaron siete  
13 días.

## SEGUNDO LIBRO DE SAMUEL

---

**A**conteció después de la muerte de Saúl, que vuelto 1  
David de la derrota de los amalecitas, estuvo dos 2  
días en Siclag. Al tercer día, sucedió que vino uno 3  
del campamento de Saúl, rotos sus vestidos, y tierra 4  
sobre su cabeza; y llegando a David, se postró en tierra e hi-  
zo reverencia. Y le preguntó David: ¿De dónde vienes? Y él 5  
respondió: Me he escapado del campamento de Israel. David 6  
le dijo: ¿Qué ha acontecido? Te ruego que me lo digas. Y él  
respondió: El pueblo huyó de la batalla, y también muchos 7  
del pueblo cayeron y son muertos; también Saúl y Jonatán  
su hijo murieron. Dijo David a aquel joven que le daba las 8  
nuevas: ¿Cómo sabes que han muerto Saúl y Jonatán su hijo?  
El joven que le daba las nuevas respondió: Casualmente vine 9  
al monte de Gilboa, y hallé a Saúl que se apoyaba sobre su  
lanza, y venían tras él carros y gente de a caballo. Y mirando 10  
él hacia atrás, me vio y me llamó; y yo dije: Heme aquí. Y  
me preguntó: ¿Quién eres tú? Y yo le respondí: Soy amalecita.  
Él me volvió a decir: Te ruego que te pongas sobre mí y me 11  
mates, porque se ha apoderado de mí la angustia; pues mi vida  
está aún toda en mí. Yo entonces me puse sobre él y le maté, 12  
porque sabía que no podía vivir después de su caída; y tomé  
la corona que tenía en su cabeza, y la argolla que traía en su  
brazo, y las he traído acá a mi señor. Entonces David, asiendo 13  
de sus vestidos, los rasgó; y lo mismo hicieron los hombres que  
estaban con él. Y lloraron y lamentaron y ayunaron hasta la 14  
noche, por Saúl y por Jonatán su hijo, por el pueblo de Jehová  
y por la casa de Israel, porque habían caído a filo de espada.  
Y David dijo a aquel joven que le había traído las nuevas: ¿De  
dónde eres tú? Y él respondió: Yo soy hijo de un extranjero,  
amalecita. Y le dijo David: ¿Cómo no tuviste temor de exten-

15 der tu mano para matar al ungido de Jehová? Entonces llamó  
David a uno de sus hombres, y le dijo: Ve y mátalos. Y él lo  
16 hirió, y murió. Y David le dijo: Tu sangre sea sobre tu cabeza,  
pues tu misma boca atestiguó contra ti, diciendo: Yo maté al  
17 ungido de Jehová. Y endechó David a Saúl y a Jonatán su  
18 hijo con esta endecha, y dijo que debía enseñarse a los hijos  
19 de Judá. He aquí que está escrito en el libro de Jaser. ¡Ha  
perecido la gloria de Israel sobre tus alturas! ¡Cómo han caído  
20 los valientes! No lo anunciéis en Gat, Ni deis las nuevas en las  
plazas de Ascalón; Para que no se alegren las hijas de los filisteos,  
Para que no salten de gozo las hijas de los incircuncisos.  
21 Montes de Gilboa, Ni rocío ni lluvia caiga sobre vosotros, ni  
seáis tierras de ofrendas; Porque allí fue desechado el escudo  
de los valientes, El escudo de Saúl, como si no hubiera sido  
22 ungido con aceite. Sin sangre de los muertos, sin grosura de  
los valientes, El arco de Jonatán no volvía atrás, Ni la espada  
23 de Saúl volvió vacía. Saúl y Jonatán, amados y queridos;  
Inseparables en su vida, tampoco en su muerte fueron separados;  
Más ligeros eran que águilas, Más fuertes que leones.  
24 Hijas de Israel, llorad por Saúl, Quien os vestía de escarlata  
con deleites, Quien adornaba vuestras ropas con ornamentos  
25 de oro. ¡Cómo han caído los valientes en medio de la batalla!  
26 ¡Jonatán, muerto en tus alturas! Angustia tengo por ti, hermano  
mío Jonatán, Que me fuiste muy dulce. Más maravilloso  
27 me fue tu amor Que el amor de las mujeres. ¡Cómo han caído  
los valientes, Han perecido las armas de guerra!

**2** Después de esto aconteció que David consultó a Jehová, diciendo: ¿Subiré a alguna de las ciudades de Judá? Y Jehová le respondió: Sube. David volvió a decir: ¿A dónde subiré? Y él  
2 le dijo: A Hebrón. David subió allá, y con él sus dos mujeres, Ahinoam jezreelita y Abigail, la que fue mujer de Nabal el de  
3 Carmel. Llevó también David consigo a los hombres que con él habían estado, cada uno con su familia; los cuales moraron  
4 en las ciudades de Hebrón. Y vinieron los varones de Judá y ungieron allí a David por rey sobre la casa de Judá. Y dieron aviso a David, diciendo: Los de Jabes de Galaad son los que  
5 sepultaron a Saúl. Entonces envió David mensajeros a los de

Jabes de Galaad, diciéndoles: Benditos seáis vosotros de Jehová, que habéis hecho esta misericordia con vuestro señor, con Saúl, dándole sepultura. Ahora, pues, Jehová haga con vosotros misericordia y verdad; y yo también os haré bien por esto que habéis hecho. Esfuércense, pues, ahora vuestras manos, y sed valientes; pues muerto Saúl vuestro señor, los de la casa de Judá me han ungido por rey sobre ellos. Pero Abner hijo de Ner, general del ejército de Saúl, tomó a Is-boset hijo de Saúl, y lo llevó a Mahanaim, y lo hizo rey sobre Galaad, sobre Gesuri, sobre Jezreel, sobre Efraín, sobre Benjamín y sobre todo Israel. De cuarenta años era Is-boset hijo de Saúl cuando comenzó a reinar sobre Israel, y reinó dos años. Solamente los de la casa de Judá siguieron a David. Y fue el número de los días que David reinó en Hebrón sobre la casa de Judá, siete años y seis meses. Abner hijo de Ner salió de Mahanaim a Gabaón con los siervos de Is-boset hijo de Saúl, y Joab hijo de Sarvia y los siervos de David salieron y los encontraron junto al estanque de Gabaón; y se pararon los unos a un lado del estanque, y los otros al otro lado. Y dijo Abner a Joab: Levántense ahora los jóvenes, y maniobren delante de nosotros. Y Joab respondió: Levántense. Entonces se levantaron, y pasaron en número igual, doce de Benjamín por parte de Is-boset hijo de Saúl, y doce de los siervos de David. Y cada uno echó mano de la cabeza de su adversario, y metió su espada en el costado de su adversario, y cayeron a una; por lo que fue llamado aquel lugar, Helcat-hazurim, el cual está en Gabaón. La batalla fue muy reñida aquel día, y Abner y los hombres de Israel fueron vencidos por los siervos de David. Estaban allí los tres hijos de Sarvia: Joab, Abisai y Asael. Este Asael era ligero de pies como una gacela del campo. Y siguió Asael tras de Abner, sin apartarse ni a derecha ni a izquierda. Y miró atrás Abner, y dijo: ¿No eres tú Asael? Y él respondió: Sí. Entonces Abner le dijo: Apártate a la derecha o a la izquierda, y echa mano de alguno de los hombres, y toma para ti sus despojos. Pero Asael no quiso apartarse de en pos de él. Y Abner volvió a decir a Asael: Apártate de en pos de mí; ¿por qué he de herirte hasta derribarte? ¿Cómo levantaría yo

23 entonces mi rostro delante de Joab tu hermano? Y no queriendo él irse, lo hirió Abner con el regatón de la lanza por la quinta costilla, y le salió la lanza por la espalda, y cayó allí, y murió en aquel mismo sitio. Y todos los que venían por aquel lugar donde Asael había caído y estaba muerto, se detenían.

24 Mas Joab y Abisai siguieron a Abner; y se puso el sol cuando llegaron al collado de Amma, que está delante de Gía, junto

25 al camino del desierto de Gabaón. Y se juntaron los hijos de Benjamín en pos de Abner, formando un solo ejército; e hicieron

26 alto en la cumbre del collado. Y Abner dio voces a Joab, diciendo: ¿Consumirá la espada perpetuamente? ¿No sabes tú que el final será amargura? ¿Hasta cuándo no dirás al pueblo

27 que se vuelva de perseguir a sus hermanos? Y Joab respondió: Vive Dios, que si no hubieses hablado, el pueblo hubiera dejado de seguir a sus hermanos desde esta mañana. Entonces

28 Joab tocó el cuerno, y todo el pueblo se detuvo, y no persiguió más a los de Israel, ni peleó más. Y Abner y los suyos caminaron por el Arabá toda aquella noche, y pasando el Jordán

30 cruzaron por todo Bitrón y llegaron a Mahanaim. Joab también volvió de perseguir a Abner, y juntando a todo el pueblo, faltaron de los siervos de David diecinueve hombres y Asael.

31 Mas los siervos de David hirieron de los de Benjamín y de los de Abner, a trescientos sesenta hombres, los cuales murieron.

32 Tomaron luego a Asael, y lo sepultaron en el sepulcro de su padre en Belén. Y caminaron toda aquella noche Joab y sus hombres, y les amaneció en Hebrón.

**3** Hubo larga guerra entre la casa de Saúl y la casa de David; pero David se iba fortaleciendo, y la casa de Saúl se iba debilitando. Y nacieron hijos a David en Hebrón; su primogénito fue Amnón, de Ahinoam jezreelita; su segundo Quileab, de Abigail la mujer de Nabal el de Carmel; el tercero, Absalón hijo de Maaca, hija de Talmai rey de Gesur; el cuarto, Adonías hijo de Haguit; el quinto, Sefatías hijo de Abital; el sexto, Itream, de Eglá mujer de David. Éstos le nacieron a David en Hebrón. Como había guerra entre la casa de Saúl y la de David, aconteció que Abner se esforzaba por la casa de Saúl. Y había tenido Saúl una concubina que se llamaba Rizpa, hija

de Aja; y dijo Is-boset a Abner: ¿Por qué te has llegado a la concubina de mi padre? Y se enojó Abner en gran manera 8 por las palabras de Is-boset, y dijo: ¿Soy yo cabeza de perro que pertenezca a Judá? Yo he hecho hoy misericordia con la casa de Saúl tu padre, con sus hermanos y con sus amigos, y no te he entregado en mano de David; ¿y tú me haces hoy cargo del pecado de esta mujer? Así haga Dios a Abner y aun 9 le añada, si como ha jurado Jehová a David, no haga yo así con él, trasladando el reino de la casa de Saúl, y confirmando 10 el trono de David sobre Israel y sobre Judá, desde Dan hasta Beerseba. Y él no pudo responder palabra a Abner, porque le 11 temía. Entonces envió Abner mensajeros a David de su parte, 12 diciendo: ¿De quién es la tierra? Y que le dijeren: Haz pacto conmigo, y he aquí que mi mano estará contigo para volver a ti todo Israel. Y David dijo: Bien; haré pacto contigo, mas 13 una cosa te pido: No me vengas a ver sin que primero traigas a Mical la hija de Saúl, cuando vengas a verme. Después de 14 esto envió David mensajeros a Is-boset hijo de Saúl, diciendo: Restitúyeme mi mujer Mical, la cual desposé conmigo por cien prepucios de filisteos. Entonces Is-boset envió y se la quitó a 15 su marido Paltiel hijo de Lais. Y su marido fue con ella, siguiéndola y llorando hasta Bahurim. Y le dijo Abner: Anda, vuélvete. Entonces él se volvió. Y habló Abner con los ancianos 17 de Israel, diciendo: Hace ya tiempo procurabais que David fuese rey sobre vosotros. Ahora, pues, hacedlo; porque Jehová 18 ha hablado a David, diciendo: Por la mano de mi siervo David libraré a mi pueblo Israel de mano de los filisteos, y de mano de todos sus enemigos. Habló también Abner a los 19 de Benjamín; y fue también Abner a Hebrón a decir a David todo lo que parecía bien a los de Israel y a toda la casa de Benjamín. Vino, pues, Abner a David en Hebrón, y con él 20 veinte hombres; y David hizo banquete a Abner y a los que con él habían venido. Y dijo Abner a David: Yo me levantaré 21 e iré, y juntaré a mi señor el rey a todo Israel, para que hagan contigo pacto, y tú reines como lo desea tu corazón. David despidió luego a Abner, y él se fue en paz. Y he aquí que los 22 siervos de David y Joab venían del campo, y traían consigo

gran botín. Mas Abner no estaba con David en Hebrón, pues  
23 ya lo había despedido, y él se había ido en paz. Y luego que  
llegó Joab y todo el ejército que con él estaba, fue dado aviso  
a Joab, diciendo: Abner hijo de Ner ha venido al rey, y él le  
24 ha despedido, y se fue en paz. Entonces Joab vino al rey, y le  
dijo: ¿Qué has hecho? He aquí Abner vino a ti; ¿por qué, pues,  
25 le dejaste que se fuese? Tú conoces a Abner hijo de Ner. No  
ha venido sino para engañarte, y para enterarse de tu salida y  
26 de tu entrada, y para saber todo lo que tú haces. Y saliendo  
Joab de la presencia de David, envió mensajeros tras Abner,  
los cuales le hicieron volver desde el pozo de Sira, sin que Da-  
27 vid lo supiera. Y cuando Abner volvió a Hebrón, Joab lo llevó  
aparte en medio de la puerta para hablar con él en secreto; y  
allí, en venganza de la muerte de Asael su hermano, le hirió  
28 por la quinta costilla, y murió. Cuando David supo después  
esto, dijo: Inocente soy yo y mi reino, delante de Jehová, para  
29 siempre, de la sangre de Abner hijo de Ner. Caiga sobre la  
cabeza de Joab, y sobre toda la casa de su padre; que nunca  
falte de la casa de Joab quien padezca flujo, ni leproso, ni quien  
ande con báculo, ni quien muera a espada, ni quien tenga falta  
30 de pan. Joab, pues, y Abisai su hermano, mataron a Abner,  
porque él había dado muerte a Asael hermano de ellos en la  
31 batalla de Gabaón. Entonces dijo David a Joab, y a todo el  
pueblo que con él estaba: Rasgad vuestros vestidos, y ceñíos  
de cilicio, y haced duelo delante de Abner. Y el rey David iba  
32 detrás del féretro. Y sepultaron a Abner en Hebrón; y alzando  
el rey su voz, lloró junto al sepulcro de Abner; y lloró también  
33 todo el pueblo. Y endechando el rey al mismo Abner, decía:  
34 ¿Había de morir Abner como muere un villano? Tus manos no  
estaban atadas, ni tus pies ligados con grillos; Caíste como los  
que caen delante de malos hombres. Y todo el pueblo volvió a  
35 llorar sobre él. Entonces todo el pueblo vino para persuadir a  
David que comiera, antes que acabara el día. Mas David juró  
diciendo: Así me haga Dios y aun me añada, si antes que se  
36 ponga el sol gustare yo pan, o cualquiera otra cosa. Todo el  
pueblo supo esto, y le agradó; pues todo lo que el rey hacía  
37 agradaba a todo el pueblo. Y todo el pueblo y todo Israel

entendió aquel día, que no había procedido del rey el matar a Abner hijo de Ner. También dijo el rey a sus siervos: ¿No 38 sabéis que un príncipe y grande ha caído hoy en Israel? Y yo 39 soy débil hoy, aunque ungido rey; y estos hombres, los hijos de Sarvia, son muy duros para mí; Jehová dé el pago al que mal hace, conforme a su maldad.

Luego que oyó el hijo de Saúl que Abner había sido muerto 4 en Hebrón, las manos se le debilitaron, y fue atemorizado todo Israel. Y el hijo de Saúl tenía dos hombres, capitanes de 2 bandas de merodeadores; el nombre de uno era Baana, y el del otro, Recab, hijos de Rimón beerotita, de los hijos de Benjamín (porque Beerot era también contado con Benjamín, pues 3 los beerotitas habían huido a Gitaim, y moran allí como forasteros hasta hoy). Y Jonatán hijo de Saúl tenía un hijo lisiado 4 de los pies. Tenía cinco años de edad cuando llegó de Jezreel la noticia de la muerte de Saúl y de Jonatán, y su nodriza le tomó y huyó; y mientras iba huyendo apresuradamente, se le cayó el niño y quedó cojo. Su nombre era Mefi-boset. Los 5 hijos, pues, de Rimón beerotita, Recab y Baana, fueron y entraron en el mayor calor del día en casa de Is-boset, el cual estaba durmiendo la siesta en su cámara. Y he aquí la portera 6 de la casa había estado limpiando trigo, pero se durmió; y fue así como Recab y Baana su hermano se introdujeron en la casa. Cuando entraron en la casa, Is-boset dormía sobre su 7 lecho en su cámara; y lo hirieron y lo mataron, y le cortaron la cabeza, y habiéndola tomado, caminaron toda la noche por el camino del Arabá. Y trajeron la cabeza de Is-boset a David 8 en Hebrón, y dijeron al rey: He aquí la cabeza de Is-boset hijo de Saúl tu enemigo, que procuraba matarte; y Jehová ha vengado hoy a mi señor el rey, de Saúl y de su linaje. Y David 9 respondió a Recab y a su hermano Baana, hijos de Rimón beerotita, y les dijo: Vive Jehová que ha redimido mi alma de toda angustia, que cuando uno me dio nuevas, diciendo: He 10 aquí Saúl ha muerto, imaginándose que traía buenas nuevas, yo lo prendí, y le maté en Siclag en pago de la nueva. ¿Cuánto 11 más a los malos hombres que mataron a un hombre justo en su casa, y sobre su cama? Ahora, pues, ¿no he de demandar yo su

12 sangre de vuestras manos, y quitaros de la tierra? Entonces David ordenó a sus servidores, y ellos los mataron, y les cortaron las manos y los pies, y los colgaron sobre el estanque en Hebrón. Luego tomaron la cabeza de Is-boset, y la enterraron en el sepulcro de Abner en Hebrón.

5 Vinieron todas las tribus de Israel a David en Hebrón y hablaron, diciendo: Henos aquí, hueso tuyo y carne tuya somos.  
2 Y aun antes de ahora, cuando Saúl reinaba sobre nosotros, eras tú quien sacabas a Israel a la guerra, y lo volvías a traer. Además Jehová te ha dicho: Tú apacentarás a mi pueblo Israel, y tú serás príncipe sobre Israel. Vinieron, pues, todos los ancianos de Israel al rey en Hebrón, y el rey David hizo pacto con ellos en Hebrón delante de Jehová; y ungieron a David por  
4 rey sobre Israel. Era David de treinta años cuando comenzó a reinar, y reinó cuarenta años. En Hebrón reinó sobre Judá siete años y seis meses, y en Jerusalén reinó treinta y tres años  
6 sobre todo Israel y Judá. Entonces marchó el rey con sus hombres a Jerusalén contra los jebuseos que moraban en aquella tierra; los cuales hablaron a David, diciendo: Tú no entrarás acá, pues aun los ciegos y los cojos te echarán (queriendo decir:  
7 David no puede entrar acá). Pero David tomó la fortaleza de Sion, la cual es la ciudad de David. Y dijo David aquel día: Todo el que hiera a los jebuseos, suba por el canal y hiera a los cojos y ciegos aborrecidos del alma de David. Por esto se  
9 dijo: Ciego ni cojo no entrará en la casa. Y David moró en la fortaleza, y le puso por nombre la Ciudad de David; y edificó  
10 alrededor desde Milo hacia adentro. Y David iba adelantando y engrandeciéndose, y Jehová Dios de los ejércitos estaba con él. También Hiram rey de Tiro envió embajadores a David,  
11 y madera de cedro, y carpinteros, y canteros para los muros, los cuales edificaron la casa de David. Y entendió David que  
12 Jehová le había confirmado por rey sobre Israel, y que había engrandecido su reino por amor de su pueblo Israel. Y tomó  
13 David más concubinas y mujeres de Jerusalén, después que vino de Hebrón, y le nacieron más hijos e hijas. Éstos son los nombres de los que le nacieron en Jerusalén: Samúa, Sobab,  
14 Natán, Salomón, Ibhar, Elisúa, Nefeg, Jafía, Elisama, Eliada  
15, 16

y Elifelet. Oyendo los filisteos que David había sido ungido 17  
por rey sobre Israel, subieron todos los filisteos para buscar  
a David; y cuando David lo oyó, descendió a la fortaleza. Y 18  
vinieron los filisteos, y se extendieron por el valle de Refaim.  
Entonces consultó David a Jehová, diciendo: ¿Iré contra los 19  
filisteos? ¿Los entregarás en mi mano? Y Jehová respondió a  
David: Ve, porque ciertamente entregaré a los filisteos en tu  
mano. Y vino David a Baal-perazim, y allí los venció David, 20  
y dijo: Quebrantó Jehová a mis enemigos delante de mí, co-  
mo corriente impetuosa. Por esto llamó el nombre de aquel  
lugar Baal-perazim. Y dejaron allí sus ídolos, y David y sus 21  
hombres los quemaron. Y los filisteos volvieron a venir, y se 22  
extendieron en el valle de Refaim. Y consultando David a 23  
Jehová, él le respondió: No subas, sino rodéalos, y vendrás a  
ellos enfrente de las balsameras. Y cuando oigas ruido como 24  
de marcha por las copas de las balsameras, entonces te move-  
rás; porque Jehová saldrá delante de ti a herir el campamento  
de los filisteos. Y David lo hizo así, como Jehová se lo ha- 25  
bía mandado; e hirió a los filisteos desde Geba hasta llegar a  
Gezer.

David volvió a reunir a todos los escogidos de Israel, trein- **6**  
ta mil. Y se levantó David y partió de Baala de Judá con 2  
todo el pueblo que tenía consigo, para hacer pasar de allí el  
arca de Dios, sobre la cual era invocado el nombre de Jehová  
de los ejércitos, que mora entre los querubines. Pusieron el 3  
arca de Dios sobre un carro nuevo, y la llevaron de la casa  
de Abinadab, que estaba en el collado; y Uza y Ahío, hijos  
de Abinadab, guiaban el carro nuevo. Y cuando lo llevaban 4  
de la casa de Abinadab, que estaba en el collado, con el arca  
de Dios, Ahío iba delante del arca. Y David y toda la casa 5  
de Israel danzaban delante de Jehová con toda clase de ins-  
trumentos de madera de haya; con arpas, salterios, panderos,  
flautas y címbalos. Cuando llegaron a la era de Nacón, Uza 6  
extendió su mano al arca de Dios, y la sostuvo; porque los bue-  
yes tropezaban. Y el furor de Jehová se encendió contra Uza, 7  
y lo hirió allí Dios por aquella temeridad, y cayó allí muerto  
junto al arca de Dios. Y se entristeció David por haber herido 8

Jehová a Uza, y fue llamado aquel lugar Pérez-uza, hasta hoy.

9 Y temiendo David a Jehová aquel día, dijo: ¿Cómo ha de venir  
10 a mí el arca de Jehová? De modo que David no quiso traer  
para sí el arca de Jehová a la ciudad de David; y la hizo llevar  
11 David a casa de Obed-edom geteo. Y estuvo el arca de Jehová  
en casa de Obed-edom geteo tres meses; y bendijo Jehová a  
12 Obed-edom y a toda su casa. Fue dado aviso al rey David,  
diciendo: Jehová ha bendecido la casa de Obed-edom y todo  
lo que tiene, a causa del arca de Dios. Entonces David fue, y  
llevó con alegría el arca de Dios de casa de Obed-edom a la  
13 ciudad de David. Y cuando los que llevaban el arca de Dios  
habían andado seis pasos, él sacrificó un buey y un carnero  
14 engordado. Y David danzaba con toda su fuerza delante de  
Jehová; y estaba David vestido con un efod de lino. Así Da-  
15 vid y toda la casa de Israel conducían el arca de Jehová con  
júbilo y sonido de trompeta. Cuando el arca de Jehová llegó  
16 a la ciudad de David, aconteció que Mical hija de Saúl miró  
desde una ventana, y vio al rey David que saltaba y danzaba  
17 delante de Jehová; y le menospreció en su corazón. Metieron,  
pues, el arca de Jehová, y la pusieron en su lugar en medio  
de una tienda que David le había levantado; y sacrificó David  
18 holocaustos y ofrendas de paz delante de Jehová. Y cuando  
David había acabado de ofrecer los holocaustos y ofrendas de  
paz, bendijo al pueblo en el nombre de Jehová de los ejércitos.  
19 Y repartió a todo el pueblo, y a toda la multitud de Israel, así  
a hombres como a mujeres, a cada uno un pan, y un pedazo de  
carne y una torta de pasas. Y se fue todo el pueblo, cada uno a  
20 su casa. Volvió luego David para bendecir su casa; y saliendo  
Mical a recibir a David, dijo: ¡Cuán honrado ha quedado hoy  
el rey de Israel, descubriéndose hoy delante de las criadas de  
21 sus siervos, como se descubre sin decoro un cualquiera! En-  
tonces David respondió a Mical: Fue delante de Jehová, quien  
me eligió en preferencia a tu padre y a toda tu casa, para cons-  
tituirme por príncipe sobre el pueblo de Jehová, sobre Israel.  
22 Por tanto, danzaré delante de Jehová. Y aun me haré más vil  
que esta vez, y seré bajo a tus ojos; pero seré honrado delante  
23 de las criadas de quienes has hablado. Y Mical hija de Saúl

nunca tuvo hijos hasta el día de su muerte.

Aconteció que cuando ya el rey habitaba en su casa, después que Jehová le había dado reposo de todos sus enemigos en derredor, dijo el rey al profeta Natán: Mira ahora, yo habito en casa de cedro, y el arca de Dios está entre cortinas. Y Natán dijo al rey: Anda, y haz todo lo que está en tu corazón, porque Jehová está contigo. Aconteció aquella noche, que vino palabra de Jehová a Natán, diciendo: Ve y di a mi siervo David: Así ha dicho Jehová: ¿Tú me has de edificar casa en que yo more? Ciertamente no he habitado en casas desde el día en que saqué a los hijos de Israel de Egipto hasta hoy, sino que he andado en tienda y en tabernáculo. Y en todo cuanto he andado con todos los hijos de Israel, ¿he hablado yo palabra a alguna de las tribus de Israel, a quien haya mandado apacentar a mi pueblo de Israel, diciendo: ¿Por qué no me habéis edificado casa de cedro? Ahora, pues, dirás así a mi siervo David: Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Yo te tomé del redil, de detrás de las ovejas, para que fueses príncipe sobre mi pueblo, sobre Israel; y he estado contigo en todo cuanto has andado, y delante de ti he destruido a todos tus enemigos, y te he dado nombre grande, como el nombre de los grandes que hay en la tierra. Además, yo fijaré lugar a mi pueblo Israel y lo plantaré, para que habite en su lugar y nunca más sea removido, ni los inicuos le aflijan más, como al principio, desde el día en que puse jueces sobre mi pueblo Israel; y a ti te daré descanso de todos tus enemigos. Asimismo Jehová te hace saber que él te hará casa. Y cuando tus días sean cumplidos, y duermas con tus padres, yo levantaré después de ti a uno de tu linaje, el cual procederá de tus entrañas, y afirmaré su reino. El edificará casa a mi nombre, y yo afirmaré para siempre el trono de su reino. Yo le seré a él padre, y él me será a mí hijo. Y si él hiciere mal, yo le castigaré con vara de hombres, y con azotes de hijos de hombres; pero mi misericordia no se apartará de él como la aparté de Saúl, al cual quité de delante de ti. Y será afirmada tu casa y tu reino para siempre delante de tu rostro, y tu trono será estable eternamente. Conforme a todas estas palabras, y conforme a toda esta visión, así ha-

18 bló Natán a David. Y entró el rey David y se puso delante  
de Jehová, y dijo: Señor Jehová, ¿quién soy yo, y qué es mi  
19 casa, para que tú me hayas traído hasta aquí? Y aun te ha  
parecido poco esto, Señor Jehová, pues también has hablado  
de la casa de tu siervo en lo por venir. ¿Es así como procede  
20 el hombre, Señor Jehová? ¿Y qué más puede añadir David  
hablando contigo? Pues tú conoces a tu siervo, Señor Jehová.  
21 Todas estas grandezas has hecho por tu palabra y conforme  
22 a tu corazón, haciéndolas saber a tu siervo. Por tanto, tú te  
has engrandecido, Jehová Dios; por cuanto no hay como tú, ni  
hay Dios fuera de ti, conforme a todo lo que hemos oído con  
23 nuestros oídos. ¿Y quién como tu pueblo, como Israel, nación  
singular en la tierra? Porque fue Dios para rescatarlo por pue-  
blo suyo, y para ponerle nombre, y para hacer grandezas a su  
favor, y obras terribles a tu tierra, por amor de tu pueblo que  
rescataste para ti de Egipto, de las naciones y de sus dioses.  
24 Porque tú estableciste a tu pueblo Israel por pueblo tuyo para  
25 siempre; y tú, oh Jehová, fuiste a ellos por Dios. Ahora pues,  
Jehová Dios, confirma para siempre la palabra que has habla-  
do sobre tu siervo y sobre su casa, y haz conforme a lo que has  
26 dicho. Que sea engrandecido tu nombre para siempre, y se  
diga: Jehová de los ejércitos es Dios sobre Israel; y que la casa  
27 de tu siervo David sea firme delante de ti. Porque tú, Jehová  
de los ejércitos, Dios de Israel, revelaste al oído de tu siervo,  
diciendo: Yo te edificaré casa. Por esto tu siervo ha hallado en  
28 su corazón valor para hacer delante de ti esta súplica. Ahora  
pues, Jehová Dios, tú eres Dios, y tus palabras son verdad, y  
29 tú has prometido este bien a tu siervo. Ten ahora a bien ben-  
decir la casa de tu siervo, para que permanezca perpetuamente  
delante de ti, porque tú, Jehová Dios, lo has dicho, y con tu  
bendición será bendita la casa de tu siervo para siempre.

8 Después de esto, aconteció que David derrotó a los filisteos  
y los sometió, y tomó David a Meteg-ama de mano de los filis-  
2 teos. Derrotó también a los de Moab, y los midió con cordel,  
haciéndolos tender por tierra; y midió dos cordeles para hacer-  
los morir, y un cordel entero para preservarles la vida; y fueron  
3 los moabitas siervos de David, y pagaron tributo. Asimismo

derrotó David a Hadad-ezer hijo de Rehob, rey de Soba, al ir éste a recuperar su territorio al río Éufrates. Y tomó David de ellos mil setecientos hombres de a caballo, y veinte mil hombres de a pie; y desjarretó David los caballos de todos los carros, pero dejó suficientes para cien carros. Y vinieron los sirios de Damasco para dar ayuda a Hadad-ezer rey de Soba; y David hirió de los sirios a veintidós mil hombres. Puso luego David guarnición en Siria de Damasco, y los sirios fueron hechos siervos de David, sujetos a tributo. Y Jehová dio la victoria a David por dondequiera que fue. Y tomó David los escudos de oro que traían los siervos de Hadad-ezer, y los llevó a Jerusalén. Asimismo de Beta y de Berotai, ciudades de Hadad-ezer, tomó el rey David gran cantidad de bronce. Entonces oyendo Toi rey de Hamat, que David había derrotado a todo el ejército de Hadad-ezer, envió Toi a Joram su hijo al rey David, para saludarle pacíficamente y para bendecirle, porque había peleado con Hadad-ezer y lo había vencido; porque Toi era enemigo de Hadad-ezer. Y Joram llevaba en su mano utensilios de plata, de oro y de bronce; los cuales el rey David dedicó a Jehová, con la plata y el oro que había dedicado de todas las naciones que había sometido; de los sirios, de los moabitas, de los amonitas, de los filisteos, de los amalecitas, y del botín de Hadad-ezer hijo de Rehob, rey de Soba. Así ganó David fama. Cuando regresaba de derrotar a los sirios, destrozó a dieciocho mil edomitas en el Valle de la Sal. Y puso guarnición en Edom; por todo Edom puso guarnición, y todos los edomitas fueron siervos de David. Y Jehová dio la victoria a David por dondequiera que fue. Y reinó David sobre todo Israel; y David administraba justicia y equidad a todo su pueblo. Joab hijo de Sarvia era general de su ejército, y Josafat hijo de Ahilud era cronista; Sadoc hijo de Ahitob y Ahimelec hijo de Abiatar eran sacerdotes; Seraías era escriba; Benaía hijo de Joiada estaba sobre los cereteos y peleteos; y los hijos de David eran los príncipes.

Dijo David: ¿Ha quedado alguno de la casa de Saúl, a quien haga yo misericordia por amor de Jonatán? Y había un siervo de la casa de Saúl, que se llamaba Siba, al cual llamaron

para que viniese a David. Y el rey le dijo: ¿Eres tú Siba? Y  
3 él respondió: Tu siervo. El rey le dijo: ¿No ha quedado nadie  
de la casa de Saúl, a quien haga yo misericordia de Dios? Y  
Siba respondió al rey: Aún ha quedado un hijo de Jonatán,  
4 lisiado de los pies. Entonces el rey le preguntó: ¿Dónde está?  
Y Siba respondió al rey: He aquí, está en casa de Maquir hijo  
5 de Amiel, en Lodebar. Entonces envió el rey David, y le trajo  
6 de la casa de Maquir hijo de Amiel, de Lodebar. Y vino Mefi-  
boset, hijo de Jonatán hijo de Saúl, a David, y se postró sobre  
su rostro e hizo reverencia. Y dijo David: Mefi-boset. Y él res-  
7 pondió: He aquí tu siervo. Y le dijo David: No tengas temor,  
porque yo a la verdad haré contigo misericordia por amor de  
Jonatán tu padre, y te devolveré todas las tierras de Saúl tu  
8 padre; y tú comerás siempre a mi mesa. Y él inclinándose,  
dijo: ¿Quién es tu siervo, para que mires a un perro muerto  
9 como yo? Entonces el rey llamó a Siba siervo de Saúl, y le  
dijo: Todo lo que fue de Saúl y de toda su casa, yo lo he dado  
10 al hijo de tu señor. Tú, pues, le labrarás las tierras, tú con tus  
hijos y tus siervos, y almacenarás los frutos, para que el hijo  
de tu señor tenga pan para comer; pero Mefi-boset el hijo de  
tu señor comerá siempre a mi mesa. Y tenía Siba quince hijos  
11 y veinte siervos. Y respondió Siba al rey: Conforme a todo  
lo que ha mandado mi señor el rey a su siervo, así lo hará tu  
siervo. Mefi-boset, dijo el rey, comerá a mi mesa, como uno de  
12 los hijos del rey. Y tenía Mefi-boset un hijo pequeño, que se  
llamaba Micaía. Y toda la familia de la casa de Siba eran sier-  
13 vos de Mefi-boset. Y moraba Mefi-boset en Jerusalén, porque  
comía siempre a la mesa del rey; y estaba lisiado de ambos  
pies.

**10** Después de esto, aconteció que murió el rey de los hijos de  
2 Amón, y reinó en lugar suyo Hanún su hijo. Y dijo David: Yo  
haré misericordia con Hanún hijo de Nahas, como su padre la  
hizo conmigo. Y envió David sus siervos para consolarlo por  
su padre. Mas llegados los siervos de David a la tierra de los  
3 hijos de Amón, los príncipes de los hijos de Amón dijeron a  
Hanún su señor: ¿Te parece que por honrar David a tu padre  
te ha enviado consoladores? ¿No ha enviado David sus siervos

a ti para reconocer e inspeccionar la ciudad, para destruirla? Entonces Hanún tomó los siervos de David, les rapó la mitad 4 de la barba, les cortó los vestidos por la mitad hasta las nalgas, y los despidió. Cuando se le hizo saber esto a David, envió a 5 encontrarles, porque ellos estaban en extremo avergonzados; y el rey mandó que les dijeran: Quedaos en Jericó hasta que os vuelva a nacer la barba, y entonces volved. Y viendo los hijos 6 de Amón que se habían hecho odiosos a David, enviaron los hijos de Amón y tomaron a sueldo a los sirios de Bet-rehob y a los sirios de Soba, veinte mil hombres de a pie, del rey de Maaca mil hombres, y de Is-tob doce mil hombres. Cuando 7 David oyó esto, envió a Joab con todo el ejército de los valientes. Y saliendo los hijos de Amón, se pusieron en orden 8 de batalla a la entrada de la puerta; pero los sirios de Soba, de Rehob, de Is-tob y de Maaca estaban aparte en el campo. Viendo, pues, Joab que se le presentaba la batalla de frente y 9 a la retaguardia, entresacó de todos los escogidos de Israel, y se puso en orden de batalla contra los sirios. Entregó luego el 10 resto del ejército en mano de Abisai su hermano, y lo alineó para encontrar a los amonitas. Y dijo: Si los sirios pudieren 11 más que yo, tú me ayudarás; y si los hijos de Amón pudieren más que tú, yo te daré ayuda. Esfuérzate, y esforcémonos por 12 nuestro pueblo, y por las ciudades de nuestro Dios; y haga Jehová lo que bien le pareciere. Y se acercó Joab, y el pue- 13 blo que con él estaba, para pelear contra los sirios; mas ellos huyeron delante de él. Entonces los hijos de Amón, viendo 14 que los sirios habían huido, huyeron también ellos delante de Abisai, y se refugiaron en la ciudad. Se volvió, pues, Joab de luchar contra los hijos de Amón, y vino a Jerusalén. Pero los 15 sirios, viendo que habían sido derrotados por Israel, se volvieron a reunir. Y envió Hadad-ezer e hizo salir a los sirios que 16 estaban al otro lado del Éufrates, los cuales vinieron a Helam, llevando por jefe a Sobac, general del ejército de Hadad-ezer. Cuando fue dado aviso a David, reunió a todo Israel, y pasan- 17 do el Jordán vino a Helam; y los sirios se pusieron en orden de batalla contra David y pelearon contra él. Mas los sirios 18 huyeron delante de Israel; y David mató de los sirios a la gen-

te de setecientos carros, y cuarenta mil hombres de a caballo; hirió también a Sobac general del ejército, quien murió allí.

19 Viendo, pues, todos los reyes que ayudaban a Hadad-ezer, cómo habían sido derrotados delante de Israel, hicieron paz con Israel y le sirvieron; y de allí en adelante los sirios temieron ayudar más a los hijos de Amón.

11 Aconteció al año siguiente, en el tiempo que salen los reyes a la guerra, que David envió a Joab, y con él a sus siervos y a todo Israel, y destruyeron a los amonitas, y sitiaron a 2 Rabá; pero David se quedó en Jerusalén. Y sucedió un día, al caer la tarde, que se levantó David de su lecho y se paseaba sobre el terrado de la casa real; y vio desde el terrado a una 3 mujer que se estaba bañando, la cual era muy hermosa. Envió David a preguntar por aquella mujer, y le dijeron: Aquélla es 4 Betsabé hija de Eliam, mujer de Urías heteo. Y envió David mensajeros, y la tomó; y vino a él, y él durmió con ella. Luego 5 ella se purificó de su inmundicia, y se volvió a su casa. Y concibió la mujer, y envió a hacerlo saber a David, diciendo: 6 Estoy encinta. Entonces David envió a decir a Joab: Envíame 7 a Urías heteo. Y Joab envió a Urías a David. Cuando Urías vino a él, David le preguntó por la salud de Joab, y por la salud 8 del pueblo, y por el estado de la guerra. Después dijo David a Urías: Desciende a tu casa, y lava tus pies. Y saliendo Urías de 9 la casa del rey, le fue enviado presente de la mesa real. Mas Urías durmió a la puerta de la casa del rey con todos los siervos 10 de su señor, y no descendió a su casa. E hicieron saber esto a David, diciendo: Urías no ha descendido a su casa. Y dijo David a Urías: ¿No has venido de camino? ¿Por qué, pues, no 11 descendiste a tu casa? Y Urías respondió a David: El arca e Israel y Judá están bajo tiendas, y mi señor Joab, y los siervos de mi señor, en el campo; ¿y había yo de entrar en mi casa para comer y beber, y a dormir con mi mujer? Por vida tuya, 12 y por vida de tu alma, que yo no haré tal cosa. Y David dijo a Urías: Quédate aquí aún hoy, y mañana te despacharé. Y se 13 quedó Urías en Jerusalén aquel día y el siguiente. Y David lo convidó a comer y a beber con él, hasta embriagarlo. Y él salió a la tarde a dormir en su cama con los siervos de su

señor; mas no descendió a su casa. Venida la mañana, escribió 14  
David a Joab una carta, la cual envió por mano de Urías. Y 15  
escribió en la carta, diciendo: Poned a Urías al frente, en lo  
más recio de la batalla, y retiraos de él, para que sea herido  
y muera. Así fue que cuando Joab sitió la ciudad, puso a 16  
Urías en el lugar donde sabía que estaban los hombres más  
valientes. Y saliendo luego los de la ciudad, pelearon contra 17  
Joab, y cayeron algunos del ejército de los siervos de David;  
y murió también Urías heteo. Entonces envió Joab e hizo 18  
saber a David todos los asuntos de la guerra. Y mandó al 19  
mensajero, diciendo: Cuando acabes de contar al rey todos  
los asuntos de la guerra, si el rey comenzare a enojarse, y 20  
te dijere: ¿Por qué os acercasteis demasiado a la ciudad para  
combatir? ¿No sabíais lo que suelen arrojar desde el muro?  
¿Quién hirió a Abimelec hijo de Jerobaal? ¿No echó una mujer 21  
del muro un pedazo de una rueda de molino, y murió en Tebes?  
¿Por qué os acercasteis tanto al muro? Entonces tú le dirás:  
También tu siervo Urías heteo es muerto. Fue el mensajero, 22  
y llegando, contó a David todo aquello a que Joab le había  
enviado. Y dijo el mensajero a David: Prevalcieron contra 23  
nosotros los hombres que salieron contra nosotros al campo,  
bien que nosotros les hicimos retroceder hasta la entrada de  
la puerta; pero los flecheros tiraron contra tus siervos desde 24  
el muro, y murieron algunos de los siervos del rey; y murió  
también tu siervo Urías heteo. Y David dijo al mensajero: 25  
Así dirás a Joab: No tengas pesar por esto, porque la espada  
consume, ora a uno, ora a otro; refuerza tu ataque contra la  
ciudad, hasta que la rindas. Y tú aliéntale. Oyendo la mujer 26  
de Urías que su marido Urías era muerto, hizo duelo por su  
marido. Y pasado el luto, envió David y la trajo a su casa; y 27  
fue ella su mujer, y le dio a luz un hijo. Mas esto que David  
había hecho, fue desagradable ante los ojos de Jehová.

Jehová envió a Natán a David; y viniendo a él, le dijo: Había **12**  
dos hombres en una ciudad, el uno rico, y el otro pobre. El 2  
rico tenía numerosas ovejas y vacas; pero el pobre no tenía 3  
más que una sola corderita, que él había comprado y criado, y  
que había crecido con él y con sus hijos juntamente, comiendo

de su bocado y bebiendo de su vaso, y durmiendo en su seno;  
4 y la tenía como a una hija. Y vino uno de camino al hombre  
rico; y éste no quiso tomar de sus ovejas y de sus vacas, para  
guisar para el caminante que había venido a él, sino que tomó  
la oveja de aquel hombre pobre, y la preparó para aquel que  
5 había venido a él. Entonces se encendió el furor de David en  
gran manera contra aquel hombre, y dijo a Natán: Vive Jehová,  
6 que el que tal hizo es digno de muerte. Y debe pagar la cordera  
con cuatro tantos, porque hizo tal cosa, y no tuvo misericordia.  
7 Entonces dijo Natán a David: Tú eres aquel hombre. Así ha  
dicho Jehová, Dios de Israel: Yo te ungué por rey sobre Israel,  
8 y te libré de la mano de Saúl, y te di la casa de tu señor,  
y las mujeres de tu señor en tu seno; además te di la casa de  
Israel y de Judá; y si esto fuera poco, te habría añadido mucho  
9 más. ¿Por qué, pues, tuviste en poco la palabra de Jehová,  
haciendo lo malo delante de sus ojos? A Urías heteo heriste a  
espada, y tomaste por mujer a su mujer, y a él lo mataste con la  
10 espada de los hijos de Amón. Por lo cual ahora no se apartará  
jamás de tu casa la espada, por cuanto me menospreciaste, y  
11 tomaste la mujer de Urías heteo para que fuese tu mujer. Así  
ha dicho Jehová: He aquí yo haré levantar el mal sobre ti de  
tu misma casa, y tomaré tus mujeres delante de tus ojos, y  
las daré a tu prójimo, el cual yacerá con tus mujeres a la  
12 vista del sol. Porque tú lo hiciste en secreto; mas yo haré esto  
delante de todo Israel y a pleno sol. Entonces dijo David a  
13 Natán: Pequé contra Jehová. Y Natán dijo a David: También  
14 Jehová ha remitido tu pecado; no morirás. Mas por cuanto  
con este asunto hiciste blasfemar a los enemigos de Jehová, el  
15 hijo que te ha nacido ciertamente morirá. Y Natán se volvió  
a su casa. Y Jehová hirió al niño que la mujer de Urías había  
16 dado a David, y enfermó gravemente. Entonces David rogó  
a Dios por el niño; y ayunó David, y entró, y pasó la noche  
17 acostado en tierra. Y se levantaron los ancianos de su casa, y  
fueron a él para hacerlo levantar de la tierra; mas él no quiso, ni  
18 comió con ellos pan. Y al séptimo día murió el niño; y temían  
los siervos de David hacerle saber que el niño había muerto,  
diciendo entre sí: Cuando el niño aún vivía, le hablábamos, y

no quería oír nuestra voz; ¿cuánto más se afligirá si le decimos que el niño ha muerto? Mas David, viendo a sus siervos hablar 19 entre sí, entendió que el niño había muerto; por lo que dijo David a sus siervos: ¿Ha muerto el niño? Y ellos respondieron: Ha muerto. Entonces David se levantó de la tierra, y se lavó 20 y se ungió, y cambió sus ropas, y entró a la casa de Jehová, y adoró. Después vino a su casa, y pidió, y le pusieron pan, y comió. Y le dijeron sus siervos: ¿Qué es esto que has hecho? 21 Por el niño, viviendo aún, ayunabas y llorabas; y muerto él, te levantaste y comiste pan. Y él respondió: Viviendo aún 22 el niño, yo ayunaba y lloraba, diciendo: ¿Quién sabe si Dios tendrá compasión de mí, y vivirá el niño? Mas ahora que ha 23 muerto, ¿para qué he de ayunar? ¿Podré yo hacerle volver? Yo voy a él, mas él no volverá a mí. Y consoló David a Betsabé su 24 mujer, y llegándose a ella durmió con ella; y ella le dio a luz un hijo, y llamó su nombre Salomón, al cual amó Jehová, y envió 25 un mensaje por medio de Natán profeta; así llamó su nombre Jedidías, a causa de Jehová. Joab peleaba contra Rabá de los 26 hijos de Amón, y tomó la ciudad real. Entonces envió Joab mensajeros a David, diciendo: Yo he puesto sitio a Rabá, y he tomado la ciudad de las aguas. Reúne, pues, ahora al pueblo 28 que queda, y acampa contra la ciudad y tómala, no sea que tome yo la ciudad y sea llamada de mi nombre. Y juntando 29 David a todo el pueblo, fue contra Rabá, y combatió contra ella, y la tomó. Y quitó la corona de la cabeza de su rey, la 30 cual pesaba un talento de oro, y tenía piedras preciosas; y fue puesta sobre la cabeza de David. Y sacó muy grande botín de la ciudad. Sacó además a la gente que estaba en ella, y los 31 puso a trabajar con sierras, con trillos de hierro y hachas de hierro, y además los hizo trabajar en los hornos de ladrillos; y lo mismo hizo a todas las ciudades de los hijos de Amón. Y volvió David con todo el pueblo a Jerusalén.

Aconteció después de esto, que teniendo Absalón hijo de **13** David una hermana hermosa que se llamaba Tamar, se enamoró de ella Amnón hijo de David. Y estaba Amnón angustiado hasta enfermarse por Tamar su hermana, pues por ser ella virgen, le parecía a Amnón que sería difícil hacerle cosa 2

3 alguna. Y Amnón tenía un amigo que se llamaba Jonadab,  
hijo de Simea, hermano de David; y Jonadab era hombre muy  
4 astuto. Y éste le dijo: Hijo del rey, ¿por qué de día en día  
vas enflaqueciendo así? ¿No me lo descubrirás a mí? Y Am-  
nón le respondió: Yo amo a Tamar la hermana de Absalón mi  
5 hermano. Y Jonadab le dijo: Acuéstate en tu cama, y finge  
que estás enfermo; y cuando tu padre viniere a visitarte, di-  
le: Te ruego que venga mi hermana Tamar, para que me dé  
de comer, y prepare delante de mí alguna vianda, para que  
6 al verla yo la coma de su mano. Se acostó, pues, Amnón, y  
fingió que estaba enfermo; y vino el rey a visitarle. Y dijo Am-  
nón al rey: Yo te ruego que venga mi hermana Tamar, y haga  
7 delante de mí dos hojuelas, para que coma yo de su mano. Y  
David envió a Tamar a su casa, diciendo: Ve ahora a casa de  
8 Amnón tu hermano, y hazle de comer. Y fue Tamar a casa de  
su hermano Amnón, el cual estaba acostado; y tomó harina, y  
9 amasó, e hizo hojuelas delante de él y las coció. Tomó luego  
la sartén, y las sacó delante de él; mas él no quiso comer. Y  
dijo Amnón: Echad fuera de aquí a todos. Y todos salieron  
10 de allí. Entonces Amnón dijo a Tamar: Trae la comida a la  
alcoba, para que yo coma de tu mano. Y tomando Tamar las  
hojuelas que había preparado, las llevó a su hermano Amnón a  
11 la alcoba. Y cuando ella se las puso delante para que comiese,  
asió de ella, y le dijo: Ven, hermana mía, acuéstate conmigo.  
12 Ella entonces le respondió: No, hermano mío, no me hagas  
violencia; porque no se debe hacer así en Israel. No hagas tal  
13 vileza. Porque ¿adónde iría yo con mi deshonra? Y aun tú  
serías estimado como uno de los perversos en Israel. Te ruego  
14 pues, ahora, que hables al rey, que él no me negará a ti. Mas  
él no la quiso oír, sino que pudiendo más que ella, la forzó, y  
15 se acostó con ella. Luego la aborreció Amnón con tan gran  
aborrecimiento, que el odio con que la aborreció fue mayor que  
el amor con que la había amado. Y le dijo Amnón: Levántate,  
16 y vete. Y ella le respondió: No hay razón; mayor mal es éste  
de arrojarme, que el que me has hecho. Mas él no la quiso oír,  
17 sino que llamando a su criado que le servía, le dijo: Échame  
18 a ésta fuera de aquí, y cierra tras ella la puerta. Y llevaba

ella un vestido de diversos colores, traje que vestían las hijas vírgenes de los reyes. Su criado, pues, la echó fuera, y cerró la puerta tras ella. Entonces Tamar tomó ceniza y la esparció 19 sobre su cabeza, y rasgó la ropa de colores de que estaba vestida, y puesta su mano sobre su cabeza, se fue gritando. Y 20 le dijo su hermano Absalón: ¿Ha estado contigo tu hermano Amnón? Pues calla ahora, hermana mía; tu hermano es; no se angustie tu corazón por esto. Y se quedó Tamar desconsolada en casa de Absalón su hermano. Y luego que el rey David oyó 21 todo esto, se enojó mucho. Mas Absalón no habló con Amnón 22 ni malo ni bueno; aunque Absalón aborrecía a Amnón, porque había forzado a Tamar su hermana. Aconteció pasados dos 23 años, que Absalón tenía esquiladores en Baal-hazor, que está junto a Efraín; y convidó Absalón a todos los hijos del rey. Y vino Absalón al rey, y dijo: He aquí, tu siervo tiene ahora 24 esquiladores; yo ruego que venga el rey y sus siervos con tu siervo. Y respondió el rey a Absalón: No, hijo mío, no vamos 25 todos, para que no te seamos gravosos. Y aunque porfió con él, no quiso ir, mas le bendijo. Entonces dijo Absalón: Pues si no, 26 te ruego que venga con nosotros Amnón mi hermano. Y el rey le respondió: ¿Para qué ha de ir contigo? Pero como Absalón 27 le importunaba, dejó ir con él a Amnón y a todos los hijos del rey. Y Absalón había dado orden a sus criados, diciendo: 28 Os ruego que miréis cuando el corazón de Amnón esté alegre por el vino; y al decir yo: Herid a Amnón, entonces matadle, y no temáis, pues yo os lo he mandado. Esforzaos, pues, y sed valientes. Y los criados de Absalón hicieron con Amnón como 29 Absalón les había mandado. Entonces se levantaron todos los hijos del rey, y montaron cada uno en su mula, y huyeron. Es- 30 tando ellos aún en el camino, llegó a David el rumor que decía: Absalón ha dado muerte a todos los hijos del rey, y ninguno de ellos ha quedado. Entonces levantándose David, rasgó sus 31 vestidos, y se echó en tierra, y todos sus criados que estaban junto a él también rasgaron sus vestidos. Pero Jonadab, hijo 32 de Simea hermano de David, habló y dijo: No diga mi señor que han dado muerte a todos los jóvenes hijos del rey, pues sólo Amnón ha sido muerto; porque por mandato de Absalón

esto había sido determinado desde el día en que Amnón forzó  
33 a Tamar su hermana. Por tanto, ahora no ponga mi señor  
el rey en su corazón ese rumor que dice: Todos los hijos del  
34 rey han sido muertos; porque sólo Amnón ha sido muerto. Y  
Absalón huyó. Entre tanto, alzando sus ojos el joven que es-  
taba de atalaya, miró, y he aquí mucha gente que venía por el  
35 camino a sus espaldas, del lado del monte. Y dijo Jonadab al  
rey: He allí los hijos del rey que vienen; es así como tu siervo  
36 ha dicho. Cuando él acabó de hablar, he aquí los hijos del rey  
que vinieron, y alzando su voz lloraron. Y también el mismo  
rey y todos sus siervos lloraron con muy grandes lamentos.  
37 Mas Absalón huyó y se fue a Talmai hijo de Amiud, rey de  
38 Gesur. Y David lloraba por su hijo todos los días. Así huyó  
39 Absalón y se fue a Gesur, y estuvo allá tres años. Y el rey  
David deseaba ver a Absalón; pues ya estaba consolado acerca  
de Amnón, que había muerto.

**14** Conociendo Joab hijo de Sarvia que el corazón del rey se  
2 inclinaba por Absalón, envió Joab a Tecoa, y tomó de allá  
una mujer astuta, y le dijo: Yo te ruego que finjas estar de  
duelo, y te vistas ropas de luto, y no te unjas con óleo, sino  
preséntate como una mujer que desde mucho tiempo está de  
3 duelo por algún muerto; y entrarás al rey, y le hablarás de esta  
4 manera. Y puso Joab las palabras en su boca. Entró, pues,  
aquella mujer de Tecoa al rey, y postrándose en tierra sobre su  
5 rostro, hizo reverencia, y dijo: ¡Socorro, oh rey! El rey le dijo:  
¿Qué tienes? Y ella respondió: Yo a la verdad soy una mujer  
6 viuda y mi marido ha muerto. Tu sierva tenía dos hijos, y  
los dos riñeron en el campo; y no habiendo quien los separase,  
7 hirió el uno al otro, y lo mató. Y he aquí toda la familia se  
ha levantado contra tu sierva, diciendo: Entrega al que mató  
a su hermano, para que le hagamos morir por la vida de su  
hermano a quien él mató, y matemos también al heredero. Así  
apagarán el ascua que me ha quedado, no dejando a mi marido  
8 nombre ni reliquia sobre la tierra. Entonces el rey dijo a la  
9 mujer: Vete a tu casa, y yo daré órdenes con respecto a ti. Y la  
mujer de Tecoa dijo al rey: Rey señor mío, la maldad sea sobre  
mí y sobre la casa de mi padre; mas el rey y su trono sean sin

culpa. Y el rey dijo: Al que hablare contra ti, tráelo a mí, y 10  
no te tocará más. Dijo ella entonces: Te ruego, oh rey, que te 11  
acuerdes de Jehová tu Dios, para que el vengador de la sangre  
no aumente el daño, y no destruya a mi hijo. Y el respondió:  
Vive Jehová, que no caerá ni un cabello de la cabeza de tu hijo  
en tierra. Y la mujer dijo: Te ruego que permitas que tu sierva 12  
hable una palabra a mi señor el rey. Y él dijo: Habla. Entonces 13  
la mujer dijo: ¿Por qué, pues, has pensado tú cosa semejante  
contra el pueblo de Dios? Porque hablando el rey esta palabra,  
se hace culpable él mismo, por cuanto el rey no hace volver a su  
desterrado. Porque de cierto morimos, y somos como aguas 14  
derramadas por tierra, que no pueden volver a recogerse; ni  
Dios quita la vida, sino que provee medios para no alejar de  
sí al desterrado. Y el haber yo venido ahora para decir esto 15  
al rey mi señor, es porque el pueblo me atemorizó; y tu sierva  
dijo: Hablaré ahora al rey; quizá él hará lo que su sierva diga.  
Pues el rey oirá, para librar a su sierva de mano del hombre 16  
que me quiere destruir a mí y a mi hijo juntamente, de la  
heredad de Dios. Tu sierva, pues, dice: Sea ahora de consuelo 17  
la respuesta de mi señor el rey, pues que mi señor el rey es como  
un ángel de Dios para discernir entre lo bueno y lo malo. Así  
Jehová tu Dios sea contigo. Entonces David respondió y dijo 18  
a la mujer: Yo te ruego que no me encubras nada de lo que yo  
te preguntare. Y la mujer dijo: Hable mi señor el rey. Y el rey 19  
dijo: ¿No anda la mano de Joab contigo en todas estas cosas?  
La mujer respondió y dijo: Vive tu alma, rey señor mío, que no  
hay que apartarse a derecha ni a izquierda de todo lo que mi  
señor el rey ha hablado; porque tu siervo Joab, él me mandó, y  
él puso en boca de tu sierva todas estas palabras. Para mudar 20  
el aspecto de las cosas Joab tu siervo ha hecho esto; pero mi  
señor es sabio conforme a la sabiduría de un ángel de Dios,  
para conocer lo que hay en la tierra. Entonces el rey dijo a 21  
Joab: He aquí yo hago esto; ve, y haz volver al joven Absalón.  
Y Joab se postró en tierra sobre su rostro e hizo reverencia, 22  
y después que bendijo al rey, dijo: Hoy ha entendido tu siervo  
que he hallado gracia en tus ojos, rey señor mío, pues ha hecho  
el rey lo que su siervo ha dicho. Se levantó luego Joab y fue a 23

24 Gesur, y trajo a Absalón a Jerusalén. Mas el rey dijo: Váyase  
a su casa, y no vea mi rostro. Y volvió Absalón a su casa, y  
25 no vio el rostro del rey. Y no había en todo Israel ninguno  
tan alabado por su hermosura como Absalón; desde la planta  
26 de su pie hasta su coronilla no había en él defecto. Cuando  
se cortaba el cabello (lo cual hacía al fin de cada año, pues le  
causaba molestia, y por eso se lo cortaba), pesaba el cabello  
27 de su cabeza doscientos siclos de peso real. Y le nacieron a  
Absalón tres hijos, y una hija que se llamó Tamar, la cual era  
28 mujer de hermoso semblante. Y estuvo Absalón por espacio  
de dos años en Jerusalén, y no vio el rostro del rey. Y mandó  
29 Absalón por Joab, para enviarlo al rey, pero él no quiso venir;  
30 y envió aun por segunda vez, y no quiso venir. Entonces dijo a  
sus siervos: Mirad, el campo de Joab está junto al mío, y tiene  
allí cebada; id y prendedle fuego. Y los siervos de Absalón  
31 prendieron fuego al campo. Entonces se levantó Joab y vino  
a casa de Absalón, y le dijo: ¿Por qué han prendido fuego tus  
32 siervos a mi campo? Y Absalón respondió a Joab: He aquí  
yo he enviado por ti, diciendo que vinieses acá, con el fin de  
enviarte al rey para decirle: ¿Para qué vine de Gesur? Mejor  
me fuera estar aún allá. Vea yo ahora el rostro del rey; y si hay  
33 en mí pecado, máteme. Vino, pues, Joab al rey, y se lo hizo  
saber. Entonces llamó a Absalón, el cual vino al rey, e inclinó  
su rostro a tierra delante del rey; y el rey besó a Absalón.

**15** Aconteció después de esto, que Absalón se hizo de carros  
y caballos, y cincuenta hombres que corriesen delante de él.  
2 Y se levantaba Absalón de mañana, y se ponía a un lado del  
camino junto a la puerta; y a cualquiera que tenía pleito y  
venía al rey a juicio, Absalón le llamaba y le decía: ¿De qué  
ciudad eres? Y él respondía: Tu siervo es de una de las tribus  
3 de Israel. Entonces Absalón le decía: Mira, tus palabras son  
buenas y justas; mas no tienes quien te oiga de parte del rey.  
4 Y decía Absalón: ¡Quién me pusiera por juez en la tierra, para  
que viniesen a mí todos los que tienen pleito o negocio, que  
5 yo les haría justicia! Y acontecía que cuando alguno se acer-  
caba para inclinarse a él, él extendía la mano y lo tomaba, y  
6 lo besaba. De esta manera hacía con todos los israelitas que

venían al rey a juicio; y así robaba Absalón el corazón de los de Israel. Al cabo de cuatro años, aconteció que Absalón dijo 7 al rey: Yo te ruego me permitas que vaya a Hebrón, a pagar mi voto que he prometido a Jehová. Porque tu siervo hizo 8 voto cuando estaba en Gesur en Siria, diciendo: Si Jehová me hiciere volver a Jerusalén, yo serviré a Jehová. Y el rey le dijo: 9 Ve en paz. Y él se levantó, y fue a Hebrón. Entonces envió 10 Absalón mensajeros por todas las tribus de Israel, diciendo: Cuando oigáis el sonido de la trompeta diréis: Absalón reina en Hebrón. Y fueron con Absalón doscientos hombres de Je- 11 rusalén convidados por él, los cuales iban en su sencillez, sin saber nada. Y mientras Absalón ofrecía los sacrificios, llamó 12 a Ahitofel gilonita, consejero de David, de su ciudad de Gilo. Y la conspiración se hizo poderosa, y aumentaba el pueblo que seguía a Absalón. Y un mensajero vino a David, diciendo: El 13 corazón de todo Israel se va tras Absalón. Entonces David 14 dijo a todos sus siervos que estaban con él en Jerusalén: Levantaos y huyamos, porque no podremos escapar delante de Absalón; daos prisa a partir, no sea que apresurándose él nos alcance, y arroje el mal sobre nosotros, y hiera la ciudad a filo de espada. Y los siervos del rey dijeron al rey: He aquí, tus 15 siervos están listos a todo lo que nuestro señor el rey decida. El rey entonces salió, con toda su familia en pos de él. Y dejó 16 el rey diez mujeres concubinas, para que guardasen la casa. Salió, pues, el rey con todo el pueblo que le seguía, y se de- 17 tuvieron en un lugar distante. Y todos sus siervos pasaban a 18 su lado, con todos los cereteos y peleteos; y todos los geteos, seiscientos hombres que habían venido a pie desde Gat, iban delante del rey. Y dijo el rey a Itai geteo: ¿Para qué vienes tú 19 también con nosotros? Vuélvete y quédate con el rey; porque tú eres extranjero, y desterrado también de tu lugar. Ayer vi- 20 niste, ¿y he de hacer hoy que te muevas para ir con nosotros? En cuanto a mí, yo iré a donde pueda ir; tú vuélvete, y haz volver a tus hermanos; y Jehová te muestre amor permanente y fidelidad. Y respondió Itai al rey, diciendo: Vive Dios, y 21 vive mi señor el rey, que o para muerte o para vida, donde mi señor el rey estuviere, allí estará también tu siervo. En- 22

tonces David dijo a Itai: Ven, pues, y pasa. Y pasó Itai geteo,  
23 y todos sus hombres, y toda su familia. Y todo el país lloró  
en alta voz; pasó luego toda la gente el torrente de Cedrón;  
asimismo pasó el rey, y todo el pueblo pasó al camino que va  
24 al desierto. Y he aquí, también iba Sadoc, y con él todos los  
levitas que llevaban el arca del pacto de Dios; y asentaron el  
arca del pacto de Dios. Y subió Abiatar después que todo el  
25 pueblo hubo acabado de salir de la ciudad. Pero dijo el rey a  
Sadoc: Vuelve el arca de Dios a la ciudad. Si yo hallare gracia  
ante los ojos de Jehová, él hará que vuelva, y me dejará verla  
26 y a su tabernáculo. Y si dijere: No me complazco en ti; aquí  
27 estoy, haga de mí lo que bien le pareciere. Dijo además el rey  
al sacerdote Sadoc: ¿No eres tú el vidente? Vuelve en paz a la  
ciudad, y con vosotros vuestros dos hijos; Ahimaas tu hijo, y  
28 Jonatán hijo de Abiatar. Mirad, yo me detendré en los vados  
del desierto, hasta que venga respuesta de vosotros que me dé  
29 aviso. Entonces Sadoc y Abiatar volvieron el arca de Dios  
30 a Jerusalén, y se quedaron allá. Y David subió la cuesta de  
los Olivos; y la subió llorando, llevando la cabeza cubierta y  
los pies descalzos. También todo el pueblo que tenía consigo  
cubrió cada uno su cabeza, e iban llorando mientras subían.  
31 Y dieron aviso a David, diciendo: Ahitofel está entre los que  
conspiraron con Absalón. Entonces dijo David: Entorpece ahora,  
32 oh Jehová, el consejo de Ahitofel. Cuando David llegó a  
la cumbre del monte para adorar allí a Dios, he aquí Husai ar-  
quita que le salió al encuentro, rasgados sus vestidos, y tierra  
33 sobre su cabeza. Y le dijo David: Si pasares conmigo, me serás  
34 carga. Mas si volvieres a la ciudad, y dijeres a Absalón: Rey,  
yo seré tu siervo; como hasta aquí he sido siervo de tu padre,  
así seré ahora siervo tuyo; entonces tú harás nulo el consejo  
35 de Ahitofel. ¿No estarán allí contigo los sacerdotes Sadoc y  
Abiatar? Por tanto, todo lo que oyeres en la casa del rey, se lo  
36 comunicarás a los sacerdotes Sadoc y Abiatar. Y he aquí que  
están con ellos sus dos hijos, Ahimaas el de Sadoc y Jonatán  
el de Abiatar; por medio de ellos me enviaréis aviso de todo  
37 lo que oyereis. Así vino Husai amigo de David a la ciudad; y  
Absalón entró en Jerusalén.

Cuando David pasó un poco más allá de la cumbre del monte, he aquí Siba el criado de Mefi-boset, que salía a recibirle con un par de asnos enalbardados, y sobre ellos doscientos panes, cien racimos de pasas, cien panes de higos secos, y un cuero de vino. Y dijo el rey a Siba: ¿Qué es esto? Y Siba respondió: Los asnos son para que monte la familia del rey, los panes y las pasas para que coman los criados, y el vino para que beban los que se cansen en el desierto. Y dijo el rey: ¿Dónde está el hijo de tu señor? Y Siba respondió al rey: He aquí él se ha quedado en Jerusalén, porque ha dicho: Hoy me devolverá la casa de Israel el reino de mi padre. Entonces el rey dijo a Siba: He aquí, sea tuyo todo lo que tiene Mefi-boset. Y respondió Siba inclinándose: Rey señor mío, halle yo gracia delante de ti. Y vino el rey David hasta Bahurim; y he aquí salía uno de la familia de la casa de Saúl, el cual se llamaba Simei hijo de Gera; y salía maldiciendo, y arrojando piedras contra David, y contra todos los siervos del rey David; y todo el pueblo y todos los hombres valientes estaban a su derecha y a su izquierda. Y decía Simei, maldiciéndole: ¡Fuera, fuera, hombre sanguinario y perverso! Jehová te ha dado el pago de toda la sangre de la casa de Saúl, en lugar del cual tú has reinado, y Jehová ha entregado el reino en mano de tu hijo Absalón; y hete aquí sorprendido en tu maldad, porque eres hombre sanguinario. Entonces Abisai hijo de Sarvia dijo al rey: ¿Por qué maldice este perro muerto a mi señor el rey? Te ruego que me dejes pasar, y le quitaré la cabeza. Y el rey respondió: ¿Qué tengo yo con vosotros, hijos de Sarvia? Si él así maldice, es porque Jehová le ha dicho que maldiga a David. ¿Quién, pues, le dirá: ¿Por qué lo haces así? Y dijo David a Abisai y a todos sus siervos: He aquí, mi hijo que ha salido de mis entrañas, acecha mi vida; ¿cuánto más ahora un hijo de Benjamín? Dejadle que maldiga, pues Jehová se lo ha dicho. Quizá mirará Jehová mi aflicción, y me dará Jehová bien por sus maldiciones de hoy. Y mientras David y los suyos iban por el camino, Simei iba por el lado del monte delante de él, andando y maldiciendo, y arrojando piedras delante de él, y esparciendo polvo. Y el rey y todo el pueblo que con él estaba,

16

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15 llegaron fatigados, y descansaron allí. Y Absalón y toda la  
gente suya, los hombres de Israel, entraron en Jerusalén, y  
16 con él Ahitofel. Aconteció luego, que cuando Husai arquita,  
amigo de David, vino al encuentro de Absalón, dijo Husai:  
17 ¡Viva el rey, viva el rey! Y Absalón dijo a Husai: ¿Es este tu  
agradecimiento para con tu amigo? ¿Por qué no fuiste con tu  
18 amigo? Y Husai respondió a Absalón: No, sino que de aquel  
que eligiere Jehová y este pueblo y todos los varones de Israel,  
19 de aquél seré yo, y con él me quedaré. ¿Y a quién había yo de  
servir? ¿No es a su hijo? Como he servido delante de tu padre,  
20 así seré delante de ti. Entonces dijo Absalón a Ahitofel: Dad  
vuestro consejo sobre lo que debemos hacer. Y Ahitofel dijo  
21 a Absalón: Llégate a las concubinas de tu padre, que él dejó  
para guardar la casa; y todo el pueblo de Israel oirá que te has  
hecho aborrecible a tu padre, y así se fortalecerán las manos de  
22 todos los que están contigo. Entonces pusieron para Absalón  
una tienda sobre el terrado, y se llegó Absalón a las concubinas  
23 de su padre, ante los ojos de todo Israel. Y el consejo que daba  
Ahitofel en aquellos días, era como si se consultase la palabra  
de Dios. Así era todo consejo de Ahitofel, tanto con David  
como con Absalón.

**17** Entonces Ahitofel dijo a Absalón: Yo escogeré ahora doce  
2 mil hombres, y me levantaré y seguiré a David esta noche, y  
caeré sobre él mientras está cansado y débil de manos; lo atemorizaré,  
y todo el pueblo que está con él huirá, y mataré al  
3 rey solo. Así haré volver a ti todo el pueblo (pues tú buscas  
solamente la vida de un hombre); y cuando ellos hayan vuelto,  
4 todo el pueblo estará en paz. Este consejo pareció bien a Absalón  
y a todos los ancianos de Israel. Y dijo Absalón: Llamad  
5 también ahora a Husai arquita, para que asimismo oigamos lo  
que él dirá. Cuando Husai vino a Absalón, le habló Absalón,  
6 diciendo: Así ha dicho Ahitofel; ¿seguiremos su consejo, o no?  
7 Di tú. Entonces Husai dijo a Absalón: El consejo que ha dado  
8 esta vez Ahitofel no es bueno. Y añadió Husai: Tú sabes que  
tu padre y los suyos son hombres valientes, y que están con  
amargura de ánimo, como la osa en el campo cuando le han  
quitado sus cachorros. Además, tu padre es hombre de guerra,

y no pasará la noche con el pueblo. He aquí él estará ahora 9  
escondido en alguna cueva, o en otro lugar; y si al principio  
cayeren algunos de los tuyos, quienquiera que lo oyere dirá:  
El pueblo que sigue a Absalón ha sido derrotado. Y aun el 10  
hombre valiente, cuyo corazón sea como corazón de león, des-  
mayará por completo; porque todo Israel sabe que tu padre  
es hombre valiente, y que los que están con él son esforzados.  
Aconsejo, pues, que todo Israel se junte a ti, desde Dan hasta 11  
Beerseba, en multitud como la arena que está a la orilla del  
mar, y que tú en persona vayas a la batalla. Entonces le aco- 12  
meteremos en cualquier lugar en donde se hallare, y caeremos  
sobre él como cuando el rocío cae sobre la tierra, y ni uno de-  
jaremos de él y de todos los que están con él. Y si se refugiare 13  
en alguna ciudad, todos los de Israel llevarán sogas a aquella  
ciudad, y la arrastraremos hasta el arroyo, hasta que no se  
encuentre allí ni una piedra. Entonces Absalón y todos los 14  
de Israel dijeron: El consejo de Husai arquita es mejor que el  
consejo de Ahitofel. Porque Jehová había ordenado que el acer-  
tado consejo de Ahitofel se frustrara, para que Jehová hiciese  
venir el mal sobre Absalón. Dijo luego Husai a los sacerdotes 15  
Sadoc y Abiatar: Así y así aconsejó Ahitofel a Absalón y a los  
ancianos de Israel; y de esta manera aconsejé yo. Por tanto, 16  
enviad inmediatamente y dad aviso a David, diciendo: No te  
quedes esta noche en los vados del desierto, sino pasa luego el  
Jordán, para que no sea destruido el rey y todo el pueblo que  
con él está. Y Jonatán y Ahimaas estaban junto a la fuente 17  
de Rogel, y fue una criada y les avisó, porque ellos no podían  
mostrarse viniendo a la ciudad; y ellos fueron y se lo hicieron  
saber al rey David. Pero fueron vistos por un joven, el cual 18  
lo hizo saber a Absalón; sin embargo, los dos se dieron prisa  
a caminar, y llegaron a casa de un hombre en Bahurim, que  
tenía en su patio un pozo, dentro del cual se metieron. Y 19  
tomando la mujer de la casa una manta, la extendió sobre la  
boca del pozo, y tendió sobre ella el grano trillado; y nada se  
supo del asunto. Llegando luego los criados de Absalón a la 20  
casa de la mujer, le dijeron: ¿Dónde están Ahimaas y Jona-  
tán? Y la mujer les respondió: Ya han pasado el vado de las

aguas. Y como ellos los buscaron y no los hallaron, volvieron  
21 a Jerusalén. Y después que se hubieron ido, aquéllos salieron  
del pozo y se fueron, y dieron aviso al rey David, diciéndole:  
Levantaos y daos prisa a pasar las aguas, porque Ahitofel ha  
22 dado tal consejo contra vosotros. Entonces David se levantó,  
y todo el pueblo que con él estaba, y pasaron el Jordán  
antes que amaneciese; ni siquiera faltó uno que no pasase el  
23 Jordán. Pero Ahitofel, viendo que no se había seguido su consejo,  
enalbardó su asno, y se levantó y se fue a su casa a su ciudad;  
y después de poner su casa en orden, se ahorcó, y así  
24 murió, y fue sepultado en el sepulcro de su padre. Y David  
llegó a Mahanaim; y Absalón pasó el Jordán con toda la gente  
25 de Israel. Y Absalón nombró a Amasa jefe del ejército en lugar  
de Joab. Amasa era hijo de un varón de Israel llamado Itra,  
el cual se había llegado a Abigail hija de Nahas, hermana  
26 de Sarvia madre de Joab. Y acampó Israel con Absalón en  
tierra de Galaad. Luego que David llegó a Mahanaim, Sobi  
27 hijo de Nahas, de Rabá de los hijos de Amón, Maquir hijo de  
Amiel, de Lodebar, y Barzilai galaadita de Rogelim, trajeron  
28 a David y al pueblo que estaba con él, camas, tazas, vasijas  
de barro, trigo, cebada, harina, grano tostado, habas, lentejas,  
29 garbanzos tostados, miel, manteca, ovejas, y quesos de vaca,  
para que comiesen; porque decían: El pueblo está hambriento  
y cansado y sediento en el desierto.

**18** David, pues, pasó revista al pueblo que tenía consigo, y  
2 puso sobre ellos jefes de millares y jefes de centenas. Y envió  
David al pueblo, una tercera parte bajo el mando de Joab, una  
tercera parte bajo el mando de Abisai hijo de Sarvia, hermano  
de Joab, y una tercera parte al mando de Itai geteo. Y dijo el  
3 rey al pueblo: Yo también saldré con vosotros. Mas el pueblo  
dijo: No saldrás; porque si nosotros huyéremos, no harán caso  
de nosotros; y aunque la mitad de nosotros muera, no harán  
caso de nosotros; mas tú ahora vales tanto como diez mil de  
nosotros. Será, pues, mejor que tú nos des ayuda desde la ciudad.  
4 Entonces el rey les dijo: Yo haré lo que bien os parezca.  
Y se puso el rey a la entrada de la puerta, mientras salía todo  
5 el pueblo de ciento en ciento y de mil en mil. Y el rey mandó

a Joab, a Abisai y a Itai, diciendo: Tratad benignamente por amor de mí al joven Absalón. Y todo el pueblo oyó cuando dio el rey orden acerca de Absalón a todos los capitanes. Salió, 6 pues, el pueblo al campo contra Israel, y se libró la batalla en el bosque de Efraín. Y allí cayó el pueblo de Israel delante 7 de los siervos de David, y se hizo allí en aquel día una gran matanza de veinte mil hombres. Y la batalla se extendió por 8 todo el país; y fueron más los que destruyó el bosque aquel día, que los que destruyó la espada. Y se encontró Absalón 9 con los siervos de David; e iba Absalón sobre un mulo, y el mulo entró por debajo de las ramas espesas de una gran encina, y se le enredó la cabeza en la encina, y Absalón quedó suspendido entre el cielo y la tierra; y el mulo en que iba pasó delante. Viéndolo uno, avisó a Joab, diciendo: He aquí que 10 he visto a Absalón colgado de una encina. Y Joab respondió 11 al hombre que le daba la nueva: Y viéndolo tú, ¿por qué no le mataste luego allí echándole a tierra? Me hubiera placido darte diez siclos de plata, y un talabarte. El hombre dijo a 12 Joab: Aunque me pesaras mil siclos de plata, no extendería yo mi mano contra el hijo del rey; porque nosotros oímos cuando el rey te mandó a ti y a Abisai y a Itai, diciendo: Mirad que ninguno toque al joven Absalón. Por otra parte, habría 13 yo hecho traición contra mi vida, pues que al rey nada se le esconde, y tú mismo estarías en contra. Y respondió Joab: 14 No malgastaré mi tiempo contigo. Y tomando tres dardos en su mano, los clavó en el corazón de Absalón, quien estaba aún vivo en medio de la encina. Y diez jóvenes escuderos de Joab 15 rodearon e hirieron a Absalón, y acabaron de matarle. Entonces Joab tocó la trompeta, y el pueblo se volvió de seguir a Israel, porque Joab detuvo al pueblo. Tomando después a 17 Absalón, le echaron en un gran hoyo en el bosque, y levantaron sobre él un montón muy grande de piedras; y todo Israel huyó, cada uno a su tienda. Y en vida, Absalón había tomado 18 y erigido una columna, la cual está en el valle del rey; porque había dicho: Yo no tengo hijo que conserve la memoria de mi nombre. Y llamó aquella columna por su nombre, y así se ha llamado Columna de Absalón, hasta hoy. Entonces Ahimaas 19

hijo de Sadoc dijo: ¿Correré ahora, y daré al rey las nuevas de que Jehová ha defendido su causa de la mano de sus enemigos?

20 Respondió Joab: Hoy no llevarás las nuevas; las llevarás otro día; no darás hoy la nueva, porque el hijo del rey ha muerto.

21 Y Joab dijo a un etíope: Ve tú, y di al rey lo que has visto.

22 Y el etíope hizo reverencia ante Joab, y corrió. Entonces Ahimaas hijo de Sadoc volvió a decir a Joab: Sea como fuere, yo correré ahora tras el etíope. Y Joab dijo: Hijo mío, ¿para qué has de correr tú, si no recibirás premio por las nuevas?

23 Mas él respondió: Sea como fuere, yo correré. Entonces le dijo: Corre. Corrió, pues, Ahimaas por el camino de la llanura, y

24 pasó delante del etíope. Y David estaba sentado entre las dos puertas; y el atalaya había ido al terrado sobre la puerta en el muro, y alzando sus ojos, miró, y vio a uno que corría so-

25 lo. El atalaya dio luego voces, y lo hizo saber al rey. Y el rey dijo: Si viene solo, buenas nuevas trae. En tanto que él venía

26 acercándose, vio el atalaya a otro que corría; y dio voces el atalaya al portero, diciendo: He aquí otro hombre que corre solo. Y el rey dijo: Éste también es mensajero. Y el atalaya

27 volvió a decir: Me parece el correr del primero como el correr de Ahimaas hijo de Sadoc. Y respondió el rey: Ése es hombre

28 de bien, y viene con buenas nuevas. Entonces Ahimaas dijo en alta voz al rey: Paz. Y se inclinó a tierra delante del rey, y dijo: Bendito sea Jehová Dios tuyo, que ha entregado a los

29 hombres que habían levantado sus manos contra mi señor el rey. Y el rey dijo: ¿El joven Absalón está bien? Y Ahimaas

30 respondió: Vi yo un gran alboroto cuando envió Joab al siervo del rey y a mí tu siervo; mas no sé qué era. Y el rey dijo:

31 Pasa, y ponte allí. Y él pasó, y se quedó de pie. Luego vino el etíope, y dijo: Reciba nuevas mi señor el rey, que hoy Jehová

32 ha defendido tu causa de la mano de todos los que se habían levantado contra ti. El rey entonces dijo al etíope: ¿El joven Absalón está bien? Y el etíope respondió: Como aquel joven

33 sean los enemigos de mi señor el rey, y todos los que se levanten contra ti para mal. Entonces el rey se turbó, y subió a la sala de la puerta, y lloró; y yendo, decía así: ¡Hijo mío Absalón, hijo mío, hijo mío Absalón! ¡Quién me diera que muriera yo en

lugar de ti, Absalón, hijo mío, hijo mío!

Dieron aviso a Joab: He aquí el rey llora, y hace duelo por **19**  
Absalón. Y se volvió aquel día la victoria en luto para to- 2  
do el pueblo; porque oyó decir el pueblo aquel día que el rey  
tenía dolor por su hijo. Y entró el pueblo aquel día en la ciu- 3  
dad escondidamente, como suele entrar a escondidas el pueblo  
avergonzado que ha huido de la batalla. Mas el rey, cubierto 4  
el rostro, clamaba en alta voz: ¡Hijo mío Absalón, Absalón,  
hijo mío, hijo mío! Entonces Joab vino al rey en la casa, y 5  
dijo: Hoy has avergonzado el rostro de todos tus siervos, que  
hoy han librado tu vida, y la vida de tus hijos y de tus hijas, y  
la vida de tus mujeres, y la vida de tus concubinas, amando 6  
a los que te aborrecen, y aborreciendo a los que te aman; por-  
que hoy has declarado que nada te importan tus príncipes y  
siervos; pues hoy me has hecho ver claramente que si Absalón  
viviera, aunque todos nosotros estuviéramos muertos, enton- 7  
ces estarías contento. Levántate pues, ahora, y ve afuera y  
habla bondadosamente a tus siervos; porque juro por Jehová  
que si no sales, no quedará ni un hombre contigo esta noche;  
y esto te será peor que todos los males que te han sobreve- 8  
nido desde tu juventud hasta ahora. Entonces se levantó el  
rey y se sentó a la puerta, y fue dado aviso a todo el pueblo,  
diciendo: He aquí el rey está sentado a la puerta. Y vino todo  
el pueblo delante del rey; pero Israel había huido, cada uno  
a su tienda. Y todo el pueblo disputaba en todas las tribus 9  
de Israel, diciendo: El rey nos ha librado de mano de nuestros  
enemigos, y nos ha salvado de mano de los filisteos; y ahora  
ha huido del país por miedo de Absalón. Y Absalón, a quien 10  
habíamos ungido sobre nosotros, ha muerto en la batalla. ¿Por  
qué, pues, estáis callados respecto de hacer volver al rey? Y 11  
el rey David envió a los sacerdotes Sadoc y Abiatar, diciendo:  
Hablad a los ancianos de Judá, y decidles: ¿Por qué seréis vo-  
sotros los postreros en hacer volver el rey a su casa, cuando  
la palabra de todo Israel ha venido al rey para hacerle volver  
a su casa? Vosotros sois mis hermanos; mis huesos y mi car- 12  
ne sois. ¿Por qué, pues, seréis vosotros los postreros en hacer  
volver al rey? Asimismo diréis a Amasa: ¿No eres tú también 13

hueso mío y carne mía? Así me haga Dios, y aun me añada, si no fueres general del ejército delante de mí para siempre, en  
14 lugar de Joab. Así inclinó el corazón de todos los varones de Judá, como el de un solo hombre, para que enviasen a decir  
15 al rey: Vuelve tú, y todos tus siervos. Volvió, pues, el rey, y vino hasta el Jordán. Y Judá vino a Gilgal para recibir al rey  
16 y para hacerle pasar el Jordán. Y Simei hijo de Gera, hijo de Benjamín, que era de Bahurim, se dio prisa y descendió con  
17 los hombres de Judá a recibir al rey David. Con él venían mil hombres de Benjamín; asimismo Siba, criado de la casa de Saúl, con sus quince hijos y sus veinte siervos, los cuales  
18 pasaron el Jordán delante del rey. Y cruzaron el vado para pasar a la familia del rey, y para hacer lo que a él le pareciera. Entonces Simei hijo de Gera se postró delante del rey cuando  
19 él hubo pasado el Jordán, y dijo al rey: No me culpe mi señor de iniquidad, ni tengas memoria de los males que tu siervo hizo el día en que mi señor el rey salió de Jerusalén; no los  
20 guarde el rey en su corazón. Porque yo tu siervo reconozco haber pecado, y he venido hoy el primero de toda la casa de José, para descender a recibir a mi señor el rey. Respondió Abisai hijo de Sarvia y dijo: ¿No ha de morir por esto Simei,  
22 que maldijo al ungido de Jehová? David entonces dijo: ¿Qué tengo yo con vosotros, hijos de Sarvia, para que hoy me seáis adversarios? ¿Ha de morir hoy alguno en Israel? ¿Pues no sé  
23 yo que hoy soy rey sobre Israel? Y dijo el rey a Simei: No morirás. Y el rey se lo juró. También Mefi-boset hijo de Saúl descendió a recibir al rey; no había lavado sus pies, ni había cortado su barba, ni tampoco había lavado sus vestidos, desde el día en que el rey salió hasta el día en que volvió en paz.  
25 Y luego que vino él a Jerusalén a recibir al rey, el rey le dijo: Mefi-boset, ¿por qué no fuiste conmigo? Y él respondió: Rey señor mío, mi siervo me engañó; pues tu siervo había dicho: Enalbárdame un asno, y montaré en él, e iré al rey; porque  
27 tu siervo es cojo. Pero él ha calumniado a tu siervo delante de mi señor el rey; mas mi señor el rey es como un ángel de  
28 Dios; haz, pues, lo que bien te parezca. Porque toda la casa de mi padre era digna de muerte delante de mi señor el rey,

y tú pusiste a tu siervo entre los convidados a tu mesa. ¿Qué derecho, pues, tengo aún para clamar más al rey? Y el rey 29 le dijo: ¿Para qué más palabras? Yo he determinado que tú y Siba os dividáis las tierras. Y Mefi-boset dijo al rey: Deja que 30 él las tome todas, pues que mi señor el rey ha vuelto en paz a su casa. También Barzilai galaadita descendió de Rogelim, 31 y pasó el Jordán con el rey, para acompañarle al otro lado del Jordán. Era Barzilai muy anciano, de ochenta años, y él había 32 dado provisiones al rey cuando estaba en Mahanaim, porque era hombre muy rico. Y el rey dijo a Barzilai: Pasa conmigo, 33 y yo te sustentaré conmigo en Jerusalén. Mas Barzilai dijo 34 al rey: ¿Cuántos años más habré de vivir, para que yo suba con el rey a Jerusalén? De edad de ochenta años soy este día. 35 ¿Podré distinguir entre lo que es agradable y lo que no lo es? ¿Tomará gusto ahora tu siervo en lo que coma o beba? ¿Oiré más la voz de los cantores y de las cantoras? ¿Para qué, pues, ha de ser tu siervo una carga para mi señor el rey? Pasará 36 tu siervo un poco más allá del Jordán con el rey; ¿por qué me ha de dar el rey tan grande recompensa? Yo te ruego que 37 dejes volver a tu siervo, y que muera en mi ciudad, junto al sepulcro de mi padre y de mi madre. Mas he aquí a tu siervo Quimam; que pase él con mi señor el rey, y haz a él lo que bien te pareciere. Y el rey dijo: Pues pase conmigo Quimam, y yo 38 haré con él como bien te parezca; y todo lo que tú pidieres de mí, yo lo haré. Y todo el pueblo pasó el Jordán; y luego que 39 el rey hubo también pasado, el rey besó a Barzilai, y lo bendijo; y él se volvió a su casa. El rey entonces pasó a Gilgal, y 40 con él pasó Quimam; y todo el pueblo de Judá acompañaba al rey, y también la mitad del pueblo de Israel. Y he aquí todos 41 los hombres de Israel vinieron al rey, y le dijeron: ¿Por qué los hombres de Judá, nuestros hermanos, te han llevado, y han hecho pasar el Jordán al rey y a su familia, y a todos los siervos de David con él? Y todos los hombres de Judá respondieron 42 a todos los de Israel: Porque el rey es nuestro pariente. Mas ¿por qué os enojáis vosotros de eso? ¿Hemos nosotros comido algo del rey? ¿Hemos recibido de él algún regalo? Entonces 43 respondieron los hombres de Israel, y dijeron a los de Judá:

Nosotros tenemos en el rey diez partes, y en el mismo David más que vosotros. ¿Por qué, pues, nos habéis tenido en poco? ¿No hablamos nosotros los primeros, respecto de hacer volver a nuestro rey? Y las palabras de los hombres de Judá fueron más violentas que las de los hombres de Israel.

**20** Aconteció que se hallaba allí un hombre perverso que se llamaba Seba hijo de Bicri, hombre de Benjamín, el cual tocó la trompeta, y dijo: No tenemos nosotros parte en David, ni heredad con el hijo de Isaí. ¡Cada uno a su tienda, Israel! Así todos los hombres de Israel abandonaron a David, siguiendo a Seba hijo de Bicri; mas los de Judá siguieron a su rey desde el Jordán hasta Jerusalén. Y luego que llegó David a su casa en Jerusalén, tomó el rey las diez mujeres concubinas que había dejado para guardar la casa, y las puso en reclusión, y les dio alimentos; pero nunca más se llegó a ellas, sino que quedaron encerradas hasta que murieron, en viudez perpetua. Después dijo el rey a Amasa: Convócame a los hombres de Judá para dentro de tres días, y hállate tú aquí presente. Fue, pues, Amasa para convocar a los de Judá; pero se detuvo más del tiempo que le había sido señalado. Y dijo David a Abisai: Seba hijo de Bicri nos hará ahora más daño que Absalón; toma, pues, tú los siervos de tu señor, y ve tras él, no sea que halle para sí ciudades fortificadas, y nos cause dificultad. Entonces salieron en pos de él los hombres de Joab, y los cereteos y peleteos y todos los valientes; salieron de Jerusalén para ir tras Seba hijo de Bicri. Y estando ellos cerca de la piedra grande que está en Gabaón, les salió Amasa al encuentro. Y Joab estaba ceñido de su ropa, y sobre ella tenía pegado a sus lomos el cinto con una daga en su vaina, la cual se le cayó cuando él avanzó. Entonces Joab dijo a Amasa: ¿Te va bien, hermano mío? Y tomó Joab con la diestra la barba de Amasa, para besarlo. Y Amasa no se cuidó de la daga que estaba en la mano de Joab; y éste le hirió con ella en la quinta costilla, y derramó sus entrañas por tierra, y cayó muerto sin darle un segundo golpe. Después Joab y su hermano Abisai fueron en persecución de Seba hijo de Bicri. Y uno de los hombres de Joab se paró junto a él, diciendo: Cualquiera que ame a Joab

y a David, vaya en pos de Joab. Y Amasa yacía revolcándose 12  
en su sangre en mitad del camino; y todo el que pasaba, al  
verle, se detenía; y viendo aquel hombre que todo el pueblo se  
paraba, apartó a Amasa del camino al campo, y echó sobre él  
una vestidura. Luego que fue apartado del camino, pasaron 13  
todos los que seguían a Joab, para ir tras Seba hijo de Bicri.  
Y él pasó por todas las tribus de Israel hasta Abel-bet-maaca y 14  
todo Barim; y se juntaron, y lo siguieron también. Y vinieron 15  
y lo sitiaron en Abel-bet-maaca, y pusieron baluarte contra la  
ciudad, y quedó sitiada; y todo el pueblo que estaba con Joab  
trabajaba por derribar la muralla. Entonces una mujer sabia 16  
dio voces en la ciudad, diciendo: Oíd, oíd; os ruego que digáis  
a Joab que venga acá, para que yo hable con él. Cuando él se 17  
acercó a ella, dijo la mujer: ¿Eres tú Joab? Y él respondió: Yo  
soy. Ella le dijo: Oye las palabras de tu sierva. Y él respondió:  
Oigo. Entonces volvió ella a hablar, diciendo: Antiguamente 18  
solían decir: Quien preguntare, pregunte en Abel; y así con-  
cluían cualquier asunto. Yo soy de las pacíficas y fieles de 19  
Israel; pero tú procuras destruir una ciudad que es madre en  
Israel. ¿Por qué destruyes la heredad de Jehová? Joab res- 20  
pondió diciendo: Nunca tal, nunca tal me acontezca, que yo  
destruya ni deshaga. La cosa no es así: mas un hombre del 21  
monte de Efraín, que se llama Seba hijo de Bicri, ha levantado  
su mano contra el rey David; entregad a ése solamente, y me  
iré de la ciudad. Y la mujer dijo a Joab: He aquí su cabeza  
te será arrojada desde el muro. La mujer fue luego a todo el 22  
pueblo con su sabiduría; y ellos cortaron la cabeza a Seba hijo  
de Bicri, y se la arrojaron a Joab. Y él tocó la trompeta, y se  
retiraron de la ciudad, cada uno a su tienda. Y Joab se volvió  
al rey a Jerusalén. Así quedó Joab sobre todo el ejército de 23  
Israel, y Benaía hijo de Joiada sobre los cereteos y peleteos,  
y Adoram sobre los tributos, y Josafat hijo de Ahilud era el 24  
cronista. Seva era escriba, y Sadoc y Abiatar, sacerdotes, e 25, 26  
Ira jaireo fue también sacerdote de David.

Hubo hambre en los días de David por tres años consecuti- **21**  
vos. Y David consultó a Jehová, y Jehová le dijo: Es por causa  
de Saúl, y por aquella casa de sangre, por cuanto mató a los

2 gabaonitas. Entonces el rey llamó a los gabaonitas, y les habló. (Los gabaonitas no eran de los hijos de Israel, sino del resto de los amorreos, a los cuales los hijos de Israel habían hecho juramento; pero Saúl había procurado matarlos en su  
3 celo por los hijos de Israel y de Judá.) Dijo, pues, David a los gabaonitas: ¿Qué haré por vosotros, o qué satisfacción os daré,  
4 para que bendigáis la heredad de Jehová? Y los gabaonitas le respondieron: No tenemos nosotros querella sobre plata ni sobre oro con Saúl y con su casa; ni queremos que muera hombre  
5 de Israel. Y él les dijo: Lo que vosotros dijereis, haré. Ellos respondieron al rey: De aquel hombre que nos destruyó, y que maquinó contra nosotros para exterminarnos sin dejar nada  
6 de nosotros en todo el territorio de Israel, dénsenos siete varones de sus hijos, para que los ahorquemos delante de Jehová en Gabaa de Saúl, el escogido de Jehová. Y el rey dijo: Yo los  
7 daré. Y perdonó el rey a Mefi-boset hijo de Jonatán, hijo de Saúl, por el juramento de Jehová que hubo entre ellos, entre  
8 David y Jonatán hijo de Saúl. Pero tomó el rey a dos hijos de Rizpa hija de Aja, los cuales ella había tenido de Saúl, Armoni y Mefi-boset, y a cinco hijos de Mical hija de Saúl, los cuales  
9 ella había tenido de Adriel hijo de Barzilai meholatita, y los entregó en manos de los gabaonitas, y ellos los ahorcaron en el monte delante de Jehová; y así murieron juntos aquellos siete, los cuales fueron muertos en los primeros días de la siega, al  
10 comenzar la siega de la cebada. Entonces Rizpa hija de Aja tomó una tela de cilicio y la tendió para sí sobre el peñasco, desde el principio de la siega hasta que llovió sobre ellos agua del cielo; y no dejó que ninguna ave del cielo se posase sobre  
11 ellos de día, ni fieras del campo de noche. Y fue dicho a David lo que hacía Rizpa hija de Aja, concubina de Saúl. Entonces  
12 David fue y tomó los huesos de Saúl y los huesos de Jonatán su hijo, de los hombres de Jabes de Galaad, que los habían hurtado de la plaza de Bet-sán, donde los habían colgado los  
13 filisteos, cuando los filisteos mataron a Saúl en Gilboa; e hizo llevar de allí los huesos de Saúl y los huesos de Jonatán su  
14 hijo; y recogieron también los huesos de los ahorcados. Y sepultaron los huesos de Saúl y los de su hijo Jonatán en tierra

de Benjamín, en Zela, en el sepulcro de Cis su padre; e hicieron todo lo que el rey había mandado. Y Dios fue propicio a la tierra después de esto. Volvieron los filisteos a hacer la guerra a Israel, y descendió David y sus siervos con él, y pelearon con los filisteos; y David se cansó. E Isbi-benob, uno de los descendientes de los gigantes, cuya lanza pesaba trescientos siclos de bronce, y quien estaba ceñido con una espada nueva, trató de matar a David; mas Abisai hijo de Sarvia llegó en su ayuda, e hirió al filisteo y lo mató. Entonces los hombres de David le juraron, diciendo: Nunca más de aquí en adelante saldrás con nosotros a la batalla, no sea que apagues la lámpara de Israel. Otra segunda guerra hubo después en Gob contra los filisteos; entonces Sibecai husatita mató a Saf, quien era uno de los descendientes de los gigantes. Hubo otra vez guerra en Gob contra los filisteos, en la cual Elhanán, hijo de Jaareoregim de Belén, mató a Goliat geteo, el asta de cuya lanza era como el rodillo de un telar. Después hubo otra guerra en Gat, donde había un hombre de gran estatura, el cual tenía doce dedos en las manos, y otros doce en los pies, veinticuatro por todos; y también era descendiente de los gigantes. Éste desafió a Israel, y lo mató Jonatán, hijo de Simea hermano de David. Estos cuatro eran descendientes de los gigantes en Gat, los cuales cayeron por mano de David y por mano de sus siervos.

Habló David a Jehová las palabras de este cántico, el día que Jehová le había librado de la mano de todos sus enemigos, y de la mano de Saúl. Dijo: Jehová es mi roca y mi fortaleza, y mi libertador; Dios mío, fortaleza mía, en él confiaré; Mi escudo, y el fuerte de mi salvación, mi alto refugio; Salvador mío; de violencia me libraste. Invocaré a Jehová, quien es digno de ser alabado, Y seré salvo de mi enemigos. Me rodearon ondas de muerte, Y torrentes de perversidad me atemorizaron. Ligaduras del Seol me rodearon; Tendieron sobre mí lazos de muerte. En mi angustia invoqué a Jehová, Y clamé a mi Dios; El oyó mi voz desde su templo, Y mi clamor llegó a sus oídos. La tierra fue conmovida, y tembló, Y se conmovieron los cimientos de los cielos; Se estremecieron, porque

9 se indignó él. Humo subió de su nariz, Y de su boca fuego  
10 consumidor; Carbones fueron por él encendidos. E inclinó los  
11 cielos, y descendió; Y había tinieblas debajo de sus pies. Y cabalgó sobre un querubín, y voló; Voló sobre las alas del viento.  
12 Puso tinieblas por su escondedero alrededor de sí; Oscuridad  
13 de aguas y densas nubes. Por el resplandor de su presencia se  
14 encendieron carbones ardientes. Y tronó desde los cielos Jehová,  
15 Y el Altísimo dio su voz; Envió sus saetas, y los dispersó;  
16 Y lanzó relámpagos, y los destruyó. Entonces aparecieron los  
torrentes de las aguas, Y quedaron al descubierto los cimientos  
del mundo; A la reprensión de Jehová, Por el soplo del aliento  
17 de su nariz. Envió desde lo alto y me tomó; Me sacó de las  
18 muchas aguas. Me libró de poderoso enemigo, Y de los que  
19 me aborrecían, aunque eran más fuertes que yo. Me asaltaron  
20 en el día de mi quebranto; Mas Jehová fue mi apoyo, Y me sacó a lugar espacioso; Me libró, porque se agradó de mí.  
21 Jehová me ha premiado conforme a mi justicia; Conforme a la  
22 limpieza de mis manos me ha recompensado. Porque yo he guardado los caminos de Jehová, Y no me aparté impíamente  
23 de mi Dios. Pues todos sus decretos estuvieron delante de  
24 mí, Y no me he apartado de sus estatutos. Fui recto para  
25 con él, Y me he guardado de mi maldad; Por lo cual me ha recompensado Jehová conforme a mi justicia; Conforme a la  
26 limpieza de mis manos delante de su vista. Con el misericordioso te mostrarás misericordioso, Y recto para con el hombre  
27 íntegro. Limpio te mostrarás para con el limpio, Y rígido serás para con el perverso. Porque tú salvas al pueblo afligido,  
29 Mas tus ojos están sobre los altivos para abatirlos. Tú eres mi lámpara, oh Jehová; Mi Dios alumbrará mis tinieblas. Contigo desbarataré ejércitos, Y con mi Dios asaltaré muros. En cuanto a Dios, perfecto es su camino, Y acrisolada la palabra  
32 de Jehová. Escudo es a todos los que en él esperan. Porque ¿quién es Dios, sino sólo Jehová? ¿Y qué roca hay fuera de  
33 nuestro Dios? Dios es el que me ciñe de fuerza, Y quien despeja mi camino; Quien hace mis pies como de ciervas, Y me  
34 hace estar firme sobre mis alturas; Quien adiestra mis manos para la batalla, De manera que se doble el arco de bronce con

mis brazos. Me diste asimismo el escudo de tu salvación, Y 36  
 tu benignidad me ha engrandecido. Tú ensanchaste mis pasos 37  
 debajo de mí, Y mis pies no han resbalado. Perseguiré a mis 38  
 enemigos, y los destruiré, Y no volveré hasta acabarlos. Los 39  
 consumiré y los heriré, de modo que no se levanten; Caerán  
 debajo de mis pies. Pues me ceñiste de fuerzas para la pelea; 40  
 Has humillado a mis enemigos debajo de mí, Y has hecho que 41  
 mis enemigos me vuelvan las espaldas, Para que yo destruyese  
 a los que me aborrecen. Clamaron, y no hubo quien los sal- 42  
 vase; Aun a Jehová, mas no les oyó. Como polvo de la tierra 43  
 los molí; Como lodo de las calles los pisé y los trituré. Me has 44  
 librado de las contiendas del pueblo; Me guardaste para que  
 fuese cabeza de naciones; Pueblo que yo no conocía me servi-  
 rá. Los hijos de extraños se someterán a mí; Al oír de mí, me 45  
 obedecerán. Los extraños se debilitarán, Y saldrán temblan- 46  
 do de sus encierros. Viva Jehová, y bendita sea mi roca, Y 47  
 engrandecido sea el Dios de mi salvación. El Dios que venga 48  
 mis agravios, Y sujeta pueblos debajo de mí; El que me libra 49  
 de enemigos, Y aun me exalta sobre los que se levantan contra  
 mí; Me libraste del varón violento. Por tanto, yo te confesaré 50  
 entre las naciones, oh Jehová, Y cantaré a tu nombre. El sal- 51  
 va gloriosamente a su rey, Y usa de misericordia para con su  
 ungido, A David y a su descendencia para siempre.

Éstas son las palabras postreras de David. Dijo David hijo **23**  
 de Isaí, Dijo aquel varón que fue levantado en alto, El ungido  
 del Dios de Jacob, El dulce cantor de Israel: El Espíritu de 2  
 Jehová ha hablado por mí, Y su palabra ha estado en mi len-  
 gua. El Dios de Israel ha dicho, Me habló la Roca de Israel: 3  
 Habrá un justo que gobierne entre los hombres, Que gobierne  
 en el temor de Dios. Será como la luz de la mañana, Como 4  
 el resplandor del sol en una mañana sin nubes, Como la lluvia  
 que hace brotar la hierba de la tierra. No es así mi casa para 5  
 con Dios; Sin embargo, él ha hecho conmigo pacto perpetuo,  
 Ordenado en todas las cosas, y será guardado, Aunque toda-  
 vía no haga él florecer Toda mi salvación y mi deseo. Mas los 6  
 impíos serán todos ellos como espinos arrancados, Los cuales  
 nadie toma con la mano; Sino que el que quiere tocarlos Se 7

arma de hierro y de asta de lanza, Y son del todo quemados  
8 en su lugar. Éstos son los nombres de los valientes que tuvo  
David: Joseb-basebet el tacmonita, principal de los capitanes;  
éste era Adino el ezrita, que mató a ochocientos hombres en  
9 una ocasión. Después de éste, Eleazar hijo de Dodo, ahohíta,  
uno de los tres valientes que estaban con David cuando desa-  
fieron a los filisteos que se habían reunido allí para la batalla,  
10 y se habían alejado los hombres de Israel. Éste se levantó e  
hirió a los filisteos hasta que su mano se cansó, y quedó pegada  
su mano a la espada. Aquel día Jehová dio una gran victoria, y  
se volvió el pueblo en pos de él tan sólo para recoger el botín.  
11 Después de éste fue Sama hijo de Age, ararita. Los filisteos se  
habían reunido en Lehi, donde había un pequeño terreno lleno  
12 de lentejas, y el pueblo había huido delante de los filisteos. Él  
entonces se paró en medio de aquel terreno y lo defendió, y  
13 mató a los filisteos; y Jehová dio una gran victoria. Y tres  
de los treinta jefes descendieron y vinieron en tiempo de la  
siega a David en la cueva de Adulam; y el campamento de los  
14 filisteos estaba en el valle de Refaim. David entonces estaba  
en el lugar fuerte, y había en Belén una guarnición de los filis-  
15 teos. Y David dijo con vehemencia: ¡Quién me diera a beber  
del agua del pozo de Belén que está junto a la puerta! En-  
16 tonces los tres valientes irrumpieron por el campamento de los  
filisteos, y sacaron agua del pozo de Belén que estaba junto a  
la puerta; y tomaron, y la trajeron a David; mas él no la quiso  
17 beber, sino que la derramó para Jehová, diciendo: Lejos sea  
de mí, oh Jehová, que yo haga esto. ¿He de beber yo la sangre  
de los varones que fueron con peligro de su vida? Y no quiso  
18 beberla. Los tres valientes hicieron esto. Y Abisai hermano de  
Joab, hijo de Sarvia, fue el principal de los treinta. Éste alzó  
su lanza contra trescientos, a quienes mató, y ganó renombre  
19 con los tres. Él era el más renombrado de los treinta, y lle-  
20 gó a ser su jefe; mas no igualó a los tres primeros. Después,  
Benaía hijo de Joiada, hijo de un varón esforzado, grande en  
proezas, de Cabseel. Éste mató a dos leones de Moab; y él mis-  
mo descendió y mató a un león en medio de un foso cuando  
21 estaba nevando. También mató él a un egipcio, hombre de

gran estatura; y tenía el egipcio una lanza en su mano, pero descendió contra él con un palo, y arrebató al egipcio la lanza de la mano, y lo mató con su propia lanza. Esto hizo Benaía 22 hijo de Joiada, y ganó renombre con los tres valientes. Fue 23 renombrado entre los treinta, pero no igualó a los tres primeros. Y lo puso David como jefe de su guardia personal. Asael 24 hermano de Joab fue de los treinta; Elhanán hijo de Dodo de Belén, Sama harodita, Elica harodita, Heles paltita, Ira 25, 26 hijo de Iques, tecoíta, Abiezer anatotita, Mebunai husatita, 27 Salmón ahohíta, Maharai netofatita, Heleb hijo de Baana, 28, 29 netofatita, Itai hijo de Ribai, de Gabaa de los hijos de Benjamín, Benaía piratonita, Hidai del arroyo de Gaas, Abi-albón 30, 31 arbatita, Azmavet barhumita, Eliaba saalbonita, Jonatán de 32 los hijos de Jasén, Sama ararita, Ahíam hijo de Sarar, ararita, 33 Elifelet hijo de Ahasbai, hijo de Maaca, Eliam hijo de Ahitofel, 34 gilonita, Hezrai carmelita, Paarai arbita, Igal hijo de Natán, 35, 36 de Soba, Bani gadita, Selec amonita, Naharai beerotita, es- 37 cuderero de Joab hijo de Sarvia, Ira itrita, Gareb itrita, Urías 38, 39 heteo; treinta y siete por todos.

Volvió a encenderse la ira de Jehová contra Israel, e incitó **24** a David contra ellos a que dijese: Ve, haz un censo de Israel y de Judá. Y dijo el rey a Joab, general del ejército que estaba con él: Recorre ahora todas las tribus de Israel, desde Dan hasta Beerseba, y haz un censo del pueblo, para que yo sepa el número de la gente. Joab respondió al rey: Añada Jehová tu 3 Dios al pueblo cien veces tanto como son, y que lo vea mi señor el rey; mas ¿por qué se complace en esto mi señor el rey? Pero 4 la palabra del rey prevaleció sobre Joab y sobre los capitanes del ejército. Salió, pues, Joab, con los capitanes del ejército, de delante del rey, para hacer el censo del pueblo de Israel. Y 5 pasando el Jordán acamparon en Aroer, al sur de la ciudad que está en medio del valle de Gad y junto a Jazer. Después 6 fueron a Galaad y a la tierra baja de Hodsí; y de allí a Danjaán y a los alrededores de Sidón. Fueron luego a la fortaleza de 7 Tiro, y a todas las ciudades de los heveos y de los cananeos, y salieron al Neguev de Judá en Beerseba. Después que hubieron 8 recorrido toda la tierra, volvieron a Jerusalén al cabo de

9 nueve meses y veinte días. Y Joab dio el censo del pueblo al rey; y fueron los de Israel ochocientos mil hombres fuertes que  
10 sacaban espada, y los de Judá quinientos mil hombres. Después que David hubo censado al pueblo, le pesó en su corazón; y dijo David a Jehová: Yo he pecado gravemente por haber hecho esto; mas ahora, oh Jehová, te ruego que quites el pecado de tu siervo, porque yo he hecho muy neciamente. Y por la mañana, cuando David se hubo levantado, vino palabra de  
12 Jehová al profeta Gad, vidente de David, diciendo: Ve y di a David: Así ha dicho Jehová: Tres cosas te ofrezco; tú escogerás una de ellas, para que yo la haga. Vino, pues, Gad a David, y se lo hizo saber, y le dijo: ¿Quieres que te vengan siete años de hambre en tu tierra? ¿o que huyas tres meses delante de tus enemigos y que ellos te persigan? ¿o que tres días haya peste en tu tierra? Piensa ahora, y mira qué responderé al que me  
14 ha enviado. Entonces David dijo a Gad: En grande angustia estoy; caigamos ahora en mano de Jehová, porque sus misericordias son muchas, mas no caiga yo en manos de hombres.  
15 Y Jehová envió la peste sobre Israel desde la mañana hasta el tiempo señalado; y murieron del pueblo, desde Dan hasta  
16 Beerseba, setenta mil hombres. Y cuando el ángel extendió su mano sobre Jerusalén para destruirla, Jehová se arrepintió de aquel mal, y dijo al ángel que destruía al pueblo: Basta ahora; detén tu mano. Y el ángel de Jehová estaba junto a la era de  
17 Arauna jebuseo. Y David dijo a Jehová, cuando vio al ángel que destruía al pueblo: Yo pequé, yo hice la maldad; ¿qué hicieron estas ovejas? Te ruego que tu mano se vuelva contra mí,  
18 y contra la casa de mi padre. Y Gad vino a David aquel día, y le dijo: Sube, y levanta un altar a Jehová en la era de Arauna jebuseo. Subió David, conforme al dicho de Gad, según había  
20 mandado Jehová; y Arauna miró, y vio al rey y a sus siervos que venían hacia él. Saliendo entonces Arauna, se inclinó delante del rey, rostro a tierra. Y Arauna dijo: ¿Por qué viene mi señor el rey a su siervo? Y David respondió: Para comprar de ti la era, a fin de edificar un altar a Jehová, para que cese la  
22 mortandad del pueblo. Y Arauna dijo a David: Tome y ofrezca mi señor el rey lo que bien le pareciere; he aquí bueyes para

el holocausto, y los trillos y los yugos de los bueyes para leña. Todo esto, oh rey, Arauna lo da al rey. Luego dijo Arauna al 23  
rey: Jehová tu Dios te sea propicio. Y el rey dijo a Arauna: 24  
No, sino por precio te lo compraré; porque no ofreceré a Jehová  
mi Dios holocaustos que no me cuesten nada. Entonces David  
compró la era y los bueyes por cincuenta siclos de plata. Y 25  
edificó allí David un altar a Jehová, y sacrificó holocaustos y  
ofrendas de paz; y Jehová oyó las súplicas de la tierra, y cesó  
la plaga en Israel.

# PRIMER LIBRO DE LOS REYES



1 **E**uando el rey David era viejo y avanzado en días, le  
2 cubrían de ropas, pero no se calentaba. Le dijeron,  
3 por tanto, sus siervos: Busquen para mi señor el rey  
4 una joven virgen, para que esté delante del rey y lo  
5 abrigue, y duerma a su lado, y entrará en calor mi señor el rey.  
6 Y buscaron una joven hermosa por toda la tierra de Israel, y  
7 hallaron a Abisag sunamita, y la trajeron al rey. Y la joven  
8 era hermosa; y ella abrigaba al rey, y le servía; pero el rey  
9 nunca la conoció. Entonces Adonías hijo de Haguit se rebeló,  
10 diciendo: Yo reinaré. Y se hizo de carros y de gente de a caba-  
11 llo, y de cincuenta hombres que corriesen delante de él. Y su  
12 padre nunca le había entristecido en todos sus días con decirle:  
13 ¿Por qué haces así? Además, éste era de muy hermoso pare-  
14 cer; y había nacido después de Absalón. Y se había puesto de  
acuerdo con Joab hijo de Sarvia y con el sacerdote Abiatar,  
los cuales ayudaban a Adonías. Pero el sacerdote Sadoc, y  
Benaía hijo de Joiada, el profeta Natán, Simei, Rei y todos los  
grandes de David, no seguían a Adonías. Y matando Adonías  
ovejas y vacas y animales gordos junto a la peña de Zohelet, la  
cual está cerca de la fuente de Rogel, convidó a todos sus her-  
manos los hijos del rey, y a todos los varones de Judá, siervos  
del rey; pero no convidó al profeta Natán, ni a Benaía, ni a  
los grandes, ni a Salomón su hermano. Entonces habló Natán  
a Betsabé madre de Salomón, diciendo: ¿No has oído que reina  
Adonías hijo de Haguit, sin saberlo David nuestro señor? Ven  
pues, ahora, y toma mi consejo, para que conserves tu vida, y  
la de tu hijo Salomón. Ve y entra al rey David, y dile: Rey  
señor mío, ¿no juraste a tu sierva, diciendo: Salomón tu hijo  
reinará después de mí, y él se sentará en mi trono? ¿Por qué,  
pues, reina Adonías? Y estando tú aún hablando con el rey,

yo entraré tras ti y reafirmaré tus razones. Entonces Betsabé 15  
entró a la cámara del rey; y el rey era muy viejo, y Abisag  
sunamita le servía. Y Betsabé se inclinó, e hizo reverencia al 16  
rey. Y el rey dijo: ¿Qué tienes? Y ella le respondió: Señor mío, 17  
tú juraste a tu sierva por Jehová tu Dios, diciendo: Salomón  
tu hijo reinará después de mí, y él se sentará en mi trono. Y 18  
he aquí ahora Adonías reina, y tú, mi señor rey, hasta ahora  
no lo sabes. Ha matado bueyes, y animales gordos, y muchas 19  
ovejas, y ha convidado a todos los hijos del rey, al sacerdote  
Abiatar, y a Joab general del ejército; mas a Salomón tu siervo  
no ha convidado. Entre tanto, rey señor mío, los ojos de todo 20  
Israel están puestos en ti, para que les declares quién se ha de  
sentar en el trono de mi señor el rey después de él. De otra 21  
manera sucederá que cuando mi señor el rey duerma con sus  
padres, yo y mi hijo Salomón seremos tenidos por culpables.  
Mientras aún hablaba ella con el rey, he aquí vino el profeta 22  
Natán. Y dieron aviso al rey, diciendo: He aquí el profeta 23  
Natán; el cual, cuando entró al rey, se postró delante del rey  
inclinando su rostro a tierra. Y dijo Natán: Rey señor mío, 24  
¿has dicho tú: Adonías reinará después de mí, y él se sentará  
en mi trono? Porque hoy ha descendido, y ha matado bueyes 25  
y animales gordos y muchas ovejas, y ha convidado a todos  
los hijos del rey, y a los capitanes del ejército, y también al  
sacerdote Abiatar; y he aquí, están comiendo y bebiendo de-  
lante de él, y han dicho: ¡Viva el rey Adonías! Pero ni a mí tu 26  
siervo, ni al sacerdote Sadoc, ni a Benaía hijo de Joiada, ni a  
Salomón tu siervo, ha convidado. ¿Es este negocio ordenado 27  
por mi señor el rey, sin haber declarado a tus siervos quién se  
había de sentar en el trono de mi señor el rey después de él?  
Entonces el rey David respondió y dijo: Llamadme a Betsabé. 28  
Y ella entró a la presencia del rey, y se puso delante del rey.  
Y el rey juró diciendo: Vive Jehová, que ha redimido mi alma 29  
de toda angustia, que como yo te he jurado por Jehová 30  
Dios de Israel, diciendo: Tu hijo Salomón reinará después de  
mí, y él se sentará en mi trono en lugar mío; que así lo haré  
hoy. Entonces Betsabé se inclinó ante el rey, con su rostro a 31  
tierra, y haciendo reverencia al rey, dijo: Viva mi señor el rey

32 David para siempre. Y el rey David dijo: Llamadme al sacer-  
dote Sadoc, al profeta Natán, y a Benaía hijo de Joiada. Y  
33 ellos entraron a la presencia del rey. Y el rey les dijo: Tomad  
con vosotros los siervos de vuestro señor, y montad a Salomón  
34 mi hijo en mi mula, y llevadlo a Gihón; y allí lo ungirán el  
sacerdote Sadoc y el profeta Natán como rey sobre Israel, y  
35 tocaréis trompeta, diciendo: ¡Viva el rey Salomón! Después  
iréis vosotros detrás de él, y vendrá y se sentará en mi tro-  
no, y él reinará por mí; porque a él he escogido para que sea  
36 príncipe sobre Israel y sobre Judá. Entonces Benaía hijo de  
Joiada respondió al rey y dijo: Amén. Así lo diga Jehová, Dios  
37 de mi señor el rey. De la manera que Jehová ha estado con  
mi señor el rey, así esté con Salomón, y haga mayor su tro-  
38 no que el trono de mi señor el rey David. Y descendieron el  
sacerdote Sadoc, el profeta Natán, Benaía hijo de Joiada, y  
los cereteos y los peleteos, y montaron a Salomón en la mula  
39 del rey David, y lo llevaron a Gihón. Y tomando el sacerdote  
Sadoc el cuerno del aceite del tabernáculo, ungió a Salomón;  
y tocaron trompeta, y dijo todo el pueblo: ¡Viva el rey Salo-  
40 món! Después subió todo el pueblo en pos de él, y cantaba la  
gente con flautas, y hacían grandes alegrías, que parecía que  
41 la tierra se hundía con el clamor de ellos. Y lo oyó Adonías,  
y todos los convidados que con él estaban, cuando ya habían  
acabado de comer. Y oyendo Joab el sonido de la trompeta,  
42 dijo: ¿Por qué se alborota la ciudad con estruendo? Mien-  
tras él aún hablaba, he aquí vino Jonatán hijo del sacerdote  
Abiatar, al cual dijo Adonías: Entra, porque tú eres hombre  
43 valiente, y traerás buenas nuevas. Jonatán respondió y dijo a  
Adonías: Ciertamente nuestro señor el rey David ha hecho rey  
44 a Salomón; y el rey ha enviado con él al sacerdote Sadoc y  
al profeta Natán, y a Benaía hijo de Joiada, y también a los  
cereteos y a los peleteos, los cuales le montaron en la mula del  
45 rey; y el sacerdote Sadoc y el profeta Natán lo han ungido  
por rey en Gihón, y de allí han subido con alegrías, y la ciudad  
está llena de estruendo. Éste es el alboroto que habéis oído.  
46, 47 También Salomón se ha sentado en el trono del reino, y aun  
los siervos del rey han venido a bendecir a nuestro señor el rey

David, diciendo: Dios haga bueno el nombre de Salomón más que tu nombre, y haga mayor su trono que el tuyo. Y el rey adoró en la cama. Además el rey ha dicho así: Bendito sea 48 Jehová Dios de Israel, que ha dado hoy quien se siente en mi trono, viéndolo mis ojos. Ellos entonces se estremecieron, y 49 se levantaron todos los convidados que estaban con Adonías, y se fue cada uno por su camino. Mas Adonías, temiendo de 50 la presencia de Salomón, se levantó y se fue, y se asió de los cuernos del altar. Y se lo hicieron saber a Salomón, dicien- 51 do: He aquí que Adonías tiene miedo del rey Salomón, pues se ha asido de los cuernos del altar, diciendo: Júreme hoy el rey Salomón que no matará a espada a su siervo. Y Salomón 52 dijo: Si él fuere hombre de bien, ni uno de sus cabellos caerá en tierra; mas si se hallare mal en él, morirá. Y envió el rey 53 Salomón, y lo trajeron del altar; y él vino, y se inclinó ante el rey Salomón. Y Salomón le dijo: Vete a tu casa.

Llegaron los días en que David había de morir, y ordenó **2** a Salomón su hijo, diciendo: Yo sigo el camino de todos en 2 la tierra; esfuérzate, y sé hombre. Guarda los preceptos de 3 Jehová tu Dios, andando en sus caminos, y observando sus estatutos y mandamientos, sus decretos y sus testimonios, de la manera que está escrito en la ley de Moisés, para que prosperes en todo lo que hagas y en todo aquello que emprendas; para que confirme Jehová la palabra que me habló, diciendo: 4 Si tus hijos guardaren mi camino, andando delante de mí con verdad, de todo su corazón y de toda su alma, jamás, dice, faltará a ti varón en el trono de Israel. Ya sabes tú lo que me 5 ha hecho Joab hijo de Sarvia, lo que hizo a dos generales del ejército de Israel, a Abner hijo de Ner y a Amasa hijo de Jeter, a los cuales él mató, derramando en tiempo de paz la sangre de guerra, y poniendo sangre de guerra en el talabarte que tenía sobre sus lomos, y en los zapatos que tenía en sus pies. Tú, pues, harás conforme a tu sabiduría; no dejarás descender 6 sus canas al Seol en paz. Mas a los hijos de Barzilai galaadita 7 harás misericordia, que sean de los convidados a tu mesa; porque ellos vinieron de esta manera a mí, cuando iba huyendo de Absalón tu hermano. También tienes contigo a Simei hi- 8

jo de Gera, hijo de Benjamín, de Bahurim, el cual me maldijo con una maldición fuerte el día que yo iba a Mahanaim. Mas él mismo descendió a recibirme al Jordán, y yo le juré por Jehová  
9 diciendo: Yo no te mataré a espada. Pero ahora no lo absolverás; pues hombre sabio eres, y sabes cómo debes hacer con  
10 él; y harás descender sus canas con sangre al Seol. Y durmió  
11 David con sus padres, y fue sepultado en su ciudad. Los días que reinó David sobre Israel fueron cuarenta años; siete años  
12 reinó en Hebrón, y treinta y tres años reinó en Jerusalén. Y se sentó Salomón en el trono de David su padre, y su reino fue  
13 firme en gran manera. Entonces Adonías hijo de Haguit vino a Betsabé madre de Salomón; y ella le dijo: ¿Es tu venida de  
14 paz? Él respondió: Sí, de paz. En seguida dijo: Una palabra  
15 tengo que decirte. Y ella dijo: Di. Él dijo: Tú sabes que el reino era mío, y que todo Israel había puesto en mí su rostro para que yo reinara; mas el reino fue traspasado, y vino a ser de mi  
16 hermano, porque por Jehová era suyo. Ahora yo te hago una  
17 petición; no me la niegues. Y ella le dijo: Habla. Él entonces dijo: Yo te ruego que hables al rey Salomón (porque él no te  
18 lo negará), para que me dé Abisag sunamita por mujer. Y  
19 Betsabé dijo: Bien; yo hablaré por ti al rey. Vino Betsabé al rey Salomón para hablarle por Adonías. Y el rey se levantó a recibirla, y se inclinó ante ella, y volvió a sentarse en su trono, e hizo traer una silla para su madre, la cual se sentó a su diestra.  
20 Y ella dijo: Una pequeña petición pretendo de ti; no me la niegues. Y el rey le dijo: Pide, madre mía, que yo no te la  
21 negaré. Y ella dijo: Dése Abisag sunamita por mujer a tu hermano Adonías. El rey Salomón respondió y dijo a su madre:  
22 ¿Por qué pides a Abisag sunamita para Adonías? Demanda también para él el reino; porque él es mi hermano mayor, y ya tiene también al sacerdote Abiatar, y a Joab hijo de Sarvia.  
23 Y el rey Salomón juró por Jehová, diciendo: Así me haga Dios y aun me añada, que contra su vida ha hablado Adonías estas  
24 palabras. Ahora, pues, vive Jehová, quien me ha confirmado y me ha puesto sobre el trono de David mi padre, y quien me ha hecho casa, como me había dicho, que Adonías morirá hoy.  
25 Entonces el rey Salomón envió por mano de Benaía hijo de

Joiada, el cual arremetió contra él, y murió. Y el rey dijo al sacerdote Abiatar: Vete a Anatot, a tus heredades, pues eres digno de muerte; pero no te mataré hoy, por cuanto has llevado el arca de Jehová el Señor delante de David mi padre, y además has sido afligido en todas las cosas en que fue afligido mi padre. Así echó Salomón a Abiatar del sacerdocio de Jehová, para que se cumpliese la palabra de Jehová que había dicho sobre la casa de Elí en Silo. Y vino la noticia a Joab; porque también Joab se había adherido a Adonías, si bien no se había adherido a Absalón. Y huyó Joab al tabernáculo de Jehová, y se asió de los cuernos del altar. Y se le hizo saber a Salomón que Joab había huido al tabernáculo de Jehová, y que estaba junto al altar. Entonces envió Salomón a Benaía hijo de Joiada, diciendo: Ve, y arremete contra él. Y entró Benaía al tabernáculo de Jehová, y le dijo: El rey ha dicho que salgas. Y él dijo: No, sino que aquí moriré. Y Benaía volvió con esta respuesta al rey, diciendo: Así dijo Joab, y así me respondió. Y el rey le dijo: Haz como él ha dicho; mátales y entiérrales, y quita de mí y de la casa de mi padre la sangre que Joab ha derramado injustamente. Y Jehová hará volver su sangre sobre su cabeza; porque él ha dado muerte a dos varones más justos y mejores que él, a los cuales mató a espada sin que mi padre David supiese nada: a Abner hijo de Ner, general del ejército de Israel, y a Amasa hijo de Jeter, general del ejército de Judá. La sangre, pues, de ellos recaerá sobre la cabeza de Joab, y sobre la cabeza de su descendencia para siempre; mas sobre David y sobre su descendencia, y sobre su casa y sobre su trono, habrá perpetuamente paz de parte de Jehová. Entonces Benaía hijo de Joiada subió y arremetió contra él, y lo mató; y fue sepultado en su casa en el desierto. Y el rey puso en su lugar a Benaía hijo de Joiada sobre el ejército, y a Sadoc puso el rey por sacerdote en lugar de Abiatar. Después envió el rey e hizo venir a Simei, y le dijo: Edifícate una casa en Jerusalén y mora ahí, y no salgas de allí a una parte ni a otra; porque sabe de cierto que el día que salieres y pasares el torrente de Cedrón, sin duda morirás, y tu sangre será sobre tu cabeza. Y Simei dijo al rey: La palabra es buena; como el

rey mi señor ha dicho, así lo hará tu siervo. Y habitó Simeí en  
39 Jerusalén muchos días. Pero pasados tres años, aconteció que  
dos siervos de Simeí huyeron a Aquis hijo de Maaca, rey de  
Gat. Y dieron aviso a Simeí, diciendo: He aquí que tus siervos  
40 están en Gat. Entonces Simeí se levantó y ensilló su asno y fue  
a Aquis en Gat, para buscar a sus siervos. Fue, pues, Simeí,  
41 y trajo sus siervos de Gat. Luego fue dicho a Salomón que  
Simeí había ido de Jerusalén hasta Gat, y que había vuelto.  
42 Entonces el rey envió e hizo venir a Simeí, y le dijo: ¿No te hice  
jurar yo por Jehová, y te protesté diciendo: El día que salieres  
y fueres acá o allá, sabe de cierto que morirás? Y tú me dijis-  
43 te: La palabra es buena, yo la obedezco. ¿Por qué, pues, no  
guardaste el juramento de Jehová, y el mandamiento que yo  
44 te impuse? Dijo además el rey a Simeí: Tú sabes todo el mal,  
el cual tu corazón bien sabe, que cometiste contra mi padre  
David; Jehová, pues, ha hecho volver el mal sobre tu cabeza.  
45 Y el rey Salomón será bendito, y el trono de David será firme  
46 perpetuamente delante de Jehová. Entonces el rey mandó a  
Benaía hijo de Joiada, el cual salió y lo hirió, y murió. Y el  
reino fue confirmado en la mano de Salomón.

**3** Salomón hizo parentesco con Faraón rey de Egipto, pues  
tomó la hija de Faraón, y la trajo a la ciudad de David, entre  
tanto que acababa de edificar su casa, y la casa de Jehová, y  
2 los muros de Jerusalén alrededor. Hasta entonces el pueblo  
sacrificaba en los lugares altos; porque no había casa edificada  
3 al nombre de Jehová hasta aquellos tiempos. Mas Salomón  
amó a Jehová, andando en los estatutos de su padre David;  
solamente sacrificaba y quemaba incienso en los lugares altos.  
4 E iba el rey a Gabaón, porque aquél era el lugar alto principal,  
y sacrificaba allí; mil holocaustos sacrificaba Salomón sobre  
5 aquel altar. Y se le apareció Jehová a Salomón en Gabaón una  
noche en sueños, y le dijo Dios: Pide lo que quieras que yo te dé.  
6 Y Salomón dijo: Tú hiciste gran misericordia a tu siervo David  
mi padre, porque él anduvo delante de ti en verdad, en justicia,  
y con rectitud de corazón para contigo; y tú le has reservado  
esta tu gran misericordia, en que le diste hijo que se sentase  
7 en su trono, como sucede en este día. Ahora pues, Jehová

Dios mío, tú me has puesto a mí tu siervo por rey en lugar de David mi padre; y yo soy joven, y no sé cómo entrar ni salir. Y tu siervo está en medio de tu pueblo al cual tú escogiste; 8 un pueblo grande, que no se puede contar ni numerar por su multitud. Da, pues, a tu siervo corazón entendido para juzgar 9 a tu pueblo, y para discernir entre lo bueno y lo malo; porque ¿quién podrá gobernar este tu pueblo tan grande? Y agradó 10 delante del Señor que Salomón pidiese esto. Y le dijo Dios: 11 Porque has demandado esto, y no pediste para ti muchos días, ni pediste para ti riquezas, ni pediste la vida de tus enemigos, sino que demandaste para ti inteligencia para oír juicio, he 12 aquí lo he hecho conforme a tus palabras; he aquí que te he dado corazón sabio y entendido, tanto que no ha habido antes de ti otro como tú, ni después de ti se levantará otro como tú. Y aun también te he dado las cosas que no pediste, riquezas y 13 gloria, de tal manera que entre los reyes ninguno haya como tú en todos tus días. Y si anduvieres en mis caminos, guardando 14 mis estatutos y mis mandamientos, como anduvo David tu padre, yo alargaré tus días. Cuando Salomón despertó, vio 15 que era sueño; y vino a Jerusalén, y se presentó delante del arca del pacto de Jehová, y sacrificó holocaustos y ofreció sacrificios de paz, e hizo también banquete a todos sus siervos. En aquel 16 tiempo vinieron al rey dos mujeres ramera, y se presentaron delante de él. Y dijo una de ellas: ¡Ah, señor mío! Yo y esta 17 mujer morábamos en una misma casa, y yo di a luz estando con ella en la casa. Aconteció al tercer día después de dar 18 yo a luz, que ésta dio a luz también, y morábamos nosotras juntas; ninguno de fuera estaba en casa, sino nosotras dos en la casa. Y una noche el hijo de esta mujer murió, porque ella 19 se acostó sobre él. Y se levantó a medianoche y tomó a mi hijo de junto a mí, estando yo tu sierva durmiendo, y lo puso a su lado, y puso al lado mío su hijo muerto. Y cuando yo me 21 levanté de madrugada para dar el pecho a mi hijo, he aquí que estaba muerto; pero lo observé por la mañana, y vi que no era mi hijo, el que yo había dado a luz. Entonces la otra mujer 22 dijo: No; mi hijo es el que vive, y tu hijo es el muerto. Y la otra volvió a decir: No; tu hijo es el muerto, y mi hijo es el que

23 vive. Así hablaban delante del rey. El rey entonces dijo: Esta  
dice: Mi hijo es el que vive, y tu hijo es el muerto; y la otra  
24 dice: No, mas el tuyo es el muerto, y mi hijo es el que vive. Y  
dijo el rey: Traedme una espada. Y trajeron al rey una espada.  
25 En seguida el rey dijo: Partid por medio al niño vivo, y dad la  
26 mitad a la una, y la otra mitad a la otra. Entonces la mujer  
de quien era el hijo vivo, habló al rey (porque sus entrañas se  
le conmovieron por su hijo), y dijo: ¡Ah, señor mío! dad a ésta  
el niño vivo, y no lo matéis. Mas la otra dijo: Ni a mí ni a ti;  
27 partidlo. Entonces el rey respondió y dijo: Dad a aquélla el  
28 hijo vivo, y no lo matéis; ella es su madre. Y todo Israel oyó  
aquel juicio que había dado el rey; y temieron al rey, porque  
vieron que había en él sabiduría de Dios para juzgar.

4, 2 Reinó, pues, el rey Salomón sobre todo Israel. Y éstos fue-  
3 ron los jefes que tuvo: Azarías hijo del sacerdote Sadoc; Eli-  
horef y Ahías, hijos de Sisa, secretarios; Josafat hijo de Ahi-  
4 lud, canciller; Benaía hijo de Joiada sobre el ejército; Sadoc y  
5 Abiatar, los sacerdotes; Azarías hijo de Natán, sobre los go-  
bernadores; Zabud hijo de Natán, ministro principal y amigo  
6 del rey; Ahisar, mayordomo; y Adoniram hijo de Abda, sobre  
7 el tributo. Tenía Salomón doce gobernadores sobre todo Is-  
rael, los cuales mantenían al rey y a su casa. Cada uno de ellos  
8 estaba obligado a abastecerlo por un mes en el año. Y éstos  
son los nombres de ellos: el hijo de Hur en el monte de Efraín;  
9 el hijo de Decar en Macaz, en Saalbim, en Bet-semes, en Elón  
10 y en Bet-hanán; el hijo de Hesed en Arubot; éste tenía tam-  
11 bién a Soco y toda la tierra de Hefer; el hijo de Abinadab en  
todos los territorios de Dor; éste tenía por mujer a Tafat hija  
12 de Salomón; Baana hijo de Ahilud en Taanac y Meguido, en  
toda Bet-seán, que está cerca de Saretán, más abajo de Jez-  
reel, desde Bet-seán hasta Abel-mehola, y hasta el otro lado  
13 de Jocmeam; el hijo de Geber en Ramot de Galaad; éste tenía  
también las ciudades de Jair hijo de Manasés, las cuales esta-  
ban en Galaad; tenía también la provincia de Argob que estaba  
en Basán, sesenta grandes ciudades con muro y cerraduras de  
14, 15 bronce; Ahinadab hijo de Iddo en Mahanaim; Ahimaas en  
Neftalí; éste tomó también por mujer a Basemat hija de Salo-

món. Baana hijo de Husai, en Aser y en Alot; Josafat hijo de 16, 17  
Parúa, en Isacar; Simei hijo de Ela, en Benjamín; Geber hijo 18, 19  
de Uri, en la tierra de Galaad, la tierra de Sehón rey de los  
amorreos y de Og rey de Basán; éste era el único gobernador  
en aquella tierra. Judá e Israel eran muchos, como la arena 20  
que está junto al mar en multitud, comiendo, bebiendo y ale-  
grándose. Y Salomón señoreaba sobre todos los reinos desde 21  
el Éufrates hasta la tierra de los filisteos y el límite con Egip-  
to; y traían presentes, y sirvieron a Salomón todos los días  
que vivió. Y la provisión de Salomón para cada día era de 22  
treinta coros de flor de harina, sesenta coros de harina, diez 23  
bueyes gordos, veinte bueyes de pasto y cien ovejas; sin los  
ciervos, gacelas, corzos y aves gordas. Porque él señoreaba en 24  
toda la región al oeste del Éufrates, desde Tifsa hasta Gaza,  
sobre todos los reyes al oeste del Éufrates; y tuvo paz por to-  
dos lados alrededor. Y Judá e Israel vivían seguros, cada uno 25  
debajo de su parra y debajo de su higuera, desde Dan hasta  
Beerseba, todos los días de Salomón. Además de esto, Salo- 26  
món tenía cuarenta mil caballos en sus caballerizas para sus  
carros, y doce mil jinetes. Y estos gobernadores mantenían 27  
al rey Salomón, y a todos los que a la mesa del rey Salomón  
venían, cada uno un mes, y hacían que nada faltase. Hacían 28  
también traer cebada y paja para los caballos y para las bes-  
tias de carga, al lugar donde él estaba, cada uno conforme al  
turno que tenía. Y Dios dio a Salomón sabiduría y prudencia 29  
muy grandes, y anchura de corazón como la arena que está a  
la orilla del mar. Era mayor la sabiduría de Salomón que la 30  
de todos los orientales, y que toda la sabiduría de los egip-  
cios. Aun fue más sabio que todos los hombres, más que Etán 31  
ezraíta, y que Hemán, Calcol y Darda, hijos de Mahol; y fue  
conocido entre todas las naciones de alrededor. Y compuso 32  
tres mil proverbios, y sus cantares fueron mil cinco. También 33  
disertó sobre los árboles, desde el cedro del Líbano hasta el  
hisopo que nace en la pared. Asimismo disertó sobre los ani-  
males, sobre las aves, sobre los reptiles y sobre los peces. Y 34  
para oír la sabiduría de Salomón venían de todos los pueblos  
y de todos los reyes de la tierra, adonde había llegado la fama

de su sabiduría.

5 Hiram rey de Tiro envió también sus siervos a Salomón, luego que oyó que lo habían ungido por rey en lugar de su  
2 padre; porque Hiram siempre había amado a David. Entonces  
3 Salomón envió a decir a Hiram: Tú sabes que mi padre David no pudo edificar casa al nombre de Jehová su Dios, por las guerras que le rodearon, hasta que Jehová puso sus enemigos  
4 bajo las plantas de sus pies. Ahora Jehová mi Dios me ha dado paz por todas partes; pues ni hay adversarios, ni mal  
5 que temer. Yo, por tanto, he determinado ahora edificar casa al nombre de Jehová mi Dios, según lo que Jehová habló a David mi padre, diciendo: Tu hijo, a quien yo pondré en lugar  
6 tuyo en tu trono, él edificará casa a mi nombre. Manda, pues, ahora, que me corten cedros del Líbano; y mis siervos estarán con los tuyos, y yo te daré por tus siervos el salario que tú dijeres; porque tú sabes bien que ninguno hay entre nosotros  
7 que sepa labrar madera como los sidonios. Cuando Hiram oyó las palabras de Salomón, se alegró en gran manera, y dijo: Bendito sea hoy Jehová, que dio hijo sabio a David sobre este  
8 pueblo tan grande. Y envió Hiram a decir a Salomón: He oído lo que me mandaste a decir; yo haré todo lo que te plazca  
9 acerca de la madera de cedro y la madera de ciprés. Mis siervos la llevarán desde el Líbano al mar, y la enviaré en balsas por mar hasta el lugar que tú me señales, y allí se desatará, y tú la tomarás; y tú cumplirás mi deseo al dar de comer a  
10 mi familia. Dio, pues, Hiram a Salomón madera de cedro y  
11 madera de ciprés, toda la que quiso. Y Salomón daba a Hiram veinte mil coros de trigo para el sustento de su familia, y veinte coros de aceite puro; esto daba Salomón a Hiram cada año.  
12 Jehová, pues, dio a Salomón sabiduría como le había dicho; y hubo paz entre Hiram y Salomón, e hicieron pacto entre  
13 ambos. Y el rey Salomón decretó leva en todo Israel, y la leva  
14 fue de treinta mil hombres, los cuales enviaba al Líbano de diez mil en diez mil, cada mes por turno, viniendo así a estar un mes en el Líbano, y dos meses en sus casas; y Adoniram estaba  
15 encargado de aquella leva. Tenía también Salomón setenta mil que llevaban las cargas, y ochenta mil cortadores en el

monte; sin los principales oficiales de Salomón que estaban 16  
sobre la obra, tres mil trescientos, los cuales tenían a cargo  
el pueblo que hacía la obra. Y mandó el rey que trajesen 17  
piedras grandes, piedras costosas, para los cimientos de la casa,  
y piedras labradas. Y los albañiles de Salomón y los de Hiram, 18  
y los hombres de Gebal, cortaron y prepararon la madera y la  
cantería para labrar la casa.

En el año cuatrocientos ochenta después que los hijos de Is- **6**  
rael salieron de Egipto, el cuarto año del principio del reino de  
Salomón sobre Israel, en el mes de Zif, que es el mes segundo,  
comenzó él a edificar la casa de Jehová. La casa que el rey 2  
Salomón edificó a Jehová tenía sesenta codos de largo y veinte  
de ancho, y treinta codos de alto. Y el pórtico delante del 3  
templo de la casa tenía veinte codos de largo a lo ancho de la  
casa, y el ancho delante de la casa era de diez codos. E hizo 4  
a la casa ventanas anchas por dentro y estrechas por fuera.  
Edificó también junto al muro de la casa aposentos alrededor, 5  
contra las paredes de la casa alrededor del templo y del lugar  
santísimo; e hizo cámaras laterales alrededor. El aposento de 6  
abajo era de cinco codos de ancho, el de en medio de seis co-  
dos de ancho, y el tercero de siete codos de ancho; porque por  
fuera había hecho disminuciones a la casa alrededor, para no 7  
empotrar las vigas en las paredes de la casa. Y cuando se edi-  
ficó la casa, la fabricaron de piedras que traían ya acabadas,  
de tal manera que cuando la edificaban, ni martillos ni hachas  
se oyeron en la casa, ni ningún otro instrumento de hierro. La 8  
puerta del aposento de en medio estaba al lado derecho de la  
casa; y se subía por una escalera de caracol al de en medio, y  
del aposento de en medio al tercero. Labró, pues, la casa, y la 9  
terminó; y la cubrió con artesonados de cedro. Edificó asimis- 10  
mo el aposento alrededor de toda la casa, de altura de cinco  
codos, el cual se apoyaba en la casa con maderas de cedro.  
Y vino palabra de Jehová a Salomón, diciendo: Con relación 11, 12  
a esta casa que tú edificas, si anduvieres en mis estatutos e  
hicieres mis decretos, y guardares todos mis mandamientos  
andando en ellos, yo cumpliré contigo mi palabra que hablé  
a David tu padre; y habitaré en ella en medio de los hijos 13

14 de Israel, y no dejaré a mi pueblo Israel. Así, pues, Salomón  
15 labró la casa y la terminó. Y cubrió las paredes de la casa  
con tablas de cedro, revistiéndola de madera por dentro, desde  
el suelo de la casa hasta las vigas de la techumbre; cubrió  
16 también el pavimento con madera de ciprés. Asimismo hizo  
al final de la casa un edificio de veinte codos, de tablas de  
cedro desde el suelo hasta lo más alto; así hizo en la casa un  
17 aposento que es el lugar santísimo. La casa, esto es, el templo  
18 de adelante, tenía cuarenta codos. Y la casa estaba cubierta  
de cedro por dentro, y tenía entalladuras de calabazas silvestres  
y de botones de flores. Todo era cedro; ninguna piedra  
19 se veía. Y adornó el lugar santísimo por dentro en medio de  
20 la casa, para poner allí el arca del pacto de Jehová. El lugar  
santísimo estaba en la parte de adentro, el cual tenía veinte  
codos de largo, veinte de ancho, y veinte de altura; y lo cubrió  
21 de oro purísimo; asimismo cubrió de oro el altar de cedro. De  
manera que Salomón cubrió de oro puro la casa por dentro, y  
cerró la entrada del santuario con cadenas de oro, y lo cubrió  
22 de oro. Cubrió, pues, de oro toda la casa de arriba abajo, y  
asimismo cubrió de oro todo el altar que estaba frente al lugar  
23 santísimo. Hizo también en el lugar santísimo dos querubines  
24 de madera de olivo, cada uno de diez codos de altura. Una  
ala del querubín tenía cinco codos, y la otra ala del querubín  
otros cinco codos; así que había diez codos desde la punta de  
25 una ala hasta la punta de la otra. Asimismo el otro querubín  
tenía diez codos; porque ambos querubines eran de un mismo  
26 tamaño y de una misma hechura. La altura del uno era  
de diez codos, y asimismo la del otro. Puso estos querubines  
27 dentro de la casa en el lugar santísimo, los cuales extendían  
sus alas, de modo que el ala de uno tocaba una pared, y el ala  
del otro tocaba la otra pared, y las otras dos alas se tocaban  
28 la una a la otra en medio de la casa. Y cubrió de oro los querubines.  
29 Y esculpió todas las paredes de la casa alrededor de  
diversas figuras, de querubines, de palmeras y de botones de  
30 flores, por dentro y por fuera. Y cubrió de oro el piso de la  
31 casa, por dentro y por fuera. A la entrada del santuario hizo  
puertas de madera de olivo; y el umbral y los postes eran de

cinco esquinas. Las dos puertas eran de madera de olivo; y 32  
talló en ellas figuras de querubines, de palmeras y de botones  
de flores, y las cubrió de oro; cubrió también de oro los queru-  
bines y las palmeras. Igualmente hizo a la puerta del templo 33  
postes cuadrados de madera de olivo. Pero las dos puertas 34  
eran de madera de ciprés; y las dos hojas de una puerta gira-  
ban, y las otras dos hojas de la otra puerta también giraban.  
Y talló en ellas querubines y palmeras y botones de flores, y 35  
las cubrió de oro ajustado a las talladuras. Y edificó el atrio 36  
interior de tres hileras de piedras labradas, y de una hilera de  
vigas de cedro. En el cuarto año, en el mes de Zif, se echaron 37  
los cimientos de la casa de Jehová. Y en el undécimo año, en 38  
el mes de Bul, que es el mes octavo, fue acabada la casa con  
todas sus dependencias, y con todo lo necesario. La edificó,  
pues, en siete años.

Después edificó Salomón su propia casa en trece años, y la 7  
terminó toda. Asimismo edificó la casa del bosque del Líba- 2  
no, la cual tenía cien codos de longitud, cincuenta codos de  
anchura y treinta codos de altura, sobre cuatro hileras de co-  
lumnas de cedro, con vigas de cedro sobre las columnas. Y 3  
estaba cubierta de tablas de cedro arriba sobre las vigas, que  
se apoyaban en cuarenta y cinco columnas; cada hilera tenía  
quince columnas. Y había tres hileras de ventanas, una ven- 4  
tana contra la otra en tres hileras. Todas las puertas y los 5  
postes eran cuadrados; y unas ventanas estaban frente a las  
otras en tres hileras. También hizo un pórtico de columnas, 6  
que tenía cincuenta codos de largo y treinta codos de ancho; y  
este pórtico estaba delante de las primeras, con sus columnas  
y maderos correspondientes. Hizo asimismo el pórtico del tro- 7  
no en que había de juzgar, el pórtico del juicio, y lo cubrió de  
cedro del suelo al techo. Y la casa en que él moraba, en otro 8  
atrio dentro del pórtico, era de obra semejante a ésta. Edificó  
también Salomón para la hija de Faraón, que había tomado por 9  
mujer, una casa de hechura semejante a la del pórtico. Todas  
aquellas obras fueron de piedras costosas, cortadas y ajustadas  
con sierras según las medidas, así por dentro como por fuera,  
desde el cimiento hasta los remates, y asimismo por fuera has-

10 ta el gran atrio. El cimiento era de piedras costosas, piedras  
11 grandes, piedras de diez codos y piedras de ocho codos. De  
allí hacia arriba eran también piedras costosas, labradas con-  
12 forme a sus medidas, y madera de cedro. Y en el gran atrio  
alrededor había tres hileras de piedras labradas, y una hilera  
de vigas de cedro; y así también el atrio interior de la casa de  
13 Jehová, y el atrio de la casa. Y envió el rey Salomón, e hizo  
14 venir de Tiro a Hiram, hijo de una viuda de la tribu de Nef-  
talí. Su padre, que trabajaba en bronce, era de Tiro; e Hiram  
era lleno de sabiduría, inteligencia y ciencia en toda obra de  
bronce. Éste, pues, vino al rey Salomón, e hizo toda su obra.  
15 Y vació dos columnas de bronce; la altura de cada una era de  
dieciocho codos, y rodeaba a una y otra un hilo de doce codos.  
16 Hizo también dos capiteles de fundición de bronce, para que  
fuesen puestos sobre las cabezas de las columnas; la altura de  
un capitel era de cinco codos, y la del otro capitel también de  
17 cinco codos. Había trenzas a manera de red, y unos cordones  
a manera de cadenas, para los capiteles que se habían de po-  
ner sobre las cabezas de las columnas; siete para cada capitel.  
18 Hizo también dos hileras de granadas alrededor de la red, para  
cubrir los capiteles que estaban en las cabezas de las columnas  
con las granadas; y de la misma forma hizo en el otro capitel.  
19 Los capiteles que estaban sobre las columnas en el pórtico, te-  
20 nían forma de lirios, y eran de cuatro codos. Tenían también  
los capiteles de las dos columnas, doscientas granadas en dos  
hileras alrededor en cada capitel, encima de su globo, el cual  
21 estaba rodeado por la red. Estas columnas erigió en el pórtico  
del templo; y cuando hubo alzado la columna del lado derecho,  
le puso por nombre Jaquín, y alzando la columna del lado iz-  
22 quierdo, llamó su nombre Boaz. Y puso en las cabezas de las  
columnas tallado en forma de lirios, y así se acabó la obra de  
23 las columnas. Hizo fundir asimismo un mar de diez codos de  
un lado al otro, perfectamente redondo; su altura era de cinco  
24 codos, y lo ceñía alrededor un cordón de treinta codos. Y ro-  
deaban aquel mar por debajo de su borde alrededor unas bolas  
como calabazas, diez en cada codo, que ceñían el mar alrede-  
dor en dos filas, las cuales habían sido fundidas cuando el mar

fue fundido. Y descansaba sobre doce bueyes; tres miraban 25  
al norte, tres miraban al occidente, tres miraban al sur, y tres  
miraban al oriente; sobre estos se apoyaba el mar, y las ancas  
de ellos estaban hacia la parte de adentro. El grueso del mar 26  
era de un palmo menor, y el borde era labrado como el borde  
de un cáliz o de flor de lis; y cabían en él dos mil batos. Hizo 27  
también diez basas de bronce, siendo la longitud de cada basa  
de cuatro codos, y la anchura de cuatro codos, y de tres codos  
la altura. La obra de las basas era esta: tenían unos tableros, 28  
los cuales estaban entre molduras; y sobre aquellos tableros 29  
que estaban entre las molduras, había figuras de leones, de  
bueyes y de querubines; y sobre las molduras de la basa, así  
encima como debajo de los leones y de los bueyes, había unas  
añadiduras de bajo relieve. Cada basa tenía cuatro ruedas de 30  
bronce, con ejes de bronce, y en sus cuatro esquinas había repi-  
sas de fundición que sobresalían de los festones, para venir a  
quedar debajo de la fuente. Y la boca de la fuente entraba un 31  
codo en el remate que salía para arriba de la basa; y la boca  
era redonda, de la misma hechura del remate, y éste de codo  
y medio. Había también sobre la boca entalladuras con sus  
tableros, los cuales eran cuadrados, no redondos. Las cuatro 32  
ruedas estaban debajo de los tableros, y los ejes de las ruedas  
nacían en la misma basa. La altura de cada rueda era de un  
codo y medio. Y la forma de las ruedas era como la de las 33  
ruedas de un carro; sus ejes, sus rayos, sus cubos y sus cin-  
chos, todo era de fundición. Asimismo las cuatro repisas de 34  
las cuatro esquinas de cada basa; y las repisas eran parte de la  
misma basa. Y en lo alto de la basa había una pieza redonda 35  
de medio codo de altura, y encima de la basa sus molduras y  
tableros, los cuales salían de ella misma. E hizo en las tablas 36  
de las molduras, y en los tableros, entalladuras de querubines,  
de leones y de palmeras, con proporción en el espacio de cada  
una, y alrededor otros adornos. De esta forma hizo diez basas, 37  
fundidas de una misma manera, de una misma medida y de  
una misma entalladura. Hizo también diez fuentes de bronce; 38  
cada fuente contenía cuarenta batos, y cada una era de cuatro  
codos; y colocó una fuente sobre cada una de las diez basas.

39 Y puso cinco basas a la mano derecha de la casa, y las otras  
cinco a la mano izquierda; y colocó el mar al lado derecho de  
40 la casa, al oriente, hacia el sur. Asimismo hizo Hiram fuentes,  
y tenazas, y cuencos. Así terminó toda la obra que hizo  
41 a Salomón para la casa de Jehová: dos columnas, y los capiteles  
redondos que estaban en lo alto de las dos columnas; y dos  
redes que cubrían los dos capiteles redondos que estaban  
42 sobre la cabeza de las columnas; cuatrocientas granadas para  
las dos redes, dos hileras de granadas en cada red, para cubrir  
los dos capiteles redondos que estaban sobre las cabezas de las  
43 columnas; las diez basas, y las diez fuentes sobre las basas;  
44, 45 un mar, con doce bueyes debajo del mar; y calderos, paletas,  
cuencos, y todos los utensilios que Hiram hizo al rey Salomón,  
46 para la casa de Jehová, de bronce bruñido. Todo lo hizo fundir  
el rey en la llanura del Jordán, en tierra arcillosa, entre  
47 Sucot y Saretán. Y no inquirió Salomón el peso del bronce de  
48 todos los utensilios, por la gran cantidad de ellos. Entonces  
hizo Salomón todos los enseres que pertenecían a la casa de  
49 Jehová: un altar de oro, y una mesa también de oro, sobre la  
cual estaban los panes de la proposición; cinco candeleros de  
oro purísimo a la mano derecha, y otros cinco a la izquierda,  
frente al lugar santísimo; con las flores, las lámparas y tenazas  
50 de oro. Asimismo los cántaros, despabiladeras, tazas, cucharillas  
e incensarios, de oro purísimo; también de oro los quiciales  
de las puertas de la casa de adentro, del lugar santísimo, y los  
51 de las puertas del templo. Así se terminó toda la obra que  
dispuso hacer el rey Salomón para la casa de Jehová. Y metió  
Salomón lo que David su padre había dedicado, plata, oro  
y utensilios; y depositó todo en las tesorerías de la casa de  
Jehová.

8 Entonces Salomón reunió ante sí en Jerusalén a los ancianos  
de Israel, a todos los jefes de las tribus, y a los principales  
de las familias de los hijos de Israel, para traer el arca del  
2 pacto de Jehová de la ciudad de David, la cual es Sion. Y se  
reunieron con el rey Salomón todos los varones de Israel  
en el mes de Etanim, que es el mes séptimo, en el día de la  
3 fiesta solemne. Y vinieron todos los ancianos de Israel, y los

sacerdotes tomaron el arca. Y llevaron el arca de Jehová, y el tabernáculo de reunión, y todos los utensilios sagrados que estaban en el tabernáculo, los cuales llevaban los sacerdotes y levitas. Y el rey Salomón, y toda la congregación de Israel que se había reunido con él, estaban con él delante del arca, sacrificando ovejas y bueyes, que por la multitud no se podían contar ni numerar. Y los sacerdotes metieron el arca del pacto de Jehová en su lugar, en el santuario de la casa, en el lugar santísimo, debajo de las alas de los querubines. Porque los querubines tenían extendidas las alas sobre el lugar del arca, y así cubrían los querubines el arca y sus varas por encima. Y sacaron las varas, de manera que sus extremos se dejaban ver desde el lugar santo, que está delante del lugar santísimo, pero no se dejaban ver desde más afuera; y así quedaron hasta hoy. En el arca ninguna cosa había sino las dos tablas de piedra que allí había puesto Moisés en Horeb, donde Jehová hizo pacto con los hijos de Israel, cuando salieron de la tierra de Egipto. Y cuando los sacerdotes salieron del santuario, la nube llenó la casa de Jehová. Y los sacerdotes no pudieron permanecer para ministrar por causa de la nube; porque la gloria de Jehová había llenado la casa de Jehová. Entonces dijo Salomón: Jehová ha dicho que él habitaría en la oscuridad. Yo he edificado casa por morada para ti, sitio en que tú habites para siempre. Y volviendo el rey su rostro, bendijo a toda la congregación de Israel; y toda la congregación de Israel estaba de pie. Y dijo: Bendito sea Jehová, Dios de Israel, que habló a David mi padre lo que con su mano ha cumplido, diciendo: Desde el día que saqué de Egipto a mi pueblo Israel, no he escogido ciudad de todas las tribus de Israel para edificar casa en la cual estuviese mi nombre, aunque escogí a David para que presidiese en mi pueblo Israel. Y David mi padre tuvo en su corazón edificar casa al nombre de Jehová Dios de Israel. Pero Jehová dijo a David mi padre: Cuanto a haber tenido en tu corazón edificar casa a mi nombre, bien has hecho en tener tal deseo. Pero tú no edificarás la casa, sino tu hijo que saldrá de tus lomos, él edificará casa a mi nombre. Y Jehová ha cumplido su palabra que había dicho; porque yo

me he levantado en lugar de David mi padre, y me he sentado en el trono de Israel, como Jehová había dicho, y he edificado  
21 la casa al nombre de Jehová Dios de Israel. Y he puesto en ella lugar para el arca, en la cual está el pacto de Jehová que él hizo con nuestros padres cuando los sacó de la tierra de Egipto.  
22 Luego se puso Salomón delante del altar de Jehová, en presencia de toda la congregación de Israel, y extendiendo sus manos al cielo, dijo: Jehová Dios de Israel, no hay Dios como tú, ni arriba en los cielos ni abajo en la tierra, que guardas el pacto y la misericordia a tus siervos, los que andan delante de  
23 ti con todo su corazón; que has cumplido a tu siervo David mi padre lo que le prometiste; lo dijiste con tu boca, y con tu  
24 mano lo has cumplido, como sucede en este día. Ahora, pues, Jehová Dios de Israel, cumple a tu siervo David mi padre lo que le prometiste, diciendo: No te faltará varón delante de mí, que se sienta en el trono de Israel, con tal que tus hijos guarden mi camino y anden delante de mí como tú has andado  
26 delante de mí. Ahora, pues, oh Jehová Dios de Israel, cúmplase la palabra que dijiste a tu siervo David mi padre. Pero ¿es verdad que Dios morará sobre la tierra? He aquí que los cielos, los cielos de los cielos, no te pueden contener; ¿cuánto  
28 menos esta casa que yo he edificado? Con todo, tú atenderás a la oración de tu siervo, y a su plegaria, oh Jehová Dios mío, oyendo el clamor y la oración que tu siervo hace hoy delante  
29 de ti; que estén tus ojos abiertos de noche y de día sobre esta casa, sobre este lugar del cual has dicho: Mi nombre estará allí; y que oigas la oración que tu siervo haga en este lugar. Oye, pues, la oración de tu siervo, y de tu pueblo Israel; cuando oren en este lugar, también tú lo oirás en el lugar de tu morada,  
31 en los cielos; escucha y perdona. Si alguno pecare contra su prójimo, y le tomaren juramento haciéndole jurar, y viniere el juramento delante de tu altar en esta casa; tú oirás desde el cielo y actuarás, y juzgarás a tus siervos, condenando al impío y haciendo recaer su proceder sobre su cabeza, y justificando  
32 al justo para darle conforme a su justicia. Si tu pueblo Israel fuere derrotado delante de sus enemigos por haber pecado contra ti, y se volvieren a ti y confesaren tu nombre, y oren

y te rogaren y suplicaren en esta casa, tú oirás en los cielos, 34  
y perdonarás el pecado de tu pueblo Israel, y los volverás a la  
tierra que diste a sus padres. Si el cielo se cerrare y no llovie- 35  
re, por haber ellos pecado contra ti, y te rogaren en este lugar  
y confesaren tu nombre, y se volvieren del pecado, cuando los  
affigieres, tú oirás en los cielos, y perdonarás el pecado de 36  
tus siervos y de tu pueblo Israel, enseñándoles el buen camino  
en que anden; y darás lluvias sobre tu tierra, la cual diste a  
tu pueblo por heredad. Si en la tierra hubiere hambre, pes- 37  
tilencia, tizoncillo, añublo, langosta o pulgón; si sus enemigos  
los sitiaren en la tierra en donde habiten; cualquier plaga o  
enfermedad que sea; toda oración y toda súplica que hiciere 38  
cualquier hombre, o todo tu pueblo Israel, cuando cualquie-  
ra sintiere la plaga en su corazón, y extendiere sus manos a  
esta casa, tú oirás en los cielos, en el lugar de tu morada, 39  
y perdonarás, y actuarás, y darás a cada uno conforme a sus  
caminos, cuyo corazón tú conoces (porque sólo tú conoces el  
corazón de todos los hijos de los hombres); para que te teman 40  
todos los días que vivan sobre la faz de la tierra que tú diste  
a nuestros padres. Asimismo el extranjero, que no es de tu 41  
pueblo Israel, que viniere de lejanas tierras a causa de tu nom-  
bre (pues oirán de tu gran nombre, de tu mano fuerte y de 42  
tu brazo extendido), y viniere a orar a esta casa, tú oirás en 43  
los cielos, en el lugar de tu morada, y harás conforme a todo  
aquello por lo cual el extranjero hubiere clamado a ti, para que  
todos los pueblos de la tierra conozcan tu nombre y te teman,  
como tu pueblo Israel, y entiendan que tu nombre es invocado  
sobre esta casa que yo edificué. Si tu pueblo saliere en ba- 44  
talla contra sus enemigos por el camino que tú les mandes, y  
oraren a Jehová con el rostro hacia la ciudad que tú elegiste,  
y hacia la casa que yo edificué a tu nombre, tú oirás en los 45  
cielos su oración y su súplica, y les harás justicia. Si pecaren 46  
contra ti (porque no hay hombre que no peque), y estuvieres  
airado contra ellos, y los entregares delante del enemigo, para  
que los cautive y lleve a tierra enemiga, sea lejos o cerca, y 47  
ellos volvieren en sí en la tierra donde fueren cautivos; si se  
convirtieren, y oraren a ti en la tierra de los que los cautivaron,

y dijeren: Pecamos, hemos hecho lo malo, hemos cometido impiedad; y si se convirtieren a ti de todo su corazón y de toda su alma, en la tierra de sus enemigos que los hubieren llevado cautivos, y oraren a ti con el rostro hacia su tierra que tú diste a sus padres, y hacia la ciudad que tú elegiste y la casa que yo he edificado a tu nombre, tú oirás en los cielos, en el lugar de tu morada, su oración y su súplica, y les harás justicia. Y perdonarás a tu pueblo que había pecado contra ti, y todas sus infracciones con que se hayan rebelado contra ti, y harás que tengan de ellos misericordia los que los hubieren llevado cautivos; porque ellos son tu pueblo y tu heredad, el cual tú sacaste de Egipto, de en medio del horno de hierro. Estén, pues, atentos tus ojos a la oración de tu siervo y a la plegaria de tu pueblo Israel, para oírlos en todo aquello por lo cual te invocaren; porque tú los apartaste para ti como heredad tuya de entre todos los pueblos de la tierra, como lo dijiste por medio de Moisés tu siervo, cuando sacaste a nuestros padres de Egipto, oh Señor Jehová. Cuando acabó Salomón de hacer a Jehová toda esta oración y súplica, se levantó de estar de rodillas delante del altar de Jehová con sus manos extendidas al cielo; y puesto en pie, bendijo a toda la congregación de Israel, diciendo en voz alta: Bendito sea Jehová, que ha dado paz a su pueblo Israel, conforme a todo lo que él había dicho; ninguna palabra de todas sus promesas que expresó por Moisés su siervo, ha faltado. Esté con nosotros Jehová nuestro Dios, como estuvo con nuestros padres, y no nos desampare ni nos deje. Incline nuestro corazón hacia él, para que andemos en todos sus caminos, y guardemos sus mandamientos y sus estatutos y sus decretos, los cuales mandó a nuestros padres. Y estas mis palabras con que he orado delante de Jehová, estén cerca de Jehová nuestro Dios de día y de noche, para que él proteja la causa de su siervo y de su pueblo Israel, cada cosa en su tiempo; a fin de que todos los pueblos de la tierra sepan que Jehová es Dios, y que no hay otro. Sea, pues, perfecto vuestro corazón para con Jehová nuestro Dios, andando en sus estatutos y guardando sus mandamientos, como en el día de hoy. Entonces el rey, y todo Israel con él, sacrificaron

víctimas delante de Jehová. Y ofreció Salomón sacrificios de paz, los cuales ofreció a Jehová: veintidós mil bueyes y ciento veinte mil ovejas. Así dedicaron el rey y todos los hijos de Israel la casa de Jehová. Aquel mismo día santificó el rey el medio del atrio, el cual estaba delante de la casa de Jehová; porque ofreció allí los holocaustos, las ofrendas y la grosura de los sacrificios de paz, por cuanto el altar de bronce que estaba delante de Jehová era pequeño, y no cabían en él los holocaustos, las ofrendas y la grosura de los sacrificios de paz. En aquel tiempo Salomón hizo fiesta, y con él todo Israel, una gran congregación, desde donde entran en Hamat hasta el río de Egipto, delante de Jehová nuestro Dios, por siete días y aun por otros siete días, esto es, por catorce días. Y al octavo día despidió al pueblo; y ellos, bendiciendo al rey, se fueron a sus moradas alegres y gozosos de corazón, por todos los beneficios que Jehová había hecho a David su siervo y a su pueblo Israel.

Cuando Salomón hubo acabado la obra de la casa de Jehová, y la casa real, y todo lo que Salomón quiso hacer, Jehová apareció a Salomón la segunda vez, como le había aparecido en Gabaón. Y le dijo Jehová: Yo he oído tu oración y tu ruego que has hecho en mi presencia. Yo he santificado esta casa que tú has edificado, para poner mi nombre en ella para siempre; y en ella estarán mis ojos y mi corazón todos los días. Y si tú anduvieres delante de mí como anduvo David tu padre, en integridad de corazón y en equidad, haciendo todas las cosas que yo te he mandado, y guardando mis estatutos y mis decretos, yo afirmaré el trono de tu reino sobre Israel para siempre, como hablé a David tu padre, diciendo: No faltará varón de tu descendencia en el trono de Israel. Mas si obstinadamente os apartareis de mí vosotros y vuestros hijos, y no guardareis mis mandamientos y mis estatutos que yo he puesto delante de vosotros, sino que fuereis y sirviereis a dioses ajenos, y los adorareis; yo cortaré a Israel de sobre la faz de la tierra que les he entregado; y esta casa que he santificado a mi nombre, yo la echaré de delante de mí, e Israel será por proverbio y refrán a todos los pueblos; y esta casa, que estaba en estima, cualquiera que pase por ella se asombrará, y se burlará, y dirá:

9 ¿Por qué ha hecho así Jehová a esta tierra y a esta casa? Y dirán: Por cuanto dejaron a Jehová su Dios, que había sacado a sus padres de tierra de Egipto, y echaron mano a dioses ajenos, y los adoraron y los sirvieron; por eso ha traído Jehová  
10 sobre ellos todo este mal. Aconteció al cabo de veinte años, cuando Salomón ya había edificado las dos casas, la casa de  
11 Jehová y la casa real, para las cuales Hiram rey de Tiro había traído a Salomón madera de cedro y de ciprés, y cuanto oro quiso, que el rey Salomón dio a Hiram veinte ciudades en  
12 tierra de Galilea. Y salió Hiram de Tiro para ver las ciudades  
13 que Salomón le había dado, y no le gustaron. Y dijo: ¿Qué ciudades son estas que me has dado, hermano? Y les puso por  
14 nombre, la tierra de Cabul, nombre que tiene hasta hoy. E Hiram había enviado al rey ciento veinte talentos de oro. Ésta es la razón de la leva que el rey Salomón impuso para edificar la casa de Jehová, y su propia casa, y Milo, y el muro de Jerusalén, y Hazor, Meguido y Gezer: Faraón el rey de Egipto había subido y tomado a Gezer, y la quemó, y dio muerte a los cananeos que habitaban la ciudad, y la dio en dote a su hija  
16 la mujer de Salomón. Restauró, pues, Salomón a Gezer y a la baja Bet-horón, a Baalat, y a Tadmor en tierra del desierto; asimismo todas las ciudades donde Salomón tenía provisiones, y las ciudades de los carros, y las ciudades de la gente de a caballo, y todo lo que Salomón quiso edificar en Jerusalén, en  
20 el Líbano, y en toda la tierra de su señorío. A todos los pueblos que quedaron de los amorreos, heteos, ferezeos, heveos y jebuseos, que no eran de los hijos de Israel; a sus hijos que quedaron en la tierra después de ellos, que los hijos de Israel no pudieron acabar, hizo Salomón que sirviesen con tributo hasta  
22 hoy. Mas a ninguno de los hijos de Israel impuso Salomón servicio, sino que eran hombres de guerra, o sus criados, sus príncipes, sus capitanes, comandantes de sus carros, o su gente  
23 de a caballo. Y los que Salomón había hecho jefes y vigilantes sobre las obras eran quinientos cincuenta, los cuales estaban  
24 sobre el pueblo que trabajaba en aquella obra. Y subió la hija de Faraón de la ciudad de David a su casa que Salomón le  
25 había edificado; entonces edificó él a Milo. Y ofrecía Salomón

tres veces cada año holocaustos y sacrificios de paz sobre el altar que él edificó a Jehová, y quemaba incienso sobre el que estaba delante de Jehová, después que la casa fue terminada. Hizo también el rey Salomón naves en Ezión-geber, que está 26 junto a Elot en la ribera del Mar Rojo, en la tierra de Edom. Y envió Hiram en ellas a sus siervos, marineros y diestros en 27 el mar, con los siervos de Salomón, los cuales fueron a Ofir y 28 tomaron de allí oro, cuatrocientos veinte talentos, y lo trajeron al rey Salomón.

Oyendo la reina de Sabá la fama que Salomón había alcan- 10 zado por el nombre de Jehová, vino a probarle con preguntas difíciles. Y vino a Jerusalén con un séquito muy grande, con 2 camellos cargados de especias, y oro en gran abundancia, y piedras preciosas; y cuando vino a Salomón, le expuso todo lo que en su corazón tenía. Y Salomón le contestó todas sus 3 preguntas, y nada hubo que el rey no le contestase. Y cuando 4 la reina de Sabá vio toda la sabiduría de Salomón, y la casa que había edificado, asimismo la comida de su mesa, las ha- 5 bitaciones de sus oficiales, el estado y los vestidos de los que le servían, sus maestresalas, y sus holocaustos que ofrecía en la casa de Jehová, se quedó asombrada. Y dijo al rey: Verdad 6 es lo que oí en mi tierra de tus cosas y de tu sabiduría; pero 7 yo no lo creía, hasta que he venido, y mis ojos han visto que ni aun se me dijo la mitad; es mayor tu sabiduría y bien, que la fama que yo había oído. Bienaventurados tus hombres, di- 8 chosos estos tus siervos, que están continuamente delante de ti, y oyen tu sabiduría. Jehová tu Dios sea bendito, que se 9 agradó de ti para ponerte en el trono de Israel; porque Jehová ha amado siempre a Israel, te ha puesto por rey, para que hagas derecho y justicia. Y dio ella al rey ciento veinte ta- 10 lentos de oro, y mucha especiería, y piedras preciosas; nunca vino tan gran cantidad de especias, como la reina de Sabá dio al rey Salomón. La flota de Hiram que había traído el oro 11 de Ofir, traía también de Ofir mucha madera de sándalo, y piedras preciosas. Y de la madera de sándalo hizo el rey ba- 12 laustres para la casa de Jehová y para las casas reales, arpas también y salterios para los cantores; nunca vino semejante

13 madera de sándalo, ni se ha visto hasta hoy. Y el rey Salomón dio a la reina de Sabá todo lo que ella quiso, y todo lo que pidió, además de lo que Salomón le dio. Y ella se volvió, y se  
14 fue a su tierra con sus criados. El peso del oro que Salomón tenía de renta cada año, era seiscientos sesenta y seis talentos  
15 de oro; sin lo de los mercaderes, y lo de la contratación de especias, y lo de todos los reyes de Arabia, y de los principales  
16 de la tierra. Hizo también el rey Salomón doscientos escudos grandes de oro batido; seiscientos siclos de oro gastó en cada  
17 escudo. Asimismo hizo trescientos escudos de oro batido, en cada uno de los cuales gastó tres libras de oro; y el rey los puso  
18 en la casa del bosque del Líbano. Hizo también el rey un gran trono de marfil, el cual cubrió de oro purísimo. Seis gradas  
19 tenía el trono, y la parte alta era redonda por el respaldo; y a uno y otro lado tenía brazos cerca del asiento, junto a los  
20 cuales estaban colocados dos leones. Estaban también doce leones puestos allí sobre las seis gradas, de un lado y de otro;  
21 en ningún otro reino se había hecho trono semejante. Y todos los vasos de beber del rey Salomón eran de oro, y asimismo toda la vajilla de la casa del bosque del Líbano era de oro fino; nada de plata, porque en tiempo de Salomón no era apreciada.  
22 Porque el rey tenía en el mar una flota de naves de Tarsis, con la flota de Hiram. Una vez cada tres años venía la flota de  
23 Tarsis, y traía oro, plata, marfil, monos y pavos reales. Así excedía el rey Salomón a todos los reyes de la tierra en riquezas y en sabiduría. Toda la tierra procuraba ver la cara de  
24 Salomón, para oír la sabiduría que Dios había puesto en su corazón. Y todos le llevaban cada año sus presentes: alhajas de oro y de plata, vestidos, armas, especias aromáticas, caballos  
25 y mulos. Y juntó Salomón carros y gente de a caballo; y tenía mil cuatrocientos carros, y doce mil jinetes, los cuales puso en  
26 las ciudades de los carros, y con el rey en Jerusalén. E hizo el rey que en Jerusalén la plata llegara a ser como piedras, y los cedros como cabrahigos de la Sefela en abundancia. Y traían de Egipto caballos y lienzos a Salomón; porque la compañía de  
27 los mercaderes del rey compraba caballos y lienzos. Y venía y salía de Egipto, el carro por seiscientas piezas de plata, y el

caballo por ciento cincuenta; y así los adquirirían por mano de ellos todos los reyes de los heteos, y de Siria.

Pero el rey Salomón amó, además de la hija de Faraón, a **11** muchas mujeres extranjeras; a las de Moab, a las de Amón, a las de Edom, a las de Sidón, y a las heteas; gentes de las **2** cuales Jehová había dicho a los hijos de Israel: No os llegaréis a ellas, ni ellas se llegarán a vosotros; porque ciertamente harán inclinar vuestros corazones tras sus dioses. A éstas, pues, se **3** juntó Salomón con amor. Y tuvo setecientas mujeres reinas y **4** trescientas concubinas; y sus mujeres desviaron su corazón. Y **5** cuando Salomón era ya viejo, sus mujeres inclinaron su corazón tras dioses ajenos, y su corazón no era perfecto con Jehová su Dios, como el corazón de su padre David. Porque Salomón **6** siguió a Astoret, diosa de los sidonios, y a Milcom, ídolo abominable de los amonitas. E hizo Salomón lo malo ante los ojos **7** de Jehová, y no siguió cumplidamente a Jehová como David su padre. Entonces edificó Salomón un lugar alto a Quemos, **8** ídolo abominable de Moab, en el monte que está enfrente de Jerusalén, y a Moloc, ídolo abominable de los hijos de Amón. Así hizo para todas sus mujeres extranjeras, las cuales que- **9** maban incienso y ofrecían sacrificios a sus dioses. Y se enojó Jehová contra Salomón, por cuanto su corazón se había apartado de Jehová Dios de Israel, que se le había aparecido dos veces, y le había mandado acerca de esto, que no siguiese a **10** dioses ajenos; mas él no guardó lo que le mandó Jehová. Y **11** dijo Jehová a Salomón: Por cuanto ha habido esto en ti, y no has guardado mi pacto y mis estatutos que yo te mandé, romperé de ti el reino, y lo entregaré a tu siervo. Sin embargo, **12** no lo haré en tus días, por amor a David tu padre; lo romperé de la mano de tu hijo. Pero no romperé todo el reino, sino **13** que daré una tribu a tu hijo, por amor a David mi siervo, y por amor a Jerusalén, la cual yo he elegido. Y Jehová suscitó **14** un adversario a Salomón: Hadad edomita, de sangre real, el cual estaba en Edom. Porque cuando David estaba en Edom, **15** y subió Joab el general del ejército a enterrar los muertos, y mató a todos los varones de Edom (porque seis meses habitó **16** allí Joab, y todo Israel, hasta que hubo acabado con todo el

17 sexo masculino en Edom), Hadad huyó, y con él algunos va-  
rones edomitas de los siervos de su padre, y se fue a Egipto;  
18 era entonces Hadad muchacho pequeño. Y se levantaron de  
Madián, y vinieron a Parán; y tomando consigo hombres de  
Parán, vinieron a Egipto, a Faraón rey de Egipto, el cual les  
19 dio casa y les señaló alimentos, y aun les dio tierra. Y halló  
Hadad gran favor delante de Faraón, el cual le dio por mujer  
la hermana de su esposa, la hermana de la reina Tahpenes.  
20 Y la hermana de Tahpenes le dio a luz su hijo Genubat, al  
cual destetó Tahpenes en casa de Faraón; y estaba Genubat  
21 en casa de Faraón entre los hijos de Faraón. Y oyendo Ha-  
dad en Egipto que David había dormido con sus padres, y que  
era muerto Joab general del ejército, Hadad dijo a Faraón:  
22 Déjame ir a mi tierra. Faraón le respondió: ¿Por qué? ¿Qué  
te falta conmigo, que procuras irte a tu tierra? Él respondió:  
23 Nada; con todo, te ruego que me dejes ir. Dios también levan-  
tó por adversario contra Salomón a Rezón hijo de Eliada, el  
24 cual había huido de su amo Hadad-ezer, rey de Soba. Y había  
juntado gente contra él, y se había hecho capitán de una com-  
pañía, cuando David deshizo a los de Soba. Después fueron a  
25 Damasco y habitaron allí, y le hicieron rey en Damasco. Y  
fue adversario de Israel todos los días de Salomón; y fue otro  
mal con el de Hadad, porque aborreció a Israel, y reinó sobre  
26 Siria. También Jeroboam hijo de Nabat, efrateo de Sereda,  
siervo de Salomón, cuya madre se llamaba Zerúa, la cual era  
27 viuda, alzó su mano contra el rey. La causa por la cual é-  
ste alzó su mano contra el rey fue esta: Salomón, edificando a  
28 Milo, cerró el portillo de la ciudad de David su padre. Y este  
varón Jeroboam era valiente y esforzado; y viendo Salomón al  
joven que era hombre activo, le encomendó todo el cargo de  
29 la casa de José. Aconteció, pues, en aquel tiempo, que salien-  
do Jeroboam de Jerusalén, le encontró en el camino el profeta  
Ahías silonita, y éste estaba cubierto con una capa nueva; y  
30 estaban ellos dos solos en el campo. Y tomando Ahías la capa  
nueva que tenía sobre sí, la rompió en doce pedazos, y dijo a  
31 Jeroboam: Toma para ti los diez pedazos; porque así dijo Je-  
hová Dios de Israel: He aquí que yo rompo el reino de la mano

de Salomón, y a ti te daré diez tribus; y él tendrá una tribu 32  
por amor a David mi siervo, y por amor a Jerusalén, ciudad  
que yo he elegido de todas las tribus de Israel; por cuanto me 33  
han dejado, y han adorado a Astoret diosa de los sidonios, a  
Quemos dios de Moab, y a Moloc dios de los hijos de Amón; y  
no han andado en mis caminos para hacer lo recto delante de  
mis ojos, y mis estatutos y mis decretos, como hizo David su  
padre. Pero no quitaré nada del reino de sus manos, sino que 34  
lo retendré por rey todos los días de su vida, por amor a David  
mi siervo, al cual yo elegí, y quien guardó mis mandamientos  
y mis estatutos. Pero quitaré el reino de la mano de su hijo, 35  
y lo daré a ti, las diez tribus. Y a su hijo daré una tribu, para 36  
que mi siervo David tenga lámpara todos los días delante de  
mí en Jerusalén, ciudad que yo me elegí para poner en ella  
mi nombre. Yo, pues, te tomaré a ti, y tú reinarás en todas 37  
las cosas que desearé tu alma, y serás rey sobre Israel. Y si 38  
prestares oído a todas las cosas que te mandare, y anduvieres  
en mis caminos, e hicieres lo recto delante de mis ojos, guar-  
dando mis estatutos y mis mandamientos, como hizo David  
mi siervo, yo estaré contigo y te edificaré casa firme, como la  
edifiqué a David, y yo te entregaré a Israel. Y yo afligiré a la 39  
descendencia de David a causa de esto, mas no para siempre.  
Por esto Salomón procuró matar a Jeroboam, pero Jeroboam 40  
se levantó y huyó a Egipto, a Sisac rey de Egipto, y estuvo  
en Egipto hasta la muerte de Salomón. Los demás hechos de 41  
Salomón, y todo lo que hizo, y su sabiduría, ¿no está escrito  
en el libro de los hechos de Salomón? Los días que Salomón 42  
reinó en Jerusalén sobre todo Israel fueron cuarenta años. Y 43  
durmió Salomón con sus padres, y fue sepultado en la ciudad  
de su padre David; y reinó en su lugar Roboam su hijo.

Roboam fue a Siquem, porque todo Israel había venido a **12**  
Siquem para hacerle rey. Y aconteció que cuando lo oyó Je- 2  
roboam hijo de Nabat, que aún estaba en Egipto, adonde ha-  
bía huido de delante del rey Salomón, y habitaba en Egipto,  
enviaron a llamarle. Vino, pues, Jeroboam, y toda la congre- 3  
gación de Israel, y hablaron a Roboam, diciendo: Tu padre 4  
agravó nuestro yugo, mas ahora disminuye tú algo de la dura

servidumbre de tu padre, y del yugo pesado que puso sobre  
5 nosotros, y te serviremos. Y él les dijo: Idos, y de aquí a tres  
6 días volved a mí. Y el pueblo se fue. Entonces el rey Roboam  
pidió consejo de los ancianos que habían estado delante de Sa-  
lomón su padre cuando vivía, y dijo: ¿Cómo aconsejáis voso-  
7 tros que responda a este pueblo? Y ellos le hablaron diciendo:  
Si tú fueres hoy siervo de este pueblo y lo sirvieres, y respon-  
diéndoles buenas palabras les hablares, ellos te servirán para  
8 siempre. Pero él dejó el consejo que los ancianos le habían da-  
do, y pidió consejo de los jóvenes que se habían criado con él,  
9 y estaban delante de él. Y les dijo: ¿Cómo aconsejáis vosotros  
que respondamos a este pueblo, que me ha hablado diciendo:  
Disminuye algo del yugo que tu padre puso sobre nosotros?  
10 Entonces los jóvenes que se habían criado con él le respondi-  
eron diciendo: Así hablarás a este pueblo que te ha dicho estas  
palabras: Tu padre agravó nuestro yugo, mas tú disminúyenos  
algo; así les hablarás: El menor dedo de los míos es más grueso  
11 que los lomos de mi padre. Ahora, pues, mi padre os cargó de  
pesado yugo, mas yo añadiré a vuestro yugo; mi padre os casti-  
12 gó con azotes, mas yo os castigaré con escorpiones. Al tercer  
día vino Jeroboam con todo el pueblo a Roboam, según el rey  
13 lo había mandado, diciendo: Volved a mí al tercer día. Y el  
rey respondió al pueblo duramente, dejando el consejo que los  
14 ancianos le habían dado; y les habló conforme al consejo de  
los jóvenes, diciendo: Mi padre agravó vuestro yugo, pero yo  
añadiré a vuestro yugo; mi padre os castigó con azotes, mas  
15 yo os castigaré con escorpiones. Y no oyó el rey al pueblo;  
porque era designio de Jehová para confirmar la palabra que  
Jehová había hablado por medio de Ahías silonita a Jeroboam  
16 hijo de Nabat. Cuando todo el pueblo vio que el rey no les  
había oído, le respondió estas palabras, diciendo: ¿Qué parte  
tenemos nosotros con David? No tenemos heredad en el hijo  
de Isaí. ¡Israel, a tus tiendas! ¡Provee ahora en tu casa, David!  
17 Entonces Israel se fue a sus tiendas. Pero reinó Roboam sobre  
18 los hijos de Israel que moraban en las ciudades de Judá. Y  
el rey Roboam envió a Adoram, que estaba sobre los tributos;  
pero lo apedreó todo Israel, y murió. Entonces el rey Roboam

se apresuró a subirse en un carro y huir a Jerusalén. Así se 19  
apartó Israel de la casa de David hasta hoy. Y aconteció que 20  
oyendo todo Israel que Jeroboam había vuelto, enviaron a lla-  
marle a la congregación, y le hicieron rey sobre todo Israel, sin  
quedar tribu alguna que siguiese la casa de David, sino sólo la  
tribu de Judá. Y cuando Roboam vino a Jerusalén, reunió a 21  
toda la casa de Judá y a la tribu de Benjamín, ciento ochenta  
mil hombres, guerreros escogidos, con el fin de hacer guerra a  
la casa de Israel, y hacer volver el reino a Roboam hijo de Sa-  
lomón. Pero vino palabra de Jehová a Semaías varón de Dios, 22  
diciendo: Habla a Roboam hijo de Salomón, rey de Judá, y a 23  
toda la casa de Judá y de Benjamín, y a los demás del pueblo,  
diciendo: Así ha dicho Jehová: No vayáis, ni peleéis contra 24  
vuestros hermanos los hijos de Israel; volveos cada uno a su  
casa, porque esto lo he hecho yo. Y ellos oyeron la palabra de  
Dios, y volvieron y se fueron, conforme a la palabra de Jehová.  
Entonces reedificó Jeroboam a Siquem en el monte de Efraín, 25  
y habitó en ella; y saliendo de allí, reedificó a Penuel. Y dijo 26  
Jeroboam en su corazón: Ahora se volverá el reino a la casa de  
David, si este pueblo subiere a ofrecer sacrificios en la casa 27  
de Jehová en Jerusalén; porque el corazón de este pueblo se  
volverá a su señor Roboam rey de Judá, y me matarán a mí,  
y se volverán a Roboam rey de Judá. Y habiendo tenido con- 28  
sejo, hizo el rey dos becerros de oro, y dijo al pueblo: Bastante  
habéis subido a Jerusalén; he aquí tus dioses, oh Israel, los  
cuales te hicieron subir de la tierra de Egipto. Y puso uno en 29  
Bet-el, y el otro en Dan. Y esto fue causa de pecado; porque 30  
el pueblo iba a adorar delante de uno hasta Dan. Hizo tam- 31  
bién casas sobre los lugares altos, e hizo sacerdotes de entre  
el pueblo, que no eran de los hijos de Leví. Entonces insti- 32  
tuyó Jeroboam fiesta solemne en el mes octavo, a los quince  
días del mes, conforme a la fiesta solemne que se celebraba en  
Judá; y sacrificó sobre un altar. Así hizo en Bet-el, ofreciendo  
sacrificios a los becerros que había hecho. Ordenó también en  
Bet-el sacerdotes para los lugares altos que él había fabricado.  
Sacrificó, pues, sobre el altar que él había hecho en Bet-el, a 33  
los quince días del mes octavo, el mes que él había inventado

de su propio corazón; e hizo fiesta a los hijos de Israel, y subió al altar para quemar incienso.

**13** He aquí que un varón de Dios por palabra de Jehová vino de Judá a Bet-el; y estando Jeroboam junto al altar para quemar incienso, aquél clamó contra el altar por palabra de Jehová y dijo: Altar, altar, así ha dicho Jehová: He aquí que a la casa de David nacerá un hijo llamado Josías, el cual sacrificará sobre ti a los sacerdotes de los lugares altos que queman sobre ti incienso, y sobre ti quemarán huesos de hombres. Y aquel mismo día dio una señal, diciendo: Ésta es la señal de que Jehová ha hablado: he aquí que el altar se quebrará, y la ceniza que sobre él está se derramará. Cuando el rey Jeroboam oyó la palabra del varón de Dios, que había clamado contra el altar de Bet-el, extendiendo su mano desde el altar, dijo: ¡Prendedle! Mas la mano que había extendido contra él, se le secó, y no la pudo enderezar. Y el altar se rompió, y se derramó la ceniza del altar, conforme a la señal que el varón de Dios había dado por palabra de Jehová. Entonces respondiendo el rey, dijo al varón de Dios: Te pido que ruegues ante la presencia de Jehová tu Dios, y ores por mí, para que mi mano me sea restaurada. Y el varón de Dios oró a Jehová, y la mano del rey se le restauró, y quedó como era antes. Y el rey dijo al varón de Dios: Ven conmigo a casa, y comerás, y yo te daré un presente. Pero el varón de Dios dijo al rey: Aunque me dieras la mitad de tu casa, no iría contigo, ni comería pan ni bebería agua en este lugar. Porque así me está ordenado por palabra de Jehová, diciendo: No comas pan, ni bebas agua, ni regreses por el camino que fueres. Regresó, pues, por otro camino, y no volvió por el camino por donde había venido a Bet-el. Moraba entonces en Bet-el un viejo profeta, al cual vino su hijo y le contó todo lo que el varón de Dios había hecho aquel día en Bet-el; le contaron también a su padre las palabras que había hablado al rey. Y su padre les dijo: ¿Por qué camino se fue? Y sus hijos le mostraron el camino por donde había regresado el varón de Dios que había venido de Judá. Y él dijo a sus hijos: Ensilladme el asno. Y ellos le ensillaron el asno, y él lo montó. Y yendo tras el varón de Dios, le halló sentado debajo

de una encina, y le dijo: ¿Eres tú el varón de Dios que vino  
de Judá? Él dijo: Yo soy. Entonces le dijo: Ven conmigo a 15  
casa, y come pan. Mas él respondió: No podré volver contigo, 16  
ni iré contigo, ni tampoco comeré pan ni beberé agua contigo  
en este lugar. Porque por palabra de Dios me ha sido dicho: 17  
No comas pan ni bebas agua allí, ni regreses por el camino  
por donde fueres. Y el otro le dijo, mintiéndole: Yo también 18  
soy profeta como tú, y un ángel me ha hablado por palabra  
de Jehová, diciendo: Tráele contigo a tu casa, para que coma  
pan y beba agua. Entonces volvió con él, y comió pan en su 19  
casa, y bebió agua. Y aconteció que estando ellos en la mesa, 20  
vino palabra de Jehová al profeta que le había hecho volver.  
Y clamó al varón de Dios que había venido de Judá, diciendo: 21  
Así dijo Jehová: Por cuanto has sido rebelde al mandato de  
Jehová, y no guardaste el mandamiento que Jehová tu Dios  
te había prescrito, sino que volviste, y comiste pan y bebiste 22  
agua en el lugar donde Jehová te había dicho que no comie-  
ses pan ni bebieses agua, no entrará tu cuerpo en el sepulcro  
de tus padres. Cuando había comido pan y bebido, el que 23  
le había hecho volver le ensilló el asno. Y yéndose, le topó 24  
un león en el camino, y le mató; y su cuerpo estaba echado  
en el camino, y el asno junto a él, y el león también junto al  
cuerpo. Y he aquí unos que pasaban, y vieron el cuerpo que 25  
estaba echado en el camino, y el león que estaba junto al cuer-  
po; y vinieron y lo dijeron en la ciudad donde el viejo profeta  
habitaba. Oyéndolo el profeta que le había hecho volver del 26  
camino, dijo: El varón de Dios es, que fue rebelde al mandato  
de Jehová; por tanto, Jehová le ha entregado al león, que le ha  
quebrantado y matado, conforme a la palabra de Jehová que  
él le dijo. Y habló a sus hijos, y les dijo: Ensilladme un asno. 27  
Y ellos se lo ensillaron. Y él fue, y halló el cuerpo tendido en 28  
el camino, y el asno y el león que estaban junto al cuerpo; el  
león no había comido el cuerpo, ni dañado al asno. Entonces 29  
tomó el profeta el cuerpo del varón de Dios, y lo puso sobre  
el asno y se lo llevó. Y el profeta viejo vino a la ciudad, pa-  
ra endecharle y enterrarle. Y puso el cuerpo en su sepulcro; 30  
y le endecharon, diciendo: ¡Ay, hermano mío! Y después que 31

le hubieron enterrado, habló a sus hijos, diciendo: Cuando yo muera, enterradme en el sepulcro en que está sepultado el varón de Dios; poned mis huesos junto a los suyos. Porque sin  
32 duda vendrá lo que él dijo a voces por palabra de Jehová contra el altar que está en Bet-el, y contra todas las cosas de los  
33 lugares altos que están en las ciudades de Samaria. Con todo esto, no se apartó Jeroboam de su mal camino, sino que volvió a hacer sacerdotes de los lugares altos de entre el pueblo, y a quien quería lo consagraba para que fuese de los sacerdotes  
34 de los lugares altos. Y esto fue causa de pecado a la casa de Jeroboam, por lo cual fue cortada y raída de sobre la faz de la tierra.

14, 2 En aquel tiempo Abías hijo de Jeroboam cayó enfermo. Y dijo Jeroboam a su mujer: Levántate ahora y disfrazate, para que no te conozcan que eres la mujer de Jeroboam, y ve a Silo; porque allá está el profeta Ahías, el que me dijo que yo había  
3 de ser rey sobre este pueblo. Y toma en tu mano diez panes, y tortas, y una vasija de miel, y ve a él, para que te declare  
4 lo que ha de ser de este niño. Y la mujer de Jeroboam lo hizo así; y se levantó y fue a Silo, y vino a casa de Ahías. Y ya no podía ver Ahías, porque sus ojos se habían oscurecido  
5 a causa de su vejez. Mas Jehová había dicho a Ahías: He aquí que la mujer de Jeroboam vendrá a consultarte por su hijo, que está enfermo; así y así le responderás, pues cuando  
6 ella viniere, vendrá disfrazada. Cuando Ahías oyó el sonido de sus pies, al entrar ella por la puerta, dijo: Entra, mujer de Jeroboam. ¿Por qué te finges otra? He aquí yo soy enviado a ti  
7 con revelación dura. Ve y di a Jeroboam: Así dijo Jehová Dios de Israel: Por cuanto yo te levanté de en medio del pueblo, y  
8 te hice príncipe sobre mi pueblo Israel, y rompí el reino de la casa de David y te lo entregué a ti; y tú no has sido como David mi siervo, que guardó mis mandamientos y anduvo en  
9 pos de mí con todo su corazón, haciendo solamente lo recto delante de mis ojos, sino que hiciste lo malo sobre todos los que han sido antes de ti, pues fuiste y te hiciste dioses ajenos e imágenes de fundición para enojarme, y a mí me echaste tras  
10 tus espaldas; por tanto, he aquí que yo traigo mal sobre la

casa de Jeroboam, y destruiré de Jeroboam todo varón, así el siervo como el libre en Israel; y barreré la posteridad de la casa de Jeroboam como se barre el estiércol, hasta que sea acabada. El que muera de los de Jeroboam en la ciudad, lo 11 comerán los perros, y el que muera en el campo, lo comerán las aves del cielo; porque Jehová lo ha dicho. Y tú levántate y 12 vete a tu casa; y al poner tu pie en la ciudad, morirá el niño. Y todo Israel lo endechará, y le enterrarán; porque de los de 13 Jeroboam, sólo él será sepultado, por cuanto se ha hallado en él alguna cosa buena delante de Jehová Dios de Israel, en la casa de Jeroboam. Y Jehová levantará para sí un rey sobre 14 Israel, el cual destruirá la casa de Jeroboam en este día; y lo hará ahora mismo. Jehová sacudirá a Israel al modo que 15 la caña se agita en las aguas; y él arrancará a Israel de esta buena tierra que había dado a sus padres, y los esparcirá más allá del Éufrates, por cuanto han hecho sus imágenes de Asera, enojando a Jehová. Y él entregará a Israel por los pecados de 16 Jeroboam, el cual pecó, y ha hecho pecar a Israel. Entonces 17 la mujer de Jeroboam se levantó y se marchó, y vino a Tirsa; y entrando ella por el umbral de la casa, el niño murió. Y 18 lo enterraron, y lo endechó todo Israel, conforme a la palabra de Jehová, la cual él había hablado por su siervo el profeta Ahías. Los demás hechos de Jeroboam, las guerras que hizo, 19 y cómo reinó, todo está escrito en el libro de las historias de los reyes de Israel. El tiempo que reinó Jeroboam fue de veintidós 20 años; y habiendo dormido con sus padres, reinó en su lugar Nadab su hijo. Roboam hijo de Salomón reinó en Judá. De 21 cuarenta y un años era Roboam cuando comenzó a reinar, y diecisiete años reinó en Jerusalén, ciudad que Jehová eligió de todas las tribus de Israel, para poner allí su nombre. El nombre de su madre fue Naama, amonita. Y Judá hizo lo 22 malo ante los ojos de Jehová, y le enojaron más que todo lo que sus padres habían hecho en sus pecados que cometieron. Porque ellos también se edificaron lugares altos, estatuas, e 23 imágenes de Asera, en todo collado alto y debajo de todo árbol frondoso. Hubo también sodomitas en la tierra, e hicieron 24 conforme a todas las abominaciones de las naciones que Jehová

25 había echado delante de los hijos de Israel. Al quinto año del  
26 rey Roboam subió Sisac rey de Egipto contra Jerusalén, y  
tomó los tesoros de la casa de Jehová, y los tesoros de la casa  
real, y lo saqueó todo; también se llevó todos los escudos de  
27 oro que Salomón había hecho. Y en lugar de ellos hizo el rey  
Roboam escudos de bronce, y los dio a los capitanes de los  
de la guardia, quienes custodiaban la puerta de la casa real.  
28 Cuando el rey entraba en la casa de Jehová, los de la guardia  
los llevaban; y los ponían en la cámara de los de la guardia.  
29 Los demás hechos de Roboam, y todo lo que hizo, ¿no está  
30 escrito en las crónicas de los reyes de Judá? Y hubo guerra  
31 entre Roboam y Jeroboam todos los días. Y durmió Roboam  
con sus padres, y fue sepultado con sus padres en la ciudad de  
David. El nombre de su madre fue Naama, amonita. Y reinó  
en su lugar Abiam su hijo.

**15** En el año dieciocho del rey Jeroboam hijo de Nabat, Abiam  
2 comenzó a reinar sobre Judá, y reinó tres años en Jerusalén.  
3 El nombre de su madre fue Maaca, hija de Abisalom. Y anduvo  
en todos los pecados que su padre había cometido antes  
de él; y no fue su corazón perfecto con Jehová su Dios, como el  
4 corazón de David su padre. Mas por amor a David, Jehová su  
Dios le dio lámpara en Jerusalén, levantando a su hijo después  
5 de él, y sosteniendo a Jerusalén; por cuanto David había he-  
cho lo recto ante los ojos de Jehová, y de ninguna cosa que le  
mandase se había apartado en todos los días de su vida, salvo  
6 en lo tocante a Urías heteo. Y hubo guerra entre Roboam,  
7 y Jeroboam todos los días de su vida. Los demás hechos de  
Abiam, y todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las  
crónicas de los reyes de Judá? Y hubo guerra entre Abiam y  
8 Jeroboam. Y durmió Abiam con sus padres, y lo sepultaron  
9 en la ciudad de David; y reinó Asa su hijo en su lugar. En el  
año veinte de Jeroboam rey de Israel, Asa comenzó a reinar  
10 sobre Judá. Y reinó cuarenta y un años en Jerusalén; el nom-  
11 bre de su madre fue Maaca, hija de Abisalom. Asa hizo lo  
12 recto ante los ojos de Jehová, como David su padre. Porque  
quitó del país a los sodomitas, y quitó todos los ídolos que  
13 sus padres habían hecho. También privó a su madre Maaca

de ser reina madre, porque había hecho un ídolo de Asera. Además deshizo Asa el ídolo de su madre, y lo quemó junto al torrente de Cedrón. Sin embargo, los lugares altos no se quitaron. Con todo, el corazón de Asa fue perfecto para con Jehová toda su vida. También metió en la casa de Jehová lo que su padre había dedicado, y lo que él dedicó: oro, plata y alhajas. Hubo guerra entre Asa y Baasa rey de Israel, todo el tiempo de ambos. Y subió Baasa rey de Israel contra Judá, y edificó a Ramá, para no dejar a ninguno salir ni entrar a Asa rey de Judá. Entonces tomando Asa toda la plata y el oro que había quedado en los tesoros de la casa de Jehová, y los tesoros de la casa real, los entregó a sus siervos, y los envió el rey Asa a Ben-adad hijo de Tabrimón, hijo de Hezión, rey de Siria, el cual residía en Damasco, diciendo: Haya alianza entre nosotros, como entre mi padre y el tuyo. He aquí yo te envío un presente de plata y de oro; ve, y rompe tu pacto con Baasa rey de Israel, para que se aparte de mí. Y Ben-adad consintió con el rey Asa, y envió los príncipes de los ejércitos que tenía contra las ciudades de Israel, y conquistó Ijón, Dan, Abel-bet-maaca, y toda Cineret, con toda la tierra de Neftalí. Oyendo esto Baasa, dejó de edificar a Ramá, y se quedó en Tirsá. Entonces el rey Asa convocó a todo Judá, sin exceptuar a ninguno; y quitaron de Ramá la piedra y la madera con que Baasa edificaba, y edificó el rey Asa con ello a Geba de Benjamín, y a Mizpa. Los demás hechos de Asa, y todo su poderío, y todo lo que hizo, y las ciudades que edificó, ¿no está todo escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Judá? Mas en los días de su vejez enfermó de los pies. Y durmió Asa con sus padres, y fue sepultado con ellos en la ciudad de David su padre; y reinó en su lugar Josafat su hijo. Nadab hijo de Jeroboam comenzó a reinar sobre Israel en el segundo año de Asa rey de Judá; y reinó sobre Israel dos años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, andando en el camino de su padre, y en los pecados con que hizo pecar a Israel. Y Baasa hijo de Ahías, el cual era de la casa de Isacar, conspiró contra él, y lo hirió Baasa en Gibetón, que era de los filisteos; porque Nadab y todo Israel tenían sitiado a Gibetón. Lo mató,

pues, Baasa en el tercer año de Asa rey de Judá, y reinó en  
29 lugar suyo. Y cuando él vino al reino, mató a toda la casa de  
Jeroboam, sin dejar alma viviente de los de Jeroboam, hasta  
raerla, conforme a la palabra que Jehová habló por su siervo  
30 Ahías silonita; por los pecados que Jeroboam había cometi-  
do, y con los cuales hizo pecar a Israel; y por su provocación  
31 con que provocó a enojo a Jehová Dios de Israel. Los demás  
hechos de Nadab, y todo lo que hizo, ¿no está todo escrito en  
32 el libro de las crónicas de los reyes de Israel? Y hubo guerra  
33 entre Asa y Baasa rey de Israel, todo el tiempo de ambos. En  
el tercer año de Asa rey de Judá, comenzó a reinar Baasa hijo  
de Ahías sobre todo Israel en Tirsa; y reinó veinticuatro años.  
34 E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, y anduvo en el camino  
de Jeroboam, y en su pecado con que hizo pecar a Israel.

**16** Y vino palabra de Jehová a Jehú hijo de Hanani contra  
2 Baasa, diciendo: Por cuanto yo te levanté del polvo y te puse  
por príncipe sobre mi pueblo Israel, y has andado en el camino  
de Jeroboam, y has hecho pecar a mi pueblo Israel, provocán-  
3 dome a ira con tus pecados; he aquí yo barreré la posteridad  
de Baasa, y la posteridad de su casa; y pondré su casa como  
4 la casa de Jeroboam hijo de Nabat. El que de Baasa fuere  
muerto en la ciudad, lo comerán los perros; y el que de él fuere  
5 muerto en el campo, lo comerán las aves del cielo. Los demás  
hechos de Baasa, y las cosas que hizo, y su poderío, ¿no está  
todo escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel?  
6 Y durmió Baasa con sus padres, y fue sepultado en Tirsa, y  
7 reinó en su lugar Ela su hijo. Pero la palabra de Jehová por el  
profeta Jehú hijo de Hanani había sido contra Baasa y también  
contra su casa, con motivo de todo lo malo que hizo ante los  
ojos de Jehová, provocándole a ira con las obras de sus manos,  
para que fuese hecha como la casa de Jeroboam; y porque la  
8 había destruido. En el año veintiséis de Asa rey de Judá co-  
menzó a reinar Ela hijo de Baasa sobre Israel en Tirsa; y reinó  
9 dos años. Y conspiró contra él su siervo Zimri, comandante de  
la mitad de los carros. Y estando él en Tirsa, bebiendo y em-  
10 briagado en casa de Arsa su mayordomo en Tirsa, vino Zimri  
y lo hirió y lo mató, en el año veintisiete de Asa rey de Judá;

y reinó en lugar suyo. Y luego que llegó a reinar y estuvo 11  
sentado en su trono, mató a toda la casa de Baasa, sin dejar  
en ella varón, ni parientes ni amigos. Así exterminó Zimri a 12  
toda la casa de Baasa, conforme a la palabra que Jehová había  
proferido contra Baasa por medio del profeta Jehú, por todos 13  
los pecados de Baasa y los pecados de Ela su hijo, con los cua-  
les ellos pecaron e hicieron pecar a Israel, provocando a enojo  
con sus vanidades a Jehová Dios de Israel. Los demás hechos 14  
de Ela, y todo lo que hizo, ¿no está todo escrito en el libro  
de las crónicas de los reyes de Israel? En el año veintisiete de 15  
Asa rey de Judá, comenzó a reinar Zimri, y reinó siete días  
en Tirsa; y el pueblo había acampado contra Gibetón, ciudad  
de los filisteos. Y el pueblo que estaba en el campamento oyó 16  
decir: Zimri ha conspirado, y ha dado muerte al rey. Entonces  
todo Israel puso aquel mismo día por rey sobre Israel a Omri,  
general del ejército, en el campo de batalla. Y subió Omri de 17  
Gibetón, y con él todo Israel, y sitiaron a Tirsa. Mas viendo 18  
Zimri tomada la ciudad, se metió en el palacio de la casa real,  
y prendió fuego a la casa consigo; y así murió, por los pecados 19  
que había cometido, haciendo lo malo ante los ojos de Jehová,  
y andando en los caminos de Jeroboam, y en su pecado que  
cometió, haciendo pecar a Israel. El resto de los hechos de 20  
Zimri, y la conspiración que hizo, ¿no está todo escrito en el  
libro de las crónicas de los reyes de Israel? Entonces el pueblo 21  
de Israel fue dividido en dos partes: la mitad del pueblo seguía  
a Tibni hijo de Ginat para hacerlo rey, y la otra mitad seguía a 22  
Omri. Mas el pueblo que seguía a Omri pudo más que el que  
seguía a Tibni hijo de Ginat; y Tibni murió, y Omri fue rey.  
En el año treinta y uno de Asa rey de Judá, comenzó a reinar 23  
Omri sobre Israel, y reinó doce años; en Tirsa reinó seis años.  
Y Omri compró a Semer el monte de Samaria por dos talentos 24  
de plata, y edificó en el monte; y llamó el nombre de la ciudad  
que edificó, Samaria, del nombre de Semer, que fue dueño de  
aquel monte. Y Omri hizo lo malo ante los ojos de Jehová, e 25  
hizo peor que todos los que habían reinado antes de él; pues 26  
anduvo en todos los caminos de Jeroboam hijo de Nabat, y  
en el pecado con el cual hizo pecar a Israel, provocando a ira

27 a Jehová Dios de Israel con sus ídolos. Los demás hechos de Omri, y todo lo que hizo, y las valentías que ejecutó, ¿no está todo escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel?  
28 Y Omri durmió con sus padres, y fue sepultado en Samaria, y reinó en lugar suyo Acab su hijo. Comenzó a reinar Acab hijo de Omri sobre Israel el año treinta y ocho de Asa rey de Judá.  
30 Y reinó Acab hijo de Omri sobre Israel en Samaria veintidós años. Y Acab hijo de Omri hizo lo malo ante los ojos de Jehová, más que todos los que reinaron antes de él. Porque le fue ligera cosa andar en los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, y tomó por mujer a Jezabel, hija de Et-baal rey de los sidonios,  
32 y fue y sirvió a Baal, y lo adoró. E hizo altar a Baal, en el templo de Baal que él edificó en Samaria. Hizo también Acab una imagen de Asera, haciendo así Acab más que todos los reyes de Israel que reinaron antes que él, para provocar la ira de  
34 Jehová Dios de Israel. En su tiempo Hiel de Bet-el reedificó a Jericó. A precio de la vida de Abiram su primogénito echó el cimiento, y a precio de la vida de Segub su hijo menor puso sus puertas, conforme a la palabra que Jehová había hablado por Josué hijo de Nun.

**17** Entonces Elías tisbita, que era de los moradores de Galaad, dijo a Acab: Vive Jehová Dios de Israel, en cuya presencia estoy, que no habrá lluvia ni rocío en estos años, sino por mi  
2, 3 palabra. Y vino a él palabra de Jehová, diciendo: Apártate de aquí, y vuélvete al oriente, y escóndete en el arroyo de  
4 Querit, que está frente al Jordán. Beberás del arroyo; y yo he mandado a los cuervos que te den allí de comer. Y él fue  
5 e hizo conforme a la palabra de Jehová; pues se fue y vivió junto al arroyo de Querit, que está frente al Jordán. Y los  
6 cuervos le traían pan y carne por la mañana, y pan y carne por la tarde; y bebía del arroyo. Pasados algunos días, se secó  
7 el arroyo, porque no había llovido sobre la tierra. Vino luego a él palabra de Jehová, diciendo: Levántate, vete a Sarepta  
8 de Sidón, y mora allí; he aquí yo he dado orden allí a una mujer viuda que te sustente. Entonces él se levantó y se fue a  
9 Sarepta. Y cuando llegó a la puerta de la ciudad, he aquí una mujer viuda que estaba allí recogiendo leña; y él la llamó, y le  
10

dijo: Te ruego que me traigas un poco de agua en un vaso, para que beba. Y yendo ella para traérsela, él la volvió a llamar, y le dijo: Te ruego que me traigas también un bocado de pan en tu mano. Y ella respondió: Vive Jehová tu Dios, que no tengo pan cocido; solamente un puñado de harina tengo en la tinaja, y un poco de aceite en una vasija; y ahora recogía dos leños, para entrar y prepararlo para mí y para mi hijo, para que lo comamos, y nos dejemos morir. Elías le dijo: No tengas temor; ve, haz como has dicho; pero hazme a mí primero de ello una pequeña torta cocida debajo de la ceniza, y tráemela; y después harás para ti y para tu hijo. Porque Jehová Dios de Israel ha dicho así: La harina de la tinaja no escaseará, ni el aceite de la vasija disminuirá, hasta el día en que Jehová haga llover sobre la faz de la tierra. Entonces ella fue e hizo como le dijo Elías; y comió él, y ella, y su casa, muchos días. Y la harina de la tinaja no escaseó, ni el aceite de la vasija menguó, conforme a la palabra que Jehová había dicho por Elías. Después de estas cosas aconteció que cayó enfermo el hijo del ama de la casa; y la enfermedad fue tan grave que no quedó en él aliento. Y ella dijo a Elías: ¿Qué tengo yo contigo, varón de Dios? ¿Has venido a mí para traer a memoria mis iniquidades, y para hacer morir a mi hijo? Él le dijo: Dame acá tu hijo. Entonces él lo tomó de su regazo, y lo llevó al aposento donde él estaba, y lo puso sobre su cama. Y clamando a Jehová, dijo: Jehová Dios mío, ¿aun a la viuda en cuya casa estoy hospedado has afligido, haciéndole morir su hijo? Y se tendió sobre el niño tres veces, y clamó a Jehová y dijo: Jehová Dios mío, te ruego que hagas volver el alma de este niño a él. Y Jehová oyó la voz de Elías, y el alma del niño volvió a él, y revivió. Tomando luego Elías al niño, lo trajo del aposento a la casa, y lo dio a su madre, y le dijo Elías: Mira, tu hijo vive. Entonces la mujer dijo a Elías: Ahora conozco que tú eres varón de Dios, y que la palabra de Jehová es verdad en tu boca.

Pasados muchos días, vino palabra de Jehová a Elías en el tercer año, diciendo: Ve, muéstrate a Acab, y yo haré llover sobre la faz de la tierra. Fue, pues, Elías a mostrarse a Acab. Y el hambre era grave en Samaria. Y Acab llamó a Abdías

su mayordomo. Abdías era en gran manera temeroso de Jehová. Porque cuando Jezabel destruía a los profetas de Jehová, Abdías tomó a cien profetas y los escondió de cincuenta en cincuenta en cuevas, y los sustentó con pan y agua. Dijo, pues, Acab a Abdías: Ve por el país a todas las fuentes de aguas, y a todos los arroyos, a ver si acaso hallaremos hierba con que conservemos la vida a los caballos y a las mulas, para que no nos quedemos sin bestias. Y dividieron entre sí el país para recorrerlo; Acab fue por un camino, y Abdías fue separadamente por otro. Y yendo Abdías por el camino, se encontró con Elías; y cuando lo reconoció, se postró sobre su rostro y dijo: ¿No eres tú mi señor Elías? Y él respondió: Yo soy; ve, di a tu amo: Aquí está Elías. Pero él dijo: ¿En qué he pecado, para que entregues a tu siervo en mano de Acab para que me mate? Vive Jehová tu Dios, que no ha habido nación ni reino adonde mi señor no haya enviado a buscarte, y todos han respondido: No está aquí; y a reinos y a naciones él ha hecho jurar que no te han hallado. ¿Y ahora tú dices: Ve, di a tu amo: Aquí está Elías? Acontecerá que luego que yo me haya ido, el Espíritu de Jehová te llevará adonde yo no sepa, y al venir yo y dar las nuevas a Acab, al no hallarte él, me matará; y tu siervo teme a Jehová desde su juventud. ¿No ha sido dicho a mi señor lo que hice, cuando Jezabel mataba a los profetas de Jehová; que escondí a cien varones de los profetas de Jehová de cincuenta en cincuenta en cuevas, y los mantuve con pan y agua? ¿Y ahora dices tú: Ve, di a tu amo: Aquí está Elías; para que él me mate? Y le dijo Elías: Vive Jehová de los ejércitos, en cuya presencia estoy, que hoy me mostraré a él. Entonces Abdías fue a encontrarse con Acab, y le dio el aviso; y Acab vino a encontrarse con Elías. Cuando Acab vio a Elías, le dijo: ¿Eres tú el que turbas a Israel? Y él respondió: Yo no he turbado a Israel, sino tú y la casa de tu padre, dejando los mandamientos de Jehová, y siguiendo a los baales. Envía, pues, ahora y congégame a todo Israel en el monte Carmelo, y los cuatrocientos cincuenta profetas de Baal, y los cuatrocientos profetas de Asera, que comen de la mesa de Jezabel. Entonces Acab convocó a todos los hijos de Israel, y reunió a los profetas en

el monte Carmelo. Y acercándose Elías a todo el pueblo, dijo: 21  
¿Hasta cuándo claudicaréis vosotros entre dos pensamientos?  
Si Jehová es Dios, seguidle; y si Baal, id en pos de él. Y el pue-  
blo no respondió palabra. Y Elías volvió a decir al pueblo: 22  
Sólo yo he quedado profeta de Jehová; mas de los profetas de  
Baal hay cuatrocientos cincuenta hombres. Dénsenos, pues, 23  
dos bueyes, y escojan ellos uno, y córtelo en pedazos, y pón-  
ganlo sobre leña, pero no pongan fuego debajo; y yo prepararé  
el otro buey, y lo pondré sobre leña, y ningún fuego pondré  
debajo. Invocad luego vosotros el nombre de vuestros dioses, 24  
y yo invocaré el nombre de Jehová; y el Dios que respondiere  
por medio de fuego, ése sea Dios. Y todo el pueblo respondió,  
diciendo: Bien dicho. Entonces Elías dijo a los profetas de 25  
Baal: Escogeos un buey, y preparadlo vosotros primero, pues  
que sois los más; e invocad el nombre de vuestros dioses, mas  
no pongáis fuego debajo. Y ellos tomaron el buey que les fue 26  
dado y lo prepararon, e invocaron el nombre de Baal desde la  
mañana hasta el mediodía, diciendo: ¡Baal, respóndenos! Pero  
no había voz, ni quien respondiese; entre tanto, ellos andaban  
saltando cerca del altar que habían hecho. Y aconteció al me- 27  
diodía, que Elías se burlaba de ellos, diciendo: Gritad en alta  
voz, porque dios es; quizá está meditando, o tiene algún tra-  
bajo, o va de camino; tal vez duerme, y hay que despertarle.  
Y ellos clamaban a grandes voces, y se sajaban con cuchillos y 28  
con lancetas conforme a su costumbre, hasta chorrear la sangre  
sobre ellos. Pasó el mediodía, y ellos siguieron gritando frené- 29  
ticamente hasta la hora de ofrecerse el sacrificio, pero no hubo  
ninguna voz, ni quien respondiese ni escuchase. Entonces dijo 30  
Elías a todo el pueblo: Acercaos a mí. Y todo el pueblo se le  
acercó; y él arregló el altar de Jehová que estaba arruinado. Y 31  
tomando Elías doce piedras, conforme al número de las tribus  
de los hijos de Jacob, al cual había sido dada palabra de Jeho-  
vá diciendo, Israel será tu nombre, edificó con las piedras un 32  
altar en el nombre de Jehová; después hizo una zanja alrededor  
del altar, en que cupieran dos medidas de grano. Preparó lue- 33  
go la leña, y cortó el buey en pedazos, y lo puso sobre la leña.  
Y dijo: Llenad cuatro cántaros de agua, y derramadla sobre el 34

holocausto y sobre la leña. Y dijo: Hacedlo otra vez; y otra vez lo hicieron. Dijo aún: Hacedlo la tercera vez; y lo hicieron la  
35 tercera vez, de manera que el agua corría alrededor del altar,  
36 y también se había llenado de agua la zanja. Cuando llegó la hora de ofrecerse el holocausto, se acercó el profeta Elías y dijo: Jehová Dios de Abraham, de Isaac y de Israel, sea hoy manifiesto que tú eres Dios en Israel, y que yo soy tu siervo,  
37 y que por mandato tuyo he hecho todas estas cosas. Respóndeme, Jehová, respóndeme, para que conozca este pueblo que tú, oh Jehová, eres el Dios, y que tú vuelves a ti el corazón  
38 de ellos. Entonces cayó fuego de Jehová, y consumió el holocausto, la leña, las piedras y el polvo, y aun lamió el agua que  
39 estaba en la zanja. Viéndolo todo el pueblo, se postraron y  
40 dijeron: ¡Jehová es el Dios, Jehová es el Dios! Entonces Elías les dijo: Prended a los profetas de Baal, para que no escape ninguno. Y ellos los prendieron; y los llevó Elías al arroyo de  
41 Cisón, y allí los degolló. Entonces Elías dijo a Acab: Sube, come y bebe; porque una lluvia grande se oye. Acab subió a comer y a beber. Y Elías subió a la cumbre del Carmelo, y  
43 postrándose en tierra, puso su rostro entre las rodillas. Y dijo a su criado: Sube ahora, y mira hacia el mar. Y él subió, y miró, y dijo: No hay nada. Y él le volvió a decir: Vuelve siete  
44 veces. A la séptima vez dijo: Yo veo una pequeña nube como la palma de la mano de un hombre, que sube del mar. Y él dijo: Ve, y di a Acab: Unce tu carro y desciende, para que la  
45 lluvia no te ataje. Y aconteció, estando en esto, que los cielos se oscurecieron con nubes y viento, y hubo una gran lluvia. Y  
46 subiendo Acab, vino a Jezreel. Y la mano de Jehová estuvo sobre Elías, el cual ciñó sus lomos, y corrió delante de Acab hasta llegar a Jezreel.

- 19** Acab dio a Jezabel la nueva de todo lo que Elías había hecho, y de cómo había matado a espada a todos los profetas.
- 2 Entonces envió Jezabel a Elías un mensajero, diciendo: Así me hagan los dioses, y aun me añadan, si mañana a estas horas yo no he puesto tu persona como la de uno de ellos.
  - 3 Viendo, pues, el peligro, se levantó y se fue para salvar su vida, y vino a Beerseba, que está en Judá, y dejó allí a su

criado. Y él se fue por el desierto un día de camino, y vino y 4  
se sentó debajo de un enebro; y deseando morir, dijo: Basta  
ya, oh Jehová, quítame la vida, pues no soy yo mejor que mis  
padres. Y echándose debajo del enebro, se quedó dormido; 5  
y he aquí luego un ángel le tocó, y le dijo: Levántate, come.  
Entonces él miró, y he aquí a su cabecera una torta cocida 6  
sobre las ascuas, y una vasija de agua; y comió y bebió, y  
volvió a dormirse. Y volviendo el ángel de Jehová la segunda 7  
vez, lo tocó, diciendo: Levántate y come, porque largo camino  
te resta. Se levantó, pues, y comió y bebió; y fortalecido con 8  
aquella comida caminó cuarenta días y cuarenta noches hasta  
Horeb, el monte de Dios. Y allí se metió en una cueva, donde 9  
pasó la noche. Y vino a él palabra de Jehová, el cual le dijo:  
¿Qué haces aquí, Elías? Él respondió: He sentido un vivo celo 10  
por Jehová Dios de los ejércitos; porque los hijos de Israel han  
dejado tu pacto, han derribado tus altares, y han matado a  
espada a tus profetas; y sólo yo he quedado, y me buscan para  
quitarme la vida. Él le dijo: Sal fuera, y ponte en el monte 11  
delante de Jehová. Y he aquí Jehová que pasaba, y un grande y  
poderoso viento que rompía los montes, y quebraba las peñas  
delante de Jehová; pero Jehová no estaba en el viento. Y tras  
el viento un terremoto; pero Jehová no estaba en el terremoto.  
Y tras el terremoto un fuego; pero Jehová no estaba en el 12  
fuego. Y tras el fuego un silbo apacible y delicado. Y cuando 13  
lo oyó Elías, cubrió su rostro con su manto, y salió, y se puso  
a la puerta de la cueva. Y he aquí vino a él una voz, diciendo:  
¿Qué haces aquí, Elías? Él respondió: He sentido un vivo celo 14  
por Jehová Dios de los ejércitos; porque los hijos de Israel han  
dejado tu pacto, han derribado tus altares, y han matado a  
espada a tus profetas; y sólo yo he quedado, y me buscan para  
quitarme la vida. Y le dio Jehová: Ve, vuélvete por tu camino, 15  
por el desierto de Damasco; y llegarás, y ungirás a Hazael por  
rey de Siria. A Jehú hijo de Nimsi ungirás por rey sobre Israel; 16  
y a Eliseo hijo de Safat, de Abel-mehola, ungirás para que sea  
profeta en tu lugar. Y el que escapare de la espada de Hazael, 17  
Jehú lo matará; y el que escapare de la espada de Jehú, Eliseo  
lo matará. Y yo haré que queden en Israel siete mil, cuyas 18

rodillas no se doblaron ante Baal, y cuyas bocas no lo besaron.  
19 Partiendo él de allí, halló a Eliseo hijo de Safat, que araba con  
doce yuntas delante de sí, y él tenía la última. Y pasando Elías  
20 por delante de él, echó sobre él su manto. Entonces dejando él  
los bueyes, vino corriendo en pos de Elías, y dijo: Te ruego que  
me dejes besar a mi padre y a mi madre, y luego te seguiré.  
21 Y él le dijo: Ve, vuelve; ¿qué te he hecho yo? Y se volvió, y  
tomó un par de bueyes y los mató, y con el arado de los bueyes  
coció la carne, y la dio al pueblo para que comiesen. Después  
se levantó y fue tras Elías, y le servía.

**20** Entonces Ben-adad rey de Siria juntó a todo su ejército,  
y con él a treinta y dos reyes, con caballos y carros; y subió  
2 y sitió a Samaria, y la combatió. Y envió mensajeros a la  
3 ciudad a Acab rey de Israel, diciendo: Así ha dicho Ben-adad:  
Tu plata y tu oro son míos, y tus mujeres y tus hijos hermosos  
4 son míos. Y el rey de Israel respondió y dijo: Como tú dices,  
5 rey señor mío, yo soy tuyo, y todo lo que tengo. Volviendo los  
mensajeros otra vez, dijeron: Así dijo Ben-adad: Yo te envié a  
decir: Tu plata y tu oro, y tus mujeres y tus hijos me darás.  
6 Además, mañana a estas horas enviaré yo a ti mis siervos,  
los cuales registrarán tu casa, y las casas de tus siervos; y  
7 tomarán y llevarán todo lo precioso que tengas. Entonces el  
rey de Israel llamó a todos los ancianos del país, y les dijo:  
Entended, y ved ahora cómo éste no busca sino mal; pues ha  
enviado a mí por mis mujeres y mis hijos, y por mi plata y por  
8 mi oro, y yo no se lo he negado. Y todos los ancianos y todo  
el pueblo le respondieron: No le obedezcas, ni hagas lo que te  
9 pide. Entonces él respondió a los embajadores de Ben-adad:  
Decid al rey mi señor: Haré todo lo que mandaste a tu siervo  
al principio; mas esto no lo puedo hacer. Y los embajadores  
10 fueron, y le dieron la respuesta. Y Ben-adad nuevamente le  
envió a decir: Así me hagan los dioses, y aun me añadan, que el  
polvo de Samaria no bastará a los puños de todo el pueblo que  
11 me sigue. Y el rey de Israel respondió y dijo: Decidle que no se  
12 alabe tanto el que se ciñe las armas, como el que las descñe. Y  
cuando él oyó esta palabra, estando bebiendo con los reyes en  
las tiendas, dijo a sus siervos: Disponeos. Y ellos se dispusieron

contra la ciudad. Y he aquí un profeta vino a Acab rey de 13  
Israel, y le dijo: Así ha dicho Jehová: ¿Has visto esta gran  
multitud? He aquí yo te la entregaré hoy en tu mano, para que  
conozcas que yo soy Jehová. Y respondió Acab: ¿Por mano de 14  
quién? Él dijo: Así ha dicho Jehová: Por mano de los siervos de  
los príncipes de las provincias. Y dijo Acab: ¿Quién comenzará  
la batalla? Y él respondió: Tú. Entonces él pasó revista a 15  
los siervos de los príncipes de las provincias, los cuales fueron  
doscientos treinta y dos. Luego pasó revista a todo el pueblo,  
a todos los hijos de Israel, que fueron siete mil. Y salieron a 16  
mediodía. Y estaba Ben-adad bebiendo y embriagándose en las  
tiendas, él y los reyes, los treinta y dos reyes que habían venido  
en su ayuda. Y los siervos de los príncipes de las provincias 17  
salieron los primeros. Y Ben-adad había enviado quien le dio  
aviso, diciendo: Han salido hombres de Samaria. Él entonces 18  
dijo: Si han salido por paz, tomadlos vivos; y si han salido  
para pelear, tomadlos vivos. Salieron, pues, de la ciudad los 19  
siervos de los príncipes de las provincias, y en pos de ellos el  
ejército. Y mató cada uno al que venía contra él; y huyeron 20  
los sirios, siguiéndoles los de Israel. Y el rey de Siria, Ben-  
adad, se escapó en un caballo con alguna gente de caballería.  
Y salió el rey de Israel, e hirió la gente de a caballo, y los 21  
carros, y deshizo a los sirios causándoles gran estrago. Vino 22  
luego el profeta al rey de Israel y le dijo: Ve, fortalécete, y  
considera y mira lo que hagas; porque pasado un año, el rey  
de Siria vendrá contra ti. Y los siervos del rey de Siria le 23  
dijeron: Sus dioses son dioses de los montes, por eso nos han  
vencido; mas si peleáremos con ellos en la llanura, se verá si  
no los vencemos. Haz, pues, así: Saca a los reyes cada uno de 24  
su puesto, y pon capitanes en lugar de ellos. Y tú fórmate 25  
otro ejército como el ejército que perdiste, caballo por caballo,  
y carro por carro; luego pelearemos con ellos en campo raso,  
y veremos si no los vencemos. Y él les dio oído, y lo hizo así.  
Pasado un año, Ben-adad pasó revista al ejército de los sirios, 26  
y vino a Afec para pelear contra Israel. Los hijos de Israel 27  
fueron también inspeccionados, y tomando provisiones fueron  
al encuentro de ellos; y acamparon los hijos de Israel delante

de ellos como dos rebañuelos de cabras, y los sirios llenaban  
28 la tierra. Vino entonces el varón de Dios al rey de Israel, y  
le habló diciendo: Así dijo Jehová: Por cuanto los sirios han  
dicho: Jehová es Dios de los montes, y no Dios de los valles,  
yo entregaré toda esta gran multitud en tu mano, para que  
29 conozcáis que yo soy Jehová. Siete días estuvieron acampados  
los unos frente a los otros, y al séptimo día se dio la batalla; y  
los hijos de Israel mataron de los sirios en un solo día cien mil  
30 hombres de a pie. Los demás huyeron a Afec, a la ciudad; y el  
muro cayó sobre veintisiete mil hombres que habían quedado.  
También Ben-adad vino huyendo a la ciudad, y se escondía  
31 de aposento en aposento. Entonces sus siervos le dijeron: He  
aquí, hemos oído de los reyes de la casa de Israel, que son reyes  
clementes; pongamos, pues, ahora cilicio en nuestros lomos, y  
sogas en nuestros cuellos, y salgamos al rey de Israel, a ver  
32 si por ventura te salva la vida. Ciñeron, pues, sus lomos con  
cilicio, y sogas a sus cuellos, y vinieron al rey de Israel y le  
dijeron: Tu siervo Ben-adad dice: Te ruego que viva mi alma.  
33 Y él respondió: Si él vive aún, mi hermano es. Esto tomaron  
aquellos hombres por buen augurio, y se apresuraron a tomar  
la palabra de su boca, y dijeron: Tu hermano Ben-adad vive. Y  
él dijo: Id y traedle. Ben-adad entonces se presentó a Acab, y  
34 él le hizo subir en un carro. Y le dijo Ben-adad: Las ciudades  
que mi padre tomó al tuyo, yo las restituiré; y haz plazas en  
Damasco para ti, como mi padre las hizo en Samaria. Y yo,  
dijo Acab, te dejaré partir con este pacto. Hizo, pues, pacto  
35 con él, y le dejó ir. Entonces un varón de los hijos de los  
profetas dijo a su compañero por palabra de Dios: Hiéreme  
36 ahora. Mas el otro no quiso herirle. Él le dijo: Por cuanto no  
has obedecido a la palabra de Jehová, he aquí que cuando te  
apartes de mí, te herirá un león. Y cuando se apartó de él,  
37 le encontró un león, y le mató. Luego se encontró con otro  
hombre, y le dijo: Hiéreme ahora. Y el hombre le dio un golpe,  
38 y le hizo una herida. Y el profeta se fue, y se puso delante del  
rey en el camino, y se disfrazó, poniéndose una venda sobre los  
39 ojos. Y cuando el rey pasaba, él dio voces al rey, y dijo: Tu  
siervo salió en medio de la batalla; y he aquí que se me acercó

un soldado y me trajo un hombre, diciéndome: Guarda a este hombre, y si llegare a huir, tu vida será por la suya, o pagarás un talento de plata. Y mientras tu siervo estaba ocupado en una y en otra cosa, el hombre desapareció. Entonces el rey de Israel le dijo: Ésa será tu sentencia; tú la has pronunciado. Pero él se quitó de pronto la venda de sobre sus ojos, y el rey de Israel conoció que era de los profetas. Y él le dijo: Así ha dicho Jehová: Por cuanto soltaste de la mano el hombre de mi anatema, tu vida será por la suya, y tu pueblo por el suyo. Y el rey de Israel se fue a su casa triste y enojado, y llegó a Samaria.

Pasadas estas cosas, aconteció que Nabot de Jezreel tenía allí una viña junto al palacio de Acab rey de Samaria. Y Acab habló a Nabot, diciendo: Dame tu viña para un huerto de legumbres, porque está cercana a mi casa, y yo te daré por ella otra viña mejor que esta; o si mejor te pareciere, te pagaré su valor en dinero. Y Nabot respondió a Acab: Guárdeme Jehová de que yo te dé a ti la heredad de mis padres. Y vino Acab a su casa triste y enojado, por la palabra que Nabot de Jezreel le había respondido, diciendo: No te daré la heredad de mis padres. Y se acostó en su cama, y volvió su rostro, y no comió. Vino a él su mujer Jezabel, y le dijo: ¿Por qué estás tan decaído tu espíritu, y no comes? Él respondió: Porque hablé con Nabot de Jezreel, y le dije que me diera su viña por dinero, o que si más quería, le daría otra viña por ella; y él respondió: Yo no te daré mi viña. Y su mujer Jezabel le dijo: ¿Eres tú ahora rey sobre Israel? Levántate, y come y alégrate; yo te daré la viña de Nabot de Jezreel. Entonces ella escribió cartas en nombre de Acab, y las selló con su anillo, y las envió a los ancianos y a los principales que moraban en la ciudad con Nabot. Y las cartas que escribió decían así: Proclamad ayuno, y poned a Nabot delante del pueblo; y poned a dos hombres perversos delante de él, que atestigüen contra él y digan: Tú has blasfemado a Dios y al rey. Y entonces sacadlo, y apedreadlo para que muera. Y los de su ciudad, los ancianos y los principales que moraban en su ciudad, hicieron como Jezabel les mandó, conforme a lo escrito en las cartas

12 que ella les había enviado. Y promulgaron ayuno, y pusieron  
13 a Nabot delante del pueblo. Vinieron entonces dos hombres  
perversos, y se sentaron delante de él; y aquellos hombres per-  
versos atestiguaron contra Nabot delante del pueblo, diciendo:  
Nabot ha blasfemado a Dios y al rey. Y lo llevaron fuera de  
14 la ciudad y lo apedrearon, y murió. Después enviaron a de-  
15 cir a Jezabel: Nabot ha sido apedreado y ha muerto. Cuando  
Jezabel oyó que Nabot había sido apedreado y muerto, dijo  
a Acab: Levántate y toma la viña de Nabot de Jezreel, que  
no te la quiso dar por dinero; porque Nabot no vive, sino que  
16 ha muerto. Y oyendo Acab que Nabot era muerto, se levan-  
tó para descender a la viña de Nabot de Jezreel, para tomar  
17 posesión de ella. Entonces vino palabra de Jehová a Elías tis-  
18 bita, diciendo: Levántate, descende a encontrarte con Acab  
rey de Israel, que está en Samaria; he aquí él está en la viña  
de Nabot, a la cual ha descendido para tomar posesión de ella.  
19 Y le hablarás diciendo: Así ha dicho Jehová: ¿No mataste, y  
también has despojado? Y volverás a hablarle, diciendo: Así  
ha dicho Jehová: En el mismo lugar donde lamieron los perros  
la sangre de Nabot, los perros lamerán también tu sangre, tu  
20 misma sangre. Y Acab dijo a Elías: ¿Me has hallado, enemigo  
mío? Él respondió: Te he encontrado, porque te has vendido a  
21 hacer lo malo delante de Jehová. He aquí yo traigo mal sobre  
ti, y barreré tu posteridad y destruiré hasta el último varón  
22 de la casa de Acab, tanto el siervo como el libre en Israel. Y  
pondré tu casa como la casa de Jeroboam hijo de Nabat, y co-  
mo la casa de Baasa hijo de Ahías, por la rebelión con que me  
23 provocaste a ira, y con que has hecho pecar a Israel. De Jeza-  
bel también ha hablado Jehová, diciendo: Los perros comerán  
24 a Jezabel en el muro de Jezreel. El que de Acab fuere muerto  
en la ciudad, los perros lo comerán, y el que fuere muerto en  
25 el campo, lo comerán las aves del cielo. (A la verdad ninguno  
fue como Acab, que se vendió para hacer lo malo ante los ojos  
26 de Jehová; porque Jezabel su mujer lo incitaba. Él fue en gran  
manera abominable, caminando en pos de los ídolos, conforme  
a todo lo que hicieron los amorreos, a los cuales lanzó Jehová  
27 de delante de los hijos de Israel.) Y sucedió que cuando Acab

oyó estas palabras, rasgó sus vestidos y puso cilicio sobre su carne, ayunó, y durmió en cilicio, y anduvo humillado. Entonces vino palabra de Jehová a Elías tisbita, diciendo: ¿No has visto cómo Acab se ha humillado delante de mí? Pues por cuanto se ha humillado delante de mí, no traeré el mal en sus días; en los días de su hijo traeré el mal sobre su casa.

Tres años pasaron sin guerra entre los sirios e Israel. Y **22, 2** aconteció al tercer año, que Josafat rey de Judá descendió al rey de Israel. Y el rey de Israel dijo a sus siervos: ¿No sabéis que Ramot de Galaad es nuestra, y nosotros no hemos hecho nada para tomarla de mano del rey de Siria? Y dijo a Josafat: ¿Quieres venir conmigo a pelear contra Ramot de Galaad? Y Josafat respondió al rey de Israel: Yo soy como tú, y mi pueblo como tu pueblo, y mis caballos como tus caballos. Dijo luego Josafat al rey de Israel: Yo te ruego que consultes hoy la palabra de Jehová. Entonces el rey de Israel reunió a los profetas, como cuatrocientos hombres, a los cuales dijo: ¿Iré a la guerra contra Ramot de Galaad, o la dejaré? Y ellos dijeron: Sube, porque Jehová la entregará en mano del rey. Y dijo Josafat: ¿Hay aún aquí algún profeta de Jehová, por el cual consultemos? El rey de Israel respondió a Josafat: Aún hay un varón por el cual podríamos consultar a Jehová, Micaías hijo de Imla; mas yo le aborrezco, porque nunca me profetiza bien, sino solamente mal. Y Josafat dijo: No hable el rey así. Entonces el rey de Israel llamó a un oficial, y le dijo: Trae pronto a Micaías hijo de Imla. Y el rey de Israel y Josafat rey de Judá estaban sentados cada uno en su silla, vestidos de sus ropas reales, en la plaza junto a la entrada de la puerta de Samaria; y todos los profetas profetizaban delante de ellos. Y Sedeqúas hijo de Quenaana se había hecho unos cuernos de hierro, y dijo: Así ha dicho Jehová: Con éstos acornearás a los sirios hasta acabarlos. Y todos los profetas profetizaban de la misma manera, diciendo: Sube a Ramot de Galaad, y serás prosperado; porque Jehová la entregará en mano del rey. Y el mensajero que había ido a llamar a Micaías, le habló diciendo: He aquí que las palabras de los profetas a una voz anuncian al rey cosas buenas; sea ahora tu palabra conforme a la palabra

14 de alguno de ellos, y anuncia también buen éxito. Y Micaías respondió: Vive Jehová, que lo que Jehová me hablare, eso diré.  
15 Vino, pues, al rey, y el rey le dijo: Micaías, ¿iremos a pelear contra Ramot de Galaad, o la dejaremos? Él le respondió: Sube, y serás prosperado, y Jehová la entregará en mano del  
16 rey. Y el rey le dijo: ¿Hasta cuántas veces he de exigirte que  
17 no me digas sino la verdad en el nombre de Jehová? Entonces él dijo: Yo vi a todo Israel esparcido por los montes, como ovejas que no tienen pastor; y Jehová dijo: Éstos no tienen  
18 señor; vuélvase cada uno a su casa en paz. Y el rey de Israel dijo a Josafat: ¿No te lo había yo dicho? Ninguna cosa buena  
19 profetizará él acerca de mí, sino solamente el mal. Entonces él dijo: Oye, pues, palabra de Jehová: Yo vi a Jehová sentado en su trono, y todo el ejército de los cielos estaba junto a él, a  
20 su derecha y a su izquierda. Y Jehová dijo: ¿Quién inducirá a Acab, para que suba y caiga en Ramot de Galaad? Y uno decía de una manera, y otro decía de otra. Y salió un espíritu y se puso delante de Jehová, y dijo: Yo le induciré. Y Jehová  
22 le dijo: ¿De qué manera? Él dijo: Yo saldré, y seré espíritu de mentira en boca de todos sus profetas. Y él dijo: Le inducirás,  
23 y aun lo conseguirás; ve, pues, y hazlo así. Y ahora, he aquí Jehová ha puesto espíritu de mentira en la boca de todos tus  
24 profetas, y Jehová ha decretado el mal acerca de ti. Entonces se acercó Sedequías hijo de Quenaana y golpeó a Micaías en la mejilla, diciendo: ¿Por dónde se fue de mí el Espíritu de  
25 Jehová para hablarte a ti? Y Micaías respondió: He aquí tú lo verás en aquel día, cuando te irás metiendo de aposento  
26 en aposento para esconderte. Entonces el rey de Israel dijo: Toma a Micaías, y llévalo a Amón gobernador de la ciudad,  
27 y a Joás hijo del rey; y dirás: Así ha dicho el rey: Echad a éste en la cárcel, y mantenedle con pan de angustia y con  
28 agua de aflicción, hasta que yo vuelva en paz. Y dijo Micaías: Si llegas a volver en paz, Jehová no ha hablado por mí. En  
29 seguida dijo: Oíd, pueblos todos. Subió, pues, el rey de Israel con Josafat rey de Judá a Ramot de Galaad. Y el rey de Israel  
30 dijo a Josafat: Yo me disfrazaré, y entraré en la batalla; y tú ponte tus vestidos. Y el rey de Israel se disfrazó, y entró en

la batalla. Mas el rey de Siria había mandado a sus treinta y 31  
dos capitanes de los carros, diciendo: No peleéis ni con grande  
ni con chico, sino sólo contra el rey de Israel. Cuando los 32  
capitanes de los carros vieron a Josafat, dijeron: Ciertamente  
éste es el rey de Israel; y vinieron contra él para pelear con  
él; mas el rey Josafat gritó. Viendo entonces los capitanes 33  
de los carros que no era el rey de Israel, se apartaron de él.  
Y un hombre disparó su arco a la ventura e hirió al rey de 34  
Israel por entre las junturas de la armadura, por lo que dijo  
él a su cochero: Da la vuelta, y sácame del campo, pues estoy  
herido. Pero la batalla había arreciado aquel día, y el rey 35  
estuvo en su carro delante de los sirios, y a la tarde murió; y  
la sangre de la herida corría por el fondo del carro. Y a la 36  
puesta del sol salió un pregón por el campamento, diciendo:  
¡Cada uno a su ciudad, y cada cual a su tierra! Murió, pues, 37  
el rey, y fue traído a Samaria; y sepultaron al rey en Samaria.  
Y lavaron el carro en el estanque de Samaria; y los perros 38  
lamieron su sangre (y también las rameras se lavaban allí),  
conforme a la palabra que Jehová había hablado. El resto de 39  
los hechos de Acab, y todo lo que hizo, y la casa de marfil que  
construyó, y todas las ciudades que edificó, ¿no está escrito en  
el libro de las crónicas de los reyes de Israel? Y durmió Acab 40  
con sus padres, y reinó en su lugar Ocozías su hijo. Josafat 41  
hijo de Asa comenzó a reinar sobre Judá en el cuarto año de  
Acab rey de Israel. Era Josafat de treinta y cinco años cuando 42  
comenzó a reinar, y reinó veinticinco años en Jerusalén. El  
nombre de su madre fue Azuba hija de Silhi. Y anduvo en 43  
todo el camino de Asa su padre, sin desviarse de él, haciendo  
lo recto ante los ojos de Jehová. Con todo eso, los lugares  
altos no fueron quitados; porque el pueblo sacrificaba aún,  
y quemaba incienso en ellos. Y Josafat hizo paz con el rey 44  
de Israel. Los demás hechos de Josafat, y sus hazañas, y las  
guerras que hizo, ¿no están escritos en el libro de las crónicas 45  
de los reyes de Judá? Barrió también de la tierra el resto de  
los sodomitas que había quedado en el tiempo de su padre Asa. 46  
No había entonces rey en Edom; había gobernador en lugar de 47  
rey. Josafat había hecho naves de Tarsis, las cuales habían 48

de ir a Ofir por oro; mas no fueron, porque se rompieron en  
49 Ezión-geber. Entonces Ocozías hijo de Acab dijo a Josafat:  
Vayan mis siervos con los tuyos en las naves. Mas Josafat no  
50 quiso. Y durmió Josafat con sus padres, y fue sepultado con  
ellos en la ciudad de David su padre; y en su lugar reinó Joram  
51 su hijo. Ocozías hijo de Acab comenzó a reinar sobre Israel en  
Samaria, el año diecisiete de Josafat rey de Judá; y reinó dos  
52 años sobre Israel. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, y  
anduvo en el camino de su padre, y en el camino de su madre,  
y en el camino de Jeroboam hijo de Nabat, que hizo pecar  
53 a Israel; porque sirvió a Baal, y lo adoró, y provocó a ira a  
Jehová Dios de Israel, conforme a todas las cosas que había  
hecho su padre.

## SEGUNDO LIBRO DE LOS REYES

---

**D**espués de la muerte de Acab, se rebeló Moab contra 1  
Israel. Y Ocozías cayó por la ventana de una sala 2  
de la casa que tenía en Samaria; y estando enfermo,  
envió mensajeros, y les dijo: Id y consultad a Baal-  
zebub dios de Ecrón, si he de sanar de esta mi enfermedad.  
Entonces el ángel de Jehová habló a Elías tisbita, diciendo: 3  
Levántate, y sube a encontrarte con los mensajeros del rey de  
Samaria, y diles: ¿No hay Dios en Israel, que vais a consultar  
a Baal-zebub dios de Ecrón? Por tanto, así ha dicho Jehová: 4  
Del lecho en que estás no te levantarás, sino que ciertamente  
morirás. Y Elías se fue. Cuando los mensajeros se volvieron al 5  
rey, él les dijo: ¿Por qué os habéis vuelto? Ellos le respondi- 6  
eron: Encontramos a un varón que nos dijo: Id, y volveos al rey  
que os envió, y decidle: Así ha dicho Jehová: ¿No hay Dios en  
Israel, que tú envías a consultar a Baal-zebub dios de Ecrón?  
Por tanto, del lecho en que estás no te levantarás; de cierto 7  
morirás. Entonces él les dijo: ¿Cómo era aquel varón que en- 8  
contrasteis, y os dijo tales palabras? Y ellos le respondieron:  
Un varón que tenía vestido de pelo, y ceñía sus lomos con un  
cinturón de cuero. Entonces él dijo: Es Elías tisbita. Luego 9  
envió a él un capitán de cincuenta con sus cincuenta, el cual  
subió a donde él estaba; y he aquí que él estaba sentado en la  
cumbre del monte. Y el capitán le dijo: Varón de Dios, el rey  
ha dicho que desciendas. Y Elías respondió y dijo al capitán 10  
de cincuenta: Si yo soy varón de Dios, descienda fuego del cie-  
lo, y consuúmame con tus cincuenta. Y descendió fuego del cielo,  
que lo consumió a él y a sus cincuenta. Volvió el rey a enviar 11  
a él otro capitán de cincuenta con sus cincuenta; y le habló y  
dijo: Varón de Dios, el rey ha dicho así: Desciende pronto. Y 12  
le respondió Elías y dijo: Si yo soy varón de Dios, descienda

fuego del cielo, y consúmame con tus cincuenta. Y descendió  
13 fuego del cielo, y lo consumió a él y a sus cincuenta. Volvió  
a enviar al tercer capitán de cincuenta con sus cincuenta; y  
subiendo aquel tercer capitán de cincuenta, se puso de rodillas  
delante de Elías y le rogó, diciendo: Varón de Dios, te ruego  
que sea de valor delante de tus ojos mi vida, y la vida de estos  
14 tus cincuenta siervos. He aquí ha descendido fuego del cielo,  
y ha consumido a los dos primeros capitanes de cincuenta con  
sus cincuenta; sea estimada ahora mi vida delante de tus ojos.  
15 Entonces el ángel de Jehová dijo a Elías: Desciende con él; no  
tengas miedo de él. Y él se levantó, y descendió con él al rey.  
16 Y le dijo: Así ha dicho Jehová: Por cuanto enviaste mensajeros  
a consultar a Baal-zebul dios de Ecrón, ¿no hay Dios en Israel  
para consultar en su palabra? No te levantarás, por tanto, del  
17 lecho en que estás, sino que de cierto morirás. Y murió con-  
forme a la palabra de Jehová, que había hablado Elías. Reinó  
en su lugar Joram, en el segundo año de Joram hijo de Josafat,  
18 rey de Judá; porque Ocozías no tenía hijo. Los demás hechos  
de Ocozías, ¿no están escritos en el libro de las crónicas de los  
reyes de Israel?

**2** Aconteció que cuando quiso Jehová alzar a Elías en un tor-  
2 bellino al cielo, Elías venía con Eliseo de Gilgal. Y dijo Elías  
a Eliseo: Quédate ahora aquí, porque Jehová me ha enviado a  
Bet-el. Y Eliseo dijo: Vive Jehová, y vive tu alma, que no te  
3 dejaré. Descendieron, pues, a Bet-el. Y saliendo a Eliseo los  
hijos de los profetas que estaban en Bet-el, le dijeron: ¿Sabes  
que Jehová te quitará hoy a tu señor de sobre ti? Y él dijo:  
4 Sí, yo lo sé; callad. Y Elías le volvió a decir: Eliseo, quédate  
aquí ahora, porque Jehová me ha enviado a Jericó. Y él dijo:  
Vive Jehová, y vive tu alma, que no te dejaré. Vinieron, pues,  
5 a Jericó. Y se acercaron a Eliseo los hijos de los profetas que  
estaban en Jericó, y le dijeron: ¿Sabes que Jehová te quitará  
hoy a tu señor de sobre ti? Él respondió: Sí, yo lo sé; callad.  
6 Y Elías le dijo: Te ruego que te quedes aquí, porque Jehová me  
ha enviado al Jordán. Y él dijo: Vive Jehová, y vive tu alma,  
7 que no te dejaré. Fueron, pues, ambos. Y vinieron cincuenta  
varones de los hijos de los profetas, y se pararon delante a lo

lejos; y ellos dos se pararon junto al Jordán. Tomando entonces Elías su manto, lo dobló, y golpeó las aguas, las cuales se apartaron a uno y a otro lado, y pasaron ambos por lo seco. Cuando habían pasado, Elías dijo a Eliseo: Pide lo que quieras que haga por ti, antes que yo sea quitado de ti. Y dijo Eliseo: Te ruego que una doble porción de tu espíritu sea sobre mí. Él le dijo: Cosa difícil has pedido. Si me vieres cuando fuere quitado de ti, te será hecho así; mas si no, no. Y aconteció que yendo ellos y hablando, he aquí un carro de fuego con caballos de fuego apartó a los dos; y Elías subió al cielo en un torbellino. Viéndolo Eliseo, clamaba: ¡Padre mío, padre mío, carro de Israel y su gente de a caballo! Y nunca más le vio; y tomando sus vestidos, los rompió en dos partes. Alzó luego el manto de Elías que se le había caído, y volvió, y se paró a la orilla del Jordán. Y tomando el manto de Elías que se le había caído, golpeó las aguas, y dijo: ¿Dónde está Jehová, el Dios de Elías? Y así que hubo golpeado del mismo modo las aguas, se apartaron a uno y a otro lado, y pasó Eliseo. Viéndole los hijos de los profetas que estaban en Jericó al otro lado, dijeron: El espíritu de Elías reposó sobre Eliseo. Y vinieron a recibirle, y se postraron delante de él. Y dijeron: He aquí hay con tus siervos cincuenta varones fuertes; vayan ahora y busquen a tu señor; quizá lo ha levantado el Espíritu de Jehová, y lo ha echado en algún monte o en algún valle. Y él les dijo: No enviéis. Mas ellos le importunaron, hasta que avergonzándose dijo: Enviad. Entonces ellos enviaron cincuenta hombres, los cuales lo buscaron tres días, mas no lo hallaron. Y cuando volvieron a Eliseo, que se había quedado en Jericó, él les dijo: ¿No os dije yo que no fueseis? Y los hombres de la ciudad dijeron a Eliseo: He aquí, el lugar en donde está colocada esta ciudad es bueno, como mi señor ve; mas las aguas son malas, y la tierra es estéril. Entonces él dijo: Traedme una vasija nueva, y poned en ella sal. Y se la trajeron. Y saliendo él a los manantiales de las aguas, echó dentro la sal, y dijo: Así ha dicho Jehová: Yo sané estas aguas, y no habrá más en ellas muerte ni enfermedad. Y fueron sanas las aguas hasta hoy, conforme a la palabra que habló Eliseo. Después subió de allí

a Bet-el; y subiendo por el camino, salieron unos muchachos de la ciudad, y se burlaban de él, diciendo: ¡Calvo, sube! ¡calvo, sube! Y mirando él atrás, los vio, y los maldijo en el nombre de Jehová. Y salieron dos osos del monte, y despedazaron de ellos a cuarenta y dos muchachos. De allí fue al monte Carmelo, y de allí volvió a Samaria.

**3** Joram hijo de Acab comenzó a reinar en Samaria sobre Israel el año dieciocho de Josafat rey de Judá; y reinó doce años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, aunque no como su padre y su madre; porque quitó las estatuas de Baal que su padre había hecho. Pero se entregó a los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, que hizo pecar a Israel, y no se apartó de ellos. Entonces Mesa rey de Moab era propietario de ganados, y pagaba al rey de Israel cien mil corderos y cien mil carneros con sus vellones. Pero muerto Acab, el rey de Moab se rebeló contra el rey de Israel. Salió entonces de Samaria el rey Joram, y pasó revista a todo Israel. Y fue y envió a decir a Josafat rey de Judá: El rey de Moab se ha rebelado contra mí: ¿irás tú conmigo a la guerra contra Moab? Y él respondió: Iré, porque yo soy como tú; mi pueblo como tu pueblo, y mis caballos como los tuyos. Y dijo: ¿Por qué camino iremos? Y él respondió: Por el camino del desierto de Edom. Salieron, pues, el rey de Israel, el rey de Judá, y el rey de Edom; y como anduvieron rodeando por el desierto siete días de camino, les faltó agua para el ejército, y para las bestias que los seguían. Entonces el rey de Israel dijo: ¡Ah! que ha llamado Jehová a estos tres reyes para entregarlos en manos de los moabitas. Mas Josafat dijo: ¿No hay aquí profeta de Jehová, para que consultemos a Jehová por medio de él? Y uno de los siervos del rey de Israel respondió y dijo: Aquí está Eliseo hijo de Safat, que servía a Elías. Y Josafat dijo: Éste tendrá palabra de Jehová. Y descendieron a él el rey de Israel, y Josafat, y el rey de Edom. Entonces Eliseo dijo al rey de Israel: ¿Qué tengo yo contigo? Ve a los profetas de tu padre, y a los profetas de tu madre. Y el rey de Israel le respondió: No; porque Jehová ha reunido a estos tres reyes para entregarlos en manos de los moabitas. Y Eliseo dijo: Vive Jehová de los ejércitos, en cuya presencia

estoy, que si no tuviese respeto al rostro de Josafat rey de Judá, no te mirara a ti, ni te viera. Mas ahora traedme un tañedor. Y mientras el tañedor tocaba, la mano de Jehová vino sobre Eliseo, quien dijo: Así ha dicho Jehová: Haced en este valle muchos estanques. Porque Jehová ha dicho así: No veréis viento, ni veréis lluvia; pero este valle será lleno de agua, y beberéis vosotros, y vuestras bestias y vuestros ganados. Y esto es cosa ligera en los ojos de Jehová; entregará también a los moabitas en vuestras manos. Y destruiréis toda ciudad fortificada y toda villa hermosa, y talaréis todo buen árbol, cegaréis todas las fuentes de aguas, y destruiréis con piedras toda tierra fértil. Aconteció, pues, que por la mañana, cuando se ofrece el sacrificio, he aquí vinieron aguas por el camino de Edom, y la tierra se llenó de aguas. Cuanto todos los de Moab oyeron que los reyes subían a pelear contra ellos, se juntaron desde los que apenas podían ceñir armadura en adelante, y se pusieron en la frontera. Cuando se levantaron por la mañana, y brilló el sol sobre las aguas, vieron los de Moab desde lejos las aguas rojas como sangre; y dijeron: ¡Esto es sangre de espada! Los reyes se han vuelto uno contra otro, y cada uno ha dado muerte a su compañero. Ahora, pues, ¡Moab, al botín! Pero cuando llegaron al campamento de Israel, se levantaron los israelitas y atacaron a los de Moab, los cuales huyeron de delante de ellos; pero los persiguieron matando a los de Moab. Y asolaron las ciudades, y en todas las tierras fértiles echó cada uno su piedra, y las llenaron; cegaron también todas las fuentes de las aguas, y derribaron todos los buenos árboles; hasta que en Kir-hareset solamente dejaron piedras, porque los honderos la rodearon y la destruyeron. Y cuando el rey de Moab vio que era vencido en la batalla, tomó consigo setecientos hombres que manejaban espada, para atacar al rey de Edom; mas no pudieron. Entonces arrebató a su primogénito que había de reinar en su lugar, y lo sacrificó en holocausto sobre el muro. Y hubo grande enojo contra Israel; y se apartaron de él, y se volvieron a su tierra.

Una mujer, de las mujeres de los hijos de los profetas, clamó a Eliseo, diciendo: Tu siervo mi marido ha muerto; y tú sabes **4**

que tu siervo era temeroso de Jehová; y ha venido el acreedor  
2 para tomarse dos hijos míos por siervos. Y Eliseo le dijo: ¿Qué  
te haré yo? Declárame qué tienes en casa. Y ella dijo: Tu sier-  
3 va ninguna cosa tiene en casa, sino una vasija de aceite. Él le  
dijo: Ve y pide para ti vasijas prestadas de todos tus vecinos,  
4 vasijas vacías, no pocas. Entra luego, y enciértrate tú y tus hi-  
jos; y echa en todas las vasijas, y cuando una esté llena, ponla  
5 aparte. Y se fue la mujer, y cerró la puerta encerrándose ella  
y sus hijos; y ellos le traían las vasijas, y ella echaba del aceite.  
6 Cuando las vasijas estuvieron llenas, dijo a un hijo suyo: Tráeme  
aún otras vasijas. Y él dijo: No hay más vasijas. Entonces  
7 cesó el aceite. Vino ella luego, y lo contó al varón de Dios, el  
cual dijo: Ve y vende el aceite, y paga a tus acreedores; y tú  
8 y tus hijos vivid de lo que quede. Aconteció también que un  
día pasaba Eliseo por Sunem; y había allí una mujer impor-  
tante, que le invitaba insistentemente a que comiese; y cuando  
9 él pasaba por allí, venía a la casa de ella a comer. Y ella dijo  
a su marido: He aquí ahora, yo entiendo que éste que siempre  
10 pasa por nuestra casa, es varón santo de Dios. Yo te ruego  
que hagamos un pequeño aposento de paredes, y pongamos  
allí cama, mesa, silla y candelero, para que cuando él viniere  
11 a nosotros, se quede en él. Y aconteció que un día vino él por  
allí, y se quedó en aquel aposento, y allí durmió. Entonces  
12 dijo a Giezi su criado: Llama a esta sunamita. Y cuando la lla-  
mó, vino ella delante de él. Dijo él entonces a Giezi: Dile: He  
aquí tú has estado solícita por nosotros con todo este esmero;  
¿qué quieres que haga por ti? ¿Necesitas que hable por ti al  
rey, o al general del ejército? Y ella respondió: Yo habito en  
14 medio de mi pueblo. Y él dijo: ¿Qué, pues, haremos por ella?  
Y Giezi respondió: He aquí que ella no tiene hijo, y su marido  
15 es viejo. Dijo entonces: Llámala. Y él la llamó, y ella se paró  
16 a la puerta. Y él le dijo: El año que viene, por este tiempo,  
abrazarás un hijo. Y ella dijo: No, señor mío, varón de Dios, no  
17 hagas burla de tu sierva. Mas la mujer concibió, y dio a luz un  
hijo el año siguiente, en el tiempo que Eliseo le había dicho. Y  
18 el niño creció. Pero aconteció un día, que vino a su padre, que  
19 estaba con los segadores; y dijo a su padre: ¡Ay, mi cabeza,

mi cabeza! Y el padre dijo a un criado: Llévalo a su madre. Y 20  
habiéndole él tomado y traído a su madre, estuvo sentado en  
sus rodillas hasta el mediodía, y murió. Ella entonces subió, y 21  
lo puso sobre la cama del varón de Dios, y cerrando la puerta,  
se salió. Llamando luego a su marido, le dijo: Te ruego que 22  
envíes conmigo a alguno de los criados y una de las asnas, pa-  
ra que yo vaya corriendo al varón de Dios, y regrese. Él dijo: 23  
¿Para qué vas a verle hoy? No es nueva luna, ni día de reposo.  
Y ella respondió: Paz. Después hizo enalbardar el asna, y dijo 24  
al criado: Guía y anda; y no me hagas detener en el camino,  
sino cuando yo te lo dijere. Partió, pues, y vino al varón de 25  
Dios, al monte Carmelo. Y cuando el varón de Dios la vio de  
lejos, dijo a su criado Giezi: He aquí la sunamita. Te ruego 26  
que vayas ahora corriendo a recibirla, y le digas: ¿Te va bien  
a ti? ¿Le va bien a tu marido, y a tu hijo? Y ella dijo: Bien.  
Luego que llegó a donde estaba el varón de Dios en el monte, 27  
se asió de sus pies. Y se acercó Giezi para quitarla; pero el va-  
rón de Dios le dijo: Déjala, porque su alma está en amargura,  
y Jehová me ha encubierto el motivo, y no me lo ha revelado.  
Y ella dijo: ¿Pedí yo hijo a mi señor? ¿No dije yo que no te 28  
burlases de mí? Entonces dijo él a Giezi: Ciñe tus lomos, y 29  
toma mi báculo en tu mano, y ve; si alguno te encontrare, no  
lo saludes, y si alguno te saludare, no le respondas; y pondrás  
mi báculo sobre el rostro del niño. Y dijo la madre del niño: 30  
Vive Jehová, y vive tu alma, que no te dejaré. Él entonces se 31  
levantó y la siguió. Y Giezi había ido delante de ellos, y había  
puesto el báculo sobre el rostro del niño; pero no tenía voz ni  
sentido, y así se había vuelto para encontrar a Eliseo, y se lo  
declaró, diciendo: El niño no despierta. Y venido Eliseo a la 32  
casa, he aquí que el niño estaba muerto tendido sobre su ca-  
ma. Entrando él entonces, cerró la puerta tras ambos, y oró 33  
a Jehová. Después subió y se tendió sobre el niño, poniendo 34  
su boca sobre la boca de él, y sus ojos sobre sus ojos, y sus  
manos sobre las manos suyas; así se tendió sobre él, y el cuer-  
po del niño entró en calor. Volviéndose luego, se paseó por la 35  
casa a una y otra parte, y después subió, y se tendió sobre él  
nuevamente, y el niño estornudó siete veces, y abrió sus ojos.

36 Entonces llamó él a Giezi, y le dijo: Llama a esta sunamita. Y  
37 él la llamó. Y entrando ella, él le dijo: Toma tu hijo. Y así que  
ella entró, se echó a sus pies, y se inclinó a tierra; y después to-  
38 mó a su hijo, y salió. Eliseo volvió a Gilgal cuando había una  
grande hambre en la tierra. Y los hijos de los profetas estaban  
con él, por lo que dijo a su criado: Pon una olla grande, y haz  
39 potaje para los hijos de los profetas. Y salió uno al campo  
a recoger hierbas, y halló una como parra montés, y de ella  
llenó su falda de calabazas silvestres; y volvió, y las cortó en la  
40 olla del potaje, pues no sabía lo que era. Después sirvió para  
que comieran los hombres; pero sucedió que comiendo ellos de  
aquel guisado, gritaron diciendo: ¡Varón de Dios, hay muerte  
41 en esa olla! Y no lo pudieron comer. Él entonces dijo: Traed  
harina. Y la esparció en la olla, y dijo: Da de comer a la gente.  
42 Y no hubo más mal en la olla. Vino entonces un hombre de  
Baal-salisa, el cual trajo al varón de Dios panes de primicias,  
veinte panes de cebada, y trigo nuevo en su espiga. Y él di-  
43 jo: Da a la gente para que coma. Y respondió su sirviente:  
¿Cómo pondré esto delante de cien hombres? Pero él volvió a  
decir: Da a la gente para que coma, porque así ha dicho Jeho-  
44 vá: Comerán, y sobrarán. Entonces lo puso delante de ellos, y  
comieron, y les sobró, conforme a la palabra de Jehová.

**5** Naamán, general del ejército del rey de Siria, era varón  
grande delante de su señor, y lo tenía en alta estima, porque  
por medio de él había dado Jehová salvación a Siria. Era este  
2 hombre valeroso en extremo, pero leproso. Y de Siria habían  
salido bandas armadas, y habían llevado cautiva de la tierra de  
Israel a una muchacha, la cual servía a la mujer de Naamán.  
3 Ésta dijo a su señora: Si rogase mi señor al profeta que está  
4 en Samaria, él lo sanaría de su lepra. Entrando Naamán a su  
señor, le relató diciendo: Así y así ha dicho una muchacha que  
5 es de la tierra de Israel. Y le dijo el rey de Siria: Anda, ve, y yo  
enviaré cartas al rey de Israel. Salió, pues, él, llevando consigo  
diez talentos de plata, y seis mil piezas de oro, y diez mudas  
6 de vestidos. Tomó también cartas para el rey de Israel, que  
decían así: Cuando lleguen a ti estas cartas, sabe por ellas que  
yo envío a ti mi siervo Naamán, para que lo sanes de su lepra.

Luego que el rey de Israel leyó las cartas, rasgó sus vestidos, 7  
y dijo: ¿Soy yo Dios, que mate y dé vida, para que éste envíe  
a mí a que sane un hombre de su lepra? Considerad ahora, y  
ved cómo busca ocasión contra mí. Cuando Eliseo el varón de 8  
Dios oyó que el rey de Israel había rasgado sus vestidos, envió  
a decir al rey: ¿Por qué has rasgado tus vestidos? Venga ahora  
a mí, y sabrá que hay profeta en Israel. Y vino Naamán con 9  
sus caballos y con su carro, y se paró a las puertas de la casa  
de Eliseo. Entonces Eliseo le envió un mensajero, diciendo: Ve 10  
y lávate siete veces en el Jordán, y tu carne se te restaurará,  
y serás limpio. Y Naamán se fue enojado, diciendo: He aquí 11  
yo decía para mí: Saldrá él luego, y estando en pie invocará  
el nombre de Jehová su Dios, y alzará su mano y tocará el  
lugar, y sanará la lepra. Abana y Farfar, ríos de Damasco, 12  
¿no son mejores que todas las aguas de Israel? Si me lavare en  
ellos, ¿no seré también limpio? Y se volvió, y se fue enojado.  
Mas sus criados se le acercaron y le hablaron diciendo: Padre 13  
mío, si el profeta te mandara alguna gran cosa, ¿no la harías?  
¿Cuánto más, diciéndote: Lávate, y serás limpio? Él entonces 14  
descendió, y se zambulló siete veces en el Jordán, conforme  
a la palabra del varón de Dios; y su carne se volvió como la  
carne de un niño, y quedó limpio. Y volvió al varón de Dios, 15  
él y toda su compañía, y se puso delante de él, y dijo: He aquí  
ahora conozco que no hay Dios en toda la tierra, sino en Israel.  
Te ruego que recibas algún presente de tu siervo. Mas él dijo: 16  
Vive Jehová, en cuya presencia estoy, que no lo aceptaré. Y le  
instaba que aceptara alguna cosa, pero él no quiso. Entonces 17  
Naamán dijo: Te ruego, pues, ¿de esta tierra no se dará a tu  
siervo la carga de un par de mulas? Porque de aquí en adelante  
tu siervo no sacrificará holocausto ni ofrecerá sacrificio a otros  
dioses, sino a Jehová. En esto perdone Jehová a tu siervo: 18  
que cuando mi señor el rey entrare en el templo de Rimón  
para adorar en él, y se apoyare sobre mi brazo, si yo también  
me inclinare en el templo de Rimón; cuando haga tal, Jehová  
perdone en esto a tu siervo. Y él le dijo: Ve en paz. Se fue, 19  
pues, y caminó como media legua de tierra. Entonces Giezi, 20  
criado de Eliseo el varón de Dios, dijo entre sí: He aquí mi

señor estorbó a este sirio Naamán, no tomando de su mano las cosas que había traído. Vive Jehová, que correré yo tras él y  
21 tomaré de él alguna cosa. Y siguió Giezi a Naamán; y cuando vio Naamán que venía corriendo tras él, se bajó del carro para  
22 recibirle, y dijo: ¿Va todo bien? Y él dijo: Bien. Mi señor me envía a decirte: He aquí vinieron a mí en esta hora del monte de Efraín dos jóvenes de los hijos de los profetas; te ruego  
23 que les des un talento de plata, y dos vestidos nuevos. Dijo Naamán: Te ruego que tomes dos talentos. Y le insistió, y ató dos talentos de plata en dos bolsas, y dos vestidos nuevos, y lo puso todo a cuestras a dos de sus criados para que lo llevaran  
24 delante de él. Y así que llegó a un lugar secreto, él lo tomó de mano de ellos, y lo guardó en la casa; luego mandó a los  
25 hombres que se fuesen. Y él entró, y se puso delante de su señor. Y Eliseo le dijo: ¿De dónde vienes, Giezi? Y él dijo: Tu  
26 siervo no ha ido a ninguna parte. Él entonces le dijo: ¿No estaba también allí mi corazón, cuando el hombre volvió de su carro a recibirte? ¿Es tiempo de tomar plata, y de tomar  
27 vestidos, olivares, viñas, ovejas, bueyes, siervos y siervas? Por tanto, la lepra de Naamán se te pegará a ti y a tu descendencia para siempre. Y salió de delante de él leproso, blanco como la nieve.

**6** Los hijos de los profetas dijeron a Eliseo: He aquí, el lugar en  
2 que moramos contigo nos es estrecho. Vamos ahora al Jordán, y tomemos de allí cada uno una viga, y hagamos allí lugar en  
3 que habitemos. Y él dijo: Andad. Y dijo uno: Te rogamos que vengas con tus siervos. Y él respondió: Yo iré. Se fue, pues,  
4 con ellos; y cuando llegaron al Jordán, cortaron la madera. Y aconteció que mientras uno derribaba un árbol, se le cayó el  
5 hacha en el agua; y gritó diciendo: ¡Ah, señor mío, era prestada! El varón de Dios preguntó: ¿Dónde cayó? Y él le mostró el  
6 lugar. Entonces cortó él un palo, y lo echó allí; e hizo flotar el hierro. Y dijo: Tómalo. Y él extendió la mano, y lo tomó.  
7 Tenía el rey de Siria guerra contra Israel, y consultando con sus siervos, dijo: En tal y tal lugar estará mi campamento. Y  
8 el varón de Dios envió a decir al rey de Israel: Mira que no pases por tal lugar, porque los sirios van allí. Entonces el rey  
9  
10

de Israel envió a aquel lugar que el varón de Dios había dicho; y así lo hizo una y otra vez con el fin de cuidarse. Y el corazón 11 del rey de Siria se turbó por esto; y llamando a sus siervos, les dijo: ¿No me declararéis vosotros quién de los nuestros es del rey de Israel? Entonces uno de los siervos dijo: No, rey señor 12 mío, sino que el profeta Eliseo está en Israel, el cual declara al rey de Israel las palabras que tú hablas en tu cámara más secreta. Y él dijo: Id, y mirad dónde está, para que yo envíe 13 a prenderlo. Y le fue dicho: He aquí que él está en Dotán. Entonces envió el rey allá gente de a caballo, y carros, y un 14 gran ejército, los cuales vinieron de noche, y sitiaron la ciudad. Y se levantó de mañana y salió el que servía al varón de Dios, 15 y he aquí el ejército que tenía sitiada la ciudad, con gente de a caballo y carros. Entonces su criado le dijo: ¡Ah, señor mío! ¿qué haremos? Él le dijo: No tengas miedo, porque más son 16 los que están con nosotros que los que están con ellos. Y oró 17 Eliseo, y dijo: Te ruego, oh Jehová, que abras sus ojos para que vea. Entonces Jehová abrió los ojos del criado, y miró; y he aquí que el monte estaba lleno de gente de a caballo, y de carros de fuego alrededor de Eliseo. Y luego que los 18 sirios descendieron a él, oró Eliseo a Jehová, y dijo: Te ruego que hieras con ceguera a esta gente. Y los hirió con ceguera, conforme a la petición de Eliseo. Después les dijo Eliseo: No es 19 éste el camino, ni es ésta la ciudad; seguidme, y yo os guiaré al hombre que buscáis. Y los guió a Samaria. Y cuando llegaron 20 a Samaria, dijo Eliseo: Jehová, abre los ojos de éstos, para que vean. Y Jehová abrió sus ojos, y miraron, y se hallaban en medio de Samaria. Cuando el rey de Israel los hubo visto, 21 dijo a Eliseo: ¿Los mataré, padre mío? Él le respondió: No los mates. ¿Matarías tú a los que tomaste cautivos con tu espada y con tu arco? Pon delante de ellos pan y agua, para que coman y beban, y vuelvan a sus señores. Entonces se les 23 preparó una gran comida; y cuando habían comido y bebido, los envió, y ellos se volvieron a su señor. Y nunca más vinieron bandas armadas de Siria a la tierra de Israel. Después de esto 24 aconteció que Ben-adad rey de Siria reunió todo su ejército, y subió y sitió a Samaria. Y hubo gran hambre en Samaria, 25

a consecuencia de aquel sitio; tanto que la cabeza de un asno se vendía por ochenta piezas de plata, y la cuarta parte de un cab de estiércol de palomas por cinco piezas de plata. Y pasando el rey de Israel por el muro, una mujer le gritó, y dijo: Salva, rey señor mío. Y él dijo: Si no te salva Jehová, ¿de dónde te puedo salvar yo? ¿Del granero, o del lagar? Y le dijo el rey: ¿Qué tienes? Ella respondió: Esta mujer me dijo: Da acá tu hijo, y comámoslo hoy, y mañana comeremos el mío. Cocimos, pues, a mi hijo, y lo comimos. El día siguiente yo le dije: Da acá tu hijo, y comámoslo. Mas ella ha escondido a su hijo. Cuando el rey oyó las palabras de aquella mujer, rasgó sus vestidos, y pasó así por el muro; y el pueblo vio el cilicio que traía interiormente sobre su cuerpo. Y él dijo: Así me haga Dios, y aun me añada, si la cabeza de Eliseo hijo de Safat queda sobre él hoy. Y Eliseo estaba sentado en su casa, y con él estaban sentados los ancianos; y el rey envió a él un hombre. Mas antes que el mensajero viniese a él, dijo él a los ancianos: ¿No habéis visto cómo este hijo de homicida envía a cortarme la cabeza? Mirad, pues, y cuando viniere el mensajero, cerrad la puerta, e impedidle la entrada. ¿No se oye tras él el ruido de los pasos de su amo? Aún estaba él hablando con ellos, y he aquí el mensajero que descendía a él; y dijo: Ciertamente este mal de Jehová viene. ¿Para qué he de esperar más a Jehová?

**7** Dijo entonces Eliseo: Oíd palabra de Jehová: Así dijo Jehová: Mañana a estas horas valdrá el seah de flor de harina un siclo, y dos seahs de cebada un siclo, a la puerta de Samaria. Y un príncipe sobre cuyo brazo el rey se apoyaba, respondió al varón de Dios, y dijo: Si Jehová hiciese ahora ventanas en el cielo, ¿sería esto así? Y él dijo: He aquí tú lo verás con tus ojos, mas no comerás de ello. Había a la entrada de la puerta cuatro hombres leprosos, los cuales dijeron el uno al otro: ¿Para qué nos estamos aquí hasta que muramos? Si tratáremos de entrar en la ciudad, por el hambre que hay en la ciudad moriremos en ella; y si nos quedamos aquí, también moriremos. Vamos, pues, ahora, y pasemos al campamento de los sirios; si ellos nos dieren la vida, viviremos; y si nos dieren la muer-

te, moriremos. Se levantaron, pues, al anochecer, para ir al 5  
campamento de los sirios; y llegando a la entrada del campamento de los sirios, no había allí nadie. Porque Jehová había 6  
hecho que en el campamento de los sirios se oyese estruendo de carros, ruido de caballos, y estrépito de gran ejército; y se dijeron unos a otros: He aquí, el rey de Israel ha tomado a sueldo contra nosotros a los reyes de los heteos y a los reyes de los egipcios, para que vengan contra nosotros. Y así se levantaron y huyeron al anochecer, abandonando sus tiendas, sus caballos, sus asnos, y el campamento como estaba; y habían huido para salvar sus vidas. Cuando los leprosos llegaron a la 8  
entrada del campamento, entraron en una tienda y comieron y bebieron, y tomaron de allí plata y oro y vestidos, y fueron y lo escondieron; y vueltos, entraron en otra tienda, y de allí también tomaron, y fueron y lo escondieron. Luego se dijeron 9  
el uno al otro: No estamos haciendo bien. Hoy es día de buena nueva, y nosotros callamos; y si esperamos hasta el amanecer, nos alcanzará nuestra maldad. Vamos pues, ahora, entremos y demos la nueva en casa del rey. Vinieron, pues, y gritaron 10  
a los guardas de la puerta de la ciudad, y les declararon, diciendo: Nosotros fuimos al campamento de los sirios, y he aquí que no había allí nadie, ni voz de hombre, sino caballos atados, asnos también atados, y el campamento intacto. Los porteros 11  
gritaron, y lo anunciaron dentro, en el palacio del rey. Y se levantó el rey de noche, y dijo a sus siervos: Yo os declararé lo que nos han hecho los sirios. Ellos saben que tenemos hambre, y han salido de las tiendas y se han escondido en el campo, diciendo: Cuando hayan salido de la ciudad, los tomaremos vivos, y entraremos en la ciudad. Entonces respondió uno de 13  
sus siervos y dijo: Tomen ahora cinco de los caballos que han quedado en la ciudad (porque los que quedan acá también perecerán como toda la multitud de Israel que ya ha perecido), y enviemos y veamos qué hay. Tomaron, pues, dos caballos de 14  
un carro, y envió el rey al campamento de los sirios, diciendo: Id y ved. Y ellos fueron, y los siguieron hasta el Jordán; y 15  
he aquí que todo el camino estaba lleno de vestidos y enseres que los sirios habían arrojado por la premura. Y volvieron

16 los mensajeros y lo hicieron saber al rey. Entonces el pueblo salió, y saqueó el campamento de los sirios. Y fue vendido un seah de flor de harina por un siclo, y dos seahs de cebada  
17 por un siclo, conforme a la palabra de Jehová. Y el rey puso a la puerta a aquel príncipe sobre cuyo brazo él se apoyaba; y lo atropelló el pueblo a la entrada, y murió, conforme a lo que había dicho el varón de Dios, cuando el rey descendió a  
18 él. Aconteció, pues, de la manera que el varón de Dios había hablado al rey, diciendo: Dos seahs de cebada por un siclo, y el seah de flor de harina será vendido por un siclo mañana a  
19 estas horas, a la puerta de Samaria. A lo cual aquel príncipe había respondido al varón de Dios, diciendo: Si Jehová hiciese ventanas en el cielo, ¿podría suceder esto? Y él dijo: He aquí  
20 tú lo verás con tus ojos, mas no comerás de ello. Y le sucedió así; porque el pueblo le atropelló a la entrada, y murió.

8 Habló Eliseo a aquella mujer a cuyo hijo él había hecho vivir, diciendo: Levántate, vete tú y toda tu casa a vivir donde puedas; porque Jehová ha llamado el hambre, la cual vendrá  
2 sobre la tierra por siete años. Entonces la mujer se levantó, e hizo como el varón de Dios le dijo; y se fue ella con su familia,  
3 y vivió en tierra de los filisteos siete años. Y cuando habían pasado los siete años, la mujer volvió de la tierra de los filisteos; después salió para implorar al rey por su casa y por sus  
4 tierras. Y había el rey hablado con Giezi, criado del varón de Dios, diciéndole: Te ruego que me cuentes todas las maravillas  
5 que ha hecho Eliseo. Y mientras él estaba contando al rey cómo había hecho vivir a un muerto, he aquí que la mujer, a cuyo hijo él había hecho vivir, vino para implorar al rey por su casa y por sus tierras. Entonces dijo Giezi: Rey señor mío,  
6 ésta es la mujer, y éste es su hijo, al cual Eliseo hizo vivir. Y preguntando el rey a la mujer, ella se lo contó. Entonces el rey ordenó a un oficial, al cual dijo: Hazle devolver todas las cosas que eran suyas, y todos los frutos de sus tierras desde el día  
7 que dejó el país hasta ahora. Eliseo se fue luego a Damasco; y Ben-adad rey de Siria estaba enfermo, al cual dieron aviso,  
8 diciendo: El varón de Dios ha venido aquí. Y el rey dijo a Hazael: Toma en tu mano un presente, y ve a recibir al varón

de Dios, y consulta por él a Jehová, diciendo: ¿Sanaré de esta enfermedad? Tomó, pues, Hazael en su mano un presente de 9 entre los bienes de Damasco, cuarenta camellos cargados, y fue a su encuentro, y llegando se puso delante de él, y dijo: Tu hijo Ben-adad rey de Siria me ha enviado a ti, diciendo: ¿Sanaré de esta enfermedad? Y Eliseo le dijo: Ve, dile: Se- 10 seguramente sanarás. Sin embargo, Jehová me ha mostrado que él morirá ciertamente. Y el varón de Dios le miró fijamente, 11 y estuvo así hasta hacerlo ruborizarse; luego lloró el varón de Dios. Entonces le dijo Hazael: ¿Por qué llora mi señor? Y él 12 respondió: Porque sé el mal que harás a los hijos de Israel; a sus fortalezas pegarás fuego, a sus jóvenes matarás a espada, y estrellarás a sus niños, y abrirás el vientre a sus mujeres que estén encintas. Y Hazael dijo: Pues, ¿qué es tu siervo, este 13 perro, para que haga tan grandes cosas? Y respondió Eliseo: Jehová me ha mostrado que tú serás rey de Siria. Y Hazael 14 se fue, y vino a su señor, el cual le dijo: ¿Qué te ha dicho Eliseo? Y él respondió: Me dijo que seguramente sanarás. El día 15 siguiente, tomó un paño y lo metió en agua, y lo puso sobre el rostro de Ben-adad, y murió; y reinó Hazael en su lugar. En 16 el quinto año de Joram hijo de Acab, rey de Israel, y siendo Josafat rey de Judá, comenzó a reinar Joram hijo de Josafat, rey de Judá. De treinta y dos años era cuando comenzó a 17 reinar, y ocho años reinó en Jerusalén. Y anduvo en el camino de los reyes de Israel, como hizo la casa de Acab, porque 18 una hija de Acab fue su mujer; e hizo lo malo ante los ojos de Jehová. Con todo eso, Jehová no quiso destruir a Judá, por 19 amor a David su siervo, porque había prometido darle lámpara a él y a sus hijos perpetuamente. En el tiempo de él se 20 rebeló Edom contra el dominio de Judá, y pusieron rey sobre ellos. Joram, por tanto, pasó a Zair, y todos sus carros con 21 él; y levantándose de noche atacó a los de Edom, los cuales le habían sitiado, y a los capitanes de los carros; y el pueblo huyó a sus tiendas. No obstante, Edom se libertó del domi- 22 nio de Judá, hasta hoy. También se rebeló Libna en el mismo tiempo. Los demás hechos de Joram, y todo lo que hizo, ¿no 23 están escritos en el libro de las crónicas de los reyes de Judá?

24 Y durmió Joram con sus padres, y fue sepultado con ellos en  
25 la ciudad de David; y reinó en lugar suyo Ocozías, su hijo. En  
el año doce de Joram hijo de Acab, rey de Israel, comenzó a  
26 reinar Ocozías hijo de Joram, rey de Judá. De veintidós años  
era Ocozías cuando comenzó a reinar, y reinó un año en Je-  
rusalén. El nombre de su madre fue Atalía, hija de Omri rey  
27 de Israel. Anduvo en el camino de la casa de Acab, e hizo lo  
malo ante los ojos de Jehová, como la casa de Acab; porque  
28 era yerno de la casa de Acab. Y fue a la guerra con Joram  
hijo de Acab a Ramot de Galaad, contra Hazael rey de Siria; y  
29 los sirios hirieron a Joram. Y el rey Joram se volvió a Jezreel  
para curarse de las heridas que los sirios le hicieron frente a  
Ramot, cuando peleó contra Hazael rey de Siria. Y descendió  
Ocozías hijo de Joram rey de Judá, a visitar a Joram hijo de  
Acab en Jezreel, porque estaba enfermo.

9 Entonces el profeta Eliseo llamó a uno de los hijos de los  
profetas, y le dijo: Ciñe tus lomos, y toma esta redoma de acei-  
2 te en tu mano, y ve a Ramot de Galaad. Cuando llegues allá,  
verás allí a Jehú hijo de Josafat hijo de Nimsi; y entrando, haz  
que se levante de entre sus hermanos, y llévalo a la cámara.  
3 Toma luego la redoma de aceite, y derrámala sobre su cabeza  
y di: Así dijo Jehová: Yo te he ungido por rey sobre Israel. Y  
4 abriendo la puerta, echa a huir, y no esperes. Fue, pues, el  
5 joven, el profeta, a Ramot de Galaad. Cuando él entró, he  
aquí los príncipes del ejército que estaban sentados. Y él dijo:  
Príncipe, una palabra tengo que decirte. Jehú dijo: ¿A cuál  
6 de todos nosotros? Y él dijo: A ti, príncipe. Y él se levantó,  
y entró en casa; y el otro derramó el aceite sobre su cabeza,  
y le dijo: Así dijo Jehová Dios de Israel: Yo te he ungido por  
7 rey sobre Israel, pueblo de Jehová. Herirás la casa de Acab tu  
señor, para que yo vengue la sangre de mis siervos los profetas,  
y la sangre de todos los siervos de Jehová, de la mano de Je-  
8 zabel. Y perecerá toda la casa de Acab, y destruiré de Acab  
9 todo varón, así al siervo como al libre en Israel. Y yo pondré  
la casa de Acab como la casa de Jeroboam hijo de Nabat, y  
10 como la casa de Baasa hijo de Ahías. Y a Jezabel la comerán  
los perros en el campo de Jezreel, y no habrá quien la sepulte.

En seguida abrió la puerta, y echó a huir. Después salió Jehú 11  
a los siervos de su señor, y le dijeron: ¿Hay paz? ¿Para qué  
vino a ti aquel loco? Y él les dijo: Vosotros conocéis al hombre  
y sus palabras. Ellos dijeron: Mentira; decláranoslo ahora. Y 12  
él dijo: Así y así me habló, diciendo: Así ha dicho Jehová: Yo te  
he ungido por rey sobre Israel. Entonces cada uno tomó apre- 13  
suradamente su manto, y lo puso debajo de Jehú en un trono  
alto, y tocaron corneta, y dijeron: Jehú es rey. Así conspiró 14  
Jehú hijo de Josafat, hijo de Nimsi, contra Joram. (Estaba en-  
tonces Joram guardando a Ramot de Galaad con todo Israel,  
por causa de Hazael rey de Siria; pero se había vuelto el rey 15  
Joram a Jezreel, para curarse de las heridas que los sirios le  
habían hecho, peleando contra Hazael rey de Siria.) Y Jehú  
dijo: Si es vuestra voluntad, ninguno escape de la ciudad, para  
ir a dar las nuevas en Jezreel. Entonces Jehú cabalgó y fue 16  
a Jezreel, porque Joram estaba allí enfermo. También estaba  
Ocozías rey de Judá, que había descendido a visitar a Joram.  
Y el atalaya que estaba en la torre de Jezreel vio la tropa de 17  
Jehú que venía, y dijo: Veo una tropa. Y Joram dijo: Ordena a  
un jinete que vaya a reconocerlos, y les diga: ¿Hay paz? Fue, 18  
pues, el jinete a reconocerlos, y dijo: El rey dice así: ¿Hay paz?  
Y Jehú le dijo: ¿Qué tienes tú que ver con la paz? Vuélvete  
conmigo. El atalaya dio luego aviso, diciendo: El mensajero  
llegó hasta ellos, y no vuelve. Entonces envió otro jinete, el 19  
cual llegando a ellos, dijo: El rey dice así: ¿Hay paz? Y Jehú  
respondió: ¿Qué tienes tú que ver con la paz? Vuélvete con-  
migo. El atalaya volvió a decir: También éste llegó a ellos y 20  
no vuelve; y el marchar del que viene es como el marchar de  
Jehú hijo de Nimsi, porque viene impetuosamente. Entonces 21  
Joram dijo: Unce el carro. Y cuando estaba uncido su carro,  
salieron Joram rey de Israel y Ocozías rey de Judá, cada uno  
en su carro, y salieron a encontrar a Jehú, al cual hallaron en la  
heredad de Nabot de Jezreel. Cuando vio Joram a Jehú, dijo: 22  
¿Hay paz, Jehú? Y él respondió: ¿Qué paz, con las fornicacio-  
nes de Jezabel tu madre, y sus muchas hechicerías? Entonces 23  
Joram volvió las riendas y huyó, y dijo a Ocozías: ¡Traición,  
Ocozías! Pero Jehú entesó su arco, e hirió a Joram entre las 24

espaldas; y la saeta salió por su corazón, y él cayó en su carro.  
25 Dijo luego Jehú a Bidcar su capitán: Tómallo, y échalo a un  
extremo de la heredad de Nabot de Jezreel. Acuérdate que  
cuando tú y yo íbamos juntos con la gente de Acab su padre,  
26 Jehová pronunció esta sentencia sobre él, diciendo: Que yo  
he visto ayer la sangre de Nabot, y la sangre de sus hijos, dijo  
Jehová; y te dará la paga en esta heredad, dijo Jehová. Tómallo  
pues, ahora, y échalo en la heredad de Nabot, conforme a la  
27 palabra de Jehová. Viendo esto Ocozías rey de Judá, huyó  
por el camino de la casa del huerto. Y lo siguió Jehú, diciendo:  
Herid también a éste en el carro. Y le hirieron a la subida de  
Gur, junto a Ibleam. Y Ocozías huyó a Meguido, pero murió  
28 allí. Y sus siervos le llevaron en un carro a Jerusalén, y allá  
le sepultaron con sus padres, en su sepulcro en la ciudad de  
29 David. En el undécimo año de Joram hijo de Acab, comenzó  
30 a reinar Ocozías sobre Judá. Vino después Jehú a Jezreel; y  
cuando Jezabel lo oyó, se pintó los ojos con antimonio, y atavió  
31 su cabeza, y se asomó a una ventana. Y cuando entraba Jehú  
por la puerta, ella dijo: ¿Sucedió bien a Zimri, que mató a su  
32 señor? Alzando él entonces su rostro hacia la ventana, dijo:  
¿Quién está conmigo? ¿quién? Y se inclinaron hacia él dos o  
33 tres eunucos. Y él les dijo: Echadla abajo. Y ellos la echaron;  
y parte de su sangre salpicó en la pared, y en los caballos; y él  
34 la atropelló. Entró luego, y después que comió y bebió, dijo:  
Id ahora a ver a aquella maldita, y sepultadla, pues es hija de  
35 rey. Pero cuando fueron para sepultarla, no hallaron de ella  
36 más que la calavera, y los pies, y las palmas de las manos. Y  
volvieron, y se lo dijeron. Y él dijo: Ésta es la palabra de Dios,  
la cual él habló por medio de su siervo Elías tisbita, dicien-  
do: En la heredad de Jezreel comerán los perros las carnes de  
37 Jezabel, y el cuerpo de Jezabel será como estiércol sobre la  
faz de la tierra en la heredad de Jezreel, de manera que nadie  
pueda decir: Ésta es Jezabel.

10 Tenía Acab en Samaria setenta hijos; y Jehú escribió cartas  
y las envió a Samaria a los principales de Jezreel, a los an-  
2 cianos y a los ayos de Acab, diciendo: Inmediatamente que  
lleguen estas cartas a vosotros los que tenéis a los hijos de

vuestro señor, y los que tienen carros y gente de a caballo, la ciudad fortificada, y las armas, escoged al mejor y al más 3 recto de los hijos de vuestro señor, y ponédlo en el trono de su padre, y pelead por la casa de vuestro señor. Pero ellos 4 tuvieron gran temor, y dijeron: He aquí, dos reyes no pudieron resistirle; ¿cómo le resistiremos nosotros? Y el mayordomo, 5 el gobernador de la ciudad, los ancianos y los ayos enviaron a decir a Jehú: Siervos tuyos somos, y haremos todo lo que nos mandes; no elegiremos por rey a ninguno, haz lo que bien te parezca. Él entonces les escribió la segunda vez, diciendo: Si 6 sois míos, y queréis obedecerme, tomad las cabezas de los hijos varones de vuestro señor, y venid a mí mañana a esta hora, a Jezreel. Y los hijos del rey, setenta varones, estaban con los principales de la ciudad, que los criaban. Cuando las cartas 7 llegaron a ellos, tomaron a los hijos del rey, y degollaron a los setenta varones, y pusieron sus cabezas en canastas, y se las enviaron a Jezreel. Y vino un mensajero que le dio las nue- 8 vas, diciendo: Han traído las cabezas de los hijos del rey. Y él le dijo: Ponedlas en dos montones a la entrada de la puerta hasta la mañana. Venida la mañana, salió él, y estando en 9 pie dijo a todo el pueblo: Vosotros sois justos; he aquí yo he conspirado contra mi señor, y le he dado muerte; pero ¿quién ha dado muerte a todos éstos? Sabed ahora que de la palabra 10 que Jehová habló sobre la casa de Acab, nada caerá en tierra; y que Jehová ha hecho lo que dijo por su siervo Elías. Mató 11 entonces Jehú a todos los que habían quedado de la casa de Acab en Jezreel, a todos sus príncipes, a todos sus familiares, y a sus sacerdotes, hasta que no quedó ninguno. Luego se le- 12 vantó de allí para ir a Samaria; y en el camino llegó a una casa de esquileo de pastores. Y halló allí a los hermanos de Ocozías 13 rey de Judá, y les dijo: ¿Quiénes sois vosotros? Y ellos dijeron: Somos hermanos de Ocozías, y hemos venido a saludar a los hijos del rey, y a los hijos de la reina. Entonces él dijo: Pren- 14 dedlos vivos. Y después que los tomaron vivos, los degollaron junto al pozo de la casa de esquileo, cuarenta y dos varones, sin dejar ninguno de ellos. Yéndose luego de allí, se encontró 15 con Jonadab hijo de Recab; y después que lo hubo saludado,

le dijo: ¿Es recto tu corazón, como el mío es recto con el tuyo?  
Y Jonadab dijo: Lo es. Pues que lo es, dame la mano. Y él  
16 le dio la mano. Luego lo hizo subir consigo en el carro, y le  
dijo: Ven conmigo, y verás mi celo por Jehová. Lo pusieron,  
17 pues, en su carro. Y luego que Jehú hubo llegado a Samaria,  
mató a todos los que habían quedado de Acab en Samaria,  
hasta exterminarlos, conforme a la palabra de Jehová, que ha-  
18 bía hablado por Elías. Después reunió Jehú a todo el pueblo,  
y les dijo: Acab sirvió poco a Baal, mas Jehú lo servirá mucho.  
19 Llamadme, pues, luego a todos los profetas de Baal, a todos  
sus siervos y a todos sus sacerdotes; que no falte uno, porque  
tengo un gran sacrificio para Baal; cualquiera que faltare no  
vivirá. Esto hacía Jehú con astucia, para exterminar a los que  
20 honraban a Baal. Y dijo Jehú: Santificad un día solemne a  
21 Baal. Y ellos convocaron. Y envió Jehú por todo Israel, y vi-  
nieron todos los siervos de Baal, de tal manera que no hubo  
ninguno que no viniese. Y entraron en el templo de Baal, y el  
22 templo de Baal se llenó de extremo a extremo. Entonces dijo  
al que tenía el cargo de las vestiduras: Saca vestiduras para to-  
23 dos los siervos de Baal. Y él les sacó vestiduras. Y entró Jehú  
con Jonadab hijo de Recab en el templo de Baal, y dijo a los  
siervos de Baal: Mirad y ved que no haya aquí entre vosotros  
alguno de los siervos de Jehová, sino sólo los siervos de Baal.  
24 Y cuando ellos entraron para hacer sacrificios y holocaustos,  
Jehú puso fuera a ochenta hombres, y les dijo: Cualquiera que  
dejaré vivo a alguno de aquellos hombres que yo he puesto en  
25 vuestras manos, su vida será por la del otro. Y después que  
acabaron ellos de hacer el holocausto, Jehú dijo a los de su  
guardia y a los capitanes: Entrad, y matadlos; que no escape  
ninguno. Y los mataron a espada, y los dejaron tendidos los  
de la guardia y los capitanes. Y fueron hasta el lugar santo del  
26 templo de Baal, y sacaron las estatuas del templo de Baal, y  
27 las quemaron. Y quebraron la estatua de Baal, y derribaron  
28 el templo de Baal, y lo convirtieron en letrinas hasta hoy. Así  
29 exterminó Jehú a Baal de Israel. Con todo eso, Jehú no se  
apartó de los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, que hizo  
pecar a Israel; y dejó en pie los becerros de oro que estaban

en Bet-el y en Dan. Y Jehová dijo a Jehú: Por cuanto has 30  
hecho bien ejecutando lo recto delante de mis ojos, e hiciste  
a la casa de Acab conforme a todo lo que estaba en mi co-  
razón, tus hijos se sentarán sobre el trono de Israel hasta la  
cuarta generación. Mas Jehú no cuidó de andar en la ley de 31  
Jehová Dios de Israel con todo su corazón, ni se apartó de los  
pecados de Jeroboam, el que había hecho pecar a Israel. En 32  
aquellos días comenzó Jehová a cercenar el territorio de Israel;  
y los derrotó Hazael por todas las fronteras, desde el Jordán 33  
al nacimiento del sol, toda la tierra de Galaad, de Gad, de  
Rubén y de Manasés, desde Aroer que está junto al arroyo de  
Arnón, hasta Galaad y Basán. Los demás hechos de Jehú, y 34  
todo lo que hizo, y toda su valentía, ¿no está escrito en el libro  
de las crónicas de los reyes de Israel? Y durmió Jehú con sus 35  
padres, y lo sepultaron en Samaria; y reinó en su lugar Joacaz  
su hijo. El tiempo que reinó Jehú sobre Israel en Samaria fue 36  
de veintiocho años.

Cuando Atalía madre de Ocozías vio que su hijo era muerto, 11  
se levantó y destruyó toda la descendencia real. Pero Josaba 2  
hija del rey Joram, hermana de Ocozías, tomó a Joás hijo de  
Ocozías y lo sacó furtivamente de entre los hijos del rey a quie-  
nes estaban matando, y lo ocultó de Atalía, a él y a su ama, en  
la cámara de dormir, y en esta forma no lo mataron. Y estuvo 3  
con ella escondido en la casa de Jehová seis años; y Atalía fue  
reina sobre el país. Mas al séptimo año envió Joiada y tomó 4  
jefes de centenas, capitanes, y gente de la guardia, y los metió  
consigo en la casa de Jehová, e hizo con ellos alianza, juramen-  
tándolos en la casa de Jehová; y les mostró el hijo del rey. Y 5  
les mandó diciendo: Esto es lo que habéis de hacer: la tercera  
parte de vosotros tendrá la guardia de la casa del rey el día  
de reposo. Otra tercera parte estará a la puerta de Shur, y 6  
la otra tercera parte a la puerta del postigo de la guardia; así  
guardaréis la casa, para que no sea allanada. Mas las dos par- 7  
tes de vosotros que salen el día de reposo tendréis la guardia  
de la casa de Jehová junto al rey. Y estaréis alrededor del rey 8  
por todos lados, teniendo cada uno sus armas en las manos; y  
cualquiera que entrare en las filas, sea muerto. Y estaréis con el

9 rey cuando salga, y cuando entre. Los jefes de centenas, pues, hicieron todo como el sacerdote Joiada les mandó; y tomando cada uno a los suyos, esto es, los que entraban el día de reposo y los que salían el día de reposo, vinieron al sacerdote Joiada.

10 Y el sacerdote dio a los jefes de centenas las lanzas y los escudos que habían sido del rey David, que estaban en la casa de

11 Jehová. Y los de la guardia se pusieron en fila, teniendo cada uno sus armas en sus manos, desde el lado derecho de la casa hasta el lado izquierdo, junto al altar y el templo, en derredor

12 del rey. Sacando luego Joiada al hijo del rey, le puso la corona y el testimonio, y le hicieron rey ungiéndole; y batiendo

13 las manos dijeron: ¡Viva el rey! Oyendo Atalía el estruendo del pueblo que corría, entró al pueblo en el templo de Jehová.

14 Y cuando miró, he aquí que el rey estaba junto a la columna, conforme a la costumbre, y los príncipes y los trompeteros junto al rey; y todo el pueblo del país se regocijaba, y tocaban las trompetas. Entonces Atalía, rasgando sus vestidos, clamó

15 a voz en cuello: ¡Traición, traición! Mas el sacerdote Joiada mandó a los jefes de centenas que gobernaban el ejército, y les dijo: Sacadla fuera del recinto del templo, y al que la siguiere, matadlo a espada. (Porque el sacerdote dijo que no la

16 matasen en el templo de Jehová.) Le abrieron, pues, paso; y en el camino por donde entran los de a caballo a la casa del

17 rey, allí la mataron. Entonces Joiada hizo pacto entre Jehová y el rey y el pueblo, que serían pueblo de Jehová; y asimismo

18 entre el rey y el pueblo. Y todo el pueblo de la tierra entró en el templo de Baal, y lo derribaron; asimismo despedazaron enteramente sus altares y sus imágenes, y mataron a Matán sacerdote de Baal delante de los altares. Y el sacerdote puso

19 guarnición sobre la casa de Jehová. Después tomó a los jefes de centenas, los capitanes, la guardia y todo el pueblo de la tierra, y llevaron al rey desde la casa de Jehová, y vinieron por el camino de la puerta de la guardia a la casa del rey; y se

20 sentó el rey en el trono de los reyes. Y todo el pueblo de la tierra se regocijó, y la ciudad estuvo en reposo, habiendo sido

21 Atalía muerta a espada junto a la casa del rey. Era Joás de siete años cuando comenzó a reinar.

En el séptimo año de Jehú comenzó a reinar Joás, y reinó **12**  
cuarenta años en Jerusalén. El nombre de su madre fue Sibia,  
de Beerseba. Y Joás hizo lo recto ante los ojos de Jehová todo **2**  
el tiempo que le dirigió el sacerdote Joiada. Con todo eso, los **3**  
lugares altos no se quitaron, porque el pueblo aún sacrificaba  
y quemaba incienso en los lugares altos. Y Joás dijo a los **4**  
sacerdotes: Todo el dinero consagrado que se suele traer a la  
casa de Jehová, el dinero del rescate de cada persona según está  
estipulado, y todo el dinero que cada uno de su propia voluntad  
trae a la casa de Jehová, recíbanlo los sacerdotes, cada uno **5**  
de mano de sus familiares, y reparen los portillos del templo  
dondequiera que se hallen grietas. Pero en el año veintitrés del **6**  
rey Joás aún no habían reparado los sacerdotes las grietas del  
templo. Llamó entonces el rey Joás al sumo sacerdote Joiada **7**  
y a los sacerdotes, y les dijo: ¿Por qué no reparáis las grietas  
del templo? Ahora, pues, no toméis más el dinero de vuestros  
familiares, sino dadlo para reparar las grietas del templo. Y **8**  
los sacerdotes consintieron en no tomar más dinero del pueblo,  
ni tener el cargo de reparar las grietas del templo. Mas el sumo **9**  
sacerdote Joiada tomó un arca e hizo en la tapa un agujero, y  
la puso junto al altar, a la mano derecha así que se entra en  
el templo de Jehová; y los sacerdotes que guardaban la puerta  
ponían allí todo el dinero que se traía a la casa de Jehová.  
Y cuando veían que había mucho dinero en el arca, venía el **10**  
secretario del rey y el sumo sacerdote, y contaban el dinero que  
hallaban en el templo de Jehová, y lo guardaban. Y daban el **11**  
dinero suficiente a los que hacían la obra, y a los que tenían  
a su cargo la casa de Jehová; y ellos lo gastaban en pagar a  
los carpinteros y maestros que reparaban la casa de Jehová,  
y a los albañiles y canteros; y en comprar la madera y piedra **12**  
de cantería para reparar las grietas de la casa de Jehová, y  
en todo lo que se gastaba en la casa para repararla. Mas de **13**  
aquel dinero que se traía a la casa de Jehová, no se hacían  
tazas de plata, ni despabiladeras, ni jofainas, ni trompetas; ni  
ningún otro utensilio de oro ni de plata se hacía para el templo  
de Jehová; porque lo daban a los que hacían la obra, y con **14**  
él reparaban la casa de Jehová. Y no se tomaba cuenta a **15**

los hombres en cuyas manos el dinero era entregado, para que ellos lo diesen a los que hacían la obra; porque lo hacían ellos  
16 fielmente. El dinero por el pecado, y el dinero por la culpa, no se llevaba a la casa de Jehová; porque era de los sacerdotes.  
17 Entonces subió Hazael rey de Siria, y peleó contra Gat, y la  
18 tomó. Y se propuso Hazael subir contra Jerusalén; por lo cual tomó Joás rey de Judá todas las ofrendas que habían dedicado Josafat y Joram y Ocozías sus padres, reyes de Judá, y las que él había dedicado, y todo el oro que se halló en los tesoros de la casa de Jehová y en la casa del rey, y lo envió a Hazael  
19 rey de Siria; y él se retiró de Jerusalén. Los demás hechos de Joás, y todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las  
20 crónicas de los reyes de Judá? Y se levantaron sus siervos, y conspiraron en conjuración, y mataron a Joás en la casa de  
21 Milo, cuando descendía él a Sila; pues Josacar hijo de Simeat y Jozabad hijo de Somer, sus siervos, le hirieron, y murió. Y lo sepultaron con sus padres en la ciudad de David, y reinó en su lugar Amasías su hijo.

**13** En el año veintitrés de Joás hijo de Ocozías, rey de Judá, comenzó a reinar Joacaz hijo de Jehú sobre Israel en Samaria;  
2 y reinó diecisiete años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, y siguió en los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que  
3 hizo pecar a Israel; y no se apartó de ellos. Y se encendió el furor de Jehová contra Israel, y los entregó en mano de Hazael rey de Siria, y en mano de Ben-adad hijo de Hazael, por largo  
4 tiempo. Mas Joacaz oró en presencia de Jehová, y Jehová lo oyó; porque miró la aflicción de Israel, pues el rey de Siria los  
5 afligía. (Y dio Jehová salvador a Israel, y salieron del poder de los sirios; y habitaron los hijos de Israel en sus tiendas, como  
6 antes. Con todo eso, no se apartaron de los pecados de la casa de Jeroboam, el que hizo pecar a Israel; en ellos anduvieron; y  
7 también la imagen de Asera permaneció en Samaria.) Porque no le había quedado gente a Joacaz, sino cincuenta hombres de a caballo, diez carros, y diez mil hombres de a pie; pues el rey de Siria los había destruido, y los había puesto como el polvo  
8 para hollar. El resto de los hechos de Joacaz, y todo lo que hizo, y sus valentías, ¿no está escrito en el libro de las crónicas

de los reyes de Israel? Y durmió Joacaz con sus padres, y lo 9  
sepultaron en Samaria, y reinó en su lugar Joás su hijo. El 10  
año treinta y siete de Joás rey de Judá, comenzó a reinar Joás  
hijo de Joacaz sobre Israel en Samaria; y reinó dieciséis años.  
E hizo lo malo ante los ojos de Jehová; no se apartó de todos 11  
los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a  
Israel; en ellos anduvo. Los demás hechos de Joás, y todo lo 12  
que hizo, y el esfuerzo con que guerreó contra Amasías rey de  
Judá, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de  
Israel? Y durmió Joás con sus padres, y se sentó Jeroboam 13  
sobre su trono; y Joás fue sepultado en Samaria con los reyes  
de Israel. Estaba Eliseo enfermo de la enfermedad de que mu- 14  
rió. Y descendió a él Joás rey de Israel, y llorando delante de  
él, dijo: ¡Padre mío, padre mío, carro de Israel y su gente de a  
caballo! Y le dijo Eliseo: Toma un arco y unas saetas. Tomó 15  
él entonces un arco y unas saetas. Luego dijo Eliseo al rey de 16  
Israel: Pon tu mano sobre el arco. Y puso él su mano sobre el  
arco. Entonces puso Eliseo sus manos sobre las manos del rey,  
y dijo: Abre la ventana que da al oriente. Y cuando él la abrió, 17  
dijo Eliseo: Tira. Y tirando él, dijo Eliseo: Saeta de salvación  
de Jehová, y saeta de salvación contra Siria; porque herirás a  
los sirios en Afec hasta consumirlos. Y le volvió a decir: To- 18  
ma las saetas. Y luego que el rey de Israel las hubo tomado,  
le dijo: Golpea la tierra. Y él la golpeó tres veces, y se detuvo.  
Entonces el varón de Dios, enojado contra él, le dijo: Al dar 19  
cinco o seis golpes, hubieras derrotado a Siria hasta no que-  
dar ninguno; pero ahora sólo tres veces derrotarás a Siria. Y 20  
murió Eliseo, y lo sepultaron. Entrado el año, vinieron bandas  
armadas de moabitas a la tierra. Y aconteció que al sepultar 21  
unos a un hombre, súbitamente vieron una banda armada, y  
arrojaron el cadáver en el sepulcro de Eliseo; y cuando llegó  
a tocar el muerto los huesos de Eliseo, revivió, y se levantó  
sobre sus pies. Hazael, pues, rey de Siria, afligió a Israel todo 22  
el tiempo de Joacaz. Mas Jehová tuvo misericordia de ellos, 23  
y se compadeció de ellos y los miró, a causa de su pacto con  
Abraham, Isaac y Jacob; y no quiso destruirlos ni echarlos de  
delante de su presencia hasta hoy. Y murió Hazael rey de Si- 24

25 ria, y reinó en su lugar Ben-adad su hijo. Y volvió Joás hijo de Joacaz y tomó de mano de Ben-adad hijo de Hazael las ciudades que éste había tomado en guerra de mano de Joacaz su padre. Tres veces lo derrotó Joás, y restituyó las ciudades a Israel.

14 En el año segundo de Joás hijo de Joacaz rey de Israel, comenzó a reinar Amasías hijo de Joás rey de Judá. Cuando comenzó a reinar era de veinticinco años, y veintinueve años reinó en Jerusalén; el nombre de su madre fue Joadán, de Jerusalén. Y él hizo lo recto ante los ojos de Jehová, aunque no como David su padre; hizo conforme a todas las cosas que había hecho Joás su padre. Con todo eso, los lugares altos no fueron quitados, porque el pueblo aún sacrificaba y quemaba incienso en esos lugares altos. Y cuando hubo afirmado en sus manos el reino, mató a los siervos que habían dado muerte al rey su padre. Pero no mató a los hijos de los que le dieron muerte, conforme a lo que está escrito en el libro de la ley de Moisés, donde Jehová mandó diciendo: No matarán a los padres por los hijos, ni a los hijos por los padres, sino que cada uno morirá por su propio pecado. Éste mató asimismo a diez mil edomitas en el Valle de la Sal, y tomó a Sela en batalla, y la llamó Jocteel, hasta hoy. Entonces Amasías envió mensajeros a Joás hijo de Joacaz, hijo de Jehú, rey de Israel, diciendo: Ven, para que nos veamos las caras. Y Joás rey de Israel envió a Amasías rey de Judá esta respuesta: El cardo que está en el Líbano envió a decir al cedro que está en el Líbano: Da tu hija por mujer a mi hijo. Y pasaron las fieras que están en el Líbano, y hollaron el cardo. Ciertamente has derrotado a Edom, y tu corazón se ha envanecido; glóriate pues, mas quédate en tu casa. ¿Para qué te metes en un mal, para que caigas tú y Judá contigo? Pero Amasías no escuchó; por lo cual subió Joás rey de Israel, y se vieron las caras él y Amasías rey de Judá, en Bet-sembles, que es de Judá. Y Judá cayó delante de Israel, y huyeron, cada uno a su tienda. Además Joás rey de Israel tomó a Amasías rey de Judá, hijo de Joás hijo de Ocozías, en Bet-sembles; y vino a Jerusalén, y rompió el muro de Jerusalén desde la puerta de Efraín hasta

la puerta de la esquina, cuatrocientos codos. Y tomó todo el oro, y la plata, y todos los utensilios que fueron hallados en la casa de Jehová, y en los tesoros de la casa del rey, y a los hijos tomó en rehenes, y volvió a Samaria. Los demás hechos que ejecutó Joás, y sus hazañas, y cómo peleó contra Amasías rey de Judá, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel? Y durmió Joás con sus padres, y fue sepultado en Samaria con los reyes de Israel; y reinó en su lugar Jeroboam su hijo. Y Amasías hijo de Joás, rey de Judá, vivió después de la muerte de Joás hijo de Joacaz, rey de Israel, quince años. Los demás hechos de Amasías, ¿no están escritos en el libro de las crónicas de los reyes de Judá? Conspiraron contra él en Jerusalén, y él huyó a Laquis; pero le persiguieron hasta Laquis, y allá lo mataron. Lo trajeron luego sobre caballos, y lo sepultaron en Jerusalén con sus padres, en la ciudad de David. Entonces todo el pueblo de Judá tomó a Azarías, que era de dieciséis años, y lo hicieron rey en lugar de Amasías su padre. Reedificó él a Elat, y la restituyó a Judá, después que el rey durmió con sus padres. El año quince de Amasías hijo de Joás rey de Judá, comenzó a reinar Jeroboam hijo de Joás sobre Israel en Samaria; y reinó cuarenta y un años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, y no se apartó de todos los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a Israel. El restauró los límites de Israel desde la entrada de Hamat hasta el mar del Arabá, conforme a la palabra de Jehová Dios de Israel, la cual él había hablado por su siervo Jonás hijo de Amitai, profeta que fue de Gat-hefer. Porque Jehová miró la muy amarga aflicción de Israel; que no había siervo ni libre, ni quien diese ayuda a Israel; y Jehová no había determinado raer el nombre de Israel de debajo del cielo; por tanto, los salvó por mano de Jeroboam hijo de Joás. Los demás hechos de Jeroboam, y todo lo que hizo, y su valentía, y todas las guerras que hizo, y cómo restituyó al dominio de Israel a Damasco y Hamat, que habían pertenecido a Judá, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel? Y durmió Jeroboam con sus padres, los reyes de Israel, y reinó en su lugar Zacarías su hijo.

**15** En el año veintisiete de Jeroboam rey de Israel, comenzó a  
2 reinar Azarías hijo de Amasías, rey de Judá. Cuando comenzó  
a reinar era de dieciséis años, y cincuenta y dos años reinó en  
Jerusalén; el nombre de su madre fue Jecolías, de Jerusalén.  
3 E hizo lo recto ante los ojos de Jehová, conforme a todas las  
4 cosas que su padre Amasías había hecho. Con todo eso, los  
lugares altos no se quitaron, porque el pueblo sacrificaba aún  
5 y quemaba incienso en los lugares altos. Mas Jehová hirió  
al rey con lepra, y estuvo leproso hasta el día de su muerte, y  
habitó en casa separada, y Jotam hijo del rey tenía el cargo del  
6 palacio, gobernando al pueblo. Los demás hechos de Azarías,  
y todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las crónicas  
7 de los reyes de Judá? Y durmió Azarías con sus padres, y lo  
sepultaron con ellos en la ciudad de David, y reinó en su lugar  
8 Jotam su hijo. En el año treinta y ocho de Azarías rey de  
Judá, reinó Zacarías hijo de Jeroboam sobre Israel seis meses.  
9 E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, como habían hecho  
sus padres; no se apartó de los pecados de Jeroboam hijo de  
10 Nabat, el que hizo pecar a Israel. Contra él conspiró Salum  
hijo de Jabes, y lo hirió en presencia de su pueblo, y lo mató, y  
11 reinó en su lugar. Los demás hechos de Zacarías, he aquí que  
están escritos en el libro de las crónicas de los reyes de Israel.  
12 Y ésta fue la palabra de Jehová que había hablado a Jehú,  
diciendo: Tus hijos hasta la cuarta generación se sentarán en  
13 el trono de Israel. Y fue así. Salum hijo de Jabes comenzó  
a reinar en el año treinta y nueve de Uzías rey de Judá, y  
14 reinó un mes en Samaria; porque Manahem hijo de Gadi subió  
de Tirsa y vino a Samaria, e hirió a Salum hijo de Jabes en  
15 Samaria y lo mató, y reinó en su lugar. Los demás hechos de  
Salum, y la conspiración que tramó, he aquí que están escritos  
16 en el libro de las crónicas de los reyes de Israel. Entonces  
Manahem saqueó a Tifsa, y a todos los que estaban en ella,  
y también sus alrededores desde Tirsa; la saqueó porque no  
le habían abierto las puertas, y abrió el vientre a todas sus  
17 mujeres que estaban encintas. En el año treinta y nueve de  
Azarías rey de Judá, reinó Manahem hijo de Gadi sobre Israel  
18 diez años, en Samaria. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová;

en todo su tiempo no se apartó de los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a Israel. Y vino Pul rey de Asiria a atacar la tierra; y Manahem dio a Pul mil talentos de plata para que le ayudara a confirmarse en el reino. E impuso Manahem este dinero sobre Israel, sobre todos los poderosos y opulentos; de cada uno cincuenta siclos de plata, para dar al rey de Asiria; y el rey de Asiria se volvió, y no se detuvo allí en el país. Los demás hechos de Manahem, y todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel? Y durmió Manahem con sus padres, y reinó en su lugar Pekaía su hijo. En el año cincuenta de Azarías rey de Judá, reinó Pekaía hijo de Manahem sobre Israel en Samaria, dos años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová; no se apartó de los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a Israel. Y conspiró contra él Peka hijo de Remalías, capitán suyo, y lo hirió en Samaria, en el palacio de la casa real, en compañía de Argob y de Arie, y de cincuenta hombres de los hijos de los galaaditas; y lo mató, y reinó en su lugar. Los demás hechos de Pekaía, y todo lo que hizo, he aquí que está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel. En el año cincuenta y dos de Azarías rey de Judá, reinó Peka hijo de Remalías sobre Israel en Samaria; y reinó veinte años. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová; no se apartó de los pecados de Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a Israel. En los días de Peka rey de Israel, vino Tiglatpileser rey de los asirios, y tomó a Ijón, Abel-bet-maaca, Janoa, Cedes, Hazor, Galaad, Galilea, y toda la tierra de Neftalí; y los llevó cautivos a Asiria. Y Oseas hijo de Ela conspiró contra Peka hijo de Remalías, y lo hirió y lo mató, y reinó en su lugar, a los veinte años de Jotam hijo de Uzías. Los demás hechos de Peka, y todo lo que hizo, he aquí que está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Israel. En el segundo año de Peka hijo de Remalías rey de Israel, comenzó a reinar Jotam hijo de Uzías rey de Judá. Cuando comenzó a reinar era de veinticinco años, y reinó dieciséis años en Jerusalén. El nombre de su madre fue Jerusa hija de Sadoc. Y él hizo lo recto ante los ojos de Jehová; hizo conforme a todas las cosas

35 que había hecho su padre Uzías. Con todo eso, los lugares  
altos no fueron quitados, porque el pueblo sacrificaba aún, y  
quemaba incienso en los lugares altos. Edificó él la puerta más  
36 alta de la casa de Jehová. Los demás hechos de Jotam, y todo  
lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los  
37 reyes de Judá? En aquel tiempo comenzó Jehová a enviar  
contra Judá a Rezín rey de Siria, y a Peka hijo de Remalías.  
38 Y durmió Jotam con sus padres, y fue sepultado con ellos en  
la ciudad de David su padre, y reinó en su lugar Acaz su hijo.

**16** En el año diecisiete de Peka hijo de Remalías, comenzó a  
2 reinar Acaz hijo de Jotam rey de Judá. Cuando comenzó a  
reinar Acaz era de veinte años, y reinó en Jerusalén dieciséis  
años; y no hizo lo recto ante los ojos de Jehová su Dios, como  
3 David su padre. Antes anduvo en el camino de los reyes de  
Israel, y aun hizo pasar por fuego a su hijo, según las prácticas  
abominables de las naciones que Jehová echó de delante de  
4 los hijos de Israel. Asimismo sacrificó y quemó incienso en los  
lugares altos, y sobre los collados, y debajo de todo árbol fron-  
5 doso. Entonces Rezín rey de Siria y Peka hijo de Remalías,  
rey de Israel, subieron a Jerusalén para hacer guerra y sitiar  
6 a Acaz; mas no pudieron tomarla. En aquel tiempo el rey de  
Edom recobró Elat para Edom, y echó de Elat a los hombres  
de Judá; y los de Edom vinieron a Elat y habitaron allí hasta  
7 hoy. Entonces Acaz envió embajadores a Tiglat-pileser rey de  
Asiria, diciendo: Yo soy tu siervo y tu hijo; sube, y defiéndeme  
de mano del rey de Siria, y de mano del rey de Israel, que se  
8 han levantado contra mí. Y tomando Acaz la plata y el oro  
que se halló en la casa de Jehová, y en los tesoros de la casa  
9 real, envió al rey de Asiria un presente. Y le atendió el rey de  
Asiria; pues subió el rey de Asiria contra Damasco, y la tomó,  
10 y llevó cautivos a los moradores a Kir, y mató a Rezín. Des-  
pués fue el rey Acaz a encontrar a Tiglat-pileser rey de Asiria  
en Damasco; y cuando vio el rey Acaz el altar que estaba en  
Damasco, envió al sacerdote Urías el diseño y la descripción  
11 del altar, conforme a toda su hechura. Y el sacerdote Urías  
edificó el altar; conforme a todo lo que el rey Acaz había envia-  
do de Damasco, así lo hizo el sacerdote Urías, entre tanto que

el rey Acaz venía de Damasco. Y luego que el rey vino de Da- 12  
masco, y vio el altar, se acercó el rey a él, y ofreció sacrificios  
en él; y encendió su holocausto y su ofrenda, y derramó sus 13  
libaciones, y esparció la sangre de sus sacrificios de paz junto  
al altar. E hizo acercar el altar de bronce que estaba delante 14  
de Jehová, en la parte delantera de la casa, entre el altar y el  
templo de Jehová, y lo puso al lado del altar hacia el norte.  
Y mandó el rey Acaz al sacerdote Urías, diciendo: En el gran 15  
altar encenderás el holocausto de la mañana y la ofrenda de  
la tarde, y el holocausto del rey y su ofrenda, y asimismo el  
holocausto de todo el pueblo de la tierra y su ofrenda y sus  
libaciones; y esparcirás sobre él toda la sangre del holocausto,  
y toda la sangre del sacrificio. El altar de bronce será mío para  
consultar en él. E hizo el sacerdote Urías conforme a todas 16  
las cosas que el rey Acaz le mandó. Y cortó el rey Acaz los 17  
tableros de las basas, y les quitó las fuentes; y quitó también  
el mar de sobre los bueyes de bronce que estaban debajo de  
él, y lo puso sobre el suelo de piedra. Asimismo el pórtico 18  
para los días de reposo, que habían edificado en la casa, y el  
pasadizo de afuera, el del rey, los quitó del templo de Jehová,  
por causa del rey de Asiria. Los demás hechos que puso por 19  
obra Acaz, ¿no están todos escritos en el libro de las crónicas  
de los reyes de Judá? Y durmió el rey Acaz con sus padres, 20  
y fue sepultado con ellos en la ciudad de David, y reinó en su  
lugar su hijo Ezequías.

En el año duodécimo de Acaz rey de Judá, comenzó a reinar 17  
Oseas hijo de Ela en Samaria sobre Israel; y reinó nueve años.  
E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, aunque no como los 2  
reyes de Israel que habían sido antes de él. Contra éste subió 3  
Salmanasar rey de los asirios; y Oseas fue hecho su siervo, y  
le pagaba tributo. Mas el rey de Asiria descubrió que Oseas 4  
conspiraba; porque había enviado embajadores a So, rey de  
Egipto, y no pagaba tributo al rey de Asiria, como lo hacía  
cada año; por lo que el rey de Asiria le detuvo, y le aprisionó  
en la casa de la cárcel. Y el rey de Asiria invadió todo el país, 5  
y sitió a Samaria, y estuvo sobre ella tres años. En el año 6  
nueve de Oseas, el rey de Asiria tomó Samaria, y llevó a Israel

cautivo a Asiria, y los puso en Halah, en Habor junto al río  
7 Gozán, y en las ciudades de los medos. Porque los hijos de  
Israel pecaron contra Jehová su Dios, que los sacó de tierra de  
Egipto, de bajo la mano de Faraón rey de Egipto, y temieron  
8 a dioses ajenos, y anduvieron en los estatutos de las naciones  
que Jehová había lanzado de delante de los hijos de Israel, y  
9 en los estatutos que hicieron los reyes de Israel. Y los hijos  
de Israel hicieron secretamente cosas no rectas contra Jehová  
su Dios, edificándose lugares altos en todas sus ciudades, des-  
10 de las torres de las atalayas hasta las ciudades fortificadas, y  
levantaron estatuas e imágenes de Asera en todo collado alto,  
11 y debajo de todo árbol frondoso, y quemaron allí incienso en  
todos los lugares altos, a la manera de la naciones que Jeho-  
vía había traspuesto de delante de ellos, e hicieron cosas muy  
12 malas para provocar a ira a Jehová. Y servían a los ídolos, de  
los cuales Jehová les había dicho: Vosotros no habéis de hacer  
13 esto. Jehová amonestó entonces a Israel y a Judá por medio  
de todos los profetas y de todos los videntes, diciendo: Volveos  
de vuestros malos caminos, y guardad mis mandamientos y  
mis ordenanzas, conforme a todas las leyes que yo prescribí a  
vuestros padres, y que os he enviado por medio de mis siervos  
14 los profetas. Mas ellos no obedecieron, antes endurecieron su  
cerviz, como la cerviz de sus padres, los cuales no creyeron en  
15 Jehová su Dios. Y desecharon sus estatutos, y el pacto que  
él había hecho con sus padres, y los testimonios que él había  
prescrito a ellos; y siguieron la vanidad, y se hicieron vanos, y  
fueron en pos de las naciones que estaban alrededor de ellos,  
de las cuales Jehová les había mandado que no hiciesen a la  
16 manera de ellas. Dejaron todos los mandamientos de Jehová  
su Dios, y se hicieron imágenes fundidas de dos becerros, y  
también imágenes de Asera, y adoraron a todo el ejército de  
17 los cielos, y sirvieron a Baal; e hicieron pasar a sus hijos y a  
sus hijas por fuego; y se dieron a adivinaciones y agüeros, y se  
entregaron a hacer lo malo ante los ojos de Jehová, provocán-  
18 dolo a ira. Jehová, por tanto, se airó en gran manera contra  
Israel, y los quitó de delante de su rostro; y no quedó sino sólo  
19 la tribu de Judá. Mas ni aun Judá guardó los mandamientos

de Jehová su Dios, sino que anduvieron en los estatutos de Israel, los cuales habían ellos hecho. Y desechó Jehová a toda la descendencia de Israel, y los affigió, y los entregó en manos de saqueadores, hasta echarlos de su presencia. Porque separó a Israel de la casa de David, y ellos hicieron rey a Jeroboam hijo de Nabat; y Jeroboam apartó a Israel de en pos de Jehová, y les hizo cometer gran pecado. Y los hijos de Israel anduvieron en todos los pecados de Jeroboam que él hizo, sin apartarse de ellos, hasta que Jehová quitó a Israel de delante de su rostro, como él lo había dicho por medio de todos los profetas sus siervos; e Israel fue llevado cautivo de su tierra a Asiria, hasta hoy. Y trajo el rey de Asiria gente de Babilonia, de Cuta, de Ava, de Hamat y de Sefarvaim, y los puso en las ciudades de Samaria, en lugar de los hijos de Israel; y poseyeron a Samaria, y habitaron en sus ciudades. Y aconteció al principio, cuando comenzaron a habitar allí, que no temiendo ellos a Jehová, envió Jehová contra ellos leones que los mataban. Dijeron, pues, al rey de Asiria: Las gentes que tú trasladaste y pusiste en las ciudades de Samaria, no conocen la ley del Dios de aquella tierra, y él ha echado leones en medio de ellos, y he aquí que los leones los matan, porque no conocen la ley del Dios de la tierra. Y el rey de Asiria mandó, diciendo: Llevad allí a alguno de los sacerdotes que trajisteis de allá, y vaya y habite allí, y les enseñe la ley del Dios del país. Y vino uno de los sacerdotes que habían llevado cautivo de Samaria, y habitó en Bet-el, y les enseñó cómo habían de temer a Jehová. Pero cada nación se hizo sus dioses, y los pusieron en los templos de los lugares altos que habían hecho los de Samaria; cada nación en su ciudad donde habitaba. Los de Babilonia hicieron a Sucot-benot, los de Cuta hicieron a Nergal, y los de Hamat hicieron a Asima. Los aveos hicieron a Nibhaz y a Tartac, y los de Sefarvaim quemaban sus hijos en el fuego para adorar a Adramelec y a Anamelec, dioses de Sefarvaim. Temían a Jehová, e hicieron del bajo pueblo sacerdotes de los lugares altos, que sacrificaban para ellos en los templos de los lugares altos. Temían a Jehová, y honraban a sus dioses, según la costumbre de las naciones de donde habían sido trasladados.

34 Hasta hoy hacen como antes: ni temen a Jehová, ni guardan  
sus estatutos ni sus ordenanzas, ni hacen según la ley y los  
mandamientos que prescribió Jehová a los hijos de Jacob, al  
35 cual puso el nombre de Israel; con los cuales Jehová había  
hecho pacto, y les mandó diciendo: No temeréis a otros dioses,  
36 ni los adoraréis, ni les serviréis, ni les haréis sacrificios. Mas  
a Jehová, que os sacó de tierra de Egipto con grande poder y  
brazo extendido, a éste temeréis, y a éste adoraréis, y a éste  
37 haréis sacrificio. Los estatutos y derechos y ley y mandamien-  
tos que os dio por escrito, cuidaréis siempre de ponerlos por  
38 obra, y no temeréis a dioses ajenos. No olvidaréis el pacto que  
39 hice con vosotros, ni temeréis a dioses ajenos; mas temed a  
Jehová vuestro Dios, y él os libraré de mano de todos vuestros  
40 enemigos. Pero ellos no escucharon; antes hicieron según su  
41 costumbre antigua. Así temieron a Jehová aquellas gentes, y  
al mismo tiempo sirvieron a sus ídolos; y también sus hijos  
y sus nietos, según como hicieron sus padres, así hacen hasta  
hoy.

**18** En el tercer año de Oseas hijo de Ela, rey de Israel, co-  
2 menzó a reinar Ezequías hijo de Acáz rey de Judá. Cuando  
comenzó a reinar era de veinticinco años, y reinó en Jerusa-  
lén veintinueve años. El nombre de su madre fue Abi hija de  
3 Zacarías. Hizo lo recto ante los ojos de Jehová, conforme a  
4 todas las cosas que había hecho David su padre. El quitó los  
lugares altos, y quebró las imágenes, y cortó los símbolos de  
Asera, e hizo pedazos la serpiente de bronce que había hecho  
Moisés, porque hasta entonces le quemaban incienso los hijos  
5 de Israel; y la llamó Nehustán. En Jehová Dios de Israel pu-  
so su esperanza; ni después ni antes de él hubo otro como él  
6 entre todos los reyes de Judá. Porque siguió a Jehová, y no  
se apartó de él, sino que guardó los mandamientos que Jehová  
7 prescribió a Moisés. Y Jehová estaba con él; y adondequiera  
que salía, prosperaba. Él se rebeló contra el rey de Asiria, y no  
8 le sirvió. Hirió también a los filisteos hasta Gaza y sus fronte-  
ras, desde las torres de las atalayas hasta la ciudad fortificada.  
9 En el cuarto año del rey Ezequías, que era el año séptimo de  
Oseas hijo de Ela, rey de Israel, subió Salmanasar rey de los

asirios contra Samaria, y la sitió, y la tomaron al cabo de tres 10  
años. En el año sexto de Ezequías, el cual era el año noveno de  
Oseas rey de Israel, fue tomada Samaria. Y el rey de Asiria 11  
llevó cautivo a Israel a Asiria, y los puso en Halah, en Habor  
junto al río Gozán, y en las ciudades de los medos; por cuanto 12  
no habían atendido a la voz de Jehová su Dios, sino que habían  
quebrantado su pacto; y todas las cosas que Moisés siervo de  
Jehová había mandado, no las habían escuchado, ni puesto por  
obra. A los catorce años del rey Ezequías, subió Senaquerib 13  
rey de Asiria contra todas las ciudades fortificadas de Judá, y  
las tomó. Entonces Ezequías rey de Judá envió a decir al rey 14  
de Asiria que estaba en Laquis: Yo he pecado; apártate de mí,  
y haré todo lo que me impongas. Y el rey de Asiria impuso a  
Ezequías rey de Judá trescientos talentos de plata, y treinta  
talentos de oro. Dio, por tanto, Ezequías toda la plata que 15  
fue hallada en la casa de Jehová, y en los tesoros de la casa  
real. Entonces Ezequías quitó el oro de las puertas del templo 16  
de Jehová y de los quiciales que el mismo rey Ezequías había  
cubierto de oro, y lo dio al rey de Asiria. Después el rey de 17  
Asiria envió contra el rey Ezequías al Tartán, al Rabsaris y al  
Rabsaces, con un gran ejército, desde Laquis contra Jerusalén,  
y subieron y vinieron a Jerusalén. Y habiendo subido, vinie-  
ron y acamparon junto al acueducto del estanque de arriba, en  
el camino de la heredad del Lavador. Llamaron luego al rey, 18  
y salió a ellos Eliaquim hijo de Hilcías, mayordomo, y Sebna  
escriba, y Joa hijo de Asaf, canciller. Y les dijo el Rabsaces: 19  
Decid ahora a Ezequías: Así dice el gran rey de Asiria: ¿Qué  
confianza es ésta en que te apoyas? Dices (pero son palabras 20  
vacías): Consejo tengo y fuerzas para la guerra. Mas ¿en qué  
confías, que te has rebelado contra mí? He aquí que confías 21  
en este báculo de caña cascada, en Egipto, en el cual si alguno  
se apoyare, se le entrará por la mano y la traspasará. Tal es  
Faraón rey de Egipto para todos los que en él confían. Y si 22  
me decís: Nosotros confiamos en Jehová nuestro Dios, ¿no es  
éste aquel cuyos lugares altos y altares ha quitado Ezequías,  
y ha dicho a Judá y a Jerusalén: Delante de este altar adora-  
réis en Jerusalén? Ahora, pues, yo te ruego que des rehenes 23

a mi señor, el rey de Asiria, y yo te daré dos mil caballos, si  
24 tú puedes dar jinetes para ellos. ¿Cómo, pues, podrás resistir a un capitán, al menor de los siervos de mi señor, aunque estés confiado en Egipto con sus carros y su gente de a caballo?  
25 ¿Acaso he venido yo ahora sin Jehová a este lugar, para destruirlo? Jehová me ha dicho: Sube a esta tierra, y destrúyela. Entonces dijo Eliaquim hijo de Hilcías, y Sebna y Joa,  
26 al Rabsaces: Te rogamos que hables a tus siervos en arameo, porque nosotros lo entendemos, y no hables con nosotros en lengua de Judá a oídos del pueblo que está sobre el muro. Y el Rabsaces les dijo: ¿Me ha enviado mi señor para decir estas palabras a ti y a tu señor, y no a los hombres que están sobre el muro, expuestos a comer su propio estiércol y beber su propia orina con vosotros? Entonces el Rabsaces se puso en pie y clamó a gran voz en lengua de Judá, y habló diciendo: Oíd la  
29 palabra del gran rey, el rey de Asiria. Así ha dicho el rey: No os engañe Ezequías, porque no os podrá librar de mi mano. Y no os haga Ezequías confiar en Jehová, diciendo: Ciertamente nos libraré Jehová, y esta ciudad no será entregada en mano  
31 del rey de Asiria. No escuchéis a Ezequías, porque así dice el rey de Asiria: Haced conmigo paz, y salid a mí, y coma cada uno de su vid y de su higuera, y beba cada uno las aguas de su pozo, hasta que yo venga y os lleve a una tierra como la vuestra, tierra de grano y de vino, tierra de pan y de viñas, tierra de olivas, de aceite, y de miel; y viviréis, y no moriréis. No oigáis a Ezequías, porque os engaña cuando dice: Jehová  
33 nos libraré. ¿Acaso alguno de los dioses de las naciones ha librado su tierra de la mano del rey de Asiria? ¿Dónde está el dios de Hamat y de Arfad? ¿Dónde está el dios de Sefarvaim, de Hena, y de Iva? ¿Pudieron éstos librar a Samaria de mi  
35 mano? ¿Qué dios de todos los dioses de estas tierras ha librado su tierra de mi mano, para que Jehová libre de mi mano a Jerusalén? Pero el pueblo calló, y no le respondió palabra; porque había mandamiento del rey, el cual había dicho: No  
36 le respondáis. Entonces Eliaquim hijo de Hilcías, mayordomo, y Sebna escriba, y Joa hijo de Asaf, canceller, vinieron a Ezequías, rasgados sus vestidos, y le contaron las palabras del

Rabsaces.

Quando el rey Ezequías lo oyó, rasgó sus vestidos y se cubrió **19**  
de cilicio, y entró en la casa de Jehová. Y envió a Eliaquim **2**  
mayordomo, a Sebna escriba y a los ancianos de los sacerdotes,  
cubiertos de cilicio, al profeta Isaías hijo de Amoz, para que **3**  
le dijese: Así ha dicho Ezequías: Este día es día de angustia,  
de reprensión y de blasfemia; porque los hijos están a punto de  
nacer, y la que da a luz no tiene fuerzas. Quizá oirá Jehová **4**  
tu Dios todas las palabras del Rabsaces, a quien el rey de los  
asirios su señor ha enviado para blasfemar al Dios viviente, y  
para vituperar con palabras, las cuales Jehová tu Dios ha oí-  
do; por tanto, eleva oración por el remanente que aún queda.  
Vinieron, pues, los siervos del rey Ezequías a Isaías. E Isaías **5, 6**  
les respondió: Así diréis a vuestro señor: Así ha dicho Jehová:  
No temas por las palabras que has oído, con las cuales me han  
blasfemado los siervos del rey de Asiria. He aquí pondré yo en **7**  
él un espíritu, y oirá rumor, y volverá a su tierra; y haré que  
en su tierra caiga a espada. Y regresando el Rabsaces, halló **8**  
al rey de Asiria combatiendo contra Libna; porque oyó que se  
había ido de Laquis. Y oyó decir que Tirhaca rey de Etiopía **9**  
había salido para hacerle guerra. Entonces volvió él y envió  
embajadores a Ezequías, diciendo: Así diréis a Ezequías rey **10**  
de Judá: No te engañe tu Dios en quien tú confías, para decir:  
Jerusalén no será entregada en mano del rey de Asiria. He **11**  
aquí tú has oído lo que han hecho los reyes de Asiria a todas  
las tierras, destruyéndolas; ¿y escaparás tú? ¿Acaso libraron **12**  
sus dioses a las naciones que mis padres destruyeron, esto es,  
Gozán, Harán, Resef, y los hijos de Edén que estaban en Tela-  
sar? ¿Dónde está el rey de Hamat, el rey de Arfad, y el rey de **13**  
la ciudad de Sefarvaim, de Hena y de Iva? Y tomó Ezequías **14**  
las cartas de mano de los embajadores; y después que las hubo  
leído, subió a la casa de Jehová, y las extendió Ezequías de-  
lante de Jehová. Y oró Ezequías delante de Jehová, diciendo: **15**  
Jehová Dios de Israel, que moras entre los querubines, sólo tú  
eres Dios de todos los reinos de la tierra; tú hiciste el cielo y la  
tierra. Inclina, oh Jehová, tu oído, y oye; abre, oh Jehová, tus **16**  
ojos, y mira; y oye las palabras de Senaquerib, que ha enviado

17 a blasfemar al Dios viviente. Es verdad, oh Jehová, que los  
18 reyes de Asiria han destruido las naciones y sus tierras; y que  
echaron al fuego a sus dioses, por cuanto ellos no eran dioses,  
sino obra de manos de hombres, madera o piedra, y por eso los  
19 destruyeron. Ahora, pues, oh Jehová Dios nuestro, sálvanos,  
te ruego, de su mano, para que sepan todos los reinos de la  
20 tierra que sólo tú, Jehová, eres Dios. Entonces Isaías hijo de  
Amoz envió a decir a Ezequías: Así ha dicho Jehová, Dios de  
Israel: Lo que me pediste acerca de Senaquerib rey de Asiria,  
21 he oído. Ésta es la palabra que Jehová ha pronunciado acerca  
de él: La virgen hija de Sion te menosprecia, te escarnece;  
22 detrás de ti mueve su cabeza la hija de Jerusalén. ¿A quién  
has vituperado y blasfemado? ¿y contra quién has alzado la  
voz, y levantado en alto tus ojos? Contra el Santo de Israel.  
23 Por mano de tus mensajeros has vituperado a Jehová, y has  
dicho: Con la multitud de mis carros he subido a las alturas  
de los montes, a lo más inaccesible del Líbano; cortaré sus al-  
tos cedros, sus cipreses más escogidos; me alojaré en sus más  
24 remotos lugares, en el bosque de sus feraces campos. Yo he  
cavado y bebido las aguas extrañas, he secado con las plantas  
de mis pies todos los ríos de Egipto. ¿Nunca has oído que  
25 desde tiempos antiguos yo lo hice, y que desde los días de la  
antigüedad lo tengo ideado? Y ahora lo he hecho venir, y tú  
serás para hacer desolaciones, para reducir las ciudades forti-  
26 ficadas a montones de escombros. Sus moradores fueron de  
corto poder; fueron acobardados y confundidos; vinieron a ser  
como la hierba del campo, y como hortaliza verde, como heno  
27 de los terrados, marchitado antes de su madurez. He conocido  
28 tu situación, tu salida y tu entrada, y tu furor contra mí. Por  
cuanto te has airado contra mí, por cuanto tu arrogancia ha  
subido a mis oídos, yo pondré mi garfio en tu nariz, y mi freno  
en tus labios, y te haré volver por el camino por donde viniste.  
29 Y esto te daré por señal, oh Ezequías: Este año comeréis lo que  
nacerá de suyo, y el segundo año lo que nacerá de suyo; y el  
tercer año sembraréis, y segaréis, y plantaréis viñas, y comeréis  
30 el fruto de ellas. Y lo que hubiere escapado, lo que hubiere  
quedado de la casa de Judá, volverá a echar raíces abajo, y

llevará fruto arriba. Porque saldrá de Jerusalén remanente, y 31  
del monte de Sion los que se salven. El celo de Jehová de los  
ejércitos hará esto. Por tanto, así dice Jehová acerca del rey 32  
de Asiria: No entrará en esta ciudad, ni echará saeta en ella;  
ni vendrá delante de ella con escudo, ni levantará contra ella  
baluarte. Por el mismo camino que vino, volverá, y no entrará 33  
en esta ciudad, dice Jehová. Porque yo ampararé esta ciudad 34  
para salvarla, por amor a mí mismo, y por amor a David mi  
siervo. Y aconteció que aquella misma noche salió el ángel 35  
de Jehová, y mató en el campamento de los asirios a ciento  
ochenta y cinco mil; y cuando se levantaron por la mañana,  
he aquí que todo era cuerpos de muertos. Entonces Senaque- 36  
rib rey de Asiria se fue, y volvió a Nínive, donde se quedó.  
Y aconteció que mientras él adoraba en el templo de Nisroc 37  
su dios, Adramelec y Sarezzer sus hijos lo hirieron a espada, y  
huyeron a tierra de Ararat. Y reinó en su lugar Esarhadón su  
hijo.

En aquellos días Ezequías cayó enfermo de muerte. Y vino **20**  
a él el profeta Isaías hijo de Amoz, y le dijo: Jehová dice así:  
Ordena tu casa, porque morirás, y no vivirás. Entonces él vol- 2  
vió su rostro a la pared, y oró a Jehová y dijo: Te ruego, oh 3  
Jehová, te ruego que hagas memoria de que he andado delante  
de ti en verdad y con íntegro corazón, y que he hecho las cosas  
que te agradan. Y lloró Ezequías con gran lloro. Y antes que 4  
Isaías saliese hasta la mitad del patio, vino palabra de Jehová  
a Isaías, diciendo: Vuelve, y di a Ezequías, príncipe de mi 5  
pueblo: Así dice Jehová, el Dios de David tu padre: Yo he oído  
tu oración, y he visto tus lágrimas; he aquí que yo te sano; al  
tercer día subirás a la casa de Jehová. Y añadiré a tus días 6  
quince años, y te libraré a ti y a esta ciudad de mano del rey  
de Asiria; y ampararé esta ciudad por amor a mí mismo, y por  
amor a David mi siervo. Y dijo Isaías: Tomad masa de higos. 7  
Y tomándola, la pusieron sobre la lлага, y sanó. Y Ezequías 8  
había dicho a Isaías: ¿Qué señal tendré de que Jehová me sana-  
rá, y que subiré a la casa de Jehová al tercer día? Respondió 9  
Isaías: Esta señal tendrás de Jehová, de que hará Jehová esto  
que ha dicho: ¿Avanzará la sombra diez grados, o retrocederá

10 diez grados? Y Ezequías respondió: Fácil cosa es que la sombra decline diez grados; pero no que la sombra vuelva atrás  
11 diez grados. Entonces el profeta Isaías clamó a Jehová; e hizo volver la sombra por los grados que había descendido en el  
12 reloj de Acaz, diez grados atrás. En aquel tiempo Merodacbaladán hijo de Baladán, rey de Babilonia, envió mensajeros con cartas y presentes a Ezequías, porque había oído que Eze-  
13 quías había caído enfermo. Y Ezequías los oyó, y les mostró toda la casa de sus tesoros, plata, oro, y especias, y ungüentos preciosos, y la casa de sus armas, y todo lo que había en sus tesoros; ninguna cosa quedó que Ezequías no les mostrase, así  
14 en su casa como en todos sus dominios. Entonces el profeta Isaías vino al rey Ezequías, y le dijo: ¿Qué dijeron aquellos varones, y de dónde vinieron a ti? Y Ezequías le respondió:  
15 De lejanas tierras han venido, de Babilonia. Y él le volvió a decir: ¿Qué vieron en tu casa? Y Ezequías respondió: Vieron todo lo que había en mi casa; nada quedó en mis tesoros que  
16 no les mostrase. Entonces Isaías dijo a Ezequías: Oye palabra de Jehová: He aquí vienen días en que todo lo que está en  
17 tu casa, y todo lo que tus padres han atesorado hasta hoy, será llevado a Babilonia, sin quedar nada, dijo Jehová. Y de tus hijos que saldrán de ti, que habrás engendrado, tomarán,  
18 y serán eunucos en el palacio del rey de Babilonia. Entonces Ezequías dijo a Isaías: La palabra de Jehová que has hablado, es buena. Después dijo: Habrá al menos paz y seguridad en  
19 mis días. Los demás hechos de Ezequías, y todo su poderío, y cómo hizo el estanque y el conducto, y metió las aguas en la ciudad, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes  
20 de Judá? Y durmió Ezequías con sus padres, y reinó en su lugar Manasés su hijo.

**21** De doce años era Manasés cuando comenzó a reinar, y reinó en Jerusalén cincuenta y cinco años; el nombre de su madre  
2 fue Hepsiba. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, según las abominaciones de las naciones que Jehová había echado  
3 de delante de los hijos de Israel. Porque volvió a edificar los lugares altos que Ezequías su padre había derribado, y levantó altares a Baal, e hizo una imagen de Asera, como había hecho

Acab rey de Israel; y adoró a todo el ejército de los cielos, y rindió culto a aquellas cosas. Asimismo edificó altares en la casa de Jehová, de la cual Jehová había dicho: Yo pondré mi nombre en Jerusalén. Y edificó altares para todo el ejército de los cielos en los dos atrios de la casa de Jehová. Y pasó a su hijo por fuego, y se dio a observar los tiempos, y fue agorero, e instituyó encantadores y adivinos, multiplicando así el hacer lo malo ante los ojos de Jehová, para provocarlo a ira. Y puso una imagen de Asera que él había hecho, en la casa de la cual Jehová había dicho a David y a Salomón su hijo: Yo pondré mi nombre para siempre en esta casa, y en Jerusalén, a la cual escogí de todas las tribus de Israel; y no volveré a hacer que el pie de Israel sea movido de la tierra que di a sus padres, con tal que guarden y hagan conforme a todas las cosas que yo les he mandado, y conforme a toda la ley que mi siervo Moisés les mandó. Mas ellos no escucharon; y Manasés los indujo a que hiciesen más mal que las naciones que Jehová destruyó delante de los hijos de Israel. Habló, pues, Jehová por medio de sus siervos los profetas, diciendo: Por cuanto Manasés rey de Judá ha hecho estas abominaciones, y ha hecho más mal que todo lo que hicieron los amorreos que fueron antes de él, y también ha hecho pecar a Judá con sus ídolos; por tanto, así ha dicho Jehová el Dios de Israel: He aquí yo traigo tal mal sobre Jerusalén y sobre Judá, que al que lo oyere le retiñirán ambos oídos. Y extenderé sobre Jerusalén el cordel de Samaria y la plomada de la casa de Acab; y limpiaré a Jerusalén como se limpia un plato, que se friega y se vuelve boca abajo. Y desampararé el resto de mi heredad, y lo entregaré en manos de sus enemigos; y serán para presa y despojo de todos sus adversarios; por cuanto han hecho lo malo ante mis ojos, y me han provocado a ira, desde el día que sus padres salieron de Egipto hasta hoy. Fuera de esto, derramó Manasés mucha sangre inocente en gran manera, hasta llenar a Jerusalén de extremo a extremo; además de su pecado con que hizo pecar a Judá, para que hiciese lo malo ante los ojos de Jehová. Los demás hechos de Manasés, y todo lo que hizo, y el pecado que cometió, ¿no está todo escrito en el

18 libro de las crónicas de los reyes de Judá? Y durmió Manasés  
con sus padres, y fue sepultado en el huerto de su casa, en el  
19 huerto de Uza, y reinó en su lugar Amón su hijo. De veintidós  
años era Amón cuando comenzó a reinar, y reinó dos años  
en Jerusalén. El nombre de su madre fue Mesulemet hija de  
20 Haruz, de Jotba. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová,  
21 como había hecho Manasés su padre. Y anduvo en todos los  
caminos en que su padre anduvo, y sirvió a los ídolos a los  
22 cuales había servido su padre, y los adoró; y dejó a Jehová el  
23 Dios de sus padres, y no anduvo en el camino de Jehová. Y  
los siervos de Amón conspiraron contra él, y mataron al rey en  
24 su casa. Entonces el pueblo de la tierra mató a todos los que  
habían conspirado contra el rey Amón; y puso el pueblo de la  
25 tierra por rey en su lugar a Josías su hijo. Los demás hechos  
de Amón, ¿no están todos escritos en el libro de las crónicas  
26 de los reyes de Judá? Y fue sepultado en su sepulcro en el  
huerto de Uza, y reinó en su lugar Josías su hijo.

**22** Cuando Josías comenzó a reinar era de ocho años, y reinó  
en Jerusalén treinta y un años. El nombre de su madre fue  
2 Jedida hija de Adaía, de Boscat. E hizo lo recto ante los ojos  
de Jehová, y anduvo en todo el camino de David su padre,  
3 sin apartarse a derecha ni a izquierda. A los dieciocho años  
del rey Josías, envió el rey a Safán hijo de Azalía, hijo de  
4 Mesulam, escriba, a la casa de Jehová, diciendo: Ve al sumo  
sacerdote Hircías, y dile que recoja el dinero que han traído a  
la casa de Jehová, que han recogido del pueblo los guardianes  
5 de la puerta, y que lo pongan en manos de los que hacen la  
obra, que tienen a su cargo el arreglo de la casa de Jehová, y  
que lo entreguen a los que hacen la obra de la casa de Jehová,  
6 para reparar las grietas de la casa; a los carpinteros, maestros  
y albañiles, para comprar madera y piedra de cantería para  
7 reparar la casa; y que no se les tome cuenta del dinero cuyo  
manejo se les confiare, porque ellos proceden con honradez.  
8 Entonces dijo el sumo sacerdote Hircías al escriba Safán: He  
hallado el libro de la ley en la casa de Jehová. E Hircías dio  
9 el libro a Safán, y lo leyó. Viniendo luego el escriba Safán  
al rey, dio cuenta al rey y dijo: Tus siervos han recogido el

dinero que se halló en el templo, y lo han entregado en poder de los que hacen la obra, que tienen a su cargo el arreglo de la casa de Jehová. Asimismo el escriba Safán declaró al rey, diciendo: El sacerdote Hilcías me ha dado un libro. Y lo leyó Safán delante del rey. Y cuando el rey hubo oído las palabras del libro de la ley, rasgó sus vestidos. Luego el rey dio orden al sacerdote Hilcías, a Ahicam hijo de Safán, a Acbor hijo de Micaías, al escriba Safán y a Asaías siervo del rey, diciendo: Id y preguntad a Jehová por mí, y por el pueblo, y por todo Judá, acerca de las palabras de este libro que se ha hallado; porque grande es la ira de Jehová que se ha encendido contra nosotros, por cuanto nuestros padres no escucharon las palabras de este libro, para hacer conforme a todo lo que nos fue escrito. Entonces fueron el sacerdote Hilcías, y Ahicam, Acbor, Safán y Asaías, a la profetisa Hulda, mujer de Salum hijo de Ticva, hijo de Harhas, guarda de las vestiduras, la cual moraba en Jerusalén en la segunda parte de la ciudad, y hablaron con ella. Y ella les dijo: Así ha dicho Jehová el Dios de Israel: Decid al varón que os envió a mí: Así dijo Jehová: He aquí yo traigo sobre este lugar, y sobre los que en él moran, todo el mal de que habla este libro que ha leído el rey de Judá; por cuanto me dejaron a mí, y quemaron incienso a dioses ajenos, provocándome a ira con toda la obra de sus manos; mi ira se ha encendido contra este lugar, y no se apagará. Mas al rey de Judá que os ha enviado para que preguntaseis a Jehová, diréis así: Así ha dicho Jehová el Dios de Israel: Por cuanto oíste las palabras del libro, y tu corazón se enterneció, y te humillaste delante de Jehová, cuando oíste lo que yo he pronunciado contra este lugar y contra sus moradores, que vendrán a ser asolados y malditos, y rasgaste tus vestidos, y lloraste en mi presencia, también yo te he oído, dice Jehová. Por tanto, he aquí yo te recogeré con tus padres, y serás llevado a tu sepulcro en paz, y no verán tus ojos todo el mal que yo traigo sobre este lugar. Y ellos dieron al rey la respuesta.

Entonces el rey mandó reunir con él a todos los ancianos de Judá y de Jerusalén. Y subió el rey a la casa de Jehová con todos los varones de Judá, y con todos los moradores de Jeru- **23**

salén, con los sacerdotes y profetas y con todo el pueblo, desde el más chico hasta el más grande; y leyó, oyéndolo ellos, todas las palabras del libro del pacto que había sido hallado en la casa de Jehová. Y poniéndose el rey en pie junto a la columna, hizo pacto delante de Jehová, de que irían en pos de Jehová, y guardarían sus mandamientos, sus testimonios y sus estatutos, con todo el corazón y con toda el alma, y que cumplirían las palabras del pacto que estaban escritas en aquel libro. Y todo el pueblo confirmó el pacto. Entonces mandó el rey al sumo sacerdote Hilcías, a los sacerdotes de segundo orden, y a los guardianes de la puerta, que sacasen del templo de Jehová todos los utensilios que habían sido hechos para Baal, para Asera y para todo el ejército de los cielos; y los quemó fuera de Jerusalén en el campo del Cedrón, e hizo llevar las cenizas de ellos a Bet-el. Y quitó a los sacerdotes idólatras que habían puesto los reyes de Judá para que quemasen incienso en los lugares altos en las ciudades de Judá, y en los alrededores de Jerusalén; y asimismo a los que quemaban incienso a Baal, al sol y a la luna, y a los signos del zodíaco, y a todo el ejército de los cielos. Hizo también sacar la imagen de Asera fuera de la casa de Jehová, fuera de Jerusalén, al valle del Cedrón, y la quemó en el valle del Cedrón, y la convirtió en polvo, y echó el polvo sobre los sepulcros de los hijos del pueblo. Además derribó los lugares de prostitución idolátrica que estaban en la casa de Jehová, en los cuales tejían las mujeres tiendas para Asera. E hizo venir todos los sacerdotes de las ciudades de Judá, y profanó los lugares altos donde los sacerdotes quemaban incienso, desde Geba hasta Beerseba; y derribó los altares de las puertas que estaban a la entrada de la puerta de Josué, gobernador de la ciudad, que estaban a la mano izquierda, a la puerta de la ciudad. Pero los sacerdotes de los lugares altos no subían al altar de Jehová en Jerusalén, sino que comían panes sin levadura entre sus hermanos. Asimismo profanó a Tofet, que está en el valle del hijo de Hinom, para que ninguno pasase su hijo o su hija por fuego a Moloc. Quitó también los caballos que los reyes de Judá habían dedicado al sol a la entrada del templo de Jehová, junto a la cámara de Natán-

melec eunuco, el cual tenía a su cargo los ejidos; y quemó al fuego los carros del sol. Derribó además el rey los altares que 12 estaban sobre la azotea de la sala de Acaz, que los reyes de Judá habían hecho, y los altares que había hecho Manasés en los dos atrios de la casa de Jehová; y de allí corrió y arrojó el polvo al arroyo del Cedrón. Asimismo profanó el rey los lugares 13 altos que estaban delante de Jerusalén, a la mano derecha del monte de la destrucción, los cuales Salomón rey de Israel había edificado a Astoret ídolo abominable de los sidonios, a Quemos ídolo abominable de Moab, y a Milcom ídolo abominable de los hijos de Amón. Y quebró las estatuas, y derribó 14 las imágenes de Asera, y llenó el lugar de ellos de huesos de hombres. Igualmente el altar que estaba en Bet-el, y el lugar 15 alto que había hecho Jeroboam hijo de Nabat, el que hizo pecar a Israel; aquel altar y el lugar alto destruyó, y lo quemó, y lo hizo polvo, y puso fuego a la imagen de Asera. Y se volvió 16 Josías, y viendo los sepulcros que estaban allí en el monte, envió y sacó los huesos de los sepulcros, y los quemó sobre el altar para contaminarlo, conforme a la palabra de Jehová que había profetizado el varón de Dios, el cual había anunciado esto. Después dijo: ¿Qué monumento es éste que veo? Y los 17 de la ciudad le respondieron: Éste es el sepulcro del varón de Dios que vino de Judá, y profetizó estas cosas que tú has hecho sobre el altar de Bet-el. Y él dijo: Dejadlo; ninguno mueva 18 sus huesos; y así fueron preservados sus huesos, y los huesos del profeta que había venido de Samaria. Y todas las casas 19 de los lugares altos que estaban en las ciudades de Samaria, las cuales habían hecho los reyes de Israel para provocar a ira, las quitó también Josías, e hizo de ellas como había hecho en Bet-el. Mató además sobre los altares a todos los sacerdotes 20 de los lugares altos que allí estaban, y quemó sobre ellos huesos de hombres, y volvió a Jerusalén. Entonces mandó el rey 21 a todo el pueblo, diciendo: Haced la pascua a Jehová vuestro Dios, conforme a lo que está escrito en el libro de este pacto. No había sido hecha tal pascua desde los tiempos en que los 22 jueces gobernaban a Israel, ni en todos los tiempos de los reyes de Israel y de los reyes de Judá. A los dieciocho años del rey 23

24 Josías fue hecha aquella pascua a Jehová en Jerusalén. Asimismo barrió Josías a los encantadores, adivinos y terafines, y todas las abominaciones que se veían en la tierra de Judá y en Jerusalén, para cumplir las palabras de la ley que estaban escritas en el libro que el sacerdote Hilcías había hallado en la  
25 casa de Jehová. No hubo otro rey antes de él, que se convirtiese a Jehová de todo su corazón, de toda su alma y de todas sus fuerzas, conforme a toda la ley de Moisés; ni después de él  
26 nació otro igual. Con todo eso, Jehová no desistió del ardor con que su gran ira se había encendido contra Judá, por todas las provocaciones con que Manasés le había irritado. Y dijo  
27 Jehová: También quitaré de mi presencia a Judá, como quité a Israel, y desecharé a esta ciudad que había escogido, a Jerusalén, y a la casa de la cual había yo dicho: Mi nombre estará  
28 allí. Los demás hechos de Josías, y todo lo que hizo, ¿no está todo escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Judá?  
29 En aquellos días Faraón Necao rey de Egipto subió contra el rey de Asiria al río Éufrates, y salió contra él el rey Josías; pero  
30 aquél, así que le vio, lo mató en Meguido. Y sus siervos lo pusieron en un carro, y lo trajeron muerto de Meguido a Jerusalén, y lo sepultaron en su sepulcro. Entonces el pueblo de la tierra tomó a Joacaz hijo de Josías, y lo ungieron y lo pusieron  
31 por rey en lugar de su padre. De veintitrés años era Joacaz cuando comenzó a reinar, y reinó tres meses en Jerusalén. El nombre de su madre fue Hamutal hija de Jeremías, de Libna.  
32 Y él hizo lo malo ante los ojos de Jehová, conforme a todas las cosas que sus padres habían hecho. Y lo puso preso Faraón Necao en Ribla en la provincia de Hamat, para que no reinase  
33 en Jerusalén; e impuso sobre la tierra una multa de cien talentos de plata, y uno de oro. Entonces Faraón Necao puso por  
34 rey a Eliaquim hijo de Josías, en lugar de Josías su padre, y le cambió el nombre por el de Joacim; y tomó a Joacaz y lo llevó  
35 a Egipto, y murió allí. Y Joacim pagó a Faraón la plata y el oro; mas hizo avaluar la tierra para dar el dinero conforme al mandamiento de Faraón, sacando la plata y el oro del pueblo de la tierra, de cada uno según la estimación de su hacienda,  
36 para darlo a Faraón Necao. De veinticinco años era Joacim

cuando comenzó a reinar, y once años reinó en Jerusalén. El nombre de su madre fue Zebuda hija de Pedaiás, de Ruma. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, conforme a todas las cosas que sus padres habían hecho. 37

En su tiempo subió en campaña Nabucodonosor rey de Babilonia. Joacim vino a ser su siervo por tres años, pero luego volvió y se rebeló contra él. Pero Jehová envió contra Joacim tropas de caldeos, tropas de sirios, tropas de moabitas y tropas de amonitas, los cuales envió contra Judá para que la destruyesen, conforme a la palabra de Jehová que había hablado por sus siervos los profetas. Ciertamente vino esto contra Judá por mandato de Jehová, para quitarla de su presencia, por los pecados de Manasés, y por todo lo que él hizo; asimismo por la sangre inocente que derramó, pues llenó a Jerusalén de sangre inocente; Jehová, por tanto, no quiso perdonar. Los demás hechos de Joacim, y todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los reyes de Judá? Y durmió Joacim con sus padres, y reinó en su lugar Joaquín su hijo. Y nunca más el rey de Egipto salió de su tierra; porque el rey de Babilonia le tomó todo lo que era suyo desde el río de Egipto hasta el río Éufrates. De dieciocho años era Joaquín cuando comenzó a reinar, y reinó en Jerusalén tres meses. El nombre de su madre fue Nehusta hija de Elnatán, de Jerusalén. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, conforme a todas las cosas que había hecho su padre. En aquel tiempo subieron contra Jerusalén los siervos de Nabucodonosor rey de Babilonia, y la ciudad fue sitiada. Vino también Nabucodonosor rey de Babilonia contra la ciudad, cuando sus siervos la tenían sitiada. Entonces salió Joaquín rey de Judá al rey de Babilonia, él y su madre, sus siervos, sus príncipes y sus oficiales; y lo prendió el rey de Babilonia en el octavo año de su reinado. Y sacó de allí todos los tesoros de la casa de Jehová, y los tesoros de la casa real, y rompió en pedazos todos los utensilios de oro que había hecho Salomón rey de Israel en la casa de Jehová, como Jehová había dicho. Y llevó en cautiverio a toda Jerusalén, a todos los príncipes, y a todos los hombres valientes, hasta diez mil cautivos, y a todos los artesanos y herreros; no 24

15 quedó nadie, excepto los pobres del pueblo de la tierra. Asimismo llevó cautivos a Babilonia a Joaquín, a la madre del rey, a las mujeres del rey, a sus oficiales y a los poderosos de  
16 la tierra; cautivos los llevó de Jerusalén a Babilonia. A todos los hombres de guerra, que fueron siete mil, y a los artesanos y herreros, que fueron mil, y a todos los valientes para hacer  
17 la guerra, llevó cautivos el rey de Babilonia. Y el rey de Babilonia puso por rey en lugar de Joaquín a Matanías su tío, y le  
18 cambió el nombre por el de Sedequías. De veintiún años era Sedequías cuando comenzó a reinar, y reinó en Jerusalén once años. El nombre de su madre fue Hamutal hija de Jeremías,  
19 de Libna. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová, conforme a  
20 todo lo que había hecho Joacim. Vino, pues, la ira de Jehová contra Jerusalén y Judá, hasta que los echó de su presencia. Y Sedequías se rebeló contra el rey de Babilonia.

**25** Aconteció a los nueve años de su reinado, en el mes décimo, a los diez días del mes, que Nabucodonosor rey de Babilonia vino con todo su ejército contra Jerusalén, y la sitió, y levantó  
2 torres contra ella alrededor. Y estuvo la ciudad sitiada hasta  
3 ta el año undécimo del rey Sedequías. A los nueve días del cuarto mes prevaleció el hambre en la ciudad, hasta que no  
4 hubo pan para el pueblo de la tierra. Abierta ya una brecha en el muro de la ciudad, huyeron de noche todos los hombres de guerra por el camino de la puerta que estaba entre los dos muros, junto a los huertos del rey, estando los caldeos alrededor de la ciudad; y el rey se fue por el camino del Arabá. Y el ejército de los caldeos siguió al rey, y lo apresó en las llanuras  
5 de Jericó, habiendo sido dispersado todo su ejército. Preso, pues, el rey, le trajeron al rey de Babilonia en Ribla, y pronunciaron contra él sentencia. Degollaron a los hijos de Sedequías en presencia suya, y a Sedequías le sacaron los ojos, y atado  
6 con cadenas lo llevaron a Babilonia. En el mes quinto, a los siete días del mes, siendo el año diecinueve de Nabucodonosor rey de Babilonia, vino a Jerusalén Nabuzaradán, capitán  
7 de la guardia, siervo del rey de Babilonia. Y quemó la casa de Jehová, y la casa del rey, y todas las casas de Jerusalén;  
8 y todas las casas de los príncipes quemó a fuego. Y todo el  
9  
10

ejército de los caldeos que estaba con el capitán de la guardia, derribó los muros alrededor de Jerusalén. Y a los del pueblo 11 que habían quedado en la ciudad, a los que se habían pasado al rey de Babilonia, y a los que habían quedado de la gente común, los llevó cautivos Nabuzaradán, capitán de la guardia. Mas de los pobres de la tierra dejó Nabuzaradán, capitán de la 12 guardia, para que labrasen las viñas y la tierra. Y quebraron 13 los caldeos las columnas de bronce que estaban en la casa de Jehová, y las basas, y el mar de bronce que estaba en la casa de Jehová, y llevaron el bronce a Babilonia. Llevaron también 14 los calderos, las paletas, las despabiladeras, los cucharones, y todos los utensilios de bronce con que ministraban; incensarios, cuencos, los que de oro, en oro, y los que de plata, en 15 plata; todo lo llevó el capitán de la guardia. Las dos columnas, un mar, y las basas que Salomón había hecho para la casa de Jehová; no fue posible pesar todo esto. La altura de una 17 columna era de dieciocho codos, y tenía encima un capitel de bronce; la altura del capitel era de tres codos, y sobre el capitel había una red y granadas alrededor, todo de bronce; e igual labor había en la otra columna con su red. Tomó entonces el 18 capitán de la guardia al primer sacerdote Seraías, al segundo sacerdote Sofonías, y tres guardas de la vajilla; y de la ciudad 19 tomó un oficial que tenía a su cargo los hombres de guerra, y cinco varones de los consejeros del rey, que estaban en la ciudad, el principal escriba del ejército, que llevaba el registro de la gente del país, y sesenta varones del pueblo de la tierra, que estaban en la ciudad. Éstos tomó Nabuzaradán, capitán 20 de la guardia, y los llevó a Ribla al rey de Babilonia. Y el rey 21 de Babilonia los hirió y mató en Ribla, en tierra de Hamat. Así fue llevado cautivo Judá de sobre su tierra. Y al pueblo 22 que Nabucodonosor rey de Babilonia dejó en tierra de Judá, puso por gobernador a Gedalías hijo de Ahicam, hijo de Safán. Y oyendo todos los príncipes del ejército, ellos y su gente, que 23 el rey de Babilonia había puesto por gobernador a Gedalías, vinieron a él en Mizpa; Ismael hijo de Netanías, Johanán hijo de Carea, Seraías hijo de Tanhumet netofatita, y Jaazanías hijo de un maacateo, ellos con los suyos. Entonces Gedalías 24

les hizo juramento a ellos y a los suyos, y les dijo: No temáis de ser siervos de los caldeos; habitad en la tierra, y servid al  
25 rey de Babilonia, y os irá bien. Mas en el mes séptimo vino  
Ismael hijo de Netanías, hijo de Elisama, de la estirpe real, y  
con él diez varones, e hirieron a Gedalías, y murió; y también  
26 a los de Judá y a los caldeos que estaban con él en Mizpa. Y  
levantándose todo el pueblo, desde el menor hasta el mayor,  
con los capitanes del ejército, se fueron a Egipto, por temor de  
27 los caldeos. Aconteció a los treinta y siete años del cautiverio  
de Joaquín rey de Judá, en el mes duodécimo, a los veintisiete  
días del mes, que Evil-merodac rey de Babilonia, en el primer  
año de su reinado, libertó a Joaquín rey de Judá, sacándolo de  
28 la cárcel; y le habló con benevolencia, y puso su trono más  
alto que los tronos de los reyes que estaban con él en Babilo-  
29 nia. Y le cambió los vestidos de prisionero, y comió siempre  
delante de él todos los días de su vida. Y diariamente le fue  
30 dada su comida de parte del rey, de continuo, todos los días  
de su vida.

# PRIMER LIBRO DE CRÓNICAS



**M**dán, Set, Enós, Cainán, Mahalaleel, Jared, Enoc, 1, 2, 3  
Matusalén, Lamec, Noé, Sem, Cam y Jafet. Los 4, 5  
hijos de Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal,  
Mesec y Tiras. Los hijos de Gomer: Askenaz, Rifat 6  
y Togarma. Los hijos de Javán: Elisa, Tarsis, Quitim y Do- 7  
danim. Los hijos de Cam: Cus, Mizraim, Fut y Canaán. Los 8, 9  
hijos de Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama y Sabteca. Y los  
hijos de Raama: Seba y Dedán. Cus engendró a Nimrod; éste 10  
llegó a ser poderoso en la tierra. Mizraim engendró a Ludim, 11  
Anamim, Lehabim, Naftuhim, Patrusim y Casluhim; de éstos 12  
salieron los filisteos y los caftoreos. Canaán engendró a Sidón 13  
su primogénito, y a Het, al jebuseo, al amorreo, al gergeseo, 14  
al heveo, al araceo, al sineo, al arvadeo, al zemareo y al ha- 15, 16  
mateo. Los hijos de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram,  
Uz, Hul, Geter y Mesec. Arfaxad engendró a Sela, y Sela en- 18  
gendró a Heber. Y a Heber nacieron dos hijos; el nombre del 19  
uno fue Peleg, por cuanto en sus días fue dividida la tierra;  
y el nombre de su hermano fue Joctán. Joctán engendró a 20  
Almodad, Selef, Hazar-mavet y Jera. A Adoram también, a 21  
Uzal, Dicla, Ebal, Abimael, Seba, Ofir, Havila y Jobab; to- 22, 23  
dos hijos de Joctán. Sem, Arfaxad, Sela, Heber, Peleg, Reu,  
Serug, Nacor, Taré, y Abram, el cual es Abraham. Los hijos 26, 27, 28  
de Abraham: Isaac e Ismael. Y éstas son sus descendencias: el  
primogénito de Ismael, Nebaiot; después Cedar, Adbeel, Mib- 29  
sam, Misma, Duma, Massa, Hadad, Tema, Jetur, Nafis y 30, 31  
Cedema; éstos son los hijos de Ismael. Y Cetura, concubina  
de Abraham, dio a luz a Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Is-  
bac y Súa. Los hijos de Jocsán: Seba y Dedán. Los hijos de 33  
Madián: Efa, Efer, Hanoc, Abida y Elda; todos éstos fueron  
hijos de Cetura. Abraham engendró a Isaac, y los hijos de 34

35 Isaac fueron Esaú e Israel. Los hijos de Esaú: Elifaz, Reuel,  
36 Jeús, Jaalam y Coré. Los hijos de Elifaz: Temán, Omar, Zefo,  
37 Gatam, Cenaz, Timna y Amalec. Los hijos de Reuel: Nahat,  
38 Zera, Sama y Miza. Los hijos de Seir: Lotán, Sobal, Zibeón,  
39 Aná, Disón, Ezer y Disán. Los hijos de Lotán: Hori y Homam;  
40 y Timna fue hermana de Lotán. Los hijos de Sobal: Alván,  
Manahat, Ebal, Sefo y Onam. Los hijos de Zibeón: Aja y Aná.  
41 Disón fue hijo de Aná; y los hijos de Disón: Amram, Esbán,  
42 Itrán y Querán. Los hijos de Ezer: Bilhán, Zaaván y Jaacán.  
43 Los hijos de Disán: Uz y Arán. Y éstos son los reyes que rei-  
naron en la tierra de Edom, antes que reinase rey sobre los  
hijos de Israel: Bela hijo de Beor; y el nombre de su ciudad  
44 fue Dinaba. Muerto Bela, reinó en su lugar Jobab hijo de Ze-  
45 ra, de Bosra. Y muerto Jobab, reinó en su lugar Husam, de  
46 la tierra de los temanitas. Muerto Husam, reinó en su lugar  
Hadad hijo de Bedad, el que derrotó a Madián en el campo  
47 de Moab; y el nombre de su ciudad fue Avit. Muerto Hadad,  
48 reinó en su lugar Samla de Masreca. Muerto también Samla,  
reinó en su lugar Saúl de Rehobot, que está junto al Éufrates.  
49 Y muerto Saúl, reinó en su lugar Baal-hanán hijo de Acbor.  
50 Muerto Baal-hanán, reinó en su lugar Hadad, el nombre de  
cuya ciudad fue Pai; y el nombre de su mujer, Mehetabel hi-  
51 ja de Matred, hija de Mezaab. Muerto Hadad, sucedieron en  
52 Edom los jefes Timna, Alva, Jetet, Aholibama, Ela, Pinón,  
53, 54 Cenaz, Temán, Mibzar, Magdiel e Iram. Éstos fueron los jefes  
de Edom.

**2** Éstos son los hijos de Israel: Rubén, Simeón, Leví, Judá,  
2 Isacar, Zabulón, Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad y Aser.  
3 Los hijos de Judá: Er, Onán y Sela. Estos tres le nacieron de  
la hija de Súa, cananea. Y Er, primogénito de Judá, fue malo  
4 delante de Jehová, quien lo mató. Y Tamar su nuera dio a luz  
5 a Fares y a Zera. Todos los hijos de Judá fueron cinco. Los  
6 hijos de Fares: Hezrón y Hamul. Y los hijos de Zera: Zimri,  
7 Etán, Hemán, Calcol y Dara; por todos cinco. Hijo de Carmi  
fue Acán, el que perturbó a Israel, porque prevaricó en el ana-  
8, 9 tema. Azarías fue hijo de Etán. Los hijos que nacieron a Hez-  
10 rón: Jerameel, Ram y Quelubai. Ram engendró a Aminadab,

y Aminadab engendró a Naasón, príncipe de los hijos de Judá. Naasón engendró a Salmón, y Salmón engendró a Booz. Booz engendró a Obed, y Obed engendró a Isaí, e Isaí engendró a Eliab su primogénito, el segundo Abinadab, Simea el tercero, el cuarto Natanael, el quinto Radai, el sexto Ozem, el séptimo David, de los cuales Sarvia y Abigail fueron hermanas. Los hijos de Sarvia fueron tres: Abisai, Joab y Asael. Abigail dio a luz a Amasa, cuyo padre fue Jeter ismaelita, Caleb hijo de Hezrón engendró a Jeriot de su mujer Azuba. Y los hijos de ella fueron Jeser, Sobab y Ardón. Muerta Azuba, tomó Caleb por mujer a Efrata, la cual dio a luz a Hur. Y Hur engendró a Uri, y Uri engendró a Bezaleel. Después entró Hezrón a la hija de Maquir padre de Galaad, la cual tomó siendo él de sesenta años, y ella dio a luz a Segub. Y Segub engendró a Jair, el cual tuvo veintitrés ciudades en la tierra de Galaad. Pero Gesur y Aram tomaron de ellos las ciudades de Jair, con Kenat y sus aldeas, sesenta lugares. Todos éstos fueron de los hijos de Maquir padre de Galaad. Muerto Hezrón en Caleb de Efrata, Abías mujer de Hezrón dio a luz a Asur padre de Tecoa. Los hijos de Jerameel primogénito de Hezrón fueron Ram su primogénito, Buna, Orén, Ozem y Ahías. Y tuvo Jerameel otra mujer llamada Atara, que fue madre de Onam. Los hijos de Ram primogénito de Jerameel fueron Maaz, Jamín y Equer. Y los hijos de Onam fueron Samai y Jada. Los hijos de Samai: Nadab y Abisur. Y el nombre de la mujer de Abisur fue Abihail, la cual dio a luz a Ahbán y a Molid. Los hijos de Nadab: Seled y Apaim. Y Seled murió sin hijos. Isi fue hijo de Apaim, y Sesán hijo de Isi, e hijo de Sesán, Ahlai. Los hijos de Jada hermano de Samai: Jeter y Jonatán. Y murió Jeter sin hijos. Los hijos de Jonatán: Pelet y Zaza. Éstos fueron los hijos de Jerameel. Y Sesán no tuvo hijos, sino hijas; pero tenía Sesán un siervo egipcio llamado Jarha. A éste Sesán dio su hija por mujer, y ella dio a luz a Atai. Atai engendró a Natán, y Natán engendró a Zabad; Zabad engendró a Eflal, Eflal engendró a Obed; Obed engendró a Jehú, Jehú engendró a Azarías; Azarías engendró a Heles, Heles engendró a Elasa; Elasa engendró a Sismai, Sismai engendró a Salum;

41 Salum engendró a Jecamías, y Jecamías engendró a Elisama.  
42 Los hijos de Caleb hermano de Jerameel fueron: Mesa su primogénito, que fue el padre de Zif; y los hijos de Maresa padre  
43 de Hebrón. Y los hijos de Hebrón: Coré, Tapúa, Requem y  
44 Sema. Sema engendró a Raham padre de Jorcoam, y Requem  
45 engendró a Samai. Maón fue hijo de Samai, y Maón padre de  
46 Bet-sur. Y Efa concubina de Caleb dio a luz a Harán, a Mosa  
47 y a Gazez. Y Harán engendró a Gazez. Los hijos de Jahdai:  
48 Regem, Jotam, Gesam, Pelet, Efa y Saaf. Maaca concubina  
49 de Caleb dio a luz a Seber y a Tirhana. También dio a luz a  
50 Saaf padre de Madmana, y a Seva padre de Macbena y padre  
51 de Gibeá. Y Acsa fue hija de Caleb. Éstos fueron los hijos  
52 de Caleb. Los hijos de Hur primogénito de Efrata: Sobal pa-  
53 dre de Quiriat-jearim, Salma padre de Belén, y Haref padre  
54 de Bet-gader. Y los hijos de Sobal padre de Quiriat-jearim  
55 fueron Haroe, la mitad de los manahetitas. Y las familias de  
Quiriat-jearim fueron los itritas, los futitas, los sumatitas y los  
misraítas, de los cuales salieron los zoratitas y los estaolitas.  
Los hijos de Salma: Belén, y los netofatitas, Atrot-bet-joab, y  
la mitad de los manahetitas, los zoraítas. Y las familias de  
los escribas que moraban en Jabes fueron los tirateos, los si-  
meateos y los sucateos, los cuales son los ceneos que vinieron  
de Hamat padre de la casa de Recab.

**3** Éstos son los hijos de David que le nacieron en Hebrón: Am-  
nón el primogénito, de Ahinoam jezreelita; el segundo, Daniel,  
2 de Abigail la de Carmel; el tercero, Absalón hijo de Maaca,  
hija de Talmai rey de Gesur; el cuarto, Adonías hijo de Ha-  
3 guit; el quinto, Sefatías, de Abital; el sexto, Itream, de Eglá  
4 su mujer. Estos seis le nacieron en Hebrón, donde reinó sie-  
te años y seis meses; y en Jerusalén reinó treinta y tres años.  
5 Estos cuatro le nacieron en Jerusalén: Simea, Sobab, Natán,  
6 y Salomón hijo de Bet-súa hija de Amiel. Y otros nueve: Ib-  
7, 8 har, Elisama, Elifelet, Noga, Nefeg, Jafía, Elisama, Eliada y  
9 Elifelet. Todos éstos fueron los hijos de David, sin los hijos  
10 de las concubinas. Y Tamar fue hermana de ellos. Hijo de  
Salomón fue Roboam, cuyo hijo fue Abías, del cual fue hijo  
11 Asa, cuyo hijo fue Josafat, de quien fue hijo Joram, cuyo hijo

fue Ocozías, hijo del cual fue Joás, del cual fue hijo Amasías, 12  
 cuyo hijo fue Azarías, e hijo de éste, Jotam. Hijo de éste fue 13  
 Acaz, del que fue hijo Ezequías, cuyo hijo fue Manasés, del 14  
 cual fue hijo Amón, cuyo hijo fue Josías. Y los hijos de Jo- 15  
 sías: Johanán su primogénito, el segundo Joacim, el tercero  
 Sedequías, el cuarto Salum. Los hijos de Joacim: Jeconías su 16  
 hijo, hijo del cual fue Sedequías. Y los hijos de Jeconías: Asir, 17  
 Salatiel, Malquiram, Pedaías, Senazar, Jecamías, Hosama y 18  
 Nedabías. Los hijos de Pedaías: Zorobabel y Simeí. Y los hijos 19  
 de Zorobabel: Mesulam, Hananías, y Selomit su hermana; y 20  
 Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías y Jusab-hesed; cinco por  
 todos. Los hijos de Hananías: Pelatías y Jesaías; su hijo, Re- 21  
 faías; su hijo, Arnán; su hijo, Abdías; su hijo, Secanías. Hijo 22  
 de Secanías fue Semaías; y los hijos de Semaías: Hatús, Igal,  
 Barías, Nearías y Safat, seis. Los hijos de Nearías fueron es- 23  
 tos tres: Elioenai, Ezequías y Azricam. Los hijos de Elioenai 24  
 fueron estos siete: Hodavías, Eliasib, Pelaías, Acub, Johanán,  
 Dalaías y Anani.

Los hijos de Judá: Fares, Hezrón, Carmi, Hur y Sobal. Re- 4, 2  
 aía hijo de Sobal engendró a Jahat, y Jahat engendró a Ahumai  
 y a Lahad. Éstas son las familias de los zoratitas. Y éstas son 3  
 las del padre de Etam: Jezreel, Isma e Ibdas. Y el nombre de  
 su hermana fue Haze-leponi. Penuel fue padre de Gedor, y 4  
 Ezer padre de Husa. Éstos fueron los hijos de Hur primogéni-  
 to de Efrata, padre de Belén. Asur padre de Tecoa tuvo dos 5  
 mujeres, Hela y Naara. Y Naara dio a luz a Ahuzam, Hefer, 6  
 Te-meni y Ahastari. Éstos fueron los hijos de Naara. Los hi- 7  
 jos de Hela: Zeret, Jezoar y Etnán. Cos engendró a Anub, a 8  
 Zobeba, y la familia de Aharhel hijo de Harum. Y Jabes fue 9  
 más ilustre que sus hermanos, al cual su madre llamó Jabes,  
 diciendo: Por cuanto lo di a luz en dolor. E invocó Jabes al 10  
 Dios de Israel, diciendo: ¡Oh, si me dieras bendición, y ensan-  
 charas mi territorio, y si tu mano estuviera conmigo, y me  
 libraras de mal, para que no me dañe! Y le otorgó Dios lo que 11  
 pidió. Quelub hermano de Súa engendró a Mehir, el cual fue 12  
 padre de Estón. Y Estón engendró a Bet-rafa, a Paseah, y a  
 Tehina padre de la ciudad de Nahas; éstos son los varones de

13 Reza. Los hijos de Cenaz: Otoniel y Seraías. Los hijos de Oto-  
14 niel: Hatat, y Meonotai, el cual engendró a Ofra. Y Seraías  
engendró a Joab, padre de los habitantes del valle de Carisim,  
15 porque fueron artífices. Los hijos de Caleb hijo de Jefone: Iru,  
16 Ela y Naam; e hijo de Ela fue Cenaz. Los hijos de Jehalelel:  
17 Zif, Zifa, Tirías y Asareel. Y los hijos de Esdras: Jeter, Mered,  
Efer y Jalón; también engendró a María, a Samai y a Isba pa-  
18 dre de Estemoa. Y su mujer Jehudaía dio a luz a Jered padre  
de Gedor, a Heber padre de Soco y a Jecutiel padre de Zanoa.  
Éstos fueron los hijos de Bitia hija de Faraón, con la cual casó  
19 Mered. Y los hijos de la mujer de Hodías, hermana de Naham,  
20 fueron el padre de Keila garmita, y Estemoa maacateo. Los  
hijos de Simón: Amnón, Rina, Ben-hanán y Tilón. Y los hijos  
21 de Isi: Zohet y Benzohet. Los hijos de Sela hijo de Judá: Er  
padre de Leca, y Laada padre de Maresa, y las familias de los  
22 que trabajan lino en Bet-asbea; y Joacim, y los varones de  
Cozeba, Joás, y Saraf, los cuales dominaron en Moab y volvie-  
23 ron a Lehem, según registros antiguos. Éstos eran alfareros,  
y moraban en medio de plantíos y cercados; moraban allá con  
24 el rey, ocupados en su servicio. Los hijos de Simeón: Nemuel,  
25 Jamín, Jarib, Zera, Saúl, y Salum su hijo, Mibsam su hijo y  
26 Misma su hijo. Los hijos de Misma: Hamuel su hijo, Zacur su  
27 hijo, y Simei su hijo. Los hijos de Simei fueron dieciséis, y seis  
28 hijas; pero sus hermanos no tuvieron muchos hijos, ni multi-  
plicaron toda su familia como los hijos de Judá. Y habitaron  
29, 30 en Beerseba, Molada, Hazar-sual, Bilha, Ezem, Tolad, Be-  
31 tuel, Horma, Siclag, Bet-marcabot, Hazar-susim, Bet-birai y  
Saaraim. Éstas fueron sus ciudades hasta el reinado de David.  
32 Y sus aldeas fueron Etam, Aín, Rimón, Toquén y Asán; cinco  
33 pueblos, y todas sus aldeas que estaban en contorno de estas  
ciudades hasta Baal. Ésta fue su habitación, y esta su descen-  
34, 35 dencia. Y Mesobab, Jamlec, Josías hijo de Amasías, Joel,  
36 Jehú hijo de Josibías, hijo de Seraías, hijo de Asiel, Elioenai,  
37 Jaacoba, Jesohaía, Asaías, Adiel, Jesimiel, Benaía, y Ziza hi-  
jo de Sifi, hijo de Alón, hijo de Jedaías, hijo de Simri, hijo  
38 de Semaías. Éstos, por sus nombres, son los principales entre  
sus familias; y las casas de sus padres fueron multiplicadas

en gran manera. Y llegaron hasta la entrada de Gedor hasta el oriente del valle, buscando pastos para sus ganados. Y hallaron gruesos y buenos pastos, y tierra ancha y espaciosa, quieta y reposada, porque los de Cam la habitaban antes. Y estos que han sido escritos por sus nombres, vinieron en días de Ezequías rey de Judá, y desbarataron sus tiendas y cabañas que allí hallaron, y los destruyeron hasta hoy, y habitaron allí en lugar de ellos; por cuanto había allí pastos para sus ganados. Asimismo quinientos hombres de ellos, de los hijos de Simeón, fueron al monte de Seir, llevando por capitanes a Pelatías, Nearías, Refaías y Uziel, hijos de Isi, y destruyeron a los que habían quedado de Amalec, y habitaron allí hasta hoy.

Los hijos de Rubén primogénito de Israel (porque él era el primogénito, mas como violó el lecho de su padre, sus derechos de primogenitura fueron dados a los hijos de José, hijo de Israel, y no fue contado por primogénito; bien que Judá llegó a ser el mayor sobre sus hermanos, y el príncipe de ellos; mas el derecho de primogenitura fue de José); fueron, pues, los hijos de Rubén primogénito de Israel: Hanoc, Falú, Hezrón y Carmi. Los hijos de Joel: Semaías su hijo, Gog su hijo, Simei su hijo, Micaía su hijo, Reaía su hijo, Baal su hijo, Beera su hijo, el cual fue transportado por Tiglat-pileser rey de los asirios. Éste era principal de los rubenitas. Y sus hermanos por sus familias, cuando eran contados en sus descendencias, tenían por príncipes a Jeiel y a Zacarías. Y Bela hijo de Azaz, hijo de Sema, hijo de Joel, habitó en Aroer hasta Nebo y Baal-meón. Habitó también desde el oriente hasta la entrada del desierto, desde el río Éufrates; porque tenía mucho ganado en la tierra de Galaad. Y en los días de Saúl hicieron guerra contra los agarenos, los cuales cayeron en su mano; y ellos habitaron en sus tiendas en toda la región oriental de Galaad. Y los hijos de Gad habitaron enfrente de ellos en la tierra de Basán hasta Salca. Joel fue el principal en Basán; el segundo Safán, luego Jaanai, después Safat. Y sus hermanos, según las familias de sus padres, fueron Micael, Mesulam, Seba, Jorai, Jacán, Zía y Heber; por todos siete. Éstos fueron los hijos de Abihail hijo

de Huri, hijo de Jaroa, hijo de Galaad, hijo de Micael, hijo  
15 de Jesisai, hijo de Jahdo, hijo de Buz. También Ahí hijo de  
Abdiel, hijo de Guni, fue principal en la casa de sus padres.  
16 Y habitaron en Galaad, en Basán y en sus aldeas, y en todos  
17 los ejidos de Sarón hasta salir de ellos. Todos éstos fueron  
contados por sus generaciones en días de Jotam rey de Judá y  
18 en días de Jeroboam rey de Israel. Los hijos de Rubén y de  
Gad, y la media tribu de Manasés, hombres valientes, hombres  
que traían escudo y espada, que entesaban arco, y diestros en  
la guerra, eran cuarenta y cuatro mil setecientos sesenta que  
19 salían a batalla. Éstos tuvieron guerra contra los agarenos,  
20 y Jetur, Nafis y Nodab. Y fueron ayudados contra ellos, y  
los agarenos y todos los que con ellos estaban se rindieron en  
sus manos; porque clamaron a Dios en la guerra, y les fue  
21 favorable, porque esperaron en él. Y tomaron sus ganados,  
cincuenta mil camellos, doscientas cincuenta mil ovejas y dos  
22 mil asnos; y cien mil personas. Y cayeron muchos muertos,  
porque la guerra era de Dios; y habitaron en sus lugares hasta  
23 el cautiverio. Los hijos de la media tribu de Manasés, multi-  
plicados en gran manera, habitaron en la tierra desde Basán  
24 hasta Baal-hermón y Senir y el monte de Hermón. Y éstos fue-  
ron los jefes de las casas de sus padres: Efer, Isi, Eliel, Azriel,  
Jeremías, Hodavías y Jahdiel, hombres valientes y esforzados,  
25 varones de nombre y jefes de las casas de sus padres. Pero  
se rebelaron contra el Dios de sus padres, y se prostituyeron  
siguiendo a los dioses de los pueblos de la tierra, a los cuales  
26 Jehová había quitado de delante de ellos; por lo cual el Dios  
de Israel excitó el espíritu de Pul rey de los asirios, y el espíri-  
tu de Tiglat-pileser rey de los asirios, el cual transportó a los  
rubenitas y gaditas y a la media tribu de Manasés, y los llevó  
a Halah, a Habor, a Hara y al río Gozán, hasta hoy.

6, 2 Los hijos de Leví: Gersón, Coat y Merari. Los hijos de  
3 Coat: Amram, Izhar, Hebrón y Uziel. Los hijos de Amram:  
Aarón, Moisés y María. Los hijos de Aarón: Nadab, Abiú, Elea-  
4 zar e Itamar. Eleazar engendró a Finees, Finees engendró a  
5, 6 Abisúa, Abisúa engendró a Buqui, Buqui engendró a Uzi, Uzi  
7 engendró a Zeraías, Zeraías engendró a Meraiot, Meraiot en-

gendró a Amarías, Amarías engendró a Ahitob, Ahitob engendró a Sadoc, Sadoc engendró a Ahimaas, Ahimaas engendró a Azarías, Azarías engendró a Johanán, y Johanán engendró a Azarías, el que tuvo el sacerdocio en la casa que Salomón edificó en Jerusalén. Azarías engendró a Amarías, Amarías engendró a Ahitob, Ahitob engendró a Sadoc, Sadoc engendró a Salum, Salum engendró a Hilcías, Hilcías engendró a Azarías, Azarías engendró a Seraías, y Seraías engendró a Josadac, y Josadac fue llevado cautivo cuando Jehová transportó a Judá y a Jerusalén por mano de Nabucodonosor. Los hijos de Leví: Gersón, Coat y Merari. Y éstos son los nombres de los hijos de Gersón: Libni y Simei. Los hijos de Coat: Amram, Izhar, Hebrón y Uziel. Los hijos de Merari: Mahli y Musi. Éstas son las familias de Leví, según sus descendencias. Gersón: Libni su hijo, Jahat su hijo, Zima su hijo, Joa su hijo, Iddo su hijo, Zera su hijo, Jeatrai su hijo. Los hijos de Coat: Aminadab su hijo, Coré su hijo, Asir su hijo, Elcana su hijo, Ebiasaf su hijo, Asir su hijo, Tahat su hijo, Uriel su hijo, Uzías su hijo, y Saúl su hijo. Los hijos de Elcana: Amasai y Ahimot; Elcana su hijo, Zofai su hijo, Nahat su hijo. Eliab su hijo, Jeroham su hijo, Elcana su hijo. Los hijos de Samuel: el primogénito Vasni, y Abías. Los hijos de Merari: Mahli, Libni su hijo, Simei su hijo, Uza su hijo, Simea su hijo, Haguía su hijo, Asaías su hijo. Éstos son los que David puso sobre el servicio de canto en la casa de Jehová, después que el arca tuvo reposo, los cuales servían delante de la tienda del tabernáculo de reunión en el canto, hasta que Salomón edificó la casa de Jehová en Jerusalén; después estuvieron en su ministerio según su costumbre. Éstos, pues, con sus hijos, ayudaban: de los hijos de Coat, el cantor Hemán hijo de Joel, hijo de Samuel, hijo de Elcana, hijo de Jeroham, hijo de Eliel, hijo de Toa, hijo de Zuf, hijo de Elcana, hijo de Mahat, hijo de Amasai, hijo de Elcana, hijo de Joel, hijo de Azarías, hijo de Sofonías, hijo de Tahat, hijo de Asir, hijo de Ebiasaf, hijo de Coré, hijo de Izhar, hijo de Coat, hijo de Leví, hijo de Israel; y su hermano Asaf, el cual estaba a su mano derecha; Asaf, hijo de Berequías, hijo de Simea, hijo de Micael, hijo

41 de Baasías, hijo de Malquías, hijo de Etni, hijo de Zera, hijo  
42, 43 de Adaía, hijo de Etán, hijo de Zima, hijo de Simei, hijo de  
44 Jahat, hijo de Gersón, hijo de Leví. Pero a la mano izquierda  
estaban sus hermanos los hijos de Merari, esto es, Etán hijo  
45 de Quisi, hijo de Abdi, hijo de Maluc, hijo de Hasabías, hijo  
46 de Amasías, hijo de Hilcías, hijo de Amsi, hijo de Bani, hijo  
47 de Semer, hijo de Mahli, hijo de Musi, hijo de Merari, hijo de  
48 Leví. Y sus hermanos los levitas fueron puestos sobre todo  
49 el ministerio del tabernáculo de la casa de Dios. Mas Aarón  
y sus hijos ofrecían sacrificios sobre el altar del holocausto, y  
sobre el altar del perfume quemaban incienso, y ministraban  
en toda la obra del lugar santísimo, y hacían las expiaciones  
por Israel conforme a todo lo que Moisés siervo de Dios ha-  
50 bía mandado. Los hijos de Aarón son estos: Eleazar su hijo,  
51 Finees su hijo, Abisúa su hijo, Buqui su hijo, Uzi su hijo, Ze-  
52 raías su hijo, Meraiot su hijo, Amarías su hijo, Ahitob su hijo,  
53, 54 Sadoc su hijo, Ahimaas su hijo. Éstas son sus habitaciones,  
conforme a sus domicilios y sus términos, las de los hijos de  
Aarón por las familias de los coatitas, porque a ellos les tocó  
55 en suerte. Les dieron, pues, Hebrón en tierra de Judá, y sus  
56 ejidos alrededor de ella. Pero el territorio de la ciudad y sus  
57 aldeas se dieron a Caleb, hijo de Jefone. De Judá dieron a los  
hijos de Aarón la ciudad de refugio, esto es, Hebrón; además,  
58 Libna con sus ejidos, Jatir, Estemoa con sus ejidos, Hilén con  
59 sus ejidos, Debir con sus ejidos, Asán con sus ejidos y Bet-  
60 semes con sus ejidos. Y de la tribu de Benjamín, Geba con sus  
ejidos, Alemet con sus ejidos y Anatot con sus ejidos. Todas  
sus ciudades fueron trece ciudades, repartidas por sus linajes.  
61 A los hijos de Coat que quedaron de su parentela, dieron por  
62 suerte diez ciudades de la media tribu de Manasés. A los hijos  
de Gersón, por sus linajes, dieron de la tribu de Isacar, de la  
tribu de Aser, de la tribu de Neftalí y de la tribu de Manasés  
63 en Basán, trece ciudades. Y a los hijos de Merari, por sus  
linajes, de la tribu de Rubén, de la tribu de Gad y de la tribu  
64 de Zabulón, dieron por suerte doce ciudades. Y los hijos de  
65 Israel dieron a los levitas ciudades con sus ejidos. Dieron por  
suerte de la tribu de los hijos de Judá, de la tribu de los hijos

de Simeón y de la tribu de los hijos de Benjamín, las ciudades que nombraron por sus nombres. A las familias de los hijos de Coat dieron ciudades con sus ejidos de la tribu de Efraín. Les dieron la ciudad de refugio, Siquem con sus ejidos en el monte de Efraín; además, Gezer con sus ejidos, Jocmeam con sus ejidos, Bet-horón con sus ejidos, Ajalón con sus ejidos y Gatrimón con sus ejidos. De la media tribu de Manasés, Aner con sus ejidos y Bileam con sus ejidos, para los de las familias de los hijos de Coat que habían quedado. A los hijos de Gersón dieron de la media tribu de Manasés, Golán en Basán con sus ejidos y Astarot con sus ejidos. De la tribu de Isacar, Cedes con sus ejidos, Daberat con sus ejidos, Ramot con sus ejidos y Anem con sus ejidos. De la tribu de Aser, Masal con sus ejidos, Abdón con sus ejidos, Hucoc con sus ejidos y Rehob con sus ejidos. De la tribu de Neftalí, Cedes en Galilea con sus ejidos, Hamón con sus ejidos y Quiriataim con sus ejidos. A los hijos de Merari que habían quedado, dieron de la tribu de Zabulón, Rimón con sus ejidos y Tabor con sus ejidos. Del otro lado del Jordán frente a Jericó, al oriente del Jordán, dieron de la tribu de Rubén, Beser en el desierto con sus ejidos, Jaza con sus ejidos, Cademot con sus ejidos y Mefaat con sus ejidos. Y de la tribu de Gad, Ramot de Galaad con sus ejidos, Mahanaim con sus ejidos, Hesbón con sus ejidos y Jazer con sus ejidos.

Los hijos de Isacar fueron cuatro: Tola, Fúa, Jasub y Simrón. Los hijos de Tola: Uzi, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam y Semuel, jefes de las familias de sus padres. De Tola fueron contados por sus linajes en el tiempo de David, veintidós mil seiscientos hombres muy valerosos. Hijo de Uzi fue Israhías; y los hijos de Israhías: Micael, Obadías, Joel e Isías; por todos, cinco príncipes. Y había con ellos en sus linajes, por las familias de sus padres, treinta y seis mil hombres de guerra; porque tuvieron muchas mujeres e hijos. Y sus hermanos por todas las familias de Isacar, contados todos por sus genealogías, eran ochenta y siete mil hombres valientes en extremo. Los hijos de Benjamín fueron tres: Bela, Bequer y Jediael. Los hijos de Bela: Ezbón, Uzi, Uziel, Jerimot e Iri; cinco jefes de

casas paternas, hombres de gran valor, y de cuya descendencia  
8 fueron contados veintidós mil treinta y cuatro. Los hijos de  
Bequer: Zemira, Joás, Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimot, Abías,  
9 Anatot y Alamet; todos éstos fueron hijos de Bequer. Y con-  
tados por sus descendencias, por sus linajes, los que eran jefes  
de familias resultaron veinte mil doscientos hombres de gran-  
10 de esfuerzo. Hijo de Jediael fue Bilhán; y los hijos de Bilhán:  
Jeús, Benjamín, Aod, Quenaana, Zetán, Tarsis y Ahisahar.  
11 Todos éstos fueron hijos de Jediael, jefes de familias, hombres  
muy valerosos, diecisiete mil doscientos que salían a combatir  
12 en la guerra. Supim y Hupim fueron hijos de Hir; y Husim,  
13 hijo de Aher. Los hijos de Neftalí: Jahzeel, Guni, Jezer y Sa-  
14 lum, hijos de Bilha. Los hijos de Manasés: Asriel, al cual dio  
a luz su concubina la siria, la cual también dio a luz a Maquir  
15 padre de Galaad. Y Maquir tomó mujer de Hupim y Supim,  
cuya hermana tuvo por nombre Maaca; y el nombre del segun-  
16 do fue Zelofehad. Y Zelofehad tuvo hijas. Y Maaca mujer de  
Maquir dio a luz un hijo, y lo llamó Peres; y el nombre de su  
17 hermano fue Seres, cuyos hijos fueron Ulam y Requem. Hijo  
de Ulam fue Bedán. Éstos fueron los hijos de Galaad, hijo de  
18 Maquir, hijo de Manasés. Y su hermana Hamolequet dio a  
luz a Isod, Abiezer y Mahala, Y los hijos de Semida fueron  
19 Ahián, Siquem, Likhi y Aniam. Los hijos de Efraín: Sutela,  
20 Bered su hijo, Tahat su hijo, Elada su hijo, Tahat su hijo, Za-  
bad su hijo, Sutela su hijo, Ezer y Elad. Mas los hijos de Gat,  
naturales de aquella tierra, los mataron, porque vinieron a to-  
22 marles sus ganados. Y Efraín su padre hizo duelo por muchos  
días, y vinieron sus hermanos a consolarlo. Después él se lle-  
23 gó a su mujer, y ella concibió y dio a luz un hijo, al cual puso  
por nombre Bería, por cuanto había estado en aflicción en su  
24 casa. Y su hija fue Seera, la cual edificó a Bet-horón la baja  
y la alta, y a Uzen-seera. Hijo de este Bería fue Refa, y Resef,  
25 y Telah su hijo, y Tahán su hijo, Laadán su hijo, Amiud su  
26 hijo, Elisama su hijo, Nun su hijo, Josué su hijo. Y la here-  
27, 28 dad y habitación de ellos fue Bet-el con sus aldeas; y hacia el  
oriente Naarán, y a la parte del occidente Gezer y sus aldeas;  
29 asimismo Siquem con sus aldeas, hasta Gaza y sus aldeas; y

junto al territorio de los hijos de Manasés, Bet-seán con sus aldeas, Taanac con sus aldeas, Meguido con sus aldeas, y Dor con sus aldeas. En estos lugares habitaron los hijos de José hijo de Israel. Los hijos de Aser: Imna, Isúa, Isúi, Bería, y su hermana Sera. Los hijos de Bería: Heber, y Malquiel, el cual fue padre de Birzavit. Y Heber engendró a Jaflet, Semer, Hotam, y Súa hermana de ellos. Los hijos de Jaflet: Pasac, Bimhal y Asvat. Éstos fueron los hijos de Jaflet. Y los hijos de Semer: Ahí, Rohga, Jehúba y Aram. Los hijos de Helem su hermano: Zofa, Imna, Seles y Amal. Los hijos de Zofa: Súa, Harnefer, Súal, Beri, Imra, Beser, Hod, Sama, Silsa, Itrán y Beera. Los hijos de Jeter: Jefone, Pispá y Ara. Y los hijos de Ula: Ara, Haniel y Rezia. Todos éstos fueron hijos de Aser, cabezas de familias paternas, escogidos, esforzados, jefes de príncipes; y contados que fueron por sus linajes entre los que podían tomar las armas, el número de ellos fue veintiséis mil hombres.

Benjamín engendró a Bela su primogénito, Asbel el segundo, Ahara el tercero, Noha el cuarto, y Rafa el quinto. Y los hijos de Bela fueron Adar, Gera, Abiud, Abisúa, Naamán, Ahoa, Gera, Sefufán e Hiram. Y éstos son los hijos de Aod, estos los jefes de casas paternas que habitaron en Geba y fueron transportados a Manahat: Naamán, Ahías y Gera; éste los transportó, y engendró a Uza y a Ahiud. Y Saharaim engendró hijos en la provincia de Moab, después que dejó a Husim y a Baara que eran sus mujeres. Engendró, pues, de Hodes su mujer a Jobab, Sibia, Mesa, Malcam, Jeúz, Saquías y Mirma. Éstos son sus hijos, jefes de familias. Mas de Husim engendró a Abitob y a Elpaal. Y los hijos de Elpaal: Heber, Misam y Semed (el cual edificó Ono, y Lod con sus aldeas), Bería también, y Sema, que fueron jefes de las familias de los moradores de Ajalón, los cuales echaron a los moradores de Gat. Y Ahío, Sasac, Jeremot, Zebadías, Arad, Ader, Micael, Ispa y Joha, hijos de Bería. Y Zebadías, Mesulam, Hizqui, Heber, Ismerai, Jezlías y Jobab, hijos de Elpaal. Y Jaquim, Zicri, Zabdi, Elienai, Ziletai, Eliel, Adaías, Beraías y Simrat, hijos de Simei. E Ispán, Heber, Eliel, Abdón, Zicri, Hanán, Hananías, Elam, Anatotías, Ifdaías y Peniel, hijos de

26, 27 Sasac. Y Samserai, Seharías, Atalías, Jaresías, Elías y Zicri,  
28 hijos de Jeroham. Éstos fueron jefes principales de familias  
29 por sus linajes, y habitaron en Jerusalén. Y en Gabaón habi-  
30 taron Abigabaón, la mujer del cual se llamó Maaca, y su hijo  
31 primogénito Abdón, y Zur, Cis, Baal, Nadab, Gedor, Ahío y  
32 Zequer. Y Miclot engendró a Simea. Éstos también habitaron  
33 con sus hermanos en Jerusalén, enfrente de ellos. Ner engen-  
34 dró a Cis, Cis engendró a Saúl, y Saúl engendró a Jonatán,  
35 Malquisúa, Abinadab y Es-baal. Hijo de Jonatán fue Merib-  
36 baal, y Merib-baal engendró a Micaía. Los hijos de Micaía:  
37 Pitón, Melec, Tarea y Acaz. Acaz engendró a Joada, Joada  
38 engendró a Alemet, Azmavet y Zimri, y Zimri engendró a Mo-  
39 sa. Mosa engendró a Bina, hijo del cual fue Rafa, hijo del cual  
40 fue Elasa, cuyo hijo fue Azel. Los hijos de Azel fueron seis,  
cuyos nombres son Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías  
y Hanán; todos éstos fueron hijos de Azel. Y los hijos de Esec  
su hermano: Ulam su primogénito, Jehús el segundo, Elifelet  
el tercero. Y fueron los hijos de Ulam hombres valientes y  
vigorosos, flecheros diestros, los cuales tuvieron muchos hijos  
y nietos, ciento cincuenta. Todos éstos fueron de los hijos de  
Benjamín.

**9** Contado todo Israel por sus genealogías, fueron escritos en  
el libro de los reyes de Israel. Y los de Judá fueron transpor-  
2 tados a Babilonia por su rebelión. Los primeros moradores  
que entraron en sus posesiones en las ciudades fueron israeli-  
3 tas, sacerdotes, levitas y sirvientes del templo. Habitaron en  
Jerusalén, de los hijos de Judá, de los hijos de Benjamín, de  
4 los hijos de Efraín y Manasés: Utai hijo de Amiud, hijo de  
Omri, hijo de Imri, hijo de Bani, de los hijos de Fares hijo de  
5 Judá. Y de los silonitas, Asaías el primogénito, y sus hijos.  
6 De los hijos de Zera, Jeuel y sus hermanos, seiscientos noven-  
7 ta. Y de los hijos de Benjamín: Salú hijo de Mesulam, hijo  
8 de Hodavías, hijo de Asenúa, Ibneías hijo de Jeroham, Ela  
hijo de Uzi, hijo de Micri, y Mesulam hijo de Sefatías, hijo de  
9 Reuel, hijo de Ibnías. Y sus hermanos por sus linajes fueron  
novecientos cincuenta y seis. Todos estos hombres fueron jefes  
10 de familia en sus casas paternas. De los sacerdotes: Jedaías,

Joiarib, Jaquín, Azarías hijo de Hilcías, hijo de Mesulam, hijo de Sadoc, hijo de Meraiot, hijo de Ahitob, príncipe de la casa de Dios; Adaía hijo de Jeroham, hijo de Pasur, hijo de Malquías; Masai hijo de Adiel, hijo de Jazera, hijo de Mesulam, hijo de Mesilemit, hijo de Imer, y sus hermanos, jefes de sus casas paternas, en número de mil setecientos sesenta, hombres muy eficaces en la obra del ministerio en la casa de Dios. De los levitas: Semaías hijo de Hasub, hijo de Azricam, hijo de Hasabías, de los hijos de Merari, Bacbacar, Heres, Galal, Matanías hijo de Micaía, hijo de Zicri, hijo de Asaf; Obadías hijo de Semaías, hijo de Galal, hijo de Jedutún; y Berequías hijo de Asa, hijo de Elcana, el cual habitó en las aldeas de los netofatitas. Y los porteros: Salum, Acub, Talmón, Ahimán y sus hermanos. Salum era el jefe. Hasta ahora entre las cuadrillas de los hijos de Leví han sido estos los porteros en la puerta del rey que está al oriente. Salum hijo de Coré, hijo de Ebiasaf, hijo de Coré, y sus hermanos los coreítas por la casa de su padre, tuvieron a su cargo la obra del ministerio, guardando las puertas del tabernáculo, como sus padres guardaron la entrada del campamento de Jehová. Y Finees hijo de Eleazar fue antes capitán sobre ellos; y Jehová estaba con él. Zacarías hijo de Meselemías era portero de la puerta del tabernáculo de reunión. Todos éstos, escogidos para guardas en las puertas, eran doscientos doce cuando fueron contados por el orden de sus linajes en sus villas, a los cuales constituyó en su oficio David y Samuel el vidente. Así ellos y sus hijos eran porteros por sus turnos a las puertas de la casa de Jehová, y de la casa del tabernáculo. Y estaban los porteros a los cuatro lados; al oriente, al occidente, al norte y al sur. Y sus hermanos que estaban en sus aldeas, venían cada siete días según su turno para estar con ellos. Porque cuatro principales de los porteros levitas estaban en el oficio, y tenían a su cargo las cámaras y los tesoros de la casa de Dios. Éstos moraban alrededor de la casa de Dios, porque tenían el cargo de guardarla, y de abrirla todas las mañanas. Algunos de éstos tenían a su cargo los utensilios para el ministerio, los cuales se metían por cuenta, y por cuenta se sacaban. Y otros de ellos

tenían el cargo de la vajilla, y de todos los utensilios del santuario, de la harina, del vino, del aceite, del incienso y de las 30 especias. Y algunos de los hijos de los sacerdotes hacían los 31 perfumes aromáticos. Matatías, uno de los levitas, primogénito de Salum coreíta, tenía a su cargo las cosas que se hacían 32 en sartén. Y algunos de los hijos de Coat, y de sus hermanos, tenían a su cargo los panes de la proposición, los cuales ponían 33 por orden cada día de reposo. También había cantores, jefes de familias de los levitas, los cuales moraban en las cámaras del templo, exentos de otros servicios, porque de día y de noche 34 estaban en aquella obra. Éstos eran jefes de familias de los levitas por sus linajes, jefes que habitaban en Jerusalén. 35 En Gabaón habitaba Jehiel padre de Gabaón, el nombre de 36 cuya mujer era Maaca; y su hijo primogénito Abdón, luego 37 Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab, Gedor, Ahío, Zacarías y Miclot; 38 y Miclot engendró a Simeam. Éstos habitaban también en Je- 39 rusalén con sus hermanos enfrente de ellos. Ner engendró a Cis, Cis engendró a Saúl, y Saúl engendró a Jonatán, Malquisúa, Abinadab y Es-baal. Hijo de Jonatán fue Merib-baal, y 40 Merib-baal engendró a Micaía. Y los hijos de Micaía: Pitón, 41 Melec, Tarea y Acaz. Acaz engendró a Jara, Jara engendró a 42 Alemet, Azmavet y Zimri, y Zimri engendró a Mosa, y Mosa engendró a Bina, cuyo hijo fue Refaías, del que fue hijo Elasa, 43 cuyo hijo fue Azel. Y Azel tuvo seis hijos, los nombres de los 44 cuales son: Azricam, Bocrú, Ismael, Searías, Obadías y Hanán. Éstos fueron los hijos de Azel.

**10** Los filisteos pelearon contra Israel; y huyeron delante de ellos los israelitas, y cayeron heridos en el monte de Gilboa. 2 Y los filisteos siguieron a Saúl y a sus hijos, y mataron los filisteos a Jonatán, a Abinadab y a Malquisúa, hijos de Saúl. Y arreciando la batalla contra Saúl, le alcanzaron los flecheros, 3 y fue herido por los flecheros. Entonces dijo Saúl a su escudero: Saca tu espada y traspásame con ella, no sea que vengan estos incircuncisos y hagan escarnio de mí; pero su escudero no quiso, porque tenía mucho miedo. Entonces Saúl tomó la 5 espada, y se echó sobre ella. Cuando su escudero vio a Saúl 6 muerto, él también se echó sobre su espada y se mató. Así

murieron Saúl y sus tres hijos; y toda su casa murió junta-  
mente con él. Y viendo todos los de Israel que habitaban en 7  
el valle, que habían huido, y que Saúl y sus hijos eran muer-  
tos, dejaron sus ciudades y huyeron, y vinieron los filisteos y  
habitaron en ellas. Sucedió al día siguiente, que al venir los 8  
filisteos a despojar a los muertos, hallaron a Saúl y a sus hijos  
tendidos en el monte de Gilboa. Y luego que le despojaron, 9  
tomaron su cabeza y sus armas, y enviaron mensajeros por  
toda la tierra de los filisteos para dar las nuevas a sus ídolos  
y al pueblo. Y pusieron sus armas en el templo de sus dio- 10  
ses, y colgaron la cabeza en el templo de Dagón. Y oyendo 11  
todos los de Jabes de Galaad lo que los filisteos habían hecho  
de Saúl, se levantaron todos los hombres valientes, y tomaron 12  
el cuerpo de Saúl y los cuerpos de sus hijos, y los trajeron a  
Jabes; y enterraron sus huesos debajo de una encina en Jabes,  
y ayunaron siete días. Así murió Saúl por su rebelión con que 13  
prevaricó contra Jehová, contra la palabra de Jehová, la cual  
no guardó, y porque consultó a una adivina, y no consultó 14  
a Jehová; por esta causa lo mató, y traspasó el reino a David  
hijo de Isaí.

Entonces todo Israel se juntó a David en Hebrón, diciendo: **11**  
He aquí nosotros somos tu hueso y tu carne. También an- 2  
tes de ahora, mientras Saúl reinaba, tú eras quien sacaba a la  
guerra a Israel, y lo volvía a traer. También Jehová tu Dios te  
ha dicho: Tú apacentarás a mi pueblo Israel, y tú serás prín-  
cipe sobre Israel mi pueblo. Y vinieron todos los ancianos de 3  
Israel al rey en Hebrón, y David hizo con ellos pacto delante  
de Jehová; y ungieron a David por rey sobre Israel, conforme  
a la palabra de Jehová por medio de Samuel. Entonces se fue 4  
David con todo Israel a Jerusalén, la cual es Jebús; y los je-  
buseos habitaban en aquella tierra. Y los moradores de Jebús 5  
dijeron a David: No entrarás acá. Mas David tomó la fortaleza  
de Sion, que es la ciudad de David. Y David había dicho: El 6  
que primero derrote a los jebuseos será cabeza y jefe. Entonces  
Joab hijo de Sarvia subió el primero, y fue hecho jefe. Y David 7  
habitó en la fortaleza, y por esto la llamaron la Ciudad de Da-  
vid. Y edificó la ciudad alrededor, desde Milo hasta el muro; 8

9 y Joab reparó el resto de la ciudad. Y David iba adelantando  
10 y creciendo, y Jehová de los ejércitos estaba con él. Éstos son  
los principales de los valientes que David tuvo, y los que le  
ayudaron en su reino, con todo Israel, para hacerle rey sobre  
11 Israel, conforme a la palabra de Jehová. Y éste es el número  
de los valientes que David tuvo: Jasobeam hijo de Hacmoni,  
caudillo de los treinta, el cual blandió su lanza una vez con-  
12 tra trescientos, a los cuales mató. Tras de éste estaba Eleazar  
13 hijo de Dodo, ahohíta, el cual era de los tres valientes. Éste  
estuvo con David en Pasdamim, estando allí juntos en batalla  
los filisteos; y había allí una parcela de tierra llena de cebada,  
14 y huyendo el pueblo delante de los filisteos, se pusieron ellos  
en medio de la parcela y la defendieron, y vencieron a los fi-  
15 listeos, porque Jehová los favoreció con una gran victoria. Y  
tres de los treinta principales descendieron a la peña a David,  
a la cueva de Adulam, estando el campamento de los filisteos  
16 en el valle de Refaim. David estaba entonces en la fortaleza,  
17 y había entonces guarnición de los filisteos en Belén. David  
deseó entonces, y dijo: ¡Quién me diera de beber de las aguas  
18 del pozo de Belén, que está a la puerta! Y aquellos tres rom-  
pieron por el campamento de los filisteos, y sacaron agua del  
pozo de Belén, que está a la puerta, y la tomaron y la trajeron  
a David; mas él no la quiso beber, sino que la derramó para  
19 Jehová, y dijo: Guárdeme mi Dios de hacer esto. ¿Había yo  
de beber la sangre y la vida de estos varones, que con peligro  
de sus vidas la han traído? Y no la quiso beber. Esto hicieron  
20 aquellos tres valientes. Y Abisai, hermano de Joab, era jefe  
de los treinta, el cual blandió su lanza contra trescientos y los  
21 mató, y ganó renombre con los tres. Fue el más ilustre de los  
treinta, y fue el jefe de ellos, pero no igualó a los tres primeros.  
22 Benaía hijo de Joiada, hijo de un varón valiente de Cabseel, de  
grandes hechos; él venció a los dos leones de Moab; también  
descendió y mató a un león en medio de un foso, en tiempo de  
23 nieve. El mismo venció a un egipcio, hombre de cinco codos  
de estatura; y el egipcio traía una lanza como un rodillo de  
tejedor, mas él descendió con un báculo, y arrebató al egipcio  
24 la lanza de la mano, y lo mató con su misma lanza. Esto hizo

Benaía hijo de Joiada, y fue nombrado con los tres valientes. Y fue el más distinguido de los treinta, pero no igualó a los tres primeros. A éste puso David en su guardia personal. Y los valientes de los ejércitos: Asael hermano de Joab, Elhanán hijo de Dodo de Belén, Samot harodita, Heles pelonita; Ira hijo de Iques tecoíta, Abiezer anatotita, Sibecai husatita, Ilai ahohíta, Maharai netofatita, Heled hijo de Baana netofatita, Itai hijo de Ribai, de Gabaa de los hijos de Benjamín, Benaía piratonita, Hurai del río Gaas, Abiel arbatita, Azmavet barhumita, Eliaba saalbonita, los hijos de Hasem gizonita, Jonatán hijo de Sage ararita, Ahíam hijo de Sacar ararita, Elifal hijo de Ur, Hefer mequeratita, Ahías pelonita, Hezro carmelita, Naarai hijo de Ezbai, Joel hermano de Natán, Mibhar hijo de Hagrai, Selec amonita, Naharai beerotita, escudero de Joab hijo de Sarvia, Ira itrita, Gareb itrita, Urías heteo, Zabad hijo de Ahlai, Adina hijo de Siza rubenita, príncipe de los rubenitas, y con él treinta, Hanán hijo de Maaca, Josafat mitnita, Uzías astarotita, Sama y Jehiel hijos de Hotam aroerita; Jediael hijo de Simri, y Joha su hermano, tizita, Eliel mahavita, Jerebai y Josavía hijos de Elnaam, Itma moabita, Eliel, Obed, y Jaasiel mesobaíta.

Éstos son los que vinieron a David en Siclag, estando él aún encerrado por causa de Saúl hijo de Cis, y eran de los valientes que le ayudaron en la guerra. Estaban armados de arcos, y usaban de ambas manos para tirar piedras con honda y saetas con arco. De los hermanos de Saúl de Benjamín: El principal Ahiezer, después Joás, hijos de Semaa gabaatita; Jeziel y Pelet hijos de Azmavet, Beraca, Jehú anatotita, Ismaías gabaonita, valiente entre los treinta, y más que los treinta; Jeremías, Jahaziel, Johanán, Jozabad gederatita, Eluzai, Jerimot, Bealías, Semarías, Sefatías harufita, Elcana, Isías, Azareel, Joezer y Jasobeam, coreítas, y Joela y Zebadías hijos de Jeroham de Gedor. También de los de Gad Huyeron y fueron a David, al lugar fuerte en el desierto, hombres de guerra muy valientes para pelear, diestros con escudo y pavés; sus rostros eran como rostros de leones, y eran ligeros como las gacelas sobre las montañas. Ezer el primero, Obadías el segundo, Eliab el tercero,

10, 11 Mismana el cuarto, Jeremías el quinto, Atai el sexto, Eliel el  
12, 13 séptimo, Johanán el octavo, Elzabad el noveno, Jeremías el  
14 décimo y Macbanai el undécimo. Éstos fueron capitanes del  
ejército de los hijos de Gad. El menor tenía cargo de cien hom-  
15 bres, y el mayor de mil. Éstos pasaron el Jordán en el mes  
primero, cuando se había desbordado por todas sus riberas; e  
hicieron huir a todos los de los valles al oriente y al poniente.  
16 Asimismo algunos de los hijos de Benjamín y de Judá vinie-  
17 ron a David al lugar fuerte. Y David salió a ellos, y les habló  
diciendo: Si habéis venido a mí para paz y para ayudarme, mi  
corazón será unido con vosotros; mas si es para entregarme a  
mis enemigos, sin haber iniquidad en mis manos, véalo el Dios  
18 de nuestros padres, y lo demande. Entonces el Espíritu vino  
sobre Amasai, jefe de los treinta, y dijo: Por ti, oh David, y  
contigo, oh hijo de Isaí. Paz, paz contigo, y paz con tus ayuda-  
dores, pues también tu Dios te ayuda. Y David los recibió, y  
19 los puso entre los capitanes de la tropa. También se pasaron  
a David algunos de Manasés, cuando vino con los filisteos a  
la batalla contra Saúl (pero David no les ayudó, porque los  
jefes de los filisteos, habido consejo, lo despidieron, diciendo:  
Con peligro de nuestras cabezas se pasará a su señor Saúl).  
20 Así que viniendo él a Siclag, se pasaron a él de los de Mana-  
sés, Adnas, Jozabad, Jediaiel, Micael, Jozabad, Eliú y Ziletai,  
21 príncipes de millares de los de Manasés. Éstos ayudaron a  
David contra la banda de merodeadores, pues todos ellos eran  
22 hombres valientes, y fueron capitanes en el ejército. Porque  
entonces todos los días venía ayuda a David, hasta hacerse un  
23 gran ejército, como ejército de Dios. Y éste es el número de  
los principales que estaban listos para la guerra, y vinieron a  
David en Hebrón para traspasarle el reino de Saúl, conforme  
24 a la palabra de Jehová: De los hijos de Judá que traían escu-  
25 do y lanza, seis mil ochocientos, listos para la guerra. De los  
hijos de Simeón, siete mil cien hombres, valientes y esforzados  
26 para la guerra. De los hijos de Leví, cuatro mil seiscientos;  
27 asimismo Joiada, príncipe de los del linaje de Aarón, y con  
28 él tres mil setecientos, y Sadoc, joven valiente y esforzado,  
29 con veintidós de los principales de la casa de su padre. De los

hijos de Benjamín hermanos de Saúl, tres mil; porque hasta entonces muchos de ellos se mantenían fieles a la casa de Saúl. De los hijos de Efraín, veinte mil ochocientos, muy valientes, 30 varones ilustres en las casas de sus padres. De la media tribu 31 de Manasés, dieciocho mil, los cuales fueron tomados por lista para venir a poner a David por rey. De los hijos de Isacar, 32 doscientos principales, entendidos en los tiempos, y que sabían lo que Israel debía hacer, cuyo dicho seguían todos sus hermanos. De Zabulón cincuenta mil, que salían a campaña prontos 33 para la guerra, con toda clase de armas de guerra, dispuestos a pelear sin doblez de corazón. De Neftalí, mil capitanes, y con 34 ellos treinta y siete mil con escudo y lanza. De los de Dan, 35 dispuestos a pelear, veintiocho mil seiscientos. De Aser, dispuestos para la guerra y preparados para pelear, cuarenta mil. 36 Y del otro lado del Jordán, de los rubenitas y gaditas y de la 37 media tribu de Manasés, ciento veinte mil con toda clase de armas de guerra. Todos estos hombres de guerra, dispuestos 38 para guerrear, vinieron con corazón perfecto a Hebrón, para poner a David por rey sobre todo Israel; asimismo todos los demás de Israel estaban de un mismo ánimo para poner a David por rey. Y estuvieron allí con David tres días comiendo y 39 bebiendo, porque sus hermanos habían preparado para ellos. También los que les eran vecinos, hasta Isacar y Zabulón y 40 Neftalí, trajeron víveres en asnos, camellos, mulos y bueyes; provisión de harina, tortas de higos, pasas, vino y aceite, y bueyes y ovejas en abundancia, porque en Israel había alegría.

Entonces David tomó consejo con los capitanes de millares **13** y de centenas, y con todos los jefes. Y dijo David a toda la 2 asamblea de Israel: Si os parece bien y si es la voluntad de Jehová nuestro Dios, enviaremos a todas partes por nuestros hermanos que han quedado en todas las tierras de Israel, y por los sacerdotes y levitas que están con ellos en sus ciudades y ejidos, para que se reúnan con nosotros; y traigamos el arca 3 de nuestro Dios a nosotros, porque desde el tiempo de Saúl no hemos hecho caso de ella. Y dijo toda la asamblea que 4 se hiciese así, porque la cosa parecía bien a todo el pueblo. Entonces David reunió a todo Israel, desde Sihor de Egipto 5

hasta la entrada de Hamat, para que trajesen el arca de Dios  
6 de Quiriat-jearim. Y subió David con todo Israel a Baala de  
Quiriat-jearim, que está en Judá, para pasar de allí el arca de  
Jehová Dios, que mora entre los querubines, sobre la cual su  
7 nombre es invocado. Y llevaron el arca de Dios de la casa de  
Abinadab en un carro nuevo; y Uza y Ahío guiaban el carro.  
8 Y David y todo Israel se regocijaban delante de Dios con todas  
sus fuerzas, con cánticos, arpas, salterios, tamboriles, címbalos  
9 y trompetas. Pero cuando llegaron a la era de Quidón, Uza  
extendió su mano al arca para sostenerla, porque los bueyes  
10 tropezaban. Y el furor de Jehová se encendió contra Uza, y  
lo hirió, porque había extendido su mano al arca; y murió allí  
11 delante de Dios. Y David tuvo pesar, porque Jehová había  
quebrantado a Uza; por lo que llamó aquel lugar Pérez-uza,  
12 hasta hoy. Y David temió a Dios aquel día, y dijo: ¿Cómo he  
13 de traer a mi casa el arca de Dios? Y no trajo David el arca  
a su casa en la ciudad de David, sino que la llevó a casa de  
14 Obed-edom geteo. Y el arca de Dios estuvo con la familia de  
Obed-edom, en su casa, tres meses; y bendijo Jehová la casa  
de Obed-edom, y todo lo que tenía.

**14** Hiram rey de Tiro envió a David embajadores, y madera  
de cedro, y albañiles y carpinteros, para que le edificasen una  
2 casa. Y entendió David que Jehová lo había confirmado como  
rey sobre Israel, y que había exaltado su reino sobre su pueblo  
3 Israel. Entonces David tomó también mujeres en Jerusalén,  
4 y engendró David más hijos e hijas. Y éstos son los nombres  
de los que le nacieron en Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Sa-  
5, 6, 7 lomón, Ibhar, Elisúa, Elpelet, Noga, Nefeg, Jafia, Elisama,  
8 Beeliada y Elifelet. Oyendo los filisteos que David había si-  
do ungido rey sobre todo Israel, subieron todos los filisteos en  
9 busca de David. Y cuando David lo oyó, salió contra ellos. Y  
vinieron los filisteos, y se extendieron por el valle de Refaim.  
10 Entonces David consultó a Dios, diciendo: ¿Subiré contra los  
filisteos? ¿Los entregarás en mi mano? Y Jehová le dijo: Su-  
11 be, porque yo los entregaré en tus manos. Subieron, pues, a  
Baal-perazim, y allí los derrotó David. Dijo luego David: Dios  
rompió mis enemigos por mi mano, como se rompen las aguas.

Por esto llamaron el nombre de aquel lugar Baal-perazim. Y 12  
dejaron allí sus dioses, y David dijo que los quemasen. Y vol- 13  
viendo los filisteos a extenderse por el valle, David volvió a 14  
consultar a Dios, y Dios le dijo: No subas tras ellos, sino ro-  
déalos, para venir a ellos por delante de las balsameras. Y 15  
así que oigas venir un estruendo por las copas de las balsa-  
meras, sal luego a la batalla, porque Dios saldrá delante de  
ti y herirá el ejército de los filisteos. Hizo, pues, David como 16  
Dios le mandó, y derrotaron al ejército de los filisteos desde  
Gabaón hasta Gezer. Y la fama de David fue divulgada por 17  
todas aquellas tierras; y Jehová puso el temor de David sobre  
todas las naciones.

Hizo David también casas para sí en la ciudad de David, y 15  
arregló un lugar para el arca de Dios, y le levantó una tien-  
da. Entonces dijo David: El arca de Dios no debe ser llevada 2  
sino por los levitas; porque a ellos ha elegido Jehová para que  
lleven el arca de Jehová, y le sirvan perpetuamente. Y congre- 3  
gó David a todo Israel en Jerusalén, para que pasasen el arca  
de Jehová a su lugar, el cual le había él preparado. Reunió 4  
también David a los hijos de Aarón y a los levitas; de los hi- 5  
jos de Coat, Uriel el principal, y sus hermanos, ciento veinte.  
De los hijos de Merari, Asaías el principal, y sus hermanos, 6  
doscientos veinte. De los hijos de Gersón, Joel el principal, 7  
y sus hermanos, ciento treinta. De los hijos de Elizafán, Se- 8  
maías el principal, y sus hermanos, doscientos. De los hijos 9  
de Hebrón, Eliel el principal, y sus hermanos, ochenta. De los 10  
hijos de Uziel, Aminadab el principal, y sus hermanos, ciento  
doce. Y llamó David a los sacerdotes Sadoc y Abiatar, y a 11  
los levitas Uriel, Asaías, Joel, Semaías, Eliel y Aminadab, y 12  
les dijo: Vosotros que sois los principales padres de las fami-  
lias de los levitas, santificaos, vosotros y vuestros hermanos,  
y pasad el arca de Jehová Dios de Israel al lugar que le he  
preparado; pues por no haberlo hecho así vosotros la prime- 13  
ra vez, Jehová nuestro Dios nos quebrantó, por cuanto no le  
buscamos según su ordenanza. Así los sacerdotes y los levitas 14  
se santificaron para traer el arca de Jehová Dios de Israel. Y 15  
los hijos de los levitas trajeron el arca de Dios puesta sobre

16 sus hombros en las barras, como lo había mandado Moisés, conforme a la palabra de Jehová. Asimismo dijo David a los principales de los levitas, que designasen de sus hermanos a cantores con instrumentos de música, con salterios y arpas y 17 címbalos, que resonasen y alzasen la voz con alegría. Y los levitas designaron a Hemán hijo de Joel; y de sus hermanos, a Asaf hijo de Berequías; y de los hijos de Merari y de sus hermanos, a Etán hijo de Cusaías. Y con ellos a sus hermanos del 18 segundo orden, a Zacarías, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaía, Maasías, Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed-edom y Jeiel, los porteros. Así Hemán, Asaf y Etán, que eran 19 cantores, sonaban címbalos de bronce. Y Zacarías, Aziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasías y Benaía, con salterios 20 sobre Alamot. Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed-edom, Jeiel y Azazías tenían arpas afinadas en la octava para dirigir. Y Quenanías, principal de los levitas en la música, fue puesto 21 para dirigir el canto, porque era entendido en ello. Berequías y Elcana eran porteros del arca. Y Sebanías, Josafat, Natanael, Amasai, Zacarías, Benaía y Eliezer, sacerdotes, tocaban 22 las trompetas delante del arca de Dios; Obed-edom y Jehías eran también porteros del arca. David, pues, y los ancianos 23 de Israel y los capitanes de millares, fueron a traer el arca del pacto de Jehová, de casa de Obed-edom, con alegría. Y ayudando Dios a los levitas que llevaban el arca del pacto de 24 Jehová, sacrificaron siete novillos y siete carneros. Y David iba vestido de lino fino, y también todos los levitas que llevaban el arca, y asimismo los cantores; y Quenanías era maestro de canto entre los cantores. Llevaba también David sobre sí un 25 efod de lino. De esta manera llevaba todo Israel el arca del pacto de Jehová, con júbilo y sonido de bocinas y trompetas 26 y címbalos, y al son de salterios y arpas. Pero cuando el arca del pacto de Jehová llegó a la ciudad de David, Mical, hija de Saúl, mirando por una ventana, vio al rey David que saltaba y danzaba; y lo menospreció en su corazón.

**16** Así trajeron el arca de Dios, y la pusieron en medio de la tienda que David había levantado para ella; y ofrecieron holocaustos y sacrificios de paz delante de Dios. Y cuando David

acabó de ofrecer el holocausto y los sacrificios de paz, bendijo  
al pueblo en el nombre de Jehová. Y repartió a todo Israel, así 3  
a hombres como a mujeres, a cada uno una torta de pan, una  
pieza de carne, y una torta de pasas. Y puso delante del arca 4  
de Jehová ministros de los levitas, para que recordasen y con-  
fesasen y loasen a Jehová Dios de Israel: Asaf el primero; el 5  
segundo después de él, Zacarías; Jeiel, Semiramot, Jehiel, Ma-  
tatías, Eliab, Benaía, Obed-edom y Jeiel, con sus instrumentos  
de salterios y arpas; pero Asaf sonaba los címbalos. También 6  
los sacerdotes Benaía y Jahaziel sonaban continuamente las  
trompetas delante del arca del pacto de Dios. Entonces, en 7  
aquel día, David comenzó a aclamar a Jehová por mano de  
Asaf y de sus hermanos: Alabad a Jehová, invocad su nom- 8  
bre, Dad a conocer en los pueblos sus obras. Cantad a él, can- 9  
tadle salmos; Hablad de todas sus maravillas. Gloriaos en su 10  
santo nombre; Alégrese el corazón de los que buscan a Jehová.  
Buscad a Jehová y su poder; Buscad su rostro continuamente. 11  
Haced memoria de las maravillas que ha hecho, De sus prodigios,  
y de los juicios de su boca, Oh vosotros, hijos de Israel 12  
su siervo, Hijos de Jacob, sus escogidos. Jehová, él es nuestro 13  
Dios; Sus juicios están en toda la tierra. Él hace memoria de 14  
su pacto perpetuamente, Y de la palabra que él mandó para  
mil generaciones; Del pacto que concertó con Abraham, Y de 15  
su juramento a Isaac; El cual confirmó a Jacob por estatuto,  
Y a Israel por pacto sempiterno, Diciendo: A ti daré la 16  
tierra de Canaán, Porción de tu heredad. Cuando ellos eran 17  
pocos en número, Pocos y forasteros en ella, Y andaban de  
nación en nación, Y de un reino a otro pueblo, No permitió 18  
que nadie los oprimiese; Antes por amor de ellos castigó a los  
reyes. No toquéis, dijo, a mis ungidos, Ni hagáis mal a mis 19  
profetas. Cantad a Jehová toda la tierra, Proclamad de día 20  
en día su salvación. Cantad entre las gentes su gloria, Y en 21  
todos los pueblos sus maravillas. Porque grande es Jehová, 22  
y digno de suprema alabanza, Y de ser temido sobre todos  
los dioses. Porque todos los dioses de los pueblos son ídolos; 23  
Mas Jehová hizo los cielos. Alabanza y magnificencia delante 24  
de él; Poder y alegría en su morada. Tributad a Jehová, oh 25  
26  
27  
28

29 familias de los pueblos, Dad a Jehová gloria y poder. Dad a  
Jehová la honra debida a su nombre; Traed ofrenda, y venid  
delante de él; Postraos delante de Jehová en la hermosura de  
30 la santidad. Temed en su presencia, toda la tierra; El mun-  
31 do será aún establecido, para que no se conmueva. Alégrese  
los cielos, y gócese la tierra, Y digan en las naciones: Jehová  
32 reina. Resuene el mar, y su plenitud; Alégrese el campo, y  
33 todo lo que contiene. Entonces cantarán los árboles de los  
bosques delante de Jehová, Porque viene a juzgar la tierra.  
34 Aclamad a Jehová, porque él es bueno; Porque su misericor-  
35 dia es eterna. Y decid: Sálvanos, oh Dios, salvación nuestra;  
Recógenos, y líbranos de las naciones, Para que confesemos tu  
36 santo nombre, Y nos gloriemos en tus alabanzas. Bendito sea  
Jehová Dios de Israel, De eternidad a eternidad. Y dijo todo  
37 el pueblo, Amén, y alabó a Jehová. Y dejó allí, delante del  
arca del pacto de Jehová, a Asaf y a sus hermanos, para que  
ministrasen de continuo delante del arca, cada cosa en su día;  
38 y a Obed-edom y a sus sesenta y ocho hermanos; y a Obed-  
39 edom hijo de Jedutún y a Hosa como porteros. Asimismo al  
sacerdote Sadoc, y a los sacerdotes sus hermanos, delante del  
tabernáculo de Jehová en el lugar alto que estaba en Gabaón,  
40 para que sacrificasen continuamente, a mañana y tarde, holo-  
caustos a Jehová en el altar del holocausto, conforme a todo  
lo que está escrito en la ley de Jehová, que él prescribió a Is-  
41 rael; y con ellos a Hemán, a Jedutún y a los otros escogidos  
declarados por sus nombres, para glorificar a Jehová, porque  
42 es eterna su misericordia. Con ellos a Hemán y a Jedutún  
con trompetas y címbalos para los que tocaban, y con otros  
instrumentos de música de Dios; y a los hijos de Jedutún para  
43 porteros. Y todo el pueblo se fue cada uno a su casa; y David  
se volvió para bendecir su casa.

17 Aconteció que morando David en su casa, dijo David al pro-  
feta Natán: He aquí yo habito en casa de cedro, y el arca del  
2 pacto de Jehová debajo de cortinas. Y Natán dijo a David:  
Haz todo lo que está en tu corazón, porque Dios está contigo.  
3 En aquella misma noche vino palabra de Dios a Natán, dicien-  
4 do: Ve y di a David mi siervo: Así ha dicho Jehová: Tú no me

edificarás casa en que habite. Porque no he habitado en casa 5  
alguna desde el día que saqué a los hijos de Israel hasta hoy;  
antes estuve de tienda en tienda, y de tabernáculo en taber-  
náculo. Por dondequiera que anduve con todo Israel, ¿hablé 6  
una palabra a alguno de los jueces de Israel, a los cuales man-  
dé que apacentasen a mi pueblo, para decirles: ¿Por qué no  
me edificáis una casa de cedro? Por tanto, ahora dirás a mi 7  
siervo David: Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Yo te tomé  
del redil, de detrás de las ovejas, para que fueses príncipe sobre  
mi pueblo Israel; y he estado contigo en todo cuanto has and- 8  
ado, y he cortado a todos tus enemigos de delante de ti, y te  
haré gran nombre, como el nombre de los grandes en la tierra.  
Asimismo he dispuesto lugar para mi pueblo Israel, y lo he 9  
plantado para que habite en él y no sea más removido; ni los  
hijos de iniquidad lo consumirán más, como antes, y desde el 10  
tiempo que puse los jueces sobre mi pueblo Israel; mas humi-  
llaré a todos tus enemigos. Te hago saber, además, que Jehová  
te edificará casa. Y cuando tus días sean cumplidos para irte 11  
con tus padres, levantaré descendencia después de ti, a uno de  
entre tus hijos, y afirmaré su reino. Él me edificará casa, y yo 12  
confirmaré su trono eternamente. Yo le seré por padre, y él 13  
me será por hijo; y no quitaré de él mi misericordia, como la  
quité de aquel que fue antes de ti; sino que lo confirmaré en 14  
mi casa y en mi reino eternamente, y su trono será firme para  
siempre. Conforme a todas estas palabras, y conforme a toda 15  
esta visión, así habló Natán a David. Y entró el rey David y 16  
estuvo delante de Jehová, y dijo: Jehová Dios, ¿quién soy yo, y  
cuál es mi casa, para que me hayas traído hasta este lugar? Y 17  
aun esto, oh Dios, te ha parecido poco, pues que has hablado  
de la casa de tu siervo para tiempo más lejano, y me has mi-  
rado como a un hombre excelente, oh Jehová Dios. ¿Qué más 18  
puede añadir David pidiendo de ti para glorificar a tu siervo?  
Mas tú conoces a tu siervo. Oh Jehová, por amor de tu siervo 19  
y según tu corazón, has hecho toda esta grandeza, para hacer  
notorias todas tus grandezas. Jehová, no hay semejante a ti, 20  
ni hay Dios sino tú, según todas las cosas que hemos oído con  
nuestros oídos. ¿Y qué pueblo hay en la tierra como tu pueblo 21

Israel, cuyo Dios fuese y se redimiese un pueblo, para hacerte nombre con grandezas y maravillas, echando a las naciones de  
22 delante de tu pueblo, que tú rescataste de Egipto? Tú has constituido a tu pueblo Israel por pueblo tuyo para siempre; y  
23 tú, Jehová, has venido a ser su Dios. Ahora pues, Jehová, la palabra que has hablado acerca de tu siervo y de su casa, sea  
24 firme para siempre, y haz como has dicho. Permanezca, pues, y sea engrandecido tu nombre para siempre, a fin de que se diga: Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, es Dios para Israel.  
25 Y sea la casa de tu siervo David firme delante de ti. Porque tú, Dios mío, revelaste al oído a tu siervo que le has de edificar casa; por eso ha hallado tu siervo motivo para orar delante  
26 de ti. Ahora pues, Jehová, tú eres el Dios que has hablado de tu siervo este bien; y ahora has querido bendecir la casa de tu siervo, para que permanezca perpetuamente delante de ti; porque tú, Jehová, la has bendecido, y será bendita para siempre.

**18** Después de estas cosas aconteció que David derrotó a los filisteos, y los humilló, y tomó a Gat y sus villas de mano de los  
2 filisteos. También derrotó a Moab, y los moabitas fueron siervos de David, trayéndole presentes. Asimismo derrotó David a Hadad-ezer rey de Soba, en Hamat, yendo éste a asegurar  
3 su dominio junto al río Éufrates. Y le tomó David mil carros, siete mil de a caballo, y veinte mil hombres de a pie; y desjarretó David los caballos de todos los carros, excepto los de cien  
4 carros que dejó. Y viniendo los sirios de Damasco en ayuda de Hadad-ezer rey de Soba, David hirió de ellos veintidós mil  
5 hombres. Y puso David guarnición en Siria de Damasco, y los sirios fueron hechos siervos de David, trayéndole presentes; porque Jehová daba la victoria a David dondequiera que  
6 iba. Tomó también David los escudos de oro que llevaban los siervos de Hadad-ezer, y los trajo a Jerusalén. Asimismo de Tibhat y de Cun, ciudades de Hadad-ezer, tomó David muchísimo bronce, con el que Salomón hizo el mar de bronce, las  
7 columnas, y utensilios de bronce. Y oyendo Toi rey de Hamat que David había deshecho todo el ejército de Hadad-ezer rey  
8 de Soba, envió a Adoram su hijo al rey David, para saludar-  
9  
10

le y bendecirle por haber peleado con Hadad-ezer y haberle vencido; porque Toi tenía guerra contra Hadad-ezer. Le envié también toda clase de utensilios de oro, de plata y de bronce; los cuales el rey David dedicó a Jehová, con la plata y el oro 11 que había tomado de todas las naciones de Edom, de Moab, de los hijos de Amón, de los filisteos y de Amalec. Además 12 de esto, Abisai hijo de Sarvia destruyó en el valle de la Sal a dieciocho mil edomitas. Y puso guarnición en Edom, y todos 13 los edomitas fueron siervos de David; porque Jehová daba el triunfo a David dondequiera que iba. Reinó David sobre todo 14 Israel, y juzgaba con justicia a todo su pueblo. Y Joab hijo 15 de Sarvia era general del ejército, y Josafat hijo de Ahilud, canciller. Sadoc hijo de Ahitob y Abimelec hijo de Abiatar 16 eran sacerdotes, y Savsa, secretario. Y Benaía hijo de Joiada 17 estaba sobre los cereteos y peleteos; y los hijos de David eran los príncipes cerca del rey.

Después de estas cosas aconteció que murió Nahas rey de los 19 hijos de Amón, y reinó en su lugar su hijo. Y dijo David: Mani- 2 festaré misericordia con Hanún hijo de Nahas, porque también su padre me mostró misericordia. Así David envió embajadores que lo consolasen de la muerte de su padre. Pero cuando llegaron los siervos de David a la tierra de los hijos de Amón a Hanún, para consolarle, los príncipes de los hijos de Amón 3 dijeron a Hanún: ¿A tu parecer honra David a tu padre, que te ha enviado consoladores? ¿No vienen más bien sus siervos a ti para espíar, e inquirir, y reconocer la tierra? Entonces Hanún 4 tomó los siervos de David y los rapó, y les cortó los vestidos por la mitad, hasta las nalgas, y los despachó. Se fueron luego, y cuando llegó a David la noticia sobre aquellos varones, él envió a recibirlos, porque estaban muy afrentados. El rey mandó que les dijeran: Estaos en Jericó hasta que os crezca la barba, y entonces volveréis. Y viendo los hijos de Amón que 6 se habían hecho odiosos a David, Hanún y los hijos de Amón enviaron mil talentos de plata para tomar a sueldo carros y gente de a caballo de Mesopotamia, de Siria, de Maaca y de Soba. Y tomaron a sueldo treinta y dos mil carros, y al rey 7 de Maaca y a su ejército, los cuales vinieron y acamparon de-

lante de Medeba. Y se juntaron también los hijos de Amón de  
8 sus ciudades, y vinieron a la guerra. Oyéndolo David, envió a  
9 Joab con todo el ejército de los hombres valientes. Y los hijos  
de Amón salieron, y ordenaron la batalla a la entrada de la ciu-  
dad; y los reyes que habían venido estaban aparte en el campo.  
10 Y viendo Joab que el ataque contra él había sido dispuesto por  
el frente y por la retaguardia, escogió de los más aventajados  
que había en Israel, y con ellos ordenó su ejército contra los  
11 sirios. Puso luego el resto de la gente en mano de Abisai su  
12 hermano, y los ordenó en batalla contra los amonitas. Y dijo:  
Si los sirios fueren más fuertes que yo, tú me ayudarás; y si los  
13 amonitas fueren más fuertes que tú, yo te ayudaré. Esfuérza-  
te, y esforcémonos por nuestro pueblo, y por las ciudades de  
14 nuestro Dios; y haga Jehová lo que bien le parezca. Enton-  
ces se acercó Joab y el pueblo que tenía consigo, para pelear  
15 contra los sirios; mas ellos huyeron delante de él. Y los hijos  
de Amón, viendo que los sirios habían huido, huyeron también  
ellos delante de Abisai su hermano, y entraron en la ciudad.  
16 Entonces Joab volvió a Jerusalén. Viendo los sirios que ha-  
bían caído delante de Israel, enviaron embajadores, y trajeron  
a los sirios que estaban al otro lado del Éufrates, cuyo capitán  
17 era Sofac, general del ejército de Hadad-ezer. Luego que fue  
dado aviso a David, reunió a todo Israel, y cruzando el Jordán  
vino a ellos, y ordenó batalla contra ellos. Y cuando David  
hubo ordenado su tropa contra ellos, pelearon contra él los si-  
18 rios. Mas el pueblo sirio huyó delante de Israel; y mató David  
de los sirios a siete mil hombres de los carros, y cuarenta mil  
hombres de a pie; asimismo mató a Sofac general del ejército.  
19 Y viendo los siervos de Hadad-ezer que habían caído delante  
de Israel, concertaron paz con David, y fueron sus siervos; y  
el pueblo sirio nunca más quiso ayudar a los hijos de Amón.

**20** Aconteció a la vuelta del año, en el tiempo que suelen los  
reyes salir a la guerra, que Joab sacó las fuerzas del ejército, y  
destruyó la tierra de los hijos de Amón, y vino y sitió a Rabá.  
Mas David estaba en Jerusalén; y Joab batió a Rabá, y la  
2 destruyó. Y tomó David la corona de encima de la cabeza del  
rey de Rabá, y la halló de peso de un talento de oro, y había en

ella piedras preciosas; y fue puesta sobre la cabeza de David. Además de esto sacó de la ciudad muy grande botín. Sacó 3 también al pueblo que estaba en ella, y lo puso a trabajar con sierras, con trillos de hierro y con hachas. Lo mismo hizo David a todas las ciudades de los hijos de Amón. Y volvió David con todo el pueblo a Jerusalén. Después de esto aconteció que se 4 levantó guerra en Gezer contra los filisteos; y Sibecai husatita mató a Sipai, de los descendientes de los gigantes; y fueron humillados. Volvió a levantarse guerra contra los filisteos; y 5 Elhanán hijo de Jair mató a Lahmi, hermano de Goliat geteo, el asta de cuya lanza era como un rodillo de telar. Y volvió 6 a haber guerra en Gat, donde había un hombre de grande estatura, el cual tenía seis dedos en pies y manos, veinticuatro por todos; y era descendiente de los gigantes. Este hombre 7 injurió a Israel, pero lo mató Jonatán, hijo de Simea hermano de David. Éstos eran descendientes de los gigantes en Gat, 8 los cuales cayeron por mano de David y de sus siervos.

Pero Satanás se levantó contra Israel, e incitó a David a que 21 hiciese censo de Israel. Y dijo David a Joab y a los príncipes 2 del pueblo: Id, haced censo de Israel desde Beerseba hasta Dan, e informadme sobre el número de ellos para que yo lo sepa. Y 3 dijo Joab: Añada Jehová a su pueblo cien veces más, rey señor mío; ¿no son todos éstos siervos de mi señor? ¿Para qué procura mi señor esto, que será para pecado a Israel? Mas la orden 4 del rey pudo más que Joab. Salió, por tanto, Joab, y recorrió todo Israel, y volvió a Jerusalén y dio la cuenta del número del pueblo a David. Y había en todo Israel un millón cien mil 5 que sacaban espada, y de Judá cuatrocientos setenta mil hombres que sacaban espada. Entre éstos no fueron contados los 6 levitas, ni los hijos de Benjamín, porque la orden del rey era abominable a Joab. Asimismo esto desagradó a Dios, e hirió 7 a Israel. Entonces dijo David a Dios: He pecado gravemente al hacer esto; te ruego que quites la iniquidad de tu siervo, porque he hecho muy locamente. Y habló Jehová a Gad, vi- 9 dente de David, diciendo: Ve y habla a David, y dile: Así ha 10 dicho Jehová: Tres cosas te propongo; escoge de ellas una que yo haga contigo. Y viniendo Gad a David, le dijo: Así ha di- 11

12 cho Jehová: Escoge para ti: o tres años de hambre, o por tres meses ser derrotado delante de tus enemigos con la espada de tus adversarios, o por tres días la espada de Jehová, esto es, la peste en la tierra, y que el ángel de Jehová haga destrucción en todos los términos de Israel. Mira, pues, qué responderé al que me ha enviado. Entonces David dijo a Gad: Estoy en grande angustia. Ruego que yo caiga en la mano de Jehová, porque sus misericordias son muchas en extremo; pero que no caiga en manos de hombres. Así Jehová envió una peste en Israel, y murieron de Israel setenta mil hombres. Y envió Jehová el ángel a Jerusalén para destruirla; pero cuando él estaba destruyendo, miró Jehová y se arrepintió de aquel mal, y dijo al ángel que destruía: Basta ya; detén tu mano. El ángel de Jehová estaba junto a la era de Ornán jebuseo. Y alzando David sus ojos, vio al ángel de Jehová, que estaba entre el cielo y la tierra, con una espada desnuda en su mano, extendida contra Jerusalén. Entonces David y los ancianos se postraron sobre sus rostros, cubiertos de cilicio. Y dijo David a Dios: ¿No soy yo el que hizo contar el pueblo? Yo mismo soy el que pequé, y ciertamente he hecho mal; pero estas ovejas, ¿qué han hecho? Jehová Dios mío, sea ahora tu mano contra mi, y contra la casa de mi padre, y no venga la peste sobre tu pueblo. Y el ángel de Jehová ordenó a Gad que dijese a David que subiese y construyese un altar a Jehová en la era de Ornán jebuseo. Entonces David subió, conforme a la palabra que Gad le había dicho en nombre de Jehová. Y volviéndose Ornán, vio al ángel, por lo que se escondieron cuatro hijos suyos que con él estaban. Y Ornán trillaba el trigo. Y viniendo David a Ornán, miró Ornán, y vio a David; y saliendo de la era, se postró en tierra ante David. Entonces dijo David a Ornán: Dame este lugar de la era, para que edifique un altar a Jehová; dámelo por su cabal precio, para que cese la mortandad en el pueblo. Y Ornán respondió a David: Tómala para ti, y haga mi señor el rey lo que bien le parezca; y aun los bueyes daré para el holocausto, y los trillos para leña, y trigo para la ofrenda; yo lo doy todo. Entonces el rey David dijo a Ornán: No, sino que efectivamente la compraré por su justo precio; porque no

tomaré para Jehová lo que es tuyo, ni sacrificaré holocausto que nada me cueste. Y dio David a Ornán por aquel lugar el 25 peso de seiscientos siclos de oro. Y edificó allí David un altar 26 a Jehová, en el que ofreció holocaustos y ofrendas de paz, e invocó a Jehová, quien le respondió por fuego desde los cielos en el altar del holocausto. Entonces Jehová habló al ángel, y 27 éste volvió su espada a la vaina. Viendo David que Jehová 28 le había oído en la era de Ornán jebuseo, ofreció sacrificios allí. Y el tabernáculo de Jehová que Moisés había hecho en 29 el desierto, y el altar del holocausto, estaban entonces en el lugar alto de Gabaón; pero David no pudo ir allá a consultar 30 a Dios, porque estaba atemorizado a causa de la espada del ángel de Jehová.

Y dijo David: Aquí estará la casa de Jehová Dios, y aquí el **22** altar del holocausto para Israel. Después mandó David que 2 se reuniese a los extranjeros que había en la tierra de Israel, y señaló de entre ellos canteros que labrasen piedras para edificar la casa de Dios. Asimismo preparó David mucho hierro 3 para la clavazón de las puertas, y para las juntas; y mucho bronce sin peso, y madera de cedro sin cuenta. Porque los 4 sidonios y tirios habían traído a David abundancia de madera de cedro. Y dijo David: Salomón mi hijo es muchacho y de 5 tierna edad, y la casa que se ha de edificar a Jehová ha de ser magnífica por excelencia, para renombre y honra en todas las tierras; ahora, pues, yo le prepararé lo necesario. Y David antes de su muerte hizo preparativos en gran abundancia. Llamó entonces David a Salomón su hijo, y le mandó que edifice 6 casa a Jehová Dios de Israel. Y dijo David a Salomón: 7 Hijo mío, en mi corazón tuve el edificar templo al nombre de Jehová mi Dios. Mas vino a mí palabra de Jehová, diciendo: 8 Tú has derramado mucha sangre, y has hecho grandes guerras; no edificarás casa a mi nombre, porque has derramado mucha sangre en la tierra delante de mí. He aquí te nacerá un hijo, 9 el cual será varón de paz, porque yo le daré paz de todos sus enemigos en derredor; por tanto, su nombre será Salomón, y yo daré paz y reposo sobre Israel en sus días. El edificará casa 10 a mi nombre, y él me será a mí por hijo, y yo le seré por pa-

dre; y afirmaré el trono de su reino sobre Israel para siempre.  
11 Ahora pues, hijo mío, Jehová esté contigo, y seas prosperado,  
12 y edifiques casa a Jehová tu Dios, como él ha dicho de ti. Y  
Jehová te dé entendimiento y prudencia, para que cuando go-  
13 biernes a Israel, guardes la ley de Jehová tu Dios. Entonces  
serás prosperado, si cuidares de poner por obra los estatutos y  
decretos que Jehová mandó a Moisés para Israel. Esfuérzate,  
14 pues, y cobra ánimo; no temas, ni desmayes. He aquí, yo con  
grandes esfuerzos he preparado para la casa de Jehová cien mil  
talentos de oro, y un millón de talentos de plata, y bronce y  
hierro sin medida, porque es mucho. Asimismo he preparado  
15 madera y piedra, a lo cual tú añadirás. Tú tienes contigo mu-  
chos obreros, canteros, albañiles, carpinteros, y todo hombre  
16 experto en toda obra. Del oro, de la plata, del bronce y del  
hierro, no hay cuenta. Levántate, y manos a la obra; y Jehová  
17 esté contigo. Asimismo mandó David a todos los principales  
18 de Israel que ayudasen a Salomón su hijo, diciendo: ¿No es-  
tá con vosotros Jehová vuestro Dios, el cual os ha dado paz  
por todas partes? Porque él ha entregado en mi mano a los  
moradores de la tierra, y la tierra ha sido sometida delante de  
19 Jehová, y delante de su pueblo. Poned, pues, ahora vuestros  
corazones y vuestros ánimos en buscar a Jehová vuestro Dios;  
y levantaos, y edificad el santuario de Jehová Dios, para traer  
el arca del pacto de Jehová, y los utensilios consagrados a Dios,  
a la casa edificada al nombre de Jehová.

**23** Siendo, pues, David ya viejo y lleno de días, hizo a Salomón  
2 su hijo rey sobre Israel. Y juntando a todos los principales de  
3 Israel, y a los sacerdotes y levitas, fueron contados los levitas  
de treinta años arriba; y fue el número de ellos por sus cabezas,  
4 contados uno por uno, treinta y ocho mil. De éstos, veinticu-  
atro mil para dirigir la obra de la casa de Jehová, y seis mil para  
5 gobernadores y jueces. Además, cuatro mil porteros, y cua-  
tro mil para alabar a Jehová, dijo David, con los instrumentos  
6 que he hecho para tributar alabanzas. Y los repartió David  
en grupos conforme a los hijos de Leví: Gersón, Coat y Merari.  
7, 8 Los hijos de Gersón: Laadán y Simei. Los hijos de Laadán,  
9 tres: Jehiel el primero, después Zetam y Joel. Los hijos de Si-

mei, tres: Selomit, Haziél y Harán. Éstos fueron los jefes de las familias de Laadán. Y los hijos de Simeí: Jahat, Zina, Jesús y Bería. Estos cuatro fueron los hijos de Simeí. Jahat era el primero, y Zina el segundo; pero Jesús y Bería no tuvieron muchos hijos, por lo cual fueron contados como una familia. Los hijos de Coat: Amram, Izhar, Hebrón y Uziel, ellos cuatro. Los hijos de Amram: Aarón y Moisés. Y Aarón fue apartado para ser dedicado a las cosas más santas, él y sus hijos para siempre, para que quemasen incienso delante de Jehová, y le ministrasen y bendijesen en su nombre, para siempre. Y los hijos de Moisés varón de Dios fueron contados en la tribu de Leví. Los hijos de Moisés fueron Gersón y Eliezer. Hijo de Gersón fue Sebuel el jefe. E hijo de Eliezer fue Rehabías el jefe. Y Eliezer no tuvo otros hijos; mas los hijos de Rehabías fueron muchos. Hijo de Izhar fue Selomit el jefe. Los hijos de Hebrón: Jerías el jefe, Amarías el segundo, Jahaziel el tercero, y Jecamán el cuarto. Los hijos de Uziel: Micaía el jefe, e Isías el segundo. Los hijos de Merari: Mahli y Musi. Los hijos de Mahli: Eleazar y Cis. Y murió Eleazar sin hijos; pero tuvo hijas, y los hijos de Cis, sus parientes, las tomaron por mujeres. Los hijos de Musi: Mahli, Edar y Jeremot, ellos tres. Éstos son los hijos de Leví en las familias de sus padres, jefes de familias según el censo de ellos, contados por sus nombres, por sus cabezas, de veinte años arriba, los cuales trabajaban en el ministerio de la casa de Jehová. Porque David dijo: Jehová Dios de Israel ha dado paz a su pueblo Israel, y él habitará en Jerusalén para siempre. Y también los levitas no tendrán que llevar más el tabernáculo y todos los utensilios para su ministerio. Así que, conforme a las postreras palabras de David, se hizo la cuenta de los hijos de Leví de veinte años arriba. Y estaban bajo los órdenes de los hijos de Aarón para ministrar en la casa de Jehová, en los atrios, en las cámaras, y en la purificación de toda cosa santificada, y en la demás obra del ministerio de la casa de Dios. Asimismo para los panes de la proposición, para la flor de harina para el sacrificio, para las hojuelas sin levadura, para lo preparado en sartén, para lo tostado, y para toda medida y cuenta; y para asistir cada mañana todos los días a

dar gracias y tributar alabanzas a Jehová, y asimismo por la  
31 tarde; y para ofrecer todos los holocaustos a Jehová los días  
de reposo, lunas nuevas y fiestas solemnes, según su número y  
32 de acuerdo con su rito, continuamente delante de Jehová; y  
para que tuviesen la guarda del tabernáculo de reunión, y la  
guarda del santuario, bajo las órdenes de los hijos de Aarón  
sus hermanos, en el ministerio de la casa de Jehová.

**24** También los hijos de Aarón fueron distribuidos en grupos.  
2 Los hijos de Aarón: Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. Mas como Nadab y Abiú murieron antes que su padre, y no tuvieron  
3 hijos, Eleazar e Itamar ejercieron el sacerdocio. Y David, con Sadoc de los hijos de Eleazar, y Ahimelec de los hijos de Itamar,  
4 los repartió por sus turnos en el ministerio. Y de los hijos de Eleazar había más varones principales que de los hijos de Itamar; y los repartieron así: De los hijos de Eleazar, dieciséis cabezas de casas paternas; y de los hijos de Itamar, por  
5 sus casas paternas, ocho. Los repartieron, pues, por suerte los unos con los otros; porque de los hijos de Eleazar y de los hijos de Itamar hubo príncipes del santuario, y príncipes de la casa  
6 de Dios. Y el escriba Semaías hijo de Natanael, de los levitas, escribió sus nombres en presencia del rey y de los príncipes, y delante de Sadoc el sacerdote, de Ahimelec hijo de Abiatar y de los jefes de las casas paternas de los sacerdotes y levitas, designando por suerte una casa paterna para Eleazar, y otra  
7 para Itamar. La primera suerte tocó a Joiarib, la segunda a  
8, 9 Jedaías, la tercera a Harim, la cuarta a Seorim, la quinta a Malquías, la sexta a Mijamín, la séptima a Cos, la octava a  
10 Abías, la novena a Jesúa, la décima a Secanías, la undécima  
11, 12 a Eliasib, la duodécima a Jaquim, la decimatercera a Hupa, la decimacuarta a Jesebeab, la decimaquinta a Bilga, la decimasexta a Imer, la decimaséptima a Hezir, la decimaoctava  
13 a Afses, la decimanovena a Petaías, la vigésima a Hezequiel,  
14 la vigésimaprimer a Jaquín, la vigésimasegunda a Gamul, la  
15, 16 vigésimatercera a Delaía, la vigésimacuart a Maazías. Éstos fueron distribuidos para su ministerio, para que entrasen en la casa de Jehová, según les fue ordenado por Aarón su padre, de la manera que le había mandado Jehová el Dios de Israel.

Y de los hijos de Leví que quedaron: Subael, de los hijos de 20  
 Amram; y de los hijos de Subael, Jehedías. Y de los hijos de 21  
 Rehabías, Isías el jefe. De los izharitas, Selomot; e hijo de 22  
 Selomot, Jahat. De los hijos de Hebrón: Jerías el jefe, el se- 23  
 gundo Amarías, el tercero Jahaziel, el cuarto Jecamán. Hijo 24  
 de Uziel, Micaía; e hijo de Micaía, Samir. Hermano de Micaía, 25  
 Isías; e hijo de Isías, Zacarías. Los hijos de Merari: Mahli y 26  
 Musi; hijo de Jaazías, Beno. Los hijos de Merari por Jaazías: 27  
 Beno, Soham, Zacur e Ibri. Y de Mahli, Eleazar, quien no 28  
 tuvo hijos. Hijo de Cis, Jerameel. Los hijos de Musi: Mahli, 29, 30  
 Edar y Jerimot. Éstos fueron los hijos de los levitas conforme  
 a sus casas paternas. Éstos también echaron suertes, como 31  
 sus hermanos los hijos de Aarón, delante del rey David, y de  
 Sadoc y de Ahimelec, y de los jefes de las casas paternas de  
 los sacerdotes y levitas; el principal de los padres igualmente  
 que el menor de sus hermanos.

Asimismo David y los jefes del ejército apartaron para el **25**  
 ministerio a los hijos de Asaf, de Hemán y de Jedutún, para  
 que profetizasen con arpas, salterios y címbalos; y el número  
 de ellos, hombres idóneos para la obra de su ministerio, fue:  
 De los hijos de Asaf: Zacur, José, Netanías y Asarela, hijos de 2  
 Asaf, bajo la dirección de Asaf, el cual profetizaba bajo las ór-  
 denes del rey. De los hijos de Jedutún: Gedalías, Zeri, Jesaías, 3  
 Hasabías, Matatías y Simei; seis, bajo la dirección de su padre  
 Jedutún, el cual profetizaba con arpa, para aclamar y alabar  
 a Jehová. De los hijos de Hemán: Buquías, Matanías, Uziel, 4  
 Sebuel, Jeremot, Hananías, Hanani, Eliata, Gidalti, Romanti-  
 ezer, Josbecasa, Maloti, Hotir y Mahaziot. Todos éstos fueron 5  
 hijos de Hemán, vidente del rey en las cosas de Dios, para exal-  
 tar su poder; y Dios dio a Hemán catorce hijos y tres hijas. Y 6  
 todos éstos estaban bajo la dirección de su padre en la música,  
 en la casa de Jehová, con címbalos, salterios y arpas, para el  
 ministerio del templo de Dios. Asaf, Jedutún y Hemán estaban  
 por disposición del rey. Y el número de ellos, con sus herma- 7  
 nos, instruidos en el canto para Jehová, todos los aptos, fue  
 doscientos ochenta y ocho. Y echaron suertes para servir por 8  
 turnos, entrando el pequeño con el grande, lo mismo el maestro

9 que el discípulo. La primera suerte salió por Asaf, para José;  
la segunda para Gedalías, quien con sus hermanos e hijos fue-  
10 ron doce. la tercera para Zacur, con sus hijos y sus hermanos,  
11 doce; la cuarta para Izri, con sus hijos y sus hermanos, doce;  
12 la quinta para Netanías, con sus hijos y sus hermanos, doce;  
13, 14 la sexta para Buquías, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
15 séptima para Jesarela, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
16 octava para Jesahías, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
17 novena para Matanías, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
18 décima para Simeí, con sus hijos y sus hermanos, doce; la un-  
19 décima para Azareel, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
20 duodécima para Hasabías, con sus hijos y sus hermanos, doce;  
21 la decimatercera para Subael, con sus hijos y sus hermanos,  
22 doce; la decimacuarta para Matatías, con sus hijos y sus her-  
23 manos, doce; la decimaquinta para Jeremot, con sus hijos y  
24 sus hermanos, doce; la decimasexta para Hananías, con sus  
25 hijos y sus hermanos, doce; la decimaséptima para Josbeca-  
26 sa, con sus hijos y sus hermanos, doce; la decimaoctava para  
27 Hanani, con sus hijos y sus hermanos, doce; la decimanovena  
28 para Maloti, con sus hijos y sus hermanos, doce; la vigésima  
29 para Eliata, con sus hijos y sus hermanos, doce; la vigesima-  
30 primera para Hotir, con sus hijos y sus hermanos, doce; la  
31 vigesimasegunda para Gidalti, con sus hijos y sus hermanos,  
doce; la vigesimatercera para Mahaziot, con sus hijos y sus  
hermanos, doce; la vigesimacuarta para Romanti-ezer, con  
sus hijos y sus hermanos, doce.

**26** También fueron distribuidos los porteros: de los coreítas,  
2 Meselemías hijo de Coré, de los hijos de Asaf. Los hijos de  
Meselemías: Zacarías el primogénito, Jediael el segundo, Ze-  
3 badías el tercero, Jatniel el cuarto, Elam el quinto, Johanán  
4 el sexto, Elio-enai el séptimo. Los hijos de Obed-edom: Se-  
maías el primogénito, Jozabad el segundo, Joa el tercero, el  
5 cuarto Sacar, el quinto Natanael, el sexto Amiel, el séptimo  
Isacar, el octavo Peultai; porque Dios había bendecido a Obed-  
6 edom. También de Semaías su hijo nacieron hijos que fueron  
señores sobre la casa de sus padres; porque eran varones vale-  
7 rosos y esforzados. Los hijos de Semaías: Otni, Rafael, Obed,

Elzabad, y sus hermanos, hombres esforzados; asimismo Eliú y Samaquías. Todos éstos de los hijos de Obed-edom; ellos con sus hijos y sus hermanos, hombres robustos y fuertes para el servicio; sesenta y dos, de Obed-edom. Y los hijos de Meselemías y sus hermanos, dieciocho hombres valientes. De Hosa, de los hijos de Merari: Simri el jefe (aunque no era el primogénito, mas su padre lo puso por jefe), el segundo Hilcías, el tercero Tebalías, el cuarto Zacarías; todos los hijos de Hosa y sus hermanos fueron trece. Entre éstos se hizo la distribución de los porteros, alternando los principales de los varones en la guardia con sus hermanos, para servir en la casa de Jehová. Echaron suertes, el pequeño con el grande, según sus casas paternas, para cada puerta. Y la suerte para la del oriente cayó a Selemías. Y metieron en las suertes a Zacarías su hijo, consejero entendido; y salió la suerte suya para la del norte. Y para Obed-edom la puerta del sur, y a sus hijos la casa de provisiones del templo. Para Supim y Hosa, la del occidente, la puerta de Salequet, en el camino de la subida, correspondiéndose guardia con guardia. Al oriente seis levitas, al norte cuatro de día; al sur cuatro de día; y a la casa de provisiones de dos en dos. En la cámara de los utensilios al occidente, cuatro al camino, y dos en la cámara. Éstas son las distribuciones de los porteros, hijos de los coreítas y de los hijos de Merari. Y de los levitas, Ahías tenía cargo de los tesoros de la casa de Dios, y de los tesoros de las cosas santificadas. Cuanto a los hijos de Laadán hijo de Gersón: de Laadán, los jefes de las casas paternas de Laadán gersonita fueron los jehielitas. Los hijos de Jehieli, Zetam y Joel su hermano, tuvieron cargo de los tesoros de la casa de Jehová. De entre los amramitas, de los izharitas, de los hebronitas y de los uzielitas, Sebuel hijo de Gersón, hijo de Moisés, era jefe sobre los tesoros. En cuanto a su hermano Eliezer, hijo de éste era Rehabías, hijo de éste Jesaías, hijo de éste Joram, hijo de éste Zicri, del que fue hijo Selomit. Este Selomit y sus hermanos tenían a su cargo todos los tesoros de todas las cosas santificadas que había consagrado el rey David, y los jefes de las casas paternas, los capitanes de millares y de centenas, y los jefes del ejército;

27 de lo que habían consagrado de las guerras y de los botines,  
28 para reparar la casa de Jehová. Asimismo todas las cosas que  
había consagrado el vidente Samuel, y Saúl hijo de Cis, Abner  
hijo de Ner y Joab hijo de Sarvia, y todo lo que cualquiera  
29 consagraba, estaba a cargo de Selomit y de sus hermanos. De  
los izharitas, Quenanías y sus hijos eran gobernadores y jueces  
30 sobre Israel en asuntos exteriores. De los hebronitas, Hasabías  
y sus hermanos, hombres de vigor, mil setecientos, gobernaban  
a Israel al otro lado del Jordán, al occidente, en toda la obra  
31 de Jehová, y en el servicio del rey. De los hebronitas, Jerías  
era el jefe de los hebronitas repartidos en sus linajes por sus  
familias. En el año cuarenta del reinado de David se registra-  
ron, y fueron hallados entre ellos hombres fuertes y vigorosos  
32 en Jazer de Galaad. Y sus hermanos, hombres valientes, eran  
dos mil setecientos, jefes de familias, los cuales el rey David  
constituyó sobre los rubenitas, los gaditas y la media tribu de  
Manasés, para todas las cosas de Dios y los negocios del rey.

**27** Éstos son los principales de los hijos de Israel, jefes de fa-  
milias, jefes de millares y de centenas, y oficiales que servían  
al rey en todos los negocios de las divisiones que entraban y  
salían cada mes durante todo el año, siendo cada división de  
2 veinticuatro mil. Sobre la primera división del primer mes  
estaba Jasobeam hijo de Zabdiel; y había en su división vein-  
3 ticuatro mil. De los hijos de Fares, él fue jefe de todos los  
4 capitanes de las compañías del primer mes. Sobre la división  
del segundo mes estaba Dodai ahohíta; y Miclot era jefe en  
5 su división, en la que también había veinticuatro mil. El je-  
fe de la tercera división para el tercer mes era Benaía, hijo  
del sumo sacerdote Joiada; y en su división había veinticua-  
6 tro mil. Este Benaía era valiente entre los treinta y sobre los  
7 treinta; y en su división estaba Amisabad su hijo. El cuarto  
jefe para el cuarto mes era Asael hermano de Joab, y después  
de él Zebadías su hijo; y en su división había veinticuatro mil.  
8 El quinto jefe para el quinto mes era Samhut izraíta; y en su  
9 división había veinticuatro mil. El sexto para el sexto mes  
era Ira hijo de Iques, de Tecoa; y en su división veinticuatro  
10 mil. El séptimo para el séptimo mes era Heles pelonita, de

los hijos de Efraín; y en su división veinticuatro mil. El octavo para el octavo mes era Sibecai husatita, de los zeraítas; y en su división veinticuatro mil. El noveno para el noveno mes era Abiezer anatotita, de los benjamitas; y en su división veinticuatro mil. El décimo para el décimo mes era Maharai netofatita, de los zeraítas; y en su división veinticuatro mil. El undécimo para el undécimo mes era Benaía piratonita, de los hijos de Efraín; y en su división veinticuatro mil. El duodécimo para el duodécimo mes era Heldai netofatita, de Otoniel; y en su división veinticuatro mil. Asimismo sobre las tribus de Israel: el jefe de los rubenitas era Eliezer hijo de Zicri; de los simeonitas, Sefatías, hijo de Maaca. De los levitas, Hasabías hijo de Kemuel; de los de Aarón, Sadoc. De Judá, Eliú, uno de los hermanos de David; de los de Isacar, Omri hijo de Micael. De los de Zabulón, Ismaías hijo de Abdías; de los de Neftalí, Jerimot hijo de Azriel. De los hijos de Efraín, Oseas hijo de Azazías; de la media tribu de Manasés, Joel hijo de Pedaías. De la otra media tribu de Manasés, en Galaad, Iddo hijo de Zacarías; de los de Benjamín, Jaasiel hijo de Abner. Y de Dan, Azareel hijo de Jeroham. Éstos fueron los jefes de las tribus de Israel. Y no tomó David el número de los que eran de veinte años abajo, por cuanto Jehová había dicho que él multiplicaría a Israel como las estrellas del cielo. Joab hijo de Sarvia había comenzado a contar; pero no acabó, pues por esto vino el castigo sobre Israel, y así el número no fue puesto en el registro de las crónicas del rey David. Azmavet hijo de Adiel tenía a su cargo los tesoros del rey; y Jonatán hijo de Uzías los tesoros de los campos, de las ciudades, de las aldeas y de las torres. Y de los que trabajaban en la labranza de las tierras, Ezri hijo de Quelub. De las viñas, Simei ramatita; y del fruto de las viñas para las bodegas, Zabdi sifmita. De los olivares e higuerales de la Sefela, Baal-hanán gederita; y de los almacenes del aceite, Joás. Del ganado que pastaba en Sarón, Sitrai saronita; y del ganado que estaba en los valles, Safat hijo de Adlai. De los camellos, Obil ismaelita; de las asnas, Jehedías meronotita; y de las ovejas, Jaziz agareno. Todos éstos eran administradores de la hacienda del rey David. Y

Jonatán tío de David era consejero, varón prudente y escriba;  
33 y Jehiel hijo de Hacmoni estaba con los hijos del rey. También  
Ahitofel era consejero del rey, y Husai arquita amigo del rey.  
34 Después de Ahitofel estaba Joiada hijo de Benaía, y Abiatar.  
Y Joab era el general del ejército del rey.

**28** Reunió David en Jerusalén a todos los principales de Israel,  
los jefes de las tribus, los jefes de las divisiones que servían  
al rey, los jefes de millares y de centenas, los administradores  
de toda la hacienda y posesión del rey y de sus hijos, y los  
2 oficiales y los más poderosos y valientes de sus hombres. Y  
levantándose el rey David, puesto en pie dijo: Oídmе, herma-  
nos míos, y pueblo mío. Yo tenía el propósito de edificar una  
casa en la cual reposara el arca del pacto de Jehová, y para  
el estrado de los pies de nuestro Dios; y había ya preparado  
3 todo para edificar. Mas Dios me dijo: Tú no edificarás casa  
a mi nombre, porque eres hombre de guerra, y has derramado  
4 mucha sangre. Pero Jehová el Dios de Israel me eligió de toda  
la casa de mi padre, para que perpetuamente fuese rey sobre  
Israel; porque a Judá escogió por caudillo, y de la casa de Ju-  
dá a la familia de mi padre; y de entre los hijos de mi padre  
5 se agradó de mí para ponerme por rey sobre todo Israel. Y  
de entre todos mis hijos (porque Jehová me ha dado muchos  
hijos), eligió a mi hijo Salomón para que se sienta en el trono  
6 del reino de Jehová sobre Israel. Y me ha dicho: Salomón tu  
hijo, él edificará mi casa y mis atrios; porque a éste he escogido  
7 por hijo, y yo le seré a él por padre. Asimismo yo confirmaré  
su reino para siempre, si él se esforzare a poner por obra mis  
8 mandamientos y mis decretos, como en este día. Ahora, pues,  
ante los ojos de todo Israel, congregación de Jehová, y en oí-  
dos de nuestro Dios, guardad e inquirid todos los preceptos  
de Jehová vuestro Dios, para que poseáis la buena tierra, y la  
dejéis en herencia a vuestros hijos después de vosotros perpe-  
9 tuamente. Y tú, Salomón, hijo mío, reconoce al Dios de tu  
padre, y sírvele con corazón perfecto y con ánimo voluntario;  
porque Jehová escudriña los corazones de todos, y entiende to-  
do intento de los pensamientos. Si tú le buscares, lo hallarás;  
10 mas si lo dejares, él te desechará para siempre. Mira, pues,

ahora, que Jehová te ha elegido para que edifiques casa para el santuario; esfuérzate, y hazla. Y David dio a Salomón su hijo 11 el plano del pórtico del templo y sus casas, sus tesorerías, sus aposentos, sus cámaras y la casa del propiciatorio. Asimismo 12 el plano de todas las cosas que tenía en mente para los atrios de la casa de Jehová, para todas las cámaras alrededor, para las tesorerías de la casa de Dios, y para las tesorerías de las cosas santificadas. También para los grupos de los sacerdotes 13 y de los levitas, para toda la obra del ministerio de la casa de Jehová, y para todos los utensilios del ministerio de la casa de Jehová. Y dio oro en peso para las cosas de oro, para todos 14 los utensilios de cada servicio, y plata en peso para todas las cosas de plata, para todos los utensilios de cada servicio. Oro 15 en peso para los candeleros de oro, y para sus lámparas; en peso el oro para cada candelero y sus lámparas; y para los candeleros de plata, plata en peso para cada candelero y sus lámparas, conforme al servicio de cada candelero. Asimismo 16 dio oro en peso para las mesas de la proposición, para cada mesa; del mismo modo plata para las mesas de plata. Tam- 17 bién oro puro para los garfios, para los lebrillos, para las copas y para las tazas de oro; para cada taza por peso; y para las tazas de plata, por peso para cada taza. Además, oro puro en 18 peso para el altar del incienso, y para el carro de los querubines de oro, que con las alas extendidas cubrían el arca del pacto de Jehová. Todas estas cosas, dijo David, me fueron trazadas 19 por la mano de Jehová, que me hizo entender todas las obras del diseño. Dijo además David a Salomón su hijo: Anímate y 20 esfuérzate, y manos a la obra; no temas, ni desmayes, porque Jehová Dios, mi Dios, estará contigo; él no te dejará ni te desamparará, hasta que acabes toda la obra para el servicio de la casa de Jehová. He aquí los grupos de los sacerdotes y de 21 los levitas, para todo el ministerio de la casa de Dios, estarán contigo en toda la obra; asimismo todos los voluntarios e inteligentes para toda forma de servicio, y los príncipes, y todo el pueblo para ejecutar todas tus órdenes.

Después dijo el rey David a toda la asamblea: Solamente a **29** Salomón mi hijo ha elegido Dios; él es joven y tierno de edad,

y la obra grande; porque la casa no es para hombre, sino para  
2 Jehová Dios. Yo con todas mis fuerzas he preparado para la  
casa de mi Dios, oro para las cosas de oro, plata para las cosas  
de plata, bronce para las de bronce, hierro para las de hierro, y  
madera para las de madera; y piedras de ónice, piedras preciosas,  
piedras negras, piedras de diversos colores, y toda clase de  
3 piedras preciosas, y piedras de mármol en abundancia. Además de esto, por cuanto tengo mi afecto en la casa de mi Dios,  
yo guardo en mi tesoro particular oro y plata que, además de  
todas las cosas que he preparado para la casa del santuario,  
4 he dado para la casa de mi Dios: tres mil talentos de oro, de  
oro de Ofir, y siete mil talentos de plata refinada para cubrir  
5 las paredes de las casas; oro, pues, para las cosas de oro, y  
plata para las cosas de plata, y para toda la obra de las manos  
de los artífices. ¿Y quién quiere hacer hoy ofrenda voluntaria  
6 a Jehová? Entonces los jefes de familia, y los príncipes de las  
tribus de Israel, jefes de millares y de centenas, con los administradores de la hacienda del rey, ofrecieron voluntariamente.  
7 Y dieron para el servicio de la casa de Dios cinco mil talentos  
y diez mil dracmas de oro, diez mil talentos de plata, dieciocho  
8 mil talentos de bronce, y cinco mil talentos de hierro. Y  
todo el que tenía piedras preciosas las dio para el tesoro de  
9 la casa de Jehová, en mano de Jehiel gersonita. Y se alegró  
el pueblo por haber contribuido voluntariamente; porque de  
10 todo corazón ofrecieron a Jehová voluntariamente. Asimismo  
se alegró mucho el rey David, y bendijo a Jehová delante de  
toda la congregación; y dijo David: Bendito seas tú, oh Jehová,  
Dios de Israel nuestro padre, desde el siglo y hasta el siglo.  
11 Tuya es, oh Jehová, la magnificencia y el poder, la gloria, la  
victoria y el honor; porque todas las cosas que están en los  
cielos y en la tierra son tuyas. Tuyo, oh Jehová, es el reino, y  
12 tú eres excelso sobre todos. Las riquezas y la gloria proceden  
de ti, y tú dominas sobre todo; en tu mano está la fuerza y el  
poder, y en tu mano el hacer grande y el dar poder a todos.  
13 Ahora pues, Dios nuestro, nosotros alabamos y loamos tu glorioso  
14 nombre. Porque ¿quién soy yo, y quién es mi pueblo,  
para que pudiésemos ofrecer voluntariamente cosas semejan-

tes? Pues todo es tuyo, y de lo recibido de tu mano te damos. Porque nosotros, extranjeros y advenedizos somos delante de ti, como todos nuestros padres; y nuestros días sobre la tierra, cual sombra que no dura. Oh Jehová Dios nuestro, toda esta abundancia que hemos preparado para edificar casa a tu santo nombre, de tu mano es, y todo es tuyo. Yo sé, Dios mío, que tú escudriñas los corazones, y que la rectitud te agrada; por eso yo con rectitud de mi corazón voluntariamente te he ofrecido todo esto, y ahora he visto con alegría que tu pueblo, reunido aquí ahora, ha dado para ti espontáneamente. Jehová, Dios de Abraham, de Isaac y de Israel nuestros padres, conserva perpetuamente esta voluntad del corazón de tu pueblo, y encamina su corazón a ti. Asimismo da a mi hijo Salomón corazón perfecto, para que guarde tus mandamientos, tus testimonios y tus estatutos, y para que haga todas las cosas, y te edifique la casa para la cual yo he hecho preparativos. Después dijo David a toda la congregación: Bendecid ahora a Jehová vuestro Dios. Entonces toda la congregación bendijo a Jehová Dios de sus padres, e inclinándose adoraron delante de Jehová y del rey. Y sacrificaron víctimas a Jehová, y ofrecieron a Jehová holocaustos al día siguiente; mil becerros, mil carneros, mil corderos con sus libaciones, y muchos sacrificios de parte de todo Israel. Y comieron y bebieron delante de Jehová aquel día con gran gozo; y dieron por segunda vez la investidura del reino a Salomón hijo de David, y ante Jehová le ungieron por príncipe, y a Sadoc por sacerdote. Y se sentó Salomón por rey en el trono de Jehová en lugar de David su padre, y fue prosperado; y le obedeció todo Israel. Y todos los príncipes y poderosos, y todos los hijos del rey David, prestaron homenaje al rey Salomón. Y Jehová engrandeció en extremo a Salomón a ojos de todo Israel, y le dio tal gloria en su reino, cual ningún rey la tuvo antes de él en Israel. Así reinó David hijo de Isaí sobre todo Israel. El tiempo que reinó sobre Israel fue cuarenta años. Siete años reinó en Hebrón, y treinta y tres reinó en Jerusalén. Y murió en buena vejez, lleno de días, de riquezas y de gloria; y reinó en su lugar Salomón su hijo. Y los hechos del rey David, primeros y postreros, están escritos en el libro

---

de las crónicas de Samuel vidente, en las crónicas del profeta  
30 Natán, y en las crónicas de Gad vidente, con todo lo relativo  
a su reinado, y su poder, y los tiempos que pasaron sobre él,  
y sobre Israel y sobre todos los reinos de aquellas tierras.

## SEGUNDO LIBRO DE CRÓNICAS



**S**alomón hijo de David fue afirmado en su reino, y Je- 1  
hová su Dios estaba con él, y lo engrandeció sobre-  
manera. Y convocó Salomón a todo Israel, a jefes de 2  
millares y de centenas, a jueces, y a todos los prínci-  
pes de todo Israel, jefes de familias. Y fue Salomón, y con él 3  
toda esta asamblea, al lugar alto que había en Gabaón; porque  
allí estaba el tabernáculo de reunión de Dios, que Moisés siervo  
de Jehová había hecho en el desierto. Pero David había traído 4  
el arca de Dios de Quiriat-jearim al lugar que él le había pre-  
parado; porque él le había levantado una tienda en Jerusalén.  
Asimismo el altar de bronce que había hecho Bezaleel hijo de 5  
Uri, hijo de Hur, estaba allí delante del tabernáculo de Jehová,  
al cual fue a consultar Salomón con aquella asamblea. Subió, 6  
pues, Salomón allá delante de Jehová, al altar de bronce que  
estaba en el tabernáculo de reunión, y ofreció sobre él mil ho-  
locaustos. Y aquella noche apareció Dios a Salomón y le dijo: 7  
Pídeme lo que quieras que yo te dé. Y Salomón dijo a Dios: 8  
Tú has tenido con David mi padre gran misericordia, y a mí me  
has puesto por rey en lugar suyo. Confírmese pues, ahora, oh 9  
Jehová Dios, tu palabra dada a David mi padre; porque tú me  
has puesto por rey sobre un pueblo numeroso como el polvo de  
la tierra. Dame ahora sabiduría y ciencia, para presentarme 10  
delante de este pueblo; porque ¿quién podrá gobernar a este tu  
pueblo tan grande? Y dijo Dios a Salomón: Por cuanto hubo 11  
esto en tu corazón, y no pediste riquezas, bienes o gloria, ni  
la vida de los que te quieren mal, ni pediste muchos días, sino  
que has pedido para ti sabiduría y ciencia para gobernar a mi  
pueblo, sobre el cual te he puesto por rey, sabiduría y ciencia 12  
te son dadas; y también te daré riquezas, bienes y gloria, como  
nunca tuvieron los reyes que han sido antes de ti, ni tendrán

13 los que vengan después de ti. Y desde el lugar alto que estaba en Gabaón, delante del tabernáculo de reunión, volvió  
14 Salomón a Jerusalén, y reinó sobre Israel. Y juntó Salomón carros y gente de a caballo; y tuvo mil cuatrocientos carros y doce mil jinetes, los cuales puso en las ciudades de los carros  
15 y con el rey en Jerusalén. Y acumuló el rey plata y oro en Jerusalén como piedras, y cedro como cabrahigos de la Sefela en abundancia. Y los mercaderes del rey compraban por  
16 contrato caballos y lienzos finos de Egipto para Salomón. Y subían y compraban en Egipto un carro por seiscientas piezas de plata, y un caballo por ciento cincuenta; y así compraban por medio de ellos para todos los reyes de los heteos, y para los reyes de Siria.

**2** Determinó, pues, Salomón edificar casa al nombre de Jehová, y casa para su reino. Y designó Salomón setenta mil hombres que llevasen cargas, y ochenta mil hombres que cortasen en los montes, y tres mil seiscientos que los vigilasen.  
3 Y envió a decir Salomón a Hiram rey de Tiro: Haz conmigo como hiciste con David mi padre, enviándole cedros para  
4 que edificara para sí casa en que morase. He aquí, yo tengo que edificar casa al nombre de Jehová mi Dios, para consagrársela, para quemar incienso aromático delante de él, y para la colocación continua de los panes de la proposición, y para holocaustos a mañana y tarde, en los días de reposo, nuevas lunas, y festividades de Jehová nuestro Dios; lo cual ha de  
5 ser perpetuo en Israel. Y la casa que tengo que edificar, ha de ser grande; porque el Dios nuestro es grande sobre todos los dioses. Mas ¿quién será capaz de edificarle casa, siendo que los cielos y los cielos de los cielos no pueden contenerlo? ¿Quién, pues, soy yo, para que le edifique casa, sino tan sólo  
7 para quemar incienso delante de él? Envíame, pues, ahora un hombre hábil que sepa trabajar en oro, en plata, en bronce, en hierro, en púrpura, en grana y en azul, y que sepa esculpir con los maestros que están conmigo en Judá y en Jerusalén, los  
8 cuales dispuso mi padre. Envíame también madera del Líbano: cedro, ciprés y sándalo; porque yo sé que tus siervos saben cortar madera en el Líbano; y he aquí, mis siervos irán con los

tuyos, para que me preparen mucha madera, porque la casa 9  
que tengo que edificar ha de ser grande y portentosa. Y he 10  
aquí, para los trabajadores tus siervos, cortadores de madera,  
he dado veinte mil coros de trigo en grano, veinte mil coros de  
cebada, veinte mil batos de vino, y veinte mil batos de aceite.  
Entonces Hiram rey de Tiro respondió por escrito que envió a 11  
Salomón: Porque Jehová amó a su pueblo, te ha puesto por rey  
sobre ellos. Además decía Hiram: Bendito sea Jehová el Dios 12  
de Israel, que hizo los cielos y la tierra, y que dio al rey David  
un hijo sabio, entendido, cuerdo y prudente, que edifique casa  
a Jehová, y casa para su reino. Yo, pues, te he enviado un 13  
hombre hábil y entendido, Hiram-abi, hijo de una mujer de 14  
las hijas de Dan, mas su padre fue de Tiro; el cual sabe traba-  
jar en oro, plata, bronce y hierro, en piedra y en madera, en  
púrpura y en azul, en lino y en carmesí; asimismo sabe esculpir  
toda clase de figuras, y sacar toda forma de diseño que se le  
pida, con tus hombres peritos, y con los de mi señor David tu  
padre. Ahora, pues, envíe mi señor a sus siervos el trigo y ce- 15  
bada, y aceite y vino, que ha dicho; y nosotros cortaremos en 16  
el Líbano la madera que necesites, y te la traeremos en balsas  
por el mar hasta Jope, y tú la harás llevar hasta Jerusalén. Y 17  
contó Salomón todos los hombres extranjeros que había en la  
tierra de Israel, después de haberlos ya contado David su pa-  
dre, y fueron hallados ciento cincuenta y tres mil seiscientos.  
Y señaló de ellos setenta mil para llevar cargas, y ochenta mil 18  
canteros en la montaña, y tres mil seiscientos por capataces  
para hacer trabajar al pueblo.

Comenzó Salomón a edificar la casa de Jehová en Jerusalén, **3**  
en el monte Moriah, que había sido mostrado a David su padre,  
en el lugar que David había preparado en la era de Ornáan  
jebuseo. Y comenzó a edificar en el mes segundo, a los dos 2  
días del mes, en el cuarto año de su reinado. Éstas son las 3  
medidas que dio Salomón a los cimientos de la casa de Dios.  
La primera, la longitud, de sesenta codos, y la anchura de  
veinte codos. El pórtico que estaba al frente del edificio era 4  
de veinte codos de largo, igual al ancho de la casa, y su altura  
de ciento veinte codos; y lo cubrió por dentro de oro puro.

5 Y techó el cuerpo mayor del edificio con madera de ciprés,  
la cual cubrió de oro fino, e hizo realzar en ella palmeras y  
6 cadenas. Cubrió también la casa de piedras preciosas para  
7 ornamento; y el oro era oro de Parvaim. Así que cubrió la casa,  
sus vigas, sus umbrales, sus paredes y sus puertas, con oro; y  
8 esculpió querubines en las paredes. Hizo asimismo el lugar  
santísimo, cuya longitud era de veinte codos según el ancho  
del frente de la casa, y su anchura de veinte codos; y lo cubrió  
9 de oro fino que ascendía a seiscientos talentos. Y el peso de  
los clavos era de uno hasta cincuenta siclos de oro. Cubrió  
10 también de oro los aposentos. Y dentro del lugar santísimo  
hizo dos querubines de madera, los cuales fueron cubiertos de  
11 oro. La longitud de las alas de los querubines era de veinte  
codos; porque una ala era de cinco codos, la cual llegaba hasta  
la pared de la casa, y la otra de cinco codos, la cual tocaba el  
12 ala del otro querubín. De la misma manera una ala del otro  
querubín era de cinco codos, la cual llegaba hasta la pared de  
la casa, y la otra era de cinco codos, que tocaba el ala del  
13 otro querubín. Estos querubines tenían las alas extendidas  
por veinte codos, y estaban en pie con los rostros hacia la  
14 casa. Hizo también el velo de azul, púrpura, carmesí y lino,  
15 e hizo realzar querubines en él. Delante de la casa hizo dos  
columnas de treinta y cinco codos de altura cada una, con sus  
16 capiteles encima, de cinco codos. Hizo asimismo cadenas en  
el santuario, y las puso sobre los capiteles de las columnas; e  
17 hizo cien granadas, las cuales puso en las cadenas. Y colocó  
las columnas delante del templo, una a la mano derecha, y otra  
a la izquierda; y a la de la mano derecha llamó Jaquín, y a la  
de la izquierda, Boaz.

4 Hizo además un altar de bronce de veinte codos de longitud,  
2 veinte codos de anchura, y diez codos de altura. También hizo  
un mar de fundición, el cual tenía diez codos de un borde al  
otro, enteramente redondo; su altura era de cinco codos, y un  
3 cordón de treinta codos de largo lo ceñía alrededor. Y debajo  
del mar había figuras de calabazas que lo circundaban, diez  
en cada codo alrededor; eran dos hileras de calabazas fundidas  
4 juntamente con el mar. Estaba asentado sobre doce bueyes,

tres de los cuales miraban al norte, tres al occidente, tres al sur, y tres al oriente; y el mar descansaba sobre ellos, y las ancas de ellos estaban hacia adentro. Y tenía de grueso un palmo menor, y el borde tenía la forma del borde de un cáliz, o de una flor de lis. Y le cabían tres mil batos. Hizo también diez fuentes, y puso cinco a la derecha y cinco a la izquierda, para lavar y limpiar en ellas lo que se ofrecía en holocausto; pero el mar era para que los sacerdotes se lavaran en él. Hizo asimismo diez candeleros de oro según su forma, los cuales puso en el templo, cinco a la derecha y cinco a la izquierda. Además hizo diez mesas y las puso en el templo, cinco a la derecha y cinco a la izquierda; igualmente hizo cien tazones de oro. También hizo el atrio de los sacerdotes, y el gran atrio, y las portadas del atrio, y cubrió de bronce las puertas de ellas. Y colocó el mar al lado derecho, hacia el sureste de la casa. Hiram también hizo calderos, y palas, y tazones; y acabó Hiram la obra que hacía al rey Salomón para la casa de Dios. Dos columnas, y los cordones, los capiteles sobre las cabezas de las dos columnas, y dos redes para cubrir las dos esferas de los capiteles que estaban encima de las columnas; cuatrocientas granadas en las dos redes, dos hileras de granadas en cada red, para que cubriesen las dos esferas de los capiteles que estaban encima de las columnas. Hizo también las basas, sobre las cuales colocó las fuentes; un mar, y los doce bueyes debajo de él; y calderos, palas y garfios; de bronce muy fino hizo todos sus enseres Hiram-abi al rey Salomón para la casa de Jehová. Los fundió el rey en los llanos del Jordán, en tierra arcillosa, entre Sucot y Seredata. Y Salomón hizo todos estos enseres en número tan grande, que no pudo saberse el peso del bronce. Así hizo Salomón todos los utensilios para la casa de Dios, y el altar de oro, y las mesas sobre las cuales se ponían los panes de la proposición; asimismo los candeleros y sus lámparas, de oro puro, para que las encendiesen delante del lugar santísimo conforme a la ordenanza. Las flores, lamparillas y tenazas se hicieron de oro, de oro finísimo; también las despabiladeras, los lebrillos, las cucharas y los incensarios eran de oro puro. Y de oro también la entrada de la casa, sus puertas interiores

para el lugar santísimo, y las puertas de la casa del templo.

5 Acabada toda la obra que hizo Salomón para la casa de  
Jehová, metió Salomón las cosas que David su padre había  
dedicado; y puso la plata, y el oro, y todos los utensilios, en  
2 los tesoros de la casa de Dios. Entonces Salomón reunió en  
Jerusalén a los ancianos de Israel y a todos los príncipes de las  
tribus, los jefes de las familias de los hijos de Israel, para que  
trajesen el arca del pacto de Jehová de la ciudad de David,  
3 que es Sion. Y se congregaron con el rey todos los varones  
4 de Israel, para la fiesta solemne del mes séptimo. Vinieron,  
pues, todos los ancianos de Israel, y los levitas tomaron el ar-  
5 ca; y llevaron el arca, y el tabernáculo de reunión, y todos  
los utensilios del santuario que estaban en el tabernáculo; los  
6 sacerdotes y los levitas los llevaron. Y el rey Salomón, y toda  
la congregación de Israel que se había reunido con él delante  
del arca, sacrificaron ovejas y bueyes, que por ser tantos no se  
7 pudieron contar ni numerar. Y los sacerdotes metieron el ar-  
ca del pacto de Jehová en su lugar, en el santuario de la casa,  
8 en el lugar santísimo, bajo las alas de los querubines; pues  
los querubines extendían las alas sobre el lugar del arca, y los  
9 querubines cubrían por encima así el arca como sus barras. E  
hicieron salir las barras, de modo que se viesen las cabezas de  
las barras del arca delante del lugar santísimo, mas no se veían  
10 desde fuera; y allí están hasta hoy. En el arca no había más  
que las dos tablas que Moisés había puesto en Horeb, con las  
cuales Jehová había hecho pacto con los hijos de Israel, cuan-  
11 do salieron de Egipto. Y cuando los sacerdotes salieron del  
santuario (porque todos los sacerdotes que se hallaron habían  
12 sido santificados, y no guardaban sus turnos; y los levitas  
cantores, todos los de Asaf, los de Hemán y los de Jedutún,  
juntamente con sus hijos y sus hermanos, vestidos de lino fino,  
estaban con címbalos y salterios y arpas al oriente del altar;  
y con ellos ciento veinte sacerdotes que tocaban trompetas),  
13 cuando sonaban, pues, las trompetas, y cantaban todos a una,  
para alabar y dar gracias a Jehová, y a medida que alzaban la  
voz con trompetas y címbalos y otros instrumentos de música,  
y alababan a Jehová, diciendo: Porque él es bueno, porque

su misericordia es para siempre; entonces la casa se llenó de una nube, la casa de Jehová. Y no podían los sacerdotes estar allí para ministrar, por causa de la nube; porque la gloria de Jehová había llenado la casa de Dios.

Entonces dijo Salomón: Jehová ha dicho que él habitaría en la oscuridad. Yo, pues, he edificado una casa de morada para ti, y una habitación en que mores para siempre. Y volviendo el rey su rostro, bendijo a toda la congregación de Israel; y toda la congregación de Israel estaba en pie. Y él dijo: Bendito sea Jehová Dios de Israel, quien con su mano ha cumplido lo que prometió con su boca a David mi padre, diciendo: Desde el día que saqué a mi pueblo de la tierra de Egipto, ninguna ciudad he elegido de todas las tribus de Israel para edificar casa donde estuviese mi nombre, ni he escogido varón que fuese príncipe sobre mi pueblo Israel. Mas a Jerusalén he elegido para que en ella esté mi nombre, y a David he elegido para que esté sobre mi pueblo Israel. Y David mi padre tuvo en su corazón edificar casa al nombre de Jehová Dios de Israel. Mas Jehová dijo a David mi padre: Respecto a haber tenido en tu corazón deseo de edificar casa a mi nombre, bien has hecho en haber tenido esto en tu corazón. Pero tú no edificarás la casa, sino tu hijo que saldrá de tus lomos, él edificará casa a mi nombre. Y Jehová ha cumplido su palabra que había dicho, pues me levanté yo en lugar de David mi padre, y me he sentado en el trono de Israel, como Jehová había dicho, y he edificado casa al nombre de Jehová Dios de Israel. Y en ella he puesto el arca, en la cual está el pacto de Jehová que celebró con los hijos de Israel. Se puso luego Salomón delante del altar de Jehová, en presencia de toda la congregación de Israel, y extendió sus manos. Porque Salomón había hecho un estrado de bronce de cinco codos de largo, de cinco codos de ancho y de altura de tres codos, y lo había puesto en medio del atrio; y se puso sobre él, se arrodilló delante de toda la congregación de Israel, y extendió sus manos al cielo, y dijo: Jehová Dios de Israel, no hay Dios semejante a ti en el cielo ni en la tierra, que guardas el pacto y la misericordia con tus siervos que caminan delante de ti de todo su corazón; que has guardado

a tu siervo David mi padre lo que le prometiste; tú lo dijiste con tu boca, y con tu mano lo has cumplido, como se ve en este día. Ahora, pues, Jehová Dios de Israel, cumple a tu siervo David mi padre lo que le has prometido, diciendo: No faltará de ti varón delante de mí, que se sienta en el trono de Israel, con tal que tus hijos guarden su camino, andando en mi ley, como tú has andado delante de mí. Ahora, pues, oh Jehová Dios de Israel, cúmplase tu palabra que dijiste a tu siervo David. Mas ¿es verdad que Dios habitará con el hombre en la tierra? He aquí, los cielos y los cielos de los cielos no te pueden contener; ¿cuánto menos esta casa que he edificado? Mas tú mirarás a la oración de tu siervo, y a su ruego, oh Jehová Dios mío, para oír el clamor y la oración con que tu siervo ora delante de ti. Que tus ojos estén abiertos sobre esta casa de día y de noche, sobre el lugar del cual dijiste: Mi nombre estará allí; que oigas la oración con que tu siervo ora en este lugar. Asimismo que oigas el ruego de tu siervo, y de tu pueblo Israel, cuando en este lugar hicieren oración, que tú oirás desde los cielos, desde el lugar de tu morada; que oigas y perdones. Si alguno pecare contra su prójimo, y se le exigiere juramento, y viniere a jurar ante tu altar en esta casa, tú oirás desde los cielos, y actuarás, y juzgarás a tus siervos, dando la paga al impío, haciendo recaer su proceder sobre su cabeza, y justificando al justo al darle conforme a su justicia. Si tu pueblo Israel fuere derrotado delante del enemigo por haber prevaricado contra ti, y se convirtiere, y confesare tu nombre, y rogare delante de ti en esta casa, tú oirás desde los cielos, y perdonarás el pecado de tu pueblo Israel, y les harás volver a la tierra que diste a ellos y a sus padres. Si los cielos se cerraren y no hubiere lluvias, por haber pecado contra ti, si oraren a ti hacia este lugar, y confesaren tu nombre, y se convirtieren de sus pecados, cuando los afligieres, tú los oirás en los cielos, y perdonarás el pecado de tus siervos y de tu pueblo Israel, y les enseñarás el buen camino para que anden en él, y darás lluvia sobre tu tierra, que diste por heredad a tu pueblo. Si hubiere hambre en la tierra, o si hubiere pestilencia, si hubiere tizoncillo o añublo, langosta o pulgón; o si los sitiaren sus enemigos en la tierra en

donde moren; cualquiera plaga o enfermedad que sea; toda 29  
oración y todo ruego que hiciere cualquier hombre, o todo tu  
pueblo Israel, cualquiera que conociere su llaga y su dolor en  
su corazón, si extendiere sus manos hacia esta casa, tú oirás 30  
desde los cielos, desde el lugar de tu morada, y perdonarás, y  
darás a cada uno conforme a sus caminos, habiendo conocido  
su corazón; porque sólo tú conoces el corazón de los hijos de los  
hombres; para que te teman y anden en tus caminos, todos 31  
los días que vivieren sobre la faz de la tierra que tú diste a  
nuestros padres. Y también al extranjero que no fuere de tu 32  
pueblo Israel, que hubiere venido de lejanas tierras a causa  
de tu gran nombre y de tu mano poderosa, y de tu brazo  
extendido, si viniere y orare hacia esta casa, tú oirás desde los 33  
cielos, desde el lugar de tu morada, y harás conforme a todas  
las cosas por las cuales hubiere clamado a ti el extranjero; para  
que todos los pueblos de la tierra conozcan tu nombre, y te  
teman así como tu pueblo Israel, y sepan que tu nombre es  
invocado sobre esta casa que yo he edificado. Si tu pueblo 34  
saliere a la guerra contra sus enemigos por el camino que tú  
les enviases, y oraren a ti hacia esta ciudad que tú elegiste,  
hacia la casa que he edificado a tu nombre, tú oirás desde 35  
los cielos su oración y su ruego, y ampararás su causa. Si 36  
pecaren contra ti (pues no hay hombre que no peque), y te  
enojares contra ellos, y los entregares delante de sus enemigos,  
para que los que los tomaren los lleven cautivos a tierra de  
enemigos, lejos o cerca, y ellos volvieren en sí en la tierra 37  
donde fueren llevados cautivos; si se convirtieren, y oraren a ti  
en la tierra de su cautividad, y dijeren: Pecamos, hemos hecho  
iniciuamente, impiamente hemos hecho; si se convirtieren a 38  
ti de todo su corazón y de toda su alma en la tierra de su  
cautividad, donde los hubieren llevado cautivos, y oraren hacia  
la tierra que tú diste a sus padres, hacia la ciudad que tú  
elegiste, y hacia la casa que he edificado a tu nombre; tú 39  
oirás desde los cielos, desde el lugar de tu morada, su oración  
y su ruego, y ampararás su causa, y perdonarás a tu pueblo  
que pecó contra ti. Ahora, pues, oh Dios mío, te ruego que 40  
estén abiertos tus ojos y atentos tus oídos a la oración en este

41 lugar. Oh Jehová Dios, levántate ahora para habitar en tu  
reposo, tú y el arca de tu poder; oh Jehová Dios, sean vestidos  
de salvación tus sacerdotes, y tus santos se regocijen en tu  
42 bondad. Jehová Dios, no rechaces a tu unguido; acuérdate de  
tus misericordias para con David tu siervo.

7 Cuando Salomón acabó de orar, descendió fuego de los cie-  
los, y consumió el holocausto y las víctimas; y la gloria de  
2 Jehová llenó la casa. Y no podían entrar los sacerdotes en la  
casa de Jehová, porque la gloria de Jehová había llenado la  
3 casa de Jehová. Cuando vieron todos los hijos de Israel des-  
cender el fuego y la gloria de Jehová sobre la casa, se postraron  
sobre sus rostros en el pavimento y adoraron, y alabaron a Je-  
hová, diciendo: Porque él es bueno, y su misericordia es para  
4 siempre. Entonces el rey y todo el pueblo sacrificaron vícti-  
5 mas delante de Jehová. Y ofreció el rey Salomón en sacrificio  
veintidós mil bueyes, y ciento veinte mil ovejas; y así dedica-  
6 ron la casa de Dios el rey y todo el pueblo. Y los sacerdotes  
desempeñaban su ministerio; también los levitas, con los ins-  
trumentos de música de Jehová, los cuales había hecho el rey  
David para alabar a Jehová porque su misericordia es para  
siempre, cuando David alababa por medio de ellos. Asimismo  
los sacerdotes tocaban trompetas delante de ellos, y todo Israel  
7 estaba en pie. También Salomón consagró la parte central del  
atrio que estaba delante de la casa de Jehová, por cuanto ha-  
bía ofrecido allí los holocaustos, y la grosura de las ofrendas de  
paz; porque en el altar de bronce que Salomón había hecho no  
8 podían caber los holocaustos, las ofrendas y las grosuras. En-  
tonces hizo Salomón fiesta siete días, y con él todo Israel, una  
gran congregación, desde la entrada de Hamat hasta el arroyo  
9 de Egipto. Al octavo día hicieron solemne asamblea, porque  
habían hecho la dedicación del altar en siete días, y habían  
10 celebrado la fiesta solemne por siete días. Y a los veintitrés  
días del mes séptimo envió al pueblo a sus hogares, alegres y  
gozosos de corazón por los beneficios que Jehová había hecho  
11 a David y a Salomón, y a su pueblo Israel. Terminó, pues,  
Salomón la casa de Jehová, y la casa del rey; y todo lo que  
Salomón se propuso hacer en la casa de Jehová, y en su pro-

pia casa, fue prosperado. Y apareció Jehová a Salomón de 12  
noche, y le dijo: Yo he oído tu oración, y he elegido para mí  
este lugar por casa de sacrificio. Si yo cerrare los cielos para 13  
que no haya lluvia, y si mandare a la langosta que consuma  
la tierra, o si enviare pestilencia a mi pueblo; si se humillare 14  
mi pueblo, sobre el cual mi nombre es invocado, y oraren, y  
buscaren mi rostro, y se convirtieren de sus malos caminos;  
entonces yo oiré desde los cielos, y perdonaré sus pecados, y  
sanaré su tierra. Ahora estarán abiertos mis ojos y atentos 15  
mis oídos a la oración en este lugar; porque ahora he elegido 16  
y santificado esta casa, para que esté en ella mi nombre para  
siempre; y mis ojos y mi corazón estarán ahí para siempre. Y 17  
si tú anduvieres delante de mí como anduvo David tu padre, e  
hicieres todas las cosas que yo te he mandado, y guardares mis  
estatutos y mis decretos, yo confirmaré el trono de tu reino, 18  
como pacté con David tu padre, diciendo: No te faltará varón  
que gobierne en Israel. Mas si vosotros os volviereis, y deja- 19  
reis mis estatutos y mandamientos que he puesto delante de  
vosotros, y fuereis y sirviereis a dioses ajenos, y los adorareis,  
yo os arrancaré de mi tierra que os he dado; y esta casa que he 20  
santificado a mi nombre, yo la arrojaré de mi presencia, y la  
pondré por burla y escarnio de todos los pueblos. Y esta casa 21  
que es tan excelsa, será espanto a todo el que pasare, y dirá:  
¿Por qué ha hecho así Jehová a esta tierra y a esta casa? Y se 22  
responderá: Por cuanto dejaron a Jehová Dios de sus padres,  
que los sacó de la tierra de Egipto, y han abrazado a dioses  
ajenos, y los adoraron y sirvieron; por eso él ha traído todo  
este mal sobre ellos.

Después de veinte años, durante los cuales Salomón había **8**  
edificado la casa de Jehová y su propia casa, reedificó Salo- 2  
món las ciudades que Hiram le había dado, y estableció en  
ellas a los hijos de Israel. Después vino Salomón a Hamat 3  
de Soba, y la tomó. Y edificó a Tadmor en el desierto, y to- 4  
das las ciudades de aprovisionamiento que edificó en Hamat.  
Asimismo reedificó a Bet-horón la de arriba y a Bet-horón la 5  
de abajo, ciudades fortificadas, con muros, puertas y barras;  
y a Baalat, y a todas las ciudades de provisiones que Salo- 6

món tenía; también todas las ciudades de los carros y las de la gente de a caballo, y todo lo que Salomón quiso edificar en 7 Jerusalén, en el Líbano, y en toda la tierra de su dominio. Y a todo el pueblo que había quedado de los heteos, amorreos, 8 ferezeos, heveos y jebuseos, que no eran de Israel, los hijos de los que habían quedado en la tierra después de ellos, a los cuales los hijos de Israel no destruyeron del todo, hizo Salo- 9 món tributarios hasta hoy. Pero de los hijos de Israel no puso Salomón siervos en su obra; porque eran hombres de guerra, y sus oficiales y sus capitanes, y comandantes de sus carros, y 10 su gente de a caballo. Y tenía Salomón doscientos cincuenta gobernadores principales, los cuales mandaban sobre aquella 11 gente. Y pasó Salomón a la hija de Faraón, de la ciudad de David a la casa que él había edificado para ella; porque dijo: Mi mujer no morará en la casa de David rey de Israel, por- 12 que aquellas habitaciones donde ha entrado el arca de Jehová, son sagradas. Entonces ofreció Salomón holocaustos a Jeho- 13 vá sobre el altar de Jehová que él había edificado delante del pórtico, para que ofreciesen cada cosa en su día, conforme al mandamiento de Moisés, en los días de reposo, en las nuevas lunas, y en las fiestas solemnes tres veces en el año, esto es, en la fiesta de los panes sin levadura, en la fiesta de las semanas 14 y en la fiesta de los tabernáculos. Y constituyó los turnos de los sacerdotes en sus oficios, conforme a lo ordenado por David su padre, y los levitas en sus cargos, para que alabasen y ministrasen delante de los sacerdotes, cada cosa en su día; asi- 15 mismo los porteros por su orden a cada puerta; porque así lo había mandado David, varón de Dios. Y no se apartaron del mandamiento del rey, en cuanto a los sacerdotes y los levitas, 16 y los tesoros, y todo negocio; porque toda la obra de Salomón estaba preparada desde el día en que se pusieron los cimien- 17 tos de la casa de Jehová hasta que fue terminada, hasta que la casa de Jehová fue acabada totalmente. Entonces Salomón fue a Ezión-geber y a Elot, a la costa del mar en la tierra de 18 Edom. Porque Hiram le había enviado naves por mano de sus siervos, y marineros diestros en el mar, los cuales fueron con los siervos de Salomón a Ofir, y tomaron de allá cuatrocientos

cincuenta talentos de oro, y los trajeron al rey Salomón.

Oyendo la reina de Sabá la fama de Salomón, vino a Je- 9  
rusalén con un séquito muy grande, con camellos cargados de  
especias aromáticas, oro en abundancia, y piedras preciosas,  
para probar a Salomón con preguntas difíciles. Y luego que  
vino a Salomón, habló con él todo lo que en su corazón tenía.  
Pero Salomón le respondió a todas sus preguntas, y nada hu- 2  
bo que Salomón no le contestase. Y viendo la reina de Sabá 3  
la sabiduría de Salomón, y la casa que había edificado, y las 4  
viandas de su mesa, las habitaciones de sus oficiales, el estado  
de sus criados y los vestidos de ellos, sus maestresalas y sus  
vestidos, y la escalinata por donde subía a la casa de Jehová,  
se quedó asombrada. Y dijo al rey: Verdad es lo que había 5  
oído en mi tierra acerca de tus cosas y de tu sabiduría; pero 6  
yo no creía las palabras de ellos, hasta que he venido, y mis  
ojos han visto; y he aquí que ni aun la mitad de la grande-  
za de tu sabiduría me había sido dicha; porque tú superas la  
fama que yo había oído. Bienaventurados tus hombres, y di- 7  
chosos estos siervos tuyos que están siempre delante de ti, y  
oyen tu sabiduría. Bendito sea Jehová tu Dios, el cual se ha 8  
agradado de ti para ponerte sobre su trono como rey para Je-  
hová tu Dios; por cuanto tu Dios amó a Israel para afirmarlo  
perpetuamente, por eso te ha puesto por rey sobre ellos, para  
que hagas juicio y justicia. Y dio al rey ciento veinte talen- 9  
tos de oro, y gran cantidad de especias aromáticas, y piedras  
preciosas; nunca hubo tales especias aromáticas como las que  
dio la reina de Sabá al rey Salomón. También los siervos de 10  
Hiram y los siervos de Salomón, que habían traído el oro de  
Ofir, trajeron madera de sándalo, y piedras preciosas. Y de 11  
la madera de sándalo el rey hizo gradas en la casa de Jehová y  
en las casas reales, y arpas y salterios para los cantores; nunca  
en la tierra de Judá se había visto madera semejante. Y el 12  
rey Salomón dio a la reina de Sabá todo lo que ella quiso y  
le pidió, más de lo que ella había traído al rey. Después ella  
se volvió y se fue a su tierra con sus siervos. El peso del oro 13  
que venía a Salomón cada año, era seiscientos sesenta y seis  
talentos de oro, sin lo que traían los mercaderes y negocian- 14

tes; también todos los reyes de Arabia y los gobernadores de la  
15 tierra traían oro y plata a Salomón. Hizo también el rey Salomón  
doscientos paveses de oro batido, cada uno de los cuales  
16 tenía seiscientos siclos de oro labrado; asimismo trescientos  
escudos de oro batido, teniendo cada escudo trescientos siclos  
17 de oro; y los puso el rey en la casa del bosque del Líbano. Hizo  
además el rey un gran trono de marfil, y lo cubrió de oro  
18 puro. El trono tenía seis gradas, y un estrado de oro fijado al  
trono, y brazos a uno y otro lado del asiento, y dos leones que  
19 estaban junto a los brazos. Había también allí doce leones  
sobre las seis gradas, a uno y otro lado. Jamás fue hecho trono  
20 semejante en reino alguno. Toda la vajilla del rey Salomón  
era de oro, y toda la vajilla de la casa del bosque del Líbano,  
de oro puro. En los días de Salomón la plata no era apreciada.  
21 Porque la flota del rey iba a Tarsis con los siervos de Hiram,  
y cada tres años solían venir las naves de Tarsis, y traían oro,  
22 plata, marfil, monos y pavos reales. Y excedió el rey Salomón  
a todos los reyes de la tierra en riqueza y en sabiduría. Y todos  
23 los reyes de la tierra procuraban ver el rostro de Salomón,  
para oír la sabiduría que Dios le había dado. Cada uno de  
24 éstos traía su presente, alhajas de plata, alhajas de oro, vestidos,  
armas, perfumes, caballos y mulos, todos los años. Tuvo  
25 también Salomón cuatro mil caballerizas para sus caballos y  
carros, y doce mil jinetes, los cuales puso en las ciudades de  
26 los carros, y con el rey en Jerusalén. Y tuvo dominio sobre  
todos los reyes desde el Éufrates hasta la tierra de los filisteos,  
27 y hasta la frontera de Egipto. Y acumuló el rey plata en Jerusalén  
como piedras, y cedros como los cabrahigos de la Sefela en abundancia.  
28 Traían también caballos para Salomón, de Egipto y de todos los países.  
Los demás hechos de Salomón, primeros y postreros, ¿no están todos escritos  
29 en los libros del profeta Natán, en la profecía de Ahías silonita, y en  
la profecía del vidente Iddo contra Jeroboam hijo de Nabat?  
30 Reinó Salomón en Jerusalén sobre todo Israel cuarenta años.  
31 Y durmió Salomón con sus padres, y lo sepultaron en la ciudad  
de David su padre; y reinó en su lugar Roboam su hijo.

**10** Roboam fue a Siquem, porque en Siquem se había reunido

todo Israel para hacerlo rey. Y cuando lo oyó Jeroboam hijo 2  
de Nabat, el cual estaba en Egipto, adonde había huido a causa  
del rey Salomón, volvió de Egipto. Y enviaron y le llamaron. 3  
Vino, pues, Jeroboam, y todo Israel, y hablaron a Roboam,  
diciendo: Tu padre agravó nuestro yugo; ahora alivia algo de 4  
la dura servidumbre y del pesado yugo con que tu padre nos  
apremió, y te serviremos. Y él les dijo: Volved a mí de aquí a 5  
tres días. Y el pueblo se fue. Entonces el rey Roboam tomó 6  
consejo con los ancianos que habían estado delante de Salomón  
su padre cuando vivía, y les dijo: ¿Cómo aconsejáis vosotros  
que responda a este pueblo? Y ellos le contestaron diciendo: Si 7  
te condujeres humanamente con este pueblo, y les agradares,  
y les hablares buenas palabras, ellos te servirán siempre. Mas 8  
él, dejando el consejo que le dieron los ancianos, tomó consejo  
con los jóvenes que se habían criado con él, y que estaban a su  
servicio. Y les dijo: ¿Qué aconsejáis vosotros que respondamos 9  
a este pueblo, que me ha hablado, diciendo: Alivia algo del  
yugo que tu padre puso sobre nosotros? Entonces los jóvenes 10  
que se habían criado con él, le contestaron: Así dirás al pueblo  
que te ha hablado diciendo: Tu padre agravó nuestro yugo,  
mas tú disminuye nuestra carga. Así les dirás: Mi dedo más 11  
pequeño es más grueso que los lomos de mi padre. Así que,  
si mi padre os cargó de yugo pesado, yo añadiré a vuestro  
yugo; mi padre os castigó con azotes, y yo con escorpiones.  
Vino, pues, Jeroboam con todo el pueblo a Roboam al tercer 12  
día, según el rey les había mandado diciendo: Volved a mí de  
aquí a tres días. Y el rey les respondió ásperamente; pues 13  
dejó el rey Roboam el consejo de los ancianos, y les habló 14  
conforme al consejo de los jóvenes, diciendo: Mi padre hizo  
pesado vuestro yugo, pero yo añadiré a vuestro yugo; mi padre  
os castigó con azotes, mas yo con escorpiones. Y no escuchó 15  
el rey al pueblo; porque la causa era de Dios, para que Jehová  
cumpliera la palabra que había hablado por Ahías silonita a  
Jeroboam hijo de Nabat. Y viendo todo Israel que el rey no 16  
les había oído, respondió el pueblo al rey, diciendo: ¿Qué parte  
tenemos nosotros con David? No tenemos herencia en el hijo  
de Isaí. ¡Israel, cada uno a sus tiendas! ¡David, mira ahora

17 por tu casa! Así se fue todo Israel a sus tiendas. Mas reinó  
Roboam sobre los hijos de Israel que habitaban en las ciudades  
18 de Judá. Envió luego el rey Roboam a Adoram, que tenía  
cargo de los tributos; pero le apedrearon los hijos de Israel,  
y murió. Entonces se apresuró el rey Roboam, y subiendo en  
19 su carro huyó a Jerusalén. Así se apartó Israel de la casa de  
David hasta hoy.

11 Cuando vino Roboam a Jerusalén, reunió de la casa de Ju-  
dá y de Benjamín a ciento ochenta mil hombres escogidos de  
guerra, para pelear contra Israel y hacer volver el reino a Ro-  
2 boam. Mas vino palabra de Jehová a Semaías varón de Dios,  
3 diciendo: Habla a Roboam hijo de Salomón, rey de Judá, y  
4 a todos los israelitas en Judá y Benjamín, diciéndoles: Así  
ha dicho Jehová: No subáis, ni peleéis contra vuestros herma-  
nos; vuélvase cada uno a su casa, porque yo he hecho esto. Y  
ellos oyeron la palabra de Jehová y se volvieron, y no fueron  
5 contra Jeroboam. Y habitó Roboam en Jerusalén, y edificó  
6 ciudades para fortificar a Judá. Edificó Belén, Etam, Tecoa,  
7, 8, 9 Bet-sur, Soco, Adulam, Gat, Maresa, Zif, Adoraim, Laquis,  
10 Azeca, Zora, Ajalón y Hebrón, que eran ciudades fortificadas  
11 de Judá y Benjamín. Reforzó también las fortalezas, y puso  
12 en ellas capitanes, y provisiones, vino y aceite; y en todas  
las ciudades puso escudos y lanzas. Las fortificó, pues, en gran  
13 manera; y Judá y Benjamín le estaban sujetos. Y los sacerdo-  
tes y levitas que estaban en todo Israel, se juntaron a él desde  
14 todos los lugares donde vivían. Porque los levitas dejaban sus  
ejidos y sus posesiones, y venían a Judá y a Jerusalén; pues  
Jeroboam y sus hijos los excluyeron del ministerio de Jeho-  
15 vá. Y él designó sus propios sacerdotes para los lugares altos,  
y para los demonios, y para los becerros que él había hecho.  
16 Tras aquellos acudieron también de todas las tribus de Israel  
los que habían puesto su corazón en buscar a Jehová Dios de  
Israel; y vinieron a Jerusalén para ofrecer sacrificios a Jehová,  
17 el Dios de sus padres. Así fortalecieron el reino de Judá, y  
confirmaron a Roboam hijo de Salomón, por tres años; porque  
18 tres años anduvieron en el camino de David y de Salomón. Y  
tomó Roboam por mujer a Mahalat hija de Jerimot, hijo de

David y de Abihail hija de Eliab, hijo de Isaí, la cual le dio a 19  
luz estos hijos: Jeús, Semarías y Zaham. Después de ella to- 20  
mó a Maaca hija de Absalón, la cual le dio a luz Abías, Atai,  
Ziza y Selomit. Pero Roboam amó a Maaca hija de Absalón 21  
sobre todas sus mujeres y concubinas; porque tomó dieciocho  
mujeres y sesenta concubinas, y engendró veintiocho hijos y  
sesenta hijas. Y puso Roboam a Abías hijo de Maaca por jefe 22  
y príncipe de sus hermanos, porque quería hacerle rey. Obró 23  
sagazmente, y esparció a todos sus hijos por todas las tierras  
de Judá y de Benjamín, y por todas las ciudades fortificadas,  
y les dio provisiones en abundancia, y muchas mujeres.

Quando Roboam había consolidado el reino, dejó la ley de **12**  
Jehová, y todo Israel con él. Y por cuanto se habían rebelado 2  
contra Jehová, en el quinto año del rey Roboam subió Sisac rey  
de Egipto contra Jerusalén, con mil doscientos carros, y con 3  
sesenta mil hombres de a caballo; mas el pueblo que venía con  
él de Egipto, esto es, de libios, suquienos y etíopes, no tenía  
número. Y tomó las ciudades fortificadas de Judá, y llegó 4  
hasta Jerusalén. Entonces vino el profeta Semaías a Roboam 5  
y a los príncipes de Judá, que estaban reunidos en Jerusalén  
por causa de Sisac, y les dijo: Así ha dicho Jehová: Vosotros me  
habéis dejado, y yo también os he dejado en manos de Sisac.  
Y los príncipes de Israel y el rey se humillaron, y dijeron: Justo 6  
es Jehová. Y cuando Jehová vio que se habían humillado, vino 7  
palabra de Jehová a Semaías, diciendo: Se han humillado; no  
los destruiré; antes los salvaré en breve, y no se derramará  
mi ira contra Jerusalén por mano de Sisac. Pero serán sus 8  
siervos, para que sepan lo que es servirme a mí, y qué es servir  
a los reinos de las naciones. Subió, pues, Sisac rey de Egipto 9  
a Jerusalén, y tomó los tesoros de la casa de Jehová, y los  
tesoros de la casa del rey; todo lo llevó, y tomó los escudos  
de oro que Salomón había hecho. Y en lugar de ellos hizo el 10  
rey Roboam escudos de bronce, y los entregó a los jefes de  
la guardia, los cuales custodiaban la entrada de la casa del  
rey. Cuando el rey iba a la casa de Jehová, venían los de la 11  
guardia y los llevaban, y después los volvían a la cámara de la  
guardia. Y cuando él se humilló, la ira de Jehová se apartó 12

de él, para no destruirlo del todo; y también en Judá las cosas  
13 fueron bien. Fortalecido, pues, Roboam, reinó en Jerusalén; y  
era Roboam de cuarenta y un años cuando comenzó a reinar, y  
diecisiete años reinó en Jerusalén, ciudad que escogió Jehová  
de todas las tribus de Israel para poner en ella su nombre.  
Y el nombre de la madre de Roboam fue Naama amonita.  
14 E hizo lo malo, porque no dispuso su corazón para buscar a  
15 Jehová. Las cosas de Roboam, primeras y postreras, ¿no están  
escritas en los libros del profeta Semaías y del vidente Iddo, en  
el registro de las familias? Y entre Roboam y Jeroboam hubo  
16 guerra constante. Y durmió Roboam con sus padres, y fue  
sepultado en la ciudad de David; y reinó en su lugar Abías su  
hijo.

**13** A los dieciocho años del rey Jeroboam, reinó Abías sobre  
2 Judá, y reinó tres años en Jerusalén. El nombre de su madre  
fue Micaías hija de Uriel de Gabaa. Y hubo guerra entre Abías  
3 y Jeroboam. Entonces Abías ordenó batalla con un ejército  
de cuatrocientos mil hombres de guerra, valerosos y escogidos;  
y Jeroboam ordenó batalla contra él con ochocientos mil hom-  
4 bres escogidos, fuertes y valerosos. Y se levantó Abías sobre  
el monte de Zemaraim, que está en los montes de Efraín, y  
5 dijo: Oídme, Jeroboam y todo Israel. ¿No sabéis vosotros que  
Jehová Dios de Israel dio el reino a David sobre Israel para  
6 siempre, a él y a sus hijos, bajo pacto de sal? Pero Jeroboam  
hijo de Nabat, siervo de Salomón hijo de David, se levantó y  
7 rebeló contra su señor. Y se juntaron con él hombres vanos y  
perversos, y pudieron más que Roboam hijo de Salomón, por-  
que Roboam era joven y pusilánime, y no se defendió de ellos.  
8 Y ahora vosotros tratáis de resistir al reino de Jehová en mano  
de los hijos de David, porque sois muchos, y tenéis con voso-  
9 tros los becerros de oro que Jeroboam os hizo por dioses. ¿No  
habéis arrojado vosotros a los sacerdotes de Jehová, a los hijos  
de Aarón y a los levitas, y os habéis designado sacerdotes a  
la manera de los pueblos de otras tierras, para que cualquiera  
venga a consagrarse con un becerro y siete carneros, y así sea  
10 sacerdote de los que no son dioses? Mas en cuanto a nosotros,  
Jehová es nuestro Dios, y no le hemos dejado; y los sacerdotes

que ministran delante de Jehová son los hijos de Aarón, y los que están en la obra son levitas, los cuales queman para Jehová los holocaustos cada mañana y cada tarde, y el incienso aromático; y ponen los panes sobre la mesa limpia, y el candelero de oro con sus lámparas para que ardan cada tarde; porque nosotros guardamos la ordenanza de Jehová nuestro Dios, mas vosotros le habéis dejado. Y he aquí Dios está con nosotros por jefe, y sus sacerdotes con las trompetas del júbilo para que suenen contra vosotros. Oh hijos de Israel, no peleéis contra Jehová el Dios de vuestros padres, porque no prosperaréis. Pero Jeroboam hizo tender una emboscada para venir a ellos por la espalda; y estando así delante de ellos, la emboscada estaba a espaldas de Judá. Y cuando miró Judá, he aquí que tenía batalla por delante y a las espaldas; por lo que clamaron a Jehová, y los sacerdotes tocaron las trompetas. Entonces los de Judá gritaron con fuerza; y así que ellos alzaron el grito, Dios desbarató a Jeroboam y a todo Israel delante de Abías y de Judá; y huyeron los hijos de Israel delante de Judá, y Dios los entregó en sus manos. Y Abías y su gente hicieron en ellos una gran matanza, y cayeron heridos de Israel quinientos mil hombres escogidos. Así fueron humillados los hijos de Israel en aquel tiempo, y los hijos de Judá prevalecieron, porque se apoyaban en Jehová el Dios de sus padres. Y siguió Abías a Jeroboam, y le tomó algunas ciudades, a Bet-el con sus aldeas, a Jesana con sus aldeas, y a Efraín con sus aldeas. Y nunca más tuvo Jeroboam poder en los días de Abías; y Jehová lo hirió, y murió. Pero Abías se hizo más poderoso. Tomó catorce mujeres, y engendró veintidós hijos y dieciséis hijas. Los demás hechos de Abías, sus caminos y sus dichos, están escritos en la historia de Iddo profeta.

Durmió Abías con sus padres, y fue sepultado en la ciudad de David; y reinó en su lugar su hijo Asa, en cuyos días tuvo sosiego el país por diez años. E hizo Asa lo bueno y lo recto ante los ojos de Jehová su Dios. Porque quitó los altares del culto extraño, y los lugares altos; quebró las imágenes, y destruyó los símbolos de Asera; y mandó a Judá que buscase a Jehová el Dios de sus padres, y pusiese por obra la ley y

5 sus mandamientos. Quitó asimismo de todas las ciudades de  
Judá los lugares altos y las imágenes; y estuvo el reino en paz  
6 bajo su reinado. Y edificó ciudades fortificadas en Judá, por  
cuanto había paz en la tierra, y no había guerra contra él en  
7 aquellos tiempos; porque Jehová le había dado paz. Dijo, por  
tanto, a Judá: Edifiquemos estas ciudades, y cerquémolas de  
muros con torres, puertas y barras, ya que la tierra es nues-  
tra; porque hemos buscado a Jehová nuestro Dios; le hemos  
buscado, y él nos ha dado paz por todas partes. Edificaron,  
8 pues, y fueron prosperados. Tuvo también Asa ejército que  
traía escudos y lanzas: de Judá trescientos mil, y de Benjamín  
doscientos ochenta mil que traían escudos y entesaban arcos,  
9 todos hombres diestros. Y salió contra ellos Zera etíope con  
un ejército de un millón de hombres y trescientos carros; y  
10 vino hasta Maresa. Entonces salió Asa contra él, y ordenaron  
11 la batalla en el valle de Sefata junto a Maresa. Y clamó Asa  
a Jehová su Dios, y dijo: ¡Oh Jehová, para ti no hay diferencia  
alguna en dar ayuda al poderoso o al que no tiene fuerzas!  
Ayúdanos, oh Jehová Dios nuestro, porque en ti nos apoya-  
mos, y en tu nombre venimos contra este ejército. Oh Jehová,  
12 tú eres nuestro Dios; no prevalezca contra ti el hombre. Y  
Jehová deshizo a los etíopes delante de Asa y delante de Judá;  
13 y huyeron los etíopes. Y Asa, y el pueblo que con él esta-  
ba, los persiguieron hasta Gerar; y cayeron los etíopes hasta  
no quedar en ellos aliento, porque fueron deshechos delante  
de Jehová y de su ejército. Y les tomaron muy grande botín.  
14 Atacaron también todas las ciudades alrededor de Gerar, por-  
que el terror de Jehová cayó sobre ellas; y saquearon todas las  
15 ciudades, porque había en ellas gran botín. Asimismo atacaron  
las cabañas de los que tenían ganado, y se llevaron muchas  
ovejas y camellos, y volvieron a Jerusalén.

15, 2 Vino el Espíritu de Dios sobre Azarías hijo de Obed, y salió  
al encuentro de Asa, y le dijo: Oídme, Asa y todo Judá y Ben-  
jamín: Jehová estará con vosotros, si vosotros estuviereis con  
él; y si le buscareis, será hallado de vosotros; mas si le dejareis,  
3 él también os dejará. Muchos días ha estado Israel sin verda-  
4 dero Dios y sin sacerdote que enseñara, y sin ley; pero cuando

en su tribulación se convirtieron a Jehová Dios de Israel, y le buscaron, él fue hallado de ellos. En aquellos tiempos no hubo paz, ni para el que entraba ni para el que salía, sino muchas aflicciones sobre todos los habitantes de las tierras. Y una gente destruía a otra, y una ciudad a otra ciudad; porque Dios los turbó con toda clase de calamidades. Pero esforzaos vosotros, y no desfallezcan vuestras manos, pues hay recompensa para vuestra obra. Cuando oyó Asa las palabras y la profecía del profeta Azarías hijo de Obed, cobró ánimo, y quitó los ídolos abominables de toda la tierra de Judá y de Benjamín, y de las ciudades que él había tomado en la parte montañosa de Efraín; y reparó el altar de Jehová que estaba delante del pórtico de Jehová. Después reunió a todo Judá y Benjamín, y con ellos los forasteros de Efraín, de Manasés y de Simeón; porque muchos de Israel se habían pasado a él, viendo que Jehová su Dios estaba con él. Se reunieron, pues, en Jerusalén, en el mes tercero del año decimoquinto del reinado de Asa. Y en aquel mismo día sacrificaron para Jehová, del botín que habían traído, setecientos bueyes y siete mil ovejas. Entonces prometieron solemnemente que buscarían a Jehová el Dios de sus padres, de todo su corazón y de toda su alma; y que cualquiera que no buscara a Jehová el Dios de Israel, muriese, grande o pequeño, hombre o mujer. Y juraron a Jehová con gran voz y júbilo, al son de trompetas y de bocinas. Todos los de Judá se alegraron de este juramento; porque de todo su corazón lo juraban, y de toda su voluntad lo buscaban, y fue hallado de ellos; y Jehová les dio paz por todas partes. Y aun a Maaca madre del rey Asa, él mismo la depuso de su dignidad, porque había hecho una imagen de Asera; y Asa destruyó la imagen, y la desmenuzó, y la quemó junto al torrente de Cedrón. Con todo esto, los lugares altos no eran quitados de Israel, aunque el corazón de Asa fue perfecto en todos sus días. Y trajo a la casa de Dios lo que su padre había dedicado, y lo que él había consagrado, plata, oro y utensilios. Y no hubo más guerra hasta los treinta y cinco años del reinado de Asa.

En el año treinta y seis del reinado de Asa, subió Baasa rey **16**

de Israel contra Judá, y fortificó a Ramá, para no dejar salir ni  
2 entrar a ninguno al rey Asa, rey de Judá. Entonces sacó Asa  
la plata y el oro de los tesoros de la casa de Jehová y de la casa  
real y envió a Ben-adad rey de Siria, que estaba en Damasco,  
3 diciendo: Haya alianza entre tú y yo, como la hubo entre tu  
padre y mi padre; he aquí yo te he enviado plata y oro, para  
que vengas y deshagas la alianza que tienes con Baasa rey de  
4 Israel, a fin de que se retire de mí. Y consintió Ben-adad con  
el rey Asa, y envió los capitanes de sus ejércitos contra las  
ciudades de Israel; y conquistaron Ijón, Dan, Abel-maim y las  
5 ciudades de aprovisionamiento de Neftalí. Oyendo esto Baasa,  
6 cesó de edificar a Ramá, y abandonó su obra. Entonces el rey  
Asa tomó a todo Judá, y se llevaron de Ramá la piedra y la  
madera con que Baasa edificaba, y con ellas edificó a Geba y a  
7 Mizpa. En aquel tiempo vino el vidente Hanani a Asa rey de  
Judá, y le dijo: Por cuanto te has apoyado en el rey de Siria, y  
no te apoyaste en Jehová tu Dios, por eso el ejército del rey de  
8 Siria ha escapado de tus manos. Los etíopes y los libios, ¿no  
eran un ejército numerosísimo, con carros y mucha gente de a  
caballo? Con todo, porque te apoyaste en Jehová, él los entregó  
9 en tus manos. Porque los ojos de Jehová contemplan toda la  
tierra, para mostrar su poder a favor de los que tienen corazón  
perfecto para con él. Locamente has hecho en esto; porque  
10 de aquí en adelante habrá más guerra contra ti. Entonces  
se enojó Asa contra el vidente y lo echó en la cárcel, porque  
se encolerizó grandemente a causa de esto. Y oprimió Asa en  
11 aquel tiempo a algunos del pueblo. Mas he aquí los hechos de  
Asa, primeros y postreros, están escritos en el libro de los reyes  
12 de Judá y de Israel. En el año treinta y nueve de su reinado,  
Asa enfermó gravemente de los pies, y en su enfermedad no  
13 buscó a Jehová, sino a los médicos. Y durmió Asa con sus  
14 padres, y murió en el año cuarenta y uno de su reinado. Y  
lo sepultaron en los sepulcros que él había hecho para sí en la  
ciudad de David; y lo pusieron en un ataúd, el cual llenaron  
de perfumes y diversas especias aromáticas, preparadas por  
expertos perfumistas; e hicieron un gran fuego en su honor.

17 Reinó en su lugar Josafat su hijo, el cual se hizo fuerte con-

tra Israel. Puso ejércitos en todas las ciudades fortificadas de 2  
Judá, y colocó gente de guarnición en tierra de Judá, y asimis-  
mo en las ciudades de Efraín que su padre Asa había tomado.  
Y Jehová estuvo con Josafat, porque anduvo en los primeros 3  
caminos de David su padre, y no buscó a los baales, sino que 4  
buscó al Dios de su padre, y anduvo en sus mandamientos, y  
no según las obras de Israel. Jehová, por tanto, confirmó el 5  
reino en su mano, y todo Judá dio a Josafat presentes; y tuvo  
riquezas y gloria en abundancia. Y se animó su corazón en los 6  
caminos de Jehová, y quitó los lugares altos y las imágenes de  
Asera de en medio de Judá. Al tercer año de su reinado envió 7  
sus príncipes Ben-hail, Abdías, Zacarías, Natanael y Micaías,  
para que enseñasen en las ciudades de Judá; y con ellos a los 8  
levitas Semaías, Netanías, Zebadías, Asael, Semiramot, Jona-  
tán, Adonías, Tobías y Tobadonías; y con ellos a los sacerdotes  
Elisama y Joram. Y enseñaron en Judá, teniendo consigo el 9  
libro de la ley de Jehová, y recorrieron todas las ciudades de  
Judá enseñando al pueblo. Y cayó el pavor de Jehová sobre 10  
todos los reinos de las tierras que estaban alrededor de Ju-  
dá, y no osaron hacer guerra contra Josafat. Y traían de los 11  
filisteos presentes a Josafat, y tributos de plata. Los árabes  
también le trajeron ganados, siete mil setecientos carneros y  
siete mil setecientos machos cabríos. Iba, pues, Josafat en- 12  
grandeciéndose mucho; y edificó en Judá fortalezas y ciudades  
de aprovisionamiento. Tuvo muchas provisiones en las ciuda- 13  
des de Judá, y hombres de guerra muy valientes en Jerusalén.  
Y éste es el número de ellos según sus casas paternas: de los 14  
jefes de los millares de Judá, el general Adnas, y con él tres-  
cientos mil hombres muy esforzados. Después de él, el jefe 15  
Johanán, y con él doscientos ochenta mil. Tras éste, Amasías 16  
hijo de Zicri, el cual se había ofrecido voluntariamente a Jeho-  
vá, y con él doscientos mil hombres valientes. De Benjamín, 17  
Eliada, hombre muy valeroso, y con él doscientos mil armados  
de arco y escudo. Tras éste, Jozabad, y con él ciento ochenta 18  
mil dispuestos para la guerra. Éstos eran siervos del rey, sin 19  
los que el rey había puesto en las ciudades fortificadas en todo  
Judá.

18 Tenía, pues, Josafat riquezas y gloria en abundancia; y con-  
2 trajo parentesco con Acab. Y después de algunos años des-  
cendió a Samaria para visitar a Acab; por lo que Acab mató  
muchas ovejas y bueyes para él y para la gente que con él ve-  
nía, y le persuadió que fuese con él contra Ramot de Galaad.  
3 Y dijo Acab rey de Israel a Josafat rey de Judá: ¿Quieres venir  
conmigo contra Ramot de Galaad? Y él respondió: Yo soy co-  
mo tú, y mi pueblo como tu pueblo; iremos contigo a la guerra.  
4 Además dijo Josafat al rey de Israel: Te ruego que consultes  
5 hoy la palabra de Jehová. Entonces el rey de Israel reunió  
a cuatrocientos profetas, y les preguntó: ¿Iremos a la guerra  
contra Ramot de Galaad, o me estaré quieto? Y ellos dijeron:  
6 Sube, porque Dios los entregará en mano del rey. Pero Josa-  
fat dijo: ¿Hay aún aquí algún profeta de Jehová, para que por  
7 medio de él preguntemos? El rey de Israel respondió a Josa-  
fat: Aún hay aquí un hombre por el cual podemos preguntar a  
Jehová; mas yo le aborrezco, porque nunca me profetiza cosa  
buena, sino siempre mal. Éste es Micaías hijo de Imla. Y res-  
8 pondió Josafat: No hable así el rey. Entonces el rey de Israel  
llamó a un oficial, y le dijo: Haz venir luego a Micaías hijo de  
9 Imla. Y el rey de Israel y Josafat rey de Judá estaban sen-  
tados cada uno en su trono, vestidos con sus ropas reales, en  
la plaza junto a la entrada de la puerta de Samaria, y todos  
10 los profetas profetizaban delante de ellos. Y Sedequías hijo  
de Quenaana se había hecho cuernos de hierro, y decía: Así ha  
dicho Jehová: Con estos acornearás a los sirios hasta destruir-  
11 los por completo. De esta manera profetizaban también todos  
los profetas, diciendo: Sube contra Ramot de Galaad, y serás  
12 prosperado; porque Jehová la entregará en mano del rey. Y el  
mensajero que había ido a llamar a Micaías, le habló diciendo:  
He aquí las palabras de los profetas a una voz anuncian al rey  
cosas buenas; yo, pues, te ruego que tu palabra sea como la de  
13 uno de ellos, que hables bien. Dijo Micaías: Vive Jehová, que  
14 lo que mi Dios me dijere, eso hablaré. Y vino al rey. Y el rey le  
dijo: Micaías, ¿iremos a pelear contra Ramot de Galaad, o me  
estaré quieto? Él respondió: Subid, y seréis prosperados, pues  
15 serán entregados en vuestras manos. El rey le dijo: ¿Hasta

cuántas veces te conjuraré por el nombre de Jehová que no me hables sino la verdad? Entonces Micaías dijo: He visto a todo Israel derramado por los montes como ovejas sin pastor; y dijo Jehová: Éstos no tienen señor; vuélvase cada uno en paz a su casa. Y el rey de Israel dijo a Josafat: ¿No te había yo dicho que no me profetizaría bien, sino mal? Entonces él dijo: Oíd, pues, palabra de Jehová: Yo he visto a Jehová sentado en su trono, y todo el ejército de los cielos estaba a su mano derecha y a su izquierda. Y Jehová preguntó: ¿Quién inducirá a Acab rey de Israel, para que suba y caiga en Ramot de Galaad? Y uno decía así, y otro decía de otra manera. Entonces salió un espíritu que se puso delante de Jehová y dijo: Yo le induciré. Y Jehová le dijo: ¿De qué modo? Y él dijo: Saldré y seré espíritu de mentira en la boca de todos sus profetas. Y Jehová dijo: Tú le inducirás, y lo lograrás; anda y hazlo así. Y ahora, he aquí Jehová ha puesto espíritu de mentira en la boca de estos tus profetas; pues Jehová ha hablado el mal contra ti. Entonces Sedequías hijo de Quenaana se le acercó y golpeó a Micaías en la mejilla, y dijo: ¿Por qué camino se fue de mí el Espíritu de Jehová para hablarte a ti? Y Micaías respondió: He aquí tú lo verás aquel día, cuando entres de cámara en cámara para esconderte. Entonces el rey de Israel dijo: Tomad a Micaías, y llevadlo a Amón gobernador de la ciudad, y a Joás hijo del rey, y decidles: El rey ha dicho así: Poned a éste en la cárcel, y sustentadle con pan de aflicción y agua de angustia, hasta que yo vuelva en paz. Y Micaías dijo: Si tú volvieres en paz, Jehová no ha hablado por mí. Dijo además: Oíd, pueblos todos. Subieron, pues, el rey de Israel, y Josafat rey de Judá, a Ramot de Galaad. Y dijo el rey de Israel a Josafat: Yo me disfrazaré para entrar en la batalla, pero tú vístete tus ropas reales. Y se disfrazó el rey de Israel, y entró en la batalla. Había el rey de Siria mandado a los capitanes de los carros que tenía consigo, diciendo: No peleéis con chico ni con grande, sino sólo con el rey de Israel. Cuando los capitanes de los carros vieron a Josafat, dijeron: Éste es el rey de Israel. Y lo rodearon para pelear; mas Josafat clamó, y Jehová lo ayudó, y los apartó Dios de él; pues viendo los capitanes de los carros

33 que no era el rey de Israel, desistieron de acosarle. Mas disparando uno el arco a la ventura, hirió al rey de Israel entre las junturas y el coselete. Él entonces dijo al cochero: Vuelve  
34 las riendas, y sácame del campo, porque estoy mal herido. Y arreció la batalla aquel día, por lo que estuvo el rey de Israel en pie en el carro enfrente de los sirios hasta la tarde; y murió al ponerse el sol.

**19** Josafat rey de Judá volvió en paz a su casa en Jerusalén.  
2 Y le salió al encuentro el vidente Jehú hijo de Hanani, y dijo al rey Josafat: ¿Al impío das ayuda, y amas a los que aborrecen a Jehová? Pues ha salido de la presencia de Jehová ira contra ti  
3 por esto. Pero se han hallado en ti buenas cosas, por cuanto has quitado de la tierra las imágenes de Asera, y has dispuesto  
4 tu corazón para buscar a Dios. Habitó, pues, Josafat en Jerusalén; pero daba vuelta y salía al pueblo, desde Beerseba hasta el monte de Efraín, y los conducía a Jehová el Dios de sus padres.  
5 Y puso jueces en todas las ciudades fortificadas de Judá, por todos los lugares. Y dijo a los jueces: Mirad lo que hacéis; porque no juzgáis en lugar de hombre, sino en lugar de Jehová,  
6 el cual está con vosotros cuando juzgáis. Sea, pues, con vosotros el temor de Jehová; mirad lo que hacéis, porque con Jehová nuestro Dios no hay injusticia, ni acepción de personas,  
7 ni admisión de cohecho. Puso también Josafat en Jerusalén a algunos de los levitas y sacerdotes, y de los padres de familias de Israel, para el juicio de Jehová y para las causas. Y volvieron a Jerusalén.  
8 Y les mandó diciendo: Procederéis asimismo con temor de Jehová, con verdad, y con corazón íntegro. En cualquier causa que viniere a vosotros de vuestros hermanos que habitan en las ciudades, en causas de sangre, entre ley y precepto, estatutos y decretos, les amonestaréis que no pequen  
9 contra Jehová, para que no venga ira sobre vosotros y sobre vuestros hermanos. Haciendo así, no pecaréis. Y he aquí, el sacerdote Amarías será el que os presida en todo asunto de Jehová,  
10 y Zebadías hijo de Ismael, príncipe de la casa de Judá, en todos los negocios del rey; también los levitas serán oficiales en presencia de vosotros. Esforzaos, pues, para hacerlo, y Jehová estará con el bueno.

Pasadas estas cosas, aconteció que los hijos de Moab y de Amón, y con ellos otros de los amonitas, vinieron contra Josafat a la guerra. Y acudieron algunos y dieron aviso a Josafat, diciendo: Contra ti viene una gran multitud del otro lado del mar, y de Siria; y he aquí están en Hazezon-tamar, que es Engadi. Entonces él tuvo temor; y Josafat humilló su rostro para consultar a Jehová, e hizo pregonar ayuno a todo Judá. Y se reunieron los de Judá para pedir socorro a Jehová; y también de todas las ciudades de Judá vinieron a pedir ayuda a Jehová. Entonces Josafat se puso en pie en la asamblea de Judá y de Jerusalén, en la casa de Jehová, delante del atrio nuevo; y dijo: Jehová Dios de nuestros padres, ¿no eres tú Dios en los cielos, y tienes dominio sobre todos los reinos de las naciones? ¿No está en tu mano tal fuerza y poder, que no hay quien te resista? Dios nuestro, ¿no echaste tú los moradores de esta tierra delante de tu pueblo Israel, y la diste a la descendencia de Abraham tu amigo para siempre? Y ellos han habitado en ella, y te han edificado en ella santuario a tu nombre, diciendo: Si mal viniere sobre nosotros, o espada de castigo, o pestilencia, o hambre, nos presentaremos delante de esta casa, y delante de ti (porque tu nombre está en esta casa), y a causa de nuestras tribulaciones clamaremos a ti, y tú nos oirás y salvarás. Ahora, pues, he aquí los hijos de Amón y de Moab, y los del monte de Seir, a cuya tierra no quisiste que pasase Israel cuando venía de la tierra de Egipto, sino que se apartase de ellos, y no los destruyese; he aquí ellos nos dan el pago viniendo a arrojarnos de la heredad que tú nos diste en posesión. ¡Oh Dios nuestro! ¿no los juzgarás tú? Porque en nosotros no hay fuerza contra tan grande multitud que viene contra nosotros; no sabemos qué hacer, y a ti volvemos nuestros ojos. Y todo Judá estaba en pie delante de Jehová, con sus niños y sus mujeres y sus hijos. Y estaba allí Jahaziel hijo de Zacarías, hijo de Benaía, hijo de Jeiel, hijo de Matanías, levita de los hijos de Asaf, sobre el cual vino el Espíritu de Jehová en medio de la reunión; y dijo: Oíd, Judá todo, y vosotros moradores de Jerusalén, y tú, rey Josafat. Jehová os dice así: No temáis ni os amedrentéis delante de esta multitud tan grande, **20**

16 porque no es vuestra la guerra, sino de Dios. Mañana descen-  
deréis contra ellos; he aquí que ellos subirán por la cuesta de  
Sis, y los hallaréis junto al arroyo, antes del desierto de Jeruel.  
17 No habrá para qué peleéis vosotros en este caso; paraos, estad  
quietos, y ved la salvación de Jehová con vosotros. Oh Judá y  
Jerusalén, no temáis ni desmayéis; salid mañana contra ellos,  
18 porque Jehová estará con vosotros. Entonces Josafat se incli-  
nó rostro a tierra, y asimismo todo Judá y los moradores de  
Jerusalén se postraron delante de Jehová, y adoraron a Jeho-  
19 vá. Y se levantaron los levitas de los hijos de Coat y de los  
hijos de Coré, para alabar a Jehová el Dios de Israel con fuerte  
20 y alta voz. Y cuando se levantaron por la mañana, salieron  
al desierto de Tecoa. Y mientras ellos salían, Josafat, estando  
en pie, dijo: Oídmme, Judá y moradores de Jerusalén. Creed en  
Jehová vuestro Dios, y estaréis seguros; creed a sus profetas,  
21 y seréis prosperados. Y habido consejo con el pueblo, puso a  
algunos que cantasen y alabasen a Jehová, vestidos de orna-  
mentos sagrados, mientras salía la gente armada, y que dijesen:  
Glorificad a Jehová, porque su misericordia es para siempre.  
22 Y cuando comenzaron a entonar cantos de alabanza, Jehová  
puso contra los hijos de Amón, de Moab y del monte de Seir,  
las emboscadas de ellos mismos que venían contra Judá, y se  
23 mataron los unos a los otros. Porque los hijos de Amón y  
Moab se levantaron contra los del monte de Seir para matar-  
los y destruirlos; y cuando hubieron acabado con los del monte  
24 de Seir, cada cual ayudó a la destrucción de su compañero. Y  
luego que vino Judá a la torre del desierto, miraron hacia la  
multitud, y he aquí yacían ellos en tierra muertos, pues nin-  
25 guo había escapado. Viniendo entonces Josafat y su pueblo  
a despojarlos, hallaron entre los cadáveres muchas riquezas,  
así vestidos como alhajas preciosas, que tomaron para sí, tan-  
tos, que no los podían llevar; tres días estuvieron recogiendo  
26 el botín, porque era mucho. Y al cuarto día se juntaron en  
el valle de Beraca; porque allí bendijeron a Jehová, y por esto  
llamaron el nombre de aquel paraje el valle de Beraca, hasta  
27 hoy. Y todo Judá y los de Jerusalén, y Josafat a la cabeza  
de ellos, volvieron para regresar a Jerusalén gozosos, porque

Jehová les había dado gozo librándolos de sus enemigos. Y vieron a Jerusalén con salterios, arpas y trompetas, a la casa de Jehová. Y el pavor de Dios cayó sobre todos los reinos de aquella tierra, cuando oyeron que Jehová había peleado contra los enemigos de Israel. Y el reino de Josafat tuvo paz, porque su Dios le dio paz por todas partes. Así reinó Josafat sobre Judá; de treinta y cinco años era cuando comenzó a reinar, y reinó veinticinco años en Jerusalén. El nombre de su madre fue Azuba, hija de Silhi. Y anduvo en el camino de Asa su padre, sin apartarse de él, haciendo lo recto ante los ojos de Jehová. Con todo eso, los lugares altos no fueron quitados; pues el pueblo aún no había enderezado su corazón al Dios de sus padres. Los demás hechos de Josafat, primeros y postreros, he aquí están escritos en las palabras de Jehú hijo de Hanani, del cual se hace mención en el libro de los reyes de Israel. Pasadas estas cosas, Josafat rey de Judá trabó amistad con Ocozías rey de Israel, el cual era dado a la impiedad, e hizo con él compañía para construir naves que fuesen a Tarsis; y construyeron las naves en Ezión-geber. Entonces Eliezer hijo de Dodava, de Maresa, profetizó contra Josafat, diciendo: Por cuanto has hecho compañía con Ocozías, Jehová destruirá tus obras. Y las naves se rompieron, y no pudieron ir a Tarsis.

Durmió Josafat con sus padres, y lo sepultaron con sus padres en la ciudad de David. Y reinó en su lugar Joram su hijo, quien tuvo por hermanos, hijos de Josafat, a Azarías, Jehiel, Zacarías, Azarías, Micael, y Sefatías. Todos éstos fueron hijos de Josafat rey de Judá. Y su padre les había dado muchos regalos de oro y de plata, y cosas preciosas, y ciudades fortificadas en Judá; pero había dado el reino a Joram, porque él era el primogénito. Fue elevado, pues, Joram al reino de su padre; y luego que se hizo fuerte, mató a espada a todos sus hermanos, y también a algunos de los príncipes de Israel. Cuando comenzó a reinar era de treinta y dos años, y reinó ocho años en Jerusalén. Y anduvo en el camino de los reyes de Israel, como hizo la casa de Acab; porque tenía por mujer a la hija de Acab, e hizo lo malo ante los ojos de Jehová. Mas Jehová no quiso destruir la casa de David, a causa del pacto

que había hecho con David, y porque le había dicho que le daría lámpara a él y a sus hijos perpetuamente. En los días de éste se rebeló Edom contra el dominio de Judá, y pusieron rey sobre sí. Entonces pasó Joram con sus príncipes, y todos sus carros; y se levantó de noche, y derrotó a los edomitas que le habían sitiado, y a todos los comandantes de sus carros. No obstante, Edom se libertó del dominio de Judá, hasta hoy. También en el mismo tiempo Libna se libertó de su dominio, por cuanto él había dejado a Jehová el Dios de sus padres. Además de esto, hizo lugares altos en los montes de Judá, e hizo que los moradores de Jerusalén fornicasen tras ellos, y a ello impelió a Judá. Y le llegó una carta del profeta Elías, que decía: Jehová el Dios de David tu padre ha dicho así: Por cuanto no has andado en los caminos de Josafat tu padre, ni en los caminos de Asa rey de Judá, sino que has andado en el camino de los reyes de Israel, y has hecho que fornicase Judá y los moradores de Jerusalén, como fornicó la casa de Acab; y además has dado muerte a tus hermanos, a la familia de tu padre, los cuales eran mejores que tú; he aquí Jehová herirá a tu pueblo de una gran plaga, y a tus hijos y a tus mujeres, y a todo cuanto tienes; y a ti con muchas enfermedades, con enfermedad de tus intestinos, hasta que se te salgan a causa de tu persistente enfermedad. Entonces Jehová despertó contra Joram la ira de los filisteos y de los árabes que estaban junto a los etíopes; y subieron contra Judá, e invadieron la tierra, y tomaron todos los bienes que hallaron en la casa del rey, y a sus hijos y a sus mujeres; y no le quedó más hijo sino solamente Joacaz el menor de sus hijos. Después de todo esto, Jehová lo hirió con una enfermedad incurable en los intestinos. Y aconteció que al pasar muchos días, al fin, al cabo de dos años, los intestinos se le salieron por la enfermedad, muriendo así de enfermedad muy penosa. Y no encendieron fuego en su honor, como lo habían hecho con sus padres. Cuando comenzó a reinar era de treinta y dos años, y reinó en Jerusalén ocho años; y murió sin que lo desearan más. Y lo sepultaron en la ciudad de David, pero no en los sepulcros de los reyes.

**22** Los habitantes de Jerusalén hicieron rey en lugar de Joram

a Ocozías su hijo menor; porque una banda armada que había venido con los árabes al campamento, había matado a todos los mayores, por lo cual reinó Ocozías, hijo de Joram rey de Judá. Cuando Ocozías comenzó a reinar era de cuarenta y 2 dos años, y reinó un año en Jerusalén. El nombre de su madre fue Atalía, hija de Omri. También él anduvo en los caminos 3 de la casa de Acab, pues su madre le aconsejaba a que actuase impiamente. Hizo, pues, lo malo ante los ojos de Jehová, como 4 la casa de Acab; porque después de la muerte de su padre, ellos le aconsejaron para su perdición. Y él anduvo en los 5 consejos de ellos, y fue a la guerra con Joram hijo de Acab, rey de Israel, contra Hazael rey de Siria, a Ramot de Galaad, donde los sirios hirieron a Joram. Y volvió para curarse en 6 Jezreel de las heridas que le habían hecho en Ramot, peleando contra Hazael rey de Siria. Y descendió Ocozías hijo de Joram, rey de Judá, para visitar a Joram hijo de Acab en Jezreel, porque allí estaba enfermo. Pero esto venía de Dios, para que 7 Ocozías fuese destruido viniendo a Joram; porque habiendo venido, salió con Joram contra Jehú hijo de Nimsi, al cual Jehová había ungido para que exterminara la familia de Acab. Y haciendo juicio Jehú contra la casa de Acab, halló a los 8 príncipes de Judá, y a los hijos de los hermanos de Ocozías, que servían a Ocozías, y los mató. Y buscando a Ocozías, el 9 cual se había escondido en Samaria, lo hallaron y lo trajeron a Jehú, y le mataron; y le dieron sepultura, porque dijeron: Es hijo de Josafat, quien de todo su corazón buscó a Jehová. Y la casa de Ocozías no tenía fuerzas para poder retener el reino. Entonces Atalía madre de Ocozías, viendo que su hijo 10 era muerto, se levantó y exterminó toda la descendencia real de la casa de Judá. Pero Josabet, hija del rey, tomó a Joás hijo 11 de Ocozías, y escondiéndolo de entre los demás hijos del rey, a los cuales mataban, le guardó a él y a su ama en uno de los aposentos. Así lo escondió Josabet, hija del rey Joram, mujer del sacerdote Joiada (porque ella era hermana de Ocozías), de delante de Atalía, y no lo mataron. Y estuvo con ellos 12 escondido en la casa de Dios seis años. Entre tanto, Atalía reinaba en el país.

**23** En el séptimo año se animó Joiada, y tomó consigo en alianza a los jefes de centenas Azarías hijo de Jeroham, Ismael hijo de Johanán, Azarías hijo de Obed, Maasías hijo de Adaía, y  
2 Elisafat hijo de Zicri, los cuales recorrieron el país de Judá, y reunieron a los levitas de todas las ciudades de Judá y a los  
3 príncipes de las familias de Israel, y vinieron a Jerusalén. Y toda la multitud hizo pacto con el rey en la casa de Dios. Y Joiada les dijo: He aquí el hijo del rey, el cual reinará, como  
4 Jehová ha dicho respecto a los hijos de David. Ahora haced esto: una tercera parte de vosotros, los que entran el día de reposo, estarán de porteros con los sacerdotes y los levitas.  
5 Otra tercera parte, a la casa del rey; y la otra tercera parte, a la puerta del Cimiento; y todo el pueblo estará en los patios de  
6 la casa de Jehová. Y ninguno entre en la casa de Jehová, sino los sacerdotes y levitas que ministran; éstos entrarán, porque están consagrados; y todo el pueblo hará guardia delante de  
7 Jehová. Y los levitas rodearán al rey por todas partes, y cada uno tendrá sus armas en la mano; cualquiera que entre en la casa, que muera; y estaréis con el rey cuando entre y cuando  
8 salga. Y los levitas y todo Judá lo hicieron todo como lo había mandado el sacerdote Joiada; y tomó cada jefe a los suyos, los que entraban el día de reposo, y los que salían el día de reposo; porque el sacerdote Joiada no dio licencia a las compañas.  
9 Dio también el sacerdote Joiada a los jefes de centenas las lanzas, los paveses y los escudos que habían sido del rey  
10 David, y que estaban en la casa de Dios; y puso en orden a todo el pueblo, teniendo cada uno su espada en la mano, desde el rincón derecho del templo hasta el izquierdo, hacia el  
11 altar y la casa, alrededor del rey por todas partes. Entonces sacaron al hijo del rey, y le pusieron la corona y el testimonio, y lo proclamaron rey; y Joiada y sus hijos lo ungieron, diciendo luego: ¡Viva el rey! Cuando Atalía oyó el estruendo de la gente que corría, y de los que aclamaban al rey, vino al pueblo  
12 a la casa de Jehová; y mirando, vio al rey que estaba junto a su columna a la entrada, y los príncipes y los trompeteros junto al rey, y que todo el pueblo de la tierra mostraba alegría, y sonaba bocinas, y los cantores con instrumentos de música  
13

dirigían la alabanza. Entonces Atalía rasgó sus vestidos, y dijo: ¡Traición! ¡Traición! Pero el sacerdote Joiada mandó que salieran los jefes de centenas del ejército, y les dijo: Sacadla fuera del recinto, y al que la siguiere, matadlo a filo de espada; porque el sacerdote había mandado que no la matasen en la casa de Jehová. Ellos, pues, le echaron mano, y luego que ella hubo pasado la entrada de la puerta de los caballos de la casa del rey, allí la mataron. Y Joiada hizo pacto entre sí y todo el pueblo y el rey, que serían pueblo de Jehová. Después de esto entró todo el pueblo en el templo de Baal, y lo derribaron, y también sus altares; e hicieron pedazos sus imágenes, y mataron delante de los altares a Matán, sacerdote de Baal. Luego ordenó Joiada los oficios en la casa de Jehová, bajo la mano de los sacerdotes y levitas, según David los había distribuido en la casa de Jehová, para ofrecer a Jehová los holocaustos, como está escrito en la ley de Moisés, con gozo y con cánticos, conforme a la disposición de David. Puso también porteros a las puertas de la casa de Jehová, para que por ninguna vía entrase ningún inmundo. Llamó después a los jefes de centenas, y a los principales, a los que gobernaban el pueblo y a todo el pueblo de la tierra, para conducir al rey desde la casa de Jehová; y cuando llegaron a la mitad de la puerta mayor de la casa del rey, sentaron al rey sobre el trono del reino. Y se regocijó todo el pueblo del país; y la ciudad estuvo tranquila, después que mataron a Atalía a filo de espada.

De siete años era Joás cuando comenzó a reinar, y cuarenta años reinó en Jerusalén. El nombre de su madre fue Sibia, de Beerseba. E hizo Joás lo recto ante los ojos de Jehová todos los días de Joiada el sacerdote. Y Joiada tomó para él dos mujeres; y engendró hijos e hijas. Después de esto, aconteció que Joás decidió restaurar la casa de Jehová. Y reunió a los sacerdotes y los levitas, y les dijo: Salid por las ciudades de Judá, y recoged dinero de todo Israel, para que cada año sea reparada la casa de vuestro Dios; y vosotros poned diligencia en el asunto. Pero los levitas no pusieron diligencia. Por lo cual el rey llamó al sumo sacerdote Joiada y le dijo: ¿Por qué no has procurado que los levitas traigan de Judá y de Jerusalén la

ofrenda que Moisés siervo de Jehová impuso a la congregación  
7 de Israel para el tabernáculo del testimonio? Porque la impía  
Atalía y sus hijos habían destruido la casa de Dios, y además  
habían gastado en los ídolos todas las cosas consagradas de la  
8 casa de Jehová. Mandó, pues, el rey que hiciesen un arca, la  
9 cual pusieron fuera, a la puerta de la casa de Jehová; e hicie-  
ron pregonar en Judá y en Jerusalén, que trajesen a Jehová la  
ofrenda que Moisés siervo de Dios había impuesto a Israel en  
10 el desierto. Y todos los jefes y todo el pueblo se gozaron, y  
11 trajeron ofrendas, y las echaron en el arca hasta llenarla. Y  
cuando venía el tiempo para llevar el arca al secretario del rey  
por mano de los levitas, cuando veían que había mucho dine-  
ro, venía el escriba del rey, y el que estaba puesto por el sumo  
sacerdote, y llevaban el arca, y la vaciaban, y la volvían a su  
lugar. Así lo hacían de día en día, y recogían mucho dinero,  
12 y el rey y Joiada lo daban a los que hacían el trabajo del ser-  
vicio de la casa de Jehová; y tomaban canteros y carpinteros  
que reparasen la casa de Jehová, y artífices en hierro y bronce  
13 para componer la casa. Hacían, pues, los artesanos la obra, y  
por sus manos la obra fue restaurada, y restituyeron la casa de  
14 Dios a su antigua condición, y la consolidaron. Y cuando ter-  
minaron, trajeron al rey y a Joiada lo que quedaba del dinero,  
e hicieron de él utensilios para la casa de Jehová, utensilios  
para el servicio, morteros, cucharas, vasos de oro y de plata. Y  
sacrificaban holocaustos continuamente en la casa de Jehová  
15 todos los días de Joiada. Mas Joiada envejeció, y murió lleno  
16 de días; de ciento treinta años era cuando murió. Y lo sepul-  
taron en la ciudad de David con los reyes, por cuanto había  
17 hecho bien con Israel, y para con Dios, y con su casa. Muerto  
Joiada, vinieron los príncipes de Judá y ofrecieron obediencia  
18 al rey; y el rey los oyó. Y desampararon la casa de Jehová el  
Dios de sus padres, y sirvieron a los símbolos de Asera y a las  
imágenes esculpidas. Entonces la ira de Dios vino sobre Judá  
19 y Jerusalén por este su pecado. Y les envió profetas para que  
los volbiesen a Jehová, los cuales les amonestaron; mas ellos  
20 no los escucharon. Entonces el Espíritu de Dios vino sobre  
Zacarías hijo del sacerdote Joiada; y puesto en pie, donde es-

taba más alto que el pueblo, les dijo: Así ha dicho Dios: ¿Por qué quebrantáis los mandamientos de Jehová? No os vendrá bien por ello; porque por haber dejado a Jehová, él también os abandonará. Pero ellos hicieron conspiración contra él, y por mandato del rey lo apedrearon hasta matarlo, en el patio de la casa de Jehová. Así el rey Joás no se acordó de la misericordia que Joiada padre de Zacarías había hecho con él, antes mató a su hijo, quien dijo al morir: Jehová lo vea y lo demande. A la vuelta del año subió contra él el ejército de Siria; y vinieron a Judá y a Jerusalén, y destruyeron en el pueblo a todos los principales de él, y enviaron todo el botín al rey a Damasco. Porque aunque el ejército de Siria había venido con poca gente, Jehová entregó en sus manos un ejército muy numeroso, por cuanto habían dejado a Jehová el Dios de sus padres. Así ejecutaron juicios contra Joás. Y cuando se fueron los sirios, lo dejaron agobiado por sus dolencias; y conspiraron contra él sus siervos a causa de la sangre de los hijos de Joiada el sacerdote, y lo hirieron en su cama, y murió. Y lo sepultaron en la ciudad de David, pero no en los sepulcros de los reyes. Los que conspiraron contra él fueron Zabad hijo de Simeat amonita, y Jozabad hijo de Simrit moabita. En cuanto a los hijos de Joás, y la multiplicación que hizo de las rentas, y la restauración de la casa de Jehová, he aquí está escrito en la historia del libro de los reyes. Y reinó en su lugar Amasías su hijo.

De veinticinco años era Amasías cuando comenzó a reinar, y veintinueve años reinó en Jerusalén; el nombre de su madre fue Joadán, de Jerusalén. Hizo él lo recto ante los ojos de Jehová, aunque no de perfecto corazón. Y luego que fue confirmado en el reino, mató a los siervos que habían matado al rey su padre. Pero no mató a los hijos de ellos, según lo que está escrito en la ley, en el libro de Moisés, donde Jehová mandó diciendo: No morirán los padres por los hijos, ni los hijos por los padres; mas cada uno morirá por su pecado. Reunió luego Amasías a Judá, y con arreglo a las familias les puso jefes de millares y de centenas sobre todo Judá y Benjamín. Después puso en lista a todos los de veinte años arriba, y fueron hallados trescientos

mil escogidos para salir a la guerra, que tenían lanza y escudo.  
6 Y de Israel tomó a sueldo por cien talentos de plata, a cien mil  
7 hombres valientes. Mas un varón de Dios vino a él y le dijo:  
Rey, no vaya contigo el ejército de Israel; porque Jehová no está  
8 con Israel, ni con todos los hijos de Efraín. Pero si vas así, si  
lo haces, y te esfuerzas para pelear, Dios te hará caer delante  
de los enemigos; porque en Dios está el poder, o para ayudar,  
9 o para derribar. Y Amasías dijo al varón de Dios: ¿Qué, pues,  
se hará de los cien talentos que he dado al ejército de Israel?  
Y el varón de Dios respondió: Jehová puede darte mucho más  
10 que esto. Entonces Amasías apartó el ejército de la gente que  
había venido a él de Efraín, para que se fuesen a sus casas;  
y ellos se enojaron grandemente contra Judá, y volvieron a  
11 sus casas encolerizados. Esforzándose entonces Amasías, sacó  
a su pueblo, y vino al Valle de la Sal, y mató de los hijos  
12 de Seir diez mil. Y los hijos de Judá tomaron vivos a otros  
diez mil, los cuales llevaron a la cumbre de un peñasco, y de  
13 allí los despeñaron, y todos se hicieron pedazos. Mas los del  
ejército que Amasías había despedido, para que no fuesen con  
él a la guerra, invadieron las ciudades de Judá, desde Samaria  
hasta Bet-horón, y mataron a tres mil de ellos, y tomaron  
14 gran despojo. Volviendo luego Amasías de la matanza de los  
edomitas, trajo también consigo los dioses de los hijos de Seir,  
y los puso ante sí por dioses, y los adoró, y les quemó incienso.  
15 Por esto se encendió la ira de Jehová contra Amasías, y envió  
a él un profeta, que le dijo: ¿Por qué has buscado los dioses  
de otra nación, que no libraron a su pueblo de tus manos?  
16 Y hablándole el profeta estas cosas, él le respondió: ¿Te han  
puesto a ti por consejero del rey? Déjate de eso. ¿Por qué  
quieres que te maten? Y cuando terminó de hablar, el profeta  
dijo luego: Yo sé que Dios ha decretado destruirte, porque has  
17 hecho esto, y no obedeciste mi consejo. Y Amasías rey de  
Judá, después de tomar consejo, envió a decir a Joás hijo de  
Joacaz, hijo de Jehú, rey de Israel: Ven, y veámonos cara a  
18 cara. Entonces Joás rey de Israel envió a decir a Amasías rey  
de Judá: El cardo que estaba en el Líbano envió al cedro que  
estaba en el Líbano, diciendo: Da tu hija a mi hijo por mujer.

Y he aquí que las fieras que estaban en el Líbano pasaron, y hollaron el cardo. Tú dices: He aquí he derrotado a Edom; 19 y tu corazón se enaltece para gloriarte. Quédate ahora en tu casa. ¿Para qué provocas un mal en que puedas caer tú y Judá contigo? Mas Amasías no quiso oír; porque era la voluntad 20 de Dios, que los quería entregar en manos de sus enemigos, por cuanto habían buscado los dioses de Edom. Subió, pues, 21 Joás rey de Israel, y se vieron cara a cara él y Amasías rey de Judá en la batalla de Bet-sembles, la cual es de Judá. Pero 22 cayó Judá delante de Israel, y huyó cada uno a su casa. Y 23 Joás rey de Israel apresó en Bet-sembles a Amasías rey de Judá, hijo de Joás, hijo de Joacaz, y lo llevó a Jerusalén; y derribó el muro de Jerusalén desde la puerta de Efraín hasta la puerta del ángulo, un tramo de cuatrocientos codos. Asimismo tomó 24 todo el oro y la plata, y todos los utensilios que se hallaron en la casa de Dios en casa de Obed-edom, y los tesoros de la casa del rey, y los hijos de los nobles; después volvió a Samaria. Y 25 vivió Amasías hijo de Joás, rey de Judá, quince años después de la muerte de Joás hijo de Joacaz, rey de Israel. Los demás 26 hechos de Amasías, primeros y postreros, ¿no están escritos en el libro de los reyes de Judá y de Israel? Desde el tiempo 27 en que Amasías se apartó de Jehová, empezaron a conspirar contra él en Jerusalén; y habiendo él huido a Laquis, enviaron tras él a Laquis, y allá lo mataron; y lo trajeron en caballos, 28 y lo sepultaron con sus padres en la ciudad de Judá.

Entonces todo el pueblo de Judá tomó a Uzías, el cual tenía dieciséis años de edad, y lo pusieron por rey en lugar de Amasías su padre. Uzías edificó a Elot, y la restituyó a Judá 2 después que el rey Amasías durmió con sus padres. De dieciséis 3 años era Uzías cuando comenzó a reinar, y cincuenta y dos años reinó en Jerusalén. El nombre de su madre fue Jecolías, de Jerusalén. E hizo lo recto ante los ojos de Jehová, conforme a 4 todas las cosas que había hecho Amasías su padre. Y persistió 5 en buscar a Dios en los días de Zacarías, entendido en visiones de Dios; y en estos días en que buscó a Jehová, él le prosperó. Y salió y peleó contra los filisteos, y rompió el muro de Gat, y 6 el muro de Jabnia, y el muro de Asdod; y edificó ciudades en

7 Asdod, y en la tierra de los filisteos. Dios le dio ayuda contra  
los filisteos, y contra los árabes que habitaban en Gur-baal, y  
8 contra los amonitas. Y dieron los amonitas presentes a Uzías,  
y se divulgó su fama hasta la frontera de Egipto; porque se ha-  
9 bía hecho altamente poderoso. Edificó también Uzías torres  
en Jerusalén, junto a la puerta del ángulo, y junto a la puer-  
10 ta del valle, y junto a las esquinas; y las fortificó. Asimismo  
edificó torres en el desierto, y abrió muchas cisternas; porque  
tuvo muchos ganados, así en la Sefela como en las vegas, y  
viñas y labranzas, así en los montes como en los llanos fértiles;  
11 porque era amigo de la agricultura. Tuvo también Uzías un  
ejército de guerreros, los cuales salían a la guerra en divisiones,  
de acuerdo con la lista hecha por mano de Jeiel escriba, y de  
Maasías gobernador, y de Hananías, uno de los jefes del rey.  
12 Todo el número de los jefes de familia, valientes y esforzados,  
13 era dos mil seiscientos. Y bajo la mano de éstos estaba el  
ejército de guerra, de trescientos siete mil quinientos guerreros  
poderosos y fuertes, para ayudar al rey contra los enemigos.  
14 Y Uzías preparó para todo el ejército escudos, lanzas, yelmos,  
15 coseletes, arcos, y hondas para tirar piedras. E hizo en Jeru-  
salem máquinas inventadas por ingenieros, para que estuviesen  
en las torres y en los baluartes, para arrojar saetas y grandes  
piedras. Y su fama se extendió lejos, porque fue ayudado ma-  
16 ravillosamente, hasta hacerse poderoso. Mas cuando ya era  
fuerte, su corazón se enaltecó para su ruina; porque se rebeló  
contra Jehová su Dios, entrando en el templo de Jehová para  
17 quemar incienso en el altar del incienso. Y entró tras él el  
sacerdote Azarías, y con él ochenta sacerdotes de Jehová, va-  
18 rones valientes. Y se pusieron contra el rey Uzías, y le dijeron:  
No te corresponde a ti, oh Uzías, el quemar incienso a Jehová,  
sino a los sacerdotes hijos de Aarón, que son consagrados para  
quemarlo. Sal del santuario, porque has prevaricado, y no te  
19 será para gloria delante de Jehová Dios. Entonces Uzías, te-  
niendo en la mano un incensario para ofrecer incienso, se llenó  
de ira; y en su ira contra los sacerdotes, la lepra le brotó en  
la frente, delante de los sacerdotes en la casa de Jehová, junto  
20 al altar del incienso. Y le miró el sumo sacerdote Azarías, y

todos los sacerdotes, y he aquí la lepra estaba en su frente; y le hicieron salir apresuradamente de aquel lugar; y él también se dio prisa a salir, porque Jehová lo había herido. Así el rey Uzías fue leproso hasta el día de su muerte, y habitó leproso en una casa apartada, por lo cual fue excluido de la casa de Jehová; y Jotam su hijo tuvo cargo de la casa real, gobernando al pueblo de la tierra. Los demás hechos de Uzías, primeros y posteros, fueron escritos por el profeta Isaías, hijo de Amoz. Y durmió Uzías con sus padres, y lo sepultaron con sus padres en el campo de los sepulcros reales; porque dijeron: Leproso es. Y reinó Jotam su hijo en lugar suyo.

De veinticinco años era Jotam cuando comenzó a reinar, y dieciséis años reinó en Jerusalén. El nombre de su madre fue Jerusa, hija de Sadoc. E hizo lo recto ante los ojos de Jehová, conforme a todas las cosas que había hecho Uzías su padre, salvo que no entró en el santuario de Jehová. Pero el pueblo continuaba corrompiéndose. Edificó él la puerta mayor de la casa de Jehová, y sobre el muro de la fortaleza edificó mucho. Además edificó ciudades en las montañas de Judá, y construyó fortalezas y torres en los bosques. También tuvo él guerra con el rey de los hijos de Amón, a los cuales venció; y le dieron los hijos de Amón en aquel año cien talentos de plata, diez mil coros de trigo, y diez mil de cebada. Esto le dieron los hijos de Amón, y lo mismo en el segundo año y en el tercero. Así que Jotam se hizo fuerte, porque preparó sus caminos delante de Jehová su Dios. Los demás hechos de Jotam, y todas sus guerras, y sus caminos, he aquí están escritos en el libro de los reyes de Israel y de Judá. Cuando comenzó a reinar era de veinticinco años, y dieciséis reinó en Jerusalén. Y durmió Jotam con sus padres, y lo sepultaron en la ciudad de David; y reinó en su lugar Acaz su hijo.

De veinte años era Acaz cuando comenzó a reinar, y dieciséis años reinó en Jerusalén: mas no hizo lo recto ante los ojos de Jehová, como David su padre. Antes anduvo en los caminos de los reyes de Israel, y además hizo imágenes fundidas a los baales. Quemó también incienso en el valle de los hijos de Hinom, e hizo pasar a sus hijos por fuego, conforme a

las abominaciones de las naciones que Jehová había arrojado  
4 de la presencia de los hijos de Israel. Asimismo sacrificó y quemó incienso en los lugares altos, en los collados, y debajo  
5 de todo árbol frondoso. Por lo cual Jehová su Dios lo entregó en manos del rey de los sirios, los cuales lo derrotaron, y le tomaron gran número de prisioneros que llevaron a Damasco. Fue también entregado en manos del rey de Israel, el cual  
6 lo batió con gran mortandad. Porque Peka hijo de Remalías mató en Judá en un día ciento veinte mil hombres valientes,  
7 por cuanto habían dejado a Jehová el Dios de sus padres. Asimismo Zicri, hombre poderoso de Efraín, mató a Maasías hijo del rey, a Azricam su mayordomo, y a Elcana, segundo después del rey. También los hijos de Israel tomaron cautivos de sus hermanos a doscientos mil, mujeres, muchachos y muchachas, además de haber tomado de ellos mucho botín que  
9 llevaron a Samaria. Había entonces allí un profeta de Jehová que se llamaba Obed, el cual salió delante del ejército cuando entraba en Samaria, y les dijo: He aquí, Jehová el Dios de vuestros padres, por el enojo contra Judá, los ha entregado en vuestras manos; y vosotros los habéis matado con ira que ha  
10 llegado hasta el cielo. Y ahora habéis determinado sujetar a vosotros a Judá y a Jerusalén como siervos y siervas; mas ¿no  
11 habéis pecado vosotros contra Jehová vuestro Dios? Oídme, pues, ahora, y devolved a los cautivos que habéis tomado de vuestros hermanos; porque Jehová está airado contra vosotros.  
12 Entonces se levantaron algunos varones de los principales de los hijos de Efraín, Azarías hijo de Johanán, Berequías hijo de Mesilemot, Ezequías hijo de Salum, y Amasa hijo de Hadlai,  
13 contra los que venían de la guerra. Y les dijeron: No traigáis aquí a los cautivos, porque el pecado contra Jehová estará sobre nosotros. Vosotros tratáis de añadir sobre nuestros pecados y sobre nuestras culpas, siendo muy grande nuestro delito, y  
14 el ardor de la ira contra Israel. Entonces el ejército dejó los cautivos y el botín delante de los príncipes y de toda la multitud. Y se levantaron los varones nombrados, y tomaron a los cautivos, y del despojo vistieron a los que de ellos estaban desnudos; los vistieron, los calzaron, y les dieron de comer y de

beber, los ungieron, y condujeron en asnos a todos los débiles, y los llevaron hasta Jericó, ciudad de las palmeras, cerca de sus hermanos; y ellos volvieron a Samaria. En aquel tiempo 16 envió a pedir el rey Acaz a los reyes de Asiria que le ayudasen. Porque también los edomitas habían venido y atacado a los 17 de Judá, y habían llevado cautivos. Asimismo los filisteos se 18 habían extendido por las ciudades de la Sefela y del Neguev de Judá, y habían tomado Bet-sembles, Ajalón, Gederot, Soco con sus aldeas, Timna también con sus aldeas, y Gimzo con sus aldeas; y habitaban en ellas. Porque Jehová había humillado 19 a Judá por causa de Acaz rey de Israel, por cuanto él había actuado desenfrenadamente en Judá, y había prevaricado gravemente contra Jehová. También vino contra él Tiglat-pileser 20 rey de los asirios, quien lo redujo a estrechez, y no lo fortaleció. No obstante que despojó Acaz la casa de Jehová, y la casa 21 real, y las de los príncipes, para dar al rey de los asirios, éste no le ayudó. Además el rey Acaz en el tiempo que aquél le 22 apuraba, añadió mayor pecado contra Jehová; porque ofreció 23 sacrificios a los dioses de Damasco que le habían derrotado, y dijo: Pues que los dioses de los reyes de Siria les ayudan, yo también ofreceré sacrificios a ellos para que me ayuden; bien que fueron éstos su ruina, y la de todo Israel. Además de eso 24 recogió Acaz los utensilios de la casa de Dios, y los quebró, y cerró las puertas de la casa de Jehová, y se hizo altares en Jerusalén en todos los rincones. Hizo también lugares altos en 25 todas las ciudades de Judá, para quemar incienso a los dioses ajenos, provocando así a ira a Jehová el Dios de sus padres. Los demás de sus hechos, y todos sus caminos, primeros y pos- 26 treros, he aquí están escritos en el libro de los reyes de Judá y de Israel. Y durmió Acaz con sus padres, y lo sepultaron en 27 la ciudad de Jerusalén, pero no lo metieron en los sepulcros de los reyes de Israel; y reinó en su lugar Ezequías su hijo.

Comenzó a reinar Ezequías siendo de veinticinco años, y **29** reinó veintinueve años en Jerusalén. El nombre de su madre fue Abías, hija de Zacarías. E hizo lo recto ante los ojos de 2 Jehová, conforme a todas las cosas que había hecho David su padre. En el primer año de su reinado, en el mes primero, 3

4 abrió las puertas de la casa de Jehová, y las reparó. E hizo  
venir a los sacerdotes y levitas, y los reunió en la plaza oriental.  
5 Y les dijo: ¡Oídmе, levitas! Santificaos ahora, y santificad la ca-  
sa de Jehová el Dios de vuestros padres, y sacad del santuario  
6 la inmundicia. Porque nuestros padres se han rebelado, y han  
hecho lo malo ante los ojos de Jehová nuestro Dios; porque  
le dejaron, y apartaron sus rostros del tabernáculo de Jehová,  
7 y le volvieron las espaldas. Y aun cerraron las puertas del  
pórtico, y apagaron las lámparas; no quemaron incienso, ni  
8 sacrificaron holocausto en el santuario al Dios de Israel. Por  
tanto, la ira de Jehová ha venido sobre Judá y Jerusalén, y  
los ha entregado a turbación, a execración y a escarnio, como  
9 veis vosotros con vuestros ojos. Y he aquí nuestros padres  
han caído a espada, y nuestros hijos, nuestras hijas y nuestras  
10 mujeres fueron llevados cautivos por esto. Ahora, pues, yo he  
determinado hacer pacto con Jehová el Dios de Israel, para  
11 que aparte de nosotros el ardor de su ira. Hijos míos, no os  
engañéis ahora, porque Jehová os ha escogido a vosotros para  
que estéis delante de él y le sirváis, y seáis sus ministros, y  
12 le queméis incienso. Entonces se levantaron los levitas Mahat  
hijo de Amasai y Joel hijo de Azarías, de los hijos de Coat; de  
los hijos de Merari, Cis hijo de Abdi y Azarías hijo de Jehalelel;  
de los hijos de Gersón, Joa hijo de Zima y Edén hijo de Joa;  
13 de los hijos de Elizafán, Simri y Jeiel; de los hijos de Asaf, Za-  
carías y Matanías; de los hijos de Hemán, Jehiel y Simeí; y de  
14 los hijos de Jedutún, Semaías y Uziel. Éstos reunieron a sus  
hermanos, y se santificaron, y entraron, conforme al manda-  
miento del rey y las palabras de Jehová, para limpiar la casa de  
15 Jehová. Y entrando los sacerdotes dentro de la casa de Jehová  
para limpiarla, sacaron toda la inmundicia que hallaron en el  
templo de Jehová, al atrio de la casa de Jehová; y de allí los  
16 levitas la llevaron fuera al torrente de Cedrón. Comenzaron  
a santificarse el día primero del mes primero, y a los ocho del  
mismo mes vinieron al pórtico de Jehová; y santificaron la casa  
de Jehová en ocho días, y en el día dieciséis del mes primero  
17 terminaron. Entonces vinieron al rey Ezequías y le dijeron: Ya  
hemos limpiado toda la casa de Jehová, el altar del holocausto-

to, y todos sus instrumentos, y la mesa de la proposición con todos sus utensilios. Asimismo hemos preparado y santificado todos los utensilios que en su infidelidad había desechado el rey Acaz, cuando reinaba; y he aquí están delante del altar de Jehová. Y levantándose de mañana, el rey Ezequías reunió los principales de la ciudad, y subió a la casa de Jehová. Y presentaron siete novillos, siete carneros, siete corderos y siete machos cabríos para expiación por el reino, por el santuario y por Judá. Y dijo a los sacerdotes hijos de Aarón que los ofreciesen sobre el altar de Jehová. Mataron, pues, los novillos, y los sacerdotes recibieron la sangre, y la esparcieron sobre el altar; mataron luego los carneros, y esparcieron la sangre sobre el altar; asimismo mataron los corderos, y esparcieron la sangre sobre el altar. Después hicieron acercar delante del rey y de la multitud los machos cabríos para la expiación, y pusieron sobre ellos sus manos; y los sacerdotes los mataron, e hicieron ofrenda de expiación con la sangre de ellos sobre el altar, para reconciliar a todo Israel; porque por todo Israel mandó el rey hacer el holocausto y la expiación. Puso también levitas en la casa de Jehová con címbalos, salterios y arpas, conforme al mandamiento de David, de Gad vidente del rey, y del profeta Natán, porque aquel mandamiento procedía de Jehová por medio de sus profetas. Y los levitas estaban con los instrumentos de David, y los sacerdotes con trompetas. Entonces mandó Ezequías sacrificar el holocausto en el altar; y cuando comenzó el holocausto, comenzó también el cántico de Jehová, con las trompetas y los instrumentos de David rey de Israel. Y toda la multitud adoraba, y los cantores cantaban, y los trompeteros sonaban las trompetas; todo esto duró hasta consumirse el holocausto. Y cuando acabaron de ofrecer, se inclinó el rey, y todos los que con él estaban, y adoraron. Entonces el rey Ezequías y los príncipes dijeron a los levitas que alabasen a Jehová con las palabras de David y de Asaf vidente; y ellos alabaron con gran alegría, y se inclinaron y adoraron. Y respondiendo Ezequías, dijo: Vosotros os habéis consagrado ahora a Jehová; acercaos, pues, y presentad sacrificios y alabanzas en la casa de Jehová. Y la multitud presentó sacrificios y alabanzas; y

32 todos los generosos de corazón trajeron holocaustos. Y fue el  
número de los holocaustos que trajo la congregación, setenta  
bueyes, cien carneros y doscientos corderos, todo para el holo-  
33 causto de Jehová. Y las ofrendas fueron seiscientos bueyes y  
34 tres mil ovejas. Mas los sacerdotes eran pocos, y no bastaban  
para desollar los holocaustos; y así sus hermanos los levitas les  
ayudaron hasta que acabaron la obra, y hasta que los demás  
sacerdotes se santificaron; porque los levitas fueron más rectos  
35 de corazón para santificarse que los sacerdotes. Así, pues, hu-  
bo abundancia de holocaustos, con grosura de las ofrendas de  
paz, y libaciones para cada holocausto. Y quedó restablecido  
36 el servicio de la casa de Jehová. Y se alegró Ezequías con todo  
el pueblo, de que Dios hubiese preparado el pueblo; porque la  
cosa fue hecha rápidamente.

**30** Envió después Ezequías por todo Israel y Judá, y escribió  
cartas a Efraín y a Manasés, para que viniesen a Jerusalén a  
la casa de Jehová para celebrar la pascua a Jehová Dios de  
2 Israel. Y el rey había tomado consejo con sus príncipes, y  
con toda la congregación en Jerusalén, para celebrar la pascua  
3 en el mes segundo; porque entonces no la podían celebrar,  
por cuanto no había suficientes sacerdotes santificados, ni el  
4 pueblo se había reunido en Jerusalén. Esto agradó al rey y  
5 a toda la multitud. Y determinaron hacer pasar pregón por  
todo Israel, desde Beerseba hasta Dan, para que viniesen a  
celebrar la pascua a Jehová Dios de Israel, en Jerusalén; por-  
que en mucho tiempo no la habían celebrado al modo que está  
6 escrito. Fueron, pues, correos con cartas de mano del rey y  
de sus príncipes por todo Israel y Judá, como el rey lo había  
mandado, y decían: Hijos de Israel, volveos a Jehová el Dios de  
Abraham, de Isaac y de Israel, y él se volverá al remanente que  
7 ha quedado de la mano de los reyes de Asiria. No seáis como  
vuestros padres y como vuestros hermanos, que se rebelaron  
contra Jehová el Dios de sus padres, y él los entregó a desola-  
8 ción, como vosotros veis. No endurezcáis, pues, ahora vuestra  
cerviz como vuestros padres; someteos a Jehová, y venid a su  
santuario, el cual él ha santificado para siempre; y servid a  
Jehová vuestro Dios, y el ardor de su ira se apartará de vos-

otros. Porque si os volviereis a Jehová, vuestros hermanos y 9  
vuestros hijos hallarán misericordia delante de los que los tien-  
nen cautivos, y volverán a esta tierra; porque Jehová vuestro  
Dios es clemente y misericordioso, y no apartará de vosotros  
su rostro, si vosotros os volviereis a él. Pasaron, pues, los 10  
correos de ciudad en ciudad por la tierra de Efraín y Manasés,  
hasta Zabulón; mas se reían y burlaban de ellos. Con todo 11  
eso, algunos hombres de Aser, de Manasés y de Zabulón se  
humillaron, y vinieron a Jerusalén. En Judá también estuvo 12  
la mano de Dios para darles un solo corazón para cumplir el  
mensaje del rey y de los príncipes, conforme a la palabra de  
Jehová. Y se reunió en Jerusalén mucha gente para celebrar la 13  
fiesta solemne de los panes sin levadura en el mes segundo, una  
vasta reunión. Y levantándose, quitaron los altares que había 14  
en Jerusalén; quitaron también todos los altares de incienso,  
y los echaron al torrente de Cedrón. Entonces sacrificaron la 15  
pascua, a los catorce días del mes segundo; y los sacerdotes y  
los levitas llenos de vergüenza se santificaron, y trajeron los  
holocaustos a la casa de Jehová. Y tomaron su lugar en los 16  
turnos de costumbre, conforme a la ley de Moisés varón de  
Dios; y los sacerdotes esparcían la sangre que recibían de ma-  
nos de los levitas. Porque había muchos en la congregación 17  
que no estaban santificados, y por eso los levitas sacrificaban  
la pascua por todos los que no se habían purificado, para san-  
tificarlos a Jehová. Porque una gran multitud del pueblo de 18  
Efraín y Manasés, y de Isacar y Zabulón, no se habían purifi-  
cado, y comieron la pascua no conforme a lo que está escrito.  
Mas Ezequías oró por ellos, diciendo: Jehová, que es bueno,  
sea propicio a todo aquel que ha preparado su corazón para  
buscar a Dios, a Jehová el Dios de sus padres, aunque no esté 19  
purificado según los ritos de purificación del santuario. Y oyó 20  
Jehová a Ezequías, y sanó al pueblo. Así los hijos de Israel que 21  
estaban en Jerusalén celebraron la fiesta solemne de los panes  
sin levadura por siete días con grande gozo; y glorificaban a  
Jehová todos los días los levitas y los sacerdotes, cantando  
con instrumentos resonantes a Jehová. Y habló Ezequías al 22  
corazón de todos los levitas que tenían buena inteligencia en

el servicio de Jehová. Y comieron de lo sacrificado en la fiesta solemne por siete días, ofreciendo sacrificios de paz, y dando  
23 gracias a Jehová el Dios de sus padres. Y toda aquella asamblea determinó que celebrasen la fiesta por otros siete días;  
24 y la celebraron otros siete días con alegría. Porque Ezequías rey de Judá había dado a la asamblea mil novillos y siete mil ovejas; y también los príncipes dieron al pueblo mil novillos y diez mil ovejas; y muchos sacerdotes ya se habían santificado.  
25 Se alegró, pues, toda la congregación de Judá, como también los sacerdotes y levitas, y toda la multitud que había venido de Israel; asimismo los forasteros que habían venido de la  
26 tierra de Israel, y los que habitaban en Judá. Hubo entonces gran regocijo en Jerusalén; porque desde los días de Salomón hijo de David rey de Israel, no había habido cosa semejante  
27 en Jerusalén. Después los sacerdotes y levitas, puestos en pie, bendijeron al pueblo; y la voz de ellos fue oída, y su oración llegó a la habitación de su santuario, al cielo.

**31** Hechas todas estas cosas, todos los de Israel que habían estado allí salieron por las ciudades de Judá, y quebraron las estatuas y destruyeron las imágenes de Asera, y derribaron los lugares altos y los altares por todo Judá y Benjamín, y también en Efraín y Manasés, hasta acabarlo todo. Después se volvieron todos los hijos de Israel a sus ciudades, cada uno  
2 a su posesión. Y arregló Ezequías la distribución de los sacerdotes y de los levitas conforme a sus turnos, cada uno según su oficio; los sacerdotes y los levitas para ofrecer el holocausto y las ofrendas de paz, para que ministrasen, para que diesen gracias y alabasen dentro de las puertas de los atrios de Jehová.  
3 El rey contribuyó de su propia hacienda para los holocaustos a mañana y tarde, y para los holocaustos de los días de reposo, nuevas lunas y fiestas solemnes, como está escrito en la ley de  
4 Jehová. Mandó también al pueblo que habitaba en Jerusalén, que diese la porción correspondiente a los sacerdotes y levitas,  
5 para que ellos se dedicasen a la ley de Jehová. Y cuando este edicto fue divulgado, los hijos de Israel dieron muchas primicias de grano, vino, aceite, miel, y de todos los frutos de la tierra; trajeron asimismo en abundancia los diezmos de todas

las cosas. También los hijos de Israel y de Judá, que habi- 6  
taban en las ciudades de Judá, dieron del mismo modo los  
diezmos de las vacas y de las ovejas; y trajeron los diezmos de  
lo santificado, de las cosas que habían prometido a Jehová su  
Dios, y los depositaron en montones. En el mes tercero co- 7  
menzaron a formar aquellos montones, y terminaron en el mes  
séptimo. Cuando Ezequías y los príncipes vinieron y vieron 8  
los montones, bendijeron a Jehová, y a su pueblo Israel. Y 9  
preguntó Ezequías a los sacerdotes y a los levitas acerca de  
esos montones. Y el sumo sacerdote Azarías, de la casa de 10  
Sadoc, le contestó: Desde que comenzaron a traer las ofrendas  
a la casa de Jehová, hemos comido y nos hemos saciado, y nos  
ha sobrado mucho, porque Jehová ha bendecido a su pueblo; y  
ha quedado esta abundancia de provisiones. Entonces mandó 11  
Ezequías que preparasen cámaras en la casa de Jehová; y las  
prepararon. Y en ellas depositaron las primicias y los diezmos 12  
y las cosas consagradas, fielmente; y dieron cargo de ello al le-  
vita Conanías, el principal, y Simei su hermano fue el segundo.  
Y Jehiel, Azazías, Nahat, Asael, Jerimot, Jozabad, Eliel, Isma- 13  
quías, Mahat y Benaía, fueron los mayordomos al servicio de  
Conanías y de Simei su hermano, por mandamiento del rey  
Ezequías y de Azarías, príncipe de la casa de Dios. Y el levi- 14  
ta Coré hijo de Imna, guarda de la puerta oriental, tenía cargo  
de las ofrendas voluntarias para Dios, y de la distribución de  
las ofrendas dedicadas a Jehová, y de las cosas santísimas. Y 15  
a su servicio estaban Edén, Miniamín, Jesúa, Semaías, Ama-  
rías y Secanías, en las ciudades de los sacerdotes, para dar con  
fidelidad a sus hermanos sus porciones conforme a sus grupos,  
así al mayor como al menor; a los varones anotados por sus 16  
linajes, de tres años arriba, a todos los que entraban en la casa  
de Jehová para desempeñar su ministerio según sus oficios y  
grupos. También a los que eran contados entre los sacerdotes 17  
según sus casas paternas; y a los levitas de edad de veinte años  
arriba, conforme a sus oficios y grupos. Eran inscritos con to- 18  
dos sus niños, sus mujeres, sus hijos e hijas, toda la multitud;  
porque con fidelidad se consagraban a las cosas santas. Del 19  
mismo modo para los hijos de Aarón, sacerdotes, que estaban

en los ejidos de sus ciudades, por todas las ciudades, los varones nombrados tenían cargo de dar sus porciones a todos los varones de entre los sacerdotes, y a todo el linaje de los levitas. De esta manera hizo Ezequías en todo Judá; y ejecutó lo bueno, recto y verdadero delante de Jehová su Dios. En todo cuanto emprendió en el servicio de la casa de Dios, de acuerdo con la ley y los mandamientos, buscó a su Dios, lo hizo de todo corazón, y fue prosperado.

**32** Después de estas cosas y de esta fidelidad, vino Senaquerib rey de los asirios e invadió a Judá, y acampó contra las ciudades fortificadas, con la intención de conquistarlas. Viendo, pues, Ezequías la venida de Senaquerib, y su intención de combatir a Jerusalén, tuvo consejo con sus príncipes y con sus hombres valientes, para cegar las fuentes de agua que estaban fuera de la ciudad; y ellos le apoyaron. Entonces se reunió mucho pueblo, y cegaron todas las fuentes, y el arroyo que corría a través del territorio, diciendo: ¿Por qué han de hallar los reyes de Asiria muchas aguas cuando vengan? Después con ánimo resuelto edificó Ezequías todos los muros caídos, e hizo alzar las torres, y otro muro por fuera; fortificó además a Milo en la ciudad de David, y también hizo muchas espadas y escudos. Y puso capitanes de guerra sobre el pueblo, y los hizo reunir en la plaza de la puerta de la ciudad, y habló al corazón de ellos, diciendo: Esforzaos y animaos; no temáis, ni tengáis miedo del rey de Asiria, ni de toda la multitud que con él viene; porque más hay con nosotros que con él. Con él está el brazo de carne, mas con nosotros está Jehová nuestro Dios para ayudarnos y pelear nuestras batallas. Y el pueblo tuvo confianza en las palabras de Ezequías rey de Judá. Después de esto, Senaquerib rey de los asirios, mientras sitiaba a Laquis con todas sus fuerzas, envió sus siervos a Jerusalén para decir a Ezequías rey de Judá, y a todos los de Judá que estaban en Jerusalén: Así ha dicho Senaquerib rey de los asirios: ¿En quién confiáis vosotros, al resistir el sitio en Jerusalén? ¿No os engaña Ezequías para entregaros a muerte, a hambre y a sed, al decir: Jehová nuestro Dios nos librará de la mano del rey de Asiria? ¿No es Ezequías el mismo que ha quitado sus lugares

altos y sus altares, y ha dicho a Judá y a Jerusalén: Delante de este solo altar adoraréis, y sobre él quemaréis incienso? ¿No 13 habéis sabido lo que yo y mis padres hemos hecho a todos los pueblos de la tierra? ¿Pudieron los dioses de las naciones de esas tierras librar su tierra de mi mano? ¿Qué dios hubo de 14 entre todos los dioses de aquellas naciones que destruyeron mis padres, que pudiese salvar a su pueblo de mis manos? ¿Cómo podrá vuestro Dios libraros de mi mano? Ahora, pues, no os 15 engañe Ezequías, ni os persuada de ese modo, ni le creáis; que si ningún dios de todas aquellas naciones y reinos pudo librar a su pueblo de mis manos, y de las manos de mis padres, ¿cuánto menos vuestro Dios os podrá librar de mi mano? Y otras 16 cosas más hablaron sus siervos contra Jehová Dios, y contra su siervo Ezequías. Además de esto escribió cartas en que 17 blasfemaba contra Jehová el Dios de Israel, y hablaba contra él, diciendo: Como los dioses de las naciones de los países no pudieron librar a su pueblo de mis manos, tampoco el Dios de Ezequías librará al suyo de mis manos. Y clamaron a gran 18 voz en judaico al pueblo de Jerusalén que estaba sobre los muros, para espantarles y atemorizarles, a fin de poder tomar la ciudad. Y hablaron contra el Dios de Jerusalén, como contra 19 los dioses de los pueblos de la tierra, que son obra de manos de hombres. Mas el rey Ezequías y el profeta Isaías hijo de 20 Amoz oraron por esto, y clamaron al cielo. Y Jehová envió 21 un ángel, el cual destruyó a todo valiente y esforzado, y a los jefes y capitanes en el campamento del rey de Asiria. Éste se volvió, por tanto, avergonzado a su tierra; y entrando en el templo de su dios, allí lo mataron a espada sus propios hijos. Así salvó Jehová a Ezequías y a los moradores de Jerusalén 22 de las manos de Senaquerib rey de Asiria, y de las manos de todos; y les dio reposo por todos lados. Y muchos trajeron a 23 Jerusalén ofrenda a Jehová, y ricos presentes a Ezequías rey de Judá; y fue muy engrandecido delante de todas las naciones después de esto. En aquel tiempo Ezequías enfermó de 24 muerte; y oró a Jehová, quien le respondió, y le dio una señal. Mas Ezequías no correspondió al bien que le había sido 25 hecho, sino que se enalteció su corazón, y vino la ira contra

26 él, y contra Judá y Jerusalén. Pero Ezequías, después de haberse enaltecido su corazón, se humilló, él y los moradores de Jerusalén; y no vino sobre ellos la ira de Jehová en los días de  
27 Ezequías. Y tuvo Ezequías riquezas y gloria, muchas en gran manera; y adquirió tesoros de plata y oro, piedras preciosas,  
28 perfumes, escudos, y toda clase de joyas deseables. Asimismo hizo depósitos para las rentas del grano, del vino y del aceite, establos para toda clase de bestias, y apriscos para los  
29 ganados. Adquirió también ciudades, y hatos de ovejas y de vacas en gran abundancia; porque Dios le había dado muchas  
30 riquezas. Este Ezequías cubrió los manantiales de Gihón la de arriba, y condujo el agua hacia el occidente de la ciudad de  
31 David. Y fue prosperado Ezequías en todo lo que hizo. Mas en lo referente a los mensajeros de los príncipes de Babilonia, que enviaron a él para saber del prodigio que había acontecido en el país, Dios lo dejó, para probarle, para hacer conocer todo  
32 lo que estaba en su corazón. Los demás hechos de Ezequías, y sus misericordias, he aquí todos están escritos en la profecía del profeta Isaías hijo de Amoz, en el libro de los reyes de Judá  
33 y de Israel. Y durmió Ezequías con sus padres, y lo sepultaron en el lugar más prominente de los sepulcros de los hijos de David, honrándole en su muerte todo Judá y toda Jerusalén; y reinó en su lugar Manasés su hijo.

**33** De doce años era Manasés cuando comenzó a reinar, y cincuenta y cinco años reinó en Jerusalén. Pero hizo lo malo ante los ojos de Jehová, conforme a las abominaciones de las naciones que Jehová había echado de delante de los hijos de  
3 Israel. Porque él reedificó los lugares altos que Ezequías su padre había derribado, y levantó altares a los baales, e hizo imágenes de Asera, y adoró a todo el ejército de los cielos, y  
4 les rindió culto. Edificó también altares en la casa de Jehová, de la cual había dicho Jehová: En Jerusalén estará mi nombre  
5 perpetuamente. Edificó asimismo altares a todo el ejército de  
6 los cielos en los dos atrios de la casa de Jehová. Y pasó sus hijos por fuego en el valle del hijo de Hinom; y observaba los tiempos, miraba en agüeros, era dado a adivinaciones, y consultaba a adivinos y encantadores; se excedió en hacer lo malo

ante los ojos de Jehová, hasta encender su ira. Además de 7  
esto puso una imagen fundida que hizo, en la casa de Dios, de  
la cual había dicho Dios a David y a Salomón su hijo: En esta  
casa y en Jerusalén, la cual yo elegí sobre todas las tribus de  
Israel, pondré mi nombre para siempre; y nunca más quitaré 8  
el pie de Israel de la tierra que yo entregué a vuestros padres,  
a condición de que guarden y hagan todas las cosas que yo les  
he mandado, toda la ley, los estatutos y los preceptos, por me-  
dio de Moisés. Manasés, pues, hizo extraviarse a Judá y a los 9  
moradores de Jerusalén, para hacer más mal que las naciones  
que Jehová destruyó delante de los hijos de Israel. Y habló 10  
Jehová a Manasés y a su pueblo, mas ellos no escucharon; por 11  
lo cual Jehová trajo contra ellos los generales del ejército del  
rey de los asirios, los cuales aprisionaron con grillos a Mana-  
sés, y atado con cadenas lo llevaron a Babilonia. Mas luego 12  
que fue puesto en angustias, oró a Jehová su Dios, humillado  
grandemente en la presencia del Dios de sus padres. Y ha- 13  
biendo orado a él, fue atendido; pues Dios oyó su oración y lo  
restauró a Jerusalén, a su reino. Entonces reconoció Manasés  
que Jehová era Dios. Después de esto edificó el muro exterior 14  
de la ciudad de David, al occidente de Gihón, en el valle, a la  
entrada de la puerta del Pescado, y amuralló Ofel, y elevó el  
muro muy alto; y puso capitanes de ejército en todas las ciu-  
dades fortificadas de Judá. Asimismo quitó los dioses ajenos, 15  
y el ídolo de la casa de Jehová, y todos los altares que había  
edificado en el monte de la casa de Jehová y en Jerusalén, y  
los echó fuera de la ciudad. Reparó luego el altar de Jehová, y 16  
sacrificó sobre él sacrificios de ofrendas de paz y de alabanza;  
y mandó a Judá que sirviesen a Jehová Dios de Israel. Pero 17  
el pueblo aún sacrificaba en los lugares altos, aunque lo hacía  
para Jehová su Dios. Los demás hechos de Manasés, y su ora- 18  
ción a su Dios, y las palabras de los videntes que le hablaron  
en nombre de Jehová el Dios de Israel, he aquí todo está escri-  
to en las actas de los reyes de Israel. Su oración también, y 19  
cómo fue oído, todos sus pecados, y su prevaricación, los sitios  
donde edificó lugares altos y erigió imágenes de Asera e ídolos,  
antes que se humillase, he aquí estas cosas están escritas en las

20 palabras de los videntes. Y durmió Manasés con sus padres, y  
21 lo sepultaron en su casa; y reinó en su lugar Amón su hijo. De  
veintidós años era Amón cuando comenzó a reinar, y dos años  
22 reinó en Jerusalén. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová,  
como había hecho Manasés su padre; porque ofreció sacrificios  
y sirvió a todos los ídolos que su padre Manasés había hecho.  
23 Pero nunca se humilló delante de Jehová, como se humilló Ma-  
24 nasés su padre; antes bien aumentó el pecado. Y conspiraron  
25 contra él sus siervos, y lo mataron en su casa. Mas el pueblo  
de la tierra mató a todos los que habían conspirado contra el  
rey Amón; y el pueblo de la tierra puso por rey en su lugar a  
Josías su hijo.

**34** De ocho años era Josías cuando comenzó a reinar, y treinta  
2 y un años reinó en Jerusalén. Éste hizo lo recto ante los ojos  
de Jehová, y anduvo en los caminos de David su padre, sin  
3 apartarse a la derecha ni a la izquierda. A los ocho años de  
su reinado, siendo aún muchacho, comenzó a buscar al Dios de  
David su padre; y a los doce años comenzó a limpiar a Judá y  
a Jerusalén de los lugares altos, imágenes de Asera, esculturas,  
4 e imágenes fundidas. Y derribaron delante de él los altares de  
los baales, e hizo pedazos las imágenes del sol, que estaban  
puestas encima; despedazó también las imágenes de Asera, las  
esculturas y estatuas fundidas, y las desmenuzó, y esparció el  
polvo sobre los sepulcros de los que les habían ofrecido sacri-  
5 ficios. Quemó además los huesos de los sacerdotes sobre sus  
6 altares, y limpió a Judá y a Jerusalén. Lo mismo hizo en las  
ciudades de Manasés, Efraín, Simeón y hasta Neftalí, y en los  
7 lugares asolados alrededor. Y cuando hubo derribado los al-  
tares y las imágenes de Asera, y quebrado y desmenuzado las  
esculturas, y destruido todos los ídolos por toda la tierra de  
8 Israel, volvió a Jerusalén. A los dieciocho años de su reinado,  
después de haber limpiado la tierra y la casa, envió a Safán  
hijo de Azalía, a Maasías gobernador de la ciudad, y a Joa hijo  
de Joacaz, canciller, para que reparasen la casa de Jehová su  
9 Dios. Vinieron éstos al sumo sacerdote Hilcías, y dieron el di-  
nero que había sido traído a la casa de Jehová, que los levitas  
que guardaban la puerta habían recogido de mano de Manasés

y de Efraín y de todo el remanente de Israel, de todo Judá y Benjamín, y de los habitantes de Jerusalén. Y lo entregaron 10 en mano de los que hacían la obra, que eran mayordomos en la casa de Jehová, los cuales lo daban a los que hacían la obra y trabajaban en la casa de Jehová, para reparar y restaurar el templo. Daban asimismo a los carpinteros y canteros para 11 que comprasen piedra de cantería, y madera para los armazones y para la entabladura de los edificios que habían destruido los reyes de Judá. Y estos hombres procedían con fidelidad 12 en la obra; y eran sus mayordomos Jahat y Abdías, levitas de los hijos de Merari, y Zacarías y Mesulam de los hijos de Coat, para que activasen la obra; y de los levitas, todos los entendidos en instrumentos de música. También velaban sobre 13 los cargadores, y eran mayordomos de los que se ocupaban en cualquier clase de obra; y de los levitas había escribas, gobernadores y porteros. Y al sacar el dinero que había sido traído 14 a la casa de Jehová, el sacerdote Hircías halló el libro de la ley de Jehová dada por medio de Moisés. Y dando cuenta Hircías, 15 dijo al escriba Safán: Yo he hallado el libro de la ley en la casa de Jehová. Y dio Hircías el libro a Safán. Y Safán lo llevó al 16 rey, y le contó el asunto, diciendo: Tus siervos han cumplido todo lo que les fue encomendado. Han reunido el dinero que 17 se halló en la casa de Jehová, y lo han entregado en mano de los encargados, y en mano de los que hacen la obra. Además 18 de esto, declaró el escriba Safán al rey, diciendo: El sacerdote Hircías me dio un libro. Y leyó Safán en él delante del rey. Luego que el rey oyó las palabras de la ley, rasgó sus vestidos; 19 y mandó a Hircías y a Ahicam hijo de Safán, y a Abdón hijo de Micaía, y a Safán escriba, y a Asaías siervo del rey, diciendo: Andad, consultad a Jehová por mí y por el remanente de Israel 21 y de Judá acerca de las palabras del libro que se ha hallado; porque grande es la ira de Jehová que ha caído sobre nosotros, por cuanto nuestros padres no guardaron la palabra de Jehová, para hacer conforme a todo lo que está escrito en este libro. Entonces Hircías y los del rey fueron a Hulda profetisa, 22 mujer de Salum hijo de Ticva, hijo de Harhas, guarda de las vestiduras, la cual moraba en Jerusalén en el segundo barrio, y

23 le dijeron las palabras antes dichas. Y ella respondió: Jehová  
Dios de Israel ha dicho así: Decid al varón que os ha enviado  
24 a mí, que así ha dicho Jehová: He aquí yo traigo mal sobre  
este lugar, y sobre los moradores de él, todas las maldiciones  
que están escritas en el libro que leyeron delante del rey de  
25 Judá; por cuanto me han dejado, y han ofrecido sacrificios a  
dioses ajenos, provocándome a ira con todas las obras de sus  
manos; por tanto, se derramará mi ira sobre este lugar, y no  
26 se apagará. Mas al rey de Judá, que os ha enviado a consular  
a Jehová, así le diréis: Jehová el Dios de Israel ha dicho  
27 así: Por cuanto oíste las palabras del libro, y tu corazón se  
conmovió, y te humillaste delante de Dios al oír sus palabras  
sobre este lugar y sobre sus moradores, y te humillaste delante  
de mí, y rasgaste tus vestidos y lloraste en mi presencia, yo  
28 también te he oído, dice Jehová. He aquí que yo te recogeré  
con tus padres, y serás recogido en tu sepulcro en paz, y tus  
ojos no verán todo el mal que yo traigo sobre este lugar y sobre  
los moradores de él. Y ellos refirieron al rey la respuesta.  
29 Entonces el rey envió y reunió a todos los ancianos de Judá  
y de Jerusalén. Y subió el rey a la casa de Jehová, y con él  
30 todos los varones de Judá, y los moradores de Jerusalén, los  
sacerdotes, los levitas y todo el pueblo, desde el mayor hasta  
el más pequeño; y leyó a oídos de ellos todas las palabras del  
31 libro del pacto que había sido hallado en la casa de Jehová. Y  
estando el rey en pie en su sitio, hizo delante de Jehová pacto  
de caminar en pos de Jehová y de guardar sus mandamientos,  
sus testimonios y sus estatutos, con todo su corazón y con toda  
su alma, poniendo por obra las palabras del pacto que estaban  
32 escritas en aquel libro. E hizo que se obligaran a ello todos  
los que estaban en Jerusalén y en Benjamín; y los moradores  
de Jerusalén hicieron conforme al pacto de Dios, del Dios de  
33 sus padres. Y quitó Josías todas las abominaciones de toda  
la tierra de los hijos de Israel, e hizo que todos los que se  
hallaban en Israel sirviesen a Jehová su Dios. No se apartaron de  
en pos de Jehová el Dios de sus padres, todo el tiempo que él  
vivió.

**35** Josías celebró la pascua a Jehová en Jerusalén, y sacrifica-

ron la pascua a los catorce días del mes primero. Puso también 2  
a los sacerdotes en sus oficios, y los confirmó en el ministerio  
de la casa de Jehová. Y dijo a los levitas que enseñaban a todo 3  
Israel, y que estaban dedicados a Jehová: Poned el arca santa  
en la casa que edificó Salomón hijo de David, rey de Israel,  
para que no la carguéis más sobre los hombros. Ahora servid 4  
a Jehová vuestro Dios, y a su pueblo Israel. Preparaos según  
las familias de vuestros padres, por vuestros turnos, como lo 5  
ordenaron David rey de Israel y Salomón su hijo. Estad en  
el santuario según la distribución de las familias de vuestros 6  
hermanos los hijos del pueblo, y según la distribución de la  
familia de los levitas. Sacrificad luego la pascua; y después 7  
de santificaros, preparad a vuestros hermanos para que hagan  
conforme a la palabra de Jehová dada por medio de Moisés.  
Y dio el rey Josías a los del pueblo ovejas, corderos y cabritos 8  
de los rebaños, en número de treinta mil, y tres mil bueyes,  
todo para la pascua, para todos los que se hallaron presen-  
tes; esto de la hacienda del rey. También sus príncipes dieron 9  
con liberalidad al pueblo y a los sacerdotes y levitas. Hicías,  
Zacarías y Jehiel, oficiales de la casa de Dios, dieron a los sacer-  
dotes, para celebrar la pascua, dos mil seiscientas ovejas y  
trescientos bueyes. Asimismo Conanías, y Semaías y Nata- 10  
nael sus hermanos, y Hasabías, Jeiel y Josabad, jefes de los  
levitas, dieron a los levitas, para los sacrificios de la pascua,  
cinco mil ovejas y quinientos bueyes. Preparado así el ser- 11  
vicio, los sacerdotes se colocaron en sus puestos, y asimismo  
los levitas en sus turnos, conforme al mandamiento del rey.  
Y sacrificaron la pascua; y esparcían los sacerdotes la sangre 12  
recibida de mano de los levitas, y los levitas desollaban las  
víctimas. Tomaron luego del holocausto, para dar conforme  
a los repartimientos de las familias del pueblo, a fin de que 13  
ofreciesen a Jehová según está escrito en el libro de Moisés; y  
asimismo tomaron de los bueyes. Y asaron la pascua al fuego 14  
conforme a la ordenanza; mas lo que había sido santificado lo  
cocieron en ollas, en calderos y sartenes, y lo repartieron rá-  
pidamente a todo el pueblo. Después prepararon para ellos  
mismos y para los sacerdotes; porque los sacerdotes, hijos de

Aarón, estuvieron ocupados hasta la noche en el sacrificio de los holocaustos y de las grosuras; por tanto, los levitas prepararon para ellos mismos y para los sacerdotes hijos de Aarón.

15 Asimismo los cantores hijos de Asaf estaban en su puesto, conforme al mandamiento de David, de Asaf y de Hemán, y de Jedutún vidente del rey; también los porteros estaban a cada puerta; y no era necesario que se apartasen de su ministerio,

16 porque sus hermanos los levitas preparaban para ellos. Así fue preparado todo el servicio de Jehová en aquel día, para celebrar la pascua y para sacrificar los holocaustos sobre el altar de Jehová, conforme al mandamiento del rey Josías. Y los

17 hijos de Israel que estaban allí celebraron la pascua en aquel tiempo, y la fiesta solemne de los panes sin levadura por siete días. Nunca fue celebrada una pascua como ésta en Israel

18 desde los días de Samuel el profeta; ni ningún rey de Israel celebró pascua tal como la que celebró el rey Josías, con los sacerdotes y levitas, y todo Judá e Israel, los que se hallaron

19 allí, juntamente con los moradores de Jerusalén. Esta pascua fue celebrada en el año dieciocho del rey Josías. Después de

20 todas estas cosas, luego de haber reparado Josías la casa de Jehová, Neco rey de Egipto subió para hacer guerra en Carquemis junto al Éufrates; y salió Josías contra él. Y Neco le

21 envió mensajeros, diciendo: ¿Qué tengo yo contigo, rey de Judá? Yo no vengo contra ti hoy, sino contra la casa que me hace guerra; y Dios me ha dicho que me apresure. Deja de oponerte

22 a Dios, quien está conmigo, no sea que él te destruya. Mas Josías no se retiró, sino que se disfrazó para darle batalla, y no atendió a las palabras de Neco, que eran de boca de Dios; y

23 vino a darle batalla en el campo de Meguido. Y los flecheros tiraron contra el rey Josías. Entonces dijo el rey a sus siervos:

24 Quitadme de aquí, porque estoy gravemente herido. Entonces sus siervos lo sacaron de aquel carro, y lo pusieron en un segundo carro que tenía, y lo llevaron a Jerusalén, donde murió; y lo sepultaron en los sepulcros de sus padres. Y todo Judá

25 y Jerusalén hicieron duelo por Josías. Y Jeremías endechó en memoria de Josías. Todos los cantores y cantoras recitan esas lamentaciones sobre Josías hasta hoy; y las tomaron por

norma para endechar en Israel, las cuales están escritas en el libro de Lamentos. Los demás hechos de Josías, y sus obras piadosas conforme a lo que está escrito en la ley de Jehová, y sus hechos, primeros y postreros, he aquí están escritos en el libro de los reyes de Israel y de Judá.

Entonces el pueblo de la tierra tomó a Joacaz hijo de Josías, **36** y lo hizo rey en lugar de su padre en Jerusalén. De veintitrés años era Joacaz cuando comenzó a reinar, y tres meses reinó en Jerusalén. Y el rey de Egipto lo quitó de Jerusalén, y condenó la tierra a pagar cien talentos de plata y uno de oro. Y estableció el rey de Egipto a Eliaquim hermano de Joacaz por rey sobre Judá y Jerusalén, y le mudó el nombre en Joacim; y a Joacaz su hermano tomó Neco, y lo llevó a Egipto. Cuando comenzó a reinar Joacim era de veinticinco años, y reinó once años en Jerusalén; e hizo lo malo ante los ojos de Jehová su Dios. Y subió contra él Nabucodonosor rey de Babilonia, y lo llevó a Babilonia atado con cadenas. También llevó Nabucodonosor a Babilonia de los utensilios de la casa de Jehová, y los puso en su templo en Babilonia. Los demás hechos de Joacim, y las abominaciones que hizo, y lo que en él se halló, está escrito en el libro de los reyes de Israel y de Judá; y reinó en su lugar Joaquín su hijo. De ocho años era Joaquín cuando comenzó a reinar, y reinó tres meses y diez días en Jerusalén; e hizo lo malo ante los ojos de Jehová. A la vuelta del año el rey Nabucodonosor envió y lo hizo llevar a Babilonia, juntamente con los objetos preciosos de la casa de Jehová, y constituyó a Sedequías su hermano por rey sobre Judá y Jerusalén. De veintiún años era Sedequías cuando comenzó a reinar, y once años reinó en Jerusalén. E hizo lo malo ante los ojos de Jehová su Dios, y no se humilló delante del profeta Jeremías, que le hablaba de parte de Jehová. Se rebeló asimismo contra Nabucodonosor, al cual había jurado por Dios; y endureció su cerviz, y obstinó su corazón para no volverse a Jehová el Dios de Israel. También todos los principales sacerdotes, y el pueblo, aumentaron la iniquidad, siguiendo todas las abominaciones de las naciones, y contaminando la casa de Jehová, la cual él había santificado en Jerusalén. Y Jehová el Dios de

16 sus padres envió constantemente palabra a ellos por medio de sus mensajeros, porque él tenía misericordia de su pueblo y de su habitación. Mas ellos hacían escarnio de los mensajeros de Dios, y menospreciaban sus palabras, burlándose de sus profetas, hasta que subió la ira de Jehová contra su pueblo, y no hubo ya remedio. Por lo cual trajo contra ellos al rey de los caldeos, que mató a espada a sus jóvenes en la casa de su santuario, sin perdonar joven ni doncella, anciano ni decrepito; todos los entregó en sus manos. Asimismo todos los utensilios de la casa de Dios, grandes y chicos, los tesoros de la casa de Jehová, y los tesoros de la casa del rey y de sus príncipes, todo lo llevó a Babilonia. Y quemaron la casa de Dios, y rompieron el muro de Jerusalén, y consumieron a fuego todos sus palacios, y destruyeron todos sus objetos deseables. Los que escaparon de la espada fueron llevados cautivos a Babilonia, y fueron siervos de él y de sus hijos, hasta que vino el reino de los persas; para que se cumpliese la palabra de Jehová por boca de Jeremías, hasta que la tierra hubo gozado de reposo; porque todo el tiempo de su asolamiento reposó, hasta que los setenta años fueron cumplidos. Mas al primer año de Ciro rey de los persas, para que se cumpliese la palabra de Jehová por boca de Jeremías, Jehová despertó el espíritu de Ciro rey de los persas, el cual hizo pregonar de palabra y también por escrito, por todo su reino, diciendo: Así dice Ciro, rey de los persas: Jehová, el Dios de los cielos, me ha dado todos los reinos de la tierra; y él me ha mandado que le edifique casa en Jerusalén, que está en Judá. Quien haya entre vosotros de todo su pueblo, sea Jehová su Dios con él, y suba.

# ESDRAS



**E**n el primer año de Ciro rey de Persia, para que se 1  
cumpliese la palabra de Jehová por boca de Jeremías,  
despertó Jehová el espíritu de Ciro rey de Persia, el  
cual hizo pregonar de palabra y también por escrito  
por todo su reino, diciendo: Así ha dicho Ciro rey de Persia: 2  
Jehová el Dios de los cielos me ha dado todos los reinos de  
la tierra, y me ha mandado que le edifique casa en Jerusalén,  
que está en Judá. Quien haya entre vosotros de su pueblo, sea 3  
Dios con él, y suba a Jerusalén que está en Judá, y edifique  
la casa a Jehová Dios de Israel (él es el Dios), la cual está en  
Jerusalén. Y a todo el que haya quedado, en cualquier lugar 4  
donde more, ayúdenle los hombres de su lugar con plata, oro,  
bienes y ganados, además de ofrendas voluntarias para la casa  
de Dios, la cual está en Jerusalén. Entonces se levantaron los 5  
jefes de las casas paternas de Judá y de Benjamín, y los sacer-  
dotes y levitas, todos aquellos cuyo espíritu despertó Dios  
para subir a edificar la casa de Jehová, la cual está en Jerusa-  
lén. Y todos los que estaban en sus alrededores les ayudaron 6  
con plata y oro, con bienes y ganado, y con cosas preciosas,  
además de todo lo que se ofreció voluntariamente. Y el rey 7  
Ciro sacó los utensilios de la casa de Jehová, que Nabucodo-  
nosor había sacado de Jerusalén, y los había puesto en la casa  
de sus dioses. Los sacó, pues, Ciro rey de Persia, por mano 8  
de Mitrídates tesorero, el cual los dio por cuenta a Sesbasar  
príncipe de Judá. Y ésta es la cuenta de ellos: treinta tazones 9  
de oro, mil tazones de plata, veintinueve cuchillos, treinta ta- 10  
zas de oro, otras cuatrocientas diez tazas de plata, y otros mil  
utensilios. Todos los utensilios de oro y de plata eran cinco 11  
mil cuatrocientos. Todos los hizo llevar Sesbasar con los que  
subieron del cautiverio de Babilonia a Jerusalén.

Éstos son los hijos de la provincia que subieron del cauti- 2  
verio, de aquellos que Nabucodonosor rey de Babilonia había

llevado cautivos a Babilonia, y que volvieron a Jerusalén y a  
2 Judá, cada uno a su ciudad; los cuales vinieron con Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Seraías, Reelaías, Mardoqueo, Bilsán, Mispar, Bigvai, Rehum y Baana. El número de los varones del  
3 pueblo de Israel: Los hijos de Paros, dos mil ciento setenta y  
4, 5 dos. Los hijos de Sefatías, trescientos setenta y dos. Los hijos  
6 de Ara, setecientos setenta y cinco. Los hijos de Pahat-moab,  
7 de los hijos de Jesúa y de Joab, dos mil ochocientos doce. Los  
8 hijos de Elam, mil doscientos cincuenta y cuatro. Los hijos  
9 de Zatu, novecientos cuarenta y cinco. Los hijos de Zacai,  
10 setecientos sesenta. Los hijos de Bani, seiscientos cuarenta y  
11, 12 dos. Los hijos de Bebai, seiscientos veintitrés. Los hijos de  
13 Azgad, mil doscientos veintidós. Los hijos de Adonicam, seis-  
14 cientos sesenta y seis. Los hijos de Bigvai, dos mil cincuenta  
15 y seis. Los hijos de Adín, cuatrocientos cincuenta y cuatro.  
16, 17 Los hijos de Ater, de Ezequías, noventa y ocho. Los hijos de  
18 Bezai, trescientos veintitrés. Los hijos de Jora, ciento doce.  
19, 20 Los hijos de Hasum, doscientos veintitrés. Los hijos de Gibar,  
21, 22 noventa y cinco. Los hijos de Belén, ciento veintitrés. Los  
23 varones de Netofa, cincuenta y seis. Los varones de Anatot,  
24, 25 ciento veintiocho. Los hijos de Azmavet, cuarenta y dos. Los  
hijos de Quiriat-jearim, Cafira y Beerot, setecientos cuarenta  
26, 27 y tres. Los hijos de Ramá y Geba, seiscientos veintiuno. Los  
28 varones de Micmas, ciento veintidós. Los varones de Bet-el y  
29 Hai, doscientos veintitrés. Los hijos de Nebo, cincuenta y dos.  
30, 31 Los hijos de Magbis, ciento cincuenta y seis. Los hijos del otro  
32 Elam, mil doscientos cincuenta y cuatro. Los hijos de Harim,  
33 trescientos veinte. Los hijos de Lod, Hadid y Ono, setecientos  
34 veinticinco. Los hijos de Jericó, trescientos cuarenta y cinco.  
35, 36 Los hijos de Senaa, tres mil seiscientos treinta. Los sacerdotes:  
los hijos de Jedaías, de la casa de Jesúa, novecientos setenta  
37, 38 y tres. Los hijos de Imer, mil cincuenta y dos. Los hijos de  
39 Pasur, mil doscientos cuarenta y siete. Los hijos de Harim,  
40 mil diecisiete. Los levitas: los hijos de Jesúa y de Cadmiel, de  
41 los hijos de Hodavías, setenta y cuatro. Los cantores: los hijos  
42 de Asaf, ciento veintiocho. Los hijos de los porteros: los hijos  
de Salum, los hijos de Ater, los hijos de Talmón, los hijos de

Acub, los hijos de Hatita, los hijos de Sobai; por todos, ciento treinta y nueve. Los sirvientes del templo: los hijos de Ziha, los hijos de Hasufa, los hijos de Tabaot, los hijos de Queros, los hijos de Siaha, los hijos de Padón, los hijos de Lebana, los hijos de Hagaba, los hijos de Acub, los hijos de Hagab, los hijos de Salmái, los hijos de Hanán, los hijos de Gidel, los hijos de Gahar, los hijos de Reaía, los hijos de Rezín, los hijos de Necoda, los hijos de Gazam, los hijos de Uza, los hijos de Paseah, los hijos de Besai, los hijos de Asena, los hijos de Meunim, los hijos de Nefusim, los hijos de Bacbuc, los hijos de Hacufa, los hijos de Harhur, los hijos de Bazlut, los hijos de Mehída, los hijos de Harsa, los hijos de Barcos, los hijos de Sísara, los hijos de Tema, los hijos de Nezáa, los hijos de Hatifa. Los hijos de los siervos de Salomón: los hijos de Sotai, los hijos de Soferet, los hijos de Peruda, los hijos de Jaala, los hijos de Darcón, los hijos de Gidel, los hijos de Sefatías, los hijos de Hatil, los hijos de Poqueret-hazebaim, los hijos de Ami. Todos los sirvientes del templo, e hijos de los siervos de Salomón, trescientos noventa y dos. Éstos fueron los que subieron de Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Addán e Imer que no pudieron demostrar la casa de sus padres, ni su linaje, si eran de Israel: los hijos de Delaía, los hijos de Tobías, los hijos de Necoda, seiscientos cincuenta y dos. Y de los hijos de los sacerdotes: los hijos de Habaía, los hijos de Cos, los hijos de Barzilai, el cual tomó mujer de las hijas de Barzilai galaadita, y fue llamado por el nombre de ellas. Éstos buscaron su registro de genealogías, y no fue hallado; y fueron excluidos del sacerdocio, y el gobernador les dijo que no comiesen de las cosas más santas, hasta que hubiese sacerdote para consultar con Urim y Tumim. Toda la congregación, unida como un solo hombre, era de cuarenta y dos mil trescientos sesenta, sin contar sus siervos y siervas, los cuales eran siete mil trescientos treinta y siete; y tenían doscientos cantores y cantoras. Sus caballos eran setecientos treinta y seis; sus mulas, doscientas cuarenta y cinco; sus camellos, cuatrocientos treinta y cinco; asnos, seis mil setecientos veinte. Y algunos de los jefes de casas paternas, cuando vinieron a la casa de Jehová que esta-

ba en Jerusalén, hicieron ofrendas voluntarias para la casa de  
69 Dios, para reedificarla en su sitio. Según sus fuerzas dieron al  
tesorero de la obra sesenta y un mil dracmas de oro, cinco mil  
70 libras de plata, y cien túnicas sacerdotales. Y habitaron los  
sacerdotes, los levitas, los del pueblo, los cantores, los porteros  
y los sirvientes del templo en sus ciudades; y todo Israel en sus  
ciudades.

**3** Cuando llegó el mes séptimo, y estando los hijos de Israel  
ya establecidos en las ciudades, se juntó el pueblo como un  
2 solo hombre en Jerusalén. Entonces se levantaron Jesúa hijo  
de Josadac y sus hermanos los sacerdotes, y Zorobabel hijo  
de Salatiel y sus hermanos, y edificaron el altar del Dios de  
Israel, para ofrecer sobre él holocaustos, como está escrito en  
3 la ley de Moisés varón de Dios. Y colocaron el altar sobre  
su base, porque tenían miedo de los pueblos de las tierras, y  
ofrecieron sobre él holocaustos a Jehová, holocaustos por la  
4 mañana y por la tarde. Celebraron asimismo la fiesta solem-  
ne de los tabernáculos, como está escrito, y holocaustos cada  
5 día por orden conforme al rito, cada cosa en su día; además  
de esto, el holocausto continuo, las nuevas lunas, y todas las  
fiestas solemnes de Jehová, y todo sacrificio espontáneo, to-  
6 da ofrenda voluntaria a Jehová. Desde el primer día del mes  
séptimo comenzaron a ofrecer holocaustos a Jehová; pero los  
cimientos del templo de Jehová no se habían echado todavía.  
7 Y dieron dinero a los albañiles y carpinteros; asimismo comi-  
da, bebida y aceite a los sidonios y tirios para que trajesen  
madera de cedro desde el Líbano por mar a Jope, conforme a  
8 la voluntad de Ciro rey de Persia acerca de esto. En el año  
segundo de su venida a la casa de Dios en Jerusalén, en el mes  
segundo, comenzaron Zorobabel hijo de Salatiel, Jesúa hijo de  
Josadac y los otros sus hermanos, los sacerdotes y los levitas,  
y todos los que habían venido de la cautividad a Jerusalén; y  
pusieron a los levitas de veinte años arriba para que activasen  
9 la obra de la casa de Jehová. Jesúa también, sus hijos y sus  
hermanos, Cadmiel y sus hijos, hijos de Judá, como un solo  
hombre asistían para activar a los que hacían la obra en la  
casa de Dios, junto con los hijos de Henadad, sus hijos y sus

hermanos, levitas. Y cuando los albañiles del templo de Je- 10  
hová echaban los cimientos, pusieron a los sacerdotes vestidos  
de sus ropas y con trompetas, y a los levitas hijos de Asaf con  
címbalos, para que alabasen a Jehová, según la ordenanza de  
David rey de Israel. Y cantaban, alabando y dando gracias a 11  
Jehová, y diciendo: Porque él es bueno, porque para siempre  
es su misericordia sobre Israel. Y todo el pueblo aclamaba con  
gran júbilo, alabando a Jehová porque se echaban los cimien- 12  
tos de la casa de Jehová. Y muchos de los sacerdotes, de los  
levitas y de los jefes de casas paternas, ancianos que habían  
visto la casa primera, viendo echar los cimientos de esta ca-  
sa, lloraban en alta voz, mientras muchos otros daban grandes  
gritos de alegría. Y no podía distinguir el pueblo el clamor 13  
de los gritos de alegría, de la voz del lloro; porque clamaba el  
pueblo con gran júbilo, y se oía el ruido hasta de lejos.

Oyendo los enemigos de Judá y de Benjamín que los veni- 4  
dos de la cautividad edificaban el templo de Jehová Dios de  
Israel, vinieron a Zorobabel y a los jefes de casas paternas, y 2  
les dijeron: Edificaremos con vosotros, porque como vosotros  
buscamos a vuestro Dios, y a él ofrecemos sacrificios desde los  
días de Esar-hadón rey de Asiria, que nos hizo venir aquí. Zo- 3  
robabel, Jesúa, y los demás jefes de casas paternas de Israel  
dijeron: No nos conviene edificar con vosotros casa a nuestro  
Dios, sino que nosotros solos la edificaremos a Jehová Dios de  
Israel, como nos mandó el rey Ciro, rey de Persia. Pero el 4  
pueblo de la tierra intimidó al pueblo de Judá, y lo atemor-  
izó para que no edificara. Sobornaron además contra ellos 5  
a los consejeros para frustrar sus propósitos, todo el tiempo  
de Ciro rey de Persia y hasta el reinado de Darío rey de Per-  
sia. Y en el reinado de Asuero, en el principio de su reinado, 6  
escribieron acusaciones contra los habitantes de Judá y de Je-  
rusalén. También en días de Artajerjes escribieron Bislam, 7  
Mitridates, Tabeel y los demás compañeros suyos, a Artajer-  
jes rey de Persia; y la escritura y el lenguaje de la carta eran  
en arameo. Rehum canciller y Simsai secretario escribieron 8  
una carta contra Jerusalén al rey Artajerjes. En tal fecha 9  
escribieron Rehum canciller y Simsai secretario, y los demás

compañeros suyos los jueces, gobernadores y oficiales, y los de  
10 Persia, de Erec, de Babilonia, de Susa, esto es, los elamitas, y  
los demás pueblos que el grande y glorioso Asnapar transportó  
e hizo habitar en las ciudades de Samaria y las demás provin-  
11 cias del otro lado del río. Y ésta es la copia de la carta que  
enviaron: Al rey Artajerjes: Tus siervos del otro lado del río te  
12 saludan. Sea notorio al rey, que los judíos que subieron de ti  
a nosotros vinieron a Jerusalén; y edifican la ciudad rebelde y  
13 mala, y levantan los muros y reparan los fundamentos. Aho-  
ra sea notorio al rey, que si aquella ciudad fuere reedificada, y  
los muros fueren levantados, no pagarán tributo, impuesto y  
14 rentas, y el erario de los reyes será menoscabado. Siendo que  
nos mantienen del palacio, no nos es justo ver el menosprecio  
15 del rey, por lo cual hemos enviado a hacerlo saber al rey, pa-  
ra que se busque en el libro de las memorias de tus padres.  
Hallarás en el libro de las memorias, y sabrás que esta ciudad  
es ciudad rebelde, y perjudicial a los reyes y a las provincias,  
y que de tiempo antiguo forman en medio de ella rebeliones,  
16 por lo que esta ciudad fue destruida. Hacemos saber al rey  
que si esta ciudad fuere reedificada, y levantados sus muros,  
17 la región de más allá del río no será tuya. El rey envió esta  
respuesta: A Rehum canciller, a Simsai secretario, a los demás  
compañeros suyos que habitan en Samaria, y a los demás del  
18 otro lado del río: Salud y paz. La carta que nos enviasteis fue  
19 leída claramente delante de mí. Y por mí fue dada orden y  
buscaron; y hallaron que aquella ciudad de tiempo antiguo se  
levanta contra los reyes y se rebela, y se forma en ella sedición;  
20 y que hubo en Jerusalén reyes fuertes que dominaron en todo  
lo que hay más allá del río, y que se les pagaba tributo, im-  
21 puesto y rentas. Ahora, pues, dad orden que cesen aquellos  
hombres, y no sea esa ciudad reedificada hasta que por mí sea  
22 dada nueva orden. Y mirad que no seáis negligentes en esto;  
¿por qué habrá de crecer el daño en perjuicio de los reyes?  
23 Entonces, cuando la copia de la carta del rey Artajerjes fue  
leída delante de Rehum, y de Simsai secretario y sus compa-  
ñeros, fueron apresuradamente a Jerusalén a los judíos, y les  
24 hicieron cesar con poder y violencia. Entonces cesó la obra de

la casa de Dios que estaba en Jerusalén, y quedó suspendida hasta el año segundo del reinado de Darío rey de Persia.

Profetizaron Hageo y Zacarías hijo de Iddo, ambos profetas, a los judíos que estaban en Judá y en Jerusalén en el nombre del Dios de Israel quien estaba sobre ellos. Entonces se levantaron Zorobabel hijo de Salatiel y Jesúa hijo de Josadac, y comenzaron a reedificar la casa de Dios que estaba en Jerusalén; y con ellos los profetas de Dios que les ayudaban. En aquel tiempo vino a ellos Tatnai gobernador del otro lado del río, y Setar-boznai y sus compañeros, y les dijeron así: ¿Quién os ha dado orden para edificar esta casa y levantar estos muros? Ellos también preguntaron: ¿Cuáles son los nombres de los hombres que hacen este edificio? Mas los ojos de Dios estaban sobre los ancianos de los judíos, y no les hicieron cesar hasta que el asunto fuese llevado a Darío; y entonces respondieron por carta sobre esto. Copia de la carta que Tatnai gobernador del otro lado del río, y Setar-boznai, y sus compañeros los gobernadores que estaban al otro lado del río, enviaron al rey Darío. Le enviaron carta, y así estaba escrito en ella: Al rey Darío toda paz. Sea notorio al rey, que fuimos a la provincia de Judea, a la casa del gran Dios, la cual se edifica con piedras grandes; y ya los maderos están puestos en las paredes, y la obra se hace de prisa, y prospera en sus manos. Entonces preguntamos a los ancianos, diciéndoles así: ¿Quién os dio orden para edificar esta casa y para levantar estos muros? Y también les preguntamos sus nombres para hacértelo saber, para escribirte los nombres de los hombres que estaban a la cabeza de ellos. Y nos respondieron diciendo así: Nosotros somos siervos del Dios del cielo y de la tierra, y reedificamos la casa que ya muchos años antes había sido edificada, la cual edificó y terminó el gran rey de Israel. Mas después que nuestros padres provocaron a ira al Dios de los cielos, él los entregó en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, caldeo, el cual destruyó esta casa y llevó cautivo al pueblo a Babilonia. Pero en el año primero de Ciro rey de Babilonia, el mismo rey Ciro dio orden para que esta casa de Dios fuese reedificada. También los utensilios de oro y de

plata de la casa de Dios, que Nabucodonosor había sacado del templo que estaba en Jerusalén y los había llevado al templo de Babilonia, el rey Ciro los sacó del templo de Babilonia, y fueron entregados a Sesbasar, a quien había puesto por gobernador; y le dijo: Toma estos utensilios, ve, y llévalos al templo que está en Jerusalén; y sea reedificada la casa de Dios en su lugar. Entonces este Sesbasar vino y puso los cimientos de la casa de Dios, la cual está en Jerusalén, y desde entonces hasta ahora se edifica, y aún no está concluida. Y ahora, si al rey parece bien, búsquese en la casa de los tesoros del rey que está allí en Babilonia, si es así que por el rey Ciro había sido dada la orden para reedificar esta casa de Dios en Jerusalén, y se nos envíe a decir la voluntad del rey sobre esto.

**6** Entonces el rey Darío dio la orden de buscar en la casa de los archivos, donde guardaban los tesoros allí en Babilonia. Y fue hallado en Acmeta, en el palacio que está en la provincia de Media, un libro en el cual estaba escrito así: Memoria: En el año primero del rey Ciro, el mismo rey Ciro dio orden acerca de la casa de Dios, la cual estaba en Jerusalén, para que fuese la casa reedificada como lugar para ofrecer sacrificios, y que sus paredes fuesen firmes; su altura de sesenta codos, y de sesenta codos su anchura; y tres hileras de piedras grandes, y una de madera nueva; y que el gasto sea pagado por el tesoro del rey. Y también los utensilios de oro y de plata de la casa de Dios, los cuales Nabucodonosor sacó del templo que estaba en Jerusalén y los pasó a Babilonia, sean devueltos y vayan a su lugar, al templo que está en Jerusalén, y sean puestos en la casa de Dios. Ahora, pues, Tatnai gobernador del otro lado del río, Setar-boznai, y vuestros compañeros los gobernadores que estáis al otro lado del río, alejaos de allí. Dejad que se haga la obra de esa casa de Dios; que el gobernador de los judíos y sus ancianos reedifiquen esa casa de Dios en su lugar. Y por mí es dada orden de lo que habéis de hacer con esos ancianos de los judíos, para reedificar esa casa de Dios; que de la hacienda del rey, que tiene del tributo del otro lado del río, sean dados puntualmente a esos varones los gastos, para que no cese la obra. Y lo que fuere necesario, becerros, carneros

y corderos para holocaustos al Dios del cielo, trigo, sal, vino y aceite, conforme a lo que dijeren los sacerdotes que están en Jerusalén, les sea dado día por día sin obstáculo alguno, para que ofrezcan sacrificios agradables al Dios del cielo, y oren por la vida del rey y por sus hijos. También por mí es dada orden, que cualquiera que altere este decreto, se le arranque un madero de su casa, y alzado, sea colgado en él, y su casa sea hecha muladar por esto. Y el Dios que hizo habitar allí su nombre, destruya a todo rey y pueblo que pusiere su mano para cambiar o destruir esa casa de Dios, la cual está en Jerusalén. Yo Darío he dado el decreto; sea cumplido prontamente. Entonces Tatnai gobernador del otro lado del río, y Setar-boznai y sus compañeros, hicieron puntualmente según el rey Darío había ordenado. Y los ancianos de los judíos edificaban y prosperaban, conforme a la profecía del profeta Hageo y de Zacarías hijo de Iddo. Edificaron, pues, y terminaron, por orden del Dios de Israel, y por mandato de Ciro, de Darío, y de Artajerjes rey de Persia. Esta casa fue terminada el tercer día del mes de Adar, que era el sexto año del reinado del rey Darío. Entonces los hijos de Israel, los sacerdotes, los levitas y los demás que habían venido de la cautividad, hicieron la dedicación de esta casa de Dios con gozo. Y ofrecieron en la dedicación de esta casa de Dios cien becerros, doscientos carneros y cuatrocientos corderos; y doce machos cabríos en expiación por todo Israel, conforme al número de las tribus de Israel. Y pusieron a los sacerdotes en sus turnos, y a los levitas en sus clases, para el servicio de Dios en Jerusalén, conforme a lo escrito en el libro de Moisés. También los hijos de la cautividad celebraron la pascua a los catorce días del mes primero. Porque los sacerdotes y los levitas se habían purificado a una; todos estaban limpios, y sacrificaron la pascua por todos los hijos de la cautividad, y por sus hermanos los sacerdotes, y por sí mismos. Comieron los hijos de Israel que habían vuelto del cautiverio, con todos aquellos que se habían apartado de las inmundicias de las gentes de la tierra para buscar a Jehová Dios de Israel. Y celebraron con regocijo la fiesta solemne de los panes sin levadura siete días, por cuanto

Jehová los había alegrado, y había vuelto el corazón del rey de Asiria hacia ellos, para fortalecer sus manos en la obra de la casa de Dios, del Dios de Israel.

7 Pasadas estas cosas, en el reinado de Artajerjes rey de Per-  
2 sia, Esdras hijo de Seraías, hijo de Azarías, hijo de Hilcías, hijo  
3 de Salum, hijo de Sadoc, hijo de Ahitob, hijo de Amarías, hijo  
4 de Azarías, hijo de Meraiot, hijo de Zeraías, hijo de Uzi, hijo  
5 de Buqui, hijo de Abisúa, hijo de Finees, hijo de Eleazar, hijo  
6 de Aarón, primer sacerdote, este Esdras subió de Babilonia.  
Era escriba diligente en la ley de Moisés, que Jehová Dios de  
Israel había dado; y le concedió el rey todo lo que pidió, por-  
7 que la mano de Jehová su Dios estaba sobre Esdras. Y con  
él subieron a Jerusalén algunos de los hijos de Israel, y de los  
sacerdotes, levitas, cantores, porteros y sirvientes del templo,  
8 en el séptimo año del rey Artajerjes. Y llegó a Jerusalén en  
9 el mes quinto del año séptimo del rey. Porque el día primero  
del primer mes fue el principio de la partida de Babilonia, y  
al primero del mes quinto llegó a Jerusalén, estando con él la  
10 buena mano de Dios. Porque Esdras había preparado su co-  
razón para inquirir la ley de Jehová y para cumplirla, y para  
11 enseñar en Israel sus estatutos y decretos. Ésta es la copia de  
la carta que dio el rey Artajerjes al sacerdote Esdras, escriba  
versado en los mandamientos de Jehová y en sus estatutos a  
12 Israel: Artajerjes rey de reyes, a Esdras, sacerdote y escriba  
13 erudito en la ley del Dios del cielo: Paz. Por mí es dada or-  
den que todo aquel en mi reino, del pueblo de Israel y de sus  
sacerdotes y levitas, que quiera ir contigo a Jerusalén, vaya.  
14 Porque de parte del rey y de sus siete consejeros eres enviado  
a visitar a Judea y a Jerusalén, conforme a la ley de tu Dios  
15 que está en tu mano; y a llevar la plata y el oro que el rey y  
sus consejeros voluntariamente ofrecen al Dios de Israel, cuya  
16 morada está en Jerusalén, y toda la plata y el oro que halles  
en toda la provincia de Babilonia, con las ofrendas voluntarias  
del pueblo y de los sacerdotes, que voluntariamente ofrecieren  
17 para la casa de su Dios, la cual está en Jerusalén. Comprarás,  
pues, diligentemente con este dinero becerros, carneros y cor-  
deros, con sus ofrendas y sus libaciones, y los ofrecerás sobre el

altar de la casa de vuestro Dios, la cual está en Jerusalén. Y 18  
lo que a ti y a tus hermanos os parezca hacer de la otra plata  
y oro, hacedlo conforme a la voluntad de vuestro Dios. Los 19  
utensilios que te son entregados para el servicio de la casa de  
tu Dios, los restituirás delante de Dios en Jerusalén. Y todo 20  
lo que se requiere para la casa de tu Dios, que te sea necesario  
dar, lo darás de la casa de los tesoros del rey. Y por mí, Ar- 21  
tajerjes rey, es dada orden a todos los tesoreros que están al  
otro lado del río, que todo lo que os pida el sacerdote Esdras,  
escriba de la ley del Dios del cielo, se le conceda prontamente,  
hasta cien talentos de plata, cien coros de trigo, cien batos de 22  
vino, y cien batos de aceite; y sal sin medida. Todo lo que 23  
es mandado por el Dios del cielo, sea hecho prontamente pa-  
ra la casa del Dios del cielo; pues, ¿por qué habría de ser su  
ira contra el reino del rey y de sus hijos? Y a vosotros os 24  
hacemos saber que a todos los sacerdotes y levitas, cantores,  
porteros, sirvientes del templo y ministros de la casa de Dios,  
ninguno podrá imponerles tributo, contribución ni renta. Y 25  
tú, Esdras, conforme a la sabiduría que tienes de tu Dios, pon  
jueces y gobernadores que gobiernen a todo el pueblo que está  
al otro lado del río, a todos los que conocen las leyes de tu  
Dios; y al que no las conoce, le enseñarás. Y cualquiera que 26  
no cumpliera la ley de tu Dios, y la ley del rey, sea juzgado  
prontamente, sea a muerte, a destierro, a pena de multa, o pri-  
sión. Bendito Jehová Dios de nuestros padres, que puso tal 27  
cosa en el corazón del rey, para honrar la casa de Jehová que  
está en Jerusalén, e inclinó hacia mí su misericordia delante 28  
del rey y de sus consejeros, y de todos los príncipes poderosos  
del rey. Y yo, fortalecido por la mano de mi Dios sobre mí,  
reuní a los principales de Israel para que subiesen conmigo.

Éstos son los jefes de casas paternas, y la genealogía de **8**  
aquellos que subieron conmigo de Babilonia, reinando el rey  
Artajerjes: De los hijos de Finees, Gersón; de los hijos de Ita- 2  
mar, Daniel; de los hijos de David, Hatús. De los hijos de Se- 3  
canías y de los hijos de Paros, Zacarías, y con él, en la línea de  
varones, ciento cincuenta. De los hijos de Pahat-moab, Elieo- 4  
nai hijo de Zeraías, y con él doscientos varones. De los hijos 5

de Secanías, el hijo de Jahaziel, y con él trescientos varones.  
6 De los hijos de Adín, Ebed hijo de Jonatán, y con él cincuenta  
7 varones. De los hijos de Elam, Jesaías hijo de Atalías, y con  
8 él setenta varones. De los hijos de Sefatías, Zebadías hijo de  
9 Micael, y con él ochenta varones. De los hijos de Joab, Oba-  
10 días hijo de Jehiel, y con él doscientos dieciocho varones. De  
los hijos de Selomit, el hijo de Josifías, y con él ciento sesenta  
11 varones. De los hijos de Bebai, Zacarías hijo de Bebai, y con  
12 él veintiocho varones. De los hijos de Azgad, Johanán hijo de  
13 Hacatán, y con él ciento diez varones; De los hijos de Ado-  
nicam, los postreros, cuyos nombres son estos: Elifelet, Jeiel y  
14 Semaías, y con ellos sesenta varones. Y de los hijos de Bigvai,  
15 Utai y Zabud, y con ellos setenta varones. Los reuní junto al  
río que viene a Ahava, y acampamos allí tres días; y habiendo  
buscado entre el pueblo y entre los sacerdotes, no hallé allí de  
16 los hijos de Leví. Entonces despaché a Eliezer, Ariel, Semaías,  
Elnatán, Jarib, Elnatán, Natán, Zacarías y Mesulam, hombres  
principales, asimismo a Joiarib y a Elnatán, hombres doctos;  
17 y los envié a Iddo, jefe en el lugar llamado Casifia, y puse en  
boca de ellos las palabras que habían de hablar a Iddo, y a sus  
hermanos los sirvientes del templo en el lugar llamado Casifia,  
para que nos trajesen ministros para la casa de nuestro Dios.  
18 Y nos trajeron según la buena mano de nuestro Dios sobre no-  
sotros, un varón entendido, de los hijos de Mahli hijo de Leví,  
hijo de Israel; a Serebías con sus hijos y sus hermanos, diecio-  
19 cho; a Hasabías, y con él a Jesaías de los hijos de Merari, a sus  
20 hermanos y a sus hijos, veinte; y de los sirvientes del templo,  
a quienes David con los príncipes puso para el ministerio de  
los levitas, doscientos veinte sirvientes del templo, todos los  
21 cuales fueron designados por sus nombres. Y publiqué ayu-  
no allí junto al río Ahava, para afligirnos delante de nuestro  
Dios, para solicitar de él camino derecho para nosotros, y pa-  
22 ra nuestros niños, y para todos nuestros bienes. Porque tuve  
vergüenza de pedir al rey tropa y gente de a caballo que nos  
defendiesen del enemigo en el camino; porque habíamos ha-  
blado al rey, diciendo: La mano de nuestro Dios es para bien  
sobre todos los que le buscan; mas su poder y su furor contra

todos los que le abandonan. Ayunamos, pues, y pedimos a 23  
nuestro Dios sobre esto, y él nos fue propicio. Aparté luego a 24  
doce de los principales de los sacerdotes, a Serebías y a Hasa-  
bías, y con ellos diez de sus hermanos; y les pesé la plata, el 25  
oro y los utensilios, ofrenda que para la casa de nuestro Dios  
habían ofrecido el rey y sus consejeros y sus príncipes, y todo  
Israel allí presente. Pesé, pues, en manos de ellos seiscientos 26  
cincuenta talentos de plata, y utensilios de plata por cien ta-  
lentos, y cien talentos de oro; además, veinte tazones de oro 27  
de mil dracmas, y dos vasos de bronce bruñido muy bueno,  
preciados como el oro. Y les dije: Vosotros estáis consagra- 28  
dos a Jehová, y son santos los utensilios, y la plata y el oro,  
ofrenda voluntaria a Jehová Dios de nuestros padres. Vigiland 29  
y guardadlos, hasta que los peséis delante de los príncipes de  
los sacerdotes y levitas, y de los jefes de las casas paternas  
de Israel en Jerusalén, en los aposentos de la casa de Jehová.  
Los sacerdotes y los levitas recibieron el peso de la plata y 30  
del oro y de los utensilios, para traerlo a Jerusalén a la casa  
de nuestro Dios. Y partimos del río Ahava el doce del mes 31  
primero, para ir a Jerusalén; y la mano de nuestro Dios estaba  
sobre nosotros, y nos libró de mano del enemigo y del acecha-  
dor en el camino. Y llegamos a Jerusalén, y reposamos allí 32  
tres días. Al cuarto día fue luego pesada la plata, el oro y los 33  
utensilios, en la casa de nuestro Dios, por mano del sacerdote  
Meremot hijo de Urías, y con él Eleazar hijo de Finees; y con  
ellos Jozabad hijo de Jesúa y Noadías hijo de Binúi, levitas.  
Por cuenta y por peso se entregó todo, y se apuntó todo aquel 34  
peso en aquel tiempo. Los hijos de la cautividad, los que ha- 35  
bían venido del cautiverio, ofrecieron holocaustos al Dios de  
Israel, doce becerros por todo Israel, noventa y seis corderos,  
setenta y siete corderos, y doce machos cabríos por expiación,  
todo en holocausto a Jehová. Y entregaron los despachos del 36  
rey a sus sátrapas y capitanes del otro lado del río, los cuales  
ayudaron al pueblo y a la casa de Dios.

Acabadas estas cosas, los príncipes vinieron a mí, dicen- **9**  
do: El pueblo de Israel y los sacerdotes y levitas no se han  
separado de los pueblos de las tierras, de los cananeos, heteos,

ferezeos, jebuseos, amonitas, moabitas, egipcios y amorreos, y  
2 hacen conforme a sus abominaciones. Porque han tomado de  
las hijas de ellos para sí y para sus hijos, y el linaje santo ha  
sido mezclado con los pueblos de las tierras; y la mano de los  
príncipes y de los gobernadores ha sido la primera en cometer  
3 este pecado. Cuando oí esto, rasgué mi vestido y mi manto,  
y arranqué pelo de mi cabeza y de mi barba, y me senté an-  
4 gustiado en extremo. Y se me juntaron todos los que tenían  
las palabras del Dios de Israel, a causa de la prevaricación de  
los del cautiverio; mas yo estuve muy angustiado hasta la ho-  
5 ra del sacrificio de la tarde. Y a la hora del sacrificio de la  
tarde me levanté de mi aflicción, y habiendo rasgado mi ves-  
tido y mi manto, me postré de rodillas, y extendí mis manos  
6 a Jehová mi Dios, y dije: Dios mío, confuso y avergonzado  
estoy para levantar, oh Dios mío, mi rostro a ti, porque nues-  
tras iniquidades se han multiplicado sobre nuestra cabeza, y  
7 nuestros delitos han crecido hasta el cielo. Desde los días de  
nuestros padres hasta este día hemos vivido en gran pecado;  
y por nuestras iniquidades nosotros, nuestros reyes y nuestros  
sacerdotes hemos sido entregados en manos de los reyes de las  
tierras, a espada, a cautiverio, a robo, y a vergüenza que cubre  
8 nuestro rostro, como hoy día. Y ahora por un breve momen-  
to ha habido misericordia de parte de Jehová nuestro Dios,  
para hacer que nos quedase un remanente libre, y para dar-  
nos un lugar seguro en su santuario, a fin de alumbrar nuestro  
Dios nuestros ojos y darnos un poco de vida en nuestra servi-  
9 dumbre. Porque siervos somos; mas en nuestra servidumbre  
no nos ha desamparado nuestro Dios, sino que inclinó sobre  
nosotros su misericordia delante de los reyes de Persia, para  
que se nos diese vida para levantar la casa de nuestro Dios y  
restaurar sus ruinas, y darnos protección en Judá y en Jeru-  
10 salén. Pero ahora, ¿qué diremos, oh Dios nuestro, después de  
11 esto? Porque nosotros hemos dejado tus mandamientos, que  
prescribiste por medio de tus siervos los profetas, diciendo: La  
tierra a la cual entráis para poseerla, tierra inmunda es a causa  
de la inmundicia de los pueblos de aquellas regiones, por las  
abominaciones de que la han llenado de uno a otro extremo

con su inmundicia. Ahora, pues, no daréis vuestras hijas a los 12  
hijos de ellos, ni sus hijas tomaréis para vuestros hijos, ni pro-  
curaréis jamás su paz ni su prosperidad; para que seáis fuertes  
y comáis el bien de la tierra, y la dejéis por heredad a vuestros  
hijos para siempre. Mas después de todo lo que nos ha sobre- 13  
venido a causa de nuestras malas obras, y a causa de nuestro  
gran pecado, ya que tú, Dios nuestro, no nos has castigado de  
acuerdo con nuestras iniquidades, y nos diste un remanente  
como éste, ¿hemos de volver a infringir tus mandamientos, y 14  
a emparentar con pueblos que cometen estas abominaciones?  
¿No te indignarías contra nosotros hasta consumirnos, sin que  
quedara remanente ni quien escape? Oh Jehová Dios de Is- 15  
rael, tú eres justo, puesto que hemos quedado un remanente  
que ha escapado, como en este día. Henos aquí delante de ti  
en nuestros delitos; porque no es posible estar en tu presencia  
a causa de esto.

Mientras oraba Esdras y hacía confesión, llorando y pos- 10  
trándose delante de la casa de Dios, se juntó a él una muy  
grande multitud de Israel, hombres, mujeres y niños; y lloraba  
el pueblo amargamente. Entonces respondió Secanías hijo de 2  
Jehiel, de los hijos de Elam, y dijo a Esdras: Nosotros hemos  
pecado contra nuestro Dios, pues tomamos mujeres extranje-  
ras de los pueblos de la tierra; mas a pesar de esto, aún hay  
esperanza para Israel. Ahora, pues, hagamos pacto con nues- 3  
tro Dios, que despediremos a todas las mujeres y los nacidos  
de ellas, según el consejo de mi señor y de los que temen el  
mandamiento de nuestro Dios; y hágase conforme a la ley.  
Levántate, porque ésta es tu obligación, y nosotros estaremos 4  
contigo; esfuérgate, y pon mano a la obra. Entonces se levantó 5  
Esdras y juramentó a los príncipes de los sacerdotes y de los  
levitas, y a todo Israel, que harían conforme a esto; y ellos ju-  
raron. Se levantó luego Esdras de delante de la casa de Dios, 6  
y se fue a la cámara de Johanán hijo de Eliasib; e ido allá, no  
comió pan ni bebió agua, porque se entristeció a causa del pe-  
cado de los del cautiverio. E hicieron pregonar en Judá y en 7  
Jerusalén que todos los hijos del cautiverio se reuniesen en Je-  
rusalén; y que el que no viniera dentro de tres días, conforme 8

al acuerdo de los príncipes y de los ancianos, perdiese toda su hacienda, y el tal fuese excluido de la congregación de los del cautiverio. Así todos los hombres de Judá y de Benjamín se reunieron en Jerusalén dentro de los tres días, a los veinte días del mes, que era el mes noveno; y se sentó todo el pueblo en la plaza de la casa de Dios, temblando con motivo de aquel asunto, y a causa de la lluvia. Y se levantó el sacerdote Esdras y les dijo: Vosotros habéis pecado, por cuanto tomasteis mujeres 9 extranjeras, añadiendo así sobre el pecado de Israel. Ahora, pues, dad gloria a Jehová Dios de vuestros padres, y haced su voluntad, y apartaos de los pueblos de las tierras, y de las mujeres extranjeras. Y respondió toda la asamblea, y dijeron 10 en alta voz: Así se haga conforme a tu palabra. Pero el pueblo es mucho, y el tiempo lluvioso, y no podemos estar en la calle; ni la obra es de un día ni de dos, porque somos muchos los que 11 hemos pecado en esto. Sean nuestros príncipes los que se queden en lugar de toda la congregación, y todos aquellos que en nuestras ciudades hayan tomado mujeres extranjeras, vengán en tiempos determinados, y con ellos los ancianos de cada ciudad, y los jueces de ellas, hasta que apartemos de nosotros el 12 ardor de la ira de nuestro Dios sobre esto. Solamente Jonatán hijo de Asael y Jahazías hijo de Ticva se opusieron a esto, y los levitas Mesulam y Sabetai les ayudaron. Así hicieron los hijos del cautiverio. Y fueron apartados el sacerdote Esdras, y ciertos varones jefes de casas paternas según sus casas paternas; todos ellos por sus nombres se sentaron el primer día del mes 13 décimo para inquirir sobre el asunto. Y terminaron el juicio de todos aquellos que habían tomado mujeres extranjeras, el primer día del mes primero. De los hijos de los sacerdotes que 14 habían tomado mujeres extranjeras, fueron hallados estos: De los hijos de Jesúa hijo de Josadac, y de sus hermanos: Maasías, Eliezer, Jarib y Gedalías. Y dieron su mano en promesa de que despedirían sus mujeres, y ofrecieron como ofrenda por su 15 pecado un carnero de los rebaños por su delito. De los hijos de Imer: Hanani y Zebadías. De los hijos de Harim: Maasías, Elías, Semaías, Jehiel y Uzías. De los hijos de Pasur: Elioenai, 16 Maasías, Ismael, Natanael, Jozabad y Elasa. De los hijos de

los levitas: Jozabad, Simei, Kelaía (éste es Kelita), Petaías, Judá y Eliezer. De los cantores: Eliasib; y de los porteros: Salum, 24  
Telem y Uri. Asimismo de Israel: De los hijos de Paros: Ramía, 25  
Jezías, Malquías, Mijamín, Eleazar, Malquías y Benaía.  
De los hijos de Elam: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdi, Jeremot y Elías. De los hijos de Zatu: Elioenai, Eliasib, Matanías, 26  
Jeremot, Zabad y Aziza. De los hijos de Bebai: Johanán, Hananías, Zabai y Atlai. De los hijos de Bani: Mesulam, Maluc, 29  
Adaía, Jasub, Seal y Ramot. De los hijos de Pahat-moab: 30  
Adna, Quelal, Benaía, Maasías, Matanías, Bezaleel, Binúi y Manasés. De los hijos de Harim: Eliezer, Isías, Malquías, Semaias, Simeón, Benjamín, Maluc y Semarías. De los hijos de 32, 33  
Hasum: Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manasés y Simei. De los hijos de Bani: Madai, Amram, Uel, Benaía, 34, 35  
Bedías, Quelúhi, Vanías, Meremot, Eliasib, Matanías, Matenai, Jaasai, Bani, Binúi, Simei, Selemías, Natán, Adaía, 38, 39  
Macnadebai, Sasai, Sarai, Azareel, Selemías, Semarías, Salum, Amarías y José. Y de los hijos de Nebo: Jeiel, Matatías, 43  
Zabad, Zebina, Jadau, Joel y Benaía. Todos estos habían tomado 44  
mujeres extranjeras; y había mujeres de ellos que habían dado a luz hijos.

# NEHEMÍAS

---

1 **N**alabras de Nehemías hijo de Hacalías. Aconteció en el  
mes de Quisleu, en el año veinte, estando yo en Susa,  
2 capital del reino, que vino Hanani, uno de mis her-  
manos, con algunos varones de Judá, y les pregunté  
por los judíos que habían escapado, que habían quedado de la  
3 cautividad, y por Jerusalén. Y me dijeron: El remanente, los  
que quedaron de la cautividad, allí en la provincia, están en  
gran mal y afrenta, y el muro de Jerusalén derribado, y sus  
4 puertas quemadas a fuego. Cuando oí estas palabras me senté  
y lloré, e hice duelo por algunos días, y ayuné y oré delante  
5 del Dios de los cielos. Y dije: Te ruego, oh Jehová, Dios de  
los cielos, fuerte, grande y temible, que guarda el pacto y la  
misericordia a los que le aman y guardan sus mandamientos;  
6 esté ahora atento tu oído y abiertos tus ojos para oír la ora-  
ción de tu siervo, que hago ahora delante de ti día y noche,  
por los hijos de Israel tus siervos; y confieso los pecados de los  
hijos de Israel que hemos cometido contra ti; sí, yo y la casa de  
7 mi padre hemos pecado. En extremo nos hemos corrompido  
contra ti, y no hemos guardado los mandamientos, estatutos  
8 y preceptos que diste a Moisés tu siervo. Acuérdate ahora de  
la palabra que diste a Moisés tu siervo, diciendo: Si vosotros  
9 pecareis, yo os dispersaré por los pueblos; pero si os volvie-  
reis a mí, y guardareis mis mandamientos, y los pusiereis por  
obra, aunque vuestra dispersión fuere hasta el extremo de los  
cielos, de allí os recogeré, y os traeré al lugar que escogí para  
10 hacer habitar allí mi nombre. Ellos, pues, son tus siervos y tu  
pueblo, los cuales redimiste con tu gran poder, y con tu mano  
11 poderosa. Te ruego, oh Jehová, esté ahora atento tu oído a  
la oración de tu siervo, y a la oración de tus siervos, quienes  
desean reverenciar tu nombre; concede ahora buen éxito a tu  
siervo, y dale gracia delante de aquel varón. Porque yo servía  
de copero al rey.

Sucedió en el mes de Nisán, en el año veinte del rey Artajer- **2**  
jes, que estando ya el vino delante de él, tomé el vino y lo serví  
al rey. Y como yo no había estado antes triste en su presencia,  
me dijo el rey: ¿Por qué está triste tu rostro? pues no estás en- **2**  
fermo. No es esto sino quebranto de corazón. Entonces temí en  
gran manera. Y dije al rey: Para siempre viva el rey. ¿Cómo **3**  
no estará triste mi rostro, cuando la ciudad, casa de los se-  
pulcros de mis padres, está desierta, y sus puertas consumidas  
por el fuego? Me dijo el rey: ¿Qué cosa pides? Entonces oré al **4**  
Dios de los cielos, y dije al rey: Si le place al rey, y tu siervo **5**  
ha hallado gracia delante de ti, envíame a Judá, a la ciudad de  
los sepulcros de mis padres, y la reedificaré. Entonces el rey **6**  
me dijo (y la reina estaba sentada junto a él): ¿Cuánto durará  
tu viaje, y cuándo volverás? Y agradó al rey enviarme, después  
que yo le señalé tiempo. Además dije al rey: Si le place al rey, **7**  
que se me den cartas para los gobernadores al otro lado del  
río, para que me franqueen el paso hasta que llegue a Judá;  
y carta para Asaf guarda del bosque del rey, para que me dé **8**  
madera para enmaderar las puertas del palacio de la casa, y  
para el muro de la ciudad, y la casa en que yo estaré. Y me lo  
concedió el rey, según la benéfica mano de mi Dios sobre mí.  
Vine luego a los gobernadores del otro lado del río, y les di las **9**  
cartas del rey. Y el rey envió conmigo capitanes del ejército y  
gente de a caballo. Pero oyéndolo Sanbalat horonita y Tobías **10**  
el siervo amonita, les disgustó en extremo que viniese alguno  
para procurar el bien de los hijos de Israel. Llegué, pues, a **11**  
Jerusalén, y después de estar allí tres días, me levanté de no- **12**  
che, yo y unos pocos varones conmigo, y no declaré a hombre  
alguno lo que Dios había puesto en mi corazón que hiciese en  
Jerusalén; ni había cabalgadura conmigo, excepto la única en  
que yo cabalgaba. Y salí de noche por la puerta del Valle ha- **13**  
cia la fuente del Dragón y a la puerta del Muladar; y observé  
los muros de Jerusalén que estaban derribados, y sus puertas  
que estaban consumidas por el fuego. Pasé luego a la puerta **14**  
de la Fuente, y al estanque del Rey; pero no había lugar por  
donde pasase la cabalgadura en que iba. Y subí de noche por **15**  
el torrente y observé el muro, y di la vuelta y entré por la

16 puerta del Valle, y me volví. Y no sabían los oficiales a dónde  
yo había ido, ni qué había hecho; ni hasta entonces lo había  
declarado yo a los judíos y sacerdotes, ni a los nobles y oficia-  
17 les, ni a los demás que hacían la obra. Les dije, pues: Vosotros  
veis el mal en que estamos, que Jerusalén está desierta, y sus  
puertas consumidas por el fuego; venid, y edifiquemos el mu-  
18 ro de Jerusalén, y no estemos más en oprobio. Entonces les  
declaré cómo la mano de mi Dios había sido buena sobre mí,  
y asimismo las palabras que el rey me había dicho. Y dijeron:  
Levantémonos y edifiquemos. Así esforzaron sus manos para  
19 bien. Pero cuanto lo oyeron Sanbalat horonita, Tobías el sier-  
vo amonita, y Gesem el árabe, hicieron escarnio de nosotros, y  
nos despreciaron, diciendo: ¿Qué es esto que hacéis vosotros?  
20 ¿Os rebeláis contra el rey? Y en respuesta les dije: El Dios  
de los cielos, él nos prosperará, y nosotros sus siervos nos le-  
vantaremos y edificaremos, porque vosotros no tenéis parte ni  
derecho ni memoria en Jerusalén.

**3** Entonces se levantó el sumo sacerdote Eliasib con sus her-  
manos los sacerdotes, y edificaron la puerta de las Ovejas. Ellos  
arreglaron y levantaron sus puertas hasta la torre de Hamea,  
2 y edificaron hasta la torre de Hananeel. Junto a ella edifica-  
ron los varones de Jericó, y luego edificó Zacur hijo de Imri.  
3 Los hijos de Senaa edificaron la puerta del Pescado; ellos la  
enmaderaron, y levantaron sus puertas, con sus cerraduras y  
4 sus cerrojos. Junto a ellos restauró Meremot hijo de Urías,  
hijo de Cos, y al lado de ellos restauró Mesulam hijo de Bere-  
quías, hijo de Mesezabeel. Junto a ellos restauró Sadoc hijo de  
5 Baana. E inmediato a ellos restauraron los tecoítas; pero sus  
6 grandes no se prestaron para ayudar a la obra de su Señor. La  
puerta Vieja fue restaurada por Joiada hijo de Paseah y Me-  
sulam hijo de Besodías; ellos la enmaderaron, y levantaron sus  
7 puertas, con sus cerraduras y cerrojos. Junto a ellos restauró  
Melatías gabaonita y Jadón meronotita, varones de Gabaón y  
de Mizpa, que estaban bajo el dominio del gobernador del otro  
8 lado del río. Junto a ellos restauró Uziel hijo de Harhaía, de  
los plateros; junto al cual restauró también Hananías, hijo de  
un perfumero. Así dejaron reparada a Jerusalén hasta el muro

ancho. Junto a ellos restauró también Refaías hijo de Hur, 9  
gobernador de la mitad de la región de Jerusalén. Asimismo 10  
restauró junto a ellos, y frente a su casa, Jedaías hijo de Haru-  
maf; y junto a él restauró Hatús hijo de Hasabnías. Malquías 11  
hijo de Harim y Hasub hijo de Pahat-moab restauraron otro  
tramo, y la torre de los Hornos. Junto a ellos restauró Salum 12  
hijo de Halohes, gobernador de la mitad de la región de Jeru-  
salén, él con sus hijas. La puerta del Valle la restauró Hanún 13  
con los moradores de Zanoa; ellos la reedificaron, y levantaron  
sus puertas, con sus cerraduras y sus cerrojos, y mil codos del  
muro, hasta la puerta del Muladar. Reedificó la puerta del 14  
Muladar Malquías hijo de Recab, gobernador de la provincia  
de Bet-haquerem; él la reedificó, y levantó sus puertas, sus  
cerraduras y sus cerrojos. Salum hijo de Colhoze, gobernador 15  
de la región de Mizpa, restauró la puerta de la Fuente; él la  
reedificó, la enmaderó y levantó sus puertas, sus cerraduras y  
sus cerrojos, y el muro del estanque de Siloé hacia el huer-  
to del rey, y hasta las gradas que descienden de la ciudad de  
David. Después de él restauró Nehemías hijo de Azbuc, go- 16  
bernador de la mitad de la región de Bet-sur, hasta delante de  
los sepulcros de David, y hasta el estanque labrado, y hasta la  
casa de los Valientes. Tras él restauraron los levitas; Rehum 17  
hijo de Bani, y junto a él restauró Hasabías, gobernador de  
la mitad de la región de Keila, por su región. Después de él 18  
restauraron sus hermanos, Bavai hijo de Henadad, gobernador  
de la mitad de la región de Keila. Junto a él restauró Ezer 19  
hijo de Jesúa, gobernador de Mizpa, otro tramo frente a la  
subida de la armería de la esquina. Después de él Baruc hijo 20  
de Zabai con todo fervor restauró otro tramo, desde la esquina  
hasta la puerta de la casa de Eliasib sumo sacerdote. Tras él 21  
restauró Meremot hijo de Urías hijo de Cos otro tramo, desde  
la entrada de la casa de Eliasib hasta el extremo de la casa de  
Eliasib. Después de él restauraron los sacerdotes, los varones 22  
de la llanura. Después de ellos restauraron Benjamín y Ha- 23  
sub, frente a su casa; y después de éstos restauró Azarías hijo  
de Maasías, hijo de Ananías, cerca de su casa. Después de él 24  
restauró Binúi hijo de Henadad otro tramo, desde la casa de

Azarías hasta el ángulo entrante del muro, y hasta la esquina.  
25 Palal hijo de Uzai, enfrente de la esquina y la torre alta que sale de la casa del rey, que está en el patio de la cárcel. Después de él,  
26 Pedaías hijo de Faros. Y los sirvientes del templo que habitaban en Ofel restauraron hasta enfrente de la puerta  
27 de las Aguas al oriente, y la torre que sobresalía. Después de ellos restauraron los tecoítas otro tramo, enfrente de la gran  
28 torre que sobresale, hasta el muro de Ofel. Desde la puerta de los Caballos restauraron los sacerdotes, cada uno enfren-  
29 te de su casa. Después de ellos restauró Sadoc hijo de Imer, enfrente de su casa; y después de él restauró Semaías hijo de  
30 Secanías, guarda de la puerta Oriental. Tras él, Hananías hijo de Selemías y Hanún hijo sexto de Salaf restauraron otro tramo. Después de ellos restauró Mesulam hijo de Berequías,  
31 enfrente de su cámara. Después de él restauró Malquías hijo del platero, hasta la casa de los sirvientes del templo y de los comerciantes, enfrente de la puerta del Juicio, y hasta la sala  
32 de la esquina. Y entre la sala de la esquina y la puerta de las Ovejas, restauraron los plateros y los comerciantes.

4 Cuando oyó Sanbalat que nosotros edificábamos el muro, se enojó y se enfureció en gran manera, e hizo escarnio de  
2 los judíos. Y habló delante de sus hermanos y del ejército de Samaria, y dijo: ¿Qué hacen estos débiles judíos? ¿Se les permitirá volver a ofrecer sus sacrificios? ¿Acabarán en un día? ¿Resucitarán de los montones del polvo las piedras que fueron  
3 quemadas? Y estaba junto a él Tobías amonita, el cual dijo: Lo que ellos edifican del muro de piedra, si subiere una zorra  
4 lo derribará. Oye, oh Dios nuestro, que somos objeto de su menosprecio, y vuelve el baldón de ellos sobre su cabeza, y entrégalos por despojo en la tierra de su cautiverio. No cubras  
5 su iniquidad, ni su pecado sea borrado delante de ti, porque se airaron contra los que edificaban. Edificamos, pues, el muro,  
6 y toda la muralla fue terminada hasta la mitad de su altura, y porque el pueblo tuvo ánimo para trabajar. Pero aconteció que oyendo Sanbalat y Tobías, y los árabes, los amonitas y los  
7 de Asdod, que los muros de Jerusalén eran reparados, porque ya los portillos comenzaban a ser cerrados, se encolerizaron

mucho; y conspiraron todos a una para venir a atacar a Jeru- 8  
salén y hacerle daño. Entonces oramos a nuestro Dios, y por 9  
causa de ellos pusimos guarda contra ellos de día y de noche.  
Y dijo Judá: Las fuerzas de los acarreadores se han debilitado, 10  
y el escombros es mucho, y no podemos edificar el muro. Y 11  
nuestros enemigos dijeron: No sepan, ni vean, hasta que entre-  
mos en medio de ellos y los matemos, y hagamos cesar la obra.  
Pero sucedió que cuando venían los judíos que habitaban en- 12  
tre ellos, nos decían hasta diez veces: De todos los lugares de  
donde volviereis, ellos caerán sobre vosotros. Entonces por las 13  
partes bajas del lugar, detrás del muro, y en los sitios abiertos,  
puse al pueblo por familias, con sus espadas, con sus lanzas y  
con sus arcos. Después miré, y me levanté y dije a los nobles y 14  
a los oficiales, y al resto del pueblo: No temáis delante de ellos;  
acordaos del Señor, grande y temible, y pelead por vuestros  
hermanos, por vuestros hijos y por vuestras hijas, por vues-  
tras mujeres y por vuestras casas. Y cuando oyeron nuestros 15  
enemigos que lo habíamos entendido, y que Dios había desbar-  
ratado el consejo de ellos, nos volvimos todos al muro, cada  
uno a su tarea. Desde aquel día la mitad de mis siervos tra- 16  
abajaba en la obra, y la otra mitad tenía lanzas, escudos, arcos  
y corazas; y detrás de ellos estaban los jefes de toda la casa  
de Judá. Los que edificaban en el muro, los que acarreaban, 17  
y los que cargaban, con una mano trabajaban en la obra, y en  
la otra tenían la espada. Porque los que edificaban, cada uno 18  
tenía su espada ceñida a sus lomos, y así edificaban; y el que  
tocaba la trompeta estaba junto a mí. Y dije a los nobles, y a 19  
los oficiales y al resto del pueblo: La obra es grande y extensa,  
y nosotros estamos apartados en el muro, lejos unos de otros.  
En el lugar donde oyereis el sonido de la trompeta, reuníos 20  
allí con nosotros; nuestro Dios peleará por nosotros. Noso- 21  
tros, pues, trabajábamos en la obra; y la mitad de ellos tenían  
lanzas desde la subida del alba hasta que salían las estrellas.  
También dije entonces al pueblo: Cada uno con su criado per- 22  
manezca dentro de Jerusalén, y de noche sirvan de centinela  
y de día en la obra. Y ni yo ni mis hermanos, ni mis jóvenes, 23  
ni la gente de guardia que me seguía, nos quitamos nuestro

vestido; cada uno se desnudaba solamente para bañarse.

**5** Entonces hubo gran clamor del pueblo y de sus mujeres contra sus hermanos judíos. Había quien decía: Nosotros, nuestros hijos y nuestras hijas, somos muchos; por tanto, hemos pedido prestado grano para comer y vivir. Y había quienes decían: Hemos empeñado nuestras tierras, nuestras viñas y nuestras casas, para comprar grano, a causa del hambre. Y había quienes decían: Hemos tomado prestado dinero para el tributo del rey, sobre nuestras tierras y viñas. Ahora bien, nuestra carne es como la carne de nuestros hermanos, nuestros hijos como sus hijos; y he aquí que nosotros dimos nuestros hijos y nuestras hijas a servidumbre, y algunas de nuestras hijas lo están ya, y no tenemos posibilidad de rescatarlas, porque nuestras tierras y nuestras viñas son de otros. Y me enojé en gran manera cuando oí su clamor y estas palabras. Entonces lo medité, y reprendí a los nobles y a los oficiales, y les dije: ¿Exigís interés cada uno a vuestros hermanos? Y convoqué contra ellos una gran asamblea, y les dije: Nosotros según nuestras posibilidades rescatamos a nuestros hermanos judíos que habían sido vendidos a las naciones; ¿y vosotros vendéis aun a vuestros hermanos, y serán vendidos a nosotros? Y callaron, pues no tuvieron qué responder. Y dije: No es bueno lo que hacéis. ¿No andaréis en el temor de nuestro Dios, para no ser oprobio de las naciones enemigas nuestras? También yo y mis hermanos y mis criados les hemos prestado dinero y grano; quitémosles ahora este gravamen. Os ruego que les devolváis hoy sus tierras, sus viñas, sus olivares y sus casas, y la centésima parte del dinero, del grano, del vino y del aceite, que demandáis de ellos como interés. Y dijeron: Lo devolveremos, y nada les demandaremos; haremos así como tú dices. Entonces convoqué a los sacerdotes, y les hice jurar que harían conforme a esto. Además sacudí mi vestido, y dije: Así sacuda Dios de su casa y de su trabajo a todo hombre que no cumpliere esto, y así sea sacudido y vacío. Y respondió toda la congregación: ¡Amén! y alabaron a Jehová. Y el pueblo hizo conforme a esto. También desde el día que me mandó el rey que fuese gobernador de ellos en la tierra de Judá, desde el

año veinte del rey Artajerjes hasta el año treinta y dos, doce años, ni yo ni mis hermanos comimos el pan del gobernador. Pero los primeros gobernadores que fueron antes de mí abrumaron al pueblo, y tomaron de ellos por el pan y por el vino más de cuarenta siclos de plata, y aun sus criados se enseñoreaban del pueblo; pero yo no hice así, a causa del temor de Dios. También en la obra de este muro restauré mi parte, y no compramos heredad; y todos mis criados juntos estaban allí en la obra. Además, ciento cincuenta judíos y oficiales, y los que venían de las naciones que había alrededor de nosotros, estaban a mi mesa. Y lo que se preparaba para cada día era un buey y seis ovejas escogidas; también eran preparadas para mí aves, y cada diez días vino en toda abundancia; y con todo esto nunca requerí el pan del gobernador, porque la servidumbre de este pueblo era grave. Acuérdate de mí para bien, Dios mío, y de todo lo que hice por este pueblo.

Cuando oyeron Sanbalat y Tobías y Gesem el árabe, y los demás de nuestros enemigos, que yo había edificado el muro, y que no quedaba en él portillo (aunque hasta aquel tiempo no había puesto las hojas en las puertas), Sanbalat y Gesem enviaron a decirme: Ven y reunámonos en alguna de las aldeas en el campo de Ono. Mas ellos habían pensado hacerme mal. Y les envié mensajeros, diciendo: Yo hago una gran obra, y no puedo ir; porque cesaría la obra, dejándola yo para ir a vosotros. Y enviaron a mí con el mismo asunto hasta cuatro veces, y yo les respondí de la misma manera. Entonces Sanbalat envió a mí su criado para decir lo mismo por quinta vez, con una carta abierta en su mano, en la cual estaba escrito: Se ha oído entre las naciones, y Gasmu lo dice, que tú y los judíos pensáis rebelaros; y que por eso edificas tú el muro, con la mira, según estas palabras, de ser tú su rey; y que has puesto profetas que proclamen acerca de ti en Jerusalén, diciendo: ¡Hay rey en Judá! Y Ahora serán oídas del rey las tales palabras; ven, por tanto, y consultemos juntos. Entonces envié yo a decirle: No hay tal cosa como dices, sino que de tu corazón tú lo inventas. Porque todos ellos nos amedrentaban, diciendo: Se debilitarán las manos de ellos en la obra, y no será terminada.

10 Ahora, pues, oh Dios, fortalece tú mis manos. Vine luego a casa de Semaías hijo de Delaía, hijo de Mehetabel, porque él estaba encerrado; el cual me dijo: Reunámonos en la casa de Dios, dentro del templo, y cerremos las puertas del templo, porque vienen para matarte; sí, esta noche vendrán a matarte.  
11 Entonces dije: ¿Un hombre como yo ha de huir? ¿Y quién, que fuera como yo, entraría al templo para salvarse la vida?  
12 No entraré. Y entendí que Dios no lo había enviado, sino que hablaba aquella profecía contra mí porque Tobías y Sanbalat  
13 lo habían sobornado. Porque fue sobornado para hacerme temer así, y que pecase, y les sirviera de mal nombre con que  
14 fuera yo infamado. Acuérdate, Dios mío, de Tobías y de Sanbalat, conforme a estas cosas que hicieron; también acuérdate de Noadías profetisa, y de los otros profetas que procuraban  
15 infundirme miedo. Fue terminado, pues, el muro, el veinticinco del mes de Elul, en cincuenta y dos días. Y cuando lo  
16 oyeron todos nuestros enemigos, temieron todas las naciones que estaban alrededor de nosotros, y se sintieron humillados, y conocieron que por nuestro Dios había sido hecha esta obra.  
17 Asimismo en aquellos días iban muchas cartas de los principales de Judá a Tobías, y las de Tobías venían a ellos. Porque muchos en Judá se habían conjurado con él, porque era yerno de Secanías hijo de Ara; y Johanán su hijo había tomado por  
18 mujer a la hija de Mesulam hijo de Berequías. También contaban delante de mí las buenas obras de él, y a él le referían mis palabras. Y enviaba Tobías cartas para atemorizarme.

7 Luego que el muro fue edificado, y colocadas las puertas,  
2 y fueron señalados porteros y cantores y levitas, mandé a mi hermano Hanani, y a Hananías, jefe de la fortaleza de Jerusalén (porque éste era varón de verdad y temeroso de Dios, más  
3 que muchos); y les dije: No se abran las puertas de Jerusalén hasta que caliente el sol; y aunque haya gente allí, cerrad las puertas y atrancadlas. Y señalé guardas de los moradores de Jerusalén, cada cual en su turno, y cada uno delante  
4 de su casa. Porque la ciudad era espaciosa y grande, pero  
5 poco pueblo dentro de ella, y no había casas reedificadas. Entonces puso Dios en mi corazón que reuniese a los nobles y

oficiales y al pueblo, para que fuesen empadronados según sus genealogías. Y hallé el libro de la genealogía de los que habían subido antes, y encontré en él escrito así: Éstos son los hijos de la provincia que subieron del cautiverio, de los que llevaron 6 cautivos Nabucodonosor rey de Babilonia, y que volvieron a Jerusalén y a Judá, cada uno a su ciudad, los cuales vinieron 7 con Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Azarías, Raamías, Nahamani, Mardoqueo, Bilsán, Misperet, Bigvai, Nehum y Baana. El número de los varones del pueblo de Israel: Los hijos de Paros, 8 dos mil ciento setenta y dos. Los hijos de Sefatías, trescientos 9 setenta y dos. Los hijos de Ara, seiscientos cincuenta y dos. 10 Los hijos de Pahat-moab, de los hijos de Jesúa y de Joab, dos 11 mil ochocientos dieciocho. Los hijos de Elam, mil doscientos 12 cincuenta y cuatro. Los hijos de Zatu, ochocientos cuarenta 13 y cinco. Los hijos de Zacai, setecientos sesenta. Los hijos de 14, 15 Binúi, seiscientos cuarenta y ocho. Los hijos de Bebai, seiscientos veintiocho. Los hijos de Azgad, dos mil seiscientos 17 veintidós. Los hijos de Adonicam, seiscientos sesenta y siete. 18 Los hijos de Bigvai, dos mil sesenta y siete. Los hijos de Adín, 19, 20 seiscientos cincuenta y cinco. Los hijos de Ater, de Ezequías, 21 noventa y ocho. Los hijos de Hasum, trescientos veintiocho. 22 Los hijos de Bezai, trescientos veinticuatro. Los hijos de Harif, 23, 24 ciento doce. Los hijos de Gabaón, noventa y cinco. Los varones 25, 26 de Belén y de Netofa, ciento ochenta y ocho. Los varones 27 de Anatot, ciento veintiocho. Los varones de Bet-azmavet, 28 cuarenta y dos. Los varones de Quiriat-jeirim, Cafira y Beerot, 29 setecientos cuarenta y tres. Los varones de Ramá y de 30 Geba, seiscientos veintiuno. Los varones de Micmas, ciento 31 veintidós. Los varones de Bet-el y de Hai, ciento veintitrés. 32 Los varones del otro Nebo, cincuenta y dos. Los hijos del otro 33, 34 Elam, mil doscientos cincuenta y cuatro. Los hijos de Harim, 35 trescientos veinte. Los hijos de Jericó, trescientos cuarenta y 36 cinco. Los hijos de Lod, Hadid y Ono, setecientos veintiuno. 37 Los hijos de Senaa, tres mil novecientos treinta. Sacerdotes: 38, 39 los hijos de Jedaías, de la casa de Jesúa, novecientos setenta y tres. Los hijos de Imer, mil cincuenta y dos. Los hijos de 40, 41 Pasur, mil doscientos cuarenta y siete. Los hijos de Harim, 42

43 mil diecisiete. Levitas: los hijos de Jesúa, de Cadmiel, de los  
44 hijos de Hodavías, setenta y cuatro. Cantores: los hijos de  
45 Asaf, ciento cuarenta y ocho. Portereros: Los hijos de Salum,  
los hijos de Ater, los hijos de Talmón, los hijos de Acub, los  
46 hijos de Hatita y los hijos de Sobai, ciento treinta y ocho. Sir-  
vientes del templo: los hijos de Ziha, los hijos de Hasufa, los  
47 hijos de Tabaot, los hijos de Queros, los hijos de Siaha, los  
48 hijos de Padón, los hijos de Lebana, los hijos de Hagaba, los  
49 hijos de Salmai, los hijos de Hanán, los hijos de Gidel, los  
50 hijos de Gahar, los hijos de Reaía, los hijos de Rezín, los hijos  
51 de Necoda, los hijos de Gazam, los hijos de Uza, los hijos de  
52 Paseah, los hijos de Besai, los hijos de Mehunim, los hijos de  
53 Nefisesim, los hijos de Bacbuc, los hijos de Hacufa, los hijos  
54 de Harhur, los hijos de Bazlut, los hijos de Mehída, los hijos  
55 de Harsa, los hijos de Barcos, los hijos de Sísara, los hijos  
56, 57 de Tema, los hijos de Nezá, y los hijos de Hatifa. Los hi-  
jos de los siervos de Salomón: los hijos de Sotai, los hijos de  
58 Soferet, los hijos de Perida, los hijos de Jaala, los hijos de  
59 Darcón, los hijos de Gidel, los hijos de Sefatías, los hijos de  
60 Hatil, los hijos de Poqueret-hazebaim, los hijos de Amón. To-  
dos los sirvientes del templo e hijos de los siervos de Salomón,  
61 trescientos noventa y dos. Y éstos son los que subieron de  
Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Adón e Imer, los cuales no pu-  
dieron mostrar la casa de sus padres, ni su genealogía, si eran  
62 de Israel: los hijos de Delaía, los hijos de Tobías y los hijos de  
63 Necoda, seiscientos cuarenta y dos. Y de los sacerdotes: los  
hijos de Habaía, los hijos de Cos y los hijos de Barzilai, el cual  
tomó mujer de las hijas de Barzilai galaadita, y se llamó del  
64 nombre de ellas. Éstos buscaron su registro de genealogías,  
65 y no se halló; y fueron excluidos del sacerdocio, y les dijo el  
gobernador que no comiesen de las cosas más santas, hasta  
66 que hubiese sacerdote con Urim y Tumim. Toda la congrega-  
67 ción junta era de cuarenta y dos mil trescientos sesenta, sin  
sus siervos y siervas, que eran siete mil trescientos treinta y  
siete; y entre ellos había doscientos cuarenta y cinco cantores  
68 y cantoras. Sus caballos, setecientos treinta y seis; sus mulos,  
69 doscientos cuarenta y cinco; camellos, cuatrocientos treinta

y cinco; asnos, seis mil setecientos veinte. Y algunos de los 70  
cabezas de familias dieron ofrendas para la obra. El goberna-  
dor dio para el tesoro mil dracmas de oro, cincuenta tazones,  
y quinientas treinta vestiduras sacerdotales. Los cabezas de 71  
familias dieron para el tesoro de la obra veinte mil dracmas de  
oro y dos mil doscientas libras de plata. Y el resto del pue- 72  
blo dio veinte mil dracmas de oro, dos mil libras de plata, y  
sesenta y siete vestiduras sacerdotales. Y habitaron los sacer- 73  
dotes, los levitas, los porteros, los cantores, los del pueblo, los  
sirvientes del templo y todo Israel, en sus ciudades. Venido el  
mes séptimo, los hijos de Israel estaban en sus ciudades;

y se juntó todo el pueblo como un solo hombre en la plaza 8  
que está delante de la puerta de las Aguas, y dijeron a Esdras  
el escriba que trajese el libro de la ley de Moisés, la cual Jehová  
había dado a Israel. Y el sacerdote Esdras trajo la ley delante 2  
de la congregación, así de hombres como de mujeres y de todos  
los que podían entender, el primer día del mes séptimo. Y le- 3  
yó en el libro delante de la plaza que está delante de la puerta  
de las Aguas, desde el alba hasta el mediodía, en presencia  
de hombres y mujeres y de todos los que podían entender; y  
los oídos de todo el pueblo estaban atentos al libro de la ley.  
Y el escriba Esdras estaba sobre un púlpito de madera que 4  
habían hecho para ello, y junto a él estaban Matatías, Sema,  
Anías, Urías, Hilcías y Maasías a su mano derecha; y a su ma-  
no izquierda, Pedaías, Misael, Malquías, Hasum, Hasbadana,  
Zacarías y Mesulam. Abrió, pues, Esdras el libro a ojos de 5  
todo el pueblo, porque estaba más alto que todo el pueblo; y  
cuando lo abrió, todo el pueblo estuvo atento. Bendijo enton- 6  
ces Esdras a Jehová, Dios grande. Y todo el pueblo respondió:  
¡Amén! ¡Amén! alzando sus manos; y se humillaron y adoraron  
a Jehová inclinados a tierra. Y los levitas Jesúa, Bani, Sere- 7  
bías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías, Maasías, Kelita, Azarías,  
Jozabed, Hanán y Pelaía, hacían entender al pueblo la ley; y el  
pueblo estaba atento en su lugar. Y leían en el libro de la ley 8  
de Dios claramente, y ponían el sentido, de modo que enten-  
diesen la lectura. Y Nehemías el gobernador, y el sacerdote 9  
Esdras, escriba, y los levitas que hacían entender al pueblo,

dijeron a todo el pueblo: Día santo es a Jehová nuestro Dios; no os entristezcáis, ni lloréis; porque todo el pueblo lloraba oyendo las palabras de la ley. Luego les dijo: Id, comed grosuras, y bebed vino dulce, y enviad porciones a los que no tienen nada preparado; porque día santo es a nuestro Señor; no os entristezcáis, porque el gozo de Jehová es vuestra fuerza. Los levitas, pues, hacían callar a todo el pueblo, diciendo: Callad, porque es día santo, y no os entristezcáis. Y todo el pueblo se fue a comer y a beber, y a obsequiar porciones, y a gozar de grande alegría, porque habían entendido las palabras que les habían enseñado. Al día siguiente se reunieron los cabezas de las familias de todo el pueblo, sacerdotes y levitas, a Esdras el escriba, para entender las palabras de la ley. Y hallaron escrito en la ley que Jehová había mandado por mano de Moisés, que habitasen los hijos de Israel en tabernáculos en la fiesta solemne del mes séptimo; y que hiciesen saber, y pasar pregón por todas sus ciudades y por Jerusalén, diciendo: Salid al monte, y traed ramas de olivo, de olivo silvestre, de arrayán, de palmeras y de todo árbol frondoso, para hacer tabernáculos, como está escrito. Salió, pues, el pueblo, y trajeron ramas e hicieron tabernáculos, cada uno sobre su terrado, en sus patios, en los patios de la casa de Dios, en la plaza de la puerta de las Aguas, y en la plaza de la puerta de Efraín. Y toda la congregación que volvió de la cautividad hizo tabernáculos, y en tabernáculos habitó; porque desde los días de Josué hijo de Nun hasta aquel día, no habían hecho así los hijos de Israel. Y hubo alegría muy grande. Y leyó Esdras en el libro de la ley de Dios cada día, desde el primer día hasta el último; e hicieron la fiesta solemne por siete días, y el octavo día fue de solemne asamblea, según el rito.

**9** El día veinticuatro del mismo mes se reunieron los hijos de Israel en ayuno, y con cilicio y tierra sobre sí. Y ya se había apartado la descendencia de Israel de todos los extranjeros; y estando en pie, confesaron sus pecados, y las iniquidades de sus padres. Y puestos de pie en su lugar, leyeron el libro de la ley de Jehová su Dios la cuarta parte del día, y la cuarta parte confesaron sus pecados y adoraron a Jehová su Dios. Luego se

levantaron sobre la grada de los levitas, Jesúa, Bani, Cadmiel, Sebanías, Buni, Serebías, Bani y Quenani, y clamaron en voz alta a Jehová su Dios. Y dijeron los levitas Jesúa, Cadmiel, Bani, Hasabnías, Serebías, Hodías, Sebanías y Petaías: Levantaos, bendecid a Jehová vuestro Dios desde la eternidad hasta la eternidad; y bendígase el nombre tuyo, glorioso y alto sobre toda bendición y alabanza. Tú solo eres Jehová; tú hiciste los cielos, y los cielos de los cielos, con todo su ejército, la tierra y todo lo que está en ella, los mares y todo lo que hay en ellos; y tú vivificas todas estas cosas, y los ejércitos de los cielos te adoran. Tú eres, oh Jehová, el Dios que escogiste a Abram, y lo sacaste de Ur de los caldeos, y le pusiste el nombre Abraham; y hallaste fiel su corazón delante de ti, e hiciste pacto con él para darle la tierra del cananeo, del heteo, del amorreo, del ferezeo, del jebuseo y del gergeseo, para darla a su descendencia; y cumpliste tu palabra, porque eres justo. Y miraste la aflicción de nuestros padres en Egipto, y oíste el clamor de ellos en el Mar Rojo; e hiciste señales y maravillas contra Faraón, contra todos sus siervos, y contra todo el pueblo de su tierra, porque sabías que habían procedido con soberbia contra ellos; y te hiciste nombre grande, como en este día. Dividiste el mar delante de ellos, y pasaron por medio de él en seco; y a sus perseguidores echaste en las profundidades, como una piedra en profundas aguas. Con columna de nube los guiaste de día, y con columna de fuego de noche, para alumbrarles el camino por donde habían de ir. Y sobre el monte de Sinaí descendiste, y hablaste con ellos desde el cielo, y les diste juicios rectos, leyes verdaderas, y estatutos y mandamientos buenos, y les ordenaste el día de reposo santo para ti, y por mano de Moisés tu siervo les prescribiste mandamientos, estatutos y la ley. Les diste pan del cielo en su hambre, y en su sed les sacaste aguas de la peña; y les dijiste que entrasen a poseer la tierra, por la cual alzaste tu mano y juraste que se la darías. Mas ellos y nuestros padres fueron soberbios, y endurecieron su cerviz, y no escucharon tus mandamientos. No quisieron oír, ni se acordaron de tus maravillas que habías hecho con ellos; antes endurecieron su cerviz, y en su rebelión pensaron

poner caudillo para volverse a su servidumbre. Pero tú eres Dios que perdonas, clemente y piadoso, tardo para la ira, y grande en misericordia, porque no los abandonaste. Además, cuando hicieron para sí becerro de fundición y dijeron: Éste es tu Dios que te hizo subir de Egipto; y cometieron grandes abominaciones, tú, con todo, por tus muchas misericordias no los abandonaste en el desierto. La columna de nube no se apartó de ellos de día, para guiarlos por el camino, ni de noche la columna de fuego, para alumbrarles el camino por el cual habían de ir. Y enviaste tu buen Espíritu para enseñarles, y no retiraste tu maná de su boca, y agua les diste para su sed. Los sustentaste cuarenta años en el desierto; de ninguna cosa tuvieron necesidad; sus vestidos no se envejecieron, ni se hincharon sus pies. Y les diste reinos y pueblos, y los repartiste por distritos; y poseyeron la tierra de Sehón, la tierra del rey de Hesbón, y la tierra de Og rey de Basán. Multiplicaste sus hijos como las estrellas del cielo, y los llevaste a la tierra de la cual habías dicho a sus padres que habían de entrar a poseerla. Y los hijos vinieron y poseyeron la tierra, y humillaste delante de ellos a los moradores del país, a los cananeos, los cuales entregaste en su mano, y a sus reyes, y a los pueblos de la tierra, para que hiciesen de ellos como quisieran. Y tomaron ciudades fortificadas y tierra fértil, y heredaron casas llenas de todo bien, cisternas hechas, viñas y olivares, y muchos árboles frutales; comieron, se saciaron, y se deleitaron en tu gran bondad. Pero te provocaron a ira, y se rebelaron contra ti, y echaron tu ley tras sus espaldas, y mataron a tus profetas que protestaban contra ellos para convertirlos a ti, e hicieron grandes abominaciones. Entonces los entregaste en mano de sus enemigos, los cuales los afligieron. Pero en el tiempo de su tribulación clamaron a ti, y tú desde los cielos los oíste; y según tu gran misericordia les enviaste libertadores para que los salvarsen de mano de sus enemigos. Pero una vez que tenían paz, volvían a hacer lo malo delante de ti, por lo cual los abandonaste en mano de sus enemigos que los dominaron; pero volvían y clamaban otra vez a ti, y tú desde los cielos los oías y según tus misericordias muchas veces los libraste. Les

amonestaste a que se volvieresen a tu ley; mas ellos se llenaron de soberbia, y no oyeron tus mandamientos, sino que pecaron contra tus juicios, los cuales si el hombre hiciere, en ellos vivirá; se rebelaron, endurecieron su cerviz, y no escucharon. Les soportaste por muchos años, y les testificaste con tu Es- 30 píritu por medio de tus profetas, pero no escucharon; por lo cual los entregaste en mano de los pueblos de la tierra. Mas 31 por tus muchas misericordias no los consumiste, ni los desamparaste; porque eres Dios clemente y misericordioso. Ahora 32 pues, Dios nuestro, Dios grande, fuerte, temible, que guardas el pacto y la misericordia, no sea tenido en poco delante de ti todo el sufrimiento que ha alcanzado a nuestros reyes, a nuestros príncipes, a nuestros sacerdotes, a nuestros profetas, a nuestros padres y a todo tu pueblo, desde los días de los reyes de Asiria hasta este día. Pero tú eres justo en todo lo 33 que ha venido sobre nosotros; porque rectamente has hecho, mas nosotros hemos hecho lo malo. Nuestros reyes, nuestros 34 príncipes, nuestros sacerdotes y nuestros padres no pusieron por obra tu ley, ni atendieron a tus mandamientos y a tus testimonios con que les amonestabas. Y ellos en su reino y en tu 35 mucho bien que les diste, y en la tierra espaciosa y fértil que entregaste delante de ellos, no te sirvieron, ni se convirtieron de sus malas obras. He aquí que hoy somos siervos; henos 36 aquí, siervos en la tierra que diste a nuestros padres para que comiesen su fruto y su bien. Y se multiplica su fruto para 37 los reyes que has puesto sobre nosotros por nuestros pecados, quienes se enseñorean sobre nuestros cuerpos, y sobre nuestros ganados, conforme a su voluntad, y estamos en grande angustia. A causa, pues, de todo esto, nosotros hacemos fiel 38 promesa, y la escribimos, firmada por nuestros príncipes, por nuestros levitas y por nuestros sacerdotes.

Los que firmaron fueron: Nehemías el gobernador, hijo de 10 Hacaías, y Sedequías, Seraías, Azarías, Jeremías, Pasur, Ama-2, 3 rías, Malquías, Hatús, Sebanías, Maluc, Harim, Meremot, 4, 5 Obadías, Daniel, Ginetón, Baruc, Mesulam, Abías, Mijamín, Maazías, Bilgai y Semaías; éstos eran sacerdotes. Y 8, 9 los levitas: Jesúa hijo de Azanías, Binúi de los hijos de He-

10 nadad, Cadmiel, y sus hermanos Sebanías, Hodías, Kelita,  
11, 12 Pelaías, Hanán, Micaía, Rehob, Hasabías, Zacur, Serebías,  
13, 14 Sebanías, Hodías, Bani y Beninu. Los cabezas del pueblo:  
15 Paros, Pahat-moab, Elam, Zatu, Bani, Buni, Azgad, Bebai,  
16, 17, 18 Adonías, Bigvai, Adín, Ater, Ezequías, Azur, Hodías, Ha-  
19, 20 sum, Bezai, Harif, Anatot, Nebai, Magpías, Mesulam, Hezir,  
21, 22, 23 Mesezabeel, Sadoc, Jadúa, Pelatías, Hanán, Anaías, Oseas,  
24, 25 Hananías, Hasub, Halohes, Pilha, Sobec, Rehum, Hasabna,  
26, 27, 28 Maasías, Ahías, Hanán, Anán, Maluc, Harim y Baana. Y  
el resto del pueblo, los sacerdotes, levitas, porteros y cantores,  
los sirvientes del templo, y todos los que se habían apartado de  
los pueblos de las tierras a la ley de Dios, con sus mujeres, sus  
hijos e hijas, todo el que tenía comprensión y discernimiento,  
29 se reunieron con sus hermanos y sus principales, para protes-  
tar y jurar que andarían en la ley de Dios, que fue dada por  
Moisés siervo de Dios, y que guardarían y cumplirían todos los  
mandamientos, decretos y estatutos de Jehová nuestro Señor.  
30 Y que no daríamos nuestras hijas a los pueblos de la tierra,  
31 ni tomaríamos sus hijas para nuestros hijos. Asimismo, que  
si los pueblos de la tierra trajesen a vender mercaderías y co-  
mestibles en día de reposo, nada tomaríamos de ellos en ese  
día ni en otro día santificado; y que el año séptimo dejaríamos  
32 descansar la tierra, y remitiríamos toda deuda. Nos impusi-  
mos además por ley, el cargo de contribuir cada año con la  
tercera parte de un siclo para la obra de la casa de nuestro  
33 Dios; para el pan de la proposición y para la ofrenda conti-  
nua, para el holocausto continuo, los días de reposo, las nuevas  
lunas, las festividades, y para las cosas santificadas y los sa-  
crificios de expiación por el pecado de Israel, y para todo el  
34 servicio de la casa de nuestro Dios. Echamos también suer-  
tes los sacerdotes, los levitas y el pueblo, acerca de la ofrenda  
de la leña, para traerla a la casa de nuestro Dios, según las  
casas de nuestros padres, en los tiempos determinados cada  
año, para quemar sobre el altar de Jehová nuestro Dios, como  
35 está escrito en la ley. Y que cada año traeríamos a la casa de  
Jehová las primicias de nuestra tierra, y las primicias del fruto  
36 de todo árbol. Asimismo los primogénitos de nuestros hijos y

de nuestros ganados, como está escrito en la ley; y que traeríamos los primogénitos de nuestras vacas y de nuestras ovejas a la casa de nuestro Dios, a los sacerdotes que ministran en la casa de nuestro Dios; que traeríamos también las primicias de 37 nuestras masas, y nuestras ofrendas, y del fruto de todo árbol, y del vino y del aceite, para los sacerdotes, a las cámaras de la casa de nuestro Dios, y el diezmo de nuestra tierra para los levitas; y que los levitas recibirían las décimas de nuestras labores en todas las ciudades; y que estaría el sacerdote hijo de 38 Aarón con los levitas, cuando los levitas recibiesen el diezmo; y que los levitas llevarían el diezmo del diezmo a la casa de nuestro Dios, a las cámaras de la casa del tesoro. Porque a 39 las cámaras del tesoro han de llevar los hijos de Israel y los hijos de Leví la ofrenda del grano, del vino y del aceite; y allí estarán los utensilios del santuario, y los sacerdotes que ministran, los porteros y los cantores; y no abandonaremos la casa de nuestro Dios.

Habitaron los jefes del pueblo en Jerusalén; mas el resto del 11 pueblo echó suertes para traer uno de cada diez para que morase en Jerusalén, ciudad santa, y las otras nueve partes en las otras ciudades. Y bendijo el pueblo a todos los varones que 2 voluntariamente se ofrecieron para morar en Jerusalén. Éstos 3 son los jefes de la provincia que moraron en Jerusalén; pero en las ciudades de Judá habitaron cada uno en su posesión, en sus ciudades; los israelitas, los sacerdotes y levitas, los sirvientes del templo y los hijos de los siervos de Salomón. En 4 Jerusalén, pues, habitaron algunos de los hijos de Judá y de los hijos de Benjamín. De los hijos de Judá: Ataías hijo de Uzías, hijo de Zacarías, hijo de Amarías, hijo de Sefatías, hijo de Mahalaleel, de los hijos de Fares, y Maasías hijo de Baruc, 5 hijo de Colhoze, hijo de Hazaías, hijo de Adaías, hijo de Joiarib, hijo de Zacarías, hijo de Siloni. Todos los hijos de Fares 6 que moraron en Jerusalén fueron cuatrocientos sesenta y ocho hombres fuertes. Éstos son los hijos de Benjamín: Salú hijo de 7 Mesulam, hijo de Joed, hijo de Pedaías, hijo de Colaías, hijo de Maasías, hijo de Itiel, hijo de Jesaías. Y tras él Gabai y Sa- 8 lai, novecientos veintiocho. Y Joel hijo de Zicri era el prefecto 9

10 de ellos, y Judá hijo de Senúa el segundo en la ciudad. De  
11 los sacerdotes: Jedaías hijo de Joiarib, Jaquín, Seraías hijo de  
Hilcías, hijo de Mesulam, hijo de Sadoc, hijo de Meraiot, hijo  
12 de Ahitob, príncipe de la casa de Dios, y sus hermanos, los  
que hacían la obra de la casa, ochocientos veintidós; y Adaías  
hijo de Jeroham, hijo de Pelalías, hijo de Amsi, hijo de Zaca-  
13 rías, hijo de Pasur, hijo de Malquías, y sus hermanos, jefes de  
familias, doscientos cuarenta y dos; y Amasai hijo de Azareel,  
14 hijo de Azai, hijo de Mesilemot, hijo de Imer, y sus hermanos,  
hombres de gran vigor, ciento veintiocho, el jefe de los cuales  
15 era Zabdiel hijo de Gedolim. De los levitas: Semaías hijo de  
Hasub, hijo de Azricam, hijo de Hasabías, hijo de Buni; Sabe-  
16 tai y Jozabad, de los principales de los levitas, capataces de la  
obra exterior de la casa de Dios; y Matanías hijo de Micaía,  
17 hijo de Zabdi, hijo de Asaf, el principal, el que empezaba las  
alabanzas y acción de gracias al tiempo de la oración; Bacbu-  
quías el segundo de entre sus hermanos; y Abda hijo de Samúa,  
18 hijo de Galal, hijo de Jedutún. Todos los levitas en la santa  
19 ciudad eran doscientos ochenta y cuatro. Los porteros, Acub,  
Talmón y sus hermanos, guardas en las puertas, ciento setenta  
20 y dos. Y el resto de Israel, de los sacerdotes y de los levitas,  
21 en todas las ciudades de Judá, cada uno en su heredad. Los  
sirvientes del templo habitaban en Ofel; y Ziha y Gispa tenían  
22 autoridad sobre los sirvientes del templo. Y el jefe de los levi-  
tas en Jerusalén era Uzi hijo de Bani, hijo de Hasabías, hijo de  
Matanías, hijo de Micaía, de los hijos de Asaf, cantores, sobre  
23 la obra de la casa de Dios. Porque había mandamiento del  
rey acerca de ellos, y distribución para los cantores para cada  
24 día. Y Petaías hijo de Mesezabeel, de los hijos de Zera hijo  
de Judá, estaba al servicio del rey en todo negocio del pueblo.  
25 Tocante a las aldeas y sus tierras, algunos de los hijos de Judá  
habitaron en Quiriat-arba y sus aldeas, en Dibón y sus aldeas,  
26, 27 en Jecabseel y sus aldeas, en Jesúa, Molada y Bet-pelet, en  
28 Hazar-sual, en Beerseba y sus aldeas, en Siclag, en Mecona y  
29, 30 sus aldeas, en En-rimón, en Zora, en Jarmut, en Zanoa, en  
Adulam y sus aldeas, en Laquis y sus tierras, y en Azeca y sus  
aldeas. Y habitaron desde Beerseba hasta el valle de Hinom.

Y los hijos de Benjamín habitaron desde Geba, en Micmas, en 31  
 Aía, en Bet-el y sus aldeas, en Anatot, Nob, Ananías, Hazor, 32, 33  
 Ramá, Gitaim, Hadid, Seboim, Nabalat, Lod, y Ono, valle 34, 35  
 de los artífices; y algunos de los levitas, en los repartimientos 36  
 de Judá y de Benjamín.

Éstos son los sacerdotes y levitas que subieron con Zoro- **12**  
 babel hijo de Salatiel, y con Jesúa: Seraías, Jeremías, Esdras,  
 Amarías, Maluc, Hatús, Secanías, Rehum, Meremot, Iddo, 2, 3, 4  
 Gineto, Abías, Mijamín, Maadías, Bilga, Semaías, Joiarib, 5, 6  
 Jedaías, Salú, Amoc, Hilcías y Jedaías. Éstos eran los prín- 7  
 cipes de los sacerdotes y sus hermanos en los días de Jesúa.  
 Y los levitas: Jesúa, Binúi, Cadmiel, Serebías, Judá y Mata- 8  
 nías, que con sus hermanos oficiaba en los cantos de alabanza.  
 Y Bacbuquías y Uni, sus hermanos, cada cual en su ministe- 9  
 rio. Jesúa engendró a Joiacim, y Joiacim engendró a Eliasib, 10  
 y Eliasib engendró a Joiada; Joiada engendró a Jonatán, y 11  
 Jonatán engendró a Jadúa. Y en los días de Joiacim los sa- 12  
 cerdotes jefes de familias fueron: de Seraías, Meraías; de Jere-  
 mías, Hananías; de Esdras, Mesulam; de Amarías, Johanán; 13  
 de Melicú, Jonatán; de Sebanías, José; de Harim, Adna; de 14, 15  
 Meraiot, Helcai; de Iddo, Zacarías; de Ginetón, Mesulam; de 16, 17  
 Abías, Zicri; de Miniamín, de Moadías, Piltai; de Bilga, Sa- 18  
 múa; de Semaías, Jonatán; de Joiarib, Matenai; de Jedaías, 19  
 Uzi; de Salai, Calai; de Amoc, Eber; de Hilcías, Hasabías; de 20, 21  
 Jedaías, Natanael. Los levitas en días de Eliasib, de Joiada, 22  
 de Johanán y de Jadúa fueron inscritos por jefes de familias;  
 también los sacerdotes, hasta el reinado de Darío el persa.  
 Los hijos de Leví, jefes de familias, fueron inscritos en el 23  
 libro de las crónicas hasta los días de Johanán hijo de Eliasib.  
 Los principales de los levitas: Hasabías, Serebías, Jesúa hijo de 24  
 Cadmiel, y sus hermanos delante de ellos, para alabar y dar  
 gracias, conforme al estatuto de David varón de Dios, guar-  
 dando su turno. Matanías, Bacbuquías, Obadías, Mesulam, 25  
 Talmón y Acub, guardas, eran porteros para la guardia a las  
 entradas de las puertas. Éstos fueron en los días de Joiacim 26  
 hijo de Jesúa, hijo de Josadac, y en los días del gobernador  
 Nehemías y del sacerdote Esdras, escriba. Para la dedicación 27

del muro de Jerusalén, buscaron a los levitas de todos sus lugares para traerlos a Jerusalén, para hacer la dedicación y la fiesta con alabanzas y con cánticos, con címbalos, salterios y 28 cítaras. Y fueron reunidos los hijos de los cantores, así de la región alrededor de Jerusalén como de las aldeas de los nefotatitas; y de la casa de Gilgal, y de los campos de Geba y de Azmavet; porque los cantores se habían edificado aldeas 29 alrededor de Jerusalén. Y se purificaron los sacerdotes y los levitas; y purificaron al pueblo, y las puertas, y el muro. Hice 30 luego subir a los príncipes de Judá sobre el muro, y puse dos coros grandes que fueron en procesión; el uno a la derecha, sobre 32 el muro, hacia la puerta del Muladar. E iba tras de ellos Osaías con la mitad de los príncipes de Judá, y Azarías, Esdras, Mesulam, Judá y Benjamín, Semaías y Jeremías. Y de 34, 35 los hijos de los sacerdotes iban con trompetas Zacarías hijo de Jonatán, hijo de Semaías, hijo de Matanías, hijo de Micaías, hijo de Zacur, hijo de Asaf; y sus hermanos Semaías, Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá y Hanani, con los instrumentos musicales de David varón de Dios; y el escriba 37 Esdras delante de ellos. Y a la puerta de la Fuente, en frente de ellos, subieron por las gradas de la ciudad de David, por la subida del muro, desde la casa de David hasta la puerta de las 38 Aguas, al oriente. El segundo coro iba del lado opuesto, y yo en pos de él, con la mitad del pueblo sobre el muro, desde la torre de los Hornos hasta el muro ancho; y desde la puerta 39 de Efraín hasta la puerta Vieja y a la puerta del Pescado, y la torre de Hananeel, y la torre de Hamea, hasta la puerta de las Ovejas; y se detuvieron en la puerta de la Cárcel. Llegaron luego los dos coros a la casa de Dios; y yo, y la mitad 40 de los oficiales conmigo, y los sacerdotes Eliacim, Maaseías, Miniamín, Micaías, Elioenai, Zacarías y Hananías, con trompetas; y Maasías, Semaías, Eleazar, Uzi, Johanán, Malquías, Elam y Ezer. Y los cantores cantaban en alta voz, e Izrahías 43 era el director. Y sacrificaron aquel día numerosas víctimas, y se regocijaron, porque Dios los había recreado con grande contentamiento; se alegraron también las mujeres y los niños; 44 y el alborozo de Jerusalén fue oído desde lejos. En aquel día

fueron puestos varones sobre las cámaras de los tesoros, de las ofrendas, de las primicias y de los diezmos, para recoger en ellas, de los ejidos de las ciudades, las porciones legales para los sacerdotes y levitas; porque era grande el gozo de Judá con respecto a los sacerdotes y levitas que servían. Y habían 45 cumplido el servicio de su Dios, y el servicio de la expiación, como también los cantores y los porteros, conforme al estatuto de David y de Salomón su hijo. Porque desde el tiempo de 46 David y de Asaf, ya de antiguo, había un director de cantores para los cánticos y alabanzas y acción de gracias a Dios. Y 47 todo Israel en días de Zorobabel y en días de Nehemías daba alimentos a los cantores y a los porteros, cada cosa en su día; consagraban asimismo sus porciones a los levitas, y los levitas consagraban parte a los hijos de Aarón.

Aquel día se leyó en el libro de Moisés, oyéndolo el pueblo, **13** y fue hallado escrito en él que los amonitas y moabitas no debían entrar jamás en la congregación de Dios, por cuanto no 2 salieron a recibir a los hijos de Israel con pan y agua, sino que dieron dinero a Balaam para que los maldijera; mas nuestro Dios volvió la maldición en bendición. Cuando oyeron, pues, 3 la ley, separaron de Israel a todos los mezclados con extranjeros. Y antes de esto el sacerdote Eliasib, siendo jefe de la 4 cámara de la casa de nuestro Dios, había emparentado con Tobías, y le había hecho una gran cámara, en la cual guardaban 5 antes las ofrendas, el incienso, los utensilios, el diezmo del grano, del vino y del aceite, que estaba mandado dar a los levitas, a los cantores y a los porteros, y la ofrenda de los sacerdotes. Mas a todo esto, yo no estaba en Jerusalén, porque en el año 6 treinta y dos de Artajerjes rey de Babilonia fui al rey; y al cabo de algunos días pedí permiso al rey para volver a Jerusalén; 7 y entonces supe del mal que había hecho Eliasib por consideración a Tobías, haciendo para él una cámara en los atrios de la casa de Dios. Y me dolió en gran manera; y arrojé todos 8 los muebles de la casa de Tobías fuera de la cámara, y dije 9 que limpiasen las cámaras, e hice volver allí los utensilios de la casa de Dios, las ofrendas y el incienso. Encontré asimismo 10 que las porciones para los levitas no les habían sido dadas, y

que los levitas y cantores que hacían el servicio habían huido  
11 cada uno a su heredad. Entonces reprendí a los oficiales, y  
dije: ¿Por qué está la casa de Dios abandonada? Y los reuní  
12 y los puse en sus puestos. Y todo Judá trajo el diezmo del  
13 grano, del vino y del aceite, a los almacenes. Y puse por ma-  
yordomos de ellos al sacerdote Selemías y al escriba Sadoc, y  
de los levitas a Pedaías; y al servicio de ellos a Hanán hijo de  
Zacur, hijo de Matanías; porque eran tenidos por fieles, y ellos  
14 tenían que repartir a sus hermanos. Acuérdate de mí, oh Dios,  
en orden a esto, y no borres mis misericordias que hice en la  
15 casa de mi Dios, y en su servicio. En aquellos días vi en Judá  
a algunos que pisaban en lagares en el día de reposo, y que  
acarreaban haces, y cargaban asnos con vino, y también de  
uvas, de higos y toda suerte de carga, y que traían a Jerusalén  
en día de reposo; y los amonesté acerca del día en que vendían  
16 las provisiones. También había en la ciudad tirios que traían  
pescado y toda mercadería, y vendían en día de reposo a los  
17 hijos de Judá en Jerusalén. Y reprendí a los señores de Judá  
y les dije: ¿Qué mala cosa es ésta que vosotros hacéis, profa-  
18 nando así el día de reposo? ¿No hicieron así vuestros padres,  
y trajo nuestro Dios todo este mal sobre nosotros y sobre es-  
ta ciudad? ¿Y vosotros añadís ira sobre Israel profanando el  
19 día de reposo? Sucedió, pues, que cuando iba oscureciendo a  
las puertas de Jerusalén antes del día de reposo, dije que se  
cerrasen las puertas, y ordené que no las abriesen hasta des-  
pués del día de reposo; y puse a las puertas algunos de mis  
20 criados, para que en día de reposo no introdujeran carga. Y  
se quedaron fuera de Jerusalén una y dos veces los negociantes  
21 y los que vendían toda especie de mercancía. Y les amonesté  
y les dije: ¿Por qué os quedáis vosotros delante del muro? Si  
lo hacéis otra vez, os echaré mano. Desde entonces no vinieron  
22 en día de reposo. Y dije a los levitas que se purificasen y vi-  
niesen a guardar las puertas, para santificar el día del reposo.  
También por esto acuérdate de mí, Dios mío, y perdóname se-  
23 gún la grandeza de tu misericordia. Vi asimismo en aquellos  
días a judíos que habían tomado mujeres de Asdod, amonitas,  
24 y moabitas; y la mitad de sus hijos hablaban la lengua de

Asdod, porque no sabían hablar judaico, sino que hablaban conforme a la lengua de cada pueblo. Y reñí con ellos, y los 25 maldije, y herí a algunos de ellos, y les arranqué los cabellos, y les hice jurar, diciendo: No daréis vuestras hijas a sus hijos, y no tomaréis de sus hijas para vuestros hijos, ni para vosotros mismos. ¿No pecó por esto Salomón, rey de Israel? Bien que 26 en muchas naciones no hubo rey como él, que era amado de su Dios, y Dios lo había puesto por rey sobre todo Israel, aun a él le hicieron pecar las mujeres extranjeras. ¿Y obedeceremos a 27 vosotros para cometer todo este mal tan grande de prevaricar contra nuestro Dios, tomando mujeres extranjeras? Y uno de 28 los hijos de Joiada hijo del sumo sacerdote Eliasib era yerno de Sanbalat horonita; por tanto, lo ahuyenté de mí. Acuérdate 29 de ellos, Dios mío, contra los que contaminan el sacerdocio, y el pacto del sacerdocio y de los levitas. Los limpié, pues, 30 de todo extranjero, y puse a los sacerdotes y levitas por sus grupos, a cada uno en su servicio; y para la ofrenda de la leña 31 en los tiempos señalados, y para las primicias. Acuérdate de mí, Dios mío, para bien.

# ESTER

---

1 **A**conteció en los días de Asuero, el Asuero que reinó  
2 desde la India hasta Etiopía sobre ciento veintisiete  
3 provincias, que en aquellos días, cuando fue afirma-  
4 do el rey Asuero sobre el trono de su reino, el cual  
5 estaba en Susa capital del reino, en el tercer año de su reina-  
6 do hizo banquete a todos sus príncipes y cortesanos, teniendo  
7 delante de él a los más poderosos de Persia y de Media, gober-  
8 nadores y príncipes de provincias, para mostrar él las riquezas  
9 de la gloria de su reino, el brillo y la magnificencia de su poder,  
10 por muchos días, ciento ochenta días. Y cumplidos estos días,  
11 hizo el rey otro banquete por siete días en el patio del huerto  
12 del palacio real a todo el pueblo que había en Susa capital  
13 del reino, desde el mayor hasta el menor. El pabellón era de  
blanco, verde y azul, tendido sobre cuerdas de lino y púrpura  
en anillos de plata y columnas de mármol; los reclinatorios de  
oro y de plata, sobre losado de pórvido y de mármol, y de ala-  
bastro y de jacinto. Y daban a beber en vasos de oro, y vasos  
diferentes unos de otros, y mucho vino real, de acuerdo con  
la generosidad del rey. Y la bebida era según esta ley: Que  
nadie fuese obligado a beber; porque así lo había mandado el  
rey a todos los mayordomos de su casa, que se hiciese según la  
voluntad de cada uno. Asimismo la reina Vasti hizo banquete  
para las mujeres, en la casa real del rey Asuero. El séptimo  
día, estando el corazón del rey alegre del vino, mandó a Me-  
humán, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar y Carcas, siete  
eunucos que servían delante del rey Asuero, que trajesen a  
la reina Vasti a la presencia del rey con la corona regia, para  
mostrar a los pueblos y a los príncipes su belleza; porque era  
hermosa. Mas la reina Vasti no quiso comparecer a la orden  
del rey enviada por medio de los eunucos; y el rey se enojó  
mucho, y se encendió en ira. Preguntó entonces el rey a los  
sabios que conocían los tiempos (porque así acostumbraba el

rey con todos los que sabían la ley y el derecho; y estaban 14  
junto a él Carsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena y  
Memucán, siete príncipes de Persia y de Media que veían la  
cara del rey, y se sentaban los primeros del reino); les pregun- 15  
tó qué se había de hacer con la reina Vasti según la ley, por  
cuanto no había cumplido la orden del rey Asuero enviada por  
medio de los eunucos. Y dijo Memucán delante del rey y de 16  
los príncipes: No solamente contra el rey ha pecado la reina  
Vasti, sino contra todos los príncipes, y contra todos los pue-  
blos que hay en todas las provincias del rey Asuero. Porque 17  
este hecho de la reina llegará a oídos de todas las mujeres, y  
ellas tendrán en poca estima a sus maridos, diciendo: El rey  
Asuero mandó traer delante de sí a la reina Vasti, y ella no  
vino. Y entonces dirán esto las señoras de Persia y de Media 18  
que oigan el hecho de la reina, a todos los príncipes del rey; y  
habrá mucho menosprecio y enojo. Si parece bien al rey, salga 19  
un decreto real de vuestra majestad y se escriba entre las leyes  
de Persia y de Media, para que no sea quebrantado: Que Vasti  
no venga más delante del rey Asuero; y el rey haga reina a otra  
que sea mejor que ella. Y el decreto que dicte el rey será oído 20  
en todo su reino, aunque es grande, y todas las mujeres darán  
honra a sus maridos, desde el mayor hasta el menor. Agradó 21  
esta palabra a los ojos del rey y de los príncipes, e hizo el rey  
conforme al dicho de Memucán; pues envió cartas a todas las 22  
provincias del rey, a cada provincia conforme a su escritura,  
y a cada pueblo conforme a su lenguaje, diciendo que todo  
hombre afirmase su autoridad en su casa; y que se publicase  
esto en la lengua de su pueblo.

Pasadas estas cosas, sosegada ya la ira del rey Asuero, se **2**  
acordó de Vasti y de lo que ella había hecho, y de la sentencia  
contra ella. Y dijeron los criados del rey, sus cortesanos: Bus- 2  
quen para el rey jóvenes vírgenes de buen parecer; y ponga el 3  
rey personas en todas las provincias de su reino, que lleven a  
todas las jóvenes vírgenes de buen parecer a Susa, residencia  
real, a la casa de las mujeres, al cuidado de Hegai eunuco del  
rey, guarda de las mujeres, y que les den sus atavíos; y la 4  
doncella que agrade a los ojos del rey, reine en lugar de Vasti.

5 Esto agradó a los ojos del rey, y lo hizo así. Había en Susa  
residencia real un varón judío cuyo nombre era Mardoqueo hi-  
jo de Jair, hijo de Simei, hijo de Cis, del linaje de Benjamín;  
6 el cual había sido transportado de Jerusalén con los cautivos  
que fueron llevados con Jeconías rey de Judá, a quien hizo  
7 transportar Nabucodonosor rey de Babilonia. Y había criado  
a Hadasa, es decir, Ester, hija de su tío, porque era huérfana;  
y la joven era de hermosa figura y de buen parecer. Cuando su  
padre y su madre murieron, Mardoqueo la adoptó como hija  
8 suya. Sucedió, pues, que cuando se divulgó el mandamiento y  
decreto del rey, y habían reunido a muchas doncellas en Susa  
residencia real, a cargo de Hegai, Ester también fue llevada  
a la casa del rey, al cuidado de Hegai guarda de las mujeres.  
9 Y la doncella agradó a sus ojos, y halló gracia delante de él,  
por lo que hizo darle prontamente atavíos y alimentos, y le  
dio también siete doncellas especiales de la casa del rey; y la  
llevó con sus doncellas a lo mejor de la casa de las mujeres.  
10 Ester no declaró cuál era su pueblo ni su parentela, porque  
11 Mardoqueo le había mandado que no lo declarase. Y cada  
día Mardoqueo se paseaba delante del patio de la casa de las  
mujeres, para saber cómo le iba a Ester, y cómo la trataban.  
12 Y cuando llegaba el tiempo de cada una de las doncellas pa-  
ra venir al rey Asuero, después de haber estado doce meses  
conforme a la ley acerca de las mujeres, pues así se cumplía  
el tiempo de sus atavíos, esto es, seis meses con óleo de mirra  
y seis meses con perfumes aromáticos y afeites de mujeres,  
13 entonces la doncella venía así al rey. Todo lo que ella pedía  
se le daba, para venir ataviada con ello desde la casa de las  
mujeres hasta la casa del rey. Ella venía por la tarde, y a la  
mañana siguiente volvía a la casa segunda de las mujeres, al  
cargo de Saasgaz eunuco del rey, guarda de las concubinas; no  
venía más al rey, salvo si el rey la quería y era llamada por  
14 nombre. Cuando le llegó a Ester, hija de Abihail tío de Mar-  
doqueo, quien la había tomado por hija, el tiempo de venir al  
rey, ninguna cosa procuró sino lo que dijo Hegai eunuco del  
rey, guarda de las mujeres; y ganaba Ester el favor de todos  
15 los que la veían. Fue, pues, Ester llevada al rey Asuero a su  
16

casa real en el mes décimo, que es el mes de Tebet, en el año séptimo de su reinado. Y el rey amó a Ester más que a todas 17 las otras mujeres, y halló ella gracia y benevolencia delante de él más que todas las demás vírgenes; y puso la corona real en su cabeza, y la hizo reina en lugar de Vasti. Hizo luego el rey 18 un gran banquete a todos sus príncipes y siervos, el banquete de Ester; y disminuyó tributos a las provincias, e hizo y dio mercedes conforme a la generosidad real. Cuando las vírgenes 19 eran reunidas la segunda vez, Mardoqueo estaba sentado a la puerta del rey. Y Ester, según le había mandado Mardoqueo, 20 no había declarado su nación ni su pueblo; porque Ester hacía lo que decía Mardoqueo, como cuando él la educaba. En 21 aquellos días, estando Mardoqueo sentado a la puerta del rey, se enojaron Bigtán y Teres, dos eunucos del rey, de la guardia de la puerta, y procuraban poner mano en el rey Asuero. Cuando Mardoqueo entendió esto, lo denunció a la reina Es- 22 ter, y Ester lo dijo al rey en nombre de Mardoqueo. Se hizo 23 investigación del asunto, y fue hallado cierto; por tanto, los dos eunucos fueron colgados en una horca. Y fue escrito el caso en el libro de las crónicas del rey.

Después de estas cosas el rey Asuero engrandeció a Amán **3** hijo de Hamedata agagueo, y lo honró, y puso su silla sobre todos los príncipes que estaban con él. Y todos los siervos 2 del rey que estaban a la puerta del rey se arrodillaban y se inclinaban ante Amán, porque así lo había mandado el rey; pero Mardoqueo ni se arrodillaba ni se humillaba. Y los sier- 3 vos del rey que estaban a la puerta preguntaron a Mardoqueo: ¿Por qué traspasas el mandamiento del rey? Aconteció que 4 hablándole cada día de esta manera, y no escuchándolos él, lo denunciaron a Amán, para ver si Mardoqueo se mantendría firme en su dicho; porque ya él les había declarado que era judío. Y vio Amán que Mardoqueo ni se arrodillaba ni 5 se humillaba delante de él; y se llenó de ira. Pero tuvo en 6 poco poner mano en Mardoqueo solamente, pues ya le habían declarado cuál era el pueblo de Mardoqueo; y procuró Amán destruir a todos los judíos que había en el reino de Asuero, al pueblo de Mardoqueo. En el mes primero, que es el mes de 7

Nisán, en el año duodécimo del rey Asuero, fue echada Pur, esto es, la suerte, delante de Amán, suerte para cada día y cada mes del año; y salió el mes duodécimo, que es el mes de Adar. Y dijo Amán al rey Asuero: Hay un pueblo esparcido y distribuido entre los pueblos en todas las provincias de tu reino, y sus leyes son diferentes de las de todo pueblo, y no guardan las leyes del rey, y al rey nada le beneficia el dejarlos vivir. Si place al rey, decrete que sean destruidos; y yo pesaré diez mil talentos de plata a los que manejan la hacienda, para que sean traídos a los tesoros del rey. Entonces el rey quitó el anillo de su mano, y lo dio a Amán hijo de Hamedata agagueo, enemigo de los judíos, y le dijo: La plata que ofreces sea para ti, y asimismo el pueblo, para que hagas de él lo que bien te pareciere. Entonces fueron llamados los escribanos del rey en el mes primero, al día trece del mismo, y fue escrito conforme a todo lo que mandó Amán, a los sátrapas del rey, a los capitanes que estaban sobre cada provincia y a los príncipes de cada pueblo, a cada provincia según su escritura, y a cada pueblo según su lengua; en nombre del rey Asuero fue escrito, y sellado con el anillo del rey. Y fueron enviadas cartas por medio de correos a todas las provincias del rey, con la orden de destruir, matar y exterminar a todos los judíos, jóvenes y ancianos, niños y mujeres, en un mismo día, en el día trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar, y de apoderarse de sus bienes. La copia del escrito que se dio por mandamiento en cada provincia fue publicada a todos los pueblos, a fin de que estuviesen listos para aquel día. Y salieron los correos prontamente por mandato del rey, y el edicto fue dado en Susa capital del reino. Y el rey y Amán se sentaron a beber; pero la ciudad de Susa estaba conmovida.

4 Luego que supo Mardoqueo todo lo que se había hecho, rasgó sus vestidos, se vistió de cilicio y de ceniza, y se fue por la ciudad clamando con grande y amargo clamor. Y vino hasta delante de la puerta del rey; pues no era lícito pasar adentro de la puerta del rey con vestido de cilicio. Y en cada provincia y lugar donde el mandamiento del rey y su decreto llegaba, tenían los judíos gran luto, ayuno, lloro y lamentación; cilicio

y ceniza era la cama de muchos. Y vinieron las doncellas de 4  
Ester, y sus eunucos, y se lo dijeron. Entonces la reina tuvo  
gran dolor, y envió vestidos para hacer vestir a Mardoqueo, y  
hacerle quitar el cilicio; mas él no los aceptó. Entonces Ester 5  
llamó a Hatac, uno de los eunucos del rey, que él había puesto  
al servicio de ella, y lo mandó a Mardoqueo, con orden de sa-  
ber qué sucedía, y por qué estaba así. Salió, pues, Hatac a ver 6  
a Mardoqueo, a la plaza de la ciudad, que estaba delante de la  
puerta del rey. Y Mardoqueo le declaró todo lo que le había 7  
acontecido, y le dio noticia de la plata que Amán había dicho  
que pesaría para los tesoros del rey a cambio de la destrucción  
de los judíos. Le dio también la copia del decreto que había 8  
sido dado en Susa para que fuesen destruidos, a fin de que la  
mostrase a Ester y se lo declarase, y le encargara que fuese  
ante el rey a suplicarle y a interceder delante de él por su pue-  
blo. Vino Hatac y contó a Ester las palabras de Mardoqueo. 9  
Entonces Ester dijo a Hatac que le dijese a Mardoqueo: Todos 10, 11  
los siervos del rey, y el pueblo de las provincias del rey, saben  
que cualquier hombre o mujer que entra en el patio interior  
para ver al rey, sin ser llamado, una sola ley hay respecto a  
él: ha de morir; salvo aquel a quien el rey extendiere el cetro  
de oro, el cual vivirá; y yo no he sido llamada para ver al rey  
estos treinta días. Y dijeron a Mardoqueo las palabras de Es- 12  
ter. Entonces dijo Mardoqueo que respondiesen a Ester: No 13  
pienses que escaparás en la casa del rey más que cualquier otro  
judío. Porque si callas absolutamente en este tiempo, respiro 14  
y liberación vendrá de alguna otra parte para los judíos; mas  
tú y la casa de tu padre pereceréis. ¿Y quién sabe si para esta  
hora has llegado al reino? Y Ester dijo que respondiesen a 15  
Mardoqueo: Ve y reúne a todos los judíos que se hallan en 16  
Susa, y ayunad por mí, y no comáis ni bebáis en tres días,  
noche y día; yo también con mis doncellas ayunaré igualmen-  
te, y entonces entraré a ver al rey, aunque no sea conforme a  
la ley; y si perezco, que perezca. Entonces Mardoqueo fue, e 17  
hizo conforme a todo lo que le mandó Ester.

Aconteció que al tercer día se vistió Ester su vestido real, y **5**  
entró en el patio interior de la casa del rey, enfrente del aposen-

to del rey; y estaba el rey sentado en su trono en el aposento  
2 real, enfrente de la puerta del aposento. Y cuando vio a la  
reina Ester que estaba en el patio, ella obtuvo gracia ante sus  
ojos; y el rey extendió a Ester el cetro de oro que tenía en la  
3 mano. Entonces vino Ester y tocó la punta del cetro. Dijo el  
rey: ¿Qué tienes, reina Ester, y cuál es tu petición? Hasta la  
4 mitad del reino se te dará. Y Ester dijo: Si place al rey, ven-  
gan hoy el rey y Amán al banquete que he preparado para el  
5 rey. Respondió el rey: Daos prisa, llamad a Amán, para hacer  
lo que Ester ha dicho. Vino, pues, el rey con Amán al ban-  
6 quete que Ester dispuso. Y dijo el rey a Ester en el banquete,  
mientras bebían vino: ¿Cuál es tu petición, y te será otorgada?  
¿Cuál es tu demanda? Aunque sea la mitad del reino, te será  
7 concedida. Entonces respondió Ester y dijo: Mi petición y mi  
8 demanda es ésta: Si he hallado gracia ante los ojos del rey,  
y si place al rey otorgar mi petición y conceder mi demanda,  
que venga el rey con Amán a otro banquete que les prepararé;  
9 y mañana haré conforme a lo que el rey ha mandado. Y salió  
Amán aquel día contento y alegre de corazón; pero cuando vio  
a Mardoqueo a la puerta del palacio del rey, que no se levanta-  
ba ni se movía de su lugar, se llenó de ira contra Mardoqueo.  
10 Pero se refrenó Amán y vino a su casa, y mandó llamar a sus  
11 amigos y a Zeres su mujer, y les refirió Amán la gloria de sus  
riquezas, y la multitud de sus hijos, y todas las cosas con que  
el rey le había engrandecido, y con que le había honrado sobre  
12 los príncipes y siervos del rey. Y añadió Amán: También la  
reina Ester a ninguno hizo venir con el rey al banquete que ella  
dispuso, sino a mí; y también para mañana estoy convidado  
13 por ella con el rey. Pero todo esto de nada me sirve cada vez  
14 que veo al judío Mardoqueo sentado a la puerta del rey. Y le  
dijo Zeres su mujer y todos sus amigos: Hagan una horca de  
cincuenta codos de altura, y mañana di al rey que cuelguen a  
Mardoqueo en ella; y entra alegre con el rey al banquete. Y  
agradó esto a los ojos de Amán, e hizo preparar la horca.

**6** Aquella misma noche se le fue el sueño al rey, y dijo que  
le trajesen el libro de las memorias y crónicas, y que las leye-  
2 ran en su presencia. Entonces hallaron escrito que Mardoqueo

había denunciado el complot de Bigtán y de Teres, dos eunucos del rey, de la guardia de la puerta, que habían procurado poner mano en el rey Asuero. Y dijo el rey: ¿Qué honra o 3 qué distinción se hizo a Mardoqueo por esto? Y respondieron los servidores del rey, sus oficiales: Nada se ha hecho con él. Entonces dijo el rey: ¿Quién está en el patio? Y Amán había 4 venido al patio exterior de la casa real, para hablarle al rey para que hiciese colgar a Mardoqueo en la horca que él le tenía preparada. Y los servidores del rey le respondieron: He aquí 5 Amán está en el patio. Y el rey dijo: Que entre. Entró, pues, 6 Amán, y el rey le dijo: ¿Qué se hará al hombre cuya honra desea el rey? Y dijo Amán en su corazón: ¿A quién deseará el rey honrar más que a mí? Y respondió Amán al rey: Para 7 el varón cuya honra desea el rey, traigan el vestido real de 8 que el rey se viste, y el caballo en que el rey cabalga, y la corona real que está puesta en su cabeza; y den el vestido y 9 el caballo en mano de alguno de los príncipes más nobles del rey, y vistan a aquel varón cuya honra desea el rey, y llévenlo en el caballo por la plaza de la ciudad, y pregonen delante de él: Así se hará al varón cuya honra desea el rey. Entonces 10 el rey dijo a Amán: Date prisa, toma el vestido y el caballo, como tú has dicho, y hazlo así con el judío Mardoqueo, que se sienta a la puerta real; no omitas nada de todo lo que has dicho. Y Amán tomó el vestido y el caballo, y vistió a Mar- 11 doqueo, y lo condujo a caballo por la plaza de la ciudad, e hizo pregonar delante de él: Así se hará al varón cuya honra desea el rey. Después de esto Mardoqueo volvió a la puerta 12 real, y Amán se dio prisa para irse a su casa, apesadumbrado y cubierta su cabeza. Contó luego Amán a Zeres su mujer y a 13 todos sus amigos, todo lo que le había acontecido. Entonces le dijeron sus sabios, y Zeres su mujer: Si de la descendencia de los judíos es ese Mardoqueo delante de quien has comenzado a caer, no lo vencerás, sino que caerás por cierto delante de él. Aún estaban ellos hablando con él, cuando los eunucos del 14 rey llegaron apresurados, para llevar a Amán al banquete que Ester había dispuesto.

Fue, pues, el rey con Amán al banquete de la reina Ester. 7

2 Y en el segundo día, mientras bebían vino, dijo el rey a Ester:  
¿Cuál es tu petición, reina Ester, y te será concedida? ¿Cuál  
es tu demanda? Aunque sea la mitad del reino, te será otor-  
3 gada. Entonces la reina Ester respondió y dijo: Oh rey, si he  
hallado gracia en tus ojos, y si al rey place, séame dada mi  
4 vida por mi petición, y mi pueblo por mi demanda. Porque  
hemos sido vendidos, yo y mi pueblo, para ser destruidos, para  
ser muertos y exterminados. Si para siervos y siervas fuéramos  
5 vendidos, me callaría; pero nuestra muerte sería para el rey un  
daño irreparable. Respondió el rey Asuero, y dijo a la reina  
6 Ester: ¿Quién es, y dónde está, el que ha ensoberbecido su co-  
razón para hacer esto? Ester dijo: El enemigo y adversario es  
este malvado Amán. Entonces se turbó Amán delante del rey  
7 y de la reina. Luego el rey se levantó del banquete, encendido  
en ira, y se fue al huerto del palacio; y se quedó Amán para  
suplicarle a la reina Ester por su vida; porque vio que estaba  
8 resuelto para él el mal de parte del rey. Después el rey volvió  
del huerto del palacio al aposento del banquete, y Amán había  
caído sobre el lecho en que estaba Ester. Entonces dijo el rey:  
¿Querrás también violar a la reina en mi propia casa? Al pro-  
9 ferir el rey esta palabra, le cubrieron el rostro a Amán. Y dijo  
Harbona, uno de los eunucos que servían al rey: He aquí en  
casa de Amán la horca de cincuenta codos de altura que hizo  
Amán para Mardoqueo, el cual había hablado bien por el rey.  
10 Entonces el rey dijo: Colgadlo en ella. Así colgaron a Amán  
en la horca que él había hecho preparar para Mardoqueo; y se  
apaciguó la ira del rey.

8 El mismo día, el rey Asuero dio a la reina Ester la casa de  
Amán enemigo de los judíos; y Mardoqueo vino delante del rey,  
2 porque Ester le declaró lo que él era respecto de ella. Y se qui-  
tó el rey el anillo que recogió de Amán, y lo dio a Mardoqueo.  
3 Y Ester puso a Mardoqueo sobre la casa de Amán. Volvió lue-  
go Ester a hablar delante del rey, y se echó a sus pies, llorando  
y rogándole que hiciese nula la maldad de Amán agagueo y su  
4 designio que había tramado contra los judíos. Entonces el rey  
extendió a Ester el cetro de oro, y Ester se levantó, y se puso  
5 en pie delante del rey, y dijo: Si place al rey, y si he hallado

gracia delante de él, y si le parece acertado al rey, y yo soy agradable a sus ojos, que se dé orden escrita para revocar las cartas que autorizan la trama de Amán hijo de Hamedata agagueo, que escribió para destruir a los judíos que están en todas las provincias del rey. Porque ¿cómo podré yo ver el mal que 6 alcanzaré a mi pueblo? ¿Cómo podré yo ver la destrucción de mi nación? Respondió el rey Asuero a la reina Ester y a Mardoqueo el judío: He aquí yo he dado a Ester la casa de Amán, y a él han colgado en la horca, por cuanto extendió su mano 7 contra los judíos. Escribid, pues, vosotros a los judíos como bien os pareciere, en nombre del rey, y selladlo con el anillo del rey; porque un edicto que se escribe en nombre del rey, y se sella con el anillo del rey, no puede ser revocado. Entonces 8 fueron llamados los escribanos del rey en el mes tercero, que es Siván, a los veintitrés días de ese mes; y se escribió conforme a todo lo que mandó Mardoqueo, a los judíos, y a los sátrapas, los capitanes y los príncipes de las provincias que había desde la India hasta Etiopía, ciento veintisiete provincias; a cada provincia según su escritura, y a cada pueblo conforme a su lengua, a los judíos también conforme a su escritura y lengua. Y escribió en nombre del rey Asuero, y lo selló con el anillo del 10 rey, y envió cartas por medio de correos montados en caballos veloces procedentes de los repastos reales; que el rey daba 11 facultad a los judíos que estaban en todas las ciudades, para que se reuniesen y estuviesen a la defensa de su vida, prontos a destruir, y matar, y acabar con toda fuerza armada del pueblo o provincia que viniese contra ellos, y aun sus niños y mujeres, y apoderarse de sus bienes, en un mismo día en todas las 12 provincias del rey Asuero, en el día trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar. La copia del edicto que había de darse 13 por decreto en cada provincia, para que fuese conocido por todos los pueblos, decía que los judíos estuviesen preparados para aquel día, para vengarse de sus enemigos. Los correos, 14 pues, montados en caballos veloces, salieron a toda prisa por la orden del rey; y el edicto fue dado en Susa capital del reino. Y salió Mardoqueo de delante del rey con vestido real de azul 15 y blanco, y una gran corona de oro, y un manto de lino y púr-

16 pura. La ciudad de Susa entonces se alegró y regocijó; y los  
17 judíos tuvieron luz y alegría, y gozo y honra. Y en cada provincia y en cada ciudad donde llegó el mandamiento del rey, los judíos tuvieron alegría y gozo, banquete y día de placer. Y muchos de entre los pueblos de la tierra se hacían judíos, porque el temor de los judíos había caído sobre ellos.

9 En el mes duodécimo, que es el mes de Adar, a los trece días del mismo mes, cuando debía ser ejecutado el mandamiento del rey y su decreto, el mismo día en que los enemigos de los judíos esperaban enseñorearse de ellos, sucedió lo contrario; porque  
2 los judíos se enseñorearon de los que los aborrecían. Los judíos se reunieron en sus ciudades, en todas las provincias del rey Asuero, para descargar su mano sobre los que habían procurado su mal, y nadie los pudo resistir, porque el temor de  
3 ellos había caído sobre todos los pueblos. Y todos los príncipes de las provincias, los sátrapas, capitanes y oficiales del rey, apoyaban a los judíos; porque el temor de Mardoqueo había  
4 caído sobre ellos. Pues Mardoqueo era grande en la casa del rey, y su fama iba por todas las provincias; Mardoqueo iba  
5 engrandeciéndose más y más. Y asolaron los judíos a todos sus enemigos a filo de espada, y con mortandad y destrucción,  
6 e hicieron con sus enemigos como quisieron. En Susa capital del reino mataron y destruyeron los judíos a quinientos  
7 hombres. Mataron entonces a Parsandata, Dalfón, Aspata,  
8, 9 Porata, Adalía, Aridata, Parmasta, Arisai, Aridai y Vaizata,  
10 diez hijos de Amán hijo de Hamedata, enemigo de los judíos;  
11 pero no tocaron sus bienes. El mismo día se le dio cuenta al rey acerca del número de los muertos en Susa, residencia  
12 real. Y dijo el rey a la reina Ester: En Susa capital del reino los judíos han matado a quinientos hombres, y a diez hijos de Amán. ¿Qué habrán hecho en las otras provincias del rey? ¿Cuál, pues, es tu petición? y te será concedida; ¿o qué más  
13 es tu demanda? y será hecha. Y respondió Ester: Si place al rey, concédase también mañana a los judíos en Susa, que hagan conforme a la ley de hoy; y que cuelguen en la horca a  
14 los diez hijos de Amán. Y mandó el rey que se hiciese así. Se  
15 dio la orden en Susa, y colgaron a los diez hijos de Amán. Y

los judíos que estaban en Susa se juntaron también el catorce del mes de Adar, y mataron en Susa a trescientos hombres; pero no tocaron sus bienes. En cuanto a los otros judíos que 16 estaban en las provincias del rey, también se juntaron y se pusieron en defensa de su vida, y descansaron de sus enemigos, y mataron de sus contrarios a setenta y cinco mil; pero no tocaron sus bienes. Esto fue en el día trece del mes de 17 Adar, y reposaron en el día catorce del mismo, y lo hicieron día de banquete y de alegría. Pero los judíos que estaban en 18 Susa se juntaron el día trece y el catorce del mismo mes, y el quince del mismo reposaron y lo hicieron día de banquete y de regocijo. Por tanto, los judíos aldeanos que habitan en 19 las villas sin muro hacen a los catorce del mes de Adar el día de alegría y de banquete, un día de regocijo, y para enviar porciones cada uno a su vecino. Y escribió Mardoqueo estas 20 cosas, y envió cartas a todos los judíos que estaban en todas las provincias del rey Asuero, cercanos y distantes, ordenán- 21 doles que celebrasen el día decimocuarto del mes de Adar, y el decimoquinto del mismo, cada año, como días en que los 22 judíos tuvieron paz de sus enemigos, y como el mes que de tristeza se les cambió en alegría, y de luto en día bueno; que los hiciesen días de banquete y de gozo, y para enviar porciones cada uno a su vecino, y dádivas a los pobres. Y los judíos 23 aceptaron hacer, según habían comenzado, lo que les escribió Mardoqueo. Porque Amán hijo de Hamedata agagueo, enemigo 24 de todos los judíos, había ideado contra los judíos un plan para destruirlos, y había echado Pur, que quiere decir suerte, para consumirlos y acabar con ellos. Mas cuando Ester vi- 25 no a la presencia del rey, él ordenó por carta que el perverso designio que aquél trazó contra los judíos recayera sobre su cabeza; y que colgaran a él y a sus hijos en la horca. Por esto 26 llamaron a estos días Purim, por el nombre Pur. Y debido a las palabras de esta carta, y por lo que ellos vieron sobre esto, y lo que llevó a su conocimiento, los judíos establecieron 27 y tomaron sobre sí, sobre su descendencia y sobre todos los allegados a ellos, que no dejarían de celebrar estos dos días según está escrito tocante a ellos, conforme a su tiempo cada

28 año; y que estos días serían recordados y celebrados por todas las generaciones, familias, provincias y ciudades; que estos días de Purim no dejarían de ser guardados por los judíos, y  
29 que su descendencia jamás dejaría de recordarlos. Y la reina Ester hija de Abihail, y Mardoqueo el judío, suscribieron con  
30 plena autoridad esta segunda carta referente a Purim. Y fueron enviadas cartas a todos los judíos, a las ciento veintisiete provincias del rey Asuero, con palabras de paz y de verdad,  
31 para confirmar estos días de Purim en sus tiempos señalados, según les había ordenado Mardoqueo el judío y la reina Ester, y según ellos habían tomado sobre sí y sobre su descendencia,  
32 para conmemorar el fin de los ayunos y de su clamor. Y el mandamiento de Ester confirmó estas celebraciones acerca de Purim, y esto fue registrado en un libro.

**10** El rey Asuero impuso tributo sobre la tierra y hasta las  
2 costas del mar. Y todos los hechos de su poder y autoridad, y el relato sobre la grandeza de Mardoqueo, con que el rey le engrandeció, ¿no está escrito en el libro de las crónicas de los  
3 reyes de Media y de Persia? Porque Mardoqueo el judío fue el segundo después del rey Asuero, y grande entre los judíos, y estimado por la multitud de sus hermanos, porque procuró el bienestar de su pueblo y habló paz para todo su linaje.

# JOB



**S**ubo en tierra de Uz un varón llamado Job; y era este **1**  
hombre perfecto y recto, temeroso de Dios y apar-  
tado del mal. Y le nacieron siete hijos y tres hijas. **2**  
Su hacienda era siete mil ovejas, tres mil camellos, **3**  
quinientas yuntas de bueyes, quinientas asnas, y muchísimos  
criados; y era aquel varón más grande que todos los orientales.  
E iban sus hijos y hacían banquetes en sus casas, cada uno en **4**  
su día; y enviaban a llamar a sus tres hermanas para que co-  
miesen y bebiesen con ellos. Y acontecía que habiendo pasado **5**  
en turno los días del convite, Job enviaba y los santificaba, y  
se levantaba de mañana y ofrecía holocaustos conforme al nú-  
mero de todos ellos. Porque decía Job: Quizá habrán pecado  
mis hijos, y habrán blasfemado contra Dios en sus corazones.  
De esta manera hacía todos los días. Un día vinieron a pre- **6**  
sentarse delante de Jehová los hijos de Dios, entre los cuales  
vino también Satanás. Y dijo Jehová a Satanás: ¿De dónde **7**  
vienes? Respondiendo Satanás a Jehová, dijo: De rodear la  
tierra y de andar por ella. Y Jehová dijo a Satanás: ¿No has **8**  
considerado a mi siervo Job, que no hay otro como él en la  
tierra, varón perfecto y recto, temeroso de Dios y apartado del  
mal? Respondiendo Satanás a Jehová, dijo: ¿Acaso teme Job **9**  
a Dios de balde? ¿No le has cercado alrededor a él y a su casa **10**  
y a todo lo que tiene? Al trabajo de sus manos has dado ben-  
dición; por tanto, sus bienes han aumentado sobre la tierra.  
Pero extiende ahora tu mano y toca todo lo que tiene, y verás **11**  
si no blasfema contra ti en tu misma presencia. Dijo Jehová **12**  
a Satanás: He aquí, todo lo que tiene está en tu mano; sola-  
mente no pongas tu mano sobre él. Y salió Satanás de delante  
de Jehová. Y un día aconteció que sus hijos e hijas comían y **13**  
bebían vino en casa de su hermano el primogénito, y vino un **14**  
mensajero a Job, y le dijo: Estaban arando los bueyes, y las  
asnas paciendo cerca de ellos, y acometieron los sabeos y los **15**

tomaron, y mataron a los criados a filo de espada; solamente  
16 escapé yo para darte la noticia. Aún estaba éste hablando,  
cuando vino otro que dijo: Fuego de Dios cayó del cielo, que  
quemó las ovejas y a los pastores, y los consumió; solamente  
17 escapé yo para darte la noticia. Todavía estaba éste hablan-  
do, y vino otro que dijo: Los caldeos hicieron tres escuadrones,  
y arremetieron contra los camellos y se los llevaron, y mataron  
a los criados a filo de espada; y solamente escapé yo para darte  
18 la noticia. Entre tanto que éste hablaba, vino otro que dijo:  
Tus hijos y tus hijas estaban comiendo y bebiendo vino en ca-  
19 sa de su hermano el primogénito; y un gran viento vino del  
lado del desierto y azotó las cuatro esquinas de la casa, la cual  
cayó sobre los jóvenes, y murieron; y solamente escapé yo para  
20 darte la noticia. Entonces Job se levantó, y rasgó su manto, y  
21 rasuró su cabeza, y se postró en tierra y adoró, y dijo: Desnu-  
do salí del vientre de mi madre, y desnudo volveré allá. Jehová  
22 dio, y Jehová quitó; sea el nombre de Jehová bendito. En todo  
esto no pecó Job, ni atribuyó a Dios despropósito alguno.

**2** Aconteció que otro día vinieron los hijos de Dios para pre-  
sentarse delante de Jehová, y Satanás vino también entre ellos  
2 presentándose delante de Jehová. Y dijo Jehová a Satanás:  
¿De dónde vienes? Respondió Satanás a Jehová, y dijo: De ro-  
3 dear la tierra, y de andar por ella. Y Jehová dijo a Satanás:  
¿No has considerado a mi siervo Job, que no hay otro como él  
en la tierra, varón perfecto y recto, temeroso de Dios y aparta-  
do del mal, y que todavía retiene su integridad, aun cuando tú  
4 me incitaste contra él para que lo arruinara sin causa? Res-  
pondiendo Satanás, dijo a Jehová: Piel por piel, todo lo que el  
5 hombre tiene dará por su vida. Pero extiende ahora tu mano,  
y toca su hueso y su carne, y verás si no blasfema contra ti en  
6 tu misma presencia. Y Jehová dijo a Satanás: He aquí, él está  
7 en tu mano; mas guarda su vida. Entonces salió Satanás de la  
presencia de Jehová, e hirió a Job con una sarna maligna desde  
8 la planta del pie hasta la coronilla de la cabeza. Y tomaba  
Job un tiesto para rascarse con él, y estaba sentado en medio  
9 de ceniza. Entonces le dijo su mujer: ¿Aún retienes tu inte-  
10 gridad? Maldice a Dios, y muérete. Y él le dijo: Como suele

hablar cualquiera de las mujeres fatuas, has hablado. ¿Qué? ¿Recibiremos de Dios el bien, y el mal no lo recibiremos? En todo esto no pecó Job con sus labios. Y tres amigos de Job, 11 Elifaz temanita, Bildad suhita, y Zofar naamatita, luego que oyeron todo este mal que le había sobrevenido, vinieron cada uno de su lugar; porque habían convenido en venir juntos para condolerse de él y para consolarle. Los cuales, alzando los 12 ojos desde lejos, no lo conocieron, y lloraron a gritos; y cada uno de ellos rasgó su manto, y los tres esparcieron polvo sobre sus cabezas hacia el cielo. Así se sentaron con él en tierra por 13 siete días y siete noches, y ninguno le hablaba palabra, porque veían que su dolor era muy grande.

Después de esto abrió Job su boca, y maldijo su día. Y **3, 2** exclamó Job, y dijo: Perezca el día en que yo nací, Y la noche 3 en que se dijo: Varón es concebido. Sea aquel día sombrío, Y 4 no cuide de él Dios desde arriba, Ni claridad sobre él resplandezca. Aféenlo tinieblas y sombra de muerte; Repose sobre 5 él nublado Que lo haga horrible como día caliginoso. Ocupe 6 aquella noche la oscuridad; No sea contada entre los días del año, Ni venga en el número de los meses. ¡Oh, que fuera 7 aquella noche solitaria, Que no viniera canción alguna en ella! Maldíganla los que maldicen el día, Los que se aprestan para 8 despertar a Leviatán. Oscurézcanse las estrellas de su alba; 9 Espere la luz, y no venga, Ni vea los párpados de la mañana; Por cuanto no cerró las puertas del vientre donde yo estaba, 10 Ni escondió de mis ojos la miseria. ¿Por qué no morí yo en la matriz, O expiré al salir del vientre? ¿Por qué me recibieron 12 las rodillas? ¿Y a qué los pechos para que mamase? Pues ahora estaría yo muerto, y reposaría; Dormiría, y entonces tendría 13 descanso, Con los reyes y con los consejeros de la tierra, Que 14 reedifican para sí ruinas; O con los príncipes que poseían el oro, Que llenaban de plata sus casas. ¿Por qué no fui escondido 16 como abortivo, Como los pequeñitos que nunca vieron la luz? Allí los impíos dejan de perturbar, Y allí descansan los 17 de agotadas fuerzas. Allí también reposan los cautivos; No 18 oyen la voz del capataz. Allí están el chico y el grande, Y el 19 siervo libre de su señor. ¿Por qué se da luz al trabajado, Y 20

21 vida a los de ánimo amargado, Que esperan la muerte, y ella  
22 no llega, Aunque la buscan más que tesoros; Que se alegran  
23 sobremanera, Y se gozan cuando hallan el sepulcro? ¿Por qué  
se da vida al hombre que no sabe por donde ha de ir, Y a quien  
24 Dios ha encerrado? Pues antes que mi pan viene mi suspiro,  
25 Y mis gemidos corren como aguas. Porque el temor que me  
espantaba me ha venido, Y me ha acontecido lo que yo tem-  
26 mía. No he tenido paz, no me aseguré, ni estuve reposado;  
No obstante, me vino turbación.

4, 2 Entonces respondió Elifaz temanita, y dijo: Si probáremos  
a hablarte, te será molesto; Pero ¿quién podrá detener las pa-  
3 labras? He aquí, tú enseñabas a muchos, Y fortalecías las  
4 manos débiles; Al que tropezaba enderezaban tus palabras,  
5 Y esforzabas las rodillas que decaían. Mas ahora que el mal  
ha venido sobre ti, te desalientas; Y cuando ha llegado hasta  
6 ti, te turbas. ¿No es tu temor a Dios tu confianza? ¿No es tu  
7 esperanza la integridad de tus caminos? Recapacita ahora;  
¿qué inocente se ha perdido? Y ¿en dónde han sido destrui-  
8 dos los rectos? Como yo he visto, los que aran iniquidad Y  
9 siembran injuria, la siegan. Perecen por el aliento de Dios, Y  
10 por el sopro de su ira son consumidos. Los rugidos del león,  
y los bramidos del rugiente, Y los dientes de los leoncillos son  
11 quebrantados. El león viejo parece por falta de presa, Y los  
12 hijos de la leona se dispersan. El asunto también me era a  
13 mí oculto; Mas mi oído ha percibido algo de ello. En imagi-  
naciones de visiones nocturnas, Cuando el sueño cae sobre los  
14 hombres, Me sobrevino un espanto y un temblor, Que estre-  
15 meció todos mis huesos; Y al pasar un espíritu por delante de  
16 mí, Hizo que se erizara el pelo de mi cuerpo. Paróse delante  
de mis ojos un fantasma, Cuyo rostro yo no conocí, Y quedo,  
17 oí que decía: ¿Será el hombre más justo que Dios? ¿Será el  
18 varón más limpio que el que lo hizo? He aquí, en sus siervos  
19 no confía, Y notó necedad en sus ángeles; ¡Cuánto más en  
los que habitan en casas de barro, Cuyos cimientos están en el  
20 polvo, Y que serán quebrantados por la polilla! De la mañana  
a la tarde son destruidos, Y se pierden para siempre, sin haber  
21 quien repare en ello. Su hermosura, ¿no se pierde con ellos

mismos? Y mueren sin haber adquirido sabiduría.

Ahora, pues, da voces; ¿habrá quien te responda? ¿Y a cuál **5**  
de los santos te volverás? Es cierto que al necio lo mata la **2**  
ira, Y al codicioso lo consume la envidia. Yo he visto al necio **3**  
que echaba raíces, Y en la misma hora maldije su habitación.  
Sus hijos estarán lejos de la seguridad; En la puerta serán que- **4**  
brantados, Y no habrá quien los libre. Su mies comerán los **5**  
hambrientos, Y la sacarán de entre los espinos, Y los sedientos  
beberán su hacienda. Porque la afficción no sale del polvo, **6**  
Ni la molestia brota de la tierra. Pero como las chispas se **7**  
levantan para volar por el aire, Así el hombre nace para la  
afficción. Ciertamente yo buscaría a Dios, Y encomendaría a **8**  
él mi causa; El cual hace cosas grandes e inescrutables, Y ma- **9**  
ravillas sin número; Que da la lluvia sobre la faz de la tierra, **10**  
Y envía las aguas sobre los campos; Que pone a los humildes **11**  
en altura, Y a los enlutados levanta a seguridad; Que frustra **12**  
los pensamientos de los astutos, Para que sus manos no hagan  
nada; Que prende a los sabios en la astucia de ellos, Y frustra **13**  
los designios de los perversos. De día tropiezan con tinieblas, **14**  
Y a mediodía andan a tientas como de noche. Así libra de la **15**  
espada al pobre, de la boca de los impíos, Y de la mano violenta;  
Pues es esperanza al menesteroso, Y la iniquidad cerrará **16**  
su boca. He aquí, bienaventurado es el hombre a quien Dios **17**  
castiga; Por tanto, no menosprecies la corrección del Todopoderoso.  
Porque él es quien hace la llaga, y él la vendará; El **18**  
hiere, y sus manos curan. En seis tribulaciones te libraré, Y **19**  
en la séptima no te tocará el mal. En el hambre te salvaré **20**  
de la muerte, Y del poder de la espada en la guerra. Del azote **21**  
de la lengua serás encubierto; No temerás la destrucción  
cuando viniere. De la destrucción y del hambre te reirás, Y **22**  
no temerás de las fieras del campo; Pues aun con las piedras **23**  
del campo tendrás tu pacto, Y las fieras del campo estarán en  
paz contigo. Sabrás que hay paz en tu tienda; Visitarás tu **24**  
morada, y nada te faltará. Asimismo echarás de ver que tu **25**  
descendencia es mucha, Y tu prole como la hierba de la tierra.  
Vendrás en la vejez a la sepultura, Como la gavilla de trigo **26**  
que se recoge a su tiempo. He aquí lo que hemos inquirido, lo **27**

cual es así; Óyelo, y conócelo tú para tu provecho.

6, 2 Respondió entonces Job, y dijo: ¡Oh, que pesasen justamente mi queja y mi tormento, Y se alzasen igualmente en  
3 balanza! Porque pesarían ahora más que la arena del mar;  
4 Por eso mis palabras han sido precipitadas. Porque las saetas del Todopoderoso están en mí, Cuyo veneno bebe mi espíritu;  
5 Y terrores de Dios me combaten. ¿Acaso gime el asno montés junto a la hierba? ¿Muge el buey junto a su pasto? ¿Se comerá lo desabrido sin sal? ¿Habrá gusto en la clara del huevo? Las cosas que mi alma no quería tocar, Son ahora mi  
8 alimento. ¡Quién me diera que viniese mi petición, Y que me  
9 otorgase Dios lo que anhelo, Y que agradara a Dios quebrantarme; Que soltara su mano, y acabara conmigo! Sería aún  
10 mi consuelo, Si me asaltase con dolor sin dar más tregua, Que  
11 yo no he escondido las palabras del Santo. ¿Cuál es mi fuerza para esperar aún? ¿Y cuál mi fin para que tenga aún paciencia? ¿Es mi fuerza la de las piedras, O es mi carne de bronce?  
12 ¿No es así que ni aun a mí mismo me puedo valer, Y que todo  
13 auxilio me ha faltado? El atribulado es consolado por su compañero; Aun aquel que abandona el temor del Omnipotente. Pero mis hermanos me traicionaron como un torrente;  
14 Pasan como corrientes impetuosas Que están escondidas por  
15 la helada, Y encubiertas por la nieve; Que al tiempo del calor son deshechas, Y al calentarse, desaparecen de su lugar;  
16 Se apartan de la senda de su rumbo, Van menguando, y se pierden. Miraron los caminantes de Temán, Los caminantes  
17 de Sabá esperaron en ellas; Pero fueron avergonzados por su esperanza; Porque vinieron hasta ellas, y se hallaron confusos.  
18 Ahora ciertamente como ellas sois vosotros; Pues habéis visto  
19 el tormento, y teméis. ¿Os he dicho yo: Traedme, Y pagad por mí de vuestra hacienda; Libradme de la mano del opresor, Y redimidme del poder de los violentos? Enseñadme, y yo  
20 callaré; Hacedme entender en qué he errado. ¡Cuán eficaces son las palabras rectas! Pero ¿qué reprende la censura vuestra?  
21 ¿Pensáis censurar palabras, Y los discursos de un desesperado,  
22 que son como el viento? También os arrojáis sobre el huérfano, Y caváis un hoyo para vuestro amigo. Ahora, pues, si

queréis, miradme, Y ved si digo mentira delante de vosotros. Volved ahora, y no haya iniquidad; Volved aún a considerar 29 mi justicia en esto. ¿Hay iniquidad en mi lengua? ¿Acaso no 30 puede mi paladar discernir las cosas inicuas?

¿No es acaso brega la vida del hombre sobre la tierra, Y 7 sus días como los días del jornalero? Como el siervo suspira 2 por la sombra, Y como el jornalero espera el reposo de su trabajo, Así he recibido meses de calamidad, Y noches de 3 trabajo me dieron por cuenta. Cuando estoy acostado, digo: 4 ¿Cuándo me levantaré? Mas la noche es larga, y estoy lleno de inquietudes hasta el alba. Mi carne está vestida de gusanos, y 5 de costras de polvo; Mi piel hendida y abominable. Y mis días 6 fueron más veloces que la lanzadera del tejedor, Y fenecieron sin esperanza. Acuérdate que mi vida es un soplo, Y que mis 7 ojos no volverán a ver el bien. Los ojos de los que me ven, no 8 me verán más; Fijarás en mí tus ojos, y dejaré de ser. Como 9 la nube se desvanece y se va, Así el que desciende al Seol no subirá; No volverá más a su casa, Ni su lugar le conocerá más. 10 Por tanto, no refrenaré mi boca; Hablaré en la angustia de mi 11 espíritu, Y me quejaré con la amargura de mi alma. ¿Soy yo 12 el mar, o un monstruo marino, Para que me pongas guarda? Cuando digo: Me consolará mi lecho, Mi cama atenuará mis 13 quejas; Entonces me asustas con sueños, Y me aterras con 14 visiones. Y así mi alma tuvo por mejor la estrangulación, Y 15 quiso la muerte más que mis huesos. Abomino de mi vida; 16 no he de vivir para siempre; Déjame, pues, porque mis días son vanidad. ¿Qué es el hombre, para que lo engrandezcas, 17 Y para que pongas sobre él tu corazón, Y lo visites todas las 18 mañanas, Y todos los momentos lo pruebes? ¿Hasta cuándo 19 no apartarás de mí tu mirada, Y no me soltarás siquiera hasta que trague mi saliva? Si he pecado, ¿qué puedo hacerte a 20 ti, oh Guarda de los hombres? ¿Por qué me pones por blanco tuyo, Hasta convertirme en una carga para mí mismo? ¿Y por 21 qué no quitas mi rebelión, y perdonas mi iniquidad? Porque ahora dormiré en el polvo, Y si me buscares de mañana, ya no existiré.

Respondió Bildad suhita, y dijo: ¿Hasta cuándo hablarás 8, 2

tales cosas, Y las palabras de tu boca serán como viento impetuoso? ¿Acaso torcerá Dios el derecho, O pervertirá el Todopoderoso la justicia? Si tus hijos pecaron contra él, Él los echó en el lugar de su pecado. Si tú de mañana buscares a Dios, Y rogares al Todopoderoso; Si fueres limpio y recto, Ciertamente luego se despertará por ti, Y hará próspera la morada de tu justicia. Y aunque tu principio haya sido pequeño, Tu postrer estado será muy grande. Porque pregunta ahora a las generaciones pasadas, Y dispónte para inquirir a los padres de ellas; Pues nosotros somos de ayer, y nada sabemos, Siendo nuestros días sobre la tierra como sombra. ¿No te enseñarán ellos, te hablarán, Y de su corazón sacarán palabras? ¿Crece el junco sin lodo? ¿Crece el prado sin agua? Aun en su verdor, y sin haber sido cortado, Con todo, se seca primero que toda hierba. Tales son los caminos de todos los que olvidan a Dios; Y la esperanza del impío perecerá; Porque su esperanza será cortada, Y su confianza es tela de araña. Se apoyará él en su casa, mas no permanecerá ella en pie; Se asirá de ella, mas no resistirá. A manera de un árbol está verde delante del sol, Y sus renuevos salen sobre su huerto; Se van entretejiendo sus raíces junto a una fuente, Y enlazándose hasta un lugar pedregoso. Si le arrancaren de su lugar, Éste le negará entonces, diciendo: Nunca te vi. Ciertamente éste será el gozo de su camino; Y del polvo mismo nacerán otros. He aquí, Dios no aborrece al perfecto, Ni apoya la mano de los malignos. Aún llenará tu boca de risa, Y tus labios de júbilo. Los que te aborrecen serán vestidos de confusión; Y la habitación de los impíos perecerá.

9, 2 Respondió Job, y dijo: Ciertamente yo sé que es así; ¿Y  
3 cómo se justificará el hombre con Dios? Si quisiere contender  
4 con él, No le podrá responder a una cosa entre mil. Él es sabio  
de corazón, y poderoso en fuerzas; ¿Quién se endureció contra  
5 él, y le fue bien? El arranca los montes con su furor, Y no  
6 saben quién los trastornó; El remueve la tierra de su lugar,  
7 Y hace temblar sus columnas; El manda al sol, y no sale; Y  
8 sella las estrellas; El solo extendió los cielos, Y anda sobre

las olas del mar; Él hizo la Osa, el Orión y las Pléyades, Y 9  
 los lugares secretos del sur; Él hace cosas grandes e incom- 10  
 comprensibles, Y maravillosas, sin número. He aquí que él pasará 11  
 delante de mí, y yo no lo veré; Pasará, y no lo entenderé. He 12  
 aquí, arrebatará; ¿quién le hará restituir? ¿Quién le dirá: ¿Qué 13  
 haces? Dios no volverá atrás su ira, Y debajo de él se abaten 14  
 los que ayudan a los soberbios. ¿Cuánto menos le responde- 15  
 ré yo, Y hablaré con él palabras escogidas? Aunque fuese yo 16  
 justo, no respondería; Antes habría de rogar a mi juez. Si yo 17  
 le invocara, y él me respondiese, Aún no creeré que haya escu- 18  
 chado mi voz. Porque me ha quebrantado con tempestad, Y 19  
 ha aumentado mis heridas sin causa. No me ha concedido que 20  
 tome aliento, Sino que me ha llenado de amarguras. Si hablá- 21  
 remos de su potencia, por cierto es fuerte; Si de juicio, ¿quién 22  
 me emplazará? Si yo me justificare, me condenaría mi boca; 23  
 Si me dijere perfecto, esto me haría inicuo. Si fuese íntegro, 24  
 no haría caso de mí mismo; Despreciaría mi vida. Una cosa 25  
 resta que yo diga: Al perfecto y al impío él los consume. Si 26  
 azote mata de repente, Se ríe del sufrimiento de los inocentes. 27  
 La tierra es entregada en manos de los impíos, Y él cubre el 28  
 rostro de sus jueces. Si no es él, ¿quién es? ¿Dónde está? Mis 29  
 días han sido más ligeros que un correo; Huyeron, y no vieron 30  
 el bien. Pasaron cual naves veloces; Como el águila que se 31  
 arroja sobre la presa. Si yo dijere: Olvidaré mi queja, Deja- 32  
 ré mi triste semblante, y me esforzaré, Me turban todos mis 33  
 dolores; Sé que no me tendrás por inocente. Yo soy impío; 34  
 ¿Para qué trabajaré en vano? Aunque me lave con aguas de 35  
 nieve, Y limpie mis manos con la limpieza misma, Aún me  
 hundirás en el hoyo, Y mis propios vestidos me abominarán.  
 Porque no es hombre como yo, para que yo le responda, Y  
 vengamos juntamente a juicio. No hay entre nosotros árbitro  
 Que ponga su mano sobre nosotros dos. Quite de sobre mí su  
 vara, Y su terror no me espante. Entonces hablaré, y no le  
 temeré; Porque en este estado no estoy en mí.

Está mi alma hastiada de mi vida; Daré libre curso a mi **10**  
 queja, Hablaré con amargura de mi alma. Diré a Dios: No me 2  
 condenes; Hazme entender por qué contiendes conmigo. ¿Te 3

parece bien que oprimas, Que deseches la obra de tus manos,  
 4 Y que favorezcas los designios de los impíos? ¿Tienes tú acaso  
 5 ojos de carne? ¿Ves tú como ve el hombre? ¿Son tus días co-  
 mo los días del hombre, O tus años como los tiempos humanos,  
 6, 7 Para que inquieras mi iniquidad, Y busques mi pecado, Aun-  
 que tú sabes que no soy impío, Y que no hay quien de tu mano  
 8 me libre? Tus manos me hicieron y me formaron; ¿Y luego  
 9 te vuelves y me deshaces? Acuérdate que como a barro me  
 10 diste forma; ¿Y en polvo me has de volver? ¿No me vaciaste  
 11 como leche, Y como queso me cuajaste? Me vestiste de piel y  
 12 carne, Y me tejiste con huesos y nervios. Vida y misericordia  
 13 me concediste, Y tu cuidado guardó mi espíritu. Estas cosas  
 tienes guardadas en tu corazón; Yo sé que están cerca de ti.  
 14 Si pequé, tú me has observado, Y no me tendrás por limpio  
 15 de mi iniquidad. Si fuere malo, ¡ay de mí! Y si fuere justo,  
 no levantaré mi cabeza, Estando hastiado de deshonra, y de  
 16 verme afligido. Si mi cabeza se alzare, cual león tú me cazas;  
 17 Y vuelves a hacer en mí maravillas. Renuevas contra mí tus  
 pruebas, Y aumentas conmigo tu furor como tropas de rele-  
 18 vo. ¿Por qué me sacaste de la matriz? Hubiera yo expirado,  
 19 y ningún ojo me habría visto. Fuera como si nunca hubiera  
 20 existido, Llevado del vientre a la sepultura. ¿No son pocos  
 mis días? Cesa, pues, y déjame, para que me consuele un po-  
 21 co, Antes que vaya para no volver, A la tierra de tinieblas  
 22 y de sombra de muerte; Tierra de oscuridad, lóbrega, Como  
 sombra de muerte y sin orden, Y cuya luz es como densas  
 tinieblas.

11, 2 Respondió Zofar naamatita, y dijo: ¿Las muchas palabras  
 no han de tener respuesta? ¿Y el hombre que habla mucho será  
 3 justificado? ¿Harán tus falacias callar a los hombres? ¿Harás  
 4 escarnio y no habrá quien te avergüence? Tú dices: Mi doc-  
 5 trina es pura, Y yo soy limpio delante de tus ojos. Mas ¡oh,  
 6 quién diera que Dios hablara, Y abriera sus labios contigo, Y  
 te declarara los secretos de la sabiduría, Que son de doble valor  
 que las riquezas! Conocerías entonces que Dios te ha castigado  
 7 menos de lo que tu iniquidad merece. ¿Descubrirás tú los se-  
 cretos de Dios? ¿Llegarás tú a la perfección del Todopoderoso?

Es más alta que los cielos; ¿qué harás? Es más profunda que el 8  
Seol; ¿cómo la conocerás? Su dimensión es más extensa que 9  
la tierra, Y más ancha que el mar. Si él pasa, y aprisiona, y 10  
llama a juicio, ¿Quién podrá contrarrestarle? Porque él cono- 11  
ce a los hombres vanos; Ve asimismo la iniquidad, ¿y no hará  
caso? El hombre vano se hará entendido, Cuando un pollino 12  
de asno montés nazca hombre. Si tú dispusieras tu corazón, Y 13  
extendieras a él tus manos; Si alguna iniquidad hubiere en tu 14  
mano, y la echares de ti, Y no consintieras que more en tu casa  
la injusticia, Entonces levantarás tu rostro limpio de mancha, 15  
Y serás fuerte, y nada temerás; Y olvidarás tu miseria, O te 16  
acordarás de ella como de aguas que pasaron. La vida te será 17  
más clara que el mediodía; Aunque oscureciere, será como la  
mañana. Tendrás confianza, porque hay esperanza; Mirarás 18  
alrededor, y dormirás seguro. Te acostarás, y no habrá quien 19  
te espante; Y muchos suplicarán tu favor. Pero los ojos de los 20  
malos se consumirán, Y no tendrán refugio; Y su esperanza  
será dar su último suspiro.

Respondió entonces Job, diciendo: Ciertamente vosotros **12**, 2  
sois el pueblo, Y con vosotros morirá la sabiduría. También 3  
tengo yo entendimiento como vosotros; No soy yo menos que  
vosotros; ¿Y quién habrá que no pueda decir otro tanto? Yo 4  
soy uno de quien su amigo se mofa, Que invoca a Dios, y él le  
responde; Con todo, el justo y perfecto es escarnecido. Aquel 5  
cuyos pies van a resbalar Es como una lámpara despreciada  
de aquel que está a sus anchas. Prosperan las tiendas de los 6  
ladrones, Y los que provocan a Dios viven seguros, En cuyas  
manos él ha puesto cuanto tienen. Y en efecto, pregunta ahora 7  
a las bestias, y ellas te enseñarán; A las aves de los cielos, y  
ellas te lo mostrarán; O habla a la tierra, y ella te enseñará; 8  
Los peces del mar te lo declararán también. ¿Qué cosa de 9  
todas éstas no entiende Que la mano de Jehová la hizo? En 10  
su mano está el alma de todo viviente, Y el hálito de todo el  
género humano. Ciertamente el oído distingue las palabras, Y 11  
el paladar gusta las viandas. En los ancianos está la ciencia, 12  
Y en la larga edad la inteligencia. Con Dios está la sabiduría 13  
y el poder; Suyo es el consejo y la inteligencia. Si él derriba, 14

no hay quien edifique; Encerrará al hombre, y no habrá quien  
15 le abra. Si él detiene las aguas, todo se seca; Si las envía,  
16 destruyen la tierra. Con él está el poder y la sabiduría; Suyo  
17 es el que yerra, y el que hace errar. Él hace andar despojados  
18 de consejo a los consejeros, Y entontece a los jueces. El rompe  
19 las cadenas de los tiranos, Y les ata una soga a sus lomos. El  
lleva despojados a los príncipes, Y trastorna a los poderosos.  
20 Priva del habla a los que dicen verdad, Y quita a los ancianos el  
21 consejo. El derrama menosprecio sobre los príncipes, Y desata  
22 el cinto de los fuertes. El descubre las profundidades de las  
23 tinieblas, Y saca a luz la sombra de muerte. El multiplica las  
naciones, y él las destruye; Esparce a las naciones, y las vuelve  
24 a reunir. El quita el entendimiento a los jefes del pueblo de la  
25 tierra, Y los hace vagar como por un yermo sin camino. Van  
a tientas, como en tinieblas y sin luz, Y los hace errar como  
borrachos.

**13** He aquí que todas estas cosas han visto mis ojos, Y oído  
2 y entendido mis oídos. Como vosotros lo sabéis, lo sé yo; No  
3 soy menos que vosotros. Mas yo hablaría con el Todopodero-  
4 so, Y querría razonar con Dios. Porque ciertamente vosotros  
sois fraguadores de mentira; Sois todos vosotros médicos nulos.  
5 Ojalá callarais por completo, Porque esto os fuera sabiduría.  
6 Oíd ahora mi razonamiento, Y estad atentos a los argumentos  
7 de mis labios. ¿Hablaréis iniquidad por Dios? ¿Hablaréis por  
8 él engaño? ¿Haréis acepción de personas a su favor? ¿Conten-  
9 deréis vosotros por Dios? ¿Sería bueno que él os escudriñase?  
¿Os burlaréis de él como quien se burla de algún hombre?  
10 Él os reprochará de seguro, Si solapadamente hacéis acepción  
11 de personas. De cierto su alteza os habría de espantar, Y su  
12 pavor habría de caer sobre vosotros. Vuestras máximas son  
refranes de ceniza, Y vuestros baluartes son baluartes de lo-  
13 do. Escuchadme, y hablaré yo, Y que me venga después lo  
14 que viniere. ¿Por qué quitaré yo mi carne con mis dientes, Y  
15 tomaré mi vida en mi mano? He aquí, aunque él me matare,  
en él esperaré; No obstante, defenderé delante de él mis ca-  
16 minos, Y él mismo será mi salvación, Porque no entrará en  
17 su presencia el impío. Oíd con atención mi razonamiento, Y

mi declaración entre en vuestros oídos. He aquí ahora, si yo 18  
expusiere mi causa, Sé que seré justificado. ¿Quién es el que 19  
contenderá conmigo? Porque si ahora yo callara, moriría. A lo 20  
menos dos cosas no hagas conmigo; Entonces no me esconderé  
de tu rostro: Aparta de mí tu mano, Y no me asombre tu 21  
terror. Llama luego, y yo responderé; O yo hablaré, y respón- 22  
deme tú. ¿Cuántas iniquidades y pecados tengo yo? Hazme 23  
entender mi transgresión y mi pecado. ¿Por qué escondes tu 24  
rostro, Y me cuentas por tu enemigo? ¿A la hoja arrebatada 25  
has de quebrantar, Y a una paja seca has de perseguir? ¿Por 26  
qué escribes contra mí amarguras, Y me haces cargo de los  
pecados de mi juventud? Pones además mis pies en el cepo, y 27  
observas todos mis caminos, Trazando un límite para las plan-  
tas de mis pies. Y mi cuerpo se va gastando como de carcoma, 28  
Como vestido que roe la polilla.

El hombre nacido de mujer, Corto de días, y hastiado de 14  
sinsabores, Sale como una flor y es cortado, Y huye como la 2  
sombra y no permanece. ¿Sobre éste abres tus ojos, Y me 3  
traes a juicio contigo? ¿Quién hará limpio a lo inmundo? Na- 4  
die. Ciertamente sus días están determinados, Y el número 5  
de sus meses está cerca de ti; Le pusiste límites, de los cua-  
les no pasará. Si tú lo abandonares, él dejará de ser; Entre 6  
tanto deseará, como el jornalero, su día. Porque si el árbol 7  
fuere cortado, aún queda de él esperanza; Retoñará aún, y sus  
renuevos no faltarán. Si se envejeciere en la tierra su raíz, Y 8  
su tronco fuere muerto en el polvo, Al percibir el agua re- 9  
verdecerá, Y hará copa como planta nueva. Mas el hombre 10  
morirá, y será cortado; Perecerá el hombre, ¿y dónde estará  
él? Como las aguas se van del mar, Y el río se agota y se 11  
seca, Así el hombre yace y no vuelve a levantarse; Hasta que 12  
no haya cielo, no despertarán, Ni se levantarán de su sueño.  
¡Oh, quién me diera que me escondieses en el Seol, Que me 13  
encubrieses hasta apaciguarse tu ira, Que me pusieses plazo,  
y de mí te acordaras! Si el hombre muriere, ¿volverá a vi- 14  
vir? Todos los días de mi edad esperaré, Hasta que venga mi  
liberación. Entonces llamarás, y yo te responderé; Tendrás 15  
afecto a la hechura de tus manos. Pero ahora me cuentas los 16

17 pasos, Y no das tregua a mi pecado; Tienes sellada en saco  
18 mi prevaricación, Y tienes cosida mi iniquidad. Ciertamente  
el monte que cae se deshace, Y las peñas son removidas de su  
19 lugar; Las piedras se desgastan con el agua impetuosa, que  
se lleva el polvo de la tierra; De igual manera haces tú perecer  
20 la esperanza del hombre. Para siempre serás más fuerte que  
21 él, y él se va; Demudarás su rostro, y le despedirás. Sus hijos  
tendrán honores, pero él no lo sabrá; O serán humillados, y  
22 no entenderá de ello. Mas su carne sobre él se dolerá, Y se  
entristecerá en él su alma.

**15,** 2 Respondió Elifaz temanita, y dijo: ¿Proferirá el sabio vana  
3 sabiduría, Y llenará su vientre de viento solano? ¿Disputará  
4 con palabras inútiles, Y con razones sin provecho? Tú tam-  
bién disipas el temor, Y menoscabas la oración delante de Dios.  
5 Porque tu boca declaró tu iniquidad, Pues has escogido el ha-  
6 blar de los astutos. Tu boca te condenará, y no yo; Y tus  
7 labios testificarán contra ti. ¿Naciste tú primero que Adán?  
8 ¿O fuiste formado antes que los collados? ¿Oíste tú el secreto  
9 de Dios, Y está limitada a ti la sabiduría? ¿Qué sabes tú que  
no sepamos? ¿Qué entiendes tú que no se halle en nosotros?  
10 Cabezas canas y hombres muy ancianos hay entre nosotros,  
11 Mucho más avanzados en días que tu padre. ¿En tan poco  
tienes las consolaciones de Dios, Y las palabras que con dulzu-  
12 ra se te dicen? ¿Por qué tu corazón te aleja, Y por qué guiñan  
13 tus ojos, Para que contra Dios vuelvas tu espíritu, Y saques  
14 tales palabras de tu boca? ¿Qué cosa es el hombre para que  
15 sea limpio, Y para que se justifique el nacido de mujer? He  
aquí, en sus santos no confía, Y ni aun los cielos son limpios  
16 delante de sus ojos; ¿Cuánto menos el hombre abominable  
17 y vil, Que bebe la iniquidad como agua? Escúchame; yo te  
18 mostraré, Y te contaré lo que he visto; Lo que los sabios nos  
19 contaron De sus padres, y no lo encubrieron; A quienes úni-  
camente fue dada la tierra, Y no pasó extraño por en medio de  
20 ellos. Todos sus días, el impío es atormentado de dolor, Y el  
21 número de sus años está escondido para el violento. Estruen-  
dos espantosos hay en sus oídos; En la prosperidad el asolador  
22 vendrá sobre él. Él no cree que volverá de las tinieblas, Y

descubierto está para la espada. Vaga alrededor tras el pan, 23  
diciendo: ¿En dónde está? Sabe que le está preparado día de  
tinieblas. Tribulación y angustia le turbarán, Y se esforzarán 24  
contra él como un rey dispuesto para la batalla, Por cuanto él 25  
extendió su mano contra Dios, Y se portó con soberbia contra  
el Todopoderoso. Corrió contra él con cuello erguido, Con la 26  
espesa barrera de sus escudos. Porque la gordura cubrió su 27  
rostro, E hizo pliegues sobre sus ijares; Y habitó las ciudades 28  
asoladas, Las casas inhabitadas, Que estaban en ruinas. No 29  
prosperará, ni durarán sus riquezas, Ni extenderá por la tierra  
su hermosura. No escapará de las tinieblas; La llama secará 30  
sus ramas, Y con el aliento de su boca perecerá. No confíe el 31  
iluso en la vanidad, Porque ella será su recompensa. Él será 32  
cortado antes de su tiempo, Y sus renuevos no reverdecerán.  
Perderá su agraz como la vid, Y derramará su flor como el 33  
olivo. Porque la congregación de los impíos será asolada, Y 34  
fuego consumirá las tiendas de soborno. Concibieron dolor, 35  
dieron a luz iniquidad, Y en sus entrañas traman engaño.

Respondió Job, y dijo: Muchas veces he oído cosas como **16, 2**  
éstas; Consoladores molestos sois todos vosotros. ¿Tendrán 3  
fin las palabras vacías? ¿O qué te anima a responder? Tam- 4  
bién yo podría hablar como vosotros, Si vuestra alma estuviera  
en lugar de la mía; Yo podría hilvanar contra vosotros pala-  
bras, Y sobre vosotros mover mi cabeza. Pero yo os alentaría 5  
con mis palabras, Y la consolación de mis labios apaciguaría  
vuestro dolor. Si hablo, mi dolor no cesa; Y si dejo de hablar, 6  
no se aparta de mí. Pero ahora tú me has fatigado; Has asola- 7  
do toda mi compañía. Tú me has llenado de arrugas; testigo 8  
es mi flacura, Que se levanta contra mí para testificar en mi  
rostro. Su furor me despedazó, y me ha sido contrario; Crujió 9  
sus dientes contra mí; Contra mí aguzó sus ojos mi enemigo.  
Abrieron contra mí su boca; Hirieron mis mejillas con afrenta; 10  
Contra mí se juntaron todos. Me ha entregado Dios al men- 11  
tiroso, Y en las manos de los impíos me hizo caer. Próspero 12  
estaba, y me desmenuzó; Me arrebató por la cerviz y me despe-  
dazó, Y me puso por blanco suyo. Me rodearon sus flecheros, 13  
Partió mis riñones, y no perdonó; Mi hiel derramó por tierra.

14 Me quebrantó de quebranto en quebranto; Corrió contra mí  
15 como un gigante. Cosí cilicio sobre mi piel, Y puse mi cabeza  
16 en el polvo. Mi rostro está inflamado con el lloro, Y mis pár-  
17 pados entenebrecidos, A pesar de no haber iniquidad en mis  
18 manos, Y de haber sido mi oración pura. ¡Oh tierra! no cubras  
19 mi sangre, Y no haya lugar para mi clamor. Mas he aquí que  
en los cielos está mi testigo, Y mi testimonio en las alturas.  
20 Disputadores son mis amigos; Mas ante Dios derramaré mis  
21 lágrimas. ¡Ojalá pudiese disputar el hombre con Dios, Como  
22 con su prójimo! Mas los años contados vendrán, Y yo iré por  
el camino de donde no volveré.

**17** Mi aliento se agota, se acortan mis días, Y me está pre-  
2 parado el sepulcro. No hay conmigo sino escarnecedores, En  
3 cuya amargura se detienen mis ojos. Dame fianza, oh Dios;  
sea mi protección cerca de ti. Porque ¿quién querría respon-  
4 der por mí? Porque a éstos has escondido de su corazón la  
5 inteligencia; Por tanto, no los exaltarás. Al que denuncia a  
6 sus amigos como presa, Los ojos de sus hijos desfallecerán. Él  
me ha puesto por refrán de pueblos, Y delante de ellos he sido  
7 como tamboril. Mis ojos se oscurecieron por el dolor, Y mis  
8 pensamientos todos son como sombra. Los rectos se maravi-  
9 llarán de esto, Y el inocente se levantará contra el impío. No  
obstante, proseguirá el justo su camino, Y el limpio de ma-  
10 nos aumentará la fuerza. Pero volved todos vosotros, y venid  
11 ahora, Y no hallaré entre vosotros sabio. Pasaron mis días,  
fueron arrancados mis pensamientos, Los designios de mi co-  
12 razón. Pusieron la noche por día, Y la luz se acorta delante  
13 de las tinieblas. Si yo espero, el Seol es mi casa; Haré mi cama  
14 en las tinieblas. A la corrupción he dicho: Mi padre eres tú;  
15 A los gusanos: Mi madre y mi hermana. ¿Dónde, pues, estará  
16 ahora mi esperanza? Y mi esperanza, ¿quién la verá? A la  
profundidad del Seol descenderán, Y juntamente descansarán  
en el polvo.

**18**, 2 Respondió Bildad suhita, y dijo: ¿Cuándo pondréis fin a  
3 las palabras? Entended, y después hablemos. ¿Por qué somos  
4 tenidos por bestias, Y a vuestros ojos somos viles? Oh tú, que  
te despedazas en tu furor, ¿Será abandonada la tierra por tu

causa, Y serán removidas de su lugar las peñas? Ciertamente 5  
la luz de los impíos será apagada, Y no resplandecerá la cente-  
lla de su fuego. La luz se oscurecerá en su tienda, Y se apagará 6  
sobre él su lámpara. Sus pasos vigorosos serán acortados, Y 7  
su mismo consejo lo precipitará. Porque red será echada a sus 8  
pies, Y sobre mallas andará. Lazo prenderá su calcañar; Se 9  
afirmará la trampa contra él. Su cuerda está escondida en la 10  
tierra, Y una trampa le aguarda en la senda. De todas partes 11  
lo asombrarán temores, Y le harán huir desconcertado. Serán 12  
gastadas de hambre sus fuerzas, Y a su lado estará prepara-  
do quebrantamiento. La enfermedad roerá su piel, Y a sus 13  
miembros devorará el primogénito de la muerte. Su confianza 14  
será arrancada de su tienda, Y al rey de los espantos será con-  
ducido. En su tienda morará como si no fuese suya; Piedra 15  
de azufre será esparcida sobre su morada. Abajo se secarán 16  
sus raíces, Y arriba serán cortadas sus ramas. Su memoria 17  
perecerá de la tierra, Y no tendrá nombre por las calles. De 18  
la luz será lanzado a las tinieblas, Y echado fuera del mundo.  
No tendrá hijo ni nieto en su pueblo, Ni quien le suceda en 19  
sus moradas. Sobre su día se espantarán los de occidente, Y 20  
pavor caerá sobre los de oriente. Ciertamente tales son las 21  
moradas del impío, Y éste será el lugar del que no conoció a  
Dios.

Respondió entonces Job, y dijo: ¿Hasta cuándo angustia- **19, 2**  
réis mi alma, Y me moleréis con palabras? Ya me habéis vi- 3  
tuperado diez veces; ¿No os avergonzáis de injuriarme? Aun 4  
siendo verdad que yo haya errado, Sobre mí recaería mi error.  
Pero si vosotros os engrandecéis contra mí, Y contra mí ale- 5  
gáis mi oprobio, Sabed ahora que Dios me ha derribado, Y 6  
me ha envuelto en su red. He aquí, yo clamaré agravio, y no 7  
seré oído; Daré voces, y no habrá juicio. Cercó de vallado mi 8  
camino, y no pasaré; Y sobre mis veredas puso tinieblas. Me 9  
ha despojado de mi gloria, Y quitado la corona de mi cabe-  
za. Me arruinó por todos lados, y perezco; Y ha hecho pasar 10  
mi esperanza como árbol arrancado. Hizo arder contra mí su 11  
furor, Y me contó para sí entre sus enemigos. Vinieron sus 12  
ejércitos a una, y se atrincheraron en mí, Y acamparon en

13 derredor de mi tienda. Hizo alejar de mí a mis hermanos, Y  
14 mis conocidos como extraños se apartaron de mí. Mis parientes se detuvieron, Y mis conocidos se olvidaron de mí. Los  
15 moradores de mi casa y mis criadas me tuvieron por extraño;  
16 Forastero fui yo a sus ojos. Llamé a mi siervo, y no respondió;  
17 De mi propia boca le suplicaba. Mi aliento vino a ser extraño a mi mujer, Aunque por los hijos de mis entrañas le rogaba.  
18 Aun los muchachos me menospreciaron; Al levantarme, hablaban contra mí. Todos mis íntimos amigos me aborrecieron, Y  
19 los que yo amaba se volvieron contra mí. Mi piel y mi carne se pegaron a mis huesos, Y he escapado con sólo la piel de  
20 mis dientes. ¡Oh, vosotros mis amigos, tened compasión de mí, tened compasión de mí! Porque la mano de Dios me ha  
21 tocado. ¿Por qué me perseguís como Dios, Y ni aun de mi  
22 carne os saciáis? ¡Quién diese ahora que mis palabras fuesen escritas! ¡Quién diese que se escribiesen en un libro; Que con  
23 cincel de hierro y con plomo Fuesen esculpidas en piedra para siempre! Yo sé que mi Redentor vive, Y al fin se levantará  
24 sobre el polvo; Y después de deshecha esta mi piel, En mi carne he de ver a Dios; Al cual veré por mí mismo, Y mis  
25 ojos lo verán, y no otro, Aunque mi corazón desfallece dentro de mí. Mas debierais decir: ¿Por qué le perseguimos? Ya que  
26 la raíz del asunto se halla en mí. Temed vosotros delante de la espada; Porque sobreviene el furor de la espada a causa de las injusticias, Para que sepáis que hay un juicio.

20, 2 Respondió Zofar naamatita, y dijo: Por cierto mis pensamientos me hacen responder, Y por tanto me apresuro. La  
3 reprensión de mi censura he oído, Y me hace responder el espíritu de mi inteligencia. ¿No sabes esto, que así fue siempre,  
4 Desde el tiempo que fue puesto el hombre sobre la tierra, Que la alegría de los malos es breve, Y el gozo del impío por un momento? Aunque subiere su altivez hasta el cielo, Y su cabeza  
5 tocara en las nubes, Como su estiércol, perecerá para siempre;  
6 Los que le hubieren visto dirán: ¿Qué hay de él? Como sueño volará, y no será hallado, Y se disipará como visión nocturna.  
7 El ojo que le veía, nunca más le verá, Ni su lugar le conocerá  
8 más. Sus hijos solicitarán el favor de los pobres, Y sus manos

devolverán lo que él robó. Sus huesos están llenos de su juventud, Mas con él en el polvo yacerán. Si el mal se endulzó en su boca, Si lo ocultaba debajo de su lengua, Si le parecía bien, y no lo dejaba, Sino que lo detenía en su paladar; Su comida se mudará en sus entrañas; Hiel de áspides será dentro de él. Devoró riquezas, pero las vomitará; De su vientre las sacará Dios. Veneno de áspides chupará; Lo matará lengua de víbora. No verá los arroyos, los ríos, Los torrentes de miel y de leche. Restituirá el trabajo conforme a los bienes que tomó, Y no los tragará ni gozará. Por cuanto quebrantó y desamparó a los pobres, Robó casas, y no las edificó; Por tanto, no tendrá sosiego en su vientre, Ni salvará nada de lo que codiciaba. No quedó nada que no comiese; Por tanto, su bienestar no será duradero. En el colmo de su abundancia padecerá estrechez; La mano de todos los malvados vendrá sobre él. Cuando se pusiere a llenar su vientre, Dios enviará sobre él el ardor de su ira, Y la hará llover sobre él y sobre su comida. Huirá de las armas de hierro, Y el arco de bronce le atravesará. La saeta le traspasará y saldrá de su cuerpo, Y la punta relumbrante saldrá por su hiel; Sobre él vendrán terrores. Todas las tinieblas están reservadas para sus tesoros; Fuego no atizado los consumirá; Devorará lo que quede en su tienda. Los cielos descubrirán su iniquidad, Y la tierra se levantará contra él. Los renuevos de su casa serán transportados; Serán esparcidos en el día de su furor. Ésta es la porción que Dios prepara al hombre impío, Y la heredad que Dios le señala por su palabra.

Entonces respondió Job, y dijo: Oíd atentamente mi palabra, Y sea esto el consuelo que me deis. Toleradme, y yo hablaré; Y después que haya hablado, escarneced. ¿Acaso me quejo yo de algún hombre? ¿Y por qué no se ha de angustiar mi espíritu? Miradme, y espantaos, Y poned la mano sobre la boca. Aun yo mismo, cuando me acuerdo, me asombro, Y el temblor estremece mi carne. ¿Por qué viven los impíos, Y se envejecen, y aun crecen en riquezas? Su descendencia se robustece a su vista, Y sus renuevos están delante de sus ojos. Sus casas están a salvo de temor, Ni viene azote de Dios sobre ellos. Sus toros engendran, y no fallan; Paren sus vacas, y no

11 malogran su cría. Salen sus pequeñuelos como manada, Y sus  
12 hijos andan saltando. Al son de tamboril y de cítara saltan, Y  
13 se regocijan al son de la flauta. Pasan sus días en prosperidad,  
14 Y en paz descienden al Seol. Dicen, pues, a Dios: Apártate  
de nosotros, Porque no queremos el conocimiento de tus ca-  
15 minos. ¿Quién es el Todopoderoso, para que le sirvamos? ¿Y  
16 de qué nos aprovechará que oremos a él? He aquí que su bien  
no está en mano de ellos; El consejo de los impíos lejos esté de  
17 mí. ¡Oh, cuántas veces la lámpara de los impíos es apagada,  
Y viene sobre ellos su quebranto, Y Dios en su ira les reparte  
18 dolores! Serán como la paja delante del viento, Y como el ta-  
19 mo que arrebatata el torbellino. Dios guardará para los hijos de  
20 ellos su violencia; Le dará su pago, para que conozca. Verán  
sus ojos su quebranto, Y beberá de la ira del Todopoderoso.  
21 Porque ¿qué deleite tendrá él de su casa después de sí, Siendo  
22 cortado el número de sus meses? ¿Enseñará alguien a Dios  
23 sabiduría, Juzgando él a los que están elevados? Éste mori-  
24 rá en el vigor de su hermosura, todo quieto y pacífico; Sus  
vasijas estarán llenas de leche, Y sus huesos serán regados de  
25 tuétano. Y este otro morirá en amargura de ánimo, Y sin  
26 haber comido jamás con gusto. Igualmente yacerán ellos en  
27 el polvo, Y gusanos los cubrirán. He aquí, yo conozco vues-  
tros pensamientos, Y las imaginaciones que contra mí forjáis.  
28 Porque decís: ¿Qué hay de la casa del príncipe, Y qué de la  
29 tienda de las moradas de los impíos? ¿No habéis preguntado  
a los que pasan por los caminos, Y no habéis conocido su res-  
30 puesta, Que el malo es preservado en el día de la destrucción?  
31 Guardado será en el día de la ira. ¿Quién le denunciará en su  
cara su camino? Y de lo que él hizo, ¿quién le dará el pago?  
32 Porque llevado será a los sepulcros, Y sobre su túmulo estarán  
33 velando. Los terrones del valle le serán dulces; Tras de él se-  
rá llevado todo hombre, Y antes de él han ido innumerables.  
34 ¿Cómo, pues, me consoláis en vano, Viniendo a parar vuestras  
respuestas en falacia?

**22, 2** Respondió Elifaz temanita, y dijo: ¿Traerá el hombre pro-  
vecho a Dios? Al contrario, para sí mismo es provechoso el  
3 hombre sabio. ¿Tiene contentamiento el Omnipotente en que

tú seas justificado, O provecho de que tú hagas perfectos tus caminos? ¿Acaso te castiga, O viene a juicio contigo, a causa 4 de tu piedad? Por cierto tu malicia es grande, Y tus maldades 5 no tienen fin. Porque sacaste prenda a tus hermanos sin 6 causa, Y despojaste de sus ropas a los desnudos. No diste 7 de beber agua al cansado, Y detuviste el pan al hambriento. Pero el hombre pudiente tuvo la tierra, Y habitó en ella el 8 distinguido. A las viudas enviaste vacías, Y los brazos de los 9 huérfanos fueron quebrados. Por tanto, hay lazos alrededor 10 de ti, Y te turba espanto repentino; O tinieblas, para que no 11 veas, Y abundancia de agua te cubre. ¿No está Dios en la 12 altura de los cielos? Mira lo encumbrado de las estrellas, cuán elevadas están. ¿Y dirás tú: ¿Qué sabe Dios? ¿Cómo juzgará 13 a través de la oscuridad? Las nubes le rodearon, y no ve; Y 14 por el circuito del cielo se pasea. ¿Quieres tú seguir la senda 15 antigua Que pisaron los hombres perversos, Los cuales fueron 16 cortados antes de tiempo, Cuyo fundamento fue como un río derramado? Decían a Dios: Apártate de nosotros. ¿Y qué les 17 había hecho el Omnipotente? Les había colmado de bienes sus 18 casas. Pero sea el consejo de ellos lejos de mí. Verán los justos 19 y se gozarán; Y el inocente los escarnecerá, diciendo: Fueron 20 destruidos nuestros adversarios, Y el fuego consumió lo que de ellos quedó. Vuelve ahora en amistad con él, y tendrás paz; 21 Y por ello te vendrá bien. Toma ahora la ley de su boca, Y 22 pon sus palabras en tu corazón. Si te volvieres al Omnipotente, 23 serás edificado; Alejarás de tu tienda la aflicción; Tendrás 24 más oro que tierra, Y como piedras de arroyos oro de Ofir; El 25 Todopoderoso será tu defensa, Y tendrás plata en abundancia. Porque entonces te deleitarás en el Omnipotente, Y alzarás a 26 Dios tu rostro. Orarás a él, y él te oirá; Y tú pagarás tus votos. 27 Determinarás asimismo una cosa, y te será firme, Y sobre 28 tus caminos resplandecerá luz. Cuando fueren abatidos, dirás 29 tú: Enaltecimiento habrá; Y Dios salvará al humilde de ojos. El libertará al inocente, Y por la limpieza de tus manos éste 30 será librado.

Respondió Job, y dijo: Hoy también hablaré con amargura; **23**, 2  
Porque es más grave mi llaga que mi gemido. ¡Quién me diera 3

4 el saber dónde hallar a Dios! Yo iría hasta su silla. Expondría  
mi causa delante de él, Y llenaría mi boca de argumentos.  
5 Yo sabría lo que él me respondiese, Y entendería lo que me  
6 dijera. ¿Contendería conmigo con grandeza de fuerza? No;  
7 antes él me atendería. Allí el justo razonaría con él; Y yo  
8 escaparía para siempre de mi juez. He aquí yo iré al oriente,  
9 y no lo hallaré; Y al occidente, y no lo percibiré; Si muestra  
su poder al norte, yo no lo veré; Al sur se esconderá, y no lo  
10 veré. Mas él conoce mi camino; Me probará, y saldré como  
11 oro. Mis pies han seguido sus pisadas; Guardé su camino,  
12 y no me aparté. Del mandamiento de sus labios nunca me  
separé; Guardé las palabras de su boca más que mi comida.  
13 Pero si él determina una cosa, ¿quién lo hará cambiar? Su  
14 alma deseó, e hizo. Él, pues, acabará lo que ha determinado  
15 de mí; Y muchas cosas como éstas hay en él. Por lo cual yo  
me espanto en su presencia; Cuando lo considero, tiemblo a  
16 causa de él. Dios ha enervado mi corazón, Y me ha turbado  
17 el Omnipotente. ¿Por qué no fui yo cortado delante de las  
tinieblas, Ni fue cubierto con oscuridad mi rostro?

**24** Puesto que no son ocultos los tiempos al Todopoderoso,  
2 ¿Por qué los que le conocen no ven sus días? Traspasan los  
3 linderos, Roban los ganados, y los apacientan. Se llevan el  
asno de los huérfanos, Y toman en prenda el buey de la viu-  
4 da. Hacen apartar del camino a los menesterosos, Y todos los  
5 pobres de la tierra se esconden. He aquí, como asnos monte-  
ses en el desierto, Salen a su obra madrugando para robar; El  
6 desierto es mantenimiento de sus hijos. En el campo siegan  
7 su pasto, Y los impíos vendimian la viña ajena. Al desnudo  
8 hacen dormir sin ropa, Sin tener cobertura contra el frío. Con  
las lluvias de los montes se mojan, Y abrazan las peñas por  
9 falta de abrigo. QUITAN el pecho a los huérfanos, Y de sobre  
10 el pobre toman la prenda. Al desnudo hacen andar sin ves-  
11 tido, Y a los hambrientos quitan las gavillas. Dentro de sus  
paredes exprimen el aceite, Pisan los lagares, y mueren de sed.  
12 Desde la ciudad gimen los moribundos, Y claman las almas de  
13 los heridos de muerte, Pero Dios no atiende su oración. Ellos  
son los que, rebeldes a la luz, Nunca conocieron sus caminos,

Ni estuvieron en sus veredas. A la luz se levanta el matador; 14  
mata al pobre y al necesitado, Y de noche es como ladrón. El 15  
ojo del adúltero está aguardando la noche, Diciendo: No me  
verá nadie; Y esconde su rostro. En las tinieblas minan las 16  
casas Que de día para sí señalaron; No conocen la luz. Porque 17  
la mañana es para todos ellos como sombra de muerte; Si son  
conocidos, terrores de sombra de muerte los toman. Huyen 18  
ligeros como corriente de aguas; Su porción es maldita en la  
tierra; No andarán por el camino de las viñas. La sequía y el 19  
calor arrebatan las aguas de la nieve; Así también el Seol a los  
pecadores. Los olvidará el seno materno; de ellos sentirán los 20  
gusanos dulzura; Nunca más habrá de ellos memoria, Y como  
un árbol los impíos serán quebrantados. A la mujer estéril, 21  
que no concebía, afligió, Y a la viuda nunca hizo bien. Pero a 22  
los fuertes adelantó con su poder; Una vez que se levante, nin-  
guno está seguro de la vida. Él les da seguridad y confianza; 23  
Sus ojos están sobre los caminos de ellos. Fueron exaltados 24  
un poco, mas desaparecen, Y son abatidos como todos los de-  
más; Serán encerrados, y cortados como cabezas de espigas.  
Y si no, ¿quién me desmentirá ahora, O reducirá a nada mis 25  
palabras?

Respondió Bildad suhita, y dijo: El señorío y el temor es- **25, 2**  
tán con él; Él hace paz en sus alturas. ¿Tienen sus ejércitos 3  
número? ¿Sobre quién no está su luz? ¿Cómo, pues, se jus- 4  
tificará el hombre para con Dios? ¿Y cómo será limpio el que  
nace de mujer? He aquí que ni aun la misma luna será res- 5  
plandeciente, Ni las estrellas son limpias delante de sus ojos;  
¿Cuánto menos el hombre, que es un gusano, Y el hijo de 6  
hombre, también gusano?

Respondió Job, y dijo: ¿En qué ayudaste al que no tiene **26, 2**  
poder? ¿Cómo has amparado al brazo sin fuerza? ¿En qué 3  
aconsejaste al que no tiene ciencia, Y qué plenitud de inteli-  
gencia has dado a conocer? ¿A quién has anunciado palabras, 4  
Y de quién es el espíritu que de ti procede? Las sombras tiem- 5  
blan en lo profundo, Los mares y cuanto en ellos mora. El Seol 6  
está descubierto delante de él, y el Abadón no tiene cobertura.  
El extiende el norte sobre vacío, Cuelga la tierra sobre nada. 7

8 Ata las aguas en sus nubes, Y las nubes no se rompen debajo  
9 de ellas. El encubre la faz de su trono, Y sobre él extiende  
10 su nube. Puso límite a la superficie de las aguas, Hasta el fin  
11 de la luz y las tinieblas. Las columnas del cielo tiemblan, Y  
12 se espantan a su reprensión. El agita el mar con su poder,  
13 Y con su entendimiento hiere la arrogancia suya. Su espíritu  
14 adornó los cielos; Su mano creó la serpiente tortuosa. He aquí,  
estas cosas son sólo los bordes de sus caminos; ¡Y cuán leve es  
el susurro que hemos oído de él! Pero el trueno de su poder,  
¿quién lo puede comprender?

27, 2 Reasumió Job su discurso, y dijo: Vive Dios, que ha quitado mi derecho, Y el Omnipotente, que amargó el alma mía,  
3 Que todo el tiempo que mi alma esté en mí, Y haya hálito de  
4 Dios en mis narices, Mis labios no hablarán iniquidad, Ni mi  
5 lengua pronunciará engaño. Nunca tal acontezca que yo os justifique; Hasta que muera, no quitaré de mí mi integridad.  
6 Mi justicia tengo asida, y no la cederé; No me reprochará mi  
7 corazón en todos mis días. Sea como el impío mi enemigo,  
8 Y como el inicuo mi adversario. Porque ¿cuál es la esperanza del impío, por mucho que hubiere robado, Cuando Dios le  
9 quite la vida? ¿Oirá Dios su clamor Cuando la tribulación viniere sobre él? ¿Se deleitará en el Omnipotente? ¿Invocará  
10 a Dios en todo tiempo? Yo os enseñaré en cuanto a la mano de Dios; No esconderé lo que hay para con el Omnipotente.  
12 He aquí que todos vosotros lo habéis visto; ¿Por qué, pues, os  
13 habéis hecho tan enteramente vanos? Ésta es para con Dios la porción del hombre impío, Y la herencia que los violentos han  
14 de recibir del Omnipotente: Si sus hijos fueren multiplicados, serán para la espada; Y sus pequeños no se saciarán de pan.  
15 Los que de él quedaren, en muerte serán sepultados, Y no los  
16 llorarán sus viudas. Aunque amontone plata como polvo, Y prepare ropa como lodo; La habrá preparado él, mas el justo se vestirá, Y el inocente repartirá la plata. Edificó su casa como la polilla, Y como enramada que hizo el guarda. Rico se acuesta, pero por última vez; Abrirá sus ojos, y nada tendrá.  
20 Se apoderarán de él terrores como aguas; Torbellino lo arrebatará de noche. Le eleva el solano, y se va; Y tempestad lo

arrebatará de su lugar. Dios, pues, descargará sobre él, y no 22  
perdonará; Hará él por huir de su mano. Batirán las manos 23  
sobre él, Y desde su lugar le silbarán.

Ciertamente la plata tiene sus veneros, Y el oro lugar donde **28**  
se refina. El hierro se saca del polvo, Y de la piedra se funde 2  
el cobre. A las tinieblas ponen término, Y examinan todo a la 3  
perfección, Las piedras que hay en oscuridad y en sombra de  
muerte. Abren minas lejos de lo habitado, En lugares olvida- 4  
dos, donde el pie no pasa. Son suspendidos y balanceados, lejos  
de los demás hombres. De la tierra nace el pan, Y debajo de 5  
ella está como convertida en fuego. Lugar hay cuyas piedras 6  
son zafiro, Y sus polvos de oro. Senda que nunca la conoció 7  
ave, Ni ojo de buitre la vio; Nunca la pisaron animales fieros, 8  
Ni león pasó por ella. En el pedernal puso su mano, Y tras- 9  
tornó de raíz los montes. De los peñascos cortó ríos, Y sus 10  
ojos vieron todo lopreciado. Detuvo los ríos en su nacimien- 11  
to, E hizo salir a luz lo escondido. Mas ¿dónde se hallará la 12  
sabiduría? ¿Dónde está el lugar de la inteligencia? No conoce 13  
su valor el hombre, Ni se halla en la tierra de los vivientes. El 14  
abismo dice: No está en mí; Y el mar dijo: Ni conmigo. No se 15  
dará por oro, Ni su precio será a peso de plata. No puede ser 16  
apreciada con oro de Ofir, Ni con ónice precioso, ni con zafiro.  
El oro no se le igualará, ni el diamante, Ni se cambiará por 17  
alhajas de oro fino. No se hará mención de coral ni de perlas; 18  
La sabiduría es mejor que las piedras preciosas. No se igua- 19  
lará con ella topacio de Etiopía; No se podrá apreciar con oro  
fino. ¿De dónde, pues, vendrá la sabiduría? ¿Y dónde está el 20  
lugar de la inteligencia? Porque encubierta está a los ojos de 21  
todo viviente, Y a toda ave del cielo es oculta. El Abadón y la 22  
muerte dijeron: Su fama hemos oído con nuestros oídos. Dios 23  
entiende el camino de ella, Y conoce su lugar. Porque él mira 24  
hasta los fines de la tierra, Y ve cuanto hay bajo los cielos. Al 25  
dar peso al viento, Y poner las aguas por medida; Cuando él 26  
dio ley a la lluvia, Y camino al relámpago de los truenos, En 27  
tonces la veía él, y la manifestaba; La preparó y la descubrió  
también. Y dijo al hombre: He aquí que el temor del Señor es 28  
la sabiduría, Y el apartarse del mal, la inteligencia.

**29,** 2 Volvió Job a reanudar su discurso, y dijo: ¡Quién me vol-  
viese como en los meses pasados, Como en los días en que Dios  
3 me guardaba, Cuando hacía resplandecer sobre mi cabeza su  
4 lámpara, A cuya luz yo caminaba en la oscuridad; Como fui  
en los días de mi juventud, Cuando el favor de Dios velaba  
5 sobre mi tienda; Cuando aún estaba conmigo el Omnipoten-  
6 te, Y mis hijos alrededor de mí; Cuando lavaba yo mis pasos  
7 con leche, Y la piedra me derramaba ríos de aceite! Cuando  
yo salía a la puerta a juicio, Y en la plaza hacía preparar mi  
8 asiento, Los jóvenes me veían, y se escondían; Y los ancianos  
9 se levantaban, y estaban de pie. Los príncipes detenían sus  
10 palabras; Ponían la mano sobre su boca. La voz de los prin-  
11 cipales se apagaba, Y su lengua se pegaba a su paladar. Los  
oídos que me oían me llamaban bienaventurado, Y los ojos  
12 que me veían me daban testimonio, Porque yo libraba al po-  
13 bre que clamaba, Y al huérfano que carecía de ayudador. La  
bendición del que se iba a perder venía sobre mí, Y al corazón  
14 de la viuda yo daba alegría. Me vestía de justicia, y ella me  
15 cubría; Como manto y diadema era mi rectitud. Yo era ojos  
16 al ciego, Y pies al cojo. A los menesterosos era padre, Y de la  
17 causa que no entendía, me informaba con diligencia; Y que-  
brantaba los colmillos del inicuo, Y de sus dientes hacía soltar  
18 la presa. Decía yo: En mi nido moriré, Y como arena multipli-  
19 caré mis días. Mi raíz estaba abierta junto a las aguas, Y en  
20 mis ramas permanecía el rocío. Mi honra se renovaba en mí,  
21 Y mi arco se fortalecía en mi mano. Me oían, y esperaban, Y  
22 callaban a mi consejo. Tras mi palabra no replicaban, Y mi  
23 razón destilaba sobre ellos. Me esperaban como a la lluvia, Y  
24 abrían su boca como a la lluvia tardía. Si me reía con ellos,  
25 no lo creían; Y no abatían la luz de mi rostro. Calificaba yo  
el camino de ellos, y me sentaba entre ellos como el jefe; Y  
moraba como rey en el ejército, Como el que consuela a los  
que lloran.

**30** Pero ahora se ríen de mí los más jóvenes que yo, A cuyos  
2 padres yo desdeñara poner con los perros de mi ganado. ¿Y  
de qué me serviría ni aun la fuerza de sus manos? No tienen  
3 fuerza alguna. Por causa de la pobreza y del hambre andaban

solos; Huían a la soledad, a lugar tenebroso, asolado y desierto. Recogían malvas entre los arbustos, Y raíces de enebro 4 para calentarse. Eran arrojados de entre las gentes, Y todos 5 les daban grita como tras el ladrón. Habitaban en las barrancas de los arroyos, En las cavernas de la tierra, y en las rocas. Bramaban entre las matas, Y se reunían debajo de los espinos. Hijos de viles, y hombres sin nombre, Más bajos que la 8 misma tierra. Y ahora yo soy objeto de su burla, Y les sirvo 9 de refrán. Me abominan, se alejan de mí, Y aun de mi rostro 10 no detuvieron su saliva. Porque Dios desató su cuerda, y me 11 affigió, Por eso se desenfrenaron delante de mi rostro. A la 12 mano derecha se levantó el populacho; Empujaron mis pies, Y prepararon contra mí caminos de perdición. Mi senda desbarataron, Se aprovecharon de mi quebrantamiento, Y contra ellos no hubo ayudador. Vinieron como por portillo ancho, Se 14 revolviéron sobre mi calamidad. Se han revuelto turbaciones 15 sobre mí; Combatieron como viento mi honor, Y mi prosperidad pasó como nube. Y ahora mi alma está derramada en 16 mí; Días de afficción se apoderan de mí. La noche taladra mis 17 huesos, Y los dolores que me roen no reposan. La violencia 18 deforma mi vestidura; me ciñe como el cuello de mi túnica. Él 19 me derribó en el lodo, Y soy semejante al polvo y a la ceniza. Clamo a ti, y no me oyes; Me presento, y no me atiendes. Te 20, 21 has vuelto cruel para mí; Con el poder de tu mano me persigues. Me alzaste sobre el viento, me hiciste cabalgar en él, 22 Y disolviste mi sustancia. Porque yo sé que me conduces a 23 la muerte, Y a la casa determinada a todo viviente. Mas él 24 no extenderá la mano contra el sepulcro; ¿Clamarán los sepultados cuando él los quebrantare? ¿No lloré yo al affigido? 25 Y mi alma, ¿no se entristeció sobre el menesteroso? Cuando 26 esperaba yo el bien, entonces vino el mal; Y cuando esperaba luz, vino la oscuridad. Mis entrañas se agitan, y no reposan; 27 Días de afficción me han sobrecogido. Ando ennegrecido, y no 28 por el sol; Me he levantado en la congregación, y clamado. He 29 venido a ser hermano de chacales, Y compañero de avestruces. Mi piel se ha ennegrecido y se me cae, Y mis huesos arden de 30 calor. Se ha cambiado mi arpa en luto, Y mi flauta en voz de 31

lamentadores.

**31** Hice pacto con mis ojos; ¿Cómo, pues, había yo de mirar a  
2 una virgen? Porque ¿qué galardón me daría de arriba Dios,  
3 Y qué heredad el Omnipotente desde las alturas? ¿No hay  
quebrantamiento para el impío, Y extrañamiento para los que  
4 hacen iniquidad? ¿No ve él mis caminos, Y cuenta todos mis  
5 pasos? Si anduve con mentira, Y si mi pie se apresuró a en-  
6 gaño, Péseme Dios en balanzas de justicia, Y conocerá mi  
7 integridad. Si mis pasos se apartaron del camino, Si mi co-  
8, 9 razón se fue tras mis ojos, Y si algo se pegó a mis manos,  
Siembre yo, y otro coma, Y sea arrancada mi siembra. Si fue  
mi corazón engañado acerca de mujer, Y si estuve acechando a  
10 la puerta de mi prójimo, Muela para otro mi mujer, Y sobre  
11 ella otros se encorven. Porque es maldad e iniquidad Que han  
12 de castigar los jueces. Porque es fuego que devoraría hasta el  
13 Abadón, Y consumiría toda mi hacienda. Si hubiera tenido  
en poco el derecho de mi siervo y de mi sierva, Cuando ellos  
14 contendían conmigo, ¿Qué haría yo cuando Dios se levantase?  
15 Y cuando él preguntara, ¿qué le respondería yo? El que en el  
vientre me hizo a mí, ¿no lo hizo a él? ¿Y no nos dispuso uno  
16 mismo en la matriz? Si estorbé el contento de los pobres, E  
17 hice desfallecer los ojos de la viuda; Si comí mi bocado so-  
18 lo, Y no comió de él el huérfano (Porque desde mi juventud  
creció conmigo como con un padre, Y desde el vientre de mi  
19 madre fui guía de la viuda); Si he visto que pereciera alguno  
20 sin vestido, Y al menesteroso sin abrigo; Si no me bendijeron  
21 sus lomos, Y del vellón de mis ovejas se calentaron; Si alcé  
contra el huérfano mi mano, Aunque viese que me ayudaran  
22 en la puerta; Mi espalda se caiga de mi hombro, Y el hueso  
23 de mi brazo sea quebrado. Porque temí el castigo de Dios,  
24 Contra cuya majestad yo no tendría poder. Si puse en el oro  
25 mi esperanza, Y dije al oro: Mi confianza eres tú; Si me ale-  
gré de que mis riquezas se multiplicasen, Y de que mi mano  
26 hallase mucho; Si he mirado al sol cuando resplandecía, O  
27 a la luna cuando iba hermosa, Y mi corazón se engañó en  
28 secreto, Y mi boca besó mi mano; Esto también sería mal-  
29 dad juzgada; Porque habría negado al Dios soberano. Si me

alegré en el quebrantamiento del que me aborrecía, Y me regocijé cuando le halló el mal (Ni aun entregué al pecado mi 30 lengua, Pidiendo maldición para su alma); Si mis siervos no 31 decían: ¿Quién no se ha saciado de su carne? (El forastero 32 no pasaba fuera la noche; Mis puertas abría al caminante); Si 33 encubrí como hombre mis transgresiones, Escondiendo en mi seno mi iniquidad, Porque tuve temor de la gran multitud, Y 34 el menosprecio de las familias me atemorizó, Y callé, y no salí de mi puerta; ¡Quién me diera quien me oyese! He aquí mi 35 confianza es que el Omnipotente testificará por mí, Aunque mi adversario me forme proceso. Ciertamente yo lo llevaría sobre 36 mi hombro, Y me lo ceñiría como una corona. Yo le contaría 37 el número de mis pasos, Y como príncipe me presentaría ante él. Si mi tierra clama contra mí, Y lloran todos sus surcos; 38 Si comí su sustancia sin dinero, O afligí el alma de sus dueños, 39 En lugar de trigo me nazcan abrojos, Y espinos en lugar de 40 cebada. Aquí terminan las palabras de Job.

Cesaron estos tres varones de responder a Job, por cuanto **32** él era justo a sus propios ojos. Entonces Eliú hijo de Baraquel 2 buzita, de la familia de Ram, se encendió en ira contra Job; se encendió en ira, por cuanto se justificaba a sí mismo más que a Dios. Asimismo se encendió en ira contra sus tres amigos, 3 porque no hallaban qué responder, aunque habían condenado a Job. Y Eliú había esperado a Job en la disputa, porque los 4 otros eran más viejos que él. Pero viendo Eliú que no había 5 respuesta en la boca de aquellos tres varones, se encendió en ira. Y respondió Eliú hijo de Baraquel buzita, y dijo: Yo soy 6 joven, y vosotros ancianos; Por tanto, he tenido miedo, y he temido declararos mi opinión. Yo decía: Los días hablarán, 7 Y la muchedumbre de años declarará sabiduría. Ciertamente 8 espíritu hay en el hombre, Y el soplo del Omnipotente le hace que entienda. No son los sabios los de mucha edad, Ni los an- 9 cianos entienden el derecho. Por tanto, yo dije: Escuchadme; 10 Declararé yo también mi sabiduría. He aquí yo he esperado a 11 vuestras razones, He escuchado vuestros argumentos, En tanto que buscabais palabras. Os he prestado atención, Y he aquí 12 que no hay de vosotros quien redarguya a Job, Y responda a

13 sus razones. Para que no digáis: Nosotros hemos hallado sa-  
14 biduría; Lo vence Dios, no el hombre. Ahora bien, Job no diri-  
15 gó contra mí sus palabras, Ni yo le responderé con vuestras  
16 razones. Se espantaron, no respondieron más; Se les fueron  
17 los razonamientos. Yo, pues, he esperado, pero no hablaban;  
18 Más bien callaron y no respondieron más. Por eso yo también  
19 responderé mi parte; También yo declararé mi juicio. Porque  
20 lleno estoy de palabras, Y me apremia el espíritu dentro de mí.  
21 De cierto mi corazón está como el vino que no tiene respirade-  
22 ro, Y se rompe como odres nuevos. Hablaré, pues, y respiraré;  
23 Abriré mis labios, y responderé. No haré ahora acepción de  
24 personas, Ni usaré con nadie de títulos lisonjeros. Porque no  
25 sé hablar lisonjas; De otra manera, en breve mi Hacedor me  
26 consumiría.

**33** Por tanto, Job, oye ahora mis razones, Y escucha todas mis  
2 palabras. He aquí yo abriré ahora mi boca, Y mi lengua ha-  
3 blará en mi garganta. Mis razones declararán la rectitud de  
4 mi corazón, Y lo que saben mis labios, lo hablarán con sinceri-  
5 dad. El espíritu de Dios me hizo, Y el soplo del Omnipotente  
6 me dio vida. Respóndeme si puedes; Ordena tus palabras,  
7 ponte en pie. Heme aquí a mí en lugar de Dios, conforme a tu  
8 dicho; De barro fui yo también formado. He aquí, mi terror  
9 no te espantará, Ni mi mano se agravará sobre ti. De cierto tú  
10 dijiste a oídos míos, Y yo oí la voz de tus palabras que decían:  
11 Yo soy limpio y sin defecto; Soy inocente, y no hay maldad  
12 en mí. He aquí que él buscó reproches contra mí, Y me tiene  
13 por su enemigo; Puso mis pies en el cepo, Y vigiló todas mis  
14 sendas. He aquí, en esto no has hablado justamente; Yo te  
15 responderé que mayor es Dios que el hombre. ¿Por qué conti-  
16 nendes contra él? Porque él no da cuenta de ninguna de sus  
17 razones. Sin embargo, en una o en dos maneras habla Dios;  
18 Pero el hombre no entiende. Por sueño, en visión nocturna,  
19 Cuando el sueño cae sobre los hombres, Cuando se adormecen  
20 sobre el lecho, Entonces revela al oído de los hombres, Y les  
21 señala su consejo, Para quitar al hombre de su obra, Y apar-  
22 tar del varón la soberbia. Detendrá su alma del sepulcro, Y  
23 su vida de que perezca a espada. También sobre su cama es

castigado Con dolor fuerte en todos sus huesos, Que le hace 20  
 que su vida aborrezca el pan, Y su alma la comida suave. Su 21  
 carne desfallece, de manera que no se ve, Y sus huesos, que  
 antes no se veían, aparecen. Su alma se acerca al sepulcro, 22  
 Y su vida a los que causan la muerte. Si tuviese cerca de él 23  
 Algún elocuente mediador muy escogido, Que anuncie al hom-  
 bre su deber; Que le diga que Dios tuvo de él misericordia, 24  
 Que lo libró de descender al sepulcro, Que halló redención; Su 25  
 carne será más tierna que la del niño, Volverá a los días de su  
 juventud. Orará a Dios, y éste le amará, Y verá su faz con 26  
 júbilo; Y restaurará al hombre su justicia. El mira sobre los 27  
 hombres; y al que dijere: Pequé, y pervertí lo recto, Y no me  
 ha aprovechado, Dios redimirá su alma para que no pase al 28  
 sepulcro, Y su vida se verá en luz. He aquí, todas estas cosas 29  
 hace Dios Dos y tres veces con el hombre, Para apartar su alma 30  
 del sepulcro, Y para iluminarlo con la luz de los vivientes.  
 Escucha, Job, y óyeme; Calla, y yo hablaré. Si tienes razones, 31, 32  
 respóndeme; Habla, porque yo te quiero justificar. Y si no, 33  
 óyeme tú a mí; Calla, y te enseñaré sabiduría.

Además Eliú dijo: Oíd, sabios, mis palabras; Y vosotros, **34**, 2  
 doctos, estadme atentos. Porque el oído prueba las palabras, 3  
 Como el paladar gusta lo que uno come. Escojamos para no- 4  
 sotros el juicio, Conozcamos entre nosotros cuál sea lo bueno.  
 Porque Job ha dicho: Yo soy justo, Y Dios me ha quitado 5  
 mi derecho. ¿He de mentir yo contra mi razón? Dolorosa es 6  
 mi herida sin haber hecho yo transgresión. ¿Qué hombre hay 7  
 como Job, Que bebe el escarnio como agua, Y va en com- 8  
 pañía con los que hacen iniquidad, Y anda con los hombres  
 malos? Porque ha dicho: De nada servirá al hombre El con- 9  
 formar su voluntad a Dios. Por tanto, varones de inteligencia, 10  
 oídme: Lejos esté de Dios la impiedad, Y del Omnipotente la  
 iniquidad. Porque él pagará al hombre según su obra, Y le 11  
 retribuirá conforme a su camino. Sí, por cierto, Dios no hará 12  
 injusticia, Y el Omnipotente no pervertirá el derecho. ¿Quién 13  
 visitó por él la tierra? ¿Y quién puso en orden todo el mundo?  
 Si él pusiese sobre el hombre su corazón, Y recogiese así su 14  
 espíritu y su aliento, Toda carne perecería juntamente, Y el 15

16 hombre volvería al polvo. Si, pues, hay en ti entendimiento,  
17 oye esto; Escucha la voz de mis palabras. ¿Gobernará el que  
18 aborrece juicio? ¿Y condenarás tú al que es tan justo? ¿Se  
19 dirá al rey: Perverso; Y a los príncipes: Impíos? ¿Cuánto me-  
nos a aquel que no hace acepción de personas de príncipes.  
Ni respeta más al rico que al pobre, Porque todos son obra  
20 de sus manos? En un momento morirán, Y a medianoche se  
alborotarán los pueblos, y pasarán, Y sin mano será quita-  
21 do el poderoso. Porque sus ojos están sobre los caminos del  
22 hombre, Y ve todos sus pasos. No hay tinieblas ni sombra de  
23 muerte Donde se escondan los que hacen maldad. No carga,  
pues, él al hombre más de lo justo, Para que vaya con Dios  
24 a juicio. El quebrantará a los fuertes sin indagación, Y hará  
25 estar a otros en su lugar. Por tanto, él hará notorias las obras  
de ellos, Cuando los trastorne en la noche, y sean quebran-  
26 tados. Como a malos los herirá En lugar donde sean vistos;  
27 Por cuanto así se apartaron de él, Y no consideraron ninguno  
de sus caminos, Haciendo venir delante de él el clamor del  
28 pobre, Y que oiga el clamor de los necesitados. Si él diere  
reposo, ¿quién inquietará? Si escondiere el rostro, ¿quién lo  
mirará? Esto sobre una nación, y lo mismo sobre un hombre;  
30 Haciendo que no reine el hombre impío Para vejaciones del  
pueblo. De seguro conviene que se diga a Dios: He llevado ya  
31 castigo, no ofenderé ya más; Enséñame tú lo que yo no veo;  
32 Si hice mal, no lo haré más. ¿Ha de ser eso según tu parecer?  
Él te retribuirá, ora rehúses, ora aceptes, y no yo; Di, si no,  
34 lo que tú sabes. Los hombres inteligentes dirán conmigo, Y  
35 el hombre sabio que me oiga: Que Job no habla con sabidu-  
36 ría, Y que sus palabras no son con entendimiento. Deseo yo  
que Job sea probado ampliamente, A causa de sus respuestas  
37 semejantes a las de los hombres inicuos. Porque a su pecado  
añadió rebeldía; Bate palmas contra nosotros, Y contra Dios  
multiplica sus palabras.

**35, 2** Prosiguió Eliú en su razonamiento, y dijo: ¿Piensas que  
es cosa recta lo que has dicho: Más justo soy yo que Dios?  
3 Porque dijiste: ¿Qué ventaja sacaré de ello? ¿O qué provecho  
4 tendré de no haber pecado? Yo te responderé razones, Y a

tus compañeros contigo. Mira a los cielos, y ve, Y considera 5  
 que las nubes son más altas que tú. Si pecares, ¿qué habrás 6  
 logrado contra él? Y si tus rebeliones se multiplicaren, ¿qué le  
 harás tú? Si fueres justo, ¿qué le darás a él? ¿O qué recibirá de 7  
 tu mano? Al hombre como tú dañará tu impiedad, Y al hijo de 8  
 hombre aprovechará tu justicia. A causa de la multitud de las 9  
 violencias claman, Y se lamentan por el poderío de los grandes.  
 Y ninguno dice: ¿Dónde está Dios mi Hacedor, Que da cánticos 10  
 en la noche, Que nos enseña más que a las bestias de la tierra, 11  
 Y nos hace sabios más que a las aves del cielo? Allí clamarán, 12  
 y él no oirá, Por la soberbia de los malos. Ciertamente Dios 13  
 no oirá la vanidad, Ni la mirará el Omnipotente. ¿Cuánto 14  
 menos cuando dices que no haces caso de él? La causa está  
 delante de él; por tanto, aguárdale. Mas ahora, porque en su 15  
 ira no castiga, Ni inquiere con rigor, Por eso Job abre su boca 16  
 vanamente, Y multiplica palabras sin sabiduría.

Añadió Eliú y dijo: Espérame un poco, y te enseñaré; Por- **36, 2**  
 que todavía tengo razones en defensa de Dios. Tomaré mi 3  
 saber desde lejos, Y atribuiré justicia a mi Hacedor. Porque 4  
 de cierto no son mentira mis palabras; Contigo está el que es  
 íntegro en sus conceptos. He aquí que Dios es grande, pero 5  
 no desestima a nadie; Es poderoso en fuerza de sabiduría. No 6  
 otorgará vida al impío, Pero a los afligidos dará su derecho.  
 No apartará de los justos sus ojos; Antes bien con los reyes los 7  
 pondrá en trono para siempre, Y serán exaltados. Y si estu- 8  
 vieren prendidos en grillos, Y aprisionados en las cuerdas de  
 aflicción, Él les dará a conocer la obra de ellos, Y que preva- 9  
 lecieron sus rebeliones. Despierta además el oído de ellos para 10  
 la corrección, Y les dice que se conviertan de la iniquidad. Si 11  
 oyeren, y le sirvieren, Acabarán sus días en bienestar, Y sus  
 años en dicha. Pero si no oyeren, serán pasados a espada, Y 12  
 perecerán sin sabiduría. Mas los hipócritas de corazón ateso- 13  
 ran para sí la ira, Y no clamarán cuando él los atare. Fallecerá 14  
 el alma de ellos en su juventud, Y su vida entre los sodomitas.  
 Al pobre libraré de su pobreza, Y en la aflicción despertará 15  
 su oído. Asimismo te apartará de la boca de la angustia A 16  
 lugar espacioso, libre de todo apuro, Y te preparará mesa llena

17 de grosura. Mas tú has llenado el juicio del impío, En vez de  
18 sustentar el juicio y la justicia. Por lo cual teme, no sea que  
en su ira te quite con golpe, El cual no puedas apartar de ti  
19 con gran rescate. ¿Hará él estima de tus riquezas, del oro, O  
20 de todas las fuerzas del poder? No anheles la noche, En que  
21 los pueblos desaparecen de su lugar. Guárdate, no te vuelvas  
a la iniquidad; Pues ésta escogiste más bien que la aflicción.  
22 He aquí que Dios es excelso en su poder; ¿Qué enseñador se-  
23 mejante a él? ¿Quién le ha prescrito su camino? ¿Y quién  
24 le dirá: Has hecho mal? Acuérdate de engrandecer su obra,  
25 La cual contemplan los hombres. Los hombres todos la ven;  
26 La mira el hombre de lejos. He aquí, Dios es grande, y noso-  
tros no le conocemos, Ni se puede seguir la huella de sus años.  
27 El atrae las gotas de las aguas, Al transformarse el vapor en  
28 lluvia, La cual destilan las nubes, Goteando en abundancia  
29 sobre los hombres. ¿Quién podrá comprender la extensión de  
30 las nubes, Y el sonido estrepitoso de su morada? He aquí que  
sobre él extiende su luz, Y cobija con ella las profundidades  
31 del mar. Bien que por esos medios castiga a los pueblos, A  
32 la multitud él da sustento. Con las nubes encubre la luz, Y  
33 le manda no brillar, interponiendo aquéllas. El trueno decla-  
ra su indignación, Y la tempestad proclama su ira contra la  
iniquidad.

**37** Por eso también se estremece mi corazón, Y salta de su lu-  
2 gar. Oíd atentamente el estrépito de su voz, Y el sonido que  
3 sale de su boca. Debajo de todos los cielos lo dirige, Y su luz  
4 hasta los fines de la tierra. Después de ella brama el sonido,  
Truena él con voz majestuosa; Y aunque sea oída su voz, no  
5 los detiene. Truena Dios maravillosamente con su voz; Él ha-  
6 ce grandes cosas, que nosotros no entendemos. Porque a la  
nieve dice: Desciende a la tierra; También a la llovizna, y a  
7 los aguaceros torrenciales. Así hace retirarse a todo hombre,  
8 Para que los hombres todos reconozcan su obra. Las bestias  
9 entran en su escondrijo, Y se están en sus moradas. Del sur  
10 viene el torbellino, Y el frío de los vientos del norte. Por el  
soplo de Dios se da el hielo, Y las anchas aguas se congelan.  
11 Regando también llega a disipar la densa nube, Y con su luz

esparce la niebla. Asimismo por sus designios se revuelven las 12  
nubes en derredor, Para hacer sobre la faz del mundo, En la  
tierra, lo que él les mande. Unas veces por azote, otras por 13  
causa de su tierra, Otras por misericordia las hará venir. Es- 14  
cucha esto, Job; Detente, y considera las maravillas de Dios.  
¿Sabes tú cómo Dios las pone en concierto, Y hace resplan- 15  
decer la luz de su nube? ¿Has conocido tú las diferencias de 16  
las nubes, Las maravillas del Perfecto en sabiduría? ¿Por qué 17  
están calientes tus vestidos Cuando él sosiega la tierra con el  
viento del sur? ¿Extendiste tú con él los cielos, Firmes co- 18  
mo un espejo fundido? Muéstranos qué le hemos de decir; 19  
Porque nosotros no podemos ordenar las ideas a causa de las  
tinieblas. ¿Será preciso contarle cuando yo hablare? Por más 20  
que el hombre razone, quedará como abismado. Mas ahora 21  
ya no se puede mirar la luz esplendente en los cielos, Luego  
que pasa el viento y los limpia, Viniendo de la parte del nor- 22  
te la dorada claridad. En Dios hay una majestad terrible. Él 23  
es Todopoderoso, al cual no alcanzamos, grande en poder; Y  
en juicio y en multitud de justicia no afligirá. Lo temerán 24  
por tanto los hombres; Él no estima a ninguno que cree en su  
propio corazón ser sabio.

Entonces respondió Jehová a Job desde un torbellino, y dijo: **38**  
¿Quién es ése que oscurece el consejo Con palabras sin sabi- 2  
duría? Ahora ciñe como varón tus lomos; Yo te preguntaré, y 3  
tú me contestarás. ¿Dónde estabas tú cuando yo fundaba la 4  
tierra? Házmelo saber, si tienes inteligencia. ¿Quién ordenó 5  
sus medidas, si lo sabes? ¿O quién extendió sobre ella cordel?  
¿Sobre qué están fundadas sus bases? ¿O quién puso su piedra 6  
angular, Cuando alababan todas las estrellas del alba, Y se re- 7  
gocijaban todos los hijos de Dios? ¿Quién encerró con puertas 8  
el mar, Cuando se derramaba saliéndose de su seno, Cuando 9  
puse yo nubes por vestidura suya, Y por su faja oscuridad, Y 10  
establecí sobre él mi decreto, Le puse puertas y cerrojo, Y 11  
dije: Hasta aquí llegarás, y no pasarás adelante, Y ahí parará  
el orgullo de tus olas? ¿Has mandado tú a la mañana en tus 12  
días? ¿Has mostrado al alba su lugar, Para que ocupe los fi- 13  
nes de la tierra, Y para que sean sacudidos de ella los impíos?

14 Ella muda luego de aspecto como barro bajo el sello, Y viene a  
15 estar como con vestidura; Mas la luz de los impíos es quitada  
16 de ellos, Y el brazo enaltecido es quebrantado. ¿Has entrado  
tú hasta las fuentes del mar, Y has andado escudriñando el  
17 abismo? ¿Te han sido descubiertas las puertas de la muerte,  
18 Y has visto las puertas de la sombra de muerte? ¿Has con-  
siderado tú hasta las anchuras de la tierra? Declara si sabes  
19 todo esto. ¿Por dónde va el camino a la habitación de la luz,  
20 Y dónde está el lugar de las tinieblas, Para que las lleves a  
21 sus límites, Y entiendas las sendas de su casa? ¡Tú lo sabes!  
Pues entonces ya habías nacido, Y es grande el número de tus  
22 días. ¿Has entrado tú en los tesoros de la nieve, O has visto  
23 los tesoros del granizo, Que tengo reservados para el tiempo  
24 de angustia, Para el día de la guerra y de la batalla? ¿Por qué  
camino se reparte la luz, Y se esparce el viento solano sobre la  
25 tierra? ¿Quién repartió conducto al turbión, Y camino a los  
26 relámpagos y truenos, Haciendo llover sobre la tierra deshabi-  
27 tada, Sobre el desierto, donde no hay hombre, Para saciar la  
tierra desierta e inculta, Y para hacer brotar la tierna hierba?  
28 ¿Tiene la lluvia padre? ¿O quién engendró las gotas del rocío?  
29 ¿De qué vientre salió el hielo? Y la escarcha del cielo, ¿quién  
30 la engendró? Las aguas se endurecen a manera de piedra, Y  
31 se congela la faz del abismo. ¿Podrás tú atar los lazos de las  
32 Pléyades, O desatarás las ligaduras de Orión? ¿Sacarás tú a  
su tiempo las constelaciones de los cielos, O guiarás a la Osa  
33 Mayor con sus hijos? ¿Supiste tú las ordenanzas de los cie-  
34 los? ¿Dispondrás tú de su potestad en la tierra? ¿Alzarás tú  
a las nubes tu voz, Para que te cubra muchedumbre de aguas?  
35 ¿Enviarás tú los relámpagos, para que ellos vayan? ¿Y te dirán  
36 ellos: Henos aquí? ¿Quién puso la sabiduría en el corazón? ¿O  
37 quién dio al espíritu inteligencia? ¿Quién puso por cuenta los  
cielos con sabiduría? Y los odres de los cielos, ¿quién los hace  
38 inclinar, Cuando el polvo se ha convertido en dureza, Y los  
39 terrones se han pegado unos con otros? ¿Cazarás tú la presa  
40 para el león? ¿Saciarás el hambre de los leoncillos, Cuando  
están echados en las cuevas, O se están en sus guaridas pa-  
41 ra acechar? ¿Quién prepara al cuervo su alimento, Cuando

sus polluelos claman a Dios, Y andan errantes por falta de comida?

¿Sabes tú el tiempo en que paren las cabras monteses? ¿O **39**  
 miraste tú las ciervas cuando están pariendo? ¿Contaste tú **2**  
 los meses de su preñez, Y sabes el tiempo cuando han de parir?  
 Se encorvan, hacen salir sus hijos, Pasan sus dolores. Sus hijos **3, 4**  
 se fortalecen, crecen con el pasto; Salen, y no vuelven a ellas.  
 ¿Quién echó libre al asno montés, Y quién soltó sus ataduras? **5**  
 Al cual yo puse casa en la soledad, Y sus moradas en lugares **6**  
 estériles. Se burla de la multitud de la ciudad; No oye las **7**  
 voces del arriero. Lo oculto de los montes es su pasto, Y anda **8**  
 buscando toda cosa verde. ¿Querrá el búfalo servirte a ti, O **9**  
 quedar en tu pesebre? ¿Atarás tú al búfalo con coyunda para **10**  
 el surco? ¿Labrará los valles en pos de ti? ¿Confiarás tú en **11**  
 él, por ser grande su fuerza, Y le fiarás tu labor? ¿Fiarás de **12**  
 él para que recoja tu semilla, Y la junte en tu era? ¿Diste tú **13**  
 hermosas alas al pavo real, O alas y plumas al avestruz? El **14**  
 cual desampara en la tierra sus huevos, Y sobre el polvo los  
 calienta, Y olvida que el pie los puede pisar, Y que puede **15**  
 quebrarlos la bestia del campo. Se endurece para con sus **16**  
 hijos, como si no fuesen suyos, No temiendo que su trabajo  
 haya sido en vano; Porque le privó Dios de sabiduría, Y no **17**  
 le dio inteligencia. Luego que se levanta en alto, Se burla del **18**  
 caballo y de su jinete. ¿Diste tú al caballo la fuerza? ¿Vestiste **19**  
 tú su cuello de crines ondulantes? ¿Le intimidarás tú como a **20**  
 langosta? El resoplido de su nariz es formidable. Escarba la **21**  
 tierra, se alegra en su fuerza, Sale al encuentro de las armas;  
 Hace burla del espanto, y no teme, Ni vuelve el rostro delante **22**  
 de la espada. Contra él suenan la aljaba, El hierro de la lanza **23**  
 y de la jabalina; Y él con ímpetu y furor escarba la tierra, **24**  
 Sin importarle el sonido de la trompeta; Antes como que dice **25**  
 entre los clarines: ¡Ea! Y desde lejos huele la batalla, El grito de  
 los capitanes, y el vocerío. ¿Vuela el gavilán por tu sabiduría, **26**  
 Y extiende hacia el sur sus alas? ¿Se remonta el águila por **27**  
 tu mandamiento, Y pone en alto su nido? Ella habita y mora **28**  
 en la peña, En la cumbre del peñasco y de la roca. Desde allí **29**  
 acecha la presa; Sus ojos observan de muy lejos. Sus polluelos **30**

chupan la sangre; Y donde hubiere cadáveres, allí está ella.

**40**, 2 Además respondió Jehová a Job, y dijo: ¿Es sabiduría con-  
tender con el Omnipotente? El que disputa con Dios, responda  
3, 4 a esto. Entonces respondió Job a Jehová, y dijo: He aquí que  
yo soy vil; ¿qué te responderé? Mi mano pongo sobre mi boca.  
5 Una vez hablé, mas no responderé; Aun dos veces, mas no vol-  
6 veré a hablar. Respondió Jehová a Job desde el torbellino, y  
7 dijo: Cíñete ahora como varón tus lomos; Yo te preguntaré,  
8 y tú me responderás. ¿Invalidarás tú también mi juicio? ¿Me  
9 condenarás a mí, para justificarte tú? ¿Tienes tú un brazo  
10 como el de Dios? ¿Y truenas con voz como la suya? Adór-  
nate ahora de majestad y de alteza, Y vístete de honra y de  
11 hermosura. Derrama el ardor de tu ira; Mira a todo altivo, y  
12 abátelo. Mira a todo soberbio, y humíllalo, Y quebranta a los  
13 impíos en su sitio. Encúbrelos a todos en el polvo, Encierra  
14 sus rostros en la oscuridad; Y yo también te confesaré Que  
15 podrá salvarte tu diestra. He aquí ahora behemot, el cual hice  
16 como a ti; Hierba come como buey. He aquí ahora que su fuer-  
za está en sus lomos, Y su vigor en los músculos de su vientre.  
17 Su cola mueve como un cedro, Y los nervios de sus muslos es-  
18 tán entretejidos. Sus huesos son fuertes como bronce, Y sus  
19 miembros como barras de hierro. Él es el principio de los ca-  
minos de Dios; El que lo hizo, puede hacer que su espada a él  
20 se acerque. Ciertamente los montes producen hierba para él;  
21 Y toda bestia del campo retoza allá. Se echará debajo de las  
sombras, En lo oculto de las cañas y de los lugares húmedos.  
22 Los árboles sombríos lo cubren con su sombra; Los sauces del  
23 arroyo lo rodean. He aquí, sale de madre el río, pero él no  
se inmuta; Tranquilo está, aunque todo un Jordán se estrelle  
24 contra su boca. ¿Lo tomará alguno cuando está vigilante, Y  
horadará su nariz?

**41** ¿Sacarás tú al leviatán con anzuelo, O con cuerda que le  
2 echas en su lengua? ¿Pondrás tú sogas en sus narices, Y ho-  
3 radarás con garfio su quijada? ¿Multiplicará él ruegos para  
4 contigo? ¿Te hablará él lisonjas? ¿Hará pacto contigo Para  
5 que lo tomes por siervo perpetuo? ¿Jugarás con él como con  
6 pájaro, O lo atarás para tus niñas? ¿Harán de él banquete los

compañeros? ¿Lo repartirán entre los mercaderes? ¿Cortarás 7  
tú con cuchillo su piel, O con arpón de pescadores su cabeza?  
Pon tu mano sobre él; Te acordarás de la batalla, y nunca más 8  
volverás. He aquí que la esperanza acerca de él será burlada, 9  
Porque aun a su sola vista se desmayarán. Nadie hay tan osa- 10  
do que lo despierte; ¿Quién, pues, podrá estar delante de mí?  
¿Quién me ha dado a mí primero, para que yo restituya? Todo 11  
lo que hay debajo del cielo es mío. No guardaré silencio sobre 12  
sus miembros, Ni sobre sus fuerzas y la gracia de su disposi-  
ción. ¿Quién descubrirá la delantera de su vestidura? ¿Quién 13  
se acercará a él con su freno doble? ¿Quién abrirá las puertas 14  
de su rostro? Las hileras de sus dientes espantan. La gloria 15  
de su vestido son escudos fuertes, Cerrados entre sí estrecha-  
mente. El uno se junta con el otro, Que viento no entra entre 16  
ellos. Pegado está el uno con el otro; Están trabados entre sí, 17  
que no se pueden apartar. Con sus estornudos enciende lum- 18  
bre, Y sus ojos son como los párpados del alba. De su boca 19  
salen hachones de fuego; Centellas de fuego proceden. De sus 20  
narices sale humo, Como de una olla o caldero que hierve. Su 21  
aliento enciende los carbones, Y de su boca sale llama. En su 22  
cerviz está la fuerza, Y delante de él se esparce el desaliento.  
Las partes más flojas de su carne están endurecidas; Están en 23  
él firmes, y no se mueven. Su corazón es firme como una pie- 24  
dra, Y fuerte como la muela de abajo. De su grandeza tienen 25  
temor los fuertes, Y a causa de su desfallecimiento hacen por  
purificarse. Cuando alguno lo alcanzare, Ni espada, ni lanza, 26  
ni dardo, ni coselete durará. Estima como paja el hierro, Y el 27  
bronce como leño podrido. Saeta no le hace huir; Las piedras 28  
de honda le son como paja. Tiene toda arma por hojarasca, 29  
Y del blandir de la jabalina se burla. Por debajo tiene agudas 30  
conchas; Imprime su agudez en el suelo. Hace hervir como 31  
una olla el mar profundo, Y lo vuelve como una olla de un-  
guento. En pos de sí hace resplandecer la senda, Que parece 32  
que el abismo es cano. No hay sobre la tierra quien se le pa- 33  
rezca; Animal hecho exento de temor. Menosprecia toda cosa 34  
alta; Es rey sobre todos los soberbios.

Respondió Job a Jehová, y dijo: Yo conozco que todo **42, 2**

lo puedes, Y que no hay pensamiento que se esconda de ti.  
3 ¿Quién es el que oscurece el consejo sin entendimiento? Por  
tanto, yo hablaba lo que no entendía; Cosas demasiado ma-  
4 ravillosas para mí, que yo no comprendía. Oye, te ruego, y  
5 hablaré; Te preguntaré, y tú me enseñarás. De oídas te ha-  
6 bía oído; Mas ahora mis ojos te ven. Por tanto me aborrezco,  
7 Y me arrepiento en polvo y ceniza. Y aconteció que después  
que habló Jehová estas palabras a Job, Jehová dijo a Elifaz  
temanita: Mi ira se encendió contra ti y tus dos compañeros;  
porque no habéis hablado de mí lo recto, como mi siervo Job.  
8 Ahora, pues, tomaos siete becerros y siete carneros, e id a mi  
siervo Job, y ofreced holocausto por vosotros, y mi siervo Job  
orará por vosotros; porque de cierto a él atenderé para no tra-  
taros afrentosamente, por cuanto no habéis hablado de mí con  
9 rectitud, como mi siervo Job. Fueron, pues, Elifaz temani-  
ta, Bildad suhita y Zofar naamatita, e hicieron como Jehová  
10 les dijo; y Jehová aceptó la oración de Job. Y quitó Jehová  
la aflicción de Job, cuando él hubo orado por sus amigos; y  
11 aumentó al doble todas las cosas que habían sido de Job. Y  
vinieron a él todos sus hermanos y todas sus hermanas, y to-  
dos los que antes le habían conocido, y comieron con él pan en  
su casa, y se condolieron de él, y le consolaron de todo aquel  
mal que Jehová había traído sobre él; y cada uno de ellos le  
12 dio una pieza de dinero y un anillo de oro. Y bendijo Jeho-  
vá el postrer estado de Job más que el primero; porque tuvo  
catorce mil ovejas, seis mil camellos, mil yuntas de bueyes y  
13, 14 mil asnas, y tuvo siete hijos y tres hijas. Llamó el nombre  
de la primera, Jemima, el de la segunda, Cesia, y el de la ter-  
15 cera, Keren-hapuc. Y no había mujeres tan hermosas como  
las hijas de Job en toda la tierra; y les dio su padre herencia  
16 entre sus hermanos. Después de esto vivió Job ciento cuaren-  
ta años, y vio a sus hijos, y a los hijos de sus hijos, hasta la  
17 cuarta generación. Y murió Job viejo y lleno de días.

# SALMOS



**B**ienaventurado el varón que no anduvo en consejo de malos, Ni estuvo en camino de pecadores, Ni en silla de escarnecedores se ha sentado; Sino que en la ley de Jehová está su delicia, Y en su ley medita de día y de noche. Será como árbol plantado junto a corrientes de aguas, Que da su fruto en su tiempo, Y su hoja no cae; Y todo lo que hace, prosperará. No así los malos, Que son como el tamo que arrebatada el viento. Por tanto, no se levantarán los malos en el juicio, Ni los pecadores en la congregación de los justos. Porque Jehová conoce el camino de los justos; Mas la senda de los malos perecerá.

¿Por qué se amotinan las gentes, Y los pueblos piensan cosas vanas? Se levantarán los reyes de la tierra, Y príncipes consultarán unidos Contra Jehová y contra su ungido, diciendo: Rompamos sus ligaduras, Y echemos de nosotros sus cuerdas. El que mora en los cielos se reirá; El Señor se burlará de ellos. Luego hablará a ellos en su furor, Y los turbará con su ira. Pero yo he puesto mi rey Sobre Sion, mi santo monte. Yo publicaré el decreto; Jehová me ha dicho: Mi hijo eres tú; Yo te engendré hoy. Pídeme, y te daré por herencia las naciones, Y como posesión tuya los confines de la tierra. Los quebrantarás con vara de hierro; Como vasija de alfarero los desmenuzarás. Ahora, pues, oh reyes, sed prudentes; Admitid amonestación, jueces de la tierra. Servid a Jehová con temor, Y alegraos con temblor. Honrad al Hijo, para que no se enoje, y perezcaís en el camino; Pues se inflama de pronto su ira. Bienaventurados todos los que en él confían.

SALMO DE DAVID, CUANDO HUÍA DE DELANTE DE AB-SALÓN SU HIJO. **3**

¡Oh Jehová, cuánto se han multiplicado mis adversarios! Muchos son los que se levantan contra mí. Muchos son los que dicen de mí: No hay para él salvación en Dios. *Selah* Mas

tú, Jehová, eres escudo alrededor de mí; Mi gloria, y el que  
 4 levanta mi cabeza. Con mi voz clamé a Jehová, Y él me res-  
 5 pondió desde su monte santo. *Selah* Yo me acosté y dormí,  
 6 Y desperté, porque Jehová me sustentaba. No temeré a diez  
 7 millares de gente, Que pusieren sitio contra mí. Levántate,  
 Jehová; sálvame, Dios mío; Porque tú heriste a todos mis ene-  
 migos en la mejilla; Los dientes de los perversos quebrantaste.  
 8 La salvación es de Jehová; Sobre tu pueblo sea tu bendición.  
*Selah*

**4** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NEGINOT. SALMO DE DA-  
 VID.

Respóndeme cuando clamo, oh Dios de mi justicia. Cuando  
 estaba en angustia, tú me hiciste ensanchar; Ten misericordia  
 2 de mí, y oye mi oración. Hijos de los hombres, ¿hasta cuándo  
 volveréis mi honra en infamia, Amaréis la vanidad, y buscaréis  
 3 la mentira? *Selah* Sabed, pues, que Jehová ha escogido al pia-  
 4 doso para sí; Jehová oirá cuando yo a él clamare. Temblad,  
 y no pequéis; Meditad en vuestro corazón estando en vuestra  
 5 cama, y callad. *Selah* Ofreced sacrificios de justicia, Y confiad  
 6 en Jehová. Muchos son los que dicen: ¿Quién nos mostrará el  
 7 bien? Alza sobre nosotros, oh Jehová, la luz de tu rostro. Tú  
 diste alegría a mi corazón Mayor que la de ellos cuando abun-  
 8 daba su grano y su mosto. En paz me acostaré, y asimismo  
 dormiré; Porque solo tú, Jehová, me haces vivir confiado.

**5** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NEHILOT. SALMO DE DA-  
 VID.

Escucha, oh Jehová, mis palabras; Considera mi gemir. Está  
 atento a la voz de mi clamor, Rey mío y Dios mío, Porque  
 3 a ti oraré. Oh Jehová, de mañana oirás mi voz; De mañana  
 4 me presentaré delante de ti, y esperaré. Porque tú no eres un  
 Dios que se complace en la maldad; El malo no habitará junto  
 5 a ti. Los insensatos no estarán delante de tus ojos; Aborreces  
 6 a todos los que hacen iniquidad. Destruirás a los que hablan  
 mentira; Al hombre sanguinario y engañador abominará Jeho-  
 7 vá. Mas yo por la abundancia de tu misericordia entraré en  
 8 tu casa; Adoraré hacia tu santo templo en tu temor. Guía-  
 me, Jehová, en tu justicia, a causa de mis enemigos; Endereza

delante de mí tu camino. Porque en la boca de ellos no hay 9  
sinceridad; Sus entrañas son maldad, Sepulcro abierto es su  
garganta, Con su lengua hablan lisonjas. Castígalos, oh Dios; 10  
Caigan por sus mismos consejos; Por la multitud de sus trans-  
gresiones échalos fuera, Porque se rebelaron contra ti. Pero 11  
alégrense todos los que en ti confían; Den voces de júbilo pa-  
ra siempre, porque tú los defiendes; En ti se regocijen los que  
aman tu nombre. Porque tú, oh Jehová, bendecirás al justo; 12  
Como con un escudo lo rodearás de tu favor.

AL MÚSICO PRINCIPAL; EN NEGINOT, SOBRE SEMINIT. **6**  
SALMO DE DAVID.

Jehová, no me reprendas en tu enojo, Ni me castigues con tu  
ira. Ten misericordia de mí, oh Jehová, porque estoy enfermo; 2  
Sáname, oh Jehová, porque mis huesos se estremecen. Mi al- 3  
ma también está muy turbada; Y tú, Jehová, ¿hasta cuándo?  
Vuélvete, oh Jehová, libra mi alma; Sálvame por tu misericor- 4  
dia. Porque en la muerte no hay memoria de ti; En el Seol, 5  
¿quién te alabará? Me he consumido a fuerza de gemir; To- 6  
das las noches inundo de llanto mi lecho, Riego mi cama con  
mis lágrimas. Mis ojos están gastados de sufrir; Se han enve- 7  
jecido a causa de todos mis angustiadores. Apartaos de mí, 8  
todos los hacedores de iniquidad; Porque Jehová ha oído la  
voz de mi lloro. Jehová ha oído mi ruego; Ha recibido Jehová 9  
mi oración. Se avergonzarán y se turbarán mucho todos mis 10  
enemigos; Se volverán y serán avergonzados de repente.

SIGAIÓN DE DAVID, QUE CANTÓ A JEHOVÁ ACERCA DE **7**  
LAS PALABRAS DE CUS HIJO DE BENJAMÍN.

Jehová Dios mío, en ti he confiado; Sálvame de todos los que  
me persiguen, y líbrame, No sea que desgarran mi alma cual 2  
león, Y me destrocen sin que haya quien me libre. Jehová 3  
Dios mío, si yo he hecho esto, Si hay en mis manos iniquidad;  
Si he dado mal pago al que estaba en paz conmigo (Antes he 4  
libertado al que sin causa era mi enemigo), Persiga el enemi- 5  
go mi alma, y alcáncela; Huelle en tierra mi vida, Y mi honra  
ponga en el polvo. *Selah* Levántate, oh Jehová, en tu ira; Ál- 6  
zate en contra de la furia de mis angustiadores, Y despierta  
en favor mío el juicio que mandaste. Te rodeará congregación 7

8 de pueblos, Y sobre ella vuélvete a sentar en alto. Jehová  
juzgará a los pueblos; Júzgame, oh Jehová, conforme a mi jus-  
9 ticia, Y conforme a mi integridad. Fenezca ahora la maldad  
de los inicuos, mas establece tú al justo; Porque el Dios justo  
10 prueba la mente y el corazón. Mi escudo está en Dios, Que  
11 salva a los rectos de corazón. Dios es juez justo, Y Dios está  
12 airado contra el impío todos los días. Si no se arrepiente, él  
aflará su espada; Armado tiene ya su arco, y lo ha prepara-  
13 do. Asimismo ha preparado armas de muerte, Y ha labrado  
14 saetas ardientes. He aquí, el impío concibió maldad, Se preñó  
15 de iniquidad, Y dio a luz engaño. Pozo ha cavado, y lo ha  
16 ahondado; Y en el hoyo que hizo caerá. Su iniquidad volverá  
sobre su cabeza, Y su agravio caerá sobre su propia coronilla.  
17 Alabaré a Jehová conforme a su justicia, Y cantaré al nombre  
de Jehová el Altísimo.

**8** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE GITIT. SALMO DE DAVID.  
¡Oh Jehová, Señor nuestro, Cuán glorioso es tu nombre en toda  
2 la tierra! Has puesto tu gloria sobre los cielos; De la boca de  
los niños y de los que maman, fundaste la fortaleza, A causa  
de tus enemigos, Para hacer callar al enemigo y al vengativo.  
3 Cuando veo tus cielos, obra de tus dedos, La luna y las estrellas  
4 que tú formaste, Digo: ¿Qué es el hombre, para que tengas de  
5 él memoria, Y el hijo del hombre, para que lo visites? Le has  
hecho poco menor que los ángeles, Y lo coronaste de gloria y  
6 de honra. Le hiciste señorear sobre las obras de tus manos;  
7 Todo lo pusiste debajo de sus pies: Ovejas y bueyes, todo ello,  
8 Y asimismo las bestias del campo, Las aves de los cielos y los  
peces del mar; Todo cuanto pasa por los senderos del mar.  
9 ¡Oh Jehová, Señor nuestro, Cuán grande es tu nombre en toda  
la tierra!

**9** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE MUT-LABÉN. SALMO DE  
DAVID.

Te alabaré, oh Jehová, con todo mi corazón; Contaré todas tus  
2 maravillas. Me alegraré y me regocijaré en ti; Cantaré a tu  
3 nombre, oh Altísimo. Mis enemigos volvieron atrás; Cayeron  
4 y perecieron delante de ti. Porque has mantenido mi derecho  
y mi causa; Te has sentado en el trono juzgando con justi-

cia. Reprendiste a las naciones, destruiste al malo, Borraste 5  
 el nombre de ellos eternamente y para siempre. Los enemi- 6  
 gos han perecido; han quedado desolados para siempre; Y las  
 ciudades que derribaste, Su memoria pereció con ellas. Pero 7  
 Jehová permanecerá para siempre; Ha dispuesto su trono pa-  
 ra juicio. El juzgará al mundo con justicia, Y a los pueblos 8  
 con rectitud. Jehová será refugio del pobre, Refugio para el 9  
 tiempo de angustia. En ti confiarán los que conocen tu nom- 10  
 bre, Por cuanto tú, oh Jehová, no desamparaste a los que te  
 buscaron. Cantad a Jehová, que habita en Sion; Publicad en- 11  
 tre los pueblos sus obras. Porque el que demanda la sangre 12  
 se acordó de ellos; No se olvidó del clamor de los afligidos.  
 Ten misericordia de mí, Jehová; Mira mi aflicción que padezco 13  
 a causa de los que me aborrecen, Tú que me levantas de las  
 puertas de la muerte, Para que cuente yo todas tus alabanzas 14  
 En las puertas de la hija de Sion, Y me goce en tu salvación.  
 Se hundieron las naciones en el hoyo que hicieron; En la red 15  
 que escondieron fue tomado su pie. Jehová se ha hecho co- 16  
 nocer en el juicio que ejecutó; En la obra de sus manos fue  
 enlazado el malo. Higaion. *Selah* Los malos serán trasladados 17  
 al Seol, Todas las gentes que se olvidan de Dios. Porque no 18  
 para siempre será olvidado el menesteroso, Ni la esperanza de  
 los pobres perecerá perpetuamente. Levántate, oh Jehová; no 19  
 se fortalezca el hombre; Sean juzgadas las naciones delante de  
 ti. Pon, oh Jehová, temor en ellos; Conozcan las naciones que 20  
 no son sino hombres. *Selah*

¿Por qué estás lejos, oh Jehová, Y te escondes en el tiempo 10  
 de la tribulación? Con arrogancia el malo persigue al pobre; 2  
 Será atrapado en los artificios que ha ideado. Porque el malo 3  
 se jacta del deseo de su alma, Bendice al codicioso, y desprecia  
 a Jehová. El malo, por la altivez de su rostro, no busca a Dios; 4  
 No hay Dios en ninguno de sus pensamientos. Sus caminos 5  
 son torcidos en todo tiempo; Tus juicios los tiene muy lejos de  
 su vista; A todos sus adversarios desprecia. Dice en su cora- 6  
 zón: No seré movido jamás; Nunca me alcanzará el infortunio.  
 Llena está su boca de maldición, y de engaños y fraude; De- 7  
 bajo de su lengua hay vejación y maldad. Se sienta en acecho 8

cerca de las aldeas; En escondrijos mata al inocente. Sus ojos  
 9 están acechando al desvalido; Acecha en oculto, como el león  
 desde su cueva; Acecha para arrebatar al pobre; Arrebata al  
 10 pobre trayéndolo a su red. Se encoge, se agacha, Y caen en sus  
 11 fuertes garras muchos desdichados. Dice en su corazón: Dios  
 12 ha olvidado; Ha encubierto su rostro; nunca lo verá. Levánta-  
 te, oh Jehová Dios, alza tu mano; No te olvides de los pobres.  
 13 ¿Por qué desprecia el malo a Dios? En su corazón ha dicho: Tú  
 14 no lo inquirirás. Tú lo has visto; porque miras el trabajo y la  
 vejación, para dar la recompensa con tu mano; A ti se acoge  
 15 el desvalido; Tú eres el amparo del huérfano. Quebranta tú el  
 brazo del inicuo, Y persigue la maldad del malo hasta que no  
 16 halles ninguna. Jehová es Rey eternamente y para siempre;  
 17 De su tierra han perecido las naciones. El deseo de los humil-  
 des oíste, oh Jehová; Tú dispones su corazón, y haces atento  
 18 tu oído, Para juzgar al huérfano y al oprimido, A fin de que  
 no vuelva más a hacer violencia el hombre de la tierra.

**11** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

En Jehová he confiado; ¿Cómo decís a mi alma, Que escape  
 2 al monte cual ave? Porque he aquí, los malos tienden el arco,  
 Disponen sus saetas sobre la cuerda, Para asaetear en oculto  
 3 a los rectos de corazón. Si fueren destruidos los fundamentos,  
 4 ¿Qué ha de hacer el justo? Jehová está en su santo templo;  
 Jehová tiene en el cielo su trono; Sus ojos ven, sus párpados  
 5 examinan a los hijos de los hombres. Jehová prueba al justo;  
 Pero al malo y al que ama la violencia, su alma los aborrece.  
 6 Sobre los malos hará llover calamidades; Fuego, azufre y viento  
 7 abrasador será la porción del cáliz de ellos. Porque Jehová es  
 justo, y ama la justicia; El hombre recto mirará su rostro.

**12** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE SEMINIT. SALMO DE DAVID.

Salva, oh Jehová, porque se acabaron los piadosos; Porque han  
 2 desaparecido los fieles de entre los hijos de los hombres. Habla  
 mentira cada uno con su prójimo; Hablan con labios lisonjeros,  
 3 y con doblez de corazón. Jehová destruirá todos los labios li-  
 4 sonjeros, Y la lengua que habla jactanciosamente; A los que  
 han dicho: Por nuestra lengua prevaleceremos; Nuestros labios

son nuestros; ¿quién es señor de nosotros? Por la opresión de 5  
 los pobres, por el gemido de los menesterosos, Ahora me le-  
 vantaré, dice Jehová; Pondré en salvo al que por ello suspira.  
 Las palabras de Jehová son palabras limpias, Como plata re- 6  
 finada en horno de tierra, Purificada siete veces. Tú, Jehová, 7  
 los guardarás; De esta generación los preservarás para siempre.  
 Cercando andan los malos, Cuando la vileza es exaltada entre 8  
 los hijos de los hombres.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

13

¿Hasta cuándo, Jehová? ¿Me olvidarás para siempre? ¿Hasta 2  
 cuándo esconderás tu rostro de mí? ¿Hasta cuándo pondré  
 consejos en mi alma, Con tristezas en mi corazón cada día?  
 ¿Hasta cuándo será enaltecido mi enemigo sobre mí? Mira, 3  
 respóndeme, oh Jehová Dios mío; Alumbra mis ojos, para que  
 no duerma de muerte; Para que no diga mi enemigo: Lo vencí. 4  
 Mis enemigos se alegrarían, si yo resbalara. Mas yo en tu mi- 5  
 sericordia he confiado; Mi corazón se alegrará en tu salvación.  
 Cantaré a Jehová, Porque me ha hecho bien. 6

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

14

Dice el necio en su corazón: No hay Dios. Se han corrompido,  
 hacen obras abominables; No hay quien haga el bien. Jehová 2  
 miró desde los cielos sobre los hijos de los hombres, Para ver  
 si había algún entendido, Que buscara a Dios. Todos se des- 3  
 viaron, a una se han corrompido; No hay quien haga lo bueno,  
 no hay ni siquiera uno. ¿No tienen discernimiento todos los 4  
 que hacen iniquidad, Que devoran a mi pueblo como si comie-  
 sen pan, Y a Jehová no invocan? Ellos temblaron de espanto; 5  
 Porque Dios está con la generación de los justos. Del consejo 6  
 del pobre se han burlado, Pero Jehová es su esperanza. ¡Oh, 7  
 que de Sion saliera la salvación de Israel! Cuando Jehová hi-  
 ciere volver a los cautivos de su pueblo, Se gozará Jacob, y se  
 alegrará Israel.

SALMO DE DAVID.

15

Jehová, ¿quién habitará en tu tabernáculo? ¿Quién morará en 2  
 tu monte santo? El que anda en integridad y hace justicia,  
 Y habla verdad en su corazón. El que no calumnia con su 3  
 lengua, Ni hace mal a su prójimo, Ni admite reproche alguno

4 contra su vecino. Aquel a cuyos ojos el vil es menospreciado,  
Pero honra a los que temen a Jehová. El que aun jurando en  
5 daño suyo, no por eso cambia; Quien su dinero no dio a usura,  
Ni contra el inocente admitió cohecho. El que hace estas cosas,  
no resbalará jamás.

### 16 MICTAM DE DAVID.

2 Guárdame, oh Dios, porque en ti he confiado. Oh alma mía,  
dijiste a Jehová: Tú eres mi Señor; No hay para mí bien fuera  
3 de ti. Para los santos que están en la tierra, Y para los ín-  
4 tegros, es toda mi complacencia. Se multiplicarán los dolores  
de aquellos que sirven diligentes a otro dios. No ofreceré yo  
sus libaciones de sangre, Ni en mis labios tomaré sus nombres.  
5 Jehová es la porción de mi herencia y de mi copa; Tú sustentas  
6 mi suerte. Las cuerdas me cayeron en lugares deleitosos, Y es  
7 hermosa la heredad que me ha tocado. Bendeciré a Jehová  
que me aconseja; Aun en las noches me enseña mi conciencia.  
8 A Jehová he puesto siempre delante de mí; Porque está a mi  
9 diestra, no seré conmovido. Se alegró por tanto mi corazón,  
y se gozó mi alma; Mi carne también reposará confiadamente;  
10 Porque no dejarás mi alma en el Seol, Ni permitirás que tu  
11 santo vea corrupción. Me mostrarás la senda de la vida; En  
tu presencia hay plenitud de gozo; Delicias a tu diestra para  
siempre.

### 17 ORACIÓN DE DAVID.

Oye, oh Jehová, una causa justa; está atento a mi clamor. Es-  
2 cucha mi oración hecha de labios sin engaño. De tu presencia  
3 proceda mi vindicación; Veán tus ojos la rectitud. Tú has  
probado mi corazón, me has visitado de noche; Me has pue-  
to a prueba, y nada inicuo hallaste; He resuelto que mi boca  
4 no haga transgresión. En cuanto a las obras humanas, por la  
palabra de tus labios Yo me he guardado de las sendas de los  
5 violentos. Sustenta mis pasos en tus caminos, Para que mis  
6 pies no resbalen. Yo te he invocado, por cuanto tú me oirás,  
7 oh Dios; Inclina a mí tu oído, escucha mi palabra. Muestra tus  
maravillosas misericordias, tú que salvas a los que se refugian  
8 a tu diestra, De los que se levantan contra ellos. Guárdame  
como a la niña de tus ojos; Escóndeme bajo la sombra de tus

alas, De la vista de los malos que me oprimen, De mis enemi- 9  
gos que buscan mi vida. Envueltos están con su grosura; Con 10  
su boca hablan arrogantemente. Han cercado ahora nuestros 11  
pasos; Tienen puestos sus ojos para echarnos por tierra. Son 12  
como león que desea hacer presa, Y como leoncillo que está  
en su escondite. Levántate, oh Jehová; Sal a su encuentro, 13  
póstrales; Libra mi alma de los malos con tu espada, De los 14  
hombres con tu mano, oh Jehová, De los hombres mundanos,  
cuya porción la tienen en esta vida, Y cuyo vientre está lleno  
de tu tesoro. Sacian a sus hijos, Y aun sobra para sus pe-  
queñuelos. En cuanto a mí, veré tu rostro en justicia; Estaré 15  
satisfecho cuando despierte a tu semejanza.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID, SIERVO DE JE- 18  
HOVÁ, EL CUAL DIRIGIÓ A JEHOVÁ LAS PALABRAS DE ESTE  
CÁNTICO EL DÍA QUE LE LIBRÓ JEHOVÁ DE MANO DE TODOS  
SUS ENEMIGOS, Y DE MANO DE SAÚL. ENTONCES DIJO:

Te amo, oh Jehová, fortaleza mía. Jehová, roca mía y castillo 2  
mío, y mi libertador; Dios mío, fortaleza mía, en él confiaré; Mi  
escudo, y la fuerza de mi salvación, mi alto refugio. Invocaré 3  
a Jehová, quien es digno de ser alabado, Y seré salvo de mis  
enemigos. Me rodearon ligaduras de muerte, Y torrentes de 4  
perversidad me atemorizaron. Ligaduras del Seol me rodea- 5  
ron, Me tendieron lazos de muerte. En mi angustia invoqué a 6  
Jehová, Y clamé a mi Dios. El oyó mi voz desde su templo, Y  
mi clamor llegó delante de él, a sus oídos. La tierra fue con- 7  
movida y tembló; Se conmovieron los cimientos de los montes,  
Y se estremecieron, porque se indignó él. Humo subió de su 8  
nariz, Y de su boca fuego consumidor; Carbones fueron por  
él encendidos. Inclino los cielos, y descendió; Y había den- 9  
sas tinieblas debajo de sus pies. Cabalgó sobre un querubín, 10  
y voló; Voló sobre las alas del viento. Puso tinieblas por su  
escondedero, por cortina suya alrededor de sí; Oscuridad de 11  
aguas, nubes de los cielos. Por el resplandor de su presencia, 12  
sus nubes pasaron; Granizo y carbones ardientes. Tronó en 13  
los cielos Jehová, Y el Altísimo dio su voz; Granizo y carbones  
de fuego. Envió sus saetas, y los dispersó; Lanzó relámpa- 14  
gos, y los destruyó. Entonces aparecieron los abismos de las 15

aguas, Y quedaron al descubierto los cimientos del mundo, A tu reprensión, oh Jehová, Por el soplo del aliento de tu nariz.  
16 Envío desde lo alto; me tomó, Me sacó de las muchas aguas.  
17 Me libró de mi poderoso enemigo, Y de los que me aborre-  
18 cían; pues eran más fuertes que yo. Me asaltaron en el día  
19 de mi quebranto, Mas Jehová fue mi apoyo. Me sacó a lu-  
20 gar espacioso; Me libró, porque se agradó de mí. Jehová me  
ha premiado conforme a mi justicia; Conforme a la limpieza  
21 de mis manos me ha recompensado. Porque yo he guarda-  
do los caminos de Jehová, Y no me aparté impíamente de mi  
22 Dios. Pues todos sus juicios estuvieron delante de mí, Y no  
23 me he apartado de sus estatutos. Fui recto para con él, y me  
24 he guardado de mi maldad, Por lo cual me ha recompensado  
Jehová conforme a mi justicia; Conforme a la limpieza de mis  
25 manos delante de su vista. Con el misericordioso te mostrarás  
26 misericordioso, Y recto para con el hombre íntegro. Limpio  
te mostrarás para con el limpio, Y severo serás para con el  
27 perverso. Porque tú salvarás al pueblo afligido, Y humillarás  
28 los ojos altivos. Tú encenderás mi lámpara; Jehová mi Dios  
29 alumbrará mis tinieblas. Contigo desbarataré ejércitos, Y con  
30 mi Dios asaltaré muros. En cuanto a Dios, perfecto es su ca-  
mino, Y acrisolada la palabra de Jehová; Escudo es a todos los  
31 que en él esperan. Porque ¿quién es Dios sino sólo Jehová?  
32 ¿Y qué roca hay fuera de nuestro Dios? Dios es el que me ciñe  
33 de poder, Y quien hace perfecto mi camino; Quien hace mis  
pies como de ciervas, Y me hace estar firme sobre mis alturas;  
34 Quien adiestra mis manos para la batalla, Para entesar con  
35 mis brazos el arco de bronce. Me diste asimismo el escudo  
de tu salvación; Tu diestra me sustentó, Y tu benignidad me  
36 ha engrandecido. Ensanchaste mis pasos debajo de mí, Y mis  
37 pies no han resbalado. Perseguí a mis enemigos, y los alcan-  
38 cé, Y no volví hasta acabarlos. Los herí de modo que no se  
39 levantasen; Cayeron debajo de mis pies. Pues me ceñiste de  
fuerzas para la pelea; Has humillado a mis enemigos debajo  
40 de mí. Has hecho que mis enemigos me vuelvan las espaldas,  
41 Para que yo destruya a los que me aborrecen. Clamaron, y  
42 no hubo quien salvase; Aun a Jehová, pero no los oyó. Y los

molí como polvo delante del viento; Los eché fuera como lodo  
 de las calles. Me has librado de las contiendas del pueblo; Me 43  
 has hecho cabeza de las naciones; Pueblo que yo no conocía  
 me sirvió. Al oír de mí me obedecieron; Los hijos de extraños 44  
 se sometieron a mí. Los extraños se debilitaron Y salieron 45  
 temblando de sus encierros. Viva Jehová, y bendita sea mi 46  
 roca, Y enaltecido sea el Dios de mi salvación; El Dios que 47  
 venga mis agravios, Y somete pueblos debajo de mí; El que 48  
 me libra de mis enemigos, Y aun me eleva sobre los que se  
 levantan contra mí; Me libraste de varón violento. Por tanto 49  
 yo te confesaré entre las naciones, oh Jehová, Y cantaré a tu  
 nombre. Grandes triunfos da a su rey, Y hace misericordia a 50  
 su unguido, A David y a su descendencia, para siempre.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

19

Los cielos cuentan la gloria de Dios, Y el firmamento anuncia  
 la obra de sus manos. Un día emite palabra a otro día, Y una 2  
 noche a otra noche declara sabiduría. No hay lenguaje, ni pa- 3  
 labras, Ni es oída su voz. Por toda la tierra salió su voz, Y 4  
 hasta el extremo del mundo sus palabras. En ellos puso taber-  
 náculo para el sol; Y éste, como esposo que sale de su tálamo, 5  
 Se alegra cual gigante para correr el camino. De un extremo 6  
 de los cielos es su salida, Y su curso hasta el término de ellos;  
 Y nada hay que se esconda de su calor. La ley de Jehová es 7  
 perfecta, que convierte el alma; El testimonio de Jehová es fiel,  
 que hace sabio al sencillo. Los mandamientos de Jehová son 8  
 rectos, que alegran el corazón; El precepto de Jehová es puro,  
 que alumbrá los ojos. El temor de Jehová es limpio, que per- 9  
 manece para siempre; Los juicios de Jehová son verdad, todos  
 justos. Deseables son más que el oro, y más que mucho oro 10  
 afinado; Y dulces más que miel, y que la que destila del panal.  
 Tu siervo es además amonestado con ellos; En guardarlos hay 11  
 grande galardón. ¿Quién podrá entender sus propios errores? 12  
 Líbrame de los que me son ocultos. Preserva también a tu 13  
 siervo de las soberbias; Que no se enseñoreen de mí; Entonces  
 seré íntegro, y estaré limpio de gran rebelión. Sean gratos los 14  
 dichos de mi boca y la meditación de mi corazón delante de  
 ti, Oh Jehová, roca mía, y redentor mío.

**20** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

Jehová te oiga en el día de conflicto; El nombre del Dios de  
2 Jacob te defienda. Te envíe ayuda desde el santuario, Y desde  
3 Sion te sostenga. Haga memoria de todas tus ofrendas, Y  
4 acepte tu holocausto. *Selah* Te dé conforme al deseo de tu  
5 corazón, Y cumpla todo tu consejo. Nosotros nos alegraremos  
en tu salvación, Y alzaremos pendón en el nombre de nuestro  
6 Dios; Conceda Jehová todas tus peticiones. Ahora conozco  
que Jehová salva a su ungido; Lo oirá desde sus santos cielos  
7 Con la potencia salvadora de su diestra. Éstos confían en  
carros, y aquéllos en caballos; Mas nosotros del nombre de  
8 Jehová nuestro Dios tendremos memoria. Ellos flaquean y  
9 caen, Mas nosotros nos levantamos, y estamos en pie. Salva,  
Jehová; Que el Rey nos oiga en el día que lo invoquemos.

**21** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

El rey se alegra en tu poder, oh Jehová; Y en tu salvación,  
2 ¡cómo se goza! Le has concedido el deseo de su corazón, Y  
3 no le negaste la petición de sus labios. *Selah* Porque le has  
salido al encuentro con bendiciones de bien; Corona de oro fino  
4 has puesto sobre su cabeza. Vida te demandó, y se la diste;  
5 Largura de días eternamente y para siempre. Grande es su  
gloria en tu salvación; Honra y majestad has puesto sobre él.  
6 Porque lo has bendecido para siempre; Lo llenaste de alegría  
7 con tu presencia. Por cuanto el rey confía en Jehová, Y en la  
8 misericordia del Altísimo, no será conmovido. Alcanzará tu  
mano a todos tus enemigos; Tu diestra alcanzará a los que te  
9 aborrecen. Los pondrás como horno de fuego en el tiempo de  
tu ira; Jehová los deshará en su ira, Y fuego los consumirá.  
10 Su fruto destruirás de la tierra, Y su descendencia de entre  
11 los hijos de los hombres. Porque intentaron el mal contra ti;  
12 Fraguaron maquinaciones, mas no prevalecerán, Pues tú los  
pondrás en fuga; En tus cuerdas dispondrás saetas contra sus  
13 rostros. Engrandécete, oh Jehová, en tu poder; Cantaremos  
y alabaremos tu poderío.

**22** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE AJELET-SAHAR. SALMO DE DAVID.

Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado? ¿Por qué

estás tan lejos de mi salvación, y de las palabras de mi clamor? Dios mío, clamo de día, y no respondes; Y de noche, y no hay para mí reposo. Pero tú eres santo, Tú que habitas entre las alabanzas de Israel. En ti esperaron nuestros padres; Esperaron, y tú los libraste. Clamaron a ti, y fueron librados; Confiaron en ti, y no fueron avergonzados. Mas yo soy gusano, y no hombre; Oprobio de los hombres, y despreciado del pueblo. Todos los que me ven me escarnecen; Estiran la boca, menean la cabeza, diciendo: Se encomendó a Jehová; líbrele él; Sálvale, puesto que en él se complacía. Pero tú eres el que me sacó del vientre; El que me hizo estar confiado desde que estaba a los pechos de mi madre. Sobre ti fui echado desde antes de nacer; Desde el vientre de mi madre, tú eres mi Dios. No te alejes de mí, porque la angustia está cerca; Porque no hay quien ayude. Me han rodeado muchos toros; Fuertes toros de Basán me han cercado. Abrieron sobre mí su boca Como león rapaz y rugiente. He sido derramado como aguas, Y todos mis huesos se descoyuntaron; Mi corazón fue como cera, Derritiéndose en medio de mis entrañas. Como un tiesto se secó mi vigor, Y mi lengua se pegó a mi paladar, Y me has puesto en el polvo de la muerte. Porque perros me han rodeado; Me ha cercado cuadrilla de malignos; Horadaron mis manos y mis pies. Contar puedo todos mis huesos; Entre tanto, ellos me miran y me observan. Repartieron entre sí mis vestidos, Y sobre mi ropa echaron suertes. Mas tú, Jehová, no te alejes; Fortaleza mía, apresúrate a socorrerme. Libra de la espada mi alma, Del poder del perro mi vida. Sálvame de la boca del león, Y líbrame de los cuernos de los búfalos. Anunciaré tu nombre a mis hermanos; En medio de la congregación te alabaré. Los que teméis a Jehová, alabadle; Glorificadle, descendencia toda de Jacob, Y temedle vosotros, descendencia toda de Israel. Porque no menospreció ni abominó la aflicción del afligido, Ni de él escondió su rostro; Sino que cuando clamó a él, le oyó. De ti será mi alabanza en la gran congregación; Mis votos pagaré delante de los que le temen. Comerán los humildes, y serán saciados; Alabarán a Jehová los que le buscan; Vivirá vuestro corazón para siempre.

27 Se acordarán, y se volverán a Jehová todos los confines de la  
 tierra, Y todas las familias de las naciones adorarán delante  
 28 de ti. Porque de Jehová es el reino, Y él regirá las naciones.  
 29 Comerán y adorarán todos los poderosos de la tierra; Se pos-  
 trarán delante de él todos los que descienden al polvo, Aun el  
 30 que no puede conservar la vida a su propia alma. La posteridad  
 le servirá; Esto será contado de Jehová hasta la postrera  
 31 generación. Vendrán, y anunciarán su justicia; A pueblo no  
 nacido aún, anunciarán que él hizo esto.

### 23 SALMO DE DAVID.

2 Jehová es mi pastor; nada me faltará. En lugares de delicados  
 pastos me hará descansar; Junto a aguas de reposo me pasto-  
 3 reará. Confortará mi alma; Me guiará por sendas de justicia  
 4 por amor de su nombre. Aunque ande en valle de sombra de  
 muerte, No temeré mal alguno, porque tú estarás conmigo; Tu  
 5 vara y tu cayado me infundirán aliento. Aderezas mesa delan-  
 te de mí en presencia de mis angustiadores; Unges mi cabeza  
 6 con aceite; mi copa está rebosando. Ciertamente el bien y la  
 misericordia me seguirán todos los días de mi vida, Y en la  
 casa de Jehová moraré por largos días.

### 24 SALMO DE DAVID.

De Jehová es la tierra y su plenitud; El mundo, y los que en él  
 2 habitan. Porque él la fundó sobre los mares, Y la afirmó sobre  
 3 los ríos. ¿Quién subirá al monte de Jehová? ¿Y quién estará en  
 4 su lugar santo? El limpio de manos y puro de corazón; El que  
 5 no ha elevado su alma a cosas vanas, Ni jurado con engaño. El  
 recibirá bendición de Jehová, Y justicia del Dios de salvación.  
 6 Tal es la generación de los que le buscan, De los que buscan tu  
 7 rostro, oh Dios de Jacob. *Selah* Alzad, oh puertas, vuestras  
 cabezas, Y alzaos vosotras, puertas eternas, Y entrará el Rey  
 8 de gloria. ¿Quién es este Rey de gloria? Jehová el fuerte y  
 9 valiente, Jehová el poderoso en batalla. Alzad, oh puertas,  
 vuestras cabezas, Y alzaos vosotras, puertas eternas, Y entrará  
 10 el Rey de gloria. ¿Quién es este Rey de gloria? Jehová de los  
 ejércitos, Él es el Rey de la gloria. *Selah*

### 25 SALMO DE DAVID.

2 A ti, oh Jehová, levantaré mi alma. Dios mío, en ti confío; No

sea yo avergonzado, No se alegren de mí mis enemigos. Cier- 3  
tamente ninguno de cuantos esperan en ti será confundido;  
Serán avergonzados los que se rebelan sin causa. Muéstrame, 4  
oh Jehová, tus caminos; Enséñame tus sendas. Encamíname 5  
en tu verdad, y enséñame, Porque tú eres el Dios de mi salva-  
ción; En ti he esperado todo el día. Acuérdate, oh Jehová, de 6  
tus piedades y de tus misericordias, Que son perpetuas. De los 7  
pecados de mi juventud, y de mis rebeliones, no te acuerdes;  
Conforme a tu misericordia acuérdate de mí, Por tu bondad,  
oh Jehová. Bueno y recto es Jehová; Por tanto, él enseñará 8  
a los pecadores el camino. Encaminará a los humildes por el 9  
juicio, Y enseñará a los mansos su carrera. Todas las sendas 10  
de Jehová son misericordia y verdad, Para los que guardan su  
pacto y sus testimonios. Por amor de tu nombre, oh Jehová, 11  
Perdonarás también mi pecado, que es grande. ¿Quién es el 12  
hombre que teme a Jehová? Él le enseñará el camino que ha de  
escoger. Gozará él de bienestar, Y su descendencia heredará 13  
la tierra. La comunión íntima de Jehová es con los que le te- 14  
men, Y a ellos hará conocer su pacto. Mis ojos están siempre 15  
hacia Jehová, Porque él sacará mis pies de la red. Mírame, 16  
y ten misericordia de mí, Porque estoy solo y afligido. Las 17  
angustias de mi corazón se han aumentado; Sácame de mis  
congojas. Mira mi aflicción y mi trabajo, Y perdona todos 18  
mis pecados. Mira mis enemigos, cómo se han multiplicado, 19  
Y con odio violento me aborrecen. Guarda mi alma, y líbra- 20  
me; No sea yo avergonzado, porque en ti confié. Integridad y 21  
rectitud me guarden, Porque en ti he esperado. Redime, oh 22  
Dios, a Israel De todas sus angustias.

## SALMO DE DAVID.

26

Júzgame, oh Jehová, porque yo en mi integridad he andado;  
He confiado asimismo en Jehová sin titubear. Escudríñame, 2  
oh Jehová, y pruébame; Examina mis íntimos pensamientos y  
mi corazón. Porque tu misericordia está delante de mis ojos, 3  
Y ando en tu verdad. No me he sentado con hombres hipó- 4  
critas, Ni entré con los que andan simuladamente. Aborrecí 5  
la reunión de los malignos, Y con los impíos nunca me senté.  
Lavaré en inocencia mis manos, Y así andaré alrededor de tu 6

7 altar, oh Jehová, Para exclamar con voz de acción de gracias,  
8 Y para contar todas tus maravillas. Jehová, la habitación de  
9 tu casa he amado, Y el lugar de la morada de tu gloria. No  
arrebates con los pecadores mi alma, Ni mi vida con hombres  
10 sanguinarios, En cuyas manos está el mal, Y su diestra está  
11 llena de sobornos. Mas yo andaré en mi integridad; Redíme-  
12 me, y ten misericordia de mí. Mi pie ha estado en rectitud;  
En las congregaciones bendeciré a Jehová.

**27** SALMO DE DAVID.

Jehová es mi luz y mi salvación; ¿de quién temeré? Jehová es la  
2 fortaleza de mi vida; ¿de quién he de atemorizarme? Cuando  
se juntaron contra mí los malignos, mis angustiadores y mis  
enemigos, Para comer mis carnes, ellos tropezaron y cayeron.  
3 Aunque un ejército acampe contra mí, No temerá mi corazón;  
4 Aunque contra mí se levante guerra, Yo estaré confiado. Una  
cosa he demandado a Jehová, ésta buscaré; Que esté yo en la  
casa de Jehová todos los días de mi vida, Para contemplar la  
5 hermosura de Jehová, y para inquirir en su templo. Porque él  
me esconderá en su tabernáculo en el día del mal; Me ocultará  
en lo reservado de su morada; Sobre una roca me pondrá en  
6 alto. Luego levantará mi cabeza sobre mis enemigos que me  
rodean, Y yo sacrificaré en su tabernáculo sacrificios de júbilo;  
7 Cantaré y entonaré alabanzas a Jehová. Oye, oh Jehová, mi  
voz con que a ti clamo; Ten misericordia de mí, y respóndeme.  
8 Mi corazón ha dicho de ti: Buscad mi rostro. Tu rostro busca-  
9 ré, oh Jehová; No escondas tu rostro de mí. No apartes con  
ira a tu siervo; Mi ayuda has sido. No me dejes ni me desam-  
10 pares, Dios de mi salvación. Aunque mi padre y mi madre me  
11 dejen, Con todo, Jehová me recogerá. Enséñame, oh Jeho-  
vá, tu camino, Y guíame por senda de rectitud A causa de mis  
12 enemigos. No me entregues a la voluntad de mis enemigos;  
Porque se han levantado contra mí testigos falsos, y los que  
13 respiran crueldad. Hubiera yo desmayado, si no creyese que  
14 veré la bondad de Jehová En la tierra de los vivientes. Aguar-  
da a Jehová; Esfuérzate, y aliéntese tu corazón; Sí, espera a  
Jehová.

**28** SALMO DE DAVID.

A ti clamaré, oh Jehová. Roca mía, no te desentiendas de mí, Para que no sea yo, dejándome tú, Semejante a los que descienden al sepulcro. Oye la voz de mis ruegos cuando clamo 2 a ti, Cuando alzo mis manos hacia tu santo templo. No me 3 arrebatas juntamente con los malos, Y con los que hacen iniquidad, Los cuales hablan paz con sus prójimos, Pero la maldad está en su corazón. Dales conforme a su obra, y conforme 4 a la perversidad de sus hechos; Dales su merecido conforme a la obra de sus manos. Por cuanto no atendieron a los he- 5 chos de Jehová, Ni a la obra de sus manos, Él los derribará, y no los edificará. Bendito sea Jehová, Que oyó la voz de mis 6 ruegos. Jehová es mi fortaleza y mi escudo; En él confió mi 7 corazón, y fui ayudado, Por lo que se gozó mi corazón, Y con mi cántico le alabaré. Jehová es la fortaleza de su pueblo, Y 8 el refugio salvador de su ungido. Salva a tu pueblo, y bendice 9 a tu heredad; Y pastoréales y susténtales para siempre.

## SALMO DE DAVID.

29

Tributad a Jehová, oh hijos de los poderosos, Dad a Jehová la gloria y el poder. Dad a Jehová la gloria debida a su nombre; Adorad a Jehová en la hermosura de la santidad. Voz 2 de Jehová sobre las aguas; Truena el Dios de gloria, Jehová sobre las muchas aguas. Voz de Jehová con potencia; Voz de 3 Jehová con gloria. Voz de Jehová que quebranta los cedros; 4 Quebrantó Jehová los cedros del Líbano. Los hizo saltar como becerros; Al Líbano y al Sirión como hijos de búfalos. Voz 5 de Jehová que derrama llamas de fuego; Voz de Jehová que 6 hace temblar el desierto; Hace temblar Jehová el desierto de Cades. Voz de Jehová que desgaja las encinas, Y desnuda los 7 bosques; En su templo todo proclama su gloria. Jehová pre- 8 sidente en el diluvio, Y se sienta Jehová como rey para siempre. Jehová dará poder a su pueblo; Jehová bendecirá a su pueblo 9 con paz. 11

## SALMO DE DAVID.

30

Te glorificaré, oh Jehová, porque me has exaltado, Y no permitiste que mis enemigos se alegraran de mí. Jehová Dios mío, 2 A ti clamé, y me sanaste. Oh Jehová, hiciste subir mi alma 3 del Seol; Me diste vida, para que no descendiese a la sepultura.

4 Cantad a Jehová, vosotros sus santos, Y celebrad la memoria  
5 de su santidad. Porque un momento será su ira, Pero su favor  
dura toda la vida. Por la noche durará el lloro, Y a la mañana  
6 vendrá la alegría. En mi prosperidad dije yo: No seré jamás  
7 conmovido, Porque tú, Jehová, con tu favor me afirmaste co-  
8 mo monte fuerte. Escondiste tu rostro, fui turbado. A ti, oh  
9 Jehová, clamaré, Y al Señor suplicaré. ¿Qué provecho hay en  
mi muerte cuando descienda a la sepultura? ¿Te alabaré el  
10 polvo? ¿Anunciará tu verdad? Oye, oh Jehová, y ten miseri-  
11 cordia de mí; Jehová, sé tú mi ayudador. Has cambiado mi  
lamento en baile; Desataste mi cilicio, y me ceñiste de alegría.  
12 Por tanto, a ti cantaré, gloria mía, y no estaré callado. Jehová  
Dios mío, te alabaré para siempre.

**31** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

En ti, oh Jehová, he confiado; no sea yo confundido jamás;  
2 Líbrame en tu justicia. Inclina a mí tu oído, líbrame pronto;  
3 Sé tú mi roca fuerte, y fortaleza para salvarme. Porque tú  
eres mi roca y mi castillo; Por tu nombre me guiarás y me  
4 encaminarás. Sácame de la red que han escondido para mí,  
5 Pues tú eres mi refugio. En tu mano encomiendo mi espíritu;  
6 Tú me has redimido, oh Jehová, Dios de verdad. Aborrezco  
a los que esperan en vanidades ilusorias; Mas yo en Jehová  
7 he esperado. Me gozaré y alegraré en tu misericordia, Porque  
has visto mi aflicción; Has conocido mi alma en las angustias.  
8 No me entregaste en mano del enemigo; Pusiste mis pies en  
9 lugar espacioso. Ten misericordia de mí, oh Jehová, porque  
estoy en angustia; Se han consumido de tristeza mis ojos, mi  
10 alma también y mi cuerpo. Porque mi vida se va gastando de  
dolor, y mis años de suspirar; Se agotan mis fuerzas a causa  
11 de mi iniquidad, y mis huesos se han consumido. De todos  
mis enemigos soy objeto de oprobio, Y de mis vecinos mucho  
más, y el horror de mis conocidos; Los que me ven fuera huyen  
12 de mí. He sido olvidado de su corazón como un muerto; He  
13 venido a ser como un vaso quebrado. Porque oigo la calum-  
nia de muchos; El miedo me asalta por todas partes, Mientras  
14 consultan juntos contra mí E idean quitarme la vida. Mas yo  
15 en ti confío, oh Jehová; Digo: Tú eres mi Dios. En tu mano

están mis tiempos; Líbrame de la mano de mis enemigos y de  
 mis perseguidores. Haz resplandecer tu rostro sobre tu sier- 16  
 vo; Sálvame por tu misericordia. No sea yo avergonzado, oh 17  
 Jehová, ya que te he invocado; Sean avergonzados los impíos,  
 estén mudos en el Seol. Enmudezcan los labios mentirosos, 18  
 Que hablan contra el justo cosas duras Con soberbia y menos-  
 precio. ¡Cuán grande es tu bondad, que has guardado para los 19  
 que te temen, Que has mostrado a los que esperan en ti, delan-  
 te de los hijos de los hombres! En lo secreto de tu presencia 20  
 los esconderás de la conspiración del hombre; Los pondrás en  
 un tabernáculo a cubierto de contención de lenguas. Bendito 21  
 sea Jehová, Porque ha hecho maravillosa su misericordia para  
 conmigo en ciudad fortificada. Decía yo en mi premura: Cor- 22  
 tado soy de delante de tus ojos; Pero tú oíste la voz de mis  
 ruegos cuando a ti clamaba. Amad a Jehová, todos vosotros 23  
 sus santos; A los fieles guarda Jehová, Y paga abundantemen-  
 te al que procede con soberbia. Esforzaos todos vosotros los 24  
 que esperáis en Jehová, Y tome aliento vuestro corazón.

SALMO DE DAVID. MASQUIL.

**32**

Bienaventurado aquel cuya transgresión ha sido perdonada, y  
 cubierto su pecado. Bienaventurado el hombre a quien Jeho- 2  
 vá no culpa de iniquidad, Y en cuyo espíritu no hay engaño.  
 Mientras callé, se envejecieron mis huesos En mi gemir todo 3  
 el día. Porque de día y de noche se agravó sobre mí tu mano; 4  
 Se volvió mi verdor en sequedades de verano. *Selah* Mi peca- 5  
 do te declaré, y no encubrí mi iniquidad. Dije: Confesaré mis  
 transgresiones a Jehová; Y tú perdonaste la maldad de mi pe- 6  
 cado. *Selah* Por esto orará a ti todo santo en el tiempo en que  
 puedas ser hallado; Ciertamente en la inundación de muchas 7  
 aguas no llegarán éstas a él. Tú eres mi refugio; me guardarás  
 de la angustia; Con cánticos de liberación me rodearás. *Selah* 8  
 Te haré entender, y te enseñaré el camino en que debes and-  
 ar; Sobre ti fijaré mis ojos. No seáis como el caballo, o como 9  
 el mulo, sin entendimiento, Que han de ser sujetados con ca-  
 bestro y con freno, Porque si no, no se acercan a ti. Muchos 10  
 dolores habrá para el impío; Mas al que espera en Jehová, le  
 rodea la misericordia. Alegraos en Jehová y gozaos, justos; Y 11

cantad con júbilo todos vosotros los rectos de corazón.

**33** Alegraos, oh justos, en Jehová; En los íntegros es hermosa la  
2 alabanza. Aclamad a Jehová con arpa; Cantadle con salterio  
3 y decacordio. Cantadle cántico nuevo; Hacedlo bien, tañendo  
4 con júbilo. Porque recta es la palabra de Jehová, Y toda su  
5 obra es hecha con fidelidad. El ama justicia y juicio; De la  
6 misericordia de Jehová está llena la tierra. Por la palabra de  
Jehová fueron hechos los cielos, Y todo el ejército de ellos por  
7 el aliento de su boca. El junta como montón las aguas del  
8 mar; Él pone en depósitos los abismos. Tema a Jehová toda  
la tierra; Teman delante de él todos los habitantes del mundo.  
9, 10 Porque él dijo, y fue hecho; El mandó, y existió. Jehová hace  
nulo el consejo de las naciones, Y frustra las maquinaciones de  
11 los pueblos. El consejo de Jehová permanecerá para siempre;  
Los pensamientos de su corazón por todas las generaciones.  
12 Bienaventurada la nación cuyo Dios es Jehová, El pueblo que  
13 él escogió como heredad para sí. Desde los cielos miró Jeho-  
14 vá; Vio a todos los hijos de los hombres; Desde el lugar de  
15 su morada miró Sobre todos los moradores de la tierra. Él  
formó el corazón de todos ellos; Atento está a todas sus obras.  
16 El rey no se salva por la multitud del ejército, Ni escapa el  
17 valiente por la mucha fuerza. Vano para salvarse es el caba-  
18 llo; La grandeza de su fuerza a nadie podrá librar. He aquí  
el ojo de Jehová sobre los que le temen, Sobre los que esperan  
19 en su misericordia, Para librar sus almas de la muerte, Y pa-  
20 ra darles vida en tiempo de hambre. Nuestra alma espera a  
21 Jehová; Nuestra ayuda y nuestro escudo es él. Por tanto, en  
él se alegrará nuestro corazón, Porque en su santo nombre he-  
22 mos confiado. Sea tu misericordia, oh Jehová, sobre nosotros,  
Según esperamos en ti.

**34** SALMO DE DAVID, CUANDO MUDÓ SU SEMBLANTE DE-  
LANTE DE ABIMELEC, Y ÉL LO ECHÓ, Y SE FUE.

Bendeciré a Jehová en todo tiempo; Su alabanza estará de con-  
2 tinuo en mi boca. En Jehová se gloriará mi alma; Lo oirán  
3 los mansos, y se alegrarán. Engrandeced a Jehová conmigo,  
4 Y exaltemos a una su nombre. Busqué a Jehová, y él me oyó,  
5 Y me libró de todos mis temores. Los que miraron a él fueron

alumbrados, Y sus rostros no fueron avergonzados. Este po- 6  
bre clamó, y le oyó Jehová, Y lo libró de todas sus angustias.  
El ángel de Jehová acampa alrededor de los que le temen, Y 7  
los defiende. Gustad, y ved que es bueno Jehová; Dichoso el 8  
hombre que confía en él. Temed a Jehová, vosotros sus santos, 9  
Pues nada falta a los que le temen. Los leoncillos necesitan, 10  
y tienen hambre; Pero los que buscan a Jehová no tendrán  
falta de ningún bien. Venid, hijos, oídme; El temor de Jehová 11  
os enseñaré. ¿Quién es el hombre que desea vida, Que desea 12  
muchos días para ver el bien? Guarda tu lengua del mal, Y 13  
tus labios de hablar engaño. Apártate del mal, y haz el bien; 14  
Busca la paz, y síguela. Los ojos de Jehová están sobre los 15  
justos, Y atentos sus oídos al clamor de ellos. La ira de Jehová 16  
contra los que hacen mal, Para cortar de la tierra la memo-  
ria de ellos. Claman los justos, y Jehová oye, Y los libra de 17  
todas sus angustias. Cercano está Jehová a los quebrantados 18  
de corazón; Y salva a los contritos de espíritu. Muchas son 19  
las aflicciones del justo, Pero de todas ellas le librará Jehová.  
El guarda todos sus huesos; Ni uno de ellos será quebrantado. 20  
Matará al malo la maldad, Y los que aborrecen al justo serán 21  
condenados. Jehová redime el alma de sus siervos, Y no serán 22  
condenados cuantos en él confían.

## SALMO DE DAVID.

35

Disputa, oh Jehová, con los que contra mí contienden; Pelea 2  
contra los que me combaten. Echa mano al escudo y al pa-  
vés, Y levántate en mi ayuda. Saca la lanza, cierra contra mis 3  
perseguidores; Di a mi alma: Yo soy tu salvación. Sean aver- 4  
gonzados y confundidos los que buscan mi vida; Sean vueltos  
atrás y avergonzados los que mi mal intentan. Sean como el 5  
tamo delante del viento, Y el ángel de Jehová los acose. Sea su 6  
camino tenebroso y resbaladizo, Y el ángel de Jehová los per-  
siga. Porque sin causa escondieron para mí su red en un hoyo; 7  
Sin causa cavaron hoyo para mi alma. Véngale el quebranta- 8  
miento sin que lo sepa, Y la red que él escondió lo prenda; Con  
quebrantamiento caiga en ella. Entonces mi alma se alegrará 9  
en Jehová; Se regocijará en su salvación. Todos mis huesos 10  
dirán: Jehová, ¿quién como tú, Que libras al afligido del más

fuerte que él, Y al pobre y menesteroso del que le despoja?  
11 Se levantan testigos malvados; De lo que no sé me preguntan;  
12, 13 Me devuelven mal por bien, Para affigir a mi alma. Pero yo,  
cuando ellos enfermaron, me vestí de cilicio; Affigí con ayuno  
14 mi alma, Y mi oración se volvía a mi seno. Como por mi com-  
pañero, como por mi hermano andaba; Como el que trae luto  
15 por madre, enlutado me humillaba. Pero ellos se alegraron  
en mi adversidad, y se juntaron; Se juntaron contra mí gentes  
despreciables, y yo no lo entendía; Me despedazaban sin des-  
16 canso; Como lisonjeros, escarnecedores y truhanes, Crujieron  
17 contra mí sus dientes. Señor, ¿hasta cuándo verás esto? Res-  
18 cata mi alma de sus destrucciones, mi vida de los leones. Te  
confesaré en grande congregación; Te alabaré entre numeroso  
19 pueblo. No se alegren de mí los que sin causa son mis enemi-  
20 gos, Ni los que me aborrecen sin causa guiñen el ojo. Porque  
no hablan paz; Y contra los mansos de la tierra piensan pa-  
21 labras engañosas. Ensacharon contra mí su boca; Dijeron:  
22 ¡Ea, ea, nuestros ojos lo han visto! Tú lo has visto, oh Jeho-  
23 vá; no calles; Señor, no te alejes de mí. Muévete y despierta  
para hacerme justicia, Dios mío y Señor mío, para defender  
24 mi causa. Júzgame conforme a tu justicia, Jehová Dios mío,  
25 Y no se alegren de mí. No digan en su corazón: ¡Ea, alma  
26 nuestra! No digan: ¡Le hemos devorado! Sean avergonzados y  
confundidos a una los que de mi mal se alegran; Vístanse de  
vergüenza y de confusión los que se engrandecen contra mí.  
27 Canten y alégrense los que están a favor de mi justa causa,  
Y digan siempre: Sea exaltado Jehová, Que ama la paz de su  
28 siervo. Y mi lengua hablará de tu justicia Y de tu alabanza  
todo el día.

**36** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID, SIERVO DE JEHOVÁ.

La iniquidad del impío me dice al corazón: No hay temor de  
2 Dios delante de sus ojos. Se lisonjea, por tanto, en sus propios  
3 ojos, De que su iniquidad no será hallada y aborrecida. Las  
palabras de su boca son iniquidad y fraude; Ha dejado de ser  
4 cuerdo y de hacer el bien. Medita maldad sobre su cama; Está  
5 en camino no bueno, El mal no aborrece. Jehová, hasta los

cielos llega tu misericordia, Y tu fidelidad alcanza hasta las  
 6 nubes. Tu justicia es como los montes de Dios, Tus juicios, abismo grande. Oh Jehová, al hombre y al animal conservas.  
 ¡Cuán preciosa, oh Dios, es tu misericordia! Por eso los hijos 7  
 de los hombres se amparan bajo la sombra de tus alas. Serán 8  
 completamente saciados de la grosura de tu casa, Y tú los  
 abrevarás del torrente de tus delicias. Porque contigo está el 9  
 manantial de la vida; En tu luz veremos la luz. Extiende tu 10  
 misericordia a los que te conocen, Y tu justicia a los rectos  
 de corazón. No venga pie de soberbia contra mí, Y mano de 11  
 impíos no me mueva. Allí cayeron los hacedores de iniquidad; 12  
 Fueron derribados, y no podrán levantarse.

SALMO DE DAVID.

37

No te impacientes a causa de los malignos, Ni tengas envidia  
 de los que hacen iniquidad. Porque como hierba serán pronto 2  
 cortados, Y como la hierba verde se secarán. Confía en Je- 3  
 hová, y haz el bien; Y habitarás en la tierra, y te apacientarás  
 de la verdad. Deléitate asimismo en Jehová, Y él te conce- 4  
 derá las peticiones de tu corazón. Encomienda a Jehová tu 5  
 camino, Y confía en él; y él hará. Exhibirá tu justicia como 6  
 la luz, Y tu derecho como el mediodía. Guarda silencio ante 7  
 Jehová, y espera en él. No te alteres con motivo del que pros-  
 pera en su camino, Por el hombre que hace maldades. Deja 8  
 la ira, y desecha el enojo; No te excites en manera alguna a  
 hacer lo malo. Porque los malignos serán destruidos, Pero los 9  
 que esperan en Jehová, ellos heredarán la tierra. Pues de aquí 10  
 a poco no existirá el malo; Observarás su lugar, y no estará  
 allí. Pero los mansos heredarán la tierra, Y se recrearán con 11  
 abundancia de paz. Maquina el impío contra el justo, Y cruje 12  
 contra él sus dientes; El Señor se reirá de él; Porque ve que 13  
 viene su día. Los impíos desenvainan espada y entesan su ar- 14  
 co, Para derribar al pobre y al menesteroso, Para matar a los  
 de recto proceder. Su espada entrará en su mismo corazón, Y 15  
 su arco será quebrado. Mejor es lo poco del justo, Que las ri- 16  
 quezas de muchos pecadores. Porque los brazos de los impíos 17  
 serán quebrados; Mas el que sostiene a los justos es Jehová.  
 Conoce Jehová los días de los perfectos, Y la heredad de ellos 18

19 será para siempre. No serán avergonzados en el mal tiempo,  
20 Y en los días de hambre serán saciados. Mas los impíos perecerán,  
Y los enemigos de Jehová como la grasa de los carneros  
21 Serán consumidos; se disiparán como el humo. El impío toma  
prestado, y no paga; Mas el justo tiene misericordia, y da.  
22 Porque los benditos de él heredarán la tierra; Y los malditos  
23 de él serán destruidos. Por Jehová son ordenados los pasos  
24 del hombre, Y él aprueba su camino. Cuando el hombre cayere,  
no quedará postrado, Porque Jehová sostiene su mano.  
25 Joven fui, y he envejecido, Y no he visto justo desamparado,  
26 Ni su descendencia que mendigue pan. En todo tiempo tiene  
misericordia, y presta; Y su descendencia es para bendición.  
27, 28 Apártate del mal, y haz el bien, Y vivirás para siempre. Por-  
que Jehová ama la rectitud, Y no desampara a sus santos. Para  
siempre serán guardados; Mas la descendencia de los impíos  
29 será destruida. Los justos heredarán la tierra, Y vivirán para  
30 siempre sobre ella. La boca del justo habla sabiduría, Y su  
31 lengua habla justicia. La ley de su Dios está en su corazón;  
32 Por tanto, sus pies no resbalarán. Acecha el impío al justo,  
33 Y procura matarlo. Jehová no lo dejará en sus manos, Ni lo  
34 condenará cuando le juzgaren. Espera en Jehová, y guarda su  
camino, Y él te exaltará para heredar la tierra; Cuando sean  
35 destruidos los pecadores, lo verás. Vi yo al impío sumamente  
36 enaltecido, Y que se extendía como laurel verde. Pero él pasó,  
37 y he aquí ya no estaba; Lo busqué, y no fue hallado. Consi-  
dera al íntegro, y mira al justo; Porque hay un final dichoso  
38 para el hombre de paz. Mas los transgresores serán todos a  
una destruidos; La posteridad de los impíos será extinguida.  
39 Pero la salvación de los justos es de Jehová, Y él es su for-  
taleza en el tiempo de la angustia. Jehová los ayudará y los  
40 librará; Los libertará de los impíos, y los salvará, Por cuanto  
en él esperaron.

### 38 SALMO DE DAVID, PARA RECORDAR.

Jehová, no me reprendas en tu furor, Ni me castigues en tu ira.  
2 Porque tus saetas cayeron sobre mí, Y sobre mí ha descendido  
3 tu mano. Nada hay sano en mi carne, a causa de tu ira; Ni  
4 hay paz en mis huesos, a causa de mi pecado. Porque mis

iniquidades se han agravado sobre mi cabeza; Como carga pesada se han agravado sobre mí. Hieden y supuran mis llagas, 5  
A causa de mi locura. Estoy encorvado, estoy humillado en gran manera, Ando enlutado todo el día. Porque mis lomos 6  
están llenos de ardor, Y nada hay sano en mi carne. Estoy 8  
debilitado y molido en gran manera; Gimo a causa de la conmoción de mi corazón. Señor, delante de ti están todos mis 9  
deseos, Y mi suspiro no te es oculto. Mi corazón está acongojado, me ha dejado mi vigor, Y aun la luz de mis ojos me falta ya. Mis amigos y mis compañeros se mantienen lejos de mi 11  
plaga, Y mis cercanos se han alejado. Los que buscan mi vida arman lazos, Y los que procuran mi mal hablan iniquidades, Y 12  
meditan fraudes todo el día. Mas yo, como si fuera sordo, no oigo; Y soy como mudo que no abre la boca. Soy, pues, como 14  
un hombre que no oye, Y en cuya boca no hay reprensiones. Porque en ti, oh Jehová, he esperado; Tú responderás, Jehová 15  
Dios mío. Dije: No se alegren de mí; Cuando mi pie resbale, no se engrandezcan sobre mí. Pero yo estoy a punto de caer, 17  
Y mi dolor está delante de mí continuamente. Por tanto, confesaré mi maldad, Y me contristaré por mi pecado. Porque 19  
mis enemigos están vivos y fuertes, Y se han aumentado los que me aborrecen sin causa. Los que pagan mal por bien Me 20  
son contrarios, por seguir yo lo bueno. No me desampares, oh Jehová; Dios mío, no te alejes de mí. Apresúrate a ayudarme, 22  
Oh Señor, mi salvación.

AL MÚSICO PRINCIPAL; A JEDUTÚN. SALMO DE DAVID. **39**  
Yo dije: Atenderé a mis caminos, Para no pecar con mi lengua; Guardaré mi boca con freno, En tanto que el impío esté delante de mí. Enmudecí con silencio, me callé aun respecto de 2  
lo bueno; Y se agravó mi dolor. Se enardeció mi corazón dentro de mí; En mi meditación se encendió fuego, Y así proferí con mi lengua: Hazme saber, Jehová, mi fin, Y cuánta sea la 4  
medida de mis días; Sepa yo cuán frágil soy. He aquí, diste a mis días término corto, Y mi edad es como nada delante de ti; Ciertamente es completa vanidad todo hombre que vive. *Selah* Ciertamente como una sombra es el hombre; Ciertamente en 6  
vano se afana; Amontona riquezas, y no sabe quién las reco-

7 gerá. Y ahora, Señor, ¿qué esperaré? Mi esperanza está en  
8 ti. Líbrame de todas mis transgresiones; No me pongas por  
9 escarnio del insensato. Enmudecí, no abrí mi boca, Porque  
10 tú lo hiciste. Quita de sobre mí tu plaga; Estoy consumido  
11 bajo los golpes de tu mano. Con castigos por el pecado corri-  
ges al hombre, Y deshaces como polilla lo más estimado de él;  
12 Ciertamente vanidad es todo hombre. *Selah* Oye mi oración,  
oh Jehová, y escucha mi clamor. No calles ante mis lágrimas;  
Porque forastero soy para ti, Y advenedizo, como todos mis  
13 padres. Déjame, y tomaré fuerzas, Antes que vaya y perezca.

**40** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

Pacientemente esperé a Jehová, Y se inclinó a mí, y oyó mi  
2 clamor. Y me hizo sacar del pozo de la desesperación, del  
lodo cenagoso; Puso mis pies sobre peña, y enderezó mis pa-  
3 sos. Puso luego en mi boca cántico nuevo, alabanza a nuestro  
Dios. Verán esto muchos, y temerán, Y confiarán en Jehová.  
4 Bienaventurado el hombre que puso en Jehová su confianza, Y  
no mira a los soberbios, ni a los que se desvían tras la men-  
5 tira. Has aumentado, oh Jehová Dios mío, tus maravillas; Y  
tus pensamientos para con nosotros, No es posible contarlos  
ante ti. Si yo anunciare y hablare de ellos, No pueden ser enu-  
6 merados. Sacrificio y ofrenda no te agrada; Has abierto mis  
7 oídos; Holocausto y expiación no has demandado. Entonces  
dije: He aquí, vengo; En el rollo del libro está escrito de mí;  
8 El hacer tu voluntad, Dios mío, me ha agradado, Y tu ley  
9 está en medio de mi corazón. He anunciado justicia en gran-  
de congregación; He aquí, no refrené mis labios, Jehová, tú lo  
10 sabes. No encubrí tu justicia dentro de mi corazón; He pu-  
blicado tu fidelidad y tu salvación; No oculté tu misericordia  
11 y tu verdad en grande asamblea. Jehová, no retengas de mí  
tus misericordias; Tu misericordia y tu verdad me guarden  
12 siempre. Porque me han rodeado males sin número; Me han  
alcanzado mis maldades, y no puedo levantar la vista. Se han  
aumentado más que los cabellos de mi cabeza, y mi corazón  
13 me falla. Quieras, oh Jehová, librame; Jehová, apresúrate a  
14 socorrerme. Sean avergonzados y confundidos a una Los que  
buscan mi vida para destruirla. Vuelvan atrás y avergüéncense

Los que mi mal desean; Sean asolados en pago de su afrenta 15  
 Los que me dicen: ¡Ea, ea! Gócese y alégrense en ti todos 16  
 los que te buscan, Y digan siempre los que aman tu salvación:  
 Jehová sea enaltecido. Aunque afligido yo y necesitado, Jeho- 17  
 vá pensará en mí. Mi ayuda y mi libertador eres tú; Dios mío,  
 no te tardes.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

41

Bienaventurado el que piensa en el pobre; En el día malo lo  
 libraré Jehová. Jehová lo guardará, y le dará vida; Será bie- 2  
 naventurado en la tierra, Y no lo entregarás a la voluntad de  
 sus enemigos. Jehová lo sustentará sobre el lecho del dolor; 3  
 Mullirás toda su cama en su enfermedad. Yo dije: Jehová, 4  
 ten misericordia de mí; Sana mi alma, porque contra ti he pe-  
 cado. Mis enemigos dicen mal de mí, preguntando: ¿Cuándo 5  
 morirá, y perecerá su nombre? Y si vienen a verme, hablan 6  
 mentira; Su corazón recoge para sí iniquidad, Y al salir fue-  
 ra la divulgan. Reunidos murmuran contra mí todos los que 7  
 me aborrecen; Contra mí piensan mal, diciendo de mí: Cosa 8  
 pestilencial se ha apoderado de él; Y el que cayó en cama no  
 volverá a levantarse. Aun el hombre de mi paz, en quien yo 9  
 confiaba, el que de mi pan comía, Alzó contra mí el calcañar.  
 Mas tú, Jehová, ten misericordia de mí, y hazme levantar, Y 10  
 les daré el pago. En esto conoceré que te he agradado, Que 11  
 mi enemigo no se huelgue de mí. En cuanto a mí, en mi inte- 12  
 gridad me has sustentado, Y me has hecho estar delante de ti  
 para siempre. Bendito sea Jehová, el Dios de Israel, Por los 13  
 siglos de los siglos. Amén y Amén.

AL MÚSICO PRINCIPAL. MASQUIL DE LOS HIJOS DE CORÉ. 42

Como el ciervo brama por las corrientes de las aguas, Así clama  
 por ti, oh Dios, el alma mía. Mi alma tiene sed de Dios, del 2  
 Dios vivo; ¿Cuándo vendré, y me presentaré delante de Dios?  
 Fueron mis lágrimas mi pan de día y de noche, Mientras me 3  
 dicen todos los días: ¿Dónde está tu Dios? Me acuerdo de 4  
 estas cosas, y derramo mi alma dentro de mí; De cómo yo  
 fui con la multitud, y la conduje hasta la casa de Dios, Entre  
 voces de alegría y de alabanza del pueblo en fiesta. ¿Por qué 5  
 te abates, oh alma mía, Y te turbas dentro de mí? Espera

en Dios; porque aún he de alabarle, Salvación mía y Dios mío.

6 Dios mío, mi alma está abatida en mí; Me acordaré, por tanto,  
de ti desde la tierra del Jordán, Y de los hermonitas, desde el  
7 monte de Mizar. Un abismo llama a otro a la voz de tus  
cascadas; Todas tus ondas y tus olas han pasado sobre mí.  
8 Pero de día mandará Jehová su misericordia, Y de noche su  
9 cántico estará conmigo, Y mi oración al Dios de mi vida. Diré  
a Dios: Roca mía, ¿por qué te has olvidado de mí? ¿Por qué  
10 andaré yo enlutado por la opresión del enemigo? Como quien  
hiere mis huesos, mis enemigos me afrentan, Diciéndome cada  
11 día: ¿Dónde está tu Dios? ¿Por qué te abates, oh alma mía,  
Y por qué te turbas dentro de mí? Espera en Dios; porque aún  
he de alabarle, Salvación mía y Dios mío.

**43** Júzgame, oh Dios, y defiende mi causa; Líbrame de gente  
2 impía, y del hombre engañoso e inicuo. Pues que tú eres el  
Dios de mi fortaleza, ¿por qué me has desechado? ¿Por qué  
3 andaré enlutado por la opresión del enemigo? Envía tu luz y  
tu verdad; éstas me guiarán; Me conducirán a tu santo monte,  
4 Y a tus moradas. Entraré al altar de Dios, Al Dios de mi  
alegría y de mi gozo; Y te alabaré con arpa, oh Dios, Dios mío.  
5 ¿Por qué te abates, oh alma mía, Y por qué te turbas dentro  
de mí? Espera en Dios; porque aún he de alabarle, Salvación  
mía y Dios mío.

**44** AL MÚSICO PRINCIPAL. MASQUIL DE LOS HIJOS DE CO-  
RÉ.

Oh Dios, con nuestros oídos hemos oído, nuestros padres nos  
han contado, La obra que hiciste en sus días, en los tiempos  
2 antiguos. Tú con tu mano echaste las naciones, y los plantaste  
3 a ellos; Afligiste a los pueblos, y los arrojaste. Porque no se  
apoderaron de la tierra por su espada, Ni su brazo los libró;  
Sino tu diestra, y tu brazo, y la luz de tu rostro, Porque te com-  
4 placiste en ellos. Tú, oh Dios, eres mi rey; Manda salvación  
5 a Jacob. Por medio de ti sacudiremos a nuestros enemigos;  
6 En tu nombre hollaremos a nuestros adversarios. Porque no  
7 confiaré en mi arco, Ni mi espada me salvará; Pues tú nos  
has guardado de nuestros enemigos, Y has avergonzado a los  
8 que nos aborrecían. En Dios nos gloriaremos todo el tiempo,

Y para siempre alabaremos tu nombre. *Selah* Pero nos has 9  
desechado, y nos has hecho avergonzar; Y no sales con nues-  
tros ejércitos. Nos hiciste retroceder delante del enemigo, Y 10  
nos saquean para sí los que nos aborrecen. Nos entregas co- 11  
mo ovejas al matadero, Y nos has esparcido entre las naciones.  
Has vendido a tu pueblo de balde; No exigiste ningún precio. 12  
Nos pones por afrenta de nuestros vecinos, Por escarnio y por 13  
burla de los que nos rodean. Nos pusiste por proverbio entre 14  
las naciones; Todos al vernos menean la cabeza. Cada día mi 15  
vergüenza está delante de mí, Y la confusión de mi rostro me  
cubre, Por la voz del que me vitupera y deshonra, Por ra- 16  
zón del enemigo y del vengativo. Todo esto nos ha venido, y 17  
no nos hemos olvidado de ti, Y no hemos faltado a tu pacto.  
No se ha vuelto atrás nuestro corazón, Ni se han apartado de 18  
tus caminos nuestros pasos, Para que nos quebrantases en el 19  
lugar de chacales, Y nos cubrieses con sombra de muerte. Si 20  
nos hubiésemos olvidado del nombre de nuestro Dios, O alza-  
do nuestras manos a dios ajeno, ¿No demandaría Dios esto? 21  
Porque él conoce los secretos del corazón. Pero por causa de 22  
ti nos matan cada día; Somos contados como ovejas para el  
matadero. Despierta; ¿por qué duermes, Señor? Despierta, 23  
no te alejes para siempre. ¿Por qué escondes tu rostro, Y te 24  
olvidas de nuestra aflicción, y de la opresión nuestra? Porque 25  
nuestra alma está agobiada hasta el polvo, Y nuestro cuerpo  
está postrado hasta la tierra. Levántate para ayudarnos, Y 26  
redímenos por causa de tu misericordia.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE LIRIOS. MASQUIL DE LOS 45  
HIJOS DE CORÉ. CANCIÓN DE AMORES.

Rebosa mi corazón palabra buena; Dirijo al rey mi canto; Mi 2  
lengua es pluma de escribiente muy ligero. Eres el más her-  
moso de los hijos de los hombres; La gracia se derramó en tus 2  
labios; Por tanto, Dios te ha bendecido para siempre. Ciñe 3  
tu espada sobre el muslo, oh valiente, Con tu gloria y con tu  
majestad. En tu gloria sé prosperado; Cabalga sobre palabra 4  
de verdad, de humildad y de justicia, Y tu diestra te enseñará  
cosas terribles. Tus saetas agudas, Con que caerán pueblos 5  
debajo de ti, Penetrarán en el corazón de los enemigos del rey.

6 Tu trono, oh Dios, es eterno y para siempre; Cetro de justicia  
7 es el cetro de tu reino. Has amado la justicia y aborrecido la  
maldad; Por tanto, te ungió Dios, el Dios tuyo, Con óleo de  
8 alegría más que a tus compañeros. Mirra, áloe y casia exhalan  
9 todos tus vestidos; Desde palacios de marfil te recrean. Hijas  
de reyes están entre tus ilustres; Está la reina a tu diestra con  
10 oro de Ofir. Oye, hija, y mira, e inclina tu oído; Olvida tu  
11 pueblo, y la casa de tu padre; Y deseará el rey tu hermosura;  
12 E inclínate a él, porque él es tu señor. Y las hijas de Tiro ven-  
drán con presentes; Implorarán tu favor los ricos del pueblo.  
13 Toda gloriosa es la hija del rey en su morada; De brocado de  
14 oro es su vestido. Con vestidos bordados será llevada al rey;  
Vírgenes irán en pos de ella, Compañeras tuyas serán traídas a  
15 ti. Serán traídas con alegría y gozo; Entrarán en el palacio del  
16 rey. En lugar de tus padres serán tus hijos, A quienes harás  
17 príncipes en toda la tierra. Haré perpetua la memoria de tu  
nombre en todas las generaciones, Por lo cual te alabarán los  
pueblos eternamente y para siempre.

**46** AL MÚSICO PRINCIPAL; DE LOS HIJOS DE CORÉ. SALMO  
SOBRE ALAMOT.

Dios es nuestro amparo y fortaleza, Nuestro pronto auxilio en  
2 las tribulaciones. Por tanto, no temeremos, aunque la tierra  
sea removida, Y se traspasen los montes al corazón del mar;  
3 Aunque bramen y se turben sus aguas, Y tiemblen los montes  
4 a causa de su braveza. *Selah* Del río sus corrientes alegran  
la ciudad de Dios, El santuario de las moradas del Altísimo.  
5 Dios está en medio de ella; no será conmovida. Dios la ayudará  
6 al clarear la mañana. Bramaron las naciones, titubearon los  
7 reinos; Dio él su voz, se derritió la tierra. Jehová de los ejér-  
citos está con nosotros; Nuestro refugio es el Dios de Jacob.  
8 *Selah* Venid, ved las obras de Jehová, Que ha puesto asola-  
9 mientos en la tierra. Que hace cesar las guerras hasta los fines  
de la tierra. Que quiebra el arco, corta la lanza, Y quema los  
10 carros en el fuego. Estad quietos, y conoced que yo soy Dios;  
Seré exaltado entre las naciones; enaltecido seré en la tierra.  
11 Jehová de los ejércitos está con nosotros; Nuestro refugio es el  
Dios de Jacob. *Selah*

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE LOS HIJOS DE CORÉ. 47  
 Pueblos todos, batid las manos; Aclamad a Dios con voz de júbilo. Porque Jehová el Altísimo es temible; Rey grande sobre 2  
 toda la tierra. El someterá a los pueblos debajo de nosotros, Y 3  
 a las naciones debajo de nuestros pies. Él nos elegirá nuestras 4  
 heredades; La hermosura de Jacob, al cual amó. *Selah* Subió 5  
 Dios con júbilo, Jehová con sonido de trompeta. Cantad a 6  
 Dios, cantad; Cantad a nuestro Rey, cantad; Porque Dios es 7  
 el Rey de toda la tierra; Cantad con inteligencia. Reinó Dios 8  
 sobre las naciones; Se sentó Dios sobre su santo trono. Los 9  
 príncipes de los pueblos se reunieron Como pueblo del Dios de  
 Abraham; Porque de Dios son los escudos de la tierra; Él es 10  
 muy exaltado.

CÁNTICO. SALMO DE LOS HIJOS DE CORÉ. 48  
 Grande es Jehová, y digno de ser en gran manera alabado  
 En la ciudad de nuestro Dios, en su monte santo. Hermosa 2  
 provincia, el gozo de toda la tierra, Es el monte de Sion, a  
 los lados del norte, La ciudad del gran Rey. En sus palacios 3  
 Dios es conocido por refugio. Porque he aquí los reyes de la 4  
 tierra se reunieron; Pasaron todos. Y viéndola ellos así, se 5  
 maravillaron, Se turbaron, se apresuraron a huir. Les tomó 6  
 allí temblor; Dolor como de mujer que da a luz. Con viento 7  
 solano Queiebras tú las naves de Tarsis. Como lo oímos, así 8  
 lo hemos visto En la ciudad de Jehová de los ejércitos, en la  
 ciudad de nuestro Dios; La afirmará Dios para siempre. *Selah*  
 Nos acordamos de tu misericordia, oh Dios, En medio de tu 9  
 templo. Conforme a tu nombre, oh Dios, Así es tu loor has- 10  
 ta los fines de la tierra; De justicia está llena tu diestra. Se 11  
 alegrará el monte de Sion; Se gozarán las hijas de Judá Por  
 tus juicios. Andad alrededor de Sion, y rodeadla; Contad sus 12  
 torres. Considerad atentamente su antemuro, Mirad sus pa- 13  
 lacios; Para que lo contéis a la generación venidera. Porque 14  
 este Dios es Dios nuestro eternamente y para siempre; Él nos  
 guiará aun más allá de la muerte.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE LOS HIJOS DE CORÉ. 49  
 Oíd esto, pueblos todos; Escuchad, habitantes todos del mundo,  
 Así los plebeyos como los nobles, El rico y el pobre jun- 2

3 tamente. Mi boca hablará sabiduría, Y el pensamiento de mi  
4 corazón inteligencia. Inclinaré al proverbio mi oído; Declararé  
5 con el arpa mi enigma. ¿Por qué he de temer en los días de  
adversidad, Cuando la iniquidad de mis opresores me rodeare?  
6 Los que confían en sus bienes, Y de la muchedumbre de sus  
7 riquezas se jactan, Ninguno de ellos podrá en manera alguna  
8 redimir al hermano, Ni dar a Dios su rescate (Porque la re-  
dención de su vida es de gran precio, Y no se logrará jamás),  
9 Para que viva en adelante para siempre, Y nunca vea corrup-  
10 ción. Pues verá que aun los sabios mueren; Que perecen del  
mismo modo que el insensato y el necio, Y dejan a otros sus  
11 riquezas. Su íntimo pensamiento es que sus casas serán eter-  
nas, Y sus habitaciones para generación y generación; Dan sus  
12 nombres a sus tierras. Mas el hombre no permanecerá en hon-  
13 ra; Es semejante a las bestias que perecen. Este su camino es  
locura; Con todo, sus descendientes se complacen en el dicho  
14 de ellos. *Selah* Como a rebaños que son conducidos al Seol,  
La muerte los pastoreará, Y los rectos se enseñorearán de ellos  
por la mañana; Se consumirá su buen parecer, y el Seol será  
15 su morada. Pero Dios redimirá mi vida del poder del Seol,  
16 Porque él me tomará consigo. *Selah* No temas cuando se en-  
riquece alguno, Cuando aumenta la gloria de su casa; Porque  
17 cuando muera no llevará nada, Ni descenderá tras él su gloria.  
18 Aunque mientras viva, llame dichosa a su alma, Y sea loado  
19 cuando prospere, Entrará en la generación de sus padres, Y  
20 nunca más verá la luz. El hombre que está en honra y no  
entiende, Semejante es a las bestias que perecen.

## 50 SALMO DE ASAF.

El Dios de dioses, Jehová, ha hablado, y convocado la tierra,  
2 Desde el nacimiento del sol hasta donde se pone. De Sion, per-  
fección de hermosura, Dios ha resplandecido. Vendrá nuestro  
3 Dios, y no callará; Fuego consumirá delante de él, Y tempestad  
4 poderosa le rodeará. Convocará a los cielos de arriba, Y a la  
5 tierra, para juzgar a su pueblo. Juntadme mis santos, Los que  
6 hicieron conmigo pacto con sacrificio. Y los cielos declararán  
7 su justicia, Porque Dios es el juez. *Selah* Oye, pueblo mío, y  
hablaré; Escucha, Israel, y testificaré contra ti: Yo soy Dios, el

Dios tuyo. No te reprenderé por tus sacrificios, Ni por tus ho- 8  
locaustos, que están continuamente delante de mí. No tomaré 9  
de tu casa becerros, Ni machos cabríos de tus apriscos. Por- 10  
que mía es toda bestia del bosque, Y los millares de animales  
en los collados. Conozco a todas las aves de los montes, Y to- 11  
do lo que se mueve en los campos me pertenece. Si yo tuviese 12  
hambre, no te lo diría a ti; Porque mío es el mundo y su plenitud. ¿He de comer yo carne de toros, O de beber sangre de 13  
machos cabríos? Sacrifica a Dios alabanza, Y paga tus votos 14  
al Altísimo; E invócame en el día de la angustia; Te libraré, 15  
y tú me honrarás. Pero al malo dijo Dios: ¿Qué tienes tú que 16  
hablar de mis leyes, Y que tomar mi pacto en tu boca? Pues 17  
tú aborreces la corrección, Y echas a tu espalda mis palabras.  
Si veías al ladrón, tú corrías con él, Y con los adúlteros era tu 18  
parte. Tu boca metías en mal, Y tu lengua componía enga- 19  
ño. Tomabas asiento, y hablabas contra tu hermano; Contra 20  
el hijo de tu madre ponías infamia. Estas cosas hiciste, y yo 21  
he callado; Pensabas que de cierto sería yo como tú; Pero te  
reprenderé, y las pondré delante de tus ojos. Entended ahora 22  
esto, los que os olvidáis de Dios, No sea que os despedace, y no  
haya quien os libre. El que sacrifica alabanza me honrará; Y 23  
al que ordenare su camino, Le mostraré la salvación de Dios.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID, CUANDO DES- 51  
PUÉS QUE SE LLEGÓ A BETSABÉ, VINO A ÉL NATÁN EL  
PROFETA.

Ten piedad de mí, oh Dios, conforme a tu misericordia; Con-  
forme a la multitud de tus piedades borra mis rebeliones. Lá- 2  
vame más y más de mi maldad, Y límpiame de mi pecado.  
Porque yo reconozco mis rebeliones, Y mi pecado está siem- 3  
pre delante de mí. Contra ti, contra ti solo he pecado, Y he 4  
hecho lo malo delante de tus ojos; Para que seas reconocido  
justo en tu palabra, Y tenido por puro en tu juicio. He aquí, 5  
en maldad he sido formado, Y en pecado me concibió mi ma-  
dre. He aquí, tú amas la verdad en lo íntimo, Y en lo secreto 6  
me has hecho comprender sabiduría. Purifícame con hisopo, 7  
y seré limpio; Lávame, y seré más blanco que la nieve. Hazme 8  
oír gozo y alegría, Y se recrearán los huesos que has abatido.

9 Esconde tu rostro de mis pecados, Y borra todas mis malda-  
 10 des. Crea en mí, oh Dios, un corazón limpio, Y renueva un  
 11 espíritu recto dentro de mí. No me echés de delante de ti, Y  
 12 no quites de mí tu santo Espíritu. Vuélveme el gozo de tu sal-  
 13 vación, Y espíritu noble me sustente. Entonces enseñaré a los  
 transgresores tus caminos, Y los pecadores se convertirán a ti.  
 14 Líbrame de homicidios, oh Dios, Dios de mi salvación; Canta-  
 15 rá mi lengua tu justicia. Señor, abre mis labios, Y publicará  
 16 mi boca tu alabanza. Porque no quieres sacrificio, que yo lo  
 17 daría; No quieres holocausto. Los sacrificios de Dios son el  
 espíritu quebrantado; Al corazón contrito y humillado no des-  
 18 preciarás tú, oh Dios. Haz bien con tu benevolencia a Sion;  
 19 Edifica los muros de Jerusalén. Entonces te agradarán los sa-  
 crificios de justicia, el holocausto u ofrenda del todo quemada;  
 Entonces ofrecerán becerros sobre tu altar.

**52** AL MÚSICO PRINCIPAL. MASQUIL DE DAVID, CUANDO VI-  
 NO DOEG EDOMITA Y DIO CUENTA A SAÚL DICIÉNDOLE:  
 DAVID HA VENIDO A CASA DE AHIMELEC.

¿Por qué te jactas de maldad, oh poderoso? La misericordia  
 2 de Dios es continua. Agravios maquina tu lengua; Como na-  
 3 vaja afilada hace engaño. Amaste el mal más que el bien, La  
 4 mentira más que la verdad. *Selah* Has amado toda suerte de  
 5 palabras perniciosas, Engañosa lengua. Por tanto, Dios te des-  
 truirá para siempre; Te asolará y te arrancará de tu morada,  
 6 Y te desarraigará de la tierra de los vivientes. *Selah* Verán los  
 7 justos, y temerán; Se reirán de él, diciendo: He aquí el hombre  
 que no puso a Dios por su fortaleza, Sino que confió en la mul-  
 8 titud de sus riquezas, Y se mantuvo en su maldad. Pero yo  
 estoy como olivo verde en la casa de Dios; En la misericordia  
 9 de Dios confío eternamente y para siempre. Te alabaré para  
 siempre, porque lo has hecho así; Y esperaré en tu nombre,  
 porque es bueno, delante de tus santos.

**53** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE MAHALAT. MASQUIL DE  
 DAVID.

Dice el necio en su corazón: No hay Dios. Se han corrompido,  
 2 e hicieron abominable maldad; No hay quien haga bien. Dios  
 desde los cielos miró sobre los hijos de los hombres, Para ver

si había algún entendido Que buscara a Dios. Cada uno se 3  
 había vuelto atrás; todos se habían corrompido; No hay quien  
 haga lo bueno, no hay ni aun uno. ¿No tienen conocimiento 4  
 todos los que hacen iniquidad, Que devoran a mi pueblo como  
 si comiesen pan, Y a Dios no invocan? Allí se sobresaltaron 5  
 de pavor donde no había miedo, Porque Dios ha esparcido los  
 huesos del que puso asedio contra ti; Los avergonzaste, porque  
 Dios los desechó. ¡Oh, si saliera de Sion la salvación de Israel! 6  
 Cuando Dios hiciere volver de la cautividad a su pueblo, Se  
 gozará Jacob, y se alegrará Israel.

AL MÚSICO PRINCIPAL; EN NEGINOT. MASQUIL DE DA- 54  
 VID, CUANDO VINIERON LOS ZIFEOS Y DIJERON A SAÚL: ¿NO  
 ESTÁ DAVID ESCONDIDO EN NUESTRA TIERRA?

Oh Dios, sálvame por tu nombre, Y con tu poder defiéndeme.  
 Oh Dios, oye mi oración; Escucha las razones de mi boca. Por- 2, 3  
 que extraños se han levantado contra mí, Y hombres violentos  
 buscan mi vida; No han puesto a Dios delante de sí. *Selah* He 4  
 aquí, Dios es el que me ayuda; El Señor está con los que sostie-  
 nen mi vida. El devolverá el mal a mis enemigos; Córtalos por 5  
 tu verdad. Voluntariamente sacrificaré a ti; Alabaré tu nom- 6  
 bre, oh Jehová, porque es bueno. Porque él me ha librado de 7  
 toda angustia, Y mis ojos han visto la ruina de mis enemigos.

AL MÚSICO PRINCIPAL; EN NEGINOT. MASQUIL DE DA- 55  
 VID.

Escucha, oh Dios, mi oración, Y no te escondas de mi súplica.  
 Está atento, y respóndeme; Clamo en mi oración, y me 2  
 conmuevo, A causa de la voz del enemigo, Por la opresión 3  
 del impío; Porque sobre mí echaron iniquidad, Y con furor me  
 persiguen. Mi corazón está dolorido dentro de mí, Y terro- 4  
 res de muerte sobre mí han caído. Temor y temblor vinieron 5  
 sobre mí, Y terror me ha cubierto. Y dije: ¡Quién me diese 6  
 alas como de paloma! Volaría yo, y descansarí. Ciertamente 7  
 huiría lejos; Moraría en el desierto. *Selah* Me apresuraría a 8  
 escapar Del viento borrascoso, de la tempestad. Destruýelos, 9  
 oh Señor; confunde la lengua de ellos; Porque he visto violen-  
 cia y rencilla en la ciudad. Día y noche la rodean sobre sus 10  
 muros, E iniquidad y trabajo hay en medio de ella. Maldad 11

hay en medio de ella, Y el fraude y el engaño no se apartan de  
 12 sus plazas. Porque no me afrentó un enemigo, Lo cual habría  
 soportado; Ni se alzó contra mí el que me aborrecía, Porque  
 13 me hubiera ocultado de él; Sino tú, hombre, al parecer íntimo  
 14 mío, Mi guía, y mi familiar; Que juntos comunicábamos dul-  
 cemente los secretos, Y andábamos en amistad en la casa de  
 15 Dios. Que la muerte les sorprenda; Desciendan vivos al Seol,  
 16 Porque hay maldades en sus moradas, en medio de ellos. En  
 17 cuanto a mí, a Dios clamaré; Y Jehová me salvará. Tarde y  
 18 mañana y a mediodía oraré y clamaré, Y él oirá mi voz. El  
 redimirá en paz mi alma de la guerra contra mí, Aunque con-  
 19 tra mí haya muchos. Dios oirá, y los quebrantará luego, El  
 que permanece desde la antigüedad; Por cuanto no cambian,  
 20 Ni temen a Dios. *Selah* Extendió el inicuo sus manos contra  
 21 los que estaban en paz con él; Violó su pacto. Los dichos de  
 su boca son más blandos que mantequilla, Pero guerra hay en  
 su corazón; Suaviza sus palabras más que el aceite, Mas ellas  
 22 son espadas desnudas. Echa sobre Jehová tu carga, y él te  
 23 sustentará; No dejará para siempre caído al justo. Mas tú,  
 oh Dios, harás descender aquéllos al pozo de perdición. Los  
 hombres sanguinarios y engañadores no llegarán a la mitad de  
 sus días; Pero yo en ti confiaré.

**56** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE LA PALOMA SILENCIOSA  
 EN PARAJE MUY DISTANTE. MICTAM DE DAVID, CUANDO  
 LOS FILISTEOS LE PRENDIERON EN GAT.

Ten misericordia de mí, oh Dios, porque me devoraría el hom-  
 2 bre; Me oprime combatiéndome cada día. Todo el día mis  
 enemigos me pisotean; Porque muchos son los que pelean con-  
 3 tra mí con soberbia. En el día que temo, Yo en ti confío.  
 4 En Dios alabaré su palabra; En Dios he confiado; no temeré;  
 5 ¿Qué puede hacerme el hombre? Todos los días ellos pervier-  
 ten mi causa; Contra mí son todos sus pensamientos para mal.  
 6 Se reúnen, se esconden, Miran atentamente mis pasos, Como  
 7 quienes acechan a mi alma. Péсалos según su iniquidad, oh  
 8 Dios, Y derriba en tu furor a los pueblos. Mis huidas tú has  
 contado; Pon mis lágrimas en tu redoma; ¿No están ellas en tu  
 9 libro? Serán luego vueltos atrás mis enemigos, el día en que

yo clamare; Esto sé, que Dios está por mí. En Dios alabaré 10  
 su palabra; En Jehová su palabra alabaré. En Dios he confi- 11  
 fiado; no temeré; ¿Qué puede hacerme el hombre? Sobre mí, 12  
 oh Dios, están tus votos; Te tributaré alabanzas. Porque has 13  
 librado mi alma de la muerte, Y mis pies de caída, Para que  
 ande delante de Dios En la luz de los que viven.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NO DESTRUYAS. MICTAM 57  
 DE DAVID, CUANDO HUYÓ DE DELANTE DE SAÚL A LA CUE-  
 VA.

Ten misericordia de mí, oh Dios, ten misericordia de mí; Por-  
 que en ti ha confiado mi alma, Y en la sombra de tus alas me  
 ampararé Hasta que pasen los quebrantos. Clamaré al Dios 2  
 Altísimo, Al Dios que me favorece. El enviará desde los cie- 3  
 los, y me salvará De la infamia del que me acosa; *Selah* Dios  
 enviará su misericordia y su verdad. Mi vida está entre leo- 4  
 nes; Estoy echado entre hijos de hombres que vomitan llamas;  
 Sus dientes son lanzas y saetas, Y su lengua espada aguda.  
 Exaltado seas sobre los cielos, oh Dios; Sobre toda la tierra 5  
 sea tu gloria. Red han armado a mis pasos; Se ha abatido mi 6  
 alma; Hoyo han cavado delante de mí; En medio de él han caí-  
 do ellos mismos. *Selah* Pronto está mi corazón, oh Dios, mi 7  
 corazón está dispuesto; Cantaré, y trovaré salmos. Despierta, 8  
 alma mía; despierta, salterio y arpa; Me levantaré de mañana.  
 Te alabaré entre los pueblos, oh Señor; Cantaré de ti entre las 9  
 naciones. Porque grande es hasta los cielos tu misericordia, Y 10  
 hasta las nubes tu verdad. Exaltado seas sobre los cielos, oh 11  
 Dios; Sobre toda la tierra sea tu gloria.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NO DESTRUYAS. MICTAM 58  
 DE DAVID.

Oh congregación, ¿pronunciáis en verdad justicia? ¿Juzgáis  
 rectamente, hijos de los hombres? Antes en el corazón ma- 2  
 quináis iniquidades; Hacéis pesar la violencia de vuestras ma-  
 nos en la tierra. Se apartaron los impíos desde la matriz; Se 3  
 descarriaron hablando mentira desde que nacieron. Veneno 4  
 tienen como veneno de serpiente; Son como el áspid sordo que  
 cierra su oído, Que no oye la voz de los que encantan, Por más 5  
 hábil que el encantador sea. Oh Dios, quiebra sus dientes en 6

7 sus bocas; Quiebra, oh Jehová, las muelas de los leoncillos.  
8 Sean disipados como aguas que corren; Cuando disparen sus  
9 saetas, sean hechas pedazos. Pasen ellos como el caracol que  
10 se deslíe; Como el que nace muerto, no vean el sol. Antes que  
11 vuestras ollas sientan la llama de los espinos, Así vivos, así  
12 airados, los arrebatará él con tempestad. Se alegrará el justo  
13 cuando viere la venganza; Sus pies lavará en la sangre del im-  
14 pío. Entonces dirá el hombre: Ciertamente hay galardón para  
15 el justo; Ciertamente hay Dios que juzga en la tierra.

**59** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NO DESTRUYAS. MICTAM  
DE DAVID, CUANDO ENVIÓ SAÚL, Y VIGILARON LA CASA  
PARA MATARLO.

1 Líbrame de mis enemigos, oh Dios mío; Ponme a salvo de los  
2 que se levantan contra mí. Líbrame de los que cometen ini-  
3 quidad, Y sálvame de hombres sanguinarios. Porque he aquí  
4 están acechando mi vida; Se han juntado contra mí poderosos.  
5 No por falta mía, ni pecado mío, oh Jehová; Sin delito mío  
6 corren y se aperciben. Despierta para venir a mi encuentro, y  
7 mira. Y tú, Jehová Dios de los ejércitos, Dios de Israel, Des-  
8 pierta para castigar a todas las naciones; No tengas misericor-  
9 dia de todos los que se rebelan con iniquidad. *Selah* Volverán  
10 a la tarde, ladrarán como perros, Y rodearán la ciudad. He  
11 aquí proferirán con su boca; Espadas hay en sus labios, Por-  
12 que dicen: ¿Quién oye? Mas tú, Jehová, te reirás de ellos; Te  
13 burlarás de todas las naciones. A causa del poder del enemigo  
14 esperaré en ti, Porque Dios es mi defensa. El Dios de mi mise-  
15 ricordia irá delante de mí; Dios hará que vea en mis enemigos  
16 mi deseo. No los mates, para que mi pueblo no olvide; Dis-  
pérsalos con tu poder, y abátelos, Oh Jehová, escudo nuestro.  
Por el pecado de su boca, por la palabra de sus labios, Sean  
ellos presos en su soberbia, Y por la maldición y mentira que  
profieren. Acábalos con furor, acábalos, para que no sean; Y  
sépase que Dios gobierna en Jacob Hasta los fines de la tierra.  
*Selah* Vuelvan, pues, a la tarde, y ladren como perros, Y ro-  
deen la ciudad. Anden ellos errantes para hallar qué comer;  
Y si no se sacian, pasen la noche quejándose. Pero yo cantaré  
de tu poder, Y alabaré de mañana tu misericordia; Porque has

sidio mi amparo Y refugio en el día de mi angustia. Fortaleza 17  
mía, a ti cantaré; Porque eres, oh Dios, mi refugio, el Dios de  
mi misericordia.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE LIRIOS. TESTIMONIO. MIC- 60  
TAM DE DAVID, PARA ENSEÑAR, CUANDO TUVO GUERRA  
CONTRA ARAM-NAHARAIM Y CONTRA ARAM DE SOBA, Y  
VOLVIÓ JOAB, Y DESTROZÓ A DOCE MIL DE EDOM EN EL  
VALLE DE LA SAL.

Oh Dios, tú nos has desechado, nos quebrantaste; Te has aira-  
do; ¡vuélvete a nosotros! Hiciste temblar la tierra, la has hen- 2  
dido; Sana sus roturas, porque titubea. Has hecho ver a tu 3  
pueblo cosas duras; Nos hiciste beber vino de aturdimiento.  
Has dado a los que te temen bandera Que alcen por causa 4  
de la verdad. *Selah* Para que se libren tus amados, Salva 5  
con tu diestra, y óyeme. Dios ha dicho en su santuario: Yo 6  
me alegraré; Repartiré a Siquem, y mediré el valle de Sucot.  
Mío es Galaad, y mío es Manasés; Y Efraín es la fortaleza de 7  
mi cabeza; Judá es mi legislador. Moab, vasija para lavarme; 8  
Sobre Edom echaré mi calzado; Me regocijaré sobre Filistea.  
¿Quién me llevará a la ciudad fortificada? ¿Quién me llevará 9  
hasta Edom? ¿No serás tú, oh Dios, que nos habías desecha- 10  
do, Y no salías, oh Dios, con nuestros ejércitos? Danos socorro 11  
contra el enemigo, Porque vana es la ayuda de los hombres.  
En Dios haremos proezas, Y él hollará a nuestros enemigos. 12

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NEGINOT. SALMO DE DA- 61  
VID.

Oye, oh Dios, mi clamor; A mi oración atiende. Desde el cabo 2  
de la tierra clamaré a ti, cuando mi corazón desmayare. Llé-  
vame a la roca que es más alta que yo, Porque tú has sido 3  
mi refugio, Y torre fuerte delante del enemigo. Yo habitaré en 4  
tu tabernáculo para siempre; Estaré seguro bajo la cubierta de  
tus alas. *Selah* Porque tú, oh Dios, has oído mis votos; Me has 5  
dado la heredad de los que temen tu nombre. Días sobre días 6  
añadirás al rey; Sus años serán como generación y generación.  
Estará para siempre delante de Dios; Prepara misericordia y 7  
verdad para que lo conserven. Así cantaré tu nombre para 8  
siempre, Pagando mis votos cada día.

**62** AL MÚSICO PRINCIPAL; A JEDUTÚN. SALMO DE DAVID.  
En Dios solamente está acallada mi alma; De él viene mi salvación. El solamente es mi roca y mi salvación; Es mi refugio, no resbalaré mucho. ¿Hasta cuándo maquinareis contra un hombre, Tratando todos vosotros de aplastarle Como pared desplomada y como cerca derribada? Solamente consultan para arrojarle de su grandeza. Aman la mentira; Con su boca bendicen, pero maldicen en su corazón. *Selah* Alma mía, en Dios solamente reposa, Porque de él es mi esperanza. El solamente es mi roca y mi salvación. Es mi refugio, no resbalaré. En Dios está mi salvación y mi gloria; En Dios está mi roca fuerte, y mi refugio. Esperad en él en todo tiempo, oh pueblos; Derramad delante de él vuestro corazón; Dios es nuestro refugio. *Selah* Por cierto, vanidad son los hijos de los hombres, mentira los hijos de varón; Pesándolos a todos igualmente en la balanza, Serán menos que nada. No confiéis en la violencia, Ni en la rapiña; no os envanezcáis; Si se aumentan las riquezas, no pongáis el corazón en ellas. Una vez habló Dios; Dos veces he oído esto: Que de Dios es el poder, Y tuya, oh Señor, es la misericordia; Porque tú pagas a cada uno conforme a su obra.

**63** SALMO DE DAVID, CUANDO ESTABA EN EL DESIERTO DE JUDÁ.  
Dios, Dios mío eres tú; De madrugada te buscaré; Mi alma tiene sed de ti, mi carne te anhela, En tierra seca y árida donde no hay aguas, Para ver tu poder y tu gloria, Así como te he mirado en el santuario. Porque mejor es tu misericordia que la vida; Mis labios te alabarán. Así te bendeciré en mi vida; En tu nombre alzaré mis manos. Como de meollo y de grosura será saciada mi alma, Y con labios de júbilo te alabará mi boca, Cuando me acuerde de ti en mi lecho, Cuando medite en ti en las vigiliass de la noche. Porque has sido mi socorro, Y así en la sombra de tus alas me regocijaré. Está mi alma apegada a ti; Tu diestra me ha sostenido. Pero los que para destrucción buscaron mi alma Caerán en los sitios bajos de la tierra. Los destruirán a filo de espada; Serán porción de los chacales. Pero el rey se alegrará en Dios; Será alabado cualquiera que jura por él; Porque la boca de los que hablan

mentira será cerrada.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

64

Escucha, oh Dios, la voz de mi queja; Guarda mi vida del  
 temor del enemigo. Escóndeme del consejo secreto de los ma- 2  
 lignos, De la conspiración de los que hacen iniquidad, Que 3  
 afilan como espada su lengua; Lanzan cual saeta suya, palabra  
 amarga, Para asaetear a escondidas al íntegro; De repente 4  
 lo asaetean, y no temen. Obstinados en su inicuo designio, 5  
 Tratan de esconder los lazos, Y dicen: ¿Quién los ha de ver?  
 Inquieren iniquidades, hacen una investigación exacta; Y el ín- 6  
 timo pensamiento de cada uno de ellos, así como su corazón,  
 es profundo. Mas Dios los herirá con saeta; De repente serán 7  
 sus plagas. Sus propias lenguas los harán caer; Se espantarán 8  
 todos los que los vean. Entonces temerán todos los hombres, 9  
 Y anunciarán la obra de Dios, Y entenderán sus hechos. Se 10  
 alegrará el justo en Jehová, y confiará en él; Y se gloriarán  
 todos los rectos de corazón.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO. CÁNTICO DE DAVID.

65

Tuya es la alabanza en Sion, oh Dios, Y a ti se pagarán los  
 votos. Tú oyes la oración; A ti vendrá toda carne. Las ini- 2, 3  
 quidades prevalecen contra mí; Mas nuestras rebeliones tú las  
 perdonarás. Bienaventurado el que tú escogieres y atrajeres a 4  
 ti, Para que habite en tus atrios; Seremos saciados del bien de  
 tu casa, De tu santo templo. Con tremendas cosas nos respon- 5  
 derás tú en justicia, Oh Dios de nuestra salvación, Esperanza  
 de todos los términos de la tierra, Y de los más remotos con-  
 fines del mar. Tú, el que afirma los montes con su poder, 6  
 Ceñido de valentía; El que sosiega el estruendo de los mar- 7  
 es, el estruendo de sus ondas, Y el alboroto de las naciones.  
 Por tanto, los habitantes de los fines de la tierra temen de tus 8  
 maravillas. Tú haces alegrar las salidas de la mañana y de la  
 tarde. Visitas la tierra, y la riegas; En gran manera la enri- 9  
 queces; Con el río de Dios, lleno de aguas, Preparas el grano  
 de ellos, cuando así la dispones. Haces que se empapen sus 10  
 surcos, Haces descender sus canales; La ablandas con lluvias,  
 Bendices sus renuevos. Tú coronas el año con tus bienes, Y 11  
 tus nubes destilan grosura. Destilan sobre los pastizales del 12

13 desierto, Y los collados se ciñen de alegría. Se visten de manadas los llanos, Y los valles se cubren de grano; Dan voces de júbilo, y aun cantan.

**66** AL MÚSICO PRINCIPAL. CÁNTICO. SALMO.

2 Aclamad a Dios con alegría, toda la tierra. Cantad la gloria  
3 de su nombre; Poned gloria en su alabanza. Decid a Dios:  
¡Cuán asombrosas son tus obras! Por la grandeza de tu poder  
4 se someterán a ti tus enemigos. Toda la tierra te adorará, Y  
5 cantará a ti; Cantarán a tu nombre. *Selah* Venid, y ved las  
obras de Dios, Temible en hechos sobre los hijos de los hom-  
6 bres. Volvió el mar en seco; Por el río pasaron a pie; Allí  
7 en él nos alegramos. Él señorea con su poder para siempre;  
Sus ojos atalayan sobre las naciones; Los rebeldes no serán  
8 enaltecidos. *Selah* Bendecid, pueblos, a nuestro Dios, Y ha-  
9 ced oír la voz de su alabanza. Él es quien preservó la vida  
a nuestra alma, Y no permitió que nuestros pies resbalasen.  
10 Porque tú nos probaste, oh Dios; Nos ensayaste como se afina  
11 la plata. Nos metiste en la red; Pusiste sobre nuestros lomos  
12 pesada carga. Hiciste cabalgar hombres sobre nuestra cabeza;  
Pasamos por el fuego y por el agua, Y nos sacaste a abundan-  
13 cia. Entraré en tu casa con holocaustos; Te pagaré mis votos,  
14 Que pronunciaron mis labios Y habló mi boca, cuando estaba  
15 angustiado. Holocaustos de animales engordados te ofreceré,  
Con sahumero de carneros; Te ofreceré en sacrificio bueyes y  
16 machos cabríos. *Selah* Venid, oíd todos los que teméis a Dios,  
17 Y contaré lo que ha hecho a mi alma. A él clamé con mi boca,  
18 Y fue exaltado con mi lengua. Si en mi corazón hubiese yo  
19 mirado a la iniquidad, El Señor no me habría escuchado. Mas  
ciertamente me escuchó Dios; Atendió a la voz de mi súplica.  
20 Bendito sea Dios, Que no echó de sí mi oración, ni de mí su  
misericordia.

**67** AL MÚSICO PRINCIPAL; EN NEGINOT. SALMO. CÁNTICO.

Dios tenga misericordia de nosotros, y nos bendiga; Haga res-  
2 plandecer su rostro sobre nosotros; *Selah* Para que sea cono-  
cido en la tierra tu camino, En todas las naciones tu salvación.  
3 Te alaben los pueblos, oh Dios; Todos los pueblos te alaben.  
4 Alégrense y gócense las naciones, Porque juzgarás los pueblos

con equidad, Y pastorearás las naciones en la tierra. *Selah*  
 Te alaben los pueblos, oh Dios; Todos los pueblos te alaben. 5  
 La tierra dará su fruto; Nos bendecirá Dios, el Dios nuestro. 6  
 Bendíganos Dios, Y témanlo todos los términos de la tierra. 7

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID. CÁNTICO. **68**

Levántese Dios, sean esparcidos sus enemigos, Y huyan de su  
 presencia los que le aborrecen. Como es lanzado el humo, los 2  
 lanzarás; Como se derrite la cera delante del fuego, Así pere-  
 cerán los impíos delante de Dios. Mas los justos se alegrarán; 3  
 se gozarán delante de Dios, Y saltarán de alegría. Cantad 4  
 a Dios, cantad salmos a su nombre; Exaltad al que cabalga  
 sobre los cielos. JAH es su nombre; alegraos delante de él.  
 Padre de huérfanos y defensor de viudas Es Dios en su san- 5  
 ta morada. Dios hace habitar en familia a los desamparados;  
 Saca a los cautivos a prosperidad; Mas los rebeldes habitan 6  
 en tierra seca. Oh Dios, cuando tú saliste delante de tu pue- 7  
 blo, Cuando anduviste por el desierto, *Selah* La tierra tembló; 8  
 También destilaron los cielos ante la presencia de Dios; Aquel  
 Sinaí tembló delante de Dios, del Dios de Israel. Abundante 9  
 lluvia esparciste, oh Dios; A tu heredad exhausta tú la rea-  
 nimaste. Los que son de tu grey han morado en ella; Por tu 10  
 bondad, oh Dios, has provisto al pobre. El Señor daba pala- 11  
 bra; Había grande multitud de las que llevaban buenas nuevas.  
 Huyeron, huyeron reyes de ejércitos, Y las que se quedaban en 12  
 casa repartían los despojos. Bien que fuisteis echados entre 13  
 los tiestos, Seréis como alas de paloma cubiertas de plata, Y  
 sus plumas con amarillez de oro. Cuando esparció el Omni- 14  
 potente los reyes allí, Fue como si hubiese nevado en el monte  
 Salmón. Monte de Dios es el monte de Basán; Monte alto 15  
 el de Basán. ¿Por qué observáis, oh montes altos, Al monte 16  
 que deseó Dios para su morada? Ciertamente Jehová habitará  
 en él para siempre. Los carros de Dios se cuentan por vein- 17  
 tenas de millares de millares; El Señor viene del Sinaí a su  
 santuario. Subiste a lo alto, cautivaste la cautividad, Tomas- 18  
 te dones para los hombres, Y también para los rebeldes, para  
 que habite entre ellos JAH Dios. Bendito el Señor; cada día 19  
 nos colma de beneficios El Dios de nuestra salvación. *Selah*

20 Dios, nuestro Dios ha de salvarnos, Y de Jehová el Señor es el  
21 librar de la muerte. Ciertamente Dios herirá la cabeza de sus  
enemigos, La testa cabelluda del que camina en sus pecados.  
22 El Señor dijo: De Basán te haré volver; Te haré volver de las  
23 profundidades del mar; Porque tu pie se enrojecerá de sangre  
24 de tus enemigos, Y de ella la lengua de tus perros. Vieron  
tus caminos, oh Dios; Los caminos de mi Dios, de mi Rey, en  
25 el santuario. Los cantores iban delante, los músicos detrás;  
26 En medio las doncellas con panderos. Bendecid a Dios en las  
27 congregaciones; Al Señor, vosotros de la estirpe de Israel. Allí  
estaba el joven Benjamín, señoreador de ellos, Los príncipes de  
Judá en su congregación, Los príncipes de Zabulón, los prínci-  
28 pes de Neftalí. Tu Dios ha ordenado tu fuerza; Confirma, oh  
29 Dios, lo que has hecho para nosotros. Por razón de tu templo  
30 en Jerusalén Los reyes te ofrecerán dones. Reprime la reunión  
de gentes armadas, La multitud de toros con los becerros de los  
pueblos, Hasta que todos se sometan con sus piezas de plata;  
31 Esparce a los pueblos que se complacen en la guerra. Ven-  
drán príncipes de Egipto; Etiopía se apresurará a extender sus  
32 manos hacia Dios. Reinos de la tierra, cantad a Dios, Cantad  
33 al Señor; *Selah* Al que cabalga sobre los cielos de los cielos,  
que son desde la antigüedad; He aquí dará su voz, poderosa  
34 voz. Atribuid poder a Dios; Sobre Israel es su magnificencia,  
35 Y su poder está en los cielos. Temible eres, oh Dios, desde tus  
santuarios; El Dios de Israel, él da fuerza y vigor a su pueblo.  
Bendito sea Dios.

**69** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE LIRIOS. SALMO DE DAVID.

Sálvame, oh Dios, Porque las aguas han entrado hasta el alma.  
2 Estoy hundido en cieno profundo, donde no puedo hacer pie;  
He venido a abismos de aguas, y la corriente me ha anegado.  
3 Cansado estoy de llamar; mi garganta se ha enronquecido; Han  
4 desfallecido mis ojos esperando a mi Dios. Se han aumenta-  
do más que los cabellos de mi cabeza los que me aborrecen  
sin causa; Se han hecho poderosos mis enemigos, los que me  
destruyen sin tener por qué. ¿Y he de pagar lo que no robé?  
5 Dios, tú conoces mi insensatez, Y mis pecados no te son ocul-

tos. No sean avergonzados por causa mía los que en ti confían, 6  
oh Señor Jehová de los ejércitos; No sean confundidos por mí  
los que te buscan, oh Dios de Israel. Porque por amor de ti 7  
he sufrido afrenta; Confusión ha cubierto mi rostro. Extra- 8  
ño he sido para mis hermanos, Y desconocido para los hijos  
de mi madre. Porque me consumió el celo de tu casa; Y los 9  
denuestos de los que te vituperaban cayeron sobre mí. Lloré 10  
affligiendo con ayuno mi alma, Y esto me ha sido por afrenta.  
Puse además cilicio por mi vestido, Y vine a serles por pro- 11  
verbio. Hablaban contra mí los que se sentaban a la puerta, 12  
Y me zaherían en sus canciones los bebedores. Pero yo a ti 13  
oraba, oh Jehová, al tiempo de tu buena voluntad; Oh Dios,  
por la abundancia de tu misericordia, Por la verdad de tu sal-  
vación, escúchame. Sácame del lodo, y no sea yo sumergido; 14  
Sea yo libertado de los que me aborrecen, y de lo profundo  
de las aguas. No me anegue la corriente de las aguas, Ni me 15  
trague el abismo, Ni el pozo cierre sobre mí su boca. Res- 16  
póndeme, Jehová, porque benigna es tu misericordia; Mírame  
conforme a la multitud de tus piedades. No escondas de tu 17  
siervo tu rostro, Porque estoy angustiado; apresúrate, óyeme.  
Acércate a mi alma, redímela; Líbrame a causa de mis enemi- 18  
gos. Tú sabes mi afrenta, mi confusión y mi oprobio; Delante  
de ti están todos mis adversarios. El escarnio ha quebrantado 20  
mi corazón, y estoy acongojado. Esperé quien se compadeciese  
de mí, y no lo hubo; Y consoladores, y ninguno hallé. Me pu- 21  
sieron además hiel por comida, Y en mi sed me dieron a beber  
vinagre. Sea su convite delante de ellos por lazo, Y lo que es 22  
para bien, por tropiezo. Sean oscurecidos sus ojos para que  
no vean, Y haz temblar continuamente sus lomos. Derrama 24  
sobre ellos tu ira, Y el furor de tu enojo los alcance. Sea su  
palacio asolado; En sus tiendas no haya morador. Porque per- 26  
siguieron al que tú heriste, Y cuentan del dolor de los que tú  
llagaste. Pon maldad sobre su maldad, Y no entren en tu jus- 27  
ticia. Sean raídos del libro de los vivientes, Y no sean escritos  
entre los justos. Mas a mí, affligido y miserable, Tu salvación, 29  
oh Dios, me ponga en alto. Alabaré yo el nombre de Dios con 30  
cántico, Lo exaltaré con alabanza. Y agradará a Jehová más 31

que sacrificio de buey, O becerro que tiene cuernos y pezuñas;  
32 Lo verán los oprimidos, y se gozarán. Buscad a Dios, y vivirá  
33 vuestro corazón, Porque Jehová oye a los menesterosos, Y no  
34 menosprecia a sus prisioneros. Alábenle los cielos y la tierra,  
35 Los mares, y todo lo que se mueve en ellos. Porque Dios salvará  
a Sion, y reedificará las ciudades de Judá; Y habitarán  
36 allí, y la poseerán. La descendencia de sus siervos la heredará,  
Y los que aman su nombre habitarán en ella.

**70** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID, PARA CONMEMORAR.

Oh Dios, acude a libramme; Apresúrate, oh Dios, a socorrerme.  
2 Sean avergonzados y confundidos Los que buscan mi vida; Sean  
vueltos atrás y avergonzados Los que mi mal desean.  
3 Sean vueltos atrás, en pago de su afrenta hecha, Los que dicen:  
4 ¡Ah! ¡Ah! Gócese y alégrense en ti todos los que te buscan,  
Y digan siempre los que aman tu salvación: Engrandecido sea  
5 Dios. Yo estoy afligido y menesteroso; Apresúrate a mí, oh Dios.  
Ayuda mía y mi libertador eres tú; Oh Jehová, no te detengas.

**71** En ti, oh Jehová, me he refugiado; No sea yo avergonzado  
2 jamás. Socórreme y líbrame en tu justicia; Inclina tu oído  
3 y sálvame. Sé para mí una roca de refugio, adonde recurra yo  
continuamente. Tú has dado mandamiento para salvarme,  
4 Porque tú eres mi roca y mi fortaleza. Dios mío, líbrame de la  
5 mano del impío, De la mano del perverso y violento. Porque  
tú, oh Señor Jehová, eres mi esperanza, Seguridad mía desde  
6 mi juventud. En ti he sido sustentado desde el vientre; De  
las entrañas de mi madre tú fuiste el que me sacó; De ti será  
7 siempre mi alabanza. Como prodigio he sido a muchos, Y tú  
8 mi refugio fuerte. Sea llena mi boca de tu alabanza, De tu  
9 gloria todo el día. No me deseches en el tiempo de la vejez;  
10 Cuando mi fuerza se acabare, no me desampares. Porque mis  
enemigos hablan de mí, Y los que acechan mi alma consultaron  
11 juntamente, Diciendo: Dios lo ha desamparado; Perseguidle  
12 y tomadle, porque no hay quien le libre. Oh Dios, no te alejes  
13 de mí; Dios mío, acude pronto en mi socorro. Sean avergonzados,  
perezcan los adversarios de mi alma; Sean cubiertos de

vergüenza y de confusión los que mi mal buscan. Mas yo es- 14  
 peraré siempre, Y te alabaré más y más. Mi boca publicará tu 15  
 justicia Y tus hechos de salvación todo el día, Aunque no sé su  
 número. Vendré a los hechos poderosos de Jehová el Señor; 16  
 Haré memoria de tu justicia, de la tuya sola. Oh Dios, me 17  
 enseñaste desde mi juventud, Y hasta ahora he manifestado  
 tus maravillas. Aun en la vejez y las canas, oh Dios, no me 18  
 desampares, Hasta que anuncie tu poder a la posteridad, Y  
 tu potencia a todos los que han de venir, Y tu justicia, oh 19  
 Dios, hasta lo excelso. Tú has hecho grandes cosas; Oh Dios,  
 ¿quién como tú? Tú, que me has hecho ver muchas angustias 20  
 y males, Volverás a darme vida, Y de nuevo me levantarás de  
 los abismos de la tierra. Aumentarás mi grandeza, Y volve- 21  
 rás a consolarme. Asimismo yo te alabaré con instrumento de 22  
 salterio, Oh Dios mío; tu verdad cantaré a ti en el arpa, Oh  
 Santo de Israel. Mis labios se alegrarán cuando cante a ti, Y 23  
 mi alma, la cual redimiste. Mi lengua hablará también de tu 24  
 justicia todo el día; Por cuanto han sido avergonzados, porque  
 han sido confundidos los que mi mal procuraban.

PARA SALOMÓN.

72

Oh Dios, da tus juicios al rey, Y tu justicia al hijo del rey.  
 El juzgará a tu pueblo con justicia, Y a tus afligidos con juicio. 2  
 Los montes llevarán paz al pueblo, Y los collados justicia. 3  
 Juzgará a los afligidos del pueblo, Salvará a los hijos del me- 4  
 nesteroso, Y aplastará al opresor. Te temerán mientras duren 5  
 el sol Y la luna, de generación en generación. Descenderá co- 6  
 mo la lluvia sobre la hierba cortada; Como el rocío que destila  
 sobre la tierra. Florecerá en sus días justicia, Y muchedumbre 7  
 de paz, hasta que no haya luna. Dominará de mar a mar, Y 8  
 desde el río hasta los confines de la tierra. Ante él se pos- 9  
 trarán los moradores del desierto, Y sus enemigos lamerán el  
 polvo. Los reyes de Tarsis y de las costas traerán presentes; 10  
 Los reyes de Sabá y de Seba ofrecerán dones. Todos los re- 11  
 yes se postrarán delante de él; Todas las naciones le servirán.  
 Porque él librará al menesteroso que clamare, Y al afligido que 12  
 no tuviere quien le socorra. Tendrá misericordia del pobre y 13  
 del menesteroso, Y salvará la vida de los pobres. De engaño 14

y de violencia redimirá sus almas, Y la sangre de ellos será  
15 preciosa ante sus ojos. Vivirá, y se le dará del oro de Sabá,  
Y se orará por él continuamente; Todo el día se le bendecirá.  
16 Será echado un puñado de grano en la tierra, en las cumbres  
de los montes; Su fruto hará ruido como el Líbano, Y los de la  
17 ciudad florecerán como la hierba de la tierra. Será su nombre  
para siempre, Se perpetuará su nombre mientras dure el sol.  
Benditas serán en él todas las naciones; Lo llamarán bienaven-  
18 turado. Bendito Jehová Dios, el Dios de Israel, El único que  
19 hace maravillas. Bendito su nombre glorioso para siempre,  
20 Y toda la tierra sea llena de su gloria. Amén y Amén. Aquí  
terminan las oraciones de David, hijo de Isaí.

### 73 SALMO DE ASAF.

Ciertamente es bueno Dios para con Israel, Para con los lim-  
2 pios de corazón. En cuanto a mí, casi se deslizaron mis pies;  
3 Por poco resbalaron mis pasos. Porque tuve envidia de los  
4 arrogantes, Viendo la prosperidad de los impíos. Porque no  
5 tienen congojas por su muerte, Pues su vigor está entero. No  
pasan trabajos como los otros mortales, Ni son azotados co-  
6 mo los demás hombres. Por tanto, la soberbia los corona; Se  
7 cubren de vestido de violencia. Los ojos se les saltan de gor-  
8 dura; Logran con creces los antojos del corazón. Se mofan y  
hablan con maldad de hacer violencia; Hablan con altanería.  
9 Ponen su boca contra el cielo, Y su lengua pasea la tierra.  
10 Por eso Dios hará volver a su pueblo aquí, Y aguas en abun-  
11 dancia serán extraídas para ellos. Y dicen: ¿Cómo sabe Dios?  
12 ¿Y hay conocimiento en el Altísimo? He aquí estos impíos,  
13 Sin ser turbados del mundo, alcanzaron riquezas. Verdadera-  
mente en vano he limpiado mi corazón, Y lavado mis manos  
14 en inocencia; Pues he sido azotado todo el día, Y castigado  
15 todas las mañanas. Si dijera yo: Hablaré como ellos, He aquí,  
16 a la generación de tus hijos engañaría. Cuando pensé para  
17 saber esto, Fue duro trabajo para mí, Hasta que entrando en  
18 el santuario de Dios, Comprendí el fin de ellos. Ciertamente  
los has puesto en deslizaderos; En asolamientos los harás caer.  
19 ¡Cómo han sido asolados de repente! Perecieron, se consumie-  
20 ron de terrores. Como sueño del que despierta, Así, Señor,

cuando despertares, menospreciarás su apariencia. Se llenó 21  
 de amargura mi alma, Y en mi corazón sentía punzadas. Tan 22  
 torpe era yo, que no entendía; Era como una bestia delante  
 de ti. Con todo, yo siempre estuve contigo; Me tomaste de 23  
 la mano derecha. Me has guiado según tu consejo, Y después 24  
 me recibirás en gloria. ¿A quién tengo yo en los cielos sino 25  
 a ti? Y fuera de ti nada deseo en la tierra. Mi carne y mi 26  
 corazón desfallecen; Mas la roca de mi corazón y mi porción  
 es Dios para siempre. Porque he aquí, los que se alejan de 27  
 ti perecerán; Tú destruirás a todo aquel que de ti se aparta.  
 Pero en cuanto a mí, el acercarme a Dios es el bien; He puesto 28  
 en Jehová el Señor mi esperanza, Para contar todas tus obras.

MASQUIL DE ASAF.

74

¿Por qué, oh Dios, nos has desechado para siempre? ¿Por qué  
 se ha encendido tu furor contra las ovejas de tu prado? Acuer- 2  
 date de tu congregación, la que adquiriste desde tiempos an-  
 tiguos, La que redimiste para hacerla la tribu de tu herencia;  
 Este monte de Sion, donde has habitado. Dirige tus pasos 3  
 a los asolamientos eternos, A todo el mal que el enemigo ha  
 hecho en el santuario. Tus enemigos vociferan en medio de 4  
 tus asambleas; Han puesto sus divisas por señales. Se pare- 5  
 cen a los que levantan El hacha en medio de tupido bosque.  
 Y ahora con hachas y martillos Han quebrado todas sus enta- 6  
 lladuras. Han puesto a fuego tu santuario, Han profanado el 7  
 tabernáculo de tu nombre, echándolo a tierra. Dijeron en su 8  
 corazón: Destruyámoslos de una vez; Han quemado todas las  
 sinagogas de Dios en la tierra. No vemos ya nuestras señales; 9  
 No hay más profeta, Ni entre nosotros hay quien sepa hasta  
 cuándo. ¿Hasta cuándo, oh Dios, nos afrentará el angustia- 10  
 dor? ¿Ha de blasfemar el enemigo perpetuamente tu nombre?  
 ¿Por qué retraes tu mano? ¿Por qué escondes tu diestra en 11  
 tu seno? Pero Dios es mi rey desde tiempo antiguo; El que 12  
 obra salvación en medio de la tierra. Dividiste el mar con tu 13  
 poder; Quebrantaste cabezas de monstruos en las aguas. Ma- 14  
 gullaste las cabezas del leviatán, Y lo diste por comida a los  
 moradores del desierto. Abriste la fuente y el río; Secaste ríos 15  
 impetuosos. Tuyo es el día, tuya también es la noche; Tú es- 16

17 tableciste la luna y el sol. Tú fijaste todos los términos de la  
18 tierra; El verano y el invierno tú los formaste. Acuérdate de  
esto: que el enemigo ha afrentado a Jehová, Y pueblo insensato  
19 ha blasfemado tu nombre. No entregues a las fieras el alma  
de tu tórtola, Y no olvides para siempre la congregación de  
20 tus afligidos. Mira al pacto, Porque los lugares tenebrosos de  
21 la tierra están llenos de habitaciones de violencia. No vuelva  
avergonzado el abatido; El afligido y el menesteroso alabarán  
22 tu nombre. Levántate, oh Dios, aboga tu causa; Acuérdate de  
23 cómo el insensato te injuria cada día. No olvides las voces de  
tus enemigos; El alboroto de los que se levantan contra ti sube  
continuamente.

**75** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NO DESTRUYAS. SALMO  
DE ASAF. CÁNTICO.

Gracias te damos, oh Dios, gracias te damos, Pues cercano es-  
2 tá tu nombre; Los hombres cuentan tus maravillas. Al tiempo  
3 que señalaré Yo juzgaré rectamente. Se arruinaban la tierra  
4 y sus moradores; Yo sostengo sus columnas. *Selah* Dije a los  
insensatos: No os infatuéis; Y a los impíos: No os enorgullez-  
5 cáis; No hagáis alarde de vuestro poder; No habléis con cerviz  
6 erguida. Porque ni de oriente ni de occidente, Ni del desierto  
7 viene el enaltecimiento. Mas Dios es el juez; A éste humilla,  
8 y a aquél enaltece. Porque el cáliz está en la mano de Jeho-  
vá, y el vino está fermentado, Lleno de mistura; y él derrama  
del mismo; Hasta el fondo lo apurarán, y lo beberán todos los  
9 impíos de la tierra. Pero yo siempre anunciaré Y cantaré ala-  
10 banzas al Dios de Jacob. Quebrantaré todo el poderío de los  
pecadores, Pero el poder del justo será exaltado.

**76** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE NEGINOT. SALMO DE ASAF.  
CÁNTICO.

2 Dios es conocido en Judá; En Israel es grande su nombre. En  
3 Salem está su tabernáculo, Y su habitación en Sion. Allí que-  
bró las saetas del arco, El escudo, la espada y las armas de  
4 guerra. *Selah* Glorioso eres tú, poderoso más que los montes  
5 de caza. Los fuertes de corazón fueron despojados, durmie-  
ron su sueño; No hizo uso de sus manos ninguno de los varones  
6 fuertes. A tu repreensión, oh Dios de Jacob, El carro y el caba-

llo fueron entorpecidos. Tú, temible eres tú; ¿Y quién podrá 7  
 estar en pie delante de ti cuando se encienda tu ira? Desde los 8  
 cielos hiciste oír juicio; La tierra tuvo temor y quedó suspensa  
 Cuando te levantaste, oh Dios, para juzgar, Para salvar a todos 9  
 los mansos de la tierra. *Selah* Ciertamente la ira del hombre 10  
 te alabará; Tú reprimirás el resto de las iras. Prometed, y 11  
 pagad a Jehová vuestro Dios; Todos los que están alrededor  
 de él, traigan ofrendas al Temible. Cortará él el espíritu de 12  
 los príncipes; Temible es a los reyes de la tierra.

AL MÚSICO PRINCIPAL; PARA JEDUTÚN. SALMO DE ASAF. 77  
 Con mi voz clamé a Dios, A Dios clamé, y él me escuchará.  
 Al Señor busqué en el día de mi angustia; Alzaba a él mis ma- 2  
 nos de noche, sin descanso; Mi alma rehusaba consuelo. Me 3  
 acordaba de Dios, y me conmovía; Me quejaba, y desmaya-  
 ba mi espíritu. *Selah* No me dejabas pegar los ojos; Estaba 4  
 yo quebrantado, y no hablaba. Consideraba los días desde el 5  
 principio, Los años de los siglos. Me acordaba de mis cánti- 6  
 cos de noche; Meditaba en mi corazón, Y mi espíritu inquiría:  
 ¿Desechará el Señor para siempre, Y no volverá más a sernos 7  
 propicio? ¿Ha cesado para siempre su misericordia? ¿Se ha 8  
 acabado perpetuamente su promesa? ¿Ha olvidado Dios el 9  
 tener misericordia? ¿Ha encerrado con ira sus piedades? *Selah*  
 Dije: Enfermedad mía es ésta; Traeré, pues, a la memoria los 10  
 años de la diestra del Altísimo. Me acordaré de las obras de 11  
 JAH; Sí, haré yo memoria de tus maravillas antiguas. Medi- 12  
 taré en todas tus obras, Y hablaré de tus hechos. Oh Dios, 13  
 santo es tu camino; ¿Qué dios es grande como nuestro Dios?  
 Tú eres el Dios que hace maravillas; Hiciste notorio en los pue- 14  
 blos tu poder. Con tu brazo redimiste a tu pueblo, A los hijos 15  
 de Jacob y de José. *Selah* Te vieron las aguas, oh Dios; Las 16  
 aguas te vieron, y temieron; Los abismos también se estreme-  
 cieron. Las nubes echaron inundaciones de aguas; Tronaron 17  
 los cielos, Y discurrieron tus rayos. La voz de tu trueno es- 18  
 taba en el torbellino; Tus relámpagos alumbraron el mundo;  
 Se estremeció y tembló la tierra. En el mar fue tu camino, 19  
 Y tus sendas en las muchas aguas; Y tus pisadas no fueron  
 conocidas. Condujiste a tu pueblo como ovejas Por mano de 20

Moisés y de Aarón.

**78** MASQUIL DE ASAF.

Escucha, pueblo mío, mi ley; Inclinad vuestro oído a las pa-  
2 labras de mi boca. Abriré mi boca en proverbios; Hablaré  
3 cosas escondidas desde tiempos antiguos, Las cuales hemos  
4 oído y entendido; Que nuestros padres nos las contaron. No  
las encubriremos a sus hijos, Contando a la generación veni-  
5 dera las alabanzas de Jehová, Y su potencia, y las maravillas  
que hizo. Él estableció testimonio en Jacob, Y puso ley en  
6 Israel, La cual mandó a nuestros padres Que la notificasen a  
sus hijos; Para que lo sepa la generación venidera, y los hijos  
que nacerán; Y los que se levantarán lo cuenten a sus hijos,  
7 A fin de que pongan en Dios su confianza, Y no se olviden  
8 de las obras de Dios; Que guarden sus mandamientos, Y no  
sean como sus padres, Generación contumaz y rebelde; Gene-  
9 ración que no dispuso su corazón, Ni fue fiel para con Dios  
su espíritu. Los hijos de Efraín, arqueros armados, Volvieron  
10 las espaldas en el día de la batalla. No guardaron el pacto de  
Dios, Ni quisieron andar en su ley; Sino que se olvidaron de  
11 sus obras, Y de sus maravillas que les había mostrado. De-  
lante de sus padres hizo maravillas En la tierra de Egipto, en  
12 el campo de Zoán. Dividió el mar y los hizo pasar; Detuvo  
las aguas como en un montón. Les guió de día con nube, Y  
13 toda la noche con resplandor de fuego. Hendió las peñas en  
el desierto, Y les dio a beber como de grandes abismos, Pues  
14 sacó de la peña corrientes, E hizo descender aguas como ríos.  
15 Pero aún volvieron a pecar contra él, Rebelándose contra el  
16 Altísimo en el desierto; Pues tentaron a Dios en su corazón,  
17 Pidiendo comida a su gusto. Y hablaron contra Dios, Dicien-  
do: ¿Podrá poner mesa en el desierto? He aquí ha herido la  
18 peña, y brotaron aguas, Y torrentes inundaron la tierra; ¿Po-  
drá dar también pan? ¿Dispondrá carne para su pueblo? Por  
19 tanto, oyó Jehová, y se indignó; Se encendió el fuego contra  
20 Jacob, Y el furor subió también contra Israel, Por cuanto no  
habían creído a Dios, Ni habían confiado en su salvación. Sin  
21 embargo, mandó a las nubes de arriba, Y abrió las puertas de  
los cielos, E hizo llover sobre ellos maná para que comiesen,  
22  
23  
24

Y les dio trigo de los cielos. Pan de nobles comió el hombre; 25  
Les envió comida hasta saciarles. Movi6 el solano en el cielo, 26  
Y trajo con su poder el viento sur, E hizo llover sobre ellos 27  
carne como polvo, Como arena del mar, aves que vuelan. Las 28  
hizo caer en medio del campamento, Alrededor de sus tien-  
das. Comieron, y se saciaron; Les cumpli6, pues, su deseo. 29  
No habían quitado de sí su anhelo, Aún estaba la comida en 30  
su boca, Cuando vino sobre ellos el furor de Dios, E hizo 31  
morir a los más robustos de ellos, Y derribó a los escogidos  
de Israel. Con todo esto, pecaron aún, Y no dieron crédito a 32  
sus maravillas. Por tanto, consumió sus días en vanidad, Y 33  
sus años en tribulación. Si los hacía morir, entonces busca- 34  
ban a Dios; Entonces se volvían solícitos en busca suya, Y se 35  
acordaban de que Dios era su refugio, Y el Dios Altísimo su  
redentor. Pero le lisonjeaban con su boca, Y con su lengua le 36  
mentían; Pues sus corazones no eran rectos con él, Ni estu- 37  
vieron firmes en su pacto. Pero él, misericordioso, perdonaba 38  
la maldad, y no los destruía; Y apartó muchas veces su ira,  
Y no despertó todo su enojo. Se acordó de que eran carne, 39  
Soplo que va y no vuelve. ¡Cuántas veces se rebelaron contra 40  
él en el desierto, Lo enojaron en el yermo! Y volvían, y tenta- 41  
ban a Dios, Y provocaban al Santo de Israel. No se acordaron 42  
de su mano, Del día que los redimió de la angustia; Cuando 43  
puso en Egipto sus señales, Y sus maravillas en el campo de  
Zoán; Y volvió sus ríos en sangre, Y sus corrientes, para que 44  
no bebiesen. Envió entre ellos enjambres de moscas que los 45  
devoraban, Y ranas que los destruían. Dio también a la oru- 46  
ga sus frutos, Y sus labores a la langosta. Sus viñas destruyó 47  
con granizo, Y sus higuerales con escarcha; Entregó al pedris- 48  
co sus bestias, Y sus ganados a los rayos. Envió sobre ellos 49  
el ardor de su ira; Enojo, indignación y angustia, Un ejército  
de ángeles destructores. Dispuso camino a su furor; No exi- 50  
mió la vida de ellos de la muerte, Sino que entregó su vida a  
la mortandad. Hizo morir a todo primogénito en Egipto, Las 51  
primicias de su fuerza en las tiendas de Cam. Hizo salir a su 52  
pueblo como ovejas, Y los llevó por el desierto como un rebaño.  
Los guió con seguridad, de modo que no tuvieran temor; Y el 53

54 mar cubrió a sus enemigos. Los trajo después a las fronteras  
de su tierra santa, A este monte que ganó su mano derecha.  
55 Echó las naciones de delante de ellos; Con cuerdas repartió sus  
tierras en heredad, E hizo habitar en sus moradas a las tribus  
56 de Israel. Pero ellos tentaron y enojaron al Dios Altísimo, Y  
57 no guardaron sus testimonios; Sino que se volvieron y se rebe-  
58 laron como sus padres; Se volvieron como arco engañoso. Le  
enojaron con sus lugares altos, Y le provocaron a celo con sus  
59 imágenes de talla. Lo oyó Dios y se enojó, Y en gran manera  
60 aborreció a Israel. Dejó, por tanto, el tabernáculo de Silo, La  
61 tienda en que habitó entre los hombres, Y entregó a cauti-  
62 verio su poderío, Y su gloria en mano del enemigo. Entregó  
también su pueblo a la espada, Y se irritó contra su heredad.  
63 El fuego devoró a sus jóvenes, Y sus vírgenes no fueron loadas  
64 en cantos nupciales. Sus sacerdotes cayeron a espada, Y sus  
65 viudas no hicieron lamentación. Entonces despertó el Señor  
como quien duerme, Como un valiente que grita excitado del  
66 vino, E hirió a sus enemigos por detrás; Les dio perpetua  
67 afrenta. Desechó la tienda de José, Y no escogió la tribu de  
68 Efraín, Sino que escogió la tribu de Judá, El monte de Sion, al  
69 cual amó. Edificó su santuario a manera de eminencia, Como  
70 la tierra que cimentó para siempre. Eligió a David su siervo,  
71 Y lo tomó de las majadas de las ovejas; De tras las paridas  
lo trajo, Para que apacentase a Jacob su pueblo, Y a Israel  
72 su heredad. Y los apacentó conforme a la integridad de su  
corazón, Los pastoreó con la pericia de sus manos.

## 79 SALMO DE ASAF.

Oh Dios, vinieron las naciones a tu heredad; Han profanado  
2 tu santo templo; Redujeron a Jerusalén a escombros. Dieron  
los cuerpos de tus siervos por comida a las aves de los cielos,  
3 La carne de tus santos a las bestias de la tierra. Derrama-  
ron su sangre como agua en los alrededores de Jerusalén, Y  
4 no hubo quien los enterrase. Somos afrentados de nuestros  
vecinos, Escarnecidos y burlados de los que están en nuestros  
5 alrededores. ¿Hasta cuándo, oh Jehová? ¿Estarás airado para  
6 siempre? ¿Arderá como fuego tu celo? Derrama tu ira sobre  
las naciones que no te conocen, Y sobre los reinos que no invo-

can tu nombre. Porque han consumido a Jacob, Y su morada 7  
han assolado. No recuerdes contra nosotros las iniquidades de 8  
nuestros antepasados; Vengan pronto tus misericordias a en-  
contrarnos, Porque estamos muy abatidos. Ayúdanos, oh Dios 9  
de nuestra salvación, por la gloria de tu nombre; Y líbranos,  
y perdona nuestros pecados por amor de tu nombre. Porque 10  
dirán las gentes: ¿Dónde está su Dios? Sea notoria en las gen-  
tes, delante de nuestros ojos, La venganza de la sangre de tus 11  
siervos que fue derramada. Llegue delante de ti el gemido de  
los presos; Conforme a la grandeza de tu brazo preserva a los  
sentenciados a muerte, Y devuelve a nuestros vecinos en su 12  
seno siete tantos De su infamia, con que te han deshonrado,  
oh Jehová. Y nosotros, pueblo tuyo, y ovejas de tu prado, Te 13  
alabaremos para siempre; De generación en generación canta-  
remos tus alabanzas.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE LIRIOS. TESTIMONIO. SAL- 80  
MO DE ASAF.

Oh Pastor de Israel, escucha; Tú que pastoreas como a ovejas  
a José, Que estás entre querubines, resplandece. Despierta tu 2  
poder delante de Efraín, de Benjamín y de Manasés, Y ven a  
salvarnos. Oh Dios, restáuranos; Haz resplandecer tu rostro, 3  
y seremos salvos. Jehová, Dios de los ejércitos, ¿Hasta cuándo 4  
mostrarás tu indignación contra la oración de tu pueblo? Les 5  
diste a comer pan de lágrimas, Y a beber lágrimas en gran  
abundancia. Nos pusiste por escarnio a nuestros vecinos, Y 6  
nuestros enemigos se burlan entre sí. Oh Dios de los ejérci- 7  
tos, restáuranos; Haz resplandecer tu rostro, y seremos salvos.  
Hiciste venir una vid de Egipto; Echaste las naciones, y la 8  
plantaste. Limpiaste sitio delante de ella, E hiciste arraigar 9  
sus raíces, y llenó la tierra. Los montes fueron cubiertos de 10  
su sombra, Y con sus sarmientos los cedros de Dios. Extendió 11  
sus vástagos hasta el mar, Y hasta el río sus renuevos. ¿Por 12  
qué aportillaste sus vallados, Y la vendimian todos los que pa-  
san por el camino? La destroza el puerco montés, Y la bestia 13  
del campo la devora. Oh Dios de los ejércitos, vuelve ahora; 14  
Mira desde el cielo, y considera, y visita esta viña, La plan- 15  
ta que plantó tu diestra, Y el renuevo que para ti afirmaste.

16 Quemada a fuego está, asolada; Perezcan por la reprensión de  
 17 tu rostro. Sea tu mano sobre el varón de tu diestra, Sobre el  
 18 hijo de hombre que para ti afirmaste. Así no nos apartaremos  
 19 de ti; Vida nos darás, e invocaremos tu nombre. ¡Oh Jehová,  
 Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer tu rostro,  
 y seremos salvos.

**81** AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE GITIT. SALMO DE ASAF.  
 Cantad con gozo a Dios, fortaleza nuestra; Al Dios de Jacob  
 2 aclamad con júbilo. Entonad canción, y tañed el pandero, El  
 3 arpa deliciosa y el salterio. Tocad la trompeta en la nueva  
 luna, En el día señalado, en el día de nuestra fiesta solemne.  
 4, 5 Porque estatuto es de Israel, Ordenanza del Dios de Jacob. Lo  
 constituyó como testimonio en José Cuando salió por la tierra  
 6 de Egipto. Oí lenguaje que no entendía; Aparté su hombro  
 de debajo de la carga; Sus manos fueron descargadas de los  
 7 cestos. En la calamidad clamaste, y yo te libré; Te respondí  
 en lo secreto del trueno; Te probé junto a las aguas de Meriba.  
 8 *Selah* Oye, pueblo mío, y te amonestaré. Israel, si me oyes,  
 9, 10 No habrá en ti dios ajeno, Ni te inclinarás a dios extraño. Yo  
 soy Jehová tu Dios, Que te hice subir de la tierra de Egipto;  
 11 Abre tu boca, y yo la llenaré. Pero mi pueblo no oyó mi voz,  
 12 E Israel no me quiso a mí. Los dejé, por tanto, a la dureza  
 13 de su corazón; Caminaron en sus propios consejos. ¡Oh, si  
 me hubiera oído mi pueblo, Si en mis caminos hubiera andado  
 14 Israel! En un momento habría yo derribado a sus enemigos, Y  
 15 vuelto mi mano contra sus adversarios. Los que aborrecen a  
 Jehová se le habrían sometido, Y el tiempo de ellos sería para  
 16 siempre. Les sustentaría Dios con lo mejor del trigo, Y con  
 miel de la peña les saciaría.

**82** SALMO DE ASAF.

Dios está en la reunión de los dioses; En medio de los dioses  
 2 juzga. ¿Hasta cuándo juzgaréis injustamente, Y aceptaréis las  
 3 personas de los impíos? *Selah* Defended al débil y al huérfano;  
 4 Haced justicia al afligido y al menesteroso. Librad al afligido  
 5 y al necesitado; Libradlo de mano de los impíos. No saben, no  
 entienden, Andan en tinieblas; Tiemblan todos los cimientos  
 6 de la tierra. Yo dije: Vosotros sois dioses, Y todos vosotros

hijos del Altísimo; Pero como hombres moriréis, Y como cualquiera de los príncipes caeréis. Levántate, oh Dios, juzga la tierra; Porque tú heredarás todas las naciones.

CÁNTICO. SALMO DE ASAF.

83

Oh Dios, no guardes silencio; No calles, oh Dios, ni te estés quieto. Porque he aquí que rugen tus enemigos, Y los que te aborrecen alzan cabeza. Contra tu pueblo han consultado astuta y secretamente, Y han entrado en consejo contra tus protegidos. Han dicho: Venid, y destruyámoslos para que no sean nación, Y no haya más memoria del nombre de Israel. Porque se confabulan de corazón a una, Contra ti han hecho alianza Las tiendas de los edomitas y de los ismaelitas, Moab y los agarenos; Gebal, Amón y Amalec, Los filisteos y los habitantes de Tiro. También el asirio se ha juntado con ellos; Sirven de brazo a los hijos de Lot. *Selah* Hazles como a Madián, Como a Sísara, como a Jabín en el arroyo de Cisón; Que perecieron en Endor, Fueron hechos como estiércol para la tierra. Pon a sus capitanes como a Oreb y a Zeeb; Como a Zeba y a Zalmuna a todos sus príncipes, Que han dicho: Heredemos para nosotros Las moradas de Dios. Dios mío, ponlos como torbellinos, Como hojarascas delante del viento, Como fuego que quema el monte, Como llama que abrasa el bosque. Persíguelos así con tu tempestad, Y atérralos con tu torbellino. Llena sus rostros de vergüenza, Y busquen tu nombre, oh Jehová. Sean afrentados y turbados para siempre; Sean deshonrados, y perezcan. Y conozcan que tu nombre es Jehová; Tú solo Altísimo sobre toda la tierra.

AL MÚSICO PRINCIPAL; SOBRE GITIT. SALMO PARA LOS HIJOS DE CORÉ.

84

¡Cuán amables son tus moradas, oh Jehová de los ejércitos! Anhela mi alma y aun ardientemente desea los atrios de Jehová; Mi corazón y mi carne cantan al Dios vivo. Aun el gorrión halla casa, Y la golondrina nido para sí, donde ponga sus polluelos, Cerca de tus altares, oh Jehová de los ejércitos, Rey mío, y Dios mío. Bienaventurados los que habitan en tu casa; Perpetuamente te alabarán. *Selah* Bienaventurado el hombre que tiene en ti sus fuerzas, En cuyo corazón están tus caminos.

6 Atravesando el valle de lágrimas lo cambian en fuente, Cuando  
7 la lluvia llena los estanques. Irán de poder en poder; Verán a  
8 Dios en Sion. Jehová Dios de los ejércitos, oye mi oración; Es-  
9 cucha, oh Dios de Jacob. *Selah* Mira, oh Dios, escudo nuestro,  
10 Y pon los ojos en el rostro de tu ungido. Porque mejor es un  
día en tus atrios que mil fuera de ellos. Escogería antes estar a  
la puerta de la casa de mi Dios, Que habitar en las moradas de  
11 maldad. Porque sol y escudo es Jehová Dios; Gracia y gloria  
dará Jehová. No quitará el bien a los que andan en integridad.  
12 Jehová de los ejércitos, Dichoso el hombre que en ti confía.

**85** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO PARA LOS HIJOS DE CO-  
RÉ.

Fuiste propicio a tu tierra, oh Jehová; Volviste la cautividad  
2 de Jacob. Perdonaste la iniquidad de tu pueblo; Todos los  
3 pecados de ellos cubriste. *Selah* Reprimiste todo tu enojo; Te  
4 apartaste del ardor de tu ira. Restáuranos, oh Dios de nues-  
5 tra salvación, Y haz cesar tu ira de sobre nosotros. ¿Estarás  
enojado contra nosotros para siempre? ¿Extenderás tu ira de  
6 generación en generación? ¿No volverás a darnos vida, Para  
7 que tu pueblo se regocije en ti? Muéstranos, oh Jehová, tu  
8 misericordia, Y danos tu salvación. Escucharé lo que hablará  
Jehová Dios; Porque hablará paz a su pueblo y a sus santos,  
9 Para que no se vuelvan a la locura. Ciertamente cercana está  
su salvación a los que le temen, Para que habite la gloria en  
10 nuestra tierra. La misericordia y la verdad se encontraron; La  
11 justicia y la paz se besaron. La verdad brotará de la tierra,  
12 Y la justicia mirará desde los cielos. Jehová dará también el  
13 bien, Y nuestra tierra dará su fruto. La justicia irá delante de  
él, Y sus pasos nos pondrá por camino.

**86** ORACIÓN DE DAVID.

Inclina, oh Jehová, tu oído, y escúchame, Porque estoy afligido  
2 y menesteroso. Guarda mi alma, porque soy piadoso; Salva tú,  
3 oh Dios mío, a tu siervo que en ti confía. Ten misericordia de  
4 mí, oh Jehová; Porque a ti clamo todo el día. Alegra el alma  
5 de tu siervo, Porque a ti, oh Señor, levanto mi alma. Porque  
tú, Señor, eres bueno y perdonador, Y grande en misericordia  
6 para con todos los que te invocan. Escucha, oh Jehová, mi

oración, Y está atento a la voz de mis ruegos. En el día de 7  
mi angustia te llamaré, Porque tú me respondes. Oh Señor, 8  
ninguno hay como tú entre los dioses, Ni obras que iguallen  
tus obras. Todas las naciones que hiciste vendrán y adorarán 9  
delante de ti, Señor, Y glorificarán tu nombre. Porque tú eres 10  
grande, y hacedor de maravillas; Sólo tú eres Dios. Enseña- 11  
me, oh Jehová, tu camino; caminaré yo en tu verdad; Afirma  
mi corazón para que tema tu nombre. Te alabaré, oh Jehová 12  
Dios mío, con todo mi corazón, Y glorificaré tu nombre para  
siempre. Porque tu misericordia es grande para conmigo, Y 13  
has librado mi alma de las profundidades del Seol. Oh Dios, 14  
los soberbios se levantaron contra mí, Y conspiración de vio-  
lentos ha buscado mi vida, Y no te pusieron delante de sí. Mas 15  
tú, Señor, Dios misericordioso y clemente, Lento para la ira, y  
grande en misericordia y verdad, Mírame, y ten misericordia 16  
de mí; Da tu poder a tu siervo, Y guarda al hijo de tu sierva.  
Haz conmigo señal para bien, Y véanla los que me aborrecen, 17  
y sean avergonzados; Porque tú, Jehová, me ayudaste y me  
consolaste.

A LOS HIJOS DE CORÉ. SALMO. CÁNTICO.

87

Su cimiento está en el monte santo. Ama Jehová las puertas 2  
de Sion Más que todas las moradas de Jacob. Cosas gloriosas 3  
se han dicho de ti, Ciudad de Dios. *Selah* Yo me acordaré 4  
de Rahab y de Babilonia entre los que me conocen; He aquí  
Filistea y Tiro, con Etiopía; Éste nació allá. Y de Sion se 5  
dirá: Éste y aquél han nacido en ella, Y el Altísimo mismo  
la establecerá. Jehová contará al inscribir a los pueblos: Éste 6  
nació allí. *Selah* Y cantores y tañedores en ella dirán: Todas 7  
mis fuentes están en ti.

CÁNTICO. SALMO PARA LOS HIJOS DE CORÉ. AL MÚSICO 88  
PRINCIPAL, PARA CANTAR SOBRE MAHALAT. MASQUIL DE  
HEMÁN EZRAÍTA.

Oh Jehová, Dios de mi salvación, Día y noche clamo delante  
de ti. Llegue mi oración a tu presencia; Inclina tu oído a mi 2  
clamor. Porque mi alma está hastiada de males, Y mi vida 3  
cercana al Seol. Soy contado entre los que descienden al se- 4  
pulcro; Soy como hombre sin fuerza, Abandonado entre los 5

muertos, Como los pasados a espada que yacen en el sepulcro,  
 De quienes no te acuerdas ya, Y que fueron arrebatados de tu  
 6 mano. Me has puesto en el hoyo profundo, En tinieblas, en  
 7 lugares profundos. Sobre mí reposa tu ira, Y me has affligido  
 8 con todas tus ondas. *Selah* Has alejado de mí mis conocidos;  
 Me has puesto por abominación a ellos; Encerrado estoy, y no  
 9 puedo salir. Mis ojos enfermaron a causa de mi afflicción; Te  
 he llamado, oh Jehová, cada día; He extendido a ti mis manos.  
 10 ¿Manifestarás tus maravillas a los muertos? ¿Se levantarán los  
 11 muertos para alabarte? *Selah* ¿Será contada en el sepulcro tu  
 12 misericordia, O tu verdad en el Abadón? ¿Serán reconocidas  
 en las tinieblas tus maravillas, Y tu justicia en la tierra del  
 13 olvido? Mas yo a ti he clamado, oh Jehová, Y de mañana  
 14 mi oración se presentará delante de ti. ¿Por qué, oh Jehová,  
 15 desechas mi alma? ¿Por qué escondes de mí tu rostro? Yo  
 estoy affligido y menesteroso; Desde la juventud he llevado tus  
 16 terrores, he estado medroso. Sobre mí han pasado tus iras, Y  
 17 me oprimen tus terrores. Me han rodeado como aguas conti-  
 18 nuamente; A una me han cercado. Has alejado de mí al amigo  
 y al compañero, Y a mis conocidos has puesto en tinieblas.

### 89 MASQUIL DE ETÁN EZRAÍTA.

Las misericordias de Jehová cantaré perpetuamente; De gene-  
 ración en generación haré notoria tu fidelidad con mi boca.  
 2 Porque dije: Para siempre será edificada misericordia; En los  
 3 cielos mismos afirmarás tu verdad. Hice pacto con mi escogi-  
 4 do; Juré a David mi siervo, diciendo: Para siempre confirmaré  
 tu descendencia, Y edificaré tu trono por todas las generacio-  
 5 nes. *Selah* Celebrarán los cielos tus maravillas, oh Jehová,  
 6 Tu verdad también en la congregación de los santos. Porque  
 ¿quién en los cielos se igualará a Jehová? ¿Quién será semejan-  
 7 te a Jehová entre los hijos de los potentados? Dios temible en  
 la gran congregación de los santos, Y formidable sobre todos  
 8 cuantos están alrededor de él. Oh Jehová, Dios de los ejér-  
 citos, ¿Quién como tú? Poderoso eres, Jehová, Y tu fidelidad  
 9 te rodea. Tú tienes dominio sobre la braveza del mar; Cuan-  
 10 do se levantan sus ondas, tú las sosiegas. Tú quebrantaste a  
 Rahab como a herido de muerte; Con tu brazo poderoso es-

parciste a tus enemigos. Tuyos son los cielos, tuya también 11  
la tierra; El mundo y su plenitud, tú lo fundaste. El norte y 12  
el sur, tú los creaste; El Tabor y el Hermón cantarán en tu  
nombre. Tuyo es el brazo potente; Fuerte es tu mano, exal- 13  
tada tu diestra. Justicia y juicio son el cimiento de tu trono; 14  
Misericordia y verdad van delante de tu rostro. Bienaventu- 15  
rado el pueblo que sabe aclamarte; Andará, oh Jehová, a la  
luz de tu rostro. En tu nombre se alegrará todo el día, Y en 16  
tu justicia será enaltecido. Porque tú eres la gloria de su po- 17  
tencia, Y por tu buena voluntad acrecentarás nuestro poder.  
Porque Jehová es nuestro escudo, Y nuestro rey es el Santo de 18  
Israel. Entonces hablaste en visión a tu santo, Y dijiste: He 19  
puesto el socorro sobre uno que es poderoso; He exaltado a un  
escogido de mi pueblo. Hallé a David mi siervo; Lo ungué con 20  
mi santa unción. Mi mano estará siempre con él, Mi brazo 21  
también lo fortalecerá. No lo sorprenderá el enemigo, Ni hijo 22  
de iniquidad lo quebrantará; Sino que quebrantaré delante de 23  
él a sus enemigos, Y heriré a los que le aborrecen. Mi ver- 24  
dad y mi misericordia estarán con él, Y en mi nombre será  
exaltado su poder. Asimismo pondré su mano sobre el mar, 25  
Y sobre los ríos su diestra. Él me clamará: Mi padre eres tú, 26  
Mi Dios, y la roca de mi salvación. Yo también le pondré por 27  
primogénito, El más excelso de los reyes de la tierra. Para 28  
siempre le conservaré mi misericordia, Y mi pacto será firme  
con él. Pondré su descendencia para siempre, Y su trono co- 29  
mo los días de los cielos. Si dejaren sus hijos mi ley, Y no 30  
anduvieren en mis juicios, Si profanaren mis estatutos, Y no 31  
guardaren mis mandamientos, Entonces castigaré con vara su 32  
rebelión, Y con azotes sus iniquidades. Mas no quitaré de él 33  
mi misericordia, Ni falsearé mi verdad. No olvidaré mi pacto, 34  
Ni mudaré lo que ha salido de mis labios. Una vez he jurado 35  
por mi santidad, Y no mentiré a David. Su descendencia será 36  
para siempre, Y su trono como el sol delante de mí. Como 37  
la luna será firme para siempre, Y como un testigo fiel en el  
cielo. *Selah* Mas tú desechaste y menospreciaste a tu ungi- 38  
do, Y te has airado con él. Rompiste el pacto de tu siervo; 39  
Has profanado su corona hasta la tierra. Aportillaste todos 40

41 sus vallados; Has destruido sus fortalezas. Lo saquean todos  
 42 los que pasan por el camino; Es oprobio a sus vecinos. Has  
 exaltado la diestra de sus enemigos; Has alegrado a todos sus  
 43 adversarios. Embotaste asimismo el filo de su espada, Y no  
 44 lo levantaste en la batalla. Hiciste cesar su gloria, Y echas-  
 45 te su trono por tierra. Has acertado los días de su juventud;  
 46 Le has cubierto de afrenta. *Selah* ¿Hasta cuándo, oh Jehová?  
 ¿Te esconderás para siempre? ¿Arderá tu ira como el fuego?  
 47 Recuerda cuán breve es mi tiempo; ¿Por qué habrás creado en  
 48 vano a todo hijo de hombre? ¿Qué hombre vivirá y no verá  
 49 muerte? ¿Librará su vida del poder del Seol? *Selah* Señor,  
 ¿dónde están tus antiguas misericordias, Que juraste a David  
 50 por tu verdad? Señor, acuérdate del oprobio de tus siervos;  
 51 Oprobio de muchos pueblos, que llevo en mi seno. Porque tus  
 enemigos, oh Jehová, han deshonorado, Porque tus enemigos  
 52 han deshonorado los pasos de tu ungido. Bendito sea Jehová  
 para siempre. Amén, y Amén.

## 90 ORACIÓN DE MOISÉS, VARÓN DE DIOS.

Señor, tú nos has sido refugio De generación en generación.  
 2 Antes que naciesen los montes Y formases la tierra y el mun-  
 3 do, Desde el siglo y hasta el siglo, tú eres Dios. Vuelves al  
 hombre hasta ser quebrantado, Y dices: Convertíos, hijos de  
 4 los hombres. Porque mil años delante de tus ojos Son como el  
 día de ayer, que pasó, Y como una de las vigiliass de la noche.  
 5 Los arrebatas como con torrente de aguas; son como sueño,  
 6 Como la hierba que crece en la mañana. En la mañana flo-  
 7 rece y crece; A la tarde es cortada, y se seca. Porque con tu  
 8 furor somos consumidos, Y con tu ira somos turbados. Pu-  
 siste nuestras maldades delante de ti, Nuestros yerros a la luz  
 9 de tu rostro. Porque todos nuestros días declinan a causa de  
 10 tu ira; Acabamos nuestros años como un pensamiento. Los  
 días de nuestra edad son setenta años; Y si en los más ro-  
 bustos son ochenta años, Con todo, su fortaleza es molestia y  
 11 trabajo, Porque pronto pasan, y volamos. ¿Quién conoce el  
 poder de tu ira, Y tu indignación según que debes ser temido?  
 12 Enséñanos de tal modo a contar nuestros días, Que traigamos  
 13 al corazón sabiduría. Vuélvete, oh Jehová; ¿hasta cuándo?

Y aplácate para con tus siervos. De mañana sácianos de tu 14  
 misericordia, Y cantaremos y nos alegraremos todos nuestros  
 días. Alégranos conforme a los días que nos afligiste, Y los 15  
 años en que vimos el mal. Aparezca en tus siervos tu obra, 16  
 Y tu gloria sobre sus hijos. Sea la luz de Jehová nuestro Dios 17  
 sobre nosotros, Y la obra de nuestras manos confirma sobre  
 nosotros; Sí, la obra de nuestras manos confirma.

El que habita al abrigo del Altísimo Morará bajo la sombra **91**  
 del Omnipotente. Diré yo a Jehová: Esperanza mía, y castillo 2  
 mío; Mi Dios, en quien confiaré. Él te libraré del lazo del 3  
 cazador, De la peste destructora. Con sus plumas te cubrirá, 4  
 Y debajo de sus alas estarás seguro; Escudo y adarga es su  
 verdad. No temerás el terror nocturno, Ni saeta que vuele 5  
 de día, Ni pestilencia que ande en oscuridad, Ni mortandad 6  
 que en medio del día destruya. Caerán a tu lado mil, Y diez 7  
 mil a tu diestra; Mas a ti no llegará. Ciertamente con tus 8  
 ojos mirarás Y verás la recompensa de los impíos. Porque 9  
 has puesto a Jehová, que es mi esperanza, Al Altísimo por  
 tu habitación, No te sobrevendrá mal, Ni plaga tocará tu 10  
 morada. Pues a sus ángeles mandará acerca de ti, Que te 11  
 guarden en todos tus caminos. En las manos te llevarán, Para 12  
 que tu pie no tropiece en piedra. Sobre el león y el áspid 13  
 pisarás; Hollarás al cachorro del león y al dragón. Por cuanto 14  
 en mí ha puesto su amor, yo también lo libraré; Le pondré  
 en alto, por cuanto ha conocido mi nombre. Me invocará, y 15  
 yo le responderé; Con él estaré yo en la angustia; Lo libraré  
 y le glorificaré. Lo saciaré de larga vida, Y le mostraré mi 16  
 salvación.

SALMO. CÁNTICO PARA EL DÍA DE REPOSO.

**92**

Bueno es alabarte, oh Jehová, Y cantar salmos a tu nombre,  
 oh Altísimo; Anunciar por la mañana tu misericordia, Y tu fi- 2  
 delidad cada noche, En el decacordio y en el salterio, En tono 3  
 suave con el arpa. Por cuanto me has alegrado, oh Jehová, con 4  
 tus obras; En las obras de tus manos me gozo. ¡Cuán grandes 5  
 son tus obras, oh Jehová! Muy profundos son tus pensamien-  
 tos. El hombre necio no sabe, Y el insensato no entiende esto. 6  
 Cuando brotan los impíos como la hierba, Y florecen todos 7

los que hacen iniquidad, Es para ser destruidos eternamente.  
8, 9 Mas tú, Jehová, para siempre eres Altísimo. Porque he aquí  
tus enemigos, oh Jehová, Porque he aquí, perecerán tus ene-  
10 migos; Serán esparcidos todos los que hacen maldad. Pero tú  
aumentarás mis fuerzas como las del búfalo; Seré ungido con  
11 aceite fresco. Y mirarán mis ojos sobre mis enemigos; Oirán  
mis oídos de los que se levantaron contra mí, de los malig-  
12 nos. El justo florecerá como la palmera; Crecerá como cedro  
13 en el Líbano. Plantados en la casa de Jehová, En los atrios de  
14 nuestro Dios florecerán. Aun en la vejez fructificarán; Estarán  
15 vigorosos y verdes, Para anunciar que Jehová mi fortaleza es  
recto, Y que en él no hay injusticia.

**93** Jehová reina; se vistió de magnificencia; Jehová se vistió,  
se ciñó de poder. Afirmó también el mundo, y no se moverá.  
2, 3 Firme es tu trono desde entonces; Tú eres eternamente. Alza-  
ron los ríos, oh Jehová, Los ríos alzaron su sonido; Alzaron los  
4 ríos sus ondas. Jehová en las alturas es más poderoso Que el  
estruendo de las muchas aguas, Más que las recias ondas del  
5 mar. Tus testimonios son muy firmes; La santidad conviene  
a tu casa, Oh Jehová, por los siglos y para siempre.

**94** Jehová, Dios de las venganzas, Dios de las venganzas, mués-  
2 trate. Engrandécete, oh Juez de la tierra; Da el pago a los so-  
3 berbios. ¿Hasta cuándo los impíos, Hasta cuándo, oh Jehová,  
4 se gozarán los impíos? ¿Hasta cuándo pronunciarán, hablarán  
cosas duras, Y se vanagloriarán todos los que hacen iniquidad?  
5 A tu pueblo, oh Jehová, quebrantan, Y a tu heredad afligen.  
6 A la viuda y al extranjero matan, Y a los huérfanos quitan la  
7 vida. Y dijeron: No verá JAH, Ni entenderá el Dios de Jacob.  
8 Entended, necios del pueblo; Y vosotros, fatuos, ¿cuándo se-  
9 réis sabios? El que hizo el oído, ¿no oirá? El que formó el  
10 ojo, ¿no verá? El que castiga a las naciones, ¿no reprenderá?  
11 ¿No sabrá el que enseña al hombre la ciencia? Jehová conoce  
12 los pensamientos de los hombres, Que son vanidad. Biena-  
venturado el hombre a quien tú, JAH, corriges, Y en tu ley lo  
13 instruyes, Para hacerle descansar en los días de aflicción, En  
14 tanto que para el impío se cava el hoyo. Porque no abandona-  
15 rá Jehová a su pueblo, Ni desamparará su heredad, Sino que

el juicio será vuelto a la justicia, Y en pos de ella irán todos  
 los rectos de corazón. ¿Quién se levantará por mí contra los 16  
 malignos? ¿Quién estará por mí contra los que hacen iniqui-  
 dad? Si no me ayudara Jehová, Pronto moraría mi alma en 17  
 el silencio. Cuando yo decía: Mi pie resbala, Tu misericordia,  
 oh Jehová, me sustentaba. En la multitud de mis pensamien- 18  
 tos dentro de mí, Tus consolaciones alegraban mi alma. ¿Se 20  
 juntará contigo el trono de iniquidades Que hace agravio bajo  
 forma de ley? Se juntan contra la vida del justo, Y condenan 21  
 la sangre inocente. Mas Jehová me ha sido por refugio, Y mi 22  
 Dios por roca de mi confianza. Y él hará volver sobre ellos su 23  
 iniquidad, Y los destruirá en su propia maldad; Los destruirá  
 Jehová nuestro Dios.

Venid, aclamemos alegremente a Jehová; Cantemos con jú- **95**  
 bilo a la roca de nuestra salvación. Lleguemos ante su presen- 2  
 cia con alabanza; Aclamémosle con cánticos. Porque Jehová 3  
 es Dios grande, Y Rey grande sobre todos los dioses. Porque 4  
 en su mano están las profundidades de la tierra, Y las alturas  
 de los montes son suyas. Suyo también el mar, pues él lo hizo; 5  
 Y sus manos formaron la tierra seca. Venid, adoremos y pos- 6  
 trémonos; Arrodillémonos delante de Jehová nuestro Hacedor.  
 Porque él es nuestro Dios; Nosotros el pueblo de su prado, 7  
 y ovejas de su mano. Si oyereis hoy su voz, No endurezcáis 8  
 vuestro corazón, como en Meriba, Como en el día de Masah  
 en el desierto, Donde me tentaron vuestros padres, Me pro- 9  
 baron, y vieron mis obras. Cuarenta años estuve disgustado 10  
 con la nación, Y dije: Pueblo es que divaga de corazón, Y no  
 han conocido mis caminos. Por tanto, juré en mi furor Que 11  
 no entrarían en mi reposo.

Cantad a Jehová cántico nuevo; Cantad a Jehová, toda la **96**  
 tierra. Cantad a Jehová, bendecid su nombre; Anunciad de 2  
 día en día su salvación. Proclamad entre las naciones su glo- 3  
 ria, En todos los pueblos sus maravillas. Porque grande es 4  
 Jehová, y digno de suprema alabanza; Temible sobre todos los  
 dioses. Porque todos los dioses de los pueblos son ídolos; Pero 5  
 Jehová hizo los cielos. Alabanza y magnificencia delante de 6  
 él; Poder y gloria en su santuario. Tributad a Jehová, oh fa- 7

8 milias de los pueblos, Dad a Jehová la gloria y el poder. Dad  
a Jehová la honra debida a su nombre; Traed ofrendas, y venid  
9 a sus atrios. Adorad a Jehová en la hermosura de la santidad;  
10 Temed delante de él, toda la tierra. Decid entre las naciones:  
Jehová reina. También afirmó el mundo, no será conmovido;  
11 Juzgará a los pueblos en justicia. Alégrese los cielos, y góce-  
12 se la tierra; Brame el mar y su plenitud. Regocíjese el campo,  
y todo lo que en él está; Entonces todos los árboles del bosque  
13 rebotarán de contento, Delante de Jehová que vino; Porque  
vino a juzgar la tierra. Juzgará al mundo con justicia, Y a los  
pueblos con su verdad.

**97** Jehová reina; regocíjese la tierra, Alégrese las muchas cos-  
2 tas. Nubes y oscuridad alrededor de él; Justicia y juicio son  
3 el cimiento de su trono. Fuego irá delante de él, Y abrasa-  
4 rá a sus enemigos alrededor. Sus relámpagos alumbraron el  
5 mundo; La tierra vio y se estremeció. Los montes se derritie-  
ron como cera delante de Jehová, Delante del Señor de toda  
6 la tierra. Los cielos anunciaron su justicia, Y todos los pue-  
7 blos vieron su gloria. Avergüéncense todos los que sirven a las  
imágenes de talla, Los que se glorían en los ídolos. Póstrense a  
8 él todos los dioses. Oyó Sion, y se alegró; Y la hijas de Judá,  
9 Oh Jehová, se gozaron por tus juicios. Porque tú, Jehová, eres  
excelso sobre toda la tierra; Eres muy exaltado sobre todos los  
10 dioses. Los que amáis a Jehová, aborreced el mal; El guarda  
11 las almas de sus santos; De mano de los impíos los libra. Luz  
está sembrada para el justo, Y alegría para los rectos de cora-  
12 zón. Alegraos, justos, en Jehová, Y alabad la memoria de su  
santidad.

**98** SALMO.

Cantad a Jehová cántico nuevo, Porque ha hecho maravillas;  
2 Su diestra lo ha salvado, y su santo brazo. Jehová ha hecho  
notoria su salvación; A vista de las naciones ha descubierto  
3 su justicia. Se ha acordado de su misericordia y de su verdad  
para con la casa de Israel; Todos los términos de la tierra han  
4 visto la salvación de nuestro Dios. Cantad alegres a Jehová,  
toda la tierra; Levantad la voz, y aplaudid, y cantad salmos.  
5 Cantad salmos a Jehová con arpa; Con arpa y voz de cántico.

Aclamad con trompetas y sonidos de bocina, Delante del rey 6  
 Jehová. Brame el mar y su plenitud, El mundo y los que en él 7  
 habitan; Los ríos batan las manos, Los montes todos hagan 8  
 regocijo Delante de Jehová, porque vino a juzgar la tierra. 9  
 Juzgará al mundo con justicia, Y a los pueblos con rectitud.

Jehová reina; temblarán los pueblos. Él está sentado so- 99  
 bre los querubines, se conmoventá la tierra. Jehová en Sion es 2  
 grande, Y exaltado sobre todos los pueblos. Alaben tu nom- 3  
 bre grande y temible; Él es santo. Y la gloria del rey ama el 4  
 juicio; Tú confirmas la rectitud; Tú has hecho en Jacob juicio 4  
 y justicia. Exaltad a Jehová nuestro Dios, Y postraos ante 5  
 el estrado de sus pies; Él es santo. Moisés y Aarón entre sus 6  
 sacerdotes, Y Samuel entre los que invocaron su nombre; In- 6  
 vocaban a Jehová, y él les respondía. En columna de nube 7  
 hablaba con ellos; Guardaban sus testimonios, y el estatuto 7  
 que les había dado. Jehová Dios nuestro, tú les respondías; 8  
 Les fuiste un Dios perdonador, Y retribuidor de sus obras. 8  
 Exaltad a Jehová nuestro Dios, Y postraos ante su santo monte, 9  
 Porque Jehová nuestro Dios es santo.

SALMO DE ALABANZA.

100

Cantad alegres a Dios, habitantes de toda la tierra. Servid 2  
 a Jehová con alegría; Venid ante su presencia con regocijo. 2  
 Reconoced que Jehová es Dios; Él nos hizo, y no nosotros a 3  
 nosotros mismos; Pueblo suyo somos, y ovejas de su prado. 3  
 Entrad por sus puertas con acción de gracias, Por sus atrios 4  
 con alabanza; Alabadle, bendecid su nombre. Porque Jehová 5  
 es bueno; para siempre es su misericordia, Y su verdad por 5  
 todas las generaciones.

SALMO DE DAVID.

101

Misericordia y juicio cantaré; A ti cantaré yo, oh Jehová. En- 2  
 tenderé el camino de la perfección Cuando vengas a mí. En 2  
 la integridad de mi corazón andaré en medio de mi casa. No 3  
 pondré delante de mis ojos cosa injusta. Aborrezco la obra de 3  
 los que se desvían; Ninguno de ellos se acercará a mí. Corazón 4  
 perverso se apartará de mí; No conoceré al malvado. Al que 5  
 solapadamente infama a su prójimo, yo lo destruiré; No sufriré 5  
 al de ojos altaneros y de corazón vanidoso. Mis ojos pondré 6

en los fieles de la tierra, para que estén conmigo; El que ande  
7 en el camino de la perfección, éste me servirá. No habitará  
dentro de mi casa el que hace fraude; El que habla mentiras  
8 no se afirmará delante de mis ojos. De mañana destruiré a  
todos los impíos de la tierra, Para exterminar de la ciudad de  
Jehová a todos los que hagan iniquidad.

**102** ORACIÓN DEL QUE SUFRE, CUANDO ESTÁ ANGUSTIADO,  
Y DELANTE DE JEHOVÁ DERRAMA SU LAMENTO.

2 Jehová, escucha mi oración, Y llegue a ti mi clamor. No es-  
condas de mí tu rostro en el día de mi angustia; Inclina a  
mí tu oído; Apresúrate a responderme el día que te invocare.  
3 Porque mis días se han consumido como humo, Y mis huesos  
4 cual tizón están quemados. Mi corazón está herido, y seco  
5 como la hierba, Por lo cual me olvido de comer mi pan. Por  
la voz de mi gemido Mis huesos se han pegado a mi carne.  
6 Soy semejante al pelícano del desierto; Soy como el búho de  
7 las soledades; Velo, y soy Como el pájaro solitario sobre el  
8 tejado. Cada día me afrentan mis enemigos; Los que contra  
9 mí se enfurecen, se han conjurado contra mí. Por lo cual yo  
como ceniza a manera de pan, Y mi bebida mezclo con lágrimas,  
10 A causa de tu enojo y de tu ira; Pues me alzaste, y me  
11 has arrojado. Mis días son como sombra que se va, Y me he  
12 secado como la hierba. Mas tú, Jehová, permanecerás para  
13 siempre, Y tu memoria de generación en generación. Te le-  
vantarás y tendrás misericordia de Sion, Porque es tiempo de  
14 tener misericordia de ella, porque el plazo ha llegado. Porque  
tus siervos aman sus piedras, Y del polvo de ella tienen compa-  
15 sión. Entonces las naciones temerán el nombre de Jehová, Y  
16 todos los reyes de la tierra tu gloria; Por cuanto Jehová habrá  
17 edificado a Sion, Y en su gloria será visto; Habrá considerado  
la oración de los desvalidos, Y no habrá desechado el ruego  
18 de ellos. Se escribirá esto para la generación venidera; Y el  
19 pueblo que está por nacer alabará a JAH, Porque miró desde  
lo alto de su santuario; Jehová miró desde los cielos a la tierra,  
20 Para oír el gemido de los presos, Para soltar a los sentenciados  
21 a muerte; Para que publique en Sion el nombre de Jehová, Y  
22 su alabanza en Jerusalén, Cuando los pueblos y los reinos se

congreguen En uno para servir a Jehová. El debilitó mi fuerza 23  
 en el camino; Acortó mis días. Dije: Dios mío, no me cortes 24  
 en la mitad de mis días; Por generación de generaciones son  
 tus años. Desde el principio tú fundaste la tierra, Y los cielos 25  
 son obra de tus manos. Ellos perecerán, mas tú permanecerás; 26  
 Y todos ellos como una vestidura se envejecerán; Como un  
 vestido los mudarás, y serán mudados; Pero tú eres el mismo, 27  
 Y tus años no se acabarán. Los hijos de tus siervos habitarán 28  
 seguros, Y su descendencia será establecida delante de ti.

## SALMO DE DAVID.

103

Bendice, alma mía, a Jehová, Y bendiga todo mi ser su santo  
 nombre. Bendice, alma mía, a Jehová, Y no olvides ninguno 2  
 de sus beneficios. Él es quien perdona todas tus iniquidades, 3  
 El que sana todas tus dolencias; El que rescata del hoyo tu 4  
 vida, El que te corona de favores y misericordias; El que sacia 5  
 de bien tu boca De modo que te rejuvenezcas como el águila.  
 Jehová es el que hace justicia Y derecho a todos los que 6  
 padecen violencia. Sus caminos notificó a Moisés, Y a los hi- 7  
 jos de Israel sus obras. Misericordioso y clemente es Jehová; 8  
 Lento para la ira, y grande en misericordia. No contendrá 9  
 para siempre, Ni para siempre guardará el enojo. No ha he- 10  
 cho con nosotros conforme a nuestras iniquidades, Ni nos ha  
 pagado conforme a nuestros pecados. Porque como la altura 11  
 de los cielos sobre la tierra, Engrandeció su misericordia sobre  
 los que le temen. Cuanto está lejos el oriente del occidente, 12  
 Hizo alejar de nosotros nuestras rebeliones. Como el padre se 13  
 compadece de los hijos, Se compadece Jehová de los que le temen.  
 Porque él conoce nuestra condición; Se acuerda de que 14  
 somos polvo. El hombre, como la hierba son sus días; Florece 15  
 como la flor del campo, Que pasó el viento por ella, y pereció, 16  
 Y su lugar no la conocerá más. Mas la misericordia de Jeho- 17  
 vá es desde la eternidad y hasta la eternidad sobre los que le  
 temen, Y su justicia sobre los hijos de los hijos; Sobre los que 18  
 guardan su pacto, Y los que se acuerdan de sus mandamientos  
 para ponerlos por obra. Jehová estableció en los cielos su 19  
 trono, Y su reino domina sobre todos. Bendecid a Jehová, 20  
 vosotros sus ángeles, Poderosos en fortaleza, que ejecutáis su

21 palabra, Obedeciendo a la voz de su precepto. Bendecid a Je-  
hová, vosotros todos sus ejércitos, Ministros suyos, que hacéis  
22 su voluntad. Bendecid a Jehová, vosotras todas sus obras, En  
todos los lugares de su señorío. Bendice, alma mía, a Jehová.

**104** Bendice, alma mía, a Jehová. Jehová Dios mío, mucho te  
has engrandecido; Te has vestido de gloria y de magnificencia.  
2 El que se cubre de luz como de vestidura, Que extiende los  
3 cielos como una cortina, Que establece sus aposentos entre  
las aguas, El que pone las nubes por su carroza, El que anda  
4 sobre las alas del viento; El que hace a los vientos sus mensa-  
5 jeros, Y a las flamas de fuego sus ministros. El fundó la tierra  
6 sobre sus cimientos; No será jamás removida. Con el abis-  
mo, como con vestido, la cubriste; Sobre los montes estaban  
7 las aguas. A tu reprensión huyeron; Al sonido de tu trueno  
8 se apresuraron; Subieron los montes, descendieron los valles,  
9 Al lugar que tú les fundaste. Les pusiste término, el cual no  
10 traspasarán, Ni volverán a cubrir la tierra. Tú eres el que en-  
11 vía las fuentes por los arroyos; Van entre los montes; Dan de  
beber a todas las bestias del campo; Mitigan su sed los asnos  
12 monteses. A sus orillas habitan las aves de los cielos; Cantan  
13 entre las ramas. El riega los montes desde sus aposentos; Del  
14 fruto de sus obras se sacia la tierra. Él hace producir el he-  
no para las bestias, Y la hierba para el servicio del hombre,  
15 Sacando el pan de la tierra, Y el vino que alegra el corazón  
del hombre, El aceite que hace brillar el rostro, Y el pan que  
16 sustenta la vida del hombre. Se llenan de savia los árboles de  
17 Jehová, Los cedros del Líbano que él plantó. Allí anidan las  
18 aves; En las hayas hace su casa la cigüeña. Los montes altos  
para las cabras monteses; Las peñas, madrigueras para los co-  
19 nejos. Hizo la luna para los tiempos; El sol conoce su ocaso.  
20 Pones las tinieblas, y es la noche; En ella corretean todas las  
21 bestias de la selva. Los leoncillos rugen tras la presa, Y para  
22 buscar de Dios su comida. Sale el sol, se recogen, Y se echan  
23 en sus cuevas. Sale el hombre a su labor, Y a su labranza  
24 hasta la tarde. ¡Cuán innumerables son tus obras, oh Jehová!  
Hiciste todas ellas con sabiduría; La tierra está llena de tus  
25 beneficios. He allí el grande y anchuroso mar, En donde se

mueven seres innumerables, Seres pequeños y grandes. Allí 26  
 andan las naves; Allí este leviatán que hiciste para que jugase  
 en él. Todos ellos esperan en ti, Para que les des su comida 27  
 a su tiempo. Les das, recogen; Abres tu mano, se sacian de 28  
 bien. Escondes tu rostro, se turban; Les quitas el hálito, dejan 29  
 de ser, Y vuelven al polvo. Envías tu Espíritu, son creados, 30  
 Y renuevas la faz de la tierra. Sea la gloria de Jehová para 31  
 siempre; Alégrese Jehová en sus obras. El mira a la tierra, y 32  
 ella tiembla; Toca los montes, y humean. A Jehová cantaré 33  
 en mi vida; A mi Dios cantaré salmos mientras viva. Dulce 34  
 será mi meditación en él; Yo me regocijaré en Jehová. Sean 35  
 consumidos de la tierra los pecadores, Y los impíos dejen de  
 ser. Bendice, alma mía, a Jehová. Aleluya.

Alabad a Jehová, invocad su nombre; Dad a conocer sus **105**  
 obras en los pueblos. Cantadle, cantadle salmos; Hablad de 2  
 todas sus maravillas. Gloriaos en su santo nombre; Alégrese 3  
 el corazón de los que buscan a Jehová. Buscad a Jehová y su 4  
 poder; Buscad siempre su rostro. Acordaos de las maravillas 5  
 que él ha hecho, De sus prodigios y de los juicios de su bo-  
 ca, Oh vosotros, descendencia de Abraham su siervo, Hijos 6  
 de Jacob, sus escogidos. Él es Jehová nuestro Dios; En toda 7  
 la tierra están sus juicios. Se acordó para siempre de su pacto; 8  
 De la palabra que mandó para mil generaciones, La cual con- 9  
 certó con Abraham, Y de su juramento a Isaac. La estableció 10  
 a Jacob por decreto, A Israel por pacto sempiterno, Dicien- 11  
 do: A ti te daré la tierra de Canaán Como porción de vuestra  
 heredad. Cuando ellos eran pocos en número, Y forasteros 12  
 en ella, Y andaban de nación en nación, De un reino a otro 13  
 pueblo, No consintió que nadie los agraviase, Y por causa de 14  
 ellos castigó a los reyes. No toquéis, dijo, a mis ungidos, Ni 15  
 hagáis mal a mis profetas. Trajo hambre sobre la tierra, Y 16  
 quebrantó todo sustento de pan. Envió un varón delante de 17  
 ellos; A José, que fue vendido por siervo. Afligieron sus pies 18  
 con grillos; En cárcel fue puesta su persona. Hasta la hora que 19  
 se cumplió su palabra, El dicho de Jehová le probó. Envió el 20  
 rey, y le soltó; El señor de los pueblos, y le dejó ir libre. Lo 21  
 puso por señor de su casa, Y por gobernador de todas sus po-

22 sesiones, Para que reprimiera a sus grandes como él quisiese,  
23 Y a sus ancianos enseñara sabiduría. Después entró Israel en  
24 Egipto, Y Jacob moró en la tierra de Cam. Y multiplicó su  
pueblo en gran manera, Y lo hizo más fuerte que sus enemi-  
25 gos. Cambió el corazón de ellos para que aborreciesen a su  
26 pueblo, Para que contra sus siervos pensasen mal. Envió a su  
27 siervo Moisés, Y a Aarón, al cual escogió. Puso en ellos las  
palabras de sus señales, Y sus prodigios en la tierra de Cam.  
28 Envió tinieblas que lo oscurecieron todo; No fueron rebeldes  
29 a su palabra. Volvió sus aguas en sangre, Y mató sus peces.  
30 Su tierra produjo ranas Hasta en las cámaras de sus reyes.  
31 Habló, y vinieron enjambres de moscas, Y piojos en todos sus  
32 términos. Les dio granizo por lluvia, Y llamas de fuego en su  
33 tierra. Destrozó sus viñas y sus higueras, Y quebró los árbo-  
34 les de su territorio. Habló, y vinieron langostas, Y pulgón sin  
35 número; Y comieron toda la hierba de su país, Y devoraron el  
36 fruto de su tierra. Hirió de muerte a todos los primogénitos en  
37 su tierra, Las primicias de toda su fuerza. Los sacó con plata  
38 y oro; Y no hubo en sus tribus enfermo. Egipto se alegró de  
39 que salieran, Porque su terror había caído sobre ellos. Exten-  
dió una nube por cubierta, Y fuego para alumbrar la noche.  
40 Pidieron, e hizo venir codornices; Y los sació de pan del cielo.  
41 Abrió la peña, y fluyeron aguas; Corrieron por los sequedales  
42 como un río. Porque se acordó de su santa palabra Dada a  
43 Abraham su siervo. Sacó a su pueblo con gozo; Con júbilo a  
44 sus escogidos. Les dio las tierras de las naciones, Y las labores  
45 de los pueblos heredaron; Para que guardasen sus estatutos,  
Y cumpliesen sus leyes. Aleluya.

**106** Aleluya. Alabad a Jehová, porque él es bueno; Porque para  
2 siempre es su misericordia. ¿Quién expresará las poderosas  
3 obras de Jehová? ¿Quién contará sus alabanzas? Dichosos los  
que guardan juicio, Los que hacen justicia en todo tiempo.  
4 Acuérdate de mí, oh Jehová, según tu benevolencia para con  
5 tu pueblo; Visítame con tu salvación, Para que yo vea el bien  
de tus escogidos, Para que me goce en la alegría de tu nación,  
6 Y me gloríe con tu heredad. Pecamos nosotros, como nues-  
7 tros padres; Hicimos iniquidad, hicimos impiedad. Nuestros

padres en Egipto no entendieron tus maravillas; No se acordaron de la muchedumbre de tus misericordias, Sino que se rebelaron junto al mar, el Mar Rojo. Pero él los salvó por amor de su nombre, Para hacer notorio su poder. Reprendió al Mar Rojo y lo secó, Y les hizo ir por el abismo como por un desierto. Los salvó de mano del enemigo, Y los rescató de mano del adversario. Cubrieron las aguas a sus enemigos; No quedó ni uno de ellos. Entonces creyeron a sus palabras Y cantaron su alabanza. Bien pronto olvidaron sus obras; No esperaron su consejo. Se entregaron a un deseo desordenado en el desierto; Y tentaron a Dios en la soledad. Y él les dio lo que pidieron; Mas envió mortandad sobre ellos. Tuvieron envidia de Moisés en el campamento, Y contra Aarón, el santo de Jehová. Entonces se abrió la tierra y tragó a Datán, Y cubrió la compañía de Abiram. Y se encendió fuego en su junta; La llama quemó a los impíos. Hicieron becerro en Horeb, Se postraron ante una imagen de fundición. Así cambiaron su gloria Por la imagen de un buey que come hierba. Olvidaron al Dios de su salvación, Que había hecho grandezas en Egipto, Maravillas en la tierra de Cam, Cosas formidables sobre el Mar Rojo. Y trató de destruirlos, De no haberse interpuesto Moisés su escogido delante de él, A fin de apartar su indignación para que no los destruyese. Pero aborrecieron la tierra deseable; No creyeron a su palabra, Antes murmuraron en sus tiendas, Y no oyeron la voz de Jehová. Por tanto, alzó su mano contra ellos Para abatirlos en el desierto, Y humillar su pueblo entre las naciones, Y esparcirlos por las tierras. Se unieron asimismo a Baal-peor, Y comieron los sacrificios de los muertos. Provocaron la ira de Dios con sus obras, Y se desarrolló la mortandad entre ellos. Entonces se levantó Finneas e hizo juicio, Y se detuvo la plaga; Y le fue contado por justicia De generación en generación para siempre. También le irritaron en las aguas de Meriba; Y le fue mal a Moisés por causa de ellos, Porque hicieron rebelar a su espíritu, Y habló precipitadamente con sus labios. No destruyeron a los pueblos Que Jehová les dijo; Antes se mezclaron con las naciones, Y aprendieron sus obras, Y sirvieron a sus ídolos, Los cuales

37 fueron causa de su ruina. Sacrificaron sus hijos y sus hijas a  
38 los demonios, Y derramaron la sangre inocente, la sangre de  
sus hijos y de sus hijas, Que ofrecieron en sacrificio a los ídolos  
39 de Canaán, Y la tierra fue contaminada con sangre. Se conta-  
minaron así con sus obras, Y se prostituyeron con sus hechos.  
40 Se encendió, por tanto, el furor de Jehová sobre su pueblo, Y  
41 abominó su heredad; Los entregó en poder de las naciones,  
42 Y se enseñorearon de ellos los que les aborrecían. Sus enemi-  
gos los oprimieron, Y fueron quebrantados debajo de su mano.  
43 Muchas veces los libró; Mas ellos se rebelaron contra su conse-  
44 jo, Y fueron humillados por su maldad. Con todo, él miraba  
45 cuando estaban en angustia, Y oía su clamor; Y se acordaba  
de su pacto con ellos, Y se arrepentía conforme a la muche-  
46 dumbre de sus misericordias. Hizo asimismo que tuviesen de  
47 ellos misericordia todos los que los tenían cautivos. Sálvanos,  
Jehová Dios nuestro, Y recógenos de entre las naciones, Para  
que alabemos tu santo nombre, Para que nos gloriemos en tus  
48 alabanzas. Bendito Jehová Dios de Israel, Desde la eternidad  
y hasta la eternidad; Y diga todo el pueblo, Amén. Aleluya.

**107** Alabad a Jehová, porque él es bueno; Porque para siempre  
2 es su misericordia. Díganlo los redimidos de Jehová, Los que  
3 ha redimido del poder del enemigo, Y los ha congregado de las  
4 tierras, Del oriente y del occidente, Del norte y del sur. An-  
duvieron perdidos por el desierto, por la soledad sin camino,  
5 Sin hallar ciudad en donde vivir. Hambrientos y sedientos, Su  
6 alma desfallecía en ellos. Entonces clamaron a Jehová en su  
7 angustia, Y los libró de sus aficciones. Los dirigió por camino  
8 derecho, Para que viniesen a ciudad habitable. Alaben la mi-  
sericordia de Jehová, Y sus maravillas para con los hijos de los  
9 hombres. Porque sacia al alma menesterosa, Y llena de bien  
10 al alma hambrienta. Algunos moraban en tinieblas y sombra  
11 de muerte, Aprisionados en aficción y en hierros, Por cuan-  
to fueron rebeldes a las palabras de Jehová, Y aborrecieron  
12 el consejo del Altísimo. Por eso quebrantó con el trabajo sus  
13 corazones; Cayeron, y no hubo quien los ayudase. Luego que  
clamaron a Jehová en su angustia, Los libró de sus aficciones;  
14 Los sacó de las tinieblas y de la sombra de muerte, Y rompió

15 sus prisiones. Alaben la misericordia de Jehová, Y sus mara-  
16 villas para con los hijos de los hombres. Porque quebrantó las  
17 puertas de bronce, Y desmenuzó los cerrojos de hierro. Fue-  
18 ron afligidos los insensatos, a causa del camino de su rebelión  
19 Y a causa de sus maldades; Su alma abominó todo alimento,  
20 Y llegaron hasta las puertas de la muerte. Pero clamaron a  
21 Jehová en su angustia, Y los libró de sus aflicciones. Envió su  
22 palabra, y los sanó, Y los libró de su ruina. Alaben la mise-  
23 ricordia de Jehová, Y sus maravillas para con los hijos de los  
24 hombres; Ofrezcan sacrificios de alabanza, Y publiquen sus  
25 obras con júbilo. Los que descienden al mar en naves, Y ha-  
26 cen negocio en las muchas aguas, Ellos han visto las obras de  
27 Jehová, Y sus maravillas en las profundidades. Porque habló,  
28 e hizo levantar un viento tempestuoso, Que encrespa sus on-  
29 das. Suben a los cielos, descienden a los abismos; Sus almas  
30 se derriten con el mal. Tiemblan y titubean como ebrios, Y  
31 toda su ciencia es inútil. Entonces claman a Jehová en su an-  
32 gustia, Y los libra de sus aflicciones. Cambia la tempestad en  
33 sosiego, Y se apaciguan sus ondas. Luego se alegran, porque  
34 se apaciguaron; Y así los guía al puerto que deseaban. Alaben  
35 la misericordia de Jehová, Y sus maravillas para con los hijos  
36 de los hombres. Exáltelo en la congregación del pueblo, Y  
37 en la reunión de ancianos lo alaben. El convierte los ríos en  
38 desierto, Y los manantiales de las aguas en sequedales; La  
39 tierra fructífera en estéril, Por la maldad de los que la habi-  
40 tan. Vuelve el desierto en estanques de aguas, Y la tierra seca  
41 en manantiales. Allí establece a los hambrientos, Y fundan  
42 ciudad en donde vivir. Siembran campos, y plantan viñas,  
43 Y rinden abundante fruto. Los bendice, y se multiplican en  
gran manera; Y no disminuye su ganado. Luego son menos-  
cabados y abatidos A causa de tiranía, de males y congojas.  
Él esparce menosprecio sobre los príncipes, Y les hace andar  
perdidos, vagabundos y sin camino. Levanta de la miseria al  
pobre, Y hace multiplicar las familias como rebaños de ovejas.  
Véanlo los rectos, y alégrense, Y todos los malos cierren su  
boca. ¿Quién es sabio y guardará estas cosas, Y entenderá  
las misericordias de Jehová?

**108** CÁNTICO. SALMO DE DAVID.

Mi corazón está dispuesto, oh Dios; Cantaré y entonaré salmos;  
2 ésta es mi gloria. Despiértate, salterio y arpa; Despertaré al  
3 alba. Te alabaré, oh Jehová, entre los pueblos; A ti cantaré  
4 salmos entre las naciones. Porque más grande que los cielos  
5 es tu misericordia, Y hasta los cielos tu verdad. Exaltado seas  
6 sobre los cielos, oh Dios, Y sobre toda la tierra sea enaltecida  
7 tu gloria. Para que sean librados tus amados, Salva con tu  
8 diestra y respóndeme. Dios ha dicho en su santuario: Yo me  
9 alegraré; Repartiré a Siquem, y mediré el valle de Sucot. Mío  
10 es Galaad, mío es Manasés, Y Efraín es la fortaleza de mi  
11 cabeza; Judá es mi legislador. Moab, la vasija para lavarme;  
12 Sobre Edom echaré mi calzado; Me regocijaré sobre Filistea.  
13 ¿Quién me guiará a la ciudad fortificada? ¿Quién me guiará  
14 hasta Edom? ¿No serás tú, oh Dios, que nos habías desechado,  
15 Y no salías, oh Dios, con nuestros ejércitos? Danos socorro  
16 contra el adversario, Porque vana es la ayuda del hombre. En  
Dios haremos proezas, Y él hollará a nuestros enemigos.

**109** AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

2 Oh Dios de mi alabanza, no calles; Porque boca de impío y  
boca de engañador se han abierto contra mí; Han hablado de  
3 mí con lengua mentirosa; Con palabras de odio me han ro-  
4 deado, Y pelearon contra mí sin causa. En pago de mi amor  
5 me han sido adversarios; Mas yo oraba. Me devuelven mal  
6 por bien, Y odio por amor. Pon sobre él al impío, Y Satanás  
7 esté a su diestra. Cuando fuere juzgado, salga culpable; Y su  
8 oración sea para pecado. Sean sus días pocos; Tome otro su  
9, 10 oficio. Sean sus hijos huérfanos, Y su mujer viuda. Anden  
sus hijos vagabundos, y mendiguen; Y procuren su pan lejos  
11 de sus desolados hogares. Que el acreedor se apodere de todo  
12 lo que tiene, Y extraños saqueen su trabajo. No tenga quien  
le haga misericordia, Ni haya quien tenga compasión de sus  
13 huérfanos. Su posteridad sea destruida; En la segunda gene-  
14 ración sea borrado su nombre. Venga en memoria ante Jehová  
la maldad de sus padres, Y el pecado de su madre no sea borra-  
15 do. Estén siempre delante de Jehová, Y él corte de la tierra  
16 su memoria, Por cuanto no se acordó de hacer misericordia,

Y persiguió al hombre afligido y menesteroso, Al quebrantado  
 de corazón, para darle muerte. Amó la maldición, y ésta le 17  
 sobrevino; Y no quiso la bendición, y ella se alejó de él. Se 18  
 vistió de maldición como de su vestido, Y entró como agua en  
 sus entrañas, Y como aceite en sus huesos. Séale como ves- 19  
 tido con que se cubra, Y en lugar de cinto con que se ciña  
 siempre. Sea este el pago de parte de Jehová a los que me 20  
 calumnian, Y a los que hablan mal contra mi alma. Y tú, Je- 21  
 hová, Señor mío, favoréceme por amor de tu nombre; Líbrame,  
 porque tu misericordia es buena. Porque yo estoy afligido y 22  
 necesitado, Y mi corazón está herido dentro de mí. Me voy 23  
 como la sombra cuando declina; Soy sacudido como langosta.  
 Mis rodillas están debilitadas a causa del ayuno, Y mi carne 24  
 desfallece por falta de gordura. Yo he sido para ellos objeto 25  
 de oprobio; Me miraban, y burlándose meneaban su cabeza.  
 Ayúdame, Jehová Dios mío; Sálvame conforme a tu misericor- 26  
 dia. Y entiendan que ésta es tu mano; Que tú, Jehová, has 27  
 hecho esto. Maldigan ellos, pero bendice tú; Levántense, mas 28  
 sean avergonzados, y regocíjese tu siervo. Sean vestidos de 29  
 ignominia los que me calumnian; Sean cubiertos de confusión  
 como con manto. Yo alabaré a Jehová en gran manera con mi 30  
 boca, Y en medio de muchos le alabaré. Porque él se pondrá 31  
 a la diestra del pobre, Para librar su alma de los que le juzgan.

## SALMO DE DAVID.

110

Jehová dijo a mi Señor: Siéntate a mi diestra, Hasta que ponga  
 a tus enemigos por estrado de tus pies. Jehová enviará 2  
 desde Sion la vara de tu poder; Domina en medio de tus ene-  
 migos. Tu pueblo se te ofrecerá voluntariamente en el día de 3  
 tu poder, En la hermosura de la santidad. Desde el seno de la  
 aurora Tienes tú el rocío de tu juventud. Juró Jehová, y no se 4  
 arrepentirá: Tú eres sacerdote para siempre Según el orden de  
 Melquisedec. El Señor está a tu diestra; Quebrantará a los re- 5  
 yes en el día de su ira. Juzgará entre las naciones, Las llenará 6  
 de cadáveres; Quebrantará las cabezas en muchas tierras. Del 7  
 arroyo beberá en el camino, Por lo cual levantará la cabeza.

## ALELUYA.

111

Alabaré a Jehová con todo el corazón En la compañía y con-

2 gregación de los rectos. Grandes son las obras de Jehová,  
3 Buscadas de todos los que las quieren. Gloria y hermosura  
4 es su obra, Y su justicia permanece para siempre. Ha hecho  
memorables sus maravillas; Clemente y misericordioso es Je-  
5 hová. Ha dado alimento a los que le temen; Para siempre se  
6 acordará de su pacto. El poder de sus obras manifestó a su  
7 pueblo, Dándole la heredad de las naciones. Las obras de sus  
manos son verdad y juicio; Fieles son todos sus mandamien-  
8 tos, Afirmados eternamente y para siempre, Hechos en verdad  
9 y en rectitud. Redención ha enviado a su pueblo; Para siem-  
10 pre ha ordenado su pacto; Santo y temible es su nombre. El  
principio de la sabiduría es el temor de Jehová; Buen entendi-  
miento tienen todos los que practican sus mandamientos; Su  
loor permanece para siempre.

**112** ALELUYA.

Bienaventurado el hombre que teme a Jehová, Y en sus man-  
2 damientos se deleita en gran manera. Su descendencia será  
poderosa en la tierra; La generación de los rectos será bendi-  
3 ta. Bienes y riquezas hay en su casa, Y su justicia permanece  
4 para siempre. Resplandeció en las tinieblas luz a los rectos;  
5 Es clemente, misericordioso y justo. El hombre de bien tiene  
6 misericordia, y presta; Gobierna sus asuntos con juicio, Por lo  
7 cual no resbalará jamás; En memoria eterna será el justo. No  
tendrá temor de malas noticias; Su corazón está firme, confia-  
8 do en Jehová. Asegurado está su corazón; no temerá, Hasta  
9 que vea en sus enemigos su deseo. Reparte, da a los pobres;  
Su justicia permanece para siempre; Su poder será exaltado  
10 en gloria. Lo verá el impío y se irritará; Crujirá los dientes, y  
se consumirá. El deseo de los impíos perecerá.

**113** ALELUYA.

2 Alabad, siervos de Jehová, Alabad el nombre de Jehová. Sea el  
3 nombre de Jehová bendito Desde ahora y para siempre. Des-  
de el nacimiento del sol hasta donde se pone, Sea alabado el  
4 nombre de Jehová. Excelso sobre todas las naciones es Jeho-  
5 vá, Sobre los cielos su gloria. ¿Quién como Jehová nuestro  
6 Dios, Que se sienta en las alturas, Que se humilla a mirar  
7 En el cielo y en la tierra? Él levanta del polvo al pobre, Y

al menesteroso alza del muladar, Para hacerlos sentar con los 8  
príncipes, Con los príncipes de su pueblo. Él hace habitar en 9  
familia a la estéril, Que se goza en ser madre de hijos. Aleluya.

Cuando salió Israel de Egipto, La casa de Jacob del pueblo **114**  
extranjero, Judá vino a ser su santuario, E Israel su señorío. 2  
El mar lo vio, y huyó; El Jordán se volvió atrás. Los montes 3, 4  
saltaron como carneros, Los collados como corderitos. ¿Qué 5  
tuviste, oh mar, que huiste? ¿Y tú, oh Jordán, que te volviste  
atrás? Oh montes, ¿por qué saltasteis como carneros, Y vo- 6  
sotros, collados, como corderitos? A la presencia de Jehová 7  
tiembla la tierra, A la presencia del Dios de Jacob, El cual 8  
cambió la peña en estanque de aguas, Y en fuente de aguas la  
roca.

No a nosotros, oh Jehová, no a nosotros, Sino a tu nombre **115**  
da gloria, Por tu misericordia, por tu verdad. ¿Por qué han 2  
de decir las gentes: ¿Dónde está ahora su Dios? Nuestro Dios 3  
está en los cielos; Todo lo que quiso ha hecho. Los ídolos de 4  
ellos son plata y oro, Obra de manos de hombres. Tienen bo- 5  
ca, mas no hablan; Tienen ojos, mas no ven; Orejas tienen, 6  
mas no oyen; Tienen narices, mas no huelen; Manos tienen, 7  
mas no palpan; Tienen pies, mas no andan; No hablan con su  
garganta. Semejantes a ellos son los que los hacen, Y cual- 8  
quiera que confía en ellos. Oh Israel, confía en Jehová; Él es 9  
tu ayuda y tu escudo. Casa de Aarón, confiad en Jehová; Él 10  
es vuestra ayuda y vuestro escudo. Los que teméis a Jehová, 11  
confiad en Jehová; Él es vuestra ayuda y vuestro escudo. Je- 12  
hová se acordó de nosotros; nos bendecirá; Bendecirá a la casa  
de Israel; Bendecirá a la casa de Aarón. Bendecirá a los que 13  
temen a Jehová, A pequeños y a grandes. Aumentará Jeho- 14  
vá bendición sobre vosotros; Sobre vosotros y sobre vuestros  
hijos. Benditos vosotros de Jehová, Que hizo los cielos y la 15  
tierra. Los cielos son los cielos de Jehová; Y ha dado la tierra 16  
a los hijos de los hombres. No alabarán los muertos a JAH, Ni 17  
cuantos descienden al silencio; Pero nosotros bendeciremos a 18  
JAH Desde ahora y para siempre. Aleluya.

Amo a Jehová, pues ha oído Mi voz y mis súplicas; Porque **116**, 2

ha inclinado a mí su oído; Por tanto, le invocaré en todos mis  
3 días. Me rodearon ligaduras de muerte, Me encontraron las  
4 angustias del Seol; Angustia y dolor había yo hallado. Enton-  
ces invoqué el nombre de Jehová, diciendo: Oh Jehová, libra  
5 ahora mi alma. Clemente es Jehová, y justo; Sí, misericor-  
6 dioso es nuestro Dios. Jehová guarda a los sencillos; Estaba  
7 yo postrado, y me salvó. Vuelve, oh alma mía, a tu reposo,  
8 Porque Jehová te ha hecho bien. Pues tú has librado mi alma  
de la muerte, Mis ojos de lágrimas, Y mis pies de resbalar.  
9, 10 Andaré delante de Jehová En la tierra de los vivientes. Creí;  
11 por tanto hablé, Estando afligido en gran manera. Y dije en  
12 mi apresuramiento: Todo hombre es mentiroso. ¿Qué pagaré  
13 a Jehová Por todos sus beneficios para conmigo? Tomaré la  
14 copa de la salvación, E invocaré el nombre de Jehová. Ahora  
15 pagaré mis votos a Jehová Delante de todo su pueblo. Esti-  
16 mada es a los ojos de Jehová La muerte de sus santos. Oh  
Jehová, ciertamente yo soy tu siervo, Siervo tuyo soy, hijo de  
17 tu sierva; Tú has roto mis prisiones. Te ofreceré sacrificio de  
18 alabanza, E invocaré el nombre de Jehová. A Jehová pagaré  
19 ahora mis votos Delante de todo su pueblo, En los atrios de  
la casa de Jehová, En medio de ti, oh Jerusalén. Aleluya.

**117** Alabad a Jehová, naciones todas; Pueblos todos, alabadle.  
2 Porque ha engrandecido sobre nosotros su misericordia, Y la  
fidelidad de Jehová es para siempre. Aleluya.

**118** Alabad a Jehová, porque él es bueno; Porque para siempre  
2 es su misericordia. Diga ahora Israel, Que para siempre es su  
3 misericordia. Diga ahora la casa de Aarón, Que para siempre  
4 es su misericordia. Digan ahora los que temen a Jehová, Que  
5 para siempre es su misericordia. Desde la angustia invoqué  
a JAH, Y me respondió JAH, poniéndome en lugar espacio-  
6 so. Jehová está conmigo; no temeré Lo que me pueda hacer el  
7 hombre. Jehová está conmigo entre los que me ayudan; Por  
8 tanto, yo veré mi deseo en los que me aborrecen. Mejor es  
9 confiar en Jehová Que confiar en el hombre. Mejor es con-  
10 fiar en Jehová Que confiar en príncipes. Todas las naciones  
me rodearon; Mas en el nombre de Jehová yo las destruiré.  
11 Me rodearon y me asediaron; Mas en el nombre de Jehová

yo las destruiré. Me rodearon como abejas; se enardecieron 12  
 como fuego de espinos; Mas en el nombre de Jehová yo las  
 destruiré. Me empujaste con violencia para que cayese, Pero 13  
 me ayudó Jehová. Mi fortaleza y mi cántico es JAH, Y él me 14  
 ha sido por salvación. Voz de júbilo y de salvación hay en las 15  
 tiendas de los justos; La diestra de Jehová hace proezas. La 16  
 diestra de Jehová es sublime; La diestra de Jehová hace valen-  
 tías. No moriré, sino que viviré, Y contaré las obras de JAH. 17  
 Me castigó gravemente JAH, Mas no me entregó a la muerte. 18  
 Abridme las puertas de la justicia; Entraré por ellas, alabaré a 19  
 JAH. Ésta es puerta de Jehová; Por ella entrarán los justos. 20  
 Te alabaré porque me has oído, Y me fuiste por salvación. La 21, 22  
 piedra que desecharon los edificadores Ha venido a ser cabeza  
 del ángulo. De parte de Jehová es esto, Y es cosa maravillosa 23  
 a nuestros ojos. Éste es el día que hizo Jehová; Nos gozaremos 24  
 y alegraremos en él. Oh Jehová, sálvanos ahora, te ruego; Te 25  
 ruego, oh Jehová, que nos hagas prosperar ahora. Bendito el 26  
 que viene en el nombre de Jehová; Desde la casa de Jehová os  
 bendecimos. Jehová es Dios, y nos ha dado luz; Atad vícti- 27  
 mas con cuerdas a los cuernos del altar. Mi Dios eres tú, y te 28  
 alabaré; Dios mío, te exaltaré. Alabad a Jehová, porque él es 29  
 bueno; Porque para siempre es su misericordia.

## ALEF

## 119

Bienaventurados los perfectos de camino, Los que andan en la  
 ley de Jehová. Bienaventurados los que guardan sus testimo- 2  
 nios, Y con todo el corazón le buscan; Pues no hacen iniqui- 3  
 dad Los que andan en sus caminos. Tú encargaste Que sean 4  
 muy guardados tus mandamientos. ¡Ojalá fuesen ordenados 5  
 mis caminos Para guardar tus estatutos! Entonces no sería 6  
 yo avergonzado, Cuando atendiese a todos tus mandamientos.  
 Te alabaré con rectitud de corazón Cuando aprendiere tus jus- 7  
 tos juicios. Tus estatutos guardaré; No me dejes enteramente. 8  
 ¿Con qué limpiaré el joven su camino? Con guardar tu palabra. 9  
 Con todo mi corazón te he buscado; No me dejes desviarme 10  
 de tus mandamientos. En mi corazón he guardado tus dichos, 11  
 Para no pecar contra ti. Bendito tú, oh Jehová; Enséñame tus 12  
 estatutos. Con mis labios he contado Todos los juicios de tu 13

14 boca. Me he gozado en el camino de tus testimonios Más que  
15 de toda riqueza. En tus mandamientos meditaré; Consideraré  
16 tus caminos. Me regocijaré en tus estatutos; No me olvidaré  
17 de tus palabras. Haz bien a tu siervo; que viva, Y guarde tu  
18 palabra. Abre mis ojos, y miraré Las maravillas de tu ley.  
19 Forastero soy yo en la tierra; No encubras de mí tus manda-  
20 mientos. Quebrantada está mi alma de desear Tus juicios en  
21 todo tiempo. Reprendiste a los soberbios, los malditos, Que  
22 se desvían de tus mandamientos. Aparta de mí el oprobio y  
23 el menosprecio, Porque tus testimonios he guardado. Prínci-  
24 pes también se sentaron y hablaron contra mí; Mas tu siervo  
25 meditaba en tus estatutos, Pues tus testimonios son mis de-  
26 licias Y mis consejeros. Abatida hasta el polvo está mi alma;  
27 Vivifícame según tu palabra. Te he manifestado mis cami-  
28 nos, y me has respondido; Enséñame tus estatutos. Hazme  
29 entender el camino de tus mandamientos, Para que medite en  
30 tus maravillas. Se deshace mi alma de ansiedad; Susténtame  
31 según tu palabra. Aparta de mí el camino de la mentira, Y  
32 en tu misericordia concédeme tu ley. Escogí el camino de la  
33 verdad; He puesto tus juicios delante de mí. Me he apega-  
34 do a tus testimonios; Oh Jehová, no me avergüences. Por el  
35 camino de tus mandamientos correré, Cuando ensanches mi  
36 corazón. Enséñame, oh Jehová, el camino de tus estatutos, Y  
37 lo guardaré hasta el fin. Dame entendimiento, y guardaré tu  
38 ley, Y la cumpliré de todo corazón. Guíame por la senda de  
39 tus mandamientos, Porque en ella tengo mi voluntad. Inclina  
40 mi corazón a tus testimonios, Y no a la avaricia. Aparta mis  
41 ojos, que no vean la vanidad; Avívame en tu camino. Con-  
42 firma tu palabra a tu siervo, Que te teme. Quitá de mí el  
43 oprobio que he temido, Porque buenos son tus juicios. He  
44 aquí yo he anhelado tus mandamientos; Vivifícame en tu jus-  
45 ticia. Venga a mí tu misericordia, oh Jehová; Tu salvación,  
conforme a tu dicho. Y daré por respuesta a mi avergonza-  
dor, Que en tu palabra he confiado. No quites de mi boca  
en ningún tiempo la palabra de verdad, Porque en tus juicios  
espero. Guardaré tu ley siempre, Para siempre y eternamen-  
te. Y andaré en libertad, Porque busqué tus mandamientos.

Hablaré de tus testimonios delante de los reyes, Y no me avergonzaré; Y me regocijaré en tus mandamientos, Los cuales he amado. Alzaré asimismo mis manos a tus mandamientos que amé, Y meditaré en tus estatutos. Acuérdate de la palabra dada a tu siervo, En la cual me has hecho esperar. Ella es mi consuelo en mi aflicción, Porque tu dicho me ha vivificado. Los soberbios se burlaron mucho de mí, Mas no me he apartado de tu ley. Me acordé, oh Jehová, de tus juicios antiguos, Y me consolé. Horror se apoderó de mí a causa de los inicuos Que dejan tu ley. Cánticos fueron para mí tus estatutos En la casa en donde fui extranjero. Me acordé en la noche de tu nombre, oh Jehová, Y guardé tu ley. Estas bendiciones tuve Porque guardé tus mandamientos. Mi porción es Jehová; He dicho que guardaré tus palabras. Tu presencia supliqué de todo corazón; Ten misericordia de mí según tu palabra. Consideré mis caminos, Y volví mis pies a tus testimonios. Me apresuré y no me retardé En guardar tus mandamientos. Compañías de impíos me han rodeado, Mas no me he olvidado de tu ley. A medianoche me levanto para alabarte Por tus justos juicios. Compañero soy yo de todos los que te temen Y guardan tus mandamientos. De tu misericordia, oh Jehová, está llena la tierra; Enséñame tus estatutos. Bien has hecho con tu siervo, Oh Jehová, conforme a tu palabra. Enséñame buen sentido y sabiduría, Porque tus mandamientos he creído. Antes que fuera yo humillado, descarriado andaba; Mas ahora guardo tu palabra. Bueno eres tú, y bienhechor; Enséñame tus estatutos. Contra mí forjaron mentira los soberbios, Mas yo guardaré de todo corazón tus mandamientos. Se engrosó el corazón de ellos como sebo, Mas yo en tu ley me he regocijado. Bueno me es haber sido humillado, Para que aprenda tus estatutos. Mejor me es la ley de tu boca Que millares de oro y plata. Tus manos me hicieron y me formaron; Hazme entender, y aprenderé tus mandamientos. Los que te temen me verán, y se alegrarán, Porque en tu palabra he esperado. Conozco, oh Jehová, que tus juicios son justos, Y que conforme a tu fidelidad me afligiste. Sea ahora tu misericordia para consolarme, Conforme a lo que has dicho a tu siervo. Vengan a mí

tus misericordias, para que viva, Porque tu ley es mi delicia.  
78 Sean avergonzados los soberbios, porque sin causa me han calumniado; Pero yo meditaré en tus mandamientos. Vuélvanse  
79 a mí los que te temen Y conocen tus testimonios. Sea mi corazón íntegro en tus estatutos, Para que no sea yo avergonzado.  
80 Desfallece mi alma por tu salvación, Mas espero en tu palabra.  
81 Desfallecieron mis ojos por tu palabra, Diciendo: ¿Cuándo me  
82 consolarás? Porque estoy como el odre al humo; Pero no he olvidado tus estatutos. ¿Cuántos son los días de tu siervo?  
83 ¿Cuándo harás juicio contra los que me persiguen? Los soberbios me han cavado hoyos; Mas no proceden según tu ley.  
84 Todos tus mandamientos son verdad; Sin causa me persiguen; ayúdame. Casi me han echado por tierra, Pero no he dejado  
85 tus mandamientos. Vivifícame conforme a tu misericordia, Y guardaré los testimonios de tu boca. Para siempre, oh Jehová,  
86 Permanece tu palabra en los cielos. De generación en generación es tu fidelidad; Tú afirmaste la tierra, y subsiste.  
87 Por tu ordenación subsisten todas las cosas hasta hoy, Pues todas ellas te sirven. Si tu ley no hubiese sido mi delicia, Ya  
88 en mi aflicción hubiera perecido. Nunca jamás me olvidaré de tus mandamientos, Porque con ellos me has vivificado. Tuyo  
89 soy yo, sálvame, Porque he buscado tus mandamientos. Los impíos me han aguardado para destruirme; Mas yo consideraré tus testimonios. A toda perfección he visto fin; Amplio  
90 sobremanera es tu mandamiento. ¡Oh, cuánto amo yo tu ley! Todo el día es ella mi meditación. Me has hecho más sabio  
91 que mis enemigos con tus mandamientos, Porque siempre están conmigo. Más que todos mis enseñadores he entendido,  
92 Porque tus testimonios son mi meditación. Más que los viejos he entendido, Porque he guardado tus mandamientos; De todo  
93 mal camino contuve mis pies, Para guardar tu palabra. No me aparté de tus juicios, Porque tú me enseñaste. ¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! Más que la miel a mi boca.  
94 De tus mandamientos he adquirido inteligencia; Por tanto, he aborrecido todo camino de mentira. Lámpara es a mis pies  
95 tu palabra, Y lumbrera a mi camino. Juré y ratifiqué Que guardaré tus justos juicios. Afligido estoy en gran manera;

Vivifícame, oh Jehová, conforme a tu palabra. Te ruego, oh 108  
Jehová, que te sean agradables los sacrificios voluntarios de  
mi boca, Y me enseñes tus juicios. Mi vida está de continuo 109  
en peligro, Mas no me he olvidado de tu ley. Me pusieron 110  
lazo los impíos, Pero yo no me desvié de tus mandamientos.  
Por heredad he tomado tus testimonios para siempre, Porque 111  
son el gozo de mi corazón. Mi corazón incliné a cumplir tus 112  
estatutos De continuo, hasta el fin. Aborrezco a los hombres 113  
hipócritas; Mas amo tu ley. Mi escondedero y mi escudo eres 114  
tú; En tu palabra he esperado. Apartaos de mí, malignos, 115  
Pues yo guardaré los mandamientos de mi Dios. Susténtame 116  
conforme a tu palabra, y viviré; Y no quede yo avergonzado de  
mi esperanza. Sosténme, y seré salvo, Y me regocijaré siem- 117  
pre en tus estatutos. Hollaste a todos los que se desvían de 118  
tus estatutos, Porque su astucia es falsedad. Como escorias 119  
hiciste consumir a todos los impíos de la tierra; Por tanto, yo  
he amado tus testimonios. Mi carne se ha estremecido por 120  
temor de ti, Y de tus juicios tengo miedo. Juicio y justicia 121  
he hecho; No me abandones a mis opresores. Afianza a tu 122  
siervo para bien; No permitas que los soberbios me opriman.  
Mis ojos desfallecieron por tu salvación, Y por la palabra de 123  
tu justicia. Haz con tu siervo según tu misericordia, Y en- 124  
séñame tus estatutos. Tu siervo soy yo, dame entendimiento 125  
Para conocer tus testimonios. Tiempo es de actuar, oh Je- 126  
hová, Porque han invalidado tu ley. Por eso he amado tus 127  
mandamientos Más que el oro, y más que oro muy puro. Por 128  
eso estimé rectos todos tus mandamientos sobre todas las co-  
sas, Y aborrecí todo camino de mentira. Maravillosos son tus 129  
testimonios; Por tanto, los ha guardado mi alma. La exposi- 130  
ción de tus palabras alumbrá; Hace entender a los simples. Mi 131  
boca abrí y suspiré, Porque deseaba tus mandamientos. Mí- 132  
rame, y ten misericordia de mí, Como acostumbras con los que  
aman tu nombre. Ordena mis pasos con tu palabra, Y nin- 133  
guna iniquidad se enseñoree de mí. Líbrame de la violencia 134  
de los hombres, Y guardaré tus mandamientos. Haz que tu 135  
rostro resplandezca sobre tu siervo, Y enséñame tus estatutos.  
Ríos de agua descendieron de mis ojos, Porque no guardaban 136

137, 138 tu ley. Justo eres tú, oh Jehová, Y rectos tus juicios. Tus  
testimonios, que has recomendado, Son rectos y muy fieles.  
139 Mi celo me ha consumido, Porque mis enemigos se olvidaron  
140 de tus palabras. Sumamente pura es tu palabra, Y la ama tu  
141 siervo. Pequeño soy yo, y desechado, Mas no me he olvidado  
142 de tus mandamientos. Tu justicia es justicia eterna, Y tu ley  
143 la verdad. Aflicción y angustia se han apoderado de mí, Mas  
144 tus mandamientos fueron mi delicia. Justicia eterna son tus  
145 testimonios; Dame entendimiento, y viviré. Clamé con todo  
146 mi corazón; respóndeme, Jehová, Y guardaré tus estatutos. A  
147 ti clamé; sálvame, Y guardaré tus testimonios. Me anticipé  
148 al alba, y clamé; Esperé en tu palabra. Se anticiparon mis  
ojos a las vigiliass de la noche, Para meditar en tus mandatos.  
149 Oye mi voz conforme a tu misericordia; Oh Jehová, vivifícame  
150 conforme a tu juicio. Se acercaron a la maldad los que me  
151 persiguen; Se alejaron de tu ley. Cercano estás tú, oh Jeho-  
152 vá, Y todos tus mandamientos son verdad. Hace ya mucho  
que he entendido tus testimonios, Que para siempre los has  
153 establecido. Mira mi aflicción, y líbrame, Porque de tu ley  
154 no me he olvidado. Defiende mi causa, y redímeme; Vivifí-  
155 came con tu palabra. Lejos está de los impíos la salvación,  
156 Porque no buscan tus estatutos. Muchas son tus misericor-  
157 dias, oh Jehová; Vivifícame conforme a tus juicios. Muchos  
son mis perseguidores y mis enemigos, Mas de tus testimonios  
158 no me he apartado. Veía a los prevaricadores, y me disgusta-  
159 aba, Porque no guardaban tus palabras. Mira, oh Jehová,  
que amo tus mandamientos; Vivifícame conforme a tu mise-  
160 ricordia. La suma de tu palabra es verdad, Y eterno es todo  
161 juicio de tu justicia. Príncipes me han perseguido sin causa,  
162 Pero mi corazón tuvo temor de tus palabras. Me regocijo en  
163 tu palabra Como el que halla muchos despojos. La mentira  
164 aborrezco y abomino; Tu ley amo. Siete veces al día te alabo  
165 A causa de tus justos juicios. Mucha paz tienen los que aman  
166 tu ley, Y no hay para ellos tropiezo. Tu salvación he espera-  
167 do, oh Jehová, Y tus mandamientos he puesto por obra. Mi  
alma ha guardado tus testimonios, Y los he amado en gran  
168 manera. He guardado tus mandamientos y tus testimonios,

Porque todos mis caminos están delante de ti. Llegue mi clamor delante de ti, oh Jehová; Dame entendimiento conforme a tu palabra. Llegue mi oración delante de ti; Líbrame conforme a tu dicho. Mis labios rebosarán alabanza Cuando me enseñes tus estatutos. Hablará mi lengua tus dichos, Porque todos tus mandamientos son justicia. Esté tu mano pronta para socorrerme, Porque tus mandamientos he escogido. He deseado tu salvación, oh Jehová, Y tu ley es mi delicia. Viva mi alma y te alabe, Y tus juicios me ayuden. Yo anduve errante como oveja extraviada; busca a tu siervo, Porque no me he olvidado de tus mandamientos.

## CÁNTICO GRADUAL.

120

A Jehová clamé estando en angustia, Y él me respondió. Libra mi alma, oh Jehová, del labio mentiroso, Y de la lengua fraudulenta. ¿Qué te dará, o qué te aprovechará, Oh lengua engañosa? Agudas saetas de valiente, Con brasas de enebro. ¡Ay de mí, que moro en Mesec, Y habito entre las tiendas de Cedar! Mucho tiempo ha morado mi alma Con los que aborrecen la paz. Yo soy pacífico; Mas ellos, así que hablo, me hacen guerra.

## CÁNTICO GRADUAL.

121

Alzaré mis ojos a los montes; ¿De dónde vendrá mi socorro? Mi socorro viene de Jehová, Que hizo los cielos y la tierra. No dará tu pie al resbaladero, Ni se dormirá el que te guarda. He aquí, no se adormecerá ni dormirá El que guarda a Israel. Jehová es tu guardador; Jehová es tu sombra a tu mano derecha. El sol no te fatigará de día, Ni la luna de noche. Jehová te guardará de todo mal; Él guardará tu alma. Jehová guardará tu salida y tu entrada Desde ahora y para siempre.

## CÁNTICO GRADUAL; DE DAVID.

122

Yo me alegré con los que me decían: A la casa de Jehová iremos. Nuestros pies estuvieron Dentro de tus puertas, oh Jerusalén. Jerusalén, que se ha edificado Como una ciudad que está bien unida entre sí. Y allá subieron las tribus, las tribus de JAH, Conforme al testimonio dado a Israel, Para alabar el nombre de Jehová. Porque allá están las sillas del juicio, Los tronos de la casa de David. Pedid por la paz de Jerusalén; Sean pros-

7 perados los que te aman. Sea la paz dentro de tus muros, Y el  
8 descanso dentro de tus palacios. Por amor de mis hermanos  
9 y mis compañeros Diré yo: La paz sea contigo. Por amor a la  
casa de Jehová nuestro Dios Buscaré tu bien.

**123** CÁNTICO GRADUAL.

2 A ti alcé mis ojos, A ti que habitas en los cielos. He aquí,  
como los ojos de los siervos miran a la mano de sus señores, Y  
como los ojos de la sierva a la mano de su señora, Así nuestros  
ojos miran a Jehová nuestro Dios, Hasta que tenga misericor-  
3 dia de nosotros. Ten misericordia de nosotros, oh Jehová, ten  
misericordia de nosotros, Porque estamos muy hastiados de  
4 menosprecio. Hastiada está nuestra alma Del escarnio de los  
que están en holgura, Y del menosprecio de los soberbios.

**124** CÁNTICO GRADUAL; DE DAVID.

A no haber estado Jehová por nosotros, Diga ahora Israel;  
2 A no haber estado Jehová por nosotros, Cuando se levanta-  
3 ron contra nosotros los hombres, Vivos nos habrían tragado  
4 entonces, Cuando se encendió su furor contra nosotros. En-  
tonces nos habrían inundado las aguas; Sobre nuestra alma  
5 hubiera pasado el torrente; Hubieran entonces pasado sobre  
6 nuestra alma las aguas impetuosas. Bendito sea Jehová, Que  
7 no nos dio por presa a los dientes de ellos. Nuestra alma es-  
capó cual ave del lazo de los cazadores; Se rompió el lazo, y  
8 escapamos nosotros. Nuestro socorro está en el nombre de  
Jehová, Que hizo el cielo y la tierra.

**125** CÁNTICO GRADUAL.

Los que confían en Jehová son como el monte de Sion, Que no  
2 se mueve, sino que permanece para siempre. Como Jerusalén  
tiene montes alrededor de ella, Así Jehová está alrededor de  
3 su pueblo Desde ahora y para siempre. Porque no reposará  
la vara de la impiedad sobre la heredad de los justos; No sea  
4 que extiendan los justos sus manos a la iniquidad. Haz bien,  
oh Jehová, a los buenos, Y a los que son rectos en su corazón.  
5 Mas a los que se apartan tras sus perversidades, Jehová los  
llevará con los que hacen iniquidad; Paz sea sobre Israel.

**126** CÁNTICO GRADUAL.

Cuando Jehová hiciere volver la cautividad de Sion, Seremos

como los que sueñan. Entonces nuestra boca se llenará de 2  
 risa, Y nuestra lengua de alabanza; Entonces dirán entre las  
 naciones: Grandes cosas ha hecho Jehová con éstos. Grandes 3  
 cosas ha hecho Jehová con nosotros; Estaremos alegres. Haz 4  
 volver nuestra cautividad, oh Jehová, Como los arroyos del Ne-  
 guev. Los que sembraron con lágrimas, con regocijo segarán. 5  
 Irá andando y llorando el que lleva la preciosa semilla; Mas 6  
 volverá a venir con regocijo, trayendo sus gavillas.

CÁNTICO GRADUAL; PARA SALOMÓN.

127

Si Jehová no edificare la casa, En vano trabajan los que la  
 edifican; Si Jehová no guardare la ciudad, En vano vela la  
 guardia. Por demás es que os levantéis de madrugada, y vayáis 2  
 tarde a reposar, Y que comáis pan de dolores; Pues que a su  
 amado dará Dios el sueño. He aquí, herencia de Jehová son 3  
 los hijos; Cosa de estima el fruto del vientre. Como saetas 4  
 en mano del valiente, Así son los hijos habidos en la juventud.  
 Bienaventurado el hombre que llenó su aljaba de ellos; No será 5  
 avergonzado Cuando hablare con los enemigos en la puerta.

CÁNTICO GRADUAL.

128

Bienaventurado todo aquel que teme a Jehová, Que anda en  
 sus caminos. Cuando comieres el trabajo de tus manos, Bie- 2  
 naventurado serás, y te irá bien. Tu mujer será como vid que 3  
 lleva fruto a los lados de tu casa; Tus hijos como plantas de  
 olivo alrededor de tu mesa. He aquí que así será bendecido el 4  
 hombre Que teme a Jehová. Bendígate Jehová desde Sion, Y 5  
 veas el bien de Jerusalén todos los días de tu vida, Y veas a 6  
 los hijos de tus hijos. Paz sea sobre Israel.

CÁNTICO GRADUAL.

129

Mucho me han angustiado desde mi juventud, Puede decir  
 ahora Israel; Mucho me han angustiado desde mi juventud; 2  
 Mas no prevalecieron contra mí. Sobre mis espaldas araron 3  
 los aradores; Hicieron largos surcos. Jehová es justo; Cortó las 4  
 coyundas de los impíos. Serán avergonzados y vueltos atrás 5  
 Todos los que aborrecen a Sion. Serán como la hierba de los 6  
 tejados, Que se seca antes que crezca; De la cual no llenó el 7  
 segador su mano, Ni sus brazos el que hace gavillas. Ni dijeron 8  
 los que pasaban: Bendición de Jehová sea sobre vosotros; Os

bendecimos en el nombre de Jehová.

**130** CÁNTICO GRADUAL.

2 De lo profundo, oh Jehová, a ti clamo. Señor, oye mi voz;  
3 Estén atentos tus oídos A la voz de mi súplica. JAH, si mirares  
4 a los pecados, ¿Quién, oh Señor, podrá mantenerse? Pero en ti  
5 hay perdón, Para que seas reverenciado. Esperé yo a Jehová,  
6 esperó mi alma; En su palabra he esperado. Mi alma espera  
a Jehová Más que los centinelas a la mañana, Más que los  
7 vigilantes a la mañana. Espere Israel a Jehová, Porque en  
8 Jehová hay misericordia, Y abundante redención con él; Y él  
redimirá a Israel De todos sus pecados.

**131** CÁNTICO GRADUAL; DE DAVID.

Jehová, no se ha envanecido mi corazón, ni mis ojos se enalte-  
cieron; Ni anduve en grandezas, Ni en cosas demasiado subli-  
2 mes para mí. En verdad que me he comportado y he acallado  
mi alma Como un niño destetado de su madre; Como un niño  
3 destetado está mi alma. Espera, oh Israel, en Jehová, Desde  
ahora y para siempre.

**132** CÁNTICO GRADUAL.

2 Acuérdate, oh Jehová, de David, Y de toda su aflicción; De có-  
3 mo juró a Jehová, Y prometió al Fuerte de Jacob: No entraré  
en la morada de mi casa, Ni subiré sobre el lecho de mi estrado;  
4 No daré sueño a mis ojos, Ni a mis párpados adormecimiento,  
5 Hasta que halle lugar para Jehová, Morada para el Fuerte de  
6 Jacob. He aquí en Efrata lo oímos; Lo hallamos en los campos  
7 del bosque. Entraremos en su tabernáculo; Nos postraremos  
8 ante el estrado de sus pies. Levántate, oh Jehová, al lugar de  
9 tu reposo, Tú y el arca de tu poder. Tus sacerdotes se vistan  
10 de justicia, Y se regocijen tus santos. Por amor de David tu  
siervo No vuelvas de tu unguido el rostro. En verdad juró Je-  
11 hová a David, Y no se retractará de ello: De tu descendencia  
12 pondré sobre tu trono. Si tus hijos guardaren mi pacto, Y mi  
testimonio que yo les enseñaré, Sus hijos también se sentarán  
13 sobre tu trono para siempre. Porque Jehová ha elegido a Sion;  
14 La quiso por habitación para sí. Éste es para siempre el lugar  
15 de mi reposo; Aquí habitaré, porque la he querido. Bendeci-  
ré abundantemente su provisión; A sus pobres saciaré de pan.

Asimismo vestiré de salvación a sus sacerdotes, Y sus santos 16  
 darán voces de júbilo. Allí haré retoñar el poder de David; 17  
 He dispuesto lámpara a mi ungido. A sus enemigos vestiré de 18  
 confusión, Mas sobre él florecerá su corona.

CÁNTICO GRADUAL; DE DAVID.

**133**

¡Mirad cuán bueno y cuán delicioso es Habitar los hermanos  
 juntos en armonía! Es como el buen óleo sobre la cabeza, El 2  
 cual desciende sobre la barba, La barba de Aarón, Y baja hasta  
 el borde de sus vestiduras; Como el rocío de Hermón, Que 3  
 desciende sobre los montes de Sion; Porque allí envía Jehová  
 bendición, Y vida eterna.

CÁNTICO GRADUAL.

**134**

Mirad, bendecid a Jehová, Vosotros todos los siervos de Jeho-  
 vá, Los que en la casa de Jehová estáis por las noches. Alzad 2  
 vuestras manos al santuario, Y bendecid a Jehová. Desde Sion 3  
 te bendiga Jehová, El cual ha hecho los cielos y la tierra.

ALELUYA.

**135**

Alabad el nombre de Jehová; Alabadle, siervos de Jehová; Los 2  
 que estáis en la casa de Jehová, En los atrios de la casa de nues-  
 tro Dios. Alabad a JAH, porque él es bueno; Cantad salmos 3  
 a su nombre, porque él es benigno. Porque JAH ha escogi- 4  
 do a Jacob para sí, A Israel por posesión suya. Porque yo sé 5  
 que Jehová es grande, Y el Señor nuestro, mayor que todos los  
 dioses. Todo lo que Jehová quiere, lo hace, En los cielos y en 6  
 la tierra, en los mares y en todos los abismos. Hace subir las  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16

17 no hablan; Tienen ojos, y no ven; Tienen orejas, y no oyen;  
18 Tampoco hay aliento en sus bocas. Semejantes a ellos son los  
19 que los hacen, Y todos los que en ellos confían. Casa de Israel,  
20 bendecid a Jehová; Casa de Aarón, bendecid a Jehová; Casa  
de Leví, bendecid a Jehová; Los que teméis a Jehová, bendecid  
21 a Jehová. Desde Sion sea bendecido Jehová, Quien mora en  
Jerusalén. Aleluya.

**136** Alabad a Jehová, porque él es bueno, Porque para siempre  
2 es su misericordia. Alabad al Dios de los dioses, Porque para  
3 siempre es su misericordia. Alabad al Señor de los señores,  
4 Porque para siempre es su misericordia. Al único que hace  
grandes maravillas, Porque para siempre es su misericordia.  
5 Al que hizo los cielos con entendimiento, Porque para siempre  
6 es su misericordia. Al que extendió la tierra sobre las aguas,  
7 Porque para siempre es su misericordia. Al que hizo las gran-  
8 des lumbreras, Porque para siempre es su misericordia. El sol  
para que señorease en el día, Porque para siempre es su mi-  
9 sericordia. La luna y las estrellas para que señoreasen en la  
10 noche, Porque para siempre es su misericordia. Al que hirió a  
Egipto en sus primogénitos, Porque para siempre es su miseri-  
11 cordia. Al que sacó a Israel de en medio de ellos, Porque para  
12 siempre es su misericordia. Con mano fuerte, y brazo exten-  
13 dido, Porque para siempre es su misericordia. Al que dividió  
el Mar Rojo en partes, Porque para siempre es su misericor-  
14 dia; E hizo pasar a Israel por en medio de él, Porque para  
15 siempre es su misericordia; Y arrojó a Faraón y a su ejército  
16 en el Mar Rojo, Porque para siempre es su misericordia. Al  
que pastoreó a su pueblo por el desierto, Porque para siempre  
17 es su misericordia. Al que hirió a grandes reyes, Porque para  
18 siempre es su misericordia; Y mató a reyes poderosos, Porque  
19 para siempre es su misericordia; A Sehón rey amorreo, Porque  
20 para siempre es su misericordia; Y a Og rey de Basán, Porque  
21 para siempre es su misericordia; Y dio la tierra de ellos en he-  
22 redad, Porque para siempre es su misericordia; En heredad a  
23 Israel su siervo, Porque para siempre es su misericordia. Él es  
el que en nuestro abatimiento se acordó de nosotros, Porque  
24 para siempre es su misericordia; Y nos rescató de nuestros

enemigos, Porque para siempre es su misericordia. El que da 25  
 alimento a todo ser viviente, Porque para siempre es su mise-  
 ricordia. Alabad al Dios de los cielos, Porque para siempre es 26  
 su misericordia.

Junto a los ríos de Babilonia, Allí nos sentábamos, y aun **137**  
 llorábamos, Acordándonos de Sion. Sobre los sauces en medio 2  
 de ella Colgamos nuestras arpas. Y los que nos habían lleva- 3  
 do cautivos nos pedían que cantásemos, Y los que nos habían  
 desolado nos pedían alegría, diciendo: Cantadnos algunos de  
 los cánticos de Sion. ¿Cómo cantaremos cántico de Jehová En 4  
 tierra de extraños? Si me olvidare de ti, oh Jerusalén, Pierda 5  
 mi diestra su destreza. Mi lengua se pegue a mi paladar, Si 6  
 de ti no me acordare; Si no enalteciere a Jerusalén Como pre-  
 ferente asunto de mi alegría. Oh Jehová, recuerda contra los 7  
 hijos de Edom el día de Jerusalén, Cuando decían: Arrasadla,  
 arrasadla Hasta los cimientos. Hija de Babilonia la desolada, 8  
 Bienaventurado el que te diere el pago De lo que tú nos hiciste.  
 Dichoso el que tomare y estrellare tus niños Contra la peña. 9

SALMO DE DAVID.

**138**

Te alabaré con todo mi corazón; Delante de los dioses te can-  
 taré salmos. Me postraré hacia tu santo templo, Y alabaré 2  
 tu nombre por tu misericordia y tu fidelidad; Porque has en-  
 grandecido tu nombre, y tu palabra sobre todas las cosas. El 3  
 día que clamé, me respondiste; Me fortaleciste con vigor en mi  
 alma. Te alabarán, oh Jehová, todos los reyes de la tierra, Por- 4  
 que han oído los dichos de tu boca. Y cantarán de los caminos 5  
 de Jehová, Porque la gloria de Jehová es grande. Porque Je- 6  
 hová es excelso, y atiende al humilde, Mas al altivo mira de  
 lejos. Si anduviere yo en medio de la angustia, tú me vivifi- 7  
 carás; Contra la ira de mis enemigos extenderás tu mano, Y  
 me salvará tu diestra. Jehová cumplirá su propósito en mí; 8  
 Tu misericordia, oh Jehová, es para siempre; No desampares  
 la obra de tus manos.

AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

**139**

Oh Jehová, tú me has examinado y conocido. Tú has cono- 2  
 cido mi sentarme y mi levantarme; Has entendido desde lejos  
 mis pensamientos. Has escudriñado mi andar y mi reposo, 3

4 Y todos mis caminos te son conocidos. Pues aún no está la  
 palabra en mi lengua, Y he aquí, oh Jehová, tú la sabes toda.  
 5 Detrás y delante me rodeaste, Y sobre mí pusiste tu mano.  
 6 Tal conocimiento es demasiado maravilloso para mí; Alto es,  
 7 no lo puedo comprender. ¿A dónde me iré de tu Espíritu?  
 8 ¿Y a dónde huiré de tu presencia? Si subiere a los cielos, allí  
 estás tú; Y si en el Seol hiciere mi estrado, he aquí, allí tú  
 9 estás. Si tomare las alas del alba Y habitare en el extremo  
 10 del mar, Aun allí me guiará tu mano, Y me asirá tu dies-  
 11 tra. Si dijere: Ciertamente las tinieblas me encubrirán; Aun  
 12 la noche resplandecerá alrededor de mí. Aun las tinieblas no  
 encubren de ti, Y la noche resplandece como el día; Lo mismo  
 13 te son las tinieblas que la luz. Porque tú formaste mis en-  
 14 trañas; Tú me hiciste en el vientre de mi madre. Te alabaré;  
 porque formidables, maravillosas son tus obras; Estoy mara-  
 15 villado, Y mi alma lo sabe muy bien. No fue encubierto de ti  
 mi cuerpo, Bien que en oculto fui formado, Y entretejido en  
 16 lo más profundo de la tierra. Mi embrión vieron tus ojos, Y  
 en tu libro estaban escritas todas aquellas cosas Que fueron  
 17 luego formadas, Sin faltar una de ellas. ¡Cuán preciosos me  
 son, oh Dios, tus pensamientos! ¡Cuán grande es la suma de  
 18 ellos! Si los enumero, se multiplican más que la arena; Des-  
 19 pierto, y aún estoy contigo. De cierto, oh Dios, harás morir al  
 20 impío; Apartaos, pues, de mí, hombres sanguinarios. Porque  
 blasfemias dicen ellos contra ti; Tus enemigos toman en vano  
 21 tu nombre. ¿No odio, oh Jehová, a los que te aborrecen, Y me  
 22 enardezco contra tus enemigos? Los aborrezco por completo;  
 23 Los tengo por enemigos. Examíname, oh Dios, y conoce mi  
 24 corazón; Pruébame y conoce mis pensamientos; Y ve si hay  
 en mí camino de perversidad, Y guíame en el camino eterno.

#### 140 AL MÚSICO PRINCIPAL. SALMO DE DAVID.

Líbrame, oh Jehová, del hombre malo; Guárdame de hombres  
 2 violentos, Los cuales maquinan males en el corazón, Cada  
 3 día urden contiendas. Aguzaron su lengua como la serpiente;  
 4 Veneno de áspid hay debajo de sus labios. *Selah* Guárdame,  
 oh Jehová, de manos del impío; Líbrame de hombres injuriosos,  
 5 Que han pensado trastornar mis pasos. Me han escondido lazo

y cuerdas los soberbios; Han tendido red junto a la senda; Me han puesto lazos. *Selah* He dicho a Jehová: Dios mío eres tú; Escucha, oh Jehová, la voz de mis ruegos. Jehová Señor, potente salvador mío, Tú pusiste a cubierto mi cabeza en el día de batalla. No concedas, oh Jehová, al impío sus deseos; No saques adelante su pensamiento, para que no se ensoberbezca. *Selah* En cuanto a los que por todas partes me rodean, La maldad de sus propios labios cubrirá su cabeza. Caerán sobre ellos brasas; Serán echados en el fuego, En abismos profundos de donde no salgan. El hombre deslenguado no será firme en la tierra; El mal cazará al hombre injusto para derribarle. Yo sé que Jehová tomará a su cargo la causa del afligido, Y el derecho de los necesitados. Ciertamente los justos alabarán tu nombre; Los rectos morarán en tu presencia.

## SALMO DE DAVID.

141

Jehová, a ti he clamado; apresúrate a mí; Escucha mi voz cuando te invocare. Suba mi oración delante de ti como el incienso, El don de mis manos como la ofrenda de la tarde. Pon guarda a mi boca, oh Jehová; Guarda la puerta de mis labios. No dejes que se incline mi corazón a cosa mala, A hacer obras impías Con los que hacen iniquidad; Y no coma yo de sus deleites. Que el justo me castigue, será un favor, Y que me reprenda será un excelente bálsamo Que no me herirá la cabeza; Pero mi oración será continuamente contra las maldades de aquellos. Serán despeñados sus jueces, Y oirán mis palabras, que son verdaderas. Como quien hiende y rompe la tierra, Son esparcidos nuestros huesos a la boca del Seol. Por tanto, a ti, oh Jehová, Señor, miran mis ojos; En ti he confiado; no desampares mi alma. Guárdame de los lazos que me han tendido, Y de las trampas de los que hacen iniquidad. Caigan los impíos a una en sus redes, Mientras yo pasaré adelante.

## MASQUIL DE DAVID. ORACIÓN QUE HIZO CUANDO ESTABA EN LA CUEVA.

142

Con mi voz clamaré a Jehová; Con mi voz pediré a Jehová misericordia. Delante de él expondré mi queja; Delante de él manifestaré mi angustia. Cuando mi espíritu se angustiaba dentro de mí, tú conociste mi senda. En el camino en que an-

4 daba, me escondieron lazo. Mira a mi diestra y observa, pues  
no hay quien me quiera conocer; No tengo refugio, ni hay quien  
5 cuide de mi vida. Clamé a ti, oh Jehová; Dije: Tú eres mi es-  
6 peranza, Y mi porción en la tierra de los vivientes. Escucha  
mi clamor, porque estoy muy afligido. Líbrame de los que me  
7 persiguen, porque son más fuertes que yo. Saca mi alma de  
la cárcel, para que alabe tu nombre; Me rodearán los justos,  
Porque tú me serás propicio.

### 143 SALMO DE DAVID.

Oh Jehová, oye mi oración, escucha mis ruegos; Respóndeme  
2 por tu verdad, por tu justicia. Y no entres en juicio con tu  
siervo; Porque no se justificará delante de ti ningún ser huma-  
3 no. Porque ha perseguido el enemigo mi alma; Ha postrado  
en tierra mi vida; Me ha hecho habitar en tinieblas como los  
4 ya muertos. Y mi espíritu se angustió dentro de mí; Está de-  
5 solado mi corazón. Me acordé de los días antiguos; Meditaba  
en todas tus obras; Reflexionaba en las obras de tus manos.  
6 Extendí mis manos a ti, Mi alma a ti como la tierra sedien-  
7 ta. *Selah* Respóndeme pronto, oh Jehová, porque desmaya mi  
espíritu; No escondas de mí tu rostro, No venga yo a ser se-  
8 mejante a los que descienden a la sepultura. Hazme oír por  
la mañana tu misericordia, Porque en ti he confiado; Hazme  
saber el camino por donde ande, Porque a ti he elevado mi  
9 alma. Líbrame de mis enemigos, oh Jehová; En ti me refugio.  
10 Enséñame a hacer tu voluntad, porque tú eres mi Dios; Tu  
buen espíritu me gué a tierra de rectitud. Por tu nombre,  
11 oh Jehová, me vivificarás; Por tu justicia sacarás mi alma de  
12 angustia. Y por tu misericordia disiparás a mis enemigos, Y  
destruirás a todos los adversarios de mi alma, Porque yo soy  
tu siervo.

### 144 SALMO DE DAVID.

Bendito sea Jehová, mi roca, Quien adiestra mis manos para  
2 la batalla, Y mis dedos para la guerra; Misericordia mía y mi  
castillo, Fortaleza mía y mi libertador, Escudo mío, en quien  
3 he confiado; El que sujeta a mi pueblo debajo de mí. Oh Je-  
hová, ¿qué es el hombre, para que en él pienses, O el hijo de  
4 hombre, para que lo estimes? El hombre es semejante a la

vanidad; Sus días son como la sombra que pasa. Oh Jehová, inclina tus cielos y desciende; Toca los montes, y humeen. Despide relámpagos y disípalos, Envía tus saetas y túrbalos. Envía tu mano desde lo alto; Redímeme, y sácame de las muchas aguas, De la mano de los hombres extraños, Cuya boca habla vanidad, Y cuya diestra es diestra de mentira. Oh Dios, a ti cantaré cántico nuevo; Con salterio, con decacordio cantaré a ti. Tú, el que da victoria a los reyes, El que rescata de maligna espada a David su siervo. Rescátame, y líbrame de la mano de los hombres extraños, Cuya boca habla vanidad, Y cuya diestra es diestra de mentira. Sean nuestros hijos como plantas crecidas en su juventud, Nuestras hijas como esquinas labradas como las de un palacio; Nuestros graneros llenos, provistos de toda suerte de grano; Nuestros ganados, que se multipliquen a millares y decenas de millares en nuestros campos; Nuestros bueyes estén fuertes para el trabajo; No tengamos asalto, ni que hacer salida, Ni grito de alarma en nuestras plazas. Bienaventurado el pueblo que tiene esto; Bienaventurado el pueblo cuyo Dios es Jehová.

SALMO DE ALABANZA; DE DAVID.

145

Te exaltaré, mi Dios, mi Rey, Y bendeciré tu nombre eternamente y para siempre. Cada día te bendeciré, Y alabaré tu nombre eternamente y para siempre. Grande es Jehová, y digno de suprema alabanza; Y su grandeza es inescrutable. Generación a generación celebrará tus obras, Y anunciará tus poderosos hechos. En la hermosura de la gloria de tu magnificencia, Y en tus hechos maravillosos meditaré. Del poder de tus hechos estupendos hablarán los hombres, Y yo publicaré tu grandeza. Proclamarán la memoria de tu inmensa bondad, Y cantarán tu justicia. Clemente y misericordioso es Jehová, Lento para la ira, y grande en misericordia. Bueno es Jehová para con todos, Y sus misericordias sobre todas sus obras. Te alaben, oh Jehová, todas tus obras, Y tus santos te bendigan. La gloria de tu reino digan, Y hablen de tu poder, Para hacer saber a los hijos de los hombres sus poderosos hechos, Y la gloria de la magnificencia de su reino. Tu reino es reino de todos los siglos, Y tu señorío en todas las generaciones. Sostiene

Jehová a todos los que caen, Y levanta a todos los oprimidos.  
15 Los ojos de todos esperan en ti, Y tú les das su comida a su  
16 tiempo. Abres tu mano, Y colmas de bendición a todo ser  
17 viviente. Justo es Jehová en todos sus caminos, Y misericor-  
18 dioso en todas sus obras. Cercano está Jehová a todos los que  
19 le invocan, A todos los que le invocan de veras. Cumplirá el  
deseo de los que le temen; Oirá asimismo el clamor de ellos, y  
20 los salvará. Jehová guarda a todos los que le aman, Mas des-  
21 truirá a todos los impíos. La alabanza de Jehová proclamará  
mi boca; Y todos bendigan su santo nombre eternamente y  
para siempre.

**146** ALELUYA.

2 Alaba, oh alma mía, a Jehová. Alabaré a Jehová en mi vida;  
3 Cantaré salmos a mi Dios mientras viva. No confiéis en los  
príncipes, Ni en hijo de hombre, porque no hay en él salvación.  
4 Pues sale su aliento, y vuelve a la tierra; En ese mismo día pe-  
5 recen sus pensamientos. Bienaventurado aquel cuyo ayudador  
es el Dios de Jacob, Cuya esperanza está en Jehová su Dios,  
6 El cual hizo los cielos y la tierra, El mar, y todo lo que en ellos  
7 hay; Que guarda verdad para siempre, Que hace justicia a los  
agraviados, Que da pan a los hambrientos. Jehová liberta a  
8 los cautivos; Jehová abre los ojos a los ciegos; Jehová levanta  
9 a los caídos; Jehová ama a los justos. Jehová guarda a los  
extranjeros; Al huérfano y a la viuda sostiene, Y el camino de  
10 los impíos trastorna. Reinará Jehová para siempre; Tu Dios,  
oh Sion, de generación en generación. Aleluya.

**147** Alabad a JAH, Porque es bueno cantar salmos a nuestro  
2 Dios; Porque suave y hermosa es la alabanza. Jehová edifica  
3 a Jerusalén; A los desterrados de Israel recogerá. El sana a los  
4 quebrantados de corazón, Y venda sus heridas. El cuenta el  
número de las estrellas; A todas ellas llama por sus nombres.  
5 Grande es el Señor nuestro, y de mucho poder; Y su enten-  
6 dimiento es infinito. Jehová exalta a los humildes, Y humilla  
7 a los impíos hasta la tierra. Cantad a Jehová con alabanza,  
8 Cantad con arpa a nuestro Dios. Él es quien cubre de nubes  
los cielos, El que prepara la lluvia para la tierra, El que hace a  
9 los montes producir hierba. El da a la bestia su mantenimien-

to, Y a los hijos de los cuervos que claman. No se deleita en la fuerza del caballo, Ni se complace en la agilidad del hombre. Se complace Jehová en los que le temen, Y en los que esperan en su misericordia. Alaba a Jehová, Jerusalén; Alaba a tu Dios, oh Sion. Porque fortificó los cerrojos de tus puertas; Bendijo a tus hijos dentro de ti. El da en tu territorio la paz; Te hará saciar con lo mejor del trigo. El envía su palabra a la tierra; Velozmente corre su palabra. Da la nieve como lana, Y derrama la escarcha como ceniza. Echa su hielo como pedazos; Ante su frío, ¿quién resistirá? Enviará su palabra, y los derretirá; Soplará su viento, y fluirán las aguas. Ha manifestado sus palabras a Jacob, Sus estatutos y sus juicios a Israel. No ha hecho así con ninguna otra de las naciones; Y en cuanto a sus juicios, no los conocieron. Aleluya.

## ALELUYA.

148

Alabad a Jehová desde los cielos; Alabadle en las alturas. Alabadle, vosotros todos sus ángeles; Alabadle, vosotros todos sus ejércitos. Alabadle, sol y luna; Alabadle, vosotras todas, lucientes estrellas. Alabadle, cielos de los cielos, Y las aguas que están sobre los cielos. Alaben el nombre de Jehová; Porque él mandó, y fueron creados. Los hizo ser eternamente y para siempre; Les puso ley que no será quebrantada. Alabad a Jehová desde la tierra, Los monstruos marinos y todos los abismos; El fuego y el granizo, la nieve y el vapor, El viento de tempestad que ejecuta su palabra; Los montes y todos los collados, El árbol de fruto y todos los cedros; La bestia y todo animal, Reptiles y volátiles; Los reyes de la tierra y todos los pueblos, Los príncipes y todos los jueces de la tierra; Los jóvenes y también las doncellas, Los ancianos y los niños. Alaben el nombre de Jehová, Porque sólo su nombre es enaltecido. Su gloria es sobre tierra y cielos. El ha exaltado el poderío de su pueblo; Alábenle todos sus santos, los hijos de Israel, El pueblo a él cercano. Aleluya.

## ALELUYA.

149

Cantad a Jehová cántico nuevo; Su alabanza sea en la congregación de los santos. Alégrese Israel en su Hacedor; Los hijos de Sion se gocen en su Rey. Alaben su nombre con danza;

4 Con pandero y arpa a él canten. Porque Jehová tiene con-  
5 tentamiento en su pueblo; Hermoseará a los humildes con la  
6 salvación. Regocíjense los santos por su gloria, Y canten aun  
7 sobre sus camas. Exalten a Dios con sus gargantas, Y espadas  
8 de dos filos en sus manos, Para ejecutar venganza entre las  
9 naciones, Y castigo entre los pueblos; Para aprisionar a sus  
reyes con grillos, Y a sus nobles con cadenas de hierro; Pa-  
ra ejecutar en ellos el juicio decretado; Gloria será esto para  
todos sus santos. Aleluya.

**150** ALELUYA.

Alabad a Dios en su santuario; Alabadle en la magnificencia de  
2 su firmamento. Alabadle por sus proezas; Alabadle conforme  
3 a la muchedumbre de su grandeza. Alabadle a son de bocina;  
4 Alabadle con salterio y arpa. Alabadle con pandero y danza;  
5 Alabadle con cuerdas y flautas. Alabadle con címbalos reso-  
6 nantes; Alabadle con címbalos de júbilo. Todo lo que respira  
alabe a JAH. Aleluya.

# PROVERBIOS



**S**os proverbios de Salomón, hijo de David, rey de Israel. Para entender sabiduría y doctrina, Para conocer razones prudentes, Para recibir el consejo de prudencia, Justicia, juicio y equidad; Para dar sagacidad a los simples, Y a los jóvenes inteligencia y cordura. Oirá el sabio, y aumentará el saber, Y el entendido adquirirá consejo, Para entender proverbio y declaración, Palabras de sabios, y sus dichos profundos. El principio de la sabiduría es el temor de Jehová; Los insensatos desprecian la sabiduría y la enseñanza. Oye, hijo mío, la instrucción de tu padre, Y no desprecies la dirección de tu madre; Porque adorno de gracia serán a tu cabeza, Y collares a tu cuello. Hijo mío, si los pecadores te quisieren engañar, No consientas. Si dijeren: Ven con nosotros; Pongamos asechanzas para derramar sangre, Acechemos sin motivo al inocente; Los tragaremos vivos como el Seol, Y enteros, como los que caen en un abismo; Hallaremos riquezas de toda clase, Llenaremos nuestras casas de despojos; Echa tu suerte entre nosotros; Tengamos todos una bolsa,— Hijo mío, no andes en camino con ellos. Aparta tu pie de sus veredas, Porque sus pies corren hacia el mal, Y van presurosos a derramar sangre. Porque en vano se tenderá la red Ante los ojos de toda ave; Pero ellos a su propia sangre ponen asechanzas, Y a sus almas tienden lazo. Tales son las sendas de todo el que es dado a la codicia, La cual quita la vida de sus poseedores. La sabiduría clama en las calles, Alza su voz en las plazas; Clama en los principales lugares de reunión; En las entradas de las puertas de la ciudad dice sus razones. ¿Hasta cuándo, oh simples, amaréis la simpleza, Y los burladores desearán el burlar, Y los insensatos aborrecerán la ciencia? Volveos a mi reprensión; He aquí yo derramaré mi espíritu sobre vosotros, Y os haré saber mis palabras. Por cuanto llamé, y no quisisteis oír, Extendí mi mano, y no hubo quien atendie-

25 se, Sino que desechasteis todo consejo mío Y mi reprensión no  
26 quisisteis, También yo me reiré en vuestra calamidad, Y me  
27 burlaré cuando os viniere lo que teméis; Cuando viniere como  
una destrucción lo que teméis, Y vuestra calamidad llegare co-  
mo un torbellino; Cuando sobre vosotros viniere tribulación y  
28 angustia. Entonces me llamarán, y no responderé; Me busca-  
29 rán de mañana, y no me hallarán. Por cuanto aborrecieron la  
30 sabiduría, Y no escogieron el temor de Jehová, Ni quisieron  
31 mi consejo, Y menospreciaron toda reprensión mía, Come-  
rán del fruto de su camino, Y serán hastiados de sus propios  
32 consejos. Porque el desvío de los ignorantes los matará, Y la  
33 prosperidad de los necios los echará a perder; Mas el que me  
oyere, habitará con fiadamente Y vivirá tranquilo, sin temor  
del mal.

**2** Hijo mío, si recibieres mis palabras, Y mis mandamientos  
2 guardares dentro de ti, Haciendo estar atento tu oído a la  
3 sabiduría; Si inclinares tu corazón a la prudencia, Si clamares  
4 a la inteligencia, Y a la prudencia dieres tu voz; Si como a la  
5 plata la buscares, Y la escudriñares como a tesoros, Entonces  
entenderás el temor de Jehová, Y hallarás el conocimiento de  
6 Dios. Porque Jehová da la sabiduría, Y de su boca viene el  
7 conocimiento y la inteligencia. El provee de sana sabiduría  
8 a los rectos; Es escudo a los que caminan rectamente. Es el  
que guarda las veredas del juicio, Y preserva el camino de sus  
9 santos. Entonces entenderás justicia, juicio Y equidad, y todo  
10 buen camino. Cuando la sabiduría entrare en tu corazón, Y  
11 la ciencia fuere grata a tu alma, La discreción te guardará; Te  
12 preservará la inteligencia, Para librarte del mal camino, De  
13 los hombres que hablan perversidades, Que dejan los caminos  
14 derechos, Para andar por sendas tenebrosas; Que se alegran  
haciendo el mal, Que se huelgan en las perversidades del vicio;  
15, 16 Cuyas veredas son torcidas, Y torcidos sus caminos. Serás  
librado de la mujer extraña, De la ajena que halaga con sus  
17 palabras, La cual abandona al compañero de su juventud,  
18 Y se olvida del pacto de su Dios. Por lo cual su casa está  
19 inclinada a la muerte, Y sus veredas hacia los muertos; Todos  
los que a ella se lleguen, no volverán, Ni seguirán otra vez

los senderos de la vida. Así andarás por el camino de los 20  
buenos, Y seguirás las veredas de los justos; Porque los rectos 21  
habitarán la tierra, Y los perfectos permanecerán en ella, Mas 22  
los impíos serán cortados de la tierra, Y los prevaricadores  
serán de ella desarraigados.

Hijo mío, no te olvides de mi ley, Y tu corazón guarde mis **3**  
mandamientos; Porque largura de días y años de vida Y paz 2  
te aumentarán. Nunca se aparten de ti la misericordia y la 3  
verdad; Átalas a tu cuello, Escríbelas en la tabla de tu corazón;  
Y hallarás gracia y buena opinión Ante los ojos de Dios y de los 4  
hombres. Fíate de Jehová de todo tu corazón, Y no te apoyes 5  
en tu propia prudencia. Reconócelo en todos tus caminos, Y 6  
él enderezará tus veredas. No seas sabio en tu propia opinión; 7  
Teme a Jehová, y apártate del mal; Porque será medicina a 8  
tu cuerpo, Y refrigerio para tus huesos. Honra a Jehová con 9  
tus bienes, Y con las primicias de todos tus frutos; Y serán 10  
llenos tus graneros con abundancia, Y tus lagares rebosarán  
de mosto. No menosprecies, hijo mío, el castigo de Jehová, Ni 11  
te fatigues de su corrección; Porque Jehová al que ama casti- 12  
ga, Como el padre al hijo a quien quiere. Bienaventurado el 13  
hombre que halla la sabiduría, Y que obtiene la inteligencia;  
Porque su ganancia es mejor que la ganancia de la plata, Y 14  
sus frutos más que el oro fino. Más preciosa es que las piedras 15  
preciosas; Y todo lo que puedes desear, no se puede compa-  
rar a ella. Largura de días está en su mano derecha; En su 16  
izquierda, riquezas y honra. Sus caminos son caminos delei- 17  
tosos, Y todas sus veredas paz. Ella es árbol de vida a los 18  
que de ella echan mano, Y bienaventurados son los que la re-  
tienen. Jehová con sabiduría fundó la tierra; Afirmó los cielos 19  
con inteligencia. Con su ciencia los abismos fueron divididos, 20  
Y destilan rocío los cielos. Hijo mío, no se aparten estas cosas 21  
de tus ojos; Guarda la ley y el consejo, Y serán vida a tu 22  
alma, Y gracia a tu cuello. Entonces andarás por tu camino 23  
confiadamente, Y tu pie no tropezará. Cuando te acuestes, no 24  
tendrás temor, Sino que te acostarás, y tu sueño será grato.  
No tendrás temor de pavor repentino, Ni de la ruina de los 25  
impíos cuando viniere, Porque Jehová será tu confianza, Y él 26

27 preservará tu pie de quedar preso. No te niegues a hacer el  
bien a quien es debido, Cuando tuvieres poder para hacerlo.  
28 No digas a tu prójimo: Anda, y vuelve, Y mañana te daré,  
29 Cuando tienes contigo qué darle. No intentes mal contra tu  
30 prójimo Que habita confiado junto a ti. No tengas pleito con  
31 nadie sin razón, Si no te han hecho agravio. No envidies al  
32 hombre injusto, Ni escojas ninguno de sus caminos. Porque  
Jehová abomina al perverso; Mas su comunión íntima es con  
33 los justos. La maldición de Jehová está en la casa del impío,  
34 Pero bendecirá la morada de los justos. Ciertamente él escar-  
35 necerá a los escarnecedores, Y a los humildes dará gracia. Los  
sabios heredarán honra, Mas los necios llevarán ignominia.

4 Oíd, hijos, la enseñanza de un padre, Y estad atentos, para  
2 que conozcáis cordura. Porque os doy buena enseñanza; No  
3 desamparéis mi ley. Porque yo también fui hijo de mi padre,  
4 Delicado y único delante de mi madre. Y él me enseñaba, y  
me decía: Retenga tu corazón mis razones, Guarda mis manda-  
5 mientos, y vivirás. Adquiere sabiduría, adquiere inteligencia;  
6 No te olvides ni te apartes de las razones de mi boca; No la  
7 dejes, y ella te guardará; Ámala, y te conservará. Sabiduría  
ante todo; adquiere sabiduría; Y sobre todas tus posesiones  
8 adquiere inteligencia. Engrandécela, y ella te engrandecerá;  
9 Ella te honrará, cuando tú la hayas abrazado. Adorno de gra-  
10 cia dará a tu cabeza; Corona de hermosura te entregará. Oye,  
hijo mío, y recibe mis razones, Y se te multiplicarán años de  
11 vida. Por el camino de la sabiduría te he encaminado, Y por  
12 veredas derechas te he hecho andar. Cuando anduvieres, no  
13 se estrecharán tus pasos, Y si corrieres, no tropezarás. Retén  
14 el consejo, no lo dejes; Guárdalo, porque eso es tu vida. No  
entres por la vereda de los impíos, Ni vayas por el camino de  
15 los malos. Déjala, no pases por ella; Apártate de ella, pasa.  
16 Porque no duermen ellos si no han hecho mal, Y pierden el  
17 sueño si no han hecho caer a alguno. Porque comen pan de  
18 maldad, y beben vino de robos; Mas la senda de los justos  
es como la luz de la aurora, Que va en aumento hasta que el  
19 día es perfecto. El camino de los impíos es como la oscuri-  
20 dad; No saben en qué tropiezan. Hijo mío, está atento a mis

palabras; Inclina tu oído a mis razones. No se aparten de tus 21  
ojos; Guárdalas en medio de tu corazón; Porque son vida a 22  
los que las hallan, Y medicina a todo su cuerpo. Sobre toda 23  
cosa guardada, guarda tu corazón; Porque de él mana la vi-  
da. Aparta de ti la perversidad de la boca, Y aleja de ti la 24  
iniquidad de los labios. Tus ojos miren lo recto, Y diríjase 25  
tus párpados hacia lo que tienes delante. Examina la senda 26  
de tus pies, Y todos tus caminos sean rectos. No te desvíes a 27  
la derecha ni a la izquierda; Aparta tu pie del mal.

Hijo mío, está atento a mi sabiduría, Y a mi inteligencia in- 5  
clina tu oído, Para que guardes consejo, Y tus labios conser- 2  
ven la ciencia. Porque los labios de la mujer extraña destilan 3  
miel, Y su paladar es más blando que el aceite; Mas su fin es 4  
amargo como el ajeno, Agudo como espada de dos filos. Sus 5  
pies descienden a la muerte; Sus pasos conducen al Seol. Sus 6  
caminos son inestables; no los conocerás, Si no considerares el  
camino de vida. Ahora pues, hijos, oídme, Y no os apartéis 7  
de las razones de mi boca. Aleja de ella tu camino, Y no te 8  
acerques a la puerta de su casa; Para que no des a los ex- 9  
traños tu honor, Y tus años al cruel; No sea que extraños se 10  
sacien de tu fuerza, Y tus trabajos estén en casa del extraño;  
Y gimas al final, Cuando se consuma tu carne y tu cuerpo, Y 11, 12  
digas: ¡Cómo aborrecí el consejo, Y mi corazón menospreció  
la reprensión; No oí la voz de los que me instruían, Y a los 13  
que me enseñaban no incliné mi oído! Casi en todo mal he 14  
estado, En medio de la sociedad y de la congregación. Bebe el 15  
agua de tu misma cisterna, Y los raudales de tu propio pozo.  
¿Se derramarán tus fuentes por las calles, Y tus corrientes de 16  
aguas por las plazas? Sean para ti solo, Y no para los extraños 17  
contigo. Sea bendito tu manantial, Y alégrate con la mujer 18  
de tu juventud, Como cierva amada y graciosa gacela. Sus 19  
caricias te satisfagan en todo tiempo, Y en su amor recreáte  
siempre. ¿Y por qué, hijo mío, andarás ciego con la mujer 20  
ajena, Y abrazarás el seno de la extraña? Porque los caminos 21  
del hombre están ante los ojos de Jehová, Y él considera to-  
das sus veredas. Prenderán al impío sus propias iniquidades, 22  
Y retenido será con las cuerdas de su pecado. El morirá por 23

falta de corrección, Y errará por lo inmenso de su locura.

**6** Hijo mío, si salieres fiador por tu amigo, Si has empeñado  
2 tu palabra a un extraño, Te has enlazado con las palabras de  
3 tu boca, Y has quedado preso en los dichos de tus labios. Haz  
esto ahora, hijo mío, y líbrate, Ya que has caído en la mano de  
4 tu prójimo; Ve, humíllate, y asegúrate de tu amigo. No des  
5 sueño a tus ojos, Ni a tus párpados adormecimiento; Escá-  
pate como gacela de la mano del cazador, Y como ave de la  
6 mano del que arma lazos. Ve a la hormiga, oh perezoso, Mira  
7 sus caminos, y sé sabio; La cual no teniendo capitán, Ni go-  
8 bernador, ni señor, Prepara en el verano su comida, Y recoge  
9 en el tiempo de la siega su mantenimiento. Perezoso, ¿hasta  
cuándo has de dormir? ¿Cuándo te levantarás de tu sueño?  
10 Un poco de sueño, un poco de dormir, Y cruzar por un poco  
11 las manos para reposo; Así vendrá tu necesidad como cami-  
12 nante, Y tu pobreza como hombre armado. El hombre malo,  
el hombre depravado, Es el que anda en perversidad de boca;  
13 Que guiña los ojos, que habla con los pies, Que hace señas con  
14 los dedos. Perversidades hay en su corazón; anda pensando  
15 el mal en todo tiempo; Siembra las discordias. Por tanto, su  
calamidad vendrá de repente; Súbitamente será quebrantado,  
16 y no habrá remedio. Seis cosas aborrece Jehová, Y aun siete  
17 abomina su alma: Los ojos altivos, la lengua mentirosa, Las  
18 manos derramadoras de sangre inocente, El corazón que ma-  
quina pensamientos inicuos, Los pies presurosos para correr al  
19 mal, El testigo falso que habla mentiras, Y el que siembra dis-  
20 cordia entre hermanos. Guarda, hijo mío, el mandamiento de  
21 tu padre, Y no dejes la enseñanza de tu madre; Átalos siempre  
22 en tu corazón, Enlázalos a tu cuello. Te guiarán cuando an-  
des; cuando duermas te guardarán; Hablarán contigo cuando  
23 despiertes. Porque el mandamiento es lámpara, y la enseñan-  
za es luz, Y camino de vida las reprensiones que te instruyen,  
24 Para que te guarden de la mala mujer, De la blandura de la  
25 lengua de la mujer extraña. No codicies su hermosura en tu  
26 corazón, Ni ella te prenda con sus ojos; Porque a causa de la  
mujer ramera el hombre es reducido a un bocado de pan; Y  
27 la mujer caza la preciosa alma del varón. ¿Tomará el hombre

fuego en su seno Sin que sus vestidos ardan? ¿Andará el hom- 28  
bre sobre brasas Sin que sus pies se quemen? Así es el que se 29  
llega a la mujer de su prójimo; No quedará impune ninguno  
que la tocare. No tienen en poco al ladrón si hurta Para sa- 30  
ciar su apetito cuando tiene hambre; Pero si es sorprendido, 31  
pagará siete veces; Entregará todo el haber de su casa. Mas 32  
el que comete adulterio es falto de entendimiento; Corrompe  
su alma el que tal hace. Heridas y vergüenza hallará, Y su 33  
afrenta nunca será borrada. Porque los celos son el furor del 34  
hombre, Y no perdonará en el día de la venganza. No acep- 35  
tará ningún rescate, Ni querrá perdonar, aunque multipliques  
los dones.

Hijo mío, guarda mis razones, Y atesora contigo mis man- 7  
damientos. Guarda mis mandamientos y vivirás, Y mi ley 2  
como las niñas de tus ojos. Lígalos a tus dedos; Escríbelos en 3  
la tabla de tu corazón. Di a la sabiduría: Tú eres mi herma- 4  
na, Y a la inteligencia llama parienta; Para que te guarden 5  
de la mujer ajena, Y de la extraña que ablanda sus palabras.  
Porque mirando yo por la ventana de mi casa, Por mi celosía, 6  
Vi entre los simples, Consideré entre los jóvenes, A un joven 7  
falto de entendimiento, El cual pasaba por la calle, junto a 8  
la esquina, E iba camino a la casa de ella, A la tarde del día, 9  
cuando ya oscurecía, En la oscuridad y tinieblas de la noche.  
Cuando he aquí, una mujer le sale al encuentro, Con atavío de 10  
ramera y astuta de corazón. Alborotadora y rencillosa, Sus 11  
pies no pueden estar en casa; Unas veces está en la calle, otras 12  
veces en las plazas, Acechando por todas las esquinas. Se asió 13  
de él, y le besó. Con semblante descarado le dijo: Sacrificios 14  
de paz había prometido, Hoy he pagado mis votos; Por tanto, 15  
he salido a encontrarte, Buscando diligentemente tu rostro, y  
te he hallado. He adornado mi cama con colchas Recama- 16  
das con cordoncillo de Egipto; He perfumado mi cámara Con 17  
mirra, áloes y canela. Ven, embriaguémonos de amores hasta 18  
la mañana; Alegrémonos en amores. Porque el marido no está 19  
en casa; Se ha ido a un largo viaje. La bolsa de dinero llevó 20  
en su mano; El día señalado volverá a su casa. Lo rindió con 21  
la suavidad de sus muchas palabras, Le obligó con la zalame-

22 ría de sus labios. Al punto se marchó tras ella, Como va el  
buey al degolladero, Y como el necio a las prisiones para ser  
23 castigado; Como el ave que se apresura a la red, Y no sabe  
que es contra su vida, Hasta que la saeta traspasa su corazón.  
24 Ahora pues, hijos, oídmme, Y estad atentos a las razones de mi  
25 boca. No se aparte tu corazón a sus caminos; No yerres en  
26 sus veredas. Porque a muchos ha hecho caer heridos, Y aun  
27 los más fuertes han sido muertos por ella. Camino al Seol es  
su casa, Que conduce a las cámaras de la muerte.

8, 2 ¿No clama la sabiduría, Y da su voz la inteligencia? En  
las alturas junto al camino, A las encrucijadas de las veredas  
3 se para; En el lugar de las puertas, a la entrada de la ciudad,  
4 A la entrada de las puertas da voces: Oh hombres, a vosotros  
5 clamo; Dirijo mi voz a los hijos de los hombres. Entended,  
oh simples, discreción; Y vosotros, necios, entrad en cordura.  
6 Oíd, porque hablaré cosas excelentes, Y abriré mis labios para  
7 cosas rectas. Porque mi boca hablará verdad, Y la impiedad  
8 abominan mis labios. Justas son todas las razones de mi bo-  
9 ca; No hay en ellas cosa perversa ni torcida. Todas ellas son  
rectas al que entiende, Y razonables a los que han hallado sabi-  
10 duría. Recibid mi enseñanza, y no plata; Y ciencia antes que  
11 el oro escogido. Porque mejor es la sabiduría que las piedras  
preciosas; Y todo cuanto se puede desear, no es de compararse  
12 con ella. Yo, la sabiduría, habito con la cordura, Y hallo la  
13 ciencia de los consejos. El temor de Jehová es aborrecer el  
mal; La soberbia y la arrogancia, el mal camino, Y la boca  
14 perversa, aborrezco. Conmigo está el consejo y el buen jui-  
15 cio; Yo soy la inteligencia; mío es el poder. Por mí reinan  
16 los reyes, Y los príncipes determinan justicia. Por mí domi-  
nan los príncipes, Y todos los gobernadores juzgan la tierra.  
17 Yo amo a los que me aman, Y me hallan los que temprano  
18 me buscan. Las riquezas y la honra están conmigo; Riquezas  
19 duraderas, y justicia. Mejor es mi fruto que el oro, y que el  
20 oro refinado; Y mi rédito mejor que la plata escogida. Por  
vereda de justicia guiaré, Por en medio de sendas de juicio,  
21 Para hacer que los que me aman tengan su heredad, Y que  
22 yo llene sus tesoros. Jehová me poseía en el principio, Ya de

antiguo, antes de sus obras. Eternamente tuve el principado, 23  
 desde el principio, Antes de la tierra. Antes de los abismos 24  
 fui engendrada; Antes que fuesen las fuentes de las muchas  
 aguas. Antes que los montes fuesen formados, Antes de los 25  
 collados, ya había sido yo engendrada; No había aún hecho 26  
 la tierra, ni los campos, Ni el principio del polvo del mundo.  
 Cuando formaba los cielos, allí estaba yo; Cuando trazaba el 27  
 círculo sobre la faz del abismo; Cuando afirmaba los cielos 28  
 arriba, Cuando afirmaba las fuentes del abismo; Cuando po- 29  
 nía al mar su estatuto, Para que las aguas no traspasasen su  
 mandamiento; Cuando establecía los fundamentos de la tierra,  
 Con él estaba yo ordenándolo todo, Y era su delicia de día en 30  
 día, Teniendo solaz delante de él en todo tiempo. Me regocijo 31  
 en la parte habitable de su tierra; Y mis delicias son con los  
 hijos de los hombres. Ahora, pues, hijos, oídme, Y bienaven- 32  
 turados los que guardan mis caminos. Atended el consejo, y 33  
 sed sabios, Y no lo menospreciéis. Bienaventurado el hombre 34  
 que me escucha, Velando a mis puertas cada día, Aguardando  
 a los postes de mis puertas. Porque el que me halle, hallará la 35  
 vida, Y alcanzará el favor de Jehová. Mas el que peca contra 36  
 mí, defrauda su alma; Todos los que me aborrecen aman la  
 muerte.

La sabiduría edificó su casa, Labró sus siete columnas. Ma- **9, 2**  
 tó sus víctimas, mezcló su vino, Y puso su mesa. Envió sus 3  
 criadas; Sobre lo más alto de la ciudad clamó. Dice a cual- 4  
 quier simple: Ven acá. A los faltos de cordura dice: Venid, 5  
 comed mi pan, Y bebed del vino que yo he mezclado. Dejad 6  
 las simplezas, y vivid, Y andad por el camino de la intelligen-  
 cia. El que corrige al escarnecedor, se acarrea afrenta; El que 7  
 reprende al impío, se atrae mancha. No reprendas al escarne- 8  
 cedor, para que no te aborrezca; Corrige al sabio, y te amará.  
 Da al sabio, y será más sabio; Enseña al justo, y aumentará su 9  
 saber. El temor de Jehová es el principio de la sabiduría, Y 10  
 el conocimiento del Santísimo es la inteligencia. Porque por 11  
 mí se aumentarán tus días, Y años de vida se te añadirán. Si 12  
 fueres sabio, para ti lo serás; Y si fueres escarnecedor, pagarás  
 tú solo. La mujer insensata es alborotadora; Es simple e ig- 13

14 norante. Se sienta en una silla a la puerta de su casa, En los  
15 lugares altos de la ciudad, Para llamar a los que pasan por el  
16 camino, Que van por sus caminos derechos. Dice a cualquier  
17 simple: Ven acá. A los faltos de cordura dijo: Las aguas hur-  
18 tadas son dulces, Y el pan comido en oculto es sabroso. Y no  
saben que allí están los muertos; Que sus convidados están en  
lo profundo del Seol.

**10** Los proverbios de Salomón. El hijo sabio alegra al padre, Pe-  
2 ro el hijo necio es tristeza de su madre. Los tesoros de maldad  
3 no serán de provecho; Mas la justicia libra de muerte. Jehová  
no dejará padecer hambre al justo; Mas la iniquidad lanzará a  
4 los impíos. La mano negligente empobrece; Mas la mano de  
5 los diligentes enriquece. El que recoge en el verano es hombre  
entendido; El que duerme en el tiempo de la siega es hijo que  
6 avergüenza. Hay bendiciones sobre la cabeza del justo; Pero  
7 violencia cubrirá la boca de los impíos. La memoria del justo  
8 será bendita; Mas el nombre de los impíos se pudrirá. El sabio  
de corazón recibirá los mandamientos; Mas el necio de labios  
9 caerá. El que camina en integridad anda confiado; Mas el que  
10 pervierte sus caminos será quebrantado. El que guiña el ojo  
11 acarrea tristeza; Y el necio de labios será castigado. Manan-  
tial de vida es la boca del justo; Pero violencia cubrirá la boca  
12 de los impíos. El odio despierta rencillas; Pero el amor cubrirá  
13 todas las faltas. En los labios del prudente se halla sabiduría;  
14 Mas la vara es para las espaldas del faltoso de cordura. Los sa-  
bios guardan la sabiduría; Mas la boca del necio es calamidad  
15 cercana. Las riquezas del rico son su ciudad fortificada; Y el  
16 desmayo de los pobres es su pobreza. La obra del justo es  
17 para vida; Mas el fruto del impío es para pecado. Camino a  
la vida es guardar la instrucción; Pero quien desecha la repre-  
18 sión, yerra. El que encubre el odio es de labios mentirosos; Y  
19 el que propaga calumnia es necio. En las muchas palabras no  
20 falta pecado; Mas el que refrena sus labios es prudente. Plata  
escogida es la lengua del justo; Mas el corazón de los impíos  
21 es como nada. Los labios del justo apacientan a muchos, Mas  
22 los necios mueren por falta de entendimiento. La bendición  
de Jehová es la que enriquece, Y no añade tristeza con ella.

El hacer maldad es como una diversión al insensato; Mas la 23  
sabiduría recrea al hombre de entendimiento. Lo que el impío 24  
teme, eso le vendrá; Pero a los justos les será dado lo que de-  
sean. Como pasa el torbellino, así el malo no permanece; Mas 25  
el justo permanece para siempre. Como el vinagre a los dien- 26  
tes, y como el humo a los ojos, Así es el perezoso a los que lo  
envían. El temor de Jehová aumentará los días; Mas los años 27  
de los impíos serán acortados. La esperanza de los justos es 28  
alegría; Mas la esperanza de los impíos perecerá. El camino 29  
de Jehová es fortaleza al perfecto; Pero es destrucción a los  
que hacen maldad. El justo no será removido jamás; Pero los 30  
impíos no habitarán la tierra. La boca del justo producirá 31  
sabiduría; Mas la lengua perversa será cortada. Los labios del 32  
justo saben hablar lo que agrada; Mas la boca de los impíos  
habla perversidades.

El peso falso es abominación a Jehová; Mas la pesa cabal le 11  
agrada. Cuando viene la soberbia, viene también la deshonra; 2  
Mas con los humildes está la sabiduría. La integridad de los 3  
rectos los encaminará; Pero destruirá a los pecadores la per-  
versidad de ellos. No aprovecharán las riquezas en el día de la 4  
ira; Mas la justicia libraré de muerte. La justicia del perfecto 5  
enderezará su camino; Mas el impío por su impiedad caerá.  
La justicia de los rectos los libraré; Mas los pecadores serán 6  
atrapados en su pecado. Cuando muere el hombre impío, pe- 7  
rece su esperanza; Y la expectación de los malos perecerá. El 8  
justo es librado de la tribulación; Mas el impío entra en lugar  
suyo. El hipócrita con la boca daña a su prójimo; Mas los 9  
justos son librados con la sabiduría. En el bien de los justos 10  
la ciudad se alegra; Mas cuando los impíos perecen hay fies-  
ta. Por la bendición de los rectos la ciudad será engrandecida; 11  
Mas por la boca de los impíos será trastornada. El que carece 12  
de entendimiento menosprecia a su prójimo; Mas el hombre  
prudente calla. El que anda en chismes descubre el secreto; 13  
Mas el de espíritu fiel lo guarda todo. Donde no hay dirección 14  
sabia, caerá el pueblo; Mas en la multitud de consejeros hay  
seguridad. Con ansiedad será afligido el que sale por fiador 15  
de un extraño; Mas el que aborreciere las fianzas vivirá segu-

16 ro. La mujer agraciada tendrá honra, Y los fuertes tendrán  
17 riquezas. A su alma hace bien el hombre misericordioso; Mas  
18 el cruel se atormenta a sí mismo. El impío hace obra falsa;  
19 Mas el que siembra justicia tendrá galardón firme. Como la  
justicia conduce a la vida, Así el que sigue el mal lo hace para  
20 su muerte. Abominación son a Jehová los perversos de cora-  
21 zón; Mas los perfectos de camino le son agradables. Tarde o  
temprano, el malo será castigado; Mas la descendencia de los  
22 justos será librada. Como zarcillo de oro en el hocico de un  
23 cerdo Es la mujer hermosa y apartada de razón. El deseo de  
los justos es solamente el bien; Mas la esperanza de los impíos  
24 es el enojo. Hay quienes reparten, y les es añadido más; Y  
hay quienes retienen más de lo que es justo, pero vienen a po-  
25 breza. El alma generosa será prosperada; Y el que saciare, él  
26 también será saciado. Al que acapara el grano, el pueblo lo  
maldecirá; Pero bendición será sobre la cabeza del que lo ven-  
27 de. El que procura el bien buscará favor; Mas al que busca el  
mal, éste le vendrá. El que confía en sus riquezas caerá; Mas  
29 los justos reverdecerán como ramas. El que turba su casa he-  
30 redará viento; Y el necio será siervo del sabio de corazón. El  
fruto del justo es árbol de vida; Y el que gana almas es sabio.  
31 Ciertamente el justo será recompensado en la tierra; ¡Cuánto  
más el impío y el pecador!

**12** El que ama la instrucción ama la sabiduría; Mas el que  
2 aborrece la reprensión es ignorante. El bueno alcanzará favor  
de Jehová; Mas él condenará al hombre de malos pensamien-  
3 tos. El hombre no se afirmará por medio de la impiedad; Mas  
4 la raíz de los justos no será removida. La mujer virtuosa es co-  
rona de su marido; Mas la mala, como carcoma en sus huesos.  
5 Los pensamientos de los justos son rectitud; Mas los consejos  
6 de los impíos, engaño. Las palabras de los impíos son ase-  
chanzas para derramar sangre; Mas la boca de los rectos los  
7 librará. Dios trastornará a los impíos, y no serán más; Pero  
8 la casa de los justos permanecerá firme. Según su sabiduría  
es alabado el hombre; Mas el perverso de corazón será menos-  
9preciado. Más vale el despreciado que tiene servidores, Que  
10 el que se jacta, y carece de pan. El justo cuida de la vida

de su bestia; Mas el corazón de los impíos es cruel. El que 11  
 labra su tierra se saciará de pan; Mas el que sigue a los va-  
 gabundos es falto de entendimiento. Codicia el impío la red 12  
 de los malvados; Mas la raíz de los justos dará fruto. El im- 13  
 pío es enredado en la prevaricación de sus labios; Mas el justo  
 saldrá de la tribulación. El hombre será saciado de bien del 14  
 fruto de su boca; Y le será pagado según la obra de sus ma-  
 nos. El camino del necio es derecho en su opinión; Mas el que 15  
 obedece al consejo es sabio. El necio al punto da a conocer 16  
 su ira; Mas el que no hace caso de la injuria es prudente. El 17  
 que habla verdad declara justicia; Mas el testigo mentiroso,  
 engaño. Hay hombres cuyas palabras son como golpes de es- 18  
 pada; Mas la lengua de los sabios es medicina. El labio veraz 19  
 permanecerá para siempre; Mas la lengua mentirosa sólo por  
 un momento. Engaño hay en el corazón de los que piensan el 20  
 mal; Pero alegría en el de los que piensan el bien. Ninguna 21  
 adversidad acontecerá al justo; Mas los impíos serán colmados  
 de males. Los labios mentirosos son abominación a Jehová; 22  
 Pero los que hacen verdad son su contentamiento. El hombre 23  
 cuerdo encubre su saber; Mas el corazón de los necios publica  
 la necedad. La mano de los diligentes señoreará; Mas la negli- 24  
 gencia será tributaria. La congoja en el corazón del hombre lo 25  
 abate; Mas la buena palabra lo alegra. El justo sirve de guía 26  
 a su prójimo; Mas el camino de los impíos les hace errar. El 27  
 indolente ni aun asará lo que ha cazado; Pero haber precioso  
 del hombre es la diligencia. En el camino de la justicia está 28  
 la vida; Y en sus caminos no hay muerte.

El hijo sabio recibe el consejo del padre; Mas el burlador **13**  
 no escucha las reprensiones. Del fruto de su boca el hom- 2  
 bre comerá el bien; Mas el alma de los prevaricadores hallará  
 el mal. El que guarda su boca guarda su alma; Mas el que 3  
 mucho abre sus labios tendrá calamidad. El alma del pere- 4  
 zoso desea, y nada alcanza; Mas el alma de los diligentes será  
 prosperada. El justo aborrece la palabra de mentira; Mas el 5  
 impío se hace odioso e infame. La justicia guarda al de per- 6  
 fecto camino; Mas la impiedad trastornará al pecador. Hay 7  
 quienes pretenden ser ricos, y no tienen nada; Y hay quienes

8 pretenden ser pobres, y tienen muchas riquezas. El rescate de  
la vida del hombre está en sus riquezas; Pero el pobre no oye  
9 censuras. La luz de los justos se alegrará; Mas se apagará la  
10 lámpara de los impíos. Ciertamente la soberbia concebirá con-  
11 tienda; Mas con los avisados está la sabiduría. Las riquezas  
de vanidad disminuirán; Pero el que recoge con mano labo-  
12 riosa las aumenta. La esperanza que se demora es tormento  
13 del corazón; Pero árbol de vida es el deseo cumplido. El que  
menosprecia el precepto perecerá por ello; Mas el que teme el  
14 mandamiento será recompensado. La ley del sabio es manan-  
15 tial de vida Para apartarse de los lazos de la muerte. El buen  
entendimiento da gracia; Mas el camino de los transgresores es  
16 duro. Todo hombre prudente procede con sabiduría; Mas el  
17 necio manifestará necedad. El mal mensajero acarrea desgra-  
18 cia; Mas el mensajero fiel acarrea salud. Pobreza y vergüenza  
tendrá el que menosprecia el consejo; Mas el que guarda la  
19 corrección recibirá honra. El deseo cumplido regocija el alma;  
20 Pero apartarse del mal es abominación a los necios. El que  
anda con sabios, sabio será; Mas el que se junta con necios  
21 será quebrantado. El mal perseguirá a los pecadores, Mas los  
22 justos serán premiados con el bien. El bueno dejará herederos  
a los hijos de sus hijos; Pero la riqueza del pecador está guar-  
23 dada para el justo. En el barbecho de los pobres hay mucho  
24 pan; Mas se pierde por falta de juicio. El que detiene el casti-  
25 go, a su hijo aborrece; Mas el que lo ama, desde temprano  
lo corrige. El justo come hasta saciar su alma; Mas el vientre  
de los impíos tendrá necesidad.

**14** La mujer sabia edifica su casa; Mas la necia con sus ma-  
2 nos la derriba. El que camina en su rectitud teme a Jehová;  
3 Mas el de caminos pervertidos lo menosprecia. En la boca del  
necio está la vara de la soberbia; Mas los labios de los sabios  
4 los guardarán. Sin bueyes el granero está vacío; Mas por la  
5 fuerza del buey hay abundancia de pan. El testigo verdadero  
6 no mentará; Mas el testigo falso hablará mentiras. Busca el  
escarnecedor la sabiduría y no la halla; Mas al hombre enten-  
7 dido la sabiduría le es fácil. Vete de delante del hombre necio,  
8 Porque en él no hallarás labios de ciencia. La ciencia del pru-

dente está en entender su camino; Mas la indiscreción de los necios es engaño. Los necios se mofan del pecado; Mas entre los rectos hay buena voluntad. El corazón conoce la amargura de su alma; Y extraño no se entremeterá en su alegría. La casa de los impíos será assolada; Pero florecerá la tienda de los rectos. Hay camino que al hombre le parece derecho; Pero su fin es camino de muerte. Aun en la risa tendrá dolor el corazón; Y el término de la alegría es congoja. De sus caminos será hastiado el necio de corazón; Pero el hombre de bien estará contento del suyo. El simple todo lo cree; Mas el avisado mira bien sus pasos. El sabio teme y se aparta del mal; Mas el insensato se muestra insolente y confiado. El que fácilmente se enoja hará locuras; Y el hombre perverso será aborrecido. Los simples heredarán necedad; Mas los prudentes se coronarán de sabiduría. Los malos se inclinarán delante de los buenos, Y los impíos a las puertas del justo. El pobre es odioso aun a su amigo; Pero muchos son los que aman al rico. Peca el que menosprecia a su prójimo; Mas el que tiene misericordia de los pobres es bienaventurado. ¿No yerran los que piensan el mal? Misericordia y verdad alcanzarán los que piensan el bien. En toda labor hay fruto; Mas las vanas palabras de los labios empobrecen. Las riquezas de los sabios son su corona; Pero la insensatez de los necios es infatuación. El testigo verdadero libra las almas; Mas el engañoso hablará mentiras. En el temor de Jehová está la fuerte confianza; Y esperanza tendrán sus hijos. El temor de Jehová es manantial de vida Para apartarse de los lazos de la muerte. En la multitud del pueblo está la gloria del rey; Y en la falta de pueblo la debilidad del príncipe. El que tarda en airarse es grande de entendimiento; Mas el que es impaciente de espíritu enaltece la necedad. El corazón apacible es vida de la carne; Mas la envidia es carcoma de los huesos. El que oprime al pobre afrenta a su Hacedor; Mas el que tiene misericordia del pobre, lo honra. Por su maldad será lanzado el impío; Mas el justo en su muerte tiene esperanza. En el corazón del prudente reposa la sabiduría; Pero no es conocida en medio de los necios. La justicia engrandece a la nación; Mas el pecado es afrenta de

35 las naciones. La benevolencia del rey es para con el servidor entendido; Mas su enojo contra el que lo avergüenza.

**15** La blanda respuesta quita la ira; Mas la palabra áspera hace  
2 subir el furor. La lengua de los sabios adornará la sabiduría;  
3 Mas la boca de los necios hablará sandeces. Los ojos de Jehová están en todo lugar, Mirando a los malos y a los buenos.  
4 La lengua apacible es árbol de vida; Mas la perversidad de  
5 ella es quebrantamiento de espíritu. El necio menosprecia el consejo de su padre; Mas el que guarda la corrección vendrá  
6 a ser prudente. En la casa del justo hay gran provisión; Pero  
7 turbación en las ganancias del impío. La boca de los sabios  
8 esparce sabiduría; No así el corazón de los necios. El sacrificio de los impíos es abominación a Jehová; Mas la oración de  
9 los rectos es su gozo. Abominación es a Jehová el camino del  
10 impío; Mas él ama al que sigue justicia. La reconvención es molesta al que deja el camino; Y el que aborrece la corrección  
11 morirá. El Seol y el Abadón están delante de Jehová; ¡Cuánto  
12 más los corazones de los hombres! El escarnecedor no ama al  
13 que le reprende, Ni se junta con los sabios. El corazón alegre hermosea el rostro; Mas por el dolor del corazón el espíritu se  
14 abate. El corazón entendido busca la sabiduría; Mas la boca de los necios se alimenta de necedades. Todos los días del  
15 afligido son difíciles; Mas el de corazón contento tiene un banquete continuo. Mejor es lo poco con el temor de Jehová, Que  
16 el gran tesoro donde hay turbación. Mejor es la comida de legumbres donde hay amor, Que de buey engordado donde hay  
17 odio. El hombre iracundo promueve contiendas; Mas el que tarda en airarse apacigua la rencilla. El camino del perezoso  
18 es como seto de espinos; Mas la vereda de los rectos, como una calzada. El hijo sabio alegra al padre; Mas el hombre necio  
19 menosprecia a su madre. La necesidad es alegría al falto de entendimiento; Mas el hombre entendido endereza sus pasos.  
20 Los pensamientos son frustrados donde no hay consejo; Mas en  
21 la multitud de consejeros se afirman. El hombre se alegra con la respuesta de su boca; Y la palabra a su tiempo, ¡cuán buena  
22 es! El camino de la vida es hacia arriba al entendido, Para  
23 apartarse del Seol abajo. Jehová asolará la casa de los sober-

bios; Pero afirmará la heredad de la viuda. Abominación son 26  
a Jehová los pensamientos del malo; Mas las expresiones de los  
limpios son limpias. Alborota su casa el codicioso; Mas el que 27  
aborrece el soborno vivirá. El corazón del justo piensa para 28  
responder; Mas la boca de los impíos derrama malas cosas.  
Jehová está lejos de los impíos; Pero él oye la oración de los 29  
justos. La luz de los ojos alegra el corazón, Y la buena nueva 30  
conforta los huesos. El oído que escucha las amonestaciones 31  
de la vida, Entre los sabios morará. El que tiene en poco la 32  
disciplina menosprecia su alma; Mas el que escucha la correc-  
ción tiene entendimiento. El temor de Jehová es enseñanza 33  
de sabiduría; Y a la honra precede la humildad.

Del hombre son las disposiciones del corazón; Mas de Jeho- **16**  
vá es la respuesta de la lengua. Todos los caminos del hom- 2  
bre son limpios en su propia opinión; Pero Jehová pesa los  
espíritus. Encomienda a Jehová tus obras, Y tus pensamien- 3  
tos serán afirmados. Todas las cosas ha hecho Jehová para 4  
sí mismo, Y aun al impío para el día malo. Abominación es 5  
a Jehová todo altivo de corazón; Ciertamente no quedará im-  
pune. Con misericordia y verdad se corrige el pecado, Y con 6  
el temor de Jehová los hombres se apartan del mal. Cuando 7  
los caminos del hombre son agradables a Jehová, Aun a sus  
enemigos hace estar en paz con él. Mejor es lo poco con jus- 8  
ticia Que la muchedumbre de frutos sin derecho. El corazón 9  
del hombre piensa su camino; Mas Jehová endereza sus pasos.  
Oráculo hay en los labios del rey; En juicio no prevaricará su 10  
boca. Peso y balanzas justas son de Jehová; Obra suya son 11  
todas las pesas de la bolsa. Abominación es a los reyes hacer  
impiedad, Porque con justicia será afirmado el trono. Los la- 13  
bios justos son el contentamiento de los reyes, Y éstos aman  
al que habla lo recto. La ira del rey es mensajero de muerte; 14  
Mas el hombre sabio la evitará. En la alegría del rostro del 15  
rey está la vida, Y su benevolencia es como nube de lluvia tar-  
día. Mejor es adquirir sabiduría que oropreciado; Y adquirir 16  
inteligencia vale más que la plata. El camino de los rectos 17  
se aparta del mal; Su vida guarda el que guarda su camino.  
Antes del quebrantamiento es la soberbia, Y antes de la caída 18

19 la altivez de espíritu. Mejor es humillar el espíritu con los  
20 humildes Que repartir despojos con los soberbios. El enten-  
dido en la palabra hallará el bien, Y el que confía en Jehová  
21 es bienaventurado. El sabio de corazón es llamado prudente,  
22 Y la dulzura de labios aumenta el saber. Manantial de vida  
es el entendimiento al que lo posee; Mas la erudición de los  
23 necios es necesidad. El corazón del sabio hace prudente su bo-  
24 ca, Y añade gracia a sus labios. Panal de miel son los dichos  
25 suaves; Suavidad al alma y medicina para los huesos. Hay ca-  
mino que parece derecho al hombre, Pero su fin es camino de  
26 muerte. El alma del que trabaja, trabaja para sí, Porque su  
27 boca le estimula. El hombre perverso cava en busca del mal,  
28 Y en sus labios hay como llama de fuego. El hombre perverso  
levanta contienda, Y el chismoso aparta a los mejores amigos.  
29 El hombre malo lisonjea a su prójimo, Y le hace andar por  
30 camino no bueno. Cierra sus ojos para pensar perversidades;  
31 Mueve sus labios, efectúa el mal. Corona de honra es la vejez  
32 Que se halla en el camino de justicia. Mejor es el que tarda  
en airarse que el fuerte; Y el que se enseñoorea de su espíritu,  
33 que el que toma una ciudad. La suerte se echa en el regazo;  
Mas de Jehová es la decisión de ella.

**17** Mejor es un bocado seco, y en paz, Que casa de contiendas  
2 llena de provisiones. El siervo prudente se enseñoreará del hi-  
jo que deshonra, Y con los hermanos compartirá la herencia.  
3 El crisol para la plata, y la hornaza para el oro; Pero Jehová  
4 prueba los corazones. El malo está atento al labio inicuo; Y el  
5 mentiroso escucha la lengua detractora. El que escarnece al  
pobre afrenta a su Hacedor; Y el que se alegra de la calamidad  
6 no quedará sin castigo. Corona de los viejos son los nietos, Y  
7 la honra de los hijos, sus padres. No conviene al necio la altilo-  
8 cuencia; ¡Cuánto menos al príncipe el labio mentiroso! Piedra  
preciosa es el soborno para el que lo practica; Adondequiera  
9 que se vuelve, halla prosperidad. El que cubre la falta busca  
10 amistad; Mas el que la divulga, aparta al amigo. La repre-  
11 sión aprovecha al entendido, Más que cien azotes al necio. El  
rebelde no busca sino el mal, Y mensajero cruel será enviado  
12 contra él. Mejor es encontrarse con una osa a la cual han ro-

bado sus cachorros, Que con un fatuo en su necesidad. El que 13  
da mal por bien, No se apartará el mal de su casa. El que 14  
comienza la discordia es como quien suelta las aguas; Deja, pues,  
la contienda, antes que se enrede. El que justifica al impío, y 15  
el que condena al justo, Ambos son igualmente abominación a  
Jehová. ¿De qué sirve el precio en la mano del necio para com- 16  
prar sabiduría, No teniendo entendimiento? En todo tiempo 17  
ama el amigo, Y es como un hermano en tiempo de angustia.  
El hombre falto de entendimiento presta fianzas, Y sale por 18  
fiador en presencia de su amigo. El que ama la disputa, ama 19  
la transgresión; Y el que abre demasiado la puerta busca su  
ruina. El perverso de corazón nunca hallará el bien, Y el que 20  
revuelve con su lengua caerá en el mal. El que engendra al 21  
insensato, para su tristeza lo engendra; Y el padre del necio no  
se alegrará. El corazón alegre constituye buen remedio; Mas 22  
el espíritu triste seca los huesos. El impío toma soborno del 23  
seno Para pervertir las sendas de la justicia. En el rostro del 24  
entendido aparece la sabiduría; Mas los ojos del necio vagan  
hasta el extremo de la tierra. El hijo necio es pesadumbre de 25  
su padre, Y amargura a la que lo dio a luz. Ciertamente no 26  
es bueno condenar al justo, Ni herir a los nobles que hacen lo  
recto. El que ahorra sus palabras tiene sabiduría; De espíritu 27  
prudente es el hombre entendido. Aun el necio, cuando calla, 28  
es contado por sabio; El que cierra sus labios es entendido.

Su deseo busca el que se desvía, Y se entremete en todo ne- 18  
gocio. No toma placer el necio en la inteligencia, Sino en que 2  
su corazón se descubra. Cuando viene el impío, viene tam- 3  
bién el menosprecio, Y con el deshonorador la afrenta. Aguas 4  
profundas son las palabras de la boca del hombre; Y arro-  
yo que rebosa, la fuente de la sabiduría. Tener respeto a la 5  
persona del impío, Para pervertir el derecho del justo, no es  
bueno. Los labios del necio traen contienda; Y su boca los 6  
azotes llama. La boca del necio es quebrantamiento para sí, 7  
Y sus labios son lazos para su alma. Las palabras del chismo- 8  
so son como bocados suaves, Y penetran hasta las entrañas.  
También el que es negligente en su trabajo Es hermano del 9  
hombre disipador. Torre fuerte es el nombre de Jehová; A él 10

11 correrá el justo, y será levantado. Las riquezas del rico son su  
ciudad fortificada, Y como un muro alto en su imaginación.  
12 Antes del quebrantamiento se eleva el corazón del hombre, Y  
13 antes de la honra es el abatimiento. Al que responde palabra  
14 antes de oír, Le es fatuidad y oprobio. El ánimo del hombre  
soportará su enfermedad; Mas ¿quién sorportará al ánimo an-  
15 gustiado? El corazón del entendido adquiere sabiduría; Y el  
16 oído de los sabios busca la ciencia. La dádiva del hombre le  
17 ensancha el camino Y le lleva delante de los grandes. Justo  
parece el primero que aboga por su causa; Pero viene su adver-  
18 sario, y le descubre. La suerte pone fin a los pleitos, Y decide  
19 entre los poderosos. El hermano ofendido es más tenaz que  
una ciudad fuerte, Y las contiendas de los hermanos son como  
20 cerrojos de alcázar. Del fruto de la boca del hombre se llenará  
21 su vientre; Se saciará del producto de sus labios. La muerte  
y la vida están en poder de la lengua, Y el que la ama comerá  
22 de sus frutos. El que halla esposa halla el bien, Y alcanza  
23 la benevolencia de Jehová. El pobre habla con ruegos, Mas  
24 el rico responde durezas. El hombre que tiene amigos ha de  
mostrarse amigo; Y amigo hay más unido que un hermano.

**19** Mejor es el pobre que camina en integridad, Que el de per-  
2 versos labios y fatuo. El alma sin ciencia no es buena, Y aquel  
3 que se apresura con los pies, peca. La insensatez del hombre  
tuerce su camino, Y luego contra Jehová se irrita su corazón.  
4 Las riquezas traen muchos amigos; Mas el pobre es apartado  
5 de su amigo. El testigo falso no quedará sin castigo, Y el que  
6 habla mentiras no escapará. Muchos buscan el favor del ge-  
7 neroso, Y cada uno es amigo del hombre que da. Todos los  
hermanos del pobre le aborrecen; ¡Cuánto más sus amigos se  
8 alejarán de él! Buscará la palabra, y no la hallará. El que po-  
see entendimiento ama su alma; El que guarda la inteligencia  
9 hallará el bien. El testigo falso no quedará sin castigo, Y el  
10 que habla mentiras perecerá. No conviene al necio el deleite;  
11 ¡Cuánto menos al siervo ser señor de los príncipes! La cordura  
del hombre detiene su furor, Y su honra es pasar por alto la  
12 ofensa. Como rugido de cachorro de león es la ira del rey, Y  
13 su favor como el rocío sobre la hierba. Dolor es para su padre

el hijo necio, Y gotera continua las contiendas de la mujer. La 14  
casa y las riquezas son herencia de los padres; Mas de Jehová  
la mujer prudente. La pereza hace caer en profundo sueño, Y 15  
el alma negligente padecerá hambre. El que guarda el manda- 16  
miento guarda su alma; Mas el que menosprecia sus caminos  
morirá. A Jehová presta el que da al pobre, Y el bien que ha 17  
hecho, se lo volverá a pagar. Castiga a tu hijo en tanto que 18  
hay esperanza; Mas no se apresure tu alma para destruirlo.  
El de grande ira llevará la pena; Y si usa de violencias, añ- 19  
dirá nuevos males. Escucha el consejo, y recibe la corrección, 20  
Para que seas sabio en tu vejez. Muchos pensamientos hay en 21  
el corazón del hombre; Mas el consejo de Jehová permane-  
cerá. Contentamiento es a los hombres hacer misericordia; Pero 22  
mejor es el pobre que el mentiroso. El temor de Jehová es 23  
para vida, Y con él vivirá lleno de reposo el hombre; No será  
visitado de mal. El perezoso mete su mano en el plato, Y ni 24  
aun a su boca la llevará. Hiere al escarnecedor, y el simple 25  
se hará avisado; Y corrigiendo al entendido, entenderá ciencia.  
El que roba a su padre y ahuyenta a su madre, Es hijo que 26  
causa vergüenza y acarrea oprobio. Cesa, hijo mío, de oír las 27  
enseñanzas Que te hacen divagar de las razones de sabiduría.  
El testigo perverso se burlará del juicio, Y la boca de los im- 28  
píos encubrirá la iniquidad. Preparados están juicios para los 29  
escarnecedores, Y azotes para las espaldas de los necios.

El vino es escarnecedor, la sidra alborotadora, Y cualquie- **20**  
ra que por ellos yerra no es sabio. Como rugido de cachorro 2  
de león es el terror del rey; El que lo enfurece peca contra sí  
mismo. Honra es del hombre dejar la contienda; Mas todo 3  
insensato se envolverá en ella. El perezoso no ara a causa del 4  
invierno; Pedirá, pues, en la siega, y no hallará. Como aguas 5  
profundas es el consejo en el corazón del hombre; Mas el hom-  
bre entendido lo alcanzará. Muchos hombres proclaman cada 6  
uno su propia bondad, Pero hombre de verdad, ¿quién lo hal-  
llará? Camina en su integridad el justo; Sus hijos son dichosos 7  
después de él. El rey que se sienta en el trono de juicio, Con 8  
su mirar disipa todo mal. ¿Quién podrá decir: Yo he lim- 9  
piado mi corazón, Limpio estoy de mi pecado? Pesa falsa y 10

11 medida falsa, Ambas cosas son abominación a Jehová. Aun  
el muchacho es conocido por sus hechos, Si su conducta fuere  
12 limpia y recta. El oído que oye, y el ojo que ve, Ambas cosas  
13 igualmente ha hecho Jehová. No ames el sueño, para que no  
14 te empobrezcas; Abre tus ojos, y te saciarás de pan. El que  
compra dice: Malo es, malo es; Mas cuando se aparta, se ala-  
15 ba. Hay oro y multitud de piedras preciosas; Mas los labios  
16 prudentes son joya preciosa. Quítale su ropa al que salió por  
fiador del extraño, Y toma prenda del que sale fiador por los  
17 extraños. Sabroso es al hombre el pan de mentira; Pero des-  
18 pués su boca será llena de cascajo. Los pensamientos con el  
consejo se ordenan; Y con dirección sabia se hace la guerra.  
19 El que anda en chismes descubre el secreto; No te entremetas,  
20 pues, con el suelto de lengua. Al que maldice a su padre o a  
su madre, Se le apagará su lámpara en oscuridad tenebrosa.  
21 Los bienes que se adquieren de prisa al principio, No serán al  
22 final bendecidos. No digas: Yo me vengaré; Espera a Jehová,  
23 y él te salvará. Abominación son a Jehová las pesas falsas,  
24 Y la balanza falsa no es buena. De Jehová son los pasos del  
25 hombre; ¿Cómo, pues, entenderá el hombre su camino? Lazo  
es al hombre hacer apresuradamente voto de consagración, Y  
26 después de hacerlo, reflexionar. El rey sabio avienta a los im-  
27 píos, Y sobre ellos hace rodar la rueda. Lámpara de Jehová  
es el espíritu del hombre, La cual escudriña lo más profundo  
28 del corazón. Misericordia y verdad guardan al rey, Y con cle-  
29 mencia se sustenta su trono. La gloria de los jóvenes es su  
30 fuerza, Y la hermosura de los ancianos es su vejez. Los azotes  
que hieren son medicina para el malo, Y el castigo purifica el  
corazón.

**21** Como los repartimientos de las aguas, Así está el corazón  
del rey en la mano de Jehová; A todo lo que quiere lo inclina.  
2 Todo camino del hombre es recto en su propia opinión; Pero  
3 Jehová pesa los corazones. Hacer justicia y juicio es a Jeho-  
4 vá Más agradable que sacrificio. Altivez de ojos, y orgullo  
5 de corazón, Y pensamiento de impíos, son pecado. Los pen-  
samientos del diligente ciertamente tienden a la abundancia;  
Mas todo el que se apresura alocadamente, de cierto va a la

pobreza. Amontonar tesoros con lengua mentirosa Es alien- 6  
to fugaz de aquellos que buscan la muerte. La rapiña de los 7  
impíos los destruirá, Por cuanto no quisieron hacer juicio. El 8  
camino del hombre perverso es torcido y extraño; Mas los he-  
chos del limpio son rectos. Mejor es vivir en un rincón del 9  
terrado Que con mujer rencillosa en casa espaciosa. El alma 10  
del impío desea el mal; Su prójimo no halla favor en sus ojos.  
Cuando el escarnecedor es castigado, el simple se hace sabio; Y 11  
cuando se le amonesta al sabio, aprende ciencia. Considera el 12  
justo la casa del impío, Cómo los impíos son trastornados por  
el mal. El que cierra su oído al clamor del pobre, También él 13  
clamará, y no será oído. La dádiva en secreto calma el furor, 14  
Y el don en el seno, la fuerte ira. Alegría es para el justo el 15  
hacer juicio; Mas destrucción a los que hacen iniquidad. El 16  
hombre que se aparta del camino de la sabiduría Vendrá a pa-  
rar en la compañía de los muertos. Hombre necesitado será el 17  
que ama el deleite, Y el que ama el vino y los unguentos no se  
enriquecerá. Rescate del justo es el impío, Y por los rectos, 18  
el prevaricador. Mejor es morar en tierra desierta Que con 19  
la mujer rencillosa e iracunda. Tesoro precioso y aceite hay 20  
en la casa del sabio; Mas el hombre insensato todo lo disipa.  
El que sigue la justicia y la misericordia Hallará la vida, la 21  
justicia y la honra. Tomó el sabio la ciudad de los fuertes, Y 22  
derribó la fuerza en que ella confiaba. El que guarda su boca 23  
y su lengua, Su alma guarda de angustias. Escarnecedor es el 24  
nombre del soberbio y presuntuoso Que obra en la insolencia  
de su presunción. El deseo del perezoso le mata, Porque sus 25  
manos no quieren trabajar. Hay quien todo el día codicia; 26  
Pero el justo da, y no detiene su mano. El sacrificio de los 27  
impíos es abominación; ¡Cuánto más ofreciéndolo con maldad!  
El testigo mentiroso perecerá; Mas el hombre que oye, perma- 28  
necerá en su dicho. El hombre impío endurece su rostro; Mas 29  
el recto ordena sus caminos. No hay sabiduría, ni inteligencia, 30  
Ni consejo, contra Jehová. El caballo se alista para el día de 31  
la batalla; Mas Jehová es el que da la victoria.

De más estima es el buen nombre que las muchas riquezas, **22**  
Y la buena fama más que la plata y el oro. El rico y el po- 2

3 bre se encuentran; A ambos los hizo Jehová. El avisado ve  
el mal y se esconde; Mas los simples pasan y reciben el daño.  
4 Riquezas, honra y vida Son la remuneración de la humildad  
5 y del temor de Jehová. Espinos y lazos hay en el camino del  
6 perverso; El que guarda su alma se alejará de ellos. Instruye  
al niño en su camino, Y aun cuando fuere viejo no se aparta-  
7 rá de él. El rico se enseñorea de los pobres, Y el que toma  
8 prestado es siervo del que presta. El que sembrare iniquidad,  
9 iniquidad segará, Y la vara de su insolencia se quebrará. El  
ojo misericordioso será bendito, Porque dio de su pan al in-  
10 digente. Echa fuera al escarnecedor, y saldrá la contienda, Y  
11 cesará el pleito y la afrenta. El que ama la limpieza de cora-  
12 zón, Por la gracia de sus labios tendrá la amistad del rey. Los  
ojos de Jehová velan por la ciencia; Mas él trastorna las cosas  
13 de los prevaricadores. Dice el perezoso: El león está fuera; Se-  
14 ré muerto en la calle. Fosa profunda es la boca de la mujer  
extraña; Aquel contra el cual Jehová estuviere airado caerá en  
15 ella. La necedad está ligada en el corazón del muchacho; Mas  
16 la vara de la corrección la alejará de él. El que oprime al pobre  
para aumentar sus ganancias, O que da al rico, ciertamente se  
17 empobrecerá. Inclina tu oído y oye las palabras de los sabios,  
18 Y aplica tu corazón a mi sabiduría; Porque es cosa deliciosa,  
si las guardares dentro de ti; Si juntamente se afirmaren sobre  
19 tus labios. Para que tu confianza sea en Jehová, Te las he  
20 hecho saber hoy a ti también. ¿No te he escrito tres veces En  
21 consejos y en ciencia, Para hacerte saber la certidumbre de  
las palabras de verdad, A fin de que vuelvas a llevar palabras  
22 de verdad a los que te enviaron? No robes al pobre, porque  
23 es pobre, Ni quebrantes en la puerta al afligido; Porque Jeho-  
vá juzgará la causa de ellos, Y despojará el alma de aquellos  
24 que los despojaren. No te entremetas con el iracundo, Ni te  
25 acompañes con el hombre de enojos, No sea que aprendas sus  
26 maneras, Y tomes lazo para tu alma. No seas de aquellos que  
se comprometen, Ni de los que salen por fiadores de deudas.  
27 Si no tuvieses para pagar, ¿Por qué han de quitar tu cama de  
28 debajo de ti? No traspases los linderos antiguos Que pusieron  
29 tus padres. ¿Has visto hombre solícito en su trabajo? Delante

de los reyes estará; No estará delante de los de baja condición.

Quando te sientes a comer con algún señor, Considera bien **23**  
lo que está delante de ti, Y pon cuchillo a tu garganta, Si tie- 2  
nes gran apetito. No codicies sus manjares delicados, Porque 3  
es pan engañoso. No te afanes por hacerte rico; Sé prudente, 4  
y desiste. ¿Has de poner tus ojos en las riquezas, siendo nin- 5  
gunas? Porque se harán alas Como alas de águila, y volarán al  
cielo. No comas pan con el avaro, Ni codicies sus manjares; 6  
Porque cual es su pensamiento en su corazón, tal es él. Come 7  
y bebe, te dirá; Mas su corazón no está contigo. Vomitarás la 8  
parte que comiste, Y perderás tus suaves palabras. No hables 9  
a oídos del necio, Porque menospreciará la prudencia de tus  
razones. No traspases el lindero antiguo, Ni entres en la here- 10  
dad de los huérfanos; Porque el defensor de ellos es el Fuerte, 11  
El cual juzgará la causa de ellos contra ti. Aplica tu corazón 12  
a la enseñanza, Y tus oídos a las palabras de sabiduría. No 13  
rehúses corregir al muchacho; Porque si lo castigas con vara,  
no morirá. Lo castigarás con vara, Y librarás su alma del Seol. 14  
Hijo mío, si tu corazón fuere sabio, También a mí se me ale- 15  
grará el corazón; Mis entrañas también se alegrarán Cuando 16  
tus labios hablaren cosas rectas. No tenga tu corazón envidia 17  
de los pecadores, Antes persevera en el temor de Jehová  
todo el tiempo; Porque ciertamente hay fin, Y tu esperanza 18  
no será cortada. Oye, hijo mío, y sé sabio, Y endereza tu co- 19  
razón al camino. No estés con los bebedores de vino, Ni con 20  
los comedores de carne; Porque el bebedor y el comilón em- 21  
pobrecerán, Y el sueño hará vestir vestidos rotos. Oye a tu 22  
padre, a aquel que te engendró; Y cuando tu madre envejecie-  
re, no la menosprecies. Compra la verdad, y no la vendas; La 23  
sabiduría, la enseñanza y la inteligencia. Mucho se alegrará 24  
el padre del justo, Y el que engendra sabio se gozará con él.  
Alégrense tu padre y tu madre, Y gócese la que te dio a luz. 25  
Dame, hijo mío, tu corazón, Y miren tus ojos por mis cami- 26  
nos. Porque abismo profundo es la ramera, Y pozo angosto 27  
la extraña. También ella, como robador, acecha, Y multiplica 28  
entre los hombres los prevaricadores. ¿Para quién será el ay? 29  
¿Para quién el dolor? ¿Para quién las rencillas? ¿Para quién

las quejas? ¿Para quién las heridas en balde? ¿Para quién lo  
30 amoratado de los ojos? Para los que se detienen mucho en  
31 el vino, Para los que van buscando la mistura. No mires al  
vino cuando rojea, Cuando resplandece su color en la copa.  
32 Se entra suavemente; Mas al fin como serpiente morderá, Y  
33 como áspid dará dolor. Tus ojos mirarán cosas extrañas, Y  
34 tu corazón hablará perversidades. Serás como el que yace en  
medio del mar, O como el que está en la punta de un mastele-  
35 ro. Y dirás: Me hirieron, mas no me dolió; Me azotaron, mas  
no lo sentí; Cuando despertare, aún lo volveré a buscar.

**24** No tengas envidia de los hombres malos, Ni desees estar con  
2 ellos; Porque su corazón piensa en robar, E iniquidad hablan  
3 sus labios. Con sabiduría se edificará la casa, Y con pruden-  
4 cia se afirmará; Y con ciencia se llenarán las cámaras De todo  
5 bienpreciado y agradable. El hombre sabio es fuerte, Y de  
6 pujante vigor el hombre docto. Porque con ingenio harás la  
7 guerra, Y en la multitud de consejeros está la victoria. Alta  
está para el insensato la sabiduría; En la puerta no abrirá él  
8 su boca. Al que piensa hacer el mal, Le llamarán hombre de  
9 malos pensamientos. El pensamiento del necio es pecado, Y  
10 abominación a los hombres el escarnecedor. Si fueres flojo en  
11 el día de trabajo, Tu fuerza será reducida. Libra a los que  
son llevados a la muerte; Salva a los que están en peligro de  
12 muerte. Porque si dijeres: Ciertamente no lo supimos, ¿Acaso  
no lo entenderá el que pesa los corazones? El que mira por tu  
13 alma, él lo conocerá, Y dará al hombre según sus obras. Co-  
me, hijo mío, de la miel, porque es buena, Y el panal es dulce  
14 a tu paladar. Así será a tu alma el conocimiento de la sabi-  
duría; Si la hallares tendrás recompensa, Y al fin tu esperanza  
15 no será cortada. Oh impío, no aceches la tienda del justo, No  
16 saquees su cámara; Porque siete veces cae el justo, y vuelve a  
17 levantarse; Mas los impíos caerán en el mal. Cuando cayere tu  
enemigo, no te regocijes, Y cuando tropezare, no se alegre tu  
18 corazón; No sea que Jehová lo mire, y le desagrade, Y aparte  
19 de sobre él su enojo. No te entremetas con los malignos, Ni  
20 tengas envidia de los impíos; Porque para el malo no habrá  
21 buen fin, Y la lámpara de los impíos será apagada. Teme a

Jehová, hijo mío, y al rey; No te entremetas con los veleidosos; Porque su quebrantamiento vendrá de repente; Y el quebrantamiento de ambos, ¿quién lo comprende? También éstos son dichos de los sabios: Hacer acepción de personas en el juicio no es bueno. El que dijere al malo: Justo eres, Los pueblos lo maldecirán, y le detestarán las naciones; Mas los que lo reprendieren tendrán felicidad, Y sobre ellos vendrá gran bendición. Besados serán los labios Del que responde palabras rectas. Prepara tus labores fuera, Y dispónlas en tus campos, Y después edificarás tu casa. No seas sin causa testigo contra tu prójimo, Y no lisonjees con tus labios. No digas: Como me hizo, así le haré; Daré el pago al hombre según su obra. Pasé junto al campo del hombre perezoso, Y junto a la viña del hombre falto de entendimiento; Y he aquí que por toda ella habían crecido los espinos, Ortigas habían ya cubierto su faz, Y su cerca de piedra estaba ya destruida. Miré, y lo puse en mi corazón; Lo vi, y tomé consejo. Un poco de sueño, cabeceando otro poco, Poniendo mano sobre mano otro poco para dormir; Así vendrá como caminante tu necesidad, Y tu pobreza como hombre armado.

También éstos son proverbios de Salomón, los cuales copiaron los varones de Ezequías, rey de Judá: Gloria de Dios es encubrir un asunto; Pero honra del rey es escudriñarlo. Para la altura de los cielos, y para la profundidad de la tierra, Y para el corazón de los reyes, no hay investigación. Quita las escorias de la plata, Y saldrá alhaja al fundidor. Aparta al impío de la presencia del rey, Y su trono se afirmará en justicia. No te alabes delante del rey, Ni estés en el lugar de los grandes; Porque mejor es que se te diga: Sube acá, Y no que seas humillado delante del príncipe A quien han mirado tus ojos. No entres apresuradamente en pleito, No sea que no sepas qué hacer al fin, Después que tu prójimo te haya avergonzado. Trata tu causa con tu compañero, Y no descubras el secreto a otro, No sea que te deshonre el que lo oyere, Y tu infamia no pueda repararse. Manzana de oro con figuras de plata Es la palabra dicha como conviene. Como zarcillo de oro y joyel de oro fino Es el que reprende al sabio que tiene

13 oído dócil. Como frío de nieve en tiempo de la siega, Así es  
el mensajero fiel a los que lo envían, Pues al alma de su señor  
14 da refrigerio. Como nubes y vientos sin lluvia, Así es el hom-  
15 bre que se jacta de falsa liberalidad. Con larga paciencia se  
aplaca el príncipe, Y la lengua blanda quebranta los huesos.  
16 ¿Hallaste miel? Come lo que te basta, No sea que hastiado de  
17 ella la vomites. Detén tu pie de la casa de tu vecino, No sea  
18 que hastiado de ti te aborrezca. Martillo y cuchillo y saeta  
aguda Es el hombre que habla contra su prójimo falso testimo-  
19 nio. Como diente roto y pie descoyuntado Es la confianza en  
20 el prevaricador en tiempo de angustia. El que canta canciones  
al corazón afligido Es como el que quita la ropa en tiempo de  
21 frío, o el que sobre el jabón echa vinagre. Si el que te aborrece  
tuviere hambre, dale de comer pan, Y si tuviere sed, dale de  
22 beber agua; Porque ascuas amontonarás sobre su cabeza, Y  
23 Jehová te lo pagará. El viento del norte ahuyenta la lluvia,  
24 Y el rostro airado la lengua detractora. Mejor es estar en un  
rincón del terrado, Que con mujer rencillosa en casa espaciosa.  
25 Como el agua fría al alma sedienta, Así son las buenas nuevas  
26 de lejanas tierras. Como fuente turbia y manantial corrompi-  
27 do, Es el justo que cae delante del impío. Comer mucha miel  
28 no es bueno, Ni el buscar la propia gloria es gloria. Como ciu-  
dad derribada y sin muro Es el hombre cuyo espíritu no tiene  
rienda.

**26** Como no conviene la nieve en el verano, ni la lluvia en la  
2 siega, Así no conviene al necio la honra. Como el gorrión en  
su vagar, y como la golondrina en su vuelo, Así la maldición  
3 nunca vendrá sin causa. El látigo para el caballo, el cabes-  
4 tro para el asno, Y la vara para la espalda del necio. Nunca  
respondas al necio de acuerdo con su necedad, Para que no  
5 seas tú también como él. Responde al necio como merece su  
necedad, Para que no se estime sabio en su propia opinión.  
6 Como el que se corta los pies y bebe su daño, Así es el que  
7 envía recado por mano de un necio. Las piernas del cojo pen-  
8 den inútiles; Así es el proverbio en la boca del necio. Como  
quien liga la piedra en la honda, Así hace el que da honra al  
9 necio. Espinas hincadas en mano del embriagado, Tal es el

proverbio en la boca de los necios. Como arquero que a todos 10  
 hiere, Es el que toma a sueldo insensatos y vagabundos. Co- 11  
 mo perro que vuelve a su vómito, Así es el necio que repite su  
 necedad. ¿Has visto hombre sabio en su propia opinión? Más 12  
 esperanza hay del necio que de él. Dice el perezoso: El león 13  
 está en el camino; El león está en las calles. Como la puerta 14  
 gira sobre sus quicios, Así el perezoso se vuelve en su cama.  
 Mete el perezoso su mano en el plato; Se cansa de llevarla a 15  
 su boca. En su propia opinión el perezoso es más sabio Que 16  
 siete que sepan aconsejar. El que pasando se deja llevar de la 17  
 ira en pleito ajeno Es como el que toma al perro por las orejas.  
 Como el que enloquece, y echa llamas Y saetas y muerte, Tal 18, 19  
 es el hombre que engaña a su amigo, Y dice: Ciertamente lo  
 hice por broma. Sin leña se apaga el fuego, Y donde no hay 20  
 chismoso, cesa la contienda. El carbón para brasas, y la leña 21  
 para el fuego; Y el hombre rencilloso para encender contienda.  
 Las palabras del chismoso son como bocados suaves, Y pene- 22  
 tran hasta las entrañas. Como escoria de plata echada sobre 23  
 el tiesto Son los labios lisonjeros y el corazón malo. El que 24  
 odia disimula con sus labios; Mas en su interior maquina enga-  
 ño. Cuando hablare amigablemente, no le creas; Porque siete 25  
 abominaciones hay en su corazón. Aunque su odio se cubra 26  
 con disimulo, Su maldad será descubierta en la congregación.  
 El que cava foso caerá en él; Y al que revuelve la piedra, sobre 27  
 él le volverá. La lengua falsa atormenta al que ha lastimado, 28  
 Y la boca lisonjera hace resbalar.

No te jactes del día de mañana; Porque no sabes qué dará **27**  
 de sí el día. Alábetelo extraño, y no tu propia boca; El ajeno, 2  
 y no los labios tuyos. Pesada es la piedra, y la arena pesa; 3  
 Mas la ira del necio es más pesada que ambas. Cruel es la ira, 4  
 e impetuoso el furor; Mas ¿quién podrá sostenerse delante de  
 la envidia? Mejor es reprensión manifiesta Que amor oculto. 5  
 Fieles son las heridas del que ama; Pero importunos los besos 6  
 del que aborrece. El hombre saciado desprecia el panal de 7  
 miel; Pero al hambriento todo lo amargo es dulce. Cual ave 8  
 que se va de su nido, Tal es el hombre que se va de su lugar.  
 El ungüento y el perfume alegran el corazón, Y el cordial con- 9

10 sejo del amigo, al hombre. No dejes a tu amigo, ni al amigo  
de tu padre; Ni vayas a la casa de tu hermano en el día de  
11 tu aflicción. Mejor es el vecino cerca que el hermano lejos. Sé  
sabio, hijo mío, y alegra mi corazón, Y tendré qué responder  
12 al que me agravie. El avisado ve el mal y se esconde; Mas los  
simples pasan y llevan el daño. Quítale su ropa al que salió  
13 fiador por el extraño; Y al que fía a la extraña, tómale prenda.  
El que bendice a su amigo en alta voz, madrugando de maña-  
14 na, Por maldición se le contará. Gotera continua en tiempo de  
lluvia Y la mujer rencillosa, son semejantes; Pretender con-  
15 tenerla es como refrenar el viento, O sujetar el aceite en la  
mano derecha. Hierro con hierro se aguza; Y así el hombre  
16 aguza el rostro de su amigo. Quien cuida la higuera comerá  
su fruto, Y el que mira por los intereses de su señor, tendrá  
17 honra. Como en el agua el rostro corresponde al rostro, Así el  
corazón del hombre al del hombre. El Seol y el Abadón nun-  
18 ca se sacian; Así los ojos del hombre nunca están satisfechos.  
El crisol prueba la plata, y la hornaza el oro, Y al hombre la  
19 boca del que lo alaba. Aunque majes al necio en un mortero  
entre granos de trigo majados con el pisón, No se apartará de  
20 él su necesidad. Sé diligente en conocer el estado de tus ovejas,  
Y mira con cuidado por tus rebaños; Porque las riquezas no  
21 duran para siempre; ¿Y será la corona para perpetuas genera-  
ciones? Saldrá la grama, aparecerá la hierba, Y se segarán las  
22 hierbas de los montes. Los corderos son para tus vestidos, Y  
los cabritos para el precio del campo; Y abundancia de leche  
23 de las cabras para tu mantenimiento, para mantenimiento de  
tu casa, Y para sustento de tus criadas.

**28** Huye el impío sin que nadie lo persiga; Mas el justo es-  
2 tá confiado como un león. Por la rebelión de la tierra sus  
príncipes son muchos; Mas por el hombre entendido y sabio  
3 permanece estable. El hombre pobre y robador de los pobres  
4 Es como lluvia torrencial que deja sin pan. Los que dejan la  
ley alaban a los impíos; Mas los que la guardan contenderán  
5 con ellos. Los hombres malos no entienden el juicio; Mas los  
6 que buscan a Jehová entienden todas las cosas. Mejor es el  
pobre que camina en su integridad, Que el de perversos cami-

nos y rico. El que guarda la ley es hijo prudente; Mas el que es 7  
compañero de glotonos avergüenza a su padre. El que aumen- 8  
ta sus riquezas con usura y crecido interés, Para aquel que se  
compadece de los pobres las aumenta. El que aparta su oído 9  
para no oír la ley, Su oración también es abominable. El que 10  
hace errar a los rectos por el mal camino, El caerá en su misma  
fosa; Mas los perfectos heredarán el bien. El hombre rico es 11  
sabio en su propia opinión; Mas el pobre entendido lo escu-  
driña. Cuando los justos se alegran, grande es la gloria; Mas 12  
cuando se levantan los impíos, tienen que esconderse los hom-  
bres. El que encubre sus pecados no prosperará; Mas el que 13  
los confiesa y se aparta alcanzará misericordia. Bienaventu- 14  
rado el hombre que siempre teme a Dios; Mas el que endurece  
su corazón caerá en el mal. León rugiente y oso hambriento 15  
Es el príncipe impío sobre el pueblo pobre. El príncipe falto 16  
de entendimiento multiplicará la extorsión; Mas el que aborre-  
ce la avaricia prolongará sus días. El hombre cargado de la 17  
sangre de alguno Huirá hasta el sepulcro, y nadie le detendrá.  
El que en integridad camina será salvo; Mas el de perversos 18  
caminos caerá en alguno. El que labra su tierra se saciará de 19  
pan; Mas el que sigue a los ociosos se llenará de pobreza. El 20  
hombre de verdad tendrá muchas bendiciones; Mas el que se  
apresura a enriquecerse no será sin culpa. Hacer acepción de 21  
personas no es bueno; Hasta por un bocado de pan prevaricará  
el hombre. Se apresura a ser rico el avaro, Y no sabe que le ha 22  
de venir pobreza. El que reprende al hombre, hallará después 23  
mayor gracia Que el que lisonjea con la lengua. El que roba 24  
a su padre o a su madre, y dice que no es maldad, Compañero  
es del hombre destruidor. El altivo de ánimo suscita contien- 25  
das; Mas el que confía en Jehová prosperará. El que confía 26  
en su propio corazón es necio; Mas el que camina en sabidur-  
ría será librado. El que da al pobre no tendrá pobreza; Mas 27  
el que aparta sus ojos tendrá muchas maldiciones. Cuando 28  
los impíos son levantados se esconde el hombre; Mas cuando  
perecen, los justos se multiplican.

El hombre que reprendido endurece la cerviz, De repente **29**  
será quebrantado, y no habrá para él medicina. Cuando los 2

justos dominan, el pueblo se alegra; Mas cuando domina el  
3 impío, el pueblo gime. El hombre que ama la sabiduría alegra  
a su padre; Mas el que frecuenta ramerás perderá los bienes.  
4 El rey con el juicio afirma la tierra; Mas el que exige presentes  
5 la destruye. El hombre que lisonjea a su prójimo, Red tiende  
6 delante de sus pasos. En la transgresión del hombre malo  
7 hay lazo; Mas el justo cantará y se alegrará. Conoce el justo  
la causa de los pobres; Mas el impío no entiende sabiduría.  
8 Los hombres escarnecedores ponen la ciudad en llamas; Mas  
9 los sabios apartan la ira. Si el hombre sabio contendiere con  
10 el necio, Que se enoje o que se ría, no tendrá reposo. Los  
hombres sanguinarios aborrecen al perfecto, Mas los rectos  
11 buscan su contentamiento. El necio da rienda suelta a toda  
12 su ira, Mas el sabio al fin la sosiega. Si un gobernante atiende  
13 la palabra mentirosa, Todos sus servidores serán impíos. El  
pobre y el usurero se encuentran; Jehová alumbró los ojos de  
14 ambos. Del rey que juzga con verdad a los pobres, El trono  
15 será firme para siempre. La vara y la corrección dan sabiduría;  
16 Mas el muchacho consentido avergonzará a su madre. Cuando  
los impíos son muchos, mucha es la transgresión; Mas los justos  
17 verán la ruina de ellos. Corrige a tu hijo, y te dará descanso,  
18 Y dará alegría a tu alma. Sin profecía el pueblo se desenfrena;  
19 Mas el que guarda la ley es bienaventurado. El siervo no se  
20 corrige con palabras; Porque entiende, mas no hace caso. ¿Has  
visto hombre ligero en sus palabras? Más esperanza hay del  
21 necio que de él. El siervo mimado desde la niñez por su amo,  
22 A la postre será su heredero. El hombre iracundo levanta  
23 contiendas, Y el furioso muchas veces peca. La soberbia del  
hombre le abate; Pero al humilde de espíritu sustenta la honra.  
24 El cómplice del ladrón aborrece su propia alma; Pues oye la  
25 imprecación y no dice nada. El temor del hombre pondrá lazo;  
26 Mas el que confía en Jehová será exaltado. Muchos buscan el  
favor del príncipe; Mas de Jehová viene el juicio de cada uno.  
27 Abominación es a los justos el hombre inicuo; Y abominación  
es al impío el de caminos rectos.

**30** Palabras de Agur, hijo de Jaqué; la profecía que dijo el va-  
2 rón a Itiel, a Itiel y a Ucal. Ciertamente más rudo soy yo que

ninguno, Ni tengo entendimiento de hombre. Yo ni aprendí 3  
sabiduría, Ni conozco la ciencia del Santo. ¿Quién subió al 4  
cielo, y descendió? ¿Quién encerró los vientos en sus puños?  
¿Quién ató las aguas en un paño? ¿Quién afirmó todos los  
términos de la tierra? ¿Cuál es su nombre, y el nombre de su  
hijo, si sabes? Toda palabra de Dios es limpia; Él es escu- 5  
do a los que en él esperan. No añadas a sus palabras, para 6  
que no te reprenda, Y seas hallado mentiroso. Dos cosas te 7  
he demandado; No me las niegues antes que muera: Vanidad 8  
y palabra mentirosa aparta de mí; No me des pobreza ni ri-  
quezas; Manténme del pan necesario; No sea que me sacie, 9  
y te niegue, y diga: ¿Quién es Jehová? O que siendo pobre,  
hurte, Y blasfeme el nombre de mi Dios. No acuses al siervo 10  
ante su señor, No sea que te maldiga, y lleses el castigo. Hay 11  
generación que maldice a su padre Y a su madre no bendice.  
Hay generación limpia en su propia opinión, Si bien no se ha 12  
limpiado de su inmundicia. Hay generación cuyos ojos son 13  
altivos Y cuyos párpados están levantados en alto. Hay gene- 14  
ración cuyos dientes son espadas, y sus muelas cuchillos, Para  
devorar a los pobres de la tierra, y a los menesterosos de entre  
los hombres. La sanguijuela tiene dos hijas que dicen: ¡Dame! 15  
¡dame! Tres cosas hay que nunca se sacian; Aun la cuarta nun-  
ca dice: ¡Basta! El Seol, la matriz estéril, La tierra que no se 16  
sacia de aguas, Y el fuego que jamás dice: ¡Basta! El ojo que 17  
escarnece a su padre Y menosprecia la enseñanza de la madre,  
Los cuervos de la cañada lo saquen, Y lo devoren los hijos del  
águila. Tres cosas me son ocultas; Aun tampoco sé la cuarta: 18  
El rastro del águila en el aire; El rastro de la culebra sobre la 19  
peña; El rastro de la nave en medio del mar; Y el rastro del  
hombre en la doncella. El proceder de la mujer adúltera es 20  
así: Come, y limpia su boca Y dice: No he hecho maldad. Por 21  
tres cosas se alborota la tierra, Y la cuarta ella no puede sufrir:  
Por el siervo cuando reina; Por el necio cuando se sacia de pan; 22  
Por la mujer odiada cuando se casa; Y por la sierva cuando 23  
hereda a su señora. Cuatro cosas son de las más pequeñas 24  
de la tierra, Y las mismas son más sabias que los sabios: Las 25  
hormigas, pueblo no fuerte, Y en el verano preparan su co-

26 mida; Los conejos, pueblo nada esforzado, Y ponen su casa  
27 en la piedra; Las langostas, que no tienen rey, Y salen todas  
28 por cuadrillas; La araña que atrapas con la mano, Y está en  
29 palacios de rey. Tres cosas hay de hermoso andar, Y la cuarta  
30 pasea muy bien: El león, fuerte entre todos los animales, Que  
31 no vuelve atrás por nada; El ceñido de lomos; asimismo el  
32 macho cabrío; Y el rey, a quien nadie resiste. Si neciamente  
has procurado enaltecerte, O si has pensado hacer mal, Pon el  
33 dedo sobre tu boca. Ciertamente el que bate la leche sacará  
mantequilla, Y el que recio se suena las narices sacará sangre;  
Y el que provoca la ira causará contienda.

**31** Palabras del rey Lemuel; la profecía con que le enseñó su  
2 madre. ¿Qué, hijo mío? ¿y qué, hijo de mi vientre? ¿Y qué,  
3 hijo de mis deseos? No des a las mujeres tu fuerza, Ni tus  
4 caminos a lo que destruye a los reyes. No es de los reyes, oh  
Lemuel, no es de los reyes beber vino, Ni de los príncipes la  
5 sidra; No sea que bebiendo olviden la ley, Y perviertan el  
6 derecho de todos los afligidos. Dad la sidra al desfallecido,  
7 Y el vino a los de amargado ánimo. Beban, y olvidense de  
8 su necesidad, Y de su miseria no se acuerden más. Abre tu  
9 boca por el mudo En el juicio de todos los desvalidos. Abre  
tu boca, juzga con justicia, Y defiende la causa del pobre y  
10 del menesteroso. Mujer virtuosa, ¿quién la hallará? Porque  
su estima sobrepasa largamente a la de las piedras preciosas.  
11 El corazón de su marido está en ella confiado, Y no carecerá de  
12 ganancias. Le da ella bien y no mal Todos los días de su vida.  
13, 14 Busca lana y lino, Y con voluntad trabaja con sus manos. Es  
15 como nave de mercader; Trae su pan de lejos. Se levanta aun  
de noche Y da comida a su familia Y ración a sus criadas.  
16 Considera la heredad, y la compra, Y planta viña del fruto de  
17 sus manos. Ciñe de fuerza sus lomos, Y esfuerza sus brazos.  
18 Ve que van bien sus negocios; Su lámpara no se apaga de noche.  
19, 20 Aplica su mano al huso, Y sus manos a la rueca. Alarga su  
21 mano al pobre, Y extiende sus manos al menesteroso. No  
tiene temor de la nieve por su familia, Porque toda su familia  
22 está vestida de ropas dobles. Ella se hace tapices; De lino  
23 fino y púrpura es su vestido. Su marido es conocido en las

puertas, Cuando se sienta con los ancianos de la tierra. Hace 24  
telas, y vende, Y da cintas al mercader. Fuerza y honor son su 25  
vestidura; Y se ríe de lo por venir. Abre su boca con sabiduría, 26  
Y la ley de clemencia está en su lengua. Considera los caminos 27  
de su casa, Y no come el pan de balde. Se levantan sus hijos 28  
y la llaman bienaventurada; Y su marido también la alaba:  
Muchas mujeres hicieron el bien; Mas tú sobrepasas a todas. 29  
Engañosa es la gracia, y vana la hermosura; La mujer que teme 30  
a Jehová, ésa será alabada. Dadle del fruto de sus manos, Y 31  
alábenla en las puertas sus hechos.

# ECLESIASTÉS

## O EL PREDICADOR

---

1 **D**alabras del Predicador, hijo de David, rey en Jerusa-  
2 lén. Vanidad de vanidades, dijo el Predicador; vani-  
3 dad de vanidades, todo es vanidad. ¿Qué provecho  
4 tiene el hombre de todo su trabajo con que se afa-  
5 na debajo del sol? Generación va, y generación viene; mas la  
6 tierra siempre permanece. Sale el sol, y se pone el sol, y se  
7 apresura a volver al lugar de donde se levanta. El viento tira  
8 hacia el sur, y rodea al norte; va girando de continuo, y a sus  
9 giros vuelve el viento de nuevo. Los ríos todos van al mar, y el  
10 mar no se llena; al lugar de donde los ríos vinieron, allí vuelven  
11 para correr de nuevo. Todas las cosas son fatigosas más de lo  
12 que el hombre puede expresar; nunca se sacia el ojo de ver, ni  
13 el oído de oír. ¿Qué es lo que fue? Lo mismo que será. ¿Qué es  
14 lo que ha sido hecho? Lo mismo que se hará; y nada hay nuevo  
15 debajo del sol. ¿Hay algo de que se puede decir: He aquí esto  
16 es nuevo? Ya fue en los siglos que nos han precedido. No hay  
17 memoria de lo que precedió, ni tampoco de lo que sucederá  
18 habrá memoria en los que serán después. Yo el Predicador  
fui rey sobre Israel en Jerusalén. Y di mi corazón a inquirir  
y a buscar con sabiduría sobre todo lo que se hace debajo del  
cielo; este penoso trabajo dio Dios a los hijos de los hombres,  
para que se ocupen en él. Miré todas las obras que se hacen  
debajo del sol; y he aquí, todo ello es vanidad y aflicción de  
espíritu. Lo torcido no se puede enderezar, y lo incompleto no  
puede contarse. Hablé yo en mi corazón, diciendo: He aquí yo  
me he engrandecido, y he crecido en sabiduría sobre todos los  
que fueron antes de mí en Jerusalén; y mi corazón ha percibido  
mucho sabiduría y ciencia. Y dediqué mi corazón a conocer  
la sabiduría, y también a entender las locuras y los desvaríos;  
conocí que aun esto era aflicción de espíritu. Porque en la  
mucho sabiduría hay mucha molestia; y quien añade ciencia,

añade dolor.

Dije yo en mi corazón: Ven ahora, te probaré con alegría, y **2**  
gozarás de bienes. Mas he aquí esto también era vanidad. A la **2**  
risa dije: Enloqueces; y al placer: ¿De qué sirve esto? Propuse **3**  
en mi corazón agasajar mi carne con vino, y que anduviese mi  
corazón en sabiduría, con retención de la necedad, hasta ver  
cuál fuese el bien de los hijos de los hombres, en el cual se ocu-  
paran debajo del cielo todos los días de su vida. Engrandecí **4**  
mis obras, edificué para mí casas, planté para mí viñas; me **5**  
hice huertos y jardines, y planté en ellos árboles de todo fruto.  
Me hice estanques de aguas, para regar de ellos el bosque don- **6**  
de crecían los árboles. Compré siervos y siervas, y tuve siervos **7**  
nacidos en casa; también tuve posesión grande de vacas y de  
ovejas, más que todos los que fueron antes de mí en Jerusalén.  
Me amontoné también plata y oro, y tesoros preciados de reyes **8**  
y de provincias; me hice de cantores y cantoras, de los deleites  
de los hijos de los hombres, y de toda clase de instrumentos de **9**  
música. Y fui engrandecido y aumentado más que todos los **9**  
que fueron antes de mí en Jerusalén; a más de esto, conservé  
conmigo mi sabiduría. No negué a mis ojos ninguna cosa que **10**  
desearan, ni aparté mi corazón de placer alguno, porque mi  
corazón gozó de todo mi trabajo; y ésta fue mi parte de toda  
mi faena. Miré yo luego todas las obras que habían hecho mis **11**  
manos, y el trabajo que tomé para hacerlas; y he aquí, todo  
era vanidad y aflicción de espíritu, y sin provecho debajo del  
sol. Después volví yo a mirar para ver la sabiduría y los des- **12**  
varíos y la necedad; porque ¿qué podrá hacer el hombre que  
venga después del rey? Nada, sino lo que ya ha sido hecho. Y **13**  
he visto que la sabiduría sobrepasa a la necedad, como la luz a  
las tinieblas. El sabio tiene sus ojos en su cabeza, mas el necio **14**  
anda en tinieblas; pero también entendí yo que un mismo  
suceso acontecerá al uno como al otro. Entonces dije yo en mi **15**  
corazón: Como sucederá al necio, me sucederá también a mí.  
¿Para qué, pues, he trabajado hasta ahora por hacerme más  
sabio? Y dije en mi corazón, que también esto era vanidad.  
Porque ni del sabio ni del necio habrá memoria para siempre; **16**  
pues en los días venideros ya todo será olvidado, y también

17 morirá el sabio como el necio. Aborrecí, por tanto, la vida,  
porque la obra que se hace debajo del sol me era fastidiosa;  
18 por cuanto todo es vanidad y aflicción de espíritu. Asimismo  
aborrecí todo mi trabajo que había hecho debajo del sol, el  
19 cual tendré que dejar a otro que vendrá después de mí. Y  
¿quién sabe si será sabio o necio el que se enseñoreará de todo  
mi trabajo en que yo me afané y en que ocupé debajo del sol  
20 mi sabiduría? Esto también es vanidad. Volvió, por tanto, a  
desesperanzarse mi corazón acerca de todo el trabajo en que  
me afané, y en que había ocupado debajo del sol mi sabidu-  
21 ría. ¡Que el hombre trabaje con sabiduría, y con ciencia y con  
rectitud, y que haya de dar su hacienda a hombre que nunca  
22 trabajó en ello! También es esto vanidad y mal grande. Por-  
que ¿qué tiene el hombre de todo su trabajo, y de la fatiga  
23 de su corazón, con que se afana debajo del sol? Porque to-  
dos sus días no son sino dolores, y sus trabajos molestias; aun  
24 de noche su corazón no reposa. Esto también es vanidad. No  
hay cosa mejor para el hombre sino que coma y beba, y que su  
alma se alegre en su trabajo. También he visto que esto es de  
25 la mano de Dios. Porque ¿quién comerá, y quién se cuidará,  
26 mejor que yo? Porque al hombre que le agrada, Dios le da  
sabiduría, ciencia y gozo; mas al pecador da el trabajo de re-  
coger y amontonar, para darlo al que agrada a Dios. También  
esto es vanidad y aflicción de espíritu.

**3** Todo tiene su tiempo, y todo lo que se quiere debajo del  
2 cielo tiene su hora. Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiem-  
3 po de plantar, y tiempo de arrancar lo plantado; tiempo de  
matar, y tiempo de curar; tiempo de destruir, y tiempo de edi-  
4 ficar; tiempo de llorar, y tiempo de reír; tiempo de endechar,  
5 y tiempo de bailar; tiempo de esparcir piedras, y tiempo de  
juntar piedras; tiempo de abrazar, y tiempo de abstenerse de  
6 abrazar; tiempo de buscar, y tiempo de perder; tiempo de  
7 guardar, y tiempo de desechar; tiempo de romper, y tiempo  
8 de coser; tiempo de callar, y tiempo de hablar; tiempo de  
amar, y tiempo de aborrecer; tiempo de guerra, y tiempo de  
9 paz. ¿Qué provecho tiene el que trabaja, de aquello en que se  
10 afana? Yo he visto el trabajo que Dios ha dado a los hijos de

los hombres para que se ocupen en él. Todo lo hizo hermoso 11  
en su tiempo; y ha puesto eternidad en el corazón de ellos, sin  
que alcance el hombre a entender la obra que ha hecho Dios  
desde el principio hasta el fin. Yo he conocido que no hay 12  
para ellos cosa mejor que alegrarse, y hacer bien en su vida;  
y también que es don de Dios que todo hombre coma y beba, 13  
y goce el bien de toda su labor. He entendido que todo lo 14  
que Dios hace será perpetuo; sobre aquello no se añadirá, ni  
de ello se disminuirá; y lo hace Dios, para que delante de él  
teman los hombres. Aquello que fue, ya es; y lo que ha de 15  
ser, fue ya; y Dios restaura lo que pasó. Vi más debajo del 16  
sol: en lugar del juicio, allí impiedad; y en lugar de la justicia,  
allí iniquidad. Y dije yo en mi corazón: Al justo y al impío 17  
juzgará Dios; porque allí hay un tiempo para todo lo que se  
quiere y para todo lo que se hace. Dije en mi corazón: Es 18  
así, por causa de los hijos de los hombres, para que Dios los  
pruebe, y para que vean que ellos mismos son semejantes a las  
bestias. Porque lo que sucede a los hijos de los hombres, y 19  
lo que sucede a las bestias, un mismo suceso es: como mueren  
los unos, así mueren los otros, y una misma respiración tienen  
todos; ni tiene más el hombre que la bestia; porque todo es  
vanidad. Todo va a un mismo lugar; todo es hecho del polvo, 20  
y todo volverá al mismo polvo. ¿Quién sabe que el espíritu 21  
de los hijos de los hombres sube arriba, y que el espíritu del  
animal desciende abajo a la tierra? Así, pues, he visto que 22  
no hay cosa mejor para el hombre que alegrarse en su trabajo,  
porque ésta es su parte; porque ¿quién lo llevará para que vea  
lo que ha de ser después de él?

Me volví y vi todas las violencias que se hacen debajo del 4  
sol; y he aquí las lágrimas de los oprimidos, sin tener quien  
los consuele; y la fuerza estaba en la mano de sus opresores,  
y para ellos no había consolador. Y alabé yo a los finados, 2  
los que ya murieron, más que a los vivientes, los que viven  
todavía. Y tuve por más feliz que unos y otros al que no ha 3  
sido aún, que no ha visto las malas obras que debajo del sol se  
hacen. He visto asimismo que todo trabajo y toda excelencia 4  
de obras despierta la envidia del hombre contra su prójimo.

5 También esto es vanidad y aflicción de espíritu. El necio cru-  
6 za sus manos y come su misma carne. Más vale un puño lleno  
7 con descanso, que ambos puños llenos con trabajo y aflicción  
8 de espíritu. Yo me volví otra vez, y vi vanidad debajo del sol.  
9 Está un hombre solo y sin sucesor, que no tiene hijo ni herma-  
10 no; pero nunca cesa de trabajar, ni sus ojos se sacian de sus  
11 riquezas, ni se pregunta: ¿Para quién trabajo yo, y defraudo mi  
12 alma del bien? También esto es vanidad, y duro trabajo. Me-  
13 jores son dos que uno; porque tienen mejor paga de su trabajo.  
14 Porque si cayeren, el uno levantará a su compañero; pero ¡ay  
15 del solo! que cuando cayere, no habrá segundo que lo levante.  
16 También si dos durmieren juntos, se calentarán mutuamente;  
17 mas ¿cómo se calentará uno solo? Y si alguno prevaleciere  
18 contra uno, dos le resistirán; y cordón de tres dobleces no se  
19 rompe pronto. Mejor es el muchacho pobre y sabio, que el rey  
20 viejo y necio que no admite consejos; porque de la cárcel salió  
21 para reinar, aunque en su reino nació pobre. Vi a todos los  
22 que viven debajo del sol caminando con el muchacho sucesor,  
23 que estará en lugar de aquél. No tenía fin la muchedumbre  
24 del pueblo que le seguía; sin embargo, los que vengan después  
25 tampoco estarán contentos de él. Y esto es también vanidad y  
26 aflicción de espíritu.

**5** Cuando fueres a la casa de Dios, guarda tu pie; y acércate  
1 más para oír que para ofrecer el sacrificio de los necios; porque  
2 no saben que hacen mal. No te des prisa con tu boca, ni tu  
3 corazón se apresure a proferir palabra delante de Dios; porque  
4 Dios está en el cielo, y tú sobre la tierra; por tanto, sean pocas  
5 tus palabras. Porque de la mucha ocupación viene el sueño,  
6 y de la multitud de las palabras la voz del necio. Cuando a  
7 Dios haces promesa, no tardes en cumplirla; porque él no se  
8 complace en los insensatos. Cumple lo que prometes. Mejor es  
9 que no prometas, y no que prometas y no cumplas. No dejes  
10 que tu boca te haga pecar, ni digas delante del ángel, que  
11 fue ignorancia. ¿Por qué harás que Dios se enoje a causa de tu  
12 voz, y que destruya la obra de tus manos? Donde abundan los  
13 sueños, también abundan las vanidades y las muchas palabras;  
14 mas tú, teme a Dios. Si opresión de pobres y perversión de

derecho y de justicia vieres en la provincia, no te maravilles de ello; porque sobre el alto vigila otro más alto, y uno más alto está sobre ellos. Además, el provecho de la tierra es para todos; el rey mismo está sujeto a los campos. El que ama el dinero, no se saciará de dinero; y el que ama el mucho tener, no sacará fruto. También esto es vanidad. Cuando aumentan los bienes, también aumentan los que los consumen. ¿Qué bien, pues, tendrá su dueño, sino verlos con sus ojos? Dulce es el sueño del trabajador, coma mucho, coma poco; pero al rico no le deja dormir la abundancia. Hay un mal doloroso que he visto debajo del sol: las riquezas guardadas por sus dueños para su mal; las cuales se pierden en malas ocupaciones, y a los hijos que engendraron, nada les queda en la mano. Como salió del vientre de su madre, desnudo, así vuelve, yéndose tal como vino; y nada tiene de su trabajo para llevar en su mano. Éste también es un gran mal, que como vino, así haya de volver. ¿Y de qué le aprovechó trabajar en vano? Además de esto, todos los días de su vida comerá en tinieblas, con mucho afán y dolor y miseria. He aquí, pues, el bien que yo he visto: que lo bueno es comer y beber, y gozar uno del bien de todo su trabajo con que se fatiga debajo del sol, todos los días de su vida que Dios le ha dado; porque ésta es su parte. Asimismo, a todo hombre a quien Dios da riquezas y bienes, y le da también facultad para que coma de ellas, y tome su parte, y goce de su trabajo, esto es don de Dios. Porque no se acordará mucho de los días de su vida; pues Dios le llenará de alegría el corazón.

Hay un mal que he visto debajo del cielo, y muy común entre los hombres: El del hombre a quien Dios da riquezas y bienes y honra, y nada le falta de todo lo que su alma desea; pero Dios no le da facultad de disfrutar de ello, sino que lo disfrutan los extraños. Esto es vanidad, y mal doloroso. Aunque el hombre engendrare cien hijos, y viviere muchos años, y los días de su edad fueren numerosos; si su alma no se sació del bien, y también careció de sepultura, yo digo que un abortivo es mejor que él. Porque éste en vano viene, y a las tinieblas va, y con tinieblas su nombre es cubierto. Además, no ha vis-

to el sol, ni lo ha conocido; más reposo tiene éste que aquél.  
6 Porque si aquél viviere mil años dos veces, sin gustar del bien,  
7 ¿no van todos al mismo lugar? Todo el trabajo del hombre  
8 es para su boca, y con todo eso su deseo no se sacia. Porque  
9 ¿qué más tiene el sabio que el necio? ¿Qué más tiene el po-  
bre que supo caminar entre los vivos? Más vale vista de ojos  
que deseo que pasa. Y también esto es vanidad y aflicción de  
10 espíritu. Respecto de lo que es, ya ha mucho que tiene nom-  
bre, y se sabe que es hombre y que no puede contender con  
11 Aquel que es más poderoso que él. Ciertamente las muchas  
palabras multiplican la vanidad. ¿Qué más tiene el hombre?  
12 Porque ¿quién sabe cuál es el bien del hombre en la vida, to-  
dos los días de la vida de su vanidad, los cuales él pasa como  
sombra? Porque ¿quién enseñará al hombre qué será después  
de él debajo del sol?

7 Mejor es la buena fama que el buen unguento; y mejor el  
2 día de la muerte que el día del nacimiento. Mejor es ir a la  
casa del luto que a la casa del banquete; porque aquello es  
el fin de todos los hombres, y el que vive lo pondrá en su  
3 corazón. Mejor es el pesar que la risa; porque con la tristeza  
4 del rostro se enmendará el corazón. El corazón de los sabios  
está en la casa del luto; mas el corazón de los insensatos, en  
5 la casa en que hay alegría. Mejor es oír la reprensión del  
6 sabio que la canción de los necios. Porque la risa del necio es  
como el estrépito de los espinos debajo de la olla. Y también  
7 esto es vanidad. Ciertamente la opresión hace entontecer al  
8 sabio, y las dádivas corrompen el corazón. Mejor es el fin del  
negocio que su principio; mejor es el sufrido de espíritu que el  
9 altivo de espíritu. No te apresures en tu espíritu a enojarte;  
10 porque el enojo reposa en el seno de los necios. Nunca digas:  
¿Cuál es la causa de que los tiempos pasados fueron mejores  
que estos? Porque nunca de esto preguntarás con sabiduría.  
11 Buena es la ciencia con herencia, y provechosa para los que ven  
12 el sol. Porque escudo es la ciencia, y escudo es el dinero; mas  
13 la sabiduría excede, en que da vida a sus poseedores. Mira la  
obra de Dios; porque ¿quién podrá enderezar lo que él torció?  
14 En el día del bien goza del bien; y en el día de la adversidad

considera. Dios hizo tanto lo uno como lo otro, a fin de que el hombre nada halle después de él. Todo esto he visto en los 15 días de mi vanidad. Justo hay que perece por su justicia, y hay impío que por su maldad alarga sus días. No seas demasiado 16 justo, ni seas sabio con exceso; ¿por qué habrás de destruirte? No hagas mucho mal, ni seas insensato; ¿por qué habrás de 17 morir antes de tu tiempo? Bueno es que tomes esto, y también 18 de aquello no apartes tu mano; porque aquel que a Dios teme, saldrá bien en todo. La sabiduría fortalece al sabio más que 19 diez poderosos que haya en una ciudad. Ciertamente no hay 20 hombre justo en la tierra, que haga el bien y nunca peque. Tampoco apliques tu corazón a todas las cosas que se hablan, 21 para que no oigas a tu siervo cuando dice mal de ti; porque 22 tu corazón sabe que tú también dijiste mal de otros muchas veces. Todas estas cosas probé con sabiduría, diciendo: Seré 23 sabio; pero la sabiduría se alejó de mí. Lejos está lo que fue; y 24 lo muy profundo, ¿quién lo hallará? Me volví y fijé mi corazón 25 para saber y examinar e inquirir la sabiduría y la razón, y para conocer la maldad de la insensatez y el desvarío del error. Y 26 he hallado más amarga que la muerte a la mujer cuyo corazón es lazos y redes, y sus manos ligaduras. El que agrada a Dios escapará de ella; mas el pecador quedará en ella preso. He 27 aquí que esto he hallado, dice el Predicador, pesando las cosas una por una para hallar la razón; lo que aún busca mi alma, 28 y no lo encuentra: un hombre entre mil he hallado, pero mujer entre todas éstas nunca hallé. He aquí, solamente esto he 29 hallado: que Dios hizo al hombre recto, pero ellos buscaron muchas perversiones.

¿Quién como el sabio? ¿y quién como el que sabe la decla- 8 ración de las cosas? La sabiduría del hombre ilumina su rostro, y la tosquedad de su semblante se mudará. Te aconsejo que 2 guardes el mandamiento del rey y la palabra del juramento de Dios. No te apresures a irte de su presencia, ni en cosa mala 3 persistas; porque él hará todo lo que quiere. Pues la palabra 4 del rey es con potestad, ¿y quién le dirá: ¿Qué haces? El que 5 guarda el mandamiento no experimentará mal; y el corazón del sabio discierne el tiempo y el juicio. Porque para todo lo 6

que quisieres hay tiempo y juicio; porque el mal del hombre  
7 es grande sobre él; pues no sabe lo que ha de ser; y el cuándo  
8 haya de ser, ¿quién se lo enseñará? No hay hombre que tenga  
potestad sobre el espíritu para retener el espíritu, ni potestad  
sobre el día de la muerte; y no valen armas en tal guerra, ni  
9 la impiedad librará al que la posee. Todo esto he visto, y he  
puesto mi corazón en todo lo que debajo del sol se hace; hay  
tiempo en que el hombre se enseñorea del hombre para mal  
10 suyo. Asimismo he visto a los inicuos sepultados con honra;  
mas los que frecuentaban el lugar santo fueron luego puestos  
en olvido en la ciudad donde habían actuado con rectitud. Esto  
11 también es vanidad. Por cuanto no se ejecuta luego sentencia  
sobre la mala obra, el corazón de los hijos de los hombres está  
12 en ellos dispuesto para hacer el mal. Aunque el pecador haga  
mal cien veces, y prolongue sus días, con todo yo también sé  
que les irá bien a los que a Dios temen, los que temen ante  
13 su presencia; y que no le irá bien al impío, ni le serán pro-  
longados los días, que son como sombra; por cuanto no teme  
14 delante de la presencia de Dios. Hay vanidad que se hace so-  
bre la tierra: que hay justos a quienes sucede como si hicieran  
obras de impíos, y hay impíos a quienes acontece como si hi-  
15 cieran obras de justos. Digo que esto también es vanidad. Por  
tanto, alabé yo la alegría; que no tiene el hombre bien debajo  
del sol, sino que coma y beba y se alegre; y que esto le quede  
de su trabajo los días de su vida que Dios le concede debajo  
16 del sol. Yo, pues, dediqué mi corazón a conocer sabiduría, y  
a ver la faena que se hace sobre la tierra (porque hay quien  
17 ni de noche ni de día ve sueño en sus ojos); y he visto todas  
las obras de Dios, que el hombre no puede alcanzar la obra  
que debajo del sol se hace; por mucho que trabaje el hombre  
buscándola, no la hallará; aunque diga el sabio que la conoce,  
no por eso podrá alcanzarla.

**9** Ciertamente he dado mi corazón a todas estas cosas, para  
declarar todo esto: que los justos y los sabios, y sus obras,  
están en la mano de Dios; que sea amor o que sea odio, no lo  
2 saben los hombres; todo está delante de ellos. Todo acontece  
de la misma manera a todos; un mismo suceso ocurre al justo

y al impío; al bueno, al limpio y al no limpio; al que sacrifica, y al que no sacrifica; como al bueno, así al que peca; al que jura, como al que teme el juramento. Este mal hay entre todo 3  
lo que se hace debajo del sol, que un mismo suceso acontece a todos, y también que el corazón de los hijos de los hombres está lleno de mal y de insensatez en su corazón durante su vida; y después de esto se van a los muertos. Aún hay esperanza 4  
para todo aquel que está entre los vivos; porque mejor es perro vivo que león muerto. Porque los que viven saben que han 5  
de morir; pero los muertos nada saben, ni tienen más paga; porque su memoria es puesta en olvido. También su amor y 6  
su odio y su envidia fenecieron ya; y nunca más tendrán parte en todo lo que se hace debajo del sol. Anda, y come tu pan 7  
con gozo, y bebe tu vino con alegre corazón; porque tus obras ya son agradables a Dios. En todo tiempo sean blancos tus 8  
vestidos, y nunca falte unguento sobre tu cabeza. Goza de la 9  
vida con la mujer que amas, todos los días de la vida de tu vanidad que te son dados debajo del sol, todos los días de tu vanidad; porque ésta es tu parte en la vida, y en tu trabajo con que te afanas debajo del sol. Todo lo que te viniere a la 10  
mano para hacer, hazlo según tus fuerzas; porque en el Seol, adonde vas, no hay obra, ni trabajo, ni ciencia, ni sabiduría. Me volví y vi debajo del sol, que ni es de los ligeros la carrera, 11  
ni la guerra de los fuertes, ni aun de los sabios el pan, ni de los prudentes las riquezas, ni de los elocuentes el favor; sino que tiempo y ocasión acontecen a todos. Porque el hombre 12  
tampoco conoce su tiempo; como los peces que son presos en la mala red, y como las aves que se enredan en lazo, así son enlazados los hijos de los hombres en el tiempo malo, cuando cae de repente sobre ellos. También vi esta sabiduría debajo 13  
del sol, la cual me parece grande: una pequeña ciudad, y pocos 14  
hombres en ella; y viene contra ella un gran rey, y la asedia y levanta contra ella grandes baluartes; y se halla en ella un 15  
hombre pobre, sabio, el cual libra a la ciudad con su sabiduría; y nadie se acordaba de aquel hombre pobre. Entonces dije 16  
yo: Mejor es la sabiduría que la fuerza, aunque la ciencia del pobre sea menospreciada, y no sean escuchadas sus palabras.

17 Las palabras del sabio escuchadas en quietud, son mejores que  
18 el clamor del señor entre los necios. Mejor es la sabiduría que  
las armas de guerra; pero un pecador destruye mucho bien.

**10** Las moscas muertas hacen heder y dar mal olor al perfume  
del perfumista; así una pequeña locura, al que es estimado  
2 como sabio y honorable. El corazón del sabio está a su mano  
3 derecha, mas el corazón del necio a su mano izquierda. Y  
aun mientras va el necio por el camino, le falta cordura, y va  
4 diciendo a todos que es necio. Si el espíritu del príncipe se  
exaltare contra ti, no dejes tu lugar; porque la mansedumbre  
5 hará cesar grandes ofensas. Hay un mal que he visto debajo  
6 del sol, a manera de error emanado del príncipe: la necedad  
está colocada en grandes alturas, y los ricos están sentados  
7 en lugar bajo. Vi siervos a caballo, y príncipes que andaban  
8 como siervos sobre la tierra. El que hiciere hoyo caerá en él; y  
9 al que aportillare vallado, le morderá la serpiente. Quien corta  
piedras, se hiere con ellas; el que parte leña, en ello peligra.  
10 Si se embotare el hierro, y su filo no fuere amolado, hay que  
añadir entonces más fuerza; pero la sabiduría es provechosa  
11 para dirigir. Si muerde la serpiente antes de ser encantada,  
12 de nada sirve el encantador. Las palabras de la boca del sabio  
son llenas de gracia, mas los labios del necio causan su propia  
13 ruina. El principio de las palabras de su boca es necedad; y el  
14 fin de su charla, nocivo desvarío. El necio multiplica palabras,  
aunque no sabe nadie lo que ha de ser; ¿y quién le hará saber  
15 lo que después de él será? El trabajo de los necios los fatiga;  
16 porque no saben por dónde ir a la ciudad. ¡Ay de ti, tierra,  
cuando tu rey es muchacho, y tus príncipes banquetean de  
17 mañana! ¡Bienaventurada tú, tierra, cuando tu rey es hijo  
de nobles, y tus príncipes comen a su hora, para reponer sus  
18 fuerzas y no para beber! Por la pereza se cae la techumbre,  
19 y por la flojedad de las manos se llueve la casa. Por el placer  
se hace el banquete, y el vino alegra a los vivos; y el dinero  
20 sirve para todo. Ni aun en tu pensamiento digas mal del rey,  
ni en lo secreto de tu cámara digas mal del rico; porque las  
aves del cielo llevarán la voz, y las que tienen alas harán saber  
la palabra.

Echa tu pan sobre las aguas; porque después de muchos días **11**  
lo hallarás. Reparte a siete, y aun a ocho; porque no sabes el **2**  
mal que vendrá sobre la tierra. Si las nubes fueren llenas de **3**  
agua, sobre la tierra la derramarán; y si el árbol cayere al sur,  
o al norte, en el lugar que el árbol cayere, allí quedará. El **4**  
que al viento observa, no sembrará; y el que mira a las nubes,  
no segará. Como tú no sabes cuál es el camino del viento, o **5**  
cómo crecen los huesos en el vientre de la mujer encinta, así  
ignoras la obra de Dios, el cual hace todas las cosas. Por la **6**  
mañana siembra tu semilla, y a la tarde no dejes reposar tu  
mano; porque no sabes cuál es lo mejor, si esto o aquello, o si  
lo uno y lo otro es igualmente bueno. Suave ciertamente es **7**  
la luz, y agradable a los ojos ver el sol; pero aunque un hom- **8**  
bre viva muchos años, y en todos ellos tenga gozo, acuértese  
sin embargo, que los días de las tinieblas serán muchos. Todo  
cuanto viene es vanidad. Alégrate, joven, en tu juventud, y **9**  
tome placer tu corazón en los días de tu adolescencia; y anda  
en los caminos de tu corazón y en la vista de tus ojos; pero sa-  
be, que sobre todas estas cosas te juzgará Dios. Quita, pues, **10**  
de tu corazón el enojo, y aparta de tu carne el mal; porque la  
adolescencia y la juventud son vanidad.

Acuérdate de tu Creador en los días de tu juventud, antes **12**  
que vengan los días malos, y lleguen los años de los cuales di-  
gas: No tengo en ellos contentamiento; antes que se oscurezca **2**  
el sol, y la luz, y la luna y las estrellas, y vuelvan las nubes  
tras la lluvia; cuando temblarán los guardas de la casa, y se **3**  
encorvarán los hombres fuertes, y cesarán las muelas porque  
han disminuido, y se oscurecerán los que miran por las ventan-  
as; y las puertas de afuera se cerrarán, por lo bajo del ruido **4**  
de la muela; cuando se levantará a la voz del ave, y todas las  
hijas del canto serán abatidas; cuando también temerán de **5**  
lo que es alto, y habrá terrores en el camino; y florecerá el al-  
mendro, y la langosta será una carga, y se perderá el apetito;  
porque el hombre va a su morada eterna, y los endechadores  
andarán alrededor por las calles; antes que la cadena de plata **6**  
se quiebre, y se rompa el cuenco de oro, y el cántaro se quie-  
bre junto a la fuente, y la rueda sea rota sobre el pozo; y el **7**

polvo vuelva a la tierra, como era, y el espíritu vuelva a Dios  
8 que lo dio. Vanidad de vanidades, dijo el Predicador, todo es  
9 vanidad. Y cuanto más sabio fue el Predicador, tanto más  
enseñó sabiduría al pueblo; e hizo escuchar, e hizo escudriñar,  
10 y compuso muchos proverbios. Procuró el Predicador hallar  
palabras agradables, y escribir rectamente palabras de verdad.  
11 Las palabras de los sabios son como agujijones; y como clavos  
hincados son las de los maestros de las congregaciones, dadas  
12 por un Pastor. Ahora, hijo mío, a más de esto, sé amonestado.  
No hay fin de hacer muchos libros; y el mucho estudio es fatiga  
13 de la carne. El fin de todo el discurso oído es éste: Teme a  
Dios, y guarda sus mandamientos; porque esto es el todo del  
14 hombre. Porque Dios traerá toda obra a juicio, juntamente  
con toda cosa encubierta, sea buena o sea mala.

# CANTAR DE LOS CANTARES

## DE SALOMÓN



**C**antar de los cantares, el cual es de Salomón. ¡Oh, 1, 2  
si él me besara con besos de su boca! Porque mejo-  
res son tus amores que el vino. A más del olor de 3  
tus suaves ungüentos, Tu nombre es como ungüento  
derramado; Por eso las doncellas te aman. Atráeme; en pos 4  
de ti correremos. El rey me ha metido en sus cámaras; Nos go-  
zaremos y alegraremos en ti; Nos acordaremos de tus amores  
más que del vino; Con razón te aman. Morena soy, oh hijas 5  
de Jerusalén, pero codiciable Como las tiendas de Cedar, Co-  
mo las cortinas de Salomón. No reparéis en que soy morena, 6  
Porque el sol me miró. Los hijos de mi madre se airaron contra  
mí; Me pusieron a guardar las viñas; Y mi viña, que era mía,  
no guardé. Hazme saber, oh tú a quien ama mi alma, Dónde 7  
apacientas, dónde sesteas al mediodía; Pues ¿por qué había de  
estar yo como errante Junto a los rebaños de tus compañeros?  
Si tú no lo sabes, oh hermosa entre las mujeres, Ve, sigue las 8  
huellas del rebaño, Y apacienta tus cabritas junto a las caba-  
ñas de los pastores. A yegua de los carros de Faraón Te he 9  
comparado, amiga mía. Hermosas son tus mejillas entre los 10  
pendientes, Tu cuello entre los collares. Zarcillos de oro te 11  
haremos, Tachonados de plata. Mientras el rey estaba en su 12  
reclinatorio, Mi nardo dio su olor. Mi amado es para mí un 13  
manojito de mirra, Que reposa entre mis pechos. Racimo de 14  
flores de alheña en las viñas de En-gadi Es para mí mi amado.  
He aquí que tú eres hermosa, amiga mía; He aquí eres bella; 15  
tus ojos son como palomas. He aquí que tú eres hermoso, 16  
amado mío, y dulce; Nuestro lecho es de flores. Las vigas de 17  
nuestra casa son de cedro, Y de ciprés los artesonados.

Yo soy la rosa de Sarón, Y el lirio de los valles. Como el 2, 2  
lirio entre los espinos, Así es mi amiga entre las doncellas. Co- 3  
mo el manzano entre los árboles silvestres, Así es mi amado

entre los jóvenes; Bajo la sombra del deseado me senté, Y su  
4 fruto fue dulce a mi paladar. Me llevó a la casa del banque-  
5 te, Y su bandera sobre mí fue amor. Sustentadme con pasas,  
confortadme con manzanas; Porque estoy enferma de amor.  
6 Su izquierda esté debajo de mi cabeza, Y su derecha me abra-  
7 ce. Yo os conjuro, oh doncellas de Jerusalén, Por los corzos  
y por las ciervas del campo, Que no despertéis ni hagáis velar  
8 al amor, Hasta que quiera. ¡La voz de mi amado! He aquí él  
viene Saltando sobre los montes, Brincando sobre los collados.  
9 Mi amado es semejante al corzo, O al cervatillo. Helo aquí,  
está tras nuestra pared, Mirando por las ventanas, Atisbando  
10 por las celosías. Mi amado habló, y me dijo: Levántate, oh  
11 amiga mía, hermosa mía, y ven. Porque he aquí ha pasado  
12 el invierno, Se ha mudado, la lluvia se fue; Se han mostrado  
las flores en la tierra, El tiempo de la canción ha venido, Y  
13 en nuestro país se ha oído la voz de la tórtola. La higuera ha  
echado sus higos, Y las vides en cierne dieron olor; Levántate,  
14 oh amiga mía, hermosa mía, y ven. Paloma mía, que estás en  
los agujeros de la peña, en lo escondido de escarpados para-  
jes, Muéstrame tu rostro, hazme oír tu voz; Porque dulce es  
15 la voz tuya, y hermoso tu aspecto. Cazadnos las zorras, las  
zorras pequeñas, que echan a perder las viñas; Porque nues-  
16 tras viñas están en cierne. Mi amado es mío, y yo suya; El  
17 apacienta entre lirios. Hasta que apunte el día, y huyan las  
sombras, Vuélvete, amado mío; sé semejante al corzo, o como  
el cervatillo Sobre los montes de Beter.

**3** Por las noches busqué en mi lecho al que ama mi alma; Lo  
2 busqué, y no lo hallé. Y dije: Me levantaré ahora, y rodearé  
por la ciudad; Por las calles y por las plazas Buscaré al que ama  
3 mi alma; Lo busqué, y no lo hallé. Me hallaron los guardas  
que rondan la ciudad, Y les dije: ¿Habéis visto al que ama mi  
4 alma? Apenas hube pasado de ellos un poco, Hallé luego al  
que ama mi alma; Lo así, y no lo dejé, Hasta que lo metí en  
casa de mi madre, Y en la cámara de la que me dio a luz.  
5 Yo os conjuro, oh doncellas de Jerusalén, Por los corzos y por  
las ciervas del campo, Que no despertéis ni hagáis velar al  
6 amor, Hasta que quiera. ¿Quién es ésta que sube del desierto

como columna de humo, Sahumada de mirra y de incienso Y  
de todo polvo aromático? He aquí es la litera de Salomón; 7  
Sesenta valientes la rodean, De los fuertes de Israel. Todos 8  
ellos tienen espadas, diestros en la guerra; Cada uno su espada  
sobre su muslo, Por los temores de la noche. El rey Salomón 9  
se hizo una carroza De madera del Líbano. Hizo sus columnas 10  
de plata, Su respaldo de oro, Su asiento de grana, Su interior  
recamado de amor Por las doncellas de Jerusalén. Salid, oh 11  
doncellas de Sion, y ved al rey Salomón Con la corona con que  
le coronó su madre en el día de su desposorio, Y el día del gozo  
de su corazón.

He aquí que tú eres hermosa, amiga mía; he aquí que tú 4  
eres hermosa; Tus ojos entre tus guedejas como de paloma;  
Tus cabellos como manada de cabras Que se recuestan en las  
laderas de Galaad. Tus dientes como manadas de ovejas tras- 2  
quiladas, Que suben del lavadero, Todas con crías gemelas, Y  
ninguna entre ellas estéril. Tus labios como hilo de grana, Y 3  
tu habla hermosa; Tus mejillas, como cachos de granada de-  
trás de tu velo. Tu cuello, como la torre de David, edificada 4  
para armería; Mil escudos están colgados en ella, Todos es-  
cudos de valientes. Tus dos pechos, como gemelos de gacela, 5  
Que se apacientan entre lirios. Hasta que apunte el día y hu- 6  
yan las sombras, Me iré al monte de la mirra, Y al collado del  
incienso. Toda tú eres hermosa, amiga mía, Y en ti no hay 7  
mancha. Ven conmigo desde el Líbano, oh esposa mía; Ven 8  
conmigo desde el Líbano. Mira desde la cumbre de Amana,  
Desde la cumbre de Senir y de Hermón, Desde las guaridas de  
los leones, Desde los montes de los leopardos. Prendiste mi 9  
corazón, hermana, esposa mía; Has apresado mi corazón con  
uno de tus ojos, Con una gargantilla de tu cuello. ¡Cuán her- 10  
mosos son tus amores, hermana, esposa mía! ¡Cuánto mejores  
que el vino tus amores, Y el olor de tus ungüentos que todas  
las especias aromáticas! Como panal de miel destilan tus la- 11  
bios, oh esposa; Miel y leche hay debajo de tu lengua; Y el olor  
de tus vestidos como el olor del Líbano. Huerto cerrado eres, 12  
hermana mía, esposa mía; Fuente cerrada, fuente sellada. Tus 13  
renuevos son paraíso de granados, con frutos suaves, De flores

14 de alheña y nardos; Nardo y azafrán, caña aromática y canela,  
15 Con todos los árboles de incienso; Mirra y áloes, con todas  
16 las principales especias aromáticas. Fuente de huertos, Pozo  
de aguas vivas, Que corren del Líbano. Levántate, Aquilón, y  
ven, Austro; Soplad en mi huerto, despréndanse sus aromas.  
Venga mi amado a su huerto, Y coma de su dulce fruta.

5 Yo vine a mi huerto, oh hermana, esposa mía; He recogido  
mi mirra y mis aromas; He comido mi panal y mi miel, Mi vino  
y mi leche he bebido. Comed, amigos; bebed en abundancia,  
2 oh amados. Yo dormía, pero mi corazón velaba. Es la voz de  
mi amado que llama: Ábreme, hermana mía, amiga mía, pa-  
loma mía, perfecta mía, Porque mi cabeza está llena de rocío,  
3 Mis cabellos de las gotas de la noche. Me he desnudado de mi  
ropa; ¿cómo me he de vestir? He lavado mis pies; ¿cómo los  
4 he de ensuciar? Mi amado metió su mano por la ventanilla,  
5 Y mi corazón se conmovió dentro de mí. Yo me levanté para  
abrir a mi amado, Y mis manos gotearon mirra, Y mis dedos  
6 mirra, que corría Sobre la manecilla del cerrojo. Abrí yo a mi  
amado; Pero mi amado se había ido, había ya pasado; Y tras  
su hablar salió mi alma. Lo busqué, y no lo hallé; Lo llamé,  
7 y no me respondió. Me hallaron los guardas que rondan la  
ciudad; Me golpearon, me hirieron; Me quitaron mi manto de  
8 encima los guardas de los muros. Yo os conjuro, oh donce-  
llas de Jerusalén, si halláis a mi amado, Que le hagáis saber  
9 que estoy enferma de amor. ¿Qué es tu amado más que otro  
amado, Oh la más hermosa de todas las mujeres? ¿Qué es tu  
10 amado más que otro amado, Que así nos conjuras? Mi amado  
11 es blanco y rubio, Señalado entre diez mil. Su cabeza como  
12 oro finísimo; Sus cabellos crespos, negros como el cuervo. Sus  
ojos, como palomas junto a los arroyos de las aguas, Que se  
13 lavan con leche, y a la perfección colocados. Sus mejillas, co-  
mo una era de especias aromáticas, como fragantes flores; Sus  
14 labios, como lirios que destilan mirra fragante. Sus manos,  
como anillos de oro engastados de jacintos; Su cuerpo, como  
15 claro marfil cubierto de zafiros. Sus piernas, como columnas  
de mármol fundadas sobre basas de oro fino; Su aspecto como  
16 el Líbano, escogido como los cedros. Su paladar, dulcísimo,

y todo él codiciable. Tal es mi amado, tal es mi amigo, Oh doncellas de Jerusalén.

¿A dónde se ha ido tu amado, oh la más hermosa de todas 6  
 las mujeres? ¿A dónde se apartó tu amado, Y lo buscaremos  
 contigo? Mi amado descendió a su huerto, a las eras de las es- 2  
 pecias, Para apacentar en los huertos, y para recoger los lirios.  
 Yo soy de mi amado, y mi amado es mío; El apacienta entre 3  
 los lirios. Hermosa eres tú, oh amiga mía, como Tirsá; De 4  
 desear, como Jerusalén; Imponente como ejércitos en orden.  
 Aparta tus ojos de delante de mí, Porque ellos me vencieron. 5  
 Tu cabello es como manada de cabras Que se recuestan en las  
 laderas de Galaad. Tus dientes, como manadas de ovejas que 6  
 suben del lavadero, Todas con crías gemelas, Y estéril no hay  
 entre ellas. Como cachos de granada son tus mejillas Detrás 7  
 de tu velo. Sesenta son las reinas, y ochenta las concubinas, 8  
 Y las doncellas sin número; Mas una es la paloma mía, la 9  
 perfecta mía; Es la única de su madre, La escogida de la que  
 la dio a luz. La vieron las doncellas, y la llamaron bienaven-  
 turada; Las reinas y las concubinas, y la alabaron. ¿Quién 10  
 es ésta que se muestra como el alba, Hermosa como la luna,  
 Esclarecida como el sol, Imponente como ejércitos en orden?  
 Al huerto de los nogales descendí A ver los frutos del valle, Y 11  
 para ver si brotaban las vides, Si florecían los granados. Antes 12  
 que lo supiera, mi alma me puso Entre los carros de Amina-  
 dab. Vuélvete, vuélvete, oh sulamita; Vuélvete, vuélvete, y te 13  
 miraremos. ¿Qué veréis en la sulamita? Algo como la reunión  
 de dos campamentos.

¡Cuán hermosos son tus pies en las sandalias, Oh hija de 7  
 príncipe! Los contornos de tus muslos son como joyas, Obra de  
 mano de excelente maestro. Tu ombligo como una taza redon- 2  
 da Que no le falta bebida. Tu vientre como montón de trigo  
 Cercado de lirios. Tus dos pechos, como gemelos de gacela. 3  
 Tu cuello, como torre de marfil; Tus ojos, como los estanques 4  
 de Hesbón junto a la puerta de Bat-rabim; Tu nariz, como la  
 torre del Líbano, Que mira hacia Damasco. Tu cabeza enci- 5  
 ma de ti, como el Carmelo; Y el cabello de tu cabeza, como la  
 púrpura del rey Suspendida en los corredores. ¡Qué hermosa 6

7 eres, y cuán suave, Oh amor deleitoso! Tu estatura es seme-  
8 jante a la palmera, Y tus pechos a los racimos. Yo dije: Subiré  
a la palmera, Asiré sus ramas. Deja que tus pechos sean como  
9 racimos de vid, Y el olor de tu boca como de manzanas, Y  
tu paladar como el buen vino, Que se entra a mi amado sua-  
10 vemente, Y hace hablar los labios de los viejos. Yo soy de mi  
11 amado, Y conmigo tiene su contentamiento. Ven, oh amado  
12 mío, salgamos al campo, Moremos en las aldeas. Levantémon-  
nos de mañana a las viñas; Veamos si brotan las vides, si están  
en cierne, Si han florecido los granados; Allí te daré mis amo-  
13 res. Las mandrágoras han dado olor, Y a nuestras puertas  
hay toda suerte de dulces frutas, Nuevas y añejas, que para ti,  
oh amado mío, he guardado.

8 ¡Oh, si tú fueras como un hermano mío Que mamó los pe-  
chos de mi madre! Entonces, hallándote fuera, te besaría, Y no  
2 me menospreciarían. Yo te llevaría, te metería en casa de mi  
madre; Tú me enseñarías, Y yo te haría beber vino Adobado  
3 del mosto de mis granadas. Su izquierda esté debajo de mi  
4 cabeza, Y su derecha me abrace. Os conjuro, oh doncellas de  
Jerusalén, Que no despertéis ni hagáis velar al amor, Hasta  
5 que quiera. ¿Quién es ésta que sube del desierto, Recostada  
sobre su amado? Debajo de un manzano te desperté; Allí tuvo  
6 tu madre dolores, Allí tuvo dolores la que te dio a luz. Ponme  
como un sello sobre tu corazón, como una marca sobre tu bra-  
zo; Porque fuerte es como la muerte el amor; Duros como el  
7 Seol los celos; Sus brasas, brasas de fuego, fuerte llama. Las  
muchas aguas no podrán apagar el amor, Ni lo ahogarán los  
ríos. Si diese el hombre todos los bienes de su casa por este  
8 amor, De cierto lo menospreciarían. Tenemos una pequeña  
hermana, Que no tiene pechos; ¿Qué haremos a nuestra her-  
9 mana Cuando de ella se hablare? Si ella es muro, Edificaremos  
sobre él un palacio de plata; Si fuere puerta, La guarnecere-  
10 mos con tablas de cedro. Yo soy muro, y mis pechos como  
torres, Desde que fui en sus ojos como la que halla paz. Salo-  
món tuvo una viña en Baal-hamón, La cual entregó a guardas,  
Cada uno de los cuales debía traer mil monedas de plata por  
12 su fruto. Mi viña, que es mía, está delante de mí; Las mil

serán tuyas, oh Salomón, Y doscientas para los que guardan  
su fruto. Oh, tú que habitas en los huertos, Los compañeros 13  
escuchan tu voz; Házmela oír. Apresúrate, amado mío, Y sé 14  
semejante al corzo, o al cervatillo, Sobre las montañas de los  
aromas.

# ISAÍAS



1 **V**isión de Isaías hijo de Amoz, la cual vio acerca de  
Judá y Jerusalén en días de Uzías, Jotam, Acaz y  
2 Ezequías, reyes de Judá. Oíd, cielos, y escucha tú,  
tierra; porque habla Jehová: Crié hijos, y los engran-  
3 decí, y ellos se rebelaron contra mí. El buey conoce a su due-  
ño, y el asno el pesebre de su señor; Israel no entiende, mi  
4 pueblo no tiene conocimiento. ¡Oh gente pecadora, pueblo  
cargado de maldad, generación de malignos, hijos depravados!  
Dejaron a Jehová, provocaron a ira al Santo de Israel, se volvie-  
5 ron atrás. ¿Por qué querréis ser castigados aún? ¿Todavía os  
rebelaréis? Toda cabeza está enferma, y todo corazón dolien-  
6 te. Desde la planta del pie hasta la cabeza no hay en él cosa  
sana, sino herida, hinchazón y podrida llaga; no están cura-  
7 das, ni vendadas, ni suavizadas con aceite. Vuestra tierra es-  
tá destruida, vuestras ciudades puestas a fuego, vuestra tierra  
delante de vosotros comida por extranjeros, y asolada como  
8 asolamiento de extraños. Y queda la hija de Sion como enra-  
mada en viña, y como cabaña en melonar, como ciudad asola-  
9 da. Si Jehová de los ejércitos no nos hubiese dejado un resto  
pequeño, como Sodoma fuéramos, y semejantes a Gomorra.  
10 Príncipes de Sodoma, oíd la palabra de Jehová; escuchad la  
11 ley de nuestro Dios, pueblo de Gomorra. ¿Para qué me sir-  
ve, dice Jehová, la multitud de vuestros sacrificios? Hastiado  
estoy de holocaustos de carneros y de sebo de animales gor-  
12 dodos; no quiero sangre de bueyes, ni de ovejas, ni de machos  
cabríos. ¿Quién demanda esto de vuestras manos, cuando ve-  
13 nís a presentaros delante de mí para hollar mis atrios? No  
me traigáis más vana ofrenda; el incienso me es abominación;  
luna nueva y día de reposo, el convocar asambleas, no lo puedo  
14 sufrir; son iniquidad vuestras fiestas solemnes. Vuestras lunas  
nuevas y vuestras fiestas solemnes las tiene aborrecidas mi al-  
15 ma; me son gravosas; cansado estoy de soportarlas. Cuando

extendáis vuestras manos, yo esconderé de vosotros mis ojos; asimismo cuando multipliquéis la oración, yo no oiré; llenas están de sangre vuestras manos. Lavaos y limpiaos; quitad 16 la iniquidad de vuestras obras de delante de mis ojos; dejad de hacer lo malo; aprended a hacer el bien; buscad el juicio, 17 restituid al agraviado, haced justicia al huérfano, amparad a la viuda. Venid luego, dice Jehová, y estemos a cuenta: si 18 vuestros pecados fueren como la grana, como la nieve serán emblanquecidos; si fueren rojos como el carmesí, vendrán a ser como blanca lana. Si quisieréis y oyereis, comeréis el bien 19 de la tierra; si no quisieréis y fuereis rebeldes, seréis consumidos a espada; porque la boca de Jehová lo ha dicho. ¿Cómo 21 te has convertido en ramera, oh ciudad fiel? Llena estuvo de justicia, en ella habitó la equidad; pero ahora, los homicidas. Tu plata se ha convertido en escorias, tu vino está mezclado 22 con agua. Tus príncipes, prevaricadores y compañeros de ladrones; todos aman el soborno, y van tras las recompensas; no hacen justicia al huérfano, ni llega a ellos la causa de la viuda. Por tanto, dice el Señor, Jehová de los ejércitos, el Fuerte de 24 Israel: Ea, tomaré satisfacción de mis enemigos, me vengaré de mis adversarios; y volveré mi mano contra ti, y limpiaré hasta 25 lo más puro tus escorias, y quitaré toda tu impureza. Restauraré tus jueces como al principio, y tus consejeros como eran antes; entonces te llamarán Ciudad de justicia, Ciudad fiel. Sion será rescatada con juicio, y los convertidos de ella con 27 justicia. Pero los rebeldes y pecadores a una serán quebrantados, y los que dejan a Jehová serán consumidos. Entonces 29 os avergonzarán las encinas que amasteis, y os afrentarán los huertos que escogisteis. Porque seréis como encina a la que se 30 le cae la hoja, y como huerto al que le faltan las aguas. Y el fuerte será como estopa, y lo que hizo como centella; y ambos 31 serán encendidos juntamente, y no habrá quien apague.

Lo que vio Isaías hijo de Amoz acerca de Judá y de Je- **2**  
rusalén. Acontecerá en lo postrero de los tiempos, que será **2**  
confirmado el monte de la casa de Jehová como cabeza de los  
montes, y será exaltado sobre los collados, y correrán a él to-  
das las naciones. Y vendrán muchos pueblos, y dirán: Venid, **3**

y subamos al monte de Jehová, a la casa del Dios de Jacob; y nos enseñará sus caminos, y caminaremos por sus sendas. Porque de Sion saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová.

4 Y juzgará entre las naciones, y reprenderá a muchos pueblos; y volverán sus espadas en rejas de arado, y sus lanzas en hoces; no alzará espada nación contra nación, ni se adiestrarán

5 más para la guerra. Venid, oh casa de Jacob, y caminaremos

6 a la luz de Jehová. Ciertamente tú has dejado tu pueblo, la casa de Jacob, porque están llenos de costumbres traídas del oriente, y de agoreros, como los filisteos; y pactan con hijos de

7 extranjeros. Su tierra está llena de plata y oro, sus tesoros no tienen fin. También está su tierra llena de caballos, y sus carros

8 son innumerables. Además su tierra está llena de ídolos, y se han arrodillado ante la obra de sus manos y ante lo que fabricaron sus dedos. Y se ha inclinado el hombre, y el varón se

9 ha humillado; por tanto, no los perdones. Métete en la peña, escóndete en el polvo, de la presencia temible de Jehová, y del

10 resplandor de su majestad. La altivez de los ojos del hombre será abatida, y la soberbia de los hombres será humillada; y

11 Jehová solo será exaltado en aquel día. Porque día de Jehová de los ejércitos vendrá sobre todo soberbio y altivo, sobre todo enaltecido, y será abatido; sobre todos los cedros del Líbano

12 altos y erguidos, y sobre todas las encinas de Basán; sobre todos los montes altos, y sobre todos los collados elevados;

13 sobre toda torre alta, y sobre todo muro fuerte; sobre todas

14 las naves de Tarsis, y sobre todas las pinturas preciadas. La altivez del hombre será abatida, y la soberbia de los hombres

15, 16 será humillada; y solo Jehová será exaltado en aquel día. Y quitará totalmente los ídolos. Y se meterán en las cavernas de las peñas y en las aberturas de la tierra, por la presencia temible de Jehová, y por el resplandor de su majestad, cuando él se levante para castigar la tierra. Aquel día arrojará el

17 hombre a los topos y murciélagos sus ídolos de plata y sus ídolos de oro, que le hicieron para que adorase, y se meterá

18 en las hendiduras de las rocas y en las cavernas de las peñas, por la presencia formidable de Jehová, y por el resplandor de

19 su majestad, cuando se levante para castigar la tierra. Dejaos

20

21

22

del hombre, cuyo aliento está en su nariz; porque ¿de qué es él estimado?

Porque he aquí que el Señor Jehová de los ejércitos quita de **3**  
Jerusalén y de Judá al sustentador y al fuerte, todo sustento  
de pan y todo socorro de agua; el valiente y el hombre de **2**  
guerra, el juez y el profeta, el adivino y el anciano; el capitán **3**  
de cincuenta y el hombre de respeto, el consejero, el artífice  
excelente y el hábil orador. Y les pondré jóvenes por príncipes, **4**  
y muchachos serán sus señores. Y el pueblo se hará violencia **5**  
unos a otros, cada cual contra su vecino; el joven se levantará  
contra el anciano, y el villano contra el noble. Cuando alguno **6**  
tomare de la mano a su hermano, de la familia de su padre, y le  
dijere: Tú tienes vestido, tú serás nuestro príncipe, y toma en  
tus manos esta ruina; él jurará aquel día, diciendo: No tomaré **7**  
ese cuidado; porque en mi casa ni hay pan, ni qué vestir; no  
me hagáis príncipe del pueblo. Pues arruinada está Jerusalén, **8**  
y Judá ha caído; porque la lengua de ellos y sus obras han  
sido contra Jehová para irritar los ojos de su majestad. La **9**  
apariencia de sus rostros testifica contra ellos; porque como  
Sodoma publican su pecado, no lo disimulan. ¡Ay del alma de  
ellos! porque amontonaron mal para sí. Decid al justo que **10**  
le irá bien, porque comerá de los frutos de sus manos. ¡Ay **11**  
del impío! Mal le irá, porque según las obras de sus manos le  
será pagado. Los opresores de mi pueblo son muchachos, y **12**  
mujeres se enseñorearon de él. Pueblo mío, los que te guían te  
engañan, y tuercen el curso de tus caminos. Jehová está en pie **13**  
para litigar, y está para juzgar a los pueblos. Jehová vendrá a **14**  
juicio contra los ancianos de su pueblo y contra sus príncipes;  
porque vosotros habéis devorado la viña, y el despojo del pobre  
está en vuestras casas. ¿Qué pensáis vosotros que majáis mi **15**  
pueblo y moléis las caras de los pobres? dice el Señor, Jehová  
de los ejércitos. Asimismo dice Jehová: Por cuanto las hijas **16**  
de Sion se ensoberbecen, y andan con cuello erguido y con ojos  
desvergonzados; cuando andan van danzando, y haciendo son  
con los pies; por tanto, el Señor raerá la cabeza de las hijas de **17**  
Sion, y Jehová descubrirá sus vergüenzas. Aquel día quitará **18**  
el Señor el atavío del calzado, las redecillas, las lunetas, los **19**

20 collares, los pendientes y los brazaletes, las cofias, los atavíos  
de las piernas, los partidores del pelo, los pomitos de olor y  
21, 22 los zarcillos, los anillos, y los joyeles de las narices, las ropas  
23 de gala, los mantoncillos, los velos, las bolsas, los espejos, el  
24 lino fino, las gasas y los tocados. Y en lugar de los perfumes  
aromáticos vendrá hediondez; y cuerda en lugar de cinturón,  
y cabeza rapada en lugar de la compostura del cabello; en  
lugar de ropa de gala ceñimiento de cilicio, y quemadura en  
25 vez de hermosura. Tus varones caerán a espada, y tu fuerza  
26 en la guerra. Sus puertas se entristecerán y enlutarán, y ella,  
desamparada, se sentará en tierra.

4 Echarán mano de un hombre siete mujeres en aquel tiempo,  
diciendo: Nosotras comeremos de nuestro pan, y nos vestire-  
mos de nuestras ropas; solamente permítenos llevar tu nombre,  
2 quita nuestro oprobio. En aquel tiempo el renuevo de Jehová  
será para hermosura y gloria, y el fruto de la tierra para gran-  
3 deza y honra, a los sobrevivientes de Israel. Y acontecerá que  
el que quedare en Sion, y el que fuere dejado en Jerusalén, se-  
rá llamado santo; todos los que en Jerusalén estén registrados  
4 entre los vivientes, cuando el Señor lave las inmundicias de  
las hijas de Sion, y limpie la sangre de Jerusalén de en medio  
5 de ella, con espíritu de juicio y con espíritu de devastación. Y  
creará Jehová sobre toda la morada del monte de Sion, y sobre  
los lugares de sus convocaciones, nube y oscuridad de día, y de  
noche resplandor de fuego que eche llamas; porque sobre toda  
6 gloria habrá un dosel, y habrá un abrigo para sombra contra  
el calor del día, para refugio y escondedero contra el turbión  
y contra el aguacero.

5 Ahora cantaré por mi amado el cantar de mi amado a su  
2 viña. Tenía mi amado una viña en una ladera fértil. La había  
cercado y despedregado y plantado de vides escogidas; había  
edificado en medio de ella una torre, y hecho también en ella un  
3 lagar; y esperaba que diese uvas, y dio uvas silvestres. Ahora,  
pues, vecinos de Jerusalén y varones de Judá, juzgad ahora  
4 entre mí y mi viña. ¿Qué más se podía hacer a mi viña, que  
yo no haya hecho en ella? ¿Cómo, esperando yo que diese uvas,  
5 ha dado uvas silvestres? Os mostraré, pues, ahora lo que haré

yo a mi viña: Le quitaré su vallado, y será consumida; apor-  
tillaré su cerca, y será hollada. Haré que quede desierta; no  
será podada ni cavada, y crecerán el cardo y los espinos; y aun  
a las nubes mandaré que no derramen lluvia sobre ella. Cier-  
tamente la viña de Jehová de los ejércitos es la casa de Israel,  
y los hombres de Judá planta deliciosa suya. Esperaba juicio,  
y he aquí vileza; justicia, y he aquí clamor. ¡Ay de los que  
juntan casa a casa, y añaden heredad a heredad hasta ocupar-  
lo todo! ¿Habitaréis vosotros solos en medio de la tierra? Ha  
llegado a mis oídos de parte de Jehová de los ejércitos, que las  
muchas casas han de quedar asoladas, sin morador las grandes  
y hermosas. Y diez yugadas de viña producirán un bato, y un  
homer de semilla producirá un efa. ¡Ay de los que se levantan  
de mañana para seguir la embriaguez; que se están hasta la no-  
che, hasta que el vino los enciende! Y en sus banquetes hay  
arpas, vihuelas, tamboriles, flautas y vino, y no miran la obra  
de Jehová, ni consideran la obra de sus manos. Por tanto, mi  
pueblo fue llevado cautivo, porque no tuvo conocimiento; y su  
gloria pereció de hambre, y su multitud se secó de sed. Por  
eso ensanchó su interior el Seol, y sin medida extendió su boca;  
y allá descenderá la gloria de ellos, y su multitud, y su fausto,  
y el que en él se regocijaba. Y el hombre será humillado, y  
el varón será abatido, y serán bajados los ojos de los altivos.  
Pero Jehová de los ejércitos será exaltado en juicio, y el Dios  
Santo será santificado con justicia. Y los corderos serán apa-  
centados según su costumbre; y extraños devorarán los campos  
desolados de los ricos. ¡Ay de los que traen la iniquidad con  
cuerdas de vanidad, y el pecado como con coyundas de carreta,  
los cuales dicen: Venga ya, apresúrese su obra, y veamos;  
acérquese, y venga el consejo del Santo de Israel, para que lo  
sepamos! ¡Ay de los que a lo malo dicen bueno, y a lo bueno  
malo; que hacen de la luz tinieblas, y de las tinieblas luz; que  
ponen lo amargo por dulce, y lo dulce por amargo! ¡Ay de los  
sabios en sus propios ojos, y de los que son prudentes delante  
de sí mismos! ¡Ay de los que son valientes para beber vino, y  
hombres fuertes para mezclar bebida; los que justifican al im-  
pío mediante cohecho, y al justo quitan su derecho! Por tanto,

como la lengua del fuego consume el rastrojo, y la llama devora la paja, así será su raíz como podredumbre, y su flor se desvanecerá como polvo; porque desecharon la ley de Jehová de los ejércitos, y abominaron la palabra del Santo de Israel.

25 Por esta causa se encendió el furor de Jehová contra su pueblo, y extendió contra él su mano, y le hirió; y se estremecieron los montes, y sus cadáveres fueron arrojados en medio de las calles. Con todo esto no ha cesado su furor, sino que todavía

26 su mano está extendida. Alzará pendón a naciones lejanas, y silbará al que está en el extremo de la tierra; y he aquí que

27 vendrá pronto y velozmente. No habrá entre ellos cansado, ni quien tropiece; ninguno se dormirá, ni le tomará sueño; a ninguno se le desatará el cinto de los lomos, ni se le romperá la

28 correa de sus sandalias. Sus saetas estarán afiladas, y todos sus arcos entesados; los cascos de sus caballos parecerán como

29 de pedernal, y las ruedas de sus carros como torbellino. Su rugido será como de león; rugirá a manera de leoncillo, crujiará los dientes, y arrebatará la presa; se la llevará con seguridad,

30 y nadie se la quitará. Y bramará sobre él en aquel día como bramido del mar; entonces mirará hacia la tierra, y he aquí tinieblas de tribulación, y en sus cielos se oscurecerá la luz.

**6** En el año que murió el rey Uzías vi yo al Señor sentado sobre un trono alto y sublime, y sus faldas llenaban el templo.

2 Por encima de él había serafines; cada uno tenía seis alas; con dos cubrían sus rostros, con dos cubrían sus pies, y con dos volaban. Y el uno al otro daba voces, diciendo: Santo, santo, santo, Jehová de los ejércitos; toda la tierra está llena de su gloria. Y los quiciales de las puertas se estremecieron con la

4 voz del que clamaba, y la casa se llenó de humo. Entonces dije: ¡Ay de mí! que soy muerto; porque siendo hombre inmundo de labios, y habitando en medio de pueblo que tiene labios inmundos, han visto mis ojos al Rey, Jehová de los ejércitos.

6 Y voló hacia mí uno de los serafines, teniendo en su mano un carbón encendido, tomado del altar con unas tenazas; y tocando con él sobre mi boca, dijo: He aquí que esto tocó tus

8 labios, y es quitada tu culpa, y limpio tu pecado. Después oí la voz del Señor, que decía: ¿A quién enviaré, y quién irá por

nosotros? Entonces respondí yo: Heme aquí, envíame a mí. Y 9  
dijo: Anda, y di a este pueblo: Oíd bien, y no entendáis; ved 10  
por cierto, mas no comprendáis. Engruesa el corazón de este  
pueblo, y agrava sus oídos, y ciega sus ojos, para que no vea  
con sus ojos, ni oiga con sus oídos, ni su corazón entienda,  
ni se convierta, y haya para él sanidad. Y yo dije: ¿Hasta 11  
cuándo, Señor? Y respondió él: Hasta que las ciudades estén  
asoladas y sin morador, y no haya hombre en las casas, y la  
tierra esté hecha un desierto; hasta que Jehová haya echado 12  
lejos a los hombres, y multiplicado los lugares abandonados en  
medio de la tierra. Y si quedare aún en ella la décima parte, 13  
ésta volverá a ser destruida; pero como el roble y la encina,  
que al ser cortados aún queda el tronco, así será el tronco, la  
simiente santa.

Aconteció en los días de Acaz hijo de Jotam, hijo de Uzías, 7  
rey de Judá, que Rezín rey de Siria y Peka hijo de Remalías,  
rey de Israel, subieron contra Jerusalén para combatirla; pero  
no la pudieron tomar. Y vino la nueva a la casa de David, di- 2  
ciendo: Siria se ha confederado con Efraín. Y se le estremeció  
el corazón, y el corazón de su pueblo, como se estremecen los  
árboles del monte a causa del viento. Entonces dijo Jehová 3  
a Isaías: Sal ahora al encuentro de Acaz, tú, y Sear-jasub tu  
hijo, al extremo del acueducto del estanque de arriba, en el ca-  
mino de la heredad del Lavador, y dile: Guarda, y repóstate; 4  
no temas, ni se turbe tu corazón a causa de estos dos cabos de  
tizón que humean, por el ardor de la ira de Rezín y de Siria, y  
del hijo de Remalías. Ha acordado maligno consejo contra ti 5  
el sirio, con Efraín y con el hijo de Remalías, diciendo: Vamos 6  
contra Judá y aterroricémosla, y repartámosla entre nosotros,  
y pongamos en medio de ella por rey al hijo de Tabeel. Por 7  
tanto, Jehová el Señor dice así: No subsistirá, ni será. Porque 8  
la cabeza de Siria es Damasco, y la cabeza de Damasco, Re-  
zín; y dentro de sesenta y cinco años Efraín será quebrantado  
hasta dejar de ser pueblo. Y la cabeza de Efraín es Samaria, 9  
y la cabeza de Samaria el hijo de Remalías. Si vosotros no cre-  
yereis, de cierto no permaneceréis. Habló también Jehová a 10  
Acaz, diciendo: Pide para ti señal de Jehová tu Dios, deman- 11

dándola ya sea de abajo en lo profundo, o de arriba en lo alto.

12, 13 Y respondió Acáz: No pediré, y no tentaré a Jehová. Dijo entonces Isaías: Oíd ahora, casa de David. ¿Os es poco el ser molestos a los hombres, sino que también lo seáis a mi Dios?

14 Por tanto, el Señor mismo os dará señal: He aquí que la virgen concebirá, y dará a luz un hijo, y llamará su nombre Emanuel.

15 Comerá mantequilla y miel, hasta que sepa desechar lo malo

16 y escoger lo bueno. Porque antes que el niño sepa desechar lo malo y escoger lo bueno, la tierra de los dos reyes que tú

17 temes será abandonada. Jehová hará venir sobre ti, sobre tu pueblo y sobre la casa de tu padre, días cuales nunca vinieron desde el día que Efraín se apartó de Judá, esto es, al rey de

18 Asiria. Y acontecerá que aquel día silbará Jehová a la mosca que está en el fin de los ríos de Egipto, y a la abeja que está

19 en la tierra de Asiria; y vendrán y acamparán todos en los valles desiertos, y en las cavernas de las piedras, y en todos

20 los zarzales, y en todas las matas. En aquel día el Señor rae-rá con navaja alquilada, con los que habitan al otro lado del río, esto es, con el rey de Asiria, cabeza y pelo de los pies, y

21 aun la barba también quitará. Acontecerá en aquel tiempo,

22 que criará un hombre una vaca y dos ovejas; y a causa de la abundancia de leche que darán, comerá mantequilla; ciertamente mantequilla y miel comerá el que quede en medio de

23 la tierra. Acontecerá también en aquel tiempo, que el lugar donde había mil vides que valían mil siclos de plata, será para

24 espinos y cardos. Con saetas y arco irán allá, porque toda

25 la tierra será espinos y cardos. Y a todos los montes que se cavaban con azada, no llegarán allá por el temor de los espinos y de los cardos, sino que serán para pasto de bueyes y para ser hollados de los ganados.

**8** Me dijo Jehová: Toma una tabla grande, y escribe en ella

2 con caracteres legibles tocante a Maher-salal-hasbaz. Y junté conmigo por testigos fieles al sacerdote Urías y a Zacarías hijo

3 de Jeberequías. Y me llegué a la profetisa, la cual concibió, y dio a luz un hijo. Y me dijo Jehová: Ponle por nombre Maher-salal-hasbaz.

4 Porque antes que el niño sepa decir: Padre mío, y Madre mía, será quitada la riqueza de Damasco y los des-

pojos de Samaria delante del rey de Asiria. Otra vez volvió 5  
Jehová a hablarme, diciendo: Por cuanto desechó este pueblo 6  
las aguas de Siloé, que corren mansamente, y se regocijó con  
Rezín y con el hijo de Remalías; he aquí, por tanto, que el 7  
Señor hace subir sobre ellos aguas de ríos, impetuosas y mu-  
chas, esto es, al rey de Asiria con todo su poder; el cual subirá  
sobre todos sus ríos, y pasará sobre todas sus riberas; y pa- 8  
sando hasta Judá, inundará y pasará adelante, y llegará hasta  
la garganta; y extendiendo sus alas, llenará la anchura de tu  
tierra, oh Emanuel. Reuníos, pueblos, y seréis quebrantados; 9  
oíd, todos los que sois de lejanas tierras; ceñíos, y seréis que-  
brantados; disponeos, y seréis quebrantados. Tomad consejo, 10  
y será anulado; proferid palabra, y no será firme, porque Dios  
está con nosotros. Porque Jehová me dijo de esta manera con 11  
mano fuerte, y me enseñó que no caminase por el camino de  
este pueblo, diciendo: No llaméis conspiración a todas las co- 12  
sas que este pueblo llama conspiración; ni temáis lo que ellos  
temen, ni tengáis miedo. A Jehová de los ejércitos, a él santi- 13  
ficad; sea él vuestro temor, y él sea vuestro miedo. Entonces 14  
él será por santuario; pero a las dos casas de Israel, por pie-  
dra para tropezar, y por tropezadero para caer, y por lazo y  
por red al morador de Jerusalén. Y muchos tropezarán entre 15  
ellos, y caerán, y serán quebrantados; y se enredarán y serán  
apresados. Ata el testimonio, sella la ley entre mis discípulos. 16  
Esperaré, pues, a Jehová, el cual escondió su rostro de la casa  
de Jacob, y en él confiaré. He aquí, yo y los hijos que me dio 18  
Jehová somos por señales y presagios en Israel, de parte de  
Jehová de los ejércitos, que mora en el monte de Sion. Y si 19  
os dijeren: Preguntad a los encantadores y a los adivinos, que  
susurran hablando, responded: ¿No consultará el pueblo a su  
Dios? ¿Consultará a los muertos por los vivos? ¡A la ley y al 20  
testimonio! Si no dijeren conforme a esto, es porque no les ha  
amanecido. Y pasarán por la tierra fatigados y hambrientos, 21  
y acontecerá que teniendo hambre, se enojarán y maldecirán a  
su rey y a su Dios, levantando el rostro en alto. Y mirarán a la 22  
tierra, y he aquí tribulación y tinieblas, oscuridad y angustia;  
y serán sumidos en las tinieblas.

9 Mas no habrá siempre oscuridad para la que está ahora en angustia, tal como la aflicción que le vino en el tiempo que livianamente tocaron la primera vez a la tierra de Zabulón y a la tierra de Neftalí; pues al fin llenará de gloria el camino del  
2 mar, de aquel lado del Jordán, en Galilea de los gentiles. El pueblo que andaba en tinieblas vio gran luz; los que moraban en tierra de sombra de muerte, luz resplandeció sobre ellos.  
3 Multiplicaste la gente, y aumentaste la alegría. Se alegrarán delante de ti como se alegran en la siega, como se gozan cuando reparten despojos. Porque tú quebraste su pesado yugo, y la vara de su hombro, y el cetro de su opresor, como en el  
4 día de Madián. Porque todo calzado que lleva el guerrero en el tumulto de la batalla, y todo manto revolcado en sangre,  
5 serán quemados, pasto del fuego. Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro; y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre  
6 Eterno, Príncipe de Paz. Lo dilatado de su imperio y la paz no tendrán límite, sobre el trono de David y sobre su reino, disponiéndolo y confirmándolo en juicio y en justicia desde ahora  
7 y para siempre. El celo de Jehová de los ejércitos hará esto. El Señor envió palabra a Jacob, y cayó en Israel. Y la sabrá todo el pueblo, Efraín y los moradores de Samaria, que con soberbia y con altivez de corazón dicen: Los ladrillos cayeron, pero edificaremos de cantería; cortaron los cabrahigos, pero en su  
8 lugar pondremos cedros. Pero Jehová levantará los enemigos de Rezín contra él, y juntará a sus enemigos; del oriente los sirios, y los filisteos del poniente; y a boca llena devorarán a Israel. Ni con todo eso ha cesado su furor, sino que todavía su  
9 mano está extendida. Pero el pueblo no se convirtió al que lo castigaba, ni buscó a Jehová de los ejércitos. Y Jehová cortará de Israel cabeza y cola, rama y caña en un mismo día.  
10 El anciano y venerable de rostro es la cabeza; el profeta que enseña mentira, es la cola. Porque los gobernadores de este pueblo son engañadores, y sus gobernados se pierden. Por tanto, el Señor no tomará contentamiento en sus jóvenes, ni de sus huérfanos y viudas tendrá misericordia; porque todos son falsos y malignos, y toda boca habla despropósitos. Ni con

todo esto ha cesado su furor, sino que todavía su mano está extendida. Porque la maldad se encendió como fuego, cardos 18 y espinos devorará; y se encenderá en lo espeso del bosque, y serán alzados como remolinos de humo. Por la ira de Jehová 19 de los ejércitos se oscureció la tierra, y será el pueblo como pasto del fuego; el hombre no tendrá piedad de su hermano. Cada uno hurtará a la mano derecha, y tendrá hambre, y comerá a la izquierda, y no se saciará; cada cual comerá la carne 20 de su brazo; Manasés a Efraín, y Efraín a Manasés, y ambos 21 contra Judá. Ni con todo esto ha cesado su furor, sino que todavía su mano está extendida.

¡Ay de los que dictan leyes injustas, y prescriben tiranía, **10** para apartar del juicio a los pobres, y para quitar el derecho 2 a los afligidos de mi pueblo; para despojar a las viudas, y robar a los huérfanos! ¿Y qué haréis en el día del castigo? ¿A 3 quién os acogeréis para que os ayude, cuando venga de lejos el asolamiento? ¿En dónde dejaréis vuestra gloria? Sin mí se 4 inclinarán entre los presos, y entre los muertos caerán. Ni con todo esto ha cesado su furor, sino que todavía su mano está extendida. Oh Asiria, vara y báculo de mi furor, en su mano 5 he puesto mi ira. Le mandaré contra una nación pérfida, y 6 sobre el pueblo de mi ira le enviaré, para que quite despojos, y arrebate presa, y lo ponga para ser hollado como lodo de las calles. Aunque él no lo pensará así, ni su corazón lo imaginará 7 de esta manera, sino que su pensamiento será desarraigar y cortar naciones no pocas. Porque él dice: Mis príncipes, ¿no 8 son todos reyes? ¿No es Calno como Carquemis, Hamat como Arfad, y Samaria como Damasco? Como halló mi mano los 10 reinos de los ídolos, siendo sus imágenes más que las de Jerusalén y de Samaria; como hice a Samaria y a sus ídolos, ¿no 11 haré también así a Jerusalén y a sus ídolos? Pero acontecerá que después que el Señor haya acabado toda su obra en el monte de Sion y en Jerusalén, castigará el fruto de la soberbia del corazón del rey de Asiria, y la gloria de la altivez de sus ojos. Porque dijo: Con el poder de mi mano lo he hecho, y 13 con mi sabiduría, porque he sido prudente; quité los territorios de los pueblos, y saquéé sus tesoros, y derribé como valientes

14 a los que estaban sentados; y halló mi mano como nido las  
riquezas de los pueblos; y como se recogen los huevos abando-  
nados, así me apoderé yo de toda la tierra; y no hubo quien  
15 moviese ala, ni abriese boca y graznase. ¿Se gloriará el hacha  
contra el que con ella corta? ¿Se ensoberbecerá la sierra contra  
el que la mueve? ¡Como si el báculo levantase al que lo levanta;  
16 como si levantase la vara al que no es leño! Por esto el Señor,  
Jehová de los ejércitos, enviará debilidad sobre sus robustos,  
y debajo de su gloria encenderá una hoguera como ardor de  
17 fuego. Y la luz de Israel será por fuego, y su Santo por llama,  
18 que abrase y consuma en un día sus cardos y sus espinos. La  
gloria de su bosque y de su campo fértil consumirá totalmente,  
alma y cuerpo, y vendrá a ser como abanderado en derrota.  
19 Y los árboles que queden en su bosque serán en número que  
20 un niño los pueda contar. Acontecerá en aquel tiempo, que  
los que hayan quedado de Israel y los que hayan quedado de  
la casa de Jacob, nunca más se apoyarán en el que los hirió,  
sino que se apoyarán con verdad en Jehová, el Santo de Israel.  
21 El remanente volverá, el remanente de Jacob volverá al Dios  
22 fuerte. Porque si tu pueblo, oh Israel, fuere como las arenas  
del mar, el remanente de él volverá; la destrucción acordada  
23 rebosará justicia. Pues el Señor, Jehová de los ejércitos, hará  
24 consumación ya determinada en medio de la tierra. Por tanto  
el Señor, Jehová de los ejércitos, dice así: Pueblo mío, morador  
de Sion, no temas de Asiria. Con vara te herirá, y contra ti  
25 alzaré su palo, a la manera de Egipto; mas de aquí a muy  
poco tiempo se acabará mi furor y mi enojo, para destrucción  
26 de ellos. Y levantará Jehová de los ejércitos azote contra él  
como la matanza de Madián en la peña de Oreb, y alzaré su  
27 vara sobre el mar como hizo por la vía de Egipto. Acontecerá  
en aquel tiempo que su carga será quitada de tu hombro, y su  
yugo de tu cerviz, y el yugo se pudrirá a causa de la unción.  
28 Vino hasta Ajat, pasó hasta Migrón; en Micmas contará su  
29 ejército. Pasaron el vado; se alojaron en Geba; Ramá tembló;  
30 Gabaa de Saúl huyó. Grita en alta voz, hija de Galim; haz  
31 que se oiga hacia Lais, pobrecilla Anatot. Madmena se albo-  
32 rotó; los moradores de Gebim huyen. Aún vendrá día cuando

reposará en Nob; alzará su mano al monte de la hija de Sion, al collado de Jerusalén. He aquí el Señor, Jehová de los ejércitos, desgajará el ramaje con violencia, y los árboles de gran altura serán cortados, y los altos serán humillados. Y cortará con hierro la espesura del bosque, y el Líbano caerá con estruendo.

Saldrá una vara del tronco de Isaí, y un vástago retoñará de sus raíces. Y reposará sobre él el Espíritu de Jehová; espíritu de sabiduría y de inteligencia, espíritu de consejo y de poder, espíritu de conocimiento y de temor de Jehová. Y le hará entender diligente en el temor de Jehová. No juzgará según la vista de sus ojos, ni argüirá por lo que oigan sus oídos; sino que juzgará con justicia a los pobres, y argüirá con equidad por los mansos de la tierra; y herirá la tierra con la vara de su boca, y con el espíritu de sus labios matará al impío. Y será la justicia cinto de sus lomos, y la fidelidad ceñidor de su cintura. Morará el lobo con el cordero, y el leopardo con el cabrito se acostará; el becerro y el león y la bestia doméstica andarán juntos, y un niño los pastoreará. La vaca y la osa pacerán, sus crías se echarán juntas; y el león como el buey comerá paja. Y el niño de pecho jugará sobre la cueva del áspid, y el recién destetado extenderá su mano sobre la caverna de la víbora. No harán mal ni dañarán en todo mi santo monte; porque la tierra será llena del conocimiento de Jehová, como las aguas cubren el mar. Acontecerá en aquel tiempo que la raíz de Isaí, la cual estará puesta por pendón a los pueblos, será buscada por las gentes; y su habitación será gloriosa. Asimismo acontecerá en aquel tiempo, que Jehová alzará otra vez su mano para recobrar el remanente de su pueblo que aún quede en Asiria, Egipto, Patros, Etiopía, Elam, Sinar y Hamat, y en las costas del mar. Y levantará pendón a las naciones, y juntará los desterrados de Israel, y reunirá los esparcidos de Judá de los cuatro confines de la tierra. Y se disipará la envidia de Efraín, y los enemigos de Judá serán destruidos. Efraín no tendrá envidia de Judá, ni Judá afligirá a Efraín; sino que volarán sobre los hombros de los filisteos al occidente, saquearán también a los de oriente; Edom y Moab

15 les servirán, y los hijos de Amón los obedecerán. Y secará  
Jehová la lengua del mar de Egipto; y levantará su mano con  
el poder de su espíritu sobre el río, y lo herirá en sus siete bra-  
16 zos, y hará que pasen por él con sandalias. Y habrá camino  
para el remanente de su pueblo, el que quedó de Asiria, de la  
manera que lo hubo para Israel el día que subió de la tierra de  
Egipto.

**12** En aquel día dirás: Cantaré a ti, oh Jehová; pues aunque te  
enojaste contra mí, tu indignación se apartó, y me has consola-  
2 do. He aquí Dios es salvación mía; me aseguraré y no temeré;  
porque mi fortaleza y mi canción es JAH Jehová, quien ha sido  
3 salvación para mí. Sacaréis con gozo aguas de las fuentes de la  
4 salvación. Y diréis en aquel día: Cantad a Jehová, aclamad su  
nombre, haced célebres en los pueblos sus obras, recordad que  
5 su nombre es engrandecido. Cantad salmos a Jehová, porque  
ha hecho cosas magníficas; sea sabido esto por toda la tierra.  
6 Regocíjate y canta, oh moradora de Sion; porque grande es en  
medio de ti el Santo de Israel.

**13** Profecía sobre Babilonia, revelada a Isaías hijo de Amoz.  
2 Levantad bandera sobre un alto monte; alzad la voz a ellos,  
3 alzad la mano, para que entren por puertas de príncipes. Yo  
mandé a mis consagrados, asimismo llamé a mis valientes para  
4 mi ira, a los que se alegran con mi gloria. Estruendo de multi-  
tudo en los montes, como de mucho pueblo; estruendo de ruido  
de reinos, de naciones reunidas; Jehová de los ejércitos pasa  
5 revista a las tropas para la batalla. Vienen de lejana tierra,  
de lo postrero de los cielos, Jehová y los instrumentos de su  
6 ira, para destruir toda la tierra. Aullad, porque cerca está  
el día de Jehová; vendrá como asolamiento del Todopoderoso.  
7 Por tanto, toda mano se debilitará, y desfallecerá todo cora-  
8 zón de hombre, y se llenarán de terror; angustias y dolores se  
apoderarán de ellos; tendrán dolores como mujer de parto; se  
asombrará cada cual al mirar a su compañero; sus rostros, ros-  
9 tros de llamas. He aquí el día de Jehová viene, terrible, y de  
indignación y ardor de ira, para convertir la tierra en soledad,  
10 y raer de ella a sus pecadores. Por lo cual las estrellas de los  
cielos y sus luceros no darán su luz; y el sol se oscurecerá al

nacer, y la luna no dará su resplandor. Y castigaré al mundo 11  
por su maldad, y a los impíos por su iniquidad; y haré que  
cese la arrogancia de los soberbios, y abatiré la altivez de los  
fuertes. Haré más precioso que el oro fino al varón, y más que 12  
el oro de Ofir al hombre. Porque haré estremecer los cielos, 13  
y la tierra se moverá de su lugar, en la indignación de Jehová  
de los ejércitos, y en el día del ardor de su ira. Y como gacela 14  
perseguida, y como oveja sin pastor, cada cual mirará hacia  
su pueblo, y cada uno huirá a su tierra. Cualquiera que sea 15  
hallado será alanceado; y cualquiera que por ellos sea tomado,  
caerá a espada. Sus niños serán estrellados delante de ellos; 16  
sus casas serán saqueadas, y violadas sus mujeres. He aquí que 17  
yo despierto contra ellos a los medos, que no se ocuparán de  
la plata, ni codiciarán oro. Con arco tirarán a los niños, y no 18  
tendrán misericordia del fruto del vientre, ni su ojo perdonará  
a los hijos. Y Babilonia, hermosura de reinos y ornamento de 19  
la grandeza de los caldeos, será como Sodoma y Gomorra, a las  
que trastornó Dios. Nunca más será habitada, ni se morará 20  
en ella de generación en generación; ni levantará allí tienda el  
árabe, ni pastores tendrán allí majada; sino que dormirán allí 21  
las fieras del desierto, y sus casas se llenarán de hurones; allí  
habitarán avestruces, y allí saltarán las cabras salvajes. En 22  
sus palacios aullarán hienas, y chacales en sus casas de deleite;  
y cercano a llegar está su tiempo, y sus días no se alargarán.

Porque Jehová tendrá piedad de Jacob, y todavía escogerá 14  
a Israel, y lo hará reposar en su tierra; y a ellos se unirán ex-  
tranjeros, y se juntarán a la familia de Jacob. Y los tomarán 2  
los pueblos, y los traerán a su lugar; y la casa de Israel los  
poseerá por siervos y criadas en la tierra de Jehová; y cauti-  
varán a los que los cautivaron, y señorearán sobre los que los  
oprimieron. Y en el día que Jehová te dé reposo de tu trabajo 3  
y de tu temor, y de la dura servidumbre en que te hicieron ser-  
vir, pronunciarás este proverbio contra el rey de Babilonia, y 4  
dirás: ¡Cómo paró el opresor, cómo acabó la ciudad codiciosa  
de oro! Quebrantó Jehová el báculo de los impíos, el cetro 5  
de los señores; el que hería a los pueblos con furor, con llaga 6  
permanente, el que se enseñoreaba de las naciones con ira, y

7 las perseguía con crueldad. Toda la tierra está en reposo y en  
8 paz; se cantaron alabanzas. Aun los cipreses se regocijaron a  
causa de ti, y los cedros del Líbano, diciendo: Desde que tú pe-  
9 reciste, no ha subido cortador contra nosotros. El Seol abajo  
se espantó de ti; despertó muertos que en tu venida saliesen  
a recibirte, hizo levantar de sus sillas a todos los príncipes de  
10 la tierra, a todos los reyes de las naciones. Todos ellos darán  
voces, y te dirán: ¿Tú también te debilitaste como nosotros, y  
11 llegaste a ser como nosotros? Descendió al Seol tu soberbia,  
y el sonido de tus arpas; gusanos serán tu cama, y gusanos te  
12 cubrirán. ¡Cómo caíste del cielo, oh Lucero, hijo de la maña-  
na! Cortado fuiste por tierra, tú que debilitabas a las naciones.  
13 Tú que decías en tu corazón: Subiré al cielo; en lo alto, junto  
a las estrellas de Dios, levantaré mi trono, y en el monte del  
14 testimonio me sentaré, a los lados del norte; sobre las altu-  
15 ras de las nubes subiré, y seré semejante al Altísimo. Mas tú  
16 derribado eres hasta el Seol, a los lados del abismo. Se incli-  
narán hacia ti los que te vean, te contemplarán, diciendo: ¿Es  
éste aquel varón que hacía temblar la tierra, que trastornaba  
17 los reinos; que puso el mundo como un desierto, que asoló sus  
18 ciudades, que a sus presos nunca abrió la cárcel? Todos los  
reyes de las naciones, todos ellos yacen con honra cada uno en  
19 su morada; pero tú echado eres de tu sepulcro como vástago  
abominable, como vestido de muertos pasados a espada, que  
descendieron al fondo de la sepultura; como cuerpo muerto ho-  
20 llado. No serás contado con ellos en la sepultura; porque tú  
destruiste tu tierra, mataste a tu pueblo. No será nombrada  
21 para siempre la descendencia de los malignos. Preparad sus  
hijos para el matadero, por la maldad de sus padres; no se  
levanten, ni posean la tierra, ni llenen de ciudades la faz del  
22 mundo. Porque yo me levantaré contra ellos, dice Jehová de  
los ejércitos, y raeré de Babilonia el nombre y el remanente,  
23 hijo y nieto, dice Jehová. Y la convertiré en posesión de erizos,  
y en lagunas de agua; y la barreré con escobas de destrucción,  
24 dice Jehová de los ejércitos. Jehová de los ejércitos juró di-  
ciendo: Ciertamente se hará de la manera que lo he pensado, y  
25 será confirmado como lo he determinado; que quebrantaré al

asirio en mi tierra, y en mis montes lo hollaré; y su yugo será apartado de ellos, y su carga será quitada de su hombro. Éste 26 es el consejo que está acordado sobre toda la tierra, y ésta, la mano extendida sobre todas las naciones. Porque Jehová 27 de los ejércitos lo ha determinado, ¿y quién lo impedirá? Y su mano extendida, ¿quién la hará retroceder? En el año que 28 murió el rey Acaz fue esta profecía: No te alegres tú, Filistea 29 toda, por haberse quebrado la vara del que te hería; porque de la raíz de la culebra saldrá áspid, y su fruto, serpiente voladora. Y los primogénitos de los pobres serán apacentados, 30 y los menesterosos se acostarán confiados; mas yo haré morir de hambre tu raíz, y destruiré lo que de ti quedare. Aúlla, 31 oh puerta; clama, oh ciudad; disuelta estás toda tú, Filistea; porque humo vendrá del norte, no quedará uno solo en sus asambleas. ¿Y qué se responderá a los mensajeros de las na- 32 ciones? Que Jehová fundó a Sion, y que a ella se acogerán los afligidos de su pueblo.

Profecía sobre Moab. Cierto, de noche fue destruida Ar de 15 Moab, puesta en silencio. Cierto, de noche fue destruida Kir de Moab, reducida a silencio. Subió a Bayit y a Dibón, lugares altos, a llorar; sobre Nebo y sobre Medeba aullará Moab; toda cabeza de ella será rapada, y toda barba rasurada. Se ceñirán de cilicio en sus calles; en sus terrados y en sus plazas aullarán todos, deshaciéndose en llanto. Hesbón y Eleale 4 gritarán, hasta Jahaza se oirá su voz; por lo que aullarán los guerreros de Moab, se lamentará el alma de cada uno dentro de él. Mi corazón dará gritos por Moab; sus fugitivos huirán 5 hasta Zoar, como novilla de tres años. Por la cuesta de Luhit subirán llorando, y levantarán grito de quebrantamiento por el camino de Horonaim. Las aguas de Nimrim serán consumidas, y se secará la hierba, se marchitarán los retoños, todo verdor perecerá. Por tanto, las riquezas que habrán adquirido, y las que habrán reservado, las llevarán al torrente de los sauces. Porque el llanto rodeó los límites de Moab; hasta 8 Eglaim llegó su alarido, y hasta Beer-elim su clamor. Y las 9 aguas de Dimón se llenarán de sangre; porque yo traeré sobre Dimón males mayores, leones a los que escaparen de Moab, y

a los sobrevivientes de la tierra.

**16** Enviad cordero al señor de la tierra, desde Sela del desierto  
2 al monte de la hija de Sion. Y cual ave espantada que huye  
de su nido, así serán las hijas de Moab en los vados de Ar-  
3 nón. Reúne consejo, haz juicio; pon tu sombra en medio del  
día como la noche; esconde a los desterrados, no entregues a  
4 los que andan errantes. Moren contigo mis desterrados, oh  
Moab; sé para ellos escondedero de la presencia del devasta-  
dor; porque el atormentador fenecerá, el devastador tendrá fin,  
5 el pisoteador será consumido de sobre la tierra. Y se dispon-  
drá el trono en misericordia; y sobre él se sentará firmemente,  
en el tabernáculo de David, quien juzgue y busque el juicio,  
6 y apresure la justicia. Hemos oído la soberbia de Moab; muy  
grandes son su soberbia, su arrogancia y su altivez; pero sus  
7 mentiras no serán firmes. Por tanto, aullará Moab, todo él  
aullará; gemiréis en gran manera abatidos, por las tortas de  
8 uvas de Kir-hareset. Porque los campos de Hesbón fueron ta-  
lados, y las vides de Sibma; señores de naciones pisotearon sus  
generosos sarmientos; habían llegado hasta Jazer, y se habían  
extendido por el desierto; se extendieron sus plantas, pasaron  
9 el mar. Por lo cual lamentaré con lloro de Jazer por la viña de  
Sibma; te regaré con mis lágrimas, oh Hesbón y Eleale; por-  
que sobre tus cosechas y sobre tu siega caerá el grito de guerra.  
10 Quitado es el gozo y la alegría del campo fértil; en las viñas  
no cantarán, ni se regocijarán; no pisará vino en los lagares el  
11 pisador; he hecho cesar el grito del lagarero. Por tanto, mis  
entrañas vibrarán como arpa por Moab, y mi corazón por Kir-  
12 hareset. Y cuando apareciere Moab cansado sobre los lugares  
altos, cuando venga a su santuario a orar, no le valdrá. Ésta  
es la palabra que pronunció Jehová sobre Moab desde aquel  
14 tiempo; pero ahora Jehová ha hablado, diciendo: Dentro de  
tres años, como los años de un jornalero, será abatida la gloria  
de Moab, con toda su gran multitud; y los sobrevivientes serán  
pocos, pequeños y débiles.

**17** Profecía sobre Damasco. He aquí que Damasco dejará de  
2 ser ciudad, y será montón de ruinas. Las ciudades de Aroer  
están desamparadas, en majadas se convertirán; dormirán allí,

y no habrá quien los espante. Y cesará el socorro de Efraín, 3  
y el reino de Damasco; y lo que quede de Siria será como la  
gloria de los hijos de Israel, dice Jehová de los ejércitos. En 4  
aquel tiempo la gloria de Jacob se atenuará, y se enflaquecerá  
la grosura de su carne. Y será como cuando el segador recoge 5  
la mies, y con su brazo siega las espigas; será también como  
el que recoge espigas en el valle de Refaim. Y quedarán en él 6  
rebuscos, como cuando sacuden el olivo; dos o tres frutos en la  
punta de la rama, cuatro o cinco en sus ramas más fructíferas,  
dice Jehová Dios de Israel. En aquel día mirará el hombre 7  
a su Hacedor, y sus ojos contemplarán al Santo de Israel. Y 8  
no mirará a los altares que hicieron sus manos, ni mirará a  
lo que hicieron sus dedos, ni a los símbolos de Asera, ni a las  
imágenes del sol. En aquel día sus ciudades fortificadas serán 9  
como los frutos que quedan en los renuevos y en las ramas, los  
cuales fueron dejados a causa de los hijos de Israel; y habrá  
desolación. Porque te olvidaste del Dios de tu salvación, y 10  
no te acordaste de la roca de tu refugio; por tanto, sembrarás  
plantas hermosas, y plantarás sarmiento extraño. El día 11  
que las plantas, las harás crecer, y harás que su simiente brote  
de mañana; pero la cosecha será arrebatada en el día de la  
angustia, y del dolor desesperado. ¡Ay! multitud de muchos 12  
pueblos que harán ruido como estruendo del mar, y murmu-  
llo de naciones que harán alboroto como bramido de muchas  
aguas. Los pueblos harán estrépito como de ruido de muchas 13  
aguas; pero Dios los reprenderá, y huirán lejos; serán ahuyen-  
tados como el tamo de los montes delante del viento, y como  
el polvo delante del torbellino. Al tiempo de la tarde, he aquí 14  
la turbación, pero antes de la mañana el enemigo ya no existe.  
Ésta es la parte de los que nos aplastan, y la suerte de los que  
nos saquean.

¡Ay de la tierra que hace sombra con las alas, que está tras 18  
los ríos de Etiopía; que envía mensajeros por el mar, y en 2  
naves de junco sobre las aguas! Andad, mensajeros veloces, a  
la nación de elevada estatura y tez brillante, al pueblo temible  
desde su principio y después, gente fuerte y conquistadora,  
cuya tierra es surcada por ríos. Vosotros, todos los moradores 3

del mundo y habitantes de la tierra, cuando se levante bandera en los montes, mirad; y cuando se toque trompeta, escuchad.

4 Porque Jehová me dijo así: Me estaré quieto, y los miraré desde mi morada, como sol claro después de la lluvia, como nube

5 de rocío en el calor de la siega. Porque antes de la siega, cuando el fruto sea perfecto, y pasada la flor se maduren los frutos, entonces podará con podaderas las ramitas, y cortará

6 y quitará las ramas. Y serán dejados todos para las aves de los montes y para las bestias de la tierra; sobre ellos tendrán el

7 verano las aves, e invernarán todas las bestias de la tierra. En aquel tiempo será traída ofrenda a Jehová de los ejércitos, del pueblo de elevada estatura y tez brillante, del pueblo temible desde su principio y después, gente fuerte y conquistadora, cuya tierra es surcada por ríos, al lugar del nombre de Jehová de los ejércitos, al monte de Sion.

**19** Profecía sobre Egipto. He aquí que Jehová monta sobre una ligera nube, y entrará en Egipto; y los ídolos de Egipto temblarán delante de él, y desfallecerá el corazón de los egipcios

2 dentro de ellos. Levantaré egipcios contra egipcios, y cada uno peleará contra su hermano, cada uno contra su prójimo;

3 ciudad contra ciudad, y reino contra reino. Y el espíritu de Egipto se desvanecerá en medio de él, y destruiré su consejo; y preguntarán a sus imágenes, a sus hechiceros, a sus evocadores

4 y a sus adivinos. Y entregaré a Egipto en manos de señor duro, y rey violento se enseñoreará de ellos, dice el Señor, Jehová de los ejércitos. Y las aguas del mar faltarán, y

5 el río se agotará y secará. Y se alejarán los ríos, se agotarán y secarán las corrientes de los fosos; la caña y el carrizo serán

6 cortados. La pradera de junto al río, de junto a la ribera del río, y toda sementera del río, se secarán, se perderán, y no

7 serán más. Los pescadores también se entristecerán; harán duelo todos los que echan anzuelo en el río, y desfallecerán los

8 que extienden red sobre las aguas. Los que labran lino fino

9 y los que tejen redes serán confundidos, porque todas sus redes serán rotas; y se entristecerán todos los que hacen viveros

10 para peces. Ciertamente son necios los príncipes de Zoán; el consejo de los prudentes consejeros de Faraón se ha desvaneci-

11

do. ¿Cómo diréis a Faraón: Yo soy hijo de los sabios, e hijo de los reyes antiguos? ¿Dónde están ahora aquellos tus sabios? 12 Que te digan ahora, o te hagan saber qué es lo que Jehová de los ejércitos ha determinado sobre Egipto. Se han desvanecido los príncipes de Zoán, se han engañado los príncipes de Menfis; engañaron a Egipto los que son la piedra angular de sus familias. Jehová mezcló espíritu de vértigo en medio de él; e hicieron errar a Egipto en toda su obra, como tambalea el ebrio en su vómito. Y no aprovechará a Egipto cosa que haga la cabeza o la cola, la rama o el junco. En aquel día los egipcios serán como mujeres; porque se asombrarán y temerán en la presencia de la mano alta de Jehová de los ejércitos, que él levantará contra ellos. Y la tierra de Judá será de espanto a Egipto; todo hombre que de ella se acordare temerá por causa del consejo que Jehová de los ejércitos acordó sobre aquél. En aquel tiempo habrá cinco ciudades en la tierra de Egipto que hablen la lengua de Canaán, y que juren por Jehová de los ejércitos; una será llamada la ciudad de Herez. En aquel tiempo habrá altar para Jehová en medio de la tierra de Egipto, y monumento a Jehová junto a su frontera. Y será por señal y por testimonio a Jehová de los ejércitos en la tierra de Egipto; porque clamarán a Jehová a causa de sus opresores, y él les enviará salvador y príncipe que los libre. Y Jehová será conocido de Egipto, y los de Egipto conocerán a Jehová en aquel día, y harán sacrificio y oblación; y harán votos a Jehová, y los cumplirán. Y herirá Jehová a Egipto; herirá y sanará, y se convertirán a Jehová, y les será clemente y los sanará. En aquel tiempo habrá una calzada de Egipto a Asiria, y asirios entrarán en Egipto, y egipcios en Asiria; y los egipcios servirán con los asirios a Jehová. En aquel tiempo Israel será tercero con Egipto y con Asiria para bendición en medio de la tierra; porque Jehová de los ejércitos los bendecirá diciendo: Bendito el pueblo mío Egipto, y el asirio obra de mis manos, e Israel mi heredad. 25

En el año que vino el Tartán a Asdod, cuando lo envió Sargón rey de Asiria, y peleó contra Asdod y la tomó; en aquel tiempo habló Jehová por medio de Isaías hijo de Amoz, dicién- 20 2

do: Ve y quita el cilicio de tus lomos, y descalza las sandalias  
3 de tus pies. Y lo hizo así, andando desnudo y descalzo. Y dijo  
Jehová: De la manera que anduvo mi siervo Isaías desnudo y  
descalzo tres años, por señal y pronóstico sobre Egipto y sobre  
4 Etiopía, así llevará el rey de Asiria a los cautivos de Egipto y  
los deportados de Etiopía, a jóvenes y a ancianos, desnudos y  
descalzos, y descubiertas las nalgas para vergüenza de Egipto.  
5 Y se turbarán y avergonzarán de Etiopía su esperanza, y de  
6 Egipto su gloria. Y dirá en aquel día el morador de esta costa:  
Mirad qué tal fue nuestra esperanza, a donde nos acogimos  
por socorro para ser libres de la presencia del rey de Asiria; ¿y  
cómo escaparemos nosotros?

**21** Profecía sobre el desierto del mar. Como torbellino del Ne-  
2 guev, así viene del desierto, de la tierra horrenda. Visión dura  
me ha sido mostrada. El prevaricador prevarica, y el destructor  
destruye. Sube, oh Elam; sitia, oh Media. Todo su gemido hice  
3 cesar. Por tanto, mis lomos se han llenado de dolor; angustias  
se apoderaron de mí, como angustias de mujer de parto; me  
4 agobié oyendo, y al ver me he espantado. Se pasmó mi cora-  
zón, el horror me ha intimidado; la noche de mi deseo se me  
5 volvió en espanto. Ponen la mesa, extienden tapices; comen,  
6 beben. ¡Levantaos, oh príncipes, ungid el escudo! Porque el  
Señor me dijo así: Ve, pon centinela que haga saber lo que vea.  
7 Y vio hombres montados, jinetes de dos en dos, montados sobre  
asnos, montados sobre camellos; y miró más atentamente,  
8 y gritó como un león: Señor, sobre la atalaya estoy yo conti-  
nuamente de día, y las noches enteras sobre mi guarda; y he  
9 aquí vienen hombres montados, jinetes de dos en dos. Después  
habló y dijo: Cayó, cayó Babilonia; y todos los ídolos de sus  
10 dioses quebrantó en tierra. Oh pueblo mío, trillado y aventado,  
os he dicho lo que oí de Jehová de los ejércitos, Dios de  
11 Israel. Profecía sobre Duma. Me dan voces de Seir: Guarda,  
12 ¿qué de la noche? Guarda, ¿qué de la noche? El guarda res-  
pondió: La mañana viene, y después la noche; preguntad si  
13 queréis, preguntad; volved, venid. Profecía sobre Arabia. En  
el bosque pasaréis la noche en Arabia, oh caminantes de De-  
14 dán. Salid a encontrar al sediento; llevadle agua, moradores

de tierra de Tema, socorred con pan al que huye. Porque ante 15  
la espada huye, ante la espada desnuda, ante el arco entesado,  
ante el peso de la batalla. Porque así me ha dicho Jehová: De 16  
aquí a un año, semejante a años de jornalero, toda la gloria  
de Cedar será deshecha; y los sobrevivientes del número de 17  
los valientes flecheros, hijos de Cedar, serán reducidos; porque  
Jehová Dios de Israel lo ha dicho.

Profecía sobre el valle de la visión. ¿Qué tienes ahora, que **22**  
con todos los tuyos has subido sobre los terrados? Tú, llena 2  
de alborotos, ciudad turbulenta, ciudad alegre; tus muertos  
no son muertos a espada, ni muertos en guerra. Todos tus 3  
príncipes juntos huyeron del arco, fueron atados; todos los que  
en ti se hallaron, fueron atados juntamente, aunque habían  
huido lejos. Por esto dije: Dejadme, lloraré amargamente; no 4  
os afanáis por consolarme de la destrucción de la hija de mi  
pueblo. Porque día es de alboroto, de angustia y de confusión, 5  
de parte del Señor, Jehová de los ejércitos, en el valle de la  
visión, para derribar el muro, y clamar al monte. Y Elam 6  
tomó aljaba, con carros y con jinetes, y Kir sacó el escudo.  
Tus hermosos valles fueron llenos de carros, y los de a caballo 7  
acamparon a la puerta. Y desnudó la cubierta de Judá; y 8  
miraste en aquel día hacia la casa de armas del bosque. Visteis 9  
las brechas de la ciudad de David, que se multiplicaron; y  
recogisteis las aguas del estanque de abajo. Y contasteis las 10  
casas de Jerusalén, y derribasteis casas para fortificar el muro.  
Hicisteis foso entre los dos muros para las aguas del estanque 11  
viejo; y no tuvisteis respeto al que lo hizo, ni mirasteis de lejos  
al que lo labró. Por tanto, el Señor, Jehová de los ejércitos, 12  
llamó en este día a llanto y a endechas, a raparse el cabello  
y a vestir cilicio; y he aquí gozo y alegría, matando vacas y 13  
degollando ovejas, comiendo carne y bebiendo vino, diciendo:  
Comamos y bebamos, porque mañana moriremos. Esto fue 14  
revelado a mis oídos de parte de Jehová de los ejércitos: Que  
este pecado no os será perdonado hasta que muráis, dice el  
Señor, Jehová de los ejércitos. Jehová de los ejércitos dice así: 15  
Ve, entra a este tesorero, a Sebna el mayordomo, y dile: ¿Qué 16  
tienes tú aquí, o a quién tienes aquí, que labraste aquí sepulcro

para ti, como el que en lugar alto labra su sepultura, o el que  
17 esculpe para sí morada en una peña? He aquí que Jehová  
te transportará en duro cautiverio, y de cierto te cubrirá el  
18 rostro. Te echará a rodar con ímpetu, como a bola por tierra  
extensa; allá morirás, y allá estarán los carros de tu gloria, oh  
19 vergüenza de la casa de tu señor. Y te arrojaré de tu lugar,  
20 y de tu puesto te empujaré. En aquel día llamaré a mi siervo  
21 Eliaquim hijo de Hilcías, y lo vestiré de tus vestiduras, y lo  
ceñiré de tu talabarte, y entregaré en sus manos tu potestad;  
22 y será padre al morador de Jerusalén, y a la casa de Judá. Y  
pondré la llave de la casa de David sobre su hombro; y abrirá,  
23 y nadie cerrará; cerrará, y nadie abrirá. Y lo hincaré como  
clavo en lugar firme; y será por asiento de honra a la casa  
24 de su padre. Colgarán de él toda la honra de la casa de su  
padre, los hijos y los nietos, todos los vasos menores, desde las  
25 tazas hasta toda clase de jarros. En aquel día, dice Jehová de  
los ejércitos, el clavo hincado en lugar firme será quitado; será  
quebrado y caerá, y la carga que sobre él se puso se echará a  
perder; porque Jehová habló.

**23** Profecía sobre Tiro. Aullad, naves de Tarsis, porque destruida es Tiro hasta no quedar casa, ni a donde entrar; desde  
2 la tierra de Quitim les es revelado. Callad, moradores de la  
costa, mercaderes de Sidón, que pasando el mar te abastecían.  
3 Su provisión procedía de las sementeras que crecen con las muchas  
aguas del Nilo, de la mies del río. Fue también emporio de  
4 las naciones. Avergüénzate, Sidón, porque el mar, la fortaleza  
del mar habló, diciendo: Nunca estuve de parto, ni di a luz, ni  
5 crié jóvenes, ni levanté vírgenes. Cuando llegue la noticia a  
6 Egipto, tendrán dolor de las nuevas de Tiro. Pasaos a Tarsis;  
7 aullad, moradores de la costa. ¿No era ésta vuestra ciudad  
alegre, con muchos días de antigüedad? Sus pies la llevarán a  
8 morar lejos. ¿Quién decretó esto sobre Tiro, la que repartía  
coronas, cuyos negociantes eran príncipes, cuyos mercaderes  
9 eran los nobles de la tierra? Jehová de los ejércitos lo decretó,  
para envilecer la soberbia de toda gloria, y para abatir a todos  
10 los ilustres de la tierra. Pasa cual río de tu tierra, oh hija de  
11 Tarsis, porque no tendrás ya más poder. Extendió su mano

sobre el mar, hizo temblar los reinos; Jehová mandó respecto a Canaán, que sus fortalezas sean destruidas. Y dijo: No te alegrarás más, oh oprimida virgen hija de Sidón. Levántate para pasar a Quitim, y aun allí no tendrás reposo. Mira la tierra de los caldeos. Este pueblo no existía; Asiria la fundó para los moradores del desierto. Levantaron sus fortalezas, edificaron sus palacios; él la convirtió en ruinas. Aullad, naves de Tarsis, porque destruida es vuestra fortaleza. Acontecerá en aquel día, que Tiro será puesta en olvido por setenta años, como días de un rey. Después de los setenta años, cantará Tiro canción como de ramera. Toma arpa, y rodea la ciudad, oh ramera olvidada; haz buena melodía, reitera la canción, para que seas recordada. Y acontecerá que al fin de los setenta años visitará Jehová a Tiro; y volverá a comerciar, y otra vez fornicará con todos los reinos del mundo sobre la faz de la tierra. Pero sus negocios y ganancias serán consagrados a Jehová; no se guardarán ni se atesorarán, porque sus ganancias serán para los que estuvieren delante de Jehová, para que coman hasta saciarse, y vistan espléndidamente.

He aquí que Jehová vacía la tierra y la desnuda, y trastorna su faz, y hace esparcir a sus moradores. Y sucederá así como al pueblo, también al sacerdote; como al siervo, así a su amo; como a la criada, a su ama; como al que compra, al que vende; como al que presta, al que toma prestado; como al que da a logro, así al que lo recibe. La tierra será enteramente vaciada, y completamente saqueada; porque Jehová ha pronunciado esta palabra. Se destruyó, cayó la tierra; enfermó, cayó el mundo; enfermaron los altos pueblos de la tierra. Y la tierra se contaminó bajo sus moradores; porque traspasaron las leyes, falsearon el derecho, quebrantaron el pacto sempiterno. Por esta causa la maldición consumió la tierra, y sus moradores fueron asolados; por esta causa fueron consumidos los habitantes de la tierra, y disminuyeron los hombres. Se perdió el vino, enfermó la vid, gimieron todos los que eran alegres de corazón. Cesó el regocijo de los panderos, se acabó el estruendo de los que se alegran, cesó la alegría del arpa. No beberán vino con cantar; la sidra les será amarga a los que la

10 bebieren. Quebrantada está la ciudad por la vanidad; toda  
11 casa se ha cerrado, para que no entre nadie. Hay clamores  
por falta de vino en las calles; todo gozo se oscureció, se des-  
12 terró la alegría de la tierra. La ciudad quedó desolada, y con  
13 ruina fue derribada la puerta. Porque así será en medio de  
la tierra, en medio de los pueblos, como olivo sacudido, como  
14 rebuscos después de la vendimia. Éstos alzarán su voz, can-  
tarán gozosos por la grandeza de Jehová; desde el mar darán  
15 voces. Glorificad por esto a Jehová en los valles; en las orillas  
16 del mar sea nombrado Jehová Dios de Israel. De lo postrero  
de la tierra oímos cánticos: Gloria al justo. Y yo dije: ¡Mi des-  
dicha, mi desdicha, ay de mí! Prevaricadores han prevaricado;  
17 y han prevaricado con prevaricación de desleales. Terror, foso  
18 y red sobre ti, oh morador de la tierra. Y acontecerá que el  
que huyere de la voz del terror caerá en el foso; y el que saliere  
de en medio del foso será preso en la red; porque de lo alto se  
19 abrirán ventanas, y temblarán los cimientos de la tierra. Será  
quebrantada del todo la tierra, enteramente desmenuzada será  
20 la tierra, en gran manera será la tierra conmovida. Temblará  
la tierra como un ebrio, y será removida como una choza; y se  
agravará sobre ella su pecado, y caerá, y nunca más se levanta-  
21 rá. Acontecerá en aquel día, que Jehová castigará al ejército  
de los cielos en lo alto, y a los reyes de la tierra sobre la tierra.  
22 Y serán amontonados como se amontona a los encarcelados en  
mazmorra, y en prisión quedarán encerrados, y serán castiga-  
23 dos después de muchos días. La luna se avergonzará, y el sol  
se confundirá, cuando Jehová de los ejércitos reine en el monte  
de Sion y en Jerusalén, y delante de sus ancianos sea glorioso.

**25** Jehová, tú eres mi Dios; te exaltaré, alabaré tu nombre,  
porque has hecho maravillas; tus consejos antiguos son verdad  
2 y firmeza. Porque convertiste la ciudad en montón, la ciudad  
fortificada en ruina; el alcázar de los extraños para que no  
3 sea ciudad, ni nunca jamás sea reedificado. Por esto te dará  
gloria el pueblo fuerte, te temerá la ciudad de gentes robustas.  
4 Porque fuiste fortaleza al pobre, fortaleza al menesteroso en  
su aflicción, refugio contra el turbión, sombra contra el calor;  
porque el ímpetu de los violentos es como turbión contra el

muro. Como el calor en lugar seco, así humillarás el orgullo 5  
de los extraños; y como calor debajo de nube harás marchitar el  
renuevo de los robustos. Y Jehová de los ejércitos hará en este 6  
monte a todos los pueblos banquete de manjares succulentos,  
banquete de vinos refinados, de gruesos tuétanos y de vinos  
purificados. Y destruirá en este monte la cubierta con que 7  
están cubiertos todos los pueblos, y el velo que envuelve a  
todas las naciones. Destruirá a la muerte para siempre; y 8  
enjugará Jehová el Señor toda lágrima de todos los rostros;  
y quitará la afrenta de su pueblo de toda la tierra; porque  
Jehová lo ha dicho. Y se dirá en aquel día: He aquí, éste es 9  
nuestro Dios, le hemos esperado, y nos salvará; éste es Jehová a  
quien hemos esperado, nos gozaremos y nos alegraremos en su  
salvación. Porque la mano de Jehová reposará en este monte; 10  
pero Moab será hollado en su mismo sitio, como es hollada la  
paja en el muladar. Y extenderá su mano por en medio de él, 11  
como la extiende el nadador para nadar; y abatirá su soberbia  
y la destreza de sus manos. Y abatirá la fortaleza de tus altos 12  
muros; la humillará y la echará a tierra, hasta el polvo.

En aquel día cantarán este cántico en tierra de Judá: Fuer- **26**  
te ciudad tenemos; salvación puso Dios por muros y antemu-  
ro. Abrid las puertas, y entrará la gente justa, guardadora de 2  
verdades. Tú guardarás en completa paz a aquel cuyo pen- 3  
samiento en ti persevera; porque en ti ha confiado. Confiad 4  
en Jehová perpetuamente, porque en Jehová el Señor está la  
fortaleza de los siglos. Porque derribó a los que moraban en 5  
lugar sublime; humilló a la ciudad exaltada, la humilló hasta  
la tierra, la derribó hasta el polvo. La hollará pie, los pies del 6  
affligido, los pasos de los menesterosos. El camino del justo es 7  
rectitud; tú, que eres recto, pesas el camino del justo. Tam- 8  
bién en el camino de tus juicios, oh Jehová, te hemos esperado;  
tu nombre y tu memoria son el deseo de nuestra alma. Con 9  
mi alma te he deseado en la noche, y en tanto que me dure el  
espíritu dentro de mí, madrugaré a buscarte; porque luego que  
hay juicios tuyos en la tierra, los moradores del mundo apren-  
den justicia. Se mostrará piedad al malvado, y no aprenderá 10  
justicia; en tierra de rectitud hará iniquidad, y no mirará a la

11 majestad de Jehová. Jehová, tu mano está alzada, pero ellos  
no ven; verán al fin, y se avergonzarán los que envidian a tu  
12 pueblo; y a tus enemigos fuego los consumirá. Jehová, tú nos  
darás paz, porque también hiciste en nosotros todas nuestras  
13 obras. Jehová Dios nuestro, otros señores fuera de ti se han  
enseñoreado de nosotros; pero en ti solamente nos acordare-  
14 mos de tu nombre. Muertos son, no vivirán; han fallecido, no  
resucitarán; porque los castigaste, y destruiste y deshiciste to-  
15 do su recuerdo. Aumentaste el pueblo, oh Jehová, aumentaste  
el pueblo; te hiciste glorioso; ensanchaste todos los confines de  
16 la tierra. Jehová, en la tribulación te buscaron; derramaron  
17 oración cuando los castigaste. Como la mujer encinta cuando  
se acerca el alumbramiento gime y da gritos en sus dolores, así  
18 hemos sido delante de ti, oh Jehová. Concebimos, tuvimos do-  
lores de parto, dimos a luz viento; ninguna liberación hicimos  
19 en la tierra, ni cayeron los moradores del mundo. Tus muer-  
tos vivirán; sus cadáveres resucitarán. ¡Despertad y cantad,  
moradores del polvo! porque tu rocío es cual rocío de hortaliz-  
20 zas, y la tierra dará sus muertos. Anda, pueblo mío, entra en  
tus aposentos, cierra tras ti tus puertas; escóndete un poquito,  
21 por un momento, en tanto que pasa la indignación. Porque he  
aquí que Jehová sale de su lugar para castigar al morador de la  
tierra por su maldad contra él; y la tierra descubrirá la sangre  
derramada sobre ella, y no encubrirá ya más a sus muertos.

**27** En aquel día Jehová castigará con su espada dura, grande  
y fuerte al leviatán serpiente veloz, y al leviatán serpiente tor-  
2 tuosa; y matará al dragón que está en el mar. En aquel día  
3 cantad acerca de la viña del vino rojo. Yo Jehová la guardo,  
cada momento la regaré; la guardaré de noche y de día, para  
4 que nadie la dañe. No hay enojo en mí. ¿Quién pondrá contra  
mí en batalla espinos y cardos? Yo los hollaré, los quemaré a  
5 una. ¿O forzará alguien mi fortaleza? Haga conmigo paz; sí,  
6 haga paz conmigo. Días vendrán cuando Jacob echará raíces,  
florecerá y echará renuevos Israel, y la faz del mundo llena-  
7 rá de fruto. ¿Acaso ha sido herido como quien lo hirió, o ha  
8 sido muerto como los que lo mataron? Con medida lo casti-  
garás en sus vástagos. Él los remueve con su recio viento en

el día del aire solano. De esta manera, pues, será perdonada 9  
la iniquidad de Jacob, y éste será todo el fruto, la remoción  
de su pecado; cuando haga todas las piedras del altar como  
piedras de cal desmenuzadas, y no se levanten los símbolos de  
Asera ni las imágenes del sol. Porque la ciudad fortificada 10  
será desolada, la ciudad habitada será abandonada y dejada  
como un desierto; allí pastará el becerro, allí tendrá su maja-  
da, y acabará sus ramas. Cuando sus ramas se sequen, serán 11  
quebradas; mujeres vendrán a encenderlas; porque aquel no  
es pueblo de entendimiento; por tanto, su Hacedor no tendrá  
de él misericordia, ni se compadecerá de él el que lo formó.  
Acontecerá en aquel día, que trillará Jehová desde el río Éu- 12  
frates hasta el torrente de Egipto, y vosotros, hijos de Israel,  
seréis reunidos uno a uno. Acontecerá también en aquel día, 13  
que se tocará con gran trompeta, y vendrán los que habían  
sido esparcidos en la tierra de Asiria, y los que habían sido  
desterrados a Egipto, y adorarán a Jehová en el monte santo,  
en Jerusalén.

¡Ay de la corona de soberbia de los ebrios de Efraín, y de la 28  
flor caduca de la hermosura de su gloria, que está sobre la ca-  
beza del valle fértil de los aturdidos del vino! He aquí, Jehová 2  
tiene uno que es fuerte y poderoso; como turbión de granizo y  
como torbellino trastornador, como ímpetu de recias aguas que  
inundan, con fuerza derriba a tierra. Con los pies será pisotea- 3  
da la corona de soberbia de los ebrios de Efraín. Y será la flor 4  
caduca de la hermosura de su gloria que está sobre la cabeza  
del valle fértil, como la fruta temprana, la primera del verano,  
la cual, apenas la ve el que la mira, se la traga tan luego como  
la tiene a mano. En aquel día Jehová de los ejércitos será por 5  
corona de gloria y diadema de hermosura al remanente de su  
pueblo; y por espíritu de juicio al que se sienta en juicio, y 6  
por fuerzas a los que rechacen la batalla en la puerta. Pero 7  
también éstos erraron con el vino, y con sidra se entontecieron;  
el sacerdote y el profeta erraron con sidra, fueron trastorna-  
dos por el vino; se aturdieron con la sidra, erraron en la visión,  
tropezaron en el juicio. Porque toda mesa está llena de vó- 8  
mito y suciedad, hasta no haber lugar limpio. ¿A quién se 9

enseñará ciencia, o a quién se hará entender doctrina? ¿A los  
10 destetados? ¿a los arrancados de los pechos? Porque mandamiento  
tras mandamiento, mandato sobre mandato, renglón  
tras renglón, línea sobre línea, un poquito allí, otro poquito  
11 allá; porque en lengua de tartamudos, y en extraña lengua  
12 hablará a este pueblo, a los cuales él dijo: Éste es el reposo;  
dad reposo al cansado; y éste es el refrigerio; mas no quisieron  
13 oír. La palabra, pues, de Jehová les será mandamiento tras  
mandamiento, mandato sobre mandato, renglón tras renglón,  
línea sobre línea, un poquito allí, otro poquito allá; hasta que  
vayan y caigan de espaldas, y sean quebrantados, enlazados  
14 y presos. Por tanto, varones burladores que gobernáis a este  
15 pueblo que está en Jerusalén, oíd la palabra de Jehová. Por  
cuanto habéis dicho: Pacto tenemos hecho con la muerte, e  
hicimos convenio con el Seol; cuando pase el turbión del azo-  
te, no llegará a nosotros, porque hemos puesto nuestro refugio  
16 en la mentira, y en la falsedad nos esconderemos; por tanto,  
Jehová el Señor dice así: He aquí que yo he puesto en Sion por  
fundamento una piedra, piedra probada, angular, preciosa, de  
17 cimiento estable; el que creyere, no se apresure. Y ajustaré  
el juicio a cordel, y a nivel la justicia; y granizo barrerá el re-  
fugio de la mentira, y aguas arrollarán el escondrijo. Y será  
18 anulado vuestro pacto con la muerte, y vuestro convenio con  
el Seol no será firme; cuando pase el turbión del azote, seréis  
19 de él pisoteados. Luego que comience a pasar, él os arrebatara-  
rá; porque de mañana en mañana pasará, de día y de noche;  
20 y será ciertamente espanto el entender lo oído. La cama se-  
rá corta para poder estirarse, y la manta estrecha para poder  
21 envolverse. Porque Jehová se levantará como en el monte Pe-  
razim, como en el valle de Gabaón se enojará; para hacer su  
obra, su extraña obra, y para hacer su operación, su extraña  
22 operación. Ahora, pues, no os burléis, para que no se aprieten  
más vuestras ataduras; porque destrucción ya determinada so-  
bre toda la tierra he oído del Señor, Jehová de los ejércitos.  
23, 24 Estad atentos, y oíd mi voz; atended, y oíd mi dicho. El que  
ara para sembrar, ¿arará todo el día? ¿Romperá y quebrará  
25 los terrones de la tierra? Cuando ha igualado su superficie,

¿no derrama el eneldo, siembra el comino, pone el trigo en hileras, y la cebada en el lugar señalado, y la avena en su borde apropiado? Porque su Dios le instruye, y le enseña lo recto; 26 que el eneldo no se trilla con trillo, ni sobre el comino se pasa 27 rueda de carreta; sino que con un palo se sacude el eneldo, y el comino con una vara. El grano se trilla; pero no lo trillará 28 para siempre, ni lo comprime con la rueda de su carreta, ni lo quebranta con los dientes de su trillo. También esto salió 29 de Jehová de los ejércitos, para hacer maravilloso el consejo y engrandecer la sabiduría.

¡Ay de Ariel, de Ariel, ciudad donde habitó David! Añadid **29**  
un año a otro, las fiestas sigan su curso. Mas yo pondré a 2  
Ariel en apretura, y será desconsolada y triste; y será a mí  
como Ariel. Porque acamparé contra ti alrededor, y te sitiare 3  
con campamentos, y levantaré contra ti baluartes. Entonces 4  
serás humillada, hablarás desde la tierra, y tu habla saldrá  
del polvo; y será tu voz de la tierra como la de un fantasma, 5  
y tu habla susurrará desde el polvo. Y la muchedumbre  
de tus enemigos será como polvo menudo, y la multitud de los  
fuertes como tamo que pasa; y será repentinamente, en un momento. 6  
Por Jehová de los ejércitos serás visitada con truenos, con terremotos y con gran ruido, con torbellino y tempestad, 7  
y llama de fuego consumidor. Y será como sueño de visión  
nocturna la multitud de todas las naciones que pelean contra Ariel, 8  
y todos los que pelean contra ella y su fortaleza, y los que la ponen en apretura. Y les sucederá como el que tiene 9  
hambre y sueña, y le parece que come, pero cuando despierta, su estómago está vacío; o como el que tiene sed y sueña, y le parece que bebe, pero cuando despierta, se halla cansado y sediento; así será la multitud de todas las naciones que pelearán contra el monte de Sion. Deteneos y maravillaos; ofuscaos y 10  
cegaos; embriagaos, y no de vino; tambalead, y no de sidra. Porque Jehová derramó sobre vosotros espíritu de sueño, y 11  
cerró los ojos de vuestros profetas, y puso velo sobre las cabezas de vuestros videntes. Y os será toda visión como palabras  
de libro sellado, el cual si dieren al que sabe leer, y le dijeren: 12  
Lee ahora esto; él dirá: No puedo, porque está sellado. Y si

se diere el libro al que no sabe leer, diciéndole: Lee ahora esto; él dirá: No sé leer. Dice, pues, el Señor: Porque este pueblo se acerca a mí con su boca, y con sus labios me honra, pero su corazón está lejos de mí, y su temor de mí no es más que un mandamiento de hombres que les ha sido enseñado; por tanto, he aquí que nuevamente excitaré yo la admiración de este pueblo con un prodigio grande y espantoso; porque perecerá la sabiduría de sus sabios, y se desvanecerá la inteligencia de sus entendidos. ¡Ay de los que se esconden de Jehová, encubriendo el consejo, y sus obras están en tinieblas! y dicen: ¿Quién nos ve, y quién nos conoce? Vuestra perversidad ciertamente será reputada como el barro del alfarero. ¿Acaso la obra dirá de su hacedor: No me hizo? ¿Dirá la vasija de aquel que la ha formado: No entendió? ¿No se convertirá de aquí a muy poco tiempo el Líbano en campo fructífero, y el campo fértil será estimado por bosque? En aquel tiempo los sordos oirán las palabras del libro, y los ojos de los ciegos verán en medio de la oscuridad y de las tinieblas. Entonces los humildes crecerán en alegría en Jehová, y aun los más pobres de los hombres se gozarán en el Santo de Israel. Porque el violento será acabado, y el escarnecedor será consumido; serán destruidos todos los que se desvelan para hacer iniquidad, los que hacen pecar al hombre en palabra; los que arman lazo al que reprendía en la puerta, y pervierten la causa del justo con vanidad. Por tanto, Jehová, que redimió a Abraham, dice así a la casa de Jacob: No será ahora avergonzado Jacob, ni su rostro se pondrá pálido; porque verá a sus hijos, obra de mis manos en medio de ellos, que santificarán mi nombre; y santificarán al Santo de Jacob, y temerán al Dios de Israel. Y los extraviados de espíritu aprenderán inteligencia, y los murmuradores aprenderán doctrina.

**30** ¡Ay de los hijos que se apartan, dice Jehová, para tomar consejo, y no de mí; para cobijarse con cubierta, y no de mi espíritu, añadiendo pecado a pecado! Que se apartan para descender a Egipto, y no han preguntado de mi boca; para fortalecerse con la fuerza de Faraón, y poner su esperanza en la sombra de Egipto. Pero la fuerza de Faraón se os cambiará

en vergüenza, y el amparo en la sombra de Egipto en confusión. Cuando estén sus príncipes en Zoán, y sus embajadores 4 lleguen a Hanes, todos se avergonzarán del pueblo que no les 5 aprovecha, ni los socorre, ni les trae provecho; antes les será para vergüenza y aun para oprobio. Profecía sobre las bes- 6 tias del Neguev: Por tierra de tribulación y de angustia, de donde salen la leona y el león, la víbora y la serpiente que vuela, llevan sobre lomos de asnos sus riquezas, y sus tesoros sobre jorobas de camellos, a un pueblo que no les será de pro- 7 vecho. Ciertamente Egipto en vano e inútilmente dará ayuda; por tanto yo le di voces, que su fortaleza sería estarse quietos. Ve, pues, ahora, y escribe esta visión en una tabla delante 8 de ellos, y regístrala en un libro, para que quede hasta el día postrero, eternamente y para siempre. Porque este pueblo es 9 rebelde, hijos mentirosos, hijos que no quisieron oír la ley de Jehová; que dicen a los videntes: No veáis; y a los profetas: No 10 nos profeticéis lo recto, decidnos cosas halagüeñas, profetizad mentiras; dejad el camino, apartaos de la senda, quitad de 11 nuestra presencia al Santo de Israel. Por tanto, el Santo de 12 Israel dice así: Porque desechasteis esta palabra, y confiasteis en violencia y en iniquidad, y en ello os habéis apoyado; por 13 tanto, os será este pecado como grieta que amenaza ruina, extendiéndose en una pared elevada, cuya caída viene súbita y 14 repentinamente. Y se quebrará como se quiebra un vaso de alfarero, que sin misericordia lo hacen pedazos; tanto, que entre los pedazos no se halla tiesto para traer fuego del hogar, o para sacar agua del pozo. Porque así dijo Jehová el Señor, el Santo 15 de Israel: En descanso y en reposo seréis salvos; en quietud y en confianza será vuestra fortaleza. Y no quisisteis, sino que 16 dijisteis: No, antes huiremos en caballos; por tanto, vosotros huiréis. Sobre corceles veloces cabalgaremos; por tanto, serán veloces vuestros perseguidores. Un millar huirá a la amenaza 17 de uno; a la amenaza de cinco huiréis vosotros todos, hasta que quedéis como mástil en la cumbre de un monte, y como bandera sobre una colina. Por tanto, Jehová esperará para 18 tener piedad de vosotros, y por tanto, será exaltado teniendo de vosotros misericordia; porque Jehová es Dios justo; biena-

19 venturados todos los que confían en él. Ciertamente el pueblo morará en Sion, en Jerusalén; nunca más llorarás; el que tiene misericordia se apiadará de ti; al oír la voz de tu clamor te res-  
20 ponderará. Bien que os dará el Señor pan de congoja y agua de angustia, con todo, tus maestros nunca más te serán quitados,  
21 sino que tus ojos verán a tus maestros. Entonces tus oídos oirán a tus espaldas palabra que diga: Éste es el camino, andad por él; y no echéis a la mano derecha, ni tampoco torzáis  
22 a la mano izquierda. Entonces profanarás la cubierta de tus esculturas de plata, y la vestidura de tus imágenes fundidas de oro; las apartarás como trapo asqueroso; ¡Sal fuera! les dirás.  
23 Entonces dará el Señor lluvia a tu sementera, cuando siembres la tierra, y dará pan del fruto de la tierra, y será abundante y pingüe; tus ganados en aquel tiempo serán apacentados en espaciosas dehesas. Tus bueyes y tus asnos que labran la tierra  
24 comerán grano limpio, aventado con pala y criba. Y sobre todo monte alto, y sobre todo collado elevado, habrá ríos y corrientes de aguas el día de la gran matanza, cuando caerán  
26 las torres. Y la luz de la luna será como la luz del sol, y la luz del sol siete veces mayor, como la luz de siete días, el día que vendare Jehová la herida de su pueblo, y curare la llaga que él causó. He aquí que el nombre de Jehová viene de lejos; su rostro encendido, y con llamas de fuego devorador; sus  
28 labios llenos de ira, y su lengua como fuego que consume. Su aliento, cual torrente que inunda; llegará hasta el cuello, para zarandear a las naciones con criba de destrucción; y el freno  
29 estará en las quijadas de los pueblos, haciéndoles errar. Vosotros tendréis cántico como de noche en que se celebra pascua, y alegría de corazón, como el que va con flauta para venir al  
30 monte de Jehová, al Fuerte de Israel. Y Jehová hará oír su potente voz, y hará ver el descenso de su brazo, con furor de rostro y llama de fuego consumidor, con torbellino, tempestad  
31 y piedra de granizo. Porque Asiria que hirió con vara, con la voz de Jehová será quebrantada. Y cada golpe de la vara justiciera que asiente Jehová sobre él, será con panderos y con  
32 arpas; y en batalla tumultuosa peleará contra ellos. Porque Tofet ya de tiempo está dispuesto y preparado para el rey, pro-

fundo y ancho, cuya pira es de fuego, y mucha leña; el sopro de Jehová, como torrente de azufre, lo enciende.

¡Ay de los que descienden a Egipto por ayuda, y confían en **31**  
caballos; y su esperanza ponen en carros, porque son muchos, y  
en jinetes, porque son valientes; y no miran al Santo de Israel,  
ni buscan a Jehová! Pero él también es sabio, y traerá el mal, **2**  
y no retirará sus palabras. Se levantará, pues, contra la casa de  
los malignos, y contra el auxilio de los que hacen iniquidad. Y **3**  
los egipcios hombres son, y no Dios; y sus caballos carne, y no  
espíritu; de manera que al extender Jehová su mano, caerá el  
ayudador y caerá el ayudado, y todos ellos desfallecerán a una.  
Porque Jehová me dijo a mí de esta manera: Como el león y el **4**  
cachorro de león ruge sobre la presa, y si se reúne cuadrilla de  
pastores contra él, no lo espantarán sus voces, ni se acobardará  
por el tropel de ellos; así Jehová de los ejércitos descenderá a  
pelear sobre el monte de Sion, y sobre su collado. Como las **5**  
aves que vuelan, así amparará Jehová de los ejércitos a Jeru-  
salén, amparando, librando, preservando y salvando. Volved **6**  
a aquel contra quien se rebelaron profundamente los hijos de  
Israel. Porque en aquel día arrojará el hombre sus ídolos de **7**  
plata y sus ídolos de oro, que para vosotros han hecho vues-  
tras manos pecadoras. Entonces caerá Asiria por espada no **8**  
de varón, y la consumirá espada no de hombre; y huirá de la  
presencia de la espada, y sus jóvenes serán tributarios. Y de **9**  
miedo pasará su fortaleza, y sus príncipes, con pavor, dejarán  
sus banderas, dice Jehová, cuyo fuego está en Sion, y su horno  
en Jerusalén.

He aquí que para justicia reinará un rey, y príncipes presi- **32**  
dirán en juicio. Y será aquel varón como escondedero contra **2**  
el viento, y como refugio contra el turbión; como arroyos de  
aguas en tierra de sequedad, como sombra de gran peñasco en  
tierra calurosa. No se ofuscarán entonces los ojos de los que **3**  
ven, y los oídos de los oyentes oirán atentos. Y el corazón de **4**  
los necios entenderá para saber, y la lengua de los tartamudos  
hablará rápida y claramente. El ruin nunca más será llamado **5**  
generoso, ni el tramposo será llamado espléndido. Porque el **6**  
ruin hablará ruindades, y su corazón fabricará iniquidad, para

cometer impiedad y para hablar escarnio contra Jehová, dejando vacía el alma hambrienta, y quitando la bebida al sediento.

7 Las armas del tramposo son malas; trama intrigas inicuas para enredar a los simples con palabras mentirosas, y para hablar  
8 en juicio contra el pobre. Pero el generoso pensará generosidades, y por generosidades será exaltado. Mujeres indolentes,  
9 levantaos, oíd mi voz; hijas confiadas, escuchad mi razón. De aquí a algo más de un año tendréis espanto, oh confiadas; porque la vendimia faltará, y la cosecha no vendrá. Temblad, oh indolentes; turbaos, oh confiadas; despojaos, desnudaos, ceñid  
10 los lomos con cilicio. Golpeándose el pecho lamentarán por  
11 los campos deleitosos, por la vid fértil. Sobre la tierra de mi pueblo subirán espinos y cardos, y aun sobre todas las casas  
12 en que hay alegría en la ciudad de alegría. Porque los palacios quedarán desiertos, la multitud de la ciudad cesará; las torres y fortalezas se volverán cuevas para siempre, donde descansen  
13 asnos monteses, y ganados hagan majada; hasta que sobre nosotros sea derramado el Espíritu de lo alto, y el desierto se convierta en campo fértil, y el campo fértil sea estimado por  
14 bosque. Y habitará el juicio en el desierto, y en el campo fértil morará la justicia. Y el efecto de la justicia será paz; y la  
15 labor de la justicia, reposo y seguridad para siempre. Y mi pueblo habitará en morada de paz, en habitaciones seguras,  
16 y en recreos de reposo. Y cuando caiga granizo, caerá en los montes; y la ciudad será del todo abatida. Dichosos vosotros  
17 los que sembráis junto a todas las aguas, y dejáis libres al buey y al asno.

**33** ¡Ay de ti, que saqueas, y nunca fuiste saqueado; que haces deslealtad, bien que nadie contra ti la hizo! Cuando acabes de saquear, serás tú saqueado; y cuando acabes de hacer deslealtad, se hará contra ti. Oh Jehová, ten misericordia de nosotros, a ti hemos esperado; tú, brazo de ellos en la mañana, sé también nuestra salvación en tiempo de la tribulación. Los pueblos huyeron a la voz del estruendo; las naciones fueron  
2 esparcidas al levantarte tú. Sus despojos serán recogidos como cuando recogen orugas; correrán sobre ellos como de una a  
3 otra parte corren las langostas. Será exaltado Jehová, el cual  
4  
5

mora en las alturas; llenó a Sion de juicio y de justicia. Y 6  
reinarán en tus tiempos la sabiduría y la ciencia, y abundancia 7  
de salvación; el temor de Jehová será su tesoro. He aquí 7  
que sus embajadores darán voces afuera; los mensajeros de paz  
llorarán amargamente. Las calzadas están deshechas, cesaron 8  
los caminantes; ha anulado el pacto, aborreció las ciudades,  
tuvo en nada a los hombres. Se enlutó, enfermó la tierra; el 9  
Líbano se avergonzó, y fue cortado; Sarón se ha vuelto como  
desierto, y Basán y el Carmelo fueron sacudidos. Ahora me 10  
levantaré, dice Jehová; ahora seré exaltado, ahora seré engran-  
decido. Concebisteis hojarascas, rastrojo daréis a luz; el sopro 11  
de vuestro fuego os consumirá. Y los pueblos serán como cal 12  
quemada; como espinos cortados serán quemados con fuego.  
Oíd, los que estáis lejos, lo que he hecho; y vosotros los que es- 13  
táis cerca, conoced mi poder. Los pecadores se asombraron en 14  
Sion, espanto sobrecogió a los hipócritas. ¿Quién de nosotros  
morará con el fuego consumidor? ¿Quién de nosotros habitará 15  
con las llamas eternas? El que camina en justicia y habla lo  
recto; el que aborrece la ganancia de violencias, el que sacude 16  
sus manos para no recibir cohecho, el que tapa sus oídos pa-  
ra no oír propuestas sanguinarias; el que cierra sus ojos para  
no ver cosa mala; éste habitará en las alturas; fortaleza de 16  
rocas será su lugar de refugio; se le dará su pan, y sus aguas  
serán seguras. Tus ojos verán al Rey en su hermosura; verán 17  
la tierra que está lejos. Tu corazón imaginará el espanto, y 18  
dirá: ¿Qué es del escriba? ¿qué del pesador del tributo? ¿qué  
del que pone en lista las casas más insignes? No verás a aquel 19  
pueblo orgulloso, pueblo de lengua difícil de entender, de len-  
gua tartamuda que no comprendas. Mira a Sion, ciudad de 20  
nuestras fiestas solemnes; tus ojos verán a Jerusalén, morada  
de quietud, tienda que no será desarmada, ni serán arranca-  
das sus estacas, ni ninguna de sus cuerdas será rota. Porque 21  
ciertamente allí será Jehová para con nosotros fuerte, lugar de  
ríos, de arroyos muy anchos, por el cual no andará galera de  
remos, ni por él pasará gran nave. Porque Jehová es nuestro 22  
juez, Jehová es nuestro legislador, Jehová es nuestro Rey; él  
mismo nos salvará. Tus cuerdas se aflojaron; no afirmaron 23

su mástil, ni entesaron la vela; se repartirá entonces botín de  
24 muchos despojos; los cojos arrebatarán el botín. No dirá el  
morador: Estoy enfermo; al pueblo que more en ella le será  
perdonada la iniquidad.

**34** Acercaos, naciones, juntaos para oír; y vosotros, pueblos,  
escuchad. Oiga la tierra y cuanto hay en ella, el mundo y to-  
2 do lo que produce. Porque Jehová está airado contra todas  
las naciones, e indignado contra todo el ejército de ellas; las  
3 destruirá y las entregará al matadero. Y los muertos de ellas  
serán arrojados, y de sus cadáveres se levantará hedor; y los  
4 montes se disolverán por la sangre de ellos. Y todo el ejército  
de los cielos se disolverá, y se enrollarán los cielos como un li-  
bro; y caerá todo su ejército, como se cae la hoja de la parra, y  
5 como se cae la de la higuera. Porque en los cielos se embriaga-  
rá mi espada; he aquí que descenderá sobre Edom en juicio, y  
6 sobre el pueblo de mi anatema. Llena está de sangre la espada  
de Jehová, engrasada está de grosura, de sangre de corderos y  
de machos cabríos, de grosura de riñones de carneros; porque  
Jehová tiene sacrificios en Bosra, y grande matanza en tierra  
7 de Edom. Y con ellos caerán búfalos, y toros con becerros; y  
su tierra se embriagará de sangre, y su polvo se engrasará de  
8 grosura. Porque es día de venganza de Jehová, año de retri-  
9 buciones en el pleito de Sion. Y sus arroyos se convertirán en  
10 brea, y su polvo en azufre, y su tierra en brea ardiente. No se  
apagará de noche ni de día, perpetuamente subirá su humo;  
de generación en generación será asolada, nunca jamás pasará  
11 nadie por ella. Se adueñarán de ella el pelícano y el erizo, la  
lechuza y el cuervo morarán en ella; y se extenderá sobre ella  
12 cordel de destrucción, y niveles de asolamiento. Llamarán a  
sus príncipes, príncipes sin reino; y todos sus grandes serán  
13 nada. En sus alcázares crecerán espinos, y ortigas y cardos  
en sus fortalezas; y serán morada de chacales, y patio para los  
14 pollos de los avestruces. Las fieras del desierto se encontrarán  
con las hienas, y la cabra salvaje gritará a su compañero; la  
lechuza también tendrá allí morada, y hallará para sí reposo.  
15 Allí anidará el búho, pondrá sus huevos, y sacará sus pollos, y  
los juntará debajo de sus alas; también se juntarán allí buitres,

cada uno con su compañera. Inquirid en el libro de Jehová, 16  
y leed si faltó alguno de ellos; ninguno faltó con su compa-  
ñera; porque su boca mandó, y los reunió su mismo Espíritu.  
Y él les echó suertes, y su mano les repartió con cordel; para 17  
siempre la tendrán por heredad; de generación en generación  
morarán allí.

Se alegrarán el desierto y la soledad; el yermo se gozará **35**  
y florecerá como la rosa. Florecerá profusamente, y también 2  
se alegrará y cantará con júbilo; la gloria del Líbano le será  
dada, la hermosura del Carmelo y de Sarón. Ellos verán la  
gloria de Jehová, la hermosura del Dios nuestro. Fortaleced 3  
las manos cansadas, afirmad las rodillas endebles. Decid a los 4  
de corazón apocado: Esforzaos, no temáis; he aquí que vuestro  
Dios viene con retribución, con pago; Dios mismo vendrá, y os  
salvará. Entonces los ojos de los ciegos serán abiertos, y los 5  
oídos de los sordos se abrirán. Entonces el cojo saltará como 6  
un ciervo, y cantará la lengua del mudo; porque aguas serán  
cavadas en el desierto, y torrentes en la soledad. El lugar seco 7  
se convertirá en estanque, y el sequedal en manaderos de aguas;  
en la morada de chacales, en su guarida, será lugar de cañas y  
juncos. Y habrá allí calzada y camino, y será llamado Camino 8  
de Santidad; no pasará inmundo por él, sino que él mismo  
estará con ellos; el que anduviere en este camino, por torpe  
que sea, no se extraviará. No habrá allí león, ni fiera subirá 9  
por él, ni allí se hallará, para que caminen los redimidos. Y los 10  
redimidos de Jehová volverán, y vendrán a Sion con alegría; y  
gozo perpetuo será sobre sus cabezas; y tendrán gozo y alegría,  
y huirán la tristeza y el gemido.

Aconteció en el año catorce del rey Ezequías, que Senaque- **36**  
rib rey de Asiria subió contra todas las ciudades fortificadas de  
Judá, y las tomó. Y el rey de Asiria envió al Rabsaces con un 2  
gran ejército desde Laquis a Jerusalén contra el rey Ezequías;  
y acampó junto al acueducto del estanque de arriba, en el ca-  
mino de la heredad del Lavador. Y salió a él Eliaquim hijo 3  
de Hilcías, mayordomo, y Sebna, escriba, y Joa hijo de Asaf,  
canciller, a los cuales dijo el Rabsaces: Decid ahora a Eze- 4  
quías: El gran rey, el rey de Asiria, dice así: ¿Qué confianza es

5 ésta en que te apoyas? Yo digo que el consejo y poderío para la guerra, de que tú hablas, no son más que palabras vacías. Ahora bien, ¿en quién confías para que te rebeles contra mí?

6 He aquí que confías en este báculo de caña frágil, en Egipto, en el cual si alguien se apoyare, se le entrará por la mano, y la atravesará. Tal es Faraón rey de Egipto para con todos los

7 que en él confían. Y si me decís: En Jehová nuestro Dios confiamos; ¿no es éste aquel cuyos lugares altos y cuyos altares hizo quitar Ezequías, y dijo a Judá y a Jerusalén: Delante de

8 este altar adoraréis? Ahora, pues, yo te ruego que des rehenes al rey de Asiria mi señor, y yo te daré dos mil caballos, si tú puedes dar jinetes que cabalguen sobre ellos. ¿Cómo, pues, podrás resistir a un capitán, al menor de los siervos de

9 mi señor, aunque estés confiado en Egipto con sus carros y su gente de a caballo? ¿Acaso vine yo ahora a esta tierra para destruirla sin Jehová? Jehová me dijo: Sube a esta tierra y

10 destrúyela. Entonces dijeron Eliaquim, Sebna y Joa al Rabsaces: Te rogamos que hables a tus siervos en arameo, porque nosotros lo entendemos; y no hables con nosotros en lengua

11 de Judá, porque lo oye el pueblo que está sobre el muro. Y dijo el Rabsaces: ¿Acaso me envió mi señor a que dijese estas palabras a ti y a tu señor, y no a los hombres que están sobre el muro, expuestos a comer su estiércol y beber su orina con

12 vosotros? Entonces el Rabsaces se puso en pie y gritó a gran voz en lengua de Judá, diciendo: Oíd las palabras del gran

13 rey, el rey de Asiria. El rey dice así: No os engañe Ezequías, porque no os podrá librar. Ni os haga Ezequías confiar en Jehová, diciendo: Ciertamente Jehová nos librará; no será entregada esta ciudad en manos del rey de Asiria. No escuchéis

14 a Ezequías, porque así dice el rey de Asiria: Haced conmigo paz, y salid a mí; y coma cada uno de su viña, y cada uno de su higuera, y beba cada cual las aguas de su pozo, hasta

15 que yo venga y os lleve a una tierra como la vuestra, tierra de grano y de vino, tierra de pan y de viñas. Mirad que no os engañe Ezequías diciendo: Jehová nos librará. ¿Acaso libraron los dioses de las naciones cada uno su tierra de la mano del rey

16 de Asiria? ¿Dónde está el dios de Hamat y de Arfad? ¿Dónde

está el dios de Sefarvaim? ¿Libraron a Samaria de mi mano?  
¿Qué dios hay entre los dioses de estas tierras que haya librado 20  
su tierra de mi mano, para que Jehová libre de mi mano a  
Jerusalén? Pero ellos callaron, y no le respondieron palabra; 21  
porque el rey así lo había mandado, diciendo: No le respondáis.  
Entonces Eliaquim hijo de Hilcías, mayordomo, y Sebna escriba, 22  
y Joa hijo de Asaf, canciller, vinieron a Ezequías, rasgados  
sus vestidos, y le contaron las palabras del Rabsaces.

Aconteció, pues, que cuando el rey Ezequías oyó esto, rasgó **37**  
sus vestidos, y cubierto de cilicio vino a la casa de Jehová. Y 2  
envió a Eliaquim mayordomo, a Sebna escriba y a los ancianos  
de los sacerdotes, cubiertos de cilicio, al profeta Isaías hijo de  
Amoz. Los cuales le dijeron: Así ha dicho Ezequías: Día de 3  
angustia, de reprensión y de blasfemia es este día; porque los  
hijos han llegado hasta el punto de nacer, y la que da a luz  
no tiene fuerzas. Quizá oirá Jehová tu Dios las palabras del 4  
Rabsaces, al cual el rey de Asiria su señor envió para blasfemar  
al Dios vivo, y para vituperar con las palabras que oyó Jehová  
tu Dios; eleva, pues, oración tú por el remanente que aún ha  
quedado. Vinieron, pues, los siervos de Ezequías a Isaías. Y 5, 6  
les dijo Isaías: Diréis así a vuestro señor: Así ha dicho Jehová:  
No temas por las palabras que has oído, con las cuales me han  
blasfemado los siervos del rey de Asiria. He aquí que yo pon- 7  
dré en él un espíritu, y oirá un rumor, y volverá a su tierra; y  
haré que en su tierra perezca a espada. Vuelto, pues, el Rab- 8  
saces, halló al rey de Asiria que combatía contra Libna; porque  
ya había oído que se había apartado de Laquis. Mas oyendo 9  
decir de Tirhaca rey de Etiopía: He aquí que ha salido para  
hacerte guerra; al oírlo, envió embajadores a Ezequías, dicen-  
do: Así diréis a Ezequías rey de Judá: No te engañe tu Dios 10  
en quien tú confías, diciendo: Jerusalén no será entregada en  
mano del rey de Asiria. He aquí que tú oíste lo que han hecho 11  
los reyes de Asiria a todas las tierras, que las destruyeron; ¿y  
escaparás tú? ¿Acaso libraron sus dioses a las naciones que 12  
destruyeron mis antepasados, a Gozán, Harán, Resef y a los  
hijos de Edén que moraban en Telasar? ¿Dónde está el rey 13  
de Hamat, el rey de Arfad, y el rey de la ciudad de Sefarvaim,

14 de Hena y de Iva? Y tomó Ezequías las cartas de mano de los embajadores, y las leyó; y subió a la casa de Jehová, y las  
15 extendió delante de Jehová. Entonces Ezequías oró a Jehová, diciendo: Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, que moras  
16 entre los querubines, sólo tú eres Dios de todos los reinos de la tierra; tú hiciste los cielos y la tierra. Inclina, oh Jehová, tu  
17 oído, y oye; abre, oh Jehová, tus ojos, y mira; y oye todas las palabras de Senaquerib, que ha enviado a blasfemar al Dios  
18 viviente. Ciertamente, oh Jehová, los reyes de Asiria destruyeron todas las tierras y sus comarcas, y entregaron los dioses  
19 de ellos al fuego; porque no eran dioses, sino obra de manos de hombre, madera y piedra; por eso los destruyeron. Ahora  
20 pues, Jehová Dios nuestro, líbranos de su mano, para que todos los reinos de la tierra conozcan que sólo tú eres Jehová.  
21 Entonces Isaías hijo de Amoz envió a decir a Ezequías: Así ha dicho Jehová Dios de Israel: Acerca de lo que me rogaste sobre  
22 Senaquerib rey de Asiria, éstas son las palabras que Jehová habló contra él: La virgen hija de Sion te menosprecia, te escar-  
23 carnece; detrás de ti mueve su cabeza la hija de Jerusalén. ¿A quién vituperaste, y a quién blasfemaste? ¿Contra quién has  
alzado tu voz, y levantado tus ojos en alto? Contra el Santo  
24 de Israel. Por mano de tus siervos has vituperado al Señor, y dijiste: Con la multitud de mis carros subiré a las alturas de los montes, a las laderas del Líbano; cortaré sus altos cedros, sus cipreses escogidos; llegaré hasta sus más elevadas cumbres,  
25 al bosque de sus feraces campos. Yo cavé, y bebí las aguas, y con las pisadas de mis pies secaré todos los ríos de Egipto.  
26 ¿No has oído decir que desde tiempos antiguos yo lo hice, que desde los días de la antigüedad lo tengo ideado? Y ahora lo he hecho venir, y tú serás para reducir las ciudades fortifica-  
27 das a montones de escombros. Sus moradores fueron de corto poder; fueron acobardados y confusos, fueron como hierba del campo y hortaliza verde, como heno de los terrados, que antes  
28 de sazón se seca. He conocido tu condición, tu salida y tu entrada, y tu furor contra mí. Porque contra mí te airaste, y tu arrogancia ha subido a mis oídos; pondré, pues, mi garfio en tu nariz, y mi freno en tus labios, y te haré volver por el

camino por donde viniste. Y esto te será por señal: Comeréis 30  
este año lo que nace de suyo, y el año segundo lo que nace de  
suyo; y el año tercero sembraréis y segaréis, y plantaréis viñas,  
y comeréis su fruto. Y lo que hubiere quedado de la casa de 31  
Judá y lo que hubiere escapado, volverá a echar raíz abajo, y  
dará fruto arriba. Porque de Jerusalén saldrá un remanente, 32  
y del monte de Sion los que se salven. El celo de Jehová de  
los ejércitos hará esto. Por tanto, así dice Jehová acerca del 33  
rey de Asiria: No entrará en esta ciudad, ni arrojará saeta en  
ella; no vendrá delante de ella con escudo, ni levantará contra  
ella baluarte. Por el camino que vino, volverá, y no entra- 34  
rá en esta ciudad, dice Jehová. Porque yo ampararé a esta 35  
ciudad para salvarla, por amor de mí mismo, y por amor de  
David mi siervo. Y salió el ángel de Jehová y mató a ciento 36  
ochenta y cinco mil en el campamento de los asirios; y cuando  
se levantaron por la mañana, he aquí que todo era cuerpos  
de muertos. Entonces Senaquerib rey de Asiria se fue, e hizo 37  
su morada en Nínive. Y aconteció que mientras adoraba en 38  
el templo de Nisroc su dios, sus hijos Adramelec y Sarezzer le  
mataron a espada, y huyeron a la tierra de Ararat; y reinó en  
su lugar Esarhadón su hijo.

En aquellos días Ezequías enfermó de muerte. Y vino a **38**  
él el profeta Isaías hijo de Amoz, y le dijo: Jehová dice así:  
Ordena tu casa, porque morirás, y no vivirás. Entonces volvió 2  
Ezequías su rostro a la pared, e hizo oración a Jehová, y dijo: 3  
Oh Jehová, te ruego que te acuerdes ahora que he andado  
delante de ti en verdad y con íntegro corazón, y que he hecho lo  
que ha sido agradable delante de tus ojos. Y lloró Ezequías con  
gran lloro. Entonces vino palabra de Jehová a Isaías, diciendo: 4  
Ve y di a Ezequías: Jehová Dios de David tu padre dice así: 5  
He oído tu oración, y visto tus lágrimas; he aquí que yo añado  
a tus días quince años. Y te libraré a ti y a esta ciudad, de 6  
mano del rey de Asiria; y a esta ciudad ampararé. Y esto 7  
te será señal de parte de Jehová, que Jehová hará esto que  
ha dicho: He aquí yo haré volver la sombra por los grados 8  
que ha descendido con el sol, en el reloj de Acaz, diez grados  
atrás. Y volvió el sol diez grados atrás, por los cuales había

9 ya descendido. Escritura de Ezequías rey de Judá, de cuando  
10 enfermó y sanó de su enfermedad: Yo dije: A la mitad de mis  
días iré a las puertas del Seol; privado soy del resto de mis años.  
11 Dije: No veré a JAH, a JAH en la tierra de los vivientes; ya no  
12 veré más hombre con los moradores del mundo. Mi morada  
ha sido movida y traspasada de mí, como tienda de pastor.  
Como tejedor corté mi vida; me cortará con la enfermedad;  
13 me consumirás entre el día y la noche. Contaba yo hasta la  
mañana. Como un león molió todos mis huesos; de la mañana  
14 a la noche me acabarás. Como la grulla y como la golondrina  
me quejaba; gemía como la paloma; alzaba en alto mis ojos.  
15 Jehová, violencia padezco; fortaléceme. ¿Qué diré? El que me  
lo dijo, él mismo lo ha hecho. Andaré humildemente todos mis  
16 años, a causa de aquella amargura de mi alma. Oh Señor,  
por todas estas cosas los hombres vivirán, y en todas ellas  
está la vida de mi espíritu; pues tú me restablecerás, y harás  
17 que viva. He aquí, amargura grande me sobrevino en la paz,  
mas a ti agradó librar mi vida del hoyo de corrupción; porque  
18 echaste tras tus espaldas todos mis pecados. Porque el Seol  
no te exaltará, ni te alabará la muerte; ni los que descienden al  
19 sepulcro esperarán tu verdad. El que vive, el que vive, éste te  
dará alabanza, como yo hoy; el padre hará notoria tu verdad  
20 a los hijos. Jehová me salvará; por tanto cantaremos nuestros  
cánticos en la casa de Jehová todos los días de nuestra vida.  
21 Y había dicho Isaías: Tomen masa de higos, y pónganla en la  
22 llaga, y sanará. Había asimismo dicho Ezequías: ¿Qué señal  
tendré de que subiré a la casa de Jehová?

**39** En aquel tiempo Merodac-baladán hijo de Baladán, rey de  
Babilonia, envió cartas y presentes a Ezequías; porque supo  
2 que había estado enfermo, y que había convalecido. Y se re-  
gocijó con ellos Ezequías, y les mostró la casa de su tesoro,  
plata y oro, especias, ungüentos preciosos, toda su casa de ar-  
mas, y todo lo que se hallaba en sus tesoros; no hubo cosa  
en su casa y en todos sus dominios, que Ezequías no les mos-  
3 trase. Entonces el profeta Isaías vino al rey Ezequías, y le  
dijo: ¿Qué dicen estos hombres, y de dónde han venido a ti? Y  
Ezequías respondió: De tierra muy lejana han venido a mí, de

Babilonia. Dijo entonces: ¿Qué han visto en tu casa? Y dijo 4  
Ezequías: Todo lo que hay en mi casa han visto, y ninguna  
cosa hay en mis tesoros que no les haya mostrado. Entonces 5  
dijo Isaías a Ezequías: Oye palabra de Jehová de los ejércitos:  
He aquí vienen días en que será llevado a Babilonia todo lo que 6  
hay en tu casa, y lo que tus padres han atesorado hasta hoy;  
ninguna cosa quedará, dice Jehová. De tus hijos que saldrán 7  
de ti, y que habrás engendrado, tomarán, y serán eunucos en  
el palacio del rey de Babilonia. Y dijo Ezequías a Isaías: La 8  
palabra de Jehová que has hablado es buena. Y añadió: A lo  
menos, haya paz y seguridad en mis días.

Consolaos, consolaos, pueblo mío, dice vuestro Dios. Ha- 40, 2  
blad al corazón de Jerusalén; decidle a voces que su tiempo es  
ya cumplido, que su pecado es perdonado; que doble ha reci-  
bido de la mano de Jehová por todos sus pecados. Voz que 3  
clama en el desierto: Preparad camino a Jehová; enderezad  
calzada en la soledad a nuestro Dios. Todo valle sea alzado, 4  
y bájese todo monte y collado; y lo torcido se enderece, y lo  
áspero se allane. Y se manifestará la gloria de Jehová, y toda 5  
carne juntamente la verá; porque la boca de Jehová ha habla-  
do. Voz que decía: Da voces. Y yo respondí: ¿Qué tengo que 6  
decir a voces? Que toda carne es hierba, y toda su gloria como  
flor del campo. La hierba se seca, y la flor se marchita, porque 7  
el viento de Jehová sopló en ella; ciertamente como hierba es  
el pueblo. Sécase la hierba, marchítase la flor; mas la palabra 8  
del Dios nuestro permanece para siempre. Súbete sobre un  
monte alto, anunciadora de Sion; levanta fuertemente tu voz,  
anunciadora de Jerusalén; levántala, no temas; di a las ciuda-  
des de Judá: ¡Ved aquí al Dios vuestro! He aquí que Jehová el 10  
Señor vendrá con poder, y su brazo señoreará; he aquí que su  
recompensa viene con él, y su paga delante de su rostro. Como 11  
pastor apacentará su rebaño; en su brazo llevará los corderos,  
y en su seno los llevará; pastoreará suavemente a las recién  
paridas. ¿Quién midió las aguas con el hueco de su mano y 12  
los cielos con su palmo, con tres dedos juntó el polvo de la  
tierra, y pesó los montes con balanza y con pesas los collados?  
¿Quién enseñó al Espíritu de Jehová, o le aconsejó enseñando- 13

14 le? ¿A quién pidió consejo para ser avisado? ¿Quién le enseñó  
el camino del juicio, o le enseñó ciencia, o le mostró la senda  
15 de la prudencia? He aquí que las naciones le son como la gota  
de agua que cae del cubo, y como menudo polvo en las balan-  
zas le son estimadas; he aquí que hace desaparecer las islas  
16 como polvo. Ni el Líbano bastará para el fuego, ni todos sus  
17 animales para el sacrificio. Como nada son todas las naciones  
delante de él; y en su comparación serán estimadas en menos  
18 que nada, y que lo que no es. ¿A qué, pues, haréis semejante  
19 a Dios, o qué imagen le compondréis? El artífice prepara la  
imagen de talla, el platero le extiende el oro y le funde cade-  
20 nas de plata. El pobre escoge, para ofrecerle, madera que no  
se apolille; se busca un maestro sabio, que le haga una ima-  
21 gen de talla que no se mueva. ¿No sabéis? ¿No habéis oído?  
¿Nunca os lo han dicho desde el principio? ¿No habéis sido  
22 enseñados desde que la tierra se fundó? Él está sentado sobre  
el círculo de la tierra, cuyos moradores son como langostas; él  
extiende los cielos como una cortina, los despliega como una  
23 tienda para morar. El convierte en nada a los poderosos, y  
24 a los que gobiernan la tierra hace como cosa vana. Como si  
nunca hubieran sido plantados, como si nunca hubieran sido  
sembrados, como si nunca su tronco hubiera tenido raíz en la  
tierra; tan pronto como sopla en ellos se secan, y el torbellino  
25 los lleva como hojarasca. ¿A qué, pues, me haréis semejante  
26 o me compararéis? dice el Santo. Levantad en alto vuestros  
ojos, y mirad quién creó estas cosas; él saca y cuenta su ejér-  
cito; a todas llama por sus nombres; ninguna faltará; tal es la  
27 grandeza de su fuerza, y el poder de su dominio. ¿Por qué  
dices, oh Jacob, y hablas tú, Israel: Mi camino está escondido  
28 de Jehová, y de mi Dios pasó mi juicio? ¿No has sabido, no  
has oído que el Dios eterno es Jehová, el cual creó los con-  
fines de la tierra? No desfallece, ni se fatiga con cansancio,  
29 y su entendimiento no hay quien lo alcance. El da esfuerzo  
al cansado, y multiplica las fuerzas al que no tiene ningunas.  
30 Los muchachos se fatigan y se cansan, los jóvenes flaquean y  
31 caen; pero los que esperan a Jehová tendrán nuevas fuerzas;  
levantarán alas como las águilas; correrán, y no se cansarán;

caminarán, y no se fatigarán.

Escuchadme, costas, y esfuércense los pueblos; acérquen- 41  
se, y entonces hablen; estemos juntamente a juicio. ¿Quién 2  
despertó del oriente al justo, lo llamó para que le siguiese, en-  
tregó delante de él naciones, y le hizo enseñorear de reyes; los  
entregó a su espada como polvo, como hojarasca que su ar-  
co arrebató? Los siguió, pasó en paz por camino por donde 3  
sus pies nunca habían entrado. ¿Quién hizo y realizó esto? 4  
¿Quién llama las generaciones desde el principio? Yo Jehová,  
el primero, y yo mismo con los postreros. Las costas vieron, 5  
y tuvieron temor; los confines de la tierra se espantaron; se  
congregaron, y vinieron. Cada cual ayudó a su vecino, y a su 6  
hermano dijo: Esfuérate. El carpintero animó al platero, y el 7  
que alisaba con martillo al que batía en el yunque, diciendo:  
Buena está la soldadura; y lo afirmó con clavos, para que no se  
moviese. Pero tú, Israel, siervo mío eres; tú, Jacob, a quien yo 8  
escogí, descendencia de Abraham mi amigo. Porque te tomé 9  
de los confines de la tierra, y de tierras lejanas te llamé, y te  
dije: Mi siervo eres tú; te escogí, y no te deseché. No temas, 10  
porque yo estoy contigo; no desmayes, porque yo soy tu Dios  
que te esfuerzo; siempre te ayudaré, siempre te sustentaré con  
la diestra de mi justicia. He aquí que todos los que se eno- 11  
jan contra ti serán avergonzados y confundidos; serán como  
nada y perecerán los que contienden contigo. Buscarás a los 12  
que tienen contienda contigo, y no los hallarás; serán como  
nada, y como cosa que no es, aquellos que te hacen la guerra.  
Porque yo Jehová soy tu Dios, quien te sostiene de tu mano 13  
derecha, y te dice: No temas, yo te ayudo. No temas, gusano 14  
de Jacob, oh vosotros los pocos de Israel; yo soy tu socorro,  
dice Jehová; el Santo de Israel es tu Redentor. He aquí que 15  
yo te he puesto por trillo, trillo nuevo, lleno de dientes; tri-  
llarás montes y los molerás, y collados reducirás a tamo. Los 16  
aventarás, y los llevará el viento, y los esparcirá el torbellino;  
pero tú te regocijarás en Jehová, te gloriarás en el Santo de  
Israel. Los afligidos y menesterosos buscan las aguas, y no 17  
las hay; seca está de sed su lengua; yo Jehová los oiré, yo el  
Dios de Israel no los desampararé. En las alturas abriré ríos, 18

y fuentes en medio de los valles; abriré en el desierto estanques de aguas, y manantiales de aguas en la tierra seca. Daré en el desierto cedros, acacias, arrayanes y olivos; pondré en la soledad cipreses, pinos y bojes juntamente, para que vean y conozcan, y adviertan y entiendan todos, que la mano de Jehová hace esto, y que el Santo de Israel lo creó. Alegad por vuestra causa, dice Jehová; presentad vuestras pruebas, dice el Rey de Jacob. Traigan, anunciennos lo que ha de venir; dígnanos lo que ha pasado desde el principio, y pondremos nuestro corazón en ello; sepamos también su postrimería, y hacednos entender lo que ha de venir. Dadnos nuevas de lo que ha de ser después, para que sepamos que vosotros sois dioses; o a lo menos haced bien, o mal, para que tengamos qué contar, y juntamente nos maravillemos. He aquí que vosotros sois nada, y vuestras obras vanidad; abominación es el que os escogió. Del norte levanté a uno, y vendrá; del nacimiento del sol invocará mi nombre; y pisoteará príncipes como lodo, y como pisa el barro el alfarero. ¿Quién lo anunció desde el principio, para que sepamos; o de tiempo atrás, y diremos: Es justo? Cierto, no hay quien anuncie; sí, no hay quien enseñe; ciertamente no hay quien oiga vuestras palabras. Yo soy el primero que he enseñado estas cosas a Sion, y a Jerusalén daré un mensajero de alegres nuevas. Miré, y no había ninguno; y pregunté de estas cosas, y ningún consejero hubo; les pregunté, y no respondieron palabra. He aquí, todos son vanidad, y las obras de ellos nada; viento y vanidad son sus imágenes fundidas.

**42** He aquí mi siervo, yo le sostendré; mi escogido, en quien mi alma tiene contentamiento; he puesto sobre él mi Espíritu; él traerá justicia a las naciones. No gritará, ni alzará su voz, ni la hará oír en las calles. No quebrará la caña cascada, ni apagará el pábilo que humeare; por medio de la verdad traerá justicia. No se cansará ni desmayará, hasta que establezca en la tierra justicia; y las costas esperarán su ley. Así dice Jehová Dios, Creador de los cielos, y el que los despliega; el que extiende la tierra y sus productos; el que da aliento al pueblo que mora sobre ella, y espíritu a los que por ella andan: Yo Jehová te he llamado en justicia, y te sostendré por la mano;

te guardaré y te pondré por pacto al pueblo, por luz de las naciones, para que abras los ojos de los ciegos, para que saques 7 de la cárcel a los presos, y de casas de prisión a los que moran en tinieblas. Yo Jehová; éste es mi nombre; y a otro no daré 8 mi gloria, ni mi alabanza a esculturas. He aquí se cumplieron 9 las cosas primeras, y yo anuncio cosas nuevas; antes que salgan a luz, yo os las haré notorias. Cantad a Jehová un nuevo 10 cántico, su alabanza desde el fin de la tierra; los que descendéis al mar, y cuanto hay en él, las costas y los moradores de ellas. Alcen la voz el desierto y sus ciudades, las aldeas donde 11 habita Cedar; canten los moradores de Sela, y desde la cumbre de los montes den voces de júbilo. Den gloria a Jehová, y 12 anuncien sus loores en las costas. Jehová saldrá como gigante, y como hombre de guerra despertará celo; gritará, voceará, se esforzará sobre sus enemigos. Desde el siglo he callado, he 14 guardado silencio, y me he detenido; daré voces como la que está de parto; asolaré y devoraré juntamente. Convertiré en 15 soledad montes y collados, haré secar toda su hierba; los ríos tornaré en islas, y secaré los estanques. Y guiaré a los ciegos 16 por camino que no sabían, les haré andar por sendas que no habían conocido; delante de ellos cambiaré las tinieblas en luz, y lo escabroso en llanura. Estas cosas les haré, y no los desampararé. Serán vueltos atrás y en extremo confundidos 17 los que confían en ídolos, y dicen a las imágenes de fundición: Vosotros sois nuestros dioses. Sordos, oíd, y vosotros, ciegos, 18 mirad para ver. ¿Quién es ciego, sino mi siervo? ¿Quién es sordo, como mi mensajero que envié? ¿Quién es ciego como mi escogido, y ciego como el siervo de Jehová, que ve muchas 20 cosas y no advierte, que abre los oídos y no oye? Jehová se complació por amor de su justicia en magnificar la ley y engrandecerla. Mas éste es pueblo saqueado y pisoteado, todos 22 ellos atrapados en cavernas y escondidos en cárceles; son puestos para despojo, y no hay quien libre; despojados, y no hay quien diga: Restituid. ¿Quién de vosotros oirá esto? ¿Quién 23 atenderá y escuchará respecto al porvenir? ¿Quién dio a Jacob en botín, y entregó a Israel a saqueadores? ¿No fue Jehová, 24 contra quien pecamos? No quisieron andar en sus caminos, ni

25 oyeron su ley. Por tanto, derramó sobre él el ardor de su ira, y fuerza de guerra; le puso fuego por todas partes, pero no entendió; y le consumió, mas no hizo caso.

**43** Ahora, así dice Jehová, Creador tuyo, oh Jacob, y Formador tuyo, oh Israel: No temas, porque yo te redimí; te puse nombre, 2 mío eres tú. Cuando pases por las aguas, yo estaré contigo; y si por los ríos, no te anegarán. Cuando pases por el fuego, 3 no te quemarás, ni la llama arderá en ti. Porque yo Jehová, Dios tuyo, el Santo de Israel, soy tu Salvador; a Egipto he 4 dado por tu rescate, a Etiopía y a Seba por ti. Porque a mis ojos fuiste de gran estima, fuiste honorable, y yo te amé; 5 daré, pues, hombres por ti, y naciones por tu vida. No temas, porque yo estoy contigo; del oriente traeré tu generación, y 6 del occidente te recogeré. Diré al norte: Da acá; y al sur: No detengas; trae de lejos mis hijos, y mis hijas de los confines de 7 la tierra, todos los llamados de mi nombre; para gloria mía los he creado, los formé y los hice. Sacad al pueblo ciego que 8 tiene ojos, y a los sordos que tienen oídos. Congréguese a una todas las naciones, y júntense todos los pueblos. ¿Quién de ellos hay que nos dé nuevas de esto, y que nos haga oír las cosas primeras? Presenten sus testigos, y justifíquense; oigan, 9 y digan: Verdad es. Vosotros sois mis testigos, dice Jehová, y mi siervo que yo escogí, para que me conozcáis y creáis, y entendáis que yo mismo soy; antes de mí no fue formado dios, 10 ni lo será después de mí. Yo, yo Jehová, y fuera de mí no hay quien salve. Yo anuncié, y salvé, e hice oír, y no hubo entre vosotros dios ajeno. Vosotros, pues, sois mis testigos, 11 dice Jehová, que yo soy Dios. Aun antes que hubiera día, yo era; y no hay quien de mi mano libre. Lo que hago yo, ¿quién 12 lo estorbará? Así dice Jehová, Redentor vuestro, el Santo de Israel: Por vosotros envié a Babilonia, e hice descender como fugitivos a todos ellos, aun a los caldeos en las naves de que 13 se gloriaban. Yo Jehová, Santo vuestro, Creador de Israel, vuestro Rey. Así dice Jehová, el que abre camino en el mar, 14 y senda en las aguas impetuosas; el que saca carro y caballo, ejército y fuerza; caen juntamente para no levantarse; fenecen, 15 como pábilo quedan apagados. No os acordéis de las cosas 16 17 18

pasadas, ni traigáis a memoria las cosas antiguas. He aquí 19  
que yo hago cosa nueva; pronto saldrá a luz; ¿no la conoceréis?  
Otra vez abriré camino en el desierto, y ríos en la soledad.  
Las fieras del campo me honrarán, los chacales y los pollos del 20  
avestruz; porque daré aguas en el desierto, ríos en la soledad,  
para que beba mi pueblo, mi escogido. Este pueblo he creado 21  
para mí; mis alabanzas publicará. Y no me invocaste a mí, oh 22  
Jacob, sino que de mí te cansaste, oh Israel. No me trajiste 23  
a mí los animales de tus holocaustos, ni a mí me honraste  
con tus sacrificios; no te hice servir con ofrenda, ni te hice  
fatigar con incienso. No compraste para mí caña aromática 24  
por dinero, ni me saciaste con la grosura de tus sacrificios, sino  
pusiste sobre mí la carga de tus pecados, me fatigaste con tus  
maldades. Yo, yo soy el que borro tus rebeliones por amor de 25  
mí mismo, y no me acordaré de tus pecados. Hazme recordar, 26  
entremos en juicio juntamente; habla tú para justificarte. Tu 27  
primer padre pecó, y tus enseñadores prevaricaron contra mí.  
Por tanto, yo profané los príncipes del santuario, y puse por 28  
anatema a Jacob y por oprobio a Israel.

Ahora pues, oye, Jacob, siervo mío, y tú, Israel, a quien 44  
yo escogí. Así dice Jehová, Hacedor tuyo, y el que te formó 2  
desde el vientre, el cual te ayudará: No temas, siervo mío Ja-  
cob, y tú, Jesurún, a quien yo escogí. Porque yo derramaré 3  
aguas sobre el sequedal, y ríos sobre la tierra árida; mi Espí-  
ritu derramaré sobre tu generación, y mi bendición sobre tus  
renuevos; y brotarán entre hierba, como sauces junto a las 4  
riberas de las aguas. Éste dirá: Yo soy de Jehová; el otro se 5  
llamará del nombre de Jacob, y otro escribirá con su mano:  
A Jehová, y se apellidará con el nombre de Israel. Así dice 6  
Jehová Rey de Israel, y su Redentor, Jehová de los ejércitos:  
Yo soy el primero, y yo soy el postrero, y fuera de mí no hay  
Dios. ¿Y quién proclamará lo venidero, lo declarará, y lo pon- 7  
drá en orden delante de mí, como hago yo desde que establecí  
el pueblo antiguo? Anúncienles lo que viene, y lo que está por  
venir. No temáis, ni os amedrentéis; ¿no te lo hice oír desde 8  
la antigüedad, y te lo dije? Luego vosotros sois mis testigos.  
No hay Dios sino yo. No hay Fuerte; no conozco ninguno. Los 9

formadores de imágenes de talla, todos ellos son vanidad, y lo más precioso de ellos para nada es útil; y ellos mismos son testigos para su confusión, de que los ídolos no ven ni entienden. 10 ¿Quién formó un dios, o quién fundió una imagen que 11 para nada es de provecho? He aquí que todos los suyos serán avergonzados, porque los artífices mismos son hombres. Todos ellos se juntarán, se presentarán, se asombrarán, y serán avergonzados a una. 12 El herrero toma la tenaza, trabaja en las ascuas, le da forma con los martillos, y trabaja en ello con la fuerza de su brazo; luego tiene hambre, y le faltan las fuerzas; 13 no bebe agua, y se desmaya. El carpintero tiende la regla, lo señala con almagre, lo labra con los cepillos, le da figura con el compás, lo hace en forma de varón, a semejanza de hombre 14 hermoso, para tenerlo en casa. Corta cedros, y toma ciprés y encina, que crecen entre los árboles del bosque; planta pino, 15 que se críe con la lluvia. De él se sirve luego el hombre para quemar, y toma de ellos para calentarse; enciende también el horno, y cuece panes; hace además un dios, y lo adora; fabrica 16 un ídolo, y se arrodilla delante de él. Parte del leño quema en el fuego; con parte de él come carne, prepara un asado, y se sacia; después se calienta, y dice: ¡Oh! me he calentado, he 17 visto el fuego; y hace del sobrante un dios, un ídolo suyo; se postra delante de él, lo adora, y le ruega diciendo: Líbrame, 18 porque mi dios eres tú. No saben ni entienden; porque cerrados están sus ojos para no ver, y su corazón para no entender. 19 No discurre para consigo, no tiene sentido ni entendimiento para decir: Parte de esto quemé en el fuego, y sobre sus brasas cocí pan, asé carne, y la comí. ¿Haré del resto de él una abominación? ¿Me postraré delante de un tronco de árbol? De ceniza se alimenta; su corazón engañado le desvía, para que no libre su alma, ni diga: ¿No es pura mentira lo que tengo 20 en mi mano derecha? Acuérdate de estas cosas, oh Jacob, e Israel, porque mi siervo eres. Yo te formé, siervo mío eres tú; 21 Israel, no me olvides. Yo deshice como una nube tus rebeliones, y como niebla tus pecados; vuélvete a mí, porque yo te redimí. 22 Cantad loores, oh cielos, porque Jehová lo hizo; gritad 23 con júbilo, profundidades de la tierra; prorrumpid, montes, en

alabanza; bosque, y todo árbol que en él está; porque Jehová redimió a Jacob, y en Israel será glorificado. Así dice Jehová, 24 tu Redentor, que te formó desde el vientre: Yo Jehová, que lo hago todo, que extendo solo los cielos, que extendo la tierra por mí mismo; que deshago las señales de los adivinos, y enloquezco a los agoreros; que hago volver atrás a los sabios, y desvanezco su sabiduría. Yo, el que despierta la palabra de su 25 siervo, y cumple el consejo de sus mensajeros; que dice a Jerusalén: Serás habitada; y a las ciudades de Judá: Reconstruidas serán, y sus ruinas reedificaré; que dice a las profundidades: 27 Secaos, y tus ríos haré secar; que dice de Ciro: Es mi pastor, 28 y cumplirá todo lo que yo quiero, al decir a Jerusalén: Serás edificada; y al templo: Serás fundado.

Así dice Jehová a su ungido, a Ciro, al cual tomé yo por su 45 mano derecha, para sujetar naciones delante de él y desatar lomos de reyes; para abrir delante de él puertas, y las puertas no se cerrarán: Yo iré delante de ti, y enderezaré los lugares 2 torcidos; quebrantaré puertas de bronce, y cerrojos de hierro haré pedazos; y te daré los tesoros escondidos, y los secretos 3 muy guardados, para que sepas que yo soy Jehová, el Dios de Israel, que te pongo nombre. Por amor de mi siervo Jacob, y 4 de Israel mi escogido, te llamé por tu nombre; te puse sobrenombre, aunque no me conociste. Yo soy Jehová, y ninguno 5 más hay; no hay Dios fuera de mí. Yo te ceñiré, aunque tú no me conociste, para que se sepa desde el nacimiento del sol, 6 y hasta donde se pone, que no hay más que yo; yo Jehová, y ninguno más que yo, que formo la luz y creo las tinieblas, 7 que hago la paz y creo la adversidad. Yo Jehová soy el que hago todo esto. Rociad, cielos, de arriba, y las nubes destilen 8 la justicia; ábrase la tierra, y prodúzcanse la salvación y la justicia; háganse brotar juntamente. Yo Jehová lo he creado. ¡Ay del que pleitea con su Hacedor! ¡el tiesto con los tiestos 9 de la tierra! ¿Dirá el barro al que lo labra: ¿Qué haces?; o tu obra: No tiene manos? ¡Ay del que dice al padre: ¿Por qué 10 engendraste? y a la mujer: ¿Por qué diste a luz?! Así dice 11 Jehová, el Santo de Israel, y su Formador: Preguntadme de las cosas por venir; mandadme acerca de mis hijos, y acerca

12 de la obra de mis manos. Yo hice la tierra, y creé sobre ella  
al hombre. Yo, mis manos, extendieron los cielos, y a todo su  
13 ejército mandé. Yo lo desperté en justicia, y enderezaré todos  
sus caminos; él edificará mi ciudad, y soltará mis cautivos, no  
14 por precio ni por dones, dice Jehová de los ejércitos. Así dice  
Jehová: El trabajo de Egipto, las mercaderías de Etiopía, y los  
sabeos, hombres de elevada estatura, se pasarán a ti y serán  
tuyos; irán en pos de ti, pasarán con grillos; te harán reveren-  
cia y te suplicarán diciendo: Ciertamente en ti está Dios, y no  
15 hay otro fuera de Dios. Verdaderamente tú eres Dios que te  
16 encubres, Dios de Israel, que salvas. Confusos y avergonza-  
dos serán todos ellos; irán con afrenta todos los fabricantes  
17 de imágenes. Israel será salvo en Jehová con salvación eter-  
na; no os avergonzaréis ni os afrentaréis, por todos los siglos.  
18 Porque así dijo Jehová, que creó los cielos; él es Dios, el que  
formó la tierra, el que la hizo y la compuso; no la creó en va-  
no, para que fuese habitada la creó: Yo soy Jehová, y no hay  
19 otro. No hablé en secreto, en un lugar oscuro de la tierra; no  
dije a la descendencia de Jacob: En vano me buscáis. Yo soy  
20 Jehová que hablo justicia, que anuncio rectitud. Reuníos, y  
venid; juntaos todos los sobrevivientes de entre las naciones.  
No tienen conocimiento aquellos que erigen el madero de su  
21 ídolo, y los que ruegan a un dios que no salva. Proclamad, y  
hacedlos acercarse, y entren todos en consulta; ¿quién hizo oír  
esto desde el principio, y lo tiene dicho desde entonces, sino  
yo Jehová? Y no hay más Dios que yo; Dios justo y Salvador;  
22 ningún otro fuera de mí. Mirad a mí, y sed salvos, todos los  
23 términos de la tierra, porque yo soy Dios, y no hay más. Por  
mí mismo hice juramento, de mi boca salió palabra en justicia,  
y no será revocada: Que a mí se doblará toda rodilla, y jurará  
24 toda lengua. Y se dirá de mí: Ciertamente en Jehová está la  
justicia y la fuerza; a él vendrán, y todos los que contra él se  
25 enardecen serán avergonzados. En Jehová será justificada y  
se gloriará toda la descendencia de Israel.

**46** Se postró Bel, se abatió Nebo; sus imágenes fueron puestas  
sobre bestias, sobre animales de carga; esas cosas que vosotros  
solíais llevar son alzadas cual carga, sobre las bestias cansadas.

Fueron humillados, fueron abatidos juntamente; no pudieron 2  
escaparse de la carga, sino que tuvieron ellos mismos que ir 3  
en cautiverio. Oídme, oh casa de Jacob, y todo el resto de 3  
la casa de Israel, los que sois traídos por mí desde el vientre,  
los que sois llevados desde la matriz. Y hasta la vejez yo 4  
mismo, y hasta las canas os soportaré yo; yo hice, yo llevaré, yo  
soportaré y guardaré. ¿A quién me asemejáis, y me igualáis, 5  
y me comparáis, para que seamos semejantes? Sacan oro de 6  
la bolsa, y pesan plata con balanzas, alquilan un platero para  
hacer un dios de ello; se postran y adoran. Se lo echan sobre 7  
los hombros, lo llevan, y lo colocan en su lugar; allí se está, y no  
se mueve de su sitio. Le gritan, y tampoco responde, ni libra de  
la tribulación. Acordaos de esto, y tened vergüenza; volved en 8  
vosotros, prevaricadores. Acordaos de las cosas pasadas desde 9  
los tiempos antiguos; porque yo soy Dios, y no hay otro Dios,  
y nada hay semejante a mí, que anuncio lo por venir desde el 10  
principio, y desde la antigüedad lo que aún no era hecho; que  
digo: Mi consejo permanecerá, y haré todo lo que quiero; que 11  
llamo desde el oriente al ave, y de tierra lejana al varón de mi  
consejo. Yo hablé, y lo haré venir; lo he pensado, y también lo  
haré. Oídme, duros de corazón, que estáis lejos de la justicia: 12  
Haré que se acerque mi justicia; no se alejará, y mi salvación 13  
no se detendrá. Y pondré salvación en Sion, y mi gloria en  
Israel.

Desciende y siéntate en el polvo, virgen hija de Babilonia. 47  
Siéntate en la tierra, sin trono, hija de los caldeos; porque  
nunca más te llamarán tierna y delicada. Toma el molino y 2  
muele harina; descubre tus guedejas, descalza los pies, descu-  
bre las piernas, pasa los ríos. Será tu vergüenza descubierta, 3  
y tu deshonra será vista; haré retribución, y no se librerá hom-  
bre alguno. Nuestro Redentor, Jehová de los ejércitos es su 4  
nombre, el Santo de Israel. Siéntate, calla, y entra en tinie- 5  
blas, hija de los caldeos; porque nunca más te llamarán señora  
de reinos. Me enojé contra mi pueblo, profané mi heredad, 6  
y los entregué en tu mano; no les tuviste compasión; sobre  
el anciano agravaste mucho tu yugo. Dijiste: Para siempre 7  
seré señora; y no has pensado en esto, ni te acordaste de tu

8 postrimería. Oye, pues, ahora esto, mujer voluptuosa, tú que  
estás sentada confiadamente, tú que dices en tu corazón: Yo  
soy, y fuera de mí no hay más; no quedaré viuda, ni conoceré  
9 orfandad. Estas dos cosas te vendrán de repente en un mismo  
día, orfandad y viudez; en toda su fuerza vendrán sobre ti, a  
pesar de la multitud de tus hechizos y de tus muchos encan-  
10 tamientos. Porque te confiaste en tu maldad, diciendo: Nadie  
me ve. Tu sabiduría y tu misma ciencia te engañaron, y dijiste  
11 en tu corazón: Yo, y nadie más. Vendrá, pues, sobre ti mal,  
cuyo nacimiento no sabrás; caerá sobre ti quebrantamiento, el  
cual no podrás remediar; y destrucción que no sepas vendrá  
12 de repente sobre ti. Estate ahora en tus encantamientos y en  
la multitud de tus hechizos, en los cuales te fatigaste desde tu  
13 juventud; quizá podrás mejorarte, quizá te fortalecerás. Te  
has fatigado en tus muchos consejos. Comparezcan ahora y  
te defiendan los contempladores de los cielos, los que obser-  
van las estrellas, los que cuentan los meses, para pronosticar  
14 lo que vendrá sobre ti. He aquí que serán como tamo; fuego  
los quemará, no salvarán sus vidas del poder de la llama; no  
quedará brasa para calentarse, ni lumbre a la cual se sienten.  
15 Así te serán aquellos con quienes te fatigaste, los que trafica-  
ron contigo desde tu juventud; cada uno irá por su camino, no  
habrá quien te salve.

**48** Oíd esto, casa de Jacob, que os llamáis del nombre de Is-  
rael, los que salieron de las aguas de Judá, los que juran en el  
nombre de Jehová, y hacen memoria del Dios de Israel, mas no  
2 en verdad ni en justicia; porque de la santa ciudad se nom-  
bran, y en el Dios de Israel confían; su nombre es Jehová de  
3 los ejércitos. Lo que pasó, ya antes lo dije, y de mi boca salió;  
4 lo publiqué, lo hice pronto, y fue realidad. Por cuanto cono-  
zco que eres duro, y barra de hierro tu cerviz, y tu frente de  
5 bronce, te lo dije ya hace tiempo; antes que sucediera te lo  
advertí, para que no dijeras: Mi ídolo lo hizo, mis imágenes de  
6 escultura y de fundición mandaron estas cosas. Lo oíste, y lo  
viste todo; ¿y no lo anunciaréis vosotros? Ahora, pues, te he  
7 hecho oír cosas nuevas y ocultas que tú no sabías. Ahora han  
sido creadas, no en días pasados, ni antes de este día las habías

oído, para que no digas: He aquí que yo lo sabía. Sí, nunca 8  
lo habías oído, ni nunca lo habías conocido; ciertamente no se  
abrió antes tu oído; porque sabía que siendo desleal habías de  
desobedecer, por tanto te llamé rebelde desde el vientre. Por 9  
amor de mi nombre diferiré mi ira, y para alabanza mía la  
reprimiré para no destruirte. He aquí te he purificado, y no 10  
como a plata; te he escogido en horno de aflicción. Por mí, 11  
por amor de mí mismo lo haré, para que no sea amancillado  
mi nombre, y mi honra no la daré a otro. Óyeme, Jacob, y 12  
tú, Israel, a quien llamé: Yo mismo, yo el primero, yo también  
el postrero. Mi mano fundó también la tierra, y mi mano 13  
derecha midió los cielos con el palmo; al llamarlos yo, compa-  
recieron juntamente. Juntaos todos vosotros, y oíd. ¿Quién 14  
hay entre ellos que anuncie estas cosas? Aquel a quien Jehová  
amó ejecutará su voluntad en Babilonia, y su brazo estará so-  
bre los caldeos. Yo, yo hablé, y le llamé y le traje; por tanto, 15  
será prosperado su camino. Acercaos a mí, oíd esto: desde el 16  
principio no hablé en secreto; desde que eso se hizo, allí estaba  
yo; y ahora me envió Jehová el Señor, y su Espíritu. Así ha 17  
dicho Jehová, Redentor tuyo, el Santo de Israel: Yo soy Jeho-  
vá Dios tuyo, que te enseña provechosamente, que te encamina  
por el camino que debes seguir. ¡Oh, si hubieras atendido a 18  
mis mandamientos! Fuera entonces tu paz como un río, y tu  
justicia como las ondas del mar. Fuera como la arena tu des- 19  
cendencia, y los renuevos de tus entrañas como los granos de  
arena; nunca su nombre sería cortado, ni raído de mi presen-  
cia. Salid de Babilonia, huid de entre los caldeos; dad nuevas 20  
de esto con voz de alegría, publicadlo, llevadlo hasta lo postre-  
ro de la tierra; decid: Redimió Jehová a Jacob su siervo. No 21  
tuvieron sed cuando los llevó por los desiertos; les hizo brotar  
agua de la piedra; abrió la peña, y corrieron las aguas. No 22  
hay paz para los malos, dijo Jehová.

Oídme, costas, y escuchad, pueblos lejanos. Jehová me lla- 49  
mó desde el vientre, desde las entrañas de mi madre tuvo mi  
nombre en memoria. Y puso mi boca como espada aguda, me 2  
cubrió con la sombra de su mano; y me puso por saeta bru-  
ñida, me guardó en su aljaba; y me dijo: Mi siervo eres, oh 3

4 Israel, porque en ti me gloriaré. Pero yo dije: Por demás he  
trabajado, en vano y sin provecho he consumido mis fuerzas;  
pero mi causa está delante de Jehová, y mi recompensa con  
5 mi Dios. Ahora pues, dice Jehová, el que me formó desde el  
vientre para ser su siervo, para hacer volver a él a Jacob y  
para congregarle a Israel (porque estimado seré en los ojos de  
6 Jehová, y el Dios mío será mi fuerza); dice: Poco es para mí  
que tú seas mi siervo para levantar las tribus de Jacob, y para  
que restaures el remanente de Israel; también te di por luz de  
las naciones, para que seas mi salvación hasta lo postrero de  
7 la tierra. Así ha dicho Jehová, Redentor de Israel, el Santo  
suyo, al menospreciado de alma, al abominado de las naciones,  
al siervo de los tiranos: Verán reyes, y se levantarán príncipes,  
y adorarán por Jehová; porque fiel es el Santo de Israel, el  
8 cual te escogió. Así dijo Jehová: En tiempo aceptable te oí, y  
en el día de salvación te ayudé; y te guardaré, y te daré por  
pacto al pueblo, para que restaures la tierra, para que here-  
9 des assoladas heredades; para que digas a los presos: Salid; y  
a los que están en tinieblas: Mostraos. En los caminos serán  
10 apacentados, y en todas las alturas tendrán sus pastos. No  
tendrán hambre ni sed, ni el calor ni el sol los affigirá; porque  
el que tiene de ellos misericordia los guiará, y los conducirá  
11 a manantiales de aguas. Y convertiré en camino todos mis  
montes, y mis calzadas serán levantadas. He aquí éstos ven-  
drán de lejos; y he aquí éstos del norte y del occidente, y éstos  
12 de la tierra de Sinim. Cantad alabanzas, oh cielos, y alégrate,  
tierra; y prorrumpid en alabanzas, oh montes; porque Jehová  
ha consolado a su pueblo, y de sus pobres tendrá misericordia.  
13 Pero Sion dijo: Me dejó Jehová, y el Señor se olvidó de mí.  
14 ¿Se olvidará la mujer de lo que dio a luz, para dejar de com-  
padecerse del hijo de su vientre? Aunque olvide ella, yo nunca  
15 me olvidaré de ti. He aquí que en las palmas de las manos te  
tengo esculpida; delante de mí están siempre tus muros. Tus  
16 edificadores vendrán aprisa; tus destruidores y tus asoladores  
saldrán de ti. Alza tus ojos alrededor, y mira: todos éstos se  
17 han reunido, han venido a ti. Vivo yo, dice Jehová, que de to-  
dos, como de vestidura de honra, serás vestida; y de ellos serás

ceñida como novia. Porque tu tierra devastada, arruinada y 19  
 desierta, ahora será estrecha por la multitud de los moradores,  
 y tus destruidores serán apartados lejos. Aun los hijos de tu 20  
 orfandad dirán a tus oídos: Estrecho es para mí este lugar;  
 apártate, para que yo more. Y dirás en tu corazón: ¿Quién 21  
 me engendró éstos? Porque yo había sido privada de hijos y  
 estaba sola, peregrina y desterrada; ¿quién, pues, crió éstos?  
 He aquí yo había sido dejada sola; ¿dónde estaban éstos? Así 22  
 dijo Jehová el Señor: He aquí, yo tenderé mi mano a las nacio-  
 nes, y a los pueblos levantaré mi bandera; y traerán en brazos  
 a tus hijos, y tus hijas serán traídas en hombros. Reyes serán 23  
 tus ayos, y sus reinas tus nodrizas; con el rostro inclinado a  
 tierra te adorarán, y lamerán el polvo de tus pies; y conocerás  
 que yo soy Jehová, que no se avergonzarán los que esperan  
 en mí. ¿Será quitado el botín al valiente? ¿Será rescatado el 24  
 cautivo de un tirano? Pero así dice Jehová: Ciertamente el 25  
 cautivo será rescatado del valiente, y el botín será arrebatado  
 al tirano; y tu pleito yo lo defenderé, y yo salvaré a tus hijos.  
 Y a los que te despojaron haré comer sus propias carnes, y con 26  
 su sangre serán embriagados como con vino; y conocerá todo  
 hombre que yo Jehová soy Salvador tuyo y Redentor tuyo, el  
 Fuerte de Jacob.

Así dijo Jehová: ¿Qué es de la carta de repudio de vuestra **50**  
 madre, con la cual yo la repudié? ¿O quiénes son mis acree-  
 dores, a quienes yo os he vendido? He aquí que por vuestras  
 maldades sois vendidos, y por vuestras rebeliones fue repudia-  
 da vuestra madre. ¿Por qué cuando vine, no hallé a nadie, 2  
 y cuando llamé, nadie respondió? ¿Acaso se ha acertado mi  
 mano para no redimir? ¿No hay en mí poder para librar? He  
 aquí que con mi reprensión hago secar el mar; convierto los ríos  
 en desierto; sus peces se pudren por falta de agua, y mueren  
 de sed. Visto de oscuridad los cielos, y hago como cilicio su 3  
 cubierta. Jehová el Señor me dio lengua de sabios, para saber 4  
 hablar palabras al cansado; despertará mañana tras mañana,  
 despertará mi oído para que oiga como los sabios. Jehová el 5  
 Señor me abrió el oído, y yo no fui rebelde, ni me volví atrás.  
 Di mi cuerpo a los heridores, y mis mejillas a los que me me- 6

saban la barba; no escondí mi rostro de injurias y de esputos.  
7 Porque Jehová el Señor me ayudará, por tanto no me avergoncé; por eso puse mi rostro como un pedernal, y sé que no  
8 seré avergonzado. Cercano está de mí el que me salva; ¿quién contendrá conmigo? Juntémonos. ¿Quién es el adversario de  
9 mi causa? Acérquese a mí. He aquí que Jehová el Señor me ayudará; ¿quién hay que me condene? He aquí que todos ellos se envejecerán como ropa de vestir, serán comidos por la poli-  
10 lla. ¿Quién hay entre vosotros que teme a Jehová, y oye la voz de su siervo? El que anda en tinieblas y carece de luz, confíe  
11 en el nombre de Jehová, y apóyese en su Dios. He aquí que todos vosotros encendéis fuego, y os rodeáis de teas; andad a la luz de vuestro fuego, y de las teas que encendisteis. De mi mano os vendrá esto; en dolor seréis sepultados.

**51** Oídme, los que seguís la justicia, los que buscáis a Jehová. Mirad a la piedra de donde fuisteis cortados, y al hueco de  
2 la cantera de donde fuisteis arrancados. Mirad a Abraham vuestro padre, y a Sara que os dio a luz; porque cuando no era más que uno solo lo llamé, y lo bendije y lo multipliqué.  
3 Ciertamente consolará Jehová a Sion; consolará todas sus soledades, y cambiará su desierto en paraíso, y su soledad en huerto de Jehová; se hallará en ella alegría y gozo, alabanza  
4 y voces de canto. Estad atentos a mí, pueblo mío, y oídme, nación mía; porque de mí saldrá la ley, y mi justicia para luz  
5 de los pueblos. Cercana está mi justicia, ha salido mi salvación, y mis brazos juzgarán a los pueblos; a mí me esperan los  
6 de la costa, y en mi brazo ponen su esperanza. Alzad a los cielos vuestros ojos, y mirad abajo a la tierra; porque los cielos serán deshechos como humo, y la tierra se envejecerá como ropa de vestir, y de la misma manera perecerán sus moradores; pero mi salvación será para siempre, mi justicia no perecerá.  
7 Oídme, los que conocéis justicia, pueblo en cuyo corazón está mi ley. No temáis afrenta de hombre, ni desmayéis por sus  
8 ultrajes. Porque como a vestidura los comerá polilla, como a lana los comerá gusano; pero mi justicia permanecerá perpetuamente, y mi salvación por siglos de siglos. Despiértate, despiértate, vístete de poder, oh brazo de Jehová; despiértate

como en el tiempo antiguo, en los siglos pasados. ¿No eres tú el que cortó a Rahab, y el que hirió al dragón? ¿No eres tú el que secó el mar, las aguas del gran abismo; el que transformó en camino las profundidades del mar para que pasaran los redimidos? Ciertamente volverán los redimidos de Jehová; volverán a Sion cantando, y gozo perpetuo habrá sobre sus cabezas; tendrán gozo y alegría, y el dolor y el gemido huirán. Yo, yo soy vuestro consolador. ¿Quién eres tú para que tengas temor del hombre, que es mortal, y del hijo de hombre, que es como heno? Y ya te has olvidado de Jehová tu Hacedor, que extendió los cielos y fundó la tierra; y todo el día temiste continuamente del furor del que aflige, cuando se disponía para destruir. ¿Pero en dónde está el furor del que aflige? El preso agobiado será libertado pronto; no morirá en la mazmorra, ni le faltará su pan. Porque yo Jehová, que agito el mar y hago rugir sus ondas, soy tu Dios, cuyo nombre es Jehová de los ejércitos. Y en tu boca he puesto mis palabras, y con la sombra de mi mano te cubrí, extendiendo los cielos y echando los cimientos de la tierra, y diciendo a Sion: Pueblo mío eres tú. Despierta, despierta, levántate, oh Jerusalén, que bebiste de la mano de Jehová el cáliz de su ira; porque el cáliz de aturdimiento bebiste hasta los sedimentos. De todos los hijos que dio a luz, no hay quien la guíe; ni quien la tome de la mano, de todos los hijos que crió. Estas dos cosas te han acontecido: asolamiento y quebrantamiento, hambre y espada. ¿Quién se dolerá de ti? ¿Quién te consolará? Tus hijos desmayaron, estuvieron tendidos en las encrucijadas de todos los caminos, como antílope en la red, llenos de la indignación de Jehová, de la ira del Dios tuyo. Oye, pues, ahora esto, afligida, ebria y no de vino: Así dijo Jehová tu Señor, y tu Dios, el cual aboga por su pueblo: He aquí he quitado de tu mano el cáliz de aturdimiento, los sedimentos del cáliz de mi ira; nunca más lo beberás. Y lo pondré en mano de tus angustiadores, que dijeron a tu alma: Inclínate, y pasaremos por encima de ti. Y tú pusiste tu cuerpo como tierra, y como camino, para que pasaran.

Despierta, despierta, vístete de poder, oh Sion; vístete tu **52**

ropa hermosa, oh Jerusalén, ciudad santa; porque nunca más  
2 vendrá a ti incircunciso ni inmundo. Sacúdete del polvo; levántate y siéntate, Jerusalén; suelta las ataduras de tu cuello,  
3 cautiva hija de Sion. Porque así dice Jehová: De balde fuisteis  
4 vendidos; por tanto, sin dinero seréis rescatados. Porque así dijo Jehová el Señor: Mi pueblo descendió a Egipto en tiempo  
5 pasado, para morar allá, y el asirio lo cautivó sin razón. Y ahora ¿qué hago aquí, dice Jehová, ya que mi pueblo es llevado injustamente? Y los que en él se enseñorean, lo hacen aullar,  
dice Jehová, y continuamente es blasfemado mi nombre todo el  
6 día. Por tanto, mi pueblo sabrá mi nombre por esta causa en aquel día; porque yo mismo que hablo, he aquí estaré presente.  
7 ¡Cuán hermosos son sobre los montes los pies del que trae alegres nuevas, del que anuncia la paz, del que trae nuevas del bien, del que publica salvación, del que dice a Sion: ¡Tu Dios  
8 reina! ¡Voz de tus atalayas! Alzarán la voz, juntamente darán voces de júbilo; porque ojo a ojo verán que Jehová vuelve a  
9 traer a Sion. Cantad alabanzas, alegraos juntamente, soledades de Jerusalén; porque Jehová ha consolado a su pueblo, a  
10 Jerusalén ha redimido. Jehová desnudó su santo brazo ante los ojos de todas las naciones, y todos los confines de la tierra  
11 verán la salvación del Dios nuestro. Apartaos, apartaos, salid de ahí, no toquéis cosa inmunda; salid de en medio de ella;  
12 purificaos los que lleváis los utensilios de Jehová. Porque no saldréis apresurados, ni iréis huyendo; porque Jehová irá delante de vosotros, y os congregará el Dios de Israel. He aquí  
13 que mi siervo será prosperado, será engrandecido y exaltado, y será puesto muy en alto. Como se asombraron de ti muchos,  
14 de tal manera fue desfigurado de los hombres su parecer, y su hermosura más que la de los hijos de los hombres, así  
15 asombrará él a muchas naciones; los reyes cerrarán ante él la boca, porque verán lo que nunca les fue contado, y entenderán lo que jamás habían oído.

**53** ¿Quién ha creído a nuestro anuncio? ¿y sobre quién se ha  
2 manifestado el brazo de Jehová? Subirá cual renuevo delante de él, y como raíz de tierra seca; no hay parecer en él, ni hermosura; le veremos, mas sin atractivo para que le deseemos.

Despreciado y desechado entre los hombres, varón de dolores, 3  
experimentado en quebranto; y como que escondimos de él el  
rostro, fue menospreciado, y no lo estimamos. Ciertamente 4  
llevó él nuestras enfermedades, y sufrió nuestros dolores; y no-  
sotros le tuvimos por azotado, por herido de Dios y abatido.  
Mas él herido fue por nuestras rebeliones, molido por nuestros 5  
pecados; el castigo de nuestra paz fue sobre él, y por su lla-  
ga fuimos nosotros curados. Todos nosotros nos descarriamos 6  
como ovejas, cada cual se apartó por su camino; mas Jehová  
cargó en él el pecado de todos nosotros. Angustiado él, y afli- 7  
gido, no abrió su boca; como cordero fue llevado al matadero;  
y como oveja delante de sus trasquiladores, enmudeció, y no  
abrió su boca. Por cárcel y por juicio fue quitado; y su gene- 8  
ración, ¿quién la contará? Porque fue cortado de la tierra de  
los vivientes, y por la rebelión de mi pueblo fue herido. Y se 9  
dispuso con los impíos su sepultura, mas con los ricos fue en  
su muerte; aunque nunca hizo maldad, ni hubo engaño en su  
boca. Con todo eso, Jehová quiso quebrantarlo, sujetándole 10  
a padecimiento. Cuando haya puesto su vida en expiación por  
el pecado, verá linaje, vivirá por largos días, y la voluntad de  
Jehová será en su mano prosperada. Verá el fruto de la afflic- 11  
ción de su alma, y quedará satisfecho; por su conocimiento  
justificará mi siervo justo a muchos, y llevará las iniquidades  
de ellos. Por tanto, yo le daré parte con los grandes, y con los 12  
fuertes repartirá despojos; por cuanto derramó su vida hasta  
la muerte, y fue contado con los pecadores, habiendo él llevado  
el pecado de muchos, y orado por los transgresores.

Regocíjate, oh estéril, la que no daba a luz; levanta canción 54  
y da voces de júbilo, la que nunca estuvo de parto; porque más  
son los hijos de la desamparada que los de la casada, ha dicho  
Jehová. Ensancha el sitio de tu tienda, y las cortinas de tus 2  
habitaciones sean extendidas; no seas escasa; alarga tus cuer-  
das, y refuerza tus estacas. Porque te extenderás a la mano 3  
derecha y a la mano izquierda; y tu descendencia heredará na-  
ciones, y habitará las ciudades assoladas. No temas, pues no 4  
serás confundida; y no te avergüences, porque no serás afren-  
tada, sino que te olvidarás de la vergüenza de tu juventud, y

5 de la afrenta de tu viudez no tendrás más memoria. Porque  
tu marido es tu Hacedor; Jehová de los ejércitos es su nom-  
bre; y tu Redentor, el Santo de Israel; Dios de toda la tierra  
6 será llamado. Porque como a mujer abandonada y triste de  
espíritu te llamó Jehová, y como a la esposa de la juventud  
7 que es repudiada, dijo el Dios tuyo. Por un breve momento  
8 te abandoné, pero te recogeré con grandes misericordias. Con  
un poco de ira escondí mi rostro de ti por un momento; pero  
con misericordia eterna tendré compasión de ti, dijo Jehová  
9 tu Redentor. Porque esto me será como en los días de Noé,  
cuando juré que nunca más las aguas de Noé pasarían sobre la  
tierra; así he jurado que no me enojaré contra ti, ni te reñiré.  
10 Porque los montes se moverán, y los collados temblarán, pero  
no se apartará de ti mi misericordia, ni el pacto de mi paz se  
11 quebrantará, dijo Jehová, el que tiene misericordia de ti. Po-  
brequita, fatigada con tempestad, sin consuelo; he aquí que yo  
cimentaré tus piedras sobre carbunclo, y sobre zafiros te funda-  
12 ré. Tus ventanas pondré de piedras preciosas, tus puertas de  
piedras de carbunclo, y toda tu muralla de piedras preciosas.  
13 Y todos tus hijos serán enseñados por Jehová; y se multipli-  
14 cará la paz de tus hijos. Con justicia serás adornada; estarás  
lejos de opresión, porque no temerás, y de temor, porque no  
15 se acercará a ti. Si alguno conspirare contra ti, lo hará sin  
16 mí; el que contra ti conspirare, delante de ti caerá. He aquí  
que yo hice al herrero que sopla las ascuas en el fuego, y que  
saca la herramienta para su obra; y yo he creado al destruidor  
17 para destruir. Ninguna arma forjada contra ti prosperará, y  
condenarás toda lengua que se levante contra ti en juicio. Ésta  
es la herencia de los siervos de Jehová, y su salvación de mí  
vendrá, dijo Jehová.

**55** A todos los sedientos: Venid a las aguas; y los que no tienen  
dinero, venid, comprad y comed. Venid, comprad sin dinero y  
2 sin precio, vino y leche. ¿Por qué gastáis el dinero en lo que  
no es pan, y vuestro trabajo en lo que no sacia? Oídmeme aten-  
tamente, y comed del bien, y se deleitará vuestra alma con  
3 grosura. Inclinaid vuestro oído, y venid a mí; oíd, y vivirá  
vuestra alma; y haré con vosotros pacto eterno, las misericor-

días firmes a David. He aquí que yo lo di por testigo a los 4  
pueblos, por jefe y por maestro a las naciones. He aquí, lla- 5  
marás a gente que no conociste, y gentes que no te conocieron  
correrán a ti, por causa de Jehová tu Dios, y del Santo de  
Israel que te ha honrado. Buscad a Jehová mientras puede 6  
ser hallado, llamadle en tanto que está cercano. Deje el impío 7  
su camino, y el hombre inicuo sus pensamientos, y vuélvase  
a Jehová, el cual tendrá de él misericordia, y al Dios nuestro,  
el cual será amplio en perdonar. Porque mis pensamientos 8  
no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis cami-  
nos, dijo Jehová. Como son más altos los cielos que la tierra, 9  
así son mis caminos más altos que vuestros caminos, y mis  
pensamientos más que vuestros pensamientos. Porque como 10  
desciende de los cielos la lluvia y la nieve, y no vuelve allá, sino  
que riega la tierra, y la hace germinar y producir, y da semilla  
al que siembra, y pan al que come, así será mi palabra que 11  
sale de mi boca; no volverá a mí vacía, sino que hará lo que yo  
quiero, y será prosperada en aquello para que la envié. Por- 12  
que con alegría saldréis, y con paz seréis vueltos; los montes y  
los collados levantarán canción delante de vosotros, y todos los  
árboles del campo darán palmadas de aplauso. En lugar de 13  
la zarza crecerá ciprés, y en lugar de la ortiga crecerá arrayán;  
y será a Jehová por nombre, por señal eterna que nunca será  
raída.

Así dijo Jehová: Guardad derecho, y haced justicia; porque **56**  
cercana está mi salvación para venir, y mi justicia para ma-  
nifestarse. Bienaventurado el hombre que hace esto, y el hijo 2  
de hombre que lo abraza; que guarda el día de reposo para  
no profanarlo, y que guarda su mano de hacer todo mal. Y 3  
el extranjero que sigue a Jehová no hable diciendo: Me apar-  
tará totalmente Jehová de su pueblo. Ni diga el eunuco: He  
aquí yo soy árbol seco. Porque así dijo Jehová: A los eunucos 4  
que guarden mis días de reposo, y escojan lo que yo quiero,  
y abracen mi pacto, yo les daré lugar en mi casa y dentro 5  
de mis muros, y nombre mejor que el de hijos e hijas; nom-  
bre perpetuo les daré, que nunca perecerá. Y a los hijos de 6  
los extranjeros que sigan a Jehová para servirle, y que amen el

nombre de Jehová para ser sus siervos; a todos los que guarden  
7 el día de reposo para no profanarlo, y abracen mi pacto, yo  
los llevaré a mi santo monte, y los recrearé en mi casa de ora-  
ción; sus holocaustos y sus sacrificios serán aceptos sobre mi  
altar; porque mi casa será llamada casa de oración para todos  
8 los pueblos. Dice Jehová el Señor, el que reúne a los dispersos  
9 de Israel: Aún juntaré sobre él a sus congregados. Todas las  
bestias del campo, todas las fieras del bosque, venid a devo-  
10 rar. Sus atalayas son ciegos, todos ellos ignorantes; todos ellos  
perros mudos, no pueden ladrar; soñolientos, echados, aman el  
11 dormir. Y esos perros comilones son insaciables; y los pasto-  
res mismos no saben entender; todos ellos siguen sus propios  
caminos, cada uno busca su propio provecho, cada uno por su  
12 lado. Venid, dicen, tomemos vino, embriaguémonos de sidra;  
y será el día de mañana como éste, o mucho más excelente.

**57** Perece el justo, y no hay quien piense en ello; y los pia-  
dosos mueren, y no hay quien entienda que de delante de la  
2 aflicción es quitado el justo. Entrará en la paz; descansarán  
3 en sus lechos todos los que andan delante de Dios. Mas voso-  
tros llegaos acá, hijos de la hechicera, generación del adúltero y  
4 de la fornicaria. ¿De quién os habéis burlado? ¿Contra quién  
ensanchasteis la boca, y alargasteis la lengua? ¿No sois voso-  
5 tros hijos rebeldes, generación mentirosa, que os enfervorizáis  
con los ídolos debajo de todo árbol frondoso, que sacrificáis  
6 los hijos en los valles, debajo de los peñascos? En las pie-  
dras lisas del valle está tu parte; ellas, ellas son tu suerte; y  
a ellas derramaste libación, y ofreciste presente. ¿No habré de  
7 castigar estas cosas? Sobre el monte alto y empinado pusis-  
8 te tu cama; allí también subiste a hacer sacrificio. Y tras la  
puerta y el umbral pusiste tu recuerdo; porque a otro, y no a  
mí, te descubriste, y subiste, y ensanchaste tu cama, e hicis-  
te con ellos pacto; amaste su cama dondequiera que la veías.  
9 Y fuiste al rey con unguento, y multiplicaste tus perfumes, y  
enviaste tus embajadores lejos, y te abatiste hasta la profun-  
10 didad del Seol. En la multitud de tus caminos te cansaste,  
pero no dijiste: No hay remedio; hallaste nuevo vigor en tu  
11 mano, por tanto, no te desalentaste. ¿Y de quién te asustaste

y temiste, que has faltado a la fe, y no te has acordado de mí, ni te vino al pensamiento? ¿No he guardado silencio desde tiempos antiguos, y nunca me has temido? Yo publicaré tu 12 justicia y tus obras, que no te aprovecharán. Cuando clames, 13 que te libren tus ídolos; pero a todos ellos llevará el viento, un soplo los arrebatará; mas el que en mí confía tendrá la tierra por heredad, y poseerá mi santo monte. Y dirá: Allamad, allamad; 14 barred el camino, quitad los tropiezos del camino de mi pueblo. Porque así dijo el Alto y Sublime, el que habita la 15 eternidad, y cuyo nombre es el Santo: Yo habito en la altura y la santidad, y con el quebrantado y humilde de espíritu, para hacer vivir el espíritu de los humildes, y para vivificar el corazón de los quebrantados. Porque no contendere para 16 siempre, ni para siempre me enojaré; pues decaería ante mí el espíritu, y las almas que yo he creado. Por la iniquidad de su 17 codicia me enojé, y le herí, escondí mi rostro y me indigné; y él siguió rebelde por el camino de su corazón. He visto sus 18 caminos; pero le sanaré, y le pastorearé, y le daré consuelo a él y a sus enlutados; produciré fruto de labios: Paz, paz al 19 que está lejos y al cercano, dijo Jehová; y lo sanaré. Pero los 20 impíos son como el mar en tempestad, que no puede estarse quieto, y sus aguas arrojan cieno y lodo. No hay paz, dijo mi 21 Dios, para los impíos.

Clama a voz en cuello, no te detengas; alza tu voz como **58** trompeta, y anuncia a mi pueblo su rebelión, y a la casa de Jacob su pecado. Que me buscan cada día, y quieren saber 2 mis caminos, como gente que hubiese hecho justicia, y que no hubiese dejado la ley de su Dios; me piden justos juicios, y quieren acercarse a Dios. ¿Por qué, dicen, ayunamos, y no hiciste 3 caso; humillamos nuestras almas, y no te diste por entendido? He aquí que en el día de vuestro ayuno buscáis vuestro propio gusto, y oprimís a todos vuestros trabajadores. He aquí que 4 para contiendas y debates ayunáis y para herir con el puño inicuaamente; no ayunéis como hoy, para que vuestra voz sea oída en lo alto. ¿Es tal el ayuno que yo escogí, que de día 5 aflija el hombre su alma, que incline su cabeza como junco, y haga cama de cilicio y de ceniza? ¿Llamaréis esto ayuno,

6 y día agradable a Jehová? ¿No es más bien el ayuno que yo  
escogí, desatar las ligaduras de impiedad, soltar las cargas de  
opresión, y dejar ir libres a los quebrantados, y que rompáis  
7 todo yugo? ¿No es que partas tu pan con el hambriento, y a  
los pobres errantes albergues en casa; que cuando veas al des-  
8 nudo, lo cubras, y no te escondas de tu hermano? Entonces  
nacerá tu luz como el alba, y tu salvación se dejará ver pronto;  
e irá tu justicia delante de ti, y la gloria de Jehová será tu  
9 retaguardia. Entonces invocarás, y te oirá Jehová; clamarás,  
y dirá él: Heme aquí. Si quitares de en medio de ti el yugo, el  
10 dedo amenazador, y el hablar vanidad; y si dieres tu pan al  
hambriento, y saciases al alma afligida, en las tinieblas nacerá  
11 tu luz, y tu oscuridad será como el mediodía. Jehová te pas-  
toreará siempre, y en las sequías saciará tu alma, y dará vigor  
a tus huesos; y serás como huerto de riego, y como manantial  
12 de aguas, cuyas aguas nunca faltan. Y los tuyos edificarán  
las ruinas antiguas; los cimientos de generación y generación  
levantarás, y serás llamado reparador de portillos, restaura-  
13 dor de calzadas para habitar. Si retrajeres del día de reposo  
tu pie, de hacer tu voluntad en mi día santo, y lo llames  
delicia, santo, glorioso de Jehová; y lo venerares, no andando  
en tus propios caminos, ni buscando tu voluntad, ni hablando  
14 tus propias palabras, entonces te deleitarás en Jehová; y yo  
te haré subir sobre las alturas de la tierra, y te daré a comer  
la heredad de Jacob tu padre; porque la boca de Jehová lo ha  
hablado.

**59** He aquí que no se ha acertado la mano de Jehová para  
2 salvar, ni se ha agravado su oído para oír; pero vuestras ini-  
quidades han hecho división entre vosotros y vuestro Dios, y  
vuestros pecados han hecho ocultar de vosotros su rostro para  
3 no oír. Porque vuestras manos están contaminadas de san-  
gre, y vuestros dedos de iniquidad; vuestros labios pronuncian  
4 mentira, habla maldad vuestra lengua. No hay quien clame  
por la justicia, ni quien juzgue por la verdad; confían en vani-  
dad, y hablan vanidades; conciben maldades, y dan a luz ini-  
5 quidad. Incuban huevos de áspides, y tejen telas de arañas;  
el que comiere de sus huevos, morirá; y si los apretaren, sal-

drán víboras. Sus telas no servirán para vestir, ni de sus obras 6  
serán cubiertos; sus obras son obras de iniquidad, y obra de rapiña está en sus manos. Sus pies corren al mal, se apresuran 7  
para derramar la sangre inocente; sus pensamientos, pensamientos de iniquidad; destrucción y quebrantamiento hay en sus caminos. No conocieron camino de paz, ni hay justicia 8  
en sus caminos; sus veredas son torcidas; cualquiera que por ellas fuere, no conocerá paz. Por esto se alejó de nosotros la 9  
justicia, y no nos alcanzó la rectitud; esperamos luz, y he aquí tinieblas; resplandores, y andamos en oscuridad. Palpamos la 10  
pared como ciegos, y andamos a tientas como sin ojos; tropezamos a mediodía como de noche; estamos en lugares oscuros como muertos. Gruñimos como osos todos nosotros, y gemimos 11  
lastimeramente como palomas; esperamos justicia, y no la hay; salvación, y se alejó de nosotros. Porque nuestras rebeliones se han multiplicado delante de ti, y nuestros pecados han atestiguado contra nosotros; porque con nosotros están nuestras iniquidades, y conocemos nuestros pecados: el prevaricar y mentir contra Jehová, y el apartarse de en pos de nuestro Dios; el hablar calumnia y rebelión, concebir y proferrir de corazón palabras de mentira. Y el derecho se retiró, y 14  
la justicia se puso lejos; porque la verdad tropezó en la plaza, y la equidad no pudo venir. Y la verdad fue detenida, y el 15  
que se apartó del mal fue puesto en prisión; y lo vio Jehová, y desagradó a sus ojos, porque pereció el derecho. Y vio que 16  
no había hombre, y se maravilló que no hubiera quien se interpusiese; y lo salvó su brazo, y le afirmó su misma justicia. Pues de justicia se vistió como de una coraza, con yelmo de 17  
salvación en su cabeza; tomó ropas de venganza por vestidura, y se cubrió de celo como de manto, como para vindicación, 18  
como para retribuir con ira a sus enemigos, y dar el pago a sus adversarios; el pago dará a los de la costa. Y temerán desde 19  
el occidente el nombre de Jehová, y desde el nacimiento del sol su gloria; porque vendrá el enemigo como río, mas el Espíritu de Jehová levantará bandera contra él. Y vendrá el Redentor a Sion, y a los que se volvieren de la iniquidad en Jacob, dice Jehová. Y éste será mi pacto con ellos, dijo Jehová: El 21

Espíritu mío que está sobre ti, y mis palabras que puse en tu boca, no faltarán de tu boca, ni de la boca de tus hijos, ni de la boca de los hijos de tus hijos, dijo Jehová, desde ahora y para siempre.

**60** Levántate, resplandece; porque ha venido tu luz, y la gloria  
2 de Jehová ha nacido sobre ti. Porque he aquí que tinieblas  
cubrirán la tierra, y oscuridad las naciones; mas sobre ti ama-  
3 necerá Jehová, y sobre ti será vista su gloria. Y andarán las  
naciones a tu luz, y los reyes al resplandor de tu nacimiento.  
4 Alza tus ojos alrededor y mira, todos éstos se han juntado, vi-  
nieron a ti; tus hijos vendrán de lejos, y tus hijas serán llevadas  
5 en brazos. Entonces verás, y resplandecerás; se maravillará y  
ensanchará tu corazón, porque se haya vuelto a ti la multitud  
6 del mar, y las riquezas de las naciones hayan venido a ti. Mul-  
titud de camellos te cubrirá; dromedarios de Madián y de Efa;  
vendrán todos los de Sabá; traerán oro e incienso, y publicarán  
7 alabanzas de Jehová. Todo el ganado de Cedar será juntado  
para ti; carneros de Nebaiot te serán servidos; serán ofrecidos  
con agrado sobre mi altar, y glorificaré la casa de mi gloria.  
8 ¿Quiénes son éstos que vuelan como nubes, y como palomas  
9 a sus ventanas? Ciertamente a mí esperarán los de la costa,  
y las naves de Tarsis desde el principio, para traer tus hijos  
de lejos, su plata y su oro con ellos, al nombre de Jehová tu  
10 Dios, y al Santo de Israel, que te ha glorificado. Y extranjeros  
edificarán tus muros, y sus reyes te servirán; porque en mi ira  
te castigué, mas en mi buena voluntad tendré de ti misericor-  
11 dia. Tus puertas estarán de continuo abiertas; no se cerrarán  
de día ni de noche, para que a ti sean traídas las riquezas de  
12 las naciones, y conducidos a ti sus reyes. Porque la nación o  
el reino que no te sirviere perecerá, y del todo será assolado.  
13 La gloria del Líbano vendrá a ti, cipreses, pinos y bojes jun-  
tamente, para decorar el lugar de mi santuario; y yo honraré  
14 el lugar de mis pies. Y vendrán a ti humillados los hijos de  
los que te afligieron, y a las pisadas de tus pies se encorvarán  
todos los que te escarnecían, y te llamarán Ciudad de Jeho-  
15 vá, Sion del Santo de Israel. En vez de estar abandonada y  
aborrecida, tanto que nadie pasaba por ti, haré que seas una

gloria eterna, el gozo de todos los siglos. Y mamarás la leche 16  
de las naciones, el pecho de los reyes mamarás; y conocerás que  
yo Jehová soy el Salvador tuyo y Redentor tuyo, el Fuerte de  
Jacob. En vez de bronce traeré oro, y por hierro plata, y por 17  
madera bronce, y en lugar de piedras hierro; y pondré paz por  
tu tributo, y justicia por tus opresores. Nunca más se oirá en 18  
tu tierra violencia, destrucción ni quebrantamiento en tu terri-  
torio, sino que a tus muros llamarás Salvación, y a tus puertas  
Alabanza. El sol nunca más te servirá de luz para el día, ni 19  
el resplandor de la luna te alumbrará, sino que Jehová te será  
por luz perpetua, y el Dios tuyo por tu gloria. No se pondrá 20  
jamás tu sol, ni menguará tu luna; porque Jehová te será por  
luz perpetua, y los días de tu luto serán acabados. Y tu pue- 21  
blo, todos ellos serán justos, para siempre heredarán la tierra;  
renuevos de mi plantío, obra de mis manos, para glorificarme.  
El pequeño vendrá a ser mil, el menor, un pueblo fuerte. Yo 22  
Jehová, a su tiempo haré que esto sea cumplido pronto.

El Espíritu de Jehová el Señor está sobre mí, porque me **61**  
ungió Jehová; me ha enviado a predicar buenas nuevas a los  
abatidos, a vendar a los quebrantados de corazón, a publicar  
libertad a los cautivos, y a los presos apertura de la cárcel; a 2  
proclamar el año de la buena voluntad de Jehová, y el día de  
venganza del Dios nuestro; a consolar a todos los enlutados; a 3  
ordenar que a los afligidos de Sion se les dé gloria en lugar de  
ceniza, óleo de gozo en lugar de luto, manto de alegría en lugar  
del espíritu angustiado; y serán llamados árboles de justicia,  
plantío de Jehová, para gloria suya. Reedificarán las ruinas 4  
antiguas, y levantarán los asolamientos primeros, y restaurarán  
las ciudades arruinadas, los escombros de muchas generacio-  
nes. Y extranjeros apacentarán vuestras ovejas, y los extraños 5  
serán vuestros labradores y vuestros viñadores. Y vosotros se- 6  
réis llamados sacerdotes de Jehová, ministros de nuestro Dios  
seréis llamados; comeréis las riquezas de las naciones, y con  
su gloria seréis sublimes. En lugar de vuestra doble confusión 7  
y de vuestra deshonra, os alabarán en sus heredades; por lo  
cual en sus tierras poseerán doble honra, y tendrán perpetuo  
gozo. Porque yo Jehová soy amante del derecho, aborrecedor 8

del latrocinio para holocausto; por tanto, afirmaré en verdad  
9 su obra, y haré con ellos pacto perpetuo. Y la descendencia  
de ellos será conocida entre las naciones, y sus renuevos en me-  
dio de los pueblos; todos los que los vieren, reconocerán que  
10 son linaje bendito de Jehová. En gran manera me gozaré en  
Jehová, mi alma se alegrará en mi Dios; porque me vistió con  
vestiduras de salvación, me rodeó de manto de justicia, como  
a novio me atavió, y como a novia adornada con sus joyas.  
11 Porque como la tierra produce su renuevo, y como el huerto  
hace brotar su semilla, así Jehová el Señor hará brotar justicia  
y alabanza delante de todas las naciones.

**62** Por amor de Sion no callaré, y por amor de Jerusalén no  
descansaré, hasta que salga como resplandor su justicia, y su  
2 salvación se encienda como una antorcha. Entonces verán las  
gentes tu justicia, y todos los reyes tu gloria; y te será puesto  
3 un nombre nuevo, que la boca de Jehová nombrará. Y serás  
corona de gloria en la mano de Jehová, y diadema de reino en  
4 la mano del Dios tuyo. Nunca más te llamarán Desamparada,  
ni tu tierra se dirá más Desolada; sino que serás llamada Hefzi-  
bá, y tu tierra, Beula; porque el amor de Jehová estará en ti, y  
5 tu tierra será desposada. Pues como el joven se desposa con  
la virgen, se desposarán contigo tus hijos; y como el gozo del  
6 esposo con la esposa, así se gozará contigo el Dios tuyo. Sobre  
tus muros, oh Jerusalén, he puesto guardas; todo el día y toda  
la noche no callarán jamás. Los que os acordáis de Jehová, no  
7 reposéis, ni le deis tregua, hasta que restablezca a Jerusalén,  
8 y la ponga por alabanza en la tierra. Juró Jehová por su mano  
derecha, y por su poderoso brazo: Que jamás daré tu trigo por  
comida a tus enemigos, ni beberán los extraños el vino que es  
9 fruto de tu trabajo; sino que los que lo cosechan lo comerán,  
y alabarán a Jehová; y los que lo vendimian, lo beberán en los  
10 atrios de mi santuario. Pasad, pasad por las puertas; barred  
el camino al pueblo; allanad, allanad la calzada, quitad las  
11 piedras, alzad pendón a los pueblos. He aquí que Jehová hizo  
oír hasta lo último de la tierra: Decid a la hija de Sion: He aquí  
viene tu Salvador; he aquí su recompensa con él, y delante de él  
12 su obra. Y les llamarán Pueblo Santo, Redimidos de Jehová;

y a ti te llamarán Ciudad Deseada, no desamparada.

¿Quién es éste que viene de Edom, de Bosra, con vestidos **63**  
rojos? ¿éste hermoso en su vestido, que marcha en la grandeza  
de su poder? Yo, el que hablo en justicia, grande para salvar.  
¿Por qué es rojo tu vestido, y tus ropas como del que ha pisado <sup>2</sup>  
en lagar? He pisado yo solo el lagar, y de los pueblos nadie <sup>3</sup>  
había conmigo; los pisé con mi ira, y los hollé con mi furor;  
y su sangre salpicó mis vestidos, y manché todas mis ropas.  
Porque el día de la venganza está en mi corazón, y el año de <sup>4</sup>  
mis redimidos ha llegado. Miré, y no había quien ayudara, y <sup>5</sup>  
me maravillé que no hubiera quien sustentase; y me salvó mi  
brazo, y me sostuvo mi ira. Y con mi ira hollé los pueblos, <sup>6</sup>  
y los embriagué en mi furor, y derramé en tierra su sangre.  
De las misericordias de Jehová haré memoria, de las alabanzas <sup>7</sup>  
de Jehová, conforme a todo lo que Jehová nos ha dado, y de  
la grandeza de sus beneficios hacia la casa de Israel, que les  
ha hecho según sus misericordias, y según la multitud de sus  
piedades. Porque dijo: Ciertamente mi pueblo son, hijos que <sup>8</sup>  
no mienten; y fue su Salvador. En toda angustia de ellos él <sup>9</sup>  
fue angustiado, y el ángel de su faz los salvó; en su amor y en  
su clemencia los redimió, y los trajo, y los levantó todos los  
días de la antigüedad. Mas ellos fueron rebeldes, e hicieron <sup>10</sup>  
enojar su santo espíritu; por lo cual se les volvió enemigo, y él  
mismo peleó contra ellos. Pero se acordó de los días antiguos, <sup>11</sup>  
de Moisés y de su pueblo, diciendo: ¿Dónde está el que les hizo  
subir del mar con el pastor de su rebaño? ¿dónde el que puso  
en medio de él su santo espíritu, el que los guió por la diestra <sup>12</sup>  
de Moisés con el brazo de su gloria; el que dividió las aguas  
delante de ellos, haciéndose así nombre perpetuo, el que los <sup>13</sup>  
condujo por los abismos, como un caballo por el desierto, sin  
que tropezaran? El Espíritu de Jehová los pastoreó, como a <sup>14</sup>  
una bestia que descende al valle; así pastoreaste a tu pueblo,  
para hacerte nombre glorioso. Mira desde el cielo, y contem- <sup>15</sup>  
pla desde tu santa y gloriosa morada. ¿Dónde está tu celo, y  
tu poder, la conmoción de tus entrañas y tus piedades para  
conmigo? ¿Se han estrechado? Pero tú eres nuestro padre, si <sup>16</sup>  
bien Abraham nos ignora, e Israel no nos conoce; tú, oh Jehová,

eres nuestro padre; nuestro Redentor perpetuo es tu nombre.  
17 ¿Por qué, oh Jehová, nos has hecho errar de tus caminos, y  
endureciste nuestro corazón a tu temor? Vuélvete por amor de  
18 tus siervos, por las tribus de tu heredad. Por poco tiempo lo  
poseyó tu santo pueblo; nuestros enemigos han hollado tu san-  
19 tuario. Hemos venido a ser como aquellos de quienes nunca te  
enseñoreaste, sobre los cuales nunca fue llamado tu nombre.

**64** ¡Oh, si rompieras los cielos, y descendieras, y a tu presencia  
2 se escurriesen los montes, como fuego abrasador de fundicio-  
nes, fuego que hace hervir las aguas, para que hicieras noto-  
rio tu nombre a tus enemigos, y las naciones temblasen a tu  
3 presencia! Cuando, haciendo cosas terribles cuales nunca es-  
4 perábamos, descendiste, fluyeron los montes delante de ti. Ni  
nunca oyeron, ni oídos percibieron, ni ojo ha visto a Dios fuera  
5 de ti, que hiciese por el que en él espera. Saliste al encuentro  
del que con alegría hacía justicia, de los que se acordaban de  
ti en tus caminos; he aquí, tú te enojaste porque pecamos; en  
los pecados hemos perseverado por largo tiempo; ¿podremos  
6 acaso ser salvos? Si bien todos nosotros somos como sucie-  
dad, y todas nuestras justicias como trapo de inmundicia; y  
caímos todos nosotros como la hoja, y nuestras maldades nos  
7 llevaron como viento. Nadie hay que invoque tu nombre, que  
se despierte para apoyarse en ti; por lo cual escondiste de no-  
sotros tu rostro, y nos dejaste marchitar en poder de nuestras  
8 maldades. Ahora pues, Jehová, tú eres nuestro padre; noso-  
tros barro, y tú el que nos formaste; así que obra de tus manos  
9 somos todos nosotros. No te enojés sobremanera, Jehová, ni  
tengas perpetua memoria de la iniquidad; he aquí, mira ahora,  
10 pueblo tuyo somos todos nosotros. Tus santas ciudades están  
desiertas, Sion es un desierto, Jerusalén una soledad. La casa  
de nuestro santuario y de nuestra gloria, en la cual te alabaron  
nuestros padres, fue consumida al fuego; y todas nuestras cosas  
12 preciosas han sido destruidas. ¿Te estarás quieto, oh Jehová,  
sobre estas cosas? ¿Callarás, y nos afligirás sobremanera?

**65** Fui buscado por los que no preguntaban por mí; fui hallado  
por los que no me buscaban. Dije a gente que no invocaba mi  
2 nombre: Heme aquí, heme aquí. Extendí mis manos todo el

día a pueblo rebelde, el cual anda por camino no bueno, en pos  
de sus pensamientos; pueblo que en mi rostro me provoca de 3  
continuo a ira, sacrificando en huertos, y quemando incienso  
sobre ladrillos; que se quedan en los sepulcros, y en lugares 4  
escondidos pasan la noche; que comen carne de cerdo, y en sus  
ollas hay caldo de cosas inmundas; que dicen: Estate en tu 5  
lugar, no te acerques a mí, porque soy más santo que tú; éstos  
son humo en mi furor, fuego que arde todo el día. He aquí que 6  
escrito está delante de mí; no callaré, sino que recompensaré,  
y daré el pago en su seno por vuestras iniquidades, dice Je- 7  
hová, y por las iniquidades de vuestros padres juntamente, los  
cuales quemaron incienso sobre los montes, y sobre los colla-  
dos me afrentaron; por tanto, yo les mediré su obra antigua en  
su seno. Así ha dicho Jehová: Como si alguno hallase mosto 8  
en un racimo, y dijese: No lo desperdiciéis, porque bendición  
hay en él; así haré yo por mis siervos, que no lo destruiré to-  
do. Sacaré descendencia de Jacob, y de Judá heredero de mis 9  
montes; y mis escogidos poseerán por heredad la tierra, y mis  
siervos habitarán allí. Y será Sarón para habitación de ovejas, 10  
y el valle de Acor para majada de vacas, para mi pueblo que  
me buscó. Pero vosotros los que dejáis a Jehová, que olvidáis 11  
mi santo monte, que ponéis mesa para la Fortuna, y suminis-  
tráis libaciones para el Destino; yo también os destinaré a la 12  
espada, y todos vosotros os arrodillaréis al degolladero, por  
cuanto llamé, y no respondisteis; hablé, y no oísteis, sino que  
hicisteis lo malo delante de mis ojos, y escogisteis lo que me  
desagrada. Por tanto, así dijo Jehová el Señor: He aquí que 13  
mis siervos comerán, y vosotros tendréis hambre; he aquí que  
mis siervos beberán, y vosotros tendréis sed; he aquí que mis  
siervos se alegrarán, y vosotros seréis avergonzados; he aquí 14  
que mis siervos cantarán por júbilo del corazón, y vosotros cla-  
maréis por el dolor del corazón, y por el quebrantamiento de  
espíritu aullaréis. Y dejaréis vuestro nombre por maldición 15  
a mis escogidos, y Jehová el Señor te matará, y a sus siervos  
llamará por otro nombre. El que se bendijere en la tierra, en 16  
el Dios de verdad se bendecirá; y el que jurare en la tierra, por  
el Dios de verdad jurará; porque las angustias primeras serán

17 olvidadas, y serán cubiertas de mis ojos. Porque he aquí que  
yo crearé nuevos cielos y nueva tierra; y de lo primero no habrá  
18 memoria, ni más vendrá al pensamiento. Mas os gozaréis y os  
alegraréis para siempre en las cosas que yo he creado; porque  
he aquí que yo traigo a Jerusalén alegría, y a su pueblo go-  
19 zo. Y me alegraré con Jerusalén, y me gozaré con mi pueblo;  
y nunca más se oirán en ella voz de lloro, ni voz de clamor.  
20 No habrá más allí niño que muera de pocos días, ni viejo que  
sus días no cumpla; porque el niño morirá de cien años, y el  
21 pecador de cien años será maldito. Edificarán casas, y mor-  
rarán en ellas; plantarán viñas, y comerán el fruto de ellas.  
22 No edificarán para que otro habite, ni plantarán para que otro  
coma; porque según los días de los árboles serán los días de mi  
23 pueblo, y mis escogidos disfrutarán la obra de sus manos. No  
trabajarán en vano, ni darán a luz para maldición; porque son  
linaje de los benditos de Jehová, y sus descendientes con ellos.  
24 Y antes que clamen, responderé yo; mientras aún hablan, yo  
25 habré oído. El lobo y el cordero serán apacentados juntos, y  
el león comerá paja como el buey; y el polvo será el alimento  
de la serpiente. No afligirán, ni harán mal en todo mi santo  
monte, dijo Jehová.

**66** Jehová dijo así: El cielo es mi trono, y la tierra estrado de  
mis pies; ¿dónde está la casa que me habréis de edificar, y dón-  
2 de el lugar de mi reposo? Mi mano hizo todas estas cosas, y  
así todas estas cosas fueron, dice Jehová; pero miraré a aquel  
que es pobre y humilde de espíritu, y que tiembla a mi palabra.  
3 El que sacrifica buey es como si matase a un hombre; el que  
sacrifica oveja, como si degollase un perro; el que hace ofren-  
da, como si ofreciese sangre de cerdo; el que quema incienso,  
como si bendijese a un ídolo. Y porque escogieron sus propios  
4 caminos, y su alma amó sus abominaciones, también yo esco-  
geré para ellos escarnios, y traeré sobre ellos lo que temieron;  
porque llamé, y nadie respondió; hablé, y no oyeron, sino que  
hicieron lo malo delante de mis ojos, y escogieron lo que me  
5 desagradó. Oíd palabra de Jehová, vosotros los que tembláis  
a su palabra: Vuestros hermanos que os aborrecen, y os echan  
fuera por causa de mi nombre, dijeron: Jehová sea glorificado.

Pero él se mostrará para alegría vuestra, y ellos serán confundidos. Voz de alboroto de la ciudad, voz del templo, voz de 6  
Jehová que da el pago a sus enemigos. Antes que estuviese 7  
de parto, dio a luz; antes que le viniesen dolores, dio a luz  
hijo. ¿Quién oyó cosa semejante? ¿quién vio tal cosa? ¿Con- 8  
cebirá la tierra en un día? ¿Nacerá una nación de una vez?  
Pues en cuanto Sion estuvo de parto, dio a luz sus hijos. Yo 9  
que hago dar a luz, ¿no haré nacer? dijo Jehová. Yo que hago  
engendrar, ¿impediré el nacimiento? dice tu Dios. Alegraos 10  
con Jerusalén, y gozaos con ella, todos los que la amáis; lle-  
naos con ella de gozo, todos los que os enlutáis por ella; para 11  
que maméis y os sacíeis de los pechos de sus consolaciones;  
para que bebáis, y os deleitéis con el resplandor de su gloria.  
Porque así dice Jehová: He aquí que yo extendo sobre ella paz 12  
como un río, y la gloria de las naciones como torrente que se  
desborda; y mamaréis, y en los brazos seréis traídos, y sobre  
las rodillas seréis mimados. Como aquel a quien consuela su 13  
madre, así os consolaré yo a vosotros, y en Jerusalén tomaréis  
consuelo. Y veréis, y se alegrará vuestro corazón, y vuestros 14  
huesos reverdecen como la hierba; y la mano de Jehová para  
con sus siervos será conocida, y se enojará contra sus enemi-  
gos. Porque he aquí que Jehová vendrá con fuego, y sus carros 15  
como torbellino, para descargar su ira con furor, y su repre-  
sión con llama de fuego. Porque Jehová juzgará con fuego y 16  
con su espada a todo hombre; y los muertos de Jehová serán  
multiplicados. Los que se santifican y los que se purifican en 17  
los huertos, unos tras otros, los que comen carne de cerdo y  
abominación y ratón, juntamente serán talados, dice Jehová.  
Porque yo conozco sus obras y sus pensamientos; tiempo ven- 18  
drá para juntar a todas las naciones y lenguas; y vendrán,  
y verán mi gloria. Y pondré entre ellos señal, y enviaré de 19  
los escapados de ellos a las naciones, a Tarsis, a Fut y Lud  
que disparan arco, a Tubal y a Javán, a las costas lejanas que  
no oyeron de mí, ni vieron mi gloria; y publicarán mi gloria  
entre las naciones. Y traerán a todos vuestros hermanos de 20  
entre todas las naciones, por ofrenda a Jehová, en caballos, en  
carros, en literas, en mulos y en camellos, a mi santo monte de

Jerusalén, dice Jehová, al modo que los hijos de Israel traen  
21 la ofrenda en utensilios limpios a la casa de Jehová. Y tomaré también de ellos para sacerdotes y levitas, dice Jehová.  
22 Porque como los cielos nuevos y la nueva tierra que yo hago permanecerán delante de mí, dice Jehová, así permanecerá  
23 vuestra descendencia y vuestro nombre. Y de mes en mes, y de día de reposo en día de reposo, vendrán todos a adorar  
24 delante de mí, dijo Jehová. Y saldrán, y verán los cadáveres de los hombres que se rebelaron contra mí; porque su gusano nunca morirá, ni su fuego se apagará, y serán abominables a todo hombre.

# JEREMÍAS



**S**as palabras de Jeremías hijo de Hilcías, de los sacer- 1  
dotes que estuvieron en Anatot, en tierra de Benja-  
mín. Palabra de Jehová que le vino en los días de 2  
Josías hijo de Amón, rey de Judá, en el año deci-  
motercero de su reinado. Le vino también en días de Joacim 3  
hijo de Josías, rey de Judá, hasta el fin del año undécimo de  
Sedequías hijo de Josías, rey de Judá, hasta la cautividad de  
Jerusalén en el mes quinto. Vino, pues, palabra de Jehová a 4  
mí, diciendo: Antes que te formase en el vientre te conocí, y 5  
antes que nacieses te santifiqué, te di por profeta a las nacio-  
nes. Y yo dije: ¡Ah! ¡ah, Señor Jehová! He aquí, no sé hablar, 6  
porque soy niño. Y me dijo Jehová: No digas: Soy un niño; 7  
porque a todo lo que te envíe irás tú, y dirás todo lo que te  
mande. No temas delante de ellos, porque contigo estoy para 8  
librarte, dice Jehová. Y extendió Jehová su mano y tocó mi 9  
boca, y me dijo Jehová: He aquí he puesto mis palabras en tu  
boca. Mira que te he puesto en este día sobre naciones y sob- 10  
re reinos, para arrancar y para destruir, para arruinar y para  
derribar, para edificar y para plantar. La palabra de Jehová 11  
vino a mí, diciendo: ¿Qué ves tú, Jeremías? Y dije: Veo una  
vara de almendro. Y me dijo Jehová: Bien has visto; porque 12  
yo apresuro mi palabra para ponerla por obra. Vino a mí la 13  
palabra de Jehová por segunda vez, diciendo: ¿Qué ves tú? Y  
dije: Veo una olla que hierve; y su faz está hacia el norte. Me 14  
dijo Jehová: Del norte se soltará el mal sobre todos los mora-  
dores de esta tierra. Porque he aquí que yo convoco a todas 15  
las familias de los reinos del norte, dice Jehová; y vendrán, y  
pondrá cada uno su campamento a la entrada de las puertas  
de Jerusalén, y junto a todos sus muros en derredor, y contra  
todas las ciudades de Judá. Y a causa de toda su maldad, 16  
proferiré mis juicios contra los que me dejaron, e incensaron a  
dioses extraños, y la obra de sus manos adoraron. Tú, pues, 17

ciñe tus lomos, levántate, y háblales todo cuanto te mande; no temas delante de ellos, para que no te haga yo quebrantar  
18 delante de ellos. Porque he aquí que yo te he puesto en este día como ciudad fortificada, como columna de hierro, y como muro de bronce contra toda esta tierra, contra los reyes de Judá, sus príncipes, sus sacerdotes, y el pueblo de la tierra.  
19 Y pelearán contra ti, pero no te vencerán; porque yo estoy contigo, dice Jehová, para librarte.

2, 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Anda y clama a los oídos de Jerusalén, diciendo: Así dice Jehová: Me he acordado de ti, de la fidelidad de tu juventud, del amor de tu desposorio, cuando andabas en pos de mí en el desierto, en  
3 tierra no sembrada. Santo era Israel a Jehová, primicias de sus nuevos frutos. Todos los que le devoraban eran culpables; mal venía sobre ellos, dice Jehová. Oíd la palabra de Jehová,  
4 casa de Jacob, y todas las familias de la casa de Israel. Así dijo Jehová: ¿Qué maldad hallaron en mí vuestros padres, que se alejaron de mí, y se fueron tras la vanidad y se hicieron va-  
5 nos? Y no dijeron: ¿Dónde está Jehová, que nos hizo subir de la tierra de Egipto, que nos condujo por el desierto, por una tierra desierta y despoblada, por tierra seca y de sombra de muerte, por una tierra por la cual no pasó varón, ni allí habitó  
6 hombre? Y os introduje en tierra de abundancia, para que comieseis su fruto y su bien; pero entrasteis y contaminasteis  
7 mi tierra, e hicisteis abominable mi heredad. Los sacerdotes no dijeron: ¿Dónde está Jehová? y los que tenían la ley no me conocieron; y los pastores se rebelaron contra mí, y los profetas profetizaron en nombre de Baal, y anduvieron tras lo que no  
8 aprovecha. Por tanto, contendereé aún con vosotros, dijo Jehová, y con los hijos de vuestros hijos pleitearé. Porque pasad  
9 a las costas de Quitim y mirad; y envid a Cedar, y considerad cuidadosamente, y ved si se ha hecho cosa semejante a esta.  
10 ¿Acaso alguna nación ha cambiado sus dioses, aunque ellos no son dioses? Sin embargo, mi pueblo ha trocado su gloria por lo que no aprovecha. Espantaos, cielos, sobre esto, y horro-  
11 zaos; desolaos en gran manera, dijo Jehová. Porque dos males ha hecho mi pueblo: me dejaron a mí, fuente de agua viva, y

cavaron para sí cisternas, cisternas rotas que no retienen agua.  
¿Es Israel siervo? ¿es esclavo? ¿Por qué ha venido a ser presa? 14  
Los cachorros del león rugieron contra él, alzaron su voz, y 15  
asolaron su tierra; quemadas están sus ciudades, sin morador.  
Aun los hijos de Menfis y de Tafnes te quebrantaron la coro- 16  
nilla. ¿No te acarreó esto el haber dejado a Jehová tu Dios, 17  
cuando te conducía por el camino? Ahora, pues, ¿qué tienes 18  
tú en el camino de Egipto, para que bebas agua del Nilo? ¿Y  
qué tienes tú en el camino de Asiria, para que bebas agua del  
Éufrates? Tu maldad te castigará, y tus rebeldías te conde- 19  
narán; sabe, pues, y ve cuán malo y amargo es el haber dejado  
tú a Jehová tu Dios, y faltar mi temor en ti, dice el Señor,  
Jehová de los ejércitos. Porque desde muy atrás rompiste tu 20  
yugo y tus ataduras, y dijiste: No serviré. Con todo eso, sobre  
todo collado alto y debajo de todo árbol frondoso te echabas  
como ramera. Te planté de vid escogida, simiente verdadera 21  
toda ella; ¿cómo, pues, te me has vuelto sarmiento de vid ex-  
traña? Aunque te laves con lejía, y amontones jabón sobre ti, 22  
la mancha de tu pecado permanecerá aún delante de mí, dijo  
Jehová el Señor. ¿Cómo puedes decir: No soy inmunda, nunca 23  
anduve tras los baales? Mira tu proceder en el valle, conoce lo  
que has hecho, dromedaria ligera que tuerce su camino, as- 24  
na montés acostumbrada al desierto, que en su ardor olfatea  
el viento. De su lujuria, ¿quién la detendrá? Todos los que la  
buscaren no se fatigarán, porque en el tiempo de su celo la  
hallarán. Guarda tus pies de andar descalzos, y tu garganta 25  
de la sed. Mas dijiste: No hay remedio en ninguna manera,  
porque a extraños he amado, y tras ellos he de ir. Como se 26  
avergüenza el ladrón cuando es descubierto, así se avergonzará  
la casa de Israel, ellos, sus reyes, sus príncipes, sus sacerdotes  
y sus profetas, que dicen a un leño: Mi padre eres tú; y a una 27  
piedra: Tú me has engendrado. Porque me volvieron la cerviz,  
y no el rostro; y en el tiempo de su calamidad dicen: Leván-  
tate, y líbranos. ¿Y dónde están tus dioses que hiciste para 28  
ti? Levántense ellos, a ver si te podrán librar en el tiempo de  
tu aflicción; porque según el número de tus ciudades, oh Judá,  
fueron tus dioses. ¿Por qué porfías conmigo? Todos vosotros 29

30 prevaricasteis contra mí, dice Jehová. En vano he azotado  
a vuestros hijos; no han recibido corrección. Vuestra espada  
31 devoró a vuestros profetas como león destrozador. ¡Oh gene-  
ración! atended vosotros a la palabra de Jehová. ¿He sido yo  
un desierto para Israel, o tierra de tinieblas? ¿Por qué ha di-  
32 cho mi pueblo: Somos libres; nunca más vendremos a ti? ¿Se  
olvida la virgen de su atavío, o la desposada de sus galas? Pero  
33 mi pueblo se ha olvidado de mí por innumerables días. ¿Por  
qué adornas tu camino para hallar amor? Aun a las malvadas  
34 enseñaste tus caminos. Aun en tus faldas se halló la sangre  
de los pobres, de los inocentes. No los hallaste en ningún de-  
35 lito; sin embargo, en todas estas cosas dices: Soy inocente,  
de cierto su ira se apartó de mí. He aquí yo entraré en juicio  
36 contigo, porque dijiste: No he pecado. ¿Para qué discurre  
tanto, cambiando tus caminos? También serás avergonzada de  
37 Egipto, como fuiste avergonzada de Asiria. También de allí  
saldrás con tus manos sobre tu cabeza, porque Jehová desechó  
a aquellos en quienes tú confiabas, y no prosperarás por ellos.

**3** Dicen: Si alguno dejare a su mujer, y yéndose ésta de él  
se juntare a otro hombre, ¿volverá a ella más? ¿No será tal  
tierra del todo amancillada? Tú, pues, has fornicado con mu-  
2 chos amigos; mas ¡vuélvete a mí! dice Jehová. Alza tus ojos a  
las alturas, y ve en qué lugar no te hayas prostituido. Junto a  
los caminos te sentabas para ellos como árabe en el desierto,  
y con tus fornicaciones y con tu maldad has contaminado la  
3 tierra. Por esta causa las aguas han sido detenidas, y faltó la  
lluvia tardía; y has tenido frente de ramera, y no quisiste tener  
4 vergüenza. A lo menos desde ahora, ¿no me llamarás a mí,  
5 Padre mío, guiador de mi juventud? ¿Guardará su enojo para  
siempre? ¿Eternamente lo guardará? He aquí que has hablado  
6 y hecho cuantas maldades pudiste. Me dijo Jehová en días del  
rey Josías: ¿Has visto lo que ha hecho la rebelde Israel? Ella  
se va sobre todo monte alto y debajo de todo árbol frondoso,  
7 y allí fornicaba. Y dije: Después de hacer todo esto, se volverá  
a mí; pero no se volvió, y lo vio su hermana la rebelde Judá.  
8 Ella vio que por haber fornicado la rebelde Israel, yo la había  
despedido y dado carta de repudio; pero no tuvo temor la re-

belde Judá su hermana, sino que también fue ella y fornicó. Y sucedió que por juzgar ella cosa liviana su fornicación, la tierra fue contaminada, y adulteró con la piedra y con el leño. Con todo esto, su hermana la rebelde Judá no se volvió a mí de todo corazón, sino fingidamente, dice Jehová. Y me dijo Jehová: Ha resultado justa la rebelde Israel en comparación con la desleal Judá. Ve y clama estas palabras hacia el norte, y di: Vuélvete, oh rebelde Israel, dice Jehová; no haré caer mi ira sobre ti, porque misericordioso soy yo, dice Jehová, no guardaré para siempre el enojo. Reconoce, pues, tu maldad, porque contra Jehová tu Dios has prevaricado, y fornicaste con los extraños debajo de todo árbol frondoso, y no oíste mi voz, dice Jehová. Convertíos, hijos rebeldes, dice Jehová, porque yo soy vuestro esposo; y os tomaré uno de cada ciudad, y dos de cada familia, y os introduciré en Sion; y os daré pastores según mi corazón, que os apacienten con ciencia y con inteligencia. Y acontecerá que cuando os multipliquéis y crezcáis en la tierra, en esos días, dice Jehová, no se dirá más: Arca del pacto de Jehová; ni vendrá al pensamiento, ni se acordarán de ella, ni la echarán de menos, ni se hará otra. En aquel tiempo llamarán a Jerusalén: Trono de Jehová, y todas las naciones vendrán a ella en el nombre de Jehová en Jerusalén; ni andarán más tras la dureza de su malvado corazón. En aquellos tiempos irán de la casa de Judá a la casa de Israel, y vendrán juntamente de la tierra del norte a la tierra que hice heredar a vuestros padres. Yo preguntaba: ¿Cómo os pondré por hijos, y os daré la tierra deseable, la rica heredad de las naciones? Y dije: Me llamaréis: Padre mío, y no os apartaréis de en pos de mí. Pero como la esposa infiel abandona a su compañero, así prevaricasteis contra mí, oh casa de Israel, dice Jehová. Voz fue oída sobre las alturas, llanto de los ruegos de los hijos de Israel; porque han torcido su camino, de Jehová su Dios se han olvidado. Convertíos, hijos rebeldes, y sanaré vuestras rebeliones. He aquí nosotros venimos a ti, porque tú eres Jehová nuestro Dios. Ciertamente vanidad son los collados, y el bullicio sobre los montes; ciertamente en Jehová nuestro Dios está la salvación de Israel. Confusión consumió el trabajo de

nuestros padres desde nuestra juventud; sus ovejas, sus vacas,  
25 sus hijos y sus hijas. Yacemos en nuestra confusión, y nuestra afrenta nos cubre; porque pecamos contra Jehová nuestro Dios, nosotros y nuestros padres, desde nuestra juventud y hasta este día, y no hemos escuchado la voz de Jehová nuestro Dios.

4 Si te volvieres, oh Israel, dice Jehová, vuélvete a mí. Y si quitares de delante de mí tus abominaciones, y no anduvieres  
2 de acá para allá, y jures: Vive Jehová, en verdad, en juicio y en justicia, entonces las naciones serán benditas en él, y en  
3 él se gloriarán. Porque así dice Jehová a todo varón de Judá y de Jerusalén: Arad campo para vosotros, y no sembréis entre  
4 espinos. Circuncidaos a Jehová, y quitad el prepucio de vuestro corazón, varones de Judá y moradores de Jerusalén; no sea que mi ira salga como fuego, y se encienda y no haya  
5 quien la apague, por la maldad de vuestras obras. Anunciad en Judá, y proclamad en Jerusalén, y decid: Tocad trompeta en la tierra; pregonad, juntaos, y decid: Reuníos, y entrémonos  
6 en las ciudades fortificadas. Alzad bandera en Sion, huid, no os detengáis; porque yo hago venir mal del norte, y quebrantamiento grande. El león sube de la espesura, y el destructor de  
7 naciones está en marcha, y ha salido de su lugar para poner tu tierra en desolación; tus ciudades quedarán assoladas y sin morador. Por esto vestíos de cilicio, endechad y aullad; porque  
8 la ira de Jehová no se ha apartado de nosotros. En aquel día, dice Jehová, desfallecerá el corazón del rey y el corazón de los príncipes, y los sacerdotes estarán atónitos, y se maravillarán  
9 los profetas. Y dije: ¡Ay, ay, Jehová Dios! Verdaderamente en gran manera has engañado a este pueblo y a Jerusalén, diciendo:  
10 Paz tendréis; pues la espada ha venido hasta el alma. En aquel tiempo se dirá a este pueblo y a Jerusalén: Viento seco de las alturas del desierto vino a la hija de mi pueblo, no  
11 para aventar, ni para limpiar. Viento más vehemente que este vendrá a mí; y ahora yo pronunciaré juicios contra ellos. He aquí que subirá como nube, y su carro como torbellino; más ligeros son sus caballos que las águilas. ¡Ay de nosotros, por-  
12 que entregados somos a despojo! Lava tu corazón de maldad,  
13  
14

oh Jerusalén, para que seas salva. ¿Hasta cuándo permitirás  
en medio de ti los pensamientos de iniquidad? Porque una 15  
voz trae las nuevas desde Dan, y hace oír la calamidad desde  
el monte de Efraín. Decid a las naciones: He aquí, haced oír 16  
sobre Jerusalén: Guardas vienen de tierra lejana, y lanzarán  
su voz contra las ciudades de Judá. Como guardas de campo 17  
estuvieron en derredor de ella, porque se rebeló contra mí, dice  
Jehová. Tu camino y tus obras te hicieron esto; ésta es tu mal- 18  
dad, por lo cual amargura penetrará hasta tu corazón. ¡Mis 19  
entrañas, mis entrañas! Me duelen las fibras de mi corazón;  
mi corazón se agita dentro de mí; no callaré; porque sonido de  
trompeta has oído, oh alma mía, pregón de guerra. Quebran- 20  
tamiento sobre quebrantamiento es anunciado; porque toda la  
tierra es destruida; de repente son destruidas mis tiendas, en  
un momento mis cortinas. ¿Hasta cuándo he de ver bandera, 21  
he de oír sonido de trompeta? Porque mi pueblo es necio, 22  
no me conocieron; son hijos ignorantes y no son entendidos;  
sabios para hacer el mal, pero hacer el bien no supieron. Mi- 23  
ré a la tierra, y he aquí que estaba assolada y vacía; y a los  
cielos, y no había en ellos luz. Miré a los montes, y he aquí 24  
que temblaban, y todos los collados fueron destruidos. Miré, 25  
y no había hombre, y todas las aves del cielo se habían ido.  
Miré, y he aquí el campo fértil era un desierto, y todas sus 26  
ciudades eran assoladas delante de Jehová, delante del ardor  
de su ira. Porque así dijo Jehová: Toda la tierra será assolada; 27  
pero no la destruiré del todo. Por esto se enlutará la tierra, 28  
y los cielos arriba se oscurecerán, porque hablé, lo pensé, y no  
me arrepentí, ni desistiré de ello. Al estruendo de la gente de 29  
a caballo y de los flecheros huyó toda la ciudad; entraron en  
las espesuras de los bosques, y subieron a los peñascos; todas  
las ciudades fueron abandonadas, y no quedó en ellas morador  
alguno. Y tú, destruida, ¿qué harás? Aunque te vistas de gra- 30  
na, aunque te adornes con atavíos de oro, aunque pintes con  
antimonio tus ojos, en vano te engalanas; te menospreciarán  
tus amantes, buscarán tu vida. Porque oí una voz como de 31  
mujer que está de parto, angustia como de primeriza; voz de  
la hija de Sion que lamenta y extiende sus manos, diciendo:

¡Ay ahora de mí! que mi alma desmaya a causa de los asesinos.

5 Recorred las calles de Jerusalén, y mirad ahora, e informaos; buscad en sus plazas a ver si halláis hombre, si hay alguno que  
2 haga justicia, que busque verdad; y yo la perdonaré. Aun-  
3 que digan: Vive Jehová, juran falsamente. Oh Jehová, ¿no miran tus ojos a la verdad? Los azotaste, y no les dolió; los consumiste, y no quisieron recibir corrección; endurecieron sus  
4 rostros más que la piedra, no quisieron convertirse. Pero yo dije: Ciertamente éstos son pobres, han enloquecido, pues no  
5 conocen el camino de Jehová, el juicio de su Dios. Iré a los grandes, y les hablaré; porque ellos conocen el camino de Jeho-  
vá, el juicio de su Dios. Pero ellos también quebraron el yugo,  
6 rompieron las coyundas. Por tanto, el león de la selva los matará, los destruirá el lobo del desierto, el leopardo acechará sus ciudades; cualquiera que de ellas saliere será arrebatado; porque sus rebeliones se han multiplicado, se han aumentado sus deslealtades. ¿Cómo te he de perdonar por esto? Sus  
7 hijos me dejaron, y juraron por lo que no es Dios. Los sacié, y adulteraron, y en casa de rameras se juntaron en compañías. Como caballos bien alimentados, cada cual relinchaba  
8 tras la mujer de su prójimo. ¿No había de castigar esto? dijo Jehová. De una nación como ésta, ¿no se había de vengar mi  
9 alma? Escalad sus muros y destruid, pero no del todo; quitad  
10 las almenas de sus muros, porque no son de Jehová. Porque resueltamente se rebelaron contra mí la casa de Israel y la casa de Judá, dice Jehová. Negaron a Jehová, y dijeron: Él no es, y no vendrá mal sobre nosotros, ni veremos espada ni hambre;  
11 antes los profetas serán como viento, porque no hay en ellos palabra; así se hará a ellos. Por tanto, así ha dicho Jehová Dios de los ejércitos: Porque dijeron esta palabra, he aquí yo pongo mis palabras en tu boca por fuego, y a este pueblo por  
12 leña, y los consumiré. He aquí yo traigo sobre vosotros gente de lejos, oh casa de Israel, dice Jehová; gente robusta, gente antigua, gente cuya lengua ignorarás, y no entenderás lo que  
13 hablare. Su aljaba como sepulcro abierto, todos valientes. Y comerá tu mies y tu pan, comerá a tus hijos y a tus hijas; comerá tus ovejas y tus vacas, comerá tus viñas y tus higue-

ras, y a espada convertirá en nada tus ciudades fortificadas en que confías. No obstante, en aquellos días, dice Jehová, no os destruiré del todo. Y cuando dijeren: ¿Por qué Jehová el Dios nuestro hizo con nosotros todas estas cosas?, entonces les dirás: De la manera que me dejasteis a mí, y servisteis a dioses ajenos en vuestra tierra, así serviréis a extraños en tierra ajena. Anunciad esto en la casa de Jacob, y haced que esto se oiga en Judá, diciendo: Oíd ahora esto, pueblo necio y sin corazón, que tiene ojos y no ve, que tiene oídos y no oye: ¿A mí no me temeréis? dice Jehová. ¿No os amedrentaréis ante mí, que puse arena por término al mar, por ordenación eterna la cual no quebrantará? Se levantarán tempestades, mas no prevalecerán; bramarán sus ondas, mas no lo pasarán. No obstante, este pueblo tiene corazón falso y rebelde; se apartaron y se fueron. Y no dijeron en su corazón: Temamos ahora a Jehová Dios nuestro, que da lluvia temprana y tardía en su tiempo, y nos guarda los tiempos establecidos de la siega. Vuestras iniquidades han estorbado estas cosas, y vuestros pecados apartaron de vosotros el bien. Porque fueron hallados en mi pueblo impíos; acechaban como quien pone lazos, pusieron trampa para cazar hombres. Como jaula llena de pájaros, así están sus casas llenas de engaño; así se hicieron grandes y ricos. Se engordaron y se pusieron lustrosos, y sobrepasaron los hechos del malo; no juzgaron la causa, la causa del huérfano; con todo, se hicieron prósperos, y la causa de los pobres no juzgaron. ¿No castigaré esto? dice Jehová; ¿y de tal gente no se vengará mi alma? Cosa espantosa y fea es hecha en la tierra; los profetas profetizaron mentira, y los sacerdotes dirigían por manos de ellos; y mi pueblo así lo quiso. ¿Qué, pues, haréis cuando llegue el fin?

Huid, hijos de Benjamín, de en medio de Jerusalén, y tocad bocina en Tecoa, y alzad por señal humo sobre Bet-haquerem; porque del norte se ha visto mal, y quebrantamiento grande. Destruiré a la bella y delicada hija de Sion. Contra ella vendrán pastores y sus rebaños; junto a ella plantarán sus tiendas alrededor; cada uno apacentará en su lugar. Anunciad guerra contra ella; levantaos y asaltémosla a mediodía. ¡Ay de nos-

otros! que va cayendo ya el día, que las sombras de la tarde  
5 se han extendido. Levantaos y asaltemos de noche, y destru-  
6 yamos sus palacios. Porque así dijo Jehová de los ejércitos:  
Cortad árboles, y levantad vallado contra Jerusalén; ésta es  
la ciudad que ha de ser castigada; toda ella está llena de vio-  
7 lencia. Como la fuente nunca cesa de manar sus aguas, así  
ella nunca cesa de manar su maldad; injusticia y robo se oyen  
en ella; continuamente en mi presencia, enfermedad y herida.  
8 Corrígete, Jerusalén, para que no se aparte mi alma de ti, pa-  
9 ra que no te convierta en desierto, en tierra inhabitada. Así  
dijo Jehová de los ejércitos: Del todo rebuscarán como a vid  
el resto de Israel; vuelve tu mano como vendimiador entre los  
10 sarmientos. ¿A quién hablaré y amonestaré, para que oigan?  
He aquí que sus oídos son incircuncisos, y no pueden escuchar;  
he aquí que la palabra de Jehová les es cosa vergonzosa, no la  
11 aman. Por tanto, estoy lleno de la ira de Jehová, estoy cansa-  
do de contenerme; la derramaré sobre los niños en la calle, y  
sobre la reunión de los jóvenes igualmente; porque será preso  
tanto el marido como la mujer, tanto el viejo como el muy  
12 anciano. Y sus casas serán traspasadas a otros, sus hereda-  
des y también sus mujeres; porque extenderé mi mano sobre  
13 los moradores de la tierra, dice Jehová. Porque desde el más  
chico de ellos hasta el más grande, cada uno sigue la avaricia;  
y desde el profeta hasta el sacerdote, todos son engañadores.  
14 Y curan la herida de mi pueblo con liviandad, diciendo: Paz,  
15 paz; y no hay paz. ¿Se han avergonzado de haber hecho abo-  
minación? Ciertamente no se han avergonzado, ni aun saben  
tener vergüenza; por tanto, caerán entre los que caigan; cuan-  
do los castigue caerán, dice Jehová. Así dijo Jehová: Paraos  
en los caminos, y mirad, y preguntad por las sendas antiguas,  
cuál sea el buen camino, y andad por él, y hallaréis descanso  
17 para vuestra alma. Mas dijeron: No andaremos. Puse tam-  
bién sobre vosotros atalayas, que dijeseis: Escuchad al sonido  
18 de la trompeta. Y dijeron ellos: No escucharemos. Por tanto,  
oíd, naciones, y entended, oh congregación, lo que sucederá.  
19 Oye, tierra: He aquí yo traigo mal sobre este pueblo, el fru-  
to de sus pensamientos; porque no escucharon mis palabras, y

aborrecieron mi ley. ¿Para qué a mí este incienso de Sabá, y la 20  
buena caña olorosa de tierra lejana? Vuestros holocaustos no  
son aceptables, ni vuestros sacrificios me agradan. Por tanto, 21  
Jehová dice esto: He aquí yo pongo a este pueblo tropiezos, y  
caerán en ellos los padres y los hijos juntamente; el vecino y su  
compañero perecerán. Así ha dicho Jehová: He aquí que viene 22  
pueblo de la tierra del norte, y una nación grande se levantará  
de los confines de la tierra. Arco y jabalina empuñarán; crue- 23  
les son, y no tendrán misericordia; su estruendo brama como  
el mar, y montarán a caballo como hombres dispuestos para  
la guerra, contra ti, oh hija de Sion. Su fama oímos, y nues- 24  
tras manos se descoyuntaron; se apoderó de nosotros angustia,  
dolor como de mujer que está de parto. No salgas al campo, 25  
ni andes por el camino; porque espada de enemigo y temor  
hay por todas partes. Hija de mi pueblo, cíñete de cilicio, y 26  
revuélcate en ceniza; ponte luto como por hijo único, llanto de  
amarguras; porque pronto vendrá sobre nosotros el destructor.  
Por fortaleza te he puesto en mi pueblo, por torre; conocerás, 27  
pues, y examinarás el camino de ellos. Todos ellos son rebel- 28  
des, porfiados, andan chismeando; son bronce y hierro; todos  
ellos son corruptores. Se quemó el fuelle, por el fuego se ha 29  
consumido el plomo; en vano fundió el fundidor, pues la esco-  
ria no se ha arrancado. Plata desechada los llamarán, porque 30  
Jehová los desechó.

Palabra de Jehová que vino a Jeremías, diciendo: Ponte a 7, 2  
la puerta de la casa de Jehová, y proclama allí esta palabra,  
y di: Oíd palabra de Jehová, todo Judá, los que entráis por  
estas puertas para adorar a Jehová. Así ha dicho Jehová de 3  
los ejércitos, Dios de Israel: Mejorad vuestros caminos y vues-  
tras obras, y os haré morar en este lugar. No fiéis en palabras 4  
de mentira, diciendo: Templo de Jehová, templo de Jehová,  
templo de Jehová es éste. Pero si mejorareis cumplidamen- 5  
te vuestros caminos y vuestras obras; si con verdad hicieréis  
justicia entre el hombre y su prójimo, y no oprimiereis al ex- 6  
tranjero, al huérfano y a la viuda, ni en este lugar derramareis  
la sangre inocente, ni anduviereis en pos de dioses ajenos para  
mal vuestro, os haré morar en este lugar, en la tierra que di 7

8 a vuestros padres para siempre. He aquí, vosotros confiáis en  
9 palabras de mentira, que no aprovechan. Hurtando, matando,  
adulterando, jurando en falso, e incensando a Baal, y andando  
10 tras dioses extraños que no conocisteis, ¿vendréis y os pondréis  
delante de mí en esta casa sobre la cual es invocado mi nombre,  
y diréis: Librados somos; para seguir haciendo todas  
11 estas abominaciones? ¿Es cueva de ladrones delante de vuestros  
ojos esta casa sobre la cual es invocado mi nombre? He  
12 aquí que también yo lo veo, dice Jehová. Andad ahora a mi lugar  
en Silo, donde hice morar mi nombre al principio, y ved  
13 lo que le hice por la maldad de mi pueblo Israel. Ahora, pues,  
por cuanto vosotros habéis hecho todas estas obras, dice Jehová,  
y aunque os hablé desde temprano y sin cesar, no oísteis,  
14 y os llamé, y no respondisteis; haré también a esta casa sobre  
la cual es invocado mi nombre, en la que vosotros confiáis, y a  
este lugar que di a vosotros y a vuestros padres, como hice  
15 a Silo. Os echaré de mi presencia, como eché a todos vuestros  
hermanos, a toda la generación de Efraín. Tú, pues, no ores por  
este pueblo, ni levantes por ellos clamor ni oración, ni me ruegues;  
16 porque no te oiré. ¿No ves lo que éstos hacen en las ciudades de  
Judá y en las calles de Jerusalén? Los hijos recogen la leña, los  
padres encienden el fuego, y las mujeres amasan la masa, para  
hacer tortas a la reina del cielo y para hacer ofrendas a dioses  
ajenos, para provocarme a ira. ¿Me provocarán ellos a ira? dice  
17 Jehová. ¿No obran más bien ellos mismos su propia confusión?  
Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: He aquí que mi furor y  
mi ira se derramarán sobre este lugar, sobre los hombres, sobre los  
animales, sobre los árboles del campo y sobre los frutos de la tierra;  
18 se encenderán, y no se apagarán. Así ha dicho Jehová de los ejércitos,  
Dios de Israel: Añadid vuestros holocaustos sobre vuestros sacrificios,  
y comed la carne. Porque no hablé yo con vuestros padres, ni  
nada les mandé acerca de holocaustos y de víctimas el día que  
19 los saqué de la tierra de Egipto. Mas esto les mandé, diciendo:  
Escuchad mi voz, y seré a vosotros por Dios, y vosotros me  
seréis por pueblo; y andad en todo camino que os mande, para  
20 que os vaya bien. Y no oyeron ni inclinaron su oído; antes  
21 que os vaya bien. Y no oyeron ni inclinaron su oído; antes  
22 que os vaya bien. Y no oyeron ni inclinaron su oído; antes  
23 que os vaya bien. Y no oyeron ni inclinaron su oído; antes  
24 que os vaya bien.

caminaron en sus propios consejos, en la dureza de su corazón malvado, y fueron hacia atrás y no hacia adelante, desde el 25 día que vuestros padres salieron de la tierra de Egipto hasta hoy. Y os envié todos los profetas mis siervos, enviándolos desde temprano y sin cesar; pero no me oyeron ni inclinaron su 26 oído, sino que endurecieron su cerviz, e hicieron peor que sus padres. Tú, pues, les dirás todas estas palabras, pero no te 27 oirán; los llamarás, y no te responderán. Les dirás, por tanto: 28 Ésta es la nación que no escuchó la voz de Jehová su Dios, ni admitió corrección; pereció la verdad, y de la boca de ellos fue cortada. Corta tu cabello, y arrójalo, y levanta llanto sobre 29 las alturas; porque Jehová ha aborrecido y dejado la generación objeto de su ira. Porque los hijos de Judá han hecho lo 30 malo ante mis ojos, dice Jehová; pusieron sus abominaciones en la casa sobre la cual fue invocado mi nombre, amancillándola. Y han edificado los lugares altos de Tofet, que está en 31 el valle del hijo de Hinom, para quemar al fuego a sus hijos y a sus hijas, cosa que yo no les mandé, ni subió en mi corazón. Por tanto, he aquí vendrán días, ha dicho Jehová, en que no 32 se diga más, Tofet, ni valle del hijo de Hinom, sino Valle de la Matanza; y serán enterrados en Tofet, por no haber lugar. Y 33 serán los cuerpos muertos de este pueblo para comida de las aves del cielo y de las bestias de la tierra; y no habrá quien las espante. Y haré cesar de las ciudades de Judá, y de las 34 calles de Jerusalén, la voz de gozo y la voz de alegría, la voz del esposo y la voz de la esposa; porque la tierra será desolada.

En aquel tiempo, dice Jehová, sacarán los huesos de los reyes 8 de Judá, y los huesos de sus príncipes, y los huesos de los sacerdotes, y los huesos de los profetas, y los huesos de los moradores de Jerusalén, fuera de sus sepulcros; y los esparcirán 2 al sol y a la luna y a todo el ejército del cielo, a quienes amaron y a quienes sirvieron, en pos de quienes anduvieron, a quienes preguntaron, y ante quienes se postraron. No serán recogidos ni enterrados; serán como estiércol sobre la faz de la tierra. Y 3 escogerá la muerte antes que la vida todo el resto que quede de esta mala generación, en todos los lugares adonde arroje yo a los que queden, dice Jehová de los ejércitos. Les dirás 4

asimismo: Así ha dicho Jehová: El que cae, ¿no se levanta? El  
5 que se desvía, ¿no vuelve al camino? ¿Por qué es este pue-  
blo de Jerusalén rebelde con rebeldía perpetua? Abrazaron el  
6 engaño, y no han querido volverse. Escuché y oí; no hablan  
rectamente, no hay hombre que se arrepienta de su mal, dicen-  
do: ¿Qué he hecho? Cada cual se volvió a su propia carrera,  
7 como caballo que arremete con ímpetu a la batalla. Aun la  
cigüeña en el cielo conoce su tiempo, y la tórtola y la grulla y  
la golondrina guardan el tiempo de su venida; pero mi pueblo  
8 no conoce el juicio de Jehová. ¿Cómo decís: Nosotros somos  
sabios, y la ley de Jehová está con nosotros? Ciertamente la ha  
9 cambiado en mentira la pluma mentirosa de los escribas. Los  
sabios se avergonzaron, se espantaron y fueron consternados;  
he aquí que aborrecieron la palabra de Jehová; ¿y qué sabiduría  
10 tienen? Por tanto, daré a otros sus mujeres, y sus campos  
a quienes los conquisten; porque desde el más pequeño hasta el  
más grande cada uno sigue la avaricia; desde el profeta hasta  
11 el sacerdote todos hacen engaño. Y curaron la herida de la  
hija de mi pueblo con liviandad, diciendo: Paz, paz; y no hay  
12 paz. ¿Se han avergonzado de haber hecho abominación? Cier-  
tamente no se han avergonzado en lo más mínimo, ni supieron  
avergonzarse; caerán, por tanto, entre los que caigan; cuando  
13 los castigue caerán, dice Jehová. Los cortaré del todo, dice  
Jehová. No quedarán uvas en la vid, ni higos en la higuera, y  
14 se caerá la hoja; y lo que les he dado pasará de ellos. ¿Por  
qué nos estamos sentados? Reuníos, y entremos en las ciu-  
dades fortificadas, y perezcamos allí; porque Jehová nuestro  
Dios nos ha destinado a perecer, y nos ha dado a beber aguas  
15 de hiel, porque pecamos contra Jehová. Esperamos paz, y no  
hubo bien; día de curación, y he aquí turbación. Desde Dan  
16 se oyó el bufido de sus caballos; al sonido de los relinchos de  
sus corceles tembló toda la tierra; y vinieron y devoraron la  
tierra y su abundancia, a la ciudad y a los moradores de ella.  
17 Porque he aquí que yo envío sobre vosotros serpientes, áspides  
contra los cuales no hay encantamiento, y os morderán, dice  
18 Jehová. A causa de mi fuerte dolor, mi corazón desfallece en  
19 mí. He aquí voz del clamor de la hija de mi pueblo, que vie-

ne de la tierra lejana: ¿No está Jehová en Sion? ¿No está en ella su Rey? ¿Por qué me hicieron airar con sus imágenes de talla, con vanidades ajenas? Pasó la siega, terminó el verano, 20 y nosotros no hemos sido salvos. Quebrantado estoy por el 21 quebrantamiento de la hija de mi pueblo; entenebrecido estoy, espanto me ha arrebatado. ¿No hay bálsamo en Galaad? ¿No 22 hay allí médico? ¿Por qué, pues, no hubo medicina para la hija de mi pueblo?

¡Oh, si mi cabeza se hiciese aguas, y mis ojos fuentes de lágrimas, para que lllore día y noche los muertos de la hija de mi pueblo! ¡Oh, quién me diese en el desierto un albergue de caminantes, para que dejase a mi pueblo, y de ellos me apartase! Porque todos ellos son adúlteros, congregación de prevaricadores. Hicieron que su lengua lanzara mentira como un arco, 3 y no se fortalecieron para la verdad en la tierra; porque de mal en mal procedieron, y me han desconocido, dice Jehová. Guárdese cada uno de su compañero, y en ningún hermano 4 tenga confianza; porque todo hermano engaña con falacia, y todo compañero anda calumniando. Y cada uno engaña a su 5 compañero, y ninguno habla verdad; acostumbraron su lengua a hablar mentira, se ocupan de actuar perversamente. Su 6 morada está en medio del engaño; por muy engañadores no quisieron conocerme, dice Jehová. Por tanto, así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí que yo los refinaré y los probaré; porque ¿qué más he de hacer por la hija de mi pueblo? Saeta 8 afilada es la lengua de ellos; engaño habla; con su boca dice paz a su amigo, y dentro de sí pone sus asechanzas. ¿No los he de 9 castigar por estas cosas? dice Jehová. De tal nación, ¿no se vengará mi alma? Por los montes levantaré lloro y lamentación, y 10 llanto por los pastizales del desierto; porque fueron desolados hasta no quedar quien pase, ni oírse bramido de ganado; desde las aves del cielo hasta las bestias de la tierra huyeron, y se fueron. Reduciré a Jerusalén a un montón de ruinas, morada 11 de chacales; y convertiré las ciudades de Judá en desolación en que no quede morador. ¿Quién es varón sabio que entienda 12 esto? ¿y a quién habló la boca de Jehová, para que pueda declararlo? ¿Por qué causa la tierra ha perecido, ha sido assolada

13 como desierto, hasta no haber quien pase? Dijo Jehová: Por-  
que dejaron mi ley, la cual di delante de ellos, y no obedecieron  
14 a mi voz, ni caminaron conforme a ella; antes se fueron tras  
la imaginación de su corazón, y en pos de los baales, según  
15 les enseñaron sus padres. Por tanto, así ha dicho Jehová de  
los ejércitos, Dios de Israel: He aquí que a este pueblo yo les  
16 daré a comer ajenjo, y les daré a beber aguas de hiel. Y los  
esparciré entre naciones que ni ellos ni sus padres conocieron;  
17 y enviaré espada en pos de ellos, hasta que los acabe. Así  
dice Jehová de los ejércitos: Considerad, y llamad plañideras  
18 que vengan; buscad a las hábiles en su oficio; y dense prisa,  
y levanten llanto por nosotros, y desháganse nuestros ojos en  
19 lágrimas, y nuestros párpados se destilen en aguas. Porque de  
Sion fue oída voz de endecha: ¡Cómo hemos sido destruidos! En  
gran manera hemos sido avergonzados, porque abandonamos  
20 la tierra, porque han destruido nuestras moradas. Oíd, pues,  
oh mujeres, palabra de Jehová, y vuestro oído reciba la palabra  
de su boca: Enseñad endechas a vuestras hijas, y lamentación  
21 cada una a su amiga. Porque la muerte ha subido por nuestras  
ventanas, ha entrado en nuestros palacios, para exterminar a  
22 los niños de las calles, a los jóvenes de las plazas. Habla: Así  
ha dicho Jehová: Los cuerpos de los hombres muertos caerán  
como estiércol sobre la faz del campo, y como manojos tras el  
23 segador, que no hay quien lo recoja. Así dijo Jehová: No se  
alabe el sabio en su sabiduría, ni en su valentía se alabe el  
24 valiente, ni el rico se alabe en sus riquezas. Mas alábase en  
esto el que se hubiere de alabar: en entenderme y conocerme,  
que yo soy Jehová, que hago misericordia, juicio y justicia en  
25 la tierra; porque estas cosas quiero, dice Jehová. He aquí que  
vienen días, dice Jehová, en que castigaré a todo circuncidado,  
26 y a todo incircunciso; a Egipto y a Judá, a Edom y a los hijos  
de Amón y de Moab, y a todos los arrinconados en el postrer  
rincón, los que moran en el desierto; porque todas las naciones  
son incircuncisas, y toda la casa de Israel es incircuncisa de  
corazón.

**10** Oíd la palabra que Jehová ha hablado sobre vosotros, oh  
2 casa de Israel. Así dijo Jehová: No aprendáis el camino de

las naciones, ni de las señales del cielo tengáis temor, aunque  
las naciones las teman. Porque las costumbres de los pueblos 3  
son vanidad; porque leño del bosque cortaron, obra de manos  
de artífice con buril. Con plata y oro lo adornan; con clavos 4  
y martillo lo afirman para que no se mueva. Derechos están 5  
como palmera, y no hablan; son llevados, porque no pueden  
andar. No tengáis temor de ellos, porque ni pueden hacer mal,  
ni para hacer bien tienen poder. No hay semejante a ti, oh Je- 6  
hová; grande eres tú, y grande tu nombre en poderío. ¿Quién 7  
no te temerá, oh Rey de las naciones? Porque a ti es debido  
el temor; porque entre todos los sabios de las naciones y en  
todos sus reinos, no hay semejante a ti. Todos se infatuarán 8  
y entontecerán. Enseñanza de vanidades es el leño. Traerán 9  
plata batida de Tarsis y oro de Ufaz, obra del artífice, y de  
manos del fundidor; los vestirán de azul y de púrpura, obra de  
peritos es todo. Mas Jehová es el Dios verdadero; él es Dios 10  
vivo y Rey eterno; a su ira tiembla la tierra, y las naciones  
no pueden sufrir su indignación. Les diréis así: Los dioses que 11  
no hicieron los cielos ni la tierra, desaparezcan de la tierra y  
de debajo de los cielos. El que hizo la tierra con su poder, 12  
el que puso en orden el mundo con su saber, y extendió los  
cielos con su sabiduría; a su voz se produce muchedumbre de 13  
aguas en el cielo, y hace subir las nubes de lo postrero de la  
tierra; hace los relámpagos con la lluvia, y saca el viento de  
sus depósitos. Todo hombre se embrutece, y le falta ciencia; 14  
se avergüenza de su ídolo todo fundidor, porque mentirosa es  
su obra de fundición, y no hay espíritu en ella. Vanidad son, 15  
obra vana; al tiempo de su castigo perecerán. No es así la  
porción de Jacob; porque él es el Hacedor de todo, e Israel es 16  
la vara de su heredad; Jehová de los ejércitos es su nombre.  
Recoge de las tierras tus mercaderías, la que moras en lugar 17  
fortificado. Porque así ha dicho Jehová: He aquí que esta vez 18  
arrojaré con honda los moradores de la tierra, y los afligiré,  
para que lo sientan. ¡Ay de mí, por mi quebrantamiento! mi 19  
llaga es muy dolorosa. Pero dije: Ciertamente enfermedad mía  
es ésta, y debo sufrirla. Mi tienda está destruida, y todas mis 20  
cuerdas están rotas; mis hijos me han abandonado y percie-

ron; no hay ya más quien levante mi tienda, ni quien cuelgue  
21 mis cortinas. Porque los pastores se infatuaron, y no busca-  
ron a Jehová; por tanto, no prosperaron, y todo su ganado se  
22 esparció. He aquí que voz de rumor viene, y alboroto grande  
de la tierra del norte, para convertir en soledad todas las ciu-  
23 dades de Judá, en morada de chacales. Conozco, oh Jehová,  
que el hombre no es señor de su camino, ni del hombre que ca-  
24 mina es el ordenar sus pasos. Castígame, oh Jehová, mas con  
juicio; no con tu furor, para que no me aniquiles. Derrama tu  
25 enojo sobre los pueblos que no te conocen, y sobre las nacio-  
nes que no invocan tu nombre; porque se comieron a Jacob, lo  
devoraron, le han consumido, y han assolado su morada.

11, 2 Palabra que vino de Jehová a Jeremías, diciendo: Oíd las  
palabras de este pacto, y hablad a todo varón de Judá, y a  
3 todo morador de Jerusalén. Y les dirás tú: Así dijo Jehová  
Dios de Israel: Maldito el varón que no obedeciere las palabras  
4 de este pacto, el cual mandé a vuestros padres el día que los  
saqué de la tierra de Egipto, del horno de hierro, diciéndoles:  
Oíd mi voz, y cumplid mis palabras, conforme a todo lo que  
os mando; y me seréis por pueblo, y yo seré a vosotros por  
5 Dios; para que confirme el juramento que hice a vuestros pa-  
dres, que les daría la tierra que fluye leche y miel, como en este  
6 día. Y respondí y dije: Amén, oh Jehová. Y Jehová me dijo:  
Pregona todas estas palabras en las ciudades de Judá y en las  
calles de Jerusalén, diciendo: Oíd las palabras de este pacto, y  
7 ponedlas por obra. Porque solemnemente protesté a vuestros  
padres el día que les hice subir de la tierra de Egipto, amo-  
nestándoles desde temprano y sin cesar hasta el día de hoy,  
8 diciendo: Oíd mi voz. Pero no oyeron, ni inclinaron su oído,  
antes se fueron cada uno tras la imaginación de su malvado  
corazón; por tanto, traeré sobre ellos todas las palabras de este  
9 pacto, el cual mandé que cumpliesen, y no lo cumplieron. Y  
me dijo Jehová: Conspiración se ha hallado entre los varones  
10 de Judá, y entre los moradores de Jerusalén. Se han vuelto  
a las maldades de sus primeros padres, los cuales no quisie-  
ron escuchar mis palabras, y se fueron tras dioses ajenos para  
servirles; la casa de Israel y la casa de Judá invalidaron mi

pacto, el cual había yo concertado con sus padres. Por tanto, 11  
así ha dicho Jehová: He aquí yo traigo sobre ellos mal del que  
no podrán salir; y clamarán a mí, y no los oiré. E irán las 12  
ciudades de Judá y los moradores de Jerusalén, y clamarán a  
los dioses a quienes queman ellos incienso, los cuales no los po-  
drán salvar en el tiempo de su mal. Porque según el número 13  
de tus ciudades fueron tus dioses, oh Judá; y según el número  
de tus calles, oh Jerusalén, pusiste los altares de ignominia, al-  
tares para ofrecer incienso a Baal. Tú, pues, no ores por este 14  
pueblo, ni levantes por ellos clamor ni oración; porque yo no  
oiré en el día que en su aflicción clamen a mí. ¿Qué derecho 15  
tiene mi amada en mi casa, habiendo hecho muchas abomina-  
ciones? ¿Crees que los sacrificios y las carnes santificadas de  
las víctimas pueden evitarte el castigo? ¿Puedes gloriarte de  
eso? Olivo verde, hermoso en su fruto y en su parecer, llamó 16  
Jehová tu nombre. A la voz de recio estrépito hizo encender  
fuego sobre él, y quebraron sus ramas. Porque Jehová de los 17  
ejércitos que te plantó ha pronunciado mal contra ti, a causa  
de la maldad que la casa de Israel y la casa de Judá han hecho,  
provocándome a ira con incensar a Baal. Y Jehová me lo hizo 18  
saber, y lo conocí; entonces me hiciste ver sus obras. Y yo era 19  
como cordero inocente que llevan a degollar, pues no entendía  
que maquinaban designios contra mí, diciendo: Destruyamos  
el árbol con su fruto, y cortémoslo de la tierra de los vivien-  
tes, para que no haya más memoria de su nombre. Pero, oh 20  
Jehová de los ejércitos, que juzgas con justicia, que escudriñas  
la mente y el corazón, vea yo tu venganza de ellos; porque  
ante ti he expuesto mi causa. Por tanto, así ha dicho Jehová 21  
acerca de los varones de Anatot que buscan tu vida, dicen-  
do: No profetices en nombre de Jehová, para que no mueras  
a nuestras manos; así, pues, ha dicho Jehová de los ejércitos: 22  
He aquí que yo los castigaré; los jóvenes morirán a espada, sus  
hijos y sus hijas morirán de hambre, y no quedará remanente 23  
de ellos, pues yo traeré mal sobre los varones de Anatot, el año  
de su castigo.

Justo eres tú, oh Jehová, para que yo dispute contigo; sin **12**  
embargo, alegraré mi causa ante ti. ¿Por qué es prosperado

el camino de los impíos, y tienen bien todos los que se por-  
2 tan deslealmente? Los plantaste, y echaron raíces; crecieron  
y dieron fruto; cercano estás tú en sus bocas, pero lejos de sus  
3 corazones. Pero tú, oh Jehová, me conoces; me viste, y pro-  
baste mi corazón para contigo; arrebatálos como a ovejas para  
4 el degolladero, y señálos para el día de la matanza. ¿Hasta  
cuándo estará desierta la tierra, y marchita la hierba de todo  
el campo? Por la maldad de los que en ella moran, faltaron los  
ganados y las aves; porque dijeron: No verá Dios nuestro fin.  
5 Si corriste con los de a pie, y te cansaron, ¿cómo contenderás  
con los caballos? Y si en la tierra de paz no estabas seguro,  
6 ¿cómo harás en la espesura del Jordán? Porque aun tus her-  
manos y la casa de tu padre, aun ellos se levantaron contra ti,  
aun ellos dieron grito en pos de ti. No los creas cuando bien  
7 te hablen. He dejado mi casa, desamparé mi heredad, he en-  
8 tregado lo que amaba mi alma en mano de sus enemigos. Mi  
heredad fue para mí como león en la selva; contra mí dio su  
9 rugido; por tanto, la aborrecí. ¿Es mi heredad para mí como  
ave de rapiña de muchos colores? ¿No están contra ella aves  
de rapiña en derredor? Venid, reuníos, vosotras todas las fieras  
10 del campo, venid a devorarla. Muchos pastores han destruido  
mi viña, hollaron mi heredad, convirtieron en desierto y soledad  
11 mi heredad preciosa. Fue puesta en asolamiento, y lloró  
sobre mí desolada; fue asolada toda la tierra, porque no hubo  
12 hombre que reflexionase. Sobre todas las alturas del desier-  
to vinieron destruidores; porque la espada de Jehová devorará  
desde un extremo de la tierra hasta el otro; no habrá paz para  
13 ninguna carne. Sembraron trigo, y segaron espinos; tuvieron  
la heredad, mas no aprovecharon nada; se avergonzarán de sus  
14 frutos, a causa de la ardiente ira de Jehová. Así dijo Jehová  
contra todos mis malos vecinos, que tocan la heredad que hice  
poseer a mi pueblo Israel: He aquí que yo los arrancaré de su  
15 tierra, y arrancaré de en medio de ellos a la casa de Judá. Y  
después que los haya arrancado, volveré y tendré misericordia  
de ellos, y los haré volver cada uno a su heredad y cada cual a  
16 su tierra. Y si cuidadosamente aprendieren los caminos de mi  
pueblo, para jurar en mi nombre, diciendo: Vive Jehová, así

como enseñaron a mi pueblo a jurar por Baal, ellos serán prosperados en medio de mi pueblo. Mas si no oyeren, arrancaré esa nación, sacándola de raíz y destruyéndola, dice Jehová. 17

Así me dijo Jehová: Ve y cómprate un cinto de lino, y cíñelo sobre tus lomos, y no lo metas en agua. Y compré el cinto conforme a la palabra de Jehová, y lo puse sobre mis lomos. Vino a mí segunda vez palabra de Jehová, diciendo: Toma el cinto que compraste, que está sobre tus lomos, y levántate y vete al Éufrates, y escóndelo allá en la hendidura de una peña. Fui, pues, y lo escondí junto al Éufrates, como Jehová me mandó. Y sucedió que después de muchos días me dijo Jehová: Levántate y vete al Éufrates, y toma de allí el cinto que te mandé esconder allá. Entonces fui al Éufrates, y cavé, y tomé el cinto del lugar donde lo había escondido; y he aquí que el cinto se había podrido; para ninguna cosa era bueno. Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Así ha dicho Jehová: Así haré podrir la soberbia de Judá, y la mucha soberbia de Jerusalén. Este pueblo malo, que no quiere oír mis palabras, que anda en las imaginaciones de su corazón, y que va en pos de dioses ajenos para servirles, y para postrarse ante ellos, vendrá a ser como este cinto, que para ninguna cosa es bueno. Porque como el cinto se junta a los lomos del hombre, así hice juntar a mí toda la casa de Israel y toda la casa de Judá, dice Jehová, para que me fuesen por pueblo y por fama, por alabanza y por honra; pero no escucharon. Les dirás, pues, esta palabra: Así ha dicho Jehová, Dios de Israel: Toda tinaja se llenará de vino. Y ellos te dirán: ¿No sabemos que toda tinaja se llenará de vino? Entonces les dirás: Así ha dicho Jehová: He aquí que yo lleno de embriaguez a todos los moradores de esta tierra, y a los reyes de la estirpe de David que se sientan sobre su trono, a los sacerdotes y profetas, y a todos los moradores de Jerusalén; y los quebrantaré el uno contra el otro, los padres con los hijos igualmente, dice Jehová; no perdonaré, ni tendré piedad ni misericordia, para no destruirlos. Escuchad y oíd; no os envanezcáis, pues Jehová ha hablado. Dad gloria a Jehová Dios vuestro, antes que haga venir tinieblas, y antes que vuestros pies tropiecen en montes de oscuridad, y esperéis 13 2 3, 4 5 6 7 8, 9 10 11 12 13 14 15 16

17 luz, y os la vuelva en sombra de muerte y tinieblas. Mas si  
no oyereis esto, en secreto llorará mi alma a causa de vuestra  
soberbia; y llorando amargamente se desharán mis ojos en lá-  
18 grimas, porque el rebaño de Jehová fue hecho cautivo. Di al  
rey y a la reina: Humillaos, sentaos en tierra; porque la corona  
19 de vuestra gloria ha caído de vuestras cabezas. Las ciudades  
del Neguev fueron cerradas, y no hubo quien las abriese; to-  
da Judá fue transportada, llevada en cautiverio fue toda ella.  
20 Alzad vuestros ojos, y ved a los que vienen del norte. ¿Dónde  
21 está el rebaño que te fue dado, tu hermosa grey? ¿Qué dirás  
cuando él ponga como cabeza sobre ti a aquellos a quienes  
tú enseñaste a ser tus amigos? ¿No te darán dolores como de  
22 mujer que está de parto? Si dijeres en tu corazón: ¿Por qué  
me ha sobrevenido esto? Por la enormidad de tu maldad fue-  
ron descubiertas tus faldas, fueron desnudados tus calcañares.  
23 ¿Mudará el etíope su piel, y el leopardo sus manchas? Así tam-  
bién, ¿podréis vosotros hacer bien, estando habituados a hacer  
24 mal? Por tanto, yo los esparciré al viento del desierto, como  
25 tamo que pasa. Ésta es tu suerte, la porción que yo he medido  
para ti, dice Jehová, porque te olvidaste de mí y confiaste en  
26 la mentira. Yo, pues, descubriré también tus faldas delante  
27 de tu rostro, y se manifestará tu ignominia, tus adulterios,  
tus relinchos, la maldad de tu fornicación sobre los collados;  
en el campo vi tus abominaciones. ¡Ay de ti, Jerusalén! ¿No  
serás al fin limpia? ¿Cuánto tardarás tú en purificarte?

**14** Palabra de Jehová que vino a Jeremías, con motivo de la  
2 sequía. Se enlutó Judá, y sus puertas se despoblaron; se sen-  
3 taron tristes en tierra, y subió el clamor de Jerusalén. Los  
nobles enviaron sus criados al agua; vinieron a las lagunas,  
y no hallaron agua; volvieron con sus vasijas vacías; se aver-  
4 gonzaron, se confundieron, y cubrieron sus cabezas. Porque  
se resquebrajó la tierra por no haber llovido en el país, están  
5 confusos los labradores, cubrieron sus cabezas. Aun las cier-  
vas en los campos parían y dejaban la cría, porque no había  
6 hierba. Y los asnos monteses se ponían en las alturas, aspira-  
ban el viento como chacales; sus ojos se ofuscaron porque no  
7 había hierba. Aunque nuestras iniquidades testifican contra

nosotros, oh Jehová, actúa por amor de tu nombre; porque nuestras rebeliones se han multiplicado, contra ti hemos pecado. Oh esperanza de Israel, Guardador suyo en el tiempo 8 de la aflicción, ¿por qué te has hecho como forastero en la tierra, y como caminante que se retira para pasar la noche? ¿Por qué eres como hombre atónito, y como valiente que no 9 puede librar? Sin embargo, tú estás entre nosotros, oh Jehová, y sobre nosotros es invocado tu nombre; no nos desampares. Así ha dicho Jehová acerca de este pueblo: Se deleitaron en 10 vagar, y no dieron reposo a sus pies; por tanto, Jehová no se agrada de ellos; se acordará ahora de su maldad, y castigará sus pecados. Me dijo Jehová: No ruegues por este pueblo 11 para bien. Cuando ayunen, yo no oiré su clamor, y cuando ofrezcan holocausto y ofrenda no lo aceptaré, sino que los consumiré con espada, con hambre y con pestilencia. Y yo dije: 12 ¡Ah! ¡ah, Señor Jehová! He aquí que los profetas les dicen: No veréis espada, ni habrá hambre entre vosotros, sino que en este lugar os daré paz verdadera. Me dijo entonces Jehová: Falsa- 14 mente profetizan los profetas en mi nombre; no los envíe, ni les mandé, ni les hablé; visión mentirosa, adivinación, vanidad y engaño de su corazón os profetizan. Por tanto, así ha di- 15 cho Jehová sobre los profetas que profetizan en mi nombre, los cuales yo no envíe, y que dicen: Ni espada ni hambre habrá en esta tierra; con espada y con hambre serán consumidos esos profetas. Y el pueblo a quien profetizan será echado en las 16 calles de Jerusalén por hambre y por espada, y no habrá quien los entierre a ellos, a sus mujeres, a sus hijos y a sus hijas; y sobre ellos derramaré su maldad. Les dirás, pues, esta palabra: 17 Derramen mis ojos lágrimas noche y día, y no cesen; porque de gran quebrantamiento es quebrantada la virgen hija de mi pueblo, de plaga muy dolorosa. Si salgo al campo, he aquí 18 muertos a espada; y si entro en la ciudad, he aquí enfermos de hambre; porque tanto el profeta como el sacerdote anduvieron vagando en la tierra, y no entendieron. ¿Has desechado en- 19 teramente a Judá? ¿Ha aborrecido tu alma a Sion? ¿Por qué nos hiciste herir sin que haya remedio? Esperamos paz, y no hubo bien; tiempo de curación, y he aquí turbación. Recono- 20

21 cemos, oh Jehová, nuestra impiedad, la iniquidad de nuestros  
padres; porque contra ti hemos pecado. Por amor de tu nombre  
no nos deseches, ni deshonres tu glorioso trono; acuérdate,  
22 no invalides tu pacto con nosotros. ¿Hay entre los ídolos de  
las naciones quien haga llover? ¿y darán los cielos lluvias? ¿No  
eres tú, Jehová, nuestro Dios? En ti, pues, esperamos, pues tú  
hiciste todas estas cosas.

15 Me dijo Jehová: Si Moisés y Samuel se pusieran delante de  
mí, no estaría mi voluntad con este pueblo; échalos de mi pre-  
2 sencia, y salgan. Y si te preguntaren: ¿A dónde saldremos?  
les dirás: Así ha dicho Jehová: El que a muerte, a muerte; el  
que a espada, a espada; el que a hambre, a hambre; y el que a  
3 cautiverio, a cautiverio. Y enviaré sobre ellos cuatro géneros  
de castigo, dice Jehová: espada para matar, y perros para des-  
pedazar, y aves del cielo y bestias de la tierra para devorar y  
4 destruir. Y los entregaré para terror a todos los reinos de la  
tierra, a causa de Manasés hijo de Ezequías, rey de Judá, por  
5 lo que hizo en Jerusalén. Porque ¿quién tendrá compasión de  
ti, oh Jerusalén? ¿Quién se entristecerá por tu causa, o quién  
6 vendrá a preguntar por tu paz? Tú me dejaste, dice Jehová;  
te volviste atrás; por tanto, yo extenderé sobre ti mi mano y te  
7 destruiré; estoy cansado de arrepentirme. Aunque los aventé  
con aventador hasta las puertas de la tierra, y dejé sin hijos  
a mi pueblo y lo desbaraté, no se volvieron de sus caminos.  
8 Sus viudas se me multiplicaron más que la arena del mar; tra-  
je contra ellos destruidor a mediodía sobre la madre y sobre  
los hijos; hice que de repente cayesen terrores sobre la ciudad.  
9 Languideció la que dio a luz siete; se llenó de dolor su alma, su  
sol se puso siendo aún de día; fue avergonzada y llena de con-  
fusión; y lo que de ella quede, lo entregaré a la espada delante  
10 de sus enemigos, dice Jehová. ¡Ay de mí, madre mía, que me  
engendraste hombre de contienda y hombre de discordia para  
toda la tierra! Nunca he dado ni tomado en préstamo, y todos  
11 me maldicen. ¡Sea así, oh Jehová, si no te he rogado por su  
bien, si no he suplicado ante ti en favor del enemigo en tiempo  
12 de aflicción y en época de angustia! ¿Puede alguno quebrar  
13 el hierro, el hierro del norte y el bronce? Tus riquezas y tus

tesoros entregaré a la rapiña sin ningún precio, por todos tus pecados, y en todo tu territorio. Y te haré servir a tus enemigos en tierra que no conoces; porque fuego se ha encendido en mi furor, y arderá sobre vosotros. Tú lo sabes, oh Jehová; acuérdate de mí, y visítame, y véngame de mis enemigos. No me reproches en la prolongación de tu enojo; sabes que por amor de ti sufro afrenta. Fueron halladas tus palabras, y yo las comí; y tu palabra me fue por gozo y por alegría de mi corazón; porque tu nombre se invocó sobre mí, oh Jehová Dios de los ejércitos. No me senté en compañía de burladores, ni me engré a causa de tu profecía; me senté solo, porque me llenaste de indignación. ¿Por qué fue perpetuo mi dolor, y mi herida desahuciada no admitió curación? ¿Serás para mí como cosa ilusoria, como aguas que no son estables? Por tanto, así dijo Jehová: Si te convirtieras, yo te restauraré, y delante de mí estarás; y si entresacares lo precioso de lo vil, serás como mi boca. Conviértanse ellos a ti, y tú no te conviertas a ellos. Y te pondré en este pueblo por muro fortificado de bronce, y pelearán contra ti, pero no te vencerán; porque yo estoy contigo para guardarte y para defenderte, dice Jehová. Y te libraré de la mano de los malos, y te redimiré de la mano de los fuertes.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: No tomarás para ti mujer, ni tendrás hijos ni hijas en este lugar. Porque así ha dicho Jehová acerca de los hijos y de las hijas que nazcan en este lugar, de sus madres que los den a luz y de los padres que los engendren en esta tierra: De dolorosas enfermedades morirán; no serán plañidos ni enterrados; serán como estiércol sobre la faz de la tierra; con espada y con hambre serán consumidos, y sus cuerpos servirán de comida a las aves del cielo y a las bestias de la tierra. Porque así ha dicho Jehová: No entres en casa de luto, ni vayas a lamentar, ni los consueles; porque yo he quitado mi paz de este pueblo, dice Jehová, mi misericordia y mis piedades. Morirán en esta tierra grandes y pequeños; no se enterrarán, ni los plañirán, ni se rasgarán ni se raerán los cabellos por ellos; ni partirán pan por ellos en el luto para consolarlos de sus muertos; ni les darán a beber vaso de consolaciones por su padre o por su madre. Asimis-

mo no entres en casa de banquete, para sentarte con ellos a  
9 comer o a beber. Porque así ha dicho Jehová de los ejérci-  
tos, Dios de Israel: He aquí que yo haré cesar en este lugar,  
delante de vuestros ojos y en vuestros días, toda voz de gozo  
y toda voz de alegría, y toda voz de esposo y toda voz de es-  
10 posa. Y acontecerá que cuando anuncies a este pueblo todas  
estas cosas, te dirán ellos: ¿Por qué anuncia Jehová contra no-  
sotros todo este mal tan grande? ¿Qué maldad es la nuestra,  
o qué pecado es el nuestro, que hemos cometido contra Jehová  
11 nuestro Dios? Entonces les dirás: Porque vuestros padres me  
dejaron, dice Jehová, y anduvieron en pos de dioses ajenos, y  
los sirvieron, y ante ellos se postraron, y me dejaron a mí y no  
12 guardaron mi ley; y vosotros habéis hecho peor que vuestros  
padres; porque he aquí que vosotros camináis cada uno tras la  
13 imaginación de su malvado corazón, no oyéndome a mí. Por  
tanto, yo os arrojaré de esta tierra a una tierra que ni vosotros  
ni vuestros padres habéis conocido, y allá serviréis a dioses  
ajenos de día y de noche; porque no os mostraré clemencia.  
14 No obstante, he aquí vienen días, dice Jehová, en que no se  
dirá más: Vive Jehová, que hizo subir a los hijos de Israel de  
15 tierra de Egipto; sino: Vive Jehová, que hizo subir a los hijos  
de Israel de la tierra del norte, y de todas las tierras adonde  
los había arrojado; y los volveré a su tierra, la cual di a sus  
16 padres. He aquí que yo envío muchos pescadores, dice Jeho-  
vá, y los pescarán, y después enviaré muchos cazadores, y los  
cazarán por todo monte y por todo collado, y por las caver-  
17 nas de los peñascos. Porque mis ojos están sobre todos sus  
caminos, los cuales no se me ocultaron, ni su maldad se escon-  
18 de de la presencia de mis ojos. Pero primero pagaré al doble  
su iniquidad y su pecado; porque contaminaron mi tierra con  
los cadáveres de sus ídolos, y de sus abominaciones llenaron  
19 mi heredad. Oh Jehová, fortaleza mía y fuerza mía, y refugio  
mío en el tiempo de la aflicción, a ti vendrán naciones desde los  
extremos de la tierra, y dirán: Ciertamente mentira poseyeron  
20 nuestros padres, vanidad, y no hay en ellos provecho. ¿Hará  
21 acaso el hombre dioses para sí? Mas ellos no son dioses. Por  
tanto, he aquí les enseñaré esta vez, les haré conocer mi mano

y mi poder, y sabrán que mi nombre es Jehová.

El pecado de Judá escrito está con cincel de hierro y con **17**  
punta de diamante; esculpido está en la tabla de su corazón, y  
en los cuernos de sus altares, mientras sus hijos se acuerdan **2**  
de sus altares y de sus imágenes de Asera, que están junto a los  
árboles frondosos y en los collados altos, sobre las montañas **3**  
y sobre el campo. Todos tus tesoros entregaré al pillaje por el  
pecado de tus lugares altos en todo tu territorio. Y perderás **4**  
la heredad que yo te di, y te haré servir a tus enemigos en  
tierra que no conociste; porque fuego habéis encendido en mi  
furor, que para siempre arderá. Así ha dicho Jehová: Maldito **5**  
el varón que confía en el hombre, y pone carne por su brazo,  
y su corazón se aparta de Jehová. Será como la retama en el **6**  
desierto, y no verá cuando viene el bien, sino que morará en  
los sequedales en el desierto, en tierra despoblada y deshabita-  
da. Bendito el varón que confía en Jehová, y cuya confianza **7**  
es Jehová. Porque será como el árbol plantado junto a las **8**  
aguas, que junto a la corriente echará sus raíces, y no verá  
cuando viene el calor, sino que su hoja estará verde; y en el  
año de sequía no se fatigará, ni dejará de dar fruto. Engañoso **9**  
es el corazón más que todas las cosas, y perverso; ¿quién lo  
conocerá? Yo Jehová, que escudriño la mente, que pruebo el **10**  
corazón, para dar a cada uno según su camino, según el fruto  
de sus obras. Como la perdiz que cubre lo que no puso, es el **11**  
que injustamente amontona riquezas; en la mitad de sus días  
las dejará, y en su postrimería será insensato. Trono de glo- **12**  
ria, excelso desde el principio, es el lugar de nuestro santuario.  
¡Oh Jehová, esperanza de Israel! todos los que te dejan serán **13**  
avergonzados; y los que se apartan de mí serán escritos en  
el polvo, porque dejaron a Jehová, manantial de aguas vivas.  
Sáname, oh Jehová, y seré sano; sálvame, y seré salvo; porque **14**  
tú eres mi alabanza. He aquí que ellos me dicen: ¿Dónde está **15**  
la palabra de Jehová? ¡Que se cumpla ahora! Mas yo no he **16**  
ido en pos de ti para incitarte a su castigo, ni deseé día de  
calamidad, tú lo sabes. Lo que de mi boca ha salido, fue en tu  
presencia. No me seas tú por espanto, pues mi refugio eres tú **17**  
en el día malo. Avergüencense los que me persiguen, y no me **18**

avergüence yo; asómbrense ellos, y yo no me asombre; trae sobre ellos día malo, y quebrántalos con doble quebrantamiento.

19 Así me ha dicho Jehová: Ve y ponte a la puerta de los hijos del pueblo, por la cual entran y salen los reyes de Judá, y ponte

20 en todas las puertas de Jerusalén, y diles: Oíd la palabra de Jehová, reyes de Judá, y todo Judá y todos los moradores de

21 Jerusalén que entráis por estas puertas. Así ha dicho Jehová: Guardaos por vuestra vida de llevar carga en el día de reposo,

22 y de meterla por las puertas de Jerusalén. Ni saquéis carga de vuestras casas en el día de reposo, ni hagáis trabajo alguno, sino santificad el día de reposo, como mandé a vuestros padres.

23 Pero ellos no oyeron, ni inclinaron su oído, sino endurecieron

24 su cerviz para no oír, ni recibir corrección. No obstante, si vosotros me obedeciereis, dice Jehová, no metiendo carga por las puertas de esta ciudad en el día de reposo, sino que santificareis el día de reposo, no haciendo en él ningún trabajo,

25 entrarán por las puertas de esta ciudad, en carros y en caballos, los reyes y los príncipes que se sientan sobre el trono de David, ellos y sus príncipes, los varones de Judá y los moradores de Jerusalén; y esta ciudad será habitada para siempre. Y vendrán de las ciudades de Judá, de los alrededores de Jerusalén, de tierra de Benjamín, de la Sefela, de los montes y del Neguev, trayendo holocausto y sacrificio, y ofrenda e incienso,

27 y trayendo sacrificio de alabanza a la casa de Jehová. Pero si no me oyereis para santificar el día de reposo, y para no traer carga ni meterla por las puertas de Jerusalén en día de reposo, yo haré descender fuego en sus puertas, y consumirá los palacios de Jerusalén, y no se apagará.

18, 2 Palabra de Jehová que vino a Jeremías, diciendo: Levántate y vete a casa del alfarero, y allí te haré oír mis palabras. Y descendí a casa del alfarero, y he aquí que él trabajaba sobre

3 la rueda. Y la vasija de barro que él hacía se echó a perder en su mano; y volvió y la hizo otra vasija, según le pareció mejor hacerla. Entonces vino a mí palabra de Jehová, diciendo:

4 ¿No podré yo hacer de vosotros como este alfarero, oh casa de Israel? dice Jehová. He aquí que como el barro en la mano del

5 alfarero, así sois vosotros en mi mano, oh casa de Israel. En

6

7

un instante hablaré contra pueblos y contra reinos, para arran- 8  
car, y derribar, y destruir. Pero si esos pueblos se convirtieren  
de su maldad contra la cual hablé, yo me arrepentiré del mal  
que había pensado hacerles, y en un instante hablaré de la 9  
gente y del reino, para edificar y para plantar. Pero si hiciere 10  
lo malo delante de mis ojos, no oyendo mi voz, me arrepentiré  
del bien que había determinado hacerle. Ahora, pues, habla 11  
luego a todo hombre de Judá y a los moradores de Jerusalén,  
diciendo: Así ha dicho Jehová: He aquí que yo dispongo mal  
contra vosotros, y trazo contra vosotros designios; conviérta-  
se ahora cada uno de su mal camino, y mejore sus caminos y  
sus obras. Y dijeron: Es en vano; porque en pos de nuestros 12  
ídolos iremos, y haremos cada uno el pensamiento de nuestro  
malvado corazón. Por tanto, así dijo Jehová: Preguntad aho- 13  
ra a las naciones, quién ha oído cosa semejante. Gran fealdad  
ha hecho la virgen de Israel. ¿Faltarán la nieve del Líbano de 14  
la piedra del campo? ¿Faltarán las aguas frías que corren de  
lejanas tierras? Porque mi pueblo me ha olvidado, incensan- 15  
do a lo que es vanidad, y ha tropezado en sus caminos, en las  
sendas antiguas, para que camine por sendas y no por cami-  
no transitado, para poner su tierra en desolación, objeto de 16  
burla perpetua; todo aquel que pasare por ella se asombrará,  
y meneará la cabeza. Como viento solano los esparciré delan- 17  
te del enemigo; les mostraré las espaldas y no el rostro, en el  
día de su perdición. Y dijeron: Venid y maquinemos contra 18  
Jeremías; porque la ley no faltará al sacerdote, ni el consejo al  
sabio, ni la palabra al profeta. Venid e hirámoslo de lengua,  
y no atendamos a ninguna de sus palabras. Oh Jehová, mira 19  
por mí, y oye la voz de los que contienden conmigo. ¿Se da 20  
mal por bien, para que hayan cavado hoyo a mi alma? Acuér-  
date que me puse delante de ti para hablar bien por ellos, para  
apartar de ellos tu ira. Por tanto, entrega sus hijos a hambre, 21  
dispérsalos por medio de la espada, y queden sus mujeres sin  
hijos, y viudas; y sus maridos sean puestos a muerte, y sus  
jóvenes heridos a espada en la guerra. Óigase clamor de sus 22  
casas, cuando traigas sobre ellos ejército de repente; porque  
cavaron hoyo para prenderme, y a mis pies han escondido la-

23 zos. Pero tú, oh Jehová, conoces todo su consejo contra mí para muerte; no perdones su maldad, ni borres su pecado de delante de tu rostro; y tropiecen delante de ti; haz así con ellos en el tiempo de tu enojo.

19 Así dijo Jehová: Ve y compra una vasija de barro del alfarero, y lleva contigo de los ancianos del pueblo, y de los ancianos  
2 de los sacerdotes; y saldrás al valle del hijo de Hinom, que está a la entrada de la puerta oriental, y proclamarás allí las palabras que yo te hablaré. Dirás, pues: Oíd palabra de Jehová,  
3 oh reyes de Judá, y moradores de Jerusalén. Así dice Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí que yo traigo mal sobre este lugar, tal que a todo el que lo oyere, le retiñan los oídos.  
4 Porque me dejaron, y enajenaron este lugar, y ofrecieron en él incienso a dioses ajenos, los cuales no habían conocido ellos, ni sus padres, ni los reyes de Judá; y llenaron este lugar de  
5 sangre de inocentes. Y edificaron lugares altos a Baal, para quemar con fuego a sus hijos en holocaustos al mismo Baal; cosa que no les mandé, ni hablé, ni me vino al pensamiento.  
6 Por tanto, he aquí vienen días, dice Jehová, que este lugar no se llamará más Tofet, ni valle del hijo de Hinom, sino Valle de  
7 la Matanza. Y desvaneceré el consejo de Judá y de Jerusalén en este lugar, y les haré caer a espada delante de sus enemigos, y en las manos de los que buscan sus vidas; y daré sus  
8 cuerpos para comida a las aves del cielo y a las bestias de la tierra. Pondré a esta ciudad por espanto y burla; todo aquel  
9 que pasare por ella se asombrará, y se burlará sobre toda su destrucción. Y les haré comer la carne de sus hijos y la carne  
10 de sus hijas, y cada uno comerá la carne de su amigo, en el asedio y en el apuro con que los estrecharán sus enemigos y  
11 los que buscan sus vidas. Entonces quebrarás la vasija ante los ojos de los varones que van contigo, y les dirás: Así ha  
12 dicho Jehová de los ejércitos: Así quebrantaré a este pueblo y a esta ciudad, como quien quiebra una vasija de barro, que no se puede restaurar más; y en Tofet se enterrarán, porque  
13 no habrá otro lugar para enterrar. Así haré a este lugar, dice Jehová, y a sus moradores, poniendo esta ciudad como Tofet. Las casas de Jerusalén, y las casas de los reyes de Judá, serán

como el lugar de Tofet, inmundas, por todas las casas sobre cuyos tejados ofrecieron incienso a todo el ejército del cielo, y vertieron libaciones a dioses ajenos. Y volvió Jeremías de Tofet, adonde le envió Jehová a profetizar, y se paró en el atrio de la casa de Jehová y dijo a todo el pueblo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí, yo traigo sobre esta ciudad y sobre todas sus villas todo el mal que hablé contra ella; porque han endurecido su cerviz para no oír mis palabras.

El sacerdote Pasur hijo de Imer, que presidía como príncipe en la casa de Jehová, oyó a Jeremías que profetizaba estas palabras. Y azotó Pasur al profeta Jeremías, y lo puso en el cepo que estaba en la puerta superior de Benjamín, la cual conducía a la casa de Jehová. Y el día siguiente Pasur sacó a Jeremías del cepo. Le dijo entonces Jeremías: Jehová no ha llamado tu nombre Pasur, sino Magor-misabib. Porque así ha dicho Jehová: He aquí, haré que seas un terror a ti mismo y a todos los que bien te quieren, y caerán por la espada de sus enemigos, y tus ojos lo verán; y a todo Judá entregaré en manos del rey de Babilonia, y los llevará cautivos a Babilonia, y los matará a espada. Entregaré asimismo toda la riqueza de esta ciudad, todo su trabajo y todas sus cosas preciosas; y daré todos los tesoros de los reyes de Judá en manos de sus enemigos, y los saquearán, y los tomarán y los llevarán a Babilonia. Y tú, Pasur, y todos los moradores de tu casa iréis cautivos; entrarás en Babilonia, y allí morirás, y allí serás enterrado tú, y todos los que bien te quieren, a los cuales has profetizado con mentira. Me sedujiste, oh Jehová, y fui seducido; más fuerte fuiste que yo, y me venciste; cada día he sido escarnecido, cada cual se burla de mí. Porque cuantas veces hablo, doy voces, grito: Violencia y destrucción; porque la palabra de Jehová me ha sido para afrenta y escarnio cada día. Y dije: No me acordaré más de él, ni hablaré más en su nombre; no obstante, había en mi corazón como un fuego ardiente metido en mis huesos; traté de sufrirlo, y no pude. Porque oí la murmuración de muchos, temor de todas partes: Denunciad, denunciémosle. Todos mis amigos miraban si claudicaría. Quizá se engañará, decían, y prevaleceremos contra él, y to-

11 maremos de él nuestra venganza. Mas Jehová está conmigo  
como poderoso gigante; por tanto, los que me persiguen tropezar-  
arán, y no prevalecerán; serán avergonzados en gran manera,  
porque no prosperarán; tendrán perpetua confusión que jamás  
12 será olvidada. Oh Jehová de los ejércitos, que pruebas a los  
justos, que ves los pensamientos y el corazón, vea yo tu ven-  
13 ganza de ellos; porque a ti he encomendado mi causa. Cantad  
a Jehová, load a Jehová; porque ha librado el alma del pobre  
14 de mano de los malignos. Maldito el día en que nací; el día en  
15 que mi madre me dio a luz no sea bendito. Maldito el hombre  
que dio nuevas a mi padre, diciendo: Hijo varón te ha nacido,  
16 haciéndole alegrarse así mucho. Y sea el tal hombre como  
las ciudades que asoló Jehová, y no se arrepintió; oiga gritos  
17 de mañana, y voces a mediodía, porque no me mató en el  
vientre, y mi madre me hubiera sido mi sepulcro, y su vientre  
18 embarazado para siempre. ¿Para qué salí del vientre? ¿Para  
ver trabajo y dolor, y que mis días se gastasen en afrenta?

**21** Palabra de Jehová que vino a Jeremías, cuando el rey Se-  
dequías envió a él a Pasur hijo de Malquías y al sacerdote  
2 Sofonías hijo de Maasías, para que le dijesen: Consulta aho-  
ra acerca de nosotros a Jehová, porque Nabucodonosor rey de  
Babilonia hace guerra contra nosotros; quizá Jehová hará con  
nosotros según todas sus maravillas, y aquél se irá de sobre  
3, 4 nosotros. Y Jeremías les dijo: Diréis así a Sedequías: Así ha  
dicho Jehová Dios de Israel: He aquí yo vuelvo atrás las armas  
de guerra que están en vuestras manos, con que vosotros pe-  
leáis contra el rey de Babilonia; y a los caldeos que están fuera  
de la muralla y os tienen sitiados, yo los reuniré en medio de  
5 esta ciudad. Pelearé contra vosotros con mano alzada y con  
6 brazo fuerte, con furor y enojo e ira grande. Y heriré a los  
moradores de esta ciudad, y los hombres y las bestias mori-  
7 rán de pestilencia grande. Después, dice Jehová, entregaré a  
Sedequías rey de Judá, a sus criados, al pueblo y a los que que-  
den de la pestilencia, de la espada y del hambre en la ciudad,  
en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, en mano de sus  
enemigos y de los que buscan sus vidas, y él los herirá a filo  
de espada; no los perdonará, ni tendrá compasión de ellos, ni

tendrá de ellos misericordia. Y a este pueblo dirás: Así ha dicho Jehová: He aquí pongo delante de vosotros camino de vida y camino de muerte. El que quedare en esta ciudad morirá a espada, de hambre o de pestilencia; mas el que saliere y se pasare a los caldeos que os tienen sitiados, vivirá, y su vida le será por despojo. Porque mi rostro he puesto contra esta ciudad para mal, y no para bien, dice Jehová; en mano del rey de Babilonia será entregada, y la quemará a fuego. Y a la casa del rey de Judá dirás: Oíd palabra de Jehová: Casa de David, así dijo Jehová: Haced de mañana juicio, y librad al oprimido de mano del opresor, para que mi ira no salga como fuego, y se encienda y no haya quien lo apague, por la maldad de vuestras obras. He aquí yo estoy contra ti, moradora del valle, y de la piedra de la llanura, dice Jehová; los que decís: ¿Quién subirá contra nosotros, y quién entrará en nuestras moradas? Yo os castigaré conforme al fruto de vuestras obras, dice Jehová, y haré encender fuego en su bosque, y consumirá todo lo que está alrededor de él.

Así dijo Jehová: Desciende a la casa del rey de Judá, y habla allí esta palabra, y di: Oye palabra de Jehová, oh rey de Judá que estás sentado sobre el trono de David, tú, y tus siervos, y tu pueblo que entra por estas puertas. Así ha dicho Jehová: Haced juicio y justicia, y librad al oprimido de mano del opresor, y no engañéis ni robéis al extranjero, ni al huérfano ni a la viuda, ni derramáis sangre inocente en este lugar. Porque si efectivamente obedeciereis esta palabra, los reyes que en lugar de David se sientan sobre su trono, entrarán montados en carros y en caballos por las puertas de esta casa; ellos, y sus criados y su pueblo. Mas si no oyereis estas palabras, por mí mismo he jurado, dice Jehová, que esta casa será desierta. Porque así ha dicho Jehová acerca de la casa del rey de Judá: Como Galaad eres tú para mí, y como la cima del Líbano; sin embargo, te convertiré en soledad, y como ciudades deshabitadas. Prepararé contra ti destruidores, cada uno con sus armas, y cortarán tus cedros escogidos y los echarán en el fuego. Y muchas gentes pasarán junto a esta ciudad, y dirán cada uno a su compañero: ¿Por qué hizo así Jehová con esta

9 gran ciudad? Y se les responderá: Porque dejaron el pacto de  
10 Jehová su Dios, y adoraron dioses ajenos y les sirvieron. No  
lloréis al muerto, ni de él os condoláis; llorad amargamente por  
el que se va, porque no volverá jamás, ni verá la tierra donde  
11 nació. Porque así ha dicho Jehová acerca de Salum hijo de  
Josías, rey de Judá, el cual reinó en lugar de Josías su padre,  
12 y que salió de este lugar: No volverá más aquí, sino que morirá  
en el lugar adonde lo llevaron cautivo, y no verá más esta  
13 tierra. ¡Ay del que edifica su casa sin justicia, y sus salas sin  
equidad, sirviéndose de su prójimo de balde, y no dándole el  
14 salario de su trabajo! Que dice: Edificaré para mí casa espaciosa,  
y salas aiosas; y le abre ventanas, y la cubre de cedro, y  
15 la pinta de bermellón. ¿Reinarás, porque te rodeas de cedro?  
¿No comió y bebió tu padre, e hizo juicio y justicia, y entonces  
16 le fue bien? El juzgó la causa del afligido y del menesteroso,  
y entonces estuvo bien. ¿No es esto conocerme a mí? dice Je-  
17 hová. Mas tus ojos y tu corazón no son sino para tu avaricia,  
y para derramar sangre inocente, y para opresión y para hacer  
18 agravio. Por tanto, así ha dicho Jehová acerca de Joacim hijo  
de Josías, rey de Judá: No lo llorarán, diciendo: ¡Ay, hermano  
mío! y ¡Ay, hermana! ni lo lamentarán, diciendo: ¡Ay, señor!  
19 ¡Ay, su grandeza! En sepultura de asno será enterrado, arras-  
trándole y echándole fuera de las puertas de Jerusalén. Sube  
20 al Líbano y clama, y en Basán da tu voz, y grita hacia todas  
21 partes; porque todos tus enamorados son destruidos. Te he  
hablado en tus prosperidades, mas dijiste: No oiré. Éste fue tu  
22 camino desde tu juventud, que nunca oíste mi voz. A todos  
tus pastores pastoreará el viento, y tus enamorados irán en  
cautiverio; entonces te avergonzarás y te confundirás a causa  
23 de toda tu maldad. Habitaste en el Líbano, hiciste tu nido  
en los cedros. ¡Cómo gemirás cuando te vinieren dolores, dolor  
24 como de mujer que está de parto! Vivo yo, dice Jehová, que si  
Conías hijo de Joacim rey de Judá fuera anillo en mi mano de-  
25 recha, aun de allí te arrancaría. Te entregaré en mano de los  
que buscan tu vida, y en mano de aquellos cuya vista temes;  
sí, en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, y en mano  
26 de los caldeos. Te haré llevar cautivo a ti y a tu madre que te

dio a luz, a tierra ajena en que no nacisteis; y allá moriréis. Y 27  
a la tierra a la cual ellos con toda el alma anhelan volver, allá  
no volverán. ¿Es este hombre Conías una vasija despreciada 28  
y quebrada? ¿Es un trasto que nadie estima? ¿Por qué fueron  
arrojados él y su generación, y echados a tierra que no habían  
conocido? ¡Tierra, tierra, tierra! oye palabra de Jehová. Así 29, 30  
ha dicho Jehová: Escribid lo que sucederá a este hombre pri-  
vado de descendencia, hombre a quien nada próspero sucederá  
en todos los días de su vida; porque ninguno de su descenden-  
cia logrará sentarse sobre el trono de David, ni reinar sobre  
Judá.

¡Ay de los pastores que destruyen y dispersan las ovejas de **23**  
mi rebaño! dice Jehová. Por tanto, así ha dicho Jehová Dios de 2  
Israel a los pastores que apacientan mi pueblo: Vosotros disper-  
sasteis mis ovejas, y las espantasteis, y no las habéis cuidado.  
He aquí que yo castigo la maldad de vuestras obras, dice Jeho-  
vía. Y yo mismo recogeré el remanente de mis ovejas de todas 3  
las tierras adonde las eché, y las haré volver a sus moradas;  
y crecerán y se multiplicarán. Y pondré sobre ellas pastores 4  
que las apacienten; y no temerán más, ni se amedrentarán, ni  
serán menoscabadas, dice Jehová. He aquí que vienen días, 5  
dice Jehová, en que levantaré a David renuevo justo, y reinará  
como Rey, el cual será dichoso, y hará juicio y justicia en la  
tierra. En sus días será salvo Judá, e Israel habitará confiado; 6  
y éste será su nombre con el cual le llamarán: Jehová, justicia  
nuestra. Por tanto, he aquí que vienen días, dice Jehová, en 7  
que no dirán más: Vive Jehová que hizo subir a los hijos de  
Israel de la tierra de Egipto, sino: Vive Jehová que hizo subir 8  
y trajo la descendencia de la casa de Israel de tierra del norte,  
y de todas las tierras adonde yo los había echado; y habitarán  
en su tierra. A causa de los profetas mi corazón está quebran- 9  
tado dentro de mí, todos mis huesos tiemblan; estoy como un  
ebrio, y como hombre a quien dominó el vino, delante de Je-  
hovía, y delante de sus santas palabras. Porque la tierra está 10  
llena de adúlteros; a causa de la maldición la tierra está de-  
sierta; los pastizales del desierto se secaron; la carrera de ellos  
fue mala, y su valentía no es recta. Porque tanto el profeta 11

como el sacerdote son impíos; aun en mi casa hallé su maldad,  
12 dice Jehová. Por tanto, su camino será como resbaladeros en  
oscuridad; serán empujados, y caerán en él; porque yo traeré  
13 mal sobre ellos en el año de su castigo, dice Jehová. En los  
profetas de Samaria he visto desatinos; profetizaban en nom-  
14 bre de Baal, e hicieron errar a mi pueblo de Israel. Y en los  
profetas de Jerusalén he visto torpezas; cometían adulterios,  
y andaban en mentiras, y fortalecían las manos de los malos,  
para que ninguno se convirtiese de su maldad; me fueron todos  
15 ellos como Sodoma, y sus moradores como Gomorra. Por tan-  
to, así ha dicho Jehová de los ejércitos contra aquellos profetas:  
He aquí que yo les hago comer ajenjos, y les haré beber agua  
de hiel; porque de los profetas de Jerusalén salió la hipocre-  
16 sía sobre toda la tierra. Así ha dicho Jehová de los ejércitos:  
No escuchéis las palabras de los profetas que os profetizan; os  
alimentan con vanas esperanzas; hablan visión de su propio co-  
17 razón, no de la boca de Jehová. Dicen atrevidamente a los que  
me irritan: Jehová dijo: Paz tendréis; y a cualquiera que anda  
tras la obstinación de su corazón, dicen: No vendrá mal sobre  
18 vosotros. Porque ¿quién estuvo en el secreto de Jehová, y vio,  
y oyó su palabra? ¿Quién estuvo atento a su palabra, y la oyó?  
19 He aquí que la tempestad de Jehová saldrá con furor; y la tem-  
pestad que está preparada caerá sobre la cabeza de los malos.  
20 No se apartará el furor de Jehová hasta que lo haya hecho, y  
hasta que haya cumplido los pensamientos de su corazón; en  
21 los postreros días lo entenderéis cumplidamente. No envié yo  
aquellos profetas, pero ellos corrían; yo no les hablé, mas ellos  
22 profetizaban. Pero si ellos hubieran estado en mi secreto, ha-  
brían hecho oír mis palabras a mi pueblo, y lo habrían hecho  
23 volver de su mal camino, y de la maldad de sus obras. ¿Soy  
yo Dios de cerca solamente, dice Jehová, y no Dios desde muy  
24 lejos? ¿Se ocultará alguno, dice Jehová, en escondrijos que yo  
25 no lo vea? ¿No lleno yo, dice Jehová, el cielo y la tierra? Yo  
he oído lo que aquellos profetas dijeron, profetizando mentira  
26 en mi nombre, diciendo: Soñé, soñé. ¿Hasta cuándo estará  
esto en el corazón de los profetas que profetizan mentira, y  
27 que profetizan el engaño de su corazón? ¿No piensan cómo

hacen que mi pueblo se olvide de mi nombre con sus sueños que cada uno cuenta a su compañero, al modo que sus padres se olvidaron de mi nombre por Baal? El profeta que tuviere un sueño, cuente el sueño; y aquel a quien fuere mi palabra, cuente mi palabra verdadera. ¿Qué tiene que ver la paja con el trigo? dice Jehová. ¿No es mi palabra como fuego, dice Jehová, y como martillo que quebranta la piedra? Por tanto, he aquí que yo estoy contra los profetas, dice Jehová, que hurtan mis palabras cada uno de su más cercano. Dice Jehová: He aquí que yo estoy contra los profetas que endulzan sus lenguas y dicen: El ha dicho. He aquí, dice Jehová, yo estoy contra los que profetizan sueños mentirosos, y los cuentan, y hacen errar a mi pueblo con sus mentiras y con sus lisonjas, y yo no los envié ni les mandé; y ningún provecho hicieron a este pueblo, dice Jehová. Y cuando te preguntare este pueblo, o el profeta, o el sacerdote, diciendo: ¿Cuál es la profecía de Jehová? les dirás: Ésta es la profecía: Os dejaré, ha dicho Jehová. Y al profeta, al sacerdote o al pueblo que dijere: Profecía de Jehová, yo enviaré castigo sobre tal hombre y sobre su casa. Así diréis cada cual a su compañero, y cada cual a su hermano: ¿Qué ha respondido Jehová, y qué habló Jehová? Y nunca más os vendrá a la memoria decir: Profecía de Jehová; porque la palabra de cada uno le será por profecía; pues pervertisteis las palabras del Dios viviente, de Jehová de los ejércitos, Dios nuestro. Así dirás al profeta: ¿Qué te respondió Jehová, y qué habló Jehová? Mas si dijereis: Profecía de Jehová; por eso Jehová dice así: Porque dijisteis esta palabra, Profecía de Jehová, habiendo yo enviado a deciros: No digáis: Profecía de Jehová, por tanto, he aquí que yo os echaré en olvido, y arrancaré de mi presencia a vosotros y a la ciudad que di a vosotros y a vuestros padres; y pondré sobre vosotros afrenta perpetua, y eterna confusión que nunca borraré el olvido.

Después de haber transportado Nabucodonosor rey de Babilonia a Jeconías hijo de Joacim, rey de Judá, a los príncipes de Judá y los artesanos y herreros de Jerusalén, y haberlos llevado a Babilonia, me mostró Jehová dos cestas de higos puestas delante del templo de Jehová. Una cesta tenía higos 24

3 muy buenos, como brevas; y la otra cesta tenía higos muy ma-  
4 los, que de malos no se podían comer. Y me dijo Jehová: ¿Qué  
5 ves tú, Jeremías? Y dije: Higos; higos buenos, muy buenos; y  
6 malos, muy malos, que de malos no se pueden comer. Y vino  
7 a mí palabra de Jehová, diciendo: Así ha dicho Jehová Dios  
8 de Israel: Como a estos higos buenos, así miraré a los trans-  
9 portados de Judá, a los cuales eché de este lugar a la tierra  
10 de los caldeos, para bien. Porque pondré mis ojos sobre ellos  
para bien, y los volveré a esta tierra, y los edificaré, y no los  
destruiré; los plantaré y no los arrancaré. Y les daré corazón  
para que me conozcan que yo soy Jehová; y me serán por pue-  
blo, y yo les seré a ellos por Dios; porque se volverán a mí de  
todo su corazón. Y como los higos malos, que de malos no  
se pueden comer, así ha dicho Jehová, pondré a Sedequías rey  
de Judá, a sus príncipes y al resto de Jerusalén que quedó en  
esta tierra, y a los que moran en la tierra de Egipto. Y los  
daré por escarnio y por mal a todos los reinos de la tierra;  
por infamia, por ejemplo, por refrán y por maldición a todos  
los lugares adonde yo los arroje. Y enviaré sobre ellos espada,  
hambre y pestilencia, hasta que sean exterminados de la tierra  
que les di a ellos y a sus padres.

**25** Palabra que vino a Jeremías acerca de todo el pueblo de  
Judá en el año cuarto de Joacim hijo de Josías, rey de Judá,  
el cual era el año primero de Nabucodonosor rey de Babilonia;  
2 la cual habló el profeta Jeremías a todo el pueblo de Judá y a  
3 todos los moradores de Jerusalén, diciendo: Desde el año tre-  
ce de Josías hijo de Amón, rey de Judá, hasta este día, que son  
veintitrés años, ha venido a mí palabra de Jehová, y he hablado  
4 desde temprano y sin cesar; pero no oísteis. Y envió Jehová a  
vosotros todos sus siervos los profetas, enviándoles desde tem-  
prano y sin cesar; pero no oísteis, ni inclinasteis vuestro oído  
5 para escuchar cuando decían: Volveos ahora de vuestro mal  
camino y de la maldad de vuestras obras, y moraréis en la  
tierra que os dio Jehová a vosotros y a vuestros padres para  
6 siempre; y no vayáis en pos de dioses ajenos, sirviéndoles y  
adorándoles, ni me provoquéis a ira con la obra de vuestras  
7 manos; y no os haré mal. Pero no me habéis oído, dice Jeho-

vá, para provocarme a ira con la obra de vuestras manos para mal vuestro. Por tanto, así ha dicho Jehová de los ejércitos: 8  
Por cuanto no habéis oído mis palabras, he aquí enviaré y 9  
tomaré a todas las tribus del norte, dice Jehová, y a Nabuconosor rey de Babilonia, mi siervo, y los traeré contra esta tierra y contra sus moradores, y contra todas estas naciones en derredor; y los destruiré, y los pondré por escarnio y por burla y en desolación perpetua. Y haré que desaparezca de entre 10  
ellos la voz de gozo y la voz de alegría, la voz de desposado y la voz de desposada, ruido de molino y luz de lámpara. Toda 11  
esta tierra será puesta en ruinas y en espanto; y servirán estas naciones al rey de Babilonia setenta años. Y cuando sean 12  
cumplidos los setenta años, castigaré al rey de Babilonia y a aquella nación por su maldad, ha dicho Jehová, y a la tierra de los caldeos; y la convertiré en desiertos para siempre. Y 13  
traeré sobre aquella tierra todas mis palabras que he hablado contra ella, con todo lo que está escrito en este libro, profetizado por Jeremías contra todas las naciones. Porque también 14  
ellas serán sojuzgadas por muchas naciones y grandes reyes; y yo les pagaré conforme a sus hechos, y conforme a la obra de sus manos. Porque así me dijo Jehová Dios de Israel: Toma 15  
de mi mano la copa del vino de este furor, y da a beber de él a todas las naciones a las cuales yo te envío. Y beberán, y tem- 16  
blarán y enloquecerán, a causa de la espada que yo envío entre ellas. Y tomé la copa de la mano de Jehová, y di de beber a 17  
todas las naciones, a las cuales me envió Jehová: a Jerusalén, 18  
a las ciudades de Judá y a sus reyes, y a sus príncipes, para ponerlos en ruinas, en escarnio y en burla y en maldición, como hasta hoy; a Faraón rey de Egipto, a sus siervos, a sus 19  
príncipes y a todo su pueblo; y a toda la mezcla de naciones, 20  
a todos los reyes de tierra de Uz, y a todos los reyes de la tierra de Filistea, a Ascalón, a Gaza, a Ecrón y al remanente de Asdod; a Edom, a Moab y a los hijos de Amón; a todos 21, 22  
los reyes de Tiro, a todos los reyes de Sidón, a los reyes de las costas que están de ese lado del mar; a Dedán, a Tema y a 23  
Buz, y a todos los que se rapan las sienas; a todos los reyes 24  
de Arabia, a todos los reyes de pueblos mezclados que habitan

25 en el desierto; a todos los reyes de Zimri, a todos los reyes  
26 de Elam, a todos los reyes de Media; a todos los reyes del  
norte, los de cerca y los de lejos, los unos con los otros, y a  
todos los reinos del mundo que están sobre la faz de la tierra;  
27 y el rey de Babilonia beberá después de ellos. Les dirás, pues:  
Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Bebed, y  
embriagaos, y vomitad, y caed, y no os levantéis, a causa de  
28 la espada que yo envío entre vosotros. Y si no quieren tomar  
la copa de tu mano para beber, les dirás tú: Así ha dicho Je-  
29 hová de los ejércitos: Tenéis que beber. Porque he aquí que  
a la ciudad en la cual es invocado mi nombre yo comienzo a  
hacer mal; ¿y vosotros seréis absueltos? No seréis absueltos;  
porque espada traigo sobre todos los moradores de la tierra,  
30 dice Jehová de los ejércitos. Tú, pues, profetizarás contra ellos  
todas estas palabras y les dirás: Jehová rugirá desde lo alto,  
y desde su morada santa dará su voz; rugirá fuertemente con-  
tra su morada; canción de lagareros cantará contra todos los  
31 moradores de la tierra. Llegará el estruendo hasta el fin de la  
tierra, porque Jehová tiene juicio contra las naciones; él es el  
Juez de toda carne; entregará los impíos a espada, dice Jehová.  
32 Así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí que el mal irá de  
nación en nación, y grande tempestad se levantará de los fines  
33 de la tierra. Y yacerán los muertos de Jehová en aquel día  
desde un extremo de la tierra hasta el otro; no se endecharán  
ni se recogerán ni serán enterrados; como estiércol quedarán  
34 sobre la faz de la tierra. Aullad, pastores, y clamad; revol-  
caos en el polvo, mayores del rebaño; porque cumplidos son  
vuestros días para que seáis degollados y esparcidos, y caeréis  
35 como vaso precioso. Y se acabará la huida de los pastores, y el  
escape de los mayores del rebaño. ¡Voz de la gritería de los  
pastores, y aullido de los mayores del rebaño! porque Jehová  
37 asoló sus pastos. Y los pastos delicados serán destruidos por  
38 el ardor de la ira de Jehová. Dejó cual leoncillo su guarida;  
pues asolada fue la tierra de ellos por la ira del opresor, y por  
el furor de su saña.

**26** En el principio del reinado de Joacim hijo de Josías, rey de  
2 Judá, vino esta palabra de Jehová, diciendo: Así ha dicho Je-

hová: Ponte en el atrio de la casa de Jehová, y habla a todas las ciudades de Judá, que vienen para adorar en la casa de Jehová, todas las palabras que yo te mandé hablarles; no retengas palabra. Quizá oigan, y se vuelvan cada uno de su mal camino, 3 y me arrepentiré yo del mal que pienso hacerles por la maldad de sus obras. Les dirás, pues: Así ha dicho Jehová: Si no me 4 oyereis para andar en mi ley, la cual puse ante vosotros, para 5 atender a las palabras de mis siervos los profetas, que yo os envíé desde temprano y sin cesar, a los cuales no habéis oído, yo pondré esta casa como Silo, y esta ciudad la pondré por 6 maldición a todas las naciones de la tierra. Y los sacerdotes, 7 los profetas y todo el pueblo oyeron a Jeremías hablar estas palabras en la casa de Jehová. Y cuando terminó de hablar 8 Jeremías todo lo que Jehová le había mandado que hablase a todo el pueblo, los sacerdotes y los profetas y todo el pueblo le echaron mano, diciendo: De cierto morirás. ¿Por qué has pro- 9 fetizado en nombre de Jehová, diciendo: Esta casa será como Silo, y esta ciudad será asolada hasta no quedar morador? Y todo el pueblo se juntó contra Jeremías en la casa de Jehová. Y los príncipes de Judá oyeron estas cosas, y subieron de la 10 casa del rey a la casa de Jehová, y se sentaron en la entrada de la puerta nueva de la casa de Jehová. Entonces hablaron 11 los sacerdotes y los profetas a los príncipes y a todo el pueblo, diciendo: En pena de muerte ha incurrido este hombre; porque profetizó contra esta ciudad, como vosotros habéis oído con vuestros oídos. Y habló Jeremías a todos los príncipes y 12 a todo el pueblo, diciendo: Jehová me envió a profetizar contra esta casa y contra esta ciudad, todas las palabras que habéis oído. Mejorad ahora vuestros caminos y vuestras obras, y oíd 13 la voz de Jehová vuestro Dios, y se arrepentirá Jehová del mal que ha hablado contra vosotros. En lo que a mí toca, he aquí 14 estoy en vuestras manos; haced de mí como mejor y más recto os parezca. Mas sabed de cierto que si me matáis, sangre ino- 15 cente echaréis sobre vosotros, y sobre esta ciudad y sobre sus moradores; porque en verdad Jehová me envió a vosotros para que dijese todas estas palabras en vuestros oídos. Y dijeron 16 los príncipes y todo el pueblo a los sacerdotes y profetas: No ha

incurrido este hombre en pena de muerte, porque en nombre  
17 de Jehová nuestro Dios nos ha hablado. Entonces se levanta-  
ron algunos de los ancianos de la tierra y hablaron a toda la  
18 reunión del pueblo, diciendo: Miqueas de Moreset profetizó  
en tiempo de Ezequías rey de Judá, y habló a todo el pueblo  
de Judá, diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Sion  
será arada como campo, y Jerusalén vendrá a ser montones de  
19 ruinas, y el monte de la casa como cumbres de bosque. ¿Aca-  
so lo mataron Ezequías rey de Judá y todo Judá? ¿No temió  
a Jehová, y oró en presencia de Jehová, y Jehová se arrepin-  
tió del mal que había hablado contra ellos? ¿Haremos, pues,  
20 nosotros tan gran mal contra nuestras almas? Hubo también  
un hombre que profetizaba en nombre de Jehová, Urías hijo  
de Semaías, de Quiriat-jearim, el cual profetizó contra esta  
ciudad y contra esta tierra, conforme a todas las palabras de  
21 Jeremías; y oyeron sus palabras el rey Joacim y todos sus  
grandes, y todos sus príncipes, y el rey procuró matarle; en-  
22 tendiendo lo cual Urías, tuvo temor, y huyó a Egipto. Y el  
rey Joacim envió hombres a Egipto, a Elnatán hijo de Acbor y  
23 otros hombres con él, a Egipto; los cuales sacaron a Urías de  
Egipto y lo trajeron al rey Joacim, el cual lo mató a espada,  
24 y echó su cuerpo en los sepulcros del vulgo. Pero la mano de  
Ahicam hijo de Safán estaba a favor de Jeremías, para que no  
lo entregasen en las manos del pueblo para matarlo.

**27** En el principio del reinado de Joacim hijo de Josías, rey de  
2 Judá, vino esta palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: Jeho-  
vá me ha dicho así: Hazte coyundas y yugos, y ponlos sobre tu  
3 cuello; y los enviarás al rey de Edom, y al rey de Moab, y al  
rey de los hijos de Amón, y al rey de Tiro, y al rey de Sidón,  
por mano de los mensajeros que vienen a Jerusalén a Sede-  
4 quías rey de Judá. Y les mandarás que digan a sus señores:  
Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Así habéis  
5 de decir a vuestros señores: Yo hice la tierra, el hombre y las  
bestias que están sobre la faz de la tierra, con mi gran poder  
6 y con mi brazo extendido, y la di a quien yo quise. Y ahora  
yo he puesto todas estas tierras en mano de Nabucodonosor  
rey de Babilonia, mi siervo, y aun las bestias del campo le he

dado para que le sirvan. Y todas las naciones le servirán a 7  
él, a su hijo, y al hijo de su hijo, hasta que venga también el  
tiempo de su misma tierra, y la reduzcan a servidumbre mu-  
chas naciones y grandes reyes. Y a la nación y al reino que 8  
no sirviere a Nabucodonosor rey de Babilonia, y que no pu-  
siere su cuello debajo del yugo del rey de Babilonia, castigaré  
a tal nación con espada y con hambre y con pestilencia, di-  
ce Jehová, hasta que la acabe yo por su mano. Y vosotros 9  
no prestéis oído a vuestros profetas, ni a vuestros adivinos,  
ni a vuestros soñadores, ni a vuestros agoreros, ni a vuestros  
encantadores, que os hablan diciendo: No serviréis al rey de  
Babilonia. Porque ellos os profetizan mentira, para haceros 10  
alejarse de vuestra tierra, y para que yo os arroje y perezcáis.  
Mas a la nación que sometiere su cuello al yugo del rey de 11  
Babilonia y le sirviere, la dejaré en su tierra, dice Jehová, y  
la labrará y morará en ella. Hablé también a Sedequías rey 12  
de Judá conforme a todas estas palabras, diciendo: Someted  
vuestros cuellos al yugo del rey de Babilonia, y servidle a él y  
a su pueblo, y vivid. ¿Por qué moriréis tú y tu pueblo a es- 13  
pada, de hambre y de pestilencia, según ha dicho Jehová de la  
nación que no sirviere al rey de Babilonia? No oigáis las pala- 14  
bras de los profetas que os hablan diciendo: No serviréis al rey  
de Babilonia; porque os profetizan mentira. Porque yo no los 15  
envié, dice Jehová, y ellos profetizan falsamente en mi nombre,  
para que yo os arroje y perezcáis vosotros y los profetas que  
os profetizan. También a los sacerdotes y a todo este pueblo 16  
hablé diciendo: Así ha dicho Jehová: No oigáis las palabras de  
vuestros profetas que os profetizan diciendo: He aquí que los  
utensilios de la casa de Jehová volverán de Babilonia ahora  
pronto; porque os profetizan mentira. No los oigáis; servid al 17  
rey de Babilonia y vivid; ¿por qué ha de ser desolada esta ciu-  
dad? Y si ellos son profetas, y si está con ellos la palabra de 18  
Jehová, oren ahora a Jehová de los ejércitos para que los uten-  
silios que han quedado en la casa de Jehová y en la casa del rey  
de Judá y en Jerusalén, no vayan a Babilonia. Porque así ha 19  
dicho Jehová de los ejércitos acerca de aquellas columnas, del  
estaque, de las basas y del resto de los utensilios que quedan

20 en esta ciudad, que no quitó Nabucodonosor rey de Babilonia cuando transportó de Jerusalén a Babilonia a Jeconías hijo de Joacim, rey de Judá, y a todos los nobles de Judá y de Jerusalén; así, pues, ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, acerca de los utensilios que quedaron en la casa de Jehová, y en la casa del rey de Judá, y en Jerusalén: A Babilonia serán transportados, y allí estarán hasta el día en que yo los visite, dice Jehová; y después los traeré y los restauraré a este lugar.

**28** Aconteció en el mismo año, en el principio del reinado de Sedequías rey de Judá, en el año cuarto, en el quinto mes, que Hananías hijo de Azur, profeta que era de Gabaón, me habló en la casa de Jehová delante de los sacerdotes y de todo el pueblo, diciendo: Así habló Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, diciendo: Quebranté el yugo del rey de Babilonia. Dentro de dos años haré volver a este lugar todos los utensilios de la casa de Jehová, que Nabucodonosor rey de Babilonia tomó de este lugar para llevarlos a Babilonia, y yo haré volver a este lugar a Jeconías hijo de Joacim, rey de Judá, y a todos los transportados de Judá que entraron en Babilonia, dice Jehová; porque yo quebrantaré el yugo del rey de Babilonia. Entonces respondió el profeta Jeremías al profeta Hananías, delante de los sacerdotes y delante de todo el pueblo que estaba en la casa de Jehová. Y dijo el profeta Jeremías: Amén, así lo haga Jehová. Confirme Jehová tus palabras, con las cuales profetizaste que los utensilios de la casa de Jehová, y todos los transportados, han de ser devueltos de Babilonia a este lugar. Con todo eso, oye ahora esta palabra que yo hablo en tus oídos y en los oídos de todo el pueblo: Los profetas que fueron antes de mí y antes de ti en tiempos pasados, profetizaron guerra, aflicción y pestilencia contra muchas tierras y contra grandes reinos. El profeta que profetiza de paz, cuando se cumpla la palabra del profeta, será conocido como el profeta que Jehová en verdad envió. Entonces el profeta Hananías quitó el yugo del cuello del profeta Jeremías, y lo quebró. Y habló Hananías en presencia de todo el pueblo, diciendo: Así ha dicho Jehová: De esta manera romperé el yugo de Nabucodonosor rey de Babilonia, del cuello de todas las naciones, dentro de dos años. Y

siguió Jeremías su camino. Y después que el profeta Hananías 12  
rompió el yugo del cuello del profeta Jeremías, vino palabra de  
Jehová a Jeremías, diciendo: Ve y habla a Hananías, diciendo: 13  
Así ha dicho Jehová: Yugos de madera quebraste, mas en vez  
de ellos harás yugos de hierro. Porque así ha dicho Jehová 14  
de los ejércitos, Dios de Israel: Yugo de hierro puse sobre el  
cuello de todas estas naciones, para que sirvan a Nabucodonosor  
rey de Babilonia, y han de servirle; y aun también le  
he dado las bestias del campo. Entonces dijo el profeta Jere- 15  
mías al profeta Hananías: Ahora oye, Hananías: Jehová no te  
envió, y tú has hecho confiar en mentira a este pueblo. Por 16  
tanto, así ha dicho Jehová: He aquí que yo te quito de sobre la  
faz de la tierra; morirás en este año, porque hablaste rebelión  
contra Jehová. Y en el mismo año murió Hananías, en el mes 17  
séptimo.

Éstas son las palabras de la carta que el profeta Jeremías **29**  
envió de Jerusalén a los ancianos que habían quedado de los  
que fueron transportados, y a los sacerdotes y profetas y a to-  
do el pueblo que Nabucodonosor llevó cautivo de Jerusalén a  
Babilonia (después que salió el rey Jeconías, la reina, los del 2  
palacio, los príncipes de Judá y de Jerusalén, los artífices y los  
ingenieros de Jerusalén), por mano de Elasa hijo de Safán y 3  
de Gemarías hijo de Hilcías, a quienes envió Sedequías rey de  
Judá a Babilonia, a Nabucodonosor rey de Babilonia. Decía:  
Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, a todos los 4  
de la cautividad que hice transportar de Jerusalén a Babilonia:  
Edificad casas, y habitadlas; y plantad huertos, y comed del 5  
fruto de ellos. Casaos, y engendrad hijos e hijas; dad muje- 6  
res a vuestros hijos, y dad maridos a vuestras hijas, para que  
tengan hijos e hijas; y multiplicaos ahí, y no os disminuyáis.  
Y procurad la paz de la ciudad a la cual os hice transportar, 7  
y rogad por ella a Jehová; porque en su paz tendréis vosotros  
paz. Porque así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Is- 8  
rael: No os engañen vuestros profetas que están entre vosotros,  
ni vuestros adivinos; ni atendáis a los sueños que soñáis. Por- 9  
que falsamente os profetizan ellos en mi nombre; no los envíe,  
ha dicho Jehová. Porque así dijo Jehová: Cuando en Babilonia 10

nia se cumplan los setenta años, yo os visitaré, y despertaré sobre vosotros mi buena palabra, para haceros volver a este  
11 lugar. Porque yo sé los pensamientos que tengo acerca de vosotros, dice Jehová, pensamientos de paz, y no de mal, para  
12 daros el fin que esperaréis. Entonces me invocaréis, y vendréis  
13 y oraréis a mí, y yo os oiré; y me buscaréis y me hallaréis,  
14 porque me buscaréis de todo vuestro corazón. Y seré hallado por vosotros, dice Jehová, y haré volver vuestra cautividad, y os reuniré de todas las naciones y de todos los lugares adonde os arrojé, dice Jehová; y os haré volver al lugar de donde os  
15 hice llevar. Mas habéis dicho: Jehová nos ha levantado profetas en Babilonia. Pero así ha dicho Jehová acerca del rey que  
16 está sentado sobre el trono de David, y de todo el pueblo que mora en esta ciudad, de vuestros hermanos que no salieron con  
17 vosotros en cautiverio; así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí envío yo contra ellos espada, hambre y pestilencia, y los pondré como los higos malos, que de tan malos no se pueden  
18 comer. Los perseguiré con espada, con hambre y con pestilencia, y los daré por escarnio a todos los reinos de la tierra, por maldición y por espanto, y por burla y por afrenta para todas  
19 las naciones entre las cuales los he arrojado; por cuanto no oyeron mis palabras, dice Jehová, que les envié por mis siervos los profetas, desde temprano y sin cesar; y no habéis escuchado, dice Jehová. Oíd, pues, palabra de Jehová, vosotros todos  
20 los transportados que envié de Jerusalén a Babilonia. Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, acerca de Acab hijo de Colaías, y acerca de Sedequías hijo de Maasías, que os profetizan falsamente en mi nombre: He aquí los entrego yo en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, y él los matará  
22 delante de vuestros ojos. Y todos los transportados de Judá que están en Babilonia harán de ellos una maldición, diciendo: Póngate Jehová como a Sedequías y como a Acab, a quienes  
23 asó al fuego el rey de Babilonia. Porque hicieron maldad en Israel, y cometieron adulterio con las mujeres de sus prójimos, y falsamente hablaron en mi nombre palabra que no les  
24 mandé; lo cual yo sé y testifico, dice Jehová. Y a Semaías de  
25 Nehelam hablarás, diciendo: Así habló Jehová de los ejérci-

tos, Dios de Israel, diciendo: Tú enviaste cartas en tu nombre a todo el pueblo que está en Jerusalén, y al sacerdote Sofonías hijo de Maasías, y a todos los sacerdotes, diciendo: Jehová te ha puesto por sacerdote en lugar del sacerdote Joiada, para que te encargues en la casa de Jehová de todo hombre loco que profetice, poniéndolo en el calabozo y en el cepo. ¿Por qué, pues, no has reprendido ahora a Jeremías de Anatot, que os profetiza? Porque él nos envió a decir en Babilonia: Largo será el cautiverio; edificad casas, y habitadlas; plantad huertos, y comed el fruto de ellos. Y el sacerdote Sofonías había leído esta carta a oídos del profeta Jeremías. Y vino palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: Envía a decir a todos los cautivos: Así ha dicho Jehová de Semaías de Nehelam: Porque os profetizó Semaías, y yo no lo envié, y os hizo confiar en mentira; por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí que yo castigaré a Semaías de Nehelam y a su descendencia; no tendrá varón que more entre este pueblo, ni verá el bien que haré yo a mi pueblo, dice Jehová; porque contra Jehová ha hablado rebelión.

Palabra de Jehová que vino a Jeremías, diciendo: Así habló Jehová Dios de Israel, diciendo: Escríbete en un libro todas las palabras que te he hablado. Porque he aquí que vienen días, dice Jehová, en que haré volver a los cautivos de mi pueblo Israel y Judá, ha dicho Jehová, y los traeré a la tierra que di a sus padres, y la disfrutarán. Éstas, pues, son las palabras que habló Jehová acerca de Israel y de Judá. Porque así ha dicho Jehová: Hemos oído voz de temblor; de espanto, y no de paz. Inquirid ahora, y mirad si el varón da a luz; porque he visto que todo hombre tenía las manos sobre sus lomos, como mujer que está de parto, y se han vuelto pálidos todos los rostros. ¡Ah, cuán grande es aquel día! tanto, que no hay otro semejante a él; tiempo de angustia para Jacob; pero de ella será librado. En aquel día, dice Jehová de los ejércitos, yo quebraré su yugo de tu cuello, y romperé tus coyundas, y extranjeros no lo volverán más a poner en servidumbre, sino que servirán a Jehová su Dios y a David su rey, a quien yo les levantaré. Tú, pues, siervo mío Jacob, no temas, dice Jehová, ni te atemorices, Israel; porque he aquí que yo soy el que te salvo de lejos a ti y

a tu descendencia de la tierra de cautividad; y Jacob volverá, descansará y vivirá tranquilo, y no habrá quien le espante.  
11 Porque yo estoy contigo para salvarte, dice Jehová, y destruiré a todas las naciones entre las cuales te esparcí; pero a ti no te destruiré, sino que te castigaré con justicia; de ninguna manera  
12 te dejaré sin castigo. Porque así ha dicho Jehová: Incurable es  
13 tu quebrantamiento, y dolorosa tu llaga. No hay quien juzgue tu causa para sanarte; no hay para ti medicamentos eficaces.  
14 Todos tus enamorados te olvidaron; no te buscan; porque como hiere un enemigo te herí, con azote de adversario cruel, a causa de la magnitud de tu maldad y de la multitud de tus pecados.  
15 ¿Por qué gritas a causa de tu quebrantamiento? Incurable es tu dolor, porque por la grandeza de tu iniquidad y por tus muchos  
16 pecados te he hecho esto. Pero serán consumidos todos los que te consumen; y todos tus adversarios, todos irán en cautiverio; hollados serán los que te hollaron, y a todos los que hicieron  
17 presa de ti daré en presa. Mas yo haré venir sanidad para ti, y sanaré tus heridas, dice Jehová; porque desechada te llamaron,  
18 diciendo: Ésta es Sion, de la que nadie se acuerda. Así ha dicho Jehová: He aquí yo hago volver los cautivos de las tiendas de Jacob, y de sus tiendas tendré misericordia, y la ciudad será edificada sobre su colina, y el templo será asentado según su  
19 forma. Y saldrá de ellos acción de gracias, y voz de nación que está en regocijo, y los multiplicaré, y no serán disminuidos;  
20 los multiplicaré, y no serán menoscabados. Y serán sus hijos como antes, y su congregación delante de mí será confirmada;  
21 y castigaré a todos sus opresores. De ella saldrá su príncipe, y de en medio de ella saldrá su señoreador; y le haré llegar cerca, y él se acercará a mí; porque ¿quién es aquel que se atreve a  
22 acercarse a mí? dice Jehová. Y me seréis por pueblo, y yo seré vuestro Dios. He aquí, la tempestad de Jehová sale con furor; la tempestad que se prepara, sobre la cabeza de los impíos  
23 reposará. No se calmará el ardor de la ira de Jehová, hasta que haya hecho y cumplido los pensamientos de su corazón; en el fin de los días entenderéis esto.

**31** En aquel tiempo, dice Jehová, yo seré por Dios a todas las  
2 familias de Israel, y ellas me serán a mí por pueblo. Así ha

dicho Jehová: El pueblo que escapó de la espada halló gracia en el desierto, cuando Israel iba en busca de reposo. Jehová se manifestó a mí hace ya mucho tiempo, diciendo: Con amor eterno te he amado; por tanto, te prolongué mi misericordia. Aún te edificaré, y serás edificada, oh virgen de Israel; todavía serás adornada con tus panderos, y saldrás en alegres danzas. Aún plantarás viñas en los montes de Samaria; plantarán los que plantan, y disfrutarán de ellas. Porque habrá día en que clamarán los guardas en el monte de Efraín: Levantaos, y subamos a Sion, a Jehová nuestro Dios. Porque así ha dicho Jehová: Regocijaos en Jacob con alegría, y dad voces de júbilo a la cabeza de naciones; haced oír, alabad, y decid: Oh Jehová, salva a tu pueblo, el remanente de Israel. He aquí yo los hago volver de la tierra del norte, y los reuniré de los fines de la tierra, y entre ellos ciegos y cojos, la mujer que está encinta y la que dio a luz juntamente; en gran compañía volverán acá. Irán con lloro, mas con misericordia los haré volver, y los haré andar junto a arroyos de aguas, por camino derecho en el cual no tropezarán; porque soy a Israel por padre, y Efraín es mi primogénito. Oíd palabra de Jehová, oh naciones, y hacedlo saber en las costas que están lejos, y decid: El que esparció a Israel lo reunirá y guardará, como el pastor a su rebaño. Porque Jehová redimió a Jacob, lo redimió de mano del más fuerte que él. Y vendrán con gritos de gozo en lo alto de Sion, y correrán al bien de Jehová, al pan, al vino, al aceite, y al ganado de las ovejas y de las vacas; y su alma será como huerto de riego, y nunca más tendrán dolor. Entonces la virgen se alegrará en la danza, los jóvenes y los viejos juntamente; y cambiaré su lloro en gozo, y los consolaré, y los alegraré de su dolor. Y el alma del sacerdote satisfaré con abundancia, y mi pueblo será saciado de mi bien, dice Jehová. Así ha dicho Jehová: Voz fue oída en Ramá, llanto y lloro amargo; Raquel que lamenta por sus hijos, y no quiso ser consolada acerca de sus hijos, porque perecieron. Así ha dicho Jehová: Reprime del llanto tu voz, y de las lágrimas tus ojos; porque salario hay para tu trabajo, dice Jehová, y volverán de la tierra del enemigo. Esperanza hay también para tu porvenir, dice Je-

18 hová, y los hijos volverán a su propia tierra. Escuchando, he  
oído a Efraín que se lamentaba: Me azotaste, y fui castigado  
como novillo indómito; conviérteme, y seré convertido, porque  
19 tú eres Jehová mi Dios. Porque después que me aparté tu-  
ve arrepentimiento, y después que reconocí mi falta, herí mi  
muslo; me avergoncé y me confundí, porque llevé la afrenta  
20 de mi juventud. ¿No es Efraín hijo precioso para mí? ¿no es  
niño en quien me deleito? pues desde que hablé de él, me he  
acordado de él constantemente. Por eso mis entrañas se con-  
movieron por él; ciertamente tendré de él misericordia, dice  
21 Jehová. Establécete señales, ponte majanos altos, nota aten-  
tamente la calzada; vuélvete por el camino por donde fuiste,  
22 virgen de Israel, vuelve a estas tus ciudades. ¿Hasta cuándo  
andarás errante, oh hija contumaz? Porque Jehová creará una  
23 cosa nueva sobre la tierra: la mujer rodeará al varón. Así ha  
dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Aún dirán esta  
palabra en la tierra de Judá y en sus ciudades, cuando yo haga  
volver sus cautivos: Jehová te bendiga, oh morada de justicia,  
24 oh monte santo. Y habitará allí Judá, y también en todas  
25 sus ciudades labradores, y los que van con rebaño. Porque  
satisfaré al alma cansada, y saciaré a toda alma entristecida.  
26, 27 En esto me desperté, y vi, y mi sueño me fue agradable. He  
aquí vienen días, dice Jehová, en que sembraré la casa de Is-  
rael y la casa de Judá de simiente de hombre y de simiente  
28 de animal. Y así como tuve cuidado de ellos para arrancar  
y derribar, y trastornar y perder y afligir, tendré cuidado de  
29 ellos para edificar y plantar, dice Jehová. En aquellos días no  
dirán más: Los padres comieron las uvas agrias y los dientes  
30 de los hijos tienen la dentera, sino que cada cual morirá por  
su propia maldad; los dientes de todo hombre que comiere las  
31 uvas agrias, tendrán la dentera. He aquí que vienen días, dice  
Jehová, en los cuales haré nuevo pacto con la casa de Israel y  
32 con la casa de Judá. No como el pacto que hice con sus padres  
el día que tomé su mano para sacarlos de la tierra de Egipto;  
porque ellos invalidaron mi pacto, aunque fui yo un marido  
33 para ellos, dice Jehová. Pero éste es el pacto que haré con la  
casa de Israel después de aquellos días, dice Jehová: Daré mi

ley en su mente, y la escribiré en su corazón; y yo seré a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo. Y no enseñará más ninguno a su prójimo, ni ninguno a su hermano, diciendo: Conoce a Jehová; porque todos me conocerán, desde el más pequeño de ellos hasta el más grande, dice Jehová; porque perdonaré la maldad de ellos, y no me acordaré más de su pecado. Así ha dicho Jehová, que da el sol para luz del día, las leyes de la luna y de las estrellas para luz de la noche, que parte el mar, y braman sus ondas; Jehová de los ejércitos es su nombre: Si faltaren estas leyes delante de mí, dice Jehová, también la descendencia de Israel faltará para no ser nación delante de mí eternamente. Así ha dicho Jehová: Si los cielos arriba se pueden medir, y explorarse abajo los fundamentos de la tierra, también yo desearé toda la descendencia de Israel por todo lo que hicieron, dice Jehová. He aquí que vienen días, dice Jehová, en que la ciudad será edificada a Jehová, desde la torre de Hananeel hasta la puerta del Ángulo. Y saldrá más allá el cordel de la medida delante de él sobre el collado de Gareb, y rodeará a Goa. Y todo el valle de los cuerpos muertos y de la ceniza, y todas las llanuras hasta el arroyo de Cedrón, hasta la esquina de la puerta de los caballos al oriente, será santo a Jehová; no será arrancada ni destruida más para siempre.

Palabra de Jehová que vino a Jeremías, el año décimo de Sedequías rey de Judá, que fue el año decimoctavo de Nabucodonosor. Entonces el ejército del rey de Babilonia tenía sitiada a Jerusalén, y el profeta Jeremías estaba preso en el patio de la cárcel que estaba en la casa del rey de Judá. Porque Sedequías rey de Judá lo había puesto preso, diciendo: ¿Por qué profetizas tú diciendo: Así ha dicho Jehová: He aquí yo entrego esta ciudad en mano del rey de Babilonia, y la tomará; y Sedequías rey de Judá no escapará de la mano de los caldeos, sino que de cierto será entregado en mano del rey de Babilonia, y hablará con él boca a boca, y sus ojos verán sus ojos, y hará llevar a Sedequías a Babilonia, y allá estará hasta que yo le visite; y si peleareis contra los caldeos, no os irá bien, dice Jehová? Dijo Jeremías: Palabra de Jehová vino a mí, diciendo: He aquí que Hanameel hijo de Salum tu tío

viene a ti, diciendo: Cómprame mi heredad que está en Anatot; porque tú tienes derecho a ella para comprarla. Y vino a mí Hanameel hijo de mi tío, conforme a la palabra de Jehová, al patio de la cárcel, y me dijo: Compra ahora mi heredad, que está en Anatot en tierra de Benjamín, porque tuyo es el derecho de la herencia, y a ti corresponde el rescate; cómprala para ti. Entonces conocí que era palabra de Jehová. Y compré la heredad de Hanameel, hijo de mi tío, la cual estaba en Anatot, y le pesé el dinero; diecisiete siclos de plata. Y escribí la carta y la sellé, y la hice certificar con testigos, y pesé el dinero en balanza. Tomé luego la carta de venta, sellada según el derecho y costumbre, y la copia abierta. Y di la carta de venta a Baruc hijo de Nerías, hijo de Maasías, delante de Hanameel el hijo de mi tío, y delante de los testigos que habían suscrito la carta de venta, delante de todos los judíos que estaban en el patio de la cárcel. Y di orden a Baruc delante de ellos, diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Toma estas cartas, esta carta de venta sellada, y esta carta abierta, y ponlas en una vasija de barro, para que se conserven muchos días. Porque así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Aún se comprarán casas, heredades y viñas en esta tierra. Y después que di la carta de venta a Baruc hijo de Nerías, oré a Jehová, diciendo: ¡Oh Señor Jehová! he aquí que tú hiciste el cielo y la tierra con tu gran poder, y con tu brazo extendido, ni hay nada que sea difícil para ti; que haces misericordia a millares, y castigas la maldad de los padres en sus hijos después de ellos; Dios grande, poderoso, Jehová de los ejércitos es su nombre; grande en consejo, y magnífico en hechos; porque tus ojos están abiertos sobre todos los caminos de los hijos de los hombres, para dar a cada uno según sus caminos, y según el fruto de sus obras. Tú hiciste señales y portentos en tierra de Egipto hasta este día, y en Israel, y entre los hombres; y te has hecho nombre, como se ve en el día de hoy. Y sacaste a tu pueblo Israel de la tierra de Egipto con señales y portentos, con mano fuerte y brazo extendido, y con terror grande; y les diste esta tierra, de la cual juraste a sus padres que se la darías, la tierra que fluye leche y miel; y

entraron, y la disfrutaron; pero no oyeron tu voz, ni anduvieron en tu ley; nada hicieron de lo que les mandaste hacer; por tanto, has hecho venir sobre ellos todo este mal. He aquí que con arietes han acometido la ciudad para tomarla, y la ciudad va a ser entregada en mano de los caldeos que pelean contra ella, a causa de la espada, del hambre y de la pestilencia; ha venido, pues, a suceder lo que tú dijiste, y he aquí lo estás viendo. ¡Oh Señor Jehová! ¿y tú me has dicho: Cómprate la heredad por dinero, y pon testigos; aunque la ciudad sea entregada en manos de los caldeos? Y vino palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: He aquí que yo soy Jehová, Dios de toda carne; ¿habrá algo que sea difícil para mí? Por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí voy a entregar esta ciudad en mano de los caldeos, y en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, y la tomará. Y vendrán los caldeos que atacan esta ciudad, y la pondrán a fuego y la quemarán, asimismo las casas sobre cuyas azoteas ofrecieron incienso a Baal y derramaron libaciones a dioses ajenos, para provocarme a ira. Porque los hijos de Israel y los hijos de Judá no han hecho sino lo malo delante de mis ojos desde su juventud; porque los hijos de Israel no han hecho más que provocarme a ira con la obra de sus manos, dice Jehová. De tal manera que para enojo mío y para ira mía me ha sido esta ciudad desde el día que la edificaron hasta hoy, para que la haga quitar de mi presencia, por toda la maldad de los hijos de Israel y de los hijos de Judá, que han hecho para enojarme, ellos, sus reyes, sus príncipes, sus sacerdotes y sus profetas, y los varones de Judá y los moradores de Jerusalén. Y me volvieron la cerviz, y no el rostro; y cuando los enseñaba desde temprano y sin cesar, no escucharon para recibir corrección. Antes pusieron sus abominaciones en la casa en la cual es invocado mi nombre, contaminándola. Y edificaron lugares altos a Baal, los cuales están en el valle del hijo de Hinom, para hacer pasar por el fuego sus hijos y sus hijas a Moloc; lo cual no les mandé, ni me vino al pensamiento que hiciesen esta abominación, para hacer pecar a Judá. Y con todo, ahora así dice Jehová Dios de Israel a esta ciudad, de la cual decís vosotros: Entregada será en mano del rey de

37 Babilonia a espada, a hambre y a pestilencia: He aquí que  
yo los reuniré de todas las tierras a las cuales los eché con mi  
furor, y con mi enojo e indignación grande; y los haré volver  
38 a este lugar, y los haré habitar seguramente; y me serán por  
39 pueblo, y yo seré a ellos por Dios. Y les daré un corazón, y un  
camino, para que me teman perpetuamente, para que tengan  
40 bien ellos, y sus hijos después de ellos. Y haré con ellos pacto  
eterno, que no me volveré atrás de hacerles bien, y pondré mi  
41 temor en el corazón de ellos, para que no se aparten de mí. Y  
me alegraré con ellos haciéndoles bien, y los plantaré en esta  
42 tierra en verdad, de todo mi corazón y de toda mi alma. Por-  
que así ha dicho Jehová: Como traje sobre este pueblo todo  
este gran mal, así traeré sobre ellos todo el bien que acerca  
43 de ellos hablo. Y poseerán heredad en esta tierra de la cual  
vosotros decís: Está desierta, sin hombres y sin animales, es  
44 entregada en manos de los caldeos. Heredades comprarán por  
dinero, y harán escritura y la sellarán y pondrán testigos, en  
tierra de Benjamín y en los contornos de Jerusalén, y en las  
ciudades de Judá; y en las ciudades de las montañas, y en las  
ciudades de la Sefela, y en las ciudades del Neguev; porque yo  
haré regresar sus cautivos, dice Jehová.

**33** Vino palabra de Jehová a Jeremías la segunda vez, estando  
2 él aún preso en el patio de la cárcel, diciendo: Así ha dicho  
Jehová, que hizo la tierra, Jehová que la formó para afirmarla;  
3 Jehová es su nombre: Clama a mí, y yo te responderé, y te  
4 enseñaré cosas grandes y ocultas que tú no conoces. Porque  
así ha dicho Jehová Dios de Israel acerca de las casas de esta  
ciudad, y de las casas de los reyes de Judá, derribadas con  
5 arietes y con hachas (porque vinieron para pelear contra los  
caldeos, para llenarlas de cuerpos de hombres muertos, a los  
cuales herí yo con mi furor y con mi ira, pues escondí mi ros-  
6 tro de esta ciudad a causa de toda su maldad): He aquí que  
yo les traeré sanidad y medicina; y los curaré, y les revelaré  
7 abundancia de paz y de verdad. Y haré volver los cautivos  
de Judá y los cautivos de Israel, y los restableceré como al  
8 principio. Y los limpiaré de toda su maldad con que pecaron  
contra mí; y perdonaré todos sus pecados con que contra mí

pecaron, y con que contra mí se rebelaron. Y me será a mí 9  
por nombre de gozo, de alabanza y de gloria, entre todas las  
naciones de la tierra, que habrán oído todo el bien que yo les  
hago; y temerán y temblarán de todo el bien y de toda la paz  
que yo les haré. Así ha dicho Jehová: En este lugar, del cual 10  
decís que está desierto sin hombres y sin animales, en las ciu-  
dades de Judá y en las calles de Jerusalén, que están asoladas,  
sin hombre y sin morador y sin animal, ha de oírse aún voz 11  
de gozo y de alegría, voz de desposado y voz de desposada,  
voz de los que digan: Alabad a Jehová de los ejércitos, porque  
Jehová es bueno, porque para siempre es su misericordia; voz  
de los que traigan ofrendas de acción de gracias a la casa de  
Jehová. Porque volveré a traer los cautivos de la tierra como  
al principio, ha dicho Jehová. Así dice Jehová de los ejércitos: 12  
En este lugar desierto, sin hombre y sin animal, y en todas sus  
ciudades, aún habrá cabañas de pastores que hagan pastar sus  
ganados. En las ciudades de las montañas, en las ciudades de 13  
la Sefela, en las ciudades del Neguev, en la tierra de Benja-  
mín, y alrededor de Jerusalén y en las ciudades de Judá, aún  
pasarán ganados por las manos del que los cuente, ha dicho  
Jehová. He aquí vienen días, dice Jehová, en que yo confirma- 14  
ré la buena palabra que he hablado a la casa de Israel y a la  
casa de Judá. En aquellos días y en aquel tiempo haré brotar 15  
a David un Renuevo de justicia, y hará juicio y justicia en la  
tierra. En aquellos días Judá será salvo, y Jerusalén habitará 16  
segura, y se le llamará: Jehová, justicia nuestra. Porque así 17  
ha dicho Jehová: No faltará a David varón que se siente so-  
bre el trono de la casa de Israel. Ni a los sacerdotes y levitas 18  
faltará varón que delante de mí ofrezca holocausto y encienda  
ofrenda, y que haga sacrificio todos los días. Vino palabra de 19  
Jehová a Jeremías, diciendo: Así ha dicho Jehová: Si pudie- 20  
reis invalidar mi pacto con el día y mi pacto con la noche,  
de tal manera que no haya día ni noche a su tiempo, podrá 21  
también invalidarse mi pacto con mi siervo David, para que  
deje de tener hijo que reine sobre su trono, y mi pacto con los  
levitas y sacerdotes, mis ministros. Como no puede ser conta- 22  
do el ejército del cielo, ni la arena del mar se puede medir, así

multiplicaré la descendencia de David mi siervo, y los levitas  
23 que me sirven. Vino palabra de Jehová a Jeremías, diciendo:  
24 ¿No has echado de ver lo que habla este pueblo, diciendo: Dos  
familias que Jehová escogiera ha desechado? Y han tenido en  
25 poco a mi pueblo, hasta no tenerlo más por nación. Así ha  
dicho Jehová: Si no permanece mi pacto con el día y la noche,  
26 si yo no he puesto las leyes del cielo y la tierra, también de-  
secharé la descendencia de Jacob, y de David mi siervo, para  
no tomar de su descendencia quien sea señor sobre la posteridad  
de Abraham, de Isaac y de Jacob. Porque haré volver sus  
cautivos, y tendré de ellos misericordia.

**34** Palabra de Jehová que vino a Jeremías cuando Nabucodonosor  
rey de Babilonia y todo su ejército, y todos los reinos de  
la tierra bajo el señorío de su mano, y todos los pueblos, pelea-  
ban contra Jerusalén y contra todas sus ciudades, la cual dijo:  
2 Así ha dicho Jehová Dios de Israel: Ve y habla a Sedequías  
rey de Judá, y dile: Así ha dicho Jehová: He aquí yo entregaré  
3 esta ciudad al rey de Babilonia, y la quemará con fuego; y no  
escaparás tú de su mano, sino que ciertamente serás apresado,  
y en su mano serás entregado; y tus ojos verán los ojos del rey  
de Babilonia, y te hablará boca a boca, y en Babilonia entra-  
4 rás. Con todo eso, oye palabra de Jehová, Sedequías rey de  
Judá: Así ha dicho Jehová acerca de ti: No morirás a espada.  
5 En paz morirás, y así como quemaron especias por tus padres,  
los reyes primeros que fueron antes de ti, las quemarán por ti,  
y te endecharán, diciendo, ¡Ay, señor! Porque yo he hablado la  
6 palabra, dice Jehová. Y habló el profeta Jeremías a Sedequías  
7 rey de Judá todas estas palabras en Jerusalén. Y el ejército  
del rey de Babilonia peleaba contra Jerusalén, y contra todas  
las ciudades de Judá que habían quedado, contra Laquis y  
contra Azeca; porque de las ciudades fortificadas de Judá és-  
8 tas habían quedado. Palabra de Jehová que vino a Jeremías,  
después que Sedequías hizo pacto con todo el pueblo en Jeru-  
9 salén para promulgarles libertad; que cada uno dejase libre  
a su siervo y a su sierva, hebreo y hebrea; que ninguno usase  
10 a los judíos, sus hermanos, como siervos. Y cuando oyeron  
todos los príncipes, y todo el pueblo que había convenido en el

pacto de dejar libre cada uno a su siervo y cada uno a su sierva, que ninguno los usase más como siervos, obedecieron, y los dejaron. Pero después se arrepintieron, e hicieron volver a los siervos y a las siervas que habían dejado libres, y los sujetaron como siervos y siervas. Vino, pues, palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: Así dice Jehová Dios de Israel: Yo hice pacto con vuestros padres el día que los saqué de tierra de Egipto, de casa de servidumbre, diciendo: Al cabo de siete años dejará cada uno a su hermano hebreo que le fuere vendido; le servirá seis años, y lo enviará libre; pero vuestros padres no me oyeron, ni inclinaron su oído. Y vosotros os habíais hoy convertido, y hecho lo recto delante de mis ojos, anunciando cada uno libertad a su prójimo; y habíais hecho pacto en mi presencia, en la casa en la cual es invocado mi nombre. Pero os habéis vuelto y profanado mi nombre, y habéis vuelto a tomar cada uno a su siervo y cada uno a su sierva, que habíais dejado libres a su voluntad; y los habéis sujetado para que os sean siervos y siervas. Por tanto, así ha dicho Jehová: Vosotros no me habéis oído para promulgar cada uno libertad a su hermano, y cada uno a su compañero; he aquí que yo promulgo libertad, dice Jehová, a la espada y a la pestilencia y al hambre; y os pondré por afrenta ante todos los reinos de la tierra. Y entregaré a los hombres que traspasaron mi pacto, que no han llevado a efecto las palabras del pacto que celebraron en mi presencia, dividiendo en dos partes el becerro y pasando por medio de ellas; a los príncipes de Judá y a los príncipes de Jerusalén, a los oficiales y a los sacerdotes y a todo el pueblo de la tierra, que pasaron entre las partes del becerro, los entregaré en mano de sus enemigos y en mano de los que buscan su vida; y sus cuerpos muertos serán comida de las aves del cielo, y de las bestias de la tierra. Y a Sedequías rey de Judá y a sus príncipes los entregaré en mano de sus enemigos, y en mano de los que buscan su vida, y en mano del ejército del rey de Babilonia, que se ha ido de vosotros. He aquí, mandaré yo, y los haré volver a esta ciudad, y pelearán contra ella y la tomarán, y la quemarán con fuego; y reduciré a soledad las ciudades de Judá, hasta no quedar morador.

**35** Palabra de Jehová que vino a Jeremías en días de Joacim  
2 hijo de Josías, rey de Judá, diciendo: Ve a casa de los recabitas y habla con ellos, e introdúcelos en la casa de Jehová,  
3 en uno de los aposentos, y dales a beber vino. Tomé entonces a Jaazanías hijo de Jeremías, hijo de Habasinías, a sus hermanos, a todos sus hijos, y a toda la familia de los recabitas;  
4 y los llevé a la casa de Jehová, al aposento de los hijos de Hanán hijo de Igdalías, varón de Dios, el cual estaba junto al aposento de los príncipes, que estaba sobre el aposento de  
5 Maasías hijo de Salum, guarda de la puerta. Y puse delante de los hijos de la familia de los recabitas tazas y copas llenas  
6 de vino, y les dije: Bebed vino. Mas ellos dijeron: No beberemos vino; porque Jonadab hijo de Recab nuestro padre nos ordenó diciendo: No beberéis jamás vino vosotros ni vuestros  
7 hijos; ni edificaréis casa, ni sembraréis sementera, ni plantaréis viña, ni la retendréis; sino que moraréis en tiendas todos vuestros días, para que viváis muchos días sobre la faz de la  
8 tierra donde vosotros habitáis. Y nosotros hemos obedecido a la voz de nuestro padre Jonadab hijo de Recab en todas las cosas que nos mandó, de no beber vino en todos nuestros días, ni nosotros, ni nuestras mujeres, ni nuestros hijos ni nuestras  
9 hijas; y de no edificar casas para nuestra morada, y de no tener viña, ni heredad, ni sementera. Moramos, pues, en tiendas, y hemos obedecido y hecho conforme a todas las cosas  
10 que nos mandó Jonadab nuestro padre. Sucedió, no obstante, que cuando Nabucodonosor rey de Babilonia subió a la tierra, dijimos: Venid, y ocultémonos en Jerusalén, de la presencia del ejército de los caldeos y de la presencia del ejército de los de  
11 Siria; y en Jerusalén nos quedamos. Y vino palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Ve y di a los varones de Judá, y a los moradores de Jerusalén: ¿No aprenderéis a obedecer mis palabras?  
12 dice Jehová. Fue firme la palabra de Jonadab hijo de Recab, el cual mandó a sus hijos que no bebiesen vino, y no lo han bebido hasta hoy, por obedecer al mandamiento de su padre; y yo os he hablado a vosotros desde temprano y sin cesar, y no  
13 me habéis oído. Y envié a vosotros todos mis siervos los pro-

fetas, desde temprano y sin cesar, para deciros: Volveos ahora cada uno de vuestro mal camino, y enmendad vuestras obras, y no vayáis tras dioses ajenos para servirles, y viviréis en la tierra que di a vosotros y a vuestros padres; mas no inclinasteis vuestro oído, ni me oísteis. Ciertamente los hijos de Jonadab 16 hijo de Recab tuvieron por firme el mandamiento que les dio su padre; pero este pueblo no me ha obedecido. Por tanto, así 17 ha dicho Jehová Dios de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí traeré yo sobre Judá y sobre todos los moradores de Jerusalén todo el mal que contra ellos he hablado; porque les hablé, y no oyeron; los llamé, y no han respondido. Y dijo Jeremías a la 18 familia de los recabitas: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Por cuanto obedecisteis al mandamiento de Jonadab vuestro padre, y guardasteis todos sus mandamientos, e hicisteis conforme a todas las cosas que os mandó; por tanto, 19 así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: No faltará de Jonadab hijo de Recab un varón que esté en mi presencia todos los días.

Aconteció en el cuarto año de Joacim hijo de Josías, rey de 36 Judá, que vino esta palabra de Jehová a Jeremías, diciendo: Toma un rollo de libro, y escribe en él todas las palabras que te 2 he hablado contra Israel y contra Judá, y contra todas las naciones, desde el día que comencé a hablarte, desde los días de Josías hasta hoy. Quizá oiga la casa de Judá todo el mal que 3 yo pienso hacerles, y se arrepienta cada uno de su mal camino, y yo perdonaré su maldad y su pecado. Y llamó Jeremías a 4 Baruc hijo de Nerías, y escribió Baruc de boca de Jeremías, en un rollo de libro, todas las palabras que Jehová le había hablado. Después mandó Jeremías a Baruc, diciendo: A mí se 5 me ha prohibido entrar en la casa de Jehová. Entra tú, pues, 6 y lee de este rollo que escribiste de mi boca, las palabras de Jehová a los oídos del pueblo, en la casa de Jehová, el día del ayuno; y las leerás también a oídos de todos los de Judá que 7 vienen de sus ciudades. Quizá llegue la oración de ellos a la presencia de Jehová, y se vuelva cada uno de su mal camino; porque grande es el furor y la ira que ha expresado Jehová 8 contra este pueblo. Y Baruc hijo de Nerías hizo conforme a

todas las cosas que le mandó Jeremías profeta, leyendo en el  
9 libro las palabras de Jehová en la casa de Jehová. Y aconteció  
en el año quinto de Joacim hijo de Josías, rey de Judá, en el  
mes noveno, que promulgaron ayuno en la presencia de Jehová  
a todo el pueblo de Jerusalén y a todo el pueblo que venía de  
10 las ciudades de Judá a Jerusalén. Y Baruc leyó en el libro  
las palabras de Jeremías en la casa de Jehová, en el aposento  
de Gemarías hijo de Safán escriba, en el atrio de arriba, a la  
entrada de la puerta nueva de la casa de Jehová, a oídos del  
11 pueblo. Y Micaías hijo de Gemarías, hijo de Safán, habiendo  
12 oído del libro todas las palabras de Jehová, descendió a la  
casa del rey, al aposento del secretario, y he aquí que todos  
los príncipes estaban allí sentados, esto es: Elisama secretario,  
Delaía hijo de Semaías, Elnatán hijo de Acbor, Gemarías hijo  
13 de Safán, Sedequías hijo de Ananías, y todos los príncipes. Y  
les contó Micaías todas las palabras que había oído cuando  
14 Baruc leyó en el libro a oídos del pueblo. Entonces enviaron  
todos los príncipes a Jehudí hijo de Netanías, hijo de Selemías,  
hijo de Cusi, para que dijese a Baruc: Toma el rollo en el que  
leíste a oídos del pueblo, y ven. Y Baruc hijo de Nerías tomó el  
15 rollo en su mano y vino a ellos. Y le dijeron: Siéntate ahora,  
16 y léelo a nosotros. Y se lo leyó Baruc. Cuando oyeron todas  
aquellas palabras, cada uno se volvió espantado a su compa-  
ñero, y dijeron a Baruc: Sin duda contaremos al rey todas  
17 estas palabras. Preguntaron luego a Baruc, diciendo: Cuén-  
tanos ahora cómo escribiste de boca de Jeremías todas estas  
18 palabras. Y Baruc les dijo: Él me dictaba de su boca todas  
19 estas palabras, y yo escribía con tinta en el libro. Entonces  
dijeron los príncipes a Baruc: Ve y escóndete, tú y Jeremías, y  
20 nadie sepa dónde estáis. Y entraron a donde estaba el rey, al  
atrio, habiendo depositado el rollo en el aposento de Elisama  
21 secretario; y contaron a oídos del rey todas estas palabras. Y  
envió el rey a Jehudí a que tomase el rollo, el cual lo tomó del  
aposento de Elisama secretario, y leyó en él Jehudí a oídos del  
rey, y a oídos de todos los príncipes que junto al rey estaban.  
22 Y el rey estaba en la casa de invierno en el mes noveno, y ha-  
23 bía un brasero ardiendo delante de él. Cuando Jehudí había

leído tres o cuatro planas, lo rasgó el rey con un cortaplumas de escriba, y lo echó en el fuego que había en el brasero, hasta que todo el rollo se consumió sobre el fuego que en el brasero había. Y no tuvieron temor ni rasgaron sus vestidos el rey y 24 todos sus siervos que oyeron todas estas palabras. Y aunque 25 Elnatán y Delaía y Gemarías rogaron al rey que no quemase aquel rollo, no los quiso oír. También mandó el rey a Jerameel 26 hijo de Hamelec, a Seraías hijo de Azriel y a Selemías hijo de Abdeel, para que prendiesen a Baruc el escribiente y al profeta Jeremías; pero Jehová los escondió. Y vino palabra de Jehová 27 a Jeremías, después que el rey quemó el rollo, las palabras que Baruc había escrito de boca de Jeremías, diciendo: Vuelve a 28 tomar otro rollo, y escribe en él todas las palabras primeras que estaban en el primer rollo que quemó Joacim rey de Judá. Y dirás a Joacim rey de Judá: Así ha dicho Jehová: Tú quemaste este rollo, diciendo: ¿Por qué escribiste en él, diciendo: De cierto vendrá el rey de Babilonia, y destruirá esta tierra, y hará que no queden en ella ni hombres ni animales? Por 30 tanto, así ha dicho Jehová acerca de Joacim rey de Judá: No tendrá quien se siente sobre el trono de David; y su cuerpo será echado al calor del día y al hielo de la noche. Y castigaré su maldad en él, y en su descendencia y en sus siervos; y traeré sobre ellos, y sobre los moradores de Jerusalén y sobre los varones de Judá, todo el mal que les he anunciado y no escucharon. Y tomó Jeremías otro rollo y lo dio a Baruc hijo 32 de Nerías escriba; y escribió en él de boca de Jeremías todas las palabras del libro que quemó en el fuego Joacim rey de Judá; y aun fueron añadidas sobre ellas muchas otras palabras semejantes.

En lugar de Conías hijo de Joacim reinó el rey Sedequías 37 hijo de Josías, al cual Nabucodonosor rey de Babilonia constituyó por rey en la tierra de Judá. Pero no obedeció él ni sus 2 siervos ni el pueblo de la tierra a las palabras de Jehová, las cuales dijo por el profeta Jeremías. Y envió el rey Sedequías 3 a Jucal hijo de Selemías, y al sacerdote Sofonías hijo de Maasías, para que dijesen al profeta Jeremías: Ruega ahora por nosotros a Jehová nuestro Dios. Y Jeremías entraba y salía 4

en medio del pueblo; porque todavía no lo habían puesto en la  
5 cárcel. Y cuando el ejército de Faraón había salido de Egipto,  
y llegó noticia de ello a oídos de los caldeos que tenían sitiada  
6 a Jerusalén, se retiraron de Jerusalén. Entonces vino palabra  
7 de Jehová al profeta Jeremías, diciendo: Así ha dicho Jehová  
Dios de Israel: Diréis así al rey de Judá, que os envió a mí para  
que me consultaseis: He aquí que el ejército de Faraón que ha-  
bía salido en vuestro socorro, se volvió a su tierra en Egipto.  
8 Y volverán los caldeos y atacarán esta ciudad, y la tomarán  
9 y la pondrán a fuego. Así ha dicho Jehová: No os engaños a  
vosotros mismos, diciendo: Sin duda ya los caldeos se aparta-  
10 rán de nosotros; porque no se apartarán. Porque aun cuando  
hirieseis a todo el ejército de los caldeos que pelean contra vo-  
sotros, y quedasen de ellos solamente hombres heridos, cada  
uno se levantará de su tienda, y pondrán esta ciudad a fuego.  
11 Y aconteció que cuando el ejército de los caldeos se retiró de  
12 Jerusalén a causa del ejército de Faraón, salía Jeremías de  
Jerusalén para irse a tierra de Benjamín, para apartarse de  
13 en medio del pueblo. Y cuando fue a la puerta de Benjamín,  
estaba allí un capitán que se llamaba Irías hijo de Selemías,  
hijo de Hananías, el cual apresó al profeta Jeremías, diciendo:  
14 Tú te pasas a los caldeos. Y Jeremías dijo: Falso; no me paso  
a los caldeos. Pero él no lo escuchó, sino prendió Irías a Je-  
15 remías, y lo llevó delante de los príncipes. Y los príncipes se  
airaron contra Jeremías, y le azotaron y le pusieron en prisión  
en la casa del escriba Jonatán, porque la habían convertido  
16 en cárcel. Entró, pues, Jeremías en la casa de la cisterna, y  
en las bóvedas. Y habiendo estado allá Jeremías por muchos  
17 días, el rey Sedequías envió y le sacó; y le preguntó el rey  
secretamente en su casa, y dijo: ¿Hay palabra de Jehová? Y  
Jeremías dijo: Hay. Y dijo más: En mano del rey de Babilo-  
18 nia serás entregado. Dijo también Jeremías al rey Sedequías:  
¿En qué pequé contra ti, y contra tus siervos, y contra este  
19 pueblo, para que me pusieseis en la cárcel? ¿Y dónde están  
vuestros profetas que os profetizaban diciendo: No vendrá el  
20 rey de Babilonia contra vosotros, ni contra esta tierra? Ahora  
pues, oye, te ruego, oh rey mi señor; caiga ahora mi súplica

delante de ti, y no me hagas volver a casa del escriba Jonatán, para que no muera allí. Entonces dio orden el rey Sedequías, 21 y custodiaron a Jeremías en el patio de la cárcel, haciéndole dar una torta de pan al día, de la calle de los Panaderos, hasta que todo el pan de la ciudad se gastase. Y quedó Jeremías en el patio de la cárcel.

Oyeron Sefatías hijo de Matán, Gedalías hijo de Pasur, Jucal hijo de Selemías, y Pasur hijo de Malquías, las palabras que Jeremías hablaba a todo el pueblo, diciendo: Así ha dicho Jehová: El que se quedare en esta ciudad morirá a espada, o de hambre, o de pestilencia; mas el que se pasare a los caldeos vivirá, pues su vida le será por botín, y vivirá. Así ha dicho Jehová: De cierto será entregada esta ciudad en manos del ejército del rey de Babilonia, y la tomará. Y dijeron los príncipes al rey: Muera ahora este hombre; porque de esta manera hace desmayar las manos de los hombres de guerra que han quedado en esta ciudad, y las manos de todo el pueblo, hablándoles tales palabras; porque este hombre no busca la paz de este pueblo, sino el mal. Y dijo el rey Sedequías: He aquí que él está en vuestras manos; pues el rey nada puede hacer contra vosotros. Entonces tomaron ellos a Jeremías y lo hicieron echar en la cisterna de Malquías hijo de Hamelec, que estaba en el patio de la cárcel; y metieron a Jeremías con sogas. Y en la cisterna no había agua, sino cieno, y se hundió Jeremías en el cieno. Y oyendo Ebed-melec, hombre etíope, eunuco de la casa real, que habían puesto a Jeremías en la cisterna, y estando sentado el rey a la puerta de Benjamín, Ebed-melec salió de la casa del rey y habló al rey, diciendo: Mi señor el rey, mal hicieron estos varones en todo lo que han hecho con el profeta Jeremías, al cual hicieron echar en la cisterna; porque allí morirá de hambre, pues no hay más pan en la ciudad. Entonces mandó el rey al mismo etíope Ebed-melec, diciendo: Toma en tu poder treinta hombres de aquí, y haz sacar al profeta Jeremías de la cisterna, antes que muera. Y tomó Ebed-melec en su poder a los hombres, y entró a la casa del rey debajo de la tesorería, y tomó de allí trapos viejos y ropas raídas y andrajosas, y los echó a Jeremías con sogas 38 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

12 en la cisterna. Y dijo el etíope Ebed-melec a Jeremías: Pon  
ahora esos trapos viejos y ropas raídas y andrajosas, bajo los  
13 sobacos, debajo de las sogas. Y lo hizo así Jeremías. De este  
modo sacaron a Jeremías con sogas, y lo subieron de la cister-  
14 na; y quedó Jeremías en el patio de la cárcel. Después envió el  
rey Sedequías, e hizo traer al profeta Jeremías a su presencia,  
en la tercera entrada de la casa de Jehová. Y dijo el rey a Je-  
remías: Te haré una pregunta; no me encubras ninguna cosa.  
15 Y Jeremías dijo a Sedequías: Si te lo declarare, ¿no es verdad  
16 que me matarás? y si te diere consejo, no me escucharás. Y  
juró el rey Sedequías en secreto a Jeremías, diciendo: Vive Je-  
hová que nos hizo esta alma, que no te mataré, ni te entregaré  
17 en mano de estos varones que buscan tu vida. Entonces dijo  
Jeremías a Sedequías: Así ha dicho Jehová Dios de los ejérci-  
tos, Dios de Israel: Si te entregas en seguida a los príncipes del  
rey de Babilonia, tu alma vivirá, y esta ciudad no será puesta  
18 a fuego, y vivirás tú y tu casa. Pero si no te entregas a los  
príncipes del rey de Babilonia, esta ciudad será entregada en  
mano de los caldeos, y la pondrán a fuego, y tú no escaparás de  
19 sus manos. Y dijo el rey Sedequías a Jeremías: Tengo temor  
de los judíos que se han pasado a los caldeos, no sea que me  
20 entreguen en sus manos y me escarnezcan. Y dijo Jeremías:  
No te entregarán. Oye ahora la voz de Jehová que yo te hablo,  
21 y te irá bien y vivirás. Pero si no quieres entregarte, ésta es  
22 la palabra que me ha mostrado Jehová: He aquí que todas las  
mujeres que han quedado en casa del rey de Judá serán saca-  
das a los príncipes del rey de Babilonia; y ellas mismas dirán:  
Te han engañado, y han prevalecido contra ti tus amigos; hun-  
23 dieron en el cieno tus pies, se volvieron atrás. Sacarán, pues,  
todas tus mujeres y tus hijos a los caldeos, y tú no escaparás  
de sus manos, sino que por mano del rey de Babilonia serás  
24 apresado, y a esta ciudad quemará a fuego. Y dijo Sedequías  
25 a Jeremías: Nadie sepa estas palabras, y no morirás. Y si los  
príncipes oyeren que yo he hablado contigo, y vinieren a ti y  
te dijeren: Decláranos ahora qué hablaste con el rey, no nos  
lo encubras, y no te mataremos; asimismo qué te dijo el rey;  
26 les dirás: Supliqué al rey que no me hiciese volver a casa de

Jonatán para que no me muriese allí. Y vinieron luego todos 27  
los príncipes a Jeremías, y le preguntaron; y él les respondió  
conforme a todo lo que el rey le había mandado. Con esto se  
alejaron de él, porque el asunto no se había oído. Y quedó 28  
Jeremías en el patio de la cárcel hasta el día que fue tomada  
Jerusalén; y allí estaba cuando Jerusalén fue tomada.

En el noveno año de Sedequías rey de Judá, en el mes déci- 39  
mo, vino Nabucodonosor rey de Babilonia con todo su ejército  
contra Jerusalén, y la sitiaron. Y en el undécimo año de Se- 2  
dequías, en el mes cuarto, a los nueve días del mes se abrió  
brecha en el muro de la ciudad. Y entraron todos los prín- 3  
cipes del rey de Babilonia, y acamparon a la puerta de en  
medio: Nergal-sarezzer, Samgar-nebo, Sarsequim el Rabsaris,  
Nergal-sarezzer el Rabmag y todos los demás príncipes del rey  
de Babilonia. Y viéndolos Sedequías rey de Judá y todos los 4  
hombres de guerra, huyeron y salieron de noche de la ciudad  
por el camino del huerto del rey, por la puerta entre los dos  
muros; y salió el rey por el camino del Arabá. Pero el ejér- 5  
cito de los caldeos los siguió, y alcanzaron a Sedequías en los  
llanos de Jericó; y le tomaron, y le hicieron subir a Ribla en  
tierra de Hamat, donde estaba Nabucodonosor rey de Babilo- 6  
nia, y le sentenció. Y degolló el rey de Babilonia a los hijos 6  
de Sedequías en presencia de éste en Ribla, haciendo asimis-  
mo degollar el rey de Babilonia a todos los nobles de Judá. Y 7  
sacó los ojos del rey Sedequías, y le aprisionó con grillos para  
llevarle a Babilonia. Y los caldeos pusieron a fuego la casa del 8  
rey y las casas del pueblo, y derribaron los muros de Jerusalén.  
Y al resto del pueblo que había quedado en la ciudad, y a los 9  
que se habían adherido a él, con todo el resto del pueblo que  
había quedado, Nabuzaradán capitán de la guardia los trans-  
portó a Babilonia. Pero Nabuzaradán capitán de la guardia 10  
hizo quedar en tierra de Judá a los pobres del pueblo que no  
tenían nada, y les dio viñas y heredades. Y Nabucodonosor 11  
había ordenado a Nabuzaradán capitán de la guardia acerca  
de Jeremías, diciendo: Tómale y vela por él, y no le hagas 12  
mal alguno, sino que harás con él como él te dijere. Envió, 13  
por tanto, Nabuzaradán capitán de la guardia, y Nabusazbán

el Rabsaris, Nergal-sarezer el Rabmag y todos los príncipes del  
14 rey de Babilonia; enviaron entonces y tomaron a Jeremías del  
patio de la cárcel, y lo entregaron a Gedalías hijo de Ahicam,  
hijo de Safán, para que lo sacase a casa; y vivió entre el pueblo.  
15 Y había venido palabra de Jehová a Jeremías, estando preso  
16 en el patio de la cárcel, diciendo; Ve y habla a Ebed-melec  
etíope, diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de  
Israel: He aquí yo traigo mis palabras sobre esta ciudad para  
mal, y no para bien; y sucederá esto en aquel día en presencia  
17 tuya. Pero en aquel día yo te libraré, dice Jehová, y no serás  
18 entregado en manos de aquellos a quienes tú temes. Porque  
ciertamente te libraré, y no caerás a espada, sino que tu vida  
te será por botín, porque tuviste confianza en mí, dice Jehová.

**40** Palabra de Jehová que vino a Jeremías, después que Nabuzaradán capitán de la guardia le envió desde Ramá, cuando le tomó estando atado con cadenas entre todos los cautivos de  
2 Jerusalén y de Judá que iban deportados a Babilonia. Tomó, pues, el capitán de la guardia a Jeremías y le dijo: Jehová tu  
3 Dios habló este mal contra este lugar; y lo ha traído y hecho  
Jehová según lo había dicho; porque pecasteis contra Jehová, y  
4 no oísteis su voz, por eso os ha venido esto. Y ahora yo te he  
soltado hoy de las cadenas que tenías en tus manos. Si te parece bien venir conmigo a Babilonia, ven, y yo velaré por ti; pero  
si no te parece bien venir conmigo a Babilonia, déjalo. Mira,  
toda la tierra está delante de ti; ve a donde mejor y más cómodo  
5 te parezca ir. Si prefieres quedarte, vuélvete a Gedalías  
hijo de Ahicam, hijo de Safán, al cual el rey de Babilonia ha  
puesto sobre todas las ciudades de Judá, y vive con él en medio  
del pueblo; o ve a donde te parezca más cómodo ir. Y le dio el  
capitán de la guardia provisiones y un presente, y le despidió.  
6 Se fue entonces Jeremías a Gedalías hijo de Ahicam, a Mizpa,  
y habitó con él en medio del pueblo que había quedado en la  
7 tierra. Cuando todos los jefes del ejército que estaban por el  
campo, ellos y sus hombres, oyeron que el rey de Babilonia había  
puesto a Gedalías hijo de Ahicam para gobernar la tierra,  
y que le había encomendado los hombres y las mujeres y los  
niños, y los pobres de la tierra que no fueron transportados a

Babilonia, vinieron luego a Gedalías en Mizpa; esto es, Ismael 8  
hijo de Netanías, Johanán y Jonatán hijos de Carea, Seraías  
hijo de Tanhumet, los hijos de Efai netofatita, y Jezanías hijo 9  
de un maacateo, ellos y sus hombres. Y les juró Gedalías hijo  
de Ahicam, hijo de Safán, a ellos y a sus hombres, diciendo:  
No tengáis temor de servir a los caldeos; habitad en la tierra,  
y servid al rey de Babilonia, y os irá bien. Y he aquí que yo 10  
habito en Mizpa, para estar delante de los caldeos que vendrán  
a nosotros; mas vosotros tomad el vino, los frutos del verano  
y el aceite, y ponédlos en vuestros almacenes, y quedaos en  
vuestras ciudades que habéis tomado. Asimismo todos los ju- 11  
díos que estaban en Moab, y entre los hijos de Amón, y en  
Edom, y los que estaban en todas las tierras, cuando oyeron  
decir que el rey de Babilonia había dejado a algunos en Judá,  
y que había puesto sobre ellos a Gedalías hijo de Ahicam, hi-  
jo de Safán, todos estos judíos regresaron entonces de todos 12  
los lugares adonde habían sido echados, y vinieron a tierra de  
Judá, a Gedalías en Mizpa; y recogieron vino y abundantes  
frutos. Y Johanán hijo de Carea y todos los príncipes de la 13  
gente de guerra que estaban en el campo, vinieron a Gedalías  
en Mizpa, Y le dijeron: ¿No sabes que Baalis rey de los hijos 14  
de Amón ha enviado a Ismael hijo de Netanías para matarte?  
Mas Gedalías hijo de Ahicam no les creyó. Entonces Johanán 15  
hijo de Carea habló a Gedalías en secreto en Mizpa, diciendo:  
Yo iré ahora y mataré a Ismael hijo de Netanías, y ningún  
hombre lo sabrá. ¿Por qué te ha de matar, y todos los judíos  
que se han reunido a ti se dispersarán, y perecerá el resto de  
Judá? Pero Gedalías hijo de Ahicam dijo a Johanán hijo de 16  
Carea: No hagas esto, porque es falso lo que tú dices de Ismael.

Aconteció en el mes séptimo que vino Ismael hijo de Neta- 41  
nías, hijo de Elisama, de la descendencia real, y algunos prín-  
cipes del rey y diez hombres con él, a Gedalías hijo de Ahicam  
en Mizpa; y comieron pan juntos allí en Mizpa. Y se levantó 2  
Ismael hijo de Netanías y los diez hombres que con él estaban,  
e hirieron a espada a Gedalías hijo de Ahicam, hijo de Safán,  
matando así a aquel a quien el rey de Babilonia había puesto  
para gobernar la tierra. Asimismo mató Ismael a todos los 3

judíos que estaban con Gedalías en Mizpa, y a los soldados  
4 caldeos que allí estaban. Sucedió además, un día después que  
5 mató a Gedalías, cuando nadie lo sabía aún, que venían unos  
hombres de Siquem, de Silo y de Samaria, ochenta hombres,  
raída la barba y rotas las ropas, y rasguñados, y traían en sus  
6 manos ofrenda e incienso para llevar a la casa de Jehová. Y  
de Mizpa les salió al encuentro, llorando, Ismael el hijo de Ne-  
tanías. Y aconteció que cuando los encontró, les dijo: Venid  
7 a Gedalías hijo de Ahicam. Y cuando llegaron dentro de la  
ciudad, Ismael hijo de Netanías los degolló, y los echó dentro  
8 de una cisterna, él y los hombres que con él estaban. Mas  
entre aquéllos fueron hallados diez hombres que dijeron a Is-  
mael: No nos mates; porque tenemos en el campo tesoros de  
trigos y cebadas y aceites y miel. Y los dejó, y no los mató  
9 entre sus hermanos. Y la cisterna en que echó Ismael todos  
los cuerpos de los hombres que mató a causa de Gedalías, era  
la misma que había hecho el rey Asa a causa de Baasa rey de  
10 Israel; Ismael hijo de Netanías la llenó de muertos. Después  
llevó Ismael cautivo a todo el resto del pueblo que estaba en  
Mizpa, a las hijas del rey y a todo el pueblo que en Mizpa ha-  
bía quedado, el cual había encargado Nabuzaradán capitán de  
la guardia a Gedalías hijo de Ahicam. Los llevó, pues, cautivos  
Ismael hijo de Netanías, y se fue para pasarse a los hijos de  
11 Amón. Y oyeron Johanán hijo de Carea y todos los príncipes  
de la gente de guerra que estaban con él, todo el mal que ha-  
bía hecho Ismael hijo de Netanías. Entonces tomaron a todos  
12 los hombres y fueron a pelear contra Ismael hijo de Netanías,  
y lo hallaron junto al gran estanque que está en Gabaón. Y  
13 aconteció que cuando todo el pueblo que estaba con Ismael vio  
a Johanán hijo de Carea y a todos los capitanes de la gente  
de guerra que estaban con él, se alegraron. Y todo el pueblo  
14 que Ismael había traído cautivo de Mizpa se volvió y fue con  
Johanán hijo de Carea. Pero Ismael hijo de Netanías escapó  
15 delante de Johanán con ocho hombres, y se fue a los hijos de  
Amón. Y Johanán hijo de Carea y todos los capitanes de la  
16 gente de guerra que con él estaban tomaron a todo el resto  
del pueblo que había recobrado de Ismael hijo de Netanías,

a quienes llevó de Mizpa después que mató a Gedalías hijo de Ahicam; hombres de guerra, mujeres, niños y eunucos, que Johanán había traído de Gabaón; y fueron y habitaron en Gerutquimam, que está cerca de Belén, a fin de ir y meterse en Egipto, a causa de los caldeos; porque los temían, por haber dado muerte Ismael hijo de Netanías a Gedalías hijo de Ahicam, al cual el rey de Babilonia había puesto para gobernar la tierra.

Vinieron todos los oficiales de la gente de guerra, y Johanán hijo de Carea, Jezanías hijo de Osaías, y todo el pueblo desde el menor hasta el mayor, y dijeron al profeta Jeremías: Acepta ahora nuestro ruego delante de ti, y ruega por nosotros a Jehová tu Dios por todo este resto (pues de muchos hemos quedado unos pocos, como nos ven tus ojos), para que Jehová tu Dios nos enseñe el camino por donde vayamos, y lo que hemos de hacer. Y el profeta Jeremías les dijo: He oído. He aquí que voy a orar a Jehová vuestro Dios, como habéis dicho, y todo lo que Jehová os respondiere, os enseñaré; no os reservaré palabra. Y ellos dijeron a Jeremías: Jehová sea entre nosotros testigo de la verdad y de la lealtad, si no hiciéremos conforme a todo aquello para lo cual Jehová tu Dios te enviare a nosotros. Sea bueno, sea malo, a la voz de Jehová nuestro Dios al cual te enviamos, obedeceremos, para que obedeciendo a la voz de Jehová nuestro Dios nos vaya bien. Aconteció que al cabo de diez días vino palabra de Jehová a Jeremías. Y llamó a Johanán hijo de Carea y a todos los oficiales de la gente de guerra que con él estaban, y a todo el pueblo desde el menor hasta el mayor; y les dijo: Así ha dicho Jehová Dios de Israel, al cual me enviasteis para presentar vuestros ruegos en su presencia: Si os quedareis quietos en esta tierra, os edificaré, y no os destruiré; os plantaré, y no os arrancaré; porque estoy arrepentido del mal que os he hecho. No temáis de la presencia del rey de Babilonia, del cual tenéis temor; no temáis de su presencia, ha dicho Jehová, porque con vosotros estoy yo para salvaros y libraros de su mano; y tendré de vosotros misericordia, y él tendrá misericordia de vosotros y os hará regresar a vuestra tierra. Mas si dijereis: No moraremos en esta tierra, no obe-

14 diciendo así a la voz de Jehová vuestro Dios, diciendo: No,  
sino que entraremos en la tierra de Egipto, en la cual no ve-  
remos guerra, ni oiremos sonido de trompeta, ni padeceremos  
15 hambre, y allá moraremos; ahora por eso, oíd la palabra de  
Jehová, remanente de Judá: Así ha dicho Jehová de los ejérci-  
tos, Dios de Israel: Si vosotros volviereis vuestros rostros para  
16 entrar en Egipto, y entrareis para morar allá, sucederá que la  
espada que teméis, os alcanzará allí en la tierra de Egipto, y  
el hambre de que tenéis temor, allá en Egipto os perseguirá;  
17 y allí moriréis. Todos los hombres que volvieren sus rostros  
para entrar en Egipto para morar allí, morirán a espada, de  
hambre y de pestilencia; no habrá de ellos quien quede vivo,  
18 ni quien escape delante del mal que traeré yo sobre ellos. Por-  
que así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Como  
se derramó mi enojo y mi ira sobre los moradores de Jerusa-  
lén, así se derramará mi ira sobre vosotros cuando entrareis en  
Egipto; y seréis objeto de execración y de espanto, y de mal-  
19 dición y de afrenta; y no veréis más este lugar. Jehová habló  
sobre vosotros, oh remanente de Judá: No vayáis a Egipto; sa-  
20 bed ciertamente que os lo aviso hoy. ¿Por qué hicisteis errar  
vuestras almas? Pues vosotros me enviasteis a Jehová vuestro  
Dios, diciendo: Ora por nosotros a Jehová nuestro Dios, y haz-  
nos saber todas las cosas que Jehová nuestro Dios dijere, y lo  
21 haremos. Y os lo he declarado hoy, y no habéis obedecido a  
la voz de Jehová vuestro Dios, ni a todas las cosas por las cua-  
22 les me envió a vosotros. Ahora, pues, sabed de cierto que a  
espada, de hambre y de pestilencia moriréis en el lugar donde  
deseasteis entrar para morar allí.

**43** Aconteció que cuando Jeremías acabó de hablar a todo el  
pueblo todas las palabras de Jehová Dios de ellos, todas estas  
palabras por las cuales Jehová Dios de ellos le había enviado  
2 a ellos mismos, dijo Azarías hijo de Osaías y Johanán hijo de  
Carea, y todos los varones soberbios dijeron a Jeremías: Men-  
tira dices; no te ha enviado Jehová nuestro Dios para decir:  
3 No vayáis a Egipto para morar allí, sino que Baruc hijo de  
Nerías te incita contra nosotros, para entregarnos en manos de  
los caldeos, para matarnos y hacernos transportar a Babilonia.

No obedeció, pues, Johanán hijo de Carea y todos los oficiales 4  
de la gente de guerra y todo el pueblo, a la voz de Jehová  
para quedarse en tierra de Judá, sino que tomó Johanán hijo 5  
de Carea y todos los oficiales de la gente de guerra, a todo el  
remanente de Judá que se había vuelto de todas las naciones  
donde había sido echado, para morar en tierra de Judá; a 6  
hombres y mujeres y niños, y a las hijas del rey y a toda per-  
sona que había dejado Nabuzaradán capitán de la guardia con  
Gedalías hijo de Ahicam, hijo de Safán, y al profeta Jeremías y  
a Baruc hijo de Nerías, y entraron en tierra de Egipto, porque 7  
no obedecieron a la voz de Jehová; y llegaron hasta Tafnes. Y 8  
vino palabra de Jehová a Jeremías en Tafnes, diciendo: Toma 9  
con tu mano piedras grandes, y cúbreelas de barro en el enla-  
drillado que está a la puerta de la casa de Faraón en Tafnes,  
a vista de los hombres de Judá; y diles: Así ha dicho Jehová 10  
de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí yo enviaré y tomaré a  
Nabucodonosor rey de Babilonia, mi siervo, y pondré su trono  
sobre estas piedras que he escondido, y extenderá su pabellón  
sobre ellas. Y vendrá y asolará la tierra de Egipto; los que 11  
a muerte, a muerte, y los que a cautiverio, a cautiverio, y los  
que a espada, a espada. Y pondrá fuego a los templos de los 12  
dioses de Egipto y los quemará, y a ellos los llevará cautivos; y  
limpiará la tierra de Egipto, como el pastor limpia su capa, y  
saldrá de allá en paz. Además quebrará las estatuas de Bet- 13  
semes, que está en tierra de Egipto, y los templos de los dioses  
de Egipto quemará a fuego.

Palabra que vino a Jeremías acerca de todos los judíos que 44  
moraban en la tierra de Egipto, que vivían en Migdol, en Taf-  
nes, en Menfis y en tierra de Patros, diciendo: Así ha dicho 2  
Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: Vosotros habéis visto  
todo el mal que traje sobre Jerusalén y sobre todas las ciuda-  
des de Judá; y he aquí que ellas están el día de hoy asoladas;  
no hay quien more en ellas, a causa de la maldad que ellos 3  
cometieron para enojarme, yendo a ofrecer incienso, honran-  
do a dioses ajenos que ellos no habían conocido, ni vosotros  
ni vuestros padres. Y envié a vosotros todos mis siervos los 4  
profetas, desde temprano y sin cesar, para deciros: No hagáis

5 esta cosa abominable que yo aborrezco. Pero no oyeron ni  
inclinaron su oído para convertirse de su maldad, para dejar  
6 de ofrecer incienso a dioses ajenos. Se derramó, por tanto, mi  
ira y mi furor, y se encendió en las ciudades de Judá y en las  
calles de Jerusalén, y fueron puestas en soledad y en destruc-  
7 ción, como están hoy. Ahora, pues, así ha dicho Jehová de  
los ejércitos, Dios de Israel: ¿Por qué hacéis tan grande mal  
contra vosotros mismos, para ser destruidos el hombre y la  
mujer, el muchacho y el niño de pecho de en medio de Judá,  
8 sin que os quede remanente alguno, haciéndome enojar con  
las obras de vuestras manos, ofreciendo incienso a dioses aje-  
nos en la tierra de Egipto, adonde habéis entrado para vivir,  
de suerte que os acabéis, y seáis por maldición y por oprobio  
9 a todas las naciones de la tierra? ¿Os habéis olvidado de las  
maldades de vuestros padres, de las maldades de los reyes de  
Judá, de las maldades de sus mujeres, de vuestras maldades y  
de las maldades de vuestras mujeres, que hicieron en la tierra  
10 de Judá y en las calles de Jerusalén? No se han humillado  
hasta el día de hoy, ni han tenido temor, ni han caminado en  
mi ley ni en mis estatutos, los cuales puse delante de vosotros  
11 y delante de vuestros padres. Por tanto, así ha dicho Jeho-  
vá de los ejércitos, Dios de Israel: He aquí que yo vuelvo mi  
rostro contra vosotros para mal, y para destruir a todo Judá.  
12 Y tomaré el resto de Judá que volvieron sus rostros para ir  
a tierra de Egipto para morar allí, y en tierra de Egipto se-  
rán todos consumidos; caerán a espada, y serán consumidos de  
hambre; a espada y de hambre morirán desde el menor hasta  
el mayor, y serán objeto de execración, de espanto, de maldi-  
13 ción y de oprobio. Pues castigaré a los que moran en tierra  
de Egipto como castigué a Jerusalén, con espada, con hambre  
14 y con pestilencia. Y del resto de los de Judá que entraron en  
la tierra de Egipto para habitar allí, no habrá quien escape,  
ni quien quede vivo para volver a la tierra de Judá, por volver  
a la cual suspiran ellos para habitar allí; porque no volverán  
15 sino algunos fugitivos. Entonces todos los que sabían que sus  
mujeres habían ofrecido incienso a dioses ajenos, y todas las  
mujeres que estaban presentes, una gran concurrencia, y todo

el pueblo que habitaba en tierra de Egipto, en Patros, respondieron a Jeremías, diciendo: La palabra que nos has hablado 16  
en nombre de Jehová, no la oiremos de ti; sino que ciertamente 17  
pondremos por obra toda palabra que ha salido de nuestra boca, para ofrecer incienso a la reina del cielo, derramándole libaciones, como hemos hecho nosotros y nuestros padres, nuestros reyes y nuestros príncipes, en las ciudades de Judá y en las plazas de Jerusalén, y tuvimos abundancia de pan, y estuvimos alegres, y no vimos mal alguno. Mas desde que 18  
dejamos de ofrecer incienso a la reina del cielo y de derramarle libaciones, nos falta todo, y a espada y de hambre somos consumidos. Y cuando ofrecimos incienso a la reina del cielo, y le 19  
derramamos libaciones, ¿acaso le hicimos nosotras tortas para tributarle culto, y le derramamos libaciones, sin consentimiento de nuestros maridos? Y habló Jeremías a todo el pueblo, 20  
a los hombres y a las mujeres y a todo el pueblo que le había respondido esto, diciendo: ¿No se ha acordado Jehová, y no 21  
ha venido a su memoria el incienso que ofrecisteis en las ciudades de Judá, y en las calles de Jerusalén, vosotros y vuestros padres, vuestros reyes y vuestros príncipes y el pueblo de la tierra? Y no pudo sufrirlo más Jehová, a causa de la maldad 22  
de vuestras obras, a causa de las abominaciones que habíais hecho; por tanto, vuestra tierra fue puesta en asolamiento, en espanto y en maldición, hasta quedar sin morador, como está hoy. Porque ofrecisteis incienso y pecasteis contra Jehová, y 23  
no obedecisteis a la voz de Jehová, ni anduvisteis en su ley ni en sus estatutos ni en sus testimonios; por tanto, ha venido sobre vosotros este mal, como hasta hoy. Y dijo Jeremías a todo el 24  
pueblo, y a todas las mujeres: Oíd palabra de Jehová, todos los de Judá que estáis en tierra de Egipto. Así ha hablado Jehová 25  
de los ejércitos, Dios de Israel, diciendo: Vosotros y vuestras mujeres hablasteis con vuestras bocas, y con vuestras manos lo ejecutasteis, diciendo: Cumpliremos efectivamente nuestros votos que hicimos, de ofrecer incienso a la reina del cielo y derramarle libaciones; confirmáis a la verdad vuestros votos, y ponéis vuestros votos por obra. Por tanto, oíd palabra de 26  
Jehová, todo Judá que habitáis en tierra de Egipto: He aquí

he jurado por mi grande nombre, dice Jehová, que mi nombre no será invocado más en toda la tierra de Egipto por boca de  
27 ningún hombre de Judá, diciendo: Vive Jehová el Señor. He aquí que yo velo sobre ellos para mal, y no para bien; y todos los hombres de Judá que están en tierra de Egipto serán consumidos a espada y de hambre, hasta que perezcan del todo.  
28 Y los que escapen de la espada volverán de la tierra de Egipto a la tierra de Judá, pocos hombres; sabrá, pues, todo el resto de Judá que ha entrado en Egipto a morar allí, la palabra de  
29 quién ha de permanecer: si la mía, o la suya. Y esto tendréis por señal, dice Jehová, de que en este lugar os castigo, para que sepáis que de cierto permanecerán mis palabras para mal  
30 sobre vosotros. Así ha dicho Jehová: He aquí que yo entrego a Faraón Hofra rey de Egipto en mano de sus enemigos, y en mano de los que buscan su vida, así como entregué a Sedequías rey de Judá en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, su enemigo que buscaba su vida.

**45** Palabra que habló el profeta Jeremías a Baruc hijo de Nerías, cuando escribía en el libro estas palabras de boca de Jeremías, en el año cuarto de Joacim hijo de Josías rey de Judá,  
2 diciendo: Así ha dicho Jehová Dios de Israel a ti, oh Baruc: Tú dijiste: ¡Ay de mí ahora! porque ha añadido Jehová tristeza a mi dolor; fatigado estoy de gemir, y no he hallado descanso.  
3 Así le dirás: Ha dicho Jehová: He aquí que yo destruyo a los que edificué, y arranco a los que planté, y a toda esta tierra.  
4 ¿Y tú buscas para ti grandezas? No las busques; porque he aquí que yo traigo mal sobre toda carne, ha dicho Jehová; pero a ti te daré tu vida por botín en todos los lugares adonde fueres.

**46** Palabra de Jehová que vino al profeta Jeremías, contra las  
2 naciones. Con respecto a Egipto: contra el ejército de Faraón Necao rey de Egipto, que estaba cerca del río Éufrates en Carquemis, a quien destruyó Nabucodonosor rey de Babilonia, en  
3 el año cuarto de Joacim hijo de Josías, rey de Judá. Prepara escudo y pavés, y venid a la guerra. Uncid caballos y subid, vosotros los jinetes, y poneos con yelmos; limpiad las  
4 lanzas, vestíos las corazas. ¿Por qué los vi medrosos, retroce-

diendo? Sus valientes fueron deshechos, y huyeron sin volver a mirar atrás; miedo de todas partes, dice Jehová. No huya el ligero, ni el valiente escape; al norte junto a la ribera del Éufrates tropezaron y cayeron. ¿Quién es éste que sube como río, y cuyas aguas se mueven como ríos? Egipto como río se ensancha, y las aguas se mueven como ríos, y dijo: Subiré, cubriré la tierra, destruiré a la ciudad y a los que en ella moran. Subid, caballos, y alborotaos, carros, y salgan los valientes; los etíopes y los de Put que toman escudo, y los de Lud que toman y entesan arco. Mas ese día será para Jehová Dios de los ejércitos día de retribución, para vengarse de sus enemigos; y la espada devorará y se saciará, y se embriagará de la sangre de ellos; porque sacrificio será para Jehová Dios de los ejércitos, en tierra del norte junto al río Éufrates. Sube a Galaad, y toma bálsamo, virgen hija de Egipto; por demás multiplicarás las medicinas; no hay curación para ti. Las naciones oyeron tu afrenta, y tu clamor llenó la tierra; porque valiente tropezó contra valiente, y cayeron ambos juntos. Palabra que habló Jehová al profeta Jeremías acerca de la venida de Nabucodonosor rey de Babilonia, para asolar la tierra de Egipto: Anunciad en Egipto, y haced saber en Migdol; haced saber también en Menfis y en Tafnes; decid: Ponte en pie y prepárate, porque espada devorará tu comarca. ¿Por qué ha sido derribada tu fortaleza? No pudo mantenerse firme, porque Jehová la empujó. Multiplicó los caídos, y cada uno cayó sobre su compañero; y dijeron: Levántate y volvámonos a nuestro pueblo, y a la tierra de nuestro nacimiento, huyamos ante la espada vencedora. Allí gritaron: Faraón rey de Egipto es destruido; dejó pasar el tiempo señalado. Vivo yo, dice el Rey, cuyo nombre es Jehová de los ejércitos, que como Tabor entre los montes, y como Carmelo junto al mar, así vendrá. Hazte enseres de cautiverio, moradora hija de Egipto; porque Menfis será desierto, y será assolada hasta no quedar morador. Becerra hermosa es Egipto; mas viene destrucción, del norte viene. Sus soldados mercenarios también en medio de ella como becerros engordados; porque también ellos volvieron atrás, huyeron todos sin pararse, porque vino sobre ellos el día de su

22 quebrantamiento, el tiempo de su castigo. Su voz saldrá como  
de serpiente; porque vendrán los enemigos, y con hachas ven-  
23 drán a ella como cortadores de leña. Cortarán sus bosques,  
dice Jehová, aunque sean impenetrables; porque serán más nu-  
24 merosos que langostas, no tendrán número. Se avergonzará la  
hija de Egipto; entregada será en manos del pueblo del norte.  
25 Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, ha dicho: He aquí que  
yo castigo a Amón dios de Tebas, a Faraón, a Egipto, y a sus  
dioses y a sus reyes; así a Faraón como a los que en él confían.  
26 Y los entregaré en mano de los que buscan su vida, en mano  
de Nabucodonosor rey de Babilonia y en mano de sus siervos;  
pero después será habitado como en los días pasados, dice Je-  
27 hová. Y tú no temas, siervo mío Jacob, ni desmayes, Israel;  
porque he aquí yo te salvaré de lejos, y a tu descendencia de la  
tierra de su cautividad. Y volverá Jacob, y descansará y será  
28 prosperado, y no habrá quién lo atemorice. Tú, siervo mío  
Jacob, no temas, dice Jehová, porque yo estoy contigo; porque  
destruiré a todas las naciones entre las cuales te he dispersa-  
do; pero a ti no te destruiré del todo, sino que te castigaré con  
justicia; de ninguna manera te dejaré sin castigo.

**47** Palabra de Jehová que vino al profeta Jeremías acerca de  
2 los filisteos, antes que Faraón destruyese a Gaza. Así ha dicho  
Jehová: He aquí que suben aguas del norte, y se harán torren-  
te; inundarán la tierra y su plenitud, la ciudad y los moradores  
de ella; y los hombres clamarán, y lamentará todo morador de  
3 la tierra. Por el sonido de los cascotes de sus caballos, por el al-  
boroto de sus carros, por el estruendo de sus ruedas, los padres  
4 no cuidaron a los hijos por la debilidad de sus manos; a causa  
del día que viene para destrucción de todos los filisteos, para  
destruir a Tiro y a Sidón todo aliado que les queda todavía;  
porque Jehová destruirá a los filisteos, al resto de la costa de  
5 Caftor. Gaza fue rapada, Ascalón ha perecido, y el resto de su  
6 valle; ¿hasta cuándo te sajarás? Oh espada de Jehová, ¿has-  
ta cuándo reposarás? Vuelve a tu vaina, reposa y sosiégate.  
7 ¿Cómo reposarás? pues Jehová te ha enviado contra Ascalón,  
y contra la costa del mar, allí te puso.

**48** Acerca de Moab. Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios

de Israel: ¡Ay de Nebo! porque fue destruida y avergonzada: Quiriataim fue tomada; fue confundida Misgab, y desmayó. No se alabará ya más Moab; en Hesbón maquinaron mal contra ella, diciendo: Venid, y quitémosla de entre las naciones. También tú, Madmena, serás cortada; espada irá en pos de ti. ¡Voz de clamor de Horonaim, destrucción y gran quebrantamiento! Moab fue quebrantada; hicieron que se oyese el clamor de sus pequeños. Porque a la subida de Luhit con llanto subirá el que llora; porque a la bajada de Horonaim los enemigos oyeron clamor de quebranto. Huid, salvad vuestra vida, y sed como retama en el desierto. Pues por cuanto confiaste en tus bienes y en tus tesoros, tú también serás tomada; y Quemos será llevado en cautiverio, sus sacerdotes y sus príncipes juntamente. Y vendrá destruidor a cada una de las ciudades, y ninguna ciudad escapará; se arruinará también el valle, y será destruida la llanura, como ha dicho Jehová. Dad alas a Moab, para que se vaya volando; pues serán desiertas sus ciudades hasta no quedar en ellas morador. Maldito el que hiciere indolentemente la obra de Jehová, y maldito el que detuviere de la sangre su espada. Quieto estuvo Moab desde su juventud, y sobre su sedimento ha estado reposado, y no fue vaciado de vasija en vasija, ni nunca estuvo en cautiverio; por tanto, quedó su sabor en él, y su olor no se ha cambiado. Por eso vienen días, ha dicho Jehová, en que yo le enviaré trasvasadores que le trasvasarán; y vaciarán sus vasijas, y romperán sus odres. Y se avergonzará Moab de Quemos, como la casa de Israel se avergonzó de Bet-el, su confianza. ¿Cómo, pues, diréis: Somos hombres valientes, y robustos para la guerra? Destruído fue Moab, y sus ciudades assoladas, y sus jóvenes escogidos descendieron al degolladero, ha dicho el Rey, cuyo nombre es Jehová de los ejércitos. Cercano está el quebrantamiento de Moab para venir, y su mal se apresura mucho. Compadeceos de él todos los que estáis alrededor suyo; y todos los que sabéis su nombre, decid: ¡Cómo se quebró la vara fuerte, el báculo hermoso! Desciende de la gloria, siéntate en tierra seca, moradora hija de Dibón; porque el destruidor de Moab subió contra ti, destruyó tus fortalezas. Párate en

el camino, y mira, oh moradora de Aroer; pregunta a la que  
20 va huyendo, y a la que escapó; dile: ¿Qué ha acontecido? Se  
avergonzó Moab, porque fue quebrantado; lamentad y clamad;  
21 anunciad en Arnón que Moab es destruido. Vino juicio sobre  
la tierra de la llanura; sobre Holón, sobre Jahaza, sobre Me-  
22, 23 faat, sobre Dibón, sobre Nebo, sobre Bet-diblataim, sobre  
24 Quiriataim, sobre Bet-gamul, sobre Bet-meón, sobre Queriot,  
sobre Bosra y sobre todas las ciudades de tierra de Moab, las  
25 de lejos y las de cerca. Cortado es el poder de Moab, y su  
26 brazo quebrantado, dice Jehová. Embriagadle, porque contra  
Jehová se engrandeció; y revuélquese Moab sobre su vómito, y  
27 sea también él por motivo de escarnio. ¿Y no te fue a ti Israel  
por motivo de escarnio, como si lo tomaran entre ladrones?  
28 Porque cuando de él hablaste, tú te has burlado. Abandonad  
las ciudades y habitad en peñascos, oh moradores de Moab, y  
sed como la paloma que hace nido en la boca de la caverna.  
29 Hemos oído la soberbia de Moab, que es muy soberbio, arro-  
30 gante, orgulloso, altivo y altanero de corazón. Yo conozco,  
dice Jehová, su cólera, pero no tendrá efecto; sus jactancias  
31 no le aprovecharán. Por tanto, yo aullaré sobre Moab; sobre  
todo Moab haré clamor, y sobre los hombres de Kir-hares ge-  
32 miré. Con llanto de Jazer lloraré por ti, oh vid de Sibma;  
tus sarmientos pasaron el mar, llegaron hasta el mar de Jazer;  
33 sobre tu cosecha y sobre tu vendimia vino el destructor. Y  
será cortada la alegría y el regocijo de los campos fértiles, de  
la tierra de Moab; y de los lagares haré que falte el vino; no  
34 pisarán con canción; la canción no será canción. El clamor de  
Hesbón llega hasta Eleale; hasta Jahaza dieron su voz; desde  
Zoar hasta Horonaim, becerra de tres años; porque también las  
35 aguas de Nimrim serán destruidas. Y exterminaré de Moab,  
dice Jehová, a quien sacrifique sobre los lugares altos, y a quien  
36 ofrezca incienso a sus dioses. Por tanto, mi corazón resonará  
como flautas por causa de Moab, asimismo resonará mi cora-  
zón a modo de flautas por los hombres de Kir-hares; porque  
37 perecieron las riquezas que habían hecho. Porque toda cabeza  
será rapada, y toda barba raída; sobre toda mano habrá ras-  
38 guños, y cilicio sobre todo lomo. Sobre todos los terrados de

Moab, y en sus calles, todo él será llanto; porque yo quebranté a Moab como a vasija que no agrada, dice Jehová. ¡Lamentad! 39 ¡Cómo ha sido quebrantado! ¡Cómo volvió la espalda Moab, y fue avergonzado! Fue Moab objeto de escarnio y de espanto a todos los que están en sus alrededores. Porque así ha dicho 40 Jehová: He aquí que como águila volará, y extenderá sus alas contra Moab. Tomadas serán las ciudades, y tomadas serán 41 las fortalezas; y será aquel día el corazón de los valientes de Moab como el corazón de mujer en angustias. Y Moab se- 42 rá destruido hasta dejar de ser pueblo, porque se engrandeció contra Jehová. Miedo y hoyo y lazo contra ti, oh morador de 43 Moab, dice Jehová. El que huyere del miedo caerá en el hoyo, 44 y el que saliere del hoyo será preso en el lazo; porque yo traeré sobre él, sobre Moab, el año de su castigo, dice Jehová. A la 45 sombra de Hesbón se pararon sin fuerzas los que huían; mas salió fuego de Hesbón, y llama de en medio de Sehón, y quemó el rincón de Moab, y la coronilla de los hijos revoltosos. ¡Ay 46 de ti, Moab! pereció el pueblo de Quemos; porque tus hijos fueron puestos presos para cautividad, y tus hijas para cautiverio. Pero haré volver a los cautivos de Moab en lo postrero 47 de los tiempos, dice Jehová. Hasta aquí es el juicio de Moab.

Acerca de los hijos de Amón. Así ha dicho Jehová: ¿No tiene 49 hijos Israel? ¿No tiene heredero? ¿Por qué Milcom ha despo- seído a Gad, y su pueblo se ha establecido en sus ciudades? Por tanto, vienen días, ha dicho Jehová, en que haré oír cla- 2 mor de guerra en Rabá de los hijos de Amón; y será convertida en montón de ruinas, y sus ciudades serán puestas a fuego, e Israel tomará por heredad a los que los tomaron a ellos, ha dicho Jehová. Lamenta, oh Hesbón, porque destruida es Hai; 3 clamad, hijas de Rabá, vestíos de cilicio, endechad, y rodead los vallados, porque Milcom fue llevado en cautiverio, sus sacerdotes y sus príncipes juntamente. ¿Por qué te glorías de 4 los valles? Tu valle se deshizo, oh hija contumaz, la que con- fía en sus tesoros, la que dice: ¿Quién vendrá contra mí? He 5 aquí yo traigo sobre ti espanto, dice el Señor, Jehová de los ejércitos, de todos tus alrededores; y seréis lanzados cada uno derecho hacia adelante, y no habrá quien recoja a los fugiti-

6 vos. Y después de esto haré volver a los cautivos de los hijos  
7 de Amón, dice Jehová. Acerca de Edom. Así ha dicho Jehová  
de los ejércitos: ¿No hay más sabiduría en Temán? ¿Se ha  
acabado el consejo en los sabios? ¿Se corrompió su sabiduría?  
8 Huid, volveos atrás, habitad en lugares profundos, oh moradores  
de Dedán; porque el quebrantamiento de Esaú traeré sobre  
9 él en el tiempo en que lo castigue. Si vendimiadores hubieran  
venido contra ti, ¿no habrían dejado rebuscos? Si ladrones de  
10 noche, ¿no habrían tomado lo que les bastase? Mas yo desnudaré  
a Esaú, descubriré sus escondrijos, y no podrá esconderse;  
será destruida su descendencia, sus hermanos y sus vecinos, y  
11 dejará de ser. Deja tus huérfanos, yo los criaré; y en mí confiarán  
tus viudas. Porque así ha dicho Jehová: He aquí que  
12 los que no estaban condenados a beber el cáliz, beberán ciertamente;  
¿y serás tú absuelto del todo? No serás absuelto, sino  
13 que ciertamente beberás. Porque por mí he jurado, dice Jehová,  
que asolamiento, oprobio, soledad y maldición será Bosra,  
14 y todas sus ciudades serán desolaciones perpetuas. La noticia  
oí, que de Jehová había sido enviado mensajero a las naciones,  
15 diciendo: Juntaos y venid contra ella, y subid a la batalla. He  
aquí que te haré pequeño entre las naciones, menospreciado  
16 entre los hombres. Tu arrogancia te engañó, y la soberbia de  
tu corazón. Tú que habitas en cavernas de peñas, que tienes la  
altura del monte, aunque alces como águila tu nido, de allí te  
17 haré descender, dice Jehová. Y se convertirá Edom en desolación;  
todo aquel que pasare por ella se asombrará, y se burlará  
18 de todas sus calamidades. Como sucedió en la destrucción de  
Sodoma y de Gomorra y de sus ciudades vecinas, dice Jehová,  
19 así no morará allí nadie, ni la habitará hijo de hombre. He  
aquí que como león subirá de la espesura del Jordán contra la  
bella y robusta; porque muy pronto le haré huir de ella, y al  
que fuere escogido la encargaré; porque ¿quién es semejante a  
mí, y quién me emplazará? ¿Quién será aquel pastor que me  
20 podrá resistir? Por tanto, oíd el consejo que Jehová ha acordado  
sobre Edom, y sus pensamientos que ha resuelto sobre los  
moradores de Temán. Ciertamente a los más pequeños de su  
rebaño los arrastrarán, y destruirán sus moradas con ellos.

Del estruendo de la caída de ellos la tierra temblará, y el grito 21  
de su voz se oirá en el Mar Rojo. He aquí que como águila 22  
subirá y volará, y extenderá sus alas contra Bosra; y el cora-  
zón de los valientes de Edom será en aquel día como el corazón  
de mujer en angustias. Acerca de Damasco. Se confundieron 23  
Hamat y Arfad, porque oyeron malas nuevas; se derritieron  
en aguas de desmayo, no pueden sosegar. Se desmayó Da- 24  
masco, se volvió para huir, y le tomó temblor y angustia, y  
dolores le tomaron, como de mujer que está de parto. ¡Cómo 25  
dejaron a la ciudad tan alabada, la ciudad de mi gozo! Por 26  
tanto, sus jóvenes caerán en sus plazas, y todos los hombres de  
guerra morirán en aquel día, ha dicho Jehová de los ejércitos.  
Y haré encender fuego en el muro de Damasco, y consumiré 27  
las casas de Ben-adad. Acerca de Cedar y de los reinos de 28  
Hazor, los cuales asoló Nabucodonosor rey de Babilonia. Así  
ha dicho Jehová: Levantaos, subid contra Cedar, y destruid a  
los hijos del oriente. Sus tiendas y sus ganados tomarán; sus 29  
cortinas y todos sus utensilios y sus camellos tomarán para sí,  
y clamarán contra ellos: Miedo alrededor. Huid, idos muy le- 30  
jos, habitad en lugares profundos, oh moradores de Hazor, dice  
Jehová; porque tomó consejo contra vosotros Nabucodonosor  
rey de Babilonia, y contra vosotros ha formado un designio.  
Levantaos, subid contra una nación pacífica que vive confia- 31  
damente, dice Jehová, que ni tiene puertas ni cerrojos, que  
vive solitaria. Serán sus camellos por botín, y la multitud de 32  
sus ganados por despojo; y los esparciré por todos los vientos,  
arrojados hasta el último rincón; y de todos lados les traeré su  
ruina, dice Jehová. Hazor será morada de chacales, soledad 33  
para siempre; ninguno morará allí, ni la habitará hijo de hom-  
bre. Palabra de Jehová que vino al profeta Jeremías acerca 34  
de Elam, en el principio del reinado de Sedequías rey de Judá,  
diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí que yo 35  
quiebro el arco de Elam, parte principal de su fortaleza. Trae- 36  
ré sobre Elam los cuatro vientos de los cuatro puntos del cielo,  
y los aventaré a todos estos vientos; y no habrá nación a don-  
de no vayan fugitivos de Elam. Y haré que Elam se intimide 37  
delante de sus enemigos, y delante de los que buscan su vida;

y traeré sobre ellos mal, y el ardor de mi ira, dice Jehová; y  
38 enviaré en pos de ellos espada hasta que los acabe. Y pondré  
mi trono en Elam, y destruiré a su rey y a su príncipe, dice  
39 Jehová. Pero acontecerá en los últimos días, que haré volver  
a los cautivos de Elam, dice Jehová.

**50** Palabra que habló Jehová contra Babilonia, contra la tierra  
2 de los caldeos, por medio del profeta Jeremías. Anunciad en  
las naciones, y haced saber; levantad también bandera, publi-  
cad, y no encubráis; decid: Tomada es Babilonia, Bel es con-  
fundido, deshecho es Merodac; destruidas son sus esculturas,  
3 quebrados son sus ídolos. Porque subió contra ella una nación  
del norte, la cual pondrá su tierra en asolamiento, y no habrá  
ni hombre ni animal que en ella more; huyeron, y se fueron.  
4 En aquellos días y en aquel tiempo, dice Jehová, vendrán los  
hijos de Israel, ellos y los hijos de Judá juntamente; e irán an-  
5 dando y llorando, y buscarán a Jehová su Dios. Preguntarán  
por el camino de Sion, hacia donde volverán sus rostros, di-  
ciendo: Venid, y juntémonos a Jehová con pacto eterno que  
6 jamás se ponga en olvido. Ovejas perdidas fueron mi pueblo;  
sus pastores las hicieron errar, por los montes las descarriaron;  
anduvieron de monte en collado, y se olvidaron de sus rediles.  
7 Todos los que los hallaban, los devoraban; y decían sus enemi-  
gos: No pecaremos, porque ellos pecaron contra Jehová morada  
8 de justicia, contra Jehová esperanza de sus padres. Huid de  
en medio de Babilonia, y salid de la tierra de los caldeos, y sed  
9 como los machos cabríos que van delante del rebaño. Porque  
yo levanto y hago subir contra Babilonia reunión de grandes  
pueblos de la tierra del norte; desde allí se prepararán contra  
ella, y será tomada; sus flechas son como de valiente diestro,  
10 que no volverá vacío. Y Caldea será para botín; todos los que  
la saquearen se saciarán, dice Jehová. Porque os alegrasteis,  
11 porque os gozasteis destruyendo mi heredad, porque os llenas-  
teis como novilla sobre la hierba, y relinchasteis como caballos.  
12 Vuestra madre se avergonzó mucho, se afrentó la que os dio a  
luz; he aquí será la última de las naciones; desierto, sequedal  
13 y páramo. Por la ira de Jehová no será habitada, sino será  
asolada toda ella; todo hombre que pasare por Babilonia se

asombrará, y se burlará de sus calamidades. Poneos en or- 14  
den contra Babilonia alrededor, todos los que entesáis arco;  
tirad contra ella, no escatiméis las saetas, porque pecó contra  
Jehová. Gritad contra ella en derredor; se rindió; han caído 15  
sus cimientos, derribados son sus muros, porque es venganza  
de Jehová. Tomad venganza de ella; haced con ella como ella  
hizo. Destruid en Babilonia al que siembra, y al que mete hoz 16  
en tiempo de la siega; delante de la espada destructora cada  
uno volverá el rostro hacia su pueblo, cada uno huirá hacia su  
tierra. Rebaño descarriado es Israel; leones lo dispersaron; el 17  
rey de Asiria lo devoró primero, Nabucodonosor rey de Babi-  
lonia lo deshuesó después. Por tanto, así ha dicho Jehová de 18  
los ejércitos, Dios de Israel: Yo castigo al rey de Babilonia y a  
su tierra, como castigué al rey de Asiria. Y volveré a traer a 19  
Israel a su morada, y pacerá en el Carmelo y en Basán; y en  
el monte de Efraín y en Galaad se saciará su alma. En aque- 20  
llos días y en aquel tiempo, dice Jehová, la maldad de Israel  
será buscada, y no aparecerá; y los pecados de Judá, y no se  
hallarán; porque perdonaré a los que yo hubiere dejado. Sube 21  
contra la tierra de Merataim, contra ella y contra los mora-  
dores de Pecod; destruye y mata en pos de ellos, dice Jehová,  
y haz conforme a todo lo que yo te he mandado. Estruen- 22  
do de guerra en la tierra, y quebrantamiento grande. ¡Cómo 23  
fue cortado y quebrado el martillo de toda la tierra! ¡cómo se  
convirtió Babilonia en desolación entre las naciones! Te puse 24  
lazos, y fuiste tomada, oh Babilonia, y tú no lo supiste; fuis-  
te hallada, y aun presa, porque provocaste a Jehová. Abrió 25  
Jehová su tesoro, y sacó los instrumentos de su furor; porque  
ésta es obra de Jehová, Dios de los ejércitos, en la tierra de los  
caldeos. Venid contra ella desde el extremo de la tierra; abrid 26  
sus almacenes, convertidla en montón de ruinas, y destruidla;  
que no le quede nada. Matad a todos sus novillos; que vayan 27  
al matadero. ¡Ay de ellos! pues ha venido su día, el tiempo de  
su castigo. Voz de los que huyen y escapan de la tierra de 28  
Babilonia, para dar en Sion las nuevas de la retribución de Je-  
hová nuestro Dios, de la venganza de su templo. Haced juntar 29  
contra Babilonia flecheros, a todos los que entesan arco; acam-

pad contra ella alrededor; no escape de ella ninguno; pagadle según su obra; conforme a todo lo que ella hizo, haced con ella; porque contra Jehová se ensoberbeció, contra el Santo de Israel. Por tanto, sus jóvenes caerán en sus plazas, y todos sus hombres de guerra serán destruidos en aquel día, dice Jehová. He aquí yo estoy contra ti, oh soberbio, dice el Señor, Jehová de los ejércitos; porque tu día ha venido, el tiempo en que te castigaré. Y el soberbio tropezará y caerá, y no tendrá quien lo levante; y encenderé fuego en sus ciudades, y quemaré todos sus alrededores. Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Oprimidos fueron los hijos de Israel y los hijos de Judá juntamente; y todos los que los tomaron cautivos los retuvieron; no los quisieron soltar. El redentor de ellos es el Fuerte; Jehová de los ejércitos es su nombre; de cierto abogará la causa de ellos para hacer reposar la tierra, y turbar a los moradores de Babilonia. Espada contra los caldeos, dice Jehová, y contra los moradores de Babilonia, contra sus príncipes y contra sus sabios. Espada contra los adivinos, y se entontecerán; espada contra sus valientes, y serán quebrantados. Espada contra sus caballos, contra sus carros, y contra todo el pueblo que está en medio de ella, y serán como mujeres; espada contra sus tesoros, y serán saqueados. Sequedad sobre sus aguas, y se secarán; porque es tierra de ídolos, y se entontecen con imágenes. Por tanto, allí morarán fieras del desierto y chacales, morarán también en ella polluelos de avestruz; nunca más será poblada ni se habitará por generaciones y generaciones. Como en la destrucción que Dios hizo de Sodoma y de Gomorra y de sus ciudades vecinas, dice Jehová, así no morará allí hombre, ni hijo de hombre la habitará. He aquí viene un pueblo del norte, y una nación grande y muchos reyes se levantarán de los extremos de la tierra. Arco y lanza manejarán; serán crueles, y no tendrán compasión; su voz rugirá como el mar, y montarán sobre caballos; se prepararán contra ti como hombres a la pelea, oh hija de Babilonia. Oyó la noticia el rey de Babilonia, y sus manos se debilitaron; angustia le tomó, dolor como de mujer de parto. He aquí que como león subirá de la espesura del Jordán a la morada fortificada; porque muy pronto le haré

huir de ella, y al que yo escoja la encargaré; porque ¿quién es semejante a mí? ¿y quién me emplazará? ¿o quién será aquel pastor que podrá resistirme? Por tanto, oíd la determinación 45 que Jehová ha acordado contra Babilonia, y los pensamientos que ha formado contra la tierra de los caldeos: Ciertamente a los más pequeños de su rebaño los arrastrarán, y destruirán sus moradas con ellos. Al grito de la toma de Babilonia la 46 tierra tembló, y el clamor se oyó entre las naciones.

Así ha dicho Jehová: He aquí que yo levanto un viento des- 51 truidor contra Babilonia, y contra sus moradores que se levantan contra mí. Y enviaré a Babilonia aventadores que la 2 avienten, y vaciarán su tierra; porque se pondrán contra ella de todas partes en el día del mal. Diré al flechero que entesa 3 su arco, y al que se enorgullece de su coraza: No perdonéis a sus jóvenes, destruid todo su ejército. Y caerán muertos en la 4 tierra de los caldeos, y alanceados en sus calles. Porque Israel 5 y Judá no han enviudado de su Dios, Jehová de los ejércitos, aunque su tierra fue llena de pecado contra el Santo de Israel. Huid de en medio de Babilonia, y librad cada uno su vida, 6 para que no perezcaís a causa de su maldad; porque el tiempo es de venganza de Jehová; le dará su pago. Copa de oro fue 7 Babilonia en la mano de Jehová, que embriagó a toda la tierra; de su vino bebieron los pueblos; se aturdieron, por tanto, las naciones. En un momento cayó Babilonia, y se despedazó; 8 gemid sobre ella; tomad bálsamo para su dolor, quizá sane. Curamos a Babilonia, y no ha sanado; dejadla, y vámonos ca- 9 da uno a su tierra; porque ha llegado hasta el cielo su juicio, y se ha alzado hasta las nubes. Jehová sacó a luz nuestras 10 justicias; venid, y contemos en Sion la obra de Jehová nuestro Dios. Limpiad las saetas, embrazad los escudos; ha despertado 11 Jehová el espíritu de los reyes de Media; porque contra Babilonia es su pensamiento para destruirla; porque venganza es de Jehová, y venganza de su templo. Levantad bandera 12 sobre los muros de Babilonia, reforzad la guardia, poned centinelas, disponed celadas; porque deliberó Jehová, y aun pondrá en efecto lo que ha dicho contra los moradores de Babilonia. Tú, la que moras entre muchas aguas, rica en tesoros, ha ve- 13

14 nido tu fin, la medida de tu codicia. Jehová de los ejércitos  
juró por sí mismo, diciendo: Yo te llenaré de hombres como de  
15 langostas, y levantarán contra ti gritería. Él es el que hizo la  
tierra con su poder, el que afirmó el mundo con su sabiduría,  
16 y extendió los cielos con su inteligencia. A su voz se producen  
tumultos de aguas en los cielos, y hace subir las nubes de lo  
último de la tierra; él hace relámpagos con la lluvia, y saca  
17 el viento de sus depósitos. Todo hombre se ha infatuado, y  
no tiene ciencia; se avergüenza todo artífice de su escultura,  
18 porque mentira es su ídolo, no tiene espíritu. Vanidad son,  
obra digna de burla; en el tiempo del castigo perecerán. No  
es como ellos la porción de Jacob; porque él es el Formador de  
todo, e Israel es el cetro de su herencia; Jehová de los ejérci-  
20 tos es su nombre. Martillo me sois, y armas de guerra; y por  
medio de ti quebrantaré naciones, y por medio de ti destruiré  
21 reinos. Por tu medio quebrantaré caballos y a sus jinetes, y  
por medio de ti quebrantaré carros y a los que en ellos sub-  
22 en. Asimismo por tu medio quebrantaré hombres y mujeres,  
y por medio de ti quebrantaré viejos y jóvenes, y por tu me-  
23 dio quebrantaré jóvenes y vírgenes. También quebrantaré por  
medio de ti al pastor y a su rebaño; quebrantaré por tu medio  
a labradores y a sus yuntas; a jefes y a príncipes quebrantaré  
24 por medio de ti. Y pagaré a Babilonia y a todos los morado-  
res de Caldea, todo el mal que ellos hicieron en Sion delante  
25 de vuestros ojos, dice Jehová. He aquí yo estoy contra ti, oh  
monte destruidor, dice Jehová, que destruiste toda la tierra; y  
extenderé mi mano contra ti, y te haré rodar de las peñas, y te  
26 reduciré a monte quemado. Y nadie tomará de ti piedra para  
esquina, ni piedra para cimiento; porque perpetuo asolamien-  
27 to serás, ha dicho Jehová. Alzad bandera en la tierra, tocad  
trompeta en las naciones, preparad pueblos contra ella; juntad  
contra ella los reinos de Ararat, de Mini y de Askenaz; seña-  
lad contra ella capitán, haced subir caballos como langostas  
28 erizadas. Preparad contra ella naciones; los reyes de Media,  
sus capitanes y todos sus príncipes, y todo territorio de su do-  
29 minio. Temblará la tierra, y se afligirá; porque es confirmado  
contra Babilonia todo el pensamiento de Jehová, para poner

la tierra de Babilonia en soledad, para que no haya morador  
en ella. Los valientes de Babilonia dejaron de pelear, se en- 30  
cerraron en sus fortalezas; les faltaron las fuerzas, se volvieron  
como mujeres; incendiadas están sus casas, rotos sus cerrojos.  
Correo se encontrará con correo, mensajero se encontrará con 31  
mensajero, para anunciar al rey de Babilonia que su ciudad  
es tomada por todas partes. Los vados fueron tomados, y los 32  
baluartes quemados a fuego, y se consternaron los hombres de  
guerra. Porque así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de 33  
Israel: La hija de Babilonia es como una era cuando está de  
trillar; de aquí a poco le vendrá el tiempo de la siega. Me 34  
devoró, me desmenuzó Nabucodonosor rey de Babilonia, y me  
dejó como vaso vacío; me tragó como dragón, llenó su vientre  
de mis delicadezas, y me echó fuera. Sobre Babilonia caiga la 35  
violencia hecha a mí y a mi carne, dirá la moradora de Sion; y  
mi sangre caiga sobre los moradores de Caldea, dirá Jerusalén.  
Por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí que yo juzgo tu causa 36  
y haré tu venganza; y secaré su mar, y haré que su corriente  
quede seca. Y será Babilonia montones de ruinas, morada de 37  
chacales, espanto y burla, sin morador. Todos a una rugirán  
como leones; como cachorros de leones gruñirán. En medio 38  
de su calor les pondré banquetes, y haré que se embriaguen,  
para que se alegren, y duerman eterno sueño y no despierten,  
dice Jehová. Los haré traer como corderos al matadero, como 40  
carneros y machos cabríos. ¡Cómo fue apresada Babilonia, y  
fue tomada la que era alabada por toda la tierra! ¡Cómo vino 41  
a ser Babilonia objeto de espanto entre las naciones! Subió el  
mar sobre Babilonia; de la multitud de sus olas fue cubierta. 42  
Sus ciudades fueron asoladas, la tierra seca y desierta, tierra  
en que no morará nadie, ni pasará por ella hijo de hombre. Y 43  
juzgaré a Bel en Babilonia, y sacaré de su boca lo que se ha  
tragado; y no vendrán más naciones a él, y el muro de Babi-  
lonia caerá. Salid de en medio de ella, pueblo mío, y salvad 45  
cada uno su vida del ardor de la ira de Jehová. Y no desmaye  
vuestro corazón, ni temáis a causa del rumor que se oirá por 46  
la tierra; en un año vendrá el rumor, y después en otro año  
rumor, y habrá violencia en la tierra, dominador contra domi-

47 nador. Por tanto, he aquí vienen días en que yo destruiré los  
ídolos de Babilonia, y toda su tierra será avergonzada, y todos  
48 sus muertos caerán en medio de ella. Los cielos y la tierra  
y todo lo que está en ellos cantarán de gozo sobre Babilonia;  
porque del norte vendrán contra ella destruidores, dice Jehová.  
49 Por los muertos de Israel caerá Babilonia, como por Babilo-  
50 nia cayeron los muertos de toda la tierra. Los que escapasteis  
de la espada, andad, no os detengáis; acordaos por muchos  
51 días de Jehová, y acordaos de Jerusalén. Estamos avergon-  
zados, porque oímos la afrenta; la confusión cubrió nuestros  
rostros, porque vinieron extranjeros contra los santuarios de  
52 la casa de Jehová. Por tanto, vienen días, dice Jehová, en  
que yo destruiré sus ídolos, y en toda su tierra gemirán los  
53 heridos. Aunque suba Babilonia hasta el cielo, y se fortifique  
en las alturas, de mí vendrán a ella destruidores, dice Jehová.  
54 ¡Oyese el clamor de Babilonia, y el gran quebrantamiento de  
55 la tierra de los caldeos! Porque Jehová destruirá a Babilonia,  
y quitará de ella la mucha jactancia; y bramarán sus olas, y  
56 como sonido de muchas aguas será la voz de ellos. Porque  
vino destructor contra ella, contra Babilonia, y sus valientes  
fueron apresados; el arco de ellos fue quebrado; porque Jeho-  
57 vá, Dios de retribuciones, dará la paga. Y embriagaré a sus  
príncipes y a sus sabios, a sus capitanes, a sus nobles y a sus  
fuertes; y dormirán sueño eterno y no despertarán, dice el Rey,  
58 cuyo nombre es Jehová de los ejércitos. Así ha dicho Jehová  
de los ejércitos: El muro ancho de Babilonia será derribado  
enteramente, y sus altas puertas serán quemadas a fuego; en  
vano trabajaron los pueblos, y las naciones se cansaron sólo  
59 para el fuego. Palabra que envió el profeta Jeremías a Seraías  
hijo de Nerías, hijo de Maasías, cuando iba con Sedequías rey  
de Judá a Babilonia, en el cuarto año de su reinado. Y era  
60 Seraías el principal camarero. Escribió, pues, Jeremías en un  
libro todo el mal que había de venir sobre Babilonia, todas las  
61 palabras que están escritas contra Babilonia. Y dijo Jeremías  
a Seraías: Cuando llegues a Babilonia, y veas y leas todas estas  
62 cosas, dirás: Oh Jehová, tú has dicho contra este lugar que lo  
habías de destruir, hasta no quedar en él morador, ni hombre

ni animal, sino que para siempre ha de ser asolado. Y cuando 63  
acabes de leer este libro, le atarás una piedra, y lo echarás en  
medio del Éufrates, y dirás: Así se hundirá Babilonia, y no 64  
se levantará del mal que yo traigo sobre ella; y serán rendidos.  
Hasta aquí son las palabras de Jeremías.

Era Sedequías de edad de veintiún años cuando comenzó 52  
a reinar, y reinó once años en Jerusalén. Su madre se llama-  
ba Hamutal, hija de Jeremías de Libna. E hizo lo malo ante 2  
los ojos de Jehová, conforme a todo lo que hizo Joacim. Y 3  
a causa de la ira de Jehová contra Jerusalén y Judá, llegó a  
echarlos de su presencia. Y se rebeló Sedequías contra el rey  
de Babilonia. Aconteció, por tanto, a los nueve años de su 4  
reinado, en el mes décimo, a los diez días del mes, que vino  
Nabucodonosor rey de Babilonia, él y todo su ejército, contra  
Jerusalén, y acamparon contra ella, y de todas partes edifi-  
caron contra ella baluartes. Y estuvo sitiada la ciudad hasta 5  
el undécimo año del rey Sedequías. En el mes cuarto, a los 6  
nueve días del mes, prevaleció el hambre en la ciudad, hasta  
no haber pan para el pueblo. Y fue abierta una brecha en el 7  
muro de la ciudad, y todos los hombres de guerra huyeron, y  
salieron de la ciudad de noche por el camino de la puerta entre  
los dos muros que había cerca del jardín del rey, y se fueron  
por el camino del Arabá, estando aún los caldeos junto a la  
ciudad alrededor. Y el ejército de los caldeos siguió al rey, y 8  
alcanzaron a Sedequías en los llanos de Jericó; y lo abando-  
nó todo su ejército. Entonces prendieron al rey, y le hicieron 9  
venir al rey de Babilonia, a Ribla en tierra de Hamat, donde  
pronunció sentencia contra él. Y degolló el rey de Babilonia 10  
a los hijos de Sedequías delante de sus ojos, y también degolló  
en Ribla a todos los príncipes de Judá. No obstante, el rey de 11  
Babilonia sólo le sacó los ojos a Sedequías, y le ató con grillos,  
y lo hizo llevar a Babilonia; y lo puso en la cárcel hasta el día  
en que murió. Y en el mes quinto, a los diez días del mes, que 12  
era el año diecinueve del reinado de Nabucodonosor rey de Ba-  
bilonia, vino a Jerusalén Nabuzaradán capitán de la guardia,  
que solía estar delante del rey de Babilonia. Y quemó la casa 13  
de Jehová, y la casa del rey, y todas las casas de Jerusalén; y

14 destruyó con fuego todo edificio grande. Y todo el ejército de  
los caldeos, que venía con el capitán de la guardia, destruyó  
15 todos los muros en derredor de Jerusalén. E hizo transportar  
Nabuzaradán capitán de la guardia a los pobres del pueblo,  
y a toda la otra gente del pueblo que había quedado en la  
ciudad, a los desertores que se habían pasado al rey de Babi-  
16 lonia, y a todo el resto de la multitud del pueblo. Mas de los  
pobres del país dejó Nabuzaradán capitán de la guardia para  
viñadores y labradores. Y los caldeos quebraron las columnas  
17 de bronce que estaban en la casa de Jehová, y las basas, y  
el mar de bronce que estaba en la casa de Jehová, y llevaron  
18 todo el bronce a Babilonia. Se llevaron también los calderos,  
las palas, las despabiladeras, los tazones, las cucharas, y todos  
19 los utensilios de bronce con que se ministraba, y los incen-  
sarios, tazones, copas, ollas, candeleros, escudillas y tazas; lo  
de oro por oro, y lo de plata por plata, se llevó el capitán de  
20 la guardia. Las dos columnas, un mar, y los doce bueyes de  
bronce que estaban debajo de las basas, que había hecho el rey  
Salomón en la casa de Jehová; el peso del bronce de todo esto  
21 era incalculable. En cuanto a las columnas, la altura de cada  
columna era de dieciocho codos, y un cordón de doce codos  
la rodeaba; y su espesor era de cuatro dedos, y eran huecas.  
22 Y el capitel de bronce que había sobre ella era de una altura  
de cinco codos, con una red y granadas alrededor del capitel,  
todo de bronce; y lo mismo era lo de la segunda columna con  
23 sus granadas. Había noventa y seis granadas en cada hilera;  
24 todas ellas eran ciento sobre la red alrededor. Tomó también  
el capitán de la guardia a Seraías el principal sacerdote, a So-  
25 fonías el segundo sacerdote, y tres guardas del atrio. Y de la  
ciudad tomó a un oficial que era capitán de los hombres de  
guerra, a siete hombres de los consejeros íntimos del rey, que  
estaban en la ciudad, y al principal secretario de la milicia, que  
pasaba revista al pueblo de la tierra para la guerra, y sesenta  
26 hombres del pueblo que se hallaron dentro de la ciudad. Los  
tomó, pues, Nabuzaradán capitán de la guardia, y los llevó al  
27 rey de Babilonia en Ribla. Y el rey de Babilonia los hirió,  
y los mató en Ribla en tierra de Hamat. Así Judá fue trans-

portada de su tierra. Éste es el pueblo que Nabucodonosor 28  
llevó cautivo: En el año séptimo, a tres mil veintitrés hombres  
de Judá. En el año dieciocho de Nabucodonosor él llevó cau- 29  
tivas de Jerusalén a ochocientas treinta y dos personas. El 30  
año veintitrés de Nabucodonosor, Nabuzaradán capitán de la  
guardia llevó cautivas a setecientas cuarenta y cinco personas  
de los hombres de Judá; todas las personas en total fueron 31  
cuatro mil seiscientas. Y sucedió que en el año treinta y siete 31  
del cautiverio de Joaquín rey de Judá, en el mes duodécimo,  
a los veinticinco días del mes, Evil-merodac rey de Babilonia,  
en el año primero de su reinado, alzó la cabeza de Joaquín rey 32  
de Judá y lo sacó de la cárcel. Y habló con él amigablemente, 32  
e hizo poner su trono sobre los tronos de los reyes que estaban  
con él en Babilonia. Le hizo mudar también los vestidos de 33  
prisionero, y comía pan en la mesa del rey siempre todos los  
días de su vida. Y continuamente se le daba una ración de 34  
parte del rey de Babilonia, cada día durante todos los días de  
su vida, hasta el día de su muerte.

# LAMENTACIONES DE JEREMIAS



1     ¡Cómo ha quedado sola la ciudad populosa! La grande entre  
las naciones se ha vuelto como viuda, La señora de provincias  
2 ha sido hecha tributaria. Amargamente llora en la noche, y  
sus lágrimas están en sus mejillas. No tiene quien la consuele de  
todos sus amantes; Todos sus amigos le faltaron, se le volvieron  
3 enemigos. Judá ha ido en cautiverio a causa de la aflicción  
y de la dura servidumbre; Ella habitó entre las naciones, y no  
halló descanso; Todos sus perseguidores la alcanzaron entre las  
4 estrechuras. Las calzadas de Sion tienen luto, porque no hay  
quien venga a las fiestas solemnes; Todas sus puertas están  
asoladas, sus sacerdotes gimen, Sus vírgenes están afligidas, y  
5 ella tiene amargura. Sus enemigos han sido hechos príncipes,  
sus aborrecedores fueron prosperados, Porque Jehová la afligió  
por la multitud de sus rebeliones; Sus hijos fueron en cautivi-  
6 dad delante del enemigo. Desapareció de la hija de Sion toda  
su hermosura; Sus príncipes fueron como ciervos que no hallan  
pasto, Y anduvieron sin fuerzas delante del perseguidor.  
7 Jerusalén, cuando cayó su pueblo en mano del enemigo y no  
hubo quien la ayudase, Se acordó de los días de su aflicción,  
y de sus rebeliones, Y de todas las cosas agradables que tuvo  
desde los tiempos antiguos. La miraron los enemigos, y se bur-  
8 laron de su caída. Pecado cometió Jerusalén, por lo cual ella  
ha sido removida; Todos los que la honraban la han menospre-  
ciado, porque vieron su vergüenza; Y ella suspira, y se vuelve  
9 atrás. Su inmundicia está en sus faldas, y no se acordó de  
su fin; Por tanto, ella ha descendido sorprendentemente, y no  
tiene quien la consuele. Mira, oh Jehová, mi aflicción, porque  
10 el enemigo se ha engrandecido. Extendió su mano el enemigo  
a todas sus cosas preciosas; Ella ha visto entrar en su santua-  
rio a las naciones De las cuales mandaste que no entrasen en  
11 tu congregación. Todo su pueblo buscó su pan suspirando;

Dieron por la comida todas sus cosas preciosas, para entrete-  
ner la vida. Mira, oh Jehová, y ve que estoy abatida. ¿No os 12  
conmueve a cuantos pasáis por el camino? Mirad, y ved si hay  
dolor como mi dolor que me ha venido; Porque Jehová me ha  
angustiado en el día de su ardiente furor. Desde lo alto envió 13  
fuego que consume mis huesos; Ha extendido red a mis pies,  
me volvió atrás, Me dejó desolada, y con dolor todo el día. El 14  
yugo de mis rebeliones ha sido atado por su mano; Ataduras  
han sido echadas sobre mi cerviz; ha debilitado mis fuerzas;  
Me ha entregado el Señor en manos contra las cuales no podré  
levantarme. El Señor ha hollado a todos mis hombres fuertes 15  
en medio de mí; Llamó contra mí compañía para quebrantar  
a mis jóvenes; Como lagar ha hollado el Señor a la virgen hija  
de Judá. Por esta causa lloro; mis ojos, mis ojos fluyen aguas, 16  
Porque se alejó de mí el consolador que dé reposo a mi alma;  
Mis hijos son destruidos, porque el enemigo prevaleció. Sion 17  
extendió sus manos; no tiene quien la consuele; Jehová dio  
mandamiento contra Jacob, que sus vecinos fuesen sus enemi-  
gos; Jerusalén fue objeto de abominación entre ellos. Jehová 18  
es justo; yo contra su palabra me rebelé. Oíd ahora, pueblos  
todos, y ved mi dolor; Mis vírgenes y mis jóvenes fueron lleva-  
dos en cautiverio. Di voces a mis amantes, mas ellos me han 19  
engañado; Mis sacerdotes y mis ancianos en la ciudad pere-  
cieron, Buscando comida para sí con que entreteener su vida.  
Mira, oh Jehová, estoy atribulada, mis entrañas hierven. Mi 20  
corazón se trastorna dentro de mí, porque me rebelé en gran  
manera. Por fuera hizo estragos la espada; por dentro señoreó  
la muerte. Oyeron que gemía, mas no hay consolador para 21  
mí; Todos mis enemigos han oído mi mal, se alegran de lo que  
tú hiciste. Harás venir el día que has anunciado, y serán como  
yo. Venga delante de ti toda su maldad, Y haz con ellos como 22  
hiciste conmigo por todas mis rebeliones; Porque muchos son  
mis suspiros, y mi corazón está adolorido.

¡Cómo oscureció el Señor en su furor a la hija de Sion! Derri- **2**  
bó del cielo a la tierra la hermosura de Israel, Y no se acordó  
del estrado de sus pies en el día de su furor. Destruyó el Señor, 2  
y no perdonó; Destruyó en su furor todas las tiendas de Jacob;

Echó por tierra las fortalezas de la hija de Judá, Humilló al  
3 reino y a sus príncipes. Cortó con el ardor de su ira todo el  
poderío de Israel; Retiró de él su diestra frente al enemigo, Y  
se encendió en Jacob como llama de fuego que ha devorado  
4 alrededor. Entesó su arco como enemigo, afirmó su mano de-  
recha como adversario, Y destruyó cuanto era hermoso. En la  
5 tienda de la hija de Sion derramó como fuego su enojo. El  
Señor llegó a ser como enemigo, destruyó a Israel; Destruyó  
todos sus palacios, derribó sus fortalezas, Y multiplicó en la  
6 hija de Judá la tristeza y el lamento. Quitó su tienda como  
enramada de huerto; Destruyó el lugar en donde se congrega-  
ban; Jehová ha hecho olvidar las fiestas solemnes y los días de  
reposo en Sion, Y en el ardor de su ira ha desechado al rey y  
7 al sacerdote. Desechó el Señor su altar, menospreció su san-  
tuario; Ha entregado en mano del enemigo los muros de sus  
palacios; Hicieron resonar su voz en la casa de Jehová como en  
8 día de fiesta. Jehová determinó destruir el muro de la hija de  
Sion; Extendió el cordel, no retrajo su mano de la destrucción;  
Hizo, pues, que se lamentara el antemuro y el muro; fueron  
9 desolados juntamente. Sus puertas fueron echadas por tierra,  
destruyó y quebrantó sus cerrojos; Su rey y sus príncipes es-  
tán entre las naciones donde no hay ley; Sus profetas tampoco  
10 hallaron visión de Jehová. Se sentaron en tierra, callaron los  
ancianos de la hija de Sion; Echaron polvo sobre sus cabe-  
zas, se ciñeron de cilicio; Las vírgenes de Jerusalén bajaron  
11 sus cabezas a tierra. Mis ojos desfallecieron de lágrimas, se  
conmovieron mis entrañas, Mi hígado se derramó por tierra a  
causa del quebrantamiento de la hija de mi pueblo, Cuando  
desfallecía el niño y el que mamaba, en las plazas de la ciu-  
12 dad. Decían a sus madres: ¿Dónde está el trigo y el vino?  
Desfallecían como heridos en las calles de la ciudad, Derra-  
13 mando sus almas en el regazo de sus madres. ¿Qué testigo  
te traeré, o a quién te haré semejante, hija de Jerusalén? ¿A  
quién te compararé para consolarte, oh virgen hija de Sion?  
Porque grande como el mar es tu quebrantamiento; ¿quién te  
14 sanará? Tus profetas vieron para ti vanidad y locura; Y no  
descubrieron tu pecado para impedir tu cautiverio, Sino que te

predicaron vanas profecías y extravíos. Todos los que pasaban 15  
 por el camino batieron las manos sobre ti; Silbaron, y movie-  
 ron despectivamente sus cabezas sobre la hija de Jerusalén,  
 diciendo: ¿Es ésta la ciudad que decían de perfecta hermosu-  
 ra, el gozo de toda la tierra? Todos tus enemigos abrieron 16  
 contra ti su boca; Se burlaron, y crujieron los dientes; dijeron:  
 Devorémosla; Ciertamente éste es el día que esperábamos; lo  
 hemos hallado, lo hemos visto. Jehová ha hecho lo que tenía 17  
 determinado; Ha cumplido su palabra, la cual él había manda-  
 do desde tiempo antiguo. Destruyó, y no perdonó; Y ha hecho  
 que el enemigo se alegre sobre ti, Y enalteció el poder de tus  
 adversarios. El corazón de ellos clamaba al Señor; Oh hija de 18  
 Sion, echa lágrimas cual arroyo día y noche; No descanses, ni  
 cesen las niñas de tus ojos. Levántate, da voces en la noche, 19  
 al comenzar las vigiliass; Derrama como agua tu corazón ante  
 la presencia del Señor; Alza tus manos a él implorando la vida  
 de tus pequeñitos, Que desfallecen de hambre en las entradas  
 de todas las calles. Mira, oh Jehová, y considera a quién has 20  
 hecho así. ¿Han de comer las mujeres el fruto de sus entrañas,  
 los pequeñitos a su tierno cuidado? ¿Han de ser muertos en el  
 santuario del Señor el sacerdote y el profeta? Niños y viejos 21  
 yacían por tierra en las calles; Mis vírgenes y mis jóvenes ca-  
 yeron a espada; Mataste en el día de tu furor; degollaste, no  
 perdonaste. Has convocado de todas partes mis temores, como 22  
 en un día de solemnidad; Y en el día del furor de Jehová no  
 hubo quien escapase ni quedase vivo; Los que crié y mantuve,  
 mi enemigo los acabó.

Yo soy el hombre que ha visto aflicción bajo el látigo de su **3**  
 enojo. Me guió y me llevó en tinieblas, y no en luz; Cierta- 2, 3  
 mente contra mí volvió y revolvió su mano todo el día. Hizo 4  
 envejecer mi carne y mi piel; quebrantó mis huesos; Edificó 5  
 baluartes contra mí, y me rodeó de amargura y de trabajo.  
 Me dejó en oscuridad, como los ya muertos de mucho tiempo. 6  
 Me cercó por todos lados, y no puedo salir; ha hecho más pe- 7  
 sadas mis cadenas; Aun cuando clamé y di voces, cerró los 8  
 oídos a mi oración; Cercó mis caminos con piedra labrada, 9  
 torció mis senderos. Fue para mí como oso que acecha, como 10

11 león en escondrijos; Torció mis caminos, y me despedazó; me  
12 dejó desolado. Entesó su arco, y me puso como blanco para  
13 la saeta. Hizo entrar en mis entrañas las saetas de su alja-  
14 ba. Fui escarnio a todo mi pueblo, burla de ellos todos los  
15, 16 días; Me llenó de amarguras, me embriagó de ajenjos. Mis  
17 dientes quebró con cascajo, me cubrió de ceniza; Y mi alma  
18 se alejó de la paz, me olvidé del bien, Y dije: Perecieron mis  
19 fuerzas, y mi esperanza en Jehová. Acuérdate de mi aflicción  
20 y de mi abatimiento, del ajenjo y de la hiel; Lo tendré aún  
21 en memoria, porque mi alma está abatida dentro de mí; Esto  
22 recapacitaré en mi corazón, por lo tanto esperaré. Por la mi-  
sericordia de Jehová no hemos sido consumidos, porque nunca  
23 decayeron sus misericordias. Nuevas son cada mañana; gran-  
24 de es tu fidelidad. Mi porción es Jehová, dijo mi alma; por  
25 tanto, en él esperaré. Bueno es Jehová a los que en él esperan,  
26 al alma que le busca. Bueno es esperar en silencio la salvación  
27 de Jehová. Bueno le es al hombre llevar el yugo desde su ju-  
28 ventud. Que se siente solo y calle, porque es Dios quien se lo  
29 impuso; Ponga su boca en el polvo, por si aún hay esperanza;  
30, 31 Dé la mejilla al que le hiere, y sea colmado de afrentas. Por-  
32 que el Señor no desecha para siempre; Antes si aflige, también  
33 se compadece según la multitud de sus misericordias; Porque  
no aflige ni entristece voluntariamente a los hijos de los hom-  
34 bres. Desmenuzar bajo los pies a todos los encarcelados de la  
35 tierra, Torcer el derecho del hombre delante de la presencia  
36 del Altísimo, Trastornar al hombre en su causa, el Señor no  
37 lo aprueba. ¿Quién será aquel que diga que sucedió algo que  
38 el Señor no mandó? ¿De la boca del Altísimo no sale lo malo  
39 y lo bueno? ¿Por qué se lamenta el hombre viviente? Lamén-  
40 tese el hombre en su pecado. Escudriñemos nuestros caminos,  
41 y busquemos, y volvámonos a Jehová; Levantemos nuestros  
42 corazones y manos a Dios en los cielos; Nosotros nos hemos  
43 rebelado, y fuimos desleales; tú no perdonaste. Desplegaste la  
44 ira y nos perseguiste; mataste, y no perdonaste; Te cubriste  
45 de nube para que no pasase la oración nuestra; Nos volviste  
46 en oprobio y abominación en medio de los pueblos. Todos  
47 nuestros enemigos abrieron contra nosotros su boca; Temor

y lazo fueron para nosotros, asolamiento y quebranto; Ríos 48  
 de aguas echan mis ojos por el quebrantamiento de la hija de  
 mi pueblo. Mis ojos destilan y no cesan, porque no hay alivio 49  
 Hasta que Jehová mire y vea desde los cielos; Mis ojos contris- 50, 51  
 taron mi alma por todas las hijas de mi ciudad. Mis enemigos  
 me dieron caza como a ave, sin haber por qué; Ataron mi vi- 53  
 da en cisterna, pusieron piedra sobre mí; Aguas cubrieron mi  
 cabeza; yo dije: Muerto soy. Invoqué tu nombre, oh Jehová, 55  
 desde la cárcel profunda; Oíste mi voz; no escondas tu oído  
 al clamor de mis suspiros. Te acercaste el día que te invoqué; 57  
 dijiste: No temas. Abogaste, Señor, la causa de mi alma; redi- 58  
 miste mi vida. Tú has visto, oh Jehová, mi agravio; defiende 59  
 mi causa. Has visto toda su venganza, todos sus pensamientos  
 contra mí. Has oído el oprobio de ellos, oh Jehová, todas sus 61  
 maquinaciones contra mí; Los dichos de los que contra mí se 62  
 levantaron, y su designio contra mí todo el día. Su sentarse y 63  
 su levantarse mira; yo soy su canción. Dales el pago, oh Jeho- 64  
 vá, según la obra de sus manos. Entrégalos al endurecimiento  
 de corazón; tu maldición caiga sobre ellos. Persíguelos en tu 66  
 furor, y quebrántalos de debajo de los cielos, oh Jehová.

¡Cómo se ha ennegrecido el oro! ¡Cómo el buen oro ha per- 4  
 dido su brillo! Las piedras del santuario están esparcidas por  
 las encrucijadas de todas las calles. Los hijos de Sion, precia- 2  
 dos y estimados más que el oro puro, ¡Cómo son tenidos por  
 vasijas de barro, obra de manos de alfarero! Aun los chacales 3  
 dan la teta, y amamantan a sus cachorros; La hija de mi pue-  
 blo es cruel como los avestruces en el desierto. La lengua del 4  
 niño de pecho se pegó a su paladar por la sed; Los pequeñue-  
 los pidieron pan, y no hubo quien se lo repartiese. Los que 5  
 comían delicadamente fueron asolados en las calles; Los que  
 se criaron entre púrpura se abrazaron a los estercoleros. Por- 6  
 que se aumentó la iniquidad de la hija de mi pueblo más que  
 el pecado de Sodoma, Que fue destruida en un momento, sin  
 que acamparan contra ella compañías. Sus nobles fueron más 7  
 puros que la nieve, más blancos que la leche; Más rubios eran  
 sus cuerpos que el coral, su talle más hermoso que el zafiro.  
 Oscuro más que la negrura es su aspecto; no los conocen por 8

las calles; Su piel está pegada a sus huesos, seca como un palo.  
9 Más dichosos fueron los muertos a espada que los muertos por  
el hambre; Porque éstos murieron poco a poco por falta de los  
10 frutos de la tierra. Las manos de mujeres piadosas cocieron  
a sus hijos; Sus propios hijos les sirvieron de comida en el día  
11 del quebrantamiento de la hija de mi pueblo. Cumplió Jehová  
su enojo, derramó el ardor de su ira; Y encendió en Sion fue-  
12 go que consumió hasta sus cimientos. Nunca los reyes de la  
tierra, ni todos los que habitan en el mundo, Creyeron que el  
enemigo y el adversario entrara por las puertas de Jerusalén.  
13 Es por causa de los pecados de sus profetas, y las maldades de  
sus sacerdotes, Quienes derramaron en medio de ella la san-  
14 gre de los justos. Titubearon como ciegos en las calles, fueron  
contaminados con sangre, De modo que no pudiesen tocarse  
15 sus vestiduras. ¡Apartaos! ¡Inmundos! les gritaban; ¡Apartaos,  
apartaos, no toquéis! Huyeron y fueron dispersados; se dijo en-  
16 tre las naciones: Nunca más morarán aquí. La ira de Jehová  
los apartó, no los mirará más; No respetaron la presencia de  
17 los sacerdotes, ni tuvieron compasión de los viejos. Aun han  
desfallecido nuestros ojos esperando en vano nuestro socorro;  
En nuestra esperanza aguardamos a una nación que no pue-  
18 de salvar. Cazaron nuestros pasos, para que no anduviésemos  
por nuestras calles; Se acercó nuestro fin, se cumplieron nues-  
19 tros días; porque llegó nuestro fin. Ligeros fueron nuestros  
perseguidores más que las águilas del cielo; Sobre los montes  
20 nos persiguieron, en el desierto nos pusieron emboscadas. El  
aliento de nuestras vidas, el ungido de Jehová, De quien ha-  
bíamos dicho: A su sombra tendremos vida entre las naciones,  
21 fue apresado en sus lazos. Gózate y alégrate, hija de Edom,  
la que habitas en tierra de Uz; Aun hasta ti llegará la copa;  
22 te embriagarás, y vomitarás. Se ha cumplido tu castigo, oh  
hija de Sion; Nunca más te hará llevar cautiva. Castigaré tu  
iniquidad, oh hija de Edom; Descubriré tus pecados.

5 Acuérdate, oh Jehová, de lo que nos ha sucedido; Mira, y ve  
2 nuestro oprobio. Nuestra heredad ha pasado a extraños, Nues-  
3 tras casas a forasteros. Huérfanos somos sin padre; Nuestras  
4 madres son como viudas. Nuestra agua bebemos por dinero;

Comparamos nuestra leña por precio. Padecemos persecución 5  
sobre nosotros; Nos fatigamos, y no hay para nosotros repo- 6  
so. Al egipcio y al asirio extendimos la mano, para saciarnos  
de pan. Nuestros padres pecaron, y han muerto; Y nosotros 7  
llevamos su castigo. Siervos se enseñorearon de nosotros; No 8  
hubo quien nos librara de su mano. Con peligro de nues- 9  
tras vidas traíamos nuestro pan Ante la espada del desierto.  
Nuestra piel se ennegreció como un horno A causa del ardor 10  
del hambre. Violaron a las mujeres en Sion, A las vírgenes en 11  
las ciudades de Judá. A los príncipes colgaron de las manos; 12  
No respetaron el rostro de los viejos. Llevaron a los jóvenes a 13  
moler, Y los muchachos desfallecieron bajo el peso de la leña.  
Los ancianos no se ven más en la puerta, Los jóvenes dejaron 14  
sus canciones. Cesó el gozo de nuestro corazón; Nuestra dan- 15  
za se cambió en luto. Cayó la corona de nuestra cabeza; ¡Ay 16  
ahora de nosotros! porque pecamos. Por esto fue entristeci- 17  
do nuestro corazón, Por esto se entenebrecieron nuestros ojos,  
Por el monte de Sion que está asolado; Zorras andan por él. 18  
Mas tú, Jehová, permanecerás para siempre; Tu trono de ge- 19  
neración en generación. ¿Por qué te olvidas completamente 20  
de nosotros, Y nos abandonas tan largo tiempo? Vuélvenos, 21  
oh Jehová, a ti, y nos volveremos; Renueva nuestros días como  
al principio. Porque nos has desechado; Te has airado contra 22  
nosotros en gran manera.

# EZEQUIEL



1 **N**conteció en el año treinta, en el mes cuarto, a los  
cinco días del mes, que estando yo en medio de los  
cautivos junto al río Quebar, los cielos se abrieron,  
2 y vi visiones de Dios. En el quinto año de la depor-  
3 tación del rey Joaquín, a los cinco días del mes, vino palabra  
de Jehová al sacerdote Ezequiel hijo de Buzi, en la tierra de  
los caldeos, junto al río Quebar; vino allí sobre él la mano de  
4 Jehová. Y miré, y he aquí venía del norte un viento tempe-  
stoso, y una gran nube, con un fuego envolvente, y alrededor  
de él un resplandor, y en medio del fuego algo que parecía co-  
5 mo bronce refulgente, y en medio de ella la figura de cuatro  
seres vivientes. Y ésta era su apariencia: había en ellos seme-  
6 janza de hombre. Cada uno tenía cuatro caras y cuatro alas.  
7 Y los pies de ellos eran derechos, y la planta de sus pies como  
planta de pie de becerro; y centelleaban a manera de bronce  
8 muy bruñido. Debajo de sus alas, a sus cuatro lados, tenían  
manos de hombre; y sus caras y sus alas por los cuatro lados.  
9 Con las alas se juntaban el uno al otro. No se volvían cuando  
andaban, sino que cada uno caminaba derecho hacia adelante.  
10 Y el aspecto de sus caras era cara de hombre, y cara de león  
al lado derecho de los cuatro, y cara de buey a la izquierda en  
11 los cuatro; asimismo había en los cuatro cara de águila. Así  
eran sus caras. Y tenían sus alas extendidas por encima, cada  
uno dos, las cuales se juntaban; y las otras dos cubrían sus  
12 cuerpos. Y cada uno caminaba derecho hacia adelante; hacia  
donde el espíritu les movía que anduviesen, andaban; y cuando  
13 andaban, no se volvían. Quanto a la semejanza de los seres  
vivientes, su aspecto era como de carbones de fuego encen-  
didos, como visión de hachones encendidos que andaba entre  
los seres vivientes; y el fuego resplandecía, y del fuego salían  
14 relámpagos. Y los seres vivientes corrían y volvían a seme-  
15 janza de relámpagos. Mientras yo miraba los seres vivientes,

he aquí una rueda sobre la tierra junto a los seres vivientes, a los cuatro lados. El aspecto de las ruedas y su obra era semejante al color del crisólito. Y las cuatro tenían una misma semejanza; su apariencia y su obra eran como rueda en medio de rueda. Cuando andaban, se movían hacia sus cuatro costados; no se volvían cuando andaban. Y sus aros eran altos y espantosos, y llenos de ojos alrededor en las cuatro. Y cuando los seres vivientes andaban, las ruedas andaban junto a ellos; y cuando los seres vivientes se levantaban de la tierra, las ruedas se levantaban. Hacia donde el espíritu les movía que anduviesen, andaban; hacia donde les movía el espíritu que anduviesen, las ruedas también se levantaban tras ellos; porque el espíritu de los seres vivientes estaba en las ruedas. Cuando ellos andaban, andaban ellas, y cuando ellos se paraban, se paraban ellas; asimismo cuando se levantaban de la tierra, las ruedas se levantaban tras ellos; porque el espíritu de los seres vivientes estaba en las ruedas. Y sobre las cabezas de los seres vivientes aparecía una expansión a manera de cristal maravilloso, extendido encima sobre sus cabezas. Y debajo de la expansión las alas de ellos estaban derechas, extendiéndose la una hacia la otra; y cada uno tenía dos alas que cubrían su cuerpo. Y oí el sonido de sus alas cuando andaban, como sonido de muchas aguas, como la voz del Omnipotente, como ruido de muchedumbre, como el ruido de un ejército. Cuando se paraban, bajaban sus alas. Y cuando se paraban y bajaban sus alas, se oía una voz de arriba de la expansión que había sobre sus cabezas. Y sobre la expansión que había sobre sus cabezas se veía la figura de un trono que parecía de piedra de zafiro; y sobre la figura del trono había una semejanza que parecía de hombre sentado sobre él. Y vi apariencia como de bronce refulgente, como apariencia de fuego dentro de ella en derredor, desde el aspecto de sus lomos para arriba; y desde sus lomos para abajo, vi que parecía como fuego, y que tenía resplandor alrededor. Como parece el arco iris que está en las nubes el día que llueve, así era el parecer del resplandor alrededor. Ésta fue la visión de la semejanza de la gloria de Jehová. Y cuando yo la vi, me postré sobre mi rostro, y oí la

voz de uno que hablaba.

**2** Me dijo: Hijo de hombre, ponte sobre tus pies, y hablaré  
2 contigo. Y luego que me habló, entró el Espíritu en mí y me  
3 afirmó sobre mis pies, y oí al que me hablaba. Y me dijo:  
Hijo de hombre, yo te envío a los hijos de Israel, a gentes  
rebelde que se rebelaron contra mí; ellos y sus padres se han  
4 rebelado contra mí hasta este mismo día. Yo, pues, te envío  
a hijos de duro rostro y de empedernido corazón; y les dirás:  
5 Así ha dicho Jehová el Señor. Acaso ellos escuchen; pero si no  
escucharen, porque son una casa rebelde, siempre conocerán  
6 que hubo profeta entre ellos. Y tú, hijo de hombre, no les  
temas, ni tengas miedo de sus palabras, aunque te hallas entre  
zarzas y espinos, y moras con escorpiones; no tengas miedo  
de sus palabras, ni temas delante de ellos, porque son casa  
7 rebelde. Les hablarás, pues, mis palabras, escuchen o dejen de  
8 escuchar; porque son muy rebeldes. Mas tú, hijo de hombre,  
oye lo que yo te hablo; no seas rebelde como la casa rebelde;  
9 abre tu boca, y come lo que yo te doy. Y miré, y he aquí una  
10 mano extendida hacia mí, y en ella había un rollo de libro. Y  
lo extendió delante de mí, y estaba escrito por delante y por  
detrás; y había escritas en él endechas y lamentaciones y ayes.

**3** Me dijo: Hijo de hombre, come lo que hallas; come este  
2 rollo, y ve y habla a la casa de Israel. Y abrí mi boca, y me  
3 hizo comer aquel rollo. Y me dijo: Hijo de hombre, alimenta  
tu vientre, y llena tus entrañas de este rollo que yo te doy. Y  
4 lo comí, y fue en mi boca dulce como miel. Luego me dijo:  
Hijo de hombre, ve y entra a la casa de Israel, y habla a ellos  
5 con mis palabras. Porque no eres enviado a pueblo de habla  
6 profunda ni de lengua difícil, sino a la casa de Israel. No a  
muchos pueblos de habla profunda ni de lengua difícil, cuyas  
palabras no entiendas; y si a ellos te enviara, ellos te oyeran.  
7 Mas la casa de Israel no te querrá oír, porque no me quiere  
oír a mí; porque toda la casa de Israel es dura de frente y  
8 obstinada de corazón. He aquí yo he hecho tu rostro fuerte  
contra los rostros de ellos, y tu frente fuerte contra sus frentes.  
9 Como diamante, más fuerte que pedernal he hecho tu frente;  
no los temas, ni tengas miedo delante de ellos, porque son

casa rebelde. Y me dijo: Hijo de hombre, toma en tu corazón 10  
todas mis palabras que yo te hablaré, y oye con tus oídos. Y 11  
ve y entra a los cautivos, a los hijos de tu pueblo, y háblales  
y diles: Así ha dicho Jehová el Señor; escuchen, o dejen de  
escuchar. Y me levantó el Espíritu, y oí detrás de mí una voz 12  
de gran estruendo, que decía: Bendita sea la gloria de Jehová  
desde su lugar. Oí también el sonido de las alas de los seres 13  
vivientes que se juntaban la una con la otra, y el sonido de  
las ruedas delante de ellos, y sonido de gran estruendo. Me 14  
levantó, pues, el Espíritu, y me tomó; y fui en amargura, en la  
indignación de mi espíritu, pero la mano de Jehová era fuerte  
sobre mí. Y vine a los cautivos en Tel-abib, que moraban 15  
junto al río Quebar, y me senté donde ellos estaban sentados,  
y allí permanecí siete días atónito entre ellos. Y aconteció que 16  
al cabo de los siete días vino a mí palabra de Jehová, diciendo:  
Hijo de hombre, yo te he puesto por atalaya a la casa de Israel; 17  
oirás, pues, tú la palabra de mi boca, y los amonestarás de mi  
parte. Cuando yo dijere al impío: De cierto morirás; y tú no le 18  
amonestares ni le hablares, para que el impío sea apercebido de  
su mal camino a fin de que viva, el impío morirá por su maldad,  
pero su sangre demandaré de tu mano. Pero si tú amonestares 19  
al impío, y él no se convirtiere de su impiedad y de su mal  
camino, él morirá por su maldad, pero tú habrás librado tu  
alma. Si el justo se apartare de su justicia e hiciere maldad, 20  
y pusiere yo tropiezo delante de él, él morirá, porque tú no le  
amonestaste; en su pecado morirá, y sus justicias que había  
hecho no vendrán en memoria; pero su sangre demandaré de  
tu mano. Pero si al justo amonestares para que no peque, y no 21  
pecare, de cierto vivirá, porque fue amonestado; y tú habrás  
librado tu alma. Vino allí la mano de Jehová sobre mí, y me 22  
dijo: Levántate, y sal al campo, y allí hablaré contigo. Y me 23  
levanté y salí al campo; y he aquí que allí estaba la gloria de  
Jehová, como la gloria que había visto junto al río Quebar;  
y me postré sobre mi rostro. Entonces entró el Espíritu en 24  
mí y me afirmó sobre mis pies, y me habló, y me dijo: Entra,  
y enciértrate dentro de tu casa. Y tú, oh hijo de hombre, he 25  
aquí que pondrán sobre ti cuerdas, y con ellas te ligarán, y no

26 saldrás entre ellos. Y haré que se pegue tu lengua a tu paladar,  
y estarás mudo, y no serás a ellos varón que reprende; porque  
27 son casa rebelde. Mas cuando yo te hubiere hablado, abriré  
tu boca, y les dirás: Así ha dicho Jehová el Señor: El que oye,  
oiga; y el que no quiera oír, no oiga; porque casa rebelde son.

4 Tú, hijo de hombre, tómate un adobe, y ponlo delante de  
2 ti, y diseña sobre él la ciudad de Jerusalén. Y pondrás contra  
ella sitio, y edificarás contra ella fortaleza, y sacarás contra ella  
baluarte, y pondrás delante de ella campamento, y colocarás  
3 contra ella arietes alrededor. Tómate también una plancha de  
hierro, y ponla en lugar de muro de hierro entre ti y la ciudad;  
afirmarás luego tu rostro contra ella, y será en lugar de cerco,  
4 y la sitiarrás. Es señal a la casa de Israel. Y tú te acostarás  
sobre tu lado izquierdo y pondrás sobre él la maldad de la casa  
de Israel. El número de los días que duermas sobre él, llevarás  
5 sobre ti la maldad de ellos. Yo te he dado los años de su mal-  
dad por el número de los días, trescientos noventa días; y así  
6 llevarás tú la maldad de la casa de Israel. Cumplidos éstos,  
te acostarás sobre tu lado derecho segunda vez, y llevarás la  
maldad de la casa de Judá cuarenta días; día por año, día por  
7 año te lo he dado. Al asedio de Jerusalén afirmarás tu rostro,  
8 y descubierto tu brazo, profetizarás contra ella. Y he aquí he  
puesto sobre ti ataduras, y no te volverás de un lado a otro,  
9 hasta que hayas cumplido los días de tu asedio. Y tú toma  
para ti trigo, cebada, habas, lentejas, millo y avena, y ponlos  
en una vasija, y hazte pan de ellos el número de los días que te  
acuestes sobre tu lado; trescientos noventa días comerás de él.  
10 La comida que comerás será de peso de veinte siclos al día; de  
11 tiempo en tiempo la comerás. Y beberás el agua por medida,  
12 la sexta parte de un hin; de tiempo en tiempo la beberás. Y  
comerás pan de cebada cocido debajo de la ceniza; y lo cocerás  
13 a vista de ellos al fuego de excremento humano. Y dijo Jeho-  
vá: Así comerán los hijos de Israel su pan inmundo, entre las  
14 naciones a donde los arrojaré yo. Y dije: ¡Ah, Señor Jehová!  
he aquí que mi alma no es inmunda, ni nunca desde mi juven-  
tud hasta este tiempo comí cosa mortecina ni despedazada,  
15 ni nunca en mi boca entró carne inmunda. Y me respondió:

He aquí te permito usar estiércol de bueyes en lugar de excremento humano para cocer tu pan. Me dijo luego: Hijo de hombre, he aquí quebrantaré el sustento del pan en Jerusalén; y comerán el pan por peso y con angustia, y beberán el agua por medida y con espanto, para que al faltarles el pan y el agua, se miren unos a otros con espanto, y se consuman en su maldad.

Y tú, hijo de hombre, tómate un cuchillo agudo, toma una navaja de barbero, y hazla pasar sobre tu cabeza y tu barba; toma después una balanza de pesar y divide los cabellos. Una tercera parte quemarás a fuego en medio de la ciudad, cuando se cumplan los días del asedio; y tomarás una tercera parte y la cortarás con espada alrededor de la ciudad; y una tercera parte esparcirás al viento, y yo desenvainaré espada en pos de ellos. Tomarás también de allí unos pocos en número, y los atarás en la falda de tu manto. Y tomarás otra vez de ellos, y los echarás en medio del fuego, y en el fuego los quemarás; de allí saldrá el fuego a toda la casa de Israel. Así ha dicho Jehová el Señor: Ésta es Jerusalén; la puse en medio de las naciones y de las tierras alrededor de ella. Y ella cambió mis decretos y mis ordenanzas en impiedad más que las naciones, y más que las tierras que están alrededor de ella; porque desecharon mis decretos y mis mandamientos, y no anduvieron en ellos. Por tanto, así ha dicho Jehová: ¿Por haberos multiplicado más que las naciones que están alrededor de vosotros, no habéis andado en mis mandamientos, ni habéis guardado mis leyes? Ni aun según las leyes de las naciones que están alrededor de vosotros habéis andado. Así, pues, ha dicho Jehová el Señor: He aquí yo estoy contra ti; sí, yo, y haré juicios en medio de ti ante los ojos de las naciones. Y haré en ti lo que nunca hice, ni jamás haré cosa semejante, a causa de todas tus abominaciones. Por eso los padres comerán a los hijos en medio de ti, y los hijos comerán a sus padres; y haré en ti juicios, y esparciré a todos los vientos todo lo que quedare de ti. Por tanto, vi-vo yo, dice Jehová el Señor, ciertamente por haber profanado mi santuario con todas tus abominaciones, te quebrantaré yo también; mi ojo no perdonará, ni tampoco tendré yo miseri-

12 cordia. Una tercera parte de ti morirá de pestilencia y será  
consumida de hambre en medio de ti; y una tercera parte caerá  
a espada alrededor de ti; y una tercera parte esparciré a todos  
13 los vientos, y tras ellos desenvainaré espada. Y se cumplirá  
mi furor y saciaré en ellos mi enojo, y tomaré satisfacción; y  
sabrán que yo Jehová he hablado en mi celo, cuando cumpla  
14 en ellos mi enojo. Y te convertiré en soledad y en oprobio  
entre las naciones que están alrededor de ti, a los ojos de to-  
15 do transeúnte. Y serás oprobio y escarnio y escarmiento y  
espanto a las naciones que están alrededor de ti, cuando yo  
haga en ti juicios con furor e indignación, y en reprensiones de  
16 ira. Yo Jehová he hablado. Cuando arroje yo sobre ellos las  
perniciosas saetas del hambre, que serán para destrucción, las  
cuales enviaré para destruirlos, entonces aumentaré el hambre  
sobre vosotros, y quebrantaré entre vosotros el sustento del  
17 pan. Enviaré, pues, sobre vosotros hambre, y bestias feroces  
que te destruyan; y pestilencia y sangre pasarán por en medio  
de ti, y enviaré sobre ti espada. Yo Jehová he hablado.

6, 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre,  
pon tu rostro hacia los montes de Israel, y profetiza contra  
3 ellos. Y dirás: Montes de Israel, oíd palabra de Jehová el Se-  
ñor: Así ha dicho Jehová el Señor a los montes y a los collados,  
a los arroyos y a los valles: He aquí que yo, yo haré venir sobre  
4 vosotros espada, y destruiré vuestros lugares altos. Vuestros  
altares serán asolados, y vuestras imágenes del sol serán que-  
bradas; y haré que caigan vuestros muertos delante de vuestros  
5 ídolos. Y pondré los cuerpos muertos de los hijos de Israel de-  
lante de sus ídolos, y vuestros huesos esparciré en derredor de  
6 vuestros altares. Dondequiera que habitéis, serán desiertas las  
ciudades, y los lugares altos serán asolados, para que sean aso-  
lados y se hagan desiertos vuestros altares; y vuestros ídolos  
serán quebrados y acabarán, vuestras imágenes del sol serán  
7 destruidas, y vuestras obras serán deshechas. Y los muertos  
8 caerán en medio de vosotros; y sabréis que yo soy Jehová. Mas  
dejaré un resto, de modo que tengáis entre las naciones algu-  
nos que escapen de la espada, cuando seáis esparcidos por las  
9 tierras. Y los que de vosotros escaparen se acordarán de mí

entre las naciones en las cuales serán cautivos; porque yo me quebranté a causa de su corazón fornicario que se apartó de mí, y a causa de sus ojos que fornicaron tras sus ídolos; y se avergonzarán de sí mismos, a causa de los males que hicieron en todas sus abominaciones. Y sabrán que yo soy Jehová; no en vano dije que les había de hacer este mal. Así ha dicho Jehová el Señor: Palmotea con tus manos, y golpea con tu pie, y di: ¡Ay, por todas las grandes abominaciones de la casa de Israel! porque con espada y con hambre y con pestilencia caerán. El que esté lejos morirá de pestilencia, el que esté cerca caerá a espada, y el que quede y sea asediado morirá de hambre; así cumpliré en ellos mi enojo. Y sabréis que yo soy Jehová, cuando sus muertos estén en medio de sus ídolos, en derredor de sus altares, sobre todo collado alto, en todas las cumbres de los montes, debajo de todo árbol frondoso y debajo de toda encina espesa, lugares donde ofrecieron incienso a todos sus ídolos. Y extenderé mi mano contra ellos, y dondequiera que habiten haré la tierra más asolada y devastada que el desierto hacia Diblat; y conocerán que yo soy Jehová.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Tú, hijo de hombre, así ha dicho Jehová el Señor a la tierra de Israel: El fin, el fin viene sobre los cuatro extremos de la tierra. Ahora será el fin sobre ti, y enviaré sobre ti mi furor, y te juzgaré según tus caminos; y pondré sobre ti todas tus abominaciones. Y mi ojo no te perdonará, ni tendré misericordia; antes pondré sobre ti tus caminos, y en medio de ti estarán tus abominaciones; y sabréis que yo soy Jehová. Así ha dicho Jehová el Señor: Un mal, he aquí que viene un mal. Viene el fin, el fin viene; se ha despertado contra ti; he aquí que viene. La mañana viene para ti, oh morador de la tierra; el tiempo viene, cercano está el día; día de tumulto, y no de alegría, sobre los montes. Ahora pronto derramaré mi ira sobre ti, y cumpliré en ti mi furor, y te juzgaré según tus caminos; y pondré sobre ti tus abominaciones. Y mi ojo no perdonará, ni tendré misericordia; según tus caminos pondré sobre ti, y en medio de ti estarán tus abominaciones; y sabréis que yo Jehová soy el que castiga. He aquí el día, he aquí que viene; ha salido la

11 mañana; ha florecido la vara, ha reverdecido la soberbia. La  
violencia se ha levantado en vara de maldad; ninguno quedará  
de ellos, ni de su multitud, ni uno de los suyos, ni habrá entre  
12 ellos quien se lamente. El tiempo ha venido, se acercó el día;  
el que compra, no se alegre, y el que vende, no llore, porque  
13 la ira está sobre toda la multitud. Porque el que vende no  
volverá a lo vendido, aunque queden vivos; porque la visión  
sobre toda la multitud no se revocará, y a causa de su ini-  
14 quidad ninguno podrá amparar su vida. Tocarán trompeta, y  
prepararán todas las cosas, y no habrá quien vaya a la batalla;  
15 porque mi ira está sobre toda la multitud. De fuera espada,  
de dentro pestilencia y hambre; el que esté en el campo morirá  
a espada, y al que esté en la ciudad lo consumirá el hambre  
16 y la pestilencia. Y los que escapen de ellos huirán y estarán  
sobre los montes como palomas de los valles, gimiendo todos,  
17 cada uno por su iniquidad. Toda mano se debilitará, y toda  
rodilla será débil como el agua. Se ceñirán también de cilicio,  
y les cubrirá terror; en todo rostro habrá vergüenza, y todas  
19 sus cabezas estarán rapadas. Arrojarán su plata en las calles,  
y su oro será desechado; ni su plata ni su oro podrá librarlos  
en el día del furor de Jehová; no saciarán su alma, ni llenarán  
20 sus entrañas, porque ha sido tropiezo para su maldad. Por  
cuanto convirtieron la gloria de su ornamento en soberbia, e  
hicieron de ello las imágenes de sus abominables ídolos, por  
21 eso se lo convertí en cosa repugnante. En mano de extraños  
la entregué para ser saqueada, y será presa de los impíos de  
22 la tierra, y la profanarán. Y apartaré de ellos mi rostro, y  
será violado mi lugar secreto; pues entrarán en él invasores y  
23 lo profanarán. Haz una cadena, porque la tierra está llena de  
delitos de sangre, y la ciudad está llena de violencia. Traeré,  
24 por tanto, los más perversos de las naciones, los cuales poseerán  
las casas de ellos; y haré cesar la soberbia de los poderosos,  
25 y sus santuarios serán profanados. Destrucción viene; y bus-  
carán la paz, y no la habrá. Quebrantamiento vendrá sobre  
26 quebrantamiento, y habrá rumor sobre rumor; y buscarán res-  
puesta del profeta, mas la ley se alejará del sacerdote, y de los  
27 ancianos el consejo. El rey se enlutará, y el príncipe se vesti-

rá de tristeza, y las manos del pueblo de la tierra temblarán; según su camino haré con ellos, y con los juicios de ellos los juzgaré; y sabrán que yo soy Jehová.

En el sexto año, en el mes sexto, a los cinco días del mes, **8** aconteció que estaba yo sentado en mi casa, y los ancianos de Judá estaban sentados delante de mí, y allí se posó sobre mí la mano de Jehová el Señor. Y miré, y he aquí una figura que **2** parecía de hombre; desde sus lomos para abajo, fuego; y desde sus lomos para arriba parecía resplandor, el aspecto de bronce reluciente. Y aquella figura extendió la mano, y me tomó por **3** las guedejas de mi cabeza; y el Espíritu me alzó entre el cielo y la tierra, y me llevó en visiones de Dios a Jerusalén, a la entrada de la puerta de adentro que mira hacia el norte, donde estaba la habitación de la imagen del celo, la que provoca a celos. Y he aquí, allí estaba la gloria del Dios de Israel, como **4** la visión que yo había visto en el campo. Y me dijo: Hijo de **5** hombre, alza ahora tus ojos hacia el lado del norte. Y alcé mis ojos hacia el norte, y he aquí al norte, junto a la puerta del altar, aquella imagen del celo en la entrada. Me dijo entonces: **6** Hijo de hombre, ¿no ves lo que éstos hacen, las grandes abominaciones que la casa de Israel hace aquí para alejarme de mi santuario? Pero vuélvete aún, y verás abominaciones mayores. Y me llevó a la entrada del atrio, y miré, y he aquí en **7** la pared un agujero. Y me dijo: Hijo de hombre, cava ahora **8** en la pared. Y cavé en la pared, y he aquí una puerta. Me **9** dijo luego: Entra, y ve las malvadas abominaciones que éstos hacen allí. Entré, pues, y miré; y he aquí toda forma de reptiles y bestias abominables, y todos los ídolos de la casa de Israel, que estaban pintados en la pared por todo alrededor. Y delante de ellos estaban setenta varones de los ancianos de **11** la casa de Israel, y Jaazaniás hijo de Safán en medio de ellos, cada uno con su incensario en su mano; y subía una nube espesa de incienso. Y me dijo: Hijo de hombre, ¿has visto las **12** cosas que los ancianos de la casa de Israel hacen en tinieblas, cada uno en sus cámaras pintadas de imágenes? Porque dicen ellos: No nos ve Jehová; Jehová ha abandonado la tierra. Me **13** dijo después: Vuélvete aún, verás abominaciones mayores que

14 hacen éstos. Y me llevó a la entrada de la puerta de la casa  
de Jehová, que está al norte; y he aquí mujeres que estaban  
15 allí sentadas endechando a Tamuz. Luego me dijo: ¿No ves,  
hijo de hombre? Vuélvete aún, verás abominaciones mayores  
16 que estas. Y me llevó al atrio de adentro de la casa de Jehová;  
y he aquí junto a la entrada del templo de Jehová, entre la en-  
trada y el altar, como veinticinco varones, sus espaldas vueltas  
al templo de Jehová y sus rostros hacia el oriente, y adoraban  
17 al sol, postrándose hacia el oriente. Y me dijo: ¿No has visto,  
hijo de hombre? ¿Es cosa liviana para la casa de Judá hacer  
las abominaciones que hacen aquí? Después que han llenado  
de maldad la tierra, se volvieron a mí para irritarme; he aquí  
18 que aplican el ramo a sus narices. Pues también yo procederé  
con furor; no perdonaré mi ojo, ni tendré misericordia; y  
gritarán a mis oídos con gran voz, y no los oiré.

**9** Clamó en mis oídos con gran voz, diciendo: Los verdugos  
de la ciudad han llegado, y cada uno trae en su mano su ins-  
2 trumento para destruir. Y he aquí que seis varones venían del  
camino de la puerta de arriba que mira hacia el norte, y cada  
uno traía en su mano su instrumento para destruir. Y entre  
ellos había un varón vestido de lino, el cual traía a su cintura  
un tintero de escribano; y entrados, se pararon junto al altar  
3 de bronce. Y la gloria del Dios de Israel se elevó de encima  
del querubín, sobre el cual había estado, al umbral de la casa;  
y llamó Jehová al varón vestido de lino, que tenía a su cintura  
4 el tintero de escribano, y le dijo Jehová: Pasa por en medio  
de la ciudad, por en medio de Jerusalén, y ponles una señal  
en la frente a los hombres que gimen y que claman a causa de  
5 todas las abominaciones que se hacen en medio de ella. Y a  
los otros dijo, oyéndolo yo: Pasad por la ciudad en pos de él, y  
6 matad; no perdone vuestro ojo, ni tengáis misericordia. Ma-  
tad a viejos, jóvenes y vírgenes, niños y mujeres, hasta que no  
quede ninguno; pero a todo aquel sobre el cual hubiere señal,  
no os acercaréis; y comenzaréis por mi santuario. Comenza-  
ron, pues, desde los varones ancianos que estaban delante del  
7 templo. Y les dijo: Contaminad la casa, y llenad los atrios de  
8 muertos; salid. Y salieron, y mataron en la ciudad. Aconte-

ció que cuando ellos iban matando y quedé yo solo, me postré sobre mi rostro, y clamé y dije: ¡Ah, Señor Jehová! ¿destruirás a todo el remanente de Israel derramando tu furor sobre Jerusalén? Y me dijo: La maldad de la casa de Israel y de 9 Judá es grande sobremanera, pues la tierra está llena de sangre, y la ciudad está llena de perversidad; porque han dicho: Ha abandonado Jehová la tierra, y Jehová no ve. Así, pues, 10 haré yo; mi ojo no perdonará, ni tendré misericordia; haré recaer el camino de ellos sobre sus propias cabezas. Y he aquí 11 que el varón vestido de lino, que tenía el tintero a su cintura, respondió una palabra, diciendo: He hecho conforme a todo lo que me mandaste.

Miré, y he aquí en la expansión que había sobre la cabeza 10 de los querubines como una piedra de zafiro, que parecía como semejanza de un trono que se mostró sobre ellos. Y habló al 2 varón vestido de lino, y le dijo: Entra en medio de las ruedas debajo de los querubines, y llena tus manos de carbones encendidos de entre los querubines, y espárcelos sobre la ciudad. Y entró a vista mía. Y los querubines estaban a la mano derecha 3 de la casa cuando este varón entró; y la nube llenaba el atrio de adentro. Entonces la gloria de Jehová se elevó de encima 4 del querubín al umbral de la puerta; y la casa fue llena de la nube, y el atrio se llenó del resplandor de la gloria de Jehová. Y el estruendo de las alas de los querubines se oía hasta el 5 atrio de afuera, como la voz del Dios Omnipotente cuando habla. Aconteció, pues, que al mandar al varón vestido de lino, 6 diciendo: Toma fuego de entre las ruedas, de entre los querubines, él entró y se paró entre las ruedas. Y un querubín 7 extendió su mano de en medio de los querubines al fuego que estaba entre ellos, y tomó de él y lo puso en las manos del que estaba vestido de lino, el cual lo tomó y salió. Y apareció en 8 los querubines la figura de una mano de hombre debajo de sus alas. Y miré, y he aquí cuatro ruedas junto a los querubines, 9 junto a cada querubín una rueda; y el aspecto de las ruedas era como de crisólito. En cuanto a su apariencia, las cuatro 10 eran de una misma forma, como si estuviera una en medio de otra. Cuando andaban, hacia los cuatro frentes andaban; no 11

se volvían cuando andaban, sino que al lugar adonde se volvía la primera, en pos de ella iban; ni se volvían cuando andaban.

12 Y todo su cuerpo, sus espaldas, sus manos, sus alas y las ruelas  
13 das estaban llenos de ojos alrededor en sus cuatro ruedas. A  
14 las ruedas, oyéndolo yo, se les gritaba: ¡Rueda! Y cada uno tenía cuatro caras. La primera era rostro de querubín; la segunda, de hombre; la tercera, cara de león; la cuarta, cara de  
15 águila. Y se levantaron los querubines; éste es el ser viviente  
16 que vi en el río Quebar. Y cuando andaban los querubines, andaban las ruedas junto con ellos; y cuando los querubines alzaban sus alas para levantarse de la tierra, las ruedas tampoco se apartaban de ellos. Cuando se paraban ellos, se paraban  
17 ellas, y cuando ellos se alzaban, se alzaban con ellos; porque  
18 el espíritu de los seres vivientes estaba en ellas. Entonces la gloria de Jehová se elevó de encima del umbral de la casa, y se  
19 puso sobre los querubines. Y alzando los querubines sus alas, se levantaron de la tierra delante de mis ojos; cuando ellos salieron, también las ruedas se alzaron al lado de ellos; y se pararon a la entrada de la puerta oriental de la casa de Jehová, y la gloria del Dios de Israel estaba por encima sobre ellos.

20 Éstos eran los mismos seres vivientes que vi debajo del Dios de Israel junto al río Quebar; y conocí que eran querubines.

21 Cada uno tenía cuatro caras y cada uno cuatro alas, y figuras  
22 de manos de hombre debajo de sus alas. Y la semejanza de sus rostros era la de los rostros que vi junto al río Quebar, su misma apariencia y su ser; cada uno caminaba derecho hacia adelante.

11 El Espíritu me elevó, y me llevó por la puerta oriental de la casa de Jehová, la cual mira hacia el oriente; y he aquí a la entrada de la puerta veinticinco hombres, entre los cuales vi a Jaazanías hijo de Azur y a Pelatías hijo de Benaía, principales  
2 del pueblo. Y me dijo: Hijo de hombre, éstos son los hombres que maquinan perversidad, y dan en esta ciudad mal consejo;  
3 los cuales dicen: No será tan pronto; edifiquemos casas; ésta  
4 será la olla, y nosotros la carne. Por tanto profetiza contra  
5 ellos; profetiza, hijo de hombre. Y vino sobre mí el Espíritu de Jehová, y me dijo: Di: Así ha dicho Jehová: Así habéis habla-

do, oh casa de Israel, y las cosas que suben a vuestro espíritu, yo las he entendido. Habéis multiplicado vuestros muertos en esta ciudad, y habéis llenado de muertos sus calles. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Vuestros muertos que habéis puesto en medio de ella, ellos son la carne, y ella es la olla; mas yo os sacaré a vosotros de en medio de ella. Espada habéis temido, y espada traeré sobre vosotros, dice Jehová el Señor. Y os sacaré de en medio de ella, y os entregaré en manos de extraños, y haré juicios entre vosotros. A espada caeréis; en los límites de Israel os juzgaré, y sabréis que yo soy Jehová. La ciudad no os será por olla, ni vosotros seréis en medio de ella la carne; en los límites de Israel os juzgaré. Y sabréis que yo soy Jehová; porque no habéis andado en mis estatutos, ni habéis obedecido mis decretos, sino según las costumbres de las naciones que os rodean habéis hecho. Y aconteció que mientras yo profetizaba, aquel Pelatías hijo de Benaía murió. Entonces me postré rostro a tierra y clamé con gran voz, y dije: ¡Ah, Señor Jehová! ¿Destruirás del todo al remanente de Israel? Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, tus hermanos, tus hermanos, los hombres de tu parentesco y toda la casa de Israel, toda ella son aquellos a quienes dijeron los moradores de Jerusalén: Alejaos de Jehová; a nosotros es dada la tierra en posesión. Por tanto, di: Así ha dicho Jehová el Señor: Aunque les he arrojado lejos entre las naciones, y les he esparcido por las tierras, con todo eso les seré por un pequeño santuario en las tierras adonde lleguen. Di, por tanto: Así ha dicho Jehová el Señor: Yo os recogeré de los pueblos, y os congregaré de las tierras en las cuales estáis esparcidos, y os daré la tierra de Israel. Y volverán allá, y quitarán de ella todas sus idolatrías y todas sus abominaciones. Y les daré un corazón, y un espíritu nuevo pondré dentro de ellos; y quitaré el corazón de piedra de en medio de su carne, y les daré un corazón de carne, para que anden en mis ordenanzas, y guarden mis decretos y los cumplan, y me sean por pueblo, y yo sea a ellos por Dios. Mas a aquellos cuyo corazón anda tras el deseo de sus idolatrías y de sus abominaciones, yo traigo su camino sobre sus propias cabezas, dice Jehová el Señor. Después al-

zaron los querubines sus alas, y las ruedas en pos de ellos; y  
23 la gloria del Dios de Israel estaba sobre ellos. Y la gloria de  
Jehová se elevó de en medio de la ciudad, y se puso sobre el  
24 monte que está al oriente de la ciudad. Luego me levantó el  
Espíritu y me volvió a llevar en visión del Espíritu de Dios a  
la tierra de los caldeos, a los cautivos. Y se fue de mí la visión  
25 que había visto. Y hablé a los cautivos todas las cosas que  
Jehová me había mostrado.

12, 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, tú  
habitas en medio de casa rebelde, los cuales tienen ojos para  
ver y no ven, tienen oídos para oír y no oyen, porque son casa  
3 rebelde. Por tanto tú, hijo de hombre, prepárate enseres de  
marcha, y parte de día delante de sus ojos; y te pasarás de  
tu lugar a otro lugar a vista de ellos, por si tal vez atienden,  
4 porque son casa rebelde. Y sacarás tus enseres de día delante  
de sus ojos, como enseres de cautiverio; mas tú saldrás por la  
5 tarde a vista de ellos, como quien sale en cautiverio. Delante  
de sus ojos te abrirás paso por entre la pared, y saldrás por  
6 ella. Delante de sus ojos los llevarás sobre tus hombros, de  
noche los sacarás; cubrirás tu rostro, y no mirarás la tierra;  
7 porque por señal te he dado a la casa de Israel. Y yo hice así  
como me fue mandado; saqué mis enseres de día, como enseres  
de cautiverio, y a la tarde me abrí paso por entre la pared con  
mi propia mano; salí de noche, y los llevé sobre los hombros a  
8 vista de ellos. Y vino a mí palabra de Jehová por la mañana,  
9 diciendo: Hijo de hombre, ¿no te ha dicho la casa de Israel,  
10 aquella casa rebelde: ¿Qué haces? Diles: Así ha dicho Jehová  
el Señor: Esta profecía se refiere al príncipe en Jerusalén, y a  
11 toda la casa de Israel que está en medio de ella. Diles: Yo soy  
vuestra señal; como yo hice, así se hará con vosotros; partiréis  
12 al destierro, en cautividad. Y al príncipe que está en medio  
de ellos llevarán a cuevas de noche, y saldrán; por la pared  
abrirán paso para sacarlo por ella; cubrirá su rostro para no  
13 ver con sus ojos la tierra. Mas yo extenderé mi red sobre él, y  
caerá preso en mi trampa, y haré llevarlo a Babilonia, a tierra  
14 de caldeos, pero no la verá, y allá morirá. Y a todos los que  
estuvieren alrededor de él para ayudarle, y a todas sus tropas,

esparciré a todos los vientos, y desenvainaré espada en pos de ellos. Y sabrán que yo soy Jehová, cuando los esparciere entre 15 las naciones, y los dispersare por la tierra. Y haré que unos 16 pocos de ellos escapen de la espada, del hambre y de la peste, para que cuenten todas sus abominaciones entre las naciones adonde llegaren; y sabrán que yo soy Jehová. Vino a mí pa- 17 labra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, come tu pan con 18 temblor, y bebe tu agua con estremecimiento y con ansiedad. Y di al pueblo de la tierra: Así ha dicho Jehová el Señor sobre 19 los moradores de Jerusalén y sobre la tierra de Israel: Su pan comerán con temor, y con espanto beberán su agua; porque su tierra será despojada de su plenitud, por la maldad de todos los que en ella moran. Y las ciudades habitadas quedarán de- 20 siertas, y la tierra será assolada; y sabréis que yo soy Jehová. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, ¿qué 21, 22 refrán es éste que tenéis vosotros en la tierra de Israel, que dice: Se van prolongando los días, y desaparecerá toda visión? Diles, por tanto: Así ha dicho Jehová el Señor: Haré cesar este 23 refrán, y no repetirán más este refrán en Israel. Diles, pues: Se han acercado aquellos días, y el cumplimiento de toda vi- sión. Porque no habrá más visión vana, ni habrá adivinación 24 de lisonjeros en medio de la casa de Israel. Porque yo Jehová 25 hablaré, y se cumplirá la palabra que yo hable; no se tardará más, sino que en vuestros días, oh casa rebelde, hablaré pala- bra y la cumpliré, dice Jehová el Señor. Y vino a mí palabra 26 de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, he aquí que los de la 27 casa de Israel dicen: La visión que éste ve es para de aquí a muchos días, para lejanos tiempos profetiza éste. Diles, por 28 tanto: Así ha dicho Jehová el Señor: No se tardará más ninguna de mis palabras, sino que la palabra que yo hable se cumplirá, dice Jehová el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **13**, 2 profetiza contra los profetas de Israel que profetizan, y di a los que profetizan de su propio corazón: Oíd palabra de Jehová. Así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ay de los profetas insensatos, 3 que andan en pos de su propio espíritu, y nada han visto! Co- 4 mo zorras en los desiertos fueron tus profetas, oh Israel. No 5

habéis subido a las brechas, ni habéis edificado un muro alrededor de la casa de Israel, para que resista firme en la batalla  
6 en el día de Jehová. Vieron vanidad y adivinación mentirosa. Dicen: Ha dicho Jehová, y Jehová no los envió; con todo,  
7 esperan que él confirme la palabra de ellos. ¿No habéis visto visión vana, y no habéis dicho adivinación mentirosa, pues  
8 que decís: Dijo Jehová, no habiendo yo hablado? Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto vosotros habéis hablado vanidad, y habéis visto mentira, por tanto, he aquí yo  
9 estoy contra vosotros, dice Jehová el Señor. Estará mi mano contra los profetas que ven vanidad y adivinan mentira; no estarán en la congregación de mi pueblo, ni serán inscritos en el libro de la casa de Israel, ni a la tierra de Israel volverán; y  
10 sabréis que yo soy Jehová el Señor. Sí, por cuanto engañaron a mi pueblo, diciendo: Paz, no habiendo paz; y uno edificaba la pared, y he aquí que los otros la recubrían con lodo suelto,  
11 di a los recubridores con lodo suelto, que caerá; vendrá lluvia torrencial, y enviaré piedras de granizo que la hagan caer, y viento tempestuoso la romperá. Y he aquí cuando la pared haya caído, ¿no os dirán: ¿Dónde está la embarradura con que  
12 la recubristeis? Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Haré que la rompa viento tempestuoso con mi ira, y lluvia torrencial vendrá con mi furor, y piedras de granizo con enojo para consumir.  
13 Así desbarataré la pared que vosotros recubristeis con lodo suelto, y la echaré a tierra, y será descubierto su cimiento, y caerá, y seréis consumidos en medio de ella; y sabréis que yo  
14 soy Jehová. Cumpliré así mi furor en la pared y en los que la recubrieron con lodo suelto; y os diré: No existe la pared, ni los que la recubrieron, los profetas de Israel que profetizan acerca de Jerusalén, y ven para ella visión de paz, no habiendo  
15 paz, dice Jehová el Señor. Y tú, hijo de hombre, pon tu rostro contra las hijas de tu pueblo que profetizan de su propio  
16 corazón, y profetiza contra ellas, y di: Así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ay de aquellas que cosen vendas mágicas para todas las manos, y hacen velos mágicos para la cabeza de toda edad, para cazar las almas! ¿Habéis de cazar las almas de mi pueblo,  
17 para mantener así vuestra propia vida? ¿Y habéis de profa-

narme entre mi pueblo por puñados de cebada y por pedazos de pan, matando a las personas que no deben morir, y dando vida a las personas que no deben vivir, mintiendo a mi pueblo que escucha la mentira? Por tanto, así ha dicho Jehová el 20 Señor: He aquí yo estoy contra vuestras vendas mágicas, con que cazáis las almas al vuelo; yo las libraré de vuestras manos, y soltaré para que vuelen como aves las almas que vosotras cazáis volando. Romperé asimismo vuestros velos mágicos, y 21 libraré a mi pueblo de vuestra mano, y no estarán más como presa en vuestra mano; y sabréis que yo soy Jehová. Por 22 cuanto entristecisteis con mentiras el corazón del justo, al cual yo no entristecí, y fortalecisteis las manos del impío, para que no se apartase de su mal camino, infundiéndole ánimo, por 23 tanto, no veréis más visión vana, ni practicaréis más adivinación; y libraré mi pueblo de vuestra mano, y sabréis que yo soy Jehová.

Vinieron a mí algunos de los ancianos de Israel, y se sentaron 14 delante de mí. Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: 2 Hijo de hombre, estos hombres han puesto sus ídolos en su 3 corazón, y han establecido el tropiezo de su maldad delante de su rostro. ¿Acaso he de ser yo en modo alguno consultado por ellos? Háblales, por tanto, y diles: Así ha dicho Jehová 4 el Señor: Cualquier hombre de la casa de Israel que hubiere puesto sus ídolos en su corazón, y establecido el tropiezo de su maldad delante de su rostro, y viniere al profeta, yo Jehová responderé al que viniere conforme a la multitud de sus ídolos, para tomar a la casa de Israel por el corazón, ya que se han 5 apartado de mí todos ellos por sus ídolos. Por tanto, di a la 6 casa de Israel: Así dice Jehová el Señor: Convertíos, y volveos de vuestros ídolos, y apartad vuestro rostro de todas vuestras abominaciones. Porque cualquier hombre de la casa de Israel, 7 y de los extranjeros que moran en Israel, que se hubiere apartado de andar en pos de mí, y hubiere puesto sus ídolos en su corazón, y establecido delante de su rostro el tropiezo de su maldad, y viniere al profeta para preguntarle por mí, yo Jehová le responderé por mí mismo; y pondré mi rostro contra 8 aquel hombre, y le pondré por señal y por escarmiento, y lo

cortaré de en medio de mi pueblo; y sabréis que yo soy Jehová. Y cuando el profeta fuere engañado y hablare palabra, yo Jehová engañé al tal profeta; y extenderé mi mano contra él, y lo destruiré de en medio de mi pueblo Israel. Y llevarán ambos el castigo de su maldad; como la maldad del que consultare, así será la maldad del profeta, para que la casa de Israel no se desvíe más de en pos de mí, ni se contamine más en todas sus rebeliones; y me sean por pueblo, y yo les sea por Dios, dice Jehová el Señor. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, cuando la tierra pecare contra mí rebelándose pérfidamente, y extendiere yo mi mano sobre ella, y le quebrantare el sustento del pan, y enviare en ella hambre, y cortare de ella hombres y bestias, si estuviesen en medio de ella estos tres varones, Noé, Daniel y Job, ellos por su justicia librarían únicamente sus propias vidas, dice Jehová el Señor. Y si hiciere pasar bestias feroces por la tierra y la asolaren, y quedare desolada de modo que no haya quien pase a causa de las fieras, y estos tres varones estuviesen en medio de ella, vivo yo, dice Jehová el Señor, ni a sus hijos ni a sus hijas librarían; ellos solos serían librados, y la tierra quedaría desolada. O si yo trajere espada sobre la tierra, y dijere: Espada, pasa por la tierra; e hiciere cortar de ella hombres y bestias, y estos tres varones estuviesen en medio de ella, vivo yo, dice Jehová el Señor, no librarían a sus hijos ni a sus hijas; ellos solos serían librados. O si enviare pestilencia sobre esa tierra y derramare mi ira sobre ella en sangre, para cortar de ella hombres y bestias, y estuviesen en medio de ella Noé, Daniel y Job, vivo yo, dice Jehová el Señor, no librarían a hijo ni a hija; ellos por su justicia librarían solamente sus propias vidas. Por lo cual así ha dicho Jehová el Señor: ¿Cuánto más cuando yo enviare contra Jerusalén mis cuatro juicios terribles, espada, hambre, fieras y pestilencia, para cortar de ella hombres y bestias? Sin embargo, he aquí quedará en ella un remanente, hijos e hijas, que serán llevados fuera; he aquí que ellos vendrán a vosotros, y veréis su camino y sus hechos, y seréis consolados del mal que hice venir sobre Jerusalén, de todas las cosas que traje sobre ella. Y os consolarán cuando viereis su camino y

sus hechos, y conoceréis que no sin causa hice todo lo que he hecho en ella, dice Jehová el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo. Hijo de hombre, **15, 2**  
¿qué es la madera de la vid más que cualquier otra madera?  
¿Qué es el sarmiento entre los árboles del bosque? ¿Tomarán **3**  
de ella madera para hacer alguna obra? ¿Tomarán de ella una  
estaca para colgar en ella alguna cosa? He aquí, es puesta **4**  
en el fuego para ser consumida; sus dos extremos consumió el  
fuego, y la parte de en medio se quemó; ¿servirá para obra  
alguna? He aquí que cuando estaba entera no servía para **5**  
obra alguna; ¿cuánto menos después que el fuego la hubiere  
consumido, y fuere quemada? ¿Servirá más para obra alguna?  
Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Como la madera de la **6**  
vid entre los árboles del bosque, la cual di al fuego para que la  
consumiese, así haré a los moradores de Jerusalén. Y pondré **7**  
mi rostro contra ellos; aunque del fuego se escaparon, fuego  
los consumirá; y sabréis que yo soy Jehová, cuando pusiere mi  
rostro contra ellos. Y convertiré la tierra en asolamiento, por **8**  
cuanto cometieron prevaricación, dice Jehová el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **16, 2**  
notifica a Jerusalén sus abominaciones, y di: Así ha dicho Je- **3**  
hová el Señor sobre Jerusalén: Tu origen, tu nacimiento, es de  
la tierra de Canaán; tu padre fue amorreo, y tu madre hetea.  
Y en cuanto a tu nacimiento, el día que naciste no fue cortado **4**  
tu ombligo, ni fuiste lavada con aguas para limpiarte, ni sala-  
da con sal, ni fuiste envuelta con fajas. No hubo ojo que se **5**  
compadeciese de ti para hacerte algo de esto, teniendo de ti  
misericordia; sino que fuiste arrojada sobre la faz del campo,  
con menosprecio de tu vida, en el día que naciste. Y yo pasé **6**  
junto a ti, y te vi sucia en tus sangres, y cuando estabas en  
tus sangres te dije: ¡Vive! Sí, te dije, cuando estabas en tus  
sangres: ¡Vive! Te hice multiplicar como la hierba del campo; **7**  
y creciste y te hiciste grande, y llegaste a ser muy hermosa; tus  
pechos se habían formado, y tu pelo había crecido; pero esta-  
bas desnuda y descubierta. Y pasé yo otra vez junto a ti, y te **8**  
miré, y he aquí que tu tiempo era tiempo de amores; y extendí  
mi manto sobre ti, y cubrí tu desnudez; y te di juramento y

9 entré en pacto contigo, dice Jehová el Señor, y fuiste mía. Te  
lavé con agua, y lavé tus sangres de encima de ti, y te unguí con  
10 aceite; y te vestí de bordado, te calcé de tejón, te ceñí de lino  
11 y te cubrí de seda. Te atavié con adornos, y puse brazaletes  
12 en tus brazos y collar a tu cuello. Puse joyas en tu nariz, y  
zarcillos en tus orejas, y una hermosa diadema en tu cabeza.  
13 Así fuiste adornada de oro y de plata, y tu vestido era de lino  
fino, seda y bordado; comiste flor de harina de trigo, miel y  
aceite; y fuiste hermoseedada en extremo, prosperaste hasta lle-  
14 gar a reinar. Y salió tu renombre entre las naciones a causa  
de tu hermosura; porque era perfecta, a causa de mi hermosu-  
15 ra que yo puse sobre ti, dice Jehová el Señor. Pero confiaste  
en tu hermosura, y te prostituiste a causa de tu renombre, y  
16 derramaste tus fornicaciones a cuantos pasaron; suya eras. Y  
tomaste de tus vestidos, y te hiciste diversos lugares altos, y  
fornicaste sobre ellos; cosa semejante nunca había sucedido,  
17 ni sucederá más. Tomaste asimismo tus hermosas alhajas de  
oro y de plata que yo te había dado, y te hiciste imágenes de  
18 hombre y fornicaste con ellas; y tomaste tus vestidos de di-  
versos colores y las cubriste; y mi aceite y mi incienso pusiste  
19 delante de ellas. Mi pan también, que yo te había dado, la flor  
de la harina, el aceite y la miel, con que yo te mantuve, pusiste  
delante de ellas para olor agradable; y fue así, dice Jehová  
20 el Señor. Además de esto, tomaste tus hijos y tus hijas que  
habías dado a luz para mí, y los sacrificaste a ellas para que  
21 fuesen consumidos. ¿Eran poca cosa tus fornicaciones, para  
que degollases también a mis hijos y los ofrecieras a aquellas  
22 imágenes como ofrenda que el fuego consumía? Y con todas  
tus abominaciones y tus fornicaciones no te has acordado de  
los días de tu juventud, cuando estabas desnuda y descubierta,  
23 cuando estabas envuelta en tu sangre. Y sucedió que después  
24 de toda tu maldad (¡ay, ay de ti! dice Jehová el Señor), te edi-  
ficaste lugares altos, y te hiciste altar en todas las plazas. En  
25 toda cabeza de camino edificaste lugar alto, e hiciste abomina-  
ble tu hermosura, y te ofreciste a cuantos pasaban, y multipli-  
26 caste tus fornicaciones. Y fornicaste con los hijos de Egipto,  
tus vecinos, gruesos de carnes; y aumentaste tus fornicaciones

para enojarme. Por tanto, he aquí que yo extendí contra ti mi 27  
mano, y disminuí tu provisión ordinaria, y te entregué a la vo-  
luntad de las hijas de los filisteos, que te aborrecen, las cuales  
se avergüenzan de tu camino deshonesto. Fornicaste también 28  
con los asirios, por no haberte saciado; y fornicaste con ellos  
y tampoco te saciaste. Multiplicaste asimismo tu fornicación 29  
en la tierra de Canaán y de los caldeos, y tampoco con esto  
te saciaste. ¡Cuán inconstante es tu corazón, dice Jehová el 30  
Señor, habiendo hecho todas estas cosas, obras de una ramera  
desvergonzada, edificando tus lugares altos en toda cabeza 31  
de camino, y haciendo tus altares en todas las plazas! Y no  
fuiste semejante a ramera, en que menospreciaste la paga, si- 32  
no como mujer adúltera, que en lugar de su marido recibe a  
ajenos. A todas las ramerales les dan dones; mas tú diste tus 33  
dones a todos tus enamorados; y les diste presentes, para que  
de todas partes se llegasen a ti en tus fornicaciones. Y ha su- 34  
cedido contigo, en tus fornicaciones, lo contrario de las demás  
mujeres: porque ninguno te ha solicitado para fornicar, y tú  
das la paga, en lugar de recibirla; por esto has sido diferen- 35, 36  
te. Por tanto, ramera, oye palabra de Jehová. Así ha dicho  
Jehová el Señor: Por cuanto han sido descubiertas tus desnudeces  
en tus fornicaciones, y tu confusión ha sido manifestada  
a tus enamorados, y a los ídolos de tus abominaciones, y en  
la sangre de tus hijos, los cuales les diste; por tanto, he aquí 37  
que yo reuniré a todos tus enamorados con los cuales tomaste  
placer, y a todos los que amaste, con todos los que aborreciste;  
y los reuniré alrededor de ti y les descubriré tu desnudez,  
y ellos verán toda tu desnudez. Y yo te juzgaré por las leyes 38  
de las adúlteras, y de las que derraman sangre; y traeré so-  
bre ti sangre de ira y de celos. Y te entregaré en manos de 39  
ellos; y destruirán tus lugares altos, y derribarán tus altares,  
y te despojarán de tus ropas, se llevarán tus hermosas alha-  
jas, y te dejarán desnuda y descubierta. Y harán subir contra 40  
ti muchedumbre de gente, y te apedrearán, y te atravesarán  
con sus espadas. Quemarán tus casas a fuego, y harán en ti 41  
juicios en presencia de muchas mujeres; y así haré que dejes  
de ser ramera, y que ceses de prodigar tus dones. Y saciaré 42

mi ira sobre ti, y se apartará de ti mi celo, y descansaré y no  
43 me enojaré más. Por cuanto no te acordaste de los días de  
tu juventud, y me provocaste a ira en todo esto, por eso, he  
aquí yo también traeré tu camino sobre tu cabeza, dice Jehová  
44 el Señor; pues ni aun has pensado sobre toda tu lujuria. He  
aquí, todo el que usa de refranes te aplicará a ti el refrán que  
45 dice: Cual la madre, tal la hija. Hija eres tú de tu madre, que  
desechó a su marido y a sus hijos; y hermana eres tú de tus  
hermanas, que desecharon a sus maridos y a sus hijos; vues-  
46 tra madre fue hetea, y vuestro padre amorreo. Y tu hermana  
mayor es Samaria, ella y sus hijas, que habitan al norte de ti;  
y tu hermana menor es Sodoma con sus hijas, la cual habita al  
47 sur de ti. Ni aun anduviste en sus caminos, ni hiciste según  
sus abominaciones; antes, como si esto fuera poco y muy poco,  
48 te corrompiste más que ellas en todos tus caminos. Vivo yo,  
dice Jehová el Señor, que Sodoma tu hermana y sus hijas no  
49 han hecho como hiciste tú y tus hijas. He aquí que ésta fue la  
maldad de Sodoma tu hermana: soberbia, saciedad de pan, y  
abundancia de ociosidad tuvieron ella y sus hijas; y no forta-  
50 leció la mano del afligido y del menesteroso. Y se llenaron de  
soberbia, e hicieron abominación delante de mí, y cuando lo  
51 vi las quité. Y Samaria no cometió ni la mitad de tus pecados;  
porque tú multiplicaste tus abominaciones más que ellas,  
y has justificado a tus hermanas con todas las abominaciones  
52 que tú hiciste. Tú también, que juzgaste a tus hermanas, lleva  
tu vergüenza en los pecados que tú hiciste, más abominables  
que los de ellas; más justas son que tú; avergüenzate, pues,  
tú también, y lleva tu confusión, por cuanto has justificado a  
53 tus hermanas. Yo, pues, haré volver a sus cautivos, los cautivos  
de Sodoma y de sus hijas, y los cautivos de Samaria y  
de sus hijas, y haré volver los cautivos de tus cautiverios entre  
54 ellas, para que lleves tu confusión, y te avergüences de todo  
55 lo que has hecho, siendo tú motivo de consuelo para ellas. Y  
tus hermanas, Sodoma con sus hijas y Samaria con sus hijas,  
volverán a su primer estado; tú también y tus hijas volveréis a  
56 vuestro primer estado. No era tu hermana Sodoma digna de  
57 mención en tu boca en el tiempo de tus soberbias, antes que

tu maldad fuese descubierta. Así también ahora llevas tú la afrenta de las hijas de Siria y de todas las hijas de los filisteos, las cuales por todos lados te desprecian. Sufre tú el castigo de tu lujuria y de tus abominaciones, dice Jehová. Pero más ha dicho Jehová el Señor: ¿Haré yo contigo como tú hiciste, que menospreciaste el juramento para invalidar el pacto? Antes yo tendré memoria de mi pacto que concerté contigo en los días de tu juventud, y estableceré contigo un pacto sempiterno. Y te acordarás de tus caminos y te avergonzarás, cuando recibas a tus hermanas, las mayores que tú y las menores que tú, las cuales yo te daré por hijas, mas no por tu pacto, sino por mi pacto que yo confirmaré contigo; y sabrás que yo soy Jehová; para que te acuerdes y te avergüences, y nunca más abras la boca, a causa de tu vergüenza, cuando yo perdone todo lo que hiciste, dice Jehová el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, propón una figura, y compón una parábola a la casa de Israel. Y dirás: Así ha dicho Jehová el Señor: Una gran águila, de grandes alas y de largos miembros, llena de plumas de diversos colores, vino al Líbano, y tomó el cogollo del cedro. Arrancó el principal de sus renuevos y lo llevó a tierra de mercaderes, y lo puso en una ciudad de comerciantes. Tomó también de la simiente de la tierra, y la puso en un campo bueno para sembrar, la plantó junto a aguas abundantes, la puso como un sauce. Y brotó, y se hizo una vid de mucho ramaje, de poca altura, y sus ramas miraban al águila, y sus raíces estaban debajo de ella; así que se hizo una vid, y arrojó sarmientos y echó mugrones. Había también otra gran águila, de grandes alas y de muchas plumas; y he aquí que esta vid juntó cerca de ella sus raíces, y extendió hacia ella sus ramas, para ser regada por ella por los surcos de su plantío. En un buen campo, junto a muchas aguas, fue plantada, para que hiciese ramas y diese fruto, y para que fuese vid robusta. Diles: Así ha dicho Jehová el Señor: ¿Será prosperada? ¿No arrancará sus raíces, y destruirá su fruto, y se secará? Todas sus hojas lozanas se secarán; y eso sin gran poder ni mucha gente para arrancarla de sus raíces. Y he aquí está plantada; ¿será prosperada?

¿No se secará del todo cuando el viento solano la toque? En los  
11 surcos de su verdor se secará. Y vino a mí palabra de Jehová,  
12 diciendo: Di ahora a la casa rebelde: ¿No habéis entendido  
qué significan estas cosas? Diles: He aquí que el rey de Babi-  
lonia vino a Jerusalén, y tomó a tu rey y a sus príncipes, y los  
13 llevó consigo a Babilonia. Tomó también a uno de la descen-  
dencia real e hizo pacto con él, y le hizo prestar juramento; y  
14 se llevó consigo a los poderosos de la tierra, para que el rei-  
no fuese abatido y no se levantase, a fin de que guardando el  
15 pacto, permaneciese en pie. Pero se rebeló contra él, envian-  
do embajadores a Egipto para que le diese caballos y mucha  
gente. ¿Será prosperado, escapará el que estas cosas hizo? El  
16 que rompió el pacto, ¿podrá escapar? Vivo yo, dice Jehová el  
Señor, que morirá en medio de Babilonia, en el lugar donde  
habita el rey que le hizo reinar, cuyo juramento menospreció,  
17 y cuyo pacto hecho con él rompió. Y ni con gran ejército ni  
con mucha compañía hará Faraón nada por él en la batalla,  
cuando se levanten vallados y se edifiquen torres para cortar  
18 muchas vidas. Por cuanto menospreció el juramento y que-  
brantó el pacto, cuando he aquí que había dado su mano, y ha  
19 hecho todas estas cosas, no escapará. Por tanto, así ha dicho  
Jehová el Señor: Vivo yo, que el juramento mío que menospre-  
ció, y mi pacto que ha quebrantado, lo traeré sobre su misma  
20 cabeza. Extenderé sobre él mi red, y será preso en mi lazo,  
y lo haré venir a Babilonia, y allí entraré en juicio con él por  
21 su prevaricación con que contra mí se ha rebelado. Y todos  
sus fugitivos, con todas sus tropas, caerán a espada, y los que  
queden serán esparcidos a todos los vientos; y sabréis que yo  
22 Jehová he hablado. Así ha dicho Jehová el Señor: Tomaré yo  
del cogollo de aquel alto cedro, y lo plantaré; del principal de  
sus renuevos cortaré un tallo, y lo plantaré sobre el monte alto  
23 y sublime. En el monte alto de Israel lo plantaré, y alzaré  
ramas, y dará fruto, y se hará magnífico cedro; y habitarán  
debajo de él todas las aves de toda especie; a la sombra de sus  
24 ramas habitarán. Y sabrán todos los árboles del campo que  
yo Jehová abatí el árbol sublime, levanté el árbol bajo, hice  
secar el árbol verde, e hice reverdecir el árbol seco. Yo Jehová

lo he dicho, y lo haré.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: ¿Qué pensáis vosotros, los que usáis este refrán sobre la tierra de Israel, que dice: Los padres comieron las uvas agrias, y los dientes de los hijos tienen la dentera? Vivo yo, dice Jehová el Señor, que nunca más tendréis por qué usar este refrán en Israel. He aquí que todas las almas son mías; como el alma del padre, así el alma del hijo es mía; el alma que pecare, ésa morirá. Y el hombre que fuere justo, e hiciere según el derecho y la justicia; que no comiere sobre los montes, ni alzare sus ojos a los ídolos de la casa de Israel, ni violare la mujer de su prójimo, ni se llegare a la mujer menstruosa, ni oprimiere a ninguno; que al deudor devolviere su prenda, que no cometiere robo, y que diere de su pan al hambriento y cubriere al desnudo con vestido, que no prestare a interés ni tomare usura; que de la maldad retrajere su mano, e hiciere juicio verdadero entre hombre y hombre, en mis ordenanzas caminar, y guardare mis decretos para hacer rectamente, éste es justo; éste vivirá, dice Jehová el Señor. Mas si engendrare hijo ladrón, derramador de sangre, o que haga alguna cosa de estas, y que no haga las otras, sino que comiere sobre los montes, o violare la mujer de su prójimo, al pobre y menesteroso oprimiere, cometiere robos, no devolviere la prenda, o alzare sus ojos a los ídolos e hiciere abominación, prestare a interés y tomare usura; ¿vivirá éste? No vivirá. Todas estas abominaciones hizo; de cierto morirá, su sangre será sobre él. Pero si éste engendrare hijo, el cual viere todos los pecados que su padre hizo, y viéndolos no hiciere según ellos; no comiere sobre los montes, ni alzare sus ojos a los ídolos de la casa de Israel; la mujer de su prójimo no violare, ni oprimiere a nadie, la prenda no retuviere, ni cometiere robos; al hambriento diere de su pan, y cubriere con vestido al desnudo; apartare su mano del pobre, interés y usura no recibiere; guardare mis decretos y anduviere en mis ordenanzas; éste no morirá por la maldad de su padre; de cierto vivirá. Su padre, por cuanto hizo agravio, despojó violentamente al hermano, e hizo en medio de su pueblo lo que no es bueno, he aquí que él morirá por su maldad. Y si dijereis: ¿Por qué el hijo no

18, 2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

llevará el pecado de su padre? Porque el hijo hizo según el derecho y la justicia, guardó todos mis estatutos y los cumplió,  
20 de cierto vivirá. El alma que pecare, ésa morirá; el hijo no  
llevará el pecado del padre, ni el padre llevará el pecado del  
hijo; la justicia del justo será sobre él, y la impiedad del impío  
21 será sobre él. Mas el impío, si se apartare de todos sus pecados  
que hizo, y guardare todos mis estatutos e hiciere según  
22 el derecho y la justicia, de cierto vivirá; no morirá. Todas  
las transgresiones que cometió, no le serán recordadas; en su  
23 justicia que hizo vivirá. ¿Quiero yo la muerte del impío? dice  
Jehová el Señor. ¿No vivirá, si se apartare de sus caminos?  
24 Mas si el justo se apartare de su justicia y cometiere maldad, e  
hiciere conforme a todas las abominaciones que el impío hizo,  
¿vivirá él? Ninguna de las justicias que hizo le serán tenidas  
en cuenta; por su rebelión con que prevaricó, y por el peca-  
25 do que cometió, por ello morirá. Y si dijereis: No es recto el  
camino del Señor; oíd ahora, casa de Israel: ¿No es recto mi  
26 camino? ¿no son vuestros caminos torcidos? Apartándose el  
justo de su justicia, y haciendo iniquidad, él morirá por ello;  
27 por la iniquidad que hizo, morirá. Y apartándose el impío de  
su impiedad que hizo, y haciendo según el derecho y la justi-  
28 cia, hará vivir su alma. Porque miró y se apartó de todas sus  
transgresiones que había cometido, de cierto vivirá; no morirá.  
29 Si aún dijere la casa de Israel: No es recto el camino del Señor;  
¿no son rectos mis caminos, casa de Israel? Ciertamente, vuestros  
30 caminos no son rectos. Por tanto, yo os juzgaré a cada  
uno según sus caminos, oh casa de Israel, dice Jehová el Señor.  
Convertíos, y apartaos de todas vuestras transgresiones, y no  
31 os será la iniquidad causa de ruina. Echad de vosotros todas  
vuestras transgresiones con que habéis pecado, y haceos un  
corazón nuevo y un espíritu nuevo. ¿Por qué moriréis, casa de  
32 Israel? Porque no quiero la muerte del que muere, dice Jehová  
el Señor; convertíos, pues, y viviréis.

19, 2 Y tú, levanta endecha sobre los príncipes de Israel. Di-  
rás: ¡Cómo se echó entre los leones tu madre la leona! Entre  
3 los leoncillos crió sus cachorros, e hizo subir uno de sus  
cachorros; vino a ser leoncillo, y aprendió a arrebatarse la presa, y

a devorar hombres. Y las naciones oyeron de él; fue tomado 4  
en la trampa de ellas, y lo llevaron con grillos a la tierra de  
Egipto. Viendo ella que había esperado mucho tiempo, y que 5  
se perdía su esperanza, tomó otro de sus cachorros, y lo puso  
por leoncillo. Y él andaba entre los leones; se hizo leoncillo, 6  
aprendió a arrebatar la presa, devoró hombres. Saquéo fortalezas, 7  
y asoló ciudades; y la tierra fue desolada, y cuanto había  
en ella, al estruendo de sus rugidos. Arremetieron contra él 8  
las gentes de las provincias de alrededor, y extendieron sobre  
él su red, y en el foso fue apresado. Y lo pusieron en una jaula 9  
y lo llevaron con cadenas, y lo llevaron al rey de Babilonia; lo  
pusieron en las fortalezas, para que su voz no se oyese más  
sobre los montes de Israel. Tu madre fue como una vid en 10  
medio de la viña, plantada junto a las aguas, dando fruto y  
echando vástagos a causa de las muchas aguas. Y ella tuvo 11  
varas fuertes para cetros de reyes; y se elevó su estatura por  
encima entre las ramas, y fue vista por causa de su altura y  
la multitud de sus sarmientos. Pero fue arrancada con ira, 12  
derribada en tierra, y el viento solano secó su fruto; sus ramas  
fuertes fueron quebradas y se secaron; las consumió el fuego.  
Y ahora está plantada en el desierto, en tierra de sequedad y 13  
de aridez. Y ha salido fuego de la vara de sus ramas, que ha  
consumido su fruto, y no ha quedado en ella vara fuerte para  
cetro de rey. Endecha es ésta, y de endecha servirá. 14

Aconteció en el año séptimo, en el mes quinto, a los diez **20**  
días del mes, que vinieron algunos de los ancianos de Israel  
a consultar a Jehová, y se sentaron delante de mí. Y vino a 2  
mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, habla a los  
ancianos de Israel, y diles: Así ha dicho Jehová el Señor: ¿A 3  
consultarme venís vosotros? Vivo yo, que no os responderé, dice  
Jehová el Señor. ¿Quieres tú juzgarlos? ¿Los quieres juzgar 4  
tú, hijo de hombre? Hazles conocer las abominaciones de sus  
padres, y diles: Así ha dicho Jehová el Señor: El día que escogí 5  
a Israel, y que alcé mi mano para jurar a la descendencia de la  
casa de Jacob, cuando me di a conocer a ellos en la tierra de  
Egipto, cuando alcé mi mano y les juré diciendo: Yo soy Jeho-  
vá vuestro Dios; aquel día que les alcé mi mano, jurando así 6

que los sacaría de la tierra de Egipto a la tierra que les había provisto, que fluye leche y miel, la cual es la más hermosa de  
7 todas las tierras; entonces les dije: Cada uno eche de sí las abominaciones de delante de sus ojos, y no os contaminéis con  
8 los ídolos de Egipto. Yo soy Jehová vuestro Dios. Mas ellos se rebelaron contra mí, y no quisieron obedecerme; no echó de sí cada uno las abominaciones de delante de sus ojos, ni dejaron los ídolos de Egipto; y dije que derramaría mi ira sobre ellos, para cumplir mi enojo en ellos en medio de la tierra de Egipto.  
9 Con todo, a causa de mi nombre, para que no se infamase ante los ojos de las naciones en medio de las cuales estaban, en cuyos ojos fui conocido, actué para sacarlos de la tierra de Egipto. Los saqué de la tierra de Egipto, y los traje al desierto,  
10 y les di mis estatutos, y les hice conocer mis decretos, por los cuales el hombre que los cumpliere vivirá. Y les di también mis días de reposo, para que fuesen por señal entre mí y ellos,  
11 para que supiesen que yo soy Jehová que los santifico. Mas se rebeló contra mí la casa de Israel en el desierto; no anduvieron en mis estatutos, y desecharon mis decretos, por los cuales el hombre que los cumpliere, vivirá; y mis días de reposo profanaron en gran manera; dije, por tanto, que derramaría sobre  
12 ellos mi ira en el desierto para exterminarlos. Pero actué a causa de mi nombre, para que no se infamase a la vista de  
13 las naciones ante cuyos ojos los había sacado. También yo les alcé mi mano en el desierto, jurando que no los traería a la tierra que les había dado, que fluye leche y miel, la cual es  
14 la más hermosa de todas las tierras; porque desecharon mis decretos, y no anduvieron en mis estatutos, y mis días de reposo profanaron, porque tras sus ídolos iba su corazón. Con todo, los perdoné mi ojo, pues no los maté, ni los exterminé  
15 en el desierto; antes dije en el desierto a sus hijos: No andéis en los estatutos de vuestros padres, ni guardéis sus leyes, ni os contaminéis con sus ídolos. Yo soy Jehová vuestro Dios; andad en mis estatutos, y guardad mis preceptos, y ponedlos  
16 por obra; y santificad mis días de reposo, y sean por señal entre mí y vosotros, para que sepáis que yo soy Jehová vuestro Dios. Mas los hijos se rebelaron contra mí; no anduvieron  
17  
18  
19  
20  
21

en mis estatutos, ni guardaron mis decretos para ponerlos por obra, por los cuales el hombre que los cumpliera vivirá; profanaron mis días de reposo. Dije entonces que derramaría mi ira sobre ellos, para cumplir mi enojo en ellos en el desierto. Mas retraje mi mano a causa de mi nombre, para que no se infamase a la vista de las naciones ante cuyos ojos los había sacado. También les alcé yo mi mano en el desierto, jurando que los esparciría entre las naciones, y que los dispersaría por las tierras, porque no pusieron por obra mis decretos, sino que desecharon mis estatutos y profanaron mis días de reposo, y tras los ídolos de sus padres se les fueron los ojos. Por eso yo también les di estatutos que no eran buenos, y decretos por los cuales no podrían vivir. Y los contaminé en sus ofrendas cuando hacían pasar por el fuego a todo primogénito, para desolarlos y hacerles saber que yo soy Jehová. Por tanto, hijo de hombre, habla a la casa de Israel, y diles: Así ha dicho Jehová el Señor: Aun en esto me afrentaron vuestros padres cuando cometieron rebelión contra mí. Porque yo los traje a la tierra sobre la cual había alzado mi mano jurando que había de dársela, y miraron a todo collado alto y a todo árbol frondoso, y allí sacrificaron sus víctimas, y allí presentaron ofrendas que me irritan, allí pusieron también su incienso agradable, y allí derramaron sus libaciones. Y yo les dije: ¿Qué es ese lugar alto adonde vosotros vais? Y fue llamado su nombre Bama hasta el día de hoy. Di, pues, a la casa de Israel: Así ha dicho Jehová el Señor: ¿No os contamináis vosotros a la manera de vuestros padres, y fornicáis tras sus abominaciones? Porque ofreciendo vuestras ofrendas, haciendo pasar vuestros hijos por el fuego, os habéis contaminado con todos vuestros ídolos hasta hoy; ¿y he de responderos yo, casa de Israel? Vivo yo, dice Jehová el Señor, que no os responderé. Y no ha de ser lo que habéis pensado. Porque vosotros decís: Seamos como las naciones, como las demás familias de la tierra, que sirven al palo y a la piedra. Vivo yo, dice Jehová el Señor, que con mano fuerte y brazo extendido, y enojo derramado, he de reinar sobre vosotros; y os sacaré de entre los pueblos, y os reuniré de las tierras en que estáis esparcidos, con mano fuerte y brazo extendido, y

35 enojo derramado; y os traeré al desierto de los pueblos, y allí  
36 litigaré con vosotros cara a cara. Como litigué con vuestros  
padres en el desierto de la tierra de Egipto, así litigaré con  
37 vosotros, dice Jehová el Señor. Os haré pasar bajo la vara, y  
38 os haré entrar en los vínculos del pacto; y apartaré de entre  
vosotros a los rebeldes, y a los que se rebelaron contra mí; de  
la tierra de sus peregrinaciones los sacaré, mas a la tierra de  
39 Israel no entrarán; y sabréis que yo soy Jehová. Y a vosotros,  
oh casa de Israel, así ha dicho Jehová el Señor: Andad cada  
uno tras sus ídolos, y servidles, si es que a mí no me obedecéis;  
pero no profanéis más mi santo nombre con vuestras ofrendas  
40 y con vuestros ídolos. Pero en mi santo monte, en el alto mon-  
te de Israel, dice Jehová el Señor, allí me servirá toda la casa  
de Israel, toda ella en la tierra; allí los aceptaré, y allí deman-  
daré vuestras ofrendas, y las primicias de vuestros dones, con  
41 todas vuestras cosas consagradas. Como incienso agradable  
os aceptaré, cuando os haya sacado de entre los pueblos, y os  
haya congregado de entre las tierras en que estáis esparcidos;  
42 y seré santificado en vosotros a los ojos de las naciones. Y  
sabréis que yo soy Jehová, cuando os haya traído a la tierra  
de Israel, la tierra por la cual alcé mi mano jurando que la  
43 daría a vuestros padres. Y allí os acordaréis de vuestros cam-  
minos, y de todos vuestros hechos en que os contaminasteis;  
y os aborreceréis a vosotros mismos a causa de todos vuestros  
44 pecados que cometisteis. Y sabréis que yo soy Jehová, cuando  
haga con vosotros por amor de mi nombre, no según vuestros  
caminos malos ni según vuestras perversas obras, oh casa de  
45 Israel, dice Jehová el Señor. Vino a mí palabra de Jehová,  
46 diciendo: Hijo de hombre, pon tu rostro hacia el sur, derrama  
tu palabra hacia la parte austral, profetiza contra el bosque  
del Neguev. Y dirás al bosque del Neguev: Oye la palabra de  
47 Jehová: Así ha dicho Jehová el Señor: He aquí que yo enciendo  
en ti fuego, el cual consumirá en ti todo árbol verde y todo  
árbol seco; no se apagará la llama del fuego; y serán quemados  
48 en ella todos los rostros, desde el sur hasta el norte. Y  
49 verá toda carne que yo Jehová lo encendí; no se apagará. Y  
dije: ¡Ah, Señor Jehová! ellos dicen de mí: ¿No profiere éste

parábolas?

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **21, 2**  
pon tu rostro contra Jerusalén, y derrama palabra sobre los  
santuarios, y profetiza contra la tierra de Israel. Dirás a la **3**  
tierra de Israel: Así ha dicho Jehová: He aquí que yo estoy  
contra ti, y sacaré mi espada de su vaina, y cortaré de ti al  
justo y al impío. Y por cuanto he de cortar de ti al justo y **4**  
al impío, por tanto, mi espada saldrá de su vaina contra toda  
carne, desde el sur hasta el norte. Y sabrá toda carne que yo **5**  
Jehová saqué mi espada de su vaina; no la envainaré más. Y **6**  
tú, hijo de hombre, gime con quebrantamiento de tus lomos y  
con amargura; gime delante de los ojos de ellos. Y cuando te **7**  
dijeren: ¿Por qué gimes tú? dirás: Por una noticia que cuando  
llegue hará que desfalezca todo corazón, y toda mano se debi-  
litará, y se angustiará todo espíritu, y toda rodilla será débil  
como el agua; he aquí que viene, y se hará, dice Jehová el Se-  
ñor. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **8, 9**  
profetiza, y di: Así ha dicho Jehová el Señor: Di: La espada,  
la espada está afilada, y también pulida. Para degollar víc- **10**  
timas está afilada, pulida está para que relumbre. ¿Hemos de  
alegrarnos? Al cetro de mi hijo ha despreciado como a un palo  
cualquiera. Y la dio a pulir para tenerla a mano; la espada **11**  
está afilada, y está pulida para entregarla en mano del mata-  
dor. Clama y lamenta, oh hijo de hombre; porque ésta será **12**  
sobre mi pueblo, será ella sobre todos los príncipes de Israel;  
caerán ellos a espada juntamente con mi pueblo; hiere, pues,  
tu muslo; porque está probado. ¿Y qué, si la espada desprecia **13**  
aun al cetro? Él no será más, dice Jehová el Señor. Tú, pues, **14**  
hijo de hombre, profetiza, y bate una mano contra otra, y du-  
plíquese y triplíquese el furor de la espada homicida; ésta es  
la espada de la gran matanza que los traspasará, para que el **15**  
corazón desmaye, y los estragos se multipliquen; en todas las  
puertas de ellos he puesto espanto de espada. ¡Ah! dispuesta  
está para que relumbre, y preparada para degollar. Corta a **16**  
la derecha, hiere a la izquierda, adonde quiera que te vuelvas.  
Y yo también batiré mi mano contra mi mano, y haré reposar **17**  
mi ira. Yo Jehová he hablado. Vino a mí palabra de Jehová, **18**

19 diciendo: Tú, hijo de hombre, traza dos caminos por donde  
venga la espada del rey de Babilonia; de una misma tierra sal-  
gan ambos; y pon una señal al comienzo de cada camino, que  
20 indique la ciudad adonde va. El camino señalarás por donde  
venga la espada a Rabá de los hijos de Amón, y a Judá contra  
21 Jerusalén, la ciudad fortificada. Porque el rey de Babilonia se  
ha detenido en una encrucijada, al principio de los dos cami-  
nos, para usar de adivinación; ha sacudido las saetas, consultó  
22 a sus ídolos, miró el hígado. La adivinación señaló a su mano  
derecha, sobre Jerusalén, para dar la orden de ataque, para dar  
comienzo a la matanza, para levantar la voz en grito de guerra,  
para poner arietes contra las puertas, para levantar vallados, y  
23 edificar torres de sitio. Mas para ellos esto será como adivina-  
ción mentirosa, ya que les ha hecho solemnes juramentos; pero  
24 él trae a la memoria la maldad de ellos, para apresarlos. Por  
tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto habéis hecho  
traer a la memoria vuestras maldades, manifestando vuestras  
traiciones, y descubriendo vuestros pecados en todas vuestras  
obras; por cuanto habéis venido en memoria, seréis entregados  
25 en su mano. Y tú, profano e impío príncipe de Israel, cuyo  
día ha llegado ya, el tiempo de la consumación de la maldad,  
26 así ha dicho Jehová el Señor: Depón la tiara, quita la corona;  
esto no será más así; sea exaltado lo bajo, y humillado lo alto.  
27 A ruina, a ruina, a ruina lo reduciré, y esto no será más, hasta  
28 que venga aquel cuyo es el derecho, y yo se lo entregaré. Y tú,  
hijo de hombre, profetiza, y di: Así ha dicho Jehová el Señor  
acerca de los hijos de Amón, y de su oprobio. Dirás, pues: La  
espada, la espada está desenvainada para degollar; para con-  
sumir está pulida con resplandor. Te profetizan vanidad, te  
29 adivinan mentira, para que la emplees sobre los cuellos de los  
malos sentenciados a muerte, cuyo día vino en el tiempo de la  
30 consumación de la maldad. ¿La volveré a su vaina? En el lu-  
gar donde te criaste, en la tierra donde has vivido, te juzgaré,  
31 y derramaré sobre ti mi ira; el fuego de mi enojo haré encen-  
der sobre ti, y te entregaré en mano de hombres temerarios,  
32 artífices de destrucción. Serás pasto del fuego, se empapará  
la tierra de tu sangre; no habrá más memoria de ti, porque yo

Jehová he hablado.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Tú, hijo de hombre, ¿no juzgarás tú, no juzgarás tú a la ciudad derramadora de sangre, y le mostrarás todas sus abominaciones? Dirás, 3  
pues: Así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ciudad derramadora de sangre en medio de sí, para que venga su hora, y que hizo ídolos contra sí misma para contaminarse! En tu sangre que 4  
derramaste has pecado, y te has contaminado en tus ídolos que hiciste; y has hecho acercar tu día, y has llegado al término de tus años; por tanto, te he dado en oprobio a las naciones, y en escarnio a todas las tierras. Las que están cerca de ti y 5  
las que están lejos se reirán de ti, amancillada de nombre, y de grande turbación. He aquí que los príncipes de Israel, cada uno según su poder, se esfuerzan en derramar sangre. Al padre y a la madre despreciaron en ti; al extranjero trataron con violencia en medio de ti; al huérfano y a la viuda despojaron en ti. Mis santuarios menospreciaste, y mis días de reposo has 8  
profanado. Calumniadores hubo en ti para derramar sangre; 9  
y sobre los montes comieron en ti; hicieron en medio de ti perversidades. La desnudez del padre descubrieron en ti, y en ti 10  
hicieron violencia a la que estaba inmunda por su menstruó. Cada uno hizo abominación con la mujer de su prójimo, cada uno contaminó pervertidamente a su nuera, y cada uno violó en ti a su hermana, hija de su padre. Precio recibieron en ti 12  
para derramar sangre; interés y usura tomaste, y a tus prójimos defraudaste con violencia; te olvidaste de mí, dice Jehová el Señor. Y he aquí que batí mis manos a causa de tu avaricia 13  
que cometiste, y a causa de la sangre que derramaste en medio de ti. ¿Estará firme tu corazón? ¿Serán fuertes tus manos en 14  
los días en que yo proceda contra ti? Yo Jehová he hablado, y lo haré. Te dispersaré por las naciones, y te esparciré por 15  
las tierras; y haré fenecer de ti tu inmundicia. Y por ti misma serás degradada a la vista de las naciones; y sabrás que yo soy Jehová. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo 17, 18  
de hombre, la casa de Israel se me ha convertido en escoria; todos ellos son bronce y estaño y hierro y plomo en medio del horno; y en escorias de plata se convirtieron. Por tanto, así 19

ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto todos vosotros os habéis convertido en escorias, por tanto, he aquí que yo os reuniré en medio de Jerusalén. Como quien junta plata y bronce y hierro y plomo y estaño en medio del horno, para encender fuego en él para fundirlos, así os juntaré en mi furor y en mi ira, y os pondré allí, y os fundiré. Yo os juntaré y soplaré sobre vosotros en el fuego de mi furor, y en medio de él seréis fundidos. Como se funde la plata en medio del horno, así seréis fundidos en medio de él; y sabréis que yo Jehová habré derramado mi enojo sobre vosotros. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, di a ella: Tú no eres tierra limpia, ni rociada con lluvia en el día del furor. Hay conjuración de sus profetas en medio de ella, como león rugiente que arrebató presa; devoraron almas, tomaron haciendas y honra, multiplicaron sus viudas en medio de ella. Sus sacerdotes violaron mi ley, y contaminaron mis santuarios; entre lo santo y lo profano no hicieron diferencia, ni distinguieron entre inmundo y limpio; y de mis días de reposo apartaron sus ojos, y yo he sido profanado en medio de ellos. Sus príncipes en medio de ella son como lobos que arrebatan presa, derramando sangre, para destruir las almas, para obtener ganancias injustas. Y sus profetas recubrían con lodo suelto, profetizándoles vanidad y adivinándoles mentira, diciendo: Así ha dicho Jehová el Señor; y Jehová no había hablado. El pueblo de la tierra usaba de opresión y cometía robo, al afligido y menesteroso hacía violencia, y al extranjero oprimía sin derecho. Y busqué entre ellos hombre que hiciese vallado y que se pusiese en la brecha delante de mí, a favor de la tierra, para que yo no la destruyese; y no lo hallé. Por tanto, derramé sobre ellos mi ira; con el ardor de mi ira los consumí; hice volver el camino de ellos sobre su propia cabeza, dice Jehová el Señor.

**23,** 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, 3 hubo dos mujeres, hijas de una madre, las cuales fornicaron en Egipto; en su juventud fornicaron. Allí fueron apretados 4 sus pechos, allí fueron estrujados sus pechos virginales. Y se llamaban, la mayor, Ahola, y su hermana, Aholiba; las cuales llegaron a ser mías, y dieron a luz hijos e hijas. Y se llamaron:

Samaria, Ahola; y Jerusalén, Aholiba. Y Ahola cometió fornicación aun estando en mi poder; y se enamoró de sus amantes los asirios, vecinos suyos, vestidos de púrpura, gobernadores y capitanes, jóvenes codiciables todos ellos, jinetes que iban a caballo. Y se prostituyó con ellos, con todos los más escogidos de los hijos de los asirios, y con todos aquellos de quienes se enamoró; se contaminó con todos los ídolos de ellos. Y no dejó sus fornicaciones de Egipto; porque con ella se echaron en su juventud, y ellos comprimieron sus pechos virginales, y derramaron sobre ella su fornicación. Por lo cual la entregué en mano de sus amantes, en mano de los hijos de los asirios, de quienes se había enamorado. Ellos descubrieron su desnudez, tomaron sus hijos y sus hijas, y a ella mataron a espada; y vino a ser famosa entre las mujeres, pues en ella hicieron escarmiento. Y lo vio su hermana Aholiba, y enloqueció de lujuria más que ella; y sus fornicaciones fueron más que las fornicaciones de su hermana. Se enamoró de los hijos de los asirios sus vecinos, gobernadores y capitanes, vestidos de ropas y armas excelentes, jinetes que iban a caballo, todos ellos jóvenes codiciables. Y vi que se había contaminado; un mismo camino era el de ambas. Y aumentó sus fornicaciones; pues cuando vio a hombres pintados en la pared, imágenes de caldeos pintadas de color, ceñidos por sus lomos con talabartes, y tiaras de colores en sus cabezas, teniendo todos ellos apariencia de capitanes, a la manera de los hombres de Babilonia, de Caldea, tierra de su nacimiento, se enamoró de ellos a primera vista, y les envió mensajeros a la tierra de los caldeos. Así, pues, se llegaron a ella los hombres de Babilonia en su lecho de amores, y la contaminaron, y ella también se contaminó con ellos, y su alma se hastió de ellos. Así hizo patentes sus fornicaciones y descubrió sus desnudeces, por lo cual mi alma se hastió de ella, como se había ya hastiado mi alma de su hermana. Aun multiplicó sus fornicaciones, trayendo en memoria los días de su juventud, en los cuales había fornicado en la tierra de Egipto. Y se enamoró de sus rufianes, cuya lujuria es como el ardor carnal de los asnos, y cuyo flujo como flujo de caballos. Así trajiste de nuevo a la memoria la lujuria de tu juventud, cuando los

egipcios comprimieron tus pechos, los pechos de tu juventud.  
22 Por tanto, Aholiba, así ha dicho Jehová el Señor: He aquí que yo suscitaré contra ti a tus amantes, de los cuales se hastió tu  
23 alma, y les haré venir contra ti en derredor; los de Babilonia, y todos los caldeos, los de Pecod, Soa y Coa, y todos los de Asiria con ellos; jóvenes codiciables, gobernadores y capitanes, nobles y varones de renombre, que montan a caballo todos  
24 ellos. Y vendrán contra ti carros, carretas y ruedas, y multitud de pueblos. Escudos, paveses y yelmos pondrán contra ti en derredor; y yo pondré delante de ellos el juicio, y por sus  
25 leyes te juzgarán. Y pondré mi celo contra ti, y procederán contigo con furor; te quitarán tu nariz y tus orejas, y lo que te quedare caerá a espada. Ellos tomarán a tus hijos y a tus  
26 hijas, y tu remanente será consumido por el fuego. Y te despojarán de tus vestidos, y te arrebatarán todos los adornos de  
27 tu hermosura. Y haré cesar de ti tu lujuria, y tu fornicación de la tierra de Egipto; y no levantarás ya más a ellos tus ojos,  
28 ni nunca más te acordarás de Egipto. Porque así ha dicho Jehová el Señor: He aquí, yo te entrego en mano de aquellos que aborreciste, en mano de aquellos de los cuales se hastió  
29 tu alma; los cuales procederán contigo con odio, y tomarán todo el fruto de tu labor, y te dejarán desnuda y descubierta; y se descubrirá la inmundicia de tus fornicaciones, y tu lujuria  
30 y tu prostitución. Estas cosas se harán contigo porque fornicaste en pos de las naciones, con las cuales te contaminaste en  
31 sus ídolos. En el camino de tu hermana anduviste; yo, pues, pondré su cáliz en tu mano. Así ha dicho Jehová el Señor:  
32 Beberás el hondo y ancho cáliz de tu hermana, que es de gran capacidad; de ti se mofarán las naciones, y te escarnecerán.  
33 Serás llena de embriaguez y de dolor por el cáliz de soledad y de desolación, por el cáliz de tu hermana Samaria. Lo beberás, pues, y lo agotarás, y quebrarás sus tiestos; y rasgarás  
34 tus pechos, porque yo he hablado, dice Jehová el Señor. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto te has olvidado de mí, y me has echado tras tus espaldas, por eso, lleva  
35 tú también tu lujuria y tus fornicaciones. Y me dijo Jehová: Hijo de hombre, ¿no juzgarás tú a Ahola y a Aholiba, y

les denunciarás sus abominaciones? Porque han adulterado, 37  
y hay sangre en sus manos, y han fornicado con sus ídolos; y  
aun a sus hijos que habían dado a luz para mí, hicieron pasar  
por el fuego, quemándolos. Aun esto más me hicieron: conta- 38  
minaron mi santuario en aquel día, y profanaron mis días de  
reposo. Pues habiendo sacrificado sus hijos a sus ídolos, en- 39  
traban en mi santuario el mismo día para contaminarlo; y he  
aquí, así hicieron en medio de mi casa. Además, enviaron por 40  
hombres que viniesen de lejos, a los cuales había sido enviado  
mensajero, y he aquí vinieron; y por amor de ellos te lavaste,  
y pintaste tus ojos, y te ataviaste con adornos; y te sentaste 41  
sobre suntuoso estrado, y fue preparada mesa delante de él, y  
sobre ella pusiste mi incienso y mi aceite. Y se oyó en ella voz 42  
de compañía que se solazaba con ella; y con los varones de la  
gente común fueron traídos los sabeos del desierto, y pusieron  
pulseras en sus manos, y bellas coronas sobre sus cabezas. Y 43  
dije respecto de la envejecida en adulterios: ¿Todavía comete-  
rán fornicaciones con ella, y ella con ellos? Porque han venido 44  
a ella como quien viene a mujer ramera; así vinieron a Ahola  
y a Aholiba, mujeres depravadas. Por tanto, hombres justos 45  
las juzgarán por la ley de las adúlteras, y por la ley de las que  
derraman sangre; porque son adúlteras, y sangre hay en sus  
manos. Por lo que así ha dicho Jehová el Señor: Yo haré subir 46  
contra ellas tropas, las entregaré a turbación y a rapiña, y 47  
las turbas las apedrearán, y las atravesarán con sus espadas;  
matarán a sus hijos y a sus hijas, y sus casas consumirán con  
fuego. Y haré cesar la lujuria de la tierra, y escarmentarán 48  
todas las mujeres, y no harán según vuestras perversidades.  
Y sobre vosotras pondrán vuestras perversidades, y pagaréis 49  
los pecados de vuestra idolatría; y sabréis que yo soy Jehová  
el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová en el año noveno, en el mes **24**  
décimo, a los diez días del mes, diciendo: Hijo de hombre, 2  
escribe la fecha de este día; el rey de Babilonia puso sitio a  
Jerusalén este mismo día. Y habla por parábola a la casa 3  
rebelde, y diles: Así ha dicho Jehová el Señor: Pon una olla,  
ponla, y echa también en ella agua; junta sus piezas de carne 4

en ella; todas buenas piezas, pierna y espalda; llénala de huesos escogidos. Toma una oveja escogida, y también enciende los huesos debajo de ella; haz que hierva bien; cuece también sus huesos dentro de ella. Pues así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ay de la ciudad de sangres, de la olla herrumbrosa cuya herrumbre no ha sido quitada! Por sus piezas, por sus piezas sácala, sin echar suerte sobre ella. Porque su sangre está en medio de ella; sobre una piedra alisada la ha derramado; no la derramó sobre la tierra para que fuese cubierta con polvo. Habiendo, pues, hecho subir la ira para hacer venganza, yo pondré su sangre sobre la dura piedra, para que no sea cubierta. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ay de la ciudad de sangres! Pues también haré yo gran hoguera, multiplicando la leña, y encendiendo el fuego para consumir la carne y hacer la salsa; y los huesos serán quemados. Asentando después la olla vacía sobre sus brasas, para que se caldee, y se quemee su fondo, y se funda en ella su suciedad, y se consuma su herrumbre. En vano se cansó, y no salió de ella su mucha herrumbre. Sólo en fuego será su herrumbre consumida. En tu inmunda lujuria padecerás, porque te limpié, y tú no te limpiaste de tu inmundicia; nunca más te limpiarás, hasta que yo sacie mi ira sobre ti. Yo Jehová he hablado; vendrá, y yo lo haré. No me volveré atrás, ni tendré misericordia, ni me arrepentiré; según tus caminos y tus obras te juzgarán, dice Jehová el Señor. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, he aquí que yo te quito de golpe el deleite de tus ojos; no endeches, ni llores, ni corran tus lágrimas. Reprime el suspirar, no hagas luto de mortuorios; ata tu turbante sobre ti, y pon tus zapatos en tus pies, y no te cubras con rebozo, ni comas pan de enlutados. Hablé al pueblo por la mañana, y a la tarde murió mi mujer; y a la mañana hice como me fue mandado. Y me dijo el pueblo: ¿No nos enseñarás qué significan para nosotros estas cosas que haces? Y yo les dije: La palabra de Jehová vino a mí, diciendo: Di a la casa de Israel: Así ha dicho Jehová el Señor: He aquí yo profano mi santuario, la gloria de vuestro poderío, el deseo de vuestros ojos y el deleite de vuestra alma; y vuestros hijos y vuestras hijas que

dejasteis caerán a espada. Y haréis de la manera que yo hice; 22  
no os cubriréis con rebozo, ni comeréis pan de hombres en luto.  
Vuestros turbantes estarán sobre vuestras cabezas, y vuestros 23  
zapatos en vuestros pies; no endecharéis ni lloraréis, sino que  
os consumiréis a causa de vuestras maldades, y gemiréis unos  
con otros. Ezequiel, pues, os será por señal; según todas las 24  
cosas que él hizo, haréis; cuando esto ocurra, entonces sabréis  
que yo soy Jehová el Señor. Y tú, hijo de hombre, el día que 25  
yo arrebate a ellos su fortaleza, el gozo de su gloria, el deleite  
de sus ojos y el anhelo de sus almas, y también sus hijos y sus  
hijas, ese día vendrá a ti uno que haya escapado para traer 26  
las noticias. En aquel día se abrirá tu boca para hablar con 27  
el fugitivo, y hablarás, y no estarás más mudo; y les serás por  
señal, y sabrán que yo soy Jehová.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **25**, 2  
pon tu rostro hacia los hijos de Amón, y profetiza contra ellos.  
Y dirás a los hijos de Amón: Oíd palabra de Jehová el Señor. 3  
Así dice Jehová el Señor: Por cuanto dijiste: ¡Ea, bien!, cuando  
mi santuario era profanado, y la tierra de Israel era assolada,  
y llevada en cautiverio la casa de Judá; por tanto, he aquí 4  
yo te entrego por heredad a los orientales, y pondrán en ti  
sus apriscos y plantarán en ti sus tiendas; ellos comerán tus  
sementeras, y beberán tu leche. Y pondré a Rabá por habita- 5  
ción de camellos, y a los hijos de Amón por majada de ovejas;  
y sabréis que yo soy Jehová. Porque así ha dicho Jehová el 6  
Señor: Por cuanto batiste tus manos, y golpeaste con tu pie,  
y te gozaste en el alma con todo tu menosprecio para la tierra  
de Israel, por tanto, he aquí yo extenderé mi mano contra ti, 7  
y te entregaré a las naciones para ser saqueada; te cortaré de  
entre los pueblos, y te destruiré de entre las tierras; te exter-  
minaré, y sabrás que yo soy Jehová. Así ha dicho Jehová el 8  
Señor: Por cuanto dijo Moab y Seir: He aquí la casa de Judá  
es como todas las naciones; por tanto, he aquí yo abro el lado 9  
de Moab desde las ciudades, desde sus ciudades que están en  
su confín, las tierras deseables de Bet-jesimot, Baal-meón y  
Quiriataim, a los hijos del oriente contra los hijos de Amón; 10  
y la entregaré por heredad, para que no haya más memoria de

11 los hijos de Amón entre las naciones. También en Moab haré  
12 juicios, y sabrán que yo soy Jehová. Así ha dicho Jehová el  
Señor: Por lo que hizo Edom, tomando venganza de la casa  
de Judá, pues delinquieron en extremo, y se vengaron de ellos;  
13 por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Yo también extenderé  
mi mano sobre Edom, y cortaré de ella hombres y bestias, y la  
14 asolaré; desde Temán hasta Dedán caerán a espada. Y pon-  
dré mi venganza contra Edom en manos de mi pueblo Israel,  
y harán en Edom según mi enojo y conforme a mi ira; y cono-  
15 cerán mi venganza, dice Jehová el Señor. Así ha dicho Jehová  
el Señor: Por lo que hicieron los filisteos con venganza, cuando  
se vengaron con despecho de ánimo, destruyendo por antiguas  
16 enemistades; por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí yo ex-  
tiendo mi mano contra los filisteos, y cortaré a los cereteos, y  
17 destruiré el resto que queda en la costa del mar. Y haré en  
ellos grandes venganzas con reprensiones de ira; y sabrán que  
yo soy Jehová, cuando haga mi venganza en ellos.

**26** Aconteció en el undécimo año, en el día primero del mes,  
2 que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre,  
por cuanto dijo Tiro contra Jerusalén: Ea, bien; quebrantada  
está la que era puerta de las naciones; a mí se volvió; yo seré  
3 llena, y ella desierta; por tanto, así ha dicho Jehová el Señor:  
He aquí yo estoy contra ti, oh Tiro, y haré subir contra ti mu-  
4 chas naciones, como el mar hace subir sus olas. Y demolerán  
los muros de Tiro, y derribarán sus torres; y barreré de ella  
5 hasta su polvo, y la dejaré como una peña lisa. Tendedero  
de redes será en medio del mar, porque yo he hablado, dice  
6 Jehová el Señor; y será saqueada por las naciones. Y sus hijas  
que están en el campo serán muertas a espada; y sabrán que  
7 yo soy Jehová. Porque así ha dicho Jehová el Señor: He aquí  
que del norte traigo yo contra Tiro a Nabucodonosor rey de  
Babilonia, rey de reyes, con caballos y carros y jinetes, y tro-  
8 pas y mucho pueblo. Matará a espada a tus hijas que están en  
el campo, y pondrá contra ti torres de sitio, y levantará con-  
9 tra ti baluarte, y escudo afirmará contra ti. Y pondrá contra  
ti arietes, contra tus muros, y tus torres destruirá con hachas.  
10 Por la multitud de sus caballos te cubrirá el polvo de ellos; con

el estruendo de su caballería y de las ruedas y de los carros, temblarán tus muros, cuando entre por tus puertas como por portillos de ciudad destruida. Con los cascos de sus caballos 11 hollará todas tus calles; a tu pueblo matará a filo de espada, y tus fuertes columnas caerán a tierra. Y robarán tus riquezas y saquearán tus mercaderías; arruinarán tus muros, y tus casas preciosas destruirán; y pondrán tus piedras y tu madera y tu polvo en medio de las aguas. Y haré cesar el estrépito 12 de tus canciones, y no se oirá más el son de tus cítaras. Y te 14 pondré como una peña lisa; tendadero de redes serás, y nunca más serás edificada; porque yo Jehová he hablado, dice Jehová el Señor. Así ha dicho Jehová el Señor a Tiro: ¿No se estremecerán las costas al estruendo de tu caída, cuando griten los heridos, cuando se haga la matanza en medio de ti? Entonces todos los príncipes del mar descenderán de sus tronos, y se quitarán sus mantos, y desnudarán sus ropas bordadas; de espanto se vestirán, se sentarán sobre la tierra, y temblarán a cada momento, y estarán atónitos sobre ti. Y levantarán 17 sobre ti endechas, y te dirán: ¿Cómo periciste tú, poblada por gente de mar, ciudad que era alabada, que era fuerte en el mar, ella y sus habitantes, que infundían terror a todos los que la rodeaban? Ahora se estremecerán las islas en el día de tu caída; sí, las islas que están en el mar se espantarán a causa de tu fin. Porque así ha dicho Jehová el Señor: Yo te convertiré 19 en ciudad asolada, como las ciudades que no se habitan; haré subir sobre ti el abismo, y las muchas aguas te cubrirán. Y 20 te haré descender con los que descienden al sepulcro, con los pueblos de otros siglos, y te pondré en las profundidades de la tierra, como los desiertos antiguos, con los que descienden al sepulcro, para que nunca más seas poblada; y daré gloria en la tierra de los vivientes. Te convertiré en espanto, y dejarás 21 de ser; serás buscada, y nunca más serás hallada, dice Jehová el Señor.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Tú, hijo de hombre, **27**, 2 levanta endechas sobre Tiro. Dirás a Tiro, que está asentada 3 a las orillas del mar, la que trafica con los pueblos de muchas costas: Así ha dicho Jehová el Señor: Tiro, tú has dicho: Yo

4 soy de perfecta hermosura. En el corazón de los mares están  
5 tus confines; los que te edificaron completaron tu belleza. De  
hayas del monte Senir te fabricaron todo el maderaje; tomaron  
6 cedros del Líbano para hacerte el mástil. De encinas de Basán  
hicieron tus remos; tus bancos de pino de las costas de Quitim,  
7 incrustados de marfil. De lino fino bordado de Egipto era tu  
cortina, para que te sirviese de vela; de azul y púrpura de las  
8 costas de Elisa era tu pabellón. Los moradores de Sidón y  
de Arvad fueron tus remeros; tus sabios, oh Tiro, estaban en  
9 ti; ellos fueron tus pilotos. Los ancianos de Gebal y sus más  
háviles obreros calafateaban tus junturas; todas las naves del  
mar y los remeros de ellas fueron a ti para negociar, para par-  
10 ticipar de tus negocios. Persas y los de Lud y Fut fueron en  
tu ejército tus hombres de guerra; escudos y yelmos colgaron  
11 en ti; ellos te dieron tu esplendor. Y los hijos de Arvad con tu  
ejército estuvieron sobre tus muros alrededor, y los gamadeos  
en tus torres; sus escudos colgaron sobre tus muros alrededor;  
12 ellos completaron tu hermosura. Tarsis comerciaba contigo  
por la abundancia de todas tus riquezas; con plata, hierro, es-  
13 taño y plomo comerciaba en tus ferias. Javán, Tubal y Mesec  
comerciaban también contigo; con hombres y con utensilios de  
14 bronce comerciaban en tus ferias. Los de la casa de Togar-  
ma, con caballos y corceles de guerra y mulos, comerciaban en  
15 tu mercado. Los hijos de Dedán traficaban contigo; muchas  
costas tomaban mercadería de tu mano; colmillos de marfil y  
16 ébano te dieron por sus pagos. Edom traficaba contigo por la  
multitud de tus productos; con perlas, púrpura, vestidos bor-  
17 dados, linos finos, corales y rubíes venía a tus ferias. Judá y  
la tierra de Israel comerciaban contigo; con trigos de Minit y  
18 Panag, miel, aceite y resina negociaban en tus mercados. Da-  
masco comerciaba contigo por tus muchos productos, por la  
abundancia de toda riqueza; con vino de Helbón y lana blan-  
19 ca negociaban. Asimismo Dan y el errante Javán vinieron a  
tus ferias, para negociar en tu mercado con hierro labrado,  
20 mirra destilada y caña aromática. Dedán comerciaba contigo  
21 en paños preciosos para carros. Arabia y todos los príncipes  
de Cedar traficaban contigo en corderos y carneros y machos

cabríos; en estas cosas fueron tus mercaderes. Los mercade- 22  
res de Sabá y de Raama fueron también tus mercaderes; con  
lo principal de toda especiería, y toda piedra preciosa, y oro,  
vinieron a tus ferias. Harán, Cane, Edén, y los mercaderes 23  
de Sabá, de Asiria y de Quilmad, contrataban contigo. Estos 24  
mercaderes tuyos negociaban contigo en varias cosas; en man-  
tos de azul y bordados, y en cajas de ropas preciosas, enlazadas  
con cordones, y en madera de cedro. Las naves de Tarsis eran 25  
como tus caravanas que traían tus mercancías; así llegaste a  
ser opulenta, te multiplicaste en gran manera en medio de los  
mares. En muchas aguas te engolfaron tus remeros; viento 26  
solano te quebrantó en medio de los mares. Tus riquezas, tus 27  
mercaderías, tu tráfico, tus remeros, tus pilotos, tus calafatea-  
dores y los agentes de tus negocios, y todos tus hombres de  
guerra que hay en ti, con toda tu compañía que en medio de ti  
se halla, caerán en medio de los mares el día de tu caída. Al 28  
estrépito de las voces de tus marineros temblarán las costas.  
Descenderán de sus naves todos los que toman remo; remeros 29  
y todos los pilotos del mar se quedarán en tierra, y harán 30  
oír su voz sobre ti, y gritarán amargamente, y echarán polvo  
sobre sus cabezas, y se revolcarán en ceniza. Se raerán por 31  
ti los cabellos, se ceñirán de cilicio, y endecharán por ti ende-  
chas amargas, con amargura del alma. Y levantarán sobre ti 32  
endechas en sus lamentaciones, y endecharán sobre ti, dicen-  
do: ¿Quién como Tiro, como la destruida en medio del mar?  
Cuando tus mercaderías salían de las naves, saciabas a muchos 33  
pueblos; a los reyes de la tierra enriqueciste con la multitud  
de tus riquezas y de tu comercio. En el tiempo en que seas 34  
quebrantada por los mares en lo profundo de las aguas, tu co-  
mercio y toda tu compañía caerán en medio de ti. Todos los 35  
moradores de las costas se maravillarán sobre ti, y sus reyes  
temblarán de espanto; demudarán sus rostros. Los mercade- 36  
res en los pueblos silbarán contra ti; vendrás a ser espanto, y  
para siempre dejarás de ser.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, di **28, 2**  
al príncipe de Tiro: Así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto  
se enalteció tu corazón, y dijiste: Yo soy un dios, en el tro-

no de Dios estoy sentado en medio de los mares (siendo tú hombre y no Dios), y has puesto tu corazón como corazón de  
3 Dios; he aquí que tú eres más sabio que Daniel; no hay se-  
4 creto que te sea oculto. Con tu sabiduría y con tu prudencia  
has acumulado riquezas, y has adquirido oro y plata en tus  
5 tesoros. Con la grandeza de tu sabiduría en tus contratacio-  
nes has multiplicado tus riquezas; y a causa de tus riquezas  
6 se ha enaltecido tu corazón. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto pusiste tu corazón como corazón de  
7 Dios, por tanto, he aquí yo traigo sobre ti extranjeros, los  
fuertes de las naciones, que desenvainarán sus espadas contra  
8 la hermosura de tu sabiduría, y mancharán tu esplendor. Al  
sepulcro te harán descender, y morirás con la muerte de los  
9 que mueren en medio de los mares. ¿Hablarás delante del que  
te mate, diciendo: Yo soy Dios? Tú, hombre eres, y no Dios, en  
10 la mano de tu matador. De muerte de incircuncisos morirás  
por mano de extranjeros; porque yo he hablado, dice Jehová  
11, 12 el Señor. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de  
hombre, levanta endechas sobre el rey de Tiro, y dile: Así ha  
dicho Jehová el Señor: Tú eras el sello de la perfección, lleno  
13 de sabiduría, y acabado de hermosura. En Edén, en el huerto  
de Dios estuviste; de toda piedra preciosa era tu vestidura;  
de cornerina, topacio, jaspe, crisólito, berilo y ónice; de zafiro,  
carbunclo, esmeralda y oro; los primores de tus tamboriles y  
flautas estuvieron preparados para ti en el día de tu creación.  
14 Tú, querubín grande, protector, yo te puse en el santo monte  
de Dios, allí estuviste; en medio de las piedras de fuego te pa-  
15 seabas. Perfecto eras en todos tus caminos desde el día que  
fuiste creado, hasta que se halló en ti maldad. A causa de  
16 la multitud de tus contrataciones fuiste lleno de iniquidad, y  
pecaste; por lo que yo te eché del monte de Dios, y te arro-  
17 jé de entre las piedras del fuego, oh querubín protector. Se  
enalteció tu corazón a causa de tu hermosura, corrompiste tu  
sabiduría a causa de tu esplendor; yo te arrojaré por tierra;  
18 delante de los reyes te pondré para que miren en ti. Con la  
multitud de tus maldades y con la iniquidad de tus contra-  
taciones profanaste tu santuario; yo, pues, saqué fuego de en

medio de ti, el cual te consumió, y te puse en ceniza sobre la tierra a los ojos de todos los que te miran. Todos los que te 19  
conocieron de entre los pueblos se maravillarán sobre ti; espanto serás, y para siempre dejarás de ser. Vino a mí palabra 20  
de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, pon tu rostro hacia Sidón, y profetiza contra ella, y dirás: Así ha dicho Jehová el 21  
Señor: He aquí yo estoy contra ti, oh Sidón, y en medio de ti seré glorificado; y sabrán que yo soy Jehová, cuando haga en 22  
ella juicios, y en ella me santifique. Enviaré a ella pestilencia 23  
y sangre en sus calles, y caerán muertos en medio de ella, con espada contra ella por todos lados; y sabrán que yo soy Jehová. 24  
Y nunca más será a la casa de Israel espina desgarradora, ni aguijón que le dé dolor, en medio de cuantos la rodean y la menosprecian; y sabrán que yo soy Jehová. Así ha dicho Je- 25  
hová el Señor: Cuando recoja a la casa de Israel de los pueblos entre los cuales está esparcida, entonces me santificaré en ellos ante los ojos de las naciones, y habitarán en su tierra, la cual di a mi siervo Jacob. Y habitarán en ella seguros, y edificarán 26  
casas, y plantarán viñas, y vivirán confiadamente, cuando yo haga juicios en todos los que los despojan en sus alrededores; y sabrán que yo soy Jehová su Dios.

En el año décimo, en el mes décimo, a los doce días del **29**  
mes, vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, 2  
pon tu rostro contra Faraón rey de Egipto, y profetiza contra él y contra todo Egipto. Habla, y di: Así ha dicho Jehová el 3  
Señor: He aquí yo estoy contra ti, Faraón rey de Egipto, el gran dragón que yace en medio de sus ríos, el cual dijo: Mío es el Nilo, pues yo lo hice. Yo, pues, pondré garfios en tus 4  
quijadas, y pegaré los peces de tus ríos a tus escamas, y te sacaré de en medio de tus ríos, y todos los peces de tus ríos saldrán pegados a tus escamas. Y te dejaré en el desierto a ti 5  
y a todos los peces de tus ríos; sobre la faz del campo caerás; no serás recogido, ni serás juntado; a las fieras de la tierra y a las aves del cielo te he dado por comida. Y sabrán todos 6  
los moradores de Egipto que yo soy Jehová, por cuanto fueron báculo de caña a la casa de Israel. Cuando te tomaron con la 7  
mano, te quebraste, y les rompiste todo el hombro; y cuando

se apoyaron en ti, te quebraste, y les rompiste sus lomos enteramente. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: He aquí que yo traigo contra ti espada, y cortaré de ti hombres y bestias. Y la tierra de Egipto será assolada y desierta, y sabrán que yo soy Jehová; por cuanto dijo: El Nilo es mío, y yo lo hice. Por tanto, he aquí yo estoy contra ti, y contra tus ríos; y pondré la tierra de Egipto en desolación, en la soledad del desierto, desde Migdol hasta Sevene, hasta el límite de Etiopía. No pasará por ella pie de hombre, ni pie de animal pasará por ella, ni será habitada, por cuarenta años. Y pondré a la tierra de Egipto en soledad entre las tierras assoladas, y sus ciudades entre las ciudades destruidas estarán desoladas por cuarenta años; y esparciré a Egipto entre las naciones, y lo dispersaré por las tierras. Porque así ha dicho Jehová el Señor: Al fin de cuarenta años recogeré a Egipto de entre los pueblos entre los cuales fueren esparcidos; y volveré a traer los cautivos de Egipto, y los llevaré a la tierra de Patros, a la tierra de su origen; y allí serán un reino despreciable. En comparación con los otros reinos será humilde; nunca más se alzarán sobre las naciones; porque yo los disminuiré, para que no vuelvan a tener dominio sobre las naciones. Y no será ya más para la casa de Israel apoyo de confianza, que les haga recordar el pecado de mirar en pos de ellos; y sabrán que yo soy Jehová el Señor. Aconteció en el año veintisiete en el mes primero, el día primero del mes, que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, Nabucodonosor rey de Babilonia hizo a su ejército prestar un arduo servicio contra Tiro. Toda cabeza ha quedado calva, y toda espalda desollada; y ni para él ni para su ejército hubo paga de Tiro, por el servicio que prestó contra ella. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor; He aquí que yo doy a Nabucodonosor, rey de Babilonia, la tierra de Egipto; y él tomará sus riquezas, y recogerá sus despojos, y arrebatará botín, y habrá paga para su ejército. Por su trabajo con que sirvió contra ella le he dado la tierra de Egipto; porque trabajaron para mí, dice Jehová el Señor. En aquel tiempo haré retoñar el poder de la casa de Israel. Y abriré tu boca en medio de ellos, y sabrán que yo soy Jehová.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, **30**, 2  
profetiza, y di: Así ha dicho Jehová el Señor: Lamentad: ¡Ay  
de aquel día! Porque cerca está el día, cerca está el día de 3  
Jehová; día de nublado, día de castigo de las naciones será.  
Y vendrá espada a Egipto, y habrá miedo en Etiopía, cuan- 4  
do caigan heridos en Egipto; y tomarán sus riquezas, y serán  
destruidos sus fundamentos. Etiopía, Fut, Lud, toda Arabia, 5  
Libia, y los hijos de las tierras aliadas, caerán con ellos a filo  
de espada. Así ha dicho Jehová: También caerán los que sos- 6  
tienen a Egipto, y la altivez de su poderío caerá; desde Migdol  
hasta Sevene caerán en él a filo de espada, dice Jehová el Señor.  
Y serán asolados entre las tierras asoladas, y sus ciudades se- 7  
rán entre las ciudades desiertas. Y sabrán que yo soy Jehová, 8  
cuando ponga fuego a Egipto, y sean quebrantados todos sus  
ayudadores. En aquel tiempo saldrán mensajeros de delante 9  
de mí en naves, para espantar a Etiopía la confiada, y ten-  
drán espanto como en el día de Egipto; porque he aquí viene.  
Así ha dicho Jehová el Señor: Destruiré las riquezas de Egipto 10  
por mano de Nabucodonosor rey de Babilonia. Él, y con él 11  
su pueblo, los más fuertes de las naciones, serán traídos para  
destruir la tierra; y desenvainarán sus espadas sobre Egipto, y  
llenarán de muertos la tierra. Y secaré los ríos, y entregaré la 12  
tierra en manos de malos, y por mano de extranjeros destruiré  
la tierra y cuanto en ella hay. Yo Jehová he hablado. Así ha 13  
dicho Jehová el Señor: Destruiré también las imágenes, y des-  
truiré los ídolos de Menfis; y no habrá más príncipe de la tierra  
de Egipto, y en la tierra de Egipto pondré temor. Asolaré a 14  
Patros, y pondré fuego a Zoán, y haré juicios en Tebas. Y 15  
derramaré mi ira sobre Sin, fortaleza de Egipto, y exterminaré  
a la multitud de Tebas. Y pondré fuego a Egipto; Sin tendrá 16  
gran dolor, y Tebas será destrozada, y Menfis tendrá continuas  
angustias. Los jóvenes de Avén y de Pibeset caerán a filo de 17  
espada, y las mujeres irán en cautiverio. Y en Tafnes se os- 18  
curecerá el día, cuando quebrante yo allí el poder de Egipto,  
y cesará en ella la soberbia de su poderío; tiniebla la cubrirá,  
y los moradores de sus aldeas irán en cautiverio. Haré, pues, 19  
juicios en Egipto, y sabrán que yo soy Jehová. Aconteció en 20

el año undécimo, en el mes primero, a los siete días del mes,  
21 que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre,  
he quebrado el brazo de Faraón rey de Egipto; y he aquí que  
no ha sido vendado poniéndole medicinas, ni poniéndole faja  
para ligarlo, a fin de fortalecerlo para que pueda sostener la  
22 espada. Por tanto, así ha dicho Jehová el Señor: Heme aquí  
contra Faraón rey de Egipto, y quebraré sus brazos, el fuerte  
y el fracturado, y haré que la espada se le caiga de la mano.  
23 Y esparciré a los egipcios entre las naciones, y los dispersaré  
24 por las tierras. Y fortaleceré los brazos del rey de Babilonia,  
y pondré mi espada en su mano; mas quebraré los brazos de  
Faraón, y delante de aquél gemirá con gemidos de herido de  
25 muerte. Fortaleceré, pues, los brazos del rey de Babilonia, y  
los brazos de Faraón caerán; y sabrán que yo soy Jehová, cuando  
yo ponga mi espada en la mano del rey de Babilonia, y él la  
26 extienda contra la tierra de Egipto. Y esparciré a los egipcios  
entre las naciones, y los dispersaré por las tierras; y sabrán  
que yo soy Jehová.

**31** Aconteció en el año undécimo, en el mes tercero, el día pri-  
2 mero del mes, que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo  
de hombre, di a Faraón rey de Egipto, y a su pueblo: ¿A quién  
3 te comparaste en tu grandeza? He aquí era el asirio cedro en  
el Líbano, de hermosas ramas, de frondoso ramaje y de gran-  
4 de altura, y su copa estaba entre densas ramas. Las aguas lo  
hicieron crecer, lo encumbró el abismo; sus ríos corrían alre-  
dedor de su pie, y a todos los árboles del campo enviaba sus  
5 corrientes. Por tanto, se encumbró su altura sobre todos los  
árboles del campo, y se multiplicaron sus ramas, y a causa  
de las muchas aguas se alargó su ramaje que había echado.  
6 En sus ramas hacían nido todas las aves del cielo, y debajo  
de su ramaje parían todas las bestias del campo, y a su som-  
7 bra habitaban muchas naciones. Se hizo, pues, hermoso en su  
grandeza con la extensión de sus ramas; porque su raíz esta-  
8 ba junto a muchas aguas. Los cedros no lo cubrieron en el  
huerto de Dios; las hayas no fueron semejantes a sus ramas, ni  
los castaños fueron semejantes a su ramaje; ningún árbol en  
9 el huerto de Dios fue semejante a él en su hermosura. Lo hice

hermoso con la multitud de sus ramas; y todos los árboles del Edén, que estaban en el huerto de Dios, tuvieron de él envidia. Por tanto, así dijo Jehová el Señor: Ya que por ser encumbrado en altura, y haber levantado su cumbre entre densas ramas, su corazón se elevó con su altura, yo lo entregaré en manos del poderoso de las naciones, que de cierto le tratará según su maldad. Yo lo he desechado. Y lo destruirán extranjeros, los poderosos de las naciones, y lo derribarán; sus ramas caerán sobre los montes y por todos los valles, y por todos los arroyos de la tierra será quebrado su ramaje; y se irán de su sombra todos los pueblos de la tierra, y lo dejarán. Sobre su ruina habitarán todas las aves del cielo, y sobre sus ramas estarán todas las bestias del campo, para que no se exalten en su altura todos los árboles que crecen junto a las aguas, ni levanten su copa entre la espesura, ni confíen en su altura todos los que beben aguas; porque todos están destinados a muerte, a lo profundo de la tierra, entre los hijos de los hombres, con los que descienden a la fosa. Así ha dicho Jehová el Señor: El día que descendió al Seol, hice hacer luto, hice cubrir por él el abismo, y detuve sus ríos, y las muchas aguas fueron detenidas; al Líbano cubrí de tinieblas por él, y todos los árboles del campo se desmayaron. Del estruendo de su caída hice temblar a las naciones, cuando las hice descender al Seol con todos los que descienden a la sepultura; y todos los árboles escogidos del Edén, y los mejores del Líbano, todos los que beben aguas, fueron consolados en lo profundo de la tierra. También ellos descendieron con él al Seol, con los muertos a espada, los que fueron su brazo, los que estuvieron a su sombra en medio de las naciones. ¿A quién te has comparado así en gloria y en grandeza entre los árboles del Edén? Pues derribado serás con los árboles del Edén en lo profundo de la tierra; entre los incircuncisos yacerás, con los muertos a espada. Éste es Faraón y todo su pueblo, dice Jehová el Señor.

Aconteció en el año duodécimo, en el mes duodécimo, el día primero del mes, que vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, levanta endechas sobre Faraón rey de Egipto, y dile: A leoncillo de naciones eres semejante, y eres como

el dragón en los mares; pues secabas tus ríos, y enturbiabas  
3 las aguas con tus pies, y hollabas sus riberas. Así ha dicho  
Jehová el Señor: Yo extenderé sobre ti mi red con reunión de  
4 muchos pueblos, y te harán subir con mi red. Y te dejaré en  
tierra, te echaré sobre la faz del campo, y haré posar sobre ti  
todas las aves del cielo, y saciaré de ti a las fieras de toda la  
5 tierra. Pondré tus carnes sobre los montes, y llenaré los valles  
6 de tus cadáveres. Y regaré de tu sangre la tierra donde nadas,  
7 hasta los montes; y los arroyos se llenarán de ti. Y cuando  
te haya extinguido, cubriré los cielos, y haré entenebreecer sus  
estrellas; el sol cubriré con nublado, y la luna no hará resplan-  
8 decer su luz. Haré entenebreecer todos los astros brillantes del  
cielo por ti, y pondré tinieblas sobre tu tierra, dice Jehová el  
9 Señor. Y entristeceré el corazón de muchos pueblos, cuando  
lleve al cautiverio a los tuyos entre las naciones, por las tierras  
10 que no conociste. Y dejaré atónitos por ti a muchos pueblos,  
y sus reyes tendrán horror grande a causa de ti, cuando ha-  
ga resplandecer mi espada delante de sus rostros; y todos se  
sobresaltarán en sus ánimos a cada momento en el día de tu  
11 caída. Porque así ha dicho Jehová el Señor: La espada del rey  
de Babilonia vendrá sobre ti. Con espadas de fuertes haré caer  
12 tu pueblo; todos ellos serán los poderosos de las naciones; y  
destruirán la soberbia de Egipto, y toda su multitud será des-  
13 hecha. Todas sus bestias destruiré de sobre las muchas aguas;  
ni más las enturbiará pie de hombre, ni pezuña de bestia las  
14 enturbiará. Entonces haré asentarse sus aguas, y haré correr  
15 sus ríos como aceite, dice Jehová el Señor. Cuando asuele la  
tierra de Egipto, y la tierra quede despojada de todo cuanto  
en ella hay, cuando mate a todos los que en ella moran, sabrán  
16 que yo soy Jehová. Ésta es la endecha, y la cantarán; las hijas  
de las naciones la cantarán; endecharán sobre Egipto y sobre  
17 toda su multitud, dice Jehová el Señor. Aconteció en el año  
duodécimo, a los quince días del mes, que vino a mí palabra de  
18 Jehová, diciendo: Hijo de hombre, endecha sobre la multitud  
de Egipto, y despéñalo a él, y a las hijas de las naciones po-  
derosas, a lo profundo de la tierra, con los que descienden a la  
19 sepultura. Porque eres tan hermoso, desciende, y yace con los

incircuncisos. Entre los muertos a espada caerá; a la espada 20  
es entregado; traedlo a él y a todos sus pueblos. De en medio 21  
del Seol hablarán a él los fuertes de los fuertes, con los que  
le ayudaron, que descendieron y yacen con los incircuncisos  
muertos a espada. Allí está Asiria con toda su multitud; en 22  
derredor de él están sus sepulcros; todos ellos cayeron muertos  
a espada. Sus sepulcros fueron puestos a los lados de la fosa, 23  
y su gente está por los alrededores de su sepulcro; todos ellos  
cayeron muertos a espada, los cuales sembraron el terror en  
la tierra de los vivientes. Allí Elam, y toda su multitud por 24  
los alrededores de su sepulcro; todos ellos cayeron muertos a  
espada, los cuales descendieron incircuncisos a lo más profun-  
do de la tierra, porque sembraron su terror en la tierra de los  
vivientes, mas llevaron su confusión con los que descienden al  
sepulcro. En medio de los muertos le pusieron lecho con toda 25  
su multitud; a sus alrededores están sus sepulcros; todos ellos  
incircuncisos, muertos a espada, porque fue puesto su espanto  
en la tierra de los vivientes, mas llevaron su confusión con los  
que descienden al sepulcro; él fue puesto en medio de los muer-  
tos. Allí Mesec y Tubal, y toda su multitud; sus sepulcros en 26  
sus alrededores; todos ellos incircuncisos, muertos a espada,  
porque habían sembrado su terror en la tierra de los vivientes.  
Y no yacerán con los fuertes de los incircuncisos que cayeron, 27  
los cuales descendieron al Seol con sus armas de guerra, y sus  
espadas puestas debajo de sus cabezas; mas sus pecados esta-  
rán sobre sus huesos, por cuanto fueron terror de fuertes en la  
tierra de los vivientes. Tú, pues, serás quebrantado entre los 28  
incircuncisos, y yacerás con los muertos a espada. Allí Edom, 29  
sus reyes y todos sus príncipes, los cuales con su poderío fue-  
ron puestos con los muertos a espada; ellos yacerán con los  
incircuncisos, y con los que descienden al sepulcro. Allí los 30  
príncipes del norte, todos ellos, y todos los sidonios, que con  
su terror descendieron con los muertos, avergonzados de su po-  
derío, yacen también incircuncisos con los muertos a espada, y  
comparten su confusión con los que descienden al sepulcro. A 31  
éstos verá Faraón, y se consolará sobre toda su multitud; Fa-  
raón muerto a espada, y todo su ejército, dice Jehová el Señor.

32 Porque puse mi terror en la tierra de los vivientes, también Faraón y toda su multitud yacerán entre los incircuncisos con los muertos a espada, dice Jehová el Señor.

**33, 2** Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, habla a los hijos de tu pueblo, y diles: Cuando trajere yo espada sobre la tierra, y el pueblo de la tierra tomare un hombre  
3 de su territorio y lo pusiere por atalaya, y él viere venir la espada sobre la tierra, y tocare trompeta y avisare al pueblo,  
4 cualquiera que oyere el sonido de la trompeta y no se aperci- biere, y viniendo la espada lo hiriere, su sangre será sobre su  
5 cabeza. El sonido de la trompeta oyó, y no se percibió; su sangre será sobre él; mas el que se percibiere libraré su vida.  
6 Pero si el atalaya viere venir la espada y no tocare la trompe- ta, y el pueblo no se percibiere, y viniendo la espada, hiriere  
7 de él a alguno, éste fue tomado por causa de su pecado, pero demandaré su sangre de mano del atalaya. A ti, pues, hijo de  
8 hombre, te he puesto por atalaya a la casa de Israel, y oirás la palabra de mi boca, y los amonestarás de mi parte. Cuando  
9 yo dijere al impío: Impío, de cierto morirás; si tú no hablares para que se guarde el impío de su camino, el impío morirá por  
10 su pecado, pero su sangre yo la demandaré de tu mano. Y si tú avisares al impío de su camino para que se aparte de él, y él no se apartare de su camino, él morirá por su pecado, pero  
11 tú librate tu vida. Tú, pues, hijo de hombre, di a la casa de Israel: Vosotros habéis hablado así, diciendo: Nuestras rebe- liones y nuestros pecados están sobre nosotros, y a causa de  
12 ellos somos consumidos; ¿cómo, pues, viviremos? Diles: Vivo yo, dice Jehová el Señor, que no quiero la muerte del impío, sino que se vuelva el impío de su camino, y que viva. Volveos, volveos de vuestros malos caminos; ¿por qué moriréis, oh casa  
13 de Israel? Y tú, hijo de hombre, di a los hijos de tu pueblo: La justicia del justo no lo libraré el día que se rebelare; y la impiedad del impío no le será estorbo el día que se volviere de su impiedad; y el justo no podrá vivir por su justicia el día que pecare. Cuando yo dijere al justo: De cierto vivirás, y él confiado en su justicia hiciere iniquidad, todas sus justicias no serán recordadas, sino que morirá por su iniquidad que hizo.

Y cuando yo dijere al impío: De cierto morirás; si él se convirtiere de su pecado, e hiciere según el derecho y la justicia, si el impío restituyere la prenda, devolviere lo que hubiere robado, y caminare en los estatutos de la vida, no haciendo iniquidad, vivirá ciertamente y no morirá. No se le recordará ninguno de sus pecados que había cometido; hizo según el derecho y la justicia; vivirá ciertamente. Luego dirán los hijos de tu pueblo: No es recto el camino del Señor; el camino de ellos es el que no es recto. Cuando el justo se apartare de su justicia, e hiciere iniquidad, morirá por ello. Y cuando el impío se apartare de su impiedad, e hiciere según el derecho y la justicia, vivirá por ello. Y dijisteis: No es recto el camino del Señor. Yo os juzgaré, oh casa de Israel, a cada uno conforme a sus caminos. Aconteció en el año duodécimo de nuestro cautiverio, en el mes décimo, a los cinco días del mes, que vino a mí un fugitivo de Jerusalén, diciendo: La ciudad ha sido conquistada. Y la mano de Jehová había sido sobre mí la tarde antes de llegar el fugitivo, y había abierto mi boca, hasta que vino a mí por la mañana; y abrió mi boca, y ya no más estuve callado. Y vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, los que habitan aquellos lugares asolados en la tierra de Israel hablan diciendo: Abraham era uno, y poseyó la tierra; pues nosotros somos muchos; a nosotros nos es dada la tierra en posesión. Por tanto, diles: Así ha dicho Jehová el Señor: ¿Comeréis con sangre, y a vuestros ídolos alzaréis vuestros ojos, y derramaréis sangre, y poseeréis vosotros la tierra? Estuvisteis sobre vuestras espadas, hicisteis abominación, y contaminasteis cada cual a la mujer de su prójimo; ¿y habréis de poseer la tierra? Les dirás así: Así ha dicho Jehová el Señor: Vivo yo, que los que están en aquellos lugares asolados caerán a espada, y al que está sobre la faz del campo entregaré a las fieras para que lo devoren; y los que están en las fortalezas y en las cuevas, de pestilencia morirán. Y convertiré la tierra en desierto y en soledad, y cesará la soberbia de su poderío; y los montes de Israel serán asolados hasta que no haya quien pase. Y sabrán que yo soy Jehová, cuando convierta la tierra en soledad y desierto, por todas las abominaciones que han hecho. Y tú,

hijo de hombre, los hijos de tu pueblo se mofan de ti junto a las paredes y a las puertas de las casas, y habla el uno con el otro, cada uno con su hermano, diciendo: Venid ahora, y oíd  
31 qué palabra viene de Jehová. Y vendrán a ti como viene el pueblo, y estarán delante de ti como pueblo mío, y oirán tus palabras, y no las pondrán por obra; antes hacen halagos con  
32 sus bocas, y el corazón de ellos anda en pos de su avaricia. Y he aquí que tú eres a ellos como cantor de amores, hermoso de voz y que canta bien; y oirán tus palabras, pero no las pondrán  
33 por obra. Pero cuando ello viniere (y viene ya), sabrán que hubo profeta entre ellos.

**34.** 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, profetiza contra los pastores de Israel; profetiza, y di a los pastores: Así ha dicho Jehová el Señor: ¡Ay de los pastores de Israel, que se apacientan a sí mismos! ¿No apacientan los pas-  
3 tores a los rebaños? Coméis la grosura, y os vestís de la lana; 4 la engordada degolláis, mas no apacentáis a las ovejas. No fortalecisteis las débiles, ni curasteis la enferma; no vendasteis la perniquebrada, no volvisteis al redil la descarriada, ni buscasteis la perdida, sino que os habéis enseñoreado de ellas con  
5 dureza y con violencia. Y andan errantes por falta de pastor, y son presa de todas las fieras del campo, y se han dispersado. 6 Anduvieron perdidas mis ovejas por todos los montes, y en todo collado alto; y en toda la faz de la tierra fueron esparcidas mis ovejas, y no hubo quien las buscara, ni quien preguntase  
7, 8 por ellas. Por tanto, pastores, oíd palabra de Jehová: Vivo yo, ha dicho Jehová el Señor, que por cuanto mi rebaño fue para ser robado, y mis ovejas fueron para ser presa de todas las fieras del campo, sin pastor; ni mis pastores buscaron mis ovejas, sino que los pastores se apacentaron a sí mismos, y no  
9 apacentaron mis ovejas; por tanto, oh pastores, oíd palabra 10 de Jehová. Así ha dicho Jehová el Señor: He aquí, yo estoy contra los pastores; y demandaré mis ovejas de su mano, y les haré dejar de apacentar las ovejas; ni los pastores se apacentarán más a sí mismos, pues yo libraré mis ovejas de sus  
11 bocas, y no les serán más por comida. Porque así ha dicho Jehová el Señor: He aquí yo, yo mismo iré a buscar mis ovejas,

y las reconoceré. Como reconoce su rebaño el pastor el día 12  
que está en medio de sus ovejas esparcidas, así reconoceré mis  
ovejas, y las libraré de todos los lugares en que fueron espar-  
cidas el día del nublado y de la oscuridad. Y yo las sacaré de 13  
los pueblos, y las juntaré de las tierras; las traeré a su propia  
tierra, y las apacentaré en los montes de Israel, por las riberas,  
y en todos los lugares habitados del país. En buenos pastos 14  
las apacentaré, y en los altos montes de Israel estará su aprisco;  
allí dormirán en buen redil, y en pastos succulentos serán  
apacentadas sobre los montes de Israel. Yo apacentaré mis 15  
ovejas, y yo les daré aprisco, dice Jehová el Señor. Yo bus-  
caré la perdida, y haré volver al redil la descarriada; venderé  
la perniquebrada, y fortaleceré la débil; mas a la engordada  
y a la fuerte destruiré; las apacentaré con justicia. Mas en 17  
cuanto a vosotras, ovejas mías, así ha dicho Jehová el Señor:  
He aquí yo juzgo entre oveja y oveja, entre carneros y machos  
cabríos. ¿Os es poco que comáis los buenos pastos, sino que 18  
también holláis con vuestros pies lo que de vuestros pastos  
queda; y que bebiendo las aguas claras, enturbiáis además con  
vuestros pies las que quedan? Y mis ovejas comen lo holla- 19  
do de vuestros pies, y beben lo que con vuestros pies habéis  
enturbiado. Por tanto, así les dice Jehová el Señor: He aquí 20  
yo, yo juzgaré entre la oveja engordada y la oveja flaca, por  
cuanto empujasteis con el costado y con el hombro, y acor- 21  
neasteis con vuestros cuernos a todas las débiles, hasta que las  
echasteis y las dispersasteis. Yo salvaré a mis ovejas, y nunca 22  
más serán para rapiña; y juzgaré entre oveja y oveja. Y le-  
vantaré sobre ellas a un pastor, y él las apacentará; a mi siervo 23  
David, él las apacentará, y él les será por pastor. Yo Jeho-  
vá les seré por Dios, y mi siervo David príncipe en medio de 24  
ellos. Yo Jehová he hablado. Y estableceré con ellos pacto de  
paz, y quitaré de la tierra las fieras; y habitarán en el desierto 25  
con seguridad, y dormirán en los bosques. Y daré bendición  
a ellas y a los alrededores de mi collado, y haré descender la 26  
lluvia en su tiempo; lluvias de bendición serán. Y el árbol del  
campo dará su fruto, y la tierra dará su fruto, y estarán sobre 27  
su tierra con seguridad; y sabrán que yo soy Jehová, cuando

rompa las coyundas de su yugo, y los libre de mano de los que  
28 se sirven de ellos. No serán más por despojo de las naciones,  
ni las fieras de la tierra las devorarán; sino que habitarán con  
29 seguridad, y no habrá quien las espante. Y levantaré para  
ellos una planta de renombre, y no serán ya más consumidos  
de hambre en la tierra, ni ya más serán avergonzados por las  
30 naciones. Y sabrán que yo Jehová su Dios estoy con ellos, y  
ellos son mi pueblo, la casa de Israel, dice Jehová el Señor. Y  
31 vosotras, ovejas mías, ovejas de mi pasto, hombres sois, y yo  
vuestro Dios, dice Jehová el Señor.

**35,** 2 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre,  
3 pon tu rostro hacia el monte de Seir, y profetiza contra él, y  
dile: Así ha dicho Jehová el Señor: He aquí yo estoy contra ti,  
oh monte de Seir, y extenderé mi mano contra ti, y te con-  
4 vertiré en desierto y en soledad. A tus ciudades asolaré, y tú  
5 serás asolado; y sabrás que yo soy Jehová. Por cuanto tuviste  
enemistad perpetua, y entregaste a los hijos de Israel al poder  
de la espada en el tiempo de su aflicción, en el tiempo extrema-  
6 damente malo, por tanto, vivo yo, dice Jehová el Señor, que a  
sangre te destinaré, y sangre te perseguirá; y porque la sangre  
7 no aborreciste, sangre te perseguirá. Y convertiré al monte  
de Seir en desierto y en soledad, y cortaré de él al que vaya  
8 y al que venga. Y llenaré sus montes de sus muertos; en tus  
collados, en tus valles y en todos tus arroyos, caerán muertos a  
9 espada. Yo te pondré en asolamiento perpetuo, y tus ciudades  
10 nunca más se restaurarán; y sabréis que yo soy Jehová. Por  
cuanto dijiste: Las dos naciones y las dos tierras serán mías, y  
11 tomaré posesión de ellas; estando allí Jehová; por tanto, vivo  
yo, dice Jehová el Señor, yo haré conforme a tu ira, y conforme  
a tu celo con que procediste, a causa de tus enemistades con  
12 ellos; y seré conocido en ellos, cuando te juzgue. Y sabrás que  
yo Jehová he oído todas tus injurias que proferiste contra los  
montes de Israel, diciendo: Destruídos son, nos han sido dados  
13 para que los devoremos. Y os engrandecisteis contra mí con  
vuestra boca, y multiplicasteis contra mí vuestras palabras. Yo  
14 lo oí. Así ha dicho Jehová el Señor: Para que toda la tierra se  
15 regocije, yo te haré una desolación. Como te alegraste sobre

la heredad de la casa de Israel, porque fue asolada, así te haré a ti; asolado será el monte de Seir, y todo Edom, todo él; y sabrán que yo soy Jehová.

Tú, hijo de hombre, profetiza a los montes de Israel, y di: **36**  
Montes de Israel, oíd palabra de Jehová. Así ha dicho Jehová <sup>2</sup>  
el Señor: Por cuanto el enemigo dijo de vosotros: ¡Ea! también <sup>3</sup>  
las alturas eternas nos han sido dadas por heredad; profetiza, <sup>3</sup>  
por tanto, y di: Así ha dicho Jehová el Señor: Por cuanto os <sup>4</sup>  
asolaron y os tragaron de todas partes, para que fueseis here-  
dad de las otras naciones, y se os ha hecho caer en boca de <sup>4</sup>  
habladores y ser el oprobio de los pueblos, por tanto, montes <sup>4</sup>  
de Israel, oíd palabra de Jehová el Señor: Así ha dicho Jehová <sup>5</sup>  
el Señor a los montes y a los collados, a los arroyos y a los <sup>5</sup>  
valles, a las ruinas y asolamientos y a las ciudades desampa-  
radas, que fueron puestas por botín y escarnio de las otras <sup>5</sup>  
naciones alrededor; por eso, así ha dicho Jehová el Señor: He <sup>5</sup>  
hablado por cierto en el fuego de mi celo contra las demás na-  
ciones, y contra todo Edom, que se disputaron mi tierra por <sup>6</sup>  
heredad con alegría, de todo corazón y con enconamiento de <sup>6</sup>  
ánimo, para que sus expulsados fuesen presa suya. Por tanto, <sup>6</sup>  
profetiza sobre la tierra de Israel, y di a los montes y a los <sup>7</sup>  
collados, y a los arroyos y a los valles: Así ha dicho Jehová <sup>7</sup>  
el Señor: He aquí, en mi celo y en mi furor he hablado, por <sup>7</sup>  
cuanto habéis llevado el oprobio de las naciones. Por lo cual <sup>7</sup>  
así ha dicho Jehová el Señor: Yo he alzado mi mano, he jurado <sup>8</sup>  
que las naciones que están a vuestro alrededor han de llevar <sup>8</sup>  
su afrenta. Mas vosotros, oh montes de Israel, daréis vuestras <sup>8</sup>  
ramas, y llevaréis vuestro fruto para mi pueblo Israel; porque <sup>8</sup>  
cerca están para venir. Porque he aquí, yo estoy por voso- <sup>9</sup>  
tros, y a vosotros me volveré, y seréis labrados y sembrados. <sup>9</sup>  
Y haré multiplicar sobre vosotros hombres, a toda la casa de <sup>10</sup>  
Israel, toda ella; y las ciudades serán habitadas, y edificadas <sup>10</sup>  
las ruinas. Multiplicaré sobre vosotros hombres y ganado, y <sup>11</sup>  
serán multiplicados y crecerán; y os haré morar como solíais <sup>11</sup>  
antiguamente, y os haré mayor bien que en vuestros principios; <sup>11</sup>  
y sabréis que yo soy Jehová. Y haré andar hombres sobre vo- <sup>12</sup>  
sotros, a mi pueblo Israel; y tomarán posesión de ti, y les serás <sup>12</sup>

13 por heredad, y nunca más les matarás los hijos. Así ha dicho  
Jehová el Señor: Por cuanto dicen de vosotros: Comedora de  
14 hombres, y matadora de los hijos de tu nación has sido; por  
tanto, no devorarás más hombres, y nunca más matarás a los  
15 hijos de tu nación, dice Jehová el Señor. Y nunca más te haré  
oír injuria de naciones, ni más llevarás denuestos de pueblos, ni  
harás más morir a los hijos de tu nación, dice Jehová el Señor.  
16, 17 Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, mien-  
tras la casa de Israel moraba en su tierra, la contaminó con sus  
caminos y con sus obras; como inmundicia de menstruosa fue  
18 su camino delante de mí. Y derramé mi ira sobre ellos por la  
sangre que derramaron sobre la tierra; porque con sus ídolos  
19 la contaminaron. Les esparcí por las naciones, y fueron dis-  
persados por las tierras; conforme a sus caminos y conforme a  
20 sus obras les juzgué. Y cuando llegaron a las naciones adon-  
de fueron, profanaron mi santo nombre, diciéndose de ellos:  
Éstos son pueblo de Jehová, y de la tierra de él han salido.  
21 Pero he tenido dolor al ver mi santo nombre profanado por la  
22 casa de Israel entre las naciones adonde fueron. Por tanto, di  
a la casa de Israel: Así ha dicho Jehová el Señor: No lo hago  
por vosotros, oh casa de Israel, sino por causa de mi santo  
nombre, el cual profanasteis vosotros entre las naciones adon-  
23 de habéis llegado. Y santificaré mi grande nombre, profanado  
entre las naciones, el cual profanasteis vosotros en medio de  
ellas; y sabrán las naciones que yo soy Jehová, dice Jehová el  
Señor, cuando sea santificado en vosotros delante de sus ojos.  
24 Y yo os tomaré de las naciones, y os recogeré de todas las  
25 tierras, y os traeré a vuestro país. Esparciré sobre vosotros  
agua limpia, y seréis limpiados de todas vuestras inmundicias;  
26 y de todos vuestros ídolos os limpiaré. Os daré corazón nuevo,  
y pondré espíritu nuevo dentro de vosotros; y quitaré de vues-  
tra carne el corazón de piedra, y os daré un corazón de carne.  
27 Y pondré dentro de vosotros mi Espíritu, y haré que andéis  
en mis estatutos, y guardéis mis preceptos, y los pongáis por  
28 obra. Habitaréis en la tierra que di a vuestros padres, y vos-  
29 otros me seréis por pueblo, y yo seré a vosotros por Dios. Y  
os guardaré de todas vuestras inmundicias; y llamaré al trigo,

y lo multiplicaré, y no os daré hambre. Multiplicaré asimis- 30  
mo el fruto de los árboles, y el fruto de los campos, para que  
nunca más recibáis oprobio de hambre entre las naciones. Y 31  
os acordaréis de vuestros malos caminos, y de vuestras obras  
que no fueron buenas; y os avergonzaréis de vosotros mismos  
por vuestras iniquidades y por vuestras abominaciones. No 32  
lo hago por vosotros, dice Jehová el Señor, sabedlo bien; aver-  
gonzaos y cubríos de confusión por vuestras iniquidades, casa  
de Israel. Así ha dicho Jehová el Señor: El día que os limpie 33  
de todas vuestras iniquidades, haré también que sean habita-  
das las ciudades, y las ruinas serán reedificadas. Y la tierra 34  
asolada será labrada, en lugar de haber permanecido assolada  
a ojos de todos los que pasaron. Y dirán: Esta tierra que era 35  
asolada ha venido a ser como huerto del Edén; y estas ciudades  
que eran desiertas y assoladas y arruinadas, están fortificadas  
y habitadas. Y las naciones que queden en vuestros alrede- 36  
ros sabrán que yo reedifiqué lo que estaba derribado, y planté  
lo que estaba desolado; yo Jehová he hablado, y lo haré. Así 37  
ha dicho Jehová el Señor: Aún seré solicitado por la casa de  
Israel, para hacerles esto; multiplicaré los hombres como se  
multiplican los rebaños. Como las ovejas consagradas, como 38  
las ovejas de Jerusalén en sus fiestas solemnes, así las ciudades  
desiertas serán llenas de rebaños de hombres; y sabrán que yo  
soy Jehová.

La mano de Jehová vino sobre mí, y me llevó en el Espíritu **37**  
de Jehová, y me puso en medio de un valle que estaba lleno de  
huesos. Y me hizo pasar cerca de ellos por todo en derredor; 2  
y he aquí que eran muchísimos sobre la faz del campo, y por  
cierto secos en gran manera. Y me dijo: Hijo de hombre, ¿vi- 3  
virán estos huesos? Y dije: Señor Jehová, tú lo sabes. Me dijo 4  
entonces: Profetiza sobre estos huesos, y diles: Huesos secos,  
oíd palabra de Jehová. Así ha dicho Jehová el Señor a estos 5  
huesos: He aquí, yo hago entrar espíritu en vosotros, y viviréis.  
Y pondré tendones sobre vosotros, y haré subir sobre vosotros 6  
carne, y os cubriré de piel, y pondré en vosotros espíritu, y  
viviréis; y sabréis que yo soy Jehová. Profeticé, pues, como 7  
me fue mandado; y hubo un ruido mientras yo profetizaba, y

he aquí un temblor; y los huesos se juntaron cada hueso con  
8 su hueso. Y miré, y he aquí tendones sobre ellos, y la carne  
subió, y la piel cubrió por encima de ellos; pero no había en  
9 ellos espíritu. Y me dijo: Profetiza al espíritu, profetiza, hijo  
de hombre, y di al espíritu: Así ha dicho Jehová el Señor: Espí-  
ritu, ven de los cuatro vientos, y sopla sobre estos muertos, y  
10 vivirán. Y profeticé como me había mandado, y entró espíri-  
tu en ellos, y vivieron, y estuvieron sobre sus pies; un ejército  
11 grande en extremo. Me dijo luego: Hijo de hombre, todos es-  
tos huesos son la casa de Israel. He aquí, ellos dicen: Nuestros  
huesos se secaron, y pereció nuestra esperanza, y somos del  
12 todo destruidos. Por tanto, profetiza, y diles: Así ha dicho  
Jehová el Señor: He aquí yo abro vuestros sepulcros, pueblo  
mío, y os haré subir de vuestras sepulturas, y os traeré a la  
13 tierra de Israel. Y sabréis que yo soy Jehová, cuando abra  
vuestros sepulcros, y os saque de vuestras sepulturas, pueblo  
14 mío. Y pondré mi Espíritu en vosotros, y viviréis, y os haré  
reposar sobre vuestra tierra; y sabréis que yo Jehová hablé, y  
15 lo hice, dice Jehová. Vino a mí palabra de Jehová, diciendo:  
16 Hijo de hombre, toma ahora un palo, y escribe en él: Para Ju-  
dá, y para los hijos de Israel sus compañeros. Toma después  
otro palo, y escribe en él: Para José, palo de Efraín, y para to-  
17 da la casa de Israel sus compañeros. Júntalos luego el uno con  
el otro, para que sean uno solo, y serán uno solo en tu mano.  
18 Y cuando te pregunten los hijos de tu pueblo, diciendo: ¿No  
19 nos enseñarás qué te propones con eso?, diles: Así ha dicho  
Jehová el Señor: He aquí, yo tomo el palo de José que está en  
la mano de Efraín, y a las tribus de Israel sus compañeros, y  
los pondré con el palo de Judá, y los haré un solo palo, y serán  
20 uno en mi mano. Y los palos sobre que escribas estarán en  
21 tu mano delante de sus ojos, y les dirás: Así ha dicho Jehová  
el Señor: He aquí, yo tomo a los hijos de Israel de entre las  
naciones a las cuales fueron, y los recogeré de todas partes,  
22 y los traeré a su tierra; y los haré una nación en la tierra,  
en los montes de Israel, y un rey será a todos ellos por rey; y  
nunca más serán dos naciones, ni nunca más serán divididos  
23 en dos reinos. Ni se contaminarán ya más con sus ídolos, con

sus abominaciones y con todas sus rebeliones; y los salvaré de todas sus rebeliones con las cuales pecaron, y los limpiaré; y me serán por pueblo, y yo a ellos por Dios. Mi siervo David será rey sobre ellos, y todos ellos tendrán un solo pastor; y andarán en mis preceptos, y mis estatutos guardarán, y los pondrán por obra. Habitarán en la tierra que di a mi siervo Jacob, en la cual habitaron vuestros padres; en ella habitarán ellos, sus hijos y los hijos de sus hijos para siempre; y mi siervo David será príncipe de ellos para siempre. Y haré con ellos pacto de paz, pacto perpetuo será con ellos; y los estableceré y los multiplicaré, y pondré mi santuario entre ellos para siempre. Estará en medio de ellos mi tabernáculo, y seré a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo. Y sabrán las naciones que yo Jehová santifico a Israel, estando mi santuario en medio de ellos para siempre.

Vino a mí palabra de Jehová, diciendo: Hijo de hombre, pon tu rostro contra Gog en tierra de Magog, príncipe soberano de Mesec y Tubal, y profetiza contra él, y di: Así ha dicho Jehová el Señor: He aquí, yo estoy contra ti, oh Gog, príncipe soberano de Mesec y Tubal. Y te quebrantaré, y pondré garfios en tus quijadas, y te sacaré a ti y a todo tu ejército, caballos y jinetes, de todo en todo equipados, gran multitud con paveses y escudos, teniendo todos ellos espadas; Persia, Cus y Fut con ellos; todos ellos con escudo y yelmo; Gomer, y todas sus tropas; la casa de Togarma, de los confines del norte, y todas sus tropas; muchos pueblos contigo. Prepárate y apercíbete, tú y toda tu multitud que se ha reunido a ti, y sé tú su guarda. De aquí a muchos días serás visitado; al cabo de años vendrás a la tierra salvada de la espada, recogida de muchos pueblos, a los montes de Israel, que siempre fueron una desolación; mas fue sacada de las naciones, y todos ellos morarán confiadamente. Subirás tú, y vendrás como tempestad; como nublado para cubrir la tierra serás tú y todas tus tropas, y muchos pueblos contigo. Así ha dicho Jehová el Señor: En aquel día subirán palabras en tu corazón, y concebirás mal pensamiento, y dirás: Subiré contra una tierra indefensa, iré contra gentes tranquilas que habitan confiadamente; todas

12 ellas habitan sin muros, y no tienen cerrojos ni puertas; para  
arrebatar despojos y para tomar botín, para poner tus manos  
sobre las tierras desiertas ya pobladas, y sobre el pueblo reco-  
gido de entre las naciones, que se hace de ganado y posesiones,  
13 que mora en la parte central de la tierra. Sabá y Dedán, y  
los mercaderes de Tarsis y todos sus príncipes, te dirán: ¿Has  
venido a arrebatar despojos? ¿Has reunido tu multitud para  
tomar botín, para quitar plata y oro, para tomar ganados y  
14 posesiones, para tomar grandes despojos? Por tanto, profeti-  
za, hijo de hombre, y di a Gog: Así ha dicho Jehová el Señor:  
En aquel tiempo, cuando mi pueblo Israel habite con seguri-  
15 dad, ¿no lo sabrás tú? Vendrás de tu lugar, de las regiones  
del norte, tú y muchos pueblos contigo, todos ellos a caba-  
16 llo, gran multitud y poderoso ejército, y subirás contra mi  
pueblo Israel como nublado para cubrir la tierra; será al cabo  
de los días; y te traeré sobre mi tierra, para que las naciones  
me conozcan, cuando sea santificado en ti, oh Gog, delante de  
17 sus ojos. Así ha dicho Jehová el Señor: ¿No eres tú aquel de  
quien hablé yo en tiempos pasados por mis siervos los profetas  
de Israel, los cuales profetizaron en aquellos tiempos que yo  
18 te había de traer sobre ellos? En aquel tiempo, cuando venga  
Gog contra la tierra de Israel, dijo Jehová el Señor, subirá mi  
19 ira y mi enojo. Porque he hablado en mi cielo, y en el fuego  
de mi ira: Que en aquel tiempo habrá gran temblor sobre la  
20 tierra de Israel; que los peces del mar, las aves del cielo, las  
bestias del campo y toda serpiente que se arrastra sobre la  
tierra, y todos los hombres que están sobre la faz de la tierra,  
temblarán ante mi presencia; y se desmoronarán los montes,  
21 y los vallados caerán, y todo muro caerá a tierra. Y en todos  
mis montes llamaré contra él la espada, dice Jehová el Señor;  
22 la espada de cada cual será contra su hermano. Y yo litigaré  
contra él con pestilencia y con sangre; y haré llover sobre él,  
sobre sus tropas y sobre los muchos pueblos que están con él,  
23 impetuosa lluvia, y piedras de granizo, fuego y azufre. Y seré  
engrandecido y santificado, y seré conocido ante los ojos de  
muchas naciones; y sabrán que yo soy Jehová.

**39** Tú pues, hijo de hombre, profetiza contra Gog, y di: Así

ha dicho Jehová el Señor: He aquí yo estoy contra ti, oh Gog, príncipe soberano de Mesec y Tubal. Y te quebrantaré, y te conduciré y te haré subir de las partes del norte, y te traeré sobre los montes de Israel; y sacaré tu arco de tu mano izquierda, y derribaré tus saetas de tu mano derecha. Sobre los montes de Israel caerás tú y todas tus tropas, y los pueblos que fueron contigo; a aves de rapiña de toda especie, y a las fieras del campo, te he dado por comida. Sobre la faz del campo caerás; porque yo he hablado, dice Jehová el Señor. Y enviaré fuego sobre Magog, y sobre los que moran con seguridad en las costas; y sabrán que yo soy Jehová. Y haré notorio mi santo nombre en medio de mi pueblo Israel, y nunca más dejaré profanar mi santo nombre; y sabrán las naciones que yo soy Jehová, el Santo en Israel. He aquí viene, y se cumplirá, dice Jehová el Señor; éste es el día del cual he hablado. Y los moradores de las ciudades de Israel saldrán, y encenderán y quemarán armas, escudos, paveses, arcos y saetas, dardos de mano y lanzas; y los quemarán en el fuego por siete años. No traerán leña del campo, ni cortarán de los bosques, sino quemarán las armas en el fuego; y despojarán a sus despojadores, y robarán a los que les robaron, dice Jehová el Señor. En aquel tiempo yo daré a Gog lugar para sepultura allí en Israel, el valle de los que pasan al oriente del mar; y obstruirá el paso a los transeúntes, pues allí enterrarán a Gog y a toda su multitud; y lo llamarán el Valle de Hamón-gog. Y la casa de Israel los estará enterrando por siete meses, para limpiar la tierra. Los enterrará todo el pueblo de la tierra; y será para ellos célebre el día en que yo sea glorificado, dice Jehová el Señor. Y tomarán hombres a jornal que vayan por el país con los que viajen, para enterrar a los que queden sobre la faz de la tierra, a fin de limpiarla; al cabo de siete meses harán el reconocimiento. Y pasarán los que irán por el país, y el que vea los huesos de algún hombre pondrá junto a ellos una señal, hasta que los entierren los sepultureros en el valle de Hamón-gog. Y también el nombre de la ciudad será Hamona; y limpiarán la tierra. Y tú, hijo de hombre, así ha dicho Jehová el Señor: Di a las aves de toda especie, y a to-

da fiera del campo: Juntaos, y venid; reuníos de todas partes a mi víctima que sacrifico para vosotros, un sacrificio grande sobre los montes de Israel; y comeréis carne y beberéis sangre. 18 Comeréis carne de fuertes, y beberéis sangre de príncipes de la tierra; de carneros, de corderos, de machos cabríos, de bue- 19 yes y de toros, engordados todos en Basán. Comeréis grosura hasta saciaros, y beberéis hasta embriagaros de sangre de las 20 víctimas que para vosotros sacrificué. Y os saciaréis sobre mi mesa, de caballos y de jinetes fuertes y de todos los hombres 21 de guerra, dice Jehová el Señor. Y pondré mi gloria entre las naciones, y todas las naciones verán mi juicio que habré hecho, 22 y mi mano que sobre ellos puse. Y de aquel día en adelante 23 sabrá la casa de Israel que yo soy Jehová su Dios. Y sabrán las naciones que la casa de Israel fue llevada cautiva por su pe- cado, por cuanto se rebelaron contra mí, y yo escondí de ellos mi rostro, y los entregué en manos de sus enemigos, y cayeron 24 todos a espada. Conforme a su inmundicia y conforme a sus rebeliones hice con ellos, y de ellos escondí mi rostro. Por tan- 25 to, así ha dicho Jehová el Señor: Ahora volveré la cautividad de Jacob, y tendré misericordia de toda la casa de Israel, y 26 me mostraré celoso por mi santo nombre. Y ellos sentirán su vergüenza, y toda su rebelión con que prevaricaron contra mí, cuando habiten en su tierra con seguridad, y no haya quien los 27 espante; cuando los saque de entre los pueblos, y los reúna de la tierra de sus enemigos, y sea santificado en ellos ante 28 los ojos de muchas naciones. Y sabrán que yo soy Jehová su Dios, cuando después de haberlos llevado al cautiverio entre las naciones, los reúna sobre su tierra, sin dejar allí a ninguno 29 de ellos. Ni esconderé más de ellos mi rostro; porque habré derramado de mi Espíritu sobre la casa de Israel, dice Jehová el Señor.

**40** En el año veinticinco de nuestro cautiverio, al principio del año, a los diez días del mes, a los catorce años después que la ciudad fue conquistada, en aquel mismo día vino sobre mí la 2 mano de Jehová, y me llevó allá. En visiones de Dios me llevó a la tierra de Israel, y me puso sobre un monte muy alto, sobre el cual había un edificio parecido a una gran ciudad, hacia la

parte sur. Me llevó allí, y he aquí un varón, cuyo aspecto era 3  
como aspecto de bronce; y tenía un cordel de lino en su mano,  
y una caña de medir; y él estaba a la puerta. Y me habló aquel 4  
varón, diciendo: Hijo de hombre, mira con tus ojos, y oye con  
tus oídos, y pon tu corazón a todas las cosas que te muestro;  
porque para que yo te las mostrase has sido traído aquí. Cuenta  
todo lo que ves a la casa de Israel. Y he aquí un muro fuera de 5  
la casa; y la caña de medir que aquel varón tenía en la mano  
era de seis codos de a codo y palmo menor; y midió el espesor  
del muro, de una caña, y la altura, de otra caña. Después 6  
vino a la puerta que mira hacia el oriente, y subió por sus  
gradas, y midió un poste de la puerta, de una caña de ancho,  
y el otro poste, de otra caña de ancho. Y cada cámara tenía 7  
una caña de largo, y una caña de ancho; y entre las cámaras  
había cinco codos de ancho; y cada poste de la puerta junto a  
la entrada de la puerta por dentro, una caña. Midió asimismo 8  
la entrada de la puerta por dentro, una caña. Midió luego la 9  
entrada del portal, de ocho codos, y sus postes de dos codos;  
y la puerta del portal estaba por el lado de adentro. Y la 10  
puerta oriental tenía tres cámaras a cada lado, las tres de  
una medida; también de una medida los portales a cada lado.  
Midió el ancho de la entrada de la puerta, de diez codos, y la 11  
longitud del portal, de trece codos. El espacio delante de las 12  
cámaras era de un codo a un lado, y de otro codo al otro lado;  
y cada cámara tenía seis codos por un lado, y seis codos por  
el otro. Midió la puerta desde el techo de una cámara hasta 13  
el techo de la otra, veinticinco codos de ancho, puerta contra  
puerta. Y midió los postes, de sesenta codos, cada poste del 14  
atrio y del portal todo en derredor. Y desde el frente de la 15  
puerta de la entrada hasta el frente de la entrada de la puerta  
interior, cincuenta codos. Y había ventanas estrechas en las 16  
cámaras, y en sus portales por dentro de la puerta alrededor,  
y asimismo en los corredores; y las ventanas estaban alrededor  
por dentro; y en cada poste había palmeras. Me llevó luego 17  
al atrio exterior, y he aquí había cámaras, y estaba enlosado  
todo en derredor; treinta cámaras había alrededor en aquel  
atrio. El enlosado a los lados de las puertas, en proporción 18

19 a la longitud de los portales, era el enlosado más bajo. Y  
midió la anchura desde el frente de la puerta de abajo hasta  
el frente del atrio interior por fuera, de cien codos hacia el  
20 oriente y el norte. Y de la puerta que estaba hacia el norte en  
el atrio exterior, midió su longitud y su anchura. Sus cámaras  
21 eran tres de un lado, y tres del otro; y sus postes y sus arcos  
eran como la medida de la puerta primera: cincuenta codos  
22 de longitud, y veinticinco de ancho. Y sus ventanas y sus  
arcos y sus palmeras eran conforme a la medida de la puerta  
que estaba hacia el oriente; y se subía a ella por siete gradas, y  
23 delante de ellas estaban sus arcos. La puerta del atrio interior  
estaba enfrente de la puerta hacia el norte, y así al oriente; y  
24 midió de puerta a puerta, cien codos. Me llevó después hacia  
el sur, y he aquí una puerta hacia el sur; y midió sus portales  
25 y sus arcos conforme a estas medidas. Y tenía sus ventanas  
y sus arcos alrededor, como las otras ventanas; la longitud  
26 era de cincuenta codos, y el ancho de veinticinco codos. Sus  
gradas eran de siete peldaños, con sus arcos delante de ellas;  
y tenía palmeras, una de un lado, y otra del otro lado, en sus  
27 postes. Había también puerta hacia el sur del atrio interior;  
28 y midió de puerta a puerta hacia el sur cien codos. Me llevó  
después en el atrio de adentro a la puerta del sur, y midió la  
29 puerta del sur conforme a estas medidas. Sus cámaras y sus  
postes y sus arcos eran conforme a estas medidas, y tenía sus  
ventanas y sus arcos alrededor; la longitud era de cincuenta  
30 codos, y de veinticinco codos el ancho. Los arcos alrededor  
31 eran de veinticinco codos de largo, y cinco codos de ancho. Y  
sus arcos caían afuera al atrio, con palmeras en sus postes; y  
32 sus gradas eran de ocho peldaños. Y me llevó al atrio interior  
hacia el oriente, y midió la puerta conforme a estas medidas.  
33 Eran sus cámaras y sus postes y sus arcos conforme a estas  
medidas, y tenía sus ventanas y sus arcos alrededor; la longitud  
34 era de cincuenta codos, y la anchura de veinticinco codos. Y  
sus arcos caían afuera al atrio, con palmeras en sus postes de  
35 un lado y de otro; y sus gradas eran de ocho peldaños. Me  
llevó luego a la puerta del norte, y midió conforme a estas  
36 medidas; sus cámaras, sus postes, sus arcos y sus ventanas

alrededor; la longitud era de cincuenta codos, y de veinticinco codos el ancho. Sus postes caían afuera al atrio, con palmeras a cada uno de sus postes de un lado y de otro; y sus gradas eran de ocho peldaños. Y había allí una cámara, y su puerta con postes de portales; allí lavarán el holocausto. Y en la entrada de la puerta había dos mesas a un lado, y otras dos al otro, para degollar sobre ellas el holocausto y la expiación y el sacrificio por el pecado. A un lado, por fuera de las gradas, a la entrada de la puerta del norte, había dos mesas; y al otro lado que estaba a la entrada de la puerta, dos mesas. Cuatro mesas a un lado, y cuatro mesas al otro lado, junto a la puerta; ocho mesas, sobre las cuales degollarán las víctimas. Las cuatro mesas para el holocausto eran de piedra labrada, de un codo y medio de longitud, y codo y medio de ancho, y de un codo de altura; sobre éstas pondrán los utensilios con que degollarán el holocausto y el sacrificio. Y adentro, ganchos, de un palmo menor, dispuestos en derredor; y sobre las mesas la carne de las víctimas. Y fuera de la puerta interior, en el atrio de adentro que estaba al lado de la puerta del norte, estaban las cámaras de los cantores, las cuales miraban hacia el sur; una estaba al lado de la puerta del oriente que miraba hacia el norte. Y me dijo: Esta cámara que mira hacia el sur es de los sacerdotes que hacen la guardia del templo. Y la cámara que mira hacia el norte es de los sacerdotes que hacen la guardia del altar; éstos son los hijos de Sadoc, los cuales son llamados de los hijos de Leví para ministrar a Jehová. Y midió el atrio, cien codos de longitud, y cien codos de anchura; era cuadrado; y el altar estaba delante de la casa. Y me llevó al pórtico del templo, y midió cada poste del pórtico, cinco codos de un lado, y cinco codos de otro; y la anchura de la puerta tres codos de un lado, y tres codos de otro. La longitud del pórtico, veinte codos, y el ancho once codos, al cual subían por gradas; y había columnas junto a los postes, una de un lado, y otra de otro.

Me introdujo luego en el templo, y midió los postes, siendo el ancho seis codos de un lado, y seis codos de otro, que era el ancho del tabernáculo. El ancho de la puerta era de diez co- 2

dos, y los lados de la puerta, de cinco codos de un lado, y cinco del otro. Y midió su longitud, de cuarenta codos, y la anchura de veinte codos. Y pasó al interior, y midió cada poste de la puerta, de dos codos; y la puerta, de seis codos; y la anchura de la entrada, de siete codos. Midió también su longitud, de veinte codos, y la anchura de veinte codos, delante del templo; y me dijo: Éste es el lugar santísimo. Después midió el muro de la casa, de seis codos; y de cuatro codos la anchura de las cámaras, en torno de la casa alrededor. Las cámaras laterales estaban sobrepuestas unas a otras, treinta en cada uno de los tres pisos; y entraban modillones en la pared de la casa alrededor, sobre los que estribasen las cámaras, para que no estribasen en la pared de la casa. Y había mayor anchura en las cámaras de más arriba; la escalera de caracol de la casa subía muy alto alrededor por dentro de la casa; por tanto, la casa tenía más anchura arriba. Del piso inferior se podía subir al de en medio, y de éste al superior. Y miré la altura de la casa alrededor; los cimientos de las cámaras eran de una caña entera de seis codos largos. El ancho de la pared de afuera de las cámaras era de cinco codos, igual al espacio que quedaba de las cámaras de la casa por dentro. Y entre las cámaras había anchura de veinte codos por todos lados alrededor de la casa. La puerta de cada cámara salía al espacio que quedaba, una puerta hacia el norte, y otra puerta hacia el sur; y el ancho del espacio que quedaba era de cinco codos por todo alrededor. Y el edificio que estaba delante del espacio abierto al lado del occidente era de setenta codos; y la pared del edificio, de cinco codos de grueso alrededor, y noventa codos de largo. Luego midió la casa, cien codos de largo; y el espacio abierto y el edificio y sus paredes, de cien codos de longitud. Y el ancho del frente de la casa y del espacio abierto al oriente era de cien codos. Y midió la longitud del edificio que estaba delante del espacio abierto que había detrás de él, y las cámaras de uno y otro lado, cien codos; y el templo de dentro, y los portales del atrio. Los umbrales y las ventanas estrechas y las cámaras alrededor de los tres pisos estaba todo cubierto de madera desde el suelo hasta las ventanas; y las ventanas también cu-

biertas. Por encima de la puerta, y hasta la casa de adentro, 17  
y afuera de ella, y por toda la pared en derredor por dentro  
y por fuera, tomó medidas. Y estaba labrada con querubines 18  
y palmeras, entre querubín y querubín una palmera; y cada  
querubín tenía dos rostros; un rostro de hombre hacia la pal- 19  
mera del un lado, y un rostro de león hacia la palmera del otro  
lado, por toda la casa alrededor. Desde el suelo hasta encima 20  
de la puerta había querubines labrados y palmeras, por toda  
la pared del templo. Cada poste del templo era cuadrado, y 21  
el frente del santuario era como el otro frente. La altura del 22  
altar de madera era de tres codos, y su longitud de dos codos;  
y sus esquinas, su superficie y sus paredes eran de madera. Y  
me dijo: Ésta es la mesa que está delante de Jehová. El tem- 23  
plo y el santuario tenían dos puertas. Y en cada puerta había 24  
dos hojas, dos hojas que giraban; dos hojas en una puerta, y  
otras dos en la otra. En las puertas del templo había labra- 25  
dos de querubines y palmeras, así como los que había en las  
paredes; y en la fachada del atrio al exterior había un portal  
de madera. Y había ventanas estrechas, y palmeras de uno 26  
y otro lado a los lados del pórtico; así eran las cámaras de la  
casa y los umbrales.

Me traje luego al atrio exterior hacia el norte, y me llevó a 42  
la cámara que estaba delante del espacio abierto que quedaba  
enfrente del edificio, hacia el norte. Por delante de la puerta 2  
del norte su longitud era de cien codos, y el ancho de cincuenta  
codos. Frente a los veinte codos que había en el atrio interior, 3  
y enfrente del enlosado que había en el atrio exterior, estaban  
las cámaras, las unas enfrente de las otras en tres pisos. Y de 4  
delante de las cámaras había un corredor de diez codos de ancho  
hacia adentro, con una vía de un codo; y sus puertas daban  
al norte. Y las cámaras más altas eran más estrechas; porque 5  
las galerías quitaban de ellas más que de las bajas y de las  
de en medio del edificio. Porque estaban en tres pisos, y no 6  
tenían columnas como las columnas de los atrios; por tanto,  
eran más estrechas que las de abajo y las de en medio, desde  
el suelo. Y el muro que estaba afuera enfrente de las cámaras, 7  
hacia el atrio exterior delante de las cámaras, tenía cincuenta

8 codos de largo. Porque la longitud de las cámaras del atrio  
de afuera era de cincuenta codos; y delante de la fachada del  
9 templo había cien codos. Y debajo de las cámaras estaba la  
entrada al lado oriental, para entrar en él desde el atrio exte-  
10 rior. A lo largo del muro del atrio, hacia el oriente, enfrente  
del espacio abierto, y delante del edificio, había cámaras. Y  
11 el corredor que había delante de ellas era semejante al de las  
cámaras que estaban hacia el norte; tanto su longitud como  
su ancho eran lo mismo, y todas sus salidas, conforme a sus  
12 puertas y conforme a sus entradas. Así también eran las puer-  
tas de las cámaras que estaban hacia el sur; había una puerta  
al comienzo del corredor que había enfrente del muro al lado  
13 oriental, para quien entraba en las cámaras. Y me dijo: Las  
cámaras del norte y las del sur, que están delante del espacio  
abierto, son cámaras santas en las cuales los sacerdotes que se  
acercan a Jehová comerán las santas ofrendas; allí pondrán las  
ofrendas santas, la ofrenda y la expiación y el sacrificio por el  
14 pecado, porque el lugar es santo. Cuando los sacerdotes en-  
tren, no saldrán del lugar santo al atrio exterior, sino que allí  
dejarán sus vestiduras con que ministran, porque son santas;  
y se vestirán otros vestidos, y así se acercarán a lo que es del  
15 pueblo. Y luego que acabó las medidas de la casa de adentro,  
me sacó por el camino de la puerta que miraba hacia el  
16 oriente, y lo midió todo alrededor. Midió el lado oriental con  
la caña de medir, quinientas cañas de la caña de medir alre-  
17 dedor. Midió al lado del norte, quinientas cañas de la caña  
de medir alrededor. Midió al lado del sur, quinientas cañas  
18 de la caña de medir. Rodeó al lado del occidente, y midió  
19 quinientas cañas de la caña de medir. A los cuatro lados lo  
midió; tenía un muro todo alrededor, de quinientas cañas de  
20 longitud y quinientas cañas de ancho, para hacer separación  
entre el santuario y el lugar profano.

**43** Me llevó luego a la puerta, a la puerta que mira hacia el  
2 oriente; y he aquí la gloria del Dios de Israel, que venía del  
oriente; y su sonido era como el sonido de muchas aguas, y la  
3 tierra resplandecía a causa de su gloria. Y el aspecto de lo  
que vi era como una visión, como aquella visión que vi cuando

vine para destruir la ciudad; y las visiones eran como la visión que vi junto al río Quebar; y me postré sobre mi rostro. Y 4 la gloria de Jehová entró en la casa por la vía de la puerta que daba al oriente. Y me alzó el Espíritu y me llevó al atrio 5 interior; y he aquí que la gloria de Jehová llenó la casa. Y oí 6 uno que me hablaba desde la casa; y un varón estaba junto a mí, y me dijo: Hijo de hombre, éste es el lugar de mi trono, el lugar donde posaré las plantas de mis pies, en el cual habitaré entre los hijos de Israel para siempre; y nunca más profanará la casa de Israel mi santo nombre, ni ellos ni sus reyes, con sus fornicaciones, ni con los cuerpos muertos de sus reyes en sus lugares altos. Porque poniendo ellos su umbral 8 junto a mi umbral, y su contrafuerte junto a mi contrafuerte, mediando sólo una pared entre mí y ellos, han contaminado mi santo nombre con sus abominaciones que hicieron; por tanto, los consumí en mi furor. Ahora arrojarán lejos de mí sus 9 fornicaciones, y los cuerpos muertos de sus reyes, y habitaré en medio de ellos para siempre. Tú, hijo de hombre, muestra 10 a la casa de Israel esta casa, y avergüéncense de sus pecados; y midan el diseño de ella. Y si se avergonzaren de todo lo que 11 han hecho, hazles entender el diseño de la casa, su disposición, sus salidas y sus entradas, y todas sus formas, y todas sus descripciones, y todas sus configuraciones, y todas sus leyes; y descríbelo delante de sus ojos, para que guarden toda su forma y todas sus reglas, y las pongan por obra. Ésta es la ley de 12 la casa: Sobre la cumbre del monte, el recinto entero, todo en derredor, será santísimo. He aquí que ésta es la ley de la casa. Éstas son las medidas del altar por codos (el codo de a codo 13 y palmo menor). La base, de un codo, y de un codo el ancho; y su remate por su borde alrededor, de un palmo. Éste será el zócalo del altar. Y desde la base, sobre el suelo, hasta el 14 lugar de abajo, dos codos, y la anchura de un codo; y desde la cornisa menor hasta la cornisa mayor, cuatro codos, y el ancho de un codo. El altar era de cuatro codos, y encima del altar 15 había cuatro cuernos. Y el altar tenía doce codos de largo, 16 y doce de ancho, cuadrado a sus cuatro lados. El descanso 17 era de catorce codos de longitud y catorce de anchura en sus

cuatro lados, y de medio codo el borde alrededor; y la base de  
18 un codo por todos lados; y sus gradas estaban al oriente. Y  
me dijo: Hijo de hombre, así ha dicho Jehová el Señor: Éstas  
son las ordenanzas del altar el día en que sea hecho, para ofre-  
19 cer holocausto sobre él y para esparcir sobre él sangre. A los  
sacerdotes levitas que son del linaje de Sadoc, que se acerquen  
a mí, dice Jehová el Señor, para ministrar ante mí, darás un  
20 becerro de la vacada para expiación. Y tomarás de su sangre,  
y pondrás en los cuatro cuernos del altar, y en las cuatro es-  
quinas del descanso, y en el borde alrededor; así lo limpiarás  
21 y purificarás. Tomarás luego el becerro de la expiación, y lo  
quemarás conforme a la ley de la casa, fuera del santuario.  
22 Al segundo día ofrecerás un macho cabrío sin defecto, para  
expiación; y purificarán el altar como lo purificaron con el be-  
cerro. Cuando acabes de expiar, ofrecerás un becerro de la  
23 vacada sin defecto, y un carnero sin tacha de la manada; y  
los ofrecerás delante de Jehová, y los sacerdotes echarán sal  
24 sobre ellos, y los ofrecerán en holocausto a Jehová. Por siete  
días sacrificarán un macho cabrío cada día en expiación; asi-  
mismo sacrificarán el becerro de la vacada y un carnero sin  
25 tacha del rebaño. Por siete días harán expiación por el altar,  
y lo limpiarán, y así lo consagrarán. Y acabados estos días,  
26 del octavo día en adelante, los sacerdotes sacrificarán sobre el  
altar vuestros holocaustos y vuestras ofrendas de paz; y me  
seréis aceptos, dice Jehová el Señor.

44 Me hizo volver hacia la puerta exterior del santuario, la  
2 cual mira hacia el oriente; y estaba cerrada. Y me dijo Je-  
hová: Esta puerta estará cerrada; no se abrirá, ni entrará por  
ella hombre, porque Jehová Dios de Israel entró por ella; es-  
3 tará, por tanto, cerrada. En cuanto al príncipe, por ser el  
príncipe, él se sentará allí para comer pan delante de Jehová;  
por el vestíbulo de la puerta entrará, y por ese mismo camino  
4 saldrá. Y me llevó hacia la puerta del norte por delante de  
la casa; y miré, y he aquí la gloria de Jehová había llenado  
5 la casa de Jehová; y me postré sobre mi rostro. Y me dijo  
Jehová: Hijo de hombre, pon atención, y mira con tus ojos,  
y oye con tus oídos todo lo que yo hablo contigo sobre todas

las ordenanzas de la casa de Jehová, y todas sus leyes; y pon atención a las entradas de la casa, y a todas las salidas del santuario. Y dirás a los rebeldes, a la casa de Israel: Así ha dicho Jehová el Señor: Basta ya de todas vuestras abominaciones, oh casa de Israel; de traer extranjeros, incircuncisos de corazón e incircuncisos de carne, para estar en mi santuario y para contaminar mi casa; de ofrecer mi pan, la grosura y la sangre, y de invalidar mi pacto con todas vuestras abominaciones. Pues no habéis guardado lo establecido acerca de mis cosas santas, sino que habéis puesto extranjeros como guardas de las ordenanzas en mi santuario. Así ha dicho Jehová el Señor: Ningún hijo de extranjero, incircunciso de corazón e incircunciso de carne, entrará en mi santuario, de todos los hijos de extranjeros que están entre los hijos de Israel. Y los levitas que se apartaron de mí cuando Israel se alejó de mí, yéndose tras sus ídolos, llevarán su iniquidad. Y servirán en mi santuario como porteros a las puertas de la casa y sirvientes en la casa; ellos matarán el holocausto y la víctima para el pueblo, y estarán ante él para servirle. Por cuanto les sirvieron delante de sus ídolos, y fueron a la casa de Israel por tropezadero de maldad; por tanto, he alzado mi mano y jurado, dice Jehová el Señor, que ellos llevarán su iniquidad. No se acercarán a mí para servirme como sacerdotes, ni se acercarán a ninguna de mis cosas santas, a mis cosas santísimas, sino que llevarán su vergüenza y las abominaciones que hicieron. Les pondré, pues, por guardas encargados de la custodia de la casa, para todo el servicio de ella, y para todo lo que en ella haya de hacerse. Mas los sacerdotes levitas hijos de Sadoc, que guardaron el ordenamiento del santuario cuando los hijos de Israel se apartaron de mí, ellos se acercarán para ministrarme ante mí, y delante de mí estarán para ofrecerme la grosura y la sangre, dice Jehová el Señor. Ellos entrarán en mi santuario, y se acercarán a mi mesa para servirme, y guardarán mis ordenanzas. Y cuando entren por las puertas del atrio interior, se vestirán vestiduras de lino; no llevarán sobre ellos cosa de lana, cuando ministren en las puertas del atrio interior y dentro de la casa. Turbantes de lino tendrán sobre sus cabezas, y

calzoncillos de lino sobre sus lomos; no se ceñirán cosa que los  
19 haga sudar. Cuando salgan al atrio exterior, al atrio de afue-  
ra, al pueblo, se quitarán las vestiduras con que ministraron,  
y las dejarán en las cámaras del santuario, y se vestirán de  
otros vestidos, para no santificar al pueblo con sus vestiduras.  
20 Y no se raparán su cabeza, ni dejarán crecer su cabello, sino  
21 que lo recortarán solamente. Ninguno de los sacerdotes bebe-  
22 rá vino cuando haya de entrar en el atrio interior. Ni viuda ni  
repudiada tomará por mujer, sino que tomará virgen del linaje  
23 de la casa de Israel, o viuda que fuere viuda de sacerdote. Y  
enseñarán a mi pueblo a hacer diferencia entre lo santo y lo  
profano, y les enseñarán a discernir entre lo limpio y lo no lim-  
24 pio. En los casos de pleito ellos estarán para juzgar; conforme  
a mis juicios juzgarán; y mis leyes y mis decretos guardarán en  
todas mis fiestas solemnes, y santificarán mis días de reposo.  
25 No se acercarán a hombre muerto para contaminarse; pero por  
padre o madre, hijo o hija, hermano, o hermana que no haya  
26 tenido marido, sí podrán contaminarse. Y después de su puri-  
27 ficación, le contarán siete días. Y el día que entre al santuario,  
al atrio interior, para ministrar en el santuario, ofrecerá su ex-  
28 piación, dice Jehová el Señor. Y habrá para ellos heredad; yo  
seré su heredad, pero no les daréis posesión en Israel; yo soy su  
29 posesión. La ofrenda y la expiación y el sacrificio por el pe-  
cado comerán, y toda cosa consagrada en Israel será de ellos.  
30 Y las primicias de todos los primeros frutos de todo, y toda  
ofrenda de todo lo que se presente de todas vuestras ofrendas,  
será de los sacerdotes; asimismo daréis al sacerdote las primi-  
cias de todas vuestras masas, para que repose la bendición en  
31 vuestras casas. Ninguna cosa mortecina ni desgarrada, así de  
aves como de animales, comerán los sacerdotes.

**45** Cuando repartáis por suertes la tierra en heredad, aparta-  
réis una porción para Jehová, que le consagraréis en la tierra,  
de longitud de veinticinco mil cañas y diez mil de ancho; esto  
2 será santificado en todo su territorio alrededor. De esto será  
para el santuario quinientas cañas de longitud y quinientas de  
ancho, en cuadro alrededor; y cincuenta codos en derredor para  
3 sus ejidos. Y de esta medida medirás en longitud veinticinco

mil cañas, y en ancho diez mil, en lo cual estará el santuario y el lugar santísimo. Lo consagrado de esta tierra será para los sacerdotes, ministros del santuario, que se acercan para ministrar a Jehová; y servirá de lugar para sus casas, y como recinto sagrado para el santuario. Asimismo veinticinco mil cañas de longitud y diez mil de ancho, lo cual será para los levitas ministros de la casa, como posesión para sí, con veinte cámaras. Para propiedad de la ciudad señalaréis cinco mil de anchura y veinticinco mil de longitud, delante de lo que se apartó para el santuario; será para toda la casa de Israel. Y la parte del príncipe estará junto a lo que se apartó para el santuario, de uno y otro lado, y junto a la posesión de la ciudad, delante de lo que se apartó para el santuario, y delante de la posesión de la ciudad, desde el extremo occidental hasta el extremo oriental, y la longitud será desde el límite occidental hasta el límite oriental. Esta tierra tendrá por posesión en Israel, y nunca más mis príncipes oprimirán a mi pueblo; y darán la tierra a la casa de Israel conforme a sus tribus. Así ha dicho Jehová el Señor: ¡Basta ya, oh príncipes de Israel! Dejad la violencia y la rapiña. Haced juicio y justicia; quitad vuestras imposiciones de sobre mi pueblo, dice Jehová el Señor. Balanzas justas, efa justo, y bato justo tendréis. El efa y el bato serán de una misma medida: que el bato tenga la décima parte del homer, y la décima parte del homer el efa; la medida de ellos será según el homer. Y el siclo será de veinte geras. Veinte siclos, veinticinco siclos, quince siclos, os serán una mina. Ésta será la ofrenda que ofreceréis: la sexta parte de un efa por cada homer del trigo, y la sexta parte de un efa por cada homer de la cebada. La ordenanza para el aceite será que ofreceréis un bato de aceite, que es la décima parte de un coro; diez batos harán un homer; porque diez batos son un homer. Y una cordera del rebaño de doscientas, de las engordadas de Israel, para sacrificio, y para holocausto y para ofrendas de paz, para expiación por ellos, dice Jehová el Señor. Todo el pueblo de la tierra estará obligado a dar esta ofrenda para el príncipe de Israel. Mas al príncipe corresponderá el dar el holocausto y el sacrificio y la libación en las fiestas solemnes, en las lunas

nuevas, en los días de reposo y en todas las fiestas de la casa de Israel; él dispondrá la expiación, la ofrenda, el holocausto y las ofrendas de paz, para hacer expiación por la casa de  
18 Israel. Así ha dicho Jehová el Señor: El mes primero, el día primero del mes, tomarás de la vacada un becerro sin defecto,  
19 y purificarás el santuario. Y el sacerdote tomará de la sangre de la expiación, y pondrá sobre los postes de la casa, y sobre los cuatro ángulos del descanso del altar, y sobre los postes  
20 de las puertas del atrio interior. Así harás el séptimo día del mes para los que pecaron por error y por engaño, y harás expiación por la casa. El mes primero, a los catorce días del mes, tendréis la pascua, fiesta de siete días; se comerá pan sin  
22 levadura. Aquel día el príncipe sacrificará por sí mismo y por todo el pueblo de la tierra, un becerro por el pecado. Y en los siete días de la fiesta solemne ofrecerá holocausto a Jehová,  
23 siete becerros y siete carneros sin defecto, cada día de los siete días; y por el pecado un macho cabrío cada día. Y con cada becerro ofrecerá ofrenda de un efa, y con cada carnero un  
24 efa; y por cada efa un hin de aceite. En el mes séptimo, a los quince días del mes, en la fiesta, hará como en estos siete días en cuanto a la expiación, en cuanto al holocausto, en cuanto al presente y en cuanto al aceite.

**46** Así ha dicho Jehová el Señor: La puerta del atrio interior que mira al oriente estará cerrada los seis días de trabajo, y el día de reposo se abrirá; se abrirá también el día de la luna  
2 nueva. Y el príncipe entrará por el camino del portal de la puerta exterior, y estará en pie junto al umbral de la puerta mientras los sacerdotes ofrezcan su holocausto y sus ofrendas de paz, y adorará junto a la entrada de la puerta; después saldrá;  
3 pero no se cerrará la puerta hasta la tarde. Asimismo adorará el pueblo de la tierra delante de Jehová, a la entrada de la puerta, en los días de reposo y en las lunas nuevas. El holocausto que el príncipe ofrecerá a Jehová en el día de reposo será seis corderos sin defecto, y un carnero sin tacha; y por ofrenda un efa con cada carnero; y con cada cordero una ofrenda conforme a sus posibilidades, y un hin de aceite con  
4 el efa. Mas el día de la luna nueva, un becerro sin tacha de  
5  
6

la vacada, seis corderos, y un carnero; deberán ser sin defecto. Y hará ofrenda de un efa con el becerro, y un efa con cada 7 carnero; pero con los corderos, conforme a sus posibilidades; y un hin de aceite por cada efa. Y cuando el príncipe entrare, 8 entrará por el camino del portal de la puerta, y por el mismo camino saldrá. Mas cuando el pueblo de la tierra entrare 9 delante de Jehová en las fiestas, el que entrare por la puerta del norte saldrá por la puerta del sur, y el que entrare por la puerta del sur saldrá por la puerta del norte; no volverá por la puerta por donde entró, sino que saldrá por la de enfrente de ella. Y el príncipe, cuando ellos entraren, entrará en medio 10 de ellos; y cuando ellos salieren, él saldrá. Y en las fiestas 11 y en las asambleas solemnes será la ofrenda un efa con cada becerro, y un efa con cada carnero; y con los corderos, conforme a sus posibilidades; y un hin de aceite con cada efa. Mas 12 cuando el príncipe libremente hiciere holocausto u ofrendas de paz a Jehová, le abrirán la puerta que mira al oriente, y hará su holocausto y sus ofrendas de paz, como hace en el día de reposo; después saldrá, y cerrarán la puerta después que saliere. Y ofrecerás en sacrificio a Jehová cada día en holocausto 13 un cordero de un año sin defecto; cada mañana lo sacrificarás. Y con él harás todas las mañanas ofrenda de la sexta parte 14 de un efa, y la tercera parte de un hin de aceite para mezclar con la flor de harina; ofrenda para Jehová continuamente, por estatuto perpetuo. Ofrecerán, pues, el cordero y la ofrenda y 15 el aceite, todas las mañanas en holocausto continuo. Así ha 16 dicho Jehová el Señor: Si el príncipe diere parte de su heredad a sus hijos, será de ellos; posesión de ellos será por herencia. Mas si de su heredad diere parte a alguno de sus siervos, será 17 de él hasta el año del jubileo, y volverá al príncipe; mas su herencia será de sus hijos. Y el príncipe no tomará nada de la 18 herencia del pueblo, para no defraudarlos de su posesión; de lo que él posee dará herencia a sus hijos, a fin de que ninguno de mi pueblo sea echado de su posesión. Me traje después por 19 la entrada que estaba hacia la puerta, a las cámaras santas de los sacerdotes, las cuales miraban al norte, y vi que había allí un lugar en el fondo del lado de occidente. Y me dijo: 20

Éste es el lugar donde los sacerdotes cocerán la ofrenda por el pecado y la expiación; allí cocerán la ofrenda, para no sacarla al atrio exterior, santificando así al pueblo. Y luego me sacó al atrio exterior, y me llevó por los cuatro rincones del atrio; y en cada rincón había un patio. En los cuatro rincones del atrio había patios cercados, de cuarenta codos de longitud y treinta de ancho; una misma medida tenían los cuatro. Y había una pared alrededor de ellos, alrededor de los cuatro, y abajo fogones alrededor de las paredes. Y me dijo: Éstas son las cocinas, donde los servidores de la casa cocerán la ofrenda del pueblo.

**47** Me hizo volver luego a la entrada de la casa; y he aquí aguas que salían de debajo del umbral de la casa hacia el oriente; porque la fachada de la casa estaba al oriente, y las aguas descendían de debajo, hacia el lado derecho de la casa, al sur del altar. Y me sacó por el camino de la puerta del norte, y me hizo dar la vuelta por el camino exterior, fuera de la puerta, al camino de la que mira al oriente; y vi que las aguas salían del lado derecho. Y salió el varón hacia el oriente, llevando un cordel en su mano; y midió mil codos, y me hizo pasar por las aguas hasta los tobillos. Midió otros mil, y me hizo pasar por las aguas hasta las rodillas. Midió luego otros mil, y me hizo pasar por las aguas hasta los lomos. Midió otros mil, y era ya un río que yo no podía pasar, porque las aguas habían crecido de manera que el río no se podía pasar sino a nado. Y me dijo: ¿Has visto, hijo de hombre? Después me llevó, y me hizo volver por la ribera del río. Y volviendo yo, vi que en la ribera del río había muchísimos árboles a uno y otro lado. Y me dijo: Estas aguas salen a la región del oriente, y descenderán al Arabá, y entrarán en el mar; y entradas en el mar, recibirán sanidad las aguas. Y toda alma viviente que nadare por dondequiera que entraren estos dos ríos, vivirá; y habrá muchísimos peces por haber entrado allá estas aguas, y recibirán sanidad; y vivirá todo lo que entrare en este río. Y junto a él estarán los pescadores, y desde En-gadi hasta Englaim será su tendedero de redes; y por sus especies serán los peces tan numerosos como los peces del Mar Grande. Sus

pantanos y sus lagunas no se sanearán; quedarán para salinas. Y junto al río, en la ribera, a uno y otro lado, crecerá toda clase de árboles frutales; sus hojas nunca caerán, ni faltará su fruto. A su tiempo madurará, porque sus aguas salen del santuario; y su fruto será para comer, y su hoja para medicina. Así ha dicho Jehová el Señor: Éstos son los límites en que repartiréis la tierra por heredad entre las doce tribus de Israel. José tendrá dos partes. Y la heredaréis así los unos como los otros; por ella alcé mi mano jurando que la había de dar a vuestros padres; por tanto, ésta será la tierra de vuestra heredad. Y éste será el límite de la tierra hacia el lado del norte; desde el Mar Grande, camino de Hetlón viniendo a Zedad, Hamat, Berota, Sibraim, que está entre el límite de Damasco y el límite de Hamat; Hazar-haticón, que es el límite de Haurán. Y será el límite del norte desde el mar hasta Hazar-enán en el límite de Damasco al norte, y al límite de Hamat al lado del norte. Del lado del oriente, en medio de Haurán y de Damasco, y de Galaad y de la tierra de Israel, al Jordán; esto mediréis de límite hasta el mar oriental. Del lado meridional, hacia el sur, desde Tamar hasta las aguas de las rencillas; desde Cades y el arroyo hasta el Mar Grande; y esto será el lado meridional, al sur. Del lado del occidente el Mar Grande será el límite hasta enfrente de la entrada de Hamat; éste será el lado occidental. Repartiréis, pues, esta tierra entre vosotros según las tribus de Israel. Y echaréis sobre ella suertes por heredad para vosotros, y para los extranjeros que moran entre vosotros, que entre vosotros han engendrado hijos; y los tendréis como naturales entre los hijos de Israel; echarán suertes con vosotros para tener heredad entre las tribus de Israel. En la tribu en que morare el extranjero, allí le daréis su heredad, ha dicho Jehová el Señor.

Éstos son los nombres de las tribus: Desde el extremo norte por la vía de Hetlón viniendo a Hamat, Hazar-enán, en los confines de Damasco, al norte, hacia Hamat, tendrá Dan una parte, desde el lado oriental hasta el occidental. Junto a la frontera de Dan, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, tendrá Aser una parte. Junto al límite de Aser, desde el lado

4 del oriente hasta el lado del mar, Neftalí, otra. Junto al límite de Neftalí, desde el lado del oriente hasta el lado del mar,  
5 Manasés, otra. Junto al límite de Manasés, desde el lado del  
6 oriente hasta el lado del mar, Efraín, otra. Junto al límite de Efraín, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Rubén,  
7 otra. Junto al límite de Rubén, desde el lado del oriente hasta  
8 el lado del mar, Judá, otra. Junto al límite de Judá, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, estará la porción que reservaréis de veinticinco mil cañas de anchura, y de longitud como cualquiera de las otras partes, esto es, desde el lado del oriente hasta el lado del mar; y el santuario estará en medio  
9 de ella. La porción que reservaréis para Jehová tendrá de longitud veinticinco mil cañas, y diez mil de ancho. La porción  
10 santa que pertenecerá a los sacerdotes será de veinticinco mil cañas al norte, y de diez mil de anchura al occidente, y de diez mil de ancho al oriente, y de veinticinco mil de longitud  
11 al sur; y el santuario de Jehová estará en medio de ella. Los sacerdotes santificados de los hijos de Sadoc que me guardaron fidelidad, que no erraron cuando erraron los hijos de Israel,  
12 como erraron los levitas, ellos tendrán como parte santísima la porción de la tierra reservada, junto al límite de la de los levitas. Y la de los levitas, al lado de los límites de la de los sacerdotes, será de veinticinco mil cañas de longitud, y de diez mil de anchura; toda la longitud de veinticinco mil, y la anchura de diez mil. No venderán nada de ello, ni lo permutarán, ni traspasarán las primicias de la tierra; porque es cosa consagrada a Jehová. Y las cinco mil cañas de anchura que quedan de las veinticinco mil, serán profanas, para la ciudad, para habitación y para ejido; y la ciudad estará en medio. Éstas serán sus medidas: al lado del norte cuatro mil quinientas cañas, al lado del sur cuatro mil quinientas, al lado del oriente cuatro mil quinientas, y al lado del occidente cuatro mil quinientas.  
17 Y el ejido de la ciudad será al norte de doscientas cincuenta cañas, al sur de doscientas cincuenta, al oriente de doscientas cincuenta, y de doscientas cincuenta al occidente. Y lo que quedare de longitud delante de la porción santa, diez mil cañas al oriente y diez mil al occidente, que será lo que quedará

de la porción santa, será para sembrar para los que sirven a la ciudad. Y los que sirvan a la ciudad serán de todas la tribus 19 de Israel. Toda la porción reservada de veinticinco mil cañas 20 por veinticinco mil en cuadro, reservaréis como porción para el santuario, y para la posesión de la ciudad. Y del príncipe será 21 lo que quedare a uno y otro lado de la porción santa y de la posesión de la ciudad, esto es, delante de las veinticinco mil cañas de la porción hasta el límite oriental, y al occidente delante de las veinticinco mil hasta el límite occidental, delante de las partes dichas será del príncipe; porción santa será, y el santuario de la casa estará en medio de ella. De este modo la parte 22 del príncipe será la comprendida desde la porción de los levitas y la porción de la ciudad, entre el límite de Judá y el límite de Benjamín. En cuanto a las demás tribus, desde el lado del 23 oriente hasta el lado del mar, tendrá Benjamín una porción. Junto al límite de Benjamín, desde el lado del oriente hasta el 24 lado del mar, Simeón, otra. Junto al límite de Simeón, desde 25 el lado del oriente hasta el lado del mar, Isacar, otra. Junto 26 al límite de Isacar, desde el lado del oriente hasta el lado del mar, Zabulón, otra. Junto al límite de Zabulón, desde el lado 27 del oriente hasta el lado del mar, Gad, otra. Junto al límite 28 de Gad, al lado meridional al sur, será el límite desde Tamar hasta las aguas de las rencillas, y desde Cades y el arroyo hasta el Mar Grande. Ésta es la tierra que repartiréis por suertes 29 en heredad a las tribus de Israel, y éstas son sus porciones, ha dicho Jehová el Señor. Y éstas son las salidas de la ciudad: 30 al lado del norte, cuatro mil quinientas cañas por medida. Y 31 las puertas de la ciudad serán según los nombres de las tribus de Israel: tres puertas al norte: la puerta de Rubén, una; la puerta de Judá, otra; la puerta de Leví, otra. Al lado oriental 32 cuatro mil quinientas cañas, y tres puertas: la puerta de José, una; la puerta de Benjamín, otra; la puerta de Dan, otra. Al 33 lado del sur, cuatro mil quinientas cañas por medida, y tres puertas: la puerta de Simeón, una; la puerta de Isacar, otra; la puerta de Zabulón, otra. Y al lado occidental cuatro mil 34 quinientas cañas, y sus tres puertas: la puerta de Gad, una; la puerta de Aser, otra; la puerta de Neftalí, otra. En derredor 35

---

tendrá dieciocho mil cañas. Y el nombre de la ciudad desde aquel día será Jehová-sama.

# DANIEL



**S**n el año tercero del reinado de Joacim rey de Judá, **1**  
vino Nabucodonosor rey de Babilonia a Jerusalén, y  
la sitió. Y el Señor entregó en sus manos a Joacim **2**  
rey de Judá, y parte de los utensilios de la casa de  
Dios; y los trajo a tierra de Sinar, a la casa de su dios, y colocó  
los utensilios en la casa del tesoro de su dios. Y dijo el rey **3**  
a Aspenaz, jefe de sus eunucos, que trajese de los hijos de  
Israel, del linaje real de los príncipes, muchachos en quienes **4**  
no hubiese tacha alguna, de buen parecer, enseñados en toda  
sabiduría, sabios en ciencia y de buen entendimiento, e idóneos  
para estar en el palacio del rey; y que les enseñase las letras y la  
lengua de los caldeos. Y les señaló el rey ración para cada día, **5**  
de la provisión de la comida del rey, y del vino que él bebía; y  
que los criase tres años, para que al fin de ellos se presentasen  
delante del rey. Entre éstos estaban Daniel, Ananías, Misael **6**  
y Azarías, de los hijos de Judá. A éstos el jefe de los eunucos **7**  
puso nombres: puso a Daniel, Beltsasar; a Ananías, Sadrac; a  
Misael, Mesac; y a Azarías, Abed-nego. Y Daniel propuso en **8**  
su corazón no contaminarse con la porción de la comida del  
rey, ni con el vino que él bebía; pidió, por tanto, al jefe de los  
eunucos que no se le obligase a contaminarse. Y puso Dios a **9**  
Daniel en gracia y en buena voluntad con el jefe de los eunucos;  
y dijo el jefe de los eunucos a Daniel: Temo a mi señor el rey, **10**  
que señaló vuestra comida y vuestra bebida; pues luego que  
él vea vuestros rostros más pálidos que los de los muchachos  
que son semejantes a vosotros, condenaréis para con el rey mi  
cabeza. Entonces dijo Daniel a Melsar, que estaba puesto por **11**  
el jefe de los eunucos sobre Daniel, Ananías, Misael y Azarías:  
Te ruego que hagas la prueba con tus siervos por diez días, y **12**  
nos den legumbres a comer, y agua a beber. Compara luego **13**  
nuestros rostros con los rostros de los muchachos que comen de  
la ración de la comida del rey, y haz después con tus siervos

14 según veas. Consintió, pues, con ellos en esto, y probó con  
15 ellos diez días. Y al cabo de los diez días pareció el rostro  
de ellos mejor y más robusto que el de los otros muchachos  
16 que comían de la porción de la comida del rey. Así, pues,  
Melsar se llevaba la porción de la comida de ellos y el vino  
17 que habían de beber, y les daba legumbres. A estos cuatro  
muchachos Dios les dio conocimiento e inteligencia en todas las  
letras y ciencias; y Daniel tuvo entendimiento en toda visión  
18 y sueños. Pasados, pues, los días al fin de los cuales había  
dicho el rey que los trajesen, el jefe de los eunucos los trajo  
19 delante de Nabucodonosor. Y el rey habló con ellos, y no  
fueron hallados entre todos ellos otros como Daniel, Ananías,  
20 Misael y Azarías; así, pues, estuvieron delante del rey. En  
todo asunto de sabiduría e inteligencia que el rey les consultó,  
los halló diez veces mejores que todos los magos y astrólogos  
21 que había en todo su reino. Y continuó Daniel hasta el año  
primero del rey Ciro.

**2** En el segundo año del reinado de Nabucodonosor, tuvo Na-  
bucodonosor sueños, y se perturbó su espíritu, y se le fue el  
2 sueño. Hizo llamar el rey a magos, astrólogos, encantadores  
y caldeos, para que le explicasen sus sueños. Vinieron, pues, y  
3 se presentaron delante del rey. Y el rey les dijo: He tenido un  
4 sueño, y mi espíritu se ha turbado por saber el sueño. Enton-  
ces hablaron los caldeos al rey en lengua aramea: Rey, para  
siempre vive; di el sueño a tus siervos, y te mostraremos la in-  
5 terpretación. Respondió el rey y dijo a los caldeos: El asunto  
lo olvidé; si no me mostráis el sueño y su interpretación, seréis  
hechos pedazos, y vuestras casas serán convertidas en mulada-  
6 res. Y si me mostrareis el sueño y su interpretación, recibiréis  
de mí dones y favores y gran honra. Decidme, pues, el sueño y  
7 su interpretación. Respondieron por segunda vez, y dijeron:  
Diga el rey el sueño a sus siervos, y le mostraremos la interpre-  
8 tación. El rey respondió y dijo: Yo conozco ciertamente que  
vosotros ponéis dilaciones, porque veis que el asunto se me ha  
9 ido. Si no me mostráis el sueño, una sola sentencia hay para  
vosotros. Ciertamente prepararéis respuesta mentirosa y perversa  
que decir delante de mí, entre tanto que pasa el tiempo.

Decidme, pues, el sueño, para que yo sepa que me podéis dar su interpretación. Los caldeos respondieron delante del rey, y 10 dijeron: No hay hombre sobre la tierra que pueda declarar el asunto del rey; además de esto, ningún rey, príncipe ni señor preguntó cosa semejante a ningún mago ni astrólogo ni caldeo. Porque el asunto que el rey demanda es difícil, y no hay quien 11 lo pueda declarar al rey, salvo los dioses cuya morada no es con la carne. Por esto el rey con ira y con gran enojo mandó 12 que matasen a todos los sabios de Babilonia. Y se publicó el 13 edicto de que los sabios fueran llevados a la muerte; y buscaron a Daniel y a sus compañeros para matarlos. Entonces Daniel 14 habló sabia y prudentemente a Arioc, capitán de la guardia del rey, que había salido para matar a los sabios de Babilonia. Habló y dijo a Arioc capitán del rey: ¿Cuál es la causa de que 15 este edicto se publique de parte del rey tan apresuradamente? Entonces Arioc hizo saber a Daniel lo que había. Y Daniel 16 entró y pidió al rey que le diese tiempo, y que él mostraría la interpretación al rey. Luego se fue Daniel a su casa e hizo 17 saber lo que había a Ananías, Misael y Azarías, sus compañeros, para que pidiesen misericordias del Dios del cielo sobre 18 este misterio, a fin de que Daniel y sus compañeros no pereciesen con los otros sabios de Babilonia. Entonces el secreto 19 fue revelado a Daniel en visión de noche, por lo cual bendijo Daniel al Dios del cielo. Y Daniel habló y dijo: Sea bendito 20 el nombre de Dios de siglos en siglos, porque suyos son el poder y la sabiduría. El muda los tiempos y las edades; quita 21 reyes, y pone reyes; da la sabiduría a los sabios, y la ciencia a los entendidos. El revela lo profundo y lo escondido; conoce 22 lo que está en tinieblas, y con él mora la luz. A ti, oh Dios 23 de mis padres, te doy gracias y te alabo, porque me has dado sabiduría y fuerza, y ahora me has revelado lo que te pedimos; pues nos has dado a conocer el asunto del rey. Después de 24 esto fue Daniel a Arioc, al cual el rey había puesto para matar a los sabios de Babilonia, y le dijo así: No mates a los sabios de Babilonia; llévame a la presencia del rey, y yo le mostraré la interpretación. Entonces Arioc llevó prontamente a Daniel 25 ante el rey, y le dijo así: He hallado un varón de los deporta-

26 dos de Judá, el cual dará al rey la interpretación. Respondió  
el rey y dijo a Daniel, al cual llamaban Beltsasar: ¿Podrás tú  
27 hacerme conocer el sueño que vi, y su interpretación? Daniel  
respondió delante del rey, diciendo: El misterio que el rey de-  
manda, ni sabios, ni astrólogos, ni magos ni adivinos lo pueden  
28 revelar al rey. Pero hay un Dios en los cielos, el cual revela  
los misterios, y él ha hecho saber al rey Nabucodonosor lo que  
ha de acontecer en los postreros días. He aquí tu sueño, y las  
29 visiones que has tenido en tu cama: Estando tú, oh rey, en  
tu cama, te vinieron pensamientos por saber lo que había de  
ser en lo por venir; y el que revela los misterios te mostró lo  
30 que ha de ser. Y a mí me ha sido revelado este misterio, no  
porque en mí haya más sabiduría que en todos los vivientes,  
sino para que se dé a conocer al rey la interpretación, y pa-  
31 ra que entiendas los pensamientos de tu corazón. Tú, oh rey,  
veías, y he aquí una gran imagen. Esta imagen, que era muy  
grande, y cuya gloria era muy sublime, estaba en pie delante  
32 de ti, y su aspecto era terrible. La cabeza de esta imagen era  
de oro fino; su pecho y sus brazos, de plata; su vientre y sus  
33 muslos, de bronce; sus piernas, de hierro; sus pies, en parte  
34 de hierro y en parte de barro cocido. Estabas mirando, hasta  
que una piedra fue cortada, no con mano, e hirió a la imagen  
35 en sus pies de hierro y de barro cocido, y los desmenuzó. En-  
tonces fueron desmenuzados también el hierro, el barro cocido,  
el bronce, la plata y el oro, y fueron como tamo de las eras  
del verano, y se los llevó el viento sin que de ellos quedara  
rastro alguno. Mas la piedra que hirió a la imagen fue hecha  
36 un gran monte que llenó toda la tierra. Éste es el sueño; tam-  
37 bién la interpretación de él diremos en presencia del rey. Tú,  
oh rey, eres rey de reyes; porque el Dios del cielo te ha dado  
38 reino, poder, fuerza y majestad. Y dondequiera que habitan  
hijos de hombres, bestias del campo y aves del cielo, él los ha  
entregado en tu mano, y te ha dado el dominio sobre todo;  
39 tú eres aquella cabeza de oro. Y después de ti se levantará  
otro reino inferior al tuyo; y luego un tercer reino de bronce,  
40 el cual dominará sobre toda la tierra. Y el cuarto reino será  
fuerte como hierro; y como el hierro desmenuza y rompe todas

las cosas, desmenuzará y quebrantará todo. Y lo que viste de 41  
los pies y los dedos, en parte de barro cocido de alfarero y en  
parte de hierro, será un reino dividido; mas habrá en él algo de  
la fuerza del hierro, así como viste hierro mezclado con barro  
cocido. Y por ser los dedos de los pies en parte de hierro y 42  
en parte de barro cocido, el reino será en parte fuerte, y en  
parte frágil. Así como viste el hierro mezclado con barro, se 43  
mezclarán por medio de alianzas humanas; pero no se unirán  
el uno con el otro, como el hierro no se mezcla con el barro.  
Y en los días de estos reyes el Dios del cielo levantará un reino 44  
que no será jamás destruido, ni será el reino dejado a otro  
pueblo; desmenuzará y consumirá a todos estos reinos, pero  
él permanecerá para siempre, de la manera que viste que del 45  
monte fue cortada una piedra, no con mano, la cual desme-  
muzó el hierro, el bronce, el barro, la plata y el oro. El gran  
Dios ha mostrado al rey lo que ha de acontecer en lo por venir;  
y el sueño es verdadero, y fiel su interpretación. Entonces el 46  
rey Nabucodonosor se postró sobre su rostro y se humilló ante  
Daniel, y mandó que le ofreciesen presentes e incienso. El rey 47  
habló a Daniel, y dijo: Ciertamente el Dios vuestro es Dios de  
dioses, y Señor de los reyes, y el que revela los misterios, pues  
pudiste revelar este misterio. Entonces el rey engrandeció a 48  
Daniel, y le dio muchos honores y grandes dones, y le hizo  
gobernador de toda la provincia de Babilonia, y jefe supremo  
de todos los sabios de Babilonia. Y Daniel solicitó del rey, y 49  
obtuvo que pusiera sobre los negocios de la provincia de Ba-  
bilonia a Sadrac, Mesac y Abed-nego; y Daniel estaba en la  
corte del rey.

El rey Nabucodonosor hizo una estatua de oro cuya altura **3**  
era de sesenta codos, y su anchura de seis codos; la levantó  
en el campo de Dura, en la provincia de Babilonia. Y envió 2  
el rey Nabucodonosor a que se reuniesen los sátrapas, los ma-  
gistrados y capitanes, oidores, tesoreros, consejeros, jueces, y  
todos los gobernadores de las provincias, para que viniesen a  
la dedicación de la estatua que el rey Nabucodonosor había  
levantado. Fueron, pues, reunidos los sátrapas, magistrados, 3  
capitanes, oidores, tesoreros, consejeros, jueces, y todos los go-

bernadores de las provincias, a la dedicación de la estatua que el rey Nabucodonosor había levantado; y estaban en pie delante de la estatua que había levantado el rey Nabucodonosor.

4 Y el pregonero anunciaba en alta voz: Mándase a vosotros, oh  
5 pueblos, naciones y lenguas, que al oír el son de la bocina, de la flauta, del tamboril, del arpa, del salterio, de la zampoña y de todo instrumento de música, os postréis y adoréis la estatua  
6 de oro que el rey Nabucodonosor ha levantado; y cualquiera que no se postre y adore, inmediatamente será echado dentro  
7 de un horno de fuego ardiendo. Por lo cual, al oír todos los pueblos el son de la bocina, de la flauta, del tamboril, del arpa, del salterio, de la zampoña y de todo instrumento de música, todos los pueblos, naciones y lenguas se postraron y adoraron la estatua de oro que el rey Nabucodonosor había levantado.

8 Por esto en aquel tiempo algunos varones caldeos vinieron y  
9 acusaron maliciosamente a los judíos. Hablaron y dijeron al  
10 rey Nabucodonosor: Rey, para siempre vive. Tú, oh rey, has dado una ley que todo hombre, al oír el son de la bocina, de la flauta, del tamboril, del arpa, del salterio, de la zampoña y de todo instrumento de música, se postre y adore la estatua de  
11 oro; y el que no se postre y adore, sea echado dentro de un  
12 horno de fuego ardiendo. Hay unos varones judíos, los cuales pusiste sobre los negocios de la provincia de Babilonia: Sadrac, Mesac y Abed-nego; estos varones, oh rey, no te han respetado; no adoran tus dioses, ni adoran la estatua de oro que has  
13 levantado. Entonces Nabucodonosor dijo con ira y con enojo que trajesen a Sadrac, Mesac y Abed-nego. Al instante fueron  
14 traídos estos varones delante del rey. Habló Nabucodonosor y les dijo: ¿Es verdad, Sadrac, Mesac y Abed-nego, que vosotros no honráis a mi dios, ni adoráis la estatua de oro que he levantado? Ahora, pues, ¿estáis dispuestos para que al oír el son  
15 de la bocina, de la flauta, del tamboril, del arpa, del salterio, de la zampoña y de todo instrumento de música, os postréis y adoréis la estatua que he hecho? Porque si no la adorareis, en la misma hora seréis echados en medio de un horno de fuego ardiendo; ¿y qué dios será aquel que os libre de mis manos?

16 Sadrac, Mesac y Abed-nego respondieron al rey Nabucodono-

sor, diciendo: No es necesario que te respondamos sobre este asunto. He aquí nuestro Dios a quien servimos puede librar- 17  
nos del horno de fuego ardiendo; y de tu mano, oh rey, nos  
librará. Y si no, sepas, oh rey, que no serviremos a tus dioses, 18  
ni tampoco adoraremos la estatua que has levantado. Enton- 19  
ces Nabucodonosor se llenó de ira, y se demudó el aspecto de  
su rostro contra Sadrac, Mesac y Abed-nego, y ordenó que  
el horno se calentase siete veces más de lo acostumbrado. Y 20  
mandó a hombres muy vigorosos que tenía en su ejército, que  
ataren a Sadrac, Mesac y Abed-nego, para echarlos en el horno  
de fuego ardiendo. Entonces estos varones fueron atados con 21  
sus mantos, sus calzas, sus turbantes y sus vestidos, y fueron  
echados dentro del horno de fuego ardiendo. Y como la or- 22  
den del rey era apremiante, y lo habían calentado mucho, la  
llama del fuego mató a aquellos que habían alzado a Sadrac,  
Mesac y Abed-nego. Y estos tres varones, Sadrac, Mesac y 23  
Abed-nego, cayeron atados dentro del horno de fuego ardiendo.  
Entonces el rey Nabucodonosor se espantó, y se levantó 24  
apresuradamente y dijo a los de su consejo: ¿No echaron a tres  
varones atados dentro del fuego? Ellos respondieron al rey: Es  
verdad, oh rey. Y él dijo: He aquí yo veo cuatro varones suel- 25  
tos, que se pasean en medio del fuego sin sufrir ningún daño; y  
el aspecto del cuarto es semejante a hijo de los dioses. Enton- 26  
ces Nabucodonosor se acercó a la puerta del horno de fuego  
ardiendo, y dijo: Sadrac, Mesac y Abed-nego, siervos del Dios  
Altísimo, salid y venid. Entonces Sadrac, Mesac y Abed-nego  
salieron de en medio del fuego. Y se juntaron los sátrapas, 27  
los gobernadores, los capitanes y los consejeros del rey, para  
mirar a estos varones, cómo el fuego no había tenido poder  
alguno sobre sus cuerpos, ni aun el cabello de sus cabezas se  
había quemado; sus ropas estaban intactas, y ni siquiera olor  
de fuego tenían. Entonces Nabucodonosor dijo: Bendito sea 28  
el Dios de ellos, de Sadrac, Mesac y Abed-nego, que envió su  
ángel y libró a sus siervos que confiaron en él, y que no cum-  
plieron el edicto del rey, y entregaron sus cuerpos antes que  
servir y adorar a otro dios que su Dios. Por lo tanto, decreto 29  
que todo pueblo, nación o lengua que dijere blasfemia contra

el Dios de Sadrac, Mesac y Abed-nego, sea descuartizado, y su casa convertida en muladar; por cuanto no hay dios que pueda librar como éste. Entonces el rey engrandeció a Sadrac, Mesac y Abed-nego en la provincia de Babilonia.

4 Nabucodonosor rey, a todos los pueblos, naciones y lenguas  
2 que moran en toda la tierra: Paz os sea multiplicada. Conviene que yo declare las señales y milagros que el Dios Altísimo  
3 ha hecho conmigo. ¡Cuán grandes son sus señales, y cuán potentes sus maravillas! Su reino, reino sempiterno, y su señorío de generación en generación. Yo Nabucodonosor estaba  
5 tranquilo en mi casa, y floreciente en mi palacio. Vi un sueño que me espantó, y tendido en cama, las imaginaciones y  
6 visiones de mi cabeza me turbaron. Por esto mandé que vinieran delante de mí todos los sabios de Babilonia, para que  
7 me mostrasen la interpretación del sueño. Y vinieron magos, astrólogos, caldeos y adivinos, y les dije el sueño, pero no me  
8 pudieron mostrar su interpretación, hasta que entró delante de mí Daniel, cuyo nombre es Beltsasar, como el nombre de mi dios, y en quien mora el espíritu de los dioses santos. Conté  
9 delante de él el sueño, diciendo: Beltsasar, jefe de los magos, ya que he entendido que hay en ti espíritu de los dioses santos, y que ningún misterio se te esconde, declárame las visiones de  
10 mi sueño que he visto, y su interpretación. Éstas fueron las visiones de mi cabeza mientras estaba en mi cama: Me parecía ver en medio de la tierra un árbol, cuya altura era grande.  
11 Crecía este árbol, y se hacía fuerte, y su copa llegaba hasta el cielo, y se le alcanzaba a ver desde todos los confines de la  
12 tierra. Su follaje era hermoso y su fruto abundante, y había en él alimento para todos. Debajo de él se ponían a la sombra las bestias del campo, y en sus ramas hacían morada las aves del cielo, y se mantenía de él toda carne. Vi en las visiones de mi cabeza mientras estaba en mi cama, que he aquí un vigilante y santo descendía del cielo. Y clamaba fuertemente y decía así: Derribad el árbol, y cortad sus ramas, quitadle el follaje, y dispersad su fruto; váyanse las bestias que están debajo de él,  
15 y las aves de sus ramas. Mas la cepa de sus raíces dejaréis en la tierra, con atadura de hierro y de bronce entre la hierba del

campo; sea mojado con el rocío del cielo, y con las bestias sea su parte entre la hierba de la tierra. Su corazón de hombre sea cambiado, y le sea dado corazón de bestia, y pasen sobre él siete tiempos. La sentencia es por decreto de los vigilantes, y por dicho de los santos la resolución, para que conozcan los vivientes que el Altísimo gobierna el reino de los hombres, y que a quien él quiere lo da, y constituye sobre él al más bajo de los hombres. Yo el rey Nabucodonosor he visto este sueño. Tú, pues, Beltsasar, dirás la interpretación de él, porque todos los sabios de mi reino no han podido mostrarme su interpretación; mas tú puedes, porque mora en ti el espíritu de los dioses santos. Entonces Daniel, cuyo nombre era Beltsasar, quedó atónito casi una hora, y sus pensamientos lo turbaban. El rey habló y dijo: Beltsasar, no te turben ni el sueño ni su interpretación. Beltsasar respondió y dijo: Señor mío, el sueño sea para tus enemigos, y su interpretación para los que mal te quieren. El árbol que viste, que crecía y se hacía fuerte, y cuya copa llegaba hasta el cielo, y que se veía desde todos los confines de la tierra, cuyo follaje era hermoso, y su fruto abundante, y en que había alimento para todos, debajo del cual moraban las bestias del campo, y en cuyas ramas anidaban las aves del cielo, tú mismo eres, oh rey, que creciste y te hiciste fuerte, pues creció tu grandeza y ha llegado hasta el cielo, y tu dominio hasta los confines de la tierra. Y en cuanto a lo que vio el rey, un vigilante y santo que descendía del cielo y decía: Cortad el árbol y destruidlo; mas la cepa de sus raíces dejaréis en la tierra, con atadura de hierro y de bronce en la hierba del campo; y sea mojado con el rocío del cielo, y con las bestias del campo sea su parte, hasta que pasen sobre él siete tiempos; ésta es la interpretación, oh rey, y la sentencia del Altísimo, que ha venido sobre mi señor el rey: Que te echarán de entre los hombres, y con las bestias del campo será tu morada, y con hierba del campo te apacentarán como a los bueyes, y con el rocío del cielo serás bañado; y siete tiempos pasarán sobre ti, hasta que conozcas que el Altísimo tiene dominio en el reino de los hombres, y que lo da a quien él quiere. Y en cuanto a la orden de dejar en la tierra la cepa de las raíces del

mismo árbol, significa que tu reino te quedará firme, luego que  
27 reconozcas que el cielo gobierna. Por tanto, oh rey, acepta mi  
consejo: tus pecados redime con justicia, y tus iniquidades ha-  
ciendo misericordias para con los oprimidos, pues tal vez será  
28 eso una prolongación de tu tranquilidad. Todo esto vino sobre  
29 el rey Nabucodonosor. Al cabo de doce meses, paseando en  
30 el palacio real de Babilonia, habló el rey y dijo: ¿No es ésta  
la gran Babilonia que yo edificué para casa real con la fuerza  
31 de mi poder, y para gloria de mi majestad? Aún estaba la  
palabra en la boca del rey, cuando vino una voz del cielo: A  
ti se te dice, rey Nabucodonosor: El reino ha sido quitado de  
32 ti; y de entre los hombres te arrojarán, y con las bestias del  
campo será tu habitación, y como a los bueyes te apacentarán;  
y siete tiempos pasarán sobre ti, hasta que reconozcas que el  
Altísimo tiene el dominio en el reino de los hombres, y lo da a  
33 quien él quiere. En la misma hora se cumplió la palabra sobre  
Nabucodonosor, y fue echado de entre los hombres; y comía  
hierba como los bueyes, y su cuerpo se mojaba con el rocío del  
cielo, hasta que su pelo creció como plumas de águila, y sus  
34 uñas como las de las aves. Mas al fin del tiempo yo Nabu-  
codonosor alcé mis ojos al cielo, y mi razón me fue devuelta;  
y bendije al Altísimo, y alabé y glorifiqué al que vive para  
siempre, cuyo dominio es sempiterno, y su reino por todas las  
35 edades. Todos los habitantes de la tierra son considerados co-  
mo nada; y él hace según su voluntad en el ejército del cielo, y  
en los habitantes de la tierra, y no hay quien detenga su mano,  
36 y le diga: ¿Qué haces? En el mismo tiempo mi razón me fue  
devuelta, y la majestad de mi reino, mi dignidad y mi gran-  
deza volvieron a mí, y mis gobernadores y mis consejeros me  
buscaron; y fui restablecido en mi reino, y mayor grandeza me  
37 fue añadida. Ahora yo Nabucodonosor alabo, engrandezco y  
glorifico al Rey del cielo, porque todas sus obras son verda-  
deras, y sus caminos justos; y él puede humillar a los que andan  
con soberbia.

**5** El rey Belsasar hizo un gran banquete a mil de sus prín-  
2 cipes, y en presencia de los mil bebía vino. Belsasar, con el  
gusto del vino, mandó que trajesen los vasos de oro y de plata

que Nabucodonosor su padre había traído del templo de Jerusalén, para que bebiesen en ellos el rey y sus grandes, sus mujeres y sus concubinas. Entonces fueron traídos los vasos de oro que habían traído del templo de la casa de Dios que estaba en Jerusalén, y bebieron en ellos el rey y sus príncipes, sus mujeres y sus concubinas. Bebieron vino, y alabaron a los dioses de oro y de plata, de bronce, de hierro, de madera y de piedra. En aquella misma hora aparecieron los dedos de una mano de hombre, que escribía delante del candelero sobre lo encalado de la pared del palacio real, y el rey veía la mano que escribía. Entonces el rey palideció, y sus pensamientos lo turbaron, y se debilitaron sus lomos, y sus rodillas daban la una contra la otra. El rey gritó en alta voz que hiciesen venir magos, caldeos y adivinos; y dijo el rey a los sabios de Babilonia: Cualquiera que lea esta escritura y me muestre su interpretación, será vestido de púrpura, y un collar de oro llevará en su cuello, y será el tercer señor en el reino. Entonces fueron introducidos todos los sabios del rey, pero no pudieron leer la escritura ni mostrar al rey su interpretación. Entonces el rey Belsasar se turbó sobremanera, y palideció, y sus príncipes estaban perplejos. La reina, por las palabras del rey y de sus príncipes, entró a la sala del banquete, y dijo: Rey, vive para siempre; no te turben tus pensamientos, ni palidezca tu rostro. En tu reino hay un hombre en el cual mora el espíritu de los dioses santos, y en los días de tu padre se halló en él luz e inteligencia y sabiduría, como sabiduría de los dioses; al que el rey Nabucodonosor tu padre, oh rey, constituyó jefe sobre todos los magos, astrólogos, caldeos y adivinos, por cuanto fue hallado en él mayor espíritu y ciencia y entendimiento, para interpretar sueños y descifrar enigmas y resolver dudas; esto es, en Daniel, al cual el rey puso por nombre Beltsasar. Llámese, pues, ahora a Daniel, y él te dará la interpretación. Entonces Daniel fue traído delante del rey. Y dijo el rey a Daniel: ¿Eres tú aquel Daniel de los hijos de la cautividad de Judá, que mi padre trajo de Judea? Yo he oído de ti que el espíritu de los dioses santos está en ti, y que en ti se halló luz, entendimiento y mayor sabiduría. Y ahora fueron traí-

dos delante de mí sabios y astrólogos para que leyesen esta escritura y me diesen su interpretación; pero no han podido  
16 mostrarme la interpretación del asunto. Yo, pues, he oído de ti que puedes dar interpretaciones y resolver dificultades. Si ahora puedes leer esta escritura y darme su interpretación, serás vestido de púrpura, y un collar de oro llevarás en tu cuello,  
17 y serás el tercer señor en el reino. Entonces Daniel respondió y dijo delante del rey: Tus dones sean para ti, y da tus recompensas a otros. Leeré la escritura al rey, y le daré la interpretación. El Altísimo Dios, oh rey, dio a Nabucodonosor  
18 tu padre el reino y la grandeza, la gloria y la majestad. Y por la grandeza que le dio, todos los pueblos, naciones y lenguas temblaban y temían delante de él. A quien quería mataba, y a quien quería daba vida; engrandecía a quien quería, y a quien quería humillaba.  
20 Mas cuando su corazón se ensoberbeció, y su espíritu se endureció en su orgullo, fue depuesto del trono  
21 de su reino, y despojado de su gloria. Y fue echado de entre los hijos de los hombres, y su mente se hizo semejante a la de las bestias, y con los asnos monteses fue su morada. Hierba le hicieron comer como a buey, y su cuerpo fue mojado con el rocío del cielo, hasta que reconoció que el Altísimo Dios tiene dominio sobre el reino de los hombres, y que pone sobre él al  
22 que le place. Y tú, su hijo Belsasar, no has humillado tu corazón, sabiendo todo esto; sino que contra el Señor del cielo te has ensoberbecido, e hiciste traer delante de ti los vasos de su casa, y tú y tus grandes, tus mujeres y tus concubinas, bebisteis vino en ellos; además de esto, diste alabanza a dioses de plata y oro, de bronce, de hierro, de madera y de piedra, que ni ven, ni oyen, ni saben; y al Dios en cuya mano está tu vida,  
24 y cuyos son todos tus caminos, nunca honraste. Entonces de su presencia fue enviada la mano que trazó esta escritura. Y la escritura que trazó es: MENE, MENE, TEKEL, UPARSIN.  
26 Ésta es la interpretación del asunto: MENE: Contó Dios tu reino, y le ha puesto fin. TEKEL: Pesado has sido en balanza, y fuiste hallado falto. PERES: Tu reino ha sido roto, y  
28 dado a los medos y a los persas. Entonces mandó Belsasar vestir a Daniel de púrpura, y poner en su cuello un collar de

oro, y proclamar que él era el tercer señor del reino. La mis- 30  
ma noche fue muerto Belsasar rey de los caldeos. Y Darío de 31  
Media tomó el reino, siendo de sesenta y dos años.

Pareció bien a Darío constituir sobre el reino ciento veinte **6**  
sátrapas, que gobernasen en todo el reino. Y sobre ellos tres 2  
gobernadores, de los cuales Daniel era uno, a quienes estos  
sátrapas diesen cuenta, para que el rey no fuese perjudicado.  
Pero Daniel mismo era superior a estos sátrapas y goberna- 3  
dores, porque había en él un espíritu superior; y el rey pensó  
en ponerlo sobre todo el reino. Entonces los gobernadores y 4  
sátrapas buscaban ocasión para acusar a Daniel en lo relacio-  
nado al reino; mas no podían hallar ocasión alguna o falta,  
porque él era fiel, y ningún vicio ni falta fue hallado en él.  
Entonces dijeron aquellos hombres: No hallaremos contra este 5  
Daniel ocasión alguna para acusarle, si no la hallamos contra  
él en relación con la ley de su Dios. Entonces estos goberna- 6  
dores y sátrapas se juntaron delante del rey, y le dijeron así:  
¡Rey Darío, para siempre vive! Todos los gobernadores del rei- 7  
no, magistrados, sátrapas, príncipes y capitanes han acordado  
por consejo que promulgues un edicto real y lo confirmes, que  
cualquiera que en el espacio de treinta días demande petición  
de cualquier dios u hombre fuera de ti, oh rey, sea echado en el  
foso de los leones. Ahora, oh rey, confirma el edicto y fírmalo, 8  
para que no pueda ser revocado, conforme a la ley de Media y  
de Persia, la cual no puede ser abrogada. Firmó, pues, el rey 9  
Darío el edicto y la prohibición. Cuando Daniel supo que el 10  
edicto había sido firmado, entró en su casa, y abiertas las ven-  
tananas de su cámara que daban hacia Jerusalén, se arrodillaba  
tres veces al día, y oraba y daba gracias delante de su Dios,  
como lo solía hacer antes. Entonces se juntaron aquellos hom- 11  
bres, y hallaron a Daniel orando y rogando en presencia de su  
Dios. Fueron luego ante el rey y le hablaron del edicto real: 12  
¿No has confirmado edicto que cualquiera que en el espacio de  
treinta días pida a cualquier dios u hombre fuera de ti, oh rey,  
sea echado en el foso de los leones? Respondió el rey diciendo:  
Verdad es, conforme a la ley de Media y de Persia, la cual no  
puede ser abrogada. Entonces respondieron y dijeron delante 13

del rey: Daniel, que es de los hijos de los cautivos de Judá, no te respeta a ti, oh rey, ni acata el edicto que confirmaste, 14 sino que tres veces al día hace su petición. Cuando el rey oyó el asunto, le pesó en gran manera, y resolvió librar a Daniel; 15 y hasta la puesta del sol trabajó para librarle. Pero aquellos hombres rodearon al rey y le dijeron: Sepas, oh rey, que es ley de Media y de Persia que ningún edicto u ordenanza que 16 el rey confirme puede ser abrogado. Entonces el rey mandó, y trajeron a Daniel, y le echaron en el foso de los leones. Y el rey dijo a Daniel: El Dios tuyo, a quien tú continuamente 17 sirves, él te libre. Y fue traída una piedra y puesta sobre la puerta del foso, la cual selló el rey con su anillo y con el anillo de sus príncipes, para que el acuerdo acerca de Daniel no se 18 alterase. Luego el rey se fue a su palacio, y se acostó ayuno; ni instrumentos de música fueron traídos delante de él, y se 19 le fue el sueño. El rey, pues, se levantó muy de mañana, y 20 fue apresuradamente al foso de los leones. Y acercándose al foso llamó a voces a Daniel con voz triste, y le dijo: Daniel, siervo del Dios viviente, el Dios tuyo, a quien tú continuamen- 21 te sirves, ¿te ha podido librar de los leones? Entonces Daniel 22 respondió al rey: Oh rey, vive para siempre. Mi Dios envió su ángel, el cual cerró la boca de los leones, para que no me hi- ciesen daño, porque ante él fui hallado inocente; y aun delante 23 de ti, oh rey, yo no he hecho nada malo. Entonces se alegró el rey en gran manera a causa de él, y mandó sacar a Daniel del foso; y fue Daniel sacado del foso, y ninguna lesión se halló 24 en él, porque había confiado en su Dios. Y dio orden el rey, y fueron traídos aquellos hombres que habían acusado a Daniel, y fueron echados en el foso de los leones ellos, sus hijos y sus mujeres; y aún no habían llegado al fondo del foso, cuando los leones se apoderaron de ellos y quebraron todos sus huesos. 25 Entonces el rey Darío escribió a todos los pueblos, naciones y lenguas que habitan en toda la tierra: Paz os sea multiplica- 26 da. De parte mía es puesta esta ordenanza: Que en todo el dominio de mi reino todos teman y tiemblen ante la presencia del Dios de Daniel; porque él es el Dios viviente y permanece por todos los siglos, y su reino no será jamás destruido, y su

dominio perdurará hasta el fin. El salva y libra, y hace señales 27  
y maravillas en el cielo y en la tierra; él ha librado a Daniel  
del poder de los leones. Y este Daniel prosperó durante el 28  
reinado de Darío y durante el reinado de Ciro el persa.

En el primer año de Belsasar rey de Babilonia tuvo Daniel 7  
un sueño, y visiones de su cabeza mientras estaba en su lecho;  
luego escribió el sueño, y relató lo principal del asunto. Daniel 2  
dijo: Miraba yo en mi visión de noche, y he aquí que los cuatro  
vientos del cielo combatían en el gran mar. Y cuatro bestias 3  
grandes, diferentes la una de la otra, subían del mar. La pri- 4  
mera era como león, y tenía alas de águila. Yo estaba mirando  
hasta que sus alas fueron arrancadas, y fue levantada del suelo  
y se puso enhiesta sobre los pies a manera de hombre, y le  
fue dado corazón de hombre. Y he aquí otra segunda bestia, 5  
semejante a un oso, la cual se alzaba de un costado más que  
del otro, y tenía en su boca tres costillas entre los dientes; y  
le fue dicho así: Levántate, devora mucha carne. Después de 6  
esto miré, y he aquí otra, semejante a un leopardo, con cuatro  
alas de ave en sus espaldas; tenía también esta bestia cuatro  
cabezas; y le fue dado dominio. Después de esto miraba yo en 7  
las visiones de la noche, y he aquí la cuarta bestia, espantosa  
y terrible y en gran manera fuerte, la cual tenía unos dientes  
grandes de hierro; devoraba y desmenuzaba, y las sobras holla-  
ba con sus pies, y era muy diferente de todas las bestias que vi  
antes de ella, y tenía diez cuernos. Mientras yo contemplaba 8  
los cuernos, he aquí que otro cuerno pequeño salía entre ellos,  
y delante de él fueron arrancados tres cuernos de los primeros;  
y he aquí que este cuerno tenía ojos como de hombre, y una  
boca que hablaba grandes cosas. Estuve mirando hasta que 9  
fueron puestos tronos, y se sentó un Anciano de días, cuyo  
vestido era blanco como la nieve, y el pelo de su cabeza como  
lana limpia; su trono llama de fuego, y las ruedas del mismo,  
fuego ardiente. Un río de fuego procedía y salía de delante de 10  
él; millares de millares le servían, y millones de millones asis-  
tían delante de él; el Juez se sentó, y los libros fueron abiertos.  
Yo entonces miraba a causa del sonido de las grandes palabras 11  
que hablaba el cuerno; miraba hasta que mataron a la bestia,

y su cuerpo fue destrozado y entregado para ser quemado en el fuego. Habían también quitado a las otras bestias su dominio, pero les había sido prolongada la vida hasta cierto tiempo. Miraba yo en la visión de la noche, y he aquí con las nubes del cielo venía uno como un hijo de hombre, que vino hasta el Anciano de días, y le hicieron acercarse delante de él. Y le fue dado dominio, gloria y reino, para que todos los pueblos, naciones y lenguas le sirvieran; su dominio es dominio eterno, que nunca pasará, y su reino uno que no será destruido. Se me turbó el espíritu a mí, Daniel, en medio de mi cuerpo, y las visiones de mi cabeza me asombraron. Me acerqué a uno de los que asistían, y le pregunté la verdad acerca de todo esto. Y me habló, y me hizo conocer la interpretación de las cosas. Estas cuatro grandes bestias son cuatro reyes que se levantarán en la tierra. Después recibirán el reino los santos del Altísimo, y poseerán el reino hasta el siglo, eternamente y para siempre. Entonces tuve deseo de saber la verdad acerca de la cuarta bestia, que era tan diferente de todas las otras, espantosa en gran manera, que tenía dientes de hierro y uñas de bronce, que devoraba y desmenuzaba, y las sobras hollaba con sus pies; asimismo acerca de los diez cuernos que tenía en su cabeza, y del otro que le había salido, delante del cual habían caído tres; y este mismo cuerno tenía ojos, y boca que hablaba grandes cosas, y parecía más grande que sus compañeros. Y veía yo que este cuerno hacía guerra contra los santos, y los vencía, hasta que vino el Anciano de días, y se dio el juicio a los santos del Altísimo; y llegó el tiempo, y los santos recibieron el reino. Dijo así: La cuarta bestia será un cuarto reino en la tierra, el cual será diferente de todos los otros reinos, y a toda la tierra devorará, trillará y despedazará. Y los diez cuernos significan que de aquel reino se levantarán diez reyes; y tras ellos se levantará otro, el cual será diferente de los primeros, y a tres reyes derribará. Y hablará palabras contra el Altísimo, y a los santos del Altísimo quebrantará, y pensará en cambiar los tiempos y la ley; y serán entregados en su mano hasta tiempo, y tiempos, y medio tiempo. Pero se sentará el Juez, y le quitarán su dominio para que sea des-

truido y arruinado hasta el fin, y que el reino, y el dominio y 27  
la majestad de los reinos debajo de todo el cielo, sea dado al  
pueblo de los santos del Altísimo, cuyo reino es reino eterno,  
y todos los dominios le servirán y obedecerán. Aquí fue el fin 28  
de sus palabras. En cuanto a mí, Daniel, mis pensamientos me  
turbaron y mi rostro se demudó; pero guardé el asunto en mi  
corazón.

En el año tercero del reinado del rey Belsasar me apare- 8  
ció una visión a mí, Daniel, después de aquella que me había  
aparecido antes. Vi en visión; y cuando la vi, yo estaba en 2  
Susa, que es la capital del reino en la provincia de Elam; vi,  
pues, en visión, estando junto al río Ulai. Alcé los ojos y miré, 3  
y he aquí un carnero que estaba delante del río, y tenía dos  
cuernos; y aunque los cuernos eran altos, uno era más alto que  
el otro; y el más alto creció después. Vi que el carnero hería 4  
con los cuernos al poniente, al norte y al sur, y que ninguna  
bestia podía parar delante de él, ni había quien escapase de  
su poder; y hacía conforme a su voluntad, y se engrandecía.  
Mientras yo consideraba esto, he aquí un macho cabrío venía 5  
del lado del poniente sobre la faz de toda la tierra, sin tocar  
tierra; y aquel macho cabrío tenía un cuerno notable entre sus  
ojos. Y vino hasta el carnero de dos cuernos, que yo había 6  
visto en la ribera del río, y corrió contra él con la furia de su  
fuerza. Y lo vi que llegó junto al carnero, y se levantó contra 7  
él y lo hirió, y le quebró sus dos cuernos, y el carnero no tenía  
fuerzas para pararse delante de él; lo derribó, por tanto, en  
tierra, y lo pisoteó, y no hubo quien librase al carnero de su  
poder. Y el macho cabrío se engrandeció sobremanera; pero 8  
estando en su mayor fuerza, aquel gran cuerno fue quebrado,  
y en su lugar salieron otros cuatro cuernos notables hacia los  
cuatro vientos del cielo. Y de uno de ellos salió un cuerno pe- 9  
queño, que creció mucho al sur, y al oriente, y hacia la tierra  
gloriosa. Y se engrandeció hasta el ejército del cielo; y par- 10  
te del ejército y de las estrellas echó por tierra, y las pisoteó.  
Aun se engrandeció contra el príncipe de los ejércitos, y por 11  
él fue quitado el continuo sacrificio, y el lugar de su santuario  
fue echado por tierra. Y a causa de la prevaricación le fue en- 12

tregado el ejército junto con el continuo sacrificio; y echó por  
13 tierra la verdad, e hizo cuanto quiso, y prosperó. Entonces oí  
a un santo que hablaba; y otro de los santos preguntó a aquel  
que hablaba: ¿Hasta cuándo durará la visión del continuo sa-  
crificio, y la prevaricación asoladora entregando el santuario y  
14 el ejército para ser pisoteados? Y él dijo: Hasta dos mil tres-  
cientas tardes y mañanas; luego el santuario será purificado.  
15 Y aconteció que mientras yo Daniel consideraba la visión y  
procuraba comprenderla, he aquí se puso delante de mí uno  
16 con apariencia de hombre. Y oí una voz de hombre entre las  
riberas del Ulai, que gritó y dijo: Gabriel, enseña a éste la vi-  
17 sión. Vino luego cerca de donde yo estaba; y con su venida  
me asombré, y me postré sobre mi rostro. Pero él me dijo: En-  
tiende, hijo de hombre, porque la visión es para el tiempo del  
18 fin. Mientras él hablaba conmigo, caí dormido en tierra sobre  
19 mi rostro; y él me tocó, y me hizo estar en pie. Y dijo: He  
aquí yo te enseñaré lo que ha de venir al fin de la ira; porque  
20 eso es para el tiempo del fin. En cuanto al carnero que viste,  
que tenía dos cuernos, éstos son los reyes de Media y de Persia.  
21 El macho cabrío es el rey de Grecia, y el cuerno grande que  
22 tenía entre sus ojos es el rey primero. Y en cuanto al cuerno  
que fue quebrado, y sucedieron cuatro en su lugar, significa  
que cuatro reinos se levantarán de esa nación, aunque no con  
23 la fuerza de él. Y al fin del reinado de éstos, cuando los trans-  
gresores lleguen al colmo, se levantará un rey altivo de rostro  
24 y entendido en enigmas. Y su poder se fortalecerá, mas no  
con fuerza propia; y causará grandes ruinas, y prosperará, y  
hará arbitrariamente, y destruirá a los fuertes y al pueblo de  
25 los santos. Con su sagacidad hará prosperar el engaño en su  
mano; y en su corazón se engrandecerá, y sin aviso destruirá  
a muchos; y se levantará contra el Príncipe de los príncipes,  
26 pero será quebrantado, aunque no por mano humana. La vi-  
sión de las tardes y mañanas que se ha referido es verdadera; y  
27 tú guarda la visión, porque es para muchos días. Y yo Daniel  
quedé quebrantado, y estuve enfermo algunos días, y cuando  
convalecí, atendí los negocios del rey; pero estaba espantado a  
causa de la visión, y no la entendía.

En el año primero de Darío hijo de Asuero, de la nación **9**  
de los medos, que vino a ser rey sobre el reino de los caldeos,  
en el año primero de su reinado, yo Daniel miré atentamente **2**  
en los libros el número de los años de que habló Jehová al  
profeta Jeremías, que habían de cumplirse las desolaciones de  
Jerusalén en setenta años. Y volví mi rostro a Dios el Señor, **3**  
buscándole en oración y ruego, en ayuno, cilicio y ceniza. Y **4**  
oré a Jehová mi Dios e hice confesión diciendo: Ahora, Señor,  
Dios grande, digno de ser temido, que guardas el pacto y la  
misericordia con los que te aman y guardan tus mandamientos;  
hemos pecado, hemos cometido iniquidad, hemos hecho **5**  
impiamente, y hemos sido rebeldes, y nos hemos apartado de  
tus mandamientos y de tus ordenanzas. No hemos obedecido **6**  
a tus siervos los profetas, que en tu nombre hablaron a nues-  
tros reyes, a nuestros príncipes, a nuestros padres y a todo el  
pueblo de la tierra. Tuya es, Señor, la justicia, y nuestra la **7**  
confusión de rostro, como en el día de hoy lleva todo hom-  
bre de Judá, los moradores de Jerusalén, y todo Israel, los de  
cerca y los de lejos, en todas las tierras adonde los has echa-  
do a causa de su rebelión con que se rebelaron contra ti. Oh **8**  
Jehová, nuestra es la confusión de rostro, de nuestros reyes,  
de nuestros príncipes y de nuestros padres; porque contra ti  
pecamos. De Jehová nuestro Dios es el tener misericordia y **9**  
el perdonar, aunque contra él nos hemos rebelado, y no obe- **10**  
decimos a la voz de Jehová nuestro Dios, para andar en sus  
leyes que él puso delante de nosotros por medio de sus siervos  
los profetas. Todo Israel traspasó tu ley apartándose para no **11**  
obedecer tu voz; por lo cual ha caído sobre nosotros la mal-  
dición y el juramento que está escrito en la ley de Moisés,  
siervo de Dios; porque contra él pecamos. Y él ha cumplido **12**  
la palabra que habló contra nosotros y contra nuestros jefes  
que nos gobernaron, trayendo sobre nosotros tan grande mal;  
pues nunca fue hecho debajo del cielo nada semejante a lo que  
se ha hecho contra Jerusalén. Conforme está escrito en la ley **13**  
de Moisés, todo este mal vino sobre nosotros; y no hemos im-  
plorado el favor de Jehová nuestro Dios, para convertirnos de  
nuestras maldades y entender tu verdad. Por tanto, Jehová **14**

veló sobre el mal y lo trajo sobre nosotros; porque justo es  
Jehová nuestro Dios en todas sus obras que ha hecho, porque  
15 no obedecimos a su voz. Ahora pues, Señor Dios nuestro, que  
sacaste tu pueblo de la tierra de Egipto con mano poderosa,  
y te hiciste renombre cual lo tienes hoy; hemos pecado, hemos  
16 hecho impiamente. Oh Señor, conforme a todos tus actos de  
justicia, apártese ahora tu ira y tu furor de sobre tu ciudad  
Jerusalén, tu santo monte; porque a causa de nuestros pecados,  
y por la maldad de nuestros padres, Jerusalén y tu pueblo  
17 son el oprobio de todos en derredor nuestro. Ahora pues, Dios  
nuestro, oye la oración de tu siervo, y sus ruegos; y haz que  
tu rostro resplandezca sobre tu santuario asolado, por amor  
18 del Señor. Inclina, oh Dios mío, tu oído, y oye; abre tus ojos,  
y mira nuestras desolaciones, y la ciudad sobre la cual es  
invocado tu nombre; porque no elevamos nuestros ruegos ante  
ti confiados en nuestras justicias, sino en tus muchas miseri-  
19 cordias. Oye, Señor; oh Señor, perdona; presta oído, Señor, y  
hazlo; no tardes, por amor de ti mismo, Dios mío; porque tu  
20 nombre es invocado sobre tu ciudad y sobre tu pueblo. Aún  
estaba hablando y orando, y confesando mi pecado y el pe-  
cado de mi pueblo Israel, y derramaba mi ruego delante de  
21 Jehová mi Dios por el monte santo de mi Dios; aún estaba  
hablando en oración, cuando el varón Gabriel, a quien había  
visto en la visión al principio, volando con presteza, vino a mí  
22 como a la hora del sacrificio de la tarde. Y me hizo enten-  
der, y habló conmigo, diciendo: Daniel, ahora he salido para  
23 darte sabiduría y entendimiento. Al principio de tus ruegos  
fue dada la orden, y yo he venido para enseñártela, porque tú  
eres muy amado. Entiende, pues, la orden, y entiende la visión.  
24 Setenta semanas están determinadas sobre tu pueblo y sobre  
tu santa ciudad, para terminar la prevaricación, y poner fin al  
pecado, y expiar la iniquidad, para traer la justicia perdurable,  
y sellar la visión y la profecía, y ungir al Santo de los santos.  
25 Sabe, pues, y entiende, que desde la salida de la orden para  
restaurar y edificar a Jerusalén hasta el Mesías Príncipe, habrá  
siete semanas, y sesenta y dos semanas; se volverá a edificar  
26 la plaza y el muro en tiempos angustiosos. Y después de las

sesenta y dos semanas se quitará la vida al Mesías, mas no por sí; y el pueblo de un príncipe que ha de venir destruirá la ciudad y el santuario; y su fin será con inundación, y hasta el fin de la guerra durarán las devastaciones. Y por otra semana 27 confirmará el pacto con muchos; a la mitad de la semana hará cesar el sacrificio y la ofrenda. Después con la muchedumbre de las abominaciones vendrá el desolador, hasta que venga la consumación, y lo que está determinado se derrame sobre el desolador.

En el año tercero de Ciro rey de Persia fue revelada palabra 10 a Daniel, llamado Beltsasar; y la palabra era verdadera, y el conflicto grande; pero él comprendió la palabra, y tuvo inteligencia en la visión. En aquellos días yo Daniel estuve afligido 2 por espacio de tres semanas. No comí manjar delicado, ni entró en mi boca carne ni vino, ni me ungué con unguento, hasta que se cumplieron las tres semanas. Y el día veinticuatro del 4 mes primero estaba yo a la orilla del gran río Hidekel. Y alcé 5 mis ojos y miré, y he aquí un varón vestido de lino, y ceñidos sus lomos de oro de Ufaz. Su cuerpo era como de berilo, y 6 su rostro parecía un relámpago, y sus ojos como antorchas de fuego, y sus brazos y sus pies como de color de bronce bruñido, y el sonido de sus palabras como el estruendo de una multitud. Y sólo yo, Daniel, vi aquella visión, y no la vieron los 7 hombres que estaban conmigo, sino que se apoderó de ellos un gran temor, y huyeron y se escondieron. Quedé, pues, yo solo, 8 y vi esta gran visión, y no quedó fuerza en mí, antes mi fuerza se cambió en desfallecimiento, y no tuve vigor alguno. Pero 9 oí el sonido de sus palabras; y al oír el sonido de sus palabras, caí sobre mi rostro en un profundo sueño, con mi rostro en tierra. Y he aquí una mano me tocó, e hizo que me pusiese 10 sobre mis rodillas y sobre las palmas de mis manos. Y me 11 dijo: Daniel, varón muy amado, está atento a las palabras que te hablaré, y ponte en pie; porque a ti he sido enviado ahora. Mientras hablaba esto conmigo, me puse en pie temblando. Entonces me dijo: Daniel, no temas; porque desde el primer 12 día que dispusiste tu corazón a entender y a humillarte en la presencia de tu Dios, fueron oídas tus palabras; y a causa de

13 tus palabras yo he venido. Mas el príncipe del reino de Persia se me opuso durante veintiún días; pero he aquí Miguel, uno de los principales príncipes, vino para ayudarme, y quedé  
14 allí con los reyes de Persia. He venido para hacerte saber lo que ha de venir a tu pueblo en los postreros días; porque la  
15 visión es para esos días. Mientras me decía estas palabras, estaba yo con los ojos puestos en tierra, y enmudecido. Pero  
16 he aquí, uno con semejanza de hijo de hombre tocó mis labios. Entonces abrí mi boca y hablé, y dije al que estaba delante de mí: Señor mío, con la visión me han sobrevenido dolores, y no  
17 me queda fuerza. ¿Cómo, pues, podrá el siervo de mi señor hablar con mi señor? Porque al instante me faltó la fuerza, y  
18 no me quedó aliento. Y aquel que tenía semejanza de hombre me tocó otra vez, y me fortaleció, y me dijo: Muy amado, no temas; la paz sea contigo; esfuérzate y alientate. Y mientras él me hablaba, recobré las fuerzas, y dije: Hable mi señor, porque  
20 me has fortalecido. Él me dijo: ¿Sabes por qué he venido a ti? Pues ahora tengo que volver para pelear contra el príncipe de Persia; y al terminar con él, el príncipe de Grecia vendrá.  
21 Pero yo te declararé lo que está escrito en el libro de la verdad; y ninguno me ayuda contra ellos, sino Miguel vuestro príncipe.

**11** Y yo mismo, en el año primero de Darío el medo, estuve para animarlo y fortalecerlo. Y ahora yo te mostraré la verdad. He aquí que aún habrá tres reyes en Persia, y el cuarto se hará de grandes riquezas más que todos ellos; y al hacerse fuerte con sus riquezas, levantará a todos contra el reino de Grecia.  
3 Se levantará luego un rey valiente, el cual dominará con gran poder y hará su voluntad. Pero cuando se haya levantado, su reino será quebrantado y repartido hacia los cuatro vientos del cielo; no a sus descendientes, ni según el dominio con que él dominó; porque su reino será arrancado, y será para otros  
5 fuera de ellos. Y se hará fuerte el rey del sur; mas uno de sus príncipes será más fuerte que él, y se hará poderoso; su dominio será grande. Al cabo de años harán alianza, y la hija del rey del sur vendrá al rey del norte para hacer la paz. Pero ella no podrá retener la fuerza de su brazo, ni permanecerá él, ni su brazo; porque será entregada ella y los que la habían traído,

asimismo su hijo, y los que estaban de parte de ella en aquel tiempo. Pero un renuevo de sus raíces se levantará sobre su trono, y vendrá con ejército contra el rey del norte, y entrará en la fortaleza, y hará en ellos a su arbitrio, y predominará. Y aun a los dioses de ellos, sus imágenes fundidas y sus objetos preciosos de plata y de oro, llevará cautivos a Egipto; y por años se mantendrá él contra el rey del norte. Así entrará en el reino el rey del sur, y volverá a su tierra. Mas los hijos de aquél se airarán, y reunirán multitud de grandes ejércitos; y vendrá apresuradamente e inundará, y pasará adelante; luego volverá y llevará la guerra hasta su fortaleza. Por lo cual se enfurecerá el rey del sur, y saldrá y peleará contra el rey del norte; y pondrá en campaña multitud grande, y toda aquella multitud será entregada en su mano. Y al llevarse él la multitud, se elevará su corazón, y derribará a muchos millares; mas no prevalecerá. Y el rey del norte volverá a poner en campaña una multitud mayor que la primera, y al cabo de algunos años vendrá apresuradamente con gran ejército y con muchas riquezas. En aquellos tiempos se levantarán muchos contra el rey del sur; y hombres turbulentos de tu pueblo se levantarán para cumplir la visión, pero ellos caerán. Vendrá, pues, el rey del norte, y levantará baluartes, y tomará la ciudad fuerte; y las fuerzas del sur no podrán sostenerse, ni sus tropas escogidas, porque no habrá fuerzas para resistir. Y el que vendrá contra él hará su voluntad, y no habrá quien se le pueda enfrentar; y estará en la tierra gloriosa, la cual será consumida en su poder. Afirmará luego su rostro para venir con el poder de todo su reino; y hará con aquél convenios, y le dará una hija de mujeres para destruirle; pero no permanecerá, ni tendrá éxito. Volverá después su rostro a las costas, y tomará muchas; mas un príncipe hará cesar su afrenta, y aun hará volver sobre él su oprobio. Luego volverá su rostro a las fortalezas de su tierra; mas tropezará y caerá, y no será hallado. Y se levantará en su lugar uno que hará pasar un cobrador de tributos por la gloria del reino; pero en pocos días será quebrantado, aunque no en ira, ni en batalla. Y le sucederá en su lugar un hombre despreciable, al cual no darán la honra del reino; pero vendrá

22 sin aviso y tomará el reino con halagos. Las fuerzas enemigas  
serán barridas delante de él como con inundación de aguas;  
23 serán del todo destruidos, junto con el príncipe del pacto. Y  
después del pacto con él, engañará y subirá, y saldrá vencedor  
24 con poca gente. Estando la provincia en paz y en abundancia,  
entrará y hará lo que no hicieron sus padres, ni los padres de  
sus padres; botín, despojos y riquezas repartirá a sus solda-  
dos, y contra las fortalezas formará sus designios; y esto por  
25 un tiempo. Y despertará sus fuerzas y su ardor contra el rey  
del sur con gran ejército; y el rey del sur se empeñará en la  
guerra con grande y muy fuerte ejército; mas no prevalecerá,  
26 porque le harán traición. Aun los que coman de sus manjares  
le quebrantarán; y su ejército será destruido, y caerán muchos  
27 muertos. El corazón de estos dos reyes será para hacer mal, y  
en una misma mesa hablarán mentira; mas no servirá de nada,  
28 porque el plazo aún no habrá llegado. Y volverá a su tierra  
con gran riqueza, y su corazón será contra el pacto santo; hará  
29 su voluntad, y volverá a su tierra. Al tiempo señalado volverá  
30 al sur; mas no será la postrera venida como la primera. Por-  
que vendrán contra él naves de Quitim, y él se contristarán, y  
volverá, y se enojará contra el pacto santo, y hará según su vo-  
luntad; volverá, pues, y se entenderá con los que abandonen el  
31 santo pacto. Y se levantarán de su parte tropas que profana-  
rán el santuario y la fortaleza, y quitarán el continuo sacrificio,  
32 y pondrán la abominación desoladora. Con lisonjas seducirá  
a los violadores del pacto; mas el pueblo que conoce a su Dios  
33 se esforzará y actuará. Y los sabios del pueblo instruirán a  
muchos; y por algunos días caerán a espada y a fuego, en cau-  
34 tividad y despojo. Y en su caída serán ayudados de pequeño  
socorro; y muchos se juntarán a ellos con lisonjas. También  
35 algunos de los sabios caerán para ser depurados y limpiados  
y emblanquecidos, hasta el tiempo determinado; porque aun  
36 para esto hay plazo. Y el rey hará su voluntad, y se enso-  
berbecerá, y se engrandecerá sobre todo dios; y contra el Dios  
de los dioses hablará maravillas, y prosperará, hasta que sea  
37 consumada la ira; porque lo determinado se cumplirá. Del  
Dios de sus padres no hará caso, ni del amor de las mujeres;

ni respetará a dios alguno, porque sobre todo se engrandecerá. Mas honrará en su lugar al dios de las fortalezas, dios que sus 38 padres no conocieron; lo honrará con oro y plata, con piedras preciosas y con cosas de gran precio. Con un dios ajeno se 39 hará de las fortalezas más inexpugnables, y colmará de honores a los que le reconozcan, y por precio repartirá la tierra. Pero al cabo del tiempo el rey del sur contendrá con él; y el 40 rey del norte se levantará contra él como una tempestad, con carros y gente de a caballo, y muchas naves; y entrará por las tierras, e inundará, y pasará. Entrará a la tierra gloriosa, y 41 muchas provincias caerán; mas éstas escaparán de su mano: Edom y Moab, y la mayoría de los hijos de Amón. Extenderá 42 su mano contra las tierras, y no escapará el país de Egipto. Y 43 se apoderará de los tesoros de oro y plata, y de todas las cosas preciosas de Egipto; y los de Libia y de Etiopía le seguirán. Pero noticias del oriente y del norte lo atemorizarán, y saldrá 44 con gran ira para destruir y matar a muchos. Y plantará las 45 tiendas de su palacio entre los mares y el monte glorioso y santo; mas llegará a su fin, y no tendrá quien le ayude.

En aquel tiempo se levantará Miguel, el gran príncipe que 12 está de parte de los hijos de tu pueblo; y será tiempo de angustia, cual nunca fue desde que hubo gente hasta entonces; pero en aquel tiempo será libertado tu pueblo, todos los que se hallen escritos en el libro. Y muchos de los que duermen en 2 el polvo de la tierra serán despertados, unos para vida eterna, y otros para vergüenza y confusión perpetua. Los entendidos 3 resplandecerán como el resplandor del firmamento; y los que enseñan la justicia a la multitud, como las estrellas a perpetua eternidad. Pero tú, Daniel, cierra las palabras y sella el libro 4 hasta el tiempo del fin. Muchos correrán de aquí para allá, y la ciencia se aumentará. Y yo Daniel miré, y he aquí otros dos 5 que estaban en pie, el uno a este lado del río, y el otro al otro lado del río. Y dijo uno al varón vestido de lino, que estaba 6 sobre las aguas del río: ¿Cuándo será el fin de estas maravillas? Y oí al varón vestido de lino, que estaba sobre las aguas del 7 río, el cual alzó su diestra y su siniestra al cielo, y juró por el que vive por los siglos, que será por tiempo, tiempos, y la

mitad de un tiempo. Y cuando se acabe la dispersión del poder  
8 del pueblo santo, todas estas cosas serán cumplidas. Y yo oí,  
mas no entendí. Y dije: Señor mío, ¿cuál será el fin de estas  
9 cosas? Él respondió: Anda, Daniel, pues estas palabras están  
10 cerradas y selladas hasta el tiempo del fin. Muchos serán lim-  
pios, y emblanquecidos y purificados; los impíos procederán  
impíamente, y ninguno de los impíos entenderá, pero los en-  
11 tendidos comprenderán. Y desde el tiempo que sea quitado  
el continuo sacrificio hasta la abominación desoladora, habrá  
12 mil doscientos noventa días. Bienaventurado el que espere, y  
13 llegue a mil trescientos treinta y cinco días. Y tú irás hasta  
el fin, y reposarás, y te levantarás para recibir tu heredad al  
fin de los días.

# OSEAS

---

**W**alabra de Jehová que vino a Oseas hijo de Beerí, en 1  
días de Uzías, Jotam, Acaz y Ezequías, reyes de Judá,  
y en días de Jeroboam hijo de Joás, rey de Israel.  
El principio de la palabra de Jehová por medio de 2  
Oseas. Dijo Jehová a Oseas: Ve, tómate una mujer fornicaria,  
e hijos de fornicación; porque la tierra fornicó apartándose de  
Jehová. Fue, pues, y tomó a Gomer hija de Diblaim, la cual 3  
concibió y le dio a luz un hijo. Y le dijo Jehová: Ponle por 4  
nombre Jezreel; porque de aquí a poco yo castigaré a la casa de  
Jehú por causa de la sangre de Jezreel, y haré cesar el reino de  
la casa de Israel. Y en aquel día quebraré yo el arco de Israel 5  
en el valle de Jezreel. Concibió ella otra vez, y dio a luz una 6  
hija. Y le dijo Dios: Ponle por nombre Lo-ruhama, porque no  
me compadeceré más de la casa de Israel, sino que los quitaré  
del todo. Mas de la casa de Judá tendré misericordia, y los 7  
salvaré por Jehová su Dios; y no los salvaré con arco, ni con  
espada, ni con batalla, ni con caballos ni jinetes. Después de 8  
haber destetado a Lo-ruhama, concibió y dio a luz un hijo. Y 9  
dijo Dios: Ponle por nombre Lo-ammi, porque vosotros no sois  
mi pueblo, ni yo seré vuestro Dios. Con todo, será el número 10  
de los hijos de Israel como la arena del mar, que no se puede  
medir ni contar. Y en el lugar en donde les fue dicho: Vosotros  
no sois pueblo mío, les será dicho: Sois hijos del Dios viviente.  
Y se congregarán los hijos de Judá y de Israel, y nombrarán 11  
un solo jefe, y subirán de la tierra; porque el día de Jezreel  
será grande.

Decid a vuestros hermanos: Ammi; y a vuestras hermanas: 2  
Ruhama. Contended con vuestra madre, contended; porque 2  
ella no es mi mujer, ni yo su marido; aparte, pues, sus fornicaciones  
de su rostro, y sus adulterios de entre sus pechos; no 3  
sea que yo la despoje y desnude, la ponga como el día en que  
nació, la haga como un desierto, la deje como tierra seca, y la

4 mate de sed. Ni tendré misericordia de sus hijos, porque son  
5 hijos de prostitución. Porque su madre se prostituyó; la que  
los dio a luz se deshonró, porque dijo: Iré tras mis amantes,  
que me dan mi pan y mi agua, mi lana y mi lino, mi aceite y  
6 mi bebida. Por tanto, he aquí yo rodearé de espinos su cami-  
7 no, y la cercaré con seto, y no hallará sus caminos. Seguirá a  
sus amantes, y no los alcanzará; los buscará, y no los hallará.  
Entonces dirá: Iré y me volveré a mi primer marido; porque  
8 mejor me iba entonces que ahora. Y ella no reconoció que yo  
le daba el trigo, el vino y el aceite, y que le multipliqué la plata  
9 y el oro que ofrecían a Baal. Por tanto, yo volveré y tomaré  
mi trigo a su tiempo, y mi vino a su sazón, y quitaré mi lana  
10 y mi lino que había dado para cubrir su desnudez. Y ahora  
descubriré yo su locura delante de los ojos de sus amantes, y  
11 nadie la libraré de mi mano. Haré cesar todo su gozo, sus  
fiestas, sus nuevas lunas y sus días de reposo, y todas sus fes-  
12 tividades. Y haré talar sus vides y sus higueras, de las cuales  
dijo: Mi salario son, salario que me han dado mis amantes. Y  
las reduciré a un matorral, y las comerán las bestias del cam-  
13 po. Y la castigaré por los días en que incensaba a los baales,  
y se adornaba de sus zarcillos y de sus joyeles, y se iba tras  
14 sus amantes y se olvidaba de mí, dice Jehová. Pero he aquí  
que yo la atraeré y la llevaré al desierto, y hablaré a su co-  
15 razón. Y le daré sus viñas desde allí, y el valle de Acor por  
puerta de esperanza; y allí cantará como en los tiempos de su  
juventud, y como en el día de su subida de la tierra de Egipto.  
16 En aquel tiempo, dice Jehová, me llamarás Ishi, y nunca más  
me llamarás Baali. Porque quitaré de su boca los nombres  
17 de los baales, y nunca más se mencionarán sus nombres. En  
aquel tiempo haré para ti pacto con las bestias del campo, con  
las aves del cielo y con las serpientes de la tierra; y quitaré  
de la tierra arco y espada y guerra, y te haré dormir segura.  
19 Y te desposaré conmigo para siempre; te desposaré conmigo  
20 en justicia, juicio, benignidad y misericordia. Y te desposaré  
21 conmigo en fidelidad, y conocerás a Jehová. En aquel tiempo  
responderé, dice Jehová, yo responderé a los cielos, y ellos res-  
22 ponderarán a la tierra. Y la tierra responderá al trigo, al vino

y al aceite, y ellos responderán a Jezreel. Y la sembraré para 23  
mí en la tierra, y tendré misericordia de Lo-ruhama; y diré a  
Lo-ammi: Tú eres pueblo mío, y él dirá: Dios mío.

Me dijo otra vez Jehová: Ve, ama a una mujer amada de 3  
su compañero, aunque adúltera, como el amor de Jehová para  
con los hijos de Israel, los cuales miran a dioses ajenos, y aman  
tortas de pasas. La compré entonces para mí por quince siclos 2  
de plata y un homer y medio de cebada. Y le dije: Tú serás mía 3  
durante muchos días; no fornicarás, ni tomarás otro varón; lo  
mismo haré yo contigo. Porque muchos días estarán los hijos 4  
de Israel sin rey, sin príncipe, sin sacrificio, sin estatua, sin  
efod y sin terafines. Después volverán los hijos de Israel, y 5  
buscarán a Jehová su Dios, y a David su rey; y temerán a  
Jehová y a su bondad en el fin de los días.

Oíd palabra de Jehová, hijos de Israel, porque Jehová con- 4  
tiende con los moradores de la tierra; porque no hay verdad,  
ni misericordia, ni conocimiento de Dios en la tierra. Perju- 2  
rar, mentir, matar, hurtar y adulterar prevalecen, y homicidio  
tras homicidio se suceden. Por lo cual se enlutará la tierra, y 3  
se extenuará todo morador de ella, con las bestias del campo  
y las aves del cielo; y aun los peces del mar morirán. Cier- 4  
tamente hombre no contienda ni reprenda a hombre, porque  
tu pueblo es como los que resisten al sacerdote. Caerás por 5  
tanto en el día, y caerá también contigo el profeta de noche;  
y a tu madre destruiré. Mi pueblo fue destruido, porque le 6  
faltó conocimiento. Por cuanto desechaste el conocimiento, yo  
te echaré del sacerdocio; y porque olvidaste la ley de tu Dios,  
también yo me olvidaré de tus hijos. Conforme a su grandeza, 7  
así pecaron contra mí; también yo cambiaré su honra en afren-  
ta. Del pecado de mi pueblo comen, y en su maldad levantan 8  
su alma. Y será el pueblo como el sacerdote; le castigaré por 9  
su conducta, y le pagaré conforme a sus obras. Comerán, pe- 10  
ro no se saciarán; fornicarán, mas no se multiplicarán, porque  
dejaron de servir a Jehová. Fornicación, vino y mosto quitan 11  
el juicio. Mi pueblo a su ídolo de madera pregunta, y el leño 12  
le responde; porque espíritu de fornicaciones lo hizo errar, y  
dejaron a su Dios para fornicar. Sobre las cimas de los mon- 13

tes sacrificaron, e incensaron sobre los collados, debajo de las encinas, álamos y olmos que tuviesen buena sombra; por tanto, vuestras hijas fornicarán, y adulterarán vuestras nueras.

14 No castigaré a vuestras hijas cuando fornicuen, ni a vuestras nueras cuando adulteren; porque ellos mismos se van con ramerías, y con malas mujeres sacrifican; por tanto, el pueblo

15 sin entendimiento caerá. Si fornicas tú, Israel, a lo menos no peque Judá; y no entréis en Gilgal, ni subáis a Bet-avén, ni

16 juréis: Vive Jehová. Porque como novilla indómita se apartó Israel; ¿los apacientará ahora Jehová como a corderos en lugar

17, 18 espacioso? Efraín es dado a ídolos; déjalo. Su bebida se corrompió; fornicaron sin cesar; sus príncipes amaron lo que

19 avergüenza. El viento los ató en sus alas, y de sus sacrificios serán avergonzados.

**5** Sacerdotes, oíd esto, y estad atentos, casa de Israel, y casa del rey, escuchad; porque para vosotros es el juicio, pues

2 habéis sido lazo en Mizpa, y red tendida sobre Tabor. Y haciendo víctimas han bajado hasta lo profundo; por tanto, yo

3 castigaré a todos ellos. Yo conozco a Efraín, e Israel no me es desconocido; porque ahora, oh Efraín, te has prostituido,

4 y se ha contaminado Israel. No piensan en convertirse a su Dios, porque espíritu de fornicación está en medio de ellos,

5 y no conocen a Jehová. La soberbia de Israel le desmentirá en su cara; Israel y Efraín tropezarán en su pecado, y Judá

6 tropezará también con ellos. Con sus ovejas y con sus vacas andarán buscando a Jehová, y no le hallarán; se apartó

7 de ellos. Contra Jehová prevaricaron, porque han engendrado hijos extraños; ahora en un solo mes serán consumidos ellos y

8 sus heredades. Tocad bocina en Gabaa, trompeta en Ramá: sonad alarma en Bet-avén; tiembla, oh Benjamín. Efraín será

9 asolado en el día del castigo; en las tribus de Israel hice conocer la verdad. Los príncipes de Judá fueron como los que

10 traspasan los linderos; derramaré sobre ellos como agua mi ira. Efraín es vejado, quebrantado en juicio, porque quiso andar en

12 pos de vanidades. Yo, pues, seré como polilla a Efraín, y como carcoma a la casa de Judá. Y verá Efraín su enfermedad, y

13 Judá su llaga; irá entonces Efraín a Asiria, y enviará al rey

Jareb; mas él no os podrá sanar, ni os curará la llaga. Porque 14  
yo seré como león a Efraín, y como cachorro de león a la casa  
de Judá; yo, yo arrebataré, y me iré; tomaré, y no habrá quien  
liberte. Andaré y volveré a mi lugar, hasta que reconozcan su 15  
pecado y busquen mi rostro. En su angustia me buscarán.

Venid y volvamos a Jehová; porque él arrebató, y nos cura- 6  
rá; hirió, y nos vendará. Nos dará vida después de dos días; 2  
en el tercer día nos resucitará, y viviremos delante de él. Y 3  
conoceremos, y proseguiremos en conocer a Jehová; como el  
alba está dispuesta su salida, y vendrá a nosotros como la llu-  
via, como la lluvia tardía y temprana a la tierra. ¿Qué haré 4  
a ti, Efraín? ¿Qué haré a ti, oh Judá? La piedad vuestra es  
como nube de la mañana, y como el rocío de la madrugada,  
que se desvanece. Por esta causa los corté por medio de los 5  
profetas, con las palabras de mi boca los maté; y tus juicios  
serán como luz que sale. Porque misericordia quiero, y no 6  
sacrificio, y conocimiento de Dios más que holocaustos. Mas 7  
ellos, cual Adán, traspasaron el pacto; allí prevaricaron con-  
tra mí. Galaad, ciudad de hacedores de iniquidad, manchada 8  
de sangre. Y como ladrones que esperan a algún hombre, así 9  
una compañía de sacerdotes mata en el camino hacia Siquem;  
así cometieron abominación. En la casa de Israel he visto in- 10  
mundicia; allí fornicó Efraín, y se contaminó Israel. Para ti 11  
también, oh Judá, está preparada una siega, cuando yo haga  
volver el cautiverio de mi pueblo.

Mientras curaba yo a Israel, se descubrió la iniquidad de 7  
Efraín, y las maldades de Samaria; porque hicieron engaño; y  
entra el ladrón, y el salteador despoja por fuera. Y no conside- 2  
ran en su corazón que tengo en memoria toda su maldad; ahora  
les rodearán sus obras; delante de mí están. Con su maldad 3  
alegran al rey, y a los príncipes con sus mentiras. Todos ellos 4  
son adúlteros; son como horno encendido por el hornero, que  
cesa de avivar el fuego después que está hecha la masa, hasta  
que se haya leudado. En el día de nuestro rey los príncipes lo 5  
hicieron enfermar con copas de vino; extendió su mano con los  
escarnecedores. Aplicaron su corazón, semejante a un horno, 6  
a sus artificios; toda la noche duerme su hornero; a la mañana

7 está encendido como llama de fuego. Todos ellos arden como un horno, y devoraron a sus jueces; cayeron todos sus reyes; 8 no hay entre ellos quien a mí clame. Efraín se ha mezclado 9 con los demás pueblos; Efraín fue torta no volteada. Devoraron extraños su fuerza, y él no lo supo; y aun canas le han 10 cubierto, y él no lo supo. Y la soberbia de Israel testificará contra él en su cara; y no se volvieron a Jehová su Dios, ni lo 11 buscaron con todo esto. Efraín fue como paloma incauta, sin 12 entendimiento; llamarán a Egipto, acudirán a Asiria. Cuando fueren, tenderé sobre ellos mi red; les haré caer como aves del cielo; les castigaré conforme a lo que se ha anunciado en 13 sus congregaciones. ¡Ay de ellos! porque se apartaron de mí; destrucción vendrá sobre ellos, porque contra mí se rebelaron; 14 yo los redimí, y ellos hablaron mentiras contra mí. Y no clamaron a mí con su corazón cuando gritaban sobre sus camas; para el trigo y el mosto se congregaron, se rebelaron contra 15 mí. Y aunque yo los enseñé y fortalecí sus brazos, contra mí 16 pensaron mal. Volvieron, pero no al Altísimo; fueron como arco engañoso; cayeron sus príncipes a espada por la soberbia de su lengua; esto será su escarnio en la tierra de Egipto.

8 Pon a tu boca trompeta. Como águila viene contra la casa de Jehová, porque traspasaron mi pacto, y se rebelaron contra mi ley. A mí clamará Israel: Dios mío, te hemos conocido. 3, 4 Israel desechó el bien; enemigo lo perseguirá. Ellos establecieron reyes, pero no escogidos por mí; constituyeron príncipes, mas yo no lo supe; de su plata y de su oro hicieron ídolos para sí, para ser ellos mismos destruidos. Tu becerro, oh Samaria, te hizo alejarte; se encendió mi enojo contra ellos, hasta que no 5 pudieron alcanzar purificación. Porque de Israel es también éste, y artífice lo hizo; no es Dios; por lo que será deshecho 6 en pedazos el becerro de Samaria. Porque sembraron viento, y torbellino segarán; no tendrán mies, ni su espiga hará harina; y si la hiciere, extraños la comerán. Devorado será Israel; pronto será entre las naciones como vasija que no se estima. 9 Porque ellos subieron a Asiria, como asno montés para sí solo; Efraín con salario alquiló amantes. Aunque alquilen entre 10 las naciones, ahora las juntaré, y serán afligidos un poco de

tiempo por la carga del rey y de los príncipes. Porque multiplicó Efraín altares para pecar, tuvo altares para pecar. Le escribí las grandezas de mi ley, y fueron tenidas por cosa extraña. En los sacrificios de mis ofrendas sacrificaron carne, y comieron; no los quiso Jehová; ahora se acordará de su iniquidad, y castigará su pecado; ellos volverán a Egipto. Olvidó, pues, Israel a su Hacedor, y edificó templos, y Judá multiplicó ciudades fortificadas; mas yo meteré fuego en sus ciudades, el cual consumirá sus palacios.

No te alegres, oh Israel, hasta saltar de gozo como los pueblos, pues has fornicado apartándote de tu Dios; amaste salario de ramera en todas las eras de trigo. La era y el lagar no los mantendrán, y les fallará el mosto. No quedarán en la tierra de Jehová, sino que volverá Efraín a Egipto y a Asiria, donde comerán vianda inmunda. No harán libaciones a Jehová, ni sus sacrificios le serán gratos; como pan de enlutados les serán a ellos; todos los que coman de él serán inmundos. Será, pues, el pan de ellos para sí mismos; ese pan no entrará en la casa de Jehová. ¿Qué haréis en el día de la solemnidad, y en el día de la fiesta de Jehová? Porque he aquí se fueron ellos a causa de la destrucción. Egipto los recogerá, Menfis los enterrará. La ortiga conquistará lo deseable de su plata, y espino crecerá en sus moradas. Vinieron los días del castigo, vinieron los días de la retribución; e Israel lo conocerá. Necio es el profeta, insensato es el varón de espíritu, a causa de la multitud de tu maldad, y grande odio. Atalaya es Efraín para con mi Dios; el profeta es lazo de cazador en todos sus caminos, odio en la casa de su Dios. Llegaron hasta lo más bajo en su corrupción, como en los días de Gabaa; ahora se acordará de su iniquidad, castigará su pecado. Como uvas en el desierto hallé a Israel; como la fruta temprana de la higuera en su principio vi a vuestros padres. Ellos acudieron a Baal-peor, se apartaron para vergüenza, y se hicieron abominables como aquello que amaron. La gloria de Efraín volará cual ave, de modo que no habrá nacimientos, ni embarazos, ni concepciones. Y si llegaren a grandes sus hijos, los quitaré de entre los hombres, porque ¡ay de ellos también, cuando de ellos me aparte! Efraín, según veo, es semejante a

Tiro, situado en lugar delicioso; pero Efraín sacará sus hijos  
14 a la matanza. Dales, oh Jehová, lo que les has de dar; dales  
15 matriz que aborte, y pechos enjutos. Toda la maldad de ellos  
fue en Gilgal; allí, pues, les tomé aversión; por la perversidad  
de sus obras los echaré de mi casa; no los amaré más; todos sus  
16 príncipes son desleales. Efraín fue herido, su raíz está seca, no  
dará más fruto; aunque engendren, yo mataré lo deseable de  
17 su vientre. Mi Dios los desechará, porque ellos no le oyeron;  
y andarán errantes entre las naciones.

**10** Israel es una frondosa viña, que da abundante fruto para  
sí mismo; conforme a la abundancia de su fruto multiplicó  
también los altares, conforme a la bondad de su tierra aumentaron  
2 sus ídolos. Está dividido su corazón. Ahora serán hallados culpables;  
Jehová demolerá sus altares, destruirá sus  
3 ídolos. Seguramente dirán ahora: No tenemos rey, porque no  
4 temimos a Jehová; ¿y qué haría el rey por nosotros? Han hablado  
palabras jurando en vano al hacer pacto; por tanto, el  
5 juicio florecerá como ajenjo en los surcos del campo. Por las  
becerras de Bet-avén serán atemorizados los moradores de Samaria;  
porque su pueblo lamentará a causa del becerro, y sus sacerdotes  
que en él se regocijaban por su gloria, la cual será  
6 dispada. Aun será él llevado a Asiria como presente al rey Jareb;  
Efraín será avergonzado, e Israel se avergonzará de su  
7 consejo. De Samaria fue cortado su rey como espuma sobre  
8 la superficie de las aguas. Y los lugares altos de Avén serán  
destruidos, el pecado de Israel; crecerá sobre sus altares espino  
y cardo. Y dirán a los montes: Cubridnos; y a los collados:  
9 Caed sobre nosotros. Desde los días de Gabaa has pecado, oh  
Israel; allí estuvieron; no los tomó la batalla en Gabaa contra  
10 los inicuos. Y los castigaré cuando lo desee; y pueblos se  
juntarán sobre ellos cuando sean atados por su doble crimen.  
11 Efraín es novilla domada, que le gusta trillar, mas yo pasaré  
sobre su lozana cerviz; haré llevar yugo a Efraín; arará Judá,  
12 quebrará sus terrones Jacob. Sembrad para vosotros en justicia,  
segad para vosotros en misericordia; haced para vosotros barbecho;  
porque es el tiempo de buscar a Jehová, hasta que  
13 venga y os enseñe justicia. Habéis arado impiedad, y segas-

teis iniquidad; comeréis fruto de mentira, porque confiaste en tu camino y en la multitud de tus valientes. Por tanto, en tus pueblos se levantará alboroto, y todas tus fortalezas serán destruidas, como destruyó Salmán a Bet-arbel en el día de la batalla, cuando la madre fue destrozada con los hijos. Así hará a vosotros Bet-el, por causa de vuestra gran maldad; a la mañana será del todo cortado el rey de Israel.

Cuando Israel era muchacho, yo lo amé, y de Egipto llamé a mi hijo. Cuanto más yo los llamaba, tanto más se alejaban de mí; a los baales sacrificaban, y a los ídolos ofrecían sahu- merios. Yo con todo eso enseñaba a andar al mismo Efraín, tomándole de los brazos; y no conoció que yo le cuidaba. Con cuerdas humanas los atraje, con cuerdas de amor; y fui para ellos como los que alzan el yugo de sobre su cerviz, y puse delante de ellos la comida. No volverá a tierra de Egipto, sino que el asirio mismo será su rey, porque no se quisieron convertir. Caerá espada sobre sus ciudades, y consumirá sus aldeas; las consumirá a causa de sus propios consejos. Entre tanto, mi pueblo está adherido a la rebelión contra mí; aunque me llaman el Altísimo, ninguno absolutamente me quiere enaltecer. ¿Cómo podré abandonarte, oh Efraín? ¿Te entregaré yo, Israel? ¿Cómo podré yo hacerte como Adma, o ponerte como a Zeboim? Mi corazón se conmueve dentro de mí, se inflama toda mi compasión. No ejecutaré el ardor de mi ira, ni volveré para destruir a Efraín; porque Dios soy, y no hombre, el Santo en medio de ti; y no entraré en la ciudad. En pos de Jehová caminarán; él rugirá como león; rugirá, y los hijos vendrán temblando desde el occidente. Como ave acudirán velozmente de Egipto, y de la tierra de Asiria como paloma; y los haré habitar en sus casas, dice Jehová. Me rodeó Efraín de mentira, y la casa de Israel de engaño. Judá aún gobierna con Dios, y es fiel con los santos.

Efraín se apacienta de viento, y sigue al solano; y destrucción aumenta continuamente; porque hicieron pacto con los asirios, y el aceite se lleva a Egipto. Pleito tiene Jehová con Judá para castigar a Jacob conforme a sus caminos; le pagará conforme a sus obras. En el seno materno tomó por el

4 calcañar a su hermano, y con su poder venció al ángel. Ven-  
ció al ángel, y prevaleció; lloró, y le rogó; en Bet-el le halló, y  
5 allí habló con nosotros. Mas Jehová es Dios de los ejércitos;  
6 Jehová es su nombre. Tú, pues, vuélvete a tu Dios; guarda  
7 misericordia y juicio, y en tu Dios confía siempre. Mercader  
8 que tiene en su mano peso falso, amador de opresión, Efraín  
dijo: Ciertamente he enriquecido, he hallado riquezas para mí;  
nadie hallará iniquidad en mí, ni pecado en todos mis trabajos.  
9 Pero yo soy Jehová tu Dios desde la tierra de Egipto; aún te  
10 haré morar en tiendas, como en los días de la fiesta. Y he ha-  
blado a los profetas, y aumenté la profecía, y por medio de los  
11 profetas usé parábolas. ¿Es Galaad iniquidad? Ciertamente  
vanidad han sido; en Gilgal sacrificaron bueyes, y sus altares  
12 son como montones en los surcos del campo. Pero Jacob hu-  
yó a tierra de Aram, Israel sirvió para adquirir mujer, y por  
13 adquirir mujer fue pastor. Y por un profeta Jehová hizo subir  
14 a Israel de Egipto, y por un profeta fue guardado. Efraín ha  
provocado a Dios con amarguras; por tanto, hará recaer sobre  
él la sangre que ha derramado, y su Señor le pagará su oprobio.

**13** Cuando Efraín hablaba, hubo temor; fue exaltado en Israel;  
2 mas pecó en Baal, y murió. Y ahora añadieron a su pecado,  
y de su plata se han hecho según su entendimiento imágenes  
de fundición, ídolos, toda obra de artífices, acerca de los cua-  
les dicen a los hombres que sacrifican, que besen los becerros.  
3 Por tanto, serán como la niebla de la mañana, y como el rocío  
de la madrugada que se pasa; como el tamo que la tempestad  
4 arroja de la era, y como el humo que sale de la chimenea. Mas  
yo soy Jehová tu Dios desde la tierra de Egipto; no conocerás,  
5 pues, otro dios fuera de mí, ni otro salvador sino a mí. Yo te  
6 conocí en el desierto, en tierra seca. En sus pastos se saciaron,  
y repletos, se ensoberbeció su corazón; por esta causa se olvi-  
7 daron de mí. Por tanto, yo seré para ellos como león; como un  
8 leopardo en el camino los acecharé. Como osa que ha perdido  
los hijos los encontraré, y desgarraré las fibras de su corazón,  
y allí los devoraré como león; fiera del campo los despedazará.  
9, 10 Te perdiste, oh Israel, mas en mí está tu ayuda. ¿Dónde está  
tu rey, para que te guarde con todas tus ciudades; y tus jueces,

de los cuales dijiste: Dame rey y príncipes? Te di rey en mi 11  
furor, y te lo quité en mi ira. Atada está la maldad de Efraín; 12  
su pecado está guardado. Dolores de mujer que da a luz le 13  
vendrán; es un hijo no sabio, porque ya hace tiempo que no  
debiera detenerse al punto mismo de nacer. De la mano del 14  
Seol los redimiré, los libraré de la muerte. Oh muerte, yo seré  
tu muerte; y seré tu destrucción, oh Seol; la compasión será  
escondida de mi vista. Aunque él fructifique entre los herma- 15  
nos, vendrá el solano, viento de Jehová; se levantará desde el  
desierto, y se secará su manantial, y se agotará su fuente; él sa-  
queará el tesoro de todas sus preciosas alhajas. Samaria será 16  
asolada, porque se rebeló contra su Dios; caerán a espada; sus  
niños serán estrellados, y sus mujeres encintas serán abiertas.

Vuelve, oh Israel, a Jehová tu Dios; porque por tu pecado 14  
has caído. Llevad con vosotros palabras de súplica, y volved 2  
a Jehová, y decidle: Quita toda iniquidad, y acepta el bien, y  
te ofreceremos la ofrenda de nuestros labios. No nos libraré 3  
el asirio; no montaremos en caballos, ni nunca más diremos  
a la obra de nuestras manos: Dioses nuestros; porque en ti el  
huérfano alcanzará misericordia. Yo sanaré su rebelión, los 4  
amaré de pura gracia; porque mi ira se apartó de ellos. Yo 5  
seré a Israel como rocío; él florecerá como lirio, y extenderá  
sus raíces como el Líbano. Se extenderán sus ramas, y será 6  
su gloria como la del olivo, y perfumará como el Líbano. Vol- 7  
verán y se sentarán bajo su sombra; serán vivificados como  
trigo, y florecerán como la vid; su olor será como de vino del  
Líbano. Efraín dirá: ¿Qué más tendré ya con los ídolos? Yo 8  
lo oiré, y miraré; yo seré a él como la haya verde; de mí será  
hallado tu fruto. ¿Quién es sabio para que entienda esto, y 9  
prudente para que lo sepa? Porque los caminos de Jehová son  
rectos, y los justos andarán por ellos; mas los rebeldes caerán  
en ellos.

# JOEL



1, 2 **D**alabra de Jehová que vino a Joel, hijo de Petuel. Oíd  
esto, ancianos, y escuchad, todos los moradores de la  
3 tierra. ¿Ha acontecido esto en vuestros días, o en los  
días de vuestros padres? De esto contaréis a vues-  
4 tros hijos, y vuestros hijos a sus hijos, y sus hijos a la otra  
generación. Lo que quedó de la oruga comió el saltón, y lo  
que quedó del saltón comió el revoltón; y la langosta comió  
5 lo que del revoltón había quedado. Despertad, borrachos, y  
llorad; gemid, todos los que bebéis vino, a causa del mosto,  
6 porque os es quitado de vuestra boca. Porque pueblo fuerte e  
innumerable subió a mi tierra; sus dientes son dientes de león,  
7 y sus muelas, muelas de león. Asoló mi vid, y descortezó mi  
higuera; del todo la desnudó y derribó; sus ramas quedaron  
8 blancas. Lloro tú como joven vestida de cilicio por el marido  
9 de su juventud. Desapareció de la casa de Jehová la ofrenda y  
la libación; los sacerdotes ministros de Jehová están de duelo.  
10 El campo está asolado, se enlutó la tierra; porque el trigo fue  
11 destruido, se secó el mosto, se perdió el aceite. Confundíos,  
labradores; gemid, viñeros, por el trigo y la cebada, porque se  
12 perdió la mies del campo. La vid está seca, y pereció la hi-  
guera; el granado también, la palmera y el manzano; todos los  
árboles del campo se secaron, por lo cual se extinguió el gozo  
13 de los hijos de los hombres. Ceñíos y lamentad, sacerdotes;  
gemid, ministros del altar; venid, dormid en cilicio, ministros  
de mi Dios; porque quitada es de la casa de vuestro Dios la  
14 ofrenda y la libación. Proclamad ayuno, convocad a asam-  
blea; congregad a los ancianos y a todos los moradores de la  
tierra en la casa de Jehová vuestro Dios, y clamad a Jehová.  
15 ¡Ay del día! porque cercano está el día de Jehová, y vendrá  
16 como destrucción por el Todopoderoso. ¿No fue arrebatado  
el alimento de delante de nuestros ojos, la alegría y el pla-  
17 cer de la casa de nuestro Dios? El grano se pudrió debajo

de los terrones, los graneros fueron asolados, los alfolíes destruidos; porque se secó el trigo. ¡Cómo gimieron las bestias! 18 ¡cuán turbados anduvieron los hatos de los bueyes, porque no tuvieron pastos! También fueron asolados los rebaños de las ovejas. A ti, oh Jehová, clamaré; porque fuego consumió los 19 pastos del desierto, y llama abrasó todos los árboles del campo. Las bestias del campo bramarán también a ti, porque se 20 secaron los arroyos de las aguas, y fuego consumió las praderas del desierto.

Tocad trompeta en Sion, y dad alarma en mi santo monte; 2 tiemblen todos los moradores de la tierra, porque viene el día de Jehová, porque está cercano. Día de tinieblas y de oscuridad, día de nube y de sombra; como sobre los montes se extiende el alba, así vendrá un pueblo grande y fuerte; semejante a él no lo hubo jamás, ni después de él lo habrá en años de muchas generaciones. Delante de él consumirá fuego, 3 tras de él abrasará llama; como el huerto del Edén será la tierra delante de él, y detrás de él como desierto asolado; ni tampoco habrá quien de él escape. Su aspecto, como aspecto 4 de caballos, y como gente de a caballo correrán. Como estruendo de carros saltarán sobre las cumbres de los montes; como sonido de llama de fuego que consume hojarascas, como pueblo fuerte dispuesto para la batalla. Delante de él 6 temerán los pueblos; se pondrán pálidos todos los semblantes. Como valientes correrán, como hombres de guerra subirán el 7 muro; cada cual marchará por su camino, y no torcerá su rumbo. Ninguno estrechará a su compañero, cada uno irá por su 8 carrera; y aun cayendo sobre la espada no se herirán. Irán 9 por la ciudad, correrán por el muro, subirán por las casas, entrarán por las ventanas a manera de ladrones. Delante de él 10 temblará la tierra, se estremecerán los cielos; el sol y la luna se oscurecerán, y las estrellas retraerán su resplandor. Y Jehová 11 dará su orden delante de su ejército; porque muy grande es su campamento; fuerte es el que ejecuta su orden; porque grande es el día de Jehová, y muy terrible; ¿quién podrá soportarlo? Por eso pues, ahora, dice Jehová, convertíos a mí con 12 todo vuestro corazón, con ayuno y lloro y lamento. Rasgad 13

vuestro corazón, y no vuestros vestidos, y convertíos a Jehová vuestro Dios; porque misericordioso es y clemente, tardo para la ira y grande en misericordia, y que se duele del castigo.

14 ¿Quién sabe si volverá y se arrepentirá y dejará bendición tras de él, esto es, ofrenda y libación para Jehová vuestro Dios?

15 Tocad trompeta en Sion, proclamad ayuno, convocad asamblea. Reunid al pueblo, santificad la reunión, juntad a los ancianos, congregad a los niños y a los que maman, salga de su cámara el novio, y de su tálamo la novia. Entre la entrada y el altar lloren los sacerdotes ministros de Jehová, y digan: Perdona, oh Jehová, a tu pueblo, y no entregues al oprobio tu heredad, para que las naciones se enseñoreen de ella. ¿Por qué han de decir entre los pueblos: Dónde está su Dios? Y Jehová, solícito por su tierra, perdonará a su pueblo. Responderá Jehová, y dirá a su pueblo: He aquí yo os envío pan, mosto y aceite, y seréis saciados de ellos; y nunca más os pondré en oprobio entre las naciones. Y haré alejar de vosotros al del norte, y lo echaré en tierra seca y desierta; su faz será hacia el mar oriental, y su fin al mar occidental; y exhalará su hedor, y subirá su pudrición, porque hizo grandes cosas. Tierra, no temas; alégrate y gózate, porque Jehová hará grandes cosas. Animales del campo, no temáis; porque los pastos del desierto reverdecerán, porque los árboles llevarán su fruto, la higuera y la vid darán sus frutos. Vosotros también, hijos de Sion, alegraos y gozaos en Jehová vuestro Dios; porque os ha dado la primera lluvia a su tiempo, y hará descender sobre vosotros lluvia temprana y tardía como al principio. Las eras se llenarán de trigo, y los lagares rebosarán de vino y aceite. Y os restituiré los años que comió la oruga, el saltón, el revoltón y la langosta, mi gran ejército que envié contra vosotros. Comeréis hasta saciaros, y alabaréis el nombre de Jehová vuestro Dios, el cual hizo maravillas con vosotros; y nunca jamás será mi pueblo avergonzado. Y conoceréis que en medio de Israel estoy yo, y que yo soy Jehová vuestro Dios, y no hay otro; y mi pueblo nunca jamás será avergonzado. Y después de esto derramaré mi Espíritu sobre toda carne, y profetizarán vuestros hijos y vuestras hijas; vuestros ancianos soñarán sueños,

y vuestros jóvenes verán visiones. Y también sobre los siervos 29  
y sobre las siervas derramaré mi Espíritu en aquellos días. Y 30  
daré prodigios en el cielo y en la tierra, sangre, y fuego, y co-  
lumnas de humo. El sol se convertirá en tinieblas, y la luna en 31  
sangre, antes que venga el día grande y espantoso de Jehová.  
Y todo aquel que invocare el nombre de Jehová será salvo; 32  
porque en el monte de Sion y en Jerusalén habrá salvación,  
como ha dicho Jehová, y entre el remanente al cual él habrá  
llamado.

Porque he aquí que en aquellos días, y en aquel tiempo en **3**  
que haré volver la cautividad de Judá y de Jerusalén, reuniré 2  
a todas las naciones, y las haré descender al valle de Josafat,  
y allí entraré en juicio con ellas a causa de mi pueblo, y de  
Israel mi heredad, a quien ellas esparcieron entre las naciones,  
y repartieron mi tierra; y echaron suertes sobre mi pueblo, 3  
y dieron los niños por una ramera, y vendieron las niñas por  
vino para beber. Y también, ¿qué tengo yo con vosotras, Ti- 4  
ro y Sidón, y todo el territorio de Filistea? ¿Queréis vengaros  
de mí? Y si de mí os vengáis, bien pronto haré yo recaer la  
paga sobre vuestra cabeza. Porque habéis llevado mi plata y 5  
mi oro, y mis cosas preciosas y hermosas metisteis en vuestros  
templos; y vendisteis los hijos de Judá y los hijos de Jerusa- 6  
lén a los hijos de los griegos, para alejarlos de su tierra. He 7  
aquí yo los levantaré del lugar donde los vendisteis, y volveré  
vuestra paga sobre vuestra cabeza; y venderé vuestros hijos 8  
y vuestras hijas a los hijos de Judá, y ellos los venderán a  
los sabeos, nación lejana; porque Jehová ha hablado. Procla- 9  
mad esto entre las naciones, proclamad guerra, despertad a  
los valientes, acérquense, vengan todos los hombres de guerra.  
Forjad espadas de vuestros azadones, lanzas de vuestras hoces; 10  
diga el débil: Fuerte soy. Juntaos y venid, naciones todas de 11  
alrededor, y congregaos; haz venir allí, oh Jehová, a tus fuer-  
tes. Despiértense las naciones, y suban al valle de Josafat; 12  
porque allí me sentaré para juzgar a todas las naciones de al-  
rededor. Echad la hoz, porque la mies está ya madura. Venid, 13  
descended, porque el lagar está lleno, rebosan las cubas; por-  
que mucha es la maldad de ellos. Muchos pueblos en el valle 14

de la decisión; porque cercano está el día de Jehová en el valle  
15 de la decisión. El sol y la luna se oscurecerán, y las estrellas  
16 retraerán su resplandor. Y Jehová rugirá desde Sion, y dará  
su voz desde Jerusalén, y temblarán los cielos y la tierra; pero  
Jehová será la esperanza de su pueblo, y la fortaleza de los  
17 hijos de Israel. Y conoceréis que yo soy Jehová vuestro Dios,  
que habito en Sion, mi santo monte; y Jerusalén será santa, y  
18 extraños no pasarán más por ella. Sucederá en aquel tiempo,  
que los montes destilarán mosto, y los collados fluirán leche,  
y por todos los arroyos de Judá correrán aguas; y saldrá una  
19 fuente de la casa de Jehová, y regará el valle de Sitim. Egipto  
será destruido, y Edom será vuelto en desierto asolado, por  
la injuria hecha a los hijos de Judá; porque derramaron en su  
20 tierra sangre inocente. Pero Judá será habitada para siempre,  
21 y Jerusalén por generación y generación. Y limpiaré la sangre  
de los que no había limpiado; y Jehová morará en Sion.

# AMÓS



**S**as palabras de Amós, que fue uno de los pastores de 1  
Tecoá, que profetizó acerca de Israel en días de Uzías  
rey de Judá y en días de Jeroboam hijo de Joás, rey  
de Israel, dos años antes del terremoto. Dijo: Je- 2  
hová rugirá desde Sion, y dará su voz desde Jerusalén, y los  
campos de los pastores se enlutarán, y se secará la cumbre del  
Carmelo. Así ha dicho Jehová: Por tres pecados de Damas- 3  
co, y por el cuarto, no revocaré su castigo; porque trillaron  
a Galaad con trillos de hierro. Prenderé fuego en la casa de 4  
Hazeel, y consumiré los palacios de Ben-adad. Y quebraré los 5  
cerrojos de Damasco, y destruiré a los moradores del valle de  
Avén, y los gobernadores de Bet-edén; y el pueblo de Siria se-  
rá transportado a Kir, dice Jehová. Así ha dicho Jehová: Por 6  
tres pecados de Gaza, y por el cuarto, no revocaré su castigo;  
porque llevó cautivo a todo un pueblo para entregarlo a Edom.  
Prenderé fuego en el muro de Gaza, y consumiré sus palacios. 7  
Y destruiré a los moradores de Asdod, y a los gobernadores 8  
de Ascalón; y volveré mi mano contra Ecrón, y el resto de los  
filisteos perecerá, ha dicho Jehová el Señor. Así ha dicho Je- 9  
hová: Por tres pecados de Tiro, y por el cuarto, no revocaré su  
castigo; porque entregaron a todo un pueblo cautivo a Edom,  
y no se acordaron del pacto de hermanos. Prenderé fuego en 10  
el muro de Tiro, y consumiré sus palacios. Así ha dicho Jeho- 11  
vá: Por tres pecados de Edom, y por el cuarto, no revocaré su  
castigo; porque persiguió a espada a su hermano, y violó todo  
afecto natural; y en su furor le ha robado siempre, y perpetuamente  
ha guardado el rencor. Prenderé fuego en Temán, 12  
y consumiré los palacios de Bosra. Así ha dicho Jehová: Por 13  
tres pecados de los hijos de Amón, y por el cuarto, no revoca-  
ré su castigo; porque para ensanchar sus tierras abrieron a las  
mujeres de Galaad que estaban encintas. Encenderé fuego en 14  
el muro de Rabá, y consumiré sus palacios con estruendo en

15 el día de la batalla, con tempestad en día tempestuoso; y su rey irá en cautiverio, él y todos sus príncipes, dice Jehová.

**2** Así ha dicho Jehová: Por tres pecados de Moab, y por el cuarto, no revocaré su castigo; porque quemó los huesos del  
2 rey de Edom hasta calcinarlos. Prenderé fuego en Moab, y consumirá los palacios de Queriot; y morirá Moab con tumulto, con estrépito y sonido de trompeta. Y quitaré el juez de  
3 en medio de él, y mataré con él a todos sus príncipes, dice  
4 Jehová. Así ha dicho Jehová: Por tres pecados de Judá, y por el cuarto, no revocaré su castigo; porque menospreciaron la ley de Jehová, y no guardaron sus ordenanzas, y les hicieron errar sus mentiras, en pos de las cuales anduvieron sus padres.  
5 Prenderé, por tanto, fuego en Judá, el cual consumirá los palacios de Jerusalén. Así ha dicho Jehová: Por tres pecados de Israel, y por el cuarto, no revocaré su castigo; porque vendieron por dinero al justo, y al pobre por un par de zapatos.  
7 Pisotean en el polvo de la tierra las cabezas de los desvalidos, y tuercen el camino de los humildes; y el hijo y su padre se  
8 llegan a la misma joven, profanando mi santo nombre. Sobre las ropas empañadas se acuestan junto a cualquier altar;  
9 y el vino de los multados beben en la casa de sus dioses. Yo destruí delante de ellos al amorreo, cuya altura era como la altura de los cedros, y fuerte como una encina; y destruí su  
10 fruto arriba y sus raíces abajo. Y a vosotros os hice subir de la tierra de Egipto, y os conduje por el desierto cuarenta años,  
11 para que entraseis en posesión de la tierra del amorreo. Y levanté de vuestros hijos para profetas, y de vuestros jóvenes para que fuesen nazareos. ¿No es esto así, dice Jehová, hijos  
12 de Israel? Mas vosotros disteis de beber vino a los nazareos,  
13 y a los profetas mandasteis diciendo: No profeticéis. Pues he aquí, yo os apretaré en vuestro lugar, como se aprieta el carro  
14 lleno de gavillas; y el ligero no podrá huir, y al fuerte no le  
15 ayudará su fuerza, ni el valiente libraré su vida. El que maneja el arco no resistirá, ni escapará el ligero de pies, ni el que  
16 cabalga en caballo salvará su vida. El esforzado de entre los valientes huirá desnudo aquel día, dice Jehová.

**3** Oíd esta palabra que ha hablado Jehová contra vosotros, hi-

jos de Israel, contra toda la familia que hice subir de la tierra de Egipto. Dice así: A vosotros solamente he conocido de todas las familias de la tierra; por tanto, os castigaré por todas vuestras maldades. ¿Andarán dos juntos, si no estuvieren de acuerdo? ¿Rugirá el león en la selva sin haber presa? ¿Dará el leoncillo su rugido desde su guarida, si no apresare? ¿Caerá el ave en lazo sobre la tierra, sin haber cazador? ¿Se levantará el lazo de la tierra, si no ha atrapado algo? ¿Se tocará la trompeta en la ciudad, y no se alborotará el pueblo? ¿Habrá algún mal en la ciudad, el cual Jehová no haya hecho? Porque no hará nada Jehová el Señor, sin que revele su secreto a sus siervos los profetas. Si el león ruge, ¿quién no temerá? Si habla Jehová el Señor, ¿quién no profetizará? Proclamad en los palacios de Asdod, y en los palacios de la tierra de Egipto, y decid: Reuníos sobre los montes de Samaria, y ved las muchas opresiones en medio de ella, y las violencias cometidas en su medio. No saben hacer lo recto, dice Jehová, atesorando rapiña y despojo en sus palacios. Por tanto, Jehová el Señor ha dicho así: Un enemigo vendrá por todos lados de la tierra, y derribará tu fortaleza, y tus palacios serán saqueados. Así ha dicho Jehová: De la manera que el pastor libra de la boca del león dos piernas, o la punta de una oreja, así escaparán los hijos de Israel que moran en Samaria en el rincón de una cama, y al lado de un lecho. Oíd y testificad contra la casa de Jacob, ha dicho Jehová Dios de los ejércitos: Que el día que castigue las rebeliones de Israel, castigaré también los altares de Bet-el; y serán cortados los cuernos del altar, y caerán a tierra. Y heriré la casa de invierno con la casa de verano, y las casas de marfil perecerán; y muchas casas serán arruinadas, dice Jehová.

Oíd esta palabra, vacas de Basán, que estáis en el monte de Samaria, que oprimís a los pobres y quebrantáis a los menesterosos, que decís a vuestros señores: Traed, y beberemos. Jehová el Señor juró por su santidad: He aquí, vienen sobre vosotras días en que os llevarán con ganchos, y a vuestros descendientes con anzuelos de pescador; y saldréis por las brechas una tras otra, y seréis echadas del palacio, dice Jehová. Id a

Bet-el, y prevaricad; aumentad en Gilgal la rebelión, y traed de mañana vuestros sacrificios, y vuestros diezmos cada tres días. Y ofreced sacrificio de alabanza con pan leudado, y proclamad, publicad ofrendas voluntarias, pues que así lo queréis, hijos de Israel, dice Jehová el Señor. Os hice estar a diente limpio en todas vuestras ciudades, y hubo falta de pan en todos vuestros pueblos; mas no os volvisteis a mí, dice Jehová. También os detuve la lluvia tres meses antes de la siega; e hice llover sobre una ciudad, y sobre otra ciudad no hice llover; sobre una parte llovió, y la parte sobre la cual no llovió, se secó. Y venían dos o tres ciudades a una ciudad para beber agua, y no se saciaban; con todo, no os volvisteis a mí, dice Jehová. Os herí con viento solano y con oruga; la langosta devoró vuestros muchos huertos y vuestras viñas, y vuestros higuerales y vuestros olivares; pero nunca os volvisteis a mí, dice Jehová. Envié contra vosotros mortandad tal como en Egipto; maté a espada a vuestros jóvenes, con cautiverio de vuestros caballos, e hice subir el hedor de vuestros campamentos hasta vuestras narices; mas no os volvisteis a mí, dice Jehová. Os trastorné como cuando Dios trastornó a Sodoma y a Gomorra, y fuisteis como tizón escapado del fuego; mas no os volvisteis a mí, dice Jehová. Por tanto, de esta manera te haré a ti, oh Israel; y porque te he de hacer esto, prepárate para venir al encuentro de tu Dios, oh Israel. Porque he aquí, el que forma los montes, y crea el viento, y anuncia al hombre su pensamiento; el que hace de las tinieblas mañana, y pasa sobre las alturas de la tierra; Jehová Dios de los ejércitos es su nombre.

5 Oíd esta palabra que yo levanto para lamentación sobre vosotros, casa de Israel. Cayó la virgen de Israel, y no podrá levantarse ya más; fue dejada sobre su tierra, no hay quien la levante. Porque así ha dicho Jehová el Señor: La ciudad que salga con mil, volverá con ciento, y la que salga con ciento volverá con diez, en la casa de Israel. Pero así dice Jehová a la casa de Israel: Buscadme, y viviréis; y no busquéis a Bet-el, ni entréis en Gilgal, ni paséis a Beerseba; porque Gilgal será llevada en cautiverio, y Bet-el será deshecha. Buscad a Jehová, y vivid; no sea que acometa como fuego a la casa de José y la

7 consuma, sin haber en Bet-el quien lo apague. Los que conver- 7  
tís en ajeno el juicio, y la justicia la echáis por tierra, buscad 8  
al que hace las Pléyades y el Orión, y vuelve las tinieblas en  
mañana, y hace oscurecer el día como noche; el que llama a las  
aguas del mar, y las derrama sobre la faz de la tierra; Jehová  
es su nombre; que da esfuerzo al despojador sobre el fuerte, y 9  
hace que el despojador venga sobre la fortaleza. Ellos aborre- 10  
cieron al reprensor en la puerta de la ciudad, y al que hablaba  
lo recto abominaron. Por tanto, puesto que vejáis al pobre y 11  
recibís de él carga de trigo, edificasteis casas de piedra labra-  
da, mas no las habitaréis; plantasteis hermosas viñas, mas no  
beberéis el vino de ellas. Porque yo sé de vuestras muchas re- 12  
beliones, y de vuestros grandes pecados; sé que afligís al justo,  
y recibís cohecho, y en los tribunales hacéis perder su causa  
a los pobres. Por tanto, el prudente en tal tiempo calla, por- 13  
que el tiempo es malo. Buscad lo bueno, y no lo malo, para  
que viváis; porque así Jehová Dios de los ejércitos estará con 14  
vosotros, como decís. Aborreced el mal, y amad el bien, y es- 15  
tableced la justicia en juicio; quizá Jehová Dios de los ejércitos  
tendrá piedad del remanente de José. Por tanto, así ha dicho 16  
Jehová, Dios de los ejércitos: En todas las plazas habrá llanto,  
y en todas las calles dirán: ¡Ay! ¡Ay!, y al labrador llamarán a  
lloro, y a endecha a los que sepan endechar. Y en todas las 17  
viñas habrá llanto; porque pasará en medio de ti, dice Jehová.  
¡Ay de los que desean el día de Jehová! ¿Para qué queréis este 18  
día de Jehová? Será de tinieblas, y no de luz; como el que 19  
huye de delante del león, y se encuentra con el oso; o como si  
entrare en casa y apoyare su mano en la pared, y le muerde  
una culebra. ¿No será el día de Jehová tinieblas, y no luz; os- 20  
curidad, que no tiene resplandor? Aborrecí, abominé vuestras 21  
solemnidades, y no me complaceré en vuestras asambleas. Y 22  
si me ofrecieris vuestros holocaustos y vuestras ofrendas, no  
los recibiré, ni miraré a las ofrendas de paz de vuestros anima-  
les engordados. Quita de mí la multitud de tus cantares, pues 23  
no escucharé las salmodias de tus instrumentos. Pero corra 24  
el juicio como las aguas, y la justicia como impetuoso arroyo.  
¿Me ofrecisteis sacrificios y ofrendas en el desierto en cuarenta 25

26 años, oh casa de Israel? Antes bien, llevabais el tabernáculo  
de vuestro Moloc y Quiún, ídolos vuestros, la estrella de vues-  
27 tros dioses que os hicisteis. Os haré, pues, transportar más  
allá de Damasco, ha dicho Jehová, cuyo nombre es Dios de los  
ejércitos.

**6** ¡Ay de los reposados en Sion, y de los confiados en el monte  
de Samaria, los notables y principales entre las naciones, a los  
2 cuales acude la casa de Israel! Pasad a Calne, y mirad; y de  
allí id a la gran Hamat; descended luego a Gat de los filisteos;  
ved si son aquellos reinos mejores que estos reinos, si su ex-  
3 tensión es mayor que la vuestra, oh vosotros que dilatáis el  
día malo, y acercáis la silla de iniquidad. Duermen en camas  
4 de marfil, y reposan sobre sus lechos; y comen los corderos del  
rebaño, y los novillos de en medio del engordadero; gorjean  
5 al son de la flauta, e inventan instrumentos musicales, como  
6 David; beben vino en tazones, y se ungen con los ungüentos  
más preciosos; y no se afligen por el quebrantamiento de José.  
7 Por tanto, ahora irán a la cabeza de los que van a cautividad,  
y se acercará el duelo de los que se entregan a los placeres.  
8 Jehová el Señor juró por sí mismo, Jehová Dios de los ejércitos  
ha dicho: Abomino la grandeza de Jacob, y aborrezco sus pala-  
9 cios; y entregaré al enemigo la ciudad y cuanto hay en ella. Y  
acontecerá que si diez hombres quedaren en una casa, morirán.  
10 Y un pariente tomará a cada uno, y lo quemará para sacar los  
huesos de casa; y dirá al que estará en los rincones de la ca-  
sa: ¿Hay aún alguno contigo? Y dirá: No. Y dirá aquél: Calla,  
11 porque no podemos mencionar el nombre de Jehová. Porque  
he aquí, Jehová mandará, y herirá con hendiduras la casa ma-  
12 yor, y la casa menor con aberturas. ¿Correrán los caballos  
por las peñas? ¿Ararán en ellas con bueyes? ¿Por qué habéis  
vosotros convertido el juicio en veneno, y el fruto de justicia  
13 en ajenjo? Vosotros que os alegráis en nada, que decís: ¿No  
14 hemos adquirido poder con nuestra fuerza? Pues he aquí, oh  
casa de Israel, dice Jehová Dios de los ejércitos, levantaré yo  
sobre vosotros a una nación que os oprimirá desde la entrada  
de Hamat hasta el arroyo del Arabá.

**7** Así me ha mostrado Jehová el Señor: He aquí, él criaba

langostas cuando comenzaba a crecer el heno tardío; y he aquí era el heno tardío después de las siegas del rey. Y aconteció 2 que cuando acabó de comer la hierba de la tierra, yo dije: Señor Jehová, perdona ahora; ¿quién levantará a Jacob? porque es pequeño. Se arrepintió Jehová de esto: No será, dijo Jeho- 3 vá. Jehová el Señor me mostró así: He aquí, Jehová el Señor 4 llamaba para juzgar con fuego; y consumió un gran abismo, y consumió una parte de la tierra. Y dije: Señor Jehová, ce- 5 sa ahora; ¿quién levantará a Jacob? porque es pequeño. Se 6 arrepintió Jehová de esto: No será esto tampoco, dijo Jehová el Señor. Me enseñó así: He aquí el Señor estaba sobre un 7 muro hecho a plomo, y en su mano una plomada de albañil. Jehová entonces me dijo: ¿Qué ves, Amós? Y dije: Una plo- 8 mada de albañil. Y el Señor dijo: He aquí, yo pongo plomada de albañil en medio de mi pueblo Israel; no lo toleraré más. Los lugares altos de Isaac serán destruidos, y los santuarios de 9 Israel serán asolados, y me levantaré con espada sobre la casa de Jeroboam. Entonces el sacerdote Amasías de Bet-el envió 10 a decir a Jeroboam rey de Israel: Amós se ha levantado contra ti en medio de la casa de Israel; la tierra no puede sufrir todas sus palabras. Porque así ha dicho Amós: Jeroboam morirá 11 a espada, e Israel será llevado de su tierra en cautiverio. Y 12 Amasías dijo a Amós: Vidente, vete, huye a tierra de Judá, y come allá tu pan, y profetiza allá; y no profetices más en Bet- 13 el, porque es santuario del rey, y capital del reino. Entonces 14 respondió Amós, y dijo a Amasías: No soy profeta, ni soy hijo de profeta, sino que soy boyero, y recojo higos silvestres. Y 15 Jehová me tomó de detrás del ganado, y me dijo: Ve y profetiza a mi pueblo Israel. Ahora, pues, oye palabra de Jehová. Tú 16 dices: No profetices contra Israel, ni hables contra la casa de Isaac. Por tanto, así ha dicho Jehová: Tu mujer será ramera 17 en medio de la ciudad, y tus hijos y tus hijas caerán a espada, y tu tierra será repartida por suertes; y tú morirás en tierra inmunda, e Israel será llevado cautivo lejos de su tierra.

Así me ha mostrado Jehová el Señor: He aquí un canastillo 8 de fruta de verano. Y dijo: ¿Qué ves, Amós? Y respondí: Un 2 canastillo de fruta de verano. Y me dijo Jehová: Ha venido el

3 fin sobre mi pueblo Israel; no lo toleraré más. Y los cantores  
del templo gemirán en aquel día, dice Jehová el Señor; muchos  
serán los cuerpos muertos; en todo lugar los echarán fuera  
4 en silencio. Oíd esto, los que explotáis a los menesterosos, y  
5 arruináis a los pobres de la tierra, diciendo: ¿Cuándo pasará  
el mes, y venderemos el trigo; y la semana, y abriremos los  
graneros del pan, y achicaremos la medida, y subiremos el  
6 precio, y falsearemos con engaño la balanza, para comprar  
los pobres por dinero, y los necesitados por un par de zapatos,  
7 y venderemos los desechos del trigo? Jehová juró por la gloria  
8 de Jacob: No me olvidaré jamás de todas sus obras. ¿No se  
estremecerá la tierra sobre esto? ¿No llorará todo habitante de  
ella? Subirá toda, como un río, y crecerá y mermará como el  
9 río de Egipto. Acontecerá en aquel día, dice Jehová el Señor,  
que haré que se ponga el sol a mediodía, y cubriré de tinieblas  
10 la tierra en el día claro. Y cambiaré vuestras fiestas en lloro, y  
todos vuestros cantares en lamentaciones; y haré poner cilicio  
sobre todo lomo, y que se rape toda cabeza; y la volveré como  
11 en llanto de unigénito, y su postrimería como día amargo. He  
aquí vienen días, dice Jehová el Señor, en los cuales enviaré  
hambre a la tierra, no hambre de pan, ni sed de agua, sino  
12 de oír la palabra de Jehová. E irán errantes de mar a mar;  
desde el norte hasta el oriente discurrirán buscando palabra  
13 de Jehová, y no la hallarán. En aquel tiempo las doncellas  
14 hermosas y los jóvenes desmayarán de sed. Los que juran por  
el pecado de Samaria, y dicen: Por tu Dios, oh Dan, y: Por el  
camino de Beerseba, caerán, y nunca más se levantarán.

9 Vi al Señor que estaba sobre el altar, y dijo: Derriba el  
capitel, y estremézcense las puertas, y hazlos pedazos sobre la  
cabeza de todos; y al postrero de ellos mataré a espada; no  
2 habrá de ellos quien huya, ni quien escape. Aunque cavasen  
hasta el Seol, de allá los tomará mi mano; y aunque subieren  
3 hasta el cielo, de allá los haré descender. Si se escondieren  
en la cumbre del Carmelo, allí los buscaré y los tomaré; y  
aunque se escondieren de delante de mis ojos en lo profundo  
4 del mar, allí mandaré a la serpiente y los morderá. Y si fueren  
en cautiverio delante de sus enemigos, allí mandaré la espada,

y los matará; y pondré sobre ellos mis ojos para mal, y no para bien. El Señor, Jehová de los ejércitos, es el que toca la 5 tierra, y se derretirá, y llorarán todos los que en ella moran; y crecerá toda como un río, y mermará luego como el río de Egipto. El edificó en el cielo sus cámaras, y ha establecido 6 su expansión sobre la tierra; él llama las aguas del mar, y sobre la faz de la tierra las derrama; Jehová es su nombre. Hijos de Israel, ¿no me sois vosotros como hijos de etíopes, 7 dice Jehová? ¿No hice yo subir a Israel de la tierra de Egipto, y a los filisteos de Caftor, y de Kir a los arameos? He aquí 8 los ojos de Jehová el Señor están contra el reino pecador, y yo lo asolaré de la faz de la tierra; mas no destruiré del todo la casa de Jacob, dice Jehová. Porque he aquí yo mandaré 9 y haré que la casa de Israel sea zarandeada entre todas las naciones, como se zarandea el grano en una criba, y no cae un granito en la tierra. A espada morirán todos los pecadores de 10 mi pueblo, que dicen: No se acercará, ni nos alcanzará el mal. En aquel día yo levantaré el tabernáculo caído de David, y 11 cerraré sus portillos y levantaré sus ruinas, y lo edificaré como en el tiempo pasado; para que aquellos sobre los cuales es 12 invocado mi nombre posean el resto de Edom, y a todas las naciones, dice Jehová que hace esto. He aquí vienen días, dice 13 Jehová, en que el que ara alcanzará al segador, y el pisador de las uvas al que lleve la simiente; y los montes destilarán mosto, y todos los collados se derretirán. Y traeré del cautiverio a 14 mi pueblo Israel, y edificarán ellos las ciudades assoladas, y las habitarán; plantarán viñas, y beberán el vino de ellas, y harán huertos, y comerán el fruto de ellos. Pues los plantaré sobre 15 su tierra, y nunca más serán arrancados de su tierra que yo les di, ha dicho Jehová Dios tuyo.

# ABDÍAS

---

- 1 visión de Abdías. Jehová el Señor ha dicho así en cuanto a Edom: Hemos oído el pregón de Jehová, y mensajero ha sido enviado a las naciones. Levantaos, y levantémonos contra este pueblo en batalla.
- 2 He aquí, pequeño te he hecho entre las naciones; estás abatido en gran manera. La soberbia de tu corazón te ha engañado, tú que moras en las hendiduras de las peñas, en tu altísima morada; que dices en tu corazón: ¿Quién me derribará a tierra? Si te remontares como águila, y aunque entre las estrellas pusieres tu nido, de ahí te derribaré, dice Jehová. Si ladrones vinieran a ti, o robadores de noche (¡cómo has sido destruido!), ¿no hurtarían lo que les bastase? Si entraran a ti vendimiadores, ¿no dejarían algún rebusco? ¡Cómo fueron escudriñadas las cosas de Esaú! Sus tesoros escondidos fueron buscados. Todos tus aliados te han engañado; hasta los confines te hicieron llegar; los que estaban en paz contigo prevalecieron contra ti; los que comían tu pan pusieron lazo debajo de ti; no hay en ello entendimiento. ¿No haré que perezcan en aquel día, dice Jehová, los sabios de Edom, y la prudencia del monte de Esaú? Y tus valientes, oh Temán, serán amedrentados; porque todo hombre será cortado del monte de Esaú por el estrago. Por la injuria a tu hermano Jacob te cubrirá vergüenza, y serás cortado para siempre. El día que estando tú delante, llevaban extraños cautivo su ejército, y extraños entraban por sus puertas, y echaban suertes sobre Jerusalén, tú también eras como uno de ellos. Pues no debiste tú haber estado mirando en el día de tu hermano, en el día de su infortunio; no debiste haberte alegrado de los hijos de Judá en el día en que se perdieron, ni debiste haberte jactado en el día de la angustia.
- 13 No debiste haber entrado por la puerta de mi pueblo en el día de su quebrantamiento; no, no debiste haber mirado su mal en el día de su quebranto, ni haber echado mano a sus bienes

en el día de su calamidad. Tampoco debiste haberte parado 14  
en las encrucijadas para matar a los que de ellos escapasen;  
ni debiste haber entregado a los que quedaban en el día de  
angustia. Porque cercano está el día de Jehová sobre todas 15  
las naciones; como tú hiciste se hará contigo; tu recompensa  
volverá sobre tu cabeza. De la manera que vosotros bebisteis 16  
en mi santo monte, beberán continuamente todas las naciones;  
beberán, y engullirán, y serán como si no hubieran sido. Mas 17  
en el monte de Sion habrá un remanente que se salve; y será  
santo, y la casa de Jacob recuperará sus posesiones. La casa 18  
de Jacob será fuego, y la casa de José será llama, y la casa de  
Esaú estopa, y los quemarán y los consumirán; ni aun resto  
quedará de la casa de Esaú, porque Jehová lo ha dicho. Y 19  
los del Neguev poseerán el monte de Esaú, y los de la Sefela  
a los filisteos; poseerán también los campos de Efraín, y los  
campos de Samaria; y Benjamín a Galaad. Y los cautivos de 20  
este ejército de los hijos de Israel poseerán lo de los cananeos  
hasta Sarepta; y los cautivos de Jerusalén que están en Sefarad  
poseerán las ciudades del Neguev. Y subirán salvadores 21  
al monte de Sion para juzgar al monte de Esaú; y el reino será  
de Jehová.

# JONÁS

---

1 **S**ino palabra de Jehová a Jonás hijo de Amitai, dicen-  
2 do: Levántate y ve a Nínive, aquella gran ciudad,  
3 y pregona contra ella; porque ha subido su maldad  
4 delante de mí. Y Jonás se levantó para huir de la  
5 presencia de Jehová a Tarsis, y descendió a Jope, y halló una  
6 nave que partía para Tarsis; y pagando su pasaje, entró en  
7 ella para irse con ellos a Tarsis, lejos de la presencia de Je-  
8 hová. Pero Jehová hizo levantar un gran viento en el mar, y  
9 hubo en el mar una tempestad tan grande que se pensó que se  
10 partiría la nave. Y los marineros tuvieron miedo, y cada uno  
11 clamaba a su dios; y echaron al mar los enseres que había en  
12 la nave, para descargarla de ellos. Pero Jonás había bajado al  
13 interior de la nave, y se había echado a dormir. Y el patrón de  
14 la nave se le acercó y le dijo: ¿Qué tienes, dormilón? Levántate,  
y clama a tu Dios; quizá él tendrá compasión de nosotros,  
y no pereceremos. Y dijeron cada uno a su compañero: Venid  
y echemos suertes, para que sepamos por causa de quién nos  
ha venido este mal. Y echaron suertes, y la suerte cayó sobre  
Jonás. Entonces le dijeron ellos: Decláranos ahora por qué  
nos ha venido este mal. ¿Qué oficio tienes, y de dónde vienes?  
¿Cuál es tu tierra, y de qué pueblo eres? Y él les respondió:  
Soy hebreo, y temo a Jehová, Dios de los cielos, que hizo el  
mar y la tierra. Y aquellos hombres temieron sobremanera, y  
le dijeron: ¿Por qué has hecho esto? Porque ellos sabían que  
huía de la presencia de Jehová, pues él se lo había declarado.  
Y le dijeron: ¿Qué haremos contigo para que el mar se  
nos quiete? Porque el mar se iba embraveciendo más y más.  
Él les respondió: Tomadme y echadme al mar, y el mar se os  
aquietará; porque yo sé que por mi causa ha venido esta gran  
tempestad sobre vosotros. Y aquellos hombres trabajaron para  
hacer volver la nave a tierra; mas no pudieron, porque el  
mar se iba embraveciendo más y más contra ellos. Entonces

clamaron a Jehová y dijeron: Te rogamos ahora, Jehová, que no perezamos nosotros por la vida de este hombre, ni pongas sobre nosotros la sangre inocente; porque tú, Jehová, has hecho como has querido. Y tomaron a Jonás, y lo echaron 15 al mar; y el mar se aquietó de su furor. Y temieron aquellos 16 hombres a Jehová con gran temor, y ofrecieron sacrificio a Jehová, e hicieron votos. Pero Jehová tenía preparado un gran 17 pez que tragase a Jonás; y estuvo Jonás en el vientre del pez tres días y tres noches.

Entonces oró Jonás a Jehová su Dios desde el vientre del **2** pez, y dijo: Invoqué en mi angustia a Jehová, y él me oyó; 2 Desde el seno del Seol clamé, Y mi voz oíste. Me echaste a 3 lo profundo, en medio de los mares, Y me rodeó la corriente; Todas tus ondas y tus olas pasaron sobre mí. Entonces dije: 4 Desechado soy de delante de tus ojos; Mas aún veré tu santo templo. Las aguas me rodearon hasta el alma, Rodeóme el 5 abismo; El alga se enredó a mi cabeza. Descendí a los cimientos de los montes; La tierra echó sus cerrojos sobre mí para siempre; Mas tú sacaste mi vida de la sepultura, oh Jehová Dios mío. Cuando mi alma desfallecía en mí, me acordé de Je- 7 hová, Y mi oración llegó hasta ti en tu santo templo. Los que 8 siguen vanidades ilusorias, Su misericordia abandonan. Mas yo con voz de alabanza te ofreceré sacrificios; Pagaré lo que prometí. La salvación es de Jehová. Y mandó Jehová al pez, 10 y vomitó a Jonás en tierra.

Vino palabra de Jehová por segunda vez a Jonás, diciendo: **3** Levántate y ve a Nínive, aquella gran ciudad, y proclama en 2 ella el mensaje que yo te diré. Y se levantó Jonás, y fue a 3 Nínive conforme a la palabra de Jehová. Y era Nínive ciudad grande en extremo, de tres días de camino. Y comenzó Jonás 4 a entrar por la ciudad, camino de un día, y predicaba diciendo: De aquí a cuarenta días Nínive será destruida. Y los hombres 5 de Nínive creyeron a Dios, y proclamaron ayuno, y se vistieron de cilicio desde el mayor hasta el menor de ellos. Y llegó 6 la noticia hasta el rey de Nínive, y se levantó de su silla, se despojó de su vestido, y se cubrió de cilicio y se sentó sobre ceniza. E hizo proclamar y anunciar en Nínive, por mandato 7

del rey y de sus grandes, diciendo: Hombres y animales, bueyes y ovejas, no gusten cosa alguna; no se les dé alimento, ni beban  
8 agua; sino cúbranse de cilicio hombres y animales, y clamen a Dios fuertemente; y conviértase cada uno de su mal camino,  
9 de la rapiña que hay en sus manos. ¿Quién sabe si se volverá y se arrepentirá Dios, y se apartará del ardor de su ira, y no  
10 pereceremos? Y vio Dios lo que hicieron, que se convirtieron de su mal camino; y se arrepintió del mal que había dicho que les haría, y no lo hizo.

4, 2 Pero Jonás se apesadumbró en extremo, y se enojó. Y oró a Jehová y dijo: Ahora, oh Jehová, ¿no es esto lo que yo decía estando aún en mi tierra? Por eso me apresuré a huir a Tarsis; porque sabía yo que tú eres Dios clemente y piadoso, tardo en enojarte, y de grande misericordia, y que te arrepientes del  
3 mal. Ahora pues, oh Jehová, te ruego que me quites la vida; porque mejor me es la muerte que la vida. Y Jehová le  
4 dijo: ¿Haces tú bien en enojarte tanto? Y salió Jonás de la ciudad, y acampó hacia el oriente de la ciudad, y se hizo allí una enramada, y se sentó debajo de ella a la sombra, hasta  
5 ver qué acontecería en la ciudad. Y preparó Jehová Dios una calabacera, la cual creció sobre Jonás para que hiciese sombra sobre su cabeza, y le librase de su malestar; y Jonás se alegró  
6 grandemente por la calabacera. Pero al venir el alba del día siguiente, Dios preparó un gusano, el cual hirió la calabacera,  
7 y se secó. Y aconteció que al salir el sol, preparó Dios un recio viento solano, y el sol hirió a Jonás en la cabeza, y se desmayaba, y deseaba la muerte, diciendo: Mejor sería para  
8 mí la muerte que la vida. Entonces dijo Dios a Jonás: ¿Tanto te enojas por la calabacera? Y él respondió: Mucho me enojo, hasta la muerte. Y dijo Jehová: Tuviste tú lástima de la calabacera, en la cual no trabajaste, ni tú la hiciste crecer; que en espacio de una noche nació, y en espacio de otra noche pe-  
9 reció. ¿Y no tendré yo piedad de Nínive, aquella gran ciudad donde hay más de ciento veinte mil personas que no saben discernir entre su mano derecha y su mano izquierda, y muchos  
10 animales?  
11

# MIQUEAS



**M**alabra de Jehová que vino a Miqueas de Moreset en 1  
días de Jotam, Acáz y Ezequías, reyes de Judá; lo  
que vio sobre Samaria y Jerusalén. Oíd, pueblos to- 2  
dos; está atenta, tierra, y cuanto hay en ti; y Jehová  
el Señor, el Señor desde su santo templo, sea testigo contra vo-  
sotros. Porque he aquí, Jehová sale de su lugar, y descenderá 3  
y hollará las alturas de la tierra. Y se derretirán los montes 4  
debajo de él, y los valles se hendirán como la cera delante del  
fuego, como las aguas que corren por un precipicio. Todo esto 5  
por la rebelión de Jacob, y por los pecados de la casa de Is-  
rael. ¿Cuál es la rebelión de Jacob? ¿No es Samaria? ¿Y cuáles  
son los lugares altos de Judá? ¿No es Jerusalén? Haré, pues, 6  
de Samaria montones de ruinas, y tierra para plantar viñas; y  
derramaré sus piedras por el valle, y descubriré sus cimientos.  
Y todas sus estatuas serán despedazadas, y todos sus dones 7  
serán quemados en fuego, y asolaré todos sus ídolos; porque  
de dones de rameras los juntó, y a dones de rameras volverán.  
Por esto lamentaré y aullaré, y andaré despojado y desnudo; 8  
haré aullido como de chacales, y lamento como de avestruces.  
Porque su llaga es dolorosa, y llegó hasta Judá; llegó hasta la 9  
puerta de mi pueblo, hasta Jerusalén. No lo digáis en Gat, ni 10  
lloréis mucho; revuélcate en el polvo de Bet-le-afra. Pásate, 11  
oh morador de Safir, desnudo y con vergüenza; el morador de  
Zaanán no sale; el llanto de Betesel os quitará su apoyo. Por- 12  
que los moradores de Marot anhelaron ansiosamente el bien;  
pues de parte de Jehová el mal había descendido hasta la puer-  
ta de Jerusalén. Uncid al carro bestias veloces, oh moradores 13  
de Laquis, que fuisteis principio de pecado a la hija de Sion;  
porque en vosotros se hallaron las rebeliones de Israel. Por 14  
tanto, vosotros daréis dones a Moreset-gat; las casas de Aczib  
serán para engaño a los reyes de Israel. Aun os traeré nuevo 15  
poseedor, oh moradores de Maresa; la flor de Israel huirá has-

16 ta Adulam. Ráete y trasquílate por los hijos de tus delicias; hazte calvo como águila, porque en cautiverio se fueron de ti.

**2** ¡Ay de los que en sus camas piensan iniquidad y maquinan el mal, y cuando llega la mañana lo ejecutan, porque tienen en su mano el poder! Codician las heredades, y las roban; y casas, y las toman; oprimen al hombre y a su casa, al hombre y a su heredad. Por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí, yo pienso contra esta familia un mal del cual no sacaréis vuestros cuellos, ni andaréis erguidos; porque el tiempo será malo. En aquel tiempo levantarán sobre vosotros refrán, y se hará endecha de lamentación, diciendo: Del todo fuimos destruidos; él ha cambiado la porción de mi pueblo. ¡Cómo nos quitó nuestros campos! Los dio y los repartió a otros. Por tanto, no habrá quien a suerte reparta heredades en la congregación de Jehová. No profeticéis, dicen a los que profetizan; no les profeticen, porque no les alcanzará vergüenza. Tú que te dices casa de Jacob, ¿se ha acertado el Espíritu de Jehová? ¿Son estas sus obras? ¿No hacen mis palabras bien al que camina rectamente? El que ayer era mi pueblo, se ha levantado como enemigo; de sobre el vestido quitasteis las capas atrevidamente a los que pasaban, como adversarios de guerra. A las mujeres de mi pueblo echasteis fuera de las casas que eran su delicia; a sus niños quitasteis mi perpetua alabanza. Levantaos y andad, porque no es éste el lugar de reposo, pues está contaminado, corrompido grandemente. Si alguno andando con espíritu de falsedad mintiere diciendo: Yo te profetizaré de vino y de sidra; este tal será el profeta de este pueblo. De cierto te juntaré todo, oh Jacob; recogeré ciertamente el resto de Israel; lo reuniré como ovejas de Bosra, como rebaño en medio de su aprisco; harán estruendo por la multitud de hombres. Subirá el que abre caminos delante de ellos; abrirán camino y pasarán la puerta, y saldrán por ella; y su rey pasará delante de ellos, y a la cabeza de ellos Jehová.

**3** Dije: Oíd ahora, príncipes de Jacob, y jefes de la casa de Israel: ¿No concierne a vosotros saber lo que es justo? Vosotros que aborrecéis lo bueno y amáis lo malo, que les quitáis su piel y su carne de sobre los huesos; que coméis asimismo

la carne de mi pueblo, y les desolláis su piel de sobre ellos, y les quebrantáis los huesos y los rompéis como para el caldero, y como carnes en olla. Entonces clamaréis a Jehová, y no os responderá; antes esconderá de vosotros su rostro en aquel tiempo, por cuanto hicisteis malvadas obras. Así ha dicho Jehová acerca de los profetas que hacen errar a mi pueblo, y claman: Paz, cuando tienen algo que comer, y al que no les da de comer, proclaman guerra contra él: Por tanto, de la profecía se os hará noche, y oscuridad del adivinar; y sobre los profetas se pondrá el sol, y el día se entenebrececerá sobre ellos. Y serán avergonzados los profetas, y se confundirán los adivinos; y ellos todos cerrarán sus labios, porque no hay respuesta de Dios. Mas yo estoy lleno de poder del Espíritu de Jehová, y de juicio y de fuerza, para denunciar a Jacob su rebelión, y a Israel su pecado. Oíd ahora esto, jefes de la casa de Jacob, y capitanes de la casa de Israel, que abomináis el juicio, y pervertís todo el derecho; que edificáis a Sion con sangre, y a Jerusalén con injusticia. Sus jefes juzgan por cohecho, y sus sacerdotes enseñan por precio, y sus profetas adivinan por dinero; y se apoyan en Jehová, diciendo: ¿No está Jehová entre nosotros? No vendrá mal sobre nosotros. Por tanto, a causa de vosotros Sion será arada como campo, y Jerusalén vendrá a ser montones de ruinas, y el monte de la casa como cumbres de bosque.

Acontecerá en los postreros tiempos que el monte de la casa de Jehová será establecido por cabecera de montes, y más alto que los collados, y correrán a él los pueblos. Vendrán muchas naciones, y dirán: Venid, y subamos al monte de Jehová, y a la casa del Dios de Jacob; y nos enseñará en sus caminos, y andaremos por sus veredas; porque de Sion saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová. Y él juzgará entre muchos pueblos, y corregirá a naciones poderosas hasta muy lejos; y martillarán sus espadas para azadones, y sus lanzas para hoces; no alzará espada nación contra nación, ni se ensayarán más para la guerra. Y se sentará cada uno debajo de su vid y debajo de su higuera, y no habrá quien los amedrente; porque la boca de Jehová de los ejércitos lo ha hablado. Aunque

todos los pueblos anden cada uno en el nombre de su dios, nosotros con todo andaremos en el nombre de Jehová nuestro  
6 Dios eternamente y para siempre. En aquel día, dice Jehová, juntaré la que cojea, y recogeré la descarriada, y a la que afligí;  
7 y pondré a la coja como remanente, y a la descarriada como nación robusta; y Jehová reinará sobre ellos en el monte de  
8 Sion desde ahora y para siempre. Y tú, oh torre del rebaño, fortaleza de la hija de Sion, hasta ti vendrá el señorío prime-  
9 ro, el reino de la hija de Jerusalén. Ahora, ¿por qué gritas tanto? ¿No hay rey en ti? ¿Pereció tu consejero, que te ha to-  
10 mado dolor como de mujer de parto? Duélete y gime, hija de Sion, como mujer que está de parto; porque ahora saldrás de la ciudad y morarás en el campo, y llegarás hasta Babilonia; allí serás librada, allí te redimirá Jehová de la mano de tus  
11 enemigos. Pero ahora se han juntado muchas naciones contra ti, y dicen: Sea profanada, y vean nuestros ojos su deseo en  
12 Sion. Mas ellos no conocieron los pensamientos de Jehová, ni entendieron su consejo; por lo cual los juntó como gavillas en  
13 la era. Levántate y trilla, hija de Sion, porque haré tu cuerno como de hierro, y tus uñas de bronce, y desmenuzarás a muchos pueblos; y consagrarás a Jehová su botín, y sus riquezas al Señor de toda la tierra.

**5** Rodéate ahora de muros, hija de guerreros; nos han sitiado;  
2 con vara herirán en la mejilla al juez de Israel. Pero tú, Belén Efrata, pequeña para estar entre las familias de Judá, de ti me saldrá el que será Señor en Israel; y sus salidas son desde  
3 el principio, desde los días de la eternidad. Pero los dejará hasta el tiempo que dé a luz la que ha de dar a luz; y el  
4 resto de sus hermanos se volverá con los hijos de Israel. Y él estará, y apacentará con poder de Jehová, con grandeza del nombre de Jehová su Dios; y morarán seguros, porque ahora  
5 será engrandecido hasta los fines de la tierra. Y éste será nuestra paz. Cuando el asirio viniere a nuestra tierra, y cuando hollare nuestros palacios, entonces levantaremos contra él siete  
6 pastores, y ocho hombres principales; y devastarán la tierra de Asiria a espada, y con sus espadas la tierra de Nimrod; y nos librárá del asirio, cuando viniere contra nuestra tierra y hollare

nuestros confines. El remanente de Jacob será en medio de 7  
muchos pueblos como el rocío de Jehová, como las lluvias sobre  
la hierba, las cuales no esperan a varón, ni aguardan a hijos  
de hombres. Asimismo el remanente de Jacob será entre las 8  
naciones, en medio de muchos pueblos, como el león entre las  
bestias de la selva, como el cachorro del león entre las manadas  
de las ovejas, el cual si pasare, y hollare, y arrebatare, no hay  
quien escape. Tu mano se alzaré sobre tus enemigos, y todos 9  
tus adversarios serán destruidos. Acontecerá en aquel día, dice 10  
Jehová, que haré matar tus caballos de en medio de ti, y haré  
destruir tus carros. Haré también destruir las ciudades de tu 11  
tierra, y arruinaré todas tus fortalezas. Asimismo destruiré 12  
de tu mano las hechicerías, y no se hallarán en ti agoreros. Y 13  
haré destruir tus esculturas y tus imágenes de en medio de ti, y  
nunca más te inclinarás a la obra de tus manos. Arrancaré tus 14  
imágenes de Asera de en medio de ti, y destruiré tus ciudades;  
y con ira y con furor haré venganza en las naciones que no 15  
obedecieron.

Oíd ahora lo que dice Jehová: Levántate, contienda contra **6**  
los montes, y oigan los collados tu voz. Oíd, montes, y fuertes 2  
cimientos de la tierra, el pleito de Jehová; porque Jehová tiene  
pleito con su pueblo, y altercará con Israel. Pueblo mío, ¿qué 3  
te he hecho, o en qué te he molestado? Responde contra mí.  
Porque yo te hice subir de la tierra de Egipto, y de la casa de 4  
servidumbre te redimí; y envié delante de ti a Moisés, a Aarón  
y a María. Pueblo mío, acuérdate ahora qué aconsejó Balac 5  
rey de Moab, y qué le respondió Balaam hijo de Beor, desde  
Sitim hasta Gilgal, para que conozcas las justicias de Jehová.  
¿Con qué me presentaré ante Jehová, y adoraré al Dios Altísi- 6  
mo? ¿Me presentaré ante él con holocaustos, con becerros de  
un año? ¿Se agrada de millares de carneros, o de 7  
diez mil arroyos de aceite? ¿Daré mi primogénito por mi rebe-  
lión, el fruto de mis entrañas por el pecado de mi alma? Oh 8  
hombre, él te ha declarado lo que es bueno, y qué pide Jehová  
de ti: solamente hacer justicia, y amar misericordia, y humi-  
llarte ante tu Dios. La voz de Jehová clama a la ciudad; es 9  
sabio temer a tu nombre. Prestad atención al castigo, y a quien

10 lo establece. ¿Hay aún en casa del impío tesoros de impiedad,  
11 y medida escasa que es detestable? ¿Daré por inocente al que  
12 tiene balanza falsa y bolsa de pesas engañosas? Sus ricos se  
colmaron de rapiña, y sus moradores hablaron mentira, y su  
13 lengua es engañosa en su boca. Por eso yo también te hice  
14 enflaquecer hiriéndote, asolándote por tus pecados. Comerás,  
y no te saciarás, y tu abatimiento estará en medio de ti; re-  
cogerás, mas no salvarás, y lo que salvares, lo entregaré yo a  
15 la espada. Sembrarás, mas no segarás; pisarás aceitunas, mas  
no te ungirás con el aceite; y mosto, mas no beberás el vino.  
16 Porque los mandamientos de Omri se han guardado, y toda  
obra de la casa de Acab; y en los consejos de ellos anduvisteis,  
para que yo te pusiese en asolamiento, y tus moradores para  
burla. Llevaréis, por tanto, el oprobio de mi pueblo.

7 ¡Ay de mí! porque estoy como cuando han recogido los fru-  
tos del verano, como cuando han rebuscado después de la ven-  
dimia, y no queda racimo para comer; mi alma deseó los pri-  
2 meros frutos. Faltó el misericordioso de la tierra, y ninguno  
hay recto entre los hombres; todos acechan por sangre; cada  
3 cual arma red a su hermano. Para completar la maldad con  
sus manos, el príncipe demanda, y el juez juzga por recompen-  
4 sa; y el grande habla el antojo de su alma, y lo confirman. El  
mejor de ellos es como el espino; el más recto, como zarzal; el  
día de tu castigo viene, el que anunciaron tus atalayas; ahora  
5 será su confusión. No creáis en amigo, ni confiéis en prín-  
cipe; de la que duerme a tu lado cuídate, no abras tu boca.  
6 Porque el hijo deshonra al padre, la hija se levanta contra la  
madre, la nuera contra su suegra, y los enemigos del hombre  
7 son los de su casa. Mas yo a Jehová miraré, esperaré al Dios  
8 de mi salvación; el Dios mío me oirá. Tú, enemiga mía, no te  
alegres de mí, porque aunque caí, me levantaré; aunque more  
9 en tinieblas, Jehová será mi luz. La ira de Jehová soportaré,  
porque pequé contra él, hasta que juzgue mi causa y haga mi  
10 justicia; él me sacará a luz; veré su justicia. Y mi enemiga  
lo verá, y la cubrirá vergüenza; la que me decía: ¿Dónde está  
Jehová tu Dios? Mis ojos la verán; ahora será hollada como  
11 lodo de las calles. Viene el día en que se edificarán tus muros;

aquel día se extenderán los límites. En ese día vendrán hasta 12  
ti desde Asiria y las ciudades fortificadas, y desde las ciuda-  
des fortificadas hasta el Río, y de mar a mar, y de monte a  
monte. Y será assolada la tierra a causa de sus moradores, por 13  
el fruto de sus obras. Apacienta tu pueblo con tu cayado, el 14  
rebaño de tu heredad, que mora solo en la montaña, en campo  
fértil; busque pasto en Basán y Galaad, como en el tiempo  
pasado. Yo les mostraré maravillas como el día que saliste de 15  
Egipto. Las naciones verán, y se avergonzarán de todo su po- 16  
derío; pondrán la mano sobre su boca, ensordecarán sus oídos.  
Lamerán el polvo como la culebra; como las serpientes de la 17  
tierra, temblarán en sus encierros; se volverán amedrentados  
ante Jehová nuestro Dios, y temerán a causa de ti. ¿Qué Dios 18  
como tú, que perdona la maldad, y olvida el pecado del rema-  
nente de su heredad? No retuvo para siempre su enojo, porque  
se deleita en misericordia. El volverá a tener misericordia de 19  
nosotros; sepultará nuestras iniquidades, y echará en lo pro-  
fundo del mar todos nuestros pecados. Cumplirás la verdad 20  
a Jacob, y a Abraham la misericordia, que juraste a nuestros  
padres desde tiempos antiguos.

# NAHUM



1 **N**rofecía sobre Nínive. Libro de la visión de Nahúm de  
2 Elcos. Jehová es Dios celoso y vengador; Jehová es  
3 vengador y lleno de indignación; se venga de sus ad-  
4 versarios, y guarda enojo para sus enemigos. Jehová  
5 es tardo para la ira y grande en poder, y no tendrá por inocente  
6 al culpable. Jehová marcha en la tempestad y el torbellino,  
7 y las nubes son el polvo de sus pies. El amenaza al mar, y  
8 lo hace secar, y angosta todos los ríos; Basán fue destruido,  
9 y el Carmelo, y la flor del Líbano fue destruida. Los montes  
10 tiemblan delante de él, y los collados se derriten; la tierra  
11 se conmueve a su presencia, y el mundo, y todos los que en  
12 él habitan. ¿Quién permanecerá delante de su ira? ¿y quién  
13 quedará en pie en el ardor de su enojo? Su ira se derrama como  
14 fuego, y por él se hienden las peñas. Jehová es bueno, fortaleza  
15 en el día de la angustia; y conoce a los que en él confían.  
Mas con inundación impetuosa consumirá a sus adversarios,  
y tinieblas perseguirán a sus enemigos. ¿Qué pensáis contra  
Jehová? Él hará consumación; no tomará venganza dos veces  
de sus enemigos. Aunque sean como espinos entretrejididos, y  
estén empapados en su embriaguez, serán consumidos como  
hojarasca completamente seca. De ti salió el que imaginó mal  
contra Jehová, un consejero perverso. Así ha dicho Jehová:  
Aunque reposo tengan, y sean tantos, aun así serán talados, y  
él pasará. Bastante te he afligido; no te afligiré ya más. Porque  
ahora quebraré su yugo de sobre ti, y romperé tus coyundas.  
Mas acerca de ti mandará Jehová, que no quede ni memoria  
de tu nombre; de la casa de tu dios destruiré escultura y estatua  
de fundición; allí pondré tu sepulcro, porque fuiste vil.  
He aquí sobre los montes los pies del que trae buenas nuevas,  
del que anuncia la paz. Celebra, oh Judá, tus fiestas, cumple  
tus votos; porque nunca más volverá a pasar por ti el malvado;  
perció del todo.

Subió destruidor contra ti; guarda la fortaleza, vigila el camino, cíñete los lomos, refuerza mucho tu poder. Porque Jehová restaurará la gloria de Jacob como la gloria de Israel; porque saqueadores los saquearon, y estropearon sus mugrones. El escudo de sus valientes estará enrojecido, los varones de su ejército vestidos de grana; el carro como fuego de antorchas; el día que se prepare, temblarán las hayas. Los carros se precipitarán a las plazas, con estruendo rodarán por las calles; su aspecto será como antorchas encendidas, correrán como relámpagos. Se acordará él de sus valientes; se atropellarán en su marcha; se apresurarán a su muro, y la defensa se preparará. Las puertas de los ríos se abrirán, y el palacio será destruido. Y la reina será cautiva; mandarán que suba, y sus criadas la llevarán gimiendo como palomas, golpeándose sus pechos. Fue Nínive de tiempo antiguo como estanque de aguas; pero ellos huyen. Dicen: ¡Deteneos, deteneos!; pero ninguno mira. Saquead plata, saquead oro; no hay fin de las riquezas y suntuosidad de toda clase de efectos codiciables. Vacía, agotada y desolada está, y el corazón desfallecido; temblor de rodillas, dolor en las entrañas, rostros demudados. ¿Qué es de la guarida de los leones, y de la majada de los cachorros de los leones, donde se recogía el león y la leona, y los cachorros del león, y no había quien los espantase? El león arrebatava en abundancia para sus cachorros, y ahogaba para sus leonas, y llenaba de presa sus cavernas, y de robo sus guaridas. Heme aquí contra ti, dice Jehová de los ejércitos. Encenderé y reduciré a humo tus carros, y espada devorará tus leoncillos; y cortaré de la tierra tu robo, y nunca más se oirá la voz de tus mensajeros.

¡Ay de ti, ciudad sanguinaria, toda llena de mentira y de rapiña, sin apartarte del pillaje! Chasquido de látigo, y fragor de ruedas, caballo atropellador, y carro que salta; jinete enhiesto, y resplandor de espada, y resplandor de lanza; y multitud de muertos, y multitud de cadáveres; cadáveres sin fin, y en sus cadáveres tropezarán, a causa de la multitud de las fornicaciones de la ramera de hermosa gracia, maestra en hechizos, que seduce a las naciones con sus fornicaciones, y a los pueblos con sus hechizos. Heme aquí contra ti, dice Jehová de

los ejércitos, y descubriré tus faldas en tu rostro, y mostraré  
6 a las naciones tu desnudez, y a los reinos tu vergüenza. Y  
echaré sobre ti inmundicias, y te afrentaré, y te pondré como  
7 estiércol. Todos los que te vieren se apartarán de ti, y dirán:  
Nínive es asolada; ¿quién se compadecerá de ella? ¿Dónde te  
8 buscaré consoladores? ¿Eres tú mejor que Tebas, que estaba  
asentada junto al Nilo, rodeada de aguas, cuyo baluarte era  
9 el mar, y aguas por muro? Etiopía era su fortaleza, también  
Egipto, y eso sin límite; Fut y Libia fueron sus ayudadores.  
10 Sin embargo ella fue llevada en cautiverio; también sus peque-  
ños fueron estrellados en las encrucijadas de todas las calles, y  
sobre sus varones echaron suertes, y todos sus grandes fueron  
11 aprisionados con grillos. Tú también serás embriagada, y serás  
encerrada; tú también buscarás refugio a causa del enemigo.  
12 Todas tus fortalezas serán cual higueras con brevas, que si las  
13 sacuden, caen en la boca del que las ha de comer. He aquí,  
tu pueblo será como mujeres en medio de ti; las puertas de tu  
tierra se abrirán de par en par a tus enemigos; fuego consumi-  
14 rá tus cerrojos. Provéete de agua para el asedio, refuerza tus  
fortalezas; entra en el lodo, pisa el barro, refuerza el horno.  
15 Allí te consumirá el fuego, te talará la espada, te devorará co-  
mo pulgón; multiplícate como langosta, multiplícate como el  
16 langostón. Multiplicaste tus mercaderes más que las estrellas  
17 del cielo; la langosta hizo presa, y voló. Tus príncipes serán  
como langostas, y tus grandes como nubes de langostas que se  
sientan en vallados en día de frío; salido el sol se van, y no se  
18 conoce el lugar donde están. Durmieron tus pastores, oh rey  
de Asiria, reposaron tus valientes; tu pueblo se derramó por  
19 los montes, y no hay quien lo junte. No hay medicina para  
tu quebradura; tu herida es incurable; todos los que oigan tu  
fama batirán las manos sobre ti, porque ¿sobre quién no pasó  
continuamente tu maldad?

# HABACUC



**S**a profecía que vio el profeta Habacuc. ¿Hasta cuán- 1, 2  
do, oh Jehová, clamaré, y no oirás; y daré voces a  
ti a causa de la violencia, y no salvarás? ¿Por qué 3  
me haces ver iniquidad, y haces que vea molestia?  
Destrucción y violencia están delante de mí, y pleito y conti- 4  
tienda se levantan. Por lo cual la ley es debilitada, y el juicio  
no sale según la verdad; por cuanto el impío asedia al justo,  
por eso sale torcida la justicia. Mirad entre las naciones, y 5  
ved, y asombraos; porque haré una obra en vuestros días, que  
aun cuando se os contare, no la creeréis. Porque he aquí, yo 6  
levanto a los caldeos, nación cruel y presurosa, que camina  
por la anchura de la tierra para poseer las moradas ajenas.  
Formidable es y terrible; de ella misma procede su justicia y 7  
su dignidad. Sus caballos serán más ligeros que leopardos, y 8  
más feroces que lobos nocturnos, y sus jinetes se multiplica-  
rán; vendrán de lejos sus jinetes, y volarán como águilas que se  
apresuran a devorar. Toda ella vendrá a la presa; el terror va 9  
delante de ella, y recogerá cautivos como arena. Escarnecerá 10  
a los reyes, y de los príncipes hará burla; se reirá de toda for-  
taleza, y levantará terraplén y la tomará. Luego pasará como 11  
el huracán, y ofenderá atribuyendo su fuerza a su dios. ¿No 12  
eres tú desde el principio, oh Jehová, Dios mío, Santo mío? No  
moriremos. Oh Jehová, para juicio lo pusiste; y tú, oh Roca,  
lo fundaste para castigar. Muy limpio eres de ojos para ver el 13  
mal, ni puedes ver el agravio; ¿por qué ves a los menosprecia-  
dores, y callas cuando destruye el impío al más justo que él,  
y haces que sean los hombres como los peces del mar, como 14  
reptiles que no tienen quien los gobierne? Sacará a todos con 15  
anzuelo, los recogerá con su red, y los juntará en sus mallas;  
por lo cual se alegrará y se regocijará. Por esto hará sacrificios 16  
a su red, y ofrecerá sahumeros a sus mallas; porque con ellas  
engordó su porción, y engrasó su comida. ¿Vaciará por eso su 17

red, y no tendrá piedad de aniquilar naciones continuamente?

**2** Sobre mi guarda estaré, y sobre la fortaleza afirmaré el pie, y velaré para ver lo que se me dirá, y qué he de responder  
2 tocante a mi queja. Y Jehová me respondió, y dijo: Escribe la visión, y declárala en tablas, para que corra el que leyere  
3 en ella. Aunque la visión tardará aún por un tiempo, mas se apresura hacia el fin, y no mentirá; aunque tardare, espéralo,  
4 porque sin duda vendrá, no tardará. He aquí que aquel cuya alma no es recta, se enorgullece; mas el justo por su fe vivirá.  
5 Y también, el que es dado al vino es traicionero, hombre soberbio, que no permanecerá; ensanchó como el Seol su alma, y es como la muerte, que no se saciará; antes reunió para sí  
6 todas las gentes, y juntó para sí todos los pueblos. ¿No han de levantar todos éstos refrán sobre él, y sarcasmos contra él? Dirán: ¡Ay del que multiplicó lo que no era suyo! ¿Hasta cuándo  
7 había de acumular sobre sí prenda tras prenda? ¿No se levantarán de repente tus deudores, y se despertarán los que  
8 te harán temblar, y serás despojo para ellos? Por cuanto tú has despojado a muchas naciones, todos los otros pueblos te despojarán, a causa de la sangre de los hombres, y de los robos de la tierra, de las ciudades y de todos los que habitan en ellas.  
9 ¡Ay del que codicia injusta ganancia para su casa, para poner  
10 en alto su nido, para escaparse del poder del mal! Tomaste consejo vergonzoso para tu casa, asolaste muchos pueblos, y  
11 has pecado contra tu vida. Porque la piedra clamará desde el  
12 muro, y la tabla del enmaderado le responderá. ¡Ay del que edifica la ciudad con sangre, y del que funda una ciudad con  
13 iniquidad! ¿No es esto de Jehová de los ejércitos? Los pueblos, pues, trabajarán para el fuego, y las naciones se fatigarán en  
14 vano. Porque la tierra será llena del conocimiento de la gloria de Jehová, como las aguas cubren el mar. ¡Ay del que da de  
15 beber a su prójimo! ¡Ay de ti, que le acercas tu hiel, y le embriagas para mirar su desnudez! Te has llenado de deshonra  
16 más que de honra; bebe tú también, y serás descubierto; el cáliz de la mano derecha de Jehová vendrá hasta ti, y vómito  
17 de afrenta sobre tu gloria. Porque la rapiña del Líbano caerá sobre ti, y la destrucción de las fieras te quebrantará, a causa

de la sangre de los hombres, y del robo de la tierra, de las ciudades y de todos los que en ellas habitaban. ¿De qué sirve la 18  
escultura que esculpió el que la hizo? ¿la estatua de fundición  
que enseña mentira, para que haciendo imágenes mudas confíe  
el hacedor en su obra? ¡Ay del que dice al palo: Despiértate; 19  
y a la piedra muda: Levántate! ¿Podrá él enseñar? He aquí  
está cubierto de oro y plata, y no hay espíritu dentro de él.  
Mas Jehová está en su santo templo; calle delante de él toda 20  
la tierra.

Oración del profeta Habacuc, sobre Sigionot. Oh Jehová, **3, 2**  
he oído tu palabra, y temí. Oh Jehová, aviva tu obra en medio  
de los tiempos, En medio de los tiempos hazla conocer; En  
la ira acuérdate de la misericordia. Dios vendrá de Temán, 3  
Y el Santo desde el monte de Parán. Selah Su gloria cubrió  
los cielos, Y la tierra se llenó de su alabanza. Y el resplan- 4  
dor fue como la luz; Rayos brillantes salían de su mano, Y allí  
estaba escondido su poder. Delante de su rostro iba mortan- 5  
dad, Y a sus pies salían carbones encendidos. Se levantó, y 6  
midió la tierra; Miró, e hizo temblar las gentes; Los montes  
antiguos fueron desmenuzados, Los collados antiguos se hu-  
millaron. Sus caminos son eternos. He visto las tiendas de 7  
Cusán en aflicción; Las tiendas de la tierra de Madián tembla-  
ron. ¿Te airaste, oh Jehová, contra los ríos? ¿Contra los ríos 8  
te airaste? ¿Fue tu ira contra el mar Cuando montaste en tus  
caballos, Y en tus carros de victoria? Se descubrió enteramen- 9  
te tu arco; Los juramentos a las tribus fueron palabra segura.  
Selah Hendiste la tierra con ríos. Te vieron y tuvieron temor 10  
los montes; Pasó la inundación de las aguas; El abismo dio su  
voz, A lo alto alzó sus manos. El sol y la luna se pararon en su 11  
lugar; A la luz de tus saetas anduvieron, Y al resplandor de tu  
fulgente lanza. Con ira hollaste la tierra, Con furor trillaste 12  
las naciones. Saliste para socorrer a tu pueblo, Para socorrer 13  
a tu ungido. Traspasaste la cabeza de la casa del impío, Des-  
cubriendo el cimiento hasta la roca. Selah Horadaste con sus 14  
propios dardos las cabezas de sus guerreros, Que como tem-  
pestad acometieron para dispersarme, Cuyo regocijo era como  
para devorar al pobre encubiertamente. Caminaste en el mar 15

- 16 con tus caballos, Sobre la mole de las grandes aguas. Oí, y se conmovieron mis entrañas; A la voz temblaron mis labios; Pudrición entró en mis huesos, y dentro de mí me estremecí; Si bien estaré quieto en el día de la angustia, Cuando suba al
- 17 pueblo el que lo invadirá con sus tropas. Aunque la higuera no florezca, Ni en las vides haya frutos, Aunque falte el producto del olivo, Y los labrados no den mantenimiento, Y las ovejas sean quitadas de la majada, Y no haya vacas en los corrales;
- 18 Con todo, yo me alegraré en Jehová, Y me gozaré en el Dios
- 19 de mi salvación. Jehová el Señor es mi fortaleza, El cual hace mis pies como de ciervas, Y en mis alturas me hace andar.

# SOFONÍAS



**D**alabra de Jehová que vino a Sofonías hijo de Cusi, 1  
hijo de Gedalías, hijo de Amarías, hijo de Ezequías,  
en días de Josías hijo de Amón, rey de Judá. Des- 2  
truiré por completo todas las cosas de sobre la faz  
de la tierra, dice Jehová. Destruiré los hombres y las bestias; 3  
destruiré las aves del cielo y los peces del mar, y cortaré a  
los impíos; y raeré a los hombres de sobre la faz de la tierra,  
dice Jehová. Extenderé mi mano sobre Judá, y sobre todos 4  
los habitantes de Jerusalén, y exterminaré de este lugar los  
restos de Baal, y el nombre de los ministros idólatras con sus  
sacerdotes; y a los que sobre los terrados se postran al ejército 5  
del cielo, y a los que se postran jurando por Jehová y jurando  
por Milcom; y a los que se apartan de en pos de Jehová, y 6  
a los que no buscaron a Jehová, ni le consultaron. Calla en 7  
la presencia de Jehová el Señor, porque el día de Jehová está  
cercano; porque Jehová ha preparado sacrificio, y ha dispuesto  
a sus convidados. Y en el día del sacrificio de Jehová castigaré 8  
a los príncipes, y a los hijos del rey, y a todos los que visten  
vestido extranjero. Asimismo castigaré en aquel día a todos 9  
los que saltan la puerta, los que llenan las casas de sus seño-  
res de robo y de engaño. Y habrá en aquel día, dice Jehová, 10  
voz de clamor desde la puerta del Pescado, y aullido desde la  
segunda puerta, y gran quebrantamiento desde los collados.  
Aullad, habitantes de Mactes, porque todo el pueblo merca- 11  
der es destruido; destruidos son todos los que traían dinero.  
Acontecerá en aquel tiempo que yo escudriñaré a Jerusalén con 12  
linterna, y castigaré a los hombres que reposan tranquilos co-  
mo el vino asentado, los cuales dicen en su corazón: Jehová ni  
hará bien ni hará mal. Por tanto, serán saqueados sus bienes, 13  
y sus casas assoladas; edificarán casas, mas no las habitarán, y  
plantarán viñas, mas no beberán el vino de ellas. Cercano es- 14  
tá el día grande de Jehová, cercano y muy próximo; es amarga

15 la voz del día de Jehová; gritará allí el valiente. Día de ira  
aquel día, día de angustia y de aprieto, día de alboroto y de  
asolamiento, día de tiniebla y de oscuridad, día de nublado y  
16 de entenebrecimiento, día de trompeta y de algazara sobre  
17 las ciudades fortificadas, y sobre las altas torres. Y atribularé  
a los hombres, y andarán como ciegos, porque pecaron contra  
Jehová; y la sangre de ellos será derramada como polvo, y su  
18 carne como estiércol. Ni su plata ni su oro podrá librarlos  
en el día de la ira de Jehová, pues toda la tierra será consu-  
mida con el fuego de su celo; porque ciertamente destrucción  
apresurada hará de todos los habitantes de la tierra.

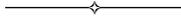
2, 2 Congregaos y meditaad, oh nación sin pudor, antes que tenga efecto el decreto, y el día se pase como el tamo; antes que venga sobre vosotros el furor de la ira de Jehová, antes que  
3 el día de la ira de Jehová venga sobre vosotros. Buscad a Jehová todos los humildes de la tierra, los que pusisteis por obra su juicio; buscad justicia, buscad mansedumbre; quizás  
4 seréis guardados en el día del enojo de Jehová. Porque Gaza será desamparada, y Ascalón asolada; saquearán a Asdod en pleno día, y Ecrón será desarraigada. ¡Ay de los que moran en la costa del mar, del pueblo de los cereteos! La palabra de Jehová es contra vosotros, oh Canaán, tierra de los filisteos, y  
5 te haré destruir hasta no dejar morador. Y será la costa del mar praderas para pastores, y corrales de ovejas. Será aquel lugar para el remanente de la casa de Judá; allí apacentarán; en las casas de Ascalón dormirán de noche; porque Jehová su  
6 Dios los visitará, y levantará su cautiverio. Yo he oído las afrentas de Moab, y los denuestos de los hijos de Amón con que deshonraron a mi pueblo, y se engrandecieron sobre su territorio. Por tanto, vivo yo, dice Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, que Moab será como Sodoma, y los hijos de Amón como Gomorra; campo de ortigas, y mina de sal, y asolamiento perpetuo; el remanente de mi pueblo los saqueará, y  
7 el remanente de mi pueblo los heredará. Esto les vendrá por su soberbia, porque afrentaron y se engrandecieron contra el  
8 pueblo de Jehová de los ejércitos. Terrible será Jehová contra ellos, porque destruirá a todos los dioses de la tierra, y desde  
9  
10  
11

sus lugares se inclinarán a él todas las tierras de las naciones.  
 También vosotros los de Etiopía seréis muertos con mi espa- 12  
 da. Y extenderá su mano sobre el norte, y destruirá a Asiria, 13  
 y convertirá a Nínive en asolamiento y en sequedal como un  
 desierto. Rebaños de ganado harán en ella majada, todas las 14  
 bestias del campo; el pelícano también y el erizo dormirán en  
 sus dinteles; su voz cantará en las ventanas; habrá desolación  
 en las puertas, porque su enmaderamiento de cedro será des-  
 cubierto. Ésta es la ciudad alegre que estaba confiada, la que 15  
 decía en su corazón: Yo, y no más. ¡Cómo fue asolada, hecha  
 guarida de fieras! Cualquiera que pasare junto a ella, se burlará  
 y sacudirá su mano.

¡Ay de la ciudad rebelde y contaminada y opresora! No es- 3, 2  
 cuchó la voz, ni recibió la corrección; no confió en Jehová, no  
 se acercó a su Dios. Sus príncipes en medio de ella son leones 3  
 rugientes; sus jueces, lobos nocturnos que no dejan hueso para  
 la mañana. Sus profetas son livianos, hombres prevaricado- 4  
 res; sus sacerdotes contaminaron el santuario, falsearon la ley.  
 Jehová en medio de ella es justo, no hará iniquidad; de mañana 5  
 sacará a luz su juicio, nunca faltará; pero el perverso no conoce  
 la vergüenza. Hice destruir naciones; sus habitaciones están 6  
 asoladas; hice desiertas sus calles, hasta no quedar quien pase;  
 sus ciudades están asoladas hasta no quedar hombre, hasta  
 no quedar habitante. Dije: Ciertamente me temerá; recibirá 7  
 corrección, y no será destruida su morada según todo aquello  
 por lo cual la castigué. Mas ellos se apresuraron a corromper  
 todos sus hechos. Por tanto, esperadme, dice Jehová, hasta el 8  
 día que me levante para juzgaros; porque mi determinación es  
 reunir las naciones, juntar los reinos, para derramar sobre ellos  
 mi enojo, todo el ardor de mi ira; por el fuego de mi celo será  
 consumida toda la tierra. En aquel tiempo devolveré yo a los 9  
 pueblos pureza de labios, para que todos invoquen el nombre  
 de Jehová, para que le sirvan de común consentimiento. De 10  
 la región más allá de los ríos de Etiopía me suplicarán; la hija  
 de mis esparcidos traerá mi ofrenda. En aquel día no serás 11  
 avergonzada por ninguna de tus obras con que te rebelaste  
 contra mí; porque entonces quitaré de en medio de ti a los que

se alegran en tu soberbia, y nunca más te ensoberbecerás en  
12 mi santo monte. Y dejaré en medio de ti un pueblo humilde y  
13 pobre, el cual confiará en el nombre de Jehová. El remanente  
de Israel no hará injusticia ni dirá mentira, ni en boca de ellos  
se hallará lengua engañosa; porque ellos serán apacentados, y  
14 dormirán, y no habrá quien los atemorice. Canta, oh hija de  
Sion; da voces de júbilo, oh Israel; gózate y regocíjate de todo  
15 corazón, hija de Jerusalén. Jehová ha apartado tus juicios, ha  
echado fuera tus enemigos; Jehová es Rey de Israel en medio  
16 de ti; nunca más verás el mal. En aquel tiempo se dirá a Je-  
17 rusalén: No temas; Sion, no se debiliten tus manos. Jehová  
está en medio de ti, poderoso, él salvará; se gozará sobre ti  
con alegría, callará de amor, se regocijará sobre ti con cán-  
18 ticos. Reuniré a los fastidiados por causa del largo tiempo;  
tuyos fueron, para quienes el oprobio de ella era una carga.  
19 He aquí, en aquel tiempo yo apremiaré a todos tus opresores;  
y salvaré a la que cojea, y recogeré la descarriada; y os pondré  
20 por alabanza y por renombre en toda la tierra. En aquel tiem-  
po yo os traeré, en aquel tiempo os reuniré yo; pues os pondré  
para renombre y para alabanza entre todos los pueblos de la  
tierra, cuando levante vuestro cautiverio delante de vuestros  
ojos, dice Jehová.

# HAGEO



**S**n el año segundo del rey Darío, en el mes sexto, en 1  
el primer día del mes, vino palabra de Jehová por  
medio del profeta Hageo a Zorobabel hijo de Salatiel,  
governador de Judá, y a Josué hijo de Josadac, sumo  
sacerdote, diciendo: Así ha hablado Jehová de los ejércitos, 2  
diciendo: Este pueblo dice: No ha llegado aún el tiempo, el  
tiempo de que la casa de Jehová sea reedificada. Entonces vi- 3  
no palabra de Jehová por medio del profeta Hageo, diciendo:  
¿Es para vosotros tiempo, para vosotros, de habitar en vues- 4  
tras casas artesonadas, y esta casa está desierta? Pues así 5  
ha dicho Jehová de los ejércitos: Meditad bien sobre vuestros  
caminos. Sembráis mucho, y recogéis poco; coméis, y no os 6  
saciáis; bebéis, y no quedáis satisfechos; os vestís, y no os cal-  
lentáis; y el que trabaja a jornal recibe su jornal en saco roto.  
Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Meditad sobre vuestros 7  
caminos. Subid al monte, y traed madera, y reedificad la ca- 8  
sa; y pondré en ella mi voluntad, y seré glorificado, ha dicho  
Jehová. Buscáis mucho, y halláis poco; y encerráis en casa, y 9  
yo lo disiparé en un soplo. ¿Por qué? dice Jehová de los ejérci-  
tos. Por cuanto mi casa está desierta, y cada uno de vosotros  
corre a su propia casa. Por eso se detuvo de los cielos sobre 10  
vosotros la lluvia, y la tierra detuvo sus frutos. Y llamé la se- 11  
quía sobre esta tierra, y sobre los montes, sobre el trigo, sobre  
el vino, sobre el aceite, sobre todo lo que la tierra produce,  
sobre los hombres y sobre las bestias, y sobre todo trabajo  
de manos. Y oyó Zorobabel hijo de Salatiel, y Josué hijo de 12  
Josadac, sumo sacerdote, y todo el resto del pueblo, la voz de  
Jehová su Dios, y las palabras del profeta Hageo, como le había  
enviado Jehová su Dios; y temió el pueblo delante de Jehová.  
Entonces Hageo, enviado de Jehová, habló por mandato de Je- 13  
hová al pueblo, diciendo: Yo estoy con vosotros, dice Jehová.  
Y despertó Jehová el espíritu de Zorobabel hijo de Salatiel, 14

gobernador de Judá, y el espíritu de Josué hijo de Josadac, sumo sacerdote, y el espíritu de todo el resto del pueblo; y vinieron y trabajaron en la casa de Jehová de los ejércitos, su  
15 Dios, en el día veinticuatro del mes sexto, en el segundo año del rey Darío.

**2** En el mes séptimo, a los veintiún días del mes, vino pala-  
2 bra de Jehová por medio del profeta Hageo, diciendo: Habla ahora a Zorobabel hijo de Salatiel, gobernador de Judá, y a Josué hijo de Josadac, sumo sacerdote, y al resto del pueblo,  
3 diciendo: ¿Quién ha quedado entre vosotros que haya visto esta casa en su gloria primera, y cómo la veis ahora? ¿No es  
4 ella como nada delante de vuestros ojos? Pues ahora, Zorobabel, esfuérsate, dice Jehová; esfuérsate también, Josué hijo de Josadac, sumo sacerdote; y cobrad ánimo, pueblo todo de la tierra, dice Jehová, y trabajad; porque yo estoy con vosotros, dice Jehová de los ejércitos. Según el pacto que hice con vosotros cuando salisteis de Egipto, así mi Espíritu estará en  
5 medio de vosotros, no temáis. Porque así dice Jehová de los ejércitos: De aquí a poco yo haré temblar los cielos y la tierra,  
7 el mar y la tierra seca; y haré temblar a todas las naciones, y vendrá el Deseado de todas las naciones; y llenaré de gloria  
8 esta casa, ha dicho Jehová de los ejércitos. Mía es la plata, y  
9 mío es el oro, dice Jehová de los ejércitos. La gloria postrera de esta casa será mayor que la primera, ha dicho Jehová de los ejércitos; y daré paz en este lugar, dice Jehová de los ejércitos.  
10 A los veinticuatro días del noveno mes, en el segundo año de Darío, vino palabra de Jehová por medio del profeta Hageo,  
11 diciendo: Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Pregunta ahora  
12 a los sacerdotes acerca de la ley, diciendo: Si alguno llevare carne santificada en la falda de su ropa, y con el vuelo de ella tocare pan, o vianda, o vino, o aceite, o cualquier otra comida, ¿será santificada? Y respondieron los sacerdotes y dijeron: No.  
13 Y dijo Hageo: Si un inmundo a causa de cuerpo muerto tocare alguna cosa de estas, ¿será inmunda? Y respondieron los sacerdotes, y dijeron: Inmunda será. Y respondió Hageo y dijo:  
14 Así es este pueblo y esta gente delante de mí, dice Jehová; y asimismo toda obra de sus manos; y todo lo que aquí ofrecen es

inmundo. Ahora, pues, medita en vuestro corazón desde este día en adelante, antes que pongan piedra sobre piedra en el templo de Jehová. Antes que sucediesen estas cosas, venían al montón de veinte efas, y había diez; venían al lagar para sacar cincuenta cántaros, y había veinte. Os herí con viento solano, con tizoncillo y con granizo en toda obra de vuestras manos; mas no os convertisteis a mí, dice Jehová. Medita, pues, en vuestro corazón, desde este día en adelante, desde el día veinticuatro del noveno mes, desde el día que se echó el cimiento del templo de Jehová; medita, pues, en vuestro corazón. ¿No está aún la simiente en el granero? Ni la vid, ni la higuera, ni el granado, ni el árbol de olivo ha florecido todavía; mas desde este día os bendeciré. Vino por segunda vez palabra de Jehová a Hageo, a los veinticuatro días del mismo mes, diciendo: Habla a Zorobabel gobernador de Judá, diciendo: Yo haré temblar los cielos y la tierra; y trastornaré el trono de los reinos, y destruiré la fuerza de los reinos de las naciones; trastornaré los carros y los que en ellos suben, y vendrán abajo los caballos y sus jinetes, cada cual por la espada de su hermano. En aquel día, dice Jehová de los ejércitos, te tomaré, oh Zorobabel hijo de Salatiel, siervo mío, dice Jehová, y te pondré como anillo de sellar; porque yo te escogí, dice Jehová de los ejércitos.

# ZACARÍAS



1 **S**n el octavo mes del año segundo de Darío, vino pala-  
bra de Jehová al profeta Zacarías hijo de Berequías,  
2 hijo de Iddo, diciendo: Se enojó Jehová en gran ma-  
3 nera contra vuestros padres. Diles, pues: Así ha di-  
cho Jehová de los ejércitos: Volveos a mí, dice Jehová de los  
ejércitos, y yo me volveré a vosotros, ha dicho Jehová de los  
4 ejércitos. No seáis como vuestros padres, a los cuales clama-  
ron los primeros profetas, diciendo: Así ha dicho Jehová de  
los ejércitos: Volveos ahora de vuestros malos caminos y de  
vuestras malas obras; y no atendieron, ni me escucharon, dice  
5 Jehová. Vuestros padres, ¿dónde están? y los profetas, ¿han  
6 de vivir para siempre? Pero mis palabras y mis ordenanzas  
que mandé a mis siervos los profetas, ¿no alcanzaron a vues-  
tros padres? Por eso volvieron ellos y dijeron: Como Jehová  
de los ejércitos pensó tratarnos conforme a nuestros caminos,  
7 y conforme a nuestras obras, así lo hizo con nosotros. A los  
veinticuatro días del mes undécimo, que es el mes de Sebat, en  
el año segundo de Darío, vino palabra de Jehová al profeta Za-  
8 carías hijo de Berequías, hijo de Iddo, diciendo: Vi de noche,  
y he aquí un varón que cabalgaba sobre un caballo alazán, el  
cual estaba entre los mirtos que había en la hondura; y detrás  
9 de él había caballos alazanes, overos y blancos. Entonces di-  
je: ¿Qué son éstos, señor mío? Y me dijo el ángel que hablaba  
10 conmigo: Yo te enseñaré lo que son éstos. Y aquel varón que  
estaba entre los mirtos respondió y dijo: Éstos son los que Je-  
11 hová ha enviado a recorrer la tierra. Y ellos hablaron a aquel  
ángel de Jehová que estaba entre los mirtos, y dijeron: Hemos  
recorrido la tierra, y he aquí toda la tierra está reposada y  
12 quieta. Respondió el ángel de Jehová y dijo: Oh Jehová de  
los ejércitos, ¿hasta cuándo no tendrás piedad de Jerusalén,  
y de las ciudades de Judá, con las cuales has estado airado  
13 por espacio de setenta años? Y Jehová respondió buenas pa-

labras, palabras consoladoras, al ángel que hablaba conmigo. Y me dijo el ángel que hablaba conmigo: Clama diciendo: Así <sup>14</sup> ha dicho Jehová de los ejércitos: Celé con gran celo a Jerusalén y a Sion. Y estoy muy airado contra las naciones que <sup>15</sup> están reposadas; porque cuando yo estaba enojado un poco, ellos agravaron el mal. Por tanto, así ha dicho Jehová: Yo me <sup>16</sup> he vuelto a Jerusalén con misericordia; en ella será edificada mi casa, dice Jehová de los ejércitos, y la plomada será tendida sobre Jerusalén. Clama aún, diciendo: Así dice Jehová de <sup>17</sup> los ejércitos: Aún rebosarán mis ciudades con la abundancia del bien, y aún consolará Jehová a Sion, y escogerá todavía a Jerusalén. Después alcé mis ojos y miré, y he aquí cuatro <sup>18</sup> cuernos. Y dije al ángel que hablaba conmigo: ¿Qué son éstos? <sup>19</sup> Y me respondió: Éstos son los cuernos que dispersaron a Judá, a Israel y a Jerusalén. Me mostró luego Jehová cuatro <sup>20</sup> carpinteros. Y yo dije: ¿Qué vienen éstos a hacer? Y me <sup>21</sup> respondió, diciendo: Aquéllos son los cuernos que dispersaron a Judá, tanto que ninguno alzó su cabeza; mas éstos han venido para hacerlos temblar, para derribar los cuernos de las naciones que alzaron el cuerno sobre la tierra de Judá para dispersarla.

Alcé después mis ojos y miré, y he aquí un varón que tenía **2** en su mano un cordel de medir. Y le dije: ¿A dónde vas? Y <sup>2</sup> él me respondió: A medir a Jerusalén, para ver cuánta es su anchura, y cuánta su longitud. Y he aquí, salía aquel ángel <sup>3</sup> que hablaba conmigo, y otro ángel le salió al encuentro, y <sup>4</sup> le dijo: Corre, habla a este joven, diciendo: Sin muros será habitada Jerusalén, a causa de la multitud de hombres y de ganado en medio de ella. Yo seré para ella, dice Jehová, muro <sup>5</sup> de fuego en derredor, y para gloria estaré en medio de ella. Eh, eh, huid de la tierra del norte, dice Jehová, pues por los <sup>6</sup> cuatro vientos de los cielos os esparcí, dice Jehová. Oh Sion, <sup>7</sup> la que moras con la hija de Babilonia, escápate. Porque así <sup>8</sup> ha dicho Jehová de los ejércitos: Tras la gloria me enviará él a las naciones que os despojaron; porque el que os toca, toca a la niña de su ojo. Porque he aquí yo alzo mi mano sobre <sup>9</sup> ellos, y serán despojo a sus siervos, y sabréis que Jehová de

10 los ejércitos me envió. Canta y alégrate, hija de Sion; porque  
11 he aquí vengo, y moraré en medio de ti, ha dicho Jehová. Y  
se unirán muchas naciones a Jehová en aquel día, y me serán  
por pueblo, y moraré en medio de ti; y entonces conocerás que  
12 Jehová de los ejércitos me ha enviado a ti. Y Jehová poseerá a  
Judá su heredad en la tierra santa, y escogerá aún a Jerusalén.  
13 Calle toda carne delante de Jehová; porque él se ha levantado  
de su santa morada.

**3** Me mostró al sumo sacerdote Josué, el cual estaba delante  
del ángel de Jehová, y Satanás estaba a su mano derecha para  
2 acusarle. Y dijo Jehová a Satanás: Jehová te reprenda, oh Sa-  
tanás; Jehová que ha escogido a Jerusalén te reprenda. ¿No es  
3 éste un tizón arrebatado del incendio? Y Josué estaba vesti-  
4 do de vestiduras viles, y estaba delante del ángel. Y habló el  
ángel, y mandó a los que estaban delante de él, diciendo: Qui-  
tadle esas vestiduras viles. Y a él le dijo: Mira que he quitado  
5 de ti tu pecado, y te he hecho vestir de ropas de gala. Des-  
pués dijo: Pongan mitra limpia sobre su cabeza. Y pusieron  
una mitra limpia sobre su cabeza, y le vistieron las ropas. Y el  
6 ángel de Jehová estaba en pie. Y el ángel de Jehová amonestó  
7 a Josué, diciendo: Así dice Jehová de los ejércitos: Si andu-  
vieres por mis caminos, y si guardares mi ordenanza, también  
tú gobernarás mi casa, también guardarás mis atrios, y entre  
8 éstos que aquí están te daré lugar. Escucha pues, ahora, Josué  
sumo sacerdote, tú y tus amigos que se sientan delante de ti,  
porque son varones simbólicos. He aquí, yo traigo a mi siervo  
9 el Renuevo. Porque he aquí aquella piedra que puse delante  
de Josué; sobre esta única piedra hay siete ojos; he aquí yo  
grabaré su escultura, dice Jehová de los ejércitos, y quitaré el  
10 pecado de la tierra en un día. En aquel día, dice Jehová de  
los ejércitos, cada uno de vosotros convidará a su compañero,  
debajo de su vid y debajo de su higuera.

**4** Volvió el ángel que hablaba conmigo, y me despertó, como  
2 un hombre que es despertado de su sueño. Y me dijo: ¿Qué  
ves? Y respondí: He mirado, y he aquí un candelabro todo de  
oro, con un depósito encima, y sus siete lámparas encima del  
candelabro, y siete tubos para las lámparas que están encima

de él; Y junto a él dos olivos, el uno a la derecha del depósito, 3  
y el otro a su izquierda. Proseguí y hablé, diciendo a aquel án- 4  
gel que hablaba conmigo: ¿Qué es esto, señor mío? Y el ángel 5  
que hablaba conmigo respondió y me dijo: ¿No sabes qué es  
esto? Y dije: No, señor mío. Entonces respondió y me habló 6  
diciendo: Ésta es palabra de Jehová a Zorobabel, que dice: No  
con ejército, ni con fuerza, sino con mi Espíritu, ha dicho Jeho-  
vá de los ejércitos. ¿Quién eres tú, oh gran monte? Delante de 7  
Zorobabel serás reducido a llanura; él sacará la primera piedra  
con aclamaciones de: Gracia, gracia a ella. Vino palabra de 8  
Jehová a mí, diciendo: Las manos de Zorobabel echarán el ci- 9  
mientto de esta casa, y sus manos la acabarán; y conocerás que  
Jehová de los ejércitos me envió a vosotros. Porque los que 10  
menospreciaron el día de las pequeñeces se alegrarán, y verán  
la plomada en la mano de Zorobabel. Estos siete son los ojos  
de Jehová, que recorren toda la tierra. Hablé más, y le dije: 11  
¿Qué significan estos dos olivos a la derecha del candelabro y  
a su izquierda? Hablé aún de nuevo, y le dije: ¿Qué signifi- 12  
can las dos ramas de olivo que por medio de dos tubos de oro  
vierten de sí aceite como oro? Y me respondió diciendo: ¿No 13  
sabes qué es esto? Y dije: Señor mío, no. Y él dijo: Éstos son 14  
los dos ungidos que están delante del Señor de toda la tierra.

De nuevo alcé mis ojos y miré, y he aquí un rollo que volaba. 5  
Y me dijo: ¿Qué ves? Y respondí: Veo un rollo que vuela, de 2  
veinte codos de largo, y diez codos de ancho. Entonces me 3  
dijo: Ésta es la maldición que sale sobre la faz de toda la tierra;  
porque todo aquel que hurta (como está de un lado del rollo)  
será destruido; y todo aquel que jura falsamente (como está  
del otro lado del rollo) será destruido. Yo la he hecho salir, 4  
dice Jehová de los ejércitos, y vendrá a la casa del ladrón, y a  
la casa del que jura falsamente en mi nombre; y permanecerá  
en medio de su casa y la consumirá, con sus maderas y sus  
piedras. Y salió aquel ángel que hablaba conmigo, y me dijo: 5  
Alza ahora tus ojos, y mira qué es esto que sale. Y dije: ¿Qué 6  
es? Y él dijo: Éste es un efa que sale. Además dijo: Ésta es la  
iniquidad de ellos en toda la tierra. Y he aquí, levantaron la 7

tapa de plomo, y una mujer estaba sentada en medio de aquel  
8 efa. Y él dijo: Ésta es la Maldad; y la echó dentro del efa,  
9 y echó la masa de plomo en la boca del efa. Alcé luego mis  
ojos, y miré, y he aquí dos mujeres que salían, y traían viento  
en sus alas, y tenían alas como de cigüeña, y alzaron el efa  
10 entre la tierra y los cielos. Dije al ángel que hablaba conmigo:  
11 ¿A dónde llevan el efa? Y él me respondió: Para que le sea  
edificada casa en tierra de Sinar; y cuando esté preparada lo  
pondrán sobre su base.

**6** De nuevo alcé mis ojos y miré, y he aquí cuatro carros que  
salían de entre dos montes; y aquellos montes eran de bron-  
2 ce. En el primer carro había caballos alazanes, en el segundo  
3 carro caballos negros, en el tercer carro caballos blancos, y en  
4 el cuarto carro caballos overos rucios rodados. Respondí en-  
tonces y dije al ángel que hablaba conmigo: Señor mío, ¿qué es  
5 esto? Y el ángel me respondió y me dijo: Éstos son los cuatro  
vientos de los cielos, que salen después de presentarse delante  
6 del Señor de toda la tierra. El carro con los caballos negros  
salía hacia la tierra del norte, y los blancos salieron tras ellos,  
7 y los overos salieron hacia la tierra del sur. Y los alazanes  
salieron y se afanaron por ir a recorrer la tierra. Y dijo: Id,  
8 recorred la tierra. Y recorrieron la tierra. Luego me llamó, y  
me habló diciendo: Mira, los que salieron hacia la tierra del  
9 norte hicieron reposar mi Espíritu en la tierra del norte. Vino  
10 a mí palabra de Jehová, diciendo: Toma de los del cautiverio  
a Heldai, a Tobías y a Jedaías, los cuales volvieron de Babi-  
lonia; e irás tú en aquel día, y entrarás en casa de Josías hijo  
11 de Sofonías. Tomarás, pues, plata y oro, y harás coronas, y  
las pondrás en la cabeza del sumo sacerdote Josué, hijo de  
12 Josadac. Y le hablarás, diciendo: Así ha hablado Jehová de  
los ejércitos, diciendo: He aquí el varón cuyo nombre es el Re-  
nuevo, el cual brotará de sus raíces, y edificará el templo de  
13 Jehová. El edificará el templo de Jehová, y él llevará gloria, y  
se sentará y dominará en su trono, y habrá sacerdote a su la-  
14 do; y consejo de paz habrá entre ambos. Las coronas servirán  
a Helem, a Tobías, a Jedaías y a Hen hijo de Sofonías, como  
15 memoria en el templo de Jehová. Y los que están lejos ven-

drán y ayudarán a edificar el templo de Jehová, y conoceréis que Jehová de los ejércitos me ha enviado a vosotros. Y esto sucederá si oyereis obedientes la voz de Jehová vuestro Dios.

Aconteció que en el año cuarto del rey Darío vino palabra **7** de Jehová a Zacarías, a los cuatro días del mes noveno, que es Quisleu, cuando el pueblo de Bet-el había enviado a Sarezer, **2** con Regem-melec y sus hombres, a implorar el favor de Jehová, y a hablar a los sacerdotes que estaban en la casa de Jehová de **3** los ejércitos, y a los profetas, diciendo: ¿Lloraremos en el mes quinto? ¿Haremos abstinencia como hemos hecho ya algunos años? Vino, pues, a mí palabra de Jehová de los ejércitos, **4** diciendo: Habla a todo el pueblo del país, y a los sacerdotes, **5** diciendo: Cuando ayunasteis y llorasteis en el quinto y en el séptimo mes estos setenta años, ¿habéis ayunado para mí? Y **6** cuando coméis y bebéis, ¿no coméis y bebéis para vosotros mismos? ¿No son estas las palabras que proclamó Jehová por **7** medio de los profetas primeros, cuando Jerusalén estaba habitada y tranquila, y sus ciudades en sus alrededores y el Neguev y la Sefela estaban también habitados? Y vino palabra de Je- **8** hová a Zacarías, diciendo: Así habló Jehová de los ejércitos, **9** diciendo: Juzgad conforme a la verdad, y haced misericordia y piedad cada cual con su hermano; no oprimáis a la viuda, **10** al huérfano, al extranjero ni al pobre; ni ninguno piense mal en su corazón contra su hermano. Pero no quisieron escuchar, **11** antes volvieron la espalda, y taparon sus oídos para no oír; y **12** pusieron su corazón como diamante, para no oír la ley ni las palabras que Jehová de los ejércitos enviaba por su Espíritu, por medio de los profetas primeros; vino, por tanto, gran enojo de parte de Jehová de los ejércitos. Y aconteció que así como **13** él clamó, y no escucharon, también ellos clamaron, y yo no escuché, dice Jehová de los ejércitos; sino que los esparcí con **14** torbellino por todas las naciones que ellos no conocían, y la tierra fue desolada tras ellos, sin quedar quien fuese ni viniese; pues convirtieron en desierto la tierra deseable.

Vino a mí palabra de Jehová de los ejércitos, diciendo: Así **8, 2** ha dicho Jehová de los ejércitos: Celé a Sion con gran celo, y con gran ira la celé. Así dice Jehová: Yo he restaurado a **3**

Sion, y moraré en medio de Jerusalén; y Jerusalén se llamará Ciudad de la Verdad, y el monte de Jehová de los ejércitos, 4 Monte de Santidad. Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Aún han de morar ancianos y ancianas en las calles de Jerusalén, cada cual con bordón en su mano por la multitud de los días. 5 Y las calles de la ciudad estarán llenas de muchachos y muchachas que jugarán en ellas. Así dice Jehová de los ejércitos: Si esto parecerá maravilloso a los ojos del remanente de este pueblo en aquellos días, ¿también será maravilloso delante de 7 mis ojos? dice Jehová de los ejércitos. Así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí, yo salvo a mi pueblo de la tierra del 8 oriente, y de la tierra donde se pone el sol; y los traeré, y habitarán en medio de Jerusalén; y me serán por pueblo, y yo 9 seré a ellos por Dios en verdad y en justicia. Así ha dicho Jehová de los ejércitos: Esfuércense vuestras manos, los que oís en estos días estas palabras de la boca de los profetas, desde el día que se echó el cimiento a la casa de Jehová de los 10 ejércitos, para edificar el templo. Porque antes de estos días no ha habido paga de hombre ni paga de bestia, ni hubo paz para el que salía ni para el que entraba, a causa del enemigo; y yo dejé a todos los hombres cada cual contra su compañero. 11 Mas ahora no lo haré con el remanente de este pueblo como en aquellos días pasados, dice Jehová de los ejércitos. 12 Porque habrá simiente de paz; la vid dará su fruto, y dará su producto la tierra, y los cielos darán su rocío; y haré que el 13 remanente de este pueblo posea todo esto. Y sucederá que como fuisteis maldición entre las naciones, oh casa de Judá y casa de Israel, así os salvaré y seréis bendición. No temáis, 14 mas esfuércense vuestras manos. Porque así ha dicho Jehová de los ejércitos: Como pensé haceros mal cuando vuestros padres me provocaron a ira, dice Jehová de los ejércitos, y no 15 me arrepentí, así al contrario he pensado hacer bien a Jerusalén y a la casa de Judá en estos días; no temáis. Éstas son las cosas que habéis de hacer: Hablad verdad cada cual con su prójimo; juzgad según la verdad y lo conducente a la paz 17 en vuestras puertas. Y ninguno de vosotros piense mal en su corazón contra su prójimo, ni améis el juramento falso; por-

que todas éstas son cosas que aborrezco, dice Jehová. Vino a 18  
mí palabra de Jehová de los ejércitos, diciendo: Así ha dicho 19  
Jehová de los ejércitos: El ayuno del cuarto mes, el ayuno del  
quinto, el ayuno del séptimo, y el ayuno del décimo, se con-  
vertirán para la casa de Judá en gozo y alegría, y en festivas  
solemnidades. Amad, pues, la verdad y la paz. Así ha dicho 20  
Jehová de los ejércitos: Aún vendrán pueblos, y habitantes de  
muchas ciudades; y vendrán los habitantes de una ciudad a 21  
otra, y dirán: Vamos a implorar el favor de Jehová, y a buscar  
a Jehová de los ejércitos. Yo también iré. Y vendrán muchos 22  
pueblos y fuertes naciones a buscar a Jehová de los ejércitos  
en Jerusalén, y a implorar el favor de Jehová. Así ha dicho 23  
Jehová de los ejércitos: En aquellos días acontecerá que diez  
hombres de las naciones de toda lengua tomarán del manto  
a un judío, diciendo: Iremos con vosotros, porque hemos oído  
que Dios está con vosotros.

La profecía de la palabra de Jehová está contra la tierra **9**  
de Hadrac y sobre Damasco; porque a Jehová deben mirar los  
ojos de los hombres, y de todas las tribus de Israel. Tam- 2  
bién Hamat será comprendida en el territorio de éste; Tiro y  
Sidón, aunque sean muy sabias. Bien que Tiro se edificó for- 3  
taleza, y amontonó plata como polvo, y oro como lodo de las  
calles, he aquí, el Señor la empobrecerá, y herirá en el mar 4  
su poderío, y ella será consumida de fuego. Verá Ascalón, y 5  
temerá; Gaza también, y se dolerá en gran manera; asimismo  
Ecrón, porque su esperanza será confundida; y perecerá el rey  
de Gaza, y Ascalón no será habitada. Habitará en Asdod un 6  
extranjero, y pondré fin a la soberbia de los filisteos. Quitaré 7  
la sangre de su boca, y sus abominaciones de entre sus dientes,  
y quedará también un remanente para nuestro Dios, y serán  
como capitanes en Judá, y Ecrón será como el jebuseo. En- 8  
tonces acamparé alrededor de mi casa como un guarda, para  
que ninguno vaya ni venga, y no pasará más sobre ellos el opre-  
sor; porque ahora miraré con mis ojos. Alégrate mucho, hija 9  
de Sion; da voces de júbilo, hija de Jerusalén; he aquí tu rey  
vendrá a ti, justo y salvador, humilde, y cabalgando sobre un  
asno, sobre un pollino hijo de asna. Y de Efraín destruiré los 10

carros, y los caballos de Jerusalén, y los arcos de guerra serán quebrados; y hablará paz a las naciones, y su señorío será de  
11 mar a mar, y desde el río hasta los fines de la tierra. Y tú también por la sangre de tu pacto serás salva; yo he sacado  
12 tus presos de la cisterna en que no hay agua. Volveos a la fortaleza, oh prisioneros de esperanza; hoy también os anuncio que os restauraré el doble. Porque he entesado para mí a  
13 Judá como arco, e hice a Efraín su flecha, y despertaré a tus hijos, oh Sion, contra tus hijos, oh Grecia, y te pondré como  
14 espada de valiente. Y Jehová será visto sobre ellos, y su dardo saldrá como relámpago; y Jehová el Señor tocará trompeta,  
15 e irá entre torbellinos del austro. Jehová de los ejércitos los amparará, y ellos devorarán, y hollarán las piedras de la honda, y beberán, y harán estrépito como tomados de vino; y se  
16 llenarán como tazón, o como cuernos del altar. Y los salvará en aquel día Jehová su Dios como rebaño de su pueblo; porque como piedras de diadema serán enaltecidos en su tierra.  
17 Porque ¡cuánta es su bondad, y cuánta su hermosura! El trigo alegrará a los jóvenes, y el vino a las doncellas.

**10** Pedid a Jehová lluvia en la estación tardía. Jehová hará relámpagos, y os dará lluvia abundante, y hierba verde en el  
2 campo a cada uno. Porque los terafines han dado vanos oráculos, y los adivinos han visto mentira, han hablado sueños vanos, y vano es su consuelo; por lo cual el pueblo vaga como  
3 ovejas, y sufre porque no tiene pastor. Contra los pastores se ha encendido mi enojo, y castigaré a los jefes; pero Jehová de los ejércitos visitará su rebaño, la casa de Judá, y los pondrá  
4 como su caballo de honor en la guerra. De él saldrá la piedra angular, de él la clavija, de él el arco de guerra, de él también  
5 todo apremiador. Y serán como valientes que en la batalla huellan al enemigo en el lodo de las calles; y pelearán, porque Jehová estará con ellos; y los que cabalgan en caballos serán  
6 avergonzados. Porque yo fortaleceré la casa de Judá, y guardaré la casa de José, y los haré volver; porque de ellos tendré piedad, y serán como si no los hubiera desechado; porque yo  
7 soy Jehová su Dios, y los oiré. Y será Efraín como valiente, y se alegrará su corazón como a causa del vino; sus hijos también

verán, y se alegrarán; su corazón se gozará en Jehová. Yo los 8  
llamaré con un silbido, y los reuniré, porque los he redimido;  
y serán multiplicados tanto como fueron antes. Bien que los 9  
esparciré entre los pueblos, aun en lejanos países se acordarán  
de mí; y vivirán con sus hijos, y volverán. Porque yo los 10  
traeré de la tierra de Egipto, y los recogeré de Asiria; y los  
traeré a la tierra de Galaad y del Líbano, y no les bastará. Y 11  
la tribulación pasará por el mar, y herirá en el mar las ondas,  
y se secarán todas las profundidades del río; y la soberbia de  
Asiria será derribada, y se perderá el cetro de Egipto. Y yo los 12  
fortaleceré en Jehová, y caminarán en su nombre, dice Jehová.

Oh Líbano, abre tus puertas, y consume el fuego tus ce- 11  
dros. Aúlla, oh ciprés, porque el cedro cayó, porque los árboles 2  
magníficos son derribados. Aullad, encinas de Basán, porque  
el bosque espeso es derribado. Voz de aullido de pastores, 3  
porque su magnificencia es asolada; estruendo de rugidos de  
cachorros de leones, porque la gloria del Jordán es destruida.  
Así ha dicho Jehová mi Dios: Apacienta las ovejas de la ma- 4  
tanza, a las cuales matan sus compradores, y no se tienen 5  
por culpables; y el que las vende, dice: Bendito sea Jehová,  
porque he enriquecido; ni sus pastores tienen piedad de ellas.  
Por tanto, no tendré ya más piedad de los moradores de la 6  
tierra, dice Jehová; porque he aquí, yo entregaré los hombres  
cada cual en mano de su compañero y en mano de su rey; y  
asolarán la tierra, y yo no los libraré de sus manos. Apacenté, 7  
pues, las ovejas de la matanza, esto es, a los pobres del rebaño.  
Y tomé para mí dos cayados: al uno puse por nombre Gracia,  
y al otro Ataduras; y apacenté las ovejas. Y destruí a tres 8  
pastores en un mes; pues mi alma se impacientó contra ellos,  
y también el alma de ellos me aborreció a mí. Y dije: No os 9  
apacentaré; la que muriere, que muera; y la que se perdiere,  
que se pierda; y las que quedaren, que cada una coma la carne  
de su compañera. Tomé luego mi cayado Gracia, y lo quebré, 10  
para romper mi pacto que concerté con todos los pueblos. Y 11  
fue deshecho en ese día, y así conocieron los pobres del rebaño  
que miraban a mí, que era palabra de Jehová. Y les dije: Si os 12  
parece bien, dadme mi salario; y si no, dejadlo. Y pesaron por

13 mi salario treinta piezas de plata. Y me dijo Jehová: Échalo al tesoro; ¡hermoso precio con que me han apreciado! Y tomé las treinta piezas de plata, y las eché en la casa de Jehová al tesoro. Quebré luego el otro cayado, Ataduras, para romper la hermandad entre Judá e Israel. Y me dijo Jehová: Toma aún los aperos de un pastor insensato; porque he aquí, yo levanto en la tierra a un pastor que no visitará las perdidas, ni buscará la pequeña, ni curará la perniquebrada, ni llevará la cansada a cuestras, sino que comerá la carne de la gorda, y romperá sus pezuñas. ¡Ay del pastor inútil que abandona el ganado! Hiera la espada su brazo, y su ojo derecho; del todo se secará su brazo, y su ojo derecho será enteramente oscurecido.

**12** Profecía de la palabra de Jehová acerca de Israel. Jehová, que extiende los cielos y funda la tierra, y forma el espíritu del hombre dentro de él, ha dicho: He aquí yo pongo a Jerusalén por copa que hará temblar a todos los pueblos de alrededor contra Judá, en el sitio contra Jerusalén. Y en aquel día yo pondré a Jerusalén por piedra pesada a todos los pueblos; todos los que se la cargaren serán despedazados, bien que todas las naciones de la tierra se juntarán contra ella. En aquel día, dice Jehová, heriré con pánico a todo caballo, y con locura al jinete; mas sobre la casa de Judá abriré mis ojos, y a todo caballo de los pueblos heriré con ceguera. Y los capitanes de Judá dirán en su corazón: Tienen fuerza los habitantes de Jerusalén en Jehová de los ejércitos, su Dios. En aquel día pondré a los capitanes de Judá como brasero de fuego entre leña, y como antorcha ardiendo entre gavillas; y consumirán a diestra y a siniestra a todos los pueblos alrededor; y Jerusalén será otra vez habitada en su lugar, en Jerusalén. Y librára Jehová las tiendas de Judá primero, para que la gloria de la casa de David y del habitante de Jerusalén no se engrandezca sobre Judá. En aquel día Jehová defenderá al morador de Jerusalén; el que entre ellos fuere débil, en aquel tiempo será como David; y la casa de David como Dios, como el ángel de Jehová delante de ellos. Y en aquel día yo procuraré destruir a todas las naciones que vinieren contra Jerusalén. Y derramaré sobre la casa de David, y sobre los moradores de Jerusalén, espíritu

de gracia y de oración; y mirarán a mí, a quien traspasaron, y llorarán como se llora por hijo unigénito, afligiéndose por él como quien se aflige por el primogénito. En aquel día habrá gran llanto en Jerusalén, como el llanto de Hadadrimón en el valle de Meguido. Y la tierra lamentará, cada linaje aparte; los descendientes de la casa de David por sí, y sus mujeres por sí; los descendientes de la casa de Natán por sí, y sus mujeres por sí; los descendientes de la casa de Leví por sí, y sus mujeres por sí; los descendientes de Simeí por sí, y sus mujeres por sí; todos los otros linajes, cada uno por sí, y sus mujeres por sí.

En aquel tiempo habrá un manantial abierto para la casa de David y para los habitantes de Jerusalén, para la purificación del pecado y de la inmundicia. Y en aquel día, dice Jehová de los ejércitos, quitaré de la tierra los nombres de las imágenes, y nunca más serán recordados; y también haré cortar de la tierra a los profetas y al espíritu de inmundicia. Y acontecerá que cuando alguno profetizare aún, le dirán su padre y su madre que lo engendraron: No vivirás, porque has hablado mentira en el nombre de Jehová; y su padre y su madre que lo engendraron le traspasarán cuando profetizare. Y sucederá en aquel tiempo, que todos los profetas se avergonzarán de su visión cuando profetizaren; ni nunca más vestirán el manto velloso para mentir. Y dirá: No soy profeta; labrador soy de la tierra, pues he estado en el campo desde mi juventud. Y le preguntarán: ¿Qué heridas son estas en tus manos? Y él responderá: Con ellas fui herido en casa de mis amigos. Levántate, oh espada, contra el pastor, y contra el hombre compañero mío, dice Jehová de los ejércitos. Hierre al pastor, y serán dispersadas las ovejas; y haré volver mi mano contra los pequeñitos. Y acontecerá en toda la tierra, dice Jehová, que las dos terceras partes serán cortadas en ella, y se perderán; mas la tercera quedará en ella. Y meteré en el fuego a la tercera parte, y los fundiré como se funde la plata, y los probaré como se prueba el oro. El invocará mi nombre, y yo le oiré, y diré: Pueblo mío; y él dirá: Jehová es mi Dios.

He aquí, el día de Jehová viene, y en medio de ti serán re-

2 partidos tus despojos. Porque yo reuniré a todas las naciones  
para combatir contra Jerusalén; y la ciudad será tomada, y se-  
rán saqueadas las casas, y violadas las mujeres; y la mitad de la  
ciudad irá en cautiverio, mas el resto del pueblo no será corta-  
3 do de la ciudad. Después saldrá Jehová y peleará con aquellas  
4 naciones, como peleó en el día de la batalla. Y se afirmarán  
sus pies en aquel día sobre el monte de los Olivos, que está  
en frente de Jerusalén al oriente; y el monte de los Olivos se  
partirá por en medio, hacia el oriente y hacia el occidente, ha-  
ciendo un valle muy grande; y la mitad del monte se apartará  
5 hacia el norte, y la otra mitad hacia el sur. Y huiréis al valle  
de los montes, porque el valle de los montes llegará hasta Azal;  
huiréis de la manera que huisteis por causa del terremoto en  
los días de Uzías rey de Judá; y vendrá Jehová mi Dios, y con  
6 él todos los santos. Y acontecerá que en ese día no habrá luz  
7 clara, ni oscura. Será un día, el cual es conocido de Jehová,  
que no será ni día ni noche; pero sucederá que al caer la tarde  
8 habrá luz. Acontecerá también en aquel día, que saldrán de  
Jerusalén aguas vivas, la mitad de ellas hacia el mar oriental, y  
la otra mitad hacia el mar occidental, en verano y en invierno.  
9 Y Jehová será rey sobre toda la tierra. En aquel día Jehová  
10 será uno, y uno su nombre. Toda la tierra se volverá como lla-  
nura desde Geba hasta Rimón al sur de Jerusalén; y ésta será  
enaltecida, y habitada en su lugar desde la puerta de Benja-  
mín hasta el lugar de la puerta primera, hasta la puerta del  
Ángulo, y desde la torre de Hananeel hasta los lagares del rey.  
11 Y morarán en ella, y no habrá nunca más maldición, sino que  
12 Jerusalén será habitada confiadamente. Y ésta será la plaga  
con que herirá Jehová a todos los pueblos que pelearon contra  
Jerusalén: la carne de ellos se corromperá estando ellos sobre  
sus pies, y se consumirán en las cuencas sus ojos, y la lengua  
13 se les deshará en su boca. Y acontecerá en aquel día que ha-  
brá entre ellos gran pánico enviado por Jehová; y trabará cada  
uno de la mano de su compañero, y levantará su mano contra  
14 la mano de su compañero. Y Judá también peleará en Jeru-  
salén. Y serán reunidas las riquezas de todas las naciones de  
alrededor: oro y plata, y ropas de vestir, en gran abundancia.

Así también será la plaga de los caballos, de los mulos, de los 15  
camellos, de los asnos, y de todas las bestias que estuvieren en  
aquellos campamentos. Y todos los que sobrevivieren de las 16  
naciones que vinieron contra Jerusalén, subirán de año en año  
para adorar al Rey, a Jehová de los ejércitos, y a celebrar la  
fiesta de los tabernáculos. Y acontecerá que los de las familias 17  
de la tierra que no subieren a Jerusalén para adorar al Rey,  
Jehová de los ejércitos, no vendrá sobre ellos lluvia. Y si la 18  
familia de Egipto no subiere y no viniere, sobre ellos no habrá  
lluvia; vendrá la plaga con que Jehová herirá las naciones que  
no subieren a celebrar la fiesta de los tabernáculos. Ésta será 19  
la pena del pecado de Egipto, y del pecado de todas las nacio-  
nes que no subieren para celebrar la fiesta de los tabernáculos.  
En aquel día estará grabado sobre las campanillas de los caba- 20  
llos: SANTIDAD A JEHOVÁ; y las ollas de la casa de Jehová  
serán como los tazones del altar. Y toda olla en Jerusalén y 21  
Judá será consagrada a Jehová de los ejércitos; y todos los que  
sacrificaren vendrán y tomarán de ellas, y cocerán en ellas; y  
no habrá en aquel día más mercader en la casa de Jehová de  
los ejércitos.

# MALAQÚÍAS

---

1 **D**rofecía de la palabra de Jehová contra Israel, por me-  
2 dio de Malaquías. Yo os he amado, dice Jehová; y  
dijisteis: ¿En qué nos amaste? ¿No era Esaú herma-  
3 no de Jacob? dice Jehová. Y amé a Jacob, y a Esaú  
aborrecí, y convertí sus montes en desolación, y abandoné su  
4 heredad para los chacales del desierto. Cuando Edom dijere:  
Nos hemos empobrecido, pero volveremos a edificar lo arrui-  
nado; así ha dicho Jehová de los ejércitos: Ellos edificarán, y  
yo destruiré; y les llamarán territorio de impiedad, y pueblo  
5 contra el cual Jehová está indignado para siempre. Y vuestros  
ojos lo verán, y diréis: Sea Jehová engrandecido más allá de los  
6 límites de Israel. El hijo honra al padre, y el siervo a su señor.  
Si, pues, soy yo padre, ¿dónde está mi honra? y si soy señor,  
¿dónde está mi temor? dice Jehová de los ejércitos a vosotros,  
oh sacerdotes, que menospreciáis mi nombre. Y decís: ¿En qué  
7 hemos menospreciado tu nombre? En que ofrecéis sobre mi  
altar pan inmundo. Y dijisteis: ¿En qué te hemos deshonra-  
8 do? En que pensáis que la mesa de Jehová es despreciable. Y  
cuando ofrecéis el animal ciego para el sacrificio, ¿no es malo?  
Asimismo cuando ofrecéis el cojo o el enfermo, ¿no es malo?  
Preséntalo, pues, a tu príncipe; ¿acaso se agradará de ti, o le  
9 serás acepto? dice Jehová de los ejércitos. Ahora, pues, orad  
por el favor de Dios, para que tenga piedad de nosotros. Pero  
¿cómo podéis agradarle, si hacéis estas cosas? dice Jehová de  
10 los ejércitos. ¿Quién también hay de vosotros que cierre las  
puertas o alumbre mi altar de balde? Yo no tengo compla-  
cencia en vosotros, dice Jehová de los ejércitos, ni de vuestra  
11 mano aceptaré ofrenda. Porque desde donde el sol nace hasta  
donde se pone, es grande mi nombre entre las naciones; y en  
todo lugar se ofrece a mi nombre incienso y ofrenda limpia,  
porque grande es mi nombre entre las naciones, dice Jehová  
12 de los ejércitos. Y vosotros lo habéis profanado cuando decís:

Inmunda es la mesa de Jehová, y cuando decís que su alimento es despreciable. Habéis además dicho: ¡Oh, qué fastidio es esto! y me despreciáis, dice Jehová de los ejércitos; y trajisteis lo hurtado, o cojo, o enfermo, y presentasteis ofrenda. ¿Aceptaré yo eso de vuestra mano? dice Jehová. Maldito el que engaña, el que teniendo machos en su rebaño, promete, y sacrifica a Jehová lo dañado. Porque yo soy Gran Rey, dice Jehová de los ejércitos, y mi nombre es temible entre las naciones.

Ahora, pues, oh sacerdotes, para vosotros es este mandamiento. Si no oyereis, y si no decidís de corazón dar gloria a mi nombre, ha dicho Jehová de los ejércitos, enviaré maldición sobre vosotros, y maldeciré vuestras bendiciones; y aun las he maldecido, porque no os habéis decidido de corazón. He aquí, yo os dañaré la sementera, y os echaré al rostro el estiércol, el estiércol de vuestros animales sacrificados, y seréis arrojados juntamente con él. Y sabréis que yo os envié este mandamiento, para que fuese mi pacto con Leví, ha dicho Jehová de los ejércitos. Mi pacto con él fue de vida y de paz, las cuales cosas yo le di para que me temiera; y tuvo temor de mí, y delante de mi nombre estuvo humillado. La ley de verdad estuvo en su boca, e iniquidad no fue hallada en sus labios; en paz y en justicia anduvo conmigo, y a muchos hizo apartar de la iniquidad. Porque los labios del sacerdote han de guardar la sabiduría, y de su boca el pueblo buscará la ley; porque mensajero es de Jehová de los ejércitos. Mas vosotros os habéis apartado del camino; habéis hecho tropezar a muchos en la ley; habéis corrompido el pacto de Leví, dice Jehová de los ejércitos. Por tanto, yo también os he hecho viles y bajos ante todo el pueblo, así como vosotros no habéis guardado mis caminos, y en la ley hacéis acepción de personas. ¿No tenemos todos un mismo padre? ¿No nos ha creado un mismo Dios? ¿Por qué, pues, nos portamos deslealmente el uno contra el otro, profanando el pacto de nuestros padres? Prevaricó Judá, y en Israel y en Jerusalén se ha cometido abominación; porque Judá ha profanado el santuario de Jehová que él amó, y se casó con hija de dios extraño. Jehová cortará de las tiendas de Jacob al hombre que hiciere esto, al que vela y al que responde, y al

13 que ofrece ofrenda a Jehová de los ejércitos. Y esta otra vez  
haréis cubrir el altar de Jehová de lágrimas, de llanto, y de  
clamor; así que no miraré más a la ofrenda, para aceptarla con  
14 gusto de vuestra mano. Mas diréis: ¿Por qué? Porque Jehová  
ha atestiguado entre ti y la mujer de tu juventud, contra la  
cual has sido desleal, siendo ella tu compañera, y la mujer de  
15 tu pacto. ¿No hizo él uno, habiendo en él abundancia de espí-  
ritu? ¿Y por qué uno? Porque buscaba una descendencia para  
Dios. Guardaos, pues, en vuestro espíritu, y no seáis desleales  
16 para con la mujer de vuestra juventud. Porque Jehová Dios  
de Israel ha dicho que él aborrece el repudio, y al que cubre  
de iniquidad su vestido, dijo Jehová de los ejércitos. Guardaos,  
17 pues, en vuestro espíritu, y no seáis desleales. Habéis hecho  
cansar a Jehová con vuestras palabras. Y decís: ¿En qué le he-  
mos cansado? En que decís: Cualquiera que hace mal agrada  
a Jehová, y en los tales se complace; o si no, ¿dónde está el  
Dios de justicia?

**3** He aquí, yo envío mi mensajero, el cual preparará el camino  
delante de mí; y vendrá súbitamente a su templo el Señor a  
quien vosotros buscáis, y el ángel del pacto, a quien deseáis  
2 vosotros. He aquí viene, ha dicho Jehová de los ejércitos. ¿Y  
quién podrá soportar el tiempo de su venida? ¿o quién podrá  
estar en pie cuando él se manifieste? Porque él es como fuego  
3 purificador, y como jabón de lavadores. Y se sentará para afi-  
nar y limpiar la plata; porque limpiará a los hijos de Leví, los  
afinará como a oro y como a plata, y traerán a Jehová ofrenda  
4 en justicia. Y será grata a Jehová la ofrenda de Judá y de Je-  
rusalén, como en los días pasados, y como en los años antiguos.  
5 Y vendré a vosotros para juicio; y seré pronto testigo contra los  
hechiceros y adúlteros, contra los que juran mentira, y los que  
defraudan en su salario al jornalero, a la viuda y al huérfano,  
y los que hacen injusticia al extranjero, no teniendo temor de  
6 mí, dice Jehová de los ejércitos. Porque yo Jehová no cambio;  
7 por esto, hijos de Jacob, no habéis sido consumidos. Desde  
los días de vuestros padres os habéis apartado de mis leyes, y  
no las guardasteis. Volveos a mí, y yo me volveré a vosotros,  
ha dicho Jehová de los ejércitos. Mas dijisteis: ¿En qué hemos

de volvernos? ¿Robará el hombre a Dios? Pues vosotros me 8  
habéis robado. Y dijisteis: ¿En qué te hemos robado? En vues-  
tros diezmos y ofrendas. Malditos sois con maldición, porque 9  
vosotros, la nación toda, me habéis robado. Traed todos los 10  
diezmos al alfolí y haya alimento en mi casa; y probadme ahora  
en esto, dice Jehová de los ejércitos, si no os abriré las ventan-  
as de los cielos, y derramaré sobre vosotros bendición hasta  
que sobreabunde. Reprenderé también por vosotros al devo- 11  
rador, y no os destruirá el fruto de la tierra, ni vuestra vid en  
el campo será estéril, dice Jehová de los ejércitos. Y todas las 12  
naciones os dirán bienaventurados; porque seréis tierra desea-  
ble, dice Jehová de los ejércitos. Vuestras palabras contra mí 13  
han sido violentas, dice Jehová. Y dijisteis: ¿Qué hemos habla-  
do contra ti? Habéis dicho: Por demás es servir a Dios. ¿Qué 14  
aprovecha que guardemos su ley, y que andemos afligidos en  
presencia de Jehová de los ejércitos? Decimos, pues, ahora: 15  
Bienaventurados son los soberbios, y los que hacen impiedad  
no sólo son prosperados, sino que tentaron a Dios y escapa-  
ron. Entonces los que temían a Jehová hablaron cada uno a 16  
su compañero; y Jehová escuchó y oyó, y fue escrito libro de  
memoria delante de él para los que temen a Jehová, y para los  
que piensan en su nombre. Y serán para mí especial tesoro, 17  
ha dicho Jehová de los ejércitos, en el día en que yo actúe; y  
los perdonaré, como el hombre que perdona a su hijo que le  
sirve. Entonces os volveréis, y discerniréis la diferencia entre 18  
el justo y el malo, entre el que sirve a Dios y el que no le sirve.

Porque he aquí, viene el día ardiente como un horno, y todos 4  
los soberbios y todos los que hacen maldad serán estopa; aquel  
día que vendrá los abrasará, ha dicho Jehová de los ejércitos, y  
no les dejará ni raíz ni rama. Mas a vosotros los que teméis mi 2  
nombre, nacerá el Sol de justicia, y en sus alas traerá salvación;  
y saldréis, y saltaréis como becerros de la manada. Hollaréis a 3  
los malos, los cuales serán ceniza bajo las plantas de vuestros  
pies, en el día en que yo actúe, ha dicho Jehová de los ejércitos.  
Acordaos de la ley de Moisés mi siervo, al cual encargué en 4  
Horeb ordenanzas y leyes para todo Israel. He aquí, yo os 5  
envío el profeta Elías, antes que venga el día de Jehová, grande

- 6 y terrible. Él hará volver el corazón de los padres hacia los hijos, y el corazón de los hijos hacia los padres, no sea que yo venga y hiera la tierra con maldición.

**EL  
NUEVO TESTAMENTO  
DE NUESTRO SEÑOR  
JESUCRISTO**

**ANTIGUA VERSIÓN DE  
CASIODORO DE REINA (1569)  
REVISADA POR CIPRIANO DE VALERA (1602)  
OTRAS REVISIONES: 1862, 1909 Y 1960**



# EL SANTO EVANGELIO SEGÚN

## SAN MATEO



**S** libro de la genealogía de Jesucristo, hijo de David, 1  
hijo de Abraham. Abraham engendró a Isaac, Isaac 2  
a Jacob, y Jacob a Judá y a sus hermanos. Judá 3  
engendró de Tamar a Fares y a Zara, Fares a Esrom,  
y Esrom a Aram. Aram engendró a Aminadab, Aminadab 4  
a Naasón, y Naasón a Salmón. Salmón engendró de Rahab 5  
a Booz, Booz engendró de Rut a Obed, y Obed a Isaí. Isaí 6  
engendró al rey David, y el rey David engendró a Salomón  
de la que fue mujer de Urías. Salomón engendró a Roboam, 7  
Roboam a Abías, y Abías a Asa. Asa engendró a Josafat, 8  
Josafat a Joram, y Joram a Uzías. Uzías engendró a Jotam, 9  
Jotam a Acaz, y Acaz a Ezequías. Ezequías engendró a Ma- 10  
nasés, Manasés a Amón, y Amón a Josías. Josías engendró 11  
a Jeconías y a sus hermanos, en el tiempo de la deportación  
a Babilonia. Después de la deportación a Babilonia, Jeconías 12  
engendró a Salatiel, y Salatiel a Zorobabel. Zorobabel engen- 13  
dró a Abiud, Abiud a Eliaquim, y Eliaquim a Azor. Azor 14  
engendró a Sadoc, Sadoc a Aquim, y Aquim a Eliud. Eliud 15  
engendró a Eleazar, Eleazar a Matán, Matán a Jacob; y Ja- 16  
cob engendró a José, marido de María, de la cual nació Jesús,  
llamado el Cristo. De manera que todas las generaciones des- 17  
de Abraham hasta David son catorce; desde David hasta la  
deportación a Babilonia, catorce; y desde la deportación a Ba-  
bilonia hasta Cristo, catorce. El nacimiento de Jesucristo fue 18  
así: Estando desposada María su madre con José, antes que  
se juntasen, se halló que había concebido del Espíritu Santo.  
José su marido, como era justo, y no quería infamarla, quiso 19  
dejarla secretamente. Y pensando él en esto, he aquí un ángel 20  
del Señor le apareció en sueños y le dijo: José, hijo de David,  
no temas recibir a María tu mujer, porque lo que en ella es

21 engendrado, del Espíritu Santo es. Y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre JESÚS, porque él salvará a su pueblo de sus  
22 pecados. Todo esto aconteció para que se cumpliese lo dicho  
23 por el Señor por medio del profeta, cuando dijo: He aquí, una virgen concebirá y dará a luz un hijo, Y llamarás su nombre  
24 Emanuel, que traducido es: Dios con nosotros. Y despertando José del sueño, hizo como el ángel del Señor le había mandado,  
25 y recibió a su mujer. Pero no la conoció hasta que dio a luz a su hijo primogénito; y le puso por nombre JESÚS.

**2** Cuando Jesús nació en Belén de Judea en días del rey Herodes, vinieron del oriente a Jerusalén unos magos, diciendo: ¿Dónde está el rey de los judíos, que ha nacido? Porque su estrella hemos visto en el oriente, y venimos a adorarle. Oyendo esto, el rey Herodes se turbó, y toda Jerusalén con él. Y convocados todos los principales sacerdotes, y los escribas del pueblo, les preguntó dónde había de nacer el Cristo. Ellos le dijeron: En Belén de Judea; porque así está escrito por el profeta: Y tú, Belén, de la tierra de Judá, No eres la más pequeña entre los príncipes de Judá; Porque de ti saldrá un guiador, que apacentará a mi pueblo Israel. Entonces Herodes, llamando en secreto a los magos, indagó de ellos diligentemente el tiempo de la aparición de la estrella; y enviándolos a Belén, dijo: Id allá y averiguad con diligencia acerca del niño; y cuando le halléis, hacédmelo saber, para que yo también vaya y le adore. Ellos, habiendo oído al rey, se fueron; y he aquí la estrella que habían visto en el oriente iba delante de ellos, hasta que llegando, se detuvo sobre donde estaba el niño. Y al ver la estrella, se regocijaron con muy grande gozo. Y al entrar en la casa, vieron al niño con su madre María, y postrándose, lo adoraron; y abriendo sus tesoros, le ofrecieron presentes: oro, incienso y mirra. Pero siendo avisados por revelación en sueños que no volviesen a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino. Después que partieron ellos, he aquí un ángel del Señor apareció en sueños a José y dijo: Levántate y toma al niño y a su madre, y huye a Egipto, y permanece allá hasta que yo te diga; porque acontecerá que Herodes buscará al niño para matarlo. Y él, despertando, tomó de noche al niño y a

su madre, y se fue a Egipto, y estuvo allá hasta la muerte de 15  
Herodes; para que se cumpliese lo que dijo el Señor por medio  
del profeta, cuando dijo: De Egipto llamé a mi Hijo. Herodes 16  
entonces, cuando se vio burlado por los magos, se enojó mu-  
cho, y mandó matar a todos los niños menores de dos años que  
había en Belén y en todos sus alrededores, conforme al tiempo  
que había inquirido de los magos. Entonces se cumplió lo que 17  
fue dicho por el profeta Jeremías, cuando dijo: Voz fue oída en 18  
Ramá, Grande lamentación, lloro y gemido; Raquel que llora  
a sus hijos, Y no quiso ser consolada, porque perecieron. Pero 19  
después de muerto Herodes, he aquí un ángel del Señor apare-  
ció en sueños a José en Egipto, diciendo: Levántate, toma al 20  
niño y a su madre, y vete a tierra de Israel, porque han muerto  
los que procuraban la muerte del niño. Entonces él se levantó, 21  
y tomó al niño y a su madre, y vino a tierra de Israel. Pero 22  
oyendo que Arquelao reinaba en Judea en lugar de Herodes su  
padre, tuvo temor de ir allá; pero avisado por revelación en  
sueños, se fue a la región de Galilea, y vino y habitó en la 23  
ciudad que se llama Nazaret, para que se cumpliese lo que fue  
dicho por los profetas, que habría de ser llamado nazareno.

En aquellos días vino Juan el Bautista predicando en el desierto 3  
de Judea, y diciendo: Arrepentíos, porque el reino de 2  
los cielos se ha acercado. Pues éste es aquel de quien habló 3  
el profeta Isaías, cuando dijo: Voz del que clama en el desier-  
to: Preparad el camino del Señor, Enderezad sus sendas. Y 4  
Juan estaba vestido de pelo de camello, y tenía un cinto de  
cuero alrededor de sus lomos; y su comida era langostas y miel  
silvestre. Y salía a él Jerusalén, y toda Judea, y toda la pro- 5  
vincia de alrededor del Jordán, y eran bautizados por él en 6  
el Jordán, confesando sus pecados. Al ver él que muchos de 7  
los fariseos y de los saduceos venían a su bautismo, les decía:  
¡Generación de víboras! ¿Quién os enseñó a huir de la ira ve- 8, 9  
nidera? Haced, pues, frutos dignos de arrepentimiento, y no  
penséis decir dentro de vosotros mismos: A Abraham tenemos  
por padre; porque yo os digo que Dios puede levantar hijos a  
Abraham aun de estas piedras. Y ya también el hacha está 10  
puesta a la raíz de los árboles; por tanto, todo árbol que no da

11 buen fruto es cortado y echado en el fuego. Yo a la verdad os  
bautizo en agua para arrepentimiento; pero el que viene tras  
mí, cuyo calzado yo no soy digno de llevar, es más poderoso  
12 que yo; él os bautizará en Espíritu Santo y fuego. Su aventador  
está en su mano, y limpiará su era; y recogerá su trigo en  
el granero, y quemará la paja en fuego que nunca se apagará.  
13 Entonces Jesús vino de Galilea a Juan al Jordán, para ser bau-  
14 tizado por él. Mas Juan se le oponía, diciendo: Yo necesito ser  
15 bautizado por ti, ¿y tú vienes a mí? Pero Jesús le respondió:  
Deja ahora, porque así conviene que cumplamos toda justicia.  
16 Entonces le dejó. Y Jesús, después que fue bautizado, subió  
luego del agua; y he aquí los cielos le fueron abiertos, y vio  
al Espíritu de Dios que descendía como paloma, y venía sobre  
17 él. Y hubo una voz de los cielos, que decía: Éste es mi Hijo  
amado, en quien tengo complacencia.

4 Entonces Jesús fue llevado por el Espíritu al desierto, para  
2 ser tentado por el diablo. Y después de haber ayunado cua-  
3 renta días y cuarenta noches, tuvo hambre. Y vino a él el  
tentador, y le dijo: Si eres Hijo de Dios, di que estas piedras se  
4 conviertan en pan. Él respondió y dijo: Escrito está: No sólo  
de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la  
5 boca de Dios. Entonces el diablo le llevó a la santa ciudad,  
6 y le puso sobre el pináculo del templo, y le dijo: Si eres Hi-  
jo de Dios, échate abajo; porque escrito está: A sus ángeles  
mandará acerca de ti, y, En sus manos te sostendrán, Para  
7 que no tropieces con tu pie en piedra. Jesús le dijo: Escrito  
8 está también: No tentarás al Señor tu Dios. Otra vez le llevó  
el diablo a un monte muy alto, y le mostró todos los reinos  
9 del mundo y la gloria de ellos, y le dijo: Todo esto te daré, si  
10 postrado me adorares. Entonces Jesús le dijo: Vete, Satanás,  
porque escrito está: Al Señor tu Dios adorarás, y a él sólo ser-  
11 virás. El diablo entonces le dejó; y he aquí vinieron ángeles y  
12 le servían. Cuando Jesús oyó que Juan estaba preso, volvió a  
13 Galilea; y dejando a Nazaret, vino y habitó en Capernaúm,  
14 ciudad marítima, en la región de Zabulón y de Neftalí, para  
que se cumpliese lo dicho por el profeta Isaías, cuando dijo:  
15 Tierra de Zabulón y tierra de Neftalí, Camino del mar, al otro

lado del Jordán, Galilea de los gentiles; El pueblo asentado 16  
en tinieblas vio gran luz; Y a los asentados en región de som-  
bra de muerte, Luz les resplandeció. Desde entonces comenzó 17  
Jesús a predicar, y a decir: Arrepentíos, porque el reino de los  
cielos se ha acercado. Andando Jesús junto al mar de Gali- 18  
lea, vio a dos hermanos, Simón, llamado Pedro, y Andrés su  
hermano, que echaban la red en el mar; porque eran pesca-  
dores. Y les dijo: Venid en pos de mí, y os haré pescadores 19  
de hombres. Ellos entonces, dejando al instante las redes, le 20  
siguieron. Pasando de allí, vio a otros dos hermanos, Jacobo 21  
hijo de Zebedeo, y Juan su hermano, en la barca con Zebedeo  
su padre, que remendaban sus redes; y los llamó. Y ellos, de- 22  
jando al instante la barca y a su padre, le siguieron. Y recorrió 23  
Jesús toda Galilea, enseñando en las sinagogas de ellos, y pre-  
dicando el evangelio del reino, y sanando toda enfermedad y  
toda dolencia en el pueblo. Y se difundió su fama por toda 24  
Siria; y le trajeron todos los que tenían dolencias, los afligidos  
por diversas enfermedades y tormentos, los endemoniados, lu-  
náticos y paralíticos; y los sanó. Y le siguió mucha gente de 25  
Galilea, de Decápolis, de Jerusalén, de Judea y del otro lado  
del Jordán.

Viendo la multitud, subió al monte; y sentándose, vinieron 5  
a él sus discípulos. Y abriendo su boca les enseñaba, dicen- 2  
do: Bienaventurados los pobres en espíritu, porque de ellos es 3  
el reino de los cielos. Bienaventurados los que lloran, porque 4  
ellos recibirán consolación. Bienaventurados los mansos, por- 5  
que ellos recibirán la tierra por heredad. Bienaventurados los 6  
que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán sacia-  
dos. Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcan- 7  
zarán misericordia. Bienaventurados los de limpio corazón, 8  
porque ellos verán a Dios. Bienaventurados los pacificadores, 9  
porque ellos serán llamados hijos de Dios. Bienaventurados 10  
los que padecen persecución por causa de la justicia, porque  
de ellos es el reino de los cielos. Bienaventurados sois cuando 11  
por mi causa os vituperen y os persigan, y digan toda clase  
de mal contra vosotros, mintiendo. Gozaos y alegraos, porque 12  
vuestro galardón es grande en los cielos; porque así persiguie-

13 ron a los profetas que fueron antes de vosotros. Vosotros sois  
la sal de la tierra; pero si la sal se desvaneciere, ¿con qué será  
salada? No sirve más para nada, sino para ser echada fuera  
14 y hollada por los hombres. Vosotros sois la luz del mundo;  
una ciudad asentada sobre un monte no se puede esconder.  
15 Ni se enciende una luz y se pone debajo de un almud, sino  
sobre el candelero, y alumbrá a todos los que están en casa.  
16 Así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean  
vuestras buenas obras, y glorifiquen a vuestro Padre que está  
17 en los cielos. No penséis que he venido para abrogar la ley  
o los profetas; no he venido para abrogar, sino para cumplir.  
18 Porque de cierto os digo que hasta que pasen el cielo y la  
tierra, ni una jota ni una tilde pasará de la ley, hasta que todo  
19 se haya cumplido. De manera que cualquiera que quebrante  
uno de estos mandamientos muy pequeños, y así enseñe a los  
hombres, muy pequeño será llamado en el reino de los cielos;  
mas cualquiera que los haga y los enseñe, éste será llamado  
20 grande en el reino de los cielos. Porque os digo que si vuestra  
justicia no fuere mayor que la de los escribas y fariseos, no  
21 entraréis en el reino de los cielos. Oísteis que fue dicho a los  
antiguos: No matarás; y cualquiera que matare será culpable  
22 de juicio. Pero yo os digo que cualquiera que se enoje contra  
su hermano, será culpable de juicio; y cualquiera que diga: Necio,  
a su hermano, será culpable ante el concilio; y cualquiera  
23 que le diga: Fatuo, quedará expuesto al infierno de fuego. Por  
tanto, si traes tu ofrenda al altar, y allí te acuerdas de que tu  
24 hermano tiene algo contra ti, deja allí tu ofrenda delante del  
altar, y anda, reconcíliate primero con tu hermano, y entonces  
25 ven y presenta tu ofrenda. Ponte de acuerdo con tu adversario  
pronto, entre tanto que estás con él en el camino, no sea que  
el adversario te entregue al juez, y el juez al alguacil, y seas  
26 echado en la cárcel. De cierto te digo que no saldrás de allí,  
27 hasta que pagues el último cuadrante. Oísteis que fue dicho:  
28 No comerás adulterio. Pero yo os digo que cualquiera que  
mira a una mujer para codiciarla, ya adulteró con ella en su  
29 corazón. Por tanto, si tu ojo derecho te es ocasión de caer,  
sácalo, y échalo de ti; pues mejor te es que se pierda uno de

tus miembros, y no que todo tu cuerpo sea echado al infierno. Y si tu mano derecha te es ocasión de caer, córtala, y échala 30 de ti; pues mejor te es que se pierda uno de tus miembros, y no que todo tu cuerpo sea echado al infierno. También fue 31 dicho: Cualquiera que repudie a su mujer, dele carta de divorcio. Pero yo os digo que el que repudia a su mujer, a no ser 32 por causa de fornicación, hace que ella adultere; y el que se casa con la repudiada, comete adulterio. Además habéis oído 33 que fue dicho a los antiguos: No perjurarás, sino cumplirás al Señor tus juramentos. Pero yo os digo: No juréis en ninguna 34 manera; ni por el cielo, porque es el trono de Dios; ni por 35 la tierra, porque es el estrado de sus pies; ni por Jerusalén, porque es la ciudad del gran Rey. Ni por tu cabeza jurarás, 36 porque no puedes hacer blanco o negro un solo cabello. Pero 37 sea vuestro hablar: Sí, sí; no, no; porque lo que es más de esto, de mal procede. Oísteis que fue dicho: Ojo por ojo, y diente 38 por diente. Pero yo os digo: No resistáis al que es malo; antes, a cualquiera que te hiera en la mejilla derecha, vuélvele 39 también la otra; y al que quiera ponerte a pleito y quitarte la túnica, déjale también la capa; y a cualquiera que te obligue a 40 llevar carga por una milla, ve con él dos. Al que te pida, dale; 42 y al que quiera tomar de ti prestado, no se lo rehúses. Oísteis 43 que fue dicho: Amarás a tu prójimo, y aborrecerás a tu enemigo. Pero yo os digo: Amad a vuestros enemigos, bendecid a 44 los que os maldicen, haced bien a los que os aborrecen, y orad por los que os ultrajan y os persiguen; para que seáis hijos 45 de vuestro Padre que está en los cielos, que hace salir su sol sobre malos y buenos, y que hace llover sobre justos e injustos. Porque si amáis a los que os aman, ¿qué recompensa tendréis? 46 ¿No hacen también lo mismo los publicanos? Y si saludáis a 47 vuestros hermanos solamente, ¿qué hacéis de más? ¿No hacen también así los gentiles? Sed, pues, vosotros perfectos, como 48 vuestro Padre que está en los cielos es perfecto.

Guardaos de hacer vuestra justicia delante de los hombres, **6**  
para ser vistos de ellos; de otra manera no tendréis recompen-  
sa de vuestro Padre que está en los cielos. Cuando, pues, des 2  
limosna, no hagas tocar trompeta delante de ti, como hacen

los hipócritas en las sinagogas y en las calles, para ser alabados por los hombres; de cierto os digo que ya tienen su recompensa.

3 Mas cuando tú des limosna, no sepa tu izquierda lo que hace  
4 tu derecha, para que sea tu limosna en secreto; y tu Padre que  
5 ve en lo secreto te recompensará en público. Y cuando ores, no seas como los hipócritas; porque ellos aman el orar en pie en las sinagogas y en las esquinas de las calles, para ser vistos de los hombres; de cierto os digo que ya tienen su recompensa.

6 Mas tú, cuando ores, entra en tu aposento, y cerrada la puerta, ora a tu Padre que está en secreto; y tu Padre que ve  
7 en lo secreto te recompensará en público. Y orando, no uséis vanas repeticiones, como los gentiles, que piensan que por su  
8 palabrería serán oídos. No os hagáis, pues, semejantes a ellos; porque vuestro Padre sabe de qué cosas tenéis necesidad, antes  
9 que vosotros le pidáis. Vosotros, pues, oraréis así: Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga  
10 tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en  
11, 12 la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a  
13 nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por  
14 todos los siglos. Amén. Porque si perdonáis a los hombres sus ofensas, os perdonará también a vosotros vuestro Padre  
15 celestial; mas si no perdonáis a los hombres sus ofensas, tampoco vuestro Padre os perdonará vuestras ofensas. Cuando  
16 ayunéis, no seáis austeros, como los hipócritas; porque ellos demudan sus rostros para mostrar a los hombres que ayunan;  
17 de cierto os digo que ya tienen su recompensa. Pero tú, cuando ayunes, unge tu cabeza y lava tu rostro, para no mostrar a  
18 los hombres que ayunas, sino a tu Padre que está en secreto; y tu Padre que ve en lo secreto te recompensará en público. No  
19 os hagáis tesoros en la tierra, donde la polilla y el orín corrompen, y donde ladrones minan y hurtan; sino haceos tesoros  
20 en el cielo, donde ni la polilla ni el orín corrompen, y donde ladrones no minan ni hurtan. Porque donde esté vuestro  
21 tesoro, allí estará también vuestro corazón. La lámpara del cuerpo es el ojo; así que, si tu ojo es bueno, todo tu cuerpo

estará lleno de luz; pero si tu ojo es maligno, todo tu cuerpo 23  
estará en tinieblas. Así que, si la luz que en ti hay es tinieblas,  
¿cuántas no serán las mismas tinieblas? Ninguno puede servir 24  
a dos señores; porque o aborrecerá al uno y amará al otro, o  
estimaré al uno y menospreciará al otro. No podéis servir a  
Dios y a las riquezas. Por tanto os digo: No os afanáis por 25  
vuestra vida, qué habéis de comer o qué habéis de beber; ni  
por vuestro cuerpo, qué habéis de vestir. ¿No es la vida más  
que el alimento, y el cuerpo más que el vestido? Mirad las 26  
aves del cielo, que no siembran, ni siegan, ni recogen en grane-  
ros; y vuestro Padre celestial las alimenta. ¿No valéis vosotros  
mucho más que ellas? ¿Y quién de vosotros podrá, por mucho 27  
que se afane, añadir a su estatura un codo? Y por el vestido, 28  
¿por qué os afanáis? Considerad los lirios del campo, cómo  
crecen: no trabajan ni hilan; pero os digo, que ni aun Salo- 29  
món con toda su gloria se vistió así como uno de ellos. Y si 30  
la hierba del campo que hoy es, y mañana se echa en el horno,  
Dios la viste así, ¿no hará mucho más a vosotros, hombres de  
poca fe? No os afanáis, pues, diciendo: ¿Qué comeremos, o 31  
qué beberemos, o qué vestiremos? Porque los gentiles buscan 32  
todas estas cosas; pero vuestro Padre celestial sabe que tenéis  
necesidad de todas estas cosas. Mas buscad primeramente el 33  
reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os serán añadi-  
das. Así que, no os afanáis por el día de mañana, porque el 34  
día de mañana traerá su afán. Basta a cada día su propio mal.

No juzguéis, para que no seáis juzgados. Porque con el jui- 7, 2  
cio con que juzgáis, seréis juzgados, y con la medida con que  
medís, os será medido. ¿Y por qué miras la paja que está en 3  
el ojo de tu hermano, y no echas de ver la viga que está en tu  
propio ojo? ¿O cómo dirás a tu hermano: Déjame sacar la pa- 4  
ja de tu ojo, y he aquí la viga en el ojo tuyo? ¡Hipócrita! saca 5  
primero la viga de tu propio ojo, y entonces verás bien para  
sacar la paja del ojo de tu hermano. No deis lo santo a los 6  
perros, ni echéis vuestras perlas delante de los cerdos, no sea  
que las pisoteen, y se vuelvan y os despedacen. Pedid, y se os 7  
dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá. Porque todo 8  
aquél que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se

9 le abrirá. ¿Qué hombre hay de vosotros, que si su hijo le pide  
10 pan, le dará una piedra? ¿O si le pide un pescado, le dará una  
11 serpiente? Pues si vosotros, siendo malos, sabéis dar buenas  
dávivas a vuestros hijos, ¿cuánto más vuestro Padre que está  
12 en los cielos dará buenas cosas a los que le pidan? Así que, to-  
das las cosas que queráis que los hombres hagan con vosotros,  
así también haced vosotros con ellos; porque esto es la ley y  
13 los profetas. Entrad por la puerta estrecha; porque ancha es  
la puerta, y espacioso el camino que lleva a la perdición, y mu-  
14 chos son los que entran por ella; porque estrecha es la puerta,  
y angosto el camino que lleva a la vida, y pocos son los que la  
15 hallan. Guardaos de los falsos profetas, que vienen a vosotros  
16 con vestidos de ovejas, pero por dentro son lobos rapaces. Por  
sus frutos los conoceréis. ¿Acaso se recogen uvas de los espinos,  
17 o higos de los abrojos? Así, todo buen árbol da buenos frutos,  
18 pero el árbol malo da frutos malos. No puede el buen árbol  
19 dar malos frutos, ni el árbol malo dar frutos buenos. Todo  
árbol que no da buen fruto, es cortado y echado en el fuego.  
20, 21 Así que, por sus frutos los conoceréis. No todo el que me dice:  
Señor, Señor, entrará en el reino de los cielos, sino el que hace  
22 la voluntad de mi Padre que está en los cielos. Muchos me  
dirán en aquel día: Señor, Señor, ¿no profetizamos en tu nom-  
bre, y en tu nombre echamos fuera demonios, y en tu nombre  
23 hicimos muchos milagros? Y entonces les declararé: Nunca  
24 os conocí; apartaos de mí, hacedores de maldad. Cualquiera,  
pues, que me oye estas palabras, y las hace, le compararé a  
25 un hombre prudente, que edificó su casa sobre la roca. Des-  
cendió lluvia, y vinieron ríos, y soplaron vientos, y golpearon  
contra aquella casa; y no cayó, porque estaba fundada sobre  
26 la roca. Pero cualquiera que me oye estas palabras y no las  
hace, le compararé a un hombre insensato, que edificó su casa  
27 sobre la arena; y descendió lluvia, y vinieron ríos, y soplaron  
vientos, y dieron con ímpetu contra aquella casa; y cayó, y fue  
28 grande su ruina. Y cuando terminó Jesús estas palabras, la  
29 gente se admiraba de su doctrina; porque les enseñaba como  
quien tiene autoridad, y no como los escribas.

8 Cuando descendió Jesús del monte, le seguía mucha gen-

te. Y he aquí vino un leproso y se postró ante él, diciendo: 2  
Señor, si quieres, puedes limpiarme. Jesús extendió la mano 3  
y le tocó, diciendo: Quiero; sé limpio. Y al instante su lepra  
desapareció. Entonces Jesús le dijo: Mira, no lo digas a na- 4  
die; sino ve, muéstrate al sacerdote, y presenta la ofrenda que  
ordenó Moisés, para testimonio a ellos. Entrando Jesús en 5  
Capernaúm, vino a él un centurión, rogándole, y diciendo: 6  
Señor, mi criado está postrado en casa, paralítico, gravemente  
atormentado. Y Jesús le dijo: Yo iré y le sanaré. Respondió 7, 8  
el centurión y dijo: Señor, no soy digno de que entres bajo mi  
techo; solamente di la palabra, y mi criado sanará. Porque 9  
también yo soy hombre bajo autoridad, y tengo bajo mis ór-  
denes soldados; y digo a éste: Ve, y va; y al otro: Ven, y viene;  
y a mi siervo: Haz esto, y lo hace. Al oírlo Jesús, se maravilló, 10  
y dijo a los que le seguían: De cierto os digo, que ni aun en  
Israel he hallado tanta fe. Y os digo que vendrán muchos del 11  
oriente y del occidente, y se sentarán con Abraham e Isaac y  
Jacob en el reino de los cielos; mas los hijos del reino serán 12  
echados a las tinieblas de afuera; allí será el lloro y el crujir de  
dientes. Entonces Jesús dijo al centurión: Ve, y como creíste, 13  
te sea hecho. Y su criado fue sanado en aquella misma hora.  
Vino Jesús a casa de Pedro, y vio a la suegra de éste postrada 14  
en cama, con fiebre. Y tocó su mano, y la fiebre la dejó; y 15  
ella se levantó, y les servía. Y cuando llegó la noche, trajeron 16  
a él muchos endemoniados; y con la palabra echó fuera a los  
demonios, y sanó a todos los enfermos; para que se cumpliese 17  
lo dicho por el profeta Isaías, cuando dijo: Él mismo tomó  
nuestras enfermedades, y llevó nuestras dolencias. Viéndose 18  
Jesús rodeado de mucha gente, mandó pasar al otro lado. Y 19  
vino un escriba y le dijo: Maestro, te seguiré adondequiera que  
vayas. Jesús le dijo: Las zorras tienen guaridas, y las aves del 20  
cielo nidos; mas el Hijo del Hombre no tiene dónde recostar su  
cabeza. Otro de sus discípulos le dijo: Señor, permíteme que 21  
vaya primero y entierre a mi padre. Jesús le dijo: Sígueme; de- 22  
ja que los muertos entierren a sus muertos. Y entrando él en 23  
la barca, sus discípulos le siguieron. Y he aquí que se levantó 24  
en el mar una tempestad tan grande que las olas cubrían la

25 barca; pero él dormía. Y vinieron sus discípulos y le desper-  
26 taron, diciendo: ¡Señor, sálvanos, que perecemos! Él les dijo:  
¿Por qué teméis, hombres de poca fe? Entonces, levantándose,  
27 reprendió a los vientos y al mar; y se hizo grande bonanza. Y  
los hombres se maravillaron, diciendo: ¿Qué hombre es éste,  
28 que aun los vientos y el mar le obedecen? Cuando llegó a la  
otra orilla, a la tierra de los gadarenos, vinieron a su encuen-  
tro dos endemoniados que salían de los sepulcros, feroces en  
gran manera, tanto que nadie podía pasar por aquel camino.  
29 Y clamaron diciendo: ¿Qué tienes con nosotros, Jesús, Hijo de  
Dios? ¿Has venido acá para atormentarnos antes de tiempo?  
30, 31 Estaba paciando lejos de ellos un hato de muchos cerdos. Y  
los demonios le rogaron diciendo: Si nos echas fuera, permíte-  
32 nos ir a aquel hato de cerdos. Él les dijo: Id. Y ellos salieron,  
y se fueron a aquel hato de cerdos; y he aquí, todo el hato de  
cerdos se precipitó en el mar por un despeñadero, y perecieron  
33 en las aguas. Y los que los apacentaban huyeron, y viniendo  
a la ciudad, contaron todas las cosas, y lo que había pasado  
34 con los endemoniados. Y toda la ciudad salió al encuentro  
de Jesús; y cuando le vieron, le rogaron que se fuera de sus  
contornos.

**9** Entonces, entrando Jesús en la barca, pasó al otro lado y  
2 vino a su ciudad. Y sucedió que le trajeron un paralítico,  
tendido sobre una cama; y al ver Jesús la fe de ellos, dijo  
al paralítico: Ten ánimo, hijo; tus pecados te son perdonados.  
3 Entonces algunos de los escribas decían dentro de sí: Éste blas-  
4 fema. Y conociendo Jesús los pensamientos de ellos, dijo: ¿Por  
5 qué pensáis mal en vuestros corazones? Porque, ¿qué es más  
fácil, decir: Los pecados te son perdonados, o decir: Levántate  
6 y anda? Pues para que sepáis que el Hijo del Hombre tiene  
potestad en la tierra para perdonar pecados (dice entonces al  
7 paralítico): Levántate, toma tu cama, y vete a tu casa. En-  
8 tonces él se levantó y se fue a su casa. Y la gente, al verlo,  
se maravilló y glorificó a Dios, que había dado tal potestad a  
9 los hombres. Pasando Jesús de allí, vio a un hombre llamado  
Mateo, que estaba sentado al banco de los tributos públicos,  
10 y le dijo: Sígueme. Y se levantó y le siguió. Y aconteció que

estando él sentado a la mesa en la casa, he aquí que muchos publicanos y pecadores, que habían venido, se sentaron juntamente a la mesa con Jesús y sus discípulos. Cuando vieron esto los fariseos, dijeron a los discípulos: ¿Por qué come vuestro Maestro con los publicanos y pecadores? Al oír esto Jesús, les dijo: Los sanos no tienen necesidad de médico, sino los enfermos. Id, pues, y aprended lo que significa: Misericordia quiero, y no sacrificio. Porque no he venido a llamar a justos, sino a pecadores, al arrepentimiento. Entonces vinieron a él los discípulos de Juan, diciendo: ¿Por qué nosotros y los fariseos ayunamos muchas veces, y tus discípulos no ayunan? Jesús les dijo: ¿Acaso pueden los que están de bodas tener luto entre tanto que el esposo está con ellos? Pero vendrán días cuando el esposo les será quitado, y entonces ayunarán. Nadie pone remiendo de paño nuevo en vestido viejo; porque tal remiendo tira del vestido, y se hace peor la rotura. Ni echan vino nuevo en odres viejos; de otra manera los odres se rompen, y el vino se derrama, y los odres se pierden; pero echan el vino nuevo en odres nuevos, y lo uno y lo otro se conservan juntamente. Mientras él les decía estas cosas, vino un hombre principal y se postró ante él, diciendo: Mi hija acaba de morir; mas ven y pon tu mano sobre ella, y vivirá. Y se levantó Jesús, y le siguió con sus discípulos. Y he aquí una mujer enferma de flujo de sangre desde hacía doce años, se le acercó por detrás y tocó el borde de su manto; porque decía dentro de sí: Si tocare solamente su manto, seré salva. Pero Jesús, volviéndose y mirándola, dijo: Ten ánimo, hija; tu fe te ha salvado. Y la mujer fue salva desde aquella hora. Al entrar Jesús en la casa del principal, viendo a los que tocaban flautas, y la gente que hacía alboroto, les dijo: Apartaos, porque la niña no está muerta, sino duerme. Y se burlaban de él. Pero cuando la gente había sido echada fuera, entró, y tomó de la mano a la niña, y ella se levantó. Y se difundió la fama de esto por toda aquella tierra. Pasando Jesús de allí, le siguieron dos ciegos, dando voces y diciendo: ¡Ten misericordia de nosotros, Hijo de David! Y llegado a la casa, vinieron a él los ciegos; y Jesús les dijo: ¿Creéis que puedo hacer esto? Ellos dijeron: Sí, Se-

29 ñor. Entonces les tocó los ojos, diciendo: Conforme a vuestra  
30 fe os sea hecho. Y los ojos de ellos fueron abiertos. Y Jesús  
les encargó rigurosamente, diciendo: Mirad que nadie lo sepa.  
31 Pero salidos ellos, divulgaron la fama de él por toda aquella  
32 tierra. Mientras salían ellos, he aquí, le trajeron un mudo,  
33 endemoniado. Y echado fuera el demonio, el mudo habló; y  
la gente se maravillaba, y decía: Nunca se ha visto cosa se-  
34 mejante en Israel. Pero los fariseos decían: Por el príncipe de  
35 los demonios echa fuera los demonios. Recorría Jesús todas  
las ciudades y aldeas, enseñando en las sinagogas de ellos, y  
predicando el evangelio del reino, y sanando toda enfermedad  
36 y toda dolencia en el pueblo. Y al ver las multitudes, tuvo  
compasión de ellas; porque estaban desamparadas y dispersas  
37 como ovejas que no tienen pastor. Entonces dijo a sus discí-  
pulos: A la verdad la mies es mucha, mas los obreros pocos.  
38 Rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies.

**10** Entonces llamando a sus doce discípulos, les dio autoridad  
sobre los espíritus inmundos, para que los echasen fuera, y pa-  
2 ra sanar toda enfermedad y toda dolencia. Los nombres de los  
doce apóstoles son estos: primero Simón, llamado Pedro, y An-  
drés su hermano; Jacobo hijo de Zebedeo, y Juan su hermano;  
3 Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo el publicano, Jacobo hijo de  
4 Alfeo, Lebeo, por sobrenombre Tadeo, Simón el cananista, y  
5 Judas Iscariote, el que también le entregó. A estos doce envió  
Jesús, y les dio instrucciones, diciendo: Por camino de genti-  
6 les no vayáis, y en ciudad de samaritanos no entréis, sino id  
7 antes a las ovejas perdidas de la casa de Israel. Y yendo, pre-  
8 dicad, diciendo: El reino de los cielos se ha acercado. Sanad  
enfermos, limpiad leprosos, resucitad muertos, echad fuera de-  
9 monios; de gracia recibisteis, dad de gracia. No os proveáis de  
10 oro, ni plata, ni cobre en vuestros cintos; ni de alforja para el  
camino, ni de dos túnicas, ni de calzado, ni de bordón; porque  
11 el obrero es digno de su alimento. Mas en cualquier ciudad o  
aldea donde entréis, informaos quién en ella sea digno, y posad  
12, 13 allí hasta que salgáis. Y al entrar en la casa, saludadla. Y si  
la casa fuere digna, vuestra paz vendrá sobre ella; mas si no  
14 fuere digna, vuestra paz se volverá a vosotros. Y si alguno no

os recibiere, ni oyere vuestras palabras, salid de aquella casa o ciudad, y sacudid el polvo de vuestros pies. De cierto os digo 15 que en el día del juicio, será más tolerable el castigo para la tierra de Sodoma y de Gomorra, que para aquella ciudad. He 16 aquí, yo os envío como a ovejas en medio de lobos; sed, pues, prudentes como serpientes, y sencillos como palomas. Y guar- 17 daos de los hombres, porque os entregarán a los concilios, y en sus sinagogas os azotarán; y aun ante gobernadores y reyes 18 seréis llevados por causa de mí, para testimonio a ellos y a los gentiles. Mas cuando os entreguen, no os preocupéis por 19 cómo o qué hablaréis; porque en aquella hora os será dado lo que habéis de hablar. Porque no sois vosotros los que habláis, 20 sino el Espíritu de vuestro Padre que habla en vosotros. El hermano entregará a la muerte al hermano, y el padre al hijo; 21 y los hijos se levantarán contra los padres, y los harán morir. Y seréis aborrecidos de todos por causa de mi nombre; mas el 22 que persevere hasta el fin, éste será salvo. Cuando os persigan en esta ciudad, huid a la otra; porque de cierto os digo, que no acabaréis de recorrer todas las ciudades de Israel, antes 23 que venga el Hijo de Hombre. El discípulo no es más que su maestro, ni el siervo más que su señor. Bástale al discípulo 24 ser como su maestro, y al siervo como su señor. Si al padre de familia llamaron Beelzebú, ¿cuánto más a los de su casa? Así 26 que, no los temáis; porque nada hay encubierto, que no haya de ser manifestado; ni oculto, que no haya de saberse. Lo que 27 os digo en tinieblas, decidlo en la luz; y lo que oís al oído, proclamadlo desde las azoteas. Y no temáis a los que matan el 28 cuerpo, mas el alma no pueden matar; temed más bien a aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno. ¿No se 29 venden dos pajarillos por un cuarto? Con todo, ni uno de ellos cae a tierra sin vuestro Padre. Pues aun vuestros cabellos es- 30 tán todos contados. Así que, no temáis; más valéis vosotros que muchos pajarillos. A cualquiera, pues, que me confiese 32 delante de los hombres, yo también le confesaré delante de mi Padre que está en los cielos. Y a cualquiera que me niegue 33 delante de los hombres, yo también le negaré delante de mi Padre que está en los cielos. No penséis que he venido para 34

traer paz a la tierra; no he venido para traer paz, sino espada.  
35 Porque he venido para poner en disensión al hombre contra su  
padre, a la hija contra su madre, y a la nuera contra su suegra;  
36, 37 y los enemigos del hombre serán los de su casa. El que ama a  
padre o madre más que a mí, no es digno de mí; el que ama a  
38 hijo o hija más que a mí, no es digno de mí; y el que no toma  
39 su cruz y sigue en pos de mí, no es digno de mí. El que halla  
su vida, la perderá; y el que pierde su vida por causa de mí,  
40 la hallará. El que a vosotros recibe, a mí me recibe; y el que  
41 me recibe a mí, recibe al que me envió. El que recibe a un  
profeta por cuanto es profeta, recompensa de profeta recibirá;  
y el que recibe a un justo por cuanto es justo, recompensa de  
42 justo recibirá. Y cualquiera que dé a uno de estos pequeñitos  
un vaso de agua fría solamente, por cuanto es discípulo, de  
cierto os digo que no perderá su recompensa.

11 Cuando Jesús terminó de dar instrucciones a sus doce dis-  
cípulos, se fue de allí a enseñar y a predicar en las ciudades de  
2 ellos. Y al oír Juan, en la cárcel, los hechos de Cristo, le envió  
3 dos de sus discípulos, para preguntarle: ¿Eres tú aquel que ha-  
4 bía de venir, o esperamos a otro? Respondiendo Jesús, les  
5 dijo: Id, y haced saber a Juan las cosas que oís y veis. Los cie-  
gos ven, los cojos andan, los leprosos son limpiados, los sordos  
oyen, los muertos son resucitados, y a los pobres es anunciado  
6 el evangelio; y bienaventurado es el que no halle tropiezo en  
7 mí. Mientras ellos se iban, comenzó Jesús a decir de Juan a la  
gente: ¿Qué salisteis a ver al desierto? ¿Una caña sacudida por  
8 el viento? ¿O qué salisteis a ver? ¿A un hombre cubierto de  
vestiduras delicadas? He aquí, los que llevan vestiduras delica-  
9 das, en las casas de los reyes están. Pero ¿qué salisteis a ver?  
10 ¿A un profeta? Sí, os digo, y más que profeta. Porque éste es  
de quien está escrito: He aquí, yo envío mi mensajero delante  
11 de tu faz, El cual preparará tu camino delante de ti. De cierto  
os digo: Entre los que nacen de mujer no se ha levantado otro  
mayor que Juan el Bautista; pero el más pequeño en el reino  
12 de los cielos, mayor es que él. Desde los días de Juan el Bau-  
tista hasta ahora, el reino de los cielos sufre violencia, y los  
13 violentos lo arrebatan. Porque todos los profetas y la ley pro-

fetizaron hasta Juan. Y si queréis recibirlo, él es aquel Elías 14  
que había de venir. El que tiene oídos para oír, oiga. Mas ¿a 15, 16  
qué compararé esta generación? Es semejante a los muchachos  
que se sientan en las plazas, y dan voces a sus compañeros,  
diciendo: Os tocamos flauta, y no bailasteis; os endechamos, 17  
y no lamentasteis. Porque vino Juan, que ni comía ni bebía, 18  
y dicen: Demonio tiene. Vino el Hijo del Hombre, que come 19  
y bebe, y dicen: He aquí un hombre comilón, y bebedor de  
vino, amigo de publicanos y de pecadores. Pero la sabiduría  
es justificada por sus hijos. Entonces comenzó a reconvenir a 20  
las ciudades en las cuales había hecho muchos de sus milagros,  
porque no se habían arrepentido, diciendo: ¡Ay de ti, Corazín! 21  
Ay de ti, Betsaida! Porque si en Tiro y en Sidón se hubieran  
hecho los milagros que han sido hechos en vosotras, tiempo ha  
que se hubieran arrepentido en cilicio y en ceniza. Por tanto 22  
os digo que en el día del juicio, será más tolerable el castigo  
para Tiro y para Sidón, que para vosotras. Y tú, Capernaúm, 23  
que eres levantada hasta el cielo, hasta el Hades serás abatida;  
porque si en Sodoma se hubieran hecho los milagros que han  
sido hechos en ti, habría permanecido hasta el día de hoy. Por 24  
tanto os digo que en el día del juicio, será más tolerable el casti-  
go para la tierra de Sodoma, que para ti. En aquel tiempo, 25  
respondiendo Jesús, dijo: Te alabo, Padre, Señor del cielo y de  
la tierra, porque escondiste estas cosas de los sabios y de los  
entendidos, y las revelaste a los niños. Sí, Padre, porque así te 26  
agradó. Todas las cosas me fueron entregadas por mi Padre; y 27  
nadie conoce al Hijo, sino el Padre, ni al Padre conoce alguno,  
sino el Hijo, y aquel a quien el Hijo lo quiera revelar. Venid 28  
a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré  
descansar. Llevad mi yugo sobre vosotros, y aprended de mí, 29  
que soy manso y humilde de corazón; y hallaréis descanso para  
vuestras almas; porque mi yugo es fácil, y ligera mi carga. 30

En aquel tiempo iba Jesús por los sembrados en un día 12  
de reposo; y sus discípulos tuvieron hambre, y comenzaron a  
arrancar espigas y a comer. Viéndolo los fariseos, le dijeron: 2  
He aquí tus discípulos hacen lo que no es lícito hacer en el  
día de reposo. Pero él les dijo: ¿No habéis leído lo que hizo 3

David, cuando él y los que con él estaban tuvieron hambre; 4 cómo entró en la casa de Dios, y comió los panes de la propo-  
sición, que no les era lícito comer ni a él ni a los que con él 5  
estaban, sino solamente a los sacerdotes? ¿O no habéis leído 6  
en la ley, cómo en el día de reposo los sacerdotes en el templo 7  
profanan el día de reposo, y son sin culpa? Pues os digo que 8  
uno mayor que el templo está aquí. Y si supieseis qué signi- 9, 10  
fica: Misericordia quiero, y no sacrificio, no condenaríais a los  
inocentes; porque el Hijo del Hombre es Señor del día de re- 11  
poso. Pasando de allí, vino a la sinagoga de ellos. Y he aquí  
había allí uno que tenía seca una mano; y preguntaron a Jesús, 12  
para poder acusarle: ¿Es lícito sanar en el día de reposo? Él  
les dijo: ¿Qué hombre habrá de vosotros, que tenga una oveja, 13  
y si ésta cayere en un hoyo en día de reposo, no le eche ma-  
no, y la levante? Pues ¿cuánto más vale un hombre que una 14  
oveja? Por consiguiente, es lícito hacer el bien en los días de  
reposo. Entonces dijo a aquel hombre: Extiende tu mano. Y 15  
él la extendió, y le fue restaurada sana como la otra. Y sali-  
dos los fariseos, tuvieron consejo contra Jesús para destruirle. 16  
Sabido esto Jesús, se apartó de allí; y le siguió mucha gente,  
y sanaba a todos, y les encargaba rigurosamente que no le 17  
descubriesen; para que se cumpliese lo dicho por el profeta  
Isaías, cuando dijo: He aquí mi siervo, a quien he escogido; 18  
Mi Amado, en quien se agrada mi alma; Pondré mi Espíritu  
sobre él, Y a los gentiles anunciará juicio. No contendrá, ni 19  
voceará, Ni nadie oirá en las calles su voz. La caña cascada no  
quebrará, Y el pábilo que humea no apagará, Hasta que saque 20  
a victoria el juicio. Y en su nombre esperarán los gentiles.  
Entonces fue traído a él un endemoniado, ciego y mudo; y le 21  
sanó, de tal manera que el ciego y mudo veía y hablaba. Y  
toda la gente estaba atónita, y decía: ¿Será éste aquel Hijo de 22  
David? Mas los fariseos, al oírlo, decían: Éste no echa fue- 23  
ra los demonios sino por Beelzebú, príncipe de los demonios.  
Sabido Jesús los pensamientos de ellos, les dijo: Todo reino 24  
dividido contra sí mismo, es assolado, y toda ciudad o casa di-  
vidida contra sí misma, no permanecerá. Y si Satanás echa 25  
fuera a Satanás, contra sí mismo está dividido; ¿cómo, pues,  
26

permanecerá su reino? Y si yo echo fuera los demonios por 27  
Beelzebú, ¿por quién los echan vuestros hijos? Por tanto, ellos  
serán vuestros jueces. Pero si yo por el Espíritu de Dios echo 28  
fuera los demonios, ciertamente ha llegado a vosotros el reino  
de Dios. Porque ¿cómo puede alguno entrar en la casa del 29  
hombre fuerte, y saquear sus bienes, si primero no le ata? Y  
entonces podrá saquear su casa. El que no es conmigo, contra 30  
mí es; y el que conmigo no recoge, desparrama. Por tanto os 31  
digo: Todo pecado y blasfemia será perdonado a los hombres;  
mas la blasfemia contra el Espíritu no les será perdonada. A 32  
cualquiera que dijere alguna palabra contra el Hijo del Hom-  
bre, le será perdonado; pero al que hable contra el Espíritu  
Santo, no le será perdonado, ni en este siglo ni en el venidero.  
O haced el árbol bueno, y su fruto bueno, o haced el árbol 33  
malo, y su fruto malo; porque por el fruto se conoce el árbol.  
¿Generación de víboras! ¿Cómo podéis hablar lo bueno, siendo 34  
malos? Porque de la abundancia del corazón habla la boca.  
El hombre bueno, del buen tesoro del corazón saca buenas co- 35  
sas; y el hombre malo, del mal tesoro saca malas cosas. Mas 36  
yo os digo que de toda palabra ociosa que hablen los hom-  
bres, de ella darán cuenta en el día del juicio. Porque por tus 37  
palabras serás justificado, y por tus palabras serás condenado.  
Entonces respondieron algunos de los escribas y de los fariseos, 38  
diciendo: Maestro, deseamos ver de ti señal. Él respondió y 39  
les dijo: La generación mala y adúltera demanda señal; pero  
señal no le será dada, sino la señal del profeta Jonás. Porque 40  
como estuvo Jonás en el vientre del gran pez tres días y tres  
noches, así estará el Hijo del Hombre en el corazón de la tierra  
tres días y tres noches. Los hombres de Nínive se levantarán 41  
en el juicio con esta generación, y la condenarán; porque ellos  
se arrepintieron a la predicación de Jonás, y he aquí más que  
Jonás en este lugar. La reina del Sur se levantará en el juicio 42  
con esta generación, y la condenará; porque ella vino de los  
fines de la tierra para oír la sabiduría de Salomón, y he aquí  
más que Salomón en este lugar. Cuando el espíritu inmundo 43  
sale del hombre, anda por lugares secos, buscando reposo, y  
no lo halla. Entonces dice: Volveré a mi casa de donde salí; 44

45 y cuando llega, la halla desocupada, barrida y adornada. En-  
tonces va, y toma consigo otros siete espíritus peores que él, y  
entrados, moran allí; y el postrer estado de aquel hombre viene  
a ser peor que el primero. Así también acontecerá a esta mala  
46 generación. Mientras él aún hablaba a la gente, he aquí su  
47 madre y sus hermanos estaban afuera, y le querían hablar. Y  
le dijo uno: He aquí tu madre y tus hermanos están afuera, y  
48 te quieren hablar. Respondiendo él al que le decía esto, dijo:  
49 ¿Quién es mi madre, y quiénes son mis hermanos? Y exten-  
diendo su mano hacia sus discípulos, dijo: He aquí mi madre y  
50 mis hermanos. Porque todo aquel que hace la voluntad de mi  
Padre que está en los cielos, ése es mi hermano, y hermana, y  
madre.

**13,** 2 Aquel día salió Jesús de la casa y se sentó junto al mar. Y  
se le juntó mucha gente; y entrando él en la barca, se sentó, y  
3 toda la gente estaba en la playa. Y les habló muchas cosas por  
4 parábolas, diciendo: He aquí, el sembrador salió a sembrar. Y  
mientras sembraba, parte de la semilla cayó junto al camino;  
5 y vinieron las aves y la comieron. Parte cayó en pedregales,  
donde no había mucha tierra; y brotó pronto, porque no tenía  
6 profundidad de tierra; pero salido el sol, se quemó; y porque  
7 no tenía raíz, se secó. Y parte cayó entre espinos; y los espinos  
8 crecieron, y la ahogaron. Pero parte cayó en buena tierra, y  
dio fruto, cuál a ciento, cuál a sesenta, y cuál a treinta por uno.  
9, 10 El que tiene oídos para oír, oiga. Entonces, acercándose los  
11 discípulos, le dijeron: ¿Por qué les hablas por parábolas? Él  
respondiendo, les dijo: Porque a vosotros os es dado saber los  
misterios del reino de los cielos; mas a ellos no les es dado.  
12 Porque a cualquiera que tiene, se le dará, y tendrá más; pero  
13 al que no tiene, aun lo que tiene le será quitado. Por eso les  
hablo por parábolas: porque viendo no ven, y oyendo no oyen,  
14 ni entienden. De manera que se cumple en ellos la profecía  
de Isaías, que dijo: De oído oiréis, y no entenderéis; Y viendo  
15 veréis, y no percibiréis. Porque el corazón de este pueblo se ha  
engrosado, Y con los oídos oyen pesadamente, Y han cerrado  
sus ojos; Para que no vean con los ojos, Y oigan con los oídos,  
Y con el corazón entiendan, Y se conviertan, Y yo los sane.

Pero bienaventurados vuestros ojos, porque ven; y vuestros 16  
oídos, porque oyen. Porque de cierto os digo, que muchos 17  
profetas y justos desearon ver lo que veis, y no lo vieron; y oír  
lo que oís, y no lo oyeron. Oíd, pues, vosotros la parábola del 18  
sembrador: Cuando alguno oye la palabra del reino y no la 19  
entiende, viene el malo, y arrebató lo que fue sembrado en su  
corazón. Éste es el que fue sembrado junto al camino. Y el que 20  
fue sembrado en pedregales, éste es el que oye la palabra, y al  
momento la recibe con gozo; pero no tiene raíz en sí, sino que 21  
es de corta duración, pues al venir la aflicción o la persecución  
por causa de la palabra, luego tropieza. El que fue sembrado 22  
entre espinos, éste es el que oye la palabra, pero el afán de este  
siglo y el engaño de las riquezas ahogan la palabra, y se hace  
infructuosa. Mas el que fue sembrado en buena tierra, éste 23  
es el que oye y entiende la palabra, y da fruto; y produce a  
ciento, a sesenta, y a treinta por uno. Les refirió otra parábola, 24  
diciendo: El reino de los cielos es semejante a un hombre que  
sembró buena semilla en su campo; pero mientras dormían 25  
los hombres, vino su enemigo y sembró cizaña entre el trigo, y  
se fue. Y cuando salió la hierba y dio fruto, entonces apareció 26  
también la cizaña. Vinieron entonces los siervos del padre  
de familia y le dijeron: Señor, ¿no sembraste buena semilla  
en tu campo? ¿De dónde, pues, tiene cizaña? Él les dijo: Un 28  
enemigo ha hecho esto. Y los siervos le dijeron: ¿Quieres, pues,  
que vayamos y la arranquemos? Él les dijo: No, no sea que al 29  
arrancar la cizaña, arranquéis también con ella el trigo. Dejad 30  
crecer juntamente lo uno y lo otro hasta la siega; y al tiempo  
de la siega yo diré a los segadores: Recoged primero la cizaña,  
y atadla en manojos para quemarla; pero recoged el trigo en  
mi granero. Otra parábola les refirió, diciendo: El reino de los 31  
cielos es semejante al grano de mostaza, que un hombre tomó y  
sembró en su campo; el cual a la verdad es la más pequeña de 32  
todas las semillas; pero cuando ha crecido, es la mayor de las  
hortalizas, y se hace árbol, de tal manera que vienen las aves  
del cielo y hacen nidos en sus ramas. Otra parábola les dijo: 33  
El reino de los cielos es semejante a la levadura que tomó una  
mujer, y escondió en tres medidas de harina, hasta que todo fue

34 leudado. Todo esto habló Jesús por parábolas a la gente, y sin  
35 parábolas no les hablaba; para que se cumpliese lo dicho por el  
profeta, cuando dijo: Abriré en parábolas mi boca; Declararé  
36 cosas escondidas desde la fundación del mundo. Entonces,  
despedida la gente, entró Jesús en la casa; y acercándose a él  
sus discípulos, le dijeron: Explícanos la parábola de la cizaña  
37 del campo. Respondiendo él, les dijo: El que siembra la buena  
38 semilla es el Hijo del Hombre. El campo es el mundo; la buena  
semilla son los hijos del reino, y la cizaña son los hijos del  
39 malo. El enemigo que la sembró es el diablo; la siega es el  
40 fin del siglo; y los segadores son los ángeles. De manera que  
como se arranca la cizaña, y se quema en el fuego, así será en  
41 el fin de este siglo. Enviará el Hijo del Hombre a sus ángeles,  
y recogerán de su reino a todos los que sirven de tropiezo,  
42 y a los que hacen iniquidad, y los echarán en el horno de  
43 fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes. Entonces los  
justos resplandecerán como el sol en el reino de su Padre. El  
44 que tiene oídos para oír, oiga. Además, el reino de los cielos  
es semejante a un tesoro escondido en un campo, el cual un  
hombre halla, y lo esconde de nuevo; y gozoso por ello va y  
45 vende todo lo que tiene, y compra aquel campo. También  
el reino de los cielos es semejante a un mercader que busca  
46 buenas perlas, que habiendo hallado una perla preciosa, fue  
47 y vendió todo lo que tenía, y la compró. Asimismo el reino  
de los cielos es semejante a una red, que echada en el mar,  
48 recoge de toda clase de peces; y una vez llena, la sacan a  
la orilla; y sentados, recogen lo bueno en cestas, y lo malo  
49 echan fuera. Así será al fin del siglo: saldrán los ángeles, y  
50 apartarán a los malos de entre los justos, y los echarán en el  
horno de fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes. Jesús les  
51 dijo: ¿Habéis entendido todas estas cosas? Ellos respondieron:  
52 Sí, Señor. Él les dijo: Por eso todo escriba docto en el reino  
de los cielos es semejante a un padre de familia, que saca de  
53 su tesoro cosas nuevas y cosas viejas. Aconteció que cuando  
54 terminó Jesús estas parábolas, se fue de allí. Y venido a su  
tierra, les enseñaba en la sinagoga de ellos, de tal manera que  
se maravillaban, y decían: ¿De dónde tiene éste esta sabiduría

y estos milagros? ¿No es éste el hijo del carpintero? ¿No se llama su madre María, y sus hermanos, Jacobo, José, Simón y Judas? ¿No están todas sus hermanas con nosotros? ¿De dónde, pues, tiene éste todas estas cosas? Y se escandalizaban de él. Pero Jesús les dijo: No hay profeta sin honra, sino en su propia tierra y en su casa. Y no hizo allí muchos milagros, a causa de la incredulidad de ellos.

En aquel tiempo Herodes el tetrarca oyó la fama de Jesús, y dijo a sus criados: Éste es Juan el Bautista; ha resucitado de los muertos, y por eso actúan en él estos poderes. Porque Herodes había prendido a Juan, y le había encadenado y metido en la cárcel, por causa de Herodías, mujer de Felipe su hermano; porque Juan le decía: No te es lícito tenerla. Y Herodes quería matarle, pero temía al pueblo; porque tenían a Juan por profeta. Pero cuando se celebraba el cumpleaños de Herodes, la hija de Herodías danzó en medio, y agradó a Herodes, por lo cual éste le prometió con juramento darle todo lo que pidiese. Ella, instruida primero por su madre, dijo: Dame aquí en un plato la cabeza de Juan el Bautista. Entonces el rey se entristeció; pero a causa del juramento, y de los que estaban con él a la mesa, mandó que se la diesen, y ordenó decapitar a Juan en la cárcel. Y fue traída su cabeza en un plato, y dada a la muchacha; y ella la presentó a su madre. Entonces llegaron sus discípulos, y tomaron el cuerpo y lo enterraron; y fueron y dieron las nuevas a Jesús. Oyéndolo Jesús, se apartó de allí en una barca a un lugar desierto y apartado; y cuando la gente lo oyó, le siguió a pie desde las ciudades. Y saliendo Jesús, vio una gran multitud, y tuvo compasión de ellos, y sanó a los que de ellos estaban enfermos. Cuando anochecía, se acercaron a él sus discípulos, diciendo: El lugar es desierto, y la hora ya pasada; despide a la multitud, para que vayan por las aldeas y compren de comer. Jesús les dijo: No tienen necesidad de irse; dadles vosotros de comer. Y ellos dijeron: No tenemos aquí sino cinco panes y dos peces. Él les dijo: Traédmelos acá. Entonces mandó a la gente recostarse sobre la hierba; y tomando los cinco panes y los dos peces, y levantando los ojos al cielo, bendijo, y partió y dio los panes a los discípulos, y los

20 discípulos a la multitud. Y comieron todos, y se saciaron; y  
21 recogieron lo que sobró de los pedazos, doce cestas llenas. Y  
los que comieron fueron como cinco mil hombres, sin contar  
22 las mujeres y los niños. En seguida Jesús hizo a sus discípulos  
entrar en la barca e ir delante de él a la otra ribera, entre tanto  
23 que él despedía a la multitud. Despedida la multitud, subió al  
monte a orar aparte; y cuando llegó la noche, estaba allí solo.  
24 Y ya la barca estaba en medio del mar, azotada por las olas;  
25 porque el viento era contrario. Mas a la cuarta vigilia de la  
26 noche, Jesús vino a ellos andando sobre el mar. Y los discí-  
pulos, viéndole andar sobre el mar, se turbaron, diciendo: ¡Un  
27 fantasma! Y dieron voces de miedo. Pero en seguida Jesús les  
28 habló, diciendo: ¡Tened ánimo; yo soy, no temáis! Entonces le  
respondió Pedro, y dijo: Señor, si eres tú, manda que yo vaya  
29 a ti sobre las aguas. Y él dijo: Ven. Y descendiendo Pedro  
30 de la barca, andaba sobre las aguas para ir a Jesús. Pero al  
ver el fuerte viento, tuvo miedo; y comenzando a hundirse, dio  
31 voces, diciendo: ¡Señor, sálvame! Al momento Jesús, exten-  
diendo la mano, asió de él, y le dijo: ¡Hombre de poca fe! ¿Por  
32 qué dudaste? Y cuando ellos subieron en la barca, se calmó  
33 el viento. Entonces los que estaban en la barca vinieron y le  
34 adoraron, diciendo: Verdaderamente eres Hijo de Dios. Y ter-  
35 minada la travesía, vinieron a tierra de Genesaret. Cuando  
le conocieron los hombres de aquel lugar, enviaron noticia por  
toda aquella tierra alrededor, y trajeron a él todos los enfer-  
36 mos; y le rogaban que les dejase tocar solamente el borde de  
su manto; y todos los que lo tocaron, quedaron sanos.

**15** Entonces se acercaron a Jesús ciertos escribas y fariseos de  
2 Jerusalén, diciendo: ¿Por qué tus discípulos quebrantan la  
tradición de los ancianos? Porque no se lavan las manos cuan-  
3 do comen pan. Respondiendo él, les dijo: ¿Por qué también  
vosotros quebrantáis el mandamiento de Dios por vuestra tra-  
4 dición? Porque Dios mandó diciendo: Honra a tu padre y a  
tu madre; y: El que maldiga al padre o a la madre, muera  
5 irremisiblemente. Pero vosotros decís: Cualquiera que diga a  
su padre o a su madre: Es mi ofrenda a Dios todo aquello  
6 con que pudiera ayudarte, ya no ha de honrar a su padre

o a su madre. Así habéis invalidado el mandamiento de Dios por vuestra tradición. Hipócritas, bien profetizó de vosotros 7  
Isaías, cuando dijo: Este pueblo de labios me honra; Mas su 8  
corazón está lejos de mí. Pues en vano me honran, Enseñan- 9  
do como doctrinas, mandamientos de hombres. Y llamando 10  
a sí a la multitud, les dijo: Oíd, y entended: No lo que entra 11  
en la boca contamina al hombre; mas lo que sale de la boca,  
esto contamina al hombre. Entonces acercándose sus discí- 12  
pulos, le dijeron: ¿Sabes que los fariseos se ofendieron cuando  
oyeron esta palabra? Pero respondiendo él, dijo: Toda planta 13  
que no plantó mi Padre celestial, será desarraigada. Dejadlos; 14  
son ciegos guías de ciegos; y si el ciego guiare al ciego, ambos  
caerán en el hoyo. Respondiendo Pedro, le dijo: Explícanos 15  
esta parábola. Jesús dijo: ¿También vosotros sois aún sin en- 16  
tendimiento? ¿No entendéis que todo lo que entra en la boca 17  
va al vientre, y es echado en la letrina? Pero lo que sale de la 18  
boca, del corazón sale; y esto contamina al hombre. Porque 19  
del corazón salen los malos pensamientos, los homicidios, los  
adulterios, las fornicaciones, los hurtos, los falsos testimonios,  
las blasfemias. Estas cosas son las que contaminan al hombre; 20  
pero el comer con las manos sin lavar no contamina al hombre.  
Saliendo Jesús de allí, se fue a la región de Tiro y de Sidón. Y 21, 22  
he aquí una mujer cananea que había salido de aquella región  
clamaba, diciéndole: ¡Señor, Hijo de David, ten misericordia  
de mí! Mi hija es gravemente atormentada por un demonio.  
Pero Jesús no le respondió palabra. Entonces acercándose sus 23  
discípulos, le rogaron, diciendo: Despídela, pues da voces tras  
nosotros. Él respondiendo, dijo: No soy enviado sino a las 24  
ovejas perdidas de la casa de Israel. Entonces ella vino y se 25  
postró ante él, diciendo: ¡Señor, socórreme! Respondiendo él, 26  
dijo: No está bien tomar el pan de los hijos, y echarlo a los  
perrillos. Y ella dijo: Sí, Señor; pero aun los perrillos comen 27  
de las migajas que caen de la mesa de sus amos. Entonces 28  
respondiendo Jesús, dijo: Oh mujer, grande es tu fe; hágase  
contigo como quieres. Y su hija fue sanada desde aquella hora.  
Pasó Jesús de allí y vino junto al mar de Galilea; y subiendo 29  
al monte, se sentó allí. Y se le acercó mucha gente que traía 30

consigo a cojos, ciegos, mudos, mancos, y otros muchos enfer-  
31 mos; y los pusieron a los pies de Jesús, y los sanó; de manera  
que la multitud se maravillaba, viendo a los mudos hablar, a  
los mancos sanados, a los cojos andar, y a los ciegos ver; y glo-  
32 rificaban al Dios de Israel. Y Jesús, llamando a sus discípulos,  
dijo: Tengo compasión de la gente, porque ya hace tres días  
que están conmigo, y no tienen qué comer; y enviarlos en ayu-  
33 nas no quiero, no sea que desmayen en el camino. Entonces  
sus discípulos le dijeron: ¿De dónde tenemos nosotros tantos  
panes en el desierto, para saciar a una multitud tan grande?  
34 Jesús les dijo: ¿Cuántos panes tenéis? Y ellos dijeron: Siete, y  
35 unos pocos pececillos. Y mandó a la multitud que se recostase  
36 en tierra. Y tomando los siete panes y los peces, dio gracias,  
los partió y dio a sus discípulos, y los discípulos a la multitud.  
37 Y comieron todos, y se saciaron; y recogieron lo que sobró de  
38 los pedazos, siete canastas llenas. Y eran los que habían co-  
mido, cuatro mil hombres, sin contar las mujeres y los niños.  
39 Entonces, despedida la gente, entró en la barca, y vino a la  
región de Magdala.

**16** Vinieron los fariseos y los saduceos para tentarle, y le pi-  
2 dieron que les mostrase señal del cielo. Mas él respondiendo,  
les dijo: Cuando anochece, decís: Buen tiempo; porque el cie-  
3 lo tiene arreboles. Y por la mañana: Hoy habrá tempestad;  
porque tiene arreboles el cielo nublado. ¡Hipócritas! que sabéis  
distinguir el aspecto del cielo, ¡mas las señales de los tiempos  
4 no podéis! La generación mala y adúltera demanda señal; pe-  
ro señal no le será dada, sino la señal del profeta Jonás. Y  
5 dejándolos, se fue. Llegando sus discípulos al otro lado, se  
6 habían olvidado de traer pan. Y Jesús les dijo: Mirad, guar-  
7 daos de la levadura de los fariseos y de los saduceos. Ellos  
pensaban dentro de sí, diciendo: Esto dice porque no trajimos  
8 pan. Y entendiéndolo Jesús, les dijo: ¿Por qué pensáis den-  
9 tro de vosotros, hombres de poca fe, que no tenéis pan? ¿No  
entendéis aún, ni os acordáis de los cinco panes entre cinco  
10 mil hombres, y cuántas cestas recogisteis? ¿Ni de los siete pa-  
11 nes entre cuatro mil, y cuántas canastas recogisteis? ¿Cómo  
es que no entendéis que no fue por el pan que os dije que os

guardaseis de la levadura de los fariseos y de los saduceos? Entonces entendieron que no les había dicho que se guardasen 12 de la levadura del pan, sino de la doctrina de los fariseos y de los saduceos. Viniendo Jesús a la región de Cesarea de Filipo, 13 preguntó a sus discípulos, diciendo: ¿Quién dicen los hombres que es el Hijo del Hombre? Ellos dijeron: Unos, Juan el Bau- 14 tista; otros, Elías; y otros, Jeremías, o alguno de los profetas. Él les dijo: Y vosotros, ¿quién decís que soy yo? Respondiendo 15, 16 Simón Pedro, dijo: Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente. Entonces le respondió Jesús: Bienaventurado eres, Simón, hijo 17 de Jonás, porque no te lo reveló carne ni sangre, sino mi Padre que está en los cielos. Y yo también te digo, que tú eres Pedro, 18 y sobre esta roca edificaré mi iglesia; y las puertas del Hades no prevalecerán contra ella. Y a ti te daré las llaves del reino 19 de los cielos; y todo lo que atares en la tierra será atado en los cielos; y todo lo que desatares en la tierra será desatado en los cielos. Entonces mandó a sus discípulos que a nadie dijese 20 que él era Jesús el Cristo. Desde entonces comenzó Jesús a 21 declarar a sus discípulos que le era necesario ir a Jerusalén y padecer mucho de los ancianos, de los principales sacerdo- tes y de los escribas; y ser muerto, y resucitar al tercer día. Entonces Pedro, tomándolo aparte, comenzó a reconvenirle, 22 diciendo: Señor, ten compasión de ti; en ninguna manera esto te acontezca. Pero él, volviéndose, dijo a Pedro: ¡Quítate de 23 delante de mí, Satanás!; me eres tropiezo, porque no pones la mira en las cosas de Dios, sino en las de los hombres. Entonces 24 Jesús dijo a sus discípulos: Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz, y sígame. Porque todo 25 el que quiera salvar su vida, la perderá; y todo el que pierda su vida por causa de mí, la hallará. Porque ¿qué aprovechará 26 al hombre, si ganare todo el mundo, y perdiera su alma? ¿O qué recompensa dará el hombre por su alma? Porque el Hijo 27 del Hombre vendrá en la gloria de su Padre con sus ángeles, y entonces pagará a cada uno conforme a sus obras. De cierto 28 os digo que hay algunos de los que están aquí, que no gustarán la muerte, hasta que hayan visto al Hijo del Hombre viniendo en su reino.

17 Seis días después, Jesús tomó a Pedro, a Jacobo y a Juan  
2 su hermano, y los llevó aparte a un monte alto; y se trans-  
figuró delante de ellos, y resplandeció su rostro como el sol,  
3 y sus vestidos se hicieron blancos como la luz. Y he aquí les  
4 aparecieron Moisés y Elías, hablando con él. Entonces Pedro  
dijo a Jesús: Señor, bueno es para nosotros que estemos aquí;  
si quieres, hagamos aquí tres enramadas: una para ti, otra pa-  
5 ra Moisés, y otra para Elías. Mientras él aún hablaba, una  
nube de luz los cubrió; y he aquí una voz desde la nube, que  
decía: Éste es mi Hijo amado, en quien tengo complacencia; a  
6 él oíd. Al oír esto los discípulos, se postraron sobre sus ros-  
7 tros, y tuvieron gran temor. Entonces Jesús se acercó y los  
8 tocó, y dijo: Levantaos, y no temáis. Y alzando ellos los ojos,  
9 a nadie vieron sino a Jesús solo. Cuando descendieron del  
monte, Jesús les mandó, diciendo: No digáis a nadie la visión,  
10 hasta que el Hijo del Hombre resucite de los muertos. En-  
tonces sus discípulos le preguntaron, diciendo: ¿Por qué, pues,  
dicen los escribas que es necesario que Elías venga primero?  
11 Respondiendo Jesús, les dijo: A la verdad, Elías viene primero,  
12 y restaurará todas las cosas. Mas os digo que Elías ya vino, y  
no le conocieron, sino que hicieron con él todo lo que quisieron;  
13 así también el Hijo del Hombre padecerá de ellos. Entonces  
los discípulos comprendieron que les había hablado de Juan el  
14 Bautista. Cuando llegaron al gentío, vino a él un hombre que  
15 se arrodilló delante de él, diciendo: Señor, ten misericordia de  
mi hijo, que es lunático, y padece muchísimo; porque muchas  
16 veces cae en el fuego, y muchas en el agua. Y lo he traído  
17 a tus discípulos, pero no le han podido sanar. Respondiendo  
Jesús, dijo: ¡Oh generación incrédula y perversa! ¿Hasta cuán-  
do he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo os he de soportar?  
18 Traédmelo acá. Y reprendió Jesús al demonio, el cual salió del  
19 muchacho, y éste quedó sano desde aquella hora. Viniendo en-  
tonces los discípulos a Jesús, aparte, dijeron: ¿Por qué nosotros  
20 no pudimos echarlo fuera? Jesús les dijo: Por vuestra poca fe;  
porque de cierto os digo, que si tuviereis fe como un grano de  
mostaza, diréis a este monte: Pásate de aquí allá, y se pasará;  
21 y nada os será imposible. Pero este género no sale sino con

oración y ayuno. Estando ellos en Galilea, Jesús les dijo: El Hijo del Hombre será entregado en manos de hombres, y le matarán; mas al tercer día resucitará. Y ellos se entristecieron en gran manera. Cuando llegaron a Capernaúm, vinieron a Pedro los que cobraban las dos dracmas, y le dijeron: ¿Vuestro Maestro no paga las dos dracmas? Él dijo: Sí. Y al entrar él en casa, Jesús le habló primero, diciendo: ¿Qué te parece, Simón? Los reyes de la tierra, ¿de quiénes cobran los tributos o los impuestos? ¿De sus hijos, o de los extraños? Pedro le respondió: De los extraños. Jesús le dijo: Luego los hijos están exentos. Sin embargo, para no ofenderles, ve al mar, y echa el anzuelo, y el primer pez que saques, tómallo, y al abrirle la boca, hallarás un estatero; tómallo, y dáselo por mí y por ti.

En aquel tiempo los discípulos vinieron a Jesús, diciendo: ¿Quién es el mayor en el reino de los cielos? Y llamando Jesús a un niño, lo puso en medio de ellos, y dijo: De cierto os digo, que si no os volvéis y os hacéis como niños, no entraréis en el reino de los cielos. Así que, cualquiera que se humille como este niño, ése es el mayor en el reino de los cielos. Y cualquiera que reciba en mi nombre a un niño como éste, a mí me recibe. Y cualquiera que haga tropezar a alguno de estos pequeños que creen en mí, mejor le fuera que se le colgase al cuello una piedra de molino de asno, y que se le hundiese en lo profundo del mar. ¡Ay del mundo por los tropiezos! porque es necesario que vengan tropiezos, pero ¡ay de aquel hombre por quien viene el tropiezo! Por tanto, si tu mano o tu pie te es ocasión de caer, córtalo y échalo de ti; mejor te es entrar en la vida cojo o manco, que teniendo dos manos o dos pies ser echado en el fuego eterno. Y si tu ojo te es ocasión de caer, sácalo y échalo de ti; mejor te es entrar con un solo ojo en la vida, que teniendo dos ojos ser echado en el infierno de fuego. Mirad que no menospreciéis a uno de estos pequeños; porque os digo que sus ángeles en los cielos ven siempre el rostro de mi Padre que está en los cielos. Porque el Hijo del Hombre ha venido para salvar lo que se había perdido. ¿Qué os parece? Si un hombre tiene cien ovejas, y se descarría una de ellas, ¿no deja las noventa y nueve y va por los montes a buscar la

13 que se había descarriado? Y si acontece que la encuentra, de  
cierto os digo que se regocija más por aquélla, que por las no-  
14 venta y nueve que no se descarriaron. Así, no es la voluntad  
de vuestro Padre que está en los cielos, que se pierda uno de  
15 estos pequeños. Por tanto, si tu hermano peca contra ti, ve y  
repréndele estando tú y él solos; si te oyere, has ganado a tu  
16 hermano. Mas si no te oyere, toma aún contigo a uno o dos,  
para que en boca de dos o tres testigos conste toda palabra.  
17 Si no los oyere a ellos, dilo a la iglesia; y si no oyere a la iglesia,  
18 tenle por gentil y publicano. De cierto os digo que todo lo que  
atéis en la tierra, será atado en el cielo; y todo lo que desatéis  
19 en la tierra, será desatado en el cielo. Otra vez os digo, que si  
dos de vosotros se pusieren de acuerdo en la tierra acerca de  
cualquiera cosa que pidieren, les será hecho por mi Padre que  
20 está en los cielos. Porque donde están dos o tres congregados  
21 en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos. Entonces se le  
acercó Pedro y le dijo: Señor, ¿cuántas veces perdonaré a mi  
22 hermano que peque contra mí? ¿Hasta siete? Jesús le dijo: No  
23 te digo hasta siete, sino aun hasta setenta veces siete. Por lo  
cual el reino de los cielos es semejante a un rey que quiso hacer  
24 cuentas con sus siervos. Y comenzando a hacer cuentas, le fue  
25 presentado uno que le debía diez mil talentos. A éste, como  
no pudo pagar, ordenó su señor venderle, y a su mujer e hijos,  
26 y todo lo que tenía, para que se le pagase la deuda. Enton-  
ces aquel siervo, postrado, le suplicaba, diciendo: Señor, ten  
27 paciencia conmigo, y yo te lo pagaré todo. El señor de aquel  
siervo, movido a misericordia, le soltó y le perdonó la deuda.  
28 Pero saliendo aquel siervo, halló a uno de sus consiervos, que  
le debía cien denarios; y asiendo de él, le ahogaba, diciendo:  
29 Págame lo que me debes. Entonces su consiervo, postrándose  
a sus pies, le rogaba diciendo: Ten paciencia conmigo, y yo  
30 te lo pagaré todo. Mas él no quiso, sino fue y le echó en la  
31 cárcel, hasta que pagase la deuda. Viendo sus consiervos lo  
que pasaba, se entristecieron mucho, y fueron y refirieron a  
32 su señor todo lo que había pasado. Entonces, llamándole su  
señor, le dijo: Siervo malvado, toda aquella deuda te perdoné,  
33 porque me rogaste. ¿No debías tú también tener misericordia

de tu consiervo, como yo tuve misericordia de ti? Entonces 34  
su señor, enojado, le entregó a los verdugos, hasta que paga-  
se todo lo que le debía. Así también mi Padre celestial hará 35  
con vosotros si no perdonáis de todo corazón cada uno a su  
hermano sus ofensas.

Aconteció que cuando Jesús terminó estas palabras, se ale- 19  
jó de Galilea, y fue a las regiones de Judea al otro lado del  
Jordán. Y le siguieron grandes multitudes, y los sanó allí. 2  
Entonces vinieron a él los fariseos, tentándole y diciéndole: 3  
¿Es lícito al hombre repudiar a su mujer por cualquier cau-  
sa? Él, respondiendo, les dijo: ¿No habéis leído que el que los 4  
hizo al principio, varón y hembra los hizo, y dijo: Por esto 5  
el hombre dejará padre y madre, y se unirá a su mujer, y los  
dos serán una sola carne? Así que no son ya más dos, sino 6  
una sola carne; por tanto, lo que Dios juntó, no lo separe el  
hombre. Le dijeron: ¿Por qué, pues, mandó Moisés dar carta 7  
de divorcio, y repudiarla? Él les dijo: Por la dureza de vues- 8  
tro corazón Moisés os permitió repudiar a vuestras mujeres;  
mas al principio no fue así. Y yo os digo que cualquiera que 9  
repudia a su mujer, salvo por causa de fornicación, y se casa  
con otra, adultera; y el que se casa con la repudiada, adultera.  
Le dijeron sus discípulos: Si así es la condición del hombre con 10  
su mujer, no conviene casarse. Entonces él les dijo: No todos 11  
son capaces de recibir esto, sino aquellos a quienes es dado.  
Pues hay eunucos que nacieron así del vientre de su madre, y 12  
hay eunucos que son hechos eunucos por los hombres, y hay  
eunucos que a sí mismos se hicieron eunucos por causa del rei-  
no de los cielos. El que sea capaz de recibir esto, que lo reciba.  
Entonces le fueron presentados unos niños, para que pusiese 13  
las manos sobre ellos, y orase; y los discípulos les reprendie-  
ron. Pero Jesús dijo: Dejad a los niños venir a mí, y no se 14  
lo impidáis; porque de los tales es el reino de los cielos. Y 15  
habiendo puesto sobre ellos las manos, se fue de allí. Enton- 16  
ces vino uno y le dijo: Maestro bueno, ¿qué bien haré para  
tener la vida eterna? Él le dijo: ¿Por qué me llamas bueno? 17  
Ninguno hay bueno sino uno: Dios. Mas si quieres entrar en  
la vida, guarda los mandamientos. Le dijo: ¿Cuáles? Y Jesús 18

dijo: No matarás. No adulterarás. No hurtarás. No dirás falso testimonio. Honra a tu padre y a tu madre; y, Amarás a tu prójimo como a ti mismo. El joven le dijo: Todo esto lo he guardado desde mi juventud. ¿Qué más me falta? Jesús le dijo: Si quieres ser perfecto, anda, vende lo que tienes, y dalo a los pobres, y tendrás tesoro en el cielo; y ven y sígueme. Oyendo el joven esta palabra, se fue triste, porque tenía muchas posesiones. Entonces Jesús dijo a sus discípulos: De cierto os digo, que difícilmente entrará un rico en el reino de los cielos. Otra vez os digo, que es más fácil pasar un camello por el ojo de una aguja, que entrar un rico en el reino de Dios. Sus discípulos, oyendo esto, se asombraron en gran manera, diciendo: ¿Quién, pues, podrá ser salvo? Y mirándolos Jesús, les dijo: Para los hombres esto es imposible; mas para Dios todo es posible. Entonces respondiendo Pedro, le dijo: He aquí, nosotros lo hemos dejado todo, y te hemos seguido; ¿qué, pues, tendremos? Y Jesús les dijo: De cierto os digo que en la regeneración, cuando el Hijo del Hombre se sienta en el trono de su gloria, vosotros que me habéis seguido también os sentaréis sobre doce tronos, para juzgar a las doce tribus de Israel. Y cualquiera que haya dejado casas, o hermanos, o hermanas, o padre, o madre, o mujer, o hijos, o tierras, por mi nombre, recibirá cien veces más, y heredará la vida eterna. Pero muchos primeros serán postreros, y postreros, primeros.

**20** Porque el reino de los cielos es semejante a un hombre, padre de familia, que salió por la mañana a contratar obreros para su viña. Y habiendo convenido con los obreros en un denario al día, los envió a su viña. Saliendo cerca de la hora tercera del día, vio a otros que estaban en la plaza desocupados; y les dijo: Id también vosotros a mi viña, y os daré lo que sea justo. Y ellos fueron. Salió otra vez cerca de las horas sexta y novena, e hizo lo mismo. Y saliendo cerca de la hora undécima, halló a otros que estaban desocupados; y les dijo: ¿Por qué estáis aquí todo el día desocupados? Le dijeron: Porque nadie nos ha contratado. Él les dijo: Id también vosotros a la viña, y recibiréis lo que sea justo. Cuando llegó la noche, el señor de la viña dijo a su mayordomo: Llama a los obreros

y págales el jornal, comenzando desde los postreros hasta los 9  
primeros. Y al venir los que habían ido cerca de la hora un- 9  
décima, recibieron cada uno un denario. Al venir también los 10  
primeros, pensaron que habían de recibir más; pero también  
ellos recibieron cada uno un denario. Y al recibirlo, murmura- 11  
ban contra el padre de familia, diciendo: Estos postreros han 12  
trabajado una sola hora, y los has hecho iguales a nosotros, que  
hemos soportado la carga y el calor del día. Él, respondiendo, 13  
dijo a uno de ellos: Amigo, no te hago agravio; ¿no conviniste  
conmigo en un denario? Toma lo que es tuyo, y vete; pero 14  
quiero dar a este postrero, como a ti. ¿No me es lícito ha- 15  
cer lo que quiero con lo mío? ¿O tienes tú envidia, porque yo  
soy bueno? Así, los primeros serán postreros, y los postreros, 16  
primeros; porque muchos son llamados, mas pocos escogidos.  
Subiendo Jesús a Jerusalén, tomó a sus doce discípulos aparte 17  
en el camino, y les dijo: He aquí subimos a Jerusalén, y el Hijo 18  
del Hombre será entregado a los principales sacerdotes y a los  
escribas, y le condenarán a muerte; y le entregarán a los gen- 19  
tiles para que le escarnezan, le azoten, y le crucifiquen; mas  
al tercer día resucitará. Entonces se le acercó la madre de los 20  
hijos de Zebedeo con sus hijos, postrándose ante él y pidiéndole  
algo. Él le dijo: ¿Qué quieres? Ella le dijo: Ordena que en 21  
tu reino se sienten estos dos hijos míos, el uno a tu derecha, y  
el otro a tu izquierda. Entonces Jesús respondiendo, dijo: No 22  
sabéis lo que pedís. ¿Podéis beber del vaso que yo he de beber,  
y ser bautizados con el bautismo con que yo soy bautizado? Y  
ellos le dijeron: Podemos. Él les dijo: A la verdad, de mi vaso 23  
beberéis, y con el bautismo con que yo soy bautizado, seréis  
bautizados; pero el sentaros a mi derecha y a mi izquierda, no  
es mío darlo, sino a aquellos para quienes está preparado por  
mi Padre. Cuando los diez oyeron esto, se enojaron contra los 24  
dos hermanos. Entonces Jesús, llamándolos, dijo: Sabéis que 25  
los gobernantes de las naciones se enseñorean de ellas, y los  
que son grandes ejercen sobre ellas potestad. Mas entre vos- 26  
otros no será así, sino que el que quiera hacerse grande entre  
vosotros será vuestro servidor, y el que quiera ser el primero 27  
entre vosotros será vuestro siervo; como el Hijo del Hombre 28

no vino para ser servido, sino para servir, y para dar su vida  
29 en rescate por muchos. Al salir ellos de Jericó, le seguía una  
30 gran multitud. Y dos ciegos que estaban sentados junto al  
camino, cuando oyeron que Jesús pasaba, clamaron, diciendo:  
31 ¡Señor, Hijo de David, ten misericordia de nosotros! Y la gente  
les reprendió para que callasen; pero ellos clamaban más,  
diciendo: ¡Señor, Hijo de David, ten misericordia de nosotros!  
32 Y deteniéndose Jesús, los llamó, y les dijo: ¿Qué queréis que os  
33 haga? Ellos le dijeron: Señor, que sean abiertos nuestros ojos.  
34 Entonces Jesús, compadecido, les tocó los ojos, y en seguida  
recibieron la vista; y le siguieron.

**21** Cuando se acercaron a Jerusalén, y vinieron a Betfagé, al  
2 monte de los Olivos, Jesús envió dos discípulos, diciéndoles: Id  
a la aldea que está enfrente de vosotros, y luego hallaréis una  
3 asna atada, y un pollino con ella; desatadla, y traédmelos. Y  
si alguien os dijere algo, decid: El Señor los necesita; y luego los  
4 enviará. Todo esto aconteció para que se cumpliese lo dicho  
5 por el profeta, cuando dijo: Decid a la hija de Sion: He aquí,  
tu Rey viene a ti, Manso, y sentado sobre una asna, Sobre  
6 un pollino, hijo de animal de carga. Y los discípulos fueron, e  
7 hicieron como Jesús les mandó; y trajeron el asna y el pollino,  
8 y pusieron sobre ellos sus mantos; y él se sentó encima. Y  
la multitud, que era muy numerosa, tendía sus mantos en el  
camino; y otros cortaban ramas de los árboles, y las tendían  
9 en el camino. Y la gente que iba delante y la que iba detrás  
aclamaba, diciendo: ¡Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito el  
que viene en el nombre del Señor! ¡Hosanna en las alturas!  
10 Cuando entró él en Jerusalén, toda la ciudad se conmovió,  
11 diciendo: ¿Quién es éste? Y la gente decía: Éste es Jesús el  
12 profeta, de Nazaret de Galilea. Y entró Jesús en el templo de  
Dios, y echó fuera a todos los que vendían y compraban en el  
templo, y volcó las mesas de los cambistas, y las sillas de los  
13 que vendían palomas; y les dijo: Escrito está: Mi casa, casa  
de oración será llamada; mas vosotros la habéis hecho cueva  
14 de ladrones. Y vinieron a él en el templo ciegos y cojos, y  
15 los sanó. Pero los principales sacerdotes y los escribas, viendo  
las maravillas que hacía, y a los muchachos aclamando en el

templo y diciendo: ¡Hosanna al Hijo de David! se indignaron, y le dijeron: ¿Oyes lo que éstos dicen? Y Jesús les dijo: Sí; 16  
¿nunca leísteis: De la boca de los niños y de los que maman Perfeccionaste la alabanza? Y dejándolos, salió fuera de la 17  
ciudad, a Betania, y posó allí. Por la mañana, volviendo a la 18  
ciudad, tuvo hambre. Y viendo una higuera cerca del camino, 19  
vino a ella, y no halló nada en ella, sino hojas solamente; y le dijo: Nunca jamás nazca de ti fruto. Y luego se secó la higuera. Viendo esto los discípulos, decían maravillados: ¿Cómo es que 20  
se secó en seguida la higuera? Respondiendo Jesús, les dijo: 21  
De cierto os digo, que si tuviereis fe, y no dudareis, no sólo haréis esto de la higuera, sino que si a este monte dijereis: Quítate y échate en el mar, será hecho. Y todo lo que pidieréis 22  
en oración, creyendo, lo recibiréis. Cuando vino al templo, los 23  
principales sacerdotes y los ancianos del pueblo se acercaron a él mientras enseñaba, y le dijeron: ¿Con qué autoridad haces estas cosas? ¿y quién te dio esta autoridad? Respondiendo 24  
Jesús, les dijo: Yo también os haré una pregunta, y si me la contestáis, también yo os diré con qué autoridad hago estas cosas. El bautismo de Juan, ¿de dónde era? ¿Del cielo, o de 25  
los hombres? Ellos entonces discutían entre sí, diciendo: Si decimos, del cielo, nos dirá: ¿Por qué, pues, no le creísteis? Y 26  
si decimos, de los hombres, tememos al pueblo; porque todos tienen a Juan por profeta. Y respondiendo a Jesús, dijeron: 27  
No sabemos. Y él también les dijo: Tampoco yo os digo con qué autoridad hago estas cosas. Pero ¿qué os parece? Un hombre 28  
tenía dos hijos, y acercándose al primero, le dijo: Hijo, ve hoy a trabajar en mi viña. Respondiendo él, dijo: No quiero; pero 29  
después, arrepentido, fue. Y acercándose al otro, le dijo de la 30  
misma manera; y respondiendo él, dijo: Sí, señor, voy. Y no fue. ¿Cuál de los dos hizo la voluntad de su padre? Dijeron 31  
ellos: El primero. Jesús les dijo: De cierto os digo, que los publicanos y las ramera van delante de vosotros al reino de Dios. Porque vino a vosotros Juan en camino de justicia, y 32  
no le creísteis; pero los publicanos y las ramera le creyeron; y vosotros, viendo esto, no os arrepentisteis después para creerle. Oíd otra parábola: Hubo un hombre, padre de familia, el cual 33

plantó una viña, la cercó de vallado, cavó en ella un lagar, edificó una torre, y la arrendó a unos labradores, y se fue  
34 lejos. Y cuando se acercó el tiempo de los frutos, envió sus  
35 siervos a los labradores, para que recibiesen sus frutos. Mas  
los labradores, tomando a los siervos, a uno golpearon, a otro  
36 mataron, y a otro apedrearon. Envió de nuevo otros siervos,  
más que los primeros; e hicieron con ellos de la misma manera.  
37 Finalmente les envió su hijo, diciendo: Tendrán respeto a mi  
38 hijo. Mas los labradores, cuando vieron al hijo, dijeron entre  
sí: Éste es el heredero; venid, matémosle, y apoderémonos de  
39 su heredad. Y tomándole, le echaron fuera de la viña, y le  
40 mataron. Cuando venga, pues, el señor de la viña, ¿qué hará  
41 a aquellos labradores? Le dijeron: A los malos destruirá sin  
misericordia, y arrendará su viña a otros labradores, que le  
42 paguen el fruto a su tiempo. Jesús les dijo: ¿Nunca leísteis  
en las Escrituras: La piedra que desecharon los edificadores,  
Ha venido a ser cabeza del ángulo. El Señor ha hecho esto, Y  
43 es cosa maravillosa a nuestros ojos? Por tanto os digo, que el  
reino de Dios será quitado de vosotros, y será dado a gente que  
44 produzca los frutos de él. Y el que cayere sobre esta piedra  
será quebrantado; y sobre quien ella cayere, le desmenuzará.  
45 Y oyendo sus parábolas los principales sacerdotes y los fariseos,  
46 entendieron que hablaba de ellos. Pero al buscar cómo echarle  
mano, temían al pueblo, porque éste le tenía por profeta.

**22** Respondiendo Jesús, les volvió a hablar en parábolas, di-  
2 ciendo: El reino de los cielos es semejante a un rey que hizo  
3 fiesta de bodas a su hijo; y envió a sus siervos a llamar a los  
4 convidados a las bodas; mas éstos no quisieron venir. Volvió a  
enviar otros siervos, diciendo: Decid a los convidados: He aquí,  
he preparado mi comida; mis toros y animales engordados han  
5 sido muertos, y todo está dispuesto; venid a las bodas. Mas  
ellos, sin hacer caso, se fueron, uno a su labranza, y otro a sus  
6 negocios; y otros, tomando a los siervos, los afrentaron y los  
7 mataron. Al oírlo el rey, se enojó; y enviando sus ejércitos,  
8 destruyó a aquellos homicidas, y quemó su ciudad. Entonces  
dijo a sus siervos: Las bodas a la verdad están preparadas; mas  
9 los que fueron convidados no eran dignos. Id, pues, a las sali-

das de los caminos, y llamad a las bodas a cuantos halléis. Y 10  
saliendo los siervos por los caminos, juntaron a todos los que  
hallaron, juntamente malos y buenos; y las bodas fueron llenas  
de convidados. Y entró el rey para ver a los convidados, y vio 11  
allí a un hombre que no estaba vestido de boda. Y le dijo: 12  
Amigo, ¿cómo entraste aquí, sin estar vestido de boda? Mas  
él enmudeció. Entonces el rey dijo a los que servían: Atadle 13  
de pies y manos, y echadle en las tinieblas de afuera; allí será  
el lloro y el crujir de dientes. Porque muchos son llamados, y 14  
pocos escogidos. Entonces se fueron los fariseos y consultaron 15  
cómo sorprenderle en alguna palabra. Y le enviaron los discí- 16  
pulos de ellos con los herodianos, diciendo: Maestro, sabemos  
que eres amante de la verdad, y que enseñas con verdad el  
camino de Dios, y que no te cuidas de nadie, porque no mi-  
ras la apariencia de los hombres. Dinos, pues, qué te parece: 17  
¿Es lícito dar tributo a César, o no? Pero Jesús, conociendo 18  
la malicia de ellos, les dijo: ¿Por qué me tentáis, hipócritas?  
Mostradme la moneda del tributo. Y ellos le presentaron un 19  
denario. Entonces les dijo: ¿De quién es esta imagen, y la ins- 20  
cripción? Le dijeron: De César. Y les dijo: Dad, pues, a César 21  
lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios. Oyendo esto, se 22  
maravillaron, y dejándole, se fueron. Aquel día vinieron a él 23  
los saduceos, que dicen que no hay resurrección, y le pregun-  
taron, diciendo: Maestro, Moisés dijo: Si alguno muriere sin 24  
hijos, su hermano se casará con su mujer, y levantará descen-  
dencia a su hermano. Hubo, pues, entre nosotros siete herma- 25  
nos; el primero se casó, y murió; y no teniendo descendencia,  
dejó su mujer a su hermano. De la misma manera también el 26  
segundo, y el tercero, hasta el séptimo. Y después de todos 27  
murió también la mujer. En la resurrección, pues, ¿de cuál de 28  
los siete será ella mujer, ya que todos la tuvieron? Entonces 29  
respondiendo Jesús, les dijo: Erráis, ignorando las Escrituras  
y el poder de Dios. Porque en la resurrección ni se casarán ni 30  
se darán en casamiento, sino serán como los ángeles de Dios  
en el cielo. Pero respecto a la resurrección de los muertos, ¿no 31  
habéis leído lo que os fue dicho por Dios, cuando dijo: Yo soy 32  
el Dios de Abraham, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob? Dios

33 no es Dios de muertos, sino de vivos. Oyendo esto la gente,  
34 se admiraba de su doctrina. Entonces los fariseos, oyendo que  
35 había hecho callar a los saduceos, se juntaron a una. Y uno  
de ellos, intérprete de la ley, preguntó por tentarle, diciendo:  
36, 37 Maestro, ¿cuál es el gran mandamiento en la ley? Jesús le  
dijo: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda  
38 tu alma, y con toda tu mente. Éste es el primero y grande  
39 mandamiento. Y el segundo es semejante: Amarás a tu pró-  
40 jimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos depende  
41 toda la ley y los profetas. Y estando juntos los fariseos, Jesús  
42 les preguntó, diciendo: ¿Qué pensáis del Cristo? ¿De quién es  
43 hijo? Le dijeron: De David. Él les dijo: ¿Pues cómo David en  
44 el Espíritu le llama Señor, diciendo: Dijo el Señor a mi Señor:  
Siéntate a mi derecha, Hasta que ponga a tus enemigos por  
45 estrado de tus pies? Pues si David le llama Señor, ¿cómo es  
46 su hijo? Y nadie le podía responder palabra; ni osó alguno  
desde aquel día preguntarle más.

**23** Entonces habló Jesús a la gente y a sus discípulos, diciendo:  
2 En la cátedra de Moisés se sientan los escribas y los fariseos.  
3 Así que, todo lo que os digan que guardéis, guardadlo y ha-  
cedlo; mas no hagáis conforme a sus obras, porque dicen, y  
4 no hacen. Porque atan cargas pesadas y difíciles de llevar, y  
las ponen sobre los hombros de los hombres; pero ellos ni con  
5 un dedo quieren moverlas. Antes, hacen todas sus obras para  
ser vistos por los hombres. Pues ensanchan sus filacterias, y  
6 extienden los flecos de sus mantos; y aman los primeros asien-  
7 tos en las cenas, y las primeras sillas en las sinagogas, y las  
saluciones en las plazas, y que los hombres los llamen: Rabí,  
8 Rabí. Pero vosotros no queráis que os llamen Rabí; porque  
uno es vuestro Maestro, el Cristo, y todos vosotros sois herma-  
9 nos. Y no llaméis padre vuestro a nadie en la tierra; porque  
10 uno es vuestro Padre, el que está en los cielos. Ni seáis llama-  
11 dos maestros; porque uno es vuestro Maestro, el Cristo. El  
12 que es el mayor de vosotros, sea vuestro siervo. Porque el que  
se enaltece será humillado, y el que se humilla será enalteci-  
13 do. Mas ¡ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque  
cerráis el reino de los cielos delante de los hombres; pues ni en-

tráis vosotros, ni dejáis entrar a los que están entrando. ¡Ay 14  
de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque devoráis las  
casas de las viudas, y como pretexto hacéis largas oraciones;  
por esto recibiréis mayor condenación. ¡Ay de vosotros, escribas 15  
y fariseos, hipócritas! porque recorréis mar y tierra para  
hacer un prosélito, y una vez hecho, le hacéis dos veces más  
hijo del infierno que vosotros. ¡Ay de vosotros, guías ciegos! 16  
que decís: Si alguno jura por el templo, no es nada; pero si  
alguno jura por el oro del templo, es deudor. ¡Insensatos y 17  
ciegos! porque ¿cuál es mayor, el oro, o el templo que santifica  
al oro? También decís: Si alguno jura por el altar, no es 18  
nada; pero si alguno jura por la ofrenda que está sobre él, es  
deudor. ¡Necios y ciegos! porque ¿cuál es mayor, la ofrenda, o 19  
el altar que santifica la ofrenda? Pues el que jura por el altar, 20  
jura por él, y por todo lo que está sobre él; y el que jura por  
el templo, jura por él, y por el que lo habita; y el que jura 21  
por el cielo, jura por el trono de Dios, y por aquel que está  
sentado en él. ¡Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! 22  
porque diezmaís la menta y el eneldo y el comino, y dejáis lo  
más importante de la ley: la justicia, la misericordia y la fe.  
Esto era necesario hacer, sin dejar de hacer aquello. ¡Guías 23  
ciegos, que coláis el mosquito, y tragáis el camello! ¡Ay de 24  
vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque limpiáis lo de  
fuera del vaso y del plato, pero por dentro estáis llenos de ro- 25  
bo y de injusticia. ¡Fariseo ciego! Limpia primero lo de dentro 26  
del vaso y del plato, para que también lo de fuera sea limpio.  
¡Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque sois se- 27  
mejantes a sepulcros blanqueados, que por fuera, a la verdad,  
se muestran hermosos, mas por dentro están llenos de huesos  
de muertos y de toda inmundicia. Así también vosotros por 28  
fuera, a la verdad, os mostráis justos a los hombres, pero por  
dentro estáis llenos de hipocresía e iniquidad. ¡Ay de vosotros, 29  
escribas y fariseos, hipócritas! porque edificáis los sepulcros de  
los profetas, y adornáis los monumentos de los justos, y decís: 30  
Si hubiésemos vivido en los días de nuestros padres, no hubié-  
ramos sido sus cómplices en la sangre de los profetas. Así que 31  
dais testimonio contra vosotros mismos, de que sois hijos de

32 aquellos que mataron a los profetas. ¡Vosotros también llenad  
33 la medida de vuestros padres! ¡Serpientes, generación de ví-  
34 boras! ¿Cómo escaparéis de la condenación del infierno? Por  
tanto, he aquí yo os envío profetas y sabios y escribas; y de  
ellos, a unos mataréis y crucificaréis, y a otros azotaréis en  
35 vuestras sinagogas, y perseguiréis de ciudad en ciudad; para  
que venga sobre vosotros toda la sangre justa que se ha derra-  
mado sobre la tierra, desde la sangre de Abel el justo hasta la  
sangre de Zacarías hijo de Berequías, a quien matasteis entre  
36 el templo y el altar. De cierto os digo que todo esto vendrá  
37 sobre esta generación. ¡Jerusalén, Jerusalén, que matas a los  
profetas, y apedreas a los que te son enviados! ¡Cuántas veces  
quise juntar a tus hijos, como la gallina junta sus polluelos  
38 debajo de las alas, y no quisiste! He aquí vuestra casa os es  
dejada desierta. Porque os digo que desde ahora no me veréis,  
39 hasta que digáis: Bendito el que viene en el nombre del Señor.

**24** Cuando Jesús salió del templo y se iba, se acercaron sus dis-  
2 cípulos para mostrarle los edificios del templo. Respondiendo  
él, les dijo: ¿Veis todo esto? De cierto os digo, que no quedará  
3 aquí piedra sobre piedra, que no sea derribada. Y estando él  
sentado en el monte de los Olivos, los discípulos se le acercaron  
aparte, diciendo: Dinos, ¿cuándo serán estas cosas, y qué señal  
4 habrá de tu venida, y del fin del siglo? Respondiendo Jesús,  
5 les dijo: Mirad que nadie os engañe. Porque vendrán muchos  
en mi nombre, diciendo: Yo soy el Cristo; y a muchos engaña-  
6 rán. Y oiréis de guerras y rumores de guerras; mirad que no  
os turbéis, porque es necesario que todo esto acontezca; pero  
7 aún no es el fin. Porque se levantará nación contra nación,  
y reino contra reino; y habrá pestes, y hambres, y terremotos  
8 en diferentes lugares. Y todo esto será principio de dolores.  
9 Entonces os entregarán a tribulación, y os matarán, y seréis  
10 aborrecidos de todas las gentes por causa de mi nombre. Mu-  
chos tropezarán entonces, y se entregarán unos a otros, y unos  
11 a otros se aborrecerán. Y muchos falsos profetas se levanta-  
12 rán, y engañarán a muchos; y por haberse multiplicado la  
13 maldad, el amor de muchos se enfriará. Mas el que persevera  
14 hasta el fin, éste será salvo. Y será predicado este evangelio

del reino en todo el mundo, para testimonio a todas las naciones; y entonces vendrá el fin. Por tanto, cuando veáis en el lugar santo la abominación desoladora de que habló el profeta Daniel (el que lee, entienda), entonces los que estén en Judea, huyan a los montes. El que esté en la azotea, no descienda para tomar algo de su casa; y el que esté en el campo, no vuelva atrás para tomar su capa. Mas ¡ay de las que estén encintas, y de las que críen en aquellos días! Orad, pues, que vuestra huida no sea en invierno ni en día de reposo; porque habrá entonces gran tribulación, cual no la ha habido desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá. Y si aquellos días no fuesen acortados, nadie sería salvo; mas por causa de los escogidos, aquellos días serán acortados. Entonces, si alguno os dijere: Mirad, aquí está el Cristo, o mirad, allí está, no lo creáis. Porque se levantarán falsos Cristos, y falsos profetas, y harán grandes señales y prodigios, de tal manera que engañarán, si fuere posible, aun a los escogidos. Ya os lo he dicho antes. Así que, si os dijeren: Mirad, está en el desierto, no salgáis; o mirad, está en los aposentos, no lo creáis. Porque como el relámpago que sale del oriente y se muestra hasta el occidente, así será también la venida del Hijo del Hombre. Porque dondequiera que estuviere el cuerpo muerto, allí se juntarán las águilas. E inmediatamente después de la tribulación de aquellos días, el sol se oscurecerá, y la luna no dará su resplandor, y las estrellas caerán del cielo, y las potencias de los cielos serán conmovidas. Entonces aparecerá la señal del Hijo del Hombre en el cielo; y entonces lamentarán todas las tribus de la tierra, y verán al Hijo del Hombre viniendo sobre las nubes del cielo, con poder y gran gloria. Y enviará sus ángeles con gran voz de trompeta, y juntarán a sus escogidos, de los cuatro vientos, desde un extremo del cielo hasta el otro. De la higuera aprended la parábola: Cuando ya su rama está tierna, y brotan las hojas, sabéis que el verano está cerca. Así también vosotros, cuando veáis todas estas cosas, conoced que está cerca, a las puertas. De cierto os digo, que no pasará esta generación hasta que todo esto acontezca. El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán. Pero

del día y la hora nadie sabe, ni aun los ángeles de los cielos,  
37 sino sólo mi Padre. Mas como en los días de Noé, así será la  
38 venida del Hijo del Hombre. Porque como en los días antes  
del diluvio estaban comiendo y bebiendo, casándose y dando  
39 en casamiento, hasta el día en que Noé entró en el arca, y no  
entendieron hasta que vino el diluvio y se los llevó a todos, así  
40 será también la venida del Hijo del Hombre. Entonces esta-  
rán dos en el campo; el uno será tomado, y el otro será dejado.  
41 Dos mujeres estarán moliendo en un molino; la una será to-  
42 mada, y la otra será dejada. Velad, pues, porque no sabéis a  
43 qué hora ha de venir vuestro Señor. Pero sabed esto, que si el  
padre de familia supiese a qué hora el ladrón habría de venir,  
44 velaría, y no dejaría minar su casa. Por tanto, también voso-  
tros estad preparados; porque el Hijo del Hombre vendrá a la  
45 hora que no pensáis. ¿Quién es, pues, el siervo fiel y prudente,  
al cual puso su señor sobre su casa para que les dé el alimento  
46 a tiempo? Bienaventurado aquel siervo al cual, cuando su se-  
ñor venga, le halle haciendo así. De cierto os digo que sobre  
48 todos sus bienes le pondrá. Pero si aquel siervo malo dijere en  
49 su corazón: Mi señor tarda en venir; y comenzare a golpear  
a sus consiervos, y aun a comer y a beber con los borrachos,  
50 vendrá el señor de aquel siervo en día que éste no espera, y a  
51 la hora que no sabe, y lo castigará duramente, y pondrá su  
parte con los hipócritas; allí será el lloro y el crujiir de dientes.

**25** Entonces el reino de los cielos será semejante a diez vírgenes  
2 que tomando sus lámparas, salieron a recibir al esposo. Cin-  
3 co de ellas eran prudentes y cinco insensatas. Las insensatas,  
4 tomando sus lámparas, no tomaron consigo aceite; mas las  
prudentes tomaron aceite en sus vasijas, juntamente con sus  
5 lámparas. Y tardándose el esposo, cabecearon todas y se dur-  
6 mieron. Y a la medianoche se oyó un clamor: ¡Aquí viene el  
7 esposo; salid a recibirle! Entonces todas aquellas vírgenes se  
8 levantaron, y arreglaron sus lámparas. Y las insensatas dije-  
ron a las prudentes: Dadnos de vuestro aceite; porque nuestras  
9 lámparas se apagan. Mas las prudentes respondieron dicien-  
do: Para que no nos falte a nosotras y a vosotras, id más bien a  
10 los que venden, y comprad para vosotras mismas. Pero mien-

tras ellas iban a comprar, vino el esposo; y las que estaban preparadas entraron con él a las bodas; y se cerró la puerta. Después vinieron también las otras vírgenes, diciendo: ¡Señor, 11 señor, ábrenos! Mas él, respondiendo, dijo: De cierto os digo, 12 que no os conozco. Velad, pues, porque no sabéis el día ni la 13 hora en que el Hijo del Hombre ha de venir. Porque el reino 14 de los cielos es como un hombre que yéndose lejos, llamó a sus siervos y les entregó sus bienes. A uno dio cinco talentos, y a 15 otro dos, y a otro uno, a cada uno conforme a su capacidad; y luego se fue lejos. Y el que había recibido cinco talentos fue 16 y negoció con ellos, y ganó otros cinco talentos. Asimismo 17 el que había recibido dos, ganó también otros dos. Pero el 18 que había recibido uno fue y cavó en la tierra, y escondió el dinero de su señor. Después de mucho tiempo vino el señor 19 de aquellos siervos, y arregló cuentas con ellos. Y llegando el 20 que había recibido cinco talentos, trajo otros cinco talentos, diciendo: Señor, cinco talentos me entregaste; aquí tienes, he ganado otros cinco talentos sobre ellos. Y su señor le dijo: 21 Bien, buen siervo y fiel; sobre poco has sido fiel, sobre mucho te pondré; entra en el gozo de tu señor. Llegando también 22 el que había recibido dos talentos, dijo: Señor, dos talentos me entregaste; aquí tienes, he ganado otros dos talentos sobre ellos. Su señor le dijo: Bien, buen siervo y fiel; sobre poco has 23 sido fiel, sobre mucho te pondré; entra en el gozo de tu señor. Pero llegando también el que había recibido un talento, 24 dijo: Señor, te conocía que eres hombre duro, que siegas donde no sembraste y recoges donde no esparciste; por lo cual 25 tuve miedo, y fui y escondí tu talento en la tierra; aquí tienes lo que es tuyo. Respondiendo su señor, le dijo: Siervo malo 26 y negligente, sabías que siego donde no sembré, y que recojo donde no esparcí. Por tanto, debías haber dado mi dinero a 27 los banqueros, y al venir yo, hubiera recibido lo que es mío con los intereses. Quitadle, pues, el talento, y dadlo al que tiene 28 diez talentos. Porque al que tiene, le será dado, y tendrá más; 29 y al que no tiene, aun lo que tiene le será quitado. Y al sier- 30 vo inútil echadle en las tinieblas de afuera; allí será el lloro y el cruji- 31

gloria, y todos los santos ángeles con él, entonces se sentará  
32 en su trono de gloria, y serán reunidas delante de él todas  
las naciones; y apartará los unos de los otros, como aparta el  
33 pastor las ovejas de los cabritos. Y pondrá las ovejas a su  
34 derecha, y los cabritos a su izquierda. Entonces el Rey dirá  
a los de su derecha: Venid, benditos de mi Padre, heredad el  
reino preparado para vosotros desde la fundación del mundo.  
35 Porque tuve hambre, y me disteis de comer; tuve sed, y me  
36 disteis de beber; fui forastero, y me recogisteis; estuve des-  
nudo, y me cubristeis; enfermo, y me visitasteis; en la cárcel,  
37 y vinisteis a mí. Entonces los justos le responderán diciendo:  
Señor, ¿cuándo te vimos hambriento, y te sustentamos, o se-  
38 diento, y te dimos de beber? ¿Y cuándo te vimos forastero, y  
39 te recogimos, o desnudo, y te cubrimos? ¿O cuándo te vimos  
40 enfermo, o en la cárcel, y vinimos a ti? Y respondiendo el Rey,  
les dirá: De cierto os digo que en cuanto lo hicisteis a uno de  
41 estos mis hermanos más pequeños, a mí lo hicisteis. Entonces  
dirá también a los de la izquierda: Apartaos de mí, malditos,  
42 al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles. Por-  
que tuve hambre, y no me disteis de comer; tuve sed, y no  
43 me disteis de beber; fui forastero, y no me recogisteis; estuve  
desnudo, y no me cubristeis; enfermo, y en la cárcel, y no me  
44 visitasteis. Entonces también ellos le responderán diciendo:  
Señor, ¿cuándo te vimos hambriento, sediento, forastero, des-  
45 nudo, enfermo, o en la cárcel, y no te servimos? Entonces les  
responderá diciendo: De cierto os digo que en cuanto no lo hi-  
cisteis a uno de estos más pequeños, tampoco a mí lo hicisteis.  
46 E irán éstos al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.

**26** Cuando hubo acabado Jesús todas estas palabras, dijo a sus  
2 discípulos: Sabéis que dentro de dos días se celebra la pascua,  
3 y el Hijo del Hombre será entregado para ser crucificado. En-  
tonces los principales sacerdotes, los escribas, y los ancianos  
del pueblo se reunieron en el patio del sumo sacerdote llamado  
4 Caifás, y tuvieron consejo para prender con engaño a Jesús,  
5 y matarle. Pero decían: No durante la fiesta, para que no se  
6 haga alboroto en el pueblo. Y estando Jesús en Betania, en  
7 casa de Simón el leproso, vino a él una mujer, con un vaso

de alabastro de perfume de gran precio, y lo derramó sobre la cabeza de él, estando sentado a la mesa. Al ver esto, los 8 discípulos se enojaron, diciendo: ¿Para qué este desperdicio? Porque esto podía haberse vendido a gran precio, y haberse 9 dado a los pobres. Y entendiéndolo Jesús, les dijo: ¿Por 10 qué molestáis a esta mujer? pues ha hecho conmigo una buena obra. Porque siempre tendréis pobres con vosotros, pero a 11 mí no siempre me tendréis. Porque al derramar este perfume 12 sobre mi cuerpo, lo ha hecho a fin de prepararme para la sepultura. De cierto os digo que dondequiera que se predique este 13 evangelio, en todo el mundo, también se contará lo que ésta ha hecho, para memoria de ella. Entonces uno de los doce, que 14 se llamaba Judas Iscariote, fue a los principales sacerdotes, y 15 les dijo: ¿Qué me queréis dar, y yo os lo entregaré? Y ellos le asignaron treinta piezas de plata. Y desde entonces buscaba 16 oportunidad para entregarle. El primer día de la fiesta de los 17 panes sin levadura, vinieron los discípulos a Jesús, diciéndole: ¿Dónde quieres que preparemos para que comas la pascua? Y 18 él dijo: Id a la ciudad a cierto hombre, y decidle: El Maestro dice: Mi tiempo está cerca; en tu casa celebraré la pascua con mis discípulos. Y los discípulos hicieron como Jesús les mandó, 19 y prepararon la pascua. Cuando llegó la noche, se sentó a la mesa con los doce. Y mientras comían, dijo: De cierto os 20 digo, que uno de vosotros me va a entregar. Y entristecidos 21 en gran manera, comenzó cada uno de ellos a decirle: ¿Soy yo, Señor? Entonces él respondiendo, dijo: El que mete la mano 22 conmigo en el plato, ése me va a entregar. A la verdad el Hijo 23 del Hombre va, según está escrito de él, mas ¡ay de aquel hombre por quien el Hijo del Hombre es entregado! Bueno le fuera a ese hombre no haber nacido. Entonces respondiendo Judas, 24 el que le entregaba, dijo: ¿Soy yo, Maestro? Le dijo: Tú lo has dicho. Y mientras comían, tomó Jesús el pan, y bendijo, y lo 25 partió, y dio a sus discípulos, y dijo: Tomad, comed; esto es mi cuerpo. Y tomando la copa, y habiendo dado gracias, les 26 dio, diciendo: Bebed de ella todos; porque esto es mi sangre del nuevo pacto, que por muchos es derramada para remisión 27 de los pecados. Y os digo que desde ahora no beberé más de 28 29

este fruto de la vid, hasta aquel día en que lo beba nuevo con  
30 vosotros en el reino de mi Padre. Y cuando hubieron cantado  
31 el himno, salieron al monte de los Olivos. Entonces Jesús les  
dijo: Todos vosotros os escandalizaréis de mí esta noche; por-  
que escrito está: Heriré al pastor, y las ovejas del rebaño serán  
32 dispersadas. Pero después que haya resucitado, iré delante de  
33 vosotros a Galilea. Respondiendo Pedro, le dijo: Aunque to-  
34 dos se escandalicen de ti, yo nunca me escandalizaré. Jesús  
le dijo: De cierto te digo que esta noche, antes que el gallo  
35 cante, me negarás tres veces. Pedro le dijo: Aunque me sea  
necesario morir contigo, no te negaré. Y todos los discípulos  
36 dijeron lo mismo. Entonces llegó Jesús con ellos a un lugar  
que se llama Getsemaní, y dijo a sus discípulos: Sentaos aquí,  
37 entre tanto que voy allí y oro. Y tomando a Pedro, y a los  
dos hijos de Zebedeo, comenzó a entristecerse y a angustiarse  
38 en gran manera. Entonces Jesús les dijo: Mi alma está muy  
39 triste, hasta la muerte; quedaos aquí, y velad conmigo. Yendo  
un poco adelante, se postró sobre su rostro, orando y dicien-  
do: Padre mío, si es posible, pase de mí esta copa; pero no sea  
40 como yo quiero, sino como tú. Vino luego a sus discípulos, y  
los halló durmiendo, y dijo a Pedro: ¿Así que no habéis podido  
41 velar conmigo una hora? Velad y orad, para que no entréis en  
tentación; el espíritu a la verdad está dispuesto, pero la carne  
42 es débil. Otra vez fue, y oró por segunda vez, diciendo: Padre  
mío, si no puede pasar de mí esta copa sin que yo la beba, há-  
43 gase tu voluntad. Vino otra vez y los halló durmiendo, porque  
44 los ojos de ellos estaban cargados de sueño. Y dejándolos, se  
fue de nuevo, y oró por tercera vez, diciendo las mismas pala-  
45 bras. Entonces vino a sus discípulos y les dijo: Dormid ya, y  
descansad. He aquí ha llegado la hora, y el Hijo del Hombre  
46 es entregado en manos de pecadores. Levantaos, vamos; ved,  
47 se acerca el que me entrega. Mientras todavía hablaba, vino  
Judas, uno de los doce, y con él mucha gente con espadas y  
palos, de parte de los principales sacerdotes y de los ancianos  
48 del pueblo. Y el que le entregaba les había dado señal, di-  
49 ciendo: Al que yo besare, ése es; prendedle. Y en seguida se  
50 acercó a Jesús y dijo: ¡Salve, Maestro! Y le besó. Y Jesús le

dijo: Amigo, ¿a qué vienes? Entonces se acercaron y echaron  
mano a Jesús, y le prendieron. Pero uno de los que estaban 51  
con Jesús, extendiendo la mano, sacó su espada, e hiriendo  
a un siervo del sumo sacerdote, le quitó la oreja. Entonces 52  
Jesús le dijo: Vuelve tu espada a su lugar; porque todos los  
que tomen espada, a espada perecerán. ¿Acaso piensas que 53  
no puedo ahora orar a mi Padre, y que él no me daría más  
de doce legiones de ángeles? ¿Pero cómo entonces se cumpli- 54  
rían las Escrituras, de que es necesario que así se haga? En 55  
aquella hora dijo Jesús a la gente: ¿Como contra un ladrón  
habéis salido con espadas y con palos para prenderme? Cada  
día me sentaba con vosotros enseñando en el templo, y no me  
prendisteis. Mas todo esto sucede, para que se cumplan las 56  
Escrituras de los profetas. Entonces todos los discípulos, de-  
jándole, huyeron. Los que prendieron a Jesús le llevaron al 57  
sumo sacerdote Caifás, adonde estaban reunidos los escribas  
y los ancianos. Mas Pedro le seguía de lejos hasta el patio 58  
del sumo sacerdote; y entrando, se sentó con los alguaciles,  
para ver el fin. Y los principales sacerdotes y los ancianos y 59  
todo el concilio, buscaban falso testimonio contra Jesús, pa-  
ra entregarle a la muerte, y no lo hallaron, aunque muchos 60  
testigos falsos se presentaban. Pero al fin vinieron dos testi-  
gos falsos, que dijeron: Éste dijo: Puedo derribar el templo 61  
de Dios, y en tres días reedificarlo. Y levantándose el sumo 62  
sacerdote, le dijo: ¿No respondes nada? ¿Qué testifican éstos  
contra ti? Mas Jesús callaba. Entonces el sumo sacerdote le 63  
dijo: Te conjuro por el Dios viviente, que nos digas si eres tú  
el Cristo, el Hijo de Dios. Jesús le dijo: Tú lo has dicho; y 64  
además os digo, que desde ahora veréis al Hijo del Hombre  
sentado a la diestra del poder de Dios, y viniendo en las nu-  
bes del cielo. Entonces el sumo sacerdote rasgó sus vestiduras, 65  
diciendo: ¡Ha blasfemado! ¿Qué más necesidad tenemos de tes-  
tigos? He aquí, ahora mismo habéis oído su blasfemia. ¿Qué 66  
os parece? Y respondiendo ellos, dijeron: ¡Es reo de muerte!  
Entonces le escupieron en el rostro, y le dieron de puñetazos, 67  
y otros le abofeteaban, diciendo: Profetízanos, Cristo, quién 68  
es el que te golpeó. Pedro estaba sentado fuera en el patio; 69

y se le acercó una criada, diciendo: Tú también estabas con  
70 Jesús el galileo. Mas él negó delante de todos, diciendo: No sé  
71 lo que dices. Saliendo él a la puerta, le vio otra, y dijo a los  
que estaban allí: También éste estaba con Jesús el nazareno.  
72 Pero él negó otra vez con juramento: No conozco al hombre.  
73 Un poco después, acercándose los que por allí estaban, dije-  
ron a Pedro: Verdaderamente también tú eres de ellos, porque  
74 aun tu manera de hablar te descubre. Entonces él comenzó a  
maldecir, y a jurar: No conozco al hombre. Y en seguida cantó  
75 el gallo. Entonces Pedro se acordó de las palabras de Jesús,  
que le había dicho: Antes que cante el gallo, me negarás tres  
veces. Y saliendo fuera, lloró amargamente.

**27** Venida la mañana, todos los principales sacerdotes y los  
ancianos del pueblo entraron en consejo contra Jesús, para  
2 entregarle a muerte. Y le llevaron atado, y le entregaron a  
3 Poncio Pilato, el gobernador. Entonces Judas, el que le había  
entregado, viendo que era condenado, devolvió arrepentido las  
treinta piezas de plata a los principales sacerdotes y a los ancia-  
4 nos, diciendo: Yo he pecado entregando sangre inocente. Mas  
5 ellos dijeron: ¿Qué nos importa a nosotros? ¡Allá tú! Y arro-  
jando las piezas de plata en el templo, salió, y fue y se ahorcó.  
6 Los principales sacerdotes, tomando las piezas de plata, dije-  
ron: No es lícito echarlas en el tesoro de las ofrendas, porque  
7 es precio de sangre. Y después de consultar, compraron con  
ellas el campo del alfarero, para sepultura de los extranjeros.  
8 Por lo cual aquel campo se llama hasta el día de hoy: Campo  
9 de sangre. Así se cumplió lo dicho por el profeta Jeremías,  
cuando dijo: Y tomaron las treinta piezas de plata, precio del  
10 apreciado, según precio puesto por los hijos de Israel; y las  
dieron para el campo del alfarero, como me ordenó el Señor.  
11 Jesús, pues, estaba en pie delante del gobernador; y éste le  
preguntó, diciendo: ¿Eres tú el Rey de los judíos? Y Jesús le  
12 dijo: Tú lo dices. Y siendo acusado por los principales sacer-  
13 dotes y por los ancianos, nada respondió. Pilato entonces le  
14 dijo: ¿No oyes cuántas cosas testifican contra ti? Pero Jesús  
no le respondió ni una palabra; de tal manera que el goberna-  
15 dor se maravillaba mucho. Ahora bien, en el día de la fiesta

acostumbraba el gobernador soltar al pueblo un preso, el que quisiesen. Y tenían entonces un preso famoso llamado Barrabás. Reunidos, pues, ellos, les dijo Pilato: ¿A quién queréis que os suelte: a Barrabás, o a Jesús, llamado el Cristo? Porque sabía que por envidia le habían entregado. Y estando él sentado en el tribunal, su mujer le mandó decir: No tengas nada que ver con ese justo; porque hoy he padecido mucho en sueños por causa de él. Pero los principales sacerdotes y los ancianos persuadieron a la multitud que pidiese a Barrabás, y que Jesús fuese muerto. Y respondiendo el gobernador, les dijo: ¿A cuál de los dos queréis que os suelte? Y ellos dijeron: A Barrabás. Pilato les dijo: ¿Qué, pues, haré de Jesús, llamado el Cristo? Todos le dijeron: ¡Sea crucificado! Y el gobernador les dijo: Pues ¿qué mal ha hecho? Pero ellos gritaban aún más, diciendo: ¡Sea crucificado! Viendo Pilato que nada adelantaba, sino que se hacía más alboroto, tomó agua y se lavó las manos delante del pueblo, diciendo: Inocente soy yo de la sangre de este justo; allá vosotros. Y respondiendo todo el pueblo, dijo: Su sangre sea sobre nosotros, y sobre nuestros hijos. Entonces les soltó a Barrabás; y habiendo azotado a Jesús, le entregó para ser crucificado. Entonces los soldados del gobernador llevaron a Jesús al pretorio, y reunieron alrededor de él a toda la compañía; y desnudándole, le echaron encima un manto de escarlata, y pusieron sobre su cabeza una corona tejida de espinas, y una caña en su mano derecha; e hincando la rodilla delante de él, le escarnecían, diciendo: ¡Salve, Rey de los judíos! Y escupiéndole, tomaban la caña y le golpeaban en la cabeza. Después de haberle escarnecido, le quitaron el manto, le pusieron sus vestidos, y le llevaron para crucificarle. Cuando salían, hallaron a un hombre de Cirene que se llamaba Simón; a éste obligaron a que llevase la cruz. Y cuando llegaron a un lugar llamado Gólgota, que significa: Lugar de la Calavera, le dieron a beber vinagre mezclado con hiel; pero después de haberlo probado, no quiso beberlo. Cuando le hubieron crucificado, repartieron entre sí sus vestidos, echando suertes, para que se cumpliese lo dicho por el profeta: Partieron entre sí mis vestidos, y sobre mi ropa echa-

36, 37 ron suertes. Y sentados le guardaban allí. Y pusieron sobre  
su cabeza su causa escrita: ÉSTE ES JESÚS, EL REY DE  
38 LOS JUDÍOS. Entonces crucificaron con él a dos ladrones,  
39 uno a la derecha, y otro a la izquierda. Y los que pasaban le  
40 injuriaban, meneando la cabeza, y diciendo: Tú que derribas  
el templo, y en tres días lo reedificas, sálvate a ti mismo; si eres  
41 Hijo de Dios, desciende de la cruz. De esta manera también  
los principales sacerdotes, escarneciéndole con los escribas y  
42 los fariseos y los ancianos, decían: A otros salvó, a sí mismo  
no se puede salvar; si es el Rey de Israel, descienda ahora de  
43 la cruz, y creeremos en él. Confió en Dios; líbrele ahora si  
44 le quiere; porque ha dicho: Soy Hijo de Dios. Lo mismo le  
injuriaban también los ladrones que estaban crucificados con  
45 él. Y desde la hora sexta hubo tinieblas sobre toda la tierra  
46 hasta la hora novena. Cerca de la hora novena, Jesús clamó  
a gran voz, diciendo: Elí, Elí, ¿lama sabactani? Esto es: Dios  
47 mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado? Algunos de los  
48 que estaban allí decían, al oírlo: A Elías llama éste. Y al ins-  
tante, corriendo uno de ellos, tomó una esponja, y la empapó  
49 de vinagre, y poniéndola en una caña, le dio a beber. Pero los  
50 otros decían: Deja, veamos si viene Elías a librarle. Mas Je-  
sús, habiendo otra vez clamado a gran voz, entregó el espíritu.  
51 Y he aquí, el velo del templo se rasgó en dos, de arriba abajo;  
52 y la tierra tembló, y las rocas se partieron; y se abrieron los  
sepulcros, y muchos cuerpos de santos que habían dormido,  
53 se levantaron; y saliendo de los sepulcros, después de la re-  
surrección de él, vinieron a la santa ciudad, y aparecieron a  
54 muchos. El centurión, y los que estaban con él guardando a  
Jesús, visto el terremoto, y las cosas que habían sido hechas,  
temieron en gran manera, y dijeron: Verdaderamente éste era  
55 Hijo de Dios. Estaban allí muchas mujeres mirando de lejos,  
las cuales habían seguido a Jesús desde Galilea, sirviéndole,  
56 entre las cuales estaban María Magdalena, María la madre de  
57 Jacobo y de José, y la madre de los hijos de Zebedeo. Cuan-  
do llegó la noche, vino un hombre rico de Arimatea, llamado  
58 José, que también había sido discípulo de Jesús. Éste fue a  
Pilato y pidió el cuerpo de Jesús. Entonces Pilato mandó que

se le diese el cuerpo. Y tomando José el cuerpo, lo envolvió 59  
en una sábana limpia, y lo puso en su sepulcro nuevo, que 60  
había labrado en la peña; y después de hacer rodar una gran  
piedra a la entrada del sepulcro, se fue. Y estaban allí María 61  
Magdalena, y la otra María, sentadas delante del sepulcro. Al 62  
día siguiente, que es después de la preparación, se reunieron  
los principales sacerdotes y los fariseos ante Pilato, diciendo: 63  
Señor, nos acordamos que aquel engañador dijo, viviendo aún:  
Después de tres días resucitaré. Manda, pues, que se asegure 64  
el sepulcro hasta el tercer día, no sea que vengan sus discípu-  
los de noche, y lo hurten, y digan al pueblo: Resucitó de entre  
los muertos. Y será el postrer error peor que el primero. Y 65  
Pilato les dijo: Ahí tenéis una guardia; id, aseguradlo como sa-  
béis. Entonces ellos fueron y aseguraron el sepulcro, sellando 66  
la piedra y poniendo la guardia.

Pasado el día de reposo, al amanecer del primer día de la **28**  
semana, vinieron María Magdalena y la otra María, a ver el  
sepulcro. Y hubo un gran terremoto; porque un ángel del Se- 2  
ñor, descendiendo del cielo y llegando, removió la piedra, y  
se sentó sobre ella. Su aspecto era como un relámpago, y su 3  
vestido blanco como la nieve. Y de miedo de él los guardas 4  
temblaron y se quedaron como muertos. Mas el ángel, res- 5  
pondiendo, dijo a las mujeres: No temáis vosotras; porque yo  
sé que buscáis a Jesús, el que fue crucificado. No está aquí, 6  
pues ha resucitado, como dijo. Venid, ved el lugar donde fue  
puesto el Señor. E id pronto y decid a sus discípulos que ha 7  
resucitado de los muertos, y he aquí va delante de vosotros a  
Galilea; allí le veréis. He aquí, os lo he dicho. Entonces ellas, 8  
saliendo del sepulcro con temor y gran gozo, fueron corriendo  
a dar las nuevas a sus discípulos. Y mientras iban a dar las  
nuevas a los discípulos, he aquí, Jesús les salió al encuentro, 9  
diciendo: ¡Salve! Y ellas, acercándose, abrazaron sus pies, y  
le adoraron. Entonces Jesús les dijo: No temáis; id, dad las 10  
nuevas a mis hermanos, para que vayan a Galilea, y allí me  
verán. Mientras ellas iban, he aquí unos de la guardia fue- 11  
ron a la ciudad, y dieron aviso a los principales sacerdotes de  
todas las cosas que habían acontecido. Y reunidos con los an- 12

13 cianos, y habido consejo, dieron mucho dinero a los soldados,  
14 diciendo: Decid vosotros: Sus discípulos vinieron de noche, y  
15 lo hurtaron, estando nosotros dormidos. Y si esto lo oyere  
el gobernador, nosotros le persuadiremos, y os pondremos a  
16 salvo. Y ellos, tomando el dinero, hicieron como se les había  
instruido. Este dicho se ha divulgado entre los judíos hasta el  
17 día de hoy. Pero los once discípulos se fueron a Galilea, al  
18 monte donde Jesús les había ordenado. Y cuando le vieron,  
le adoraron; pero algunos dudaban. Y Jesús se acercó y les  
19 habló diciendo: Toda potestad me es dada en el cielo y en la  
tierra. Por tanto, id, y haced discípulos a todas las naciones,  
20 bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espí-  
ritu Santo; enseñándoles que guarden todas las cosas que os  
he mandado; y he aquí yo estoy con vosotros todos los días,  
hasta el fin del mundo. Amén.

# EL SANTO EVANGELIO SEGÚN

## SAN MARCOS



**M** principio del evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios. 1  
Como está escrito en Isaías el profeta: He aquí yo 2  
envío mi mensajero delante de tu faz, El cual prepara- 3  
rá tu camino delante de ti. Voz del que clama en 3  
el desierto: Preparad el camino del Señor; Enderezad sus sen- 4  
das. Bautizaba Juan en el desierto, y predicaba el bautismo 4  
de arrepentimiento para perdón de pecados. Y salían a él toda 5  
la provincia de Judea, y todos los de Jerusalén; y eran bauti- 5  
zados por él en el río Jordán, confesando sus pecados. Y Juan 6  
estaba vestido de pelo de camello, y tenía un cinto de cuero 6  
alrededor de sus lomos; y comía langostas y miel silvestre. Y 7  
predicaba, diciendo: Viene tras mí el que es más poderoso que 7  
yo, a quien no soy digno de desatar encorvado la correa de su 8  
calzado. Yo a la verdad os he bautizado con agua; pero él os 8  
bautizará con Espíritu Santo. Aconteció en aquellos días, que 9  
Jesús vino de Nazaret de Galilea, y fue bautizado por Juan 9  
en el Jordán. Y luego, cuando subía del agua, vio abrirse los 10  
cielos, y al Espíritu como paloma que descendía sobre él. Y 11  
vino una voz de los cielos que decía: Tú eres mi Hijo amado; en 11  
ti tengo complacencia. Y luego el Espíritu le impulsó al desi- 12  
erto. Y estuvo allí en el desierto cuarenta días, y era tentado 13  
por Satanás, y estaba con las fieras; y los ángeles le servían.  
Después que Juan fue encarcelado, Jesús vino a Galilea predi- 14  
cando el evangelio del reino de Dios, diciendo: El tiempo se 15  
ha cumplido, y el reino de Dios se ha acercado; arrepentíos, y 15  
creed en el evangelio. Andando junto al mar de Galilea, vio a 16  
Simón y a Andrés su hermano, que echaban la red en el mar; 16  
porque eran pescadores. Y les dijo Jesús: Venid en pos de mí, 17  
y haré que seáis pescadores de hombres. Y dejando luego sus 18  
redes, le siguieron. Pasando de allí un poco más adelante, vio 19

a Jacobo hijo de Zebedeo, y a Juan su hermano, también ellos  
20 en la barca, que remendaban las redes. Y luego los llamó;  
y dejando a su padre Zebedeo en la barca con los jornaleros,  
21 le siguieron. Y entraron en Capernaúm; y los días de repo-  
22 so, entrando en la sinagoga, enseñaba. Y se admiraban de su  
doctrina; porque les enseñaba como quien tiene autoridad, y  
23 no como los escribas. Pero había en la sinagoga de ellos un  
24 hombre con espíritu inmundo, que dio voces, diciendo: ¡Ah!  
¿qué tienes con nosotros, Jesús nazareno? ¿Has venido para  
25 destruirnos? Sé quién eres, el Santo de Dios. Pero Jesús le re-  
26 prendió, diciendo: ¡Cállate, y sal de él! Y el espíritu inmundo,  
sacudiéndole con violencia, y clamando a gran voz, salió de él.  
27 Y todos se asombraron, de tal manera que discutían entre sí,  
diciendo: ¿Qué es esto? ¿Qué nueva doctrina es ésta, que con  
autoridad manda aun a los espíritus inmundos, y le obedecen?  
28 Y muy pronto se difundió su fama por toda la provincia alre-  
29 dedor de Galilea. Al salir de la sinagoga, vinieron a casa de  
30 Simón y Andrés, con Jacobo y Juan. Y la suegra de Simón  
estaba acostada con fiebre; y en seguida le hablaron de ella.  
31 Entonces él se acercó, y la tomó de la mano y la levantó; e in-  
32 mediatamente le dejó la fiebre, y ella les servía. Cuando llegó  
la noche, luego que el sol se puso, le trajeron todos los que  
33 tenían enfermedades, y a los endemoniados; y toda la ciudad  
34 se agolpó a la puerta. Y sanó a muchos que estaban enfermos  
de diversas enfermedades, y echó fuera muchos demonios; y  
35 no dejaba hablar a los demonios, porque le conocían. Levan-  
tándose muy de mañana, siendo aún muy oscuro, salió y se  
36 fue a un lugar desierto, y allí oraba. Y le buscó Simón, y los  
37 que con él estaban; y hallándole, le dijeron: Todos te buscan.  
38 Él les dijo: Vamos a los lugares vecinos, para que predique  
39 también allí; porque para esto he venido. Y predicaba en las  
sinagogas de ellos en toda Galilea, y echaba fuera los demo-  
40 nios. Vino a él un leproso, rogándole; e hincada la rodilla, le  
41 dijo: Si quieres, puedes limpiarme. Y Jesús, teniendo miseri-  
cordia de él, extendió la mano y le tocó, y le dijo: Quiero, sé  
42 limpio. Y así que él hubo hablado, al instante la lepra se fue  
43 de aquél, y quedó limpio. Entonces le encargó rigurosamente,

y le despidió luego, y le dijo: Mira, no digas a nadie nada, sino 44  
ve, muéstrate al sacerdote, y ofrece por tu purificación lo que  
Moisés mandó, para testimonio a ellos. Pero ido él, comenzó 45  
a publicarlo mucho y a divulgar el hecho, de manera que ya  
Jesús no podía entrar abiertamente en la ciudad, sino que se  
quedaba fuera en los lugares desiertos; y venían a él de todas  
partes.

Entró Jesús otra vez en Capernaúm después de algunos **2**  
días; y se oyó que estaba en casa. E inmediatamente se junta- 2  
ron muchos, de manera que ya no cabían ni aun a la puerta; y  
les predicaba la palabra. Entonces vinieron a él unos trayendo 3  
un paralítico, que era cargado por cuatro. Y como no podían 4  
acercarse a él a causa de la multitud, descubrieron el techo  
de donde estaba, y haciendo una abertura, bajaron el lecho  
en que yacía el paralítico. Al ver Jesús la fe de ellos, dijo al 5  
paralítico: Hijo, tus pecados te son perdonados. Estaban allí 6  
sentados algunos de los escribas, los cuales cavilaban en sus  
corazones: ¿Por qué habla éste así? Blasfemias dice. ¿Quién 7  
puede perdonar pecados, sino sólo Dios? Y conociendo luego 8  
Jesús en su espíritu que cavilaban de esta manera dentro de  
sí mismos, les dijo: ¿Por qué caviláis así en vuestros corazo-  
nes? ¿Qué es más fácil, decir al paralítico: Tus pecados te 9  
son perdonados, o decirle: Levántate, toma tu lecho y anda?  
Pues para que sepáis que el Hijo del Hombre tiene potestad 10  
en la tierra para perdonar pecados (dijo al paralítico): A ti 11  
te digo: Levántate, toma tu lecho, y vete a tu casa. Entonces 12  
él se levantó en seguida, y tomando su lecho, salió delante de  
todos, de manera que todos se asombraron, y glorificaron a  
Dios, diciendo: Nunca hemos visto tal cosa. Después volvió 13  
a salir al mar; y toda la gente venía a él, y les enseñaba. Y 14  
al pasar, vio a Leví hijo de Alfeo, sentado al banco de los tri-  
butos públicos, y le dijo: Sígueme. Y levantándose, le siguió.  
Aconteció que estando Jesús a la mesa en casa de él, muchos 15  
publicanos y pecadores estaban también a la mesa juntamente  
con Jesús y sus discípulos; porque había muchos que le habían  
seguido. Y los escribas y los fariseos, viéndole comer con los 16  
publicanos y con los pecadores, dijeron a los discípulos: ¿Qué

es esto, que él come y bebe con los publicanos y pecadores?  
17 Al oír esto Jesús, les dijo: Los sanos no tienen necesidad de  
médico, sino los enfermos. No he venido a llamar a justos, si-  
18 no a pecadores. Y los discípulos de Juan y los de los fariseos  
ayunaban; y vinieron, y le dijeron: ¿Por qué los discípulos de  
Juan y los de los fariseos ayunan, y tus discípulos no ayunan?  
19 Jesús les dijo: ¿Acaso pueden los que están de bodas ayunar  
mientras está con ellos el esposo? Entre tanto que tienen con-  
20 sigo al esposo, no pueden ayunar. Pero vendrán días cuando  
el esposo les será quitado, y entonces en aquellos días ayuna-  
21 rán. Nadie pone remiendo de paño nuevo en vestido viejo; de  
otra manera, el mismo remiendo nuevo tira de lo viejo, y se  
22 hace peor la rotura. Y nadie echa vino nuevo en odres viejos;  
de otra manera, el vino nuevo rompe los odres, y el vino se  
derrama, y los odres se pierden; pero el vino nuevo en odres  
23 nuevos se ha de echar. Aconteció que al pasar él por los sem-  
brados un día de reposo, sus discípulos, andando, comenzaron  
24 a arrancar espigas. Entonces los fariseos le dijeron: Mira, ¿por  
25 qué hacen en el día de reposo lo que no es lícito? Pero él les  
dijo: ¿Nunca leísteis lo que hizo David cuando tuvo necesidad,  
26 y sintió hambre, él y los que con él estaban; cómo entró en  
la casa de Dios, siendo Abiatar sumo sacerdote, y comió los  
panes de la proposición, de los cuales no es lícito comer sino a  
27 los sacerdotes, y aun dio a los que con él estaban? También  
les dijo: El día de reposo fue hecho por causa del hombre, y  
28 no el hombre por causa del día de reposo. Por tanto, el Hijo  
del Hombre es Señor aun del día de reposo.

**3** Otra vez entró Jesús en la sinagoga; y había allí un hombre  
2 que tenía seca una mano. Y le acechaban para ver si en el día  
3 de reposo le sanaría, a fin de poder acusarle. Entonces dijo al  
hombre que tenía la mano seca: Levántate y ponte en medio.  
4 Y les dijo: ¿Es lícito en los días de reposo hacer bien, o hacer  
5 mal; salvar la vida, o quitarla? Pero ellos callaban. Entonces,  
mirándolos alrededor con enojo, entristecido por la dureza de  
sus corazones, dijo al hombre: Extiende tu mano. Y él la exten-  
6 dió, y la mano le fue restaurada sana. Y salidos los fariseos,  
tomaron consejo con los herodianos contra él para destruirle.

Mas Jesús se retiró al mar con sus discípulos, y le siguió gran 7  
multitud de Galilea. Y de Judea, de Jerusalén, de Idumea, del 8  
otro lado del Jordán, y de los alrededores de Tiro y de Sidón,  
oyendo cuán grandes cosas hacía, grandes multitudes vinieron  
a él. Y dijo a sus discípulos que le tuviesen siempre lista la 9  
barca, a causa del gentío, para que no le oprimiesen. Porque 10  
había sanado a muchos; de manera que por tocarle, cuantos  
tenían plagas caían sobre él. Y los espíritus inmundos, al ver- 11  
le, se postraban delante de él, y daban voces, diciendo: Tú eres  
el Hijo de Dios. Mas él les reprendía mucho para que no le 12  
descubriesen. Después subió al monte, y llamó a sí a los que él  
quiso; y vinieron a él. Y estableció a doce, para que estuviesen 14  
con él, y para enviarlos a predicar, y que tuviesen autoridad  
para sanar enfermedades y para echar fuera demonios: a Si- 16  
món, a quien puso por sobrenombre Pedro; a Jacobo hijo de  
Zebedeo, y a Juan hermano de Jacobo, a quienes apellidó Boa- 17  
nerges, esto es, Hijos del trueno; a Andrés, Felipe, Bartolomé,  
Mateo, Tomás, Jacobo hijo de Alfeo, Tadeo, Simón el cananis- 18  
ta, y Judas Iscariote, el que le entregó. Y vinieron a casa. Y 19, 20  
se agolpó de nuevo la gente, de modo que ellos ni aun podían  
comer pan. Cuando lo oyeron los suyos, vinieron para pren- 21  
derle; porque decían: Está fuera de sí. Pero los escribas que  
habían venido de Jerusalén decían que tenía a Beelzebú, y que 22  
por el príncipe de los demonios echaba fuera los demonios. Y  
habiéndolos llamado, les decía en parábolas: ¿Cómo puede Sa- 23  
tanás echar fuera a Satanás? Si un reino está dividido contra  
sí mismo, tal reino no puede permanecer. Y si una casa está 24  
dividida contra sí misma, tal casa no puede permanecer. Y 25  
si Satanás se levanta contra sí mismo, y se divide, no puede  
permanecer, sino que ha llegado su fin. Ninguno puede entrar 27  
en la casa de un hombre fuerte y saquear sus bienes, si antes  
no le ata, y entonces podrá saquear su casa. De cierto os digo 28  
que todos los pecados serán perdonados a los hijos de los hom-  
bres, y las blasfemias cualesquiera que sean; pero cualquiera 29  
que blasfeme contra el Espíritu Santo, no tiene jamás perdón,  
sino que es reo de juicio eterno. Porque ellos habían dicho: 30  
Tiene espíritu inmundo. Vienen después sus hermanos y su 31

32 madre, y quedándose afuera, enviaron a llamarle. Y la gente  
que estaba sentada alrededor de él le dijo: Tu madre y tus her-  
33 manos están afuera, y te buscan. Él les respondió diciendo:  
34 ¿Quién es mi madre y mis hermanos? Y mirando a los que  
estaban sentados alrededor de él, dijo: He aquí mi madre y mis  
35 hermanos. Porque todo aquel que hace la voluntad de Dios,  
ése es mi hermano, y mi hermana, y mi madre.

4 Otra vez comenzó Jesús a enseñar junto al mar, y se reunió  
alrededor de él mucha gente, tanto que entrando en una bar-  
ca, se sentó en ella en el mar; y toda la gente estaba en tierra  
2 junto al mar. Y les enseñaba por parábolas muchas cosas, y  
3 les decía en su doctrina: Oíd: He aquí, el sembrador salió a  
4 sembrar; y al sembrar, aconteció que una parte cayó junto  
5 al camino, y vinieron las aves del cielo y la comieron. Otra  
parte cayó en pedregales, donde no tenía mucha tierra; y bro-  
6 tó pronto, porque no tenía profundidad de tierra. Pero salido  
7 el sol, se quemó; y porque no tenía raíz, se secó. Otra parte  
cayó entre espinos; y los espinos crecieron y la ahogaron, y no  
8 dio fruto. Pero otra parte cayó en buena tierra, y dio fruto,  
pues brotó y creció, y produjo a treinta, a sesenta, y a ciento  
9 por uno. Entonces les dijo: El que tiene oídos para oír, oiga.  
10 Cuando estuvo solo, los que estaban cerca de él con los doce  
11 le preguntaron sobre la parábola. Y les dijo: A vosotros os es  
dado saber el misterio del reino de Dios; mas a los que están  
12 fuera, por parábolas todas las cosas; para que viendo, vean y  
no perciban; y oyendo, oigan y no entiendan; para que no se  
13 conviertan, y les sean perdonados los pecados. Y les dijo: ¿No  
sabéis esta parábola? ¿Cómo, pues, entenderéis todas las pa-  
14, 15 rábolas? El sembrador es el que siembra la palabra. Y éstos  
son los de junto al camino: en quienes se siembra la palabra,  
pero después que la oyen, en seguida viene Satanás, y quita  
16 la palabra que se sembró en sus corazones. Éstos son asimis-  
mo los que fueron sembrados en pedregales: los que cuando  
17 han oído la palabra, al momento la reciben con gozo; pero  
no tienen raíz en sí, sino que son de corta duración, porque  
cuando viene la tribulación o la persecución por causa de la  
18 palabra, luego tropiezan. Éstos son los que fueron sembrados

entre espinos: los que oyen la palabra, pero los afanes de este 19  
siglo, y el engaño de las riquezas, y las codicias de otras cosas,  
entran y ahogan la palabra, y se hace infructuosa. Y éstos 20  
son los que fueron sembrados en buena tierra: los que oyen  
la palabra y la reciben, y dan fruto a treinta, a sesenta, y a  
ciento por uno. También les dijo: ¿Acaso se trae la luz para 21  
ponerla debajo del almud, o debajo de la cama? ¿No es para  
ponerla en el candelero? Porque no hay nada oculto que no 22  
haya de ser manifestado; ni escondido, que no haya de salir a  
luz. Si alguno tiene oídos para oír, oiga. Les dijo también: 23, 24  
Mirad lo que oís; porque con la medida con que medís, os será  
medido, y aun se os añadirá a vosotros los que oís. Porque al 25  
que tiene, se le dará; y al que no tiene, aun lo que tiene se le  
quitará. Decía además: Así es el reino de Dios, como cuando 26  
un hombre echa semilla en la tierra; y duerme y se levanta, de 27  
noche y de día, y la semilla brota y crece sin que él sepa cómo.  
Porque de suyo lleva fruto la tierra, primero hierba, luego es- 28  
piga, después grano lleno en la espiga; y cuando el fruto está 29  
maduro, en seguida se mete la hoz, porque la siega ha llegado.  
Decía también: ¿A qué haremos semejante el reino de Dios, 30  
o con qué parábola lo compararemos? Es como el grano de 31  
mostaza, que cuando se siembra en tierra, es la más pequeña  
de todas las semillas que hay en la tierra; pero después de 32  
sembrado, crece, y se hace la mayor de todas las hortalizas,  
y echa grandes ramas, de tal manera que las aves del cielo  
pueden morar bajo su sombra. Con muchas parábolas como 33  
éstas les hablaba la palabra, conforme a lo que podían oír. Y 34  
sin parábolas no les hablaba; aunque a sus discípulos en par-  
ticular les declaraba todo. Aquel día, cuando llegó la noche, 35  
les dijo: Pasemos al otro lado. Y despidiendo a la multitud, 36  
le tomaron como estaba, en la barca; y había también con él  
otras barcas. Pero se levantó una gran tempestad de viento, 37  
y echaba las olas en la barca, de tal manera que ya se anega-  
ba. Y él estaba en la popa, durmiendo sobre un cabezal; y le 38  
despertaron, y le dijeron: Maestro, ¿no tienes cuidado que pe-  
recemos? Y levantándose, reprendió al viento, y dijo al mar: 39  
Calla, enmudece. Y cesó el viento, y se hizo grande bonanza.

40 Y les dijo: ¿Por qué estáis así amedrentados? ¿Cómo no tenéis  
41 fe? Entonces temieron con gran temor, y se decían el uno al  
otro: ¿Quién es éste, que aun el viento y el mar le obedecen?

**5** Vinieron al otro lado del mar, a la región de los gadarenos.  
2 Y cuando salió él de la barca, en seguida vino a su encuentro,  
3 de los sepulcros, un hombre con un espíritu inmundo, que tenía su morada en los sepulcros, y nadie podía atarle, ni aun con  
4 cadenas. Porque muchas veces había sido atado con grillos y cadenas, mas las cadenas habían sido hechas pedazos por él, y  
5 desmenuzados los grillos; y nadie le podía dominar. Y siempre, de día y de noche, andaba dando voces en los montes y  
6 en los sepulcros, e hiriéndose con piedras. Cuando vio, pues,  
7 a Jesús de lejos, corrió, y se arrodilló ante él. Y clamando a gran voz, dijo: ¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo del Dios Altísimo? Te conjuro por Dios que no me atormentes. Porque  
8 le decía: Sal de este hombre, espíritu inmundo. Y le preguntó: ¿Cómo te llamas? Y respondió diciendo: Legión me llamo;  
9 porque somos muchos. Y le rogaba mucho que no los enviase  
10 fuera de aquella región. Estaba allí cerca del monte un gran hato de cerdos paciendo. Y le rogaron todos los demonios,  
11 diciendo: Envíanos a los cerdos para que entremos en ellos. Y luego Jesús les dio permiso. Y saliendo aquellos espíritus inmundos, entraron en los cerdos, los cuales eran como dos mil;  
12 y el hato se precipitó en el mar por un despeñadero, y en el  
13 mar se ahogaron. Y los que apacentaban los cerdos huyeron, y dieron aviso en la ciudad y en los campos. Y salieron a ver  
14 qué era aquello que había sucedido. Vienen a Jesús, y ven al que había sido atormentado del demonio, y que había tenido la legión, sentado, vestido y en su juicio cabal; y tuvieron miedo.  
15 Y les contaron los que lo habían visto, cómo le había acontecido al que había tenido el demonio, y lo de los cerdos. Y  
16 comenzaron a rogarle que se fuera de sus contornos. Al entrar él en la barca, el que había estado endemoniado le rogaba que  
17 le dejase estar con él. Mas Jesús no se lo permitió, sino que le dijo: Vete a tu casa, a los tuyos, y cuéntales cuán grandes cosas el Señor ha hecho contigo, y cómo ha tenido misericordia  
18 de ti. Y se fue, y comenzó a publicar en Decápolis cuán gran-  
19  
20

des cosas había hecho Jesús con él; y todos se maravillaban. Pasando otra vez Jesús en una barca a la otra orilla, se reunió 21 alrededor de él una gran multitud; y él estaba junto al mar. Y vino uno de los principales de la sinagoga, llamado Jairo; 22 y luego que le vio, se postró a sus pies, y le rogaba mucho, 23 diciendo: Mi hija está agonizando; ven y pon las manos sobre ella para que sea salva, y vivirá. Fue, pues, con él; y le seguía 24 una gran multitud, y le apretaban. Pero una mujer que desde 25 hacía doce años padecía de flujo de sangre, y había sufrido 26 mucho de muchos médicos, y gastado todo lo que tenía, y nada había aprovechado, antes le iba peor, cuando oyó hablar 27 de Jesús, vino por detrás entre la multitud, y tocó su manto. Porque decía: Si tocare tan solamente su manto, seré salva. Y 28, 29 en seguida la fuente de su sangre se secó; y sintió en el cuerpo que estaba sana de aquel azote. Luego Jesús, conociendo en 30 sí mismo el poder que había salido de él, volviéndose a la multitud, dijo: ¿Quién ha tocado mis vestidos? Sus discípulos le 31 dijeron: Ves que la multitud te aprieta, y dices: ¿Quién me ha tocado? Pero él miraba alrededor para ver quién había hecho 32 esto. Entonces la mujer, temiendo y temblando, sabiendo lo 33 que en ella había sido hecho, vino y se postró delante de él, y le dijo toda la verdad. Y él le dijo: Hija, tu fe te ha hecho 34 salva; ve en paz, y queda sana de tu azote. Mientras él aún 35 hablaba, vinieron de casa del principal de la sinagoga, diciendo: Tu hija ha muerto; ¿para qué molestas más al Maestro? Pero Jesús, luego que oyó lo que se decía, dijo al principal de 36 la sinagoga: No temas, cree solamente. Y no permitió que le 37 siguiese nadie sino Pedro, Jacobo, y Juan hermano de Jacobo. Y vino a casa del principal de la sinagoga, y vio el alboroto y 38 a los que lloraban y lamentaban mucho. Y entrando, les dijo: 39 ¿Por qué alborotáis y lloráis? La niña no está muerta, sino duerme. Y se burlaban de él. Mas él, echando fuera a todos, 40 tomó al padre y a la madre de la niña, y a los que estaban con él, y entró donde estaba la niña. Y tomando la mano de la 41 niña, le dijo: Talita cumi; que traducido es: Niña, a ti te digo, levántate. Y luego la niña se levantó y andaba, pues tenía 42 doce años. Y se espantaron grandemente. Pero él les mandó 43

mucho que nadie lo supiese, y dijo que se le diese de comer.

**6** Salió Jesús de allí y vino a su tierra, y le seguían sus discípulos. Y llegado el día de reposo, comenzó a enseñar en la sinagoga; y muchos, oyéndole, se admiraban, y decían: ¿De dónde tiene éste estas cosas? ¿Y qué sabiduría es ésta que le es dada, y estos milagros que por sus manos son hechos? ¿No es éste el carpintero, hijo de María, hermano de Jacobo, de José, de Judas y de Simón? ¿No están también aquí con nosotros sus hermanas? Y se escandalizaban de él. Mas Jesús les decía: No hay profeta sin honra sino en su propia tierra, y entre sus parientes, y en su casa. Y no pudo hacer allí ningún milagro, salvo que sanó a unos pocos enfermos, poniendo sobre ellos las manos. Y estaba asombrado de la incredulidad de ellos. Y recorría las aldeas de alrededor, enseñando. Después llamó a los doce, y comenzó a enviarlos de dos en dos; y les dio autoridad sobre los espíritus inmundos. Y les mandó que no llevasen nada para el camino, sino solamente bordón; ni alforja, ni pan, ni dinero en el cinto, sino que calzasen sandalias, y no vistiesen dos túnicas. Y les dijo: Dondequiera que entréis en una casa, posad en ella hasta que salgáis de aquel lugar. Y si en algún lugar no os recibieren ni os oyeren, salid de allí, y sacudid el polvo que está debajo de vuestros pies, para testimonio a ellos. De cierto os digo que en el día del juicio, será más tolerable el castigo para los de Sodoma y Gomorra, que para aquella ciudad. Y saliendo, predicaban que los hombres se arrepintiesen. Y echaban fuera muchos demonios, y unguían con aceite a muchos enfermos, y los sanaban. Oyó el rey Herodes la fama de Jesús, porque su nombre se había hecho notorio; y dijo: Juan el Bautista ha resucitado de los muertos, y por eso actúan en él estos poderes. Otros decían: Es Elías. Y otros decían: Es un profeta, o alguno de los profetas. Al oír esto Herodes, dijo: Éste es Juan, el que yo decapité, que ha resucitado de los muertos. Porque el mismo Herodes había enviado y prendido a Juan, y le había encadenado en la cárcel por causa de Herodías, mujer de Felipe su hermano; pues la había tomado por mujer. Porque Juan decía a Herodes: No te es lícito tener la mujer de tu hermano. Pero Herodías le acechaba, y deseaba

matarle, y no podía; porque Herodes temía a Juan, sabiendo 20  
que era varón justo y santo, y le guardaba a salvo; y oyéndole,  
se quedaba muy perplejo, pero le escuchaba de buena gana.  
Pero venido un día oportuno, en que Herodes, en la fiesta de 21  
su cumpleaños, daba una cena a sus príncipes y tribunos y a  
los principales de Galilea, entrando la hija de Herodías, dan- 22  
zó, y agradó a Herodes y a los que estaban con él a la mesa;  
y el rey dijo a la muchacha: Pídeme lo que quieras, y yo te lo  
daré. Y le juró: Todo lo que me pidas te daré, hasta la mitad 23  
de mi reino. Saliendo ella, dijo a su madre: ¿Qué pediré? Y 24  
ella le dijo: La cabeza de Juan el Bautista. Entonces ella entró 25  
prontamente al rey, y pidió diciendo: Quiero que ahora mismo  
me des en un plato la cabeza de Juan el Bautista. Y el rey 26  
se entristeció mucho; pero a causa del juramento, y de los que  
estaban con él a la mesa, no quiso desecharla. Y en seguida el 27  
rey, enviando a uno de la guardia, mandó que fuese traída la  
cabeza de Juan. El guarda fue, le decapitó en la cárcel, y trajo 28  
su cabeza en un plato y la dio a la muchacha, y la muchacha la  
dio a su madre. Cuando oyeron esto sus discípulos, vinieron 29  
y tomaron su cuerpo, y lo pusieron en un sepulcro. Entonces 30  
los apóstoles se juntaron con Jesús, y le contaron todo lo que  
habían hecho, y lo que habían enseñado. Él les dijo: Venid 31  
vosotros aparte a un lugar desierto, y descansad un poco. Por-  
que eran muchos los que iban y venían, de manera que ni aun  
tenían tiempo para comer. Y se fueron solos en una barca a 32  
un lugar desierto. Pero muchos los vieron ir, y le reconocie- 33  
ron; y muchos fueron allá a pie desde las ciudades, y llegaron  
antes que ellos, y se juntaron a él. Y salió Jesús y vio una 34  
gran multitud, y tuvo compasión de ellos, porque eran como  
ovejas que no tenían pastor; y comenzó a enseñarles muchas  
cosas. Cuando ya era muy avanzada la hora, sus discípulos 35  
se acercaron a él, diciendo: El lugar es desierto, y la hora ya  
muy avanzada. Despídelos para que vayan a los campos y al- 36  
deas de alrededor, y compren pan, pues no tienen qué comer.  
Respondiendo él, les dijo: Dadles vosotros de comer. Ellos le 37  
dijeron: ¿Que vayamos y compremos pan por doscientos de-  
narios, y les demos de comer? Él les dijo: ¿Cuántos panes 38

tenéis? Id y vedlo. Y al saberlo, dijeron: Cinco, y dos peces.  
39 Y les mandó que hiciesen recostar a todos por grupos sobre la  
40 hierba verde. Y se recostaron por grupos, de ciento en ciento,  
41 y de cincuenta en cincuenta. Entonces tomó los cinco panes y  
los dos peces, y levantando los ojos al cielo, bendijo, y partió  
los panes, y dio a sus discípulos para que los pusiesen delante;  
42 y repartió los dos peces entre todos. Y comieron todos, y se  
43 saciaron. Y recogieron de los pedazos doce cestas llenas, y de  
44 lo que sobró de los peces. Y los que comieron eran cinco mil  
45 hombres. En seguida hizo a sus discípulos entrar en la barca  
e ir delante de él a Betsaida, en la otra ribera, entre tanto que  
46 él despedía a la multitud. Y después que los hubo despedido,  
47 se fue al monte a orar; y al venir la noche, la barca esta-  
48 ba en medio del mar, y él solo en tierra. Y viéndoles remar  
con gran fatiga, porque el viento les era contrario, cerca de la  
cuarta vigilia de la noche vino a ellos andando sobre el mar, y  
49 quería adelantárseles. Viéndole ellos andar sobre el mar, pen-  
50 saron que era un fantasma, y gritaron; porque todos le veían,  
y se turbaron. Pero en seguida habló con ellos, y les dijo: ¡Te-  
51 ned ánimo; yo soy, no temáis! Y subió a ellos en la barca, y  
se calmó el viento; y ellos se asombraron en gran manera, y  
52 se maravillaban. Porque aún no habían entendido lo de los  
53 panes, por cuanto estaban endurecidos sus corazones. Termi-  
nada la travesía, vinieron a tierra de Genesaret, y arribaron a  
54 la orilla. Y saliendo ellos de la barca, en seguida la gente le  
55 conoció. Y recorriendo toda la tierra de alrededor, comenza-  
ron a traer de todas partes enfermos en lechos, a donde oían  
56 que estaba. Y dondequiera que entraba, en aldeas, ciudades  
o campos, ponían en las calles a los que estaban enfermos, y  
le rogaban que les dejase tocar siquiera el borde de su manto;  
y todos los que le tocaban quedaban sanos.

**7** Se juntaron a Jesús los fariseos, y algunos de los escribas,  
2 que habían venido de Jerusalén; los cuales, viendo a algunos  
de los discípulos de Jesús comer pan con manos inmundas,  
3 esto es, no lavadas, los condenaban. Porque los fariseos y to-  
dos los judíos, aferrándose a la tradición de los ancianos, si  
4 muchas veces no se lavan las manos, no comen. Y volviendo

de la plaza, si no se lavan, no comen. Y otras muchas cosas hay que tomaron para guardar, como los lavamientos de los vasos de beber, y de los jarros, y de los utensilios de metal, y de los lechos. Le preguntaron, pues, los fariseos y los escribas: 5 ¿Por qué tus discípulos no andan conforme a la tradición de los ancianos, sino que comen pan con manos inmundas? Respondiendo él, les dijo: Hipócritas, bien profetizó de vosotros Isaías, como está escrito: Este pueblo de labios me honra, Mas su corazón está lejos de mí. Pues en vano me honran, 6 Enseñando como doctrinas mandamientos de hombres. Porque dejando el mandamiento de Dios, os aferráis a la tradición de los hombres: los lavamientos de los jarros y de los vasos de beber; y hacéis otras muchas cosas semejantes. Les decía 7 también: Bien invalidáis el mandamiento de Dios para guardar vuestra tradición. Porque Moisés dijo: Honra a tu padre y a tu madre; y: El que maldiga al padre o a la madre, muera irremisiblemente. Pero vosotros decís: Basta que diga un hombre 8 al padre o a la madre: Es Corbán (que quiere decir, mi ofrenda a Dios) todo aquello con que pudiera ayudarte, y no le dejáis hacer más por su padre o por su madre, invalidando la 9 palabra de Dios con vuestra tradición que habéis transmitido. Y muchas cosas hacéis semejantes a estas. Y llamando a sí 10 a toda la multitud, les dijo: Oídmе todos, y entended: Nada hay fuera del hombre que entre en él, que le pueda contaminar; pero lo que sale de él, eso es lo que contamina al hombre. Si 11 alguno tiene oídos para oír, oiga. Cuando se alejó de la multitud y entró en casa, le preguntaron sus discípulos sobre la parábola. Él les dijo: ¿También vosotros estáis así sin entendimiento? ¿No entendéis que todo lo de fuera que entra en el 12 hombre, no le puede contaminar, porque no entra en su corazón, sino en el vientre, y sale a la letrina? Esto decía, haciendo limpios todos los alimentos. Pero decía, que lo que del hombre 13 sale, eso contamina al hombre. Porque de dentro, del corazón de los hombres, salen los malos pensamientos, los adulterios, las fornicaciones, los homicidios, los hurtos, las avaricias, las 14 maldades, el engaño, la lascivia, la envidia, la maledicencia, la soberbia, la insensatez. Todas estas maldades de dentro sa- 15 16 17 18 19 20 21 22 23

24 len, y contaminan al hombre. Levantándose de allí, se fue a  
la región de Tiro y de Sidón; y entrando en una casa, no quiso  
25 que nadie lo supiese; pero no pudo esconderse. Porque una  
mujer, cuya hija tenía un espíritu inmundo, luego que oyó de  
26 él, vino y se postró a sus pies. La mujer era griega, y siro-  
fenicia de nación; y le rogaba que echase fuera de su hija al  
27 demonio. Pero Jesús le dijo: Deja primero que se sacien los  
hijos, porque no está bien tomar el pan de los hijos y echarlo a  
28 los perrillos. Respondió ella y le dijo: Sí, Señor; pero aun los  
perrillos, debajo de la mesa, comen de las migajas de los hijos.  
29 Entonces le dijo: Por esta palabra, ve; el demonio ha salido de  
30 tu hija. Y cuando llegó ella a su casa, halló que el demonio  
31 había salido, y a la hija acostada en la cama. Volviendo a  
salir de la región de Tiro, vino por Sidón al mar de Galilea,  
32 pasando por la región de Decápolis. Y le trajeron un sordo  
33 y tartamudo, y le rogaron que le pusiera la mano encima. Y  
tomándole aparte de la gente, metió los dedos en las orejas  
34 de él, y escupiendo, tocó su lengua; y levantando los ojos al  
35 cielo, gimió, y le dijo: Efata, es decir: Sé abierto. Al momento  
fueron abiertos sus oídos, y se desató la ligadura de su lengua,  
36 y hablaba bien. Y les mandó que no lo dijiesen a nadie; pero  
37 cuanto más les mandaba, tanto más y más lo divulgaban. Y  
en gran manera se maravillaban, diciendo: bien lo ha hecho  
todo; hace a los sordos oír, y a los mudos hablar.

**8** En aquellos días, como había una gran multitud, y no te-  
2 nían qué comer, Jesús llamó a sus discípulos, y les dijo: Tengo  
compasión de la gente, porque ya hace tres días que están con-  
3 migo, y no tienen qué comer; y si los enviare en ayunas a sus  
casas, se desmayarán en el camino, pues algunos de ellos han  
4 venido de lejos. Sus discípulos le respondieron: ¿De dónde po-  
5 drá alguien saciar de pan a éstos aquí en el desierto? Él les  
6 preguntó: ¿Cuántos panes tenéis? Ellos dijeron: Siete. Enton-  
ces mandó a la multitud que se recostase en tierra; y tomando  
los siete panes, habiendo dado gracias, los partió, y dio a sus  
discípulos para que los pusiesen delante; y los pusieron delan-  
7 te de la multitud. Tenían también unos pocos pececillos; y  
8 los bendijo, y mandó que también los pusiesen delante. Y co-

mieron, y se saciaron; y recogieron de los pedazos que habían sobrado, siete canastas. Eran los que comieron, como cuatro mil; y los despidió. Y luego entrando en la barca con sus discípulos, vino a la región de Dalmanuta. Vinieron entonces los fariseos y comenzaron a discutir con él, pidiéndole señal del cielo, para tentarle. Y gimiendo en su espíritu, dijo: ¿Por qué pide señal esta generación? De cierto os digo que no se dará señal a esta generación. Y dejándolos, volvió a entrar en la barca, y se fue a la otra ribera. Habían olvidado de traer pan, y no tenían sino un pan consigo en la barca. Y él les mandó, diciendo: Mirad, guardaos de la levadura de los fariseos, y de la levadura de Herodes. Y discutían entre sí, diciendo: Es porque no trajimos pan. Y entendiéndolo Jesús, les dijo: ¿Qué discutís, porque no tenéis pan? ¿No entendéis ni comprendéis? ¿Aún tenéis endurecido vuestro corazón? ¿Teniendo ojos no veis, y teniendo oídos no oís? ¿Y no recordáis? Cuando partí los cinco panes entre cinco mil, ¿cuántas cestas llenas de los pedazos recogisteis? Y ellos dijeron: Doce. Y cuando los siete panes entre cuatro mil, ¿cuántas canastas llenas de los pedazos recogisteis? Y ellos dijeron: Siete. Y les dijo: ¿Cómo aún no entendéis? Vino luego a Betsaida; y le trajeron un ciego, y le rogaron que le tocara. Entonces, tomando la mano del ciego, le sacó fuera de la aldea; y escupiéndole en sus ojos, le puso las manos encima, y le preguntó si veía algo. Él, mirando, dijo: Veo los hombres como árboles, pero los veo que andan. Luego le puso otra vez las manos sobre los ojos, y le hizo que mirara; y fue restablecido, y vio de lejos y claramente a todos. Y lo envió a su casa, diciendo: No entres en la aldea, ni lo digas a nadie en la aldea. Salieron Jesús y sus discípulos por las aldeas de Cesarea de Filipo. Y en el camino preguntó a sus discípulos, diciéndoles: ¿Quién dicen los hombres que soy yo? Ellos respondieron: Unos, Juan el Bautista; otros, Elías; y otros, alguno de los profetas. Entonces él les dijo: Y vosotros, ¿quién decís que soy? Respondiendo Pedro, le dijo: Tú eres el Cristo. Pero él les mandó que no dijeren esto de él a ninguno. Y comenzó a enseñarles que le era necesario al Hijo del Hombre padecer mucho, y ser desechado por los ancianos, por

los principales sacerdotes y por los escribas, y ser muerto, y  
32 resucitar después de tres días. Esto les decía claramente. En-  
33 tonces Pedro le tomó aparte y comenzó a reconvenirle. Pero  
él, volviéndose y mirando a los discípulos, reprendió a Pedro,  
diciendo: ¡Quítate de delante de mí, Satanás! porque no pones  
34 la mira en las cosas de Dios, sino en las de los hombres. Y  
llamando a la gente y a sus discípulos, les dijo: Si alguno quie-  
re venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz, y  
35 sígame. Porque todo el que quiera salvar su vida, la perderá;  
y todo el que pierda su vida por causa de mí y del evangelio,  
36 la salvará. Porque ¿qué aprovechará al hombre si ganare to-  
37 do el mundo, y perdiere su alma? ¿O qué recompensa dará  
38 el hombre por su alma? Porque el que se avergonzare de mí  
y de mis palabras en esta generación adúltera y pecadora, el  
Hijo del Hombre se avergonzará también de él, cuando venga  
en la gloria de su Padre con los santos ángeles.

9 También les dijo: De cierto os digo que hay algunos de los  
que están aquí, que no gustarán la muerte hasta que hayan  
2 visto el reino de Dios venido con poder. Seis días después,  
Jesús tomó a Pedro, a Jacobo y a Juan, y los llevó aparte so-  
3 los a un monte alto; y se transfiguró delante de ellos. Y sus  
vestidos se volvieron resplandecientes, muy blancos, como la  
nieve, tanto que ningún lavador en la tierra los puede hacer  
4 tan blancos. Y les apareció Elías con Moisés, que hablaban  
5 con Jesús. Entonces Pedro dijo a Jesús: Maestro, bueno es  
para nosotros que estemos aquí; y hagamos tres enramadas,  
6 una para ti, otra para Moisés, y otra para Elías. Porque no  
7 sabía lo que hablaba, pues estaban espantados. Entonces vi-  
no una nube que les hizo sombra, y desde la nube una voz  
8 que decía: Éste es mi Hijo amado; a él oíd. Y luego, cuando  
9 miraron, no vieron más a nadie consigo, sino a Jesús solo. Y  
descendiendo ellos del monte, les mandó que a nadie dijese  
lo que habían visto, sino cuando el Hijo del Hombre hubiese  
10 resucitado de los muertos. Y guardaron la palabra entre sí,  
11 discutiendo qué sería aquello de resucitar de los muertos. Y  
le preguntaron, diciendo: ¿Por qué dicen los escribas que es  
12 necesario que Elías venga primero? Respondiendo él, les dijo:

Elías a la verdad vendrá primero, y restaurará todas las cosas; ¿y cómo está escrito del Hijo del Hombre, que padezca mucho y sea tenido en nada? Pero os digo que Elías ya vino, y le 13  
hicieron todo lo que quisieron, como está escrito de él. Cuando 14  
llegó a donde estaban los discípulos, vio una gran multitud  
alrededor de ellos, y escribas que disputaban con ellos. Y en 15  
seguida toda la gente, viéndole, se asombró, y corriendo a él,  
le saludaron. Él les preguntó: ¿Qué disputáis con ellos? Y 16, 17  
respondiendo uno de la multitud, dijo: Maestro, traje a ti mi  
hijo, que tiene un espíritu mudo, el cual, dondequiera que le 18  
toma, le sacude; y echa espumarajos, y cruje los dientes, y se  
va secando; y dije a tus discípulos que lo echasen fuera, y no  
pudieron. Y respondiendo él, les dijo: ¡Oh generación incrédula! 19  
¿Hasta cuándo he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo  
os he de soportar? Traédmelo. Y se lo trajeron; y cuando el 20  
espíritu vio a Jesús, sacudió con violencia al muchacho, quien  
cayendo en tierra se revolcaba, echando espumarajos. Jesús 21  
preguntó al padre: ¿Cuánto tiempo hace que le sucede esto? Y  
él dijo: Desde niño. Y muchas veces le echa en el fuego y en el 22  
agua, para matarle; pero si puedes hacer algo, ten misericordia  
de nosotros, y ayúdanos. Jesús le dijo: Si puedes creer, al que 23  
cree todo le es posible. E inmediatamente el padre del mu-  
chacho clamó y dijo: Creo; ayuda mi incredulidad. Y cuando 25  
Jesús vio que la multitud se agolpaba, reprendió al espíritu  
inmundo, diciéndole: Espíritu mudo y sordo, yo te mando, sal  
de él, y no entres más en él. Entonces el espíritu, clamando y 26  
sacudiéndole con violencia, salió; y él quedó como muerto, de  
modo que muchos decían: Está muerto. Pero Jesús, tomán- 27  
dole de la mano, le enderezó; y se levantó. Cuando él entró  
en casa, sus discípulos le preguntaron aparte: ¿Por qué nos- 28  
otros no pudimos echarle fuera? Y les dijo: Este género con  
nada puede salir, sino con oración y ayuno. Habiendo salido 30  
de allí, caminaron por Galilea; y no quería que nadie lo supie-  
se. Porque enseñaba a sus discípulos, y les decía: El Hijo del 31  
Hombre será entregado en manos de hombres, y le matarán;  
pero después de muerto, resucitará al tercer día. Pero ellos no 32  
entendían esta palabra, y tenían miedo de preguntarle. Y lle- 33

gó a Capernaúm; y cuando estuvo en casa, les preguntó: ¿Qué  
34 disputabais entre vosotros en el camino? Mas ellos callaron;  
porque en el camino habían disputado entre sí, quién había  
35 de ser el mayor. Entonces él se sentó y llamó a los doce, y  
les dijo: Si alguno quiere ser el primero, será el postrero de  
36 todos, y el servidor de todos. Y tomó a un niño, y lo puso  
37 en medio de ellos; y tomándole en sus brazos, les dijo: El que  
reciba en mi nombre a un niño como éste, me recibe a mí; y el  
que a mí me recibe, no me recibe a mí sino al que me envió.  
38 Juan le respondió diciendo: Maestro, hemos visto a uno que  
en tu nombre echaba fuera demonios, pero él no nos sigue; y  
39 se lo prohibimos, porque no nos seguía. Pero Jesús dijo: No  
se lo prohibáis; porque ninguno hay que haga milagro en mi  
40 nombre, que luego pueda decir mal de mí. Porque el que no  
41 es contra nosotros, por nosotros es. Y cualquiera que os diere  
un vaso de agua en mi nombre, porque sois de Cristo, de cierto  
42 os digo que no perderá su recompensa. Cualquiera que haga  
tropezar a uno de estos pequeñitos que creen en mí, mejor le  
fuera si se le atase una piedra de molino al cuello, y se le arro-  
43 jase en el mar. Si tu mano te fuere ocasión de caer, córtala;  
mejor te es entrar en la vida manco, que teniendo dos manos  
44 ir al infierno, al fuego que no puede ser apagado, donde el  
45 gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga. Y si tu  
pie te fuere ocasión de caer, córtalo; mejor te es entrar a la  
vida cojo, que teniendo dos pies ser echado en el infierno, al  
46 fuego que no puede ser apagado, donde el gusano de ellos no  
47 muere, y el fuego nunca se apaga. Y si tu ojo te fuere ocasión  
de caer, sácalo; mejor te es entrar en el reino de Dios con un  
48 ojo, que teniendo dos ojos ser echado al infierno, donde el  
49 gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga. Porque  
todos serán salados con fuego, y todo sacrificio será salado con  
50 sal. Buena es la sal; mas si la sal se hace insípida, ¿con qué  
la sazonaréis? Tened sal en vosotros mismos; y tened paz los  
unos con los otros.

**10** Levantándose de allí, vino a la región de Judea y al otro lado del Jordán; y volvió el pueblo a juntarse a él, y de nuevo les enseñaba como solía. Y se acercaron los fariseos y le pregun-

taron, para tentarle, si era lícito al marido repudiar a su mujer. Él, respondiendo, les dijo: ¿Qué os mandó Moisés? Ellos dijeron: Moisés permitió dar carta de divorcio, y repudiarla. Y respondiendo Jesús, les dijo: Por la dureza de vuestro corazón os escribió este mandamiento; pero al principio de la creación, varón y hembra los hizo Dios. Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y los dos serán una sola carne; así que no son ya más dos, sino uno. Por tanto, lo que Dios juntó, no lo separe el hombre. En casa volvieron los discípulos a preguntarle de lo mismo, y les dijo: Cualquiera que repudia a su mujer y se casa con otra, comete adulterio contra ella; y si la mujer repudia a su marido y se casa con otro, comete adulterio. Y le presentaban niños para que los tocase; y los discípulos reprendían a los que los presentaban. Viéndolo Jesús, se indignó, y les dijo: Dejad a los niños venir a mí, y no se lo impidáis; porque de los tales es el reino de Dios. De cierto os digo, que el que no reciba el reino de Dios como un niño, no entrará en él. Y tomándolos en los brazos, poniendo las manos sobre ellos, los bendecía. Al salir él para seguir su camino, vino uno corriendo, e hincando la rodilla delante de él, le preguntó: Maestro bueno, ¿qué haré para heredar la vida eterna? Jesús le dijo: ¿Por qué me llamas bueno? Ninguno hay bueno, sino sólo uno, Dios. Los mandamientos sabes: No adulteres. No mates. No hurtes. No digas falso testimonio. No defraudes. Honra a tu padre y a tu madre. Él entonces, respondiendo, le dijo: Maestro, todo esto lo he guardado desde mi juventud. Entonces Jesús, mirándole, le amó, y le dijo: Una cosa te falta: anda, vende todo lo que tienes, y dalo a los pobres, y tendrás tesoro en el cielo; y ven, sígueme, tomando tu cruz. Pero él, afligido por esta palabra, se fue triste, porque tenía muchas posesiones. Entonces Jesús, mirando alrededor, dijo a sus discípulos: ¡Cuán difícilmente entrarán en el reino de Dios los que tienen riquezas! Los discípulos se asombraron de sus palabras; pero Jesús, respondiendo, volvió a decirles: Hijos, ¡cuán difícil les es entrar en el reino de Dios, a los que confían en las riquezas! Más fácil es pasar un camello por el ojo de una aguja, que entrar un rico en el reino de Dios.

26 Ellos se asombraban aun más, diciendo entre sí: ¿Quién, pues,  
27 podrá ser salvo? Entonces Jesús, mirándolos, dijo: Para los  
hombres es imposible, mas para Dios, no; porque todas las co-  
28 sas son posibles para Dios. Entonces Pedro comenzó a decirle:  
He aquí, nosotros lo hemos dejado todo, y te hemos seguido.  
29 Respondió Jesús y dijo: De cierto os digo que no hay ninguno  
que haya dejado casa, o hermanos, o hermanas, o padre, o ma-  
dre, o mujer, o hijos, o tierras, por causa de mí y del evangelio,  
30 que no reciba cien veces más ahora en este tiempo; casas, her-  
manos, hermanas, madres, hijos, y tierras, con persecuciones;  
31 y en el siglo venidero la vida eterna. Pero muchos primeros  
32 serán postreros, y los postreros, primeros. Iban por el camino  
subiendo a Jerusalén; y Jesús iba delante, y ellos se asombra-  
ron, y le seguían con miedo. Entonces volviendo a tomar a los  
doce aparte, les comenzó a decir las cosas que le habían de  
33 acontecer: He aquí subimos a Jerusalén, y el Hijo del Hombre  
será entregado a los principales sacerdotes y a los escribas, y  
34 le condenarán a muerte, y le entregarán a los gentiles; y le  
escarnecerán, le azotarán, y escupirán en él, y le matarán; mas  
35 al tercer día resucitará. Entonces Jacobo y Juan, hijos de Ze-  
bedeo, se le acercaron, diciendo: Maestro, querríamos que nos  
36 hagas lo que pidiéremos. Él les dijo: ¿Qué queréis que os ha-  
37 ga? Ellos le dijeron: Concédenos que en tu gloria nos sentemos  
38 el uno a tu derecha, y el otro a tu izquierda. Entonces Jesús  
les dijo: No sabéis lo que pedís. ¿Podéis beber del vaso que yo  
bebo, o ser bautizados con el bautismo con que yo soy bauti-  
39 zado? Ellos dijeron: Podemos. Jesús les dijo: A la verdad, del  
vaso que yo bebo, beberéis, y con el bautismo con que yo soy  
40 bautizado, seréis bautizados; pero el sentaros a mi derecha  
y a mi izquierda, no es mío darlo, sino a aquellos para quie-  
41 nes está preparado. Cuando lo oyeron los diez, comenzaron  
42 a enojarse contra Jacobo y contra Juan. Mas Jesús, llamán-  
dolos, les dijo: Sabéis que los que son tenidos por gobernantes  
de las naciones se enseñorean de ellas, y sus grandes ejercen  
43 sobre ellas potestad. Pero no será así entre vosotros, sino que  
el que quiera hacerse grande entre vosotros será vuestro servi-  
44 dor, y el que de vosotros quiera ser el primero, será siervo de

todos. Porque el Hijo del Hombre no vino para ser servido, 45  
sino para servir, y para dar su vida en rescate por muchos.  
Entonces vinieron a Jericó; y al salir de Jericó él y sus discí- 46  
pulos y una gran multitud, Bartimeo el ciego, hijo de Timeo,  
estaba sentado junto al camino mendigando. Y oyendo que 47  
era Jesús nazareno, comenzó a dar voces y a decir: ¡Jesús, Hi-  
jo de David, ten misericordia de mí! Y muchos le reprendían 48  
para que callase, pero él clamaba mucho más: ¡Hijo de David,  
ten misericordia de mí! Entonces Jesús, deteniéndose, mandó 49  
llamarle; y llamaron al ciego, diciéndole: Ten confianza; leván-  
tate, te llama. Él entonces, arrojando su capa, se levantó y 50  
vino a Jesús. Respondiendo Jesús, le dijo: ¿Qué quieres que 51  
te haga? Y el ciego le dijo: Maestro, que recobre la vista. Y 52  
Jesús le dijo: Vete, tu fe te ha salvado. Y en seguida recobró  
la vista, y seguía a Jesús en el camino.

Cuando se acercaban a Jerusalén, junto a Betfagé y a Be- 11  
tania, frente al monte de los Olivos, Jesús envió dos de sus  
discípulos, y les dijo: Id a la aldea que está enfrente de vos- 2  
otros, y luego que entréis en ella, hallaréis un pollino atado,  
en el cual ningún hombre ha montado; desatadlo y traedlo. Y 3  
si alguien os dijere: ¿Por qué hacéis eso? decid que el Señor  
lo necesita, y que luego lo devolverá. Fueron, y hallaron el 4  
pollino atado afuera a la puerta, en el recodo del camino, y lo  
desataron. Y unos de los que estaban allí les dijeron: ¿Qué 5  
hacéis desatando el pollino? Ellos entonces les dijeron como 6  
Jesús había mandado; y los dejaron. Y trajeron el pollino 7  
a Jesús, y echaron sobre él sus mantos, y se sentó sobre él.  
También muchos tendían sus mantos por el camino, y otros 8  
cortaban ramas de los árboles, y las tendían por el camino.  
Y los que iban delante y los que venían detrás daban voces, 9  
diciendo: ¡Hosanna! ¡Bendito el que viene en el nombre del  
Señor! ¡Bendito el reino de nuestro padre David que viene! 10  
¡Hosanna en las alturas! Y entró Jesús en Jerusalén, y en el 11  
templo; y habiendo mirado alrededor todas las cosas, como ya  
anochecía, se fue a Betania con los doce. Al día siguiente, 12  
cuando salieron de Betania, tuvo hambre. Y viendo de lejos 13  
una higuera que tenía hojas, fue a ver si tal vez hallaba en ella

algo; pero cuando llegó a ella, nada halló sino hojas, pues no  
14 era tiempo de higos. Entonces Jesús dijo a la higuera: Nunca jamás coma nadie fruto de ti. Y lo oyeron sus discípulos.  
15 Vinieron, pues, a Jerusalén; y entrando Jesús en el templo, comenzó a echar fuera a los que vendían y compraban en el templo; y volcó las mesas de los cambistas, y las sillas de los  
16 que vendían palomas; y no consentía que nadie atravesase el templo llevando utensilio alguno. Y les enseñaba, diciendo: ¿No está escrito: Mi casa será llamada casa de oración para todas las naciones? Mas vosotros la habéis hecho cueva de ladrones. Y lo oyeron los escribas y los principales sacerdotes, y buscaban cómo matarle; porque le tenían miedo, por cuanto todo el pueblo estaba admirado de su doctrina. Pero al  
20 llegar la noche, Jesús salió de la ciudad. Y pasando por la mañana, vieron que la higuera se había secado desde las raíces.  
21 Entonces Pedro, acordándose, le dijo: Maestro, mira, la higuera que maldijiste se ha secado. Respondiendo Jesús, les  
22 dijo: Tened fe en Dios. Porque de cierto os digo que cualquiera que dijere a este monte: Quítate y échate en el mar, y no dudare en su corazón, sino creyere que será hecho lo que dice,  
24 lo que diga le será hecho. Por tanto, os digo que todo lo que pidieréis orando, creed que lo recibiréis, y os vendrá. Y cuando estéis orando, perdonad, si tenéis algo contra alguno, para que también vuestro Padre que está en los cielos os perdone  
26 a vosotros vuestras ofensas. Porque si vosotros no perdonáis, tampoco vuestro Padre que está en los cielos os perdonará vuestras ofensas. Volvieron entonces a Jerusalén; y andando él por el templo, vinieron a él los principales sacerdotes,  
28 los escribas y los ancianos, y le dijeron: ¿Con qué autoridad haces estas cosas, y quién te dio autoridad para hacer estas cosas? Jesús, respondiendo, les dijo: Os haré yo también una pregunta; respondedme, y os diré con qué autoridad hago estas  
30 cosas. El bautismo de Juan, ¿era del cielo, o de los hombres? Respondedme. Entonces ellos discutían entre sí, diciendo: Si decimos, del cielo, dirá: ¿Por qué, pues, no le creísteis? ¿Y si decimos, de los hombres...? Pero temían al pueblo, pues todos  
33 tenían a Juan como un verdadero profeta. Así que, respon-

diendo, dijeron a Jesús: No sabemos. Entonces respondiendo Jesús, les dijo: Tampoco yo os digo con qué autoridad hago estas cosas.

Entonces comenzó Jesús a decirles por parábolas: Un hombre plantó una viña, la cercó de vallado, cavó un lagar, edificó una torre, y la arrendó a unos labradores, y se fue lejos. Y a su tiempo envió un siervo a los labradores, para que recibiese de éstos del fruto de la viña. Mas ellos, tomándole, le golpearon, y le enviaron con las manos vacías. Volvió a enviarles otro siervo; pero apedreándole, le hirieron en la cabeza, y también le enviaron afrentado. Volvió a enviar otro, y a éste mataron; y a otros muchos, golpeando a unos y matando a otros. Por último, teniendo aún un hijo suyo, amado, lo envió también a ellos, diciendo: Tendrán respeto a mi hijo. Mas aquellos labradores dijeron entre sí: Éste es el heredero; venid, matémosle, y la heredad será nuestra. Y tomándole, le mataron, y le echaron fuera de la viña. ¿Qué, pues, hará el señor de la viña? Vendrá, y destruirá a los labradores, y dará su viña a otros. ¿Ni aun esta escritura habéis leído: La piedra que desecharon los edificadores Ha venido a ser cabeza del ángulo; El Señor ha hecho esto, Y es cosa maravillosa a nuestros ojos? Y procuraban prenderle, porque entendían que decía contra ellos aquella parábola; pero temían a la multitud, y dejándole, se fueron. Y le enviaron algunos de los fariseos y de los herodianos, para que le sorprendiesen en alguna palabra. Viniendo ellos, le dijeron: Maestro, sabemos que eres hombre veraz, y que no te cuidas de nadie; porque no miras la apariencia de los hombres, sino que con verdad enseñas el camino de Dios. ¿Es lícito dar tributo a César, o no? ¿Daremos, o no daremos? Mas él, percibiendo la hipocresía de ellos, les dijo: ¿Por qué me tentáis? Traedme la moneda para que la vea. Ellos se la trajeron; y les dijo: ¿De quién es esta imagen y la inscripción? Ellos le dijeron: De César. Respondiendo Jesús, les dijo: Dad a César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios. Y se maravillaron de él. Entonces vinieron a él los saduceos, que dicen que no hay resurrección, y le preguntaron, diciendo: Maestro, Moisés nos escribió que si el hermano de alguno

muriere y dejare esposa, pero no dejare hijos, que su hermano  
20 se case con ella, y levante descendencia a su hermano. Hubo  
siete hermanos; el primero tomó esposa, y murió sin dejar des-  
21 cendencia. Y el segundo se casó con ella, y murió, y tampoco  
dejó descendencia; y el tercero, de la misma manera. Y así  
22 los siete, y no dejaron descendencia; y después de todos murió  
también la mujer. En la resurrección, pues, cuando resuciten,  
23 ¿de cuál de ellos será ella mujer, ya que los siete la tuvieron  
por mujer? Entonces respondiendo Jesús, les dijo: ¿No erráis  
24 por esto, porque ignoráis las Escrituras, y el poder de Dios?  
Porque cuando resuciten de los muertos, ni se casarán ni se  
25 darán en casamiento, sino serán como los ángeles que están en  
los cielos. Pero respecto a que los muertos resucitan, ¿no ha-  
26 béis leído en el libro de Moisés cómo le habló Dios en la zarza,  
diciendo: Yo soy el Dios de Abraham, el Dios de Isaac y el Dios  
27 de Jacob? Dios no es Dios de muertos, sino Dios de vivos; así  
que vosotros mucho erráis. Acercándose uno de los escribas,  
que los había oído disputar, y sabía que les había respondido  
bien, le preguntó: ¿Cuál es el primer mandamiento de todos?  
29 Jesús le respondió: El primer mandamiento de todos es: Oye,  
Israel; el Señor nuestro Dios, el Señor uno es. Y amarás al  
Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con  
toda tu mente y con todas tus fuerzas. Éste es el principal  
31 mandamiento. Y el segundo es semejante: Amarás a tu pró-  
jimo como a ti mismo. No hay otro mandamiento mayor que  
32 éstos. Entonces el escriba le dijo: Bien, Maestro, verdad has  
dicho, que uno es Dios, y no hay otro fuera de él; y el amarle  
33 con todo el corazón, con todo el entendimiento, con toda el  
alma, y con todas las fuerzas, y amar al prójimo como a uno  
34 mismo, es más que todos los holocaustos y sacrificios. Jesús  
entonces, viendo que había respondido sabiamente, le dijo: No  
estás lejos del reino de Dios. Y ya ninguno osaba preguntarle.  
35 Enseñando Jesús en el templo, decía: ¿Cómo dicen los escri-  
bas que el Cristo es hijo de David? Porque el mismo David  
36 dijo por el Espíritu Santo: Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a  
mi diestra, Hasta que ponga tus enemigos por estrado de tus  
37 pies. David mismo le llama Señor; ¿cómo, pues, es su hijo?

Y gran multitud del pueblo le oía de buena gana. Y les decía 38  
en su doctrina: Guardaos de los escribas, que gustan de andar 39  
con largas ropas, y aman las salutations en las plazas, y  
las primeras sillas en las sinagogas, y los primeros asientos en 40  
las cenas; que devoran las casas de las viudas, y por pretexto  
hacen largas oraciones. Éstos recibirán mayor condenación.  
Estando Jesús sentado delante del arca de la ofrenda, miraba 41  
cómo el pueblo echaba dinero en el arca; y muchos ricos echaban 42  
mucho. Y vino una viuda pobre, y echó dos blancas, o  
sea un cuadrante. Entonces llamando a sus discípulos, les dijo 43  
de cierto os digo que esta viuda pobre echó más que todos  
los que han echado en el arca; porque todos han echado de lo 44  
que les sobra; pero ésta, de su pobreza echó todo lo que tenía,  
todo su sustento.

Saliendo Jesús del templo, le dijo uno de sus discípulos: **13**  
Maestro, mira qué piedras, y qué edificios. Jesús, respondien- 2  
do, le dijo: ¿Ves estos grandes edificios? No quedará piedra  
sobre piedra, que no sea derribada. Y se sentó en el monte de 3  
los Olivos, frente al templo. Y Pedro, Jacobo, Juan y Andrés  
le preguntaron aparte: Dinos, ¿cuándo serán estas cosas? ¿Y 4  
qué señal habrá cuando todas estas cosas hayan de cumplirse?  
Jesús, respondiéndoles, comenzó a decir: Mirad que nadie 5  
os engañe; porque vendrán muchos en mi nombre, diciendo: 6  
Yo soy el Cristo; y engañarán a muchos. Mas cuando oigáis 7  
de guerras y de rumores de guerras, no os turbéis, porque es  
necesario que suceda así; pero aún no es el fin. Porque se 8  
levantará nación contra nación, y reino contra reino; y habrá  
terremotos en muchos lugares, y habrá hambres y alborotos;  
principios de dolores son estos. Pero mirad por vosotros mis- 9  
mos; porque os entregarán a los concilios, y en las sinagogas  
os azotarán; y delante de gobernadores y de reyes os llevarán  
por causa de mí, para testimonio a ellos. Y es necesario que 10  
el evangelio sea predicado antes a todas las naciones. Pero 11  
cuando os trajeren para entregaros, no os preocupéis por lo  
que habéis de decir, ni lo penséis, sino lo que os fuere dado  
en aquella hora, eso hablad; porque no sois vosotros los que  
habláis, sino el Espíritu Santo. Y el hermano entregará a la 12

muerte al hermano, y el padre al hijo; y se levantarán los hijos  
13 contra los padres, y los matarán. Y seréis aborrecidos de todos por causa de mi nombre; mas el que persevere hasta el fin,  
14 éste será salvo. Pero cuando veáis la abominación desoladora de que habló el profeta Daniel, puesta donde no debe estar (el que lee, entienda), entonces los que estén en Judea huyan a los  
15 montes. El que esté en la azotea, no descienda a la casa, ni  
16 entre para tomar algo de su casa; y el que esté en el campo,  
17 no vuelva atrás a tomar su capa. Mas ¡ay de las que estén  
18 encintas, y de las que críen en aquellos días! Orad, pues, que  
19 vuestra huida no sea en invierno; porque aquellos días serán de tribulación cual nunca ha habido desde el principio de la  
20 creación que Dios creó, hasta este tiempo, ni la habrá. Y si el Señor no hubiese acertado aquellos días, nadie sería salvo; mas por causa de los escogidos que él escogió, acertó aquellos días.  
21 Entonces si alguno os dijere: Mirad, aquí está el Cristo; o, mirad, allí está, no le creáis. Porque se levantarán falsos Cristos y falsos profetas, y harán señales y prodigios, para engañar, si  
23 fuese posible, aun a los escogidos. Mas vosotros mirad; os lo  
24 he dicho todo antes. Pero en aquellos días, después de aquella tribulación, el sol se oscurecerá, y la luna no dará su resplandor, y las estrellas caerán del cielo, y las potencias que están  
26 en los cielos serán conmovidas. Entonces verán al Hijo del  
27 Hombre, que vendrá en las nubes con gran poder y gloria. Y entonces enviará sus ángeles, y juntará a sus escogidos de los cuatro vientos, desde el extremo de la tierra hasta el extremo  
28 del cielo. De la higuera aprended la parábola: Cuando ya su rama está tierna, y brotan las hojas, sabéis que el verano está  
29 cerca. Así también vosotros, cuando veáis que suceden estas  
30 cosas, conoced que está cerca, a las puertas. De cierto os digo, que no pasará esta generación hasta que todo esto acontezca.  
31 El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán.  
32 Pero de aquel día y de la hora nadie sabe, ni aun los ángeles  
33 que están en el cielo, ni el Hijo, sino el Padre. Mirad, velad  
34 y orad; porque no sabéis cuándo será el tiempo. Es como el hombre que yéndose lejos, dejó su casa, y dio autoridad a sus siervos, y a cada uno su obra, y al portero mandó que velase.

Velad, pues, porque no sabéis cuándo vendrá el señor de la casa; si al anochecer, o a la medianoche, o al canto del gallo, o a la mañana; para que cuando venga de repente, no os halle durmiendo. Y lo que a vosotros digo, a todos lo digo: Velad.

Dos días después era la pascua, y la fiesta de los panes sin levadura; y buscaban los principales sacerdotes y los escribas cómo prenderle por engaño y matarle. Y decían: No durante la fiesta para que no se haga alboroto del pueblo. Pero estando él en Betania, en casa de Simón el leproso, y sentado a la mesa, vino una mujer con un vaso de alabastro de perfume de nardo puro de mucho precio; y quebrando el vaso de alabastro, se lo derramó sobre su cabeza. Y hubo algunos que se enojaron dentro de sí, y dijeron: ¿Para qué se ha hecho este desperdicio de perfume? Porque podía haberse vendido por más de trescientos denarios, y haberse dado a los pobres. Y murmuraban contra ella. Pero Jesús dijo: Dejadla, ¿por qué la molestáis? Buena obra me ha hecho. Siempre tendréis a los pobres con vosotros, y cuando queráis les podréis hacer bien; pero a mí no siempre me tendréis. Esta ha hecho lo que podía; porque se ha anticipado a ungir mi cuerpo para la sepultura. De cierto os digo que dondequiera que se predique este evangelio, en todo el mundo, también se contará lo que ésta ha hecho, para memoria de ella. Entonces Judas Iscariote, uno de los doce, fue a los principales sacerdotes para entregárselo. Ellos, al oírlo, se alegraron, y prometieron darle dinero. Y Judas buscaba oportunidad para entregarle. El primer día de la fiesta de los panes sin levadura, cuando sacrificaban el cordero de la pascua, sus discípulos le dijeron: ¿Dónde quieres que vayamos a preparar para que comas la pascua? Y envió dos de sus discípulos, y les dijo: Id a la ciudad, y os saldrá al encuentro un hombre que lleva un cántaro de agua; seguidle, y donde entrare, decid al señor de la casa: El Maestro dice: ¿Dónde está el aposento donde he de comer la pascua con mis discípulos? Y él os mostrará un gran aposento alto ya dispuesto; preparad para nosotros allí. Fueron sus discípulos y entraron en la ciudad, y hallaron como les había dicho; y prepararon la pascua. Y cuando llegó la noche, vino él con los doce. Y cuando se

sentaron a la mesa, mientras comían, dijo Jesús: De cierto os digo que uno de vosotros, que come conmigo, me va a entregar.

19 Entonces ellos comenzaron a entristecerse, y a decirle uno por  
20 uno: ¿Seré yo? Y el otro: ¿Seré yo? Él, respondiendo, les dijo:  
21 Es uno de los doce, el que moja conmigo en el plato. A la  
verdad el Hijo del Hombre va, según está escrito de él, mas ¡ay  
de aquel hombre por quien el Hijo del Hombre es entregado!  
22 Bueno le fuera a ese hombre no haber nacido. Y mientras comían,  
Jesús tomó pan y bendijo, y lo partió y les dio, diciendo:  
23 Tomad, esto es mi cuerpo. Y tomando la copa, y habiendo  
24 dado gracias, les dio; y bebieron de ella todos. Y les dijo: Esto  
es mi sangre del nuevo pacto, que por muchos es derramada.  
25 De cierto os digo que no beberé más del fruto de la vid, hasta  
26 aquel día en que lo beba nuevo en el reino de Dios. Cuando  
hubieron cantado el himno, salieron al monte de los Olivos.  
27 Entonces Jesús les dijo: Todos os escandalizaréis de mí esta  
noche; porque escrito está: Heriré al pastor, y las ovejas serán  
28 dispersadas. Pero después que haya resucitado, iré delante de  
29 vosotros a Galilea. Entonces Pedro le dijo: Aunque todos se  
30 escandalicen, yo no. Y le dijo Jesús: De cierto te digo que tú,  
hoy, en esta noche, antes que el gallo haya cantado dos veces,  
31 me negarás tres veces. Mas él con mayor insistencia decía: Si  
me fuere necesario morir contigo, no te negaré. También todos  
32 decían lo mismo. Vinieron, pues, a un lugar que se llama Getsemaní,  
y dijo a sus discípulos: Sentaos aquí, entre tanto que  
33 yo oro. Y tomó consigo a Pedro, a Jacobo y a Juan, y comenzó  
34 a entristecerse y a angustiarse. Y les dijo: Mi alma está  
35 muy triste, hasta la muerte; quedaos aquí y velad. Yéndose  
un poco adelante, se postró en tierra, y oró que si fuese posible,  
36 pasase de él aquella hora. Y decía: Abba, Padre, todas las cosas  
son posibles para ti; aparta de mí esta copa; mas no lo que  
37 yo quiero, sino lo que tú. Vino luego y los halló durmiendo; y  
dijo a Pedro: Simón, ¿duermes? ¿No has podido velar una hora?  
38 Velad y orad, para que no entréis en tentación; el espíritu  
39 a la verdad está dispuesto, pero la carne es débil. Otra vez  
40 fue y oró, diciendo las mismas palabras. Al volver, otra vez  
los halló durmiendo, porque los ojos de ellos estaban cargados

de sueño; y no sabían qué responderle. Vino la tercera vez, y 41  
les dijo: Dormid ya, y descansad. Basta, la hora ha venido; he  
aquí, el Hijo del Hombre es entregado en manos de los pecado-  
res. Levantaos, vamos; he aquí, se acerca el que me entrega. 42  
Luego, hablando él aún, vino Judas, que era uno de los doce, y 43  
con él mucha gente con espadas y palos, de parte de los princi-  
pales sacerdotes y de los escribas y de los ancianos. Y el que 44  
le entregaba les había dado señal, diciendo: Al que yo besare,  
ése es; prendedle, y llevadle con seguridad. Y cuando vino, 45  
se acercó luego a él, y le dijo: Maestro, Maestro. Y le besó.  
Entonces ellos le echaron mano, y le prendieron. Pero uno de 46, 47  
los que estaban allí, sacando la espada, hirió al siervo del sumo  
sacerdote, cortándole la oreja. Y respondiendo Jesús, les dijo: 48  
¿Como contra un ladrón habéis salido con espadas y con palos  
para prenderme? Cada día estaba con vosotros enseñando en 49  
el templo, y no me prendisteis; pero es así, para que se cum-  
plan las Escrituras. Entonces todos los discípulos, dejándole, 50  
huyeron. Pero cierto joven le seguía, cubierto el cuerpo con 51  
una sábana; y le prendieron; mas él, dejando la sábana, hu- 52  
yó desnudo. Trajeron, pues, a Jesús al sumo sacerdote; y se 53  
reunieron todos los principales sacerdotes y los ancianos y los  
escribas. Y Pedro le siguió de lejos hasta dentro del patio del 54  
sumo sacerdote; y estaba sentado con los alguaciles, calentán-  
dose al fuego. Y los principales sacerdotes y todo el concilio 55  
buscaban testimonio contra Jesús, para entregarle a la muerte;  
pero no lo hallaban. Porque muchos decían falso testimonio 56  
contra él, mas sus testimonios no concordaban. Entonces le- 57  
vantándose unos, dieron falso testimonio contra él, diciendo:  
Nosotros le hemos oído decir: Yo derribaré este templo hecho 58  
a mano, y en tres días edificaré otro hecho sin mano. Pero 59  
ni aun así concordaban en el testimonio. Entonces el sumo 60  
sacerdote, levantándose en medio, preguntó a Jesús, diciendo:  
¿No respondes nada? ¿Qué testifican éstos contra ti? Mas él 61  
callaba, y nada respondía. El sumo sacerdote le volvió a pre-  
guntar, y le dijo: ¿Eres tú el Cristo, el Hijo del Bendito? Y 62  
Jesús le dijo: Yo soy; y veréis al Hijo del Hombre sentado a la  
diestra del poder de Dios, y viniendo en las nubes del cielo.

63 Entonces el sumo sacerdote, rasgando su vestidura, dijo: ¿Qué  
64 más necesidad tenemos de testigos? Habéis oído la blasfemia;  
¿qué os parece? Y todos ellos le condenaron, declarándole ser  
65 digno de muerte. Y algunos comenzaron a escupirle, y a cu-  
brirle el rostro y a darle de puñetazos, y a decirle: Profetiza. Y  
66 los alguaciles le daban de bofetadas. Estando Pedro abajo, en  
67 el patio, vino una de las criadas del sumo sacerdote; y cuan-  
do vio a Pedro que se calentaba, mirándole, dijo: Tú también  
68 estabas con Jesús el nazareno. Mas él negó, diciendo: No le  
conozco, ni sé lo que dices. Y salió a la entrada; y cantó el ga-  
69 llo. Y la criada, viéndole otra vez, comenzó a decir a los que  
70 estaban allí: Éste es de ellos. Pero él negó otra vez. Y poco  
después, los que estaban allí dijeron otra vez a Pedro: Verda-  
deramente tú eres de ellos; porque eres galileo, y tu manera de  
71 hablar es semejante a la de ellos. Entonces él comenzó a mal-  
decir, y a jurar: No conozco a este hombre de quien habláis.  
72 Y el gallo cantó la segunda vez. Entonces Pedro se acordó de  
las palabras que Jesús le había dicho: Antes que el gallo cante  
dos veces, me negarás tres veces. Y pensando en esto, lloraba.

**15** Muy de mañana, habiendo tenido consejo los principales  
sacerdotes con los ancianos, con los escribas y con todo el con-  
2 cilio, llevaron a Jesús atado, y le entregaron a Pilato. Pilato  
le preguntó: ¿Eres tú el Rey de los judíos? Respondiendo él, le  
3 dijo: Tú lo dices. Y los principales sacerdotes le acusaban mu-  
4 cho. Otra vez le preguntó Pilato, diciendo: ¿Nada respondes?  
5 Mira de cuántas cosas te acusan. Mas Jesús ni aun con eso  
6 respondió; de modo que Pilato se maravillaba. Ahora bien,  
en el día de la fiesta les soltaba un preso, cualquiera que pi-  
7 diesen. Y había uno que se llamaba Barrabás, preso con sus  
compañeros de motín que habían cometido homicidio en una  
8 revuelta. Y viniendo la multitud, comenzó a pedir que hi-  
9 ciese como siempre les había hecho. Y Pilato les respondió  
10 diciendo: ¿Queréis que os suelte al Rey de los judíos? Porque  
conocía que por envidia le habían entregado los principales  
11 sacerdotes. Mas los principales sacerdotes incitaron a la mul-  
12 titud para que les soltase más bien a Barrabás. Respondiendo  
Pilato, les dijo otra vez: ¿Qué, pues, queréis que haga del que

llamáis Rey de los judíos? Y ellos volvieron a dar voces: ¡Crucificale! Pilato les decía: ¿Pues qué mal ha hecho? Pero ellos gritaban aun más: ¡Crucificale! Y Pilato, queriendo satisfacer al pueblo, les soltó a Barrabás, y entregó a Jesús, después de azotarle, para que fuese crucificado. Entonces los soldados le llevaron dentro del atrio, esto es, al pretorio, y convocaron a toda la compañía. Y le vistieron de púrpura, y poniéndole una corona tejida de espinas, comenzaron luego a saludarle: ¡Salve, Rey de los judíos! Y le golpeaban en la cabeza con una caña, y le escupían, y puestos de rodillas le hacían reverencias. Después de haberle escarnecido, le desnudaron la púrpura, y le pusieron sus propios vestidos, y le sacaron para crucificarle. Y obligaron a uno que pasaba, Simón de Cirene, padre de Alejandro y de Rufo, que venía del campo, a que le llevase la cruz. Y le llevaron a un lugar llamado Gólgota, que traducido es: Lugar de la Calavera. Y le dieron a beber vino mezclado con mirra; mas él no lo tomó. Cuando le hubieron crucificado, repartieron entre sí sus vestidos, echando suertes sobre ellos para ver qué se llevaría cada uno. Era la hora tercera cuando le crucificaron. Y el título escrito de su causa era: EL REY DE LOS JUDÍOS. Crucificaron también con él a dos ladrones, uno a su derecha, y el otro a su izquierda. Y se cumplió la Escritura que dice: Y fue contado con los inicuos. Y los que pasaban le injuriaban, meneando la cabeza y diciendo: ¡Bah! tú que derribas el templo de Dios, y en tres días lo reedificas, sálvate a ti mismo, y descende de la cruz. De esta manera también los principales sacerdotes, escarneciendo, se decían unos a otros, con los escribas: A otros salvó, a sí mismo no se puede salvar. El Cristo, Rey de Israel, descienda ahora de la cruz, para que veamos y creamos. También los que estaban crucificados con él le injuriaban. Cuando vino la hora sexta, hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora novena. Y a la hora novena Jesús clamó a gran voz, diciendo: Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? que traducido es: Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado? Y algunos de los que estaban allí decían, al oírlo: Mirad, llama a Elías. Y corrió uno, y empapando una esponja en vinagre, y ponién-

dola en una caña, le dio a beber, diciendo: Dejad, veamos si  
37 viene Elías a bajarle. Mas Jesús, dando una gran voz, expiró.  
38 Entonces el velo del templo se rasgó en dos, de arriba abajo.  
39 Y el centurión que estaba frente a él, viendo que después de  
clamar había expirado así, dijo: Verdaderamente este hombre  
40 era Hijo de Dios. También había algunas mujeres mirando de  
lejos, entre las cuales estaban María Magdalena, María la ma-  
41 dre de Jacobo el menor y de José, y Salomé, quienes, cuando  
él estaba en Galilea, le seguían y le servían; y otras muchas que  
42 habían subido con él a Jerusalén. Cuando llegó la noche, por-  
que era la preparación, es decir, la víspera del día de reposo,  
43 José de Arimatea, miembro noble del concilio, que también  
esperaba el reino de Dios, vino y entró osadamente a Pilato, y  
44 pidió el cuerpo de Jesús. Pilato se sorprendió de que ya hu-  
biese muerto; y haciendo venir al centurión, le preguntó si ya  
45 estaba muerto. E informado por el centurión, dio el cuerpo  
46 a José, el cual compró una sábana, y quitándolo, lo envolvió  
en la sábana, y lo puso en un sepulcro que estaba cavado en  
una peña, e hizo rodar una piedra a la entrada del sepulcro.  
47 Y María Magdalena y María madre de José miraban dónde lo  
ponían.

**16** Cuando pasó el día de reposo, María Magdalena, María la  
madre de Jacobo, y Salomé, compraron especias aromáticas  
2 para ir a ungirle. Y muy de mañana, el primer día de la se-  
3 mana, vinieron al sepulcro, ya salido el sol. Pero decían entre  
sí: ¿Quién nos removerá la piedra de la entrada del sepulcro?  
4 Pero cuando miraron, vieron removida la piedra, que era muy  
5 grande. Y cuando entraron en el sepulcro, vieron a un joven  
sentado al lado derecho, cubierto de una larga ropa blanca; y  
6 se espantaron. Mas él les dijo: No os asustéis; buscáis a Jesús  
nazareno, el que fue crucificado; ha resucitado, no está aquí;  
7 mirad el lugar en donde le pusieron. Pero id, decid a sus dis-  
cípulos, y a Pedro, que él va delante de vosotros a Galilea;  
8 allí le veréis, como os dijo. Y ellas se fueron huyendo del se-  
pulcro, porque les había tomado temblor y espanto; ni decían  
9 nada a nadie, porque tenían miedo. Habiendo, pues, resucita-  
do Jesús por la mañana, el primer día de la semana, apareció

primeramente a María Magdalena, de quien había echado siete demonios. Yendo ella, lo hizo saber a los que habían estado con él, que estaban tristes y llorando. Ellos, cuando oyeron que vivía, y que había sido visto por ella, no lo creyeron. Pero después apareció en otra forma a dos de ellos que iban de camino, yendo al campo. Ellos fueron y lo hicieron saber a los otros; y ni aun a ellos creyeron. Finalmente se apareció a los once mismos, estando ellos sentados a la mesa, y les reprochó su incredulidad y dureza de corazón, porque no habían creído a los que le habían visto resucitado. Y les dijo: Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura. El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado. Y estas señales seguirán a los que creen: En mi nombre echarán fuera demonios; hablarán nuevas lenguas; tomarán en las manos serpientes, y si bebieren cosa mortífera, no les hará daño; sobre los enfermos pondrán sus manos, y sanarán. Y el Señor, después que les habló, fue recibido arriba en el cielo, y se sentó a la diestra de Dios. Y ellos, saliendo, predicaron en todas partes, ayudándoles el Señor y confirmando la palabra con las señales que la seguían. Amén.

# EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN LUCAS



1 **Q**uesto que ya muchos han tratado de poner en orden  
2 la historia de las cosas que entre nosotros han sido  
3 ciertísimas, tal como nos lo enseñaron los que desde  
4 el principio lo vieron con sus ojos, y fueron minis-  
5 tros de la palabra, me ha parecido también a mí, después  
6 de haber investigado con diligencia todas las cosas desde su  
7 origen, escribírtelas por orden, oh excelentísimo Teófilo, pa-  
8 ra que conozcas bien la verdad de las cosas en las cuales has  
9 sido instruido. Hubo en los días de Herodes, rey de Judea,  
10 un sacerdote llamado Zacarías, de la clase de Abías; su mujer  
11 era de las hijas de Aarón, y se llamaba Elisabet. Ambos eran  
12 justos delante de Dios, y andaban irreprochables en todos los  
13 mandamientos y ordenanzas del Señor. Pero no tenían hijo,  
14 porque Elisabet era estéril, y ambos eran ya de edad avanza-  
15 da. Aconteció que ejerciendo Zacarías el sacerdocio delante de  
16 Dios según el orden de su clase, conforme a la costumbre del  
17 sacerdocio, le tocó en suerte ofrecer el incienso, entrando en  
el santuario del Señor. Y toda la multitud del pueblo estaba  
fuera orando a la hora del incienso. Y se le apareció un ángel  
del Señor puesto en pie a la derecha del altar del incienso. Y  
se turbó Zacarías al verle, y le sobrecogió temor. Pero el ángel  
le dijo: Zacarías, no temas; porque tu oración ha sido oída, y  
tu mujer Elisabet te dará a luz un hijo, y llamarás su nombre  
Juan. Y tendrás gozo y alegría, y muchos se regocijarán de  
su nacimiento; porque será grande delante de Dios. No beberá  
vino ni sidra, y será lleno del Espíritu Santo, aun desde el  
vientre de su madre. Y hará que muchos de los hijos de Israel  
se conviertan al Señor Dios de ellos. E irá delante de él con  
el espíritu y el poder de Elías, para hacer volver los corazones  
de los padres a los hijos, y de los rebeldes a la prudencia

de los justos, para preparar al Señor un pueblo bien dispuesto. Dijo Zacarías al ángel: ¿En qué conoceré esto? Porque yo soy viejo, y mi mujer es de edad avanzada. Respondiendo el ángel, le dijo: Yo soy Gabriel, que estoy delante de Dios; y he sido enviado a hablarte, y darte estas buenas nuevas. Y ahora quedarás mudo y no podrás hablar, hasta el día en que esto se haga, por cuanto no creíste mis palabras, las cuales se cumplirán a su tiempo. Y el pueblo estaba esperando a Zacarías, y se extrañaba de que él se demorase en el santuario. Pero cuando salió, no les podía hablar; y comprendieron que había visto visión en el santuario. Él les hablaba por señas, y permaneció mudo. Y cumplidos los días de su ministerio, se fue a su casa. Después de aquellos días concibió su mujer Elisabet, y se recluyó en casa por cinco meses, diciendo: Así ha hecho conmigo el Señor en los días en que se dignó quitar mi afrenta entre los hombres. Al sexto mes el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de Galilea, llamada Nazaret, a una virgen desposada con un varón que se llamaba José, de la casa de David; y el nombre de la virgen era María. Y entrando el ángel en donde ella estaba, dijo: ¡Salve, muy favorecida! El Señor es contigo; bendita tú entre las mujeres. Mas ella, cuando le vio, se turbó por sus palabras, y pensaba qué salutación sería esta. Entonces el ángel le dijo: María, no temas, porque has hallado gracia delante de Dios. Y ahora, concebirás en tu vientre, y darás a luz un hijo, y llamarás su nombre JESÚS. Éste será grande, y será llamado Hijo del Altísimo; y el Señor Dios le dará el trono de David su padre; y reinará sobre la casa de Jacob para siempre, y su reino no tendrá fin. Entonces María dijo al ángel: ¿Cómo será esto? pues no conozco varón. Respondiendo el ángel, le dijo: El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra; por lo cual también el Santo Ser que nacerá, será llamado Hijo de Dios. Y he aquí tu parienta Elisabet, ella también ha concebido hijo en su vejez; y éste es el sexto mes para ella, la que llamaban estéril; porque nada hay imposible para Dios. Entonces María dijo: He aquí la sierva del Señor; hágase conmigo conforme a tu palabra. Y el ángel se fue de su presencia. En

aqueños días, levantándose María, fue de prisa a la montaña,  
40 a una ciudad de Judá; y entró en casa de Zacarías, y saludó a  
41 Elisabet. Y aconteció que cuando oyó Elisabet la salutación  
de María, la criatura saltó en su vientre; y Elisabet fue llena  
42 del Espíritu Santo, y exclamó a gran voz, y dijo: Bendita tú  
43 entre las mujeres, y bendito el fruto de tu vientre. ¿Por qué se  
me concede esto a mí, que la madre de mi Señor venga a mí?  
44 Porque tan pronto como llegó la voz de tu salutación a mis  
45 oídos, la criatura saltó de alegría en mi vientre. Y bienaven-  
turada la que creyó, porque se cumplirá lo que le fue dicho de  
46 parte del Señor. Entonces María dijo: Engrandece mi alma al  
47, 48 Señor; Y mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador. Porque  
ha mirado la bajeza de su sierva; Pues he aquí, desde ahora  
49 me dirán bienaventurada todas las generaciones. Porque me  
50 ha hecho grandes cosas el Poderoso; Santo es su nombre, Y  
su misericordia es de generación en generación A los que le  
51 temen. Hizo proezas con su brazo; Esparció a los soberbios  
52 en el pensamiento de sus corazones. Quitó de los tronos a  
53 los poderosos, Y exaltó a los humildes. A los hambrientos  
54 colmó de bienes, Y a los ricos envió vacíos. Socorrió a Israel  
55 su siervo, Acordándose de la misericordia De la cual habló  
a nuestros padres, Para con Abraham y su descendencia para  
56 siempre. Y se quedó María con ella como tres meses; después  
57 se volvió a su casa. Cuando a Elisabet se le cumplió el tiempo  
58 de su alumbramiento, dio a luz un hijo. Y cuando oyeron los  
vecinos y los parientes que Dios había engrandecido para con  
59 ella su misericordia, se regocijaron con ella. Aconteció que al  
octavo día vinieron para circuncidar al niño; y le llamaban con  
60 el nombre de su padre, Zacarías; pero respondiendo su ma-  
61 dre, dijo: No; se llamará Juan. Le dijeron: ¿Por qué? No hay  
62 nadie en tu parentela que se llame con ese nombre. Entonces  
63 preguntaron por señas a su padre, cómo le quería llamar. Y  
pidiendo una tablilla, escribió, diciendo: Juan es su nombre.  
64 Y todos se maravillaron. Al momento fue abierta su boca y  
65 suelta su lengua, y habló bendiciendo a Dios. Y se llenaron  
de temor todos sus vecinos; y en todas las montañas de Judea  
66 se divulgaron todas estas cosas. Y todos los que las oían las

guardaban en su corazón, diciendo: ¿Quién, pues, será este niño? Y la mano del Señor estaba con él. Y Zacarías su padre 67 fue lleno del Espíritu Santo, y profetizó, diciendo: Bendito el 68 Señor Dios de Israel, Que ha visitado y redimido a su pueblo, Y nos levantó un poderoso Salvador En la casa de David su 69 siervo, Como habló por boca de sus santos profetas que fueron desde el principio; Salvación de nuestros enemigos, y de la 70 mano de todos los que nos aborrecieron; Para hacer misericordia con nuestros padres, Y acordarse de su santo pacto; Del 71 juramento que hizo a Abraham nuestro padre, Que nos había de conceder Que, librados de nuestros enemigos, Sin temor 72 le serviríamos En santidad y en justicia delante de él, todos 73 nuestros días. Y tú, niño, profeta del Altísimo serás llamado; 74 Porque irás delante de la presencia del Señor, para preparar sus caminos; Para dar conocimiento de salvación a su pueblo, 75 Para perdón de sus pecados, Por la entrañable misericordia 76 de nuestro Dios, Con que nos visitó desde lo alto la aurora, Para dar luz a los que habitan en tinieblas y en sombra de 77 muerte; Para encaminar nuestros pies por camino de paz. Y 78 el niño crecía, y se fortalecía en espíritu; y estuvo en lugares desiertos hasta el día de su manifestación a Israel. 79 80

Aconteció en aquellos días, que se promulgó un edicto de **2** parte de Augusto César, que todo el mundo fuese empadronado. Este primer censo se hizo siendo Cirenio gobernador de 2 Siria. E iban todos para ser empadronados, cada uno a su 3 ciudad. Y José subió de Galilea, de la ciudad de Nazaret, a 4 Judea, a la ciudad de David, que se llama Belén, por cuanto era de la casa y familia de David; para ser empadronado con 5 María su mujer, desposada con él, la cual estaba encinta. Y 6 aconteció que estando ellos allí, se cumplieron los días de su alumbramiento. Y dio a luz a su hijo primogénito, y lo 7 envolvió en pañales, y lo acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el mesón. Había pastores en la misma 8 región, que velaban y guardaban las vigiliass de la noche sobre su rebaño. Y he aquí, se les presentó un ángel del Señor, y 9 la gloria del Señor los rodeó de resplandor; y tuvieron gran temor. Pero el ángel les dijo: No temáis; porque he aquí os 10

11 doy nuevas de gran gozo, que será para todo el pueblo: que  
os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que  
12 es CRISTO el Señor. Esto os servirá de señal: Hallaréis al  
13 niño envuelto en pañales, acostado en un pesebre. Y repentinamente  
apareció con el ángel una multitud de las huestes  
14 celestiales, que alababan a Dios, y decían: ¡Gloria a Dios en  
las alturas, Y en la tierra paz, buena voluntad para con los  
15 hombres! Sucedió que cuando los ángeles se fueron de ellos al  
cielo, los pastores se dijeron unos a otros: Pasemos, pues, hasta  
Belén, y veamos esto que ha sucedido, y que el Señor nos ha  
16 manifestado. Vinieron, pues, apresuradamente, y hallaron a  
17 María y a José, y al niño acostado en el pesebre. Y al verlo,  
18 dieron a conocer lo que se les había dicho acerca del niño. Y  
todos los que oyeron, se maravillaron de lo que los pastores les  
19 decían. Pero María guardaba todas estas cosas, meditándolas  
20 en su corazón. Y volvieron los pastores glorificando y alaban-  
do a Dios por todas las cosas que habían oído y visto, como  
21 se les había dicho. Cumplidos los ocho días para circuncidar  
al niño, le pusieron por nombre JESÚS, el cual le había sido  
22 puesto por el ángel antes que fuese concebido. Y cuando se  
cumplieron los días de la purificación de ellos, conforme a la  
ley de Moisés, le trajeron a Jerusalén para presentarle al Señor  
23 (como está escrito en la ley del Señor: Todo varón que abriere  
24 la matriz será llamado santo al Señor), y para ofrecer conforme  
a lo que se dice en la ley del Señor: Un par de tórtolas,  
25 o dos palominos. Y he aquí había en Jerusalén un hombre  
llamado Simeón, y este hombre, justo y piadoso, esperaba la  
26 consolación de Israel; y el Espíritu Santo estaba sobre él. Y  
le había sido revelado por el Espíritu Santo, que no vería la  
27 muerte antes que viese al Ungido del Señor. Y movido por el  
Espíritu, vino al templo. Y cuando los padres del niño Jesús  
lo trajeron al templo, para hacer por él conforme al rito de  
28 la ley, él le tomó en sus brazos, y bendijo a Dios, diciendo:  
29 Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz, Conforme a tu pa-  
30 labra; Porque han visto mis ojos tu salvación, La cual has  
31 preparado en presencia de todos los pueblos; Luz para reve-  
32 lación a los gentiles, Y gloria de tu pueblo Israel. Y José y su  
33

madre estaban maravillados de todo lo que se decía de él. Y 34  
los bendijo Simeón, y dijo a su madre María: He aquí, éste está  
puesto para caída y para levantamiento de muchos en Israel,  
y para señal que será contradicha (y una espada traspasará 35  
tu misma alma), para que sean revelados los pensamientos de  
muchos corazones. Estaba también allí Ana, profetisa, hija 36  
de Fanuel, de la tribu de Aser, de edad muy avanzada, pues  
había vivido con su marido siete años desde su virginidad, y 37  
era viuda hacía ochenta y cuatro años; y no se apartaba del  
templo, sirviendo de noche y de día con ayunos y oraciones.  
Ésta, presentándose en la misma hora, daba gracias a Dios, y 38  
hablaba del niño a todos los que esperaban la redención en Je-  
rusalén. Después de haber cumplido con todo lo prescrito en 39  
la ley del Señor, volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret.  
Y el niño crecía y se fortalecía, y se llenaba de sabiduría; y la 40  
gracia de Dios era sobre él. Iban sus padres todos los años a  
Jerusalén en la fiesta de la pascua; y cuando tuvo doce años, 42  
subieron a Jerusalén conforme a la costumbre de la fiesta. Al 43  
regresar ellos, acabada la fiesta, se quedó el niño Jesús en Je-  
rusalén, sin que lo supiesen José y su madre. Y pensando que 44  
estaba entre la compañía, anduvieron camino de un día; y le  
buscaban entre los parientes y los conocidos; pero como no le 45  
hallaron, volvieron a Jerusalén buscándole. Y aconteció que 46  
tres días después le hallaron en el templo, sentado en medio  
de los doctores de la ley, oyéndoles y preguntándoles. Y to- 47  
dos los que le oían, se maravillaban de su inteligencia y de sus  
respuestas. Cuando le vieron, se sorprendieron; y le dijo su 48  
madre: Hijo, ¿por qué nos has hecho así? He aquí, tu padre y  
yo te hemos buscado con angustia. Entonces él les dijo: ¿Por 49  
qué me buscabais? ¿No sabíais que en los negocios de mi Padre  
me es necesario estar? Mas ellos no entendieron las palabras 50  
que les habló. Y descendió con ellos, y volvió a Nazaret, y 51  
estaba sujeto a ellos. Y su madre guardaba todas estas cosas  
en su corazón. Y Jesús crecía en sabiduría y en estatura, y 52  
en gracia para con Dios y los hombres.

En el año decimoquinto del imperio de Tiberio César, sien- **3**  
do gobernador de Judea Poncio Pilato, y Herodes tetrarca de

Galilea, y su hermano Felipe tetrarca de Iturea y de la provincia de Traconite, y Lisaniás tetrarca de Abilinia, y siendo sumos sacerdotes Anás y Caifás, vino palabra de Dios a Juan, hijo de Zacarías, en el desierto. Y él fue por toda la región contigua al Jordán, predicando el bautismo del arrepentimiento para perdón de pecados, como está escrito en el libro de las palabras del profeta Isaías, que dice: Voz del que clama en el desierto: Preparad el camino del Señor; Enderezad sus sendas. Todo valle se rellenará, Y se bajará todo monte y collado; Los caminos torcidos serán enderezados, Y los caminos ásperos allanados; Y verá toda carne la salvación de Dios. Y decía a las multitudes que salían para ser bautizadas por él: ¡Oh generación de víboras! ¿Quién os enseñó a huir de la ira venidera? Haced, pues, frutos dignos de arrepentimiento, y no comencéis a decir dentro de vosotros mismos: Tenemos a Abraham por padre; porque os digo que Dios puede levantar hijos a Abraham aun de estas piedras. Y ya también el hacha está puesta a la raíz de los árboles; por tanto, todo árbol que no da buen fruto se corta y se echa en el fuego. Y la gente le preguntaba, diciendo: Entonces, ¿qué haremos? Y respondiendo, les dijo: El que tiene dos túnicas, dé al que no tiene; y el que tiene qué comer, haga lo mismo. Vinieron también unos publicanos para ser bautizados, y le dijeron: Maestro, ¿qué haremos? Él les dijo: No exijáis más de lo que os está ordenado. También le preguntaron unos soldados, diciendo: Y nosotros, ¿qué haremos? Y les dijo: No hagáis extorsión a nadie, ni calumniéis; y contentaos con vuestro salario. Como el pueblo estaba en expectativa, preguntándose todos en sus corazones si acaso Juan sería el Cristo, respondió Juan, diciendo a todos: Yo a la verdad os bautizo en agua; pero viene uno más poderoso que yo, de quien no soy digno de desatar la correa de su calzado; él os bautizará en Espíritu Santo y fuego. Su aventador está en su mano, y limpiará su era, y recogerá el trigo en su granero, y quemará la paja en fuego que nunca se apagará. Con estas y otras muchas exhortaciones anunciaba las buenas nuevas al pueblo. Entonces Herodes el tetrarca, siendo reprendido por Juan a causa de Herodías, mujer de Fe-

lipe su hermano, y de todas las maldades que Herodes había hecho, sobre todas ellas, añadió además esta: encerró a Juan en la cárcel. Aconteció que cuando todo el pueblo se bautizaba, también Jesús fue bautizado; y orando, el cielo se abrió, y descendió el Espíritu Santo sobre él en forma corporal, como paloma, y vino una voz del cielo que decía: Tú eres mi Hijo amado; en ti tengo complacencia. Jesús mismo al comenzar su ministerio era como de treinta años, hijo, según se creía, de José, hijo de Elí, hijo de Matat, hijo de Leví, hijo de Melqui, hijo de Jana, hijo de José, hijo de Matatías, hijo de Amós, hijo de Nahúm, hijo de Esli, hijo de Nagai, hijo de Maat, hijo de Matatías, hijo de Semei, hijo de José, hijo de Judá, hijo de Joana, hijo de Resa, hijo de Zorobabel, hijo de Salatiel, hijo de Neri, hijo de Melqui, hijo de Adi, hijo de Cosam, hijo de Elmodam, hijo de Er, hijo de Josué, hijo de Eliezer, hijo de Jorim, hijo de Matat, hijo de Leví, hijo de Simeón, hijo de Judá, hijo de José, hijo de Jonán, hijo de Eliaquim, hijo de Melea, hijo de Mainán, hijo de Matata, hijo de Natán, hijo de David, hijo de Isaí, hijo de Obed, hijo de Booz, hijo de Salmón, hijo de Naasón, hijo de Aminadab, hijo de Aram, hijo de Esrom, hijo de Fares, hijo de Judá, hijo de Jacob, hijo de Isaac, hijo de Abraham, hijo de Taré, hijo de Nacor, hijo de Serug, hijo de Ragau, hijo de Peleg, hijo de Heber, hijo de Sala, hijo de Cainán, hijo de Arfaxad, hijo de Sem, hijo de Noé, hijo de Lamec, hijo de Matusalén, hijo de Enoc, hijo de Jared, hijo de Mahalaleel, hijo de Cainán, hijo de Enós, hijo de Set, hijo de Adán, hijo de Dios.

Jesús, lleno del Espíritu Santo, volvió del Jordán, y fue llevado por el Espíritu al desierto por cuarenta días, y era tentado por el diablo. Y no comió nada en aquellos días, pasados los cuales, tuvo hambre. Entonces el diablo le dijo: Si eres Hijo de Dios, di a esta piedra que se convierta en pan. Jesús, respondiéndole, dijo: Escrito está: No sólo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra de Dios. Y le llevó el diablo a un alto monte, y le mostró en un momento todos los reinos de la tierra. Y le dijo el diablo: A ti te daré toda esta potestad, y la gloria de ellos; porque a mí me ha sido entregada, y a quien

7 quiero la doy. Si tú postrado me adorares, todos serán tuyos.  
8 Respondiendo Jesús, le dijo: Vete de mí, Satanás, porque es-  
9 crito está: Al Señor tu Dios adorarás, y a él solo servirás. Y  
le llevó a Jerusalén, y le puso sobre el pináculo del templo, y le  
10 dijo: Si eres Hijo de Dios, échate de aquí abajo; porque escrito  
11 está: A sus ángeles mandará acerca de ti, que te guarden; y,  
En las manos te sostendrán, Para que no tropieces con tu pie  
12 en piedra. Respondiendo Jesús, le dijo: Dicho está: No tenta-  
13 rás al Señor tu Dios. Y cuando el diablo hubo acabado toda  
14 tentación, se apartó de él por un tiempo. Y Jesús volvió en  
el poder del Espíritu a Galilea, y se difundió su fama por toda  
15 la tierra de alrededor. Y enseñaba en las sinagogas de ellos,  
16 y era glorificado por todos. Vino a Nazaret, donde se había  
criado; y en el día de reposo entró en la sinagoga, conforme  
17 a su costumbre, y se levantó a leer. Y se le dio el libro del  
profeta Isaías; y habiendo abierto el libro, halló el lugar donde  
18 estaba escrito: El Espíritu del Señor está sobre mí, Por cuan-  
to me ha ungido para dar buenas nuevas a los pobres; Me ha  
enviado a sanar a los quebrantados de corazón; A pregonar li-  
bertad a los cautivos, Y vista a los ciegos; A poner en libertad  
19, 20 a los oprimidos; A predicar el año agradable del Señor. Y  
enrollando el libro, lo dio al ministro, y se sentó; y los ojos de  
21 todos en la sinagoga estaban fijos en él. Y comenzó a decir-  
22 les: Hoy se ha cumplido esta Escritura delante de vosotros. Y  
todos daban buen testimonio de él, y estaban maravillados de  
las palabras de gracia que salían de su boca, y decían: ¿No es  
23 éste el hijo de José? Él les dijo: Sin duda me diréis este refrán:  
Médico, cúrate a ti mismo; de tantas cosas que hemos oído que  
24 se han hecho en Capernaúm, haz también aquí en tu tierra. Y  
añadió: De cierto os digo, que ningún profeta es acepto en su  
25 propia tierra. Y en verdad os digo que muchas viudas había  
en Israel en los días de Elías, cuando el cielo fue cerrado por  
tres años y seis meses, y hubo una gran hambre en toda la  
26 tierra; pero a ninguna de ellas fue enviado Elías, sino a una  
27 mujer viuda en Sarepta de Sidón. Y muchos leprosos había  
en Israel en tiempo del profeta Eliseo; pero ninguno de ellos  
28 fue limpiado, sino Naamán el sirio. Al oír estas cosas, todos

en la sinagoga se llenaron de ira; y levantándose, le echaron 29  
fuera de la ciudad, y le llevaron hasta la cumbre del monte  
sobre el cual estaba edificada la ciudad de ellos, para despe-  
ñarle. Mas él pasó por en medio de ellos, y se fue. Descendió 30, 31  
Jesús a Capernaúm, ciudad de Galilea; y les enseñaba en los  
días de reposo. Y se admiraban de su doctrina, porque su 32  
palabra era con autoridad. Estaba en la sinagoga un hombre 33  
que tenía un espíritu de demonio inmundo, el cual exclamó a  
gran voz, diciendo: Déjanos; ¿qué tienes con nosotros, Jesús 34  
nazareno? ¿Has venido para destruirnos? Yo te conozco quién  
eres, el Santo de Dios. Y Jesús le reprendió, diciendo: Cállate, 35  
y sal de él. Entonces el demonio, derribándole en medio de  
ellos, salió de él, y no le hizo daño alguno. Y estaban todos 36  
maravillados, y hablaban unos a otros, diciendo: ¿Qué pala-  
bra es ésta, que con autoridad y poder manda a los espíritus  
inmundos, y salen? Y su fama se difundía por todos los lu- 37  
gares de los contornos. Entonces Jesús se levantó y salió de 38  
la sinagoga, y entró en casa de Simón. La suegra de Simón  
tenía una gran fiebre; y le rogaron por ella. E inclinándose 39  
hacia ella, reprendió a la fiebre; y la fiebre la dejó, y levantán-  
dose ella al instante, les servía. Al ponerse el sol, todos los 40  
que tenían enfermos de diversas enfermedades los traían a él;  
y él, poniendo las manos sobre cada uno de ellos, los sanaba.  
También salían demonios de muchos, dando voces y diciendo: 41  
Tú eres el Hijo de Dios. Pero él los reprendía y no les dejaba  
hablar, porque sabían que él era el Cristo. Cuando ya era de 42  
día, salió y se fue a un lugar desierto; y la gente le buscaba,  
y llegando a donde estaba, le detenían para que no se fuera  
de ellos. Pero él les dijo: Es necesario que también a otras 43  
ciudades anuncie el evangelio del reino de Dios; porque para  
esto he sido enviado. Y predicaba en las sinagogas de Galilea. 44

Aconteció que estando Jesús junto al lago de Genesaret, el **5**  
gentío se agolpaba sobre él para oír la palabra de Dios. Y vio 2  
dos barcas que estaban cerca de la orilla del lago; y los pes-  
cadores, habiendo descendido de ellas, lavaban sus redes. Y 3  
entrando en una de aquellas barcas, la cual era de Simón, le  
rogó que la apartase de tierra un poco; y sentándose, enseñaba

4 desde la barca a la multitud. Cuando terminó de hablar, dijo a  
Simón: Boga mar adentro, y echad vuestras redes para pescar.  
5 Respondiendo Simón, le dijo: Maestro, toda la noche hemos  
estado trabajando, y nada hemos pescado; mas en tu palabra  
6 echaré la red. Y habiéndolo hecho, encerraron gran cantidad  
7 de peces, y su red se rompía. Entonces hicieron señas a los  
compañeros que estaban en la otra barca, para que viniesen a  
ayudarles; y vinieron, y llenaron ambas barcas, de tal manera  
8 que se hundían. Viendo esto Simón Pedro, cayó de rodillas  
ante Jesús, diciendo: Apártate de mí, Señor, porque soy hom-  
9 bre pecador. Porque por la pesca que habían hecho, el temor  
10 se había apoderado de él, y de todos los que estaban con él, y  
asimismo de Jacobo y Juan, hijos de Zebedeo, que eran com-  
pañeros de Simón. Pero Jesús dijo a Simón: No temas; desde  
11 ahora serás pescador de hombres. Y cuando trajeron a tierra  
12 las barcas, dejándolo todo, le siguieron. Sucedió que estando  
él en una de las ciudades, se presentó un hombre lleno de lepra,  
el cual, viendo a Jesús, se postró con el rostro en tierra y le  
13 rogó, diciendo: Señor, si quieres, puedes limpiarme. Entonces,  
extendiendo él la mano, le tocó, diciendo: Quiero; sé limpio.  
14 Y al instante la lepra se fue de él. Y él le mandó que no lo  
dijese a nadie; sino ve, le dijo, muéstrate al sacerdote, y ofrece  
por tu purificación, según mandó Moisés, para testimonio a  
15 ellos. Pero su fama se extendía más y más; y se reunía mucha  
gente para oírle, y para que les sanase de sus enfermedades.  
16, 17 Mas él se apartaba a lugares desiertos, y oraba. Aconteció un  
día, que él estaba enseñando, y estaban sentados los fariseos y  
doctores de la ley, los cuales habían venido de todas las aldeas  
de Galilea, y de Judea y Jerusalén; y el poder del Señor estaba  
18 con él para sanar. Y sucedió que unos hombres que traían en  
un lecho a un hombre que estaba paralítico, procuraban lle-  
19 varle adentro y ponerle delante de él. Pero no hallando cómo  
hacerlo a causa de la multitud, subieron encima de la casa,  
y por el tejado le bajaron con el lecho, poniéndole en medio,  
20 delante de Jesús. Al ver él la fe de ellos, le dijo: Hombre, tus  
21 pecados te son perdonados. Entonces los escribas y los fari-  
seos comenzaron a cavilar, diciendo: ¿Quién es éste que habla

blasfemias? ¿Quién puede perdonar pecados sino sólo Dios? Jesús entonces, conociendo los pensamientos de ellos, respon- 22  
diendo les dijo: ¿Qué caviláis en vuestros corazones? ¿Qué es 23  
más fácil, decir: Tus pecados te son perdonados, o decir: Le-  
vántate y anda? Pues para que sepáis que el Hijo del Hombre 24  
tiene potestad en la tierra para perdonar pecados (dijo al para-  
lítico): A ti te digo: Levántate, toma tu lecho, y vete a tu casa.  
Al instante, levantándose en presencia de ellos, y tomando el 25  
lecho en que estaba acostado, se fue a su casa, glorificando a  
Dios. Y todos, sobrecogidos de asombro, glorificaban a Dios; 26  
y llenos de temor, decían: Hoy hemos visto maravillas. Des- 27  
pués de estas cosas salió, y vio a un publicano llamado Leví,  
sentado al banco de los tributos públicos, y le dijo: Sígueme.  
Y dejándolo todo, se levantó y le siguió. Y Leví le hizo gran 28, 29  
banquete en su casa; y había mucha compañía de publicanos y  
de otros que estaban a la mesa con ellos. Y los escribas y los 30  
fariseos murmuraban contra los discípulos, diciendo: ¿Por qué  
coméis y bebéis con publicanos y pecadores? Respondiendo 31  
Jesús, les dijo: Los que están sanos no tienen necesidad de mé-  
dico, sino los enfermos. No he venido a llamar a justos, sino a 32  
pecadores al arrepentimiento. Entonces ellos le dijeron: ¿Por 33  
qué los discípulos de Juan ayunan muchas veces y hacen ora-  
ciones, y asimismo los de los fariseos, pero los tuyos comen y  
beben? Él les dijo: ¿Podéis acaso hacer que los que están de 34  
bodas ayunen, entre tanto que el esposo está con ellos? Mas 35  
vendrán días cuando el esposo les será quitado; entonces, en  
aquellos días ayunarán. Les dijo también una parábola: Nadie 36  
corta un pedazo de un vestido nuevo y lo pone en un vestido  
viejo; pues si lo hace, no solamente rompe el nuevo, sino que  
el remiendo sacado de él no armoniza con el viejo. Y nadie 37  
echa vino nuevo en odres viejos; de otra manera, el vino nue-  
vo romperá los odres y se derramará, y los odres se perderán.  
Mas el vino nuevo en odres nuevos se ha de echar; y lo uno 38  
y lo otro se conservan. Y ninguno que beba del añejo, quiere 39  
luego el nuevo; porque dice: El añejo es mejor.

Aconteció en un día de reposo, que pasando Jesús por los **6**  
sembrados, sus discípulos arrancaban espigas y comían, restre-

2 gándolas con las manos. Y algunos de los fariseos les dijeron:  
3 ¿Por qué hacéis lo que no es lícito hacer en los días de repo-  
4 so? Respondiendo Jesús, les dijo: ¿Ni aun esto habéis leído,  
5 lo que hizo David cuando tuvo hambre él, y los que con él  
6 estaban; cómo entró en la casa de Dios, y tomó los panes de  
7 la proposición, de los cuales no es lícito comer sino sólo a los  
8 sacerdotes, y comió, y dio también a los que estaban con él?  
9 Y les decía: El Hijo del Hombre es Señor aun del día de re-  
10 poso. Aconteció también en otro día de reposo, que él entró  
11 en la sinagoga y enseñaba; y estaba allí un hombre que tenía  
12 seca la mano derecha. Y le acechaban los escribas y los fari-  
13 seos, para ver si en el día de reposo lo sanaría, a fin de hallar  
14 de qué acusarle. Mas él conocía los pensamientos de ellos; y  
15 dijo al hombre que tenía la mano seca: Levántate, y ponte en  
16 medio. Y él, levantándose, se puso en pie. Entonces Jesús les  
17 dijo: Os preguntaré una cosa: ¿Es lícito en día de reposo hacer  
18 bien, o hacer mal? ¿salvar la vida, o quitarla? Y mirándolos  
19 a todos alrededor, dijo al hombre: Extiende tu mano. Y él lo  
20 hizo así, y su mano fue restaurada. Y ellos se llenaron de fu-  
21 ror, y hablaban entre sí qué podrían hacer contra Jesús. En  
aquellos días él fue al monte a orar, y pasó la noche orando  
a Dios. Y cuando era de día, llamó a sus discípulos, y esco-  
gió a doce de ellos, a los cuales también llamó apóstoles: a  
Simón, a quien también llamó Pedro, a Andrés su hermano,  
Jacobo y Juan, Felipe y Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo  
hijo de Alfeo, Simón llamado Zelote, Judas hermano de Jaco-  
bo, y Judas Iscariote, que llegó a ser el traidor. Y descendió  
con ellos, y se detuvo en un lugar llano, en compañía de sus  
discípulos y de una gran multitud de gente de toda Judea, de  
Jerusalén y de la costa de Tiro y de Sidón, que había venido  
para oírle, y para ser sanados de sus enfermedades; y los que  
habían sido atormentados de espíritus inmundos eran sanados.  
Y toda la gente procuraba tocarle, porque poder salía de él y  
sanaba a todos. Y alzando los ojos hacia sus discípulos, de-  
cía: Bienaventurados vosotros los pobres, porque vuestro es el  
reino de Dios. Bienaventurados los que ahora tenéis hambre,  
porque seréis saciados. Bienaventurados los que ahora lloráis,

porque reiréis. Bienaventurados seréis cuando los hombres os 22  
aborrezcan, y cuando os aparten de sí, y os vituperen, y dese-  
chen vuestro nombre como malo, por causa del Hijo del Hom-  
bre. Gozaos en aquel día, y alegraos, porque he aquí vuestro 23  
galardón es grande en los cielos; porque así hacían sus padres  
con los profetas. Mas ¡ay de vosotros, ricos! porque ya tenéis 24  
vuestro consuelo. ¡Ay de vosotros, los que ahora estáis sacia- 25  
dos! porque tendréis hambre. ¡Ay de vosotros, los que ahora  
reís! porque lamentaréis y lloraréis. ¡Ay de vosotros, cuando 26  
todos los hombres hablen bien de vosotros! porque así hacían  
sus padres con los falsos profetas. Pero a vosotros los que oís, 27  
os digo: Amad a vuestros enemigos, haced bien a los que os  
aborrecen; bendecid a los que os maldicen, y orad por los 28  
que os calumnian. Al que te hiera en una mejilla, preséntale 29  
también la otra; y al que te quite la capa, ni aun la túnica  
le niegues. A cualquiera que te pida, dale; y al que tome lo 30  
que es tuyo, no pidas que te lo devuelva. Y como queréis que  
hagan los hombres con vosotros, así también haced vosotros 31  
con ellos. Porque si amáis a los que os aman, ¿qué mérito te- 32  
néis? Porque también los pecadores aman a los que los aman.  
Y si hacéis bien a los que os hacen bien, ¿qué mérito tenéis? 33  
Porque también los pecadores hacen lo mismo. Y si prestáis 34  
a aquellos de quienes esperáis recibir, ¿qué mérito tenéis? Por-  
que también los pecadores prestan a los pecadores, para recibir  
otro tanto. Amad, pues, a vuestros enemigos, y haced bien, 35  
y prestad, no esperando de ello nada; y será vuestro galardón  
grande, y seréis hijos del Altísimo; porque él es benigno pa-  
ra con los ingratos y malos. Sed, pues, misericordiosos, como 36  
también vuestro Padre es misericordioso. No juzguéis, y no 37  
seréis juzgados; no condenéis, y no seréis condenados; perdo-  
nad, y seréis perdonados. Dad, y se os dará; medida buena, 38  
apretada, remecida y rebosando darán en vuestro regazo; por-  
que con la misma medida con que medís, os volverán a medir.  
Y les decía una parábola: ¿Acaso puede un ciego guiar a otro 39  
ciego? ¿No caerán ambos en el hoyo? El discípulo no es su- 40  
perior a su maestro; mas todo el que fuere perfeccionado, será  
como su maestro. ¿Por qué miras la paja que está en el ojo 41

de tu hermano, y no echas de ver la viga que está en tu propio  
42 ojo? ¿O cómo puedes decir a tu hermano: Hermano, déjame  
sacar la paja que está en tu ojo, no mirando tú la viga que está  
en el ojo tuyo? Hipócrita, saca primero la viga de tu propio  
ojo, y entonces verás bien para sacar la paja que está en el ojo  
43 de tu hermano. No es buen árbol el que da malos frutos, ni  
44 árbol malo el que da buen fruto. Porque cada árbol se conoce  
por su fruto; pues no se cosechan higos de los espinos, ni de las  
45 zarzas se vendimian uvas. El hombre bueno, del buen tesoro  
de su corazón saca lo bueno; y el hombre malo, del mal tesoro  
de su corazón saca lo malo; porque de la abundancia del  
46 corazón habla la boca. ¿Por qué me llamáis, Señor, Señor, y  
47 no hacéis lo que yo digo? Todo aquel que viene a mí, y oye  
48 mis palabras y las hace, os indicaré a quién es semejante. Se-  
mejante es al hombre que al edificar una casa, cavó y ahondó  
y puso el fundamento sobre la roca; y cuando vino una inun-  
dación, el río dio con ímpetu contra aquella casa, pero no la  
49 pudo mover, porque estaba fundada sobre la roca. Mas el que  
oyó y no hizo, semejante es al hombre que edificó su casa sobre  
tierra, sin fundamento; contra la cual el río dio con ímpetu, y  
luego cayó, y fue grande la ruina de aquella casa.

7 Después que hubo terminado todas sus palabras al pueblo  
2 que le oía, entró en Capernaúm. Y el siervo de un centurión,  
a quien éste quería mucho, estaba enfermo y a punto de morir.  
3 Cuando el centurión oyó hablar de Jesús, le envió unos ancianos  
de los judíos, rogándole que viniese y sanase a su siervo.  
4 Y ellos vinieron a Jesús y le rogaron con solicitud, diciéndole:  
5 Es digno de que le concedas esto; porque ama a nuestra na-  
6 ción, y nos edificó una sinagoga. Y Jesús fue con ellos. Pero  
cuando ya no estaban lejos de la casa, el centurión envió a él  
unos amigos, diciéndole: Señor, no te molestes, pues no soy  
7 digno de que entres bajo mi techo; por lo que ni aun me tuve  
por digno de venir a ti; pero di la palabra, y mi siervo será  
8 sano. Porque también yo soy hombre puesto bajo autoridad,  
y tengo soldados bajo mis órdenes; y digo a éste: Ve, y va; y  
9 al otro: Ven, y viene; y a mi siervo: Haz esto, y lo hace. Al  
oír esto, Jesús se maravilló de él, y volviéndose, dijo a la gente

que le seguía: Os digo que ni aun en Israel he hallado tanta fe. Y al regresar a casa los que habían sido enviados, hallaron sano al siervo que había estado enfermo. Aconteció después, que él iba a la ciudad que se llama Naín, e iban con él muchos de sus discípulos, y una gran multitud. Cuando llegó cerca de la puerta de la ciudad, he aquí que llevaban a enterrar a un difunto, hijo único de su madre, la cual era viuda; y había con ella mucha gente de la ciudad. Y cuando el Señor la vio, se compadeció de ella, y le dijo: No llores. Y acercándose, tocó el féretro; y los que lo llevaban se detuvieron. Y dijo: Joven, a ti te digo, levántate. Entonces se incorporó el que había muerto, y comenzó a hablar. Y lo dio a su madre. Y todos tuvieron miedo, y glorificaban a Dios, diciendo: Un gran profeta se ha levantado entre nosotros; y: Dios ha visitado a su pueblo. Y se extendió la fama de él por toda Judea, y por toda la región de alrededor. Los discípulos de Juan le dieron las nuevas de todas estas cosas. Y llamó Juan a dos de sus discípulos, y los envió a Jesús, para preguntarle: ¿Eres tú el que había de venir, o esperamos a otro? Cuando, pues, los hombres vinieron a él, dijeron: Juan el Bautista nos ha enviado a ti, para preguntarte: ¿Eres tú el que había de venir, o esperamos a otro? En esa misma hora sanó a muchos de enfermedades y plagas, y de espíritus malos, y a muchos ciegos les dio la vista. Y respondiendo Jesús, les dijo: Id, haced saber a Juan lo que habéis visto y oído: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos son limpiados, los sordos oyen, los muertos son resucitados, y a los pobres es anunciado el evangelio; y bienaventurado es aquel que no halle tropiezo en mí. Cuando se fueron los mensajeros de Juan, comenzó a decir de Juan a la gente: ¿Qué salisteis a ver al desierto? ¿Una caña sacudida por el viento? Mas ¿qué salisteis a ver? ¿A un hombre cubierto de vestiduras delicadas? He aquí, los que tienen vestidura preciosa y viven en deleites, en los palacios de los reyes están. Mas ¿qué salisteis a ver? ¿A un profeta? Sí, os digo, y más que profeta. Éste es de quien está escrito: He aquí, envío mi mensajero delante de tu faz, El cual preparará tu camino delante de ti. Os digo que entre los nacidos de mujeres, no hay mayor profeta que Juan el Bautis-

ta; pero el más pequeño en el reino de Dios es mayor que él.  
29 Y todo el pueblo y los publicanos, cuando lo oyeron, justifica-  
30 ron a Dios, bautizándose con el bautismo de Juan. Mas los  
fariseos y los intérpretes de la ley desecharon los designios de  
Dios respecto de sí mismos, no siendo bautizados por Juan.  
31 Y dijo el Señor: ¿A qué, pues, compararé los hombres de es-  
32 ta generación, y a qué son semejantes? Semejantes son a los  
muchachos sentados en la plaza, que dan voces unos a otros  
y dicen: Os tocamos flauta, y no bailasteis; os endechamos,  
33 y no llorasteis. Porque vino Juan el Bautista, que ni comía  
34 pan ni bebía vino, y decís: Demonio tiene. Vino el Hijo del  
Hombre, que come y bebe, y decís: Éste es un hombre comilón  
35 y bebedor de vino, amigo de publicanos y de pecadores. Mas  
36 la sabiduría es justificada por todos sus hijos. Uno de los fa-  
riseos rogó a Jesús que comiese con él. Y habiendo entrado en  
37 casa del fariseo, se sentó a la mesa. Entonces una mujer de la  
ciudad, que era pecadora, al saber que Jesús estaba a la mesa  
en casa del fariseo, trajo un frasco de alabastro con perfume;  
38 y estando detrás de él a sus pies, llorando, comenzó a regar  
con lágrimas sus pies, y los enjugaba con sus cabellos; y besaba  
39 sus pies, y los unguía con el perfume. Cuando vio esto el fari-  
seo que le había convidado, dijo para sí: Éste, si fuera profeta,  
conocería quién y qué clase de mujer es la que le toca, que es  
40 pecadora. Entonces respondiendo Jesús, le dijo: Simón, una  
41 cosa tengo que decirte. Y él le dijo: Di, Maestro. Un acreedor  
tenía dos deudores: el uno le debía quinientos denarios, y el  
42 otro cincuenta; y no teniendo ellos con qué pagar, perdonó a  
43 ambos. Di, pues, ¿cuál de ellos le amará más? Respondiendo  
Simón, dijo: Pienso que aquel a quien perdonó más. Y él le dijo:  
44 Rectamente has juzgado. Y vuelto a la mujer, dijo a Simón:  
¿Ves esta mujer? Entré en tu casa, y no me diste agua para  
mis pies; mas ésta ha regado mis pies con lágrimas, y los ha  
45 enjugado con sus cabellos. No me diste beso; mas ésta, des-  
46 de que entré, no ha cesado de besar mis pies. No unguiste mi  
cabeza con aceite; mas ésta ha unguido con perfume mis pies.  
47 Por lo cual te digo que sus muchos pecados le son perdonados,  
porque amó mucho; mas aquel a quien se le perdona poco, po-

co ama. Y a ella le dijo: Tus pecados te son perdonados. Y 48, 49  
los que estaban juntamente sentados a la mesa, comenzaron a  
decir entre sí: ¿Quién es éste, que también perdona pecados?  
Pero él dijo a la mujer: Tu fe te ha salvado, ve en paz. 50

Aconteció después, que Jesús iba por todas las ciudades 8  
y aldeas, predicando y anunciando el evangelio del reino de  
Dios, y los doce con él, y algunas mujeres que habían sido 2  
sanadas de espíritus malos y de enfermedades: María, que se  
llamaba Magdalena, de la que habían salido siete demonios,  
Juana, mujer de Chuza intendente de Herodes, y Susana, y 3  
otras muchas que le servían de sus bienes. Juntándose una 4  
gran multitud, y los que de cada ciudad venían a él, les di-  
jo por parábola: El sembrador salió a sembrar su semilla; y 5  
mientras sembraba, una parte cayó junto al camino, y fue ho-  
llada, y las aves del cielo la comieron. Otra parte cayó sobre 6  
la piedra; y nacida, se secó, porque no tenía humedad. Otra 7  
parte cayó entre espinos, y los espinos que nacieron juntamen-  
te con ella, la ahogaron. Y otra parte cayó en buena tierra, 8  
y nació y llevó fruto a ciento por uno. Hablando estas cosas,  
decía a gran voz: El que tiene oídos para oír, oiga. Y sus dis- 9  
cípulos le preguntaron, diciendo: ¿Qué significa esta parábola?  
Y él dijo: A vosotros os es dado conocer los misterios del reino 10  
de Dios; pero a los otros por parábolas, para que viendo no  
vean, y oyendo no entiendan. Ésta es, pues, la parábola: La 11  
semilla es la palabra de Dios. Y los de junto al camino son 12  
los que oyen, y luego viene el diablo y quita de su corazón la  
palabra, para que no crean y se salven. Los de sobre la piedra 13  
son los que habiendo oído, reciben la palabra con gozo; pero  
éstos no tienen raíces; creen por algún tiempo, y en el tiempo  
de la prueba se apartan. La que cayó entre espinos, éstos son 14  
los que oyen, pero yéndose, son ahogados por los afanes y las  
riquezas y los placeres de la vida, y no llevan fruto. Mas la 15  
que cayó en buena tierra, éstos son los que con corazón bueno  
y recto retienen la palabra oída, y dan fruto con perseverancia.  
Nadie que enciende una luz la cubre con una vasija, ni 16  
la pone debajo de la cama, sino que la pone en un candelero  
para que los que entran vean la luz. Porque nada hay oculto, 17

que no haya de ser manifestado; ni escondido, que no haya  
18 de ser conocido, y de salir a luz. Mirad, pues, cómo oís; por-  
que a todo el que tiene, se le dará; y a todo el que no tiene,  
19 aun lo que piensa tener se le quitará. Entonces su madre y  
sus hermanos vinieron a él; pero no podían llegar hasta él por  
20 causa de la multitud. Y se le avisó, diciendo: Tu madre y tus  
21 hermanos están fuera y quieren verte. Él entonces respon-  
diendo, les dijo: Mi madre y mis hermanos son los que oyen  
22 la palabra de Dios, y la hacen. Aconteció un día, que entró  
en una barca con sus discípulos, y les dijo: Pasemos al otro  
23 lado del lago. Y partieron. Pero mientras navegaban, él se  
durmió. Y se desencadenó una tempestad de viento en el lago;  
24 y se anegaban y peligraban. Y vinieron a él y le despertaron,  
diciendo: ¡Maestro, Maestro, que perecemos! Despertando él,  
reprendió al viento y a las olas; y cesaron, y se hizo bonanza.  
25 Y les dijo: ¿Dónde está vuestra fe? Y atemorizados, se mara-  
villaban, y se decían unos a otros: ¿Quién es éste, que aun a  
26 los vientos y a las aguas manda, y le obedecen? Y arribaron  
a la tierra de los gadarenos, que está en la ribera opuesta a  
27 Galilea. Al llegar él a tierra, vino a su encuentro un hombre  
de la ciudad, endemoniado desde hacía mucho tiempo; y no  
28 vestía ropa, ni moraba en casa, sino en los sepulcros. Éste,  
al ver a Jesús, lanzó un gran grito, y postrándose a sus pies  
exclamó a gran voz: ¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo del Dios  
29 Altísimo? Te ruego que no me atormentes. (Porque mandaba  
al espíritu inmundo que saliese del hombre, pues hacía mucho  
tiempo que se había apoderado de él; y le ataban con cadenas  
y grillos, pero rompiendo las cadenas, era impelido por el de-  
30 monio a los desiertos.) Y le preguntó Jesús, diciendo: ¿Cómo  
te llamas? Y él dijo: Legión. Porque muchos demonios habían  
31 entrado en él. Y le rogaban que no los mandase ir al abismo.  
32 Había allí un hato de muchos cerdos que pacían en el monte;  
y le rogaron que los dejase entrar en ellos; y les dio permiso.  
33 Y los demonios, salidos del hombre, entraron en los cerdos; y  
el hato se precipitó por un despeñadero al lago, y se ahogó.  
34 Y los que apacentaban los cerdos, cuando vieron lo que había  
acontecido, huyeron, y yendo dieron aviso en la ciudad y por

los campos. Y salieron a ver lo que había sucedido; y vinieron a Jesús, y hallaron al hombre de quien habían salido los demonios, sentado a los pies de Jesús, vestido, y en su cabal juicio; y tuvieron miedo. Y los que lo habían visto, les contaron cómo había sido salvado el endemoniado. Entonces toda la multitud de la región alrededor de los gadarenos le rogó que se marchase de ellos, pues tenían gran temor. Y Jesús, entrando en la barca, se volvió. Y el hombre de quien habían salido los demonios le rogaba que le dejase estar con él; pero Jesús le despidió, diciendo: Vuélvete a tu casa, y cuenta cuán grandes cosas ha hecho Dios contigo. Y él se fue, publicando por toda la ciudad cuán grandes cosas había hecho Jesús con él. Cuando volvió Jesús, le recibió la multitud con gozo; porque todos le esperaban. Entonces vino un varón llamado Jairo, que era principal de la sinagoga, y postrándose a los pies de Jesús, le rogaba que entrase en su casa; porque tenía una hija única, como de doce años, que se estaba muriendo. Y mientras iba, la multitud le oprimía. Pero una mujer que padecía de flujo de sangre desde hacía doce años, y que había gastado en médicos todo cuanto tenía, y por ninguno había podido ser curada, se le acercó por detrás y tocó el borde de su manto; y al instante se detuvo el flujo de su sangre. Entonces Jesús dijo: ¿Quién es el que me ha tocado? Y negando todos, dijo Pedro y los que con él estaban: Maestro, la multitud te aprieta y oprime, y dices: ¿Quién es el que me ha tocado? Pero Jesús dijo: Alguien me ha tocado; porque yo he conocido que ha salido poder de mí. Entonces, cuando la mujer vio que no había quedado oculta, vino temblando, y postrándose a sus pies, le declaró delante de todo el pueblo por qué causa le había tocado, y cómo al instante había sido sanada. Y él le dijo: Hija, tu fe te ha salvado; ve en paz. Estaba hablando aún, cuando vino uno de casa del principal de la sinagoga a decirle: Tu hija ha muerto; no molestes más al Maestro. Oyéndolo Jesús, le respondió: No temas; cree solamente, y será salva. Entrando en la casa, no dejó entrar a nadie consigo, sino a Pedro, a Jacobo, a Juan, y al padre y a la madre de la niña. Y lloraban todos y hacían lamentación por ella. Pero él dijo: No lloréis;

53 no está muerta, sino que duerme. Y se burlaban de él, sabien-  
54 do que estaba muerta. Mas él, tomándola de la mano, clamó  
55 diciendo: Muchacha, levántate. Entonces su espíritu volvió,  
e inmediatamente se levantó; y él mandó que se le diese de  
56 comer. Y sus padres estaban atónitos; pero Jesús les mandó  
que a nadie dijesen lo que había sucedido.

**9** Habiendo reunido a sus doce discípulos, les dio poder y  
autoridad sobre todos los demonios, y para sanar enfermeda-  
2 des. Y los envió a predicar el reino de Dios, y a sanar a los  
3 enfermos. Y les dijo: No toméis nada para el camino, ni bor-  
4 dón, ni alforja, ni pan, ni dinero; ni llevéis dos túnicas. Y  
en cualquier casa donde entréis, quedad allí, y de allí salid.  
5 Y dondequiera que no os recibieren, salid de aquella ciudad, y  
6 sacudid el polvo de vuestros pies en testimonio contra ellos. Y  
saliendo, pasaban por todas las aldeas, anunciando el evangelio  
7 y sanando por todas partes. Herodes el tetrarca oyó de todas  
las cosas que hacía Jesús; y estaba perplejo, porque decían  
8 algunos: Juan ha resucitado de los muertos; otros: Elías ha  
aparecido; y otros: Algún profeta de los antiguos ha resucita-  
9 do. Y dijo Herodes: A Juan yo le hice decapitar; ¿quién, pues,  
10 es éste, de quien oigo tales cosas? Y procuraba verle. Vueltos  
los apóstoles, le contaron todo lo que habían hecho. Y tomán-  
dolos, se retiró aparte, a un lugar desierto de la ciudad llamada  
11 Betsaida. Y cuando la gente lo supo, le siguió; y él les recibió,  
y les hablaba del reino de Dios, y sanaba a los que necesitaban  
12 ser curados. Pero el día comenzaba a declinar; y acercándo-  
se los doce, le dijeron: Despide a la gente, para que vayan a  
las aldeas y campos de alrededor, y se alojen y encuentren  
13 alimentos; porque aquí estamos en lugar desierto. Él les di-  
jo: Dadles vosotros de comer. Y dijeron ellos: No tenemos más  
que cinco panes y dos pescados, a no ser que vayamos nosotros  
14 a comprar alimentos para toda esta multitud. Y eran como  
cinco mil hombres. Entonces dijo a sus discípulos: Hacedlos  
15 sentar en grupos, de cincuenta en cincuenta. Así lo hicieron,  
16 haciéndolos sentar a todos. Y tomando los cinco panes y los  
dos pescados, levantando los ojos al cielo, los bendijo, y los  
partió, y dio a sus discípulos para que los pusiesen delante de

la gente. Y comieron todos, y se saciaron; y recogieron lo que 17  
les sobró, doce cestas de pedazos. Aconteció que mientras Je- 18  
sús oraba aparte, estaban con él los discípulos; y les preguntó,  
diciendo: ¿Quién dice la gente que soy yo? Ellos respondi- 19  
eron: Unos, Juan el Bautista; otros, Elías; y otros, que algún  
profeta de los antiguos ha resucitado. Él les dijo: ¿Y voso- 20  
tros, quién decís que soy? Entonces respondiendo Pedro, dijo:  
El Cristo de Dios. Pero él les mandó que a nadie dijese esto, 21  
encargándosele rigurosamente, y diciendo: Es necesario que 22  
el Hijo del Hombre padezca muchas cosas, y sea desechado por  
los ancianos, por los principales sacerdotes y por los escribas,  
y que sea muerto, y resucite al tercer día. Y decía a todos: Si 23  
alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, tome  
su cruz cada día, y sígame. Porque todo el que quiera salvar 24  
su vida, la perderá; y todo el que pierda su vida por causa de  
mí, éste la salvará. Pues ¿qué aprovecha al hombre, si gana 25  
todo el mundo, y se destruye o se pierde a sí mismo? Por- 26  
que el que se avergonzare de mí y de mis palabras, de éste se  
avergonzará el Hijo del Hombre cuando venga en su gloria, y  
en la del Padre, y de los santos ángeles. Pero os digo en ver- 27  
dad, que hay algunos de los que están aquí, que no gustarán la  
muerte hasta que vean el reino de Dios. Aconteció como ocho 28  
días después de estas palabras, que tomó a Pedro, a Juan y  
a Jacobo, y subió al monte a orar. Y entre tanto que oraba, 29  
la apariencia de su rostro se hizo otra, y su vestido blanco y  
resplandeciente. Y he aquí dos varones que hablaban con él, 30  
los cuales eran Moisés y Elías; quienes aparecieron rodeados 31  
de gloria, y hablaban de su partida, que iba Jesús a cumplir en  
Jerusalén. Y Pedro y los que estaban con él estaban rendidos 32  
de sueño; mas permaneciendo despiertos, vieron la gloria de  
Jesús, y a los dos varones que estaban con él. Y sucedió que 33  
apartándose ellos de él, Pedro dijo a Jesús: Maestro, bueno es  
para nosotros que estemos aquí; y hagamos tres enramadas,  
una para ti, una para Moisés, y una para Elías; no sabiendo 34  
lo que decía. Mientras él decía esto, vino una nube que los 35  
cubrió; y tuvieron temor al entrar en la nube. Y vino una  
voz desde la nube, que decía: Éste es mi Hijo amado; a él oíd.

36 Y cuando cesó la voz, Jesús fue hallado solo; y ellos callaron,  
y por aquellos días no dijeron nada a nadie de lo que habían  
37 visto. Al día siguiente, cuando descendieron del monte, una  
38 gran multitud les salió al encuentro. Y he aquí, un hombre  
de la multitud clamó diciendo: Maestro, te ruego que veas a  
39 mi hijo, pues es el único que tengo; y sucede que un espíritu  
le toma, y de repente da voces, y le sacude con violencia, y le  
hace echar espuma, y estropeándole, a duras penas se aparta  
40 de él. Y rogué a tus discípulos que le echasen fuera, y no pu-  
dieron. Respondiendo Jesús, dijo: ¡Oh generación incrédula y  
41 perversa! ¿Hasta cuándo he de estar con vosotros, y os he de  
42 soportar? Trae acá a tu hijo. Y mientras se acercaba el mu-  
chacho, el demonio le derribó y le sacudió con violencia; pero  
Jesús reprendió al espíritu inmundo, y sanó al muchacho, y se  
43 lo devolvió a su padre. Y todos se admiraban de la grandeza  
de Dios. Y maravillándose todos de todas las cosas que hacía,  
44 dijo a sus discípulos: Haced que os penetren bien en los oídos  
estas palabras; porque acontecerá que el Hijo del Hombre será  
45 entregado en manos de hombres. Mas ellos no entendían estas  
palabras, pues les estaban veladas para que no las entendiesen;  
46 y temían preguntarle sobre esas palabras. Entonces entraron  
47 en discusión sobre quién de ellos sería el mayor. Y Jesús, per-  
cibiendo los pensamientos de sus corazones, tomó a un niño y  
48 lo puso junto a sí, y les dijo: Cualquiera que reciba a este niño  
en mi nombre, a mí me recibe; y cualquiera que me recibe a  
mí, recibe al que me envió; porque el que es más pequeño entre  
49 todos vosotros, ése es el más grande. Entonces respondiendo  
Juan, dijo: Maestro, hemos visto a uno que echaba fuera de-  
monios en tu nombre; y se lo prohibimos, porque no sigue con  
50 nosotros. Jesús le dijo: No se lo prohibáis; porque el que no es  
51 contra nosotros, por nosotros es. Cuando se cumplió el tiempo  
en que él había de ser recibido arriba, afirmó su rostro para ir a  
52 Jerusalén. Y envió mensajeros delante de él, los cuales fueron  
y entraron en una aldea de los samaritanos para hacerle pre-  
53 parativos. Mas no le recibieron, porque su aspecto era como  
de ir a Jerusalén. Viendo esto sus discípulos Jacobo y Juan,  
54 dijeron: Señor, ¿quieres que mandemos que descienda fuego del

cielo, como hizo Elías, y los consume? Entonces volviéndose 55  
él, los reprendió, diciendo: Vosotros no sabéis de qué espíritu  
sois; porque el Hijo del Hombre no ha venido para perder las 56  
almas de los hombres, sino para salvarlas. Y se fueron a otra  
aldea. Yendo ellos, uno le dijo en el camino: Señor, te seguiré 57  
adondequiera que vayas. Y le dijo Jesús: Las zorras tienen  
guaridas, y las aves de los cielos nidos; mas el Hijo del Hombre 58  
no tiene dónde recostar la cabeza. Y dijo a otro: Sígueme. Él  
le dijo: Señor, déjame que primero vaya y entierre a mi padre.  
Jesús le dijo: Deja que los muertos entierren a sus muertos; y 60  
tú ve, y anuncia el reino de Dios. Entonces también dijo otro: 61  
Te seguiré, Señor; pero déjame que me despida primero de los  
que están en mi casa. Y Jesús le dijo: Ninguno que poniendo 62  
su mano en el arado mira hacia atrás, es apto para el reino de  
Dios.

Después de estas cosas, designó el Señor también a otros se- 10  
tenta, a quienes envió de dos en dos delante de él a toda ciudad  
y lugar adonde él había de ir. Y les decía: La mies a la verdad 2  
es mucha, mas los obreros pocos; por tanto, rogad al Señor de  
la mies que envíe obreros a su mies. Id; he aquí yo os envío 3  
como corderos en medio de lobos. No llevéis bolsa, ni alforja, 4  
ni calzado; y a nadie saludéis por el camino. En cualquier casa 5  
donde entréis, primeramente decid: Paz sea a esta casa. Y si 6  
hubiere allí algún hijo de paz, vuestra paz reposará sobre él; y  
si no, se volverá a vosotros. Y posad en aquella misma casa, 7  
comiendo y bebiendo lo que os den; porque el obrero es dig-  
no de su salario. No os paséis de casa en casa. En cualquier 8  
ciudad donde entréis, y os reciban, comed lo que os pongan  
delante; y sanad a los enfermos que en ella haya, y decidles: 9  
Se ha acercado a vosotros el reino de Dios. Mas en cualquier 10  
ciudad donde entréis, y no os reciban, saliendo por sus calles,  
decid: Aun el polvo de vuestra ciudad, que se ha pegado a 11  
nuestros pies, lo sacudimos contra vosotros. Pero esto sabed,  
que el reino de Dios se ha acercado a vosotros. Y os digo que 12  
en aquel día será más tolerable el castigo para Sodoma, que  
para aquella ciudad. ¡Ay de ti, Corazín! ¡Ay de ti, Betsaida! 13  
que si en Tiro y en Sidón se hubieran hecho los milagros que

se han hecho en vosotras, tiempo ha que sentadas en cilicio  
14 y ceniza, se habrían arrepentido. Por tanto, en el juicio será  
más tolerable el castigo para Tiro y Sidón, que para vosotras.  
15 Y tú, Capernaúm, que hasta los cielos eres levantada, hasta el  
16 Hades serás abatida. El que a vosotros oye, a mí me oye; y el  
que a vosotros desecha, a mí me desecha; y el que me desecha  
17 a mí, desecha al que me envió. Volvieron los setenta con gozo,  
diciendo: Señor, aun los demonios se nos sujetan en tu nom-  
18 bre. Y les dijo: Yo veía a Satanás caer del cielo como un rayo.  
19 He aquí os doy potestad de hollar serpientes y escorpiones, y  
20 sobre toda fuerza del enemigo, y nada os dañará. Pero no os  
regocijéis de que los espíritus se os sujetan, sino regocijaos de  
21 que vuestros nombres están escritos en los cielos. En aquella  
misma hora Jesús se regocijó en el Espíritu, y dijo: Yo te alabo,  
oh Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque escondiste estas  
cosas de los sabios y entendidos, y las has revelado a los niños.  
22 Sí, Padre, porque así te agradó. Todas las cosas me fueron  
entregadas por mi Padre; y nadie conoce quién es el Hijo sino  
el Padre; ni quién es el Padre, sino el Hijo, y aquel a quien  
23 el Hijo lo quiera revelar. Y volviéndose a los discípulos, les  
dijo aparte: Bienaventurados los ojos que ven lo que vosotros  
24 veis; porque os digo que muchos profetas y reyes desearon ver  
lo que vosotros veis, y no lo vieron; y oír lo que oís, y no lo  
25 oyeron. Y he aquí un intérprete de la ley se levantó y dijo,  
para probarle: Maestro, ¿haciendo qué cosa heredaré la vida  
26 eterna? Él le dijo: ¿Qué está escrito en la ley? ¿Cómo lees?  
27 Aquél, respondiendo, dijo: Amarás al Señor tu Dios con todo  
tu corazón, y con toda tu alma, y con todas tus fuerzas, y con  
28 toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo. Y le dijo:  
29 Bien has respondido; haz esto, y vivirás. Pero él, queriendo  
justificarse a sí mismo, dijo a Jesús: ¿Y quién es mi prójimo?  
30 Respondiendo Jesús, dijo: Un hombre descendía de Jerusalén a  
Jericó, y cayó en manos de ladrones, los cuales le despojaron; e  
31 hiriéndole, se fueron, dejándole medio muerto. Aconteció que  
descendió un sacerdote por aquel camino, y viéndole, pasó de  
32 largo. Asimismo un levita, llegando cerca de aquel lugar, y  
33 viéndole, pasó de largo. Pero un samaritano, que iba de ca-

mino, vino cerca de él, y viéndole, fue movido a misericordia; y acercándose, vendó sus heridas, echándoles aceite y vino; y 34 poniéndole en su cabalgadura, lo llevó al mesón, y cuidó de él. Otro día al partir, sacó dos denarios, y los dio al mesonero, y 35 le dijo: Cuídamele; y todo lo que gastes de más, yo te lo pagaré cuando regrese. ¿Quién, pues, de estos tres te parece que fue 36 el prójimo del que cayó en manos de los ladrones? Él dijo: El 37 que usó de misericordia con él. Entonces Jesús le dijo: Ve, y haz tú lo mismo. Aconteció que yendo de camino, entró en una 38 aldea; y una mujer llamada Marta le recibió en su casa. Esta 39 tenía una hermana que se llamaba María, la cual, sentándose a los pies de Jesús, oía su palabra. Pero Marta se preocupaba 40 con muchos quehaceres, y acercándose, dijo: Señor, ¿no te da cuidado que mi hermana me deje servir sola? Dile, pues, que me ayude. Respondiendo Jesús, le dijo: Marta, Marta, afana- 41 da y turbada estás con muchas cosas. Pero sólo una cosa es 42 necesaria; y María ha escogido la buena parte, la cual no le será quitada.

Aconteció que estaba Jesús orando en un lugar, y cuan- 11 do terminó, uno de sus discípulos le dijo: Señor, enséñanos a orar, como también Juan enseñó a sus discípulos. Y les dijo: 2 Cuando oréis, decid: Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de 3 cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestros pecados, porque también nosotros perdonamos a todos los que nos deben. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal. Les dijo 5 también: ¿Quién de vosotros que tenga un amigo, va a él a medianoche y le dice: Amigo, préstame tres panes, porque un 6 amigo mío ha venido a mí de viaje, y no tengo qué ponerle delante; y aquél, respondiendo desde adentro, le dice: No me 7 molestes; la puerta ya está cerrada, y mis niños están conmigo en cama; no puedo levantarme, y dártelos? Os digo, que 8 aunque no se levante a dárselos por ser su amigo, sin embargo por su importunidad se levantará y le dará todo lo que necesite. Y yo os digo: Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; 9 llamad, y se os abrirá. Porque todo aquel que pide, recibe; y 10

11 el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá. ¿Qué padre  
de vosotros, si su hijo le pide pan, le dará una piedra? ¿o si  
12 pescado, en lugar de pescado, le dará una serpiente? ¿O si le  
13 pide un huevo, le dará un escorpión? Pues si vosotros, sien-  
do malos, sabéis dar buenas dádivas a vuestros hijos, ¿cuánto  
más vuestro Padre celestial dará el Espíritu Santo a los que  
14 se lo pidan? Estaba Jesús echando fuera un demonio, que era  
mudo; y aconteció que salido el demonio, el mudo habló; y la  
15 gente se maravilló. Pero algunos de ellos decían: Por Beelze-  
16 bú, príncipe de los demonios, echa fuera los demonios. Otros,  
17 para tentarle, le pedían señal del cielo. Mas él, conociendo los  
pensamientos de ellos, les dijo: Todo reino dividido contra sí  
mismo, es assolado; y una casa dividida contra sí misma, cae.  
18 Y si también Satanás está dividido contra sí mismo, ¿cómo  
permanecerá su reino? ya que decís que por Beelzebú echo yo  
19 fuera los demonios. Pues si yo echo fuera los demonios por  
Beelzebú, ¿vuestros hijos por quién los echan? Por tanto, ellos  
20 serán vuestros jueces. Mas si por el dedo de Dios echo yo  
fuera los demonios, ciertamente el reino de Dios ha llegado a  
21 vosotros. Cuando el hombre fuerte armado guarda su palacio,  
22 en paz está lo que posee. Pero cuando viene otro más fuerte  
que él y le vence, le quita todas sus armas en que confiaba, y  
23 reparte el botín. El que no es conmigo, contra mí es; y el que  
24 conmigo no recoge, desparrama. Cuando el espíritu inmundo  
sale del hombre, anda por lugares secos, buscando reposo; y no  
25 hallándolo, dice: Volveré a mi casa de donde salí. Y cuando  
26 llega, la halla barrida y adornada. Entonces va, y toma otros  
siete espíritus peores que él; y entrados, moran allí; y el pos-  
tremo estado de aquel hombre viene a ser peor que el primero.  
27 Mientras él decía estas cosas, una mujer de entre la multitud  
levantó la voz y le dijo: Bienaventurado el vientre que te trajo,  
28 y los senos que mamaste. Y él dijo: Antes bienaventurados los  
29 que oyen la palabra de Dios, y la guardan. Y apiñándose las  
multitudes, comenzó a decir: Esta generación es mala; deman-  
da señal, pero señal no le será dada, sino la señal de Jonás.  
30 Porque así como Jonás fue señal a los ninivitas, también lo  
31 será el Hijo del Hombre a esta generación. La reina del Sur

se levantará en el juicio con los hombres de esta generación, y los condenará; porque ella vino de los fines de la tierra para oír la sabiduría de Salomón, y he aquí más que Salomón en este lugar. Los hombres de Nínive se levantarán en el juicio 32 con esta generación, y la condenarán; porque a la predicación de Jonás se arrepintieron, y he aquí más que Jonás en este lugar. Nadie pone en oculto la luz encendida, ni debajo del 33 almud, sino en el candelero, para que los que entran vean la luz. La lámpara del cuerpo es el ojo; cuando tu ojo es bueno, 34 también todo tu cuerpo está lleno de luz; pero cuando tu ojo es maligno, también tu cuerpo está en tinieblas. Mira pues, 35 no suceda que la luz que en ti hay, sea tinieblas. Así que, 36 si todo tu cuerpo está lleno de luz, no teniendo parte alguna de tinieblas, será todo luminoso, como cuando una lámpara te alumbraba con su resplandor. Luego que hubo hablado, le rogó 37 un fariseo que comiese con él; y entrando Jesús en la casa, se sentó a la mesa. El fariseo, cuando lo vio, se extrañó de que 38 no se hubiese lavado antes de comer. Pero el Señor le dijo: 39 Ahora bien, vosotros los fariseos limpiáis lo de fuera del vaso y del plato, pero por dentro estáis llenos de rapacidad y de maldad. Necios, ¿el que hizo lo de fuera, no hizo también lo de 40 adentro? Pero dad limosna de lo que tenéis, y entonces todo os será limpio. Mas ¡ay de vosotros, fariseos! que diezmaís la 42 menta, y la ruda, y toda hortaliza, y pasáis por alto la justicia y el amor de Dios. Esto os era necesario hacer, sin dejar aque- 43 llo. ¡Ay de vosotros, fariseos! que amáis las primeras sillas en las sinagogas, y las salutations en las plazas. ¡Ay de voso- 44 tros, escribas y fariseos, hipócritas! que sois como sepulcros que no se ven, y los hombres que andan encima no lo saben. Respondiendo uno de los intérpretes de la ley, le dijo: Maestro, 45 cuando dices esto, también nos afrentas a nosotros. Y él dijo: 46 ¡Ay de vosotros también, intérpretes de la ley! porque cargáis a los hombres con cargas que no pueden llevar, pero vosotros ni aun con un dedo las tocáis. ¡Ay de vosotros, que edificáis 47 los sepulcros de los profetas a quienes mataron vuestros padres! De modo que sois testigos y consentidores de los hechos 48 de vuestros padres; porque a la verdad ellos los mataron, y

49 vosotros edificáis sus sepulcros. Por eso la sabiduría de Dios  
también dijo: Les enviaré profetas y apóstoles; y de ellos, a  
50 unos matarán y a otros perseguirán, para que se demande  
de esta generación la sangre de todos los profetas que se ha  
51 derramado desde la fundación del mundo, desde la sangre de  
Abel hasta la sangre de Zacarías, que murió entre el altar y  
el templo; sí, os digo que será demandada de esta generación.  
52 ¡Ay de vosotros, intérpretes de la ley! porque habéis quitado la  
llave de la ciencia; vosotros mismos no entrasteis, y a los que  
53 entraban se lo impedisteis. Diciéndoles él estas cosas, los es-  
cribas y los fariseos comenzaron a estrecharle en gran manera,  
54 y a provocarle a que hablase de muchas cosas; acechándole,  
y procurando cazar alguna palabra de su boca para acusarle.

**12** En esto, juntándose por millares la multitud, tanto que unos  
a otros se atropellaban, comenzó a decir a sus discípulos, pri-  
meramente: Guardaos de la levadura de los fariseos, que es la  
2 hipocresía. Porque nada hay encubierto, que no haya de des-  
3 cubrirse; ni oculto, que no haya de saberse. Por tanto, todo lo  
que habéis dicho en tinieblas, a la luz se oirá; y lo que habéis  
hablado al oído en los aposentos, se proclamará en las azo-  
4 teas. Mas os digo, amigos míos: No temáis a los que matan el  
5 cuerpo, y después nada más pueden hacer. Pero os enseñaré  
a quién debéis temer: Temed a aquel que después de haber  
quitado la vida, tiene poder de echar en el infierno; sí, os digo,  
6 a éste temed. ¿No se venden cinco pajarillos por dos cuartos?  
7 Con todo, ni uno de ellos está olvidado delante de Dios. Pues  
aun los cabellos de vuestra cabeza están todos contados. No  
8 temáis, pues; más valéis vosotros que muchos pajarillos. Os  
digo que todo aquel que me confesare delante de los hombres,  
también el Hijo del Hombre le confesará delante de los ángeles  
9 de Dios; mas el que me negare delante de los hombres, se-  
rá negado delante de los ángeles de Dios. A todo aquel que  
dijere alguna palabra contra el Hijo del Hombre, le será per-  
donado; pero al que blasfemare contra el Espíritu Santo, no le  
10 será perdonado. Cuando os trajeren a las sinagogas, y ante  
los magistrados y las autoridades, no os preocupéis por cómo  
11 o qué habréis de responder, o qué habréis de decir; porque  
12

el Espíritu Santo os enseñará en la misma hora lo que debáis decir. Le dijo uno de la multitud: Maestro, di a mi hermano que parta conmigo la herencia. Mas él le dijo: Hombre, ¿quién me ha puesto sobre vosotros como juez o partidor? Y les dijo: Mirad, y guardaos de toda avaricia; porque la vida del hombre no consiste en la abundancia de los bienes que posee. También les refirió una parábola, diciendo: La heredad de un hombre rico había producido mucho. Y él pensaba dentro de sí, diciendo: ¿Qué haré, porque no tengo dónde guardar mis frutos? Y dijo: Esto haré: derribaré mis graneros, y los edificaré mayores, y allí guardaré todos mis frutos y mis bienes; y diré a mi alma: Alma, muchos bienes tienes guardados para muchos años; repósate, come, bebe, regocíjate. Pero Dios le dijo: Necio, esta noche vienen a pedirte tu alma; y lo que has provisto, ¿de quién será? Así es el que hace para sí tesoro, y no es rico para con Dios. Dijo luego a sus discípulos: Por tanto os digo: No os afanáis por vuestra vida, qué comeréis; ni por el cuerpo, qué vestiréis. La vida es más que la comida, y el cuerpo que el vestido. Considerad los cuervos, que ni siembran, ni siegan; que ni tienen despensa, ni granero, y Dios los alimenta. ¿No valéis vosotros mucho más que las aves? ¿Y quién de vosotros podrá con afanarse añadir a su estatura un codo? Pues si no podéis ni aun lo que es menos, ¿por qué os afanáis por lo demás? Considerad los lirios, cómo crecen; no trabajan, ni hilan; mas os digo, que ni aun Salomón con toda su gloria se vistió como uno de ellos. Y si así viste Dios la hierba que hoy está en el campo, y mañana es echada al horno, ¿cuánto más a vosotros, hombres de poca fe? Vosotros, pues, no os preocupéis por lo que habéis de comer, ni por lo que habéis de beber, ni estéis en ansiosa inquietud. Porque todas estas cosas buscan las gentes del mundo; pero vuestro Padre sabe que tenéis necesidad de estas cosas. Mas buscad el reino de Dios, y todas estas cosas os serán añadidas. No temáis, manada pequeña, porque a vuestro Padre le ha placido daros el reino. Vended lo que poseéis, y dad limosna; haceos bolsas que no se envejezcan, tesoro en los cielos que no se agote, donde ladrón no llega, ni polilla destruye. Porque donde está vuest-

35 tro tesoro, allí estará también vuestro corazón. Estén ceñidos  
36 vuestros lomos, y vuestras lámparas encendidas; y vosotros  
sed semejantes a hombres que aguardan a que su señor regrese  
de las bodas, para que cuando llegue y llame, le abran en se-  
37 guida. Bienaventurados aquellos siervos a los cuales su señor,  
cuando venga, halle velando; de cierto os digo que se ceñirá, y  
38 hará que se sienten a la mesa, y vendrá a servirles. Y aunque  
venga a la segunda vigilia, y aunque venga a la tercera vigilia,  
39 si los hallare así, bienaventurados son aquellos siervos. Pero  
sabed esto, que si supiese el padre de familia a qué hora el  
ladrón había de venir, velaría ciertamente, y no dejaría minar  
40 su casa. Vosotros, pues, también, estad preparados, porque a  
41 la hora que no penséis, el Hijo del Hombre vendrá. Entonces  
Pedro le dijo: Señor, ¿dices esta parábola a nosotros, o tam-  
42 bién a todos? Y dijo el Señor: ¿Quién es el mayordomo fiel  
y prudente al cual su señor pondrá sobre su casa, para que a  
43 tiempo les dé su ración? Bienaventurado aquel siervo al cual,  
44 cuando su señor venga, le halle haciendo así. En verdad os  
45 digo que le pondrá sobre todos sus bienes. Mas si aquel sier-  
vo dijere en su corazón: Mi señor tarda en venir; y comencare  
a golpear a los criados y a las criadas, y a comer y beber y  
46 embriagarse, vendrá el señor de aquel siervo en día que éste  
no espera, y a la hora que no sabe, y le castigará duramente,  
47 y le pondrá con los infieles. Aquel siervo que conociendo la  
voluntad de su señor, no se preparó, ni hizo conforme a su  
48 voluntad, recibirá muchos azotes. Mas el que sin conocerla  
hizo cosas dignas de azotes, será azotado poco; porque a todo  
aquel a quien se haya dado mucho, mucho se le demandará;  
49 y al que mucho se le haya confiado, más se le pedirá. Fuego  
vine a echar en la tierra; ¿y qué quiero, si ya se ha encendido?  
50 De un bautismo tengo que ser bautizado; y ¿cómo me angustio  
51 hasta que se cumpla! ¿Pensáis que he venido para dar paz  
52 en la tierra? Os digo: No, sino disensión. Porque de aquí en  
adelante, cinco en una familia estarán divididos, tres contra  
53 dos, y dos contra tres. Estará dividido el padre contra el hi-  
jo, y el hijo contra el padre; la madre contra la hija, y la hija  
contra la madre; la suegra contra su nuera, y la nuera contra

su suegra. Decía también a la multitud: Cuando veis la nube 54  
que sale del poniente, luego decís: Agua viene; y así sucede.  
Y cuando sopla el viento del sur, decís: Hará calor; y lo hace. 55  
¡Hipócritas! Sabéis distinguir el aspecto del cielo y de la tierra; 56  
¿y cómo no distinguís este tiempo? ¿Y por qué no juzgáis por 57  
vosotros mismos lo que es justo? Cuando vayas al magistrado 58  
con tu adversario, procura en el camino arreglarte con él, no  
sea que te arrastre al juez, y el juez te entregue al alguacil, y  
el alguacil te meta en la cárcel. Te digo que no saldrás de allí, 59  
hasta que hayas pagado aun la última blanca.

En este mismo tiempo estaban allí algunos que le contaban **13**  
acerca de los galileos cuya sangre Pilato había mezclado con  
los sacrificios de ellos. Respondiendo Jesús, les dijo: ¿Pensáis 2  
que estos galileos, porque padecieron tales cosas, eran más pe-  
cadores que todos los galileos? Os digo: No; antes si no os 3  
arrepentís, todos pereceréis igualmente. O aquellos dieciocho 4  
sobre los cuales cayó la torre en Siloé, y los mató, ¿pensáis que  
eran más culpables que todos los hombres que habitan en Jeru-  
salén? Os digo: No; antes si no os arrepentís, todos pereceréis 5  
igualmente. Dijo también esta parábola: Tenía un hombre una 6  
higuera plantada en su viña, y vino a buscar fruto en ella, y no  
lo halló. Y dijo al viñador: He aquí, hace tres años que vengo 7  
a buscar fruto en esta higuera, y no lo hallo; córtala; ¿para  
qué inutiliza también la tierra? Él entonces, respondiendo, le 8  
dijo: Señor, déjala todavía este año, hasta que yo cave alre-  
dedor de ella, y la abone. Y si diere fruto, bien; y si no, la 9  
cortarás después. Enseñaba Jesús en una sinagoga en el día 10  
de reposo; y había allí una mujer que desde hacía dieciocho 11  
años tenía espíritu de enfermedad, y andaba encorvada, y en  
ninguna manera se podía enderezar. Cuando Jesús la vio, la 12  
llamó y le dijo: Mujer, eres libre de tu enfermedad. Y puso 13  
las manos sobre ella; y ella se enderezó luego, y glorificaba a  
Dios. Pero el principal de la sinagoga, enojado de que Jesús 14  
hubiese sanado en el día de reposo, dijo a la gente: Seis días  
hay en que se debe trabajar; en éstos, pues, venid y sed sana-  
dos, y no en día de reposo. Entonces el Señor le respondió y 15  
dijo: Hipócrita, cada uno de vosotros ¿no desata en el día de

16 reposo su buey o su asno del pesebre y lo lleva a beber? Y a esta hija de Abraham, que Satanás había atado dieciocho años, ¿no se le debía desatar de esta ligadura en el día de reposo?

17 Al decir él estas cosas, se avergonzaban todos sus adversarios; pero todo el pueblo se regocijaba por todas las cosas gloriosas hechas por él. Y dijo: ¿A qué es semejante el reino de Dios, 18 y con qué lo compararé? Es semejante al grano de mostaza, que un hombre tomó y sembró en su huerto; y creció, y se hizo 19 árbol grande, y las aves del cielo anidaron en sus ramas. Y volvió a decir: ¿A qué compararé el reino de Dios? Es seme- 20 jante a la levadura, que una mujer tomó y escondió en tres medidas de harina, hasta que todo hubo fermentado. Pasaba 21 Jesús por ciudades y aldeas, enseñando, y encaminándose a Jerusalén. Y alguien le dijo: Señor, ¿son pocos los que se sal- 22 van? Y él les dijo: Esforzaos a entrar por la puerta angosta; porque os digo que muchos procurarán entrar, y no podrán. 23 Después que el padre de familia se haya levantado y cerrado la puerta, y estando fuera empecéis a llamar a la puerta, di- 24 ciendo: Señor, Señor, ábrenos, él respondiendo os dirá: No sé de dónde sois. Entonces comenzarán a decir: Delante de ti 25 hemos comido y bebido, y en nuestras plazas enseñaste. Pero os dirá: Os digo que no sé de dónde sois; apartaos de mí 26 todos vosotros, hacedores de maldad. Allí será el llanto y el crujir de dientes, cuando veáis a Abraham, a Isaac, a Jacob y a todos los profetas en el reino de Dios, y vosotros estéis ex- 27 cluidos. Porque vendrán del oriente y del occidente, del norte y del sur, y se sentarán a la mesa en el reino de Dios. Y he 28 aquí hay postreros que serán primeros, y primeros que serán postreros. Aquel mismo día llegaron unos fariseos, diciéndole: 29 Sal, y vete de aquí, porque Herodes te quiere matar. Y les dijo: Id, y decid a aquella zorra: He aquí, echo fuera demonios y hago curaciones hoy y mañana, y al tercer día termino mi 30 obra. Sin embargo, es necesario que hoy y mañana y pasado mañana siga mi camino; porque no es posible que un profeta muera fuera de Jerusalén. ¡Jerusalén, Jerusalén, que matas a 31 los profetas, y apedreas a los que te son enviados! ¡Cuántas veces quise juntar a tus hijos, como la gallina a sus polluelos

debajo de sus alas, y no quisiste! He aquí, vuestra casa os es 35  
dejada desierta; y os digo que no me veréis, hasta que llegue  
el tiempo en que digáis: Bendito el que viene en nombre del  
Señor.

Aconteció un día de reposo, que habiendo entrado para co- 14  
mer en casa de un gobernante, que era fariseo, éstos le acecha-  
ban. Y he aquí estaban delante de él un hombre hidrópico. 2  
Entonces Jesús habló a los intérpretes de la ley y a los fariseos, 3  
diciendo: ¿Es lícito sanar en el día de reposo? Mas ellos ca- 4  
llaron. Y él, tomándole, le sanó, y le despidió. Y dirigiéndose 5  
a ellos, dijo: ¿Quién de vosotros, si su asno o su buey cae en  
algún pozo, no lo sacará inmediatamente, aunque sea en día  
de reposo? Y no le podían replicar a estas cosas. Observan- 6, 7  
do cómo escogían los primeros asientos a la mesa, refirió a los  
convidados una parábola, diciéndoles: Cuando fueres convi- 8  
dado por alguno a bodas, no te sientes en el primer lugar, no  
sea que otro más distinguido que tú esté convidado por él, y 9  
 viniendo el que te convidó a ti y a él, te diga: Da lugar a éste;  
y entonces comiences con vergüenza a ocupar el último lugar.  
Mas cuando fueres convidado, ve y siéntate en el último lugar, 10  
para que cuando venga el que te convidó, te diga: Amigo, sube  
más arriba; entonces tendrás gloria delante de los que se sien-  
tan contigo a la mesa. Porque cualquiera que se enaltece, será 11  
humillado; y el que se humilla, será enaltecido. Dijo también 12  
al que le había convidado: Cuando hagas comida o cena, no  
lames a tus amigos, ni a tus hermanos, ni a tus parientes, ni a  
vecinos ricos; no sea que ellos a su vez te vuelvan a convidar,  
y seas recompensado. Mas cuando hagas banquete, llama a 13  
los pobres, los mancos, los cojos y los ciegos; y serás bien- 14  
aventurado; porque ellos no te pueden recompensar, pero te  
será recompensado en la resurrección de los justos. Oyendo 15  
esto uno de los que estaban sentados con él a la mesa, le dijo:  
Bienaventurado el que coma pan en el reino de Dios. Enton- 16  
ces Jesús le dijo: Un hombre hizo una gran cena, y convidó a  
muchos. Y a la hora de la cena envió a su siervo a decir a 17  
los convidados: Venid, que ya todo está preparado. Y todos 18  
a una comenzaron a excusarse. El primero dijo: He comprado

una hacienda, y necesito ir a verla; te ruego que me excu-  
19 ses. Otro dijo: He comprado cinco yuntas de bueyes, y voy  
20 a probarlos; te ruego que me excuses. Y otro dijo: Acabo de  
21 casarme, y por tanto no puedo ir. Vuelto el siervo, hizo saber  
estas cosas a su señor. Entonces enojado el padre de familia,  
dijo a su siervo: Ve pronto por las plazas y las calles de la  
ciudad, y trae acá a los pobres, los mancos, los cojos y los  
22 ciegos. Y dijo el siervo: Señor, se ha hecho como mandaste, y  
23 aún hay lugar. Dijo el señor al siervo: Ve por los caminos y  
por los vallados, y fuérganlos a entrar, para que se llene mi casa.  
24 Porque os digo que ninguno de aquellos hombres que fueron  
25 convidados, gustará mi cena. Grandes multitudes iban con él;  
26 y volviéndose, les dijo: Si alguno viene a mí, y no aborrece a  
su padre, y madre, y mujer, e hijos, y hermanos, y hermanas,  
27 y aun también su propia vida, no puede ser mi discípulo. Y  
el que no lleva su cruz y viene en pos de mí, no puede ser  
28 mi discípulo. Porque ¿quién de vosotros, queriendo edificar  
una torre, no se sienta primero y calcula los gastos, a ver si  
29 tiene lo que necesita para acabarla? No sea que después que  
haya puesto el cimiento, y no pueda acabarla, todos los que  
30 lo vean comiencen a hacer burla de él, diciendo: Este hombre  
31 comenzó a edificar, y no pudo acabar. ¿O qué rey, al marchar  
a la guerra contra otro rey, no se sienta primero y considera  
si puede hacer frente con diez mil al que viene contra él con  
32 veinte mil? Y si no puede, cuando el otro está todavía lejos, le  
33 envía una embajada y le pide condiciones de paz. Así, pues,  
cualquiera de vosotros que no renuncia a todo lo que posee, no  
34 puede ser mi discípulo. Buena es la sal; mas si la sal se hiciere  
35 insípida, ¿con qué se sazonará? Ni para la tierra ni para el  
muladar es útil; la arrojan fuera. El que tiene oídos para oír,  
oiga.

**15** Se acercaban a Jesús todos los publicanos y pecadores para  
2 oírle, y los fariseos y los escribas murmuraban, diciendo: Éste  
3 a los pecadores recibe, y con ellos come. Entonces él les refirió  
4 esta parábola, diciendo: ¿Qué hombre de vosotros, teniendo  
cien ovejas, si pierde una de ellas, no deja las noventa y nueve  
en el desierto, y va tras la que se perdió, hasta encontrarla?

Y cuando la encuentra, la pone sobre sus hombros gozoso; 5  
y al llegar a casa, reúne a sus amigos y vecinos, diciéndoles: 6  
Gozaos conmigo, porque he encontrado mi oveja que se había  
perdido. Os digo que así habrá más gozo en el cielo por un 7  
pecador que se arrepiente, que por noventa y nueve justos que  
no necesitan de arrepentimiento. ¿O qué mujer que tiene diez 8  
dracmas, si pierde una dracma, no enciende la lámpara, y barre  
la casa, y busca con diligencia hasta encontrarla? Y cuando 9  
la encuentra, reúne a sus amigas y vecinas, diciendo: Gozaos  
conmigo, porque he encontrado la dracma que había perdido.  
Así os digo que hay gozo delante de los ángeles de Dios por un 10  
pecador que se arrepiente. También dijo: Un hombre tenía dos 11  
hijos; y el menor de ellos dijo a su padre: Padre, dame la parte 12  
de los bienes que me corresponde; y les repartió los bienes. No 13  
muchos días después, juntándolo todo el hijo menor, se fue lejos  
a una provincia apartada; y allí desperdició sus bienes viviendo  
perdidamente. Y cuando todo lo hubo malgastado, vino una 14  
gran hambre en aquella provincia, y comenzó a faltarle. Y fue 15  
y se arrimó a uno de los ciudadanos de aquella tierra, el cual  
le envió a su hacienda para que apacentase cerdos. Y deseaba 16  
llenar su vientre de las algarrobas que comían los cerdos, pero  
nadie le daba. Y volviendo en sí, dijo: ¡Cuántos jornaleros en 17  
casa de mi padre tienen abundancia de pan, y yo aquí perezco  
de hambre! Me levantaré e iré a mi padre, y le diré: Padre, 18  
he pecado contra el cielo y contra ti. Ya no soy digno de 19  
ser llamado tu hijo; hazme como a uno de tus jornaleros. Y 20  
levantándose, vino a su padre. Y cuando aún estaba lejos, lo  
vio su padre, y fue movido a misericordia, y corrió, y se echó  
sobre su cuello, y le besó. Y el hijo le dijo: Padre, he pecado 21  
contra el cielo y contra ti, y ya no soy digno de ser llamado tu  
hijo. Pero el padre dijo a sus siervos: Sacad el mejor vestido, y 22  
vestidle; y poned un anillo en su mano, y calzado en sus pies.  
Y traed el becerro gordo y matadlo, y comamos y hagamos 23  
fiesta; porque este mi hijo muerto era, y ha revivido; se había 24  
perdido, y es hallado. Y comenzaron a regocijarse. Y su hijo 25  
mayor estaba en el campo; y cuando vino, y llegó cerca de la  
casa, oyó la música y las danzas; y llamando a uno de los 26

27 criados, le preguntó qué era aquello. Él le dijo: Tu hermano  
ha venido; y tu padre ha hecho matar el becerro gordo, por  
28 haberle recibido bueno y sano. Entonces se enojó, y no quería  
29 entrar. Salió por tanto su padre, y le rogaba que entrase. Mas  
él, respondiendo, dijo al padre: He aquí, tantos años te sirvo,  
no habiéndote desobedecido jamás, y nunca me has dado ni un  
30 cabrito para gozarme con mis amigos. Pero cuando vino este  
tu hijo, que ha consumido tus bienes con rameras, has hecho  
31 matar para él el becerro gordo. Él entonces le dijo: Hijo, tú  
32 siempre estás conmigo, y todas mis cosas son tuyas. Mas era  
necesario hacer fiesta y regocijarnos, porque este tu hermano  
era muerto, y ha revivido; se había perdido, y es hallado.

**16** Dijo también a sus discípulos: Había un hombre rico que  
tenía un mayordomo, y éste fue acusado ante él como disipa-  
2 dor de sus bienes. Entonces le llamó, y le dijo: ¿Qué es esto  
que oigo acerca de ti? Da cuenta de tu mayordomía, porque  
3 ya no podrás más ser mayordomo. Entonces el mayordomo  
dijo para sí: ¿Qué haré? Porque mi amo me quita la mayordo-  
4 mía. Cavar, no puedo; mendigar, me da vergüenza. Ya sé lo  
que haré para que cuando se me quite de la mayordomía, me  
5 reciban en sus casas. Y llamando a cada uno de los deudo-  
6 res de su amo, dijo al primero: ¿Cuánto debes a mi amo? Él  
dijo: Cien barriles de aceite. Y le dijo: Toma tu cuenta, sién-  
7 tate pronto, y escribe cincuenta. Después dijo a otro: Y tú,  
¿cuánto debes? Y él dijo: Cien medidas de trigo. Él le dijo:  
8 Toma tu cuenta, y escribe ochenta. Y alabó el amo al mayor-  
domo malo por haber hecho sagazmente; porque los hijos de  
este siglo son más sagaces en el trato con sus semejantes que  
9 los hijos de luz. Y yo os digo: Ganad amigos por medio de las  
riquezas injustas, para que cuando éstas falten, os reciban en  
10 las moradas eternas. El que es fiel en lo muy poco, también  
en lo más es fiel; y el que en lo muy poco es injusto, también  
11 en lo más es injusto. Pues si en las riquezas injustas no fuisteis  
12 fieles, ¿quién os confiará lo verdadero? Y si en lo ajeno  
13 no fuisteis fieles, ¿quién os dará lo que es vuestro? Ningún  
siervo puede servir a dos señores; porque o aborrecerá al uno  
y amará al otro, o estimará al uno y menospreciará al otro. No

podéis servir a Dios y a las riquezas. Y oían también todas 14  
estas cosas los fariseos, que eran avaros, y se burlaban de él.  
Entonces les dijo: Vosotros sois los que os justificáis a voso- 15  
tros mismos delante de los hombres; mas Dios conoce vuestros  
corazones; porque lo que los hombres tienen por sublime, de-  
lante de Dios es abominación. La ley y los profetas eran hasta 16  
Juan; desde entonces el reino de Dios es anunciado, y todos  
se esfuerzan por entrar en él. Pero más fácil es que pasen el 17  
cielo y la tierra, que se frustre una tilde de la ley. Todo el que 18  
repudia a su mujer, y se casa con otra, adultera; y el que se  
casa con la repudiada del marido, adultera. Había un hombre 19  
rico, que se vestía de púrpura y de lino fino, y hacía cada día  
banquete con esplendor. Había también un mendigo llama- 20  
do Lázaro, que estaba echado a la puerta de aquél, lleno de  
llagas, y ansiaba saciarse de las migajas que caían de la mesa 21  
del rico; y aun los perros venían y le lamían las llagas. Acon-  
teció que murió el mendigo, y fue llevado por los ángeles al  
seno de Abraham; y murió también el rico, y fue sepultado.  
Y en el Hades alzó sus ojos, estando en tormentos, y vio de 23  
lejos a Abraham, y a Lázaro en su seno. Entonces él, dando 24  
voces, dijo: Padre Abraham, ten misericordia de mí, y envía a  
Lázaro para que moje la punta de su dedo en agua, y refres-  
que mi lengua; porque estoy atormentado en esta llama. Pero 25  
Abraham le dijo: Hijo, acuérdate que recibiste tus bienes en  
tu vida, y Lázaro también males; pero ahora éste es consolado  
aquí, y tú atormentado. Además de todo esto, una gran sima 26  
está puesta entre nosotros y vosotros, de manera que los que  
quisieren pasar de aquí a vosotros, no pueden, ni de allá pasar  
acá. Entonces le dijo: Te ruego, pues, padre, que le envíes a la 27  
casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos, para que les  
testifique, a fin de que no vengan ellos también a este lugar de 28  
tormento. Y Abraham le dijo: A Moisés y a los profetas tie- 29  
nen; óiganlos. Él entonces dijo: No, padre Abraham; pero si  
alguno fuere a ellos de entre los muertos, se arrepentirán. Mas 30  
Abraham le dijo: Si no oyen a Moisés y a los profetas, tampoco  
se persuadirán aunque alguno se levantara de los muertos. 31

Dijo Jesús a sus discípulos: Imposible es que no vengan tro- 17

2 piezas; mas ¡ay de aquel por quien vienen! Mejor le fuera que  
se le atase al cuello una piedra de molino y se le arrojase al  
3 mar, que hacer tropezar a uno de estos pequeñitos. Mirad por  
vosotros mismos. Si tu hermano pecare contra ti, repréndele;  
4 y si se arrepintiere, perdónale. Y si siete veces al día pecare  
contra ti, y siete veces al día volviere a ti, diciendo: Me arre-  
5 piento; perdónale. Dijeron los apóstoles al Señor: Auméntanos  
6 la fe. Entonces el Señor dijo: Si tuvierais fe como un grano de  
mostaza, podríais decir a este sicómoro: Desarráigate, y plán-  
7 tate en el mar; y os obedecería. ¿Quién de vosotros, teniendo  
un siervo que ara o apacienta ganado, al volver él del campo,  
8 luego le dice: Pasa, siéntate a la mesa? ¿No le dice más bien:  
Prepárame la cena, cíñete, y sírveme hasta que haya comido y  
9 bebido; y después de esto, come y bebe tú? ¿Acaso da gracias  
al siervo porque hizo lo que se le había mandado? Pienso que  
10 no. Así también vosotros, cuando hayáis hecho todo lo que  
os ha sido ordenado, decid: Siervos inútiles somos, pues lo que  
11 debíamos hacer, hicimos. Yendo Jesús a Jerusalén, pasaba en-  
12 tre Samaria y Galilea. Y al entrar en una aldea, le salieron al  
encuentro diez hombres leprosos, los cuales se pararon de lejos  
13 y alzaron la voz, diciendo: ¡Jesús, Maestro, ten misericordia  
14 de nosotros! Cuando él los vio, les dijo: Id, mostraos a los  
sacerdotes. Y aconteció que mientras iban, fueron limpiados.  
15 Entonces uno de ellos, viendo que había sido sanado, volvió,  
16 glorificando a Dios a gran voz, y se postró rostro en tierra a  
sus pies, dándole gracias; y éste era samaritano. Respondien-  
17 do Jesús, dijo: ¿No son diez los que fueron limpiados? Y los  
18 nueve, ¿dónde están? ¿No hubo quien volviese y diese gloria  
19 a Dios sino este extranjero? Y le dijo: Levántate, vete; tu fe  
20 te ha salvado. Preguntado por los fariseos, cuándo había de  
venir el reino de Dios, les respondió y dijo: El reino de Dios  
21 no vendrá con advertencia, ni dirán: Helo aquí, o helo allí;  
22 porque he aquí el reino de Dios está entre vosotros. Y dijo a  
sus discípulos: Tiempo vendrá cuando desearéis ver uno de los  
23 días del Hijo del Hombre, y no lo veréis. Y os dirán: Helo aquí,  
24 o helo allí. No vayáis, ni los sigáis. Porque como el relámpago  
que al fulgurar resplandece desde un extremo del cielo hasta

el otro, así también será el Hijo del Hombre en su día. Pero 25  
primero es necesario que padezca mucho, y sea desechado por  
esta generación. Como fue en los días de Noé, así también 26  
será en los días del Hijo del Hombre. Comían, bebían, se ca- 27  
saban y se daban en casamiento, hasta el día en que entró Noé  
en el arca, y vino el diluvio y los destruyó a todos. Asimismo 28  
como sucedió en los días de Lot; comían, bebían, compraban,  
vendían, plantaban, edificaban; mas el día en que Lot salió de 29  
Sodoma, llovió del cielo fuego y azufre, y los destruyó a todos.  
Así será el día en que el Hijo del Hombre se manifieste. En 30, 31  
aquel día, el que esté en la azotea, y sus bienes en casa, no  
descienda a tomarlos; y el que en el campo, asimismo no vuel-  
va atrás. Acordaos de la mujer de Lot. Todo el que procure 32, 33  
salvar su vida, la perderá; y todo el que la pierda, la salva-  
rá. Os digo que en aquella noche estarán dos en una cama; el 34  
uno será tomado, y el otro será dejado. Dos mujeres estarán 35  
moliendo juntas; la una será tomada, y la otra dejada. Dos 36  
estarán en el campo; el uno será tomado, y el otro dejado. Y 37  
respondiendo, le dijeron: ¿Dónde, Señor? Él les dijo: Donde  
estuviere el cuerpo, allí se juntarán también las águilas.

También les refirió Jesús una parábola sobre la necesidad de 18  
orar siempre, y no desmayar, diciendo: Había en una ciudad 2  
un juez, que ni temía a Dios, ni respetaba a hombre. Había 3  
también en aquella ciudad una viuda, la cual venía a él, dicien-  
do: Hazme justicia de mi adversario. Y él no quiso por algún 4  
tiempo; pero después de esto dijo dentro de sí: Aunque ni te-  
mo a Dios, ni tengo respeto a hombre, sin embargo, porque 5  
esta viuda me es molesta, le haré justicia, no sea que viniendo  
de continuo, me agote la paciencia. Y dijo el Señor: Oíd lo 6  
que dijo el juez injusto. ¿Y acaso Dios no hará justicia a sus 7  
escogidos, que claman a él día y noche? ¿Se tardará en res-  
ponderles? Os digo que pronto les hará justicia. Pero cuando 8  
venga el Hijo del Hombre, ¿hallará fe en la tierra? A unos que 9  
confiaban en sí mismos como justos, y menospreciaban a los  
otros, dijo también esta parábola: Dos hombres subieron al 10  
templo a orar: uno era fariseo, y el otro publicano. El fariseo, 11  
puesto en pie, oraba consigo mismo de esta manera: Dios, te

doy gracias porque no soy como los otros hombres, ladrones,  
12 injustos, adúlteros, ni aun como este publicano; ayuno dos  
13 veces a la semana, doy diezmos de todo lo que gano. Mas el  
publicano, estando lejos, no quería ni aun alzar los ojos al cielo,  
sino que se golpeaba el pecho, diciendo: Dios, sé propicio a mí,  
14 pecador. Os digo que éste descendió a su casa justificado antes  
que el otro; porque cualquiera que se enaltece, será humillado;  
15 y el que se humilla será enaltecido. Traían a él los niños para  
que los tocase; lo cual viendo los discípulos, les reprendieron.  
16 Mas Jesús, llamándolos, dijo: Dejad a los niños venir a mí, y  
17 no se lo impidáis; porque de los tales es el reino de Dios. De  
cierto os digo, que el que no recibe el reino de Dios como un  
18 niño, no entrará en él. Un hombre principal le preguntó, di-  
ciendo: Maestro bueno, ¿qué haré para heredar la vida eterna?  
19 Jesús le dijo: ¿Por qué me llamas bueno? Ninguno hay bueno,  
20 sino sólo Dios. Los mandamientos sabes: No adulterarás; no  
matarás; no hurtarás; no dirás falso testimonio; honra a tu pa-  
21 dre y a tu madre. Él dijo: Todo esto lo he guardado desde mi  
22 juventud. Jesús, oyendo esto, le dijo: Aún te falta una cosa:  
vende todo lo que tienes, y dalo a los pobres, y tendrás tesoro  
23 en el cielo; y ven, sígueme. Entonces él, oyendo esto, se puso  
24 muy triste, porque era muy rico. Al ver Jesús que se había en-  
tristecido mucho, dijo: ¡Cuán difícilmente entrarán en el reino  
25 de Dios los que tienen riquezas! Porque es más fácil pasar un  
camello por el ojo de una aguja, que entrar un rico en el reino  
26 de Dios. Y los que oyeron esto dijeron: ¿Quién, pues, podrá  
27 ser salvo? Él les dijo: Lo que es imposible para los hombres,  
28 es posible para Dios. Entonces Pedro dijo: He aquí, nosotros  
29 hemos dejado nuestras posesiones y te hemos seguido. Y él  
les dijo: De cierto os digo, que no hay nadie que haya dejado  
casa, o padres, o hermanos, o mujer, o hijos, por el reino de  
30 Dios, que no haya de recibir mucho más en este tiempo, y en  
31 el siglo venidero la vida eterna. Tomando Jesús a los doce, les  
dijo: He aquí subimos a Jerusalén, y se cumplirán todas las co-  
32 sas escritas por los profetas acerca del Hijo del Hombre. Pues  
será entregado a los gentiles, y será escarnecido, y afrentado,  
33 y escupido. Y después que le hayan azotado, le matarán; mas

al tercer día resucitará. Pero ellos nada comprendieron de estas cosas, y esta palabra les era encubierta, y no entendían lo que se les decía. Aconteció que acercándose Jesús a Jericó, un ciego estaba sentado junto al camino mendigando; y al oír a la multitud que pasaba, preguntó qué era aquello. Y le dijeron que pasaba Jesús nazareno. Entonces dio voces, diciendo: ¡Jesús, Hijo de David, ten misericordia de mí! Y los que iban delante le reprendían para que callase; pero él clamaba mucho más: ¡Hijo de David, ten misericordia de mí! Jesús entonces, deteniéndose, mandó traerle a su presencia; y cuando llegó, le preguntó, diciendo: ¿Qué quieres que te haga? Y él dijo: Señor, que reciba la vista. Jesús le dijo: Recíbela, tu fe te ha salvado. Y luego vio, y le seguía, glorificando a Dios; y todo el pueblo, cuando vio aquello, dio alabanza a Dios.

Habiendo entrado Jesús en Jericó, iba pasando por la ciudad. Y sucedió que un varón llamado Zaqueo, que era jefe de los publicanos, y rico, procuraba ver quién era Jesús; pero no podía a causa de la multitud, pues era pequeño de estatura. Y corriendo delante, subió a un árbol sicómoro para verle; porque había de pasar por allí. Cuando Jesús llegó a aquel lugar, mirando hacia arriba, le vio, y le dijo: Zaqueo, date prisa, desciende, porque hoy es necesario que pose yo en tu casa. Entonces él descendió aprisa, y le recibió gozoso. Al ver esto, todos murmuraban, diciendo que había entrado a posar con un hombre pecador. Entonces Zaqueo, puesto en pie, dijo al Señor: He aquí, Señor, la mitad de mis bienes doy a los pobres; y si en algo he defraudado a alguno, se lo devuelvo cuadruplicado. Jesús le dijo: Hoy ha venido la salvación a esta casa; por cuanto él también es hijo de Abraham. Porque el Hijo del Hombre vino a buscar y a salvar lo que se había perdido. Oyendo ellos estas cosas, prosiguió Jesús y dijo una parábola, por cuanto estaba cerca de Jerusalén, y ellos pensaban que el reino de Dios se manifestaría inmediatamente. Dijo, pues: Un hombre noble se fue a un país lejano, para recibir un reino y volver. Y llamando a diez siervos suyos, les dio diez minas, y les dijo: Negociad entre tanto que vengo. Pero sus conciudadanos le aborrecían, y enviaron tras él una embajada, dicien-

15 do: No queremos que éste reine sobre nosotros. Aconteció que  
vuelto él, después de recibir el reino, mandó llamar ante él a  
aquellos siervos a los cuales había dado el dinero, para saber  
16 lo que había negociado cada uno. Vino el primero, diciendo:  
17 Señor, tu mina ha ganado diez minas. Él le dijo: Está bien,  
buen siervo; por cuanto en lo poco has sido fiel, tendrás autori-  
18 dad sobre diez ciudades. Vino otro, diciendo: Señor, tu mina  
19 ha producido cinco minas. Y también a éste dijo: Tú también  
20 sé sobre cinco ciudades. Vino otro, diciendo: Señor, aquí está  
21 tu mina, la cual he tenido guardada en un pañuelo; porque  
tuve miedo de ti, por cuanto eres hombre severo, que tomas  
22 lo que no pusiste, y siegas lo que no sembraste. Entonces él  
le dijo: Mal siervo, por tu propia boca te juzgo. Sabías que yo  
era hombre severo, que tomo lo que no puse, y que siego lo que  
23 no sembré; ¿por qué, pues, no pusiste mi dinero en el banco,  
24 para que al volver yo, lo hubiera recibido con los intereses? Y  
dijo a los que estaban presentes: Quitadle la mina, y dadla al  
25 que tiene las diez minas. Ellos le dijeron: Señor, tiene diez  
26 minas. Pues yo os digo que a todo el que tiene, se le dará;  
27 mas al que no tiene, aun lo que tiene se le quitará. Y también  
a aquellos mis enemigos que no querían que yo reinase sobre  
28 ellos, traedlos acá, y decapitadlos delante de mí. Dicho esto,  
29 iba delante subiendo a Jerusalén. Y aconteció que llegando  
cerca de Betfagé y de Betania, al monte que se llama de los  
30 Olivos, envió dos de sus discípulos, diciendo: Id a la aldea de  
enfrente, y al entrar en ella hallaréis un pollino atado, en el  
cual ningún hombre ha montado jamás; desatadlo, y traedlo.  
31 Y si alguien os preguntare: ¿Por qué lo desatáis? le responde-  
32 réis así: Porque el Señor lo necesita. Fueron los que habían  
33 sido enviados, y hallaron como les dijo. Y cuando desataban  
el pollino, sus dueños les dijeron: ¿Por qué desatáis el pollino?  
34, 35 Ellos dijeron: Porque el Señor lo necesita. Y lo trajeron a Je-  
sús; y habiendo echado sus mantos sobre el pollino, subieron  
36 a Jesús encima. Y a su paso tendían sus mantos por el cami-  
37 no. Cuando llegaban ya cerca de la bajada del monte de los  
Olivos, toda la multitud de los discípulos, gozándose, comenzó  
a alabar a Dios a grandes voces por todas las maravillas que

habían visto, diciendo: ¡Bendito el rey que viene en el nombre 38  
del Señor; paz en el cielo, y gloria en las alturas! Entonces al- 39  
gunos de los fariseos de entre la multitud le dijeron: Maestro,  
reprende a tus discípulos. Él, respondiendo, les dijo: Os digo 40  
que si éstos callaran, las piedras clamarían. Y cuando llegó 41  
cerca de la ciudad, al verla, lloró sobre ella, diciendo: ¡Oh, 42  
si también tú conocieses, a lo menos en este tu día, lo que es  
para tu paz! Mas ahora está encubierto de tus ojos. Porque 43  
vendrán días sobre ti, cuando tus enemigos te rodearán con  
vallado, y te sitiaron, y por todas partes te estrecharán, y te 44  
derribarán a tierra, y a tus hijos dentro de ti, y no dejarán  
en ti piedra sobre piedra, por cuanto no conociste el tiempo  
de tu visitación. Y entrando en el templo, comenzó a echar 45  
fuera a todos los que vendían y compraban en él, diciéndo- 46  
les: Escrito está: Mi casa es casa de oración; mas vosotros la  
habéis hecho cueva de ladrones. Y enseñaba cada día en el 47  
templo; pero los principales sacerdotes, los escribas y los prin-  
cipales del pueblo procuraban matarle. Y no hallaban nada 48  
que pudieran hacerle, porque todo el pueblo estaba suspenso  
oyéndole.

Sucedió un día, que enseñando Jesús al pueblo en el templo, **20**  
y anunciando el evangelio, llegaron los principales sacerdotes  
y los escribas, con los ancianos, y le hablaron diciendo: Di- 2  
nos: ¿con qué autoridad haces estas cosas? ¿o quién es el que  
te ha dado esta autoridad? Respondiendo Jesús, les dijo: Os 3  
haré yo también una pregunta; respondedme: El bautismo de 4  
Juan, ¿era del cielo, o de los hombres? Entonces ellos discu- 5  
tían entre sí, diciendo: Si decimos, del cielo, dirá: ¿Por qué,  
pues, no le creísteis? Y si decimos, de los hombres, todo el 6  
pueblo nos apedreará; porque están persuadidos de que Juan  
era profeta. Y respondieron que no sabían de dónde fuese. 7  
Entonces Jesús les dijo: Yo tampoco os diré con qué autoridad 8  
hago estas cosas. Comenzó luego a decir al pueblo esta pará- 9  
bola: Un hombre plantó una viña, la arrendó a labradores, y  
se ausentó por mucho tiempo. Y a su tiempo envió un siervo 10  
a los labradores, para que le diesen del fruto de la viña; pero  
los labradores le golpearon, y le enviaron con las manos vacías.

11 Volvió a enviar otro siervo; mas ellos a éste también, golpeado  
12 y afrentado, le enviaron con las manos vacías. Volvió a enviar  
un tercer siervo; mas ellos también a éste echaron fuera, heri-  
13 do. Entonces el señor de la viña dijo: ¿Qué haré? Enviaré a  
mi hijo amado; quizás cuando le vean a él, le tendrán respo-  
14 to. Mas los labradores, al verle, discutían entre sí, diciendo:  
Éste es el heredero; venid, matémosle, para que la heredad sea  
15 nuestra. Y le echaron fuera de la viña, y le mataron. ¿Qué,  
16 pues, les hará el señor de la viña? Vendrá y destruirá a estos  
labradores, y dará su viña a otros. Cuando ellos oyeron esto,  
17 dijeron: ¡Dios nos libre! Pero él, mirándolos, dijo: ¿Qué, pues,  
es lo que está escrito: La piedra que desecharon los edificadores  
18 Ha venido a ser cabeza del ángulo? Todo el que cayere sobre  
aquella piedra, será quebrantado; mas sobre quien ella cayere,  
19 le desmenuzará. Procuraban los principales sacerdotes y los  
escribas echarle mano en aquella hora, porque comprendieron  
que contra ellos había dicho esta parábola; pero temieron al  
20 pueblo. Y acechándole enviaron espías que se simulasen jus-  
tos, a fin de sorprenderle en alguna palabra, para entregarle  
21 al poder y autoridad del gobernador. Y le preguntaron, di-  
ciendo: Maestro, sabemos que dices y enseñas rectamente, y  
que no haces acepción de persona, sino que enseñas el camino  
22 de Dios con verdad. ¿Nos es lícito dar tributo a César, o no?  
23 Mas él, comprendiendo la astucia de ellos, les dijo: ¿Por qué  
24 me tentáis? Mostradme la moneda. ¿De quién tiene la imagen  
25 y la inscripción? Y respondiendo dijeron: De César. Entonces  
les dijo: Pues dad a César lo que es de César, y a Dios lo que es  
26 de Dios. Y no pudieron sorprenderle en palabra alguna delan-  
te del pueblo, sino que maravillados de su respuesta, callaron.  
27 Llegando entonces algunos de los saduceos, los cuales niegan  
28 haber resurrección, le preguntaron, diciendo: Maestro, Moisés  
nos escribió: Si el hermano de alguno muriere teniendo mujer,  
y no dejare hijos, que su hermano se case con ella, y levante  
29 descendencia a su hermano. Hubo, pues, siete hermanos; y el  
30 primero tomó esposa, y murió sin hijos. Y la tomó el segundo,  
31 el cual también murió sin hijos. La tomó el tercero, y así to-  
32 dos los siete, y murieron sin dejar descendencia. Finalmente

murió también la mujer. En la resurrección, pues, ¿de cuál 33  
de ellos será mujer, ya que los siete la tuvieron por mujer?  
Entonces respondiendo Jesús, les dijo: Los hijos de este siglo 34  
se casan, y se dan en casamiento; mas los que fueren tenidos 35  
por dignos de alcanzar aquel siglo y la resurrección de entre  
los muertos, ni se casan, ni se dan en casamiento. Porque no 36  
pueden ya más morir, pues son iguales a los ángeles, y son hijos  
de Dios, al ser hijos de la resurrección. Pero en cuanto a que 37  
los muertos han de resucitar, aun Moisés lo enseñó en el pasaje  
de la zarza, cuando llama al Señor, Dios de Abraham, Dios de  
Isaac y Dios de Jacob. Porque Dios no es Dios de muertos, 38  
sino de vivos, pues para él todos viven. Respondiéndole 39  
algunos de los escribas, dijeron: Maestro, bien has dicho. Y no 40  
osaron preguntarle nada más. Entonces él les dijo: ¿Cómo di- 41  
cen que el Cristo es hijo de David? Pues el mismo David dice 42  
en el libro de los Salmos: Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a  
mi diestra, Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de 43  
tus pies. David, pues, le llama Señor; ¿cómo entonces es su 44  
hijo? Y oyéndole todo el pueblo, dijo a sus discípulos: Guar- 45, 46  
daos de los escribas, que gustan de andar con ropas largas, y  
aman las saluciones en las plazas, y las primeras sillas en las  
sinagogas, y los primeros asientos en las cenas; que devoran 47  
las casas de las viudas, y por pretexto hacen largas oraciones;  
éstos recibirán mayor condenación.

Levantando los ojos, vio a los ricos que echaban sus ofren- **21**  
das en el arca de las ofrendas. Vio también a una viuda muy 2  
pobre, que echaba allí dos blancas. Y dijo: En verdad os digo, 3  
que esta viuda pobre echó más que todos. Porque todos aqué- 4  
llos echaron para las ofrendas de Dios de lo que les sobra; mas  
ésta, de su pobreza echó todo el sustento que tenía. Y a unos 5  
que hablaban de que el templo estaba adornado de hermosas  
piedras y ofrendas votivas, dijo: En cuanto a estas cosas que 6  
veis, días vendrán en que no quedará piedra sobre piedra, que  
no sea destruida. Y le preguntaron, diciendo: Maestro, ¿cuán- 7  
do será esto? ¿y qué señal habrá cuando estas cosas estén para  
suceder? Él entonces dijo: Mirad que no seáis engañados; por- 8  
que vendrán muchos en mi nombre, diciendo: Yo soy el Cristo,

9 y: El tiempo está cerca. Mas no vayáis en pos de ellos. Y cuando oigáis de guerras y de sediciones, no os alarméis; porque es necesario que estas cosas acontezcan primero; pero el  
10 fin no será inmediatamente. Entonces les dijo: Se levantará  
11 nación contra nación, y reino contra reino; y habrá grandes terremotos, y en diferentes lugares hambres y pestilencias; y  
12 habrá terror y grandes señales del cielo. Pero antes de todas estas cosas os echarán mano, y os perseguirán, y os entregarán a las sinagogas y a las cárceles, y seréis llevados ante reyes y  
13 ante gobernadores por causa de mi nombre. Y esto os será  
14 ocasión para dar testimonio. Proponed en vuestros corazones no pensar antes cómo habéis de responder en vuestra defen-  
15 sa; porque yo os daré palabra y sabiduría, la cual no podrán  
16 resistir ni contradecir todos los que se opongan. Mas seréis entregados aun por vuestros padres, y hermanos, y parientes,  
17 y amigos; y matarán a algunos de vosotros; y seréis aborre-  
18 cidos de todos por causa de mi nombre. Pero ni un cabello  
19 de vuestra cabeza perecerá. Con vuestra paciencia ganaréis  
20 vuestras almas. Pero cuando viereis a Jerusalén rodeada de  
21 ejércitos, sabed entonces que su destrucción ha llegado. En-  
tonces los que estén en Judea, huyan a los montes; y los que  
en medio de ella, váyanse; y los que estén en los campos, no  
22 entren en ella. Porque éstos son días de retribución, para que  
23 se cumplan todas las cosas que están escritas. Mas ¡ay de las  
que estén encintas, y de las que críen en aquellos días! por-  
que habrá gran calamidad en la tierra, e ira sobre este pueblo.  
24 Y caerán a filo de espada, y serán llevados cautivos a todas  
las naciones; y Jerusalén será hollada por los gentiles, hasta  
25 que los tiempos de los gentiles se cumplan. Entonces habrá  
señales en el sol, en la luna y en las estrellas, y en la tierra  
angustia de las gentes, confundidas a causa del bramido del  
26 mar y de las olas; desfalleciendo los hombres por el temor y  
la expectación de las cosas que sobrevendrán en la tierra; por-  
27 que las potencias de los cielos serán conmovidas. Entonces  
verán al Hijo del Hombre, que vendrá en una nube con po-  
28 der y gran gloria. Cuando estas cosas comiencen a suceder,  
erguíos y levantad vuestra cabeza, porque vuestra redención

está cerca. También les dijo una parábola: Mirad la higuera 29  
y todos los árboles. Cuando ya brotan, viéndolo, sabéis por 30  
vosotros mismos que el verano está ya cerca. Así también vo- 31  
sotros, cuando veáis que suceden estas cosas, sabed que está  
cerca el reino de Dios. De cierto os digo, que no pasará esta 32  
generación hasta que todo esto acontezca. El cielo y la tierra 33  
pasarán, pero mis palabras no pasarán. Mirad también por 34  
vosotros mismos, que vuestros corazones no se carguen de glo-  
tonería y embriaguez y de los afanes de esta vida, y venga de  
repente sobre vosotros aquel día. Porque como un lazo vendrá 35  
sobre todos los que habitan sobre la faz de toda la tierra. Ve- 36  
lad, pues, en todo tiempo orando que seáis tenidos por dignos  
de escapar de todas estas cosas que vendrán, y de estar en pie  
delante del Hijo del Hombre. Y enseñaba de día en el templo; 37  
y de noche, saliendo, se estaba en el monte que se llama de los  
Olivos. Y todo el pueblo venía a él por la mañana, para oírle 38  
en el templo.

Estaba cerca la fiesta de los panes sin levadura, que se llama **22**  
la pascua. Y los principales sacerdotes y los escribas buscaban 2  
cómo matarle; porque temían al pueblo. Y entró Satanás en 3  
Judas, por sobrenombre Iscariote, el cual era uno del número  
de los doce; y éste fue y habló con los principales sacerdotes, 4  
y con los jefes de la guardia, de cómo se lo entregaría. Ellos se 5  
alegraron, y convinieron en darle dinero. Y él se comprometi- 6  
ó, y buscaba una oportunidad para entregárselo a espaldas  
del pueblo. Llegó el día de los panes sin levadura, en el cual 7  
era necesario sacrificar el cordero de la pascua. Y Jesús envió 8  
a Pedro y a Juan, diciendo: Id, preparadnos la pascua para  
que la comamos. Ellos le dijeron: ¿Dónde quieres que la pre- 9  
paremos? Él les dijo: He aquí, al entrar en la ciudad os saldrá 10  
al encuentro un hombre que lleva un cántaro de agua; seguidle  
hasta la casa donde entrare, y decid al padre de familia de esa 11  
casa: El Maestro te dice: ¿Dónde está el aposento donde he de  
comer la pascua con mis discípulos? Entonces él os muestra- 12  
rá un gran aposento alto ya dispuesto; preparad allí. Fueron, 13  
pues, y hallaron como les había dicho; y prepararon la pascua.  
Cuando era la hora, se sentó a la mesa, y con él los apóstoles. 14

15 Y les dijo: ¡Cuánto he deseado comer con vosotros esta pas-  
16 cua antes que padezca! Porque os digo que no la comeré más,  
17 hasta que se cumpla en el reino de Dios. Y habiendo tomado  
la copa, dio gracias, y dijo: Tomad esto, y repartiđo entre vo-  
18 sotros; porque os digo que no beberé más del fruto de la vid,  
19 hasta que el reino de Dios venga. Y tomó el pan y dio gracias,  
y lo partió y les dio, diciendo: Esto es mi cuerpo, que por voso-  
20 tros es dado; haced esto en memoria de mí. De igual manera,  
después que hubo cenado, tomó la copa, diciendo: Esta copa  
es el nuevo pacto en mi sangre, que por vosotros se derrama.  
21 Mas he aquí, la mano del que me entrega está conmigo en la  
22 mesa. A la verdad el Hijo del Hombre va, según lo que está  
determinado; pero ¡ay de aquel hombre por quien es entrega-  
23 do! Entonces ellos comenzaron a discutir entre sí, quién de  
24 ellos sería el que había de hacer esto. Hubo también entre  
25 ellos una disputa sobre quién de ellos sería el mayor. Pero él  
les dijo: Los reyes de las naciones se enseñorean de ellas, y los  
que sobre ellas tienen autoridad son llamados bienhechores;  
26 mas no así vosotros, sino sea el mayor entre vosotros como el  
27 más joven, y el que dirige, como el que sirve. Porque, ¿cuál es  
mayor, el que se sienta a la mesa, o el que sirve? ¿No es el que  
se sienta a la mesa? Mas yo estoy entre vosotros como el que  
28 sirve. Pero vosotros sois los que habéis permanecido conmigo  
29 en mis pruebas. Yo, pues, os asigno un reino, como mi Padre  
30 me lo asignó a mí, para que comáis y bebáis a mi mesa en  
mi reino, y os sentéis en tronos juzgando a las doce tribus de  
31 Israel. Dijo también el Señor: Simón, Simón, he aquí Satanás  
32 os ha pedido para zarandearos como a trigo; pero yo he ro-  
gado por ti, que tu fe no falte; y tú, una vez vuelto, confirma  
33 a tus hermanos. Él le dijo: Señor, dispuesto estoy a ir contigo  
34 no sólo a la cárcel, sino también a la muerte. Y él le dijo: Pe-  
dro, te digo que el gallo no cantará hoy antes que tú niegues  
35 tres veces que me conoces. Y a ellos dijo: Cuando os envié sin  
bolsa, sin alforja, y sin calzado, ¿os faltó algo? Ellos dijeron:  
36 Nada. Y les dijo: Pues ahora, el que tiene bolsa, tómelas, y  
también la alforja; y el que no tiene espada, venda su capa y  
37 compre una. Porque os digo que es necesario que se cumpla

todavía en mí aquello que está escrito: Y fue contado con los inicuos; porque lo que está escrito de mí, tiene cumplimiento. Entonces ellos dijeron: Señor, aquí hay dos espadas. Y él les dijo: Basta. Y saliendo, se fue, como solía, al monte de los Olivos; y sus discípulos también le siguieron. Cuando llegó a aquel lugar, les dijo: Orad que no entréis en tentación. Y él se apartó de ellos a distancia como de un tiro de piedra; y puesto de rodillas oró, diciendo: Padre, si quieres, pasa de mí esta copa; pero no se haga mi voluntad, sino la tuya. Y se le apareció un ángel del cielo para fortalecerle. Y estando en agonía, oraba más intensamente; y era su sudor como grandes gotas de sangre que caían hasta la tierra. Cuando se levantó de la oración, y vino a sus discípulos, los halló durmiendo a causa de la tristeza; y les dijo: ¿Por qué dormís? Levantaos, y orad para que no entréis en tentación. Mientras él aún hablaba, se presentó una turba; y el que se llamaba Judas, uno de los doce, iba al frente de ellos; y se acercó hasta Jesús para besarle. Entonces Jesús le dijo: Judas, ¿con un beso entregas al Hijo del Hombre? Viendo los que estaban con él lo que había de acontecer, le dijeron: Señor, ¿heriremos a espada? Y uno de ellos hirió a un siervo del sumo sacerdote, y le cortó la oreja derecha. Entonces respondiendo Jesús, dijo: Basta ya; dejad. Y tocando su oreja, le sanó. Y Jesús dijo a los principales sacerdotes, a los jefes de la guardia del templo y a los ancianos, que habían venido contra él: ¿Como contra un ladrón habéis salido con espadas y palos? Habiendo estado con vosotros cada día en el templo, no extendisteis las manos contra mí; mas ésta es vuestra hora, y la potestad de la tinieblas. Y prendiéndole, le llevaron, y le condujeron a casa del sumo sacerdote. Y Pedro le seguía de lejos. Y habiendo ellos encendido fuego en medio del patio, se sentaron alrededor; y Pedro se sentó también entre ellos. Pero una criada, al verle sentado al fuego, se fijó en él, y dijo: También éste estaba con él. Pero él lo negó, diciendo: Mujer, no lo conozco. Un poco después, viéndole otro, dijo: Tú también eres de ellos. Y Pedro dijo: Hombre, no lo soy. Como una hora después, otro afirmaba, diciendo: Verdaderamente también éste estaba con él, porque

60 es galileo. Y Pedro dijo: Hombre, no sé lo que dices. Y en se-  
61 guida, mientras él todavía hablaba, el gallo cantó. Entonces,  
vuelto el Señor, miró a Pedro; y Pedro se acordó de la palabra  
del Señor, que le había dicho: Antes que el gallo cante, me ne-  
62 garás tres veces. Y Pedro, saliendo fuera, lloró amargamente.  
63 Y los hombres que custodiaban a Jesús se burlaban de él y le  
64 golpeaban; y vendándole los ojos, le golpeaban el rostro, y le  
preguntaban, diciendo: Profetiza, ¿quién es el que te golpeó?  
65, 66 Y decían otras muchas cosas injuriándole. Cuando era de día,  
se juntaron los ancianos del pueblo, los principales sacerdotes  
67 y los escribas, y le trajeron al concilio, diciendo: ¿Eres tú  
68 el Cristo? Dínoslo. Y les dijo: Si os lo dijere, no creeréis; y  
también si os preguntare, no me responderéis, ni me soltaréis.  
69 Pero desde ahora el Hijo del Hombre se sentará a la diestra del  
70 poder de Dios. Dijeron todos: ¿Luego eres tú el Hijo de Dios?  
71 Y él les dijo: Vosotros decís que lo soy. Entonces ellos dijeron:  
¿Qué más testimonio necesitamos? porque nosotros mismos lo  
hemos oído de su boca.

**23** Levantándose entonces toda la muchedumbre de ellos, lle-  
2 varon a Jesús a Pilato. Y comenzaron a acusarle, diciendo:  
A éste hemos hallado que pervierte a la nación, y que prohíbe  
dar tributo a César, diciendo que él mismo es el Cristo, un rey.  
3 Entonces Pilato le preguntó, diciendo: ¿Eres tú el Rey de los  
4 judíos? Y respondiéndole él, dijo: Tú lo dices. Y Pilato dijo  
a los principales sacerdotes, y a la gente: Ningún delito hallo  
5 en este hombre. Pero ellos porfiaban, diciendo: Alborota al  
pueblo, enseñando por toda Judea, comenzando desde Galilea  
6 hasta aquí. Entonces Pilato, oyendo decir, Galilea, preguntó  
7 si el hombre era galileo. Y al saber que era de la jurisdicción  
de Herodes, le remitió a Herodes, que en aquellos días tam-  
8 bién estaba en Jerusalén. Herodes, viendo a Jesús, se alegró  
mucho, porque hacía tiempo que deseaba verle; porque había  
oído muchas cosas acerca de él, y esperaba verle hacer alguna  
9 señal. Y le hacía muchas preguntas, pero él nada le respondió.  
10 Y estaban los principales sacerdotes y los escribas acusándole  
11 con gran vehemencia. Entonces Herodes con sus soldados le  
menospreció y escarneció, vistiéndole de una ropa espléndida;

y volvió a enviarle a Pilato. Y se hicieron amigos Pilato y 12  
Herodes aquel día; porque antes estaban enemistados entre sí.  
Entonces Pilato, convocando a los principales sacerdotes, a los 13  
gobernantes, y al pueblo, les dijo: Me habéis presentado a éste 14  
como un hombre que perturba al pueblo; pero habiéndole in-  
terrogado yo delante de vosotros, no he hallado en este hombre  
delito alguno de aquellos de que le acusáis. Y ni aun Herodes, 15  
porque os remití a él; y he aquí, nada digno de muerte ha he-  
cho este hombre. Le soltaré, pues, después de castigarle. Y 16, 17  
tenía necesidad de soltarles uno en cada fiesta. Mas toda la 18  
multitud dio voces a una, diciendo: ¡Fuera con éste, y suéltanos  
a Barrabás! Éste había sido echado en la cárcel por sedición 19  
en la ciudad, y por un homicidio. Les habló otra vez Pila- 20  
to, queriendo soltar a Jesús; pero ellos volvieron a dar voces, 21  
diciendo: ¡Crucifícale, crucifícale! Él les dijo por tercera vez: 22  
¿Pues qué mal ha hecho éste? Ningún delito digno de muer-  
te he hallado en él; le castigaré, pues, y le soltaré. Mas ellos 23  
instaban a grandes voces, pidiendo que fuese crucificado. Y  
las voces de ellos y de los principales sacerdotes prevalecieron.  
Entonces Pilato sentenció que se hiciese lo que ellos pedían; 24  
y les soltó a aquel que había sido echado en la cárcel por sedi- 25  
ción y homicidio, a quien habían pedido; y entregó a Jesús a  
la voluntad de ellos. Y llevándole, tomaron a cierto Simón de 26  
Cirene, que venía del campo, y le pusieron encima la cruz para  
que la llevase tras Jesús. Y le seguía gran multitud del pueblo, 27  
y de mujeres que lloraban y hacían lamentación por él. Pero 28  
Jesús, vuelto hacia ellas, les dijo: Hijas de Jerusalén, no lloréis  
por mí, sino llorad por vosotras mismas y por vuestros hijos.  
Porque he aquí vendrán días en que dirán: Bienaventuradas las 29  
estériles, y los vientres que no concibieron, y los pechos que  
no criaron. Entonces comenzarán a decir a los montes: Caed 30  
sobre nosotros; y a los collados: Cubridnos. Porque si en el 31  
árbol verde hacen estas cosas, ¿en el seco, qué no se hará?  
Llevaban también con él a otros dos, que eran malhechores, 32  
para ser muertos. Y cuando llegaron al lugar llamado de la 33  
Calavera, le crucificaron allí, y a los malhechores, uno a la de-  
recha y otro a la izquierda. Y Jesús decía: Padre, perdónalos, 34

porque no saben lo que hacen. Y repartieron entre sí sus vestidos, echando suertes. Y el pueblo estaba mirando; y aun los gobernantes se burlaban de él, diciendo: A otros salvó; sálvese a sí mismo, si éste es el Cristo, el escogido de Dios. Los soldados también le escarnecían, acercándose y presentándole vinagre, y diciendo: Si tú eres el Rey de los judíos, sálvate a ti mismo. Había también sobre él un título escrito con letras griegas, latinas y hebreas: ÉSTE ES EL REY DE LOS JUDÍOS. Y uno de los malhechores que estaban colgados le injuriaba, diciendo: Si tú eres el Cristo, sálvate a ti mismo y a nosotros. Respondiendo el otro, le reprendió, diciendo: ¿Ni aun temes tú a Dios, estando en la misma condenación? Nosotros, a la verdad, justamente padecemos, porque recibimos lo que merecieron nuestros hechos; mas éste ningún mal hizo. Y dijo a Jesús: Acuérdate de mí cuando vengas en tu reino. Entonces Jesús le dijo: De cierto te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso. Cuando era como la hora sexta, hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora novena. Y el sol se oscureció, y el velo del templo se rasgó por la mitad. Entonces Jesús, clamando a gran voz, dijo: Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu. Y habiendo dicho esto, expiró. Cuando el centurión vio lo que había acontecido, dio gloria a Dios, diciendo: Verdaderamente este hombre era justo. Y toda la multitud de los que estaban presentes en este espectáculo, viendo lo que había acontecido, se volvían golpeándose el pecho. Pero todos sus conocidos, y las mujeres que le habían seguido desde Galilea, estaban lejos mirando estas cosas. Había un varón llamado José, de Arimatea, ciudad de Judea, el cual era miembro del concilio, varón bueno y justo. Éste, que también esperaba el reino de Dios, y no había consentido en el acuerdo ni en los hechos de ellos, fue a Pilato, y pidió el cuerpo de Jesús. Y quitándolo, lo envolvió en una sábana, y lo puso en un sepulcro abierto en una peña, en el cual aún no se había puesto a nadie. Era día de la preparación, y estaba para comenzar el día de reposo. Y las mujeres que habían venido con él desde Galilea, siguieron también, y vieron el sepulcro, y cómo fue puesto su cuerpo. Y vueltas, prepararon especias aromáticas

y ungüentos; y descansaron el día de reposo, conforme al mandamiento.

El primer día de la semana, muy de mañana, vinieron al **24**  
sepulcro, trayendo las especias aromáticas que habían prepara-  
do, y algunas otras mujeres con ellas. Y hallaron removida **2**  
la piedra del sepulcro; y entrando, no hallaron el cuerpo del **3**  
Señor Jesús. Aconteció que estando ellas perplejas por esto, **4**  
he aquí se pararon junto a ellas dos varones con vestiduras  
resplandecientes; y como tuvieron temor, y bajaron el ros- **5**  
tro a tierra, les dijeron: ¿Por qué buscáis entre los muertos al  
que vive? No está aquí, sino que ha resucitado. Acordaos de **6**  
lo que os habló, cuando aún estaba en Galilea, diciendo: Es **7**  
necesario que el Hijo del Hombre sea entregado en manos de  
hombres pecadores, y que sea crucificado, y resucite al tercer  
día. Entonces ellas se acordaron de sus palabras, y volviendo **8, 9**  
del sepulcro, dieron nuevas de todas estas cosas a los once, y  
a todos los demás. Eran María Magdalena, y Juana, y María **10**  
madre de Jacobo, y las demás con ellas, quienes dijeron estas  
cosas a los apóstoles. Mas a ellos les parecían locura las pala- **11**  
bras de ellas, y no las creían. Pero levantándose Pedro, corrió **12**  
al sepulcro; y cuando miró dentro, vio los lienzos solos, y se fue  
a casa maravillándose de lo que había sucedido. Y he aquí, **13**  
dos de ellos iban el mismo día a una aldea llamada Emaús, que  
estaba a sesenta estadios de Jerusalén. E iban hablando entre **14**  
sí de todas aquellas cosas que habían acontecido. Sucedió que **15**  
mientras hablaban y discutían entre sí, Jesús mismo se acercó,  
y caminaba con ellos. Mas los ojos de ellos estaban velados, **16**  
para que no le conociesen. Y les dijo: ¿Qué pláticas son estas **17**  
que tenéis entre vosotros mientras camináis, y por qué estáis  
tristes? Respondiendo uno de ellos, que se llamaba Cleofas, le **18**  
dijo: ¿Eres tú el único forastero en Jerusalén que no has sabido  
las cosas que en ella han acontecido en estos días? Entonces **19**  
él les dijo: ¿Qué cosas? Y ellos le dijeron: De Jesús nazareno,  
que fue varón profeta, poderoso en obra y en palabra delante  
de Dios y de todo el pueblo; y cómo le entregaron los princi- **20**  
pales sacerdotes y nuestros gobernantes a sentencia de muerte,  
y le crucificaron. Pero nosotros esperábamos que él era el que **21**

había de redimir a Israel; y ahora, además de todo esto, hoy es  
22 ya el tercer día que esto ha acontecido. Aunque también nos  
han asombrado unas mujeres de entre nosotros, las que antes  
23 del día fueron al sepulcro; y como no hallaron su cuerpo, vi-  
nieron diciendo que también habían visto visión de ángeles,  
24 quienes dijeron que él vive. Y fueron algunos de los nuestros  
al sepulcro, y hallaron así como las mujeres habían dicho, pero  
25 a él no le vieron. Entonces él les dijo: ¡Oh insensatos, y tardos  
26 de corazón para creer todo lo que los profetas han dicho! ¿No  
era necesario que el Cristo padeciera estas cosas, y que entra-  
27 ra en su gloria? Y comenzando desde Moisés, y siguiendo por  
todos los profetas, les declaraba en todas las Escrituras lo que  
28 de él decían. Llegaron a la aldea adonde iban, y él hizo como  
29 que iba más lejos. Mas ellos le obligaron a quedarse, dicen-  
do: Quédate con nosotros, porque se hace tarde, y el día ya ha  
30 declinado. Entró, pues, a quedarse con ellos. Y aconteció que  
estando sentado con ellos a la mesa, tomó el pan y lo bendijo,  
31 lo partió, y les dio. Entonces les fueron abiertos los ojos, y le  
32 reconocieron; mas él se desapareció de su vista. Y se decían el  
uno al otro: ¿No ardía nuestro corazón en nosotros, mientras  
nos hablaba en el camino, y cuando nos abría las Escrituras?  
33 Y levantándose en la misma hora, volvieron a Jerusalén, y ha-  
34 llaron a los once reunidos, y a los que estaban con ellos, que  
decían: Ha resucitado el Señor verdaderamente, y ha apareci-  
35 do a Simón. Entonces ellos contaban las cosas que les habían  
acontecido en el camino, y cómo le habían reconocido al partir  
36 el pan. Mientras ellos aún hablaban de estas cosas, Jesús se  
37 puso en medio de ellos, y les dijo: Paz a vosotros. Entonces,  
38 espantados y atemorizados, pensaban que veían espíritu. Pero  
él les dijo: ¿Por qué estáis turbados, y vienen a vuestro cora-  
39 zón estos pensamientos? Mirad mis manos y mis pies, que yo  
mismo soy; palpad, y ved; porque un espíritu no tiene carne ni  
40 huesos, como veis que yo tengo. Y diciendo esto, les mostró  
41 las manos y los pies. Y como todavía ellos, de gozo, no lo  
creían, y estaban maravillados, les dijo: ¿Tenéis aquí algo de  
42 comer? Entonces le dieron parte de un pez asado, y un panal  
43, 44 de miel. Y él lo tomó, y comió delante de ellos. Y les dijo:

Éstas son las palabras que os hablé, estando aún con vosotros: que era necesario que se cumpliese todo lo que está escrito de mí en la ley de Moisés, en los profetas y en los salmos. Entonces les abrió el entendimiento, para que comprendiesen las Escrituras; y les dijo: Así está escrito, y así fue necesario que el Cristo padeciese, y resucitase de los muertos al tercer día; y que se predicase en su nombre el arrepentimiento y el perdón de pecados en todas las naciones, comenzando desde Jerusalén. Y vosotros sois testigos de estas cosas. He aquí, yo enviaré la promesa de mi Padre sobre vosotros; pero quedaos vosotros en la ciudad de Jerusalén, hasta que seáis investidos de poder desde lo alto. Y los sacó fuera hasta Betania, y alzando sus manos, los bendijo. Y aconteció que bendiciéndolos, se separó de ellos, y fue llevado arriba al cielo. Ellos, después de haberle adorado, volvieron a Jerusalén con gran gozo; y estaban siempre en el templo, alabando y bendiciendo a Dios. Amén.

# EL SANTO EVANGELIO SEGÚN

## SAN JUAN



1 **E**n el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y  
2 el Verbo era Dios. Éste era en el principio con Dios.  
3 Todas las cosas por él fueron hechas, y sin él nada  
4 de lo que ha sido hecho, fue hecho. En él estaba la  
5 vida, y la vida era la luz de los hombres. La luz en las tinieblas  
6 resplandece, y las tinieblas no prevalecieron contra ella. Hubo  
7 un hombre enviado de Dios, el cual se llamaba Juan. Éste  
8 vino por testimonio, para que diese testimonio de la luz, a  
9 fin de que todos creyesen por él. No era él la luz, sino para  
10 que diese testimonio de la luz. Aquella luz verdadera, que  
11, 12 alumbraba a todo hombre, venía a este mundo. En el mundo  
estaba, y el mundo por él fue hecho; pero el mundo no le  
conoció. A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. Mas  
13 a todos los que le recibieron, a los que creen en su nombre,  
les dio potestad de ser hechos hijos de Dios; los cuales no  
son engendrados de sangre, ni de voluntad de carne, ni de  
14 voluntad de varón, sino de Dios. Y aquel Verbo fue hecho  
carne, y habitó entre nosotros (y vimos su gloria, gloria como  
15 del unigénito del Padre), lleno de gracia y de verdad. Juan  
dio testimonio de él, y clamó diciendo: Éste es de quien yo  
decía: El que viene después de mí, es antes de mí; porque  
16 era primero que yo. Porque de su plenitud tomamos todos, y  
17 gracia sobre gracia. Pues la ley por medio de Moisés fue dada,  
pero la gracia y la verdad vinieron por medio de Jesucristo.  
18 A Dios nadie le vio jamás; el unigénito Hijo, que está en el  
19 seno del Padre, él le ha dado a conocer. Éste es el testimonio  
de Juan, cuando los judíos enviaron de Jerusalén sacerdotes y  
20 levitas para que le preguntasen: ¿Tú, quién eres? Confesó, y  
21 no negó, sino confesó: Yo no soy el Cristo. Y le preguntaron:

¿Qué pues? ¿Eres tú Elías? Dijo: No soy. ¿Eres tú el profeta? Y respondió: No. Le dijeron: ¿Pues quién eres? para que demos 22 respuesta a los que nos enviaron. ¿Qué dices de ti mismo? Dijo: Yo soy la voz de uno que clama en el desierto: Enderezad 23 el camino del Señor, como dijo el profeta Isaías. Y los que 24 habían sido enviados eran de los fariseos. Y le preguntaron, y 25 le dijeron: ¿Por qué, pues, bautizas, si tú no eres el Cristo, ni Elías, ni el profeta? Juan les respondió diciendo: Yo bautizo 26 con agua; mas en medio de vosotros está uno a quien vosotros no conocéis. Éste es el que viene después de mí, el que es 27 antes de mí, del cual yo no soy digno de desatar la correa del calzado. Estas cosas sucedieron en Betábara, al otro lado del 28 Jordán, donde Juan estaba bautizando. El siguiente día vio 29 Juan a Jesús que venía a él, y dijo: He aquí el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Éste es aquél de quien 30 yo dije: Después de mí viene un varón, el cual es antes de mí; porque era primero que yo. Y yo no le conocía; mas para que 31 fuese manifestado a Israel, por esto vine yo bautizando con agua. También dio Juan testimonio, diciendo: Vi al Espíritu 32 que descendía del cielo como paloma, y permaneció sobre él. Y yo no le conocía; pero el que me envió a bautizar con agua, 33 aquél me dijo: Sobre quien veas descender el Espíritu y que permanece sobre él, ése es el que bautiza con el Espíritu Santo. Y yo le vi, y he dado testimonio de que éste es el Hijo de 34 Dios. El siguiente día otra vez estaba Juan, y dos de sus 35 discípulos. Y mirando a Jesús que andaba por allí, dijo: He 36 aquí el Cordero de Dios. Le oyeron hablar los dos discípulos, 37 y siguieron a Jesús. Y volviéndose Jesús, y viendo que le 38 seguían, les dijo: ¿Qué buscáis? Ellos le dijeron: Rabí (que traducido es, Maestro), ¿dónde moras? Les dijo: Venid y ved. 39 Fueron, y vieron donde moraba, y se quedaron con él aquel día; porque era como la hora décima. Andrés, hermano de Simón 40 Pedro, era uno de los dos que habían oído a Juan, y habían seguido a Jesús. Éste halló primero a su hermano Simón, y le 41 dijo: Hemos hallado al Mesías (que traducido es, el Cristo). Y 42 le trajo a Jesús. Y mirándole Jesús, dijo: Tú eres Simón, hijo de Jonás; tú serás llamado Cefas (que quiere decir, Pedro).

43 El siguiente día quiso Jesús ir a Galilea, y halló a Felipe, y le  
44 dijo: Sígueme. Y Felipe era de Betsaida, la ciudad de Andrés  
45 y Pedro. Felipe halló a Natanael, y le dijo: Hemos hallado a  
aquél de quien escribió Moisés en la ley, así como los profetas:  
46 a Jesús, el hijo de José, de Nazaret. Natanael le dijo: ¿De  
Nazaret puede salir algo de bueno? Le dijo Felipe: Ven y ve.  
47 Cuando Jesús vio a Natanael que se le acercaba, dijo de él:  
48 He aquí un verdadero israelita, en quien no hay engaño. Le  
dijo Natanael: ¿De dónde me conoces? Respondió Jesús y le  
dijo: Antes que Felipe te llamara, cuando estabas debajo de la  
49 higuera, te vi. Respondió Natanael y le dijo: Rabí, tú eres el  
50 Hijo de Dios; tú eres el Rey de Israel. Respondió Jesús y le  
dijo: ¿Porque te dije: Te vi debajo de la higuera, crees? Cosas  
51 mayores que estas verás. Y le dijo: De cierto, de cierto os digo:  
De aquí adelante veréis el cielo abierto, y a los ángeles de Dios  
que suben y descienden sobre el Hijo del Hombre.

**2** Al tercer día se hicieron unas bodas en Caná de Galilea; y  
2 estaba allí la madre de Jesús. Y fueron también invitados a  
3 las bodas Jesús y sus discípulos. Y faltando el vino, la madre  
4 de Jesús le dijo: No tienen vino. Jesús le dijo: ¿Qué tienes  
5 conmigo, mujer? Aún no ha venido mi hora. Su madre dijo  
6 a los que servían: Haced todo lo que os dijere. Y estaban  
allí seis tinajas de piedra para agua, conforme al rito de la  
purificación de los judíos, en cada una de las cuales cabían  
7 dos o tres cántaros. Jesús les dijo: Llenad estas tinajas de  
8 agua. Y las llenaron hasta arriba. Entonces les dijo: Sacad  
9 ahora, y llevadlo al maestresala. Y se lo llevaron. Cuando el  
maestresala probó el agua hecha vino, sin saber él de dónde  
era, aunque lo sabían los sirvientes que habían sacado el agua,  
10 llamó al esposo, y le dijo: Todo hombre sirve primero el buen  
vino, y cuando ya han bebido mucho, entonces el inferior; mas  
11 tú has reservado el buen vino hasta ahora. Este principio de  
señales hizo Jesús en Caná de Galilea, y manifestó su gloria;  
12 y sus discípulos creyeron en él. Después de esto descendieron  
a Capernaúm, él, su madre, sus hermanos y sus discípulos;  
13 y estuvieron allí no muchos días. Estaba cerca la pascua de  
14 los judíos; y subió Jesús a Jerusalén, y halló en el templo a

los que vendían bueyes, ovejas y palomas, y a los cambistas allí sentados. Y haciendo un azote de cuerdas, echó fuera 15 del templo a todos, y las ovejas y los bueyes; y esparció las monedas de los cambistas, y volcó las mesas; y dijo a los 16 que vendían palomas: Quitad de aquí esto, y no hagáis de la casa de mi Padre casa de mercado. Entonces se acordaron sus 17 discípulos que está escrito: El celo de tu casa me consume. Y 18 los judíos respondieron y le dijeron: ¿Qué señal nos muestras, ya que haces esto? Respondió Jesús y les dijo: Destruid este 19 templo, y en tres días lo levantaré. Dijeron luego los judíos: 20 En cuarenta y seis años fue edificado este templo, ¿y tú en tres días lo levantarás? Mas él hablaba del templo de su cuerpo. 21 Por tanto, cuando resucitó de entre los muertos, sus discípulos 22 se acordaron que había dicho esto; y creyeron la Escritura y la palabra que Jesús había dicho. Estando en Jerusalén en 23 la fiesta de la pascua, muchos creyeron en su nombre, viendo las señales que hacía. Pero Jesús mismo no se fiaba de ellos, 24 porque conocía a todos, y no tenía necesidad de que nadie le 25 diese testimonio del hombre, pues él sabía lo que había en el hombre.

Había un hombre de los fariseos que se llamaba Nicodemo, **3** un principal entre los judíos. Éste vino a Jesús de noche, y 2 le dijo: Rabí, sabemos que has venido de Dios como maestro; porque nadie puede hacer estas señales que tú haces, si no está Dios con él. Respondió Jesús y le dijo: De cierto, de 3 cierto te digo, que el que no naciere de nuevo, no puede ver el reino de Dios. Nicodemo le dijo: ¿Cómo puede un hombre 4 nacer siendo viejo? ¿Puede acaso entrar por segunda vez en el vientre de su madre, y nacer? Respondió Jesús: De cierto, de 5 cierto te digo, que el que no naciere de agua y del Espíritu, no puede entrar en el reino de Dios. Lo que es nacido de la carne, 6 carne es; y lo que es nacido del Espíritu, espíritu es. No te 7 maravilles de que te dije: Os es necesario nacer de nuevo. El 8 viento sopla de donde quiere, y oyes su sonido; mas ni sabes de dónde viene, ni a dónde va; así es todo aquel que es nacido del Espíritu. Respondió Nicodemo y le dijo: ¿Cómo puede 9 hacerse esto? Respondió Jesús y le dijo: ¿Eres tú maestro 10

11 de Israel, y no sabes esto? De cierto, de cierto te digo, que lo  
que sabemos hablamos, y lo que hemos visto, testificamos; y no  
12 recibís nuestro testimonio. Si os he dicho cosas terrenales, y no  
13 creéis, ¿cómo creeréis si os dijere las celestiales? Nadie subió  
al cielo, sino el que descendió del cielo; el Hijo del Hombre,  
14 que está en el cielo. Y como Moisés levantó la serpiente en el  
desierto, así es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado,  
15 para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida  
16 eterna. Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado  
a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se  
17 pierda, mas tenga vida eterna. Porque no envió Dios a su Hijo  
al mundo para condenar al mundo, sino para que el mundo sea  
18 salvo por él. El que en él cree, no es condenado; pero el que no  
cree, ya ha sido condenado, porque no ha creído en el nombre  
19 del unigénito Hijo de Dios. Y ésta es la condenación: que la  
luz vino al mundo, y los hombres amaron más las tinieblas  
20 que la luz, porque sus obras eran malas. Porque todo aquel  
que hace lo malo, aborrece la luz y no viene a la luz, para que  
21 sus obras no sean reprendidas. Mas el que practica la verdad  
viene a la luz, para que sea manifiesto que sus obras son hechas  
22 en Dios. Después de esto, vino Jesús con sus discípulos a la  
23 tierra de Judea, y estuvo allí con ellos, y bautizaba. Juan  
bautizaba también en Enón, junto a Salim, porque había allí  
24 muchas aguas; y venían, y eran bautizados. Porque Juan no  
25 había sido aún encarcelado. Entonces hubo discusión entre  
los discípulos de Juan y los judíos acerca de la purificación.  
26 Y vinieron a Juan y le dijeron: Rabí, mira que el que estaba  
contigo al otro lado del Jordán, de quien tú diste testimonio,  
27 bautiza, y todos vienen a él. Respondió Juan y dijo: No puede  
28 el hombre recibir nada, si no le fuere dado del cielo. Vosotros  
mismos me sois testigos de que dije: Yo no soy el Cristo, sino  
29 que soy enviado delante de él. El que tiene la esposa, es el  
esposo; mas el amigo del esposo, que está a su lado y le oye,  
se goza grandemente de la voz del esposo; así pues, este mi  
30 gozo está cumplido. Es necesario que él crezca, pero que yo  
31 mengüe. El que de arriba viene, es sobre todos; el que es de  
la tierra, es terrenal, y cosas terrenales habla; el que viene

del cielo, es sobre todos. Y lo que vio y oyó, esto testifica; 32  
y nadie recibe su testimonio. El que recibe su testimonio, 33  
éste atestigua que Dios es veraz. Porque el que Dios envió, 34  
las palabras de Dios habla; pues Dios no da el Espíritu por  
medida. El Padre ama al Hijo, y todas las cosas ha entregado 35  
en su mano. El que cree en el Hijo tiene vida eterna; pero el 36  
que rehúsa creer en el Hijo no verá la vida, sino que la ira de  
Dios está sobre él.

Cuando, pues, el Señor entendió que los fariseos habían oído 4  
decir: Jesús hace y bautiza más discípulos que Juan (aunque 2  
Jesús no bautizaba, sino sus discípulos), salió de Judea, y se 3  
fue otra vez a Galilea. Y le era necesario pasar por Samaria. 4  
Vino, pues, a una ciudad de Samaria llamada Sicar, junto a 5  
la heredad que Jacob dio a su hijo José. Y estaba allí el po- 6  
zo de Jacob. Entonces Jesús, cansado del camino, se sentó así  
junto al pozo. Era como la hora sexta. Vino una mujer de 7  
Samaria a sacar agua; y Jesús le dijo: Dame de beber. Pues 8  
sus discípulos habían ido a la ciudad a comprar de comer. La 9  
mujer samaritana le dijo: ¿Cómo tú, siendo judío, me pides a  
mí de beber, que soy mujer samaritana? Porque judíos y sa-  
maritanos no se tratan entre sí. Respondió Jesús y le dijo: 10  
Si conocieras el don de Dios, y quién es el que te dice: Dame  
de beber; tú le pedirías, y él te daría agua viva. La mujer 11  
le dijo: Señor, no tienes con qué sacarla, y el pozo es hondo.  
¿De dónde, pues, tienes el agua viva? ¿Acaso eres tú mayor 12  
que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo, del cual be-  
bieron él, sus hijos y sus ganados? Respondió Jesús y le dijo: 13  
Cualquiera que bebiere de esta agua, volverá a tener sed; mas 14  
el que bebiere del agua que yo le daré, no tendrá sed jamás;  
sino que el agua que yo le daré será en él una fuente de agua  
que salte para vida eterna. La mujer le dijo: Señor, dame esa 15  
agua, para que no tenga yo sed, ni venga aquí a sacarla. Je- 16  
sús le dijo: Ve, llama a tu marido, y ven acá. Respondió la 17  
mujer y dijo: No tengo marido. Jesús le dijo: Bien has dicho:  
No tengo marido; porque cinco maridos has tenido, y el que 18  
ahora tienes no es tu marido; esto has dicho con verdad. Le 19  
dijo la mujer: Señor, me parece que tú eres profeta. Nuestros 20

padres adoraron en este monte, y vosotros decís que en Jeru-  
21 salén es el lugar donde se debe adorar. Jesús le dijo: Mujer,  
créeme, que la hora viene cuando ni en este monte ni en Je-  
22 rusalén adoraréis al Padre. Vosotros adoráis lo que no sabéis;  
nosotros adoramos lo que sabemos; porque la salvación viene  
23 de los judíos. Mas la hora viene, y ahora es, cuando los ver-  
daderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad;  
porque también el Padre tales adoradores busca que le adoren.  
24 Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y en verdad  
25 es necesario que adoren. Le dijo la mujer: Sé que ha de venir  
el Mesías, llamado el Cristo; cuando él venga nos declarará to-  
26, 27 das las cosas. Jesús le dijo: Yo soy, el que habla contigo. En  
esto vinieron sus discípulos, y se maravillaron de que hablaba  
con una mujer; sin embargo, ninguno dijo: ¿Qué preguntas? o,  
28 ¿Qué hablas con ella? Entonces la mujer dejó su cántaro, y  
29 fue a la ciudad, y dijo a los hombres: Venid, ved a un hom-  
bre que me ha dicho todo cuanto he hecho. ¿No será éste el  
30, 31 Cristo? Entonces salieron de la ciudad, y vinieron a él. Entre  
32 tanto, los discípulos le rogaban, diciendo: Rabí, come. Él les  
dijo: Yo tengo una comida que comer, que vosotros no sabéis.  
33 Entonces los discípulos decían unos a otros: ¿Le habrá traído  
34 alguien de comer? Jesús les dijo: Mi comida es que haga la  
35 voluntad del que me envió, y que acabe su obra. ¿No decís  
vosotros: Aún faltan cuatro meses para que llegue la siega? He  
aquí os digo: Alzad vuestros ojos y mirad los campos, porque  
36 ya están blancos para la siega. Y el que siega recibe salario,  
y recoge fruto para vida eterna, para que el que siembra goce  
37 juntamente con el que siega. Porque en esto es verdadero el  
38 dicho: Uno es el que siembra, y otro es el que siega. Yo os he  
enviado a segar lo que vosotros no labrasteis; otros labraron,  
39 y vosotros habéis entrado en sus labores. Y muchos de los sa-  
maritanos de aquella ciudad creyeron en él por la palabra de  
la mujer, que daba testimonio diciendo: Me dijo todo lo que  
40 he hecho. Entonces vinieron los samaritanos a él y le rogaron  
41 que se quedase con ellos; y se quedó allí dos días. Y creyeron  
42 muchos más por la palabra de él, y decían a la mujer: Ya no  
creemos solamente por tu dicho, porque nosotros mismos he-

mos oído, y sabemos que verdaderamente éste es el Salvador del mundo, el Cristo. Dos días después, salió de allí y fue a Galilea. Porque Jesús mismo dio testimonio de que el profeta no tiene honra en su propia tierra. Cuando vino a Galilea, los galileos le recibieron, habiendo visto todas las cosas que había hecho en Jerusalén, en la fiesta; porque también ellos habían ido a la fiesta. Vino, pues, Jesús otra vez a Caná de Galilea, donde había convertido el agua en vino. Y había en Capernaúm un oficial del rey, cuyo hijo estaba enfermo. Éste, cuando oyó que Jesús había llegado de Judea a Galilea, vino a él y le rogó que descendiese y sanase a su hijo, que estaba a punto de morir. Entonces Jesús le dijo: Si no viereis señales y prodigios, no creeréis. El oficial del rey le dijo: Señor, descende antes que mi hijo muera. Jesús le dijo: Ve, tu hijo vive. Y el hombre creyó la palabra que Jesús le dijo, y se fue. Cuando ya él descendía, sus siervos salieron a recibirle, y le dieron nuevas, diciendo: Tu hijo vive. Entonces él les preguntó a qué hora había comenzado a estar mejor. Y le dijeron: Ayer a las siete le dejó la fiebre. El padre entonces entendió que aquella era la hora en que Jesús le había dicho: Tu hijo vive; y creyó él con toda su casa. Esta segunda señal hizo Jesús, cuando fue de Judea a Galilea.

Después de estas cosas había una fiesta de los judíos, y subió Jesús a Jerusalén. Y hay en Jerusalén, cerca de la puerta de las ovejas, un estanque, llamado en hebreo Betesda, el cual tiene cinco pórticos. En éstos yacía una multitud de enfermos, ciegos, cojos y paralíticos, que esperaban el movimiento del agua. Porque un ángel descendía de tiempo en tiempo al estanque, y agitaba el agua; y el que primero descendía al estanque después del movimiento del agua, quedaba sano de cualquier enfermedad que tuviese. Y había allí un hombre que hacía treinta y ocho años que estaba enfermo. Cuando Jesús lo vio acostado, y supo que llevaba ya mucho tiempo así, le dijo: ¿Quieres ser sano? Señor, le respondió el enfermo, no tengo quien me meta en el estanque cuando se agita el agua; y entre tanto que yo voy, otro descende antes que yo. Jesús le dijo: Levántate, toma tu lecho, y anda. Y al instante aquel hombre

fue sanado, y tomó su lecho, y anduvo. Y era día de reposo  
10 aquel día. Entonces los judíos dijeron a aquel que había sido  
11 sanado: Es día de reposo; no te es lícito llevar tu lecho. Él les  
respondió: El que me sanó, él mismo me dijo: Toma tu lecho  
12 y anda. Entonces le preguntaron: ¿Quién es el que te dijo:  
13 Toma tu lecho y anda? Y el que había sido sanado no sabía  
quién fuese, porque Jesús se había apartado de la gente que  
14 estaba en aquel lugar. Después le halló Jesús en el templo, y  
le dijo: Mira, has sido sanado; no peques más, para que no te  
15 venga alguna cosa peor. El hombre se fue, y dio aviso a los  
16 judíos, que Jesús era el que le había sanado. Y por esta causa  
los judíos perseguían a Jesús, y procuraban matarle, porque  
17 hacía estas cosas en el día de reposo. Y Jesús les respondió:  
18 Mi Padre hasta ahora trabaja, y yo trabajo. Por esto los ju-  
díos aun más procuraban matarle, porque no sólo quebrantaba  
el día de reposo, sino que también decía que Dios era su propio  
19 Padre, haciéndose igual a Dios. Respondió entonces Jesús, y  
les dijo: De cierto, de cierto os digo: No puede el Hijo hacer  
nada por sí mismo, sino lo que ve hacer al Padre; porque to-  
do lo que el Padre hace, también lo hace el Hijo igualmente.  
20 Porque el Padre ama al Hijo, y le muestra todas las cosas que  
él hace; y mayores obras que estas le mostrará, de modo que  
21 vosotros os maravilléis. Porque como el Padre levanta a los  
muertos, y les da vida, así también el Hijo a los que quiere da  
22 vida. Porque el Padre a nadie juzga, sino que todo el juicio  
23 dio al Hijo, para que todos honren al Hijo como honran al Pa-  
dre. El que no honra al Hijo, no honra al Padre que le envió.  
24 De cierto, de cierto os digo: El que oye mi palabra, y cree al  
que me envió, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación,  
25 mas ha pasado de muerte a vida. De cierto, de cierto os di-  
go: Viene la hora, y ahora es, cuando los muertos oirán la voz  
26 del Hijo de Dios; y los que la oyeren vivirán. Porque como el  
Padre tiene vida en sí mismo, así también ha dado al Hijo el  
27 tener vida en sí mismo; y también le dio autoridad de hacer  
28 juicio, por cuanto es el Hijo del Hombre. No os maravilléis  
de esto; porque vendrá hora cuando todos los que están en los  
29 sepulcros oirán su voz; y los que hicieron lo bueno, saldrán a

resurrección de vida; mas los que hicieron lo malo, a resurrección de condenación. No puedo yo hacer nada por mí mismo; 30 según oigo, así juzgo; y mi juicio es justo, porque no busco mi voluntad, sino la voluntad del que me envió, la del Padre. Si yo doy testimonio acerca de mí mismo, mi testimonio no es 31 verdadero. Otro es el que da testimonio acerca de mí, y sé que 32 el testimonio que da de mí es verdadero. Vosotros enviasteis 33 mensajeros a Juan, y él dio testimonio de la verdad. Pero yo 34 no recibo testimonio de hombre alguno; mas digo esto, para que vosotros seáis salvos. Él era antorcha que ardía y alumbraba; y vosotros quisisteis regocijaros por un tiempo en su luz. Mas yo tengo mayor testimonio que el de Juan; porque 36 las obras que el Padre me dio para que cumpliese, las mismas obras que yo hago, dan testimonio de mí, que el Padre me ha enviado. También el Padre que me envió ha dado testimonio 37 de mí. Nunca habéis oído su voz, ni habéis visto su aspecto, ni tenéis su palabra morando en vosotros; porque a quien él 38 envió, vosotros no creéis. Escudriñad las Escrituras; porque 39 a vosotros os parece que en ellas tenéis la vida eterna; y ellas son las que dan testimonio de mí; y no queréis venir a mí 40 para que tengáis vida. Gloria de los hombres no recibo. Mas 41, 42 yo os conozco, que no tenéis amor de Dios en vosotros. Yo he 43 venido en nombre de mi Padre, y no me recibís; si otro viniere en su propio nombre, a ése recibiréis. ¿Cómo podéis vosotros 44 creer, pues recibís gloria los unos de los otros, y no buscáis la gloria que viene del Dios único? No penséis que yo voy 45 a acusaros delante del Padre; hay quien os acusa, Moisés, en quien tenéis vuestra esperanza. Porque si creyeseis a Moisés, 46 me creeríais a mí, porque de mí escribió él. Pero si no creéis 47 a sus escritos, ¿cómo creeréis a mis palabras?

Después de esto, Jesús fue al otro lado del mar de Galilea, **6** el de Tiberias. Y le seguía gran multitud, porque veían las 2 señales que hacía en los enfermos. Entonces subió Jesús a un 3 monte, y se sentó allí con sus discípulos. Y estaba cerca la 4 pascua, la fiesta de los judíos. Cuando alzó Jesús los ojos, y 5 vio que había venido a él gran multitud, dijo a Felipe: ¿De dónde compraremos pan para que coman éstos? Pero esto decía 6

7 para probarle; porque él sabía lo que había de hacer. Felipe  
le respondió: Doscientos denarios de pan no bastarían para  
8 que cada uno de ellos tomase un poco. Uno de sus discípulos,  
9 Andrés, hermano de Simón Pedro, le dijo: Aquí está un mu-  
chacho, que tiene cinco panes de cebada y dos pececillos; mas  
10 ¿qué es esto para tantos? Entonces Jesús dijo: Haced recostar  
la gente. Y había mucha hierba en aquel lugar; y se recostaron  
11 como en número de cinco mil varones. Y tomó Jesús aquellos  
panes, y habiendo dado gracias, los repartió entre los discipu-  
los, y los discípulos entre los que estaban recostados; asimismo  
12 de los peces, cuanto querían. Y cuando se hubieron saciado,  
dijo a sus discípulos: Recoged los pedazos que sobraron, para  
13 que no se pierda nada. Recogieron, pues, y llenaron doce ces-  
tas de pedazos, que de los cinco panes de cebada sobraron a  
14 los que habían comido. Aquellos hombres entonces, viendo la  
señal que Jesús había hecho, dijeron: Éste verdaderamente es  
15 el profeta que había de venir al mundo. Pero entendiendo Je-  
sús que iban a venir para apoderarse de él y hacerle rey, volvió  
16 a retirarse al monte él solo. Al anoecer, descendieron sus  
discípulos al mar, y entrando en una barca, iban cruzando  
17 el mar hacia Capernaúm. Estaba ya oscuro, y Jesús no había  
venido a ellos. Y se levantaba el mar con un gran viento que  
18 soplaba. Cuando habían remado como veinticinco o treinta  
estadios, vieron a Jesús que andaba sobre el mar y se acerca-  
20 ba a la barca; y tuvieron miedo. Mas él les dijo: Yo soy; no  
temáis. Ellos entonces con gusto le recibieron en la barca, la  
22 cual llegó en seguida a la tierra adonde iban. El día siguiente,  
la gente que estaba al otro lado del mar vio que no había ha-  
bido allí más que una sola barca, y que Jesús no había entrado  
en ella con sus discípulos, sino que éstos se habían ido solos.  
23 Pero otras barcas habían arribado de Tiberias junto al lugar  
donde habían comido el pan después de haber dado gracias el  
24 Señor. Cuando vio, pues, la gente que Jesús no estaba allí, ni  
sus discípulos, entraron en las barcas y fueron a Capernaúm,  
25 buscando a Jesús. Y hallándole al otro lado del mar, le dije-  
ron: Rabí, ¿cuándo llegaste acá? Respondió Jesús y les dijo:  
26 De cierto, de cierto os digo que me buscáis, no porque habéis

visto las señales, sino porque comisteis el pan y os saciasteis. Trabajad, no por la comida que perece, sino por la comida que 27 a vida eterna permanece, la cual el Hijo del Hombre os dará; porque a éste señaló Dios el Padre. Entonces le dijeron: ¿Qué 28 debemos hacer para poner en práctica las obras de Dios? Res- 29 pondió Jesús y les dijo: Ésta es la obra de Dios, que creáis en el que él ha enviado. Le dijeron entonces: ¿Qué señal, pues, 30 haces tú, para que veamos, y te creamos? ¿Qué obra haces? Nuestros padres comieron el maná en el desierto, como está 31 escrito: Pan del cielo les dio a comer. Y Jesús les dijo: De 32 cierto, de cierto os digo: No os dio Moisés el pan del cielo, mas mi Padre os da el verdadero pan del cielo. Porque el pan de 33 Dios es aquel que descendió del cielo y da vida al mundo. Le 34 dijeron: Señor, danos siempre este pan. Jesús les dijo: Yo soy 35 el pan de vida; el que a mí viene, nunca tendrá hambre; y el que en mí cree, no tendrá sed jamás. Mas os he dicho, que 36 aunque me habéis visto, no creéis. Todo lo que el Padre me 37 da, vendrá a mí; y al que a mí viene, no le echo fuera. Porque 38 he descendido del cielo, no para hacer mi voluntad, sino la voluntad del que me envió. Y ésta es la voluntad del Padre, el 39 que me envió: Que de todo lo que me diere, no pierda yo nada, sino que lo resucite en el día postrero. Y ésta es la voluntad 40 del que me ha enviado: Que todo aquél que ve al Hijo, y cree en él, tenga vida eterna; y yo le resucitaré en el día postrero. Murmuraban entonces de él los judíos, porque había dicho: 41 Yo soy el pan que descendió del cielo. Y decían: ¿No es éste 42 Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre nosotros conocemos? ¿Cómo, pues, dice éste: Del cielo he descendido? Jesús 43 respondió y les dijo: No murmuréis entre vosotros. Ninguno 44 puede venir a mí, si el Padre que me envió no le trajere; y yo le resucitaré en el día postrero. Escrito está en los profetas: 45 Y serán todos enseñados por Dios. Así que, todo aquel que oyó al Padre, y aprendió de él, viene a mí. No que alguno 46 haya visto al Padre, sino aquel que vino de Dios; éste ha visto al Padre. De cierto, de cierto os digo: El que cree en mí, 47 tiene vida eterna. Yo soy el pan de vida. Vuestros padres 48, 49 comieron el maná en el desierto, y murieron. Éste es el pan 50

que descende del cielo, para que el que de él come, no muera.  
51 Yo soy el pan vivo que descendió del cielo; si alguno comiere  
de este pan, vivirá para siempre; y el pan que yo daré es mi  
52 carne, la cual yo daré por la vida del mundo. Entonces los  
judíos contendían entre sí, diciendo: ¿Cómo puede éste darnos  
53 a comer su carne? Jesús les dijo: De cierto, de cierto os digo:  
Si no coméis la carne del Hijo del Hombre, y bebéis su sangre,  
54 no tenéis vida en vosotros. El que come mi carne y bebe mi  
sangre, tiene vida eterna; y yo le resucitaré en el día postrero.  
55 Porque mi carne es verdadera comida, y mi sangre es verda-  
56 dera bebida. El que come mi carne y bebe mi sangre, en mí  
57 permanece, y yo en él. Como me envió el Padre viviente, y  
yo vivo por el Padre, asimismo el que me come, él también  
58 vivirá por mí. Éste es el pan que descendió del cielo; no como  
vuestros padres comieron el maná, y murieron; el que come de  
59 este pan, vivirá eternamente. Estas cosas dijo en la sinagoga,  
60 enseñando en Capernaúm. Al oírlas, muchos de sus discípulos  
61 dijeron: Dura es esta palabra; ¿quién la puede oír? Sabiendo  
Jesús en sí mismo que sus discípulos murmuraban de esto, les  
62 dijo: ¿Esto os ofende? ¿Pues qué, si viereis al Hijo del Hombre  
63 subir adonde estaba primero? El espíritu es el que da vida; la  
carne para nada aprovecha; las palabras que yo os he habla-  
64 do son espíritu y son vida. Pero hay algunos de vosotros que  
no creen. Porque Jesús sabía desde el principio quiénes eran  
65 los que no creían, y quién le había de entregar. Y dijo: Por  
eso os he dicho que ninguno puede venir a mí, si no le fue-  
66 re dado del Padre. Desde entonces muchos de sus discípulos  
67 volvieron atrás, y ya no andaban con él. Dijo entonces Jesús  
68 a los doce: ¿Queréis acaso iros también vosotros? Le respon-  
dió Simón Pedro: Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras  
69 de vida eterna. Y nosotros hemos creído y conocemos que tú  
70 eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente. Jesús les respondió:  
¿No os he escogido yo a vosotros los doce, y uno de vosotros  
71 es diablo? Hablaba de Judas Iscariote, hijo de Simón; porque  
éste era el que le iba a entregar, y era uno de los doce.

7 Después de estas cosas, andaba Jesús en Galilea; pues no  
quería andar en Judea, porque los judíos procuraban matarle.

Estaba cerca la fiesta de los judíos, la de los tabernáculos; y 2, 3  
le dijeron sus hermanos: Sal de aquí, y vete a Judea, para que  
también tus discípulos vean las obras que haces. Porque nin- 4  
guno que procura darse a conocer hace algo en secreto. Si estas  
cosas haces, manifiéstate al mundo. Porque ni aun sus her- 5  
manos creían en él. Entonces Jesús les dijo: Mi tiempo aún 6  
no ha llegado, mas vuestro tiempo siempre está presto. No 7  
puede el mundo aborreceros a vosotros; mas a mí me aborre-  
ce, porque yo testifico de él, que sus obras son malas. Subid 8  
vosotros a la fiesta; yo no subo todavía a esa fiesta, porque  
mi tiempo aún no se ha cumplido. Y habiéndoles dicho esto, 9  
se quedó en Galilea. Pero después que sus hermanos habían 10  
subido, entonces él también subió a la fiesta, no abiertamente,  
sino como en secreto. Y le buscaban los judíos en la fiesta, y 11  
decían: ¿Dónde está aquél? Y había gran murmullo acerca de 12  
él entre la multitud, pues unos decían: Es bueno; pero otros  
decían: No, sino que engaña al pueblo. Pero ninguno hablaba 13  
abiertamente de él, por miedo a los judíos. Mas a la mitad de 14  
la fiesta subió Jesús al templo, y enseñaba. Y se maravillaban 15  
los judíos, diciendo: ¿Cómo sabe éste letras, sin haber estudia-  
do? Jesús les respondió y dijo: Mi doctrina no es mía, sino de 16  
aquel que me envió. El que quiera hacer la voluntad de Dios, 17  
conocerá si la doctrina es de Dios, o si yo hablo por mi propia  
cuenta. El que habla por su propia cuenta, su propia gloria 18  
busca; pero el que busca la gloria del que le envió, éste es ver-  
dadero, y no hay en él injusticia. ¿No os dio Moisés la ley, 19  
y ninguno de vosotros cumple la ley? ¿Por qué procuráis ma-  
tarme? Respondió la multitud y dijo: Demonio tienes; ¿quién 20  
procura matarte? Jesús respondió y les dijo: Una obra hice, y 21  
todos os maravilláis. Por cierto, Moisés os dio la circuncisión 22  
(no porque sea de Moisés, sino de los padres); y en el día de  
reposo circuncidáis al hombre. Si recibe el hombre la circun- 23  
cisión en el día de reposo, para que la ley de Moisés no sea  
quebrantada, ¿os enojáis conmigo porque en el día de reposo  
sané completamente a un hombre? No juzguéis según las apa- 24  
riencias, sino juzgad con justo juicio. Decían entonces unos 25  
de Jerusalén: ¿No es éste a quien buscan para matarle? Pues 26

mirad, habla públicamente, y no le dicen nada. ¿Habrán reco-  
27 nocido en verdad los gobernantes que éste es el Cristo? Pero  
éste, sabemos de dónde es; mas cuando venga el Cristo, nadie  
28 sabrá de dónde sea. Jesús entonces, enseñando en el templo,  
alzó la voz y dijo: A mí me conocéis, y sabéis de dónde soy; y  
no he venido de mí mismo, pero el que me envió es verdadero,  
29 a quien vosotros no conocéis. Pero yo le conozco, porque de él  
30 procedo, y él me envió. Entonces procuraban prenderle; pero  
ninguno le echó mano, porque aún no había llegado su hora.  
31 Y muchos de la multitud creyeron en él, y decían: El Cristo,  
32 cuando venga, ¿hará más señales que las que éste hace? Los  
fariseos oyeron a la gente que murmuraba de él estas cosas;  
y los principales sacerdotes y los fariseos enviaron alguaciles  
33 para que le prendiesen. Entonces Jesús dijo: Todavía un po-  
34 co de tiempo estaré con vosotros, e iré al que me envió. Me  
buscaréis, y no me hallaréis; y a donde yo estaré, vosotros no  
35 podréis venir. Entonces los judíos dijeron entre sí: ¿Adónde  
se irá éste, que no le hallemos? ¿Se irá a los dispersos entre  
36 los griegos, y enseñará a los griegos? ¿Qué significa esto que  
dijo: Me buscaréis, y no me hallaréis; y a donde yo estaré, vo-  
37 sotros no podréis venir? En el último y gran día de la fiesta,  
Jesús se puso en pie y alzó la voz, diciendo: Si alguno tiene  
38 sed, venga a mí y beba. El que cree en mí, como dice la Escri-  
39 tura, de su interior correrán ríos de agua viva. Esto dijo del  
Espíritu que habían de recibir los que creyesen en él; pues aún  
no había venido el Espíritu Santo, porque Jesús no había sido  
40 aún glorificado. Entonces algunos de la multitud, oyendo es-  
41 tas palabras, decían: Verdaderamente éste es el profeta. Otros  
decían: Éste es el Cristo. Pero algunos decían: ¿De Galilea ha  
42 de venir el Cristo? ¿No dice la Escritura que del linaje de  
David, y de la aldea de Belén, de donde era David, ha de venir  
43 el Cristo? Hubo entonces disensión entre la gente a causa de  
44 él. Y algunos de ellos querían prenderle; pero ninguno le echó  
45 mano. Los alguaciles vinieron a los principales sacerdotes y a  
los fariseos; y éstos les dijeron: ¿Por qué no le habéis traído?  
46 Los alguaciles respondieron: ¡Jamás hombre alguno ha habla-  
47 do como este hombre! Entonces los fariseos les respondieron:

¿También vosotros habéis sido engañados? ¿Acaso ha creído 48  
en él alguno de los gobernantes, o de los fariseos? Mas esta 49  
gente que no sabe la ley, maldita es. Les dijo Nicodemo, el 50  
que vino a él de noche, el cual era uno de ellos: ¿Juzga acaso 51  
nuestra ley a un hombre si primero no le oye, y sabe lo que ha  
hecho? Respondieron y le dijeron: ¿Eres tú también galileo? 52  
Escudriña y ve que de Galilea nunca se ha levantado profeta.  
Cada uno se fue a su casa; 53

y Jesús se fue al monte de los Olivos. Y por la mañana 8, 2  
volvió al templo, y todo el pueblo vino a él; y sentado él, les  
enseñaba. Entonces los escribas y los fariseos le trajeron una 3  
mujer sorprendida en adulterio; y poniéndola en medio, le 4  
dijeron: Maestro, esta mujer ha sido sorprendida en el acto  
mismo de adulterio. Y en la ley nos mandó Moisés apedrear 5  
a tales mujeres. Tú, pues, ¿qué dices? Mas esto decían ten- 6  
tándole, para poder acusarle. Pero Jesús, inclinado hacia el  
suelo, escribía en tierra con el dedo. Y como insistieran en 7  
preguntarle, se enderezó y les dijo: El que de vosotros esté sin  
pecado sea el primero en arrojar la piedra contra ella. E incli- 8  
nándose de nuevo hacia el suelo, siguió escribiendo en tierra.  
Pero ellos, al oír esto, acusados por su conciencia, salían uno 9  
a uno, comenzando desde los más viejos hasta los postreros;  
y quedó solo Jesús, y la mujer que estaba en medio. Ende- 10  
rezándose Jesús, y no viendo a nadie sino a la mujer, le dijo:  
Mujer, ¿dónde están los que te acusaban? ¿Ninguno te conde- 11  
nó? Ella dijo: Ninguno, Señor. Entonces Jesús le dijo: Ni yo  
te condeno; vete, y no peques más. Otra vez Jesús les habló, 12  
diciendo: Yo soy la luz del mundo; el que me sigue, no andará  
en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida. Entonces los 13  
fariseos le dijeron: Tú das testimonio acerca de ti mismo; tu  
testimonio no es verdadero. Respondió Jesús y les dijo: Aun- 14  
que yo doy testimonio acerca de mí mismo, mi testimonio es  
verdadero, porque sé de dónde he venido y a dónde voy; pero  
vosotros no sabéis de dónde vengo, ni a dónde voy. Vosotros 15  
juzgáis según la carne; yo no juzgo a nadie. Y si yo juzgo, mi 16  
juicio es verdadero; porque no soy yo solo, sino yo y el que me  
envió, el Padre. Y en vuestra ley está escrito que el testimonio 17

18 de dos hombres es verdadero. Yo soy el que doy testimonio de  
19 mí mismo, y el Padre que me envió da testimonio de mí. Ellos  
le dijeron: ¿Dónde está tu Padre? Respondió Jesús: Ni a mí  
me conocéis, ni a mi Padre; si a mí me conocieseis, también a  
20 mi Padre conoceríais. Estas palabras habló Jesús en el lugar  
de las ofrendas, enseñando en el templo; y nadie le prendió,  
21 porque aún no había llegado su hora. Otra vez les dijo Jesús:  
Yo me voy, y me buscaréis, pero en vuestro pecado moriréis; a  
22 donde yo voy, vosotros no podéis venir. Decían entonces los  
judíos: ¿Acaso se matará a sí mismo, que dice: A donde yo voy,  
23 vosotros no podéis venir? Y les dijo: Vosotros sois de abajo,  
yo soy de arriba; vosotros sois de este mundo, yo no soy de  
24 este mundo. Por eso os dije que moriréis en vuestros pecados;  
porque si no creéis que yo soy, en vuestros pecados moriréis.  
25 Entonces le dijeron: ¿Tú quién eres? Entonces Jesús les dijo:  
26 Lo que desde el principio os he dicho. Muchas cosas tengo  
que decir y juzgar de vosotros; pero el que me envió es verda-  
27 dero; y yo, lo que he oído de él, esto hablo al mundo. Pero no  
28 entendieron que les hablaba del Padre. Les dijo, pues, Jesús:  
Cuando hayáis levantado al Hijo del Hombre, entonces cono-  
ceréis que yo soy, y que nada hago por mí mismo, sino que  
29 según me enseñó el Padre, así hablo. Porque el que me envió,  
conmigo está; no me ha dejado solo el Padre, porque yo hago  
30 siempre lo que le agrada. Hablando él estas cosas, muchos  
31 creyeron en él. Dijo entonces Jesús a los judíos que habían  
creído en él: Si vosotros permaneciereis en mi palabra, seréis  
32 verdaderamente mis discípulos; y conoceréis la verdad, y la  
33 verdad os hará libres. Le respondieron: Linaje de Abraham  
somos, y jamás hemos sido esclavos de nadie. ¿Cómo dices tú:  
34 Seréis libres? Jesús les respondió: De cierto, de cierto os digo,  
35 que todo aquel que hace pecado, esclavo es del pecado. Y el  
esclavo no queda en la casa para siempre; el hijo sí queda para  
36 siempre. Así que, si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente  
37 libres. Sé que sois descendientes de Abraham; pero procuráis  
38 matarme, porque mi palabra no halla cabida en vosotros. Yo  
hablo lo que he visto cerca del Padre; y vosotros hacéis lo que  
39 habéis oído cerca de vuestro padre. Respondieron y le dije-

ron: Nuestro padre es Abraham. Jesús les dijo: Si fueseis hijos  
de Abraham, las obras de Abraham haríais. Pero ahora pro- 40  
curáis matarme a mí, hombre que os he hablado la verdad, la  
cual he oído de Dios; no hizo esto Abraham. Vosotros hacéis 41  
las obras de vuestro padre. Entonces le dijeron: Nosotros no  
somos nacidos de fornicación; un padre tenemos, que es Dios.  
Jesús entonces les dijo: Si vuestro padre fuese Dios, ciertamen- 42  
te me amaríais; porque yo de Dios he salido, y he venido; pues  
no he venido de mí mismo, sino que él me envió. ¿Por qué no 43  
entendéis mi lenguaje? Porque no podéis escuchar mi palabra.  
Vosotros sois de vuestro padre el diablo, y los deseos de vuestro 44  
padre queréis hacer. Él ha sido homicida desde el principio,  
y no ha permanecido en la verdad, porque no hay verdad en  
él. Cuando habla mentira, de suyo habla; porque es mentiroso,  
y padre de mentira. Y a mí, porque digo la verdad, no 45  
me creéis. ¿Quién de vosotros me redarguye de pecado? Pues 46  
si digo la verdad, ¿por qué vosotros no me creéis? El que es 47  
de Dios, las palabras de Dios oye; por esto no las oís vosotros,  
porque no sois de Dios. Respondieron entonces los judíos, y le 48  
dijeron: ¿No decimos bien nosotros, que tú eres samaritano, y  
que tienes demonio? Respondió Jesús: Yo no tengo demonio, 49  
antes honro a mi Padre; y vosotros me deshonráis. Pero yo 50  
no busco mi gloria; hay quien la busca, y juzga. De cierto, 51  
de cierto os digo, que el que guarda mi palabra, nunca verá  
muerte. Entonces los judíos le dijeron: Ahora conocemos que 52  
tienes demonio. Abraham murió, y los profetas; y tú dices: El  
que guarda mi palabra, nunca sufrirá muerte. ¿Eres tú aca- 53  
so mayor que nuestro padre Abraham, el cual murió? ¡Y los  
profetas murieron! ¿Quién te haces a ti mismo? Respondió 54  
Jesús: Si yo me glorifico a mí mismo, mi gloria nada es; mi  
Padre es el que me glorifica, el que vosotros decís que es vuestro  
Dios. Pero vosotros no le conocéis; mas yo le conozco, y si 55  
dijere que no le conozco, sería mentiroso como vosotros; pero  
le conozco, y guardo su palabra. Abraham vuestro padre se 56  
gozó de que había de ver mi día; y lo vio, y se gozó. Enton- 57  
ces le dijeron los judíos: Aún no tienes cincuenta años, ¿y has  
visto a Abraham? Jesús les dijo: De cierto, de cierto os digo: 58

59 Antes que Abraham fuese, yo soy. Tomaron entonces piedras para arrojárselas; pero Jesús se escondió y salió del templo; y atravesando por en medio de ellos, se fue.

9, 2 Al pasar Jesús, vio a un hombre ciego de nacimiento. Y le preguntaron sus discípulos, diciendo: Rabí, ¿quién pecó, éste  
3 o sus padres, para que haya nacido ciego? Respondió Jesús: No es que pecó éste, ni sus padres, sino para que las obras  
4 de Dios se manifiesten en él. Me es necesario hacer las obras del que me envió, entre tanto que el día dura; la noche viene,  
5 cuando nadie puede trabajar. Entre tanto que estoy en el mundo, luz soy del mundo. Dicho esto, escupió en tierra, e  
7 hizo lodo con la saliva, y untó con el lodo los ojos del ciego, y le dijo: Ve a lavarte en el estanque de Siloé (que traducido es,  
8 Enviado). Fue entonces, y se lavó, y regresó viendo. Entonces los vecinos, y los que antes le habían visto que era ciego, decían:  
9 ¿No es éste el que se sentaba y mendigaba? Unos decían: Él es; y otros: A él se parece. Él decía: Yo soy. Y le dijeron:  
11 ¿Cómo te fueron abiertos los ojos? Respondió él y dijo: Aquel hombre que se llama Jesús hizo lodo, me untó los ojos, y me dijo: Ve al Siloé, y lávate; y fui, y me lavé, y recibí la vista.  
12, 13 Entonces le dijeron: ¿Dónde está él? Él dijo: No sé. Llevaron ante los fariseos al que había sido ciego. Y era día de reposo cuando Jesús había hecho el lodo, y le había abierto los ojos.  
15 Volvieron, pues, a preguntarle también los fariseos cómo había recibido la vista. Él les dijo: Me puso lodo sobre los ojos, y  
16 me lavé, y veo. Entonces algunos de los fariseos decían: Ese hombre no procede de Dios, porque no guarda el día de reposo. Otros decían: ¿Cómo puede un hombre pecador hacer estas  
17 señales? Y había disensión entre ellos. Entonces volvieron a decirle al ciego: ¿Qué dices tú del que te abrió los ojos? Y él dijo: Que es profeta. Pero los judíos no creían que él había  
18 sido ciego, y que había recibido la vista, hasta que llamaron a los padres del que había recibido la vista, y les preguntaron,  
19 diciendo: ¿Es éste vuestro hijo, el que vosotros decís que nació ciego? ¿Cómo, pues, ve ahora? Sus padres respondieron y les dijeron: Sabemos que éste es nuestro hijo, y que nació ciego;  
21 pero cómo vea ahora, no lo sabemos; o quién le haya abierto

los ojos, nosotros tampoco lo sabemos; edad tiene, preguntadle a él; él hablará por sí mismo. Esto dijeron sus padres, porque tenían miedo de los judíos, por cuanto los judíos ya habían acordado que si alguno confesase que Jesús era el Mesías, fuera expulsado de la sinagoga. Por eso dijeron sus padres: Edad tiene, preguntadle a él. Entonces volvieron a llamar al hombre que había sido ciego, y le dijeron: Da gloria a Dios; nosotros sabemos que ese hombre es pecador. Entonces él respondió y dijo: Si es pecador, no lo sé; una cosa sé, que habiendo yo sido ciego, ahora veo. Le volvieron a decir: ¿Qué te hizo? ¿Cómo te abrió los ojos? Él les respondió: Ya os lo he dicho, y no habéis querido oír; ¿por qué lo queréis oír otra vez? ¿Queréis también vosotros haceros sus discípulos? Y le injuriaron, y dijeron: Tú eres su discípulo; pero nosotros, discípulos de Moisés somos. Nosotros sabemos que Dios ha hablado a Moisés; pero respecto a ése, no sabemos de dónde sea. Respondió el hombre, y les dijo: Pues esto es lo maravilloso, que vosotros no sepáis de dónde sea, y a mí me abrió los ojos. Y sabemos que Dios no oye a los pecadores; pero si alguno es temeroso de Dios, y hace su voluntad, a ése oye. Desde el principio no se ha oído decir que alguno abriese los ojos a uno que nació ciego. Si éste no viniera de Dios, nada podría hacer. Respondieron y le dijeron: Tú naciste del todo en pecado, ¿y nos enseñas a nosotros? Y le expulsaron. Oyó Jesús que le habían expulsado; y hallándole, le dijo: ¿Crees tú en el Hijo de Dios? Respondió él y dijo: ¿Quién es, Señor, para que crea en él? Le dijo Jesús: Pues le has visto, y el que habla contigo, él es. Y él dijo: Creo, Señor; y le adoró. Dijo Jesús: Para juicio he venido yo a este mundo; para que los que no ven, vean, y los que ven, sean cegados. Entonces algunos de los fariseos que estaban con él, al oír esto, le dijeron: ¿Acaso nosotros somos también ciegos? Jesús les respondió: Si fuerais ciegos, no tendríais pecado; mas ahora, porque decís: Vemos, vuestro pecado permanece.

De cierto, de cierto os digo: El que no entra por la puerta en el redil de las ovejas, sino que sube por otra parte, ése es ladrón y salteador. Mas el que entra por la puerta, el pastor de las ovejas es. A éste abre el portero, y las ovejas oyen su

4 voz; y a sus ovejas llama por nombre, y las saca. Y cuando ha  
sacado fuera todas las propias, va delante de ellas; y las ovejas  
5 le siguen, porque conocen su voz. Mas al extraño no seguirán,  
sino huirán de él, porque no conocen la voz de los extraños.  
6 Esta alegoría les dijo Jesús; pero ellos no entendieron qué era  
7 lo que les decía. Volvió, pues, Jesús a decirles: De cierto, de  
8 cierto os digo: Yo soy la puerta de las ovejas. Todos los que  
antes de mí vinieron, ladrones son y salteadores; pero no los  
9 oyeron las ovejas. Yo soy la puerta; el que por mí entrare,  
10 será salvo; y entrará, y saldrá, y hallará pastos. El ladrón no  
viene sino para hurtar y matar y destruir; yo he venido para  
11 que tengan vida, y para que la tengan en abundancia. Yo soy  
12 el buen pastor; el buen pastor su vida da por las ovejas. Mas  
el asalariado, y que no es el pastor, de quien no son propias  
las ovejas, ve venir al lobo y deja las ovejas y huye, y el lobo  
13 arrebatá las ovejas y las dispersa. Así que el asalariado huye,  
14 porque es asalariado, y no le importan las ovejas. Yo soy el  
15 buen pastor; y conozco mis ovejas, y las mías me conocen, así  
como el Padre me conoce, y yo conozco al Padre; y pongo mi  
16 vida por las ovejas. También tengo otras ovejas que no son de  
este redil; aquéllas también debo traer, y oirán mi voz; y habrá  
17 un rebaño, y un pastor. Por eso me ama el Padre, porque yo  
18 pongo mi vida, para volverla a tomar. Nadie me la quita, sino  
que yo de mí mismo la pongo. Tengo poder para ponerla, y  
tengo poder para volverla a tomar. Este mandamiento recibí  
19 de mi Padre. Volvió a haber disensión entre los judíos por  
20 estas palabras. Muchos de ellos decían: Demonio tiene, y está  
21 fuera de sí; ¿por qué le oís? Decían otros: Estas palabras no  
son de endemoniado. ¿Puede acaso el demonio abrir los ojos de  
22 los ciegos? Celebrábase en Jerusalén la fiesta de la dedicación.  
23 Era invierno, y Jesús andaba en el templo por el pórtico de  
24 Salomón. Y le rodearon los judíos y le dijeron: ¿Hasta cuándo  
nos turbarás el alma? Si tú eres el Cristo, dínoslo abiertamente.  
25 Jesús les respondió: Os lo he dicho, y no creéis; las obras que yo  
26 hago en nombre de mi Padre, ellas dan testimonio de mí; pero  
vosotros no creéis, porque no sois de mis ovejas, como os he  
27 dicho. Mis ovejas oyen mi voz, y yo las conozco, y me siguen,

y yo les doy vida eterna; y no perecerán jamás, ni nadie las 28  
arrebatará de mi mano. Mi Padre que me las dio, es mayor que 29  
todos, y nadie las puede arrebatar de la mano de mi Padre.  
Yo y el Padre uno somos. Entonces los judíos volvieron a 30, 31  
tomar piedras para apedrearle. Jesús les respondió: Muchas 32  
buenas obras os he mostrado de mi Padre; ¿por cuál de ellas  
me apedreáis? Le respondieron los judíos, diciendo: Por buena 33  
obra no te apedreamos, sino por la blasfemia; porque tú, siendo  
hombre, te haces Dios. Jesús les respondió: ¿No está escrito 34  
en vuestra ley: Yo dije, dioses sois? Si llamó dioses a aquellos 35  
a quienes vino la palabra de Dios (y la Escritura no puede ser  
quebrantada), ¿al que el Padre santificó y envió al mundo, 36  
vosotros decís: Tú blasfemas, porque dije: Hijo de Dios soy? Si 37  
no hago las obras de mi Padre, no me creáis. Mas si las hago, 38  
aunque no me creáis a mí, creed a las obras, para que conozcáis  
y creáis que el Padre está en mí, y yo en el Padre. Procuraron 39  
otra vez prenderle, pero él se escapó de sus manos. Y se fue 40  
de nuevo al otro lado del Jordán, al lugar donde primero había  
estado bautizando Juan; y se quedó allí. Y muchos venían a 41  
él, y decían: Juan, a la verdad, ninguna señal hizo; pero todo  
lo que Juan dijo de éste, era verdad. Y muchos creyeron en 42  
él allí.

Estaba entonces enfermo uno llamado Lázaro, de Betania, 11  
la aldea de María y de Marta su hermana. (María, cuyo her- 2  
mano Lázaro estaba enfermo, fue la que ungió al Señor con  
perfume, y le enjugó los pies con sus cabellos.) Enviaron, 3  
pues, las hermanas para decir a Jesús: Señor, he aquí el que  
amas está enfermo. Oyéndolo Jesús, dijo: Esta enfermedad no 4  
es para muerte, sino para la gloria de Dios, para que el Hijo  
de Dios sea glorificado por ella. Y amaba Jesús a Marta, a 5  
su hermana y a Lázaro. Cuando oyó, pues, que estaba enfer- 6  
mo, se quedó dos días más en el lugar donde estaba. Luego, 7  
después de esto, dijo a los discípulos: Vamos a Judea otra vez.  
Le dijeron los discípulos: Rabí, ahora procuraban los judíos 8  
apedrearte, ¿y otra vez vas allá? Respondió Jesús: ¿No tiene 9  
el día doce horas? El que anda de día, no tropieza, porque ve  
la luz de este mundo; pero el que anda de noche, tropieza, 10

11 porque no hay luz en él. Dicho esto, les dijo después: Nues-  
12 tro amigo Lázaro duerme; mas voy para despertarle. Dijeron  
13 entonces sus discípulos: Señor, si duerme, sanará. Pero Jesús  
decía esto de la muerte de Lázaro; y ellos pensaron que habla-  
14 ba del reposar del sueño. Entonces Jesús les dijo claramente:  
15 Lázaro ha muerto; y me alegro por vosotros, de no haber  
16 estado allí, para que creáis; mas vamos a él. Dijo entonces  
Tomás, llamado Dídimo, a sus condiscípulos: Vamos también  
17 nosotros, para que muramos con él. Vino, pues, Jesús, y ha-  
lló que hacía ya cuatro días que Lázaro estaba en el sepulcro.  
18, 19 Betania estaba cerca de Jerusalén, como a quince estadios; y  
muchos de los judíos habían venido a Marta y a María, para  
20 consolarlas por su hermano. Entonces Marta, cuando oyó que  
Jesús venía, salió a encontrarle; pero María se quedó en casa.  
21 Y Marta dijo a Jesús: Señor, si hubieses estado aquí, mi her-  
22 mano no habría muerto. Mas también sé ahora que todo lo  
23 que pidas a Dios, Dios te lo dará. Jesús le dijo: Tu hermano  
24 resucitará. Marta le dijo: Yo sé que resucitará en la resurrec-  
25 ción, en el día postrero. Le dijo Jesús: Yo soy la resurrección y  
26 la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá. Y todo  
aquel que vive y cree en mí, no morirá eternamente. ¿Crees  
27 esto? Le dijo: Sí, Señor; yo he creído que tú eres el Cristo,  
28 el Hijo de Dios, que has venido al mundo. Habiendo dicho  
esto, fue y llamó a María su hermana, diciéndole en secreto:  
29 El Maestro está aquí y te llama. Ella, cuando lo oyó, se le-  
30 vantó de prisa y vino a él. Jesús todavía no había entrado  
en la aldea, sino que estaba en el lugar donde Marta le había  
31 encontrado. Entonces los judíos que estaban en casa con ella  
y la consolaban, cuando vieron que María se había levantado  
de prisa y había salido, la siguieron, diciendo: Va al sepulcro a  
32 llorar allí. María, cuando llegó a donde estaba Jesús, al ver-  
le, se postró a sus pies, diciéndole: Señor, si hubieses estado  
33 aquí, no habría muerto mi hermano. Jesús entonces, al verla  
llorando, y a los judíos que la acompañaban, también lloran-  
34 do, se estremeció en espíritu y se conmovió, y dijo: ¿Dónde  
35, 36 le pusisteis? Le dijeron: Señor, ven y ve. Jesús lloró. Dijeron  
37 entonces los judíos: Mirad cómo le amaba. Y algunos de ellos

dijeron: ¿No podía éste, que abrió los ojos al ciego, haber hecho también que Lázaro no muriera? Jesús, profundamente conmovido otra vez, vino al sepulcro. Era una cueva, y tenía una piedra puesta encima. Dijo Jesús: Quitad la piedra. Marta, la hermana del que había muerto, le dijo: Señor, hiede ya, porque es de cuatro días. Jesús le dijo: ¿No te he dicho que si crees, verás la gloria de Dios? Entonces quitaron la piedra de donde había sido puesto el muerto. Y Jesús, alzando los ojos a lo alto, dijo: Padre, gracias te doy por haberme oído. Yo sabía que siempre me oyes; pero lo dije por causa de la multitud que está alrededor, para que crean que tú me has enviado. Y habiendo dicho esto, clamó a gran voz: ¡Lázaro, ven fuera! Y el que había muerto salió, atadas las manos y los pies con vendas, y el rostro envuelto en un sudario. Jesús les dijo: Desatadle, y dejadle ir. Entonces muchos de los judíos que habían venido para acompañar a María, y vieron lo que hizo Jesús, creyeron en él. Pero algunos de ellos fueron a los fariseos y les dijeron lo que Jesús había hecho. Entonces los principales sacerdotes y los fariseos reunieron el concilio, y dijeron: ¿Qué haremos? Porque este hombre hace muchas señales. Si le dejamos así, todos creerán en él; y vendrán los romanos, y destruirán nuestro lugar santo y nuestra nación. Entonces Caifás, uno de ellos, sumo sacerdote aquel año, les dijo: Vosotros no sabéis nada; ni pensáis que nos conviene que un hombre muera por el pueblo, y no que toda la nación perezca. Esto no lo dijo por sí mismo, sino que como era el sumo sacerdote aquel año, profetizó que Jesús había de morir por la nación; y no solamente por la nación, sino también para congregar en uno a los hijos de Dios que estaban dispersos. Así que, desde aquel día acordaron matarle. Por tanto, Jesús ya no andaba abiertamente entre los judíos, sino que se alejó de allí a la región contigua al desierto, a una ciudad llamada Efraín; y se quedó allí con sus discípulos. Y estaba cerca la pascua de los judíos; y muchos subieron de aquella región a Jerusalén antes de la pascua, para purificarse. Y buscaban a Jesús, y estando ellos en el templo, se preguntaban unos a otros: ¿Qué os parece? ¿No vendrá a la fiesta? Y los principa-

les sacerdotes y los fariseos habían dado orden de que si alguno supiese dónde estaba, lo manifestase, para que le prendiesen.

**12** Seis días antes de la pascua, vino Jesús a Betania, donde estaba Lázaro, el que había estado muerto, y a quien había  
2 resucitado de los muertos. Y le hicieron allí una cena; Marta servía, y Lázaro era uno de los que estaban sentados a la mesa  
3 con él. Entonces María tomó una libra de perfume de nardo puro, de mucho precio, y ungió los pies de Jesús, y los enjugó  
4 con sus cabellos; y la casa se llenó del olor del perfume. Y dijo uno de sus discípulos, Judas Iscariote hijo de Simón, el  
5 que le había de entregar: ¿Por qué no fue este perfume vendido por trescientos denarios, y dado a los pobres? Pero dijo  
6 esto, no porque se cuidara de los pobres, sino porque era ladrón, y teniendo la bolsa, sustraía de lo que se echaba en ella.  
7 Entonces Jesús dijo: Déjala; para el día de mi sepultura ha guardado esto. Porque a los pobres siempre los tendréis con  
8 vosotros, mas a mí no siempre me tendréis. Gran multitud de los judíos supieron entonces que él estaba allí, y vinieron, no  
9 solamente por causa de Jesús, sino también para ver a Lázaro, a quien había resucitado de los muertos. Pero los principales  
10 sacerdotes acordaron dar muerte también a Lázaro, porque a causa de él muchos de los judíos se apartaban y creían en  
11 Jesús. El siguiente día, grandes multitudes que habían venido a la fiesta, al oír que Jesús venía a Jerusalén, tomaron ramas  
12 de palmera y salieron a recibirle, y clamaban: ¡Hosanna! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor, el Rey de Israel! Y  
13 halló Jesús un asnillo, y montó sobre él, como está escrito: No temas, hija de Sion; He aquí tu Rey viene, Montado sobre un  
14 pollino de asna. Estas cosas no las entendieron sus discípulos al principio; pero cuando Jesús fue glorificado, entonces se acordaron de que estas cosas estaban escritas acerca de él, y  
15 de que se las habían hecho. Y daba testimonio la gente que estaba con él cuando llamó a Lázaro del sepulcro, y le resucitó  
16 de los muertos. Por lo cual también había venido la gente a recibirle, porque había oído que él había hecho esta señal. Pero los fariseos dijeron entre sí: Ya veis que no conseguís nada.  
17 Mirad, el mundo se va tras él. Había ciertos griegos entre los  
18  
19  
20

que habían subido a adorar en la fiesta. Éstos, pues, se acer- 21  
caron a Felipe, que era de Betsaida de Galilea, y le rogaron,  
diciendo: Señor, quisiéramos ver a Jesús. Felipe fue y se lo 22  
dijo a Andrés; entonces Andrés y Felipe se lo dijeron a Jesús.  
Jesús les respondió diciendo: Ha llegado la hora para que el 23  
Hijo del Hombre sea glorificado. De cierto, de cierto os digo, 24  
que si el grano de trigo no cae en la tierra y muere, queda  
solo; pero si muere, lleva mucho fruto. El que ama su vida, la 25  
perderá; y el que aborrece su vida en este mundo, para vida  
eterna la guardará. Si alguno me sirve, sígame; y donde yo 26  
estuviere, allí también estará mi servidor. Si alguno me sirvie-  
re, mi Padre le honrará. Ahora está turbada mi alma; ¿y qué 27  
diré? ¿Padre, sálvame de esta hora? Mas para esto he llegado a  
esta hora. Padre, glorifica tu nombre. Entonces vino una voz 28  
del cielo: Lo he glorificado, y lo glorificaré otra vez. Y la mul-  
titud que estaba allí, y había oído la voz, decía que había sido 29  
un trueno. Otros decían: Un ángel le ha hablado. Respondió 30  
Jesús y dijo: No ha venido esta voz por causa mía, sino por  
causa de vosotros. Ahora es el juicio de este mundo; ahora el 31  
príncipe de este mundo será echado fuera. Y yo, si fuere le-  
vantado de la tierra, a todos atraeré a mí mismo. Y decía esto 32  
dando a entender de qué muerte iba a morir. Le respondió la 33  
gente: Nosotros hemos oído de la ley, que el Cristo permanece  
para siempre. ¿Cómo, pues, dices tú que es necesario que el 34  
Hijo del Hombre sea levantado? ¿Quién es este Hijo del Hom-  
bre? Entonces Jesús les dijo: Aún por un poco está la luz 35  
entre vosotros; andad entre tanto que tenéis luz, para que no  
os sorprendan las tinieblas; porque el que anda en tinieblas, no  
sabe a dónde va. Entre tanto que tenéis la luz, creed en la luz, 36  
para que seáis hijos de luz. Estas cosas habló Jesús, y se fue  
y se ocultó de ellos. Pero a pesar de que había hecho tantas 37  
señales delante de ellos, no creían en él; para que se cumpliese 38  
la palabra del profeta Isaías, que dijo: Señor, ¿quién ha creí-  
do a nuestro anuncio? ¿Y a quién se ha revelado el brazo del  
Señor? Por esto no podían creer, porque también dijo Isaías: 39  
Cegó los ojos de ellos, y endureció su corazón; Para que no 40  
vean con los ojos, y entiendan con el corazón, Y se conviertan,

41 y yo los sane. Isaías dijo esto cuando vio su gloria, y habló  
42 acerca de él. Con todo eso, aun de los gobernantes, muchos  
creyeron en él; pero a causa de los fariseos no lo confesaban,  
43 para no ser expulsados de la sinagoga. Porque amaban más  
44 la gloria de los hombres que la gloria de Dios. Jesús clamó y  
dijo: El que cree en mí, no cree en mí, sino en el que me envió;  
45, 46 y el que me ve, ve al que me envió. Yo, la luz, he venido al  
mundo, para que todo aquel que cree en mí no permanezca en  
47 tinieblas. Al que oye mis palabras, y no las guarda, yo no le  
juzgo; porque no he venido a juzgar al mundo, sino a salvar  
48 al mundo. El que me rechaza, y no recibe mis palabras, tiene  
quien le juzgue; la palabra que he hablado, ella le juzgará en el  
49 día postrero. Porque yo no he hablado por mi propia cuenta;  
el Padre que me envió, él me dio mandamiento de lo que he de  
50 decir, y de lo que he de hablar. Y sé que su mandamiento es  
vida eterna. Así pues, lo que yo hablo, lo hablo como el Padre  
me lo ha dicho.

**13** Antes de la fiesta de la pascua, sabiendo Jesús que su hora  
había llegado para que pasase de este mundo al Padre, como  
había amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó has-  
2 ta el fin. Y cuando cenaban, como el diablo ya había puesto  
en el corazón de Judas Iscariote, hijo de Simón, que le entrega-  
3 se, sabiendo Jesús que el Padre le había dado todas las cosas  
4 en las manos, y que había salido de Dios, y a Dios iba, se  
levantó de la cena, y se quitó su manto, y tomando una toalla,  
5 se la ciñó. Luego puso agua en un lebrillo, y comenzó a lavar  
los pies de los discípulos, y a enjuagarlos con la toalla con que  
6 estaba ceñido. Entonces vino a Simón Pedro; y Pedro le dijo:  
7 Señor, ¿tú me lavas los pies? Respondió Jesús y le dijo: Lo  
que yo hago, tú no lo comprendes ahora; mas lo entenderás  
8 después. Pedro le dijo: No me lavarás los pies jamás. Jesús le  
9 respondió: Si no te lavare, no tendrás parte conmigo. Le dijo  
Simón Pedro: Señor, no sólo mis pies, sino también las manos  
10 y la cabeza. Jesús le dijo: El que está lavado, no necesita si-  
no lavarse los pies, pues está todo limpio; y vosotros limpios  
11 estáis, aunque no todos. Porque sabía quién le iba a entregar;  
12 por eso dijo: No estáis limpios todos. Así que, después

que les hubo lavado los pies, tomó su manto, volvió a la mesa, y les dijo: ¿Sabéis lo que os he hecho? Vosotros me llamáis 13 Maestro, y Señor; y decís bien, porque lo soy. Pues si yo, el 14 Señor y el Maestro, he lavado vuestros pies, vosotros también debéis lavaros los pies los unos a los otros. Porque ejemplo 15 os he dado, para que como yo os he hecho, vosotros también hagáis. De cierto, de cierto os digo: El siervo no es mayor que 16 su señor, ni el enviado es mayor que el que le envió. Si sabéis 17 estas cosas, bienaventurados seréis si las hicieréis. No hablo 18 de todos vosotros; yo sé a quienes he elegido; mas para que se cumpla la Escritura: El que come pan conmigo, levantó contra 19 mí su calcañar. Desde ahora os lo digo antes que suceda, para 20 que cuando suceda, creáis que yo soy. De cierto, de cierto os digo: El que recibe al que yo enviare, me recibe a mí; y el que 21 me recibe a mí, recibe al que me envió. Habiendo dicho Jesús 22 esto, se conmovió en espíritu, y declaró y dijo: De cierto, de cierto os digo, que uno de vosotros me va a entregar. Enton- 23 ces los discípulos se miraban unos a otros, dudando de quién hablaba. Y uno de sus discípulos, al cual Jesús amaba, esta- 24 ba recostado al lado de Jesús. A éste, pues, hizo señas Simón Pedro, para que preguntase quién era aquel de quien habla- 25 ba. Él entonces, recostado cerca del pecho de Jesús, le dijo: Señor, ¿quién es? Respondió Jesús: A quien yo diere el pan 26 mojado, aquél es. Y mojado el pan, lo dio a Judas Iscariote hijo de Simón. Y después del bocado, Satanás entró en él. 27 Entonces Jesús le dijo: Lo que vas a hacer, hazlo más pronto. Pero ninguno de los que estaban a la mesa entendió por qué le 28 dijo esto. Porque algunos pensaban, puesto que Judas tenía 29 la bolsa, que Jesús le decía: Compra lo que necesitamos para la fiesta; o que diese algo a los pobres. Cuando él, pues, hubo 30 tomado el bocado, luego salió; y era ya de noche. Entonces, 31 cuando hubo salido, dijo Jesús: Ahora es glorificado el Hijo del Hombre, y Dios es glorificado en él. Si Dios es glorificado 32 en él, Dios también le glorificará en sí mismo, y en seguida le glorificará. Hijitos, aún estaré con vosotros un poco. Me bus- 33 caréis; pero como dije a los judíos, así os digo ahora a vosotros: A donde yo voy, vosotros no podéis ir. Un mandamiento nue- 34

vo os doy: Que os améis unos a otros; como yo os he amado,  
35 que también os améis unos a otros. En esto conocerán todos  
que sois mis discípulos, si tuviereis amor los unos con los otros.  
36 Le dijo Simón Pedro: Señor, ¿a dónde vas? Jesús le respondió:  
A donde yo voy, no me puedes seguir ahora; mas me seguirás  
37 después. Le dijo Pedro: Señor, ¿por qué no te puedo seguir  
38 ahora? Mi vida pondré por ti. Jesús le respondió: ¿Tu vida  
pondrás por mí? De cierto, de cierto te digo: No cantará el  
gallo, sin que me hayas negado tres veces.

**14** No se turbe vuestro corazón; creéis en Dios, creed también  
2 en mí. En la casa de mi Padre muchas moradas hay; si así  
no fuera, yo os lo hubiera dicho; voy, pues, a preparar lugar  
3 para vosotros. Y si me fuere y os preparare lugar, vendré otra  
vez, y os tomaré a mí mismo, para que donde yo estoy, voso-  
4 tros también estéis. Y sabéis a dónde voy, y sabéis el camino.  
5 Le dijo Tomás: Señor, no sabemos a dónde vas; ¿cómo, pues,  
6 podemos saber el camino? Jesús le dijo: Yo soy el camino,  
7 y la verdad, y la vida; nadie viene al Padre, sino por mí. Si  
me conocieseis, también a mi Padre conoceríais; y desde ahora  
8 le conocéis, y le habéis visto. Felipe le dijo: Señor, muéstra-  
9 nos el Padre, y nos basta. Jesús le dijo: ¿Tanto tiempo hace  
que estoy con vosotros, y no me has conocido, Felipe? El que  
me ha visto a mí, ha visto al Padre; ¿cómo, pues, dices tú:  
10 Muéstranos el Padre? ¿No crees que yo soy en el Padre, y el  
Padre en mí? Las palabras que yo os hablo, no las hablo por  
mi propia cuenta, sino que el Padre que mora en mí, él hace  
11 las obras. Creedme que yo soy en el Padre, y el Padre en mí;  
12 de otra manera, creedme por las mismas obras. De cierto, de  
cierto os digo: El que en mí cree, las obras que yo hago, él las  
hará también; y aun mayores hará, porque yo voy al Padre.  
13 Y todo lo que pidieréis al Padre en mi nombre, lo haré, para  
14 que el Padre sea glorificado en el Hijo. Si algo pidieréis en mi  
15 nombre, yo lo haré. Si me amáis, guardad mis mandamien-  
16 tos. Y yo rogaré al Padre, y os dará otro Consolador, para  
17 que esté con vosotros para siempre: el Espíritu de verdad, al  
cual el mundo no puede recibir, porque no le ve, ni le conoce;  
pero vosotros le conocéis, porque mora con vosotros, y estará

en vosotros. No os dejaré huérfanos; vendré a vosotros. To- 18, 19  
davía un poco, y el mundo no me verá más; pero vosotros me  
veréis; porque yo vivo, vosotros también viviréis. En aquel 20  
día vosotros conoceréis que yo estoy en mi Padre, y vosotros  
en mí, y yo en vosotros. El que tiene mis mandamientos, y los 21  
guarda, ése es el que me ama; y el que me ama, será amado  
por mi Padre, y yo le amaré, y me manifestaré a él. Le dijo 22  
Judas (no el Iscariote): Señor, ¿cómo es que te manifestarás a  
nosotros, y no al mundo? Respondió Jesús y le dijo: El que 23  
me ama, mi palabra guardará; y mi Padre le amaré, y vendre-  
mos a él, y haremos morada con él. El que no me ama, no 24  
guarda mis palabras; y la palabra que habéis oído no es mía,  
sino del Padre que me envió. Os he dicho estas cosas estando 25  
con vosotros. Mas el Consolador, el Espíritu Santo, a quien 26  
el Padre enviará en mi nombre, él os enseñará todas las cosas,  
y os recordará todo lo que yo os he dicho. La paz os dejo, 27  
mi paz os doy; yo no os la doy como el mundo la da. No se  
turbe vuestro corazón, ni tenga miedo. Habéis oído que yo os 28  
he dicho: Voy, y vengo a vosotros. Si me amarais, os habrías  
regocijado, porque he dicho que voy al Padre; porque el Padre  
mayor es que yo. Y ahora os lo he dicho antes que suceda, 29  
para que cuando suceda, creáis. No hablaré ya mucho con vo-  
sotros; porque viene el príncipe de este mundo, y él nada tiene 30  
en mí. Mas para que el mundo conozca que amo al Padre, y 31  
como el Padre me mandó, así hago. Levantaos, vamos de aquí.

Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el labrador. Todo 15, 2  
pámpano que en mí no lleva fruto, lo quitará; y todo aquel que  
lleva fruto, lo limpiará, para que lleve más fruto. Ya vosotros 3  
estáis limpios por la palabra que os he hablado. Permaneced 4  
en mí, y yo en vosotros. Como el pámpano no puede llevar  
fruto por sí mismo, si no permanece en la vid, así tampoco  
vosotros, si no permanecéis en mí. Yo soy la vid, vosotros los 5  
pámpanos; el que permanece en mí, y yo en él, éste lleva mucho  
fruto; porque separados de mí nada podéis hacer. El que en mí 6  
no permanece, será echado fuera como pámpano, y se secará;  
y los recogen, y los echan en el fuego, y arden. Si permanecéis 7  
en mí, y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo

8 que queréis, y os será hecho. En esto es glorificado mi Padre,  
9 en que llevéis mucho fruto, y seáis así mis discípulos. Como el  
Padre me ha amado, así también yo os he amado; permaneced  
10 en mi amor. Si guardareis mis mandamientos, permaneceréis  
en mi amor; así como yo he guardado los mandamientos de mi  
11 Padre, y permanezco en su amor. Estas cosas os he hablado,  
para que mi gozo esté en vosotros, y vuestro gozo sea cumplido.  
12 Éste es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo  
13 os he amado. Nadie tiene mayor amor que este, que uno ponga  
14 su vida por sus amigos. Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo  
15 que yo os mando. Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no  
sabe lo que hace su señor; pero os he llamado amigos, porque  
todas las cosas que oí de mi Padre, os las he dado a conocer.  
16 No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros,  
y os he puesto para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto  
permanezca; para que todo lo que pidierais al Padre en mi  
17 nombre, él os lo dé. Esto os mando: Que os améis unos a otros.  
18 Si el mundo os aborrece, sabed que a mí me ha aborrecido  
19 antes que a vosotros. Si fuerais del mundo, el mundo amaría  
lo suyo; pero porque no sois del mundo, antes yo os elegí del  
20 mundo, por eso el mundo os aborrece. Acordaos de la palabra  
que yo os he dicho: El siervo no es mayor que su señor. Si  
a mí me han perseguido, también a vosotros os perseguirán;  
si han guardado mi palabra, también guardarán la vuestra.  
21 Mas todo esto os harán por causa de mi nombre, porque no  
22 conocen al que me ha enviado. Si yo no hubiera venido, ni  
les hubiera hablado, no tendrían pecado; pero ahora no tienen  
23 excusa por su pecado. El que me aborrece a mí, también a  
24 mi Padre aborrece. Si yo no hubiese hecho entre ellos obras  
que ningún otro ha hecho, no tendrían pecado; pero ahora han  
25 visto y han aborrecido a mí y a mi Padre. Pero esto es para  
que se cumpla la palabra que está escrita en su ley: Sin causa  
26 me aborrecieron. Pero cuando venga el Consolador, a quien  
yo os enviaré del Padre, el Espíritu de verdad, el cual procede  
27 del Padre, él dará testimonio acerca de mí. Y vosotros daréis  
testimonio también, porque habéis estado conmigo desde el  
principio.

Estas cosas os he hablado, para que no tengáis tropiezo. **16**  
Os expulsarán de las sinagogas; y aun viene la hora cuando 2  
cualquiera que os mate, pensará que rinde servicio a Dios. Y 3  
harán esto porque no conocen al Padre ni a mí. Mas os he 4  
dicho estas cosas, para que cuando llegue la hora, os acordéis  
de que ya os lo había dicho. Esto no os lo dije al principio, por-  
que yo estaba con vosotros. Pero ahora voy al que me envió; 5  
y ninguno de vosotros me pregunta: ¿A dónde vas? Antes, 6  
porque os he dicho estas cosas, tristeza ha llenado vuestro co-  
razón. Pero yo os digo la verdad: Os conviene que yo me vaya; 7  
porque si no me fuera, el Consolador no vendría a vosotros;  
mas si me fuere, os lo enviaré. Y cuando él venga, convencerá 8  
al mundo de pecado, de justicia y de juicio. De pecado, por 9  
cuanto no creen en mí; de justicia, por cuanto voy al Padre, y 10  
no me veréis más; y de juicio, por cuanto el príncipe de este 11  
mundo ha sido ya juzgado. Aún tengo muchas cosas que deci- 12  
ros, pero ahora no las podéis sobrellevar. Pero cuando venga 13  
el Espíritu de verdad, él os guiará a toda la verdad; porque  
no hablará por su propia cuenta, sino que hablará todo lo que  
oyere, y os hará saber las cosas que habrán de venir. Él me 14  
glorificará; porque tomará de lo mío, y os lo hará saber. Todo 15  
lo que tiene el Padre es mío; por eso dije que tomará de lo mío,  
y os lo hará saber. Todavía un poco, y no me veréis; y de nue- 16  
vo un poco, y me veréis; porque yo voy al Padre. Entonces 17  
se dijeron algunos de sus discípulos unos a otros: ¿Qué es esto  
que nos dice: Todavía un poco y no me veréis; y de nuevo un  
poco, y me veréis; y, porque yo voy al Padre? Decían, pues: 18  
¿Qué quiere decir con: Todavía un poco? No entendemos lo  
que habla. Jesús conoció que querían preguntarle, y les dijo: 19  
¿Preguntáis entre vosotros acerca de esto que dije: Todavía un  
poco y no me veréis, y de nuevo un poco y me veréis? De cier- 20  
to, de cierto os digo, que vosotros lloraréis y lamentaréis, y el  
mundo se alegrará; pero aunque vosotros estéis tristes, vuestra  
tristeza se convertirá en gozo. La mujer cuando da a luz, tiene 21  
dolor, porque ha llegado su hora; pero después que ha dado a  
luz un niño, ya no se acuerda de la angustia, por el gozo de  
que haya nacido un hombre en el mundo. También vosotros 22

ahora tenéis tristeza; pero os volveré a ver, y se gozará vuestro  
23 corazón, y nadie os quitará vuestro gozo. En aquel día no me  
preguntaréis nada. De cierto, de cierto os digo, que todo cuan-  
24 to pidieréis al Padre en mi nombre, os lo dará. Hasta ahora  
nada habéis pedido en mi nombre; pedid, y recibiréis, para  
25 que vuestro gozo sea cumplido. Estas cosas os he hablado en  
alegorías; la hora viene cuando ya no os hablaré por alegorías,  
26 sino que claramente os anunciaré acerca del Padre. En aquel  
día pediréis en mi nombre; y no os digo que yo rogaré al Padre  
27 por vosotros, pues el Padre mismo os ama, porque vosotros  
28 me habéis amado, y habéis creído que yo salí de Dios. Salí  
del Padre, y he venido al mundo; otra vez dejo el mundo, y  
29 voy al Padre. Le dijeron sus discípulos: He aquí ahora hablas  
30 claramente, y ninguna alegoría dices. Ahora entendemos que  
sabes todas las cosas, y no necesitas que nadie te pregunte;  
31 por esto creemos que has salido de Dios. Jesús les respondió:  
32 ¿Ahora creéis? He aquí la hora viene, y ha venido ya, en que  
seréis esparcidos cada uno por su lado, y me dejaréis solo; mas  
33 no estoy solo, porque el Padre está conmigo. Estas cosas os  
he hablado para que en mí tengáis paz. En el mundo tendréis  
aflicción; pero confiad, yo he vencido al mundo.

17 Estas cosas habló Jesús, y levantando los ojos al cielo, dijo:  
Padre, la hora ha llegado; glorifica a tu Hijo, para que también  
2 tu Hijo te glorifique a ti; como le has dado potestad sobre toda  
3 carne, para que dé vida eterna a todos los que le diste. Y ésta  
es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero,  
4 y a Jesucristo, a quien has enviado. Yo te he glorificado en  
5 la tierra; he acabado la obra que me diste que hiciese. Ahora  
pues, Padre, glorifícame tú al lado tuyo, con aquella gloria  
6 que tuve contigo antes que el mundo fuese. He manifestado  
tu nombre a los hombres que del mundo me diste; tuyos eran, y  
7 me los diste, y han guardado tu palabra. Ahora han conocido  
8 que todas las cosas que me has dado, proceden de ti; porque  
las palabras que me diste, les he dado; y ellos las recibieron, y  
han conocido verdaderamente que salí de ti, y han creído que  
9 tú me enviaste. Yo ruego por ellos; no ruego por el mundo,  
10 sino por los que me diste; porque tuyos son, y todo lo mío es

tuyo, y lo tuyo mío; y he sido glorificado en ellos. Y ya no 11  
estoy en el mundo; mas éstos están en el mundo, y yo voy a ti.  
Padre santo, a los que me has dado, guárdalos en tu nombre,  
para que sean uno, así como nosotros. Cuando estaba con 12  
ellos en el mundo, yo los guardaba en tu nombre; a los que  
me diste, yo los guardé, y ninguno de ellos se perdió, sino el  
hijo de perdición, para que la Escritura se cumpliese. Pero 13  
ahora voy a ti; y hablo esto en el mundo, para que tengan mi  
gozo cumplido en sí mismos. Yo les he dado tu palabra; y el 14  
mundo los aborreció, porque no son del mundo, como tampoco  
yo soy del mundo. No ruego que los quites del mundo, sino 15  
que los guardes del mal. No son del mundo, como tampoco 16  
yo soy del mundo. Santifícalos en tu verdad; tu palabra es 17  
verdad. Como tú me enviaste al mundo, así yo los he enviado 18  
al mundo. Y por ellos yo me santifico a mí mismo, para que 19  
también ellos sean santificados en la verdad. Mas no ruego 20  
solamente por éstos, sino también por los que han de creer en  
mí por la palabra de ellos, para que todos sean uno; como 21  
tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean uno  
en nosotros; para que el mundo crea que tú me enviaste. La 22  
gloria que me diste, yo les he dado, para que sean uno, así  
como nosotros somos uno. Yo en ellos, y tú en mí, para que 23  
sean perfectos en unidad, para que el mundo conozca que tú  
me enviaste, y que los has amado a ellos como también a mí  
me has amado. Padre, aquellos que me has dado, quiero que 24  
donde yo estoy, también ellos estén conmigo, para que vean  
mi gloria que me has dado; porque me has amado desde antes  
de la fundación del mundo. Padre justo, el mundo no te ha 25  
conocido, pero yo te he conocido, y éstos han conocido que tú  
me enviaste. Y les he dado a conocer tu nombre, y lo daré a 26  
conocer aún, para que el amor con que me has amado, esté en  
ellos, y yo en ellos.

Habiendo dicho Jesús estas cosas, salió con sus discípulos **18**  
al otro lado del torrente de Cedrón, donde había un huerto, en  
el cual entró con sus discípulos. Y también Judas, el que le 2  
entregaba, conocía aquel lugar, porque muchas veces Jesús se  
había reunido allí con sus discípulos. Judas, pues, tomando 3

una compañía de soldados, y alguaciles de los principales sacerdotes y de los fariseos, fue allí con linternas y antorchas, y con armas. Pero Jesús, sabiendo todas las cosas que le habían de sobrevenir, se adelantó y les dijo: ¿A quién buscáis? Le respondieron: A Jesús nazareno. Jesús les dijo: Yo soy. Y estaba también con ellos Judas, el que le entregaba. Cuando les dijo: Yo soy, retrocedieron, y cayeron a tierra. Volvió, pues, a preguntarles: ¿A quién buscáis? Y ellos dijeron: A Jesús nazareno. Respondió Jesús: Os he dicho que yo soy; pues si me buscáis a mí, dejad ir a éstos; para que se cumpliese aquello que había dicho: De los que me diste, no perdí ninguno. Entonces Simón Pedro, que tenía una espada, la desenvainó, e hirió al siervo del sumo sacerdote, y le cortó la oreja derecha. Y el siervo se llamaba Malco. Jesús entonces dijo a Pedro: Mete tu espada en la vaina; la copa que el Padre me ha dado, ¿no la he de beber? Entonces la compañía de soldados, el tribuno y los alguaciles de los judíos, prendieron a Jesús y le ataron, y le llevaron primeramente a Anás; porque era suegro de Caifás, que era sumo sacerdote aquel año. Era Caifás el que había dado el consejo a los judíos, de que convenía que un solo hombre muriese por el pueblo. Y seguían a Jesús Simón Pedro y otro discípulo. Y este discípulo era conocido del sumo sacerdote, y entró con Jesús al patio del sumo sacerdote; mas Pedro estaba fuera, a la puerta. Salió, pues, el discípulo que era conocido del sumo sacerdote, y habló a la portera, e hizo entrar a Pedro. Entonces la criada portera dijo a Pedro: ¿No eres tú también de los discípulos de este hombre? Dijo él: No lo soy. Y estaban en pie los siervos y los alguaciles que habían encendido un fuego; porque hacía frío, y se calentaban; y también con ellos estaba Pedro en pie, calentándose. Y el sumo sacerdote preguntó a Jesús acerca de sus discípulos y de su doctrina. Jesús le respondió: Yo públicamente he hablado al mundo; siempre he enseñado en la sinagoga y en el templo, donde se reúnen todos los judíos, y nada he hablado en oculto. ¿Por qué me preguntas a mí? Pregunta a los que han oído, qué les haya yo hablado; he aquí, ellos saben lo que yo he dicho. Cuando Jesús hubo dicho esto, uno de los alguaciles, que estaba allí, le

dio una bofetada, diciendo: ¿Así respondes al sumo sacerdote? Jesús le respondió: Si he hablado mal, testifica en qué está el mal; y si bien, ¿por qué me golpeas? Anás entonces le envió atado a Caifás, el sumo sacerdote. Estaba, pues, Pedro en pie, calentándose. Y le dijeron: ¿No eres tú de sus discípulos? Él negó, y dijo: No lo soy. Uno de los siervos del sumo sacerdote, pariente de aquel a quien Pedro había cortado la oreja, le dijo: ¿No te vi yo en el huerto con él? Negó Pedro otra vez; y en seguida cantó el gallo. Llevaron a Jesús de casa de Caifás al pretorio. Era de mañana, y ellos no entraron en el pretorio para no contaminarse, y así poder comer la pascua. Entonces salió Pilato a ellos, y les dijo: ¿Qué acusación traéis contra este hombre? Respondieron y le dijeron: Si éste no fuera malhechor, no te lo habríamos entregado. Entonces les dijo Pilato: Tomadle vosotros, y juzgadle según vuestra ley. Y los judíos le dijeron: A nosotros no nos está permitido dar muerte a nadie; para que se cumpliese la palabra que Jesús había dicho, dando a entender de qué muerte iba a morir. Entonces Pilato volvió a entrar en el pretorio, y llamó a Jesús y le dijo: ¿Eres tú el Rey de los judíos? Jesús le respondió: ¿Dices tú esto por ti mismo, o te lo han dicho otros de mí? Pilato le respondió: ¿Soy yo acaso judío? Tu nación, y los principales sacerdotes, te han entregado a mí. ¿Qué has hecho? Respondió Jesús: Mi reino no es de este mundo; si mi reino fuera de este mundo, mis servidores pelearían para que yo no fuera entregado a los judíos; pero mi reino no es de aquí. Le dijo entonces Pilato: ¿Luego, eres tú rey? Respondió Jesús: Tú dices que yo soy rey. Yo para esto he nacido, y para esto he venido al mundo, para dar testimonio a la verdad. Todo aquel que es de la verdad, oye mi voz. Le dijo Pilato: ¿Qué es la verdad? Y cuando hubo dicho esto, salió otra vez a los judíos, y les dijo: Yo no hallo en él ningún delito. Pero vosotros tenéis la costumbre de que os suelte uno en la pascua. ¿Queréis, pues, que os suelte al Rey de los judíos? Entonces todos dieron voces de nuevo, diciendo: No a éste, sino a Barrabás. Y Barrabás era ladrón.

Así que, entonces tomó Pilato a Jesús, y le azotó. Y los soldados entretejieron una corona de espinas, y la pusieron **19, 2**

3 sobre su cabeza, y le vistieron con un manto de púrpura; y  
le decían: ¡Salve, Rey de los judíos! y le daban de bofetadas.  
4 Entonces Pilato salió otra vez, y les dijo: Mirad, os lo traigo  
5 fuera, para que entendáis que ningún delito hallo en él. Y  
salió Jesús, llevando la corona de espinas y el manto de púr-  
6 pura. Y Pilato les dijo: ¡He aquí el hombre! Cuando le vieron  
los principales sacerdotes y los alguaciles, dieron voces, dici-  
7 do: ¡Crucifícale! ¡Crucifícale! Pilato les dijo: Tomadle vosotros,  
y crucificadle; porque yo no hallo delito en él. Los judíos le  
8 respondieron: Nosotros tenemos una ley, y según nuestra ley  
debe morir, porque se hizo a sí mismo Hijo de Dios. Cuando  
9 Pilato oyó decir esto, tuvo más miedo. Y entró otra vez en el  
pretorio, y dijo a Jesús: ¿De dónde eres tú? Mas Jesús no le  
10 dio respuesta. Entonces le dijo Pilato: ¿A mí no me hablas?  
¿No sabes que tengo autoridad para crucificarte, y que tengo  
11 autoridad para soltarte? Respondió Jesús: Ninguna autoridad  
tendrías contra mí, si no te fuese dada de arriba; por tanto,  
12 el que a ti me ha entregado, mayor pecado tiene. Desde en-  
tonces procuraba Pilato soltarle; pero los judíos daban voces,  
diciendo: Si a éste sueltas, no eres amigo de César; todo el  
13 que se hace rey, a César se opone. Entonces Pilato, oyendo  
esto, llevó fuera a Jesús, y se sentó en el tribunal en el lugar  
14 llamado el Enlosado, y en hebreo Gabata. Era la preparación  
de la pascua, y como la hora sexta. Entonces dijo a los ju-  
15 díos: ¡He aquí vuestro Rey! Pero ellos gritaron: ¡Fuera, fuera,  
crucifícale! Pilato les dijo: ¿A vuestro Rey he de crucificar?  
Respondieron los principales sacerdotes: No tenemos más rey  
16 que César. Así que entonces lo entregó a ellos para que fue-  
se crucificado. Tomaron, pues, a Jesús, y le llevaron. Y él,  
17 cargando su cruz, salió al lugar llamado de la Calavera, y en  
hebreo, Gólgota; y allí le crucificaron, y con él a otros dos,  
18 uno a cada lado, y Jesús en medio. Escribió también Pilato  
un título, que puso sobre la cruz, el cual decía: JESÚS NA-  
20 ZARENO, REY DE LOS JUDÍOS. Y muchos de los judíos  
leyeron este título; porque el lugar donde Jesús fue crucificado  
estaba cerca de la ciudad, y el título estaba escrito en hebreo,  
21 en griego y en latín. Dijeron a Pilato los principales sacer-

dotes de los judíos: No escribas: Rey de los judíos; sino, que él dijo: Soy Rey de los judíos. Respondió Pilato: Lo que he escrito, he escrito. Cuando los soldados hubieron crucificado a Jesús, tomaron sus vestidos, e hicieron cuatro partes, una para cada soldado. Tomaron también su túnica, la cual era sin costura, de un solo tejido de arriba abajo. Entonces dijeron entre sí: No la partamos, sino echemos suertes sobre ella, a ver de quién será. Esto fue para que se cumpliese la Escritura, que dice: Repartieron entre sí mis vestidos, Y sobre mi ropa echaron suertes. Y así lo hicieron los soldados. Estaban junto a la cruz de Jesús su madre, y la hermana de su madre, María mujer de Cleofas, y María Magdalena. Cuando vio Jesús a su madre, y al discípulo a quien él amaba, que estaba presente, dijo a su madre: Mujer, he ahí tu hijo. Después dijo al discípulo: He ahí tu madre. Y desde aquella hora el discípulo la recibió en su casa. Después de esto, sabiendo Jesús que ya todo estaba consumado, dijo, para que la Escritura se cumpliese: Tengo sed. Y estaba allí una vasija llena de vinagre; entonces ellos empaparon en vinagre una esponja, y poniéndola en un hisopo, se la acercaron a la boca. Cuando Jesús hubo tomado el vinagre, dijo: Consumado es. Y habiendo inclinado la cabeza, entregó el espíritu. Entonces los judíos, por cuanto era la preparación de la pascua, a fin de que los cuerpos no quedasen en la cruz en el día de reposo (pues aquel día de reposo era de gran solemnidad), rogaron a Pilato que se les quebrasen las piernas, y fuesen quitados de allí. Vinieron, pues, los soldados, y quebraron las piernas al primero, y asimismo al otro que había sido crucificado con él. Mas cuando llegaron a Jesús, como le vieron ya muerto, no le quebraron las piernas. Pero uno de los soldados le abrió el costado con una lanza, y al instante salió sangre y agua. Y el que lo vio da testimonio, y su testimonio es verdadero; y él sabe que dice verdad, para que vosotros también creáis. Porque estas cosas sucedieron para que se cumpliese la Escritura: No será quebrado hueso suyo. Y también otra Escritura dice: Mirarán al que traspasaron. Después de todo esto, José de Arimatea, que era discípulo de Jesús, pero secretamente por miedo de los judíos, rogó a Pila-

to que le permitiese llevarse el cuerpo de Jesús; y Pilato se lo  
39 concedió. Entonces vino, y se llevó el cuerpo de Jesús. Tam-  
bién Nicodemo, el que antes había visitado a Jesús de noche,  
vino trayendo un compuesto de mirra y de áloes, como cien  
40 libras. Tomaron, pues, el cuerpo de Jesús, y lo envolvieron en  
lienzos con especias aromáticas, según es costumbre sepultar  
41 entre los judíos. Y en el lugar donde había sido crucificado,  
había un huerto, y en el huerto un sepulcro nuevo, en el cual  
42 aún no había sido puesto ninguno. Allí, pues, por causa de la  
preparación de la pascua de los judíos, y porque aquel sepulcro  
estaba cerca, pusieron a Jesús.

**20** El primer día de la semana, María Magdalena fue de maña-  
na, siendo aún oscuro, al sepulcro; y vio quitada la piedra del  
2 sepulcro. Entonces corrió, y fue a Simón Pedro y al otro dis-  
cípulo, aquel al que amaba Jesús, y les dijo: Se han llevado del  
3 sepulcro al Señor, y no sabemos dónde le han puesto. Y salie-  
4 ron Pedro y el otro discípulo, y fueron al sepulcro. Corrían los  
dos juntos; pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro,  
5 y llegó primero al sepulcro. Y bajándose a mirar, vio los lien-  
6 zos puestos allí, pero no entró. Luego llegó Simón Pedro tras  
7 él, y entró en el sepulcro, y vio los lienzos puestos allí, y el  
sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, no puesto  
8 con los lienzos, sino enrollado en un lugar aparte. Entonces  
entró también el otro discípulo, que había venido primero al  
9 sepulcro; y vio, y creyó. Porque aún no habían entendido la  
Escritura, que era necesario que él resucitase de los muertos.  
10, 11 Y volvieron los discípulos a los suyos. Pero María estaba fuera  
llorando junto al sepulcro; y mientras lloraba, se inclinó para  
12 mirar dentro del sepulcro; y vio a dos ángeles con vestiduras  
blancas, que estaban sentados el uno a la cabecera, y el otro  
13 a los pies, donde el cuerpo de Jesús había sido puesto. Y le  
dijeron: Mujer, ¿por qué lloras? Les dijo: Porque se han llevado  
14 a mi Señor, y no sé dónde le han puesto. Cuando había dicho  
esto, se volvió, y vio a Jesús que estaba allí; mas no sabía que  
15 era Jesús. Jesús le dijo: Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién bus-  
cas? Ella, pensando que era el hortelano, le dijo: Señor, si tú lo  
16 has llevado, dime dónde lo has puesto, y yo lo llevaré. Jesús

le dijo: ¡María! Volviéndose ella, le dijo: ¡Raboni! (que quiere decir, Maestro). Jesús le dijo: No me toques, porque aún no he subido a mi Padre; mas ve a mis hermanos, y diles: Subo a mi Padre y a vuestro Padre, a mi Dios y a vuestro Dios. Fue entonces María Magdalena para dar a los discípulos las nuevas de que había visto al Señor, y que él le había dicho estas cosas. Cuando llegó la noche de aquel mismo día, el primero de la semana, estando las puertas cerradas en el lugar donde los discípulos estaban reunidos por miedo de los judíos, vino Jesús, y puesto en medio, les dijo: Paz a vosotros. Y cuando les hubo dicho esto, les mostró las manos y el costado. Y los discípulos se regocijaron viendo al Señor. Entonces Jesús les dijo otra vez: Paz a vosotros. Como me envió el Padre, así también yo os envió. Y habiendo dicho esto, sopló, y les dijo: Recibid el Espíritu Santo. A quienes remitiereis los pecados, les son remitidos; y a quienes se los retuviereis, les son retenidos. Pero Tomás, uno de los doce, llamado Dídimo, no estaba con ellos cuando Jesús vino. Le dijeron, pues, los otros discípulos: Al Señor hemos visto. Él les dijo: Si no viere en sus manos la señal de los clavos, y metiere mi dedo en el lugar de los clavos, y metiere mi mano en su costado, no creeré. Ocho días después, estaban otra vez sus discípulos dentro, y con ellos Tomás. Llegó Jesús, estando las puertas cerradas, y se puso en medio y les dijo: Paz a vosotros. Luego dijo a Tomás: Pon aquí tu dedo, y mira mis manos; y acerca tu mano, y métela en mi costado; y no seas incrédulo, sino creyente. Entonces Tomás respondió y le dijo: ¡Señor mío, y Dios mío! Jesús le dijo: Porque me has visto, Tomás, créste; bienaventurados los que no vieron, y creyeron. Hizo además Jesús muchas otras señales en presencia de sus discípulos, las cuales no están escritas en este libro. Pero éstas se han escrito para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo, tengáis vida en su nombre.

Después de esto, Jesús se manifestó otra vez a sus discípulos junto al mar de Tiberias; y se manifestó de esta manera: Estaban juntos Simón Pedro, Tomás llamado el Dídimo, Natanael el de Caná de Galilea, los hijos de Zebedeo, y otros dos

3 de sus discípulos. Simón Pedro les dijo: Voy a pescar. Ellos le  
dijeron: Vamos nosotros también contigo. Fueron, y entraron  
4 en una barca; y aquella noche no pescaron nada. Cuando ya  
iba amaneciendo, se presentó Jesús en la playa; mas los discí-  
5 pulos no sabían que era Jesús. Y les dijo: Hijitos, ¿tenéis algo  
de comer? Le respondieron: No. Él les dijo: Echad la red a  
la derecha de la barca, y hallaréis. Entonces la echaron, y ya  
7 no la podían sacar, por la gran cantidad de peces. Entonces  
aquel discípulo a quien Jesús amaba dijo a Pedro: ¡Es el Se-  
ñor! Simón Pedro, cuando oyó que era el Señor, se ciñó la ropa  
8 (porque se había despojado de ella), y se echó al mar. Y los  
otros discípulos vinieron con la barca, arrastrando la red de  
peces, pues no distaban de tierra sino como doscientos codos.  
9 Al descender a tierra, vieron brasas puestas, y un pez encima  
de ellas, y pan. Jesús les dijo: Traed de los peces que acabáis  
10 de pescar. Subió Simón Pedro, y sacó la red a tierra, llena de  
grandes peces, ciento cincuenta y tres; y aun siendo tantos, la  
12 red no se rompió. Les dijo Jesús: Venid, comed. Y ninguno de  
los discípulos se atrevía a preguntarle: ¿Tú, quién eres? sabien-  
13 do que era el Señor. Vino, pues, Jesús, y tomó el pan y les dio,  
14 y asimismo del pescado. Ésta era ya la tercera vez que Jesús  
se manifestaba a sus discípulos, después de haber resucitado  
15 de los muertos. Cuando hubieron comido, Jesús dijo a Simón  
Pedro: Simón, hijo de Jonás, ¿me amas más que éstos? Le res-  
pondió: Sí, Señor; tú sabes que te amo. Él le dijo: Apacienta  
16 mis corderos. Volvió a decirle la segunda vez: Simón, hijo de  
Jonás, ¿me amas? Pedro le respondió: Sí, Señor; tú sabes que  
17 te amo. Le dijo: Pastorea mis ovejas. Le dijo la tercera vez:  
Simón, hijo de Jonás, ¿me amas? Pedro se entristeció de que  
le dijese la tercera vez: ¿Me amas? y le respondió: Señor, tú lo  
sabes todo; tú sabes que te amo. Jesús le dijo: Apacienta mis  
18 ovejas. De cierto, de cierto te digo: Cuando eras más joven,  
te ceñías, e ibas a donde querías; mas cuando ya seas viejo,  
extenderás tus manos, y te ceñirá otro, y te llevará a donde no  
19 quieras. Esto dijo, dando a entender con qué muerte había de  
20 glorificar a Dios. Y dicho esto, añadió: Sígueme. Volviéndose  
Pedro, vio que les seguía el discípulo a quien amaba Jesús, el

mismo que en la cena se había recostado al lado de él, y le había dicho: Señor, ¿quién es el que te ha de entregar? Cuando 21 Pedro le vio, dijo a Jesús: Señor, ¿y qué de éste? Jesús le dijo: 22 Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué a ti? Sígueme tú. Este dicho se extendió entonces entre los hermanos, 23 que aquel discípulo no moriría. Pero Jesús no le dijo que no moriría, sino: Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué a ti? Éste es el discípulo que da testimonio de estas cosas, y 24 escribió estas cosas; y sabemos que su testimonio es verdadero. Y hay también otras muchas cosas que hizo Jesús, las cuales 25 si se escribieran una por una, pienso que ni aun en el mundo cabrían los libros que se habrían de escribir. Amén.

# HECHOS

## DE LOS APÓSTOLES



1  n el primer tratado, oh Teófilo, hablé acerca de todas  
2 las cosas que Jesús comenzó a hacer y a enseñar, has-  
ta el día en que fue recibido arriba, después de haber  
3 dado mandamientos por el Espíritu Santo a los após-  
4 toles que había escogido; a quienes también, después de haber  
5 padecido, se presentó vivo con muchas pruebas indubitables,  
apareciéndoseles durante cuarenta días y hablándoles acerca  
6 del reino de Dios. Y estando juntos, les mandó que no se fue-  
ran de Jerusalén, sino que esperasen la promesa del Padre, la  
7 cual, les dijo, oísteis de mí. Porque Juan ciertamente bautizó  
con agua, mas vosotros seréis bautizados con el Espíritu Santo  
8 dentro de no muchos días. Entonces los que se habían reunido  
le preguntaron, diciendo: Señor, ¿restaurarás el reino a Israel  
9 en este tiempo? Y les dijo: No os toca a vosotros saber los  
tiempos o las sazones, que el Padre puso en su sola potestad;  
10 pero recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Es-  
píritu Santo, y me seréis testigos en Jerusalén, en toda Judea,  
11 en Samaria, y hasta lo último de la tierra. Y habiendo dicho  
estas cosas, viéndolo ellos, fue alzado, y le recibió una nube  
que le ocultó de sus ojos. Y estando ellos con los ojos puestos  
12 en el cielo, entre tanto que él se iba, he aquí se pusieron junto  
a ellos dos varones con vestiduras blancas, los cuales también  
les dijeron: Varones galileos, ¿por qué estáis mirando al cielo?  
Este mismo Jesús, que ha sido tomado de vosotros al cielo, así  
13 vendrá como le habéis visto ir al cielo. Entonces volvieron a  
Jerusalén desde el monte que se llama del Olivar, el cual está  
cerca de Jerusalén, camino de un día de reposo. Y entrados,  
14 subieron al aposento alto, donde moraban Pedro y Jacobo,  
Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo hijo  
de Alfeo, Simón el Zelote y Judas hermano de Jacobo. To-  
dos éstos perseveraban unánimes en oración y ruego, con las

mujeres, y con María la madre de Jesús, y con sus hermanos. En aquellos días Pedro se levantó en medio de los hermanos 15 (y los reunidos eran como ciento veinte en número), y dijo: Varones hermanos, era necesario que se cumpliese la Escritura 16 en que el Espíritu Santo habló antes por boca de David acerca de Judas, que fue guía de los que prendieron a Jesús, y era 17 contado con nosotros, y tenía parte en este ministerio. Éste 18 te, pues, con el salario de su iniquidad adquirió un campo, y cayendo de cabeza, se reventó por la mitad, y todas sus entrañas se derramaron. Y fue notorio a todos los habitantes 19 de Jerusalén, de tal manera que aquel campo se llama en su propia lengua, Acéldama, que quiere decir, Campo de sangre. Porque está escrito en el libro de los Salmos: Sea hecha desierta 20 su habitación, Y no haya quien more en ella; y: Tome otro su oficio. Es necesario, pues, que de estos hombres que han 21 estado juntos con nosotros todo el tiempo que el Señor Jesús entraba y salía entre nosotros, comenzando desde el bautismo 22 de Juan hasta el día en que de entre nosotros fue recibido arriba, uno sea hecho testigo con nosotros, de su resurrección. Y señalaron a dos: a José, llamado Barsabás, que tenía por 23 sobrenombre Justo, y a Matías. Y orando, dijeron: Tú, Señor, que conoces los corazones de todos, muestra cuál de estos 24 dos has escogido, para que tome la parte de este ministerio 25 y apostolado, de que cayó Judas por transgresión, para irse a su propio lugar. Y les echaron suertes, y la suerte cayó sobre 26 Matías; y fue contado con los once apóstoles.

Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos unánimes 2 juntos. Y de repente vino del cielo un estruendo como de un viento recio que soplaba, el cual llenó toda la casa donde estaban sentados; y se les aparecieron lenguas repartidas, 3 como de fuego, asentándose sobre cada uno de ellos. Y fueron 4 todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les daba que hablasen. Moraban 5 entonces en Jerusalén judíos, varones piadosos, de todas las naciones bajo el cielo. Y hecho este estruendo, se juntó 6 la multitud; y estaban confusos, porque cada uno les oía hablar en su propia lengua. Y estaban atónitos y maravilla- 7

dos, diciendo: Mirad, ¿no son galileos todos estos que hablan?  
8 ¿Cómo, pues, les oímos nosotros hablar cada uno en nuestra  
9 lengua en la que hemos nacido? Partos, medos, elamitas, y  
los que habitamos en Mesopotamia, en Judea, en Capadocia,  
10 en el Ponto y en Asia, en Frigia y Panfilia, en Egipto y en  
las regiones de África más allá de Cirene, y romanos aquí re-  
11 sidentes, tanto judíos como prosélitos, cretenses y árabes, les  
12 oímos hablar en nuestras lenguas las maravillas de Dios. Y  
estaban todos atónitos y perplejos, diciéndose unos a otros:  
13 ¿Qué quiere decir esto? Mas otros, burlándose, decían: Están  
14 llenos de mosto. Entonces Pedro, poniéndose en pie con los  
once, alzó la voz y les habló diciendo: Varones judíos, y todos  
los que habitáis en Jerusalén, esto os sea notorio, y oíd mis  
15 palabras. Porque éstos no están ebrios, como vosotros supo-  
16 néis, puesto que es la hora tercera del día. Mas esto es lo  
17 dicho por el profeta Joel: Y en los postreros días, dice Dios,  
Derramaré de mi Espíritu sobre toda carne, Y vuestros hijos  
y vuestras hijas profetizarán; Vuestros jóvenes verán visiones,  
18 Y vuestros ancianos soñarán sueños; Y de cierto sobre mis  
siervos y sobre mis siervas en aquellos días Derramaré de mi  
19 Espíritu, y profetizarán. Y daré prodigios arriba en el cielo,  
Y señales abajo en la tierra, Sangre y fuego y vapor de humo;  
20 El sol se convertirá en tinieblas, Y la luna en sangre, Antes que  
venga el día del Señor, Grande y manifiesto; Y todo aquel que  
22 invocare el nombre del Señor, será salvo. Varones israelitas,  
oíd estas palabras: Jesús nazareno, varón aprobado por Dios  
entre vosotros con las maravillas, prodigios y señales que Dios  
hizo entre vosotros por medio de él, como vosotros mismos  
23 sabéis; a éste, entregado por el determinado consejo y antici-  
pado conocimiento de Dios, prendisteis y matasteis por manos  
24 de inicuos, crucificándole; al cual Dios levantó, sueltos los do-  
lores de la muerte, por cuanto era imposible que fuese retenido  
25 por ella. Porque David dice de él: Veía al Señor siempre de-  
lante de mí; Porque está a mi diestra, no seré conmovido. Por  
lo cual mi corazón se alegró, y se gozó mi lengua, Y aun mi  
27 carne descansará en esperanza; Porque no dejarás mi alma  
28 en el Hades, Ni permitirás que tu Santo vea corrupción. Me

hiciste conocer los caminos de la vida; Me llenarás de gozo con tu presencia. Varones hermanos, se os puede decir libremente del patriarca David, que murió y fue sepultado, y su sepulcro está con nosotros hasta el día de hoy. Pero siendo profeta, y sabiendo que con juramento Dios le había jurado que de su descendencia, en cuanto a la carne, levantaría al Cristo para que se sentase en su trono, viéndolo antes, habló de la resurrección de Cristo, que su alma no fue dejada en el Hades, ni su carne vio corrupción. A este Jesús resucitó Dios, de lo cual todos nosotros somos testigos. Así que, exaltado por la diestra de Dios, y habiendo recibido del Padre la promesa del Espíritu Santo, ha derramado esto que vosotros veis y oís. Porque David no subió a los cielos; pero él mismo dice: Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra, Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies. Sepa, pues, ciertísimamente toda la casa de Israel, que a este Jesús a quien vosotros crucificasteis, Dios le ha hecho Señor y Cristo. Al oír esto, se compungieron de corazón, y dijeron a Pedro y a los otros apóstoles: Varones hermanos, ¿qué haremos? Pedro les dijo: Arrepentíos, y bautícese cada uno de vosotros en el nombre de Jesucristo para perdón de los pecados; y recibiréis el don del Espíritu Santo. Porque para vosotros es la promesa, y para vuestros hijos, y para todos los que están lejos; para cuantos el Señor nuestro Dios llamare. Y con otras muchas palabras testificaba y les exhortaba, diciendo: Sed salvos de esta perversa generación. Así que, los que recibieron su palabra fueron bautizados; y se añadieron aquel día como tres mil personas. Y perseveraban en la doctrina de los apóstoles, en la comunión unos con otros, en el partimiento del pan y en las oraciones. Y sobrevino temor a toda persona; y muchas maravillas y señales eran hechas por los apóstoles. Todos los que habían creído estaban juntos, y tenían en común todas las cosas; y vendían sus propiedades y sus bienes, y lo repartían a todos según la necesidad de cada uno. Y perseverando unánimes cada día en el templo, y partiendo el pan en las casas, comían juntos con alegría y sencillez de corazón, alabando a Dios, y teniendo favor con todo el pueblo. Y el Señor añadía cada día a la iglesia

los que habían de ser salvos.

**3** Pedro y Juan subían juntos al templo a la hora novena, la  
2 de la oración. Y era traído un hombre cojo de nacimiento, a  
quien ponían cada día a la puerta del templo que se llama la  
Hermosa, para que pidiese limosna de los que entraban en el  
3 templo. Éste, cuando vio a Pedro y a Juan que iban a entrar  
4 en el templo, les rogaba que le diesen limosna. Pedro, con  
5 Juan, fijando en él los ojos, le dijo: Míranos. Entonces él les  
6 estuvo atento, esperando recibir de ellos algo. Mas Pedro dijo:  
No tengo plata ni oro, pero lo que tengo te doy; en el nombre  
7 de Jesucristo de Nazaret, levántate y anda. Y tomándole por  
la mano derecha le levantó; y al momento se le afirmaron los  
8 pies y tobillos; y saltando, se puso en pie y anduvo; y entró  
con ellos en el templo, andando, y saltando, y alabando a  
9, 10 Dios. Y todo el pueblo le vio andar y alabar a Dios. Y le re-  
conocían que era el que se sentaba a pedir limosna a la puerta  
del templo, la Hermosa; y se llenaron de asombro y espanto  
11 por lo que le había sucedido. Y teniendo asidos a Pedro y a  
Juan el cojo que había sido sanado, todo el pueblo, atónito,  
12 concurrió a ellos al pórtico que se llama de Salomón. Viendo  
esto Pedro, respondió al pueblo: Varones israelitas, ¿por qué  
os maravilláis de esto? ¿o por qué ponéis los ojos en nosotros,  
como si por nuestro poder o piedad hubiésemos hecho andar  
13 a éste? El Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob, el Dios de  
nuestros padres, ha glorificado a su Hijo Jesús, a quien vos-  
otros entregasteis y negasteis delante de Pilato, cuando éste  
14 había resuelto ponerle en libertad. Mas vosotros negasteis al  
Santo y al Justo, y pedisteis que se os diese un homicida, y  
matasteis al Autor de la vida, a quien Dios ha resucitado de los  
16 muertos, de lo cual nosotros somos testigos. Y por la fe en su  
nombre, a éste, que vosotros veis y conocéis, le ha confirmado  
su nombre; y la fe que es por él ha dado a éste esta completa  
17 sanidad en presencia de todos vosotros. Mas ahora, hermanos,  
sé que por ignorancia lo habéis hecho, como también vuestros  
18 gobernantes. Pero Dios ha cumplido así lo que había antes  
anunciado por boca de todos sus profetas, que su Cristo había  
19 de padecer. Así que, arrepentíos y convertíos, para que sean

borrados vuestros pecados; para que vengan de la presencia del Señor tiempos de refrigerio, y él envíe a Jesucristo, que os fue antes anunciado; a quien de cierto es necesario que el cielo reciba hasta los tiempos de la restauración de todas las cosas, de que habló Dios por boca de sus santos profetas que han sido desde tiempo antiguo. Porque Moisés dijo a los padres: El Señor vuestro Dios os levantará profeta de entre vuestros hermanos, como a mí; a él oiréis en todas las cosas que os hable; y toda alma que no oiga a aquel profeta, será desarraigada del pueblo. Y todos los profetas desde Samuel en adelante, cuantos han hablado, también han anunciado estos días. Vosotros sois los hijos de los profetas, y del pacto que Dios hizo con nuestros padres, diciendo a Abraham: En tu simiente serán benditas todas las familias de la tierra. A vosotros primeramente, Dios, habiendo levantado a su Hijo, lo envió para que os bendijese, a fin de que cada uno se convierta de su maldad.

Hablando ellos al pueblo, vinieron sobre ellos los sacerdotes con el jefe de la guardia del templo, y los saduceos, resentidos de que enseñasen al pueblo, y anunciasen en Jesús la resurrección de entre los muertos. Y les echaron mano, y los pusieron en la cárcel hasta el día siguiente, porque era ya tarde. Pero muchos de los que habían oído la palabra, creyeron; y el número de los varones era como cinco mil. Aconteció al día siguiente, que se reunieron en Jerusalén los gobernantes, los ancianos y los escribas, y el sumo sacerdote Anás, y Caifás y Juan y Alejandro, y todos los que eran de la familia de los sumos sacerdotes; y poniéndoles en medio, les preguntaron: ¿Con qué potestad, o en qué nombre, habéis hecho vosotros esto? Entonces Pedro, lleno del Espíritu Santo, les dijo: Gobernantes del pueblo, y ancianos de Israel: Puesto que hoy se nos interroga acerca del beneficio hecho a un hombre enfermo, de qué manera éste haya sido sanado, sea notorio a todos vosotros, y a todo el pueblo de Israel, que en el nombre de Jesucristo de Nazaret, a quien vosotros crucificasteis y a quien Dios resucitó de los muertos, por él este hombre está en vuestra presencia sano. Este Jesús es la piedra reprobada

por vosotros los edificadores, la cual ha venido a ser cabeza  
12 del ángulo. Y en ningún otro hay salvación; porque no hay  
otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos  
13 ser salvos. Entonces viendo el denuedo de Pedro y de Juan, y  
sabiendo que eran hombres sin letras y del vulgo, se maravilla-  
14 ban; y les reconocían que habían estado con Jesús. Y viendo  
al hombre que había sido sanado, que estaba en pie con ellos,  
15 no podían decir nada en contra. Entonces les ordenaron que  
saliesen del concilio; y conferenciaban entre sí, diciendo: ¿Qué  
16 haremos con estos hombres? Porque de cierto, señal manifies-  
ta ha sido hecha por ellos, notoria a todos los que moran en  
17 Jerusalén, y no lo podemos negar. Sin embargo, para que no  
se divulgue más entre el pueblo, amenacémosles para que no  
hablen de aquí en adelante a hombre alguno en este nombre.  
18 Y llamándolos, les intimaron que en ninguna manera habla-  
19 sen ni enseñasen en el nombre de Jesús. Mas Pedro y Juan  
respondieron diciéndoles: Juzgad si es justo delante de Dios  
20 obedecer a vosotros antes que a Dios; porque no podemos  
dejar de decir lo que hemos visto y oído. Ellos entonces les  
amenazaron y les soltaron, no hallando ningún modo de casti-  
22 garles, por causa del pueblo; porque todos glorificaban a Dios  
por lo que se había hecho, ya que el hombre en quien se había  
23 hecho este milagro de sanidad, tenía más de cuarenta años. Y  
puestos en libertad, vinieron a los suyos y contaron todo lo  
que los principales sacerdotes y los ancianos les habían dicho.  
24 Y ellos, habiéndolo oído, alzaron unánimes la voz a Dios, y  
dijeron: Soberano Señor, tú eres el Dios que hiciste el cielo y  
25 la tierra, el mar y todo lo que en ellos hay; que por boca de  
David tu siervo dijiste: ¿Por qué se amotinan las gentes, Y  
26 los pueblos piensan cosas vanas? Se reunieron los reyes de la  
tierra, Y los príncipes se juntaron en uno Contra el Señor, y  
27 contra su Cristo. Porque verdaderamente se unieron en esta  
ciudad contra tu santo Hijo Jesús, a quien ungiste, Herodes  
28 y Poncio Pilato, con los gentiles y el pueblo de Israel, para  
hacer cuanto tu mano y tu consejo habían antes determinado  
29 que sucediera. Y ahora, Señor, mira sus amenazas, y concede  
30 a tus siervos que con todo denuedo hablen tu palabra, mien-

tras extiendes tu mano para que se hagan sanidades y señales y prodigios mediante el nombre de tu santo Hijo Jesús. Cuando 31  
hubieron orado, el lugar en que estaban congregados tembló; y todos fueron llenos del Espíritu Santo, y hablaban con denuedo la palabra de Dios. Y la multitud de los que habían creído 32  
era de un corazón y un alma; y ninguno decía ser suyo propio nada de lo que poseía, sino que tenían todas las cosas en común. Y con gran poder los apóstoles daban testimonio de 33  
la resurrección del Señor Jesús, y abundante gracia era sobre todos ellos. Así que no había entre ellos ningún necesitado; 34  
porque todos los que poseían heredades o casas, las vendían, y traían el precio de lo vendido, y lo ponían a los pies de los 35  
apóstoles; y se repartía a cada uno según su necesidad. Entonces José, a quien los apóstoles pusieron por sobrenombre Bernabé (que traducido es, Hijo de consolación), levita, natural de Chipre, como tenía una heredad, la vendió y trajo el 37  
precio y lo puso a los pies de los apóstoles.

Pero cierto hombre llamado Ananías, con Safira su mujer, **5**  
vendió una heredad, y sustrajo del precio, sabiéndolo también 2  
su mujer; y trayendo sólo una parte, la puso a los pies de los apóstoles. Y dijo Pedro: Ananías, ¿por qué llenó Satanás tu 3  
corazón para que mintieses al Espíritu Santo, y sustrajeses del precio de la heredad? Reteniéndola, ¿no se te quedaba a ti? y 4  
vendida, ¿no estaba en tu poder? ¿Por qué pusiste esto en tu corazón? No has mentido a los hombres, sino a Dios. Al oír 5  
Ananías estas palabras, cayó y expiró. Y vino un gran temor sobre todos los que lo oyeron. Y levantándose los jóvenes, lo 6  
envolvieron, y sacándolo, lo sepultaron. Pasado un lapso como de tres horas, sucedió que entró su mujer, no sabiendo lo 7  
que había acontecido. Entonces Pedro le dijo: Dime, ¿vendisteis en tanto la heredad? Y ella dijo: Sí, en tanto. Y Pedro 8  
le dijo: ¿Por qué convinisteis en tentar al Espíritu del Señor? He aquí a la puerta los pies de los que han sepultado a tu 9  
marido, y te sacarán a ti. Al instante ella cayó a los pies de 10  
él, y expiró; y cuando entraron los jóvenes, la hallaron muerta; y la sacaron, y la sepultaron junto a su marido. Y vino gran 11  
temor sobre toda la iglesia, y sobre todos los que oyeron estas

12 cosas. Y por la mano de los apóstoles se hacían muchas seña-  
13 les y prodigios en el pueblo; y estaban todos unánimes en el  
14 pórtico de Salomón. De los demás, ninguno se atrevía a jun-  
15 tarse con ellos; mas el pueblo los alababa grandemente. Y los  
16 que creían en el Señor aumentaban más, gran número así de  
17 hombres como de mujeres; tanto que sacaban los enfermos a  
18 las calles, y los ponían en camas y lechos, para que al pasar Pe-  
19 dro, a lo menos su sombra cayese sobre alguno de ellos. Y aun  
20 de las ciudades vecinas muchos venían a Jerusalén, trayendo  
21 enfermos y atormentados de espíritus inmundos; y todos eran  
22 sanados. Entonces levantándose el sumo sacerdote y todos los  
23 que estaban con él, esto es, la secta de los saduceos, se llenaron  
24 de celos; y echaron mano a los apóstoles y los pusieron en la  
25 cárcel pública. Mas un ángel del Señor, abriendo de noche las  
26 puertas de la cárcel y sacándolos, dijo: Id, y puestos en pie  
27 en el templo, anunciad al pueblo todas las palabras de esta  
28 vida. Habiendo oído esto, entraron de mañana en el templo,  
29 y enseñaban. Entre tanto, vinieron el sumo sacerdote y los que  
estaban con él, y convocaron al concilio y a todos los ancianos  
de los hijos de Israel, y enviaron a la cárcel para que fuesen  
traídos. Pero cuando llegaron los alguaciles, no los hallaron  
en la cárcel; entonces volvieron y dieron aviso, diciendo: Por  
cierto, la cárcel hemos hallado cerrada con toda seguridad, y  
los guardas afuera de pie ante las puertas; mas cuando abri-  
mos, a nadie hallamos dentro. Cuando oyeron estas palabras  
el sumo sacerdote y el jefe de la guardia del templo y los prin-  
cipales sacerdotes, dudaban en qué vendría a parar aquello.  
Pero viniendo uno, les dio esta noticia: He aquí, los varones  
que pusisteis en la cárcel están en el templo, y enseñan al pue-  
blo. Entonces fue el jefe de la guardia con los alguaciles, y  
los trajo sin violencia, porque temían ser apedreados por el  
pueblo. Cuando los trajeron, los presentaron en el concilio, y  
el sumo sacerdote les preguntó, diciendo: ¿No os mandamos  
estrictamente que no enseñaseis en ese nombre? Y ahora ha-  
béis llenado a Jerusalén de vuestra doctrina, y queréis echar  
sobre nosotros la sangre de ese hombre. Respondiendo Pedro  
y los apóstoles, dijeron: Es necesario obedecer a Dios antes que

a los hombres. El Dios de nuestros padres levantó a Jesús, a 30  
quien vosotros matasteis colgándole en un madero. A éste, 31  
Dios ha exaltado con su diestra por Príncipe y Salvador, para  
dar a Israel arrepentimiento y perdón de pecados. Y nosotros 32  
somos testigos suyos de estas cosas, y también el Espíritu San-  
to, el cual ha dado Dios a los que le obedecen. Ellos, oyendo 33  
esto, se enfurecían y querían matarlos. Entonces levantándo- 34  
se en el concilio un fariseo llamado Gamaliel, doctor de la ley,  
venerado de todo el pueblo, mandó que sacasen fuera por un  
momento a los apóstoles, y luego dijo: Varones israelitas, mi- 35  
rad por vosotros lo que vais a hacer respecto a estos hombres.  
Porque antes de estos días se levantó Teudas, diciendo que era 36  
alguien. A éste se unió un número como de cuatrocientos hom-  
bres; pero él fue muerto, y todos los que le obedecían fueron  
dispersados y reducidos a nada. Después de éste, se levantó 37  
Judas el galileo, en los días del censo, y llevó en pos de sí a  
mucho pueblo. Perekó también él, y todos los que le obede-  
cían fueron dispersados. Y ahora os digo: Apartaos de estos 38  
hombres, y dejadlos; porque si este consejo o esta obra es de  
los hombres, se desvanecerá; mas si es de Dios, no la podréis 39  
destruir; no seáis tal vez hallados luchando contra Dios. Y 40  
convinieron con él; y llamando a los apóstoles, después de azo-  
tarlos, les intimaron que no hablasen en el nombre de Jesús, y  
los pusieron en libertad. Y ellos salieron de la presencia del 41  
concilio, gozosos de haber sido tenidos por dignos de padecer  
afrenta por causa del Nombre. Y todos los días, en el templo 42  
y por las casas, no cesaban de enseñar y predicar a Jesucristo.

En aquellos días, como creciera el número de los discípulos, **6**  
hubo murmuración de los griegos contra los hebreos, de que las  
viudas de aquéllos eran desatendidas en la distribución diaria.  
Entonces los doce convocaron a la multitud de los discípulos, 2  
y dijeron: No es justo que nosotros dejemos la palabra de Dios,  
para servir a las mesas. Buscad, pues, hermanos, de entre vo- 3  
sotros a siete varones de buen testimonio, llenos del Espíritu  
Santo y de sabiduría, a quienes encarguemos de este trabajo.  
Y nosotros persistiremos en la oración y en el ministerio de la 4  
palabra. Agradó la propuesta a toda la multitud; y eligieron 5

a Esteban, varón lleno de fe y del Espíritu Santo, a Felipe, a Prócoro, a Nicanor, a Timón, a Parmenas, y a Nicolás prosélito de Antioquía; a los cuales presentaron ante los apóstoles, quienes, orando, les impusieron las manos. Y crecía la palabra del Señor, y el número de los discípulos se multiplicaba grandemente en Jerusalén; también muchos de los sacerdotes obedecían a la fe. Y Esteban, lleno de gracia y de poder, hacía grandes prodigios y señales entre el pueblo. Entonces se levantaron unos de la sinagoga llamada de los libertos, y de los de Cirene, de Alejandría, de Cilicia y de Asia, disputando con Esteban. Pero no podían resistir a la sabiduría y al Espíritu con que hablaba. Entonces sobornaron a unos para que dijeran que le habían oído hablar palabras blasfemas contra Moisés y contra Dios. Y soliviantaron al pueblo, a los ancianos y a los escribas; y arremetiendo, le arrebataron, y le trajeron al concilio. Y pusieron testigos falsos que decían: Este hombre no cesa de hablar palabras blasfemas contra este lugar santo y contra la ley; pues le hemos oído decir que ese Jesús de Nazaret destruirá este lugar, y cambiará las costumbres que nos dio Moisés. Entonces todos los que estaban sentados en el concilio, al fijar los ojos en él, vieron su rostro como el rostro de un ángel.

7, 2 El sumo sacerdote dijo entonces: ¿Es esto así? Y él dijo: Varones hermanos y padres, oíd: El Dios de la gloria apareció a nuestro padre Abraham, estando en Mesopotamia, antes que morase en Harán, y le dijo: Sal de tu tierra y de tu parentela, y ven a la tierra que yo te mostraré. Entonces salió de la tierra de los caldeos y habitó en Harán; y de allí, muerto su padre, Dios le trasladó a esta tierra, en la cual vosotros habitáis ahora. Y no le dio herencia en ella, ni aun para asentar un pie; pero le prometió que se la daría en posesión, y a su descendencia después de él, cuando él aún no tenía hijo. Y le dijo Dios así: Que su descendencia sería extranjera en tierra ajena, y que los reducirían a servidumbre y los maltratarían, por cuatrocientos años. Mas yo juzgaré, dijo Dios, a la nación de la cual serán siervos; y después de esto saldrán y me servirán en este lugar. Y le dio el pacto de la circuncisión; y

así Abraham engendró a Isaac, y le circuncidó al octavo día; e Isaac a Jacob, y Jacob a los doce patriarcas. Los patriarcas, 9 movidos por envidia, vendieron a José para Egipto; pero Dios estaba con él, y le libró de todas sus tribulaciones, y le dio 10 gracia y sabiduría delante de Faraón rey de Egipto, el cual lo puso por gobernador sobre Egipto y sobre toda su casa. Vino 11 entonces hambre en toda la tierra de Egipto y de Canaán, y grande tribulación; y nuestros padres no hallaban alimentos. Cuando oyó Jacob que había trigo en Egipto, envió a nues- 12 tros padres la primera vez. Y en la segunda, José se dio a 13 conocer a sus hermanos, y fue manifestado a Faraón el linaje de José. Y enviando José, hizo venir a su padre Jacob, y a 14 toda su parentela, en número de setenta y cinco personas. Así 15 descendió Jacob a Egipto, donde murió él, y también nuestros padres; los cuales fueron trasladados a Siquem, y puestos en 16 el sepulcro que a precio de dinero compró Abraham de los hijos de Hamor en Siquem. Pero cuando se acercaba el tiempo de 17 la promesa, que Dios había jurado a Abraham, el pueblo creció y se multiplicó en Egipto, hasta que se levantó en Egipto 18 otro rey que no conocía a José. Este rey, usando de astucia 19 con nuestro pueblo, maltrató a nuestros padres, a fin de que expusiesen a la muerte a sus niños, para que no se propagasen. En aquel mismo tiempo nació Moisés, y fue agradable a Dios; 20 y fue criado tres meses en casa de su padre. Pero siendo ex- 21 puesto a la muerte, la hija de Faraón le recogió y le crió como a hijo suyo. Y fue enseñado Moisés en toda la sabiduría de 22 los egipcios; y era poderoso en sus palabras y obras. Cuando 23 hubo cumplido la edad de cuarenta años, le vino al corazón el visitar a sus hermanos, los hijos de Israel. Y al ver a uno 24 que era maltratado, lo defendió, e hiriendo al egipcio, vengó al oprimido. Pero él pensaba que sus hermanos comprendían 25 que Dios les daría libertad por mano suya; mas ellos no lo habían entendido así. Y al día siguiente, se presentó a unos de 26 ellos que reñían, y los ponía en paz, diciendo: Varones, hermanos sois, ¿por qué os maltratáis el uno al otro? Entonces el 27 que maltrataba a su prójimo le rechazó, diciendo: ¿Quién te ha puesto por gobernante y juez sobre nosotros? ¿Quieres tú 28

29 matarme, como mataste ayer al egipcio? Al oír esta palabra,  
Moisés huyó, y vivió como extranjero en tierra de Madián,  
30 donde engendró dos hijos. Pasados cuarenta años, un ángel  
se le apareció en el desierto del monte Sinaí, en la llama de  
31 fuego de una zarza. Entonces Moisés, mirando, se maravilló  
de la visión; y acercándose para observar, vino a él la voz del  
32 Señor: Yo soy el Dios de tus padres, el Dios de Abraham, el  
Dios de Isaac, y el Dios de Jacob. Y Moisés, temblando, no se  
33 atrevía a mirar. Y le dijo el Señor: Quita el calzado de tus  
34 pies, porque el lugar en que estás es tierra santa. Ciertamente  
he visto la aflicción de mi pueblo que está en Egipto, y he oído  
su gemido, y he descendido para librarlos. Ahora, pues, ven,  
35 te enviaré a Egipto. A este Moisés, a quien habían rechazado,  
diciendo: ¿Quién te ha puesto por gobernante y juez?, a éste lo  
envió Dios como gobernante y libertador por mano del ángel  
36 que se le apareció en la zarza. Éste los sacó, habiendo hecho  
prodigios y señales en tierra de Egipto, y en el Mar Rojo, y en  
37 el desierto por cuarenta años. Este Moisés es el que dijo a los  
hijos de Israel: Profeta os levantará el Señor vuestro Dios de  
38 entre vuestros hermanos, como a mí; a él oiréis. Éste es aquel  
Moisés que estuvo en la congregación en el desierto con el ángel  
que le hablaba en el monte Sinaí, y con nuestros padres, y que  
39 recibió palabras de vida que darnos; al cual nuestros padres  
no quisieron obedecer, sino que le desecharon, y en sus cora-  
40 zones se volvieron a Egipto, cuando dijeron a Aarón: Haznos  
dioses que vayan delante de nosotros; porque a este Moisés,  
que nos sacó de la tierra de Egipto, no sabemos qué le haya  
41 acontecido. Entonces hicieron un becerro, y ofrecieron sacri-  
42 ficio al ídolo, y en las obras de sus manos se regocijaron. Y  
Dios se apartó, y los entregó a que rindiesen culto al ejército  
del cielo; como está escrito en el libro de los profetas: ¿Acaso  
me ofrecisteis víctimas y sacrificios En el desierto por cuarenta  
43 años, casa de Israel? Antes bien llevasteis el tabernáculo  
de Moloc, Y la estrella de vuestro dios Renfán, Figuras que  
os hicisteis para adorarlas. Os transportaré, pues, más allá de  
44 Babilonia. Tuvieron nuestros padres el tabernáculo del testi-  
monio en el desierto, como había ordenado Dios cuando dijo

a Moisés que lo hiciese conforme al modelo que había visto. El cual, recibido a su vez por nuestros padres, lo introdujeron con Josué al tomar posesión de la tierra de los gentiles, a las cuales Dios arrojó de la presencia de nuestros padres, hasta los días de David. Éste halló gracia delante de Dios, y pidió proveer tabernáculo para el Dios de Jacob. Mas Salomón le edificó casa; si bien el Altísimo no habita en templos hechos de mano, como dice el profeta: El cielo es mi trono, Y la tierra el estrado de mis pies. ¿Qué casa me edificaréis? dice el Señor; ¿O cuál es el lugar de mi reposo? ¿No hizo mi mano todas estas cosas? ¡Duros de cerviz, e incircuncisos de corazón y de oídos! Vosotros resistís siempre al Espíritu Santo; como vuestros padres, así también vosotros. ¿A cuál de los profetas no persiguieron vuestros padres? Y mataron a los que anunciaron de antemano la venida del Justo, de quien vosotros ahora habéis sido entregadores y matadores; vosotros que recibisteis la ley por disposición de ángeles, y no la guardasteis. Oyendo estas cosas, se enfurecían en sus corazones, y crujían los dientes contra él. Pero Esteban, lleno del Espíritu Santo, puestos los ojos en el cielo, vio la gloria de Dios, y a Jesús que estaba a la diestra de Dios, y dijo: He aquí, veo los cielos abiertos, y al Hijo del Hombre que está a la diestra de Dios. Entonces ellos, dando grandes voces, se taparon los oídos, y arremetieron a una contra él. Y echándole fuera de la ciudad, le apedrearon; y los testigos pusieron sus ropas a los pies de un joven que se llamaba Saulo. Y apedreaban a Esteban, mientras él invocaba y decía: Señor Jesús, recibe mi espíritu. Y puesto de rodillas, clamó a gran voz: Señor, no les tomes en cuenta este pecado. Y habiendo dicho esto, durmió.

Y Saulo consentía en su muerte. En aquel día hubo una gran persecución contra la iglesia que estaba en Jerusalén; y todos fueron esparcidos por las tierras de Judea y de Samaria, salvo los apóstoles. Y hombres piadosos llevaron a enterrar a Esteban, e hicieron gran llanto sobre él. Y Saulo asolaba la iglesia, y entrando casa por casa, arrastraba a hombres y a mujeres, y los entregaba en la cárcel. Pero los que fueron esparcidos iban por todas partes anunciando el evangelio.

5 Entonces Felipe, descendiendo a la ciudad de Samaria, les pre-  
6 dicaba a Cristo. Y la gente, unánime, escuchaba atentamente  
7 las cosas que decía Felipe, oyendo y viendo las señales que ha-  
cía. Porque de muchos que tenían espíritus inmundos, salían  
éstos dando grandes voces; y muchos paralíticos y cojos eran  
8, 9 sanados; así que había gran gozo en aquella ciudad. Pero  
había un hombre llamado Simón, que antes ejercía la magia  
en aquella ciudad, y había engañado a la gente de Samaria,  
10 haciéndose pasar por algún grande. A éste oían atentamente  
todos, desde el más pequeño hasta el más grande, diciendo:  
11 Éste es el gran poder de Dios. Y le estaban atentos, porque  
12 con sus artes mágicas les había engañado mucho tiempo. Pero  
cuando creyeron a Felipe, que anunciaba el evangelio del reino  
de Dios y el nombre de Jesucristo, se bautizaban hombres y  
13 mujeres. También creyó Simón mismo, y habiéndose bautiza-  
do, estaba siempre con Felipe; y viendo las señales y grandes  
14 milagros que se hacían, estaba atónito. Cuando los apóstoles  
que estaban en Jerusalén oyeron que Samaria había recibido  
15 la palabra de Dios, enviaron allá a Pedro y a Juan; los cuales,  
habiendo venido, oraron por ellos para que recibiesen el Espí-  
16 ritu Santo; porque aún no había descendido sobre ninguno de  
ellos, sino que solamente habían sido bautizados en el nombre  
17 de Jesús. Entonces les imponían las manos, y recibían el Es-  
18 píritu Santo. Cuando vio Simón que por la imposición de las  
manos de los apóstoles se daba el Espíritu Santo, les ofreció  
19 dinero, diciendo: Dadme también a mí este poder, para que  
cualquiera a quien yo impusiere las manos reciba el Espíritu  
20 Santo. Entonces Pedro le dijo: Tu dinero perezca contigo, por-  
21 que has pensado que el don de Dios se obtiene con dinero. No  
tienes tú parte ni suerte en este asunto, porque tu corazón no  
22 es recto delante de Dios. Arrepiéntete, pues, de esta tu mal-  
dad, y ruega a Dios, si quizás te sea perdonado el pensamiento  
23 de tu corazón; porque en hiel de amargura y en prisión de  
24 maldad veo que estás. Respondiendo entonces Simón, dijo:  
Rogad vosotros por mí al Señor, para que nada de esto que  
25 habéis dicho venga sobre mí. Y ellos, habiendo testificado y  
hablado la palabra de Dios, se volvieron a Jerusalén, y en mu-

chas poblaciones de los samaritanos anunciaron el evangelio. Un ángel del Señor habló a Felipe, diciendo: Levántate y ve 26 hacia el sur, por el camino que desciende de Jerusalén a Gaza, el cual es desierto. Entonces él se levantó y fue. Y sucedió que 27 un etíope, eunuco, funcionario de Candace reina de los etíopes, el cual estaba sobre todos sus tesoros, y había venido a Jerusalén para adorar, volvía sentado en su carro, y leyendo al 28 profeta Isaías. Y el Espíritu dijo a Felipe: Acércate y júntate 29 a ese carro. Acudiendo Felipe, le oyó que leía al profeta Isaías, 30 y dijo: Pero ¿entiendes lo que lees? Él dijo: ¿Y cómo podré, si 31 alguno no me enseñare? Y rogó a Felipe que subiese y se sentara con él. El pasaje de la Escritura que leía era este: Como 32 oveja a la muerte fue llevado; Y como cordero mudo delante del que lo trasquila, Así no abrió su boca. En su humillación 33 no se le hizo justicia; Mas su generación, ¿quién la contará? Porque fue quitada de la tierra su vida. Respondiendo el eunuco, 34 dijo a Felipe: Te ruego que me digas: ¿de quién dice el profeta esto; de sí mismo, o de algún otro? Entonces Felipe, 35 abriendo su boca, y comenzando desde esta escritura, le anunció el evangelio de Jesús. Y yendo por el camino, llegaron a 36 cierta agua, y dijo el eunuco: Aquí hay agua; ¿qué impide que yo sea bautizado? Felipe dijo: Si crees de todo corazón, bien 37 puedes. Y respondiendo, dijo: Creo que Jesucristo es el Hijo de Dios. Y mandó parar el carro; y descendieron ambos al agua, 38 Felipe y el eunuco, y le bautizó. Cuando subieron del agua, el 39 Espíritu del Señor arrebató a Felipe; y el eunuco no le vio más, y siguió gozoso su camino. Pero Felipe se encontró en Azoto; 40 y pasando, anunciaba el evangelio en todas las ciudades, hasta que llegó a Cesarea.

Saulo, respirando aún amenazas y muerte contra los discípulos del Señor, vino al sumo sacerdote, y le pidió cartas 2 para las sinagogas de Damasco, a fin de que si hallase algunos hombres o mujeres de este Camino, los trajese presos a Jerusalén. Mas yendo por el camino, aconteció que al llegar cerca 3 de Damasco, repentinamente le rodeó un resplandor de luz del cielo; y cayendo en tierra, oyó una voz que le decía: Saulo, 4 Saulo, ¿por qué me persigues? Él dijo: ¿Quién eres, Señor? 5

Y le dijo: Yo soy Jesús, a quien tú persigues; dura cosa te es  
6 dar coces contra el aguijón. Él, temblando y temeroso, dijo:  
Señor, ¿qué quieres que yo haga? Y el Señor le dijo: Levántate  
7 y entra en la ciudad, y se te dirá lo que debes hacer. Y los  
hombres que iban con Saulo se pararon atónitos, oyendo a la  
8 verdad la voz, mas sin ver a nadie. Entonces Saulo se levantó  
de tierra, y abriendo los ojos, no veía a nadie; así que, lleván-  
9 dole por la mano, le metieron en Damasco, donde estuvo tres  
10 días sin ver, y no comió ni bebió. Había entonces en Damasco  
un discípulo llamado Ananías, a quien el Señor dijo en visión:  
11 Ananías. Y él respondió: Heme aquí, Señor. Y el Señor le di-  
jo: Levántate, y ve a la calle que se llama Derecha, y busca en  
casa de Judas a uno llamado Saulo, de Tarso; porque he aquí,  
12 él ora, y ha visto en visión a un varón llamado Ananías, que  
entra y le pone las manos encima para que recobre la vista.  
13 Entonces Ananías respondió: Señor, he oído de muchos acerca  
de este hombre, cuántos males ha hecho a tus santos en Jeru-  
14 salén; y aun aquí tiene autoridad de los principales sacerdotes  
para prender a todos los que invocan tu nombre. El Señor le  
15 dijo: Ve, porque instrumento escogido me es éste, para llevar  
mi nombre en presencia de los gentiles, y de reyes, y de los  
16 hijos de Israel; porque yo le mostraré cuánto le es necesario  
17 padecer por mi nombre. Fue entonces Ananías y entró en la  
casa, y poniendo sobre él las manos, dijo: Hermano Saulo, el  
Señor Jesús, que se te apareció en el camino por donde venías,  
me ha enviado para que recibas la vista y seas lleno del Espíri-  
18 tu Santo. Y al momento le cayeron de los ojos como escamas,  
y recibió al instante la vista; y levantándose, fue bautizado.  
19 Y habiendo tomado alimento, recobró fuerzas. Y estuvo Saulo  
por algunos días con los discípulos que estaban en Damasco.  
20 En seguida predicaba a Cristo en las sinagogas, diciendo que  
21 éste era el Hijo de Dios. Y todos los que le oían estaban atóni-  
tos, y decían: ¿No es éste el que asolaba en Jerusalén a los que  
invocaban este nombre, y a eso vino acá, para llevarlos pre-  
22 sos ante los principales sacerdotes? Pero Saulo mucho más se  
esforzaba, y confundía a los judíos que moraban en Damasco,  
23 demostrando que Jesús era el Cristo. Pasados muchos días,

los judíos resolvieron en consejo matarle; pero sus asechanzas 24  
llegaron a conocimiento de Saulo. Y ellos guardaban las puer-  
tas de día y de noche para matarle. Entonces los discípulos, 25  
tomándole de noche, le bajaron por el muro, descolgándole en  
una canasta. Cuando llegó a Jerusalén, trataba de juntarse 26  
con los discípulos; pero todos le tenían miedo, no creyendo que  
fuese discípulo. Entonces Bernabé, tomándole, lo trajo a los 27  
apóstoles, y les contó cómo Saulo había visto en el camino al  
Señor, el cual le había hablado, y cómo en Damasco había ha-  
blado valerosamente en el nombre de Jesús. Y estaba con ellos 28  
en Jerusalén; y entraba y salía, y hablaba denodadamente en 29  
el nombre del Señor, y disputaba con los griegos; pero éstos  
procuraban matarle. Cuando supieron esto los hermanos, le 30  
llevaron hasta Cesarea, y le enviaron a Tarso. Entonces las 31  
iglesias tenían paz por toda Judea, Galilea y Samaria; y eran  
edificadas, andando en el temor del Señor, y se acrecentaban  
fortalecidas por el Espíritu Santo. Aconteció que Pedro, 32  
visitando a todos, vino también a los santos que habitaban en  
Lida. Y halló allí a uno que se llamaba Eneas, que hacía ocho 33  
años que estaba en cama, pues era paralítico. Y le dijo Pe- 34  
dro: Eneas, Jesucristo te sana; levántate, y haz tu cama. Y en  
seguida se levantó. Y le vieron todos los que habitaban en 35  
Lida y en Sarón, los cuales se convirtieron al Señor. Había 36  
entonces en Jope una discípula llamada Tabita, que traducido  
quiere decir, Dorcas. Esta abundaba en buenas obras y en li-  
mosnas que hacía. Y aconteció que en aquellos días enfermó 37  
y murió. Después de lavada, la pusieron en una sala. Y como 38  
Lida estaba cerca de Jope, los discípulos, oyendo que Pedro  
estaba allí, le enviaron dos hombres, a rogarle: No tardes en  
venir a nosotros. Levantándose entonces Pedro, fue con ellos; 39  
y cuando llegó, le llevaron a la sala, donde le rodearon todas  
las viudas, llorando y mostrando las túnicas y los vestidos que  
Dorcas hacía cuando estaba con ellas. Entonces, sacando a 40  
todos, Pedro se puso de rodillas y oró; y volviéndose al cuer-  
po, dijo: Tabita, levántate. Y ella abrió los ojos, y al ver a  
Pedro, se incorporó. Y él, dándole la mano, la levantó; en- 41  
tonces, llamando a los santos y a las viudas, la presentó viva.

42 Esto fue notorio en toda Jope, y muchos creyeron en el Señor.  
43 Y aconteció que se quedó muchos días en Jope en casa de un  
cierto Simón, curtidor.

**10** Había en Cesarea un hombre llamado Cornelio, centurión  
2 de la compañía llamada la Italiana, piadoso y temeroso de  
Dios con toda su casa, y que hacía muchas limosnas al pueblo,  
3 y oraba a Dios siempre. Éste vio claramente en una visión,  
como a la hora novena del día, que un ángel de Dios entraba  
4 donde él estaba, y le decía: Cornelio. Él, mirándole fijamente,  
y atemorizado, dijo: ¿Qué es, Señor? Y le dijo: Tus oraciones y  
5 tus limosnas han subido para memoria delante de Dios. En-  
vía, pues, ahora hombres a Jope, y haz venir a Simón, el que  
6 tiene por sobrenombre Pedro. Éste posa en casa de cierto Si-  
món curtidor, que tiene su casa junto al mar; él te dirá lo que  
7 es necesario que hagas. Ido el ángel que hablaba con Corne-  
lio, éste llamó a dos de sus criados, y a un devoto soldado de  
8 los que le asistían; a los cuales envió a Jope, después de ha-  
9 berles contado todo. Al día siguiente, mientras ellos iban por  
el camino y se acercaban a la ciudad, Pedro subió a la azotea  
10 para orar, cerca de la hora sexta. Y tuvo gran hambre, y qui-  
so comer; pero mientras le preparaban algo, le sobrevino un  
11 éxtasis; y vio el cielo abierto, y que descendía algo semejante  
a un gran lienzo, que atado de las cuatro puntas era bajado  
12 a la tierra; en el cual había de todos los cuadrúpedos terres-  
13 tres y reptiles y aves del cielo. Y le vino una voz: Levántate,  
14 Pedro, mata y come. Entonces Pedro dijo: Señor, no; porque  
ninguna cosa común o inmunda he comido jamás. Volvió la  
15 voz a él la segunda vez: Lo que Dios limpió, no lo llores tú  
común. Esto se hizo tres veces; y aquel lienzo volvió a ser  
16 recogido en el cielo. Y mientras Pedro estaba perplejo dentro  
de sí sobre lo que significaría la visión que había visto, he aquí  
los hombres que habían sido enviados por Cornelio, los cuales,  
18 preguntando por la casa de Simón, llegaron a la puerta. Y  
llamando, preguntaron si moraba allí un Simón que tenía por  
19 sobrenombre Pedro. Y mientras Pedro pensaba en la visión, le  
dijo el Espíritu: He aquí, tres hombres te buscan. Levántate,  
20 pues, y descende y no dudes de ir con ellos, porque yo los he

enviado. Entonces Pedro, descendiendo a donde estaban los 21  
hombres que fueron enviados por Cornelio, les dijo: He aquí, yo  
soy el que buscáis; ¿cuál es la causa por la que habéis venido?  
Ellos dijeron: Cornelio el centurión, varón justo y temeroso de 22  
Dios, y que tiene buen testimonio en toda la nación de los ju-  
díos, ha recibido instrucciones de un santo ángel, de hacerte  
venir a su casa para oír tus palabras. Entonces, haciéndoles 23  
entrar, los hospedó. Y al día siguiente, levantándose, se fue con  
ellos; y le acompañaron algunos de los hermanos de Jope. Al 24  
otro día entraron en Cesarea. Y Cornelio los estaba esperan-  
do, habiendo convocado a sus parientes y amigos más íntimos.  
Cuando Pedro entró, salió Cornelio a recibirle, y postrándose 25  
a sus pies, adoró. Mas Pedro le levantó, diciendo: Levántate, 26  
pues yo mismo también soy hombre. Y hablando con él, entró, 27  
y halló a muchos que se habían reunido. Y les dijo: Vosotros 28  
sabéis cuán abominable es para un varón judío juntarse o acer-  
carse a un extranjero; pero a mí me ha mostrado Dios que a  
ningún hombre llame común o inmundo; por lo cual, al ser 29  
llamado, vine sin replicar. Así que pregunto: ¿Por qué causa  
me habéis hecho venir? Entonces Cornelio dijo: hace cuatro 30  
días que a esta hora yo estaba en ayunas; y a la hora novena,  
mientras oraba en mi casa, vi que se puso delante de mí un va-  
rón con vestido resplandeciente, y dijo: Cornelio, tu oración 31  
ha sido oída, y tus limosnas han sido recordadas delante de  
Dios. Envía, pues, a Jope, y haz venir a Simón el que tiene 32  
por sobrenombre Pedro, el cual mora en casa de Simón, un  
curtidor, junto al mar; y cuando llegue, él te hablará. Así que 33  
luego envíe por ti; y tú has hecho bien en venir. Ahora, pues,  
todos nosotros estamos aquí en la presencia de Dios, para oír  
todo lo que Dios te ha mandado. Entonces Pedro, abriendo la 34  
boca, dijo: En verdad comprendo que Dios no hace acepción  
de personas, sino que en toda nación se agrada del que le 35  
teme y hace justicia. Dios envió mensaje a los hijos de Israel, 36  
anunciando el evangelio de la paz por medio de Jesucristo; és-  
te es Señor de todos. Vosotros sabéis lo que se divulgó por 37  
toda Judea, comenzando desde Galilea, después del bautismo  
que predicó Juan: cómo Dios ungió con el Espíritu Santo y 38

con poder a Jesús de Nazaret, y cómo éste anduvo haciendo bienes y sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque  
39 Dios estaba con él. Y nosotros somos testigos de todas las cosas que Jesús hizo en la tierra de Judea y en Jerusalén; a  
40 quien mataron colgándole en un madero. A éste levantó Dios  
41 al tercer día, e hizo que se manifestase; no a todo el pueblo, sino a los testigos que Dios había ordenado de antemano, a nosotros que comimos y bebimos con él después que resucitó  
42 de los muertos. Y nos mandó que predicásemos al pueblo, y testificásemos que él es el que Dios ha puesto por Juez de  
43 vivos y muertos. De éste dan testimonio todos los profetas, que todos los que en él creyeren, recibirán perdón de pecados  
44 por su nombre. Mientras aún hablaba Pedro estas palabras,  
45 el Espíritu Santo cayó sobre todos los que oían el discurso. Y los fieles de la circuncisión que habían venido con Pedro se quedaron atónitos de que también sobre los gentiles se derramase el don del Espíritu Santo. Porque los oían que hablaban  
46 en lenguas, y que magnificaban a Dios. Entonces respondió Pedro: ¿Puede acaso alguno impedir el agua, para que no sean bautizados estos que han recibido el Espíritu Santo también  
48 como nosotros? Y mandó bautizarles en el nombre del Señor Jesús. Entonces le rogaron que se quedase por algunos días.

**11** Oyeron los apóstoles y los hermanos que estaban en Judea, que también los gentiles habían recibido la palabra de Dios.  
2 Y cuando Pedro subió a Jerusalén, disputaban con él los que eran de la circuncisión, diciendo: ¿Por qué has entrado en casa  
3 de hombres incircuncisos, y has comido con ellos? Entonces comenzó Pedro a contarles por orden lo sucedido, diciendo:  
4 Estaba yo en la ciudad de Jope orando, y vi en éxtasis una visión; algo semejante a un gran lienzo que descendía, que por  
5 las cuatro puntas era bajado del cielo y venía hasta mí. Cuando fijé en él los ojos, consideré y vi cuadrúpedos terrestres, y  
6 fieras, y reptiles, y aves del cielo. Y oí una voz que me decía: Levántate, Pedro, mata y come. Y dije: Señor, no; porque  
7 ninguna cosa común o inmunda entró jamás en mi boca. Entonces la voz me respondió del cielo por segunda vez: Lo que  
8 Dios limpió, no lo llares tú común. Y esto se hizo tres veces,  
9  
10

y volvió todo a ser llevado arriba al cielo. Y he aquí, luego 11  
llegaron tres hombres a la casa donde yo estaba, enviados a mí 12  
desde Cesarea. Y el Espíritu me dijo que fuese con ellos sin 12  
dudar. Fueron también conmigo estos seis hermanos, y entra- 13  
mos en casa de un varón, quien nos contó cómo había visto en 13  
su casa un ángel, que se puso en pie y le dijo: Envía hombres a 13  
Jope, y haz venir a Simón, el que tiene por sobrenombre Pedro; 14  
él te hablará palabras por las cuales serás salvo tú, y toda tu 14  
casa. Y cuando comencé a hablar, cayó el Espíritu Santo so- 15  
bre ellos también, como sobre nosotros al principio. Entonces 16  
me acordé de lo dicho por el Señor, cuando dijo: Juan cierta- 16  
mente bautizó en agua, mas vosotros seréis bautizados con el 17  
Espíritu Santo. Si Dios, pues, les concedió también el mismo 17  
don que a nosotros que hemos creído en el Señor Jesucristo, 17  
¿quién era yo que pudiese estorbar a Dios? Entonces, oídas es- 18  
tas cosas, callaron, y glorificaron a Dios, diciendo: ¡De manera 18  
que también a los gentiles ha dado Dios arrepentimiento para 19  
vida! Ahora bien, los que habían sido esparcidos a causa de la 19  
persecución que hubo con motivo de Esteban, pasaron hasta 19  
Fenicia, Chipre y Antioquía, no hablando a nadie la palabra, 20  
sino sólo a los judíos. Pero había entre ellos unos varones de 20  
Chipre y de Cirene, los cuales, cuando entraron en Antioquía, 20  
hablaron también a los griegos, anunciando el evangelio del 21  
Señor Jesús. Y la mano del Señor estaba con ellos, y gran nú- 21  
mero creyó y se convirtió al Señor. Llegó la noticia de estas 22  
cosas a oídos de la iglesia que estaba en Jerusalén; y enviaron 22  
a Bernabé que fuese hasta Antioquía. Éste, cuando llegó, y 23  
vio la gracia de Dios, se regocijó, y exhortó a todos a que con 23  
propósito de corazón permaneciesen fieles al Señor. Porque 24  
era varón bueno, y lleno del Espíritu Santo y de fe. Y una 24  
gran multitud fue agregada al Señor. Después fue Bernabé a 25  
Tarso para buscar a Saulo; y hallándole, le trajo a Antioquía. 25  
Y se congregaron allí todo un año con la iglesia, y enseña- 26  
ron a mucha gente; y a los discípulos se les llamó cristianos 26  
por primera vez en Antioquía. En aquellos días unos profetas 27  
descendieron de Jerusalén a Antioquía. Y levantándose uno 28  
de ellos, llamado Agabo, daba a entender por el Espíritu, que

29 vendría una gran hambre en toda la tierra habitada; la cual  
sucedió en tiempo de Claudio. Entonces los discípulos, cada  
uno conforme a lo que tenía, determinaron enviar socorro a los  
30 hermanos que habitaban en Judea; lo cual en efecto hicieron,  
enviándolo a los ancianos por mano de Bernabé y de Saulo.

**12** En aquel mismo tiempo el rey Herodes echó mano a algu-  
2 nos de la iglesia para maltratarles. Y mató a espada a Jacobo,  
3 hermano de Juan. Y viendo que esto había agradado a los ju-  
díos, procedió a prender también a Pedro. Eran entonces los  
4 días de los panes sin levadura. Y habiéndole tomado preso,  
le puso en la cárcel, entregándole a cuatro grupos de cuatro  
soldados cada uno, para que le custodiasen; y se proponía sa-  
5 carle al pueblo después de la pascua. Así que Pedro estaba  
custodiado en la cárcel; pero la iglesia hacía sin cesar oración  
6 a Dios por él. Y cuando Herodes le iba a sacar, aquella misma  
noche estaba Pedro durmiendo entre dos soldados, sujeto con  
dos cadenas, y los guardas delante de la puerta custodiaban la  
7 cárcel. Y he aquí que se presentó un ángel del Señor, y una  
luz resplandeció en la cárcel; y tocando a Pedro en el costado,  
le despertó, diciendo: Levántate pronto. Y las cadenas se  
8 le cayeron de las manos. Le dijo el ángel: Cíñete, y átate las  
sandalias. Y lo hizo así. Y le dijo: Envuélvete en tu manto, y  
9 sígueme. Y saliendo, le seguía; pero no sabía que era verdad  
lo que hacía el ángel, sino que pensaba que veía una visión.  
10 Habiendo pasado la primera y la segunda guardia, llegaron a  
la puerta de hierro que daba a la ciudad, la cual se les abrió  
por sí misma; y salidos, pasaron una calle, y luego el ángel se  
11 apartó de él. Entonces Pedro, volviendo en sí, dijo: Ahora en-  
tiendo verdaderamente que el Señor ha enviado su ángel, y me  
ha librado de la mano de Herodes, y de todo lo que el pueblo  
12 de los judíos esperaba. Y habiendo considerado esto, llegó a  
casa de María la madre de Juan, el que tenía por sobrenombre  
13 Marcos, donde muchos estaban reunidos orando. Cuando lla-  
mó Pedro a la puerta del patio, salió a escuchar una muchacha  
14 llamada Rode, la cual, cuando reconoció la voz de Pedro, de  
gozo no abrió la puerta, sino que corriendo adentro, dio la nue-  
15 va de que Pedro estaba a la puerta. Y ellos le dijeron: Estás

loca. Pero ella aseguraba que así era. Entonces ellos decían: ¡Es su ángel! Mas Pedro persistía en llamar; y cuando abrieron 16 y le vieron, se quedaron atónitos. Pero él, haciéndoles con la 17 mano señal de que callasen, les contó cómo el Señor le había sacado de la cárcel. Y dijo: Haced saber esto a Jacobo y a los hermanos. Y salió, y se fue a otro lugar. Luego que fue de 18 día, hubo no poco alboroto entre los soldados sobre qué había sido de Pedro. Mas Herodes, habiéndole buscado sin hallar- 19 le, después de interrogar a los guardas, ordenó llevarlos a la muerte. Después descendió de Judea a Cesarea y se quedó allí. Y Herodes estaba enojado contra los de Tiro y de Sidón; pero 20 ellos vinieron de acuerdo ante él, y sobornado Blasto, que era camarero mayor del rey, pedían paz, porque su territorio era abastecido por el del rey. Y un día señalado, Herodes, ves- 21 tido de ropas reales, se sentó en el tribunal y les arengó. Y 22 el pueblo aclamaba gritando: ¡Voz de Dios, y no de hombre! Al momento un ángel del Señor le hirió, por cuanto no dio la 23 gloria a Dios; y expiró comido de gusanos. Pero la palabra del 24 Señor crecía y se multiplicaba. Y Bernabé y Saulo, cumplido 25 su servicio, volvieron de Jerusalén, llevando también consigo a Juan, el que tenía por sobrenombre Marcos.

Había entonces en la iglesia que estaba en Antioquía, profetas y maestros: Bernabé, Simón el que se llamaba Niger, Lucio de Cirene, Manaén el que se había criado junto con Herodes el tetrarca, y Saulo. Ministrando éstos al Señor, y ayunando, 2 dijo el Espíritu Santo: Apartadme a Bernabé y a Saulo para la obra a que los he llamado. Entonces, habiendo ayunado 3 y orado, les impusieron las manos y los despidieron. Ellos, 4 entonces, enviados por el Espíritu Santo, descendieron a Seleucia, y de allí navegaron a Chipre. Y llegados a Salamina, 5 anunciaban la palabra de Dios en las sinagogas de los judíos. Tenían también a Juan de ayudante. Y habiendo atravesado 6 toda la isla hasta Pafos, hallaron a cierto mago, falso profeta, judío, llamado Barjesús, que estaba con el procónsul Sergio 7 Paulo, varón prudente. Éste, llamando a Bernabé y a Saulo, deseaba oír la palabra de Dios. Pero les resistía Elimas, el 8 mago (pues así se traduce su nombre), procurando apartar de

9 la fe al procónsul. Entonces Saulo, que también es Pablo, lle-  
10 no del Espíritu Santo, fijando en él los ojos, dijo: ¡Oh, lleno  
de todo engaño y de toda maldad, hijo del diablo, enemigo de  
toda justicia! ¿No cesarás de trastornar los caminos rectos del  
11 Señor? Ahora, pues, he aquí la mano del Señor está contra  
ti, y serás ciego, y no verás el sol por algún tiempo. E inme-  
diatamente cayeron sobre él oscuridad y tinieblas; y andando  
12 alrededor, buscaba quien le condujese de la mano. Entonces  
el procónsul, viendo lo que había sucedido, creyó, maravillado  
13 de la doctrina del Señor. Habiendo zarpado de Pafos, Pablo y  
sus compañeros arribaron a Perge de Panfilia; pero Juan, apar-  
14 tándose de ellos, volvió a Jerusalén. Ellos, pasando de Perge,  
llegaron a Antioquía de Pisidia; y entraron en la sinagoga un  
15 día de reposo y se sentaron. Y después de la lectura de la ley  
y de los profetas, los principales de la sinagoga mandaron a  
decirles: Varones hermanos, si tenéis alguna palabra de exhor-  
16 tación para el pueblo, hablad. Entonces Pablo, levantándose,  
hecha señal de silencio con la mano, dijo: Varones israelitas, y  
17 los que teméis a Dios, oíd: El Dios de este pueblo de Israel  
escogió a nuestros padres, y enalteció al pueblo, siendo ellos  
extranjeros en tierra de Egipto, y con brazo levantado los sacó  
18 de ella. Y por un tiempo como de cuarenta años los soportó  
en el desierto; y habiendo destruido siete naciones en la tierra  
19 de Canaán, les dio en herencia su territorio. Después, como  
por cuatrocientos cincuenta años, les dio jueces hasta el pro-  
20 feta Samuel. Luego pidieron rey, y Dios les dio a Saúl hijo de  
Cis, varón de la tribu de Benjamín, por cuarenta años. Qui-  
21 tado éste, les levantó por rey a David, de quien dio también  
testimonio diciendo: He hallado a David hijo de Isaí, varón  
22 conforme a mi corazón, quien hará todo lo que yo quiero. De  
la descendencia de éste, y conforme a la promesa, Dios levanta-  
23 ró a Jesús por Salvador a Israel. Antes de su venida, predicó  
Juan el bautismo de arrepentimiento a todo el pueblo de Israel.  
24 Mas cuando Juan terminaba su carrera, dijo: ¿Quién pensáis  
que soy? No soy yo él; mas he aquí viene tras mí uno de quien  
25 no soy digno de desatar el calzado de los pies. Varones her-  
manos, hijos del linaje de Abraham, y los que entre vosotros

teméis a Dios, a vosotros es enviada la palabra de esta salvación. Porque los habitantes de Jerusalén y sus gobernantes, 27 no conociendo a Jesús, ni las palabras de los profetas que se leen todos los días de reposo, las cumplieron al condenarle. Y 28 sin hallar en él causa digna de muerte, pidieron a Pilato que se le matase. Y habiendo cumplido todas las cosas que de él 29 estaban escritas, quitándolo del madero, lo pusieron en el sepulcro. Mas Dios le levantó de los muertos. Y él se apareció 30, 31 durante muchos días a los que habían subido juntamente con él de Galilea a Jerusalén, los cuales ahora son sus testigos ante el pueblo. Y nosotros también os anunciamos el evangelio 32 de aquella promesa hecha a nuestros padres, la cual Dios ha 33 cumplido a los hijos de ellos, a nosotros, resucitando a Jesús; como está escrito también en el salmo segundo: Mi hijo eres tú, yo te he engendrado hoy. Y en cuanto a que le levantó de 34 los muertos para nunca más volver a corrupción, lo dijo así: Os daré las misericordias fieles de David. Por eso dice también 35 en otro salmo: No permitirás que tu Santo vea corrupción. Porque a la verdad David, habiendo servido a su propia gene- 36 ración según la voluntad de Dios, durmió, y fue reunido con sus padres, y vio corrupción. Mas aquel a quien Dios levantó, 37 no vio corrupción. Sabed, pues, esto, varones hermanos: que 38 por medio de él se os anuncia perdón de pecados, y que de 39 todo aquello de que por la ley de Moisés no pudisteis ser justificados, en él es justificado todo aquel que cree. Mirad, pues, 40 que no venga sobre vosotros lo que está dicho en los profetas: Mirad, oh menospreciadores, y asombraos, y desapareced; Por- 41 que yo hago una obra en vuestros días, Obra que no creeréis, si alguien os la contare. Cuando salieron ellos de la sinagoga de 42 los judíos, los gentiles les rogaron que el siguiente día de reposo les hablasen de estas cosas. Y despedida la congregación, 43 muchos de los judíos y de los prosélitos piadosos siguieron a Pablo y a Bernabé, quienes hablándoles, les persuadían a que perseverasen en la gracia de Dios. El siguiente día de reposo 44 se juntó casi toda la ciudad para oír la palabra de Dios. Pero viendo los judíos la muchedumbre, se llenaron de celos, 45 y rebatían lo que Pablo decía, contradiciendo y blasfemando.

46 Entonces Pablo y Bernabé, hablando con desnudo, dijeron: A  
vosotros a la verdad era necesario que se os hablase primero la  
palabra de Dios; mas puesto que la desecháis, y no os juzgáis  
dignos de la vida eterna, he aquí, nos volvemos a los gentiles.  
47 Porque así nos ha mandado el Señor, diciendo: Te he puesto  
para luz de los gentiles, A fin de que seas para salvación hasta  
48 lo último de la tierra. Los gentiles, oyendo esto, se regocijaban  
y glorificaban la palabra del Señor, y creyeron todos los que  
49 estaban ordenados para vida eterna. Y la palabra del Señor se  
50 difundía por toda aquella provincia. Pero los judíos instiga-  
ron a mujeres piadosas y distinguidas, y a los principales de la  
ciudad, y levantaron persecución contra Pablo y Bernabé, y los  
51 expulsaron de sus límites. Ellos entonces, sacudiendo contra  
52 ellos el polvo de sus pies, llegaron a Iconio. Y los discípulos  
estaban llenos de gozo y del Espíritu Santo.

14 Aconteció en Iconio que entraron juntos en la sinagoga de  
los judíos, y hablaron de tal manera que creyó una gran mul-  
2 titud de judíos, y asimismo de griegos. Mas los judíos que  
no creían excitaron y corrompieron los ánimos de los genti-  
3 les contra los hermanos. Por tanto, se detuvieron allí mucho  
tiempo, hablando con desnudo, confiados en el Señor, el cual  
daba testimonio a la palabra de su gracia, concediendo que  
4 se hiciesen por las manos de ellos señales y prodigios. Y la  
gente de la ciudad estaba dividida: unos estaban con los ju-  
5 díos, y otros con los apóstoles. Pero cuando los judíos y los  
gentiles, juntamente con sus gobernantes, se lanzaron a afren-  
6 tarlos y apedrearlos, habiéndolo sabido, huyeron a Listra y  
Derbe, ciudades de Licaonia, y a toda la región circunvecina,  
7, 8 y allí predicaban el evangelio. Y cierto hombre de Listra esta-  
ba sentado, imposibilitado de los pies, cojo de nacimiento, que  
9 jamás había andado. Éste oyó hablar a Pablo, el cual, fijando  
10 en él sus ojos, y viendo que tenía fe para ser sanado, dijo a  
gran voz: Levántate derecho sobre tus pies. Y él saltó, y andu-  
11 vo. Entonces la gente, visto lo que Pablo había hecho, alzó la  
voz, diciendo en lengua licaónica: Dioses bajo la semejanza de  
12 hombres han descendido a nosotros. Y a Bernabé llamaban  
Júpiter, y a Pablo, Mercurio, porque éste era el que llevaba la

palabra. Y el sacerdote de Júpiter, cuyo templo estaba frente a la ciudad, trajo toros y guirnaldas delante de las puertas, y juntamente con la muchedumbre quería ofrecer sacrificios. Cuando lo oyeron los apóstoles Bernabé y Pablo, rasgaron sus ropas, y se lanzaron entre la multitud, dando voces y diciendo: Varones, ¿por qué hacéis esto? Nosotros también somos hombres semejantes a vosotros, que os anunciamos que de estas vanidades os convirtáis al Dios vivo, que hizo el cielo y la tierra, el mar, y todo lo que en ellos hay. En las edades pasadas él ha dejado a todas las gentes andar en sus propios caminos; si bien no se dejó a sí mismo sin testimonio, haciendo bien, dándonos lluvias del cielo y tiempos fructíferos, llenando de sustento y de alegría nuestros corazones. Y diciendo estas cosas, difícilmente lograron impedir que la multitud les ofreciese sacrificio. Entonces vinieron unos judíos de Antioquía y de Iconio, que persuadieron a la multitud, y habiendo apedreado a Pablo, le arrastraron fuera de la ciudad, pensando que estaba muerto. Pero rodeándole los discípulos, se levantó y entró en la ciudad; y al día siguiente salió con Bernabé para Derbe. Y después de anunciar el evangelio a aquella ciudad y de hacer muchos discípulos, volvieron a Listra, a Iconio y a Antioquía, confirmando los ánimos de los discípulos, exhortándoles a que permaneciesen en la fe, y diciéndoles: Es necesario que a través de muchas tribulaciones entremos en el reino de Dios. Y constituyeron ancianos en cada iglesia, y habiendo orado con ayunos, los encomendaron al Señor en quien habían creído. Pasando luego por Pisidia, vinieron a Panfilia. Y habiendo predicado la palabra en Perge, descendieron a Atalia. De allí navegaron a Antioquía, desde donde habían sido encomendados a la gracia de Dios para la obra que habían cumplido. Y habiendo llegado, y reunido a la iglesia, refirieron cuán grandes cosas había hecho Dios con ellos, y cómo había abierto la puerta de la fe a los gentiles. Y se quedaron allí mucho tiempo con los discípulos.

Entonces algunos que venían de Judea enseñaban a los hermanos: Si no os circuncidáis conforme al rito de Moisés, no podéis ser salvos. Como Pablo y Bernabé tuviesen una discu- 2

sión y contienda no pequeña con ellos, se dispuso que subiesen Pablo y Bernabé a Jerusalén, y algunos otros de ellos, a los apóstoles y a los ancianos, para tratar esta cuestión. Ellos, pues, habiendo sido encaminados por la iglesia, pasaron por Fenicia y Samaria, contando la conversión de los gentiles; y causaban gran gozo a todos los hermanos. Y llegados a Jerusalén, fueron recibidos por la iglesia y los apóstoles y los ancianos, y refirieron todas las cosas que Dios había hecho con ellos. Pero algunos de la secta de los fariseos, que habían creído, se levantaron diciendo: Es necesario circuncidarlos, y mandarles que guarden la ley de Moisés. Y se reunieron los apóstoles y los ancianos para conocer de este asunto. Y después de mucha discusión, Pedro se levantó y les dijo: Varones hermanos, vosotros sabéis cómo ya hace algún tiempo que Dios escogió que los gentiles oyesen por mi boca la palabra del evangelio y creyesen. Y Dios, que conoce los corazones, les dio testimonio, dándoles el Espíritu Santo lo mismo que a nosotros; y ninguna diferencia hizo entre nosotros y ellos, purificando por la fe sus corazones. Ahora, pues, ¿por qué tentáis a Dios, poniendo sobre la cerviz de los discípulos un yugo que ni nuestros padres ni nosotros hemos podido llevar? Antes creemos que por la gracia del Señor Jesús seremos salvos, de igual modo que ellos. Entonces toda la multitud calló, y oyeron a Bernabé y a Pablo, que contaban cuán grandes señales y maravillas había hecho Dios por medio de ellos entre los gentiles. Y cuando ellos callaron, Jacobo respondió diciendo: Varones hermanos, oídme. Simón ha contado cómo Dios visitó por primera vez a los gentiles, para tomar de ellos pueblo para su nombre. Y con esto concuerdan las palabras de los profetas, como está escrito: Después de esto volveré Y reedificaré el tabernáculo de David, que está caído; Y repararé sus ruinas, Y lo volveré a levantar, Para que el resto de los hombres busque al Señor, Y todos los gentiles, sobre los cuales es invocado mi nombre, Dice el Señor, que hace conocer todo esto desde tiempos antiguos. Por lo cual yo juzgo que no se inquiete a los gentiles que se convierten a Dios, sino que se les escriba que se aparten de las contaminaciones de los ídolos, de fornicación, de ahogado

y de sangre. Porque Moisés desde tiempos antiguos tiene en 21  
cada ciudad quien lo predique en las sinagogas, donde es leído  
cada día de reposo. Entonces pareció bien a los apóstoles y 22  
a los ancianos, con toda la iglesia, elegir de entre ellos varo-  
nes y enviarlos a Antioquía con Pablo y Bernabé: a Judas que  
tenía por sobrenombre Barsabás, y a Silas, varones principa-  
les entre los hermanos; y escribir por conducto de ellos: Los 23  
apóstoles y los ancianos y los hermanos, a los hermanos de  
entre los gentiles que están en Antioquía, en Siria y en Cilicia,  
salud. Por cuanto hemos oído que algunos que han salido de 24  
nosotros, a los cuales no dimos orden, os han inquietado con  
palabras, perturbando vuestras almas, mandando circuncida-  
ros y guardar la ley, nos ha parecido bien, habiendo llegado a 25  
un acuerdo, elegir varones y enviarlos a vosotros con nuestros  
amados Bernabé y Pablo, hombres que han expuesto su vida 26  
por el nombre de nuestro Señor Jesucristo. Así que envia-  
mos a Judas y a Silas, los cuales también de palabra os harán 27  
saber lo mismo. Porque ha parecido bien al Espíritu Santo, 28  
y a nosotros, no imponeros ninguna carga más que estas co-  
sas necesarias: que os abstengáis de lo sacrificado a ídolos, 29  
de sangre, de ahogado y de fornicación; de las cuales cosas si  
os guardareis, bien haréis. Pasadlo bien. Así, pues, los que 30  
fueron enviados descendieron a Antioquía, y reuniendo a la  
congregación, entregaron la carta; habiendo leído la cual, se 31  
regocijaron por la consolación. Y Judas y Silas, como ellos 32  
también eran profetas, consolaron y confirmaron a los herma-  
nos con abundancia de palabras. Y pasando algún tiempo 33  
allí, fueron despedidos en paz por los hermanos, para volver a  
aquellos que los habían enviado. Mas a Silas le pareció bien el 34  
quedarse allí. Y Pablo y Bernabé continuaron en Antioquía, 35  
enseñando la palabra del Señor y anunciando el evangelio con  
otros muchos. Después de algunos días, Pablo dijo a Bernabé: 36  
Volvamos a visitar a los hermanos en todas las ciudades en que  
hemos anunciado la palabra del Señor, para ver cómo están.  
Y Bernabé quería que llevasen consigo a Juan, el que tenía por 37  
sobrenombre Marcos; pero a Pablo no le parecía bien llevar 38  
consigo al que se había apartado de ellos desde Panfilia, y no

39 había ido con ellos a la obra. Y hubo tal desacuerdo entre  
ellos, que se separaron el uno del otro; Bernabé, tomando a  
40 Marcos, navegó a Chipre, y Pablo, escogiendo a Silas, salió  
41 encomendado por los hermanos a la gracia del Señor, y pasó  
por Siria y Cilicia, confirmando a las iglesias.

**16** Después llegó a Derbe y a Listra; y he aquí, había allí cierto  
discípulo llamado Timoteo, hijo de una mujer judía creyente,  
2 pero de padre griego; y daban buen testimonio de él los her-  
3 manos que estaban en Listra y en Iconio. Quiso Pablo que  
éste fuese con él; y tomándole, le circuncidó por causa de los  
judíos que había en aquellos lugares; porque todos sabían que  
4 su padre era griego. Y al pasar por las ciudades, les entrea-  
gaban las ordenanzas que habían acordado los apóstoles y los  
ancianos que estaban en Jerusalén, para que las guardasen.  
5 Así que las iglesias eran confirmadas en la fe, y aumentaban  
6 en número cada día. Y atravesando Frigia y la provincia de  
Galacia, les fue prohibido por el Espíritu Santo hablar la pala-  
7 bra en Asia; y cuando llegaron a Misia, intentaron ir a Bitinia,  
8 pero el Espíritu no se lo permitió. Y pasando junto a Misia,  
9 descendieron a Troas. Y se le mostró a Pablo una visión de  
noche: un varón macedonio estaba en pie, rogándole y dicien-  
10 do: Pasa a Macedonia y ayúdanos. Cuando vio la visión, en  
seguida procuramos partir para Macedonia, dando por cierto  
que Dios nos llamaba para que les anunciásemos el evange-  
11 lio. Zarpando, pues, de Troas, vinimos con rumbo directo a  
12 Samotracia, y el día siguiente a Neápolis; y de allí a Filipos,  
que es la primera ciudad de la provincia de Macedonia, y una  
13 colonia; y estuvimos en aquella ciudad algunos días. Y un día  
de reposo salimos fuera de la puerta, junto al río, donde solía  
hacerse la oración; y sentándonos, hablamos a las mujeres que  
14 se habían reunido. Entonces una mujer llamada Lidia, vende-  
dora de púrpura, de la ciudad de Tiatira, que adoraba a Dios,  
estaba oyendo; y el Señor abrió el corazón de ella para que  
15 estuviese atenta a lo que Pablo decía. Y cuando fue bautiza-  
da, y su familia, nos rogó diciendo: Si habéis juzgado que yo  
sea fiel al Señor, entrad en mi casa, y posad. Y nos obligó a  
16 quedarnos. Aconteció que mientras íbamos a la oración, nos

salió al encuentro una muchacha que tenía espíritu de adivinación, la cual daba gran ganancia a sus amos, adivinando. Ésta, siguiendo a Pablo y a nosotros, daba voces, diciendo: 17 Estos hombres son siervos del Dios Altísimo, quienes os anuncian el camino de salvación. Y esto lo hacía por muchos días; 18 mas desagradando a Pablo, éste se volvió y dijo al espíritu: Te mando en el nombre de Jesucristo, que salgas de ella. Y salió en aquella misma hora. Pero viendo sus amos que había salido 19 la esperanza de su ganancia, prendieron a Pablo y a Silas, y los trajeron al foro, ante las autoridades; y presentándolos 20 a los magistrados, dijeron: Estos hombres, siendo judíos, alborotan nuestra ciudad, y enseñan costumbres que no nos es 21 lícito recibir ni hacer, pues somos romanos. Y se agolpó el 22 pueblo contra ellos; y los magistrados, rasgándoles las ropas, ordenaron azotarles con varas. Después de haberles azotado 23 mucho, los echaron en la cárcel, mandando al carcelero que los guardase con seguridad. El cual, recibido este mandato, los 24 metió en el calabozo de más adentro, y les aseguró los pies en el cepo. Pero a medianoche, orando Pablo y Silas, cantaban 25 himnos a Dios; y los presos los oían. Entonces sobrevino de 26 repente un gran terremoto, de tal manera que los cimientos de la cárcel se sacudían; y al instante se abrieron todas las puertas, y las cadenas de todos se soltaron. Despertando el 27 carcelero, y viendo abiertas las puertas de la cárcel, sacó la espada y se iba a matar, pensando que los presos habían huido. Mas Pablo clamó a gran voz, diciendo: No te hagas ningún 28 mal, pues todos estamos aquí. Él entonces, pidiendo luz, se 29 precipitó adentro, y temblando, se postró a los pies de Pablo y de Silas; y sacándolos, les dijo: Señores, ¿qué debo hacer para 30 ser salvo? Ellos dijeron: Cree en el Señor Jesucristo, y serás 31 salvo, tú y tu casa. Y le hablaron la palabra del Señor a él y a 32 todos los que estaban en su casa. Y él, tomándolos en aquella 33 misma hora de la noche, les lavó las heridas; y en seguida se bautizó él con todos los suyos. Y llevándolos a su casa, les 34 puso la mesa; y se regocijó con toda su casa de haber creído a Dios. Cuando fue de día, los magistrados enviaron alguaciles 35 a decir: Suelta a aquellos hombres. Y el carcelero hizo saber 36

estas palabras a Pablo: Los magistrados han mandado a decir que se os suelte; así que ahora salid, y marchaos en paz. 37 Pero Pablo les dijo: Después de azotarnos públicamente sin sentencia judicial, siendo ciudadanos romanos, nos echaron en la cárcel, ¿y ahora nos echan encubiertamente? No, por cierto, 38 sino vengan ellos mismos a sacarnos. Y los alguaciles hicieron saber estas palabras a los magistrados, los cuales tuvieron 39 miedo al oír que eran romanos. Y viniendo, les rogaron; y 40 sacándolos, les pidieron que salieran de la ciudad. Entonces, saliendo de la cárcel, entraron en casa de Lidia, y habiendo visto a los hermanos, los consolaron, y se fueron.

**17** Pasando por Anfípolis y Apolonia, llegaron a Tesalónica, 2 donde había una sinagoga de los judíos. Y Pablo, como acostumbra, fue a ellos, y por tres días de reposo discutió con 3 ellos, declarando y exponiendo por medio de las Escrituras, que era necesario que el Cristo padeciese, y resucitase de los muertos; y que Jesús, a quien yo os anuncio, decía él, es el Cristo. 4 Y algunos de ellos creyeron, y se juntaron con Pablo y con Silas; y de los griegos piadosos gran número, y mujeres nobles 5 no pocas. Entonces los judíos que no creían, teniendo celos, tomaron consigo a algunos ociosos, hombres malos, y juntando una turba, alborotaron la ciudad; y asaltando la casa de Jasón, 6 procuraban sacarlos al pueblo. Pero no hallándolos, trajeron a Jasón y a algunos hermanos ante las autoridades de la ciudad, gritando: Estos que trastornan el mundo entero también 7 han venido acá; a los cuales Jasón ha recibido; y todos éstos contravienen los decretos de César, diciendo que hay otro rey, 8 Jesús. Y alborotaron al pueblo y a las autoridades de la ciudad, oyendo estas cosas. Pero obtenida fianza de Jasón y de 9 los demás, los soltaron. Inmediatamente, los hermanos enviaron de noche a Pablo y a Silas hasta Berea. Y ellos, habiendo 10 llegado, entraron en la sinagoga de los judíos. Y éstos eran más nobles que los que estaban en Tesalónica, pues recibieron la palabra con toda solicitud, escudriñando cada día las Escrituras para ver si estas cosas eran así. Así que creyeron muchos 11 de ellos, y mujeres griegas de distinción, y no pocos hombres. 12 Cuando los judíos de Tesalónica supieron que también en Be-

rea era anunciada la palabra de Dios por Pablo, fueron allá, y también alborotaron a las multitudes. Pero inmediatamente 14 los hermanos enviaron a Pablo que fuese hacia el mar; y Silas y Timoteo se quedaron allí. Y los que se habían encargado 15 de conducir a Pablo le llevaron a Atenas; y habiendo recibido orden para Silas y Timoteo, de que viniesen a él lo más pronto que pudiesen, salieron. Mientras Pablo los esperaba 16 en Atenas, su espíritu se enardecía viendo la ciudad entregada a la idolatría. Así que discutía en la sinagoga con los judíos 17 y piadosos, y en la plaza cada día con los que concurrían. Y 18 algunos filósofos de los epicúreos y de los estoicos disputaban con él; y unos decían: ¿Qué querrá decir este palabrero? Y otros: Parece que es predicador de nuevos dioses; porque les predicaba el evangelio de Jesús, y de la resurrección. Y tomán- 19 dolo, le trajeron al Areópago, diciendo: ¿Podremos saber qué es esta nueva enseñanza de que hablas? Pues traes a nuestros 20 oídos cosas extrañas. Queremos, pues, saber qué quiere decir esto. (Porque todos los atenienses y los extranjeros residentes 21 allí, en ninguna otra cosa se interesaban sino en decir o en oír algo nuevo.) Entonces Pablo, puesto en pie en medio del 22 Areópago, dijo: Varones atenienses, en todo observo que sois muy religiosos; porque pasando y mirando vuestros santua- 23 rios, hallé también un altar en el cual estaba esta inscripción: AL DIOS NO CONOCIDO. Al que vosotros adoráis, pues, sin conocerle, es a quien yo os anuncio. El Dios que hizo el mundo 24 y todas las cosas que en él hay, siendo Señor del cielo y de la tierra, no habita en templos hechos por manos humanas, ni 25 es honrado por manos de hombres, como si necesitase de algo; pues él es quien da a todos vida y aliento y todas las cosas. Y de una sangre ha hecho todo el linaje de los hombres, para 26 que habiten sobre toda la faz de la tierra; y les ha prefijado el orden de los tiempos, y los límites de su habitación; para 27 que busquen a Dios, si en alguna manera, palpando, puedan hallarle, aunque ciertamente no está lejos de cada uno de nosotros. Porque en él vivimos, y nos movemos, y somos; como 28 algunos de vuestros propios poetas también han dicho: Porque linaje suyo somos. Siendo, pues, linaje de Dios, no debemos 29

pensar que la Divinidad sea semejante a oro, o plata, o piedra,  
30 escultura de arte y de imaginación de hombres. Pero Dios, ha-  
biendo pasado por alto los tiempos de esta ignorancia, ahora  
manda a todos los hombres en todo lugar, que se arrepientan;  
31 por cuanto ha establecido un día en el cual juzgará al mundo  
con justicia, por aquel varón a quien designó, dando fe a todos  
32 con haberle levantado de los muertos. Pero cuando oyeron lo  
de la resurrección de los muertos, unos se burlaban, y otros  
33 decían: Ya te oiremos acerca de esto otra vez. Y así Pablo  
34 salió de en medio de ellos. Mas algunos creyeron, juntándose  
con él; entre los cuales estaba Dionisio el areopagita, una  
mujer llamada Dámaris, y otros con ellos.

**18** Después de estas cosas, Pablo salió de Atenas y fue a Co-  
2 rinto. Y halló a un judío llamado Aquila, natural del Ponto,  
recién venido de Italia con Priscila su mujer, por cuanto Clau-  
dio había mandado que todos los judíos saliesen de Roma. Fue  
3 a ellos, y como era del mismo oficio, se quedó con ellos, y  
4 trabajaban juntos, pues el oficio de ellos era hacer tiendas. Y  
discutía en la sinagoga todos los días de reposo, y persuadía  
5 a judíos y a griegos. Y cuando Silas y Timoteo vinieron de  
Macedonia, Pablo estaba entregado por entero a la predicación  
de la palabra, testificando a los judíos que Jesús era el Cristo.  
6 Pero oponiéndose y blasfemando éstos, les dijo, sacudiéndose  
los vestidos: Vuestra sangre sea sobre vuestra propia cabeza;  
7 yo, limpio; desde ahora me iré a los gentiles. Y saliendo de  
allí, se fue a la casa de uno llamado Justo, temeroso de Dios,  
8 la cual estaba junto a la sinagoga. Y Crispo, el principal de  
la sinagoga, creyó en el Señor con toda su casa; y muchos de  
9 los corintios, oyendo, creían y eran bautizados. Entonces el  
Señor dijo a Pablo en visión de noche: No temas, sino habla,  
10 y no calles; porque yo estoy contigo, y ninguno pondrá sobre  
ti la mano para hacerte mal, porque yo tengo mucho pueblo  
11 en esta ciudad. Y se detuvo allí un año y seis meses, ense-  
12 ñándoles la palabra de Dios. Pero siendo Galión procónsul  
de Acaya, los judíos se levantaron de común acuerdo contra  
13 Pablo, y le llevaron al tribunal, diciendo: Éste persuade a los  
14 hombres a honrar a Dios contra la ley. Y al comenzar Pa-

blo a hablar, Galión dijo a los judíos: Si fuera algún agravio o algún crimen enorme, oh judíos, conforme a derecho yo os toleraría. Pero si son cuestiones de palabras, y de nombres, 15 y de vuestra ley, vedlo vosotros; porque yo no quiero ser juez de estas cosas. Y los echó del tribunal. Entonces todos los 16, 17 griegos, apoderándose de Sóstenes, principal de la sinagoga, le golpeaban delante del tribunal; pero a Galión nada se le daba de ello. Mas Pablo, habiéndose detenido aún muchos días allí, 18 después se despidió de los hermanos y navegó a Siria, y con él Priscila y Aquila, habiéndose rapado la cabeza en Cencrea, porque tenía hecho voto. Y llegó a Éfeso, y los dejó allí; y 19 entrando en la sinagoga, discutía con los judíos, los cuales le 20 rogaban que se quedase con ellos por más tiempo; mas no accedió, sino que se despidió de ellos, diciendo: Es necesario que 21 en todo caso yo guarde en Jerusalén la fiesta que viene; pero otra vez volveré a vosotros, si Dios quiere. Y zarpó de Éfeso. Habiendo arribado a Cesarea, subió para saludar a la iglesia, 22 y luego descendió a Antioquía. Y después de estar allí algún 23 tiempo, salió, recorriendo por orden la región de Galacia y de Frigia, confirmando a todos los discípulos. Llegó entonces a 24 Éfeso un judío llamado Apolos, natural de Alejandría, varón elocuente, poderoso en las Escrituras. Éste había sido ins- 25 truido en el camino del Señor; y siendo de espíritu fervoroso, hablaba y enseñaba diligentemente lo concerniente al Señor, aunque solamente conocía el bautismo de Juan. Y comenzó 26 a hablar con denuedo en la sinagoga; pero cuando le oyeron Priscila y Aquila, le tomaron aparte y le expusieron más exactamente el camino de Dios. Y queriendo él pasar a Acaya, 27 los hermanos le animaron, y escribieron a los discípulos que le recibiesen; y llegado él allá, fue de gran provecho a los que por la gracia habían creído; porque con gran vehemencia refutaba 28 públicamente a los judíos, demostrando por las Escrituras que Jesús era el Cristo.

Aconteció que entre tanto que Apolos estaba en Corinto, 19 Pablo, después de recorrer las regiones superiores, vino a Éfeso, y hallando a ciertos discípulos, les dijo: ¿Recibisteis el Espí- 2 tu Santo cuando creísteis? Y ellos le dijeron: Ni siquiera hemos

3 oído si hay Espíritu Santo. Entonces dijo: ¿En qué, pues, fuisteis bautizados? Ellos dijeron: En el bautismo de Juan. Dijo Pablo: Juan bautizó con bautismo de arrepentimiento, diciendo al pueblo que creyesen en aquel que vendría después de él, esto es, en Jesús el Cristo. Cuando oyeron esto, fueron bautizados en el nombre del Señor Jesús. Y habiéndoles impuesto Pablo las manos, vino sobre ellos el Espíritu Santo; y hablaban en lenguas, y profetizaban. Eran por todos unos doce hombres. Y entrando Pablo en la sinagoga, habló con denuedo por espacio de tres meses, discutiendo y persuadiendo acerca del reino de Dios. Pero endureciéndose algunos y no creyendo, maldiciendo el Camino delante de la multitud, se apartó Pablo de ellos y separó a los discípulos, discutiendo cada día en la escuela de uno llamado Tiranno. Así continuó por espacio de dos años, de manera que todos los que habitaban en Asia, judíos y griegos, oyeron la palabra del Señor Jesús. Y hacía Dios milagros extraordinarios por mano de Pablo, de tal manera que aun se llevaban a los enfermos los paños o delantales de su cuerpo, y las enfermedades se iban de ellos, y los espíritus malos salían. Pero algunos de los judíos, exorcistas ambulantes, intentaron invocar el nombre del Señor Jesús sobre los que tenían espíritus malos, diciendo: Os conjuro por Jesús, el que predica Pablo. Había siete hijos de un tal Esceva, judío, jefe de los sacerdotes, que hacían esto. Pero respondiendo el espíritu malo, dijo: A Jesús conozco, y sé quién es Pablo; pero vosotros, ¿quiénes sois? Y el hombre en quien estaba el espíritu malo, saltando sobre ellos y dominándolos, pudo más que ellos, de tal manera que huyeron de aquella casa desnudos y heridos. Y esto fue notorio a todos los que habitaban en Éfeso, así judíos como griegos; y tuvieron temor todos ellos, y era magnificado el nombre del Señor Jesús. Y muchos de los que habían creído venían, confesando y dando cuenta de sus hechos. Asimismo muchos de los que habían practicado la magia trajeron los libros y los quemaron delante de todos; y hecha la cuenta de su precio, hallaron que era cincuenta mil piezas de plata. Así crecía y prevalecía poderosamente la palabra del Señor. Pasadas estas cosas, Pablo

se propuso en espíritu ir a Jerusalén, después de recorrer Macedonia y Acaya, diciendo: Después que haya estado allí, me será necesario ver también a Roma. Y enviando a Macedonia 22 a dos de los que le ayudaban, Timoteo y Erasto, él se quedó por algún tiempo en Asia. Hubo por aquel tiempo un disturbio 23 no pequeño acerca del Camino. Porque un platero llamado 24 Demetrio, que hacía de plata templecillos de Diana, daba no poca ganancia a los artífices; a los cuales, reunidos con los 25 obreros del mismo oficio, dijo: Varones, sabéis que de este oficio obtenemos nuestra riqueza; pero veis y oís que este Pablo, 26 no solamente en Éfeso, sino en casi toda Asia, ha apartado a muchas gentes con persuasión, diciendo que no son dioses los que se hacen con las manos. Y no solamente hay peligro de 27 que este nuestro negocio venga a desacreditarse, sino también que el templo de la gran diosa Diana sea estimado en nada, y comience a ser destruida la majestad de aquella a quien venera toda Asia, y el mundo entero. Cuando oyeron estas cosas, se 28 llenaron de ira, y gritaron, diciendo: ¡Grande es Diana de los efesios! Y la ciudad se llenó de confusión, y a una se lanzaron al teatro, arrebatando a Gayo y a Aristarco, macedonios, 29 compañeros de Pablo. Y queriendo Pablo salir al pueblo, los discípulos no le dejaron. También algunas de las autoridades 30 de Asia, que eran sus amigos, le enviaron recado, rogándole que no se presentase en el teatro. Unos, pues, gritaban una 31 cosa, y otros otra; porque la concurrencia estaba confusa, y los más no sabían por qué se habían reunido. Y sacaron de entre 32 la multitud a Alejandro, empujándole los judíos. Entonces Alejandro, pedido silencio con la mano, quería hablar en su defensa ante el pueblo. Pero cuando le conocieron que era judío, 33 todos a una voz gritaron casi por dos horas: ¡Grande es Diana de los efesios! Entonces el escribano, cuando había apaciguado a la multitud, dijo: Varones efesios, ¿y quién es el hombre que no sabe que la ciudad de los efesios es guardiana del templo de la gran diosa Diana, y de la imagen venida de Júpiter? Puesto que esto no puede contradecirse, es necesario que os 34 apacigüéis, y que nada hagáis precipitadamente. Porque habéis traído a estos hombres, sin ser sacrílegos ni blasfemadores 35 36 37

38 de vuestra diosa. Que si Demetrio y los artífices que están  
con él tienen pleito contra alguno, audiencias se conceden, y  
39 procónsules hay; acúsense los unos a los otros. Y si deman-  
dáis alguna otra cosa, en legítima asamblea se puede decidir.  
40 Porque peligro hay de que seamos acusados de sedición por  
esto de hoy, no habiendo ninguna causa por la cual podamos  
41 dar razón de este concurso. Y habiendo dicho esto, despidió  
la asamblea.

**20** Después que cesó el alboroto, llamó Pablo a los discípulos,  
y habiéndolos exhortado y abrazado, se despidió y salió pa-  
2 ra ir a Macedonia. Y después de recorrer aquellas regiones,  
y de exhortarles con abundancia de palabras, llegó a Grecia.  
3 Después de haber estado allí tres meses, y siéndole puestas ase-  
chanzas por los judíos para cuando se embarcase para Siria,  
4 tomó la decisión de volver por Macedonia. Y le acompañaron  
hasta Asia, Sópater de Berea, Aristarco y Segundo de Tesalón-  
nica, Gayo de Derbe, y Timoteo; y de Asia, Tíquico y Trófimo.  
5, 6 Éstos, habiéndose adelantado, nos esperaron en Troas. Y no-  
sotros, pasados los días de los panes sin levadura, navegamos  
de Filipos, y en cinco días nos reunimos con ellos en Troas,  
7 donde nos quedamos siete días. El primer día de la semana,  
reunidos los discípulos para partir el pan, Pablo les enseñaba,  
habiendo de salir al día siguiente; y alargó el discurso hasta  
8 la medianoche. Y había muchas lámparas en el aposento al-  
9 to donde estaban reunidos; y un joven llamado Eutico, que  
estaba sentado en la ventana, rendido de un sueño profundo,  
por cuanto Pablo disertaba largamente, vencido del sueño ca-  
10 yó del tercer piso abajo, y fue levantado muerto. Entonces  
descendió Pablo y se echó sobre él, y abrazándole, dijo: No os  
11 alarméis, pues está vivo. Después de haber subido, y partido  
el pan y comido, habló largamente hasta el alba; y así salió. Y  
12 llevaron al joven vivo, y fueron grandemente consolados. Nos-  
otros, adelantándonos a embarcarnos, navegamos a Asón para  
recoger allí a Pablo, ya que así lo había determinado, querien-  
14 do él ir por tierra. Cuando se reunió con nosotros en Asón,  
15 tomándole a bordo, vinimos a Mitilene. Navegando de allí, al  
día siguiente llegamos delante de Quío, y al otro día tomamos

puerto en Samos; y habiendo hecho escala en Trogilio, al día siguiente llegamos a Mileto. Porque Pablo se había propues- 16  
to pasar de largo a Éfeso, para no detenerse en Asia, pues se apresuraba por estar el día de Pentecostés, si le fuese posible, en Jerusalén. Enviando, pues, desde Mileto a Éfeso, hizo llama- 17  
mar a los ancianos de la iglesia. Cuando vinieron a él, les dijo: 18  
Vosotros sabéis cómo me he comportado entre vosotros todo el tiempo, desde el primer día que entré en Asia, sirviendo al 19  
Señor con toda humildad, y con muchas lágrimas, y pruebas que me han venido por las asechanzas de los judíos; y cómo 20  
nada que fuese útil he rehuido de anunciaros y enseñaros, públicamente y por las casas, testificando a judíos y a gentiles 21  
acerca del arrepentimiento para con Dios, y de la fe en nuestro Señor Jesucristo. Ahora, he aquí, ligado yo en espíritu, voy 22  
a Jerusalén, sin saber lo que allá me ha de acontecer; salvo 23  
que el Espíritu Santo por todas las ciudades me da testimonio, diciendo que me esperan prisiones y tribulaciones. Pero 24  
de ninguna cosa hago caso, ni estimo preciosa mi vida para mí mismo, con tal que acabe mi carrera con gozo, y el ministerio que recibí del Señor Jesús, para dar testimonio del evangelio de la gracia de Dios. Y ahora, he aquí, yo sé que ninguno de 25  
todos vosotros, entre quienes he pasado predicando el reino de Dios, verá más mi rostro. Por tanto, yo os protesto en el día 26  
de hoy, que estoy limpio de la sangre de todos; porque no he 27  
rehuido anunciaros todo el consejo de Dios. Por tanto, mirad 28  
por vosotros, y por todo el rebaño en que el Espíritu Santo os ha puesto por obispos, para apacentar la iglesia del Señor, la cual él ganó por su propia sangre. Porque yo sé que después 29  
de mi partida entrarán en medio de vosotros lobos rapaces, que no perdonarán al rebaño. Y de vosotros mismos se levantarán 30  
hombres que hablen cosas perversas para arrastrar tras sí a los discípulos. Por tanto, velad, acordándoos que por tres años, 31  
de noche y de día, no he cesado de amonestar con lágrimas a cada uno. Y ahora, hermanos, os encomiendo a Dios, y a la 32  
palabra de su gracia, que tiene poder para sobreedificaros y daros herencia con todos los santificados. Ni plata ni oro ni 33  
vestido de nadie he codiciado. Antes vosotros sabéis que para 34

lo que me ha sido necesario a mí y a los que están conmigo,  
35 estas manos me han servido. En todo os he enseñado que,  
trabajando así, se debe ayudar a los necesitados, y recordar  
las palabras del Señor Jesús, que dijo: Más bienaventurado es  
36 dar que recibir. Cuando hubo dicho estas cosas, se puso de  
37 rodillas, y oró con todos ellos. Entonces hubo gran llanto de  
38 todos; y echándose al cuello de Pablo, le besaban, doliéndose  
en gran manera por la palabra que dijo, de que no verían más  
su rostro. Y le acompañaron al barco.

**21** Después de separarnos de ellos, zarpamos y fuimos con rumbo  
directo a Cos, y al día siguiente a Rodas, y de allí a Pátara.  
2 Y hallando un barco que pasaba a Fenicia, nos embarcamos,  
3 y zarpamos. Al avistar Chipre, dejándola a mano izquierda,  
navegamos a Siria, y arribamos a Tiro, porque el barco había  
4 de descargar allí. Y hallados los discípulos, nos quedamos allí  
siete días; y ellos decían a Pablo por el Espíritu, que no subiese  
5 a Jerusalén. Cumplidos aquellos días, salimos, acompañándonos  
todos, con sus mujeres e hijos, hasta fuera de la ciudad; y  
6 puestos de rodillas en la playa, oramos. Y abrazándonos los  
unos a los otros, subimos al barco y ellos se volvieron a sus  
7 casas. Y nosotros completamos la navegación, saliendo de Tiro  
y arribando a Tolemaida; y habiendo saludado a los hermanos,  
8 nos quedamos con ellos un día. Al otro día, saliendo Pablo  
y los que con él estábamos, fuimos a Cesarea; y entrando en  
casa de Felipe el evangelista, que era uno de los siete, posamos  
9, 10 con él. Éste tenía cuatro hijas doncellas que profetizaban. Y  
permaneciendo nosotros allí algunos días, descendió de Judea  
11 un profeta llamado Agabo, quien viniendo a vernos, tomó el  
cinto de Pablo, y atándose los pies y las manos, dijo: Esto dice  
el Espíritu Santo: Así atarán los judíos en Jerusalén al varón  
de quien es este cinto, y le entregarán en manos de los gentiles.  
12 Al oír esto, le rogamos nosotros y los de aquel lugar, que no  
13 subiese a Jerusalén. Entonces Pablo respondió: ¿Qué hacéis  
llorando y quebrantándome el corazón? Porque yo estoy dis-  
puesto no sólo a ser atado, mas aun a morir en Jerusalén por  
14 el nombre del Señor Jesús. Y como no le pudimos persuadir,  
15 desistimos, diciendo: Hágase la voluntad del Señor. Después

de esos días, hechos ya los preparativos, subimos a Jerusalén. Y vinieron también con nosotros de Cesarea algunos de los discípulos, trayendo consigo a uno llamado Mnasón, de Chipre, discípulo antiguo, con quien nos hospedaríamos. Cuando llegamos a Jerusalén, los hermanos nos recibieron con gozo. Y al día siguiente Pablo entró con nosotros a ver a Jacobo, y se hallaban reunidos todos los ancianos; a los cuales, después de haberles saludado, les contó una por una las cosas que Dios había hecho entre los gentiles por su ministerio. Cuando ellos lo oyeron, glorificaron a Dios, y le dijeron: Ya ves, hermano, cuántos millares de judíos hay que han creído; y todos son celosos por la ley. Pero se les ha informado en cuanto a ti, que enseñas a todos los judíos que están entre los gentiles a apostatar de Moisés, diciéndoles que no circunciden a sus hijos, ni observen las costumbres. ¿Qué hay, pues? La multitud se reunirá de cierto, porque oirán que has venido. Haz, pues, esto que te decimos: Hay entre nosotros cuatro hombres que tienen obligación de cumplir voto. Tómalos contigo, purifícate con ellos, y paga sus gastos para que se rasuren la cabeza; y todos comprenderán que no hay nada de lo que se les informó acerca de ti, sino que tú también andas ordenadamente, guardando la ley. Pero en cuanto a los gentiles que han creído, nosotros les hemos escrito determinando que no guarden nada de esto; solamente que se abstengan de lo sacrificado a los ídolos, de sangre, de ahogado y de fornicación. Entonces Pablo tomó consigo a aquellos hombres, y al día siguiente, habiéndose purificado con ellos, entró en el templo, para anunciar el cumplimiento de los días de la purificación, cuando había de presentarse la ofrenda por cada uno de ellos. Pero cuando estaban para cumplirse los siete días, unos judíos de Asia, al verle en el templo, alborotaron a toda la multitud y le echaron mano, dando voces: ¡Varones israelitas, ayudad! Éste es el hombre que por todas partes enseña a todos contra el pueblo, la ley y este lugar; y además de esto, ha metido a griegos en el templo, y ha profanado este santo lugar. Porque antes habían visto con él en la ciudad a Trófimo, de Éfeso, a quien pensaban que Pablo había metido en el templo. Así que toda la ciudad

se conmovió, y se agolpó el pueblo; y apoderándose de Pablo, le arrastraron fuera del templo, e inmediatamente cerraron las  
31 puertas. Y procurando ellos matarle, se le avisó al tribuno de la compañía, que toda la ciudad de Jerusalén estaba albo-  
32 rotada. Éste, tomando luego soldados y centuriones, corrió a ellos. Y cuando ellos vieron al tribuno y a los soldados, dejaron  
33 de golpear a Pablo. Entonces, llegando el tribuno, le prendió y le mandó atar con dos cadenas, y preguntó quién era y qué  
34 había hecho. Pero entre la multitud, unos gritaban una cosa, y otros otra; y como no podía entender nada de cierto a causa  
35 del alboroto, le mandó llevar a la fortaleza. Al llegar a las gradas, aconteció que era llevado en peso por los soldados a causa  
36 de la violencia de la multitud; porque la muchedumbre del pueblo venía detrás, gritando: ¡Muera! Cuando comenzaron  
37 a meter a Pablo en la fortaleza, dijo al tribuno: ¿Se me permite decirte algo? Y él dijo: ¿Sabes griego? ¿No eres tú aquel  
38 egipcio que levantó una sedición antes de estos días, y sacó al desierto los cuatro mil sicarios? Entonces dijo Pablo: Yo de  
39 cierto soy hombre judío de Tarso, ciudadano de una ciudad no insignificante de Cilicia; pero te ruego que me permitas hablar  
40 al pueblo. Y cuando él se lo permitió, Pablo, estando en pie en las gradas, hizo señal con la mano al pueblo. Y hecho gran silencio, habló en lengua hebrea, diciendo:

**22** Varones hermanos y padres, oíd ahora mi defensa ante vo-  
2 sotros. Y al oír que les hablaba en lengua hebrea, guardaron  
3 más silencio. Y él les dijo: Yo de cierto soy judío, nacido en Tarso de Cilicia, pero criado en esta ciudad, instruido a los  
4 pies de Gamaliel, estrictamente conforme a la ley de nuestros padres, celoso de Dios, como hoy lo sois todos vosotros. Perseguía yo este Camino hasta la muerte, prendiendo y entregando  
5 en cárceles a hombres y mujeres; como el sumo sacerdote también me es testigo, y todos los ancianos, de quienes también recibí cartas para los hermanos, y fui a Damasco para traer  
6 presos a Jerusalén también a los que estuviesen allí, para que fuesen castigados. Pero aconteció que yendo yo, al llegar cerca de Damasco, como a mediodía, de repente me rodeó mucha  
7 luz del cielo; y caí al suelo, y oí una voz que me decía: Saulo,

Saulo, ¿por qué me persigues? Yo entonces respondí: ¿Quién 8  
eres, Señor? Y me dijo: Yo soy Jesús de Nazaret, a quien tú  
persigues. Y los que estaban conmigo vieron a la verdad la 9  
luz, y se espantaron; pero no entendieron la voz del que ha-  
blaba conmigo. Y dije: ¿Qué haré, Señor? Y el Señor me dijo: 10  
Levántate, y ve a Damasco, y allí se te dirá todo lo que está  
ordenado que hagas. Y como yo no veía a causa de la gloria 11  
de la luz, llevado de la mano por los que estaban conmigo,  
llegué a Damasco. Entonces uno llamado Ananías, varón pia- 12  
doso según la ley, que tenía buen testimonio de todos los judíos  
que allí moraban, vino a mí, y acercándose, me dijo: Herma- 13  
no Saulo, recibe la vista. Y yo en aquella misma hora recobré  
la vista y lo miré. Y él dijo: El Dios de nuestros padres te 14  
ha escogido para que conozcas su voluntad, y veas al Justo, y  
oigas la voz de su boca. Porque serás testigo suyo a todos los 15  
hombres, de lo que has visto y oído. Ahora, pues, ¿por qué te 16  
detienes? Levántate y bautízate, y lava tus pecados, invocando  
su nombre. Y me aconteció, vuelto a Jerusalén, que orando 17  
en el templo me sobrevino un éxtasis. Y le vi que me decía: 18  
Date prisa, y sal prontamente de Jerusalén; porque no recibirán  
tu testimonio acerca de mí. Yo dije: Señor, ellos saben 19  
que yo encarcelaba y azotaba en todas las sinagogas a los que  
creían en ti; y cuando se derramaba la sangre de Esteban tu 20  
testigo, yo mismo también estaba presente, y consentía en su  
muerte, y guardaba las ropas de los que le mataban. Pero me 21  
dijo: Ve, porque yo te enviaré lejos a los gentiles. Y le oyeron 22  
hasta esta palabra; entonces alzaron la voz, diciendo: Quita de  
la tierra a tal hombre, porque no conviene que viva. Y como 23  
ellos gritaban y arrojaban sus ropas y lanzaban polvo al aire,  
mandó el tribuno que le metiesen en la fortaleza, y ordenó que 24  
fuese examinado con azotes, para saber por qué causa clama-  
ban así contra él. Pero cuando le ataron con correas, Pablo 25  
dijo al centurión que estaba presente: ¿Os es lícito azotar a  
un ciudadano romano sin haber sido condenado? Cuando el 26  
centurión oyó esto, fue y dio aviso al tribuno, diciendo: ¿Qué  
vas a hacer? Porque este hombre es ciudadano romano. Vino 27  
el tribuno y le dijo: Dime, ¿eres tú ciudadano romano? Él dijo:

28 Sí. Respondió el tribuno: Yo con una gran suma adquirí esta  
ciudadanía. Entonces Pablo dijo: Pero yo lo soy de nacimien-  
29 to. Así que, luego se apartaron de él los que le iban a dar  
tormento; y aun el tribuno, al saber que era ciudadano roma-  
30 no, también tuvo temor por haberle atado. Al día siguiente,  
queriendo saber de cierto la causa por la cual le acusaban los  
judíos, le soltó de las cadenas, y mandó venir a los principales  
sacerdotes y a todo el concilio, y sacando a Pablo, le presentó  
ante ellos.

**23** Entonces Pablo, mirando fijamente al concilio, dijo: Varo-  
nes hermanos, yo con toda buena conciencia he vivido delante  
2 de Dios hasta el día de hoy. El sumo sacerdote Ananías orde-  
nó entonces a los que estaban junto a él, que le golpearan en  
3 la boca. Entonces Pablo le dijo: ¡Dios te golpeará a ti, pared  
blanqueada! ¿Estás tú sentado para juzgarme conforme a la  
4 ley, y quebrantando la ley me mandas golpear? Los que es-  
taban presentes dijeron: ¿Al sumo sacerdote de Dios injurias?  
5 Pablo dijo: No sabía, hermanos, que era el sumo sacerdote;  
pues escrito está: No maldecirás a un príncipe de tu pueblo.  
6 Entonces Pablo, notando que una parte era de saduceos y otra  
de fariseos, alzó la voz en el concilio: Varones hermanos, yo soy  
fariseo, hijo de fariseo; acerca de la esperanza y de la resurrec-  
7 ción de los muertos se me juzga. Cuando dijo esto, se produjo  
disensión entre los fariseos y los saduceos, y la asamblea se  
8 dividió. Porque los saduceos dicen que no hay resurrección,  
ni ángel, ni espíritu; pero los fariseos afirman estas cosas. Y  
9 hubo un gran vocerío; y levantándose los escribas de la par-  
te de los fariseos, contendían, diciendo: Ningún mal hallamos  
en este hombre; que si un espíritu le ha hablado, o un ángel,  
10 no resistamos a Dios. Y habiendo grande disensión, el tribu-  
no, teniendo temor de que Pablo fuese despedazado por ellos,  
mandó que bajasen soldados y le arrebatasen de en medio de  
11 ellos, y le llevasen a la fortaleza. A la noche siguiente se le  
presentó el Señor y le dijo: Ten ánimo, Pablo, pues como has  
testificado de mí en Jerusalén, así es necesario que testifiques  
12 también en Roma. Venido el día, algunos de los judíos tra-  
maron un complot y se juramentaron bajo maldición, diciendo

que no comerían ni beberían hasta que hubiesen dado muerte a Pablo. Eran más de cuarenta los que habían hecho esta 13 conjuración, los cuales fueron a los principales sacerdotes y a 14 los ancianos y dijeron: Nosotros nos hemos juramentado bajo maldición, a no gustar nada hasta que hayamos dado muerte a Pablo. Ahora pues, vosotros, con el concilio, requerid al 15 tribuno que le traiga mañana ante vosotros, como que queréis indagar alguna cosa más cierta acerca de él; y nosotros estaremos listos para matarle antes que llegue. Mas el hijo de la 16 hermana de Pablo, oyendo hablar de la celada, fue y entró en la fortaleza, y dio aviso a Pablo. Pablo, llamando a uno de 17 los centuriones, dijo: Lleva a este joven ante el tribuno, porque tiene cierto aviso que darle. Él entonces tomándole, le llevó al 18 tribuno, y dijo: El preso Pablo me llamó y me rogó que trajese ante ti a este joven, que tiene algo que hablarte. El tribuno, 19 tomándole de la mano y retirándose aparte, le preguntó: ¿Qué es lo que tienes que decirme? Él le dijo: Los judíos han convenido en rogarte que mañana lleves a Pablo ante el concilio, como que van a inquirir alguna cosa más cierta acerca de él. Pero tú no les creas; porque más de cuarenta hombres de ellos 21 le acechan, los cuales se han juramentado bajo maldición, a no comer ni beber hasta que le hayan dado muerte; y ahora están listos esperando tu promesa. Entonces el tribuno despidió al 22 joven, mandándole que a nadie dijese que le había dado aviso de esto. Y llamando a dos centuriones, mandó que preparasen 23 para la hora tercera de la noche doscientos soldados, setenta jinetes y doscientos lanceros, para que fuesen hasta Cesarea; y que preparasen cabalgaduras en que poniendo a Pablo, le 24 llevasen en salvo a Félix el gobernador. Y escribió una carta en estos términos: Claudio Lisias al excelentísimo gobernador Félix: Salud. A este hombre, aprehendido por los judíos, 25 y que iban ellos a matar, lo libré yo acudiendo con la tropa, habiendo sabido que era ciudadano romano. Y queriendo saber 26 la causa por qué le acusaban, le llevé al concilio de ellos; y hallé que le acusaban por cuestiones de la ley de ellos, pero 27 que ningún delito tenía digno de muerte o de prisión. Pero al ser avisado de asechanzas que los judíos habían tendido contra 28 29 30

este hombre, al punto le he enviado a ti, intimando también a los acusadores que traten delante de ti lo que tengan contra él. Pásalo bien. Y los soldados, tomando a Pablo como se les ordenó, le llevaron de noche a Antípatri. Y al día siguiente, dejando a los jinetes que fuesen con él, volvieron a la fortaleza. Cuando aquéllos llegaron a Cesarea, y dieron la carta al gobernador, presentaron también a Pablo delante de él. Y el gobernador, leído la carta, preguntó de qué provincia era; y habiendo entendido que era de Cilicia, le dijo: Te oiré cuando vengan tus acusadores. Y mandó que le custodiasen en el pretorio de Herodes.

**24** Cinco días después, descendió el sumo sacerdote Ananías con algunos de los ancianos y un cierto orador llamado Tér-tulo, y comparecieron ante el gobernador contra Pablo. Y cuando éste fue llamado, Tér-tulo comenzó a acusarle, diciendo: Como debido a ti gozamos de gran paz, y muchas cosas son bien gobernadas en el pueblo por tu prudencia, oh excelentísimo Félix, lo recibimos en todo tiempo y en todo lugar con toda gratitud. Pero por no molestarte más largamente, te ruego que nos oigas brevemente conforme a tu equidad. Porque hemos hallado que este hombre es una plaga, y promotor de sediciones entre todos los judíos por todo el mundo, y cabe-cilla de la secta de los nazarenos. Intentó también profanar el templo; y prendiéndole, quisimos juzgarle conforme a nuestra ley. Pero interviniendo el tribuno Lisias, con gran violencia le quitó de nuestras manos, mandando a sus acusadores que viniesen a ti. Tú mismo, pues, al juzgarle, podrás informarte de todas estas cosas de que le acusamos. Los judíos también confirmaban, diciendo ser así todo. Habiéndole hecho señal el gobernador a Pablo para que hablase, éste respondió: Porque sé que desde hace muchos años eres juez de esta nación, con buen ánimo haré mi defensa. Como tú puedes cerciorarte, no hace más de doce días que subí a adorar a Jerusalén; y no me hallaron disputando con ninguno, ni amotinando a la multitud; ni en el templo, ni en las sinagogas ni en la ciudad; ni te pueden probar las cosas de que ahora me acusan. Pero esto te confieso, que según el Camino que ellos llaman herejía, así

sirvo al Dios de mis padres, creyendo todas las cosas que en la ley y en los profetas están escritas; teniendo esperanza en Dios, la cual ellos también abrigan, de que ha de haber resurrección de los muertos, así de justos como de injustos. Y por esto procuro tener siempre una conciencia sin ofensa ante Dios y ante los hombres. Pero pasados algunos años, vine a hacer limosnas a mi nación y presentar ofrendas. Estaba en ello, cuando unos judíos de Asia me hallaron purificado en el templo, no con multitud ni con alboroto. Ellos debieran comparecer ante ti y acusarme, si contra mí tienen algo. O digan éstos mismos si hallaron en mí alguna cosa mal hecha, cuando comparecí ante el concilio, a no ser que estando entre ellos prorumpí en alta voz: Acerca de la resurrección de los muertos soy juzgado hoy por vosotros. Entonces Félix, oídas estas cosas, estando bien informado de este Camino, les aplazó, diciendo: Cuando descendiere el tribuno Lisias, acabaré de conocer de vuestro asunto. Y mandó al centurión que se custodiase a Pablo, pero que se le concediese alguna libertad, y que no impidiese a ninguno de los suyos servirle o venir a él. Algunos días después, viniendo Félix con Drusila su mujer, que era judía, llamó a Pablo, y le oyó acerca de la fe en Jesucristo. Pero al disertar Pablo acerca de la justicia, del dominio propio y del juicio venidero, Félix se espantó, y dijo: Ahora vete; pero cuando tenga oportunidad te llamaré. Esperaba también con esto, que Pablo le diera dinero para que le soltase; por lo cual muchas veces lo hacía venir y hablaba con él. Pero al cabo de dos años recibió Félix por sucesor a Porcio Festo; y queriendo Félix congraciarse con los judíos, dejó preso a Pablo.

Llegado, pues, Festo a la provincia, subió de Cesarea a Jerusalén tres días después. Y los principales sacerdotes y los más influyentes de los judíos se presentaron ante él contra Pablo, y le rogaron, pidiendo contra él, como gracia, que le hiciese traer a Jerusalén; preparando ellos una celada para matarle en el camino. Pero Festo respondió que Pablo estaba custodiado en Cesarea, adonde él mismo partiría en breve. Los que de vosotros puedan, dijo, desciendan conmigo, y si hay algún crimen en este hombre, acúsenle. Y deteniéndose entre ellos no más

de ocho o diez días, venido a Cesarea, al siguiente día se sentó  
7 en el tribunal, y mandó que fuese traído Pablo. Cuando éste  
llegó, lo rodearon los judíos que habían venido de Jerusalén,  
presentando contra él muchas y graves acusaciones, las cuales  
8 no podían probar; alegando Pablo en su defensa: Ni contra  
la ley de los judíos, ni contra el templo, ni contra César he  
9 pecado en nada. Pero Festo, queriendo congraciarse con los  
judíos, respondiendo a Pablo dijo: ¿Quieres subir a Jerusalén,  
10 y allá ser juzgado de estas cosas delante de mí? Pablo dijo:  
Ante el tribunal de César estoy, donde debo ser juzgado. A  
los judíos no les he hecho ningún agravio, como tú sabes muy  
11 bien. Porque si algún agravio, o cosa alguna digna de muerte  
he hecho, no rehúso morir; pero si nada hay de las cosas de  
que éstos me acusan, nadie puede entregarme a ellos. A César  
12 apelo. Entonces Festo, habiendo hablado con el consejo, res-  
13 pondió: A César has apelado; a César irás. Pasados algunos  
días, el rey Agripa y Berenice vinieron a Cesarea para saludar  
14 a Festo. Y como estuvieron allí muchos días, Festo expuso  
al rey la causa de Pablo, diciendo: Un hombre ha sido dejado  
15 preso por Félix, respecto al cual, cuando fui a Jerusalén, se  
me presentaron los principales sacerdotes y los ancianos de los  
16 judíos, pidiendo condenación contra él. A éstos respondí que  
no es costumbre de los romanos entregar alguno a la muerte  
antes que el acusado tenga delante a sus acusadores, y pue-  
17 da defenderse de la acusación. Así que, habiendo venido ellos  
juntos acá, sin ninguna dilación, al día siguiente, sentado en  
18 el tribunal, mandé traer al hombre. Y estando presentes los  
acusadores, ningún cargo presentaron de los que yo sospecha-  
19 ba, sino que tenían contra él ciertas cuestiones acerca de su  
religión, y de un cierto Jesús, ya muerto, el que Pablo afirmaba  
20 estar vivo. Yo, dudando en cuestión semejante, le pregunté si  
quería ir a Jerusalén y allá ser juzgado de estas cosas. Mas  
21 como Pablo apeló para que se le reservase para el conocimiento  
de Augusto, mandé que le custodiasen hasta que le enviara yo  
22 a César. Entonces Agripa dijo a Festo: Yo también quisiera  
oír a ese hombre. Y él le dijo: Mañana le oirás. Al otro día,  
23 viniendo Agripa y Berenice con mucha pompa, y entrando en

la audiencia con los tribunos y principales hombres de la ciudad, por mandato de Festo fue traído Pablo. Entonces Festo 24 dijo: Rey Agripa, y todos los varones que estáis aquí juntos con nosotros, aquí tenéis a este hombre, respecto del cual toda la multitud de los judíos me ha demandado en Jerusalén y aquí, dando voces que no debe vivir más. Pero yo, hallando 25 que ninguna cosa digna de muerte ha hecho, y como él mismo apeló a Augusto, he determinado enviarle a él. Como no 26 tengo cosa cierta que escribir a mi señor, le he traído ante vosotros, y mayormente ante ti, oh rey Agripa, para que después de examinarle, tenga yo qué escribir. Porque me parece fuera 27 de razón enviar un preso, y no informar de los cargos que haya en su contra.

Entonces Agripa dijo a Pablo: Se te permite hablar por ti **26** mismo. Pablo entonces, extendiendo la mano, comenzó así su defensa: Me tengo por dichoso, oh rey Agripa, de que haya de 2 defenderme hoy delante de ti de todas las cosas de que soy acusado por los judíos. Mayormente porque tú conoces todas las 3 costumbres y cuestiones que hay entre los judíos; por lo cual te ruego que me oigas con paciencia. Mi vida, pues, desde mi 4 juventud, la cual desde el principio pasé en mi nación, en Jerusalén, la conocen todos los judíos; los cuales también saben 5 que yo desde el principio, si quieren testificarlo, conforme a la más rigurosa secta de nuestra religión, viví fariseo. Y ahora, 6 por la esperanza de la promesa que hizo Dios a nuestros padres soy llamado a juicio; promesa cuyo cumplimiento esperan que 7 han de alcanzar nuestras doce tribus, sirviendo constantemente a Dios de día y de noche. Por esta esperanza, oh rey Agripa, soy acusado por los judíos. ¡Qué! ¿Se juzga entre vosotros cosa 8 increíble que Dios resucite a los muertos? Yo ciertamente 9 había creído mi deber hacer muchas cosas contra el nombre de Jesús de Nazaret; lo cual también hice en Jerusalén. Yo 10 encerré en cárceles a muchos de los santos, habiendo recibido poderes de los principales sacerdotes; y cuando los mataron, yo di mi voto. Y muchas veces, castigándolos en todas las sina- 11 gogas, los forcé a blasfemar; y enfurecido sobremanera contra ellos, los perseguí hasta en las ciudades extranjeras. Ocupado 12

en esto, iba yo a Damasco con poderes y en comisión de los  
13 principales sacerdotes, cuando a mediodía, oh rey, yendo por  
el camino, vi una luz del cielo que sobrepasaba el resplandor  
14 del sol, la cual me rodeó a mí y a los que iban conmigo. Y  
habiendo caído todos nosotros en tierra, oí una voz que me  
hablaba, y decía en lengua hebrea: Saulo, Saulo, ¿por qué me  
15 persigues? Dura cosa te es dar coces contra el aguijón. Yo en-  
tonces dije: ¿Quién eres, Señor? Y el Señor dijo: Yo soy Jesús,  
16 a quien tú persigues. Pero levántate, y ponte sobre tus pies;  
porque para esto he aparecido a ti, para ponerte por ministro  
y testigo de las cosas que has visto, y de aquellas en que me  
17 apareceré a ti, librándote de tu pueblo, y de los gentiles, a  
18 quienes ahora te envío, para que abras sus ojos, para que se  
conviertan de las tinieblas a la luz, y de la potestad de Sata-  
nás a Dios; para que reciban, por la fe que es en mí, perdón de  
19 pecados y herencia entre los santificados. Por lo cual, oh rey  
20 Agripa, no fui rebelde a la visión celestial, sino que anuncié  
primeramente a los que están en Damasco, y Jerusalén, y por  
toda la tierra de Judea, y a los gentiles, que se arrepintiesen  
y se convirtiesen a Dios, haciendo obras dignas de arrepenti-  
21 miento. Por causa de esto los judíos, prendiéndome en el  
22 templo, intentaron matarme. Pero habiendo obtenido auxilio  
de Dios, persevero hasta el día de hoy, dando testimonio a pe-  
queños y a grandes, no diciendo nada fuera de las cosas que  
23 los profetas y Moisés dijeron que habían de suceder: Que el  
Cristo había de padecer, y ser el primero de la resurrección  
de los muertos, para anunciar luz al pueblo y a los gentiles.  
24 Diciendo él estas cosas en su defensa, Festo a gran voz dijo:  
25 Estás loco, Pablo; las muchas letras te vuelven loco. Mas él  
dijo: No estoy loco, excelentísimo Festo, sino que hablo pala-  
26 bras de verdad y de cordura. Pues el rey sabe estas cosas,  
delante de quien también hablo con toda confianza. Porque no  
pienso que ignora nada de esto; pues no se ha hecho esto en  
27 algún rincón. ¿Crees, oh rey Agripa, a los profetas? Yo sé que  
28 crees. Entonces Agripa dijo a Pablo: Por poco me persuades  
29 a ser cristiano. Y Pablo dijo: ¡Quisiera Dios que por poco o  
por mucho, no solamente tú, sino también todos los que hoy

me oyen, fueseis hechos tales cual yo soy, excepto estas cadenas! Cuando había dicho estas cosas, se levantó el rey, y el gobernador, y Berenice, y los que se habían sentado con ellos; y cuando se retiraron aparte, hablaban entre sí, diciendo: Ninguna cosa digna ni de muerte ni de prisión ha hecho este hombre. Y Agripa dijo a Festo: Podía este hombre ser puesto en libertad, si no hubiera apelado a César.

Cuando se decidió que habíamos de navegar para Italia, entregaron a Pablo y a algunos otros presos a un centurión llamado Julio, de la compañía Augusta. Y embarcándonos en una nave adramitena que iba a tocar los puertos de Asia, zarpamos, estando con nosotros Aristarco, macedonio de Tesalónica. Al otro día llegamos a Sidón; y Julio, tratando humanamente a Pablo, le permitió que fuese a los amigos, para ser atendido por ellos. Y haciéndonos a la vela desde allí, navegamos a sotavento de Chipre, porque los vientos eran contrarios. Habiendo atravesado el mar frente a Cilicia y Panfilia, arribamos a Mira, ciudad de Licia. Y hallando allí el centurión una nave alejandrina que zarpaba para Italia, nos embarcó en ella. Navegando muchos días despacio, y llegando a duras penas frente a Gnido, porque nos impedía el viento, navegamos a sotavento de Creta, frente a Salmón. Y costeándola con dificultad, llegamos a un lugar que llaman Buenos Puertos, cerca del cual estaba la ciudad de Lasea. Y habiendo pasado mucho tiempo, y siendo ya peligrosa la navegación, por haber pasado ya el ayuno, Pablo les amonestaba, diciéndoles: Varones, veo que la navegación va a ser con perjuicio y mucha pérdida, no sólo del cargamento y de la nave, sino también de nuestras personas. Pero el centurión daba más crédito al piloto y al patrón de la nave, que a lo que Pablo decía. Y siendo incómodo el puerto para invernar, la mayoría acordó zarpar también de allí, por si pudiesen arribar a Fenice, puerto de Creta que mira al nordeste y sudeste, e invernar allí. Y soplando una brisa del sur, pareciéndoles que ya tenían lo que deseaban, levaron anclas e iban costeando Creta. Pero no mucho después dio contra la nave un viento huracanado llamado Euroclidón. Y siendo arrebatada la nave, y no pudiendo poner proa al viento, nos

16 abandonamos a él y nos dejamos llevar. Y habiendo corrido  
a sotavento de una pequeña isla llamada Clauda, con dificul-  
17 tad pudimos recoger el esquite. Y una vez subido a bordo,  
usaron de refuerzos para ceñir la nave; y teniendo temor de  
18 dar en la Sirte, arriaron las velas y quedaron a la deriva. Pe-  
ro siendo combatidos por una furiosa tempestad, al siguiente  
19 día empezaron a alijar, y al tercer día con nuestras propias  
20 manos arrojamos los aparejos de la nave. Y no apareciendo  
ni sol ni estrellas por muchos días, y acosados por una tem-  
pestad no pequeña, ya habíamos perdido toda esperanza de  
21 salvarnos. Entonces Pablo, como hacía ya mucho que no co-  
míamos, puesto en pie en medio de ellos, dijo: Habría sido  
por cierto conveniente, oh varones, haberme oído, y no zarpar  
22 de Creta tan sólo para recibir este perjuicio y pérdida. Pero  
ahora os exhorto a tener buen ánimo, pues no habrá ningun-  
a pérdida de vida entre vosotros, sino solamente de la nave.  
23 Porque esta noche ha estado conmigo el ángel del Dios de quien  
soy y a quien sirvo, diciendo: Pablo, no temas; es necesario  
24 que comparescas ante César; y he aquí, Dios te ha concedido  
25 todos los que navegan contigo. Por tanto, oh varones, tened  
buen ánimo; porque yo confío en Dios que será así como se me  
26 ha dicho. Con todo, es necesario que demos en alguna isla.  
27 Venida la decimacuarta noche, y siendo llevados a través del  
mar Adriático, a la medianoche los marineros sospecharon que  
28 estaban cerca de tierra; y echando la sonda, hallaron veinte  
brazas; y pasando un poco más adelante, volviendo a echar la  
29 sonda, hallaron quince brazas. Y temiendo dar en escollos,  
echaron cuatro anclas por la popa, y ansiaban que se hiciese  
30 de día. Entonces los marineros procuraron huir de la nave,  
y echando el esquite al mar, aparentaban como que querían  
31 largar las anclas de proa. Pero Pablo dijo al centurión y a  
los soldados: Si éstos no permanecen en la nave, vosotros no  
32 podéis salvaros. Entonces los soldados cortaron las amarras  
33 del esquite y lo dejaron perderse. Cuando comenzó a ama-  
necer, Pablo exhortaba a todos que comiesen, diciendo: Éste  
es el decimocuarto día que veláis y permanecéis en ayunas,  
34 sin comer nada. Por tanto, os ruego que comáis por vuestra

salud; pues ni aun un cabello de la cabeza de ninguno de vosotros perecerá. Y habiendo dicho esto, tomó el pan y dio 35 gracias a Dios en presencia de todos, y partiéndolo, comenzó a comer. Entonces todos, teniendo ya mejor ánimo, comieron 36 también. Y éramos todas las personas en la nave doscientas 37 setenta y seis. Y ya satisfechos, aligeraron la nave, echando el 38 trigo al mar. Cuando se hizo de día, no reconocían la tierra, 39 pero veían una ensenada que tenía playa, en la cual acordaron varar, si pudiesen, la nave. Cortando, pues, las anclas, las 40 dejaron en el mar, largando también las amarras del timón; e izada al viento la vela de proa, enfilaron hacia la playa. Pero 41 dando en un lugar de dos aguas, hicieron encallar la nave; y la proa, hincada, quedó inmóvil, y la popa se abría con la violencia del mar. Entonces los soldados acordaron matar a 42 los presos, para que ninguno se fugase nadando. Pero el centurión, queriendo salvar a Pablo, les impidió este intento, y mandó que los que pudiesen nadar se echasen los primeros, y saliesen a tierra; y los demás, parte en tablas, parte en cosas 44 de la nave. Y así aconteció que todos se salvaron saliendo a tierra.

Estando ya a salvo, supimos que la isla se llamaba Malta. **28**  
Y los naturales nos trataron con no poca humanidad; porque 2 encendiendo un fuego, nos recibieron a todos, a causa de la lluvia que caía, y del frío. Entonces, habiendo recogido Pablo 3 algunas ramas secas, las echó al fuego; y una víbora, huyendo del calor, se le prendió en la mano. Cuando los naturales 4 vieron la víbora colgando de su mano, se decían unos a otros: Ciertamente este hombre es homicida, a quien, escapado del mar, la justicia no deja vivir. Pero él, sacudiendo la víbora en 5 el fuego, ningún daño padeció. Ellos estaban esperando que 6 él se hinchase, o cayese muerto de repente; mas habiendo esperado mucho, y viendo que ningún mal le venía, cambiaron de parecer y dijeron que era un dios. En aquellos lugares había 7 propiedades del hombre principal de la isla, llamado Publio, quien nos recibió y hospedó solícitamente tres días. Y aconteció 8 que el padre de Publio estaba en cama, enfermo de fiebre y de disentería; y entró Pablo a verle, y después de haber orado,

9 le impuso las manos, y le sanó. Hecho esto, también los otros  
10 que en la isla tenían enfermedades, venían, y eran sanados; los  
cuales también nos honraron con muchas atenciones; y cuando  
11 zarpamos, nos cargaron de las cosas necesarias. Pasados tres  
meses, nos hicimos a la vela en una nave alejandrina que había  
invernado en la isla, la cual tenía por enseña a Cástor y Pó-  
12, 13 lux. Y llegados a Siracusa, estuvimos allí tres días. De allí,  
costeando alrededor, llegamos a Regio; y otro día después, so-  
14 plando el viento sur, llegamos al segundo día a Puteoli, donde  
habiendo hallado hermanos, nos rogaron que nos quedásemos  
15 con ellos siete días; y luego fuimos a Roma, de donde, oyendo  
de nosotros los hermanos, salieron a recibirnos hasta el Foro  
de Apio y las Tres Tabernas; y al verlos, Pablo dio gracias a  
16 Dios y cobró aliento. Cuando llegamos a Roma, el centurión  
entregó los presos al prefecto militar, pero a Pablo se le permi-  
17 tió vivir aparte, con un soldado que le custodiase. Aconteció  
que tres días después, Pablo convocó a los principales de los  
judíos, a los cuales, luego que estuvieron reunidos, les dijo: Yo,  
varones hermanos, no habiendo hecho nada contra el pueblo,  
ni contra las costumbres de nuestros padres, he sido entregado  
18 preso desde Jerusalén en manos de los romanos; los cuales,  
habiéndome examinado, me querían soltar, por no haber en mí  
19 ninguna causa de muerte. Pero oponiéndose los judíos, me vi  
obligado a apelar a César; no porque tenga de qué acusar a mi  
20 nación. Así que por esta causa os he llamado para veros y ha-  
blaros; porque por la esperanza de Israel estoy sujeto con esta  
21 cadena. Entonces ellos le dijeron: Nosotros ni hemos recibido  
de Judea cartas acerca de ti, ni ha venido alguno de los her-  
22 manos que haya denunciado o hablado algún mal de ti. Pero  
querríamos oír de ti lo que piensas; porque de esta secta nos es  
23 notorio que en todas partes se habla contra ella. Y habiéndole  
señalado un día, vinieron a él muchos a la posada, a los cuales  
les declaraba y les testificaba el reino de Dios desde la mañana  
hasta la tarde, persuadiéndoles acerca de Jesús, tanto por la  
24 ley de Moisés como por los profetas. Y algunos asentían a lo  
25 que se decía, pero otros no creían. Y como no estuviesen de  
acuerdo entre sí, al retirarse, les dijo Pablo esta palabra: Bien

habló el Espíritu Santo por medio del profeta Isaías a nuestros  
padres, diciendo: Ve a este pueblo, y diles: De oído oiréis, 26  
y no entenderéis; Y viendo veréis, y no percibiréis; Porque el 27  
corazón de este pueblo se ha engrosado, Y con los oídos oyeron  
pesadamente, Y sus ojos han cerrado, Para que no vean con  
los ojos, Y oigan con los oídos, Y entiendan de corazón, Y se  
conviertan, Y yo los sane. Sabed, pues, que a los gentiles es 28  
enviada esta salvación de Dios; y ellos oirán. Y cuando hubo 29  
dicho esto, los judíos se fueron, teniendo gran discusión entre  
sí. Y Pablo permaneció dos años enteros en una casa alquila- 30  
da, y recibía a todos los que a él venían, predicando el reino 31  
de Dios y enseñando acerca del Señor Jesucristo, abiertamente  
y sin impedimento.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS ROMANOS



1 **P**ablo, siervo de Jesucristo, llamado a ser apóstol, apar-  
2 tado para el evangelio de Dios, que él había prome-  
3 tido antes por sus profetas en las santas Escrituras,  
4 acerca de su Hijo, nuestro Señor Jesucristo, que era  
5 del linaje de David según la carne, que fue declarado Hijo de  
6 Dios con poder, según el Espíritu de santidad, por la resurrec-  
7 ción de entre los muertos, y por quien recibimos la gracia y  
8 el apostolado, para la obediencia a la fe en todas las nacio-  
9 nes por amor de su nombre; entre las cuales estáis también  
10 vosotros, llamados a ser de Jesucristo; a todos los que estáis  
11 en Roma, amados de Dios, llamados a ser santos: Gracia y  
12 paz a vosotros, de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.  
13 Primeramente doy gracias a mi Dios mediante Jesucristo con  
14 respecto a todos vosotros, de que vuestra fe se divulga por todo  
15 el mundo. Porque testigo me es Dios, a quien sirvo en mi espí-  
16 rito en el evangelio de su Hijo, de que sin cesar hago mención  
de vosotros siempre en mis oraciones, rogando que de alguna  
manera tenga al fin, por la voluntad de Dios, un próspero via-  
je para ir a vosotros. Porque deseo veros, para comunicaros  
algún don espiritual, a fin de que seáis confirmados; esto es,  
para ser mutuamente confortados por la fe que nos es común  
a vosotros y a mí. Pero no quiero, hermanos, que ignoréis que  
muchas veces me he propuesto ir a vosotros (pero hasta ahora  
he sido estorbado), para tener también entre vosotros algún  
fruto, como entre los demás gentiles. A griegos y a no griegos,  
a sabios y a no sabios soy deudor. Así que, en cuanto a mí,  
pronto estoy a anunciaros el evangelio también a vosotros que  
estáis en Roma. Porque no me avergüenzo del evangelio, por-  
que es poder de Dios para salvación a todo aquel que cree; al

judío primeramente, y también al griego. Porque en el evangelio la justicia de Dios se revela por fe y para fe, como está escrito: Mas el justo por la fe vivirá. Porque la ira de Dios se revela desde el cielo contra toda impiedad e injusticia de los hombres que detienen con injusticia la verdad; porque lo que de Dios se conoce les es manifiesto, pues Dios se lo manifestó. Porque las cosas invisibles de él, su eterno poder y deidad, se hacen claramente visibles desde la creación del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas, de modo que no tienen excusa. Pues habiendo conocido a Dios, no le glorificaron como a Dios, ni le dieron gracias, sino que se envanecieron en sus razonamientos, y su necio corazón fue entenebrecido. Profesando ser sabios, se hicieron necios, y cambiaron la gloria del Dios incorruptible en semejanza de imagen de hombre corruptible, de aves, de cuadrúpedos y de reptiles. Por lo cual también Dios los entregó a la inmundicia, en las concupiscencias de sus corazones, de modo que deshonraron entre sí sus propios cuerpos, ya que cambiaron la verdad de Dios por la mentira, honrando y dando culto a las criaturas antes que al Creador, el cual es bendito por los siglos. Amén. Por esto Dios los entregó a pasiones vergonzosas; pues aun sus mujeres cambiaron el uso natural por el que es contra naturaleza, y de igual modo también los hombres, dejando el uso natural de la mujer, se encendieron en su lascivia unos con otros, cometiéndose hechos vergonzosos hombres con hombres, y recibiendo en sí mismos la retribución debida a su extravío. Y como ellos no aprobaron tener en cuenta a Dios, Dios los entregó a una mente reprobada, para hacer cosas que no convienen; estando atestados de toda injusticia, fornicación, perversidad, avaricia, maldad; llenos de envidia, homicidios, contiendas, engaños y malignidades; murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de males, desobedientes a los padres, necios, desleales, sin afecto natural, implacables, sin misericordia; quienes habiendo entendido el juicio de Dios, que los que practican tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen, sino que también se complacen con los que las practican.

**2** Por lo cual eres inexcusable, oh hombre, quienquiera que seas tú que juzgas; pues en lo que juzgas a otro, te condenas a ti mismo; porque tú que juzgas haces lo mismo. Mas sabemos que el juicio de Dios contra los que practican tales cosas es según verdad. **3** ¿Y piensas esto, oh hombre, tú que juzgas a los que tal hacen, y haces lo mismo, que tú escaparás del juicio de Dios? **4** ¿O menosprecias las riquezas de su benignidad, paciencia y longanimidad, ignorando que su benignidad te guía al arrepentimiento? Pero por tu dureza y por tu corazón no arrepentido, atesoras para ti mismo ira para el día de la ira y de la revelación del justo juicio de Dios, el cual pagará a cada uno conforme a sus obras: vida eterna a los que, perseverando en bien hacer, buscan gloria y honra e inmortalidad, pero ira y enojo a los que son contenciosos y no obedecen a la verdad, sino que obedecen a la injusticia; tribulación y angustia sobre todo ser humano que hace lo malo, el judío primeramente y también el griego, pero gloria y honra y paz a todo el que hace lo bueno, al judío primeramente y también al griego; **11, 12** porque no hay acepción de personas para con Dios. Porque todos los que sin ley han pecado, sin ley también perecerán; y todos los que bajo la ley han pecado, por la ley serán juzgados; **13** porque no son los oidores de la ley los justos ante Dios, sino los hacedores de la ley serán justificados. Porque cuando los gentiles que no tienen ley, hacen por naturaleza lo que es de la ley, éstos, aunque no tengan ley, son ley para sí mismos, **15** mostrando la obra de la ley escrita en sus corazones, dando testimonio su conciencia, y acusándoles o defendiéndoles sus razonamientos, en el día en que Dios juzgará por Jesucristo los secretos de los hombres, conforme a mi evangelio. He aquí, tú tienes el sobrenombre de judío, y te apoyas en la ley, y te glorías en Dios, y conoces su voluntad, e instruido por la ley **19** apruebas lo mejor, y confías en que eres guía de los ciegos, **20** luz de los que están en tinieblas, instructor de los indoctos, maestro de niños, que tienes en la ley la forma de la ciencia y de la verdad. Tú, pues, que enseñas a otro, ¿no te enseñas a ti mismo? Tú que predicas que no se ha de hurtar, ¿hurtas? **22** Tú que dices que no se ha de adulterar, ¿adulteras? Tú que

abominas de los ídolos, ¿cometes sacrilegio? Tú que te jactas 23  
 de la ley, ¿con infracción de la ley deshonras a Dios? Porque 24  
 como está escrito, el nombre de Dios es blasfemado entre los  
 gentiles por causa de vosotros. Pues en verdad la circunci- 25  
 sión aprovecha, si guardas la ley; pero si eres transgresor de  
 la ley, tu circuncisión viene a ser incircuncisión. Si, pues, el 26  
 incircunciso guardare las ordenanzas de la ley, ¿no será tenida  
 su incircuncisión como circuncisión? Y el que físicamente es 27  
 incircunciso, pero guarda perfectamente la ley, te condenará a  
 ti, que con la letra de la ley y con la circuncisión eres trans-  
 gresor de la ley. Pues no es judío el que lo es exteriormente, 28  
 ni es la circuncisión la que se hace exteriormente en la carne;  
 sino que es judío el que lo es en lo interior, y la circuncisión 29  
 es la del corazón, en espíritu, no en letra; la alabanza del cual  
 no viene de los hombres, sino de Dios.

¿Qué ventaja tiene, pues, el judío? ¿o de qué aprovecha la **3**  
 circuncisión? Mucho, en todas maneras. Primero, ciertamen- 2  
 te, que les ha sido confiada la palabra de Dios. ¿Pues qué, si 3  
 algunos de ellos han sido incrédulos? ¿Su incredulidad habrá  
 hecho nula la fidelidad de Dios? De ninguna manera; antes 4  
 bien sea Dios veraz, y todo hombre mentiroso; como está escri-  
 to: Para que seas justificado en tus palabras, Y venzas cuando  
 fueres juzgado. Y si nuestra injusticia hace resaltar la justicia 5  
 de Dios, ¿qué diremos? ¿Será injusto Dios que da castigo? (Ha-  
 blo como hombre.) En ninguna manera; de otro modo, ¿cómo 6  
 juzgaría Dios al mundo? Pero si por mi mentira la verdad de 7  
 Dios abundó para su gloria, ¿por qué aún soy juzgado como  
 pecador? ¿Y por qué no decir (como se nos calumnia, y como 8  
 algunos, cuya condenación es justa, afirma que nosotros decimos):  
 Hagamos males para que vengan bienes? ¿Qué, pues? 9  
 Somos nosotros mejores que ellos? En ninguna manera; pues  
 ya hemos acusado a judíos y a gentiles, que todos están bajo  
 pecado. Como está escrito: No hay justo, ni aun uno; No hay 10, 11  
 quien entienda. No hay quien busque a Dios. Todos se desvia- 12  
 ron, a una se hicieron inútiles; No hay quien haga lo bueno, no  
 hay ni siquiera uno. Sepulcro abierto es su garganta; Con su 13  
 lengua engañan. Veneno de áspides hay debajo de sus labios;

14, 15 Su boca está llena de maldición y de amargura. Sus pies se  
16 apresuran para derramar sangre; Quebranto y desventura hay  
17, 18 en sus caminos; Y no conocieron camino de paz. No hay te-  
19 mor de Dios delante de sus ojos. Pero sabemos que todo lo  
20 que la ley dice, lo dice a los que están bajo la ley, para que toda  
21 boca se cierre y todo el mundo quede bajo el juicio de Dios; ya  
22 que por las obras de la ley ningún ser humano será justificado  
23 delante de él; porque por medio de la ley es el conocimiento  
24 del pecado. Pero ahora, aparte de la ley, se ha manifestado  
25 la justicia de Dios, testificada por la ley y por los profetas; la  
26 justicia de Dios por medio de la fe en Jesucristo, para todos los  
27 que creen en él. Porque no hay diferencia, por cuanto todos  
28 pecaron, y están destituidos de la gloria de Dios, siendo jus-  
29 tificados gratuitamente por su gracia, mediante la redención  
30 que es en Cristo Jesús, a quien Dios puso como propiciación  
31 por medio de la fe en su sangre, para manifestar su justicia, a  
causa de haber pasado por alto, en su paciencia, los pecados  
pasados, con la mira de manifestar en este tiempo su justicia,  
a fin de que él sea el justo, y el que justifica al que es de la  
fe de Jesús. ¿Dónde, pues, está la jactancia? Queda excluida.  
¿Por cuál ley? ¿Por la de las obras? No, sino por la ley de la fe.  
Concluimos, pues, que el hombre es justificado por fe sin las  
obras de la ley. ¿Es Dios solamente Dios de los judíos? ¿No  
es también Dios de los gentiles? Ciertamente, también de los  
gentiles. Porque Dios es uno, y él justificará por la fe a los de  
la circuncisión, y por medio de la fe a los de la incircuncisión.  
¿Luego por la fe invalidamos la ley? En ninguna manera, sino  
que confirmamos la ley.

4 ¿Qué, pues, diremos que halló Abraham, nuestro padre se-  
2 gún la carne? Porque si Abraham fue justificado por las obras,  
3 tiene de qué gloriarse, pero no para con Dios. Porque ¿qué  
dice la Escritura? Creyó Abraham a Dios, y le fue contado  
4 por justicia. Pero al que obra, no se le cuenta el salario como  
5 gracia, sino como deuda; mas al que no obra, sino cree en  
aquel que justifica al impío, su fe le es contada por justicia.  
6 Como también David habla de la bienaventuranza del hombre  
7 a quien Dios atribuye justicia sin obras, diciendo: Bienaven-

turados aquellos cuyas iniquidades son perdonadas, Y cuyos pecados son cubiertos. Bienaventurado el varón a quien el 8 Señor no inculpa de pecado. ¿Es, pues, esta bienaventuranza 9 solamente para los de la circuncisión, o también para los de la incircuncisión? Porque decimos que a Abraham le fue contada la fe por justicia. ¿Cómo, pues, le fue contada? ¿Estando 10 en la circuncisión, o en la incircuncisión? No en la circuncisión, sino en la incircuncisión. Y recibió la circuncisión como se- 11 ñal, como sello de la justicia de la fe que tuvo estando aún incircunciso; para que fuese padre de todos los creyentes no circuncidados, a fin de que también a ellos la fe les sea con- 12 tada por justicia; y padre de la circuncisión, para los que no solamente son de la circuncisión, sino que también siguen las pisadas de la fe que tuvo nuestro padre Abraham antes de ser circuncidado. Porque no por la ley fue dada a Abraham o a 13 su descendencia la promesa de que sería heredero del mundo, sino por la justicia de la fe. Porque si los que son de la ley 14 son los herederos, vana resulta la fe, y anulada la promesa. Pues la ley produce ira; pero donde no hay ley, tampoco hay 15 transgresión. Por tanto, es por fe, para que sea por gracia, a 16 fin de que la promesa sea firme para toda su descendencia; no solamente para la que es de la ley, sino también para la que es de la fe de Abraham, el cual es padre de todos nosotros (como 17 está escrito: Te he puesto por padre de muchas gentes) delante de Dios, a quien creyó, el cual da vida a los muertos, y llama las cosas que no son, como si fuesen. El creyó en esperanza 18 contra esperanza, para llegar a ser padre de muchas gentes, conforme a lo que se le había dicho: Así será tu descendencia. Y no se debilitó en la fe al considerar su cuerpo, que estaba 19 ya como muerto (siendo de casi cien años), o la esterilidad de la matriz de Sara. Tampoco dudó, por incredulidad, de 20 la promesa de Dios, sino que se fortaleció en fe, dando gloria a Dios, plenamente convencido de que era también poderoso 21 para hacer todo lo que había prometido; por lo cual también 22 su fe le fue contada por justicia. Y no solamente con respecto 23 a él se escribió que le fue contada, sino también con respecto 24 a nosotros a quienes ha de ser contada, esto es, a los que cree-

mos en el que levantó de los muertos a Jesús, Señor nuestro,  
25 el cual fue entregado por nuestras transgresiones, y resucitado  
para nuestra justificación.

**5** Justificados, pues, por la fe, tenemos paz para con Dios por  
2 medio de nuestro Señor Jesucristo; por quien también tene-  
mos entrada por la fe a esta gracia en la cual estamos firmes,  
3 y nos gloriamos en la esperanza de la gloria de Dios. Y no  
sólo esto, sino que también nos gloriamos en las tribulaciones,  
4 sabiendo que la tribulación produce paciencia; y la paciencia,  
5 prueba; y la prueba, esperanza; y la esperanza no avergüenza;  
porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros cora-  
6 zones por el Espíritu Santo que nos fue dado. Porque Cristo,  
cuando aún éramos débiles, a su tiempo murió por los impíos.  
7 Ciertamente, apenas morirá alguno por un justo; con todo,  
8 pudiera ser que alguno osara morir por el bueno. Mas Dios  
muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún peca-  
9 dores, Cristo murió por nosotros. Pues mucho más, estando  
ya justificados en su sangre, por él seremos salvos de la ira.  
10 Porque si siendo enemigos, fuimos reconciliados con Dios por  
la muerte de su Hijo, mucho más, estando reconciliados, sere-  
11 mos salvos por su vida. Y no sólo esto, sino que también nos  
gloriamos en Dios por el Señor nuestro Jesucristo, por quien  
12 hemos recibido ahora la reconciliación. Por tanto, como el  
pecado entró en el mundo por un hombre, y por el pecado la  
muerte, así la muerte pasó a todos los hombres, por cuanto to-  
13 dos pecaron. Pues antes de la ley, había pecado en el mundo;  
14 pero donde no hay ley, no se inculpa de pecado. No obsta-  
nte, reinó la muerte desde Adán hasta Moisés, aun en los que  
no pecaron a la manera de la transgresión de Adán, el cual  
15 es figura del que había de venir. Pero el don no fue como la  
transgresión; porque si por la transgresión de aquel uno mu-  
rieron los muchos, abundaron mucho más para los muchos la  
gracia y el don de Dios por la gracia de un hombre, Jesucristo.  
16 Y con el don no sucede como en el caso de aquel uno que pecó;  
porque ciertamente el juicio vino a causa de un solo pecado  
para condenación, pero el don vino a causa de muchas trans-  
17 gresiones para justificación. Pues si por la transgresión de uno

solo reinó la muerte, mucho más reinarán en vida por uno solo, Jesucristo, los que reciben la abundancia de la gracia y del don de la justicia. Así que, como por la transgresión de uno vino la condenación a todos los hombres, de la misma manera por la justicia de uno vino a todos los hombres la justificación de vida. Porque así como por la desobediencia de un hombre los muchos fueron constituidos pecadores, así también por la obediencia de uno, los muchos serán constituidos justos. Pero la ley se introdujo para que el pecado abundase; mas cuando el pecado abundó, sobreabundó la gracia; para que así como el pecado reinó para muerte, así también la gracia reine por la justicia para vida eterna mediante Jesucristo, Señor nuestro.

¿Qué, pues, diremos? ¿Perseveraremos en el pecado para que la gracia abunde? En ninguna manera. Porque los que hemos muerto al pecado, ¿cómo viviremos aún en él? ¿O no sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? Porque somos sepultados juntamente con él para muerte por el bautismo, a fin de que como Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros andemos en vida nueva. Porque si fuimos plantados juntamente con él en la semejanza de su muerte, así también lo seremos en la de su resurrección; sabiendo esto, que nuestro viejo hombre fue crucificado juntamente con él, para que el cuerpo del pecado sea destruido, a fin de que no sirvamos más al pecado. Porque el que ha muerto, ha sido justificado del pecado. Y si morimos con Cristo, creemos que también viviremos con él; sabiendo que Cristo, habiendo resucitado de los muertos, ya no muere; la muerte no se enseñorea más de él. Porque en cuanto murió, al pecado murió una vez por todas; mas en cuanto vive, para Dios vive. Así también vosotros consideraos muertos al pecado, pero vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro. No reine, pues, el pecado en vuestro cuerpo mortal, de modo que lo obedezcáis en sus concupiscencias; ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado como instrumentos de iniquidad, sino presentaos vosotros mismos a Dios como vivos de entre los muertos, y vuestros miembros a Dios como instrumentos de

14 justicia. Porque el pecado no se enseñoreará de vosotros; pues  
15 no estáis bajo la ley, sino bajo la gracia. ¿Qué, pues? ¿Peca-  
remos, porque no estamos bajo la ley, sino bajo la gracia? En  
16 ninguna manera. ¿No sabéis que si os sometéis a alguien co-  
mo esclavos para obedecerle, sois esclavos de aquel a quien  
obedecéis, sea del pecado para muerte, o sea de la obediencia  
17 para justicia? Pero gracias a Dios, que aunque erais esclavos  
del pecado, habéis obedecido de corazón a aquella forma de  
18 doctrina a la cual fuisteis entregados; y libertados del peca-  
19 do, vinisteis a ser siervos de la justicia. Hablo como humano,  
por vuestra humana debilidad; que así como para iniquidad  
presentasteis vuestros miembros para servir a la inmundicia y  
a la iniquidad, así ahora para santificación presentad vuestros  
20 miembros para servir a la justicia. Porque cuando erais es-  
21 clavos del pecado, erais libres acerca de la justicia. ¿Pero qué  
fruto tenáis de aquellas cosas de las cuales ahora os avergon-  
22 záis? Porque el fin de ellas es muerte. Mas ahora que habéis  
sido libertados del pecado y hechos siervos de Dios, tenéis por  
23 vuestro fruto la santificación, y como fin, la vida eterna. Por-  
que la paga del pecado es muerte, mas la dádiva de Dios es  
vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro.

7 ¿Acaso ignoráis, hermanos (pues hablo con los que conocen  
la ley), que la ley se enseñorea del hombre entre tanto que  
2 éste vive? Porque la mujer casada está sujeta por la ley al  
marido mientras éste vive; pero si el marido muere, ella queda  
3 libre de la ley del marido. Así que, si en vida del marido se  
uniere a otro varón, será llamada adúltera; pero si su marido  
muriere, es libre de esa ley, de tal manera que si se uniere a  
4 otro marido, no será adúltera. Así también vosotros, herma-  
nos míos, habéis muerto a la ley mediante el cuerpo de Cristo,  
para que seáis de otro, del que resucitó de los muertos, a fin  
5 de que llevemos fruto para Dios. Porque mientras estábamos  
en la carne, las pasiones pecaminosas que eran por la ley obra-  
6 ban en nuestros miembros llevando fruto para muerte. Pero  
ahora estamos libres de la ley, por haber muerto para aquella  
en que estábamos sujetos, de modo que sirvamos bajo el régi-  
men nuevo del Espíritu y no bajo el régimen viejo de la letra.

¿Qué diremos, pues? ¿La ley es pecado? En ninguna manera. 7  
Pero yo no conocí el pecado sino por la ley; porque tampoco  
conociera la codicia, si la ley no dijera: No codiciarás. Mas el 8  
pecado, tomando ocasión por el mandamiento, produjo en mí  
toda codicia; porque sin la ley el pecado está muerto. Y yo 9  
sin la ley vivía en un tiempo; pero venido el mandamiento, el  
pecado revivió y yo morí. Y hallé que el mismo mandamiento 10  
que era para vida, a mí me resultó para muerte; porque el 11  
pecado, tomando ocasión por el mandamiento, me engañó, y  
por él me mató. De manera que la ley a la verdad es santa, y 12  
el mandamiento santo, justo y bueno. ¿Luego lo que es bueno, 13  
vino a ser muerte para mí? En ninguna manera; sino que el  
pecado, para mostrarse pecado, produjo en mí la muerte por  
medio de lo que es bueno, a fin de que por el mandamiento  
el pecado llegase a ser sobremanera pecaminoso. Porque sa- 14  
bemos que la ley es espiritual; mas yo soy carnal, vendido al  
pecado. Porque lo que hago, no lo entiendo; pues no hago lo 15  
que quiero, sino lo que aborrezco, eso hago. Y si lo que no 16  
quiero, esto hago, apruebo que la ley es buena. De manera 17  
que ya no soy yo quien hace aquello, sino el pecado que mora  
en mí. Y yo sé que en mí, esto es, en mi carne, no mora el 18  
bien; porque el querer el bien está en mí, pero no el hacerlo.  
Porque no hago el bien que quiero, sino el mal que no quiero, 19  
eso hago. Y si hago lo que no quiero, ya no lo hago yo, sino el 20  
pecado que mora en mí. Así que, queriendo yo hacer el bien, 21  
hallo esta ley: que el mal está en mí. Porque según el hombre 22  
interior, me deleito en la ley de Dios; pero veo otra ley en mis 23  
miembros, que se rebela contra la ley de mi mente, y que me  
lleva cautivo a la ley del pecado que está en mis miembros.  
¡Miserable de mí! ¿quién me librá de este cuerpo de muerte? 24  
Gracias doy a Dios, por Jesucristo Señor nuestro. Así que, yo 25  
mismo con la mente sirvo a la ley de Dios, mas con la carne a  
la ley del pecado.

Ahora, pues, ninguna condenación hay para los que están **8**  
en Cristo Jesús, los que no andan conforme a la carne, sino  
conforme al Espíritu. Porque la ley del Espíritu de vida en 2  
Cristo Jesús me ha librado de la ley del pecado y de la muerte.

3 Porque lo que era imposible para la ley, por cuanto era débil  
por la carne, Dios, enviando a su Hijo en semejanza de carne  
de pecado y a causa del pecado, condenó al pecado en la carne;  
4 para que la justicia de la ley se cumpliese en nosotros, que no  
5 andamos conforme a la carne, sino conforme al Espíritu. Por-  
que los que son de la carne piensan en las cosas de la carne;  
6 pero los que son del Espíritu, en las cosas del Espíritu. Porque  
el ocuparse de la carne es muerte, pero el ocuparse del Espí-  
7 ritu es vida y paz. Por cuanto los designios de la carne son  
enemistad contra Dios; porque no se sujetan a la ley de Dios,  
8 ni tampoco pueden; y los que viven según la carne no pueden  
9 agradar a Dios. Mas vosotros no vivís según la carne, sino se-  
gún el Espíritu, si es que el Espíritu de Dios mora en vosotros.  
10 Y si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, no es de él. Pero  
si Cristo está en vosotros, el cuerpo en verdad está muerto a  
causa del pecado, mas el espíritu vive a causa de la justicia.  
11 Y si el Espíritu de aquel que levantó de los muertos a Jesús  
mora en vosotros, el que levantó de los muertos a Cristo Jesús  
vivificará también vuestros cuerpos mortales por su Espíritu  
12 que mora en vosotros. Así que, hermanos, deudores somos, no  
13 a la carne, para que vivamos conforme a la carne; porque si  
vivís conforme a la carne, moriréis; mas si por el Espíritu ha-  
14 céis morir las obras de la carne, viviréis. Porque todos los que  
son guiados por el Espíritu de Dios, éstos son hijos de Dios.  
15 Pues no habéis recibido el espíritu de esclavitud para estar otra  
vez en temor, sino que habéis recibido el espíritu de adopción,  
16 por el cual clamamos: ¡Abba, Padre! El Espíritu mismo da  
17 testimonio a nuestro espíritu, de que somos hijos de Dios. Y  
si hijos, también herederos; herederos de Dios y coherederos  
con Cristo, si es que padecemos juntamente con él, para que  
18 juntamente con él seamos glorificados. Pues tengo por cierto  
que las aflicciones del tiempo presente no son comparables con  
19 la gloria venidera que en nosotros ha de manifestarse. Porque  
el anhelo ardiente de la creación es el aguardar la manifesta-  
20 ción de los hijos de Dios. Porque la creación fue sujeta a  
vanidad, no por su propia voluntad, sino por causa del que la  
21 sujetó en esperanza; porque también la creación misma será

libertada de la esclavitud de corrupción, a la libertad gloriosa  
de los hijos de Dios. Porque sabemos que toda la creación 22  
gime a una, y a una está con dolores de parto hasta ahora; y 23  
no sólo ella, sino que también nosotros mismos, que tenemos  
las primicias del Espíritu, nosotros también gemimos dentro  
de nosotros mismos, esperando la adopción, la redención de  
nuestro cuerpo. Porque en esperanza fuimos salvos; pero la 24  
esperanza que se ve, no es esperanza; porque lo que alguno  
ve, ¿a qué esperarlo? Pero si esperamos lo que no vemos, con 25  
paciencia lo aguardamos. Y de igual manera el Espíritu nos 26  
ayuda en nuestra debilidad; pues qué hemos de pedir como  
conviene, no lo sabemos, pero el Espíritu mismo intercede por  
nosotros con gemidos indecibles. Mas el que escudriña los 27  
razones sabe cuál es la intención del Espíritu, porque conforme  
a la voluntad de Dios intercede por los santos. Y sabemos que 28  
a los que aman a Dios, todas las cosas les ayudan a bien, esto  
es, a los que conforme a su propósito son llamados. Porque a 29  
los que antes conoció, también los predestinó para que fuesen  
hechos conformes a la imagen de su Hijo, para que él sea el  
primogénito entre muchos hermanos. Y a los que predestinó, 30  
a éstos también llamó; y a los que llamó, a éstos también jus-  
tificó; y a los que justificó, a éstos también glorificó. ¿Qué, 31  
pues, diremos a esto? Si Dios es por nosotros, ¿quién contra  
nosotros? El que no escatimó ni a su propio Hijo, sino que lo 32  
entregó por todos nosotros, ¿cómo no nos dará también con él  
todas las cosas? ¿Quién acusará a los escogidos de Dios? Dios 33  
es el que justifica. ¿Quién es el que condenará? Cristo es el 34  
que murió; más aun, el que también resucitó, el que además  
está a la diestra de Dios, el que también intercede por noso-  
tros. ¿Quién nos separará del amor de Cristo? ¿Tribulación, o 35  
angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o es-  
pada? Como está escrito: Por causa de ti somos muertos todo 36  
el tiempo; Somos contados como ovejas de matadero. Antes, 37  
en todas estas cosas somos más que vencedores por medio de  
aquel que nos amó. Por lo cual estoy seguro de que ni la muer- 38  
te, ni la vida, ni ángeles, ni principados, ni potestades, ni lo  
presente, ni lo por venir, ni lo alto, ni lo profundo, ni ninguna 39

otra cosa creada nos podrá separar del amor de Dios, que es en Cristo Jesús Señor nuestro.

**9** Verdad digo en Cristo, no miento, y mi conciencia me da  
2 testimonio en el Espíritu Santo, que tengo gran tristeza y  
3 continuo dolor en mi corazón. Porque deseara yo mismo ser  
4 anatema, separado de Cristo, por amor a mis hermanos, los  
5 que son mis parientes según la carne; que son israelitas, de  
6 los cuales son la adopción, la gloria, el pacto, la promulgación  
7 de la ley, el culto y las promesas; de quienes son los patriarcas,  
8 y de los cuales, según la carne, vino Cristo, el cual es Dios sobre  
9 todas las cosas, bendito por los siglos. Amén. No que la pala-  
10 bra de Dios haya fallado; porque no todos los que descienden  
11 de Israel son israelitas, ni por ser descendientes de Abraham,  
12 son todos hijos; sino: En Isaac te será llamada descendencia.  
13 Esto es: No los que son hijos según la carne son los hijos de  
14 Dios, sino que los que son hijos según la promesa son contados  
15 como descendientes. Porque la palabra de la promesa es ésta:  
16 Por este tiempo vendré, y Sara tendrá un hijo. Y no sólo esto,  
17 sino también cuando Rebeca concibió de uno, de Isaac nues-  
18 tro padre (pues no habían aún nacido, ni habían hecho aún  
19 ni bien ni mal, para que el propósito de Dios conforme a la  
20 elección permaneciese, no por las obras sino por el que llama),  
21 se le dijo: El mayor servirá al menor. Como está escrito: A  
Jacob amé, mas a Esaú aborrecí. ¿Qué, pues, diremos? ¿Que  
hay injusticia en Dios? En ninguna manera. Pues a Moisés  
dice: Tendré misericordia del que yo tenga misericordia, y me  
compadeceré del que yo me compadezca. Así que no depende  
del que quiere, ni del que corre, sino de Dios que tiene miseri-  
cordia. Porque la Escritura dice a Faraón: Para esto mismo te  
he levantado, para mostrar en ti mi poder, y para que mi nom-  
bre sea anunciado por toda la tierra. De manera que de quien  
quiere, tiene misericordia, y al que quiere endurecer, endure-  
ce. Pero me dirás: ¿Por qué, pues, inculpa? porque ¿quién ha  
resistido a su voluntad? Mas antes, oh hombre, ¿quién eres  
tú, para que alterques con Dios? ¿Dirá el vaso de barro al que  
lo formó: ¿Por qué me has hecho así? ¿O no tiene potestad el  
alfarero sobre el barro, para hacer de la misma masa un vaso

para honra y otro para deshonra? ¿Y qué, si Dios, queriendo 22  
mostrar su ira y hacer notorio su poder, soportó con mucha  
paciencia los vasos de ira preparados para destrucción, y para 23  
hacer notorias las riquezas de su gloria, las mostró para con los  
vasos de misericordia que él preparó de antemano para gloria,  
a los cuales también ha llamado, esto es, a nosotros, no sólo 24  
de los judíos, sino también de los gentiles? Como también en 25  
Oseas dice: Llamaré pueblo mío al que no era mi pueblo, Y  
a la no amada, amada. Y en el lugar donde se les dijo: Vo- 26  
sotros no sois pueblo mío, Allí serán llamados hijos del Dios  
viviente. También Isaías clama tocante a Israel: Si fuere el 27  
número de los hijos de Israel como la arena del mar, tan sólo  
el remanente será salvo; porque el Señor ejecutará su senten- 28  
cia sobre la tierra en justicia y con prontitud. Y como antes 29  
dijo Isaías: Si el Señor de los ejércitos no nos hubiera deja-  
do descendencia, Como Sodoma habríamos venido a ser, y a  
Gomorra seríamos semejantes. ¿Qué, pues, diremos? Que los 30  
gentiles, que no iban tras la justicia, han alcanzado la justicia,  
es decir, la justicia que es por fe; mas Israel, que iba tras una 31  
ley de justicia, no la alcanzó. ¿Por qué? Porque iban tras ella 32  
no por fe, sino como por obras de la ley, pues tropezaron en la  
piedra de tropiezo, como está escrito: He aquí pongo en Sion 33  
piedra de tropiezo y roca de caída; Y el que creyere en él, no  
será avergonzado.

Hermanos, ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi ora- **10**  
ción a Dios por Israel, es para salvación. Porque yo les doy 2  
testimonio de que tienen celo de Dios, pero no conforme a  
ciencia. Porque ignorando la justicia de Dios, y procurando 3  
establecer la suya propia, no se han sujetado a la justicia de  
Dios; porque el fin de la ley es Cristo, para justicia a todo 4  
aquel que cree. Porque de la justicia que es por la ley Moisés 5  
escribe así: El hombre que haga estas cosas, vivirá por ellas.  
Pero la justicia que es por la fe dice así: No digas en tu cora- 6  
zón: ¿Quién subirá al cielo? (esto es, para traer abajo a Cristo);  
o, ¿quién descenderá al abismo? (esto es, para hacer subir a 7  
Cristo de entre los muertos). Mas ¿qué dice? Cerca de ti está 8  
la palabra, en tu boca y en tu corazón. Ésta es la palabra de

9 fe que predicamos: que si confesares con tu boca que Jesús  
es el Señor, y creyeres en tu corazón que Dios le levantó de  
10 los muertos, serás salvo. Porque con el corazón se cree para  
11 justicia, pero con la boca se confiesa para salvación. Pues la  
Escritura dice: Todo aquel que en él creyere, no será avergon-  
12 zado. Porque no hay diferencia entre judío y griego, pues el  
mismo que es Señor de todos, es rico para con todos los que le  
13 invocan; porque todo aquel que invocare el nombre del Señor,  
14 será salvo. ¿Cómo, pues, invocarán a aquel en el cual no han  
creído? ¿Y cómo creerán en aquel de quien no han oído? ¿Y  
15 cómo oirán sin haber quien les predique? ¿Y cómo predicarán  
si no fueren enviados? Como está escrito: ¡Cuán hermosos son  
los pies de los que anuncian la paz, de los que anuncian buenas  
16 nuevas! Mas no todos obedecieron al evangelio; pues Isaías di-  
ce: Señor, ¿quién ha creído a nuestro anuncio? Así que la fe  
17 es por el oír, y el oír, por la palabra de Dios. Pero digo: ¿No  
han oído? Antes bien, Por toda la tierra ha salido la voz de  
18 ellos, Y hasta los fines de la tierra sus palabras. También digo:  
¿No ha conocido esto Israel? Primeramente Moisés dice: Yo os  
provocaré a celos con un pueblo que no es pueblo; Con pueblo  
20 insensato os provocaré a ira. E Isaías dice resueltamente: Fui  
hallado de los que no me buscaban; Me manifesté a los que no  
21 preguntaban por mí. Pero acerca de Israel dice: Todo el día  
extendí mis manos a un pueblo rebelde y contradictor.

11 Digo, pues: ¿Ha desechado Dios a su pueblo? En ninguna  
manera. Porque también yo soy israelita, de la descendencia  
2 de Abraham, de la tribu de Benjamín. No ha desechado Dios  
a su pueblo, al cual desde antes conoció. ¿O no sabéis qué dice  
de Elías la Escritura, cómo invoca a Dios contra Israel, dicien-  
3 do: Señor, a tus profetas han dado muerte, y tus altares han  
4 derribado; y sólo yo he quedado, y procuran matarme? Pe-  
ro ¿qué le dice la divina respuesta? Me he reservado siete mil  
5 hombres, que no han doblado la rodilla delante de Baal. Así  
también aun en este tiempo ha quedado un remanente esco-  
6 gido por gracia. Y si por gracia, ya no es por obras; de otra  
manera la gracia ya no es gracia. Y si por obras, ya no es  
7 gracia; de otra manera la obra ya no es obra. ¿Qué pues? Lo

que buscaba Israel, no lo ha alcanzado; pero los escogidos sí lo han alcanzado, y los demás fueron endurecidos; como está 8  
escrito: Dios les dio espíritu de estupor, ojos con que no vean y oídos con que no oigan, hasta el día de hoy. Y David dice: 9  
Sea vuelto su convite en trampa y en red, En tropezadero y en retribución; Sean oscurecidos sus ojos para que no vean, 10  
Y agóbiales la espalda para siempre. Digo, pues: ¿Han tropezado los de Israel para que cayesen? En ninguna manera; pero por su transgresión vino la salvación a los gentiles, para provocarles a celos. Y si su transgresión es la riqueza del mundo, 12  
y su defección la riqueza de los gentiles, ¿cuánto más su plena restauración? Porque a vosotros hablo, gentiles. Por cuanto 13  
yo soy apóstol a los gentiles, honro mi ministerio, por si en 14  
alguna manera pueda provocar a celos a los de mi sangre, y hacer salvos a algunos de ellos. Porque si su exclusión es la 15  
reconciliación del mundo, ¿qué será su admisión, sino vida de entre los muertos? Si las primicias son santas, también lo es la 16  
masa restante; y si la raíz es santa, también lo son las ramas. Pues si algunas de las ramas fueron desgajadas, y tú, siendo 17  
olivo silvestre, has sido injertado en lugar de ellas, y has sido hecho participante de la raíz y de la rica savia del olivo, no te 18  
jactes contra las ramas; y si te jactas, sabe que no sustentas tú a la raíz, sino la raíz a ti. Pues las ramas, dirás, fueron desgajadas para que yo fuese injertado. Bien; por su incredulidad 20  
fueron desgajadas, pero tú por la fe estás en pie. No te ensoberbezcas, sino teme. Porque si Dios no perdonó a las ramas 21  
naturales, a ti tampoco te perdonará. Mira, pues, la bondad 22  
y la severidad de Dios; la severidad ciertamente para con los que cayeron, pero la bondad para contigo, si permaneces en esa bondad; pues de otra manera tú también serás cortado. Y aun ellos, si no permanecieren en incredulidad, serán injertados, pues poderoso es Dios para volverlos a injertar. Porque 24  
si tú fuiste cortado del que por naturaleza es olivo silvestre, y contra naturaleza fuiste injertado en el buen olivo, ¿cuánto más éstos, que son las ramas naturales, serán injertados en su propio olivo? Porque no quiero, hermanos, que ignoréis este 25  
misterio, para que no seáis arrogantes en cuanto a vosotros

mismos: que ha acontecido a Israel endurecimiento en parte,  
26 hasta que haya entrado la plenitud de los gentiles; y luego  
todo Israel será salvo, como está escrito: Vendrá de Sion el  
27 Libertador, Que apartará de Jacob la impiedad. Y éste será  
28 mi pacto con ellos, Cuando yo quite sus pecados. Así que en  
cuanto al evangelio, son enemigos por causa de vosotros; pero  
en cuanto a la elección, son amados por causa de los padres.  
29 Porque irrevocables son los dones y el llamamiento de Dios.  
30 Pues como vosotros también en otro tiempo erais desobedien-  
tes a Dios, pero ahora habéis alcanzado misericordia por la  
31 desobediencia de ellos, así también éstos ahora han sido des-  
obedientes, para que por la misericordia concedida a vosotros,  
32 ellos también alcancen misericordia. Porque Dios sujetó a to-  
33 dos en desobediencia, para tener misericordia de todos. ¡Oh  
profundidad de las riquezas de la sabiduría y de la ciencia de  
Dios! ¡Cuán insondables son sus juicios, e inescrutables sus ca-  
34 minos! Porque ¿quién entendió la mente del Señor? ¿O quién  
35 fue su consejero? ¿O quién le dio a él primero, para que le  
36 fuese recompensado? Porque de él, y por él, y para él, son  
todas las cosas. A él sea la gloria por los siglos. Amén.

**12** Así que, hermanos, os ruego por las misericordias de Dios,  
que presentéis vuestros cuerpos en sacrificio vivo, santo, agrada-  
2 dable a Dios, que es vuestro culto racional. No os conforméis  
a este siglo, sino transformaos por medio de la renovación de  
vuestro entendimiento, para que comprobéis cuál sea la buena  
3 voluntad de Dios, agradable y perfecta. Digo, pues, por la  
gracia que me es dada, a cada cual que está entre vosotros,  
que no tenga más alto concepto de sí que el que debe tener,  
sino que piense de sí con cordura, conforme a la medida de fe  
4 que Dios repartió a cada uno. Porque de la manera que en un  
cuerpo tenemos muchos miembros, pero no todos los miembros  
5 tienen la misma función, así nosotros, siendo muchos, somos  
un cuerpo en Cristo, y todos miembros los unos de los otros.  
6 De manera que, teniendo diferentes dones, según la gracia que  
nos es dada, si el de profecía, úsese conforme a la medida de la  
7 fe; o si de servicio, en servir; o el que enseña, en la enseñanza;  
8 el que exhorta, en la exhortación; el que reparte, con libera-

lidad; el que preside, con solicitud; el que hace misericordia, con alegría. El amor sea sin fingimiento. Aborreced lo malo, seguid lo bueno. Amaos los unos a los otros con amor fraternal; en cuanto a honra, prefiriéndoos los unos a los otros. En lo que requiere diligencia, no perezosos; fervientes en espíritu, sirviendo al Señor; gozosos en la esperanza; sufridos en la tribulación; constantes en la oración; compartiendo para las necesidades de los santos; practicando la hospitalidad. Bendecid a los que os persiguen; bendecid, y no maldigáis. Gozaos con los que se gozan; llorad con los que lloran. Unánimes entre vosotros; no altivos, sino asociándoos con los humildes. No seáis sabios en vuestra propia opinión. No paguéis a nadie mal por mal; procurad lo bueno delante de todos los hombres. Si es posible, en cuanto dependa de vosotros, estad en paz con todos los hombres. No os venguéis vosotros mismos, amados míos, sino dejad lugar a la ira de Dios; porque escrito está: Mía es la venganza, yo pagaré, dice el Señor. Así que, si tu enemigo tuviere hambre, dale de comer; si tuviere sed, dale de beber; pues haciendo esto, ascuas de fuego amontonarás sobre su cabeza. No seas vencido de lo malo, sino vence con el bien el mal.

Sométase toda persona a las autoridades superiores; porque no hay autoridad sino de parte de Dios, y las que hay, por Dios han sido establecidas. De modo que quien se opone a la autoridad, a lo establecido por Dios resiste; y los que resisten, acarrearán condenación para sí mismos. Porque los magistrados no están para infundir temor al que hace el bien, sino al malo. ¿Quieres, pues, no temer la autoridad? Haz lo bueno, y tendrás alabanza de ella; porque es servidor de Dios para tu bien. Pero si haces lo malo, teme; porque no en vano lleva la espada, pues es servidor de Dios, vengador para castigar al que hace lo malo. Por lo cual es necesario estarle sujetos, no solamente por razón del castigo, sino también por causa de la conciencia. Pues por esto pagáis también los tributos, porque son servidores de Dios que atienden continuamente a esto mismo. Pagad a todos lo que debéis: al que tributo, tributo; al que impuesto, impuesto; al que respeto, respeto; al que honra, honra. No debáis a

nadie nada, sino el amaros unos a otros; porque el que ama  
9 al prójimo, ha cumplido la ley. Porque: No adulterarás, no  
matarás, no hurtarás, no dirás falso testimonio, no codiciarás,  
y cualquier otro mandamiento, en esta sentencia se resume:  
10 Amarás a tu prójimo como a ti mismo. El amor no hace mal al  
11 prójimo; así que el cumplimiento de la ley es el amor. Y esto,  
conociendo el tiempo, que es ya hora de levantarnos del sueño;  
porque ahora está más cerca de nosotros nuestra salvación que  
12 cuando creímos. La noche está avanzada, y se acerca el día.  
Desechemos, pues, las obras de las tinieblas, y vistámonos las  
13 armas de la luz. Andemos como de día, honestamente; no  
en glotonerías y borracheras, no en lujurias y lascivias, no en  
14 contiendas y envidia, sino vestíos del Señor Jesucristo, y no  
proveáis para los deseos de la carne.

**14** Recibid al débil en la fe, pero no para contender sobre opi-  
2 niones. Porque uno cree que se ha de comer de todo; otro,  
3 que es débil, come legumbres. El que come, no menosprecie  
al que no come, y el que no come, no juzgue al que come; por-  
4 que Dios le ha recibido. ¿Tú quién eres, que juzgas al criado  
ajeno? Para su propio señor está en pie, o cae; pero estará  
firme, porque poderoso es el Señor para hacerle estar firme.  
5 Uno hace diferencia entre día y día; otro juzga iguales todos  
los días. Cada uno esté plenamente convencido en su propia  
6 mente. El que hace caso del día, lo hace para el Señor; y el  
que no hace caso del día, para el Señor no lo hace. El que  
come, para el Señor come, porque da gracias a Dios; y el que  
7 no come, para el Señor no come, y da gracias a Dios. Porque  
ninguno de nosotros vive para sí, y ninguno muere para sí.  
8 Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el  
Señor morimos. Así pues, sea que vivamos, o que muramos,  
9 del Señor somos. Porque Cristo para esto murió y resucitó,  
y volvió a vivir, para ser Señor así de los muertos como de  
10 los que viven. Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú  
también, ¿por qué menosprecias a tu hermano? Porque todos  
11 compareceremos ante el tribunal de Cristo. Porque escrito es-  
tá: Vivo yo, dice el Señor, que ante mí se doblará toda rodilla,  
12 Y toda lengua confesará a Dios. De manera que cada uno de

nosotros dará a Dios cuenta de sí. Así que, ya no nos juzguemos más los unos a los otros, sino más bien decidid no poner tropiezo u ocasión de caer al hermano. Yo sé, y confío en el Señor Jesús, que nada es inmundo en sí mismo; mas para el que piensa que algo es inmundo, para él lo es. Pero si por causa de la comida tu hermano es contristado, ya no andas conforme al amor. No hagas que por la comida tuya se pierda aquel por quien Cristo murió. No sea, pues, vituperado vuestro bien; porque el reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo. Porque el que en esto sirve a Cristo, agrada a Dios, y es aprobado por los hombres. Así que, sigamos lo que contribuye a la paz y a la mutua edificación. No destruyas la obra de Dios por causa de la comida. Todas las cosas a la verdad son limpias; pero es malo que el hombre haga tropezar a otros con lo que come. Bueno es no comer carne, ni beber vino, ni nada en que tu hermano tropiece, o se ofenda, o se debilite. ¿Tienes tú fe? Tenla para contigo delante de Dios. Bienaventurado el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba. Pero el que duda sobre lo que come, es condenado, porque no lo hace con fe; y todo lo que no proviene de fe, es pecado.

Así que, los que somos fuertes debemos soportar las flaquezas de los débiles, y no agradarnos a nosotros mismos. Cada uno de nosotros agrade a su prójimo en lo que es bueno, para edificación. Porque ni aun Cristo se agradó a sí mismo; antes bien, como está escrito: Los vituperios de los que te vituperaban, cayeron sobre mí. Porque las cosas que se escribieron antes, para nuestra enseñanza se escribieron, a fin de que por la paciencia y la consolación de las Escrituras, tengamos esperanza. Pero el Dios de la paciencia y de la consolación os dé entre vosotros un mismo sentir según Cristo Jesús, para que unánimes, a una voz, glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo. Por tanto, recibíos los unos a los otros, como también Cristo nos recibió, para gloria de Dios. Pues os digo, que Cristo Jesús vino a ser siervo de la circuncisión para mostrar la verdad de Dios, para confirmar las promesas hechas a los padres, y para que los gentiles glorifiquen a Dios

por su misericordia, como está escrito: Por tanto, yo te confesaré entre los gentiles, Y cantaré a tu nombre. Y otra vez dice: Alegraos, gentiles, con su pueblo. Y otra vez: Alabad al Señor todos los gentiles, Y magnificadle todos los pueblos. Y otra vez dice Isaías: Estará la raíz de Isaí, Y el que se levantará a regir los gentiles; Los gentiles esperarán en él. Y el Dios de esperanza os llene de todo gozo y paz en el creer, para que abundéis en esperanza por el poder del Espíritu Santo. Pero estoy seguro de vosotros, hermanos míos, de que vosotros mismos estáis llenos de bondad, llenos de todo conocimiento, de tal manera que podéis amonestaros los unos a los otros. Mas os he escrito, hermanos, en parte con atrevimiento, como para haceros recordar, por la gracia que de Dios me es dada para ser ministro de Jesucristo a los gentiles, ministrando el evangelio de Dios, para que los gentiles le sean ofrenda agradable, santificada por el Espíritu Santo. Tengo, pues, de qué gloriarme en Cristo Jesús en lo que a Dios se refiere. Porque no osaría hablar sino de lo que Cristo ha hecho por medio de mí para la obediencia de los gentiles, con la palabra y con las obras, con potencia de señales y prodigios, en el poder del Espíritu de Dios; de manera que desde Jerusalén, y por los alrededores hasta Ilírico, todo lo he llenado del evangelio de Cristo. Y de esta manera me esforcé a predicar el evangelio, no donde Cristo ya hubiese sido nombrado, para no edificar sobre fundamento ajeno, sino, como está escrito: Aquellos a quienes nunca les fue anunciado acerca de él, verán; Y los que nunca han oído de él, entenderán. Por esta causa me he visto impedido muchas veces de ir a vosotros. Pero ahora, no teniendo más campo en estas regiones, y deseando desde hace muchos años ir a vosotros, cuando vaya a España, iré a vosotros; porque espero veros al pasar, y ser encaminado allá por vosotros, una vez que haya gozado con vosotros. Mas ahora voy a Jerusalén para ministrar a los santos. Porque Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una ofrenda para los pobres que hay entre los santos que están en Jerusalén. Pues les pareció bueno, y son deudores a ellos; porque si los gentiles han sido hechos participantes de sus bienes espirituales, deben

también ellos ministrarles de los materiales. Así que, cuando 28  
haya concluido esto, y les haya entregado este fruto, pasaré  
entre vosotros rumbo a España. Y sé que cuando vaya a vos- 29  
otros, llegaré con abundancia de la bendición del evangelio de  
Cristo. Pero os ruego, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo 30  
y por el amor del Espíritu, que me ayudéis orando por mí a  
Dios, para que sea librado de los rebeldes que están en Judea, 31  
y que la ofrenda de mi servicio a los santos en Jerusalén sea  
acepta; para que con gozo llegue a vosotros por la voluntad 32  
de Dios, y que sea recreado juntamente con vosotros. Y el 33  
Dios de paz sea con todos vosotros. Amén.

Os recomiendo además nuestra hermana Febe, la cual es **16**  
diaconisa de la iglesia en Cencrea; que la recibáis en el Se- 2  
ñor, como es digno de los santos, y que la ayudéis en cualquier  
cosa en que necesite de vosotros; porque ella ha ayudado a  
muchos, y a mí mismo. Saludad a Priscila y a Aquila, mis 3  
colaboradores en Cristo Jesús, que expusieron su vida por 4  
mí; a los cuales no sólo yo doy gracias, sino también todas  
las iglesias de los gentiles. Saludad también a la iglesia de su 5  
casa. Saludad a Epeneto, amado mío, que es el primer fruto  
de Acaya para Cristo. Saludad a María, la cual ha trabajado 6  
mucho entre vosotros. Saludad a Andrónico y a Junias, mis 7  
parientes y mis compañeros de prisiones, los cuales son muy  
estimados entre los apóstoles, y que también fueron antes de  
mí en Cristo. Saludad a Amplias, amado mío en el Señor. 8  
Saludad a Urbano, nuestro colaborador en Cristo Jesús, y a 9  
Estaquis, amado mío. Saludad a Apeles, aprobado en Cristo. 10  
Saludad a los de la casa de Aristóbulo. Saludad a Herodión, 11  
mi pariente. Saludad a los de la casa de Narciso, los cuales  
están en el Señor. Saludad a Trifena y a Trifosa, las cuales 12  
trabajan en el Señor. Saludad a la amada Pérsida, la cual ha  
trabajado mucho en el Señor. Saludad a Rufo, escogido en el 13  
Señor, y a su madre y mía. Saludad a Asíncrito, a Flegonte, a 14  
Hermas, a Patrobas, a Hermes y a los hermanos que están con  
ellos. Saludad a Filólogo, a Julia, a Nereo y a su hermana, a 15  
Olimpas y a todos los santos que están con ellos. Saludaos los 16  
unos a los otros con ósculo santo. Os saludan todas las igle-

17 sias de Cristo. Mas os ruego, hermanos, que os fijéis en los  
que causan divisiones y tropiezos en contra de la doctrina que  
18 vosotros habéis aprendido, y que os apartéis de ellos. Porque  
tales personas no sirven a nuestro Señor Jesucristo, sino a sus  
propios vientres, y con suaves palabras y lisonjas engañan los  
19 corazones de los ingenuos. Porque vuestra obediencia ha ve-  
nido a ser notoria a todos, así que me gozo de vosotros; pero  
20 quiero que seáis sabios para el bien, e ingenuos para el mal. Y  
el Dios de paz aplastará en breve a Satanás bajo vuestros pies.  
21 La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros. Os sa-  
ludan Timoteo mi colaborador, y Lucio, Jasón y Sosípater, mis  
22 parientes. Yo Tercio, que escribí la epístola, os saludo en el  
23 Señor. Os saluda Gayo, hospedador mío y de toda la iglesia.  
Os saluda Erasto, tesorero de la ciudad, y el hermano Cuarto.  
24 La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros.  
25 Amén. Y al que puede confirmaros según mi evangelio y la  
predicación de Jesucristo, según la revelación del misterio que  
26 se ha mantenido oculto desde tiempos eternos, pero que ha si-  
do manifestado ahora, y que por las Escrituras de los profetas,  
según el mandamiento del Dios eterno, se ha dado a conocer a  
27 todas las gentes para que obedezcan a la fe, al único y sabio  
Dios, sea gloria mediante Jesucristo para siempre. Amén.

PRIMERA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN  
PABLO A LOS  
CORINTIOS

---

**M**ablo, llamado a ser apóstol de Jesucristo por la vo- 1  
luntad de Dios, y el hermano Sóstenes, a la iglesia 2  
de Dios que está en Corinto, a los santificados en  
Cristo Jesús, llamados a ser santos con todos los que  
en cualquier lugar invocan el nombre de nuestro Señor Jesu-  
cristo, Señor de ellos y nuestro: Gracia y paz a vosotros, de 3  
Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo. Gracias doy a mi 4  
Dios siempre por vosotros, por la gracia de Dios que os fue  
dada en Cristo Jesús; porque en todas las cosas fuisteis enri- 5  
quecidos en él, en toda palabra y en toda ciencia; así como 6  
el testimonio acerca de Cristo ha sido confirmado en vosotros,  
de tal manera que nada os falta en ningún don, esperando la 7  
manifestación de nuestro Señor Jesucristo; el cual también os 8  
confirmará hasta el fin, para que seáis irreprochables en el día  
de nuestro Señor Jesucristo. Fiel es Dios, por el cual fuisteis 9  
llamados a la comunión con su Hijo Jesucristo nuestro Señor.  
Os ruego, pues, hermanos, por el nombre de nuestro Señor 10  
Jesucristo, que habléis todos una misma cosa, y que no haya  
entre vosotros divisiones, sino que estéis perfectamente unidos  
en una misma mente y en un mismo parecer. Porque he si- 11  
do informado acerca de vosotros, hermanos míos, por los de  
Cloé, que hay entre vosotros contiendas. Quiero decir, que 12  
cada uno de vosotros dice: Yo soy de Pablo; y yo de Apolos;  
y yo de Cefas; y yo de Cristo. ¿Acaso está dividido Cristo? 13  
¿Fue crucificado Pablo por vosotros? ¿O fuisteis bautizados  
en el nombre de Pablo? Doy gracias a Dios de que a ninguno 14  
de vosotros he bautizado, sino a Crispo y a Gayo, para que 15  
ninguno diga que fuisteis bautizados en mi nombre. También 16  
bauticé a la familia de Estéfanos; de los demás, no sé si he bau-

17 tizado a algún otro. Pues no me envió Cristo a bautizar, sino  
a predicar el evangelio; no con sabiduría de palabras, para que  
18 no se haga vana la cruz de Cristo. Porque la palabra de la cruz  
es locura a los que se pierden; pero a los que se salvan, esto  
19 es, a nosotros, es poder de Dios. Pues está escrito: Destruiré  
la sabiduría de los sabios, Y desecharé el entendimiento de  
20 los entendidos. ¿Dónde está el sabio? ¿Dónde está el escriba?  
¿Dónde está el disputador de este siglo? ¿No ha enloquecido  
21 Dios la sabiduría del mundo? Pues ya que en la sabiduría de  
Dios, el mundo no conoció a Dios mediante la sabiduría, agradó  
a Dios salvar a los creyentes por la locura de la predicación.  
22 Porque los judíos piden señales, y los griegos buscan sabiduría;  
23 pero nosotros predicamos a Cristo crucificado, para los judíos  
24 ciertamente tropezadero, y para los gentiles locura; mas para  
los llamados, así judíos como griegos, Cristo poder de Dios, y  
25 sabiduría de Dios. Porque lo insensato de Dios es más sabio  
que los hombres, y lo débil de Dios es más fuerte que los hom-  
26 bres. Pues mirad, hermanos, vuestra vocación, que no sois  
muchos sabios según la carne, ni muchos poderosos, ni muchos  
27 nobles; sino que lo necio del mundo escogió Dios, para aver-  
gonzar a los sabios; y lo débil del mundo escogió Dios, para  
28 avergonzar a lo fuerte; y lo vil del mundo y lo menospreciado  
29 escogió Dios, y lo que no es, para deshacer lo que es, a fin de  
30 que nadie se jacte en su presencia. Mas por él estáis vosotros  
en Cristo Jesús, el cual nos ha sido hecho por Dios sabiduría,  
31 justificación, santificación y redención; para que, como está  
escrito: El que se gloria, gloríese en el Señor.

**2** Así que, hermanos, cuando fui a vosotros para anunciaros el  
testimonio de Dios, no fui con excelencia de palabras o de sa-  
2 biduría. Pues me propuse no saber entre vosotros cosa alguna  
3 sino a Jesucristo, y a éste crucificado. Y estuve entre vosotros  
4 con debilidad, y mucho temor y temblor; y ni mi palabra ni  
mi predicación fue con palabras persuasivas de humana sabi-  
5 duría, sino con demostración del Espíritu y de poder, para  
que vuestra fe no esté fundada en la sabiduría de los hombres,  
6 sino en el poder de Dios. Sin embargo, hablamos sabiduría  
entre los que han alcanzado madurez; y sabiduría, no de es-

te siglo, ni de los príncipes de este siglo, que perecen. Mas 7  
hablamos sabiduría de Dios en misterio, la sabiduría oculta,  
la cual Dios predestinó antes de los siglos para nuestra gloria,  
la que ninguno de los príncipes de este siglo conoció; porque 8  
si la hubieran conocido, nunca habrían crucificado al Señor  
de gloria. Antes bien, como está escrito: Cosas que ojo no 9  
vio, ni oído oyó, Ni han subido en corazón de hombre, Son las  
que Dios ha preparado para los que le aman. Pero Dios nos 10  
las reveló a nosotros por el Espíritu; porque el Espíritu todo  
lo escudriña, aun lo profundo de Dios. Porque ¿quién de los 11  
hombres sabe las cosas del hombre, sino el espíritu del hombre  
que está en él? Así tampoco nadie conoció las cosas de Dios,  
sino el Espíritu de Dios. Y nosotros no hemos recibido el 12  
espíritu del mundo, sino el Espíritu que proviene de Dios, para  
que sepamos lo que Dios nos ha concedido, lo cual también 13  
hablamos, no con palabras enseñadas por sabiduría humana,  
sino con las que enseña el Espíritu, acomodando lo espiritual  
a lo espiritual. Pero el hombre natural no percibe las cosas 14  
que son del Espíritu de Dios, porque para él son locura, y no  
las puede entender, porque se han de discernir espiritualmente.  
En cambio el espiritual juzga todas las cosas; pero él no es 15  
juzgado de nadie. Porque ¿quién conoció la mente del Señor? 16  
¿Quién le instruirá? Mas nosotros tenemos la mente de Cristo.

De manera que yo, hermanos, no pude hablaros como a **3**  
espirituales, sino como a carnales, como a niños en Cristo. Os 2  
di a beber leche, y no vianda; porque aún no erais capaces,  
ni sois capaces todavía, porque aún sois carnales; pues ha- 3  
biendo entre vosotros celos, contiendas y disensiones, ¿no sois  
carnales, y andáis como hombres? Porque diciendo el uno: Yo 4  
ciertamente soy de Pablo; y el otro: Yo soy de Apolos, ¿no sois  
carnales? ¿Qué, pues, es Pablo, y qué es Apolos? Servidores 5  
por medio de los cuales habéis creído; y eso según lo que a  
cada uno concedió el Señor. Yo planté, Apolos regó; pero el 6  
crecimiento lo ha dado Dios. Así que ni el que planta es algo, 7  
ni el que riega, sino Dios, que da el crecimiento. Y el que 8  
planta y el que riega son una misma cosa; aunque cada uno  
recibirá su recompensa conforme a su labor. Porque nosotros 9

somos colaboradores de Dios, y vosotros sois labranza de Dios, edificio de Dios. Conforme a la gracia de Dios que me ha sido dada, yo como perito arquitecto puse el fundamento, y otro edifica encima; pero cada uno mire cómo sobreedifica. Porque nadie puede poner otro fundamento que el que está puesto, el cual es Jesucristo. Y si sobre este fundamento alguno edificare oro, plata, piedras preciosas, madera, heno, hojarasca, la obra de cada uno se hará manifiesta; porque el día la declarará, pues por el fuego será revelada; y la obra de cada uno cuál sea, el fuego la probará. Si permaneciere la obra de alguno que sobreedificó, recibirá recompensa. Si la obra de alguno se quemare, él sufrirá pérdida, si bien él mismo será salvo, aunque así como por fuego. ¿No sabéis que sois templo de Dios, y que el Espíritu de Dios mora en vosotros? Si alguno destruyere el templo de Dios, Dios le destruirá a él; porque el templo de Dios, el cual sois vosotros, santo es. Nadie se engañe a sí mismo; si alguno entre vosotros se cree sabio en este siglo, hágase ignorante, para que llegue a ser sabio. Porque la sabiduría de este mundo es insensatez para con Dios; pues escrito está: El prende a los sabios en la astucia de ellos. Y otra vez: El Señor conoce los pensamientos de los sabios, que son vanos. Así que, ninguno se gloríe en los hombres; porque todo es vuestro: sea Pablo, sea Apolos, sea Cefas, sea el mundo, sea la vida, sea la muerte, sea lo presente, sea lo por venir, todo es vuestro, y vosotros de Cristo, y Cristo de Dios.

**4** Así, pues, téngannos los hombres por servidores de Cristo, y administradores de los misterios de Dios. Ahora bien, se requiere de los administradores, que cada uno sea hallado fiel. Yo en muy poco tengo el ser juzgado por vosotros, o por tribunal humano; y ni aun yo me juzgo a mí mismo. Porque aunque de nada tengo mala conciencia, no por eso soy justificado; pero el que me juzga es el Señor. Así que, no juzguéis nada antes de tiempo, hasta que venga el Señor, el cual aclarará también lo oculto de las tinieblas, y manifestará las intenciones de los corazones; y entonces cada uno recibirá su alabanza de Dios. Pero esto, hermanos, lo he presentado como ejemplo en mí y en Apolos por amor de vosotros, para que en nosotros aprendáis

a no pensar más de lo que está escrito, no sea que por causa de uno, os envanezcáis unos contra otros. Porque ¿quién te 7 distingue? ¿o qué tienes que no hayas recibido? Y si lo recibiste, ¿por qué te glorías como si no lo hubieras recibido? Ya 8 estáis saciados, ya estáis ricos, sin nosotros reináis. ¡Y ojalá reinaseis, para que nosotros reinásemos también juntamente con vosotros! Porque según pienso, Dios nos ha exhibido a 9 nosotros los apóstoles como postreros, como a sentenciados a muerte; pues hemos llegado a ser espectáculo al mundo, a los ángeles y a los hombres. Nosotros somos insensatos por amor 10 de Cristo, mas vosotros prudentes en Cristo; nosotros débiles, mas vosotros fuertes; vosotros honorables, mas nosotros despreciados. Hasta esta hora padecemos hambre, tenemos sed, 11 estamos desnudos, somos abofeteados, y no tenemos morada fija. Nos fatigamos trabajando con nuestras propias manos; 12 nos maldicen, y bendecimos; padecemos persecución, y la soportamos. Nos difaman, y rogamos; hemos venido a ser hasta 13 ahora como la escoria del mundo, el desecho de todos. No 14 escribo esto para avergonzaros, sino para amonestaros como a hijos míos amados. Porque aunque tengáis diez mil ayos en 15 Cristo, no tendréis muchos padres; pues en Cristo Jesús yo os engendré por medio del evangelio. Por tanto, os ruego que me 16 imitéis. Por esto mismo os he enviado a Timoteo, que es mi 17 hijo amado y fiel en el Señor, el cual os recordará mi proceder en Cristo, de la manera que enseñé en todas partes y en todas las iglesias. Mas algunos están envanecidos, como si yo nunca 18 hubiese de ir a vosotros. Pero iré pronto a vosotros, si el 19 Señor quiere, y conoceré, no las palabras, sino el poder de los que andan envanecidos. Porque el reino de Dios no consiste 20 en palabras, sino en poder. ¿Qué queréis? ¿Iré a vosotros con 21 vara, o con amor y espíritu de mansedumbre?

De cierto se oye que hay entre vosotros fornicación, y tal 5 fornicación cual ni aun se nombra entre los gentiles; tanto que alguno tiene la mujer de su padre. Y vosotros estáis envanecidos. ¿No debierais más bien haberos lamentado, para que fuese quitado de en medio de vosotros el que cometió tal acción? Ciertamente yo, como ausente en cuerpo, pero presente 3

en espíritu, ya como presente he juzgado al que tal cosa ha  
4 hecho. En el nombre de nuestro Señor Jesucristo, reunidos  
vosotros y mi espíritu, con el poder de nuestro Señor Jesu-  
5 cristo, el tal sea entregado a Satanás para destrucción de la  
carne, a fin de que el espíritu sea salvo en el día del Señor Je-  
6 sús. No es buena vuestra jactancia. ¿No sabéis que un poco  
7 de levadura leuda toda la masa? Limpiaos, pues, de la vieja  
levadura, para que seáis nueva masa, sin levadura como sois;  
porque nuestra pascua, que es Cristo, ya fue sacrificada por  
8 nosotros. Así que celebremos la fiesta, no con la vieja levadu-  
ra, ni con la levadura de malicia y de maldad, sino con panes  
9 sin levadura, de sinceridad y de verdad. Os he escrito por  
10 carta, que no os juntéis con los fornicarios; no absolutamente  
con los fornicarios de este mundo, o con los avaros, o con los  
ladrones, o con los idólatras; pues en tal caso os sería neces-  
11 rio salir del mundo. Más bien os escribí que no os juntéis con  
ninguno que, llamándose hermano, fuere fornicario, o avaro,  
o idólatra, o maldiciente, o borracho, o ladrón; con el tal ni  
12 aun comáis. Porque ¿qué razón tendría yo para juzgar a los  
que están fuera? ¿No juzgáis vosotros a los que están dentro?  
13 Porque a los que están fuera, Dios juzgará. Quitad, pues, a ese  
perverso de entre vosotros.

**6** ¿Osa alguno de vosotros, cuando tiene algo contra otro, ir  
a juicio delante de los injustos, y no delante de los santos?  
2 ¿O no sabéis que los santos han de juzgar al mundo? Y si el  
mundo ha de ser juzgado por vosotros, ¿sois indignos de juzgar  
3 cosas muy pequeñas? ¿O no sabéis que hemos de juzgar a los  
4 ángeles? ¿Cuánto más las cosas de esta vida? Si, pues, tenéis  
juicios sobre cosas de esta vida, ¿ponéis para juzgar a los que  
5 son de menor estima en la iglesia? Para avergonzaros lo di-  
go. ¿Pues qué, no hay entre vosotros sabio, ni aun uno, que  
6 pueda juzgar entre sus hermanos, sino que el hermano con  
7 el hermano pleitea en juicio, y esto ante los incrédulos? Así  
que, por cierto es ya una falta en vosotros que tengáis pleitos  
entre vosotros mismos. ¿Por qué no sufrís más bien el agravio?  
8 ¿Por qué no sufrís más bien el ser defraudados? Pero voso-  
tros cometéis el agravio, y defraudáis, y esto a los hermanos.

¿No sabéis que los injustos no heredarán el reino de Dios? No 9  
erréis; ni los fornicarios, ni los idólatras, ni los adúlteros, ni los  
afeminados, ni los que se echan con varones, ni los ladrones, 10  
ni los avaros, ni los borrachos, ni los maldicientes, ni los esta-  
fadores, heredarán el reino de Dios. Y esto erais algunos; mas 11  
ya habéis sido lavados, ya habéis sido santificados, ya habéis  
sido justificados en el nombre del Señor Jesús, y por el Espí-  
ritu de nuestro Dios. Todas las cosas me son lícitas, mas no 12  
todas convienen; todas las cosas me son lícitas, mas yo no me  
dejaré dominar de ninguna. Las viandas para el vientre, y el 13  
vientre para las viandas; pero tanto al uno como a las otras  
destruirá Dios. Pero el cuerpo no es para la fornicación, sino  
para el Señor, y el Señor para el cuerpo. Y Dios, que levantó 14  
al Señor, también a nosotros nos levantará con su poder. ¿No 15  
sabéis que vuestros cuerpos son miembros de Cristo? ¿Quita-  
ré, pues, los miembros de Cristo y los haré miembros de una  
ramera? De ningún modo. ¿O no sabéis que el que se une 16  
con una ramera, es un cuerpo con ella? Porque dice: Los dos  
serán una sola carne. Pero el que se une al Señor, un espíritu 17  
es con él. Huid de la fornicación. Cualquier otro pecado que 18  
el hombre cometa, está fuera del cuerpo; mas el que fornic-  
a, contra su propio cuerpo peca. ¿O ignoráis que vuestro cuer- 19  
po es templo del Espíritu Santo, el cual está en vosotros, el  
cual tenéis de Dios, y que no sois vuestros? Porque habéis 20  
sido comprados por precio; glorificad, pues, a Dios en vuestro  
cuerpo y en vuestro espíritu, los cuales son de Dios.

En cuanto a las cosas de que me escribisteis, bueno le sería 7  
al hombre no tocar mujer; pero a causa de las fornicaciones, 2  
cada uno tenga su propia mujer, y cada una tenga su propio  
marido. El marido cumpla con la mujer el deber conyugal, y 3  
asimismo la mujer con el marido. La mujer no tiene potestad 4  
sobre su propio cuerpo, sino el marido; ni tampoco tiene el  
marido potestad sobre su propio cuerpo, sino la mujer. No os 5  
neguéis el uno al otro, a no ser por algún tiempo de mutuo  
consentimiento, para ocuparos sosegadamente en la oración;  
y volved a juntaros en uno, para que no os tiente Satanás a  
causa de vuestra incontinencia. Mas esto digo por vía de con- 6

7 cesión, no por mandamiento. Quisiera más bien que todos los hombres fuesen como yo; pero cada uno tiene su propio don de Dios, uno a la verdad de un modo, y otro de otro.

8 Digo, pues, a los solteros y a las viudas, que bueno les fuera  
9 quedarse como yo; pero si no tienen don de continencia, cá-  
10 sense, pues mejor es casarse que estarse quemando. Pero a los que están unidos en matrimonio, mando, no yo, sino el Señor:  
11 Que la mujer no se separe del marido; y si se separa, qué-  
dese sin casar, o reconcíliese con su marido; y que el marido  
12 no abandone a su mujer. Y a los demás yo digo, no el Señor: Si algún hermano tiene mujer que no sea creyente, y ella consiente en vivir con él, no la abandone. Y si una mujer tiene marido que no sea creyente, y él consiente en vivir con ella,  
13 no lo abandone. Porque el marido incrédulo es santificado en la mujer, y la mujer incrédula en el marido; pues de otra manera vuestros hijos serían inmundos, mientras que ahora son  
14 santos. Pero si el incrédulo se separa, sepárese; pues no está el hermano o la hermana sujeto a servidumbre en semejante  
15 caso, sino que a paz nos llamó Dios. Porque ¿qué sabes tú, oh mujer, si quizá harás salvo a tu marido? ¿O qué sabes tú,  
16 oh marido, si quizá harás salva a tu mujer? Pero cada uno como el Señor le repartió, y como Dios llamó a cada uno, así  
17 haga; esto ordeno en todas las iglesias. ¿Fue llamado alguno siendo circunciso? Quédese circunciso. ¿Fue llamado alguno  
18 siendo incircunciso? No se circuncide. La circuncisión nada es, y la incircuncisión nada es, sino el guardar los mandamien-  
19 tos de Dios. Cada uno en el estado en que fue llamado, en él se quede. ¿Fuiste llamado siendo esclavo? No te dé cuidado;  
20 pero también, si puedes hacerte libre, procúralo más. Porque el que en el Señor fue llamado siendo esclavo, liberto es del Señor; asimismo el que fue llamado siendo libre, esclavo es de  
21 Cristo. Por precio fuisteis comprados; no os hagáis esclavos  
22 de los hombres. Cada uno, hermanos, en el estado en que fue llamado, así permanezca para con Dios. En cuanto a las vír-  
23 genes no tengo mandamiento del Señor; mas doy mi parecer, como quien ha alcanzado misericordia del Señor para ser fiel.  
24 Tengo, pues, esto por bueno a causa de la necesidad que apre-  
25

mia; que hará bien el hombre en quedarse como está. ¿Estás 27  
ligado a mujer? No procures soltarte. ¿Estás libre de mujer?  
No procures casarte. Mas también si te casas, no pecas; y si 28  
la doncella se casa, no peca; pero los tales tendrán aflicción de  
la carne, y yo os la quisiera evitar. Pero esto digo, hermanos: 29  
que el tiempo es corto; resta, pues, que los que tienen esposa  
sean como si no la tuviesen; y los que lloran, como si no llo- 30  
rasen; y los que se alegran, como si no se alegrasen; y los que  
compran, como si no poseyesen; y los que disfrutaban de este 31  
mundo, como si no lo disfrutasen; porque la apariencia de este  
mundo se pasa. Quisiera, pues, que estuvieseis sin congoja. El 32  
soltero tiene cuidado de las cosas del Señor, de cómo agradar  
al Señor; pero el casado tiene cuidado de las cosas del mundo, 33  
de cómo agradar a su mujer. Hay asimismo diferencia entre 34  
la casada y la doncella. La doncella tiene cuidado de las co-  
sas del Señor, para ser santa así en cuerpo como en espíritu;  
pero la casada tiene cuidado de las cosas del mundo, de cómo 35  
agradar a su marido. Esto lo digo para vuestro provecho; no  
para tenderos lazo, sino para lo honesto y decente, y para que  
sin impedimento os acerquéis al Señor. Pero si alguno piensa 36  
que es impropio para su hija virgen que pase ya de edad, y  
es necesario que así sea, haga lo que quiera, no peca; que se  
case. Pero el que está firme en su corazón, sin tener necesi- 37  
dad, sino que es dueño de su propia voluntad, y ha resuelto  
en su corazón guardar a su hija virgen, bien hace. De manera 38  
que el que la da en casamiento hace bien, y el que no la da  
en casamiento hace mejor. La mujer casada está ligada por la 39  
ley mientras su marido vive; pero si su marido muriere, libre  
es para casarse con quien quiera, con tal que sea en el Señor.  
Pero a mi juicio, más dichosa será si se quedare así; y pienso 40  
que también yo tengo el Espíritu de Dios.

En cuanto a lo sacrificado a los ídolos, sabemos que todos **8**  
tenemos conocimiento. El conocimiento envanece, pero el amor  
edifica. Y si alguno se imagina que sabe algo, aún no sabe na- 2  
da como debe saberlo. Pero si alguno ama a Dios, es conocido 3  
por él. Acerca, pues, de las viandas que se sacrifican a los ído- 4  
los, sabemos que un ídolo nada es en el mundo, y que no hay

5 más que un Dios. Pues aunque haya algunos que se llamen  
dioses, sea en el cielo, o en la tierra (como hay muchos dioses  
6 y muchos señores), para nosotros, sin embargo, sólo hay un  
Dios, el Padre, del cual proceden todas las cosas, y nosotros  
somos para él; y un Señor, Jesucristo, por medio del cual son  
7 todas las cosas, y nosotros por medio de él. Pero no en todos  
hay este conocimiento; porque algunos, habituados hasta aquí  
a los ídolos, comen como sacrificado a ídolos, y su conciencia,  
8 siendo débil, se contamina. Si bien la vianda no nos hace más  
aceptos ante Dios; pues ni porque comamos, seremos más, ni  
9 porque no comamos, seremos menos. Pero mirad que esta lib-  
ertad vuestra no venga a ser tropezadero para los débiles.  
10 Porque si alguno te ve a ti, que tienes conocimiento, sentado a  
la mesa en un lugar de ídolos, la conciencia de aquel que es dé-  
bil, ¿no será estimulada a comer de lo sacrificado a los ídolos?  
11 Y por el conocimiento tuyo, se perderá el hermano débil por  
12 quien Cristo murió. De esta manera, pues, pecando contra los  
hermanos e hiriendo su débil conciencia, contra Cristo pecáis.  
13 Por lo cual, si la comida le es a mi hermano ocasión de caer,  
no comeré carne jamás, para no poner tropiezo a mi hermano.

**9** ¿No soy apóstol? ¿No soy libre? ¿No he visto a Jesús el Se-  
2 ñor nuestro? ¿No sois vosotros mi obra en el Señor? Si para  
otros no soy apóstol, para vosotros ciertamente lo soy; porque  
3 el sello de mi apostolado sois vosotros en el Señor. Contra los  
4 que me acusan, ésta es mi defensa: ¿Acaso no tenemos derecho  
5 de comer y beber? ¿No tenemos derecho de traer con nosotros  
una hermana por mujer como también los otros apóstoles, y  
6 los hermanos del Señor, y Cefas? ¿O sólo yo y Bernabé no  
7 tenemos derecho de no trabajar? ¿Quién fue jamás soldado  
a sus propias expensas? ¿Quién planta viña y no come de su  
fruto? ¿O quién apacienta el rebaño y no toma de la leche del  
8 rebaño? ¿Digo esto sólo como hombre? ¿No dice esto también  
9 la ley? Porque en la ley de Moisés está escrito: No pondrás bo-  
10 zal al buey que trilla. ¿Tiene Dios cuidado de los bueyes, o lo  
dice enteramente por nosotros? Pues por nosotros se escribió;  
porque con esperanza debe arar el que ara, y el que trilla, con  
11 esperanza de recibir del fruto. Si nosotros sembramos entre

vosotros lo espiritual, ¿es gran cosa si segáremos de vosotros lo material? Si otros participan de este derecho sobre vosotros, 12 ¿cuánto más nosotros? Pero no hemos usado de este derecho, sino que lo soportamos todo, por no poner ningún obstáculo al evangelio de Cristo. ¿No sabéis que los que trabajan en 13 las cosas sagradas, comen del templo, y que los que sirven al altar, del altar participan? Así también ordenó el Señor a los 14 que anuncian el evangelio, que vivan del evangelio. Pero yo de 15 nada de esto me he aprovechado, ni tampoco he escrito esto para que se haga así conmigo; porque prefiero morir, antes que nadie desvanezca esta mi gloria. Pues si anuncio el evangelio, 16 no tengo por qué gloriarme; porque me es impuesta necesidad; y ¡ay de mí si no anunciare el evangelio! Por lo cual, si lo 17 hago de buena voluntad, recompensa tendré; pero si de mala voluntad, la comisión me ha sido encomendada. ¿Cuál, pues, 18 es mi galardón? Que predicando el evangelio, presente gratuitamente el evangelio de Cristo, para no abusar de mi derecho en el evangelio. Por lo cual, siendo libre de todos, me he hecho 19 siervo de todos para ganar a mayor número. Me he hecho a 20 los judíos como judío, para ganar a los judíos; a los que están sujetos a la ley (aunque yo no esté sujeto a la ley) como sujeto a la ley, para ganar a los que están sujetos a la ley; a los que 21 están sin ley, como si yo estuviera sin ley (no estando yo sin ley de Dios, sino bajo la ley de Cristo), para ganar a los que están sin ley. Me he hecho débil a los débiles, para ganar a 22 los débiles; a todos me he hecho de todo, para que de todos modos salve a algunos. Y esto hago por causa del evangelio, 23 para hacerme copartícipe de él. ¿No sabéis que los que corren en el estadio, todos a la verdad corren, pero uno solo se lleva el premio? Corred de tal manera que lo obtengáis. Todo aquel 25 que lucha, de todo se abstiene; ellos, a la verdad, para recibir una corona corruptible, pero nosotros, una incorruptible. Así 26 que, yo de esta manera corro, no como a la ventura; de esta manera peleo, no como quien golpea el aire, sino que golpeo 27 mi cuerpo, y lo pongo en servidumbre, no sea que habiendo sido heraldo para otros, yo mismo venga a ser eliminado.

Porque no quiero, hermanos, que ignoréis que nuestros pa- 10

dres todos estuvieron bajo la nube, y todos pasaron el mar;  
2 y todos en Moisés fueron bautizados en la nube y en el mar,  
3, 4 y todos comieron el mismo alimento espiritual, y todos bebieron la misma bebida espiritual; porque bebían de la roca  
5 espiritual que los seguía, y la roca era Cristo. Pero de los más de ellos no se agradó Dios; por lo cual quedaron postrados en  
6 el desierto. Mas estas cosas sucedieron como ejemplos para nosotros, para que no codiciemos cosas malas, como ellos codiciaron.  
7 Ni seáis idólatras, como algunos de ellos, según está escrito: Se sentó el pueblo a comer y a beber, y se levantó a  
8 jugar. Ni forniquemos, como algunos de ellos fornicaron, y cayeron en un día veintitrés mil. Ni tentemos al Señor, como también algunos de ellos le tentaron, y perecieron por las serpientes.  
9 Ni murmuréis, como algunos de ellos murmuraron, y perecieron por el destructor. Y estas cosas les acontecieron como ejemplo, y están escritas para amonestarnos a nosotros,  
10 a quienes han alcanzado los fines de los siglos. Así que, el que piensa estar firme, mire que no caiga. No os ha sobrevenido ninguna tentación que no sea humana; pero fiel es Dios, que no os dejará ser tentados más de lo que podéis resistir, sino que dará también juntamente con la tentación la salida, para  
11 que podáis soportar. Por tanto, amados míos, huid de la idolatría. Como a sensatos os hablo; juzgad vosotros lo que digo.  
12 La copa de bendición que bendecimos, ¿no es la comunión de la sangre de Cristo? El pan que partimos, ¿no es la comunión del cuerpo de Cristo? Siendo uno solo el pan, nosotros, con ser muchos, somos un cuerpo; pues todos participamos de aquel  
13 mismo pan. Mirad a Israel según la carne; los que comen de los sacrificios, ¿no son partícipes del altar? ¿Qué digo, pues? ¿Que el ídolo es algo, o que sea algo lo que se sacrifica a los  
14 ídolos? Antes digo que lo que los gentiles sacrifican, a los demonios lo sacrifican, y no a Dios; y no quiero que vosotros os  
15 hagáis partícipes con los demonios. No podéis beber la copa del Señor, y la copa de los demonios; no podéis participar de la mesa del Señor, y de la mesa de los demonios. ¿O provocaremos a celos al Señor? ¿Somos más fuertes que él? Todo me es lícito, pero no todo conviene; todo me es lícito, pero no

todo edifica. Ninguno busque su propio bien, sino el del otro. 24  
De todo lo que se vende en la carnicería, comed, sin preguntar 25  
nada por motivos de conciencia; porque del Señor es la tierra 26  
y su plenitud. Si algún incrédulo os invita, y queréis ir, de 27  
todo lo que se os ponga delante comed, sin preguntar nada  
por motivos de conciencia. Mas si alguien os dijere: Esto fue 28  
sacrificado a los ídolos; no lo comáis, por causa de aquel que  
lo declaró, y por motivos de conciencia; porque del Señor es la  
tierra y su plenitud. La conciencia, digo, no la tuya, sino la 29  
del otro. Pues ¿por qué se ha de juzgar mi libertad por la con-  
ciencia de otro? Y si yo con agradecimiento participo, ¿por 30  
qué he de ser censurado por aquello de que doy gracias? Si, 31  
pues, coméis o bebéis, o hacéis otra cosa, hacedlo todo para  
la gloria de Dios. No seáis tropiezo ni a judíos, ni a gentiles, 32  
ni a la iglesia de Dios; como también yo en todas las cosas 33  
agrado a todos, no procurando mi propio beneficio, sino el de  
muchos, para que sean salvos.

Sed imitadores de mí, así como yo de Cristo. Os alabo, **11, 2**  
hermanos, porque en todo os acordáis de mí, y retenéis las  
instrucciones tal como os las entregué. Pero quiero que sepáis 3  
que Cristo es la cabeza de todo varón, y el varón es la cabeza  
de la mujer, y Dios la cabeza de Cristo. Todo varón que ora o 4  
profetiza con la cabeza cubierta, afrenta su cabeza. Pero toda 5  
mujer que ora o profetiza con la cabeza descubierta, afrenta su  
cabeza; porque lo mismo es que si se hubiese rapado. Porque 6  
si la mujer no se cubre, que se corte también el cabello; y si  
le es vergonzoso a la mujer cortarse el cabello o raparse, que  
se cubra. Porque el varón no debe cubrirse la cabeza, pues 7  
él es imagen y gloria de Dios; pero la mujer es gloria del va-  
rón. Porque el varón no procede de la mujer, sino la mujer 8  
del varón, y tampoco el varón fue creado por causa de la mu- 9  
jer, sino la mujer por causa del varón. Por lo cual la mujer 10  
debe tener señal de autoridad sobre su cabeza, por causa de  
los ángeles. Pero en el Señor, ni el varón es sin la mujer, ni 11  
la mujer sin el varón; porque así como la mujer procede del 12  
varón, también el varón nace de la mujer; pero todo procede  
de Dios. Juzgad vosotros mismos: ¿Es propio que la mujer 13

14 ore a Dios sin cubrirse la cabeza? La naturaleza misma ¿no  
os enseña que al varón le es deshonesto dejarse crecer el cabe-  
15 llo? Por el contrario, a la mujer dejarse crecer el cabello le es  
16 honroso; porque en lugar de velo le es dado el cabello. Con  
todo eso, si alguno quiere ser contencioso, nosotros no tene-  
17 mos tal costumbre, ni las iglesias de Dios. Pero al anunciaros  
esto que sigue, no os alabo; porque no os congregáis para lo  
18 mejor, sino para lo peor. Pues en primer lugar, cuando os  
reunís como iglesia, oigo que hay entre vosotros divisiones; y  
19 en parte lo creo. Porque es preciso que entre vosotros haya  
disensiones, para que se hagan manifiestos entre vosotros los  
20 que son aprobados. Cuando, pues, os reunís vosotros, esto no  
21 es comer la cena del Señor. Porque al comer, cada uno se adel-  
lanta a tomar su propia cena; y uno tiene hambre, y otro se  
22 embriaga. Pues qué, ¿no tenéis casas en que comáis y bebáis?  
¿O menospreciáis la iglesia de Dios, y avergonzáis a los que no  
tienen nada? ¿Qué os diré? ¿Os alabaré? En esto no os alabo.  
23 Porque yo recibí del Señor lo que también os he enseñado: Que  
24 el Señor Jesús, la noche que fue entregado, tomó pan; y ha-  
biendo dado gracias, lo partió, y dijo: Tomad, comed; esto es  
mi cuerpo que por vosotros es partido; haced esto en memo-  
25 ria de mí. Asimismo tomó también la copa, después de haber  
cenado, diciendo: Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre;  
haced esto todas las veces que la bebiereis, en memoria de mí.  
26 Así, pues, todas las veces que comiereis este pan, y bebiereis  
esta copa, la muerte del Señor anunciáis hasta que él venga.  
27 De manera que cualquiera que comiere este pan o bebiere esta  
copa del Señor indignamente, será culpado del cuerpo y de la  
28 sangre del Señor. Por tanto, pruébese cada uno a sí mismo,  
29 y coma así del pan, y beba de la copa. Porque el que come  
y bebe indignamente, sin discernir el cuerpo del Señor, jui-  
30 cio come y bebe para sí. Por lo cual hay muchos enfermos y  
31 debilitados entre vosotros, y muchos duermen. Si, pues, nos  
32 examinásemos a nosotros mismos, no seríamos juzgados; mas  
siendo juzgados, somos castigados por el Señor, para que no  
33 seamos condenados con el mundo. Así que, hermanos míos,  
34 cuando os reunís a comer, esperaos unos a otros. Si alguno

tuviere hambre, coma en su casa, para que no os reunáis para juicio. Las demás cosas las pondré en orden cuando yo fuere.

No quiero, hermanos, que ignoréis acerca de los dones es- **12**  
pirituales. Sabéis que cuando erais gentiles, se os extraviaba 2  
llevándoos, como se os llevaba, a los ídolos mudos. Por tanto, 3  
os hago saber que nadie que hable por el Espíritu de Dios llama  
anatema a Jesús; y nadie puede llamar a Jesús Señor, sino  
por el Espíritu Santo. Ahora bien, hay diversidad de dones, 4  
pero el Espíritu es el mismo. Y hay diversidad de ministerios, 5  
pero el Señor es el mismo. Y hay diversidad de operaciones, 6  
pero Dios, que hace todas las cosas en todos, es el mismo.  
Pero a cada uno le es dada la manifestación del Espíritu pa- 7  
ra provecho. Porque a éste es dada por el Espíritu palabra 8  
de sabiduría; a otro, palabra de ciencia según el mismo Es-  
píritu; a otro, fe por el mismo Espíritu; y a otro, dones de 9  
sanidades por el mismo Espíritu. A otro, el hacer milagros; a 10  
otro, profecía; a otro, discernimiento de espíritus; a otro, di-  
versos géneros de lenguas; y a otro, interpretación de lenguas.  
Pero todas estas cosas las hace uno y el mismo Espíritu, re- 11  
partiendo a cada uno en particular como él quiere. Porque así 12  
como el cuerpo es uno, y tiene muchos miembros, pero todos  
los miembros del cuerpo, siendo muchos, son un solo cuerpo,  
así también Cristo. Porque por un solo Espíritu fuimos todos 13  
bautizados en un cuerpo, sean judíos o griegos, sean esclavos  
o libres; y a todos se nos dio a beber de un mismo Espíritu.  
Además, el cuerpo no es un solo miembro, sino muchos. Si 14, 15  
dijere el pie: Porque no soy mano, no soy del cuerpo, ¿por eso  
no será del cuerpo? Y si dijere la oreja: Porque no soy ojo, no 16  
soy del cuerpo, ¿por eso no será del cuerpo? Si todo el cuerpo 17  
fuese ojo, ¿dónde estaría el oído? Si todo fuese oído, ¿dónde  
estaría el olfato? Mas ahora Dios ha colocado los miembros 18  
cada uno de ellos en el cuerpo, como él quiso. Porque si to- 19  
dos fueran un solo miembro, ¿dónde estaría el cuerpo? Pero 20  
ahora son muchos los miembros, pero el cuerpo es uno solo.  
Ni el ojo puede decir a la mano: No te necesito, ni tampoco la 21  
cabeza a los pies: No tengo necesidad de vosotros. Antes bien 22  
los miembros del cuerpo que parecen más débiles, son los más

23 necesarios; y a aquellos del cuerpo que nos parecen menos  
dignos, a éstos vestimos más dignamente; y los que en noso-  
24 tros son menos decorosos, se tratan con más decoro. Porque  
los que en nosotros son más decorosos, no tienen necesidad;  
pero Dios ordenó el cuerpo, dando más abundante honor al  
25 que le faltaba, para que no haya desavenencia en el cuerpo,  
sino que los miembros todos se preocupen los unos por los  
26 otros. De manera que si un miembro padece, todos los miem-  
bros se duelen con él, y si un miembro recibe honra, todos los  
27 miembros con él se gozan. Vosotros, pues, sois el cuerpo de  
28 Cristo, y miembros cada uno en particular. Y a unos puso  
Dios en la iglesia, primeramente apóstoles, luego profetas, lo  
tercero maestros, luego los que hacen milagros, después los que  
sanan, los que ayudan, los que administran, los que tienen don  
29 de lenguas. ¿Son todos apóstoles? ¿son todos profetas? ¿to-  
30 dos maestros? ¿hacen todos milagros? ¿Tienen todos dones  
31 de sanidad? ¿hablan todos lenguas? ¿interpretan todos? Pro-  
curad, pues, los dones mejores. Mas yo os muestro un camino  
aun más excelente.

**13** Si yo hablase lenguas humanas y angélicas, y no tengo amor,  
2 vengo a ser como metal que resuena, o címbalo que retiñe. Y  
si tuviese profecía, y entendiese todos los misterios y toda cien-  
cia, y si tuviese toda la fe, de tal manera que trasladase los  
3 montes, y no tengo amor, nada soy. Y si repartiese todos mis  
bienes para dar de comer a los pobres, y si entregase mi cuer-  
4 po para ser quemado, y no tengo amor, de nada me sirve. El  
amor es sufrido, es benigno; el amor no tiene envidia, el amor  
5 no es jactancioso, no se envanece; no hace nada indebido, no  
6 busca lo suyo, no se irrita, no guarda rencor; no se goza de  
7 la injusticia, mas se goza de la verdad. Todo lo sufre, todo  
8 lo cree, todo lo espera, todo lo soporta. El amor nunca deja  
de ser; pero las profecías se acabarán, y cesarán las lenguas,  
9 y la ciencia acabará. Porque en parte conocemos, y en parte  
10 profetizamos; mas cuando venga lo perfecto, entonces lo que  
11 es en parte se acabará. Cuando yo era niño, hablaba como ni-  
ño, pensaba como niño, juzgaba como niño; mas cuando ya fui  
12 hombre, dejé lo que era de niño. Ahora vemos por espejo, os-

curamente; mas entonces veremos cara a cara. Ahora conozco en parte; pero entonces conoceré como fui conocido. Y ahora permanecen la fe, la esperanza y el amor, estos tres; pero el mayor de ellos es el amor.

Seguid el amor; y procurad los dones espirituales, pero sobre todo que profeticéis. Porque el que habla en lenguas no habla a los hombres, sino a Dios; pues nadie le entiende, aunque por el Espíritu habla misterios. Pero el que profetiza habla a los hombres para edificación, exhortación y consolación. El que habla en lengua extraña, a sí mismo se edifica; pero el que profetiza, edifica a la iglesia. Así que, quisiera que todos vosotros hablaseis en lenguas, pero más que profetizaseis; porque mayor es el que profetiza que el que habla en lenguas, a no ser que las interprete para que la iglesia reciba edificación. Ahora pues, hermanos, si yo voy a vosotros hablando en lenguas, ¿qué os aprovechará, si no os hablare con revelación, o con ciencia, o con profecía, o con doctrina? Ciertamente las cosas inanimadas que producen sonidos, como la flauta o la cítara, si no dieren distinción de voces, ¿cómo se sabrá lo que se toca con la flauta o con la cítara? Y si la trompeta diere sonido incierto, ¿quién se preparará para la batalla? Así también vosotros, si por la lengua no diereis palabra bien comprensible, ¿cómo se entenderá lo que decís? Porque hablaréis al aire. Tantas clases de idiomas hay, seguramente, en el mundo, y ninguno de ellos carece de significado. Pero si yo ignoro el valor de las palabras, seré como extranjero para el que habla, y el que habla será como extranjero para mí. Así también vosotros; pues que anheláis dones espirituales, procurad abundar en ellos para edificación de la iglesia. Por lo cual, el que habla en lengua extraña, pida en oración poder interpretarla. Porque si yo oro en lengua desconocida, mi espíritu ora, pero mi entendimiento queda sin fruto. ¿Qué, pues? Oraré con el espíritu, pero oraré también con el entendimiento; cantaré con el espíritu, pero cantaré también con el entendimiento. Porque si bendices sólo con el espíritu, el que ocupa lugar de simple oyente, ¿cómo dirá el Amén a tu acción de gracias? pues no sabe lo que has dicho. Porque tú, a la verdad, bien das gracias; pero el otro

18 no es edificado. Doy gracias a Dios que hablo en lenguas más  
19 que todos vosotros; pero en la iglesia prefiero hablar cinco  
palabras con mi entendimiento, para enseñar también a otros,  
20 que diez mil palabras en lengua desconocida. Hermanos, no  
seáis niños en el modo de pensar, sino sed niños en la malicia,  
21 pero maduros en el modo de pensar. En la ley está escrito:  
En otras lenguas y con otros labios hablaré a este pueblo; y ni  
22 aun así me oirán, dice el Señor. Así que, las lenguas son por  
señal, no a los creyentes, sino a los incrédulos; pero la profe-  
23 cía, no a los incrédulos, sino a los creyentes. Si, pues, toda la  
iglesia se reúne en un solo lugar, y todos hablan en lenguas, y  
24 entran indoctos o incrédulos, ¿no dirán que estáis locos? Pe-  
ro si todos profetizan, y entra algún incrédulo o indocto, por  
25 todos es convencido, por todos es juzgado; lo oculto de su  
corazón se hace manifiesto; y así, postrándose sobre el rostro,  
adorará a Dios, declarando que verdaderamente Dios está en-  
26 tre vosotros. ¿Qué hay, pues, hermanos? Cuando os reunís,  
cada uno de vosotros tiene salmo, tiene doctrina, tiene lengua,  
tiene revelación, tiene interpretación. Hágase todo para edifi-  
27 cación. Si habla alguno en lengua extraña, sea esto por dos,  
28 o a lo más tres, y por turno; y uno interprete. Y si no hay  
intérprete, calle en la iglesia, y hable para sí mismo y para  
29 Dios. Asimismo, los profetas hablen dos o tres, y los demás  
30 juzguen. Y si algo le fuere revelado a otro que estuviere senta-  
do, calle el primero. Porque podéis profetizar todos uno por  
31 uno, para que todos aprendan, y todos sean exhortados. Y  
32 los espíritus de los profetas están sujetos a los profetas; pues  
Dios no es Dios de confusión, sino de paz. Como en todas las  
33 iglesias de los santos, vuestras mujeres callen en las congrega-  
ciones; porque no les es permitido hablar, sino que estén  
34 sujetas, como también la ley lo dice. Y si quieren aprender  
algo, pregunten en casa a sus maridos; porque es indecoroso  
35 que una mujer hable en la congregación. ¿Acaso ha salido de  
vosotros la palabra de Dios, o sólo a vosotros ha llegado? Si  
36 alguno se cree profeta, o espiritual, reconozca que lo que os  
escribo son mandamientos del Señor. Mas el que ignora, ig-  
37 nore. Así que, hermanos, procurad profetizar, y no impidáis el

hablar lenguas; pero hágase todo decentemente y con orden. 40

Además os declaro, hermanos, el evangelio que os he predi- 15  
cado, el cual también recibisteis, en el cual también perse-  
veráis; por el cual asimismo, si retenéis la palabra que os he 2  
predicado, sois salvos, si no creísteis en vano. Porque prime- 3  
ramente os he enseñado lo que asimismo recibí: Que Cristo  
murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; y que 4  
fue sepultado, y que resucitó al tercer día, conforme a las Escri-  
turas; y que apareció a Cefas, y después a los doce. Después 5, 6  
apareció a más de quinientos hermanos a la vez, de los cua-  
les muchos viven aún, y otros ya duermen. Después apareció 7  
a Jacobo; después a todos los apóstoles; y al último de to- 8  
dos, como a un abortivo, me apareció a mí. Porque yo soy el 9  
más pequeño de los apóstoles, que no soy digno de ser llama-  
do apóstol, porque perseguí a la iglesia de Dios. Pero por la 10  
gracia de Dios soy lo que soy; y su gracia no ha sido en vano  
para conmigo, antes he trabajado más que todos ellos; pero  
no yo, sino la gracia de Dios conmigo. Porque o sea yo o sean 11  
ellos, así predicamos, y así habéis creído. Pero si se predica de 12  
Cristo que resucitó de los muertos, ¿cómo dicen algunos entre  
vosotros que no hay resurrección de muertos? Porque si no 13  
hay resurrección de muertos, tampoco Cristo resucitó. Y si 14  
Cristo no resucitó, vana es entonces nuestra predicación, va-  
na es también vuestra fe. Y somos hallados falsos testigos de 15  
Dios; porque hemos testificado de Dios que él resucitó a Cris-  
to, al cual no resucitó, si en verdad los muertos no resucitan.  
Porque si los muertos no resucitan, tampoco Cristo resucitó; 16  
y si Cristo no resucitó, vuestra fe es vana; aún estáis en vues-  
tros pecados. Entonces también los que durmieron en Cristo 18  
perecieron. Si en esta vida solamente esperamos en Cristo, 19  
somos los más dignos de conmiseración de todos los hombres.  
Mas ahora Cristo ha resucitado de los muertos; primicias de 20  
los que durmieron es hecho. Porque por cuanto la muerte entró 21  
por un hombre, también por un hombre la resurrección de  
los muertos. Porque así como en Adán todos mueren, también 22  
en Cristo todos serán vivificados. Pero cada uno en su debido 23  
orden: Cristo, las primicias; luego los que son de Cristo, en su

24 venida. Luego el fin, cuando entregue el reino al Dios y Padre,  
cuando haya suprimido todo dominio, toda autoridad y potencia.  
25 Porque preciso es que él reine hasta que haya puesto a  
26 todos sus enemigos debajo de sus pies. Y el postrer enemigo  
27 que será destruido es la muerte. Porque todas las cosas las  
sujetó debajo de sus pies. Y cuando dice que todas las cosas  
han sido sujetadas a él, claramente se exceptúa aquel que suje-  
28 tó a él todas las cosas. Pero luego que todas las cosas le estén  
sujetas, entonces también el Hijo mismo se sujetará al que le  
sujetó a él todas las cosas, para que Dios sea todo en todos.  
29 De otro modo, ¿qué harán los que se bautizan por los muertos,  
si en ninguna manera los muertos resucitan? ¿Por qué, pues,  
30 se bautizan por los muertos? ¿Y por qué nosotros peligra-  
31 mos a toda hora? Os aseguro, hermanos, por la gloria que de  
vosotros tengo en nuestro Señor Jesucristo, que cada día mue-  
32 ro. Si como hombre batallé en Éfeso contra fieras, ¿qué me  
aprovecha? Si los muertos no resucitan, comamos y bebamos,  
33 porque mañana moriremos. No erréis; las malas conversacio-  
34 nes corrompen las buenas costumbres. Velad debidamente, y  
no pequéis; porque algunos no conocen a Dios; para vergüen-  
35 za vuestra lo digo. Pero dirá alguno: ¿Cómo resucitarán los  
36 muertos? ¿Con qué cuerpo vendrán? Necio, lo que tú siem-  
37 bras no se vivifica, si no muere antes. Y lo que siembras no  
es el cuerpo que ha de salir, sino el grano desnudo, ya sea de  
38 trigo o de otro grano; pero Dios le da el cuerpo como él quiso,  
39 y a cada semilla su propio cuerpo. No toda carne es la misma  
carne, sino que una carne es la de los hombres, otra carne la  
40 de las bestias, otra la de los peces, y otra la de las aves. Y hay  
cuerpos celestiales, y cuerpos terrenales; pero una es la gloria  
41 de los celestiales, y otra la de los terrenales. Una es la gloria  
del sol, otra la gloria de la luna, y otra la gloria de las estrellas,  
42 pues una estrella es diferente de otra en gloria. Así también  
es la resurrección de los muertos. Se siembra en corrupción,  
43 resucitará en incorrupción. Se siembra en deshonra, resucita-  
44 rá en gloria; se siembra en debilidad, resucitará en poder. Se  
siembra cuerpo animal, resucitará cuerpo espiritual. Hay cuer-  
45 po animal, y hay cuerpo espiritual. Así también está escrito:

Fue hecho el primer hombre Adán alma viviente; el postrer Adán, espíritu vivificante. Mas lo espiritual no es primero, 46 sino lo animal; luego lo espiritual. El primer hombre es de 47 la tierra, terrenal; el segundo hombre, que es el Señor, es del cielo. Cual el terrenal, tales también los terrenales; y cual el 48 celestial, tales también los celestiales. Y así como hemos traído 49 la imagen del terrenal, traeremos también la imagen del celestial. Pero esto digo, hermanos: que la carne y la sangre 50 no pueden heredar el reino de Dios, ni la corrupción hereda la incorrupción. He aquí, os digo un misterio: No todos dormiremos; pero todos seremos transformados, en un momento, en 52 un abrir y cerrar de ojos, a la final trompeta; porque se tocará la trompeta, y los muertos serán resucitados incorruptibles, y nosotros seremos transformados. Porque es necesario que esto 53 corruptible se vista de incorrupción, y esto mortal se vista de inmortalidad. Y cuando esto corruptible se haya vestido 54 de incorrupción, y esto mortal se haya vestido de inmortalidad, entonces se cumplirá la palabra que está escrita: Sorbida es la muerte en victoria. ¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón? 55 ¿Dónde, oh sepulcro, tu victoria? ya que el aguijón de la 56 muerte es el pecado, y el poder del pecado, la ley. Mas gracias 57 sean dadas a Dios, que nos da la victoria por medio de nuestro Señor Jesucristo. Así que, hermanos míos amados, estad 58 firmes y constantes, creciendo en la obra del Señor siempre, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es en vano.

En cuanto a la ofrenda para los santos, haced vosotros también 16 de la manera que ordené en las iglesias de Galacia. Cada 2 primer día de la semana cada uno de vosotros ponga aparte algo, según haya prosperado, guardándolo, para que cuando yo llegue no se recojan entonces ofrendas. Y cuando haya llegado, a quienes hubiereis designado por carta, a éstos enviaré 3 para que lleven vuestro donativo a Jerusalén. Y si fuere propio que yo también vaya, irán conmigo. Iré a vosotros, cuando 4 haya pasado por Macedonia, pues por Macedonia tengo que pasar. Y podrá ser que me quede con vosotros, o aun pase 6 el invierno, para que vosotros me encaminéis a donde haya de ir. Porque no quiero veros ahora de paso, pues espero estar 7

8 con vosotros algún tiempo, si el Señor lo permite. Pero estaré  
9 en Éfeso hasta Pentecostés; porque se me ha abierto puerta  
10 grande y eficaz, y muchos son los adversarios. Y si llega Ti-  
moteo, mirad que esté con vosotros con tranquilidad, porque él  
11 hace la obra del Señor así como yo. Por tanto, nadie le tenga  
en poco, sino encaminadle en paz, para que venga a mí, por-  
12 que le espero con los hermanos. Acerca del hermano Apolos,  
mucho le rogué que fuese a vosotros con los hermanos, mas de  
ninguna manera tuvo voluntad de ir por ahora; pero irá cuan-  
13 do tenga oportunidad. Velad, estad firmes en la fe; portaos  
14 varonilmente, y esforzaos. Todas vuestras cosas sean hechas  
15 con amor. Hermanos, ya sabéis que la familia de Estéfanos  
es las primicias de Acaya, y que ellos se han dedicado al ser-  
16 vicio de los santos. Os ruego que os sujetéis a personas como  
ellos, y a todos los que ayudan y trabajan. Me regocijo con  
la venida de Estéfanos, de Fortunato y de Acaico, pues ellos  
18 han suplido vuestra ausencia. Porque confortaron mi espíritu  
19 y el vuestro; reconoced, pues, a tales personas. Las iglesias  
de Asia os saludan. Aquila y Priscila, con la iglesia que está  
20 en su casa, os saludan mucho en el Señor. Os saludan todos  
los hermanos. Saludaos los unos a los otros con ósculo santo.  
21, 22 Yo, Pablo, os escribo esta salutación de mi propia mano. El  
que no amare al Señor Jesucristo, sea anatema. El Señor viene.  
23, 24 La gracia del Señor Jesucristo esté con vosotros. Mi amor en  
Cristo Jesús esté con todos vosotros. Amén.

# SEGUNDA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS



**M**ablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios, y 1  
el hermano Timoteo, a la iglesia de Dios que está en  
Corinto, con todos los santos que están en toda Aca-  
ya: Gracia y paz a vosotros, de Dios nuestro Padre 2  
y del Señor Jesucristo. Bendito sea el Dios y Padre de nuestro 3  
Señor Jesucristo, Padre de misericordias y Dios de toda con-  
solación, el cual nos consuela en todas nuestras tribulaciones, 4  
para que podamos también nosotros consolar a los que están  
en cualquier tribulación, por medio de la consolación con que  
nosotros somos consolados por Dios. Porque de la manera 5  
que abundan en nosotros las aficciones de Cristo, así abunda  
también por el mismo Cristo nuestra consolación. Pero si so- 6  
mos atribulados, es para vuestra consolación y salvación; o si  
somos consolados, es para vuestra consolación y salvación, la  
cual se opera en el sufrir las mismas aficciones que nosotros  
también padecemos. Y nuestra esperanza respecto de voso- 7  
tros es firme, pues sabemos que así como sois compañeros en  
las aficciones, también lo sois en la consolación. Porque her- 8  
manos, no queremos que ignoréis acerca de nuestra tribulación  
que nos sobrevino en Asia; pues fuimos abrumados sobremane-  
ra más allá de nuestras fuerzas, de tal modo que aun perdimos  
la esperanza de conservar la vida. Pero tuvimos en nosotros 9  
mismos sentencia de muerte, para que no confiásemos en no-  
sotros mismos, sino en Dios que resucita a los muertos; el 10  
cual nos libró, y nos libra, y en quien esperamos que aún nos  
librará, de tan gran muerte; cooperando también vosotros a 11  
favor nuestro con la oración, para que por muchas personas  
sean dadas gracias a favor nuestro por el don concedido a no-  
sotros por medio de muchos. Porque nuestra gloria es ésta: 12

el testimonio de nuestra conciencia, que con sencillez y sinceridad de Dios, no con sabiduría humana, sino con la gracia de Dios, nos hemos conducido en el mundo, y mucho más con  
13 vosotros. Porque no os escribimos otras cosas de las que leéis, o también entendéis; y espero que hasta el fin las entenderéis;  
14 como también en parte habéis entendido que somos vuestra gloria, así como también vosotros la nuestra, para el día del  
15 Señor Jesús. Con esta confianza quise ir primero a vosotros, para que tuvieseis una segunda gracia, y por vosotros pasar  
16 a Macedonia, y desde Macedonia venir otra vez a vosotros, y ser encaminado por vosotros a Judea. Así que, al proponerme  
17 esto, ¿usé quizá de ligereza? ¿O lo que pienso hacer, lo pienso según la carne, para que haya en mí Sí y No? Mas, como Dios  
18 es fiel, nuestra palabra a vosotros no es Sí y No. Porque el Hijo de Dios, Jesucristo, que entre vosotros ha sido predicado  
19 por nosotros, por mí, Silvano y Timoteo, no ha sido Sí y No; mas ha sido Sí en él; porque todas las promesas de Dios son  
20 en él Sí, y en él Amén, por medio de nosotros, para la gloria de Dios. Y el que nos confirma con vosotros en Cristo, y el  
21 que nos ungió, es Dios, el cual también nos ha sellado, y nos ha dado las arras del Espíritu en nuestros corazones. Mas yo  
22 invoco a Dios por testigo sobre mi alma, que por ser indulgente con vosotros no he pasado todavía a Corinto. No que nos enseñoreemos de vuestra fe, sino que colaboramos para vuestro  
23 gozo; porque por la fe estáis firmes.

**2** Esto, pues, determiné para conmigo, no ir otra vez a vosotros con tristeza. Porque si yo os contristo, ¿quién será luego  
2 el que me alegre, sino aquel a quien yo contristé? Y esto mismo os escribí, para que cuando llegue no tenga tristeza de  
3 parte de aquellos de quienes me debiera gozar; confiando en vosotros todos que mi gozo es el de todos vosotros. Porque  
4 por la mucha tribulación y angustia del corazón os escribí con muchas lágrimas, no para que fueseis contristados, sino para  
5 que supieseis cuán grande es el amor que os tengo. Pero si alguno me ha causado tristeza, no me la ha causado a mí solo, sino en cierto modo (por no exagerar) a todos vosotros.  
6, 7 Le basta a tal persona esta reprehensión hecha por muchos; así

que, al contrario, vosotros más bien debéis perdonarle y consolarle, para que no sea consumido de demasiada tristeza. Por 8 lo cual os ruego que confirméis el amor para con él. Porque 9 también para este fin os escribí, para tener la prueba de si vosotros sois obedientes en todo. Y al que vosotros perdonáis, 10 yo también; porque también yo lo que he perdonado, si algo he perdonado, por vosotros lo he hecho en presencia de Cristo, para que Satanás no gane ventaja alguna sobre nosotros; pues 11 no ignoramos sus maquinaciones. Cuando llegué a Troas para 12 predicar el evangelio de Cristo, aunque se me abrió puerta en el Señor, no tuve reposo en mi espíritu, por no haber halla- 13 do a mi hermano Tito; así, despidiéndome de ellos, partí para Macedonia. Mas a Dios gracias, el cual nos lleva siempre en 14 triunfo en Cristo Jesús, y por medio de nosotros manifiesta en todo lugar el olor de su conocimiento. Porque para Dios 15 somos grato olor de Cristo en los que se salvan, y en los que se pierden; a éstos ciertamente olor de muerte para muerte, 16 y a aquéllos olor de vida para vida. Y para estas cosas, ¿quién es suficiente? Pues no somos como muchos, que medran fal- 17 sificando la palabra de Dios, sino que con sinceridad, como de parte de Dios, y delante de Dios, hablamos en Cristo.

¿Comenzamos otra vez a recomendarnos a nosotros mis- **3** mos? ¿O tenemos necesidad, como algunos, de cartas de recomendación para vosotros, o de recomendación de vosotros? Nuestras cartas sois vosotros, escritas en nuestros corazones, 2 conocidas y leídas por todos los hombres; siendo manifiesto 3 que sois carta de Cristo expedida por nosotros, escrita no con tinta, sino con el Espíritu del Dios vivo; no en tablas de piedra, sino en tablas de carne del corazón. Y tal confianza tenemos 4 mediante Cristo para con Dios; no que seamos competentes 5 por nosotros mismos para pensar algo como de nosotros mismos, sino que nuestra competencia proviene de Dios, el cual 6 asimismo nos hizo ministros competentes de un nuevo pacto, no de la letra, sino del espíritu; porque la letra mata, mas 7 el espíritu vivifica. Y si el ministerio de muerte grabado con letras en piedras fue con gloria, tanto que los hijos de Israel no pudieron fijar la vista en el rostro de Moisés a causa de la

8 gloria de su rostro, la cual había de perecer, ¿cómo no será  
9 más bien con gloria el ministerio del espíritu? Porque si el mi-  
nisterio de condenación fue con gloria, mucho más abundará  
10 en gloria el ministerio de justificación. Porque aun lo que fue  
glorioso, no es glorioso en este respecto, en comparación con la  
11 gloria más eminente. Porque si lo que parece tuvo gloria, mu-  
12 cho más glorioso será lo que permanece. Así que, teniendo tal  
13 esperanza, usamos de mucha franqueza; y no como Moisés,  
que ponía un velo sobre su rostro, para que los hijos de Israel  
no fijaran la vista en el fin de aquello que había de ser abolido.  
14 Pero el entendimiento de ellos se embotó; porque hasta el día  
de hoy, cuando leen el antiguo pacto, les queda el mismo velo  
15 no descubierto, el cual por Cristo es quitado. Y aun hasta el  
día de hoy, cuando se lee a Moisés, el velo está puesto sobre el  
16 corazón de ellos. Pero cuando se conviertan al Señor, el velo  
se quitará. Porque el Señor es el Espíritu; y donde está el Es-  
17 píritu del Señor, allí hay libertad. Por tanto, nosotros todos,  
mirando a cara descubierta como en un espejo la gloria del  
Señor, somos transformados de gloria en gloria en la misma  
18 imagen, como por el Espíritu del Señor.

4 Por lo cual, teniendo nosotros este ministerio según la mise-  
ricordia que hemos recibido, no desmayamos. Antes bien re-  
nunciamos a lo oculto y vergonzoso, no andando con astucia,  
ni adulterando la palabra de Dios, sino por la manifestación de  
la verdad recomendándonos a toda conciencia humana delante  
3 de Dios. Pero si nuestro evangelio está aún encubierto, entre  
4 los que se pierden está encubierto; en los cuales el dios de  
este siglo cegó el entendimiento de los incrédulos, para que no  
les resplandezca la luz del evangelio de la gloria de Cristo, el  
5 cual es la imagen de Dios. Porque no nos predicamos a noso-  
tros mismos, sino a Jesucristo como Señor, y a nosotros como  
6 vuestros siervos por amor de Jesús. Porque Dios, que mandó  
que de las tinieblas resplandeciese la luz, es el que resplandeció  
en nuestros corazones, para iluminación del conocimiento de  
7 la gloria de Dios en la faz de Jesucristo. Pero tenemos este  
tesoro en vasos de barro, para que la excelencia del poder sea  
8 de Dios, y no de nosotros, que estamos atribulados en todo,

mas no angustiados; en apuros, mas no desesperados; perse- 9  
guidos, mas no desamparados; derribados, pero no destruidos;  
llevando en el cuerpo siempre por todas partes la muerte de 10  
Jesús, para que también la vida de Jesús se manifieste en nues-  
tros cuerpos. Porque nosotros que vivimos, siempre estamos 11  
entregados a muerte por causa de Jesús, para que también la  
vida de Jesús se manifieste en nuestra carne mortal. De ma- 12  
nera que la muerte actúa en nosotros, y en vosotros la vida.  
Pero teniendo el mismo espíritu de fe, conforme a lo que es- 13  
tá escrito: Creí, por lo cual hablé, nosotros también creemos,  
por lo cual también hablamos, sabiendo que el que resucitó 14  
al Señor Jesús, a nosotros también nos resucitará con Jesús, y  
nos presentará juntamente con vosotros. Porque todas estas 15  
cosas padecemos por amor a vosotros, para que abundando la  
gracia por medio de muchos, la acción de gracias sobreabunde  
para gloria de Dios. Por tanto, no desmayamos; antes aunque 16  
este nuestro hombre exterior se va desgastando, el interior no  
obstante se renueva de día en día. Porque esta leve tribulación 17  
momentánea produce en nosotros un cada vez más excelente  
y eterno peso de gloria; no mirando nosotros las cosas que 18  
se ven, sino las que no se ven; pues las cosas que se ven son  
temporales, pero las que no se ven son eternas.

Porque sabemos que si nuestra morada terrestre, este taber- **5**  
náculo, se deshiciere, tenemos de Dios un edificio, una casa no  
hecha de manos, eterna, en los cielos. Y por esto también ge- 2  
mimos, deseando ser revestidos de aquella nuestra habitación  
celestial; pues así seremos hallados vestidos, y no desnudos. 3  
Porque asimismo los que estamos en este tabernáculo gemi- 4  
mos con angustia; porque no quisiéramos ser desnudados, sino  
revestidos, para que lo mortal sea absorbido por la vida. Mas 5  
el que nos hizo para esto mismo es Dios, quien nos ha dado  
las arras del Espíritu. Así que vivimos confiados siempre, y 6  
sabiendo que entre tanto que estamos en el cuerpo, estamos  
ausentes del Señor (porque por fe andamos, no por vista); 7  
pero confiamos, y más quisiéramos estar ausentes del cuer- 8  
po, y presentes al Señor. Por tanto procuramos también, o 9  
ausentes o presentes, serle agradables. Porque es necesario 10

que todos nosotros comparezcamos ante el tribunal de Cristo, para que cada uno reciba según lo que haya hecho mientras  
11 estaba en el cuerpo, sea bueno o sea malo. Conociendo, pues, el temor del Señor, persuadimos a los hombres; pero a Dios le es manifiesto lo que somos; y espero que también lo sea a  
12 vuestras conciencias. No nos recomendamos, pues, otra vez a vosotros, sino os damos ocasión de gloriaros por nosotros, para que tengáis con qué responder a los que se glorían en las  
13 apariencias y no en el corazón. Porque si estamos locos, es para Dios; y si somos cuerdos, es para vosotros. Porque el amor de Cristo nos constriñe, pensando esto: que si uno murió  
14 por todos, luego todos murieron; y por todos murió, para que los que viven, ya no vivan para sí, sino para aquel que mu-  
15 rió y resucitó por ellos. De manera que nosotros de aquí en adelante a nadie conocemos según la carne; y aun si a Cristo  
16 conocimos según la carne, ya no lo conocemos así. De modo que si alguno está en Cristo, nueva criatura es; las cosas viejas  
17 pasaron; he aquí todas son hechas nuevas. Y todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo por Cristo,  
18 y nos dio el ministerio de la reconciliación; que Dios estaba en Cristo reconciliando consigo al mundo, no tomándoles en  
19 cuenta a los hombres sus pecados, y nos encargó a nosotros la palabra de la reconciliación. Así que, somos embajadores en  
20 nombre de Cristo, como si Dios rogase por medio de nosotros; os rogamos en nombre de Cristo: Reconciliaos con Dios. Al  
21 que no conoció pecado, por nosotros lo hizo pecado, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Dios en él.

**6** Así, pues, nosotros, como colaboradores suyos, os exhortamos también a que no recibáis en vano la gracia de Dios.  
2 Porque dice: En tiempo aceptable te he oído, Y en día de salvación te he socorrido. He aquí ahora el tiempo aceptable;  
3 he aquí ahora el día de salvación. No damos a nadie ninguna ocasión de tropiezo, para que nuestro ministerio no sea vitupe-  
4 rado; antes bien, nos recomendamos en todo como ministros de Dios, en mucha paciencia, en tribulaciones, en necesidades,  
5 en angustias; en azotes, en cárceles, en tumultos, en trabajos, en desvelos, en ayunos; en pureza, en ciencia, en longanimi-

dad, en bondad, en el Espíritu Santo, en amor sincero, en 7  
palabra de verdad, en poder de Dios, con armas de justicia a  
diestra y a siniestra; por honra y por deshonra, por mala fa- 8  
ma y por buena fama; como engañadores, pero veraces; como 9  
desconocidos, pero bien conocidos; como moribundos, mas he  
aquí vivimos; como castigados, mas no muertos; como entris- 10  
tecidos, mas siempre gozosos; como pobres, mas enriquecien-  
do a muchos; como no teniendo nada, mas poseyéndolo todo.  
Nuestra boca se ha abierto a vosotros, oh corintios; nuestro 11  
corazón se ha ensanchado. No estáis estrechos en nosotros, 12  
pero sí sois estrechos en vuestro propio corazón. Pues, para 13  
corresponder del mismo modo (como a hijos hablo), ensan-  
chaos también vosotros. No os unáis en yugo desigual con los 14  
incrédulos; porque ¿qué compañerismo tiene la justicia con la  
injusticia? ¿Y qué comunión la luz con las tinieblas? ¿Y qué 15  
concordia Cristo con Belial? ¿O qué parte el creyente con el  
incrédulo? ¿Y qué acuerdo hay entre el templo de Dios y los 16  
ídolos? Porque vosotros sois el templo del Dios viviente, como  
Dios dijo: Habitaré y andaré entre ellos, Y seré su Dios, Y  
ellos serán mi pueblo. Por lo cual, Salid de en medio de ellos, 17  
y apartaos, dice el Señor, Y no toquéis lo inmundo; Y yo os  
recibiré, Y seré para vosotros por Padre, Y vosotros me seréis 18  
hijos e hijas, dice el Señor Todopoderoso.

Así que, amados, puesto que tenemos tales promesas, lim- 7  
piémonos de toda contaminación de carne y de espíritu, per-  
feccionando la santidad en el temor de Dios. Admitidnos: a 2  
nadie hemos agraviado, a nadie hemos corrompido, a nadie he-  
mos engañado. No lo digo para condenaros; pues ya he dicho 3  
antes que estáis en nuestro corazón, para morir y para vivir  
juntamente. Mucha franqueza tengo con vosotros; mucho me 4  
glorío con respecto de vosotros; lleno estoy de consolación; so-  
breabundo de gozo en todas nuestras tribulaciones. Porque 5  
de cierto, cuando vinimos a Macedonia, ningún reposo tuvo  
nuestro cuerpo, sino que en todo fuimos atribulados; de fuera,  
conflictos; de dentro, temores. Pero Dios, que consuela a los 6  
humildes, nos consoló con la venida de Tito; y no sólo con 7  
su venida, sino también con la consolación con que él había

sido consolado en cuanto a vosotros, haciéndonos saber vuestro gran afecto, vuestro llanto, vuestra solicitud por mí, de  
8 manera que me regocijé aun más. Porque aunque os contristé con la carta, no me pesa, aunque entonces lo lamenté; porque  
veo que aquella carta, aunque por algún tiempo, os contris-  
9 tó. Ahora me gozo, no porque hayáis sido contristados, sino porque fuisteis contristados para arrepentimiento; porque habéis sido contristados según Dios, para que ninguna pérdida  
10 padecieseis por nuestra parte. Porque la tristeza que es según Dios produce arrepentimiento para salvación, de que no hay que arrepentirse; pero la tristeza del mundo produce muerte.  
11 Porque he aquí, esto mismo de que hayáis sido contristados según Dios, ¿qué solicitud produjo en vosotros, qué defensa, qué indignación, qué temor, qué ardiente afecto, qué celo, y qué vindicación! En todo os habéis mostrado limpios en el asunto.  
12 Así que, aunque os escribí, no fue por causa del que cometió el agravio, ni por causa del que lo padeció, sino para que se os hiciese manifiesta nuestra solicitud que tenemos por vosotros  
13 delante de Dios. Por esto hemos sido consolados en vuestra consolación; pero mucho más nos gozamos por el gozo de Tito, que haya sido confortado su espíritu por todos vosotros. Pues si de algo me he gloriado con él respecto de vosotros, no he sido avergonzado, sino que así como en todo os hemos hablado con verdad, también nuestro gloriarnos con Tito resultó ver-  
14 dad. Y su cariño para con vosotros es aun más abundante, cuando se acuerda de la obediencia de todos vosotros, de cómo  
15 lo recibisteis con temor y temblor. Me gozo de que en todo tengo confianza en vosotros.

**8** Asimismo, hermanos, os hacemos saber la gracia de Dios  
2 que se ha dado a las iglesias de Macedonia; que en grande prueba de tribulación, la abundancia de su gozo y su profunda  
3 pobreza abundaron en riquezas de su generosidad. Pues doy testimonio de que con agrado han dado conforme a sus fuerzas,  
4 y aun más allá de sus fuerzas, pidiéndonos con muchos ruegos que les concediésemos el privilegio de participar en este servicio para los santos. Y no como lo esperábamos, sino que a sí  
5 mismos se dieron primeramente al Señor, y luego a nosotros

por la voluntad de Dios; de manera que exhortamos a Tito 6  
para que tal como comenzó antes, asimismo acabe también  
entre vosotros esta obra de gracia. Por tanto, como en todo 7  
abundáis, en fe, en palabra, en ciencia, en toda solicitud, y en  
vuestro amor para con nosotros, abundad también en esta gra-  
cia. No hablo como quien manda, sino para poner a prueba, 8  
por medio de la diligencia de otros, también la sinceridad del  
amor vuestro. Porque ya conocéis la gracia de nuestro Señor 9  
Jesucristo, que por amor a vosotros se hizo pobre, siendo rico,  
para que vosotros con su pobreza fueseis enriquecidos. Y en 10  
esto doy mi consejo; porque esto os conviene a vosotros, que  
comenzasteis antes, no sólo a hacerlo, sino también a quererlo,  
desde el año pasado. Ahora, pues, llevad también a cabo el 11  
hacerlo, para que como estuvisteis prontos a querer, así tam-  
bién lo estéis en cumplir conforme a lo que tengáis. Porque 12  
si primero hay la voluntad dispuesta, será acepta según lo que  
uno tiene, no según lo que no tiene. Porque no digo esto para 13  
que haya para otros holgura, y para vosotros estrechez, sino 14  
para que en este tiempo, con igualdad, la abundancia vues-  
tra supla la escasez de ellos, para que también la abundancia  
de ellos supla la necesidad vuestra, para que haya igualdad,  
como está escrito: El que recogió mucho, no tuvo más, y el 15  
que poco, no tuvo menos. Pero gracias a Dios que puso en el 16  
corazón de Tito la misma solicitud por vosotros. Pues a la ver- 17  
dad recibió la exhortación; pero estando también muy solícito,  
por su propia voluntad partió para ir a vosotros. Y enviamos 18  
juntamente con él al hermano cuya alabanza en el evangelio  
se oye por todas las iglesias; y no sólo esto, sino que tam- 19  
bién fue designado por las iglesias como compañero de nuestra  
peregrinación para llevar este donativo, que es administrado  
por nosotros para gloria del Señor mismo, y para demostrar  
vuestra buena voluntad; evitando que nadie nos censure en 20  
cuanto a esta ofrenda abundante que administramos, procu- 21  
rando hacer las cosas honradamente, no sólo delante del Señor  
sino también delante de los hombres. Enviamos también con 22  
ellos a nuestro hermano, cuya diligencia hemos comprobado  
repetidas veces en muchas cosas, y ahora mucho más diligente

23 por la mucha confianza que tiene en vosotros. En cuanto a  
Tito, es mi compañero y colaborador para con vosotros; y en  
cuanto a nuestros hermanos, son mensajeros de las iglesias, y  
24 gloria de Cristo. Mostrad, pues, para con ellos ante las iglesias  
la prueba de vuestro amor, y de nuestro gloriamos respecto de  
vosotros.

**9** Cuanto a la ministración para los santos, es por demás que  
2 yo os escriba; pues conozco vuestra buena voluntad, de la  
cual yo me glorío entre los de Macedonia, que Acaya está pre-  
parada desde el año pasado; y vuestro celo ha estimulado a  
3 la mayoría. Pero he enviado a los hermanos, para que nues-  
tro gloriamos de vosotros no sea vano en esta parte; para que  
4 como lo he dicho, estéis preparados; no sea que si vinieren  
conmigo algunos macedonios, y os hallaren desprevenidos, nos  
avergoncemos nosotros, por no decir vosotros, de esta nues-  
5 tra confianza. Por tanto, tuve por necesario exhortar a los  
hermanos que fuesen primero a vosotros y preparasen primero  
vuestra generosidad antes prometida, para que esté lista como  
6 de generosidad, y no como de exigencia nuestra. Pero esto di-  
go: El que siembra escasamente, también segará escasamente;  
y el que siembra generosamente, generosamente también sega-  
7 rá. Cada uno dé como propuso en su corazón: no con tristeza,  
8 ni por necesidad, porque Dios ama al dador alegre. Y poderoso  
es Dios para hacer que abunde en vosotros toda gracia, a fin  
de que, teniendo siempre en todas las cosas todo lo suficiente,  
9 abundéis para toda buena obra; como está escrito: Repartió,  
10 dio a los pobres; Su justicia permanece para siempre. Y el  
que da semilla al que siembra, y pan al que come, proveerá  
y multiplicará vuestra sementera, y aumentará los frutos de  
11 vuestra justicia, para que estéis enriquecidos en todo para  
toda liberalidad, la cual produce por medio de nosotros acción  
12 de gracias a Dios. Porque la ministración de este servicio no  
solamente suple lo que a los santos falta, sino que también  
13 abunda en muchas acciones de gracias a Dios; pues por la  
experiencia de esta ministración glorifican a Dios por la obediencia  
que profesáis al evangelio de Cristo, y por la liberalidad  
14 de vuestra contribución para ellos y para todos; asimismo en

la oración de ellos por vosotros, a quienes aman a causa de la superabundante gracia de Dios en vosotros. ¡Gracias a Dios 15 por su don inefable!

Yo Pablo os ruego por la mansedumbre y ternura de Cristo, **10** yo que estando presente ciertamente soy humilde entre vosotros, mas ausente soy osado para con vosotros; ruego, pues, 2 que cuando esté presente, no tenga que usar de aquella osadía con que estoy dispuesto a proceder resueltamente contra algunos que nos tienen como si anduviésemos según la carne. Pues aunque andamos en la carne, no militamos según 3 la carne; porque las armas de nuestra milicia no son carnales, sino poderosas en Dios para la destrucción de fortalezas, derribando argumentos y toda altivez que se levanta contra 5 el conocimiento de Dios, y llevando cautivo todo pensamiento a la obediencia a Cristo, y estando prontos para castigar 6 toda desobediencia, cuando vuestra obediencia sea perfecta. Miráis las cosas según la apariencia. Si alguno está persuadido en sí mismo que es de Cristo, esto también piense por 7 sí mismo, que como él es de Cristo, así también nosotros somos de Cristo. Porque aunque me glorié algo más todavía 8 de nuestra autoridad, la cual el Señor nos dio para edificación y no para vuestra destrucción, no me avergonzaré; para que 9 no parezca como que os quiero amedrentar por cartas. Porque a la verdad, dicen, las cartas son duras y fuertes; mas la 10 presencia corporal débil, y la palabra menospreciable. Esto 11 tenga en cuenta tal persona, que así como somos en la palabra por cartas, estando ausentes, lo seremos también en hechos, estando presentes. Porque no nos atrevemos a contarnos ni 12 a compararnos con algunos que se alaban a sí mismos; pero ellos, midiéndose a sí mismos por sí mismos, y comparándose consigo mismos, no son juiciosos. Pero nosotros no nos gloria- 13 remos desmedidamente, sino conforme a la regla que Dios nos ha dado por medida, para llegar también hasta vosotros. Por- 14 que no nos hemos extralimitado, como si no llegásemos hasta vosotros, pues fuimos los primeros en llegar hasta vosotros con el evangelio de Cristo. No nos gloriamos desmedidamente 15 en trabajos ajenos, sino que esperamos que conforme crezca vues-

tra fe seremos muy engrandecidos entre vosotros, conforme a  
16 nuestra regla; y que anunciaremos el evangelio en los lugares  
más allá de vosotros, sin entrar en la obra de otro para glo-  
17 riarnos en lo que ya estaba preparado. Mas el que se gloria,  
18 gloriése en el Señor; porque no es aprobado el que se alaba a  
sí mismo, sino aquel a quien Dios alaba.

11, 2 ¡Ojalá me toleraseis un poco de locura! Sí, toleradme. Por-  
que os celo con celo de Dios; pues os he desposado con un  
solo esposo, para presentaros como una virgen pura a Cris-  
3 to. Pero temo que como la serpiente con su astucia engañó  
a Eva, vuestros sentidos sean de alguna manera extraviados  
4 de la sincera fidelidad a Cristo. Porque si viene alguno predi-  
cando a otro Jesús que el que os hemos predicado, o si recibís  
otro espíritu que el que habéis recibido, u otro evangelio que  
5 el que habéis aceptado, bien lo toleráis; y pienso que en nada  
6 he sido inferior a aquellos grandes apóstoles. Pues aunque sea  
tosco en la palabra, no lo soy en el conocimiento; en todo y  
7 por todo os lo hemos demostrado. ¿Pequé yo humillándome  
a mí mismo, para que vosotros fueseis enaltecidos, por cuanto  
8 os he predicado el evangelio de Dios de balde? He despojado  
9 a otras iglesias, recibiendo salario para servirlos a vosotros. Y  
cuando estaba entre vosotros y tuve necesidad, a ninguno fui  
carga, pues lo que me faltaba, lo suplieron los hermanos que  
vinieron de Macedonia, y en todo me guardé y me guardaré de  
10 seros gravoso. Por la verdad de Cristo que está en mí, que no  
11 se me impedirá esta mi gloria en las regiones de Acaya. ¿Por  
12 qué? ¿Porque no os amo? Dios lo sabe. Mas lo que hago, lo  
haré aún, para quitar la ocasión a aquellos que la desean, a  
fin de que en aquello en que se glorían, sean hallados seme-  
13 jantes a nosotros. Porque éstos son falsos apóstoles, obreros  
14 fraudulentos, que se disfrazan como apóstoles de Cristo. Y  
no es maravilla, porque el mismo Satanás se disfraza como án-  
15 gel de luz. Así que, no es extraño si también sus ministros  
se disfrazan como ministros de justicia; cuyo fin será confor-  
16 me a sus obras. Otra vez digo: Que nadie me tenga por loco;  
o de otra manera, recibidme como a loco, para que yo tam-  
17 bién me gloríe un poquito. Lo que hablo, no lo hablo según el

Señor, sino como en locura, con esta confianza de gloriarme. Puesto que muchos se glorían según la carne, también yo me 18  
 gloriaré; porque de buena gana toleráis a los necios, siendo vo- 19  
 sotros cuerdos. Pues toleráis si alguno os esclaviza, si alguno 20  
 os devora, si alguno toma lo vuestro, si alguno se enaltece, si  
 alguno os da de bofetadas. Para vergüenza mía lo digo, para 21  
 eso fuimos demasiado débiles. Pero en lo que otro tenga osadía  
 (hablo con locura), también yo tengo osadía. ¿Son hebreos? 22  
 Yo también. ¿Son israelitas? Yo también. ¿Son descendientes  
 de Abraham? También yo. ¿Son ministros de Cristo? (Como 23  
 si estuviera loco hablo.) Yo más; en trabajos más abundante;  
 en azotes sin número; en cárceles más; en peligros de muerte  
 muchas veces. De los judíos cinco veces he recibido cuarenta 24  
 azotes menos uno. Tres veces he sido azotado con varas; una 25  
 vez apedreado; tres veces he padecido naufragio; una noche y  
 un día he estado como náufrago en alta mar; en caminos mu- 26  
 chas veces; en peligros de ríos, peligros de ladrones, peligros  
 de los de mi nación, peligros de los gentiles, peligros en la ciu-  
 dad, peligros en el desierto, peligros en el mar, peligros entre  
 falsos hermanos; en trabajo y fatiga, en muchos desvelos, en 27  
 hambre y sed, en muchos ayunos, en frío y en desnudez; y 28  
 además de otras cosas, lo que sobre mí se agolpa cada día, la  
 preocupación por todas las iglesias. ¿Quién enferma, y yo no 29  
 enfermo? ¿A quién se le hace tropezar, y yo no me indigno?  
 Si es necesario gloriarse, me gloriaré en lo que es de mi debi- 30  
 lidad. El Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, quien es 31  
 bendito por los siglos, sabe que no miento. En Damasco, el 32  
 gobernador de la provincia del rey Aretas guardaba la ciudad  
 de los damascenos para prenderme; y fui descolgado del muro 33  
 en un canasto por una ventana, y escapé de sus manos.

Ciertamente no me conviene gloriarme; pero vendré a las **12**  
 visiones y a las revelaciones del Señor. Conozco a un hombre 2  
 en Cristo, que hace catorce años (si en el cuerpo, no lo sé; si  
 fuera del cuerpo, no lo sé; Dios lo sabe) fue arrebatado hasta  
 el tercer cielo. Y conozco al tal hombre (si en el cuerpo, o 3  
 fuera del cuerpo, no lo sé; Dios lo sabe), que fue arrebatado 4  
 al paraíso, donde oyó palabras inefables que no le es dado

5 al hombre expresar. De tal hombre me gloriaré; pero de mí  
6 mismo en nada me gloriaré, sino en mis debilidades. Sin embargo, si quisiera gloriarme, no sería insensato, porque diría la verdad; pero lo dejo, para que nadie piense de mí más de  
7 lo que en mí ve, u oye de mí. Y para que la grandeza de las revelaciones no me exaltase desmedidamente, me fue dado un agujón en mi carne, un mensajero de Satanás que me abofeteó, para que no me enaltezca sobremanera; respecto a lo cual  
8 tres veces he rogado al Señor, que lo quite de mí. Y me ha dicho: Bástate mi gracia; porque mi poder se perfecciona en la debilidad. Por tanto, de buena gana me gloriaré más bien en mis debilidades, para que repose sobre mí el poder de Cristo.  
9 Por lo cual, por amor a Cristo me gozo en las debilidades, en afrentas, en necesidades, en persecuciones, en angustias; porque cuando soy débil, entonces soy fuerte. Me he hecho un necio al gloriarme; vosotros me obligasteis a ello, pues yo debía ser alabado por vosotros; porque en nada he sido menos  
10 que aquellos grandes apóstoles, aunque nada soy. Con todo, las señales de apóstol han sido hechas entre vosotros en toda  
11 paciencia, por señales, prodigios y milagros. Porque ¿en qué habéis sido menos que las otras iglesias, sino en que yo mismo  
12 no os he sido carga? ¡Perdonadme este agravio! He aquí, por tercera vez estoy preparado para ir a vosotros; y no os seré gravoso, porque no busco lo vuestro, sino a vosotros, pues no deben atesorar los hijos para los padres, sino los padres para  
13 los hijos. Y yo con el mayor placer gastaré lo mío, y aun yo mismo me gastaré del todo por amor de vuestras almas, aunque amándoos más, sea amado menos. Pero admitiendo esto, que yo no os he sido carga, sino que como soy astuto, os prendí  
14 por engaño, ¿acaso os he engañado por alguno de los que he enviado a vosotros? Rogué a Tito, y envié con él al hermano. ¿Os engañó acaso Tito? ¿No hemos procedido con el mismo  
15 espíritu y en las mismas pisadas? ¿Pensáis aún que nos disculpamos con vosotros? Delante de Dios en Cristo hablamos;  
16 y todo, muy amados, para vuestra edificación. Pues me temo que cuando llegue, no os halle tales como quiero, y yo sea hallado de vosotros cual no queréis; que haya entre vosotros

contiendas, envidias, iras, divisiones, maledicencias, murmuraciones, soberbias, desórdenes; que cuando vuelva, me humille 21 Dios entre vosotros, y quizá tenga que llorar por muchos de los que antes han pecado, y no se han arrepentido de la inmundicia y fornicación y lascivia que han cometido.

Ésta es la tercera vez que voy a vosotros. Por boca de dos 13 o de tres testigos se decidirá todo asunto. He dicho antes, y 2 ahora digo otra vez como si estuviera presente, y ahora ausente lo escribo a los que antes pecaron, y a todos los demás, que si voy otra vez, no seré indulgente; pues buscáis una prueba de 3 que habla Cristo en mí, el cual no es débil para con vosotros, sino que es poderoso en vosotros. Porque aunque fue cruci- 4 ficado en debilidad, vive por el poder de Dios. Pues también nosotros somos débiles en él, pero viviremos con él por el poder de Dios para con vosotros. Examinaos a vosotros mismos si 5 estáis en la fe; probaos a vosotros mismos. ¿O no os conocéis a vosotros mismos, que Jesucristo está en vosotros, a menos que estéis reprobados? Mas espero que conoceréis que nosotros no 6 estamos reprobados. Y oramos a Dios que ninguna cosa mala 7 hagáis; no para que nosotros aparezcamos aprobados, sino para que vosotros hagáis lo bueno, aunque nosotros seamos como reprobados. Porque nada podemos contra la verdad, sino por 8 la verdad. Por lo cual nos gozamos de que seamos nosotros 9 débiles, y que vosotros estéis fuertes; y aun oramos por vuestra perfección. Por esto os escribo estando ausente, para no usar 10 de severidad cuando esté presente, conforme a la autoridad que el Señor me ha dado para edificación, y no para destrucción. Por lo demás, hermanos, tened gozo, perfeccionaos, consolaos, 11 sed de un mismo sentir, y vivid en paz; y el Dios de paz y de amor estará con vosotros. Saludaos unos a otros con ósculo 12 santo. Todos los santos os saludan. La gracia del Señor Jesu- 13, 14 cristo, el amor de Dios, y la comunión del Espíritu Santo sean con todos vosotros. Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO

## A LOS

# GÁLATAS



1 **P**ablo, apóstol (no de hombres ni por hombre, sino por  
2 Jesucristo y por Dios el Padre que lo resucitó de los  
3 muertos), y todos los hermanos que están conmigo,  
4 a las iglesias de Galacia: Gracia y paz sean a voso-  
5 tros, de Dios el Padre y de nuestro Señor Jesucristo, el cual se  
6 dio a sí mismo por nuestros pecados para librarnos del presen-  
7 te siglo malo, conforme a la voluntad de nuestro Dios y Padre,  
8 a quien sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén. Estoy  
9 maravillado de que tan pronto os hayáis alejado del que os llama-  
10 mó por la gracia de Cristo, para seguir un evangelio diferente.  
11 No que haya otro, sino que hay algunos que os perturban y  
12 quieren pervertir el evangelio de Cristo. Mas si aun nosotros,  
13 o un ángel del cielo, os anunciare otro evangelio diferente del  
14 que os hemos anunciado, sea anatema. Como antes hemos  
15 dicho, también ahora lo repito: Si alguno os predica diferente  
16 evangelio del que habéis recibido, sea anatema. Pues, ¿busco  
ahora el favor de los hombres, o el de Dios? ¿O trato de agrar-  
dar a los hombres? Pues si todavía agradara a los hombres, no  
sería siervo de Cristo. Mas os hago saber, hermanos, que el  
evangelio anunciado por mí, no es según hombre; pues yo ni  
lo recibí ni lo aprendí de hombre alguno, sino por revelación  
de Jesucristo. Porque ya habéis oído acerca de mi conducta  
en otro tiempo en el judaísmo, que perseguía sobremanera a  
la iglesia de Dios, y la asolaba; y en el judaísmo aventajaba  
a muchos de mis contemporáneos en mi nación, siendo mu-  
cho más celoso de las tradiciones de mis padres. Pero cuando  
agradó a Dios, que me apartó desde el vientre de mi madre, y  
me llamó por su gracia, revelar a su Hijo en mí, para que yo le  
predicase entre los gentiles, no consulté en seguida con carne y

sangre, ni subí a Jerusalén a los que eran apóstoles antes que yo; sino que fui a Arabia, y volví de nuevo a Damasco. Después, pasados tres años, subí a Jerusalén para ver a Pedro, y permanecí con él quince días; pero no vi a ningún otro de los apóstoles, sino a Jacobo el hermano del Señor. En esto que os escribo, he aquí delante de Dios que no miento. Después fui a las regiones de Siria y de Cilicia, y no era conocido de vista a las iglesias de Judea, que eran en Cristo; solamente oían decir: Aquel que en otro tiempo nos perseguía, ahora predica la fe que en otro tiempo asolaba. Y glorificaban a Dios en mí.

Después, pasados catorce años, subí otra vez a Jerusalén con Bernabé, llevando también conmigo a Tito. Pero subí según una revelación, y para no correr o haber corrido en vano, expuse en privado a los que tenían cierta reputación el evangelio que predico entre los gentiles. Mas ni aun Tito, que estaba conmigo, con todo y ser griego, fue obligado a circuncidarse; y esto a pesar de los falsos hermanos introducidos a escondidas, que entraban para espiar nuestra libertad que tenemos en Cristo Jesús, para reducirnos a esclavitud, a los cuales ni por un momento accedimos a someternos, para que la verdad del evangelio permaneciese con vosotros. Pero de los que tenían reputación de ser algo (lo que hayan sido en otro tiempo nada me importa; Dios no hace acepción de personas), a mí, pues, los de reputación nada nuevo me comunicaron. Antes por el contrario, como vieron que me había sido encomendado el evangelio de la incircuncisión, como a Pedro el de la circuncisión (pues el que actuó en Pedro para el apostolado de la circuncisión, actuó también en mí para con los gentiles), y reconociendo la gracia que me había sido dada, Jacobo, Cefas y Juan, que eran considerados como columnas, nos dieron a mí y a Bernabé la diestra en señal de compañerismo, para que nosotros fuésemos a los gentiles, y ellos a la circuncisión. Solamente nos pidieron que nos acordásemos de los pobres; lo cual también procuré con diligencia hacer. Pero cuando Pedro vino a Antioquía, le resistí cara a cara, porque era de condenar. Pues antes que viniesen algunos de parte de Jacobo, comía con los gentiles; pero después que vinieron, se retraía y se apartaba,

13 porque tenía miedo de los de la circuncisión. Y en su simula-  
ción participaban también los otros judíos, de tal manera que  
aun Bernabé fue también arrastrado por la hipocresía de ellos.  
14 Pero cuando vi que no andaban rectamente conforme a la ver-  
dad del evangelio, dije a Pedro delante de todos: Si tú, siendo  
15 judío, vives como los gentiles y no como judío, ¿por qué obli-  
gas a los gentiles a judaizar? Nosotros, judíos de nacimiento,  
16 y no pecadores de entre los gentiles, sabiendo que el hombre  
no es justificado por las obras de la ley, sino por la fe de Jesu-  
cristo, nosotros también hemos creído en Jesucristo, para ser  
justificados por la fe de Cristo y no por las obras de la ley,  
17 por cuanto por las obras de la ley nadie será justificado. Y  
si buscando ser justificados en Cristo, también nosotros somos  
hallados pecadores, ¿es por eso Cristo ministro de pecado? En  
18 ninguna manera. Porque si las cosas que destruí, las mismas  
19 vuelvo a edificar, transgresor me hago. Porque yo por la ley  
20 soy muerto para la ley, a fin de vivir para Dios. Con Cristo  
estoy juntamente crucificado, y ya no vivo yo, mas vive Cristo  
en mí; y lo que ahora vivo en la carne, lo vivo en la fe del Hijo  
21 de Dios, el cual me amó y se entregó a sí mismo por mí. No  
desecho la gracia de Dios; pues si por la ley fuese la justicia,  
entonces por demás murió Cristo.

**3** ¡Oh gálatas insensatos! ¿quién os fascinó para no obedecer a  
la verdad, a vosotros ante cuyos ojos Jesucristo fue ya presen-  
2 tado claramente entre vosotros como crucificado? Esto solo  
quiero saber de vosotros: ¿Recibisteis el Espíritu por las obras  
3 de la ley, o por el oír con fe? ¿Tan necios sois? ¿Habiendo  
comenzado por el Espíritu, ahora vais a acabar por la carne?  
4 ¿Tantas cosas habéis padecido en vano? si es que realmente fue  
5 en vano. Aquel, pues, que os suministra el Espíritu, y hace  
maravillas entre vosotros, ¿lo hace por las obras de la ley, o  
6 por el oír con fe? Así Abraham creyó a Dios, y le fue contado  
7 por justicia. Sabed, por tanto, que los que son de fe, éstos  
8 son hijos de Abraham. Y la Escritura, previendo que Dios  
había de justificar por la fe a los gentiles, dio de antemano la  
buena nueva a Abraham, diciendo: En ti serán benditas todas  
9 las naciones. De modo que los de la fe son bendecidos con

el creyente Abraham. Porque todos los que dependen de las 10  
obras de la ley están bajo maldición, pues escrito está: Maldito  
todo aquel que no permaneciere en todas las cosas escritas en  
el libro de la ley, para hacerlas. Y que por la ley ninguno se 11  
justifica para con Dios, es evidente, porque: El justo por la fe  
vivirá; y la ley no es de fe, sino que dice: El que hiciere es- 12  
tas cosas vivirá por ellas. Cristo nos redimió de la maldición 13  
de la ley, hecho por nosotros maldición (porque está escrito:  
Maldito todo el que es colgado en un madero), para que en 14  
Cristo Jesús la bendición de Abraham alcanzase a los gentiles,  
a fin de que por la fe recibiésemos la promesa del Espíritu.  
Hermanos, hablo en términos humanos: Un pacto, aunque sea 15  
de hombre, una vez ratificado, nadie lo invalida, ni le añade.  
Ahora bien, a Abraham fueron hechas las promesas, y a su si- 16  
miente. No dice: Y a las simientes, como si hablase de muchos,  
sino como de uno: Y a tu simiente, la cual es Cristo. Esto, 17  
pues, digo: El pacto previamente ratificado por Dios para con  
Cristo, la ley que vino cuatrocientos treinta años después, no  
lo abroga, para invalidar la promesa. Porque si la herencia es 18  
por la ley, ya no es por la promesa; pero Dios la concedió a  
Abraham mediante la promesa. Entonces, ¿para qué sirve la 19  
ley? Fue añadida a causa de las transgresiones, hasta que vi-  
niese la simiente a quien fue hecha la promesa; y fue ordenada  
por medio de ángeles en mano de un mediador. Y el mediador 20  
no lo es de uno solo; pero Dios es uno. ¿Luego la ley es con- 21  
traria a las promesas de Dios? En ninguna manera; porque si  
la ley dada pudiera vivificar, la justicia fuera verdaderamente  
por la ley. Mas la Escritura lo encerró todo bajo pecado, para 22  
que la promesa que es por la fe en Jesucristo fuese dada a los  
creyentes. Pero antes que viniese la fe, estábamos confinados 23  
bajo la ley, encerrados para aquella fe que iba a ser revelada.  
De manera que la ley ha sido nuestro ayo, para llevarnos a 24  
Cristo, a fin de que fuésemos justificados por la fe. Pero ve- 25  
nida la fe, ya no estamos bajo ayo, pues todos sois hijos de  
Dios por la fe en Cristo Jesús; porque todos los que habéis 27  
sido bautizados en Cristo, de Cristo estáis revestidos. Ya no 28  
hay judío ni griego; no hay esclavo ni libre; no hay varón ni

29 mujer; porque todos vosotros sois uno en Cristo Jesús. Y si  
vosotros sois de Cristo, ciertamente linaje de Abraham sois, y  
herederos según la promesa.

4 Pero también digo: Entre tanto que el heredero es niño, en  
2 nada difiere del esclavo, aunque es señor de todo; sino que está  
bajo tutores y curadores hasta el tiempo señalado por el padre.  
3 Así también nosotros, cuando éramos niños, estábamos en es-  
4 clavitud bajo los rudimentos del mundo. Pero cuando vino el  
cumplimiento del tiempo, Dios envió a su Hijo, nacido de mu-  
5 jer y nacido bajo la ley, para que redimiese a los que estaban  
6 bajo la ley, a fin de que recibiésemos la adopción de hijos. Y  
por cuanto sois hijos, Dios envió a vuestros corazones el Espí-  
7 ritu de su Hijo, el cual clama: ¡Abba, Padre! Así que ya no  
eres esclavo, sino hijo; y si hijo, también heredero de Dios por  
8 medio de Cristo. Ciertamente, en otro tiempo, no conociendo  
9 a Dios, servíais a los que por naturaleza no son dioses; mas  
ahora, conociendo a Dios, o más bien, siendo conocidos por  
Dios, ¿cómo es que os volvéis de nuevo a los débiles y pobres  
10 rudimentos, a los cuales os queréis volver a esclavizar? Guar-  
11 dáis los días, los meses, los tiempos y los años. Me temo de  
12 vosotros, que haya trabajado en vano con vosotros. Os rue-  
go, hermanos, que os hagáis como yo, porque yo también me  
13 hice como vosotros. Ningún agravio me habéis hecho. Pues  
vosotros sabéis que a causa de una enfermedad del cuerpo os  
14 anuncié el evangelio al principio; y no me despreciasteis ni  
desechasteis por la prueba que tenía en mi cuerpo, antes bien  
me recibisteis como a un ángel de Dios, como a Cristo Jesús.  
15 ¿Dónde, pues, está esa satisfacción que experimentabais? Por-  
que os doy testimonio de que si hubieseis podido, os hubierais  
16 sacado vuestros propios ojos para dárme los. ¿Me he hecho,  
17 pues, vuestro enemigo, por deciros la verdad? Tienen celo  
por vosotros, pero no para bien, sino que quieren apartaros  
18 de nosotros para que vosotros tengáis celo por ellos. Bueno  
es mostrar celo en lo bueno siempre, y no solamente cuando  
19 estoy presente con vosotros. Hijitos míos, por quienes vuelvo  
a sufrir dolores de parto, hasta que Cristo sea formado en vo-  
20 sotros, quisiera estar con vosotros ahora mismo y cambiar de

tono, pues estoy perplejo en cuanto a vosotros. Decidme, los 21  
que queréis estar bajo la ley: ¿no habéis oído la ley? Porque 22  
está escrito que Abraham tuvo dos hijos; uno de la esclava, el  
otro de la libre. Pero el de la esclava nació según la carne; mas 23  
el de la libre, por la promesa. Lo cual es una alegoría, pues 24  
estas mujeres son los dos pactos; el uno proviene del monte  
Sinaí, el cual da hijos para esclavitud; éste es Agar. Porque 25  
Agar es el monte Sinaí en Arabia, y corresponde a la Jerusalén  
actual, pues ésta, junto con sus hijos, está en esclavitud. Mas 26  
la Jerusalén de arriba, la cual es madre de todos nosotros, es  
libre. Porque está escrito: Regocíjate, oh estéril, tú que no das 27  
a luz; Prorrumpe en júbilo y clama, tú que no tienes dolores  
de parto; Porque más son los hijos de la desolada, que de la  
que tiene marido. Así que, hermanos, nosotros, como Isaac, 28  
somos hijos de la promesa. Pero como entonces el que había 29  
nacido según la carne perseguía al que había nacido según el  
Espíritu, así también ahora. Mas ¿qué dice la Escritura? Echa 30  
fuera a la esclava y a su hijo, porque no heredará el hijo de la  
esclava con el hijo de la libre. De manera, hermanos, que no 31  
somos hijos de la esclava, sino de la libre.

Estad, pues, firmes en la libertad con que Cristo nos hi- 5  
zo libres, y no estéis otra vez sujetos al yugo de esclavitud.  
He aquí, yo Pablo os digo que si os circuncidáis, de nada os 2  
aprovechará Cristo. Y otra vez testifico a todo hombre que se 3  
circuncida, que está obligado a guardar toda la ley. De Cristo 4  
os desligasteis, los que por la ley os justificáis; de la gracia  
habéis caído. Pues nosotros por el Espíritu aguardamos por 5  
fe la esperanza de la justicia; porque en Cristo Jesús ni la 6  
circuncisión vale algo, ni la incircuncisión, sino la fe que obra  
por el amor. Vosotros corríais bien; ¿quién os estorbó para no 7  
obedecer a la verdad? Esta persuasión no procede de aquel 8  
que os llama. Un poco de levadura leuda toda la masa. Yo 9, 10  
confío respecto de vosotros en el Señor, que no pensaréis de  
otro modo; mas el que os perturba llevará la sentencia, quien-  
quiera que sea. Y yo, hermanos, si aún predico la circuncisión, 11  
¿por qué padezco persecución todavía? En tal caso se ha qui-  
tado el tropiezo de la cruz. ¡Ojalá se mutilasen los que os 12

13 perturban! Porque vosotros, hermanos, a libertad fuisteis llama-  
14 mados; solamente que no uséis la libertad como ocasión para  
15 la carne, sino servíos por amor los unos a los otros. Porque  
16 toda la ley en esta sola palabra se cumple: Amarás a tu pró-  
17 jimo como a ti mismo. Pero si os mordéis y os coméis unos a  
18 otros, mirad que también no os consumáis unos a otros. Digo,  
19 pues: Andad en el Espíritu, y no satisfagáis los deseos de la  
20 carne. Porque el deseo de la carne es contra el Espíritu, y el  
21 del Espíritu es contra la carne; y éstos se oponen entre sí, para  
22 que no hagáis lo que quisierais. Pero si sois guiados por el  
23 Espíritu, no estáis bajo la ley. Y manifiestas son las obras de  
24 la carne, que son: adulterio, fornicación, inmundicia, lascivia,  
25 idolatría, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, iras, contien-  
26 das, disensiones, herejías, envidias, homicidios, borracheras,  
orgías, y cosas semejantes a estas; acerca de las cuales os amo-  
nesto, como ya os lo he dicho antes, que los que practican tales  
cosas no heredarán el reino de Dios. Mas el fruto del Espíritu  
es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, man-  
sedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley. Pero los  
que son de Cristo han crucificado la carne con sus pasiones y  
deseos. Si vivimos por el Espíritu, andemos también por el  
Espíritu. No nos hagamos vanagloriosos, irritándonos unos a  
otros, envidiándonos unos a otros.

**6** Hermanos, si alguno fuere sorprendido en alguna falta, vo-  
sotros que sois espirituales, restauradle con espíritu de man-  
sedumbre, considerándote a ti mismo, no sea que tú también  
2 seas tentado. Sobrellevad los unos las cargas de los otros, y  
3 cumplid así la ley de Cristo. Porque el que se cree ser algo, no  
4 siendo nada, a sí mismo se engaña. Así que, cada uno someta  
a prueba su propia obra, y entonces tendrá motivo de gloriarse  
5 sólo respecto de sí mismo, y no en otro; porque cada uno lle-  
6 vará su propia carga. El que es enseñado en la palabra, haga  
7 partícipe de toda cosa buena al que lo instruye. No os enga-  
ñéis; Dios no puede ser burlado: pues todo lo que el hombre  
8 sembrare, eso también segará. Porque el que siembra para su  
carne, de la carne segará corrupción; mas el que siembra para  
9 el Espíritu, del Espíritu segará vida eterna. No nos canse-

mos, pues, de hacer bien; porque a su tiempo segaremos, si no  
desmayamos. Así que, según tengamos oportunidad, hagamos 10  
bien a todos, y mayormente a los de la familia de la fe. Mirad 11  
con cuán grandes letras os escribo de mi propia mano. Todos 12  
los que quieren agradar en la carne, éstos os obligan a que os  
circuncidéis, solamente para no padecer persecución a causa de  
la cruz de Cristo. Porque ni aun los mismos que se circunci- 13  
dan guardan la ley; pero quieren que vosotros os circuncidéis,  
para gloriarse en vuestra carne. Pero lejos esté de mí gloriarme 14  
sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el  
mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo. Porque en Cris- 15  
to Jesús ni la circuncisión vale nada, ni la incircuncisión, sino  
una nueva creación. Y a todos los que anden conforme a esta 16  
regla, paz y misericordia sea a ellos, y al Israel de Dios. De 17  
aquí en adelante nadie me cause molestias; porque yo traigo  
en mi cuerpo las marcas del Señor Jesús. Hermanos, la gracia 18  
de nuestro Señor Jesucristo sea con vuestro espíritu. Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS EFESIOS



1 **P**ablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios,  
2 a los santos y fieles en Cristo Jesús que están en Éfe-  
3 so: Gracia y paz a vosotros, de Dios nuestro Padre  
4 y del Señor Jesucristo. Bendito sea el Dios y Padre  
5 de nuestro Señor Jesucristo, que nos bendijo con toda bendi-  
6 ción espiritual en los lugares celestiales en Cristo, según nos  
7 escogió en él antes de la fundación del mundo, para que fuése-  
8 mos santos y sin mancha delante de él, en amor habiéndonos  
9 predestinado para ser adoptados hijos suyos por medio de Je-  
10 sucristo, según el puro afecto de su voluntad, para alabanza  
11 de la gloria de su gracia, con la cual nos hizo aceptos en el  
12 Amado, en quien tenemos redención por su sangre, el perdón  
13 de pecados según las riquezas de su gracia, que hizo sobre-  
14 abundar para con nosotros en toda sabiduría e inteligencia,  
15 dándonos a conocer el misterio de su voluntad, según su be-  
neplácito, el cual se había propuesto en sí mismo, de reunir  
todas las cosas en Cristo, en la dispensación del cumplimiento  
de los tiempos, así las que están en los cielos, como las que es-  
tán en la tierra. En él asimismo tuvimos herencia, habiendo  
sido predestinados conforme al propósito del que hace todas  
las cosas según el designio de su voluntad, a fin de que seamos  
para alabanza de su gloria, nosotros los que primeramente es-  
perábamos en Cristo. En él también vosotros, habiendo oído  
la palabra de verdad, el evangelio de vuestra salvación, y ha-  
biendo creído en él, fuisteis sellados con el Espíritu Santo de la  
promesa, que es las arras de nuestra herencia hasta la redención  
de la posesión adquirida, para alabanza de su gloria. Por  
esta causa también yo, habiendo oído de vuestra fe en el Señor

Jesús, y de vuestro amor para con todos los santos, no ceso 16  
de dar gracias por vosotros, haciendo memoria de vosotros en  
mis oraciones, para que el Dios de nuestro Señor Jesucristo, 17  
el Padre de gloria, os dé espíritu de sabiduría y de revelación  
en el conocimiento de él, alumbrando los ojos de vuestro en- 18  
tendimiento, para que sepáis cuál es la esperanza a que él os  
ha llamado, y cuáles las riquezas de la gloria de su herencia en  
los santos, y cuál la supereminente grandeza de su poder para 19  
con nosotros los que creemos, según la operación del poder de  
su fuerza, la cual operó en Cristo, resucitándole de los muer- 20  
tos y sentándole a su diestra en los lugares celestiales, sobre  
todo principado y autoridad y poder y señorío, y sobre todo  
nombre que se nombra, no sólo en este siglo, sino también en el  
venidero; y sometió todas las cosas bajo sus pies, y lo dio por 22  
cabeza sobre todas las cosas a la iglesia, la cual es su cuerpo, 23  
la plenitud de Aquel que todo lo llena en todo.

Y él os dio vida a vosotros, cuando estabais muertos en **2**  
vuestros delitos y pecados, en los cuales anduvisteis en otro 2  
tiempo, siguiendo la corriente de este mundo, conforme al prín-  
cipe de la potestad del aire, el espíritu que ahora opera en los  
hijos de desobediencia, entre los cuales también todos noso- 3  
tros vivimos en otro tiempo en los deseos de nuestra carne,  
haciendo la voluntad de la carne y de los pensamientos, y éra-  
mos por naturaleza hijos de ira, lo mismo que los demás. Pero 4  
Dios, que es rico en misericordia, por su gran amor con que  
nos amó, aun estando nosotros muertos en pecados, nos dio 5  
vida juntamente con Cristo (por gracia sois salvos), y junta- 6  
mente con él nos resucitó, y asimismo nos hizo sentar en los  
lugares celestiales con Cristo Jesús, para mostrar en los siglos 7  
venideros las abundantes riquezas de su gracia en su bondad  
para con nosotros en Cristo Jesús. Porque por gracia sois sal- 8  
vos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de  
Dios; no por obras, para que nadie se gloríe. Porque somos 9, 10  
hechura suya, creados en Cristo Jesús para buenas obras, las  
cuales Dios preparó de antemano para que anduviésemos en  
ellas. Por tanto, acordaos de que en otro tiempo vosotros, 11  
los gentiles en cuanto a la carne, erais llamados incircuncisión

12 por la llamada circuncisión hecha con mano en la carne. En  
aquel tiempo estabais sin Cristo, alejados de la ciudadanía de  
Israel y ajenos a los pactos de la promesa, sin esperanza y  
13 sin Dios en el mundo. Pero ahora en Cristo Jesús, vosotros  
que en otro tiempo estabais lejos, habéis sido hechos cerca-  
14 nos por la sangre de Cristo. Porque él es nuestra paz, que de  
ambos pueblos hizo uno, derribando la pared intermedia de  
15 separación, aboliendo en su carne las enemistades, la ley de  
los mandamientos expresados en ordenanzas, para crear en sí  
16 mismo de los dos un solo y nuevo hombre, haciendo la paz, y  
mediante la cruz reconciliar con Dios a ambos en un solo cuer-  
17 po, matando en ella las enemistades. Y vino y anunció las  
buenas nuevas de paz a vosotros que estabais lejos, y a los que  
18 estaban cerca; porque por medio de él los unos y los otros  
tenemos entrada por un mismo Espíritu al Padre. Así que  
19 ya no sois extranjeros ni advenedizos, sino conciudadanos de  
20 los santos, y miembros de la familia de Dios, edificados sobre  
el fundamento de los apóstoles y profetas, siendo la principal  
21 piedra del ángulo Jesucristo mismo, en quien todo el edificio,  
bien coordinado, va creciendo para ser un templo santo en el  
22 Señor; en quien vosotros también sois juntamente edificados  
para morada de Dios en el Espíritu.

**3** Por esta causa yo Pablo, prisionero de Cristo Jesús por vos-  
2 otros los gentiles; si es que habéis oído de la administración de  
3 la gracia de Dios que me fue dada para con vosotros; que por  
revelación me fue declarado el misterio, como antes lo he es-  
4 crito brevemente, leyendo lo cual podéis entender cuál sea mi  
5 conocimiento en el misterio de Cristo, misterio que en otras  
generaciones no se dio a conocer a los hijos de los hombres,  
como ahora es revelado a sus santos apóstoles y profetas por  
6 el Espíritu: que los gentiles son coherederos y miembros del  
mismo cuerpo, y copartícipes de la promesa en Cristo Jesús  
7 por medio del evangelio, del cual yo fui hecho ministro por el  
don de la gracia de Dios que me ha sido dado según la opera-  
8 ción de su poder. A mí, que soy menos que el más pequeño de  
todos los santos, me fue dada esta gracia de anunciar entre los  
9 gentiles el evangelio de las inescrutables riquezas de Cristo, y

de aclarar a todos cuál sea la dispensación del misterio escondido desde los siglos en Dios, que creó todas las cosas; para 10 que la multiforme sabiduría de Dios sea ahora dada a conocer por medio de la iglesia a los principados y potestades en los lugares celestiales, conforme al propósito eterno que hizo en 11 Cristo Jesús nuestro Señor, en quien tenemos seguridad y acceso con confianza por medio de la fe en él; por lo cual pido 12 que no desmayéis a causa de mis tribulaciones por vosotros, las cuales son vuestra gloria. Por esta causa doblo mis rodillas 14 ante el Padre de nuestro Señor Jesucristo, de quien toma 15 nombre toda familia en los cielos y en la tierra, para que os dé, conforme a las riquezas de su gloria, el ser fortalecidos con poder en el hombre interior por su Espíritu; para que habite 17 Cristo por la fe en vuestros corazones, a fin de que, arraigados y cimentados en amor, seáis plenamente capaces de comprender 18 con todos los santos cuál sea la anchura, la longitud, la profundidad y la altura, y de conocer el amor de Cristo, que 19 excede a todo conocimiento, para que seáis llenos de toda la plenitud de Dios. Y a Aquel que es poderoso para hacer todas 20 las cosas mucho más abundantemente de lo que pedimos o entendemos, según el poder que actúa en nosotros, a él sea 21 gloria en la iglesia en Cristo Jesús por todas las edades, por los siglos de los siglos. Amén.

Yo pues, preso en el Señor, os ruego que andéis como es 4 digno de la vocación con que fuisteis llamados, con toda humildad y mansedumbre, soportándoos con paciencia los unos a los otros en amor, solícitos en guardar la unidad del Espíritu 3 en el vínculo de la paz; un cuerpo, y un Espíritu, como 4 fuisteis también llamados en una misma esperanza de vuestra vocación; un Señor, una fe, un bautismo, un Dios y Padre 5, 6 de todos, el cual es sobre todos, y por todos, y en todos. Pero a cada uno de nosotros fue dada la gracia conforme a la medida del don de Cristo. Por lo cual dice: Subiendo a lo 8 alto, llevó cautiva la cautividad, Y dio dones a los hombres. Y 9 eso de que subió, ¿qué es, sino que también había descendido primero a las partes más bajas de la tierra? El que descendió, 10 es el mismo que también subió por encima de todos los

11 cielos para llenarlo todo. Y él mismo constituyó a unos, apóstoles; a otros, profetas; a otros, evangelistas; a otros, pastores  
12 y maestros, a fin de perfeccionar a los santos para la obra  
13 del ministerio, para la edificación del cuerpo de Cristo, hasta  
que todos lleguemos a la unidad de la fe y del conocimiento  
del Hijo de Dios, a un varón perfecto, a la medida de la esta-  
14 tura de la plenitud de Cristo; para que ya no seamos niños  
fluctuantes, llevados por doquiera de todo viento de doctrina,  
por estratagema de hombres que para engañar emplean con  
15 astucia las artimañas del error, sino que siguiendo la verdad  
en amor, crezcamos en todo en aquel que es la cabeza, esto es,  
16 Cristo, de quien todo el cuerpo, bien concertado y unido entre  
sí por todas las coyunturas que se ayudan mutuamente, según  
la actividad propia de cada miembro, recibe su crecimiento  
17 para ir edificándose en amor. Esto, pues, digo y requiero en  
el Señor: que ya no andéis como los otros gentiles, que andan  
18 en la vanidad de su mente, teniendo el entendimiento ente-  
nebrecido, ajenos de la vida de Dios por la ignorancia que en  
19 ellos hay, por la dureza de su corazón; los cuales, después que  
perdieron toda sensibilidad, se entregaron a la lascivia para  
20 cometer con avidez toda clase de impureza. Mas vosotros no  
21 habéis aprendido así a Cristo, si en verdad le habéis oído, y  
habéis sido por él enseñados, conforme a la verdad que está  
22 en Jesús. En cuanto a la pasada manera de vivir, despojaos  
del viejo hombre, que está viciado conforme a los deseos enga-  
23, 24 ñosos, y renovaos en el espíritu de vuestra mente, y vestíos  
del nuevo hombre, creado según Dios en la justicia y santi-  
25 dad de la verdad. Por lo cual, desechando la mentira, hablad  
verdad cada uno con su prójimo; porque somos miembros los  
26 unos de los otros. Airaos, pero no pequéis; no se ponga el sol  
27, 28 sobre vuestro enojo, ni deis lugar al diablo. El que hurtaba,  
no hurte más, sino trabaje, haciendo con sus manos lo que es  
bueno, para que tenga qué compartir con el que padece ne-  
29 cesidad. Ninguna palabra corrompida salga de vuestra boca,  
sino la que sea buena para la necesaria edificación, a fin de  
30 dar gracia a los oyentes. Y no contristéis al Espíritu Santo  
de Dios, con el cual fuisteis sellados para el día de la reden-

ción. Quítense de vosotros toda amargura, enojo, ira, gritería 31  
y maledicencia, y toda malicia. Antes sed benignos unos con 32  
otros, misericordiosos, perdonándoos unos a otros, como Dios  
también os perdonó a vosotros en Cristo.

Sed, pues, imitadores de Dios como hijos amados. Y an- 5, 2  
dad en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí  
mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios en olor fragan-  
te. Pero fornicación y toda inmundicia, o avaricia, ni aun se 3  
nombre entre vosotros, como conviene a santos; ni palabras 4  
deshonestas, ni necedades, ni truhanerías, que no convienen,  
sino antes bien acciones de gracias. Porque sabéis esto, que 5  
ningún fornicario, o inmundo, o avaro, que es idólatra, tiene  
herencia en el reino de Cristo y de Dios. Nadie os engañe con 6  
palabras vanas, porque por estas cosas viene la ira de Dios  
sobre los hijos de desobediencia. No seáis, pues, partícipes 7  
con ellos. Porque en otro tiempo erais tinieblas, mas ahora 8  
sois luz en el Señor; andad como hijos de luz (porque el fruto 9  
del Espíritu es en toda bondad, justicia y verdad), compro- 10  
bando lo que es agradable al Señor. Y no participéis en las 11  
obras infructuosas de las tinieblas, sino más bien reprended-  
las; porque vergonzoso es aun hablar de lo que ellos hacen en 12  
secreto. Mas todas las cosas, cuando son puestas en evidencia 13  
por la luz, son hechas manifiestas; porque la luz es lo que ma-  
nifiesta todo. Por lo cual dice: Despiértate, tú que duermes, 14  
Y levántate de los muertos, Y te alumbrará Cristo. Mirad, 15  
pues, con diligencia cómo andéis, no como necios sino como  
sabios, aprovechando bien el tiempo, porque los días son ma- 16  
los. Por tanto, no seáis insensatos, sino entendidos de cuál sea 17  
la voluntad del Señor. No os embriaguéis con vino, en lo cual 18  
hay disolución; antes bien sed llenos del Espíritu, hablando 19  
entre vosotros con salmos, con himnos y cánticos espirituales,  
cantando y alabando al Señor en vuestros corazones; dando 20  
siempre gracias por todo al Dios y Padre, en el nombre de  
nuestro Señor Jesucristo. Someteos unos a otros en el temor 21  
de Dios. Las casadas estén sujetas a sus propios maridos, co- 22  
mo al Señor; porque el marido es cabeza de la mujer, así como 23  
Cristo es cabeza de la iglesia, la cual es su cuerpo, y él es su

24 Salvador. Así que, como la iglesia está sujeta a Cristo, así  
25 también las casadas lo estén a sus maridos en todo. Maridos,  
amad a vuestras mujeres, así como Cristo amó a la iglesia, y  
26 se entregó a sí mismo por ella, para santificarla, habiéndola  
27 purificado en el lavamiento del agua por la palabra, a fin de  
presentársela a sí mismo, una iglesia gloriosa, que no tuviese  
mancha ni arruga ni cosa semejante, sino que fuese santa y sin  
28 mancha. Así también los maridos deben amar a sus mujeres  
como a sus mismos cuerpos. El que ama a su mujer, a sí mismo  
29 se ama. Porque nadie aborreció jamás a su propia carne, sino  
que la sustenta y la cuida, como también Cristo a la iglesia,  
30 porque somos miembros de su cuerpo, de su carne y de sus  
31 huesos. Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y  
32 se unirá a su mujer, y los dos serán una sola carne. Grande  
es este misterio; mas yo digo esto respecto de Cristo y de la  
33 iglesia. Por lo demás, cada uno de vosotros ame también a su  
mujer como a sí mismo; y la mujer respete a su marido.

**6** Hijos, obedeced en el Señor a vuestros padres, porque esto  
2 es justo. Honra a tu padre y a tu madre, que es el primer  
3 mandamiento con promesa; para que te vaya bien, y seas de  
4 larga vida sobre la tierra. Y vosotros, padres, no provoquéis  
a ira a vuestros hijos, sino criadlos en disciplina y amonesta-  
5 ción del Señor. Siervos, obedeced a vuestros amos terrenales  
con temor y temblor, con sencillez de vuestro corazón, como  
6 a Cristo; no sirviendo al ojo, como los que quieren agradar a  
los hombres, sino como siervos de Cristo, de corazón haciendo  
7 la voluntad de Dios; sirviendo de buena voluntad, como al  
8 Señor y no a los hombres, sabiendo que el bien que cada uno  
9 hiciere, ése recibirá del Señor, sea siervo o sea libre. Y voso-  
tros, amos, haced con ellos lo mismo, dejando las amenazas,  
sabiendo que el Señor de ellos y vuestro está en los cielos, y que  
10 para él no hay acepción de personas. Por lo demás, hermanos  
11 míos, fortaleceos en el Señor, y en el poder de su fuerza. Ves-  
tíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes  
12 contra las asechanzas del diablo. Porque no tenemos lucha  
contra sangre y carne, sino contra principados, contra potes-  
tades, contra los gobernadores de las tinieblas de este siglo,

contra huestes espirituales de maldad en las regiones celestes. Por tanto, tomad toda la armadura de Dios, para que podáis resistir en el día malo, y habiendo acabado todo, estar firmes. Estad, pues, firmes, ceñidos vuestros lomos con la verdad, y vestidos con la coraza de justicia, y calzados los pies con el apresto del evangelio de la paz. Sobre todo, tomad el escudo de la fe, con que podáis apagar todos los dardos de fuego del maligno. Y tomad el yelmo de la salvación, y la espada del Espíritu, que es la palabra de Dios; orando en todo tiempo con toda oración y súplica en el Espíritu, y velando en ello con toda perseverancia y súplica por todos los santos; y por mí, a fin de que al abrir mi boca me sea dada palabra para dar a conocer con desnudo el misterio del evangelio, por el cual soy embajador en cadenas; que con desnudo hable de él, como debo hablar. Para que también vosotros sepáis mis asuntos, y lo que hago, todo os lo hará saber Tíquico, hermano amado y fiel ministro en el Señor, el cual envié a vosotros para esto mismo, para que sepáis lo tocante a nosotros, y que consuele vuestros corazones. Paz sea a los hermanos, y amor con fe, de Dios Padre y del Señor Jesucristo. La gracia sea con todos los que aman a nuestro Señor Jesucristo con amor inalterable. Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES



1 **P**ablo y Timoteo, siervos de Jesucristo, a todos los  
2 santos en Cristo Jesús que están en Filipos, con los  
3 obispos y diáconos: Gracia y paz a vosotros, de Dios  
4 nuestro Padre y del Señor Jesucristo. Doy gracias a  
5 mi Dios siempre que me acuerdo de vosotros, siempre en todas  
6 mis oraciones rogando con gozo por todos vosotros, por vuesa-  
7 tra comunión en el evangelio, desde el primer día hasta ahora;  
8 estando persuadido de esto, que el que comenzó en vosotros la  
9 buena obra, la perfeccionará hasta el día de Jesucristo; como  
10 me es justo sentir esto de todos vosotros, por cuanto os tengo  
11 en el corazón; y en mis prisiones, y en la defensa y confirma-  
12 ción del evangelio, todos vosotros sois participantes conmigo  
13 de la gracia. Porque Dios me es testigo de cómo os amo a  
14 todos vosotros con el entrañable amor de Jesucristo. Y esto  
15 pido en oración, que vuestro amor abunde aun más y más en  
16 ciencia y en todo conocimiento, para que aprobéis lo mejor, a  
17 fin de que seáis sinceros e irreprochables para el día de Cristo,  
18 llenos de frutos de justicia que son por medio de Jesucristo,  
19 para gloria y alabanza de Dios. Quiero que sepáis, hermanos,  
20 que las cosas que me han sucedido, han redundado más bien  
21 para el progreso del evangelio, de tal manera que mis pri-  
22 siones se han hecho patentes en Cristo en todo el pretorio, y  
23 a todos los demás. Y la mayoría de los hermanos, cobrando  
24 ánimo en el Señor con mis prisiones, se atreven mucho más a  
25 hablar la palabra sin temor. Algunos, a la verdad, predicán a  
26 Cristo por envidia y contienda; pero otros de buena voluntad.  
27 Los unos anuncian a Cristo por contención, no sinceramente,  
28 pensando añadir aflicción a mis prisiones; pero los otros por  
29 amor, sabiendo que estoy puesto para la defensa del evange-

lio. ¿Qué, pues? Que no obstante, de todas maneras, o por 18  
pretexto o por verdad, Cristo es anunciado; y en esto me go-  
zo, y me gozaré aún. Porque sé que por vuestra oración y la 19  
suministración del Espíritu de Jesucristo, esto resultará en mi  
liberación, conforme a mi anhelo y esperanza de que en nada 20  
seré avergonzado; antes bien con toda confianza, como siem-  
pre, ahora también será magnificado Cristo en mi cuerpo, o  
por vida o por muerte. Porque para mí el vivir es Cristo, y el 21  
morir es ganancia. Mas si el vivir en la carne resulta para mí 22  
en beneficio de la obra, no sé entonces qué escoger. Porque 23  
de ambas cosas estoy puesto en estrecho, teniendo deseo de  
partir y estar con Cristo, lo cual es muchísimo mejor; pero 24  
quedar en la carne es más necesario por causa de vosotros. Y 25  
confiado en esto, sé que quedaré, que aún permaneceré con to-  
dos vosotros, para vuestro provecho y gozo de la fe, para que 26  
abunde vuestra gloria de mí en Cristo Jesús por mi presencia  
otra vez entre vosotros. Solamente que os comportéis como 27  
es digno del evangelio de Cristo, para que o sea que vaya a  
veros, o que esté ausente, oiga de vosotros que estáis firmes en  
un mismo espíritu, combatiendo unánimes por la fe del evan-  
gelio, y en nada intimidados por los que se oponen, que para 28  
ellos ciertamente es indicio de perdición, mas para vosotros de  
salvación; y esto de Dios. Porque a vosotros os es concedido 29  
a causa de Cristo, no sólo que creáis en él, sino también que  
padezcáis por él, teniendo el mismo conflicto que habéis visto 30  
en mí, y ahora oís que hay en mí.

Por tanto, si hay alguna consolación en Cristo, si algún **2**  
consuelo de amor, si alguna comunión del Espíritu, si algún  
afecto entrañable, si alguna misericordia, completad mi go- 2  
zo, sintiendo lo mismo, teniendo el mismo amor, unánimes,  
sintiendo una misma cosa. Nada hagáis por contienda o por 3  
vanagloria; antes bien con humildad, estimando cada uno a  
los demás como superiores a él mismo; no mirando cada uno 4  
por lo suyo propio, sino cada cual también por lo de los otros.  
Haya, pues, en vosotros este sentir que hubo también en Cris- 5  
to Jesús, el cual, siendo en forma de Dios, no estimó el ser 6  
igual a Dios como cosa a que aferrarse, sino que se despojó 7

a sí mismo, tomando forma de siervo, hecho semejante a los  
8 hombres; y estando en la condición de hombre, se humilló  
a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte  
9 de cruz. Por lo cual Dios también le exaltó hasta lo sumo,  
10 y le dio un nombre que es sobre todo nombre, para que en  
el nombre de Jesús se doble toda rodilla de los que están en  
11 los cielos, y en la tierra, y debajo de la tierra; y toda lengua  
confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre.  
12 Por tanto, amados míos, como siempre habéis obedecido, no  
como en mi presencia solamente, sino mucho más ahora en mi  
ausencia, ocupaos en vuestra salvación con temor y temblor,  
13 porque Dios es el que en vosotros produce así el querer como  
el hacer, por su buena voluntad. Haced todo sin murmuraciones  
14 y contiendas, para que seáis irrepreensibles y sencillos,  
hijos de Dios sin mancha en medio de una generación maligna  
y perversa, en medio de la cual resplandecéis como luminaires  
15 en el mundo; asidos de la palabra de vida, para que en el día  
de Cristo yo pueda gloriarme de que no he corrido en vano, ni  
16 en vano he trabajado. Y aunque sea derramado en libación  
sobre el sacrificio y servicio de vuestra fe, me gozo y regocijo  
17 con todos vosotros. Y asimismo gozaos y regocijaos también  
18 vosotros conmigo. Espero en el Señor Jesús enviaros pronto  
a Timoteo, para que yo también esté de buen ánimo al saber  
20 de vuestro estado; pues a ninguno tengo del mismo ánimo, y  
que tan sinceramente se interese por vosotros. Porque todos  
21 buscan lo suyo propio, no lo que es de Cristo Jesús. Pero ya  
conocéis los méritos de él, que como hijo a padre ha servido  
22 conmigo en el evangelio. Así que a éste espero enviaros, luego  
que yo vea cómo van mis asuntos; y confío en el Señor que yo  
23 también iré pronto a vosotros. Mas tuve por necesario enviaros  
a Epafrodito, mi hermano y colaborador y compañero de  
milicia, vuestro mensajero, y ministrador de mis necesidades;  
24 porque él tenía gran deseo de veros a todos vosotros, y grave-  
mente se angustió porque habíais oído que había enfermado.  
25 Pues en verdad estuvo enfermo, a punto de morir; pero Dios  
tuvo misericordia de él, y no solamente de él, sino también de  
26 mí, para que yo no tuviese tristeza sobre tristeza. Así que le

envío con mayor solicitud, para que al verle de nuevo, os gocéis, y yo esté con menos tristeza. Recíbidle, pues, en el Señor, con todo gozo, y tened en estima a los que son como él; porque por la obra de Cristo estuvo próximo a la muerte, exponiendo su vida para suplir lo que faltaba en vuestro servicio por mí.

Por lo demás, hermanos, gozaos en el Señor. A mí no me es molesto el escribiros las mismas cosas, y para vosotros es seguro. Guardaos de los perros, guardaos de los malos obreros, guardaos de los mutiladores del cuerpo. Porque nosotros somos la circuncisión, los que en espíritu servimos a Dios y nos gloriamos en Cristo Jesús, no teniendo confianza en la carne. Aunque yo tengo también de qué confiar en la carne. Si alguno piensa que tiene de qué confiar en la carne, yo más: circuncidado al octavo día, del linaje de Israel, de la tribu de Benjamín, hebreo de hebreos; en cuanto a la ley, fariseo; en cuanto a celo, perseguidor de la iglesia; en cuanto a la justicia que es en la ley, irreprensible. Pero cuantas cosas eran para mí ganancia, las he estimado como pérdida por amor de Cristo. Y ciertamente, aun estimo todas las cosas como pérdida por la excelencia del conocimiento de Cristo Jesús, mi Señor, por amor del cual lo he perdido todo, y lo tengo por basura, para ganar a Cristo, y ser hallado en él, no teniendo mi propia justicia, que es por la ley, sino la que es por la fe de Cristo, la justicia que es de Dios por la fe; a fin de conocerle, y el poder de su resurrección, y la participación de sus padecimientos, llegando a ser semejante a él en su muerte, si en alguna manera llegase a la resurrección de entre los muertos. No que lo haya alcanzado ya, ni que ya sea perfecto; sino que prosigo, por ver si logro asir aquello para lo cual fui también asido por Cristo Jesús. Hermanos, yo mismo no pretendo haberlo ya alcanzado; pero una cosa hago: olvidando ciertamente lo que queda atrás, y extendiéndome a lo que está delante, prosigo a la meta, al premio del supremo llamamiento de Dios en Cristo Jesús. Así que, todos los que somos perfectos, esto mismo sintamos; y si otra cosa sentís, esto también os lo revelará Dios. Pero en aquello a que hemos llegado, sigamos una misma regla, sintamos una misma cosa. Hermanos, sed imitadores de mí, y

mirad a los que así se conducen según el ejemplo que tenéis en  
18 nosotros. Porque por ahí andan muchos, de los cuales os dije  
muchas veces, y aun ahora lo digo llorando, que son enemigos  
19 de la cruz de Cristo; el fin de los cuales será perdición, cuyo  
dios es el vientre, y cuya gloria es su vergüenza; que sólo pien-  
20 san en lo terrenal. Mas nuestra ciudadanía está en los cielos,  
de donde también esperamos al Salvador, al Señor Jesucristo;  
21 el cual transformará el cuerpo de la humillación nuestra, para  
que sea semejante al cuerpo de la gloria suya, por el poder con  
el cual puede también sujetar a sí mismo todas las cosas.

4 Así que, hermanos míos amados y deseados, gozo y corona  
2 mía, estad así firmes en el Señor, amados. Ruego a Evodia  
3 y a Síntique, que sean de un mismo sentir en el Señor. Asi-  
mismo te ruego también a ti, compañero fiel, que ayudes a  
éstas que combatieron juntamente conmigo en el evangelio,  
con Clemente también y los demás colaboradores míos, cuyos  
4 nombres están en el libro de la vida. Regocijaos en el Señor  
5 siempre. Otra vez digo: ¡Regocijaos! Vuestra gentileza sea co-  
6 nocida de todos los hombres. El Señor está cerca. Por nada  
estéis afanosos, sino sean conocidas vuestras peticiones delan-  
7 te de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias. Y  
la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, guardará  
vuestros corazones y vuestros pensamientos en Cristo Jesús.  
8 Por lo demás, hermanos, todo lo que es verdadero, todo lo  
honesto, todo lo justo, todo lo puro, todo lo amable, todo lo  
que es de buen nombre; si hay virtud alguna, si algo digno de  
9 alabanza, en esto pensad. Lo que aprendisteis y recibisteis y  
oísteis y visteis en mí, esto haced; y el Dios de paz estará con  
10 vosotros. En gran manera me gocé en el Señor de que ya al  
fin habéis revivido vuestro cuidado de mí; de lo cual también  
11 estabais solícitos, pero os faltaba la oportunidad. No lo digo  
porque tenga escasez, pues he aprendido a contentarme, cual-  
12 quiera que sea mi situación. Sé vivir humildemente, y sé tener  
abundancia; en todo y por todo estoy enseñado, así para estar  
saciado como para tener hambre, así para tener abundancia  
13 como para padecer necesidad. Todo lo puedo en Cristo que  
14 me fortalece. Sin embargo, bien hicisteis en participar conmi-

go en mi tribulación. Y sabéis también vosotros, oh filipenses, 15  
que al principio de la predicación del evangelio, cuando partí  
de Macedonia, ninguna iglesia participó conmigo en razón de  
dar y recibir, sino vosotros solos; pues aun a Tesalónica me 16  
enviasteis una y otra vez para mis necesidades. No es que 17  
busque dádivas, sino que busco fruto que abunde en vuestra  
cuenta. Pero todo lo he recibido, y tengo abundancia; estoy 18  
lleno, habiendo recibido de Epafrodito lo que enviasteis; olor  
fragante, sacrificio acepto, agradable a Dios. Mi Dios, pues, 19  
suplirá todo lo que os falta conforme a sus riquezas en gloria  
en Cristo Jesús. Al Dios y Padre nuestro sea gloria por los 20  
siglos de los siglos. Amén. Saludad a todos los santos en Cris- 21  
to Jesús. Los hermanos que están conmigo os saludan. Todos 22  
los santos os saludan, y especialmente los de la casa de César.  
La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. 23  
Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS COLOSENSES



1 **P**ablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios, y  
2 el hermano Timoteo, a los santos y fieles hermanos  
3 en Cristo que están en Colosas: Gracia y paz sean a  
4 vosotros, de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucris-  
5 to. Siempre orando por vosotros, damos gracias a Dios, Padre  
6 de nuestro Señor Jesucristo, habiendo oído de vuestra fe en  
7 Cristo Jesús, y del amor que tenéis a todos los santos, a causa  
8 de la esperanza que os está guardada en los cielos, de la cual  
9 ya habéis oído por la palabra verdadera del evangelio, que ha  
10 llegado hasta vosotros, así como a todo el mundo, y lleva fruto  
11 y crece también en vosotros, desde el día que oísteis y conocis-  
12 teis la gracia de Dios en verdad, como lo habéis aprendido de  
13 Epafras, nuestro consiervo amado, que es un fiel ministro de  
14 Cristo para vosotros, quien también nos ha declarado vuestro  
15 amor en el Espíritu. Por lo cual también nosotros, desde el  
16 día que lo oímos, no cesamos de orar por vosotros, y de pedir  
que seáis llenos del conocimiento de su voluntad en toda sabi-  
duría e inteligencia espiritual, para que andéis como es digno  
del Señor, agradándole en todo, llevando fruto en toda buena  
obra, y creciendo en el conocimiento de Dios; fortalecidos con  
todo poder, conforme a la potencia de su gloria, para toda pa-  
ciencia y longanimidad; con gozo dando gracias al Padre que  
nos hizo aptos para participar de la herencia de los santos en  
luz; el cual nos ha librado de la potestad de las tinieblas, y  
trasladado al reino de su amado Hijo, en quien tenemos re-  
dención por su sangre, el perdón de pecados. Él es la imagen  
del Dios invisible, el primogénito de toda creación. Porque en  
él fueron creadas todas las cosas, las que hay en los cielos y

las que hay en la tierra, visibles e invisibles; sean tronos, sean dominios, sean principados, sean potestades; todo fue creado por medio de él y para él. Y él es antes de todas las cosas, y 17 todas las cosas en él subsisten; y él es la cabeza del cuerpo 18 que es la iglesia, él que es el principio, el primogénito de entre los muertos, para que en todo tenga la preeminencia; por 19 cuanto agradó al Padre que en él habitase toda plenitud, y 20 por medio de él reconciliar consigo todas las cosas, así las que están en la tierra como las que están en los cielos, haciendo la paz mediante la sangre de su cruz. Y a vosotros también, que 21 erais en otro tiempo extraños y enemigos en vuestra mente, haciendo malas obras, ahora os ha reconciliado en su cuerpo 22 de carne, por medio de la muerte, para presentaros santos y sin mancha e irreprochables delante de él; si en verdad permanecéis fundados y firmes en la fe, y sin moveros de la esperanza del evangelio que habéis oído, el cual se predica en toda la creación que está debajo del cielo; del cual yo Pablo fui hecho ministro. Ahora me gozo en lo que padezco por vosotros, y 24 cumplo en mi carne lo que falta de las aflicciones de Cristo por su cuerpo, que es la iglesia; de la cual fui hecho ministro, según la administración de Dios que me fue dada para con vosotros, para que anuncie cumplidamente la palabra de Dios, el misterio que había estado oculto desde los siglos y 26 edades, pero que ahora ha sido manifestado a sus santos, a 27 quienes Dios quiso dar a conocer las riquezas de la gloria de este misterio entre los gentiles; que es Cristo en vosotros, la esperanza de gloria, a quien anunciamos, amonestando a todo 28 hombre, y enseñando a todo hombre en toda sabiduría, a fin de presentar perfecto en Cristo Jesús a todo hombre; para lo 29 cual también trabajo, luchando según la potencia de él, la cual actúa poderosamente en mí.

Porque quiero que sepáis cuán gran lucha sostengo por vosotros, y por los que están en Laodicea, y por todos los que nunca han visto mi rostro; para que sean consolados sus corazones, unidos en amor, hasta alcanzar todas las riquezas de pleno entendimiento, a fin de conocer el misterio de Dios el Padre, y de Cristo, en quien están escondidos todos los tesoro- 3

4 ros de la sabiduría y del conocimiento. Y esto lo digo para  
5 que nadie os engañe con palabras persuasivas. Porque aunque  
estoy ausente en cuerpo, no obstante en espíritu estoy con vos-  
6 otros, gozándome y mirando vuestro buen orden y la firmeza  
7 de vuestra fe en Cristo. Por tanto, de la manera que habéis  
8 recibido al Señor Jesucristo, andad en él; arraigados y sobre-  
edificados en él, y confirmados en la fe, así como habéis sido  
9 enseñados, abundando en acciones de gracias. Mirad que na-  
die os engañe por medio de filosofías y huecas sutilezas, según  
10 las tradiciones de los hombres, conforme a los rudimentos del  
mundo, y no según Cristo. Porque en él habita corporalmen-  
11 te toda la plenitud de la Deidad, y vosotros estáis completos  
en él, que es la cabeza de todo principado y potestad. En  
12 él también fuisteis circuncidados con circuncisión no hecha a  
mano, al echar de vosotros el cuerpo pecaminoso carnal, en  
la circuncisión de Cristo; sepultados con él en el bautismo,  
13 en el cual fuisteis también resucitados con él, mediante la fe  
en el poder de Dios que le levantó de los muertos. Y a vos-  
otros, estando muertos en pecados y en la incircuncisión de  
14 vuestra carne, os dio vida juntamente con él, perdonándoos  
todos los pecados, anulando el acta de los decretos que había  
15 contra nosotros, que nos era contraria, quitándola de en me-  
dio y clavándola en la cruz, y despojando a los principados  
y a las potestades, los exhibió públicamente, triunfando sobre  
16 ellos en la cruz. Por tanto, nadie os juzgue en comida o en be-  
bida, o en cuanto a días de fiesta, luna nueva o días de reposo,  
17 todo lo cual es sombra de lo que ha de venir; pero el cuer-  
po es de Cristo. Nadie os prive de vuestro premio, afectando  
18 humildad y culto a los ángeles, entremetiéndose en lo que no  
ha visto, vanamente hinchado por su propia mente carnal, y  
no asiéndose de la Cabeza, en virtud de quien todo el cuer-  
19 po, nutriéndose y uniéndose por las coyunturas y ligamentos,  
crece con el crecimiento que da Dios. Pues si habéis muerto  
20 con Cristo en cuanto a los rudimentos del mundo, ¿por qué,  
como si vivieseis en el mundo, os sometéis a preceptos tales  
21 como: No maneges, ni gustes, ni aun toques (en conformidad  
22 a mandamientos y doctrinas de hombres), cosas que todas se

destruyen con el uso? Tales cosas tienen a la verdad cierta 23  
reputación de sabiduría en culto voluntario, en humildad y en  
duro trato del cuerpo; pero no tienen valor alguno contra los  
apetitos de la carne.

Si, pues, habéis resucitado con Cristo, buscad las cosas de **3**  
arriba, donde está Cristo sentado a la diestra de Dios. Poned 2  
la mira en las cosas de arriba, no en las de la tierra. Por- 3  
que habéis muerto, y vuestra vida está escondida con Cristo  
en Dios. Cuando Cristo, vuestra vida, se manifieste, entonces 4  
vosotros también seréis manifestados con él en gloria. Haced 5  
morir, pues, lo terrenal en vosotros: fornicación, impureza, pa-  
siones desordenadas, malos deseos y avaricia, que es idolatría;  
cosas por las cuales la ira de Dios viene sobre los hijos de 6  
desobediencia, en las cuales vosotros también anduvisteis en 7  
otro tiempo cuando vivíais en ellas. Pero ahora dejad también 8  
vosotros todas estas cosas: ira, enojo, malicia, blasfemia, pala-  
bras deshonestas de vuestra boca. No mintáis los unos a los 9  
otros, habiéndoos despojado del viejo hombre con sus hechos,  
y revestido del nuevo, el cual conforme a la imagen del que 10  
lo creó se va renovando hasta el conocimiento pleno, donde 11  
no hay griego ni judío, circuncisión ni incircuncisión, bárba-  
ro ni escita, siervo ni libre, sino que Cristo es el todo, y en  
todos. Vestíos, pues, como escogidos de Dios, santos y ama- 12  
dos, de entrañable misericordia, de benignidad, de humildad,  
de mansedumbre, de paciencia; soportándoos unos a otros, y 13  
perdonándoos unos a otros si alguno tuviere queja contra otro.  
De la manera que Cristo os perdonó, así también hacedlo vo-  
sotros. Y sobre todas estas cosas vestíos de amor, que es el 14  
vínculo perfecto. Y la paz de Dios gobierne en vuestros cora- 15  
zones, a la que asimismo fuisteis llamados en un solo cuerpo;  
y sed agradecidos. La palabra de Cristo more en abundancia 16  
en vosotros, enseñándoos y exhortándoos unos a otros en toda  
sabiduría, cantando con gracia en vuestros corazones al Señor  
con salmos e himnos y cánticos espirituales. Y todo lo que 17  
hacéis, sea de palabra o de hecho, hacedlo todo en el nombre  
del Señor Jesús, dando gracias a Dios Padre por medio de él.  
Casadas, estad sujetas a vuestros maridos, como conviene en el 18

19 Señor. Maridos, amad a vuestras mujeres, y no seáis ásperos  
20 con ellas. Hijos, obedeced a vuestros padres en todo, porque  
21 esto agrada al Señor. Padres, no exasperéis a vuestros hijos,  
22 para que no se desalienten. Siervos, obedeced en todo a vuestros  
amos terrenales, no sirviendo al ojo, como los que quieren  
agradar a los hombres, sino con corazón sincero, temiendo a  
23 Dios. Y todo lo que hagáis, hacedlo de corazón, como para  
24 el Señor y no para los hombres; sabiendo que del Señor recibiréis  
la recompensa de la herencia, porque a Cristo el Señor  
25 servís. Mas el que hace injusticia, recibirá la injusticia que  
hiciere, porque no hay acepción de personas.

4 Amos, haced lo que es justo y recto con vuestros siervos,  
sabiendo que también vosotros tenéis un Amo en los cielos.  
2 Perseverad en la oración, velando en ella con acción de gracias;  
3 orando también al mismo tiempo por nosotros, para que el Señor nos abra  
puerta para la palabra, a fin de dar a conocer el misterio de Cristo,  
por el cual también estoy preso,  
4, 5 para que lo manifieste como debo hablar. Andad sabiamente  
6 para con los de afuera, redimiendo el tiempo. Sea vuestra palabra  
siempre con gracia, sazónada con sal, para que sepáis  
7 cómo debéis responder a cada uno. Todo lo que a mí se refiere, os lo  
hará saber Tíquico, amado hermano y fiel ministro y  
8 consiervo en el Señor, el cual he enviado a vosotros para esto mismo,  
para que conozca lo que a vosotros se refiere, y conforte  
9 vuestros corazones, con Onésimo, amado y fiel hermano, que es uno de  
vosotros. Todo lo que acá pasa, os lo harán saber.  
10 Aristarco, mi compañero de prisiones, os saluda, y Marcos el sobrino  
de Bernabé, acerca del cual habéis recibido mandamientos; si fuere a  
11 vosotros, recibidle; y Jesús, llamado Justo; que son los únicos de la  
circuncisión que me ayudan en el reino  
12 de Dios, y han sido para mí un consuelo. Os saluda Epafras, el cual  
es uno de vosotros, siervo de Cristo, siempre rogando encarecidamente  
por vosotros en sus oraciones, para que estéis firmes, perfectos y  
completos en todo lo que Dios quiere.  
13 Porque de él doy testimonio de que tiene gran solicitud por vosotros,  
y por los que están en Laodicea, y los que están en  
14, 15 Hierápolis. Os saluda Lucas el médico amado, y Demas. Sa-

ludad a los hermanos que están en Laodicea, y a Ninfas y a la iglesia que está en su casa. Cuando esta carta haya sido 16  
leída entre vosotros, haced que también se lea en la iglesia de los laodicenses, y que la de Laodicea la leáis también vosotros. Decid a Arquipo: Mira que cumplas el ministerio que recibiste en el Señor. La salutación de mi propia mano, de Pablo. 18  
Acordaos de mis prisiones. La gracia sea con vosotros. Amén.

PRIMERA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN  
PABLO A LOS  
TESALONICENSES



- 1 **P**ablo, Silvano y Timoteo, a la iglesia de los tesaloni-  
censes en Dios Padre y en el Señor Jesucristo: Gra-  
2 cia y paz sean a vosotros, de Dios nuestro Padre y  
del Señor Jesucristo. Damos siempre gracias a Dios  
3 por todos vosotros, haciendo memoria de vosotros en nuestras  
oraciones, acordándonos sin cesar delante del Dios y Padre  
4 nuestro de la obra de vuestra fe, del trabajo de vuestro amor  
y de vuestra constancia en la esperanza en nuestro Señor Jesu-  
5 cristo. Porque conocemos, hermanos amados de Dios, vuestra  
elección; pues nuestro evangelio no llegó a vosotros en pala-  
6 bras solamente, sino también en poder, en el Espíritu Santo  
y en plena certidumbre, como bien sabéis cuáles fuimos en-  
7 tre vosotros por amor de vosotros. Y vosotros vinisteis a ser  
imitadores de nosotros y del Señor, recibiendo la palabra en  
8 medio de gran tribulación, con gozo del Espíritu Santo, de  
tal manera que habéis sido ejemplo a todos los de Macedo-  
9 nia y de Acaya que han creído. Porque partiendo de vosotros  
ha sido divulgada la palabra del Señor, no sólo en Macedonia  
y Acaya, sino que también en todo lugar vuestra fe en Dios  
se ha extendido, de modo que nosotros no tenemos necesidad  
10 de hablar nada; porque ellos mismos cuentan de nosotros la  
manera en que nos recibisteis, y cómo os convertisteis de los  
ídolos a Dios, para servir al Dios vivo y verdadero, y esperar  
de los cielos a su Hijo, al cual resucitó de los muertos, a Jesús,  
quien nos libra de la ira venidera.
- 2 Porque vosotros mismos sabéis, hermanos, que nuestra vi-  
sita a vosotros no resultó vana; pues habiendo antes padecido  
y sido ultrajados en Filipos, como sabéis, tuvimos desnudo en  
nuestro Dios para anunciaros el evangelio de Dios en medio de

gran oposición. Porque nuestra exhortación no procedió de 3  
error ni de impureza, ni fue por engaño, sino que según fui 4  
mos aprobados por Dios para que se nos confiase el evangelio,  
así hablamos; no como para agradar a los hombres, sino a Dios,  
que prueba nuestros corazones. Porque nunca usamos de pa- 5  
labras lisonjeras, como sabéis, ni encubrimos avaricia; Dios es  
testigo; ni buscamos gloria de los hombres; ni de vosotros, 6  
ni de otros, aunque podíamos seros carga como apóstoles de  
Cristo. Antes fuimos tiernos entre vosotros, como la nodriza 7  
que cuida con ternura a sus propios hijos. Tan grande es nues- 8  
tro afecto por vosotros, que hubiéramos querido entregaros no  
sólo el evangelio de Dios, sino también nuestras propias vidas;  
porque habéis llegado a sernos muy queridos. Porque os acor- 9  
dáis, hermanos, de nuestro trabajo y fatiga; cómo trabajando  
de noche y de día, para no ser gravosos a ninguno de vosotros,  
os predicamos el evangelio de Dios. Vosotros sois testigos, y 10  
Dios también, de cuán santa, justa e irrepreensiblemente nos  
comportamos con vosotros los creyentes; así como también 11  
sabéis de qué modo, como el padre a sus hijos, exhortábamos  
y consolábamos a cada uno de vosotros, y os encargábamos 12  
que anduvieseis como es digno de Dios, que os llamó a su reino  
y gloria. Por lo cual también nosotros sin cesar damos gracias 13  
a Dios, de que cuando recibisteis la palabra de Dios que oísteis  
de nosotros, la recibisteis no como palabra de hombres, sino  
según es en verdad, la palabra de Dios, la cual actúa en voso-  
tros los creyentes. Porque vosotros, hermanos, vinisteis a ser 14  
imitadores de las iglesias de Dios en Cristo Jesús que están en  
Judea; pues habéis padecido de los de vuestra propia nación  
las mismas cosas que ellas padecieron de los judíos, los cuales 15  
mataron al Señor Jesús y a sus propios profetas, y a nosotros  
nos expulsaron; y no agradan a Dios, y se oponen a todos los  
hombres, impidiéndonos hablar a los gentiles para que éstos 16  
se salven; así colman ellos siempre la medida de sus pecados,  
pues vino sobre ellos la ira hasta el extremo. Pero nosotros, 17  
hermanos, separados de vosotros por un poco de tiempo, de  
vista pero no de corazón, tanto más procuramos con mucho  
deseo ver vuestro rostro; por lo cual quisimos ir a vosotros, 18

yo Pablo ciertamente una y otra vez; pero Satanás nos estorbó. Porque ¿cuál es nuestra esperanza, o gozo, o corona de que me gloríe? ¿No lo sois vosotros, delante de nuestro Señor Jesucristo, en su venida? Vosotros sois nuestra gloria y gozo.

**3** Por lo cual, no pudiendo soportarlo más, acordamos quedarnos solos en Atenas, y enviamos a Timoteo nuestro hermano, servidor de Dios y colaborador nuestro en el evangelio de Cristo, para confirmaros y exhortaros respecto a vuestra fe, a fin de que nadie se inquiete por estas tribulaciones; porque vosotros mismos sabéis que para esto estamos puestos. Porque también estando con vosotros, os predecíamos que íbamos a pasar tribulaciones, como ha acontecido y sabéis. Por lo cual también yo, no pudiendo soportar más, envié para informarme de vuestra fe, no sea que os hubiese tentado el tentador, y que nuestro trabajo resultase en vano. Pero cuando Timoteo volvió de vosotros a nosotros, y nos dio buenas noticias de vuestra fe y amor, y que siempre nos recordáis con cariño, deseando vernos, como también nosotros a vosotros, por ello, hermanos, en medio de toda nuestra necesidad y aflicción fuimos consolados de vosotros por medio de vuestra fe; porque ahora vivimos, si vosotros estáis firmes en el Señor. Por lo cual, ¿qué acción de gracias podremos dar a Dios por vosotros, por todo el gozo con que nos gozamos a causa de vosotros delante de nuestro Dios, orando de noche y de día con gran insistencia, para que veamos vuestro rostro, y completemos lo que falte a vuestra fe? Mas el mismo Dios y Padre nuestro, y nuestro Señor Jesucristo, dirija nuestro camino a vosotros. Y el Señor os haga crecer y abundar en amor unos para con otros y para con todos, como también lo hacemos nosotros para con vosotros, para que sean afirmados vuestros corazones, irreprochables en santidad delante de Dios nuestro Padre, en la venida de nuestro Señor Jesucristo con todos sus santos.

**4** Por lo demás, hermanos, os rogamos y exhortamos en el Señor Jesús, que de la manera que aprendisteis de nosotros cómo os conviene conduciros y agradar a Dios, así abundéis más y más. Porque ya sabéis qué instrucciones os dimos por el Señor Jesús; pues la voluntad de Dios es vuestra santifica-

ción; que os apartéis de fornicación; que cada uno de vosotros 4  
sepa tener su propia esposa en santidad y honor; no en pasión 5  
de concupiscencia, como los gentiles que no conocen a Dios;  
que ninguno agravie ni engañe en nada a su hermano; porque 6  
el Señor es vengador de todo esto, como ya os hemos dicho  
y testificado. Pues no nos ha llamado Dios a inmundicia, si- 7  
no a santificación. Así que, el que desecha esto, no desecha 8  
a hombre, sino a Dios, que también nos dio su Espíritu Santo.  
Pero acerca del amor fraternal no tenéis necesidad de que 9  
os escriba, porque vosotros mismos habéis aprendido de Dios  
que os améis unos a otros; y también lo hacéis así con todos 10  
los hermanos que están por toda Macedonia. Pero os rogamos,  
hermanos, que abundéis en ello más y más; y que procuréis 11  
tener tranquilidad, y ocuparos en vuestros negocios, y trabajar  
con vuestras manos de la manera que os hemos mandado, a 12  
fin de que os conduzcáis honradamente para con los de afuera,  
y no tengáis necesidad de nada. Tampoco queremos, herma- 13  
nos, que ignoréis acerca de los que duermen, para que no os  
entristezcáis como los otros que no tienen esperanza. Porque 14  
si creemos que Jesús murió y resucitó, así también traerá Dios  
con Jesús a los que durmieron en él. Por lo cual os decimos 15  
esto en palabra del Señor: que nosotros que vivimos, que ha-  
bremos quedado hasta la venida del Señor, no precederemos a  
los que durmieron. Porque el Señor mismo con voz de man- 16  
do, con voz de arcángel, y con trompeta de Dios, descenderá  
del cielo; y los muertos en Cristo resucitarán primero. Luego 17  
nosotros los que vivimos, los que hayamos quedado, seremos  
arrebataados juntamente con ellos en las nubes para recibir al  
Señor en el aire, y así estaremos siempre con el Señor. Por 18  
tanto, alentaos los unos a los otros con estas palabras.

Pero acerca de los tiempos y de las ocasiones, no tenéis nece- 5  
sidad, hermanos, de que yo os escriba. Porque vosotros sabéis 2  
perfectamente que el día del Señor vendrá así como ladrón en  
la noche; que cuando digan: Paz y seguridad, entonces vendrá 3  
sobre ellos destrucción repentina, como los dolores a la mujer  
encinta, y no escaparán. Mas vosotros, hermanos, no estáis en 4  
tinieblas, para que aquel día os sorprenda como ladrón. Por- 5

que todos vosotros sois hijos de luz e hijos del día; no somos  
6 de la noche ni de las tinieblas. Por tanto, no durmamos como  
7 los demás, sino velemos y seamos sobrios. Pues los que duermen,  
de noche duermen, y los que se embriagan, de noche se  
8 embriagan. Pero nosotros, que somos del día, seamos sobrios,  
habiéndonos vestido con la coraza de fe y de amor, y con la  
9 esperanza de salvación como yelmo. Porque no nos ha puesto  
Dios para ira, sino para alcanzar salvación por medio de  
10 nuestro Señor Jesucristo, quien murió por nosotros para que  
ya sea que velemos, o que durmamos, vivamos juntamente con  
11 él. Por lo cual, animaos unos a otros, y edificaos unos a otros,  
12 así como lo hacéis. Os rogamos, hermanos, que reconozcáis  
a los que trabajan entre vosotros, y os presiden en el Señor,  
13 y os amonestan; y que los tengáis en mucha estima y amor  
14 por causa de su obra. Tened paz entre vosotros. También os  
rogamos, hermanos, que amonestéis a los ociosos, que alentéis  
a los de poco ánimo, que sostengáis a los débiles, que seáis pa-  
15 cientes para con todos. Mirad que ninguno pague a otro mal  
por mal; antes seguid siempre lo bueno unos para con otros, y  
16, 17, 18 para con todos. Estad siempre gozosos. Orad sin cesar. Dad  
gracias en todo, porque ésta es la voluntad de Dios para con  
19, 20 vosotros en Cristo Jesús. No apaguéis al Espíritu. No me-  
nospreciéis las profecías. Examinadlo todo; retened lo bueno.  
21  
22, 23 Absteneos de toda especie de mal. Y el mismo Dios de paz  
os santifique por completo; y todo vuestro ser, espíritu, alma  
y cuerpo, sea guardado irreprochable para la venida de nues-  
24 tro Señor Jesucristo. Fiel es el que os llama, el cual también  
25, 26 lo hará. Hermanos, orad por nosotros. Saludad a todos los  
hermanos con ósculo santo. Os conjuro por el Señor, que esta  
27 carta se lea a todos los santos hermanos. La gracia de nuestro  
28 Señor Jesucristo sea con vosotros. Amén.

SEGUNDA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN  
PABLO A LOS  
TESALONICENSES



**M**ablo, Silvano y Timoteo, a la iglesia de los tesaloni- 1  
censes en Dios nuestro Padre y en el Señor Jesucris- 2  
to: Gracia y paz a vosotros, de Dios nuestro Padre 2  
y del Señor Jesucristo. Debemos siempre dar gra- 3  
cias a Dios por vosotros, hermanos, como es digno, por cuanto  
vuestra fe va creciendo, y el amor de todos y cada uno de vos- 4  
otros abunda para con los demás; tanto, que nosotros mismos 4  
nos gloriamos de vosotros en las iglesias de Dios, por vuestra  
paciencia y fe en todas vuestras persecuciones y tribulaciones  
que soportáis. Esto es demostración del justo juicio de Dios, 5  
para que seáis tenidos por dignos del reino de Dios, por el cual  
asimismo padecéis. Porque es justo delante de Dios pagar con 6  
tribulación a los que os atribulan, y a vosotros que sois atrib- 7  
bulados, daros reposo con nosotros, cuando se manifieste el  
Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder, en lla- 8  
ma de fuego, para dar retribución a los que no conocieron a  
Dios, ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo; los 9  
cuales sufrirán pena de eterna perdición, excluidos de la pre-  
sencia del Señor y de la gloria de su poder, cuando venga en 10  
aquel día para ser glorificado en sus santos y ser admirado en  
todos los que creyeron (por cuanto nuestro testimonio ha sido  
creído entre vosotros). Por lo cual asimismo oramos siempre 11  
por vosotros, para que nuestro Dios os tenga por dignos de  
su llamamiento, y cumpla todo propósito de bondad y toda  
obra de fe con su poder, para que el nombre de nuestro Señor 12  
Jesucristo sea glorificado en vosotros, y vosotros en él, por la  
gracia de nuestro Dios y del Señor Jesucristo.

Pero con respecto a la venida de nuestro Señor Jesucristo, y 2  
nuestra reunión con él, os rogamos, hermanos, que no os dejéis 2

mover fácilmente de vuestro modo de pensar, ni os conturbéis, ni por espíritu, ni por palabra, ni por carta como si fuera nuestra, en el sentido de que el día del Señor está cerca. Nadie os engañe en ninguna manera; porque no vendrá sin que antes venga la apostasía, y se manifieste el hombre de pecado, el hijo de perdición, el cual se opone y se levanta contra todo lo que se llama Dios o es objeto de culto; tanto que se sienta en el templo de Dios como Dios, haciéndose pasar por Dios. ¿No os acordáis que cuando yo estaba todavía con vosotros, os decía esto? Y ahora vosotros sabéis lo que lo detiene, a fin de que a su debido tiempo se manifieste. Porque ya está en acción el misterio de la iniquidad; sólo que hay quien al presente lo detiene, hasta que él a su vez sea quitado de en medio. Y entonces se manifestará aquel inicuo, a quien el Señor matará con el espíritu de su boca, y destruirá con el resplandor de su venida; inicuo cuyo advenimiento es por obra de Satanás, con gran poder y señales y prodigios mentirosos, y con todo engaño de iniquidad para los que se pierden, por cuanto no recibieron el amor de la verdad para ser salvos. Por esto Dios les envía un poder engañoso, para que crean la mentira, a fin de que sean condenados todos los que no creyeron a la verdad, sino que se complacieron en la injusticia. Pero nosotros debemos dar siempre gracias a Dios respecto a vosotros, hermanos amados por el Señor, de que Dios os haya escogido desde el principio para salvación, mediante la santificación por el Espíritu y la fe en la verdad, a lo cual os llamó mediante nuestro evangelio, para alcanzar la gloria de nuestro Señor Jesucristo. Así que, hermanos, estad firmes, y retened la doctrina que habéis aprendido, sea por palabra, o por carta nuestra. Y el mismo Jesucristo Señor nuestro, y Dios nuestro Padre, el cual nos amó y nos dio consolación eterna y buena esperanza por gracia, conforte vuestros corazones, y os confirme en toda buena palabra y obra.

**3** Por lo demás, hermanos, orad por nosotros, para que la palabra del Señor corra y sea glorificada, así como lo fue entre vosotros, y para que seamos librados de hombres perversos y malos; porque no es de todos la fe. Pero fiel es el Señor,

que os afirmará y guardará del mal. Y tenemos confianza res- 4  
pecto a vosotros en el Señor, en que hacéis y haréis lo que 5  
os hemos mandado. Y el Señor encamine vuestros corazones 5  
al amor de Dios, y a la paciencia de Cristo. Pero os orde- 6  
namos, hermanos, en el nombre de nuestro Señor Jesucristo, 6  
que os apartéis de todo hermano que ande desordenadamente,  
y no según la enseñanza que recibisteis de nosotros. Porque 7  
vosotros mismos sabéis de qué manera debéis imitarnos; pues 7  
nosotros no anduvimos desordenadamente entre vosotros, ni 8  
comimos de balde el pan de nadie, sino que trabajamos con 8  
afán y fatiga día y noche, para no ser gravosos a ninguno de 9  
vosotros; no porque no tuviésemos derecho, sino por daros 9  
nosotros mismos un ejemplo para que nos imitaseis. Porque 10  
también cuando estábamos con vosotros, os ordenábamos esto: 10  
Si alguno no quiere trabajar, tampoco coma. Porque oímos 11  
que algunos de entre vosotros andan desordenadamente, no 11  
trabajando en nada, sino entremetiéndose en lo ajeno. A los 12  
tales mandamos y exhortamos por nuestro Señor Jesucristo, 12  
que trabajando sosegadamente, coman su propio pan. Y vo- 13  
sotros, hermanos, no os canséis de hacer bien. Si alguno no 14  
obedece a lo que decimos por medio de esta carta, a ése seña- 14  
ladlo, y no os juntéis con él, para que se avergüence. Mas no 15  
lo tengáis por enemigo, sino amonestadle como a hermano. Y 16  
el mismo Señor de paz os dé siempre paz en toda manera. El 16  
Señor sea con todos vosotros. La salutación es de mi propia 17  
mano, de Pablo, que es el signo en toda carta mía; así escribo. 17  
La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. 18  
Amén.

PRIMERA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN  
PABLO A  
TIMOTEO



1 **P**ablo, apóstol de Jesucristo por mandato de Dios nues-  
2 tro Salvador, y del Señor Jesucristo nuestra esperan-  
3 za, a Timoteo, verdadero hijo en la fe: Gracia, mi-  
4 sericordia y paz, de Dios nuestro Padre y de Cristo  
5 Jesús nuestro Señor. Como te rogué que te quedases en Éfe-  
6 so, cuando fui a Macedonia, para que mandases a algunos que  
7 no enseñen diferente doctrina, ni presten atención a fábulas y  
8 genealogías interminables, que acarrearán disputas más bien que  
9 edificación de Dios que es por fe, así te encargo ahora. Pues el  
10 propósito de este mandamiento es el amor nacido de corazón  
11 limpio, y de buena conciencia, y de fe no fingida, de las cua-  
12 les cosas desviándose algunos, se apartaron a vana palabrería,  
13 queriendo ser doctores de la ley, sin entender ni lo que hablan  
14 ni lo que afirman. Pero sabemos que la ley es buena, si uno  
15 la usa legítimamente; conociendo esto, que la ley no fue da-  
da para el justo, sino para los transgresores y desobedientes,  
para los impíos y pecadores, para los irreverentes y profanos,  
para los parricidas y matricidas, para los homicidas, para los  
fornicarios, para los sodomitas, para los secuestradores, para  
los mentirosos y perjuros, y para cuanto se oponga a la sana  
doctrina, según el glorioso evangelio del Dios bendito, que a  
mí me ha sido encomendado. Doy gracias al que me fortale-  
ció, a Cristo Jesús nuestro Señor, porque me tuvo por fiel,  
poniéndome en el ministerio, habiendo yo sido antes blasfe-  
mo, perseguidor e injuriador; mas fui recibido a misericordia  
porque lo hice por ignorancia, en incredulidad. Pero la gra-  
cia de nuestro Señor fue más abundante con la fe y el amor  
que es en Cristo Jesús. Palabra fiel y digna de ser recibida  
por todos: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los

pecadores, de los cuales yo soy el primero. Pero por esto fui 16  
recibido a misericordia, para que Jesucristo mostrase en mí el  
primero toda su clemencia, para ejemplo de los que habrían de  
creer en él para vida eterna. Por tanto, al Rey de los siglos, 17  
inmortal, invisible, al único y sabio Dios, sea honor y gloria  
por los siglos de los siglos. Amén. Este mandamiento, hijo 18  
Timoteo, te encargo, para que conforme a las profecías que se  
hicieron antes en cuanto a ti, milites por ellas la buena milicia,  
manteniendo la fe y buena conciencia, desechando la cual nau- 19  
fragaron en cuanto a la fe algunos, de los cuales son Himeneo 20  
y Alejandro, a quienes entregué a Satanás para que aprendan  
a no blasfemar.

Exhorto ante todo, a que se hagan rogativas, oraciones, pe- **2**  
ticiones y acciones de gracias, por todos los hombres; por los 2  
reyes y por todos los que están en eminencia, para que vivamos  
quieta y reposadamente en toda piedad y honestidad. Porque 3  
esto es bueno y agradable delante de Dios nuestro Salvador,  
el cual quiere que todos los hombres sean salvos y vengan al 4  
conocimiento de la verdad. Porque hay un solo Dios, y un 5  
solo mediador entre Dios y los hombres, Jesucristo hombre,  
el cual se dio a sí mismo en rescate por todos, de lo cual se 6  
dio testimonio a su debido tiempo. Para esto yo fui constitui- 7  
do predicador y apóstol (digo verdad en Cristo, no miento),  
y maestro de los gentiles en fe y verdad. Quiero, pues, que 8  
los hombres oren en todo lugar, levantando manos santas, sin  
ira ni contienda. Asimismo que las mujeres se atavíen de ro- 9  
pa decorosa, con pudor y modestia; no con peinado ostentoso,  
ni oro, ni perlas, ni vestidos costosos, sino con buenas obras, 10  
como corresponde a mujeres que profesan piedad. La mujer 11  
aprenda en silencio, con toda sujeción. Porque no permito a 12  
la mujer enseñar, ni ejercer dominio sobre el hombre, sino estar  
en silencio. Porque Adán fue formado primero, después Eva; 13  
y Adán no fue engañado, sino que la mujer, siendo engañada, 14  
incurrió en transgresión. Pero se salvará engendrando hijos, 15  
si permaneciere en fe, amor y santificación, con modestia.

Palabra fiel: Si alguno anhela obispado, buena obra desea. **3**  
Pero es necesario que el obispo sea irreprochable, marido de 2

una sola mujer, sobrio, prudente, decoroso, hospedador, apto  
3 para enseñar; no dado al vino, no pendenciero, no codicioso de ganancias deshonestas, sino amable, apacible, no avaro;  
4 que gobierne bien su casa, que tenga a sus hijos en sujeción  
5 con toda honestidad (pues el que no sabe gobernar su propia  
6 casa, ¿cómo cuidará de la iglesia de Dios?); no un neófito,  
no sea que envaneciéndose caiga en la condenación del diablo.  
7 También es necesario que tenga buen testimonio de los de afue-  
8 ra, para que no caiga en descrédito y en lazo del diablo. Los  
diáconos asimismo deben ser honestos, sin doblez, no dados  
9 a mucho vino, no codiciosos de ganancias deshonestas; que  
10 guarden el misterio de la fe con limpia conciencia. Y éstos  
también sean sometidos a prueba primero, y entonces ejerzan  
11 el diaconado, si son irrepreensibles. Las mujeres asimismo sean  
12 honestas, no calumniadoras, sino sobrias, fieles en todo. Los  
diáconos sean maridos de una sola mujer, y que gobiernen bien  
13 sus hijos y sus casas. Porque los que ejerzan bien el diacona-  
do, ganan para sí un grado honroso, y mucha confianza en la  
14 fe que es en Cristo Jesús. Esto te escribo, aunque tengo la  
15 esperanza de ir pronto a verte, para que si tardo, sepas cómo  
debes conducirte en la casa de Dios, que es la iglesia del Dios  
16 viviente, columna y baluarte de la verdad. E indiscutiblemen-  
te, grande es el misterio de la piedad: Dios fue manifestado en  
carne, Justificado en el Espíritu, Visto de los ángeles, Predi-  
cado a los gentiles, Creído en el mundo, Recibido arriba en  
gloria.

4 Pero el Espíritu dice claramente que en los postreros tiem-  
pos algunos apostatarán de la fe, escuchando a espíritus en-  
2 gañadores y a doctrinas de demonios; por la hipocresía de  
3 mentirosos que, teniendo cauterizada la conciencia, prohibi-  
rán casarse, y mandarán abstenerse de alimentos que Dios creó  
para que con acción de gracias participasen de ellos los creyen-  
4 tes y los que han conocido la verdad. Porque todo lo que Dios  
creó es bueno, y nada es de desecharse, si se toma con acción de  
5 gracias; porque por la palabra de Dios y por la oración es san-  
6 tificado. Si esto enseñas a los hermanos, serás buen ministro  
de Jesucristo, nutrido con las palabras de la fe y de la buena

doctrina que has seguido. Desecha las fábulas profanas y de 7  
viejas. Ejercítate para la piedad; porque el ejercicio corporal 8  
para poco es provechoso, pero la piedad para todo aprovecha,  
pues tiene promesa de esta vida presente, y de la venidera.  
Palabra fiel es ésta, y digna de ser recibida por todos. que 9, 10  
por esto mismo trabajamos y sufrimos oprobios, porque es-  
peramos en el Dios viviente, que es el Salvador de todos los  
hombres, mayormente de los que creen. Esto manda y ense- 11  
ña. Ninguno tenga en poco tu juventud, sino sé ejemplo de 12  
los creyentes en palabra, conducta, amor, espíritu, fe y pureza.  
Entre tanto que voy, ocúpate en la lectura, la exhortación y la 13  
enseñanza. No descuides el don que hay en ti, que te fue dado 14  
mediante profecía con la imposición de las manos del presbi-  
terio. Ocúpate en estas cosas; permanece en ellas, para que 15  
tu aprovechamiento sea manifiesto a todos. Ten cuidado de 16  
ti mismo y de la doctrina; persiste en ello, pues haciendo esto,  
te salvarás a ti mismo y a los que te oyeren.

No reprendas al anciano, sino exhórtale como a padre; a **5**  
los más jóvenes, como a hermanos; a las ancianas, como a 2  
madres; a las jovencitas, como a hermanas, con toda pureza.  
Honra a las viudas que en verdad lo son. Pero si alguna viu- 3, 4  
da tiene hijos, o nietos, aprendan éstos primero a ser piadosos  
para con su propia familia, y a recompensar a sus padres; por-  
que esto es lo bueno y agradable delante de Dios. Mas la que 5  
en verdad es viuda y ha quedado sola, espera en Dios, y es  
diligente en súplicas y oraciones noche y día. Pero la que se 6  
entrega a los placeres, viviendo está muerta. Manda también 7  
estas cosas, para que sean irrepreensibles; porque si alguno no 8  
provee para los suyos, y mayormente para los de su casa, ha  
negado la fe, y es peor que un incrédulo. Sea puesta en la lista 9  
sólo la viuda no menor de sesenta años, que haya sido esposa  
de un solo marido, que tenga testimonio de buenas obras; si 10  
ha criado hijos; si ha practicado la hospitalidad; si ha lavado  
los pies de los santos; si ha socorrido a los afligidos; si ha prac-  
ticado toda buena obra. Pero viudas más jóvenes no admitas; 11  
porque cuando, impulsadas por sus deseos, se rebelan contra  
Cristo, quieren casarse, incurriendo así en condenación, por 12

13 haber quebrantado su primera fe. Y también aprenden a ser  
ociosas, andando de casa en casa; y no solamente ociosas, sino  
también chismosas y entremetidas, hablando lo que no debie-  
14 ran. Quiero, pues, que las viudas jóvenes se casen, críen hijos,  
gobiernen su casa; que no den al adversario ninguna ocasión  
15 de maledicencia. Porque ya algunas se han apartado en pos  
de Satanás. Si algún creyente o alguna creyente tiene viudas,  
que las mantenga, y no sea gravada la iglesia, a fin de que haya  
16 lo suficiente para las que en verdad son viudas. Los ancianos  
que gobiernan bien, sean tenidos por dignos de doble honor,  
17 mayormente los que trabajan en predicar y enseñar. Pues la  
Escritura dice: No pondrás bozal al buey que trilla; y: Digno es  
18 el obrero de su salario. Contra un anciano no admitas acusa-  
ción sino con dos o tres testigos. A los que persisten en pecar,  
repréndelos delante de todos, para que los demás también te-  
19 man. Te encarezco delante de Dios y del Señor Jesucristo, y  
de sus ángeles escogidos, que guardes estas cosas sin prejuicios,  
20 no haciendo nada con parcialidad. No impongas con ligereza  
las manos a ninguno, ni participes en pecados ajenos. Consér-  
21 vate puro. Ya no bebas agua, sino usa de un poco de vino  
por causa de tu estómago y de tus frecuentes enfermedades.  
22 Los pecados de algunos hombres se hacen patentes antes que  
ellos vengán a juicio, mas a otros se les descubren después.  
23 Asimismo se hacen manifiestas las buenas obras; y las que son  
de otra manera, no pueden permanecer ocultas.

**6** Todos los que están bajo el yugo de esclavitud, tengan a  
sus amos por dignos de todo honor, para que no sea blasfema-  
2 do el nombre de Dios y la doctrina. Y los que tienen amos  
creyentes, no los tengan en menos por ser hermanos, sino sír-  
vanles mejor, por cuanto son creyentes y amados los que se  
3 benefician de su buen servicio. Esto enseña y exhorta. Si al-  
guno enseña otra cosa, y no se conforma a las sanas palabras  
de nuestro Señor Jesucristo, y a la doctrina que es conforme  
4 a la piedad, está envanecido, nada sabe, y delira acerca de  
cuestiones y contiendas de palabras, de las cuales nacen en-  
5 vidias, pleitos, blasfemias, malas sospechas, disputas necias  
de hombres corruptos de entendimiento y privados de la ver-

dad, que toman la piedad como fuente de ganancia; apártate  
de los tales. Pero gran ganancia es la piedad acompañada de 6  
contentamiento; porque nada hemos traído a este mundo, y 7  
sin duda nada podremos sacar. Así que, teniendo sustento y 8  
abrigo, estemos contentos con esto. Porque los que quieren 9  
enriquecerse caen en tentación y lazo, y en muchas codicias  
necias y dañosas, que hunden a los hombres en destrucción y  
perdición; porque raíz de todos los males es el amor al dine- 10  
ro, el cual codiciando algunos, se extraviaron de la fe, y fueron  
traspasados de muchos dolores. Mas tú, oh hombre de Dios, 11  
huye de estas cosas, y sigue la justicia, la piedad, la fe, el amor,  
la paciencia, la mansedumbre. Pelea la buena batalla de la fe, 12  
echa mano de la vida eterna, a la cual asimismo fuiste llamado,  
habiendo hecho la buena profesión delante de muchos testigos.  
Te mando delante de Dios, que da vida a todas las cosas, y de 13  
Jesucristo, que dio testimonio de la buena profesión delante  
de Poncio Pilato, que guardes el mandamiento sin mácula ni 14  
reprensión, hasta la aparición de nuestro Señor Jesucristo, la 15  
cual a su tiempo mostrará el bienaventurado y solo Soberano,  
Rey de reyes, y Señor de señores, el único que tiene inmor- 16  
talidad, que habita en luz inaccesible; a quien ninguno de los  
hombres ha visto ni puede ver, al cual sea la honra y el imperio  
sempiterno. Amén. A los ricos de este siglo manda que no 17  
sean altivos, ni pongan la esperanza en las riquezas, las cuales  
son inciertas, sino en el Dios vivo, que nos da todas las cosas  
en abundancia para que las disfrutemos. Que hagan bien, que 18  
sean ricos en buenas obras, dadivosos, generosos; atesorando 19  
para sí buen fundamento para lo por venir, que echen mano  
de la vida eterna. Oh Timoteo, guarda lo que se te ha enco- 20  
mendado, evitando las profanas pláticas sobre cosas vanas, y  
los argumentos de la falsamente llamada ciencia, la cual pro- 21  
fesando algunos, se desviaron de la fe. La gracia sea contigo.  
Amén.

SEGUNDA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN  
PABLO A  
TIMOTEO



1 **P**ablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios,  
según la promesa de la vida que es en Cristo Jesús,  
2 a Timoteo, amado hijo: Gracia, misericordia y paz,  
3 de Dios Padre y de Jesucristo nuestro Señor. Doy  
gracias a Dios, al cual sirvo desde mis mayores con limpia con-  
ciencia, de que sin cesar me acuerdo de ti en mis oraciones  
4 noche y día; deseando verte, al acordarme de tus lágrimas,  
5 para llenarme de gozo; trayendo a la memoria la fe no fingida  
que hay en ti, la cual habitó primero en tu abuela Loida, y  
6 en tu madre Eunice, y estoy seguro que en ti también. Por lo  
cual te aconsejo que avives el fuego del don de Dios que está  
7 en ti por la imposición de mis manos. Porque no nos ha dado  
Dios espíritu de cobardía, sino de poder, de amor y de domi-  
8 nio propio. Por tanto, no te avergüences de dar testimonio  
de nuestro Señor, ni de mí, preso suyo, sino participa de las  
9 aficciones por el evangelio según el poder de Dios, quien nos  
salvó y llamó con llamamiento santo, no conforme a nuestras  
obras, sino según el propósito suyo y la gracia que nos fue dada  
10 en Cristo Jesús antes de los tiempos de los siglos, pero que  
ahora ha sido manifestada por la aparición de nuestro Salva-  
dor Jesucristo, el cual quitó la muerte y sacó a luz la vida y  
11 la inmortalidad por el evangelio, del cual yo fui constituido  
12 predicador, apóstol y maestro de los gentiles. Por lo cual asi-  
mismo padezco esto; pero no me avergüenzo, porque yo sé a  
quién he creído, y estoy seguro que es poderoso para guardar  
13 mi depósito para aquel día. Retén la forma de las sanas pa-  
labras que de mí oíste, en la fe y amor que es en Cristo Jesús.  
14 Guarda el buen depósito por el Espíritu Santo que mora en  
15 nosotros. Ya sabes esto, que me abandonaron todos los que

están en Asia, de los cuales son Figelo y Hermógenes. Tenga 16  
el Señor misericordia de la casa de Onesíforo, porque muchas  
veces me confortó, y no se avergonzó de mis cadenas, sino que 17  
cuando estuvo en Roma, me buscó solícitamente y me halló.  
Concédale el Señor que halle misericordia cerca del Señor en 18  
aquel día. Y cuánto nos ayudó en Éfeso, tú lo sabes mejor.

Tú, pues, hijo mío, esfuézzate en la gracia que es en Cristo **2**  
Jesús. Lo que has oído de mí ante muchos testigos, esto en- 2  
carga a hombres fieles que sean idóneos para enseñar también  
a otros. Tú, pues, sufres penalidades como buen soldado de 3  
Jesucristo. Ninguno que milita se enreda en los negocios de 4  
la vida, a fin de agradar a aquel que lo tomó por soldado. Y 5  
también el que lucha como atleta, no es coronado si no lucha  
legítimamente. El labrador, para participar de los frutos, de- 6  
be trabajar primero. Considera lo que digo, y el Señor te dé 7  
entendimiento en todo. Acuérdate de Jesucristo, del linaje de 8  
David, resucitado de los muertos conforme a mi evangelio, en 9  
el cual sufro penalidades, hasta prisiones a modo de malhechor;  
mas la palabra de Dios no está presa. Por tanto, todo lo sopor- 10  
to por amor de los escogidos, para que ellos también obtengan  
la salvación que es en Cristo Jesús con gloria eterna. Palabra 11  
fiel es ésta: Si somos muertos con él, también viviremos con  
él; Si sufrimos, también reinaremos con él; Si le negáremos, 12  
él también nos negará. Si fuéremos infieles, él permanece fiel; 13  
Él no puede negarse a sí mismo. Recuérdales esto, exhortán- 14  
doles delante del Señor a que no contiendan sobre palabras,  
lo cual para nada aprovecha, sino que es para perdición de los  
oyentes. Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, 15  
como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que usa bien la  
palabra de verdad. Mas evita profanas y vanas palabrerías, 16  
porque conducirán más y más a la impiedad. Y su palabra 17  
carcomerá como gangrena; de los cuales son Himeneo y Fileto,  
que se desviaron de la verdad, diciendo que la resurrección ya 18  
se efectuó, y trastornan la fe de algunos. Pero el fundamento 19  
de Dios está firme, teniendo este sello: Conoce el Señor a los  
que son suyos; y: Apártese de iniquidad todo aquel que invoca  
el nombre de Cristo. Pero en una casa grande, no solamente 20

hay utensilios de oro y de plata, sino también de madera y de barro; y unos son para usos honrosos, y otros para usos viles. 21 Así que, si alguno se limpia de estas cosas, será instrumento para honra, santificado, útil al Señor, y dispuesto para toda 22 buena obra. Huye también de las pasiones juveniles, y sigue la justicia, la fe, el amor y la paz, con los que de corazón limpio 23 invocan al Señor. Pero desecha las cuestiones necias e insensatas, sabiendo que engendran contiendas. Porque el siervo 24 del Señor no debe ser contencioso, sino amable para con todos, apto para enseñar, sufrido; que con mansedumbre corrija a los que se oponen, por si quizá Dios les conceda que se arrepientan para conocer la verdad, y escapen del lazo del diablo, 26 en que están cautivos a voluntad de él.

**3** También debes saber esto: que en los postreros días vendrán tiempos peligrosos. Porque habrá hombres amadores de sí mismos, avaros, vanagloriosos, soberbios, blasfemos, desobedientes a los padres, ingratos, impíos, sin afecto natural, implacables, calumniadores, intemperantes, crueles, aborrecedores de lo bueno, traidores, impetuosos, infatuados, amadores de los deleites más que de Dios, que tendrán apariencia de piedad, pero negarán la eficacia de ella; a éstos evita. Porque de éstos son los que se meten en las casas y llevan cautivas a las mujercillas cargadas de pecados, arrastradas por diversas 7 concupiscencias. Estas siempre están aprendiendo, y nunca 8 pueden llegar al conocimiento de la verdad. Y de la manera que Janes y Jambres resistieron a Moisés, así también éstos resisten a la verdad; hombres corruptos de entendimiento, réprobos en cuanto a la fe. Mas no irán más adelante; porque su insensatez será manifiesta a todos, como también lo fue 10 la de aquéllos. Pero tú has seguido mi doctrina, conducta, 11 propósito, fe, longanimidad, amor, paciencia, persecuciones, padecimientos, como los que me sobrevinieron en Antioquía, en Iconio, en Listra; persecuciones que he sufrido, y de todas 12 me ha librado el Señor. Y también todos los que quieren vivir piadosamente en Cristo Jesús padecerán persecución; mas los malos hombres y los engañadores irán de mal en peor, engañando y siendo engañados. Pero persiste tú en lo que has 14

aprendido y te persuadiste, sabiendo de quién has aprendido; y que desde la niñez has sabido las Sagradas Escrituras, las cuales te pueden hacer sabio para la salvación por la fe que es en Cristo Jesús. Toda la Escritura es inspirada por Dios, y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfectamente enteramente preparado para toda buena obra.

Te encarezco delante de Dios y del Señor Jesucristo, que juzgará a los vivos y a los muertos en su manifestación y en su reino, que prediques la palabra; que instes a tiempo y fuera de tiempo; redarguye, reprende, exhorta con toda paciencia y doctrina. Porque vendrá tiempo cuando no sufrirán la sana doctrina, sino que teniendo comezón de oír, se amontonarán maestros conforme a sus propias concupiscencias, y apartarán de la verdad el oído y se volverán a las fábulas. Pero tú sé sobrio en todo, soporta las aflicciones, haz obra de evangelista, cumple tu ministerio. Porque yo ya estoy para ser sacrificado, y el tiempo de mi partida está cercano. He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe. Por lo demás, me está guardada la corona de justicia, la cual me dará el Señor, juez justo, en aquel día; y no sólo a mí, sino también a todos los que aman su venida. Procura venir pronto a verme, porque Demas me ha desamparado, amando este mundo, y se ha ido a Tesalónica. Crescente fue a Galacia, y Tito a Dalmacia. Sólo Lucas está conmigo. Toma a Marcos y tráele contigo, porque me es útil para el ministerio. A Tíquico lo envié a Éfeso. Trae, cuando vengas, el capote que dejé en Troas en casa de Carpo, y los libros, mayormente los pergaminos. Alejandro el calderero me ha causado muchos males; el Señor le pague conforme a sus hechos. Guárdate tú también de él, pues en gran manera se ha opuesto a nuestras palabras. En mi primera defensa ninguno estuvo a mi lado, sino que todos me desampararon; no les sea tomado en cuenta. Pero el Señor estuvo a mi lado, y me dio fuerzas, para que por mí fuese cumplida la predicación, y que todos los gentiles oyesen. Así fui librado de la boca del león. Y el Señor me libraré de toda obra mala, y me preservará para su reino celestial. A él sea

19 gloria por los siglos de los siglos. Amén. Saluda a Prisca y a  
20 Aquila, y a la casa de Onesíforo. Erasto se quedó en Corin-  
21 to, y a Trófimo dejé en Mileto enfermo. Procura venir antes  
del invierno. Eubulo te saluda, y Pudente, Lino, Claudia y to-  
22 dos los hermanos. El Señor Jesucristo esté con tu espíritu. La  
gracia sea con vosotros. Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A TITO



**P**ablo, siervo de Dios y apóstol de Jesucristo, conforme a la fe de los escogidos de Dios y el conocimiento de la verdad que es según la piedad, en la esperanza de la vida eterna, la cual Dios, que no miente, prometió desde antes del principio de los siglos, y a su debido tiempo manifestó su palabra por medio de la predicación que me fue encomendada por mandato de Dios nuestro Salvador, a Tito, verdadero hijo en la común fe: Gracia, misericordia y paz, de Dios Padre y del Señor Jesucristo nuestro Salvador. Por esta causa te dejé en Creta, para que corrigieses lo deficiente, y establecieses ancianos en cada ciudad, así como yo te mandé; el que fuere irreprochable, marido de una sola mujer, y tenga hijos creyentes que no estén acusados de disolución ni de rebeldía. Porque es necesario que el obispo sea irreprochable, como administrador de Dios; no soberbio, no iracundo, no dado al vino, no pendenciero, no codicioso de ganancias deshonestas, sino hospedador, amante de lo bueno, sobrio, justo, santo, dueño de sí mismo, retenedor de la palabra fiel tal como ha sido enseñada, para que también pueda exhortar con sana enseñanza y convencer a los que contradicen. Porque hay aún muchos contumaces, habladores de vanidades y engañadores, mayormente los de la circuncisión, a los cuales es preciso tapar la boca; que trastornan casas enteras, enseñando por ganancia deshonesta lo que no conviene. Uno de ellos, su propio profeta, dijo: Los cretenses, siempre mentirosos, malas bestias, glotones ociosos. Este testimonio es verdadero; por tanto, repréndelos duramente, para que sean sanos en la fe, no atendiendo a fábulas judaicas, ni a mandamientos de hombres que se apartan de la verdad. Todas las cosas son puras para los puros, mas para los corrompidos e incrédulos nada les

es puro; pues hasta su mente y su conciencia están corrompi-  
16 das. Profesan conocer a Dios, pero con los hechos lo niegan,  
siendo abominables y rebeldes, reprobados en cuanto a toda  
buena obra.

**2** Pero tú habla lo que está de acuerdo con la sana doctrina.  
2 Que los ancianos sean sobrios, serios, prudentes, sanos en la  
3 fe, en el amor, en la paciencia. Las ancianas asimismo sean  
reverentes en su porte; no calumniadoras, no esclavas del vino,  
4 maestras del bien; que enseñen a las mujeres jóvenes a amar a  
5 sus maridos y a sus hijos, a ser prudentes, castas, cuidadosas  
de su casa, buenas, sujetas a sus maridos, para que la palabra  
6 de Dios no sea blasfemada. Exhorta asimismo a los jóvenes a  
7 que sean prudentes; presentándote tú en todo como ejemplo  
de buenas obras; en la enseñanza mostrando integridad, serie-  
8 dad, palabra sana e irreprochable, de modo que el adversario  
se avergüence, y no tenga nada malo que decir de vosotros.  
9 Exhorta a los siervos a que se sujeten a sus amos, que agraden  
10 en todo, que no sean respondones; no defraudando, sino mos-  
trándose fieles en todo, para que en todo adornen la doctrina  
11 de Dios nuestro Salvador. Porque la gracia de Dios se ha ma-  
12 nifestado para salvación a todos los hombres, enseñándonos  
que, renunciando a la impiedad y a los deseos mundanos, viva-  
13 mos en este siglo sobria, justa y piadosamente, aguardando la  
esperanza bienaventurada y la manifestación gloriosa de nues-  
14 tro gran Dios y Salvador Jesucristo, quien se dio a sí mismo  
por nosotros para redimirnos de toda iniquidad y purificar pa-  
15 ra sí un pueblo propio, celoso de buenas obras. Esto habla, y  
exhorta y reprende con toda autoridad. Nadie te menosprecie.

**3** Recuérdales que se sujeten a los gobernantes y autorida-  
des, que obedezcan, que estén dispuestos a toda buena obra.  
2 Que a nadie difamen, que no sean pendencieros, sino amables,  
mostrando toda mansedumbre para con todos los hombres.  
3 Porque nosotros también éramos en otro tiempo insensatos,  
rebeldes, extraviados, esclavos de concupiscencias y deleites  
diversos, viviendo en malicia y envidia, aborrecibles, y aborre-  
4 ciéndonos unos a otros. Pero cuando se manifestó la bondad  
5 de Dios nuestro Salvador, y su amor para con los hombres, nos

salvó, no por obras de justicia que nosotros hubiéramos hecho, sino por su misericordia, por el lavamiento de la regeneración y por la renovación en el Espíritu Santo, el cual derramó en nosotros abundantemente por Jesucristo nuestro Salvador, para que justificados por su gracia, viniésemos a ser herederos conforme a la esperanza de la vida eterna. Palabra fiel es ésta, y en estas cosas quiero que insistas con firmeza, para que los que creen en Dios procuren ocuparse en buenas obras. Estas cosas son buenas y útiles a los hombres. Pero evita las cuestiones necias, y genealogías, y contenciones, y discusiones acerca de la ley; porque son vanas y sin provecho. Al hombre que cause divisiones, después de una y otra amonestación deséchalo, sabiendo que el tal se ha pervertido, y peca y está condenado por su propio juicio. Cuando envíe a ti a Artemas o a Tíquico, apresúrate a venir a mí en Nicópolis, porque allí he determinado pasar el invierno. A Zenas intérprete de la ley, y a Apolos, encamínales con solicitud, de modo que nada les falte. Y aprendan también los nuestros a ocuparse en buenas obras para los casos de necesidad, para que no sean sin fruto. Todos los que están conmigo te saludan. Saluda a los que nos aman en la fe. La gracia sea con todos vosotros. Amén.

# LA EPÍSTOLA DEL APÓSTOL SAN PABLO A FILEMÓN



1 **P**ablo, prisionero de Jesucristo, y el hermano Timoteo,  
2 al amado Filemón, colaborador nuestro, y a la ama-  
3 da hermana Apia, y a Arquipo nuestro compañero de  
4 milicia, y a la iglesia que está en tu casa: Gracia y  
5 paz a vosotros, de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucris-  
6 to. Doy gracias a mi Dios, haciendo siempre memoria de ti  
7 en mis oraciones, porque oigo del amor y de la fe que tienes  
8 hacia el Señor Jesús, y para con todos los santos; para que  
9 la participación de tu fe sea eficaz en el conocimiento de todo  
10 el bien que está en vosotros por Cristo Jesús. Pues tenemos  
11 gran gozo y consolación en tu amor, porque por ti, oh herma-  
12 no, han sido confortados los corazones de los santos. Por lo  
13 cual, aunque tengo mucha libertad en Cristo para mandarte lo  
14 que conviene, más bien te ruego por amor, siendo como soy,  
15 Pablo ya anciano, y ahora, además, prisionero de Jesucristo;  
16 te ruego por mi hijo Onésimo, a quien engendré en mis pri-  
17 siones, el cual en otro tiempo te fue inútil, pero ahora a ti y  
18 a mí nos es útil, el cual vuelvo a enviarte; tú, pues, recíbele  
19 como a mí mismo. Yo quisiera retenerle conmigo, para que en  
20 lugar tuyo me sirviese en mis prisiones por el evangelio; pero  
nada quise hacer sin tu consentimiento, para que tu favor no  
fuese como de necesidad, sino voluntario. Porque quizás para  
esto se apartó de ti por algún tiempo, para que le recibieses  
para siempre; no ya como esclavo, sino como más que esclavo,  
como hermano amado, mayormente para mí, pero cuánto más  
para ti, tanto en la carne como en el Señor. Así que, si me  
tienes por compañero, recíbele como a mí mismo. Y si en algo  
te dañó, o te debe, ponlo a mi cuenta. Yo Pablo lo escribo de  
mi mano, yo lo pagaré; por no decirte que aun tú mismo te me  
debes también. Sí, hermano, tenga yo algún provecho de ti en

el Señor; conforta mi corazón en el Señor. Te he escrito con- 21  
fiando en tu obediencia, sabiendo que harás aun más de lo que  
te digo. Prepárame también alojamiento; porque espero que 22  
por vuestras oraciones os será concedido. Te saludan Epafras, 23  
mi compañero de prisiones por Cristo Jesús, Marcos, Aristar- 24  
co, Demas y Lucas, mis colaboradores. La gracia de nuestro 25  
Señor Jesucristo sea con vuestro espíritu. Amén.

# LA EPÍSTOLA A LOS HEBREOS

---

1 **D**ios, habiendo hablado muchas veces y de muchas ma-  
2 neras en otro tiempo a los padres por los profetas,  
3 en estos postreros días nos ha hablado por el Hijo, a  
4 quien constituyó heredero de todo, y por quien así-  
5 mismo hizo el universo; el cual, siendo el resplandor de su  
6 gloria, y la imagen misma de su sustancia, y quien sustenta  
7 todas las cosas con la palabra de su poder, habiendo efectua-  
8 do la purificación de nuestros pecados por medio de sí mismo,  
9 se sentó a la diestra de la Majestad en las alturas, hecho tan-  
10 to superior a los ángeles, cuanto heredó más excelente nombre  
11 que ellos. Porque ¿a cuál de los ángeles dijo Dios jamás: Mi  
12 Hijo eres tú, Yo te he engendrado hoy, y otra vez: Yo seré a él  
13 Padre, Y él me será a mí hijo? Y otra vez, cuando introduce  
14 al Primogénito en el mundo, dice: Adórenle todos los ánge-  
15 les de Dios. Ciertamente de los ángeles dice: El que hace a  
16 sus ángeles espíritus, Y a sus ministros llama de fuego. Mas  
17 del Hijo dice: Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo; Cetro  
18 de equidad es el cetro de tu reino. Has amado la justicia, y  
19 aborrecido la maldad, Por lo cual te ungió Dios, el Dios tuyo,  
20 Con óleo de alegría más que a tus compañeros. Y: Tú, oh  
21 Señor, en el principio fundaste la tierra, Y los cielos son obra  
22 de tus manos. Ellos perecerán, mas tú permaneces; Y todos  
23 ellos se envejecerán como una vestidura, Y como un vestido  
24 los envolverás, y serán mudados; Pero tú eres el mismo, Y tus  
25 años no acabarán. Pues, ¿a cuál de los ángeles dijo Dios ja-  
26 más: Siéntate a mi diestra, Hasta que ponga a tus enemigos  
27 por estrado de tus pies? ¿No son todos espíritus ministrado-  
28 res, enviados para servicio a favor de los que serán herederos  
29 de la salvación?

30 Por tanto, es necesario que con más diligencia atendamos a

las cosas que hemos oído, no sea que nos deslicemos. Porque 2  
si la palabra dicha por medio de los ángeles fue firme, y toda  
transgresión y desobediencia recibió justa retribución, ¿có- 3  
mo escaparemos nosotros, si descuidamos una salvación tan  
grande? La cual, habiendo sido anunciada primeramente por  
el Señor, nos fue confirmada por los que oyeron, testificando 4  
Dios juntamente con ellos, con señales y prodigios y diversos  
milagros y repartimientos del Espíritu Santo según su volun-  
tad. Porque no sujetó a los ángeles el mundo venidero, acerca 5  
del cual estamos hablando; pero alguien testificó en cierto lu- 6  
gar, diciendo: ¿Qué es el hombre, para que te acuerdes de él,  
O el hijo del hombre, para que le visites? Le hiciste un poco 7  
menor que los ángeles, Le coronaste de gloria y de honra, Y le  
pusiste sobre las obras de tus manos; Todo lo sujetaste bajo 8  
sus pies. Porque en cuanto le sujetó todas las cosas, nada dejó  
que no sea sujeto a él; pero todavía no vemos que todas las  
cosas le sean sujetas. Pero vemos a aquel que fue hecho un 9  
poco menor que los ángeles, a Jesús, coronado de gloria y de  
honra, a causa del padecimiento de la muerte, para que por la  
gracia de Dios gustase la muerte por todos. Porque convenía 10  
a aquel por cuya causa son todas las cosas, y por quien todas  
las cosas subsisten, que habiendo de llevar muchos hijos a la  
gloria, perfeccionase por aficciones al autor de la salvación de  
ellos. Porque el que santifica y los que son santificados, de 11  
uno son todos; por lo cual no se avergüenza de llamarlos her-  
manos, diciendo: Anunciaré a mis hermanos tu nombre, En 12  
medio de la congregación te alabaré. Y otra vez: Yo confiaré 13  
en él. Y de nuevo: He aquí, yo y los hijos que Dios me dio.  
Así que, por cuanto los hijos participaron de carne y sangre, él 14  
también participó de lo mismo, para destruir por medio de la  
muerte al que tenía el imperio de la muerte, esto es, al diablo,  
y librar a todos los que por el temor de la muerte estaban du- 15  
rante toda la vida sujetos a servidumbre. Porque ciertamente 16  
no socorrió a los ángeles, sino que socorrió a la descendencia  
de Abraham. Por lo cual debía ser en todo semejante a sus 17  
hermanos, para venir a ser misericordioso y fiel sumo sacerdote  
en lo que a Dios se refiere, para expiar los pecados del pueblo.

18 Pues en cuanto él mismo padeció siendo tentado, es poderoso para socorrer a los que son tentados.

**3** Por tanto, hermanos santos, participantes del llamamiento celestial, considerad al apóstol y sumo sacerdote de nuestra profesión, Cristo Jesús; el cual es fiel al que le constituyó, como también lo fue Moisés en toda la casa de Dios. Porque de tanto mayor gloria que Moisés es estimado digno éste, cuanto tiene mayor honra que la casa el que la hizo. Porque toda casa es hecha por alguno; pero el que hizo todas las cosas es Dios. Y Moisés a la verdad fue fiel en toda la casa de Dios, como siervo, para testimonio de lo que se iba a decir; pero Cristo como hijo sobre su casa, la cual casa somos nosotros, si retenemos firme hasta el fin la confianza y el gloriarnos en la esperanza. Por lo cual, como dice el Espíritu Santo: Si oyereis hoy su voz, No endurezcáis vuestros corazones, Como en la provocación, en el día de la tentación en el desierto, Donde me tentaron vuestros padres; me probaron, Y vieron mis obras cuarenta años. A causa de lo cual me disgusté contra esa generación, Y dije: Siempre andan vagando en su corazón, Y no han conocido mis caminos. Por tanto, juré en mi ira: No entrarán en mi reposo. Mirad, hermanos, que no haya en ninguno de vosotros corazón malo de incredulidad para apartarse del Dios vivo; antes exhortaos los unos a los otros cada día, entre tanto que se dice: Hoy; para que ninguno de vosotros se endurezca por el engaño del pecado. Porque somos hechos participantes de Cristo, con tal que retengamos firme hasta el fin nuestra confianza del principio, entre tanto que se dice: Si oyereis hoy su voz, No endurezcáis vuestros corazones, como en la provocación. ¿Quiénes fueron los que, habiendo oído, le provocaron? ¿No fueron todos los que salieron de Egipto por mano de Moisés? ¿Y con quiénes estuvo él disgustado cuarenta años? ¿No fue con los que pecaron, cuyos cuerpos cayeron en el desierto? ¿Y a quiénes juró que no entrarían en su reposo, sino a aquellos que desobedecieron? Y vemos que no pudieron entrar a causa de incredulidad.

**4** Temamos, pues, no sea que permaneciendo aún la promesa de entrar en su reposo, alguno de vosotros parezca no haberlo

alcanzado. Porque también a nosotros se nos ha anunciado 2  
la buena nueva como a ellos; pero no les aprovechó el oír la  
palabra, por no ir acompañada de fe en los que la oyeron. Pe- 3  
ro los que hemos creído entramos en el reposo, de la manera  
que dijo: Por tanto, juré en mi ira, No entrarán en mi reposo;  
aunque las obras tuyas estaban acabadas desde la fundación  
del mundo. Porque en cierto lugar dijo así del séptimo día: 4  
Y reposó Dios de todas sus obras en el séptimo día. Y otra 5  
vez aquí: No entrarán en mi reposo. Por lo tanto, puesto que 6  
falta que algunos entren en él, y aquellos a quienes primero se  
les anunció la buena nueva no entraron por causa de desobe-  
diencia, otra vez determina un día: Hoy, diciendo después de 7  
tanto tiempo, por medio de David, como se dijo: Si oyereis hoy  
su voz, No endurezcáis vuestros corazones. Porque si Josué les 8  
hubiera dado el reposo, no hablaría después de otro día. Por 9  
tanto, queda un reposo para el pueblo de Dios. Porque el que 10  
ha entrado en su reposo, también ha reposado de sus obras,  
como Dios de las tuyas. Procuremos, pues, entrar en aquel 11  
reposo, para que ninguno caiga en semejante ejemplo de des-  
obediencia. Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más 12  
cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir  
el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y discierne  
los pensamientos y las intenciones del corazón. Y no hay 13  
cosa creada que no sea manifiesta en su presencia; antes bien  
todas las cosas están desnudas y abiertas a los ojos de aquel  
a quien tenemos que dar cuenta. Por tanto, teniendo un gran 14  
sumo sacerdote que traspasó los cielos, Jesús el Hijo de Dios,  
retengamos nuestra profesión. Porque no tenemos un sumo 15  
sacerdote que no pueda compadecerse de nuestras debilidades,  
sino uno que fue tentado en todo según nuestra semejanza, pe-  
ro sin pecado. Acerquémonos, pues, confiadamente al trono 16  
de la gracia, para alcanzar misericordia y hallar gracia para el  
oportuno socorro.

Porque todo sumo sacerdote tomado de entre los hombres 5  
es constituido a favor de los hombres en lo que a Dios se re-  
fiere, para que presente ofrendas y sacrificios por los pecados;  
para que se muestre paciente con los ignorantes y extraviados, 2

3 puesto que él también está rodeado de debilidad; y por causa  
de ella debe ofrecer por los pecados, tanto por sí mismo como  
4 también por el pueblo. Y nadie toma para sí esta honra, sino  
5 el que es llamado por Dios, como lo fue Aarón. Así tampoco  
Cristo se glorificó a sí mismo haciéndose sumo sacerdote, si-  
no el que le dijo: Tú eres mi Hijo, Yo te he engendrado hoy.  
6 Como también dice en otro lugar: Tú eres sacerdote para siem-  
7 pre, Según el orden de Melquisedec. Y Cristo, en los días de  
su carne, ofreciendo ruegos y súplicas con gran clamor y lá-  
grimas al que le podía librar de la muerte, fue oído a causa  
8 de su temor reverente. Y aunque era Hijo, por lo que padeció  
9 aprendió la obediencia; y habiendo sido perfeccionado, vino  
a ser autor de eterna salvación para todos los que le obede-  
10 cen; y fue declarado por Dios sumo sacerdote según el orden  
11 de Melquisedec. Acerca de esto tenemos mucho que decir, y  
difícil de explicar, por cuanto os habéis hecho tardos para oír.  
12 Porque debiendo ser ya maestros, después de tanto tiempo,  
tenéis necesidad de que se os vuelva a enseñar cuáles son los  
primeros rudimentos de las palabras de Dios; y habéis llegado  
a ser tales que tenéis necesidad de leche, y no de alimento só-  
13 lido. Y todo aquel que participa de la leche es inexperto en la  
14 palabra de justicia, porque es niño; pero el alimento sólido es  
para los que han alcanzado madurez, para los que por el uso  
tienen los sentidos ejercitados en el discernimiento del bien y  
del mal.

**6** Por tanto, dejando ya los rudimentos de la doctrina de Cris-  
to, vamos adelante a la perfección; no echando otra vez el fun-  
damento del arrepentimiento de obras muertas, de la fe en  
2 Dios, de la doctrina de bautismos, de la imposición de ma-  
3 nos, de la resurrección de los muertos y del juicio eterno. Y  
4 esto haremos, si Dios en verdad lo permite. Porque es im-  
posible que los que una vez fueron iluminados y gustaron del  
5 don celestial, y fueron hechos partícipes del Espíritu Santo, y  
asimismo gustaron de la buena palabra de Dios y los poderes  
6 del siglo venidero, y recayeron, sean otra vez renovados para  
arrepentimiento, crucificando de nuevo para sí mismos al Hijo  
7 de Dios y exponiéndole a vituperio. Porque la tierra que bebe

la lluvia que muchas veces cae sobre ella, y produce hierba provechosa a aquellos por los cuales es labrada, recibe bendición de Dios; pero la que produce espinos y abrojos es reprobada, 8 está próxima a ser maldecida, y su fin es el ser quemada. Pero 9 en cuanto a vosotros, oh amados, estamos persuadidos de cosas mejores, y que pertenecen a la salvación, aunque hablamos así. Porque Dios no es injusto para olvidar vuestra obra y el 10 trabajo de amor que habéis mostrado hacia su nombre, habiendo servido a los santos y sirviéndoles aún. Pero deseamos 11 que cada uno de vosotros muestre la misma solicitud hasta el fin, para plena certeza de la esperanza, a fin de que no os 12 hagáis perezosos, sino imitadores de aquellos que por la fe y la paciencia heredan las promesas. Porque cuando Dios hi- 13 zo la promesa a Abraham, no pudiendo jurar por otro mayor, juró por sí mismo, diciendo: De cierto te bendeciré con abun- 14 dancia y te multiplicaré grandemente. Y habiendo esperado 15 con paciencia, alcanzó la promesa. Porque los hombres ciertamente juran por uno mayor que ellos, y para ellos el fin de 16 toda controversia es el juramento para confirmación. Por lo 17 cual, queriendo Dios mostrar más abundantemente a los herederos de la promesa la inmutabilidad de su consejo, interpuso juramento; para que por dos cosas inmutables, en las cuales 18 es imposible que Dios mienta, tengamos un fortísimo consuelo los que hemos acudido para asirnos de la esperanza puesta de- 19 lante de nosotros. La cual tenemos como segura y firme ancla 20 del alma, y que penetra hasta dentro del velo, donde Jesús entró por nosotros como precursor, hecho sumo sacerdote para siempre según el orden de Melquisedec.

Porque este Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios 7 Altísimo, que salió a recibir a Abraham que volvía de la derrota de los reyes, y le bendijo, a quien asimismo dio Abraham 2 los diezmos de todo; cuyo nombre significa primeramente Rey de justicia, y también Rey de Salem, esto es, Rey de paz; sin 3 padre, sin madre, sin genealogía; que ni tiene principio de días, ni fin de vida, sino hecho semejante al Hijo de Dios, permanece sacerdote para siempre. Considerad, pues, cuán grande 4 era éste, a quien aun Abraham el patriarca dio diezmos del

5 botín. Ciertamente los que de entre los hijos de Leví reciben el sacerdocio, tienen mandamiento de tomar del pueblo los diezmos según la ley, es decir, de sus hermanos, aunque  
6 éstos también hayan salido de los lomos de Abraham. Pero aquel cuya genealogía no es contada de entre ellos, tomó de  
7 Abraham los diezmos, y bendijo al que tenía las promesas. Y  
8 sin discusión alguna, el menor es bendecido por el mayor. Y aquí ciertamente reciben los diezmos hombres mortales; pero  
9 allí, uno de quien se da testimonio de que vive. Y por decirlo así, en Abraham pagó el diezmo también Leví, que recibe los  
10 diezmos; porque aún estaba en los lomos de su padre cuando  
11 Melquisedec le salió al encuentro. Si, pues, la perfección fuera por el sacerdocio levítico (porque bajo él recibió el pueblo la ley), ¿qué necesidad habría aún de que se levantase otro sacerdote, según el orden de Melquisedec, y que no fuese llamado  
12 según el orden de Aarón? Porque cambiado el sacerdocio, necesario es que haya también cambio de ley; y aquel de quien se dice esto, es de otra tribu, de la cual nadie sirvió al altar.  
14 Porque manifiesto es que nuestro Señor vino de la tribu de  
15 Judá, de la cual nada habló Moisés tocante al sacerdocio. Y esto es aun más manifiesto, si a semejanza de Melquisedec se  
16 levanta un sacerdote distinto, no constituido conforme a la ley del mandamiento acerca de la descendencia, sino según el  
17 poder de una vida indestructible. Pues se da testimonio de él: Tú eres sacerdote para siempre, Según el orden de Melquisedec. Queda, pues, abrogado el mandamiento anterior a causa  
19 de su debilidad e ineficacia (pues nada perfeccionó la ley), y de la introducción de una mejor esperanza, por la cual nos  
20, 21 acercamos a Dios. Y esto no fue hecho sin juramento; porque los otros ciertamente sin juramento fueron hechos sacerdotes; pero éste, con el juramento del que le dijo: Juró el Señor, y no se arrepentirá: Tú eres sacerdote para siempre, Según el orden  
22 de Melquisedec. Por tanto, Jesús es hecho fiador de un mejor  
23 pacto. Y los otros sacerdotes llegaron a ser muchos, debido a  
24 que por la muerte no podían continuar; mas éste, por cuanto  
25 permanece para siempre, tiene un sacerdocio inmutable; por lo cual puede también salvar perpetuamente a los que por él

se acercan a Dios, viviendo siempre para interceder por ellos. Porque tal sumo sacerdote nos convenía: santo, inocente, sin 26 mancha, apartado de los pecadores, y hecho más sublime que los cielos; que no tiene necesidad cada día, como aquellos 27 sumos sacerdotes, de ofrecer primero sacrificios por sus propios pecados, y luego por los del pueblo; porque esto lo hizo una vez para siempre, ofreciéndose a sí mismo. Porque la ley 28 constituye sumos sacerdotes a débiles hombres; pero la palabra del juramento, posterior a la ley, al Hijo, hecho perfecto para siempre.

Ahora bien, el punto principal de lo que venimos diciendo 8 es que tenemos tal sumo sacerdote, el cual se sentó a la diestra del trono de la Majestad en los cielos, ministro del santuario, 2 y de aquel verdadero tabernáculo que levantó el Señor, y no el hombre. Porque todo sumo sacerdote está constituido para 3 presentar ofrendas y sacrificios; por lo cual es necesario que también éste tenga algo que ofrecer. Así que, si estuviese sobre 4 la tierra, ni siquiera sería sacerdote, habiendo aún sacerdotes que presentan las ofrendas según la ley; los cuales sirven a 5 lo que es figura y sombra de las cosas celestiales, como se le advirtió a Moisés cuando iba a erigir el tabernáculo, diciéndole: Mira, haz todas las cosas conforme al modelo que se te ha 6 mostrado en el monte. Pero ahora tanto mejor ministerio es el suyo, cuanto es mediador de un mejor pacto, establecido sobre mejores promesas. Porque si aquel primero hubiera sido 7 sin defecto, ciertamente no se hubiera procurado lugar para el segundo. Porque reprendiéndolos dice: He aquí vienen días, 8 dice el Señor, En que estableceré con la casa de Israel y la casa de Judá un nuevo pacto; No como el pacto que hice con sus 9 padres El día que los tomé de la mano para sacarlos de la tierra de Egipto; Porque ellos no permanecieron en mi pacto, Y yo me desentendí de ellos, dice el Señor. Por lo cual, éste es el 10 pacto que haré con la casa de Israel Después de aquellos días, dice el Señor: Pondré mis leyes en la mente de ellos, Y sobre su corazón las escribiré; Y seré a ellos por Dios, Y ellos me serán a mí por pueblo; Y ninguno enseñará a su prójimo, Ni ninguno 11 a su hermano, diciendo: Conoce al Señor; Porque todos me

12 conocerán, Desde el menor hasta el mayor de ellos. Porque  
seré propicio a sus injusticias, Y nunca más me acordaré de  
13 sus pecados y de sus iniquidades. Al decir: Nuevo pacto, ha  
dado por viejo al primero; y lo que se da por viejo y se envejece,  
está próximo a desaparecer.

**9** Ahora bien, aun el primer pacto tenía ordenanzas de culto y  
2 un santuario terrenal. Porque el tabernáculo estaba dispues-  
to así: en la primera parte, llamada el Lugar Santo, estaban  
3 el candelabro, la mesa y los panes de la proposición. Tras el  
segundo velo estaba la parte del tabernáculo llamada el Lugar  
4 Santísimo, el cual tenía un incensario de oro y el arca del paco-  
to cubierta de oro por todas partes, en la que estaba una urna  
de oro que contenía el maná, la vara de Aarón que reverdeció,  
5 y las tablas del pacto; y sobre ella los querubines de gloria que  
cubrían el propiciatorio; de las cuales cosas no se puede ahora  
6 hablar en detalle. Y así dispuestas estas cosas, en la primera  
parte del tabernáculo entran los sacerdotes continuamente pa-  
7 ra cumplir los oficios del culto; pero en la segunda parte, sólo  
el sumo sacerdote una vez al año, no sin sangre, la cual ofre-  
ce por sí mismo y por los pecados de ignorancia del pueblo;  
8 dando el Espíritu Santo a entender con esto que aún no se  
había manifestado el camino al Lugar Santísimo, entre tanto  
9 que la primera parte del tabernáculo estuviese en pie. Lo cual  
es símbolo para el tiempo presente, según el cual se presentan  
ofrendas y sacrificios que no pueden hacer perfecto, en cuanto  
10 a la conciencia, al que practica ese culto, ya que consiste sólo  
de comidas y bebidas, de diversas abluciones, y ordenanzas  
acerca de la carne, impuestas hasta el tiempo de reformar las  
11 cosas. Pero estando ya presente Cristo, sumo sacerdote de los  
bienes venideros, por el más amplio y más perfecto tabernácu-  
12 lo, no hecho de manos, es decir, no de esta creación, y no por  
sangre de machos cabríos ni de becerros, sino por su propia  
sangre, entró una vez para siempre en el Lugar Santísimo, ha-  
13 biendo obtenido eterna redención. Porque si la sangre de los  
toros y de los machos cabríos, y las cenizas de la becerra rocia-  
das a los inmundos, santifican para la purificación de la carne,  
14 ¿cuánto más la sangre de Cristo, el cual mediante el Espíritu

eterno se ofreció a sí mismo sin mancha a Dios, limpiará vuestras conciencias de obras muertas para que sirváis al Dios vivo? Así que, por eso es mediador de un nuevo pacto, para que interviniendo muerte para la remisión de las transgresiones que había bajo el primer pacto, los llamados reciban la promesa de la herencia eterna. Porque donde hay testamento, es necesario que intervenga muerte del testador. Porque el testamento con la muerte se confirma; pues no es válido entre tanto que el testador vive. De donde ni aun el primer pacto fue instituido sin sangre. Porque habiendo anunciado Moisés todos los mandamientos de la ley a todo el pueblo, tomó la sangre de los becerros y de los machos cabríos, con agua, lana escarlata e hisopo, y roció el mismo libro y también a todo el pueblo, diciendo: Ésta es la sangre del pacto que Dios os ha mandado. Y además de esto, roció también con la sangre el tabernáculo y todos los vasos del ministerio. Y casi todo es purificado, según la ley, con sangre; y sin derramamiento de sangre no se hace remisión. Fue, pues, necesario que las figuras de las cosas celestiales fuesen purificadas así; pero las cosas celestiales mismas, con mejores sacrificios que estos. Porque no entró Cristo en el santuario hecho de mano, figura del verdadero, sino en el cielo mismo para presentarse ahora por nosotros ante Dios; y no para ofrecerse muchas veces, como entra el sumo sacerdote en el Lugar Santísimo cada año con sangre ajena. De otra manera le hubiera sido necesario padecer muchas veces desde el principio del mundo; pero ahora, en la consumación de los siglos, se presentó una vez para siempre por el sacrificio de sí mismo para quitar de en medio el pecado. Y de la manera que está establecido para los hombres que mueran una sola vez, y después de esto el juicio, así también Cristo fue ofrecido una sola vez para llevar los pecados de muchos; y aparecerá por segunda vez, sin relación con el pecado, para salvar a los que le esperan.

Porque la ley, teniendo la sombra de los bienes venideros, no la imagen misma de las cosas, nunca puede, por los mismos sacrificios que se ofrecen continuamente cada año, hacer perfectos a los que se acercan. De otra manera cesarían de

ofrecerse, pues los que tributan este culto, limpios una vez,  
3 no tendrían ya más conciencia de pecado. Pero en estos sa-  
4 crificios cada año se hace memoria de los pecados; porque la  
sangre de los toros y de los machos cabríos no puede quitar los  
5 pecados. Por lo cual, entrando en el mundo dice: Sacrificio y  
6 ofrenda no quisiste; Mas me preparaste cuerpo. Holocaustos  
7 y expiaciones por el pecado no te agradaron. Entonces dije:  
He aquí que vengo, oh Dios, para hacer tu voluntad, Como en  
8 el rollo del libro está escrito de mí. Diciendo primero: Sacri-  
ficio y ofrenda y holocaustos y expiaciones por el pecado no  
quisiste, ni te agradaron (las cuales cosas se ofrecen según la  
9 ley), y diciendo luego: He aquí que vengo, oh Dios, para hacer  
10 tu voluntad; quita lo primero, para establecer esto último. En  
esa voluntad somos santificados mediante la ofrenda del cuer-  
11 po de Jesucristo hecha una vez para siempre. Y ciertamente  
todo sacerdote está día tras día ministrando y ofreciendo mu-  
chas veces los mismos sacrificios, que nunca pueden quitar los  
12 pecados; pero Cristo, habiendo ofrecido una vez para siempre  
un solo sacrificio por los pecados, se ha sentado a la diestra  
13 de Dios, de ahí en adelante esperando hasta que sus enemi-  
14 gos sean puestos por estrado de sus pies; porque con una sola  
ofrenda hizo perfectos para siempre a los santificados. Y nos  
15 atestigua lo mismo el Espíritu Santo; porque después de haber  
16 dicho: Éste es el pacto que haré con ellos Después de aque-  
llos días, dice el Señor: Pondré mis leyes en sus corazones, Y  
17 en sus mentes las escribiré, añade: Y nunca más me acorda-  
18 ré de sus pecados y transgresiones. Pues donde hay remisión  
19 de éstos, no hay más ofrenda por el pecado. Así que, herma-  
nos, teniendo libertad para entrar en el Lugar Santísimo por  
20 la sangre de Jesucristo, por el camino nuevo y vivo que él  
21 nos abrió a través del velo, esto es, de su carne, y teniendo  
22 un gran sacerdote sobre la casa de Dios, acerquémonos con  
corazón sincero, en plena certidumbre de fe, purificados los  
corazones de mala conciencia, y lavados los cuerpos con agua  
23 pura. Mantengamos firme, sin fluctuar, la profesión de nuestra  
24 esperanza, porque fiel es el que prometió. Y considerémonos  
unos a otros para estimularnos al amor y a las buenas obras;

no dejando de congregarnos, como algunos tienen por costum- 25  
bre, sino exhortándonos; y tanto más, cuanto veis que aquel  
día se acerca. Porque si pecáremos voluntariamente después 26  
de haber recibido el conocimiento de la verdad, ya no queda  
más sacrificio por los pecados, sino una horrenda expectación 27  
de juicio, y de hervor de fuego que ha de devorar a los ad-  
versarios. El que viola la ley de Moisés, por el testimonio de 28  
dos o de tres testigos muere irremisiblemente. ¿Cuánto ma- 29  
yor castigo pensáis que merecerá el que pisoteare al Hijo de  
Dios, y tuviere por inmunda la sangre del pacto en la cual fue  
santificado, e hiciere afrenta al Espíritu de gracia? Pues co- 30  
nocemos al que dijo: Mía es la venganza, yo daré el pago, dice  
el Señor. Y otra vez: El Señor juzgará a su pueblo. ¡Horrenda 31  
cosa es caer en manos del Dios vivo! Pero traed a la memoria 32  
los días pasados, en los cuales, después de haber sido ilumi-  
nados, sostuvisteis gran combate de padecimientos; por una 33  
parte, ciertamente, con vituperios y tribulaciones fuisteis he-  
chos espectáculo; y por otra, llegasteis a ser compañeros de los  
que estaban en una situación semejante. Porque de los pres- 34  
sos también os compadecisteis, y el despojo de vuestros bienes  
sufristeis con gozo, sabiendo que tenéis en vosotros una mejor  
y perdurable herencia en los cielos. No perdáis, pues, vuestra 35  
confianza, que tiene grande galardón; porque os es necesaria 36  
la paciencia, para que habiendo hecho la voluntad de Dios,  
obtenzáis la promesa. Porque aún un poquito, Y el que ha de 37  
venir vendrá, y no tardará. Mas el justo vivirá por fe; Y si 38  
retrocediere, no agraderá a mi alma. Pero nosotros no somos 39  
de los que retroceden para perdición, sino de los que tienen fe  
para preservación del alma.

Es, pues, la fe la certeza de lo que se espera, la convicción **11**  
de lo que no se ve. Porque por ella alcanzaron buen testimo- 2  
nio los antiguos. Por la fe entendemos haber sido constituido 3  
el universo por la palabra de Dios, de modo que lo que se ve  
fue hecho de lo que no se veía. Por la fe Abel ofreció a Dios 4  
más excelente sacrificio que Caín, por lo cual alcanzó testimo-  
nio de que era justo, dando Dios testimonio de sus ofrendas;  
y muerto, aún habla por ella. Por la fe Enoc fue traspuesto 5

para no ver muerte, y no fue hallado, porque lo traspuso Dios; y antes que fuese traspuesto, tuvo testimonio de haber agradado a Dios. Pero sin fe es imposible agradar a Dios; porque es necesario que el que se acerca a Dios crea que le hay, y que es galardonador de los que le buscan. Por la fe Noé, cuando fue advertido por Dios acerca de cosas que aún no se veían, con temor preparó el arca en que su casa se salvase; y por esa fe condenó al mundo, y fue hecho heredero de la justicia que viene por la fe. Por la fe Abraham, siendo llamado, obedeció para salir al lugar que había de recibir como herencia; y salió sin saber a dónde iba. Por la fe habitó como extranjero en la tierra prometida como en tierra ajena, morando en tiendas con Isaac y Jacob, coherederos de la misma promesa; porque esperaba la ciudad que tiene fundamentos, cuyo arquitecto y constructor es Dios. Por la fe también la misma Sara, siendo estéril, recibió fuerza para concebir; y dio a luz aun fuera del tiempo de la edad, porque creyó que era fiel quien lo había prometido. Por lo cual también, de uno, y ése ya casi muerto, salieron como las estrellas del cielo en multitud, y como la arena innumerable que está a la orilla del mar. Conforme a la fe murieron todos éstos sin haber recibido lo prometido, sino mirándolo de lejos, y creyéndolo, y saludándolo, y confesando que eran extranjeros y peregrinos sobre la tierra. Porque los que esto dicen, claramente dan a entender que buscan una patria; pues si hubiesen estado pensando en aquella de donde salieron, ciertamente tenían tiempo de volver. Pero anhelaban una mejor, esto es, celestial; por lo cual Dios no se avergüenza de llamarse Dios de ellos; porque les ha preparado una ciudad. Por la fe Abraham, cuando fue probado, ofreció a Isaac; y el que había recibido las promesas ofrecía su unigénito, habiéndosele dicho: En Isaac te será llamada descendencia; pensando que Dios es poderoso para levantar aun de entre los muertos, de donde, en sentido figurado, también le volvió a recibir. Por la fe bendijo Isaac a Jacob y a Esaú respecto a cosas venideras. Por la fe Jacob, al morir, bendijo a cada uno de los hijos de José, y adoró apoyado sobre el extremo de su bordón. Por la fe José, al morir, mencionó la salida de los hijos de Israel,

y dio mandamiento acerca de sus huesos. Por la fe Moisés, 23  
cuando nació, fue escondido por sus padres por tres meses,  
porque le vieron niño hermoso, y no temieron el decreto del  
rey. Por la fe Moisés, hecho ya grande, rehusó llamarse hijo 24  
de la hija de Faraón, escogiendo antes ser maltratado con el  
pueblo de Dios, que gozar de los deleites temporales del pe- 25  
cado, teniendo por mayores riquezas el vituperio de Cristo 26  
que los tesoros de los egipcios; porque tenía puesta la mirada  
en el galardón. Por la fe dejó a Egipto, no temiendo la ira 27  
del rey; porque se sostuvo como viendo al Invisible. Por la 28  
fe celebró la pascua y la aspersion de la sangre, para que el  
que destruía a los primogénitos no los tocara a ellos. Por la 29  
fe pasaron el Mar Rojo como por tierra seca; e intentando los  
egipcios hacer lo mismo, fueron ahogados. Por la fe cayeron 30  
los muros de Jericó después de rodearlos siete días. Por la fe 31  
Rahab la ramera no pereció juntamente con los desobedien-  
tes, habiendo recibido a los espías en paz. ¿Y qué más digo? 32  
Porque el tiempo me faltaría contando de Gedeón, de Barac,  
de Sansón, de Jefté, de David, así como de Samuel y de los  
profetas; que por fe conquistaron reinos, hicieron justicia, 33  
alcanzaron promesas, taparon bocas de leones, apagaron fuegos 34  
impetuosos, evitaron filo de espada, sacaron fuerzas de debi-  
lidad, se hicieron fuertes en batallas, pusieron en fuga ejérci-  
tos extranjeros. Las mujeres recibieron sus muertos mediante 35  
resurrección; mas otros fueron atormentados, no aceptando el  
rescate, a fin de obtener mejor resurrección. Otros experimen- 36  
taron vituperios y azotes, y a más de esto prisiones y cárceles.  
Fueron apedreados, aserrados, puestos a prueba, muertos a filo 37  
de espada; anduvieron de acá para allá cubiertos de pieles de  
ovejas y de cabras, pobres, angustiados, maltratados; de los 38  
cuales el mundo no era digno; errando por los desiertos, por  
los montes, por las cuevas y por las cavernas de la tierra. Y 39  
todos éstos, aunque alcanzaron buen testimonio mediante la  
fe, no recibieron lo prometido; proveyendo Dios alguna cosa 40  
mejor para nosotros, para que no fuesen ellos perfeccionados  
aparte de nosotros.

Por tanto, nosotros también, teniendo en derredor nuestro **12**

tan grande nube de testigos, despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia, y corramos con paciencia la carrera  
2 que tenemos por delante, puestos los ojos en Jesús, el autor y consumidor de la fe, el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se sentó a la  
3 diestra del trono de Dios. Considerad a aquel que sufrió tal contradicción de pecadores contra sí mismo, para que vuestro ánimo no se canse hasta desmayar. Porque aún no habéis  
4 resistido hasta la sangre, combatiendo contra el pecado; y habéis ya olvidado la exhortación que como a hijos se os dirige, diciendo: Hijo mío, no menosprecies la disciplina del Señor,  
5 Ni desmayes cuando eres reprendido por él; Porque el Señor al que ama, disciplina, Y azota a todo el que recibe por hijo.  
6 Si soportáis la disciplina, Dios os trata como a hijos; porque ¿qué hijo es aquel a quien el padre no disciplina? Pero si se os deja sin disciplina, de la cual todos han sido participantes,  
7 entonces sois bastardos, y no hijos. Por otra parte, tuvimos a nuestros padres terrenales que nos disciplinaban, y los venerábamos. ¿Por qué no obedeceremos mucho mejor al Padre de  
8 los espíritus, y viviremos? Y aquéllos, ciertamente por pocos días nos disciplinaban como a ellos les parecía, pero éste para lo que nos es provechoso, para que participemos de su santidad.  
9 Es verdad que ninguna disciplina al presente parece ser causa de gozo, sino de tristeza; pero después da fruto apacible de justicia a los que en ella han sido ejercitados. Por lo cual,  
10 levantad las manos caídas y las rodillas paralizadas; y haced sendas derechas para vuestros pies, para que lo cojo no se salga del camino, sino que sea sanado. Seguid la paz con todos, y la santidad, sin la cual nadie verá al Señor. Mirad bien, no sea que alguno deje de alcanzar la gracia de Dios; que brotando alguna raíz de amargura, os estorbe, y por ella muchos sean  
11 contaminados; no sea que haya algún fornicario, o profano, como Esaú, que por una sola comida vendió su primogenitura. Porque ya sabéis que aun después, deseando heredar la bendición, fue desechado, y no hubo oportunidad para el arrepentimiento, aunque la procuró con lágrimas. Porque no os habéis acercado al monte que se podía palpar, y que ardía en

fuego, a la oscuridad, a las tinieblas y a la tempestad, al sonido de la trompeta, y a la voz que hablaba, la cual los que la oyeron rogaron que no se les hablase más, porque no podían soportar lo que se ordenaba: Si aun una bestia tocara el monte, será apedreada, o pasada con dardo; y tan terrible era lo que se veía, que Moisés dijo: Estoy espantado y temblando; sino que os habéis acercado al monte de Sion, a la ciudad del Dios vivo, Jerusalén la celestial, a la compañía de muchos millares de ángeles, a la congregación de los primogénitos que están inscritos en los cielos, a Dios el Juez de todos, a los espíritus de los justos hechos perfectos, a Jesús el Mediador del nuevo pacto, y a la sangre rociada que habla mejor que la de Abel. Mirad que no desechéis al que habla. Porque si no escaparon aquellos que desecharon al que los amonestaba en la tierra, mucho menos nosotros, si desecháremos al que amonesta desde los cielos. La voz del cual conmovió entonces la tierra, pero ahora ha prometido, diciendo: Aún una vez, y conmovaré no solamente la tierra, sino también el cielo. Y esta frase: Aún una vez, indica la remoción de las cosas movibles, como cosas hechas, para que queden las incommovibles. Así que, recibiendo nosotros un reino incommovible, tengamos gratitud, y mediante ella sirvamos a Dios agradándole con temor y reverencia; porque nuestro Dios es fuego consumidor.

Permanezca el amor fraternal. No os olvidéis de la hospitalidad, porque por ella algunos, sin saberlo, hospedaron ángeles. Acordaos de los presos, como si estuvierais presos juntamente con ellos; y de los maltratados, como que también vosotros mismos estáis en el cuerpo. Honroso sea en todos el matrimonio, y el lecho sin mancilla; pero a los fornicarios y a los adúlteros los juzgará Dios. Sean vuestras costumbres sin avaricia, contentos con lo que tenéis ahora; porque él dijo: No te desampararé, ni te dejaré; de manera que podemos decir con confianza: El Señor es mi ayudador; no temeré. Lo que me pueda hacer el hombre. Acordaos de vuestros pastores, que os hablaron la palabra de Dios; considerad cuál haya sido el resultado de su conducta, e imitad su fe. Jesucristo es el mismo ayer, y hoy, y por los siglos. No os dejéis llevar de

doctrinas diversas y extrañas; porque buena cosa es afirmar el corazón con la gracia, no con viandas, que nunca aprovecharon a los que se han ocupado de ellas. Tenemos un altar, del cual no tienen derecho de comer los que sirven al tabernáculo. Porque los cuerpos de aquellos animales cuya sangre a causa del pecado es introducida en el santuario por el sumo sacerdote, son quemados fuera del campamento. Por lo cual también Jesús, para santificar al pueblo mediante su propia sangre, padeció fuera de la puerta. Salgamos, pues, a él, fuera del campamento, llevando su vituperio; porque no tenemos aquí ciudad permanente, sino que buscamos la por venir. Así que, ofrezcamos siempre a Dios, por medio de él, sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que confiesan su nombre. Y de hacer bien y de la ayuda mutua no os olvidéis; porque de tales sacrificios se agrada Dios. Obedeced a vuestros pastores, y sujetaos a ellos; porque ellos velan por vuestras almas, como quienes han de dar cuenta; para que lo hagan con alegría, y no quejándose, porque esto no os es provechoso. Orad por nosotros; pues confiamos en que tenemos buena conciencia, deseando conducirnos bien en todo. Y más os ruego que lo hagáis así, para que yo os sea restituido más pronto. Y el Dios de paz que resucitó de los muertos a nuestro Señor Jesucristo, el gran pastor de las ovejas, por la sangre del pacto eterno, os haga aptos en toda obra buena para que hagáis su voluntad, haciendo él en vosotros lo que es agradable delante de él por Jesucristo; al cual sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén. Os ruego, hermanos, que soportéis la palabra de exhortación, pues os he escrito brevemente. Sabed que está en libertad nuestro hermano Timoteo, con el cual, si viniere pronto, iré a veros. Saludad a todos vuestros pastores, y a todos los santos. Los de Italia os saludan. La gracia sea con todos vosotros. Amén.

# LA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SANTIAGO



**S**antiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a las 1  
doce tribus que están en la dispersión: Salud. Her- 2  
manos míos, tened por sumo gozo cuando os ha- 3  
lléis en diversas pruebas, sabiendo que la prueba 4  
de vuestra fe produce paciencia. Mas tenga la paciencia su 5  
obra completa, para que seáis perfectos y cabales, sin que os 6  
falte cosa alguna. Y si alguno de vosotros tiene falta de sa- 7  
biduría, pídale a Dios, el cual da a todos abundantemente y 8  
sin reproche, y le será dada. Pero pida con fe, no dudando 9  
nada; porque el que duda es semejante a la onda del mar, que 10  
es arrastrada por el viento y echada de una parte a otra. No 11  
piense, pues, quien tal haga, que recibirá cosa alguna del Se- 12  
ñor. El hombre de doble ánimo es inconstante en todos sus 13  
caminos. El hermano que es de humilde condición, gloríese 14  
en su exaltación; pero el que es rico, en su humillación; por- 15  
que él pasará como la flor de la hierba. Porque cuando sale 16  
el sol con calor abrasador, la hierba se seca, su flor se cae, 17  
y perece su hermosa apariencia; así también se marchitará el 18  
rico en todas sus empresas. Bienaventurado el varón que so-  
porta la tentación; porque cuando haya resistido la prueba,  
recibirá la corona de vida, que Dios ha prometido a los que le  
aman. Cuando alguno es tentado, no diga que es tentado de  
parte de Dios; porque Dios no puede ser tentado por el mal,  
ni él tienta a nadie; sino que cada uno es tentado, cuando de  
su propia concupiscencia es atraído y seducido. Entonces la  
concupiscencia, después que ha concebido, da a luz el pecado;  
y el pecado, siendo consumado, da a luz la muerte. Amados  
hermanos míos, no erréis. Toda buena dádiva y todo don per-  
fecto descende de lo alto, del Padre de las luces, en el cual no  
hay mudanza, ni sombra de variación. Él, de su voluntad, nos

hizo nacer por la palabra de verdad, para que seamos primicias  
19 de sus criaturas. Por esto, mis amados hermanos, todo hom-  
bre sea pronto para oír, tardo para hablar, tardo para airarse;  
20, 21 porque la ira del hombre no obra la justicia de Dios. Por lo  
cual, desechando toda inmundicia y abundancia de malicia,  
recibid con mansedumbre la palabra implantada, la cual pue-  
22 de salvar vuestras almas. Pero sed hacedores de la palabra,  
y no tan solamente oidores, engañándoos a vosotros mismos.  
23 Porque si alguno es oidor de la palabra pero no hacedor de  
ella, éste es semejante al hombre que considera en un espejo  
24 su rostro natural. Porque él se considera a sí mismo, y se va,  
25 y luego olvida cómo era. Mas el que mira atentamente en la  
perfecta ley, la de la libertad, y persevera en ella, no siendo  
oidor olvidadizo, sino hacedor de la obra, éste será bienaventu-  
26 rado en lo que hace. Si alguno se cree religioso entre vosotros,  
y no refrena su lengua, sino que engaña su corazón, la religión  
27 del tal es vana. La religión pura y sin mácula delante de Dios  
el Padre es ésta: Visitar a los huérfanos y a las viudas en sus  
tribulaciones, y guardarse sin mancha del mundo.

**2** Hermanos míos, que vuestra fe en nuestro glorioso Señor  
2 Jesucristo sea sin acepción de personas. Porque si en vuestra  
congregación entra un hombre con anillo de oro y con ropa  
espléndida, y también entra un pobre con vestido andrajoso,  
3 y miráis con agrado al que trae la ropa espléndida y le decís:  
Siéntate tú aquí en buen lugar; y decís al pobre: Estate tú allí  
4 en pie, o siéntate aquí bajo mi estrado; ¿no hacéis distinciones  
entre vosotros mismos, y venís a ser jueces con malos pensa-  
5 mientos? Hermanos míos amados, oíd: ¿No ha elegido Dios a  
los pobres de este mundo, para que sean ricos en fe y herederos  
6 del reino que ha prometido a los que le aman? Pero vosotros  
habéis afrentado al pobre. ¿No os oprimen los ricos, y no son  
7 ellos los mismos que os arrastran a los tribunales? ¿No blas-  
feman ellos el buen nombre que fue invocado sobre vosotros?  
8 Si en verdad cumplís la ley real, conforme a la Escritura: Ama-  
9 rás a tu prójimo como a ti mismo, bien hacéis; pero si hacéis  
acepción de personas, cometéis pecado, y quedáis convictos  
10 por la ley como transgresores. Porque cualquiera que guarda-

re toda la ley, pero ofendiere en un punto, se hace culpable de todos. Porque el que dijo: No cometerás adulterio, también ha 11 dicho: No matarás. Ahora bien, si no cometes adulterio, pero matas, ya te has hecho transgresor de la ley. Así hablad, y 12 así haced, como los que habéis de ser juzgados por la ley de la libertad. Porque juicio sin misericordia se hará con aquel que 13 no hiciere misericordia; y la misericordia triunfa sobre el juicio. Hermanos míos, ¿de qué aprovechará si alguno dice que 14 tiene fe, y no tiene obras? ¿Podrá la fe salvarle? Y si un hermano o una hermana están desnudos, y tienen necesidad del 15 mantenimiento de cada día, y alguno de vosotros les dice: Id en paz, calentaos y saciaos, pero no les dais las cosas que son 16 necesarias para el cuerpo, ¿de qué aprovecha? Así también 17 la fe, si no tiene obras, es muerta en sí misma. Pero alguno 18 dirá: Tú tienes fe, y yo tengo obras. Muéstrame tu fe sin tus obras, y yo te mostraré mi fe por mis obras. Tú crees que Dios 19 es uno; bien haces. También los demonios creen, y tiemblan. ¿Mas quieres saber, hombre vano, que la fe sin obras es muer- 20 ta? ¿No fue justificado por las obras Abraham nuestro padre, cuando ofreció a su hijo Isaac sobre el altar? ¿No ves que la 22 fe actuó juntamente con sus obras, y que la fe se perfeccionó por las obras? Y se cumplió la Escritura que dice: Abraham 23 creyó a Dios, y le fue contado por justicia, y fue llamado amigo de Dios. Vosotros veis, pues, que el hombre es justificado 24 por las obras, y no solamente por la fe. Asimismo también 25 Rahab la ramera, ¿no fue justificada por obras, cuando recibió a los mensajeros y los envió por otro camino? Porque como 26 el cuerpo sin espíritu está muerto, así también la fe sin obras está muerta.

Hermanos míos, no os hagáis maestros muchos de vosotros, **3** sabiendo que recibiremos mayor condenación. Porque todos 2 ofendemos muchas veces. Si alguno no ofende en palabra, éste es varón perfecto, capaz también de refrenar todo el cuerpo. He aquí nosotros ponemos freno en la boca de los caballos pa- 3 ra que nos obedezcan, y dirigimos así todo su cuerpo. Mirad 4 también las naves; aunque tan grandes, y llevadas de impetuosos vientos, son gobernadas con un muy pequeño timón por

5 donde el que las gobierna quiere. Así también la lengua es  
un miembro pequeño, pero se jacta de grandes cosas. He aquí,  
6 ¡cuán grande bosque enciende un pequeño fuego! Y la lengua  
es un fuego, un mundo de maldad. La lengua está puesta  
entre nuestros miembros, y contamina todo el cuerpo, e inflama  
la rueda de la creación, y ella misma es inflamada por el  
7 infierno. Porque toda naturaleza de bestias, y de aves, y de  
serpientes, y de seres del mar, se doma y ha sido domada por  
8 la naturaleza humana; pero ningún hombre puede domar la  
lengua, que es un mal que no puede ser refrenado, llena de ve-  
9 neno mortal. Con ella bendecimos al Dios y Padre, y con ella  
maldecimos a los hombres, que están hechos a la semejanza de  
10 Dios. De una misma boca proceden bendición y maldición.  
11 Hermanos míos, esto no debe ser así. ¿Acaso alguna fuente  
echa por una misma abertura agua dulce y amarga? Hermanos  
12 míos, ¿puede acaso la higuera producir aceitunas, o la vid  
higos? Así también ninguna fuente puede dar agua salada y  
13 dulce. ¿Quién es sabio y entendido entre vosotros? Muestre  
14 por la buena conducta sus obras en sabia mansedumbre. Pero  
si tenéis celos amargos y contención en vuestro corazón, no os  
15 jactéis, ni mintáis contra la verdad; porque esta sabiduría no  
es la que desciende de lo alto, sino terrenal, animal, diabólica.  
16 Porque donde hay celos y contención, allí hay perturbación y  
17 toda obra perversa. Pero la sabiduría que es de lo alto es pri-  
meramente pura, después pacífica, amable, benigna, llena de  
misericordia y de buenos frutos, sin incertidumbre ni hipocre-  
18 sía. Y el fruto de justicia se siembra en paz para aquellos que  
hacen la paz.

4 ¿De dónde vienen las guerras y los pleitos entre vosotros?  
¿No es de vuestras pasiones, las cuales combaten en vuestros  
2 miembros? Codiciáis, y no tenéis; matáis y ardéis de envidia,  
y no podéis alcanzar; combatís y lucháis, pero no tenéis  
3 lo que deseáis, porque no pedís. Pedís, y no recibís, porque  
4 pedís mal, para gastar en vuestros deleites. ¡Oh almas adúlteras!  
¿No sabéis que la amistad del mundo es enemistad contra  
Dios? Cualquiera, pues, que quiera ser amigo del mundo, se  
5 constituye enemigo de Dios. ¿O pensáis que la Escritura di-

ce en vano: El Espíritu que él ha hecho morar en nosotros  
nos anhela celosamente? Pero él da mayor gracia. Por esto 6  
dice: Dios resiste a los soberbios, y da gracia a los humildes.  
Someteos, pues, a Dios; resistid al diablo, y huirá de vosotros. 7  
Acercaos a Dios, y él se acercará a vosotros. Pecadores, limpiad 8  
las manos; y vosotros los de doble ánimo, purificad vuestros  
corazones. Afligíos, y lamentad, y llorad. Vuestra risa se con- 9  
vierta en lloro, y vuestro gozo en tristeza. Humillaos delante 10  
del Señor, y él os exaltará. Hermanos, no murmuréis los unos 11  
de los otros. El que murmura del hermano y juzga a su her-  
mano, murmura de la ley y juzga a la ley; pero si tú juzgas  
a la ley, no eres hacedor de la ley, sino juez. Uno solo es el 12  
dador de la ley, que puede salvar y perder; pero tú, ¿quién eres  
para que juzgues a otro? ¡Vamos ahora! los que decís: Hoy y 13  
mañana iremos a tal ciudad, y estaremos allá un año, y trafi-  
caremos, y ganaremos; cuando no sabéis lo que será mañana. 14  
Porque ¿qué es vuestra vida? Ciertamente es neblina que se  
aparece por un poco de tiempo, y luego se desvanece. En lu- 15  
gar de lo cual deberíais decir: Si el Señor quiere, viviremos  
y haremos esto o aquello. Pero ahora os jactáis en vuestras 16  
soberbias. Toda jactancia semejante es mala; y al que sabe 17  
hacer lo bueno, y no lo hace, le es pecado.

¡Vamos ahora, ricos! Llorad y aullad por las miserias que 5  
os vendrán. vuestras riquezas están podridas, y vuestras ro- 2  
pas están comidas de polilla. Vuestro oro y plata están en- 3  
mohecidos; y su moho testificará contra vosotros, y devorará  
del todo vuestras carnes como fuego. Habéis acumulado teso- 4  
ros para los días postreros. He aquí, clama el jornal de los  
obreros que han cosechado vuestras tierras, el cual por enga-  
ño no les ha sido pagado por vosotros; y los clamores de los  
que habían segado han entrado en los oídos del Señor de los 5  
ejércitos. Habéis vivido en deleites sobre la tierra, y sido di-  
solutos; habéis engordado vuestros corazones como en día de 6  
matanza. Habéis condenado y dado muerte al justo, y él no os 6  
hace resistencia. Por tanto, hermanos, tened paciencia hasta 7  
la venida del Señor. Mirad cómo el labrador espera el precioso  
fruto de la tierra, aguardando con paciencia hasta que reci-

8 ba la lluvia temprana y la tardía. Tened también vosotros  
paciencia, y afirmad vuestros corazones; porque la venida del  
9 Señor se acerca. Hermanos, no os quejéis unos contra otros,  
para que no seáis condenados; he aquí, el juez está delante de  
10 la puerta. Hermanos míos, tomad como ejemplo de aflicción  
y de paciencia a los profetas que hablaron en nombre del Se-  
11 ñor. He aquí, tenemos por bienaventurados a los que sufren.  
Habéis oído de la paciencia de Job, y habéis visto el fin del  
12 Señor, que el Señor es muy misericordioso y compasivo. Pero  
sobre todo, hermanos míos, no juréis, ni por el cielo, ni por la  
tierra, ni por ningún otro juramento; sino que vuestro sí sea  
sí, y vuestro no sea no, para que no caigáis en condenación.  
13 ¿Está alguno entre vosotros afligido? Haga oración. ¿Está al-  
14 guno alegre? Cante alabanzas. ¿Está alguno enfermo entre  
vosotros? Llame a los ancianos de la iglesia, y oren por él, un-  
15 giéndole con aceite en el nombre del Señor. Y la oración de fe  
salvará al enfermo, y el Señor lo levantará; y si hubiere cometi-  
16 do pecados, le serán perdonados. Confesaos vuestras ofensas  
unos a otros, y orad unos por otros, para que seáis sanados. La  
17 oración eficaz del justo puede mucho. Elías era hombre suje-  
to a pasiones semejantes a las nuestras, y oró fervientemente  
para que no lloviese, y no llovió sobre la tierra por tres años  
18 y seis meses. Y otra vez oró, y el cielo dio lluvia, y la tierra  
19 produjo su fruto. Hermanos, si alguno de entre vosotros se ha  
20 extraviado de la verdad, y alguno le hace volver, sepa que el  
que haga volver al pecador del error de su camino, salvará de  
muerte un alma, y cubrirá multitud de pecados.

# PRIMERA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN PEDRO APÓSTOL



**P**edro, apóstol de Jesucristo, a los expatriados de la 1  
dispersión en el Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y  
Bitinia, elegidos según la presciencia de Dios Padre 2  
en santificación del Espíritu, para obedecer y ser ro-  
ciados con la sangre de Jesucristo: Gracia y paz os sean multi-  
plicadas. Bendito el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, 3  
que según su grande misericordia nos hizo renacer para una es-  
peranza viva, por la resurrección de Jesucristo de los muertos,  
para una herencia incorruptible, incontaminada e inmarcesible 4  
reservada en los cielos para vosotros, que sois guardados 5  
por el poder de Dios mediante la fe, para alcanzar la salvación  
que está preparada para ser manifestada en el tiempo postre-  
ro. En lo cual vosotros os alegráis, aunque ahora por un poco 6  
de tiempo, si es necesario, tengáis que ser afligidos en diver-  
sas pruebas, para que sometida a prueba vuestra fe, mucho 7  
más preciosa que el oro, el cual aunque perecedero se prueba  
con fuego, sea hallada en alabanza, gloria y honra cuando sea  
manifestado Jesucristo, a quien amáis sin haberle visto, en 8  
quien creyendo, aunque ahora no lo veáis, os alegráis con gozo  
inefable y glorioso; obteniendo el fin de vuestra fe, que es la 9  
salvación de vuestras almas. Los profetas que profetizaron de 10  
la gracia destinada a vosotros, inquirieron y diligentemente in-  
dagaron acerca de esta salvación, escudriñando qué persona y 11  
qué tiempo indicaba el Espíritu de Cristo que estaba en ellos,  
el cual anunciaba de antemano los sufrimientos de Cristo, y  
las glorias que vendrían tras ellos. A éstos se les reveló que 12  
no para sí mismos, sino para nosotros, administraban las cosas  
que ahora os son anunciadas por los que os han predicado el  
evangelio por el Espíritu Santo enviado del cielo; cosas en las  
cuales anhelan mirar los ángeles. Por tanto, ceñid los lomos de 13

vuestro entendimiento, sed sobrios, y esperad por completo en la gracia que se os traerá cuando Jesucristo sea manifestado; como hijos obedientes, no os conforméis a los deseos que antes teníais estando en vuestra ignorancia; sino, como aquel que os llamó es santo, sed también vosotros santos en toda vuestra manera de vivir; porque escrito está: Sed santos, porque yo soy santo. Y si invocáis por Padre a aquel que sin acepción de personas juzga según la obra de cada uno, conducíos en temor todo el tiempo de vuestra peregrinación; sabiendo que fuisteis rescatados de vuestra vana manera de vivir, la cual recibisteis de vuestros padres, no con cosas corruptibles, como oro o plata, sino con la sangre preciosa de Cristo, como de un cordero sin mancha y sin contaminación, ya destinado desde antes de la fundación del mundo, pero manifestado en los postreros tiempos por amor de vosotros, y mediante el cual creéis en Dios, quien le resucitó de los muertos y le ha dado gloria, para que vuestra fe y esperanza sean en Dios. Habiendo purificado vuestras almas por la obediencia a la verdad, mediante el Espíritu, para el amor fraternal no fingido, amaos unos a otros entrañablemente, de corazón puro; siendo renacidos, no de simiente corruptible, sino de incorruptible, por la palabra de Dios que vive y permanece para siempre. Porque: Toda carne es como hierba, Y toda la gloria del hombre como flor de la hierba. La hierba se seca, y la flor se cae; Mas la palabra del Señor permanece para siempre. Y ésta es la palabra que por el evangelio os ha sido anunciada.

**2** Desechando, pues, toda malicia, todo engaño, hipocresía, envidias, y todas las detracciones, desead, como niños recién nacidos, la leche espiritual no adulterada, para que por ella crezcáis para salvación, si es que habéis gustado la benignidad del Señor. Acercándoos a él, piedra viva, desecheda ciertamente por los hombres, mas para Dios escogida y preciosa, vosotros también, como piedras vivas, sed edificados como casa espiritual y sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales aceptables a Dios por medio de Jesucristo. Por lo cual también contiene la Escritura: He aquí, pongo en Sion la principal piedra del ángulo, escogida, preciosa; Y el que creyere en

él, no será avergonzado. Para vosotros, pues, los que creéis, 7  
él es precioso; pero para los que no creen, La piedra que los  
edificadores desecharon, Ha venido a ser la cabeza del ángulo;  
y: Piedra de tropiezo, y roca que hace caer, porque tropiezan 8  
en la palabra, siendo desobedientes; a lo cual fueron también  
destinados. Mas vosotros sois linaje escogido, real sacerdocio, 9  
nación santa, pueblo adquirido por Dios, para que anunciéis  
las virtudes de aquel que os llamó de las tinieblas a su luz  
admirable; vosotros que en otro tiempo no erais pueblo, pero 10  
que ahora sois pueblo de Dios; que en otro tiempo no habíais  
alcanzado misericordia, pero ahora habéis alcanzado miseri-  
cordia. Amados, yo os ruego como a extranjeros y peregrinos, 11  
que os abstengáis de los deseos carnales que batallan contra el  
alma, manteniendo buena vuestra manera de vivir entre los 12  
gentiles; para que en lo que murmuran de vosotros como de  
malhechores, glorifiquen a Dios en el día de la visitación, al  
considerar vuestras buenas obras. Por causa del Señor some- 13  
teos a toda institución humana, ya sea al rey, como a superior,  
ya a los gobernadores, como por él enviados para castigo de los 14  
malhechores y alabanza de los que hacen bien. Porque ésta es 15  
la voluntad de Dios: que haciendo bien, hagáis callar la igno-  
rancia de los hombres insensatos; como libres, pero no como 16  
los que tienen la libertad como pretexto para hacer lo malo,  
sino como siervos de Dios. Honrad a todos. Amad a los her- 17  
manos. Temed a Dios. Honrad al rey. Criados, estad sujetos 18  
con todo respeto a vuestros amos; no solamente a los buenos y  
afables, sino también a los difíciles de soportar. Porque esto 19  
merece aprobación, si alguno a causa de la conciencia delante  
de Dios, sufre molestias padeciendo injustamente. Pues ¿qué 20  
gloria es, si pecando sois abofeteados, y lo soportáis? Mas si  
haciendo lo bueno sufrís, y lo soportáis, esto ciertamente es  
aprobado delante de Dios. Pues para esto fuisteis llamados; 21  
porque también Cristo padeció por nosotros, dejándonos ejem-  
plo, para que sigáis sus pisadas; el cual no hizo pecado, ni se 22  
halló engaño en su boca; quien cuando le maldecían, no res- 23  
pondía con maldición; cuando padecía, no amenazaba, sino  
encomendaba la causa al que juzga justamente; quien llevó él 24

mismo nuestros pecados en su cuerpo sobre el madero, para que nosotros, estando muertos a los pecados, vivamos a la justicia; y por cuya herida fuisteis sanados. Porque vosotros erais como ovejas descarriadas, pero ahora habéis vuelto al Pastor y Obispo de vuestras almas.

**3** Asimismo vosotras, mujeres, estad sujetas a vuestros maridos; para que también los que no creen a la palabra, sean ganados sin palabra por la conducta de sus esposas, considerando vuestra conducta casta y respetuosa. Vuestro atavío no sea el externo de peinados ostentosos, de adornos de oro o de vestidos lujosos, sino el interno, el del corazón, en el incorruptible ornato de un espíritu afable y apacible, que es de grande estima delante de Dios. Porque así también se ataviaban en otro tiempo aquellas santas mujeres que esperaban en Dios, estando sujetas a sus maridos; como Sara obedecía a Abraham, llamándole señor; de la cual vosotras habéis venido a ser hijas, si hacéis el bien, sin temer ninguna amenaza. Vosotros, maridos, igualmente, vivid con ellas sabiamente, dando honor a la mujer como a vaso más frágil, y como a coherederas de la gracia de la vida, para que vuestras oraciones no tengan estorbo. Finalmente, sed todos de un mismo sentir, compasivos, amándoos fraternalmente, misericordiosos, amigables; no devolviendo mal por mal, ni maldición por maldición, sino por el contrario, bendiciendo, sabiendo que fuisteis llamados para que heredaseis bendición. Porque: El que quiere amar la vida Y ver días buenos, Refrene su lengua de mal, Y sus labios no hablen engaño; Apártese del mal, y haga el bien; Busque la paz, y sígala. Porque los ojos del Señor están sobre los justos, Y sus oídos atentos a sus oraciones; Pero el rostro del Señor está contra aquellos que hacen el mal. ¿Y quién es aquel que os podrá hacer daño, si vosotros seguís el bien? Mas también si alguna cosa padecéis por causa de la justicia, bienaventurados sois. Por tanto, no os amedrentéis por temor de ellos, ni os conturbéis, sino santificad a Dios el Señor en vuestros corazones, y estad siempre preparados para presentar defensa con mansedumbre y reverencia ante todo el que os demande razón de la esperanza que hay en vosotros; teniendo buena

conciencia, para que en lo que murmuran de vosotros como de malhechores, sean avergonzados los que calumnian vuestra buena conducta en Cristo. Porque mejor es que padezcáis haciendo el bien, si la voluntad de Dios así lo quiere, que haciendo el mal. Porque también Cristo padeció una sola vez por los pecados, el justo por los injustos, para llevarnos a Dios, siendo a la verdad muerto en la carne, pero vivificado en espíritu; en el cual también fue y predicó a los espíritus encarcelados, los que en otro tiempo desobedecieron, cuando una vez esperaba la paciencia de Dios en los días de Noé, mientras se preparaba el arca, en la cual pocas personas, es decir, ocho, fueron salvadas por agua. El bautismo que corresponde a esto ahora nos salva (no quitando las inmundicias de la carne, sino como la aspiración de una buena conciencia hacia Dios) por la resurrección de Jesucristo, quien habiendo subido al cielo está a la diestra de Dios; y a él están sujetos ángeles, autoridades y potestades.

Puesto que Cristo ha padecido por nosotros en la carne, vosotros también armaos del mismo pensamiento; pues quien ha padecido en la carne, terminó con el pecado, para no vivir el tiempo que resta en la carne, conforme a las concupiscencias de los hombres, sino conforme a la voluntad de Dios. Baste ya el tiempo pasado para haber hecho lo que agrada a los gentiles, andando en lascivias, concupiscencias, embriagueces, orgías, disipación y abominables idolatrías. A éstos les parece cosa extraña que vosotros no corráis con ellos en el mismo desenfreno de disolución, y os ultrajan; pero ellos darán cuenta al que está preparado para juzgar a los vivos y a los muertos. Porque por esto también ha sido predicado el evangelio a los muertos, para que sean juzgados en carne según los hombres, pero vivan en espíritu según Dios. Mas el fin de todas las cosas se acerca; sed, pues, sobrios, y velad en oración. Y ante todo, tened entre vosotros ferviente amor; porque el amor cubrirá multitud de pecados. Hospedaos los unos a los otros sin murmuraciones. Cada uno según el don que ha recibido, minístrelo a los otros, como buenos administradores de la multiforme gracia de Dios. Si alguno habla, hable conforme a las

palabras de Dios; si alguno ministra, ministre conforme al poder que Dios da, para que en todo sea Dios glorificado por Jesucristo, a quien pertenecen la gloria y el imperio por los siglos de los siglos. Amén. Amados, no os sorprendáis del fuego de prueba que os ha sobrevenido, como si alguna cosa extraña os aconteciese, sino gozaos por cuanto sois participantes de los padecimientos de Cristo, para que también en la revelación de su gloria os gocéis con gran alegría. Si sois vituperados por el nombre de Cristo, sois bienaventurados, porque el glorioso Espíritu de Dios reposa sobre vosotros. Ciertamente, de parte de ellos, él es blasfemado, pero por vosotros es glorificado. Así que, ninguno de vosotros padezca como homicida, o ladrón, o malhechor, o por entremeterse en lo ajeno; pero si alguno padece como cristiano, no se avergüence, sino glorifique a Dios por ello. Porque es tiempo de que el juicio comience por la casa de Dios; y si primero comienza por nosotros, ¿cuál será el fin de aquellos que no obedecen al evangelio de Dios? Y: Si el justo con dificultad se salva, ¿En dónde aparecerá el impío y el pecador? De modo que los que padecen según la voluntad de Dios, encomienden sus almas al fiel Creador, y hagan el bien.

**5** Ruego a los ancianos que están entre vosotros, yo anciano también con ellos, y testigo de los padecimientos de Cristo, que soy también participante de la gloria que será revelada: Apacentad la grey de Dios que está entre vosotros, cuidando de ella, no por fuerza, sino voluntariamente; no por ganancia deshonesta, sino con ánimo pronto; no como teniendo señorío sobre los que están a vuestro cuidado, sino siendo ejemplos de la grey. Y cuando aparezca el Príncipe de los pastores, vosotros recibiréis la corona incorruptible de gloria. Igualmente, jóvenes, estad sujetos a los ancianos; y todos, sumisos unos a otros, revestíos de humildad; porque: Dios resiste a los soberbios, Y da gracia a los humildes. Humillaos, pues, bajo la poderosa mano de Dios, para que él os exalte cuando fuere tiempo; echando toda vuestra ansiedad sobre él, porque él tiene cuidado de vosotros. Sed sobrios, y velad; porque vuestro adversario el diablo, como león rugiente, anda alrededor buscando a quien devorar; al cual resistid firmes en la fe, sa-

biendo que los mismos padecimientos se van cumpliendo en vuestros hermanos en todo el mundo. Mas el Dios de toda 10 gracia, que nos llamó a su gloria eterna en Jesucristo, después que hayáis padecido un poco de tiempo, él mismo os perfeccione, afirme, fortalezca y establezca. A él sea la gloria y el 11 imperio por los siglos de los siglos. Amén. Por conducto de 12 Silvano, a quien tengo por hermano fiel, os he escrito brevemente, amonestándoos, y testificando que ésta es la verdadera gracia de Dios, en la cual estáis. La iglesia que está en Ba- 13 bilonia, elegida juntamente con vosotros, y Marcos mi hijo, os saludan. Saludaos unos a otros con ósculo de amor. Paz sea 14 con todos vosotros los que estáis en Jesucristo. Amén.

## SEGUNDA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN PEDRO APÓSTOL



1 **S**imón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a los que  
habéis alcanzado, por la justicia de nuestro Dios y  
2 Salvador Jesucristo, una fe igualmente preciosa que  
3 la nuestra: Gracia y paz os sean multiplicadas, en  
el conocimiento de Dios y de nuestro Señor Jesús. Como to-  
4 das las cosas que pertenecen a la vida y a la piedad nos han  
sido dadas por su divino poder, mediante el conocimiento de  
aquel que nos llamó por su gloria y excelencia, por medio de  
5 las cuales nos ha dado preciosas y grandísimas promesas, pa-  
ra que por ellas llegaseis a ser participantes de la naturaleza  
6 divina, habiendo huido de la corrupción que hay en el mun-  
do a causa de la concupiscencia; vosotros también, poniendo  
7 toda diligencia por esto mismo, añadid a vuestra fe virtud; a  
la virtud, conocimiento; al conocimiento, dominio propio; al  
8 dominio propio, paciencia; a la paciencia, piedad; a la pie-  
dad, afecto fraternal; y al afecto fraternal, amor. Porque si  
estas cosas están en vosotros, y abundan, no os dejarán estar  
9 ociosos ni sin fruto en cuanto al conocimiento de nuestro Se-  
ñor Jesucristo. Pero el que no tiene estas cosas tiene la vista  
muy corta; es ciego, habiendo olvidado la purificación de sus  
10 antiguos pecados. Por lo cual, hermanos, tanto más procurad  
hacer firme vuestra vocación y elección; porque haciendo estas  
11 cosas, no caeréis jamás. Porque de esta manera os será otor-  
gada amplia y generosa entrada en el reino eterno de nuestro  
12 Señor y Salvador Jesucristo. Por esto, yo no dejaré de recor-  
daros siempre estas cosas, aunque vosotros las sepáis, y estéis  
13 confirmados en la verdad presente. Pues tengo por justo, en  
tanto que estoy en este cuerpo, el despertaros con amonesta-  
14 ción; sabiendo que en breve debo abandonar el cuerpo, como  
15 nuestro Señor Jesucristo me ha declarado. También yo procu-

raré con diligencia que después de mi partida vosotros podáis  
en todo momento tener memoria de estas cosas. Porque no os  
hemos dado a conocer el poder y la venida de nuestro Señor  
Jesucristo siguiendo fábulas artificiosas, sino como habiendo  
visto con nuestros propios ojos su majestad. Pues cuando él  
recibió de Dios Padre honra y gloria, le fue enviada desde la  
magnífica gloria una voz que decía: Éste es mi Hijo amado,  
en el cual tengo complacencia. Y nosotros oímos esta voz en-  
viada del cielo, cuando estábamos con él en el monte santo.  
Tenemos también la palabra profética más segura, a la cual  
hacéis bien en estar atentos como a una antorcha que alum-  
bra en lugar oscuro, hasta que el día esclarezca y el lucero de  
la mañana salga en vuestros corazones; entendiendo primero  
esto, que ninguna profecía de la Escritura es de interpretación  
privada, porque nunca la profecía fue traída por voluntad hu-  
mana, sino que los santos hombres de Dios hablaron siendo  
inspirados por el Espíritu Santo.

Pero hubo también falsos profetas entre el pueblo, como **2**  
habrá entre vosotros falsos maestros, que introducirán encu-  
biertamente herejías destructoras, y aun negarán al Señor que  
los rescató, atrayendo sobre sí mismos destrucción repentina.  
Y muchos seguirán sus disoluciones, por causa de los cuales **2**  
el camino de la verdad será blasfemado, y por avaricia harán **3**  
mercadería de vosotros con palabras fingidas. Sobre los tales  
ya de largo tiempo la condenación no se tarda, y su perdición  
no se duerme. Porque si Dios no perdonó a los ángeles que pe- **4**  
caron, sino que arrojándolos al infierno los entregó a prisiones  
de oscuridad, para ser reservados al juicio; y si no perdonó al **5**  
mundo antiguo, sino que guardó a Noé, pregonero de justicia,  
con otras siete personas, trayendo el diluvio sobre el mundo  
de los impíos; y si condenó por destrucción a las ciudades de **6**  
Sodoma y de Gomorra, reduciéndolas a ceniza y poniéndolas  
de ejemplo a los que habían de vivir impiamente, y libró al **7**  
justo Lot, abrumado por la nefanda conducta de los malvados  
(porque este justo, que moraba entre ellos, afligía cada día su **8**  
alma justa, viendo y oyendo los hechos inicuos de ellos), sabe **9**  
el Señor librar de tentación a los piadosos, y reservar a los in-

10 justos para ser castigados en el día del juicio; y mayormente  
a aquellos que, siguiendo la carne, andan en concupiscencia e  
inmundicia, y desprecian el señorío. Atrevidos y contumaces,  
11 no temen decir mal de las potestades superiores, mientras  
que los ángeles, que son mayores en fuerza y en potencia, no  
pronuncian juicio de maldición contra ellas delante del Señor.  
12 Pero éstos, hablando mal de cosas que no entienden, como ani-  
males irracionales, nacidos para presa y destrucción, perecerán  
13 en su propia perdición, recibiendo el galardón de su injusticia,  
ya que tienen por delicia el gozar de deleites cada día. Éstos  
son inmundicias y manchas, quienes aun mientras comen con  
14 vosotros, se recrean en sus errores. Tienen los ojos llenos de  
adulterio, no se sacian de pecar, seducen a las almas incons-  
tantes, tienen el corazón habituado a la codicia, y son hijos  
15 de maldición. Han dejado el camino recto, y se han extravia-  
do siguiendo el camino de Balaam hijo de Beor, el cual amó  
16 el premio de la maldad, y fue reprendido por su iniquidad;  
pues una muda bestia de carga, hablando con voz de hombre,  
17 refrenó la locura del profeta. Éstos son fuentes sin agua, y nu-  
bes empujadas por la tormenta; para los cuales la más densa  
18 oscuridad está reservada para siempre. Pues hablando pala-  
bras infladas y vanas, seducen con concupiscencias de la carne  
y disoluciones a los que verdaderamente habían huido de los  
19 que viven en error. Les prometen libertad, y son ellos mismos  
esclavos de corrupción. Porque el que es vencido por alguno es  
20 hecho esclavo del que lo venció. Ciertamente, si habiéndose  
ellos escapado de las contaminaciones del mundo, por el co-  
nocimiento del Señor y Salvador Jesucristo, enredándose otra  
vez en ellas son vencidos, su postrer estado viene a ser peor  
21 que el primero. Porque mejor les hubiera sido no haber cono-  
cido el camino de la justicia, que después de haberlo conocido,  
22 volverse atrás del santo mandamiento que les fue dado. Pero  
les ha acontecido lo del verdadero proverbio: El perro vuelve  
a su vómito, y la puerca lavada a revolcarse en el cieno.

**3** Amados, ésta es la segunda carta que os escribo, y en ambas  
2 despierto con exhortación vuestro limpio entendimiento, para  
que tengáis memoria de las palabras que antes han sido dichas

por los santos profetas, y del mandamiento del Señor y Salvador dado por vuestros apóstoles; sabiendo primero esto, que 3  
en los postreros días vendrán burladores, andando según sus  
propias concupiscencias, y diciendo: ¿Dónde está la prome- 4  
sa de su advenimiento? Porque desde el día en que los padres  
durmieron, todas las cosas permanecen así como desde el prin-  
cipio de la creación. Éstos ignoran voluntariamente, que en el 5  
tiempo antiguo fueron hechos por la palabra de Dios los cie-  
los, y también la tierra, que proviene del agua y por el agua  
subsiste, por lo cual el mundo de entonces pereció anegado 6  
en agua; pero los cielos y la tierra que existen ahora, están 7  
reservados por la misma palabra, guardados para el fuego en  
el día del juicio y de la perdición de los hombres impíos. Mas, 8  
oh amados, no ignoréis esto: que para con el Señor un día es  
como mil años, y mil años como un día. El Señor no retarda 9  
su promesa, según algunos la tienen por tardanza, sino que es  
paciente para con nosotros, no queriendo que ninguno perezca,  
sino que todos procedan al arrepentimiento. Pero el día del 10  
Señor vendrá como ladrón en la noche; en el cual los cielos  
pasarán con grande estruendo, y los elementos ardiendo serán  
deshechos, y la tierra y las obras que en ella hay serán quema-  
das. Puesto que todas estas cosas han de ser deshechas, ¿cómo 11  
no debéis vosotros andar en santa y piadosa manera de vivir,  
esperando y apresurándoos para la venida del día de Dios, en 12  
el cual los cielos, encendiéndose, serán deshechos, y los elemen-  
tos, siendo quemados, se fundirán! Pero nosotros esperamos, 13  
según sus promesas, cielos nuevos y tierra nueva, en los cuales  
mora la justicia. Por lo cual, oh amados, estando en espera 14  
de estas cosas, procurad con diligencia ser hallados por él sin  
mancha e irreprehensibles, en paz. Y tened entendido que la 15  
paciencia de nuestro Señor es para salvación; como también  
nuestro amado hermano Pablo, según la sabiduría que le ha  
sido dada, os ha escrito, casi en todas sus epístolas, hablando 16  
en ellas de estas cosas; entre las cuales hay algunas difíciles de  
entender, las cuales los indoctos e inconstantes tuercen, como  
también las otras Escrituras, para su propia perdición. Así 17  
que vosotros, oh amados, sabiéndolo de antemano, guardaos,

---

no sea que arrastrados por el error de los inicuos, caigáis de  
18 vuestra firmeza. Antes bien, creced en la gracia y el conoci-  
miento de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. A él sea gloria  
ahora y hasta el día de la eternidad. Amén.

# PRIMERA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN JUAN APÓSTOL



**S**o que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que **1**  
hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contem-  
plado, y palparon nuestras manos tocante al Verbo  
de vida (porque la vida fue manifestada, y la hemos **2**  
visto, y testificamos, y os anunciamos la vida eterna, la cual  
estaba con el Padre, y se nos manifestó); lo que hemos visto y **3**  
oído, eso os anunciamos, para que también vosotros tengáis co-  
muni6n con nosotros; y nuestra comuni6n verdaderamente es  
con el Padre, y con su Hijo Jesucristo. Estas cosas os escribi- **4**  
mos, para que vuestro gozo sea cumplido. Éste es el mensaje **5**  
que hemos oído de él, y os anunciamos: Dios es luz, y no hay  
ningunas tinieblas en él. Si decimos que tenemos comuni6n **6**  
con él, y andamos en tinieblas, mentimos, y no practicamos la  
verdad; pero si andamos en luz, como él está en luz, tenemos **7**  
comuni6n unos con otros, y la sangre de Jesucristo su Hijo nos  
limpia de todo pecado. Si decimos que no tenemos pecado, **8**  
nos engañamos a nosotros mismos, y la verdad no está en no-  
sotros. Si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para **9**  
perdonar nuestros pecados, y limpiarnos de toda maldad. Si **10**  
decimos que no hemos pecado, le hacemos a él mentiroso, y su  
palabra no está en nosotros.

Hijitos míos, estas cosas os escribo para que no pequéis; y **2**  
si alguno hubiere pecado, abogado tenemos para con el Pa-  
dre, a Jesucristo el justo. Y él es la propiciaci6n por nuestros **2**  
pecados; y no solamente por los nuestros, sino también por  
los de todo el mundo. Y en esto sabemos que nosotros le co- **3**  
nocemos, si guardamos sus mandamientos. El que dice: Yo **4**  
le conozco, y no guarda sus mandamientos, el tal es mentiro-  
so, y la verdad no está en él; pero el que guarda su palabra, **5**  
en éste verdaderamente el amor de Dios se ha perfeccionado;

6 por esto sabemos que estamos en él. El que dice que per-  
7 manece en él, debe andar como él anduvo. Hermanos, no os  
escribo mandamiento nuevo, sino el mandamiento antiguo que  
habéis tenido desde el principio; este mandamiento antiguo es  
8 la palabra que habéis oído desde el principio. Sin embargo,  
os escribo un mandamiento nuevo, que es verdadero en él y en  
vosotros, porque las tinieblas van pasando, y la luz verdadera  
9 ya alumbrá. El que dice que está en la luz, y aborrece a su  
10 hermano, está todavía en tinieblas. El que ama a su herma-  
11 no, permanece en la luz, y en él no hay tropiezo. Pero el que  
aborrece a su hermano está en tinieblas, y anda en tinieblas,  
y no sabe a dónde va, porque las tinieblas le han cegado los  
12 ojos. Os escribo a vosotros, hijitos, porque vuestros pecados  
13 os han sido perdonados por su nombre. Os escribo a vosotros,  
padres, porque conocéis al que es desde el principio. Os escribo  
a vosotros, jóvenes, porque habéis vencido al maligno. Os es-  
14 cribo a vosotros, hijitos, porque habéis conocido al Padre. Os  
he escrito a vosotros, padres, porque habéis conocido al que  
es desde el principio. Os he escrito a vosotros, jóvenes, porque  
sois fuertes, y la palabra de Dios permanece en vosotros, y  
15 habéis vencido al maligno. No améis al mundo, ni las cosas  
que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del  
16 Padre no está en él. Porque todo lo que hay en el mundo, los  
deseos de la carne, los deseos de los ojos, y la vanagloria de  
17 la vida, no proviene del Padre, sino del mundo. Y el mundo  
pasa, y sus deseos; pero el que hace la voluntad de Dios per-  
18 manece para siempre. Hijitos, ya es el último tiempo; y según  
vosotros oísteis que el anticristo viene, así ahora han surgido  
muchos anticristos; por esto conocemos que es el último tiem-  
19 po. Salieron de nosotros, pero no eran de nosotros; porque si  
hubiesen sido de nosotros, habrían permanecido con nosotros;  
pero salieron para que se manifestase que no todos son de no-  
20 sotros. Pero vosotros tenéis la unción del Santo, y conocéis  
todas las cosas. No os he escrito como si ignoraseis la verdad,  
21 sino porque la conocéis, y porque ninguna mentira procede de  
la verdad. ¿Quién es el mentiroso, sino el que niega que Jesús  
22 es el Cristo? Éste es anticristo, el que niega al Padre y al Hijo.

Todo aquel que niega al Hijo, tampoco tiene al Padre. El que 23  
confiesa al Hijo, tiene también al Padre. Lo que habéis oído 24  
desde el principio, permanezca en vosotros. Si lo que habéis oí-  
do desde el principio permanece en vosotros, también vosotros  
permaneceréis en el Hijo y en el Padre. Y ésta es la promesa 25  
que él nos hizo, la vida eterna. Os he escrito esto sobre los 26  
que os engañan. Pero la unción que vosotros recibisteis de él 27  
permanece en vosotros, y no tenéis necesidad de que nadie os  
enseñe; así como la unción misma os enseña todas las cosas,  
y es verdadera, y no es mentira, según ella os ha enseñado,  
permaneced en él. Y ahora, hijitos, permaneced en él, para 28  
que cuando se manifieste, tengamos confianza, para que en su  
venida no nos alejemos de él avergonzados. Si sabéis que él es 29  
justo, sabed también que todo el que hace justicia es nacido  
de él.

Mirad cuál amor nos ha dado el Padre, para que seamos **3**  
llamados hijos de Dios; por esto el mundo no nos conoce, por-  
que no le conoció a él. Amados, ahora somos hijos de Dios, y 2  
aún no se ha manifestado lo que hemos de ser; pero sabemos  
que cuando él se manifieste, seremos semejantes a él, porque le  
veremos tal como él es. Y todo aquel que tiene esta esperanza 3  
en él, se purifica a sí mismo, así como él es puro. Todo aquel 4  
que comete pecado, infringe también la ley; pues el pecado  
es infracción de la ley. Y sabéis que él apareció para quitar 5  
nuestros pecados, y no hay pecado en él. Todo aquel que per- 6  
manece en él, no peca; todo aquel que peca, no le ha visto,  
ni le ha conocido. Hijitos, nadie os engañe; el que hace justici- 7  
a es justo, como él es justo. El que practica el pecado es del 8  
diablo; porque el diablo peca desde el principio. Para esto apa-  
reció el Hijo de Dios, para deshacer las obras del diablo. Todo 9  
aquel que es nacido de Dios, no practica el pecado, porque la  
simiente de Dios permanece en él; y no puede pecar, porque es  
nacido de Dios. En esto se manifiestan los hijos de Dios, y los 10  
hijos del diablo: todo aquel que no hace justicia, y que no ama  
a su hermano, no es de Dios. Porque éste es el mensaje que 11  
habéis oído desde el principio: Que nos amemos unos a otros.  
No como Caín, que era del maligno y mató a su hermano. ¿Y 12

por qué causa le mató? Porque sus obras eran malas, y las  
13 de su hermano justas. Hermanos míos, no os extrañéis si el  
14 mundo os aborrece. Nosotros sabemos que hemos pasado de  
muerte a vida, en que amamos a los hermanos. El que no ama  
15 a su hermano, permanece en muerte. Todo aquel que aborrece  
a su hermano es homicida; y sabéis que ningún homicida  
16 tiene vida eterna permanente en él. En esto hemos conocido  
el amor, en que él puso su vida por nosotros; también nosotros  
17 debemos poner nuestras vidas por los hermanos. Pero el que  
tiene bienes de este mundo y ve a su hermano tener necesidad,  
y cierra contra él su corazón, ¿cómo mora el amor de Dios en  
18 él? Hijitos míos, no amemos de palabra ni de lengua, sino de  
hecho y en verdad. Y en esto conocemos que somos de la ver-  
19 dad, y aseguraremos nuestros corazones delante de él; pues si  
nuestro corazón nos reprende, mayor que nuestro corazón es  
21 Dios, y él sabe todas las cosas. Amados, si nuestro corazón  
no nos reprende, confianza tenemos en Dios; y cualquiera co-  
22 sa que pidiéremos la recibiremos de él, porque guardamos sus  
mandamientos, y hacemos las cosas que son agradables delante  
23 de él. Y éste es su mandamiento: Que creamos en el nombre  
de su Hijo Jesucristo, y nos amemos unos a otros como nos lo  
24 ha mandado. Y el que guarda sus mandamientos, permanece  
en Dios, y Dios en él. Y en esto sabemos que él permanece en  
nosotros, por el Espíritu que nos ha dado.

4 Amados, no creáis a todo espíritu, sino probad los espíritus  
si son de Dios; porque muchos falsos profetas han salido por  
2 el mundo. En esto conoced el Espíritu de Dios: Todo espíritu  
3 que confiesa que Jesucristo ha venido en carne, es de Dios; y  
todo espíritu que no confiesa que Jesucristo ha venido en car-  
ne, no es de Dios; y éste es el espíritu del anticristo, el cual  
vosotros habéis oído que viene, y que ahora ya está en el mun-  
4 do. Hijitos, vosotros sois de Dios, y los habéis vencido; porque  
mayor es el que está en vosotros, que el que está en el mundo.  
5 Ellos son del mundo; por eso hablan del mundo, y el mundo  
6 los oye. Nosotros somos de Dios; el que conoce a Dios, nos  
oye; el que no es de Dios, no nos oye. En esto conocemos el  
7 espíritu de verdad y el espíritu de error. Amados, amémonos

unos a otros; porque el amor es de Dios. Todo aquel que ama, es nacido de Dios, y conoce a Dios. El que no ama, no ha conocido a Dios; porque Dios es amor. En esto se mostró el amor de Dios para con nosotros, en que Dios envió a su Hijo unigénito al mundo, para que vivamos por él. En esto consiste el amor: no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que él nos amó a nosotros, y envió a su Hijo en propiciación por nuestros pecados. Amados, si Dios nos ha amado así, debemos también nosotros amarnos unos a otros. Nadie ha visto jamás a Dios. Si nos amamos unos a otros, Dios permanece en nosotros, y su amor se ha perfeccionado en nosotros. En esto conocemos que permanecemos en él, y él en nosotros, en que nos ha dado de su Espíritu. Y nosotros hemos visto y testificamos que el Padre ha enviado al Hijo, el Salvador del mundo. Todo aquel que confiese que Jesús es el Hijo de Dios, Dios permanece en él, y él en Dios. Y nosotros hemos conocido y creído el amor que Dios tiene para con nosotros. Dios es amor; y el que permanece en amor, permanece en Dios, y Dios en él. En esto se ha perfeccionado el amor en nosotros, para que tengamos confianza en el día del juicio; pues como él es, así somos nosotros en este mundo. En el amor no hay temor, sino que el perfecto amor echa fuera el temor; porque el temor lleva en sí castigo. De donde el que teme, no ha sido perfeccionado en el amor. Nosotros le amamos a él, porque él nos amó primero. Si alguno dice: Yo amo a Dios, y aborrece a su hermano, es mentiroso. Pues el que no ama a su hermano a quien ha visto, ¿cómo puede amar a Dios a quien no ha visto? Y nosotros tenemos este mandamiento de él: El que ama a Dios, ame también a su hermano.

Todo aquel que cree que Jesús es el Cristo, es nacido de Dios; y todo aquel que ama al que engendró, ama también al que ha sido engendrado por él. En esto conocemos que amamos a los hijos de Dios, cuando amamos a Dios, y guardamos sus mandamientos. Pues éste es el amor a Dios, que guardamos sus mandamientos; y sus mandamientos no son gravosos. Porque todo lo que es nacido de Dios vence al mundo; y ésta es la victoria que ha vencido al mundo, nuestra fe. ¿Quién es

el que vence al mundo, sino el que cree que Jesús es el Hijo de  
6 Dios? Éste es Jesucristo, que vino mediante agua y sangre;  
no mediante agua solamente, sino mediante agua y sangre. Y  
el Espíritu es el que da testimonio; porque el Espíritu es la  
7 verdad. Porque tres son los que dan testimonio en el cielo: el  
8 Padre, el Verbo y el Espíritu Santo; y estos tres son uno. Y  
tres son los que dan testimonio en la tierra: el Espíritu, el agua  
9 y la sangre; y estos tres concuerdan. Si recibimos el testimo-  
nio de los hombres, mayor es el testimonio de Dios; porque  
éste es el testimonio con que Dios ha testificado acerca de su  
10 Hijo. El que cree en el Hijo de Dios, tiene el testimonio en sí  
mismo; el que no cree a Dios, le ha hecho mentiroso, porque no  
ha creído en el testimonio que Dios ha dado acerca de su Hijo.  
11 Y éste es el testimonio: que Dios nos ha dado vida eterna; y  
12 esta vida está en su Hijo. El que tiene al Hijo, tiene la vida;  
13 el que no tiene al Hijo de Dios no tiene la vida. Estas cosas os  
he escrito a vosotros que creéis en el nombre del Hijo de Dios,  
para que sepáis que tenéis vida eterna, y para que creáis en el  
14 nombre del Hijo de Dios. Y ésta es la confianza que tenemos  
en él, que si pedimos alguna cosa conforme a su voluntad, él  
15 nos oye. Y si sabemos que él nos oye en cualquiera cosa que  
pidamos, sabemos que tenemos las peticiones que le hayamos  
16 hecho. Si alguno viere a su hermano cometer pecado que no  
sea de muerte, pedirá, y Dios le dará vida; esto es para los que  
cometen pecado que no sea de muerte. Hay pecado de muerte,  
17 por el cual yo no digo que se pida. Toda injusticia es peca-  
do; pero hay pecado no de muerte. Sabemos que todo aquel  
18 que ha nacido de Dios, no practica el pecado, pues Aquel que  
fue engendrado por Dios le guarda, y el maligno no le toca.  
19 Sabemos que somos de Dios, y el mundo entero está bajo el  
20 maligno. Pero sabemos que el Hijo de Dios ha venido, y nos  
ha dado entendimiento para conocer al que es verdadero; y  
estamos en el verdadero, en su Hijo Jesucristo. Éste es el ver-  
21 dadero Dios, y la vida eterna. Hijitos, guardaos de los ídolos.  
Amén.

## SEGUNDA EPÍSTOLA DE SAN JUAN APÓSTOL



**S**l anciano a la señora elegida y a sus hijos, a quienes yo amo en la verdad; y no sólo yo, sino también todos los que han conocido la verdad, a causa de la verdad que permanece en nosotros, y estará para siempre con nosotros: Sea con vosotros gracia, misericordia y paz, de Dios Padre y del Señor Jesucristo, Hijo del Padre, en verdad y en amor. Mucho me regocijé porque he hallado a algunos de tus hijos andando en la verdad, conforme al mandamiento que recibimos del Padre. Y ahora te ruego, señora, no como escribiéndote un nuevo mandamiento, sino el que hemos tenido desde el principio, que nos amemos unos a otros. Y éste es el amor, que andemos según sus mandamientos. Éste es el mandamiento: que andéis en amor, como vosotros habéis oído desde el principio. Porque muchos engañadores han salido por el mundo, que no confiesan que Jesucristo ha venido en carne. Quien esto hace es el engañador y el anticristo. Mirad por vosotros mismos, para que no perdáis el fruto de vuestro trabajo, sino que recibáis galardón completo. Cualquiera que se extravía, y no persevera en la doctrina de Cristo, no tiene a Dios; el que persevera en la doctrina de Cristo, ése sí tiene al Padre y al Hijo. Si alguno viene a vosotros, y no trae esta doctrina, no lo recibáis en casa, ni le digáis: ¡Bienvenido! Porque el que le dice: ¡Bienvenido! participa en sus malas obras. Tengo muchas cosas que escribiros, pero no he querido hacerlo por medio de papel y tinta, pues espero ir a vosotros y hablar cara a cara, para que nuestro gozo sea cumplido. Los hijos de tu hermana, la elegida, te saludan. Amén.

# TERCERA EPÍSTOLA DE SAN JUAN APÓSTOL

---

1  l anciano a Gayo, el amado, a quien amo en la ver-  
2 dad. Amado, yo deseo que tú seas prosperado en  
3 todas las cosas, y que tengas salud, así como prospe-  
ra tu alma. Pues mucho me regocijé cuando vinieron  
4 los hermanos y dieron testimonio de tu verdad, de cómo an-  
das en la verdad. No tengo yo mayor gozo que este, el oír que  
5 mis hijos andan en la verdad. Amado, fielmente te conduces  
6 cuando prestas algún servicio a los hermanos, especialmente a  
7 los desconocidos, los cuales han dado ante la iglesia testimo-  
nio de tu amor; y harás bien en encaminarlos como es digno  
8 de su servicio a Dios, para que continúen su viaje. Porque  
ellos salieron por amor del nombre de Él, sin aceptar nada de  
9 los gentiles. Nosotros, pues, debemos acoger a tales personas,  
10 para que cooperemos con la verdad. Yo he escrito a la iglesia;  
pero Diótrefes, al cual le gusta tener el primer lugar entre ellos,  
11 no nos recibe. Por esta causa, si yo fuere, recordaré las obras  
que hace parlotando con palabras malignas contra nosotros;  
y no contento con estas cosas, no recibe a los hermanos, y a  
12 los que quieren recibirlos se lo prohíbe, y los expulsa de la igle-  
sia. Amado, no imites lo malo, sino lo bueno. El que hace lo  
bueno es de Dios; pero el que hace lo malo, no ha visto a Dios.  
13 Todos dan testimonio de Demetrio, y aun la verdad misma;  
y también nosotros damos testimonio, y vosotros sabéis que  
14 nuestro testimonio es verdadero. Yo tenía muchas cosas que  
escribirte, pero no quiero escribírtelas con tinta y pluma, por-  
15 que espero verte en breve, y hablaremos cara a cara. La paz  
sea contigo. Los amigos te saludan. Saluda tú a los amigos, a  
cada uno en particular.

# LA EPÍSTOLA UNIVERSAL DE SAN JUDAS APÓSTOL



**S**udas, siervo de Jesucristo, y hermano de Jacobo, a 1  
los llamados, santificados en Dios Padre, y guarda- 2  
dos en Jesucristo: Misericordia y paz y amor os sean 2  
multiplicados. Amados, por la gran solicitud que te- 3  
nía de escribiros acerca de nuestra común salvación, me ha sido 3  
necesario escribiros exhortándoos que contendáis ardientemen- 3  
te por la fe que ha sido una vez dada a los santos. Porque 4  
algunos hombres han entrado encubiertamente, los que desde 4  
antes habían sido destinados para esta condenación, hombres 4  
impíos, que convierten en libertinaje la gracia de nuestro Dios, 4  
y niegan a Dios el único soberano, y a nuestro Señor Jesucris- 4  
to. Mas quiero recordaros, ya que una vez lo habéis sabido, 5  
que el Señor, habiendo salvado al pueblo sacándolo de Egipto, 5  
después destruyó a los que no creyeron. Y a los ángeles que 6  
no guardaron su dignidad, sino que abandonaron su propia 6  
morada, los ha guardado bajo oscuridad, en prisiones eternas, 6  
para el juicio del gran día; como Sodoma y Gomorra y las 7  
ciudades vecinas, las cuales de la misma manera que aqué- 7  
llos, habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra natura- 7  
leza, fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego 7  
eterno. No obstante, de la misma manera también estos so- 8  
ñadores mancillan la carne, rechazan la autoridad y blasfeman 8  
de las potestades superiores. Pero cuando el arcángel Miguel 9  
contendía con el diablo, disputando con él por el cuerpo de 9  
Moisés, no se atrevió a proferir juicio de maldición contra él, 9  
sino que dijo: El Señor te reprenda. Pero éstos blasfeman de 10  
cuantas cosas no conocen; y en las que por naturaleza conocen, 10  
se corrompen como animales irracionales. ¡Ay de ellos! por- 11  
que han seguido el camino de Caín, y se lanzaron por lucro en 11  
el error de Balaam, y perecieron en la contradicción de Coré.

12 Éstos son manchas en vuestros ágapes, que comiendo impú-  
dicamente con vosotros se apacientan a sí mismos; nubes sin  
agua, llevadas de acá para allá por los vientos; árboles otoña-  
13 les, sin fruto, dos veces muertos y desarraigados; fieras ondas  
del mar, que espuman su propia vergüenza; estrellas erran-  
tes, para las cuales está reservada eternamente la oscuridad de  
14 las tinieblas. De éstos también profetizó Enoc, séptimo desde  
Adán, diciendo: He aquí, vino el Señor con sus santas decenas  
15 de millares, para hacer juicio contra todos, y dejar convictos  
a todos los impíos de todas sus obras impías que han hecho im-  
piamente, y de todas las cosas duras que los pecadores impíos  
16 han hablado contra él. Éstos son murmuradores, querellosos,  
que andan según sus propios deseos, cuya boca habla cosas  
17 infladas, adulando a las personas para sacar provecho. Pero  
vosotros, amados, tened memoria de las palabras que antes  
fueron dichas por los apóstoles de nuestro Señor Jesucristo;  
18 los que os decían: En el postrer tiempo habrá burladores, que  
19 andarán según sus malvados deseos. Éstos son los que causan  
divisiones; los sensuales, que no tienen al Espíritu. Pero voso-  
20 tros, amados, edificándoos sobre vuestra santísima fe, orando  
21 en el Espíritu Santo, conservaos en el amor de Dios, espe-  
rando la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida  
22, 23 eterna. A algunos que dudan, convencedlos. A otros salvad,  
arrebatiéndolos del fuego; y de otros tened misericordia con te-  
24 mor, aborreciendo aun la ropa contaminada por su carne. Y a  
aquel que es poderoso para guardaros sin caída, y presentaros  
25 sin mancha delante de su gloria con gran alegría, al único y  
sabio Dios, nuestro Salvador, sea gloria y majestad, imperio y  
potencia, ahora y por todos los siglos. Amén.

# EL APOCALIPSIS

## DE SAN JUAN



**S**a revelación de Jesucristo, que Dios le dio, para ma- 1  
nifestar a sus siervos las cosas que deben suceder  
pronto; y la declaró enviándola por medio de su án-  
gel a su siervo Juan, que ha dado testimonio de la 2  
palabra de Dios, y del testimonio de Jesucristo, y de todas  
las cosas que ha visto. Bienaventurado el que lee, y los que 3  
oyen las palabras de esta profecía, y guardan las cosas en ella  
escritas; porque el tiempo está cerca. Juan, a las siete iglesias 4  
que están en Asia: Gracia y paz a vosotros, del que es y que  
era y que ha de venir, y de los siete espíritus que están delante  
de su trono; y de Jesucristo el testigo fiel, el primogénito de 5  
los muertos, y el soberano de los reyes de la tierra. Al que nos  
amó, y nos lavó de nuestros pecados con su sangre, y nos hizo 6  
reyes y sacerdotes para Dios, su Padre; a él sea gloria e impe-  
rio por los siglos de los siglos. Amén. He aquí que viene con 7  
las nubes, y todo ojo le verá, y los que le traspasaron; y todos  
los linajes de la tierra harán lamentación por él. Sí, amén. Yo 8  
soy el Alfa y la Omega, principio y fin, dice el Señor, el que  
es y que era y que ha de venir, el Todopoderoso. Yo Juan, 9  
vuestro hermano, y copartícipe vuestro en la tribulación, en  
el reino y en la paciencia de Jesucristo, estaba en la isla lla-  
mada Patmos, por causa de la palabra de Dios y el testimonio  
de Jesucristo. Yo estaba en el Espíritu en el día del Señor, y 10  
oí detrás de mí una gran voz como de trompeta, que decía: 11  
Yo soy el Alfa y la Omega, el primero y el último. Escribe en  
un libro lo que ves, y envíalo a las siete iglesias que están en  
Asia: a Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y  
Laodicea. Y me volví para ver la voz que hablaba conmigo; 12  
y vuelto, vi siete candeleros de oro, y en medio de los siete 13  
candeleros, a uno semejante al Hijo del Hombre, vestido de  
una ropa que llegaba hasta los pies, y ceñido por el pecho con

14 un cinto de oro. Su cabeza y sus cabellos eran blancos como  
15 blanca lana, como nieve; sus ojos como llama de fuego; y sus  
pies semejantes al bronce bruñido, refulgente como en un hor-  
16 no; y su voz como estruendo de muchas aguas. Tenía en su  
diestra siete estrellas; de su boca salía una espada aguda de  
dos filos; y su rostro era como el sol cuando resplandece en su  
17 fuerza. Cuando le vi, caí como muerto a sus pies. Y él puso  
su diestra sobre mí, diciéndome: No temas; yo soy el primero  
18 y el último; y el que vivo, y estuve muerto; mas he aquí que  
vivo por los siglos de los siglos, amén. Y tengo las llaves de  
19 la muerte y del Hades. Escribe las cosas que has visto, y las  
20 que son, y las que han de ser después de estas. El misterio  
de las siete estrellas que has visto en mi diestra, y de los sie-  
te candeleros de oro: las siete estrellas son los ángeles de las  
siete iglesias, y los siete candeleros que has visto, son las siete  
iglesias.

**2** Escribe al ángel de la iglesia en Éfeso: El que tiene las siete  
estrellas en su diestra, el que anda en medio de los siete can-  
2 deleros de oro, dice esto: Yo conozco tus obras, y tu arduo  
trabajo y paciencia; y que no puedes soportar a los malos, y  
has probado a los que se dicen ser apóstoles, y no lo son, y los  
3 has hallado mentirosos; y has sufrido, y has tenido paciencia,  
y has trabajado arduamente por amor de mi nombre, y no has  
4 desmayado. Pero tengo contra ti, que has dejado tu primer  
5 amor. Recuerda, por tanto, de dónde has caído, y arrepiéntete,  
y haz las primeras obras; pues si no, vendré pronto a ti, y  
quitaré tu candelero de su lugar, si no te hubieres arrepentido.  
6 Pero tienes esto, que aborreces las obras de los nicolaítas, las  
7 cuales yo también aborrezco. El que tiene oído, oiga lo que  
el Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, le daré a comer  
del árbol de la vida, el cual está en medio del paraíso de Dios.  
8 Y escribe al ángel de la iglesia en Esmirna: El primero y el  
9 postrero, el que estuvo muerto y vivió, dice esto: Yo conozco  
tus obras, y tu tribulación, y tu pobreza (pero tú eres rico),  
y la blasfemia de los que se dicen ser judíos, y no lo son, sino  
10 sinagoga de Satanás. No temas en nada lo que vas a padecer.  
He aquí, el diablo echará a algunos de vosotros en la cárcel,

para que seáis probados, y tendréis tribulación por diez días. Sé fiel hasta la muerte, y yo te daré la corona de la vida. El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. El que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte. Y escribe al ángel de la iglesia en Pérgamo: El que tiene la espada aguda de dos filos dice esto: Yo conozco tus obras, y dónde moras, donde está el trono de Satanás; pero retienes mi nombre, y no has negado mi fe, ni aun en los días en que Antipas mi testigo fiel fue muerto entre vosotros, donde mora Satanás. Pero tengo unas pocas cosas contra ti: que tienes ahí a los que retienen la doctrina de Balaam, que enseñaba a Balac a poner tropiezo ante los hijos de Israel, a comer de cosas sacrificadas a los ídolos, y a cometer fornicación. Y también tienes a los que retienen la doctrina de los nicolaítas, la que yo aborrezco. Por tanto, arrepiéntete; pues si no, vendré a ti pronto, y pelearé contra ellos con la espada de mi boca. El que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. Al que venciere, daré a comer del maná escondido, y le daré una piedrecita blanca, y en la piedrecita escrito un nombre nuevo, el cual ninguno conoce sino aquel que lo recibe. Y escribe al ángel de la iglesia en Tiatira: El Hijo de Dios, el que tiene ojos como llama de fuego, y pies semejantes al bronce bruñido, dice esto: Yo conozco tus obras, y amor, y fe, y servicio, y tu paciencia, y que tus obras postreras son más que las primeras. Pero tengo unas pocas cosas contra ti: que toleras que esa mujer Jezabel, que se dice profetisa, enseñe y seduzca a mis siervos a fornicar y a comer cosas sacrificadas a los ídolos. Y le he dado tiempo para que se arrepienta, pero no quiere arrepentirse de su fornicación. He aquí, yo la arrojo en cama, y en gran tribulación a los que con ella adulteran, si no se arrepienten de las obras de ella. Y a sus hijos heriré de muerte, y todas las iglesias sabrán que yo soy el que escudriña la mente y el corazón; y os daré a cada uno según vuestras obras. Pero a vosotros y a los demás que están en Tiatira, a cuantos no tienen esa doctrina, y no han conocido lo que ellos llaman las profundidades de Satanás, yo os digo: No os impondré otra carga; pero lo que tenéis, retenedlo hasta que yo venga. Al que venciere y

guardare mis obras hasta el fin, yo le daré autoridad sobre las  
27 naciones, y las regiré con vara de hierro, y serán quebradas  
como vaso de alfarero; como yo también la he recibido de mi  
28, 29 Padre; y le daré la estrella de la mañana. El que tiene oído,  
oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias.

**3** Escribe al ángel de la iglesia en Sardis: El que tiene los siete  
espíritus de Dios, y las siete estrellas, dice esto: Yo conozco  
2 tus obras, que tienes nombre de que vives, y estás muerto. Sé  
vigilante, y afirma las otras cosas que están para morir; porque  
3 no he hallado tus obras perfectas delante de Dios. Acuérdate,  
pues, de lo que has recibido y oído; y guárdalo, y arrepíentete.  
Pues si no velas, vendré sobre ti como ladrón, y no sabrás a  
4 qué hora vendré sobre ti. Pero tienes unas pocas personas  
en Sardis que no han manchado sus vestiduras; y andarán  
5 conmigo en vestiduras blancas, porque son dignas. El que  
venciere será vestido de vestiduras blancas; y no borraré su  
nombre del libro de la vida, y confesaré su nombre delante de  
6 mi Padre, y delante de sus ángeles. El que tiene oído, oiga  
7 lo que el Espíritu dice a las iglesias. Escribe al ángel de la  
iglesia en Filadelfia: Esto dice el Santo, el Verdadero, el que  
tiene la llave de David, el que abre y ninguno cierra, y cierra  
8 y ninguno abre: Yo conozco tus obras; he aquí, he puesto  
delante de ti una puerta abierta, la cual nadie puede cerrar;  
porque aunque tienes poca fuerza, has guardado mi palabra, y  
9 no has negado mi nombre. He aquí, yo entrego de la sinagoga  
de Satanás a los que se dicen ser judíos y no lo son, sino que  
mienten; he aquí, yo haré que vengan y se postren a tus pies, y  
10 reconozcan que yo te he amado. Por cuanto has guardado la  
palabra de mi paciencia, yo también te guardaré de la hora de  
la prueba que ha de venir sobre el mundo entero, para probar  
11 a los que moran sobre la tierra. He aquí, yo vengo pronto;  
12 retén lo que tienes, para que ninguno tome tu corona. Al que  
venciere, yo lo haré columna en el templo de mi Dios, y nunca  
más saldrá de allí; y escribiré sobre él el nombre de mi Dios,  
y el nombre de la ciudad de mi Dios, la nueva Jerusalén, la  
13 cual descende del cielo, de mi Dios, y mi nombre nuevo. El  
14 que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias. Y

escribe al ángel de la iglesia en Laodicea: He aquí el Amén, el testigo fiel y verdadero, el principio de la creación de Dios, dice esto: Yo conozco tus obras, que ni eres frío ni caliente. ¡Ojalá 15 fueses frío o caliente! Pero por cuanto eres tibio, y no frío 16 ni caliente, te vomitaré de mi boca. Porque tú dices: Yo soy 17 rico, y me he enriquecido, y de ninguna cosa tengo necesidad; y no sabes que tú eres un desventurado, miserable, pobre, ciego y desnudo. Por tanto, yo te aconsejo que de mí compres oro 18 refinado en fuego, para que seas rico, y vestiduras blancas para vestirte, y que no se descubra la vergüenza de tu desnudez; y unge tus ojos con colirio, para que veas. Yo reprendo y castigo 19 a todos los que amo; sé, pues, celoso, y arrepiéntete. He aquí, 20 yo estoy a la puerta y llamo; si alguno oye mi voz y abre la puerta, entraré a él, y cenaré con él, y él conmigo. Al que 21 venciere, le daré que se siente conmigo en mi trono, así como yo he vencido, y me he sentado con mi Padre en su trono. El 22 que tiene oído, oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias.

Después de esto miré, y he aquí una puerta abierta en el 4 cielo; y la primera voz que oí, como de trompeta, hablando conmigo, dijo: Sube acá, y yo te mostraré las cosas que sucederán después de estas. Y al instante yo estaba en el Espíritu; 2 y he aquí, un trono establecido en el cielo, y en el trono, uno sentado. Y el aspecto del que estaba sentado era semejante 3 a piedra de jaspé y de cornalina; y había alrededor del trono un arco iris, semejante en aspecto a la esmeralda. Y alrede- 4 dor del trono había veinticuatro tronos; y vi sentados en los tronos a veinticuatro ancianos, vestidos de ropas blancas, con coronas de oro en sus cabezas. Y del trono salían relámpagos 5 y truenos y voces; y delante del trono ardían siete lámparas de fuego, las cuales son los siete espíritus de Dios. Y delante del 6 trono había como un mar de vidrio semejante al cristal; y junto al trono, y alrededor del trono, cuatro seres vivientes llenos de ojos delante y detrás. El primer ser viviente era semejante 7 a un león; el segundo era semejante a un becerro; el tercero tenía rostro como de hombre; y el cuarto era semejante a un águila volando. Y los cuatro seres vivientes tenían cada uno 8 seis alas, y alrededor y por dentro estaban llenos de ojos; y no

cesaban día y noche de decir: Santo, santo, santo es el Señor Dios Todopoderoso, el que era, el que es, y el que ha de venir.

9 Y siempre que aquellos seres vivientes dan gloria y honra y acción de gracias al que está sentado en el trono, al que vive  
10 por los siglos de los siglos, los veinticuatro ancianos se postran delante del que está sentado en el trono, y adoran al que vive por los siglos de los siglos, y echan sus coronas delante  
11 del trono, diciendo: Señor, digno eres de recibir la gloria y la honra y el poder; porque tú creaste todas las cosas, y por tu voluntad existen y fueron creadas.

5 Y vi en la mano derecha del que estaba sentado en el trono un libro escrito por dentro y por fuera, sellado con siete sellos.  
2 Y vi a un ángel fuerte que pregonaba a gran voz: ¿Quién es  
3 digno de abrir el libro y desatar sus sellos? Y ninguno, ni en el cielo ni en la tierra ni debajo de la tierra, podía abrir el libro, ni  
4 aun mirarlo. Y lloraba yo mucho, porque no se había hallado  
5 a ninguno digno de abrir el libro, ni de leerlo, ni de mirarlo. Y uno de los ancianos me dijo: No llores. He aquí que el León de la tribu de Judá, la raíz de David, ha vencido para abrir el libro  
6 y desatar sus siete sellos. Y miré, y vi que en medio del trono y de los cuatro seres vivientes, y en medio de los ancianos, estaba en pie un Cordero como inmolado, que tenía siete cuernos, y siete ojos, los cuales son los siete espíritus de Dios enviados  
7 por toda la tierra. Y vino, y tomó el libro de la mano derecha  
8 del que estaba sentado en el trono. Y cuando hubo tomado el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron delante del Cordero; todos tenían arpas, y copas de  
9 oro llenas de incienso, que son las oraciones de los santos; y cantaban un nuevo cántico, diciendo: Digno eres de tomar el libro y de abrir sus sellos; porque tú fuiste inmolado, y con tu sangre nos has redimido para Dios, de todo linaje y lengua y  
10 pueblo y nación; y nos has hecho para nuestro Dios reyes y sacerdotes, y reinaremos sobre la tierra. Y miré, y oí la voz  
11 de muchos ángeles alrededor del trono, y de los seres vivientes,  
12 y de los ancianos; y su número era millones de millones, que decían a gran voz: El Cordero que fue inmolado es digno de tomar el poder, las riquezas, la sabiduría, la fortaleza, la honra,

la gloria y la alabanza. Y a todo lo creado que está en el cielo, 13  
y sobre la tierra, y debajo de la tierra, y en el mar, y a todas  
las cosas que en ellos hay, oí decir: Al que está sentado en el  
trono, y al Cordero, sea la alabanza, la honra, la gloria y el  
poder, por los siglos de los siglos. Los cuatro seres vivientes 14  
decían: Amén; y los veinticuatro ancianos se postraron sobre  
sus rostros y adoraron al que vive por los siglos de los siglos.

Vi cuando el Cordero abrió uno de los sellos, y oí a uno de **6**  
los cuatro seres vivientes decir como con voz de trueno: Ven y  
mira. Y miré, y he aquí un caballo blanco; y el que lo montaba 2  
tenía un arco; y le fue dada una corona, y salió venciendo, y  
para vencer. Cuando abrió el segundo sello, oí al segundo ser 3  
viviente, que decía: Ven y mira. Y salió otro caballo, bermejo; 4  
y al que lo montaba le fue dado poder de quitar de la tierra  
la paz, y que se matasen unos a otros; y se le dio una gran  
espada. Cuando abrió el tercer sello, oí al tercer ser viviente, 5  
que decía: Ven y mira. Y miré, y he aquí un caballo negro; y  
el que lo montaba tenía una balanza en la mano. Y oí una 6  
voz de en medio de los cuatro seres vivientes, que decía: Dos  
libras de trigo por un denario, y seis libras de cebada por un  
denario; pero no dañes el aceite ni el vino. Cuando abrió el 7  
cuarto sello, oí la voz del cuarto ser viviente, que decía: Ven y  
mira. Miré, y he aquí un caballo amarillo, y el que lo montaba 8  
tenía por nombre Muerte, y el Hades le seguía; y le fue dada  
potestad sobre la cuarta parte de la tierra, para matar con  
espada, con hambre, con mortandad, y con las fieras de la  
tierra. Cuando abrió el quinto sello, vi bajo el altar las almas 9  
de los que habían sido muertos por causa de la palabra de  
Dios y por el testimonio que tenían. Y clamaban a gran voz, 10  
diciendo: ¿Hasta cuándo, Señor, santo y verdadero, no juzgas  
y vengas nuestra sangre en los que moran en la tierra? Y 11  
se les dieron vestiduras blancas, y se les dijo que descansasen  
todavía un poco de tiempo, hasta que se completara el número  
de sus consiervos y sus hermanos, que también habían de ser  
muertos como ellos. Miré cuando abrió el sexto sello, y he 12  
aquí hubo un gran terremoto; y el sol se puso negro como tela  
de cilicio, y la luna se volvió toda como sangre; y las estrellas 13

del cielo cayeron sobre la tierra, como la higuera deja caer sus  
14 higos cuando es sacudida por un fuerte viento. Y el cielo se  
desvaneció como un pergamino que se enrolla; y todo monte y  
15 toda isla se removió de su lugar. Y los reyes de la tierra, y los  
grandes, los ricos, los capitanes, los poderosos, y todo siervo  
y todo libre, se escondieron en las cuevas y entre las peñas de  
16 los montes; y decían a los montes y a las peñas: Caed sobre  
nosotros, y escondednos del rostro de aquel que está sentado  
17 sobre el trono, y de la ira del Cordero; porque el gran día de  
su ira ha llegado; ¿y quién podrá sostenerse en pie?

7 Después de esto vi a cuatro ángeles en pie sobre los cuatro  
ángulos de la tierra, que detenían los cuatro vientos de la tierra,  
para que no soplase viento alguno sobre la tierra, ni sobre el  
2 mar, ni sobre ningún árbol. Vi también a otro ángel que subía  
de donde sale el sol, y tenía el sello del Dios vivo; y clamó a  
gran voz a los cuatro ángeles, a quienes se les había dado el  
3 poder de hacer daño a la tierra y al mar, diciendo: No hagáis  
daño a la tierra, ni al mar, ni a los árboles, hasta que hayamos  
4 sellado en sus frentes a los siervos de nuestro Dios. Y oí el  
número de los sellados: ciento cuarenta y cuatro mil sellados  
5 de todas las tribus de los hijos de Israel. De la tribu de Judá,  
doce mil sellados. De la tribu de Rubén, doce mil sellados. De  
6 la tribu de Gad, doce mil sellados. De la tribu de Aser, doce  
mil sellados. De la tribu de Neftalí, doce mil sellados. De la  
7 tribu de Manasés, doce mil sellados. De la tribu de Simeón,  
doce mil sellados. De la tribu de Leví, doce mil sellados. De  
8 la tribu de Isacar, doce mil sellados. De la tribu de Zabulón,  
doce mil sellados. De la tribu de José, doce mil sellados. De la  
9 tribu de Benjamín, doce mil sellados. Después de esto miré, y  
he aquí una gran multitud, la cual nadie podía contar, de todas  
naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del  
trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas,  
10 y con palmas en las manos; y clamaban a gran voz, diciendo:  
La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en  
11 el trono, y al Cordero. Y todos los ángeles estaban en pie  
alrededor del trono, y de los ancianos y de los cuatro seres  
vivientes; y se postraron sobre sus rostros delante del trono,

y adoraron a Dios, diciendo: Amén. La bendición y la gloria 12  
y la sabiduría y la acción de gracias y la honra y el poder  
y la fortaleza, sean a nuestro Dios por los siglos de los siglos.  
Amén. Entonces uno de los ancianos habló, diciéndome: Estos 13  
que están vestidos de ropas blancas, ¿quiénes son, y de dónde  
han venido? Yo le dije: Señor, tú lo sabes. Y él me dijo: Éstos 14  
son los que han salido de la gran tribulación, y han lavado sus  
ropas, y las han emblanquecido en la sangre del Cordero. Por 15  
esto están delante del trono de Dios, y le sirven día y noche en  
su templo; y el que está sentado sobre el trono extenderá su  
tabernáculo sobre ellos. Ya no tendrán hambre ni sed, y el sol 16  
no caerá más sobre ellos, ni calor alguno; porque el Cordero 17  
que está en medio del trono los pastoreará, y los guiará a  
fuentes de aguas de vida; y Dios enjugará toda lágrima de los  
ojos de ellos.

Cuando abrió el séptimo sello, se hizo silencio en el cielo 8  
como por media hora. Y vi a los siete ángeles que estaban en 2  
pie ante Dios; y se les dieron siete trompetas. Otro ángel vino 3  
entonces y se paró ante el altar, con un incensario de oro; y se  
le dio mucho incienso para añadirlo a las oraciones de todos  
los santos, sobre el altar de oro que estaba delante del trono.  
Y de la mano del ángel subió a la presencia de Dios el humo 4  
del incienso con las oraciones de los santos. Y el ángel tomó el 5  
incensario, y lo llenó del fuego del altar, y lo arrojó a la tierra;  
y hubo truenos, y voces, y relámpagos, y un terremoto. Y los 6  
siete ángeles que tenían las siete trompetas se dispusieron a  
tocarlas. El primer ángel tocó la trompeta, y hubo granizo 7  
y fuego mezclados con sangre, que fueron lanzados sobre la  
tierra; y la tercera parte de los árboles se quemó, y se quemó  
toda la hierba verde. El segundo ángel tocó la trompeta, y 8  
como una gran montaña ardiendo en fuego fue precipitada en el  
mar; y la tercera parte del mar se convirtió en sangre. Y murió 9  
la tercera parte de los seres vivientes que estaban en el mar,  
y la tercera parte de las naves fue destruida. El tercer ángel 10  
tocó la trompeta, y cayó del cielo una gran estrella, ardiendo  
como una antorcha, y cayó sobre la tercera parte de los ríos,  
y sobre las fuentes de las aguas. Y el nombre de la estrella es 11

Ajenjo. Y la tercera parte de las aguas se convirtió en ajenjo; y muchos hombres murieron a causa de esas aguas, porque  
12 se hicieron amargas. El cuarto ángel tocó la trompeta, y fue herida la tercera parte del sol, y la tercera parte de la luna, y la tercera parte de las estrellas, para que se oscureciese la tercera parte de ellos, y no hubiese luz en la tercera parte del  
13 día, y asimismo de la noche. Y miré, y oí a un ángel volar por en medio del cielo, diciendo a gran voz: ¡Ay, ay, ay, de los que moran en la tierra, a causa de los otros toques de trompeta que están para sonar los tres ángeles!

**9** El quinto ángel tocó la trompeta, y vi una estrella que cayó  
2 del cielo a la tierra; y se le dio la llave del pozo del abismo. Y abrió el pozo del abismo, y subió humo del pozo como humo de un gran horno; y se oscureció el sol y el aire por el humo del  
3 pozo. Y del humo salieron langostas sobre la tierra; y se les dio poder, como tienen poder los escorpiones de la tierra. Y se les mandó que no dañasen a la hierba de la tierra, ni a cosa verde alguna, ni a ningún árbol, sino solamente a los hombres  
5 que no tuviesen el sello de Dios en sus frentes. Y les fue dado, no que los matasen, sino que los atormentasen cinco meses; y su tormento era como tormento de escorpión cuando hiere al  
6 hombre. Y en aquellos días los hombres buscarán la muerte, pero no la hallarán; y ansiarán morir, pero la muerte huirá  
7 de ellos. El aspecto de las langostas era semejante a caballos preparados para la guerra; en las cabezas tenían como coronas de oro; sus caras eran como caras humanas; tenían cabello  
8 como cabello de mujer; sus dientes eran como de leones; tenían corazas como corazas de hierro; el ruido de sus alas era como el estruendo de muchos carros de caballos corriendo a  
10 la batalla; tenían colas como de escorpiones, y también agujones; y en sus colas tenían poder para dañar a los hombres durante cinco meses. Y tienen por rey sobre ellos al ángel del abismo, cuyo nombre en hebreo es Abadón, y en griego,  
12 Apolión. El primer ay pasó; he aquí, vienen aún dos ayes después de esto. El sexto ángel tocó la trompeta, y oí una voz de entre los cuatro cuernos del altar de oro que estaba delante  
13 de Dios, diciendo al sexto ángel que tenía la trompeta: De-  
14

sata a los cuatro ángeles que están atados junto al gran río  
Éufrates. Y fueron desatados los cuatro ángeles que estaban 15  
preparados para la hora, día, mes y año, a fin de matar a la  
tercera parte de los hombres. Y el número de los ejércitos de 16  
los jinetes era doscientos millones. Yo oí su número. Así vi 17  
en visión los caballos y a sus jinetes, los cuales tenían corazas  
de fuego, de zafiro y de azufre. Y las cabezas de los caballos  
eran como cabezas de leones; y de su boca salían fuego, humo  
y azufre. Por estas tres plagas fue muerta la tercera parte de 18  
los hombres; por el fuego, el humo y el azufre que salían de  
su boca. Pues el poder de los caballos estaba en su boca y 19  
en sus colas; porque sus colas, semejantes a serpientes, tenían  
cabezas, y con ellas dañaban. Y los otros hombres que no 20  
fueron muertos con estas plagas, ni aun así se arrepintieron de  
las obras de sus manos, ni dejaron de adorar a los demonios,  
y a las imágenes de oro, de plata, de bronce, de piedra y de  
madera, las cuales no pueden ver, ni oír, ni andar; y no se 21  
arrepintieron de sus homicidios, ni de sus hechicerías, ni de su  
fornicación, ni de sus hurtos.

Vi descender del cielo a otro ángel fuerte, envuelto en una 10  
nube, con el arco iris sobre su cabeza; y su rostro era como  
el sol, y sus pies como columnas de fuego. Tenía en su ma- 2  
no un librito abierto; y puso su pie derecho sobre el mar, y  
el izquierdo sobre la tierra; y clamó a gran voz, como ruge 3  
un león; y cuando hubo clamado, siete truenos emitieron sus  
voces. Cuando los siete truenos hubieron emitido sus voces, 4  
yo iba a escribir; pero oí una voz del cielo que me decía: Sella  
las cosas que los siete truenos han dicho, y no las escribas. Y 5  
el ángel que vi en pie sobre el mar y sobre la tierra, levantó  
su mano al cielo, y juró por el que vive por los siglos de los 6  
siglos, que creó el cielo y las cosas que están en él, y la tierra  
y las cosas que están en ella, y el mar y las cosas que están en  
él, que el tiempo no sería más, sino que en los días de la voz 7  
del séptimo ángel, cuando él comience a tocar la trompeta, el  
misterio de Dios se consumará, como él lo anunció a sus siervos  
los profetas. La voz que oí del cielo habló otra vez conmigo, 8  
y dijo: Ve y toma el librito que está abierto en la mano del

9 ángel que está en pie sobre el mar y sobre la tierra. Y fui al  
ángel, diciéndole que me diese el librito. Y él me dijo: Toma,  
y cómelo; y te amargaré el vientre, pero en tu boca será dulce  
10 como la miel. Entonces tomé el librito de la mano del ángel,  
y lo comí; y era dulce en mi boca como la miel, pero cuando  
11 lo hube comido, amargó mi vientre. Y él me dijo: Es neces-  
sario que profetices otra vez sobre muchos pueblos, naciones,  
lenguas y reyes.

11 Entonces me fue dada una caña semejante a una vara de  
medir, y se me dijo: Levántate, y mide el templo de Dios, y el  
2 altar, y a los que adoran en él. Pero el patio que está fuera  
del templo déjalo aparte, y no lo midas, porque ha sido entrea-  
gado a los gentiles; y ellos hollarán la ciudad santa cuarenta y  
3 dos meses. Y daré a mis dos testigos que profeticen por mil  
4 doscientos sesenta días, vestidos de cilicio. Estos testigos son  
los dos olivos, y los dos candeleros que están en pie delante del  
5 Dios de la tierra. Si alguno quiere dañarlos, sale fuego de la  
boca de ellos, y devora a sus enemigos; y si alguno quiere ha-  
6 cerles daño, debe morir él de la misma manera. Éstos tienen  
poder para cerrar el cielo, a fin de que no llueva en los días de  
su profecía; y tienen poder sobre las aguas para convertirlas  
en sangre, y para herir la tierra con toda plaga, cuantas veces  
7 quieran. Cuando hayan acabado su testimonio, la bestia que  
sube del abismo hará guerra contra ellos, y los vencerá y los  
8 matará. Y sus cadáveres estarán en la plaza de la grande ciu-  
dad que en sentido espiritual se llama Sodoma y Egipto, donde  
9 también nuestro Señor fue crucificado. Y los de los pueblos,  
tribus, lenguas y naciones verán sus cadáveres por tres días y  
10 medio, y no permitirán que sean sepultados. Y los moradores  
de la tierra se regocijarán sobre ellos y se alegrarán, y se en-  
viarán regalos unos a otros; porque estos dos profetas habían  
11 atormentado a los moradores de la tierra. Pero después de  
tres días y medio entró en ellos el espíritu de vida enviado por  
Dios, y se levantaron sobre sus pies, y cayó gran temor sobre  
12 los que los vieron. Y oyeron una gran voz del cielo, que les  
decía: Subid acá. Y subieron al cielo en una nube; y sus ene-  
13 migos los vieron. En aquella hora hubo un gran terremoto,

y la décima parte de la ciudad se derrumbó, y por el terremoto murieron en número de siete mil hombres; y los demás se aterrorizaron, y dieron gloria al Dios del cielo. El segundo ay pasó; he aquí, el tercer ay viene pronto. El séptimo ángel tocó la trompeta, y hubo grandes voces en el cielo, que decían: Los reinos del mundo han venido a ser de nuestro Señor y de su Cristo; y él reinará por los siglos de los siglos. Y los veinticuatro ancianos que estaban sentados delante de Dios en sus tronos, se postraron sobre sus rostros, y adoraron a Dios, diciendo: Te damos gracias, Señor Dios Todopoderoso, el que eres y que eras y que has de venir, porque has tomado tu gran poder, y has reinado. Y se airaron las naciones, y tu ira ha venido, y el tiempo de juzgar a los muertos, y de dar el galardón a tus siervos los profetas, a los santos, y a los que temen tu nombre, a los pequeños y a los grandes, y de destruir a los que destruyen la tierra. Y el templo de Dios fue abierto en el cielo, y el arca de su pacto se veía en el templo. Y hubo relámpagos, voces, truenos, un terremoto y grande granizo.

Apareció en el cielo una gran señal: una mujer vestida del sol, con la luna debajo de sus pies, y sobre su cabeza una corona de doce estrellas. Y estando encinta, clamaba con dolores de parto, en la angustia del alumbramiento. También apareció otra señal en el cielo: he aquí un gran dragón escarlata, que tenía siete cabezas y diez cuernos, y en sus cabezas siete diademas; y su cola arrastraba la tercera parte de las estrellas del cielo, y las arrojó sobre la tierra. Y el dragón se paró frente a la mujer que estaba para dar a luz, a fin de devorar a su hijo tan pronto como naciese. Y ella dio a luz un hijo varón, que regirá con vara de hierro a todas las naciones; y su hijo fue arrebatado para Dios y para su trono. Y la mujer huyó al desierto, donde tiene lugar preparado por Dios, para que allí la sustenten por mil doscientos sesenta días. Después hubo una gran batalla en el cielo: Miguel y sus ángeles luchaban contra el dragón; y luchaban el dragón y sus ángeles; pero no prevalecieron, ni se halló ya lugar para ellos en el cielo. Y fue lanzado fuera el gran dragón, la serpiente antigua, que se llama diablo y Satanás, el cual engaña al mundo entero; fue arrojado a la

10 tierra, y sus ángeles fueron arrojados con él. Entonces oí una gran voz en el cielo, que decía: Ahora ha venido la salvación, el poder, y el reino de nuestro Dios, y la autoridad de su Cristo; porque ha sido lanzado fuera el acusador de nuestros hermanos, el que los acusaba delante de nuestro Dios día y noche.

11 Y ellos le han vencido por medio de la sangre del Cordero y de la palabra del testimonio de ellos, y menospreciaron sus vidas hasta la muerte. Por lo cual alegraos, cielos, y los que moráis en ellos. ¡Ay de los moradores de la tierra y del mar! porque el diablo ha descendido a vosotros con gran ira, sabiendo que

12 tiene poco tiempo. Y cuando vio el dragón que había sido arrojado a la tierra, persiguió a la mujer que había dado a luz

13 al hijo varón. Y se le dieron a la mujer las dos alas de la gran águila, para que volase de delante de la serpiente al desierto, a su lugar, donde es sustentada por un tiempo, y tiempos, y

14 la mitad de un tiempo. Y la serpiente arrojó de su boca, tras la mujer, agua como un río, para que fuese arrastrada por el

15 río. Pero la tierra ayudó a la mujer, pues la tierra abrió su boca y tragó el río que el dragón había echado de su boca.

16 Entonces el dragón se llenó de ira contra la mujer; y se fue a hacer guerra contra el resto de la descendencia de ella, los que guardan los mandamientos de Dios y tienen el testimonio de Jesucristo.

**13** Me paré sobre la arena del mar, y vi subir del mar una bestia que tenía siete cabezas y diez cuernos; y en sus cuernos

2 diez diademas; y sobre sus cabezas, un nombre blasfemo. Y la bestia que vi era semejante a un leopardo, y sus pies como de oso, y su boca como boca de león. Y el dragón le dio su

3 poder y su trono, y grande autoridad. Vi una de sus cabezas como herida de muerte, pero su herida mortal fue sanada; y

4 se maravilló toda la tierra en pos de la bestia, y adoraron al dragón que había dado autoridad a la bestia, y adoraron a la bestia, diciendo: ¿Quién como la bestia, y quién podrá luchar

5 contra ella? También se le dio boca que hablaba grandes cosas y blasfemias; y se le dio autoridad para actuar cuarenta y

6 dos meses. Y abrió su boca en blasfemias contra Dios, para blasfemar de su nombre, de su tabernáculo, y de los que moran

en el cielo. Y se le permitió hacer guerra contra los santos, y 7  
vencerlos. También se le dio autoridad sobre toda tribu, pue- 8  
blo, lengua y nación. Y la adoraron todos los moradores de 8  
la tierra cuyos nombres no estaban escritos en el libro de la 8  
vida del Cordero que fue inmolado desde el principio del mun-  
do. Si alguno tiene oído, oiga. Si alguno lleva en cautividad, 9, 10  
va en cautividad; si alguno mata a espada, a espada debe ser  
muerto. Aquí está la paciencia y la fe de los santos. Después 11  
vi otra bestia que subía de la tierra; y tenía dos cuernos se-  
mejantes a los de un cordero, pero hablaba como dragón. Y 12  
ejerce toda la autoridad de la primera bestia en presencia de  
ella, y hace que la tierra y los moradores de ella adoren a la  
primera bestia, cuya herida mortal fue sanada. También hace 13  
grandes señales, de tal manera que aun hace descender fuego  
del cielo a la tierra delante de los hombres. Y engaña a los 14  
moradores de la tierra con las señales que se le ha permitido  
hacer en presencia de la bestia, mandando a los moradores de  
la tierra que le hagan imagen a la bestia que tiene la herida de  
espada, y vivió. Y se le permitió infundir aliento a la imagen 15  
de la bestia, para que la imagen hablase e hiciese matar a todo  
el que no la adorase. Y hacía que a todos, pequeños y gran- 16  
des, ricos y pobres, libres y esclavos, se les pusiese una marca  
en la mano derecha, o en la frente; y que ninguno pudiese 17  
comprar ni vender, sino el que tuviese la marca o el nombre de  
la bestia, o el número de su nombre. Aquí hay sabiduría. El 18  
que tiene entendimiento, cuente el número de la bestia, pues  
es número de hombre. Y su número es seiscientos sesenta y  
seis.

Después miré, y he aquí el Cordero estaba en pie sobre 14  
el monte de Sion, y con él ciento cuarenta y cuatro mil, que  
tenían el nombre de él y el de su Padre escrito en la frente.  
Y oí una voz del cielo como estruendo de muchas aguas, y 2  
como sonido de un gran trueno; y la voz que oí era como de  
arpistas que tocaban sus arpas. Y cantaban un cántico nuevo 3  
delante del trono, y delante de los cuatro seres vivientes, y de  
los ancianos; y nadie podía aprender el cántico sino aquellos  
ciento cuarenta y cuatro mil que fueron redimidos de entre

4 los de la tierra. Éstos son los que no se contaminaron con  
mujeres, pues son vírgenes. Éstos son los que siguen al Cordero  
por dondequiera que va. Éstos fueron redimidos de entre los  
5 hombres como primicias para Dios y para el Cordero; y en sus  
bocas no fue hallada mentira, pues son sin mancha delante del  
6 trono de Dios. Vi volar por en medio del cielo a otro ángel,  
que tenía el evangelio eterno para predicarlo a los moradores  
7 de la tierra, a toda nación, tribu, lengua y pueblo, diciendo  
a gran voz: Temed a Dios, y dadle gloria, porque la hora de  
su juicio ha llegado; y adorad a aquel que hizo el cielo y la  
8 tierra, el mar y las fuentes de las aguas. Otro ángel le siguió,  
diciendo: Ha caído, ha caído Babilonia, la gran ciudad, porque  
ha hecho beber a todas las naciones del vino del furor de su  
9 fornicación. Y el tercer ángel los siguió, diciendo a gran voz:  
Si alguno adora a la bestia y a su imagen, y recibe la marca  
10 en su frente o en su mano, él también beberá del vino de la  
ira de Dios, que ha sido vaciado puro en el cáliz de su ira;  
y será atormentado con fuego y azufre delante de los santos  
11 ángeles y del Cordero; y el humo de su tormento sube por los  
siglos de los siglos. Y no tienen reposo de día ni de noche los  
que adoran a la bestia y a su imagen, ni nadie que reciba la  
12 marca de su nombre. Aquí está la paciencia de los santos, los  
que guardan los mandamientos de Dios y la fe de Jesús. Oí  
13 una voz que desde el cielo me decía: Escribe: Bienaventurados  
de aquí en adelante los muertos que mueren en el Señor. Sí,  
dice el Espíritu, descansarán de sus trabajos, porque sus obras  
14 con ellos siguen. Miré, y he aquí una nube blanca; y sobre la  
nube uno sentado semejante al Hijo del Hombre, que tenía en  
15 la cabeza una corona de oro, y en la mano una hoz aguda. Y  
del templo salió otro ángel, clamando a gran voz al que estaba  
sentado sobre la nube: Mete tu hoz, y siega; porque la hora de  
16 segar ha llegado, pues la mies de la tierra está madura. Y el  
que estaba sentado sobre la nube metió su hoz en la tierra, y  
17 la tierra fue segada. Salió otro ángel del templo que está en el  
18 cielo, teniendo también una hoz aguda. Y salió del altar otro  
ángel, que tenía poder sobre el fuego, y llamó a gran voz al que  
tenía la hoz aguda, diciendo: Mete tu hoz aguda, y vendimia

los racimos de la tierra, porque sus uvas están maduras. Y 19  
el ángel arrojó su hoz en la tierra, y vendimió la viña de la  
tierra, y echó las uvas en el gran lagar de la ira de Dios. Y 20  
fue pisado el lagar fuera de la ciudad, y del lagar salió sangre  
hasta los frenos de los caballos, por mil seiscientos estadios.

Vi en el cielo otra señal, grande y admirable: siete ángeles 15  
que tenían las siete plagas postreras; porque en ellas se con-  
sumaba la ira de Dios. Vi también como un mar de vidrio 2  
mezclado con fuego; y a los que habían alcanzado la victoria  
sobre la bestia y su imagen, y su marca y el número de su  
nombre, en pie sobre el mar de vidrio, con las arpas de Dios.  
Y cantan el cántico de Moisés siervo de Dios, y el cántico del 3  
Cordero, diciendo: Grandes y maravillosas son tus obras, Señor  
Dios Todopoderoso; justos y verdaderos son tus caminos, Rey  
de los santos. ¿Quién no te temerá, oh Señor, y glorificará tu 4  
nombre? pues sólo tú eres santo; por lo cual todas las naciones  
vendrán y te adorarán, porque tus juicios se han manifesta-  
do. Después de estas cosas miré, y he aquí fue abierto en el 5  
cielo el templo del tabernáculo del testimonio; y del templo 6  
salieron los siete ángeles que tenían las siete plagas, vestidos  
de lino limpio y resplandeciente, y ceñidos alrededor del pecho  
con cintos de oro. Y uno de los cuatro seres vivientes dio a los 7  
siete ángeles siete copas de oro, llenas de la ira de Dios, que  
vive por los siglos de los siglos. Y el templo se llenó de humo 8  
por la gloria de Dios, y por su poder; y nadie podía entrar en  
el templo hasta que se hubiesen cumplido las siete plagas de  
los siete ángeles.

Oí una gran voz que decía desde el templo a los siete ánge- 16  
les: Id y derramad sobre la tierra las siete copas de la ira de  
Dios. Fue el primero, y derramó su copa sobre la tierra, y vino 2  
una úlcera maligna y pestilente sobre los hombres que tenían  
la marca de la bestia, y que adoraban su imagen. El segun- 3  
do ángel derramó su copa sobre el mar, y éste se convirtió en  
sangre como de muerto; y murió todo ser vivo que había en el  
mar. El tercer ángel derramó su copa sobre los ríos, y sobre las 4  
fuentes de las aguas, y se convirtieron en sangre. Y oí al ángel 5  
de las aguas, que decía: Justo eres tú, oh Señor, el que eres y

6 que eras, el Santo, porque has juzgado estas cosas. Por cuanto  
derramaron la sangre de los santos y de los profetas, también  
7 tú les has dado a beber sangre; pues lo merecen. También  
oí a otro, que desde el altar decía: Ciertamente, Señor Dios  
8 Todopoderoso, tus juicios son verdaderos y justos. El cuarto  
ángel derramó su copa sobre el sol, al cual fue dado quemar  
9 a los hombres con fuego. Y los hombres se quemaron con el  
gran calor, y blasfemaron el nombre de Dios, que tiene poder  
10 sobre estas plagas, y no se arrepintieron para darle gloria. El  
quinto ángel derramó su copa sobre el trono de la bestia; y su  
reino se cubrió de tinieblas, y mordían de dolor sus lenguas,  
11 y blasfemaron contra el Dios del cielo por sus dolores y por  
12 sus úlceras, y no se arrepintieron de sus obras. El sexto ángel  
derramó su copa sobre el gran río Éufrates; y el agua de éste  
se secó, para que estuviese preparado el camino a los reyes del  
13 oriente. Y vi salir de la boca del dragón, y de la boca de la  
bestia, y de la boca del falso profeta, tres espíritus inmundos a  
14 manera de ranas; pues son espíritus de demonios, que hacen  
señales, y van a los reyes de la tierra en todo el mundo, para  
reunirlos a la batalla de aquel gran día del Dios Todopode-  
15 roso. He aquí, yo vengo como ladrón. Bienaventurado el que  
vela, y guarda sus ropas, para que no ande desnudo, y vean  
16 su vergüenza. Y los reunió en el lugar que en hebreo se llama  
17 Armagedón. El séptimo ángel derramó su copa por el aire;  
y salió una gran voz del templo del cielo, del trono, diciendo:  
18 Hecho está. Entonces hubo relámpagos y voces y truenos, y  
un gran temblor de tierra, un terremoto tan grande, cual no lo  
hubo jamás desde que los hombres han estado sobre la tierra.  
19 Y la gran ciudad fue dividida en tres partes, y las ciudades  
de las naciones cayeron; y la gran Babilonia vino en memoria  
delante de Dios, para darle el cáliz del vino del ardor de su ira.  
20, 21 Y toda isla huyó, y los montes no fueron hallados. Y cayó del  
cielo sobre los hombres un enorme granizo como del peso de  
un talento; y los hombres blasfemaron contra Dios por la plaga  
del granizo; porque su plaga fue sobremanera grande.

**17** Vino entonces uno de los siete ángeles que tenían las siete  
copas, y habló conmigo diciéndome: Ven acá, y te mostraré

la sentencia contra la gran ramera, la que está sentada sobre muchas aguas; con la cual han fornicado los reyes de la tierra, 2 y los moradores de la tierra se han embriagado con el vino de su fornicación. Y me llevó en el Espíritu al desierto; y vi a una 3 mujer sentada sobre una bestia escarlata llena de nombres de blasfemia, que tenía siete cabezas y diez cuernos. Y la mujer 4 estaba vestida de púrpura y escarlata, y adornada de oro de piedras preciosas y de perlas, y tenía en la mano un cáliz de oro lleno de abominaciones y de la inmundicia de su fornicación; y en su frente un nombre escrito, un misterio: BABILONIA 5 LA GRANDE, LA MADRE DE LAS RAMERAS Y DE LAS ABOMINACIONES DE LA TIERRA. Vi a la mujer ebria de 6 la sangre de los santos, y de la sangre de los mártires de Jesús; y cuando la vi, quedé asombrado con gran asombro. Y el ángel 7 me dijo: ¿Por qué te asombras? Yo te diré el misterio de la mujer, y de la bestia que la trae, la cual tiene las siete cabezas y los diez cuernos. La bestia que has visto, era, y no es; y 8 está para subir del abismo e ir a perdición; y los moradores de la tierra, aquellos cuyos nombres no están escritos desde la fundación del mundo en el libro de la vida, se asombrarán viendo la bestia que era y no es, y será. Esto, para la mente 9 que tenga sabiduría: Las siete cabezas son siete montes, sobre los cuales se sienta la mujer, y son siete reyes. Cinco de ellos 10 han caído; uno es, y el otro aún no ha venido; y cuando venga, es necesario que dure breve tiempo. La bestia que era, y no 11 es, es también el octavo; y es de entre los siete, y va a la perdición. Y los diez cuernos que has visto, son diez reyes, 12 que aún no han recibido reino; pero por una hora recibirán autoridad como reyes juntamente con la bestia. Éstos tienen 13 un mismo propósito, y entregarán su poder y su autoridad a la bestia. Pelearán contra el Cordero, y el Cordero los vencerá, 14 porque él es Señor de señores y Rey de reyes; y los que están con él son llamados y elegidos y fieles. Me dijo también: Las 15 aguas que has visto donde la ramera se sienta, son pueblos, muchedumbres, naciones y lenguas. Y los diez cuernos que 16 viste en la bestia, éstos aborrecerán a la ramera, y la dejarán desolada y desnuda; y devorarán sus carnes, y la quemarán

17 con fuego; porque Dios ha puesto en sus corazones el ejecutar  
lo que él quiso: ponerse de acuerdo, y dar su reino a la bestia,  
18 hasta que se cumplan las palabras de Dios. Y la mujer que has  
visto es la gran ciudad que reina sobre los reyes de la tierra.

**18** Después de esto vi a otro ángel descender del cielo con gran  
2 poder; y la tierra fue alumbrada con su gloria. Y clamó con  
voz potente, diciendo: Ha caído, ha caído la gran Babilonia, y  
se ha hecho habitación de demonios y guarida de todo espí-  
ritu inmundo, y albergue de toda ave inmunda y aborrecible.  
3 Porque todas las naciones han bebido del vino del furor de su  
fornicación; y los reyes de la tierra han fornicado con ella, y  
los mercaderes de la tierra se han enriquecido de la potencia  
4 de sus deleites. Y oí otra voz del cielo, que decía: Salid de  
ella, pueblo mío, para que no seáis partícipes de sus pecados,  
5 ni recibáis parte de sus plagas; porque sus pecados han lle-  
gado hasta el cielo, y Dios se ha acordado de sus maldades.  
6 Dadle a ella como ella os ha dado, y pagadle doble según sus  
obras; en el cáliz en que ella preparó bebida, preparadle a ella  
7 el doble. Cuanto ella se ha glorificado y ha vivido en deleites,  
tanto dadle de tormento y llanto; porque dice en su corazón:  
Yo estoy sentada como reina, y no soy viuda, y no veré llanto;  
8 por lo cual en un solo día vendrán sus plagas; muerte, llanto y  
hambre, y será quemada con fuego; porque poderoso es Dios el  
9 Señor, que la juzga. Y los reyes de la tierra que han fornicado  
con ella, y con ella han vivido en deleites, llorarán y harán  
lamentación sobre ella, cuando vean el humo de su incendio,  
10 parándose lejos por el temor de su tormento, diciendo: ¡Ay, ay,  
de la gran ciudad de Babilonia, la ciudad fuerte; porque en  
11 una hora vino tu juicio! Y los mercaderes de la tierra lloran y  
hacen lamentación sobre ella, porque ninguno compra más sus  
12 mercaderías; mercadería de oro, de plata, de piedras preciosas,  
de perlas, de lino fino, de púrpura, de seda, de escarlata,  
de toda madera olorosa, de todo objeto de marfil, de todo  
objeto de madera preciosa, de cobre, de hierro y de mármol;  
13 y canela, especias aromáticas, incienso, mirra, olíbano, vino,  
aceite, flor de harina, trigo, bestias, ovejas, caballos y carros, y  
14 esclavos, almas de hombres. Los frutos codiciados por tu alma

se apartaron de ti, y todas las cosas exquisitas y espléndidas te han faltado, y nunca más las hallarás. Los mercaderes de estas cosas, que se han enriquecido a costa de ella, se pararán lejos por el temor de su tormento, llorando y lamentando, y diciendo: ¡Ay, ay, de la gran ciudad, que estaba vestida de lino fino, de púrpura y de escarlata, y estaba adornada de oro, de piedras preciosas y de perlas! Porque en una hora han sido consumidas tantas riquezas. Y todo piloto, y todos los que viajan en naves, y marineros, y todos los que trabajan en el mar, se pararon lejos; y viendo el humo de su incendio, dieron voces, diciendo: ¿Qué ciudad era semejante a esta gran ciudad? Y echaron polvo sobre sus cabezas, y dieron voces, llorando y lamentando, diciendo: ¡Ay, ay de la gran ciudad, en la cual todos los que tenían naves en el mar se habían enriquecido de sus riquezas; pues en una hora ha sido desolada! Alégrate sobre ella, cielo, y vosotros, santos, apóstoles y profetas; porque Dios os ha hecho justicia en ella. Y un ángel poderoso tomó una piedra, como una gran piedra de molino, y la arrojó en el mar, diciendo: Con el mismo ímpetu será derribada Babilonia, la gran ciudad, y nunca más será hallada. Y voz de arpistas, de músicos, de flautistas y de trompeteros no se oirá más en ti; y ningún artífice de oficio alguno se hallará más en ti, ni ruido de molino se oirá más en ti. Luz de lámpara no alumbrará más en ti, ni voz de esposo y de esposa se oirá más en ti; porque tus mercaderes eran los grandes de la tierra; pues por tus hechicerías fueron engañadas todas las naciones. Y en ella se halló la sangre de los profetas y de los santos, y de todos los que han sido muertos en la tierra.

Después de esto oí una gran voz de gran multitud en el cielo, que decía: ¡Aleluya! Salvación y honra y gloria y poder son del Señor Dios nuestro; porque sus juicios son verdaderos y justos; pues ha juzgado a la gran ramera que ha corrompido a la tierra con su fornicación, y ha vengado la sangre de sus siervos de la mano de ella. Otra vez dijeron: ¡Aleluya! Y el humo de ella sube por los siglos de los siglos. Y los veinticuatro ancianos y los cuatro seres vivientes se postraron en tierra y adoraron a Dios, que estaba sentado en el trono, y

5 decían: ¡Amén! ¡Aleluya! Y salió del trono una voz que decía:  
Alabad a nuestro Dios todos sus siervos, y los que le teméis,  
6 así pequeños como grandes. Y oí como la voz de una gran  
multitud, como el estruendo de muchas aguas, y como la voz  
de grandes truenos, que decía: ¡Aleluya, porque el Señor nues-  
7 tro Dios Todopoderoso reina! Gocémonos y alegrémonos y  
démosle gloria; porque han llegado las bodas del Cordero, y  
8 su esposa se ha preparado. Y a ella se le ha concedido que  
se vista de lino fino, limpio y resplandeciente; porque el lino  
9 fino es las acciones justas de los santos. Y el ángel me dijo:  
Escribe: Bienaventurados los que son llamados a la cena de las  
bodas del Cordero. Y me dijo: Éstas son palabras verdaderas  
10 de Dios. Yo me postré a sus pies para adorarle. Y él me dijo:  
Mira, no lo hagas; yo soy consiervo tuyo, y de tus hermanos  
que retienen el testimonio de Jesús. Adora a Dios; porque el  
11 testimonio de Jesús es el espíritu de la profecía. Entonces vi el  
cielo abierto; y he aquí un caballo blanco, y el que lo montaba  
12 se llamaba Fiel y Verdadero, y con justicia juzga y pelea. Sus  
ojos eran como llama de fuego, y había en su cabeza muchas  
diademas; y tenía un nombre escrito que ninguno conocía sino  
13 él mismo. Estaba vestido de una ropa teñida en sangre; y su  
14 nombre es: EL VERBO DE DIOS. Y los ejércitos celestiales,  
vestidos de lino finísimo, blanco y limpio, le seguían en caba-  
15 llos blancos. De su boca sale una espada aguda, para herir  
con ella a las naciones, y él las regirá con vara de hierro; y  
él pisa el lagar del vino del furor y de la ira del Dios Todo-  
16 poderoso. Y en su vestidura y en su muslo tiene escrito este  
17 nombre: REY DE REYES Y SEÑOR DE SEÑORES. Y vi  
a un ángel que estaba en pie en el sol, y clamó a gran voz,  
diciendo a todas las aves que vuelan en medio del cielo: Venid,  
18 y congregaos a la gran cena de Dios, para que comáis carnes  
de reyes y de capitanes, y carnes de fuertes, carnes de caballos  
y de sus jinetes, y carnes de todos, libres y esclavos, peque-  
19 ños y grandes. Y vi a la bestia, a los reyes de la tierra y a  
sus ejércitos, reunidos para guerrear contra el que montaba el  
20 caballo, y contra su ejército. Y la bestia fue apresada, y con  
ella el falso profeta que había hecho delante de ella las señales

con las cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego que arde con azufre. Y los demás fueron muertos con la espada que salía de la boca 21 del que montaba el caballo, y todas las aves se saciaron de las carnes de ellos.

Vi a un ángel que descendía del cielo, con la llave del abis- 20 mo, y una gran cadena en la mano. Y prendió al dragón, la 2 serpiente antigua, que es el diablo y Satanás, y lo ató por mil años; y lo arrojó al abismo, y lo encerró, y puso su sello sobre 3 él, para que no engañase más a las naciones, hasta que fuesen cumplidos mil años; y después de esto debe ser desatado por un poco de tiempo. Y vi tronos, y se sentaron sobre ellos los 4 que recibieron facultad de juzgar; y vi las almas de los decapitados por causa del testimonio de Jesús y por la palabra de Dios, los que no habían adorado a la bestia ni a su imagen, y que no recibieron la marca en sus frentes ni en sus manos; y vivieron y reinaron con Cristo mil años. Pero los otros muertos 5 no volvieron a vivir hasta que se cumplieron mil años. Ésta es la primera resurrección. Bienaventurado y santo el que tiene 6 parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos, sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo, y reinarán con él mil años. Cuando los mil años se 7 cumplan, Satanás será suelto de su prisión, y saldrá a engañar 8 a las naciones que están en los cuatro ángulos de la tierra, a Gog y a Magog, a fin de reunirlos para la batalla; el número de los cuales es como la arena del mar. Y subieron sobre la 9 anchura de la tierra, y rodearon el campamento de los santos y la ciudad amada; y de Dios descendió fuego del cielo, y los consumió. Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago 10 de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos. Y vi un gran trono blanco y al que estaba sentado en él, de 11 delante del cual huyeron la tierra y el cielo, y ningún lugar se encontró para ellos. Y vi a los muertos, grandes y pequeños, 12 de pie ante Dios; y los libros fueron abiertos, y otro libro fue abierto, el cual es el libro de la vida; y fueron juzgados los

muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según  
13 sus obras. Y el mar entregó los muertos que había en él; y la  
muerte y el Hades entregaron los muertos que había en ellos;  
14 y fueron juzgados cada uno según sus obras. Y la muerte y  
el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Ésta es la muerte  
15 segunda. Y el que no se halló inscrito en el libro de la vida  
fue lanzado al lago de fuego.

**21** Vi un cielo nuevo y una tierra nueva; porque el primer cielo  
2 y la primera tierra pasaron, y el mar ya no existía más. Y  
yo Juan vi la santa ciudad, la nueva Jerusalén, descender del  
cielo, de Dios, dispuesta como una esposa ataviada para su  
3 marido. Y oí una gran voz del cielo que decía: He aquí el  
tabernáculo de Dios con los hombres, y él morará con ellos; y  
ellos serán su pueblo, y Dios mismo estará con ellos como su  
4 Dios. Enjugará Dios toda lágrima de los ojos de ellos; y ya no  
habrá muerte, ni habrá más llanto, ni clamor, ni dolor; porque  
5 las primeras cosas pasaron. Y el que estaba sentado en el  
trono dijo: He aquí, yo hago nuevas todas las cosas. Y me dijo:  
6 Escribe; porque estas palabras son fieles y verdaderas. Y me  
dijo: Hecho está. Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin.  
Al que tuviere sed, yo le daré gratuitamente de la fuente del  
7 agua de la vida. El que venciere heredará todas las cosas, y yo  
8 seré su Dios, y él será mi hijo. Pero los cobardes e incrédulos,  
los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los  
idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago  
9 que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda. Vino  
entonces a mí uno de los siete ángeles que tenían las siete  
copas llenas de las siete plagas postreras, y habló conmigo,  
diciendo: Ven acá, yo te mostraré la desposada, la esposa del  
10 Cordero. Y me llevó en el Espíritu a un monte grande y alto,  
y me mostró la gran ciudad santa de Jerusalén, que descendía  
11 del cielo, de Dios, teniendo la gloria de Dios. Y su fulgor  
era semejante al de una piedra preciosísima, como piedra de  
12 jaspe, diáfana como el cristal. Tenía un muro grande y alto  
con doce puertas; y en las puertas, doce ángeles, y nombres  
13 inscritos, que son los de las doce tribus de los hijos de Israel; al  
oriente tres puertas; al norte tres puertas; al sur tres puertas;

al occidente tres puertas. Y el muro de la ciudad tenía doce 14  
 cimientos, y sobre ellos los doce nombres de los doce apóstoles  
 del Cordero. El que hablaba conmigo tenía una caña de medir, 15  
 de oro, para medir la ciudad, sus puertas y su muro. La ciudad 16  
 se halla establecida en cuadro, y su longitud es igual a su  
 anchura; y él midió la ciudad con la caña, doce mil estadios; la  
 longitud, la altura y la anchura de ella son iguales. Y midió su 17  
 muro, ciento cuarenta y cuatro codos, de medida de hombre,  
 la cual es de ángel. El material de su muro era de jaspe; 18  
 pero la ciudad era de oro puro, semejante al vidrio limpio; y 19  
 los cimientos del muro de la ciudad estaban adornados con  
 toda piedra preciosa. El primer cimiento era jaspe; el segundo,  
 zafiro; el tercero, ágata; el cuarto, esmeralda; el quinto, ónice; 20  
 el sexto, cornalina; el séptimo, crisólito; el octavo, berilo; el  
 noveno, topacio; el décimo, crisoprasso; el undécimo, jacinto;  
 el duodécimo, amatista. Las doce puertas eran doce perlas; 21  
 cada una de las puertas era una perla. Y la calle de la ciudad  
 era de oro puro, transparente como vidrio. Y no vi en ella 22  
 templo; porque el Señor Dios Todopoderoso es el templo de  
 ella, y el Cordero. La ciudad no tiene necesidad de sol ni de 23  
 luna que brillen en ella; porque la gloria de Dios la ilumina, y  
 el Cordero es su lumbrera. Y las naciones que hubieren sido 24  
 salvas andarán a la luz de ella; y los reyes de la tierra traerán  
 su gloria y honor a ella. Sus puertas nunca serán cerradas 25  
 de día, pues allí no habrá noche. Y llevarán la gloria y la 26  
 honra de las naciones a ella. No entrará en ella ninguna cosa 27  
 inmunda, o que hace abominación y mentira, sino solamente  
 los que están inscritos en el libro de la vida del Cordero.

Después me mostró un río limpio de agua de vida, resplan- **22**  
 deciente como cristal, que salía del trono de Dios y del Cordero.  
 En medio de la calle de la ciudad, y a uno y otro lado del río, 2  
 estaba el árbol de la vida, que produce doce frutos, dando ca-  
 da mes su fruto; y las hojas del árbol eran para la sanidad de  
 las naciones. Y no habrá más maldición; y el trono de Dios y 3  
 del Cordero estará en ella, y sus siervos le servirán, y verán 4  
 su rostro, y su nombre estará en sus frentes. No habrá allí 5  
 más noche; y no tienen necesidad de luz de lámpara, ni de

luz del sol, porque Dios el Señor los iluminará; y reinarán por  
6 los siglos de los siglos. Y me dijo: Estas palabras son fieles y  
verdaderas. Y el Señor, el Dios de los espíritus de los profetas,  
ha enviado su ángel, para mostrar a sus siervos las cosas que  
7 deben suceder pronto. ¡He aquí, vengo pronto! Bienaventurado  
el que guarda las palabras de la profecía de este libro.  
8 Yo Juan soy el que oyó y vio estas cosas. Y después que las  
hube oído y visto, me postré para adorar a los pies del ángel  
9 que me mostraba estas cosas. Pero él me dijo: Mira, no lo  
hagas; porque yo soy consiervo tuyo, de tus hermanos los pro-  
fetas, y de los que guardan las palabras de este libro. Adora  
10 a Dios. Y me dijo: No selles las palabras de la profecía de  
11 este libro, porque el tiempo está cerca. El que es injusto, sea  
injusto todavía; y el que es inmundo, sea inmundo todavía; y  
el que es justo, practique la justicia todavía; y el que es santo,  
12 santifíquese todavía. He aquí yo vengo pronto, y mi galardón  
13 conmigo, para recompensar a cada uno según sea su obra. Yo  
soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin, el primero y el  
14 último. Bienaventurados los que lavan sus ropas, para tener  
derecho al árbol de la vida, y para entrar por las puertas en  
15 la ciudad. Mas los perros estarán fuera, y los hechiceros, los  
fornicarios, los homicidas, los idólatras, y todo aquel que ama  
16 y hace mentira. Yo Jesús he enviado mi ángel para daros tes-  
timonio de estas cosas en las iglesias. Yo soy la raíz y el linaje  
17 de David, la estrella resplandeciente de la mañana. Y el Es-  
píritu y la Esposa dicen: Ven. Y el que oye, diga: Ven. Y el  
que tiene sed, venga; y el que quiera, tome del agua de la vida  
18 gratuitamente. Yo testifico a todo aquel que oye las palabras  
de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas,  
Dios traerá sobre él las plagas que están escritas en este libro.  
19 Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía,  
Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad  
20 y de las cosas que están escritas en este libro. El que da testi-  
monio de estas cosas dice: Ciertamente vengo en breve. Amén;  
21 sí, ven, Señor Jesús. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea  
con todos vosotros. Amén.